Acerca de este libro

Esta es una copia digital de un libro que, durante generaciones, se ha conservado en las estanterías de una biblioteca, hasta que Google ha decidido escanearlo como parte de un proyecto que pretende que sea posible descubrir en línea libros de todo el mundo.

Ha sobrevivido tantos años como para que los derechos de autor hayan expirado y el libro pase a ser de dominio público. El que un libro sea de dominio público significa que nunca ha estado protegido por derechos de autor, o bien que el período legal de estos derechos ya ha expirado. Es posible que una misma obra sea de dominio público en unos países y, sin embargo, no lo sea en otros. Los libros de dominio público son nuestras puertas hacia el pasado, suponen un patrimonio histórico, cultural y de conocimientos que, a menudo, resulta difícil de descubrir.

Todas las anotaciones, marcas y otras señales en los márgenes que estén presentes en el volumen original aparecerán también en este archivo como testimonio del largo viaje que el libro ha recorrido desde el editor hasta la biblioteca y, finalmente, hasta usted.

Normas de uso

Google se enorgullece de poder colaborar con distintas bibliotecas para digitalizar los materiales de dominio público a fin de hacerlos accesibles a todo el mundo. Los libros de dominio público son patrimonio de todos, nosotros somos sus humildes guardianes. No obstante, se trata de un trabajo caro. Por este motivo, y para poder ofrecer este recurso, hemos tomado medidas para evitar que se produzca un abuso por parte de terceros con fines comerciales, y hemos incluido restricciones técnicas sobre las solicitudes automatizadas.

Asimismo, le pedimos que:

+ *Haga un uso exclusivamente no comercial de estos archivos* Hemos diseñado la Búsqueda de libros de Google para el uso de particulares; como tal, le pedimos que utilice estos archivos con fines personales, y no comerciales.

+ *No envíe solicitudes automatizadas* Por favor, no envíe solicitudes automatizadas de ningún tipo al sistema de Google. Si está llevando a cabo una investigación sobre traducción automática, reconocimiento óptico de caracteres u otros campos para los que resulte útil disfrutar de acceso a una gran cantidad de texto, por favor, envíenos un mensaje. Fomentamos el uso de materiales de dominio público con estos propósitos y seguro que podremos ayudarle.

+ *Conserve la atribución* La filigrana de Google que verá en todos los archivos es fundamental para informar a los usuarios sobre este proyecto y ayudarles a encontrar materiales adicionales en la Búsqueda de libros de Google. Por favor, no la elimine.

+ *Manténgase siempre dentro de la legalidad* Sea cual sea el uso que haga de estos materiales, recuerde que es responsable de asegurarse de que todo lo que hace es legal. No dé por sentado que, por el hecho de que una obra se considere de dominio público para los usuarios de los Estados Unidos, lo será también para los usuarios de otros países. La legislación sobre derechos de autor varía de un país a otro, y no podemos facilitar información sobre si está permitido un uso específico de algún libro. Por favor, no suponga que la aparición de un libro en nuestro programa significa que se puede utilizar de igual manera en todo el mundo. La responsabilidad ante la infracción de los derechos de autor puede ser muy grave.

Acerca de la Búsqueda de libros de Google

El objetivo de Google consiste en organizar información procedente de todo el mundo y hacerla accesible y útil de forma universal. El programa de Búsqueda de libros de Google ayuda a los lectores a descubrir los libros de todo el mundo a la vez que ayuda a autores y editores a llegar a nuevas audiencias. Podrá realizar búsquedas en el texto completo de este libro en la web, en la página `http://books.google.com`

El Hogar

Digitized by Google

Digitized by Google

El Hogar

Digitized by Google

LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF ILLINOIS
AT URBANA-CHAMPAIGN

056
HOG
1916
Jan-Mar

Digitized by Google

Digitized by Google

106-106-251

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

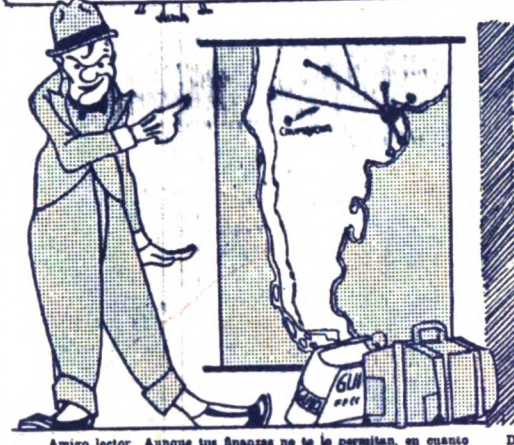
El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

LOS REYES MAGOS por LANTERI

Digitized by Google

Los Placeres de la Villégiature



Amigo lector. Aunque tus finanzas no te lo permitan, en cuanto aprieta el calor debes irte en busca de viento fresco a cualquier parte.

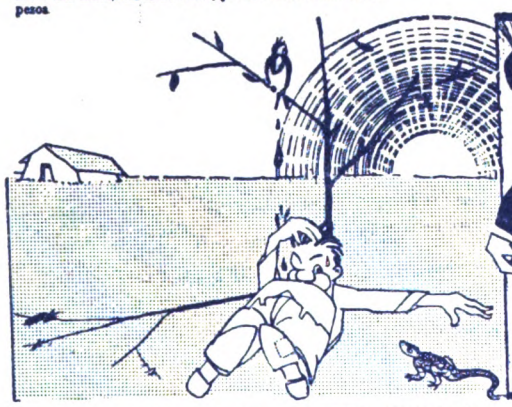
Después de 18 horas de viaje y tras haber soportado la lata de un viajante cualquiera y tragar dos quintales de tierra, llegas a tu destino.

El auriga de la población, a fuer de buen patriota, te obligará a dar cuatro o cinco vueltas por la población para que la conozcas bien y para que continúe el martirio del viaje.

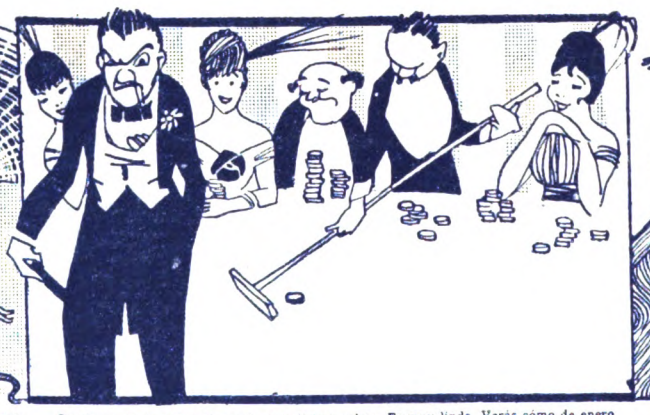
Por fin te encuentras a las 12 de la noche en medio de la calle, sin encontrar un solo hotel, pues todos están repletos. Pero algún fondero caritativo te permitirá pernoctar sobre una muelle mesa de billar, por la módica suma de 30 pesos.

En el mar, encontrarás atractivos y diversiones de todo género. Si a ti no te hacen mucha gracia, no importa. Los demás se habrán reido, y eso ya es algo.

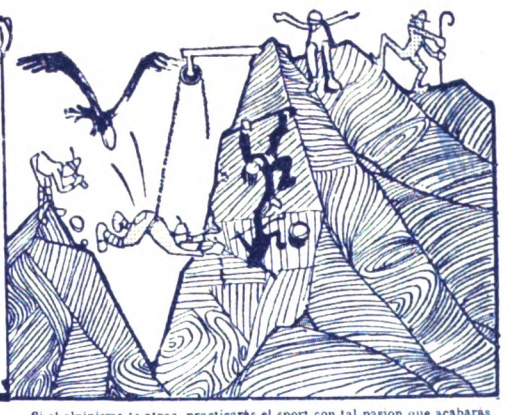
Un poquito de golf, tampoco te sentará mal. Verás que es un sport muy chic, lleno de agradables sorpresas.



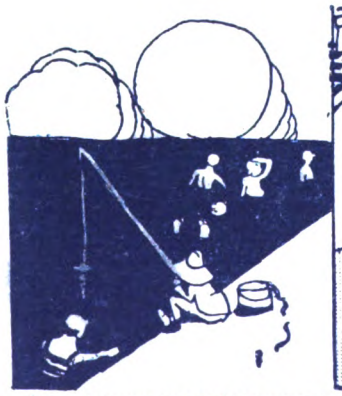
En el campo, podrás echar todas las siestas que quieras, y bendecirás luego a la naturaleza y sus dones.



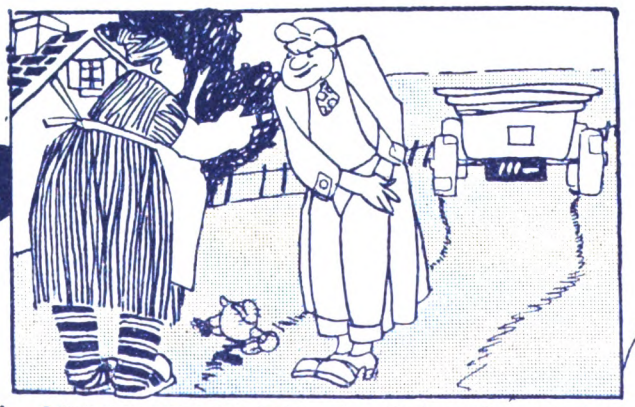
Por la noche te recrearás en la moralísima ruleta. Es muy linda. Verás cómo de enero a enero el dinero es del banquero, e ingresarás en la familia de los palmípedos.



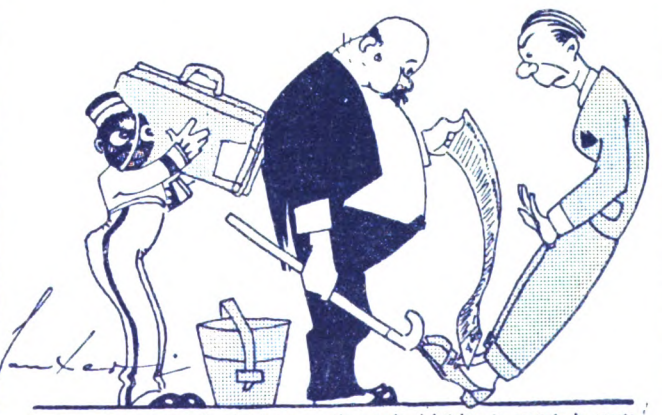
Si el alpinismo te atrae, practicarás el sport con tal pasión que acabarás por perder la cabeza... en cualquier derrumbadero.



Si te gusta la pesca, te hartarás de ver bagres, congrios y atunes, más o menos arrastrados por la pérfida onda.



Dedícate al automovilismo y verás cómo, en los pueblos de campaña, te cuesta más el aplastar un pollo tísico, que despachurrar en la capital cualquier rollizo peatón.



Y, al final, experimentarás la más intensa emoción cuando el hotelero te presente la cuenta, cobrándote como extra hasta los ronquidos.

Dib. de Lanteri.

Digitized by Google

056
HOG
1916
Jan-Mar

El Hogar

ILUSTRACIÓN SEMANAL ARGENTINA
(FUNDADA EN 1904)

APARECE TODOS LOS VIERNES

CHACABUCO 677 (Bs. As.) - U. T. 1472, Avenida

Empresa editora GAYNES Buenos Aires

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL		EN EL INTERIOR		EN EL EXTERIOR	
Año.	$ 9.— m/n.	Año. . . .	$ 11.— m/n.	Año.	$ oro 8.—
Semestre. . .	„ 5.— „	Semestre . .	„ 6.— „	Semestre . .	„ „ 4.—
Trimestre . .	„ 2.50 „	Trimestre. .	„ 3.— „	Trimestre. .	„ „ 2.—
Número suelto	„ 0.20 „	Núm. suelto.	„ 0.25 „		
„ atrasado	„ 0.40 „	„ atrasado	„ 0.50 „		

El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta administración en giros postales, cheques, órdenes contra casas de comercio establecidas en ésta o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR. — Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Casa de publicidad de buena reputación.—No se acuerdan representaciones exclusivas. La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

Para evitar interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora

Año XIII | **Buenos Aires, 7 de Enero de 1916** | **Núm. 327**

Curiosidades, rarezas y extravagancias

Los rumanos son gente muy supersticiosa. Para hacer cesar la lluvia apelan a un recurso que, si bien albergamos dudas sobre su eficacia, tiene, por lo menos, el mérito de ser curioso. Fabrican en las aldeas un muñeco que personifica ese meteoro, lo colocan en un ataúd adornado con flores, alumbran cirios y las mujeres entonan un cántico. Luego, con gran pompa se realiza el entierro, que es precedido por una procesión.

Cuando, en cambio, la sequía agosta los campos, arrancan la cruz de una tumba, la sumergen varios días en el agua, y luego vuelven a colocarla en su sitio.

* * *

En todos los faros de Dinamarca se conserva una buena provisión de aceite para arrojarlo al mar y calmar las olas durante las tempestades.

* * *

Swift, el célebre autor de "Los viajes de Gulliver", era tan notorio por sus excentricidades como por sus escritos. Un día lluvioso, al disponerse él a salir, le trajo su mucamo las botas, sin haberlas antes cepillado. Reprochóle Swift su negligencia, pero el sirviente contestó que no había juzgado necesario hacerlo, pues al rato volverían a estar sucias.

—Bueno es el argumento—dijo Swift—y esto me decide a no darte las llaves del aparador, para que tomes lo necesario para tu desayuno, pues al rato volverás a tener hambre.

* * *

En Méjico se cría un pájaro muy notable llamado "Martín de las abejas", el cual tiene la facultad de erizar las plumas de la cabeza de tal modo que parece exactamente una flor, tanto que muchas veces se engañan las abejas, y al ir a libar caen en poder del ave, que se las engulle.

* * *

Prodúcese en las costas escandinavas un fenómeno extraño y poco conocido, que los marinos del país denominan "dodvand", o "agua muerta". Consiste dicho fenómeno en que, sin ninguna causa aparente, comienzan los barcos a perder velocidad, hasta llegar a detenerse, cual si los atajase en su marcha una mano misteriosa y potente. Los sabios no han podido averiguar acerca del "dodvand", sino que se produce en aquellos sitios del mar donde descansa sobre el agua salobre una capa de agua dulce, sin que ambas se mezclen.

* * *

Todos saben que Caruso es caricaturista, pero, además de dibujante, el célebre tenor es también un excelente ventrílocuo. En una ocasión le ocurrió con este motivo una jocosa aventura que relata él mismo como sigue:

—"Me habían invitado a un garden-party que se realizaba en una regia mansión a orillas del río Hudson. Después de haber cantado, los concurrentes a la fiesta me suplicaron exhibiera mis habilidades de ventrílocuo. Accedí gustoso y, colocándome al pie de un árbol frondoso, grité con voz sonora, mirando el follaje:

—¡Qué estás haciendo ahí arriba?

Es de figurarse mi sorpresa cuando oí una voz infantil que me contestaba balbuceando:

—¡Oh, perdóneme usted, señor! Yo no hago daño ninguno. Me he escondido aquí para oirle cantar.

—¡Y quién te dió permiso para que hicieras tal cosa?

—Uno de los sirvientes, que es primo mío.

—Bueno, el hecho no tiene importancia. En todo caso, evita que te vean y tente bien fuerte para no caer.

—Así haré, señor.

Con aire triunfante me di vuelta hacia el público, el cual me aclamó con entusiasmo. Afirmaban todos que jamás habían oído un ventrílocuo tan perfecto, y, debo decir, confesando humildemente la verdad, que yo estaba en el mismo caso que ellos."

* * *

A los chinos les enorgullece tener una familia numerosa, porque una familia larga, que vive bajo un mismo techo, se considera en el país como prueba de buen carácter y de vida ordenada y a la vez como camino seguro de prosperidad.

Una familia numerosa que puede vivir junta sin repartir la propiedad es siempre muy respetada y goza de gran crédito. Una de las más altas distinciones de China es tener Wu-Fu-Tung-Tang, o lo que es igual, cinco generaciones bajo un mismo techo, pero naturalmente es distinción que logran muy pocos.

Sumario

Portada.—"Los reyes magos", por Lanteri.

Los placeres de la "villégiature".

Curiosidades, rarezas y extravagancias.

De la vida nacional.

La caricatura en el extranjero.

Concurso de juegos de ingenio.

Ecos de sociedad, por La Dama Duende.

La ciencia recreativa.—Experimentos curiosos.

Naufragio de ilusiones, novela breve por Tirso Lorenzo.

El jardín de nuestros poetas.

Interviews que han costado fortunas.

La balsa, cuento por Alfonso Daudet.

La sensibilidad de los actores.

De nuestra cosecha y la ajena.

Bellezas naturales de nuestro suelo.

Nuestro gran mundo.—Las novias.

Cuadros inspirados en novelas.

Notas gráficas de provincias.

El "reveillon" en el Tigre.

La despedida al 1915.

Informaciones del exterior y el interior.

Asuntos varios de la semana.

Las actrices bonitas.—Por los escenarios extranjeros.

El chic femenino, por la Srta. Coulson.

Crónica de la moda, por Mary.

Detalles curiosos de la actual guerra.

El señor conde, cuento por Aquino Bourel Allen.

El Hogar-Club.

La navidad ortodoxa.—7 de enero.

El simpático, por Revocato.

Eleonora Duse, por José Ribas Montenegro.

Las reliquias de los reyes magos.—Dónde están y su historia.

Todos los sports, por José C. Susán.

Secretos de la belleza.

Temas escolares, por La Srta. Palotes.

Manual de labores, por A. Asplanato.

La paja en el ojo ajeno, por Pescatore di Perle.

Un montón de recetas útiles.

Octavo concurso infantil de colorido.—117 premios.

Las composiciones premiadas en el 5.° concurso infantil.

Consultorio general de "El Hogar".

Después de la música y aún más, probablemente, amaba Lutero a los niños y a las flores. Ese gran hombre, tan brusco, tenía un corazón tan lleno de ternura como el de una mujer.

* * *

En la conversación Tristán Bernard, el célebre comediógrafo francés, suele hacer también gala de ese humorismo delicado, hecho de una mezcla de observación y filosofía, que se encuentra siempre en sus obras.

Un amigo suyo le encontró un día que se acariciaba la negra barba con aire abatido. Al preguntarle cuál era el motivo de su preocupación, el escritor contestó:

—Anoche jugué al poker hasta muy tarde. Lo que hay de divertido es que éramos tres judíos, y sin embargo hubo uno de ellos que perdió.

Luego, después de una pausa, añadió con melancólica resignación.

—Lo menos divertido es que el que perdió fuí yo.

* * *

Un negociante en solares que ansiaba quedarse con un terreno libre, de escaso valor, contiguo a la casa del millonario Mr. John G. Wendel, ofreció por él dos millones y medio de francos. El anciano millonario le dejó hablar, y luego le respondió:

—No señor, no acepto su proposición. Ese solar lo tengo reservado para que mi perro se distraiga corriendo y jugando, y no me creo con derecho de privarle del goce de su pequeño dominio. Por lo tanto es inútil que usted insista.

* * *

Durante una violenta tormenta que descargó en Queenslandia (Australia), hace un par de años, ocurrió un hecho curiosísimo.

En mitad del aguacero empezaron a caer peces de las nubes, al principio de uno en uno o de dos en dos, pero luego arreció la lluvia y caían por docenas, hasta el punto de que una gran extensión de terreno quedó materialmente cubierta de pececillos de tres a siete centímetros de largo.

Créese que la causa del fenómeno fué un torbellino que, formado por la tormenta en algún río, absorbió a los peces, y el viento los transportó a larga distancia antes de que cayesen a tierra.

* * *

Djeha es el bufón popular de los árabes, es el Geadeón africano. Sus humoradas y sus chistosas aventuras son innumerables.

Regresaba cierta vez de la caza, y al llegar frente a su casa, advirtió desde lejos un blanco albornoz que se movía. Creyendo que era un malhechor apuntó precipitadamente su fusil, e hizo fuego. Como el ladrón no huía ni cambiaba de sitio, Djeha cautelosamente se acercó. Al poco de andar se dió cuenta que había cometido un lamentable error, pues aquéllo no era otra cosa sino su manto, que después de haber sido lavado por su esposa, secaba al sol colgado de una delgada rama.

Djeha entonces se prosternó exclamando:

—¡Alabado sea Allah! Si hubiese estado en mi albornoz me hubiera matado!

* * *

En el corazón de una espesa y sombría selva de las montañas de Steiermark (Alemania) se alza la abadía de Benzon, cuyos moradores son todos de sangre real o pertenecen a la nobleza. Los cocineros de la comunidad son príncipes emparentados con los principales soberanos del mundo y personas que no hace muchos años figuraban en los principales círculos de Europa.

El edificio donde reside esta comunidad, antigua abadía de Benzon, se lo regaló a los monjes la princesa Catalina de Hohenzollern, hace poco más de cuarenta años.

* * *

Horacio, era todo lo que hoy llamaríamos un "gourmet"; en particular, eligiendo vinos generosos, había pocos que le aventajasen. Y en cuanto a Petronio, el "Arbitro de las elegancias", no encontraba nunca mantjar lo bastante selecto y adecuado a sus exquisitos gustos. Algún historiador afirma que las rivalidades de Petronio y Nerón, y que terminaron con la muerte del poeta, tuvieron su origen en una disparidad de opiniones acerca de un plato grosero inventado por el emperador, y que a Petronio le pareció despreciable, osando confesarlo francamente al tirano.

* * *

Turgot sólo trabajaba después de haber comido opíparamente.

Digitized by Google

BAÑOS DE MAR -

Tenemos un surtido realmente notable de trajes, capas, combinaciones, gorras, zapatillas y demás artículos inherentes a esta clase de baños.

La variedad de modelos, clases y precios, es tal, que puede el interesado escoger a entera satisfacción la prenda más de su agrado, sin tener por esto que alterar en lo más mínimo su presupuesto.

En este aviso ilustramos y damos detalles de algunos artículos, cuyas calidades excelentes y precios reducidos, colocan a los mismos en condiciones ventajosas para su adquisición.

1—**GORRAS** de baño, en satiné impermeable, colores lisos, modelo gitana, a. . . . . $ **2.50**

GORRAS de baño, de nansouk impermeable, amarillas, con pintas de color, a. . . . . $ **0.75**

GORRAS de baño, en cretona fantasía, impermeables, varios modelos, a. . . . . $ **1.50**

2—**ZAPATILLAS** de baño, en lona con suela de cáñamo, para señoras, a. . . . . $ **1.60**

Las mismas, para niñas. . . . . „ **1.40**

17—**GORRAS** de caucho, clase muy fina, elásticas, a. . . . „ **2.50**

Otras, mejor clase, a. . . . . „ **2.80**

3—**TRAJES** de baño, en sarga azul de pura lana, adornados con trencilla blanca, para señoras, todos los talles, a. . . . . $ **7.70**

4—**TRAJES** de baño, sarga extra, de lana azul con adornos blancos, artículo moderno, para señoras, todos los talles, a. . . . $ **19.50**

6—**COMBINACIONES** de lana, punto Jersey, color azul, para niños.

Años	4	6	8	10	12
$	**2.50**	**2.80**	**3.—**	**3.20**	**3.40**

7—**TRAJES** de baño, en sarga extra fina, azul, con adornos blancos, para señoras, varios modelos, a. . . . . $ **29.50**

8—**TRAJES** de baño, modelo muy chic, de sarga pura lana, clase extra, adornados con trencillas blancas, todos los talles, a. . . . $ **13.50**

15—**TRAJES** de baño, en sarga azul de lana con trencillas blancas, para niñas.

Años	4-6	8-10	12-15
$	**3.30**	**3.90**	**4.50**

11—**TRAJES** de baño, de sarga azul de lana, con bordado y trencillas blancas, para señoras, todos los talles, a. . . . . $ **21.—**

CAPAS de baño, de sarga azul con trencillas blancas, todos los tamaños, a. . . . . $ **8.—**

Otras, mejor clase, a $ 12.— y. . . . . „ **9.50**

12—**TRAJES** de baño, en sarga azul, con trencillas blancas, para señoras, todos los talles, a. . . . . $ **5.30**

13—**TRAJES** de baño, de sarga pura lana azul, para niños.

Años	4-6	8-10	12-15
$	**4.50**	**5.40**	**6.30**

14—**TRAJES** de baño para hombre, en sarga azul, con trencillas blancas, todos los talles, a. . . . . $ **6.70**

SALIDAS de baño, de género turco, color, con caperuza, para señora y hombre, a. . . . . $ **6.50**

SALIDAS de baño, de género turco, afelpado, muy fino, diversos colores, a $ 18.50, 15.50 y. . . . . $ **10.40**

SALIDAS de baño, para niños, confeccionadas con género turco de color; tamaños:

Ctms.	70	85	100	120
$	**3.20**	**3.60**	**4.—**	**5.20**

SABANAS de baño de rico género afelpado, de color, sin fleco, a $ **2.95**

SABANAS de baño, de género turco, afelpado, colores rosa, celeste y blanco, con fleco; tamaño 160 x 200, a. . . . . $ **5.90**

SABANAS para baño, de género turco, afelpado, en colores y blancas, con fleco, tamaño grande, a pesos 11.20 y. . . . . $ **9.70**

TOALLAS turcas, de color, tamaño grande, a pesos. **1.25**

TOALLAS afelpadas, blancas, artículo muy suave, a $ 1.60 y. . . . . $ **0.75**

GUANTES para fricción, de crin especial, a „ **0.90**

GUANTES de esponja vegetal y género turco, a. . . . . $ **0.75**

FAJAS para fricción, de cerda, para fricciones dorsales, secas o húmedas, a. . . . . $ **2.20**

JABON "Sunlight", especial para baños y lavado de ropa, caja de tres jabones dobles, a. . . . . $ **0.75**

AGUA DE COLONIA perfumada al Ambré, frasco de medio litro, a pesos. **1.40**

AGUA DE COLONIA marca TIENDA SAN JUAN, perfumada a la Verbena, Vetiver y Lavanda, frasco de 1 litro, a. . . . . $ **2.50**

Frasco de medio litro, a. . . „ **1.50**

AGUA DE COLONIA extra fina, muy superior, frasco de un litro $ **4.60**

Frasco de medio litro, a. . . „ **2.75**

Frasco de un cuarto de litro „ **1.60**

En sacos para playas, tanto de seda como de lana, hemos recibido un espléndido surtido de modelos y colores, todos de gran moda.

GRANDES ALMACENES

TIENDA SAN JUAN

CIBRIÁN HNOS. (S.A.) ALSINA Y PIEDRAS

Digitized by Google

De la vida nacional

Ahora es la hora...

El batallador semanario madrileño "España" publica en su número del 9 de diciembre un interesante artículo sobre la lucha entablada entre Inglaterra y Alemania por la dominación económica de la República Argentina. Reproducimos los últimos párrafos que encierran las mismas ideas varias veces repetidas en estas columnas. Dice el autorizado colega:

"No hay duda de que para la Argentina son provechosas esas luchas que sostienen sobre su suelo capitales y técnicos de otros países. Pero tampoco hay duda de que en el fondo plantéanle un problema grave; el de su propia cultura, el de su propia espontaneidad e independencia en todos los órdenes.

El pueblo argentino no puede conformarse con vivir siendo espectador, o a lo sumo auxiliar, en las disputas de otros pueblos extraños que pugnan inteligentemente por explotar sus riquezas considerables; frente a otras culturas ha de levantar su cultura, frente a otras técnicas ha de levantar su técnica, frente a otros hombres ha de levantar sus hombres.

La América española tiene que buscar su alma entre el torbellino de apetitos que se desbordan sobre los países ricos y jóvenes. Tiene que reconquistarse."

Es muy curioso el hecho de que deba ser en el extranjero donde se estudian y debaten nuestros problemas vitales. ¡Hasta eso nos llega de fuera!...

Lo inmutable

Una frase de Alberdi que tras cerca de medio siglo continúa siendo de actualidad:

"Belgrano y San Martín sólo han dejado dibujos y diseños del edificio nuevo; es decir, del gobierno americano.

Rivadavia ha dejado andamios. Sus creaciones localistas de Buenos Aires, aisladas de la nación, tuvieron por objeto preparar el terreno para el edificio del gobierno nacional. La generación actual se ha alojado bajo los andamios, los ha cubierto de lienzos, y, a esa especie de tienda de campaña, ha dado el nombre de edificio definitivo. Vive allí naturalmente expuesta a todos los rigores de la intemperie."

Bibliotecas populares

Entre el torbellino de preocupaciones que la politiquería y otros motivos de mezquino interés colectivo acarrean, resulta consolador ver como en el escenario de la vida nacional algunas instituciones de cultura van abriéndose paso y sembrando, siquiera sea lentamente, beneficios ponderables.

Tal impresión nos sugieren los datos que se relacionan al desarrollo de bibliotecas populares en el país, hasta el momento.

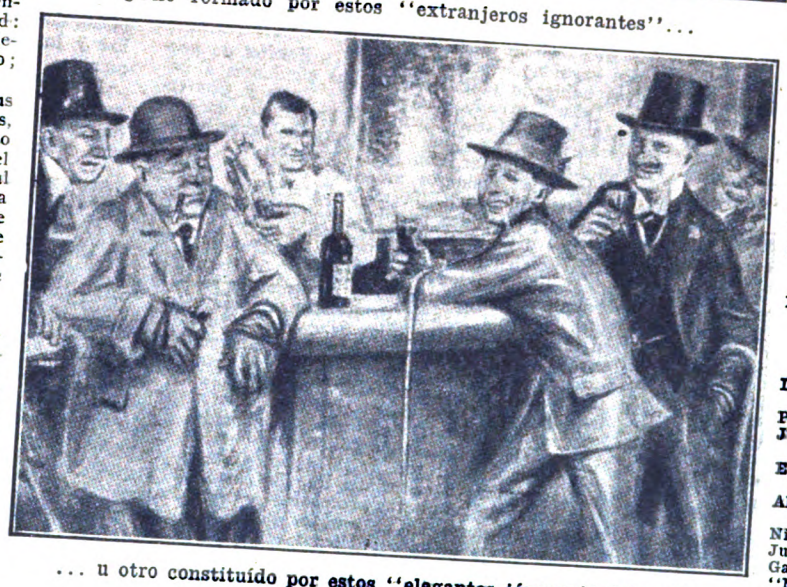
Según informaciones de la comisión protectora de la institución, en el último semestre, el número de bibliotecas populares se ha elevado de 362 a 454, lo que da un aumento de 92 instituciones nuevas. De estas últimas, 59 son populares y 33 elementales, fundadas directamente por la comisión protectora.

La comisión de referencia no sólo atiende las 454 bibliotecas que ha fundado por sí, sino también 400 más de las instituciones educacionales, lo que arroja un total de 854 bibliotecas que gozan de protección oficial. Debe añadirse a este número el de aquellas instituciones o establecimientos que no han reclamado ayuda a la oficina nacional.

Deberíamos considerar halagüeña y de buenos auspicios esta difusión de las bibliotecas populares, si no apareciese neutralizando las beneficiosas perspectivas de tal difusión lo relativo de la protección oficial, que no obstante prodigalidades dignas de reparo, se ejerce con instituciones tan útiles a rezago de otras atenciones menos útiles y con un retraso que entorpece los mejores empeños de la comisión protectora que no logra ver efectivos los subsidios acordados por el gobierno.

Si usted tuviera que hacer con la justicia, ¿qué jurado preferiría?

¿Uno formado por estos "extranjeros ignorantes"...



... u otro constituído por estos "elegantes jóvenes" del país?

(*Del "Puck", de Nueva York*)

Reseña bibliográfica

Las Fauces del Abismo. — Novela por Alberto Coutouné. —El autor de esta obra, exageradamente aficionado al estilo enfático, ha querido encerrar en los moldes de la exótica prosa de Vargas Vila un poema novelesco cuyo interés se pierde confusamente en las extravagantes frondosidades de una sintaxis que no logra convencernos.

Por lo demás la obra está bastante bien editada y es propicia a cautivar la imaginación de los que se dejan seducir por el artificio de hipérboles retorcidas y extrañas.

Matheu.—Novela histórica por Bernardino Noguera.—Es una interesante narración que abarca desde los preliminares de la revolución de Mayo, hasta el trágico momento en que se vió hábilmente conjurado por Rivadavia el alzamiento tenazmente preparado por Alzaga.

Al margen de un delicado romance pasional se destaca la figura simpática del protagonista, cuya integridad de carácter y serena visión del porvenir le proporcionó un deslumbrante relieve histórico en el escenario de la epopeya patria.

"Labor parlamentaria, 1912-1916" — Por el doctor Juan F. Cafferata, diputado nacional.—Según es práctica entre los legisladores que pueden ostentar un buen bagaje de labor parlamentaria, el diputado Cafferata ha reunido en un volumen todos sus discursos e iniciativas parlamentarias, entre las que figuran interesantes cuestiones sociales planteadas en el congreso por el diputado por Córdoba.

El régimen vegetariano. — Por Antonio Valeta.—No es la primera obra que se publica conteniendo un catálogo de cocina vegetariana; pero, sí, podemos creer que es de las más extensas, pues 250 platos de comida sin carne, es un número bien elevado que preconiza los profusos y abundantes recursos del sistema que Astorga pretende reducir a una simplicidad primitiva.

Aunque el catálogo de la cocina vegetariana no logre convencer a los aficionados al tradicional "diner" criollo, no por eso se puede restar interés y mérito a la obra del señor Valeta, que resume todo el fundamento de una doctrina tan discutida.

"Nosotros".—Tan notable como siempre, el número de esta revista, ccorrespondiente a diciembre último, contiene el siguiente sumario:

Roberto F. Giusti	Poesías de Carducci.
Ernesto A. Guzmán.	¡Madre!... (versos).
M. Kantor	Las ideas religiosas de Tolstoy.
Lola S. B. de Bourguet	"Dí, ¿me quiere? ¿no me quiere?" (versos).
Rómulo D. Carbia	Gravámenes al Comercio Colonial en el Río de la Plata. (Contrarréplica al señor Levillier).
Leptir	El choque de dos grandes imperios.
Pedro Ivanissevich	Reflexiones.
Juan B. Tobar	Piélago solemne (versos).
Eulogio R. de la Fuente	Las Almas (novela).
Alvaro Melián Lafinur / **Nicolás Coronado**	Letras argentinas.
Julio Noé	Teatro Nacional.
Gastón O. Talamón.	Crónica musical.
"Nosotros"	Notas y comentarios.
Indice del tomo XX.	

Biblioteca de "La Fraternidad".—Hemos recibido los siguientes folletos de propaganda: "Los fantasmas de los muertos", "Almanaque de los fantasmas", "La muerte no existe", "El mensajero de la muerte".

Acusamos también recibo de las siguientes publicaciones: "Pictorial Review", edición española, número correspondiente a enero; "Exportador Americano", revista mensual de comercio y exportación; "Continental", revista de finanzas, comercio, industria y minería; "The South Amerikan", periódico de intereses latino-americanos; "Luz de Plata", revista literaria.

Suscripciones a "EL HOGAR" para 1916

Avisamos a los lectores de "El Hogar" que deseen suscribirse, que ahora es el momento más oportuno para hacerlo, pues de esta manera se aseguran la colección completa del año 1916.

Las personas que habitan pueblos donde no haya agentes de nuestra publicación y que por lo tanto les es difícil obtener ejemplares sueltos hallarán suma conveniencia en suscribirse, pues ésta es la forma de obtenerla con regularidad.

Rogamos a los interesados se sirvan consultar la tarifa y condiciones de suscripción que exponemos en la primera página de nuestro semanario y de acuerdo con ellas dirigirse a esta administración.

Digitized by Google

Academia Central "Mendía"

Exposición de labores confeccionadas por las alumnas

Una de las salas en la exposición de confecciones

Grupo de alumnas, durante los exámenes de fin de año

Con el solemne acto de la distribución de premios, realizado el día 29, en los salones de la sociedad "Unione e Benevolenza", puso término a las tareas del año este prestigioso y antiguo establecimiento de corte y confección, acreditado en el mundo femenino por la especialidad de su método que goza hoy difusión universal.

El lucido acto, que acredita los notables éxitos que anualmente cosecha esta academia, fué por el número de alumnas diplomadas y premiadas y por las proyecciones sociales que ha revestido, una demostración palpable de la confianza que en esta metrópoli se dispensa a la Academia Mendía, como centro de preparación femenina en los ramos que más interesa a la mujer honesta y laboriosa.

Una numerosa y selecta concurrencia ocupaba los salones, que asistió complacida a la simpática fiesta.

Antes de proceder a la distribución de premios, hizo uso de la palabra el señor Juan Pizurno, catedrático nacional, quien enalteció la labor meritoria de la Academia, haciendo especiales elogios de su directora, la señora Nemesia Mendía de Echarte, por su excelente obra de cultura.

En seguida se procedió a la distribución de premios; habiendo obtenido éstos las siguientes alumnas: Primer premio, profesora de Corte y Confección, señorita María Lertora; sobresaliente en corte, señorita María Vieu; profesora de labores, señorita Lidia Luenar, con medalla de oro.

En lencería; primeros premios: Señoritas Adelina Galiatti, María Torra y Clementina J. Cataneo; segundos premios: Señoritas Lilia Malbee, y Clara C. de Massiochi.

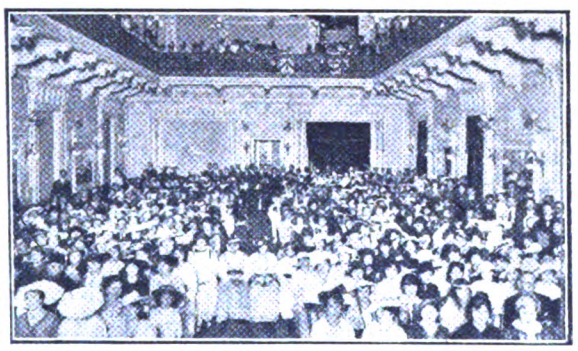
La notable labor de la Academia Mendía, no se limita a los éxitos obtenidos en esta capital, pues en estos días, la directora señora Nemesia Mendía de Echarte empezará su recorrido anual por las academias incorporadas del interior, visitando, para efectuar exámenes, las provincias de Córdoba, Santa Fe, Salta, Tucumán, Jujuy, terminando en la República Oriental del Uruguay.

Se calcula el total de alumnas diplomadas en toda la república, en 300, correspondiendo a esta capital 100, recibidas en corte y confección, y 50 en primer año de corte.

Muchas de las nuevas profesoras se proponen establecerse en el interior llevando a los extremos de la república los beneficios del Método Mendía, de cuyo mérito habla mejor que nada el hecho de haber alcanzado ya la 16.ª edición. Se trata, puede decirse, de la obra más perfecta en su género, por la sencillez de su método, de fácil y segura comprensión, y por el caudal de datos y reglas que, para el corte de toda clase de prendas y confección de las mismas, contiene.

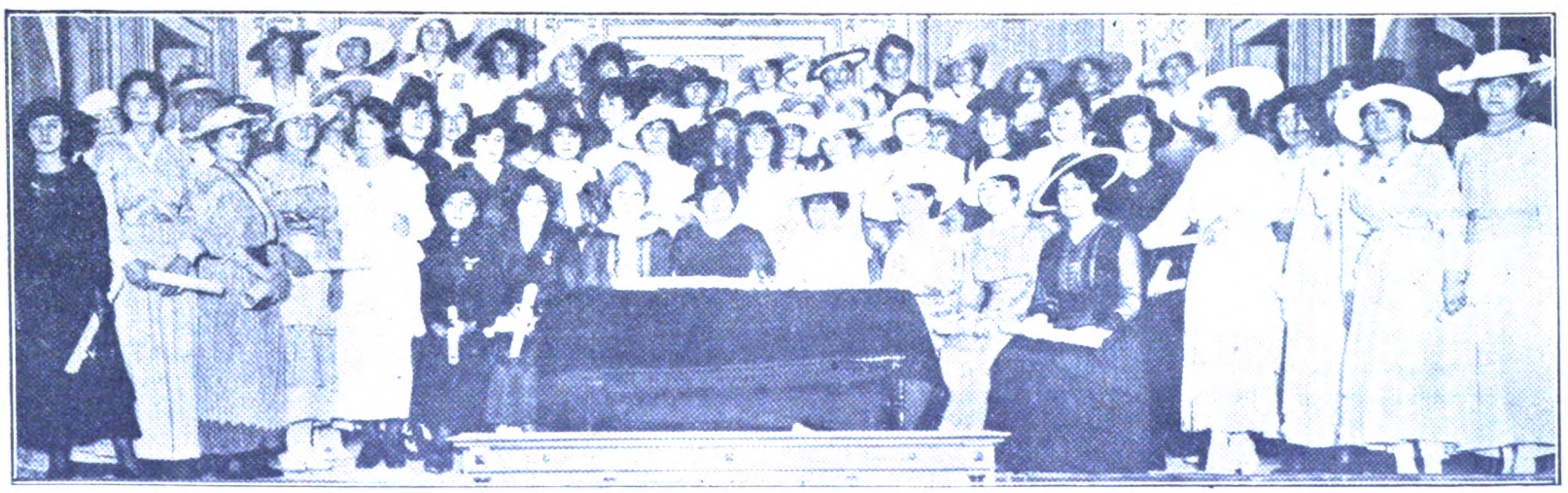
Todos estos antecedentes justifican que la Academia Mendía, como su sistema, patentado en varias naciones europeas y americanas, ocupe hoy el lugar preferente para los efectos de la educación de la mujer, y haya alcanzado tan gran difusión en virtud del considerable número de profesoras distinguidas que anualmente egresan del establecimiento central para establecerse con academias subalternas constituyendo en tal forma el notable organismo docente que goza de un extraordinario renombre y tantos beneficios reporta a la educación femenina.

La directora de la Academia Mendía, señora Nemesia Mendía de Echarte, ha sido obsequiada este año por sus alumnas con una artística placa de oro con dedicatoria alusiva.



Público que asistió a la fiesta de distribución de premios

Cuadro plástico desempeñado por alumnas de la academia



Alumnas diplomadas y premiadas en el último curso

Digitized by Google

La caricatura en el extranjero

HÉROES ALEMANES

—¡Un valiente! Ese hombre que ves, él solito, reemplazó a todo un pelotón de fusileros. Fué ese quien, de un solo balazo, le quemó los sesos a Miss Cavell.
(*Le Rire*).

LOS HOMBRES DE CROCHET

El consejo de ministros de Francia... se prepara para una nueva campaña de invierno.
(*Kikeriki*).

EL SOCIALISMO RECONCILIA A LOS PUEBLOS

—Y, ahora, daos las manos.
(*Fantasio*).

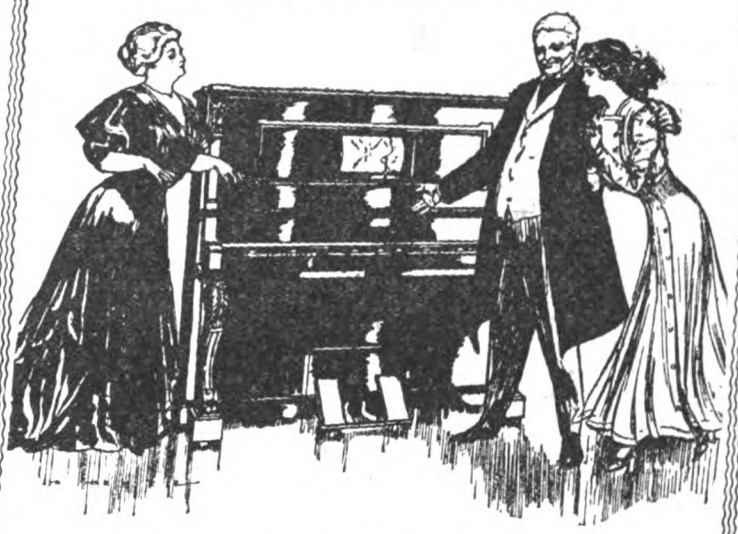
EL EJÉRCITO ALEMAN PROGRESA

—Hemos franqueado el Danubio y ocupado Belgrado.
—Pero... ya habías leído eso mismo el año pasado.
(*Le Rire*).

PUDIÉRASE SOÑAR UN REGALO MÁS AGRADABLE QUE UNA

"Pianola - Piano"

(MARCA REGISTRADA)



¿No sería usted feliz si pudiera tocar a su gusto y a la hora que deseara la Sonata Pathetica de Beethoven, un Nocturno de Chopin, una Rapsodia de Liszt o el Tango más en boga, de una manera perfecta y sin ningún estudio previo?

LA ADQUISICIÓN DE UNA "PIANOLA - PIANO" REALIZARA ESTA MARAVILLA

Con ella, usted podrá igualar sin ningún esfuerzo, a los virtuosos más afamados,—cualesquiera que sean sus aptitudes musicales—y, al mismo tiempo, beneficiar con tan prodigioso talento a las personas que lo rodean.

La "PIANOLA-PIANO" es un piano de recursos dobles, puede tocarse por medio de la "PIANOLA" o a mano ejecutando en el teclado en la forma corriente y en su construcción intervienen la verdadera "PIANOLA" y uno de los siguientes afamados Pianos:

"Steinway", "Weber", "Steck" o "Stroud"

Si usted no puede pasar a escuchar y probarlos por si mismo en nuestra casa, solicite el Catálogo descriptivo "R" a sus únicos introductores:

C. J. CHRISTIE e Hijo

"SALÓN ÆOLIAN"

830, CANGALLO, 832 — Buenos Aires

SE DAN FACILIDADES

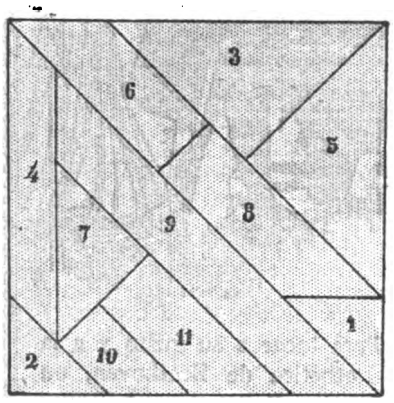
Digitized by Google

Concurso de juegos de ingenio

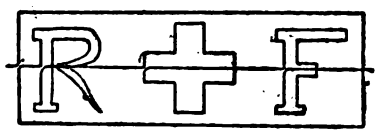
Queda abierto un concurso con tres premios para los tres juegos de ingenio que, remitidos por nuestros lectores, entren en las siguientes condiciones: 1.er PREMIO DE $ 20, al juego que sea solucionado por la menor cantidad de personas, o no obtenga solucionistas. 2.° DE $ 10, al que le siga en orden dentro de las expresadas condiciones. 3.° DE $ 5, al que siga al segundo. Para los solucionistas se establecen dos premios: UNO de $ 10, para el que envíe mayor cantidad de soluciones de los juegos publicados durante el mes, y otro de $ 5 para el que le siga en orden. Este concurso quedará clausurado el 31 de enero y su resultado se dará a conocer en el número del 1 de febrero. Los juegos deben enviarse en sobre cerrado, con esta dirección: "Concurso de Juegos de Ingenio de "El Hogar". — Chacabuco, 877. — Capital".

Soluciones de los juegos de ingenio publicados en el mes de diciembre:

N.° 823.—(1) Charada, por A. M. Villafañe: "Amigdalas". (2) Anagrama, por Siul Arebh: "Benito Pérez Galdós, Los Condenados". (3) Metátesis, por Denrich: "Neuquén". (4) Acróstico, por Antonio Torino: "Ocarina (x), Beethoven, Chopin, Mascagni, Verdi, Liszt, Wagner, Mozart". (5) Quinteto anagrama, por Cascabel: "Olga, gola, algo, galo, lago". (6) Jeroglífico comprimido, por A. E. Wilson: "Antediluviano". (7) Rompecabezas, por Geométrico:



N.° 824.—(8) Logogrifo numérico, por Solo: "República". (9) Rompecabezas, por Quinteros:



(10) Charada, por Darthés: "Camisa". (11) Jeroglífico, por A. A. de V.: "Sereno". (12) Jeroglífico, por J. S. Armes: "Demonio" (equivocado). (13) Charada, por Denrich: "Cómico".

N.° 826.—(14) Charada, por Aquiles X: "Monolito". (15) Metátesis, por Romeo Fly: "Lomo". (16) Jeroglífico comprimido, por Júpiter: "Remiendo". (17) Tarjeta anagrama, por Cifra: "José Zorrilla. El capitán Montoya". (18) Charadita, por Jáuregui: "Carbonero". (19) Jeroglífico, por N. Castro: "(equivocado)". (20) Charadístico, por Alicia Sawoyer: "Calendario". (21) Acróstico, por P. L. Agustoni: "Bélgica (x) Amberes, Bruselas, Charleroi, Gante, Lieja, Courtrai, Namur".

Resultaron vencedores del presente concurso los señores: Jauregui, por su Charadita (18) publicada en el N.° 826. Solo, por su logogrifo (9) del N.° 824 y A. M. Villafañe, por su charada (1) del N.° 823, con los tres premios establecidos respectivamente.

Los solucionistas premiados son: Enrique Jarque y Luis Bertone (h.).

Los agraciados podrán retirar sus premios de esta administración cualquier día hábil.

(1) **Acertijo, por Flavia L. Mañé.** (Fuera de concurso)

Entre todas mis hermanas
las mayores,
soy una de las menores
por mi edad,
pues no tengo trece abriles
todavía,
y ya divulgo a porfía
la verdad.

Asimismo, soy muy grande
por mis hechos,
llevando a todos los pechos
la virtud,
aconsejando a los grandes
y a los chicos,
recetas para ser ricos
de salud.

Difundo todas las ciencias
y las artes,
reuniendo diversas partes
del saber;
recorro varios países
ilustrando
y en ellos voy derramando
mucho bien.

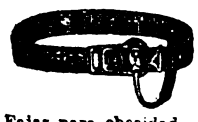
Llevo en mi seno la ciencia,
la alegría,
a todo hogar armonía
y el amar,
enseñando a las mujeres
muchas cosas,
que haciéndolas primorosas,
dan confort.

"Ridendo corrigo mores",
es mi lema,
resolviendo este problema
con primor:
corregir malas costumbres
suavemente
haciendo reir dulcemente
al lector.

Mi nombre es fuego sagrado
que calienta
da luz, da vida y alienta
la niñez
y entre todos los encantos
los más puros,
los más santos,
se difruten tras mis muros
con placer.

(2) **Charada por Froy.** (Fuera de concurso)

Tercera y cuarta
pecado es
que más de uno
suele tener,
primera y **cuarta**
es una flor
cuya blancura
es un primor,
segunda y cuarta
flor es también
y su perfume
muy suave es,
cuarta primera
el japonés
en sus pinturas
suele poner.
Y con el todo
lector tendrás
un personaje
de tiempo atrás.



HERNIAS-QUEBRADURAS Reducción inmediata por nuestros BRAGUEROS REGULADORES

Las personas más delicadas pueden usarlos, sin molestia alguna. Reconocidos mundialmente para la cura radical de las hernias. Miles de certificados auténticos de todas partes. Fajas para obesidad, para hombres y señoras, de 6 a 50 $ m|n. Fajas para riñón móvil, línea blanca, descensos uterinos, hernia umbilical y ventral, también para operados en general. Medias y vendas elásticas, etc. Informes y folletos gratis.

PORTA & Hnos - Calle PIEDRAS, 341 - Bs. Aires

A La Maison DE LINGERIE
84 Suipacha

Inmenso surtido en Artículos para Baños de Mar y Playa a precios muy convenientes

7571 — SACO de punto de lana, muy elegante, en colores verde, violeta, azul, negro y punzó, pesos 12.80
El gorro . . . . . $ 1.90

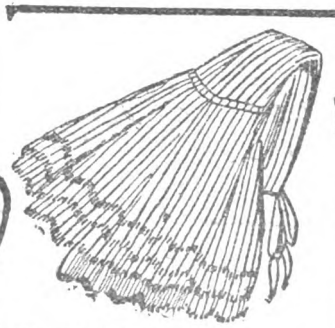
1000 — PAÑUELOS de algodón blanco, vainillados, con inicial bordada. La media docena, a $ 0.60

36686 — VESTIDITO estilo imperio, de plumeti blanco muy fino, adornado con cintas pasadas entre dos telas: de 2 a 6 años . . . $ 5.90

7899 — BATON en géneros de fantasía, varios colores, todos los tallles, a . . . $ 3.90

86315 — Elegante SOMBRERO de brin blanco, para señoras, a . $ 1.50

86330 — Bonito VESTIDO de crespón de novedad, cuello y puños de clarín blanco.
Años 2 a 6 — 7 a 10
$ 3.90 — 4.90



18818 — VISO de percal, rayados, festoneados en el mismo género, colores firmes, a . . . $ 2.50

QUIROGA, VILLAR y Cía.

Sucursal en MAR DEL PLATA
Calle SAN MARTIN 2319

Digitized by Google

Ecos de sociedad

¿Cuál ha sido la nota culminante de todas las conversaciones, en las cenas, festivales y reuniones familiares con que se ha solemnizado la recepción del nuevo año, más adulado que ninguno de sus antecesores, en el afán sin duda de conquistar toda su benevolencia? ¡La política!

Increíble les parecerá a ustedes esta novedad en nuestros círculos femeninos, pero a fuer de cronista fiel tengo que anotar esta tendencia, desconocida hasta ahora entre nosotras; pero es el caso, que la calidad y vinculaciones de las personalidades políticas en evidencia, han hecho vibrar la fibra politiquera adormecida y apagada hasta ahora por otras preocupaciones, tanto, que más de una vez he oído aplaudir o criticar por distinguidas personalidades extrañas a nuestro ambiente, la absoluta indiferencia de nuestras damas, por el tema que tanto apasiona a los hombres de su hogar.

Si antes se aislaban éstos, para discutir o cambiar ideas, ahora pueden inspirarse en ojos expresivos y atrayentes sonrisas, para resolver los más arduos problemas...

¿Es acaso un mal? ¿Nos apasionaremos "de verdad" como nuestras vecinas de allende el Plata, o será esta una nudalidad tan fugaz, como tantas otras? Creo que los favorecidos en este caso, son los que llegan a ser discutidos por tan encantadoras admiradoras o adversarias, y también los que no necesitan ir a comer al círculo, para ensayar, ante un indulgente auditorio, los párrafos oratorios que han de electrizar a sus partidarios. El peligro está, en que como en esta bendita y admirable tierra, disfrutamos de anomalías especiales, y entramos las mujeres en este laberinto de partidos después de casi un siglo de abstención absoluta en todo lo referente a los destinos de la patria, muchas que no se documenten a fondo, caerán en el renuncio de una distinguidísima dama, instalada en su país, después de haber residido en Francia largos años y que me aseguraba que José Luis Cantilo no podía ser radical porque era católico, sin enterarse que aquí los católicos más fervientes son radicales, y los más rancios aristócratas son demócratas.

Y dejando la política, menos inofensiva sin duda en graciosos y frescos labios que otros temas, confesemos que han ocupado lugar preferente en el "potin" general, la postergación de algunas bodas de gran resonancia, cuyo retraso se deberá sin duda a consideraciones o intereses familiares, que poco debieran importar a todo el mundo; pero como "todo el mundo" exige explicaciones que sean de su gusto, y cuando no lo son las inventa, ha resultado de este deporte, un diluvio de interpretaciones, tan absurdas como disparatadas.

Quisiera reflejar ahora fielmente las impresiones del "reveillon" celebrado en el Tigre la última noche del año, pero realmente, no es fácil interpretarlas, cuando son tan complejas como las mías...

El cuadro elegido, era realmente mágico, y la presencia de tantas mujeres hermosísimas, vestidas con irreprochable elegancia desde su frágil zapatito hasta los airosos penachos que completaban su atavío, constituían un armonioso espectáculo, como en pocas ocasiones nos es dado admirar.

La bella y distinguida señora Susana O'Gorman de López, inteligente organizadora de la interesante cena, había preparado todos los elementos necesarios para una fiesta brillantísima, y respondió al llamado de la comisión que ella preside, el círculo más prestigioso de nuestra sociedad; pero, y aseguro que no sólo yo, observadora incorregible, sino que muchas de las que han participado de esta clase de festivales en centros como Londres y París, lamentamos la inercia y frialdad que hiela toda expansión entre nosotros...

¡No confundamos, por Dios, la distinción con el aburrimiento! Fué inútil que la comisión de damas hiciera amplia provisión de ruidosas chucherías, para producir la algazara proverbial de media noche; no contaron con la impasible solemnidad de sus lindas invitadas, que habrían realzado su belleza y elegancia exquisita, con un poquitito de vida y expresión... Sólo en la terraza del vecino hotel, donde se congregó numeroso público, aunque menos elegido, la huída de un lechoncito calavera dió una breve nota de alegría franca y espontánea, sorprendiendo hasta a dos parejas de recientes novios, que parecían hallarse en las encantadas y nebulosas regiones de algún país de leyenda.

La iluminación, muy bien distribuida, pero en cambio, la música fué poca y francamente mala, cuando hubiera sido tan fácil conseguir dos o tres grupos de tziganos, que aunque falsificados, se oyen con gusto, sobre todo si imitando las ideales serenatas italianas, se les hubiera distribuido en lanchas pintorescamente iluminadas. El moderno e indispensable número de la pareja de baile, se malogró por el mismo público, que en vez de conservar en momento oportuno, su hierática actitud, se amotinó para verlos, impaciente ya por el retraso con que llegaron.

Como no puedo iniciar el año sin alguna indiscreción, recordaré a mis lectoras, que no ha mucho descubrí para ellas un flirt que me parece ha progresado mucho en estos últimos días: decía en esta misma página...

"Se trata de una encantadora y distinguidísima viuda, muy joven, casi una niña... debió ser su destino el de una princesa de cuento de hadas, dotada por estas madrinas de leyenda, de todas las gracias y de todos los halagos de la alcurnia y la fortuna."

Y al esbozar la silueta del pretendiente, recordaba que los apellidos de ambos, han figurado en el foro, la política y las letras, gozando además de todas las ventajas inherentes a la elevada jerarquía y acaudalada situación. Me preguntaba entonces, ¿qué resolverá la encantadora criatura, cuyo intenso mirar ha cautivado al impasible adorador?

Según pude comprobar en el reveillon del 31, parece muy próxima a dejarse convencer por el adorador, que ha perdido por completo toda impasibilidad...

Y para terminar, quiero contarles, que despertó mucho interés la partida de un pequeño automóvil, ocupado por fantástica y atrayente visión: envuelta en vaporosas gasas blancas, se ausentaba a toda velocidad una gallarda aparición... vestía su joven y rubia compañera, sombría toilette, que hacía resaltar la nívea silueta, que huía como perdida ilusión en las sombras de la noche...

LA DAMA DUENDE.

En el teléfono

ESTUDIOS DE EXPRESIÓN

La señorita que sorprende una conversación de carácter privado

El señor que ha tenido que levantarse a las 2 a. m. porque le dicen por teléfono: "¿Es usted quien ha llamado?"

El joven a quien su novia da una respuesta afirmativa a la pregunta: "¿Me amas?"

La dama a quien preguntan: "¿Es usted la tonadillera La Bella Dona, del Argentino?"

* * * Un nuevo método para conseguir que los naranjos estériles den fruto, se dice que acaba de practicarse con gran éxito en California. Se taladra el tronco hasta llegar a su centro, y en el agujero se pone un poco de calomelanos, tapándolo después. Los resultados parece que han sido asombrosos.

* * * La sal es necesaria para la salud del hombre y de los animales. El hombre debe consumir 15 gramos diarios por lo menos, pero no debe pasar de los 30 gramos.

* * * De las veinticuatro horas del día astronómico, llueve con más frecuencia entre las tres y las ocho de la mañana, que durante las demás horas.

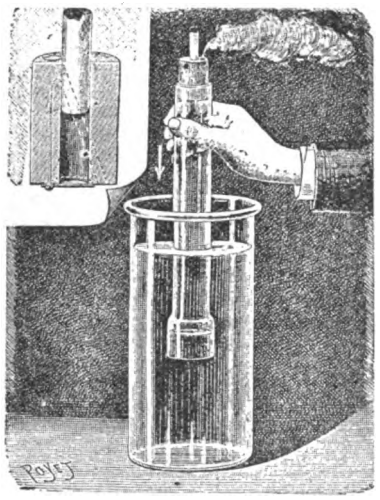
Digitized by Google

La ciencia recreativa

Experimentos curiosos

La mariposa de papel. —

Tomad un frasco de gollete ancho, cerrado por un tapón de corcho al que atraviesa como se ve en el grabado el tubo de un embudo de porcelana o mejor de hierro. Todos los huecos que puedan existir se cierran herméticamente con cera. La mitad del frasco se llena de agua y de los polvos blancos bien conocidos con que se hace el agua de Seltz (bicarbonato de soda y ácido tártrico). Una viva efervescencia se pro-

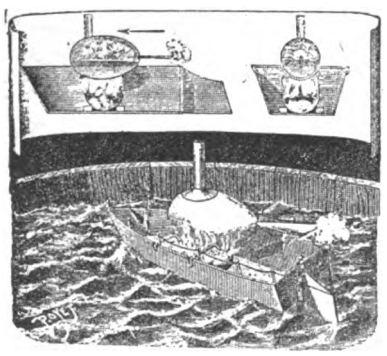


duce en el líquido por el desprendimiento del ácido carbónico. No pudiendo este gas escaparse por otro lado lo hace por el tubo del embudo. Si habéis colocado en el embudo dos o tres bolitas de médula de saúco, el gas no podrá escapar sino en forma intermitente y cuando la presión del ácido carbónico es suficiente, las bolillas son elevadas.

Ahora, si a las bolitas les agregáis unas alas de papel de fumar, pintadas como las de las mariposas, obtendréis un efecto muy original.

El vaporcito. —

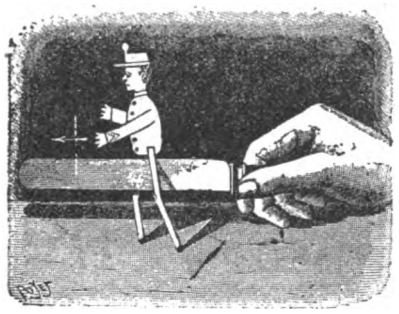
Dos cáscaras de huevo van a permitirnos mover un pequeño navío de cartón, transformándolo en buque a vapor. La construcción del navío es muy sencilla. Puede hacerse de cartón un poco espeso, colado con cera con objeto de hacerlo lo más impermeable posible. Alfileres e hilo negro representarán la baranda de las bordas; detrás colocaréis un timón oscilante alrededor de un alfiler y unido a la borda por dos hilos de desigual tamaño, con objeto de darle cierta inclinación. Dos alambres plegados como indica la figura sirven para soportar una cáscara de huevo, vacía



de su contenido, en la que se ha practicado un agujerito. Se llena de agua de modo que el nivel del líquido estando el huevo horizontal quede un poco más bajo que el agujero. Este se hallará a la altura poco más o menos de las bordas del buque y mirando hacia la popa. Este huevo nos servirá de caldera. Como horno colocaremos debajo la mitad de una cáscara de huevo sostenida por un círculo de corcho, para hacer el cual nos puede servir el tapón de un frasco de mostaza. Esta cáscara de huevo contendrá un poco de algodón. Vertamos sobre este algodón un poco de alcohol y prendámosle fuego. Al cabo de algunos segundos el agua hierve y se ve salir un chorro de vapor por el agujero indicado. Por efecto de la reacción del choque de este vapor contra el aire, el navío se mueve en dirección opuesta a la de la salida del vapor.

Los movimientos inconscientes.—

Escoged entre las personas de la reunión las menos dispuestas a creer en la existencia de agentes invisibles, y en broma y a manera de elemento de convicción hacerle llevar a cabo este experimento: Que sostenga horizontalmente sobre una mesa un cuchillo sin que éste se apoye en ningún punto más que en la mano del operador. Hendid un fósforo de madera en la extremidad opuesta a la parte fosfórica, cortad otra en bisel y machiembrar las dos en ángulo muy agudo. Ponedlas a caballo sobre la hoja de un cuchillo recomendando al operador que mantenga a aquél



en posición bien horizontal y de manera que los dos extremos de los fósforos toquen ligeramente la mesa sin que dejen de hacerlo ni un solo momento. Con gran extrañeza de los espectadores y del operador veréis los fósforos ponerse en marcha a lo largo de la hoja del cuchillo. Esto es debido a los movimientos inconscientes de la persona que tiene el cuchillo, movimientos invisibles para ella y para el público.

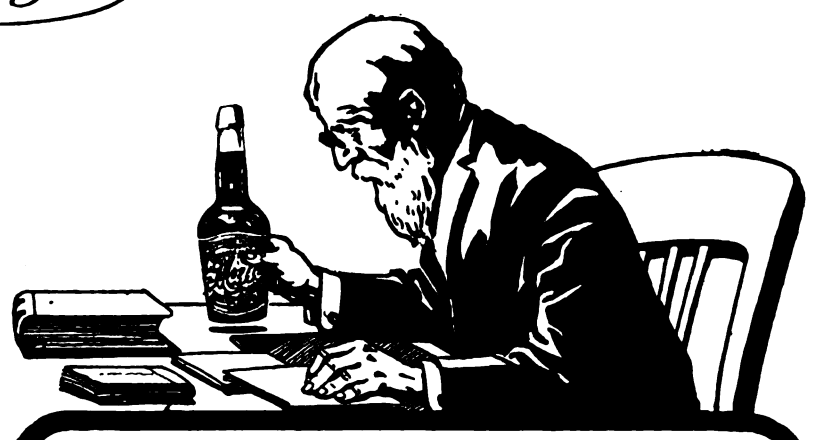
Para hacer el experimento más atrayente podéis quebrar los dos fósforos por su mitad; así figurarán las piernas de un caballero, de un jinete cuyo busto podéis hacer con una tarjeta de visita y mantener unido a los fósforos en una hendidura practicada en uno de ellos.

El agua de los pozos artesianos.—

El agua de la mayoría de los pozos artesianos en actividad procede de las capas de tierra arenisca y de las rocas porosas a través de las cuales pasa el líquido muy lentamente en otras capas de roca o arcilla impermeables y sale a la superficie si ésta se halla en un plano más bien bajo que el punto de donde procede el agua.

Antes se suponía que el agua de los pozos artesianos venía de corrientes o grandes depósitos subterráneos, pero se ha demostrado que esta teoría no tiene fundamento.

Para demostrar lo lentamente que corre el agua bajo tierra siguiendo el desnivel de las capas de roca o arcilla impermeables, basta decir que en Virginia, a lo largo del río Potomac hay muchos pozos artesianos cuyas aguas actuales, según algunos geólogos, cayeron en forma de lluvia a 240 kilómetros de distancia de los pozos cuando Wáshington era presidente de los Estados Unidos y se han desplazado bajo tierra a razón de dos o tres kilómetros por año.



EL MÉDICO, HOMBRE DE CIENCIA

presta su atención únicamente a productos que luego puede recetar con entera confianza y seguro del éxito.

Malta PALERMO

EL EXTRACTO PREFERIBLE A TODOS

ha sido examinado por la casi totalidad de los médicos en nuestra república con el análisis correspondiente, y sigue siendo recetada diariamente con resultados plenamente satisfactorios. Recibimos todos los días testimonios de los médicos más eminentes del país, prueba evidente de las cualidades sobresalientes y superioridad de la MALTA PALERMO. Si dudara, consulte a su médico, él posee el análisis.

CERTIFICADOS:

Indico frecuentemente el extracto "MALTA" Palermo. Su moderada graduación alcohólica, aroma y sabor agradable la señalan preferentemente para su uso diario en la mesa.

Su innocuidad en propiedades nutritivas y discretamente estimulantes, satisfacen las necesidades de las personas debilitadas y los convalecientes.

firmado: **Dr. Jorge Leyro Díaz.**

Médico Cirujano del Hospital N. de Clínicas, Jefe de trabajos prácticos de Clínica Quirúrgica de la Facultad, Diploma de Honor de la Facultad de Medicina (año 1910).

El extracto de malta que ustedes preparan es de sabor agradable y debe ser usado con preferencia a los preparados similares extranjeros.

firmado: **Dr. Jaime Salvador.**

Profesor de enfermedades de señoras de la Facultad de Medicina, Médico interno del Hospital de Clínicas, Ex cirujano del Hospital San Roque.

He usado en el hospital a mi cargo y en mi clientela particular su exquisito producto de extracto de "MALTA PALERMO", asegurándolo complacido que es superior en sabor y resultados a sus similares extranjeros.

firmado: **Dr. Fernando R. Torres.**

Director y Cirujano del Hospital Alvear, Ex adscripto al Hospital Beaujon de París.

En venta en todos los buenos almacenes del país. Insista en que sea la MALTA PALERMO y rechace todo sustituto.

CERVECERÍA PALERMO, Soc. An.

SANTA FE, 3253 — BUENOS AIRES

En el Uruguay: JUAN MUSANTE, 25 de Mayo 701 - Montevideo

NIÑOS DEBILES

Escrofulosos, Raquíticos, Enfermos de los huesos, del pulmón, etc.
Se curan rápidamente tomando la célebre

NEURO IODINA TEGAMI

Reconstituyente general del organismo, que substituye ventajosamente todas las preparaciones de aceite de bacalao. — $ 2.— EL FRASCO

Farmacia TEGAMI — C. Pellegrini, 214

Digitized by Google

Naufragio de ilusiones

Novela breve

I

Cuando Jaime Lozano tuvo a la vista tierra argentina, surcó por su mente el recuerdo de su pasado, como una sombra que se disipa bajo los destellos del porvenir que le abría nuevos horizontes.

Al disponerse a abandonar el buque, no se sorprendió de hallarse solo en un país que pisaba por primera vez, pero que le era familiar por las referencias de parientes y amigos que en él residían. Despidióse de algunos compañeros de viaje, e iba ya a bajar a tierra para tomar un carruaje que lo condujese a casa de su tío, cuando lo distrajo una palmadita en el hombro.

—¿Jaime Lozano?

—Servidor de usted.

—Venga un abrazo, querido sobrino!...

II

Una carta de su cuñada, había anunciado a don Joaquín el viaje de su sobrino. Aquél recordaba al muchacho de cuando todavía le vivía el padre, un hermano de don Joaquín muerto tempranamente. Ahora, Jaime debía estar hecho un hombre; vería de buscarle colocación y asegurarle un porvenir.

La esposa y las niñas de don Joaquín esperaban al forastero con esa curiosidad y reserva con que se recibe a los parientes o extraños que llegan de los pueblos del viejo mundo.

Don Joaquín tuvo en cuenta la fecha de la llegada del buque en que venía su sobrino y bajó al puerto a esperar al inmigrante.

III

La curiosidad y expectativa de las niñas estaba satisfecha. El primo recién llegado era un joven agradable e interesante. No tendrían inconveniente en presentar aquel primito a sus amigas.

Don Joaquín era el que no estaba conforme. En España — pensaba — continúan siendo unos "líricos". ¿Por qué su hermano no se habría cuidado de dar otra preparación a su hijo?...

En una de las primeras entrevistas, el tío preguntó a Jaime:

—Vamos a ver: ¿tú, a qué has venido a Buenos Aires?

—Pues, a trabajar.

—¿Y tú, para qué sirves?

—¡Como servir!... —contestó Jaime contrariado por tal desconfianza; — creo que serviré para lo mismo que muchos que han venido a América y han hecho fortuna, sin tener aptitudes definidas. Me precio de ser buen dibujante; pinto regularmente, y si no he llegado a...

—Basta, basta—interrumpió don Joaquín.—Eso de dibujos y pinturas tendrás que olvidarlo; aquí hay que pensar en cosas más prácticas. ¿Entiendes algo de contabilidad?... ¿si?... Ya veré, entonces, de conseguirte un empleo en algún escritorio.

Jaime salió de la entrevista decepcionado y confuso.

IV

Conseguir para Jaime un empleo fuéle cosa fácil al tío; no en vano era una de las "fuertes" firmas de la plaza.

Don Joaquín había venido de niño a América, y sabía bien lo que eran las vicisitudes iniciales para todo recién llegado. A la humildad y al trabajo atribuía el éxito en que había cimentado su fortuna. Para nada tenía en cuenta lo que influyeran en ello ciertos negocios de contrabandeo cuando había estado establecido en los territorios, y algunas especulaciones realizadas durante el ejercicio de una tutoría... Por lo demás, don Joaquín Lozano gozaba fama de honradísimo, y su holgada posición económica proporcionárale gran figuración en comisiones directivas y sociedades anónimas, que era lo que faltaba para que el fuerte comerciante pasase hasta por un caballero de talento.

V

Parecían satisfechos del nuevo auxiliar en el escritorio de la casa Langares y Cía., de la que don Joaquín era socio comanditario.

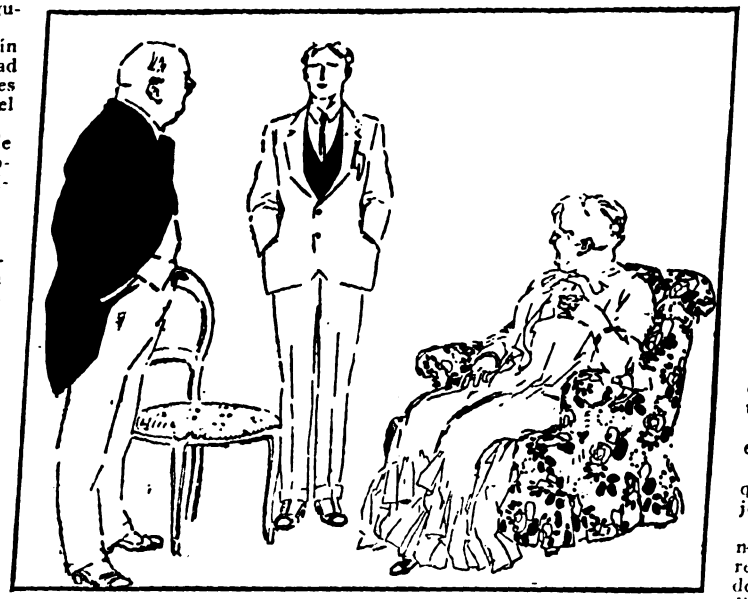
Samuel Langares, hombre soltero, era un comerciante que había ganado de mano a don Joaquín, quien lo estimaba mucho, por lo "vivo" para los negocios. Había formado don Joaquín a Langares, desde cadete, habilitándolo luego, y asociándolo más tarde en comandita, alianza comercial que propiciaba un acercamiento de calculadas proyecciones sociales.

Tal se traslucía en el hogar de la familia Lozano, donde Langares gozaba ya de consideración íntima, y donde Beatriz, la niña mayor, preciosa criatura, oía de labios de sus padres frecuentes insinuaciones de cierta unión legal que debía afianzar con el tiempo la sociedad comercial existente, en auge de perspectivas halagüeñas.

Beatriz, joven discreta y soñadora, no había tomado todavía determinación alguna al respecto, cuando llegó de España su interesante primo.

VI

Jaime resignábase discretamente a su primera suerte, confiando en mejorar de posición. Los domingos comía en casa de sus tíos. En un principio, estas visitas semanales estaban revestidas de cierta severidad; la austeridad de los esposos Lozano y la presencia de su jefe, Samuel Langares, comensal asiduo, imponían a Jaime enojosas reservas; pero, pronto aquella severidad fué desvaneciéndose.



Las muchachas fueron las primeras en familiarizar con Jaime. Especialmente Beatriz, la mayor, gustaba de conocer las aficiones de su primo, quien, culto y amable, distraíalas muy gratamente haciéndolas pintorescas descripciones de su tierra; ejecutando al piano, con dominio de buen aficionado, alegres aires españoles que agradaban mucho a la familia, y delineando a lápiz, en hojas sueltas, con sorprendente parecido, las graciosas siluetas de sus primas, que éstas no le permitían romper, para conservarlas entre las hojas de sus libros y enseñarlas a sus amigas.

Avido Langares de las preferencias de Beatriz, y molesto de verse relegado a un término secundario en aquellas reuniones, solía interrumpir los esparcimientos de los jóvenes, improvisando una orden a su subalterno, con cualquier enojoso pretexto.

VII

Cuando Jaime retrasaba su habitual visita a las primas, éstas reconveníanle cariñosamente.

Beatriz era la más severa en el reproche. ¡Se conocía que ya tenía donde entretenerse!... ¿Qué hacía, por ejemplo, los días que cerraban el negocio?... Días antes habían ido al Tigre con una familia; había perdido una excursión deliciosa. Lo hubieran presentado a muchas amigas: las de San Román, particularmente, deseaban conocerlo; ellas tenían también un pariente recién llegado de Europa, pero el pobrecito ¡era tan "zonzo"!... figúrense que estaba deseando regresar a su pueblo porque en Buenos Aires los ruidos no lo dejaban dormir.

Jaime se disculpaba discretamente: no quería abusar... por lo demás, declaraba que la compañía de las primas le era gratísima.

Beatriz tuvo un acuerdo. El jueves irían invitadas a Villa Ofelia, una quinta deliciosa, y esperaban que las acompañase.

Jaime observó que el jueves era día de trabajo; pero tal inconveniente prometió Beatriz allanarlo. Ella misma le pediría permiso a su jefe, y de seguro que no se lo negaría.

VIII

Algo tarde llegaron Beatriz, su mamá y hermanitas a Villa Ofelia, donde sus amigas las esperaban impacientes.

—Creíamos que ya no venían... ¿Y vuestro primo Jaime?... ¿no habíais asegurado que os acompañaría?...

Bastante contrariada, Beatriz no sabía qué contestar:

—Ciertamente. Así lo habíamos convenido. Pedí a mamá que lo esperásemos, pero, inútimente. Ahí tenéis el motivo de nuestra tardanza.

Se dirigieron en seguida al jardín. Beatriz, adelantándose, divisó en la terraza un grupo de caballeros. ¿Era posible que estuviese allí Langares? Este, en efecto, desde lejos la saludaba sonriente.

La tarde fué para Beatriz de disgusto y aburrimiento.

A la hora del te, Langares se aproximó discretamente a Beatriz y la dijo:

—La noto a usted disgustada conmigo.

—Francamente; tenía derecho a confiar más en su palabra.

—¿Lo dice usted por el permiso de Jaime?... Me fué imposible. Sabe bien su papá que hoy hemos comenzado el balance... Por lo demás, para que no faltase a ustedes compañía, he venido yo.

—Hubiera sido más propia de Jaime, esta tarde de esparcimiento.

—Noto—repuso agriamente Langares— que se interesa usted demasiado por ese joven.

Beatriz nada contestó. Ruborizada y nerviosa, reconcentrándose en sí misma, reconoció que, en efecto, le iba interesando bastante su primo Jaime, y ya ni sabía disimularlo.

IX

—¿Tienen ustedes noticias de Jaime?

—¿Qué hay?... ¿qué pasa?...

—No lo esperen ustedes. Hace cuatro días que se encuentra enfermo; poca cosa.

Beatriz no pudo ocultar su inquietud. Los tíos se disgustaron porque el muchacho no había avisado. Langares los tranquilizó; él había provisto lo necesario. Le había mandado un médico y sabía que no era cosa de cuidado.

Sin el aliciente que proporcionaba a la mesa la habitual animación de los jóvenes primos, Langares se encontró aquel domingo, por primera vez desde algún tiempo, dueño del campo, y pensó en aprovecharlo para su despecho. ¿Habría algo entre Beatriz y Jaime? ¿Era posible que un dependiente suyo le hubiese desalojado de una posición que necesitaba conservar?...

Langares comprendió la confusión de Beatriz, y se propuso vengar la indiferencia de ésta.

—¡Pobre muchacho! tal vez el exceso de trabajo...—dijo la tía.

—El trabajo no enferma—repuso don Joaquín.

—¿Piensan ustedes que tengo esclavizado a Jaime?—preguntó Langares.

—Lo que pienso es que tal vez extrañe su nueva vida.

—No crea, señora; aquí entre nosotros parece apocado el muchacho, pero, entre sus compañeros, es otra cosa. Lo que yo presumo es que a Jaime lo tiene hondamente abatido el recuerdo de alguna novia que dejó en España.

—¿Sabe usted algo, acaso?

(Concluye en la página siguiente).

Digitized by Google

"Naufragio de ilusiones" — (Conclusión)

—Lo tengo casi por seguro. A sus compañeros les ha manifestado que está pintando con todo esmero el retrato de una niña que adora.

Beatriz no pudo reprimir su contrariedad y se retiró.

La sobremesa no tuvo ya interés; ni para Langares, después de haber desertado el blanco de sus intrigas.

X

De acuerdo con su esposo, la tía de Jaime dispúsose al día siguiente a visitar al enfermo. Beatriz quiso acompañarla; entrar en la pieza de su primo significaba para ella resolver la intriga fraguada por Langares.

Encontraron a Jaime levantado. Había tenido unos días de fiebre; pero, ya estaba bien. Tan sólo sentía un poco de fatiga.

Jaime lamentaba tener que recibirlas de aquella manera; una pieza toda desarreglada.

Beatriz, en cambio, estaba encantada de aquel desorden. Libros dispersos, dibujos, papeles, fotografías...

—No nos iremos sin que nos enseñes algunos trabajos tuyos.

Jaime les enseñó buen número de notas y dibujos que Beatriz hallaba preciosos. Esta observó de pronto, en un rincón, un caballete tapado con un lienzo, y preguntó qué era aquello.

—Nada; no te interesa.

No se convenció Beatriz, y acercándose resueltamente, alzó el lienzo que velaba el marco.

Estática quedóse Beatriz y ruborizada de emoción y sorpresa. Era su propio retrato, ejecutado con todo primor.

Cuando se despidieron, el apretón de manos que se dieron Beatriz y Jaime tuvo la efusión y el calor de un sentimiento que hacía vibrar al unísono dos corazones vírgenes.

XI

Cuando Langares supo lo del retrato, creyó imprescindible cerrar de una vez aquella cuenta pendiente en que él iba, irremediablemente, a pérdidas. Entrevistóse con el médico que asistía a Jaime:

—¿Cómo encuentra al muchacho?

—Ya está bien.

—¿No habrá, doctor, el peligro de una recaída, de una arriesgada convalecencia?

—Peligro, no hay... Naturalmente que, a esa edad... se es delicado... cualquier locura...

—Pienso yo lo mismo... ¿Y no convendría enviarlo a Europa con la familia?

—No hay necesidad. Si está ya bien.

—Pero aquellos aires... el cuidado de los suyos...

—Ciertamente que eso, de ninguna manera le sentaría mal.

Langares fuése a ver rápidamente a don Joaquín, a quien le expresó a su manera lo que le había hecho decir al médico. Este, según Langares, sostenía que se hacía indispensable enviar a Jaime a España, a reponerse con aquellos aires y el cuidado de los suyos.

—¿Y cómo a mí el doctor me había asegurado?...

—Sin duda, por no atribularlos. Sabe bien cuánto usted y su esposa quieren al muchacho.

La familia Lozano, bajo tan imperiosa alarma, creyó necesario tomar las providencias del caso; y con la urgencia que reclamaba el caso de salud, se pensó, sin vacilaciones, en disponer el viaje de Jaime.

En el mismo día quedó todo convenido.

Cuando Langares y don Joaquín fueron a ver a Jaime para imponerlo de la necesidad de su viaje a España, para reparar su salud, llevaban ya consigo el pasaje para el "León XIII", que salía a los pocos días.

XII

Estaba para soltar amarras el "León XIII", cuando don Joaquín, animando a su sobrino, le decía que tan pronto se repusiese, ya tratarían de su regreso. A su vez, Langares recomendaba a Jaime que si encontraba en Europa algún empleo bueno, lo aprovechase, pues "esto" iba poniéndose muy malo.

Cuando Beatriz vió separarse del murallón aquel buque que llevaba al naufragio sus primeras ilusiones, rompió en un torrente de lágrimas Jaime correspondía desde la borda a aquella comunión de ternura.

Embocaba el transatlántico el canal Norte, y todavía flameaban los pañuelos húmedos de lágrimas.

Y don Joaquín, en presencia de aquella escena, olvidando que a aquella misma hora debía asistir a la reunión del directorio de la sociedad anónima "El Jabón Vencedor", pensaba que hay cosas en la vida que no acertaba a comprender; mientras Langares, sonriente como un fauno vengativo, murmuraba:

—¡Buen muchacho! Los aires de la tierra le harán mucho bien.

TIRSO LORENZO.

Digitized by Google

El jardín de nuestros poetas

La última cita

Fué allí junto a los árboles sombríos
de aquel parque de líricos rosales,
que agostaron los recios vendavales
y arrasó la creciente de los ríos.

Y era un día sin sol, cual son los míos,
perdido entre las nieblas otoñales,
y elevaban el vuelo los zorzales
huyendo, ya, de los tempranos fríos.

Tristes caían las marchitas hojas;
y entretanto, contando sus congojas
conversaban las fuentes del camino,

hasta aquella mansión empobrecida,
a darnos la postrera despedida
fuimos los dos, o nos llevó el destino.

Y en el tronco nudoso y carcomido
de un solitario sauce, nos sentamos,
donde quedos y juntos meditamos
las futuras romanzas del olvido...

El tiempo que allí hubimos transcurrido,
ni en ese mismo instante recordamos;
sólo sé que aquel sitio abandonamos
porque, de honda tristeza poseído,

cual guardián del Señor, que a Adán y Eva
la misión implacable y dura lleva
de arrojar del terreno paraíso,

en aquel dulce atardecer campero
que jamás volví a ver, el jardinero,
de retirarnos la señal nos hizo.

Lo que hablamos después, quedó enterrado,
cual nuestros cuerpos quedarán un día,
que el secreto, según la creencia mía,
de los que mucho se aman, es sagrado.

¿Y a quién puede importarle lo que ha hablado
llorando, un corazón en su agonía,
si no es su corazón el que moría,
si no es su corazón el que ha llorado?...

¡Ah, tan sólo el que siente de una herida
palpitar el dolor, calcular sabe
cuánto la herida cuesta y lo que duele!

Y ¡ay! del que de su pena va en la nave,
que en los revueltos mares de esta vida
no tiene quien le abrigue ni consuele!

Doliente el cuadro fué cuando el postrero
adiós, apenas musitando, dila,
y esquivé su mirada de sibila
con el ala gentil de mi sombrero.

Ella clavó en el fondo del sendero
más profunda que nunca su pupila,
como buscando en su extensión tranquila
el perdido fulgor de su lucero...

Después, con melancólico semblante
fijóse en mí; besóme palpitante,
e imploró: "no te vayas, amor mío"...

Prolongado suspiro oyó el ramaje...
y a mi escaso valor dando coraje,
rompí la marcha y me alejé sombrío.

Julio DÍAZ USANDIVARAS.

Viril

Es vencedora el alma que presenta
De su fibra interior el sacro fuego,
La que no sabe prosternarse al ruego,
Ni los favores de la suerte intenta.

Si desatada tempestad, violenta,
Hoy me sumerge en un abismo ciego,
Para alcanzar la superficie entrego
Todo mi ser envuelto en la tormenta.

En mi propio dolor formé mi escudo.
Jamás pudiera el huracán sañudo
Doblegarme una vez, verme vencido.

Yo soy del robledal de la montaña,
Dispuesto siempre a resistir su entraña
Por el turbión del mundo sacudido.

Vicente BOVE.

Del Campo

Un fugitivo viento perfumado
al pasar los rastrojos abanica,
mientras la tierra exuberante y rica
demuestra la grandeza del sembrado.
Flota un silencio abrumador, pesado,
en las chozas que el gran sol vivifica;
un encanto que atrae y fortifica
naturaleza pródiga ha dejado.
Gime el rebaño junto a los jagüeles,

la tarde que se va con sus corceles
de lumbre, continúa su carrera;
de nubes se tapiza el firmamento,
y el eco de un galope muy violento
se escucha en la desierta carretera!

———

La tarde con cansancio se adormece
en tanto que la noche se avecina;
un ruda nostalgia campesina
llega hasta el corazón y lo entristece.
Disuelvense en la sombra con extraños
arpegios, las canciones de los vientos;
y han cesado los últimos lamentos
que venían de todos los rebaños.
En la ingente campiña prometida
una desolación incomprendida
símbolo del silencio, abre su broche;
no deshojan las aves sus querellas,
y parece que vuelcan las estrellas
sus lágrimas de luz sobre la noche!

Félix D. VISILLAC.

Descenso

Alzó su copa el soñador y lento
Bebió la esencia de la vida obscura:
Elixir redentor de la amargura,
O hiel del miserable sufrimiento.

Sus labios se plegaron, y al intento
Fatal de su satónica locura
Se volvieron a abrir, cual la espesura
Al empuje fatídico del viento.

La bebió hasta las heces ¡oh! consuelo;
Luego arrojó la copa sobre el suelo,
Y esclavo redentor de su memoria,
Quedóse pensativo al ver grabados
Sobre los muchos vidrios destrozados,
Los trágicos relieves de su historia!...

Bartolomé GALÍNDEZ.

Versos a Esmeralda

Hay que morir, sutil encanto de mi vida...
Dura es la ley, mas todos mañana morirán...
Todos morirán con la mente enloquecida,
y las glorias más nobles y dulces de la vida
ya nunca a sus vidriosas pupilas llamarán.

Dura es la ley, mimosa luz de mis quimeras,
y no sin duelo el alma caduca del jardín,—
¿recuerdas, adorada, las cosas hechiceras?—
el alma evocadora de extintas primaveras
sonríe con misterio y anuncia nuestro fin!

¡Nuestro fin! ¡Nuestro instante de sol languideciente!
¡Nuestra última sonrisa crispada de ansiedad!
¡Nuestra postrer plegaria de súplica ferviente,
rezada en voz muy baja y muy desfalleciente!...
¡Nuestra porción más cierta de sombra y soledad!

¡Oh, sí! quizás mañana, mi dulce pesarosa,—
¡qué miedo torturante me llena la razón!—
también a nuestra puerta como a otras, cautelosa,
ha de llamar la fría y eterna Victoriosa,
trajeado de mutismo y espanto el corazón!

Cerraremos la puerta con recios pasadores,
mas ella, con voz ruda: ¡Abrid! nos gritará.
¡Abrid la puerta presto! ¡Abrid! Y, a sus clamores,
la ronda de los últimos y tristes esplendores
sombría en torno nuestro su danza empezará.

Y en vano imploraremos un poco más de vida...
La puerta se irá abriendo con rara suavidad,
tocada por la mano febril de la Homicida,
y todo el gran recuerdo divino de la vida
será para nosotros un mal de eternidad!...

José M.ª CORVALAN (h.)

Atracción...

Señora: Perdonadme, si aquí he de deciros
cuánto me sois al alma de bella y adorable
y que por vos, señora, son todos los suspiros
de aqueste corazón de amor inagotable...

¿Por qué os adoro tanto? No sé ni he de intentarlo
saber, pues no me importa esa psicología:
en el amor, señora, prefiero el ensoñarlo,
que en el "Ensueño" hay siempre más dulce poesía...

¡En vano busco olvido! Si alguna vez lo intento
se afirma vuestra imagen aun más al pensamiento,
obedeciendo como a un mágico resorte

o de inestable brújula a rara maravilla:
aunque le den mil vueltas, su inquieta manecilla
ha de seguir mirando la estrella que hay al Norte!...

Antonio ZAPATA GARCÍA.

Digitized by Google

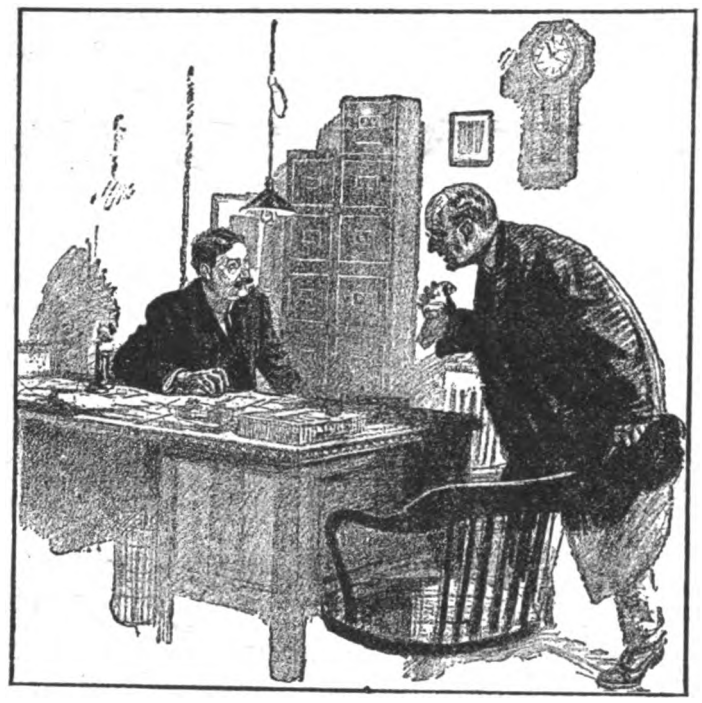
Interviews que han costado fortunas

Quizás no exista en el mundo un hombre más discutido que John Rockefeller, "el millonario más rico del mundo", como le llaman sus paisanos, ni celebridad más inabordable en materia de interviews. Aun no hace mucho, un periódico yanqui ofreció mil francos a un redactor si conseguía arrancar al rey del petróleo su opinión sobre una cuestión relacionada con el trust del pretóleo, y no pudo ganarse el dinero ofrecido porque Mr. Rockefeller se negó en absoluto a hablar con el periodista.

Hace un par de años, hallándose en París el famoso multimillonario, se propuso tener una entrevista con él cierto repórter de un periódico francés. El periodista llevaba en la cartera un cheque de cinco mil francos, y estaba dispuesto a entregárselo a Rockefeller, por un cuarto de hora de conversación, si el negarse a hablar era debido a que no le reportaba ninguna utilidad; pero, a pesar de la oferta, el repórter no consiguió nada.

Por regla general, los reyes del dinero son más difíciles de abordar, desde el punto de vista periodístico, que los monarcas europeos. Más de un presidente de los Estados Unidos ha sido interrogado familiarmente por los periodistas, y casi todos se han dejado someter a toda clase de interviews. Al presidente Lincoln, por ejemplo, le paraban en la calle los representantes de la prensa para pedirle su opinión acerca de tal o cual asunto, y jamás rehusaba echar un párrafo con los periodistas. Su franqueza y sinceridad eran tales, que rayaban en la indiscreción, tanto que, durante la guerra civil yanqui, el general Grant, se negó a revelar sus planes al presidente, sabiendo lo poco que guardaba los secretos, por importantes que fuesen.

Poco antes de firmarse el tratado de paz entre Rusia y Japón, uno de los principales periódicos de los Estados Unidos pagó mil pesos a un conocido funcionario de Washington, por una breve conversación acerca de los actos del presidente Roosevelt en Portsmouth (Nueva York). El periodista, por su parte, cobró 250 dólares por la interview.



Dícese que una de las cantidades más grandes abonadas por una interview, la pagó el "Pall Mall Gazette", hace años, a un periodista que consiguió tener una entrevista con el jedive de Egipto. El afortunado repórter cobró 30.000 francos por las cuartillas, que ocupaban unas dos columnas del periódico.

El editor de un periódico de Berlín pagó cinco mil pesos a un periodista que tuvo una larga conversación con el príncipe Bismarck, cuando su alejamiento del kaiser.

Un repórter de cierto periódico alemán, que deseaba publicar una descripción detallada del palacio de Radzowill, residencia de Bismarck, supo que una banda de guardias iba a dar un concierto en dicho palacio el día del santo de su dueño, y con el fin de poder entrar, se hizo amigo del director de la banda, y, finalmente se disfrazó de músico. De esta manera entró en el palacio. Cuando la banda hubo tocado a satisfacción de Bismarck y de sus convidados, el anfitrión invitó a los músicos a refrescar, y les hizo pasar por los principales salones, permitiendo así al periodista tomar mentalmente datos para luego escribir un artículo describiendo el histórico edificio.

¡HELADERAS! MARCAS IMPERIAL y STAR ¡HELADERAS!

Nuestras HELADERAS son reconocidas como las MEJORES que se fabrican.

Las HELADERAS que ofrecemos hoy son las más PERFECCIONADAS, resultado de largos años de experiencia y de estudio.

El ENFRIAMIENTO se consigue sobre bases CIENTÍFICAS con gran ECONOMÍA de hielo.

Ebanistería IRREPROCHABLE y muy elegante.

MODELOS GRANDES Y CHICOS PARA FAMILIAS, HOTELES, RESTAURANTS, BARS CASAS DE PENSION, etc., etc.

PRECIOS muy reducidos al alcance de todos los bolsillos

ESPLÉNDIDO SURTIDO DE

MAQUINAS para hacer HELADOS

Marcas "PEERLESS" y "FREZO"

Mecanismo sencillo y de fácil manejo.

Se hacen deliciosas cremas heladas en pocos minutos.

¡LIMPIAS! ¡HIGIÉNICAS!

Raspadores de hielo, Rompehielo, Exprimidores, etc.

Pedir el catálogo "HOGAR No. 2", que se remite gratis a quien lo solicite

ANDERSON & KAY

Unión Telef. 2340, Avenida
Coop. Telef. 3804, Central

47, MAIPÚ, 49 Buenos Aires

Levadura de Frutas Gibson

No hay belleza si no se ostenta un cutis limpio, sano y de buen color

Estas propiedades, que jamás pudiéronse conseguir con ninguna medicación externa, las proporciona en poco tiempo nuestra **LEVADURA DE FRUTAS**, debido a su acción específica contra todas las **afecciones cutáneas** y **supuraciones en general.**

Preparada con frutas frescas de la estación tiene el gusto agradable y las propiedades laxativas de estas, es por eso que **mueve el vientre sin la violencia de los purgantes,** cura la **jaqueca** y el **estreñimiento,** y hace nuestra vida más fisiológica.

SOLICÍTENSE FOLLETOS GRATIS

Farmacia y Droguería DIEGO GIBSON, Defensa 192, Esq. B. Mitre y San Martín

Digitized by Google

La balsa

Antes de la guerra del 70 había allí un puente colgante, dos altos estribos de piedra blanca, infinidad de maromas embreadas que se destacaban de los horizontes del Sena con esa apariencia aérea que embellece a los aerostatos y a los barcos veleros. Bajo los inmensos arcos del centro pasaba dos veces al día el vaporcito sin necesidad de bajar los tubos de la chimenea. En los extremos se amontonaban las raquetas y banquillos de las lavanderas, y los botes de pesca, sujetos en las argollas. Una calle de álamos, alineada en medio de la pradera como una enorme cortina verde, que agitaba el fresco airecillo del río, conducía al puente. Era aquello un encanto...

Este año todo ha cambiado. Los álamos, siempre erguidos, conducen al vacío. Ya no hay puente. Los dos pilares se han derrumbado, esparciendo a su alrededor las piedras, que aún permanecen allí. La casita blanca del peonaje, medio destruída por la catástrofe, presenta el aspecto de una ruina nuevecita, barricada o derribo. Cuelgan tristes las maromas y los alambres; el piso, empotrado en la arena en medio del agua, parece el despojo perdido de un naufragio, en el cual ondea una bandera roja, como señal para los marineros, y todas cuantas malezas rotas y cuantas tablas carcomidas arrastra el Sena se detienen allí, formando una barrera llena de espumantes molinos. Hay una desgarradura en el paisaje, algo que llora el desastre. Para acabar de entristecer el cuadro, la avenida que conducía al puente se ha aclarado. Todos aquellos hermosos álamos, tan espesos, devorados hasta lo alto de sus copas por las larvas (los árboles tienen también sus invasiones), extienden sus ramas sin botones, delgados, raquíticos, y en la larga alameda, desierta e inútil, revolotean calmosas y pesadas las blancas mariposas...

En espera de la reconstrucción del puente, han instalado allí cerca una balsa, una de esas inmensas barcazas en las que se embarcan coches y carros con sus caballerías y todo, caballos de labor con los aperos y vacas que abren asustadas los ojos al ver correr el agua. Las bestias y los carruajes van en medio; a los extremos, los pasajeros: campesinos, niños que se dirigen a la escuela del pueblo, parisienses veraneantes. Velos y gasas flotan al lado de las caballerizas. Parece aquello una balsa de náufragos.

La barcaza avanza despacio. El Sena, que tanto se tarda en atravesar, parece ahora más largo que nunca, y detrás de las ruinas del puente, entre aquellas dos márgenes casi extrañas la una a la otra, se agranda el horizonte con una especie de triste solemnidad.

Aquella mañana llegué muy temprano para atravesar el río. Aún no había nadie en la ribera. La casita del barquero, un vagón colocado en la húmeda arena, estaba cerrado y empapado con la humedad de la niebla. Dentro se oía toser a los niños.

—¡Eh! ¡Eugenio!

—¡Allá voy! ¡Allá voy!—dijo el barquero, que se acercó a paso lento y trabajoso.

Era un buen barquero, aún joven; pero había servido como artillero en la última guerra y volvió lleno de reuma, con un pedazo de metralla en una pierna y con el rostro cubierto de cicatrices. El buen hombre se sonrió al verme y me dijo:

—Lo que es hoy no habrá quien nos moleste, señorito.

En efecto, iba yo solo en la balsa; pero antes de que el barquero hubiese soltado las amarras, llegó gente. Primero, una hortelana muy gruesa, de ojos claros, que iba al mercado de Corbeil con un cesto en cada brazo, que la hacían andar con paso firme y seguro; después, tras ella, y por el cruce de dos caminos, se acercaban otras personas, cuyas siluetas se distinguían confusamente a través de la niebla y cuyas voces oíamos. Era una voz de mujer, dulce y lastimera.

—¡Por Dios, señor Chachignot! Se lo pido por lo que más quiera... No nos dé usted ese disgusto. Ya ve usted que ahora tiene trabajo... Dele usted algún tiempo para pagarle... No pide más que eso.

—Ya he dado bastantes plazos... No doy más —contestó una voz de viejo desdentado y cruel. —Voy en busca del escribano. El hará lo que deba hacer... ¡Tú, Eugenio!

—Es ese maldito usurero de Chachignot—me dijo el barquero en voz baja.—¡Aquí estoy! ¡Aquí estoy!

Y vi llegar a un viejo, embutido en una levita de paño ordinario y cubierto con un sombrero de copa nuevecito y muy alto. Aquel hombre del campo, de piel curtida y arrugada, y cuyas manazas había deformado el azadón, parecía aún más negro, más tostado con aquel traje de caballero. La frente estrecha, la nariz enorme de apache indio, la boca sumida y rodeada de arrugas, irónica y maliciosa, le daba un aspecto feroz de ave de rapiña.

—Vamos, Eugenio, en marcha pronto—dijo al saltar a la balsa. La ira hacía temblar su voz.

La hortelana se acercó a él, mientras soltaba las amarras el barquero, y le dijo:

—¿Qué le pasa a usted, tío Chachignot?

—¡Calla, eres tú, Blanca?... ¡No me hables, mujer!... ¡Estoy furioso!... ¡Esos canallas de Mazilier!—Y extendía el puño, amenazador, en dirección a una sombra pequeña y encogida, que volvía sobre sus pasos por el camino, sollozando.

—¿Qué le han hecho a usted?

—Pues lo que han hecho es que me deben cuatro meses y todo el vino, y que no puedo sacarles un cuarto... Así es que voy derechito al Juzgado para poner a esa gentuza de patitas en la calle.

—Sin embargo, el pobre Mazilier es un buen hombre. Puede que no sea culpa suya el no pagarle... Hay tantos que han perdido cuanto tenían con esta maldita guerra...

La cólera del viejo dió un estallido:

—¡Es un ánimal! ¡Pudo hacer una fortuna con los prusianos! Es que no le ha dado la gana... El mismo día en que llegaron cerró la taberna y quitó la muestra... Los demás taberneros se han hecho de oro con la guerra; él no ha vendido ni por valor de cinco céntimos... Y lo que es peor: ha hecho que le metiesen en la cárcel por sus insolencias... Te digo que es una bestia... ¿Qué le importaban a él todas esas historias? ¿Es que era militar? ¿Tenía más que atiborrarles de vino y de aguardiente?... Así me hubiese podido pagar... ¡Canalla! ¡Ya te enseñaré yo a echártelas de patriota!

Y enrojecido el rostro con la indignación, accionaba, metido en su levita, con esos ademanes torpes de la gente del campo, acostumbradas a la blusa.

Conforme iba hablando el viejo, los ojos claros de la mujer, tan llenos de compasión momentos antes, se iban volviendo severos, casi despreciativos. También era una mujer del campo, y esa clase de gente no estiman gran cosa a los que se niegan a ganar dinero. Primero decía: "Es una lástima por su pobre mujer". Y un momento después, añadía: "Tiene usted razón; el que deba, que pague".

Chachignot repetía siempre, con los dientes apretados:

—¡Es un animal! ¡Es un animal!

El barquero, que les escuchaba mientras manejaba la pértiga, se creyó en el deber de intervenir en la conversación.

—No haga usted una cosa tan mala como esa, tío Chachignot... ¿Qué sacará usted con ir al Juzgado?... No cobrará usted su dinero con embargar a esos desdichados... Espere usted, que medios tiene para poder esperar.

El viejo se volvió hacia él, como si le hubiese mordido.

—No hables tú de estas cosas, te lo aconsejo, ser inútil para todo. ¡Tú eres otro patriota!... ¿No da grima esto? Cinco hijos, ni un céntimo y va a divertirse disparando cañonazos sin que nadie le obligue. Dígame usted, caballero—creo que se dirigía a mí,—¿de qué nos ha servido todo eso? Este, por ejemplo, lo único que ha ganado ha sido volver hecho una lástima, perder un buen empleo que tenía... Y ahora, ahí le tiene usted viviendo como un gitano, en una barraca de feria, donde entra el viento por todas partes con sus hijos que enferman y con su mujer que se mata en trabajar. ¿No es tan animal como el otro?

El barquero tembló de rabia, y su rostro, enrojecido por las heridas, se puso blanco; pero tuvo fuerza de ánimo para contenerse e hizo pagar su ira a la pértiga, que hundió hasta doblarla. Una palabra de más hubiera podido costarle también aquel empleo, pues el señor Chachignot es una autoridad en el pueblo.

Es concejal.

Alfonso DAUDET.

Habas para curar heridas. —

A las muchas cosas útiles que los japoneses nos han enseñado, hay que añadir otra nueva, que si bien puede decirse que ha nacido en la guerra con los alemanes en Kiao-Chao, es de gran utilidad en tiempo de paz.

Los médicos del ejército nipón han descubierto que las habas son excelentes para curar las heridas, y de ellas se han valido durante la campaña para socorrer a los heridos, tanto leves como graves.

Todavía no se sabe cómo preparan las habas; lo único que se puede decir, es que hacen con ellas una pasta pegajosa que esterilizan de un modo especial, y que la aplican a las heridas con asombroso éxito, pues además de ser antiséptica, corta en el acto la hemorragia.

Digitized by Google

La sensibilidad de los actores

¿Es el actor un simple imitador de la naturaleza, un comediante que sabe fingir afectos, sentimientos o pasiones, o un ser dotado de tan exquisita sensibilidad que pueda vivir la fugaz vida escénica de sus personajes, y gozar, amar, odiar y sufrir con ellos?

Coquelin, decía que el arte dramático no es un producto de la naturaleza, sino de la reflexión; así, el actor no puede alcanzar el summum de su arte sino a condición de que no sienta su propia parte. Es la misma opinión de Diderot, que dice: "La extrema sensibilidad hace a los actores medianos, la sensibilidad mediana hace los malos actores, y la carencia absoluta de sensibilidad prepara los actores sublimes. Las lágrimas del cómico bajan de su cerebro, las del hombre sensible suben de su corazón; son las entrañas las que turban sin medida la cabeza del hombre sensible; es la cabeza del cómico la que lleva a veces una turbación pasajera a sus entrañas; como un seductor, de rodillas ante una mujer a la que no ama, pero a quien quiere engañar; como un pordiosero que en la calle o en la puerta de una iglesia os injuria cuando desespera de enterneceros, o como una cortesana que no siente nada, pero que se pasma en vuestros brazos". Muchas anécdotas confirman esta opinión. Bastará citar una, tomada de Adolfo Crémieux: "Cuando yo era todavía joven abogado en Nimes, mi amigo el célebre artista dramático Talma vino para oirme hablar; terminada mi arenga estaba bañado en sudor, por lo que Talma me preguntó sorprendido si mi excitación había sido verdadera, íntima, sentida. — Ciertamente—respondí;—usted mismo se habrá encontrado frecuentemente en la misma situación. — ¡Nunca!—replicó—¡Jamás en mi vida!—Pero no me hará usted creer que permanece usted frío a través del fuego y de la pasión con que arrebata al público.—Pues bien—dijo Talma riendo,—mañana daré a usted la prueba.—Al día siguiente se daba la "Andrómaca", de Racine; yo tomé un palco proscenio

El famoso Coquelin

Talma hacía la parte de Orestes. He aquí la escena en que Orestes, víctima de las Erinnias, es presa de espantable furia: Talma recitó con tanta naturalidad, que a través de los espectadores corrió un verdadero estremecimiento. Yo tuve que convencerme de que Talma no sentía la agitación en que había puesto a los espectadores.

Ahora bien, de una información abierta hace años por W. Archer en una revista americana, resulta precisamente lo contrario: los actores no sólo sienten su papel, sino que experimentan en el propio organismo las alteraciones fisiológicas correspondientes a sus emociones. "Yo palidezco frecuentemente —dice Isabel Bahman—de terror y de viva excitación en la escena: me lo han dicho muchas veces, y yo siento perfectamente el frío, el temblor y la palidez invadirme en situaciones pasionales". "Cuando represento la cólera o el terror—escribe Lionel Brough—estoy seguro de palidecer: la boca se me seca, la lengua se me pega al paladar en el último acto de "Bob Acres", por ejemplo, me veo obligado a humedecerme continuamente los labios, porque de otro modo no acierto a articular una palabra". "La emoción que acompaña a la acción escénica—dice Howe—determina una transpiración bastante más abundante que la fatiga física; yo siempre he sudado copiosamente representando "Juan Surface", parte que no requiere sino poca o ninguna acción". "Desde la edad de diez y siete años—escribe Coleman —he representado siempre "Otelo"; pues bien, puedo hacer todo por ahorrar mis fuerzas, pero una parte me deja siempre físicamente destrozado. Jamás he encontrado un afeite que pueda permanecer en mi rostro, por más que haya recurrido a todas las preparaciones conocidas. El mismo titánico Edwin Torest me ha dicho que la parte de Otelo le abatía siempre, y lo mismo he oído decir a Carlos Kean, Dillim, Phelps y Brooke".

También Tomás Salvini, el gran trágico itialiano, opinaba como los anteriores. "No dudo—decía—que Coquelin crea en su teoría, un tanto paradagójica, y que se esfuerce en ponerla en práctica; pero más de una vez, escuchando a este perfecto artista, sentí que faltaba algo a su carácter. El actor que no siente cuanto representa, es un mecanismo ingeniosísimo que pone en movimiento ruedas y muelles, con las que consigue dar a su figura muerta tal apariencia de vida, que el espectador se ve obligado a exclamar: ¡Qué maravilla, si estuviese vivo, me haría reir o llorar! El que siente de veras y es capaz de transmitir al público sus sentimientos, oye exclamar: ¡Eso es vida! ¡Eso es realidad! La fuerza del sentir es la que crea al artista. La Ristori vertía cada noche, según ella misma contaba, verdaderas lágrimas".

La oposición como se ve, no puede ser más completa, y sin embargo todas las razones están por el "no sentir". Es evidente que los estados emotivos repercuten siempre en el organismo con alteraciones más o menos profundas, que constituyen el lenguaje natural de las emociones; se puede contener o acelerar la circulación de la sangre o las funciones cardíacas: abundancia o paralización de las secreciones, facilidad o dificultad de la respiración, frecuencia o lentitud del pulso, excitación de los movimientos o parálisis muscular; palidez o rubor, llanto o risa, dilatación o contracción de la pupila. Todo esto lo sufrirían los actores si verdaderamente sintiesen las emociones que representan en la escena.

El mismo Talma lo reconocía. "Y está bien que sea así—decía a Crémieux;—de otro modo, ¿dónde iríamos a parar si sintiésemos en nuestras vísceras los celos de Otelo? En poco tiempo acabaría con nosotros".

Los grandes artistas dramáticos no sólo no envejecen ni mueren jóvenes, sino que, como ha demostrado Lombroso y como lo demuestran los gloriosos veteranos de la escena existentes, parecen gozar hasta sus más tardíos años la plena integridad de sus fuerzas físicas y mentales.

Ejemplo vivo de ello es Sarah Bernhardt.

Son los vinos que han obtenido el favor del público, haciendo de ellos la marca más acreditada.

Si Vd. los prueba será su nuevo propagandista.

Benegas Hnos. y Cía.

FLORIDA, 771

Unión Telef. 1752, Avenida

Depositarios en Montevideo

A. LÓPEZ y Cía.

MISIONES, 1600.

ANTARTICO

FLOR DE LIS

Yerba Mate Paraguaya de pureza insuperable

PIDALA POR SU NOMBRE

En todos los buenos Almacenes

LA INDUSTRIAL PARAGUAYA

ASUNCIÓN

Sucursal BUENOS AIRES

CHILE, 460

ÚNICOS AGENTES EN EL URUGUAY

RODRIGUEZ ANIDO Hnos.

1600, URUGUAY

MONTEVIDEO

Señoras!!

LA JOUVENCE

Suipacha, 324 — Buenos Aires

No se cansará de recomendar el uso de su faja para gruesas, operadas, eventración y riñón flotante; reune todas las condiciones de las de $ 80, por sólo $ 15 m|n.

Su corsé absolutamente sin ballenas, ni aun en los costados, ha causado una revolución en la moda. Sobre medida, desde $ 12 moneda nacional.

Remitimos al interior mandando la medida de la cintura.

No confundirse: Suipacha 324

Digitized by Google

De nuestra cosecha y la ajena

Motivos y opiniones

Con la que damos a continuación se cierra la serie de interesantes y cultas respuestas que ha merecido la consulta de "Anita Lucena" sobre educación de la mujer.

He notado que al opinar sobre la educación que más conviene a la mujer, se parte generalmente del supuesto de que ésta está indefectiblemente destinada en el mundo a desempeñar el rol sublime de esposa y madre, y por consiguiente a culminar en la formación y dirección del hogar. Desgraciadamente no llega siempre la mujer a tan noble destino, al que no obstante parece llamada por la naturaleza.

Convenciones y arbitrariedades sociales que no son del caso examinar, son causa de que muchas mujeres vean desvanecerse sus ensueños juveniles y al perdérseles la oportunidad de llegar a ser reinas de un hogar y formar una familia, se encuentran en un desamparo que nunca experimenta el hombre célibe. Han fallado en tal caso todas las atribuciones que parecen determinar para la mujer un destino irreductible en la sociedad. Es un hecho bien conocido que son muchas las mujeres que no llegan a ser madres ni esposas.

Cabe, en consecuencia, pensar que no debe sentarse de una manera general y absoluta que la mujer deba educarse con una preferencia sistemática para el hogar y para la familia. Sin menoscabo de esta preparación, debe a mi juicio, y con preferencia, pensar siempre en bastarse a sí misma con su trabajo, cultivando algún oficio o profesión, con cuyo trabajo, pueda defenderse honestamente en la vida en el caso posible del desamparo que pone al borde del precipicio a muchas mujeres que no piensan más que en la probabilidad de casarse.—**Lidia Otero López.**

Un calendario nuevo

Refiriéndose a la atribución de que la reforma del calendario sobre la base de la semana de siete días, ha sido propuesta por el Consejo general de la república helvética en virtud de un proyecto de que es autor el ginebrino Groselande, nos escribe el señor Lacalde, de esta capital, lo siguiente:

Ese calendario no es una novedad suiza; fué ideado por el gran pensador francés Augusto Conte, nacido en Montpellier en 1798 y muerto en París en 1857. El calendario positivista, de 13 meses, establecido por el fundador de la religión de la humanidad, es una consecuencia del descubrimiento que hiciera de las leyes sociológicas, fué publicado por primera vez en 1849 y la séptima edición por el mismo Augusto Comte en 1855. Conozco varias ediciones posteriores francesas, inglesas, brasileñas y chilenas. En la Argentina, con motivo del centenario del nacimiento de Augusto Comte se publicó una traducción de su "Llamamiento a los conservadores" con el calendario positivista de 13 meses de cada uno 28 días, más un día complementario dedicado a los muertos y en los años bisiestos un día dedicado a las santas mujeres.—**P. Lacalde.**

Ensayos literarios

De nuestro buzón de colaboraciones:

DIAS SIN SOL

¡Quién soy? Un peregrino
Que a la ventura avanza
Al través de la selva,
Con los pies lacerados por las zarzas.

¡De dónde vengo? Huyendo
De la perfidia humana,
Que, al herirme sin tregua,
Mi vida acibaró desde la infancia.

¡Qué busco? Unicamente
La dulce paz del alma...
¡Ah! ¡cuándo el pobre náufrago
Alcanzará la salvadora playa?

¡Qué me espera? Tan sólo
Luchar con la desgracia,
Y después... una fosa
En la que nadie verterá una lágrima!

R. de Iturriaga y López.

DE TU ALMA EN POS

Desde la fronda umbría los tiernos ruiseñores
te ensalzan y te cantan sedientos de ideal;
y la sencilla esencia de las silvestres flores
te trae con sus murmullos el rápido raudal.

Aduérmese callado del sol a los fulgores
ajeno a sus verdores el plácido sausal;
y escúchanse a lo lejos, confusos, los rumores
del siempre solitario, doliente fontanal...

Y tú, la sola dueña de frondas y fontanas
románticas suspiras soñando con lejanas
inexploradas tierras, do nadie llegará...

Sólo yo, que comprendo tu afán y tu quimera
seguiré el derrotero de tu alma aventurera
y en medio del desierto mi tienda se alzará!...

Enrique Caminos.

Jardín solitario

El sentido cuadro de Lilián Stannard que EL HOGAR ha reproducido en la tapa del número 322, ha tenido la virtud de inspirar bonitas composiciones poéticas con que nos han obsequiado varios colaboradores espontáneos. Algunas de ellas ya las hemos publicado, y hoy lo hacemos con una de las últimas recibidas:

En el "Jardín solitario"
Con que "El Hogar" nos obsequia,
Con un cielo tormentoso
En una tarde serena;
Donde la roja amapola
Junto a la nívea azucena
Les dan apacible sombra
A las humildes violetas;
Donde rosas trepadoras
Forman umbrías glorietas
Rebosantes de perfumes
Y por las flores cubiertas
De los rosados racimos
De exuberantes mosquetas;
Y allá, sobre el viejo muro,
Por encima de la puerta
Que deja ver en su claro
De un monte azul la silueta,
Se derraman los jazmines
En abundantes guedejas,
Cual blancos copos de nieve
Caídos en primavera;
Y dando gracia al conjunto
De aquella preciosa escena,
Un tapiz de fresca grama
Donde caprichosas juegan
Dos mariposas más blancas
Que las mismas azucenas.
¡Por qué dicen que está sólo
El jardín que representa?
Al aspirar el perfume
De la lejana tormenta
Mezclado al de los jazmines,
De las rosas y violetas,
Encuentro aquí en el ambiente,
Cual si flotase doquiera,
De quien pintara este cuadro
El espíritu poeta.

Vicente Otiden.

Del momento

El campo brilla, brilla como el oro. Diríase que el sol ha dejado sobre él, su túnica brillante. Es la dorada mies que agita el viento suavemente; es nuestro pan, regado por el sudor de nuestras frentes.

¡Qué gusto al corazón da el contemplarlo!

¿Habéis visto la relumbrante reja hundirse en el fecundo suelo? ¿Habéis visto la semilla germinar rápidamente formarse después una bella planta coronada de dorado fruto?

¡Ese es el trigo, nuestro pan...!

¡Inclinémonos ante él, ricos y pobres!

.....

Algo penetra entre ese flexible manto de oro.

Es la segadora que troncha las hermosas espigas.

...El sol, recoge su túnica.—**Botón de Oro.**

Cachets joviales

—¿Mató usted la polilla con las bolas de naftalina que le recomendé? —pregunta el droguista.

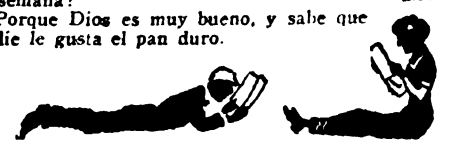
—No; no pude—responde el cliente con disgusto.—Estuve tirándoles toda la noche y creo que no alcanzé a matar ni una polilla.

—

Reflexión infantil:

—Dí, abuelita, ¿por qué pedimos a Dios, el pan de cada día y no se lo pedimos para una semana?

—Porque Dios es muy bueno, y sabe que a nadie le gusta el pan duro.



QUIERE

olvidar disgustos y preocupaciones, tomar buen aire, oir buena música y divertirse para todo el año?

VAYA

a LOMAS DE ZAMORA, donde el 31 de diciembre de 1915 y 1.°, 2, 6, 8 y 9 de enero próximo tendrán lugar las tradicionales Fiestas de Año Nuevo y Reyes, a beneficio de la Escuela Profesional de Mujeres.

Viajes provechosos en aeroplano y trencito. Cabalgata fantástica. (100 personas a pie y a caballo). Fuegos artificiales. Rueda de la fortuna. Pozo misterioso, etc., etc. ENTRADA $ 1.—

En la quinta de Moreno

F. C. S. (Plaza Constitución)
Tranvía 101 y 102 desde Plaza Colón
Magnífico camino para automóviles

VAYA

Hasta los niños pueden lustrar!!

NUEVA INVENCION

que facilita muchísimo la **Limpieza** de los **Pisos.**

MÁQUINA PERFECCIONADA GIRATORIA PARA ENCERAR

Cualquier niño puede manejarla sin cansancio ninguno, porque aprieta por sí sola, sin necesidad de poner fuerza.

Con simplemente moverla sobre el piso, se obtiene el *LUSTRE* más *BRILLANTE*

Lustra de los 4 lados No estropea los muebles, siendo toda forrada alrededor.

Precio: $ 11.00, 14.50 y 18.00 según tamaño

Casa WADEL
FUNDADA EN 1890
C. PELLEGRINI 918 - Bs. Aires

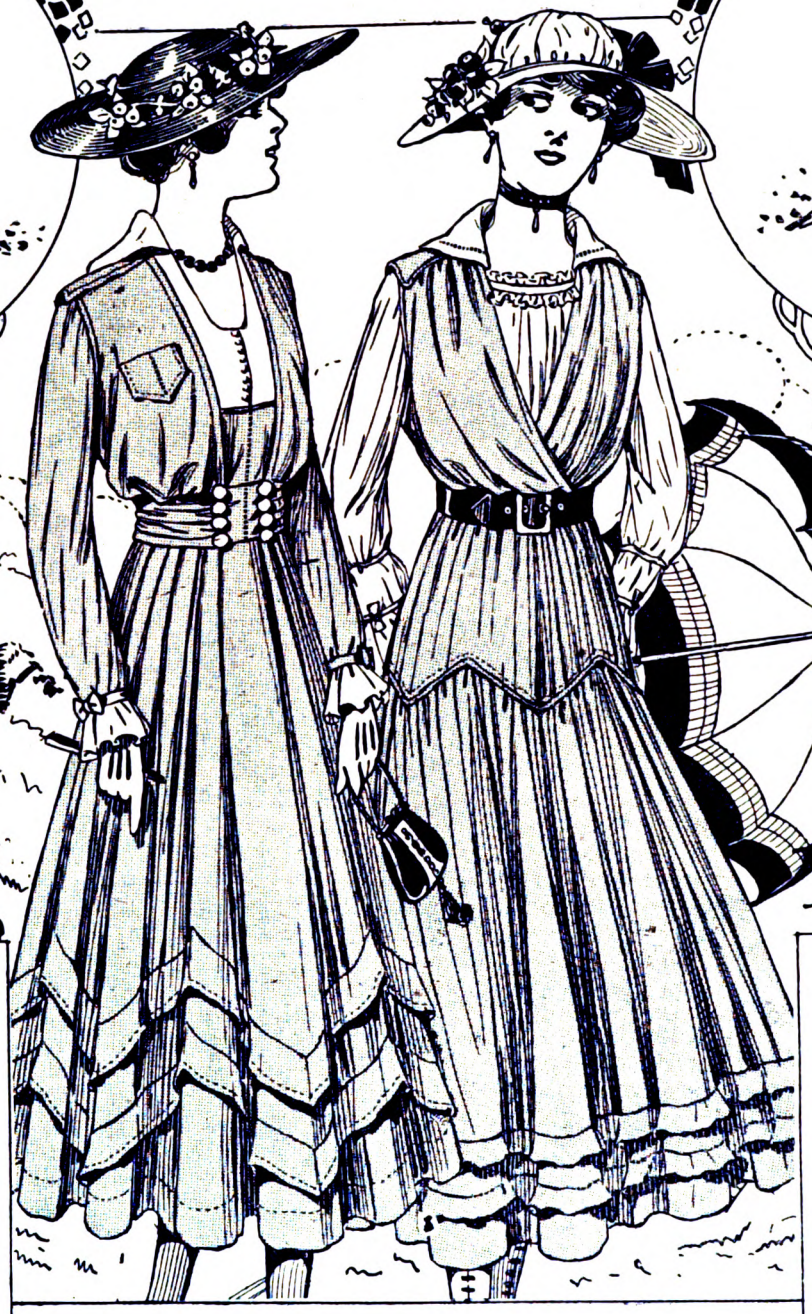
Digitized by Google

PARA playa y veraneo, nuestras Casas ofrecen colecciones insuperables.

La elegancia y novedad de los modelos así como la alta calidad de todos los artículos, hace resaltar de una manera notable la gran modicidad de los precios de venta fijados

GRAN CAPELINA, en tagal, lama y copa de taffeta, adornos de cinta y fantasías,..... $ 19.50

GRAN CAPELINA, en tagal, adornada con cinta y flores modelo de gran chic, ... $ 19.50



VESTIDO fantasía, modelo de alta novedad, confeccionado en voile a rayas negras o marino, sobre fondo blanco; cuello de organdi blanco,.... $ 39.50

VESTIDO fantasía, elegante modelo, confeccionado en voile blanco y marino, o negro y blanco, la blusa combinada con mangas de voile blanco, lo mismo que el cuello,.. $ 42.50

SEDERIAS

«FOULARD PONGÉ IMPRIMÉ» de pura seda lavable, gran variedad en dibujos de última moda; a rayas y cuadros combinados, a lunares sobre fondo blanco etc. apropiado para blusas y vestidos, ancho 60 centímetros, el metro..... $ 1.80

«CRÊPE GEORGETTE» a lunares de colores sobre fondo blanco, de pura seda, estilo muy distinguido para blusas y vestidos doble ancho, el metro pesos 2.95

«VOILE LINÓN» de pura seda lavable, a bastones y rayas en distintos estilos sobre fondos claros, propios para playa, selecto surtido, ancho 110, el metro..... $ 3.50

«CRÊPE JULIETTE» (voile acresponado) de pura seda, con flores de colores sobre fondo blanco, de gran moda actualmente; para blusas, vestidos etc., doble ancho, el metro..... $ 4.50

TENEMOS en venta un colosal surtido recien recibido, de artículos para baño y playa.—Las señoras interesadas en su adquisición encontrarán ventajas positivas.

THE SOUTH AMERICAN STORES

Gath & Chaves Ltd.

ANEXO: AVENIDA DE MAYO, PERÚ, RIVADAVIA

TEJIDOS

«SARGAS» blancas, artículo especial para polleras de playa, el metro desde pesos 8.50 a..... $ 3.50

«TENNIS» en fondo blanco con rayas de colores, aparente para trajes de playa, el metro desde $ 6.90 a ..... $ 2.90

«COTELES» blancos, artículo muy práctico para la confección de polleras de playa, el metro desde $ 5.25 a.... $ 3.90

CORTES de géneros (7 metros) en crêpe rayados, pintados, y otros estilos variadísimos y muy lindos, a 3.25 y..... $ 2.25

«CRÊPE», variadísimos surtido de colores de última moda, tejido sumamente práctico, el metro..... $ 0.95

«PLUMETIS» sobre voile bordado, gran variedad de dibujos, de última moda, el metro pesos..... 2.50

Digitized by Google

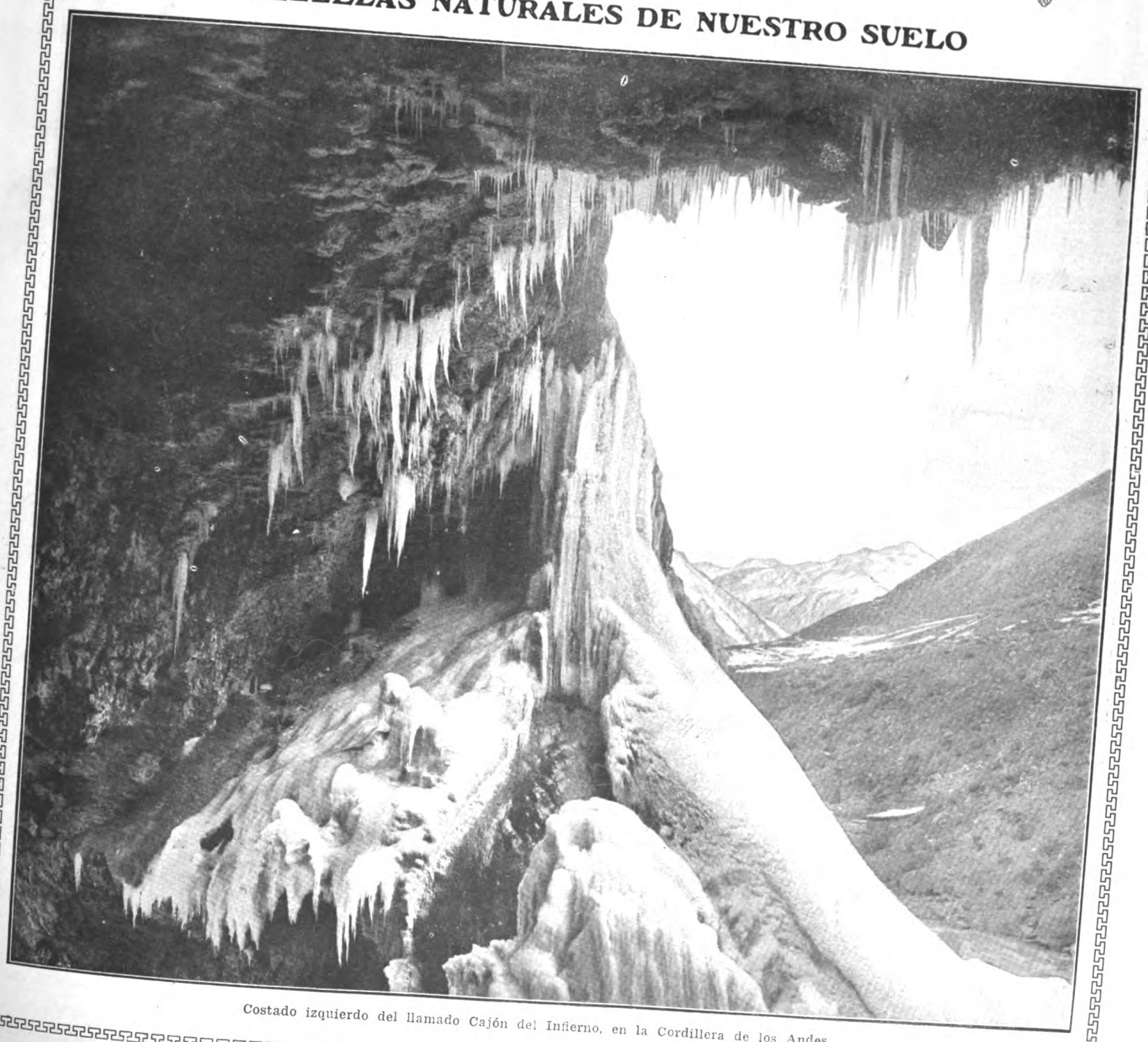
El Hogar

Año XIII
Núm. 327

7
Enero
1916

Notas gráficas

BELLEZAS NATURALES DE NUESTRO SUELO



Costado izquierdo del llamado Cajón del Infierno, en la Cordillera de los Andes

Fot. Scalvini

Digitized by Google

Bellezas entrerrianas

Srta. Ofelia Navarro

Srta. M. Gadea

Srta. Julieta Navarro

Escuela Normal N.° 4

Las nuevas maestras egresadas, Srtas. F. Baudet, M. Avila, R. Devoto, L. Román, C. Ougania, C. Mañay, M. E. Ruiz, C. Villamil, N. Picasso, J. Sánchez, E. Banchieri, E. Barrios, O. Astorri, S. Feijóo, T. González, B. Othinghams, S. Catalá, C. Toriglia, T. Valassina, A. Cruz, N. Brugat, R. Leiva, M. Oribe, T. Pereira, I. Santamaría, H. Gómez, A. Jaureguiberry, C. Marin, C. Ferrari, S. Gadino. E. Dávila, M. P. Argüelles, P. Iriart, E. Aulí, M. Llanás, M. Louzán, A. García, A. Biaretti, E. Catalá, E. Bouché, E. Sprovieni, M. Longo, M. Jaureguiberry, M. L. Grisetti, E. Castelao, E. Capello, C. Román y R. Varela.

Fots. Garro, Hussey y Birio.

Digitized by Google

Nuestro gran mundo

Las novias

Señorita Lucía Necol, cuyo enlace con el señor Carlos Algorta Real de Azúa ha sido concertado

Fot. Frans van Riel.

Señorita Luisa Gutiérrez Sáenz Valiente, que el 31 de diciembre contrajo enlace con el señor José M.ª Piñeyro

Fot. Bixio.

Señorita María Elena Martínez Barruti, cuya boda con el señor Rodolfo Barruti ha sido concertada

Fot. Monri.

Digitized by Google

Cuadros inspirados en novelas

Algunos de los más famosos

"Beatriz invistiendo de caballero a su primo Enrique Esmond", por Egg.—"Historia de Enrique Esmond", por W. M. Thackeray

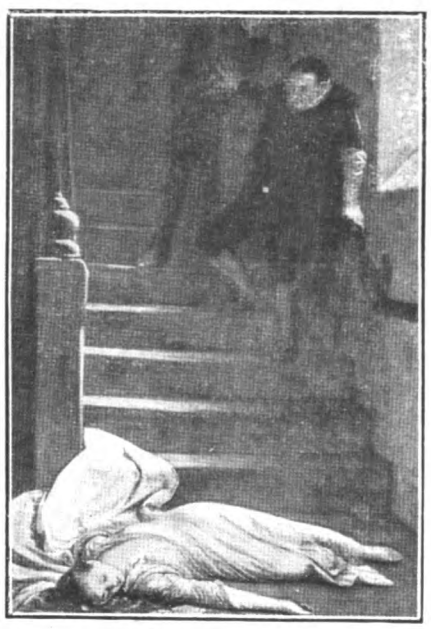
(Enrique Esmond, el héroe de la novela, es desheredado injustamente, pero luego su prima, la hermosa Beatriz, le restituye sus derechos, renunciando ella a la herencia.)

"Oliverio Twist en camino a Londres", por J. Sant.—"Oliverio Twist", por C. Dickens

(Con un penique por todo capital, una camisa limpia, un par de medias zurcidas y la mitad de un pan, el pequeño Oliverio emprende su viaje de 65 millas hacia Londres harto del mal trato recibido en la casa de los pobres.)

"Nydia", por H. Schuralz.—"Los últimos días de Pompeya", por B. Ly'con

(Nydia, esclava de Iona, hermosa griega amada de Glauco, durante la destrucción de Pompeya salva a los amantes guiándolos a través de las tinieblas en que está sumida la ciudad, pues siendo ciega no echa de menos la luz para encontrar el camino.)



"La muerte de Amy Robsart", por W. F. Yeames. — "Kenilworth", por Walter Scott

(Amy Robsart visita al conde de Leicester, y éste, prendado de su belleza, se casa con ella secretamente. El casamiento, una vez descubierto, disgusta tanto a la corte, que la infortunada Amy es conducida a la muerte.)

"El encuentro de John Ridd con Lorna Doone", por R. Blackmore

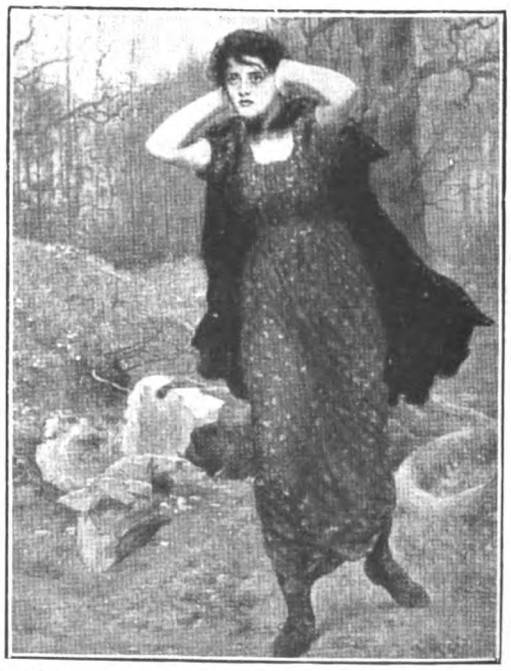
(John Ridd se encuentra con Lorna, hermosa pupila de Sir Ensor Doone, de quien está enamorado. Durante la niñez de John Ridd su padre fué asesinado por los bandidos de Exwoor, emisarios de Sir Ansor Doone.)

"Hester Prynne con su hija Perla", por N. Garstin. — "La letra escarlata", por N. Lawthorne

(La hija de Hester Prynne, la heroína del libro, pregunta a su madre el significado de la letra escarlata que ésta lleva bordada en el vestido. Hester Prynne ha sido obligada a llevar tal señal en expiación de su pecado.)

"El tío Toby y la viuda Wadman", por J. Leslie.—"Tristram Shandy", por L. Sterne.

(La viuda Wadman trata de cautivar al tío Toby, fingiendo tener una molestia en un ojo. Sus argucias femeninas triunfan y tío Toby acaba por enamorarse de la viuda, con la que luego se casa.)



"Hetty Sorrel", por J. Collier.—"Adam Bede", por G. Eliot

(Hetty Sorrel, huyendo de su culpa, trata de llegar al campamento del joven oficial que la traicionó, pero se encuentra con que el regimiento ha abandonado el lugar. En su desesperación decide ahogarse antes de volver a su casa.)

Digitized by Google

Notas gráficas de provincias

Rosario

Apertura de las alcancías empleadas en la colecta pública a beneficio del Hospicio de Huérfanos

Fiesta realizada en el Parque Independencia a beneficio de la escuela gratuita de Nuestra Señora del Huerto

La compañía Vittone-Pomar, del Politeama, recibiendo alegremente el nuevo año

Arbol de navidad a beneficio de los huérfanos ingleses, franceses y belgas

San Luis

Kermesse realizada con motivo de la fiestas de navidad y año nuevo

Córdoba

Arbol de navidad del Centro Empleados de Comercio

Lomas de Zamora

Kermesse dirigida por la Escuela Profesional de Mujeres y realizada en la quinta de Moreno

Fots. Martín, La Vía, Arena y Lazaro.

Digitized by Google

El "reveillon" en el Tigre

Como en anteriores años, un considerable núcleo de distinguidas familias porteñas se congregaron la noche del 31 de diciembre en el Tigre Club, con objeto de despedir a 1915 y saludar jubilosamente el advenimiento del nuevo año, en gratísima compañía. Mayor atractivo tuvo la fiesta por haber sido organizada ella con fines de beneficencia por un selecto grupo de caritativas damas de nuestra sociedad, cuyos buenos sentimientos se han puesto así una vez más de relieve.

La grata temperatura que suele disfrutarse en el Tigre durante esta época, hace que semejantes reuniones alcancen un brillo inusitado, tanto por la cantidad como por la calidad de los concurrentes, muchos de los cuales se encuentran ya a estas horas disfrutando de la marina brisa de Mar del Plata.

Esperando las campanadas de las doce

Señor Agote y familia

La mesa del señor Guerrico

Mesa de la señora Julia Blanca Roca

Digitized by Google

La despedida al 1915

Señoras Menéndez de Gómez, García de Menéndez, Noel de González Bonorino y González Bonorino de García

En la pasarela del Tigre Club se colocaron gran número de mesitas, artísticamente adornadas, y alrededor de las cuales congregáronse las más conocidas familias de nuestro gran mundo social, como puede apreciarse por las informaciones gráficas que publicamos en estas páginas.

El río Luján vióse surcado, durante toda la noche del 31 de diciembre al 1.º de enero por un número crecidísimo de embarcaciones, conduciendo a las muchas personas que no encontraron ubicación en la pasarela, y recibieron así pintorescamente al año nuevo, a la usanza veneciana...

Mesa ocupada por el señor ministro de obras públicas y algunos invitados.

Vista general de la pasarela del Tigre-Club durante el "reveillon" celebrado la noche de fin de año

Fots. Bell

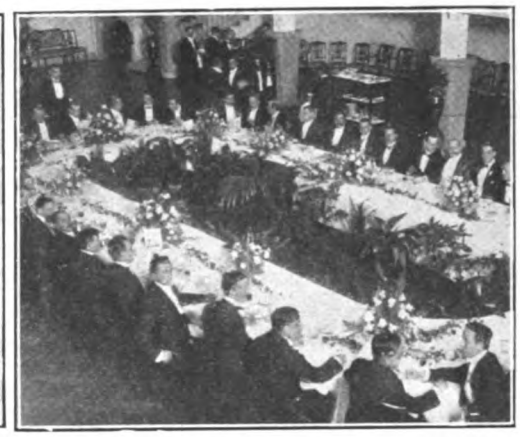
Digitized by Google

Informaciones del exterior y el interior

Montevideo

Fiesta de fin de curso realizada en la escuela de 2.ª, N.º 6

Baile infantil celebrado en la escuela de Aldea y Larrañaga



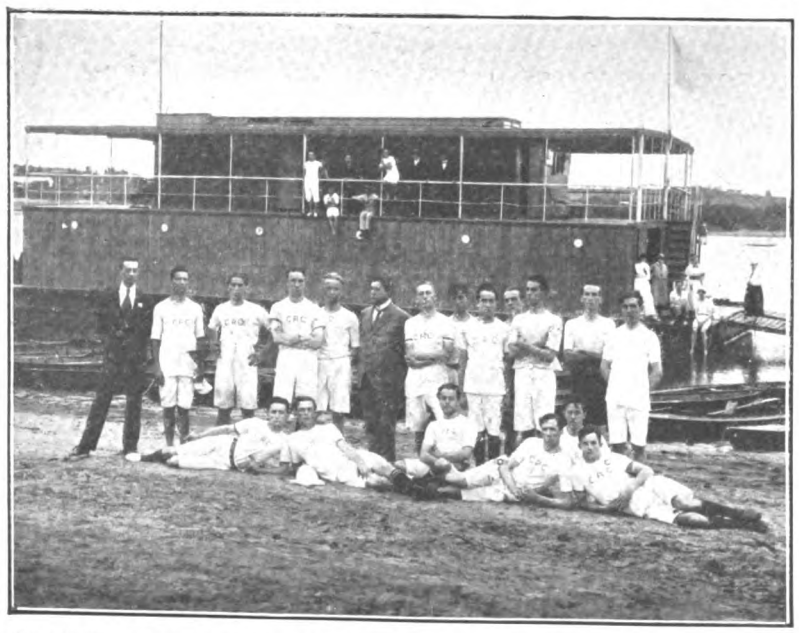
Gran banquete de los arquitectos, conmemorando el aniversario de la Asociación

La Plata

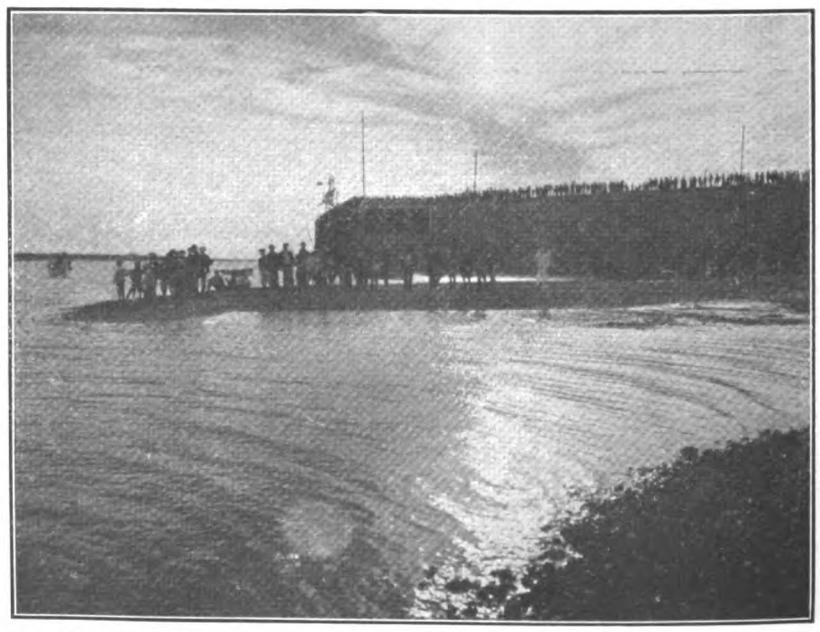
''Reveillon'' celebrado en el Jardín Zoológico, despidiendo el año 1915

La concurrencia que asistió al Zoológico a la espera del nuevo año

Concordia (Entre Ríos)



Grupo de los ganadores en las pruebas realizadas por el Club de Regatas de Concordia



Pintoresco aspecto del murallón donde se celebraron las recientes regatas

Fots. Vega, Roure y Sabatté y Calvet.

Digitized by Google

Asuntos varios de la semana

En la mansión presidencial

Recepción ofrecida por el presidente de la república con motivo del Año Nuevo

Liga Argentina contra la tuberculosis

Señoritas y señores que han sido premiados por el buen resultado que obtuvieron en las colectas del día de la flor

40.º concierto de alumnos del Conservatorio Beethoven

Aspecto de la concurrencia que asistió a la velada que se realizó en el Prince George's Hall el 18 de diciembre

Fots. Bell.

Digitized by Google

Festival de caridad

Organizado por la sociedad Hermanas de Dolores, a beneficio de los asilos que sostiene

Frente al biógrafo al aire libre

Señoritas Raquel Sagasta Isla, Mercedes y Angeles Esteves, Sara Bretón Lahitte, Sara, Delia y Adela Suárez

Un grupo interesante

Señoritas Mabel, René y Carmen Almandos, Adela, Sara y Delia Suárez, Mercedes Estevez, Raquel Sagasta Isla, Malvita Lavié y Juanita Ochoa

En el cine

Señoritas de Paz y Alcázar

En el salón de baile

Fot. Bell.

Digitized by Google

El Hogar

Las actrices bonitas

Por los escenarios extranjeros

La popular actriz norteamericana Miss Elsie Janis, que actúa en Londres

Miss Jessie Winter, en la dramática obra "El caso de Lady Camber"

La aplaudida artista inglesa Miss Gabrielle Ray, en "Betty"

Mlle. Napierkowska, de la Opera Cómica de París

Digitized by Google

El chic femenino

Modelos originales, dibujados expresamente para "El Hogar" por nuestra colaboradora artística señorita D. Coulson

Elegante falda de "tulle" de amplísimo vuelo. Este primoroso vestido ofrece la ventaja de dar singular realce a las líneas del talle. Las mangas son de tul negro sobre género de color rosado, y están artísticamente adornadas con perlas. El corpiño y la blusa son también de color negro. La parte superior del corpiño luce una hilera de pequeñas rosas.

El vestido que luce el modelo de la izquierda es de "voile" con manojos de violetas sobre hojas de color verde pálido. El tafetán empleado es de color gris suave. La cintura aparenta abrochar y sujetar el peto.—El bonito modelo de la derecha es de sarga marina, con aplicaciones de cinta que le dan un aspecto en cierto modo militar, tal como lo exige la actual moda. Pendiente del cuello va una especie de corbata que da cierto aire gracioso al conjunto de la "toilette".

Las modas vuelven... He aquí un modelo, elegantísimo y muy en boga, que resucita ciertas características de los modelos de 1890. Al cabo de 26 años se restaura la pequeña cola fruncida que puede verse en esta "toilette". El resto del vestido, modernísimo por otra parte, se singulariza por el saco de "moiré", que va sobre un género liviano, bordado.

Digitized by Google

Crónica de la moda

Las diferentes formas de peinados traen consigo una total transformación en cuanto se relaciona con los adornos de la cabeza. Las peinetas chiquitas ya no tienen uso; pero, en cambio, parecen indispensables unas agujas de concha serpenteadas, con la cabeza de esmalte y chispitas de brillantes.

Dentro de este estilo hay infinidad de variedades, tanto en el color del esmalte como en la manera de estar incrustadas las piedras.

En el mismo género se hacen horquillas, broches para sujetar los rizos de la nuca y peinetas altas para la mantilla, imitando la clásica llamada de teja, aunque no tan grandes como aquélla, porque su excesivo peso sería muy molesto.

Dice una escritora inglesa que para apreciar los grados de elegancia que posee una mujer es preciso verla por la mañana. Quizá tenga razón, porque hay personas que en el teatro, en un baile o en una recepción de tarde, siempre están bien vestidas, y con traje de calle no resultan elegantes.

La "toilette" de mañana exige extraordinaria sobriedad y una carencia total de esos mil detalles que pudieran confundirse con ostentación de lujo.

Un "trotteur" verdaderamente "chic" podrá ser de tela inglesa, en dos tonos, formando rayas o cuadros; falda corta, sin caer en la ridiculez de que le falten veinticinco centímetros para llegar al suelo; amplia, sin exceso, optando por los pliegues, siempre que la costura se preste a ello. La chaqueta, cuanto más clásica, mejor; es decir, sujeta al corte de sastre, dentro del cual caben la chaqueta de caza, con tablas, bolsillos y cuello alto, o el sencillo saco cuadrado, con doble fila de botones. Las demás fantasías sólo pueden aplicarse a los "tailleurs" de tarde. Como complemento de los primeros, es indispensable un sombrero pequeño de fieltro flexible, adornado con una pluma de ave, una "cocarde" de seda o absolutamente sin nada.

Aunque no soy partidaria de las botas con caña de color, reconozco que hasta la una y media de la tarde se pueden usar, y que no carecen de "chic", siempre que sean muy bonitas. Las imitaciones no son admisibles.

A esta frase me ha contestado alguien que si las imitaciones no son admisibles, ciertas modas sólo podrán usarlas las que disfruten de gran fortuna.

Desde luego: porque hay cosas que, por su carácter especial, no pueden llevarse en todo momento, y quien se vea en la precisión de limitar su presupuesto de "toilette" debe prescindir de ellas, optando por lo que se pueda usar a diario sin llamar la atención, aunque carezca del sello de última moda.

También son prácticos y elegantes los ligeros abrigos grandes de doble cara, con bolsillos y cuello Aiglon, que se ponen sobre cualquier vestido y abrigan mucho, especiales para las frías noches de Mar del Plata. Para los abrigos que no tengan cuello propio están muy indicados unos de nutria que se atan con cintas de terciopelo negro, y no tienen forma, porque está colocada la piel en línea recta y mide 20 centímetros de ancho por 54 de largo. Vueltos, son un adorno bonito, y subidos, un abrigo delicioso.

El último detalle para completar un "trotteur" ideal son los guantes de piel de gacela, cosidos a pespunte por fuera, que si bien es cierto que hacen las manos muy grandes, en cambio las resguardan del frío, tanto o más que los guantes de lana, aventajando a éstos en que no hacen perder el tacto y permiten apreciar el grueso de las telas o cualquier otra cosa que se vaya a comprar.

Antes de terminar esta crónica dedicaré unas cuantas líneas a los últimos modelos de blusas de cierta importancia, blusas que pueden llevarse al teatro, o servir de cuerpo a una falda de terciopelo o de seda.

Casi en su totalidad se abrochan en la espalda, aun aquellas que tienen escote en la parte delantera.

La primera es de "taffetas" malva rosa; las mangas nacen desde el cuello y terminan con puños altos abrochados y vuelillos de encaje; el delantero se abre en escote cuadrado muy pequeño, cerrado en la parte superior por altísimo corbatín de terciopelo negro, del cual salen dos cuellos: uno de seda, que se queda horizontal, y otro de tul, armado con alambres, cuya forma es idéntica a la de un embudo, dentro del cual aparece la cabeza.

No crean ustedes que es broma... ni que es bonito.

MARY.

"Perkin" holgado de espléndido brocato negro y oro. Las mangas son de color amarillo obscuro. La falda es negra, de pasamanería, sobre red negra también.

La novedad de este bonito cuello rígido consiste en el broche, del que pende una borlita de fantasía.

Srta. Dorothy Coulson

Los modelos de "El Hogar"

Paulatinamente y a medida que crece el favor que el público nos dispensa, vamos mejorando todas las secciones de nuestra revista. Ahora hemos empezado la publicación de figurines originales, hechos exprofesamente para "El Hogar". Este hecho que—y no lo decimos en son de alabanza—es quizás único entre nosotros, donde por motivos especialísimos, esta clase de dibujos tienen que ser tomados de las revistas europeas de las capitales centros de la moda. Los figurines insertos en nuestra publicación son debidos a Miss Dorothy Coulson, colaboradora en hebdomadarios y cotidianos de la importancia de "Westminster Gazette", "Evening News", "Daily Mail", "English Review" y otros e ilustradora de los figurines y creaciones de las casas Harrod's, Tudors y Selfridge's, de Londres.

Nuestra nueva dibujante nació en Scarborough (Inglaterra). Empezó sus estudios de dibujo a los 9 años, especializándose en la ilustración de figurines, en la que ha llegado a ser maestra consumada, como lo demuestran nuestras actuales páginas.

Nuevo modelo de cuello, abierto delante, y peto de encaje

Dib. de la Srta. Coulson.

Digitized by Google

Detalles curiosos de la actual guerra

* * * El kaiser es la desesperación de los fotógrafos. El objetivo de la máquina es de las cosas que más detuvieron siempre su atención. Se ha retratado el kaiser con más de cien uniformes distintos y todos le complacen, con tal de que el artista le haya sorprendido en "pose" a propósito para que no se advierta en el positivo el defecto del brazo.

* * * Entre los soberanos que serían capaces de ejercer una profesión manual con competencia y provecho hay que citar al rey de Bulgaria, que es un mecánico eminente y entiende a la perfección el funcionamiento de las locomotoras.

* * * Alemania ha protestado contra el uso de redes empleadas por Inglaterra para pescar y destruir submarinos alemanes.

* * * Contestando a una carta autógrafa que el Papa le ha dirigido rogándole que tomase la iniciativa de diligencias para la paz, el rey de los belgas ha declarado que jamás depondrá su espada mientras su país esté bajo el yugo de Alemania.

* * * Durante los combates en el Artois y la Champagne se han encontrado por las tropas francesas sobre muertos y prisioneros alemanes muchos documentos de carácter militar.

Entre ellos los hay que ofrecen verdadero interés. Tal sucede con los que se refieren a numerosas explosiones de cañones y morteros. Entre éstas se encuentra una nota del ministerio de la guerra que lleva el número 2.653, y que dice así:

"Ha sido señalado el hecho de haberse sacado fotografías en el frente de cañones que han estallado a consecuencia de explosiones internas. Muchas copias de estas fotografías tiradas sobre tarjetas postales han circulado en el interior del imperio. El ministerio declara que tal hecho no puede ser permitido a causa de la inquietud que crearía en el país y que podría ser explotado por el adversario de un modo poco satisfactorio para nosotros."

* * * Algunos periódicos austriacos han anunciado oficialmente que la monarquía austriaca va a cambiar de escudo. En vez de los dos de Austria y Hungría se va a formar uno sólo con los respectivos nacionales en commbinación con el de la casa imperial. Este escudo único significará la reconciliación y unión perpetua de las dos partes de la monarquía danubiana.

* * * El príncipe Danilo de Montenegro, que se hallaba en una quinta con objeto de reponerse de las fatigas de la guerra, se incorporará en breve al estado mayor del general Joffre, en el que figurará como agregado.

* * * El general de Castelnau ha perdido tres hijos en el campo de batalla.

Soldado francés armado con cuchillo y revólver—en vez de bayoneta y fusil—para la lucha en las trincheras del frente occidental

* * * Se han publicado detalles interesantes de la fuga del príncipe de Curaman-Chimay y de M. Mauricio Misson del campamento alemán en que estaban prisioneros.

Con otro belga y 23 ingleses organizaron la primera tentativa de evasión construyendo de noche un túnel de 35 metros para atravesar las alambradas; pero sucedió que un soldado alemán se cayó en la excavación, y todo fué descubierto.

Pasados días, el príncipe y Misson saltaron de noche la alambrada, y caminando muchas noches (de día se ocultaban) sin otra guía que las estrellas, llegaron a Holanda.

* * * El enviado especial del "Berliner Tageblatt" en el frente oriental, el doctor Carlos Michaelis, escribe lo siguiente:

"Yo no sé si, como algunos pretenden, los recursos rusos son inagotables; pero lo que sí es cierto es que, por ahora, están muy lejos de haberse agotado. A pesar de todas las hecatombes, las masas de tropa de que dispone el alto mando parecen apenas haber disminuído. Los prisioneros no valen todos lo mismo que los de la primera época; pero, en general, son hombres sólidos, bien vestidos, bien alimentados, bien equipados, muchachos que no le gustaría a uno encontrarse en medio de un bosque. Si tuvieran la misma instrucción y el mismo adiestramiento que los nuestros, es innegable que serían superiores a ellos.

* * * Dice la "Wossische Zeitung" que el depósito de oro que se conservaba en Spandau en la famosa torre de Julius, y que representa, como es sabido, una parte de la contribución de guerra pagada por Francia en 1871, ha sido transportado a Berlín.

* * * La primera visita que ha hecho la reina doña Amelia de Portugal, durante su corta estancia en París, ha sido para el hospital Pasteur.

Doña Amelia, que forma parte como enfermera de la Cruz Roja inglesa, visitó detenidamente los pabellones en que se encuentran los heridos más graves y los enfermos contagiosos, teniendo para todos ellos frases de consuelo y estrechando entre las suyas las manos caldeadas de los dolientes.

Varios soldados heridos, a los cuales la reina hizo contar su gloriosa historia militar, ofrecieron pequeñas muestras de afecto a la augusta dama: uno, un portaplumas hecho con un cartucho; otro, un dedal hecho del proyectil de un mauser, y así varios que atestiguan el agradecimiento hacia la egregia dama.

* * * Los aliados han colocado en el puerto de Salónica unas redecillas de alambre para conocer la presencia de los submarinos.

Lo que no hay en las tolderías

—Quiteña linda: por linda la saludo y por romántica compasión. Abandona con cierta tristura los puestos de la feria. Su gusto no ha visto cosa alguna en que posarse. Por linda y refinada la saludo. Las que allá compran, no me entenderían. Mis palabras necesitan una sentimentalidad que no encuentra su satisfacción en el encanto. La linda quiteña me va a comprender. Soy yo quien tiene la mercadería que buscan los ojos soñadores, y que no hay en la toldería. Allá llenan su ambición las almas pequeñas, los cuerpos de escasa sensibilidad. Cuentas de vidrio, barro inferior, talco y colorinche, olores fuertes, sonidos irritantes, pastas de menjurge. Acá, en el maletín, lo fino y embriagador, alimento de espíritus nobles y elegantes, de cutis que aspiran a refinamiento, de almas insaciables. Las lindas mujeres que abandonan tristes y manos vacías los tolderetes, son mis buenas amigas espirituales, para quienes poseo el talismán de sus ansias. Tómelo, con permiso del paisano; es el Jabón Reuter, producto de una ciencia seria, que conoce a la par, los misterios de la química y las complicaciones psicológicas. Elemento de vida refinada, el Jabón Reuter es todo lo contrario de lo que se vende en la toldería; por esto sólo lo ofrezco con eficacia a quienes se alejan de allá decepcionadas. Estas son dignas de usar y comprender el Jabón Reuter.

Digitized by Google

Teatro breve

El señor conde

(Una sala de familia en situación acomodada)

Personajes: Doña Nicomedes Sicorda y su hija Cristina.—Misia Simona Vila y su hija Eloísa.—Don Sinforiano (comisario de policía).—El señor conde.—Sirviente.

Doña Nicomedes.—Me está pareciendo que nos hemos vestido inútilmente.

Cristina.— Por qué, mamá?

Doña Nicomedes.—¿No ves que no ha venido nadie?

Cristina.—Pero si aun es muy temprano. Recién son las cinco.

Doña Nicomedes.—No importa. En las tarjetas bien claro hemos puesto: días de recibo, viernes de 4 a 6.

Cristina.—Todavía tenemos una hora.

Doña Nicomedes.—Me extraña, sin embargo, que ni siquiera haya venido don Sinforiano, él que siempre es tan puntual.

Cristina.—Algún asunto grave lo habrá retenido en el Departamento. (Pausa).

Doña Nicomedes.—Estoy deseando que lleguen las de Vila.

Cristina.—Y yo no le digo nada, mamá.

Doña Nicomedes.—¡Cómo van a ponerse cuando les anuncie tu compromiso con el señor conde!

Cristina.—Se van a morder los codos.

Doña Nicomedes.—Te aseguro, hijita, que ese momento me va a compensar de todos los malos ratos que me hacen pasar refregándome por las narices su automóvil. No te olvides de la lección que te he dado. Aunque la cita no venga mayormente al caso, tú dirás al dos por tres: "mi futuro el conde de aquí; mi futuro el conde de allá...

Cristina.—¿Y usted?

Doña Nicomedes.—Y yo aprobaré, diciendo, así como quien no le da importancia a la cosa: "Claro, porque el señor conde, futuro esposo de mi hija, etcétera". ¿Qué te parece?

Cristina.—¡Ah, la venganza no puede ser mejor!

Sirviente (anunciando desde la puerta).—El señor don Sinforiano.

Doña Nicomedes.—Hágalo pasar.

Don Sinforiano.—Mi respetable señora, doña Nicomedes... (Saludos, etc.).

Doña Nicomedes.—¿Qué cuenta usted de nuevo, don Sinforiano?

Don Sinforiano.—Señora, que tiene usted una hija encantadora.

Doña Nicomedes.—Siempre galante.

Cristina.—Y amable.

Don Sinforiano.—Justiciero, señora, como representante que soy de la justicia, je, je.

Doña Nicomedes (aparte).—El viejo ya empieza con sus piropos.

Don Sinforiano.—¿Y de la señora de Vila y su interesante hija que saben ustedes?

Doña Nicomedes.—Nada. Hace días que no las vemos.

Cristina.—Hoy puede ser que vengan.

Don Sinforiano.—Sí. ¡Tendré mucho gusto en saludarlas. (Pausa). ¿Usted señorita, qué nos cuenta?

Cristina (distraída).—Que mi fu...

Doña Nicomedes (pellizcándole, aparte).—No viene al caso, todavía...

Don Sinforiano.—Que su fu...

Doña Nicomedes.—No, nada.

Don Sinforiano.—Je, je. Me parece que Cristinita quería decirme algo, ¿eh?

Cristina (modesta).—No...

Doña Nicomedes.—Pues sí: quería anunciarle su próximo enlace.

Don Sinforiano (aparte).—¡Diablos!

Doña Nicomedes (aparte).—Cázate esa.

Don Sinforiano (reponiéndose de la sorpresa).—Así que Cristina se nos casa. ¿Y con quién?

Cristina.—Con mi futuro.

Don Sinforiano.—Desde luego ¿no?

Doña Nicomedes.—El futuro esposo de mi hija Cristina es el señor conde de Rocaforte.

Don Sinforiano.—¿Que la cosa es con un conde?

Doña Nicomedes (modestamente).—Pschs... caprichos de mi hija.

Don Sinforiano.—Bueno, mis felicitaciones, entonces.

Sirviente (anunciando desde la puerta).—Las señoras de Vila.

Misia Simona.—¿Cómo te va? (Saludos, etc.).

Don Sinforiano (acudiendo a su frasecita).—¿Y qué nos cuenta la "señora misia" Simona?

Misia Simona.—Qué quiere que le contemos, don Sinforiano, nada de nuevo.

Doña Nicomedes.—¿Se han divertido mucho esta semana?

Misia Simona.—No, hijita; con el calor que hace es imposible. Apenas si hemos dado unos paseos por Palermo.

Eloísa.—En el automóvil.

Misia Simona.—Claro, en el automóvil.

Doña Nicomedes (aparte).—Ya empiezan.

Don Sinforiano.—¿Y qué tal el corso, mi respetable señora?

Misia Simona.—Cállese, lo más "cache" que se puede pedir. Hoy día cualquiera tiene cinco pesos para permitirse el lujo de ir a Palermo en auto de remise.

Don Sinforiano.—Así es, señora; van a la pesca de millonarias.

Doña Nicomedes.—Y a veces resulta que las tales millonarias...

Don Sinforiano.—Son modestas "midinettes".

Misia Simona.—Ni más ni menos.

Doña Nicomedes.—Claro, y por esa razón nosotras no vamos en auto a Palermo.

Cristina.—Nosotras vamos a pie.

Misia Simona (irónica).—Es más saludable, hijita; aunque un poquito cansador, ¿no?

Don Sinforiano.—Es cuestión de costumbre, señora. (Larga pausa).

Misia Simona.—¿Y ustedes qué cuentan?

Doña Nicomedes.—Ya lo ves, esperando al señor conde.

Misia Simona.—¿Qué conde?

Doña Nicomedes.—¿Qué no sabes? El señor conde de Rocaforte, futuro esposo de mi hija Cristina.

Misia Simona y Eloísa (a la vez).—¿Se casa Cristina con un conde?

Doña Nicomedes.—Pschs... caprichos de muchacha.

Eloísa (con intención).—Así que dentro de poco tendremos el gusto de llamarte señora de Roncaforte.

Cristina.—De Italia.

Misia Simona.—¿Es italiano?

Cristina.—De Italia.

Misia Simona.—¿Y para cuando es la boda?

Doña Nicomedes.—Aun no se ha fijado la fecha, pero supongo que se realizará dentro de un par de meses. (Pausa).

Misia Simona (intencionadamente).—¡Qué me decís Cristina condesa de Roncaforte!

Doña Nicomedes.—Rocaforte, sin n.

Misia Simona.—Ah, es verdad. Bueno, el apellido se presta a confusiones ¿no?

Doña Nicomedes.—¿Y tú, Eloísa, qué has hecho durante la semana?

Misia Simona.—¿Qué va a hacer la pobre? Emperifollarse para recibir al barón.

Doña Nicomedes y Cristina (a la vez).—El barón? ¿Qué barón?

Misia Simona (aparte).—Ahora me toca a mí. (A Nicomedes y Cristina). ¿Qué, ustedes no saben? El barón de Foucald, futuro esposo de mi hija Eloísa. ¡Tómate esa! (Nicomedes y Cristina no atinan a balbucir una sola palabra).

Don Sinforiano.—¿Así que Eloísa también se nos casa con un noble?

Misia Simona.—Es la moda.

Don Sinforiano.—Eso digo yo. Y con tal motivo le aseguro, señora, que hay una plaga de nobles... auténticos y falsificados. Vez pasada, no más, me tocó intervenir, como funcionario policial, en un caso muy gracioso. Se trataba de un tipo, un tal Junqueira, que haciéndose pasar por representante de la más rancia nobleza, se introducía en la sociedad, festejaba a una niña, se comprometía en matrimonio con ella, y cuando todos menos se lo imaginaban, se levantaba con las alhajas de su novia... y de la familia.

Doña Nicomedes.—Todo lo que usted quiera, don Sinforiano: pero yo le aseguro a usted que el conde de mi hija es auténtico, puro de Italia. Ahora, el barón de Eloisita quién sabe no más.

Misia Simona.—No, no tengas miedo, Nicomedes. El barón de Eloísa, puedo garantirlo, es auténtico, puro de Francia.

Sirviente (anunciando desde la puerta).—El señor conde de Rocaforte.

El señor conde (caballero elegantemente vestido).—Signoras... (Al ver tantos conocidos... se detiene sorprendido).

Eloísa.—¡Mi novio!

Cristina.—¡El mío!

Don Sinforiano.—¡Diablos, el encuentro! (Levantándose de su asiento). Las señoras me disculparán ¿no? (Al señor conde). Señor conde de Rocaforte o barón de Foucald o vizconde de Junqueira, tened la bondad de acompañarme al Departamento. (Salen). (Doña Nicomedes, Eloísa, Misia Simona y Cristina quedan rígidas por la sorpresa. Simona hace un violento esfuerzo, y se dirige al sirviente y le dice, acentuando así el golpe final a doña Nicomedes y su hija). Juan, haga el favor de fijarse si el automóvil ha venido a buscarnos.

Aquino BOUREL ALLEN.

Digitized by Google

El Hogar-Club

Con verdadero placer comunicamos a nuestro público que ya están nombradas las comisiones locales en las siguientes poblaciones: Navarro, Lobos, Flores, Concepción del Uruguay y Bolívar y para constituirse posiblemente en la semana próxima: Rosario, La Plata, Santa Fe, Belgrano, Rafaela, Morón, Quilmes y Avellaneda.

Tal vez aún ni las mismas ciudades que han constituído su comisión local se den cuenta todavía de la importancia que ella encarna y de la gran obra que está llamada a cumplir dentro de la esfera donde su acción debe desarrollarse. Su labor, sin otras lentitudes que las reclamadas por las especiales condiciones de la época en sus aspectos económicos, puede ser de honda repercusión en la vida de las sociedades desde que ella debe marchar a compás con las necesidades reinantes. En todo lo que signifique progreso, cultura, trabajo, beneficio y en cualquier forma mejoramiento de la mujer y por ende de la familia, deben imprimir su sello estas comisiones locales, las que gozan de absoluta independencia para realizar su cometido.

Como muchas veces lo llevamos dicho, la obra de "El Hogar Club" es de unión, de solidaridad, de esfuerzos aunados, encaminándose a un fin. Teniendo en cuenta la cifra que representa la población femenina del país, creemos que como mínimum 20.000 mujeres pueden alistarse en nuestras filas y con su contingente levantar una hermosa institución sudamericana de magnífica amplitud y proyecciones. Sólo la capital federal y la provincia de Buenos Aires podrían aportar ese concurso y a esa finalidad creemos tienden ya los esfuerzos de las comisiones locales constituídas. Opinamos que como medio de propaganda para hacer que los ideales se conozcan ampliamente, no pueda llevarse a cabo nada mejor que la difusión de dichas comisiones, pues en cada distrito son ellas las destinadas a llevar a la práctica los propósitos enunciados en nuestra carta fundamental.

Las ya establecidas ofrecen un ejemplo de que sin mayores esfuerzos pueden sostenerse e ir paso a paso cumpliendo con su misión. Otras localidades podían inspirarse en ellas, seguras de realizar la misma labor y con el mismo éxito. Sin el concurso del dinero no puede llevarse a cabo ninguna obra de trascendencia, y como por el momento, hásta por tratarse de una institución recientemente fundada "El Hogar Club" no cuenta con más capital que el producto de las subscripciones que es necesario aumentar en número considerable para que puedan sufragarse los gastos que demanda el sostenimiento de la misma.

Hacemos, pues, un llamado a todas las personas que tienen interés en el triunfo de los ideales que perseguimos y con especialidad a las comisiones locales y a las representantes en general, rogándoles se sirvan intensificar la propaganda a objeto de que ingrese el mayor número posible de socias en este primer trimestre del año. Con eso unas y otras habrán prestado considerables servicios a la institución.

NUESTROS PROFESIONALES

Doctor Barraza. — Profesor de la Facultad de ciencias médicas. Especialista de enfermedades de los ojos. Consultas de 2 a 4. Córdoba 716.

Doctor Alfredo Segers. — Enfermedades de niños y señoras. Rayos X. De 2 a 4. Venezuela 1742.

Doctor José Ingegnieros. — Enfermedades nerviosas y mentales. Viamonte 763.

Doctor Manuel B. Pascual. — Abogado. Lavalle 1378.

Isabel Zirubler.—Cirujana-dentista. San Juan 2090.

Ernesto Pérez. — Cirujano-dentista. Paraná 473.

Doctor Arturo Angel. — Especialista en niños. Avellaneda 90.

Doctor Aníbal Sánchez. — Cirujano-dentista, Callao 1080.

Doctor José H. Pané.—Cirujano-dentista. Callao 384.

Doctora Alicia Moreau.—Esmeralda número 933.

Algunas razones por las que toda señora y señorita debe pertenecer a "El Hogar-Club":

1.° Porque su lema es: "Por el trabajo y la cultura de la mujer".

2.° Porque perteneciendo al Club reciben, como obsequio, semanalmente un ejemplar de esta revista, remitido a domicilio.

3.° Porque en cualquier momento, y en caso de necesidad, tiene derecho a consultas gratuitas, a médicos especialistas, abogados, dentistas, oculistas, masajistas, etcétera, las que son contestadas verbalmente o por escrito.

4.° Porque el Club tiene instalada una Bolsa de Trabajo para las obreras de la aguja y las que se dedican a la confección de objetos artísticos, y cuenta además con clases para la enseñanza de labores y dactilografía.

5.° Porque puede contar con todas estas ventajas mediante el pago de 1 $ por mes, pagadero por trimestre adelantado.

Se necesitan representantes en toda la república, abonándoseles una comisión por cada socia que incorporen a esta sociedad.

¿Por qué no contribuye usted a los mayores progresos de esta gran obra?

Escriba hoy mismo a la secretaría general de "El Hogar-Club", calle Chacabuco 677.

PIDA Vd.

HOY MISMO EL NÚMERO DE ENERO DE

PICTORIAL REVIEW

La mejor revista de modas, literatura y arte que se publica en el mundo

EL NUMERO DE ENERO ES EXTRAORDINARIO Y DE UNA BELLEZA SIN IGUAL

LLENE EL CUPÓN Y REMÍTALO HOY MISMO A LA

Casa IZQUIERDO

C. PELLEGRINI, 490 — Buenos Aires

CUPÓN

Señor Ricardo Izquierdo.
Carlos Pellegrini 490. — Buenos Aires.

Adjunto envío a usted ***40 centavos*** *en estampillas para que se sirva enviarme el número extraordinario de ENERO de su revista de modas y literatura PICTORIAL REVIEW.*

Nombre .....

Calle .....

Localidad ..... *F. C.* .....

TIENE Vd. CANAS POR SU ABANDONO

Desaparecen admirablemente con el uso del AGUA IDEAL marca GALERA

El frasco por correo a cualquier punto de la República $ 3.50

PEDIDOS A

PETIT PARIS -- CARLOS PELLEGRINI, 144 -- Buenos Aires

Digitized by Google

7 de Enero

La Navidad ortodoxa

Hoy, siete de enero, celebra la iglesia ortodoxa la Natividad de Cristo. El pueblo heleno, los de raza eslava del oriente de Europa y gran parte del pueblo ruso, festejan aquel magno y fausto acontecimiento en forma que, como la fecha, difiere bastante de nuestra costumbre. Los eslavos, que en materia religiosa suelen ser exaltadísimos, da a estas funciones rituales de su iglesia una importancia inusitada. Las iglesias llénanse de gentes que acuden con sus preces ardentísimas al Salvador, y en los campos, en las aldeas más remotas del imperio se alza como un himno gigante, el conjunto de las canciones semipastoriles que equivalen a nuestros villancicos.

Como la representación plástica de asuntos o sucesos religiosos no está permitida en el rito ortodoxo, no hay allí la costumbre de levantar nacimientos a usanza nuestra, pero mozos y mozas improvisan una gran estrella brillante que simboliza la de Belén, y recorren las casas del vecindario, de puerta en puerta, demandando un óbolo que sirve luego para hacer más alegre y expansiva la manifestación hierática de los postulantes.

Como en ningún pueblo de la tierra el cristianismo ha podido desterrar ciertas reminiscencias paganas, el pueblo ruso, que abunda en supersticiones, manifiesta éstas en pintoresca forma en esos días como el de Navidad.

Como entre nosotros, la gastronomía entra como elemento celebrante de esta clase de fiestas. Patos y chanchos son allí las víctimas, y se les inmola en cantidades fabulosas. El pato se come relleno de manzanas y constituye un manjar muy sabroso.

La Epifanía se celebra dentro de la iglesia ortodoxa el 19 de este mes, y consiste en la bendición de las aguas, lo que da lugar a fiestas tan lucidas y brillantes, como la de bendecir el Neva en Petrogrado. A esta ceremonia acostumbra a asistir el zar, jefe supremo de la iglesia rusa, acompañado de todo el alto clero.

En nuestro país, a pesar de ser numerosísimo el elemento ruso, las fiestas de la iglesia ortodoxa carecen de importancia porque este elemento, si es ortodoxo vive desperdigado en los distritos rurales, y el que se agrupa en las grandes poblaciones es israelita.

No consideramos de más, ya que hemos tocado este tema, dar algunas noticias, muy compendiadas por cierto, respecto a la historia de la iglesia rusa.

El zar Nicolás II de Rusia, jefe de la iglesia ortodoxa

En el imperio del zar, donde el número de habitantes pasa de 170 millones, la cifra de ortodoxos no excede de 90 millones; el resto de los habitantes comulgan en otras doctrinas.

Dada la diversidad de razas que pueblan el imperio, se comprende la pluralidad de las creencias religiosas.

La historia de la iglesia moscovita se remonta a la conversión de Vladimiro I al cristianismo, suceso en el año 988. Vladimiro tomó el agua bautismal de manos de prelados griegos. La iglesia rusa fué hasta el siglo XVI una dependencia de la iglesia griega, de la cual se han conservado las doctrinas y ritos.

Una particularidad de los templos rusos es que están orientados hacia el levante. Su arquitectura es especialísima, y todos tienen cinco cúpulas. En el interior de los templos no hay bancos.

La liturgia está escrita en antiguo eslavo.

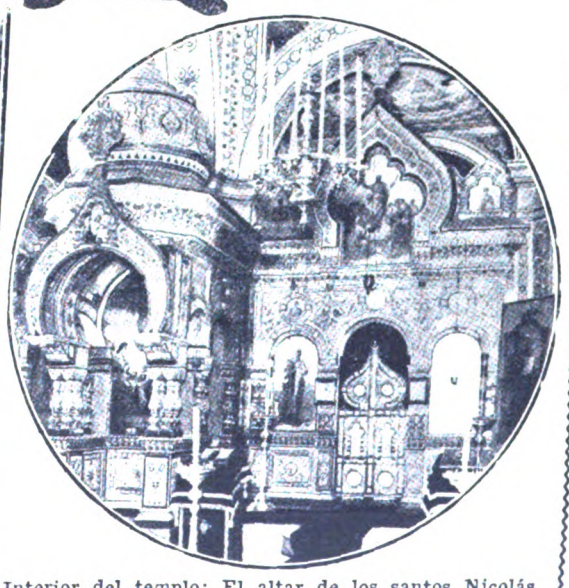
La organización eclesiástica subordínase al zar pero la autoridad de éste no es espiritual como la de nuestro papa, pues aquél no interviene jamás en cuestiones del dogma. Estas cuestiones son de competencia del Santo Sínodo.

El clero está dividido en regular o "negro". Además, hay el clero secular, que viste túnica marrón. El clero regular es el único que puede desempeñar los cargos inherentes a las grandes dignidades. Como nota curiosa, diremos que en tiempos no muy remotos, la aristocracia rusa consideraba al "pope" como a un siervo.

El reverendo Constantin Izrastzoff, superior de la iglesia ortodoxa rusa de Buenos Aires.

Interior del templo: El altar mayor de la Santísima Trinidad

El templo ortodoxo de Buenos Aires.—Exterior del edificio de la calle Brasil 315.



Interior del templo: El altar de los santos Nicolás Taumaturgo y María Magdalena

Fot. Aleu.

Digitized by Google

El simpático

El simpático suele ser un hombre mediocre. Muchas veces no sabe nada de nada, ignora las reglas de la educación a que rinden culto todos los simpáticos, pero es bien acogido en todas partes y nadie se fija en sus defectos. Las mujeres se perecen por él y los que no somos simpáticos y creemos en los convencionalismos pensamos en que el simpático sabe llegar al alma de la mujer por un camino verbal empedrado con estrofas del "Cantar de los cantares" y cuando lo oímos hablar ponemos en duda hasta la existencia del alma. La efigie del hombre simpático la vemos reproducida una cantidad tal de veces que entra dentro del cálculo infinitesimal en todas las revistas habidas y por haber aquende y allende el mar con una leyenda halagadora al pie. El simpático conoce a todo el mundo, todo ente le saluda. En los saloncillos de los teatros, en los vestíbulos, en los centros literarios y los círculos sociales tiene entrada por derecho propio; nadie se pregunta a título de qué está en esos lugares. No estrenó ninguna obra; no pasó del segundo grado y cuentan que su padre era un apreciable inmigrante procedente de la baja Italia, pero el simpático no tiene necesidad de más título que ese para codearse con el señor Furcio, eminente primer actor, con el señor Regleta, distinguido periodista, con la bondadosa, caritativa y patricia señora de Albaricoque de Toledo, con el prócer y elocuente parlamentario y sabio jurisconsulto señor Chicana y en fin con todos esos señores y señoras para quien se han inventado los calificativos de notable, distinguido, pundonoroso, etc. Los diarios, diaritos y diariuchos hablan de él con frecuencia, comentan sus "cosas" y difunden su nombre por todo el ámbito del planeta, y el simpático, que a pesar de su mediocridad, o quizás por eso mismo, es lo que se llama un "vivo", vive y vive bien, que es lo que hacen todos los vivos. (Dicho queda esto con permiso del señor Unamuno, monopolizador de la paradoja).

Eso sí: nadie sabe de qué vive, pero seguramente de algo muy honorable; para eso es simpático. Vamos a suponerle "negocios" que es de lo que viven todos los que no se sabe de qué viven, según acertada observación del señor Rusiñol.

El simpático es, sin duda alguna, mantenedor de la cultura y la civilización y posee el secreto que encierran las palabras igualdad, libertad y fraternidad, secreto todavía no "develado" por los que no hicimos nuestros estudios en la universidad de Cambridge. El hombre simpático goza del aprecio de sus coetáneos y la historia reserva para él sus páginas mejores porque sabe morir gallardamente como los grandes capitanes, pronunciando una frase tan lapidaria como aquella: "quiero morir de pie como los antiguos romanos". A nadie se le ocurre que el simpático vaya a la guerra armado de un paraguas como el general French y mucho menos que haya inventado los gases asfixiantes. Y aunque así fuera, las gentes no lo supondrían así. ¡Desgraciado del hombre de arrestos heroicos que no es simpático!: el libro de la historia es un "brulote" — como decimos los clásicos — en el que su nombre es execrado con toda la misericordia de que somos capaces los animales racionales.

El mundo es de los simpáticos y el otro mundo también, porque a despecho de lo que digan los santos padres, ¿qué motivo de condenación han de tener los bien hallados en este valle de lágrimas? Los otros son los que se condenan; los antipáticos a quienes detentan la parte que les correspondería en la felicidad terrena. ¡Bienaventurados los simpáticos!

REVOCATO.

EL PUNTO IDEAL PARA SALUD Y RECREO

GOLF - LAWN-TENNIS - CLUB
SOCIAL - CINEMATÓGRAFO
:: :: :: :: ORQUESTA :: :: :: ::

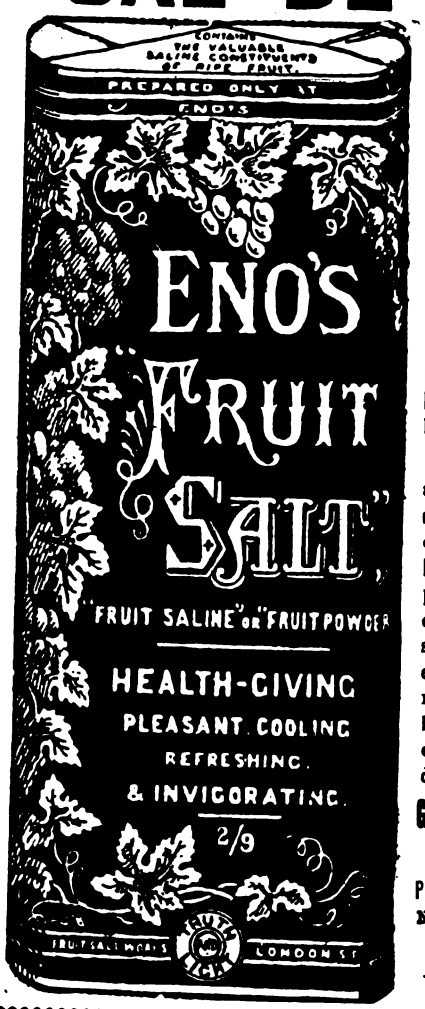
CASINO AUTORIZADO POR LEY DE LA :: :: PROVINCIA DE CORDOBA :: ::

Todo confort moderno - No se admiten enfermos

Pidan informes y folletos ilustrados al F. C. C. Argentino, Bué. Mitre 299, o al Gerente de Sierras Hotel, Alta Gracia.

DESDE HACE 40 AÑOS la

SAL DE FRUTAS DE ENO



(Eno's Fruit Salt)

ha gozado de la mayor popularidad y ayudado a millones a recuperar la **SALUD**, el **BUEN SEMBLANTE** y el **BIENESTAR.**

Es el mejor remedio contra el **ESTREÑIMIENTO,** el exceso bilioso, la **INDIGESTION,** los dolores de cabeza, la **IMPUREZA DE LA SANGRE** y el estado febril del organismo.

Tiene un gusto agradable y una acción dulce. Sin régimen especial, sin pérdida de tiempo, nada más que un vaso de **SAL DE FRUTA ENO.** Si se toma cada mañana pronto notaréis una gran mejoría en el estado general. La nutrición se vuelve agradable y provechosa, el sueño es ininterrumpido y reparador y se recupera el buen semblante. Le gusta a los niños y pueden tomarlo cada día con seguridad.

GUARDEN SIEMPRE UN FRASCO EN LA CASA O VIAJANDO.

Preparado únicamente por J.-C. ENO, Ltd, LONDRES

Nuestra marca de fábrica está registrada
Desconfíese de las imitaciones

VÉNDESE EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS

Digitized by Google

Las grandes figuras contemporáneas

Eleonora Duse

Un cuerpo desmedrado, como consumido por la llama ardiente del espíritu; unos grandes ojos luminosos en que, los párpados superiores, algo caídos, ponen una sombra de aburrimiento y tristeza, y una barbeta prominente y firme que acusa voluntad y energía. Tal es físicamente esta mujer a la cual uno de sus biógrafos llamó insignificante pensando como un fisiólogo que sólo hallara bellezas en la euritmia de la materia. Y no embargante este raquitismo de su cuerpo, esa parquedad estética de la tragediante italiana; ¿qué laya de belleza es la suya que tal fuerza de sugestión tiene para todos los que amamos la belleza? Nosotros contestaríamos, un poco influídos por aquel filósofo norteño y pesimista, que la del dolor. Si; es la belleza del dolor la de esa mujer excepcional cuya sensibilidad llega a tales extremos que se enferma con el perfume de las flores a las que ama con fraternal cariño.

Eleonora Duse es como un tipo de selección, que se acercara a la divinidad y por eso se hubiera empequeñecido en ella esa envoltura corpórea del espíritu necesaria para la vida terrena.

Eleonora Duse es todo alma, tan alma que su cuerpo raquítico da la sensación de la fatiga. Vibra su espíritu con tal fuerza al traducir las emociones, al manifestar el dolor, en lo que nadie le aventaja, que su débil humanidad se rinde como azotada despiadadamente por la mano brutal de la tragedia.

El temperamento de la Duse originalmente apto para la percepción del dolor, educóse en un medio propicio para paladear ese sabor malsano de que gustan las almas aristocráticas. Su juventud fué de privaciones, casi de miseria. Vivió, según afirmación de un escritor italiano, una vida de mutismo, recogida en sí misma, extática como la de un asceta. ¿Qué de extraño tiene, pues, que la trágica insigne haya llegado a los grandes aciertos en la expresión de esas emociones del espíritu que estrangulan la voz y ponen lágrimas en nuestros ojos?

El talento interpretativo de Eleonora Duse, por lo proteico, acaso no tenga equivalente. Las psicologías más diversas hallan en ella sujeto propicio a su manifestación. Ya es Casandra, ya Edda Gabler. Ora la mujer ardiente en sus pasiones del mediodía, ora del norte, menos instintiva que aquella, más cerebral. De ahí que a la comprensión de todos los públicos llegue por igual sus interpretaciones. Se explica fácilmente que quien pone sacudidas eléctricas en los nervios fáciles a vibrar de las gentes meridionales haga gritar con acentos de sinceridad a las del septentrión para decir como los alemanes: "Sie ist eine gottin".

Cuando apareció en escena se impuso fácilmente, pues su talento y su originalidad no se avinieron con la rutina y trajo fórmulas nuevas a un medio donde la costumbre subsiste fácilmente. Su carrera artística fué desde sus primeros pasos triunfal. Su talento de comediante se afirmó, se aguzó por el estudio. No hay que olvidar que la Duse es una erudita aun cuando no lo parezca porque de ella está exenta la pedantería. Sus facultades de asimilación son portentosas, pero no por eso deja de ser "ella", original espontánea, sin parecido a nadie.

La mayor parte de su vida se la pasó interpretando el teatro francés y esperando en vano el arribo de un hombre genial de su raza y su lengua para que le creara un teatro. Creyó en D'Annunzio y se equivocó. Gastó su fortuna para dar a conocer dignamente ese teatro rico y pomposo del autor de "La nave", pero carente de la vida intensa cuya interpretación corresponde a las facultades de esta trágica. En su alma exquisita floreció el fracaso como una flor ponzoñosa. Su faz triste adquirió palideces de ocaso y su voz, su maga voz, tan flexible, tan dulce o tan pujante, según la idea que en ella nos hablara, se veló como si los lágrimas se detuvieran en las comisuras de sus labios elocuentes.

Desde entonces esta mujer tan representativa, tan fácil al silencio, calla, vive sus penas, decepcionada, acaso convencida de que no todos como ella se acercan a la divinidad por el ahilamiento de la materia que necesitamos para andar por este valle de lágrimas.

Hace tiempo que la gran trágica vive lejos del ruido mundanal en el que fué una voz de oro que supo cantar nuestras mezquinas pasiones, nuestros dolores, ennobleciéndolos con la belleza y el arte.

Las manos de Eleonora Duse se han hecho famosas; han inspirado verdaderos poemas a más de un poeta. Son admirables, bellas y nobles y de una elocuencia muy meridional. Cuando en los grandes arrebatos de la pasión las manos de la Duse se agitan como dos palomas heridas, podríamos sin necesidad de la palabra comprender la idea que subrayan. Como hechas para sostener el pan eucarístico son blancas y puras. Toda la belleza física de esta mujer radica en sus manos de diosa, para las cuales nuestros ditirambos serían parcos después de lo que han hecho decir a más de un poeta.

Eleonora es enemiga de desnudar su alma fuera del palco escénico. No es fácil, pues, llegar hasta ella con esa curiosidad reporteril tan de nuestros tiempos. "¿Qué le importa a nadie todo lo que no sea manifestación de nuestro ingenio? Lo demás no es nada". Suyas son estas palabras. Toda su psicología.

De la vida de esta mujer de excepción queda, ¡una melancolía! como en el alma de la Foscarina en el libro de D'Annunzio.

José RIBAS MONTENEGRO.

Caricaturas de la eminente trágica, por Olaf Gubransson

Digitized by Google

Las reliquias de los reyes magos

Dónde están y su historia

La catedral de Colonia, por tantos títulos famosa, lo es entre otras cosas por conservar una reliquia única: los restos de los magos que desde el oriente fueron a Belén para adorar a Cristo. Al menos, por tales tiene la Iglesia tres cráneos ennegrecidos por el tiempo y algunos otros huesos que en dicha catedral se conservan, encerrados en un sarcófago que a su vez se halla contenido en soberbio relicario de plata adornado de piedras preciosas, cuyo valor, juntamente con las lámparas y candelabros que lo rodean, ha calculado un viajero en cerca de diez millones de francos.

Cada uno de los tres cráneos tiene puesta una corona real de oro, cuajada de pedrería, y con sus respectivos nombres: Gaspar, Melchor y Baltasar, en letras de diamantes y rubíes. Los demás huesos, en su mayor parte tibias y fémures, están envueltos en una pieza de seda blanca, a la que el tiempo ha dado cierto matiz amarillento.

Todos los años, desde el día de Navidad al de Reyes, inclusive, estas reliquias se exponen al público; unos cuantos devotos ciudadanos de Colonia hacen la guardia de honor, vestidos a la usanza de la Edad Media, pero armados con excelentes revólvers modernos.

Quiénes eran los reyes.—

A propósito de tan venerandos restos hay una curiosa leyenda, o historia, si se prefiere creerlo así, que hasta hace algunos siglos se refería todos los años a los fieles el día de Reyes, desde el púlpito de la catedral de Colonia. Según ella, los tres magos de oriente, aunque se llamaban Gaspar, Melchor y Baltasar, eran conocidos en griego con los nombres de Galgalat, Malgalat y Sarithin. Galgalat, o Gaspar, tenía sesenta años y era árabe de nación; Baltasar contaba cuarenta años y era negro, siendo natural de Sabá, y Melchor sólo tenía veinte años y procedía de Tarsis.

Estos tres reyes sabían por el profeta Balaam que una estrella había de venir de Israel y esperaban su aparición; además, habían sido testigos de milagros sorprendentes. Uno de ellos vió a un avestruz em-

Los restos de los reyes magos

pollar un huevo, y salir de éste un león y un cordero. Otro había visto crecer en una vid una flor más bella que una rosa, de entre cuyos pétalos salió volando una paloma que profetizó la venida del Mesías. El tercero tuvo un hijo que apenas nació anunció que el hijo de Dios iba a bajar al mundo para permanecer en éste tantos años como días viviera él; a los treinta y tres días murió el pequeño profeta.

Como consecuencia de todo esto, los tres magos solían reunirse en un sitio lleno de árboles y de murmuradoras fuentes, junto a una montaña llamada Mons Victorialis, para esperar la estrella y pedir a Dios que se la enviase pronto. Al fin, un día vieron la ansiada luminaria, cuyo brillo era tal, que se podía observar aun en medio del día. Siguiéronla montados en veloces dromedarios, y trece días después entraban en Jerusalén y preguntaban a Herodes dónde había nacido el Rey de los Judíos.

Tan pronto como supieron que debían buscar al Niño en Belén, fueron allá y le adoraron, ofreciéndole ricos presentes. Melchor le entregó treinta monedas de oro, las mismas que había hecho Teráh, padre de Abraham, y con las cuales más tarde había pagado José los ingredientes para embalsamar el cuerpo de su padre Jacob, comprados a los sabeos. Estas monedas, según la leyenda, fueron luego llevadas a Salomón por la reina de Sabá. Los otros dos reyes magos obsequiaron a la Virgen con vestidos de seda, y a San José con dinero y joyas. La Virgen, a su vez, les dió como recuerdo una de las fajas con que había fajado a su bendito Hijo, y es fama que cuando aquella banda de tela se arrojaba al fuego, tenía la virtud de apagarlo y no quemarse.

La estrella en el pozo.—

Llegó el momento de volverse los reyes a su país, y avisados por un ángel de que no se presentasen otra vez a Herodes, optaron por hacer el viaje por mar, en una nave que se dirigía a Tarsis. No bien se hubieron embarcado, cuando la estrella cayó en el fondo de un pozo que había detrás de la casa donde vivía la Virgen. En la Edad Media creíase a pies juntillas que mirando al fondo de aquel pozo, se podía ver en él la estrella dando vueltas; pero para ello era preciso que la persona que miraba fuese piadosa y mirase impulsada, no por la curiosidad, sino por la devoción.

Tal es la historia, que se tiene por verídica, de los reyes magos de Oriente y de sus famosas reliquias.

CIUDAD INDIANA

PARTIDO DE SAN MARTIN - BUENOS AIRES

DIRECTORES Y ACCIONISTAS DE LA

"Sociedad de Tierras de Buenos Aires, S. A."

ACTUAL PROPIETARIA Y VENDEDORA

Señores: **Dr. C. Massini Ezcurra**, presidente; **Don Pedro Bercetche**, vicepresidente; **Dr. Domingo E. Salaberry**, síndico; **Dr. Julio C. Borda**; **Don Fortunato E. Carpy**; **Dr. Teófilo Lacroze**; **Dr. Manuel Peña**; **Dr. Luis J. Rocca.**

Referencias: Todos los Bancos y Casas de Comercio de la Capital Federal.

LOS QUINCE PREMIOS QUE SE ACUERDAN A LOS COMPRADORES DE TERRENOS:

La SOCIEDAD DE TIERRAS DE BUENOS AIRES, S. A., se compromete a gratificar entre los compradores de los primeros 1.500 lotes, los siguientes 15 premios:

a) **Un premio**, consistente en un edificio para farmacia, con instalaciones y habitación particular. Además con $ 5.000 en efectivo para la compra de mercaderías.

b) **Un segundo premio**, consistente en un edificio para un almacén, con instalaciones y habitación particular. Además con $ 5.000 en efectivo, para la compra de mercaderías.

c) **Un tercer premio**, consistente en un edificio para panadería con instalaciones y toda la maquinaria moderna y habitación particular.

d) **Más doce premios varios**, consistentes en doce edificios de material, en forma de chalets, destinados para habitaciones particulares confortables.

Los 15 edificios serán construídos sobre tantos lotes grandes y preparados de tal manera que los favorecidos pueden instalarse inmediatamente.

LA REPARTICION DE LOS PREMIOS:

Inmediatamente después de haberse emitido la libreta de venta para el último de los mil quinientos lotes, formando la primera venta, la SOCIEDAD DE TIERRAS DE BUENOS AIRES, S. A., procederá a la adjudicación de los premios, entre los quince agraciados, por sorteo u otro medio adecuado y de conformidad a las leyes del país, y a la adjudicación tendrán derecho, sin excepción, todos los compradores que se encuentren al día con el pago de las mensualidades.

Esta operación tendrá lugar delante de un escribano público y será avisada durante 15 días consecutivos en tres de los principales diarios de la Capital Federal.

La SOCIEDAD DE TIERRAS DE BUENOS AIRES, S. A., se obliga a entregar a los beneficiarios, los 15 edificios cuyos planos de edificación y ubicación, los presentará en el acto de la adjudicación, dentro de doce meses de la fecha de la misma.

EL SEGURO DE VIDA Y LA SEGURIDAD DEL DINERO:

Los compradores de terrenos en la CIUDAD INDIANA tienen gratuitamente su vida asegurada, por el contravalor total del terreno comprado.

Además, si por cualquier motivo no se continuara con el pago de las mensualidades, nunca se perderá el importe pagado.

EL MEJOR REGALO DE AÑO NUEVO PARA SU FAMILIA
UN LOTE EN LA CIUDAD INDIANA

Le cuesta $ 13.80 (Trece pesos y ochenta centavos) mensualmente
Pedir mayores informes, personalmente, por teléfono o por carta:

— — — — — CORTE ESTE CUPON Y REMITALO AL — — — — —

Señor EDMOND FLAX
Representante General para la venta de los terrenos en la Ciudad Indiana
570, AVENIDA DE MAYO, Buenos Aires

Quiero ser informado detalladamente sobre la Ciudad Indiana.
Saluda a Vd. atte.

. . . . . .

Nombre. . . . . .

Dirección. . . . . .

Un cutis puro, dotado de la hermosa tonalidad de la salud y libre de impurezas, es el complemento indispensable de la belleza femenina. Acaso por este concepto es que suele decirse que, "con tez linda no hay mujer fea".

Frecuentemente se ven señoras, cuyas facciones bien analizadas, no son bellas y cuyo rostro, sin embargo, nos sugiere una amable impresión de hermosura y simpatía. Desde luego, el motivo está en la bondad de su cutis.

Cuanto se haga, pues, para conservar la lozanía de la tez, perfeccionándola cuanto sea posible, está plenamente justificado; toda vez que esta fértil preocupación se aumenta ahora con la llegada de la estación estival, cuyos vientos secos y sólidos, su sol y otros diversos factores contribuyen al desmejoramiento de un rostro. El uso constante del

AGUA NUPCIAL

es el mejor talismán para desafiar todos los enemigos estivales, como lo saben por experiencia las señoras que lo usan para mejorar y hermosear su cutis. Este es el irreemplazable benefactor de la hermosura, un verdadero regenerador y tónico insuperable de la piel, un precioso auxiliar de la belleza femenina.

Venta en Droguerías, Farmacias y Perfumerías.

Digitized by Google

Todos los sports

FOOTBALL

Campeonato de 1.ª División.—

Cuando estas líneas lleguen a los lectores, habráse definido quizá el campeonato de 1915, para cuyo match final—después de una serie de alternativas—se han clasificado **Racing** y San Isidro.

Ha sido justa esta resultante, pues uno y otro han demostrado en su campaña que son los mejores cuadros locales, por la calidad de sus elementos y la regularidad de sus performances.

Los de Avellaneda han llegado al match, con el prestigio de sus dos victorias sobre el eleven de los "santos", sobre el cual ha evidenciado una cierta superioridad; pero si el triunfo de Racing no hubiera puesto en duda nadie en otros momentos, en éste, por la ausencia de uno de sus buenos jugadores, por la incompleta forma de otros, su chance no aparece muy clara.

San Isidro tiene en su contra la falta de entrenamiento en conjunto y aunque individualmente la mayoría de sus componentes lo ha practicado ello no es suficiente como habrá de imaginar. Para vencer a Racing necesita estar en plena forma; si esto es así habremos presenciado un brillante match. (Martes 4).

RESULTADOS ULTIMOS

1.ª División—Campeonato.—

*Racing.	6	Def. Belgrano. . . . 0
(Canavery 3, Obaco 2, Marcovecchio)		

Referee: Luis Gil, buena actuación.

Intermedia—Final de Campeonato.—

G. y E. de La Plata	1	River Plate. 0
(Guruchiaga)		

Referee: Germán Guassone, buena actuación.

II División.—Final de Competencia.—

Liberal Argentino. .	3	Sp. de Villa Ballester 1
(Bay, Corbetta, Mature)		(Lacoste)

Referee: N. Oury, buena actuación.

TEMAS DE FOOTBALL

Algunas reflexiones de actualidad.—

Es una irregularidad por el momento inevitable, tener que jugar encuentros oficiales—quizá los más importantes—en plena canícula, cuando el esfuerzo no es posible rendirlo en toda su amplitud. Si en unos casos ha sido motivado por el excesivo número de teams (primera división) y en otros por incidencias frecuentes que originaron protestas e investigaciones más o menos largas (divisiones inferiores), es indudable que estas anomalías tenderán a desaparecer en las temporadas venideras cuando el número de teams de la liga superior se reduzca y se creen reglamentaciones severas y claras que faciliten la identificación de los jugadores que militan en los clubs y se establezcan terminantemente las responsabilidades de éstos.

Los hechos demuestran, que la comisión redactora de los reglamentos que rigen, estuvo en lo cierto y abarcó al football de 1.ª división con un criterio exacto cuando propuso el descenso de cuatro equipos por temporada. Pareció la medida exagerada y levantó una cierta resistencia, pero la bondad del juego y la salud de los jugadores lo exigían.

Pretender modificar esta cláusula reduciendo los descensos es desconocer las conveniencias del football, guiándose por temores interesados. Caigan quienes caigan, las divisiones inferiores progresan con ellos, pues aportan a su seno instituciones de mayores responsabilidades, de mejores comodidades y elementos de juego que significan un progreso para el mismo dentro de su categoría. Y el football de primera división, al seleccionarse llegará a constituir una escuela para el deporte, lográndose en él lo que se anhela; ver juego superior por la habilidad de quienes lo practican.

Emilio Roca, Luis Roullet y Emilio Simiz, ganadores del campeonato de resistencia del "Veloz Club Argentino"

CICLISMO

Bajo la organización del Club Ciclistas Unidos se realizará el domingo una importante prueba en el trayecto Buenos Aires-Luján-Buenos Aires con recorrido aproximado de 150 kilómetros y dividida en categorías de profesionales y amateurs.

El itinerario a seguirse será este: Salida de plaza del Congreso por Rivadavia, pasando por Morón, Moreno, Rodríguez hasta Luján, regresando por Rodríguez, José C. Paz, Pacheco, San Fernando, y por el camino del bajo hasta Núñez.

Esta prueba es reservada para corredores con licencia de la Federación Ciclista Argentina y se permitirá el empleo de entrenadores musculares.

Federación Ciclista Argentina.—

La semana pasada se realizó el sexto congreso anual, al que habían sido convocados los clubs afiliados para ser impuestos de la memoria de la institución por los trabajos efectuados al ejercicio correspondiente al año 1915, presentada por la presidencia, informe de la tesorería y del órgano oficial de esta federación, "Ciclismo". Lo que fué aprobado por unanimidad. Se procedió luego a la elección del cargo de presidente para el período 1916, resultando reelecto el señor Luis Cavari.

Hoy se reunirá el consejo directivo para proceder a la distribución de los cargos de la misma con los delegados oficiales de las instituciones afiliadas.

MOTOCICLISMO

Club Motociclista Nacional.—

Resultado de las pruebas realizadas por este club en el festival organizado por la comisión cooperadora de la Educación Nacional y Pro Escuelas en Paradela:

La primera carrera disputada fué la de fuerza libre con asignación de handicaps según la calidad del piloto y poder de su motocicleta.

Primer premio, señor José Schiavone, con motocicleta de 7 HP.

Segundo premio, señor Sabás Díaz, con motocicleta de 7 HP.

Tercer premio, señor Luis Fabregatte.

Cuarto premio, señor Alberto Maubert.

Quinto premio, señor Joaquín Prieto Gallero.

Después de un corto intervalo, disputóse una carrera para motocicletas de cualquier tipo y fuerza, participando en la disputa un apreciable número de corredores.

Sus resultados fueron los siguientes:

Primer premio, señor Carlos Santiago, con motocicleta de 7 HP.

Segundo premio, señor Alberto Maubert, con motocicleta de 7 HP.

Tercer premio, señor Luis Fabregatte, con motocicleta de 3 HP.

La primera carrera tuvo como distancia total quince vueltas de pista, que fueron cumplidas por el señor Schiavone en 14 minutos. La segunda prueba sólo fué corrida sobre cinco kilómetros.

LAWN-TENNIS

En el match final del torneo interno, singles handicap organizado por el Club de Gimnasia y Esgrima intervinieron los señores Luis A. Hortal y Eduardo Maurette, venciendo el primero después de una interesante lucha.

José C. SUSAN.

El football en el interior

Team Sarmiento

Club Sportivo Resistencia

que en un reciente match empataron (0 a 0)

(Fot. San Martín).

Digitized by Google

Secretos de la belleza

Para blanquear las manos.—

Se mezcla bien medio litro de agua, tres gramos de ácido sulfúrico y dos de tintura de mirra y se vierten en una vasija.

Después de haberse lavado las manos y de habérselas enjuagado, se introducen en esa mezcla y se dejan bañar algunos minutos, cubriéndolas al terminar el baño con una pomada compuesta de 60 gramos de glicerina, 20 de borato de sosa, 10 de lanolina, uno de eucaliptol y siete gotas de esencia de almendras amargas.

Se espolvorean con harina de avena y se conservan toda la noche con los guantes puestos.

Para suavizarlas.—

Una clara de huevo y cinco centígramos de alumbre. Se impregnan las manos de esta mixtura al acostarse y se cubren con guantes de piel.

Para blanquearlas.—

Acido sulfúrico	2 gramos
Tintura de mirra	1 ½ „
Dos vasos de agua de lluvia.	

Se empapan las manos en esta mezcla después de lavadas.

Otra.—

Borato de sosa	60 gramos
Glicerina	180 „
Lanolina	30 „
Eucalipto	4 „
Esencia de almendras amargas	4 gotas

Se embadurnan las manos con esta pomada, se espolvorean de harina de avena y se cubren con guantes durante toda la noche.

Otra.—

Harina de marrón de la India	240 gramos
Harina de almendras amargas	62 „
Polvos de iris de Florencia	15 „
Carbonato de potasa	3 „
Esencia de bergamota	2 „

Pasta de almendras.—

Se ponen en agua templada 50 gramos de almendras amargas, se les quita la película y se machacan bien en un mortero. Agrégasele 30 gramos de raíz de lirio, 30 de almidón y cuatro claras de huevo. Después de mezclado todo se humedece con 200 gramos de espíritu de vino y 20 gotas de esencia de rosa.

Se cuece a fuego lento sin dejar de mover.

Otra.—

Harina de almendras amargas	500 gramos
Harina de arroz	250 „
Sal de sosa en polvo	42 „
Aceite esencial de Lavanda	8 „

Se humedecen estos polvos con agua templada y se frotan las manos mañana y noche.

Se debe evitar el uso repetido del jabón, por bueno que sea.

Las fresas, la leche, los tomates maduros, el limón y la naranja quitan la mancha de tinta, y más enérgicos aún son la vaselina o una solución de potasa.

El agua de bórax quita instantáneamente las manchas de las manos y cura los granitos y las excoriaciones. Se pone el bórax en una botella de agua muy caliente, que se disuelva bien, y se agrega esta disolución al agua en donde se han de lavar las manos, hasta que quede untosa al tocar. Las manos quedan completamente limpias, y la costumbre de este tratamiento las conserva en condiciones excelentes.

Las manos hinchadas y rojas son consideradas como una calamidad por las elegantes. Generalmente, el frío produce estos efectos, y se evitan frotándose con jugo de limón por la noche. Después de lavadas se friccionan con fuerza con un guante de crin o un pedazo de franela, y se cuida de no exponerlas al aire ni al fuego.

Las personas cuyas manos tienen propensión a rudeza o heridillas, que se llaman vulgarmente "manos cortadas", conservan la finura de la piel frotando las manos después de cada lavado con la composición siguiente:

Vinagre	30 gramos
Alcohol	15 „
Aguas de rosas	15 „
Jugo de limón	20 „

Si a pesar de eso no se consigue el apetecido resultado, se untan las manos con materias grasas, vaselina, etc., después de lavadas en agua templada, con unas gotas de amoníaco. El agua de Colonia con glicerina da excelentes resultados.

Para las grietas de las manos.—

Las grietas de las manos son causadas casi siempre por el frío, y se necesita cuidar de lavarse todo el invierno con agua templada y no aproximar jamás las manos al fuego estando frías y húmedas.

Un excelente hábito es frotarse las manos con talco en polvo al meterse en el lecho.

Pero si las grietas se reproducen o la piel se pone rugosa, se bañan las manos en agua, a la que se adiciona una cucharadita de borato de sodio y se frotan todas las noches con algunas gotas de la solución siguiente:

Agua de rosas	100 gramos
Glicerina neutra	20 „
Tanino	0,25 „
Borato de sodio	1 „

Para el sudor de las manos.—

Cuando molesta el sudor se pone en las manos una pequeña cantidad de polvos de antimonio.

Guantes cosméticos.—

Cera virgen	15 gramos
Esperma de ballena	15 „
Grasa de ciervo o de buey	30 „

Se funden al baño maría y se les añade:

Aceite común	45 gramos
Pomada de rosa	46 „
Benjuí	4 „
Bálsamo del Perú	4 „
Esencia de rosas	10 gotas
Agua de tocador (la que se desee)	10 gramos

Agítese, que se mezcle, y bien caliente se vierte en el revés de los guantes con ayuda de un pincel. Se secan, se estiran y se usan.

Contra las grietas de las manos.—

Cera amarilla	15 gramos
Aceite	20 „

Se funde al baño maría y se usa después de bañar las manos durante un cuarto de hora en una mezcla de harina de almendras amargas, harina de lino y agua caliente.

Las manos morenas a causa del aire y del sol, toman su color rosado frotándolas con una pasta de harina de maíz y glicerina, o con una mezcla de glicerina y jugo de limón.

Pocas joyas pesando sobre la mano y guantes hechos a la medida para que se ciñan y no aprieten, completan las precauciones.

Los dedos cuadrados y gruesos se modifican con el masaje continuo y paciente. Si la mano es demasiado ancha, se debe llevar una venda durante algunas horas todos los días.

Muchas mujeres tienen una transpiración abundante en la palma de la mano y necesitan frotarla antes de ponerse los guantes con un terrón de magnesia.

Los baños de manos son excelentes, como los baños de pies, para las congestiones de los bronquios y del cerebro.

Muchas jóvenes inglesas los usan durante el invierno, para evitar los enrojecimientos de la nariz.

Son muy fáciles de tomar. Basta meter la mano y el antebrazo en una gran cubeta llena de agua caliente y tenerla de tres a cinco minutos, para que afluya a ella la sangre.

EL RESTAURADOR DEL CABELLO

DE LA SEÑORA GRAHAM DE CHICAGO, E. U. de A.

Vuelve los cabellos canos á su color natural en muy pocos días. No daña: la aplicación es fácil. Pregunte á mi agente ó mande directamente para mi libro de 40 páginas sobre el cabello y el cutis. Crema Kosmeo, Polvo Kosmeo, Cremas de Pepino y Flor de Saúco, Blanqueador para la Cara, Crema para blanquear, Alimento higiénico para la piel, Esmalte Eugenia, Baño de leche, Remedio para cutis aceitoso, Remedio para poros grandes, Polvo depilatorio, Color de Rosa, Rojete para los labios y las mejillas, Polvo para el tocador y para los niños, Quitador de verruga, Brillo para los ojos, Estimulante para las cejas, Lápices para las cejas, Pasta „Perfecta" para los dientes, Cáustico para hacer crecer el cabello, Tinte para el cabello rubio, Remedio para quitar la caspa, Tinte oriental para el cabello, etc., etc.,

El agente de Sra. Gervaise Graham de Chicago

S. B. LEDERER

PIEDRAS, 480 — BUENOS AIRES

Unión Tel. 4371, Av.

SE NECESITAN AGENTES EN LAS CIUDADES DEL INTERIOR

Los verdaderos medicamentos tónicos deben ser:

Inofensivos

Inmediatos

Seguros

Y estas precisamente son las tres palabras con las cuales el mismo público ha sintetizado los resultados que produce la "Bioforina Líquida de Ruxell" en todos los casos de debilidad general, atonía nerviosa, neurastenia, impotencia, decaimiento físico, etc.

En otros términos, la "Bioforina Líquida" no hace nunca daño. A diferencia de tantas otras especialidades, no es preciso tomarla durante muchos meses, puesto que sus efectos vigorizantes se patentizan inmediatamente y a diferencia de otras sus efectos no son transitorios.

Cada toma es un paso ganado en salud y lo que se adelanta con ella, una vez conseguido, no se pierde jamás.

Recomendamos pues, a las madres que tengan niños raquíticos, a las señoritas o señoras de sangre empobrecida, a las embarazadas, a los neurasténicos, a los envejecidos prematuramente, a los convalecientes y a los faltos de vida, compren un frasco de "Bioforina Líquida de Ruxell" que se vende en todas las farmacias del país, a $ 2.50 y desde el primer día experimentarán una mejoría notable.

¿Tiene Vd. buena vista?

Vea si con cada ojo puede leer los siguientes renglones de 30 a 35 centímetros de distancia.

Los métodos que la casa Garbarino de la calle Esmeralda 268, emplea para la graduación de cristales son los más racionales y eficaces, auxiliados por su larga práctica en esta especialidad.

Deletrear las siguientes letras de igual modo, a cuatro metros de distancia:

e.a.o.i.l.

r.n.t.f.b.

Si usted no puede leer como queda dicho, no pierda tiempo y visítenos, que tendremos el mayor gusto en examinarle con esmero sus ojos en gabinete físico ex profeso para la corrección de cualquier defecte, con cristales apropiados.

A $ 8 m/n.

ANTEOJOS enchapados con cristales para vista cansada con o sin receta de médico.

No tengo intermediarios, por eso estoy en condiciones de vender a los más bajos precios, sin ofrecer nada gratis o precios ficticios.

A. GARBARINO,
ÓPTICO

ESMERALDA 268
Casa color amarillo

Digitized by Google

Temas escolares

El resultado que ha dado en los Estados Unidos el sistema de bibliotecas ambulantes, organizado en ese país desde hace algún tiempo para facilitar la lectura de libros a los habitantes de pueblos y aldeas de escasos recursos y alejados de las grandes poblaciones, ha influído en otro proyecto, que no tardará en ponerse en práctica. Se trata de organizar un sistema de museos ambulantes para la vulgarización de los conocimientos y de los estudios científicos.

El Museo de Historia Natural, de Chicago, está preparando con ese fin unos cajones, construídos de exprofeso, que servirán a la vez para el transporte y la exhibición de variados ejemplares de animales disecados y minerales, los cuales se llevarán gratuitamente a los colegios y escuelas de distintas localidades que lo soliciten.

Las exposiciones.—

Con este título me envía una colaboradora las siguientes líneas:

"Con motivo de la clausura del año escolar, tuvieron lugar en nuestras escuelas una serie de exposiciones. El objeto de éstas es hacer conocer a los padres la labor realizada durante el curso escolar; no obstante esto, son muy pocas las exposiciones visitadas por los padres. Estos, con la indiferencia que les es habitual en su mayoría, no han concurrido a la invitación hecha por la dirección de la escuela. De las autoridades escolares nada digamos, su indiferencia es a veces involuntaria.

Mucho de lo expuesto es trabajo del niño; pero mucho lo es del maestro.

Los cuadernos, lujosamente ataviados con hermosos y finos moños y papel especial de color uniforme, llenos de rayas con tinta roja, títulos con letra especial, figuras, dibujos muy bonitos, son obras de arte o, más bien dicho, son exponente del continuo batallar del maestro para conseguirlos así, y digno exponente también del trabajo tomado por éste para trazar márgenes, rayas y hacer dibujos.

El cuaderno debe ser la expresión sincera de lo que el niño hace diariamente, fuera o dentro de la escuela; debe demostrar el esfuerzo propio, el progreso del alumno: nada de rayas, ni moños, ni secante picado y ribeteado, sino abundancia de metódicos ejercicios, bien graduados y variados, que tiendan a completar la enseñanza y que demuestren el provecho de las explicaciones recibidas. No importa que en el primer cuaderno o deber haya manchas y mala escritura, si en adelante otro cuaderno atestigua que esas deficiencias están subsanadas.

El niño que sabe que el cuaderno en que trabaja ha de ser el único, se empeña, mejora, porque tiene en cuenta la observación anterior y anhela tener buenas notas, porque eso quedará allí, y todo el que lo revise lo verá, mientras que si él sabe que en otro cuaderno pasará su trabajo mal o bien hecho en el borrador, no medita ni se empeña.

¿Qué se consigue con esos modelos?

I. Que el maestro pierde el tiempo en hacer tres veces el mismo trabajo de corregir.

II. Que tratándose de un trabajo hecho en la escuela, con una o dos horas de continua vigilancia, no se cometen errores, no hay correcciones ni hay libertad para trabajar: el niño siempre ve al final de su deber "Bien". ¡Claro, si el maestro no lo ha dejado solo!

III. Que las horas dedicadas a una plana modelo se deben aprovechar en suministrar otros conocimientos.

IV. El niño fatigado no se presta para atender.

V. Que con eso no se consigue sino privar de libertad al niño para expresarse por escrito, falsear los hechos, porque un trabajo en común no demuestra saber, y nunca conseguiremos que el niño escriba bien sin borrador, y en la vida no siempre podrá hacer varias veces lo mismo hasta que lo haga bien, ni se le acostumbrará a ser prolijo.

¡Y pensar que en nuestras escuelas hay directores que viven mortificando a los maestros para conseguir hermosos pero fatuos cuadernos!

Lo que se debe exponer es el trabajo diario del niño y no la paciencia del maestro.

Muy pocas son las escuelas que no tengan este cuaderno que ha sido tema, como también hay algunas que aun siendo suburbanas han conseguido empleando el sistema del cuaderno común, sin borrador, que los alumnos, desde el grado inferior al superior trabajasen en su casa tan bien como si el maestro los vigilara de cerca.

Esas exposiciones han de ser reales y no como muchas lo son falsas, y no hay exposición mejor que el material que el niño lleve a su casa, sus conocimientos sólidos, buenas costumbres, sus labores y trabajos, y así se ahorrarían muchos trastornos y desengaños.—**Una colega.**

AVERIGUADOR ESCOLAR.—

B. R.—1.ª 5 años; 2.ª en la Escuela superior de comercio; 3.ª certificado de 6.º grado o en su defecto rendir examen de ingreso; 4.ª 8 años.

Una asidua lectora.—Queda aprobada.

Eter.—Envíe dirección y franqueo para contestarle particularmente.

A. M. de Unchalo.—1.ª En la enseñanza son iguales, puesto que se rigen por el mismo programa; 2.ª, en el Consejo nacional de educación.

Ironso.—Son 4 años de estudio con sueldo de $ 175 a $ 275, pudiéndose continuar hasta Ingeniero Mecánico.

Estudiante Argentina.—Sí, señorita.

Laura V.—En la calle Córdoba esquina Ayacucho.

Sarita.—Las comisiones examinadoras están formadas por dos profesores del Colegio Nacional correspondiente y uno del Colegio Incorporado respectivo.

Preguntón.—Para obtener el título de Contador Público debe cursar 7 años de estudios.

LA Sta. PALOTES.

Modelo de clases

(Traducción del francés por la señorita M. Lalanne)

EL ARBOL

LENGUAJE.—

Vocabulario.—a) Hallar los nombres: Las raíces, el tronco, la corteza, los nudos, las ramas, ramitas, el follaje, la fronda, la cima, la copa, los nidos, las aves, los insectos. La plantación, la monda, la tala, el arrancamiento.

b) Los adjetivos convenientes: Las raíces son subterráneas, poderosas. El tronco es robusto, nudoso. La corteza es gris rugosa. Las ramas son flexibles. El follaje es espeso, verde, sombrío. La cima es redondeada, ondulante.

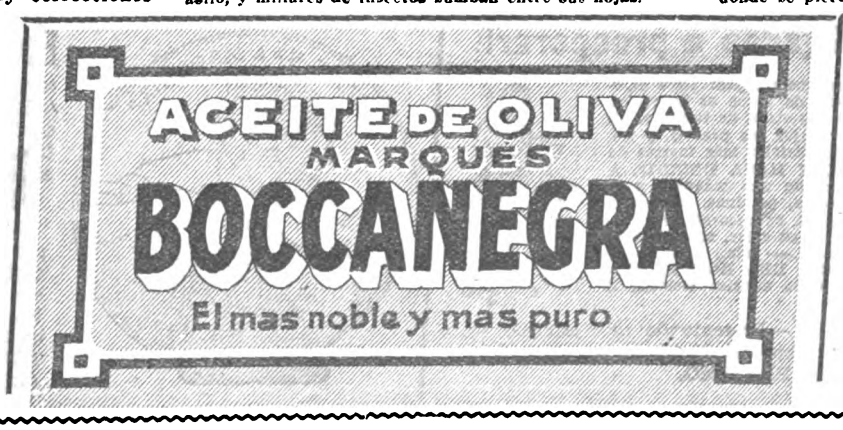
c) Los verbos: Las raíces se "hunden" en el suelo, "mantienen" el árbol, "buscan" el alimento. El tronco "sostiene" la fronda. Las ramas se "balancean". El follaje se "agita", "tiembla". La cima "ondea". Se "trepa" por el tronco; se "descubren" los nidos; se recogen los frutos.

EJERCICIOS.—

1) Completar con un verbo: Cuando sopla el viento, el follaje del árbol se...; sus ramas... pero su tronco queda inmóvil. Sus potentes raíces que... profundamente en el suelo... al árbol que desafía los vientos y tempestades.

DICTADO.—

2) **Un hermoso ombú.**—En el campo vecino un enorme ombú extendía su espléndido follaje. Su tronco, cubierto de una corteza gris y nudosa, tiene más de dos metros de circunferencia. Bajo su espesa fronda, no se teme ni el sol ni la lluvia. Multitud de pájaros anidan en ese asilo, y millares de insectos zumban entre sus hojas.



ENCUESTA DE "TEMAS ESCOLARES"

Los maestros y la enseñanza

En estos últimos tiempos, distinguidos hombres de letras, políticos, abogados, médicos, funcionarios, etc., han emitido públicamente juicios en su gran mayoría adversos al actual estado de la enseñanza pública en nuestro país. Tales críticas, ¿son reflejo exacto del sentir de la mayoría? Es lo que se propone saber "El Hogar". Para ello se dirige a las maestras y maestros, cuyo parecer es el que más importa en la cuestión, y los únicos precisamente que no han sido consultados.

"El Hogar", en esta página, quiere dar a conocer sus opiniones, las más dignas de tenerse en cuenta, y con tal motivo, encarece la respuesta de las siguientes preguntas:

1.ª ¿Qué juicio le merecen a usted los actuales métodos de enseñanza?

2.ª ¿Qué reforma, cambio o innovación estima de más urgente necesidad?

3.ª ¿Cree usted que los programas en vigencia responden a las necesidades de la enseñanza?

4.ª ¿Qué materias podrían ser suprimidas o reemplazadas, y, en tal caso, por cuáles?

5.ª Cree usted de resultados prácticos el sistema de los deberes hechos por el niño fuera de la escuela?

Rogamos la concisión en las respuestas. Estas deben dirigirse a la "Sección de Temas Escolares".—Chacabuco 677.

Las contestaciones irán publicándose en el orden que se reciban. Puede firmarlas el remitente con su nombre y apellido o con pseudónimo.

REDACCION.—

3) **Bajo el ombú un día de lluvia.**—La lluvia os sorprende en el campo, en verano, y os refugiáis bajo un ombú, ¿qué veis?

Modelo: Sorprendido por la lluvia me refugié bajo un inmenso ombú que se alza aislado, en el llano.

Me habían ya precedido varios campesinos que se habían agrupado cerca del tronco.

Luego llegaron ovejas, perseguidas por el perro y acompañadas por el pastor.

Multitud de pájaros venían a ocultarse entre las ramas y permanecían silenciosos.

A todos, el árbol ofrecía generosamente el abrigo de su espeso follaje.

COMPOSICION.—

4) **Un árbol (cualquiera, determinado).**—1. ¿Dónde se halla el árbol que describís? ¿Está solo? ¿En un bosque? ¿Cerca de una corriente de agua?

¿Cuál es su aspecto general? ¿Es vigoroso? ¿Es ya viejo? ¿Tiene ramas muertas?

2. Descripción de sus diversas partes: ver sus raíces. Su grueso y forma. Compararlas. Altura y volumen de su tronco. Su corteza. Ramas principales: forma: sus hojas: cuando sopla el viento.

3. Servicios que presta. ¿Da mucha sombra? ¿Quién la aprovecha? Los días de lluvia ¿a quién protege? ¿No produce frutos? ¿Qué servicios prestará cuando lo derriben?

5) **Lo que me contó una vieja encina.**—He sido ante todo una simple semilla, gruesa como una almendra, nacida sobre otro árbol semejante a mí.

Protegida por un ramo de hermosas y lustrosas hojas, engrosé rápidamente y maduré al sol de estío. Luego el viento de otoño me desprendió de la rama, haciéndome caer al suelo, sobre el cual rodé hasta detenerme en un hueco.

Allí, protegida por una mata de hierba, no fuí recogida por los niños, ni aplastada por los pies del caballo, ni devorada por los cerdos glotones.

Me adormecí en la tierra húmeda y pasé el invierno bajo la nieve. Por fin germiné y eché raíces que, alimentándome con los jugos de la tierra, me permitieron lanzar mi tallo hacia el cielo...

Crecí poco a poco. Ahora extiendo mis nudosas ramas, y cobrando fuerzas de año en año, desafío el huracán mortífero. He sido olvidada por el hacha del leñador, pero en cambio brindo mi sombra a los pasantes, doy alojamiento a millares de aves y veo impasible correr las estaciones...

6) **Utilidad de los árboles.**—Todas las partes de nuestro suelo son solidarias, y uno de los ejemplos más característicos de esta solidaridad es la influencia del estado de las montañas sobre las llanuras.

Una montaña boscosa es una esponja que retiene el agua de lluvia, restituye una parte de ella a la atmósfera por evaporación y no deja escurrir más que lentamente el resto hacia arroyos y ríos; éstos no aumentan sino poco a poco: son corrientes de agua regulares.

Por el contrario, en las partes descubiertas, el agua corre rápidamente arrastrando la tierra hacia el llano, donde se pierde en la inundación.

Es, pues, útil para el llano que las montañas sean boscosas; lo preservan de las inundaciones.

COMPOSICION.—

El árbol y el campesino.—Un campesino se prepara para derribar un hermoso árbol aún vigoroso, que desde largos años sombrea el patio de la casa. El árbol protesta en su lenguaje: recuerda los cuidados que le prodigaron los antepasados que lo plantaron, y los acontecimientos familiares de que fué testigo; los servicios por él prestados a los habitantes de la casa.

Pide que se le permita servirlos aún. Redactar.

INDICACIONES.—

Hacerlo muy corto; no debe indicar más que el tema. Una o dos frases bastan.

Digitized by Google

Manual de labores

Bordado en seda

El bordado en seda es una de las más hermosas y delicadas labores femeninas.

Si bien bordar en seda parece, a simple vista fácil, no es así; son muchas, muchas las dificultades que ofrece para poder llegar a hacer algo mediocre, y muchas de esas dificultades con que generalmente se tropieza, no son, por cierto, los grandes detalles, no; son los más pequeños, son los detalles generales, que son los que menos se tienen en cuenta, porque en la mayoría de los casos pasan inadvertidos.

Primeramente debe tenerse mucho cuidado en elegir el dibujo; que éste sea bien definido en sus líneas y propio para bordar en seda, pues muchas personas emplean equivocadamente un dibujo de bordado en blanco, para bordado en seda o viceversa. Como se comprenderá, son dos estilos completamente distintos, uno imita a la pintura y el otro a la escultura, al modelado, al cincelado.

Antes de dar comienzo al bordado, es necesario estudiar el dibujo, el colorido, la luz más apropósito para la colocación del bastidor.

La colocación del bastidor es una de las partes más importantes; primeramente debe buscarse la luz que esté en consonancia con el dibujo y colocar entonces en ese sitio el bastidor; cuando se borda al bastidor, no hay que cambiarle de sitio ni de posición para que reciba siempre la misma luz, que es la que contribuirá a obtener más fácilmente lo que se llama efecto de luz, que es el mérito real del bordado.

Para obtener un buen colorido, con mucho tino, con mucho gusto, deben elegirse las escalas de la seda; éstas deben ser de 10 tonos cada escala para poder matizar las más tenues coloraciones y sombras. Para matizar con seda ésta se mezcla como se mezcla la pintura para obtener el colorido que se desea; con la diferencia que con la seda se tiene por base una escala, que será la del tono principal y se emplean los tonos de otras dos para matizar; en esta forma se obtienen los coloridos más suaves y se imita a la pintura en una forma que se presta a confusión.

Para bordar debe emplearse siempre la luz natural para poder obtener con mayor claridad el colorido y poder matizar con más seguridad, pues la luz artificial hace cambiar muy fácilmente los tonos de la seda.

Para que las amables lectoras de "El Hogar" puedan tener una base segura y una idea fija de lo que es un bordado en seda imitación pintura, les ofrezco tres hermosos bordados que por su estilo y por sus dibujos son un verdadero estudio que podrá servirles de base para ejecutar cualesquier otro modelo; al elegir estas tres figuras, he tenido en cuenta la moda y las dificultades de colorido y efecto de luz poco comunes que presentan.

Los tres modelos son bordados sobre raso blanco especial para bordar; en cuanto a sus dimensiones pueden ser del gusto de cada interesada. Para facilitar su ejecución voy a indicarle para cada uno los colores de las sedas empleadas, por sus números, correspondiendo a la marca "La Encajera".

El perro es bordado con los siguientes colores, como base la escala números 31 al 40, y para matizar los tonos números 11 al 20, 21 al 30, y 1 al 4, blanca y negra.

El gato es bordado con el tono de base números 261 al 270, y para matizar los tonos 251 al 255 y 256 al 260, 332 al 334, blanca, negra y tonos 1 al 3.

El gallo y demás pájaros son bordados con los siguientes colores: tono 261 al 267, 314 al 320, 21 al 26, 1 al 10, blanca, negra 252 al 255, 361 al 367, 132 al 138.

El colorido del fondo del raso es pintado al óleo formando paisajes en consonancia con las figuras. Para que la pintura sobre el raso no se corra o manche, se emplea a base de estofeína, que es un líquido que sustituye al aguarrás y no permite que la pintura al óleo, empleada sobre cualesquier tela de seda, quede manchada.

Al bordar debe tenerse muy en cuenta la dirección de la puntada; ésta es la que ayuda a formar el realce natural acompañado del colorido. Como una guía segura para obtener una buena dirección en la puntada basta guiarse por el efecto de luz que tiene el bordado; esta es la forma más sencilla y más práctica para llegar a producir obras de verdadero mérito artístico. Espero que a las lectoras de "El Hogar", siguiendo estas indicaciones les será fácil poder bordar bonitos paisajes o figuras de nuestras costumbres nacionales en una forma que harían envidiar al más hábil pincel y que bien por cierto podría ser la iniciación para formar un museo de bordados y encajes, representación de nuestras costumbres, como los hay y se admiran en las capitales europeas.

A. ASPLANATO.

Un pastel famoso.—

De todos los pasteles de Pascua fabricados en el extranjero, ninguno se ha aproximado en magnitud al que mandó amasar hace 180 años Federico Guillermo I de Prusia para obsequiar a 30.000 soldados.

El pastel llegó a la mesa de un modo algo dramático. Acababan de hacer una substanciosa comida los 30.000 soldados aludidos cuando vieron llegar un extraño vehículo de inmenso tamaño arrastrado por ocho caballos. El carro venía muy cargado al parecer y cuando se acercó dejó atónita a la tropa al ver que su carga era un pastel.

De sus proporciones puede juzgarse sabiendo que tenía 16 metros y medio de alto, 7.32 de ancho, y un metro de grueso.

En su confección habían entrado 13 hectolitros de harina, una tonelada de manteca, 5.000 huevos y 900 litros de leche.

Aunque eran muchos los soldados no pudieron acabar con el pastel y sobró para repartir entre la gente del pueblo.

Calentador "CELESTIAL"

De Baño a Gas y Alcohol

Construcción sólida, garantida por el fabricante.

Visite Vd. la fábrica o pida catálogo ilustrado, gratis.

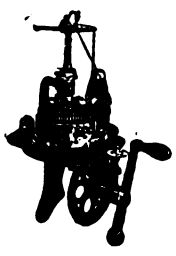
SE VENDE EN TODAS LAS CASAS DE ARTEFACTOS

DANTE MARTIRI

Calle Gallo, 350. U. Tel. 1503. Mitre.

Unicos Talleres para compostura y reforma de cualquier sistema de Calentador

¡¡Todos estamos obligados a prosperar!!



Usted dice siempre que compra: ¡Qué caro vende usted!... Pero de todos es la culpa. ¿Por qué no hace lo que otros, de fomentar la industria para hacer bajar los precios, y ser quizás uno de los industriales más fuertes de mañana? DECÍDASE Y HAGA DECIDIR A LOS SUYOS, comprando una máquina para hacer medias, camisetas, polainas, ventreras, gorras, calcetines, sacos, cubrecorsés, etc., etcétera, por la mitad de su valor, con enseñanza completa, en $ 130.— m/n., en la COMPAÑIA PROTECTORA DEL HOGAR, SARMIENTO N.° 880. Casa matriz: Boston, E. U. de A.

Nota.—REGALO DE AÑO NUEVO.—Presentando este anuncio se le abonará en cualquier máquina que compre el 10 % de su valor. Sólo es VÁLIDO HASTA EL 15 DE ENERO PRÓXIMO.

Economizará Vd. $ 100 m/n.

comprando una máquina de escribir visible, último modelo, en la calle SARMIENTO 825, donde hay una gran exposición permanente de todos los sistemas modernos. Las ventas son al contado sin excepción

GRAN TALLER ESPECIAL PARA COMPOSTURAS

Se reconstruyen máquinas de escribir por viejas o rotas que estén, dejándolas como nuevas. Hay catálogos ilustrados con todos los modelos y precios. Dirigir la correspondencia, pedidos y giros a la COMPAÑIA RECONSTRUIDORA MUNDIAL, Sarmiento 825. U. T. 6040 (Libertad). Buenos Aires.

Digitized by Google

La paja en el ojo ajeno...

Semanalmente se premiará con una libra esterlina al que remita la mejor "perla" a juicio de nuestro Pescatore.

No se admiten "perlas" anónimas, es decir sin documentación. Cada envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. "E si non, non".

Esta semana la áurea moneda entrará en contacto con la persona que firma "Juan Machain", de Córdoba, quien se servirá enviar nombre y domicilio a esta administración.

En la sección "Tribunales" de "La Nación", del 12 de diciembre:

El juez Dr. Martín y Herrera, por la secretaría Britos, insaculó al contador Andicoechea para dictaminar... etc.

El "insaculó" es un disparate que sueltan frecuentemente nuestros queridos compañeros. Quieren decir "exsaculó", lo contrario de insacular. Bien está que los periodiquines de poca importancia hagan mangas y capirotes del léxico, pero los grandes diarios, que blasonan de cultos, no deben incurrir por ignorancia en semejantes barbaridades.

El doctor Estanislao S. Zeballos, según "La Prensa", del 7 del pasado mes, ha pronunciado las siguientes palabras:

... no excluyen la consideración debida a los países neutrales enemigos...

Esta nueva distinción de "neutrales enemigos" la ignorábamos santamente los que no entendemos un pito de internacionalismo.

"La Nación", del 2 de diciembre:

A título de compensación, el kaiser ofreció entregar a Austria dos provincias de la Silesia alemana, que se anexaron en 1866.

Sin embargo, todos los historiadores estamos de acuerdo en que la Silesia fué anexada por Prusia, bajo el reinado de Federico el Grande, unos 100 años antes.

En "La Nación", del 8 de diciembre:

... el espejo ustorio, que, en el tiempo antiguo empleó Arquímedes contra los "cartagineses" que sitiaban a Siracusa.

¡Eureka! ¡También en la antigüedad se decían disparates a propósito de las guerras!

El señor Dardo Corvalán Mendilaharzu publica en "Fray Mocho", del 10 del pasado mes, un artículo sobre el mazorquero Rozas, y lo documenta con abundante material gráfico. Al pie de una de las ilustraciones se lee:

Lord Howden, par de Inglaterra, ministro inglés en Buenos Aires, en 1847, que se cautivó de la belleza y trato de "Manuelita", a quien prodigó las más rendidas demostraciones de afecto. (Fot. en el Museo Histórico).

Al director del Museo Histórico, o al señor Corvalán, le ha tomado el pelo algún bromista, porque el grabado no representa a Lord Howden, sino al popularísimo Rossini con su uniforme de miembro honorario del Instituto de Francia. Por más datos, consultar la pág. 49 de "L'opera italiana nel secolo XIX", por Alfredo Colombani, Milán, 1900.

"La Nación", del 12 de diciembre, en un telegrama de su corresponsal en Rosario:

... la inauguración oficial de la "rosserie".

Una cosa es la rosaleda y otra muy distinta la "rosserie" (reunión de caballos inservibles).

Pero los galicursis no se paran en barras.

En "Bahía Blanca", del 9 del pasado, esta curiosa información en el Registro Civil:

Matrimonios.—1 argentino con argentina, 1 argentino con extranjera, 2 extranjeros con argentinas; total, 17.

Para que resulte la cuenta, es indudable que los dos últimos extranjeros se han casado ellos solitos con 11 argentinas.

"Il Giornale d'Italia", del 29, a propósito de la lotería del millón:

Quando abbiamo assicurato che la lotteria del milione aveva varcato le Alpi, non eravamo in errore.

¿Nuestros Andes se han transformado en los Alpes? A ver si estamos viviendo en el Isonzo sin darnos cuenta...

Sigue la moda de utilizar un mismo retrato para fines distintos. "La Razón" del 17, por ejemplo, bate el record. En la 3.ª edición publica una fotografía que da como del comisario Juárez. Algunas horas después, en la 5.ª edición, reproduce el mismo grabado ofreciéndolo como retrato del señor Francisco S. Alonso.

El procedimiento es, por lo menos, cómodo.

"La Nueva Provincia", de Bahía Blanca, del 25, en un telegrama de Nueva York:

El "Pampa" se paró al ser disparado desde el "Descartes" un cañonazo sin pólvora.

¿Sin pólvora? Hoy las ciencias adelantan que es una barbaridad...

"El Diario", en su número del 16 de diciembre, trae estos alegres cálculos:

Un navío griego con un desplazamiento de 4471 toneladas, construído en 1912 en Glasgow y perteneciente a un ateniense, ha sido vendido a unos americanos por 75 libras. Nunca, hasta ese día, se había pagado un precio análogo, 17 libras por tonelada, por un navío de trece años.

Las matemáticas del colega están fuera de concurso.

Otro periódico cuyas cuentas no tienen desperdicios es "La Argentina". Véase las que trae en su número del 29:

Para Nueva York fueron remitidas el 24 del corriente 1900 bolsas de extracto de quebracho con 95.000 kilos cada una; 566 fardos de lana en diverso estado, de 46.784 kilos cada uno; 65 fardos con garras, de 29.764 kilos cada uno; 29 fardos de cueros de cabras con 13.217 kilos; 20 fardos de cerda, con 8.852 kilos.

Ya se sabe: "La Argentina" lo exagera todo, desde los títulos hasta los números.

En "La Prensa" se lucen por el estilo galano y fluído. Así empieza un párrafo de la sección "Deportes" del número del 26:

Esta modificación no se modificó...

Con más belleza no se puede decir.

Con motivo de la muerte del general alemán von Emmich, los diarios de Montevideo "La Razón" y "El Siglo", del 23, publicaron el retrato de von Mackensen.

No importa: los generales alemanes se parecen tanto...

Ya se sabe que los judíos hacen milagros con el dinero. Véase, por ejemplo, lo que se dice en este telegrama de "La Prensa", del 25:

Nueva York, diciembre 24.—El comité de auxilios para los judíos envió por cable, medio millón de dólares.

De esa suma, 210.000 dólares fueron enviados a Rusia, 120.000 a la Polonia alemana, 110.000 a Galitzia, 550.000 a Palestina y 20.000 a Salónica.

Y todavía puede que haya sobrado algo del medio millón.

Epígrafe que se lee al pie de un grabado publicado en "La Razón" del 15 de diciembre:

El público haciendo objeto de una manifestación a una joven pareja; el novio es un soldado ruso canadiense.

Aquí también tenemos algo por el estilo: el anglo-argentino. Pero es un tranvía.

A propósito del enlace Campillo-Mitre, dijo "La Nación" del 23:

El novio (Jorge A. Mitre) iba con su hermana, la señorita Tita Yáñez...

Y "La Nación" bien podía estar informada.

En "El Telégrafo", de Paysandú, del 19 del pasado, esta pintoresca noticia:

El señor Larrauri... no es de origen italiano, no es garibaldino... y sin embargo, ha donado su lana a los heridos soldados.—El señor Larrauri es un hombre bueno.

Por bueno que sea, el señor Larrauri no quedará muy satisfecho con eso de la lana.

Según "Caras y Caretas", del 31 de diciembre, nuestra marina no es, ni con mucho, lo que todos imaginábamos.

Para el colega—un tanto optimista—el "Belgrano", "San Martín", "Garibaldi" y "Pueyrredón" son acorazados. En realidad, son cruceros-acorazados, que no es lo mismo.

Respecto al "Buenos Aires", hay que distinguir: es un crucero y no un crucero rápido. Con su marcha de 22 millas por hora resulta una especie de tortuga asmática desde el punto de vista naval.

El "Brown", "Independencia" y "Libertad" son modestos guardacostas, y así están oficialmente clasificados. "Caras y Caretas" los considera acorazados, aunque de 2.ª.

Respecto al "Espora", hemos de declarar altivamente que no tiene valor alguno. Tanto es así, que el ministro de marina proyecta transformarlo en yate presidencial. Sin embargo, "Caras y Caretas" lo titula cazatorpedera. Dada su matusalénica ancianidad, el "Espora" no caza ni a los botes del proceloso lago de Palermo.

Y después de haber tocado un poquito la marina, cambiemos el disco.

En "El Comercio", periódico de la ciudad de Rivera (R. O. del U.), leemos esta sorprendente noticia:

A consecuencia de un rayo que cayó en lo del vecino Remigio Bueno, del otro lado del Paso de Tranqueras, se incendió parte del rancho, quemándole los riñones a Ciriaco González, vecino de la 2.ª que se encontraba allí.

Esperemos que el damnificado tuviera los riñones asegurados en alguna buena compañía.

Para los amantes de la literatura delicada y fina, para los amigos, o conocidos, del gongorismo y el d'annunzismo, reproducimos los dos siguientes párrafos, burilados en la crónica social de "El Censor", de General Paz (Ranchos), fecha 26 del último.

Se refiere el sutil cronista a una vecina de su pueblo, y dice:

Sus ojos tienen el reflejo de los rayos de la solitaria pasajera del espacio en sus noctámbulos sueños de intemperie; tienen la atracción de un abismo como el que sugestiona y vertiginiza a las melancólicas estrellas encaramadas en el sidéreo espacio intangible.

Su boca dijérase una fresa en sazón, una áscua en su máximun de ignicencia; y las perlas de sus dientes, son granizos perfectos e ideales que gestó una nube inverniza, para volcarlos sobre un lecho de coral.

El granizo de perlas existe en realidad, como ustedes lo habrán notado.

En "El Diario Español" andan mal de efemérides. Así, en un artículo titulado: "Labor hispano americana", y publicado el 24, dice:

Además, desde 1892, fecha del cuarto aniversario del descubrimiento de América...

La joven América es mucho más joven de lo que creíamos.

En el diario "La Unión", de esta capital, las opiniones no duran arriba de 24 horas. "Renovarse es vivir", como dijo D'Annunzio.

Así, en el número del 29 de diciembre decía el cronista teatral, refiriéndose al Avenida:

Cántase esta noche "El molinero de Subiza", "la vieja y simpática zarzuela en verso, de Luis de Eguiar y el maestro Audrín, que ha encantado a varias generaciones..."

"... No son mejores, en verdad, las "Traviatas" y "Giocondas", ni las operetas vienesas, que ciertas obras españolas como "Marina", "La Dolores" y "El molinero de Subiza".

Al día siguiente, el mismo cronista se desdecía:

Se cantó anoche "El molinero de Subiza", drama lírico que, aparte de su interés episódico, "nada contiene como contribución al arte de la época actual. Trátase de una música pobre hasta la indigencia, sin ideas melódicas y de una instrumentación rudimentaria. Naturalmente, no pretendemos "descubrir" la vieja partitura de Audrid, pero fuera conveniente que las empresas de ópera relegaran ya al archivo de los recuerdos estas producciones de un arte infantil." Creemos que la obra daría mejor resultado representada sin música.

Con igual criterio, es muy probable que mañana salga "La Unión" tomándole el pelo al mismo kaiser.

PESCATORE DI PERLE.

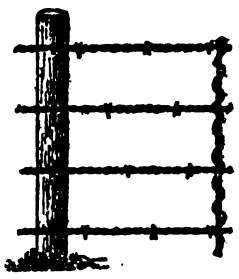
Digitized by Google

Un montón de recetas útiles

Las alambradas para cercar las propiedades, por lo corriente acaban por ondearse sobremanera y resultan a la larga inútiles para la cerca que se había intentado.

El ganado puede pasar perfectamente.

Para evitar el ondeo se ha ideado rectificarlo de cuando en cuando, colocando de trecho en trecho un alambre que sujetando todas las paralelas no consienta que desciendan.



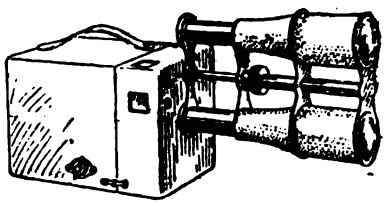
Una cerca hecha así es algo más costosa que construída de otra manera, pero está garantizada del asalto de los animales y resulta, a la larga, mucho más económica una alambrada con interpuestos que hecha según los antiguos procedimientos.

Los objetos de porcelana nuevos hay que templarlos para evitar que se rompan con facilidad. El temple se les da echándolos en agua fría y poniéndolos a la lumbre hasta que el líquido empieza a hervir. Entonces se retira del fuego y se deja enfriar.

El jugo de carne se prepara picándola no muy menuda, y dejándola ocho horas en un recipiente con agua en cantidad suficiente para cubrirla. Al cabo de este tiempo, el líquido estará rojo, y la carne casi blanca. Este jugo hay que consumirlo cuanto antes, porque se enrancia muy pronto.

No es preciso gastarse el dinero en un teleobjetivo si el dueño de la cámara fotográfica posee unos gemelos de teatro o de campaña.

Primeramente se enfoca con los gemelos el objeto lejano que haya de fotografiarse, y luego se pone uno de sus tubos delante del objetivo como se ve en el grabado. Después se enfoca la cámara, si no es de foco fijo, y se hace la fotografía.



Los gemelos han de estar bien fijos en su sitio, pues cualquier movimiento suyo, por ligero que sea, se nota en el cristal esmerilado y por lo tanto la fotografía saldría movida.

Como los rayos de la luz se reducen mucho al pasar por las lentes de los gemelos y del objetivo, es preciso dar una exposición mucho más larga, que no puede determinarse sin previos ensayos, porque depende mucho de la clase de las lentes.

Las corbatas de seda se limpian frotándolas con magnesia, y poniéndolas al calor, para que desaparezca la grasa. Después se cepillan.

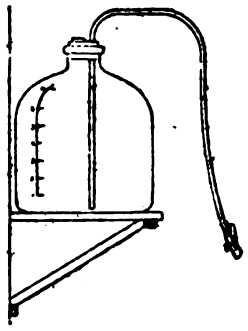
Para las grietas de las manos uno de los mejores sistemas es frotárselas dos o tres veces al día con zumo de limón. El remedio escuece un poco, pero cura.

La tinta de copiar se puede hacer en casa disolviendo una cucharada pequeña de azúcar humedeciedo en medio cuartillo de tinta ordinaria.

Para matar las pulgas de los gatos se le frota al animal con un poco de poleo detrás de las orejas que es donde se reunen los insectos.

Este depósito de gasolina con su sifón correspondiente es muy útil para los motociclistas, porque les permite cargar el depósito de la máquina con facilidad y saben en cualquier momento la cantidad de combustible que tienen almacenado.

El depósito es sencillamente una bombona de cristal con un tapón de madera o de corcho provisto de dos agujeros, uno grande para echar la gasolina por medio de un embudo y otro más pequeño por el que entra ajustado un tubo de cobre do-



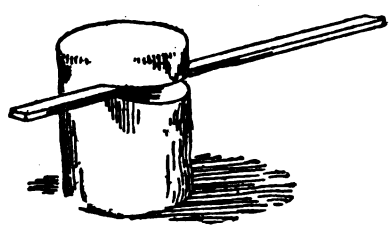
blado en la forma que se ve en el dibujo. Uno de sus extremos llega casi hasta el fondo de la bombona y el otro, el que queda en el exterior, alcanza un plano inferior al del fondo del depósito y va provisto de un trozo de tubo de goma que se dobla hacia arriba y se ata.

La bombona se pone en alto y se le pinta en un lado una escala graduada de litros de capacidad para saber el líquido que contiene; el sifón se pone en funcionamiento aspirando el aire por el extremo libre, como se hace al trasegar vino.

Para analizar bien el agua se echa una chispa de permanganato de potasa en una copa de las de vino llena de agua, y sin agitarla se observa el color que toma. Si se pone color de vino obscuro o castaño, es que está contaminada, y cuanto más opaco sea el color, más peligro ofrece.

Para saber si la leche es pura se limpia muy bien una aguja de hacer media, se introduce en el líquido y se saca inmediatamente en sentido perpendicular. Si la leche es pura tiñe la aguja; si tiene agua, por poca que sea, el líquido no se adhiere al acero.

Para hacer astillas con comodidad se busca un trozo de árbol de medio metro de alto, y se le hace una muesca de 20 centímetros de profundidad, y de ancho decreciente de afuera adentro.



Las tablas se sujetan en dicha muesca, y se rompen con un hacha o con un martillo.

El tajo debe estar bien fijo en el suelo.

Las manchas de humedad en el cuero suelen ser difíciles de quitar, en cuyo caso debe probarse a quitarlas con varias aplicaciones de alcohol, poniendo a secar el artículo al sol y al aire después de cada aplicación.

Cuando se va a echar vino blanco en una cuba que ha contenido vino tinto, conviene disolver tres kilos de sosa en veinte litros de agua hirviendo, enjuagar muy bien el tonel con dicha disolución y aclararlo después varias veces con agua pura caliente.

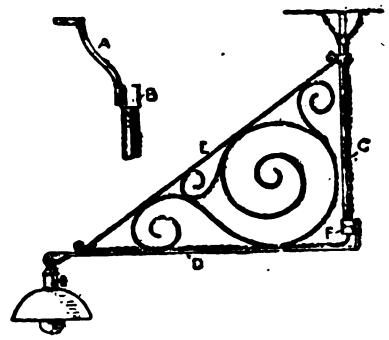
Las manchas en los suelos, incluso los de madera, se quitan con una fuerte disolución de permanganato de potasa en agua hirviendo.

Cuando está todavía caliente, se pinta con ella el suelo y después se lava en la forma ordinaria.

Una de las mejores recetas para quitar las manchas de tinta es echar en una parte de agua destilada ácido oxálico, y cuando esté bien disuelto añadir otra media parte de ácido cítrico. Frótese la mancha de tinta con un poco de muselina mojada en la disolución y lávese en agua clara cuando haya desaparecido la mancha.

Al lavar la ropa de los niños no hay que emplear nunca polvos de gas, porque las prendas lavadas así, irritan la delicada epidermis de los pequeños.

El aparato que reproduce nuestro grabado es muy útil para los aposentos donde no hace falta más que una luz, pero que, sin embargo, es preciso cambiarla de sitio con frecuencia por la índole del trabajo.



Lo interesante y lo útil de este aparato, cuya descripción no hemos de hacer, porque su mayor o menor sencillez depende del gusto de cada cual, está en que puede girar, de modo que la lámpara describa un círculo completo.

LOS EMFERMOS...

de HERNIAS, OBESIDAD, PARALISIS, etc. etc., deben pedirnos folletos y consultar en nuestro

INSTITUTO ORTOPÉDICO

donde se les proveerá de lo *práctico y positivo para cada caso especial.*

MEDIAS, FAJAS, MULETAS, APARATOS ARTIFICIALES, BRAGUEROS, y Artículos de GOMA en general

LAVALLE, 729 - U T 479 Avenido

Buenos Aires

JABÓN
GRANJA BLANCA
LO MEJOR PARA EL CUTIS

LA FALTA DE PESO ES UN MÉTODO PARA VENDER BARATO. TODOS LOS ENVASES DEL

TE
DIAMOND
CONTIENEN PESO NETO.
UNICOS IMPORTADORES:- J.F. MACADAM & Cª BALCARCE 320. BUENOS AIRES.

Digitized by Google

8.° Concurso infantil de colorido

117 premios a distribuirse entre los vencedores

Como tengo en mi poder centenares de cuentos infantiles, ruego a mis nietos que se abstengan por ahora de mandarme sus producciones, hasta que se publiquen los muchos que esperan turno.

La Abuelita agradece de todo corazón los obsequios, felicitaciones y gentilezas que, con motivo de su cumpleaños y de año nuevo, ha recibido de parte de sus queridos nietos: Emita Josefinita Clérici, Arminda A. y Herminia del Pino, Francisco Millán, La diablita pícara, Ofelia Fedullo Piantieri, Juana Rizzo, Nata Garasino, Clorinda F. Brumana, Antonia Monti, Mariquita Schuster, Enriquito Mar, Margarita S. Carriquiborde, Elina D. y Adolfo Coto Gutiérrez, María G. Caimi, Hilda A. Basilico, César y Aníbal Codebó, Celina Etchebarne, Emilia Eirás, Luis, Dante y María Matiazzi, María Amparo Alonso, María I. Bellini, Delfina A. Lisardo, Juana Molquera, Alfredo I. de León Weiseles, Mercedes I. Villalba, La pequeña Yorio, Pedro Lemos, Graciana M. Irigoyen, Pablo, Francisco y M. Josefa de la Cruz, Clelia Bertoldi, Adelina Soriani, Josefa y Francisco Milano, Clelia Berga Plá, Vicenta Luz Irigoyen, Rosita Tecco, José M. Landajo, Juanita Fernández, Delia Benzi Moro, Rucha, Mario O. Lencina, María Teresa Ramos, Rosa Oneto, Josefina Laje, José Villalba, Antonia Laje, Herminia A. Boldt, Martha C. Merlo Flores, Hugo Pogliaga, Cida Bembihy, Teresita Sanahuja, Elsita Cademartori, María Virginia López, Carlota Lucas, Jorge G. Gudiño, María Azucena Lascano, Luisa Maffeo, Martha Angélica, Mario I. Waissman, Elida M. Bocheri, Leontina de los Angeles, María A. Arizaga, César Jonas, Luisita Benítez, Clelia Bertoldi, Carlos A. Fernández, Dagmar Cederström, Clarita E. Pantucci, Ana J. Darnet, Sara B. Cambra, Dorita y Margarita Alarcón, Gerardo D. Carriquiborde, etc., etc.

María Luisa.—¡Tengo tantísimos cuentitos!... Espera el turno.

Carlos A. Fernández Arrúe.—Lo mismo te digo.

María L. Cassinelli.—Sí, es un buen punto.

Eva Peró de Nocetí.—Encuentro muy razonable lo que usted dice. Como sólo premio al mérito, bien pueden salir vencedores dos o más hermanos.

Juanito Paz.—Muy bien. Te felicito.

Evita Masrramón.—Envíame franqueo y te contestaré por carta.

Rosita Echavarría Maino.—Con mucho gusto iría si pudiera.

Los Pirinchitos de Riera.—Ya trataré de complaceros.

María E. Centurión.—Deseo que te encuentres restablecida.

Consuelo Villamil.—Persevera... ¡Mi nombre? "La Abuelita".

Manola y Aurita Bugallo.—A todos los nietos quiero y atiendo igualmente. No fuí al paseo, porque no estoy para tales viajes: esa es la causa.

Mita P.—Ya lo sabrás si sales vencedora.

Ana Santarelli.—No puedo contestar a esas preguntas.

Manuel F. Forcada.—Muy largo el cuento.

Elenita Dallavía.—Lo mismo te digo a ti.

María A. Arizaga.—No fuiste premiada. Lee bien el resultado.

Mario L.—Sí, pueden entrar.

Nené Cione.—Si nada te contesté es porque nada preguntarías.

D. y M. A. Zorraindo.—Nada puedo agregar al fallo. Paciencia y hacerlo mejor.

Abeld Durich.—Olvidaste la dirección. No publico poesías infantiles.

María A. Lascano.—Se publicará, pero cuando le llegue el turno.

Hermando A. Imaz.—Lo mismo te digo.

Ana Ernestina Clérici.—Y a tí también.

María U. López.—Y a ti.

Ofelia M. Piccinini.—Muy bonita la poesía, pero no publico versos infantiles.

Horacio Mazzarelli, Angel Moreno, Amalia Cousiño, Esther Essayag, José y Arminda Spector, Etelvina Cigorraga, Enrique Vázquez, María Elma y Wilfredo Perdomo Cuñarro, Elena G. Smith, Arminda Augusta Podestá, Mariucha Campaya y Corina Sánchez López.—Hace rato que terminó el concurso de composiciones.

Tomás Perchero.—Muy bien el "Carlitos".

Pocha.—No fuí al paseo. Me es imposible indicar los defectos que tienen los cuadritos.

Juana Wal.—No te olvido ni amengua mi cariño.

Eva B. de Real.—Lindísima la "Zíngara".

Poly.—Participo de todas tus alegrías.

Victorcito.—Ya se indicará a su tiempo.

María E. Pierre.—Perfectamente.

Domingo Santoro.—Lo del peine no lo entiendo. A tus demás preguntas encontrarás contestación en este mismo número de "El Hogar".

Carmen, Hortensia y Margarita Cuenca.—Sí, los recibí. Muchos recuerdos a Rosita.

Estela F. Camp.—Me alegro por tus éxitos en los exámenes. Precioso el marquito.

Juanita Defelippi.—Los cuadritos coloreados no se publican. Agradezco y retribuyo tus augurios.

Eugenia y Clemencia Merant.—En los concursos de colorido sólo se premia el mérito, sin tener en cuenta la posición pecuniaria de los ganadores. ¡Buen trabajo sería el mío si entrara a averiguar si es rico o pobre cada uno de mis nietos! Después de lo que dije en el número de Navidad, me extrañan mucho vuestras palabras. Lo de los retratos ya no es de mi jurisdicción. Retribuyo las felicitaciones.

Elena Elisa Palazzo.—Ya no se publican composiciones hasta el próximo concurso.

Celia A. Vico Saravi.—Olvidaste el franqueo. Revisa el número en que se publicó la lista de los premiados.

Amelia Pacio.—No se publican composiciones.

Roberto E. Monthell.—Ya veremos.

Clelia Rosita Fiserman.—Por ahora tengo plétora de cuentitos infantiles. Espera a que les dé salida y luego hablaremos.

Filomena García.—En el próximo número saldrás de dudas.

Elvira Gumersa Gallegos.—Veremos al publicarse el fallo...

José Serra.—Aplícate cada vez más, esmérate...

Josefina F. de Wilk.—Agradezco todas tus lisonjeras frases, y lamento no tener aquí mayor espacio para contestar con mayor extensión a tus simpáticas palabras.

María Sara Moretti.—Muchas gracias.

Juancito Paz.—Siempre te tengo presente. No me olvido de tí.

Clarisa Cederström.—Agradezco tus felicitaciones. Nada puedo decirte ahora del cuadrito.

Rosita, Magdalena, Margarita y Cesarito Parodi Molinari.—Agradezco vuestras postales y retribuyo de todo corazón las felicitaciones.

Estela Escudero.—Bueno.

Juan Iramendis Arguas.—Admitido. Agradezco los augurios.

Totó Toriasco Vidoletti.—Bien se ve que tienes mucha afición. Debes, pues, estudiar seriamente y así, sin duda, llegarás a ser un gran artista. Esos son mis deseos.

Nuevos nietos: Nélida E. Bosco, Juana M. Weber, Tita y Luis O. Rück Uriburu, Claudio Sánchez, María Hortensia Molina, Julieta A. López del Cerro, Camila E. Melber, Julieta Olaciregui, Alberto Kurlat, E. Maldonado, María C. Fonrodona, Ofelia E. Pita, María I. y Alejandro Dantur Brizuela, Juan José y Rosita Gutiérrez, Marcela Lacaze, Elenita Beatriz, Herminita, Elisita, Isabelita y América Monguillot Rivero, Sónica Migliorini, María Luisa C. y Genaro M. Andrada, Alfredito R. Arigós, Roberto José Franco, Ignacia Medina, José Bertucci, Santiaguito Bertucci, Laura Trujo, Aurorita Segón, Lucrecia Avanzi, Rubén Oreiro, Ramón Casas, María Sara Martins Coox.

LA ABUELITA.

La Abuelita a sus nietos

Como diariamente aumentan en número considerable los nietos nuevos, ya le es imposible a la Abuelita comunicarse con ellos desde esta página. Para responder actualmente a todas las cartitas amables que recibe, necesitaría cada semana no una página ni dos, sino varios números de "El Hogar".

Y como tal cosa es materialmente imposible, ha resuelto suprimir desde el próximo número "El Correo de La Abuelita".

Los nietos que deseen mantener correspondencia con ella, lo podrán hacer particularmente, en la seguridad de ser atendidos siempre con cariño y solicitud. Así, pues, quien desee recibir respuestas de La Abuelita, debe adjuntar a su carta el franqueo para la contestación.

Quedan, pues, advertidos los numerosísimos nietos de la Abuelita.

Bases del 8.° Concurso

La Abuelita invita a todos sus nietos y amiguitos de "El Hogar" a iluminar la bonita escena de playa que va en esta página, empleando para ello el procedimiento que mejor les parezca. Una vez coloreado el cuadrito debe recortarse con el cupón que va al pie, remitiéndose bajo sobre a: **La Abuelita — "El Hogar" — Chacabuco 677.**

La admisión de cartas se cerrará el día 3 de febrero próximo a las 12 m., publicándose el resultado en el número correspondiente al día 10 de febrero.

Cada niño puede enviar la cantidad de cuadritos que desee.

Los premios a distribuirse entre los vencedores son:

102 volúmenes de lecturas infantiles, encuadernados y profusamente ilustrados.

1 caja de buenas pinturitas.

12 juegos de álbums dobles para colorear.

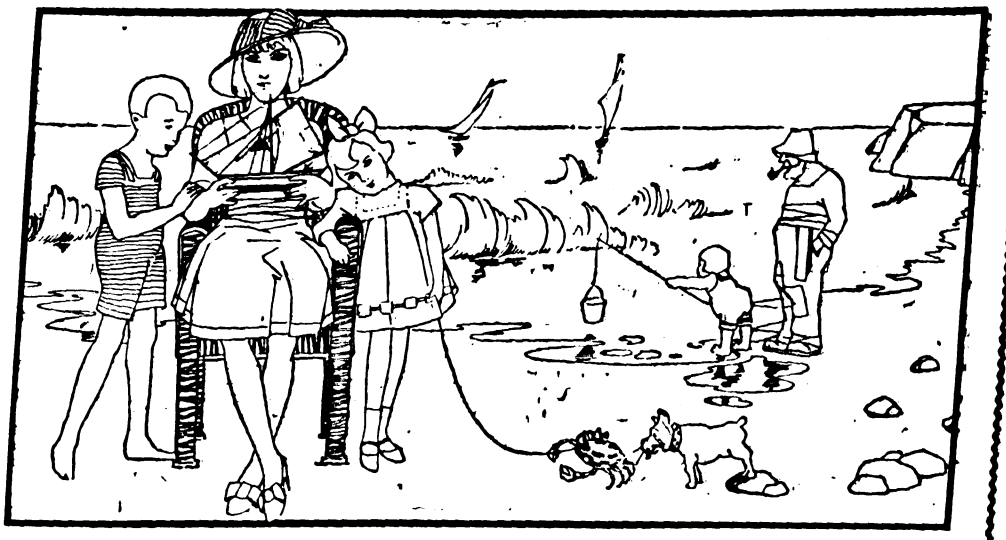
Además se citarán en el "Cuadro de Honor" los nombres de los niños que, aparte de los premiados, merezcan especial atención por su inteligencia, afición y buen gusto.

La Abuelita no acusa recibo de los cupones que recibe ni da su opinión sobre el mérito de los cuadritos enviados, hasta el final del concurso.

Los premios pueden retirarse dentro del mes siguiente a la clausura del concurso. Pasado ese plazo, el ganador no tiene derecho a la recompensa.

Córtese por aquí

Córtese por aquí



Nombre .....

Domicilio .....

Población ..... **(1)**

Digitized by Google

Las composiciones premiadas

en el 5° concurso infantil

Mi mejor amiga

Tengo muchas amiguitas: unas grandes y otras pequeñas, unas rubias y otras morenas, unas serias y otras risueñas, pero mi predilecta es Juanita Castro.

¡Sabéis por qué?... Porque es la más simpática y buena de las niñitas que yo conozco. Juanita es bella, tiene el cabello negro y los ojos castaños. Su tez es sonrosada y sus facciones muy finas.

La expresión de su rostro revela la bondad de su alma. Esta niña se hace querer de todos, y no hay ninguna compañera que no desee tenerla a su lado.

Es la primera de la clase por su conducta e inteligencia, y, sin embargo, parece que no lo sabe, pues es el ejemplo vivo de la modestia.

La maestra dijo un día que Juanita era semejante a la violeta, y desde entonces todas la llamamos la violeta de la escuela.

¡Oh, cómo desearía parecerme a mi amada amiga!—**María Rita Ballester.**

Mi juguete preferido

César Marco Codebó

Pensar que el aeroplano es mi juguete predilecto y... pensar que lo tendré si paso de grado!

Qué triste es esto; cuando pienso que te tendré, me muero de alegría, pero... si pienso en él estando en clase, un sudor frío inicio tal vez de un fracaso...

No créais que sea yo el más burro de mi clase, amables lectores míos; no, es que soy muy chico y estoy en tercer grado, y este año tambaleo un poquitito.

Si me lo llego a ganar, el día menos pensado apareceré en esa a hacerle una visita larga para mi abuelita de "El Hogar".—**César Marco Codebó**

Mi juguete preferido

A mí me agradan todos los juguetes de sobremanera, pero mucho más las muñecas cuando hablan, me gusta coserles vestidos, especialmente de rosa, y ponerles nombres agradables. A mi parecer, las muñecas son los juegos más agradables para las niñas de temprana edad como soy yo, es juguete muy a propósito para jugar a las visitas con amiguitas y hermanas.

Me gustan mucho más las que duermen y parecen un angel con sus ojitos cerrados, y las que tienen pestañas naturales.

Así, querida abuelita, mi juguete seleccionado son las muñecas grandes y risueñas que se asemejan a un bebé. Su nieta.—**Juana V. Etchepare.**

Mi juguete preferido

El juguete que más prefiero yo en mi casa es mi querido perrito Tell.

Es muy bueno conmigo, pero también se porta muy bien con papá, mamá y mi hermanita Juana. Cuando voy de paseo a la plaza o al puerto lo llevo. No tengo necesidad de atarle al cuello una cadena, porque no muerde a nadie, únicamente que alguien le hiciera señas para que muerda a otro perro.

Cuando solemos ir a la confitería, Tell se pone debajo de la mesa y yo le paso algunas masas, porque es muy goloso, sabe comer también caramelos y chocolatines.

Tengo en casa otros juguetes, pero son artificiales, son de cartón, lata, de porcelana y de vidrio, en fin, y muchas otras cosas, pero mi más preferido juguete que tengo yo es Tell.—**Marta L. Conrad.**

Mi escuela

Mi escuela, o mejor dicho la escuela en que yo me educo, está situada en un radio céntrico de esta ciudad.

A ella acuden muchos niños con el fin de educarse, pues desde que a la escuela entramos empezamos a desprendernos de la ignorancia y de las malas costumbres, y adquirimos el conocimiento necesario para la vida y la sociedad.

A mi escuela van muchos niños estudiosos y pasan en ella las horas a gusto, en cambio que tantos otros desaplicados están ansiosos esperando el momento de salida.

Tenemos buenas maestras que se interesan por nuestra educación.

¡Viva la escuela!—**Sarita Grimoldi.**

Mi escuela

¡Qué podré decir de mi escuela!

Que es el sitio donde feliz paso los días de mi infancia, donde aprendo a distinguir el bien del mal, a conocer las bellezas que el mundo encierra, a educar mis sentimientos, a fin de que mañana pueda ser "alguien", lo que no alcanzaría jamás si no recibiera cada día el pan de la instrucción, tan necesario para mi cerebro como lo es el alimento cotidiano para mi cuerpo.

Desde el fondo de mi alma de pequeña creyente elevo una ferviente plegaria para que mi escuela siga, como hoy, cumpliendo desinteresada su misión incomparable.—**Juana P. Martínez.**

Mis propósitos para el futuro

Desde muy pequeñita me sentía atraída al estudio, y mi constante preocupación era la de tener en mis manos cualquier papel, donde leía lo que mi aún obscura imaginación me hacía decir. Cuando empecé a ir a la escuela, y conocía algo de lectura, mi única y fija idea era estudiar cada día con más ahinco para poder llegar un día a abrazar la carrera de maestra. Hoy cuento doce años, y he llegado a comprender que el rol que tiene a su cargo una maestra es, por cierto, bastante escabroso, pero yo, a pesar de todo, me siento con ánimos suficientes para poder hacer frente a todo y salir adelante en mi empresa. Considero, desde ya, un honor para mí el que con mis sacrificios pueda mañana ofrecer a mi patria hijos que la honren por su cultura.

Esta es mi mayor aspiración y mis propósitos para el futuro, unido a esto también el que quiero que los sacrificios de mis padres para costear mis estudios no sea semilla sembrada en campo estéril.—**María A. Arizaga.**

La patria

La patria, además de ser el suelo donde hemos nacido, es toda la República Argentina para el que ha nacido en ella. El amor a la patria es lo que hace palpitar los corazones cuando se encuentra en peligro.

La gloria de nuestros padres es esta patria que nos han dado libre, fuerte y hermosa, con la grandeza de la libertad.

La patria son todos nuestros conciudadanos, grandes o pequeños, ricos o pobres.

La patria es la nación que debemos amar, servir y defender con todas las facultades de nuestra inteligencia, con toda la fuerza de nuestro brazo, con toda la energía y con todo el amor de nuestra alma. Ser argentino es ser ciudadano de este país, es haber nacido en ese hermoso suelo, es ser descendiente, y como hijos, de San Martín, Belgrano, Moreno, Rivadavia, Lavalle, Dorrego, Paz y de cien hombres más que combatieron generosamente, y para ser así debemos amar y servir nuestra patria.—**Elba Matilde Arrieta.**

La patria

Pedro Pemoff

Vasto, grandioso, sublime es el significado de la palabra patria.

La patria no designa tan solo la ciudad, provincia, donde una persona ha nacido, no; indica un territorio más o menos extenso, una parte del globo determinada, cuyos habitantes tienen el mismo idioma, obedecen las mismas leyes y rinden homenaje a los mismos héroes.

El sentimiento humano que tiene uno por el pueblo o por el villorrio es lo que denominamos "amor patrio".

Es él quien infunde valor al soldado en los campos de batalla; es él quien guía los que respetan una misma bandera al estudio y al trabajo.

Pocos países han sido tan favorecidos por la naturaleza como la República Argentina.

Inmensas y fértiles llanuras, montañas gigantescas que parecen tocar el firmamento, ríos caudalosos que dejan por donde pasan rastros de fertilidad, hermosas colinas, cascadas de aguas límpidas, cristalinas, bellos arroyuelos que con el leve murmullo de sus aguas atraen a los más hermosos pájaros, todo, todo eso existe en mi patria.

¡Oh, hermosa República Argentina! cuna de tantos y tantos ilustres héroes. ¡Cuánto deben amarte tus hijos! ¡Oh! ¡Cuán bella, cuán rica es mi patria!—**Pedro Pemoff.**

Mis propósitos para el futuro

He cumplido 12 años, y aunque todos me consideran muy niña todavía, yo pienso ya seriamente en lo que seré mañana.

Hoy curso el cuarto grado y me esfuerzo para cumplir con los deberes que me exige mi maestra.

Ha sido ella la que, con su inmenso cariño y bondad, despertó en mi corazón el deseo de imitarla.

Ella, "la señorita", y las anécdotas de moral que con frecuencia nos relata; bellos ejemplos de abnegación, trabajo y caridad, han contribuído a formar en mí un propósito firme para el futuro.

Quiero ser maestra.

Ese es mi anhelo, y mi padre, aunque no dispone de una gran fortuna, sé que me ayudará para seguir la carrera preferida.

Cuando me encuentro en compañía de mis amiguitas, casi siempre alguna propone jugar a la escuela, y es muy seguro que soy la elegida para desempeñar el papel de maestra. Es que las chicas conocen ya mi vocación.

Pienso constantemente en el tiempo que me separa del día en que vea realizados mis propósitos. Hasta entonces estudiaré con ahinco.

¡Qué placer poder instruir a la niñez!

¡Qué satisfacción tan grande estar en condiciones de retribuir en parte los beneficios recibidos de mi buen padre!—**María Luz Suárez.**

Mis propósitos para el futuro

Yolanda E. Amo

A la feliz inconsciencia de la infancia, suceden las primeras reflexiones. Cuando nuestros juguetes empiezan a cansarnos y los libros despiertan nuestra curiosidad, empieza a despejarse nuestro entendimiento y nacen los primeros deseos para el futuro.

Desde entonces acaricia mi mente un propósito que, para conseguir, quiero dedicarme con todas mis fuerzas. Mi propósito es sencillo, y consiste en llegar a ser maestra para poder enseñar a los niños que tanto quiero, y procurar a mis padres y hermanos una gran satisfacción; quiero, cuando sea grande, ser útil, ayudar al que lo necesite, enseñar al que no sabe, con mi escaso saber y, sobre todo, ser siempre la alegría y el orgullo de mi hogar.—**Yolanda E. Amo.**

Mis propósitos para el futuro

Soy niña aún. La esperanza anida en mi pecho, por eso quiero creer en un futuro sonriente.

Ahora bien: ¿puedo anticiparme y llegar, analizando mis tendencias, a definir lo venidero? ¡Ello significaría ser profeta!

Sin embargo, convencida estoy de que la naturaleza, y al decir la naturaleza digo Dios, nos ha dotado a cada uno de los seres vivientes de ciertas aptitudes especiales, expuestas como es lógico pensarlo a los accidentes propios de la existencia, que puede modificarlas y que nos induce a desarrollar nuestros actos, energías y facultades intuitivas naturales dentro de un marco designado que ella nos tiene reservado de antemano.

No obstante, apartándome en hipótesis del destino que tenga reservado en el transcurso de la vida, me permitiré ya que no profetizar, como he dicho, por lo menos dando rienda suelta a las inspiraciones del momento y contestar algo con respecto a la pregunta que se me hace.

Fundada en mis inclinaciones, pienso ante todo ser virtuosa, considerando que esa cualidad encierra en sí misma infinidad de bondades.

La laboriosidad, benevolencia y por ende la tolerancia, será mi bandera de combate.

Creo en esa forma llegar a ser algo. ¿El qué? no puedo decirlo, baste sólo saber que haré cuanto esté a mi alcance para conseguir y luego conservar esas virtudes valiosas que harán de mí, sin disputa, un ser afortunado y por lo menos simpático.—**Antonia Ghezzi.**

La patria

Sara B. Cambra

La patria es el lugar donde vimos por primera vez el sol; es el santo sitio en que se encierran todas nuestras afecciones, donde reposan nuestros santos muertos, donde crecimos al abrigo de nuestra casita, arrullados por los cantos dulcísimos de nuestra madre. También es la patria todo ese gran terreno que se divisa a lo lejos, sus árboles, sus casas, sus ríos, sus montañas, su cielo, su sol...

Preguntad a uno de esos emigrantes por fuerza que van de Rusia a la Siberia, para encerrarse en ella para siempre, y veréis como con pocas palabras os dice lo que es patria. No interroguéis a un rico qué es miseria, no lo sabrá; preguntadlo a un pobre y os responderá. Lo mismo sucede con la patria: se necesita haber estado lejos de sus rayos para sentir el frío glacial de la lejanía y la nostalgia de la añoranza.—**Sara B. Cambra.**

Mi escuela

Mi escuela es mi segundo hogar. En ella he aprendido a dar valor a las frases, leyendo y estudiando en los libros que mis maestros me han indicado.

He aprendido también a amar a Dios, a mis padres, a la patria y a mis semejantes, pues mis maestros, llenos de paciencia y bondad, me han enseñado los deberes que con todos ellos tengo que cumplir.

Amo mucho a mi escuela y quisiera ser de ella el mejor alumno para cuando sea hombre recordarla con cariño y pensar que ella fué mi segunda madre y a quien debo lo que aprendí.—**Raúl G. Coira.**

En este número termina la publicación de las composiciones premiadas en el 5.° Concurso Infantil.

Digitized by Google

El Hogar

Consultorio general de "El Hogar"

En esta página se contestarán, por riguroso turno, las preguntas o consultas que se sirvan hacernos nuestros lectores. Las preguntas no pueden exceder de dos. Deben dirigirse bajo sobre a la "Sección Medicina" o "Sección Belleza" o "Sección Varias", según la índole de la consulta, y no dirigiéndose a las tres secciones a la vez. En la misma carta en que se hagan las preguntas no debe tratarse de ningún otro asunto, como renovación de subscripciones, reclamos, colaboraciones, etc. Teniendo EL HOGAR averiguadores para temas escolares, sportivos, teatrales, de labores y de modas, las preguntas sobre tales asuntos deben enviarse a las respectivas secciones.

No citamos productos ni casas de comercio. Las respuestas sobre tales asuntos sólo se harán por correspondencia.

Cuando el lector deseare que se le conteste por carta a su domicilio o cuando las preguntas exijan respuestas algo extensas, debe incluirse una estampilla de 5 centavos para el franqueo, si se trata de personas residentes en la República, y de 12 para el exterior.

SECCIÓN BELLEZA

Camelia blanca.—La crema que se obtiene de la receta siguiente, le corregirá la sequedad de la piel: Manteca de cacao, 20 gramos; miel de narbona, 50; aceite de almendras dulces, 50; blanco de ballena, 10; agua de rosas, 30; jugo de bulbo de lis, 30. 2.ª Lea lo que se le contesta a "Flor de cardo". Puede también usar la pasta de almendras, de la que se explica la preparación a "Claveles rojos".

Chichita.—1.ª Dése masajes en sus manos con aceite de almendras. Para lavarlas emplee siempre agua de afrechillo. Por la noche úntese las manos con pasta de almendras, guardándolas con el uso de guantes. 2.ª Las compresas de agua oxigenada con agua de rosas, es lo mejor.

Gordita afligida.—1.ª Lo que se le aconseja a "Sanmartino". 2.ª Masajes con la crema aconsejada a "Camelia blanca" y compresas empapadas en la solución siguiente: Agua de rosas, 200 gramos; leche espesa de almendras, 50; sulfato de alúmina, 4. Esto le borrará las arrugas si ellas son incipientes.

Morocha triste.—Para dar elasticidad y frescura a su rostro, haga las abluciones con agua de malvavisco, poniendo una bolsita con salvado de almendras. La crema aconsejada a "Camelia blanca" le evitará las paspaduras. No use ese polvo. Por la noche puede emplear en masajes la pasta de almendras, explicada a "Claveles rojos". Esto blanquea el cutis.

Morocha alta.—Puede ser que su desarrollo no vaya adelante. En todo caso debe conformarse. 2.ª Guantes de cabritilla muy ajustados. 3.ª Las "pince", cuestan un peso cada una.

Un lector de "El Hogar".—Los dientes se blanquean pasando por ellos un algodoncito mojado con tintura de yodo. Use además un polvo y elixir. Borato de sosa, 20 gramos; clorato de potasa, 30; carbonato de magnesia, 30; carbonato de cal, 30; mentol, 1 gramo; timol, 1.

Lita.—Para fortalecer las uñas, fróteselas con la pomada de la receta siguiente: cera blanca, 10 gramos; aceite de almendras amargas, 20; aceite de tártaro, 20; alumbre en polva, 2; esencia de limón, 2.

Fleur d'orange.—1.ª Adelgaza si no se ingieren después muchos alimentos. 2.ª Loción para activar el crecimiento del cabello: Pilocarpina, 50 centigramos; tintura de cantárida, 15; tintura de quina, 15; tintura de árnica, 15; glicerina, 20; esencia de rosa, 10 gotas. Para friccionar la base del cuero cabelludo, con un algodón mojado en la loción.

Claveles rojos.—La pasta de almendras se prepara de la manera siguiente: Se trituran hasta convertirlas en una pasta fina, 150 gramos de almendras dulces peladas, se le mezcla cuatro yemas de huevo muy frescos y 150 gramos de gordura de leche. Se pone al baño de María en una taza fuerte, trabajándose continuamente con una cuchara de madera. Si el cutis es grasoso, añádale 20 gramos de tintura de benjuí y 2 de esencia de violeta. Ya explicamos. Secan muchísimo el cutis.

Colonias.—Si usa ese producto, se le resecará el cabello. En tal caso puede echar al agua en que se enjuague el cabello, dos cucharadas de amoniaco. 2.ª Pulir las uñas con: glicerina, 4 gramos; magnesia, 10; carmín en polvo, 20. Poner las manos en agua tibia, secarlas, aplicar la pasta y pulirlas.

Atenio.—Los poros dilatados se reducen muy lentamente. Haga las abluciones del rostro con agua fría echando dos cucharadas de agua de colonia, una de amoníaco y una bolsita con salvado de almendras. Lociónese el rostro con un algodón mojado en agua de rosas echándole diez gotas de tintura de benjuí. En el invierno use alguna crema por la noche.

Una joven Rosarina.—No recomendamos artículos comerciales.

Flor de cardo.—1.ª Para blanquear el cuello. La blancura uniforme del cuello, se consigue mediante los cuidados atentos con lociones especiales y masajes. Es muy buena la preparación siguiente: leche de almendras amargas, 100 gramos; alcoholato de rosas, 100; fuerte infusión de romero, 200; tintura de mirra. El aceite de almendras para masajes es lo mejor indicado. Si está obscurecido, el jugo de limón lo blanqueará 2.ª Lo mismo que se le aconseja a "Atenio".

Sanmartino.—1.ª Para adelgazar las caderas, se Gará masajes empleando al hacerlo la preparación siguiente: Glicerina, 200 gramos; tintura de yodo, 20. Baños alcoholizados, calientes. El uso constante del corset consigue reducirlas 2.ª Lave el cabello con una fuerte infusión de te.

N. N.—Para curar los comedones, hágase fricciones con la preparación de: ácido salicílico, 1 gramo; jabón negro, 40; alcohol de espliego, 10; alcohol de 90°, 80. Las abluciones algo calientes, mañana y tarde, de agua de manzanilla, mezclándole XXX gotas de amoníaco. Lociónese el rostro con alcohol alcanforado, sacando previamente los comedones. 2.ª Hemos publicado tratamiento.

Angélica.—Las abluciones frías al rostro de agua alcoholizada, mezclando una bolsita con salvado de almendras. Lociónese con agua de rosas con dos cucharadas de agua de colonia.

Margot.—No poseemos el secreto de la receta de ese extracto.

Gitana.—1.ª Hasta que termine la osificación, a los 22 y hasta los 25 años. Todos los sports. 2.ª Lo que se le aconseja a "Flor de cardo" 3.ª Y a "Chichita".

Tiran Isor.—Siga el tratamiento indicado a N. N. Use además la leche de belleza y alguna crema en masajes. 2.ª La infusión de te le obscurecerá el cabello.

Mimosa.—Para corregir el excesivo sudor de las axilas, es de un resultado positivo y eficaz friccionarse con un algodón mojado en: un litro de alcohol se echa una pastilla de bicloruro. Una vez disuelta, se emplea. Quita el olor fuerte y no produce inconveniente alguno.

P. B. V. C.—Se usa poniendo una bolsita con ella, tratando de disolverla en el agua templada. Se vende en paquetes en los almacenes. Fría úsela. Después de las abluciones. Evite la congestión no ingiriendo alimentos con picantes. No beba vino, licores, te ni café.

Señorita de Ojeda.—Agradecemos su fineza.

Una desesperada.—El olor fuerte de las axilas se corrige, bañándose continuamente, luego se frota con: en un litro de alcohol fino se echa una pastilla de bicloruro. Cuando esté disuelta, moje un algodón y frótese. El olor desaparece y se transpira menos. 2.ª Para evitar algo la transpiración del rostro, abluciones muy frías con salvado de almendras y colonia.

Rosarina II.—Se le ha contestado. No le habrá llegado su turno. El tratamiento es seguro si se sigue tal como se aconseja. Los depilatorios fortifican más el vello. El sulfuro de calcio da buen resultado, pero es necesario en el momento que se prepara y hacerlo preparar en una farmacia de confianza. Sulfuro de calcio, 1 gramo, mezclado a 20 de vaselina. A los 10 minutos, pásese un corta-papel delgado, de hueso o marfil. Lavarse en agua tibia y aplicarse cold-cream o vaselina.

N. Z.—1.ª Conservando muy limpio y frotando el cuero cabelludo con una loción estimulante. Moje un algodón en la preparación de la fórmula: Nitrato de pilocarpina, 50 centigramos; tintura de cantáridas, 10; glicerina, 25; agua de colonia, 200. Frote bien todo el cuero cabelludo. El salpulido se cura, bañándose todos los días, mezclando al agua del baño, almidón o salvado y 100 gramos de borato sódico. Por la noche, aplíquese sobre la región enferma: Borato sódico, 2 gramos; glicerolado de almidón, 50. Tome purgantes repetidos, y evite la alimentación con salsas y picantes, el vino y licores. 3.ª Aplíquese un callicida, baños demorados, pincelaciones con tintura de yodo.

Una afligida de Lomas.—La alimentación de feculentas y farináceas, el ejercicio y luego las fricciones con: Extracto de galega, 5 gramos; lanolina, 20; cerato de galien, 10; agua de rosas, 5. Esto endurece los senos, pero se necesita constancia, pues el resultado no es inmediato. La ventosa a la glándula mamaria, la desarrolla. Tome cerveza o malta.

Una suscriptora Ranchense.—Siga el tratamiento aconsejado a "Una afligida de Lomas", por ser su mismo caso.

Airán de Zamora.—1.ª Lo que produce es irritación a la epidermis. 2.ª Use "sourcil" o aceite de ricino untando el bulbo piloso. El resultado es seguro, pero algo demorado.

Angélica Luz.—El henné es lo mejor. Se pide de la coloración que se le desee dar al cabello. Cuesta 12 pesos ya preparado.

Leonor.—La misma que se le aconseja a "Angélica Luz". Le conviene más comprar la tintura preparada, que preparada por usted misma.

Luisa.—La leche de belleza es favorable al cutis. Tratamos de aconsejar todo lo que es higiénico, así que está de más esa pregunta. Para cutis grasoso, la fórmula es así: leche espesa de almendras, 200 gramos; agua de rosas, 200; tintura de benjuí, 20. Para cutis seco se suprime la tintura de benjuí.

Dos almas que lloran.—1.ª Lávelo con te cargado. 2.ª Untese el borde piloso con aceite de ricino. Para rizarlos, use el rimells.

SECCION VARIAS

Nuit.—1.ª En el Consejo Nacional de Educación, podrán informarla al respecto. 2.ª Son los prolegómenos del amor. Si éste avanza, usted no reparará en que el andar del tal hombre sea defectuoso: si no avanza, usted le seguirá prefiriendo más bien lejos que cerca.

Uno que no tiene guita.—Tenga la bondad de mandar dirección y franqueo para enviarle la receta que solicita.

R. Murcian.—1.ª No, señor. Jamás hemos oído decir semejante cosa. 2.ª A quién se la "dedico", o a quién se la "dedicó". La cosa varía de aspecto con y sin el acento, pero de todos modos la pregunta no tiene importancia.

Fiat-lux.—En el Ministerio de Agricultura le informarán con seguridad de todos esos datos.

Negrita.—1.ª Hasta el año debe usar paletó. 2.ª Sí. 3.ª Puede ya hacer visitas. 4.ª En calidad de paseo o diversión, no.

Violeta.—Podríamos aconsejarle el barniz negro, pero posiblemente no resistirá al calor de la mano. Podría, sin embargo, ensayar el procedimiento.

Subscriptor 66697.—1.ª En cualquier tiempo si se las cuida del sol durante los primeros días y se las riega en abundancia. 2.ª Para sacar la cera y pintura del piso, hasta lavar éste con una solución de potasa.

Enigma.—Puede ser de seda negra. 2.ª Según sea la ceremonia, fiesta o reunión que haya después de la boda y la participación que en ella tomen las damas concurrentes.

Dos porfiadas.—No hay "cliché" para el caso. Cada cual responde lo que más adecuado le parece.

Oninsa.—No se usan.

M. J. Lurti.—¡Para matar los bichos colorados o para curar sus picaduras! Suponemos que, no obstante la confusión que usted hace debe tratarse de esto último. Frótese brazos y piernas con aguardiente alcanforado y huya del jardín y de los suyos.

H. B.—1.ª Carnaval caerá el 5 de marzo. 2.ª Sí. 3.ª Si la boda es íntima, sí; el traje de color no es de etiqueta.

A. A. A.—No vemos mejor consejo que el de que pase el mismo barniz a los demás muebles, con lo cual quedarán todos iguales.

Un incauto.—1.ª Doscientos diez pesos. 2.ª No, mientras no entren a servicio activo.

Perla de Oriente.—El 14 de agosto de 1886 fué sábado.

Victorio Escariz.—1.ª Contra las cucarachas, el riego abundante de alcohool d snaturalizado. 2.ª Disuelva la goma arábiga en agua tibia y agréguele unas gotas de esencia de geranio para que no se corrompa. Le rogamos no reincidir en la escritura a lápiz, de sus consultas.

Ramón.—1.ª Esos libros los encontrará usted en las librerías. 2.ª En esta sección no se dan direcciones. 3.ª Cuesta tiempo, gestiones y el valor de los sellos del papel en que se tramite.

Un vecino de Lomas.—Después de haber empleado todos esos medios y de observar la más escrupulosa higiene en las habitaciones y sus alrededores (cosa que usted no nos dice pero que creemos a ojos cerrados) sólo le queda el de esperar el invierno a ver si con el frío, emigran o se mueren.

XXX.—No se usa; no sabemos por qué pero así es la moda.

Pálido cisne.—1.ª No damos consejos, ni siquiera opinión sobre inversión de fondos. 2.ª Debe iniciar el juicio testamentario. 3.ª En nuestra colección encontrará usted varias y buenas fórmulas para blanquear el cutis y para los puntos negros. Le rogamos revisarla.

Ricardito.—El autor de la ópera "Guarany" es A. C. Gómez.

F. Fragua.—Su moneda es de Portugal del año 1813.

N. Papis.—Lo más acertado es informarse en la casa vendedora acerca de las personas o fábricas que han adquirido esas máquinas y acudir a ellas para obtener informes y cerciorarse de sus ventajas.

Mary Abadie.—1.ª La duración de esos estudios depende de la inteligencia del alumno y de la preparación del profesor. 2.ª Sí, hay Bancos y casas comerciales donde se emplean niñas como auxiliares de teneduría de libros.

Francisco do Porto.—Usted dice "crienes". ¿Será tal vez "crines"?

Agradecida.—1.ª A los 22 años es mayor de edad, lo mismo la mujer que el hombre, en la Argentina. 2.ª Rodete cubierto. 3.ª Sin saber qué año de conservatorio cursa usted, es difícil aconsejarla. Algo muy delicado es la Rapsodia núm. 12 de Litz y bastante difícil. Menos complicado, "Norma", "Favorita", "Fausto", "Poeta y Aldeano", "La muda de Portici", etc., fantasía de bastante ejecución y gran belleza. 4.ª Melodías "La golondrina herida", muy delicada; "El canto del pastor", "Lettre a Manon"; por Gillet, "Fanées sont les roses", por Barberolli; etc.

Subscriptora Morenense.—Será complacida en la primera oportunidad.

Perla de Líbano.—Por esta sección no damos direcciones particulares ni comerciales.

El Tandilero.—1.ª Consulte el caso con un veterinario. 2.ª Si se trata de cólera dé a sus gallinas un gramo de azafétida a cada una, mezclado en bolitas de pan entreverado con grasa.

Una rubia.—No se usa.

Una Achera.—1.ª Si usted nos remite dirección y franqueo, le enviaremos alguna receta para preparar sus frutillas. 2.ª Posiblemente no logrará aclimatar usted con facilidad su violeta de los Alpes. [illegible] rra y no a todo el sol.

Ketty.—1.ª El nombre válido legalmente es el que figura en la inscripción del registro civil. 2.ª Ignoramos ese dato.

Una agradecida.—El luto por padre es de un año y el medio luto de otro año.

Ilusión perdida.—Traje de paseo.

Pacífico.—1.ª Salubre, salutífero y saludable son sinónimos; "sano" se emplea indistintamente para indicar un lugar salubre o la cualidad de estar uno libre de enfermedades. 2.ª Pestilencia es la peste tomada en sentido extenso; pestilencial lo que de ella emana; pestilente su propia condición; pestífero lo que participa su contagio o ha adquirido sus características. Generalmente se usa cuando no en su sentido directo como en los casos de enfermedad llamada "peste", para designar algo mal oliente, generador de microbios, cosas putrefactas, repugnantes, hediondas, etc. 3.ª Solamente con un buen léxico.

Un enfermo.—Si usted escribe al Sanatorio pidiendo esos datos, indudablemente los obtendrá bien cumplidos.

Flor de Sombra.—1.ª Países latinos son los que por su origen descienden de las razas que poblaban el Lacio: son, en Europa, España, Italia, Portugal, Francia, Rumania y una parte de Suiza; en América, exceptuando los Estados Unidos, todos los demás países pertenecen a la raza latina. 2.ª Se debe contestar en el acto de recibido, agradeciendo, naturalmente.

Golondrina.—1.ª Seguramente usted no dejará "lendar" la casa de ese pan y en cuanto a los bizcochos, necesitan manteca en cantidad proporcional. 2.ª Para los flanes y budines debe usted untar la budinera antes de echar en ellos la masa, con almíbar a punto de caramelo (toma en este punto un color granate). Se dejan cocer al baño de maría hasta su completo punto.

Negra abatatada.—1.ª Pida a un farmacéutico o médico amigo una poción bromurada que le alivie esa nerviosidad. 2.ª Aconsejaríamos medias y zapatos blancos.

Una montevideana.—Por esta sección no damos ninguna clase de direcciones.

Impreso en Buenos Aires, en los talleres hellográficos de Ricardo Rudaelli, para la Casa Editora Empresa Haynes, Chacabuco, 677.

Digitized by Google

Galería de Londres

Eduardo B. Haynes, antes de partir para Inglaterra con el fin de adquirir una nueva colección de cuadros para el año 1916, y al iniciarse en su sexto año de residencia en esta capital, se complace en saludar cordialmente a su distinguida clientela argentina, con sus mejores deseos de mantener el prestigio de su Galería en la que únicamente presenta al público verdaderas obras de arte.

Vendedor de loros en Marruecos, por Durtley Hardy R. I.

Los cuadros de la GALERÍA DE LONDRES son de autenticidad perfectamente garantizada y en su mayor parte han sido adquiridos por las familias más inteligentes y distinguidas de Buenos Aires y provincias.

La Galería permanece abierta al público durante todo el año de 9 a. m. a 7 p. m.

Queda Vd. invitado a visitarla.

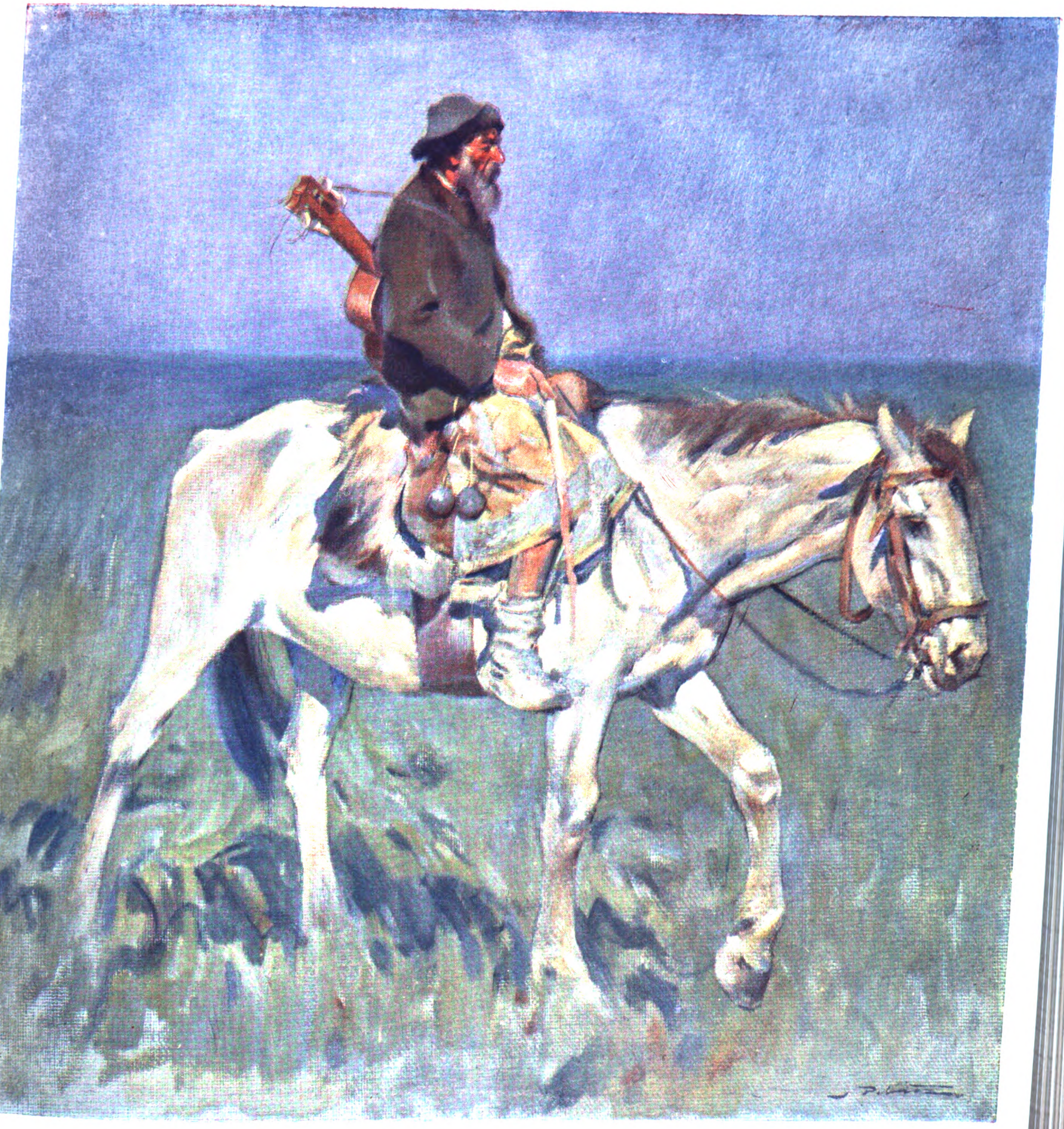
Calle FLORIDA 804 esq. CÓRDOBA

BUENOS AIRES

Digitized by Google

El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA



VIEJO PAYADOR, POR JUAN PELAEZ

Digitized by Google

La página cómica, por Lanteri

—¡Cómo! ¿Te vas a meter en el agua después de comer?
—¿Y qué importa? ¿No ves que comí pescado?

—¡Mi capitán! Es necesario que usted me dé de baja porque he sido herido.
—¿Herido? ¿Y dónde?
—Pues... en el amor propio.

—Lo siento mucho, Jesusa, pero he tomado una nueva sirvienta.
—Ha hecho usted bien, señora, porque aquí hay trabajo para las dos

De vuelta de los Dardanelos:
—Pues yo, de un solo tiro de fusil, dejé viudas a trescientas mujeres.
—¡Demonio! ¿Y cómo fué eso?
—Nada: maté a un viejo bajá.

—No te apures, hombre; haz lo que yo: cuando recibo un anónimo, ni siquiera abro el sobre.

—Es el colmo: estar tan cerca de la línea de fuego y tener los pies helados.

—Si usted no tenía malas intenciones, ¿cómo se explica que el agente le viera escondido detrás de un árbol?
—¡Oh, señor juez!... Porque el árbol no era bastante grueso.

El vigilante. — Vamos, haga el favor de caminar.
El preso. — ¿Y cómo quiere que camine, si me ha "detenido" usted?

—La casa es tranquilísima. Figúrese usted que la semana pasada hubo dos robos y un asesinato y nadie se enteró.

Digitized by Google

ILUSTRACIÓN SEMANAL ARGENTINA
(FUNDADA EN 1904)

El Hogar

APARECE TODOS LOS VIERNES

CHACABUCO 677 (Bs. As.) - U. T. 1472, Avenida

Empresa editora HAYNES Buenos Aires

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL		EN EL INTERIOR		EN EL EXTERIOR	
Año.	$ 9.— m|n.	Año. . . .	$ 11.— m|n.	Año.	$ oro 8.—
Semestre. . . .	„ 5.— „	Semestre . . .	„ 6.— „	Semestre . . .	„ „ 4.—
Trimestre . . .	„ 2.50 „	Trimestre. . .	„ 3.— „	Trimestre. . .	„ „ „ 2.—
Número suelto	„ 0.20 „	Núm. suelto.	„ 0.25 „		
„ atrasado	„ 0.40 „	„ atrasado	„ 0.50 „		

El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta administración en giros postales, cheques, órdenes contra casas de comercio establecidas en ésta o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR. — Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Casa de publicidad de buena reputación.—No se acuerdan representaciones exclusivas. La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

Para evitar interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora

Año XIII | **Buenos Aires, 14 de Enero de 1916** | **Núm. 328**

Curiosidades, rarezas y extravagancias

Cuando el duque de Epernon, uno de los favoritos de Enrique III de Francia, fué nombrado gobernador de la Provenza, sus adversarios publicaron un libro titulado: "Reseña de los grandes hechos y hazañas del duque de Epernon, con motivo de su viaje a la Provenza".

Los curiosos, amigos o enemigos del duque se apresuraban a comprar la obra. Exteriormente el pequeño volumen era muy lujoso, pero interiormente todas las hojas estaban en blanco, no había una sola línea impresa.

Los compradores, como era justo, manifestaban su enojo al advertir el engaño, a lo cual los libreros fríamente explicaban:

—El duque de Epernon no ha hecho nada en toda su vida, así que nada puede decirse de él.

* * *

Al sur de Nueva Zelandia hay un grupo de islas llamadas las Hermanas, o las Siete Hermanas, donde puede decirse que llueve constantemente.

Otro tanto ocurre en las islas y aun en el continente de Tierra del Fuego, sin más diferencia que de vez en cuando la lluvia suele transformarse en nieve o granizo menudo.

* * *

En la "Antología" griega se conserva el epitafio del célebre matemático Diofanto, y en el cual se dice que este sabio pasó la sexta parte de su vida en la juventud, doce años en la adolescencia, y después de una séptima parte de existencia pasada en un matrimonio estéril, más otros cinco años, tuvo un hijo que murió cuando había alcanzado a la mitad de la vida de su padre, que le sobrevivió cinco años.

La solución del problema nos da 84 años, que fueron los vividos por el matemático heleno.

* * *

No puede negarse que hay mucho de verdad en lo que se dice del don de profecía de algunas personas.

Como ejemplo, puede recordarse el caso de la esposa del célebre viajero y filólogo Sir Ricardo Burton, la cual, la primera vez que vió a éste, sin conocerle ni saber quién era dijo que llegaría a ser su marido.

* * *

Se cuenta del rey Carlos I de Portugal, que en una ocasión afirmaba estar dispuesto a probar cómo el monarca de una nación pequeña debe morir por la patria y por su bandera, si es que en la lucha con un enemigo más poderoso no le es posible vencer.

Oyéndole hablar así la reina Amelia dijo:

—Yo no consentiría que el rey fuese solo a probar lo que dice.

—Pero un campo de batalla no es el puesto más a propósito para una mujer—dijo un cortesano con galantería.

—El puesto de una mujer y el de una reina—contestó doña Amelia—está siempre al lado de su esposo, lo mismo para buenas que para malas, y yo no me separaría de él.

* * *

Un oficial francés llamado Porçon de la Barbinais, fué capturado por los piratas argelinos. El dey le encargó de ir a proponer a Luis XIV cierto tratado lleno de cláusulas inaceptables. El oficial fué a Francia pero fracasó en su intento, como lo había previsto.

Se despidió entonces de su familia, puso orden en sus negocios y luego volvió a Argelia para dar cuenta de su misión y ofrecerse a la muerte.

El dey, insensible ante una muestra tan grande de heroica abnegación, ordenó que Porçon de la Barbinais fuese inmediatamente decapitado.

* * *

Ha dicho Mr. Russell Sege, uno de los hombres más ricos del mundo, a un curioso que se llegó a preguntarle si era feliz con sus millones:

—El dinero ofrece sólo un placer: el de ganarlo. Tras del trabajo y de los riesgos siento el placer de la victoria, y luego, una vez en mi poder y depositado en el banco, no vuelvo a ocuparme de él.

* * *

El general Friant, que bajo el primer imperio era, como Murat, Ney y Lassalle, el tipo del valor, tenía un modo especialísimo de electrizar a sus soldados.

Un día que las balas de cañón hacían estragos en las filas de sus tropas, hasta el punto que los más aguerridos demostraban cierta vacilación, les gritó.

—¿Qué es eso? ¿Por seis miserables sueldos que ganáis por día teméis a la muerte? ¡Miradme a mí! ¡Tengo cincuenta mil libras de renta y no siento miedo! Vamos, levantad la cabeza, para que os vea los bigotes.

* * *

Un joven estudiante, de regreso a su casa para pasar las vacaciones, quiso dar a sus parientes una prueba de su recién adquirido saber. Al servirse la comida, dijo:

—Puedo demostrar, con ayuda de las matemáticas, que estas dos palomas son tres.

—Hazlo, hijo mío—contestó su padre.

—Pues bien, esta es uno, y esta es dos, y uno más dos hacen tres.

—Bueno, si así es entonces, tu madre tomará la primera paloma, yo la segunda, y tú, en recompensa de tu gran instrucción, comerás la tercera.

* * *

Cuando niña la princesa María de Teck era muy aficionada a la geografía. Un día la institutriz quiso demostrar a la reina Victoria los progresos de su educanda y la señaló como ejercicio el trazado de un mapamundi.

El mapa quedó terminado al día siguiente, pero faltaba en él un imperio, la China.

—¿Cómo es eso, princesa? ¿Se le ha olvidado la China?—se le preguntó.

—No, no se me ha olvidado—repuso la niña sin titubear—lo he suprimido porque la reina Victoria está en estos momentos muy disgustada con ese país.

* * *

La reina Matilde, esposa de Guillermo el Conquistador, era una dama de gran paciencia. En la biblioteca de la ciudad de Bayeux se conserva una tira de tela, de setenta metros de largo, bordada por dicha reina, con lanas de diversos colores, representando episodios de la conquista normanda. El bordado comprende 623 personajes, 22 caballos y mulos, 55 perros, 505 animales diversos, 41 barcos, 37 edificios y 49 árboles; en total 1512 figuras.

* * *

El individuo que tuvo la ocurrencia de poner un borrador de goma en el guardapuntas de los lapiceros ganó 400.000 francos con su invento, y no le costó grandes estudios. Según declaró él mismo, se le ocurrió la idea una noche que estaba desvelado.

* * *

Un italiano apellidado Bancia, estuvo tocando el piano cincuenta horas seguidas, y cuando hubo acabado, en vez de irse a dormir, escribió un relato detallado del concierto y aún tuvo humor para dar lección a un discípulo. Junto a esta hazaña, pues no puede dársele otro nombre, resulta una nonada lo hecho por Mr. Scarborough, que tocó al piano más de un millón de notas en menos de doce horas.

* * *

El negus Menelik de Abisinia, administraba la justicia por sí mismo. Un día se presentaron ante él dos hermanos, quejándose el más pequeño de que el otro quería para sí la parte más grande y mejor de una herencia que les pertenecía por igual.

—¿Y te parece esa una división justa, en partes iguales?—pregunta Menelik.

—Sí, negus—contestó el hermano mayor.

—¿No saldrá perjudicado tu hermano, como él asegura?

—No.

—Entonces—dijo el emperador—divídase la heredad así, pero que tu hermano escoja primero la parte que quiera.

* * *

Aun no hace muchos años fué burlado el ayuntamiento de Cambridge. El alcalde recibió un telegrama participándole que iba a llegar el sultán de Zanzibar en cierto tren de aquella tarde, y el concejo en pleno salió a esperarle. Al llegar el tren se apearon tres jóvenes con turbante, a los cuales se les dispensaron todo género de honores, y se les obsequió con un banquete; más adelante se supo que los ilustres viajeros eran tres estudiantes.

* * *

Frente al palacio imperial de Pekín hay dos leones de oro, de gran tamaño, que, según afirman los mandarines, son de oro macizo, y están allí desde tiempo inmemorial.

Sumario

Portada.—"Viejo payador", por J. Peláez.
La página cómica, por Lanteri.
Curiosidades, rarezas y extravagancias.
El arte de prolongar la vida.
De la vida nacional.
En marcha para la luna.—Un invento reciente y la novela de Julio Verne.
La venida del Corán, por A. Schamún.
La carne que se come en el mundo.
La sabiduría popular.—El amor en los refranes.
Ecos de sociedad, por La Dama Duende.
Las hadas de Francia, cuento fantástico por Alfonso Daudet.
Un montón de recetas útiles.
Las aventuras de la duquesa de Berry.—Una princesa revolucionaria.
De nuestra cosecha y la ajena.
Cómo se hace un santo.
Un país beneficiado por una guerra.
El palacio de Nabucodonosor y Baltasar.—La pared donde apareció el "Mane, Tecel, Phares".
Bellezas naturales de nuestro suelo.—Puente del Diablo.
La temporada veraniega en Mar del Plata.
El arte en la guerra.
La fiesta hípica de Maroñas.
El festival del Tigre.
Actualidades de Rosario.
El "descanso" dominical.—Cómo reposan los porteños.
Notas de las provincias.
Las actrices bonitas.
Nuestro gran mundo.
Exposición de caricaturas de Columba.
El chic femenino, por La Sta. D. Coulson.
Concurso de juegos de ingenio.
La belleza del dolor, cuento por E. Richard.
La caricatura en el extranjero.
Secretos de la belleza femenina.
Crónica de la moda, por Mary.
El poeta Rubén Darío, por E. Gómez Carrillo.
Temas escolares, por La Sta. Palotes.
Desventurado, cuento cómico por Max y Alex Fisher.
Dos notas de la contienda europea.
El maestro del pueblo, cuento por Leonidas Chiappara.
Manual de labores, por A. Asplanato.
La paja en el ojo ajeno..., por Pescatore di Perle.
Todos los sports, por José C. Susán.
8.° Concurso Infantil de colorido.—115 premios.
Cuadro de honor.
Consultorio general de "El Hogar".

Digitized by Google

El arte de prolongar la vida

La sabiduría china.—

Las siguientes líneas son extracto de una versión europea de un libro chino del siglo XVII escrito en el trigésimo sexto año del emperador Khang-hi o sea en 1697. Se trata de un libro médico curiosísimo por demás, cuyas doctrinas han sido resucitadas en gran parte por la ciencia médica contemporánea.

"Aunque el cielo (Thien) haya contado nuestros días como soberano dueño de todo, puede, en verdad decirse que lo ha dejado a nuestra disposición, pues el cielo soberano no hace distinción entre los hombres y sólo por sus virtudes ellos mismos se distinguen.

"Menester es para prolongar la vida ser ante todo virtuosos. El regular cuidado del cuerpo, ayudado con el continuo ejercicio de la virtud tornan fuerte y robusto al temperamento y conceden una vida larga y feliz".

Las cuatro cosas fundamentales.—

El anónimo autor, como los grandes profesores de energía y de voluntad que pululan en nuestros días se cita a sí propio como ejemplo vivo de la bondad de sus teorías, que gallardamente compendia en estas cuatro normas: Cuidar del corazón y de nuestras pasiones. Vigilar nuestro estómago. Saber hacer nuestros actos y procurarse un buen sueño.

Toda nuestra dicha es el resultado de saber hacer bien esas cosas. La mitad de nuestros disgustos proceden de las pasiones; la mitad de nuestros dolores de no saber comer; la mitad de nuestra ruina de no saber obrar y la mitad de nuestra ignorancia de no administrar el sueño.

El reposo.—

La buena acción, el buen trabajo durante la jornada facilitan el sueño; un hombre por su trabajo se hace digno de dormir y del descanso. Pero el sueño se puede conquistar o retener cuanto se necesite, si desnudo, dentro del lecho el individuo se estira de repente y después se frota los pies contra las sábanas hasta sentir calor. En cuanto no se logre se debe procurar separar, uno por uno, los dedos de los pies, abrirlos como los dedos de la mano para refrescarlos un poco.

Se debe procurar no pensar en nada, y es preciso levantarse del lecho en cuanto uno se despierte, sea la hora que sea.

El contento humano.—

Nuestro corazón y sus venas—dice el autor—forman como un árbol que tuviésemos estrellado en el cuerpo. Todas las facultades, todo lo que somos está en íntima relación con él.

Para acreditar esta afirmación, la adorna con ejemplo y noticias de una fisiología fantástica y equivocada; pero a ratos con atisbos curiosísimos de la verdad hoy conocida.

Todo está permitido—dice—hasta que se sienta el corazón perturbado. En cuanto se perturba el corazón la cara se obscurece y la dolencia del enfermo se traduce en "una infección civil". Es preciso mantener el corazón en calma, para ofrecerse el individuo como un buen término de comparación, porque esa comparación recae sobre el mismo individuo y le anima; y si uno es tomado para la comparación de lo malo, se perjudica y es perjudicado a su vez.

El pesimista Schopenhauer, que con mucha filosofía predicaba la imposición de la alegría como una obligación de los hombres o un deber exigible, no lo hacía de una manera tan sugestiva como el anónimo del Celeste Imperio, hoy la Gran República de Oriente.

Los dientes.—

La regulación de nuestro estómago se debe por igual según el médico chino, al estado de nuestros dientes y a la actividad de nuestra nariz. "Por la nariz recibimos—dice—el alimento del cielo; por la boca ingerimos los alimentos de la tierra". Observa que la boca seca y amarga es un signo de disgusto y enfermedad, como la sequedad de la pituita de falta de entendimiento. Recomienda desayunarse lo más pronto posible y sobre todo en época de epidemia. "No se debe hallar sintiendo los dientes del ayuno en el fondo de las entrañas", añade nuestro sabio.

Sobre el valor de la respiración reproduce las teorías del yoga, hoy popularizadas por los ocultistas de última hora bajo el nombre de filosofía de la respiración.

Prescribe la alimentación a hora determinada, sea la que sea, y con una condimentación sencilla.

"Hay que quedarse con hambre—dice—para tenerla más adelante. El haberse saciado, muchas veces es causa de desgracia".

Es curioso cómo el autor explica a su manera el papel de la saliva en la digestión y su insistencia en el valor de la masticación, llegando casi a decir que la buena moral de un hombre corresponde a una buena disposición dentaria, coincidiendo así con nuestro saber popular que atribuye a la mentira la caída de los dientes.

El bien obrar—

Hacer bien, para el anónimo chino, no es sólo hacer cosas buenas, sino hacerlas bien; esto es, como deben hacerse. "Se tropieza—dice—porque no se anda bien".

La naturaleza nos dice cómo debemos vestirnos en cada estación, cómo debemos bañarnos y cómo nos debemos de conducir en todo caso.

Un hombre que se comporte con verdadero arte, que su acción en la vida sea siempre artística, esto es, sujeta a la veneración del cielo y a no molestar a nadie, no tiene más remedio que hacerlo todo bien; sus trabajos mecánicos serán rápidos respecto del que lo hace mal, y satisfactorios siempre, porque sin molestar a las personas y a las cosas los habrá desempeñado bien.

Cumpliendo estos cuatro capítulos, el hombre no sólo prolonga su vida, sino que conserva su salud.

Un niño precoz.—

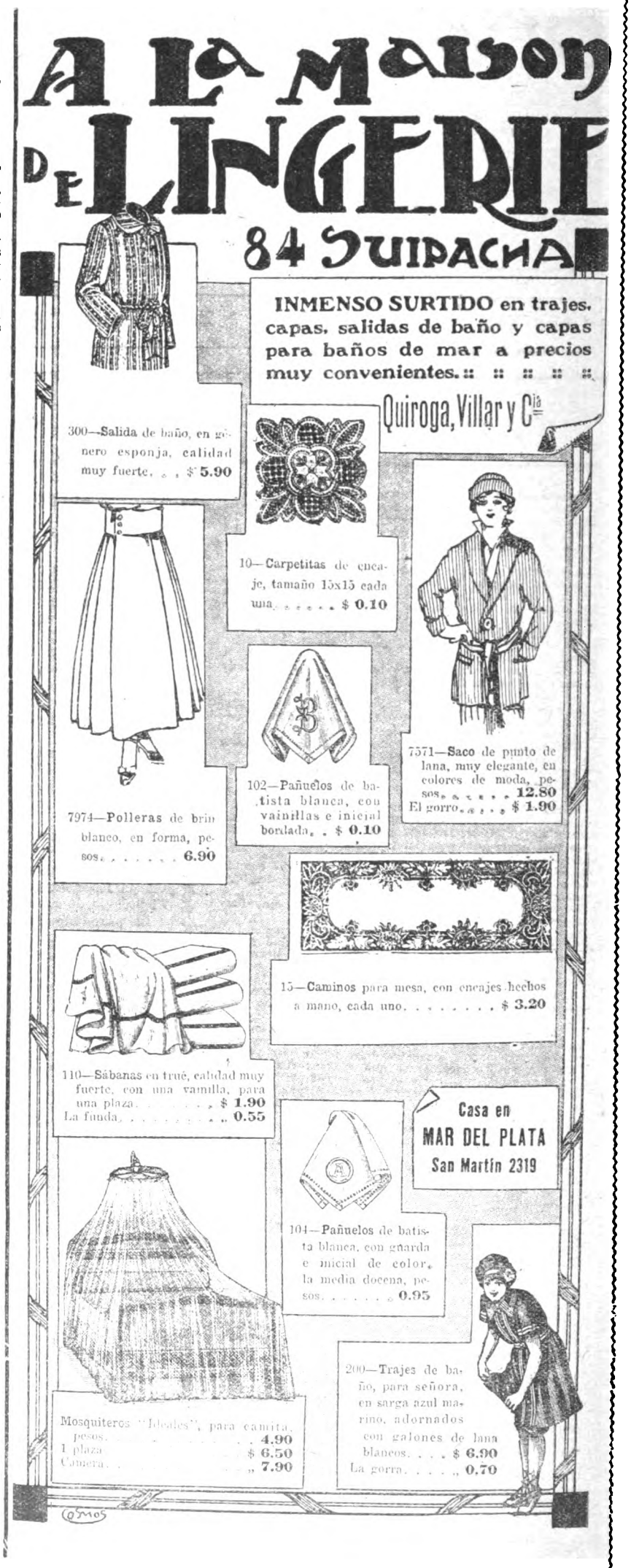
Fué sin duda el prodigioso niño Jesús Rodríguez Cao, que nació en Madrid en 1853 y murió en 1868, a la temprana edad de quince años; sus obras forman "cuatro gruesos tomos en 4.º". "A los dos años ya sabía leer y a los cuatro componía versos y hacía dibujos y retratos a la pluma con notable habilidad". En el Colegio Hispano Romano, mientras se leían versos latinos él improvisaba la traducción en verso castellano. "A los ocho años publicaba composiciones notables y representaba como excelente actor". A los once escribió en pocos días la comedia "El orgullo castigado", que fué muy aplaudida. Escribió en el colegio varios periódicos; publicó algunos poemas de verdadero mérito; pero un ataque cerebral malogró las esperanzas que en él fundaban los literatos de Madrid. ¡Una vela que arde mucho presto se consume!

Podríamos citar a Ovidio, a Calderón y otros muchos ingenios precoces, pero ninguno aventajó en precocidad a Rodríguez Cao.

La terapéutica en veinte medicamentos.

No pocos médicos dicen que sólo hay veinte medicamentos que tienen verdadera eficacia. ¿Cuáles son esos medicamentos? Acaba de publicar la lista el doctor Huchard, miembro de la Academia de Medicina, en colaboración con el doctor Fiessinger, y comprende: el salicilato de sosa, la quinina, el mercurio, el ioduro potásico, la digital, el hierro, los diversos sueros específicos, la plata coloidal (colargol) y los fermentos metálicos, los medicamentos opoterápicos, el bismuto, la teobromina, el bicarbonato de sosa, el arsénico, el opio, la belladona, el bromuro potásico; el grupo de los purgantes reducidos al aceite de ricino, al sulfato de sosa y al áloe; los nitritos, el tizón del centeno y la antipirina.

Los referidos doctores opinan que muchos de los productos que se emplean en farmacia sólo sirven por la confianza que inspiran, y que con los veinte medicamentos, o grupos de medicamentos precitados, "se pueden satisfacer las principales exigencias de la terapéutica".



Digitized by Google

De la vida nacional

Por el idioma

Recientemente, un distinguido escritor americano, abogando por los prestigios de nuestro idioma, analizando su jerarquía y la influencia que tiene en el porvenir de los países americanos, insinuaba la conveniencia de constituir ligas en defensa del idioma español, al igual de la que existe en París, con ramificaciones universales, y que se denomina "Les Amis de la Langue Française".

Otros llegaron a más; a pedir que el estado tome cartas en el asunto; y se cita al respecto la resolución de un jefe de estado de un país americano, que llegó a prohibir la ostentación de letreros en idioma extranjero sin su correspondiente traducción castellana.

En estos momentos en que la proximidad del centenario del autor del Quijote nos embarga de unción cervantina, bueno y justo es pensar algo en estas cosas, si es legítimo y sincero nuestro orgullo por el habla que poseemos, y si es que, realmente, encarnando el idioma el espíritu y grandeza de la raza, es, como no puede dudarse, un deber común, no solo vanagloriarnos de sus tradicciones, sino también velar por su integridad y pureza.

Al preparar el homenaje centenario al autor de la obra que más altos ha colocado los prestigios del habla castellana, nada más sensato y eficaz que tomar iniciativas de carácter público que beneficien la difusión y la riqueza de nuestro idioma, que al fin y al cabo, aquel homenaje personal es, por reflejo, también a la rica y profusa lengua que traduce hoy los afanes de una gran falange de pueblos unidos por un espíritu y una tradición común.

Existen por ahí numerosas manifestaciones púbicas, y en la misma literatura oficial se encuentran de muy deplorables corrupciones del lenguaje, que son un ejemplo detestable que convendría evitar en beneficio de la cultura general, y en homenaje, precisamente, al riquísimo idioma que en oportunidad solemne queremos enaltecer y glorificar.

La idea, como se comprenderá, es grande y trascendental, para que pretendamos, por hoy, sacarla de los límites del esbozo que esta sección nos permite.

Recreos infantiles

En la playa de Quilmes, paraje saludable y atrayente, ha sido inaugurado un establecimiento construido expresamente para recreo infantil por iniciativa de la Dirección de la empresa de tranvías Anglo-Argentina que destina ese paraje de solaz para los hijos de los guardas, motoristas y demás empleados de la empresa.

La iniciativa nos parece altamente simpática. Celosos de la cultura física y espiritual del niño, nos halaga extremadamente registrar iniciativas de este carácter que tienden a un fin tan saludable como noble.

Lo deplorable es que ideas tan bien orientadas y de tan gratas proyecciones, no sean imitadas por otras empresas y colectividades en beneficio de la infancia tan necesitada de recreaciones sanas que reporten salud y alegría y conforte su espíritu en ambiente de luz y pureza.

Numerosos niños de empleados modestos tendrán en adelante un local de expansión y recreo con atracciones muy propias; pero esto hace pensar precisamente en el número inmenso de inocentes criaturas que viven en un ambiente mefítico, huérfanos de recreos saludables y de esos nobles halagos que entonan y dignifican el espíritu para la lucha por la vida.

El hombre que habla

Es tarde de domingo, jornada de asueto. Por la amplia avenida discurre un poco cansina la multitud. Su espíritu gregario llévala no se sabe a donde. Camina por la estrada de la rutina. En un rincón, entre cuatro calles, un hombre con aspecto de mestizo se desgañita desde lo alto de un automóvil, hablando a las gentes que indiferentes pasan. El cuadro nos evoca otros vistos en los bulevares de Europa, en las amplias plazas a donde acuden los "sacamuelas" a ofrecer la panacea y el "cúralo todo". ¿Qué es lo que este hombre ofrece a la indiferencia de ese pueblo que pasa y no sabe a dónde va en esta tarde de aburrimiento y de tedio? Un bienestar arcádico, una existencia paradisíaca, cosas estas fantásticas y maravillosas que encerradas se tienen en el fondo de una urna electoral. El mestizo repite la vieja cantata y la gente aburrida ni la oye ni se acerca a ver lo que hace aquel hombre que se desgañita. No le interesa ni como espectáculo. Tuviera un acordeón y acaso fuera más eficaz la palabra de este hombre heroico y marrullero que nos viene a recordar una tarde de domingo soporífera y blanda, a los aburridos y a los indiferentes, que existen los Poderes públicos.

¿Cuántos somos?

Un año y medio hace que, invocando patrióticamente "al gran pueblo argentino, salud", levantóse el último censo general de la república, magna y costosa obra de la cual nadie sabe una palabra hasta la fecha.

Este silencio en las gestiones administrativas es, como se sabe, muy natural en las verdaderas democracias.

Pero este año hablará la esfinge. Tras las elecciones de diputados y de presidente, cuando el conocimiento del censo no constituya un peligro para nuestros políticos profesionales, se revelarán las misteriosas cifras.

Y así, tras dos años excepcionales de guerra y de crisis, en el transcurso de los cuales ha variado fundamentalmente la situación económica del país y su población ha mermado en forma desusada, tendremos un censo originalísimo, sobre el cual no podrá hacerse ningún cálculo, ninguna estadística seria.

De esta manera el censo habrá costado muchísimo dinero, será un mamotreto viejo e inútil, y, como de costumbre, nadie se quejará ni se llamará a engaño.

Bello país...

Coso y "corso"

Grata sorpresa nos ha causado la determinación—muy sensata—de nuestro colega "La Prensa", al depurar su léxico, adoptando la voz "coso", en lugar de "corso".

Recordará el lector que hace un par de meses hicimos en estas páginas, a propósito del coso de las flores, esta pequeñísima reforma. "La Prensa", en su número del 6 de enero, al mencionar el coso de Belgrano, el coso de carnaval, etc., adopta el verdadero vocablo.

Tanto el colega, como los demás periódicos, debieran seguir la saludable tarea depuradora, proscribiendo en absoluto neologismos y barbarismos tales como "educacionista", "victimario", "heridor", "volación", "chofer", "dreno" y tantos otros que rebajan y afean nuestro incomparable idioma.

Reseña bibliográfica

"La instrucción obligatoria", por el doctor G. Sánchez Sorondo.—Con la competencia que sobre el problema de la enseñanza en el país ha podido afirmar como director general del ramo en la provincia de Buenos Aires, y su dedicación atenta y especial sobre la materia, el doctor Sánchez Sorondo aborda el estudio del problema de la instrucción obligatoria con acopio de datos estadísticos e interesantísimas observaciones, que abarcan todas las proyecciones del complicado y debatido problema escolar, desarrollando ideas que pueden ser de práctico y eficaz resultado para combatir de una manera efectiva el analfabetismo.

"Ley de bosques y yerbales".—Proyecto elevado por el Poder Ejecutivo del H. Congreso Nacional, con fecha 30 de septiembre de 1915. El opúsculo en que se publica el texto de esta ley, contiene notas explicativas y anexos de referencia a la misma.

"Educación integral", por Raquel Camaña.—Folleto publicado en homenaje a la memoria de la distinguida educacionista, autora del interesante estudio. Precede al mismo un pequeño prólogo por Carolina Muzilli.

"Armada Argentina".—Editado por la casa Andrés Pérez e hijos, hemos recibido una lámina conteniendo una información gráfica completa sobre la armada nacional.

—Acusamos también recibo de las siguientes publicaciones: "Anales del Instituto Argentino de Artes gráficas", número correspondiente a diciembre; "La Maestra Normal", revista de educación, ciencias y letras, números de noviembre y diciembre últimos; "Central Argentine Railway Magazine", revista mensual del F. C. C. A., número de enero; "Terapéutica Moderna", revista de medicina; "Higiene y Salud", publicación de naturismo y vegetarianismo; "Lucha y vida" y "Ensayos", revistas literarias de Villanueva y Gualeguay, respectivamente.

"Croce d'oro".—Bajo esta denominación, ha sido publicada en un folleto una fórmula de súplica que suscrita por católicos y no católicos residentes en la América del Sud, llevarían a los soberanos de Europa, proponiendo la celebración de un Congreso Universal que se celebraría en Roma bajo los auspicios de S. S. Benedicto XV, para gestionar el término de la actual funesta guerra europea.

El folleto contiene además varias notas gráficas, y un proyecto de colonia agrícola industrial, para asilo y retiro de los niños huérfanos abandonados y de las clases ancianas abandonadas.

Homenaje al embajador Naón

Recepción ofrecida al Excmo. señor Rómulo S. Naón por la "U. S. Universities Club", de esta capital, en el Plaza Hotel, el sábado último *Fot. Bell.*

Inventos demostrados por el cine.—

En los Estados Unidos se han empleado recientemente las películas cinematográficas para demostrar el funcionamiento de máquinas complicadas ante los tribunales de patentes. Como no todos los individuos que componen esta clase de jurados son prácticos en maquinaria, les es difícil entender la intrincada relación de las partes movibles de un invento, sobre todo cuando no se someten a su examen más que los planos del mismo. En camnio viendo funcionar la máquina o viendo una película que reproduzca la operación, se ponen en claro muchos puntos poco inteligibles.

Hace poco tiempo se proyectó ante un tribunal la película de una máquina automática de hacer calzado, y todos los presentes se dieron cuenta del proceso de fabricación, aun mejor que si hubieran visto funcionar la máquina en la realidad, porque cuando la rapidez de la operación impedía ver bien el procedimiento se disminuía la velocidad de la proyección para estudiarlo con detenimiento.

Además, la película permite ver claramente el sistema, sin las molestias del ruido de la fábrica.

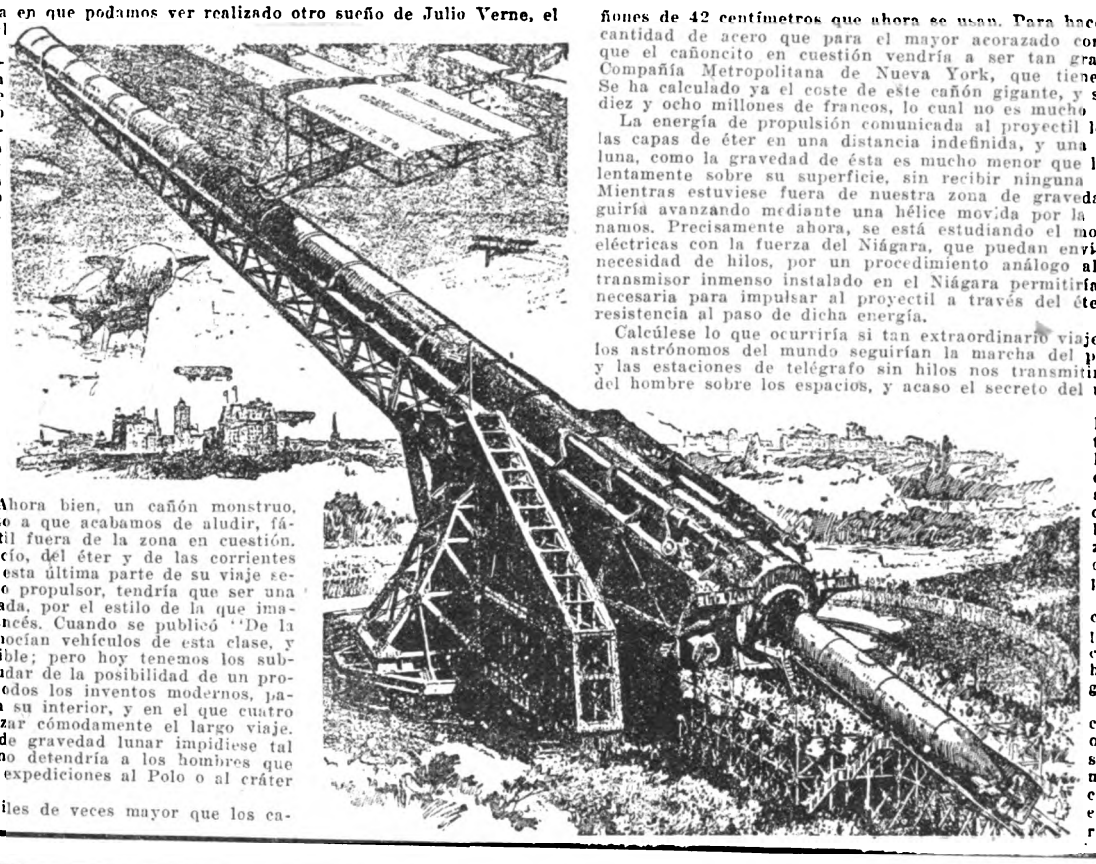
Digitized by Google

En marcha para la luna

Un invento reciente y la novela de Julio Verne

Acaso no está lejos el día en que podamos ver realizado otro sueño de Julio Verne, el más atrevido de todos, el del viaje a la luna.

No hace muchos días, publicaba la prensa inglesa, la noticia de que se acaba de inventar un cañón eléctrico capaz de enviar un proyectil de 1.000 kilos de peso, a 550 kilómetros, con una velocidad de diez mil metros por segundo. Este invento es el que, a juicio de algún sabio como Auld, puede hacer posible el ir desde la tierra a su satélite. El problema que, tratándose de este viaje, preocupa hoy a los hombres de ciencia, es el de salvar la zona de gravedad que rodea la tierra en una distancia de más de 400 kilómetros. Una vez fuera de esta zona de gravedad y de presión atmosférica, la cuestión de llegar a la luna ofrece actualmente un aspecto mucho más sencillo que en la época en que Julio Verne escribía. Ahora bien, un cañón monstruo, basado en el reciente invento a que acabamos de aludir, fácilmente enviaría su proyectil fuera de la zona en cuestión. Para pasar a través del vacío, del éter y de las corrientes de aire, el proyectil, que en esta última parte de su viaje sería impulsado por un aparato propulsor, tendría que ser una cámara herméticamente cerrada, por el estilo de la que imaginó el célebre novelista francés. Cuando se publicó "De la tierra a la luna", no se conocían vehículos de esta clase, y su existencia parecía imposible; pero hoy tenemos los submarinos, y ya no debemos dudar de la posibilidad de un proyectil cerrado, provisto de todos los inventos modernos, para facilitar la respiración en su interior, y en el que cuatro o cinco sabios podrían realizar cómodamente el largo viaje. El temor de que la fuerza de gravedad lunar impidiese tal vez el regreso a la tierra, no detendría a los hombres que se arriesgan en aventuradas expediciones al Polo o al cráter del Vesubio.



El cañón habría de ser miles de veces mayor que los cañones de 42 centímetros que ahora se usan. Para hacerlo así, sería preciso mayor cantidad de acero que para el mayor acorazado construído hasta ahora; como que el cañoncito en cuestión vendría a ser tan grande como el edificio de la Compañía Metropolitana de Nueva York, que tiene 197 metros de elevación. Se ha calculado ya el coste de este cañón gigante, y se supone que no pasaría de diez y ocho millones de francos, lo cual no es mucho para nuestros tiempos.

La energía de propulsión comunicada al proyectil le haría avanzar a través de las capas de éter en una distancia indefinida, y una vez que llegase cerca de la luna, como la gravedad de ésta es mucho menor que la de nuestro planeta, caería lentamente sobre su superficie, sin recibir ninguna sacudida demasiado brusca. Mientras estuviese fuera de nuestra zona de gravedad, el singular vehículo seguiría avanzando mediante una hélice movida por la energía eléctrica de sus dinamos. Precisamente ahora, se está estudiando el modo de crear enormes ondas eléctricas con la fuerza del Niágara, que puedan enviarse a largas distancias sin necesidad de hilos, por un procedimiento análogo al telégrafo de Marconi. Un transmisor inmenso instalado en el Niágara permitiría enviar la energía eléctrica necesaria para impulsar al proyectil a través del éter, que de por sí no ofrece resistencia al paso de dicha energía.

Calcúlese lo que ocurriría si tan extraordinario viaje llegase a realizarse. Todos los astrónomos del mundo seguirían la marcha del proyectil a través del vacío, y las estaciones de telégrafo sin hilos nos transmitirían el mensaje del triunfo del hombre sobre los espacios, y acaso el secreto del universo.

Los sabios que tuviesen la suerte de sentar su planta sobre la luna, abrirían a la humanidad las puertas de una nueva existencia, y sin duda podrían establecer una comunicación entre la tierra y la luna, organizando nuevos viajes sin las dificultades y peligros del primero.

En casas herméticamente cerradas, y con trajes especiales, basados en el principio de las escafandras, el hombre podría residir algún tiempo sobre el satélite.

Allí se instalarían telescopios que permitirían las observaciones astronómicas sin el obstáculo de la atmósfera terrestre. Los ricos turistas y los amigos de emociones fuertes, no dejarían de visitar la luna.

Digitized by Google

El Hogar

18 de Enero

La venida del Corán

El pueblo del Islam, cuyo número se hace subir a los 200 millones, ese pueblo que tuvo su día en la historia de las civilizaciones y sobre el que hoy, con motivo de acontecimientos transcendentales se concentra la atención de Europa y su hija América, celebra en esta fecha del 18 de enero la aparición de su código civil y religioso, el Corán. Con la ocasión que nos presta la oportunidad, insertamos este interesante artículo debido a la pluma de un periodista de la colectividad musulmana que convive con nosotros.

Mahoma El Profeta.—Nació en el año 566 de la era cristiana.—

Al decir del historiador Al-Tabari, el primero que predicó y estableció luego la religión del Islam fué Albú Casim Mahomed, hijo de Abdala, que, a su vez, era hijo de Abdul Mutabeb, y éste hijo de Hachim, cuyo padre era Abd-Menaf. La madre de Mahomed llamábase Anima, habiendo sido hija de Wahlim, que era hija de Abd-Menaf.

Dos meses antes del nacimiento del futuro predicador, ocurrido en el año 566 de la era cristiana, murió el padre, y cuando contaba Mahomed seis años de edad, la madre.

El abuelo Ab-al-Muttalib educó el huérfano hasta que cumplió los ocho años. En este tiempo, murió el anciano, contando ciento diez años.

El profeta de Oriente quedó enteramente solo en la vida; y, desde aquella edad hasta los cuarenta, poco o nada sábese de él. En esa edad, Mahoma inició su misión religiosa; pues, recibió la inspiración profética, siendo el segundo lunes del mes de Rabih el primero, en el año 622 de la era de Alejandro el Grande.

Adiya, prima de Mahoma, fué la primera hija de Oriente que creyó en la misión del profeta, siendo así su primera adicta; luego, un esclavo de aquél, llamado Zaid; en seguida Alí, hijo de Abí Talif; después, Ab Bakr, y finalmente, otras muchas personas, hasta cuarenta.

En el año 610 de nuestra era, cuando Mahoma tenía cuarenta y cuatro años de edad, dió a conocer públicamente la misión que le estaba encomendada.

Hasta entonces, solamente en secreto había Mahoma propagado la nueva fe.

Proclamada ante el mundo la misión profética, Mahoma ordenó a sus fieles creer en un solo Dios, único y verdadero, que debía ser adorado y honrado; prohibió oficiar a los ídolos, pidiendo fueran abandonados como falsos; impuso la circuncisión, el ayuno del mes de Ramadán, las cinco oraciones diarias, la limosna a los pobres y el peregrinaje a la Cauba. Prohibió, además, terminantemente, el uso de la sangre como alimento; igualmente, de la carne de animales muertos de por sí o enfermedad; también prohibió la carne de cerdo y el vino.

Los hombres y los pueblos que desoían al profeta, o se resistían a acatar sus mandatos, eran atacados por él y sus fieles, en son de guerra. Pero el predicador ejercía estos actos de intolerancia solamente en forma de castigo a los rebeldes a Dios; pues a los cristianos de origen árabe o judío, como asimismo a los restantes deístas que se presentaban a él pidiendo paz y haciendo actos de sumisión, eran inmediatamente protegidos por Mahoma, quien, a más de admitirles su libertad de cultos, les mundía de salvoconductos firmados por él mismo. Igual actitud asumió para con los hebreos, los magos, etcétera, que reconocieron su autoridad civil y religiosa.

Debemos advertir, además, que Mahoma accedió a la observancia de estos y otros cultos a condición de que los individuos y grupos sometidos pagaran un tributo especial y un impuesto sobre la tierra.

Siempre en tren de tolerancia, Mahoma predicó la admisión de los profetas y apóstoles, como también las revelaciones divinas a los predestinados bíblicos sobre el Mesías, como hijo de María y el espíritu de Dios, como su verbo y su enviado al mundo. Aprobó asimismo los Evangelios y la Biblia.

La tribu de Coreidi se rebeló contra Mahoma; se resistió a obedecerle y le declaró la guerra. Pero Abú Taleb, tío de Mahoma, asumió la defensa del profeta, haciéndolo con tanto ardor y éxito que evitó fuera aquél rozado en lo más mínimo.

Con la conversión al islamismo de Omar-el-Jatab, los adictos del profeta adquirieron mayor fuerza, redoblando más provechosamente su campaña redentora.

Tipo de belleza árabe

Muerte de Mahoma.—

En el año 632 de nuestra era, después de haber reformado el Calendario, estableciendo el año lunar, sin intercalaciones y con la abolición de los meses sagrados, murió Mahoma, en Medina, a la edad de sesenta y tres años. Fué sepultado en el mismo lugar donde expiró. Poco después, fueron enterrados junto al profeta Abú Bakr y Omar. Se construyó sobre el común sepulcro una mezquita, consagrándose como santo aquel lugar.

Las mujeres del profeta.—

Hasta los cincuenta años, Mahoma permaneció fiel a Cadiya, su primera esposa; pero, habiendo enviudado, casó con quince mujeres más. A pesar de que, en el Corán, el mismo predicador sólo admitía la posesión de cuatro esposas, él se atribuyó, como profeta, el derecho a un número mayor.

El Corán.—

El Corán, que fué la obra capital de Mahoma, es considerado como el código civil y religioso del islam, siendo consultado, además, como el depositario del más puro árabe clásico.

Consideraciones finales.—

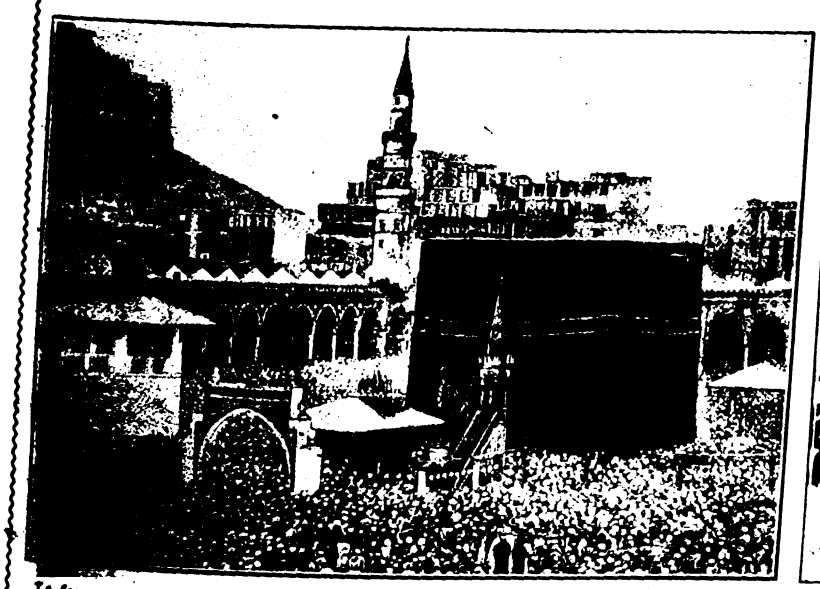
Por los ligeros apuntes que se han leído y que se apoyan en datos históricos muy sólidos, se comprenderá que la religión del islam es profundamente humanitaria, tolerante y abierta a todos los espíritus.

Mahoma le dió, como se desprende de lo dicho, ese bello carácter. Es de lamentarse, por tanto, que sectas cismáticas y malos intérpretes hayan enturbiado los claros orígenes de tan grande doctrina. El mal concepto que entre nosotros se tiene del islamismo, como religión intolerante es debido, en primer término, al desconocimiento que se nota de aquella religión, y luego, a las propagandas interesadas en desprestigiarla, que utilizan, para el caso, los excesos del fanatismo.

Como se ve, es este el mismo razonamiento empleado, en los países cristianos, por el elemento anticatólico, o liberal radical.

No obstante, la verdad es una sola: que el islamismo tuvo su elevado rol histórico, sobre todo, en cuanto se refiere al advenimiento de una gran civilización en Oriente, la concepción de un solo Dios, con los derivativos de la unidad de los pueblos, el carácter y la moral.

Alejandro SCHAMÚN.



La famosa "Kaaba", en la Meca, durante una de las tradicionales peregrinaciones

Arabes nómadas del desierto de Siria

Digitized by Google

NEGLIGENCIA FATAL

Una tremenda mayoría de los males de este mundo proviene de mera negligencia. Las peores enfermedades que sufrimos, aquellas que acarrean la muerte, penetran en nosotros sin que lo advirtamos. Una herida que sangra o un repentino dolor agudo nos hacen correr en busca de un alivio inmediato. Pero la pesadez de cabeza, pérdida del apetito, tristeza y depresión sin causa especial, ¿por qué nos hemos de preocupar por nada de eso? Seguramente que se disiparán esas cosas como nubecillas y uno se encontrará bien otra vez. No encontrando oposición y comprendido sólo a medias, el desarreglo se propaga hasta que llega a convertirse en una afección local orgánica, difícil de curar. El envenenamiento de la sangre, del cual las sensaciones arriba citadas son signos y amenazas, puede degenerar en más de una docena de cosas: en enfermedades mantenidas por alguna condición extenuante del sistema nervioso, o en alguna forma de debilidad que poco a poco consume la vida. Eso puede evitarse usando la

PREPARACION DE WAMPOLE

la cual, al fortalecer, limpia y enriquece la sangre de sus impurezas, estimula el apetito, pone el aparato digestivo en plena acción, y pronto renueva todas las cosas. Pero no hay que decuidarse a uno mismo por más tiempo, no hay que confiar en la suerte. Este eficaz remedio es tan sabroso como la miel y contiene los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. El doctor Juan I. Iriarte, de Buenos Aires, dice: "Certifico haber recetado la Preparación de Wampole a muchos enfermos debilitados por múltiples causas, quienes beneficiaron notablemente del empleo de ese poderoso reconstituyente." No fallará y obrará desde la primera dosis. De venta en las Droguerías y Farmacias de aquí.

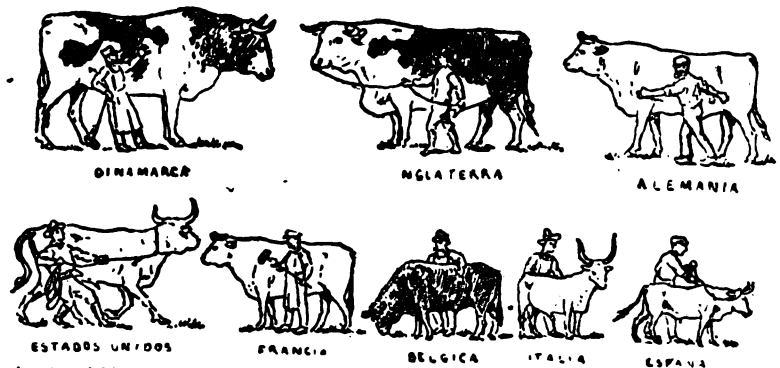
La carne que se come en el mundo

Es sumamente curiosa la estadística del consumo que se hace de carne en algunos países.

Considerados los ingleses como el pueblo "carnívoro" por excelencia, resulta de los datos proporcionados por la Real Sociedad de Estadística de Londres, que cada individuo de la alta aristocracia británica, consume, por término medio, 300 kilos de carne al año.

Esta cifra no alcanza en la clase media más que 136 kilos y entre los artesanos y obreros no pasa de 48 y medio. Reunidas todas estas cantidades, y referidas a la población total, nos dan una proporción de 51 kilos 245 gramos anuales por habitante, o sea kilo y medio menos de lo que come, según las estadísticas, un dinamarqués.

Después de este primer lugar, no disputado, que ocupan Dinamarca e Inglaterra, vienen, en competencia también, Francia y Alemania.



Los naturales del imperio germánico, a juzgar por los datos del ministerio de agricultura de Prusia y de la Real Oficina de Estadística de Berlín, devoraban anualmente antes de la actual guerra y por persona 46 kilos y medio, de los cuales las dos terceras partes entraban en forma de embutidos.

La falta de datos precisos nos impide conocer con exactitud la proporción con que toma parte Francia en el banquete.

Cálculos aproximados, señalan la cantidad de 36 kilos, pero para ello sólo tienen en cuenta las poblaciones superiores a 10.000 habitantes.

Más completas son las noticias, que en esta materia tenemos de Italia.

Un documento notabilísimo y muy detallado de la dirección general de la Salud Pública, en Roma, dice que los 33 millones de habitantes que hay en Italia, se contentan con 692 millones de kilos de carne al año, lo que da una suma de 21 kilos 114 gramos por individuo.

Observamos, sin embargo, que este es el "peso vivo", pues el real apenas si pasa de 14 kilos. En cambio de tan pequeña cifra pueden los italianos enorgullecerse de poseer la mayor cantidad de mataderos de Europa.

¡Siempre es algo ese consuelo!

La industriosa y desgraciada Bélgica venía a formar parte de este concierto con un consumo de 31 kilos por belga y año.

Y a la cola de todas las naciones tenemos a España, donde la cantidad de carne consumida, por año y por habitante es tan nimia, que ni vale la pena calcularla. Respecto a América, en la que no se encuentran estadísticas serias sólo sabemos que cada ciudadano no se contentaría con menos de 40 kilogramos anuales.

De este artículo, que puede el lector saborear a guisa de aperitivo, se desprende que la frugalidad es virtud universalmente practicada; pero repare quien esto lea en la enorme cantidad de los que apenas conocen la carne de oídas, y verá como ese reparto es en extremo arbitrario y caprichoso.

¡Ojalá cada individuo consumiera una porción prudencial de carne!

Entonces los irlandeses y los habitantes de ciertas regiones de Francia e Italia y la casi totalidad de la población española, harían elevarse las cantidades de carne consumida a cifras infinitamente mayores que las apuntadas, y la miseria fisiológica que amenaza a la raza humana se disminuiría considerablemente.

Claro está, salvo la mejor opinión de Astorga.

Gatos vegetarianos. —

Una multitud de observaciones demuestran que el gato, aunque animal carnívoro, come con gusto muchas substancias de origen vegetal. Las galletas, por ejemplo, le gustan mucho, siempre que no sean saladas. Los animales herbívoros son, como todo el mundo sabe, aficionados a la sal, precisamente porque no la encuentran en su alimento ordinario; pero los carnívoros, que la tienen en cierta cantidad en la carne, ni la necesitan ni la buscan.

Los pasteles de nuez de coco, y muy frecuentemente los demás dulces de que el coco forma parte, son para los gatos una golosina, y también les gustan mucho las aceitunas, aunque no al natural, sino confitadas. La manzana cocida o en mermelada es otro bocado que raras veces desprecian.

Hay gatos que demuestran verdadero placer cuando pueden comer trufas, y otros a los cuales les gusta la ensalada.

Pero de todas las substancias vegetales, ninguna agrada al gato tanto como el chocolate. En este punto, nuestros mininos son verdaderos inteligentes, y saben distinguir mejor que muchas personas el chocolate de primera calidad del de clase inferior o del que está falsificado.

Señora:

En Italia, el aceite

SASSO

se vende en todos los almacenes.

Se le prefiere por su gusto exquisito Insista en que su almacenero se lo venda.

VENTA POR MAYOR

Alsina 430 - U. T. 543, Avda.

Buenos Aires

Las salsas baratas no resultan económicas.

EL consumo de salsas baratas es una economía falsa. En realidad las imitaciones baratas resultan más caras por tenerse que consumir mayor cantidad. :: :: :: ::

Bastan unas cuantas gotas de salsa de la marca **LEA & PERRINS** para dar un sabor delicado y apetitoso al plato más sencillo, cosa que no se consigue con una cantidad mucho mayor de salsa barata.

Lea & Perrins

Fíjense en la firma en blanco sobre la etiqueta roja de cada botella.

La verdadera y original

WORCESTERSHIRE SAUCE

Digitized by Google

La sabiduría popular

El amor en los refranes

He aquí algunos de los muchísimos refranes que sobre el amor tiene nuestro idioma. Los hay para todos los gustos:

—*El novio no vió, que si viera no quisiera.*
—*El amante, en lo que ama, imperfecciones no halla.*
—*Juntos deseo y afecto, todo lo encuentran perfecto.*
—*La tez más negra es de rosa para una vista amorosa.*
—*Tanto te quiero, que tus flaquezas no veo.*
—*De enamorado a loco va muy poco.*
—*Para el amor y la muerte no hay cosa fuerte.*
—*Hombre apasionado no quiere ser consolado.*
—*Más discurren dos enamorados que cien letrados.*
—*Si una vez llega a querer, es más firme la mujer.*
—*Amor y celos hermanos gemelos.*
—*El hombre es fuego, la mujer estopa, viene el diablo y sopla.*
—*De un "¿me quieres?" a un "te quiero", va el mundo entero.*
—*Amor loco; yo por vos y vos por otro.*
—*El amor, la tos y el fuego, no pueden estar encubiertos.*
—*La que al hombre cree al jurar, sólo gana que llorar.*
—*El amor y la fe en las obras se ve.*
—*Amor de corneta, que naciendo en "diana" no llegó a "retreta".*
—*Amor estudiantil, traidor como abril.*
—*Amor trompero: cuantas veo cuantas quiero.*
—*El amor es dulce carga, pero tiene un fin que amarga.*
—*Donde hay amor hay dolor.*
—*En la feria del amor, el que más amor gasta sale peor.*
—*Las ropas y los amores, los primeros son los mejores.*
—*Por la villa voy y vengo, si no tengo amores no sé lo que tengo.*
—*Noviazgo que mucho dura, no hace ganar al cura.*
—*Amores reñidos son los más queridos.*
—*Riñen el lunes los amantes y se buscan el martes.*
—*Rey es el amor, y el dinero emperador.*
—*El día que te casas, o te curas o te matas.*

—*Tanto escogió, que lo peor se llevó.*
—*Ir a la guerra, navegar y casar, no se han de aconsejar.*
—*Al viejo que boda hace, "réquiescat in pace".*
—*Si quieres que no te falten gruñidos, cásate con un viejo o cómprate un cochino.*
—*Casarás y amansarás.*
—*Madre, ¿qué cosa es casar? Hija, hilar, hilar, tener hijos y llorar.*
—*La mujer y la sartén en la casa están bien.*
—*A tu marido, quererle, temerle y obedecerle.*
—*La mujer y el vidrio siempre están en peligro.*
—*Quien tome mujer o compre guitarra, aprenda a templarlas.*
—*Sin la bolsa llena, ni rubia ni morena.*
—*¿Por qué me quieres, Andrés? Por el interés. ¿Y tú, Pascual? Por el capital.*
—*Cásate por interés y me lo dirás después.*
—*Deme, Dios, marido rico, aunque sea borrico.*
—*Ya tengo mi cuyo; las demás que busquen el suyo.*
—*No me casé con un coronel, porque... no quiso él.*
—*Marido mío, ¡cómo nos parecemos!; tú para nada, y yo para menos.*
—*Casarás a tu hijo como quisieres, y a tu hija como pudieres.*
—*Entre dos que bien se quieran, con uno que coma basta.*
—*Un "¿me quieres, paloma?" y un "te quiero, pichón", ni echan carne en olla ni encienden fogón.*
—*Una vez engañan al prudente y dos al inocente.*
—*Contigo pan y cebolla.*
—*En cojera de perro y lágrimas de mujer no hay que creer.*
—*En boca mellada no entran novios.*
—*En viernes y en martes no te cases ni te embarques.*
—*Afortunado en el juego, desgraciado en amores.*
—*Hasta que uno muere no se conoce quien bien lo quiere.*
—*En guerra y en amor es lo primero el dinero, el dinero y el dinero.*
—*Buen ejemplo y buenas razones avasallan los corazones.*
—*Reniego del árbol que ha de dar el fruto a palos.*

Witcomb
FOTOGRAFÍA

tienen el agrado de ofrecer sus servicios en su sucursal de la Rambla Mar del Plata, donde se ejecutarán los trabajos con la misma prolijidad que en la casa matriz a precios más reducidos.

RETRATOS - POSTALES - CARBONES - ESMALTES - PLATINOS (legítimos) - AMPLIACIONES - RETRATOS AL OLEO Y AL PASTEL
FOTO CRAYON - FOTO GRAVURE - POSTALES COLOREADAS - PROCEDE Á L'HUILE - EXPOSICIONES DE ARTE
TRABAJOS para AFICIONADOS - VENTA de PLACAS y PELÍCULAS

GRAN NOVEDAD "VIVID PORTREIT" (FOTOGRAFIAS ANIMADAS)
EJECUCIÓN ARTISTICA

FLORIDA, 364 BUENOS AIRES — RAMBLA BRISTOL MAR DEL PLATA

Digitized by Google

Ecos de sociedad

Pocas, muy pocas, han sido hasta ahora, las estancias argentinas que han ofrecido amplia hospitalidad durante la temporada veraniega; tan ávidos de seguir la vida social europea en todas sus manifestaciones, y sin embargo, habíamos descuidado el imitar una de sus más generosas y simpáticas costumbres, a pesar de verla adoptada, y suntuosamente por cierto, por la alta sociedad de Chile, donde sus más prestigiosos elementos son invitados por series a los fundos patriarcales como *Lo Aguila* de doña Emilia H. de Toro, y los de las familias de Larrain, Vicuña, Baeza y tantos otros donde han recibido todo género de atenciones muchísimos miembros de la sociedad argentina.

Miraflores ha sido una de nuestras pocas estancias que ha dado el ejemplo, y los ecos de la preciosa fiesta realizada en la pintoresca y aristocrática residencia de don Ezequiel Ramos Mexia y su bella y atrayente esposa doña Lucrecia Guerrico, solemnizando la inauguración del "Golf Club Miraflores" en medio de un selectísimo círculo de huéspedes, nos hace esperar que muchas de nuestras acaudaladas familias, que se limitan a descansar sin preocupaciones en sus hermosas residencias, hagan disfrutar a los que no posean las mismas ventajas, de una agradable aunque breve temporada de reposo, en simpática y afectuosa compañía.

Si gran parte de nuestros potentados, siguen el ejemplo de las gentiles castellanas de Chapadmalal, El Tejado y las dos Armonías, puesto que tanto en la de don Héctor Cobo como en la tradicional estancia de Torres, se practica la amplia y solariega hospitalidad colonial, con todos los refinamientos de la vida europea, pronto se intensificará la vida social porteña, disfrutando de todos los atractivos que sedujeron siempre a los que han residido en Inglaterra o en Francia, y son entusiastas por la vida de *château*, que constituye una obligación para la aristocracia francesa, como para su alta burguesía: abundan en nuestra provincia las magníficas estancias, que pueden albergar cómodamente a grupos de invitados, que al gozar de una generosa hospitalidad, aporten a su vez alegría y *entrain* constantemente renovados: no sólo los porteños debemos ser los favorecidos por esta iniciativa: el elemento extranjero, acreditado oficial o socialmente entre nosotros, debe conocer no sólo nuestros grandes establecimientos, verdaderas fuentes de nuestra riqueza, sino conocer también en la intimidad del hogar, lo que vale la familia argentina...

No es con una visita de algunas horas, que financistas y literatos puedan hacer y publicar juicios exactos sobre nuestras costumbres... Uno de los más interesantes capítulos de la obra de Huret, para los que ignoran nuestra vida del hogar, se debe a una temporada pasada por su autor en el mismo "Miraflores" a que me refiero más arriba, y si justo es consignar que no pudo tener Huret mejor ejemplo para juzgar a las damas argentinas, debemos perseverar en tan simpática propaganda, y convencer a nuestras acaudaladas familias que dejen de lado su... pereza, por no decir *egoísmo*, y contribuyan a llenar de luz y animación la vida ajena.

Además, ¡cuántos nuevos pretextos para el elemento juvenil! Perduran aún los gratísimos recuerdos de las cacerías celebradas en años anteriores, en el Talar de Pacheco, y en el ingenio Santa Ana, que cuentan ahora para realzar su legendaria belleza, con los atractivos de sus dueñas, las jóvenes y encantadoras señoras Mimí Alvear de Pacheco y Anchorena, y Martita Aldao de Hileret.

Marzo y abril nos revelarán los propósitos de nuestros estancieros, puesto que por el momento, Mar del Plata, que inicia su temporada, y el Tigre, que puede asegurarse *bat son plein*, absorben todo el interés del elemento mundano: el anunciado festival holandés, que será una nota tan pintoresca como original, será uno de los éxitos de la temporada, si se realiza con todos los detalles anunciados, cosa que no pongo en duda, puesto que dirige su organización doña Magdalena Villegas de Martínez, cuyo exquisito buen gusto es tradicional en nuestra sociedad; las comidas y los paseos en yates, congregan a los más brillantes elementos de nuestra *haute*, y como consecuencia lógica de tan gratas horas, nos llegan algunos ecos de inocente o malicioso comentario...

Parece que ha postergado su regreso al viejo mundo, donde debe hacerse cargo nuevamente de su puesto como jefe de misión, un inteligente y cultísimo representante argentino, que demostró ser allá en su juventud un gran *volage*, pero que puede haber perdido con los años la proverbial insensibilidad con que desdeñaba los conquistados corazones...

No ha mucho se le creyó plenamente dominado por una atrayente compatriota, que pasó una breve temporada en la Real Villa que disfruta de la presencia del distinguido diplomático; él no se decide a marcharse aún, y la gentilísima morocha ha sido pretendida últimamente por un severo magistrado... Todo el mundo espera la solución, que a todos interesa, puesto que hasta la nación ganaría una representante que le haría honor.

Y a propósito de casamientos, futuros y pasados: considero una nota bastante inoportuna la publicación de las crónicas de bodas celebradas veinte años atrás y referentes a personas cuyo destino las ha obligado a rehacer su vida, contrayendo recientemente nuevos enlaces o compromisos. Hace relativamente poco, se ha publicado una de esas crónicas, casi simultáneamente con la de la nueva boda de un conocido caballero, y como no creo ni remotamente que haya habido malicia en el asunto, debería pasarse revista a tan interesantes recuerdos, antes de su publicación, para no lastimar legítimas susceptibilidades.

LA DAMA DUENDE.

El espantajo de los microbios.—

Dos sabios bacteriólogos, Sartori y Filassier, se han tomado el trabajo de contar los microbios que pueden encontrarse en la superficie de las frutas que comemos, y los resultados de sus investigaciones no pueden ser más espantosos.

En un racimo de uvas sacado del escaparate de una frutería contaron nada menos que 1.800.000 microbios por centímetro cúbico, y en otro racimo tomado de un escaparate no cubierto y expuesto al polvo, el número de microbios pasaba de tres millones por centímetro cúbico. Las fresas de igual procedencia tenían 2.800.000 bacterias por centímetro.

Pero no nos asustemos. Aunque los microbios constituyen la condición necesaria de las enfermedades infecciosas y de las lesiones sépticas, no son por sí la condición suficiente. El peligro real no empieza hasta que caen en terreno propicio, bien porque los tejidos estén alterados ya por una causa cualquiera, bien porque esté debilitada la resistencia del organismo. De no ser esto así, hace ya mucho tiempo que se hubiera acabado la gente en el mundo, porque todos sabemos que no es imposible abrir la boca, aspirar una bocanada de aire, tragar un trozo de un manjar cualquiera o beber un trago de cualquier líquido, sin tragar al mismo tiempo un enjambre de esas miriadas de microbios que nos rodean amenazadores.

EL LUTO Y LA MODA

Presentamos hoy a las lectoras un elegante figurín de luto, el que ha sido confeccionado en los importantes talleres de la casa "Los Lutos", de Buenos Aires, 443 C. Pellegrini 445.

Nos concretamos solamente a llamar la atención sobre la distinción del presente vestido, que no desdice en nada a los elegantes y bien seleccionados, que exponen en su catálogo número catorce.

Las lectoras que deseen obtener el catálogo número quince, para la estación de otoño e invierno, pueden desde ahora mandar su dirección a la casa "Los Lutos", las que serán archivadas por orden, para efectuar la remisión en su oportunidad.

Olvidábamos decir que el presente modelo lo confecciona la mencionada casa por el módico precio de ochenta y cinco pesos moneda nacional. El saquito va forrado de pongé de seda y la guarnición de crespón Myosotis.

Digitized by Google

Las hadas de Francia

Cuento fantástico

—Acusada, levántese usted—dijo el presidente.

Se produjo un movimiento en el harapiento banco de las incendiarias, y una cosa informe fué a apoyarse en la barra, tiritando. Era algo así como un envoltorio de trapos, de descosidos, de remiendos, de cintas, de flores descoloridas, de plumas viejas, y, debajo de todo esto, una pobre carita ajada, curtida, llena de arrugas y demacrada, en la que brillaban maliciosamente dos ojillos negros en medio de las arrugas, como un lagarto en la grieta de muro ruinoso.

—¿Cómo se llama usted?—le preguntaron.

—Mélusine.

—¿Qué?

La acusada repitió muy seria:

—Mélusine.

La boca del presidente se sonrió bajo los grandes bigotes de coronel de dragones; pero continuó sin arrugar el entrecejo:

—¿Qué edad tiene usted?

—No lo sé.

—¿Qué profesión?

—Soy hada...

Al oirla, el auditorio en masa, el consejo, hasta el comisario del gobierno, todo el mundo, en fin, estalló en sonoras carcajadas. Pero la acusada no se turbó por ello, y con una vocecita clara y vibrante que llenaba toda la sala y sonaba en el aire como una voz de ensueño, continuó:

—¡Ah! ¿Qué se hicieron de las hadas de Francia? Todas han muerto, señores míos. Yo soy la última; no queda ninguna más que yo... La verdad, es una desgracia muy grande, porque Francia era más hermosa cuando aún había hadas en sus campos. Nosotras éramos la poesía del país, su candor, su juventud. Todos los lugares que nosotras habitábamos, los rincones intrincados de los parques, las piedras de las fuentes, los torreones de los antiguos castillos, las brumas de los estanques, las grandes landas pantanosas, recibían con nuestra presencia un no sé qué de mágico y de grande. A la fantástica luz de las leyendas se nos veía pasar por todas partes arrastrando las largas colas de nuestros vestidos en un rayo de luna o corriendo por los prados sobre las puntas de la hierba. La gente del campo nos amaba, nos veneraba.

Nuestras frentes coronadas de perlas, nuestros anillos, nuestras ruecas encantadas, ejercían en las imaginaciones cándidas una mezcla de temor y adoración. Así estaban siempre claros nuestros arroyos. Los arados se detenían en los senderos por nosotras guardados, y como inspirábamos el respeto hacia todo lo que es antiguo, de un extremo a otro de Francia dejaban los hombres que los bosques se extendieran y que los edificios se derrumbaran por sí mismos.

Pero han venido otros tiempos. Han llegado los ferrocarriles. Han abierto túneles, cegado los lagos y cortado tantos árboles, que ya no hallamos sitio donde meternos. Y poco a poco los campesinos fueron dejando de creer en nosotras. Cuando por las noches llamábamos a sus ventanas, decían: "Es el viento", y volvían a dormirse. Las mujeres iban a lavar a nuestros estanques. Y desde ese momento todo había concluído para nosotras. Como sólo vivíamos de la creencia popular, al perderla lo perdimos todo. Las virtudes que tenían nuestras sortijas se desvanecieron, y de poderosas reinas que éramos nos hemos convertido en viejas mujeres, arrugadas y malas como las hadas a quienes se relega al olvido. Y a todo esto teniéndonos que ganar el pan con unas manos que nada saben hacer. Durante algún tiempo se nos veía por los bosques recogiendo cargas de leña o espigando junto a los caminos. Pero los guardabosques eran crueles con nosotras y los hombres del campo nos tiraban piedras. Entonces, como los pobres que no encuentran medios de ganarse la vida en sus pueblos, fuimos a buscar trabajo en las grandes ciudades.

Unas entraron en las fábricas; otras vendieron manzanas, en invierno, en los puentes o escapularios en las puertas de las iglesias. Ibamos arrastrando carritos de naranjas; ofrecíamos a los transeuntes ramitos de flores, que nadie quería comprar, y los chicos se burlaban de nuestras barbillas salientes y temblorosas; los guardias nos corrían detrás y los ómnibus nos atropellaban. Después vinieron las enfermedades, las privaciones... Y así, la Francia ha ido dejando morir a todas sus hadas. ¡Bien castigada está!

Sí, sí, reid cuanto queráis. Mientras tanto, acabamos de ver lo que es un país que ya no tiene hadas. Todos nosotros hemos visto a esos labradores avaros y miserables abrir sus huchas a los prusianos e indicarles las rutas. ¡Ay! Ya no creen en los sortilegios; pero tampoco creen en la patria... ¡Ah! Si nosotras hubiésemos estado allí, de todos esos alemanes que han entrado en Francia ni uno solo hubiese podido salir con vida. Nuestros fuegos fatuos les habrían conducido a los abismos. Hubiéramos mezclado, con las aguas de todos esos manantiales puros que llevaban nuestros nombres, brebajes encantados que les hubiesen hecho enloquecer, y en nuestras asambleas, a la luz de la luna, con una sola palabra mágica, hubiésemos enredado los caminos, los ríos, poniendo tal maraña de ramas, de hojarasca en sus madrigueras de leña en que se iban a esconder, que los ojillos de gato de ese señor Moltke no hubieran sabido a dónde mirar. Con nosotras, los hombres del campo se hubiesen batido. Con las grandes flores de nuestros lagos hubiésemos hecho bálsamos para las heridas, y el soldado moribundo en el campo de batalla hubiese visto al hada de su país inclinarse hacia sus ojos medio cerrados para enseñarle un trozo de bosque, la vuelta de una carretera, algo que le recordase la tierra natal. Así es como se hace la guerra nacional, la guerra santa. Pero, ¡ay!, en la tierra donde ya no se cree, en el país donde ya no existen las hadas, esta guerra es imposible.

Al llegar aquí se interrumpió un momento la vocecita, y el presidente tomó la palabra:

—Con todas esas cosas, aún no nos ha dicho usted en qué empleaba el petróleo que se ha encontrado en su casa cuando la han detenido los soldados.

—Incendiaba a París, caballero—contestó la vieja, con la mayor tranquilidad.—Lo quemaba porque le odio, porque se ríe de todo, porque él es quien nos ha matado. París es quien ha enviado a los sabios para que analicen las aguas de nuestras fuentes milagrosas y decir con exactitud el hierro y el azufre que tienen dentro. París se ha burlado de nosotras en sus teatros. Nuestros encantamientos se han convertido en trucos, nuestros milagros en cosa de broma, y se han visto pasar tantos cuerpos fríos envueltos en nuestros vestidos de color de rosa, a la luz de una luna de fuegos de artificio, que ya nadie puede pensar en nosotras sin echarse a reir... Los niños nos conocían de nombre, nos amaban, nos temían un poco; pero en lugar de los bonitos libros con cubiertas doradas y estampas de colores, en que aprendían nuestra historia, París les ha puesto ahora en las manos la ciencia al alcance de los niños, en tomos gruesos, de los que se desprende el aburrimiento como una polvareda grisácea que borra de sus ojos nuestros palacios encantados y nuestros espejos mágicos... ¡Oh!... Sí, me hubiese gustado ver arder París... Yo era quien llenaba las latas de petróleo de los incendiarios y yo quien las llevaba a los sitios más a propósito. "Andad, hijos míos, quemadlo todo, incendiad, incendiad..."

—Decididamente, esta vieja está loca —dijo el presidente.—¡Que la encierren!

Alfonso DAUDET.

Reyes mecanógrafos. —

Si la reina María de Inglaterra tuviera que ganarse la vida con alguna profesión, podría entrar en una buena casa de comercio, porque es excelente mecanógrafa. Maneja el teclado de su máquina con tanta rapidez como un buen profesional. Su esposo, el rey Jorge, también sabe escribir a máquina, pero hace poco uso de ella.

Sabido es que el kaiser entiende de todo, y la máquina de escribir no podía caer fuera del campo de sus aptitudes. Hace pocos años se presentó de improviso en el despacho de una casa de máquinas famosas, y escogió una para su uso particular.

La princesa Christian es presidenta de una porción de sociedades benéficas y tiene varias mecanógrafas para despachar la correspondencia. Ella también escribe muchas cartas a máquina, y ayuda a su marido a despachar el correo. Su máquina es una maravilla. Está toda plateada, y las teclas son de marfil. Tiene los tipos dobles para poder escribir con caracteres alemanes y con los corrientes.

El rey de Grecia utiliza la máquina de escribir como pasatiempo, y por esta causa escribe por sí mismo muchas cartas, en vez de mandárselas escribir a sus secretarios.

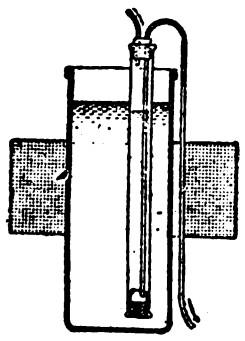
En Inglaterra hay muchos lores mecanógrafos por afición. Lord Rosslyn, por ejemplo, escribe a máquina con una seguridad y una rapidez asombrosas. Durante la guerra boer fué hecho prisionero, y llevado a Pretoria, y publicó un periódico escrito a máquina, y reproducido por medio de un aparato de los que sirven para este trabajo.

Digitized by Google

Un montón de recetas útiles

Un sifón para líquidos corrosivos y para ácidos se puede construir con muy poco coste, tomando un tubo de cristal abierto por sus extremos.

Se tapa el inferior con un corcho en el que se hace un agujero que lo atraviesa. En el extremo superior se coloca también otro corcho bien ajustado y en el que se hacen dos taladros. En uno se coloca un tubo de cristal algo inclinado y por el otro se pasa un tu-



bito delgado en forma de u y bastante largo para que penetrando en el principal llegue casi al fondo.

Para poner en función el sifón basta con soplar fuertemente por el tubito pequeño. En seguida el líquido recorre el tubo en u, y automáticamente empieza su trabajo.

El sifón se introduce en un vaso donde esté el líquido que se trata de desalojar y por el agujero inferior asciende el líquido.

El mejor procedimiento para dar brillo al mármol es el siguiente: Mézclense dos onzas de lejía con una onza de piedra pómez pulverizada y otra onza de greda machacada, y pásese por un tamiz.

Tómese un poco del polvo resultante, hágase una pasta con él y un poco de agua fría, y frótense las manchas del mármol.

Cuando hayan desaparecido lávese la piedra con agua y jabón.

Barniz para el papel.—Fúndanse treinta partes de cera de carnauba, blanqueada, y doce de jabón fino rallado, para facilitar la infusión; y cuando se haya conseguido añádase, agitando el todo, veinte partes de creta pulverizada.

Se aplica antes de verificarse la solidificación.

La mayor parte de los violines baratos suenan mal porque son baratos, y como tales tienen una construcción muy deficiente.

Más como todo tiene arreglo en este mundo menos la muerte, de un violín malo se puede sacar mejor partido que el que es permitido sacar a su fabricante si arreglamos un poco el puente y hacemos que las cuerdas adquieran por ello mejor sonoridad.

Planteado así el problema es de solución fácil haciendo que el puente en cuestión reciba la cuerda por unos agujeros como indica el grabado. Con procedimiento tan sencillo, no sólo suena mejor el instrumento, sino que las cuerdas adquieren más resistencia y están muchísimo menos expuestas a saltar como ocurriría dejando libre el violín en el mismo estado que nos le ofreció el industrial que nos le suministró tan barato.

Para que el baño sea útil deben echarse en el agua unas cuantas cáscaras de limón. El agua así preparada es un tónico excelente para la epidermis y la refresca grandemente.

El zinc se limpia con agua de jabón caliente y se pulimenta después con aceite de kerosina y ceniza de carbón.

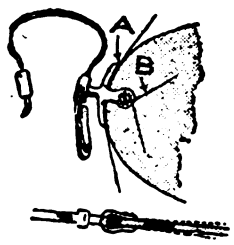
Se curan rápidamente las picaduras de los insectos aplicándolas un poco de sal humedecida, sujeta fuertemente con una venda.

Para que el queso no se ponga seco debe guardarse envuelto en un paño mojado en vinagre, en un aposento que no tenga humedad.

Muchas personas que siguen este procedimiento aseguran que el queso gana mucho sometiéndolo a este tratamiento.

Los lentes sin armadura metálica o de carey, los lentes montados al aire como es moda usarlos ahora, ofrecen un inconveniente serio después de usarlos algún tiempo, y es que los cristales empiezan a bailar sobre los soportes, amenazando con caer en el peor momento y en el más necesario para nosotros.

Estando bien construídos no pasará la cosa de una amenaza; pero siendo tan repetida no dejará de crear un estado nervioso.

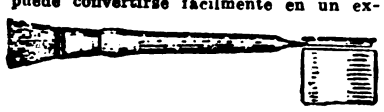


Para calmar nuestros nervios, para no sufrir esa mortificación, para tener seguridad en el ánimo y en los mismos cristales, hay un remedio sencillísimo, barato y al alcance de todo el mundo: pásese un hilo de algodón por la pestaña que sirve de soporte al cristal, como indica nuestro dibujo y todo quedará arreglado: los lentes seguros, tranquilo el ánimo y el espíritu libre de una molestia que podía llevarnos a la locura o a ser inconvenientes con el prójimo.

Para saber si un jabón es bueno no hay mejor procedimiento que paladearlo. Si un jabón tiene el gusto muy amargo, es señal de que contiene demasiado álcali libre y es malo para lavarse el rostro.

Cuanto más puro es el jabón, es más áspero su gusto al paladar.

El extremo del mango de una brocha puede convertirse fácilmente en un ex-



celente abridor de botes de pintura. Todo se reduce a cortar dicho extremo en forma de cuña, la cual se introduce debajo del borde de la tapa y se apalanca para levantar ésta.

Baños de mar artificiales. — La siguiente fórmula puede ser de gran utilidad para las personas que no pueden ausentarse de las poblaciones del interior durante el verano:

Sal marina 8 kilos, sulfato de sosa cristalizado 3 ½ kilos, cloruro de calcio 0.700 gramos, cloruro de magnesio 2.950 gramos, agua 300 litros.

El baño resultante contiene casi los mismos principios que el agua del mar.

Limpieza de lupas, lentes y gemelos. —Si las lentes están manchadas de grasa, se frotan suavemente con un trozo de papel secante o de seda, mojado en agua que contenga unas cuantas gotas de un álcali cualquiera.

En seguida se pulimenta con un trapo viejo que no sea de seda.

No convene frotar a menudo las lentes porque corren peligro de rayarse. El polvo se les quita con una gamuza fina.

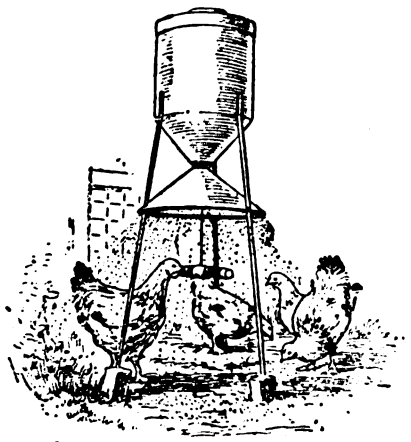
Cemento para el cristal.—Se mezclan 60 partes de almidón finamente pulverizado, 100 de carbonato de cal precipitado y 30 de trementina de Venecia.

A esta se añade otra mezcla, a partes iguales, de agua y alcohol, en cantidad suficiente para formar una papilla bien homogénea.

Este cemento es excelente para pegar sobre cristal letras también de cristal, de porcelana o de metal.

Trátase de un nuevo tipo de comedero automático provisto de un cebo que al ser picado por las gallinas deja caer un chaparrón de grano.

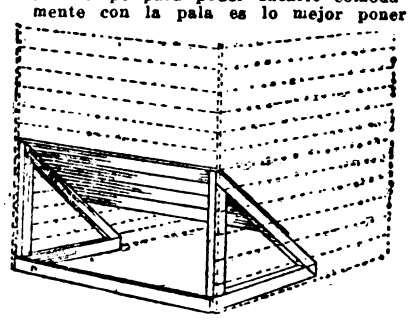
La máquina se compone de un depósito de hierro galvanizado, lleno de grano, con una rueda dentada, giratoria, en la base. La rueda está montada en un eje muy sensible para que se mueva al más ligero contacto. De la rueda



pende una varilla en cuyo extremo no va el cebo, consistente en un tubo de tela metálica lleno de trigo. Las gallinas ven el trigo a través de las mallas de la red metálica, y lo pican, haciendo con esto que la rueda gire y deje salir un puñado de grano que cae sobre el cono de metal de la parte inferior y lo esparce por el suelo perfectamente como si se arrojara con la mano.

Cuando el comedero lleva algún tiempo en uso, las gallinas no se precipitan todas a picar el cebo, como pudiera creerse. Las más listas se sitúan alrededor del comedero sin tocar el cebo, porque la que lo pica es la que menos come.

Para impedir que el carbón almacenado en gran cantidad se salga por la boca o puerta de la carbonera y al mismo tiempo para poder sacarlo cómodamente con la pala es lo mejor poner



dentro de la carbonera un plano inclinado en la forma que indica el dibujo.

Este sistema ofrece también la ventaja de impedir que se levante polvo y además no deja que el carbón levante las portezuelas impidiendo cerrarlas.

Las tapias de los jardines deben pintarse de negro porque las hojas de los árboles se desarrollan mejor, los frutos son más grandes y se destruyen las larvas de los insectos que anidan en los intersticios de las paredes.

El sistema más económico es dar primeramente a las tapias una mano de alquitrán de hulla hirviendo, y cuando se haya secado se da otra mano de pintura negra al óleo.

Para limpiar un impermeable se mete primeramente en un barreño lleno de agua tibia, casi fría, y cuando está bien humedecido se extiende sobre una mesa y se le frota con cepillo y jabón moreno. Una vez limpio de polvo se aclara en diferentes aguas, se escurre, sin retorcerlo, y se pone a secar al aire libre o en una habitación bien aireada.

En caso de que no quede bien limpio, repítase la operación, dando con estropajo y jabón en las partes más sucias.

Hay que tener cuidado de no poner la prenda cerca del fuego ni meterla en agua caliente.

Las manchas de grasa en el cuero se quitan frotándolas con clara de huevo y poniéndolas a secar al sol. La operación hay que repetirla varias veces, hasta la completa desaparición de la mancha.

Las manchas negras se quitan aplicando alcohol metílico con un pedazo de franela.

Este filtro se compone de un tubo de lámpara cuyo extremo más delgado se tapa con un trozo de muselina hecho varios dobleces y atado en la forma que indica el dibujo. El tubo se invierte y se rellena la parte inferior hasta una altura de seis u ocho centímetros con algodón hidrófilo. Luego se pone el tubo en un agujero abierto en una

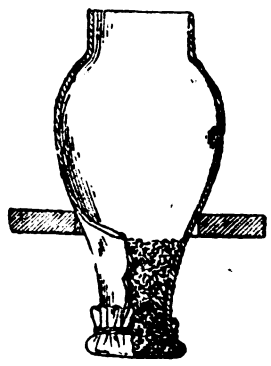


tabla para que le sirva de soporte y se echa el agua que se desee filtrar. El algodón retiene todas las impurezas. Las más gruesas se quedan encima, y las más finas no atraviesan más de la mitad del espesor del algodón, resultando, por lo tanto, un agua bien filtrada y muy pura si se renueva con frecuencia el algodón hidrófilo.

Permítame brindarle GRATIS una cajita de ◎◎

"Bollitos de Tarragona"

y Bizcochos "La Exposición"

Especiales para las familias que se ausentan al campo, por ser de conservación duradera. Muy ricos para tomar con te, mate, etc. Reemplazan ventajosamente cualquier otra masa. Elaboración esmerada en la

Fábrica de Bizcochos "LA EXPOSICIÓN"

LAS HERAS 1689

Vale por una cajita de "Bollitos de Tarragona" y "Bizcochos La Exposición"

Señor Francisco Janin, Panadería "El Nuevo Cañón", Esmeralda 524, Buenos Aires.

Nombre . . . . . .

Apellido . . . . . .

Dirección . . . . . .

Digitized by Google

Una princesa revolucionaria

Las aventuras de la duquesa de Berry

La revolución que hizo abdicar a Carlos X de Francia en favor de su nieto el conde de Chambord, pero que en realidad puso en el trono a Luis Felipe, creó dos partidos irreconciliables: los legitimistas, fieles a "la augusta familia desterrada", y los Filipistas, que defendían la "monarquía popular". El estado de cosas era entonces muy semejante al de la época en que el Pequeño Cabo fué desterrado a la isla de Elba.

Sabido esto, se comprenderá la explosión de entusiasmo por una parte, y de cólera por otra, que hubo cuando se supo, a principios de mayo de 1832, que la madre del joven rey legítimo, la duquesa de Berry, acababa de abandonar su destierro y había desembarcado secretamente en Francia para ponerse al frente de los realistas, y arrancar a los Orleans el trono de su hijo. Todo parecía presagiar una repetición de la vuelta de Napoleón y la fuga de Luis XVIII, con la pintoresca añadidura de que esta vez la empresa era dirigida por una mujer, escoltada sólo por una criada y un puñado de amigos.

La aventura fracasó, sin embargo; pero lo raro, lo novelesco de sus episodios, hacen que se la considere como una de las más extraordinarias que en el mundo han sido.

La duquesa llegó a Francia en un navío sardo, el "Carlo-Alberto", bajo el nombre de Rosa Stagliano. El 28 de abril, a media noche, desembarcaba en una costa solitaria, cerca del faro de Planier, en compañía de cuatro amigos, M. M. de Kergolay, de Bourmont, de Mesnard y de Brissac, disfrazados de pescadores. Ella iba vestida de grumete. La noche estaba tempestuosa, el mar agitado, y el desembarco no se hizo sin dificultades; pero la duquesa estaba contenta; se veía al fin en Francia; al día siguiente, Marsella se alzaría aclamando a su hijo Enrique.

Pero Marsella no se alzó. Al amanecer, se izó en el campanario de San Lorenzo la bandera blanca, la última bandera blanca que ondeó en Francia; unos trescientos pescadores la aclamaron desde la calle, pero ninguno tomó las armas. Una sección de infantería bastó para dominar aquel conato de revolución. A la una, la duquesa de Berry, refugiada en una cabaña cerca de la costa, recibía el siguiente mensaje: "El movimiento ha fracasado; hay que salir de Francia".

¡Salir de Francia, renunciar a sus sueños de epopeya! No estaba dispuesta a ello la duquesa, y aun cuando lo estuviese, la costa estaba ya vigilada, y la fuga era imposible. Ella y sus amigos huyeron, sí, pero hacia el interior, a través de los bosques, a lo largo de las carreteras, tan pronto a pie como en silla de postas, disfrazada la duquesa tan pronto de mujer del pueblo como de hombre. Un día, ve que la gente que encuentran en su camino se fija en ella; es que, para completar su disfraz, se ha puesto una peluca negra que contrasta de un modo extraño con sus cejas rubias. M. de Mesnard idea al punto un modo de remediar el defecto; la duquesa se moja con su propia saliva una punta de su pañuelo, la frota contra las botas de su fiel partidario y extrae el betún suficiente para teñir las cejas delatadoras. En otra ocasión pasó todo un día y una noche en un establo, entre la paja que los bueyes pisoteaban.

Así llegaron los fugitivos a la Ménantie, cerca de Nantes, donde la duquesa, reunida a una amiga suya, Mlle. Kersabiec, se separó de sus compañeros para entrar en la ciudad por distinto camino.

El 9 de junio era día de mercado en Nantes, y la de Berry y su compañera podían entrar sin llamar la atención. Pero, ¡qué de sufrimientos, por el camino, para aquellas pobres mujeres, más habituadas a pisar las alfombras de los salones que la grava de las carreteras! Iban vestidas de labradoras, cada una con un cesto de huevos; a la duquesa le hacían daño sus zuecos; se los quitó, y no tardó en observar que sus pies blancos y delicados llamaban la atención de los que pasaban, viéndose entonces obligada a meterse en una ciénaga y embadurnárselos de lodo. Al fin entraron en Nantes. Allí, unas señoras nobles, realistas de corazón, les tenían preparado un refugio. Ya estaban cerca de la casa, cuando la duquesa siente que la tocan en el hombro, y se vuelve más muerta que viva...

Era una pobre viejecita que, habiendo dejado en el suelo su cesto de legumbres para descansar, no podía volver a cargárselo sola. La duquesa y su amiga la ayudaron a ponérselo en los hombros, y prosiguieron su camino, enterándose en él de que la ciudad estaba en estado de sitio por sospecharse que se ocultaba en ella la madre del pretendiente! Pero la duquesa y Mlle. de Kersabiec estaban ya en casa de sus protectoras, las hermanas Guiny, donde encontraron a M. de Mesnard y los demás amigos, y donde había un escondrijo seguro como ninguno: una gran chimenea, cuyo fondo, de hierro, cubierto de adornos, podía abrirse como una puerta, y permitía entrar, a gatas, por supuesto, en un cuchitril, donde cabría una o dos personas.

La duquesa de Berry
(Cuadro de Gerard).

En aquella casa pasaron los proscritos cuatro meses, sin que nadie sospechase que estaban en ella. El gobierno hacía registrar todo Nantes por la policía y por las tropas; se buscó en los conventos, en las casas de los sacerdotes y de las personas conocidas por su religiosidad. ¡Nada! Y entretanto mientras la ciudad parecía un campamento y el ministro de gobernación se desesperaba, la duquesa de Berry trabajaba por la causa de su hijo, y estaba en comunicación constante con su familia, con sus partidarios y con las cortes extranjeras. ¿Cómo? Eso es lo que nadie supo; y tampoco se habría sabido jamás su escondite a no mediar un traidor.

Llamábase el tal Deutz, y era un judío convertido, que figuraba entre los mensajeros secretos de la duquesa. Al llevar a ésta cartas de España y de Portugal, bajo pretexto de tener que entregárselas en propia mano, se hizo conducir a su presencia, y así supo que estaba en casa de las Guiny. Poco después, en París, solicitaba del ministro de gobernación, M. Thiers, una entrevista, y le preguntaba cuánto iría ganando si entregaba a la de Berry. M. Thiers consultó a Gisquet. "Dadle un millón", repuso éste. Cuando el traidor lo supo, demudóse su rostro, y le temblaron las piernas.

El día 6 de noviembre, los proscritos se disponían a cenar, cuando uno de ellos, habiéndose acercado a la ventana, se retiró precipitadamente exclamando: "¡Salvaos, señora, salvaos!" La calle estaba llena de soldados.

A escape, sin perder un momento, la duquesa, dos de sus amigos y M. de Kersabiec abrieron el fondo de la chimenea y se metieron en el escondrijo. Por fortuna, Deutz ignoraba su existencia. Los soldados entraron, lo registraron todo, todo... menos la chimenea, y convencidos de haber sido engañados, sobre todo al ver la serenidad y las sonrisas burlonas de las dueñas de la casa, se retiraron. Mas como el traidor juraba y perjuraba que la duquesa estaba allí, por precaución se dejaron de guardia dos gendarmes, que precisamente tuvieron la ocurrencia de instalarse en la habitación donde estaba la chimenea.

Los pobres fugitivos se hallaban en la más angustiosa situación, sin poder salir, metidos los cuatro en un sitio donde apenas cabían dos, sin alimento, sin agua. Y para colmo de males, a uno de los gendarmes le dió por tener frío, y entre ambos encendieron un gran fuego en la chimenea. La plancha que cerraba el fondo no tardó en ponerse roja, los prisioneros pensaron que iban a morir por achicharramiento lento. Pero al fin, los militares se durmieron y el fuego se apagó poco a poco, sin que por eso fueran mayores las probabilidades de escapar.

Chimenea que sirvió de escondrijo a la duquesa de Berry

Muy de madrugada, los gendarmes hicieron lumbre otra vez, y entonces sobrevino la catástrofe. El vestido de la duquesa, en contacto con la plancha enrojecida, se inflamó, y al tratar de apagarlo sin hacer ruido, aquélla abrió sin querer el resorte de la trampa.

—¿Quién anda ahí?—gritaron los gendarmes, apartando los carbones con sus sables.

—Dejadnos salir, nos entregamos—fué la respuesta.

Y un momento después, medio muertos de calor, de hambre y de emoción, salían de la chimenea la duquesa y sus tres compañeros.

Aquel mismo día fueron encerrados en el castillo de Nantes, y desde allí conducidos de nuevo al destierro.

Mientras, en toda Europa se alzaba un grito de protesta contra la traición de Deutz. El mismo subsecretario de gobernación, al entregarle la recompensa ofrecida, para no mancharse con su contacto le alargó el fajo de billetes con unas tenazas, sin pronunciar una sola palabra.

Digitized by Google

De nuestra cosecha y la ajena

Motivos y opiniones

Una comunicativa lectora de "El Hogar", que se oculta bajo el seudónimo de *Enigmática*, confía hoy a los lectores una justificada preocupación que responde a un respetable impulso íntimo y ruega un consejo que tal vez pueda informar sobre ulteriores determinaciones en que se cimente su porvenir.

El tema consultado por *Enigmática*, como se verá, se presta para que los cultos lectores de esta sección puedan exponer ideas felices al respecto, rebosantes de amenidad y enseñanza.

Así lo confiamos.

He aquí la carta de *Enigmática*:

Voy a expresaros la más grande aspiración de mi vida. ¡Siento una afición enorme por el teatro! Desde pequeña me he dejado dominar por un anhelo irresistible, por algo que vibraba en mí, impeliéndome a palpitar con una emoción ficticia, a reflejar en mi semblante sentimientos ajenos a los míos, a pronunciar frases que no me las dictaba mi corazón... Tengo 19 años de edad y poseo cualidades físicas que con un poco de imaginación serían me de gran utilidad en mi carrera artística.

En un momento de expansión he manifestado a mis padres mi vocación, pero jamás de un modo decisivo, temiendo mucho sufrir un desengaño.

¡Os pido un consejo, queridos lectores! ¿Qué os parece? Arrostraré todo y obraré guiada por mi impulso? ¿O continuaré gozando de la calma de mi hogar?—**Enigmática.**

Renglones

Un estimable colaborador que ameniza frecuentemente estas páginas con bellos y originales pensamientos que más de una vez hemos comentado, nos brinda hoy estos "renglones" que cobijan ideas pródigas en espiritualidad y emoción:

Sólo hay una verdad. Y vive al margen de la vida: ¡la muerte!

Los años pasan y los accidentes todos que vivieron en ellos. Algunas veces aparece un amigo perdido, casi olvidado, obscurecido por las brumas del presente, y qué grato y confortante es volver la mirada y embriagarse con el perfume inolvidable del ayer, cerrando los párpados para percibir mejor el influjo luminoso del recuerdo...

La belleza rubia no me emociona, pues que me habla de cosas ideales, me obliga a meditar en la errabunda esterilidad de las estrellas.

La belleza morena me enardece y ofusca, me da la sensación de la mujer y me dice de la dulce locura del amor.

La eternidad es la paradoja superior: la vida de la muerte.—**Daniel J. Stockdale.**

El mendigo

¿Qué alma delicada y reflexiva puede dejar de encontrar enseñanzas de la vida en esos seres errantes, que circulan por la calle arrastrando miserias y lacerías, como despojos de grandezas que fueron? Tal la sentida colaboración que a continuación insertamos.

Vestido de harapos, tostada la cara por el sol y el viento, rugosa la frente, en informe caña apoyado, con paso vacilante, un hombre triste avanza: es un mendigo que por escabroso camino surca la vida.

Lleno de lodo, con un perro a su lado por único amigo, en medio del camino reclina el mendigo su mustio cuerpo. Hondo suspiro su pecho lanza, en tanto que brota de sus ojos silencioso llanto. Recuerda que tuvo palacios, que fué tierno amante; recuerda perdidos placeres... recoge, finalmente, del suelo, la informe caña, de nuevo suspira y el mendigo llorando se aleja.

Así el hombre en esta vida, como el mendigo, brilla un instante, y de la vida al ocaso camina con paso vacilante y llora por lo que ya nunca será.—**Pati.**

Ensayos literarios

De nuestro buzón de colaboraciones:

AÑORANZA

¡Cuán desdichado me has hecho
Por saciar tu injusto encono!
Cruelmente heriste mi pecho,
Y, pues me queda el derecho
De vengarme... ¡Te perdono!

Alejado de tu hogar,
Aun te profeso cariño:
¡Porque no puedo olvidar
Que, aunque hoy me debes odiar,
Me amaste cuando era niño!

R. de Iturriaga y López.

EL JAZMIN

Me recuerda el jazmín que me has brindado
tanto cosa de tí, que lo he guardado.

Si aspiro su perfume, que embriaga,
recuerdo cuando aspiro así tu aliento,
y si beso sus pétalos lozanos,
como al besarte a tí, lo mismo siento

Si miro su blancura inmaculada
evoco otra blancura: tu candor;
y al verlo tan perfecto y armonioso
me ensueño en lo perfecto de tu amor.

Me recuerda el jazmín que me has brindado
tanta cosa de ti, que lo he guardado.

Alberto J. Biasotti.

CRISANTEMO

Tus pupilas tan negras como la noche bruna,
Y tus labios ardientes como un rojo clavel,
Resumen con la ondeada cabellera moruna
La artística belleza de un rostro de Rafael.

Dos magnolias nacidas en un claro de luna,
Junto al suelo encantado de un místico vergel,
Son tus manos virtuosas, excelsas como una
Genialidad perfecta del más digno cincel...

El ritmo caricioso de tu voz cristalina
Ofrece la tristeza, dulcemente divina,
De los hondos y suaves nocturnos de Chopin;

Y tu grácil figura de elegancia exquisita,
Evócame el recuerdo de alguna princesita
Soñando en las mortales quimeras de Verlaine.

Ricardo Buccicardi.

El verdadero amor

Nuestros lectores sabrán apreciar este sencillo poemita, cuyo principal mérito estriba en la amena observación de la naturaleza que lo inspira:

Estaba echado sobre el césped y a mis oídos llegaba sonora y profunda la misteriosa música del bosque, mientras mis ojos contemplaban ávidos dos tiernas torcasas que, ajenas a mi presencia, se amaban, allegando sus piquitos, uno al otro, con pasión.

Comprendí que estas avecillas se querían de verdad, porque mi corazón sintióse al instante herido por un dardo de la envidia. De pronto, de entre las ramas de un árbol cercano vi saltar, henchido, voluptuoso, otro pajarillo con aire de pelea. Instintivamente, abrió sus alitas el galán, cubriendo con ellas el cuerpo de su amada, y aprestóse para la lucha. Pero no hubo pelea. La hembra, de un salto, paróse ante el intruso y esperó el ataque, bien distinto por cierto.

Con magnífico desdén la vi rechazar, soberbia, sus galanteos y correr después al lado de su amado para remontar juntos el vuelo y perderse en la espesura de una próxima enramada. El pajarillo desdeñado intentó la persecución inútilmente, perdiéndose también en la lejana profundidad del bosque.

No podía ser de otro modo. Había en aquéllos una armonía de sentimientos que confundían sus almas, en éste una pasión efímera, el súbito despertar de un deseo; y mi mente soñó con la serena tranquilidad de un alma que ama de verdad.—**Angel Vázquez.**

Los dientes y el carácter

Hasta ahora—nos dice "Higienista"—se ha señalado la relación que existe entre muchos órganos y elementos del cuerpo humano y el carácter; pero pocos han llegado a suponer que la dentadura pudiese revelar indicios de la condición íntima del hombre.

Los dentistas son los que han podido hacer un estudio y observaciones al respecto, llegando a deducciones generales como las siguientes:

Los dientes largos y estrechos denotan vanidad; largos y proyectados hacia adelante, indican avaricia y egoismo; pequeños, muy blancos y distanciados, son signo de inconstancia y de volubilidad; finos y muy juntos señalan el carácter desigual y la predisposición a la neurastenia. Los dientes que se enlazan y se superponen son probable indicio de infidelidad y de falsia.

Cachets joviales

Un especialista visita a un enfermo que se queja de debilidad de estómago.

—Le aconsejo que tome algo todas las mañanas para ir a la oficina en buenas condiciones.

—Así lo hago, doctor.

—¿Y qué toma usted?

—El tranvía.

GRAN PREMIO
LA MÁS ALTA RECOMPENSA EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE HIGIENE 1904.
LOS FÓSFOROS MARCAS
VICTORIA Y ESTRELLA
Unicos sin veneno y resistentes a la humedad.

WHISKY DE REPUTACION MUNDIAL BLACK & WHITE

BIOLÓGICOS Análisis QUÍMICOS
PREMIADA FARMACIA TEGAMI
de A. y H. TEGAMI (Químicos Farmacéuticos)
ATENDIDA PERSONALMENTE POR SUS PROPIETARIOS
C. Pellegrini, 210-214-216 - U. T. 4691, Libertad - Buenos Aires
Orinas, Esputos, Leche, Pus, Heces, Wassermann, Widal, Líquidos de punción
Un análisis exacto da por resultado un buen diagnóstico, requisito que se consigue haciendo efectuar su análisis en nuestros laboratorios, que están atendidos puramente por profesionales.
Agua, Vinos, Géneros, Aceites, Conservas, Manteca etc.
NOTA. — Se practican análisis que nos sean remitidos de la campaña. Para farmacias precios convencionales.

LUTZ Y SCHULZ
SUCESORES:
LUTZ, FERRANDO y Cía.
LABORATORIOS FOTOGRAFICOS Y UTILES PARA FOTOGRAFIA
ANTEOJOS Y LENTES
Para cualquier defecto de la vista,
Consulten nuestros precios
FLORIDA, 240
BUENOS AIRES

Digitized by Google

Cómo se hace un santo

Para que una persona pueda ser beatificada o canonizada, es ante todo preciso que en su vida se hayan unido las virtudes cristianas al poder de hacer milagros o al heroísmo llevado, si es preciso, hasta el martirio.

Cuando muere en olor de santidad el que tal vida ha llevado, y hay esperanza de poderle beatificar, el obispo de la diócesis donde nació el sujeto abre una información y constituye un tribunal con arreglo a la norma establecida por la Curia romana, norma que no ha variado desde los tiempos de Urbano VIII. Este tribunal busca todos los testimonios e interroga a todos los que han conocido al siervo de Dios, juntando todos los hechos que a él se refieren, séanle o no favorables. Si los testimonios favorables están en gran mayoría, el obispo reune los elementos de la información y los envía sellados a la Curia romana.

De estos documentos se hace cargo la Congregación de los Ritos, que inmediatamente publica un decreto para abrirlos. Todos ellos son copiados al pie de la letra, y un peticionario, que en representación del obispo debe dar todos los pasos necesarios para la beatificación, busca su abogado. El peticionario es casi siempre un sacerdote, pero el abogado puede ser, y es casi siempre, un laico. Su papel en el proceso de la canonización es tan importante como en una causa civil o penal. Debe ante todo trazar un cuadro de las virtudes del personaje que se trata de canonizar, escribiendo en forma abreviada el relato de su vida, y estudiando después en detalle los escritos que el futuro santo pueda haber dejado, sus sermones, comentarios, etc.

Peligros de la mala letra.—

El examen de los escritos es de mucha importancia, pues hay que ver si contienen algún error teológico o cualquier pequeñez que pueda dificultar la canonización. Se citan ejemplos de canonizaciones fracasadas por causa de los escritos, y no siempre por su contenido. Del padre Láinez, segundo general de la Compañía de Jesús, se dice que jamás figurará en el número de los santos por causa de su mala letra. Fué un eclesiástico de talento y autor de obras voluminosas, pero su escritura era de tal modo ilegible, que dos jesuítas se quedaron ciegos queriendo descifrar sus manuscritos, y después nadie se ha atrevido a averiguar el contenido de los mismos, por temor de correr la misma suerte.

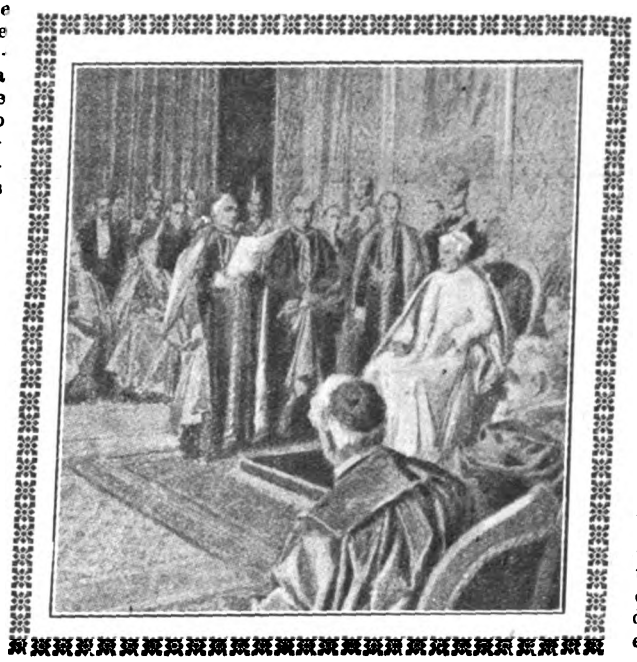
El abogado del diablo y los dos milagros.—

Haciendo la contra al abogado del santo, representa al ministerio público el llamado "abogado del diablo", o "promotor de la fe", cuya misión consiste, por decirlo así, en echar por tierra las virtudes del siervo de Dios, atacando los puntos débiles de su vida, criticando sus intenciones, poniendo en duda sus milagros, buscando, en fin, todos los medios para disminuir su santidad.

Los cardenales que constituyen la Congregación de los Ritos, después de oir los argumentos de ambos abogados, se reunen para decidir, y si su decisión es favorable y el papa la aprueba, comienza dicha Congregación a ocuparse formalmente de la causa. Desde entonces, el beato en cierne tiene derecho al título de venerable, pero aún está prohibido darle culto.

Empiezan entonces los procesos apostólicos, en los que se discute ante todo la vida del beato y todos sus actos, conforme a reglas trazadas por Benedicto XIV, y en la última asamblea, después de examinar las virtudes, el papa ruega a Dios que le ilumine y publica un decreto haciendo constar el heroísmo del candidato.

A renglón seguido viene el examen de los milagros. Se necesitan dos de éstos, por lo menos, para la beatificación, y es preciso que dichos dos milagros sean curaciones de enfermedades.



El abogado del santo debe demostrar que la curación fué repentina, completa y prolongada, y que se verificó sin la intervención de ningún medicamento. No se admiten como milagrosas las curaciones de enfermedades de los nervios, ni tampoco las de la parálisis. El asunto se examina científicamente, con la intervención de médicos que certifiquen lo difícil del caso. Muchas veces, estos médicos demuestran que los enfermos objeto de los dos prodigios padecían dolencias leves o fáciles de curar, y entonces el abogado del diablo se aprovecha de esta tendencia librepensadora.

Un solo milagro no basta nunca, porque podría dar lugar a creer en la casualidad.

La beatificación.—

Después de seis sesiones sucesivas, tres para las virtudes y tres para los milagros, se celebra la asamblea general llamada "De tuto", en la cual el Papa pide su opinión a los cardenales y consultores, y solicita algunos días para reflexionar y pedir a Dios que le inspire. La beatificación puede considerarse ya como decidida, y el Pontífice firma poco después un decreto anunciándola e indicando el día en que ha de verificarse.

La ceremonia se celebra en la basílica de San Pedro, con una misa solemne, en la cual, después del Evangelio, el secretario de la Congregación de los Ritos da lectura al decreto pontificio y hace descubrir la imagen del beato, que aparece por primera vez con el dorado nimbo. El Papa desciende entonces y venera públicamente esta imagen.

De beato a santo.—

Si después de la beatificación se realizan otros milagros debidos a la intercesión del beato, puede abrirse un nuevo proceso para ascenderle a santo. El obispo de la diócesis donde los prodigios se han verificado, envía relación circunstanciada de ellos, y se celebran tres sesiones de la Congregación de los Ritos para examinarlos. A la última, para mayor solemnidad, asisten todos los obispos y prelados presentes en Roma, y al final, el Papa publica una bula "Urbi et Orbi", proclamando la santidad del siervo de Dios y estableciendo la fiesta de su canonización.

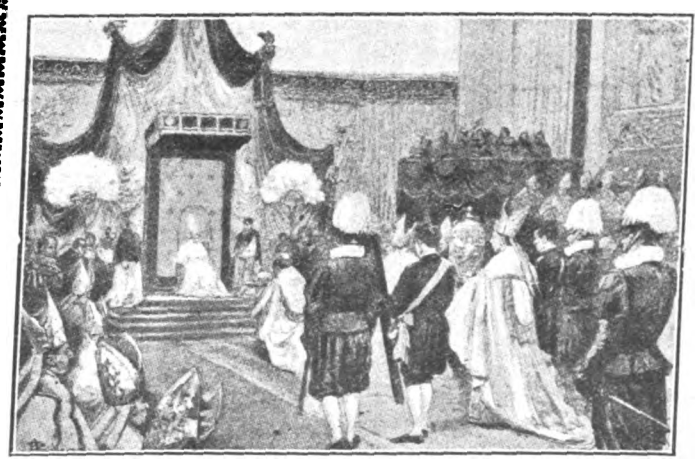
A veces, el proceso de la beatificación cae por tierra por cualquier pequeño detalle. San Vicente de Paul tuvo el suyo seriamente comprometido por haber sido aficionado al tabaco, lo que se consideraba como muestra de sibaritismo. Una receta de su médico ordenándole fumar se descubrió a tiempo para evitar una catástrofe.

Lo que cuesta un santo.—

No se crea que el hacer un santo es solamente difícil; resulta también muy caro. Los gastos del proceso no suelen bajar de 100.000 francos, incluyendo el importe de las fiestas que se celebran en Roma. Todavía están en vigor las tarifas establecidas en 1741, por Benedicto XIV, que constan de cerca de 150 artículos.

Aparte de estos gastos, hay que pagar la impresión de numerosos ejemplares de la vida del santo, la iluminación de la basílica de San Pedro y los retratos del beatificado que es costumbre regalar al Papa y a los cardenales. Los pintores se aprovechan, y el cuadro destinado al Pontífice cuesta a veces diez o doce mil francos.

Así se comprende que el príncipe Falconieri, habiendo querido que canonizasen a Santa Juliana de Falconieri, que pertenecía a su familia, asegurase después que la santidad de su pariente le había dejado sin una lira; la noche del día en que pagó los gastos, reunió a sus hijos en torno suyo y les dijo: "Hijos míos, sed ángeles si así lo deseáis; pero, por caridad, no seáis santos; cuesta demasiado".



Probar vino por teléfono.—

M. Mancuvrier, subdirector del laboratorio de la Facultad de Ciencias de París, ha descubierto un método infalible para averiguar, por medio del teléfono, si una cantidad determinada de vino está aguada o no.

El invento está basado en la conductibilidad variable de diferentes líquidos, que es muy notable en el agua y en el vino.

El aparato funciona de este modo: En una vasija se echa vino, que se tenga la certeza que es puro, y en otra igual cantidad del vino que quiera examinarse, y ambas se colocan sobre un aparato muy semejante a una balanza. Entonces se ponen los hilos del teléfono en comunicación con ambos líquidos y se escucha. Si el vino que se examina es tan puro como el que sirve de comparación, no se percibe ruido alguno en los receptores; mas si por el contrario el vino está aguado, se oye un rumor tanto más pronunciado cuanto más agua tenga. Junto al teléfono coloca el inventor un aparato con una esfera numerada puesto en comunicación con el teléfono, por medio del cual se puede precisar la cantidad de agua que hay mezclada con el vino.

Digitized by Google

Un país beneficiado por una guerra

Cómo el Japón es un pueblo modelo. — El partido que saca de la cultura. — El Japón y sus universidades

La guerra con Rusia sirvió al Imperio del Sol Naciente para despertarlo a la mayor actividad intelectual y política. El resultado de la lucha, no previsto por nadie, sin remuneración o indemnización de guerra, lejos de ser una ruina para el Japón, le sirvió de estímulo.

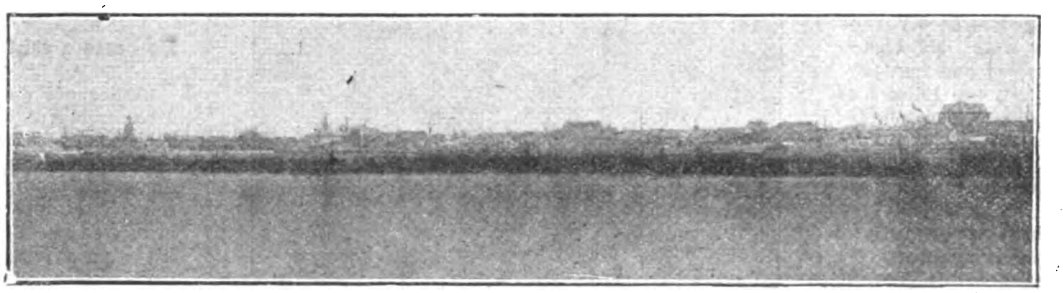
Es seguro, al decir de algunos moralistas y políticos nipones que si el Japón llega a recibir una indemnización cuantiosa, como muchos se imaginaban, se habría producido un movimiento de desmoralización en las clases necesitadas que esperaban el alivio de los impuestos, mayores sueldos y el abandono definitivo del trabajo.

El no alivio económico recrudeció, en efecto, el carácter grave del problema social; pero sirvió de estímulo para los más intrépidos. El pueblo y todas las clases se dedicaron al estudio y al trabajo, y al año de terminar la guerra rusojaponesa, decía lord Ray, presidente del Consejo de Instrucción pública de Inglaterra: "Si se desea un modelo para saber cómo debe organizarse la instrucción popular, no hay más remedio que estudiar el ejemplo del Japón".

Lord Ray se refería a la instrucción técnica desarrollada en el Japón de una manera asombrosa. Hoy, el Imperio del Sol Naciente tiene unas 12.000 escuelas técnicas. 5.000 de ellas son escuelas especiales de la industria peculiar de la región donde están situadas, y están bajo la inspección directa del ministerio de instrucción.

Las escuelas técnicas se dividen en cuatro grupos: Primero, técnicas propiamente dichas (física, química, matemáticas, etc.). Segundo, agrícolas. Tercero, comerciales, y Cuarto, náuticas.

Las escuelas agrícolas, más especializadas que las otras, tienen una gran variedad: las hay, así,



Panorama de Tokio

especiales para la silvicultura, la veterinaria y la pesca. Estas escuelas son sencillamente las mejores del mundo. En algunas de ellas se llega a especializar la enseñanza a un solo problema o a un solo cultivo.

En cuanto a las escuelas de comercio se ha hecho todo lo posible por hacerlas prácticas y de utilidad inmediata. Al surgir un problema de expansión se le estudia con toda preferencia y se envía la correspondiente misión para el estudio del asunto. No hace mucho fué al Norte de España una misión para conocer el envasado de las conservas. En las escuelas de comercio, desde un tiempo a esta parte, se da un curso de moral aplicada a las transacciones y los negocios. Esta enseñanza implantada con verdadero vigor ha dado ya sus frutos.

Las universidades técnicas son en realidad seis. Están en Tokio, Osaka, Kyoto, Nagoya, Kumamete y Sandai. Hay cinco universidades más: cuatro dedicadas a la enseñanza del comercio (Tokio, Kobe, Nagasaki y Yamaguchi) y una a la agricultura en Morioka, que es verdaderamente notable.

En Tokio hay, además, un instituto técnico superior que cuenta con dos grandes departamentos: "La Escuela de Aprendices" — modelo ideal perseguido por los sindicalistas culturales de Europa—y "La Escuela del magisterio para la enseñanza en las escuelas técnicas", de donde salen los maestros y profesores para todas las escuelas técnicas y profesionales.

Ultimamente la enseñanza agrícola, cultivada con toda preferencia se enseña con el carácter de facultad en una universidad especial, en Tohoku.

Gracias a ese impulso colosal y casi sin ejemplo, el agente de comercio japonés ha podido extender sus negocios hasta Europa.

Vista hace fe

OFERTA ESPECIAL

No publicamos catálogos por la sencilla razón que un cliché no puede dar una idea de la **DISTINCIÓN** de un artículo de esta naturaleza y, para que el público de buen gusto pueda conocer y apreciar nuestros **Marcos de estilo antiguo,** para **Retratos, Pinturas, Grabados,** etc., haremos durante el corriente mes de Enero un **DESCUENTO** de 10 % sobre sus **COMPRAS** a toda persona que nos presente este aviso.

MOODY & Cía.

CALLE CORRIENTES, 627 BUENOS AIRES

Digitized by Google

El palacio de Nabucodonosor y Baltasar

La pared donde apareció el "Mane, Tecel, Phares"

El palacio de Nabucodonosor y de Baltasar, que sirvió de teatro a uno de los acontecimientos más memorables que refiere la Biblia, ha sido descubierto entre las ruinas de Babilonia.

Allí se celebró el famoso festín de Baltasar, y sobre uno de los muros que ahora han sido descubiertos apareció la mano misteriosa que trazó la sibilítica inscripción "Mane, Mane, Tetel, Phares" (o "Upharsin"), durante el sacrílego festín en que el rey de Babilonia hizo que le sirvieran vino a él, a sus príncipes, a sus mujeres y a sus concubinas en los vasos sagrados de oro que habían sido robados del templo de Dios en Jerusalén.

El monarca babilónico vió la mano trazar aquella inscripción. Aterrado por el prodigio, llamó a sus magos para que se la interpretaran, y no pudiéndolo hacer ninguno, hizo que trajeran a Daniel, el profeta hebreo, el cual, sin miedo a las iras del soberano, dió a las misteriosas palabras la siguiente interpretación: "Mane", significa "Contó Dios tu reino y lo ha rematado"; "Tecel", "Has sido pesado en la balanza y hallado falto"; "Upharsin" o "Phares", "Tu reino ha sido roto y dado a los medas y a los persas".

Baltasar, en vez de irritarse por la osadía de Daniel, le colmó de honores.

Nalium Ku Dir Ri U Su Ur

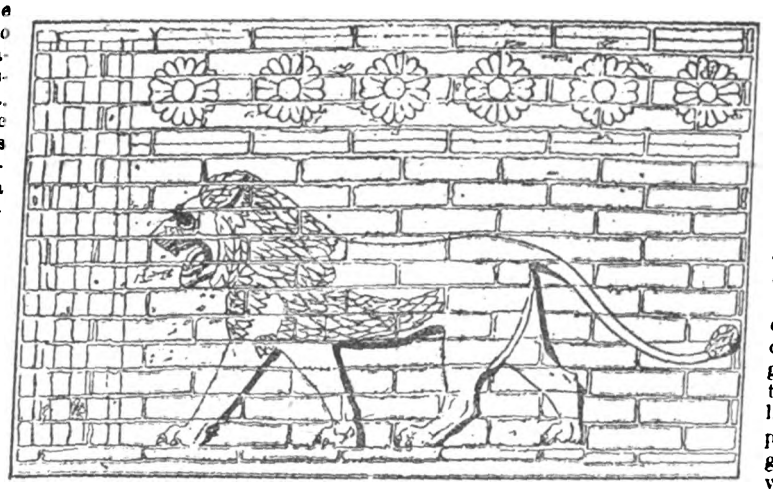
(Una inscripción asiria con el nombre de Nabucodonosor)

Aquella misma noche el rey fué muerto por los medas, que invadieron su palacio y se hicieron dueños de Babilonia.

La comisión alemana, que presidida por el doctor Koldewey está haciendo excavaciones en las ruinas de la antigua capital asiática, es la que ha descubierto el palacio construído por Nabucodonosor, y en el que se halla Baltasar en la memorable noche en que apareció la inscripción.

Babilonia, en la cúspide de su gloria, fué probablemente la ciudad más soberbia que ha existido jamás. La solidez de sus muros y de sus palacios no fué sobrepujada ni aun en las mayores ciudades de Egipto, y era más espléndida y más suntuosa que Roma en la mejor época de la era imperial. La Biblia habla continuamente de Babilonia como sinónimo de esplendor y de corrupción. Nabucodonosor fué el rey más grande de Babilonia. Baltasar fué su descendiente degenerado, y cuando Ciro el Grande avanzó contra él y contra Babilonia, cayó "sin batalla y sin combate".

De que el palacio de Nabucodonosor y de Baltasar es el descubierto ahora, no cabe duda, porque en los muros se han encontrado inscripciones que indican de una manera concreta que Nabucodonosor fué quien lo hizo construir. Hay en él magníficos leones pintados con los colores de la naturaleza sobre los ladrillos esmaltados de los muros del palacio, y uno de ellos, cuyos trozos han sido juntados por la comisión alemana, demuestra que en tiempos de Nabucodonosor el arte babilónico consiguió efectos maravillosos con simples ladrillos de barro cocido. El progreso de las ciencias y de las artes, necesario para producir una pintura tan perfecta de un león en cuanto a color, debió ser grande, pues debe tenerse en cuenta



Facsímil de una parte de la pared de ladrillos esmaltados donde apareció la inscripción "Mane, Tecel, Phares"

que cada león estaba compuesto de un grandísimo número de ladrillos esmaltados, que tenían que ajustarse en color y en dibujo al colocarlos unos junto a otros, armonía difícil de conseguir, porque los ladrillos se pintaban y se cocían separadamente. La fidelidad de la imagen resulta más notable cuando se la compara con las pinturas convencionales de leones que figuran en los ladrillos esmaltados de Susa, que hace algunos años despertaron profundo interés cuando Dieulafoy los llevó al Museo del Louvre.

Los exploradores alemanes han descubierto, sin embargo, algo más que pinturas esmaltadas de leones en los muros del palacio de Nabucodonosor.

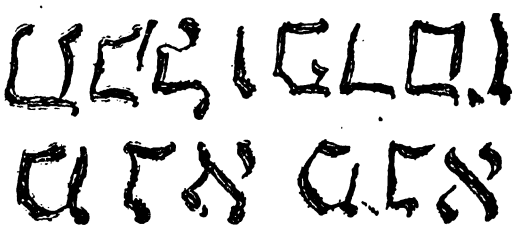
Han logrado descubrir una de las calles más famosas de Babilonia, de la cual se habla en una de las inscripciones de Nabucodonosor como construída por él. Es la calle de las Procesiones, o de Marduk, el principal dios de Babilonia, conocido también con el nombre de Bel. Por aquella verdadera vía sacra llevaban a las estatuas de los dioses en los días de gran fiesta, cuando los dioses menores iban a visitar a su padre Marduk o Bel. En las piedras de esa calle se leen inscripciones diciendo: "Nabucodonosor, rey de Babilonia, hijo de Nabupallasar, rey de Babilonia, soy. La calle de Babilonia fué construída por mí con arte para las procesiones en honor del dios Marduk, el gran señor, con piedras traídas de la montaña. ¡Oh, señor Marduk, concede la vida eterna!"

Allí, en los lados de la calle, sobre los muros del palacio, hay labradas representaciones del dios jefe de Babilonia, Marduk-Bel, luchando

Lápida esculpida de Babilonia representando una procesión de los dioses en la calle de las Procesiones

con el gran dragón Tiamat, la potencia de las tinieblas, a la que se refiere el primer capítulo del Génesis con la palabra hebrea Tehom, que traducida quiere decir "profundo". Este demonio del caos, según el mito babilónico, fué muerto por el campeón de los hombres y de los dioses: Marduk. El palacio de Nabucodonosor y de Baltasar era la joya de aquella ciudad de Babilonia, cuyo esplendor no ha sido jamás rivalizado por ciudad alguna. Así lo afirma el testimonio, no sólo de los restos que quedan de aquellas glorias, sino también de las descripciones hechas por escritores griegos que vieron todavía en pie aquellos edificios. Ktesias, contemporáneo de Jenofonte, que residió en Babilonia algún tiempo, describió el palacio diciendo:

"En el interior de la primera línea de murallas, Semíramis construyó otra circular, sobre la cual se veían las imágenes de los géneros de animales estampadas sobre ladrillos sin cocer. En las figuras se imitaba a la naturaleza por medio del uso de colores. La segunda muralla, la del centro, tenía veinte estadios de circunferencia. Sobre sus torres y sobre los lienzos de sus murallas podían verse toda clase de animales, imitados según las reglas del arte, tanto en cuanto a forma, como en cuanto a color; el conjunto representaba una cacería de varios animales, y éstos medían más de cuatro cubitos (un metro setenta y dos centímetros) de alto. En el centro se veía a Semíramis disparando una flecha contra una pantera, y a su lado su marido Nino luchando con un león, a quien hiere con la lanza."



Una parte de la inscripción que apareció en la pared

Otro descubrimiento interesante hecho por los arqueólogos, es que el rey de quien habla Daniel, llamándolo Darío el Meda, fué probablemente Ciro el Grande. El relato de la toma de Babilonia por las fuerzas de Ciro es muy conocido.

Baltasar estaba celebrando una gran fiesta y un gran banquete, y los babilonios fueron sorprendidos por el enemigo, que entró por el lecho del río Eufrates, habiendo desviado antes el agua hacia un gran lago más arriba de la ciudad. La confirmación de dicho relato, aun en este detalle, ha sido hallada por los exploradores alemanes, los cuales han descubierto un gran canal que llegaba hasta el mismo corazón de Babilonia, llamado En-lil. Es probable que los medas desviaran el agua del río, y por lo tanto del canal, y que el lecho de este canal les sirvió de magnífico camino, por el cual sus soldados avanzaron por debajo de las murallas hasta el mismo centro del palacio, donde Baltasar y su corte estaban celebrando el festín.

La inscripción que la mano misteriosa trazó sobre el muro del palacio ha sido durante largo tiempo un problema, porque hasta hace relativamente pocos años no se ha entendido el antiguo asirio, y las palabras eran evidentemente asirias y no hebreas. El profesor Prince, que es un asiriólogo notable, da la siguiente explicación de las místicas palabras "Mane, mane, tecel, upharsin". Dice que significan: "Han sido construídos una mina, un shkel y partes". Palabras que tienen un significado simbólico.

Digitized by Google

GRANDES REBAJAS DE PRECIOS

EN TODOS LOS DEPARTAMENTOS

Confecciones para señoras, modelos elegantes y prácticos, a precios excepcionales

1 2 3 4

1—**VESTIDO** fantasía, modelo de gran moda, confeccionado de voile rayado blanco y marino o blanco y negro, cuello y puños de organdí blanco, vainillado..... $ **36.50**

2—**VESTIDO** fantasía, modelo muy práctico, prolijamente confeccionado de seda cruda; chaleco y puños de organdí blanco, cinturón de charol..... $ **39.50**

3—**VESTIDO** fantasía, elegante modelo confeccionado en voile blanco y marino o negro y blanco, la blusa combinada con mangas de voile blanco, lo mismo que el cuello..... $ **36.50**

4—**VESTIDO** fantasía de alta novedad, confeccionado en voile a rayas negras o marino sobre fondo blanco; cuello de organdí blanco..... $ **39.50**

DEPARTAMENTO de CONFECCIONES para SEÑORAS

THE SOUTH AMERICAN STORES BUENOS AIRES, LONDRES, PARIS.

GATH & CHAVES L.D.

ANEXO: Av. de Mayo, Perú y Rivadavia

Digitized by Google

El Hogar

Año XIII
Núm. 328

14
Enero
1916

Notas gráficas

BELLEZAS NATURALES DE NUESTRO SUELO

Puente del Diablo, en el río Maipú

Digitized by Google

La temporada veraniega...

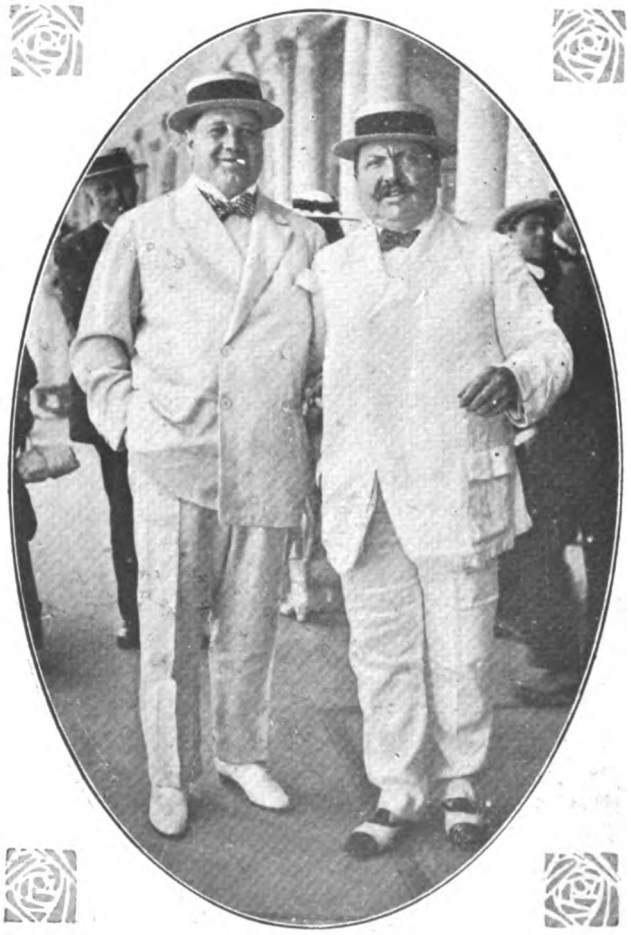
El ministro señor Carlos Saavedra Lamas y su esposa

¡Está muy fría!...

La señora Doufour de Hileret y la señorita Delia Doufour

Señor Alejandro Virasoro y señora

Dickman, el elemento más "avanzado" de la rambla



Los hermanos Mó, presidente y secretario del "Club de los 100 kilos y pico"

Digitized by Google

...en Mar del Plata

Señorita María Luisa Devoto

Dos de las poquísimas bañistas de Mar del Plata

Señorita Silvia Elena Casares

Señor Bustamante y señora

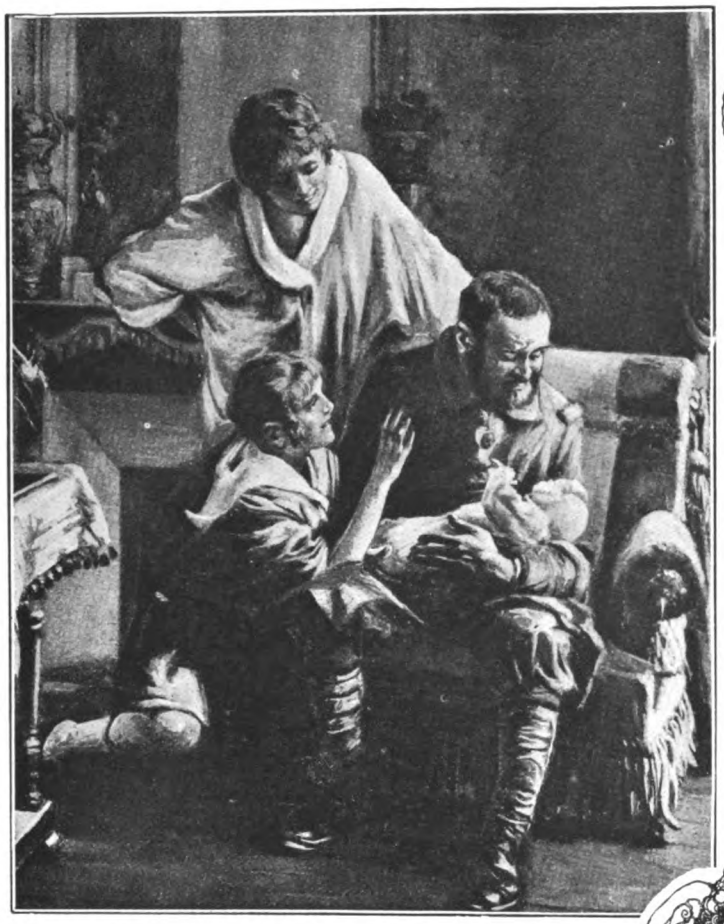
Señoritas de Padilla

El diputado Arce, su señora, su niña y su sombrero

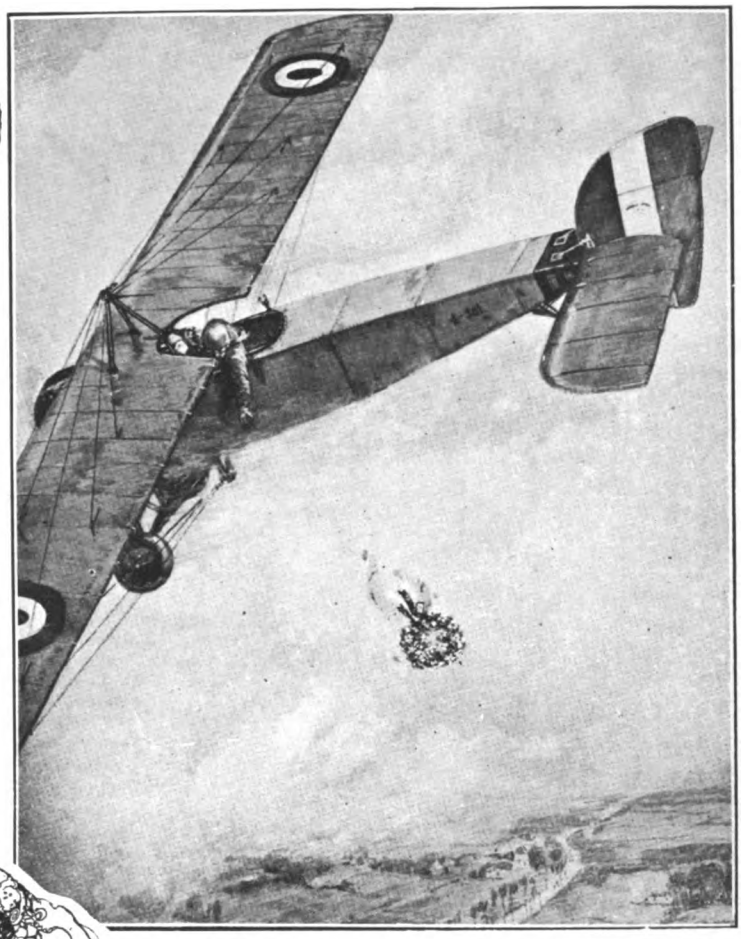
Fots. Baudoin.

Digitized by Google

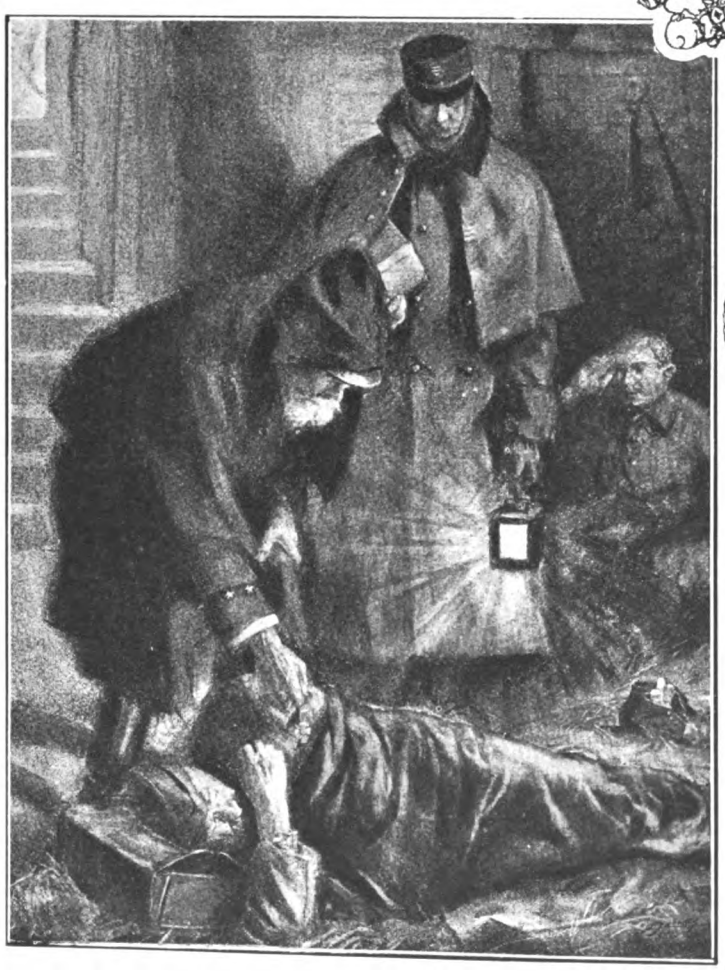
La guerra en el arte



''Nacido durante la guerra'', por J. Basté



''En honor del enemigo'', por G. H. Davis



''Sueño de Noel'', por Lucien Jonas

''El último pensamiento'', por Lucien Jonas

Digitized by Google

La fiesta hípica de Maroñas

En Montevideo

Algunas bellas espectadoras, en el denominado "Palco Social"

Vista general de la concurrencia que asistió a la fiesta hípica de Maroñas

El señor Benito Villanueva con los señores Shaw

Luciendo las modas estivales

Fot. Vega.

Digitized by Google

El festival del Tigre

Realizado en el salón de fiestas del Tigre-Club, la noche del sábado último

La pianista Adela Verne, a cuyo cargo estuvo la parte musical de la velada

Parte de la concurrencia que asistió al festival

Actualidades de Rosario

Artistas que tomaron parte en el concierto organizado por el Instituto de tráfico de F. C. C. A. a beneficio de la biblioteca

Los Reyes Magos, que repartieron espléndidamente juguetes en el Jardín para Niños

Los reclutas del 93 que llegaron de Buenos Aires a prestar servicio en la subprefectura marítima

Fots. Bell y Martín

Digitized by Google

El "descanso" dominical

Cómo reposan los porteños

El domingo es el único día en que trabajan seriamente nuestros niños. Obras de ingeniería, teatro infantil, etc.

Las personas mayores van a "descansar" a Palermo, bailando sin cesar a pleno sol, con 36 grados...

Un programa de infantería como para rendir al más audaz de los andarines. Cupido tiene sus exigencias...

Una labor de forzados... Y luego dicen que pasaron un día en completo ocio...

Después de una ruda semana de trabajo... ¡qué placer poder descansar así en las afueras de la ciudad!...

Haciendo de náufrago de afición... ¡dulce reposo!

Fots. Gutiérrez

Y tras un agitadísimo día de football, remo, natación, baile y etc., la desesperante espera del tranvía... A esto se llama "descanso dominical"

Digitized by Google

Notas de las provincias

La Plata

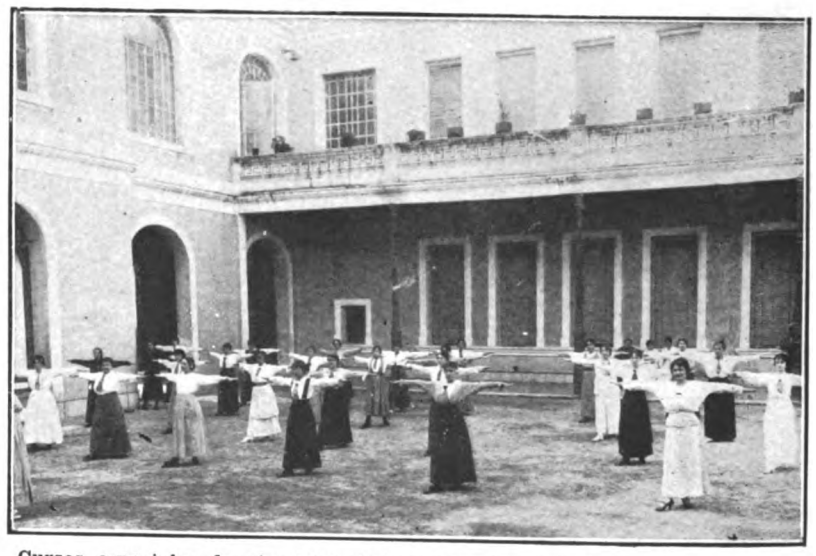
Mons. Alberti, en el día de sus bodas de plata, durante el lunch que le fué ofrecido en el Palacio Episcopal

En los jardines de la iglesia San Ponciano, rodeado por los niños que le obsequiaron con un cuadro conmemorativo

Tucumán

Señoras y señoritas que asistieron a la manifestación celebrada el 1.º de enero

Córdoba



Cursos especiales de ejercicios físicos para las maestras de la provincia

Junín

Señorita Rosa Reil, que obtuvo señalado éxito en **su último concierto de piano**

Las Hijas de María que tomaron parte en una reciente fiesta campestre

Fots. Roure y Sabatté, Posse, Arenas y Cucnin.

Digitized by Google

Las actrices bonitas

Algunas de las que actualmente triunfan en los escenarios extranjeros

Miss Dorothy Green, bella artista yanquí, que habiendo perdido la voz se ha dedicado a las obras cinematográficas.

Interesante fotografía de la hermosa actriz inglesa Miss Helen Williams, muy aplaudida en los escenarios de Londres.

La renombrada artista londinense Miss Isobel Elson

Digitized by Google

Nuestro gran mundo

Señorita de Cantilo

Fot. Witcomb.

Señorita Beatriz Pacheco

Fot. Frans van Riel.

Señorita de Hoevel

Fot. Witcomb.

Digitized by Google

Exposición de caricaturas

De Columba

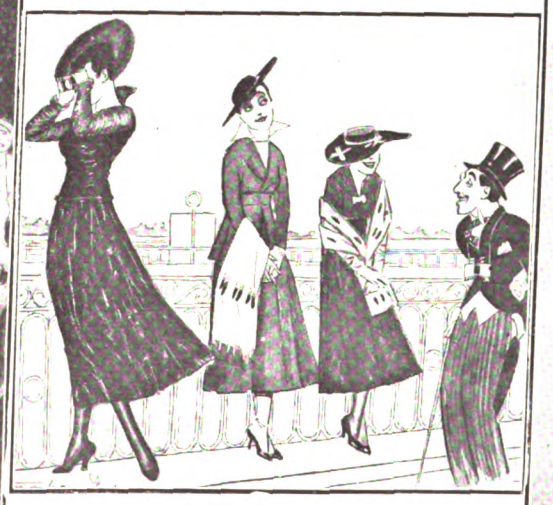
Una vista de la interesante exposición

"Silueta de moda"

El señor Columba, autor de las elegantes e intencionadas caricaturas que se exhiben en el Pasaje Güemes

"El arte de la Imperio"

"En el coso de las flores"



"Hipódromo"

"La pose predilecta"

Digitized by Google

El chic femenino

Elegantísimo y práctico trajecito para criatura, en género de algodón azul marino. Las mangas aparecen estar recogidas y llevan forro

Un lindísimo vestidito para la playa. Los pantalones son de género color rojo. También rojos son los adornos que lleva la camisita blanca de algodón

Elegante sombrero apropiado para "soirée"

Los trajes d
ocupan en estos
chas de nuestras lec
mos aquí algunos interesa
e baño pre-
momentos a mu-
toras. Para ellas dantes modelos. La figura de la izquierda lleva un traje rojo obscuro, orlado con moteado blanco y azul. La gran faja de la cintura es blanca. El modelo del centro es de tafetán listado de blanco y negro. La gorra, de lo mismo, lleva borla. El figurín de la derecha reproduce un traje de baño de raso verde-esmeralda. Faja y turbante de "Paisley" verde y blanco

Sombrero con corona de terciopelo, y brida sostenida por una rosa plateada. El borde ondulado es de fino encaje

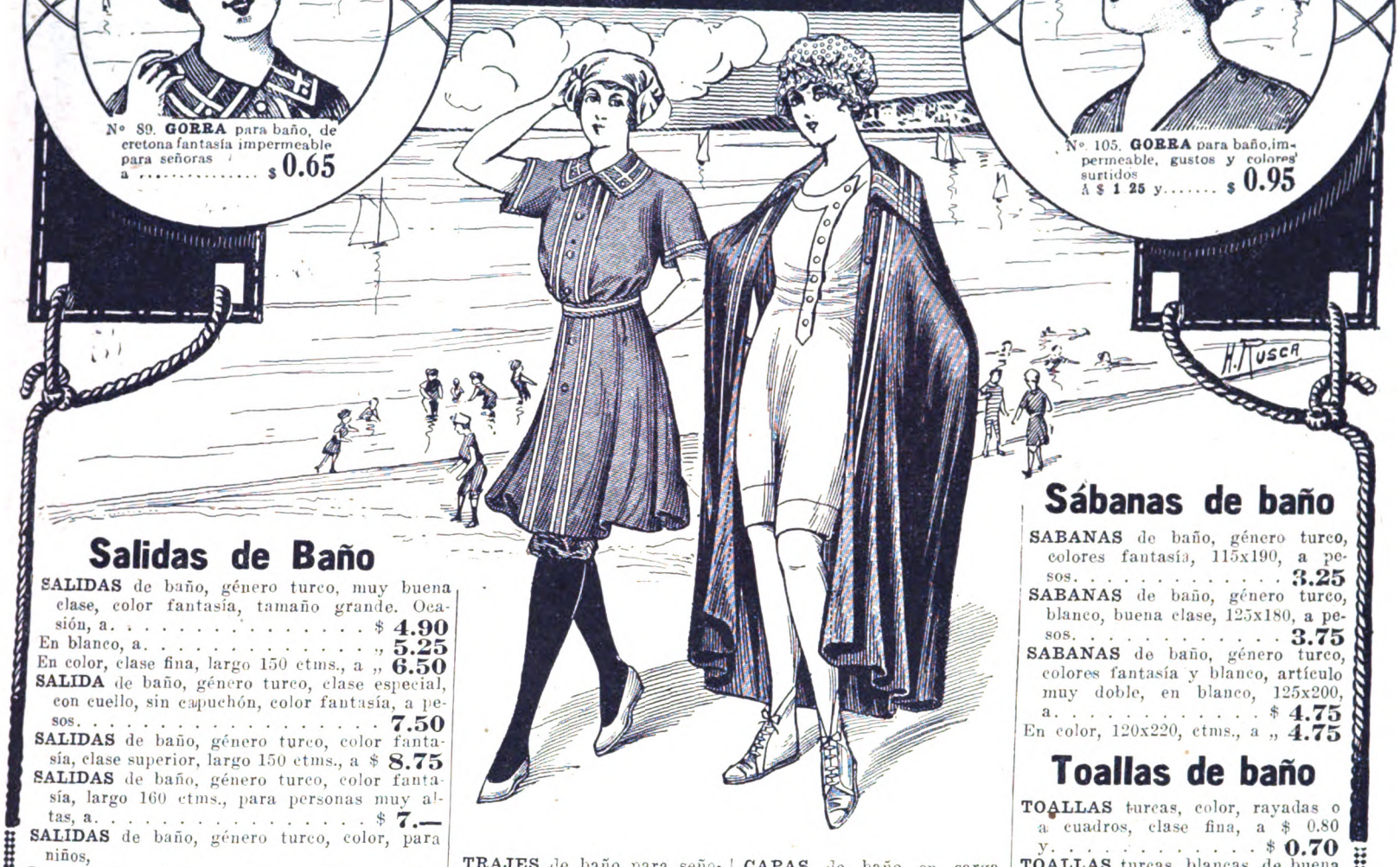
(Dibujos hechos expresamente para "El Hogar" por la Srta. D. Coulson).

Digitized by Google

Artículos PARA BAÑO

Nº 89. **GORRA** para baño, de cretona fantasía impermeable para señoras a . . . . . $ **0.65**

Nº 105. **GORRA** para baño, impermeable, gustos y colores surtidos A $ 1.25 y. . . . . $ **0.95**



Salidas de Baño

SALIDAS de baño, género turco, muy buena clase, color fantasía, tamaño grande. Ocasión, a. . . . . $ **4.90**
En blanco, a. . . . . „ **5.25**
En color, clase fina, largo 150 ctms., a „ **6.50**
SALIDA de baño, género turco, clase especial, con cuello, sin capuchón, color fantasía, a pesos. **7.50**
SALIDAS de baño, género turco, color fantasía, clase superior, largo 150 ctms., a $ **8.75**
SALIDAS de baño, género turco, color fantasía, largo 160 ctms., para personas muy altas, a. . . . . $ **7.—**
SALIDAS de baño, género turco, color, para niños,

Largo:	70	85	100	115	130
$	**2.80**	**3.25**	**3.75**	**4.50**	**4.90**

Clase extra, largo 130 centímetros, a $ **6.50**
GENERO turco, para sábanas y salidas de baño. Color rayado, ancho 170 ctms., a. . . „ **2.90**
Color a cuadros, ancho 170 ctms., a. . „ **4.25**
GUANTES de género turco para baño. Ocasión, cada uno, a. . . . . $ **0.15**
CEPILLOS de erin, para fricciones, a „ **1.75**
FAJAS para fricciones, fibra vegetal de un lado y género turco del otro, a. . . . . $ **1.25**

Dos productos cuya bondad suficientemente reconocida nos exime de recomendarlos:

Agua de Colonia

AGUA de Colonia, de delicado aroma, exquisita fragancia y persistente perfume, preparada especialmente, según fórmula que hemos adquirido al profesor Johan Loeb, director químico de una de las prinpales fábricas de perfumería de COLONIA.
El frasco de 1 litro. . $ **2.50**

Jabones Aguila

HOY POR HOY LOS PREFERIDOS debido a que en su esmerada elaboración se emplean únicamente ingredientes de primera calidad. Son muy perfumados y de un tamaño grande, razones por las cuales resultan los más económicos para la toilette y el baño.
La caja de ½ docena $ **0.95**

TRAJES de baño para señora, confeccionados en sarga marino, adorno y trencilla blanca, todos los tamaños, a. . . . . $ **4.50**
TRAJES de baño en sarga azul marino, adornados con trencilla blanca, todos los tamaños, para señoras, a. . . . . $ **5.50**

CAPAS de baño en sarga azul marino, con trencilla blanca, largo 140, 150 y 160 centímetros, para señoras, a. . . . . $ **5.90**
CAPAS de baño en sarga de lana marino, adornadas con trencilla blanca, largo 130, 140, 150 y 160 centímetros, para señoras, a. . $ **7.25**

ESPECIAL PARA PLAYA

SACOS de punto tricot de lana, cuello doblado, con bolsillos, presilla atrás, forma muy elegante, colores lisos, negro, marino, gris, marrón, violeta y bleu, a $ **10.75**
El polo haciendo juego con el saco, a. . . . . „ **1.90**

GORRAS de baño, en satiné fino impermeable, colores surtidos, $ 2.50 y. . . . . $ **1.25**

Sábanas de baño

SABANAS de baño, género turco, colores fantasía, 115x190, a pesos. **3.25**
SABANAS de baño, género turco, blanco, buena clase, 125x180, a pesos. **3.75**
SABANAS de baño, género turco, colores fantasía y blanco, artículo muy doble, en blanco, 125x200, a. . . . . $ **4.75**
En color, 120x220, ctms., a „ **4.75**

Toallas de baño

TOALLAS turcas, color, rayadas o a cuadros, clase fina, a $ 0.80 y. . . . . $ **0.70**
TOALLAS turcas, blancas, de buena clase, cada una, a. . . $ **0.50**
TOALLAS turcas, blancas, de muy buena clase, tamaño grande, a pesos. **1.20**
TOALLAS turcas, a cuadros, escocés, rica clase, tamaño grande, a. . . . . $ **1.90**
TOALLAS turcas, blancas, con gran guarda de fantasía, rosa o celeste, dobladillo vainillado, 60x100 centímetros, a. . . . . $ **2.25**

Trajes de baño para niñas, niños y hombres

TRAJES de baño, en sarga azul marino, adornados con trencillas blancas. Para niñas.

Años	4-6	8-10	12-14-16
$	**3.50**	**4.—**	**4.90**

TRAJES para baño, para varón, sarga marino, adorno trencilla blanca.

Edad	4-7	8-11	12-15
$	**3.50**	**4.—**	**4.75**

MAMELUCO para baño, en punto de algodón, rayado fantasía.
Para hombres. . . . $ **2.—**
Para niños. . . . . „ **1.75**
TRAJES para baño, en sarga azul marino, adorno trencilla blanca, para jóvenes y hombres, a. . . . . $ **4.75**
TRAJES para baño, sarga de lana azul marino, adorno cartera franela blanca, para hombres, a. . . . . $ **6.90**

A LA CIUDAD DE MEXICO

Florida y Sarmiento-Bs. Aires

Digitized by Google

Concurso de juegos de ingénio

Queda abierto un concurso con tres premios para los tres juegos de ingenio que, remitidos por nuestros lectores, entren en las siguientes condiciones: 1.er PREMIO DE $ 20, al juego que sea solucionado por la menor cantidad de personas, e no obtenga solucionistas. 2.º DE $ 10, al que le siga en orden dentro de las expresadas condiciones. 3.º DE $ 5, al que siga al segundo. Para los solucionistas se establecen dos premios: UNO de $ 10, para el que envíe mayor cantidad de soluciones de los juegos publicados durante el mes, y otro de $ 5 para el que le siga en orden. Este concurso quedará clausurado el 31 de enero y su resultado se dará a conocer en el número del 4 de febrero. Los juegos deben enviarse en sobre cerrado, con esta dirección: "Concurso de Juegos de Ingenio de "El Hogar". — Chacabuco, 677. — Capital".

(3) Rótulo anagrama, por Riquet

S/S "Allase"
Federico von Rondeau
Ste. Jeanne

Con todas las letras del precedente rótulo, formar el nombre y apellido de un distinguido escritor francés contemporáneo, y el título de una de sus obras.

(4) Comprimido, por Ariel Soto

Ropaje Distintivo

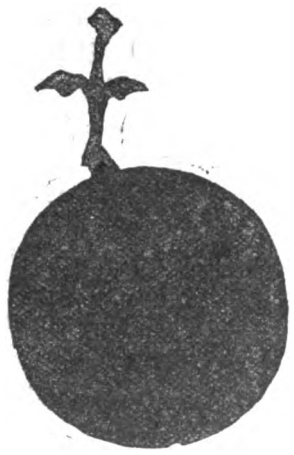
3 2 1 4

(5) Cantar-charada, por Solo

Iría con **dos tercera**
sin más **todo** que tú y yo
a los **prima** que en la China
ofrece el emperador.

(6) Jeroglífico fácil, por Reamur

(7) Rompecabezas, por Juan Lincoln



Con cuatro golpes de tijera convertir esta figura en un pollo, combinando los trozos.

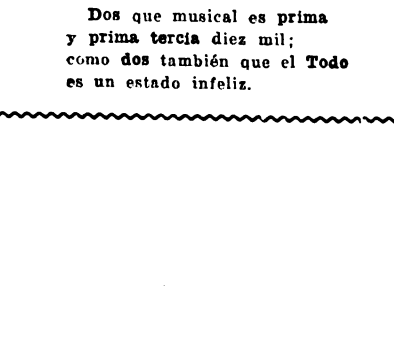
(8) Jeroglífico, por A. R. V.

A A NOTA

(9) Metátesis, por J. M. Arzac Gutiérrez

1 2 3 4 5 6 7 Arbol.
6 2 5 1 7 4 3 En las espadas.

(10) Jeroglífico por Lucio Anneo



(11) Acróstico, por Urano

* . . . . . .
. . . . . .
. . . . . .
. . . . . .
. . . . . .
. . . . . .
. . . . . .
. . . . . .
. . . . . .
. . . . * . . . . . .

En los asteriscos se leerá el apellido de un gran poeta argentino, y horizontalmente los nombres de sus mejores composiciones.

(12) Logogrifo, por Aquiles X

1 2 3 4 5 6 7 8 9	10	Infinitivo
* * * * * * * *	8	Reflexivo
* * * * * * *	7	Que no es claro
* * * * * *	6	Infinitivo
* * * * *	5	Peligro
* * * *	4	Arma
* * *	3	Novelista
* *	2	Pronombre reflexivo
*	1	Consonante
1 7 0 9 7 2 7 5 1		

Sustituir los asteriscos por números de modo que la suma de ellos sea igual a la indicada y una vez obtenida ésta será fácil dar con la solución.

(13) Jeroglífico paradójico, por Helios

EL COLORADO

Para descifrar este jeroglífico es indispensable saber la solución.

(14) Charada, por Pedemonte

Dos que musical es **prima**
y **prima tercia** diez mil;
como **dos** también que el **Todo**
es un estado infeliz.

Pida usted...

hoy mismo el número de Enero de

PICTORIAL REVIEW

La mejor revista de MODAS, LITERATURA — y ARTE que se publica en el mundo. —

MINIATURA DE LA CUBIERTA DE ENERO

El maravilloso número extraordinario de Enero

ha constituído un grandioso éxito literario y editorial, estando casi agotado el tiraje especial, hecho para la Argentina, de más de 300.000 ejemplares.

Llene el cupón y remítalo **HOY MISMO** a la

CASA IZQUIERDO

Calle Carlos Pellegrini 490 - Buenos Aires

CUPÓN

Señor Ricardo Izquierdo.
Carlos Pellegrini 490. — Buenos Aires.

Adjunto envío a usted ***50 centavos*** *en estampillas para que se sirva enviarme el número extraordinario de ENERO de su revista de modas, literatura y arte, PICTORIAL REVIEW.*

Nombre .....
Calle .....
Localidad ..... *F. C.* .....

Digitized by Google

La belleza del dolor

I

El riquísimo banquero Romualdo Derloix y su hijo Carlos acaban de almorzar. Se hallan solos en el regio comedor de su casa. Ambos saborean el café y fuman exquisitos habanos.

El padre tiene todo el tipo de un "maître d'hotel": alto, robusto, rostro púrpureo, pelo cortado a rape, que brilla sobre el redondo cráneo como enhiestas púas de plata. Toda su persona da una impresión de salud, de energía y de inmaculada limpieza.

Carlos tiene un tipo completamente opuesto al de su padre: es moreno, ojos negros sombrosos y vagos, alto, delgado, indolente y quizás algo soñador. El humo del cigarro parece abstraerle por completo lo lanza al aire en grandes bocanadas y sigue con la vista las espirales azulinas, no sé si pensando en las musarañas o en cosas de mayor fuste.

—Carlos, tenemos que hablar muy en serio.

—¿Pero aún insistes en eso, querido padre?

—Será esta la última vez que te hable de ello. Estoy decidido a...

—Vamos, que me presentas un ultimátum, ¿no es esto?

—Ni más ni menos. Y oye bien lo que te voy a decir, Carlos. Creo que no puedes tener la menor queja de mí.

—No, papá, ¡qué he de tener!...; pero tampoco puedes tenerla tú de...

—¿De ti? Eso ya es harina de otro costal y habría sus más y sus menos... Pero dejemos esto.

—Bueno; más vale.

—Y vamos a lo que importa. Te he dado todos los gustos que has querido. Te negaste a ayudarme en los negocios, quisiste ser militar y militar fuiste. Esto no me lo podrás negar.

—Papá, seamos francos: me permitiste entrar en el ejército cuando te convenciste de que era una calamidad para los negocios, pero antes no.

—¡Naturalmente!

—Y ahora, viendo que no me puedes utilizar de otro modo porque no sirvo, intentas sacar partido de mí para hacer un negocio casándome con una mujer que no me gusta.

—¡Canastos! ¡Y estoy en mi derecho! Me parece que la cooperación que te exijo en el interés común no puede ser ni más sencilla ni más agradable. ¡Ahí es nada! Te doy de repente una mujer preciosa, con dos millones completamente suyos y con la perspectiva de heredar el día de mañana una de las mejores fortunas de Francia, y aún haces remilgos y me tratas de tirano... ¡Tiene gracia!

—No podremos entendernos nunca, queridísimo padre... Pero, ¿no comprendes que Margot no es la mujer que puede hacer feliz a un hombre como yo?

—¡No sé por qué!

—Por la sencilla razón de que es una niña frívola, coqueta, insustancial, que sólo sabe hablar de trapos y perifollos, incapaz de sentir el verdadero amor.

—Pues bien la requiebras, y bien bailas con ella, y bien la miras de reojo cuando va descotada.

—Eso es diferente. Para pasar un rato a su lado bromeando, muy bien, y hasta te confieso que le profeso algún afecto, pues no en vano nos hemos criado juntos; pero casarme con ella... Mira, papá; las mujeres se dividen en dos clases: las que sirven para esposas y las que no sirven para eso...

—¿Y Margot?

—Es de las últimas. En una palabra: es la mujer nacida para brillar en la insustancialidad de los salones, no para la vida íntima del hogar... ¡Anda y que se case con un títere de esos que van en busca de una dote, que lo que es conmigo!...

—¿Es decir que te niegas a casarte con ella?..., Contesta.

—Rotunda, terminantemente, querido padre... Además, ¿por qué ese empeño en que me he de casar, cuando yo me encuentro así divinamente?

—Está bien; no hablemos más del asunto. ¡El único sacrificio que te he pedido en mi vida, y!...

—Es que el sacrificio es peliagudo, papá... ¡Caracoles!

—Bueno; pues de aquí en adelante no cuentes conmigo para nada. Tendrás que arreglarte con tu espléndida paga de teniente. Lo que es con mi dinero...

—Eso es sitiarme por hambre. Me es igual. Allá tú.

—Y te advierto que no pagaré letras, ni deudas, ni nada.

—¿Pero a qué viene ponerse así?

—Nada; lo dicho. Aquí tendrás todo lo que te haga falta, menos dinero.

—Papá, por Dios, no...

—¿Accedes?

—Oye, atiende a razones.

—¿Sí o no?

—Escucha.

—¿Sí o no?

Carlos, enfadado y con gran energía, exclama:

—¡Pues no!

El padre se va echando chispas y el hijo se queda pensativo.

—¡Diantre, me va a fastidiar!

II

Ha transcurrido un año. Año que pasó Carlos en Italia. El padre de Margot, banquero, millonario, quebró ruidosamente, murió del disgusto, y Margot y su madre casi en la miseria, se han ido a vivir a un modesto pisito de las afueras.

Carlos, ya de vuelta en París, va, a ruegos de su

padre, a dar el pésame a las dos señoras.

El banquero está muy satisfecho de su hijo porque dice que en este negocio ha tenido mejor golpe de vista que él.

Llega Carlos en su auto, llama a la puerta y sale a abrirle la madre de Margot.

—¡Carlos! ¿Tú por aquí?

—¿Qué tal, marquesa, qué tal?

Carlos, muy emocionado, le estrecha efusivamente las manos. Hay una pausa, en la cual asoman las lágrimas a los ojos de la desdichada señora.

—Pasa, hijo mío, pasa. No puedes figurarte cuánto te agradezco el que vengas a verme.

—¡Por Dios, señora!... ¡No faltaba más!

—Por supuesto, habrás venido mandado por tu padre, como si lo viera.

—¡Yo!... Le juro a usted... ¿Y Margot?

—Aquí está; pasa.

Le conduce a una habitación con honores de sala, cuyo balcón da a un enorme jardín moderno, en el que crecen algunas acacias y en cuyo centro murmura un surtidor. Es una tarde de otoño y al anochecer Margot cose junto al balcón. Al ver a Carlos se levanta con un ímpulso de alegría, que reprime al momento, y va a su encuentro, dándole la mano fríamente, casi con sequedad.

—Hola, Carlos, ¿cómo estás?

—Bien, gracias, ¿y tú?

—¡Ya ves!...

Otra pausa larga y embarazosa. Flota en el ambiente un malestar, una especie de miedo a formular el pensamiento íntimo de cada uno. Nadie sabe cómo empezar, pues no se atreven a hablar de la tragedia. Sin embargo, es imposible hablar de otra cosa.

Por fin, dice la madre:

—¿Dónde supiste la noticia?

—En Nápoles. ¿No recibieron ustedes mi carta?

—Ah, sí; es verdad... Dispensa, Carlos, porque con todas estas cosas...

—Me hizo una impresión horrible, horrible.

—Me lo figuro.

La marquesa da un hondo suspiro. Margot no despega los labios. Ha adelgazado, sus ojos de muñeca, inexpresivos y superficiales antes, parecen haberse rasgado, son más obscuros, mucho más grandes, más quietos y más subjetivos; han adquirido expresión de intimidad, de concentración espiritual y de resignada tristeza. Su boca se ha contraído con un pliegue de amargura, los labios no tienen la artificial frescura del colorete, el rostro es de una palidez mate fina y delicada, que entona con el radiante oro de su espléndida cabellera rubia. El luto, el fondo sencillo de la habitación, que permite reconcentrar en ella sola la mirada, realzan y favorecen mucho su belleza.

Carlos está cada vez más impresionado ante aquel cuadro, casi de miseria.

—Ya ves, hijo mío, ya ves lo que es la vida—dice la madre—. ¿Quién había de creerlo, verdad?

—Sí, señora, sí... Pero lo que no me explico es que hayan quedado ustedes tan... Tanto usted como Margot tenían fortuna propia, marquesa.

—Déjate ahora de marquesados, Carlos—dice Margot—. Eso ya pasó.

—¡Todo se lo llevaron los acreedores!—dice la madre.

—Lo primero era salvar a papá, Carlos. Gracias a nosotras todo se pudo pagar, y nadie puede maldecir su nombre. Alhajas, muebles, coches, todo lo hemos dado... ¿No hubieses hecho tú lo mismo?

—¡Qué sé yo!... Pero esos acreedores, ¿no les dejaron a ustedes para vivir?

—Sí; se reunieron todos y después de mucho deliberar me suscribieron una renta vitalicia de ciento cincuenta francos al mes.

—¿Nada más?

—Nada más.

—¿Y a tí, Margot?

—A mí, nada. Dicen que soy joven y que puedo trabajar... ¡Tienen razón!

—¡Qué han de tener! ¡Ni la ley ni nada te obligaba a darles la fortuna que heredaste de tu tía Eulalia.

—Claro que no; pero el buen nombre, la honra de mi padre... Puedes creer que no me arrepiento. Después de todo sé que yo no me he de morir de hambre... Hablo el inglés, el alemán, el español he aprendido a escribir a máquina.

Margot habla con naturalidad, sin acento lastimero de víctima como si todo cuanto dice le pareciera la cosa más lógica del mundo. Carlos la oye tan asombrado como enternecido. Su sensibilidad de hombre imaginativo y soñador va apoderándose de él rápidamente. Apenas da crédito a la metamorfosis que se ha operado en Margot.

—¿Por qué me miras así, Carlos?

—No sólo te miro, Margarita, hago más; te admiro; me estás llenando de asombro y de...

—No me extraña... ¡He variado tanto! Creo que ahora, aunque volviese a tener la posición de antes, ya no sería la misma.

—¡Nada hace cambiar tanto el carácter como los desengaños, hija mía!

—No, mamá, no es eso; yo no he recibido ningún desengaño. El desengaño supone haber tenido antes alguna esperanza, alguna ilusión, qué sé yo... Un concepto determinado de la vida y de las cosas; pero yo no lo tuve nunca, he vivido sin fiarme en nada. Todo me parecía natural. El que hubiese pobres y ricos felices y desgraciados me parecía tan lógico, como que hubiese noche y día, árboles grandes y arbustos pequeños...

—¿Y ahora?...—preguntó Carlos.

Después de vacilar un momento, dice Margot:

—Sí; también. Sólo que ahora reparo en ello y me duele... porque ahora me siento arbusto pequeño...

—Eso no, Margarita: ahora es cuando eres árbol,

Digitized by Google

"La belleza del dolor" — Conclusión

y antes, antes sólo eras una florecilla linda; pero de estufa, casi artificial y sin aroma. La savia del dolor te ha hecho crecer, te ha embellecido—exaltándose—te ha cubierto de hojas que pueden dar amorosa sombra a quien a tí se acerque, que embalsamen el ambiente con efluvios primaverales... Antes, la verdad, eras una muñeca, una niña insustancial y ahora, en cambio, eres una mujer de carne y hueso, exquisita y adorable.

Margot se le queda mirando irónica, con cierto oculto rencor, y exclama, casi como en un reproche:

—¡Si, eh!...

Carlos comprende por la amargura de aquella exclamación que Margot está enterada de su antiguo desprecio.

—¿No me crees?

—Dispensa un momentó. Carlos—dice la marquesa—. Tengo que escribir unas cartas... Vuelvo en seguida.

Sale, y su hija se queda sonriendo.

—¿De qué te ríes?

—Va a concluir de hacer la cena, que ha interrumpido tu visita.

—¡Pobrecilla!

—Te lo digo para que no creas que nos deja solos para que me requiebres. Aún no tiene esa práctica de madre casamentera.

—¡Qué cosas tienes, mujer! Te requiebro porque lo mereces, porque...

—¿Vamos a hablar de otra cosa?

—¿Te molesta?

—Sí.

—Como lo del marquesado, ¿verdad? Pues haces mal; para mi siempre seréis las mismas.

—Muchas gracias, hombre. Ya sé que eres generoso.

—No lo digas con sorna.

—O que te inspiramos lástima.

—No seas cruel conmigo!

—El creerte compasivo no es ofenderte. Peor sería suponerte burlón y cínico.

—Lo que debes suponerme es tonto de remate, ciego, superficial; lo que tú quieras... Perdóname; ignoraba que estuvieses enterada...

—Nada tengo que perdonarte. Carlos; reconozco que hiciste muy bien en no quererme.

—No; hice una tontería que lloraré toda la vida.

Margot le mira muy asombrada.

—Pero, ¿qué quieres?—prosigue Carlos—.No supe verte. Aquella Margot no es la de ahora.

—Si te digo que tienes razón.

—¿Verdad que sí? Te has transformado por completo. Hasta eres ahora más bonita que antes; parece que tu belleza se ha ennoblecido, qué ha adquirido una firmeza y una majestad que antes no tenía... ¿Ves? Hasta en la manera de mirarme, hasta en esa actitud de concentración que adquieres al oirme hablar, hasta en ese ceño pensativo y esa contracción de la boca... Antes, ni mirabas ni escuchabas así. Tenías una voz chillona y nasal de niña mimada; en cambio, hoy tienes un timbre lleno de dulzura que acaricia el oído. ¿Qué más? No es ésta la primera vez que te echo flores, y nunca te habías puesto colorada; en cambio, ahora tienes el divino carmín del rubor en la cara... en esa cara adorable y bonita como ninguna.

—Te suplico que no sigas...

—Y yo te pido, de rodillas si es preciso, que olvides el pasado.

—Hay cosas que no las olvida nunca una mujer, Carlos.

—¿Y me guardas rencor? La verdad, habla... Estamos en un momento solemne de nuestra vida; he descubierto que te quiero desde que tengo uso de razón. ¿Te acuerdas cómo nos queríamos entonces?

—Por eso me hizo tanto daño tu...

—Perdóname, estaba ciego... Olvida mi necedad, como yo he olvidado ya a la Margot... ¿No me perdonas? ¿Es que no me has querido nunca?

Margot le tiende las manos, sin poder articular palabra.

III

El banquero escribe en su despacho. Entra Carlos.

—Buenos días, papá. Tengo que hablarte.

—Bueno, vé y pídele al cajero lo que te haga falta—exclama el padre sin levantar la cabeza.

—No es eso. Se trata de algo más serio.

—¿Más serio que el dinero? Lo dudo.

—Vengo a decirte que tengo novia.

—¿Tú?

—Sí, papá; yo.

—¿Quién es ella?

—Pues es... al fin me he convencido y quiero obedecerte... Es Margot.

—¿Qué?

—Sí, Margot.

—¡Vaya, déjate ahora de bromas!

—Hablo en serio.

—Es decir, ¡que antes!... Y ahora que no tiene...

Levanta los brazos y sale gritando por toda la casa:

—¡Se ha vuelto loco! ¡Se ha vuelto loco!

IV

Margot y Carlos se casaron al mes siguiente y fueron los esposos más felices de la alta sociedad parisiense.

Emilio RICHARD.

AGUA BLANCA CASANOVAS

GRAN PREMIO
PARIS, Abril de 1906

PRIMER PREMIO
MONTEVIDEO, Mayo de 1907

Infalible para destruir las

PECAS, MANCHAS, GRANOS, PUNTOS NEGROS, PAÑO, MANCHAS DE VIRUELA etc., etc., de la cara

GARANTÍA SERIA — ÚSESE CON ENTERA CONFIANZA
Hermosea y conserva la limpidez y frescura del cutis :: :: ::

CREMA, POLVOS Y JABÓN CASANOVAS

Se atienden pedidos y correspondencia del Interior y Exterior, y remitimos prospectos gratis a vuelta de correo a quienes lo soliciten.

EN VENTA: En todas las Farmacias, Droguerías y Perfumerías de la Argentina, Uruguay y Paraguay, Casa Gath y Chaves y sus sucursales, y en la de Chile; tiendas San Juan, A la Ciudad de México, Casa Moussion, y en Lima (Perú), calle Baquijano 295. En Italia: Fortunato Traversaro, casilla correo 54 (Carrara).

Fabricante: JOSÉ CASANOVAS MOURE

Depósito general: 1441, HUMBERTO, 1447 - Bs. Aires Unión Telef. 703 (B. Orden)

LEVADURA EN POLVO ROYAL

La célebre Royal Baking Powder americana

De venta en Todas las Tiendas de Comestibles

¿Sabe Vd. cuántos deliciosos alimentos, tales como pasteles, bizcochos y pastelería de todas clases pueden hacerse con esta preparado?

El libro de cocina Royal se lo dirá.

A solicitud lo enviamos gratis a cualquier dirección. Diríjase al Apartado de Correos No. 1951, Buenos Aires.

Digitized by Google

La caricatura en el extranjero

FLIRT CON LA PAZ

El kaiser.—¡Franz! Tus devaneos me sorprenden.—(*Puck*).

FRENTE ORIENTAL

No hay duda: el avance alemán en Rusia sigue implacable.—(*Iberia*).

SERVIA

—¡Un momento! Reuniremos la conferenccia de embajadores y después nos ocuparemos de tí.—(*Numero*).

¡SUS HOGARES!

Dijo el kaiser, hace un año: "¡Soldados! Cuando caigan las hojas, todos vosotros habréis entrado en vuestros hogares.—(*The Bystander*).

MERCADO DE ESCLAVOS

—¡Alto, Venizelos! La Grecia no se vende. No es una ilota, sino una liberta.—(*Lustige Blätter*).

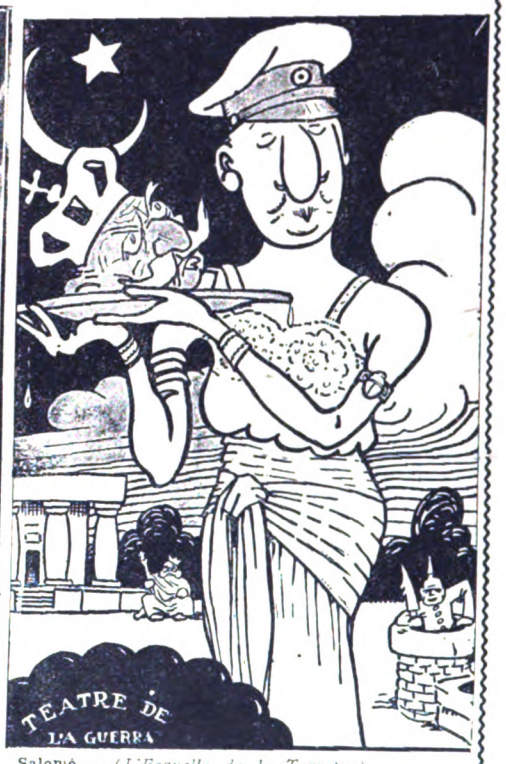
EN LOS BALKANES

—¡Qué! ¿Ve usted por ahí algún italiano?
—Ni uno. Y usted, ¿vislumbra por ahí algún ruso?
—¡Ni medio!—(*Blanco y Negro*).

LOS ALIADOS EN SALÓNICA

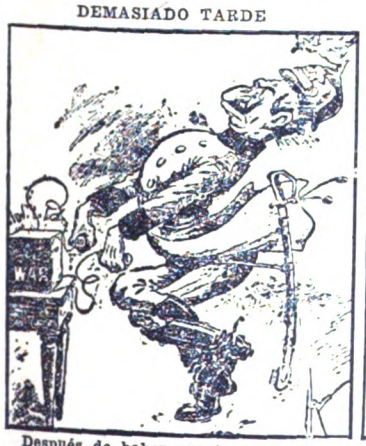
—Oye, pequeño, ¿es verdad que este es un callejón sin salida?
—No, señor. Este callejón tiene salida... al mar.—(*Gedeón*).

UN DRAMA EN LOS BALKANES



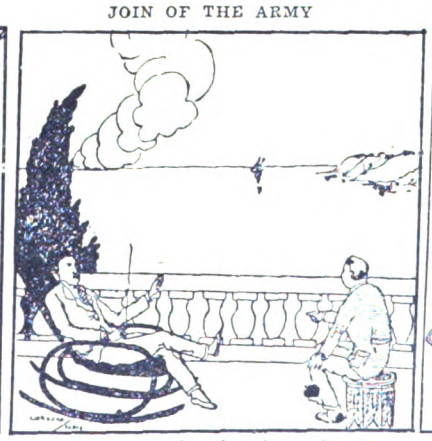
Salomé. — (*L'Esquella de la Torratxa*).

DEMASIADO TARDE



Después de haber puesto en acción su formidable batería eléctrica, el kaiser quisiera interrumpir la corriente... pero en vano.—(*Daily Star*).

JOIN OF THE ARMY



—Usted me predica lo mismo siempre. ¿Y por qué no se enrola usted?
—¡Oh! Yo tengo que quedarme para convencer a los tibios.—(*Le Rire*).

PASATIEMPOS

—Majestad: hemos fusilado unas cuantas mujeres.
—¡Cuerpo de Dios! ¡Este no es el momento apropiado para divertirse!—(*Life*).

UN BUEN ENTIERRO

John Bull, el último de los faraones, es enterrado en Egipto.—(*Lustige Blatter*).

Digitized by Google

Secretos de la belleza

Vellosidades

Siempre se ha considerado por las damas, y con sobrada razón, que los vellos abundantes de ciertas partes del rostro y del cuerpo en general, les daban una desagradable apariencia masculina.

En verdad es muy desagradable ver la piel satinada de una mujer con sombras de vello por labios y patillas y hasta en cualquier otra parte le hace perder el carácter de femenidad.

Muchos procedimientos más o menos celebrados se han usado en todos tiempos para salvarse de tan desagradable adorno.

El que consiste en arrancarlos, sólo usado ahora entre los árabes, estuvo muy en boga entre los antiguos. Esta práctica, algo bárbara, es dolorosa (consiste en quitar los pelos uno a uno por medio de pinzas o peliculas que se adhieren a la piel y luego se separan en unión de los vellos).

Ahora ya no es un sufrimiento la depilación para las elegantes, pues hay productos que funden o deshacen la fibra pilosa y atacan a la raíz. Aunque es preciso emplearlos con tacto para no sufrir contratiempos que afeasen quizás más que el mal que se procura combatir.

Hay polvos preparados a base de *cal viva* o *sulfuro sulfurado* y algo de *arsénico*. A veces mal usados, si no producen intoxicaciones, causan irritaciones en la piel.

También se usa la llamada electrolisis o depilación eléctrica, aunque muchas personas no son partidarias de ella, por ser también dolorosa, de alguna duración y dejar en ocasiones un hoyito o huella en donde estuvo el pelo.

He aquí las fórmulas más usadas de depilatorios:

Depilatorio

Carbonato de sosa. . . . 10 gramos
Cal. . . . . 5 „
Enjundia fresca. . . . . 40 „

La pasta cuya fórmula va a continuación es menos recomendable, y como todas las que tienen substancias arsenicales, base de casi todo depilatorio, ha de usarse con precaución.

Cal viva en polvo. . . . 40 gramos
Almidón. . . . . 40 „
Sulfuro de arsénico en polvo. . . . . 4 „

Se diluye en un poco de agua para poder formar pasta. Por las noches se aplica cuidando no caiga en los labios.

Los turcos usan lo llamado por ellos *rusma*, que consiste en
Cal viva. . . . . 40 gramos
Oropimento. . . . . 5 „

Pulverizado, añadiendo clara de huevo y lejía de jabón. También se da por la noche.

Por si fuese verdad, como se asegura, que las lentejas tuviesen la propiedad de aumentar el crecimiento del cabello, su longitud y fortaleza, de hacer salir el bigote en los mozalbetes y espesar la barba, las mujeres que están propensas a tener los labios, patillas o barba sombreados por el vello, deben abstenerse en absoluto de comer lentejas.

Contra el vello de cara y manos

Por la mañana y por la noche se deben de emplear copiosos lavados de agua bórica tibia adicionada con 30 gramos de alcoholato de Fioraventi. Se deja secar y se dan encima polvos de talco. Al cabo de una semana de hacer esto, antes de acostarse y durante tres o cuatro días úntense los sitios que se hayan de depilar con la siguiente mezcla:

Esencia de trementina. . 6 gramos
Aceite de ricino. . . . 8 „
Alcohol de 90°. . . . . 50 „
Colodión puro. . . . . 100 „

Al día siguiente se levanta esta capa, que estará endurecida, y con ella saldrán los vellos. Luego se repiten los lavados durante algunas semanas y se vuelve a dar otra capa de la mezcla, con la cual desaparece para siempre el vello.

Contra el vello

Es muy conveniente el empleo de la piedra pómez, que no estropea la piel si se la usa con precaución. Al primer síntoma de irritación se deberán espaciar las fricciones, aplicando sobre la piel, después de cada fricción, un poco de glicerolado de almidón.

Este tratamiento hay que seguirlo con constancia durante varios meses.

Si a la piedra pómez se añade el agua oxigenada, que blanquea y seca la piel, los efectos serán más rápidos.

Para quitar el vello de los labios

Para quitar este vello que tanto afea, se emplea agua oxigenada a doce volúmenes. Hay que advertir que el agua oxigenada irrita algo la piel, por lo que no se la debe emplear todos los días, y es muy conveniente además aplicar una crema suavizante después de ponerse esta agua.

Aguas depilatorias

Oropimento (sulfuro amarillo de arsénico). . . . 15 gramos
Cal viva. . . . . 30 „

Déjese hervir en 500 gramos de agua de lejía. Para asegurarse de si la ebullición está muy avanzada, se sumerge una pluma en el líquido; si se caen las barbas se retira el recipiente del fuego: el agua ya tiene la virtud depilatoria.

Esta agua es muy enérgica y sólo conviene a las personas dotadas de piel dura y poco impresionable; las pieles finas y delicadas serían dañadas, pues al quitar el pelo podría quitar la epidermis, dejando la carne al descubierto.

Polvos depilantes

(Rusma de los orientales)

Oropimento (sulfuro amarillo de arsénico). . . 8 gramos
Cal viva. . . . . 125 „
Almidón molido. . . . . 100 „

Pulvericense estas substancias, luego se mezclan perfectamente y se conserva en frascos bien cerrados fuera de la humedad.

En el momento de ir a servirse de ello se humedecen estos polvos con una pulverización de agua; entonces la cal, desarrollando calor, forma muy buena pasta depilatoria y se aplica en las partes deseadas. Pasados unos minutos produce su efecto; se frota ligeramente y cae el polvo con el vello.

Depilatorio sin arsénico

Este depilatorio, desprovisto de toda toxina, obra sin ningún daño y pronto. Es el más usado en Francia y por casi todos los farmacéuticos y droguistas.

Sulfhidrato de sosa. . . 125 gramos
Cal hidratada en polvo. 100 „
Almidón en polvo. . . . 25 „

Disolver el sulfhidrato en 300 gramos de agua caliente, luego se rocía con ello la cal, que de antemano se habrá depositado en una cápsula o artesilla, se agita bien hasta formar una pasta clara, luego se añade el almidón poco a poco, evitando formar grumos.

Cuando la pasta sea uniforme se la cuela y encierra en botellas, que se deben cerrar con tapón esmerilado.

Vaseline
CHESEBROUGH
MARCA DE FABRICA

Pomada

ABSOLUTAMENTE PURA

Usando la POMADA VASELINE CHESEBROUGH puede Ud. tener un espléndido crecimiento de cabello bueno y sano.

Mantiene su cabello tan hermoso como la Naturaleza intentó que fuese.

Está delicadamente perfumada Se adapta especialmente para usos del tocador.

Envasada en frascos y tubos.

Pídase con insistencia la POMADA VASELINE CHESEBROUGH en su paquete original. Búsquese el nombre de

Chesebrough Mfg. Co.
(Consolidated)

Nueva York Londres Montreal
De venta en todas las Boticas y Farmacias.

Gana tiempo y Dinero

SUNLIGHT JABÓN

No hay mejor.

5005

"CRÉME ADRÁN"
del Dr. ADRÁN
MARCA REGISTRADA
Sin rival para la belleza del cutis

Su blanco nieve, su exquisito perfume y la carencia absoluta de sustancias grasosas la hacen irreemplazable en el tocador de toda dama de buen gusto.

En venta: droguería Gibson, Alemana, Alemana del Once y en todas las buenas farmacias.

PEINES "KROKO"
LA MARCA MAS ACREDITADA

ANTIFAZ DE VENUS (GUANTE del ROSTRO)

Se coloca tres veces por semana durante el sueño

de la Dra. LEBLANC, de Paris. Sus fines son, blanquear y purificar la piel, impedir o hacer desaparecer la aspereidad de la misma, quitar manchas, granos, arrugas y toda clase de imperfecciones del cutis, al que dota de una brillantez y pureza imposible de obtener por ningún otro medio de los conocidos.

Es liviano, flexible y sustituye muy ventajosamente los cosméticos y polvos, que en resumen resultan costar mucho más caros que este antifaz.

Se remiten gratis certificados y folletos explicativos. Dirigirse por carta o personalmente

Especialidades de la Dra. LEBLANC
577, ESMERALDA, 577
(La casa es atendida por señoras)

EL RESTAURADOR DEL CABELLO
DE LA SEÑORA GRAHAM DE CHICAGO. E. U. de A.

Vuelve los cabellos canos á su color natural en muy pocos días. No daña: la aplicacion es facil. Pregunte á mi agente ó mande directamente para mi libro de 40 paginas sobre el cabello y el cutis. Creme Kosmeo, Polvo Kosmeo, Crema de Pepino y Flor de Saúco. Blanqueador para la Cara, Crema para blanquear, Alimento higiénico para la piel, Esmalte Eugenie, Baño de Isis, Remedio para cutis aceitoso, Remedio para poros grandes, Polvo depilatorio, Color de Rosa, Rojete para los labios y las mejillas, Polvo para el tocador y para los niños, Quitador de verruga, Brillo para los ojos, Estimulante para las cejas, Lápices para las cejas, Pasta „Perfecta" para los dientes, Cactico para hacer crecer el cabello, Tinte para el cabello rubio, Remedio para quitar la caspa, Tinte oriental para el cabello, etc., etc.,

El agente de Sra Gervaise Graham de Chicago
S. B. LEDERER
PIEDRAS, 480 — BUENOS AIRES
Unión Tel. 4371. Av.
SE NECESITAN AGENTES EN LAS CIUDADES DEL INTERIOR

Digitized by Google

Crónica de la moda

Dadas las circunstancias excepcionales creadas por la actual guerra, la moda influye muy poco en la indumentaria infantil. Sin embargo, se observa en los vestidos largos de los niños de pecho un retorno bastante señalado a las tablillas que tan en boga estuvieron hace treinta años, y se ven ahora engalanadas con pliegues, abollonados, finos bordados y encajes. A veces se pone tal o cual volante, que se suprime en los vestidos medio largos y sobre todo en los cortos, reemplazándolos con un orillo que se enlaza con el vestido por medio de un calado, dándole una línea muy limpia y definida.

Todas las prendas de niño son, generalmente, de tul lavable y se adornan con cenefas y calados de fina labor. A causa de su transparencia es preciso forrar el tul con tafetán o seda, y generalmente se prefiere al tafetán la seda, porque ésta se puede lavar y aquél se ha de teñir cuando se deslucе.

Los plegados se abrochan en la espalda para no impedir los indispensables movimientos del brazo cuando se le pone al niño un vestido que cierra por delante; pero la esclavina se abrocha por el pecho y se la adorna alrededor con tul guarnecido de un volante o de un encaje de Irlanda, que armoniza agradablemente con la seda. Los gorritos hacen juego con los plegados del vestido y son de encaje de Irlanda o de tul con volantitos, cuyas ondulaciones encuadran el sonrosado rostro del niño.

Precioso cuello cortado por atrás, con un "ruche" bordado a mano. El sombrero, sencillo y elegante, sólo está adornado con guindas

Para calzar los diminutos pies que todavía no saben dar un paso, se hacen zapatitos de faya, satén, piel de seda, paño o piqué, y cuando el niño tiene de ocho a diez meses se le ponen zapatos de cuero. Las niñas llevan hasta los dos o tres años vestidos blancos de linón, muselina o nansú, cortos de talle o de talle largo, a gusto de la mamá. A los cuatro años se les ponen trajes de color, casi todos de talle largo, con sencillos cuerpos abiertos sobre un peto lavable. Unas veces lleva este peto mangas que se prolongan por debajo de las hombreras del vestido, y otras veces las mangas son de ropa análoga a la del cuerpo. Para los trajes o abrigos de niñas algo crecidas resultan ya vulgares las mangas kimono, habiéndolas substituído las de estilo Raglán que suben hasta el cuello, y en la espalda dibujan a veces una especie de canesú o forman cuerpo con el vestido. Esta disposición de las mangas varía según el modelo que se desea copiar. La falda es corta, de hechura en forma como las nuestras y constituída por dos volantes con muchos pliegues o fruncidos.

Algunos modelos son todavía cortos de talle, pero ya se ven pocos de esta hechura. La falda sube muy arriba y la prenda de cuerpo tiene generalmente la línea de una levita abierta por delante o cruzada. Con falda de lanilla a cuadros, castaños y azules, se lleva la levita de terciopelo azul en armonía con la lanilla de la falda, y las hombreras cortas dejan pasar las mangas del vestido. Si la falda es de tafetán azul, la acompaña una levita de terciopelo también azul con mangas de la misma tela.

Algunas faldas están completadas con plegados que pueden elaborarse utilizando los retazos sobrantes de la tela. Consisten, por lo general, en tirantes que salen del cuerpo cerca del talle y se estrechan sobre los hombros, o bien plastrones ligeramente fruncidos por delante y en la espalda, reunidos por una costura sobre los hombros, dibujando unas hombreras más o menos grandes, de las que salen mangas de terciopelo, tafetán, velo o muselina de lana. Estos plegados suelen adaptarse a los sencillos vestidos de las niñas de ocho a quince años, pues permiten asociar a la falda blusas lavables o de cualquiera otra tela.

La moda más sonada que en estos momentos nos llega de Europa es la de los velillos de tul y encaje, que se disponen de diversas maneras. Unos están fijos en la copa del sombrero, que velan con sus vaporosos pliegues, dejando caer hacia atrás sus extremos. Otros se colocan en disposición amplia y recta por delante del rostro, formando una especie de jaula en vez de adaptarlos estrechamente como hasta ahora. Estos velillos bordados o tejidos son más caros que los de mallas, pues cuestan de ocho a veinte francos.

Casi todas las faldas anchas y cortas están orilladas en los bajos por una trencilla de seda cosida sobre el paño. Otras veces el borde es de la misma tela que la falda y en otros casos el orillo es de tela distinta. Así una falda de terciopelo lleva cenefa de tafetán y las faldas de tafetán la llevan de terciopelo. Estas cenefas están dispuestas de manera que parecen espesas y redondas en vez de llanas; para ello se las rellena con una banda de algodón en rama o de otra substancia flexible.

La colocación de flores en la mesa del comedor es un arte que no todo el mundo posee, y aun para aquellos que mejor le cultivan tiene sus dificultades, por estar sujeto a constantes transformaciones impuestas por los caprichos de la moda.

La última palabra del buen tono consiste en colocar en la mesa un centro de cristal, tallado muy ligeramente para que no pierda transparencia, cuya forma es en todo semejante a la de una ensaladera sostenida por un trípode de plata lisa y brillante. Este recipiente se llena de agua, y dentro se dejan flotar varias flores con el tallo muy corto con objeto de que permanezcan en sentido vertical, y se sumergen los extremos de cuatro ramas de flor de espino lo bastante largas para que caigan sobre el mantel y lleguen a los ángulos de la mesa.

MARY.

Vestido de género liviano, color gris claro. Las mangas llevan forros a la vista de tafetán negro. El chaleco es también de tafetán de seda negro con dos borlas

Vestido de ninón blanco ribeteado. Coselete de terciopelo negro, con lazadas a ambos lados, y adornos plateados de broderie

(Dibs. de D. Coulson)

Digitized by Google

Las grandes figuras contemporáneas

El poeta Rubén Darío

Un día, como alguien hiciera notar a Rubén Darío la maldad escondida entre algunas frases mías sobre un poema suyo, murmuró, según parece:

—Lo que me consuela es que él sabe mejor que nadie cuán injusto es eso.

Y, a fe de hombre honrado, mi gran amigo tenía razón. Porque si hay alguien en el mundo que admira su obra, que admira su esfuerzo y que admira su vida, soy yo. No tengo más que evocar las primeras sensaciones de mi vida literaria, para sentir, en el acto, todo lo que al autor de "Azul" le debe mi alma. El mismo ha contado, en más de una ocasión, cómo nos conocimos. Fué, allá, en nuestra Tierra Tropical, cuando el colegio acababa apenas de abrirme sus puertas odiosas. El era ya célebre. Cubierto de laureles, volvía de países más hospitalarios que el suyo propio, para dar a la juventud centroamericana la magnífica lección de su independencia y de su riqueza intelectual. Don Juan Valera lo había consagrado. América toda lo consideraba como el más joven, como el más grande de sus maestros. Y los adolescentes iban a él, llenos de entusiasmos, para ofrecerle sus primicias. "Entre los que primero llamaron a mi puerta—ha podido escribir—hallábase un chico de ojos soñadores y de labios sensuales". El recibimiento que aquel chico obtuvo, los cronistas lo conocen. Mas lo que el mismo Rubén ignora, es que antes de llamar a su puerta, la mano en apariencia firme había temblado, como la de Heine

Rubén Darío en la época de sus primeros triunfos literarios

al levantar el aldabón de la casa de Goethe, como la de Gautier al tirar de la campanilla del cuarto de Hugo... ¡Ah! ¡son cosas éstas que todos dejamos para las memorias o para los artículos necrológicos! Pero ya que una verdadera inmortalidad lo ha convertido en un ser excepcional, de esos que pueden saborear en vida los anticipos de la eternidad, nada me es tan grato como escribir, aprovechando su ausencia, en esta página que él se ha reservado para sus íntimas devociones, las líneas que los escritores guardamos en general para los entierros.

¡Rubén Darío!... Yo no sé lo que tal nombre significa para los literatos que ahora comienzan a dar cuerpo a sus visiones, pero estoy seguro de que hace veinte años, cuando los adolescentes de mi generación oían esas sílabas sonoras y raras, que parecen haber sido creadas de intento para la celebridad, algo de profundamente grave agitaba nuestras almas. El único libro que entonces había publicado el gran poeta, era el legendario "Azul" que no tiene ni la profundidad, ni la intensidad, ni la serenidad de obras suyas posteriores, y que, sin embargo, nos hacía ya entrever los maravillosos horizontes en los cuales, más tarde, ha abierto sus alas la musa castellana. Al lado del joven maestro, en aquel entonces, otros bellos poetas cantaban. En México hallábase, en plena fuerza de producción, Gutiérrez Nájera, y en Cuba agonizaba, como un dios condenado a todos los dolores, Julián del Casal. Luego, dispersas, oíanse en el vasto Continente las voces de José Martí, profesor de lirismo; de Pérez Bonalde, descubridor de mundos raros; de Domingo Estrada, despertador de almas; de Francisco Gavidia, escrutador de arcanos. Ninguno de estos seres superiores ni de otros cuyos nombres olvido, ejercían, empero, en nuestros círculos, el poder mágico del cantor de "Azul". ¿Por qué?... Nadie, a la sazón, hubiera podido decirlo a punto fijo. Nadie sabía sino una cosa y es, que en aquel tomito impreso en Chile y en el que veinte países veían un breviario, había una riqueza inagotable de imágenes, de ritmos y de novedades. Mas ahora, considerando mejor aún que la obra la personalidad del gran poeta, comprendemos que si su influencia era mayor que las demás, es porque su genio era el único que compendiaba todas las aspiraciones ideales.

Cuando fué ministro de Nicaragua en España

E. GÓMEZ CARRILLO.

La prueba de las cadenas.—

Un eslabón endeble en una cadena puede acarrear la pérdida de un barco de diez o doce millones de pesos de valor, y por lo tanto antes de usar una de las grandes cadenas que emplea la marina se prueban cuidadosamente con un aparato muy ingenioso.

La cadena se pone en una especie de artesa larga, atando uno de sus extremos a un enorme calabrote de acero que se enrolla a un tambor giratorio y el otro extremo se fija a un ariete hidráulico.

La maquinaria funciona en un edificio separado y no se permite a nadie permanecer en el cobertizo donde se halla la cadena mientras dura la experiencia, porque si aquélla se rompiese bajo la terrible tensión a que se la somete destrozaría todo lo alrededor y derribaría al cobertizo.

El operador, situado en un aposento contiguo, tiene ante sí un aparato semejante a una báscula, pero las pesas que en ella coloca equivalen a tantas toneladas como libras representan.

Mientras aumenta el peso de la báscula, se oyen fuertes crujidos a través del grueso muro que separa el cuarto del operador del lugar donde está la cadena.

Generalmente se someten a la prueba veinticinco metros de cadena, que bajo la gran tensión del ariete se alarga unos cinco centímetros. Las cadenas viejas dan de sí bastante más. Las cadenas ordinarias de cinco centímetros de diámetro se someten a una tensión de más de ochenta toneladas.

Por qué hay buena policía en China.—

En China tienen una manera muy curiosa de asegurar un buen servicio de policía. Se la recomendamos al jefe de policía.

A los agentes que muestran poco celo en el desempeño de sus funciones les dan de vez en cuando una buena tanda de palos. Además, cuando se les entrega un mandamiento de prisión contra algún criminal, les dan un plazo de treinta días para la captura. Si terminado ese tiempo no presenta al preso o detiene por error o por malicia a otra persona distinta de la que se buscaba, se le condena a una pena un grado inferior a la que correspondía al criminal.

Se comprende fácilmente que el cargo de agente de policía en China no es muy solicitado; en cambio, los que desempeñan estas funciones suelen hacerlo a la perfección.

Con los jueces se sigue un sistema casi análogo.

Por ejemplo: si dictan una sentencia de decapitación cuando según la ley hubiera debido ser de estrangulación, se les sentencia a recibir cierto número de palos y el verdugo que ejecutó la sentencia sufre igual pena. De igual manera si un juez absuelve a un criminal cuando debió condenarle, se le sentencia a sufrir la misma penalidad que correspondía al reo.

A los presos se les trata con más humanidad de lo que generalmente se cree. En invierno les dan una chaqueta de abrigo y se llega hasta calentar las camas de los ancianos y de los enfermos que están en la cárcel. En verano se da a todos los presos bebidas refrescantes.

Digitized by Google

Temas escolares

De la reciente obra "La enseñanza primaria en el extranjero", del señor Lorenzo Luzuriaga, y publicada por el Museo Pedagógico Nacional, de España, reproducimos los siguientes párrafos, que juzgamos interesantes para nuestro mundo escolar.

Dice el señor Luzuriaga, refiriéndose a los países de raza anglosajona:

INGLATERRA.—

"**Enseñanza religiosa.**—En las escuelas públicas, la enseñanza religiosa no es profesional. Según la famosa "Cláusula Cowper Temple", introducida en la ley de 1870, "ningún catecismo o formularios religioso distintivo de una confesión particular será enseñado en una escuela pública". La educación religiosa, cuando se da, versa generalmente sobre motivos comunes a todas las confesiones cristianas existentes en Inglaterra.

En las escuelas voluntarias subvencionadas, la enseñanza religiosa se da en conformidad con lo dispuesto en los estatutos de la escuela, si existen, y está bajo la inspección de los administradores o patrones, sin que el Estado pueda intervenir en ella.

Para respetar aún más la libertad de conciencia de los disidentes, existe, tanto en las escuelas públicas propiamente dichas como en las voluntarias subvencionadas, una "Cláusula de conciencia" establecida en la misma ley de 1870, según la cual, "El tiempo consagrado en las escuelas a una práctica o a una instrucción religiosa, será tomado bien al principio, bien al fin de la clase; las horas serán indicadas en un cuadro aprobado por el Departamento de educación, y expuesto de una manera permanente y ostensible en cada sala de clase. Todo alumno podrá ser alejado por sus padres de las prácticas e instrucción religiosas, sin perder ninguno de los beneficios de la escuela".

AUSTRALIA.—

"**Escuelas.**—La creación y distribución de las escuelas en un país de tan poca densidad de población como Australia, se acomoda estrictamente a la naturaleza del terreno y a las necesidades de la población. De aquí nacen, a veces, formas originales de organización escolar.

La escuela típica es la "escuela pública" o "del Estado" ("public" o "state school"). Siempre que se reuna un mínimo de 20 niños, el Estado está obligado a crear y sostener una escuela pública. Cuando el número de niños pasa de 12, pero no llega a 20, el Estado procura un maestro, creándose una "escuela provisional" ("provisional school"), que puede convertise en "ordinaria" en cuanto los alumnos matriculados llegan a 20. Hay también "escuelas de temporada" ("half time" o part time schools"), cuando la densidad de población es más débil todavía. En este caso se nombra un maestro para dos o tres distritos escolares, en los cuales da clase, bien en días alternados, bien en unos por la mañana, y en otros por la tarde, según la distancia a que se encuentran entre sí. En los casos en que la población está tan diseminada que ni aun la erección de escuelas es posible, se crean las llamadas "escuelas de casa en casa" ("house-to-house schools"), en que un maestro da sus clases yendo de una casa a otra. También se ha encargado establecer "escuelas ambulantes" ("travelling schools"), o escuelas instaladas en un carruaje especial que recorre el distrito escolar. Las clases, en el buen tiempo, se dan al aire libre o en una tienda de campaña, que sirve de escuela portátil. El experimento ha comenzado en 1908 y ha dado buenos resultados.

Se ve que, por todos los medios, se tiende a facilitar la asistencia escolar, bien acercando el niño a la escuela (con medios de transporte y hospedaje), bien aproximando la escuela al niño. Así se comprende que algunos estados de Australia sean los que gastan más en enseñanza de todo el mundo.

Australia cuenta también con escuelas de párvulos y de continuación, y con un sistema de educación secundaria muy desarrollado.

Con el triunfo del partido laborista en Nueva Gales del Sur y la subsecuente formación de un ministerio obrero, se intentó implantar en 1911 una reforma radical en la organización escolar, conforme a estos dos principios generales:

1.° Establecimiento de un enlace completo entre todos los organismos docentes, desde la escuela primaria a la universidad, para que todos los niños, sean de la clase social que fueren, puedan alcanzar los grados superiores de la enseñanza.

2.° Inspección de esta cadena de instituciones por un senado universitario, compuesto de representantes de todos los organismos docentes, obrando en colaboración con el departamento de educación.

Obstáculos imprevistos han hecho que sólo se pueda realizar, en parte, esta reforma".

Lomas de Zamora

Profesoras egresadas de la Escuela Pofesional de Mujeres

CANADÁ.—

"**Administración local.**—Corresponde generalmente a los municipios y dentro de ellos a comités nombrados por los contribuyentes. En general, son funciones de los organismos locales la creación de escuelas y el nombramiento de maestros e inspectores, pero siempre ajustándose a las líneas generales dictadas por los organismos y autoridades del estado.

En Nueva Escocia hay una forma interesante de organización local: la asamblea escolar anual ("Annual School Meeting") en cada distrito rural escolar, que ha de celebrarse antes de terminar y antes de abrirse el curso escolar. En esta asamblea toman parte todos los contribuyentes del distrito; en ella se discuten todos los asuntos de la administración escolar local; se votan los impuestos necesarios para el sostenimiento de la escuela y se nombran los comités para el nuevo año".

NUEVA ZELANDIA.—

"**Regimen de la enseñanza.**—La enseñanza es obligatoria de los siete a los catorse años. Desde 1895, a los niños que viven fuera del alcance de una escuela primaria, pero que residen cerca de un ferrocarril adecuado, se les ha concedido pases de libre circulación para ir a la escuela más inmediata. Después, en 1902 y 1909, se ha extendido este beneficio a los alumnos de las escuelas secundarias, superiores y técnicas. El importe total de lo pagado por el Estado en este concepto ascendió en 1914 a 327.975 pesetas.

Cuando el traslado por ferrocarril no es posible, concede el Estado subvenciones a las juntas escolares para el traslado de los niños por carretera o en barco. Y cuando ni esto es posible, se concede una subvención para alojamiento y estancia en el lugar de la escuela.

La subvención del Estado por viaje en aquellas condiciones es de 0,75 por niño y viaje, y de 3,25 por niño y semana para alojamiento, más la mitad de lo gastado por las juntas escolares en exceso de las subvenciones mencionadas. Lo pagado en 1913-14 por estos conceptos ascendió a 142.950 pesetas".

ESTADOS UNIDOS.—

"**Obligación escolar.**—La obligación escolar es regulada por cada Estado. Para su cumplimiento se requiere algunas de estas condiciones: 1.ª Una duración mínima para la asistencia general. En la mayoría de los Estados, la obligación escolar se extiende desde los siete u ocho años a los catorce o quince. 2.ª Una duración mínima bajo ciertas exgencias. Massachusetts, Nueva York y otros Estados requieren un examen final; de otro modo la obligación llega hasta los diez y seis años. 3.ª Prolongación de la edad escolar, si el niño no tiene una profesión al terminarla. Generalmente esta prolongación se exige en las ciudades y se extiende hasta los diez y seis años. 4.ª Fijación de la duración de la asistencia dentro de cada año escolar. Para evitar la evasión de su cumplimiento, se exige un mínimo de tiempo de asistencia durante cada curso. La nueva legislación requiere la asistencia a todo el curso completo. 5.ª Exigencias especiales y excepcionales. Muchos Estados han establecido la obligación escolar para los ciegos de ocho a veinte años. La pobreza de los padres puede servir para excepciones en la asistencia de los niños, pero se tiende a disminuirlas por concesión de becas. 6.ª Procedimientos para hacer cumplir la obligación escolar. Es puramente local y está confiada a las autoridades locales, que impopnen multas bastante elevadas o prisión.

LA Srta. PALOTES.

ENCUESTA DE "TEMAS ESCOLARES"

Los maestros y la enseñanza

En estos últimos tiempos, distinguidos hombres de letras, políticos, abogados, médicos, funcionarios, etc., han emitido públicamente juicios en su gran mayoría adversos al actual estado de la enseñanza pública en nuestro país. Tales críticas, ¿son reflejo exacto del sentir de la mayoría? Es lo que se propone saber "El Hogar". Para ello se dirige a las maestras y maestros, cuyo parecer es el que más importa en la cuestión, y los únicos precisamente que no han sido consultados.

"El Hogar", en esta página, quiere dar a conocer sus opiniones, las más dignas de tenerse en cuenta, y con tal motivo, encarece la respuesta de las siguientes preguntas:

1.ª ¿Qué juicio le merecen a usted los actuales métodos de enseñanza?

2.ª ¿Qué reforma, cambio o innovación estima de más urgente necesidad?

3.ª ¿Cree usted que los programas en vigencia responden a las necesidades de la enseñanza?

4.ª ¿Qué materias podrían ser suprimidas o reemplazadas, y, en tal caso, por cuáles?

5.ª Cree usted de resultados prácticos el sistema de los deberes hechos por el niño fuera de la escuela?

Rogamos la concisión en las respuestas. Estas deben dirigirse a la "Sección de Temas Escolares".—Chacabuco 677.

Las contestaciones irán publicándose en el orden que se reciban. Puede firmarlas el remitente con su nombre y apellido o con pseudónimo.

Digitized by Google

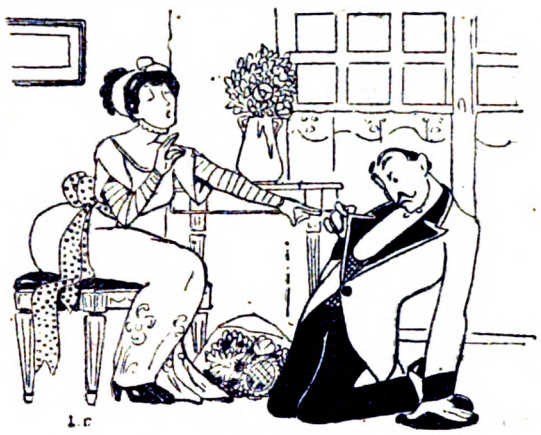
Cuento cómico

Desventurado

Rosalía me había dicho: "No me casaré sino con un hombre que haya llevado a cabo una acción brillante y meritoria y sobre todo que esté condecorado." Una medalla de beneficencia me pareció honorable. Durante cinco meses vagué por los muelles del Sena. Varias personas se arrojaron al agua casi ante mis narices. No pude aprovechar esas ocasiones porque desgraciadamente no sé nadar. Tenía que esperar a un desesperado de buena voluntad para poderlo salvar sin peligro. Al fin resolví ganar la gloria sobre tierra firme. Después de tres años de ayudar a cruzar las calzadas a varias viejas impedidas, de guiar a algunos ciegos y de dedicarme a subir a los coches a algunos niños, empecé a creer que no me casaría jamás con Rosalía.

Ayer me paseaba por la calle Longchamp. De pronto un grito atrajo mi atención. Me dirigí al lugar de donde había partido. ¡Oh, felicidad! era un viejo que un coche acababa de atropellar y tenía una pierna rota. Cuando un hecho de esta naturaleza se produce en una calle desierta, lo primero que hay que hacer es no moverse. Se queda uno al borde de la acera esperando a que la desgraciada víctima haya atraído con sus gritos a una veintena de personas que llegan de todos lados corriendo y a algún vigilante que llega caminando pausadamente.

Como el viejo de referencia poseía una hermosa voz de bajo, numerosos peatones acudieron a sus gritos. Yo avancé; dije que había asistido al accidente. Di detalles. Una señora me felicitó. Luego nos ocupamos de la víctima; un joven me ayudó a socorrer al amable viejo. (Hay verdaderamente almas caritativas. Este filántropo, con un celo digno de elogio, se dedicó a desembarazar a la víctima de algunos objetos que podrían impedir su marcha, tales como una pequeña bolsa de piel que afectaba la forma de un portamonedas, etc., etc.)



Nos dirigimos a la comisaría más próxima. Yo pensaba en Rosalía. Pensaba en mi condecoración.

El viejo se volvió hacia mí diciendo:

—Muchas gracias, caballero. Agradecería que me soltaran, porque voy a arreglar mi pierna.

Pensé que la fuerte conmoción había trastornado su juicio. Afirmé mi brazo en el suyo y continuamos.

¡Al fin iba a tener una condecoración!

El caballero insistió:

—Les ruego que me suelten; quiero reparar mi pierna.

Como no es conveniente contrariar a los locos, le contesté:

—Sí, señor... sí... en seguida—y apuré el paso, deseando llegar a la comisaría.

El pobre loco se apoyó contra un muro.

—Les repito que me dejen arreglar mi pierna. Es la última vez que se lo pido con la corrección que lo estoy haciendo.

Traté de apresurar la marcha, y entonces, de dos violentos puñetazos suministrados a derecha e izquierda nos envió a mi compañero y a mí contra el suelo a quince metros de donde estábamos.

Desde ese puesto de observación y con el asombro consiguiente pudimos ver que la víctima se alzaba la pernera del pantalón, y después de arreglar algo continuaba su marcha, esbelto y elegante.

¡Horror de los horrores! Aquel viejo tenía una magnífica pierna mecánica; una maravilla ortopédica.

Max y Alex FISHER.

Dos notas de la contienda europea

La enfermera de la Cruz Roja Belga, María Somer, haciendo propaganda en favor del reclutamiento, en Londres

El nuevo uniforme para el cuerpo de infantería que ha adoptado el ejército francés

Digitized by Google

El maestro del pueblo

La llegada del nuevo maestro fué un verdadero acontecimiento para los habitantes del pequeño pueblo. Los vecinos más caracterizados se adelantaron a recibirle y quedaron impresionados muy favorablemente, por su aspecto de hombre bonachón y simpático.

Don Julián, que así se llamaba el maestro, era en efecto uno de esos sujetos que se hacen agradables y atrayentes a poco de tratarlos.

Hombre de alguna inteligencia, vió, desde los primeros momentos, que los dos caudillos del pueblo: el coronel Da Rosa y el alcalde, se disputaban su amistad y trataban de atraerlo a sus respectivos bandos políticos. Sin embargo, no se decidió por ninguno de los dos y adoptó un temperamento que le permitía comulgar con las opuestas tendencias de ambos.

Había transcurrido un año desde el día del arribo de don Julián al pequeño pueblo, y aún no se había inclinado ni a uno ni a otro bando.

El coronel Da Rosa y el alcalde estaban desesperados y temerosos; el coronel, de que en las próximas elecciones votara la lista del alcalde, y éste, de que lo hiciera por la del coronel. Por eso es que ambos extremaban sus halagos y le hacían continuamente protestas de la más sincera amistad.

Don Julián prestaba tanta atención al uno como al otro. Su único anhelo era conseguir instruir a la horda de pilluelos que concurría a la escuela, entre los que se hallaban un hijo del coronel y otro del alcalde.

Haciendo de su profesión un apostolado, el buen maestro se había entregado a la enseñanza en cuerpo y alma. Y confiado en que su trabajo obtendría fruto y en que sus sacrificios no habrían sido vanos, esperaba

impacientemente el final del año para saborear el triunfo de sus alumnos y el suyo.

Por fin llegó el ansiado día. Antes de exponerlos a la pública prueba del examen quiso pulsar el caudal de conocimientos de cada uno.

Interpeló, don Julián, al hijo del coronel:

—¿Quien descubrió la América?

El muchacho vaciló un instante, y, rompiendo a llorar como si se le imputara una falta grave, respondió:

—¡Yo... no fuí!

El maestro no pudo más, rojo de ira, viendo destruída en un solo instante su labor de todo un año, descargó una bofetada en el rostro de su torpe alumno.

Cuando el coronel Da Rosa supo lo acaecido, se encolerizó, tomó la actitud de don Julián como un agravio, como una solapada adhesión al otro bando y profirió terribles amenazas, que hubiera cumplido si el pobre maestro no hubiera pedido protección al alcalde, quien, para substraerle de las iras de su irascible enemigo, tuvo que acogerlo en su propia casa.

El alcalde sabía que la ira del coronel hacia el maestro era debida al castigo que éste había infligido al hijo de aquél, pero ignoraba las causas que habían movido a don Julián a castigar al muchacho. Una noche, luego que hubieron cenado, el alcalde dijo al maestro:

—Dígame, don Julián, ¿qué diablura le hizo el hijo de Da Rosa pa haberlo castigao?

El maestro le contó lo de la pregunta y su indignación al oir la torpe contestación del muchacho.

El alcalde quedó absorto un momento, y luego dijo con cierto aire de superioridad:

—¡Bien hecho! Porque, aunque lo haiga negao, dejuro que ha sido él mesmo. ¡Tiene que ser falluto y mentiroso como el padre!

Esta vez don Julián optó por sonreir sarcásticamente.

Leonidas CHIAPPARA.

SIN CAPITAL ALGUNO
Vd. puede tener
SU CASA PROPIA
en la
CIUDAD INDIANA
PARTIDO DE SAN MARTÍN — BUENOS AIRES

LOS QUINCE PREMIOS QUE SE ACUERDAN A LOS COMPRADORES DE TERRENOS:

La SOCIEDAD DE TIERRAS DE BUENOS AIRES, S. A., se compromete a gratificar entre los compradores de los primeros 1.500 lotes, los siguientes 15 premios:

a) Un premio, consistente en un edificio para farmacia, con instalaciones y habitación particular. Además con $ 5.000 en efectivo para la compra de mercaderías.
b) Un segundo premio, consistente en un edificio para un almacén, con instalaciones y habitación particular. Además con $ 5.000 en efectivo, para la compra de mercaderías.
c) **Un tercer premio**, consistente en un edificio para panadería con instalaciones y toda la maquinaria moderna y habitación particular.
d) **Más doce premios varios**, consistentes en doce edificios de material, en forma de chalets, destinados para habitaciones particulares confortables.

Los 15 edificios serán construídos sobre tantos lotes grandes y preparados de tal manera que los favorecidos puedan instalarse inmediatamente.

LA REPARTICION DE LOS PREMIOS:

Inmediatamente después de haberse emitido la libreta de venta para el último de los mil quinientos lotes, formando la primera venta, la SOCIEDAD DE TIERRAS DE BUENOS AIRES, S. A., procederá a la adjudicación de los premios, entre los quince agraciados, por sorteo u otro medio adecuado y de conformidad con las leyes del país.

EL SEGURO DE VIDA Y LA SEGURIDAD DEL DINERO:

Los compradores de terrenos en la CIUDAD INDIANA tienen gratuitamente su vida asegurada, por el contravalor total del terreno comprado.

Además, si por cualquier motivo no se continuara con el pago de las mensualidades, nunca se perderá el importe pagado.

UBICACION Y ALTURA:

La CIUDAD INDIANA está situada en el paraje más alto alrededor de la Capital Federal (28m.15 sobre el nivel del mar) y más cerca de la misma, que la mayoría de los pueblos importantes sub-urbanos.

Por varias líneas de ferrocarriles sub-urbanos y de tranvías eléctricos está unida con la Capital Federal.

TODO EL MUNDO COMPRE UN LOTE DE TERRENO:

Existe:
La posibilidad de ganar uno de los 15 premios:
La probabilidad de tener un edificio construído sobre su terreno, sin necesitar ningún capital:

EL MEJOR REGALO PARA SU FAMILIA ES UN LOTE EN LA CIUDAD INDIANA

Le cuesta $ 13.80 (Trece pesos y ochenta centavos) mensualmente
Pedir mayores informes, personalmente, por teléfono o por carta:

- - - - - - CORTE ESTE CUPON Y REMITALO AL - - - - - -

Señor EDMOND FLAX.
Representante General para la venta de los terrenos en la Ciudad Indiana
570 AVENIDA DE MAYO, Buenos Aires
Quiero ser informado detalladamente sobre la Ciudad Indiana.
(Firma) .....
Nombre .....
Dirección .....

ANEMIA,
NEURASTENIA,
TUBERCULOSIS
Y TODO ESTADO DE AGOTAMIENTO
JUGO PURO DE CARNE DE BUEY CRUDA

EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

LES ETABLISSEMENTS
BYLA, GENTILLY - PARIS (FRANCIA)

Digitized by Google

Manual de labores

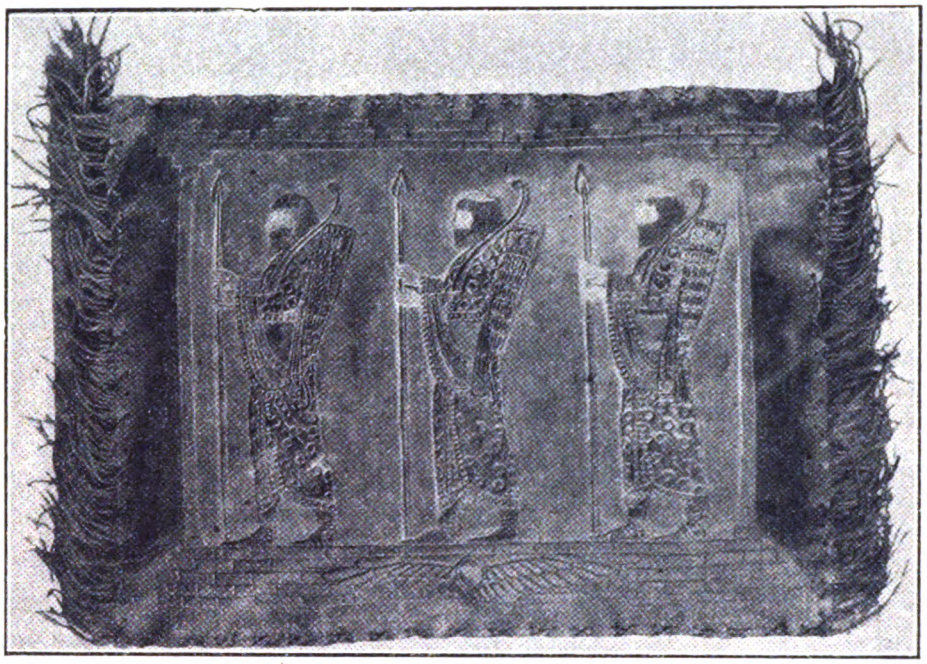
El cuero modelado, repujado, cincelado y pintado

Los trabajos sobre cuero pertenecen a esa serie de labores manuales que han dado a las artes y a las industrias todo un cúmulo de bellezas, desde las fechas más remotas, en objetos diversos, de los cuales, muchos de ellos pueden admirarse en el Escorial de Madrid y en otros museos.

Los procedimientos de su ejecución se han reformado a tal facilidad, que con un pequeño estudio, buen gusto y prolijidad, pueden formarse bonitos trabajos en los más delicados estilos modernos y antiguos.

Su ejecución está basada en tres formas diferentes, que son: el modelado, repujado y cincelado. Las formas más corrientes y las más de moda para todos los trabajos de cuero son el modelado y el repujado, reuniendo en el conjunto de su ejecución mayor facilidad y mayor efecto en el dibujo, por los altos y bajos relieves que se forman con mucha más sencillez que para el cuero cincelado.

Para mayor facilidad os indicaré con todos los detalles las tres formas de ejecutar el cuero, materiales, útiles y productos químicos que se emplean para su colorido.



Almohadón en cuero repujado, estilo semi-egipcio

Los cueros más indicados para este trabajo son los de becerro, carnero, ternera, cueros de Rusia y la suela; los útiles para su elaboración son: un cincelador, un grabador, dos repujadores, una paleta, un contorneador, un cortante para cincelar, un martillo, varios dibujos para fondos, una caja de cera para modelar y varios tarritos de vidrio o porcelana para los ácidos que se emplean para dar el colorido al cuero.

El cuero modelado se trabaja en la siguiente forma: se dibuja primeramente el cuero con el dibujo que se haya elegido pasándolo con papel de calcar amarillo, sucesivamente se toma el dibujo sobre el papel y se coloca sobre una tabla, sujeto con chinches; con la cera para modelar se va formando todo el mismo dibujo, dándole los altos y bajos relieves, los cuales deben ser ejecutados con mucha prolijidad y perfección, pues son los mismos que quedarán impresos sobre el cuero una vez trabajado.

Concluído de colocar toda la cera y de haber dejado bien definido el dibujo, se moja el cuero con una esponja con agua tibia del lado del revés, tratando siempre de mojar todo el cuero, cualesquiera que sea su color, para que no deje manchas; sucesivamente se coloca el cuero sobre la pasta que forma el dibujo, coincidiendo con el que está dibujado sobre el mismo cuero, el cual se afirma con varias chinches para que al grabarse no tenga ningún movimiento, pues podría deformarse el dibujo.

Se toma el grabador especial para los trabajos sobre cuero y se pasa de plano con bastante fuerza sobre el dibujo, tratando de hacer esta operación mientras el cuero está húmedo por ser más fácil trabajarlo y formar el alto relieve más perfecto y poder darle los más minuciosos detalles, que son los que enriquecen y contribuyen a aumentar la belleza del trabajo.

Una vez concluído de pasar el grabador se puede dejar el trabajo para continuar en cualquier otro momento. Después se ejecutará la parte decorativa del cuero; para esto se emplea la paleta, que es la que forma los detalles del claro y oscuro del dibujo y los pequeños relieves que dan la naturalidad de las siluetas de que está formado el dibujo. Para complementar el dibujo se emplean los pequeños dibujos que forman los fondos; éstos son punzones de acero que se van amartillando sobre el cuero y dejan impreso el dibujo. Para un mismo dibujo pueden emplearse varios fondos.

También, según el dibujo que se quiere representar, quedan muy bonitos los fondos estilo mosaico veneciano; éstos se forman con el grabador, dándole el efecto del mosaico, y después con un pequeño punzón se amartilla uno de los mosaicos a fin de que forme el claro y oscuro; si no, pueden pintarse en sus colores naturales con las preparaciones que voy a indicar. Por cierto que la pintura lo hace más artístico, más rico en detalle, y forma un conjunto de una pequeña obra de arte cuando es bien detallada y definida en sus líneas.

Para el cuero repujado se emplean los mismos cueros que para el cuero modelado, con la diferencia que en el cuero repujado no se emplea la cera para modelar ni doble dibujo; es más sencilla su preparación y hasta cierto punto también más fácil; se dibuja el cuero del lado derecho con papel de calcar amarillo o, según el color del cuero, con papel blanco; con preferencia, emplear siempre estos dos colores de papel de calcar, por tener la ventaja de no dejar manchado el cuero; concluído de pasar el dibujo se moja el cuero con agua tibia con una esponja y se pasa sobre todas las líneas del dibujo el grabador, y sucesivamente, sin dejar que el cuero se seque del lado del revés, se pasan los repujadores, que son los que forman el alto relieve del dibujo.

Trabajándose después del lado derecho como el cuero modelado, en todas sus mismas fases; por lo tanto, pueden seguirse las mismas instrucciones.

Para los trabajos de cincelado se emplea la suela; se dibuja del lado derecho calcando el dibujo con papel amarillo; los dibujos para este trabajo deben ser muy detallados, pues del dibujo dependerá el éxito del trabajo; los bajos relieves se forman cortando la suela con el cortante. Este suele tener varios tamaños para facilitar el corte en la forma del dibujo y poder seguir éste más fácilmente la profundidad del bajo relieve. El alto relieve debe estar en consonancia con el estilo del dibujo, para lo cual deberá estudiarse primeramente el dibujo para tener una base segura y una seguridad al hacer el cincelado que forma el claro y oscuro del trabajo.

Carpeta de cuero de Rusia en cuero modelado

Para la parte decorativa se emplean los mismos punzones y las mismas instrucciones que para el cuero modelado y repujado; ya con estos detalles, que son la base principal de los trabajos sobre cuero, podrán las amables lectoras de "El Hogar" dar comienzo a pequeñas obritas, pasando momentos agradables. Para el próximo número les hablaré de todas las preparaciones químicas para su colorido, barnices y pinturas al agua.

A. ASPLANATO.

Espuma de jabón para cazar mosquitos.—

Un lector de cierto periódico extranjero ha descubierto, casualmente, un excelente sistema para cazar mosquitos.

Estando leyendo una noche, invadió la habitación un enjambre de mosquitos, y le obligaron a suspender la lectura. El lector entonces pensó en el papel caza-moscas, y como no lo tenía, se le ocurrió hacer mucha espuma con una pastilla de jabón del lavabo, y poner sobre la mesa, bajo la lámpara, unas hojas de papel cubiertas de la referida espuma, con la cual embadurnó también la lámpara alrededor del mechero. La idea dió resultados excelentes. A los quince minutos todos los mosquitos estaban pegados a la espuma.

JABÓN
GRANJA BLANCA
LO MEJOR PARA EL CUTIS

20 SANTOS cts

SEÑORAS y SEÑORITAS
Si ustedes quieren obtener hermosos modelos de vestidos, con bonitos patrones en castellano, subscríbanse a la espléndida revista de modas inglesa WELDONS LADIES JOURNAL, cuyo precio es de $ 7 m|n. por año. Puede subscribirse a cualquier otra revista, novela y libros en general. Se reciben pedidos para cualquier punto de la república y extranjero.
LIBRERÍAS MACKERN — RECONQUISTA 449, Bs. Aires
Al hacer sus pedidos, sírvase citar EL HOGAR

Digitized by Google

La paja en el ojo ajeno...

Semanalmente se premiará con una libra esterlina al que remita la mejor "perla" a juicio de nuestro Pescatore.

No se admiten "perlas" anónimas, es decir sin documentación. Cada envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. "E si non, non".

Esta semana la áurea moneda entrará en contacto con la persona que firma "Un pescador de tierra firme", de Paraná, quien se servirá enviar nombre y domicilio a esta administración.

"La Nación", del 31 de diciembre, bajo el título "La cueva más grande del mundo":

... esta cueva no es muy antigua, pues su formación principió en la edad pliocena, es decir, hace cerca de un millón de años...

Con tal criterio, resulta que el señor Victorino de la Plaza aún está en pañales.

En "La Prensa", del día 6, se publica un extenso artículo con el título de "La campaña macedónica", y, en efecto, se refiere a la campaña inglesa en la Mesopotamia.

La geografía de "La Prensa" es muy cómoda, ya que ubica la Macedonia donde le da la tipográfica gana.

"La Nación", del 6, en un telegrama de París:

A mediodía apareció sobre Salónica el cuarto aeroplano alemán...

... Una hora después, cerca de las 5 de la tarde...

¡Cómo pasa el tiempo en Salónica!

"La Gaceta de Buenos Aires", del 5, con los títulos: "Los Balcanes—Saqueo de algunas aldeas":

París, 5.—Se ha publicado un comunicado oficial que dice:

Sobre la frontera suiza han sido saqueadas algunas aldeas...

Los Balcanes se van extendiendo, por lo visto.

En "El diario nacional", de Bogotá, este singular anuncio:

Triunfo de los aliados. Peluquería "La Herradura". Calle 13 número 2.—Corte de pelo, barba, al estilo más exigente. Desinfección y responsabilidad. Se hacen entablados, se pinta, se empapela, etc., etc. —Honradez y cumplimiento.—Gregorio Sarmiento Cortés.

Sólo falta que en la tal peluquería, después de afeitar, entablar, pintar y empapelar a los clientes les aplicaran gases asfixiantes. Todo sea por el "triunfo de los aliados".

Para los aficionados a la buena literatura, trae "La voz del norte" un artículo, "Espejismos campestres", que no tiene desperdicio.

Oído al parche:

Cuajaba la plena iluminación del día por entre las banderolas de la estancia... Los árboles corpulentos giraban cachacientos sobre sus troncos, lacerando el timpano con el crujir áspero de sus ramas. De lejos, como un eco ciclópeo, refunfuñaba la válvula de aquella trilladora que expandía su esfuerzo férreo sobre el campo virgen y bruto de los contornos.

Se empieza así y se termina o en la Honorable Cámara o en una casa de orates.

Dos noticias distintas sobre un mismo hecho:

"La Prensa", del día 3:

Nueva York, enero 2.—Telegrafían de Pekín que Yuan Shi Kai se hizo conducir ayer al palacio imperial en la silla de manos amarilla y se sentó en el trono.

Su llegada fué anunciada bajo el título de Su Majestad Imperial.

Con motivo del Año Nuevo recibió a los funcionarios chinos que le dieron el nombre de emperador en sus alocuciones, a pesar de que aún no se ha realizado la coronación.

"La Razón", de la misma fecha:

Nueva York, enero 3.—Comunican de Pekín que con motivo de año nuevo, Yuan-Shi-Kai recibió al cuerpo diplomático como presidente de la República.

Ahora, si el lector quiere saber cuál de los dos periódicos dice la verdad, puede averiguarlo por un medio muy científico: eche al aire una moneda y juegue a cara y cruz.

"El Nacional", del 4:

En las primeras horas de la noche de ayer, se hallaban varias personas, apurando helados, los cuales se retiraban una vez de tomados éstos.

Se retiraban... al estómago, sin duda.

En el interior de la república las noticias sociales ofrecen cierta originalidad simpática. Véase, por ejemplo, esta de "Heraldo", de Estación Mercedes (S. L.), fecha 6:

Desde el 1.º del corriente mes y año el hogar de los esposos Rimada-Telechea, cuenta con un nuevo retoño que ha venido a engalanar la ya pletórica exhuberancia de aquél.

Con nuestros votos por el feliz restablecimiento de la señora María Rimada y el nuevo vástago, vaya un saludo a don Martín Telechea por su perseverancia en la elaboración de productos nacionales.

En la revista "Ars et charitas", del 15 de diciembre:

Entre los árboles figuraban mercaderes escoceses del siglo XVII...

Delicadísimo eufemismo para tratar impunemente de alcornoques a los mercaderes...

"La Prensa", del 9:

El 52 por ciento de los enrolados son casados y el 42 solteros, lo que pone de relieve el patriotismo de los primeros.

Y los seis que faltan, ¿qué son? ¿Anfibios?

"La Capital", de Rosario, en telegrama de Montevideo de fecha 3:

Esta madrugada, en Villa Cerro, el parroquiano Case, ha sido muerto de un balazo anónimo externo.

Como todo el mundo sabe, los balazos anónimos suelen dividirse en externos e internos.

"Giornale d'Italia", del 30 de diciembre, publica el siguiente telegrama:

"Una partigiana di Mosè".—Morta a 117 anni.

Roma, 29.—Giunge notizia da San Michele che è morta in quella località, all'età di 117 anni, la signora Paolina Pellegrini, la quale in tutto il tempo di sua lunga vita non bevve mai altro vino.

¿Partidaria de Moisés porque sólo bebía vino? Pero si Moisés era un antialcoholista "enragé", que por fastidiar a los amantes de la uva hacía brotar agua de las mismísimas rocas. Doña Paolina debía ser más bien partidaria de Noé o de Julio Ruiz.

En "El Radical", del 1.º, esta singular clasificación del tiempo:

... el sábado 1.º de enero del mes entrante...

Si falta hay en el colega es más bien por exceso de claridad.

Las empresas de los cines ya no se contentan con aterrorizar a su público con dramones policiales, ridículos dramas de amor, películas italianas y otros excesos del mismo jaez. Ahora se atreven a mucho más.

Así leemos en el programa del Cine-Teatro Coliseo, de Santos Lugares:

Cuando se exhibía en la tela de la película "Sombras" una invocación muy grande en el arte de vistas animadas habrá tenido lugar. Al mismo tiempo quedará para siempre establecida la versatilidad y brillantes de King Baggo.

Y a lo mejor, los aficionados al cine, entienden estas cosas.

En la revista religiosa "El Mensajero de Nuestra Señora de los Milagros", de Santa Fe, se lee este atrayente anuncio:

En el espléndido bazar de "La Virgen de Guadalupe" (San Martín 633) encontraréis, Señoras, Señoritas, un taller de cuadros, estampas, flores delicadas, cromos, Rosarios, velas finas... etc.

Un bazar bien surtido, por lo visto.

En "La muerte del ombú", cuento premiado en el concurso literario de "La Prensa".

Empieza así:

Sentado bajo el alero de su casita, don Venancio tomaba mate, según su invariable costumbre, a esta hora de la tarde.

La tal hora debe ser un secreto que poseen únicamente don Venancio y el autor del cuento.

De un discurso del señor Costa, pronunciado en el congreso:

La Inglaterra tradicionalista ha empleado en ello siglos y siglos. La Francia más de dos siglos, desde su gran revolución.

De 1789 a 1916, más de dos siglos, en efecto...:

En "La Argentina", del 9:

Pringles, enero 8.—Hoy a las 4 de la tarde, se sintió en esta ciudad un fuerte ciclón, que sobrevino después de grandes calores. Las líneas telegráficas se interrumpieron momentáneamente y algunos edificios sufrieron a causa del ocurrido desgracias personales.

En Pringles los edificios deben ser de carne y hueso.

El señor Carlos Vega Belgrano, en "El Radical", del 9:

Y sin dejarme continuar, comenzó a pintar con tal furor, que a las dos horas estaba hecho mi retrato.

Sólo al gran pintor alemán de animales, Carlos Federico Deier, en Dusseldorf, he visto trabajar de esa manera, llegando a producir una obra tan igualmente interesante.

Ante semejante afirmación, sobran los comentarios.

En el folletín de "La Prensa", titulado "Anales de los tribunales", del día 8:

La víctima es hermana de una carnicería del barrio de Saint-Antoine.

¿Hermana de una carnicería? Una fiambrería, sin duda.

"La Unión", del 7, a propósito de modas femeninas:

Las damas jóvenes prefieren la falda corta; la dama entre dos "edades" la prefiere larga hasta la clavícula...

Pues no es tan larga...

De un discurso del señor Barroetaveña, que publica "El Diario" del 7:

... asistimos al sepelio de su cadáver, aplastado por un animal, con lágrimas en los ojos y amargura en el corazón...

La elocuencia suele tener relampagueos desconcertantes.

Un telegrama que publica "El Argentino", de La Plata, del día 7:

Nueva York, 6.—Informan de Viena que el ministerio de la guerra ha publicado el siguiente comunicado oficial:

Apoyados por nuestra artillería, los rusos intentaron nuevamente cruzar nuestras líneas en el este de Galitzia y en la Bucovina. Los rechazamos.

La artillería austriaca apoyando a los rusos... Como dicen nuestros paisanos, el viejito Franz le está jugando sucio a su compadre el kaiser.

Un aviso de "La Prensa", del 20 de septiembre:

Cocinera o sirvienta con chica de 6 años, a 6 cuadras, con o sin pieza para el marido, sin pretensiones, se ofrece...

Una chica de 6 años a 6 cuadras... A cuadra por año, entonces.

En la crónica teatral de "Ultima Hora", del 8:

PEPE-HILLO

La compañía que actúa en este teatro...

¿Un teatro que se llama "Pepe-Hillo"? Como no sea un pseudónimo...

"La Prensa", del 10:

... la ceremonia que se verificó ayer en Sestri Ponente, Piamonte (Génova).

Lo dicho: en "La Prensa" están reformando la geografía.

PESCATORE DI PERLE.

Digitized by Google

Todos los sports

TEMAS DE FOOTBALL

Algunas reflexiones de actualidad.—

En las últimas sesiones del Consejo Superior, han sido presentados dos proyectos sobre carnets de identidad y padrón de jugadores, con los cuales se tiende a evitar substitución de personas y establecer la verdadera situación de los jugadores militantes.

El asunto Banfield y Sportivo Barracas, entre otros, nos demuestran que es necesario tomar medidas oportunas que eviten la repetición de casos análogos.

En la Federación se implantó con buen criterio el carnet de identidad provisto por la institución misma; si sus resultados no fueron tan eficaces como lo imaginaron sus proyectores, justo es reconocer que se debió principalmente al uso voluntario que se hizo en la práctica. Sean provistos por la Policía o por la misma Asociación, el hecho es que debe hacerse obligatorio su uso entre los jugadores afiliados, prohibiéndoseles actuar sin excepción alguna, en tanto no lo hayan obtenido.

En cuanto al padrón, llenaría los fines comunes de este instrumento aclaratorio de la situación de una persona. En él estarían anotados todos los jugadores cuyas fichas se hallen o vayan depositándose en la Asociación, indicando el club por el cual actúan, si tiene o no pase, si está suspendido o sufre pena determinada.

El caso de los jugadores Aguirre Paz y Cappelletti no podría repetirse más.

Estos puntos que tratamos ligeramente, deben tener preferente atención de los dirigentes del deporte, pues ellos vendrían a llenar una necesidad, siendo sus beneficios incalculables.

FOOTBALL

Resultados de los campeonatos.—Temporada 1915

Salvo una final de cuarta división y otra de quinta protestadas, todos los demás campeonatos y trofeos han sido definidos a la fecha. El de primera división ha sido adjudicado un año más a Racing—el campeón del año 1913 y 1914—después de una dudosa lucha en la cual, su vencido, tuvo tantas posibilidades de vencer o por lo menos de empatar.

Nuestros comentarios del número anterior se han cumplido ampliamente, pues como suponíamos, Racing debió esforzarse para obtener el preciado trofeo, ya que San Isidro, si no jugó en gran forma, lo hizo por lo menos con entusiasmo y empeño.

El popular club de Avellaneda, con esto, agrega un nuevo lauro a los muchos obtenidos en sus brillantes campañas de los tres años pasados, justo premio a sus esfuerzos, que por mala suerte en la temporada fenecida no tuvo una más lógica coronación.

Los resultados generales de los diversos trofeos disputados en las distintas divisiones, son como sigue:

1.ª División

Campeonato:	Racing F. C.
Competencia:	Nacional F. C. (Montev.º)
Copa de Honor:	Nacional F. C. (Montev.º)

Intermedia

Campeonato:	G. y Esgrima	La Plata
Competencia:	íd.	íd.
Ascenso a 1.ª Div.:	íd.	íd.

2.ª División

Campeonato:	Martínez
Competencia:	Liberal Argentino

3.ª División

Campeonato:	Boca Juniors
Competencia:	íd. íd.

4.ª División

Campeonato:	No definido
Competencia:	Racing B.

Bahía Blanca

Delegados de los clubs de football que asistieron a la entrega de copas a los ganadores de la temporada 1915 (*Fot. Belardinelli*)

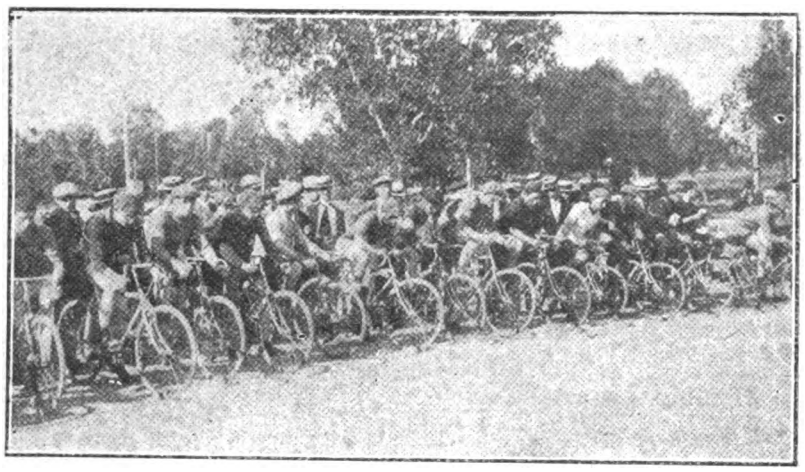
5.ª División

Campeonato:	River Plate (protestado)
Competencia:	Est. La Plata

Veteranos

Campeonato:	Estudiantil Porteño

Montevideo. — Carrera ciclista organizada por la comisión de fiestas Pocitos-Ramírez



La largada

Los tres vencedores de la carrera de 15.000 metros (*Fot. Vega*)

CICLISMO

Federación Ciclista Argentina.—

Esta institución organizó una carrera de bicicletas reservada para corredores amateurs de segunda categoría, sobre la distancia de 1.000 metros, dividida en series y final, con el siguiente resultado: Primera serie: 1.º Juan Cassero, 2.º Francisco Malvassi, 3.º Andrés Aina.—Segunda serie: 1.º Carlos Loulmet, 2.º Bernardo Bergonzio, 3.º Carlos Delsalt.—Serie final; 1.º Carlos Loulmet, del Club Ciclistas Unidos; 2.º Juan Cassero, 3.º Francisco Malvassi. Tiempo: 2 minutos 15 segundos.

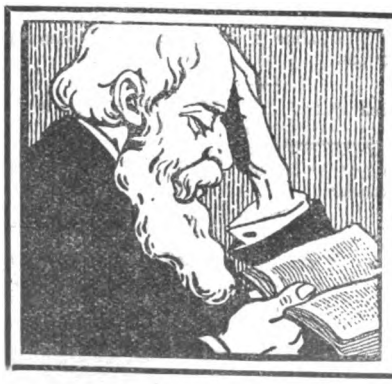
CORREO SPORTIVO.—

Luis Matée.—La noticia ha sido realmente publicada, pero no conocemos sus fundamentos.

R. Risso.—El asunto será tratado en asamblea.

L. M.—Agradecemos sus informaciones, serán publicadas.

José C. SUSAN.



El estudio lo hemos hecho nosotros para usted.
Aproveche Vd. nuestra experiencia
Le ofrecemos la ocasión de evitar
CASPA, CANAS
Y CAIDA DEL CABELLO
USANDO LA LOCION WEISS
Pidan prospectos a A. T. THOMSEN
CHACABUCO 439 - Bs. AIRES

HIGIENE de la BOCA y del ESTÓMAGO
Despues de las comidas 2 ó 3
PASTILLAS VICHY-ÉTAT
facilitan la digestion
VICHY
Se venden únicamente en cajas metálicas precintadas.
Cada pastilla lleva | de un lado la palabra VICHY y del otro la palabra ÉTAT
ETAT
VENTA TODAS DROGUERIAS y FARMACIAS

Digitized by Google

8.° Concurso infantil de colorido

115 premios a distribuirse entre los vencedores

Los premiados en el anterior concurso

Alfredito Villaplana (B. A.) — **René Requena Escalada** (Flores) — **Rubén Oreiro** (Montevideo) — **Amparito Troche** (Asunción del Paraguay) — **Dorita Angélica Greca** (San Javier)—**Emma Hutchinson** (Victoria)—**Alberto Fumière** (Adrogué) —**Edelmiro San Martín** (B. A.)—**Felipito A. Carmona** (Vélez Sarsfield)—**Adela A. Conti** (B. A.) —**Armando Comellas** (B. A.)—**Angélica Machado** (Morón) — **Rodolfo von Arse** (La Plata) — **Oka Ovejero Leger** (Las Heras)—**Alfredito R. Villafañe** (La Plata)—**Atilio José Bruzzo** (Salta)—**Angélica Scottini** (Paraná)—**Magda Sella** (Mendoza)—**Carmen Carbone** (Belgrano)—**Adelita Moreira** (Paraná Mi ní) — **Domingo Iparraguirre** (Córdoba)—**Yolanda Defilippi** (Elena)—**Blanca H. Ferreyra** (Ceres)—**Estrella González** (Avellaneda)—**Adela Artigas** (Tucumán)—**Juan Mango** (B. A.)—**Juan José Rodríguez Palacios** (Lomas de Zamora)—**Gudita Varriechio** (B. A.)—**Concepción Rojas Lorenti** (B. A.)—**María Esther Traversaro** (B. A.)—**Carolina Taglioretti** (Ciudadela) — **Totó Rizzi** (Chivilcoy) — **Herminia Grecchi** (Rosario) — **Paquita Riera** (B. A.) — **Eduardito Spraggon Bonnel** (B. A.) — **Luisito Castañeda** (San Juan)—**Sarita Grimoldi** (Pergamino)—**Salvador M. Font** (Córdoba)—**Iris Elena Pisani** (B. A.)—**Enrique Gabriel Vanasco** (La Paz)—**Ana Soulages** (San Nicolás)—**Juan José González Arigos** (Concordia)—**Valentina Bourgaud** (Azul)—**Santiaguito Eloy Lescá** (Gualeguay)—**Aida Lima** (General Arenales) — **María Hortensia Molina** (Tucumán)—**M. Montserrat Molas Boca** (Corrientes)—**Aurita Bugallo** (Villa Constitución)—**Natalia Mayans** (Conesa)—**Sonnica Migliorini** (Chivilcoy)—**Emita Eloísa Lemme Lemme** (Victorica)—**Totó Torlasco Vidoletti** (Rosario)—**Germana Van Malder** (Exaltación de la Cruz)—**Emilia Caruso** (Santa Fe)—**María Parga** (Córdoba)—**Beatriz C. Díaz** (B. A.)—**Nicanor A. Oholeguy Maspoli** (Salto, R. O. del U.)—**Rodolfo N. Biancardi** (B. A.)—**Alicia García** (Avellaneda)—**Pablo de la Cruz** (Caballito)—**Renata dell'Ara** (Caseros)—**Martha Angélica Hermida** (B. A.)**Vicente C. Vargas** (La Rioja)—**Lucila A. Tovar** (Santo Tomé) — **Carlitos Nicomedes Pereira Rodríguez** (Salto Oriental)—**María Luisa Sagardía Ripa** (La Plata) — **Irma M. Meiners Rey** (Esperanza) — **Rafael Fonrat** (B. A.)—**María Esther Aller** (B. A.) — **María Elena Pierre** (Tandil) — **Lucrecia Avanzi** (Belgrano)—**Ernestina Clerici** (Lomas de Zamora)—**María C. Cavillón** (Buena Esperanza) —**Tito Díaz** (La Plata)—**Irma Colón** (Quilmes)—**Enrique Rivas** (B. A.)—**José Rodríguez** (B. A.)—**José Antonio Montblanch** (Córdoba) — **Manolo Blanco Carreras** (B. A.)—**Mechita Repetto** (B. A.)—**Justo Asiaín Márquez** (Montevideo)—**Federico Morera Schmidt** (B. A.)—**Alfredo Matessi** (B. A.)—**Aldo Ensberg** (Barrio Vila)—**Lucianito Imaz** (Azul)—**María Elisa Arruzabalaga** (Montevideo)—**Eugenio J. Giménez** (General Acha)—**Chochita Danero** (Montevideo) — **Arnaldo Lambertini** (Mar del Plata)—**Carlos Delfiache** (Banfield)—**Antonito Diazzi** (Allen)—**Armanda A. del Pino** (B. A.)—**Haydée Pazos** (Bahía Blanca)—**María Salas** (Rosario)—**Enrique Dreifuss** (Rosario) — **Elenita di Bello** (B. A.) — **Roberto Julio Nouailhac** (B. A.) — **Adelita Pinto** (Totoral) — **María Sara Guilbert Lowy** (B. A.)—**Juan G. Reeves** (Coghlan)—**María Blanca Garasino Brugo** (B. A.) — **Ana Santarelli** (Nutrias) — **María Stella Wybert** (Paraná) — **Bela Thamier** (Flores) — **Amanda M. García** (B. A.)—**Alfredo Guzmán** (B. A.)—**María Elenita Luchi** (Córdoba)—**Carolina Rosa Paoliello** (B. A.)—**Luisa E. Martínez Pizarro** (B. A.)—**Raúl Stialtesi** (B. A.)

Los niños premiados que residen en la capital federal y pueblos de las líneas urbanas deben pasar personalmente por esta administración, Chacabuco 677, a recoger los premios. A los del interior de la república y del exterior se les enviará directamente, y libre de porte, a sus domicilios. Al cabo de un mes de publicadas estas líneas, los niños que no hayan retirado sus premios, perderán derecho a ellos.

El correo de la Abuelita

Como diariamente aumentan en número considerable los nietos nuevos, ya le es imposible a la abuelita comunicarse con ellos por medio de esta página. Para responder actualmente a todas las cartitas amables que recibe, necesitaría cada semana, no una página ni dos, sino varios números de "El Hogar".

Así, pues, los nietos que deseen mantener correspondencia con la Abuelita, lo pueden hacer particularmente, en la seguridad de ser atendidos siempre con cariño y solicitud. Quien desee recibir respuestas de la Abuelita, debe adjuntar a su carta el franqueo para la contestación.

Ya lo saben sus numerosísimos nietos.

Bases del 8º Concurso

La Abuelita invita a todos sus nietos y amiguitos de "El Hogar" a iluminar la bonita escena de playa que va en esta página, empleando para ello el procedimiento que mejor les parezca. Una vez coloreado el cuadrito debe recortarse con el cupón que va al pie, remitiéndose bajo sobre a: **La Abuelita — "El Hogar" — Chacabuco 677.**

La admisión de cartas se cerrará el día 3 de febrero próximo a las 12 m., publicándose el resultado en el número correspondiente al día 10 de febrero.

Cada niño puede enviar la cantidad de cuadritos que desee.

Los premios a distribuirse entre los vencedores son:

102 volúmenes de lecturas infantiles, encuadernados y profusamente ilustrados.

1 caja de buenas pinturitas.

12 juegos de álbums dobles para colorear.

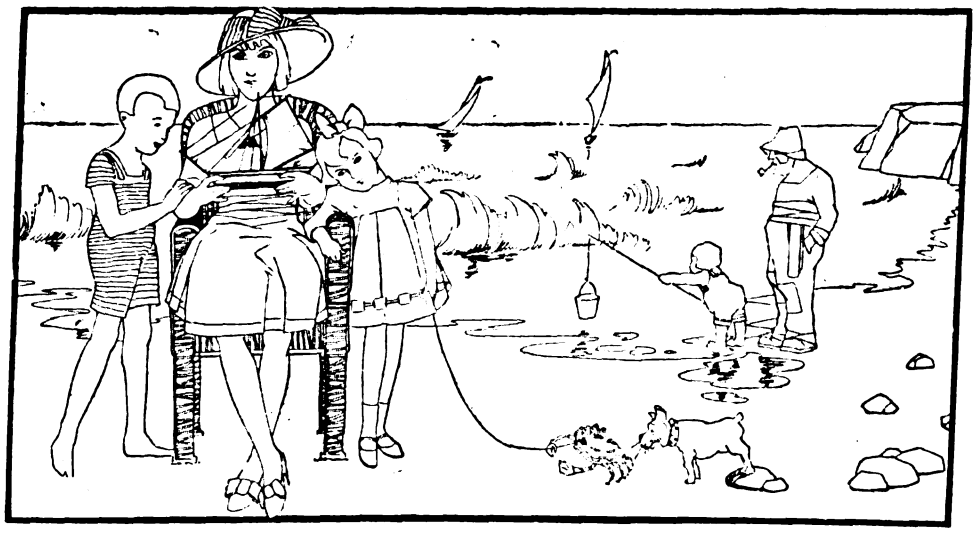
Además se citarán en el "Cuadro de Honor" los nombres de los niños que, aparte de los premiados, merezcan especial atención por su inteligencia, afición y buen gusto.

La Abuelita no acusa recibo de los cupones que recibe ni da su opinión sobre el mérito de los cuadritos enviados, hasta el final del concurso.

Los premios pueden retirarse dentro del mes siguiente a la clausura del concurso. Pasado ese plazo, el ganador no tiene derecho a la recompensa.

Córtese por aquí

Córtese por aquí



Nombre .....

Domicilio .....

Población ..... (2)

Digitized by Google

Cuadro de Honor

Entre las miles de escenitas del árbol de navidad que se han recibido durante el 7.º Concurso de Colorido de "El Hogar", merecen hacerse públicos los nombres de los siguientes niños que se han singularizado por su artística labor, buen gusto y clara inteligencia.

Estela F. Camps (B. A.)—**Teresita Sanahuja** (B. A.)—**Lolita Rovira** (Victorica)—**Haydée A. Gilardi** (B. A.)—**Haydée Henry Vargas** (Córdoba)—**María Sarah Martins Coox** (Montevideo)—**Ana Amelia Picurio** (B. A.)—**Víctor José Willi** (Baradero)—**Marta Rodríguez Alcorta** (B. A.)—**Eda María Luján Saerensen** (B. A.)—**Laura Trujo** (General Conesa)—**Satiago Bertucci** (Alta Córdoba)—**Mario O. Lencina** (B. A.)—**Enrique Vázquez** (Santo Tomé)—**Delia Benzi Moro** (B. A.)—**Licha Egusquiza** (Montevideo)—**Pablo Selvaggio** (Carcarañá)—**María Luisa Andrade** (Rufino)—**María Elena Vernettti** (Ensenada)—**Elsita Cademartori** (B. A.)—**Manola Bugallo** (Villa Constitución)—**Alfredo de León Weiseles** (B. A.)—**Elenita Beatriz Monguillot Rivero** (B. A.)—**Lelia C. Gagliardi** (B. A.)—**Dora Gagliardi** (B. A.)—**Santiago Gotta** (B. A.)—**Abel Montero** (B. A.)—**Juana M. Weber** (B. A.)—**Josefina Argelich** (Río Cuarto)—**Ernesto García** (Caballito)—**Ana y Estela Ivandulg** (B. A.)—**Adela Carlo** (B. A.)—**Eva B. de Real** (B. A.)—**María Luisa Elichiribehety** (Dolores)—**Ernesto A. Martínez** (San Nicolás de los Arroyos)—**Víctor S. Romero del Pino** (Flores)—**Elsa Baibiene Quintana** (B. A.)—**R. Lambertini** (B. A.)—**Eva Balestrini** (Monte Grande)—**Carlos Alberto Fernández Arrúe** (Nueva Palmira, R. O. del U.)—**Rosita Lía Cerri** (B. A.)—**Alfredo María Montes de Oca** (Montevideo)—**Luciano Adolfo Long** (Mar del Plata)—**Alberto Martínez** (B. A.)—**Gabriel J. Rodríguez** (B. A.)—**Elvira Mendes Gonçalves** (B. A.)—**María Edelmira Andrieu** (B A.)—**Adolfina Nerca Poggi** (B. A.)—**María Teresa Daneri** (B. A.)—**María Inés Zaldivar** (B. A.)—**Adela Palazzo** (B. A.)—**Dora Súnico García** (B. A.)—**María Celina Taboas** (Montevideo)—**Cotita Saldivar** (La Plata)—**Marcelo Franciscoo Scubla** (Rosario)—**Darío Bruzzone** (Bernal)—**Eduardo Alberto** (Villa Urquiza)—**Teresita Arenas** (Concordia)—**Dafné Zaccagnini** (B. A.)—**Secundino Gutiérrez** (B. A.)—**Ema Giménez Pastor** (B. A.)—**Elsa E. Siburu** (Rosario)—**Ernesto Cárdenas** (B. A.)—**Celestina Jaimes** (Paraná)—**María Amparo Alonso** (B. A.)—**Hilda María Marquestau** (B. A.)—**Azucenita Oviedo** (Catamarca)—**Porota Castro** (Miramar)—**Oscar Ramón Ferrari** (La Plata)—**Corinita Sánchez Cires** (Córdoba)—**Armando Chiesa** (B. A.)—**Julián C. Fernández** (B. A.)—**Rebecca Gómez Flores** (Flores)—**Clemente Pezzi** (B. A.)—**María C. Fernández Beyro** (Belgrano)—**Majó Bustamante** (B. A.)—**Abel Armando Fernández Oteiza** (Flores)—**Luisita Finocchio** (B. A.)—**María Cristina Bardier** (B. A.)—**Jorge Medeville** (B. A.)—**Sara Elena Pérez** (B. A.)—**Berta Cañas** (B. A.)—**Magda Sella** (Mendoza)—**María Elena Marcq** (B. A.)—**Margarita Schuster** (Rosario)—**Luis María Mántaras** (Santa Fe)—**Robertito de Cuadra Barrios** (Rocha, R. O. del U.)—**José Guzmán** (B. A.)—**María Carmen Brito** (B. A.)—**Héctor Orliac** (B. A.)—**María Elena Centurión** (San Isidro)—**Elenita Dallavia** (B. A.)—**Luis E. Mattiazzi** (El Socorro)—**Carmen Hoyos** (B. A.)—**Eva Noceti** (Belgrano)—**Elsa Julia Pazo** (Gualeguaychú)—**Margarita Sofía Carriquiriborde** (B. Bavio)—**Gerardo Domingo Carriquiriborde** (B. Bavio)—**Adolfo Coto Gutiérrez** (B. A.)—**Elena O. Croto Gutiérrez** (B. A.)—**María Jorgina Caimi** (Dolores)—**María Isabel Belleni** (Montevideo)—**Lola Otero** (Salta)—**Delfina A. Lisardo** (Paraná)—**Clorinda A. Brumana** (Pigüe)—**Roberto G. Ochoa** (Belgrano)—**Francisca Millán** (Lobería)—**María Elisita Molina** (Catamarca)—**Sara Ravinovich** (B. A.)—**Unión Sala** (Rosario)—**Rosita Navarro García** (Rosario)—**Adriano Torrera** (Bahía Blanca)—**Celia Berga Pía** (B. A.)—**A. Gerardo Vázquez Capdevila** (Mendoza)—**María Amelia Rodríguez Blanco** (Resistencia)—**Albertito Kurlat** (B. A.)—**Berta d'Iraulle Ronaix** (B. A.)—**Susanita Parvier** (B. A.)—**Paula Valente** (V. Urquiza)—**Enriqueta Mirán** (B. A.)—**Adela Anasagasti** (La Paz)—**Catita Ivamendy Arguás** (Dolores)—**Luis María Kirschenbilder** (Rafaela)—**Clotilde A. Vigo** (B. A.)—**Pablo Loniaz** (B. A.)—**María Luisa Cardalda** (B. A.)—**Teresa Simoniello** (Esperanza)—**Ana María Sacher** (Olavarría)—**Francisco V. Fernández** (Merlo)—**José Oscar Martinelli** (B. A.)—**Justo Asiain Márquez** (Montevideo)—**Ricardo B. Postigo** (Rosario)—**Eduardo López Alvarez** (Mendoza)—**María Ester Cabarrou** (B. A.)—**Laura A. Palacios** (La Plata)—**Juan Fernández Woya** (Montevideo)—**Elena Corbière** (Lomas de Zamora)—**Jorge Luis Romano** (La Plata)—**Dianita Pura Farías** (San Martín)—**Carlota Lucas** (Córdoba)—**Ofelia M. Piccinini** (La Plata)—**Evengélica Rosita Alarcón** (Rosario)—**Margarita Alarcón Gómez** (Rosario)—**Francisco Rossi Cava** (Berutti)—**Esther Paz Llano** (B. A.)—**Angelito Balmaceda** (Rosario)—**Celia Contras** (B. A.)—**Ana Hansen** (B. A.)—**Enrique Betbeze** (B. A.)—**Filomena García** (B. A.)—**Margarita Cuenca** (Córdoba)—**Hortensia Cuenca** (Córdoba)—**Luisito Benítez** (Rosario)—**Elvira Cometta Gallegos** (B. A.)—**Dagmar Cederström** (B. A.)—**Clarita Elsa Pantucci** (Villa Mercedes)—**Juancito Paz** (Córdoba)—**Estela Escudero** (B. A.)—**Julita Anita Darnet** (B. A.)—**Sofía Inés Elisalde** (Montevideo)—**Encarnación Giménez** (Luján de Cuyo)—**Amalia Esther Ferreyra** (La Plata)—**Valetina Bourgaud** (Azul)—**María Irma García** (B. A.)—**Leontina de los Angeles Lucero** (B. A.)—**María Navarro** (B. A.)—**Dorita Sala** (Corrientes)—**Celestina Lesaca** (B. A.)—**Abel Montero** (B. A.)—**Juancito Paz** (Córdoba)—**José Ernesto Rodríguez** (B. A.)—**Dora Moretti** (Vagues)—**María Josefina Borrelli** (Belgrano)—**Elvirita Gaibisso** (B. A.)—**Enrique M. Pastarrieu** (Santos Lugares)—**Juan Manuel Pérez** (San Vicente)—**Sara Elena Pérez** (B. A.)—**María Antonia Barrello** (Montevideo)—**María Esther Giacumbo** (Lanús)—**Roberto Albanell** (Montevideo)—**Herminia Vidal** (B. A.)—**Alberto Rossi** (B. A.)—**María Mercecedes Soffredini** (Paraná)—**Juan Carlos Caraffo** (Villa Luro)—**Zulema Lydia Poletti** (Esperanza)—**Amanda Melida Bernardo** (Bahía Blanca)—**Juan C. Abella** (Belgrano)—**Lidia Marzeno** (Santa Fe)—**Arturo A. Lozzia** (Avellaneda)—**Aída Rodríguez Lindner** (Canelones, R. O. del U.)—**Roberto E. Mac Laughlisa** (San Lorenzo)—**María Baufin** (Montevideo)—**María Palmira Bicecci** (Rosario)—**Elena Abadie** (Arroyo Toro)—**Judit Bonell** (Paraná)—**Laura Montórfano** (B. A.)—**María Bernardes** (B. A.)—**Romano Gerónimo Alloisio** (Mendoza)—**Orfilia Sánchez** (B. A.)—**Adelina D'Innocenzo** (Villa Ballester)—**María Angélica Marambio Catán** (B. A.)—**Humberto A. Savastano** (B. A.)—**Angelita Serrao** (Santa Fe)—**Adelina Crotti** (B. A.)—**Enrique Moreno** (B. A.)—**María Argentina Ricci** (Tucumán)—**Emma Ballesteros Rosenbrock** (Paraná)—**Elsita Bonardi** (B. A.)—**Alfredo Cúneo** (B. A.)—**Julia Claverie** (Lanús)—**Amalia Solari** (B. A.)—**S. Ríos** (B. A.)—**Miguel Fernández Blanco (hijo)** (B. A.)—**Juan G. Pastorino** (Quiroga)—**María A. Gómez** (Flores)—**Luis María Gómez** (Flores)—**Alfredo Barberini** (B. A.)—**Alejandro Parise** (Monte Grande)—**Lucía d'Innocenzo** (Villa Ballester)—**Cora Ulma Enciso** (La Plata)—**Elena Clugniac** (B. A.)—**María S. Almada Villelba** (San Pedro)—**Horacio Boveda** (Montevideo)—**Estefanía Balanzini** (Villa del Parque)—**Pedro A. Manrique** (San Juan)—**Heriberto S. Pisano** (Caballito)—**Américo Marengo** (Pampa Central)—**Delia María Domínguez** (B. A.)—**Elenita di Bello** (B. A.)—**María Josefa Vasallo** (Concordia)—**Paula Valente** (Villa Urquiza)—**Dante Mattiozzi** (El Socorro)—**María Bianchi** (Mendoza)—**Julieta Olaciregui** (García del Río)—**María Irma García** (B. A.)—**José González** (Lanús)—**María Sara Guibert Lowy** (B. A.)—**Rosita Navarro García** (Rosario)—**Josefina Rosa Serra** (B. A.)—**Mamita Lagos** (B. A.)—**María Antonia Banella** (Montevideo)—**Amalia Veniges** (B. A.)—**José Ibáñez** (Córdoba)—**Armanda Galasso** (B. A.)—**Elvira Querido** (Olivos)—**Raquel Borr** (B. A.)—**María C. Persano** (Núñez)—**Sara Elena Pérez** (B. A.)—**Enrique Pérez** (B. A.)—**Juan Antonio Moya** (Mar del Plata)—**Chelita E. Merli** (B. A.)—**Alicia Quiroga** (Mendoza)—**Elvira B. Sánchez Domínguez** (San Juan)—**Mercedes González** (Mendoza)—**María Elena Grimau Giménez** (B. A.)—**Delia Cavecchia** (B. A.)—**Josué de Fortezza** (B. A.)—**Raúl Castillo** (Villa Urquiza)—**Celia Fasio** (B. A.)—**María Cristina Bardier** (B. A.)—**María L. Ríos** (Montevideo)—**Ofelia E. Bessio** (Belgrano)—**Alejandro Jorge Crease Williams** (Belgrano)—**Raimundo Filadelfo Barrios** (Pilar)—**Angela J. Díaz** (B. A.)—**Agustín Risso** (B. A.)—**Celia Mercedes Coronel** (Santiago del Estero)—**Juan Pablo López** (B. A.)—**María de las Nieves Migoni** (Neuquen)—**Arnaldo Lambertini** (Mar del Plata)—**Adela R. Mir** (Magdalena)—**Adalberto César Perfilio** (Temperley)—**Teodelina Isabelita Perfilio** (Temperley)—**Cora Indart** (Bermúdez)—**Lea Sara Valdez** (Córdoba)—**María Herminia Laporte** (Salto, R. O. del U.)—**Ida Repetto** (B. A.)—**María Fanny Doris Robinson** (Concordia)—**Jorge Pedro Bortagaray** (Salto, R. O. del U.)—**María Ercilia Maldini** (Montevideo)—**Deidamia C. Olmedo** (Corrientes)—**Carlota L. Cattáneo** (Adrogué)—**Edgardo R. Lockhart** (Pampa Central)—**Manuel R. Arena** (B. A.)—**Emma L. Arralde** (Salto, R. O. del U.)—**Américo Andrés Palma** (B. A.)—**Carmen Aria Palma** (B. A.)—**Juan Francisco Carballo Pou** (Colonia del Sacramento)—**Armando Moggia** (Bernal)—**Justo Morales** (Corrientes)—**María D. Barabino** (B. A.)—**Blanquita I. Galantini** (Monte Caseros)—**Juan José Luján** (Concordia)—**Ernesto Falcone** (Lanús)—**Carolina Taglioretti** (Ciudadela)—**Angélica Paz** (Flores)—**Angélica Báez** (Flores)—**Jorge Her** (Saavedra)—**Pía Paz Pelliza** (Mendoza)—**Aída Etelvina Bitchie** (Temperley)—**Corina Parker** (La Cumbre)—**Francisco Scorzelli** (B. A.)—**Guilermo Beriso** (Salta)—**Felipito A. Carmona** (Vélez Sársfield)—**Magda Sella** (Mendoza)—**Carlos Ernesto Raimondi** (B. A.)—**María Luisa Picario** (B. A.)—**Angélica Machado** (Morón)—**Lidia Ferrer** (Córdoba)—**Hernán Rueda** (Ramos Mejía)—**Raúl O. Toscani** (B. A.)—**Alfredo P. París** (B. A.)—**Florentina Alonso Sosa** (Villa Olga)—**Humberto Mostajo** (Tucumán)—**Jorge A. Martensen** (Tucumán)—**Alfonsito Bartoli Camilli** (Montevideo)—**Tita Bartoli Girola** (Montevideo)—**Pedro García Cuervo** (Dolores)—**Eduardo E. Durán** (B. A.)—**Eloisita Valera** (Rosario)—**Rogelio Nicoletti** (Montevideo)—**Estela Segovia Meyer** (Monteros)—**Pedro Bergdahl** (Montevideo)—**Beatriz Calcagnino** (Córdoba)—**Celsa** (Zárate)—**María Luisa Elechiribehety** (Dolores)—**Angelita Ferrer** (Montevideo)—**Romilda Mondazzi** (La Plata)—**Rufina E. Mandazza** (La Plata)—**Haydeé Esther Moneti** (La Plata)—**Angelita María Velo** (Rosario)—**María Genoveva Reyes** (Tres Arroyos)—**María Hilda de la Cámara** (Avellaneda)—**Nita Rodríguez** (Catamarca)—**José F. Rodríguez** (Catamarca)—**Ana María Capaces** (B. A.)—**María Esther Rodríguez** (Santa Fe)—**Elenita Calí** (Azul)—**Dolores de Bioja** (Cañada de Gómez)—**Salvador Paz** (B. A.)—**María Antonia Jandula García** (B. A.)—**Raquel de la Rúa** (Rosario)—**Mónica Haydée Mendoza** (Paraná)—**Alfredo Lecler** (Flores)—**Mercedes Barca** (Coronel Pringles)—**Miguel Angel González Ubolchi** (Paraná)—**Frida Trim** (Formosa)—**Frangelina Angueira Ruiz** (B. A.)—**Antonio Palau** (B. A.)—**Orfilia Díaz** (B. A.)—**Lolita A. Arseno** (B. A.)—**Lía Cunaglia** (B. A.)—**Sarita Murganti** (B. A.)—**Juan Carlos Moyano** (B. A.)—**Archibaldo M. Erramouspe** (B. A.)—**Irene Canesa** (B. A.)—**María Esther Agrelo** (Colegiales)—**José Demartini** (B. A.)—**Alberto Paviente** (Meraes)—**Francisco Ramos Mejía** (B. A.)—**Raquel Caprio** (Santa Fe)—**María Mercedes Durañona** (La Plata)—**María Elena Medina** (Mataderos)—**Angel Bertoni** (San Martín)—**Zulema Díaz** (B. A.)—**Anita Belardo** (Talleres)—**Oscar M. Cuculiu** (Lomas de Zamora)—**Adela A. Conti** (capital)—**Mara Angélica Reinoso** (González Catán)—**Lazarito Stagnaro** (B. A.)—**Inesita de Lezica** (San Isidro)—**Miguelito Dobladez** (Mendoza)—**Leontina Durand** (Vélez Sársfield)—**Carolina Sofía Guido Spano** (Belgrano)—**María Mañes** (B. A.)—**Nicolás Petrucelli** (B. A.)—**Fanny Grodsinsky** (B. A.)—**María Delia Martínez Urritia** (Santa Fe)—**Felipe Alberto Díaz** (B. A.)—**María Esther de Angelis** (B. A.)—**María José Garbari** (B. A.)—**Nelly María Pearson** (Bahía Blanca)—**Chanita Duffy** (B. A.)—**María Parodi** (B. A.)—**Ibérica Pérez Suárez** (Concordia)—**Jorge Fernández** (B. A.)—**María Lía Torres** (Mercedes)—**María Angélica Tescornia** (B. A.)—**Adolfo Enrique Rossi** (Lomas de Zamora)—**Aurora Bertuzzi** (Santa Fe)—**Elena M. Colino** (Santa Fe)—**Dora Eloísa Buenafama** (Montevideo)—**Luis F. Fernández** (Paraná)—**Alejandro J. Larride** (B. A.)—**Sara C. Solari** (Salto, R. O. del U.)—**Arturo Guzmán** (Flores)—**Berta Sautet** (B. A.)—**Carlos R. Battazzi** (Coghlan)—**Wylda Ferrari** (Alamos)—**Dora Bidart** (B. A.)—**Emma Benedetti** (9 de Julio)—**Alicia Mazzoco Sosa** (Villa Urquiza)—**Ernestina Rullard** (Bahía Blanca)—**Elvira Mousqués** (Montevideo)—**Ropena Cuneo** (Villa Urquiza)—**Emilio Pedroni** (Santa Fe)—**Juanita Fernández** (Durazno, R. O. del U.)—**Argentina Suárez** (Jujuy)—**María Matilde Oliver Silveira** (Lomas de Zamora)—**Rosa Beseterbide** (Santa Fe)—**Elida Mafalda Rochetto** (Cañada Verde)—**Antonito Oholeguy** (Salto, R. O. del U.)—**Héctor Galladini** (B. A.)—**Mercedes J. Villalba** (Lanús)—**María Bernardes** (B. A.)—**Eva Ramallo** (Belgrano)—**Graciela Felico** (B. A.)—**Orlando E. Cadelago** (B. A.)—**Dorita A. Díaz Mayer** (Concepción)—**Ernesta María Ribas y Forsernale** (Rocha, R. O. del U.)—**María Luisa Barrera de la Riestra** (B. A.)—**Nélida González** (Núñez)—**Santiago López** (Mármol)—**Alberto Funes** (Monte Nevas)—**Amadeo Girardi** (Villa Diego)—**Manuel Rodríguez** (Rosario)—**Domingo R. Nieto** (Rioja)—**Jorge Ramos Vivot** (Flores)—**María O. Nieto** (Rioja)—**María Luisa Buide** (José C. Paz)—**Zacarías Echeverre** (Estación Aguará)—**Nenina Giménez Zapiola** (B. A.)—**M. Calderón** (Adrogué).

Digitized by Google

El Hogar

Consultorio general de "El Hogar"

En esta página se contestarán, por riguroso turno, las preguntas o consultas que se sirvan hacernos nuestros lectores. Las preguntas no pueden exceder de dos. Deben dirigirse bajo sobre a la "Sección Medicina" o "Sección Belleza" o "Sección Varias", según la índole de la consulta, y no dirigiéndose a las tres secciones a la vez. En la misma carta en que se hagan las preguntas no debe tratarse de ningún otro asunto, como renovación de subscripciones, reclamos, colaboraciones, etc. Teniendo EL HOGAR averiguadores para temas escolares, sportivos, teatrales, de labores y de modas, las preguntas sobre tales asuntos deben enviarse a las respectivas secciones.

No citamos productos ni casas de comercio. Las respuestas sobre tales asuntos sólo se harán por correspondencia.

Cuando el lector deseare que se le conteste por carta a su domicilio o cuando las preguntas exijan respuestas algo extensas, debe incluirse una estampilla de 5 centavos para el franqueo, si se trata de personas residentes en la República, y de 12 para el exterior.

SECCION MEDICINA

(A cargo del Dr. Flores)

Afligido. — Necesitaría consultarnos personalmente para instituirle tratamiento que no se puede hacer en otra forma.

Carola.—Masaje hecho por persona que entienda.

Mariquita.—Necesitamos verla, pues su enfermedad puede depender de una otra afección general que conviene combatir previamente.

Edmundo.—Consúltenos personalmente, porque no podemos contestarle con la extensión que requiere, ni es cuestión de medicamentos.

Una madre.—Necesita un tratamiento especial. Desearíamos verla personalmente.

Maruca.—El masaje vibratorio localizado a dichas regiones dará resultado.

Ely.—Para que este tónico y el remedio que pide le sean útiles, es necesario hacer el diagnóstico exacto de su enfermedad, y esto sólo puede hacerse con un examen personal.

Filo-Sofía.—Haga una referencia detallada de lo que se siente, indique su edad, sus costumbres, su oficio o profesión, estado, enfermedades anteriores. No conviene que se autosugestione usted pensando de antemano en la enfermedad que tiene y buscando sus síntomas, porque, dado su estado, los va a encontrar aunque no existan.

Titila.—No existe por el momento nada mejor que el salicilato de sodio.

Greco-Argentino.—Lo que menos necesita es de remedios. La curación de esta enfermedad depende más bien de un régimen apropiado que sólo puede instituirse bien observando directamente al enfermo.

Victoria.—Conviene para ambas consultas que nos vea personalmente cuando le sea posible.

Little Morning-Star.—Tome usted un tratamiento arsenical que bien puede ser el licor de Fowler, bajo la dirección de su médico, o en caso que no lo tenga, pregúntenos nuevamente, para enviarle una instrucción.

Záfiro.—Son datos muy insuficientes. Necesitaríamos saber: edad, si ha tenido familia y qué ocupaciones tiene.

Pata.—Antes de la inyección puede el dentista insensibilizar la encía por medio del cloruro de etilo.

Rosenda Cascal. — 1.ª Puede también aconsejarse igual prohibición en alguna enfermedad del estómago. 2.ª Si hay nefritis, sí.

Mental.—No existe ningún medicamento especial para lo que usted pide consejo; una vida higiénica, una alimentación racional, aire, luz, campo y demás comodidades, le serán más útiles que una infinidad de tónicos que aconsejan los avisos y los prospectos.

Enfantine.—Eso es natural en ciertas personas y lo único que puede corregirlo es el trato frecuente de sociedad.

Un paciente cansado.—Cualquier laxante: magnesia, sulfato de soda, etc.

Susana.—Es necesario ver a la enferma.

Piper.—Tome licor de Fowler, tres gotas diarias.

Patriota argentina.—1.ª No sabemos que la lupulina sea hipnótica, pero la dosis es: del polvo, 0.50 cent. a 2 grms.; la tintura, de 2 a 5 grms.; como sedante en la excitación de ciertas funciones.

Quinientos treinta y nueve.—Sin verlo personalmente, no podríamos darle ni diagnóstico ni tratamiento.

Susana.—Hasta hoy los mejores y más rápidos resultados han sido obtenidos con el medicamento que usted menciona; búsquelo en una buena farmacia.

Una interesada.—Tiene usted todos los síntomas de una colitis crónica. No creemos en la propiedad de las castañas.

Baquelita Martínez.—No existe ningún remedio ni sencillo ni complicado que pueda tomarse para evitar el mal de su amiga. Cualquier cosa que hiciera sería defectuosa. En cuanto a lo que hay que hacer para no encontrarse en ese estado, el mejor consejo es no hacer nada.

Panchito 2.º—Una vez que realice su proyecto, no tendrá los inconvenientes de ahora y podrá efectuar sus deseos con mayor frecuencia.

Held.—No puede hacerle mal. Pero si es sustituído por otro vicio, sí.

Doliente.—No conocemos la enfermedad tuberculina; ese es un suero. Para indicarle un tratamiento en caso de ser tuberculosis, es necesario saber en qué estado se encuentra usted.

SECCION BELLEZA

Mater dolorosa.—Para curar la caspa oleosa, lávese tres veces por semana con una infusión de palo de Panamá, frotando el cuero cabelludo con un cepillito. Una vez seco el cabello, se friccionará la base del cuero cabelludo con un algodón mojado en la solución siguiente: amoníaco, 3 gramos; coaltar sapominado, 25; tintura de jaborandí, 25; alcohol de 90º, 30; éter sulfúrico, 200. Es lo que se aconseja para la caspa grasosa.

Yela F.—Para evitar la rojez de la nariz, lociónese con agua muy fría y pulverizaciones de éter. Evite la alimentación condimentada, las salsas y picantes, el vino, licores, te y café. Tome purgantes salinos. Cuando note congestión dese un baño de pies, caliente, con mostaza, antes de cenar. No use nada que la oprima.

Viejo imberbe.—Para vigorizar el bulbo piloso del bigote, puede usar la loción de: alcohol, 75 gramos; aceite de almendras dulces, 20; hidrato de cloral, 2; tintura de cantáridas, 2. Para frotar con un algodón mojado en la solución. 2.ª Las abluciones de agua de malvas, quince gotas de amoníaco y una bolsita con salvado.

Mi tío Millares.—1.ª El jugo de limón blanquea el cuello. Los masajes con aceite de almendras y jugo de limón y la pasta de almendras, dejándola toda la noche, aclaran el cutis. 2.ª Lavarlos con agua algo caliente, frotando con un cepillo, luego untarse con cold-cream, corrige la sequedad de esa región de la piel del brazo.

Una amante del 13 y 58.—1.ª La pasta de almendras, usada por la noche, blanquea mucho. Se explica su preparación a "D. E. E.", en esta sección. 2.ª Es más oportuno la tarjeta con el nombre que de fantasía. 3.ª Si el animal es sano, la leche cruda es de más fácil digestión.

Lirio negro.—Todo lo que es untuoso fortifica las cejas. El aceite de ricino, frotando con un cepillito, le favorecerá el crecimiento, aunque muy lentamente.

Una morocha afligida.—El masaje manual y vibratorio le harán desaparecer las arrugas que se forman en esa región. Las compresas de la preparación de la receta siguiente le ayudarán a mejorar: agua de rosas, 200 gramos; leche espesa de almendras, 50; sulfato de alúmina, 4. Se moja un algodón y se aplica en la parte arrugada.

D. E. E.—1.ª Utilice la que se le da a "Carlota". 2.ª La pasta de almendras se prepara en casa, de la manera siguiente: Tritúranse hasta convertirlas en una pasta fina, 150 gramos de almendras dulces, peladas; se le mezclan cuatro yemas de huevos frescos, 150 gramos de crema de leche (gordura). Pónese a cocer al baño de maría. Cuando está a punto se saca, déjase enfriar y se le añade 10 gramos de tintura de benjuí y la esencia que se desee aromatizar.

Sibila.—1.ª Evite la alimentación de salsas y picantes, el vino, licores, te y café. Mantenga el vientre corriente. Por la noche aplíquese pomada Brown. 2.ª En las abluciones del rostro, emplee agua de hojas de durazno, treinta gotas de amoníaco y una muñeca con salvado de almendras. 3.ª Usela mezclada al agua de rosas.

Marplatense.—Puede emplear el depilatorio aconsejado a "Carlota".

Laurita mimosa.—El agua de nogal obscurece el cabello. Se hacen hervir las hojas en el agua necesaria. Una vez fría se emplea.

Resedá.—Puede usted conseguir remediar ese defecto. Todos los días, mañana y noche, dese duchas frías con agua saturada de sal de cocina. Esta operación hecha durante media hora en cada sección, le dará firmeza. Por la noche use un "soutien" de tela elástica. Los masajes con la pomadita de: galega, 10 gramos; cerato de galien, 5; lanolina, 20; agua destilada, 10; alumbre, 2. Recupere su estado de ánimo y no crea en la fragilidad de los sentimientos de los hombres. No obstante siga nuestros consejos.

Dama blanca.—Use la leche de almendras, 200 gramos; agua de rosas, 200; tintura de benjuí, 10. Por la noche le sentará que se haga masajes con una buena crema. Las abluciones de agua de tilo, con una bolsita de harina de avena o salvado de almendras. Pasta dentífrica: timol, 5 centigramos; extracto de ratania, 1; glicerina, 10; magnesia calcinada, 50 centigramos; borato de sosa 5 gramos; jabón medicinal, 30 gramos; esencia de menta, 25 gotas.

Flor silvestre.—1.ª Se le ha contestado por orden de turno. 2.ª Se le contestará en "Varias".

Carlota.—Depilatorio fuerte, para el vello de las piernas. Haga preparar 2 gramos de sulfuro de calcio en 20 de vaselina. Es necesario que sea hecho en una farmacia de confianza pues el sulfuro de calcio no da resultado si no es fresco. Aplicar la preparación en las partes vellosas, después de un rato, pasar un cortapapel de marfil o hueso, lavarse luego con agua fría. Si se nota irritación en la piel, úntese con cold-cream o vaselina. Para el vello de la cara, sólo se pone un gramo de sulfuro en 20 de vaselina.

Mamá coqueta. Al enjuagarle el cabello, hágalo con una fuerte infusión de camomila.

Mechita.—1.ª Use siempre faja. Los masajes le reducirán el vientre. 2.ª Cuando dicha operación ha sido bien hecha, no aparece más el vello. Si desea someterse a esta operación, tenga cuidado de que sea persona idónea. Un médico o quien la efectúe.

D. A. y D. A.—Cuando los juanetes han aparecido no es posible curarlos. La faja con un disco que oprima el juanete, evita su crecimiento. Las pincelaciones con tintura de yodo le curan la irritación. El uso de juaneteras los disimula.

Lolos.—Para activar el crecimiento de las cejas, frótelas todas las noches con un cepillito mojado en aceite de almendras o "sourcils", que encontrará en las buenas perfumerías.

Zule.—La oleosidad del cutis, corrígese echando al agua de las abluciones tres cucharadas de amoníaco, una muñeca con salvado de almendras y diez gotas de tintura de benjuí.

SECCION VARIAS

A las tres.—1.ª El libro más completo es publicado por Cousine Claire, en idioma francés. 2.ª Sólo por carta se le puede contestar.

Un maestro.—Punto de marca, bordado de relleno, son trabajos primarios. Hay álbumes que lo explican detalladamente, en francés. Corte de corpiño, blusa, etc.; el Consejo Nacional no tiene método fijo; actualmente se emplea el sistema de la señora Finocchio; flecos, blonda, guipure y labores fantasía publicará "El Hogar". Envíe dirección y se le remitirán explicaciones por carta.

Aficionado nacional.—Del arte del toreo no sabemos una palabra.

Otto.—¿Cómo vamos a decir a usted el carácter de Esther y de Elsa, si no conocemos a Elsa ni a Esther?

La rubia Victorietta.—Tenga la bondad de redactar en forma más clara su pregunta. No entendemos qué quiere usted decir.

Alma sin fe.—1.ª Indudablemente usted va a encontrar ese libro en cualquier buena librería. 2.ª He aquí la traducción pedida: "¡Sol! ¡Vengo a verte por última vez!"

Un enfermo.—Si usted nos manda franqueo y no nos remite dirección, no podremos contestarle particularmente. A su consulta anterior dijimos que todos esos informes puede y debe tomarlos usted mismo como interesado en noticias seguras.

Nostalgia.—1.ª "Sugestión" es el acto de hacer primar nuestra voluntad sobre la voluntad ajena; convencer, atraer, hacer creer lo que nosotros creemos y queremos que se crea. 2.ª "Telepatía" es una especie de presentimiento, corazonada, toque simultáneo de dos espíritus que a través de la distancia o en condiciones de aislamiento recíproco piensan, sienten, sufren o experimentan la misma sensación. Se trata de una parte de la teosofía, poco explicada pero cuya existencia es innegable. 3.ª La niña o señora deben ponerse de pie ante otra niña o señora.

Nene 3656.—La biografía y retrato de Carlitos apareció en el número 321 de nuestra revista, fecha 26 de noviembre. Tendremos en cuenta el resto de su pedido.

Carlitos.—1.ª La Academia no ha sancionado el cambio de la conjunción "y" por la "i". 2.ª Algunos escritores han adoptado esta reforma, siguiendo la variación que patrocinó el chileno Bello.

Charles.—Unamuno nació en Bilbao.

Remember.—1.ª Si la pollera es azul marino oscura, puede darle una buena cepillada con el cepillo empapado en quillay poco cargado. 2.ª No creemos posible aprender el idioma francés sin maestro, pues su pronunciación es muy dificultosa.

Raquel Elvira.—Para su carpeta, la tela antigua y la toile de france son las indicadas. Alrededor llevará puntilla de hilo con fleco o con macramé. También puede colocarle solamente una puntilla cruda.

Lili P.—1.ª En la Argentina, la mayoría de edad, lo mismo para el hombre que para la mujer, es la de 22 años. 2.ª Si viste de corto, cabello suelto; si viste de largo, rodete algo ajustado y alto.

Eureka.—1.ª Seguramente su pan no tiene suficiente levadura. 2.ª Se pronuncia "Mádam Butterflai", cargando el acento sobre la u que suena como la eu francesa. 3.ª Esas pruebas se borran porque usted no ha logrado fijarlas debidamente.

Una asidua lectora.—Blancas o de cretona floreada haciendo juego con los tapices.

Dulce serenata.—1.ª Exactamente lo mismo. 2.ª Creemos que para esa fruta no puede usarse tenedor ni cuchillo. 3.ª No debe saludar ese joven.

Melancólica.—Con un mes hay bastante.

Campanense.—No hemos oído hablar antes del caballero que usted nombra.

Una suscriptora.—1.ª El Código Social Argentino, por Sara H. Montes. 2.ª La niña debe sentarse primero.

Violeta turca.—1.ª El mismo luto que si fuera hermana paterna y materna: un año de luto y seis meses de medio luto. 2.ª El mismo luto a su señora madre.

C. K.—1.ª Para sacar las manchas de aceite, ayude al desprendimiento de las mismas con agua lavandina; lave después con agua hirviendo y jabón; si no salieran, debe raspar la madera o cepillarla. 2.ª Las manchas de cal del piso de baldosa, ceden al agua lavandina.

Un aficionado.—Creemos que fué Lyda Borelli.

Azalea.—No conocemos procedimiento.

Violeta.—1.ª Habrá que solicitar la separación legal fundada en el abandono malicioso del hogar por parte del esposo. 2.ª Tendrá usted que acudir a los tribunales que correspondan a su domicilio; los gastos serán ineludibles.

Laura V.—No conocemos ninguno.

Curiosa impaciente.—El caso de su mamá nos parece el más lógico y el más digno.

Una suscritora (Rosario).—Difícil es sacar manchas de ropa de color sin que ésta destiña: no nos queremos responsabilizar de un fracaso.

Bequer.—1.ª No hay tales leyes. Si su matrimonio ha de ser por lo civil solamente, vaya tranquilo. 2.ª Según los medios de cada cual.

Ingenua.—A todas las ceremonias religiosas, la mujer asiste con la cabeza cubierta.

Rosa Punzó.—No hemos recibido el franqueo necesario para enviarle esas recetas.

Petrona G. de Calvo.—Lamentamos no poderle indicar procedimiento para sacar esa mancha de tinta de su carpeta de felpa granate.

Una lectora.—1.ª Son más propios del vestíbulo o del comedor. 2.ª Lávelas agregando al agua del enjuague, una cucharadita de amoníaco.

Liebre.—Un perfume barato y por cierto poco fino, como solamente puede hacerse por fórmulas y procedimientos caseros, consiste en poner a macerar las flores en alcohol rectificado y luego filtrar éste prolijamente.

Cara piccina.—1.ª El luto por padre es de un año y el medio luto de otro año. 2.ª La niña debe llevar paletó. 3.ª Colocando el cuello del chalón de manera que quede bajo él el crespón que baje de la cabeza.

Impreso en Buenos Aires, en los talleres hellográficos de Ricardo Radaelli, para la Casa Editora Empresa Haynes. Chacabuco, 677.

Digitized by Google

GALERÍA DE LONDRES

Eduardo B. Haynes, al partir para Inglaterra con el fin de adquirir una nueva colección de cuadros para el año 1916, y al iniciarse en su sexto año de residencia en esta capital, se complace en saludar cordialmente a su distinguida clientela argentina, con sus mejores deseos de mantener el prestigio de su Galería en la que únicamente presenta al público verdaderas obras de arte.

El rey de la selva, por Lilian Cheviot

Los cuadros de la GALERÍA DE LONDRES son de autenticidad perfectamente garantizada y en su mayor parte han sido adquiridos por las familias más inteligentes y distinguidas de Buenos Aires y provincias.

La Galería permanece abierta al público durante todo el año de 9 a. m. a 7 p. m.

Queda Vd. invitado a visitarla.

Calle FLORIDA 804, esq. CÓRDOBA

BUENOS AIRES

Digitized by Google

El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

CLAVELES, POR JOSÉ LLANECES

De la galería particular del señor Resendo Martínez.

Digitized by Google

El Hogar

Consultorio general de "El Hogar"

En esta página se contestarán, por riguroso turno, las preguntas o consultas que se sirvan hacernos nuestros lectores. Las preguntas no pueden exceder de dos. Deben dirigirse bajo sobre a la "Sección Medicina" o "Sección Belleza" o "Sección Varias", según la índole de la consulta, y no dirigiéndose a las tres secciones a la vez. En la misma carta en que se hagan las preguntas no debe tratarse de ningún otro asunto, como renovación de subscripciones, reclamos, colaboraciones, etc. Teniendo EL HOGAR averiguadores para temas escolares, sportivos, teatrales, de labores y de modas, las preguntas sobre tales asuntos deben enviarse a las respectivas secciones.

No citamos productos ni casas de comercio. Las respuestas sobre tales asuntos sólo se harán por correspondencia.

Cuando el lector desee que se le conteste por carta a su domicilio o cuando las preguntas exijan respuestas algo extensas, debe incluirse una estampilla de 5 centavos para el franqueo, si se trata de personas residentes en la República, y de 12 para el exterior.

SECCION BELLEZA

Yela L.—1.ª Los pediluvios son baños de pies con agua caliente y mostaza. 2.ª Póngase un algodón mojado en agua oxigenada, durante veinte minutos.

Flor de lis.—Seguramente no ha tratado los comedones como es debido. Por la mañana se dará un baño facial con la preparación siguiente: Agua de azahar, 2 cucharadas; tintura de benjuí, 10 gotas; tintura de mirra, 10; alumbre en polvo, 2 gramos; alcohol de 90°, 5 gramos. Si no tiene maquinita, haga hervir todo esto en una vasija, colóquela de modo que reciba el vapor en la cara; antes úntese la cara con aceite de almendras. Extraiga los comedones, pasándose un corta-papel de hueso o marfil. Luego fricciónese con ácido salicílico 1 gramo; jabón negro, 40; alcohol de espliego, 10; alcohol de 90°, 10.

La aldeanita.—Use la pasta de almendras por la noche. Al día siguiente haga las abluciones con agua de afrechillo. 2.ª Déjese aplicada una compresa mojada en agua oxigenada, durante media hora. Es lo más económico posible. Puede prepararla usted misma.

Dominga Selva.—Ha omitido enviar franqueo. Para curar los puntos negros, por la mañana se dará un baño facial mezclando al agua de dicho baño lo siguiente: 2 cucharadas de agua de azahar; tintura de benjuí, 10 gotas; tintura de mirra, 10; alumbre en polvo, 2 gramos; alcohol de 90°, 5. Hecha esta operación, extráigase los comedones, friccionando la parte afectada con: ácido salicílico, 1 gramo; jabón negro, 40; alcohol de espliego, 10; alcohol de 90°, 80. 2.ª Hemos publicado régimen para adelgazar. Sírvase revisar su colección.

Ey.—El masaje continuo, bien aplicado, da un aspecto precioso al cútis más feo. No le extrañe no ver muy llena de afeites a una que se cuida. Estos cubren pero no hermosean. El estuque es de un efímero esplendor. Hay preparaciones muy buenas que no perjudican el cutis y le dan tersura y brillo.

Julia.—Lávese la cabeza tres veces por semana, empleando para ello el shampooing de agua de panamá, 1 litro; jabón negro, 30 gramos. Una vez seco friccionará el cuero cabelludo con la loción de: Pilocarpina, 25 centigramos; tintura de cantárida, 15; tintura de quina, 15; tintura de arnía, 15; glicerina, 20. Enjuáguese con una fuerte infusión de te.

Remember.—Para evitar el exceso de transpiración, haga abluciones tibias poniendo una muñeca con salvado de almendras, 20 gotas de amoníaco y 10 de tintura de benjuí. Lociónese después con éter. En la sección "Varias" le contestarán las demás preguntas.

Azucena.—Necesita masajes aplicados por una buena masajista. La crema de la receta siguiente le será muy benéfica: manteca de cacao, 20 gramos; miel de Narbona, 50; aceite de almendras dulces, 50; blanco de ballena, 15; jugo de bulbo de lis, 30; agua de rosas, 80. El agua que usa le destruye el cutis.

Flor de melón.—El vello sólo se extirpa por medio de la electrolisis. No ofrece absolutamente ningún peligro. No reaparece cuando dicha aplicación ha sido hecha por un médico competente. Los depilatorios no destruyen el bulbo piloso y, por el contrario, lo vigorizan.

A. A. B. C.—1.ª Use la leche de belleza que se le aconseja a "Amarilis". 2.ª Evita el paspado de los labios el linimento de: glicerina, 10 gramos; bálsamo del Perú, 5; leche de almendras, 50. Esta misma receta puede emplearla para las paspaduras del rostro. 3.ª Solamente se dice "tanto placer" sin dar el nombre ni decir "servidora". Debe saludarse por cortesía.

Amarilis.—1.ª Blanquea el cutis pero no esmalta, salvo el caso que se le añada óxido de cinc y bismuto. Se prepara de la manera siguiente: leche espesa de almendras, 200 gramos; agua de rosas, 200; tintura de benjuí, 10; y si la quiere usar como esmalte añádale: óxido de cinc, 5; bismuto, 5. 2.ª Para arquear las pestañas use rimells. Moje el cepillito que acompaña la caja, frótelo en la pasta, arquee las cejas con dicho preparado.

Golpeador.—Para corregir el exceso de oleosidad de su piel, debe tomar baño general de agua de salvado, echando dos vasos de amoníaco. Haga hervir cinco kilos de afrechillo en bastante agua, viértala en la bañadera mezclándole el amoníaco. Emplee jabón de azufre. Empape una esponja en agua de colonia o alcohol alcanforado, frotando el cuerpo con esto. Todas las noches aplíquese en el rostro pomada Brown. Al día siguiente dese un baño facial, lociónándose luego con alcohol alcanforado. Tome levadura de frutas.

Mimosa.—1.ª Le aconsejamos la electrolisis. 2.ª No aparece más, cuando ha sido bien extirpado. Si dicha operación la efectúa un médico, ya le decimos que no vuelve.

Don Cornelio.—1.ª Acuda a un médico que le quite ese defecto, por medio del termocauterio. 2.ª Haga las abluciones con agua de salvado mezclándole treinta gotas de amoníaco. Lociónese el rostro con agua de colonia.

Olvido.—Para tal desarrollo hágase succiones con un aparato que hay para ese objeto, luego se friccionará con la pomada: galega, 5 gramos; lanolina, 20; cerato de galien, 10; agua destilada, 5. Tome cerveza o malta y una alimentación de feculentas y farináceas. Haga ejercicios levantando los brazos.

Mariposa 18.—1.ª Si su deseo es aclarar el cuello, use esmalte. No podemos complacerla mencionando las casas que venden esas preparaciones. 2.ª Mejor es lavarlo en: Cerveza, 450 gramos; solución concentrada de potasa, 50. 3.ª Sí.

Subscriptor 66697.—Esas manchas tienen su causa en un mal funcionaminto digestivo. Tratándolo, las manchas no aparecen. Evite la alimentación de salsas y picantes, no beba licores, te ni café. Tome un sello en cada comida de: magnesia, 50 centigramos; subnitrato de bismuto, 50 para cada sello, más 30 iguales. Lávese la cara con agua de salvado y almidón.

Adela Isabel.—Seguramente se le habrá contestado por orden de turno. Le aconsejamos el mismo tratamiento que a "Olvido"; puede seguirlo por ser su mismo caso.

Rubiecita.—Lávese la cabeza por lo menos, dos veces por semana, con: agua, dos litros, amoníaco, 30 gramos. Una vez seco el cabello, se frotará la base del cuero cabelludo con la loción de la receta siguiente: Alcohol, 150 gramos; aceite de almendras dulces, 30; cloral hidratado, 5; tintura de cantárida, 8; esencia de bergamota, 18 gotas. Emplee un algodón mojado en la solución, para las fricciones.

Risueña D. M.—Lamentamos no poder complacerla. Si su cutis es seco, lo que necesita son masajes con una buena crema, pero no aguas blanqueadoras que sólo pueden perjudicarle. Use la leche de belleza.

Selva Argentina.—Siga el tratamiento aconsejado a "Rubiecita".

Mencar.—Dése un baño facial caliente tomando en la cara el vapor del agua de la preparación siguiente: Agua de azahar, 2 cucharadas; tintura de benjuí, 10 gotas; tintura de mirra, 10 gramos; alumbre en polvo, 2; alcohol de 90°, 5. Hierva esta mezcla en una vasija pequeña, recibiendo el vapor con la cabeza tapada. Cuando la piel haya transpirado bien, extraiga los puntos negros, y haga abluciones frías fuertemente alcoholizadas o con colonia. La leche de belleza le conviene a su cutis oleoso.

Mirtle.—1.ª Depilatorio, solamente podemos aconsejarle: Cal viva, 20 gramos; orapimente, 3. Pulverícese y disuélvase en: claras de huevo, 50 gramos; sosa cáustica líquida, 100. Se aplica en la parte afectada durante diez minutos, luego se raspa con un corta-papel de hueso o marfil. Lave con agua tibia la región y póngase vaselina si está irritada la piel. 2.ª Para conservar la ondulación, humedezca el cabello antes de colocar las horquillas rizadoras, con: alcohol, 50 gramos; agua de rosas, 450; goma tragacanta, 20. 3.ª Recurra al cuidado de un dentista, porque eso que tiene en la dentadura es sarro y si no se atiende, se le cariará.

Z. Negria.—Lea la segunda contestación a "Mirtle".

Nenuca coqueta.—Para los puntos negros, damos consejos a "Flor de Lis". La 1.ª de "Mirtle".

Una propagandista de "El Hogar Club".—Se le ha contestado a su anterior pregunta. 1.ª Aplíquele ungüento napolitano por la noche. Al día siguiente lávele la cabeza con vinagre caliente. Repita diariamente esta operación hasta concluir con plaga tan molesta. 2.ª La pasta de almendras. 3.ª Las compresas de agua oxigenada durante veinte minutos.

Ana María.—Si decide teñir su cabello, dámosle receta, aun cuando encontramos más práctico comprar la tintura preparada. Para teñir de castaño oscuro: nitrato de plata, 2 gramos; agua de azahar, 300; esencia de canela, 1; esencia de rosa, 1. Lávese primero la cabeza con infusión de panamá. Una vez seco el cabello, mójelo en la tintura empleando un cepillito.

SECCION VARIAS

Edith.—1.ª En el Jardín Botánico encontrará usted perfectamente clasificados por regiones los árboles y plantas propios de cada una de las de la república y los nombres de los mismos, tanto técnicos como vulgares. 2.ª Creemos que después de recoger usted esos datos personalmente y dé "visu", no necesitará más. En caso que le fuera útil un texto, le recomendamos la "Botánica", de Demaría.

Una lectora de "El Hogar".—Las manchas de herrumbre producidas por los broches, no tienen remedio; por eso, las amas de casa prolijas, sacan los perniciosos fierritos antes de lavar la prenda.

Villa Adelia.—1.ª Se llamaron "criollos" los hijos de españoles y nativos antes de la emancipación política de nuestro país. "Argentinos" se les llamó después a todos los nacidos en territorio de las Provincias Unidas del Río de la Plata. 2.ª Alrededor de cincuenta, de mayor y menor importancia.

Azucena.—1.ª Si, como es de suponer, el tío es persona de edad, corresponde iniciar el saludo a la sobrina. 2.ª Coloque la flor en un platito con agua y tápela con un vaso.

Emilia.—Si cepillando fuertemente la paja del "canotier" no salen los polvos y por consiguiente la mancha, pruebe lavar la paja con una solución de anilina azul muy cargada.

Selva tucumana.—1.ª Será muy difícil que usted obtenga el dato que solicita en ningún texto. Le recomendamos, como el que acaso podría servirle, la "Geografía Universal" (compendio), por Eliseo Reclús. 2.ª Artes? Todas. 3.ª Civilización adelantadísima. ¿Eso no lo sabe usted?

Uné.—Sobre la nuca.

Corazón libre.—1.ª Solicite usted en cualquier buena librería un formulario epistolar, todos son por el estilo. 2.ª La mejor gramática es la de la Real Academia de la Lengua Española.

Hacendosa.—La bencina es lo que usualmente se emplea para el caso. La solución de jabón quillay o de palo con la cual se cepillan fuertemente las ropas, también es recomendable para telas negras.

Floreal.—Dicen los jardíneros que para conseguir tal efecto riegan las plantas desde su nacimiento con anilina azul. Se non e vero...

Alba.—1.ª Para todas las recetas necesitamos dirección y franqueo. 2.ª No podemos imaginar con qué lograría usted ese efecto que no sea efímero.

Suscriptora.—Los Pocitos.—Si la vainilla deja al descubierto la madera de la mesa, es preferible ponerle un viso de seda.

Curioso.—Generalmente son padrinos de casamiento los padres de los contrayentes, pero no es regla ineludible y se suelen dar esos puestos a personas de respeto, aunque no sean parientes.

Un ignorante.—Si su relación es solamente con la familia de la novia, dirija su telegrama a los padres, haciendo extensivas las felicitaciones a los desposados.

Dioné.—1.ª No vemos con qué podrá sacar usted esa mancha de grasa de su vestido de seda, tanto más cuanto que no nos dice de qué color es su vestido. 2.ª Sin pase de promoción no podrá usted presentarse a 2.º año en ninguna escuela normal nacional.

Inesita.—Es "Coso de las flores", según se ha explicado ya en nuestra revista.

A la Violette.—Es el zumo de las frutillas, machacadas prolijamente, el que se incorpora al azúcar y demás ingredientes del helado.

Eva Robert.—Si acepta usted la bombonera, corresponde que sea su mamá quien la agradezca.

Alfos.—Nos es imposible imaginar un diálogo entre usted y su amiga para transcribirlo aquí. Las visitas de pésame son cortas, y las frases de consuelo deber ser las que el afecto y la situación le dicten; es iúntil llevar nada aprendido a ceremonias de esa especie.

V. V.—Tenemos exceso de colaboraciones.

Pensativa.—1.ª Para sacar esas manchas de aceite de linaza, mojarlas con una solución de potasa y pasarle en seguida agua caliente y jabón. 2.ª Preferimos todo blanco. 3.ª Levantarán sus copas, simplemente.

E. Ramos.—En el consulado del Brasil le informarán al respecto.

Eloisa.—Si es usted mayor de edad, sí; si no, debe invitar su tutor.

Enfantine.—Para su objeto, todos los libros son buenos; saque usted de cualquiera que lea lo que tenga de útil y acumulará preparación.

Un interesado.—La manera de hacer un teatro y los titeres, exigiría sendas explicaciones, caso de que pudiéramos darle todos los detalles. Preferimos recomendarle se vea con un profesional.

Esfinge.—Esas bases serán objeto de detalle especial cuando se abra el torneo anual de que habla el decreto.

A Morocha de Arditi.—Si esos zapatos de charol se parten por haberse resecado, tendrá usted que cuidar de untarlos con vaselina de cuando en cuando. Lo más fácil, sin embargo, es que se partan por ser de mala calidad. 2.ª Tres meses de luto liviano.

Nena.—1.ª No se usa. 2.ª Las frases adecuadas al caso que en aquel momento se le ocurran.

Ecos del alma.—Si no la perjudica, le hará hacer una figura poco elegante

Filo-sofía.—1.ª Debe curar sus aves lavando las viruelas con una solución de bicloruro de mercurio al uno por mil, desinfectando el gallinero, quemando las muertas y aislando las enfermas de las sanas. Es enfermedad muy contagiosa entre las gallinas. 2.ª Sus consultas sobre medicina le serán contestadas en la sección respectiva.

Marquesita.—Suele escribirse con zumo de cebolla o de limón. Ambas reaccionan al calor.

A la morocha.—1.ª Los hijos de su primo hermano son sobrinos suyos en segundo grado. 2.ª Sus hijos y los hijos de su primo hermano son primos segundos entre sí.

Nelly.—Nuestra opinión sería que dejara usted al joven en cuestión, tiempo para buscarla. No hay razón para buscarlo a él, nos parece.

Una que ignora.—1.ª Usted lucirá su vestido de comunión el día en que comulgue. 2.ª No tanto como los zapatos.

Angelita.—1.ª Sí. 2.ª Si es por estudio, sí. 3.ª No sabemos de qué "Ambrocia" se trata. 4.ª En el número de nuestra revista correspondiente al 25 de diciembre del año 1914, hallará usted una extensa crónica sobre lutos, que contiene todos los datos que usted solicita.

Desengaño.—Si tuviéramos el don de la adivinación, ¡quién sabe cuántas cosas podríamos decir del joven! Pero como no podemos penetrar en los arcanos de lo ignoto, nos reducimos a aconsejar a usted que atienda las advertencias de sus padres. Usted es muy joven, demasiado joven, con su 18 años y todo.

Sagmen.—Se escribe "Servia".

Antonio Helguera.—1.ª La mancha de tinta de la madera (de piso, suponemos) sólo la sacará cepillando ésta. 2.ª No conocemos esa dirección.

Ana María.—1.ª Si usted nos explica cómo hace sus helados, tal vez hallaríamos el defecto de que usted se queja. 2.ª Enviándonos franqueo, le remitiremos la receta que pide.

Milor.—1.ª Por procedimientos caseros, el agua de jazmín puede hacerse macerando las flores en alcohol rectificado y filtrando éste después. 2.ª Para todas las recetas necesitamos dirección y franqueo.

Flor del valle.—1.ª Para blanquear la esterilla de las sillas, basta lavar ésta con agua oxigenada. 2.ª No creemos que sea posible devolver al mosaico ese tinte perdido.

Antonio Belelli (hijo).—No nos envía usted el franqueo para la respuesta. Por ahora no será posible aceptar su ofrecimiento.

Digitized by Google

ILUSTRACIÓN SEMANAL ARGENTINA
(FUNDADA EN 1904)

El Hogar

APARECE TODOS LOS VIERNES

CHACABUCO 677 (Bs. As.) - U. T. 1472, Avenida

Empresa editora GAYNES Buenos Aires

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL	EN EL INTERIOR	EN EL EXTERIOR
Año. . . . . $ 9.— m|n.	Año. . . . $ 11.— m|n.	Año. . . . . $ oro 8.—
Semestre. . . „ 5.— „	Semestre . . „ 6.— „	Semestre . . „ „ 4.—
Trimestre . . „ 2.50 „	Trimestre. . „ 3.— „	Trimestre. . „ „ 2.—
Número suelto „ 0.20 „	Núm. suelto. „ 0.25 „	
„ atrasado „ 0.40 „	„ atrasado „ 0.50 „	

El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta administración en giros postales, cheques, órdenes contra casas de comercio establecidas en ésta o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR. — Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Casa de publicidad de buena reputación.—No se acuerdan representaciones exclusivas. La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

Para evitar interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora

Año XIII | Buenos Aires, 21 de Enero de 1916 | Núm. 329

Curiosidades, rarezas y extravagancias

Cierto habitante de Angers, durante la revolución había enseñado a su loro el grito de "¡Viva la república". Cuando Napoleón se hizo emperador, el propietario del ave creyó conveniente acostumbrarla a gritar: "¡Viva el emperador!" En fin, después de la retirada a la isla de Elba, le educó de otro modo enseñándole a decir: "¡Viva el rey!" Mas el excelente ciudadano no contaba con que el loro no entendía de política, y un día, precisamente al pasar la duquesa de Angulema, gritó el ave: "¡Viva la rrrepública!" y su amo fué metido en la cárcel por enseñarle frases sediciosas.

* * *

Cuando Roald Amundsen, el gran explorador noruego, regresó a su patria después de haber descubierto el Polo Sur, se mostraba más avergonzado que orgulloso de su gran descubrimiento. No escribió siquiera a su hermano anunciándole el regreso, y antes de llegar a Cristianía se quitó la barba y asumió otro nombre.

* * *

Cerca de un cementerio de París hay una taberna titulada "El regreso del entierro", y un aviso que dice: "Hay cuartos reservados para las personas que deseen llorar a solas".

* * *

Han hecho notar los antropólogos, que el apuntar antes de lanzar un objeto con el que se quiere dar a otro lejano, es una propiedad característica del hombre, y no la posee ningún animal, ni aun los mismos monos antropoides.

Frecuentemente arrojan éstos piedras, nueces o palos, con lamentables consecuencias para otros compañeros, pero si dan en el blanco es por casualidad, pues carecen de puntería.

* * *

Fred Marriott, automovilista yanqui, fué víctima en una ocasión del accidente más sensacional quizás del deporte. Tripulaba un coche de vapor de forma de cigarro. Al abrir el regulador para darle salida, los espectadores vieron lo que jamás ha sucedido y lo que probablemente no volverá a suceder. El automóvil comenzó a dar brincos con rapidez vertiginosa, y en uno de los saltos se partió en dos mitades. La parte del motor, al quedar libre, corrió a precipitarse en el mar, que se extendía a un lado de la carretera, y el resto del vehículo recorrió cerca de medio kilómetro. El automovilista, aferrado a esta segunda parte, sufrió una tremenda caída, rompiéndose tres costillas.

* * *

El célebre policía Lagrange, cuando detenía a un criminal de nota, lo primero que hacía era rasgarle la cintura del pantalón para que se le cayese; el delicuente se veía obligado a ir sosteniendo con las dos manos una parte tan indispensable de su ropa, y toda tentativa de fuga resultaba imposible.

* * *

Un mono del parque zoológico de Nueva York, se suicidó tirándose desde la barra más alta de su jaula. Los sabios que examinaron después el cerebro del mico, declararon que padecía de locura moral, y que éste presentaba exactamente las mismas anomalías que el de las personas que se suicidan en circunstancias parecidas.

* * *

Es interminable la lista de incongruencias dichas o escritas por hombres célebres, por el estilo de aquella de "era de noche y sin embargo llovía". He aquí, a continuación, una excelente, de la cual es autor el general Marchand:

"La bandera está delante, la república alrededor y Francia al final."

* * *

Margarita, viuda de Haquin o Aakon II, regente de Dinamarca y reina de Noruega, dirigió al rey de Suecia, Alberto II de Mecklemburgo, un cartel de desafío, al que el monarca dió respuesta enviando a Margarita una piedra muy larga para que afilase las agujas.

Como es de suponer, esta irónica contestación precipitó los acontecimientos, haciendo que empezara una campaña en la que el soberano sueco salió derrotado.

* * *

—¡Escasean ahora los huevos, monsieur Bignon?—preguntó un día el príncipe Soltykoff a este popular fondista, que le cobraba cincuenta francos por un plato.

—No, príncipe—respondió el interpelado;—lo que escasean son los príncipes Soltykoffs.

Sumario

Portada.—"Claveles", por José Llaneces.
Consultorio general de "El Hogar".
Curiosidades, rarezas y extravagancias.
Manías de gente célebre.
De la vida nacional.
La leyenda del caballero Lohengrin.
Los nombres de las estrellas.—Quién se los puso y por qué.
Detalles curiosos de la guerra.
Ecos de sociedad, por La Dama Duende.
Los ciegos, poesía por Fernando López Marín.
Artemisa, cuento cómico por A. Pothey.
Concurso de juegos de ingenio.
De nuestra cosecha y la ajena.
Guerra Junqueiro, por Francisco Villaespesa.
En el Chiado, poesía por Guerra Junqueiro.
El conjuro, narración novelesca por Amichatis.
La página cómica, por Lanteri.
Memoria, atención y sugestión. — Midiendo la mente.
Un silbido, cuento por Vicente Blasco Ibáñez.
Bellezas naturales de nuestro suelo.—El parque Aconquija.
Cómo veraneamos los porteños.
Las actrices bonitas.—Por los escenarios extranjeros.
El ornato de Buenos Aires.
Del exterior y del interior.
Informaciones de Montevideo.
Nuestras "midinettes".
La temporada dramática de 1916.
Año Nuevo y la guerra.—Dibujos de Matania.
Nuestro gran mundo.
El señor Pedrialí y los niños.
El chic femenino, dibujos por la señorita D. Coulson.
Crónica de la moda, por Mary.
La caricatura en el extranjero.
Los grandes defensores de la paz.
La ciencia recreativa.—Experimentos curiosos.
Por los padres, cuento por Federico Boutet.
Un montón de recetas útiles.
El cinematógrafo: su constitución y funcionamiento, artículo de vulgarización científica por Amadeo Pontes.
El general Hilarión de la Quintana.
La prisión política más terrible de Rusia.—Sus tragedias y sus secretos.
Manual de labores, por A. Asplanato.
Temas escolares, por La Srta. Palotes.
Cómo se pasa el tiempo en una tertulia yanqui.
La paja en el ojo ajeno..., por Pescatore di Perle.
Secretos de la belleza.
Todos los sports, por José C. Susán.
La página de los niños.
8.º concurso infantil de colorido.—115 premios.
Cuentitos infantiles.

La liberación de presos más grande que recuerda la historia, fué la llevada a cabo por Basilio II, emperador de Grecia, que ordenó la destrucción de todas las cárceles de sus Estados. Pero luego, como no tenía sitio donde encerrar a quince mil prisioneros que había hecho a los búlgaros, mandó que les sacasen los ojos, dejando un solo ojo a un soldado de cada ochocientos, para que guiase a sus compañeros hasta su patria.

* * *

Las trombas marinas eran para los navegantes de la Edad Media una de las cosas más terribles que el océano podía producir. El viajero e historiador árabe El Masudi escribía en el año 954: "Hay en los mares Atlánticos "timmins" (dragones), que algunos creen ser un viento que se levanta en forma de torbellino desde el fondo del mar. Hay quien dice que es una serpiente negra que se levanta en el aire, seguida de un viento terrible; otros dicen que es un animal espantable que vive en el fondo del mar; algunos afirman que son serpientes negras que pasan del desierto al mar y viven quinientos años, y Abu Abás dice que el frío y la lluvia las matan en el aire".

* * *

Enrique VII de Inglaterra fué coronado por Lord Stanley, en el campo de batalla de Bosworth, el día 22 de agosto de 1485, empleando la corona que llevaba Ricardo III sobre el casco durante dicha batalla, última de las libradas en la llamada "guerra de las rosas", y que fué encontrada en un matorral.

* * *

Hay muchas estrellas cuya masa es enormemente más grande que la de nuestro sol.

Según Mr. J. C. Gore, la estrella llamada Centauro equivale en cuanto a masa a 882 soles; Rigel, a unos 20.000; Antares, a 88.000 y Canope, la estrella más grande que se conoce, equivale a un millón de soles.

* * *

¡Tiene usted el "pulsus paradoxus"? No hay que alarmarse. Un "pulsus paradoxus" es un pulso que se detiene un momento al aspirar el aire, pero no indica nada contra la salud, a pesar de la creencia muy extendida según la cual es mal indicio que el pulso se detenga.

Un médico que ha estudiado el pulso de muchas personas, dice que nadie debe alarmarse si nota que su pulso no late de un modo regular, porque hay mucha gente, de salud excelente, que tiene el pulso muy alterado.

* * *

Hace años se publicó un periódico titulado "La Luminaria", cuya tinta contenía cierta cantidad de fósforo y podía leerse a obscuras.

Otro periódico raro fué "La Golosina", publicado en París, que estaba impreso con tinta inofensiva en una pasta semejante a la de los barquillos, de suerte que, después de leer las noticias que contenía la publicación, se podía comer la hoja en que estaban impresas, resultando así un periódico doblemente nutritivo, pues servía de alimento al espíritu y al cuerpo.

* * *

El duque de Grammont, ministro de Napoleón III, doblaba con toda facilidad las monedas de oro.

* * *

Cuando los conspiradores que atentaban contra la existencia de Jacobo II de Inglaterra, penetraron en sus habitaciones en Perth, el rey gritó a las damas que estaban en la pieza que precedía a la suya, que guardaran la puerta lo mejor que pudiesen, para darle tiempo. Los conspiradores habían principiado por destruir las cerraduras, de manera que no se podían cerrar: hasta se habían llevado la aldaba del aposento de las damas. Pero a su aproximación, la valerosa Catalina Douglas, sin vacilar un instante, echó atrevidamente su brazo a través del cerrojo, y lo mantuvo así hasta que le fué quebrado.

* * *

El general Kuropatkin tiene el talento de los grandes jefes que saben en pocas palabras infundir a sus tropas el valor que les anima.

En una batalla les dijo sencillamente:

—¡Os saludo, valientes! Ya sé que estáis cansados, que no habéis comido ni dormido, pero todos debemos servir al zar y a la patria! ¡Adelante!

No se necesitó más para entusiasmar a los soldados rusos que hicieron prodigios de valor.

Digitized by Google

Manías de gente célebre

La reina Isabel de Inglaterra dejó a su muerte tres mil vestidos diferentes; y durante mucho tiempo, en los útimos años de su vida, no podía sufrir la vista de un espejo temiendo ver los estragos fatales que el tiempo había hecho en su rostro.

El gran filósofo Descartes daba una importancia particular a sus pelucas; siempre tenía un gran número de reserva.

Mozart, cuyos cabellos rubios eran muy bellos, los llevaba largos, flotando sobre las espaldas y cogidos con una cinta de color.

Napoleón I blasonaba de la pequeñez de su pie.

Boyardo, el poeta italiano, daba tanta importancia a sus poemas, que cuando encontraba un nombre apropiado a alguno de sus héroes hacía tocar las campanas de su pueblo.

La vida de lord Byron ha sido un continuo ejemplo de amor propio. Se envanecía de su ingenio, de su rango, de su misantropía y hasta de sus vicios, y particularmente de su destreza en el manejo de un caballo y de la belleza de sus manos.

Beethoven

Spinosa se divertía viendo reñir a las arañas, y reía desatinadamente contemplando la guerra de estos insectos.

El cardenal Richelieu descansaba ordinariamente de sus trabajos políticos haciendo ejercicios violentos. El conde de Grammont le encontró un día dando saltos con su criado, disputando quién los daba a más altura.

Salvator Rosa representaba muchas veces comedias improvisadas, en las que hacía el papel de saltimbanqui, y con el traje correspondiente recorría las calles de Roma.

Antonio Magliabecchi, famoso bibliotecario del gran duque de Toscana, se interesaba mucho por las arañas, de que estaba llena su habitación; sentado en medio de un montón de libros, recomendaba a los que le visitaban que no hiciesen daño a estos animales.

Moisés Mendelssohn, llamado el Sócrates Israelita, buscaba un descanso a sus meditaciones muy prolongadas, poniéndose a la ventana a contar las tejas del tejado de la casa contigua.

Cowper criaba liebres y fabricaba jaulas de pájaros.

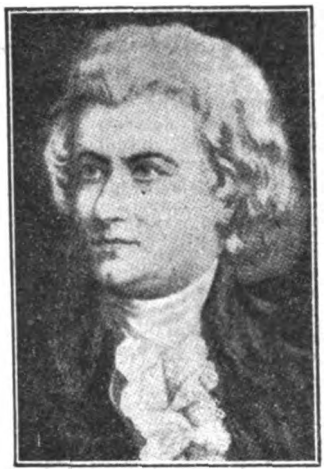
Gœthe tenía en su casa una culebra domesticada, y en cambio le inspiraban aversión los perros.

Chompson tenía un jardín en Richmond; se cuenta de él que gozaba comiendo albaricoques en el árbol con las manos metidas en el bolsillo.

Cromwell, dejando su gravedad puritana, jugaba a la gallina ciega con sus hijas y sus criados.

La inocente distracción de Carlos II de Inglaterra consistía en criar en el parque de Saint James pollos y numerosos perros falderos de la especie que aún llevan su nombre, llamándose King Charles.

A Beethoven le gustaba andar a todas horas con los pies metidos en agua fría hasta que su cuarto se transformaba en un lago y se filtraba el agua a los pisos inferiores; muchas veces se le veía recorrer los campos, húmedos del rocío, sin zapatos ni medias.



Mozart

Shelley se divertía mucho echando a flotar pequeños barquitos de papel sobre cualquier estanque que encontraba. Cuéntase que un día, hallándose junto a un riachuelo y no teniendo, para satisfacer su pasión favorita de constructor de navíos, otro papel que un billete de cincuenta libras esterlinas, le transformó en un instante en embarcación, le botó al agua, contemplando su marcha con una ansiedad paternal, y corrió a recogerlo a la otra orilla.

La electricidad curando tabaco.—

A los fumadores les interesará seguramente la noticia de un nuevo invento para curar el tabaco por la electricidad. El tabaco se coloca sobre una platina metálica por la cual pasa una corriente eléctrica, que además de suavizar, el gusto del tabaco mata los microbios. El tratamiento eléctrico difiere según la clase del tabaco. El invento es resultado de una serie de experimentos llevados a cabo en el transcurso de varios años.

¿No ha notado Vd. que todas las personas, en todos los pueblos de la República, desde el Océano Atlántico hasta la Cordillera, hablan en los mismos términos elogiosos de la **MALTA Palermo**?

Esta incomparable popularidad se basa exclusivamente en los resultados positivos obtenidos en su aplicación.

La **MALTA PALERMO** es un producto genuinamente nacional; pero por eso no ha de ser inferior a sus similares extranjeros. Nosotros mantenemos y podemos comprobar que la

MALTA PALERMO

es el extracto preferido a todos

— En todos los buenos almacenes —

CERVECERIA PALERMO, S. A.

BUENOS AIRES

Digitized by Google

De la vida nacional

Todo por la patria

En la difícil ciencia de gobernar y legislar existe un principio científico que nuestros respetables prohombres observan inflexiblemente: el que venga atrás que arree. En vísperas, como estamos, de renovarse el gobierno y el parlamento de la nación, los eminentes políticos que honran al país con sus preclaras luces se han desentendido patrióticamente de la cosa pública. Nos han dejado con el mismo presupuesto del año anterior. Han mandado al diablo todas las proyectadas economías y se han entregado todos a prepararse, a asegurarse la reelección.

Y los reelegirán, no hay duda, o vendrán en reemplazo de ellos otros exactamente iguales, ya se llamen conservadores, demócratas, radicales o socialistas.

Ya lo dijo hace rato Lucio V. López, uno que conocía el paño: "este pueblo es un gran pueblo porque sabe marchar sin preguntar nunca adónde lo llevan".

Es lo que dicen con cierta displicencia los profesionales de la política:—"¡Se vive!"...

El éxodo

Con los rigores estivales que se acentúan conforme avanza la estación, el éxodo de veraneantes se produce, rumbo a los parajes de clima plácido, en que las brisas marinas o el fresco hálito del horizonte agreste acarician el placentero disfrute de un dulce holgar bien ganado a las actividades apremiantes de todo el año.

Y mientras los alegres balnearios, las pintorescas sierras y las estancias patriarcales recobran, en tributo de hospedaje ocasional, la intermitente actividad que se cobija en sus reservados y confortables horizontes, la capital, pletórica en todo tiempo de vida, ve mermar temporariamente sus huestes, aplacar el vértigo de su desenvolvimiento y se ve momentáneamente huérfana de gran parte de su sociedad más selecta, para cuyas exigencias de confort veraniego se siente impotente.

Frente a esta amenidad del vivir en que priman ordinariamente las errantes predilecciones de los poderosos, queda, como una nota de contraste, la condición de los humildes, que se ven sometidos a forzada estabilidad, identificados plenamente con la metrópoli en todos los accidentes y molestias que la caracterizan, obligados a continuar sin interrupción sus días buenos y malos, sus horas plácidas y amenas o a sufrir todos los rigores que su falta de ciertas confortaciones importa.

Y si bien conocida es una expresiva paradoja que cree ver una consolación de tontos en donde existe la conformidad de muchos, es de notar, como un consuelo para ciertos desvíos de la condición social, que es una mayoría abrumadora la de los buenos y respetables ciudadanos que se ven privados de plegarse al éxodo que busca fuera de la capital comodidades y atracciones de que ésta carece, debiendo resignarse al mortificante veraneo metropolitano.

Al consignar esta forzada resignación de los más, justo es que hagamos notar la deplorable condición de esta gran urbe, donde, por una sistemática falta de previsión, jamás en el orden urbano se tiene en cuenta la comodidad y recreo de los humildes, de los que no pueden arbitrarse por sí expansión para su espíritu ni alivio para sus fatigas.

Aquí donde la naturaleza muestra complacencias esquivas, ni se hizo ni se hace nada que realmente signifique un recreo cómodo y económico y que sirva de reparo de los rigores estivales, para el pueblo, que ni siquiera pueda cómodamente disfrutar de las brisas del Plata, nuestro orgullo, al que, no obstante, se le ha puesto una barrera para que se evidencie más el profundo divorcio de esta ciudad con los atractivos que pudieran confortarla.

"Pobre porfiado..."

La filosofía popular, que es de las menos abstrusas y quizás de las más sabias, nos ha dejado en el refranero una serie de preceptos que con frecuencia olvidamos. Nosotros, aunque se nos tilde de retrógrados y tradicionalistas, nos atenemos las más de las veces a la voz de los viejos, y consecuentes con esa conducta nos escudamos en lo que ordena el refrán cuyas primeras palabras sirven de epígrafe, para insistir sobre un punto que en el número anterior hemos tocado en esta misma página. Trátase nada menos que del idioma, y como es nuestra Dulcinea, salimos pluma en ristre, llevando como leyenda en el escudo la vieja sentencia, a parar los golpes con que las gentes de esta Babel la tienen maltrecha.

Sentiríamos que el preámbulo nos resultara largo y anfibológico y una paradoja por ende nuestra pretensión; discúlpenos la sanidad y pureza de nuestras intenciones... y "vamos al grano", como dice otra frase tradicional. Es el caso que, si a imitación de lo que se viene haciendo en la antigua metrópoli y lo que hizo en Méjico Porfirio Díaz, nuestras autoridades no ponen coto a los desmanes de los galiparlantes, britanodicentes, grafotedescos y demás barbarizantes, dentro de poco, quizás para cuando se celebre el homenaje a Cervantes, hablaremos una jerigonza o una germanía que nos mostrará como pueblo sin alma o con ella prestada, ya que el idioma, según hemos convenido, es la más genuina representación del espíritu.

Hay que ver, señores nuestros, aparte de los dislates de los escribidores y grafómanos de toda laya, broza o condición, que infestan el estadio de la prensa, los disparates, barbarismos y voces de extranjis que por esas calles de Dios pregonan el cosmopolitismo de nuestra alma o la incultura y cursilería de sus autores: "Explendid", "Bijou", "Smart", "Keller", "Room", "Palace", amén de otras palabrejas que se escriben en caracteres hebreos, eslavos, góticos, etc., son las que escogemos por aquí para designar las mayores vulgaridades. Lo más jocundo del caso es que a veces por esa manía de escribir en gringo (acepción castellana) decimos disparates como "Royal Keller" y otros por el estilo, amontonando palabras de idiomas distintos tan opuestos en su psicología y tan enemigos entre sí como lo son los dos pueblos cuyas son las dos voces del barbarismo apuntado.

Aquel honorable mercader que llevado de un sentimiento de emulación colocó sobre su tienda el letrero que rezaba "Imperialistic hotel" porque enfrente se le había puesto el "Majestic Hotel", da la medida de la estulticez de las gentes que corrompen nuestra habla, contra la que hoy y cien días más tronaremos consecuentes con el refrán que encabeza estos deslavazados pero bien inspirados renglones.

Falta de tacto

En el "Club del Patronato Argentino"—título simbólicamente irónico—la policía sorprendió el otro día a 47 sujetos, aficionados a la "guitarrita", 47 ilusos, 47 inocentes, por supuesto. Porque si el vicio de jugar los tenía dominados, ¿no hay acaso lotería nacional, Hipódromo Argentino y clubs que jamás serán molestados por las autoridades, y donde se pierde el dinero con tanta seguridad como en la más clandestina y plebeya de las chirlatas?

Nuestras leyes son muy sutiles: no prohiben los juegos de azar, sino que castigan a los jugadores que carecen del tacto. No persiguen al juego, sino a ciertas maneras de jugar.

Por eso suele decirse que nuestras leyes son muy liberales.

Laudable iniciativa

Con un placentero éxito, que se tradujo en saludables desbordes de alegría, haciendo felices a numerosos niños, se inauguró el jueves de la semana pasada el recreo instalado en la playa de Quilmes para solaz de los hijos de los empleados de la empresa de tranvías Anglo-Argentina.

El administrador de la empresa, ingeniero José Pedriali, cuya contribución a nuestro progreso es bien notoria, fué el iniciador de esta hermosa idea filantrópica que reportará a los favorecidos las poderosas confortaciones de la luz seductora y del aire puro, en un paraje de los más propios para el caso.

Las fotografías que, relacionadas con la fiesta infantil de la inauguración, publicamos en otro lugar, dan buena idea de la efusión y alegría que ha reinado en la misma, y del noble cariño y generosidad con que el alto personal de la empresa ha auspiciado esta iniciativa tan digna de aplauso y que tan profundas huellas de reconocimiento grabará en los tiernos corazones infantiles a quienes alcanza los beneficios de la bella obra.

Reseña bibliográfica

"Orillando la vida".—Filosofía, psicología, sociología e historia, por Francisco Montes Viñolo. — Escribir un libro de ciencia, aquí donde, doloroso es reconocerlo, se lee tan poco y tan superficialmente, prefiriendo las materias livianas y los temas superficiales, es desde luego un empeño altamente meritorio que en este caso se ve avalorado por la trascendencia y el valor eficiente de los temas engarzados en este desplazamiento de ideas al margen de la vida y del misterio.

Francisco Montes Viñolo, autor de "Orillando la vida"

La obra que nos ocupa en cuyo análisis no profundizaremos, por impedírnoslo la condición breve de estas notas, se caracteriza por el lucido estilo en que campea una simpática independencia de criterio, al abarcar desde abstrusos temas metafísicos a los más vigentes problemas sociales.

"Dr. J. J. Cernadas".—Opúsculo conteniendo la biografía del prócer de la independencia argentina, publicado en homenaje al cincuentenario de su muerte, por María del Carmen L. A. de Ellaurri.

"Vida Nueva", revista quincenal de actualidades, conocimientos útiles, ciencia, literatura y arte, que se publica en Lanús (provincia de Buenos Aires).

"Excelsior", número segundo de la interesante revista social y literaria que ve la luz en General Pico (Pampa Central). Contiene una variada información gráfica.

"Correo Musical", último número de esta importante revista técnica.

"Hojas Selectas", publicación artística editada en Barcelona. Contiene un selectísimo sumario.

"El último recurso", novela original de Diógenes Peláez. Esmeradamente editada en Guayaquil, con profusión de ilustraciones. Es una narración pintoresca cuyos protagonistas hacen al lector vivir el ambiente cálido y soñador de las regiones centroamericanas.

—Acusamos recibo de las siguientes publicaciones: "La Careta", revista ilustrada, número 1; "Boletín del Club Sindical de Empleados"; "La Unión Doméstica", órgano de la Liga Internacional de Domésticos; "Exito Gráfico", número de noviembre y diciembre; "Anales del Instituto Argentino de Artes Gráficas", correspondiente a enero; "Excelsior", de General Pico; "El Día", de San Rafael; "Versos y Prosas", revista literaria de La Plata.

Suscripciones a "EL HOGAR" para 1916

Avisamos a los lectores de "El Hogar" que deseen suscribirse, que ahora es el momento más oportuno para hacerlo, pues de esta manera se aseguran la colección completa del año 1916.

Las personas que habitan pueblos donde no haya agentes de nuestra publicación y que por lo tanto les es difícil obtener ejemplares sueltos hallarán suma conveniencia en suscribirse, pues ésta es la forma de obtenerla con regularidad.

Rogamos a los interesados se sirvan consultar la tarifa y condiciones de suscripción que exponemos en la primera página de nuestro semanario y de acuerdo con ellas dirigirse a esta administración.

Digitized by Google

La leyenda del caballero Lohengrin

Uno de los muchos encantos de las antiguas leyendas caballerescas es el misterio. Siempre hay en ellas personajes o animales misteriosos: unas veces es un paladín desconocido cuyas proezas asombran; otras una dama de singular belleza cuyo origen se ignora; otras, en fin, un caballo o un monstruo de maravillosas propiedades. Este misterio, para la Europa central de la Edad Media, estaba personificado por el Caballero del Cisne.

Lohengrin es el héroe venido no se sabe de dónde, el paladín que realiza hazañas estupendas y nunca vistas, y que luego desaparece tan misteriosamente como vino, sin que nadie sepa adónde se fué. Su historia es tan breve como bella.

Un duque de Brabante ha muerto dejando por heredera única a su hija Elsa. Uno de los vasallos del ducado, Fritz de Telramund, que ama más las riquezas de Elsa que a la doncella misma, solicita su mano. Elsa, mal de su grado, ha de casarse, y para decidir su suerte se apela a un juicio de Dios, a un combate judiciario que presidirá el emperador Enrique.

Pero Fritz tiene fama de valiente, y Elsa no encuentra campeón que la salve de los brazos del ambicioso. La hora señalada como plazo de la lucha va a sonar, cuando llega Lohengrin, con su armadura de plata, tripulando mágica barquilla que un cisne remolca blandamente. El guerrero desconocido solicita el derecho de ser admitido al torneo, vence a Fritz de Telramund y accede a ser esposo de Elsa. Sin embargo, la mano de la hermosa heredera del duque de Brabante no es para él recompensa suficiente, y al tener que ser dueño de ella impone una condición; su esposa no le preguntará jamás quién es, no intentará descifrar el misterio que le rodea.

Y aquí la leyenda del Caballero del Cisne pasa a ser una de las más viejas leyendas que en el mundo han sido: la leyenda de la curiosidad femenina, que los hombres no nos cansamos de repetir desde Pandora hasta la fecha, y que en realidad es la historia de la curiosidad del mundo entero, sin distinción de sexos. Elsa no puede soportar la condición impuesta por su esposo. Este es para ella una incógnita que es preciso despejar. La bella indiscreta falta un día a lo estipulado, y Lohengrin vuelve a su barquilla y desaparece con su cisne para siempre, mientras Elsa, enamorada y arrepentida, muere de dolor.

.....

¿Adónde va el Caballero del Cisne? ¿Cómo termina su vida errante? En realidad, no nos importa. La leyenda ha terminado, y la triste suerte de Elsa debiera enseñarnos a no ser curiosos. Más los hombres no lo somos menos que las mujeres, y los autores medioevales han satisfecho su propia curiosidad y la de sus contemporáneos inventando nuevas aventuras de Lohengrin en largo viaje por todos los países del mundo y llevándole a morir en la Lyzaboria, hoy el Luxemburgo, del que una parte ha tomado del héroe el nombre de Lohorringia, es decir, Lorena.

Convengamos, lector en que así, contada, la historia de Lohengrin pierde la mitad de su misterio, y que suprimido éste, desaparece todo su encanto.

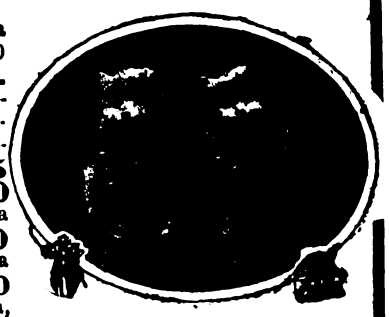
El Caballero del Cisne, incógnito, desconocido, viniendo de la sombra, y desvaneciéndose en ella de nuevo, atrae y subyuga. Es héroe digno de la belleza de Elsa y de la admiración universal. Convertido en simple caballero andante, de origen desconocido pero de conducta vulgar y hasta descortés, que después de enamorar a una hermosa toma pretexto de un pecadillo para huir de ella e ir a morir en el valle del Rhin como otro mortal cualquiera, no pasa de ser un bribón de siete suelas; un vivo, que decimos en estos tiempos prosaicos. Quedémonos, pues, con el Lohengrin de la antigua leyenda y de la ópera wagneriana que ha popularizado su figura.

*** Una compañía inglesa de ferrocarriles ha instalado en algunos vagones unos aparatos que dan a conocer a los viajeros, en cualquier momento, la velocidad con que marcha el tren. Este indicador de velocidad funciona echando una moneda de diez centavos en una ranura, como en las básculas automáticas.

Algunas especialidades de la casa

ANDERSON & KAY 47, MAIPU, 49 BUENOS AIRES

ALCUZAS de seguridad para nafta y otros líquidos, $ 2.—, 3.—, 4.50 y. . . . . $ **14.—**
AUTO-SIFONES, $ 3.—, 9.— y pesos **10.—**. Cápsulas, docena, pesos **2.—**. Cambio, docena, pesos. **0.75**
ABRE-LATAS, $ 0.50 y $ **0.80**
ARMAZONES de alambre para pantallas, desde. . . . $ **0.70**
BOMBAS para kerosene, primera calidad, extra fuerte. . $ **1.50**
BALANZAS para uso de familia, desde. . . . . $ **4.—**
CALENTADORES a kerosene, a nafta o alcohol, desde $ **7.50**
ESMALTE marca Star y Japanol, a $ 0.60, 0.80 y. . . . $ **1.20**
EXTIRPA-CUCARACHAS, eficacia garantida, tarro. . . . $ **1.—**
JABON Teru-Teru, para lavar las manos. . . . . $ **0.40**
POLVO para limpiar alfombras, tarro. . . . . $ **0.50**
RALLADORES de verdura, $ **0.50**
VELITAS de noche, caja, $ 0.50; docena. . . . . $ **4.80**



Variado surtido de artículos para uso doméstico.

VISITEN NUESTROS SALONES

ANDERSON & KAY

47, MAIPU, 49 ◎ Unión Telefónica 2640, Avenida
—: BUENOS AIRES :— Cooperativa Tel. 3804, Central

SAN PELLEGRINO

AGUA MINERAL NATURAL

EXCELENTE PARA LA MESA

HIGIENICA
REFRESCANTE, DIGESTIVA
BACTERIOLOGICAMENTE PURA
envases 1/1, 1/2, 1/4.
José Ferro
VIAMONTE 168

Digitized by Google

Los nombres de las estrellas

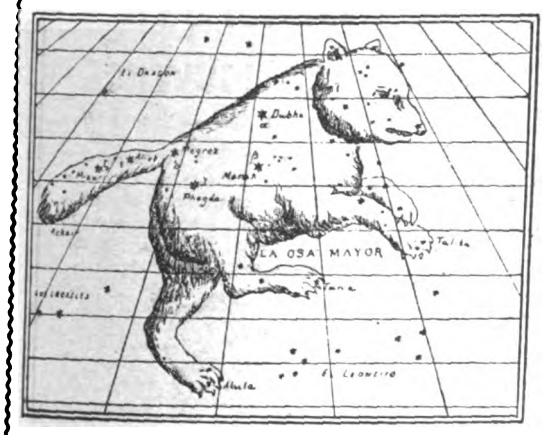
Quién se los puso y por qué

Nada tan interesante para el aficionado a contemplar los cielos en una noche estrellada, como investigar el origen de los nombres con que son generalmente conocidas las estrellas y las constelaciones. Los primeros pueblos que observaron

Perseo y Andrómeda

(Del manuscrito "De locis stellarum fixarum")

el firmamento, eran pueblos pastores, y para designar los grupos de estrellas que constituyen el Zodíaco, apelaron a los nombres de cosas y seres de gran importancia para su sencillo género de vida. Como emblemas de las estrellas que veían durante la primavera, eligieron aquellos animales de donde derivaba toda su riqueza: el carnero (Aries) y el toro (Taurus). En el solsticio de verano, en Europa, se fijaron en que el sol dejaba de dirigirse hacia el norte para retroceder en dirección meridional, y este movimiento retrógrado lo simbolizaron denominando a la constelación que presidía entonces en el firmamento, Cáncer, el cangrejo, que el vulgo cree anda siempre hacia atrás. Los egipcios sustituyeron el cangrejo por el escarabajo, pero sólo por motivos religiosos; Cáncer es realmente el símbolo más antiguo de los dos.



La Osa Mayor

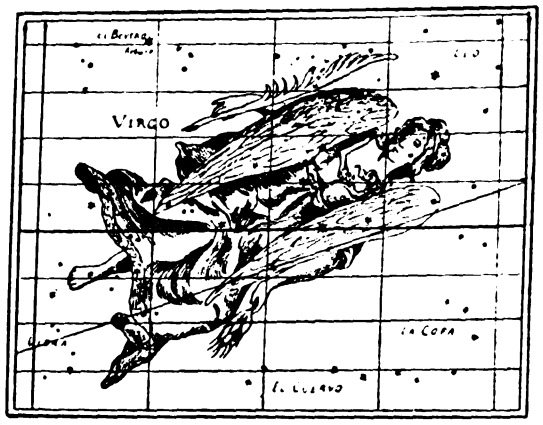
(De un antiguo "Atlas" de Flamsteed)

El espantoso calor que reinaba en el signo siguiente hizo buscar como símbolo al león, que en esta época del año se acercaba a las ciudades huyendo de la espantosa sequedad del desierto.

Al signo zodiacal correspondiente a la época de la recolección, llamáronle Virgo, la doncella que iba a segar al campo; en el equinoccio de otoño, cuando los días y las noches son iguales, emplearon el símbolo Libra, o sea la balanza equilibrada; el mes de las frutas, que tantas enfermedades ocasionan, les hizo pensar en el escorpión; la caída de la hoja, en el cazador arquero, o Sagitario, y, finalmente, para la época en que el sol empieza de nuevo a subir desde el sur, buscaron como emblema el animal trepador por excelencia, y aficionado a subir cuestas y vericuetos, la cabra (Capricornio).

Un hecho muy curioso en la historia de la astronomía, es que siempre se hayan respetado los primeros nombres impuestos a los cuerpos siderales. Un gran número de éstos llevan denominaciones referentes al famoso viaje de los argonautas. Todas las personas, todas las cosas de alguna importancia que figuraron en aquella loca empresa, tienen su nombre escrito en los cielos. Ello es debido al hecho de que uno de los compañeros de Jason, llamado Museo, fué el primero que al volver del viaje construyó una esfera celeste. Como es natural, quiso celebrar en ella sus propias hazañas y las de sus compañeros, y desde aquel día el brillo de las estrellas celebra la conquista del vellocino de oro.

Más de un sabio ha querido cambiar estos nombres. El venerable Beda pretendió sustituir los títulos de los signos del Zodíaco por los de los doce apóstoles, y en 1627, Julio Schiller se empeñó en dar nombres bíblicos a todas las constelaciones; pero el mundo sabio ha despreciado estas innovaciones, prefiriendo conservar la antigua terminología. Más tarde, un profesor de la universidad de Jena, Weigelio, por un capricho



La constelación Virgo

(Del mismo "Atlas" de Flamsteed)

que sólo puede excusar el deseo de adular a los poderosos, quiso convertir la lista de las estrellas en un "cœlum heráldicum", donde figurasen las armas de todos los soberanos de Europa. Tampoco esta pretensión tuvo resultado; en el firmamento no está el escudo de ningún rey, aunque sí las hermosas trenzas de Berenice, reina de Egipto tres siglos antes de Cristo. Todavía vivía esta soberana cuando a una constelación que se descubrió entonces se le llamó en su honor Cabellera de Berenice, nombre que todavía conserva.

Como ejemplo curioso de la permanencia de los nombres de los astros a través de los tiempos y de los pueblos, tenemos el caso de Aldebarán, que todavía conserva su denominación original árabe, sin diferenciarse en una sola letra. Aldebarán, en árabe, significa "el que sigue", refiriéndose el nombre a que la estrella en cuestión marcha siempre detrás de las Pléyades. Aldebarán es la magnífica estrella roja llamada también Alfa del Toro, por pertenecer a esta constelación. Los romanos quisieron cambiar su nombre en Palilicium, porque dicha estrella se ve el 22 de abril, día de los Palilios o aniversario de la fundación de Roma. El cambio, sin embargo, no tuvo nunca aceptación.

Leo y Tauro

(De un escudo hallado en Chipre)

Hay algunas estrellas que llevan muchos nombres a un tiempo. El Tahalí de Orión, llamado ya así por los hebreos, se denomina también los Tres Reyes, las Tres Estrellas y la Vara de Jacob. Como si todas estas denominaciones no fuesen bastantes, los profesores de la universidad de Leipzig, quisieron llamar en 1807 a este grupo de estrellas Napoleón. Por suerte para el Pequeño Cabo, su fama no depende sólo de que su nombre haya sido aplicado a unas estrellas, pues de lo contrario habría sido bien poco duradera.

La Osa Mayor y la Osa Menor son también denominadas los Triones, y a la primera se le llama comúnmente el Carro. Homero ya denominó a esta constelación Carro y Osa. Mucha gente ha querido explicar este segundo nombre por la forma en que están agrupadas las estrellas, y es singular el hecho de que lo mismo los árabes que los indios iroqueses han representado bajo la figura de una osa a la célebre constelación. Sin embargo, lo más probable es que este nombre sea una derivación de cualquier lenguaje ario primitivo, pues en sánscrito "riksha" significa a la vez un oso y una estrella.

La electricidad y el cáncer.—

En opinión de M. d'Arsonval, puede destruirse la virulencia de las células cancerosas empleando corrientes eléctricas de alta frecuencia y de baja tensión con un aparato ideado por dicho doctor.

Pero como la aplicación de la electricidad produce la electro-coagulación y la eliminación de cierto espesor de tejidos, el doctor Doyen ha buscado un procedimiento para evitar el inconveniente, y lo ha obtenido interponiendo agua salada isotónica entre el electrodo y los tejidos. Los efectos de este baño termo-eléctrico son muy eficaces. El recalentamiento de los tejidos se sigue con el termómetro centígrado de alcohol, de tal manera que se produce exactamente el efecto útil, es decir, la temperatura de 55 a 58 grados sin lastimar los tejidos normales. La temperatura del agua puede disminuirse por medio de una corriente de agua salada fría sin que esto impida el recalentamiento de los tejidos.

El baño termo-eléctrico realiza en medicina y cirugía un progreso considerable, porque permite destruir la mayor parte de las células patológicas sin alterar los tejidos normales más resistentes al calor. En cirugía, evita la reinoculación de las células cancerosas en la llaga. M. d'Arsonval agrega que este sistema de utilización de la electricidad, conocido por el nombre de transtermia y que debía llamarse endotermia, ha dado excelentes resultados especialmente en el tratamiento de los dolores fulgurantes de la tabes.

Gente que no se quema. —

La inmunidad para el dolor se observa alguna vez como resultado de ciertas enfermedades. Por ejemplo, en apoyo de los testimonios en defensa de una muchacha siciliana llamada Josefina Terranova, a la que se acusaba de asesinato, y para probar que era epiléptica, se demostró ante el tribunal su semi-inmunidad para el dolor de las quemaduras. El eminente especialista doctor Graeme Hammond, la vendó los ojos y la aplicó la llama de una cerilla a las mejillas, los brazos y el pecho, dejando que se chamuscase la carne, sin que la joven diese la más pequeña muestra de dolor.

Un labrador americano obtuvo una fuerte indemnización probando de igual modo, a satisfacción del jurado, que había perdido la sensibilidad al dolor en un choque de trenes.

Sir William Crookes recuerda un caso verdaderamente notable de un hombre que cogía grandes ascuas con la mano sin sufrir quemaduras.

Los cocineros indígenas de Egipto no emplean más que los dedos para dar la vuelta en la sartén a una tortilla, y el historiador francés Mezeray cuenta que su criado cogió un día con las manos un puñado de ascuas de la chimenea de su despacho para encender la lumbre de la cocina.

La vacuna anticolérica.—

Los señores Nicolle, Conor y Conseil acaban de ensayar en Túnez un procedimiento de inoculación de microbios vivos, para obtener la inmunidad contra el cólera.

Los experimentos han sido hechos con treinta y seis individuos pertenecientes a los servicios del Instituto Pasteur, de los hospitales y de la oficina de higiene de Túnez.

Las inoculaciones se practicaban a las cinco de la tarde y en general, dos horas después, los sujetos sentían una indisposición bastante análoga a un acceso de paludismo que salvo en dos casos terminó al día siguiente.

Al cabo de diez días, tres de las personas vacunadas ingerían bacilos coléricos vivos sin sufrir ninguna molestia.

El profesor Rome considera que no se puede sacar ninguna conclusión de tan corto número de hechos, pero estos primeros experimentos constituyen un punto de partida del más alto interés.

Digitized by Google

Detalles curiosos de la guerra

*** En los tranvías, en las estaciones y coches del Metropolitano de París, en los vagones de ferrocarriles y en otros sitios donde se reune mucha gente se ha puesto el aviso que dejó redactado M. Millerand, y que dice así:

"¡Silencio! ¡Cuidado! Oídos enemigos escuchan".

Tiene por objeto esta advertencia el evitar que puedan llegar a conocimiento de los muchos espías que se cree existen en París impresiones de las gentes que se dicen bien informadas.

*** El comandante Moraht escribe en el "Berliner Tageblatt" que, a pesar del avance en Servia, el resultado de la guerra se habrá de decidir en el frente francés.

*** Dice el "Liverpool Post and Mercury":

"El mejor de los sumergibles alemanes, cuya eslora era de 76 metros y de seis su manga, que además de sus tubos lanzatorpedos montaba cuatro piezas de regular calibre, ha quedado preso en una de las mallas colocadas por nosotros en diversos parajes.

Ocurrió la pérdida del submarino a los quince días de su botadura en Stettin".

*** Cada vez son más violentos los apremios a los jóvenes ingleses que se resisten a servir a la patria con las armas. Recientemente se dió la orden de no tramitar los expedientes de matrimonio para los comprendidos en la edad militar. Ahora en Londres el director de Correos de la Gran Bretaña ha remitido a cada uno de sus subordinados aptos para el servicio militar la siguiente categórica circular:

"Me aseguran que por su edad de usted se halla en condiciones de ingresar en filas y que la Administración puede prescindir de sus servicios en pro del ejército.

Debe, pues, alistarse, si sus condiciones físicas le permiten tomar las armas.

Desde ahora os afirmo, en nombre del gobierno, que se os necesita, y así os pido que marchéis a campaña".

*** Según los periódicos alemanes, las autoridades militares del imperio han manifestado el temor de que los servios fugitivos logren llegar a Montenegro y embarcar en Antivari y Medua para combatir junto a italianos o franceses.

*** Un obrero francés del departamento de Saone et Loire tiene 17 hijos en la línea de fuego.

El décimooctavo se unirá en breve plazo a sus hermanos, por pertenecer al reemplazo de 1917.

*** La comunidad luterana de Dresde ha ofrecido las viejas campanas de su iglesia a la autoridad militar para que sean fundidas y con ellas se fabriquen municiones.

*** "The Daily Express" se ocupa de los 14 nuevos "superdreadnoughts" construídos en Inglaterra y dice que se han hecho en arsenales particulares, realizándose los trabajos secretamente.

Tres de los buques que van a hacerse a la mar habían sido encargados por los gobiernos de Turquía, el Brasil y Chile.

De los once restantes, cinco son del tipo del "Queen Elisabeth", de 27.500 toneladas; cuatro de 27.750 toneladas, y dos de 29.000.

*** El invierno ha hecho su aparición normal, no solamente en Rusia, donde en el frente del Cáucaso la nieve alcanza ya una altura de más de un metro, sino también en Flandes.

*** Sofía está llena de oficiales alemanes.

Numerosos trenes con cañones y municiones atraviesan la capital con destino a Constantinopla.

*** Dice "Le Figaro" que, a pesar de la negativa rotunda del gobierno heleno, los submarinos alemanes se avituallan en los puertos griegos, especialmente en Corfú, donde, en el antiguo palacio de Achilleron, que fué de la emperatriz de Austria, y que hace algún tiempo compró el kaiser, hay una máquina especial, con depósitos de petróleo, que por tuberías subterráneas es llevado hasta el mar, donde lo recogen los submarinos.

*** A la altura de Lulea ha sido recogida una embarcación alemana, que lleva el nombre de "Germania", y que se supone pertenece a algún buque alemán torpedeado.

*** Desde San Petersburgo han comunicaddo a "The Times" lo siguiente:

"La memoria explicativa que sirve de introducción al presupuesto ruso y que acaba de ser publicada contiene la indicación de que la pérdida experimentada por el tesoro se debe principalmente a la circunstancia de haber caído en poder del enemigo las más ricas provincias industriales rusas, con una superficie total superior a 300.000 verstas, una población de 25 millones de almas, más de 8.000 verstas de vía férrea y gran número de molinos y fábricas, destruídos unos y paralizado el trabajo en todos.

Paralizados los transportes, en campaña los obreros y casi nula la venta de productos, la carestía es extraordinaria en los centros consumidores".

*** La casa Krupp ha depositado 20 millones de marcos con destino a las familias de los soldados muertos en campaña.

*** Se asegura que el general Kuropatkine ha sido nombrado comandante en jefe del ejército ruso destinado a operar contra Bulgaria.

*** Un representante del "Petit Journal" ha celebrado una interviú con el ex presidente Roosevelt.

Este censuró el exceso de pacifismo entre los políticos de su país, y afirmó que, si sólo hubiese sido presidente seis horas, en el momento de ser echado a pique el "Lusitania" o en ocasión de los raids de los zeppelines contra las poblaciones civiles de París y Londres, hubiera obrado con toda energía.

Añadió que la guerrra actual ha demostrado que es preciso a toda costa reforzar la defensa nacional y resolver el problema militar por medio del servicio universal, según el modelo de Suiza.

*** El "Hamburger Volkszeitung", lo mismo que diversos órganos socialistas y que Harden en el "Zunkunft", dice que todos los pueblos, incluso el alemán, quieren la paz.

"Si Alemania — añade — tuviese que arreglarse solamente con Francia e Inglaterra, no sería imposible encontrar medios, cambios y compensaciones para concluir la paz sin temor a complicaciones futuras; pero queda Rusia que, a pesar de sus grandes pérdidas, se ha restablecido con una rapidez asombrosa. Alemania debe aprovechar la actual situación, que es favorable, para entablar negociaciones de paz. Si deja pasar el momento será luego demasiado tarde".

*** Bulgaria ha retirado casi todas sus tropas de la frontera griega, dejando solamente una simple línea de tropas. En cambio no retira una sola unidad de las tropas que ha concentrado sobre la frontera rumana.

*** El "Daily Telegraph" publica un telegrama en el que señala una gran actividad en Alemania para la construcción de zeppelines y dirigibles.

También construyen gran número de hangares; pero en vez de situarlos en centros y poblaciones populares, los distribuyen en los rincones de Alemania, y en vez de construirlos con madera, como los que destruyeron los aliados en Bélgica, los hacen, no sólo con armadura de hierro, sino con cubiertas del mismo material.

*** La revista "Lectures pour Tous" cuenta cómo, en los angustiosos días de agosto y septiembre de 1914, se llevó a cabo el traslado de las obras de arte francesas y de los diamantes de la Corona, que se guardaban en el Museo del Louvre.

En 40 carros se llevaron los lienzos y los mármoles de más valor a una ciudad del Mediodía, donde quedaron depositados en el patio de un gran establecimiento.

Los diamantes de la Corona fueron transportados metidos en una bolsa.

En una caja de caudales, alquilada a razón de cinco francos mensuales en la sucursal de un gran Banco de París, fueron depositadas dichas joyas, y allí continúan todavía.

*** Ha muerto en la guerra un hijo del destronado rey de Dahomey, país que se anexionaron los franceses, como es sabido. Por Francia ha luchado el príncipe Ruleri Onibero, que sirvió hace años en el ejército colonial, donde ganó numerosas condecoraciones. Fué más tarde a París en solicitud de una pensión, que no obtuvo, y se vió obligado a aceptar el humilde puesto de portero de un cinematógrafo.

El avance en Rusia

Napoleón a Carlos XII. — También nosotros marchamos fieramente hacia Moscú en nuestro tiempo...

(Loukomorie).

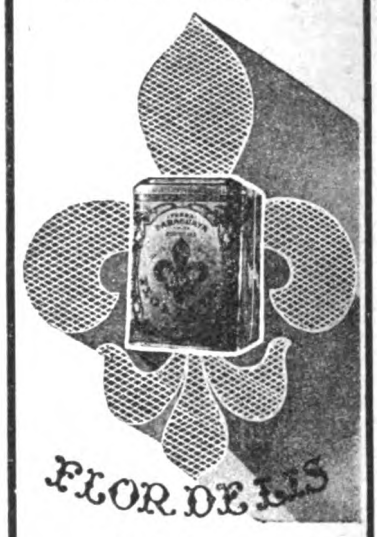
TRAPICHE

El éxito creciente que dispensa el público a la marca "TRAPICHE" descansa sobre la bondad y pureza de nuestros vinos.

Benegas Hnos. y Cía.
FLORIDA, 771
Unión Telefónica 1752, Avenida

Depositarios en Montevideo:
A. LÓPEZ y Cía.
MISIONES 1600

LA MEJOR
YERBA MATE
Que exporta el Paraguay
En latas de un kilo especiales para familias. Selladas y lacradas



LA INDUSTRIAL PARAGUAYA
Sucursal BUENOS AIRES
CHILE 460

Exigirla en todos los almacenes de reputación

Señoras!!
LA JOUVENCE
Suipacha, 324 — Buenos Aires

No se cansará de recomendar el uso de su faja para gruesas, operadas, eventración y riñón flotante; reune todas las condiciones de las de $ 80, por sólo $ 15 m|n.

Su corsé absolutamente sin ballenas, ni aun en los costados, ha causado una revolución en la moda. Sobre medida, desde $ 12 moneda nacional.

Remitimos al interior mandando la medida de la cintura.

No confundirse: Suipacha 324

HERNIAS-QUEBRADURAS
Reducción inmediata por nuestros BRAGUEROS REGULADORES

Las personas más delicadas pueden usarlos, sin molestia alguna. Reconocidos mundialmente para la cura radical de las hernias. Miles de certificados auténticos de todas partes. Fajas para obesidad, para hombres y señoras, de 6 a 50 $ m|n. Fajas para riñón móvil, línea blanca, descensos uterinos, hernia umbilical y ventral, también para operados en general. Medias y vendas elásticas, etc. Informes y folletos gratis.

PORTA & Hnos - Calle PIEDRAS, 341 - Bs. Aires

Digitized by Google

Ecos de sociedad

En medio de la incesante actividad mundana que irradia actualmente sus múltiples manifestaciones en los puntos favorecidos por la moda y el clima, un paréntesis doloroso ha venido a recordarnos cuán breve suele ser la existencia de ciertas criaturas privilegiadas, que iluminan en su derredor con sus virtudes y belleza excepcional. Nuestra alta sociedad ha sido intensamente conmovida con la pérdida de uno de sus más bellos ornatos, la joven señora María Celestina Richard Lavalle de Muñiz; cuántas veces la he mencionado en esta misma crónica (dedicadas a reflejar con la mayor fidelidad posible las notas más hermosas e interesantes que nos ofrece nuestra vida social), evocando la grácil y delicada silueta cuya suave sonrisa dejaba adivinar la dulzura y el encanto de su espíritu elevado y generoso; me parece verla aún en una de las últimas tardes tradicionales del hipódromo, envuelta en amplio abrigo de seda negra, y mirando caer desde la terraza del club la menuda llovizna que envolvía en una bruma opaca el animado cuadro.

Pensativa e indiferente fijaba su serena mirada en el horizonte invariablemente gris, y como yo, otras muchas contemplaban la actitud e ideal expresión de su joven y atrayente belleza.

No la veremos más... y este doloroso convencimiento deja en el ánimo de las que la pudimos valorar amargo e intenso desconsuelo.

De Mar del Plata nos llegan los ecos de la animación y bullicio con que se inicia la temporada; a pesar de la escéptica opinión de un solterón recalcitrante, que me decía hace muy pocos días: "¡cómo ha cambiado la gente que va al balneario"!—¡sin caer en cuenta el desdichado que las niñas de su época son ya interesantes mamás y algunas hasta... abuelas!—el Biarritz argentino es tal vez en esta época el más alto exponente de nuestra vida social, y además de sus proverbiales atractivos, los concursos en el golf, añaden la ventaja del acercamiento entre nuestra vieja sociedad porteña y los más distinguidos elementos de la colonia inglesa, que darán más de una vez el ejemplo del entusiasmo y entrain que no son comunes a nuestro ambiente.

Entre las noticias más interesantes de la vida mundana marplatense nos llega la confirmación oficial del compromiso de la interesante señorita de Bustamante con don José M. Paz, revelado hace algunos meses en estas mismas líneas por la incorregible indiscreción de esta Dama Duende, que se felicita de su anticipada perspicacia... Quiera Dios que muchas de las encantadoras jovencitas que se ven actualmente acosadas por sus asiduos admiradores resuelvan tan felizmente su destino como la interesante pareja que acabo de mencionar y bulle un delicioso enjambre capaz de aturdir hasta a más de un solterón empedernido...

Manuelita Lloveras, arrogante y serena como una diosa; Raquel Cárdenas, vivaracha y espontánea, atrayendo los homenajes con el brillo de sus ojos negros; María Luisa Constanzó, con su armoniosa y gentil figura; María Inés Alzaga Unzué, radiante de gracia y juventud; las encantadoras señoritas de Casares, de Navarro Viola; la rubia belleza de María Elena Green, y tantas otras criaturas que inician recién su vida mundana, o que sin haber "debutado" (para adoptar el término exacto) aún en los salones pueden disfrutar de los atractivos vedados a su excesiva juventud, gracias a la liberalidad permitida en las playas del mar.

Montevideo congregará también gran número de porteñas deseosas de comprobar si realmente sus hermosas vecinas las superan en atractivos, como lo afirman muchísimos porteños; la alevosa traición de un fotógrafo mal intencionado nos ha revelado la íntima satisfacción con que cierto prestigioso compatriota contempla los atractivos de la interesantísima uruguaya que le acompaña durante una fiesta dada en su honor; hasta las ráfagas de viento saben ser útiles cuando se trata de complacer a los privilegiados de la suerte!

Y ráfagas de viento hemos tenido en abundancia, lo que ha impedido la realización de fiestas que han despertado intensa expectativa; el anunciado festival Holandés ha debido postergarse, aunque tal vez la inundación hubiera sido una nota más de color local... pero desastrosamente perjudicial para los pobrecitos que reciben amparo e instrucción gracias a la inteligente actividad de la junta de damas que se ha propuesto mejorar las tristes condiciones de los menesterosos del Tigre.

Los ciegos

Esa torpe legión de seres muertos
a la luz, que es la savia de la vida,
paréceme de raza maldecida
por implacable Dios los vivos restos.

Algunos en sus párpados abiertos
muestran vago fanal de agua dormida;
otros, informe, cavernosa herida,
cóncava gruta de despojos yertos.

De una mística edad, muerta y dorada,
ya aspiro en la inmutable faz callada
de los ciegos aromas sepulcrales;

que ellos hermanos son de las austeras
esfinges que cobijan las severas
arcadas de las viejas catedrales.

Fernando López Martín.

San Fernando y San Isidro, siguen el impulso mundano dado por sus vecinas, y toda aquella pintoresca región es en estos días el punto preferido de los condenados a permanecer aún en nuestra metrópoli, y que elegimos aunque sea para algunas horas de expansión los riachos o encantados jardines del norte, donde reinan como en cierto célebre parque de San Fernando, las más bellas y lozanas criaturas, rivales triunfadoras de la más hermosa colección de rosas de la región.

LA DAMA DUENDE.

Nuevas profesoras elementales de dibujo

Srtas. Dentella Reyes, Tavarozzi, Sanguinetti, Charles, Rodríguez y Gorrini, egresadas de la Academia de bellas artes incorporada Perugino.

El canto contra la tuberculosis.—

Entre los hombres de ciencia está despertando grandísimo interés el extraordinario caso de una enfermita del Hospital de Incurables de Londres, que, según dicen, está recobrando rápidamente la voz y la salud, gracias a los esfuerzos de los especialistas que le han enseñado a cantar una canción maorí, llamada en el lenguaje indígena "Kukhaburre". La niña se hallaba en un estado tuberculoso muy avanzado, y había perdido la voz casi por completo.

Mme. Bethy Brooke, cantante australiana, ha dado una explicación verosímil de la curiosa curación. Dicha señora ha oído el canto para curar la tisis tal como lo practican los maoríes de Australia, y tiene gran fe en el sistema.

Entre los maoríes son tradicionales las propiedades curativas del canto. En el caso de la niña del hospital mencionado, se empezó por enseñarla a emitir sonidos rítmicos acompañados de movimientos oscilatorios de los brazos, después se la enseñó poco a poco a cantar el canto maorí con iguales movimientos, y hoy está camino de la curación completa. Con el canto, combinado con determinados ejercicios, Mme. Brooke ha visto a muchos indígenas curarse afecciones de la garganta y de los pulmones, y creyendo que se obtendrían iguales efectos en todo el mundo, recomendó el tratamiento a los médicos del hospital, los cuales no tuvieron inconveniente en ensayarlo, tratándose de una enfermedad deshauciada, y al parecer se ha confirmado lo dicho por la cantante australiana. Esta cree, en vista de los resultados que el canto no tardará en ser reconocido como un tratamiento regular de las enfermedades de las vías respiratorias.

Las guerras del siglo XIX.—

Un oficial del ejército austrohúngaro, el capitán Bernet, acaba de publicar una curiosa estadística de las guerras del siglo XIX con indicación de la parte que cada nación ha tomado en ellas.

Turquía figura a la cabeza de esta sangrienta estadística con treinta y siete años de guerra; después viene España con treinta y un años; luego Francia con veintisiete; Rusia con veinticuatro; Italia con veintitrés, etcétera, etc.

En lo tocante a combatientes, las más grandes masas se pusieron en movimiento en 1870-71; en segundo lugar figuran las campañas de 1812-1813.

De veinte casos, en catorce fué la superioridad numérica la que aseguró la victoria.

Después de la lucha entre Francia e Inglaterra, comenzada en 1793 y acabada en Waterloo, y la guerra con España, que duró seis años, la guerra más larga fué la de Rusia y Turquía, en la que se interesaron más tarde Francia e Inglaterra, que acabó con la toma de Sebastopol, duró tres años y tres meses.

La batalla de Leipzig puso en línea el número más alto de combatientes: 472.000 hombres. En Sadowa se encontraron 436.000, y después viene Gravelotte con 300.000; Bautzen con 259.000; Borodino con 251.000; Sudán con 244.000; Waterloo con 217.000; Ligny con 165.000, y Wagram con 165.000.

Esta última batalla fué la más terrible hecatombe del siglo, con su proporción de 38 por 100 de muertos y heridos. En Waterloo la proporción fué de 24 por 100; en Sedán, 12 por 100, y en Gravelotte, 8 por 100.

Al lado de esto, ciertas unidades particulares acusan terribles destrozos. En Plewna, algunas compañías perdieron hasta el 75 por 100 de su efectivo; en Saint-Privat un regimiento de infantería de marina vió caer el 68 por 100 de sus hombres. En todas las estadísticas se observa que la proporción de bajas en la oficialidad es doble o triple que en la tropa.

Y para terminar con algunos detalles interesantes de la obra del capitán Bernet, consignaremos la acción de las diversas armas desde el punto de vista de las bajas sufridas por los ejércitos. En la guerra de 1866, bajas austriacas: por fusil, 90 por 100; por artillería, 3 por 100. Bajas prusianas: por fusil, 79 por 100; por artillería, 16 por 100.

En la guerra de 1870-71, bajas francesas: por fusil, 70 por 100; por artillería, 25 por 100. Bajas alemanas: por fusil, 94 por 100; por artillería, 5 por 100.

La baratura de los juguetes alemanes.—

Una de las revistas alemanas de más circulación, "Die Woche" publica cifras sorprendentes que explican la facilidad con que los juguetes alemanes pueden competir, desde el punto de vista del precio, con los juguetes de otras procedencias.

La fabricación de fusiles para niños produce al obrero unos cuantos céntimos por hora; las mujeres dedicadas a pintar los soldados de plomo ganan seis francos semanales, y tienen que poner los pinceles, los colores y la luz del taller. Los individuos que confeccionan muebles de muñeca ganan de cuatro a quince francos semanales, según su habilidad.

En general, los obreros trabajan por cuenta de industriales en grande, que pueden vender a precios muy bajos, realizando enormes beneficios.

Digitized by Google

Artemisa

Cuento cómico

Viéndome así con las manos cruzadas sobre el bastón, con un aire de placidez, jamás pensaríais en los tesoros de ferocidad que durante largo tiempo han germinado en mí mismo. Los inviernos, los disgustos y la fiebre tifoidea han cegado poco a poco el torrente fogoso de mis pasiones juveniles; pero a vuestra edad, a vuestra edad yo les pegaba a las mujeres.

Yo tenía veintitrés años; ella se llamaba Artemisa, y habitábamos en la calle Maçons Sorbonne. Todo se explica, ¿verdad?

Busto opulento, cabellos negros, dientes blancos, labios rojos, salud de hierro; Artemisa era soberbia. Su voz de bajo profundo tenía sonidos tan fuertes que, cuando cantaba, todo el barrio decía:

—Ya está el comandante dando voces de mando en el ejercicio.

Aquella rica naturaleza no había sido desbrozada por la educación. No nadábamos precisamente en la abundancia, pero de tiempo en tiempo temíamos el medio de ir a pie hasta las barrancas de Fleury. A la entrada del bosque había un guarda que cocinaba muy bien los conejos saltados y vendía un excelente vinillo. A la vuelta, siempre a pie, Artemisa entonaba esta canción:

"No, no es una rubia, no,
la que me puede encantar,
desde que he visto yo
la hija de Pietro remar."

Esta hija de Pietro, que remaba e inspiraba unos versos tan malos, me causaba una alegría desopilante. Apretaba el brazo de Artemisa y le gritaba: "Adorable codorniz". Como este volátil está como ella, se daba por muy satisfecha con el piropo.

Adoraba a Artemisa y pensaba en un regalo.

Desde hacía mucho tiempo había hecho para una empresa de pompas fúnebres un trabajo del que una mañana, por sorpresa, recibí el pago. Una suma enorme, ¡doscientos francos! Sin vacilar un momento, riendo de felicidad y de sorpresa, entré en el célebre bazar "Los cuatro monigotes". Escogí un traje de indiana de Mulhouse, castaño con flores rojas; un chal argelino—con bandas rojas, verdes y amarillas;—compré, además, un traje de seda y algodón, cuyos colores brillantes y bronceados tenían reflejos tales que causarían envidia a los coleópteros más pintorescos. Todo me costó 50 escudos.

¡Ah, no dudo, señores, de la satisfacción que experimentaréis cuando regaláis a vuestra bien amada un collar de perlas, una aigrette de diamantes; pero aseguro que la mía sobrepasaba a la vuestra.

Subiendo la escalera, mi corazón saltaba de gozo. Mi amada cantaba, y los vidrios temblaban en las ventanas. Abrí la puerta dulcemente y avancé, llevando mis regalos. Artemisa me miró y deshizo el primer paquete:

—¡Qué es esta porquería!—dijo.

—¡Y este horror!—gritó al ver el chal.—¿Te burlas de mí?

Me tiró los regalos a la cabeza, y agarrándome por las solapas, me zarandeó hasta romperme la ropa.

Los vecinos, alarmados, penetraron en mi casa gritando:

—¡Qué bestia! ¡Golpear así a su mujer!

Salí corriendo y no paré hasta llegar a la isla de Saint Ouen, y allí, en aquel brazo del Sena, tomé un baño frío para calmar mis nervios.

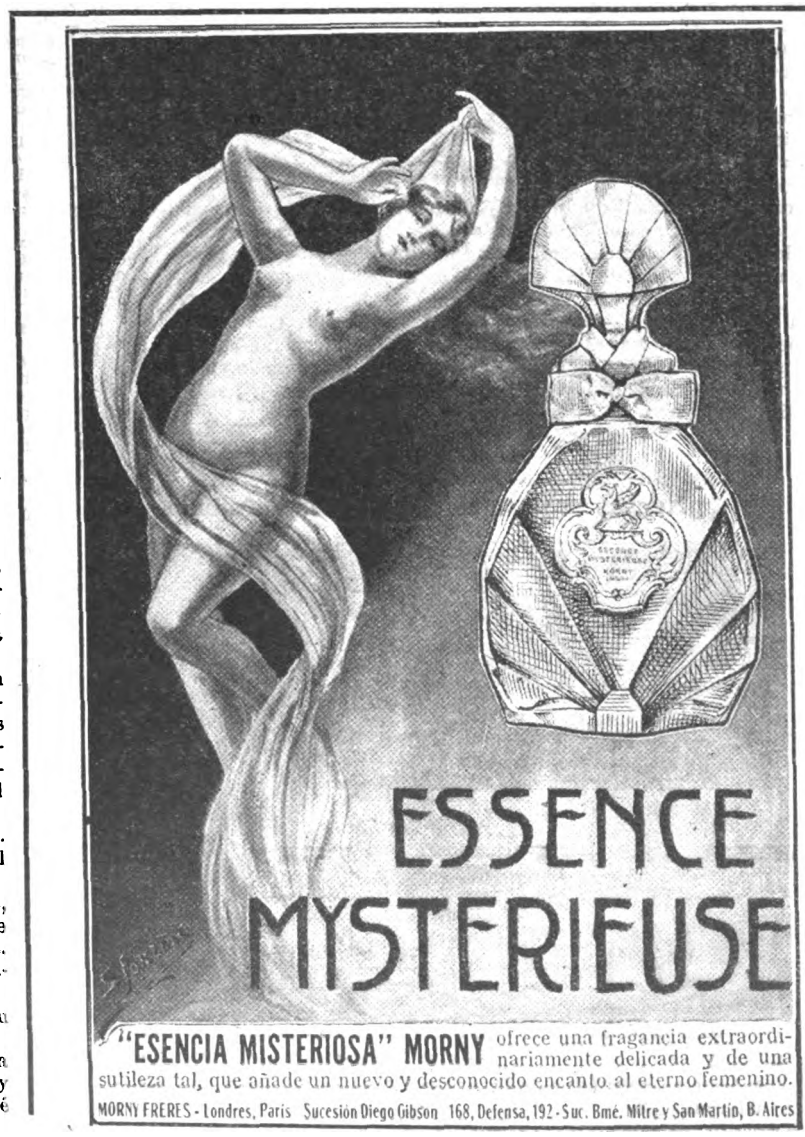
Artemisa se olvidó de todo; tomó los trajes y, para lucirlos, se fué con un rico irlandés, con el que se curó el mal humor. Sentí rompérseme el alma.

Cuando paso ahora por la plaza Sorbonne, las comadres dicen:

—Ahí va ese pillo que golpea a las mujeres.

Y yo, con la nariz baja, contando las piedras del pavimento, murmuro: Si alguna vez hacéis un regalo a vuestra mujer, informaos primero de sus gustos.

Alexandre POTHEY.



El buen tiempo y los trenes.—

Una de las más importantes compañías de ferrocarriles de los Estados Unidos determina el peso de los trenes de mercancías guiándose siempre por los pronósticos del tiempo que se publican en el Boletín de la Oficina central meteorológica de Chicago.

Cada día se recibe en Pittsburgo el despacho conteniendo las predicciones de los meteorólogos, y conforme a estas predicicones se forman los trenes para Chicago y el Oeste. Si el despacho anuncia buen tiempo, se pone la carga máxima, es decir, se engancha a la locomotora un tren de 1.750 toneladas. ¡Qué el tiempo no va a ser tan espléndido! En este caso, la carga será de 1.625 toneladas. ¡Que no está muy seguro el tiempo! Entonces no hay que pasar de 1.475 toneladas; y de un modo análogo, ningún tren lleva más de 1.225 toneladas si el despacho pronostica mal tiempo seguro.

Por este procedimiento se establece cierta compensación entre el estado del camino y el peso que hay que quitar; los trenes menos cargados pueden así llegar a su destino cuando se desee, a pesar del mal tiempo. La regularidad del servicio queda, por consiguiente, asegurada proporcionando el trabajo que hay que hacer a las dificultades que pudieran ser un obstáculo para llevarlo a cabo debidamente.

Los insectos músicos del Japón.—

En el Japón no hay artesano ni estudiante por pobre que sea, que no tenga en algún rincón de su casa uno de esos insectos músicos cuyo canto le recuerda las llanuras de su pueblo natal, y le sirve de distracción después de una jornada de rudo trabajo.

En aquel país son muy numerosos los insectos músicos, pero nos limitaremos a citar el "kut-suwamushi", especie de grillo que frotando los élitros produce un sonido análogo al de un caballo al tascar el freno; el "kirigirisu", especie de saltamonte; el "zuzumushi", pequeño hemíptero, quizás el más estimado de todos, que emite un sonido que recuerda el lejano tintineo de una campanilla de notas argentinas; el "matsumushi", cuyo canto se parece al ruido del viento en un bosque de pinos, y por último, el "kantan", que canta a media noche.

Es interesante notar que antes de ponerse de moda esta música "di camera", los japoneses tenían la costumbre de ir al campo a escuchar el canto de los insectos.

Harina de madera.—

Las virutas, el serrín y demás residuos de carpintería cuyas aplicaciones eran hasta hace poco tan limitadas como poco productivas, utilízanse hoy en Noruega para una industria tan importante como es la producción de la harina de madera.

Este producto no es, como pudiera inferirse de su nombre, una substancia alimenticia, ni un adulterante de la base del pan, sino que se emplea como ingrediente de la dinamita, del linoleum, de la xiolita y de otras muchas cosas. De estos compuestos, tal vez el más notable es la xiolita, que sirve para hacer pavimentos y reune al peso de la madera el aspecto y otras propiedades de la piedra, siendo además impermeable e incombustible. Los alemanes consideran la xiolita como el material más idóneo para las cubiertas y tabiques de los barcos de guerra, porque no se astilla al ser atravesada por los proyectiles. También se usa para pisos de cocinas, cafés, teatros, cuarto de baño, etc., con magníficos resultados.

La harina de madera se obtiene en molinos de poco coste, muy parecidos a los que sirven para moler el trigo y la avena. En Noruega se emplean como primeras materias la madera y el serrín de pino y de álamo. Calcúlase que por cada tonelada, se obtiene una ganancia de setenta a ochenta francos.

Por qué se agria la leche durante las tormentas.—

Muchas veces se observa que algunos alimentos, como la leche, la carne y el caldo se echan a perder cuando hay tormenta. Esto se atribuía generalmente al hecho de que la electricidad produce una extraordinaria cantidad de ozono en el aire, pero los experimentos llevados a cabo hace poco por el profesor francés M. Trillat, no confirman esta teoría.

El profeso Trillat ha probado que bastan rastros infinitesimales de gases de putrescencia para que los fermentos lácticos se desarrollen con gran rapidez. Sabido es que las depresiones atmosféricas dejan subir a la superficie los gases que se hallan bajo tierra y en todos los objetos, y por eso los olores son más perceptibles después de las tormentas. De esto se deduce, naturalmente, que las depresiones atmosféricas aceleran la descomposición poniendo en libertad los gases que contienen la leche y otros alimentos propensos a descomponerse.

El profesor Trillat hizo muchos experimentos con diversas substancias bajo diferentes presiones y observó que cuanto más bajo está el barómetro más rápida es su descomposición.

Digitized by Google

Concurso de juegos de ingenio

Queda abierto un concurso con tres premios para los tres juegos de ingenio que, remitidos por nuestros lectores, entren en las siguientes condiciones: 1.er PREMIO DE $ 20, al juego que sea solucionado por la menor cantidad de personas, o no obtenga solucionistas. 2.º DE $ 10, al que le siga en orden dentro de las expresadas condiciones. 3.º DE $ 5, al que siga al segundo. Para los solucionistas se establecen dos premios: UNO de $ 10, para el que envíe mayor cantidad de soluciones de los juegos publicados durante el mes, y otro de $ 5 para el que le siga en orden. Este concurso quedará clausurado el 31 de enero y su resultado se dará a conocer en el número del 4 de febrero. Los juegos deben enviarse en sobre cerrado, con esta dirección: "Concurso de Juegos de Ingenio de "El Hogar". — Chacabuco, 677. — Capital".

(15) **Charadístico, por Solo**

4ª 2ª JUEGO	2ª 4ª 1ª MADERA	2ª 3ª Tiempo de verbo
TODO: PEZ		

(16) **Matemáticas Perogrullescas, por Juan Lamas**

Hay que demostrar que: mil+uno+cincuenta:=Mil.

(17) **Jeroglífico, por Aquiles X.**

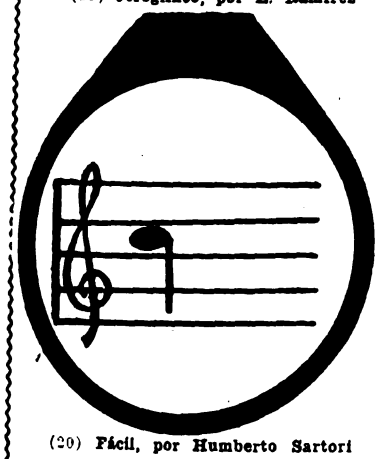
MALAS PIEDRAS

(18) **Geográfico, por Nicéforo Wall**

T

534162

(19) **Jeroglífico, por L. Ramírez**



(20) **Fácil, por Humberto Sartori**

NOMBRE MASCULINO } O

(21) **Apellido español, por Helios**

L

(22) **Charada dialogada, por Villegas**

—1.ª 2.ª ¿qué 1.ª?
—Para que aciertes te diré que 4.ª y 3.ª son notas de una canción que se llama 3.ª 4.ª y el todo 1.ª: 1.ª 2.ª 3.ª 4.ª

(23) **Charada, por Martellini**

Segunda y seis deciros para que hagáis correr **cinco seis cinco** por **cuatro tres primera** por el barrio algunos tipos **dos cinco seis tres** no me juzguen incapaz de hacer un **todo** porque haya escrito en prosa esta charada.

(24) **Onomástico, por Riquet**

C

421356

(25) **Oración comprimida, por Apolinario**

(26) **Charada dialogada, por Tito Livio**

—¿Qué llevas en esa **Todo**?
—Un **primera repetida**.
—¿Sólo uno?
—Sí. Los demás se los comió un **tercera** con **tercera** algo **segunda segunda**
—Sí que es cosa **cuarta cuarta**.

BIOLOGICOS Análisis QUIMICOS

PRIMARIA FARMACIA TEGAMI

de A. y H. TEGAMI (Químicos Farmacéuticos)

ATENDIDA PERSONALMENTE POR SUS PROPIETARIOS

Orina, Esputos, Leche, Pus, Heces, Wassermann, Widal, Líquidos de punción

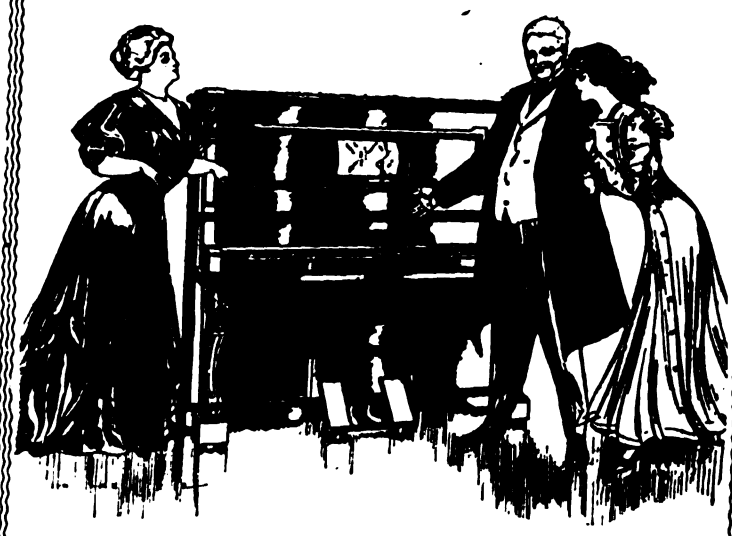
Un análisis exacto da por resultado un buen diagnóstico, requisito que se consigue haciendo efectuar su análisis en nuestros laboratorios, que están atendidos puramente por profesionales.

Agua, Vinos, Géneros, Aceites, Conservas, Manteca etc.

NOTA.—Se practican análisis que nos sean remitidos de la campaña. Para farmacias precios convencionales.

PUDIÉRASE SOÑAR UN REGALO MÁS AGRADABLE QUE UNA "Pianola-Piano"

(MARCA REGISTRADA)



¿No sería usted feliz si pudiera tocar a su gusto y a la hora que deseara la Sonata Pathetica de Beethoven, un Nocturno de Chopin, una Rapsodia de Liszt o el Tango más en boga, de una manera perfecta y sin ningún estudio previo?

LA ADQUISICIÓN DE UNA "PIANOLA-PIANO" REALIZARA ESTA MARAVILLA

Con ella, usted podrá igualar sin ningún esfuerzo, a los virtuosos más afamados,—cualesquiera que sean sus aptitudes musicales—y, al mismo tiempo, beneficiar con tan prodigioso talento a las personas que lo rodean.

La "PIANOLA-PIANO" es un piano de recursos dobles, puede tocarse por medio de la "PIANOLA" o a mano ejecutando en el teclado en la forma corriente y en su construcción intervienen la verdadera "PIANOLA" y uno de los siguientes afamados Pianos:

"Steinway", "Weber", "Steck" o "Stroud"

Si usted no puede pasar a escuchar y probarlos por si mismo en nuestra casa, solicite el Catálogo descriptivo "R" a sus únicos introductores:

C. J. CHRISTIE e Hijo

"SALÓN ÆOLIAN"

830, CANGALLO, 832 — Buenos Aires

SE DAN FACILIDADES

Digitized by Google

De nuestra cosecha y la ajena

Motivos y opiniones.

De un distinguido escritor que ha hecho brillantes campañas en defensa de la cultura de la mujer, tomamos los siguientes sabrosos consejitos que nuestras gentiles lectoras sabrán apreciar en todo su mérito y alcance.

Una mujercita prudente necesita, imprescindiblemente, "saber de cuentas". Ella ha de ser, más tarde o más temprano, el "ministro de hacienda" de un hogar. Las leyes económicas no deben tener secretos para ella; es preciso que sea maestra en el arte difícil del presupuesto; es preciso que no pueda perderse en la insidiosa maraña del "debe" y el 'haber". Por lo tanto, aprended Aritmética y Contabilidad, y hasta un poco de Algebra, chiquillas soñadoras, y, sobre todo, mucho, muchísimo cálculo mental. No sabéis qué elemento tan importante de felicidad es el equilibrio económico. Y no sólo de felicidad, sino de justicia. La mujer que sabe el valor del dinero y su relación íntima con el esfuerzo necesario para lograrle, no sólo no gastará lo que no puede, sino que tampoco pedirá lo que no debe ni dejará de pagar lo que corresponda al esfuerzo que a los demás exija. Respetará el trabajo ajeno; no querrá aprovecharse de la ajena necesidad; ni pretenderá engañar, ni consentirá que la engañen. Comprenderá el valor del ahorro y, al mismo tiempo, abominará de la mezquindad; no será gastadora ni avara; será económica sencillamente, porque economía no quiere decir carencia de gasto, sino gasto ordenado y prudente; hay, hasta en la pobreza, prodigalidades necesarias y generosidades ineludibles, y la generosidad no está nunca reñida con la economía, que es, ni más ni menos, buen arreglo.

El estudio del cálculo es, por otra parte, disciplina excelente para el espíritu: desenvuelve el sentido de exactitud, sutiliza las facultades de distribución, de abstracción, de generalización; modera la tendencia a la divagación, tan perjudicial para la economía espiritual como el despilfarro para la material. Es buena medicina para los espíritus inquietos, y prepara para la adquisición de otros muchos conocimientos.

Estampas sugerentes

Es una costumbre, sin duda, ingenua, que revela cómo el amor es el supremo velo que nos sustrae a las demás puerilidades, la de sacar copia fiel de los respectivos originales al contraerse el sacro vínculo nupcial.

La imaginación ardiente de los enamorados les ofusca, cavilan mucho, antes de decidir una "postura" y concluyen por cierto, quedándose con la que está más de acuerdo con las circunstancias. Unos aclaran los ojos en el ferviente anhelo de reflejar su pasión pura. Otros necesitan demostrar su ingente cariño y se capturan las diestras al compás de una sonrisa que encanta por su placidez soñadora o desilusiona como una mueca. Los menos... se atreven... y ensayan una caricia capilar a ras de cuero cabelludo, epilépticamente contorsionados, haciendo esfuerzos heroicos para no perder la base de sustentación. Todos en fin, afanosos por querer eternizar aquel infinito de dichas, insignificante, frente al otro fragoso infinito de la vida.

Amor! supremo bien que posee la mágica virtud de infantilizar a la primera chispa; que nos hace buenos, revelándonos nuestra misérrima contextura, arrojándonos al azar, sin freno, irreflexivos, como hojarasca...

Amor que nos haces tolerable el trajín, ¡cuántas candideces se cometen en tu nombre!—**Daniel J. Stockdale.**

Ensayos literarios

De nuestro buzón de colaboraciones:

PRESENTE

Pueden tus ojos, probado
dejar que son dos luceros;
pueden decir, altaneros,
que ansioso los he mirado,
y los míos han dejado
para siempre prisioneros.
Pero, no, si son sinceros,
mostrar que no me han amado
ni, aunque quieran, sus fulgores,
convergiendo otros amores,
lo hecho retroceder,
negar, convulsos y fríos,
presente estando los míos...
¡que son ojos de mujer!

Antonio Lorenzo.

A UNA PORTEÑA

¿Ves el Sol que desde el cielo,
con su luz la tierra baña?
¿Ves el mar que arrulla a veces,
y a veces, furioso brama?
¿Ves al ruiseñor que en vela,
la noche en el bosque pasa,
cantando endechas de amor
a su hembra idolatrada?
¿Verdad que es grandioso todo?
Pues nada de esto me halaga,
como tus tiernos suspiros,
como tu frente nácar,
como tu gentil figura,
como tus labios de grana.
como el rumor de tus besos,
como el amor de tu alma...

Antonio Abad

La amistad

Abundantes paradojas se han forjado alrededor del sentimiento humano que llamamos "amistad", y que, en un sentido más optimista que real, podemos definir, como la solidaridad de las almas.

Un "Curioso lector" ha recopilado un buen número de pensamientos relativos a tal concepto, de los cuales, insertamos hoy algunos bastantes expresivos:

Los verdaderos amigos aguardan a que se los llame en la hora de la prosperidad; en la adversidad ellos mismos se presentan.—**Anónimo.**

Si queréis formar juicio acerca de un hombre, observad quienes son sus amigos.—**Fenelón.**

Hasta que uno muere no se conoce quien bien lo quiere.—**Refrán popular.**

Guarda a tu amigo bajo la llave de tu propia vida. —**Shakespeare.**

¡Quién es el amigo entre todos los amigos? No es el que sonríe lisonjero cuando tú estás próspero, con la bolsa llena, con la fama intacta... sino el que está a tu lado en las tormentas, cuando eres pobre, cuando estás perdido luchando contra el temporal; el que se muestra igual contigo, ya estés sentado en un trono, ya estés esperando la mortaja.—**Joseph Ellis.**

Nocturno

Plácida era la noche... en el cielo cubierto de intenso azul las estrellas rodeaban a la fúlgida luna que brillaba en el espacio como a través de un tul de ilusión, formando una áurea diadema de brillantes.

Desde la ventana contemplaba ese arrebatador paisaje nocturnal.

Todo estaba en sosiego, reinaba una paz profunda, tan sólo interrumpida por los expresivos cantos de un ruiseñor.

Mi espíritu, enajenado ante tanta poesía, hallábase transportado a regiones quiméricas. En el terso cristal del lago una pareja de níveos cisnes dormía tranquilamente.

Una que otra noctícula se posaba en el broche cerrado de las flores y la luz que despedían resaltaba en los parajes oscuros, evocando leyendas fabulosas.

Largas horas estuve extasiado en el alféizar de mi ventana hasta que el sueño me venció.

Y adormeciéndome en una mar de pensamientos, y aspirando un vaho de rosas que me llevaba la brisa suave... soñé con celestes fantasías... con mundos desconocidos... —**María Esther Demaria.**

Noche de reyes

Las ilusiones infantiles que fomenta la tradicional leyenda de los reyes magos, inspiran este poemita, que, según nos anuncia su autor, pertenecen a un libro en preparación.

La abuela cariñosa sonreía
feliz en la vejez;
la niña terminaba su plegaria:
"Íbano liós te tolo mal, amé!..."

Luego la niña en camisita corta
corrió a esconderse en su cunita azul;
se fué la noche, la radiante aurora
llenó el cuarto de luz.

"Ah, te lino fubete te me tajo
e dey del tento te contenta estó!"
la abuela enternecida rió un instante
después besó a la niña con amor.

"Io tisiela te nunca te me lompa"...
decía la niña con ingenuo ardor,
"e mu lino mamita, io lo quelo
como te quelo a vó!"

Volvió la noche con su negro manto
la niña tuvo un sueño de color
y al despestar ansiosa, hecho pedazos
junto a la cuna su juguete halló.

Así es la dicha: nos halaga un día
y cuando más ansiamos su calor,
huye dejando entristecida el alma,
deshecho el corazón!

Elbio Bernárdes Jacques.

Cachets joviales

¿Cómo es que cuando por un descuido dos hombres cambian sus sombreros, siempre es el que se queda con el más viejo, el primero que descubre el error?

Aseguran algunos diarios extranjeros que un suizo está desde hace años, haciendo ensayos para conseguir que un burro hable.

Esta curios noticia ha hecho pensar a alguno: ¿No sería más práctico que alguien estudiase la forma de privar a algunos burros del uso de la palabra?

A un turista le preguntaron: ¿qué le parecen a usted las ruinas de Pompeya?

—¡Hum!...—contestó—no me parecen gran cosa. Están todavía muy destruídas. ¡Necesitan una seria refacción!

—Pero, señorito, ¿dónde va usted con esos pantalones tan viejos?

—Yo me entiendo. Voy a declararme a una señora, y por si acaso tengo que ponerme de rodillas, no quiero ponerme los pantalones nuevos. Hay que ahorrar la ropa.

Digitized by Google

Las grandes figuras contemporáneas

Guerra Junqueiro

Siempre conservaré en la memoria, como una de las impresiones más puras e intensas de mi vida literaria, el recuerdo de aquella visita que hice al gran poeta, en su chalet de trabajo, casi a las márgenes del Ave, en la égloga frondosa y florida de ese rincón de la Arcadia portuguesa que se llama Villa de Conde.

La figura sugestiva de Guerra Junqueiro se apoderó de mi. Su cuerpo flaco y pequeño se agigantaba dentro del amplio chaquetón a medida que hablaba; y sus barbas largas y negras, y su nariz aquilina, y su mirada escrutadora, le daban el aspecto bíblico de uno de aquellos centenarios profetas que oyeron la voz divina en la cumbre de las montañas.

Su casa es un verdadero museo de arte español. A la entrada: dos Grecos, uno de ellos "La Oración del Huerto", de los más admirables que conozco del gran maestro. Luego Murillos, Zurbaranes, Riveras, Pantojas, Coellos; sillones de cuero de Córdoba, bargueños, altos reposteros frailunos, estatuas de Santos castellanos, Cristos agonizantes de rostro atezado como zingaros, monjes torturados, rugiendo de oraciones, y, presidiéndolo todo, un retrato de Nuño Alvarez, el héroe portugués, de ojos de león y labios de virgen, que el poeta encontró en casa de un zapatero sevillano.

La vida literaria de Guerra Junqueiro, es una ascensión continua, en línea recta, hacia el Ideal, que para él es el infinito.

Llegado al arte entre el clamoreo de aquella gloriosa juventud de Coimbra que acabó con los últimos restos del romanticismo, y a la cual pertenecen poetas de tanta valía como Anthero de Querital, Juan de Deus, Guillermo Braga, Gómez Leal y tantos otros, a los veintidós años, y con sólo un libro, *La muerte de Don Juan*, logró imponer su personalidad, que llega a una consagración definitiva con *La vejez del Padre Eterno*.

Sus versos pasaron vigorosos, como una avalancha de ideas, por las almas, arrastrando preconceptos y convencionalismos, derribando ídolos y abriendo de par en par a los ojos ávidos de luz las puertas de lo infinito.

Jamás en dulce idioma de Camoes y Bernardino Ribeiro, se habían oído fanfarrias tan sonoras, apóstrofes tan violentos, sarcasmos tan crueles, y a los clamores de aquella trompa bélica tocada por este titán de la lírica, se derrocaron murallas y se tomaron ciudades.

Pero el poeta que así turbaba la serenidad tradiciona de la poesía de su patria, era también portugués. Sus ojos se habían dulcificado en la contemplación de aquellos melancólicos paisajes, en los tintes suaves de aquellos cielos, en la saudade encantadora de sus ríos azules y mansos, de aquel mar legendario que sueña aún con las proas de las viejas carabelas de don Manuel. Y sus ímpetus se fueron calmando, dominados por la voz tranquila y amorosa de la Naturaleza, nueva Onfalia que con sus canciones hizo desarrugar el entrecejo, adormeciendo a este Smidios estrangulador de monstruos y desquijador de bestias bravas.

En todo el arte portugués se nota un predominio de la naturaleza sobre el hombre. Por eso en pintura el paisaje se impone a la figura, y en el teatro influye más el ambiente que las pasiones.

Obedeciendo a esta imposición del medio, el poeta escribió *Los humildes* y *La musa en fiesta*, dos bellos libros, eminentemente líricos, donde sobre la vida sencilla de las gentes rústicas flota una neblina de incienso, de piedad sin límites, de infinito amor. Y aunque a raíz del ultimátum inglés intentó de nuevo remover hasta las más hondas entrañas del alma portuguesa con las relampagueantes estrofas de "La Patria", vuelve otra vez a su vida de contemplativo, entonando esas maravillosas oraciones *(Oración al pan* y *Oración a la luz)* donde cada verso es como un labio en flor que se abre para contar la vida y cerrar una llaga humana; y prepara en el "Camino del Cielo" y en "Prometeo Libertado", la epopeya de la reivindicación moral del hombre.

Para Guerra Junqueiro, la vida es una evolución constante, donde cada esfuerzo supone un dolor, y cada dolor un amor. La síntesis de este amor y de este dolor es Dios, que como materia sufre, y ama como espíritu. Panteísmo admirable que le hace tender un manto de bondad sobre la tierra, y le obliga a amar paternalmente a todo cuanto existe, seres, plantas, piedras, porque todo a su vez sufre y ama.

En su figura se encarna el espíritu de aquel gran visionario de Asís, que predicaba amor y paz a los árboles y a las aves, que llamaba al lobo su hermano, y que al morir tuvo un sudario de alas de golondrinas.

Su técnica es impecable. Ha elegido de todas las innovaciones, lo que en ellas hay de esencial y duradero, y estudiando todos los instrumentos, ha sabido fabricar ese órgano inmenso, por cuyos cañones se escapa, en plegarias de luz y de armonía, toda el alma universal, bajo los dedos sabios y santos de este viejo mago que bien pudieron ser los de un Fausto nuevo.

Su arte está encerrado en este verso:

"Eu son filho de Pan e da Virgen María."

Y de esta fusión plena y armónica de elementos tan contradictorios y hostiles en apariencias de este connubio sintético y prolífico, entre el más fiero y orgulloso individualismo pagano y el más amplio y difusivo ideal de fraternidad cristiana entre la naturaleza y el espíritu, nació la noble y piadosa concepción estética de este gran visionario, de este potente y máximo exaltador de todas las rebeldías y de todas las ternuras humanas, milagroso animador de un nuevo Olimpo de mármoles triunfales, y divino creador de un Universo de las más bellas y generosas utopías.

Pero sobre el estruendo confuso y sonoro, sobre la grandilocuencia hugoniana y las visiones apocalípticas y febriles de este nuevo y desmesurado solitario de Patmos, se eleva, como el sollozo de cristal y plata de un ruiseñor en los intervalos de una violenta y ensordecedora batalla, como un solo de flauta en las pausas de una férrea tempestad wagneriana, la voz divinamente lírica de su pueblo y de su raza, que tiene ecos lejanos de suaves tristezas camoenianas y melancólicos lagrimeantes de *fados* marineros.

Y en medio del desierto alucinante y terrible, calenturiento de imágenes deslumbrantes, de hipérboles y metáforas desorbitadas, aparecen, como un oasis verde, azul y blanco, los tres colores de la gracia, ese pequeño y maravilloso volumen que se llama *Los humildes*, donde el alma portuguesa, sencilla y suave como sus paisajes, soñadora y vaga como sus amplios horizontes marinos, ha hallado su más gloriosa, alta y justa concreción.

Fco. VILLAESPESA.

EN EL CHIADO

(LA CALLE ELEGANTE DE LISBOA)

Barro del Chiado, barro del "chic" y del salón
yo quisiera escribir tu bello elogio, con
la "verve" de Musset o la de Gavarni;
mas no vale la pena de detenerme aquí,
fatigándome en busca de unas rimas preciosas,
torciendo en espirales, las estrofas nerviosas,
poniendo en las malicias la indiscreción de un paje,
obligando a la fantasía a que trabaje,
enroscando una idea en un vaso tan fino
como el florón de piedra de un portal manuelino,
para llenar, al fin y al cabo, el ordinario
espacio que a las musas se cede en un diario,
que irá a dormir mañana a un figón de arrabal
entre un queso de bola y una libra de sal.

Hasta me encontraría dispuesto y decidido
a cantar ahora mismo, un madrigal florido,
una boca escarlata, honesta y virginal,
una franja de aurora, un reír de cristal,
con todo lo que existe de luminoso y puro:
una cabeza rubia, un trigal muy maduro
o Julieta y Romeo, hablando, en su baranda.
—Pero todo esto exige un buen papel de Holanda,
un buen tipo elzevir, un óptimo editor,
y, sobre todo en vez de tus ojos, lector,
la celeste pupila de una persona amada
que cubriese de gloria ingenua de alborada
estos versos paganos llenos de savia y flores...
Y a un toque de clarín y a un sonar de atambores,
haciendo relucir cascos, lanzas y arzones,
yo mandaría entonces en sonoras legiones
un ejército ideal de estrofas coruscantes,
para que desfilaran, espléndidas, radiantes,
debajo del balcón de mi adorada...

En suma,
no he hecho más que soplar en un globo de espuma
que reventó. Ni entiendo cómo pasé, lector,
desde el barro del Chiado a este sueño de amor
desde el "mot de Cambronne" a esta azul poesía...
Volvámonos al Chiado... Ya es casi mediodía:
parémonos, a la puerta de la Havanesa,
y veamos pasar Lisboa — esta burguesa
que va, con traje negro, muy llena de respeto,
a su "sport" de una hora — la Iglesia de Loreto.

Unos viejos sesudos, de testa leonina,
donde faltan cabellos y sobra bandolina,
discuten entre sí, con mucha autoridad,
asuntos de mujeres y obras de caridad.
Neutones de semana, Catones partidarios
de ejercer la virtud en días ordinarios
y que dan sus domingos al vicio, con más furia
que Santiago al hacer en los moros injuria,
pasan, dándole vueltas a la orgía tremenda
en que a la noche, el dedo fatal de la leyenda
escribirá tal vez sobre su agria tristeza,
esta negra inscripción: — "¡A cien reis por cabeza!"

Bruñidos de entusiasmo, espléndidos, jocundos
provincianos joviales de Beira Beja oriundos,
observan con placer y larga admiración
los progresos que hace la civilización
en esta capital del reino.

Pasa Pérez,
asustando a las hembras con su traje de alférez.

En los grupos del Chic, del Lujo y de la Banca
se admira un gran caballo, una jirafa blanca
que trota como en Londres.

La misa va a acabar.
La Iglesia de Loreto viene a ser un "boudoir"
donde Cristo recibe las preces perfumadas
de las almas, que están a la moda.

Mezcladas
en un frenesí loco de admiración de feria,
perversas multitudes hechas sólo materia,
pisan soberbiamente el fango de las losas;
fango que usufructúan las clases poderosas
en el que imprime el lujo sus mejores registros
y en el que, a media tarde, los diestros ministros
aventuran su planta con zapatos de goma.

. . . . . .

. . . . . .

Me siento triste... El alba, inocua se desploma
en el candor del cielo, como una flor bendita.
Y mientras mi vecino (que es del Brasil) dormita
haciendo variaciones con su trompa nasal,
yo, hijo de la Utopía, primo del Ideal
doy fe de mí, rimando esta canción florida
que sería mejor, siendo menos cumplida.

Guerra JUNQUEIRO.

Digitized by Google

El conjuro

Al terminar la cena, me levanté presuroso y me retiré a mi cuarto de fonda. El viejo camarero Paco, que compadecía mi orfandad, preguntóme paternal y solícito:

—¿No sale hoy el señorito?

—No... no... hoy no salgo—contesté.

Ante la sequedad de la respuesta, poco acostumbrado a tales brusquedades, calló, dándome las buenas noches. Yo me encerré en mi cuarto y me dispuse a trabajar. Estaba terminando una novela que era como una venganza; un compañero en el arte de las letras, antiguo camarada de francachelas de la adolescencia, me molestaba sobremanera; era un tipo bajo y raquítico que envidiaba mis triunfos, y amargaba mis horas felices con sus ironías biliosas. Hasta en mis amores quiso meter cizaña, haciendo suposiciones malévolas acerca de mi amada, amada cándida como novicia, y pura como vestal. Titulaba mi novela: "El amigo malo". En ella pintaba, de cuerpo entero, el ente ridículo que me causaba tantos dolores. Otro de mis compañeros me aconsejaba desistiese de la venganza.

—Ese Gustavo—decía—tiene alma de jorobado y se vengará...

Reía yo de los consejos, y me apresuraba a terminar la novela de Gustavo el bilioso y de las torpes ironías.

Al sentarme ante mi mesa, me encontré inquieto, molesto. Yo soy muy supersticioso. Llevo en el alma el peso de todas las aberraciones creídas por mi difunto padre, como buen italiano. Creo en supercherías y conjuros, y tengo por herejes a los que se ríen de agüeros y no temen el "mal de ojo". Aquella tarde, en compañía de mi amada, la niña cándida, había ido al circo. Ella deseaba contemplar a una danzarina de fama mundial, que traía revueltas a todas las damiselas que tenían amador. Quería saborear el poder de los ojos fementidos que hicieron enloquecer a tantos jóvenes y llorar a tantas adolescentes, ante el abandono de los tornadizos galanes. Yo me opuse a tal capricho temiendo, inconscientemente, una desgracia. Pero ella, con sus ruegos, venció mis recelos, y fuí.

Apenas apareció en el escenario la danzarina, sentí un escalofrío de terror. Iba luciendo su desnudez impúdica y desenvuelta. Cubría su cintura un anillo de amuletos con colgantes de púrpura, y en su cuello y brazos llevaba tres culebras movedizas y vibrantes, de mirar fijo. Yo quedé atontado. Es para mí la culebra un reptil de agüero malísimo, inevitable. Tuve que salir del salón abandonando a mi novia. Al cruzar la antesala, hirió mis oídos una risa sarcástica y punzante como un insulto. Era Gustavo...

El resto de la tarde lo pasé inquieto, azorado, asustándome sin saber por qué; evitaba hablar con las gentes, y daba grandes caminatas para calmar mis nervios en tensión. Al caer de la tarde, entré en un templo y recé precipitadamente. Cubrí mi cuerpo y mi rostro de cruces trazadas con agua bendita, y logré con ello dar un sedante a mi agitación. Pero durante la cena volvió a apoderarse de mí el terror supersticioso: vertí un salero, rompí un vaso y, del portazo que di al salir del cuarto tocador, saltó hecha pedazos la luna del espejo. Indudablemente, me esperaba algo siniestro, fatídico; mis pasos habían sido marcados por un conjuro.

No podía coordinar ideas. Las impresiones de la tarde danzaban aturdidoras en mi cabeza. A punto estuve de romper las ya escritas cuartillas, y olvidar mi anunciada venganza. Aquel barullo de risas de Gustavo y miradas de culebra con la presencia de mi novia, me enloquecía... Para distraer mi ánimo, pensé leer. Busqué libros en la biblioteca, pero nada lograba distraerme. Maquinalmente, arranqué la hoja del calendario. Al leer la fecha, un nuevo atontamiento perturbó mi espíritu. Era la del primero de diciembre... Tiene esta fecha un recuerdo doloroso y trágico. ¡Al lucir el alba de tal día murió mi madre! Fué allá en mi pueblo, un pueblo del Alto Aragón, tranquilo y silencioso como una abadía. Vivía mi madre recluída en una quinta de familia. Desde que faltó mi padre empezó a perder la razón, y no podía sufrir el trato de gentes. Sólo permitía mi presencia.

Aún así, apoderábanse de ella raras exaltaciones, en las que gritaba señalándome.

—¡No eres él! ¡No eres él!... Tenía razón, tenía razón...

Y, tras tales gritos, huía hasta ocultarse en su cámara.

Aquella noche del 1.º de diciembre—hacía tres años—estaba tranquila. Después de besar su frente fuí a seguir mis estudios de abogado, que entonces terminaba. Dispuesto estaba a pasar la noche ante los libros, cuanto sentí un estremecimiento singular. Ante mí, por la pared, a la que estaba adosada la mesa escritorio, comenzó a ascender una araña enorme, ventruda y repugnante. Yo seguía, como en fascinación, su marcha lenta. Torció su camino, y fué hacia el ventanal de mi cuarto. Al acercarse, crujieron los vidrios, y ladró lastimeramente un perro en la lejanía. Oyóse otro ladrido más cercano y, como respondiendo a su eco, el reloj del comedor, un antiguo reloj de caja sonora, comenzó a sonar campanadas. Era media noche; al dar la cuarta hora, oí que mi madre rugía su grito trágico.

—¡No eres él!... ¡No eres él!...

Temeroso y azorado fuí corriendo a su retiro. Al llegar, un viento helado me cruzó la cara. Mi madre, sentada en el lecho, miraba extraviadamente la ventana, diciendo:

—Se fué... se fué...

La ventana estaba abierta; una ráfaga de aire había roto la falleba.

Quise calmarla, y llamé al doctor del vecino pueblo... ¡Todo fué inútil! Al desaparecer del cielo la última estrella de la noche, murió. Llevado de mi temperamento excitable y raro, no he vuelto al pueblo, pero cada vez que siento las doce campanadas en la soledad de la noche, recibo en la frente un beso frío, como del aire que viene de una montaña nevada...

Tras de las impresiones del día, sólo faltaba este recuerdo para aumentar mis temores. Tal evocación llegó a darme la seguridad de que el fantasma de una tragedia se había interpuesto en mi camino. Paseando como un enajenado buscaba cansancio para rendir mi cuerpo. En las vueltas por la habitación encontré un montón de cartas y retratos. Eran de amigos. Revolviendo entre ellos, saltó a mi vista uno que me hizo estremecer. Era una cara cínica, de ojos saltones y cabeza huesosa como un cráneo sin piel. Tenía el aspecto siniestro de los signos cabalísticos: era Gustavo...

—¡El!... ¡El!... ¡Siempre él!—dije.

Volví a pasear, y los temores fueron desapareciendo para ser dominados por un santo recuerdo. La sombra de mi madre, cubriéndome con sano sentimentalismo, hizo correr lágrimas de mis ojos. Caí de bruces sobre la cama, y oré. No sé cuanto tiempo permanecí rezando, pero, de pronto, sentí un extraño sobresalto. En los vidrios del balcón se oyó, claramente, un crujido seco y estridente. Acerquéme, resuelto a terminar mis temores, y no vi nada.

—El choque de alguna hoja muerta—pensé.

Volví otra vez al lecho. En mi cuarto, el reloj señalaba media noche. Lejos, empezaron a sonar campanadas, mas, al llegar a la cuarta, cesaron, y se oyó un chasquido como de cordaje que se rompe...

Ya no pude resistir más. Miré en mi torno, y todo eran sombras. En el quinqué de mi mesa empezaba a oscilar la llama, al apagarse. Se apoderó de mí un rapto de locura. Cogí el abrigo, el sombrero, y salí precipitadmente.

Paco, el viejo camarero, dijo asustado:

—¡Salir a tales horas!... Hace frío, señorito!... ¡Hace frío!...

Sin contestar, me alejé. El recuerdo de mi novia me atolondraba. ¿Qué era aquello, señor! ¿Qué era aquello! Y corría, corría buscando tranquilidad en el frío de la noche. La luna, burlona, fingía sombras en los troncos y en las encrucijadas, y el susurro de la brisa entre los árboles me recordaba el eco de la burlona carcajada. Andaba sin rumbo, huyendo de la temida risa y del fantasma...

Inconscientemente, llegué a las afueras de la ciudad. Allí, en antigua casa que fué convento, vivía mi amada. Era un casón, con derruido campanario, sobre el que revoloteaban las agoreras sombras de aves nocturnas. Paréme frente a las ventanas, ahogado por las dudas. Todos los presagios hacíanme adivinar un final en mis amores...

La cristalería de los balconajes, reflejando la luz de plata de la luna, era una silenciosa respuesta a mis dudas de enamorado: "Ella debe dormir"—pensaba. Pero en mis oídos seguía el repiqueteo de la risa burlona.

Tras de la casa había un jardín, rodeado de verja, propicia a los coloquios de amor. Allá fuí, pretendiendo recordar pasadas noches de idilio... Mis pasos guiábalos el conjuro...

...Allá, bajo el dosel de una madreselva, estaba la amada; y junto a la verja, en gallarda actitud de doncel de poema, estaba Gustavo recitando la eterna canción del amor...

No he vuelto a ver a la amada engañosa. Gustavo me dió el final de la novela. Tuve que cambiar el título. Ahora será: "El amigo bueno". Tuvo la delicadeza de no esperar a que me hubiera casado... ¡Oh, la amada cándida como novicia, y pura como vestal!

AMICHATIS.

La electricidad envejeciendo quesos. —

Un electricista industrial de Rotterdam, M. S. Gokhes, somete los quesos frescos a la acción de una corriente alterna de 0,2 amperios con unos 10.000 voltios, exponiéndolos al mismo tiempo al aire atmosférico. Para ello los electrodos empleados forman una especie de recipiente no cerrado del todo, a fin de que entre aire, y de la forma del queso.

Por efecto de la acción de la corriente alterna los quesos frescos presentan a las veinticuatro horas de tratamiento todas las propiedades de los quesos viejos.

Digitized by Google

La página cómica

por LANTERI

—¿Es verdad que pueden permanecer mucho tiempo debajo del agua esos submarinos?
—¡Ya lo creo! Los hay que no salen más a la superficie.

—No se presenta mal el día. Acabo de encontrar una mojarrita en el bolsillo del capote.

—¡Qué fatalidad! Acabo de comprar este paraguas nuevo para la fiesta de mañana y no hago más que salir del negocio y empieza a llover.

—Aquí me tienes hace año y medio en el teatro de la guerra... ¡Yo!... que jamás me gasté un centavo en una platea.

—Vamos a ver: ¿cuál es el vocabulario del perfecto auriga?
—¡Idiota! ¡Papamoscas! ¡Zanahoria! ¡Abombado! ¡Pajuerano!
—Muy bien. Tú harás carrera.

—¿De qué se alimentan los peces?
—De todo lo que encuentran.
—¿Y si no encuentran nada?
—Entonces se alimentan de otra cosa.

—¡Qué elegante vas! ¿Dónde te vistes?
—En mi dormitorio.

—"El soldado de que soy madrina me pide la fotografía, pero como temo que le guste y me pida luego la mano, voy a mandarle tu retrato si me lo permites."

—Si los piropos pudieran traducirse en dinero... ¡los millones que habríamos recolectado para la Cruz Roja!...

Digitized by Google

Memoria, atención y sugestión

Midiendo la mente

Hay muchas personas que se quejan de falta de memoria, y sin embargo, son muy pocos las que realmente carecen de ella. Un eminente psicólogo inglés, Mr. Michael West, lo ha dicho recientemente en el "Pearson's Magazine": Recordamos bien las cosas cuando nos interesan; por consiguiente para tener buena memoria no hay más que interesarnos en lo que deseamos recordar. Y luego, hay que confiar en la propia memoria. Cuanto más confiamos en ella, mejor memoria tendremos.

La memoria y el saber son en cierto modo sinónimos. Un hombre de ciencia sabe mucho cuando se acuerda de muchas cosas; un estudiante sabe su lección cuando la recuerda bien; un actor sabe su papel cuando no olvida lo que tiene que decir o hacer en la escena. Ahora bien, las leyes del saber, que hasta cierto punto son leyes de la memoria, son fáciles de seguir:

1.ª Léase lo que se haya de aprender muy cuidadosamente la primera vez. (Esta primera lectura enseña más que todas las repeticiones posteriores).

2.ª Evítese el error a toda costa. (Es decir, no se dé por leída una lección sin tener la seguridad de que se ha entendido bien; cualquier error se agarra al cerebro con una fuerza tal, que luego es muy difícil arrancarlo de allí).

3.ª Léase todo de una vez. (Esto es, no se quiera leer un trozo y dejar lo demás para cuando aquel trozo se sepa bien; esto, que al principio parece facilitar la tarea, fatiga considerablemente y lleva demasiado tiempo).

4.ª Apréndase en las condiciones en que se haya de saber. (No se escriba lo que se ha de recitar, ni se aprenda recitando lo que se ha de escribir. Están equivocados los maestros que hacen escribir al alumno torpe un mismo verbo cuarenta veces).

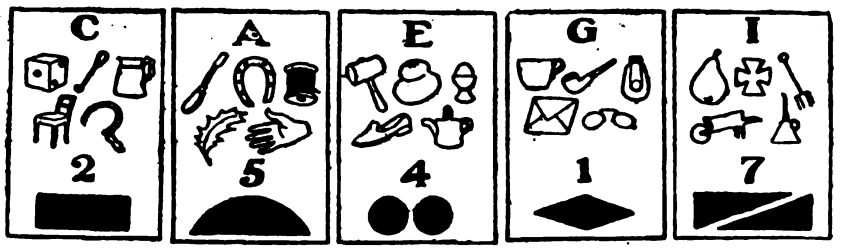
5.ª La repetición debe menudearse todo lo posible. (Es mejor estudiar en seis sesiones de a diez minutos que en una sola sesión de una hora).

6.ª Descansad después de estudiar. (Es muy malo, después de estudiar una lección, un soneto, una pieza musical, dedicarse a otra labor intelectual, que borrará lo aprendido. Por algo dice el refrán: lección dormida, lección sabida).

Estas reglas se aplican a todo género de conocimientos, hasta al baile o a la equitación. Será mejor jinete el que empiece por comprender bien las reglas y dedique luego al picadero media hora diaria, que el que pase todo un día a caballo y no vuelva a montar en un mes. Pero lo primero que hace falta para aprender, sea lo que fuere, es la atención; concentrar la atención, eso es todo. Mejor resultado se obtiene, y menos trabaja la mente, atendiendo bien un momento que leyendo o escuchando distraídamente horas y horas.

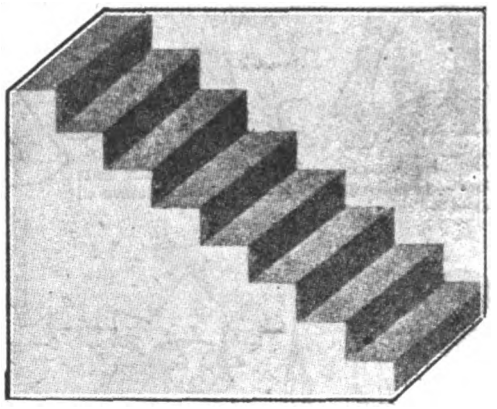
Nótese que decimos "leyendo distraídamente", y no "dejando de atender". La mente, en efecto, no deja de atender jamás. Cuando el maestro dice que un niño no atiende, o no se fija, dice mal; lo que quiere decir es que el niño atiende a otra cosa. La mente está siempre atendiendo a algo, excepto durante el sueño o cuando se pierde el conocimiento. Mister West la ha comparado a un sistema de hilos por el cual pasa una corriente de determinada fuerza. Si se cortan todos los hilos menos uno, toda la fuerza de la corriente pasará por ese hilo que queda. Eso es precisamente la atención: la concentración de toda la energía mental en una sola cosa. Atención, en suma, es no atender más que a una cosa.

Lo interesante es ahora medir la atención, o lo que es lo mismo, saber cuánto tiempo puede estar una persona atendiendo a una cosa. Cualquiera a quien se le pregunte calculará que esta medida oscila entre un cuarto de hora y dos horas, por lo menos, pero un pequeño experimento demostrará lo contrario. Nuestra primera figura representa una escalera vista en perspectiva. Mirándola largo rato se produce una ilusión óptica muy curiosa; tan pronto parece que se ve la escalera, como un trozo de cornisa escalonada vista desde abajo. Una vez que uno se haya hecho cargo de esta ilusión, procure mirar la figura bajo uno de esos dos aspectos el mayor tiempo posible, hasta que involuntariamente salte a su vista el aspecto contrario. El tiempo que tarde en producirse ese cambio de aspecto, indicará el tiempo máximo de atención de que es capaz el sujeto. Por este procedimiento se ha visto que, por término medio, el hombre no suele concentrar su atención en una cosa por más de cinco a diez segundos. Probablemente, nadie puede atender más de medio minuto. Cuando decimos que estamos atendiendo a un discurso media hora seguida, faltamos a la verdad. Lo que en realidad hace entonces nuestra mente es rondar en torno del discurso, apartándose con frecuencia de él y volviendo de nuevo. Esas interrupciones involuntarias de la atención, durante las cuales nos fijamos en la fisonomía del orador, o en su traje, o en un detalle de la sala, o en el gesto de cualquier oyente, son más frecuentes de lo que parece.



El examen de este grabado durante cuatro segundos demuestra que es imposible fijar la atención en varias cosas a la vez. Pocas personas recordarán luego lo que hay en cada cuadro, si se les recomienda que miren a las figuras negras, y aún de éstas acaso no puedan verlas todas

Igualmente se comete una inexactitud de lenguaje cuando se dice que una persona, al entrar en tal o cual sitio, de una ojeada se ha dado cuenta de todo lo que allí había. Eso no pueden hacerlo más que los héroes de las novelas de folletín; los simples mortales apenas podemos fijarnos más que en tres o cuatro cosas a la vez; a lo sumo, cuando se trata de cosas muy próximas entre sí, atendemos a cinco. Esto se ha comprobado cubriendo con una cortina un tablero en el que se pintaron unos cuantos puntos negros, irregularmente colocados. Se levanta la cortina un momento, se vuelve a bajar y se pide a los presentes que indiquen el número exacto de puntos y marquen su posición. Las personas que han estado más atentas apenas llegan a determinar la posición de cinco puntos. Y eso tratándose de objetos iguales entre sí, pues siendo diferentes es casi imposible atender más que a uno. Para demostrarlo, pintense en un papel varios objetos familiares: un zapato, una copa, una flor, etc., y entre ellos una figura cualquiera más grande y completamente negra; enséñese a cualquiera el papel durante cuatro segundos, anunciándole que luego tendrá que describiros la figura negra, y a buen seguro que, de cien personas con quienes hagáis el experimento, noventa y cinco no sabrán deciros una palabra de los demás objetos pintados en el mismo papel.



Mirando largo tiempo esta figura, tan pronto parece una escalera como un trozo de cornisa escalonada. El tiempo en que tarda en producirse este cambio de aspecto indicará el tiempo máximo de atención de que es capaz el sujeto

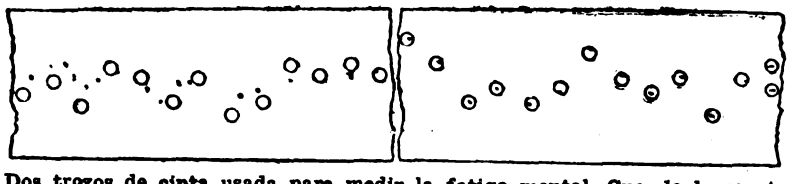
Puesto que la atención sólo puede dirigirse a una cosa, y aun a ésta por breve plazo, cabe pensar: ¿Qué cantidad de trabajo puede hacer la mente? De está pregunta han nacido los diferentes aparatos para medir la fatiga mental. De ellos, el más perfecto, y sin embargo el más sencillo, consiste en una tira de papel irregularmente sembrada de pequeños círculos, que pasa con velocidad uniforme sobre una almohadilla plana. El sujeto procura hacer un punto, con un lápiz o un alfiler, dentro de cada círculo, sin que la cinta se detenga. Al principio, casi lo consigue sin falta ninguna, pero a medida que su atención se fatiga, los puntos van saliendo fuera de los círculos, y luego alejándose de ellos cada vez más. Conocida la longitud del papel y la velocidad con que ha pasado, es fácil calcular el tiempo que duró la atención. El mismo procedimiento ha servido para averiguar la influencia de ciertas bebidas sobre la mente, y así se ha visto que el té y el café prolongan considerablemente la atención, en tanto que las bebidas alcohólicas la fatigan prematuramente.

Hay, sin embargo, otra cosa que influye más todavía en la atención, y es la sugestión; sólo que ésta, para ser eficaz, requiere determinadas circunstancias externas. La primera de ellas es la agrupación. Decid a un amigo que tal o cual político es un traidor a su patria, y al punto su mente rechazara esa idea, por lo menos hasta tanto que le expongáis razones en abono de vuestra afirmación. Pero decid lo mismo en un mitin, ante centenares de personas, y ni uno pondrá en duda lo que decís: todos aprobarán en el acto aquella acusación sin pararse a considerar si es o no justa. Acaso influya en esto la presión física, las apreturas, como vulgarmente se dice, pues está demostrado que sujetando a una persona, o atándola de modo que no pueda moverse, es mucho más fácil meterle las ideas en la cabeza. De ahí esa costumbre inconsciente que todos tenemos, cuando queremos persuadir a otro, de cogerle del brazo, de la solapa, etc.

Los efectos de la agrupación se observan muy bien en el teatro. Cuanto más lleno esté, nos impresiona más la representación. Generalmente se cree que es porque los actores trabajan mejor cuando hay mucho público, pero no está ahí el secreto, y la prueba es que la galería se impresiona mucho más que las butacas o los palcos, precisamente porque en la primera hay más hacinamiento de gente.

También se observa en el teatro que las funciones de tarde nunca emocionan tanto como las de noche. Se explica que así sea porque por la noche la mente está más fatigada y tiene, por consiguiente, más dificultad para resistir a la sugestión.

Aparte de la fatiga y del agrupamiento, influye mucho en la sugestión cualquier ilusión óptica. No hay más que coger dos cajas de madera, una seis veces mayor que la otra, y poner algodón en la primera y plomo en la segunda. Preguntad a cualquiera que no esté en el secreto cuál de las dos pesa más, y casi todos os dirán, después de tomarlas a peso, que la más grande es la más pesada, cuando en realidad ocurre lo contrario.



Dos trozos de cinta usada para medir la fatiga mental. Cuando la mente está descansada, se ponen los puntos dentro de los pequeños círculos, mientras la cinta se mueve

Saludos por cinematógrafo.—

El gobierno italiano ha puesto en práctica una idea tan nueva como simpática para dar una sorpresa a sus soldados de la línea de combate. La sorpresa, sorpresa agradable por cierto, consiste en enviar a los regimientos un saludo cinematográfico de sus esposas y de sus familias.

La idea se ha ensayado con el regimiento 11 de bersaglieri. Hace pocas semanas se reunieron en el cuartel que ocupaba en Nápoles este regimiento las familias de los jefes, oficiales y soldados, desde la esposa del coronel hasta las hermanas y hermanos pequeños del más joven de los soldados rasos, y desfilaron ante una máquina cinematográfica agitando pañuelos y tirando besos.

Las películas se enviaron después a la línea de fuego y allí, todas las noches se proyectan ante el regimiento, los cuales reciben de este modo mensajes visibles de su patria y de su hogar.

* * * La policía de Praga da sesiones públicas de cinematógrafo y exhibe los retratos de los criminales en cuya captura está interesada, para que el público pueda dar noticias de ellos si conoce alguno.

Digitized by Google

Un silbido

El entusiasmo caldeaba el teatro. ¡Qué *debut!* ¡Qué *Lohengrin!* ¡Qué tiple aquella!

Sobre el rojo de las butacas destacábanse en el patio las cabezas descubiertas o las torres de lazos, flores y tules, inmóviles, sin que las aproximara el cuchicheo ni el fastidio; en los palcos silencio absoluto; nada de tertulias y conversaciones a media voz; arriba, en el infierno de la filarmonía rabiosa, llamado irónicamente paraíso, el entusiasmo se escapaba prolongado y ruidoso, como un inmenso suspiro de sitisfacción, cada vez que sonaba la voz de la tiple, dulce, poderosa y robusta. ¡Qué noche! Todo parecía nuevo en el teatro. La orquesta era de ángeles: hasta la araña del centro daba más luz.

En aquel entusiasmo tomaba no poca parte el patriotismo satisfecho. La tiple era española, la López, sólo que ahora se anunciaba con el apellido de su esposo el tenor Franchetti; un gran artista que, casándose con ella, la había hecho ascender a la categoría de *estrella*. ¡Vaya una mujer! Legítima de la tierra. Esbelta, arrogante; brazos y garganta con adorables redondeces, y los blancos tules de Elsa amplios en la cintura, pero estrechos y casi estallando con la presión de soberbias curvas. Sus ojos negros, rasgados, de sombrío fuego, contrastaban con la rubia peluca de la condesa de Brabante. La hermosa española era en la escena la mujer tímida, dulce y resignada que sonó Wagner, confiando en la fuerza de su inocencia, esperando el auxilio de lo desconocido.

Al relatar su ensueño ante el emperador y su corte, cantó con expresión tan vagorosa y dulce, los brazos caídos y la extática mirada en lo alto, como si viese llegar montado en una nube al misterioso paladín, que el público no pudo contenerse ya, y como la retumbante descarga de una fila de cañones, salió de todos los huecos del teatro, hasta de los pasillos, la atronadora detonación de aplausos y gritos.

La modestia y la gracia con que saludaba enardeció aun más al público. ¡Qué mujer! Una verdadera señora; y en cuanto a buenos sentimientos, todos recordaban detalles de su biografía. Aquel padre anciano, al que todos los meses enviaba una pensión para que viviera con decencia: un viejo feliz, que desde Madrid seguía la carrera de triunfos de su hija por todo el mundo.

Aquello era conmovedor. Algunas señoras se llevaban a los ojos una punta del guante, y en el paraíso, un vejete lloriqueaba, metiendo la nariz en el embozo de la capa para sofocar sus gemidos. Los vecinos se reían.

¡Vamos hombre, que no era para tanto!

La representación seguía su curso en medio de los ecos del entusiasmo. Ahora el heraldo invitaba a los presentes, por si alguno quería defender a Elsa. Bueno, adelante. Aquel público, que se sabía de memoria la ópera, estaba en el secreto. No se presentaría ningún guapo. Después, con acompañamiento de tétrica música, avanzaron las damas veladas para llevarse la condesa al suplicio. Todo era broma; Elsa estaba segura. Pero cuando los bravos guerreros brabanzones se agitaron en la escena, viendo a lo lejos el misterioso cisne y su barquilla, y se fué armando en la imperial corte una batahola de dos mil demonios, el público, por acción refleja, se movió ruidosamente, arrellanándose en el asiento, tosiendo, suspirando, revolviéndose para hacer provisión de silencio. ¡Qué emoción! Iba a presentarse Franchetti, el famoso tenor, un gran artista de quien se murmuraba que habíase casado con la López buscando una compensación a sus facultades decadentes en la frescura y valentía de su mujer. Aparte de esto, un maestrazo que sabía salir triunfante con auxilio del arte.

¡Ah!... Ya estaba allí, de pie en el esquife, apoyado en larga espada, el escudo embrazado, cubierto el pecho de escamas de acero, irguiendo su arrogante figura de buen mozo festejado por toda la aristocracia de Europa, y deslumbrando de cabeza a pies, cual un pescado de plata envuelto en seda.

Silencio absoluto; aquello parecía una iglesia. El tenor miraba su cisne, como si allí no hubiese otro ser digno de atención, y en el místico ambiente fué desarrollándose un hilo de voz tenue, dulce, vagoroso, cual si viniera de una distancia invisible.

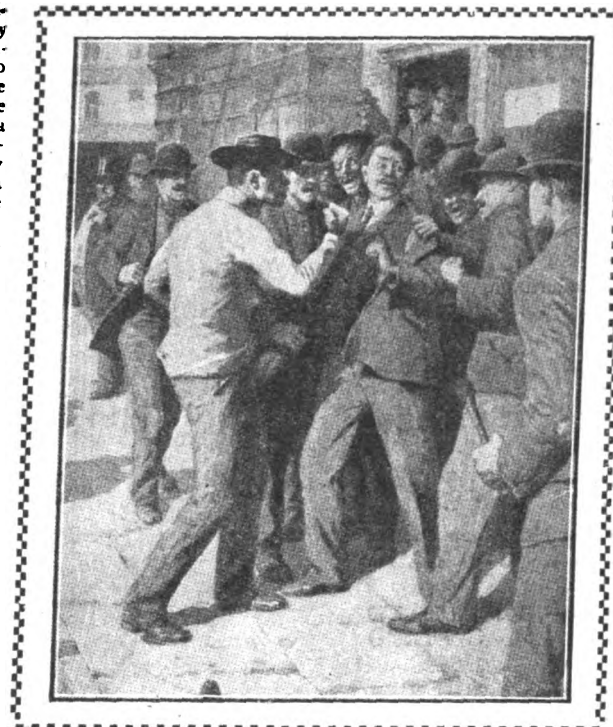
¡Mercé, mercé, cigno gentil!...

¿Qué fué lo que estremeció todo el teatro, poniendo de pie a los espectadores? Algo estridente, como si acabara de rasgarse la vieja decoración del fondo; un silbido rabioso, feroz, desesperado, que pareció hacer oscilar las luces de la sala.

¡Silbar a Franchetti antes de oirle! ¡Un tenor de cuatro mil francos! La gente de palcos y butacas miró al paraíso con el ceño fruncido; pero arriba la protesta fué más ruidosa. ¡Granuja! ¡Canalla! ¡Golfo! ¡A la cárcel con él! Y todo el público, arremolinándose, de pie y con el puño amenazante, señalaba al vejete que, cuando cantaba la tiple, metía la nariz en la capa para llorar y ahora se erguía intentando en vano hacerse oir. ¡A la cárcel! ¡A la cárcel!

Pisando gente entró la pareja, y el viejo pasó a empujones de banco en banco, abofeteando a todos con su capa caída y contestando con desesperados manoteos a los insultos y amenazas, mientras que el público rompía a aplaudir estrepitosamente, para animar a Franchetti, que había interrumpido su canto.

En el pasillo detuviéronse el viejo y los guardias, respirando ansiosamente, magullados por el gentío.



Algunos espectadores les siguieron.

—¡Parece imposible!—dijo uno de los guardias.—Una persona de edad y que parece decente...

—¿Y usted qué sabe?—gritó el viejo con expresión agresiva.—Mis razones tengo para hacer lo que he hecho. ¿Sabe usted quién soy yo? Pues soy el padre de Conchita, de esa que se llama en el cartel la Franchetti, de la que aplauden con tanto entusiasmo los imbéciles. ¡Qué tal!... ¿Les parece raro que silbe?... También yo he leído los periódicos; ¡qué modo de mentir! "La hija amantísima..." "El padre querido y feliz..." Mentira, todo mentira. Mi hija ya no es mi hija; es un culebrón, y ese italiano un granuja. Sólo se acuerda de mí para enviarme una limosna, ¡como si el corazón comiera y le contentase el dinero! Yo no tomo un cuarto de ellos: primero morir; prefiero molestar a los amigos.

Ahora sí que era oído el viejo. Los que le rodeaban sentían hambrienta curiosidad, ante una historia que tan de cerca tocaba a dos celebridades artísticas. Y el señor López, insultado por todo un público, deseaba comunicar a alguien su indignación, aunque fuese a los guardias.

—No tengo más familia que *csa*. Comprendan mi situación. Se crió en mis brazos: la pobrecita no conoció a su madre. *Sacó* voz; dijo que quería ser tiple o morir, y aquí tienen ustedes al bonachón de su padre decidido a que fuese una celebridad o a morir con ella. Los maestros dijeron ¡a Milán! y allá va el señor López con su niña, después de dimitir su empleo y vender los cuatro terrones heredados de su padre. ¡Válgame Dios y cuánto he sufrido! ¡Cuánto he trotado antes del debut, de maestro en maestro y de empresario en empresario! ¡Qué humillaciones, qué vigilancias para guardar a mi niña, y qué privaciones, sí, señores, privaciones y hasta hambre, cuidadosamente ocultada, para que nada faltase a la señorita! Y cuando cantó por fin y comenzó a sonar su nombre, cuando yo me extasiaba ante los resultados de mi sacrificio, llega ese fantasmón de Franchetti, y cantando sobre las tablas dúos y más dúos de amor, acaban por enamoricarse y tengo que casar a la niña para que no me ponga mal gesto ni me parta el alma con sus lloros. Ustedes no saben lo que es un matrimonio de cantantes. El egoísmo haciendo gorgoritos. Ni cariño, ni corazón, ni nada; la voz, sólo la voz. Al ladrón de mi yerno le molesté desde el primer momento; tenía celos de mí, quería alejarme para dominar en absoluto a su mujer; y ella, que ama a ese payaso, que cada vez está más unida a él por las ovaciones, dijo que sí a todo. ¡Las exigencias del arte! ¡Su modo de vivir, que no les permite deberse a la familia, sino al arte! Estas fueron sus excusas, y me enviaron a España; y yo, por reñir con ese farsante, reñí con mi hija. Hasta hoy no les había visto... Señores, llévenme ustedes donde quieran, pero declaro que siempre que pueda vendré a silbar a ese ladrón italiano... He estado enfermo, estoy solo: pues revienta, viejo, como si no tuvieras hija. Tu Conchita no es tuya; es de Franchetti... pero no; es del arte. Y ahora digo yo: Si el arte consiste en que las hijas olviden a los padres que por ellas se sacrificaron, digo que maldigo del arte y que más me alegraría encontrarme a mi Concha al entrar en casa remendando mis calcetines.

Vicente BLASCO IBÁÑEZ.

La pesca con luz animal.—

Los pescadores de Cezimbro (Portugal), emplean desde hace mucho tiempo un procedimiento muy original para pescar.

Cogen un ejemplar del "Malacocephalus Lœvis", pez raro en todos los mares, pero muy común en el lugar, y le comprimen el abdomen, haciendo salir por el poro anal un líquido, quizás excrementicio, amarillo, espeso, turbio y fosforescente en la obscuridad, en la cual irradia un fulgor azul celeste, y reparten dicho líquido, por fricción, en un trozo de tejido muscular sacado de un tiburón.

La fosforescencia se comunica al trozo de carne, y se conserva bien durante varias horas. Al decir de los pescadores se aviva si meten en el mar el trozo de carne así preparado, al cual llaman candil.

Después cortan el candil en trocitos, y los ponen como cebo en los anzuelos. Los peces, atraídos por la luz, pican en seguida.

La fosforescencia del líquido es debida a la presencia de un microbio luminoso.

Comamos espinacas.—

En el último congreso alemán de medicina interna, presentó el doctor Bunge un trabajo muy curioso acerca del valor terapéutico del hierro. El doctor se preocupó ante todo de averiguar la cantidad de hierro que contienen los alimentos usuales, para ver cuáles eran los mejores, y de sus investigaciones resulta que las espinacas dan quince y raya, por lo que a hierro se refiere, a todos los demás alimentos.

En la lista figura la yema de huevo en segundo lugar, en tercero la carne de vaca, y tras éstos, las manzanas, las lentejas, las grosellas, las judías verdes, las judías secas y la patata. La que queda muy mal parada, pues ocupa el último lugar de la lista, es la leche.

También ha comprobado Bunge que los animales jóvenes tienen mucho más hierro que los adultos.

Otro médico, Mr. Ralph Stockman, dice que cada persona absorbe normalmente, por medio de los alimentos, de 8 a 10 miligramos de hierro todos los días, pero en las clases pudientes esta cantidad se eleva hasta 12 o 14 miligramos, mientras que los pobres no tragan diariamente más de 4 miligramos.

Indudablemente ahora se desquitarán, comiendo espinaca a todo pasto.

Un cañón para apagar incendios. —

Una compañía petrolera de Indiana ha adoptado un nuevo aparato para la extinción de incendios, que consiste en un cañón montado sobre un carro que está siempre preparado para llevarlo al sitio donde sean necesarios sus servicios. Las municiones de dicho cañón las constituyen cincuenta balas y una cantidad de pólvora suficiente para dispararlas, pues el objeto de ellas no es apagar el líquido incendiado, sino derramarlo.

Alrededor de los tanques del petróleo hay una especie de foso de hormigón lleno de agua. Al incendiarse un tanque, si se deja caer el petróleo en el foso, se extiende por encima del agua y se consume en seguida, pero el calor es tan intenso que nadie puede acercarse a abrir las compuertas, y por eso se emplea el cañón, cuyas balas abren grandes brechas en la base del tanque por las cuales se escapa el petróleo y cae al foso del agua.

Digitized by Google

LOS precios de trajes y artículos de baño, así como todas las especialidades para playa, han sido fijados extremadamente bajos. - - - - - - - - -

TRAJES DE BAÑO
para señora, en sarga azul, adornados con trencillas blancas, pesos. . . . . **6.—**

TRAJES DE BAÑO
para señora, en sarga azul, adornados con trencilla blanca y cuello blanco. . . . . $ **6.—**

TRAJES DE BAÑO
para señora, en sarga azul, adornados con trencillas blancas, forma pollera. . . . . $ **8.20**

CAPAS DE BAÑO
para señora, en sarga azul, adornadas con trencillas blancas, cuello volcado. . . . . $ **6.50**

CAPAS DE BAÑO
para señora, en sarga de pura lana, calidad extra, con capucha o cuello. . . . . $ **12.50**

ZAPATILLAS DE BAÑO
para señora, en lona blanca, adornadas con anclas en color azul o punzó. . . . . $ **1.60**

ZAPATILLAS DE BAÑO
para señora, en tejido satinado, gustos escoceses, el par a pesos. . . . . $ **2.20**

GORRAS DE BAÑO
para señora, en tejido satinado impermeable, gran variedad de formas y gustos, $ 2.30, 2.—, 1.80, 1.20 y. . . . . $ **0.65**

TRAJES DE BAÑO
para hombre, en sarga azul de pura lana, adornados con trencilla azul o blanca. . . . . $ **9.50**

MALLAS
de natación, en color azul marino. . . . . $ **3.—**

GORRAS
de caucho, en colorado. . . . . $ **1.80**

SALIDAS DE BAÑO
en tejido esponja, en colores y blancas. . . . . $ **7.50**

SALIDAS DE BAÑO
en tejido esponja, calidad superior, con capucha o con cuello, pesos. . . . . $ **12.50**

SABANAS DE BAÑO
en tejido esponja, surtido de colores, $ 18.—, 16.50, 9.50, 7.50 6.50 y. . . . . $ **3.20**

TOALLAS
tejido esponja, en colores o blancas, la docena $ 28.—, 24.—, 21.—, 18.50, 14.50 y. . . . . $ **12.60**

TOALLAS
tejido esponja, fondo blanco con guarda de color punzó, la docena. . . . . $ **6.60**

TOALLAS
en macramé de algodón, artículo muy fuerte; la docena, pesos. **4.90**

TRAJES DE BAÑO
para niña, en sarga azul, adornados con trencilla blanca; años 14 y 16, $ 5.—; 10 y 12, $ 4.50; 6 y 8, $ 4.—; 2 y 4 $ **3.60**

TRAJES DE BAÑO
para niño, en sarga azul, cuello marinero; años 14 y 16, $ 6.50; 10 y 12, $ 5.80; 6 y 8, $ 5.—; 2 y 4. . . . . $ **4.50**

ZAPATILLAS
para playa; medidas 25 al 34, el par. . . . . $ **1.50**

MAMELUCOS
para baño, fondo azul o negro con rayas blancas; años 14, pesos 2.—; 10 y 12, $ 1.80; 6 y 8, $ 1.60; 2 y 4. . . . $ **1.40**

CALZONCILLOS
en el mismo estilo; años 14, $ 0.80; 10 y 12, $ 0.70; 6 y 8, pesos 0.60; 2 y 4. . . . . $ **0.50**

Tenemos el agrado de comunicar a nuestra distinguida clientela que, en el deseo de atenderla cumplidamente durante su permanencia en MAR DEL PLATA, hemos instalado una AGENCIA DE VENTA, en la calle San Martín 2465, convenientemente atendida por un personal experto, quien contribuirá a dar completa satisfacción a los pedidos que se nos hagan.

Casa Central:
FLORIDA - -
y CANGALLO

THE SOUTH AMERICAN STORES — BUENOS AIRES. LONDRES. PARIS.
GATH & CHAVES L.

Anexo:
Avenida de Mayo,
Perú y Rivadavia

Digitized by Google

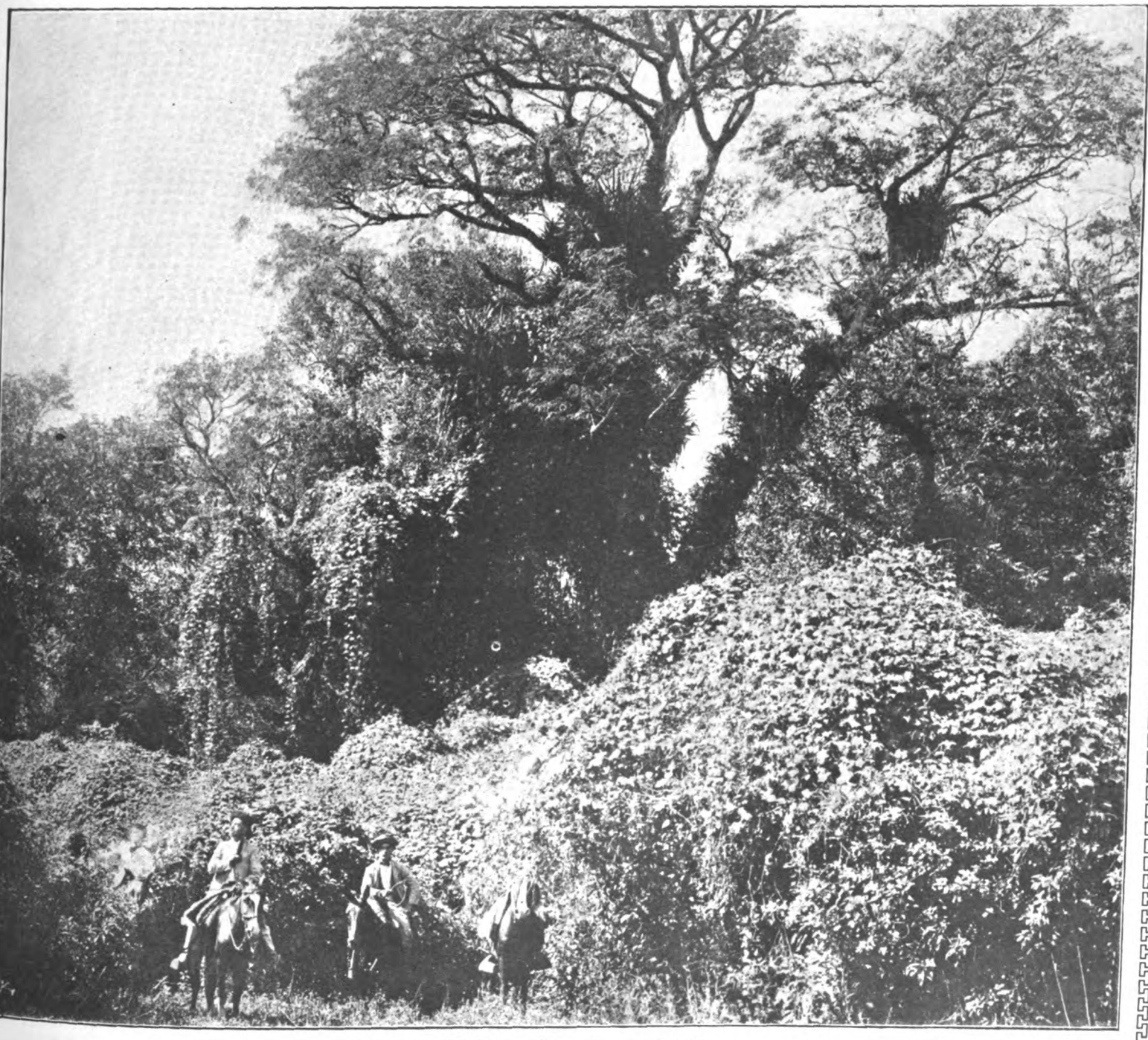
El Hogar

Año XIII
Núm. 329

21
Enero
1916

Notas gráficas

BELLEZAS NATURALES DE NUESTRO SUELO



La selva del Parque Aconquija, en Tucumán

Fot. Posse

Digitized by Google

Cómo veraneamos los porteños

Balnearios económicos

En la Avenida de Mayo, excelente rambla

En el balcón, mirando como suda el prójimo

En el banco de cualquier plaza, haciendo como si estuvieran en plena playa

En Palermo, junto al proceloso lago

Y, en fin, en la democrática azotea, lejos del mundanal ruido...

Fots. Bell.

Digitized by Google

Las actrices bonitas

Por los escenarios extranjeros

Miss Elena Williams, de la Alhambra, de Londres, que ha obtenido gran éxito en la obra de actualidad: "Ahora es el momento"

Miss Iris Hoey, del teatro Ambassadors, de Londres

La famosa actriz inglesa Wish Wynne y su hija. Empezó su carrera como bailarina y cupletista, siendo hoy una de las más ilustres figuras de la escena británica

Miss Joan Carrol, del teatro Ambassadors, de Londres

Digitized by Google

El ornato de Buenos Aires

El hermoso "Belvedere" que ha sido inaugurado en el Parque Lezama

Fot.. Roth.

Digitized by Google

Del exterior y el interior

Rosario

Los bachilleres egresados del Colegio Nacional en 1915

Pic-nic celebrado en la quinta Mendoza por el Centro de corredores y viajantes de comercio

Asunción del Paraguay

Bachilleres y alumnos de la escuela San José, que ofrecieron un almuerzo de despedida al director, P. Suberbielle

Rosario

Srta. Dora Malmagne que ha contraído enlace con el señor M. Cuomo

Fots. Martin y Máas.

Digitized by Google

Informaciones de Montevideo

Niños que asistieron a la fiesta infantil celebrada en casa de los señores Schmidt-Pitaluga

El ministro del interior inaugurando el primer Salón Nacional de arquitectura

El te y baile del Parque Hotel

A la hora del te

En el salón de baile

Una mesa en la terraza

Fots. Vega.

Digitized by Google

Nuestras "midinettes"

"Passez le mot" vosotros, amables lectores, que el Pescatore hará la vista gorda, ya que la costumbre sancionó la palabreja que nos vino de Francia para designar a esas bellas y simpáticas muchachas cuyas frágiles siluetas han sido sorprendidas por nuestro fotógrafo a la hora habitual en que ponen el encanto de su venustidad en las calles, que rien con su risa, risa de juventud optimista y sana.

Son las midinettes parisienses famosas por su gracia y por su beldad, pero estas, sus hermanas argentinas, no les van a la zaga en ninguna de esas cualidades, y porque así lo entendemos, dedicamos a ellas esta información para que no nos dejen por embusteros y como homenaje a su belleza.

"El Hogar", que haciendo honor a su nombre se interesa siempre por cuanto contribuya a la exaltación de esos nobles sentimientos que avivan el culto a la familia, no puede dejar sin un recuerdo a esas honestas obreras, las cuales, con el producto de sus primorosos trabajos, sostienen tantos modestos hogares.

Camino al taller

El precario almuerzo

De vuelta a casa

—Hoy hace demasiado calor... Sacrificaremos diez centavos.

Un programa de quince cuadras, y con 38° a la sombra...

Así, con acompañamiento de banda, es más tolerable la vida.

—Si me sacaran en "nuestro gran mundo"... ¡qué golpe!...

Fots. Bell.

Digitized by Google

La temporada dramática de 1916

Algunos de los artistas que nos visitarán este año

Los ilustres actores españoles María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza

Lucien Guitry

Enrique Borrás

Digitized by Google

Año Nuevo y la guerra

El lápiz maestro de Matania, cuyos dibujos quedaran como una documentación de esta guerra, ha sorprendido una de las emocionantes escenas a que dió lugar el regreso de los soldados ingleses a Londres con objeto de pasar el Año Nuevo en el seno del hogar por el que los británicos sienten tan explicable cariño, que han hecho de él modelo que otras razas tratan de imitar. Como el dibujo muestra el arribo de los guerreros ingleses, constituyó un acontecimiento conmovedor.

Dibs. de Matania.

Digitized by Google

Nuestro gran mundo

Señorita Ernestina Vitón, cuyo enlace con el señor Raúl Acevedo Díaz ha sido concertado

Fot. Zuretti-Fiorini.

Señorita de Mackinlay Alcorta

Fot. Witcomb.

Señora Celia Alcorta de Mackinlay

Fot. Witcomb.

Señorita Hebe Pirovano, que celebrará en breve su boda con el señor Rafael Girondo

Fot. Baudoin.

Digitized by Google

El Sr. Pedriali y los niños

Inauguración del recreo para niños en Quilmes

El recreo inaugurado para los hijos de los empleados subalternos de la Cía. Anglo-Argentina

El secretario general del "Anglo-Argentino", señor Frostick, en un vals más o menos "berceuse"

La comisión organizadora de las excursiones: señores Carlos M. Coppes, Marcos A. Rebello, Alfredo Arcella y Roberto J. Díaz

El administrador general, Ing. José Pedriali, haciendo lo que se puede por Terpsícore

Los niños aclamando a sus benefactores, los esposos Pedriali

Fots. Bell.

Digitized by Google

El chic femenino

En el "boudoir"

La figura del centro nos muestra un bonito modelo de vestido para la casa, de raso gris paloma, prendido con cordones plateados. El holgado matiné es de ninón color cereza y brocato de terciopelo. A la derecha se ve un encantador "negligée" para "boudouir", de China, color claro, adornado con amarillo brillante, casi dorado. Este color se repite en el dibujo de naranjas que se aplica en las orlas. El pijama de la izquierda pertenece al mismo estilo. Los dos modelos restantes son de "crêpe" de China, color claro, con cintas azules como adornos. Junto a los círculos calados van diminutas aplicaciones de rosas artificiales.

(Dibujos hechos expresamente para "El Hogar" por la Srta. D. Coulson).

Digitized by Google

Crónica de la moda

Precioso saco ruso para verano, de ninón color castaño obscuro, orlado con oro. La falda y el cinturón son de raso. La ancha cinta que circunda el busto es color rojo cereza.

No hay mucha variedad en los tejidos empleados para los vestidos de fin de estacion y comienzos de la próxima, que ya hay quien se adelanta y "precipita los acontecimientos". La sarga es algo tiesa y la gabardina se presta más fácilmente a formar lindos repliegues. Huega hablar de los trajes de cuadritos blancos y negros, que cada temporada cobran mayor popularidad. Los hay adornados con cuellos y ornamentos azules, y otros con estos mismos adornos de cintas listadas de azul, rojo o verde sobre fondo crema intenso.

Para los trajes de tarde sigue dominando el tafetán, y he visto encantadoras fallas de tafetán velo. pudiendo estas últimas llevarse aunque sea en invierno. El tafetán se presta más que toda otra tela a los adornos de mejor gusto, hoy día precisamente por haber estado olvidado durante largo tiempo y parecernos ahora del todo nuevo.

Las faldas de tafetán o de paño suelen llevar anchas bandas de paño aplicadas sobre el fondo del tafetán, que apenas se descubre entre ellas, en los bajos de la falda, cuya parte superior es de tafetán lo mismo que el cuerpo. Toda la parte sedosa de la falda queda encubierta por la chaqueta o gabán de paño tan completamente, que se puede llevar el traje por la calle, aun para salir a pie. Los colores azul marino y negro son los de más agradable visualidad y los que mejor sientan por el contraste entre el mate del paño y los brillantes reflejos del tafetán, aparte de su ligereza.

No he notado novedad digna de mención en los sombreros de reciente data. Los hay para todos los gustos y edades. Unos son grandes, otros pequeños y cada cual puede entocarse a su sabor, según su posición social y la hechura que mejor le siente. Algunos sombreros, de forma muy solida y práctica, están adornados con cintas tendidas sobre la copa a manera de amplios cinturones. Estas cintas van ajustadas con pinzas para que se adapten a los contornos del sombrero, pues los pliegues resultarían demasiado abultados, dada la rigidez de las cintas. Convienen estos sombreros para viaje o excursiones matinales, y sólo llevan por adorno un pequeño nudo o escarapela.

Los sombreros de mejor gusto son de medianas dimensiones, y la cenefa está orillada con una estrecha cinta de faya negra.

Otros modelos son de fieltro aterciopelado muy ralo, adornados con un ancho nudo de faya del mismo tono, resultando el contraste, a que antes me refería, de un tejido o una cinta sumamente mate que realza los brillantes reflejos del fondo con que armoniza.

Cada día es mayor el número de marcos para retratos que se ven en las casas bien arregladas; en cada mesa, por lo menos, hay uno o dos, de modo que, sin exagerar, es lógico creer que todo el mundo tiene su colección de bonitos marcos, entre los que debe figurar el nuevo modelo de bronce dorado, sobre un "passe-par-tout" de concha obscura, incrustado de chispitas de "strass", formando rayos alrededor de la circunferencia donde se coloca la fotografía.

Son preciosos y tienen mucho aspecto de antigüedad; tanto, que si en vez de estar expuestos en el escaparate de una tienda moderna, los viésemos en la vitrina de un anticuario, se nos ocurriría preguntar: ¿A qué época pertenecen?

Trajecitos imitando los de la época de Carlos I de Inglaterra. Son de terciopelo negro y raso blanco, respectivamente. Ambos están orlados con color ocre

Elegante y sencillo vestido de paño o género claro. La original blusa es fruncida y lleva cuello con escote. Los puños son de muselina rígida. La falda es abierta por ambos lados, dejando ver algo del frucido

---

Para las señoras aficionadas a tener cerca de sí algún perfume, he visto un objeto que seguramente satisfará sus deseos.

Es de plata brillante por fuera y sobredorada por dentro, tiene la forma de medio cascarón de huevo y está sostenido por tres patitas de estilo Luis XV, muy esbeltas y bien proporcionadas.

Dentro de este pebetero se echan hojas de rosa secas, espliego, canela en rama y algunas gotas de esencia de rosa. Resulta un perfume oriental suave y penetrante, pero que no perjudica al aparato respiratorio ni a la cabeza.

Dibs. de la Sta. Coulson

MARY.

Digitized by Google

La caricatura en el extranjero

A MERCED DE LAS OLAS

Los yanquis.—Que se hunda toda Europa en sangre y en miseria, pues gracias a eso estamos nadando en oro.
(Kladderadatsch)

¡AVANTI, SAVOIA!

Vittorio Emmanuele.—Un paso más, Elena, y la alcanzamos.
(Lustige Blätter)

FABULA INMORAL

El leopardo, el gallo y el erizo.
(Blanco y Negro)

EL TERRIBLE PILOTO

Con mano segura, John Bull conduce el barco francés a su perdición.
(Der Brummer)

¡BIENVENIDO, FERNANDO!

El nuevo socio del Club de los Suicidas.
(Montreal Star)

EN EL TEATRO DE LA GUERRA

Grey (director del teatro).—¡A ver, el matamoros! ¡Salga a la escena de los Balkanes!
El italiano.—¡Yo no trabajo más y me quito el "maquillage"!
(Lustige Blätter)

EN BÉLGICA

El kaiser y el hambre
(New York Evening Sun)

¡VALIENTE VICTORIA!

El escultor imperial.—Quiero que me sirvas de modelo para mi colosal obra que simbolizará la victoria.
Alemania.—Con mucho gusto, pero aliméntame primero.
(Punch)

LA OPINIÓN DE LOS HUMILDES

—¿Y tú, qué piensas de la guerra?
—Que con el dinero que cuesta podrían haber hecho felices a todos los pobres.
(L'Esquella de la Torratxa)

TRÍPOLI

La primera de las provincias redimidas
(Kladderadatsch)

Digitized by Google

Los grandes defensores de la paz

La guerra es tan antigua como el hombre, y los deseos de paz son, seguramente, tan antiguos como la guerra.

Se arguye contra estos deseos, y contra los proyectos elaborados para afirmar la paz, que la guerra es una efectividad histórica y que, por unas o por otras causas, por razones de raza, de expansión, de religión, de comercio, la guerra ha llenado constantemente las páginas de la Historia.

Esto, sin embargo, no es rebatir la teoría de los pacifistas.

Los teóricos de la paz saben bien que la guerra es un hecho; pero preconizan lo que debe ocurrir, es decir, la desaparición de ese hecho en lo futuro, de suerte que no discuten el hecho, sino la justicia o legitimidad ideal del mismo.

La afirmación de la idea de la paz se ha hecho, y se hace, según diversas teorías, que pueden resumirse en las cuatro siguientes: ascética, imperialista, jurídica y empírico política.

La "teoría ascética" reprueba la guerra porque, como todas las violencias, se halla en pugna con la ley ética del amor y de la fraternidad humana. El cristianismo encierra la culminación de esta teoría, pues aunque los Evangelios no condenan la guerra expresamente, la doctrina de amor que contienen es, en realidad, una condenación tácita. Esta repugnancia a la violencia se percibe claramente en las primeras sociedades cristianas; pero cuando la Iglesia llega a ser oficial, a constituirse en cierto modo en institución política, reconoce la profesión de las armas, hasta tal punto que los pontífices, mientras tuvieron dominio temporal, sostuvieron ejércitos propios.

En los tiempos modernos revive la misma teoría, sustentada ahora por los elementos avanzados, por los socialistas, quienes, predicando también amor y fraternidad entre los hombres, han hecho campañas pacifistas tan ardientes que han llegado a la propaganda antimilitarista, preconizando el internacionalismo en frente de la idea de Patria.

La "teoría imperialista" es en cierto modo la antítesis de la anterior, porque, mientras la ascética rechaza toda violencia, la que nos ocupa pretende asentar el reinado de la paz como consecuencia de una violencia llevada a sus últimos límites.

Se basa esta teoría en que, proviniendo la guerra de la existencia de diversas nacionalidades, desaparecería su posibilidad el día que desaparecieran aquéllas. Y como no pueden desaparecer sino mediante la reunión de todas bajo una denominación única, lo cual sólo puede conseguirse con la conquista, de ahí que esta teoría pretenda asentar la paz y afirmarla como resultado de una gran violencia.

La "teoría jurídica" se funda en la libertad. Cuando los pueblos organizados democráticamente tengan libertad para federarse entre sí, sin sujeción a exigencias históricas ni políticas, esa federación traerá aparejada la de todos los pueblos del mundo, que, no sojuzgados por nadie, sino dueños de sí mismos, no tendrán por qué guerrear, y si lo intentasen, el influjo de los demás sería bastante poderoso para impedirlo.

Finalmente, la "teoría empírico-política" cree que la paz perpetua podría obtenerse mediante una serie de pactos o acuerdos entre los gobiernos de los diferentes países.

Esta teoría, sostenida desde el siglo XVII, y en la cual se han basado numerosos proyectos dados a conocer desde entonces, es la que se ha intentado llevar a la práctica mediante la conferencia de La Haya.

Esta conferencia no es, en realidad, sino la realización del proyecto dado a conocer por Crucé en 1623. Para abolir la guerra proponía Crucé, en su obra "Le Nouveau Cynée", que se eligiese una ciudad en la que todos los soberanos tuviesen perpetuamente sus embajadores, a fin de que las diferencias que pudiesen surgir fuesen resueltas por el fallo de toda la asamblea.

Las predicaciones y las propagandas de las doctrinas pacifistas dieron origen a la primera conferencia de La Haya, celebrada en 1899, en la que se pactó una "Convención para el arreglo pacífico de los conflictos internacionales", confirmada, con algunas modificaciones, en 1907. Instituyó un tribunal permanente de arbitraje, que comenzó a ejercer sus funciones el 15 de septiembre de 1902.

A fin de que ese tribunal se alojase de la manera correspondiente a su elevada misión, un millonario norteamericano, Mr. A. Carnegie, donó generosamente las cantidades necesarias para que se construyera un edificio, el Palacio de la Paz, de que publicamos una reproducción fotográfica; el cual palacio fué solemnemente inaugurado, con asistencia de la reina Guillermina de Holanda y de mister Carnegie, el 28 de agosto de 1913.

Un año después, justamente, estalló la gran guerra europea, tan terrible que nadie creía en ella hasta que vió con dolorosa sorpresa que era una triste realidad. Las artes han cooperado a la difusión de las ideas pacifistas. Literatos y pintores han producido obras magníficas traduciendo ese sentimiento sustentado por hombres de todas las condiciones y clases. En esta página reproducimos el cuadro más famoso que sobre la idea de la paz se haya producido; en él figuran y están inmortalizados los personajes que más han hecho para la supresión de la guerra; claro está que debido a la época en que la obra pictórica fué ejecutada faltan en él numerosas personas que en estos últimos tiempos se han significado por sus trabajos en favor de la paz, tales como la reina Guillermina, Williams Stead, Ford y los internacionalistas de todos los países, entre los que recordamos a Jaurés, primera víctima ilustre de esta guerra, Vandervelde y Briand que por azares de la fortuna labora paradójicamente en el gobierno de un país en lucha.

Cuadro decorativo de H. Danger

Explicación gráfica del cuadro

1. Confucio.—2. Budha.—3. Isaías.—4. Miqueo.—5. Arístides.—6. Aristófanes.—7. Platón.—8 a 15. Jueces anfictiones.—16. Cicerón.—17. Antonino.—18. Marco Aurelio.—19 a 22. Sacerdotes consulares.—23. San Pablo.—24. Gregorio de Tours.—25. Luis IX.—26. Durant.—27. León X.—28. Dante.—29. Enrique IV.—30. Sully.—31. Alberico Gentili.—32. Grotius.—33. Puffendorf.—34. Erasmo.—35. Emeric-Crucé.—36. Leibnitz.—37. Vattel.—38. Kant.—39. Fenelón.—40. Abate de Saint-Pierre.—41. Mirabeau.—42. J. J. Rousseau.—43. Bentham.—44. Volney.—45. Metternich.—46. Saint-Simón.—47. Lamartine.—48. Alejandro III.—49. De Martens.—50. Conde Orloff.—51. Leopoldo I.—52. Sadi Carnot.—53. Renouard.—54. F. Passy.—55. Julio Simón.—56. C. Lemonnier.—57. Barón de Courcel.—58. Enrique Richard.—59. Gladstone.—60. Cobden.—61. Ruchonnet.—62. Elías Ducommun.—63. Staempfli.—64. Mancini.—65. Bonghi.—66. León XIII.—67. Conde Sclopis.—68. Clarendon.—69. Walewski.—70. E. Thiaudiere.—71. H. Danger (autor del cuadro).—72. A. Labbé.—73. Cleveland.—74. Garfield.—75. Grant.—76. Dudley Field.—77. Colfax.—78. Laad.—79. Jefferson.—80. Franklin.—81. Baronesa de Suttner.—82. Castelar.—83. Marcoartu.—84. Blumstchli.—85. Buchner.—86. Van Eck.—87. Bajer.—88. Jonas Jonassen.—89. Couvreur.—90. Lambermont.—91. Magalhaes Lima.—92. A. Nobel.—93 a 106.—Las repúblicas americanas

* * * A consecuencia de los terremotos ocurridos recientemente en Hawai, murió gran cantidad de peces, que las sacudidas sísmicas arrojaron a las costas.

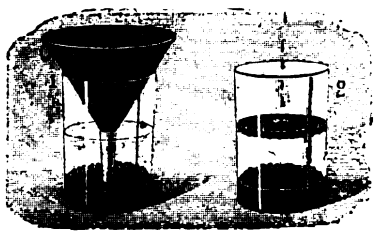
Digitized by Google

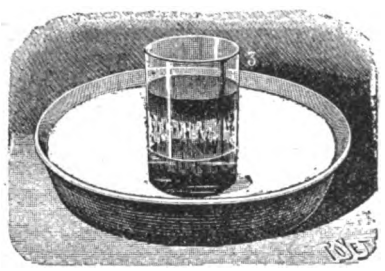
La ciencia recreativa

Experimentos curiosos

El vaso patriótico.—

Todos sabemos que los líquidos se colocan por orden de densidades; pues bien, si queremos tener un recipiente con los colores de cualquier bandera no

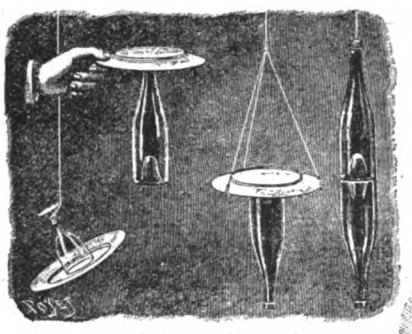




tenemos más que vertir líquidos de densidad distinta coloreados con anilina haciendo la disposición de los colores a nuestro antojo.

La presión atmosférica como adhesivo.—

Nuestro dibujo se parece mucho a los prospectos de los fabricantes de substancias para pegar loza, cristal y porcelana; pero no es con cola como nos-



otros conseguiremos adherir platos, vasos y botellas. Utilizaremos simplemente la presión atmosférica. Los experimentos que vamos a indicar no son otra cosa que variantes de la experiencia clásica de los hemisferios de Magdeburgo.

Como no tenemos a nuestra disposición ninguna máquina pneumática no podemos conseguir más que un vacío parcial; pero este vacío es suficiente para los diferentes casos que vamos a examinar.

El vaso y el plato.—

Suspended del techo un vaso por su base y haced quemar debajo un pedazo de papel: el aire se dilatará por el calor, lo que producirá después, por su enfriamiento, un vacío relativo que será suficiente para que la presión atmosférica haga adherir contra el vaso un plato de porcelana, el que habréis mantenido sólidamente contra el vaso antes del enfriamiento del aire caliente que contenía. Podéis impedir la introducción del aire exterior untando ligeramente de sebo los bordes del vaso.

El plato y la botella. Las dos botellas soldadas.—

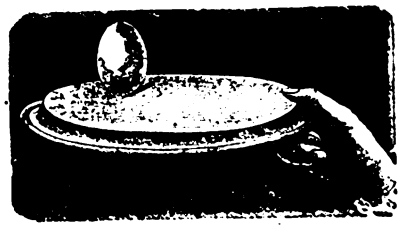
La superficie del cuello de una botella, siendo tan reducido, hace a este experimento más difícil que el anterior, pues ese necesario producir dentro de la botella el vacío lo más perfecto posible. Para eso se necesita que coloquéis la botella sobre un recipiente en el que haya agua en ebullición; una vez la botella llena de vapor de agua, la aplicaréis, después de haber engrasado los bordes del cuello, contra el plato, y cuando el enfriamiento produce un vacío suficiente, podréis observar que, elevando el plato, la botella permanece adherida.

Con un procedimiento semejante se puede llevar a cabo el experimento que podemos llamar de las botellas soldadas.

El huevo bailarín.—

Tomad un huevo (duro mejor que crudo), colocadlo en equilibrio sobre el revés de un plato limpio y dad al plato un movimiento circular horizontal cada vez más vivo.

El huevo por efecto de este movimiento se pone a dar vueltas por sí mismo como si fuera un trompo.



Para todas las experiencias de equilibrio hechas con huevos, podréis asegurar el éxito manteniendo el huevo sobre uno de sus extremos durante la cocción. La cámara de aire será reducida así de una manera simétrica y el equilibrio será así más fácil de obtener.

Teatro de equilibristas.—

Sabemos que si tenemos una aguja de punta sobre un plato y presentamos un imán a cierta distancia del otro extremo, podremos mantener la aguja en dicha posición por efecto de la influencia magnética que se ejerce a distancia. Además estará animada de un pequeño temblequeo, que podemos utilizar en un juguete de fácil construcción.

Cortemos en un pedazo de cartón la embocadura de un teatro, para lo cual se hace una abertura rectangular; el fondo del escenario se hace con otro pedazo de cartón, que se une al primero por medio de tapones de corcho, fijos por medio de alfileres. En lo alto de la embocadura, por la parte interior, se fi-

ja un imán, que debe ser invisible para los espectadores. Debajo de este imán se coloca un alambre, sobre el que se coloca de punta una aguja. La altura del imán debe ser tal que aquél pueda ejercer su influencia magnética sobre la aguja. Después se corta en papel la figura de una persona, una funámbula, por ejemplo, un payaso u otro cualquiera de esos personajes de circo tan bien conocidos; se le da la altura exacta de la aguja y se coloca ante ésta; la figura quedará en equilibrio, animada además de un pequeño movimiento que da mayor propiedad al espectáculo.

Con un fósforo y dos hilos se puede hacer un trapecio por el cual se podrá reemplazar el alambre. Este trapecio podrá balancearse lo que se desee sin que las figuras pierdan el equilibrio porque la aguja quedará siempre sensiblemente a la misma distancia del imán.

20 SANTOS CTS

Pida usted...

hoy mismo el número de Enero de

PICTORIAL REVIEW

La mejor revista de MODAS, LITERATURA — y ARTE que se publica en el mundo. —

MINIATURA DE LA CUBIERTA DE ENERO

El maravilloso número extraordinario de Enero

ha constituído un grandioso éxito literario y editorial, estando casi agotado el tiraje especial, hecho para la Argentina, de más de 300.000 ejemplares.

Llene el cupón y remítalo **HOY MISMO** a la

CASA IZQUIERDO

Calle Carlos Pellegrini 490 - Buenos Aires

CUPÓN

Señor Ricardo Izquierdo.

Carlos Pellegrini 490. — Buenos Aires.

Adjunto envío a usted ***50 centavos*** *en estampillas para que se sirva enviarme el número extraordinario de ENERO de su revista de modas, literatura y arte, PICTORIAL REVIEW.*

Nombre .....

Calle .....

Localidad ..... *F. C.* .....

Digitized by Google

Por los padres

Guerin había subido al tren muy de mañana. Allá a las cinco empezó a reconocer la tierra natal. Se acercaba a su pueblo, a su casa. No tenía padres, no le esperaba nadie; pero, esto no obstante, estaba muy contento de volver al pueblo por algunos días. Iba a ver de nuevo su hogar que representaba para él toda su familia, y a quien amaba como si fuese una persona.

Como la herida ya no le molestaba apenas, pensaba entregarse en cuerpo y alma—durante su licencia—a arreglar aquel pedacito de tierra suyo, que debía estar harto necesitado de sus brazos.

Sólo una cosa le apesadumbraba: la idea de encontrarse con el matrimonio Ballu, cuyo hijo, su compañero de la infancia, y que se había incorporado en su mismo regimiento, había muerto al principio de la campaña.

El tren se detuvo. Descendió el soldado, y al ver la estación rodeada de árboles sintió henchirse el corazón de contento.

Al entrar en el pueblo encontró al maestro de escuela que le había enseñado a leer hacía veinte años. Después al señor Marín, el alcalde. Los dos se detuvieron para hablar con él, y el señor Marín le convidó a cenar. De todas las puertas iban saliendo las mujeres a su encuentro. Estaba contentísimo; pero no se dió cabal cuenta de su alegría hasta que se encontró en su casa.

Pero tenía que abandonarla en seguida para ir a cenar a casa del alcalde. Acabada la cena, fueron muchos vecinos del pueblo a tomar con ellos café. Todos iban endomingados en honor de Guerin.

Todos le rodeaban, le hacían mil preguntas, y él, con la mayor sencillez, sin hablar nunca de sí mismo, les iba contando lo que había visto en la guerra.

En los momentos de silencio se oían por la ventana abierta las campanas de la iglesia y entraban a revolotear alrededor de la lámpara infinidad de mariposillas del campo.

Llamaron a la puerta.

—Son los Ballu—dijo el alcalde.

Entraron los dos ancianos. Guerin apenas los conoció; tan cambiados estaban. El tío Ballu, encorvado, con el pelo blanco, apenas podía andar, apoyándose en un bastón. La señora Ballu había adelgazado y su rostro estaba lleno de arrugas; le temblaban las manos y sus ojos tristes parecían no distinguir apenas los objetos.

—Nos han dicho—exclamó el viejo—que estabas aquí y hemos venido. Nos alegramos mucho de verte, muchacho.

La anciana no pudo contener un sollozo. El marido continuó:

—Guerin, ya ves, venimos a que nos cuentes... si... lo de nuestro hijo... lo de Antonio... cómo fué... vamos, cómo le mataron... lo que él hizo. Puedes decírnoslo todo, todo, ¿sabes? Ya se nos puede hablar de eso sin que lloremos... No es que nos hayamos resignado, eso sería mentir; pero, ya ves, al cabo de diez meses... En fin, que se nos puede hablar... Nosotros, la verdad, hasta ahora no sabemos nada... fuera de que ha muerto; pero ni una sola palabra más... Como tú estabas con él, nos podrás contar...

Hubo un momento de silencio. El padre continuó:

—Tenemos valor, cuenta. Además, eso nos servirá de consuelo. Todos vosotros sabéis lo que era Antonio, no había en el pueblo otro más valiente, ni más fuerte, ni más resuelto... Tiene que haber hecho algo extraordinario... Cuenta, Guerin, cuenta, que eso nos dará alguna satisfacción. Estaremos aún más orgullosos de él cuando sepamos los detalles...

Los dos ancianos se sentaron. Ambos miraban fijamente a Guerin. Quizás se preguntasen por qué no había de ser su hijo el que estuviese allí y no aquel muchacho sin padres ni familia. Guerin estaba como cortado.

—Te escuchamos ya, habla—insistió el tío Ballu.

—Bueno, bueno; allá va—dijo el soldado haciendo un esfuerzo.—Era a últimos de septiembre, un día de mucho calor... Estábamos a la orilla de un río... en el Norte...

Guerin se detuvo.

—Sigue... ¿Qué pasó? ¿Qué hizo Antonio? No tengas reparo en hablar, nos consolará saber...

Guerin dudaba aún si continuar o no; pero al ver la mirada angustiosa del viejo se decidió:

—Bien; oiga usted: Antonio estaba en primera línea con los de su sección y con una ametralladora en un pueblo. Atacaron los "boches". Eran muchos y los nuestros fueron cayendo uno tras otro. Se quedó él solo. Conocía el manejo de la ametralladora, y como había orden de sostenerse en aquel pueblo, Antonio se sostuvo durante un cuarto de hora. Le pasaba un diluvio de balas por encima de la cabeza; pero él se sostenía con la ametralladora. No podía marcharse porque había caído el teniente y los compañeros, y como había orden de no retroceder...

Llegaron en esto los nuestros y le encontraron solo con la ametralladora. Ya saben ustedes lo que ha hecho su hijo.

Guerin había hablado de prisa, sin detenerse casi para tomar aliento.

—Pues el que ha hecho eso es un héroe—dijo el maestro de escuela.

—Puede usted estar orgulloso, tío Ballu—exclamó el alcalde.

—¿Y entonces fué cuando le mataron?—preguntó emocionadísimo el viejo.

—Sí, recibió muchos balazos—dijo Guerin.—Los "boches" tiraban de firme.

—Eres un buen muchacho por habernos contado lo que pasó—dijo el tío Ballu después de una pausa.—Ahora ya estamos enterados y podemos estar satisfechos, ¿no es verdad, mujer?

La vieja nada dijo, no hacía más que llorar.

Se despidieron, y como ya eran las once, todos los demás se marcharon también.

La casa de Guerin estaba situada junto a la escuela de niños, al extremo del pueblo. Así es que él y el maestro se fueron juntos.

Cuando estuvieron solos, el maestro se detuvo a la luz de un farol, y mirando fijamente a Guerin, le dijo:

—Qué casualidades hay en el mundo, parece imposible...

—¿Por qué dice usted eso—preguntó Guerin, extrañando la salida.

—Por la historia que has contado del hijo del tío Ballu. Es extraordinario que ese muchacho haya hecho exactamente lo mismo que tú.

—¿Cómo,... ¿Qué dice usted?

—Nada, que eso del pueblo defendido por un hombre solo, lo de la ametralladora, lo de los heridos salvados...todo eso fuiste tú quien lo hiciste, Guerin. Me acuerdo perfectamente. Lo trajeron los periódicos. Por eso salió tu nombre en la orden del día

—¿Yo he salido en los papeles?

—Sí, tu nombre y la historia enterita, de cabo a rabo. Aquí no se acuerdan o no lo leyeron; pero yo iba a hablar de ello cuando entraron los Ballu. Así, pues, dime, ahora que estamos solos, la verdad.

Guerin, algo contrariado, se encogió de hombros y exclamó:

—Pues verá ustel, señor Fanque, voy a decirle lo que pasó. El hijo del tío Ballu ha tenido mala suerte. Primero, por haber muerto, que es lo peor, y después, por morir como murió. Ahogado. Sí, se empeñó en bañarse después de comer. Yo bien le advertí que eso era muy malo; pero ya sabe usted lo testarudo que era. Tenía calor, y como aquel día lo pasábamos tranquilos... En fin, que no se le pudo convencer. Se tiró al agua, le dió una congestión y se fué al fondo. Le sacaron en seguida; pero ya había muerto... Ya ve usted, francamente... yo no les iba a contar esto a los pobres viejos. Es una muerte estúpida, que les hubiera hecho aún mayor su pena, ¿verdad? Entonces se me ocurrió contarles lo mío, lo que a mí me ocurrió después. Ya sé que eso es mentir, no digo lo contrario; pero como no cuento más que lo mío, no quito nada a nadie.

Guardaron silencio durante largo rato y continuó diciendo el soldado:

—Sólo que yo no caí muerto; me hirieron nada más... ¿Qué quiere usted? No tuve valor para decirle la verdad a los padres, y como tengo la cabeza muy dura y en mi vida he podido inventar nada...

Se echó a reir. El maestro le puso una mano en el hombro y le dijo:

—Bueno, ¿y qué dirás ahora, cuando tengas que contar algo tuyo?

—¡Calla, pues es verdad! ¡No había pensado en ello! ¡Es un fastidio!...

Se quedó un momento pensativo, y encogiéndose de hombros, exclamó:

—¡Bah! Malo ha de ser que no me vuelva a ocurrir otra cosa que merezca contarse.

Federico BOUTET.

La parte obscura de la luna.—

Muchas veces es visible la parte de la luna que no recibe luz del sol. Esa parte semeja un globo de color de cobre descansando sobre una media luna y su luz es debida a la que refleja la tierra sobre nuestro satélite. Si en la luna hubiera habitantes, observarían el mismo fenómeno en nuestro planeta cuando la tierra se halla en igualdad de condiciones.

El color de cobre es debido a que la luz tiene que atravesar tres veces la atmósfera de la tierra, una al venir el sol, otra cuando se refleja en la luna y otra cuando la luna nos devuelve los reflejos. Nuestra atmósfera tiene la propiedad de absorber los rayos azules de la luz blanca y deja pasar solamente los rojos y anaranjados, y por efecto de la triple absorción vemos ese color de cobre.

Al tratar de este fenómeno puede consignarse una cosa rara, aunque no tiene relación con él. La parte de la luna que se nos presenta obscura, es la misma parte de la tierra que aparece iluminada a la luna en cualquier tiempo determinado, y la parte de la luna que nosotros vemos iluminada corresponde a la porción de la tierra que se presenta obscura a la luna.

Sabido es que nuestro satélite no tiene luz propia y sólo nos manda la que el sol refleja en ella, y lo mismo sucede con la tierra respecto de la luna, excepción hecha de los lugares ocupados por las grandes ciudades, en donde se reune un número de luces enorme.

La luz de la luna tiene una ventaja sobre la de la tierra: la igualdad. La luz de la tierra no puede ser igual ni constante por efecto de las nubes que se forman en su atmósfera, lo cual no sucede en nuestro satélite.

El nudo en las banderas de los buques.—

Las banderas de los buques sirven para más cosas que para declarar la nacionalidad a que pertenecen las embarcaciones.

Los que visitan los grandes puertos suelen ver frecuentemente barcos con la bandera anudada en un ángulo, y esta señal que no comprenden los no iniciados, sirve para llamar la atención de la aduana y dar a entender que los de a bordo desean embarcar o consumir alguna mercancía estancada como el tabaco, los licores, etc., para lo cual es preciso que acuda un funcionario a presenciar la rotura de los sellos de los paquetes.

Digitized by Google

Un montón de recetas útiles

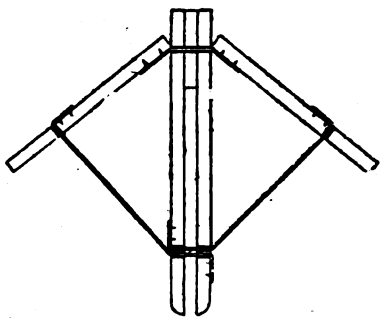
Las manchas de alquitrán hay que frotarlas con petróleo antes de lavarlas.

Para que no se eche a perder la goma arábiga basta echar a la disolución unas gotas de aceite esencial de clavo.

El piano debe estar siempre cerrado para impedir que penetre el polvo, y además conviene cubrirlo con una funda o con una colcha cuando se barre la habitación. Las teclas no deben lavarse nunca con agua porque quita el color al marfil. Si están manchadas se frotan las manchas con un poco de zumo de limón y sal.

Aparador de guarnicionero.—El adjunto grabado reproduce un buen modelo de aparador de guarnicionero.

El aparador se compone de dos piezas largas de madera que sirven para



sujetar el cuero, dos palancas, un tarugo separador y un trozo de correa de dos centímetros de ancho por un metro de largo.

Cuando no se usa el aparador se pliegan las palancas y ocupa muy poco sitio. Para trabajar con él se pone entre las piernas con las palancas debajo de las corvas.

Para sacar lustre al charol empléase una mixtura compuesta de una parte de trementina y tres de aceite común.

Las mechas de las lámparas lucen mejor cuanto más suelto sea su tejido.

Espumadera práctica.—Una cuchara más o menos grande, según convenga, **puede convertirse** rápidamente en una **espumadera muy práctica.** Todo se redu-

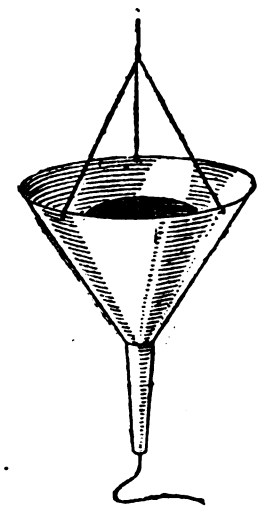
ce a cortarla por medio de un serrucho, unas ranuras, como se ve en el grabado, el cual indica claramente la situación y distribución de las ranuras.

Los sombreros de paja blancos se limpian con una mezcla de zumo de limón y azufre, en proporción de una cucharadita pequeña de azufre para el zumo de un limón pequeño.

La harina debe conservarse muy bien tapada, porque absorbe los olores con gran facilidad.

El zumo de limón es excelente para quitar las manchas de los dedos y **blanquear las uñas**, pero los limones se pudren pronto, y en muchos puntos no es fácil adquirirlos todos los días, por cuya causa es conveniente saber que el zumo de uno o varios limones se conserva muchísimo tiempo siempre que se guarde en un frasco bien tapado para usarlo cuando haga falta.

Para los ovillos de piolín.—Nos comunica un lector que buscando un sitio donde tener a mano el ovillo de bramante sin que se enredase, y no disponiendo de un recipiente adecuado, se fijó en un embudo de hojalata y puso en práctica la idea que se le ocurrió al ver el vulgar utensilio.



Abrió tres agujeros equidistantes en el borde superior del embudo, ató a ellos unos trozos de bramante que unió en la forma que se ve en el dibujo para colgar del techo el embudo, puso en éste el ovillo y sacando el rabo del bramante por la parte inferior, creó un excelente medio de tener siempre al alcance de la mano el bramante, sin que le estorbase el ovillo ni corriera peligro de deshacerse.

Tinta para escribir sobre vidrio y metales.—Se pueden hacer dos clases de tinta, blanca o negra, según convenga, para la tinta negra se mezclan:

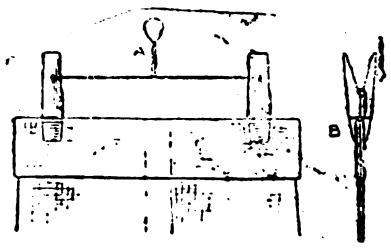
Silicato de sodio.	2 partes
Tinta de China líquida. . .	11 „

La tinta blanca se compone de:

Silicato de sodio.	4 partes
Blanco de China o sulfato de baritu.	4 „

Es preciso conservar bien tapado el frasco y para escribir emplear pluma de acero nueva.

Colgador de pantalones.—Se puede hacer fácilmente un colgador de pantalones con dos pinzas de tender ropa y un trozo de alambre grueso, de unos sesenta centímetros de largo.

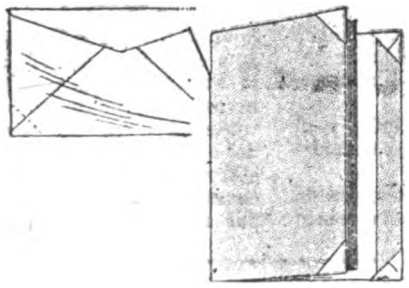


El alambre se dobla del modo que se ve en A, formando una anilla de un par de centímetros de diámetro. En los extremos del alambre se fijan las pinzas con las cuales se prenden las bocas de los pantalones, como se indica en B.

Las esteras viejas no deben tirarse, porque bien limpias y colocadas debajo de las alfombras se conservan éstas mucho más tiempo sin deteriorarse.

Al engrudo de pegar el papel de las habitaciones, conviene añadirle una cucharadita de alumbre por cada libra de harina que entre en su confección.

El arte de forrar libros.—Los libros nuevos quedan muy bien forrados cortando un papel resistente de tamaño tal que cubra el lomo y las tapas del



libro quedando alrededor un sobrante de tres o cuatro centímetros para doblarlo. Las puntas se refuerzan y sujetan pegando unos esquinazos cortados de sobres usados. Este sistema permite quitar y poner el forro cuando convenga.

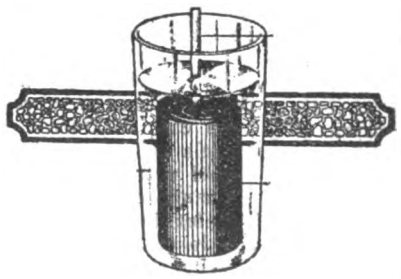
Para destapar latas.—Cuando está muy apretada la tapa de una lata de conserva o de un recipiente análogo, se puede quitar fácilmente poniendo una

cuerda fuerte alrededor de la boca de la lata, debajo precisamente del borde de la tapa y dándole vueltas con un clavo a fin de apretarla mucho. De este modo, la boca de la lata se estrecha por igual y la tapa salta por sí sola o puede quitarse con gran facilidad.

Cuando el calzado hace daño en algún punto del pie se echa una gota o dos de aceite común en el sitio de la media del mismo punto, y otras dos gotas en la superficie exterior del material del calzado y en el sitio correspondiente. El aceite ablanda el material y éste da de sí lo bastante para no causar molestias.

Revelado sencillo de películas.—Un procedimiento rápido y sencillo para el revelado de películas es el siguiente:

Cerrada la habitación e iluminada con luz roja se sumerge la película que haya de revelarse, primero en un vaso de agua, y luego, inmediatamente, en



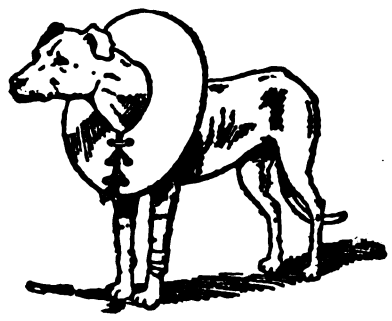
otro donde está el baño revelador. Introducida la película como indica nuestro grabado sobre el centro de la esy, mejor aún, un agitador de cristal, piral que forma, se introduce un lápiz que rápidamente y con suavidad se le hace recorrer varias veces la espiral, durante unos treinta segundos.

Si el vaso se mete dentro de un bote de nesfarina, fosfatina o cualquier otro bote y se tapa, el cuarto obscuro queda reducido al bote, se pueden abrir las ventanas y al cabo de veinte minutos el revelado está hecho, se puede abrir el bote, sacar el vaso, recoger la película y lavarla a plena luz.

Los marcos dorados se limpian muy bien frotándolos con cebolla cruda. Después se aclaran con agua.

Los mangos de marfil de los cuchillos recobran la blancura si están amarillentos frotándolos con una raja de limón y sal.

Para los perros enfermos.—Si difícil es administrar un medicamento interno a un perro, aún es más difícil y sobre todo más peligroso aplicarle un remedio externo, porque en seguida se lame y si el producto es venenoso puede costarle la vida.



Por esta causa es muy útil el collar que reproduce nuestro dibujo y que se sujeta con una cinta como el grabado indica. El collar se hace de cartulina o de hule y una vez puesto no puede lamerse el can ni quitarse los vendajes.

JABÓN
GRANJA BLANCA
LO MEJOR PARA EL CUTIS

¿Tiene Vd. buena vista?

Vea si con cada ojo puede leer los siguientes renglones de 30 a 35 centímetros de distancia.

Los métodos que la casa Garbarino de la calle Esmeralda 268, emplea para la graduación de cristales son los más racionales y eficaces, auxiliados por su larga práctica en esta especialidad.

Deletrear las siguientes letras de igual modo, a cuatro metros de distancia:

e.a.o.i.l.

r.n.t.f.b.

Si usted no puede leer como queda dicho, no pierda tiempo y visítenos, que tendremos el mayor gusto en examinarle con esmero sus ojos en gabinete físico ex profeso para la corrección de cualquier defecto, con cristales apropiados.

A $ 8 m/n.

ANTEOJOS enchapados con cristales para vista cansada con o sin receta de médico.

No tengo intermediarios, por eso estoy en condiciones de vender a los más bajos precios, sin ofrecer nada gratis o precios ficticios.

A. GARBARINO,
ÓPTICO

ESMERALDA 268
Casa color amarillo

Digitized by Google

Vulgarización científica

El cinematógrafo: su constitución y funcionamiento

Aparato para tomar vistas cinematográficas

De día en día va tomando el cinematógrafo mayores vuelos. Lo que al principio parecía nada más que un pasatiempo, va siendo auxiliar poderosísimo de la ciencia y medio práctico y ameno de instrucción, no sólo para los niños de las escuelas, sino para muchos de los que se dedican a estudios superiores. Además, constituye ya una industsia de tal importancia, que las casas más conocidas entre nosotros, y cuyas películas admiramos a diario, tienen a su servicio de mil a dos mil obreros dirigidos por varios ingenieros y confeccionan de cincuenta a cien mil metros de películas diarios.

Sólo con estos datos creo que queda demostrada la importancia que ha tomado el cinematógrafo, digno por lo tanto de que no se le tenga en olvido y de que se le dediquen algunas líneas, siquiera sea someramente.

Hablaremos primero de su fundamento, es decir, de la duración en la retina de las imágenes que la impresionan. Dicha duración es de una décima de segundo y a veces de bastante menos. Por esta causa, si movemos rápidamente una varilla con un extremo al rojo, en virtud de esa persistencia, no veremos varios puntos luminosos, sino una verdadera línea sin ninguna interrupción.

Fundados en esto, existen unos cuantos juguetes que todos hemos tenido o al menos visto, y uno de los cuales, por su sencillez extrema, ofrezco a mis lectores para su fabricación casera. Se trata del llamado "Taumátropo." Como se ve en el dibujo adjunto, consiste en un disco de cartón, en uno de cuyos lados pintamos una jaula, por ejemplo, y en el otro, y en sentido inverso, un pájaro a la altura de la "clásica caña" de la jaula. Si por la torsión de un doble hilo hacemos girar rápidamente el disco, aparecerá a nuestra vista el pájaro dentro de la jaula y sobre la cañita.

Con el mismo fundamento se han hecho varios juguetes, como el "fenakisticopio", el "zootropo" y otros.

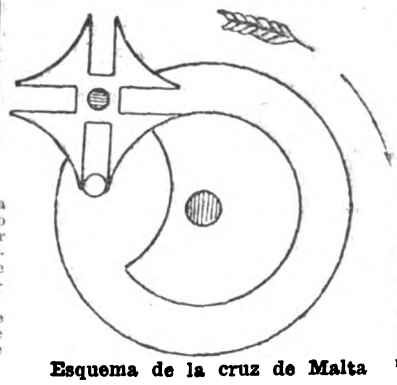
Hablaré del "zootropo" por ser el más conocido.

Como puede verse en el dibujo, consiste en una caja cilíndrica con unas aberturas alargadas en la parte superior de su superficie. En el inferior y dentro de la caja, se arrolla una banda de papel con dibujos de personas o animales en las distintas posiciones de marcha o saltos, por ejemplo. Haciendo girar el cilindro y mirando por las aberturas dichas, se verá a la figura dibujada en movimiento.

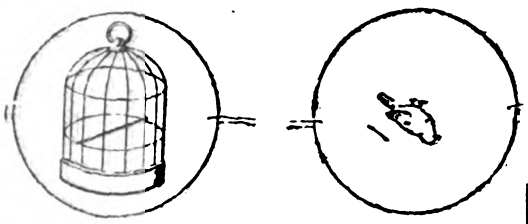
Los dibujos, casi siempre poco cuidados, no satisfacían a las exigencias del gusto moderno, y por eso hubo que pensar en la sustitución de esos dibujos, siendo la fotografía el auxiliar poderoso que ha contribuído al desarrollo de este invento en la proporción y belleza que muestra el cinematógrafo.

Vemos, pues, que, para conseguir esas proyecciones que tanto admiramos, se necesitan una serie de fotografías de todas las posiciones sucesivas de las cosas o personas que, proyectadas sobre el blanco lienzo, con la velocidad suficiente para que las imágenes se superpongan en la retina, nos darán la sensación de movimiento.

Por lo tanto, habremos en este artículo de las películas, de los aparatos para tomar fotografías, de los medios para hacer positivas y de los aparatos de proyección.



Esquema de la cruz de Malta



El taumátropo

Las películas, como las placas fotográficas, están formadas por la base y la gelatina sensible. En las placas, la base es el cristal, y en las películas es el celuloide. Este tiene el inconveniente de su fácil inflamabilidad, por lo que actualmente se hacen ininflamables, que se obtienen tomando como elemento principal el acetato de celulosa.

Claro es que ya antes se disponía de medios para evitar que el fuego se propagase, encerrando la película en una caja circular metálica y haciendo la cabina del operador de hierro o de otro material incombustible.

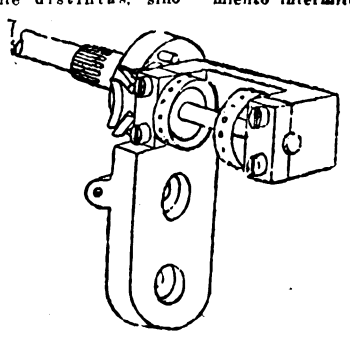
Preparada la película, veamos el modo de obtener las imágenes negativas.

Para ello se dispone de aparatos apropiados (grabado primero), que no describo minuciosamente, porque la fotografía es por sí suficientemente clara. Indicaré, sin embargo, lo más esencial de su disposición y funcionamiento.

Si se tuviera descubierto continuamente el objetivo del aparato fotográfico, y pasando a la vez también de un modo continuo la película, obtendríamos, no una serie de fotografías perfectamente distintas, sino una fotografía continua, que daría una imagen nebulosa del objeto o persona en movimiento.

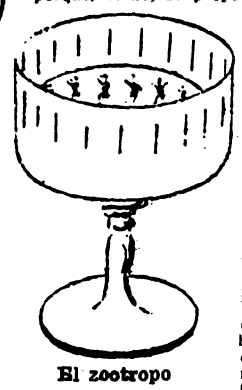
Para conseguir, por tanto, esas fotografías distintas, hay que disponer los aparatos de tal modo, que la película se pare delante del objetivo descubierto, se impresione, y al continuar su marcha, sea tapado el objetivo durante el tiempo que tarde en pasar ante él la longitud de película correspondiente a una nueva vista. En este momento vuelve a destaparse dicho objetivo, se hace otra nueva impresión, y así sucesivamente.

Para darse cuenta de la velocidad a que estas paradas de la película y las obturaciones del objetivo se realizan, basta saber que en un minuto y a la marcha corriente, se hacen unas 960 fotografías.



Unión de dicha cruz a los cilindros de arrastre

Esta condición que acabamos de exponer, es la más interesante de la moderna cinematografía, y debe recordarse, puesto que al proyectar las imágenes positivas sobre el telón blanco conocido, es preciso que el aparato esté provisto también de análogo mecanismo, porque, si no, se proyectarían las líneas de separación entre cada dos fotografías.



El zootropo

Para conseguir esa marcha intermitente de la película, tanto al hacerse la negativa como al proyectarse la positiva, con el movimiento continuo, por parte del operador, de una manivela, se emplean varias ingeniosas disposiciones. Entre ellas, una de las más sencillas y de buen resultado es la conocida con el nombre de "Cruz de Malta", que por ser de gran interés describo.

Al girar el eje que mueve el operador, arrastra el platillo y el botón que en la figura correspondiente puede verse. El botón, resbalando por una bendidura de las que tiene la cruz, hace avanzar a ésta un cuarto de vuelta; al acabar ese movimiento el sector circular que hay sobre el platillo, resbalando sobre la parte de cruz de concavidad, también circular, que hay entre cada dos muescas, la deja inmóvil, hasta que en la siguiente revolución vuelve el botón a hacer girar otro cuarto de vuelta a la cruz.

Como el eje de esta cruz lleva los cilindros con los dientes para el arrastre de la película por sus taladros, como aparece en la figura siguiente, se comprende fácilmente que la película disfrutará también del movimiento intermitente de la cruz y que, por tanto, se verificará en ella la parada que hemos dicho es indispensable.

En cuanto a la obturación, se realiza mediante un disco totalmente opaco, cortado de tal modo, que descubre o tapa en su giro al objetivo, según conviene a la impresión o a la proyección de la vista.

Como complemento, conviene saber que la película en blanco se guarda en una caja metálica, y a medida que se va impresionando, va pasando a otra caja obscura, donde se arrolla sobre un eje dispuesto para ello. Estos almacenes se ven perfectamente en la fotografía respectiva.

En otra de las que publicamos se ve la disposición del aparato para hacer vistas y del operador tomando una.

Obtenida la impresión de la película, se hace el revelado, fijado y lavado con los mismos líquidos con que se revela una placa fotográfica y que de todos son conocidos.

En la fotografía del caso se ve la operación del revelado, y análogas son las del fijado y lavado. La película está arrollada sobre un bastidor de madera para que no se líe sobre sí misma. Ese arrollamiento se hace como muestra otra fotografía, en la cual se ve también, a la derecha, parte de la cámara de desecar y el eje del ventilador, que absorbe el aire que calienta una estufa y lo insufla sobre las películas lavadas y ya puestas en el secadero.

Para la obtención de la imagen positiva, se usa un aparato especial, aunque en algunos casos es el mismo que nos ha servido para obtener vistas, y en el que se substituye el objetivo por una sencilla ventana metálica.

El de nuestra fotografía es destinado exclusivamente a la obtención de positivas. Ante la abertura a ello destinada pasan arrastradas de un modo continuo y a la vez las dos bandas negativa y positiva con sus gelatinas en contacto, que van a parar, después de la impresión, a una caja donde se arrollan cada una en su eje dispuesto para ello.

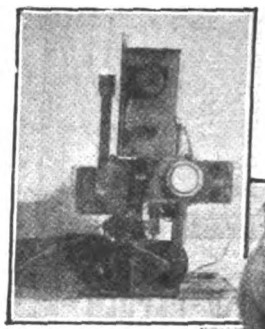
En este aparato se hace el arrastre de las películas por motor eléctrico, dependiendo la velocidad que se le debe dar de la dureza de la película negativa. Para darse cuenta de ello, lleva el aparato un marcador de revoluciones.

El foco luminoso para la impresión es en este caso un lámpara incandescente.

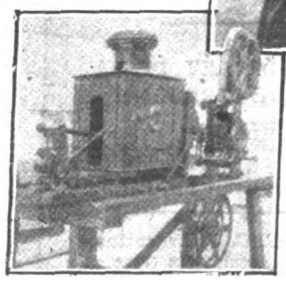
Operador tomando una vista cinematográfica a aire libre

Arrollado de la película en el bastidor para ser revelada

Cómo se revela después la película impresionada



Aparato para obtener películas positivas para el cinematógrafo



El operador en actitud de proyectar una película

Aparato para obtener proyecciones cinematográficas

El proceso de una película

Amadeo PONTES.

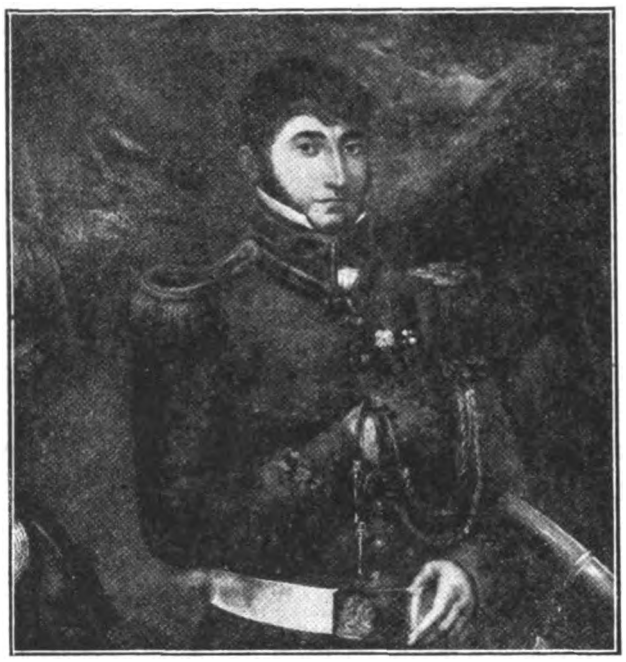
Digitized by Google

El general Hilarión de la Quintana

El recuerdo de los fastos de la patria; la evocación de la vida heroica de los que nos dieron un pueblo libre, nunca está fuera de lugar y de tiempo. En estos días en que el sentimiento patriótico se afirma como una necesidad para la subsistencia, en todos los rincones del mundo y entre todas las razas que lo pueblan, no es redundancia decir que la labor de reconstrucción histórica debe ser para nosotros algo cotidiano. Guiados por este pensamiento, que sustentamos desde nuestra aparición en el estadio de la prensa, hemos venido y vamos exhumando viejos hechos de nuestra epopeya que no deben quedar en olvido, y en una labor a la cual no titubeamos en llamar didáctica, vamos refrescando en la memoria de unas generaciones el recuerdo de los insignes varones de nuestra tierra y enseñando a otras lo que aquellos esforzados paladines fueron y lo que les debemos además de la veneración.

A veces acuden en nuestra ayuda, personas beneméritas que comprendedoras del significado de nuestro trabajo y compenetradas con él, préstanle mayor eficacia. En este punto debemos señalar á la distinguida señora Amelia Guien de la Quintana de Tobal, quien ha tenido la gentileza de facilitarnos el retrato que adorna esta página, de su ilustre abuelo, el general de la independencia Hilarión de la Quintana, a quien queremos recordar en estas líneas cuyos fines hemos explicado suficientemente.

Débese el retrato del susodicho prócer, cuya reproducción publicamos, al pintor peruano José Gil y fué ejecutado en 1817 en plena gloria del retratado. Figura en nuestro museo, al que fué donado por el Dr. D. Federico Tobal, en nombre de las dos hijas del general Hilarión de la Quintana, doña Dolores de la Quintana de Guien y doña Carmen de la Quintana de González.



General H. de la Quintana

Fué don Hilarión de la Quintana uno de los generales que con mayor honra y provecho para la patria, pelearon en las épicas jornadas que nos aseguraron la existencia de pueblo libre. Nació en San Fernando de Maldonado. Era hijo de don José Ignacio de la Quintana y Riglos y de doña Petronila Aoiz y Larrazábal.

Fué su padre brigadier de los reales ejércitos, y su abuelo, don Nicolás, coronel, el que a su vez era hijo de don Nicolás de la Quintana, capitán de dragones en 1700. Como se ve, el héroe argentino era prócer y militar de abolengo. Nada extraño tiene que en los heroicos días de su tiempo abrazara la carrera de las armas y adornara la historia patria con hazañosos hechos. Fueron hermanos de este ínclito varón don Bruno de la Quintana, doña Tomasa de la Quintana de Escalada, doña Fermina de la Quintana de la Rosa y doña María de la Quintana.

Cuando la invasión inglesa tomó parte en la reconquista y defensa de Buenos Aires.

En 1806, siendo ayudante de Liniers, intimó la rendición de Berresford, quien le hizo entrega de su espada.

Estuvo en el sitio y rendición de Montevideo (junio de 1814). Hizo la campaña del Perú. Se cubrió de gloria en el paso de los Andes, asistiendo a las batallas de Maipú y Cancha Rayada.

San Martín, del que fué edecán y tío carnal de su esposa doña Remedios Escalada y de la Quintana, le confiaba siempre misiones de gran importancia y dificultad, constando en la solicitud del libertador al gobierno apoyando el pedido de retiro que exigía el general de la Quintana que dice así: "pero sí creo, ahora que hablo sólo con V. E., que la victoria de la batalla de Maipú es debida al coraje de este jefe que mandaba la reserva, la cual decidió la suerte de este estado".

EL PUNTO IDEAL PARA SALUD Y RECREO

GOLF - LAWN-TENNIS - CLUB
SOCIAL - CINEMATÓGRAFO
:: :: :: :: ORQUESTA :: :: :: ::

CASINO AUTORIZADO POR LEY DE LA :: :: PROVINCIA DE CORDOBA :: ::

Todo confort moderno - No se admiten enfermos

Pidan informes y folletos ilustrados al F. C. C. Argentino, Bmé. Mitre 299, o al Gerente de Sierras Hotel, Alta Gracia.

FOSFATINA FALIÈRES

asociada a la leche es el alimento más agradable y el que más se recomienda para los niños, sobre todo en el momento del destete.

Conviene a los estómagos delicados.

Exíjase la marca **FOSFATINA FALIÈRES.**

Desconfiad de las imitaciones a que sus éxitos han dado origen.

En todas las Farmacias, Droguerías y Tiendas de Comestibles.

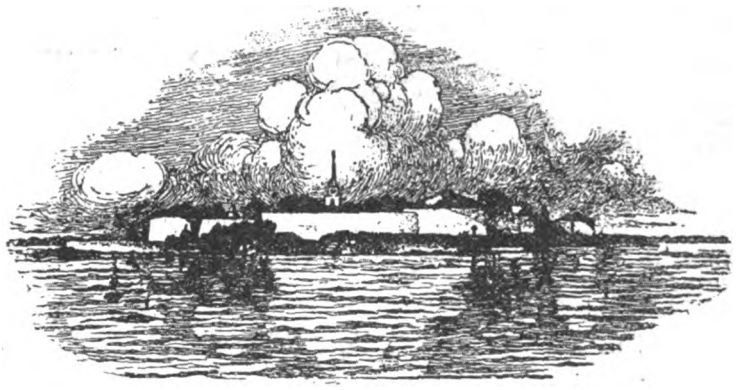
PARIS, 6, Rue de la Tacherie

Digitized by Google

La prisión política más terrible de Rusia

Sus tragedias y sus secretos

En el centro del río Neva, en el punto del lago Ladoga donde tiene su nacimiento, hay una islita, cercada por las aguas impetuosas y turbulentas del río y por las del frío y revuelto lago, en la que se alza una antiquísima fortaleza, rodeada de altos muros de más de seis metros de grueso. Es la fortaleza de Schluesselburg, en lo alto de cuyas murallas, de día y de noche, se relevan cada dos horas los centinelas, que vigilan cuidadosamente en todas las direcciones. Los que viven dentro de la fortaleza, hasta los soldados y gendarmes, tienen prohibido comunicarse con la gente que puebla las márgenes del río, y si algún pescador descuidado acerca demasiado su bote a los muros, oye inmediatamente la voz de un centinela, que al mismo tiempo que le apunta con el fusil, le grita: "¡Aléjate o hago fuego!".



La fortaleza de Schluesselburg

Ni el Mar Muerto, en los desiertos del Asia, está tan aislado de la vida del mundo como la fortaleza de Schluesselburg, a pesar de no distar más de sesenta y cuatro kilómetros de San Petersburgo. Sus altos muros tienen algo de tétrico y silencioso como si tras de ellos se ocultasen secretos sombríos y terribles, y en verdad no hay en el mundo otros muros que hayan presenciado tantas y tan terribles tragedias humanas como los de la fortaleza de Schluesselburg.

En 1698, Pedro el Grande se cansó de su mujer Evdokia Lopukhina, y para deshacerse de ella la obligó a entrar en un convento cuando sólo contaba veinticinco años y se hallaba en la plenitud de su belleza. Ni siquiera se permitió a la infeliz zarina llevar consigo una doncella. Obligósela a vivir de monja obrera, sin el más pequeño rayo de esperanza ni de consuelo, mientras su marido tomaba otra esposa que llegó a ser la emperatriz Catalina I. Todas las fibras de la desposeída zarina protestaban contra aquel ultraje, y cuando años después, el general Gleboff fué a inspeccionar el convento y demostró cierta compasión hacia la repudiada, ella se enamoró del joven militar. Gleboff la correspondió, pero cuando el hecho llegó a oídos del emperador Pedro, el más liberal y más despejado de los soberanos rusos, Gleboff no tardó en morir empalado, mientras que a instancias de la emperatriz Catalina, Evdokia era trasladada a la fortaleza de Schluesselburg, donde se la encerró en una torre de piedra conocida actualmente por el nombre de "la casita de la zarina", y allí murió.

En la misma torre pasó años después sus tristes días el emperador Juan Antonovich. Difícilmente se encontrará en la historia de la humanidad una vida comparable con la de aquel desgraciado emperador. Apenas contaba dos meses de existencia cuando fué proclamado "zar de todas las Rusias", y todavía era un niño de pecho cuando le desposeyó del trono Isabel Petrovna, hija de Pedro I, la cual se apropió la corona y desterró al infantil emperador a las regiones polares. Al cumplir los cuatro años de edad, la emperatriz vió en él un vengador futuro y mandó trasladarle a otra prisión más septentrional. No satisfecha con esto, cuando el muchacho cumplió diez y seis años, en 1756, fué sacado secretamente de la cárcel para conducirlo a Schluesselburg y encerrarlo en un calabozo subterráneo, debajo de la torre donde había encontrado su trágico fin la zarina Evdokia. Su encarcelamiento en la fortaleza se rodeó de tal misterio, que, según se supone, ni el mismo comandante sospechó la verdadera identidad del prisionero. Al hablar de él se le citaba siempre como "el prisionero", y no se permitía que le visitase nadie ni que le hablasen sus guardianes. Sólo sabían quién era tres oficiales, que tenían orden terminante de matarlo ante la más pequeña tentativa que se hiciera para ponerlo en libertad.

Después de morir la emperatriz Isabel, visitó al preso Pedro III, y expresó la intención de libertarlo, pero la esposa del monarca, la futura emperatriz Catalina la Grande, no tardó en desposeer a su marido, preparándole aposentos en Schluesselburg. Pedro, sin embargo, no llegó a ocuparlos, porque le estrangularon los dos favoritos de Catalina, para captarse sus simpatías. Esto ocurrió el 17 de julio de 1762, y dos años después moría acuchillado por sus guardianes el desgraciado emperador Juan, en una tentativa que se hizo para ponerle en libertad. Así acabó sus días aquel hombre que había sido proclamado emperador, pero que materialmente no había dado un paso fuera de la cárcel en toda su triste existencia.

La prisión de Schluesselburg no estaba reservada exclusivamente a los personajes regios, ni a las personas de elevada categoría. Dentro de la fortaleza encontraron su sepultura no pocos individuos de menor importancia. Uno de ellos fué Krugly, que se atrevió a disentir de la iglesia ortodoxa. Se le condujo a Schluesselburg cargado de cadenas, y el comandante de la fortaleza recibió orden de "poner al prisionero en una celda a la cual no debía acercarse nadie; tapiar puertas y ventanas, dejando sólo un pequeño agujero para pasar diariamente una ración de pan y agua, y encargar del cuidado de la celda a una guardia vigilante que no permitiese a nadie acercarse al agujero". A los guardianes se les prohibió, bajo "las más severas torturas", hablar con el prisionero. Krugly fué encerrado en aquella celda sin salida, el 21 de octubre de 1745, y al verse en tan espantosa sepultura resolvió acabar con su vida. El único medio que podía emplear para conseguir su propósito era dejarse morir de hambre, y desde el primer día de encierro puso en práctica su plan. Los guardianes pasaban diariamente por el agujero la ración de pan y agua, y el prisionero no tomaba más que el agua. De este modo pasaron trece días; al cumplirse los catorce de encierro, Krugly dejó de tomar el agua. Durante la semana siguiente los carceleros no oyeron ningún ruido en la celda. El estrecho agujero de la gruesa pared no permitía ver el interior del calabozo. Por último, el día 12 de noviembre, Bokhin, el comandante de la fortaleza, notificó al gobierno que el prisionero encadenado no tomaba el pan ni el agua, y que no se le oía nada. A continuación pedía permiso para derribar la pared y examinar al preso. Cinco días después recibía la autorización solicitada, y encontraba muerto al desdichado Krugly.

Pero cuando realmente se ha hecho famosa en la historia rusa la fortaleza de Schluesselburg, ha sido en el siglo XIX. No sólo personas mayores, sino hasta niños de quince y diez y seis años, han pasado años enteros en sus húmedos y obscuros calabozos.

En la misma celda donde murió el emperador Juan, estuvo encerrado treinta y siete años el gran patriota polaco Valerian Lukasinsky. Primeramente se le tuvo preso en una fortaleza de Polonia, pero al saberse que había tomado parte en la conspiración cierto gran duque, se juzgó conveniente, por razones diplomáticas, trasladarle a Schluesselburg para que "se le tuviese encerrado en secreto y que su nombre y origen fueran sólo conocidos del comandante de la fortaleza". Y el secreto fué guardado de tal modo que en 1850, el jefe de los gendarmes pidió al ministro de la guerra datos acerca de la identidad y delitos cometidos por el "viejo polaco que está en Schluesselburg".

Al subir al trono Alejandro II, una sobrina de Lukasinsky pidió permiso al nuevo monarca para visitar al preso, pero se le negó. Lukasinsky murió en 1868, a la edad de ochenta y dos años, después de haber pasado cuarenta y seis seguidos en esta cárcel y en la de Polonia. Sólo una constitución maravillosamente robusta como la de este patriota, podría resistir semejante encarcelamiento sin perder la razón y la vida en corto plazo.

AL INSTITUTO
SUPERIOR DE ENSEÑANZA

Para señoras y señoritas, dirigido por Mme. Elisa de Pollak, diplomada en París y Viena.

La enseñanza en corte y confección de Mme. Pollak, es reconocida por la más rápida y superior de todos los métodos conocidos hasta la fecha. Se dan clases especiales y prepáranse señoras y señoritas para obtener el título de profesoras en 20 días. Se admiten internas y externas. Pidan prospectos gratis. Santa Fe núm. 1682. Buenos Aires.

Precio de las asignaturas:

Corte y confección . . .	**$ 15**
Labores en general. . .	**„ 10**
Dibujo y pintura. . . .	**„ 10**
Música o canto.	**„ 10**
Idiomas.	**„ 10**

El millonario y el perro.—

Mr. John G. Wendel es quizás el único hombre en el mundo que puede decir sinceramente "Tengo bastante dinero", y que no hace nada por aumentar su fortuna.

Solterón empedernido, por lo que se le ha llamado el "ermitaño de la quinta avenida" vive con relativa modestia sin más compañía que la de un perro y algunos criados, en un vasto caserón de aspecto lúgubre, edificado en el barrio más elegante de la ciudad.

Mr. Wendel no gasta dinero en diversiones ni en caprichos como otros millonarios, y su único lujo consiste en amontonar en sus armarios innumerables pares de calzado.

Propietario de casi todo el Broadway, la calle más importante de Nueva York, tiene sus opiniones en lo tocante al alquiler de sus inmuebles; no quiere en ellos teatros, cines, círculos ni bars elegantes, que no dejan de ser sino tabernas disfrazadas. En lo tocante a este punto permanece indiferente ante las ofertas más tentadoras.

—No necesito ganar más dinero—respondió hace poco a un empresario de espectáculos que pretendía conquistarle; —la prueba es que he decidido ceder gratuitamente durante tres años el local que usted desea a un joven que va a establecerse.

Y en efecto, al poco tiempo se abrió el establecimiento a que había hecho referencia Mr. Wendel.

Un negociante en solares, que ansiaba quedarse con un terreno libre contiguo a la casa del millonario sentimental, le ofreció por el solar dos millones y medio de francos. El anciano millonario le dejó hablar, y luego le respondió:

—No señor, no acepto su proposición. Ese solar lo tengo reservado para que mi perro se distraiga corriendo y jugando, y no me creo con derecho a privarle del goce de su pequeño dominio. ¿Cree usted que los dos millones y medio me proporcionarían mayor satisfacción que la que experimento al ver disfrutar a mi fiel compañero? No, señor, no insista usted.

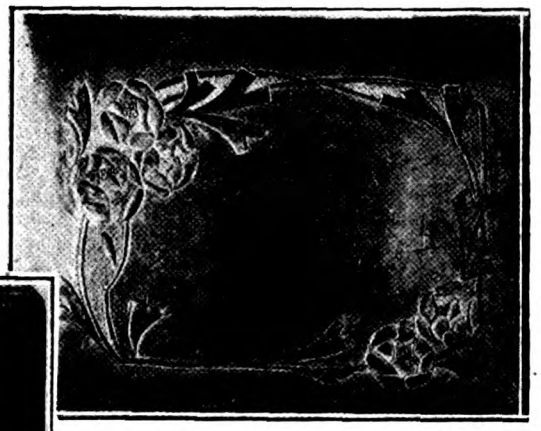
Satisfecho de su respuesta, Mr. John G. Wendel quiso celebrar el día haciendo un extraordinario y... fué a encargar un nuevo par de botas de cuero muy suave.

Digitized by Google

Manual de labores

El cuero modelado repujado, cincelado y pintado. (Continuación).

Todos los productos químicos que voy a indicar deben ser usados solamente sobre cuero de vaca, ternera, carnero o becerro. El cuero de Rusia y el marroquí no se prestan por tener ya una preparación en su colorido que no recibe ninguno de los preparados químicos que indico a continuación.



Carpeta para escritorio, de cuero pintado, de ternera

Cartera de cuero de Rusia, modelado

Con el sulfato de hierro, aumentando una cantidad de agua veinte veces mayor de la cantidad adquirida en su estado natural, se obtiene un color gris muy obscuro, éste puede aplicarse sobre el cuero con una esponja o con un pincel (con preferencia el pincel), a todo el cuero o en las partes que se quiera obtener dicho color; cuando por cualesquier causa se hubiera pintado más de lo necesario con el sulfato de hierro, pueden dichas partes decolorarse con el ácido oxálico (decolorante) dejando secar primeramente la parte pintada del cuero, pero debe tenerse en cuenta que la parte del cuero que ha sido decolorada ya no toma más el sulfato de hierro, pero si las partes decoloradas pueden ser pintadas con colores de acuarelas fijándolas una vez completamente seco con barniz especial Tapón.

Estando el cuero aún húmedo por el sulfato de hierro y salpicándolo con ácido oxálico se obtiene un jaspeado en un tono gris muy claro y cuando se quiere decorar el cuero formando dibujos a follajes o grandes ramajes (que es lo que se llama raciné) se moja primeramente, abundantemente con agua natural todo el cuero y enseguida con un pulverizador se pulvuriza con bicromato de potasa líquido y sucesivamente se salpica con unas gotas de ácido oxálico, produciendo efectos muy bonitos, por cierto que esta operación como todas las demás, deben ser realizadas con gusto para obtener el efecto deseado; cuando los colores quedarán en tonos un poco fuertes, éstos pueden aclararse secándolos con papel secante blanco antes de que se seque el cuero.

Hay veces que el cuero que se ha adquirido para trabajar resulta ser muy poroso (es muy frecuente en los cueros de ternera), entonces se hace una disolución de polvo de albúmina en agua fría y con una esponja o pincel se pasa sobre todo el cuero.

El bicromato de potasa se emplea principalmente para formar el raciné, como colorante; se emplea muy poco por formar un tono marrón poco agradable.

El empleo principal del barniz Tapón, es para impermeabilizar el cuero, para las partes que se desean pintar, aplicándole tres capas con una hora de intervalo de una a otra; en esta forma ninguno de los ácidos podrá manchar la parte del cuero en que se ha aplicado el barniz.

Canasto de papeles en cuero repujado

Con el potasio se forma un tinte marrón muy bonito, pero debe emplearse en dosis muy pequeñas porque endurece el cuero y lo hace muy fragil; para obtener un tono claro se emplean 10 gramos de potasio por cada litro de agua y para los tonos más obscuros de veinte a treinta y como máximo hasta cincuenta gramos por cada litro de agua.

El potasio puede ser empleado en combinación con el sulfato de hierro sobre el cuero bien mojado, se pasa primeramente con una esponja colocada sobre un manguito de madera el sulfato de hierro y sobre éste se pasa el potasio, salpicando sucesivamente el cuero con ácido oxálico se obtiene un adorno marrón jaspeado de gris muy distinguido.

Debe tenerse muy en cuenta que el sulfato de hierro y el potasio no pueden mezclarse, los dos líquidos, sólo deben sobreponerse uno sobre el otro cuando se emplea primero el sulfato de hierro y después el potasio, el cuero toma un tinte marrón violáceo y empleado en sentido contrario se obtiene un color negro brillante.

El ácido clorhídrico es un poderoso decolorante, se emplea generalmente para hacer cambiar los colores de algunas anilinas que se emplean para pintar, por ejemplo: la anilina en color violeta cambia en color verde, el color verde en rojo-ladrillo, y los otros colores los hace poner más claros unos y más obscuros otros.

En el próximo número continuaremos la descripción de estas interesantes labores.

A. ASPLANATO.

El regalo de Año Nuevo

—Tú di lo que quieras. Estoy dispuesto al sacrificio. Manda y serás obedecida.

—No tanto, pichoncito. No quiero serte gravosa este año. Te he oído hablar, durante doce meses, de negocios deficientes, de la terrible guerra, de que se imponen las economías, etc., etc., que me he propuesto no aumentar los motivos de tus lamentaciones.

—Vamos, no te hagas la víctima. No seas zonza y aprovechá la bolada. Estoy en la mejor de las buenas disposiciones. Después de todo, el año no ha sido tan malo; el balance es halagador, debido precisamente a mis continuos temores.

—¡Ah! pues en este caso...

—¡Ay, ay, ay!

—¿Lo ves, cobarde?

—No, si estoy dispuesto a todo; pero, mujer tolera al menos que me prepare, a mi modo, a un "bel morire"...

—Entonces, pon...

—Pongo.

—...quinientos pesos...

—¡Qué poco!

—... para Jabón Reuter.

—¡Qué mucho!

—¿Mucho? Pues te equivocas, porque probablemente este año necesitaremos más, bastante más.

—¿Y eso?

—Primero, porque cada vez aumentamos su uso; ¿no ves que precisamos ese refrigerante seductor? Y segundo, que me propongo hacerlo objeto de regalos a parientas y amigas.

—Voy a felicitar al amigo Ricardo...

—¿A quién?

—... al importador, porque cuando tú empiezas a regalar, agotas el artículo.

—Es el mejor regalo...

—¿De Año Nuevo?

—... ¡de todos los días!

Eterna juventud

La mascarilla inalterable de belleza que eternizó la juventud de Ninon de Lenclos, está al alcance de vuestra mano.

Tenéis pues, en el

AGUA NUPCIAL

la soberana de las aguas de la hermosura, el precioso manantial que suavizará vuestro cutis, dándole aterciopelado aspecto, nacarina transparencia, delicadísima blancura, agradabilísimo perfume.

Es un polvo adherente, impalpable, no se altera, ni cambia de color, ni irrita, ni produce excoriaciones en el cutis.

El **AGUA NUPCIAL** es estimulante y antiséptica y maravilloso remedio contra manchas, pecas, irritaciones causadas por el viento, el sol o el frío.

El **AGUA NUPCIAL** evita y borra las arrugas, dejando en la piel una tersura y una suavidad deliciosa.

El **AGUA NUPCIAL** no contiene sales de mercurio, de plomo o de cinc; es completamente inofensiva y fabricada con productos vegetales.

Usar el **AGUA NUPCIAL** es asegurarse contra los riesgos de los años y del clima, es eternizar la belleza del rostro.

En el tocador de las reinas de la belleza, de las estrellas del arte lírico mundial no falta nunca el **AGUA NUPCIAL**, y de sus efectos certifican con su firma esas notabilidades cuyo testimonio es de por sí una garantía.

La mayoría de las mujeres prefieren la muerte a la vejez; una arruga les mortifica más que un desengaño amoroso, una cana perturba su tranquilidad, las sume en terribles preocupaciones y les produce insomnios.

No basta que en el rostro las facciones sean proporcionadas y que haya en los ojos viveza y en la sonrisa atrayente gracia. Para que el rostro sea bello, es preciso en él tersura, suavidad de colorido, transparencia perlina.

Huid de drogas y procedimientos de resultado dudoso que puedan amarillear vuestra tez afeándoos para siempre.

No empleéis otro tratamiento que el **AGUA NUPCIAL**, producto insuperable, cetro creador de la hermosura, preservativo infalible de toda afección cutánea.

Aunque los sucesos actuales hacen más costosa la importación de tan precioso producto, no hemos alterado el precio del **AGUA NUPCIAL**, que, como siempre, vendemos al público.

Venta en todas las farmacias, droguerías y perfumerías del mundo.

Digitized by Google

Temas escolares

Recibo y publico:

"Con sumo interés he leído siempre la sección que bajo el rubro de "Temas escolares" se publica en "El Hogar" y deseando contribuir muy modestamente, me permito solicitar un rinconcito en ella para tratar del tema "Deberes escolares": conveniencia o no de que los alumnos los hagan en sus casas".

No es nuevo el tema ni tampoco las ideas que pienso manifestar. Mucho se ha dicho y queda aún por resolver si son de eficacia o no.

En mi calidad de maestra opino que los alumnos no deben efectuar deberes en sus casas por muchas y poderosas razones, a saber:

1.° El elemento que puebla nuestras aulas es cada vez más débil; reclama por lo tanto más cuidados y más atenciones. La vida, que día a día, va haciéndose más difícil, contribuye a que en muchos hogares falte hasta lo más indispensable para la alimentación, y los pobres chicos que de estos hogares vienen y que necesitarían alimentación sana y abundante, apenas pueden soportar con ventaja el régimen escolar. Bien se comprende que el debilitamiento físico trae aparejado el mental y que el desgaste que sufre en las horas que está en clase no lo recupera en las horas de descanso ni mucho menos por el alimento que se requiere, y entonces ¿cómo obligarlo a que añada a las horas de clase una o dos más en su casa para la realización de los deberes? Esto es antihumanitario y antipedagógico, porque es producir un esfuerzo superior a los medios y causar un cansancio prematuro cuando no un agotamiento.

2.° Los deberes hechos en casa pocas veces son obra del alumno; no falta un padre, un hermano cariñoso o un pariente que se conduela del trabajo del chico y que no limita su acción a sugerirle una indicación sino que prefiere hacérselo él mismo, estimulando así la vanidad del niño y haciéndole perder la idea que éste debe tener de bastarse a sí mismo y de contar con sus propias fuerzas.

3.° Raras veces el alumno realiza en su casa los deberes en la forma con el cuidado y la proligidad con que los hace en la escuela. No es que le falte voluntad sino que siempre y en mayor o menor proporción, el niño necesita de la sugestión del maestro, del estímulo y de la ayuda, aunque en forma indirecta.

Además, las notas que al pie de los deberes hace la maestra, dejan casi siempre de ser de eficacia, pues el niño no las ve, y si las ve raras veces las toma en cuenta. Y si no, que digan los maestros cuántas veces les ha sido necesario repetir la misma advertencia en cuatro o cinco trabajos seguidos. Otra cosa: no todos los niños reciben una observación del mismo modo: hay quien se limita a encogerse de hombros; quien en un acto de rebeldía, arranca la hoja para que desaparezca con ella la mala nota, y hay quien sufre una mortificación tres veces mayor en relación al error que la motivó.

Por estas y otras razones, publicadas ya en "El Hogar", creo firmemente que la supresión de deberes escolares a realizarse en casa del alumno, debe ser un hecho sostenido y patrocinado por cuantos se preocupan de la salud física y mental de nuestros educandos.—**Una maestra platense.**

La encuesta.—

1.° ¿Qué juicios le merecen a usted los actuales métodos de enseñanza?

Muy buenos en su fin principal: enseñar a base de la intuición, aunque son pocos todavía los maestros que quieren despegarse de la rutina y obtener resultados más satisfactorios.

2.° ¿Qué reforma, cambio o innovación estima de más urgente necesidad?

Despojar a los nuevos métodos de enseñanza de cosas muy secundarias y hasta inútiles que no hacen más que extraviar al maestro matando su iniciativa y su espontaneidad.

3.° ¿Cree usted que los programas en vigencia responden a las necesidades de la enseñanza?

Los programas actuales son por lo general muy extensos. Abarcan demasiado y por consiguiente, si se cumplen íntegros en un año, el alumno termina el curso teniendo ideas vagas, que se olvidan pronto porque no han sido sólidas.

4.° ¿Qué materias podrían ser suprimidas o reemplazadas y en tal caso cuáles?

Más de la mitad del programa de mineralogía de 5.° grado en las escuelas normales, es innecesario. Creo que el maestro quedará satisfecho si su alumno de 5.° grado sale conociendo con todas sus propiedades, los metales más conocidos: la plata, oro, cobre, etc., y no grupos interminables de minerales con sus variedades correspondientes que como no se pueden ilustrar todos, por la escasez de ejemplares, resulta un aprendizaje odioso de nombres raros nunca oídos. Para hacer un estudio más serio, está esta misma materia en 2.° año de las escuelas normales. En 6.° grado de estas mismas escuelas, el programa de historia comprende: acontecimientos principales de la historia de Oriente, Grecia, Roma, Edad Media, Moderna, Contemporánea y de América!... Esto es abusar de la constancia de los estudiosos y desalentar a los que pueden llegar a serlo. Hay que tener en cuenta que los alumnos de 6.° grado son niños todavía. Además, saber historia no quiere decir conocer hechos aislados. Se podría enseñar tan sólo una o dos: Oriente y Grecia por ejemplo, siguiendo el desarrollo completo de las civilizaciones de estos pueblos. En química de 5.° y 6.° grados, en vez vez de empezar por enseñar los distintos cuerpos: hidrógeno, oxígeno, etc., me parece más conveniente iniciar las clases dando a conocer a los niños los distintos instrumentos de más uso en un laboratorio. Así terminarán el año sabiendo lo que es una probeta, una retorta, etc., aunque ignoren que el agua es "protóxido de hidrógeno" o que el hidrógeno es "combustible" pero no comburente".

5.° Cree de resultados prácticos el sistema de los deberes hechos por el niño fuera de la escuela?

El sistema de deberes en forma de composiciones, es malo; porque los niños por olvido o por haraganería, no hacen un trabajo propio sino que recurren a la ayuda de los miembros de su familia cuando no a la de los libros. El sistema de los cuestionarios con preguntas sobre lo observado en clase, me parece mucho mejor, pero el maestro debe tener especial cuidado en el interrogatorio para que resulte claro para los niños.—**Una alumna maestra (Paraná).**

AVERIGUADOR ESCOLAR.—

N.—1.ª Al Consejo Nacional de Educación.—2.ª Tiene que someterse a examen de ingreso. 3.ª En la secretaría de una Normal. 4.ª No, señorita.

Estudiante.—En la respuesta a Irense me refería a la Escuela de mecánicos (navales).

Escuela Normal N.° 8

Las maestras egresadas recientemente

Lectora asídua.—Los miembros que forman el Consejo Nacional son: presidente, doctor Pedro N. Arata; vice, doctor J. Alfredo Ferreyra; vocales, señores Pedro T. Agote, Jacinto Cárdenas y Manuel Peña.

L. Vampa.—1.ª El programa de escuelas complementarias. 2.ª La de J. A. Boero. 3.ª Se enseñan nociones elementales de esa materia. 4.ª La palabra "asaz", y no "azas", como usted dice, es palabra aguda.

Una admiradora de "El Hogar".—Diríjase a una escuela profesional de las muchas que hay en esta ciudad.

Dolores V.—1.ª En la provincia se requieren 20 años de servicios consecutivos. 2.ª Diríjase a la Dirección General de Escuelas.

Estudiante montense.—1.ª Sí, se reconocen las materias aprobadas. 2.ª Está en discusión.

Estudiante.—El examen de ingreso para seguir la carrera de agronomía comprende 9 materias.

Gonzalo.—1.ª Las asignaturas principales son: Psicología, Filosofía, Biología, Geografía, Literatura clásica y moderna. 2.ª Solicite esos datos en la secretaría de la misma facultad.

Bachiller.—1.ª Según el último censo realizado en 1914 la población de la provincia de Buenos Aires alcanza la cifra de 2.048.786 habitantes. 2.ª Avellaneda, La Plata y Bahía Blanca.

Estudiosa.—Observaciones últimas parecen demostrar que la mayor de las estrellas es Canopus, cuyo diámetro es 51 veces mayor que el del sol. Inútil es decir que tal determinación es problemática.

Afligida.—Hay una resolución del Consejo Nacional por la que sólo percibirán sueldo de vacaciones los suplentes que hayan prestado servicios tres meses antes de la terminación del curso escolar.

Asíduo lector.—1.ª En la Escuela Superior de Comercio. 2.ª Los cursos son de 4 años.

La Sta. PALOTES.

Digitized by Google

Cómo se pasa el tiempo en una tertulia yanqui

En los Estados Unidos las relaciones sociales son muy activas y ofrecen muchos caracteres curiosos. El yanqui es muy aficionado a las reuniones y a las partidas de campo, y todas las señoras se esfuerzan por dar a estas fiestas un carácter atrayente e inédito. La diversión se reglamenta de antemano, y los invitados quedan reducidos en cierto modo al papel de figurantes.

En tales programas suele figurar el "juego de los cambios". Para organizar la partida se suplica a cada convidado en las invitaciones, que lleve consigo algún bibelot que ya no le interese, pero que pueda interesar al vecino. Cada cual lleva su correspondiente regalito, muy bien envuelto y atado, para que no lo vea nadie, resistiendo valerosamente a las súplicas de los curiosos, y, sobre todo, de las curiosas, que deseen verlo antes de comenzar el juego.

Cuando se hallan reunidos todos los invitados, se ponen en corro, y uno de ellos empieza a tocar el piano lo más deprisa posible, y los paquetitos van pasando de mano en mano hasta que se le antoja al pianista dejar de tocar. Entonces cada cual se retira a un sitio apartado, con el paquete que tenía en la mano al dejar de oirse la música, lo desenvuelve, y si le satisface lo que contiene se retira del juego, pero si no es de su agrado el objeto que ha quedado en su poder, lo vuelve a empaquetar, y se forma nuevo corro de descontentos para continuar el intercambio al son de la música. La operación se repite mientras queden descontentos, y desenvuelven los paquetitos para enseñar cada uno lo que le ha correspondido.

Es muy conveniente que la señora de la casa prepare uno o dos lotes de recambio, porque nunca faltan distraídos que vienen dispuestos a llevarse algo, pero que no traen nada.

La evocación de sombras constituye un modo muy original de pasar el tiempo cuando llueve. Los que toman parte en esta diversión deben ser jóvenes bastante instruídos, y, sobre todo, se requiere que la señora de la casa donde se verifique la reunión no tenga miedo al desorden en que queda todo después de la fiesta.

Uno o una de los circunstantes, se encarga del papel de espíritu o de mago evocador de los espíritus. Este personaje tiene que ponerse una vestimenta apropiada a su misión: por ejemplo, una especie de manto largo y un sombrero puntiagudo, y como atributos una linterna, un palo o cualquier otra cosa.

Sólo por este dato se comprende la conveniencia de disponer de un guardarropa de prendas viejas bastante provisto, y de tener a mano regular cantidad de alfileres, papeles de colores, goma, tijeras, etc.

En el momento de presentarse el evocador ante la reunión, se eclipsa un individuo de los presentes. El evocador se sitúa en el centro de la habitación, traza un círculo en el suelo, hace signos cabalísticos y pronuncia una evocación elocuente y terrible.

Entonces se abre una puerta y aparece el espíritu. Este puede ser, por ejemplo, Napoleón, al cual se le conoce perfectamente porque el que representa el papel se caracteriza lo mejor posible. Inmediatamente se inicia entre espíritu y evocador un diálogo del cual no diremos nada, porque todo depende de la imaginación y gracia de los actores. De esta suerte, según el gusto de los organizadores puede ir apareciendo, Cleopatra, Diógenes, Don Quijote, Robinson, y otros mil personajes históricos o novelescos.

Después de un par de horas de sesión, el guardarropa queda bastante revuelto, pero puede darse por bien empleado el trabajo de arreglarlo en gracia al buen rato que pasa la reunión.

Los almuerzos por escalas son muy divertidos en el verano cuando se vive en una casa de campo y se tiene muchos vecinos amigos. Se empieza por organizar una excursión de la que forman parte jóvenes de ambos sexos, y llegada la hora de almorzar, en vez de comer todo seguido se van visitando las casas de los excursionistas, y comiendo un plato en cada una. En la primera, por ejemplo, se encuentran los entremeses, en la segunda el asado, en otra las legumbres, en la de más allá la ensalada, y así sucesivamente. A veces cada excursionista guarda en secreto el plato que tienen preparado en su casa, con la cual resultan cosas imprevistas en la composición del almuerzo, y ocurre a veces que en cinco o seis casas les sirven el mismo manjar.

También resulta muy original una comida compuesta exclusivamente de manjares en conserva. Las invitaciones se extienden en forma de bote o de lata y en la parte de la etiqueta se escribe la invitación. El menú no es difícil formarlo estudiando el catálogo de un comercio de comestibles: aceitunas, caviar, anchoas, foies-gras, langosta, rosbif, guisantes, confituras, etc.

Lo imprevisto de este servicio, cuyo aspecto cómico puede acentuarse con multitud de detalles pequeños, da animación y despierta el regocijo de los comensales, si, como es de suponer, disponen de esa salsa que se llama juventud.

Vacaciones saludables.—

Pocas son las personas que se preocupan de estudiar el mejor modo de pasar las vacaciones veraniegas, y sin embargo, el asunto es importantísimo, pues de una acertada elección de método de vida depende el que la temporada dedicada al descanso sea provechosa.

Como regla general, el período de recreo debe ser una antítesis de la ocupación cotidiana. Las personas que hacen mucho trabajo manual deben pasar la vacación tranquilamente, haciendo muy poco ejercicio físico, y en cambio, a los individuos de ocupación sedentaria, que requiere trabajo mental, les convienen los ejercicios físicos, con moderación al principio.

Una de las mejores formas de ejercicio para los obreros intelectuales es la marcha. Al empezar las excursiones no debe pasarse de los diez o quince kilómetros diarios, pero poco a poco se puede aumentar la distancia.

Hay que evitar con gran cuidado los excesos de ejercicio y de calor, los remojones y las comidas y bebidas inadecuadas al organismo de cada cual. Deben usarse calcetines de lana, calzado fuerte y ropa interior de lana holgada para que circule bien el aire por la espalda. El trabajo sedentario no se puede cambiar bruscamente porque resultaría casi tan malo el cambio como el exceso de ejercicio al comenzar la vacación.

Usándolo una vez
SUNLIGHT JABÓN
Es usado siempre
5004

HIGIENE de la BOCA y del ESTÓMAGO
Despues de las comidas 2 ó 3
PASTILLAS VICHY-ÉTAT
facilitan la digestion
VICHY
Se venden únicamente en cajas metálicas precintadas.
Cada pastilla lleva | de un lado la palabra VICHY y del otro la palabra ÉTAT
VENTA TODAS DROGUERIAS y FARMACIAS
ÉTAT

Aceite Extra
La marca de tradicion
Genuino de oliva
Ortone.

Digitized by Google

La paja en el ojo ajeno...

Semanalmente se premiará con una libra esterlina al que remita la mejor "perla" a juicio de nuestro Pescatore.

No se admiten "perlas" anónimas, es decir sin documentación. Cada envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. "E si non, non".

Esta semana la áurea moneda entrará en contacto con el señor Leonardo A. Gazzi, de esta capital.

En un telegrama de Washington que publica "La Prensa", del 13:

Durante la última semana se anunció que fueron muertos tres ciudadanos de los Estados Unidos. Dos de ellos se presentaron más tarde en El Paso, pero parece que el tercero fué muerto.

...de "endeveras", se podría agregar para que la noticia fuera más pintoresca.

En la revista "Música", de París, encontramos en el número de mayo de 1912, un retrato de Alberto Williams, al pie del cual reza este epígrafe:

Portrait de M. Hermanos, directeur du Conservatoire de Buenos Aires...

¡El señor Hermanos!...

En París se consagran las glorias con cierta distracción.

En el mes de abril de 1914 la revista "Atlanta" publicó un cuento, titulado "¿Muerto o vivo?", y firmado por Eva Paul-Marguerite. En "Cara-Dura", del 8, se reproduce el mismo cuento, con el mismo título, pero firmado "Sensitiva".

Sensitiva... "Cara-Dura"...

Pues ya está hecho el comentario.

En "La Epoca", del 12, sección marítima:

Holandés, Frisia, de Amsterdam para ésta, salió hoy de Berlín; es esperado en esta el 16 del corriente.

¡Kolossal! Berlín, puerto de vapores de ultramar, y un transatlántico que invierte cuatro días en un viaje de la capital de Alemania a Buenos Aires. ¡Kooolossal!...

En el año 1911 "Caras y Caretas" publicó un cuento del señor J. López Pinillos, que se titulaba "Las uvas". El 4 de diciembre último el mismo periódico da a la estampa otro cuento de J. López Pinillos, titulado "Las cerezas". Y ahora verán ustedes cómo se parecen las uvas a las cerezas.

Decía el señor López Pinillos a propósito de "Las uvas":

PERSONAJES: *Antonia, de veintisiete años, morena, ojinegra, esbelta, elegante. — Luis, de treinta años, rubio, flaquísimo, con escaso cabello y bastantes arrugas. — Federico, de veintiséis años, guapetón, recio, arrogante. — Doña Antonia, vieja, fea, antipática. — Un señor gordo, que usa lentes azules y que escupe mucho.*

La acción en una huerta, a orillas del Guadalquivir. — El señor gordo fuma junto a la vieja. Luis y la muchacha departen cariñosamente.

Dice ahora el señor López Pinillos en "Las cerezas":

PERSONAJES: *Antonia de veintisiete años, morena, ojinegra, esbeltísima, elegante. — Pedro, de treinta años, rubio, flaco, de cabello raleante y rostro marchito. Federico, de veintiocho años, guapo, fuerte, de apostura fanfarrona. Don Eladio, sesentón pingüe, apoplético, que usa lentes azules y escupe mucho. Doña Antonia, vieja, fea, antipática.*

La acción en una huerta, a orillas del Guadalquivir. Don Eladio fuma junto a doña Antonia. Pedro y la muchacha, separados de los cotorrones, charlan animadamente.

Y así continúan las dos versiones hasta el final, que dice:

...¡nos reventó el amigo con sus historias!

Quien nos reventó ha sido el señor López Pinillos, que en cuatro años hace de las uvas, cerezas; de un Luis, un Pedro; transforma en Don Eladio a un anónimo señor gordo; le mantiene la misma edad a a muchacha ojinegra (al fin mujer), le aumenta dos años a Federico, y le endosa, en fin, a "Caras y Caretas" un refrito apenas disimulado.

¡Nos reventó el amigo con sus historias!

"La Razón del 13:

"Mis ojos distinguieron un objeto oscuro—refiere el profesor R. L. Garner, célebre antropoide...

¡Vaya si es célebre! Un antropoide que llega a ser profesor... ¡casi nada!

De un discurso del ministro santafecino Amavet, que reproduce "La República", del 14 de diciembre:

...esos labores íntimos y amarillosos del sentimiento...

...apasionados y descreídos, güelfos y gibelinos...

...el acre trashumante de los tesoros de Mercurio...

Y los oyentes sonreían satisfechos, como si entendieran lo que decía el ministro.

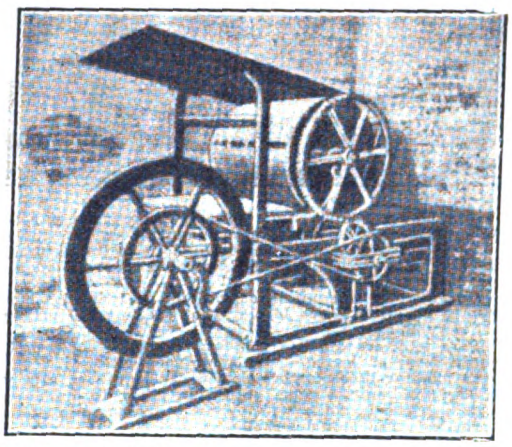
En "El Radical", de Santa Fe, suelen usar un lenguaje que podríamos llamar "versallesco", tan ático nos resulta.

Véase, por ejemplo, en el número del día 9, este delicado párrafo:

No comprende este pobre Valbuena que cuando una puerta se cierra y una llave infame se guarda la llave el ácido que roe al hierro le impregna la humedad y tiñe el pasado de la vida de un hombre poniendo una falta en el legajo de los actos cometidos en la existencia, pero como esto no le es le diremos hipopótamo...

Lo del hipopótamo está muy claro.

Perlita gráfica



"Primera máquina impresora movida a vapor introducida en el país"

(Exito Gráfico).

A vapor, en efecto. Como que en primer término se ve el manubrio que indica la "tracción humana".

"La Prensa" del 11:

...persistió ayer el intenso calor en forma intensísima.

Y luego dicen que el castellano es el más rico de los idiomas.

Dos versiones distintas de una misma noticia:

"La Prensa", del día 10 del corriente:

Nueva York, enero 10. —Comunican de Berlín, que la agencia de informaciones para ultramar recibió un telegrama de Czernowitz, el que anuncia que hace una quincena se amotinaron en Khotin dos regimientos turcos negándose a ir al combate.

Los cosacos sometieron a los amotinados, los que fueron enviados al interior.

"La Razón", del 10:

Nueva York, enero 10. —Transmiten de Berlín la noticia de que se ha recibido allí un telegrama procedente de Czernowitz, comunicando que dos regimientos rusos se amotinaron hace unos días en Khotin, oponiéndose a combatir.

Los cosacos lograron someterlos, siendo entonces enviados al exterior y fusilándose a los jefes del movimiento.

Con telegramas así, cualquiera sabe si los insubordinados eran turcos o rusos, y si fueron enviados al interior o al exterior.

"La Prensa", en su número del 12, atribuye las siguientes palabras al diputado De Tomaso:

...son tributos que el Estado exige a los habitantes para pagar los gatos que en cada momento se consideran indispensables para fines públicos...

Los linotipistas del colega cultivan la ironía.

En un telegrama de Londres que publica el pintoresco diario "La Argentina", del 11:

Las autoridades son omnipotentes para contener los desmanes...

Omnipotentes... ¿Qué más quieren, entonces?

Un aviso de "La Prensa", del 9:

Se busca pensión para dos caballos de silla en V. López u Olivos con comodidades para vestirse y guardar ropa...

Unos caballos civilizadísimos, por lo visto.

En "Tribuna", del 3, se lee:

Para España se embarcó la tiple argentina Lolita Membrives...

En Montevideo trabajan dos compañías tradicionalistas, la de Elías Alippi y la de Félix Blanco...

Algunas líneas más abajo:

Con destino a Montevideo ha partido la compañía tradicionalista Elías Alippi...

Han salido para Mar del Plata, la tiple Lola Membrives, y...

En resumen: el día 3 no estaban muy seguros en "Tribuna" del paradero de Elías Alippi y de la Lolita Membrives.

En el "Eco del Tandil", del 13, bajo el título "Falta de agua":

Se empieza a notar los efectos de la sequía, principalmente en las sementeras de maíz, tomates, zapatos, y otras plantas de poca raíz.

En Jauja los árboles daban esmeraldas y rubíes. Nuestras ubérrimas tierras ya dan zapatos. Por algo se empieza.

En "La Razón", 4.ª edición, del 15:

Contemplemos el cielo dando frente al Norte. A nuestra izquierda, al Este...

Indudablemente, si el observador mira al Norte, pero cabeza abajo, el Este queda a la izquierda.

En un aviso de un balneario que publica "La Nación", del 13:

El mejor situado por su dominio sobre tres mares.

¿Tres mares? Como no sean los de las lágrimas derramadas por los huéspedes al recibir la cuenta...

"La Nación", en su "Correo", del día 12:

Una persona nacida en Andalucía, de padres gallegos, es española.

Si los padres, en lugar de gallegos, fueran catalanes, ¿sería muy distinto?

En "P B T", del 15, bajo el título:

Insectos enemigos del telégrafo

se lee:

Uno de los enemigos del telégrafo... es el "melanerfes formicivorus"... pájaro que...

Pájaro que en el título figura como insecto.

Y luego:

... especie de pájaros conocida bajo el nombre de "picos", cuyas aves...

Más abajo:

Una cosa por el estilo ocurre con los osos, cuyos animales se dejan...

Tal leemos en "P B T", cuyo estilo apreciarán ustedes.

En el semanario "El Hogar Cristiano", de Bahía Blanca, fecha 8 del corriente, se lee junto al título:

Aparece todos los sábados de la semana.

No conocíamos esas semanas que tenían una "multitud" de sábados.

El primer artículo empieza así:

NUESTROS AVISADORES

Ellos son quienes dan vida al periódico, que le dan interés y motivan el que muchos lo conservan cuidadosamente...

¿A qué leer más?

PESCATORE DI PERLE.

Digitized by Google

Secretos de la belleza

Algunos secretos de embellecimiento.—Ardides permitidos.—Cómo se debe reposar.—Cuidados de la belleza en las diversas estaciones.

Como se observará fácilmente en todo el transcurso de estas charlas semanales, damos a las lectoras los consejos conducentes a conservar y mejorar la belleza por medio de la higiene, evitando todo lo que pueda ser pintura o artificio.

La pintura produce siempre un efecto deplorable, que compromete la belleza de la juventud y a cierta edad hace perder la dignidad y seriedad propias de toda dama distinguida.

Sin embargo, creo que no todas las mujeres accederán de buen grado a dejar de "hacerse el rostro", ya por la costumbre adquirida, ya por la necesidad que representa el "maquillage" en la luz intensa de los teatros.

No dejaremos de advertir el daño que todas las pinturas causan en el rostro y daremos las fórmulas más artísticas para su empleo, en obsequio de las bellas caprichosas.

El carmín se pone siempre en la parte superior del rostro, lo cual le adelgaza en la barba y le hace más bello.

Nunca se deja que baje el carmín a los lados de la boca.

Se recomienda mucho ponerlo en cuatro líneas rectas, la primera lo más cerca posible de los ojos, pues el carmín aumenta su brillo, las otras tres capas se redondean con gracia a igual distancia de la nariz y de las orejas, en la parte superior de las mejillas.

Para pintar los labios debe hacerse desde la parte interior, con un rojo claro y según se desee que aparezca la forma de la boca. Si ésta es grande, se pintará sólo el centro, para hacerla parecer más chiquita; si los labios son delgados y defectuosos, se señala sobre el borde de la boca la forma que se les quiera dar, y se enrojece con fuerza. Si son muy gruesos, por el contrario, se blanquean en la parte de afuera y se pintan en el interior.

Conviene pintar un poco la nariz en su parte interior y los lóbulos y cartílagos de las orejas.

El carmín de buena calidad es el mejor rojo que puede emplearse. En el siglo XVIII, en que el rojo era de etiqueta, las damas de la corte habían hecho un verdadero arte del saberlo aplicar.

Generalmente los blancos son más peligrosos que el carmín, y se deben proscribir del tocador en nombre de la razón y del buen gusto. El parecerse a un payaso es poco envidiable. Los polvos pueden suplir a los blancos de la pintura, y hay que saberlos usar, para que el rostro guarde los claroobscuros que le ha dado la Naturaleza y de modificar los trazos o darle más expresión, según los diferentes casos.

Pueden observarse las reglas siguientes:

Si el espacio que existe entre las cejas es demasiado ancho, no se debe blanquear, para no destruir la armonía del conjunto. Siendo demasiado estrecho, se le blanquea enteramente.

La nariz demasiado gruesa en la extremidad debe blanquearse en los lados. Si es de forma regular, se le pone mucho blanco debajo y en los bordes del cartílago que la separa, con lo que aparenta una forma más delicada.

La nariz en punta debe ser empolvada sobre las alas.

El párpado superior muy blanqueado desde la raíz de las cejas hace los ojos más espirituales y da mayor dulzura y profundidad a la mirada.

Para agrandar los ojos se prolonga la línea de las pestañas y de las cejas hacia la sien, formando hacia arriba un pequeño arco, y se sombrea hacia la parte del lagrimal y de la ojera.

El esmalte, que requiere una operación cara y costosa, no es recomendable, porque quita toda la expresión del rostro y le da un color lívido a la luz natural, además de que perjudica a la higiene general, impidiendo la transpiración.

Un rostro con la misma expresióón en todos los momentos no atrae jamás la simpatía, y este es el mayor defecto del esmalte.

Para teñir los cabellos, y demás remedios de la piel, puede verse en los capítulos correspondientes.

El adoptar la costumbre de colocar la cabeza alta y la barba saliente, aunque parece un gesto de desdén u orgullo, tiene la ventaja de evitar y disimular la doble barba y la flaccidez del cuello.

Del modo de descansar.—La disposición de los hombros, así como también el talle y el rostro, adquieren deformaciones más o menos notables con el mal modo de dormir.

El sueño no es una concesión hecha a la pereza, sino una sabia economía, o por lo menos debe ser esto, que se ha de aplicar a las fuerzas orgánicas, y cuanto mayor y más perfecta sea ésta, tanto mejores resultados se lograrán. La creencia muchas veces oída de que un sueño largo puede servir de reparación a una vigilia de dos días, por ejemplo, es errónea, pues determina primero un esfuerzo en la naturaleza y luego una depresión nocivamente prolongada. Lo mejor es dormir a menudo y poco. He aquí los preceptos:

Si se viaja, conviene no dormitar, sino tener los ojos cerrados por completo. Estando escribiendo, leyendo o bordando, conviene hacer de cuando en cuando una pequeña pausa y cerrarlos un momento. También se procurará obrar igualmente, sea cualquiera el trabajo que se haga, a no ser que se vaya guiando un vehículo. En las horas libres permanézcase cinco minutos, a ser posible, en obscuridad y silencio, cerca de una ventana abierta y respirando a pleno pulmón y despacio. Media hora después de levantarse conviene tomar un poco de leche con un bizcocho y dar un pequeño paseo. Para el reposo, recuérdese el adagio árabe: "Mejor se está sentado que de pie, mejor tendido que sentado y muerto mejor que tendido", aunque esta última parte, siendo demasiado fatalista, no hay que tenerla en cuenta.

La gimnasia sueca, empleada durante unos cuantos minutos antes de acostarse, es de muy buenos resultados para el sueño, no debiendo de permanecer muchas horas en una misma posición, ni aun en los trabajos obligatorios.

La cámara para el sueño debe de ser amplia, aireada y un poco confortable, huyendo del excesivo calor, que pudiera ocasionar ensueños voluptuosos, cosa también acarreada por los lechos demasiado muelles, de los cuales hay que preservarse.

La posición mejor es la de cúbito supino del lado del corazón arriba, o la supina, y no se debe dormir con otras personas en la misma cama ni en la misma habitación. Las ropas que se usen en el día deben dejarse en otra estancia y no tener en la alcoba objetos de tocador, luces, flores, etc.

Se procurará siempre dormir con la boca cerrada, la cabeza regularmente alta, pues en demasía se dificulta el que la sangre riegue debidamente el cerebro.

No se tendrá durante el sueño ninguna ligadura ni traje que oprima y dificulte la circulación.

Los cambios climatológicos debidos a las estaciones nos obligan a diferentes cuidados para mantener la belleza.

Lilian Rusell ha dicho que nada había tan difícil como el ser bella, y con causa se puede afirmar tal aserto, puesto que la belleza está de continuo sometida al influjo de innumerables modificaciones, siendo la mayor parte de éstas debidas al tiempo.

EL RESTAURADOR DEL CABELLO

DE LA SEÑORA GRAHAM DE CHICAGO, E. U. de A.

Vuelve los cabellos canos á su color natural en muy pocos días. No daña: la aplicacion es facil. Pregunte á mi agente ó mande directamente para mi libro de 40 paginas sobre el cabello y el cutis. Cremo Kosmeo, Polvo Kosmeo, Crema de Pepino y Flor de Sadco. Blanqueador para la Cara, Crema para blanquear, Alimento higiénico para la piel, Esmalte Eugenie, Baño de Isis, Remedio para cutis aceitoso, Remedio para poros grandes, Polvo depilatorio, Color de Rosa, Rojete para los labios y las mejillas, Polvo para el tocador y para los niños, Quitador de verruga, Brillo para los ojos, Estimulante para las cejas, Lápices para las cejas, Pasta „Perfecta" para los dientes, Cactico para hacer crecer el cabello, Tinte para el cabello rubio, Remedio para quitar la caspa, Tinte oriental para el cabello, etc.. etc..

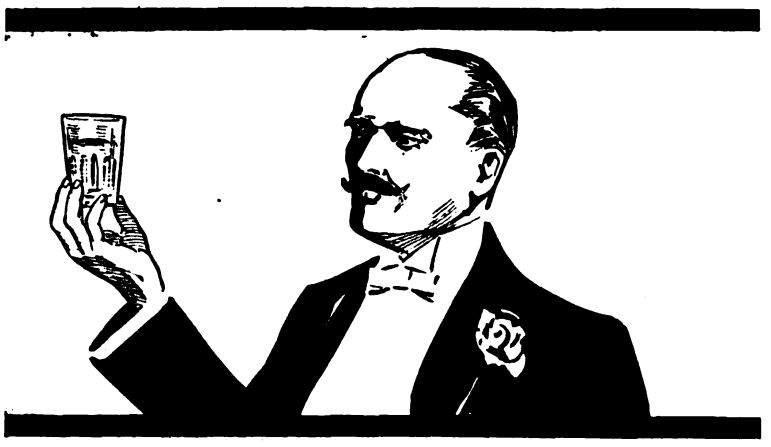
El agente de Sra Gervaise Graham de Chicago

S. B. LEDERER

PIEDRAS, 480 — BUENOS AIRES

Unión Tel. 4371, Av.

SE NECESITAN AGENTES EN LAS CIUDADES DEL INTERIOR



WHISKY

DEWAR

UNICOS IMPORTADORES:- J.F. MACADAM y Cª 326 BALCARCE B.A.S.

Nutrición del cerebro

Alimentar los nervios

ø ø sin excitarlos ø ø

tal es en pocas palabras la dificultad que ha desacreditado a tantos nuevos sistemas de medicación. No es bastante reconstruir una parte del organismo, ni aun todo el organismo a la vez, sino que es necesario evitar la irritabilidad del sistema nervioso.

Penetrados bien de esto, hemos preparado un medicamento que en la actualidad goza ya de fama mundial y que es capaz de restituir inmediatamente al sistema nervioso toda su integridad funcional; este medicamento se llama "BIOFORINA LIQUIDA DE RUXELL" y se vende en todas las farmacias de la república a $ 2.50 el frasco.

Podemos afirmar que la BIOFORINA RUXELL es la preparación reconstituyente más segura y de efectos más rápidos entre los conocidos hasta la fecha.

No es necesario tomarla durante muchos meses; en la mayoría de los casos basta un solo frasco para realizar una cura.

Convendrá, pues, tomar este precioso tónico, a los neurasténicos, a los envejecidos prematuramente, a los hombres gastados por el trabajo intelectual o por excesos, a los faltos de vida, a los atacados de atonía sexual, pérdida de voluntad, depresión física, etc.

Digitized by Google

Todos los sports

Temas de Football. Reflexiones de actualidad.—El artículo 19 del reglamento vigente establece en forma terminante que a partir de la temporada de 1916, los jugadores y linesmen que intervengan en matches oficiales deberán saber leer y escribir. Nada más plausible que el espíritu que pudiera haber inspirado la precitada cláusula, tendiente, como se ve, a contribuir a la desaparición del analfabetismo; pero es lo cierto que aplicarla con toda estrictez substraería de la práctica del juego a gran número de aficionados que no pueden de buenas a primeras ponerse en condiciones. Nosotros creemos que lo urgente o, mejor dicho, lo que se desea establecer es que los jugadores y linesmen debieran saber firmar, cosa muy posible, evitándose así el que segundas personas lo hiciesen por aquéllos.

Aunque tal cual lo establece el reglamento, la cláusula es conveniente; como la encaramos nosotros, llena los fines que se buscaron con su aplicación.

En la próxima asamblea general de la Asociación se tratará un pedido de levantamiento de suspensión presentado con trece firmas de delegados de clubs con derecho a voto en las mismas. Se trata del levantamiento de la pena que de varios años a esta parte pesa sobre el jugador Palacio Zino.

El asunto no tendría nada de extraordinario, pues el procedimiento que se sigue está encuadrado dentro de las condiciones reglamentarias; pero lo sensible del caso es que el pedido venga auspiciado con la firma de delegados que, como los de Racing, Huracán, Platense entre otros, conocen perfectamente los antecedentes del castigo impuesto por la Asociación Argentina de Football y las razones de su mantenimiento hasta la fecha.

Es indudable que la benevolencia se exagera un tanto por razones inexplicables; pero no atinamos a comprender cómo personas que tienen sobre sí responsabilidades en la dirección del deporte, no analicen el alcance de ciertos actos cuya repercusión, más o menos deplorable para el mismo, es evidente. Sin embargo, por la seriedad de las instituciones mencionadas y otras que pudieran encontrarse en el mismo caso, creemos debieran meditar un momento antes de embarcarse en empresas semejantes.

YATES.—

Yacht Club Argentino.—La prueba handicap, disputada el domingo, tuvo el siguiente resultado:

1.° "Nemo", timonel E. Jolly Pérez; tiempo 3 h. 54 m. 38 s.

2.° "Gaviota", timonel G. Newbould; tiempo 3 h. 56 m. 26 s.

El "Macá" abandonó y el "Polaris" fué descalificado por pasar mal una señal.

Actuó de oficial de día el Dr. A. T. Williams.

Yacht Club Río de la Plata.—Se disputó el domingo la importante prueba copa **La Argentina.**

Los yates que se presentaron fueron los siguientes: "Swan", timoneado por F. Sundblad; "Aurora", por C. A. Bove; Brisa, por A. Juncosa; "Delta", por G. Sierburger, y "Pearl", por A. Holland.

La clasificación final fué:

1.° "Delta", con un tiempo real de 2 h. 12 m. 05 s. y un tiempo corregido de 2 h. 29 m. 05 s.

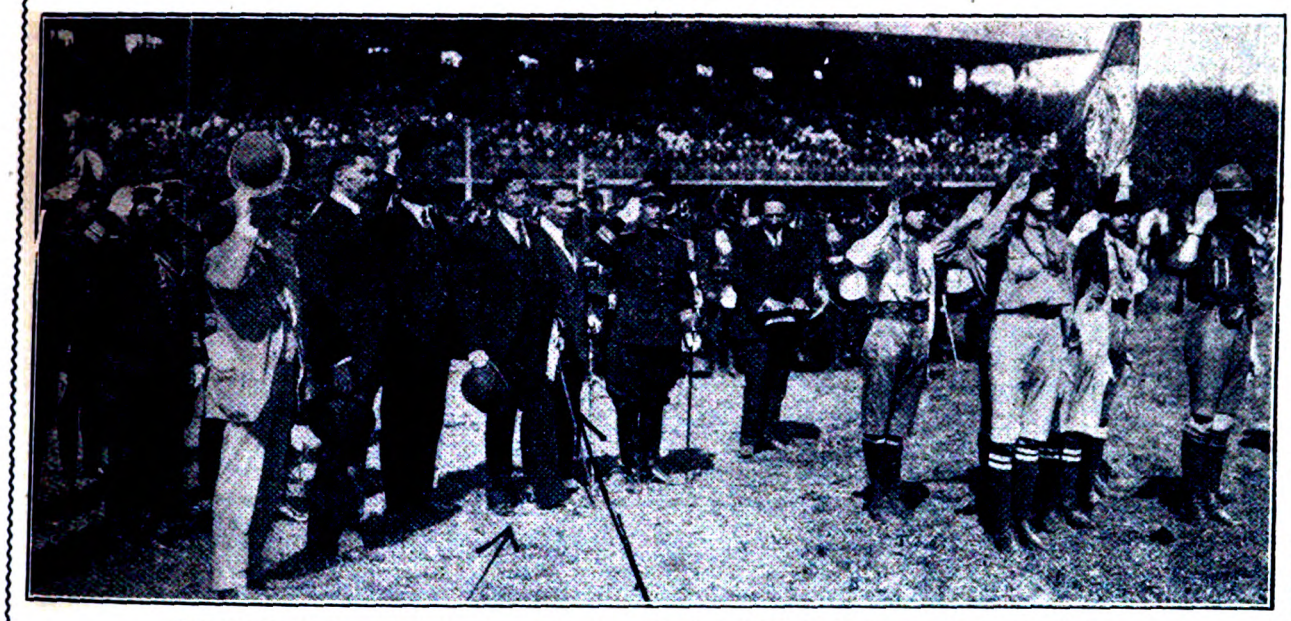
2.° "Aurora", con tiempo real de 2 h. 17 m. 05 s. y un tiempo corregido de 2 h. 34 m. 05 s.

3.° "Brisa", con un tiempo real de 2 h. 26 m. 45 s. y un tiempo corregido de 2 h. 43 m. 45 s.

4.° "Pearl", con un tiempo real de 2 h. 38 m. 05 s. y tiempo corregido de 2 h. 50 m. 05 s.

Actuó de oficial del día D. E. von Semasco.

Sao Paulo (Brasil)



Los boy-scouts jurando la bandera ante el presidente del Estado de Sao Paulo, Dr. Machado

(Fot. Mazza)

MOTOCICLISMO.—

El domingo se realizará el cuarto Criterium argentino de motocicletas organizado por el Moto Club Argentino.

Se ha resuelto que la prueba se dispute en una sola categoría y los premios a otorgarse a los competidores han sido así distribuídos:

Clasificación general: al primero medalla de oro con brillantes y quince argentinos; al segundo medalla de oro y cinco argentinos; al tercero medalla de oro y cuatro argentinos; al cuarto plaqueta de plata y tres argentinos; al quinto plaqueta de plata y bronce y dos argentinos; al sexto plaqueta de plata y bronce y un argentino.

Premios especiales: máquinas hasta 3 ½ HP, al primero medalla de oro, al segundo medalla de vermeil y al tercero medalla de plata; sidecars: al primero medalla de oro al conductor y al acompañante, al segundo medalla de vermeil al conductor y al acompañante.

Se ha instituído un trofeo challenge, consistente en una bandera de honor que se otorgará al club cuyo representante resultase vencedor en la clasificación general. Este trofeo se disputará anualmente y quedará en propiedad definitiva del club que lo hubiera obtenido dos veces consecutivas o tres alternadas.

Se han inscripto, entre otros, los siguientes corredores: Francisco Mossolani, José Schiavone, Luis Villanueva, César Parodi, Juan Balestreti, Antonio Rodríguez Piñeiro, Daniel Delétang, Alberto Lodieu, F. E. Blanco y Arnoldo Bernasconi.

Junín

Team Defensa Argentina

(Fot. Cucnin)

CICLISMO.—

Federación Ciclista Argentina.—El nuevo consejo directivo ha quedado así constituído:

Presidente, L. Cavari; vicepresidente 1.°, L. Dartiguelongue, del Moto Club Argentino; vicepresidente 2.°, F. Parga, del Club Ciclista Argentino; secretario, J. F. Riganti, del Club Ciclistas Unidos; tesorero, A. J. Farina, del Club Ciclistas Unidos; vocales: A. Bernasconi, del Moto Club Argentino; E. Cognasso, del mismo; J. Ferracani, del Club Ciclistas Unidos; L. Carlini, del Club Ciclista Argentino; A. Parga, del mismo; L. Ronchetti, del Veloz Club Argentino, y A. Lavergne, del mismo. Organo oficial "Ciclismo"; director, delegado L. Carlini, y administrador, delegado A. J. Farina.

Club Ciclista Argentino.—Debido a la lluvia caída durante la noche del sábado tuvo que suspenderse la realización de la prueba ciclista organizada para amateurs por el club del epígrafe a disputarse sobre el trayecto plaza de Mayo, Arroyo Pinazo, Núñez, en un recorrido de 120 kilómetros aproximadamente, debiendo realizarse pasado mañana.

Club Ciclista Palermo.—La carrera de Florida a San Martín, organizada por este club, y que se suspendió el domingo último, se realizará el próximo.

C. A. San Isidro.—En su última asamblea eligió la siguiente C. D.:

Presidente, Dr. Rafael R. Cullen; vice 1.°, doctor Ricardo S. Malbrán; vice 2.°, doctor Juan M. Obarrio; tesorero, Sr. Francisco R. Guppy; pro, Sr. Juan Jordfellow; secretario, Sr. Benjamín Crawley; intendente, Sr. Juan de la Llosa; vocales, Sres. Héctor Paz y Guillermo Diaz.

Club Atlético Argentino de Quilmes.—Comisión directiva elegida en la asamblea realizada el 2 del corriente en el local social:

Presidente, Marcos P. Pereyra; vice, Manuel Amaral; secretario, Raúl F. Sanz; pro, Aníbal Sánchez; tesorero, Juan C. Pollini; pro, Vicente Baldi; vocales: Juan Marenzi, Roberto Fossatti, Luis Cartasena, Juan A. Escobar, Bernabé Bojorge, Rodolfo Martínez; suplentes: Federico Rebuffo, Germán Barbeito, Martín Ourracariet; revisadores de cuentas: Eleodoro Moyano y Pedro Lagazzio; delegado, Pedro Berbeni.

José C. SUSAN.

Digitized by Google

La página de los niños

Lecciones de dibujo

Hay muchos sistemas para aprender a dibujar, porque en esto, como en todo, puede decirse que cada maestrillo tiene su librillo. Pero seguramente no hay un método tan sencillo, tan claro y al mismo tiempo tan racional como el ideado por el profesor J. F. Schrieber, que ha dado a sus practicantes un excelente resultado.

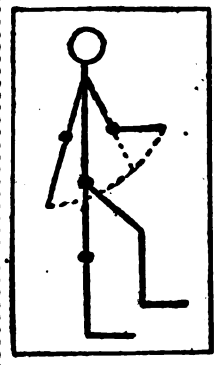


Figura 1

Será difícil que aprendáis el nombre del profesor; pero no que recordéis siempre su método para seguirle.

El profesor Schrieber, ha comprendido que a los niños sólo debe empezar a enseñárseles las líneas de una manera rudimentaria, que no por serlo deja de ser práctica y verdadera. Y cree, por lo tanto, que lo primero que deben conocer es el esqueleto humano, que es la expresión primitiva de la línea. Claro es que no se trata de dibujar los huesos tal y como aparecen en los libros de Medicina, sino con rayas, que es como un niño puede figurárselo en su tierna imaginación. La figura primera representa el esqueleto humano, con las proporciones de sus diferentes partes y el juego de cada una de ellas.

En seguida el niño debe saber los distintos movimientos y dibujarlos con rayas, como aparecen en las figuras 2 y 3. Para ello

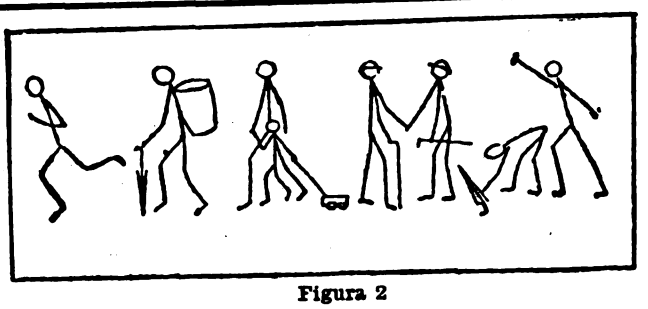


Figura 2

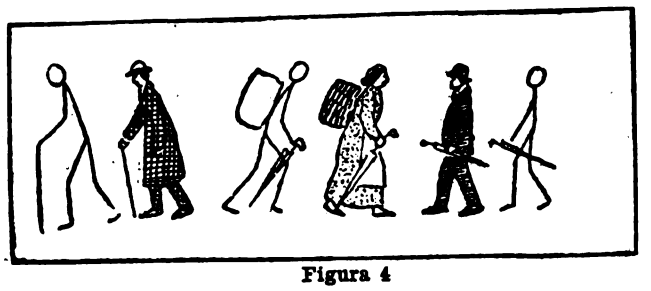


Figura 4

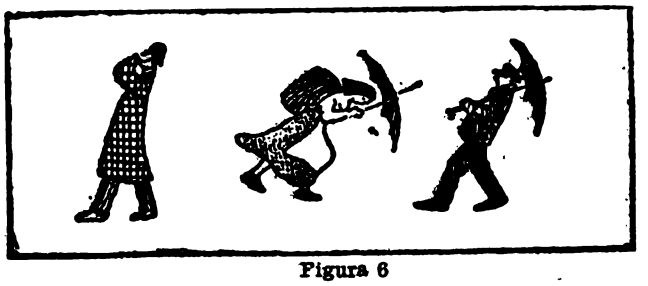


Figura 6

él mismo debe estudiarse, colocándose en diversas posturas, cargándose varios objetos, procurando, en fin, verse en todas las actitudes posibles del hombre. Cuando ya las haya estudiado en sí mismo, deberá estudiarlas en los demás, y así podrá hasta rectificar algunos errores y subsanar sus deficiencias.

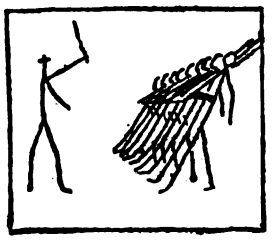


Figura 3

Y una vez bien sabido el esqueleto, es decir, la línea pura, será el momento de dedicarse a ponerle la carne, como si dijéramos. Esto será más fácil ahora que habiendo empezado a hacerlo todo de una vez. En las figuras 4 y 6 se da una idea bien exacta de esto que decimos. En la 4 aparecen los esqueletos, y a su lado las personas correspondientes, tal y como van por el mundo. En la 6 está todo completo, sin ninguna pauta, que ya lo podrá hacer el niño cuando conozca bien los antecedentes que acabamos de explicar.

La figura 5 representa unos estudios de expresión hechos con pocos rasgos, y, por lo tanto, muy sencillos de ejecución.

Figura 5

El correo de la Abuelita

No siéndome posible, por razones de espacio, contestar en esta página a los millares de nietos que diariamente me escriben, ruego a los buenos amiguitos de "El Hogar" que desean recibir respuesta, adjunten a sus cartas el franqueo necesario (una estampilla de 5 centavos para la República Argentina, y de 10 para el exterior). Tendré mucho gusto en escribir a mis queridos nietos.

LA ABUELITA.

8.° Concurso Infantil de Colorido-115 premios

Bases del 8º Concurso

La Abuelita invita a todos sus nietos y amiguitos de "El Hogar" a iluminar la bonita escena de playa que va en esta página, empleando para ello el procedimiento que mejor les parezca. Una vez coloreado el cuadrito debe recortarse con el cupón que va al pie, remitiéndose bajo sobre a: **La Abuelita — "El Hogar" — Chacabuco 677.**

La admisión de cartas se cerrará el día 3 de febrero próximo a las 12 m., publicándose el resultado en el número correspondiente al día 10 de febrero.

Cada niño puede enviar la cantidad de cuadritos que desee.

Los premios a distribuirse entre los vencedores son:

102 volúmenes de lecturas infantiles, encuadernados y profusamente ilustrados.

1 caja de buenas pinturitas.

12 juegos de álbums dobles para colorear.

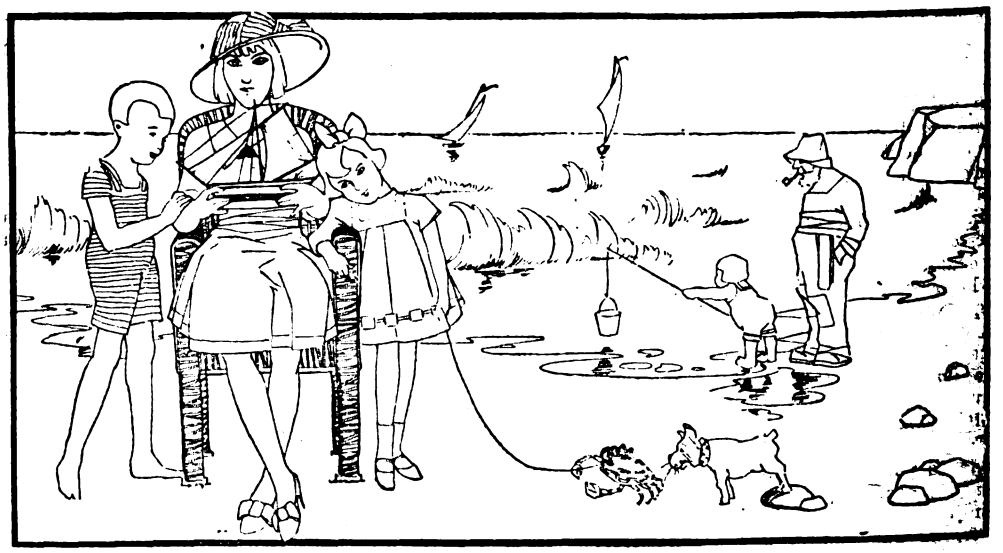
Además se citarán en el "Cuadro de Honor" los nombres de los niños que, aparte de los premiados, merezcan especial atención por su inteligencia, afición y buen gusto.

La Abuelita no acusa recibo de los cupones que recibe ni da su opinión sobre el mérito de los cuadritos enviados, hasta el final del concurso.

Los premios pueden retirarse dentro del mes siguiente a la clausura del concurso. Pasado ese plazo, el ganador no tiene derecho a la recompensa.

Córtese por aquí

Córtese por aquí



Nombre .....

Domicilio .....

Población ..... (3)

Digitized by Google

Cuentitos infantiles

Ricardito el mentiroso

Ricardito era un niño tan mentiroso y goloso como imaginarse pueden. Un día le dijo su mamá:

—Oye, Ricardito: tienes que ir a casa de abuelita a llevar esta cesta, cerrada; si la abres por el camino, yo lo sabré y tendrás el castigo que merece todo niño desobediente.

Ricardito tomó la cesta y salió como disparado por un obús. Su madre lo siguió con la vista hasta que dió vuelta a una esquina.

Media hora después el niño volvió y dijo a su madre:

—Ya llevé la cesta, mamita.

—Ya lo sé—contestó la mamá—y sé también que no la abriste en el camino. Toma un beso en pago de tu obediencia.

La madre lo mandó una, y dos veces. A la tercera la mamá le entrega, como de costumbre, la cesta cerrada, haciéndole igual recomendación.

El niño fué y tornó, diciendo a su buena mamá:

—Ya llevé la cesta, y no la abrí, te lo aseguro.

Ella lo miró y, al fin, le dijo:

—Hoy te quedas sin postre y sin paseo.

Después, Ricardo solía decir que su mamá era bruja. ¡Cómo habrá hecho para saber que yo la engañaba!—se decía.

Recién cuando fué hombre llegó Ricardito a saber esta verdad:

"Las malas acciones se denuncian solas".

¡Cuánto más justos serían los jueces en la vida si tuvieran el criterio de la buena mamá de Ricardito!—**Margarita Suau Cabot.**

Curiosidad castigada

Había una vez una niña que se llamaba Isabel, era muy buena, pero tenía un defecto: era curiosa.

Isabel deseaba un canario y siempre fastidiaba a su mamá para que le regalase uno; ésta le dijo que, cuando no fuera curiosa se lo compraría.

Un día fué la mamá de Isabelita a pasear a la casa del primo de la niña y dejó una bonita caja sobre la mesa, diciendo que si no la tocaba poseería un canario muy lindo y juguetón.

Apenas salió la mamá, no pudo resistir a la curiosidad de saber el contenido de la caja, que en un lado tenía muchos agujeritos y en el otro había una puertita, la cual parecía indicarle que la abriera. Isabel se decidió a abrir la puerta. En cuanto lo hizo, un hermoso canario salió de la caja.

La niña corrió a agarrarlo, pero cuando ésta estaba en un rincón, el canario se hallaba en el otro lado; entonces llegó la mamá y le dijo: "por tu curiosidad has perdido el canario, y aun cuando me digas que te compre uno, no lo haré hasta que no pierdas este defecto, y el canario que te había dedicado para tí, será para tu primo Jorge, que por sus cualidades se hace acreedor a él.—**Elenita Lahitte.**

El arco iris

(Leyenda)

En un hermoso jardín florecían lindísimas flores, las cuales despreciaban a unas que se encontraban a un lado.

La Violeta, que era una de ellas, inclina la cabeza avergonzada. La Amapola, se sonroja. La Prímula, se hace pequeñita y trata de cubrirse con la Hierba. El Pensamiento, se viste de obscuro para no ser visto. Y el No me olvides, se va junto al arroyo. Sólo el Tulipán naranjado, está siempre muy erguido y trata de consolar a sus compañeras, diciéndoles: "No se desesperen, llegará un día en que seremos envidiadas por las que ahora nos desprecian.

Cuando murieron, Dios las colocó en el Cielo, formando el Arco Iris.

Las flores pidiéronle colocara también un poco de Hierba, que siempre había sido muy buena con ellas, por eso en el centro se encuentra una tira verde.

Esta es la razón por la cual el Arco Iris tiene siete colores: Colorado, anaranjado, amarillo, verde, celeste, índigo y violeta.—**M. S. L.**

La mano

—Charles Bohot y Jean Beliard son los encargados esta noche de cuidar la caseta número 7 del resguardo —dijo el capitán de marina. — ¡Los nombrados al frente!...

Charles y Jean se adelantaron, eran dos marineros novicios, rubio y blanco el primero, de fuertes músculos; el otro, moreno de grandes ojos y ensortijados cabellos; Charles era inglés, Jean era Francés; eran íntimos amigos, habían ingresado juntos y juntos entraban en funciones.

—Van a ir—prosiguió el capitán—a la caseta número 7, es la más peligrosa y por tanto deben ejercer una severa vigilancia, ya saben ustedes que los contrabandistas no perdonan a los que se oponen a sus negocios: crayan, ahora la lancha va a salir inmediatamente; armas al hombro, march...

Los dos marinos hicieron la venia, se echaron las carabinas al hombro y salieron; fuera, a una distancia de treinta metros, donde una lancha se balanceaba blandamente al pie del muelle, un lobo de mar les gritó desde la lancha.

—Pronto muchachos, que nos vamos.

Bohot y Beliard se apresuraron y desde el muelle saltaron a la lancha; la embarcación partió, iba atestada de marineros que, como ellos, se dirigían a las diferentes casetas del resguardo que había en la costa.

El barquito fué dejando los marineros en el lugar señalado a cada uno; la caseta número 7 era la más distante; cuando llegaron a ella, Charles y Jean desembarcaron, la lancha viró rápidamente y emprendió su viaje de retorno.

Los dos marineros se dirigieron por la playa hacia una pequeña casilla solitaria, pronto llegaron a ella, Charles sacó la llave y la abrió, los dos marineros entraron, Charles había introducido en la bolsa de su merienda un buen trozo de queso y un pan, así como también una botellita de ron.

Los amigos se sentaron y encendieron sus pipas. Beliard lo contemplaba todo sin decir palabra; de pronto dijo, levantándose:

—Lindo lugar.

—Tienes razón—dijo flemáticamente Bohot empinando su botella de ron.

Beliard había terminado su pipa, la limpió cuidadosamente y la guardó, luego cortó un pedazo de pan y otro de queso y púsose a comerlo contemplando la caseta; en la puerta sobre el lado derecho se veía una pequeña manivela. Beliard se acercó a ella y la hizo girar; una especie de persiana se corrió, dejando al descubierto una vidriera de media puerta hacia arriba.

Beliard exclamó:

—Caramba, aquí todo lo previenen, corrida esta fuerte persiana de madera, puede dominarse desde la casilla todo el mar y la tierra hasta donde alcanza la vista.

Y al decir esto se recostó sobre un vidrio con tan mala suerte que lo rompió.

—Ay, lo que te va a pasar si el capitán lo sabe—dijo riendo Bohot.

—Bah, poca cosa; brrr, qué frío entra por aquí.

—No es nada, aguanta y sufre tu obra—musitó el inglés.

Entre tanto en la playa atracaba una lancha, algo más lejos, dos hombres desembarcaron de ella; la lancha partió y fondeó tras unas rocas.

Los hombres, favorecidos por la obscuridad de la noche se dirigieron sin ser vistos hacia uno de los lados de la caseta y hechándose en tierra, esperaron.

Bohot, lleno de frío y algo aturdido por los vapores del ron, dormitaba en un rincón de la choza. Beliard, más guapo, estaba sentado, pensativo, y de cuando en cuando se levantaba para dar un vistazo.

De pronto una mano pretendió abrir, por el vidrio roto, el picaporte, que era interior. Beliard se echó el fusil a la cara y disparó; la bala hizo blanco, se oyó un grito y la mano se retiró vivamente dejando un hilo de sangre sobre el picaporte. Bohot se despertó al oir el estampido y ambos con las carabinas preparadas buscaron por la playa sin encontrar a nadie.

La noche transcurrió sin nuevos accidentes.

A la mañana siguiente, la lancha volvió a buscar a los marinos, y al penetrar en ella vieron que debajo de un banco había un pañuelo ensangrentado.

—¡Y esto!—preguntó Beliard.

—No es nada, ayer se lastimó aquí uno de los muchachos—dijo el lobo de mar.

Beliard no dijo más; una vez en el puerto desembarcaron y entraron en la prefectura donde dejaron sus armas, penetrando luego en el patio.

La guardia estaba allí formada y el capitán, al frente, daba órdenes con la mano derecha vendada. Los amigos se dirigieron a él y se cuadraron militarmente, diciendo:

—A la orden, mi capitán.

El viejo marino tendió su mano izquierda, primero a Beliard y luego a Bohot que no creían en tanto honor, diciendo:

—¡Bien, muchachos: anoche he querido probar vuestro valor y lo he probado con mi pellejo!

Los marinos quisieron disculparse, pero el capitán no se lo permitió, les estrechó nuevamente la mano y dijo:

—A las filas.

Los amigos hicieron la venia y repitieron simultáneamente:

—A la orden, mi capitán.—**Juan Fernández Noya.**

La huérfana

¡Pobre Susanita! De cinco años apenas, se quedó huérfana de padre y madre.

¡Si la hubieran visto, cómo lloraba la pobrecita, aunque era tan chiquita que no podía comprender!...

Después de un mes de muerta su madre, se enfermó, y aunque la abuelita y sus tías la cuidaban como puede hacerlo una madre, ella siempre buscaba a su querida mamita. ¡Y la pobre, ya no existía hacía bastante tiempo!

Mejoró, y los primeros pasos que dió, fué para buscar a ese ser que desde el cielo rezaba por ella...

¡Qué desgracia para aquel angelito! Pero tuvo la suerte de encontrar personas que la amaban y le hacían las veces de los que Dios había llamado en su compañía.—**M. Esther Piombino.**

El ciego

Era ciego de nacimiento. Le habían enseñado la música y fué en este arte muy aventajado.

Su madre había muerto cuando él era muy chico todavía; su padre era músico de un regimiento y hacía un año solamente que había muerto. Tenía un hermano que no daba cuenta de sí.

Juan, que así se llamaba el ciego, quería mucho a su hermano Santiago. Siempre se acordaba bien de él y cuando el padre indignado, lanzaba algún apóstrofe, Juan le decía: "No desespere usted, padre, Santiago es bueno; me da el corazón que ha de escribir uno de estos días."

El padre se murió sin ver carta del hijo ausente.

¡Cuál no sería la desesperación del padre ciego!

El padre antes de morir había conseguido que le diesen un puesto de organista en una iglesia; pero poco le duró éste porque pusieron algunos pretextos y le dejaron cesante.

La patrona de la casa que alquilaba, viendo que el pobre ciego no podía pagarle, le perdonó un mes; pero no pudo después esperar más y lo echó de la casa.

El pobre Juan que había guardado en el pensamiento la idea de la venida de su hermano, ahogado ahora por la desgracia, comenzó a alimentarla con afán. Tenía la devoción profundamente arraigada a la virgen.

Pasó el día acurrucado sobre el colchón.

La nieve caía con constancia; estaba casi helado, ya desfallecía de hambre y de frío.

Siempre salía a cantar con una guitarra, que le habían dado. Hizo un esfuerzo y salió a la calle a pedir limosna. Al fin no pudo cantar más, la voz expiraba en la garganta, las piernas se le doblaban e iba perdiendo la sensibilidad en las manos. Dió algunos pasos y se sentó en la acera. Y pensó que había llegado el último momento de su vida; y rezó fervorosamente.

Al cabo de un rato apercibió que un transeunte se paraba a su lado y se sintió tomado por el brazo.

—Levántese usted—repuso el transeunte.

—Apenas si puedo, caballero.

—¡Tiene usted mucho frío!

—Sí señor, y además no he comido hoy.

—Entonces yo le ayudaré... vamos... ¡arriba!

El caballero tomó a Juan del brazo, era un hombre vigoroso.

—¡Pero adonde me lleva!

—A ningún sitio malo, ¡tiene miedo!

—No, el corazón me anuncia que es usted una persona caritativa.

—Vamos andando... a ver si llegamos pronto para que se seque y tome algo caliente... ¡qué es eso, tropieza usted!

—Sí señor, creo que he dado en un farol, como soy ciego...

—¡Es ciego! — preguntó el desconocido. — ¡Desde cuándo!

—Desde que nací.

Juan sintió estremecerse el brazo de su protector. Al cabo de un rato, le pregunto con voz alterada.

—¡Cómo se llama!

—Juan Martínez.

—Su padre es Manuel, un músico, ¡no es cierto!

—Sí señor.

—Dios mío, qué horror y qué felicidad; soy tu hermano Santiago. Y los dos hermanos quedaron abrazados y sollozando.

La nieve caía dulcemente sobre ellos.

Al amanecer del día siguiente un agente tropezó con el cadáver entre la nieve.

El médico certificó que había muerto por la congelación de la sangre.

—Mire usted—dijo un guarda a su compañero—¡Parece que se está riendo!—**Leontina de los Angeles.**

La bondad de un hermano

Vivía en Londres un anciano padre de dos jóvenes a los que amaba con ternura.

Cuando el anciano comerciante murió, el mayor de los jóvenes contaba 22 años y el menor 18.

El primogénito se puso al frente del comercio y comenzó por arrojar a su hermano menor, modelo de bondad.

El menor se decía: ¡si mi hermano mayor me trata así como será con los demás! Pero no se desanimó; con ayuda de otros compañeros empezó con negocios pequeños y pudo así reunir un capital y formar un hogar tranquilo y apreciable.

Mientras tanto el mayor gastó su capital y salió de Inglaterra para buscar fortuna, pero no tuvo otro remedio que volver a Inglaterra.

Un día se desvió algunas leguas del lugar donde vivía y vió una habitación elegante en medio de una alameda y un hombre de porte distinguido que daba algunas órdenes.

Adelantóse el infeliz y pidió asilo; el dueño hizo preparar una estancia, le dió ropas, calzado, etc.

Al día siguiente, al levantarse, el dueño hizo que le contara su historia; el desdichado sintió ensancharse su corazón y llegó a pronunciar el nombre de su padre; el relato iba interesando cada vez más a su interlocutor y le dijo: ¡Erais, pues, único hermano!

—No—contestó.—Pero mi recuerdo es muy doloroso; a mi hermano, a quien debía querer, lo eché de mi casa.

El interlocutor, echándose a los brazos del otro, y derramando copioso llanto exclamó:

—¡Yo, yo soy tu hermano!—**María de las Mercedes Alvarez.**

Impreso en Buenos Aires, en los talleres heliográficos de Ricardo Radaelli, para la Casa Editora Empresa Haynes. Chacabuco, 677.

GALERIA DE LONDRES

Eduardo B. Haynes, al partir para Inglaterra con el fin de adquirir una nueva colección de cuadros para el año 1916, y al iniciarse en su sexto año de residencia en esta capital, se complace en saludar cordialmente a su distinguida clientela argentina, con sus mejores deseos de mantener el prestigio de su Galería en la que únicamente presenta al público verdaderas obras de arte.

Rosas, por L. E. Pizman

Los cuadros de la GALERIA DE LONDRES son de autenticidad perfectamente garantizada y en su mayor parte han sido adquiridos por las familias más inteligentes y distinguidas de Buenos Aires y provincias.

La Galería permanece abierta al público durante todo el año de 9 a. m. a 7 p. m.

Queda Vd. invitado a visitarla.

Calle FLORIDA 804 esq. CÓRDOBA

BUENOS AIRES

Digitized by Google

El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

Digitized by Google

La página cómica, por Lanteri

—¿Sabe usted, Clotilde, que me caso?
—¡Ah! ¿Sí?
—Sí. ¿Y adivine usted lo que hace mi futura?
—Pues... una tontería.

—¿Ha visto qué cosa? El hijo del zar se llama "zarewich".
—¿Y con eso?
—Nada. Que el hijo de Jorge Sand se debía llamar entonces "sandwich"

—Ahora me dedico al comercio.
—¿Al comercio de qué?
—De muebles.
—¿Y has vendido mucho?
—Hasta el presente, no he vendido más que los míos.

—Pero si no fué nada, agente. Lo que hice fué tirarle a ese transeunte una flor. Sólo que me olvidé arrancarla de la maceta.

—¿Y qué tal? ¿Estuviste bien en los exámenes?
—Muy bien. Estuve cerca del ventilador.

—Mi chico tiene sólo cinco años y ya levanta pesos de 10 kilos.
—Pues el mío le gana.
—¿Cómo?
—No ha cumplido aún cinco meses y durante la noche nos tiene a todos los de la casa levantados.

—Este pollo tenía cinco años cuando lo han matado.
—¿Y cómo conoce el señor la edad de un pollo?
—Por los dientes.
—¿Pero los pollos tienen dientes?
—No, pero los tengo yo.

Ella.—¡Ah, qué infeliz soy! ¡Me tienes consumida a puros disgustos!...
El.—Siempre se exagera algo

—Y usted ¿cómo se ofrece? ¿para dormir adentro o para dormir afuera?
—Según. En verano, prefiero afuera.

—¡Hola! ¿A dónde vas?
—¡Si lo supiera!.. Pregúntaselo al caballo.

Digitized by Google

El Hogar

ILUSTRACIÓN SEMANAL ARGENTINA
(FUNDADA EN 1904)

APARECE TODOS LOS VIERNES

CHACABUCO 677 (Bs. As.) - U. T. 1472, Avenida

Empresa editora HAYNES Buenos Aires

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL	EN EL INTERIOR	EN EL EXTERIOR
Año. . . . . $ 9.— m|n.	Año. . . . $ 11.— m|n.	Año. . . . . $ oro 8.—
Semestre. . . „ 5.— „	Semestre . . „ 6.— „	Semestre . . „ „ 4.—
Trimestre . . „ 2.50 „	Trimestre. . „ 3.— „	Trimestre. . „ „ 2.—
Número suelto „ 0.20 „	Núm. suelto. „ 0.25 „	
„ atrasado „ 0.40 „	„ atrasado „ 0.50 „	

El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta administración en giros postales, cheques, órdenes contra casas de comercio establecidas en ésta o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR. — Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Casa de publicidad de buena reputación.—No se acuerdan representaciones exclusivas. La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

Para evitar interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora

Año XIII | **Buenos Aires, 28 de Enero de 1916** | **Núm. 330**

Curiosidades, rarezas y extravagancias

Entre todos los novelistas conocidos el que se lleva la palma en cuanto a rapidez de composición es Alejandro Dumas, que al morir dejó más de tres mil libros escritos en parte o en totalidad.

* * *

Lord Rosebery, el ilustre ex primer ministro de Inglaterra, se interesó tan grandemente por la agricultura, cuando estuvo en el poder, que de político se convirtió en agricultor, al dejar el gobierno. Lleva lord Rosebery largos años alejado del cultivo de la política y entregado al cultivo de la patata.

* * *

En el Hotel de Ventas ha sido, en París, adjudicado al mejor postor un libro interesante.

Por este libro ha dado el comprador 1.000 francos.

El ejemplar es modesto, sin embargo, y no está encuadernado siquiera.

El mérito del texto es también relativo.

¿Cómo, pues, ha habido quien diera 1.000 francos por un ejemplar?

La dedicatoria lo explica. Se compone sólo de dos líneas. Pero estas dos líneas dicen así:

"A Víctor Hugo.—Luis Napoleón."

* * *

Habiendo muerto un rey de Caria llamado Mausolco su viuda, llevada del grande amor que le profesaba, le hizo construir un monumento fúnebre tan excelente que desde entonces (353 A. C.), los sepulcros de esa especie llevan el nombre de "mausoleos".

* * *

Por lo general las tormentas viajan con una velocidad de treinta o cuarenta kilómetros por hora, pero a veces van más de prisa. La velocidad media de ciento noventa y siete tormentas diferentes observadas en el sur de Rusia, fué de unos cuarenta y cuatro kilómetros por hora.

* * *

Las implacables venganzas sicilianas son muchas veces causa de que se conserve un fuego encendido por espacio de años enteros.

Los ofendidos lo encienden solemnemente y juran ante él que no se extinguirá hasta que no hayan satisfecho su deseo de venganza. Una vez realizada ésta, se chamuscan el bigote o la barba y pisotean luego las ascuas y tizones hasta que quedan extinguidos por completo.

* * *

En la cárcel de Lemberg, Austria, ocurrió un extraño incidente. Una noche comenzaron a gritar los ocupantes de diversas celdas, y cuando acudieron los carceleros, todos los presos contaron la misma historia; decían que se habían despertado llenos de pánico por algo que no podían explicarse. Al principio se creyó que se trataba de pesadillas, pero a la noche siguiente se repitió el suceso, en mayores proporciones, pues se despertaron llenos de terror sin saber por qué todos los presos de un ala del edificio. El director de la cárcel llamó al sacerdote, el cual exorcizó los malos espíritus y poco a poco fueron siendo más escasos los extraños temores, hasta que por fin no volvió a registrarse ningún caso.

* * *

El cuento de risa más antiguo que se conoce es uno que figura en un papiro de la sexta dinastía egipcia.

Cierto escriba tenía por vecinos en los cuartos contiguos al que él ocupaba, un broncista y un carpintero.

Estos menestrales eran muy trabajadores y hacían tanto ruido que el pobre escriba creía volverse loco, hasta que al fin se le ocurrió hablar con cada uno de sus dos molestos vecinos, por separado, y ofrecerles una cantidad a condición de que se mudasen de cuarto, cosa que ambos hicieron de muy buen grado. El broncista se fué al cuarto del carpintero y el carpintero se mudó al cuarto del broncista.

* * *

En Buffalo un obrero llamado Puget iba andando por un andamio a la altura de un cuarto piso, cuando se le fué el pie y cayó por un hueco tan pequeño que parecía imposible que hubiera pasado por allí su cuerpo. Como la caída era de diez y siete metros, los demás obreros bajaron apresuradamente a recoger su cadáver. Con gran sorpresa de su parte, encontraron al supuesto difunto vivo y bien vivo, sentado en un montón de ladrillos y mirando filosóficamente un pedazo de pipa rota que tenía en la mano. Al ver que sus amigos le miraban asombrados, exclamó:

—¡Vamos hombre! ¡Y pensar que esta pipa me había costado un dólar!

El obrero no tenía más que algunos rasguños en una espinilla, de manera que después de ponerle una venda volvió al trabajo como si tal cosa no le hubiera ocurrido.

* * *

Cuéntase de Leonardo de Vinci que, cuando estaba pintando su famosa "Cena", los monjes del convento de Santa María de las Gracias, iban a molestarle a cada momento recordándole que tenía que terminar el cuadro para fecha fija. Uno de ellos, sobre todo, se hacía notar de tal manera por su impertinencia, que llegó a cansar al artista, y éste, en venganza, reprodujo su fisonomía en la figura de Judas.

* * *

En los Estados Unidos, en 1813, dos comerciantes neoyorquinos se propusieron poner fuera de combate al navío enemigo "Ramillies". Al efecto, cargaron una pequeña goleta con sacos de harina, y la hicieron navegar al alcance del buque en cuestión. Como era de esperar, el "Ramillies" capturó la goleta, y la marinería, hambrienta, se puso a trasbordar los apetitosos sacos; pero no contaban con que debajo de éstos se ocultaba un formidable brulote, que estalló y envió al fondo a los codiciosos marinos.

* * *

En las minas de carbón de Myndd Menigdd, en Gales, existe una capilla que bien puede calificarse de única en el mundo, o, cuando menos, de las pocas que pueden registrarse como ella.

Está construída en el fondo del pozo principal de las excavaciones, y alumbrada por una sola lámpara, sistema Davy, que pende del techo, sobre el púlpito, siempre encendida.

Allí se reunen, desde hace cincuenta años, los mineros para sus oraciones matinales. El más viejo de ellos hace las veces de sacerdote oficiante.

* * *

El célebre naturalista Brehm refiere el caso de un loro a quien un coronel, amigo de la casa, hacía rabiar poniéndole su bastón delante y diciéndole: "Lorito, ponte en el bastón". Cierto día el militar llegó de mal humor y sin acordarse del pájaro, empezó a hablar con tono incomodado, mas no bien le oyó el loro, cuando le interrumpió diciendo a su vez: "ponte en el bastón, coronel, ponte en el bastón".

* * *

Cuando el gran hacendista inglés David Lloyd George contaba sólo dos años de edad, solía ponerse en lo alto de la escalera de su casa a "predicar" a los demás niños de la familia, golpeando con un bastón en el suelo, para llamarles la atención.

* * *

Una montaña de 1.000 metros de altura y 500 de base, situada en la región del Líbano y poblada de pinos y olivos, se desplomó repentinamente, dejando en lu lugar un cráter enorme, cuya profundidad se desconoce todavía. Al ocurrir este extraño suceso, se oyó un terrible rumor que duró más de cuatro horas y espantó a los habitantes de la comarca, acompañado de un intensísimo olor de azufre.

* * *

Rubinstein tenía una memoria asombrosa. En una serie de conciertos tocó al piano, sin necesidad de papel más de 1.000 composiciones comprendiendo todo lo de más mérito del repertorio.

* * *

Se calcula que cuando la "Invencible" fué desbaratada por la furia de los elementos en aguas de Inglaterra, con los buques debieron irse a fondo cerca de cien millones de pesos en plata y oro. Algunas pequeñas porciones de este tesoro han sido recobradas.

* * *

Los monarcas europeos salen de su país cuando quieren; el presidente de los Estados Unidos no, mientras ocupa el cargo. Cuando el presidente Mc Kinley fué a ver al presidente Díaz, de Méjico, tuvo buen cuidado de no poner los pies fuera del límite norteamericano; ni siquiera pisó el puente internacional que cruza Río Grande y que forma parte de la frontera de ambas naciones.

Sumario

Portada.—"Revoltijo", por Lilian Cheviot.
La página cómica, por Lanteri.
Curiosidades, rarezas y extravagancias.
Los desterrados del patriotismo.
De la vida nacional.
La caricatura en el extranjero.
La mentira, cuento, por Luis Antón del Olmet.
Algunas recetas útiles.
Ecos de sociedad, por La Dama Duende.
Los nuevos profesores.
La niña del loro, cuento, por Roberto de Palacio.
De nuestra cosecha y la ajena.
En los linderos del misterio, por César Juarros.
Yuan-Shi-Kai, por R. M.
Los amores de Goethe.
En busca de la verdad, cuento ingénuo, por Fernando Mota.
El patriarca de las letras argentinas.
Coso de flores en Lomas de Zamora.
Nuestro gran mundo.
A un siglo de distancia.
Asuntos varios de la semana.
La pintoresca fiesta holandesa celebrada el domingo en el Tigre.
Del exterior y del interior.
Las actrices bonitas.—Por los escenarios extranjeros.
Mar del Plata.
Temporada de 1916.
El chic femenino, por la Srta. D. Coulson.
Crónica de la moda, por Mary.
Concurso de juegos de ingenio.
El jardín de nuestros poetas.
Secretos de la belleza femenina.
Mi bisabuelo, cuento, por Ramón del Valle Inclán.
Curiosidades de la guerra.
La jornada de una gran señora egipcia.
El ornato de la escalera.
Temas escolares, por la Srta. Pilotes.
Manual de labores, por A. Asplanato.
De la contienda europea.
Albarracín, por Revocato.
La leyenda de Sigfredo.
La paja en el ojo ajeno..., por Pescatore di Perle.
La ciencia recreativa.—Experimentos curiosos.
Todos los sports, por José C. Susán.
La página de los niños.
6.º concurso infantil de colorido.—115 premios.
Consultorio general de "El Hogar".

Digitized by Google

Los desterrados del patriotismo

El patriotismo intelectual. — Hijos queridos, pero voluntariosos. — El sentimiento de la patria

Un célebre escritor francés, Romain Rolland, el conocido autor de la interesante serie novelesca "Juan Cristóbal", y al que se designa para el premio Nobel de literatura que ha de conferirse ahora, no puede volver a su patria y tiene que desterrarse voluntariamente en Suiza.

El caso de un patriota en situación semejante no es nuevo ni exclusivamente de Francia.

El hombre herido de intelectualismo, intelectualismo en la más noble y elevada acepción de la palabra, se encuentra con frecuencia demasiado distanciado del patriotismo vulgar de sus conciudadanos, más sentimentales y menos reflexivos que los patriotas estudiosos. El contacto intelectual con enemigos inteligentes, quita al patriotismo exaltado todas las asperezas, y ese patriotismo no puede comprenderlo el vulgo de ningún pueblo que no ha establecido ni establecerá jamás esa relación social posible en las serenas, pero no menos apasionadas contiendas patrióticas, entre los hombres inteligentes, que, a las veces también, no sufren con tanta saña las furias del enemigo ni los resultados de la lucha.

Unas veces esos hombres se tienen que desterrar por su propia voluntad, y otras tienen que ser desterrados.

No hay cosas de "este país" o de aquel otro. Lo que en realidad sucede es que el intelectual no se adapta en todos los momentos a la masa popular.

En la antigüedad romana, Sertorio fué un inadaptado, y así se expatrió de Roma diciendo desde España, con el mayor orgullo para sincerar su proceder: "Roma no está en Roma, sino donde yo me encuentro".

Madame Stael

La expatriación voluntaria se da como un fenómeno de desnivelación social en la masa inteligente; así como la emigración, cuando el mismo fenómeno adquiere una preponderancia económica.

La desigualdad cultural de Rusia ha llenado toda Europa de rusos, más peligrosos para Rusia que para el resto del mundo, aunque éstos se hayan llamado Herzen, Bakunin y Kropotkin. A su vez, la desigualdad económica sentida en Italia y España ha llenado de italianos y españoles la América del Sur. En ambos casos, intelectuales y trabajadores no han dejado de ser patriotas, y la patria les ha hecho volver arriesgándolo todo.

Víctor Hugo, en su destierro en la isla de Jersey, se sintió mucho más francés que dentro de su misma patria. La célebre novela "Los trabajadores del mar", esa epopeya única, fué meditada en la expatriación. El poderoso genio del gran poeta encontró en el destierro una inspiración que de ningún modo hubiera encontrado en su país. El nimbo de su gloria fué mayor por el destierro sufrido, y toda la grandeza victorhuguesca que no hubiera comprendido su patria ofrecida sin la aureola del martirio y de la persecución, sirvió para interesar a su pueblo en una obra que habría comprendido, sí, pero mucho más tarde.

Víctor Hugo

Célebre retrato de Monchablon que representa al poeta sobre una roca de la isla de Jersey

Paul Deroulede

Poeta y agitador político, fundador de la Liga de los Patriotas.

En Inglaterra, Lord Byron, pudo conjurar las iras que atrajo sobre su cabeza por parte de la aristocacia británica, purificándose con la expatriación y pereciendo por la libertad del pueblo griego, que hoy no parece recordar muy a lo vivo la muerte del gran poeta defendiendo la causa de su independencia.

Enrique Heine y Ricardo Wagner en Francia encontraron, sobre todo el primero, lo que no pudieron encontrar en su propia patria; el uno por la inquietud de su espíritu y el otro por la revolución artística que llevaba con su música.

Francia es la que ofrece, sin embargo, mayor número de expatriados y desterrados ilustres. Unas veces las víctimas son políticos, artistas, pensadores, soldados mismos; otras, las propias mujeres... porque también pueden ser artistas y pensadores o pensadoras, si parece mejor esta determinación del calificativo.

La baronesa de Stael-Holstein, más conocida por madame Stael, fué desterrada por Napoleón. El capitán del siglo no acrecentó por ello su gloria en nada, y se ofreció en cambio como algo menos pequeño o menos grande de lo que realmente era. Mme. Stael dió en su libro "La Alemania" una obra que Francia no comprendió del todo, porque se ofrecía al pueblo alemán como un pueblo que realmente no era y porque nadie cayó en la cuenta más que Heine—y se calló—que era la obra de una mujer llena de afecto.

Desterrado ilustre lo fué también Gustavo Courbet, el más genial de los pintores franceses, arrojado de Francia por derribar la famosa columna de Vendome para vivir su credo de naturalismo artístico, pacifista, soñador y revolucionario.

En nuestros días, Enrique Rochefort, compañero de Courbet, por pertenecer a la Comune fué desterrado. Los tribunales le impusieron la pena de trabajos forzados, pero se la conmutaron por el destierro. El célebre folicular, el más vehemente y vigoroso periodista de Francia, en el destierro se formó en el estilo y adquirió mayor genialidad para sus producciones. Nadie ha atacado con más furia a las personas y a las cosas desde las páginas volanderas de un periódico, que Enrique Rochefort; pero nadie tampoco se ha hecho acreedor al perdón de las injurias que él mismo, porque sabía hacerlas con tal gracia, que se le debían perdonar, o con tal monstruosidad que se perdonaban ellas solas.

De Rochefort es aquel suelto que decía poco más o menos: "No sé lo que me pasa al levantarme todos los días; pero el hecho es que no encuentro mis botas porque se van a casa del ministro Fulano a darle de puntapiés".

No hay que decir que Enrique Rochefort fué amado de toda Francia, que todos sus periódicos fueron leídos y devorados por los franceses... porque Rochefort fué siempre un patriota en medio de sus mayores extravíos políticos.

Dos hombres más ha tenido Francia que han podido disputar su popularidad y su patriotismo al folicular de "L'Intransigeant", título representativo y revelador de toda la inquietud del irreductible rebelde: el famoso general Boulanger y Paul Deroulede.

Enrique Heine

De éstos no pudo decir ningún Víctor Hugo, como de Rochefort aquel al saber que se le desterraba: "Me han dado otro hijo", pero Francia entera los vió salir como dos pedazos de su alma.

El general Jorge Ernesto Boulanger todavía fué más querido al desaparecer de los vivos que durante su lucha por el "desquite". Y eso que pudiendo vivir lejos de la patria, pero no poder vivir sin su amada, puso fin a su existencia sobre el sepulcro de Mme. Bonnemain en un cementerio de Bruselas.

Pablo Deroulede era, ante todo, un poeta. El creador de la Liga de los patriotas, el autor de los "Cantos del soldado" por encima de la agitación política, promovía una agitación lírica; y desde el rincón de su destierro, San Sebastián, sus trabajos para elevar a Francia, sus maquinaciones contra lo que creyó la ruina de la República, su acción fué fecunda para la patria por contener un apasionamiento sin límites por la gran madre de todos los franceses.

¿Qué deducir de estos hechos? ¿Que hay que desterrar a algunos hombres? Eso fuera una ironía cruel.

Lo que hay que hacer es hacer sentir la patria a los hombres de tal modo que fuera de ella la sientan como la sintieron esos pocos desterrados que acabamos de citar. Hay que reconocer, en efecto, que todos ellos fueron grandes patriotas.

Ricardo Wagner

¿Quisiera usted tener Wu-Fu-Tung-Tang?

A los chinos les enorgullece tener una familia numerosa, porque una familia larga, que vive bajo un mismo techo, se considera en el país como prueba de buen carácter y de vida ordenada y a la vez como camino seguro de prosperidad.

Una familia numerosa que puede vivir junta sin repartir la propiedad es siempre muy respetada y goza de gran crédito. Una de las más altas distinciones de China es tener Wu-Fu-Tung-Tung, o lo que es igual, cinco generaciones bajo un mismo techo, pero naturalmente es distinción que logran muy pocos.

Según un censo recientemente publicado, la familia de Meng-Yu-Shih, viuda residente en Mangtao, en el territorio de Weihaiwei, es la más numerosa de la nación. Dicha familia consta de sesenta y seis miembros y una criada, de suerte que se reunen a comer sesenta y siete personas. La viuda Meng-Yu-Shih cuenta sesenta y seis años de edad y tiene nueve hijos, y numerosos nietos y biznietos, todos los cuales viven en la misma casa. Dicha señora no ha visto realizada su ambición de ser cabeza de Wu-Fu-Tung-Tang, mas por el número de sus descendientes ha logrado el honor de que su familia sea la más larga de toda China, aunque no cuenta con cinco generaciones bajo el mismo techo.

En China hay muchas familias compuestas de más de cuarenta miembros y casi todas las casas antiguas y nobles tienen por lo menos veinte individuos. A las familias cortas, de tres o cuatro individuos se las mira algo mal, aunque sean ricas y ocupen elevada posición.

Digitized by Google

De la vida nacional

Pacifismo

Ante las terribles realidades de la guerra europea hemos dado los americanos — por explicable reacción — en aferrarnos desesperadamente a nuestras caras ilusiones pacifistas.

Odiamos la guerra con el mismo odio pueril que se puede sentir contra el frío, el calor o la lluvia. Execramos de lo inevitable con toda ingenuidad en un vano y estéril sentimentalismo.

Lo mismo hacían las almas buenas y candorosas de Francia, Inglaterra e Italia antes de agosto de 1914.

Los acontecimientos posteriores nos han de servir de terrible enseñanza. Para hacer patria hemos de cimentar, a toda prisa nuestro poder militar y naval. Debemos armarnos hasta los dientes, duplicando, triplicando cada año el material bélico, haciendo valer en toda América nuestra preponderancia guerrera. Hemos de convencernos de que el "A. B. C." y el panamericanismo son simples distracciones pacifistas sin mayor trascendencia real. Lo cierto, lo positivo, es que en este continente se han de reproducir, en un término más o menos próximo, los mismos problemas económicos, políticos y sociales del viejo mundo. ¿Acaso los americanos somos de distinta pasta? ¿No es europeo todo lo que tenemos, desde la civilización y el idioma hsata las mismas teorías pacifistas?

Aquí también hay fronteras y naciones e intereses encontrados. Cuando las poblaciones de las repúblicas sudamericanas se hayan densificado, y la expansión territorial o económica sea también aquí una ineludible necesidad, chocaremos violentamente con el Brasil, con Chile o con la república más adelantada, tal cual sucede en el viejo continente.

Para entonces, pues, debemos prepararnos sin tardanza. Acojamos sin ridículos sentimentalismos las crudas enseñanzas de la realidad, y preparémonos a vivir una época que será muy distinta a la conocida hasta agosto de 1914.

En cuanto a los pacifistas—si lo son de veras—que obren con más lógica y sean más consecuentes con sus levantados ideales.

Un pacifista sincero no puede tolerar ninguna de las iniquidades que hacen posible una guerra. Debe atacar al ejército y a la marina, aconsejando la deserción, la indisciplina, el perdón de todo ultraje, la desaparición de las fronteras nacionales. Así, claro está, no subsistirá la patria, porque a los pacifistas se los tragará cualquier vecino más fuerte y menos sentimental.

Pero tendremos la soñada paz.

Y, como decía Melchor de Vogüé: "la certidumbre de la paz engendraría antes de medio siglo una corrupción y una decadencia más destructora en el hombre que la peor de las guerras."

La biblioteca de Castelar

El aristocrático club de la calle Florida, acaba de enriquecer los anaqueles de su biblioteca con una valiosa adquisición de libros que se dice haber pertenecido al famoso tribuno español don Emilio Castelar. Y ponemos en duda la pertenencia, por cuanto no está suficientemente comprobado que todos los libros de la reciente adquisición hayan formado parte de la biblioteca del célebre orador.

Parece, según referencias autorizadas, que solo de una apreciable parte de ellos hay la seguridad de que pertenecieron a Castelar. No obstante, el Jockey Club no puede llamarse a engaño. La adquisición reciente es valiosísima, y su precio de 29.000 pesetas una bicoca si se tiene en cuenta el mérito efectivo de las obras y el valor material de la encuadernación preciosa de muchos volúmenes.

Lo deplorable, sin embargo, en una emergencia tan halagüeña para la bibliografía porteña, es que ese tesoro de cultura esté destinado a sepultarse en la desierta biblioteca de nuestro primer club deportivo, cuyos socios, seducidos en general por predilecciones mundanas que no son las más avenidas con los deleites de la expansión cultural que suele buscarse en una biblioteca bien dotada, jamás harán el honor debido al nuevo bagaje intelectual que adorna el recinto del Jockey Club como un simple y vulgar alarde de estéril vanidad burguesa.

No lamentaríamos el destino de esa importada colección de libros, rico presente de emociones intelectuales que se perderá en el vacío del ambiente menos propicio, si no tuviésemos el convencimiento de que las obsesionantes aficiones hípicas y las que monopolizan el ambiente del Jockey Club seguirán impidiendo a los socios del mismo distraerse en minucias de biblioteca, y perder el tiempo en el solaz intelectual que ni por snobismo cuadra a los hábitos de la generalidad de nuestros encopetados "sportsmen".

El Jockey Club cuenta de tiempos atrás con una magnífica biblioteca, cuya existencia y mérito pasan, segun se refiere, desapercibidos para muchos de sus más asiduos socios. Obras notables que constituirían el delirio de hombres de estudio reposan allí en una lúgubre esterilidad. La virginidad de volúmenes primorosos no amenaza ser hollada jamás por aquellos cuya atención es absorbida preferentemente por la obsesión del inmoderado celo deportivo.

Congratulémonos, no obstante, de que la poderosa institución haya importado al país una biblioteca tan valiosa. Pero, la obra patriótica que este hecho entraña, debería completarla satisfactoriamente el Jockey Club, haciendo donación de esa magnífica coleección de libros que en nada ha de aprovechar, a la Biblioteca Nacional, donde todo su valor bibliográfico tendría las beneficiosas proyecciones debidas, aprovechando a los verdaderos hombres de estudio que allí podrían consultarlos.

No hay derecho a condenar esa biblioteca a una esterilidad forzada. La vanidad del Jockey Club podría adquirir proyecciones muy dignas, sin gran sacrificio, rescatando esos buenos libros de la obscuridad, que parece ser su destino, y destinándolos a fortalecer las fuentes de cultura de la nación.

Sería, por otra parte, resolución tan honrosa, una feliz oportunidad para nuestra primera institución hípica, de redimirse de los obsesionantes pecadillos que constituyen la finalidad exclusiva del elegante y poderoso centro.

Quejas

El oficio de cronistas no tiene para nosotros nada de halagador; sirva esta declaración para que no se nos crea unos descontentos sistemáticamente, con la actuación de la comuna, porque, como a la mayoría de los gacetilleros, cronistas y grafómanos de toda aya y condición, no nos hayan sido simpáticos los mostachos del señor intendente. Creemos que esta primera autoridad local ha obrado muy cuerdamente hasta el momento, pero esta opinión no nos priva de nuestra independencia y nuestro desligamento de los unos y de los otros.

Mal, muy mal está que las figuras del monumento que l colectividad española le regaló a la Argentina como homenaje simpático, esten expuestas a derrumbarse el día menos pensado y que se le haya olvidado al señor Martín Gil anunciárnoslo como de turbonada o huracán, por causa de la incuria.

Peor está que en los hospitales, que son dependencia del municipio, se carezca de ciertos elementos quirúrgicos o terapéuticos, cosa que, muy a pesar suyo obliga a los facultativos a dejar sin curación a numerosos enfermos en esos hospitales a donde acuden en busca de una salud por la cual y por lo visto no se interesan los encargados de velar por la "salud pública".

Venga en buenahora la corrección de los defectos apuntados y nosotros nos separamos del coro y nos constituímos en excepción entre los jornaleros de la pluma, a los cuales el físico del señor Gramajo les hace perder la ecuanimidad y la sinderesis.

Homenajes públicos

Decía "La Nación"; el 17 de octubre del pasado año:

"Existen en la capital un número indefinido de asociaciones patrióticas, compuestas por jóvenes que no tienen otra cosa que hacer, ni aptitudes para distinguirse de otro modo, que organizan todas las semanas la rememoración de cualquier hecho histórico y aprovechan la más fútil coincidencia de calendario para colocar una placa, pronunciar interminables discursos y cantar el himno ante el corro indiferente o burlón de los paseantes dominicales."

Y es verdad.

Reseña bibliográfica

La iglesia y la guerra, por J. Cabrera Arroyo (Jorge Igual) —En la hora tétrica en que el excepticismo parecía dominar las sociedades y el indiferentismo religioso ensanchaba sus cauces, surgió el espantoso conflicto bélico que hoy consterna al mundo; y cuando el odio profundo avasalla a los corazones embargados en la contienda, se hace notar como las almas experimentan una reacción, y se tornan fervorosos y creyentes, buscando en la fe religiosa un alivio a las crueldades del momento presente.

J. Cabrera Arroyo, autor de "La iglesia y la guerra"

Tomando por base este sugestivo antecedente, la interesante obra del Sr. Cabrera Arroyo está consagrada a registrar y analizar la influencia de la iglesia y del pontificado en este momento histórico en que el sentimiento cristiano es el único que puede encauzar los anhelos de paz, y el único que puede prodigar los auxilios materiales y morales, y los consuelos que han menester los pueblos y las víctimas de tan cruenta desgracia.

Por la elevación con que está escrito, este oportuno libro parece la voz resignada de la cristiandad en un trágico momento de espiación.

Merece consignarse el capítulo que consagra a ensalzar la conducta del clero y de las damas argentinas en sus caritativos actos de desprendimiento para aliviar la situación de las víctimas de tan gran infortunio.

Melpomene.—Ninfea.—Poesías de Arturo Capdevila. Traducción italiana de Polco Testena. La revista "Nosotros" ha recopilado en una magnífica edición ilustrada, una traducción al idioma del Dante de algunas de las muy inspiradas y comentadas poesías de Arturo Capdevila. La autoridad del traductor, distinguido periodista y letrado, facilitarán a los magníficos versos de Capdevila una difusión que le es en justicia debida.

Las angustias.—Poesías por Rafael de Diego. Edición de la revista "Nosotros".—En selectas publicaciones literarias han sido dadas a conocer poesías de este apreciable poeta que hoy nos ofrece en un elegante volumen algunas de sus más preciadas composiciones.

Su musa se caracteriza por la elegancia del decir, y por la blanda melancolía que embarga el pensamiento a veces superficial e incongruente pero siempre delicado y bello, sumido en añoranzas que se esfuman, como él mismo nos lo dice:

"...Unas cuantas palabras que no tienen sentido...
eso es cada canción; lo mismo que el pedazo
de una carta de amores trazada y dada al viento...
"...Es que ellas son mi vida, rota por el olvido,
que la fué dividiendo, con sombra, trazo a trazo,
...por aquí una alegría y por allá un lamento."

Suscripciones a "EL HOGAR" para 1916

Avisamos a los lectores de "El Hogar" que deseen suscribirse, que ahora es el momento más oportuno para hacerlo, pues de esta manera se aseguran la colección completa del año 1916.

Las personas que habitan pueblos donde no haya agentes de nuestra publicación y que por lo tanto les es difícil obtener ejemplares sueltos hallarán suma conveniencia en suscribirse, pues ésta es la forma de obtenerla con regularidad.

Rogamos a los interesados se sirvan consultar la tarifa y condiciones de suscripción que exponemos en la primera página de nuestro semanario y de acuerdo con ellas dirigirse a esta administración.

Digitized by Google

La caricatura en el extranjero

LOS AGUINALDOS DE ESTE AÑO

—Los dependientes de la cuádruple le desean feliz año.—Los imperios centrales felicitan a usted las pascuas.

(Blanco y Negro).

BEBÉ ES PATRIOTA

—¡Eh, Noel! Yo no quiero este juguete porque es "Made in Germany".

(London Opinion).

SIGA LA BARBARIE

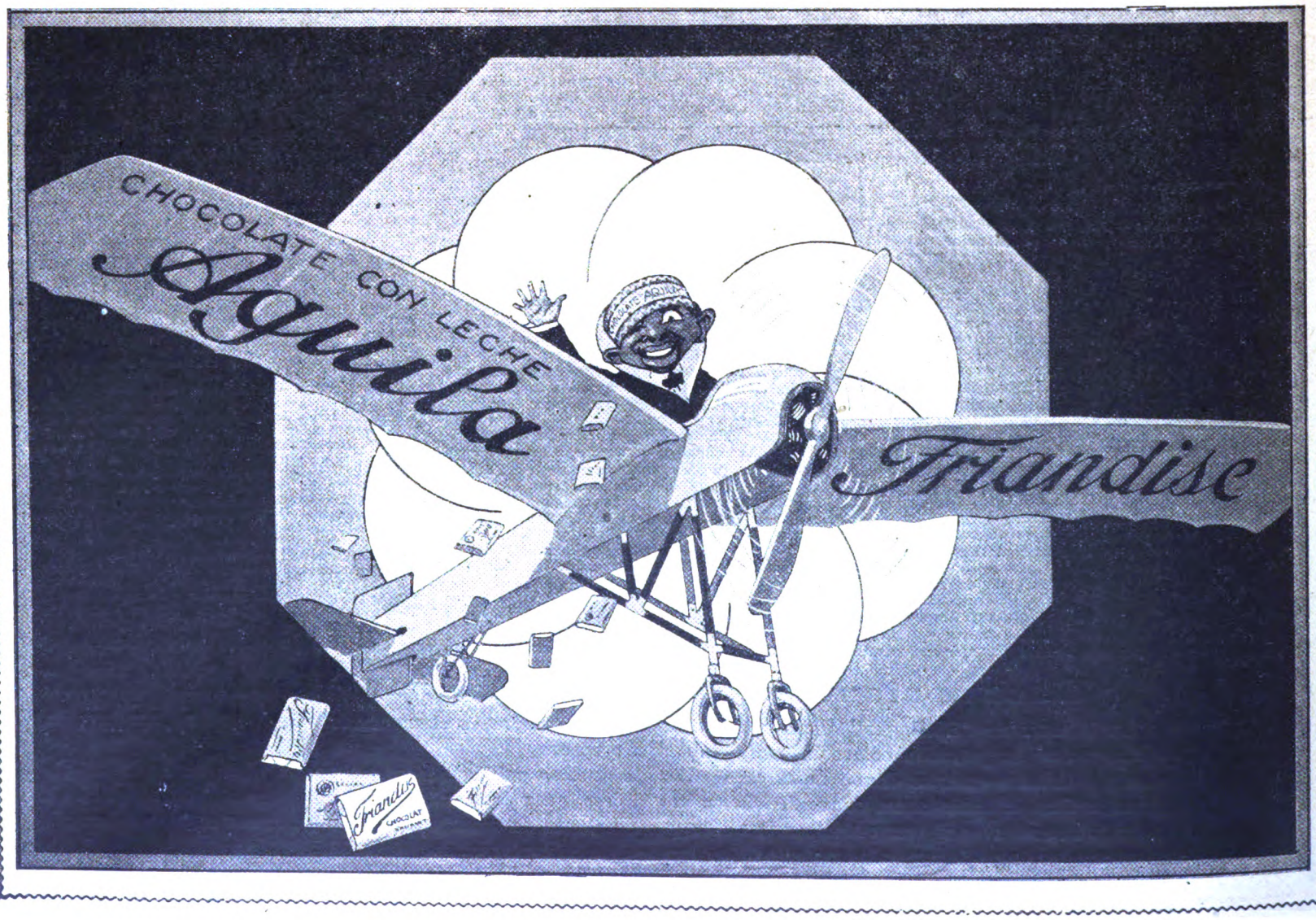
Un día afortunado

(Life)

LA TRAMPA

—Y si esto no basta, añadiremos un pedacito de Alsacia-Lorena...

(Le Journal).



Digitized by Google

La mentira

Ayer me propuse no mentir jamás.

Desperté muy temprano, con prisa para ir a mis negocios. En la calle me tropecé con un amigo:

—¿Te molesto?

—Bastante.

—Eres muy fino.

—Soy muy sincero.

Y el amigo se alejó refunfuñando.

A los pocos instantes se me acercó un mendigo:

—Una limosna, por caridad.

Y yo le respondí claramente:

—No quiero. Podría decirle que no llevo suelto, sencillamente que soy tan pobre como usted. Pero sería mentir. Llevo dinero. Lo que ocurre es que no me da la gana de regalárselo.

El pordiosero se quedó estupefacto. Después le vi alzar su garrote. Y para no andar a palos con un perillán, tuve que huir.

Y al fin cátame dentro de mi oficina. Y cátame después ante un conflicto enorme.

—He resuelto en sentido favorable aquel informe de que hablamos. ¿Qué le parece a usted?

La pregunta no puede ser más terminante. ¿Y es mi jefe quien exige respuesta? Y la verdad, yo tengo un pobre concepto inconfesado de mi jefe. Y como he decidido no mentir, exclamo:

—Me parece muy mal. Conozco el asunto. Yo hubiera resuelto en contra.

El jefe se quita las gafas, consternado.

—Pero, ¿qué dice usted? ¿Se ha vuelto loco? ¡Atreverse a decirme!... Es usted un insolente, por no calificarle peor.

Me retiro. En el despacho sostengo con mis colegas varios altercados y me capto bruscas antipatías.

Hay en mi negociado una especie de zote popular que dice chistes. Y, naturalmente, ha perpetrado uno, y como es lógico me abstuve de reir. Alguien, asombrado, inquirió:

—Te has quedado serio... No te hizo reir la frasecita.

—Exagerando mi sinceridad, lloraría. El cretinismo tiene la virtud de hacerme indiferente.

Hay en mi negociado un petrimetre. Y el currutaco ha venido esta mañana estrenando corbata y chaleco. Se le dirigen loas. Yo estoy silencioso. Y alguien se aventura a solicitar mi opinión:

—Parece una mica disfrazada.

Hay en mi negociado un seductor. Está contando una gran hazaña que huele, como todas las suyas, a embeleco. Los demás, por no contrariarle, fingen credulidad. Y yo, friamente, en uso de mi perfecto derecho, movido por un sabio y ejemplar estímulo de justicia, exclamo interrumpiéndole:

—Todo eso que cuenta usted es un sainete ridículo. Usted no se ha conquistado ni a su portera.

Y no será preciso demostrar cómo aquella oficina donde tan buenos amigos tuve, se trocó en cueva de adversarios.

Salgo, vuelvo a mi casa y almuerzo. La patrona, mujer amable y comunicativa, se me acerca sonriendo, y me pregunta como siempre:

—¿Le ha gustado a usted la comida?

—Me ha parecido detestable. Nunca me atreví a decírselo, pero es la verdad. Sencillamente detestable.

—Pues largo de mi casa cuando quiera. ¡Habrá grosero!

Por no reñir con patronas, criadas y demás furias, salgo a la calle.

En el tranvía me pisa un ciudadano. Antes, cuando era un redomado embustero, contestaría a su "perdone usted" con un "de nada". Pero como soy un hombre franco, replico:

—Podía usted mirar donde pisa. No tiene usted ojos en la cara.

Y entonces el ciudadano se incomoda y me dice una docena de barbaridades.

Entro en una librería. Un autor amigo mío se me acerca y me hace una pregunta insolente:

—¿Qué le ha parecido a usted mi última novela?

—Qué sé yo... Es una imbecilidad, ¿sabe usted? Una imbecilidad inofensiva. Cosas peores se hacen. Por ejemplo, las de su señor padre...

Y el autor se ha puesto muy serio y ha exclamado con indignación sincera:

—Tenga usted por anunciados mis padrinos. El duelo, a muerte. ¡A pistola!

Voy a un café y me dispongo a escribir dos cartas para sendos amigos que habrán de apadrinarme. El camarero me pregunta, solícito:

—¿Café?

—Dirá usted achicoria...

Me traen veneno y recado de escribir. Pero al ir a trazar mi primera carta, me detengo perplejo. ¿Consentirá mi sinceridad una carta de fórmula, embustera como todas, llena de hipocresía? Y escribo: "Señor ajeno de alguna consideración y respeto: Entiende usted poca cosa de estas cuestiones, pero como no tengo a nadie mejor de quien echar mano, le ruego se dé la satisfacción de figurar como padrino mío en un lance que"... Y sigo de tal guisa. Por fin acabo así: "Agradézcame usted este nombramiento, porque así verá su nombre en los periódicos. Roza su mano su conocido, que no le besa nada..."

Llego a casa de mi novia:

—¿Me quieres?

—Un poco.

—¿Un poco nada más?

—Nada más. Tienes algunos defectos incorregibles.

Mi acento es llano, confidencial. Pero la niña, que tiene de la sinceridad un concepto arbitrario, échase a llorar convulsiva. Su madre acude rencorosa y trágica:

—¿Qué ocurre?

—Que su hija de usted es una histérica.

—¿Una histérica? Y usted un mamarracho.

—Y usted un adefesio, señora. Sépalo de una vez.

Voy al teatro. Como la obra me parece muy mala, pateo. Acabo en la comisaría.

Y por la noche, cuando al fin me dan suelta y puedo llegar a mi casa, me recojo a meditar, y exclamo convencido:

—Es preciso mentir. Acaso la existencia no sea otra cosa sino una humilde y piadosa mentira.

Luis ANTON DEL OLMET.

Mascotas de aviadores.—

El ex ministro inglés Lord Rosebery declaró recientemente que siempre lleva consigo un amuleto o mascota bajo la forma de una svastika de oro. El hecho parece raro, pero contra lo que pudiera creerse, hay muchas personas de cultura que usan amuletos. Los automovilistas, por ejemplo, son muy aficionados a esta clase de mascotas, y llevan en sus coches aeroplanos diminutos, ositos de juguete, gatos de terciopelo o figuras de policías.

Los aviadores han adoptado igual superstición. Cierto aviador alemán siempre lleva consigo una camisa, porque una vez se cayó desde gran altura con ella puesta y salió ileso milagrosamente. Hay otro aviador que por nada del mundo se atreve a pasar volando por encima de un cementerio.

La glotonería de los peces.—

Los hombres de ciencia todavía no se han puesto de acuerdo en lo tocante a si la luz llega o no llega a las sombrías profundidades del mar. El hecho de que algunos animales encontrados a más de 1.500 metros de profundidad no tengan ojos o sólo exista un débil indicio de ellos, mientras que otros poseen ojos grandes y saltones, contribuye a aumentar la disparidad de pareceres.

Los habitantes de las grandes profundidades del mar puede decirse que carecen de color, y, si tienen alguno, es generalmente anaranjado, rojo o rojo anaranjado.

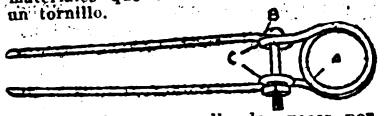
La superficie de las montañas submarinas está cubierta de conchas, lo cual indica que es el lugar donde celebran sus festines grandes bancos de peces carnívoros.

Cuando el bacalao come ostras tritura la concha, y la arroja, después de comerse la carne. Los cangrejos trituran las conchas de sus vecinos más pequeños, y chupan la parte carnosa. A esto se deben los grandes montones de conchas que se encuentran en el fondo del mar. Como prueba de la constante destrucción que se opera en las profundidades oceánicas dícese que si un buque se hunde, los peces devoran todo lo que hay a bordo, excepto las partes metálicas. Hasta los huesos de los tripulantes desaparecen en pocos días.

Digitized by Google

Algúnas recetas útiles

Un compás casero.—Cuando no se dispone de un compás ordinario puede construirse uno en casa tan útil como el de una caja de dibujo, sin más materiales que un trozo de alambre y un tornillo.



El alambre se enrolla dos veces por su parte media, como se ve en A, y luego en cada una de las patas se forma otro anillo C, para colocar en ellos el tornillo B, provisto de una tuerca con la cual se regula el ángulo.

Los extremos del alambre se aguzan un poco.

Para limpiar el bronce se empieza por quitarle bien el polvo, y luego se frota con una franela ligeramente mojada en aceite común. Empléese la menor cantidad de aceite posible, y puliméntese después el bronce con un paño suave.

Para curar rápidamente una quemadura cualquiera se introduce la parte dañada en leche de vacas fresca, previamente hervida y enfriada.

Las planchas no deben calentarse nunca hasta el rojo, porque después no conservan tanto tiempo el calor y pierden suavidad. Si la plancha se agarra a la tela al planchar, se extiende un poco de sal molida en una superficie plana y se pasa por ella la plancha.

Las verduras no se deben guardar amontonadas, sino desparramadas sobre losas de piedra a ser posible. De este modo se conservan mejor.

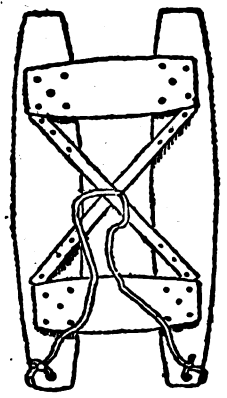
La polilla se ahuyenta colocando entre los tejidos de lana unos trocitos de jabón moreno bien seco.

Los limpiabarros deben ser tan anchos como la puerta, para evitar que entre polvo y aire.

Un toboggan económico.—Entre nosotros se ha dado en llamar "tobboggan" a esas rampas en forma de canal por donde se baja con rapidez vertiginosa, y que de algún tiempo a esta parte constituyen una diversión que cuenta con muchos partidarios; pero en el lenguaje deportivo, tobbogan es realmente el objeto (trineo, cochecillo o

trozo de alfombra) sobre el cual se sienta el que practica el "tobogganing". Generalmente, el deporte en cuestión se hace con trineos, que también reciben el nombre de "bobsleigh", y en cuestas cubiertas de nieve, pero puede practicarse igualmente en verano, sobre rampas de arena muy fina o de césped igual y resbaladizo.

En este caso puede emplearse un toboggan muy económico, hecho en casa, y para el cual no se necesitan más



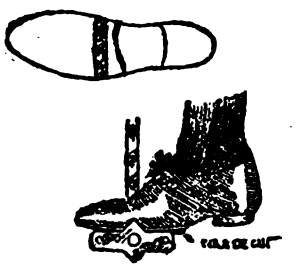
que cuatro duelas de cuba, dos de ellas algo más grande que las otras. Se clavan entre sí en la disposición que ofrecen en el grabado, y sujetando una correa a los extremos anteriores del marco así formado, no hay más que colocarse entre él en la forma que indica el primer dibujo y dejarse deslizar.

Para restaurar la seda vieja se le pasa una esponja humedecida con te frío en que se haya echado un poco de amoníaco.

Al tapar los tarros de conservas y dulces con pergamino debe humedecerse éste y la cuerda con que se ata, para que al secarse se encoja y quede más tirante.

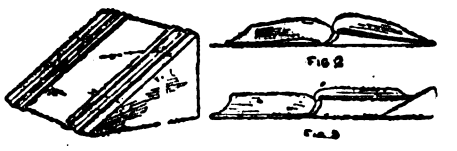
Para la limpieza de los metales y en especial del cobre se puede emplear una tela especial que se prepara sumergiendo una tira de tejido suave, de 40 centímetros de largo por 10 de ancho en una mezcla compuesta de 2 gramos de jabón ordinario, 10 de agua y 1 de trípoli blanco. Se emplea en seco. Las cantidades de los productos indicados se pueden aumentar en proporción al aumento de tamaño de la tela.

Para los ciclistas.—Si los pedales de la bicicleta no están provistos de un gancho que sujete los pies, éstos se corren con facilidad, y el ciclista no pedalea bien.



Para impedir esto, evitando al mismo tiempo el uso del gancho, muchos corredores ciclistas clavan una tira de cuero a través de la suela del calzado, como se ve en el dibujo. El cuero se adhiere al pedal, y el pie se conserva en la debida posición.

Cuñas para libros de contabilidad.—Cuando al abrir un libro de contabilidad queda en la forma que se ve en la figura 2, resulta muy incómodo escribir en él, pero la incomodidad se evita



fácilmente. Todo se reduce a emplear una especie de cuña gorda de piedra o madera como la que representa la figura 1 y colocarla como en la figura 3, para que desaparezca la inclinación del libro.

La cuña conviene que tenga unas gomas o unas tiras de fieltro para que no arañe la mesa. Cuando no se usa puede servir de pisapapeles.

Los cristales de las ventanas manchados de pintura se limpian con un poco de trementina.

Si las cafeteras no están bien limpias no sale bien el café por bueno que sea. Después de hacer el café hay que fregarlas y secarlas bien.

Las medias negras duran mucho lavándolas primeramente con agua y sal, y luego con agua clara.

JOSELEVICH Hnos. & Cía.

Fabricantes de CAMAS
N° 1053
DE BRONCE PURO
Gran surtido de MODELOS modernos
Colores inalterables, para el campo o balnearios
Nuestras CAMAS superan :: a todas las similares ::
Visiten nuestro establecimiento SARMIENTO 2570 - Bs. As.
REMITIMOS CATALOGOS

UNA DIFERENCIA VITAL

Cuando se ven cogidos por un fuerte temporal en el mar, los pescadores de Noruega usan a menudo aceite de hígado de bacalao para disminuir la fuerza de las olas. El aceite en su estado natural se adapta perfectamente a tal propósito. Pero cuando se viene a pensar en él como un remedio para la tisis y otras dolencias debilitantes, el caso es completamente diferente. Por eso no hay base ninguna para la fe que algunas personas mal informadas tienen en el aceite natural de hígado de bacalao como remedio. Cualquier alimento feculoso, tal como el arroz, engorda más que ningún aceite, pero todos los alimentos feculosos son en extremo indigestos, y eso mismo ocurre al aceite natural de hígado de bacalao; y una "buena digestión" es lo que más necesitan los inválidos. Por otra parte, el aceite de hígado de bacalao "contiene" principios medicinales de alta categoría, pero para que sean útiles al enfermo, deben extraerse previamente de las abominables grasas y mezclarse científicamente con otras substancias de igual valor curativo y nutritivo. Esto es lo que ha realizado con éxito la

PREPARACION DE WAMPOLE

la cual es tan sabrosa como la miel y contiene los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. En esta unión científica de ingredientes, tenemos la substancia mejor para dar carnes, para dar vida y cuenta con una serie de éxitos en los casos de Afecciones de los Pulmones y Garganta, Gripe, Pérdida de Carnes y Fuerzas y las Enfermedades de la Sangre. El señor doctor C. A. Blaye, de Buenos Aires, dice: "Certifico que la Preparación de Wampole me ha dado muy buen resultado, especialmente en el tratamiento de los niños débiles y escrofulosos." Una botella basta para convencer. No hay engaño posible. De venta en las Boticas.

Digitized by Google

Ecos de sociedad

Decididamente hay que huir de Buenos Aires... hasta los "boulevardiers" más empecinados se encuentran perdidos, ansiosos de poder saludar "a alguien" al salir del Jockey o en las desiertas avenidas de Palermo; las calles del centro ofrecen siempre su abigarrado y febril aspecto, pero el elemento femenino que constituye su mayor encanto, parece haberse transformado en pocos días... con raras y honrosas excepciones las atrayentes y conocidas siluetas mundanas se ven reemplazadas por otras siluetas no menos atrayentes, pero sin aquel "no sé qué" que consagra a la mujer chic; la manera de andar, la sobriedad del peinado, la colocación del invariable y amplio sombrero chato... para admirar a las que llevan el cetro de la moda, hay que abandonar a Buenos Aires o por lo menos tratar de verlas en alguna estación cuando corren agitadísimas — no serían "ultra chic" si fueran puntuales — para alcanzar el tren que debe transportarlas al punto elegido para el obligado veraneo; y sin embargo, los rigores de la temperatura durante la semana pasada invitaban más a permanecer en las confortables residencias de la metrópoli, que a disfrutar de los vientos de la playa... pero naturalmente, vivimos según lo indica el almanaque, porque a pesar de mi estado de duende, me he visto obligada a hacer las indispensables compras para mi traslado envuelta en amplio abrigo de terciopelo, mientras era el punto de mira de las innumerables compradoras que resistían una temperatura de 20 grados con sus vaporosos trajecitos de linón o de tul.

Pero no me he marchado de Buenos Aires para seguir contemplando su vida a pesar de la distancia; héteme ya en el foco de todas las elegancias, en el "divino" Mar del Plata, como dicen sus fervientes devotas; y realmente lo encuentro divino, rebosante de todos los atractivos que pueden cautivar con intenso interés a los que necesitan de una vida de expansiones y alegría, y hallan en el suntuoso balneario amplio campo para los gustos más diversos; vida contemplativa, torbellino mundano; deportes aristocráticos, o largas horas de emociones, rodeando mesas concurridas por las más gentiles y elegantes figuras, por los más ampulosos y solemnes personajes políticos...

No se han abierto aún los salones de las residencias cuyas invitaciones se cotizan muy alto; la temporada se inicia con algunos almuerzos y comidas, pero se anuncian ya también grandes recepciones y las remesas de acaudalados y prestigiosos elementos se suceden sin cesar; el indispensable "potin" se ha instalado ya con armas y bagajes, y gracias a su don de ubicuidad abandona su sede oficial—sin mencionar al Ocean— y se desparrama por la rambla, por los links, circula por el espacioso club y evita únicamente el mar, temeroso de morir de aburrimiento, puesto que le consta que poquísimas mundanas se deciden a abandonar su natural indolencia sufriendo las emociones del baño de mar...

Mientras espera Mr. Potin que se le ofrezca algún manjar de su gusto, se contenta con popularizar unas espirituales aleluyas dedicadas según se afirma a una de las personalidades femeninas más en evidencia y cuya autora es una graciosa e interesante niña que lleva con todos los prestigios que le corresponde dos de los apellidos más vinculados de nuestra alta sociedad; la víctima de la inocente broma sigue exhibiendo con su arrogancia proverbial su sombrero "espeluznante" que le va admirablemente, puesto que la rueda de sus admiradores se ensancha cada vez más...

Y para ser sincera, confieso que como a casi todas las damas "d'un certain age" la moda actual me resulta también algo "espeluznante" aunque no le busque ahora el consonante de ningún apellido; triunfan con los nuevos atavíos las mujeres que por su lindo rostro o hermoso porte embellecen lo que llevan, o las jovencitas a quienes basta su gracia juvenil para conquistar homenajes, ¿pero las que no poseen o poseemos, mejor dicho, ninguna de las enumeradas ventajas?, el caso es mencionar lo bello y no recordar tristes imágenes...

Poco entusiasmo me inspira la legión de "snobs" que lucen sus atléticas o irrisorias siluetas, girando en derredor de las estrellas de la temporada; con muy contadas excepciones me ha chocado el exceso de camaradería adoptado por estos jovencitos que necesitarían seguir algún curso de cortesía para alternar con señoritas.. y al comprobar el absoluto desuso de las maneras de mi época—que al fin y al cabo no se pierde en la noche de los tiempos—recordaba aquellas preciosas acuarelas debidas creo a Jean Béraud: "La Politesse d'autrefois, La Politesse d'aujourdhui".

No necesitamos de esos documentos para lamentar los defectos de la sociedad actual, repuso una distinguida matrona que formaba parte del reducido círculo de observadoras compañeras mías...

¿Recuerdan a la señorita de H? Creo que fué amiga de alguna de ustedes, que evocará en este instante el encanto que irradiaba en su personalidad cultísima; fué muy bella en su juventud, actuando brillantemente en los salones más aristocráticos, donde la rodearon los homenajes de muchos admiradores; no aceptó, sin embargo, a ninguno, y permaneció soltera llevando en sus últimos años una vida de modesto y absoluto retiro. Poco tiempo antes de su muerte, al descender de un tranvía, en pleno centro, se halló frente a un anciano y atildado caballero que llevaba un enorme mazo de jazmines en la mano; al mirarse se reconocieron, después de más de veinte años que no habían tenido ocasión de encontrarse los antiguos compañeros de la juventud... y al descubrirse él con profunda inclinación, arrojó a los pies de la emocionada anciana el níveo y perfumado ramo como ofrenda de respetuosa admiración...

¿Creen ustedes que alguna de estas encantadoras criaturas, tan acreedoras a todos los halagos, haya recibido de estos jóvenes el poético homenaje tributado a Elisa Halbach en la última época de su vida?

LA DAMA DUENDE.

El porvenir de la familia...

Un retrato de familia en 1866

Un retrato de familia en 1916

A los lectores de "El Hogar"

Siendo EL HOGAR una revista especialmente dedicada a las familias, y a fin de conservar siempre su espíritu moralizador, esta administración rechazará todo aviso de tendencia equívoca y dudosa. Salvaguardamos así nuestra responsabilidad, y en el caso de que fuéramos sorprendidos en nuestra buena fe, agradeceríamos cualquier denuncia conducente a cortar el abuso.

Rogamos a nuestros lectores citen el nombre de EL HOGAR al hacer cualquier pedido a las casas cuyos avisos se publican en nuestras páginas.

LA ADMINISTRACION.

La mesa de las 7.050 oraciones.—

Mientras cumplía veinte años de cadena en un presidio de Pittsburgh (Estados Unidos) por un crimen cometido por otro individuo, Andrés Toth construyó una mesa muy artística de complicado mosaico, compuesta de 7.050 piezas diferentes de madera, de doce clases distintas. En la confección del mueble tardó Toth nueve años, y según los peritos mueblistas, la mesa vale quinientos pesos, por lo menos.

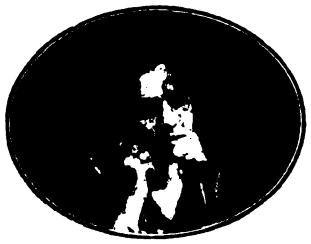
Pero lo más curioso es que al hacer cada una de las mencionadas 7.050 piezas, el presidiario inocente rezaba una oración pidiendo su vindicación, y al fin vió logrado su anhelo. Hace pocos meses, confesó el crimen el verdadero culpable, declarando que había dejado que sentenciasen a Toth en venganza de que una vez se rió de él.

Toth ha sido puesto en libertad, y el multimillonario Carnegie le ha señalado una pensión.

Digitized by Google

Los nuevos profesores

Egresados del Instituto Nacional del Profesorado Secundario



M. C. Otero, C. biológicas

A. Ratto, geografía

M. Verona, C. biológicas

M. D. Pérez, matemáticas

E. L. Done, matemáticas

R. Viggiano, matemáticas

P. R. Groupiére, C. biológicas

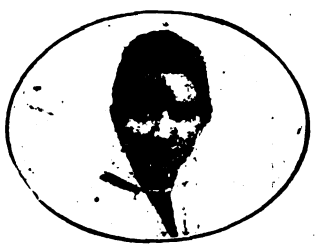
L. Baralis, matemáticas

A. Varangot, matemáticas

J. C. Orfila, física

F. J. Pastrana, matemáticas

F. D. Jaime, matemáticas



D. M. Silva, filosofía

S. Herlij, matemáticas

F. Herpig, matemáticas

M. L. Michaud, historia

F. Seppilli, matemáticas

Vista hace fe

OFERTA ESPECIAL

No publicamos catálogos por la sencilla razón que un cliché no puede dar una idea de la **DISTINCIÓN** de un artículo de esta naturaleza y, para que el público de buen gusto pueda conocer y apreciar nuestros **Marcos de estilo antiguo,** para **Retratos, Pinturas, Grabados,** etc., haremos durante el corriente mes de Enero un **DESCUENTO** de 10 % sobre sus **COMPRAS** a toda persona que nos presente este aviso.

MOODY & Cía.

CALLE CORRIENTES, 627 BUENOS AIRES

Digitized by Google

La niña del loro

Parece una mujer pequeñita—decían todos cuantos la veían con aquellos ademanes reposados, aquel andar menudito y gallardo sin remedos presuntuosos de mujer, y aquella seriedad en su inteligente rostro.

Faní, no tenía otros juegos, ni más diversiones, ni entretenimientos, que su loro.

Faní, quedó huérfana de madre a poco de nacer, y de padre, cuando apenas sabían pronunciar su nombre sus labios.

En manos de un ama seca, tanto de jugo lácteo como de verdadero cariño, que miraba por la niña como podría mirar el portero por el hotel que deja a su cuidado el amo al marcharse a veranear, Faní creció, se desenvolvió y se educó según su inclinación y su carácter la ordenaron, pero jamás como se empeñasen institutriz, tutor y ama seca.

¡Era buena? pues a nadie se lo debía, que todos habían procurado lo contrario, quizá con las mejores intenciones. La institutriz la habría enseñado a estropear cuatro idiomas incluso el nativo; el tutor a gastar en indumentaria, juguetes y nonadas un capital y el ama seca a regañar a todo bicho viviente, a mandar con imperio de monarca despótico, a murmurar de todos a cada momento y con cualquier movito, y a no tratar sino con las muchachas de igual clase social.

Faní tenía profesor de gimnasia que la había enseñado a hacer una porción de complicados movimientos con las piernas, con los brazos, con la cabeza y con el tronco, sesiones fastidiosas y molestas que... no la servían para nada.

Faní llegó a cumplir los doce años y se encontró con que sabía montar a caballo, nadar, valsar, hacer algo de música, lo bastante para estropear un piano y lo suficiente para dar una mala lección de solfeo; que sabía tirar al blanco, hacer compota (lecciones de la cocinera de la casa), "plum-pudding", pastelitos de foie-gras y "alouettes truffées".

Pero vió con bastante desconsuelo al comparar sus conocimientos con los de otra niña de su edad, aunque no de su clase, que aprendía música por necesidad, que no sabía coser, ni lo que era el ahorro ni la contabilidad, ni otras muchas pequeñeces, como las llamaba la institutriz.

Faní tenía un amigo nada más, un entretenimiento verdaderamente deleitable, una obligación que le era grata, un loro que pagaba a su modo los cuidados, las atenciones y las frecuentes y afectuosas visitas que le hacía Faní.

Para ésta el loro era algo más que entretenimiento, era un afecto, en él tenía un confidente de sus cosas. ¡Y a veces se mostraba aquel pajarraco mucho más inteligente que las personas que le rodeaban!

Faní le daba de comer ¡y qué bien le trataba! Para el animalito era la primera jícara de chocolate y el primer platito de bizcochos.

—¡Rico, lorito!—decía el ave en cuanto advertía próximo el manjar. Y prorrumpía en tartajosas carcajadas y en chicoleos galantes a Faní. Las demás personas de la casa eran el mismo diablo para el lorito. Aún no se ha averiguado el porqué.

La mujercita aparecía en el cuarto del loro con su provisión que el pájaro consumía en poco tiempo sin dejar de charlotear entre sopa y sopa, alargando la pata en cuanto se retrasaba alguna. Y después hablaba con él como hubiera hablado con otra persona como ella.

Un día Faní se presentó más tarde que de costumbre en el cuarto del loro.

Esto era cuando Faní había ya cumplido los dieciséis años.

Después del banquete de costumbre, algo menos charlado por el loro que otros días, la muchacha se puso a hablar con el loro.

Faní estaba muy triste aquel día.

Y le contó al lorito que la institutriz, el ama y otras personas que se decían de la familia, la aconsejaban que se casase.

El marido que "la elegían" era el tutor. Un hombre como un Sancho, con unas barbas cortas, que la pinchaban aún al recordar los besos que la daba de pequeñita.

Y Estefanía creyó que el loro se ponía triste también; ya no reía ni hacía gracias. Tanto se lo creyó que se dispuso a contrariarlos a todos y hacer alguna vez su santa voluntad. Así es que prometió solemnemente ante el loro que no se casaría y que seguiría entrándole el chocolate.

.....

¡Qué podía ella con tanta gente! Luego, que el tutor la quería. Y no era el interés el que le guiaba, no; cierto que ella era muy rica, pero él había contribuído a que aquella riqueza se duplicase. Pero ¿y su voluntad? ¿Y su promesa?

El marido ridiculizó aquella costumbre de llevarle el chocolate al loro, ¡eso se quedaba para los criados!...

Y Estefanía renunció a seguir aquella costumbre, dejando envuelto con tal renuncia el último jirón de libre albedrío que la quedaba.

No era desgraciada con su ex tutor. La atendía, la mimaba, eran adivinados sus menores caprichos.

Pero el amigo de la infancia de Faní, su confidente, su entretenimiento único, su solo afecto, el pobre lorito murió. Los criados le daban también chocolate con bizcochos, sí, pero le hacían un amasijo de uno y otros y se lo ponían en el comedero. No eran aquellos cuidados, aquella delicadeza especiales que hacían el chocolate diez veces más exquisito.

No era el alimento lo que echaba de menos el pájaro, era a su ama, su charla, sus mimos. Así como Faní echaba de menos su confidente.

.....

Y decían las gentes al ver a Estefanía del brazo de su ridículo ex tutor: "Parece una vieja esa muchacha".

Roberto de PALACIO.

Navegando en un iceberg.—

El doctor Wilfrid Grenfell, que acaba de llegar a Londres del Labrador, donde ha pasado diez años encargado de una misión profesional, ha sido víctima de una aventura semejante a la imaginada por Julio Verne en su novela "El País de las Pieles".

Paseándose el doctor por la costa del Labrador, acompañado de unos perros, no se dió cuenta de que el suelo que pisaba no era tierra firme sino una superficie helada, hasta que de repente se produjo un crujido espantoso y se vió arrastrado hacia alta mar sobre un banco de hielo. Como el doctor no había salido más que a dar un paseo, sólo llevaba consigo un poco de merienda para él, pero no así para los perros, los cuales le hubieran devorado si no los hubiese matado sucesivamente para que comiesen los que quedaban vivos.

Agotados los víveres, el doctor permaneció largos días sometido a las torturas del hambre y del frío y para colmo de desgracia su helada balsa se derretía paulatinamente, roída por las aguas del mar. Cuando recogió al náufrago medio muerto, un buque que acertó a pasar cerca de la masa de hielo, se hallaba ésta a punto de derretirse por completo, bajo el cuerpo del desgraciado médico, el cual se hubiera ahogado, sin darse cuenta, porque había perdido el conocimiento.

¿Se puede atravesar el Atlántico en dirigible?—

Después de las fracasadas tentativas de Wellman y de Vaniman y ante la intención expuesta por un alemán, Herr Bucker, de lanzarse a una aventura semejante es interesante examinar si teóricamente puede llevarse a cabo la travesía del Atlántico en dirigible.

Desde luego casi puede decirse que no, al menos por ahora. En septiembre de 1911, el dirigible "Adjudant-Reau" batió todos los records de distancia, duración y economía de combustible en un viaje de París a la frontera y regreso haciendo un recorrido de 920 kilómetros próximamente. Según el diario de a bordo, la aeronave consumió 1.155 litros de esencia, 106 litros de aceite y 9 litros de agua, lo cual representa con sus recipientes un peso de 1.030 kilos.

Para un recorrido de 5.000 kilómetros que representa la travesía del Océano en línea recta y admitiendo que el viaje se realice en cinco días sin incidentes, el mismo dirigible debería llevar para la alimentación del motor una carga de 5.700 kilos y calculando 1.500 kilos más de lastre, víveres y tripulación, se tiene un peso aproximado de 7.200 kilos.

El "Adjudant-Reau" cubica 8.000 metros y tiene una fuerza ascensional de 10.400 kilos, de los cuales hay que deducir 6.000 de su propio peso y de sus accesorios, quedando por lo tanto 4.400 kilos de fuerza útil y siendo, por lo tanto, imposible que se elevase con los 7.200 kilos de materiales necesarios para asegurar la travesía del Atlántico en las condiciones más favorables.

En el estado actual de la ciencia aeronáutica, sólo se puede contar con medios de propulsión insuficientes y por lo tanto el viaje no puede realizarse sino a condición de encontrar las corrientes aéreas necesarias para asegurar la marcha del globo.

Digitized by Google

De nuestra cosecha y la ajena

Motivos y opiniones

Insertamos algunas de las más interesantes cartas recibidas comentando la consulta de *Enigmática* sobre su insistente vocación por el teatro:

"Enigmática", según se deduce de sus confidencias, es una niña de escasa experiencia, envanecida de sus cualidades físicas, y, a mi juicio, más que por amor al arte, seducida por los fáciles y sonoros éxitos que a la mujer hermosa le brindan las tablas.

Comprendo y disculpo el desvarío de esa inclinación que justifican sus pocos años; lo que no disculpo es que no se resuelva a declarar su vocación a sus padres, que son quienes con mayor justicia y conocimiento de causa pueden aconsejarla.—**Padre Severo.**

Si tiene usted aptitudes,
y su afición es sincera,
es inútil que se opongan;
cada loco con su tema.

P. R.

Piense, "Enigmática", que en el teatro no es todo oro lo que reluce, y que si bien reporta éxito y gloria a los predestinados, que son los menos, guarda no pocos desencantos para la mayoría de los que se dedican al arte escénico caprichosamente y sin el debido conocimiento de las dificultades, inconvenientes y peligros que encierra.—**Mary Rosa.**

Solidaridad de almas

Cuando nos hallamos en los albores de la vida, las flores más bellas y perfumadas engalanan nuestro cielo, y cuando ya principia el destino a descargar sus furiosos golpes sobre nuestra sien, entonces las flores con cuyo aroma nos deleitamos tantas veces y cuyos cálices besamos con ardor, se transforman en espinas punzantes y venenosas.

¿Quién no precisa el amparo de otro corazón que siente al unísono las impresiones del suyo? ¿Quién no confía sus proyectos, sus ensueños, sus delirios y no se aconseja de un alma hermana, de un alma amiga, que dé fortaleza a nuestro espíritu y nos ofrezca el amparo de su cariño grande?

La amistad sentida tal como la soñamos, sufriendo con el amigo o participando de sus alegrías, siempre haciéndonos fuente de consuelo en sus dolores más hondos, es la afección más pura y más duradera del corazón humano.

Las riquezas materiales que tanto placer dan a los espíritus mediocres pueden proporcionar una pasajera alegría, un placer efímero, una impresión superficial; pero la palabra cariñosa y suave de una amiga que nos comprende y nos ama, el consejo sano y bondadoso de su alma grande; el aliento que nos inspira para la lucha aquella invocación íntima que nos conmueve y nos brinda el hondo y tranquilo goce de ser noblemente queridas. Una amistad grandiosa es fuerza, luz y vida.—**Lirio.**

Los anteojos y el físico en las damas

Es indudable—nos dice "Un observador"—que con la vida moderna aumentaron considerablemente las enfermedades y defectos de la vista.

Medio siglo hace no se veían anteojos sino en personas de edad avanzada; pero hoy en día un diez por ciento de las personas jóvenes tienen la vista defectuosa, y hasta las redondas caritas de niños tiernos necesitan verse desfiguradas por el uso de anteojos.

Llega el caso de preguntarse con alarma si vale la pena de haber reemplazado la barbarie por la civilización, si con ella se han de perjudicar los dones más apreciables de nuestro organismo.

Pese a los resabios de petulancia que ha dado origen al abuso de los lentes o anteojos, no puede dudarse que en general, ese aparato desfigura en general el rostro de la mujer, y aunque hay damas que suelen llevar los lentes con notoria distinción y elegancia, solo en realidad consiguen modificar el feo efecto de su cortedad de vista.

No obstante esto, el uso de lentes o anteojos no debe descuidarse. Cuando no se ve bien, los ojos pierden su brillo y toda la cara queda tan desanimada que sólo recobra su naturalidad con el uso de aquel artefacto.

Lo que conviene es tener en cuenta que el armazón y la forma del lente convengan a los rasgos fisionómicos de la dueña.

Ensayos literarios

De nuestro buzón de colaboraciones:

SUSPIROS

Pájaros que en las mañanas
revoleáis en sus ventanas
como bandada de flores,
llevadle de mis amores
las ilusiones tempranas.

Cruzad en ágiles giros
por su alcoba señorial,
y dadle este madrigal
acorde de mis suspiros.

Torcuato Imonti.

LA PRIMER DERROTA

Era el guerrero, como un rey ceñudo;
y juró en nombre de una ley remota
que con la espada en la primer derrota
se abriría el corazón, que era su escudo.

Miró cien veces, con valor sañudo,
de los contrarios, la pujanza rota,
miró en el mar a la invencible flota
hundirse... ¡y siempre armipotente y mudo!

Catorce veces, se elevó en los Andes
a la manera de un titán fornido
el pabellón ensangrentado en Flandes!

¡Y en débil lid, sin protestar siquiera,
dejó a los pies de una mujer, vencido,
el escudo, la espada y la bandera!

Eduardo A. Hendía.

LO QUE YO SÉ

Ella es buena..., yo lo sé,
y con lástima me mira
cuando, soñando, en la lira
le canto ¡quién sabe qué!

Es chiquita..., yo lo sé,
pero es su alma muy pura
y en su corazón perdura
santa y preclara la fe.

No me quiere..., yo lo sé,
pero sabe que la quiero
y a mi canto lastimero
contesta: "sí, te amaré".

Ella es buena..., yo lo sé,
y con lástima me escucha
cuando le digo que en lucha
por su amor yo moriré.

Raúl Domingo Rota.

Pensamientos

Un culto colaborador que varias veces ha amenizado esta página con interesantes lucubraciones, nos brinda hoy estos bien inspirados "Pensamientos":

Siempre nos ha causado la más profunda admiración el ver cómo los humildes logran llenar el abismo infinito de un día, con una sonrisa, con una efímera esperanza, con el sutil perfume de una flor.

Ninguna ley, ninguna religión, ninguna moral han autorizado nunca el castigo a los niños. Sin embargo, muchas madres, como cumpliendo un precepto impuesto por quién sabe qué terrible divinidad, flagelan a sus hijos sin el más mínimo remordimiento, degradando así los principios fisiológicos fundamentales de la existencia y encenagando para siempre las que debieran ser fuentes purísimas de la vida.

Concluída la sangrienta y dolorosa tragedia que asola los países del viejo continente; disipada la tempestad de fuego y de acero que devasta las ayer florecientes y laboriosas campiñas; depurada la atmósfera de tantos gérmenes atávicos y fatales que pesan sobre la humanidad como sombras obsesionantes y amenazadoras, la Vida, el Amor, la Verdad, el Bien ¡brotarán como flores maravillosas sobre tanto dolor, tanta pena, tantas lágrimas, como brota sobre las faldas del volcán extinguido, el divino delirio de las rosas!

¡Es esta la última esperanza de los que aún creemos en el triunfo tranquilo y definitivo del Bien y del Amor!—**Camilo A. Silvoso.**

Nueva advertencia.

La solicitud constante por parte de nuestros colaboradores espontáneos para que les informemos sobre la admisión o rechazo de las composiciones que nos remiten, nos obliga a expresar lo que ya varias veces hemos repetido al respecto.

No sostenemos correspondencia relacionada con las colaboraciones que se nos remiten sin ser solicitadas; la cantidad exhorbitante de éstas nos lo impide.

Atendemos toda colaboración que se nos envíe, pero su aceptación depende no sólo de la forma correcta de aquéllas, sino también del interés y oportunidad de su asunto.

Así, pues, nuestros colaboradores oficiosos, cuyo concurso agradecemos, deberán atenerse exclusivamente a la resolución que implica el hecho de que sus trabajos se vean o no insertados en estas columnas.

El Delta

El pequeño cuadrito, que va a continuación es una descripción interesante y sentida del delicioso paraje que más caracteriza las vecindades de esta capital.

Entre los dos ríos que forman el anchuroso Plata, existe un pedazo de tierra agreste y solitario. Al cruzar sus plácidas corrientes bordeadas de lujuriante vegetación, siente el alma gratas emociones, se extasía bajo sus verdes, frondosas arboledas, que velan los dorados rayos del sol, y en las cristalinas aguas de los arroyuelos, cual en un mágico espejo, se ve reflejada aquella exuberante naturaleza.

Todo el que en esa hermosa edad de las ilusiones, visita aquel lugar, cree haber encontrado el Edén florido de nuestros dorados ensueños. Allí se respira un aire embalsamado por las emanaciones de aquéllas puras aguas y el perfume de aquellos bosques cubiertos de blancas y rosadas madreselvas.

Este recinto delicioso son las islas del Delta del Paraná. Estas islas son como en la antigua Grecia el valle del Triunfo, el anhelo de todas las almas en la edad en que se forjan los más bellos cuadros de amor y de ventura. Y es también la última aspiración del alma humana cuando después de las luchas de la ambición, de las pasiones y de los desengaños de esta vida, se encuentra en término de su carrera.—**Pati.**

Cachets joviales

Una viuda con familia, a su nuevo esposo, viudo con hijos:

—¡Juan, Juan!... Pero, hombre... ¿no ves que ahí están mis hijos y tus hijos peleando con nuestros hijos?

Cierta viejita había emprendido la cría de aves, con la ilusión de hacer una fortuna vendiendo huevos.

Pero... se ha encontrado con este problema que no acierta a explicarse:

Sus gallinas nunca ponen cuando los huevos están caros; en cambio, tan pronto se ponen baratos, ya todas empiezan a poner.

—El abanico de mi mamá está pintado a mano.

—¡Gran cosa!—replica Pedrito.—Hasta la cocinera de mi casa está pintada a mano.

Tos convulsa
JARABE TIMOL TEGAMI
EL MEJOR DE LOS ESPECIFICOS
Premiada FARMACIA TEGAMI C. PELLEGRINI 210 — BUENOS AIRES

Digitized by Google

En los linderos del misterio

Lo explicable y lo inexplicable.—Las mesas giratorias.—La cristalomancia.—El cumberlandismo.—Los mediums.—La sugestión mental.—La clarividencia.—La telepatía.—La levitación.—Espiritismo y biología.

I

Pocos problemas han apasionado y apasionan tanto como el referente al mal llamado espiritismo. Hubo una época, y no muy lejana por cierto, en que cuantos pensaban sobre este sugestivo tema, sólo podían escoger entre dos orientaciones: o creer firmemente a ciegas ojos o adoptar una actitud de incredulidad absoluta, atribuyéndole todo a farsas, muchas veces infantiles.

Hoy las cosas han cambiado, poco a poco se han ido desvaneciendo muchas prevenciones, borrándose injustificados prejuicios; las personas religiosas se han convencido de que ni en estos fenómenos ni en su estudio existe nada reñido con las creencias que profesan; los hombres de ciencia principian a darse cuenta de que muy bien pudiera tratarse de fuerzas y acciones dentro de los límites de la Biología; los mismos espiritistas evolucionan despojándose de su pretendido esoterismo, para buscar una explicación compatible con los progresos científicos.

Todos estos cambios de opinión han proporcionado nuevas soluciones y hoy los campos se hallan divididos en cinco bandos. Estos grupos son:

Escépticos.—Antes era la mayoría; ahora van perdiendo diariamente partidarios. Para ellos los fenómenos espiritistas no son verdad, sino un fraude manifiesto o una alucinación enfermiza. O se trata de una magia teatral, en que casi siempre es fácil descubrir la tramoya, o de una sugestión burda, ejercida sobre neurópatas de cerebro inválido, predispuestos por temperamento a creer sin discusión en todo cuanto tenga apariencia de extraño y misterioso. Como hechos a su favor invocan: el dictamen famoso de Cambridge acerca de Eusapia Paladino, las confesiones del conciencudo Ochorowiez, que vió "mediums" que golpeando con el puño en la pared atribuían los ruidos a un espíritu, la célebre experiencia en que Eusapia hería el suelo con uno de sus pies, acusando a los espíritus, etc., etc. En resumen, según los escépticos, todo ello no es sino una mezcla de engaño y neurose, de excesiva credulidad y de ignorancia.

Sobrenaturalistas.—Es la actitud más cómoda que puede escogerse; la que menos trabajo y análisis requiere. Por lo mismo, resulta la menos fundada. Según sus partidarios, se trata de asunto sencillo y esquemático. La causa reside en un algo sobrenatural, inexplicable e inabordable. Más que una explicación, es una cómoda renunciación a todo género de investigaciones, un fácil pasivismo.

Espiritistas.—Todo es diáfano, preciso y terminante, admitiendo la existencia de los espíritus, que no son sino restos de los hombres que acaban de morir y cuya alma no ha evolucionado todavía. Como veremos, los espíritus representan una hipótesis superflua para lo aplicable científicamente e insuficiente para lo inexplicable.

Ocultistas.—Es una tendencia de aproximación a las ciencias biológicas, que busca la explicación de una acción a distancia de ciertas radiaciones del "medium". Estas radiaciones tienen una gran analogía con la electricidad.

Biólogos.—Según ellos, se trata de fenómenos que pertenecen a la Fisiopatología de los centros nerviosos. Es, pues, algo a estudiar y precisar, como cualquiera otro asunto de los que figuran en sus tratados.

¿Cuál de estas tendencias debe admitirse? ¿Qué es lo que se sabe en realidad de estos atrayentes problemas? ¿Hasta dónde se puede llegar en compañía de la ciencia positivista?

A que el lector pueda resolver por sí mismo todas estas cuestiones, a que esté en condiciones de juzgar imparcialmente, a que conozca sin acaloramiento de secta el estado actual de tales estudios, es a lo que tiende este modesto trabajo de vulgarización de asuntos que por ser poco conocidos aquí aparecen envueltos, ante los no iniciados, en tupida malla de errores y prejuicios.

II

Para poder caminar en la intrincada selva de Denarduo Duna, es preciso que comencemos por la exposición de las dos hipótesis modernas: la "ocultista" y la "poligonal" del profesor Grasset; conocidas ambas, nos ahorraremos repeticiones y las explicaciones resultarán más claras y sencillas.

La hipótesis ocultista ha sido expuesta, perfectamente documentada, en un libro de Encausse ("L'Occultisme et le Spiritualisme", 1912).

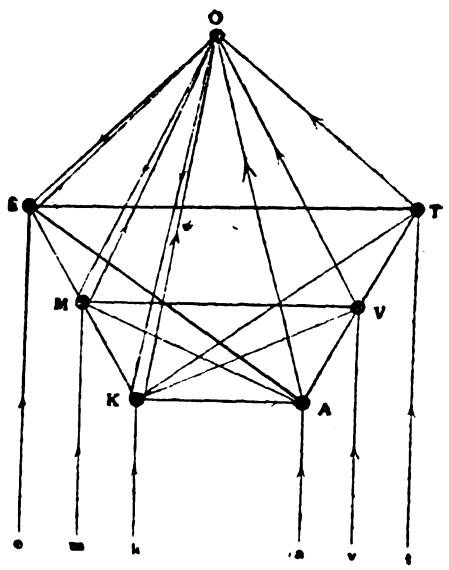
Según él, todo hombre está formado de tres partes: un "espíritu" inmortal, un "cuerpo físico" y un intermedio encargado de unir a los dos: el "cuerpo astral". Según comparación gráfica del mismo Encausse, el hombre puede considerarse como un coche en que el carruaje representa el cuerpo físico, el caballo que conduce, pero no dirige, el cuerpo astral y el cochero el espíritu. Este cuerpo astral puede irradiar alrededor del individuo, formando una especie de atmósfera invisible que constituye una fuerza psíquica capaz, según León Denis, de llegar a impresionar placas fotográficas y aparatos registradores. Al morir, el cuerpo físico vuelve a la tierra, mientras el cuerpo astral y el ser psíquico pasan a regiones más elevadas, donde constituyen un espíritu.

El esquema del doctor Grasset, muy claro e ingenioso, fué ideado por su autor para explicar una porción de problemas de fisiología y patología nerviosas. Su misión se ha ido ampliando cada vez más, y en la actualidad se aplica con gran éxito, a aclarar los obscuros fenómenos a que las fuerzas psíquicas dan lugar.

El que el lector profano en Neurología pueda llegar a formarse idea precisa de lo que supone este esquema, obliga a que incurramos acaso en un exceso de sistematización, indispensable por lo demás, dada la índole de estas cuartillas. (Fig. 1).

En la figura O representa el centro psíquico superior de la personalidad consciente de la voluntad y de la responsabilidad; las letras del polígono simbolizan centros encargados de recibir las sensaciones venidas del oído (A), de la vista (V) o de la sensibilidad general (T) y de transmitir la orden de ciertos movimientos al resto del organismo (K), de la palabra articulada (M), de la escritura (E). Todos estos centros se hallan unidos entre sí por vías múltiples.

El mejor modo de que podamos formarnos idea precisa de estos datos, es comparar el esquema a una red telefónica en que O representa el aparato del director y las demás letras los de los abonados. Así, por ejemplo, podrá ocurrir que una sensación llegada desde el oído A motive que desde este centro salga para K una orden de llevar la mano al oído para separar o conocer la causa. Esto podrá verificarse con conocimiento o sin conocimiento de O: en el primer caso, el acto se llama consciente, en el segundo inconsciente, o lo que es lo mismo, poligonal y psíquico. Si un sujeto lee en alta



Esquema del doctor Grasset para explicar los fenómenos espiritistas

voz, pueden ocurrir dos cosas: 1.ª, el lector piensa y medita sobre lo que lee, en cuyo caso desde el centro V, donde se reciben as sensaciones visuales, éstas recorren el camino O M; 2.ª, el que lee lo hace maquinalmente, distraído, la sensación sigue el circuito V M sin la menor porticipación de O. Como éste, podrían multiplicarse los casos; pero con lo expuesto basta para hacernos entender.

Expuestos estos dos modos de explicación, vamos a analizar uno por uno los principales fenómenos espiritistas, citando el modo cómo pueden comprenderse hoy, dado el estado de nuestros conocimientos científicos.

III

Mesas giratorias, péndulo explorador y varilla adivinadora.—

Las "mesas o veladores giratorios" constituyen el a b c del espiritismo vulgar, quizá su punto de partida. La técnica no puede ser más sencilla. Los experimentadores se sientan, con gran silencio y recogimiento, alrededor de un velador; uno de ellos pronuncia una pequeña invocación, y todos colocan las manos quietas sobre el velador, que no tarda en comenzar a girar, en ocasiones, vertiginosamente.

El "péndulo explorador" está fórmado de un cuerpo pesado, colgado de un hilo flexible. Si esta especie de plomada se suspende sobre ciertos cuerpos, aun cuando el brazo permanezca inmóvil, el péndulo oscila.

La "varilla adivinadora" es una varilla de nogal en forma de horquilla, que sirve (?) para descubrir fuentes, tesoros y criminales, pues a medida que el que la lleva se acerca a lo que busca, gira más de prisa sobre el dedo que le sirve de eje.

Ante hechos tan complejos, es preciso desbrozar el camino, dejando de lado multitud de experiencias realizadas por gentes burlonas o de mala fe, que no son sino una pura farsa, más o menos teatral. Pero aun descartados estos fraudes, quedan unas cuantas observaciones en que el fenómeno se produjo con toda claridad, ante hombres de ciencia, de seriedad y talento indiscutibles.

Parece, pues, probado que en ciertas condiciones, un velador y un péndulo pueden moverse sin intervención de los espectadores. El hecho no tiene, sin embargo, nada de misterioso; se explica de un modo totalmente satisfactorio, sin recurrir a nada extraordinario. Según había adelantado ya en 1831 Chevreuil, al decir que el pensar en un movimiento puede poner en juego nuestros músculos sin que intervengan ni la voluntad ni el conocimiento, se trata simplemente de movimientos automáticos, "inconscientes", involuntarios, engendrados por el polígono del esquema del profesor Grasset, sin participación de O, de un modo puramente maquinal, bajo la influencia de la tensión mental del momento.

Lo de la varilla adivinadora es una fábula grotesca que fracasó, hasta en manos del más célebre de sus defensores, el famosísimo Aymar.

Este primer fenómeno no tiene, pues, nada de asombroso ni fuera de lo corriente y moliente en Biología. La explicación es de las que no dejan tras sí dudas ni discusiones, tanto teórica como prácticamente. Los que apoyan sus manos sobre el velador lo mueven sin apercibirse ellos, impresionados por el ambiente tan favorable a la sugestión.

Cumberlandismo.—

El cumberlandismo es el nombre, "pseudo-científico", de una experiencia muy repetida en circos y "cines", y trasplantada varias veces con éxito a las reuniones familiares con vistas al casamiento. Su frecuencia de repetición se debe a la sencillez y seguridad del éxito. Un espectador venda los ojos de la persona sometida al experimento, se esconde un objeto, y uno de los que han visto donde se guardó, piensa fuertemente en ello, teniendo cogida una mano del sujeto vendado, que no tarda en encontrar lo ocultado. Esto resulta casi siempre bien, sin necesidad de trampa alguna.

Tampoco nada de esto tiene el menor barniz de maravilla. El director, al concentrar su pensamiento sobre el acto que está ejecutando, deja pasar su pensar a los dedos, sin darse cuenta, dirigiendo mecánicamente al vendado por presiones o atracciones inconscientes e involuntarias. Basta intentar la experiencia fría y desapasionadamente para convencerse de ello.

Y tan cierto es esto, que no todos sirven para tal género de experimentos. Es preciso reunir ciertas condiciones de facilidad; pues si el que dirige deja de pensar en el objeto y sitio donde está escondido, el dirigido queda desamparado e incapaz de conseguir la finalidad propuesta. En cambio, entre individuos de condiciones apropiadas, hasta se puede llegar a interponer un tercer sujeto, inerte, que inconscientemente transmita los movimientos del director al dirigido. Osip Feldmann es uno de los que han logrado este sorprendente resultado.

Cristalomancia.—

Si se coloca una bola de cristal en un lugar ni demasiado obscuro ni con demasiada luz, y se mira con fijeza, al principio se ven cosas insignificantes: la cara del observador, el reflejo vago de las cosas de alrededor, los colores del arco iris, un punto luminoso; es decir, los reflejos ordinarios de toda esfera de cristal. Al poco tiempo, las cosas cambian: la bola se obscurece cada vez más, reflejos, objetos, todo se desvanece, la bola parece cubrirse de vapor, de una extraña niebla. Es el momento de entrar en el misterio. La nube se va espesando de un modo gradual y en medio de ella aparecen: primero, dibujos muy sencillos, estrellas, líneas, barras negras sobre un fondo blanco, en ocasiones letras y cifras. Más tarde, figuras coloreadas, personas, animales, flores y árboles. En ocasiones, estos personajes hablan, se saludan, se oyen perfectamente sus conversaciones. Toda esta evolución ha sido muy bien estudiada y descrita por el profesor Janet. De cada 40 personas, 10 pueden lograr resultados semejantes, explotados por los magos y adivinos de otras épocas para una pretendida adivinación del porvenir. Tales profecías son una pura mentira. El fenómeno no es sino una alucinación subconsciente. Es una creación del polígono (fig. 1.ª) bajo una intensa excitación visual, una novela caprichosa escrita fuera de la acción fiscalizadora de la conciencia, de "O", que al describirla, se la apropia, la interpreta y la lanza añadiéndola elementos tomados de las memorias inconscientes de esas cosas que no creemos saber y que, sin embargo, sabemos.

Mediums.—

Según los espiritistas, son los intermedios humanos que utilizan los espíritus para exteriorizarse. Los hay "videntes", que ven y describen los movimientos, formas y proporciones de los espíritus; "parlantes", que dejan hablar al espíritu por su boca; "escribientes", cuya mano es manejada por el espíritu, y "gesticulantes", que contestan a las preguntas por movimientos del cuerpo, de la cabeza o de las manos.

Por boca de los "mediums", por su escritura, es posible llegar a mantener conversaciones con muertos conocidos: Napoleón, Julio César, Wagner, etc. Personas de más modesto linaje, gentes de la amistad de los del corro, pueden presentarse y ponerse en comunicación con los asistentes al acto, gracias al "medium". En una de las sesiones de Eusapia Paladino, de quien luego hemos de ocuparnos extensamente, el banquero Hirch pidió hablar con una persona a quien quiso con frenesí, y no sólo logró hacerlo en idioma francés, sino que llegó a ver su imagen.

Como ejemplo de lo que suelen ser estas pretendidas conversaciones con el más allá, citaremos una diálogo tomado de las publicaciones del doctor Surbled.

Digitized by Google

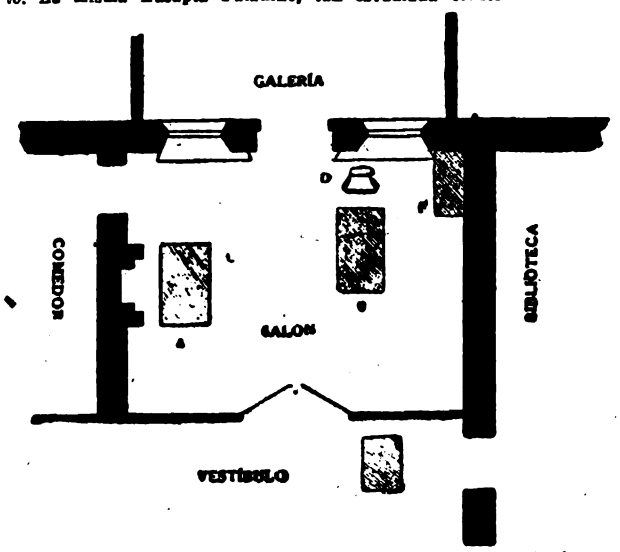
Conclusión de "En los linderos del misterio"

Se trata de los astros:

—"¡Existe aire en la luna? No existe aire; si existiera, ya hubieran ido allí los hombres. Pero Dios no quiere que nadie se salga de su esfera.—¿Cómo son los habitantes de la luna? Son como nosotros. Unicamente que no pueden vivir con aire y vosotros no podéis vivir sin él.—¿Hay habitantes en el sol? Sí. ¿Cómo no se queman? Dios les ha dado un cuerpo para que soporten siempre el calor..."

Para poder orientarnos es preciso ir sentando jalones. En primer término, hay que separar los simuladores, los farsantes conscientes, que fingiendo una mediunidad que no poseen, mienten con cómico cinismo para lograr amistades, favores y hasta dinero, de gentes de buena fe, amantes de estos estudios.

Separado este grupo de servidores, más numeroso de lo que a primera vista pudiera pensarse, hay que llamar la atención sobre un dato de capital interés. Casi todos los "mediums", y acaso fuera más exacto decir todos, son histéricos o por lo menos neurósicos predispuestos mentales, de cerebro no muy equilibrado y fácil a las más extrañas sugestiones. Las experiencias espiritistas pueden ir seguidas de manifestaciones nerviosas, en ocasiones graves y duraderas. Muchos "mediums" terminan por la locura, terminación a que uno de los pontífices del espiritismo, Allan Kardec, llama "la subyugación". Los "mediums" más célebres, Hume, Slade, etc., eran positivos enfermos de la mente. La misma Eusapia Paladino, tan estudiada científicamente, padecía ataques de catalepsia y de histero-epilepsia.



Plano del local en que se verificaron las experiencias de Agueias y que demuestran la imposibilidad de toda cooperación fraudulenta. A, mesa; L, lámpara; C, mesa; D, sillón de Eusapia; F, Paul

El tercer punto sobre el cual quiero llamar la atención del lector, es el de que las contestaciones del "medium" suelen corresponder a su grado de cultura e inteligencia y no a la mentalidad del espíritu invocado. Es corriente oir a Napoleón expresarse en un lenguaje torpe, que sirve sólo para la expresión de abrumadoras vulgaridades. En una ocasión pude oir al espíritu de Trousseau, el genial clínico francés, las más deliciosas necedades médicas. Helena Smith, célebre "medium" estudiada por el profesor Flournay, en unas sesiones memorables, describió Marte y sus habitantes con la cooperación de un espíritu habitante en dicho planeta. Lo que más interés ofrecía era el estudio del idioma marciano. Al principio, se trataba de un galimatías desordenado, de una parodia vil del francés que fué cristalizando poco a poco en una verdadera lengua, que según probó Flournay, no seguía siendo sino un francés vuelto del revés. Las mismas consonancias, los mismos acentos, la misma predilección por ciertas letras, la misma distribución de vocales y consonantes. En resumen, debemos retener que los "mediums" son siempre neurópatas, y que en su papel de vehículos del pensamiento ajeno no llegan nunca más allá de los límites de su propia cultura.

¿Cómo deben interpretarse, por tanto, los estados en que los "mediums" creen ser heraldos de los espíritus? La explicación más lógica es la de Janet: "se trata de crisis de sonambulismo espontáneo o provocado".

Cuando se hipnotiza a un sujeto cualquiera pueden obtenerse tres clases de fenómenos, que en orden de intensidad se llaman: "catalepsia", "letárgico" y "sonambulismo". En la "catalepsia", el hipnotizado está inmóvil, rígido, conservando la posición en que se le coloca la vista y el oído. En el estado "letárgico", el susodicho parece profundamente dormido. En el "sonambulismo", aun pareciendo dormido, se le pueden provocar al hipnotizado actos automáticos muy complejos, explotados en los circos y espectáculos de feria. El "medium" no hace sino colocarse en estado sonambúlico. Las analogías puestas de relieve por Janet son muy convincentes. En el espiritismo, como el sonambulismo, hay electividad. El sonámbulo, igual que el "medium", "no opera" sino delante de ciertas personas. Las crisis de sonambulismo y espiritismo se entremezclan y suceden. En ambos puede haber cambios de personalidad, etc.

El "medium" no es, pues, ni más ni menos que un sujeto fácilmente hipnotizable e hipnotizado en el momento de la sesión.

IV

Hasta aquí el lector podrá o no haberse convencido; pero tendrá que reconocer que las soluciones ofrecidas por la que pudiéramos llamar ciencia oficial, tienen mucho de razonables. Pero ahora vamos a ocuparnos de fenómenos ya en los linderos del misterio, y para los cuales no se han encontrado explicaciones diáfanas y firmes.

Transmisión del pensamiento.—

Es uno de los puntos más obscuros del espiritismo. Ochorowier, que ha destinado un interesante libro a su estudio, aduce ejemplos muy interesantes, pero que no parecen completamente demostrativos. Ni Bernheim, ni Pitres, ni Charcot, han podido ver casos indudables e indiscutibles. Richet, cuya opinión nada puede tener de sospechosa, afirma que cuando los experimentos son convincentes no son irreprochables, y que cuando son irreprochables no son convincentes.

Gesset, que creía haber llegado a obtenerla con una histérica de su clínica, fué desengañado luego por una repetida serie de fracasos. En realidad, no cabe otra actitud ante este título que la de una prudente expectativa, exigiendo en las experiencias órdenes muy sencillas, sin ademanes, sin palabras, sin gestos, ante un pequeño número de testigos, que ignoren la orden mental, pero que puedan conocerla en seguida, por llevarla escrita dentro de un sobre guardado en su bolsillo.

Clarividencia.—

Cosa análoga que con la transmisión del pensamiento ocurre con la clarividencia. En la actualidad es tan aventurado afirmar como negar la posibilidad de la visión a través de los cuerpos opacos. El descubrimiento de los rayos X no ha aportado, contra lo que pudiera pensarse, solución alguna.

Las experiencias famosas del doctor Ferroul, unas resultaron maravillosas y otras fracasaron ruidosamente.

En una de las primeras, el sujeto leyó a través de un sobre cerrado y un papel de estaño unas cuantas palabras francesas e indicó los signos rusos escritos debajo. Pero en cambio en otra, preparada por la Academia de Ciencias y Letras de Montpellier, no sólo fracasó de un modo total, sino que hasta se encontraron veladas por la luz las placas encerradas en el paquete objeto de la experiencia. Formaban la comisión: Meslin, profesor de la Facultad de Ciencias; Guibal, abogado; Henri-Bertin-Sans, agregado a la Facultad de Medicina, y el profesor Grasset.

Telepatía.—

Quizá más extraña aún que los fenómenos anteriores, abundan de tal modo los casos, que es muy difícil negar su evidencia. Lo posible es discutir su explicación.

Tan interesante es todo lo que se refiere a este asunto, que no resisto a la tentación de copiar algún ejemplo, tomado del libro del profesor español Otero Acevedo y del francés Grasset.

Hélo aquí:

Una joven que estaba embarazada y cuya familia ocultaba este estado dió a luz, no asistiéndola ni médico ni comadrona. Culpa de este abandono, se puso en trance de muerte, pidiendo a su madre que la trajera un confesor. La familia, no comprendiendo la gravedad, se opuso al principio; pero al verla desfallecer, acudieron a casa de un sacerdote, que declaró que hacía cinco minutos había sido llamado para la misma casa por una joven con una criaturita en los brazos.

Al llegar a la casa recibió la sorpresa de ver que la joven que primero había ido a llamarle, era la misma que yacía muerta en la cama con un niño en brazos, muerto también.

Este hecho y muchos otros que pudiera citar, plenamente comprobados y en condiciones que alejan toda idea de engaño, no han tenido hasta el presente explicación satisfactoria. Unos, como Grasset, no atreviéndose a negar, se limitan a afirmar que no existe una demostración científica. Otros, como Otero Acevedo, suponen que todo ello se debe a radiaciones emanadas de los organismos. En el momento de la muerte de una persona o en las horas de angustia suprema, se concentrarían el pensamiento y la voluntad, proyectándose a través del espacio hacia la persona amada, en la que despertaría, según los casos, el recuerdo, un pensamiento o sólo un malestar indefinible (presentimiento). Esta hipótesis, aunque ingeniosa y reforzada hoy por la telegrafía sin hilos, no puede convencer, pues deja muchos hechos sin explicar. Pero, hoy por hoy, no existe ningún otro asidero medianamente verosímil.

Levitación.—

El movimiento de los objetos a distancia sin contacto y el levantamiento de ellos llegó a su grado máximo con Eusapia Paladino (fig. 2), tan discutida y a la que una comisión que la estudió en Cambridge consideró como una farsante; sin embargo, dista mucho de ser esta la opinión general entre los que lograron estudiarla. Como la exposición de estas discusiones nos exigiría demasiado tiempo, nos limitaremos al relato de dos de sus experimentos menos discutidos y más resonantes.

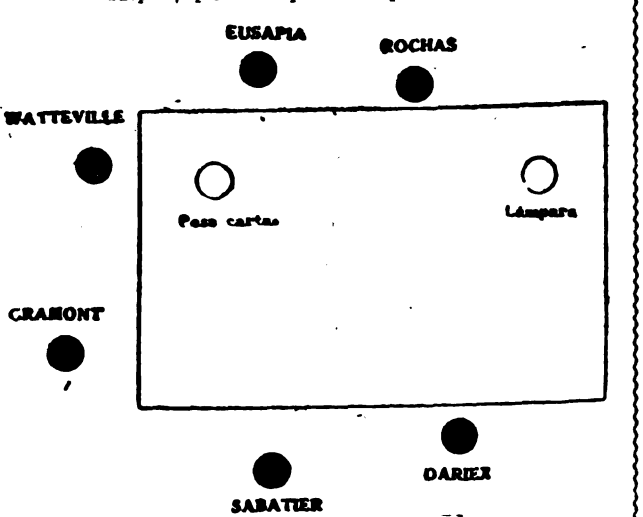
Del 20 de septiembre de 1895, al 29 del mismo mes, se reunieron en casa del coronel Rochas, en la villa de Aguelas, el doctor Dariex, director de los "Anales de Ciencias psíquicas"; el conde Arnaldo de Gramont, doctor en Ciencias Físicas; Maxwell, sustituto de procurador; el coronel Rochas, Sabatier, catedrático de Anatomía comparada, y el barón C. de Watteville, licenciado en Derecho.

En uno de los extremos de una mesa muy pesada (fig. 3 A), de un metro de larga, colocan una potente lámpara de petróleo con pantalla de muselina blanca. El señor Gramont pregunta a Eusapia si en plena luz y en estado normal se siente capaz de actuar sobre un pesacartas que trae en su maletín de viaje. El "medium" contesta afirmativamente.

Se coloca el pesacartas (fig. 4) en el extremo opuesto de la mesa al quinqué (fig. 5), y Eusapia, reuniendo sus dos manos en forma de cono, una a la derecha y otra a la izquierda del platillo, a 3 ó 4 centímetros de él sin el "menor contacto", le hace descender hasta su límite máximo.

En otra experiencia hecha el mismo día se colocó el pesacartas a 30 centímetros del borde de la mesa, en un sitio perfectamente iluminado. El señor Sabatier, colocado en frente, abarcaba perfectamente con su vista el pesacartas, y las manos de Eusapia colocadas verticalmente a ambos lados del pesacartas, practicando movimientos en sentido horizontal como si quisiera imprimir al objeto un movimiento de progresión, pero siempre a una distancia de 50 centímetros. Al segundo o tercer movimiento, el pesacartas fué deslizándose sobre la mesa, primero lentamente y después con rapidez hasta caer al suelo.

No menos asombrosos fueron los experimentos de Milán en 1892. Los observadores se sientan alrededor de una mesa de abeto, de 8 kilogramos de peso, dándose las manos para formar una cadena. Cada mano de la "medium" está sujeta por la mano de su vecino y cada pie bajo los de éstos, que además aprietan sus rodillas contra las de Eusapia. A los pocos minutos la mesa se ladea, cabecea a un lado y a otro y acaba por elevarse horizontalmente, como si flotase en un líquido, hasta una altura de 60 y 70 centímetros, manteniéndose algunos minutos en el aire. En una sesión avanzó hacia el profesor Schiaparelli una silla (10 kilogramos) que estaba situada a un metro de la mesa, a espaldas de la "medium" y sin intervención, sin el menor contacto por parte de ésta. Todos estos hechos fueron analizados y presentados por Aksakoj, consejero de estado de Rusia; Schiaparelli, director del Observatorio Astronómico de Milán; Prel, doctor en filosofía; Brofferio, profesor de filosofía; Gerosa, catedrático de física de Portici; Ermacora, doctor de física; Richet, catedrático de la Facultad de Medicina de París, y Lombroso, catedrático de Turín.



Disposición del "medium" y los observadores en la famosa experiencia del pesacartas

V

El lector que me haya seguido pacientemente esta enfadosa enumeración, hecha de un modo totalmente imparcial, se preguntará seguramente qué criterio debe adoptar, qué es lo que ha de pensar de ellos, qué norma ha de seguir para orientarse. Lo primero es dividir en grupos los fenómenos, único modo de poder llegar a una solución esquemática de posible catalogación.

1.° Existen una gran cantidad de hechos que no son sino un grande, un burdo engaño, voluntario, consciente, una explotación de la buena fe de gente dispuesta a creer ciegamente en lo maravilloso, positivo.

2.° Otro buen número figura por derecho propio entre las supercherías inconscientes, con efecto de un exceso de entusiasmo por estas ideas. Son gentes que mienten, creyendo firmemente que exhiben la verdad. Engañan, engañándose ellos.

3.° Existe un tercer grupo de fenómenos que no tienen nada de exotérico, susceptibles de una explicación severamente científica. Han sido incorporados a la ciencia oficial y sobre ellos se puede trabajar hoy como sobre cualquier otro tema biológico (mesa giratoria, cumberlandismo cristalomancia, etc.)

4.° Finalmente, hay una última falange de hechos que resisten a toda interpretación. Ni hombres de ciencia ni espiritistas han logrado decir nada que satisfaga la inquietud despertada por estos misteriosos sucesos. Lo probable es que se trate de una fuerza no estudiada.

Esto es cuanto hoy puede decirse sin dejarse llevar de la imaginación. No puedo aventurar el más ni el menos, dentro del papel de divulgador imparcial que me he impuesto en este artículo.

César JUARROS.

Digitized by Google

Las grandes figuras contemporáneas

Yuan-Shi-Kai

Como dijo el fuerte y rotundo escritor español Ciges Aparicio, de un caudillo político de su país, Yuan-Shi-Kai, en nación más civilizada que la suya, estaría en la cárcel... y, sin embargo, el cronista no puede menos de considerar a este astuto hombre de estado como una gran figura de nuestros días.

Yuan-Shi-Kai es un "spécimen" del hombre político que suelen padecer los pueblos de una educación cívica inferior. Audaz, astuto, desaprensivo, de una ética elástica, dúctil y maleable. Su voluntad y su audacioso genio lo encaramaron en el trono de los hombres de descendencia divina que abatidos fueron por el espíritu vengativo de este ente que, careciendo de cordialidad, ignora lo que es el agradecimiento.

La vida del que en la actualidad es emperador de China empieza a tomar relieve después de la guerra de 1860, en que fué hollado por los "bárbaros" el suelo del imperio y profanada por las hordas marciales de la civilización occidental su ciudad santa. Herido el sentimiento patriótico de los chinos, Li-Hung-Chang comprendió toda la razón de la fuerza y puso los jalones para la creación de un ejército poderoso que pudiera, llegada la ocasión, detener el paso al invasor. Y aquí surge Yuan-Shi-Kai que, investido con el cargo de gran mandarín militar, reorganiza las fuerzas marciales, llevando de Alemania material e instructores. En no mucho tiempo, el Chan-Tung donde gobierna Yuan-Shi-Kai cuenta con cinco mil hombres aguerridos, de cuya excelente instrucción y espíritu militar supieron los soldados europeos de Samouyer y Marolles que en 1900 sitiaron a Tien-Tsin. El genio organizador y el espíritu bélico de Yuan-Shi-Kai fueron notados en la corte y premiada su brillante actuación con el virreinato de Petchelí. La ambición de este hombre, relativamente comedida hasta entonces, rompe el valladar de las conveniencias y se desborda como torrentera avasalladora. Sabedor de que la fuerza de su ejército le llevará a donde quiera y le hará poseedor de todo lo que le venga en gana, dedícase con fervor de creyente a fomentar su poder aumentando el de sus tropas en número y calidad. Tien-Tsin fué entonces un vivero de profesionales de la guerra, y de esa ciudad salieron para todo el Petchelí innúmeros oficiales que fueron admirables agentes de su fructífera obra. Con 35.000 hombres, bien pertrechados, animados de un excelente espíritu bélico, obra de su educación, Yuan-Shi-Kai era ya en 1905 un verdadero peligro para la corte, que ante su poder creciente cobró miedo, y quebrantó su poder de un modo muy oriental.

Yuan-Shi-Kai, saliendo del palacio de la Ciudad prohibida el día en que fué proclamado presidente de la efímera república china

De un solo golpe, sin miramiento alguno, con la decisión que da el poder ejercido por los que lo creen heredado de Dios, fué desbaratada toda la influencia del que un día, día de venganza y de reivindicación, había de sentarse en el trono de los manchúes.

Yuan-Shi-Kai sufrió la pena de destierro con ese estoicismo que tanto nos admira en los hijos de Oriente. En los días adversos, templóse su férrea voluntad, y tuvo en la meditación, lejos de la vida agitada, revelaciones que le vinieron de su genio astuto a señalar el camino florido de su porvenir. Con la paciencia que es característica de las gentes de su raza, esperó los días de su exaltacón, de que estaba seguro, porque este hombre inquietante es de los que conocen el valor de todos sus actos y de los que se saben capaces de todo.

Estalló la revolución; las ideas de un hombre inteligente y estudioso, de un espíritu innovador como el famoso doctor Sun-Yat-Sen, pugnaron por desbrozar los cerebros de las gentes más apegadas a la cultura tradicional para requerir su cooperación en una obra progresiva. Tratóse de despertar de su sueño milenario al espíritu del gran imperio.

Alrededor de Sun-Yat-Sen agrupáronse multitud de hombres estudiosos que, habiendo roto con los convencionalismos, con las retrógradas costumbres de una vieja cultura detenida en su evolución hace cientos de años, querían acompasar la marcha de la vida del gran imperio celeste con la de los pueblos que forman la vanguardia de la civilización. Sus juventudes ardorosas, imbuídas con las nuevas ideas venidas de occidente, acudieron a engrosar las falanges del sabio; pero entre tanta gente empujada por la mano del entusiasmo, santificada por la pureza de la buena voluntad, alistóse, como siempre ocurre, en ese ejército toda la ralea. La taifa de los vividores, de los que acuden acuciados por la idea de un buen botín, no podía faltar en el gran movimiento convulsivo, que iba a dar a luz a un nuevo pueblo. Yuan-Shi-Kai vió con la revolución llegada la hora de su medro. Aquellos hombres poco "políticos", en la acepción profesional de la palabra, eran fáciles de engañar. Tras de ellos estaba el rebaño. La dinastía vió el peligro en Yuan-Shi-Kai, y los dignatarios, mal aconsejados por el pavor, acudieron en demanda de socorro al ex virrey de Petchelí. Los manchúes, en una hora de ofuscación, pusieron su suerte en las manos de ese hombre vengativo y frío. Yuan-Shi-Kai empezó entonces a jugar con dos cartas, embaucando a unos y otros. La inteligencia maquiavélica del ex virrey culminó en esos días azarosos. Sun-Yat-Sen fué juguete de sus designios. El bien intencionado doctor, hombre de buena fe, cayó dentro del artificio de las insidias y el dolo de su colaborador y fué una víctima más.

Yuan-Shi-Kai, que al servicio de los manchúes venció a los revolucionarios, pactó descaradamente con ellos. La dinastía, de origen divino, cayó al rudo golpe vengador de este hombre de presa que se resarció con la tristeza y el duelo de sus protectores, de sus silenciosas penas rumiadas en el ostracismo. Advino la república, pero su obra no había terminado. Su voluntad y su espíritu ejecutivo empezaron a trabajar para deshacerse de todos aquellos hombres con los que había colaborado en la gran obra. Uno por uno los fué eliminando. Sus ambiciones desmedidas empezaron a hacerse realidades. Su sueño de grandezas, que podríase antojar a muchos producto de una fantasía oriental, tuvo realización. La república fracasó, porque él quiso, y se proclamó emperador.

En la epoca en que era gobernador de Chan-Tung

Yuan-Shi-Kai, presidente

Una idea del cinismo de este hombre, de la "sans façon"—digámoslo en francés porque resulta menos duro,—la da el hecho de haber permitido al emperador destronado conservar el nombre de tal y mantener su jefatura en el orden religioso.

La psicología de Yuan-Shi-Kai, que tiene muchos puntos de contacto con la de los políticos militantes de muchos países de civilización occidental, es uno de los más rotundos exponentes de la psicología de su raza: voluntariosa, astuta, maquiavélica. Por la exaltación de esas condiciones, el hombre que biografiamos lo consiguió todo en un país donde con dificultad se puede ser algo rompiendo con la tradición y las costumbres.

R. M.

Inventores jóvenes.—

Marconi era apenas un adolescente cuando hizo el famoso y trascendental descubrimiento de la telegrafía sin hilos, y aun era un jovenzuelo cuando lo dió a conocer.

Otro invento notable, debido a un muchacho, es la grua hidráulica de vapor que concibió Lord Armstrong, fundador de unos grandes talleres de ingeniería y de los famosos astilleros de Newcastle.

John Brown no tenía más que diez y seis años cuando inventó el tope de muelle para los vagones de ferrocarril que tanto contribuye a la conservación del material móvil y a la tranquilidad del sistema nervioso de muchos pasajeros.

Digitized by Google

Los amores de Goethe

Goethe

El propio gran poeta alemán ha dejado escrito que jamás hubo época, desde su juventud hasta su vejez, en que su corazón no se agitase al ver una mujer bella, y vivió amando sin que sus amores fueran inspirados por la sensualidad, sino por el gozo de amar. Amaba apasionadamente, era capaz de remover cielos y tierra para conquistar el ser amado y cuando lograba su anhelo se apagaba bruscamente el fuego del altar.

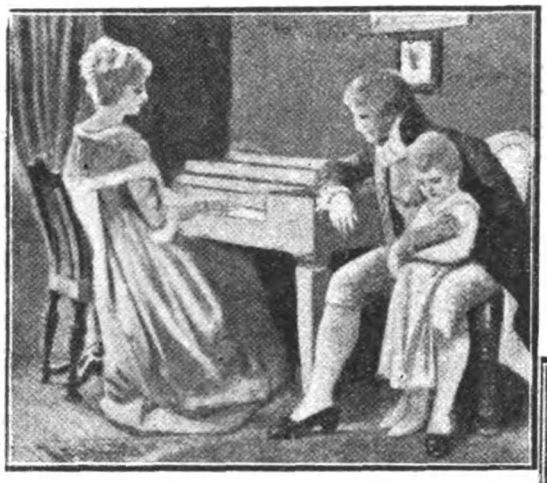
Una de las primeras heroínas de la larga vida romancesca de Goethe fué Charitas, que ocupaba el mejor puesto en el encantador círculo de jóvenes de Francfort. Goethe amó a Charitas hasta que borró su imagen otra joven de Leipzig, no menos encantadora: Ana Catalina Schonkopf conocida familiarmente por "Katchen". Tenía tres años más que el joven poeta, pero era alegre, bonita, inteligente e ingeniosa.

Pero Kathchen fué destronada por la bellísima Federica Brion que indudablemente fué la primera en despertar una pasión grande y honda en el poeta. Federica era hermosa, noble y de talento, aunque nacida en una casa de campo, en Sessenheim. Sus padres recibieron a Goethe, que fué presentado por un amigo, con la más cordial hospitalidad. Los encantos de la vida del campo atraían a Goethe. Las flores, las meriendas, los paseos, la música y la luz de la luna impresionaban al joven y se rindió sin reserva. Federica cantaba a Goethe canciones populares, y Goethe escribía sus más tiernas canciones de amor a Federica. ¿Podía dudarse del resultado? Federica le entregó su corazón y el poeta la reveló su idílico entusiasmo. Pero las relaciones no llegaron a formalizarse. Conquistar un corazón era la felicidad; poseerlo, la saciedad, y los amores terminaron. El instintivo deseo de compañía simpática no tardó en hacer a Goethe asiduo y bienquisto visitante de la casa de Amtmann Buff, en Wetzlar. La hija mayor de la familia era Carlota Buff, a quien inmortalizó Goethe con el nombre de "Lota" en su "Werther".

Carlota era la prometida de su amigo Kestner y por él le recibió cordialmente la familia, cuya sociedad halló deliciosa. Goethe acaba por enamorarse de la prometida de su amigo y comienza la segunda y honda lucha en el alma del poeta. Pero no puede, no quiere hacer traición, resuelve huir, y su pasión por Lota llega a lo más hondo al ver la amable indiferencia con que ella le despide. Nadie sabe lo que Goethe sufrió; hubo ideas de suicidio, pero el desconsolado amante se contentó muy sabiamente con describir las amarguras de un imaginario Werther que acaba quitándose la vida.

El día de Año Nuevo de 1775 fué memorable para el poeta, porque conoció a la joven y bella "Lili", la única novia oficial que figura en su existencia

Ana Isabel Schonemann, conocida por todos los amigos y lectores de Goethe como Lili, era una bella y brillante joven, perteneciente a una de las más aristocráticas familias de Francfort. Lili no era novicia en sociedad. Estaba acostumbrada a la admiración y a las atenciones, y no se rendía fácilmente a los galanteos de Goethe, que se sentía tanto más apasionado cuanto más indiferente se le mostraba la joven. Por fin, después de tres meses de cerco, la ciudadela se rindió. Goethe creyó colmada su dicha y se sintió feliz... hasta que se anunciaron públicamente las relaciones. Entonces, por una extraña revulsión del sentimiento se creyó prisionero más que conquistador, y rompió los lazos que constituyeron a un tiempo su felicidad y su miseria. Goethe busca consuelo en un viaje a Suiza, pero Lili le atrae, le fascina y vuelve a su lado, la propone huir a América, para vencer obstáculos de familia, ella no accede y Goethe rompe definitivamente las relaciones.



Goethe y Carlota

Goethe en Sessenheim

El suceso más decisivo y más importante de la existencia de Goethe fué su marcha a Weimar adonde había sido invitado por el joven duque Carlos Augusto. Allí empezó una vida completamente nueva para él, social e intelectual, pero todos los honores, todas las atenciones y todas las amistades fueron pronto olvidados por su amor y amistad con la mujer que durante los diez años siguientes había de ser la dueña de sus pensamientos. El amor que inspiró a Goethe Carlota von Stein terminó en una amistad platónica que se mantuvo inalterable toda una década.

Goethe y Federica

Goethe no tenía más que veintiséis años cuando llegó a Weimar. Carlota von Stein era una mujer de treinta y cinco, esposa de un hombre eminente y madre de siete hijos. Es evidente que el corazón de la mujer se conmovió ante la admiración y la adoración del joven poeta. Si hubiera sido libre para corresponder a su amor, le habría entregado su corazón; pero era una mujer leal y fiel a su esposo, a su familia y a sus deberes; y cuando Goethe la reveló inesperadamente su amor, se sorprendió y se apenó, porque no quería consentir que continuasen sus amistosas relaciones si su adorador no domeñaba su infortunada pasión.

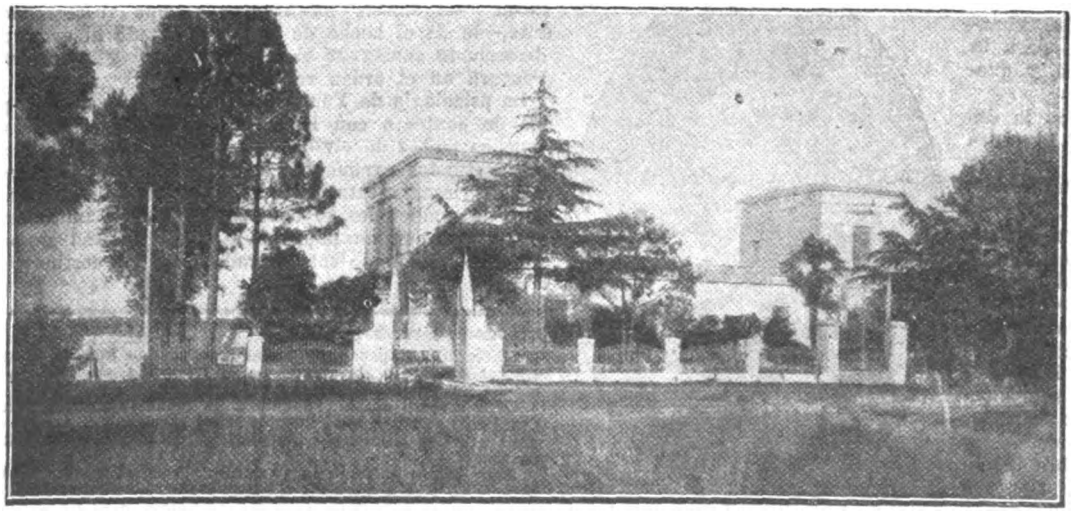
Goethe la leía sus dramas y sus novelas, cruzábanse diariamente entre ellos cartas y mensajes y era constante huésped de la casa de Carlota cuyo esposo aprobaba y participaba de la amistad del poeta. Los niños le querían tanto que uno de ellos fué educado por Goethe.

Durante este período el poeta fué también constante admirador de Corona Schroter, hermosa cantante y actriz que frecuentemente tomaba parte en las festividades de la corte y para quien Goethe preparaba muchos papeles.

Pero a medida que pasaron los años, el alma de Goethe empezó a sentirse inquieta y cansada de aquel medio en que vivía.

INSTITUTO KOCH (EN QUILMES)

Fundado para el tratamiento curativo de la TUBERCULOSIS



Para su instalación se tomó como modelo el Sanatorio de Suiza :: ::
Único en su clase, siendo el más lujoso de la América del Sud. ::

●●●

DIRECTOR:
Doctor P. COMETA SENESTRARI
Gerente: E. CAPDEVILA

Pídanse folletos ilustrados para el ingreso de enfermos.

●●●

Consultorio y Escritorio Central:
CALLAO, 44 — Buenos Aires
Unión Telefónica 2912, Libertad

Digitized by Google

En busca de la verdad

Cuento ingenuo

De la ciudad de la inocencia, que es una ciudad de eterno amanecer.

Por un ancho camino, a trechos florido y a trechos polvoriento y árido, marcha un joven casi imberbe.

Su cuerpo desnudo es un plasmo de línea; sus ojos azules tienen luz de amanecer, y en su frente el aire levanta la luenga maraña de su pelo rubio, que tiene el dorado de las mieses.

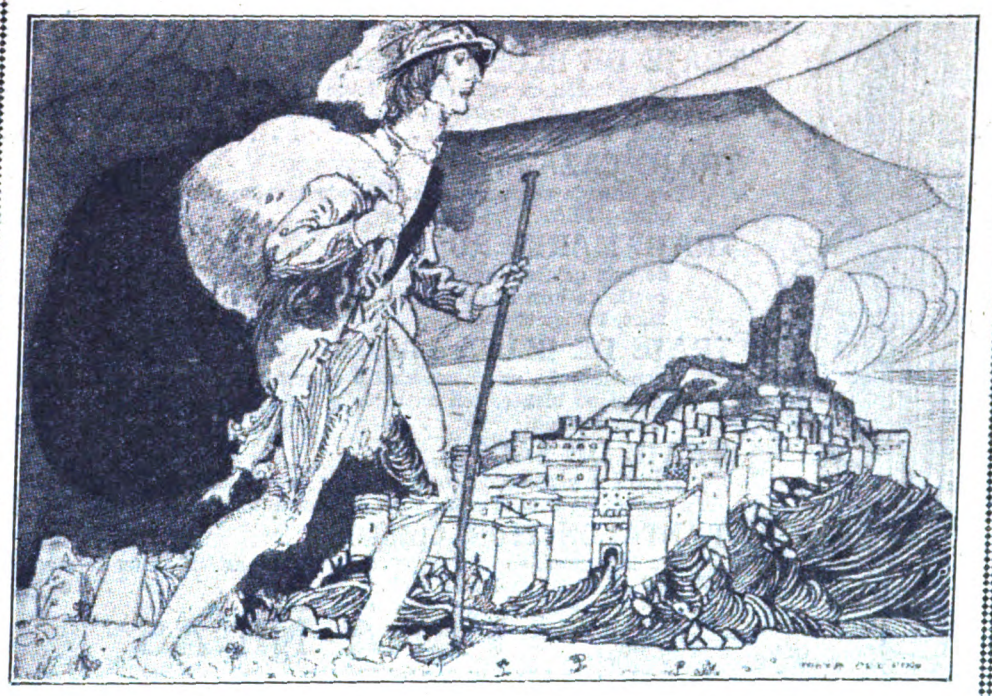
Huyó de la ciudad donde habitan los suyos, porque un día sus ojos se cerraron y vieron en sueños cómo surgía ante él una ciudad desconocida en cuyo cielo brillaba una luz fuerte, una luz quemadora que descubría ante sus ojos bellos aspectos de la vida, que sus habitantes gozaban porque tenían el privilegio de conocer la verdad.

Al despertar sintió el dolor de desamor por sus hermanos, y en su alma prendió el mal su primer estigma, y su imaginación, deslumbrada por aquella luz fulgurante, le hizo alejarse de la ciudad de la Inocencia y abandonar a los suyos para emprender la marcha por el camino que empezaba, donde terminaba el pueblo, y con la audacia de su vana curiosidad, penetró en aquella senda, que era el camino de la Vida envuelto en las sombras de la Duda.

Una noche muy larga, una noche sin horas, que él no tenía noción del tiempo, pues venía de la ciudad del amanecer eterno, llevaba andando, y al fin llegó a un sitio del camino que formaba como una plazoleta; allí empezaban muchas veredas que conducían a lugares desconocidos, y el joven vaciló un momento, pues todas tenían al final el reflejo de una luz.

En la senda más larga sus ojos creyeron descubrir la gran ciudad de la Luz que brillaba como un fuego.

—Aquella debe ser— se dijo el joven, y de nuevo reanudó su marcha por el camino adelante, y sus brazos fueron apartando las ramas de los árboles, y sus pies hurtaron los guijarros del camino, que poco a poco sus ojos, a la lejana luz de la ciudad, iban descubriendo.



Su alma gozaba la belleza de la senda que, al par que por ella avanzaba, eran cada vez más hermosas sus frondas, más olorosas sus flores, y el camino se cubría de hierba, que era en sus pies como caricia de sedas.

Siguió andando, y la luz intensa que crecía casi quemaba sus ojos; pero su alma, deslumbrada, impulsaba a su cuerpo hacia la luz quemadora como una mariposa hacia la llama...

Cerca ya de la ciudad, el camino se hundía en un pequeño bosque, y allí, la vereda semejaba como un túnel de hojas y flores que esparcían sus aromas por el aire en fiesta de perfumes. Y la luz fuerte que quemaba afuera, allí era tenue caricia que halagaba los sentidos con el encanto de sus penumbras azules como cristales de lagos. Y el joven sintió en su cuerpo surgir el deseo, y en su imaginación, que despertaba, iniciábase el amor, que es ansia de goce.

Las flores le hablaban de caricias enervantes, y le ofrendaban sus carnosos pétalos incitándole al beso; y las esencias que embalsamaban el aire, adormecían sus nervios con laxitudes ardientes y voluptuosas...

Su alma, pura de malicias, resistió el encanto de la gruta del Amor, y siguió andando. Buscaba la Luz.

Al salir de la fronda volvió el intenso fulgor a iluminar la senda, y otra vez sus ojos sintieron su caricia de fuego; y andando, andando, lejos ya de la gruta, halló a un viejo sentado al borde del camino.

Paróse el mancebo, sorprendido de la decrepitud de aquel hombre, y le dijo:

—¿De qué lejano país vienes que has gastado la vida en el camino? ¿Eres acaso el hombre más eterno?

El viejo le miró sonriendo, y le dijo:

—Vengo de la ciudad a que te diriges, y he vivido más que tú un día.

El joven volvió a preguntar curioso:

—¿Qué tiempo es un día para consumir la vida?

El viejo, con triste voz, repuso:

—El suficiente para ver él dolor y la muerte, que es la eternidad. Y aún sobran horas de ese día. Mas, ¿de dónde vienes tú que no lo sabes?

El joven empezó el relato, diciendo:

—Vengo de un país muy lejano, que está más allá de las sombras de este camino; vengo de una ciudad en que la luz es blanca y no tiene calor: es una luz que siempre nace. Un día tuve un sueño, y vi en él otras ciudades distintas de la mía, y otros hombres que hablaban un bello lenguaje que yo apenas entendía; pero oí cómo cantaban alegres al amor y a la verdad, y decían que este era el misterio de la vida. Y al despertar de mi sueño huí de entre los míos para buscar esa ciudad que posee la verdad y el amor.

El viejo sonrió irónico, y la burla de su boca era gesto de dolor.

—Ya veo que es de la ciudad de la Inocencia de donde vienes; pero tu sueño ingenuo te ha extraviado en el camino de la vida, y a donde te diriges no hallarás el amor y la verdad; sólo encontrarás la lucha, el dolor y la muerte, pues ni en esa ciudad ni en ninguna encontrarás lo que buscas.

El joven preguntó dolorido:

—¿Tú que tanto has vivido, tampoco la conoces?

El viejo siguió hablando:

—En la eternidad del tiempo nuestra vida es un segundo, y en tan breve espacio poca ciencia se puede adquirir. Tú vienes de la ciudad en que la luz nace eternamente. Los de esa otra ciudad luchan en la luz fuerte, en la luz que deslumbra y confunde, y agosta el espíritu y curte la piel. Yo vengo de esa ciudad, y soy el vencido, el ocaso, la duda.

Este símbolo es toda mi ciencia, y como ves, mi ciencia no es más que de dolor.

El joven se sentó junto al viejo, y un sufrimiento, que él no conocía, fué entrando en su cuerpo y le llegó al alma, y al pasar por sus ojos, cayeron como un rocío dorado las primeras lágrimas de la desilusión.

El viejo, con sonrisa triste, añadió:

—Nada puedo ya enseñarte; esas lágrimas son tu iniciación en la vida; tu curiosidad te ha llevado al dolor, y la primera desilusión ha desflorado tu alma... ¡Ahí tienes la ciudad; entra en ella y ve descubriendo el dolor de sus verdades, y cuando esté macerada tu alma, también habrás agostado la juventud de tu cuerpo y serás viejo y seguirás buscando la verdad... ¡Quizá entonces nos encontremos otra vez al borde del camino!...

Y arrastrando la pesadumbre de su decrepitud, el viejo se alejó por la senda, y su corva figura se perdió entre las sombras, murmurando quedamente:

—¡Un hombre más!

Fernando MOTA.

La longitud de los intestinos.—

La longitud del intestino humano varía según la raza, la alimentación habitual y la edad.

En el niño el largo relativo del intestino es más considerable que en el adulto; la alimentación pobre y voluminosa alarga el intestino.

En condiciones iguales se observan entre los individuos diferencias considerables. En un estudio publicado por Adolfo Bloch, se lee que el largo del intestino puede variar desde una dimensión determinada hasta el doble. En observaciones efectuadas en Alemania, un autor ha encontrado extremos de 10,31 metros y de 5.35, y otro autor en Rusia ha visto intestinos de 6 metros hasta 12,07.

Otro observador menciona el caso de un ruso cuyo intestino delgado media 18,19 metros y uniendo el intestino grueso llegaba a los 20 metros, que es el largo de las tripas del elefante africano. El intestino más pequeño que se recuerda sólo medía 96 centímetros, pero era un intestino muy enfermo.

Casas giratorias.—

¿Por qué no han de ser giratorias las casas? Esta pregunta se la hizo hace tiempo un norteamericano, y al fin ha resuelto construir una vivienda que ofrecerá la ventaja de que cada una de sus fachadas pueda mirar a cualquiera de los puntos cardinales siempre que se le antoje al propietario.

Aparte de la apreciable ventaja de poder variar de panorama, una casa así permite seguir al sol y a los vientos que más convengan. El arquitecto encargado de la edificación cree como el dueño que no hay motivo para que unas habitaciones estén siempre heladas y otras se achicharren, y va a hacer una casa pequeña, montada sobre una placa giratoria, como las de los ferrocarriles, movida por un motor eléctrico.

La idea del norteamericano, que indudablemente es muy práctica para las casas de campo, no es nueva en realidad, o por lo menos ya le disputan la originalidad. Un periódico francés cuenta que hace años un tal Mr. Bruce, que pasaba los veranos en una playa normanda, se hizo construir una casa giratoria, que al principio le satisfizo mucho, pero acabó por encontrarla un grave inconveniente. Mr. Bruce bebía de lo lindo, y cuando su señora le veía venir dando traspiés, hacía funcionar el mecanismo, y monsieur Bruce se volvía loco buscando la puerta, en vista de lo cual concluyó por quemar aquella casa, y construir otra para que no se burlasen de él cuando venía bebido.

Digitized by Google

Calzado marca HANAN para niños y niñas

OCASION EXCEPCIONAL

Zapatos escotados y abrochados con cinta; potro charolado, medidas del 30 al 37, el par. . . . . $ **7.50**

BATONES

confeccionados en percal pintado, muy buena calidad, varios colores; forma kimono, adornados con lindos galones. Para niñas y señoritas. . . . . $ **2.95**

Elegantes Sombreros

para señoritas y niñas, en gran diversidad de modelos, todos muy nuevos, $ 3.50, 2.50 y. . . . . $ **0.95**

Carteritas para niñas,

en varios modelos de cuero o terciopelo. . . . $ **0.95**

Verdaderas Ocasiones

hallará Vd. en todos los Departamentos de nuestras Casas, con motivo de las grandes rebajas de precio que hemos efectuado, en los artículos de estación.

PARA NIÑOS

TRAJE DE BLUSA RUSA,
en franela de lana rayada, fondo crema con listas de color; doble cuello de piqué blanco adornado con soutache, corbata de seda azul; de 2 a 10 años, cualquier edad. . . . . $ **6.50**

TRAJE DE BLUSA LARGA,
con cinturón en seda cruda; doble cuello y puños de seda blanca con entredós y festón de seda, modelo muy elegante; de 2, 3 y 4 años, cualquier medida. . . . . $ **13.95**

TRAJE CAZADOR,
en brin de color fantasía, artículo lavado; de 4 a 11 años, cualquier medida. . . . . $ **4.90**

TRAJE MARINERO,
de brin galatea inglesa, clase extra, rayado azul, celeste y punzó; cuello de brin liso o blanco, blusa suelta o con elástico; de 2 a 9 años, cualquier medida. . . . . $ **3.75**

TRAJE DE BLUSA LARGA,
con cinturón, en alpaca azul o colores lisos; doble cuello y puños de piqué blanco, con entredós y festón; de 2, 3 y 4 años, cualquier medida. . . . . $ **7.50**

TRAJE DE SACO,
chaleco y pantalón corto, en brin de colores fantasía, artículo lavado; de 8 a 16 años, cualquier medida. . . . . $ **9.50**

PANTALONCITOS CORTOS,
a la inglesa, en brin de colores fantasía, artículo muy fuerte; de 2 a 15 años, cualquier medida. . . . . $ **1.20**

PARA NIÑAS

TRAJE "MARINERO"
confeccionado de brin galatea a rayas punzó, celeste o azul sobre fondo blanco; cuello y puños postizos adornados con trencillas; de 12 años, $ 8.25; 10 y 11, $ 7.50; 8 y 9, $ 6.75; 6 y 7, $ 6.—; 4 y 5, $ 5.25; 2 y 3. . . . . $ **4.50**

TRAJE "MARINERO", de blusa americana
confeccionado de coutil en colores rosa, azul marino, beige o blanco; cuello y puños postizos; de 10 a 12 años, $ 12.50; 6 a 9, $ 10.50; 2 a 5, $ **8.50**

BLUSAS DE VOILE RAYADO,
surtido de colores; cuello y puños de organdí. Para señoritas, talles 36 al 42. . . . . $ **1.95**

Delantal - Pantalón

especial para playa, en brin de hilo color crudo a rayas de color. Para niños de 2 a 7 años, cualquier medida al precio ínfimo de $ **1.95**

THE SOUTH AMERICAN STORES BUENOS AIRES LONDRES PARIS.

GATH & CHAVES L.d.

CASA CENTRAL: Florida y Cangallo

Sombrero forma marinero, en paja blanca, de calidad muy buena, para niños de 9 a 4 años, a los precios excepcionales de pesos 3.50, 2.90 y. . $ **1.50**

Digitized by Google

El Hogar

Año XIII
Núm. 330

28
Enero
1916

Notas gráficas

EL PATRIARCA DE LAS LETRAS ARGENTINAS

Carlos Guido Spano entre las flores y obsequios que recibió el día 19 con motivo de su 89.° aniversario

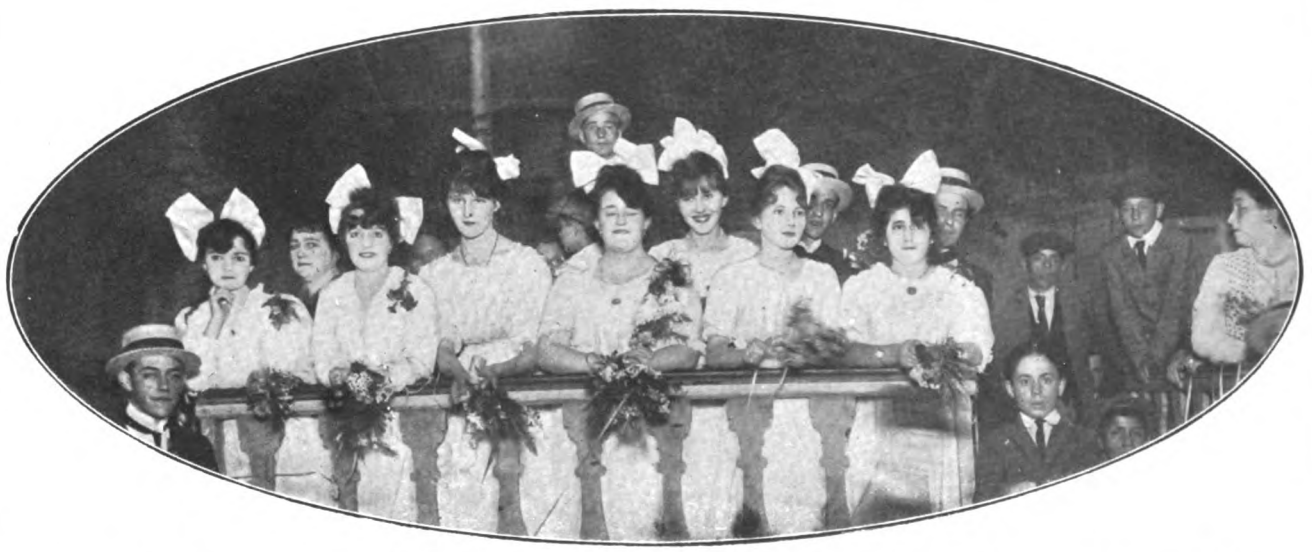
Fot. Bell.

Digitized by Google

Coso de las flores en Lomas de Zamora

Señoritas de Baliña, Underwood, Lema, Gómez, Tay y Trejo

Señoritas de Santamaría, Pacheco, Heredia, Casas y Soler



Señoritas de Noriega, Iriarte, Méndez, Baigorri, Velar, Hoorn, Durañona, Palleja, Villademoros, Monte y Bassi

Señoritas de Molina y Nóbrega

Señoritas de Souza Martínez y Costa

Fots. Laffué y Naftaly.

Digitized by Google

Nuestro gran mundo

Señorita Mercedes Alvear

Fot. Frans van Riel.

Señorita Lucía Nazar Anchorena

Fot. Witcomb.

Digitized by Google

A un siglo de distancia

Francia e Inglaterra

''Enemigos ayer, amigos hoy'' cuadro de A. C. Michael

Digitized by Google

Asuntos varios de la semana

El teatro infantil

El público que asistió a la función celebrada el domingo último en Palermo

Criterium Argentino de Amateurs

Los vencedores de la primera categoría

Los vencedores de la segunda categoría

Fots. Pozzi y Enriquez.

Digitized by Google

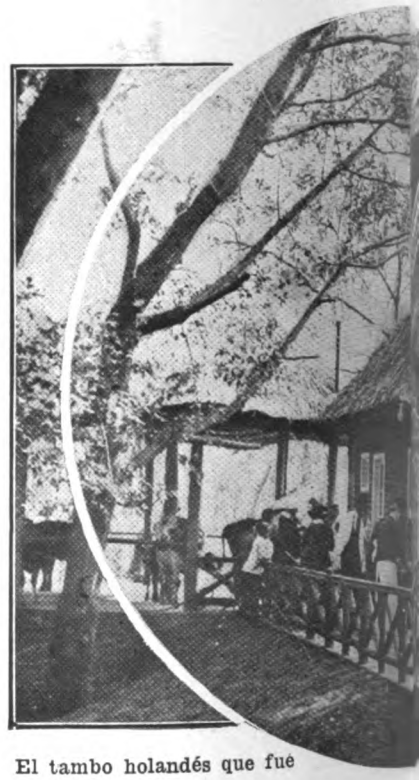
La pintoresca fiesta holandesa c

Con motivo de inaugu

Señoritas A. Esteves y M. Grener de Peró

Una bella holandesa

Un cochecito



El tambo holandés que fué

María Isabel y Julio Raver Fernández

Susanita Uriburu y José María Paz

El alegre público del guignol

Un grupo de e

Digitized by Google

esa celebrada el domingo en el Tigre

n motivo de inaugurarse la plaza Cazón

Un rincón florido

inaugurado el domingo

Lilí Esteves Fernández

Carlos y Jorge Boerr

Niñas de Peró y Uriburu

La señora Zieguer de Cazón en el momento de inaugurarse la plaza de su nombre

ncantadoras holandesas

Unos cuantos holandeses en plena neutralidad

Fots. Bell

Digitized by Google

Del exterior y del interior

Rosario

Te ofrecido por la señorita Pusso-Carrasco a un grupo de amigas con motivo de su enlace

El señor Benítez, nuevo intendente municipal de Rosario, al tomar posesión del cargo

Junín

Las maestras egresadas de la Escuela Normal Popular

Montevideo

Recepción ofrecida por la señorita Elsa Galán Gal, con motivo de su cumpleaños

Piriápolis

Concurrentes a las fiestas ofrecidas por el Quinto Campamento Internacional Universitario

Córdoba

Aves enfermas e incubadoras

Apicultura

Cursos especiales de agricultura y ganadería

Fots. Martín, Cuenin, Vega y Arenas.

Digitized by Google

Las actrices bonitas

Por los escenarios extranjeros

Mlle. Arlette Dorgere

Miss Ethel Barrymore, que está actuando con mucho éxito en los teatros de Estados Unidos

Mlle. Henriette Roggers

Mlle. Gaby Boissy

Miss Mary Miles Minter, una de las más bellas actrices de Nueva York

Mlle. Delmarés

Digitized by Google

Mar del Plata

—A ver si esta vez acierto . .

Sara Escalante de Newbery y Angélica Gómez Molina

Señorita Rosita de la Torre Campos

Los esposos Paunero

Esperando la ola

Señoritas de Casares y Peró

Digitized by Google

Temporada de 1916

—Está fría, ¿eh?

S. E. el ministro de Estados Unidos y señora

Señora Calaza de Macknichos

—¡Heladísima!...

Familia de Mac Donnal

Señoritas de Salas y Aldao

Señoritas de Fitte y Doufour

Señorita de Salas

Fot. Baudoin.

Digitized by Google

El chic femenino

Para la ciudad...

La figura de la izquierda luce un interesante vestido estilo Carlos II de Inglaterra, hecho de raso o ninón negro. El segundo modelo es de color marfil y oro. El bordado dorado está aplicado sobre ninón. El cordoncillo que orla la falda contribuye al adorno de la bonita "toilette"

...y para el campo

El vestido de la derecha es de género verde, con botones de fantasía en blanco y negro. El fruncido del peto da al saquito cierto aspecto de bolero. El segundo modelo luce un elegante saco "pannier" listado, de "coatee". La falda es de muselina. El cuello y los puños van adornados con fino encaje

(Dibujos hechos expresamente para "El Hogar" por la Srta. D. Coulson).

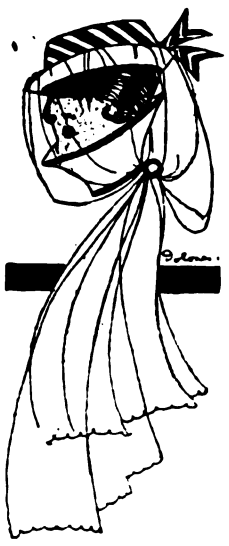
Digitized by Google

Crónica de la moda

Vestido de seda ninón, con cuello y puños dobles de randa. Lo original de este figurín es la especie de delantal que va adosado al vestido.

La coquetería de buen tono no se satisface con las "toilettes" que envía la modista; necesita esas mil "fanfreluches" creadas por sí misma; pequeñeces que sólo puede idear una mujer muy elegante.

Aunque el cuello alto es general, en casa sigue dejándose la garganta descubierta, y realmente no es ilógico siempre que la temperatura sea templada, porque en cierto modo puede considerarse como un descanso del alto corbatín impuesto por la moda; pero sin prescindir de una "echarpe" de gasa del color que más favorezca, para cubrirse con ella si se sale al balcón o sencillamente para presumir un poquito, porque es indudable que inspira doble admiración un cuello de líneas esculturales y blancura de alabastro semivelado entre los pliegues de la gasa, que descubierto en absoluto.



Sombrerito de seda de tafetán azul claro. El velo es de "chiffon" azul, bordado en sus extremos con "chenille".

Con el mismo objeto se ha creado una gola de tul céfiro blanco, suaves, hecha del siguiente modo:

Dos metros y medio de tul de metro y medio de ancho; se frunce por el centro, a lo ancho, y en igual forma a uno y otro lado, dejando distancias de treinta centímetros; se hacen tres frunces, reduciendo el metro y medio de ancho a cinco centímetros; después se fijan los siete frunces en una tira estrecha de tul que sólo tenga treinta y cinco centímetros de largo, poniendo sobre cada frunce un grupito de rosas muy pequeñas, o de violetas, según convenga al tono del tul.

La emperatriz Eugenia es quizás la dama que más modas ha creado, pero aunque generalmente las creaba deliberadamente sabiendo que darían la vuelta al mundo, en alguna ocasión las creó por casualidad.

Una de las modas accidentales más famosas fué la de las garibaldinas, especie de chaquetas de color escarlata vivo que alcanzaron gran boga. El origen de estas chaquetas es curioso. Hallábase la emperatriz jugando a los soldados con su hijo, y al ver un trozo de franela roja que había en el cesto de costura, se le ocurrió echárselo por los hombros y ajustárselo al cuerpo y a las mangas con alfileres, para que pareciese una chaquetilla de soldado inglés. En aquel momento entró en la cámara una dama de confianza, y viendo a la emperatriz con aquella indumentaria, tomó por una chaqueta de mañana lo que no era sino un trapo, y en seguida que salió de palacio llamó a su modista para que la hiciese otra chaqueta roja como la que llevaba la emperatriz. Siguiendo las indicaciones de la dama, la modista confeccionó la prenda, y a los pocos días no había señora que no tuviese una semejante. Por entonces todo el mundo hablaba de las hazañas de Garibaldi, el cual usaba una guerrera roja, y de ahí nació el nombre de garibaldinas que la gente dió a las chaquetas rojas de moda.

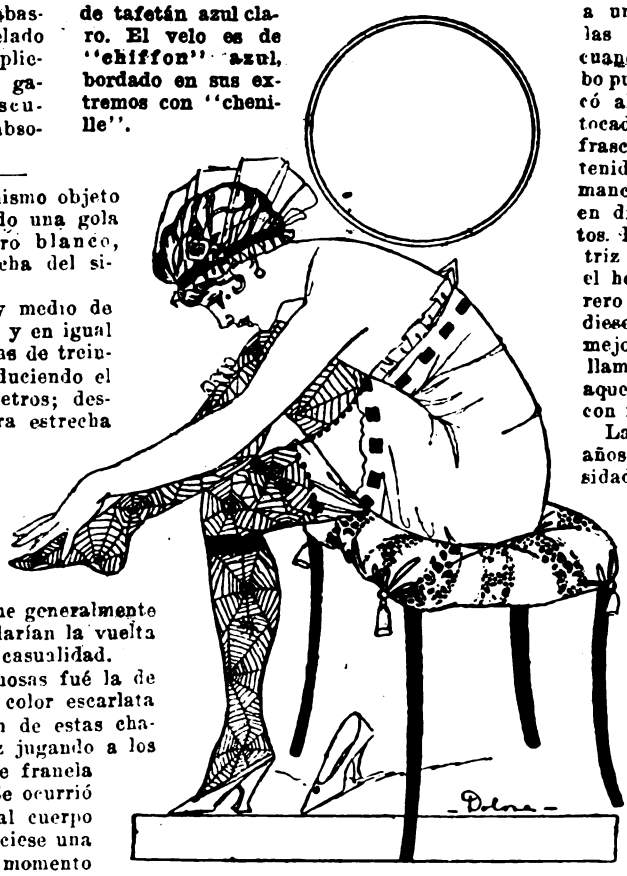
Otra de las modas famosas que la emperatriz creó por accidente, fué la de adornar los vestidos de baile con rosas y otras flores repartidas como al descuido por la falda. La emperatriz acababa de recibir un riquísimo vestido de gasa blanca y encajes para asistir a una fiesta en las Tullerías, y cuando se lo hubo puesto se acercó al espejo del tocador y tiró un frasco, cuyo contenido salpicó y manchó el traje en diversos puntos. La emperatriz permaneció un instante indecisa, al ver estropeado el hermoso vestido, pero de pronto se fijó en un florero lleno de rosas y mandó a sus doncellas que prendiesen una flor encima de cada mancha. La idea dió mejor resultado del que se esperaba. La emperatriz llamó la atención en los salones de palacio, y desde aquel día se pusieron de moda los vestidos adornados con flores naturales.

Preciosa combinación para señora. Es de crespón de China fruncido, color blanco, con muchos adornos de cintas y rositas.

La moda del descote en forma de V la creó hace años Mrs. Langtry, no por capricho, sino por necesidad. Cuando llegó a Londres recién casada, era bastante pobre, y no tenía más que un vestido negro, pero su belleza era tan extremada que una dama londinense la invitó a comer. Mrs. Langtry no tenía traje a propósito, pero no dijo nada. Cortó las mangas de su único vestido negro, cortó también el cuello, y lo remetió por el pecho y por la espalda en forma de V, dejando al descubierto un busto y unos brazos de maravillosa hermosura. La dama causó sensación en el mundo elegante, porque nadie sospechaba que el vestido no era creación de un modisto, y a la noche siguiente fué invitada a una recepción que se daba en palacio, y a la cual asistía el príncipe de Gales. El futuro rey de Inglaterra quedó encantado de la dama, y lo mismo todos los cortesanos, y desde aquel momento el descote en forma de V se puso de moda.

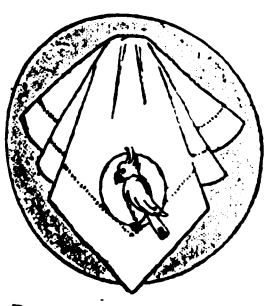
Aún hoy sigue gozando tal uso del favor público, y quizás nunca alcanzó tanta boga como en la presente temporada.

MARY.



Medias que lucen un original diseño aparentando tela de araña

La última moda en Europa



Pañuelo para criatura. Lleva como adornos dibujos

Como se ve, existe una marcada tendencia a los antiestéticos sombreros del sexo feo

Pañuelo de moda con inicial de nuevo estilo

Digitized by Google

Juegos de ingenio

Queda abierto un concurso con tres premios para los tres juegos de ingenio que, remitidos por nuestros lectores, entren en las siguientes condiciones: 1.er PREMIO DE $ 20, al juego que sea solucionado por la menor cantidad de personas, o no obtenga solucionistas. 2.° DE $ 10, al que le siga en orden dentro de las expresadas condiciones. 3.° DE $ 5, al que siga al segundo. Para los solucionistas se establecen dos premios: UNO de $ 10, para el que envíe mayor cantidad de soluciones de los juegos publicados durante el mes, y otro de $ 5 para el que le siga en orden. Este concurso quedará clausurado el 31 de enero y su resultado se dará a conocer en el número del 4 de febrero. Los juegos deben enviarse en sobre cerrado, con esta dirección: "Concurso de Juegos de Ingenio de "El Hogar". — Chacabuco, 677. — Capital".

(26) Trino hidrográfico, por Carlitos

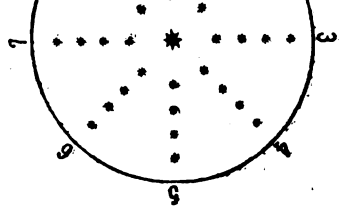
Reemplazar las estrellas por letras que leídas horizontal y verticalmente expresen: 1.°, nombre antiguo de un río de Rusia; 2.°, río del imperio de la China, en la Corea, que nace en los montes del norte de esta península y va a parar al estrecho de Corea; 3.°, río del bajo Canadá, que desagua en San Lorenzo, por la parte alta de Quebec.

(27) Charada, por Jáuregui

Segunda y prima es madera,
tres primera una señal,
y el todo se halla en tercera.
¿Necesitas algo más?

(28) Jeroglífico, por Luis Anneo

(29) Rueda de estrellas de un tenorio, por Riquet



En los números que la circundan, se leerá su nombre, y de las letras que lo componen se formará: en el rayo número 1, la ciudad donde nació el afortunado joven, y en los siete restantes los nombres de las niñas prendadas de él. Deben comprenderse los números y el lucero del centro.

(30) Charadístico, por Fo

1ª 2ª	3ª 2ª	5ª 4ª
ANIMAL	DESTINO	MORTÍFERO

Todo: EN LA GRAMÁTICA

(31) Charada telegráfica, por Hélios

C. Gómez.—Buenos Aires:
Uno tres cuatro, cualquier forma inconveniente conseguir local. Dos uno Pérez en todo pídale tres dos. Si le cinco de uno tres comuníquelo rápidamente.

Uno dos tres.

(32) Tarjeta anagrama, por J. B.

S.
LOLA O. NOVENO FRENCH
EROS
MADRID
E. E.

Combinar con las letras del precedente anagrama el nombre y apellido de un escritor español contemporáneo y el título de una de sus obras.

(33) Charada, por Aida Márquez

No dudo que tú sabrás
que de tres prima
a tres cuarta
la distancia es colosal.
Si a alguna cuatro primera
se le ocurre sin dinero,
tal trayecto atravesar,
sufrirá mil contratiempos
y, primera dos su idea
en resumen le saldrá.
Espero, lector, descifres
en seguida este total.

(34) Metátesis, por Quinteros

1 2 3 4 Tiempo de verbo
2 1 3 4 Tiempo de verbo
1 3 4 2 Nombre de varón
1 2 3 4 2 1 3 4 En los combates navales

(35) Frase comprimida, por Darthés

ARMAR

(36) Anagrama, por Dentich

Di, chico, donde veré damas
que me gusten.
Ve a la jarana "L. T."

Combinando las letras precedentes, formar el nombre y apellido de un gran escritor español y el título de su obra maestra.

(37) Charada, por Loza

Con una dos o tres cuatro,
dele un todo al mantecato.

SEÑORAS y SEÑORITAS

Si ustedes quieren obtener hermosos modelos de vestidos, con bonitos patrones en castellano, subscríbanse a la espléndida revista de modas inglesa WELDONS LADIES JOURNAL, cuyo precio es de $ 7 m/n. por año. Puede subscribirse a cualquier otra revista, novela y libros en general. Se reciben pedidos para cualquier punto de la república y extranjero.

LIBRERÍAS MACKERN — RECONQUISTA 443, Bs. Aires

Al hacer sus pedidos, sírvase citar EL HOGAR

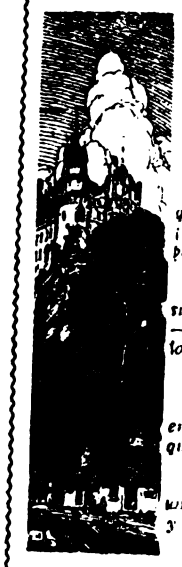
EL LUTO y LA MODA

La presente capa de rigurosa moda, se hace con preferencia en etamina de lana sin forro, y con un dobladillo y vainilla. La casa **"Los Lutos"** de Buenos Aires, 443 C. Pellegrini 445, la confecciona por el módico precio de treinta pesos.

Siendo la casa **"Los Lutos"**, especialista, está en condiciones de poder satisfacer cualquier exigencia respecto a calidad y esmero en las confecciones que le encomienden, como ser tapados, vestidos y sombreros, pues cuenta con vastos talleres y personal competente, dirigidos por eximios especialistas del ramo.

Las lectoras podrán ponerse en comunicación con la casa **"Los Lutos"**, respecto a cualquier dato, de cómo debe llevarse el luto, para lo cual pueden dirigirse al señor Gerente, el que contestará dando todos los detalles que le soliciten.

Digitized by Google



El jardín de nuestros poetas

La partida

Iba en procura del mejor ambiente
que su agostado pecho requería;
¡quimérico calor de un mediodía
para su noche lúgubre y doliente!...

Al despedirse, con la faz sonriente,
su voz plena de angustia la vendía.
—¡Y en tanto el corazón se me moría
logré mostrarme casi indiferente!

Y ya en marcha el convoy, — puesto [mi anhelo
en la tremolación de su pañuelo,
quizá un instante me sentí dichoso.

Después, la soledad con su realismo,
un sollozo irrumpiendo en el mutismo,
y su nombre temblando en el sollozo!...

A. L. ALBERT.

En un álbum

Yo no sé por qué pasan tan fugaces y huraños
los instantes vividos en la dulce niñez,
si son tantas las veces que sufrimos engaños,
y en el mundo la dicha no es más que una vez.

¡Oh, si darnos pudieran del futuro los años,
cuando el alma tengamos ya marchita, y la tez,
el placer inefable de olvidar nuestros daños
para hacer menos triste la doliente vejez!

Para entonces, señora, cuando el sol de la vida
nuestros lúbricos no alumbre, como una despedida
dará Amor en tus rejas su postrera canción.

Y yo en medio de todas mis tristezas mortales,
con el último aliento volveré a tus rosales
a buscar el pimpollo de mi vieja ilusión...

Julio DÍAZ USANDIVARAS.

La humilde poesía

Llego a tu lado triste y abatido:
¡Hay tanta pena por ahí!... Quisiera
acercarme sonriente a tu florido
y cubriagante jardín de primavera.

Siempre junto a tus gracias he perdido
la idea del dolor. tu amor me espera
igual que a un pasajero dolorido
el agua fresca bajo la palmera.

Llego y me siento joven y confiado,
me olvido del sendero caminado
y no me duelen las heridas plantas.

Quiero en tu boca, en besos florecida
beber la miel de las caricias santas
de la fuente materna de la Vida.

.....

Montiel BALLESTEROS.

Los bohemios

¡Pobres seres que ocultan tras el rostro velludo
armonías, grandezas, ilusiones, amor;
su miseria mostrando cual si fuera un escudo
donde quiebra sus rayos fecundantes el sol!

Ellos cantan al triunfo de una vida más para;
ellos llevan en su alma soñadora un panal
donde guardan la esencia de su infausta tristeza,
el recuerdo amoroso de fingida beldad.

Nadie enjuga su lloro ni se apiada en su duelo.
La esperanza les llama de distante región;
es penoso el camino, pero es grande su anhelo,
llegarán, si en la marcha no les vence el dolor.

Yrurozqui GARRO.

Cuadro de amor

Siempre orgulloso de tu amor me siento
y custodiando tu caudal de hechizos,
hasta atrevido me parece el viento
cuando acaricia tus dorados rizos.

Que tengo celos cuando el sol te imprime
un áureo beso con su rayo ardiente
¡como si acaso la creación sublime
no pudiera besar tu nívea frente!

Y no me inquieras el porqué te celo
que yo explicarte no podría tanto,
pues solo sé, que para mí, tu encanto
es como el sol para hermosear al cielo.

Sé que eres bella, cariñosa y buena
y es por lo mismo que me siento altivo.
Como si fuera un ruiseñor cautivo
de alguna rosa de perfume llena.

Y extraña voz cuando te celo, escucho
que me interrogas ¿más por qué estas lides?
¡no es porque tema de que tú me olvides,
que si te celo es ya de amarte mucho!...

Eugenio CÁRDENAS.

La canción eterna

I

Cantad, cantad; no encuentre vuestra canción des- [canso;
cantad con la siringa, la flauta y el remanso;
cantad con el boscaje, cantad con el gorjeo:
cantad como en los bosques el dijo padre Orfeo.
Cantad como el poeta del eglógico idilio,
cantad con la apacible dulzura de Virgilio,
no importa que entristezca vuestra canción doliente
cantad llorando, pero... cantad eternamente.

II

Cantan con su silencio los soledades yertas;
en el obscuro bosque cantan las razas muertas;
y a través de los siglos escucha el mundo entero,
el son imperturbable del cántico de Homero.

III

Cantemos pues, que cantan la nítida paloma,
el favonio fragante que vuela por la loma,
el áureo y purpurino crepúsculo que esplende
y el planeta incansable que los espacios hiende!
Cantemos con la Aurora de pálido semblante,
cantemos con la vega que ríe exuberante,
cantemos con la rabia mortal del Océano
que es tan profundo como el sufrimiento humano!
Cantemos pues que cantan el bosque y la pradera
los hórridos relámpagos, el céfiro y la fiera.

IV

Para cantar existen placeres y dolores,
para cantar aroman sus pétalos las flores,
para cantar se sufre, para cantar se vive,
La vida sin la augusta canción no se concibe.
Para cantar las aves cruzan por el espacio
y envuélvese la aurora de perlas y topacio.
Para cantar los males agigantan su imperio,
para cantar, la muerte, se oculta en el misterio,
Para cantar domina la idea inextinguible
y son todos los sueños del hombre un imposible.
.....Para cantar vivimos,
para cantar lloramos, para cantar morimos.
Cantad, cantad, vivientes! Os lo dice el poeta
Cantad! El sabe tanto como sabe el profeta
y él también algún día unirá a vuestro coro
la sonora cadencia de su canto sonoro.

Luis ROLDÁN.

Cancionero espiritual

Tus sueños deshojaron
una fragante flor;
era esa flor, amada,
mi tierno corazón.

Mi amor, cual la paloma
del bíblico cantar,
voló hacia tí, ¿no sabes
do la paloma está?

Yo sé que tú la has visto
sus alitas latir
sobre tu pecho... —¿Ha muerto?...
¿La has dejado partir?...

Si de estos mis lamentos
te importare el porqué;
tu corazón lo sabe,
pregúntaselo a él...

.....

Tus sueños deshojaron
una fragante flor,
era esa flor, amada,
mi tierno corazón!

Siendo yo ayer un niño
tus labios tiernos,
dejaron en mis labios
un dulce beso...
¡Era tan niño
que aquel beso inocente
me causó frío!

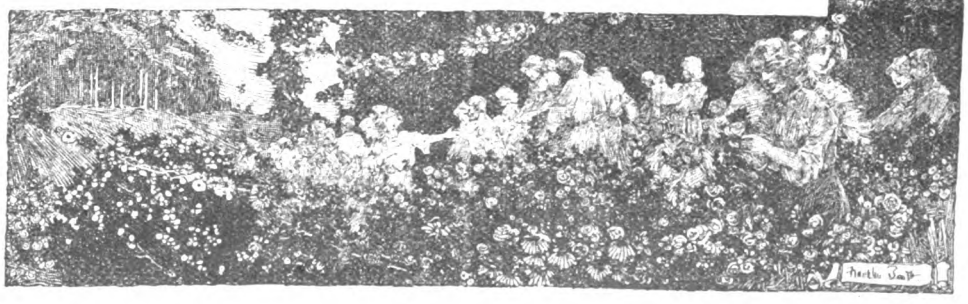
Hoy que el amor alienta
nuestras dos vidas,
cuando tu boca amante
besa la mía;
lo juro, siento
un volcán en la boca
y otro en el pecho!

José M. BRAÑA.

Boceto

Esta altivez de mi frente
parece como el blasón
del hidalgüelo insolente
que llevo en el corazón.
Mis cejas hirsutas tienden
su amplio y enérgico trazo
como dos alas que hienden
los aires de un aletazo,
y mi mirada traiciona
a mi carácter huraño
pues su dulcedumbre en daño
va de lo que el gesto abona,
que son mis claras pupilas,
a despecho de mi ceño,
como las aguas tranquilas
de dos lagunas de ensueño.
Y mis labios sensuales,
que corroen la diatriba
y los pecados mortales
están como en carne viva;
son como vaso latino
que regurgita un insano
veneno: mi odio africano
Cicho en romín paladino.
Una sonrisa ladina,
triste como mi fracaso,
en mi faz luce y declina
como un sol en el ocaso.

José RIBAS MONTENEGRO.



Digitized by Google

Secretos de la belleza femenina

Aguas de tocador, vinagrillos, cold-creams.—Leches, pastas, polvos, cremas, etc.

Agua de miel olorosa de Londres

Agua	1 litro.
Miel blanca	30 gramos
Esencia de bergamota	2 ,,
Esencia de azahar	1 ,,
Tintura de ámbar	1 ,,
Tintura de azafrán	2'50 ,,

Agua de las Bayaderas.—(Para refrescar y embellecer la piel)

Esencia de bergamota	225 gramos
,, de limón	60 ,,
,, de Portugal	60 ,,
,, de neroli fino	30 ,,
,, de romero	15 ,,
,, de rosas	20 gotas.
Bálsamo de tolú en polvo	30 gramos.
Cochinilla para colorear	15 ,,

Se pone en infusión diez días en doce litros de alcohol, se filtra en seguida y se guarda en botellas.

Se mezclan unas gotas con el agua para lavarse.

Agua de Colonia

Esencia de bergamota	60 gramos.
,, de limón	60 ,,
,, de lima	60 ,,
,, de naranja	30 ,,
,, de cedro	60 ,,
,, de Lavanda	30 ,,
,, de azahar	30 ,,
,, de canela	12 ,,
Espíritu de romero	250 ,,
Agua de melisa compuesta	1 kilo.
Alcohol a 32º	60 gramos.

Destilar al baño maría y añadirle:

Agua de bouquet	50 gramos.

Otra

La mejor que se prepara es por destilación.

Por mezcla esta es la más usual:

Esencia de limón	10 gramos.
,, de bergamota	5 ,,
,, de cidra	4 ,,
,, de naranja	2 ,,
,, de azahar	2 ,,
,, de espliego	10 ,,
,, de romero	8 ,,
Alcohol	2 litros.

Es necesario que las esencias sean muy frescas.

Agua de Chipre

Agua de jazmin	1 litro.
,, de bergamota	1 ,,
,, de violeta	1 ,,
,, de tuberosa	1 ,,
Espíritu de ámbar	½ litro.
Bálsamo de Judea	30 gramos.
,, de estoraque	15 ,,
Esencia de musgo	30 ,,
Agua de rosas	½ decilitro

Mézclese bien.

Agua de Lavanda inglesa

Alcohol rectificado	755 gramos.
Agua de rosas	370 ,,
Esencia de bergamota	4 ,,
Ambar gris	0'02 ,,
Amoníaco líquido	2 ,,
Musgo	0'20 ,,
Aceite de Lavanda	15 ,,
Flores de Lavanda	30 ,,

Destilar para obtener un kilogramo de producto.

Agua de la reina de Hungría

Pónese en infusión en un litro de alcohol:

Flores de romero	400 gramos.
,, de Lavanda	100 ,,
,, de marjolaine	100 ,,

Después de algunos días, filtrarla.

Agua de melisa

Melisa fresca en flor	398 gramos.
Angélica	68 ,,
Hypope	45 ,,
Marjolaine	45 ,,
Hym	45 ,,
Romero	38 ,,
Canela fina	45 ,,
Cariandre	45 ,,
Clavo	38 ,,
Moscada	38 ,,
Anís	30 ,,
Corteza de limón	30 ,,
Alcohol a 32º	4 litros.

Después de algunos días de maceración, destilar al baño maría.

Agua de las Odaliscas

Alcohol a 32º	4 litros.
Agua de rosas	1 ,,
Cochinilla de Méjico	2 gramos.
Crémor tártaro	125 ,,
Estoraque	45 ,,
Bálsamo líquido del Perú	20 ,,
,, seco	20 ,,
Galanga	30 ,,
Raíz de pelitre	45 ,,
Raíz de Souchet	45 ,,
Vainilla	4 ,,
Corteza de naranja seca	8 ,,
Canela fina	4 ,,
Esencia de menta	4 ,,
Raíz de angélica	4 ,,
Simiente de anett	4 ,,

Déjese en infusión ocho días y después se filtra.

Este licor cosmético se emplea en fricciones, lociones y baños.

Para las lociones se mezcla con seis partes de agua.

Vinagre de Bully

Agua	7.000 gramos.
Alcohol	3.500 ,,
Esencia de bergamota	30 ,,
,, de limón	30 ,,
,, de Portugal	2 ,,
,, de romero	23 ,,
,, de Lavanda	4 ,,
,, de naranja agria	600 ,,
,, de limón	400 ,,
,, de naranja	350 ,,
,, de azahar	200 ,,
,, de menta	150 ,,
,, de tomillo	150 ,,
,, de clavo	50 ,,
,, de canela	25 ,,
,, de verbena	150 ,,

Mezclarlo todo y destilar al baño maría 126 litros; hacer macerar un mes estos 126 litros, 15 kilogramos de iris y dos de bálsamo de tolú; filtrarlo y reunirlo al resto del producto destilado y añadirle 15 litros de ácido acético a 8º.

Filtrarlo después de veinticuatro horas y se le añade:

Alcohol de melisa	500 gramos.

Agítase y después de otras veinticuatro horas añadirle:

Infusión de benjuí, ,, de tolú, ,, de estoraque, ,, de clavo	a 60 gramos.

Agítese en seguida de nuevo y se le añade:

Vinagre destilado	2.000 gramos.

Filtrarlo al cabo de doce horas y añadirlo por último:

Vinagre puro	90 gramos.

Vinagre aromático

Especies aromáticas	100 gramos.
Vinagre blanco	1 litro.

Se hace macerar diez días y se pasa por un filtro. Emplear la dosis de 10 a 20 gramos por 200 de agua para combatir la picazón que acompaña a varias enfermedades de la piel.

Vinagre cosmético

Alcohol a 32º	100 litros.
Espíritu de melisa	15 ,,
,, de Lavanda	10 ,,
,, de romero	10 ,,
Esencia de bergamota	1.000 gramos.

Cold-cream

Aceite de almendras	50 gramos.
Cera blanca	10 ,,
Esperma de ballena	10 ,,
Agua de rosas	20 ,,
Esencia de rosas	10 gotas.
Tintura de benjuí	5 ,,
Tintura de ámbar	5 ,,

Se funden las grasas al baño maría, se les agregan las tinturas batiéndolo bien con agua en cantidad suficiente, y cuando está terminado se le mezclan las esencias.

PEINES "KROKO" LA MARCA MAS ACREDITADA

ANTIFAZ DE VENUS (GUANTE del ROSTRO)

Se coloca tres veces por semana durante el sueño

de la Dra. LEBLANC, de Paris. Sus fines son, blanquear y purificar la piel, impedir o hacer desaparecer la asperidad de la misma, quitar manchas, granos, arrugas y toda clase de imperfecciones del cutis, al que dota de una brillantez y pureza imposible de obtener por ningún otro medio de los conocidos.

Es liviano, flexible y sustituye muy ventajosamente los cosméticos y polvos, que en resumen resultan costar mucho más caros que este antifaz.

Se remiten gratis certificados y folletos explicativos. Dirigirse por carta o personalmente

Especialidades de la Dra. LEBLANC

577, ESMERALDA, 577

(La casa es atendida por señoras)

No tiña Vd. sus canas

USE EL

"REJUVENOL"

Que además de ser de un aroma muy agradable, devuelve el color natural al cabello y barba canosos. Se usa con las mismas manos, como una loción de tocador, pues no mancha ni daña absolutamente. Estuche de 2 frascos chicos combinados, $ 10; grandes, $ 11 m|n.; en farmacias, perfumerías y depósito: Talcahuano, 172. Resulta económico por su duración.—Pidan prospectos al concesionario

LUIS CUVILLAS, Talcahuano 172

BUENOS AIRES

Agente en el Uruguay: J. D. Barilari, Reducto N.º 2440, Montevideo.

Venta: farmacias y perfumerías.

EL RESTAURADOR DEL CABELLO

DE LA SEÑORA GRAHAM DE CHICAGO, E. U. de A.

Vuelve los cabellos canos á su color natural en muy pocos días. No daña: la aplicación es facil. Pregunte á mi agente ó mande directamente para mi libro de 40 paginas sobre el cabello y el cutis. Creme Kosmeo. Polvo Kosmeo. Crema de Pepino y Flor de Saúco. Blanqueador para la Cara. Crema para blanquear. Alimento higiénico para la piel. Esmalte Eugenie. Baño de Isis. Remedio para cutis aceitoso. Remedio para poros grandes. Polvo depilatorio. Color de Rosa. Rojete para los labios y las mejillas. Polvo para el tocador y para los niños. Quitador de verruga. Brillo para los ojos. Estimulante para las cejas. Lápices para las cejas. Pasta "Perfecta" para los dientes. Cactico para hacer crecer el cabello. Tinte para el cabello rubio. Remedio para quitar la caspa. Tinte oriental para el cabello, etc., etc.

El agente de Sra Gervaise Graham de Chicago

S. B. LEDERER

PIEDRAS, 480 — BUENOS AIRES

Unión Tel. 4371, Av.

SE NECESITAN AGENTES EN LAS CIUDADES DEL INTERIOR

BEBA "CLYSMIC" Y PROLONGARÁ SU VIDA. ES LA MEJOR DE LAS AGUAS MINERALES IMPORTADAS.

UNICOS IMPORTADORES:-

J. F. MACADAM Y CIA

BALCARCE 326 - BUENOS AIRES.

Digitized by Google

Mi bisabuelo

Don Manuel Bermúdez y Bolaño, mi bisabuelo, fué un caballero alto, seco, con los ojos verdes y el perfil purísimo. Hablaba poco, paseaba solo, era orgulloso, violento, y muy justiciero. Recuerdo que algunos días en la mejilla derecha tenía una roseola, casi una llaga. De aquella roseola, la gente del pueblo murmuraba que era un beso de las brujas, y a medias palabras venían a decir lo mismo mis tías las Pedrayes. La imagen que conservo de mi bisabuelo es la de un viejo caduco y temblón que paseaba al abrigo de la iglesia en las tardes largas y doradas. ¡Qué amorosa evocación tiene para mí aquel tiempo! ¡Dorado es tu nombre, Santa María de Caramiñal! ¡Dorada tu iglesia con nidos de golondrinas! ¡Doradas tus piedras! ¡Toda tú dorada, villa de señorío!

De la casa que tuvo allí mi bisabuelo sólo queda una parra vieja que no da uvas, y de aquella familia tan antigua, un eco en los libros parroquiales; pero en torno de la sombra de mi bisabuelo flota todavía una leyenda. Recuerdo que toda la parentela le tenía por un loco atrabiliario. Yo era un niño, y se recataban de hablar en mi presencia; sin embargo, por palabras vagas llegué a descubrir que mi bisabuelo había estado preso en la cárcel de Santiago. En medio de una gran angustia, presentía que era culpado de algún crimen lejano, y que saliera libre por dinero. Muchas noches no podía dormir cavilando en aquel misterio, y se me oprimía el corazón si en las altas horas oía la voz embarullada del viejo caballero que soñaba a gritos. Dormía mi bisabuelo en una gran sala de la torre, con un criado a la puerta, y yo le suponía lleno de remordimientos, turbado su sueño por fantasmas y aparecidos. Aquel viejo tan adusto me quería mucho, y mi candor de niño correspondíale rezando, para que le fuese perdonado su crimen. Ya estaban frías las manos de mi bisabuelo, cuando supe cómo se había cubierto de sangre. Un anochecido escuché el relato a la vieja aldeana que ha sido siempre la crónica de la familia, Micaela hilaba su copo en la antesala redonda, y contaba a los otros criados las grandezas de la casa y las historias de los mayores. De mi bisabuelo recordaba que era un gran cazador, y que una tarde, cuando volvía de tirar a las perdices, salió a esperarle en el camino del monte el cabezalero de un foral que tenía en Juno. Era un hombre ciego, a quien una hija suya guiaba de la mano. Iba con la cabeza descubierta al encuentro del caballero.

—¡Un ángel lo trae por estos caminos, mi amo!

Hablaba con la voz velada de lágrimas. Don Manuel Bermúdez le interrogó breve y muy adusto:

—¿Ha muerto tu madre?

—¡No lo permita Dios!

—¿Pues qué te ocurre?

—Por un falso testimonio están en la cárcel dos de mis hijos. ¡Quiere acabar con todos nosotros el escribano Malvido! Anda por las puertas con una obliga escrita, y va tomando las firmas para que ninguno vuelva a meter los ganados en las Brañas del Rey.

Suspiró la mocina que guiaba a su padre:

—Yo lo vide a la puerta del tío Pedro de Vermo.

Se acercaron otras mujeres y unos niños que volvían del monte agobiados bajo grandes haces de carrascas. Todos rodearon a don Manuel Bermúdez.

—Ya los pobres no podemos vivir. El monte donde rozábamos, nos lo quita un ladrón de la villa.

Clamó el ciego:

—Más os vale no hablar y arrancaros la lengua. Por palabras como esas, están en la cárcel dos de mis hijos.

Al callar el ciego, gimió la mocina:

—Por estar encamada, no se llevaron los alcaldes a mi madre Agueda.

Cuentan que mi bisabuelo, al oír esto, dió una voz muy enojado, imponiendo silencio.

—¡Habla tú, Serenín! ¡Que yo me entere!

Todos se apartaron, y el ciego labrador quedó en medio del camino con la cabeza descubierta, la calva dorada bajo el sol poniente. Llamábase Serenín de Bretal, y su madre, una labradora de cien años, Agueda la del Monte. Esta mujer había sido nodriza de mi bisabuelo, quien le guardaba amor tan grande, que algunas veces, cuando andaba de cacería, llevábase a visitarla, y sentábase bajo el emparrado a merendar en su compaña un cuenco de leche fresca.

Don Manuel Bermúdez, amparado en una sombra del camino, silencioso y adusto, oía la querella de Serenín de Bretal.

—¡Acaban con nos! ¡No sabemos ya dónde ir a rozar las carrascas, ni dónde llevar los ganados! Por puertas nos deja a todos los labradores el escribano Malvido. Los montes, que eran nuestros, nos los roban con papeles falsos y testimonios de lenguas pagadas, y porque reclamaron contra este fuero, tengo dos hijos en la cárcel. Ya solamente nos queda a los labradores ponernos una piedra al cuello y echarnos de cabeza al río.

Se levantó un murmullo popular. Las mujeres que portaban los haces de carrascas, juntas con otras que volvían de los mercados, forman corro en torno del ciego labrador, y a lo lejos, una cuadrilla de cavadores escuchaba en la linde de la heredad, descansando sobre las azadas. Don Manuel Bermúdez los miró a todos muy despacio, y luego les dijo:

—En la mano tenéis el remedio. ¿Por qué no matáis a ese perro rabioso?

De pronto todos callaron; pero de repente, una mujer gritó, dejando caer su haz de carrascas y mesándose:

—¡Porque no hay hombres, señor! ¡Porque no hay hombres!

Desde lejos dejó oír su voz uno de los cavadores:

—Hay hombres, pero tienen las manos atadas.

Se revolvió la mujer:

—¿Quién vos las ata? ¡El miedo! ¡Callad, castrados! ¿Qué boca habló por mí, cuando en una misma leva me llevaron tres hijos, y me dejaron como me veo, sin más amparo que el cielo que me cubre? ¡Callad, castrados!

Una vieja que venía hacia el camino, atravesando por los maizales, respondió con otras voces:

—¡Hemos de acabar con los verdugos! ¡Hemos de acabar con ellos!

Era Agueda la del Monte. Caminaba apoyándose en un palo: alta, encorvada, vestida de luto. El caballero la miró lleno de piedad.

—¿Por qué te has movido de tu puerta, Agueda?

—¡Para mirarte, sol de oro!

Serenín de Bretal volvió los ojos hacia donde sonaba la voz de la centenaria, y gritó a los vientos:

—¡Ya depusimos nuestro pleito al amo!

Agueda del Monte se había sentado en una piedra del camino:

—Pues su consejo vos toca seguir. ¿Qué vos ha dicho?

Repuso Serenín, en medio del murmullo de muchas voces:

—El que nació de nobleza tiene un sentir, y otro el que nació de la tierra.

Agueda del Monte se levantó apoyándose en el palo. Había sido una mujer gigantesca, y aun encorvada parecía muy alta; tenía los ojos negros y era morena, del color del centeno.

—¡Sin escucharlas, sé las palabras de mi rey! ¡El rey que yo crié, tuvo el mismo dictado que esta boca de tierra! ¡Acabar con los verdugos! ¡Acabar con ellos! ¡Sin escucharlas, sé las palabras de mi rey!

Clamó Serenín:

—¡Yo nada puedo hacer sin luz en los ojos y con los hijos en la cárcel!

Comenzaron a gritar las mujeres:

—¡Estas carrascas habían de ser para quemar vivo a ese ladrón de los pobres!

Se levantó sobre la ola una voz ya ronca:

—¿Dónde están los hombres? ¡Todos son castrados!

Y de pronto se aplacó el vocerío. Una lengua medrosa recomendó:

—¡Hay que callar y sufrir! ¡Cada vida tiene su cruz! ¡Mirad quién viene!

Por lo alto de la cuesta, trotando sobre un asno, asomaba un jinete, y todos reconocieron al escribano Malvido. Cuentan que entonces mi bisabuelo se volvió a los cavadores que estaban en la linde de la heredad:

—Tengo la escopeta cargada con postas. ¿Alguno de vosotros quiere hacer un buen blanco?

De pronto todos callaron. Luego destacóse uno entre los más viejos:

—El gavilán vuela siempre sobre el palomar. Uno se mata y otro viene.

—¿No queréis aprovechar la carga de mi escopeta?

Respondieron varias voces con ahinco:

—¡Somos unos pobres, señor mayorazgo! ¡Cativos de nos! ¡Hijos de la tierra!

Agueda del Monte se levantó con el regazo lleno de piedras:

—¡Las mujeres hemos de sepultar a los verdugos!

El escribano, mirando tanta gente en el camino, iba a torcer por un atajo; pero mi bisabuelo pareció ser que le llamó con grandes voces:

—Señor Malvido, acá le estamos esperando para hacer una buena justicia.

Respondió el otro muy alegre:

—¡Falta hace, señor mayorazgo! ¡Esta gente es contumaz!

Se acercó trotando. Mi bisabuelo, muy despacio, echóse la escopeta a la cara. Cuando le tuvo encañonado, le gritó:

—¡Esta es mi justicia, señor Malvido!

Y de un tiro le dobló en tierra, con la cabeza ensangrentada. Agueda del Monte se arrodilló, con los brazos abiertos, al pie de mi bisabuelo, que posó su mano blanca sobre la cabeza de la centenaria, y le dijo:

—¡Buena leche me has dado, madre Agueda!

Todos habían huído, y eran los dos solos en medio del camino, frente al muerto. Contaba Micaela la Galana que después de aquel suceso, mi bisabuelo había estado algún tiempo en la cárcel de Santiago. El hecho es cierto, pero fué otro el motivo.

Muchos años después, para una información genealógica, he tenido que revolver papeles viejos, y pude averiguar que aquella prisión había sido por pertenecer al partido de los apostólicos el señor coronel de milicias don Manuel Bermúdez y Bolaño. Era yo estudiante cuando llegué a formarme cabal idea de mi bisabuelo. Creo que ha sido un carácter extraordinario, y así estimo, sobre todas mis sangres, la herencia suya. Y ahora, vencido por tantos desengaños, recuerdo con orgullo aquel tiempo de mi mocedad cuando, despechada conmigo toda mi parentela, decía santiguándose: ¡Otro don Manuel Bermúdez!

Ramón del VALLE-INCLAN.

Digitized by Google

Curiosidades de la guerra

* * * Durante la guerra del 70 en Francia, la artillería alemana disparó 817.000 bombas y granadas: 479.000 sobre fortalezas francesas y 338.000 en el campo. La décima parte de esta última cifra fué el total de los proyectiles lanzados en la batalla de Saint-Privat, que fué la más grande, en cuanto a la artillería, de toda la guerra.

Pues bien; ahora (y esto da la idea comparativa) ha habido combate de un día, y con sólo un frente de ocho kilómetros, en que se han consumido cien mil granadas; los austro-alemanes, en una de las batallas de Galitzia, dispararon 700.000; y, en fin, puede comprobarse en el comunicado francés del 17 de junio que en el sector norte de Arras los cañones franceses dispararon 300.000 veces, casi tanto como la artillería de campaña alemana en toda la guerra del año 1870.

* * * Dice el "Daily Mail":

"En vista de que todo el comercio con América del Sur, con la sola excepción del Brasil, se ha de hacer por medio de correspondencia en español, este idioma tiene grandísima importancia, sobre todo porque después de la guerra habrá lucha desesperada entre Inglaterra, los Estados Unidos y Alemania para apoderarse de este negocio.

Esto lo tienen también en cuenta los alemanes internados en el "Alexandra Palace", de Londres, que están estudiando con gran afán la lengua de Cervantes, que es una de las más fáciles y debería incluirse en el plan de enseñanza de todas las escuelas de Inglaterra".

* * * A consecuencias de la guerra, de los 40.000 habitantes que tiene hoy la ciudad de Malinas, 20.000 no tienen otro medio de subsistencia que la caridad pública.

El cardenal Mercier es la providencia y el escudo de la población; se ha impuesto de tal modo a los alemanes mismos que un coronel de la guarnición ha dicho: "Este hombre vale para Bélgica más que un cuerpo de ejército".

* * * Se atribuye al rey Constantino la declaración de que si las esperanzas de Venizelos fueran realizables siquiera en su vigésima parte, él mismo se habría puesto al frente de las fuerzas griegas.

Ha declarado también que la lucha sería difícil y los resultados dudosos si los aliados enviaran 300.000 hombres.

* * * El emperador Guillermo ha decidido que en lo sucesivo el uniforme alemán sea el mismo durante la paz que durante la guerra. En todo el ejército, para todas las tropas y para todos los grados no habrá más que un solo color, el gris de campaña; tampoco se registrará, según las nuevas reformas, más que un modelo único de capote, e igualmente por lo que respecta a corbata, a la bota, el cinturón y la cartuchera.

* * * Desde el comienzo de las hostilidades los italianos han tenido 500.000 bajas entre muertos y heridos.

* * * El "Daily Express" habla de unas interesantes pruebas de un obús sumergible, con el cual podrán los aviadores ingleses destruir los submarinos enemigos aunque estén a mucha profundidad.

El diario, que toma la noticia de un periódico americano, agrega que hay una fábrica que no se ocupa más que en la fabricación de estos explosivos.

Todo lo relacionado con la fabricación se lleva con el mayor secreto y los obreros son muy vigilados.

* * * Desde el comienzo de la guerra hasta fines de septiembre último, el tonelaje total de los barcos mercantes aliados hundidos representa 1.049.000 toneladas; de esta cifra terrible corresponden a los submarinos, que sólo en el último mes de septiembre hundieron a 38 vapores, en total, 423 barcos, con 671.518 toneladas.

* * * Según el "Sun", los buques de guerra y mercantes británicos van escoltados por aeroplanos de construcción americana, que son verdaderas naves aéreas.

Esos aviones van provistos de dos motores de 160 caballos cada uno y pueden transportar una carga de 1.500 kilos y además cuatro o cinco pasajeros.

Su marcha llega a 95 millas por hora, es decir, seis veces la velocidad de un submarino.

* * * Austria y Alemania se han repartido Polonia, fijando las fronteras de los dos nuevos estados.

La frontera está constituída por una línea que pasa por Tchenthove, Radom Gontchitze, Jetchof, Radine, Domantchevo, a 35 verstas de Brest Litovski.

Todo el territorio comprendido al norte de esta línea es la Polonia alemana, y el comprendido al sur, la Polonia austriaca.

Más allá del Bug no está acordada la delimitación oficial.

En las cercanías de Kovel, las poblaciones grandes están ocupadas por los alemanes, y las pequeñas, por los austrohúngaros.

* * * En Welhington (Nueva Zelandia), durante la última sesión de la Cámara de los Representantes, se anunció que el número total de hombres enviados a la guerra es de 28.000; otros 10.000 se ejercitan actualmente. Se ha decidido aumentar los refuerzos de 15 a 20 por 100.

La Nueva Zelandia tiene 100.000 hombres en edad militar. El ministro está convencido que será suficiente hacer una llamada al patriotismo para obtener un número de hombres necesarios para las eventualidades de la guerra europea.

* * * La capitanía del puerto de Salónica ha comunicado a los buques que están en él y a los que van a entrar que deben someterse a las instrucciones que reciban de los buques de guerra anglo-franceses.

* * * El rey Fernando de Bulgaria manifestó deseos de hablar con el embajador francés en Sofía antes de que abandonase dicha capital.

Parece que una vez el diplomático en presencia del monarca, éste dijo textualmente:

—Deploro la ruptura con Francia porque yo también tengo en mis venas sangre francesa; pero, ¿qué quiere usted?, estoy persuadido de la victoria alemana y ruego a usted que aconseje en París que obren con prudencia.

* * * En los centros liberales rusos ha sido recibido con reserva el nombramiento del nuevo ministro del interior, Khvostof. Aunque éste sea el primer parlamentario a quien se ha confiado una cartera, su carrera administratiiva anterior y sus opiniones conservadoras han despertado recelo.

"No es ocasión — ha dicho el citado Khvostof — para las grandes experiencias sociales del género de las que han pedido los congresos de Moscou y el bloque progresista. Debemos vencer, ante todo. Las reformas son necesarias; pero no deben ser emprendidas hasta después de la guerra."

En lo que concierne a la cuestión judía, Khvostof considera que la única restricción que se debe imponer a los israelitas es el prohibirles adquirir tierras.

JABÓN
GRANJA BLANCA
LO MEJOR PARA EL CUTIS

NO DEJE Vd. para mañana
lo que puede hacer HOY
EL MAYOR DE LOS ÉXITOS
editoriales y literarios lo ha constituído el número especial de ENERO de
PICTORIAL REVIEW

MINIATURA DE LA CUBIERTA DE ENERO

La más lujosa, la mejor informada, la más práctica de las revistas de MODAS, LITERATURA Y ARTE que se publica en el mundo.

Quedan muy pocos ejemplares

Apenas lea esto, llene el cupón y remítalo a la

CASA IZQUIERDO
Calle Carlos Pellegrini 490 - Buenos Aires

CUPÓN

Señor Ricardo Izquierdo.
Carlos Pellegrini 499. — Buenos Aires.

Adjunto envío a usted **50 centavos** *en estampillas para que se sirva enviarme el número extraordinario de ENERO de su revista de modas, literatura y arte, PICTORIAL REVIEW.*

Nombre .....
Calle .....
Localidad ..... *F. C.* .....

Digitized by Google

La jornada de una gran señora egipcia

La hermosa Naseri, la de los labios rojos y los ojos de almendra, era esposa del noble Arkamés, descendiente de una antigua familia de señores feudales y sacerdote del poderoso Amón. La hermosa Naseri ocupaba una de las principales categorías entre las cantoras del dios Tébano, y a los múltiples deberes propios de toda mujer casada en el antiguo Egipto, deberes que le hacían llevar el nombre de señora de la casa, reunía las obligaciones religiosas, que en aquel tiempo y en aquel país eran las primeras de todas.

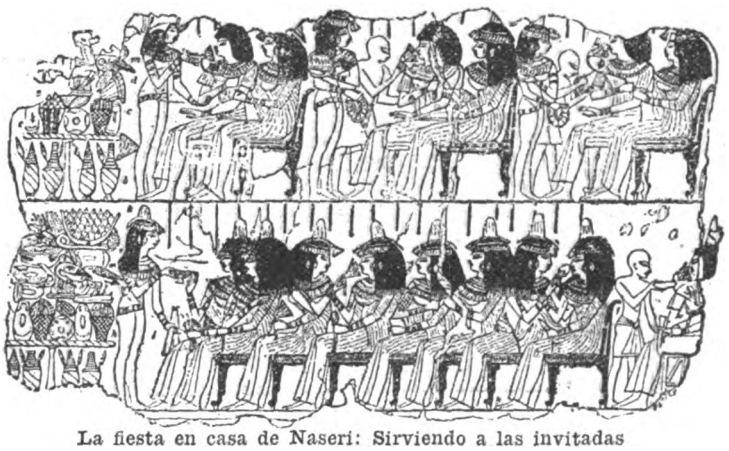
Las obligaciones de la dama aumentaron el día en que el Faraón hubo de ponerse al frente de sus ejércitos para marchar a la guerra. El noble Arkamés fué nombrado regente del imperio, y al ocupar en el templo el puesto del soberano, su esposa tuvo que desempeñar en las ceremonias del culto el papel de diosa madre; tuvo que ofrecer el incienso, adornar las estatuas de los dioses con collares y preciosas vestiduras, recitar las plegarias de ritual, llenar, en fin, las funciones de gran sacerdotisa, vestida con su túnica bordada con flores de loto, adornada con collares llenos de amuletos de oro y coronada con la tiara de oro macizo cuajada de pedrería.

En la obscuridad casi completa del templo, apenas interrumpida por el tenue resplandor de largos cirios con mecha verde, la delicada figura de Naseri aparecía solamente a los ojos de algunos pocos privilegiados, de los sacerdotes y sus acólitos, únicos que podían llegar hasta el misterio.

Terminadas las ceremonias, la puerta del santuario quedaba sellada con sellos de arcilla blanda, llevando el símbolo del Faraón, y se formaba el cortejo real que recorría el templo y los jardines sagrados que le robeaban, con su música a la cabeza, sus cantores, sus bailarinas, el piquete de soldados y, en último término, el regente y su esposa precedidos del príncipe heredero sentado en una litera de oro y quemando incienso sobre una cuchara de perfumes cuyo humo llegaba hasta los representantes de sus padres.

Estatua egipcia de una dama noble

Cumplidos los deberes religiosos, la esposa del regente tenía que asistir a las ceremonias oficiales. Estas, en la mayor parte de los casos, consistían en la recepción de embajadores llegados desde los países próximos a la región en que guerreaba a la sazón el rey. Temiendo que la expedición guerrera llegase a penetrar en sus respectivos países, las embajadas acudían suplicantes, llevando al palacio real el tributo enviado por sus príncipes. Unas veces traían lingotes de oro puro, otras maderas preciosas; magníficos colmillos de elefantes, rizadas plumas de avestruz y pieles de las bestias más extrañas alternaban con animales raros, vivos y encadenados, que los extranjeros traían como presente de gran valor: jirafas de Etiopía, elefantes del Senaar, búfalos, panteras, monos de distintas clases, osos del Líbano de blancuzco pelaje. Hacía ya un siglo que las repetidas conquistas de los egipcios producían este género de tributos, y el intendente de la casa real había podido establecer sobre la orilla del Nilo la primera casa de fieras del mundo, donde se reunían los animales más raros.



La fiesta en casa de Naseri: Sirviendo a las invitadas

Otras veces las extrañas comitivas de embajadores y tributarios eran sustituídas por interminables desfiles de prisioneros, que llegaban desde las regiones recién conquistadas por el Faraón. Sentada sobre elevado sitial cubierto de ricos tapices y con brazos de marfil tallados en forma de leones, vestida con el traje de gasa transparente y en el largo manto azul de las grandes damas egipcias, Naseri veía pasar esclavos de todos los países, cargados con el botín que en los mismos habían recogido las tropas faraónicas; veía pasar también las mujeres robadas en los saqueos, las sirias de blancos ropajes bordados de púrpura y amarillo, las libias de largos velos, las etíopes llevando por todo vestido un cinturón de cuero cruzado sobre las caderas, las negras del alto Nilo, con sus niños en pequeñas cunas de juncos, colgando sobre la espalda por medio de una cuerda apoyada en la frente, inmenso gentío se agrupaba en las calles al paso de los prisioneros, y en lo alto de la terraza de su palacio, Naseri contemplaba el espectáculo mientras sus doncellas la abanicaban lentamente con los grandes abanicos de mango largo, o bien, sentadas a sus pies, quemaban perfumes.

La fiesta en casa de Naseri: El concierto y la danza mímica

La comitiva de embajadores

La hermosa Naseri, no hay que olvidarlo, no era reina, sino simplemente la mujer del representante del rey. Así, tenía también otras ocupaciones, tales como las visitas a sus amigas o los paseos por los parques o por el río. En una barca de elevada proa tallada en forma de loto, la dama dejábase arrastrar por la corriente levantando a su paso bandadas de rosados flamencos mientras el golpear de las largas pértigas de los remeros despertaban de vez en cuando alguna familia de cocodrilos adormecidos sobre un banco de arena.

Por la noche, en el palacio de la aristocrática dama, comenzaban las fiestas y los banquetes, donde se reunía lo más noble de Tebas. Entonces Naseri reinaba como verdadera soberana. Vestida con trajes de transparente gasa y cubierta de collares y brazaletes, llevando al cuello el "ank" o símbolo de la vida, el "uast" o símbolo del poder y el "fuab" o símbolo de la felicidad, sentábase sobre ancho diván al lado del noble Arkamés, mientras los invitados tomaban asiento alrededor, los hombres sobre lindas alfombras con las piernas cruzadas; las mujeres en sillas y taburetes cuya altura estaba en proporción a su rango. Por entre los invitados circulaban multitud de esclavos, unos ofreciendo refrescos, otros vertiendo perfumes sobre los hombros de las damas, otros renovando las flores con que éstas adornaban su frente, flores que rápidamente se marchitaban en medio del cálido ambiente de la noche egipcia.

En un momento dado, entraban las músicas, lindas muchachas cuyo cuerpo ondulante se dibujaba claramente a través de la gasa que constituía su única vestidura; algunas de ellas no llevaban más traje que un estrecho cinturón. Eran las artistas más célebres y las tañedoras de flautas más renombradas. En estas fiestas no entraba para nada el baile; solamente las tocadoras de flauta acompañaban su música con movimientos mímicos, acompañados de palmas, como en las danzas andaluzas. En cuanto a los dueños de la casa y sus invitados, no tomaban parte activa en aquellas diversiones, limitándose a ser meros espectadores de ellas.

A una hora avanzada, los invitados se retiraban, cuál en su barca, cuál en su litera, mientras el noble Arkamés y su esposa buscaban en el sueño las fuerzas necesarias para volver al día siguiente a sus deberes religiosos.

Las pinturas murales y los microbios.—

Está comprobado que las paredes pintadas son menos favorables para los microbios que las empapeladas. La cuestión ha sido estudiada en Francia y en Alemania haciendo los siguientes experimentos:

Pintadas las superficies de diversas tablas y de cristales con pinturas diversas se pusieron a secar en un medio estéril y después se sembraban dichas superficies de microbios conocidos, dejándolos expuestos a condiciones idénticas de humedad, temperatura y luz durante un espacio de tiempo variable, pasado el cual se limpiaron las ya repetidas superficies con muñequillas de algodón esterilizado para colocar éste en un caldo de cultivo y ver si los microbios estaban vivos.

Generalmente los microbios habían muerto, en parte al menos, pues la mortalidad dependía de los colores empleados. Con ciertas pinturas es más grande que con otras; las lacas y las pinturas de esmalte son las más esterilizadoras. Lo que aún no está bien aclarado es cómo obran las pinturas. ¿Son los productos químicos los que matan? ¿Son los rayos luminosos? ¿Es la sequedad de la superficie? Hasta ahora no han contestado a estas preguntas los experimentadores.

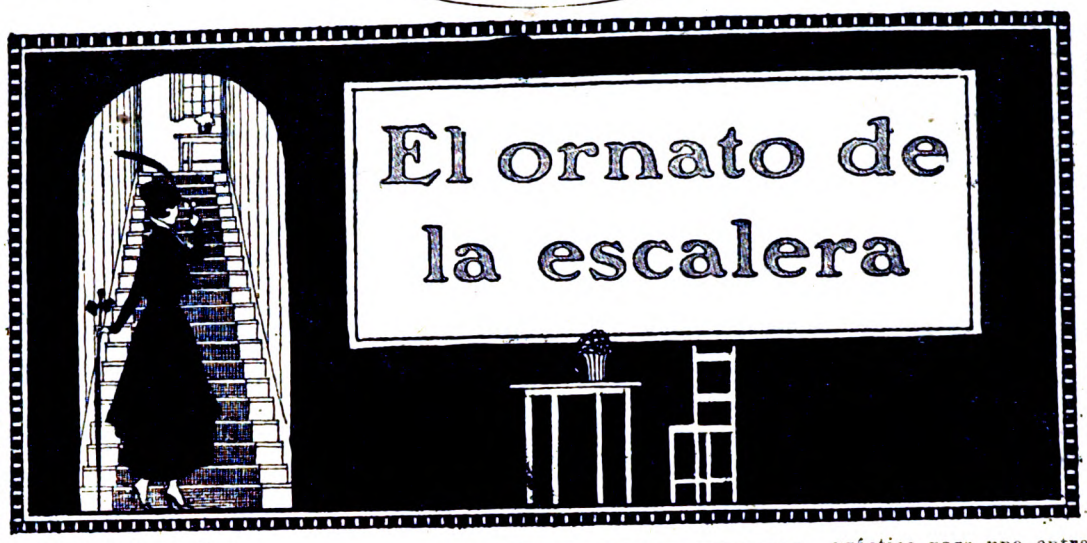
Matrimonios a prueba.—

Los igorrotes de Filipinas tienen costumbres muy curiosas, pero de todas quizás sea la más extraña la referente a sus bodas. En sus aldeas se ven chozas en las que viven matrimonios "a prueba".

El igorrote es monógamo y generalmente es la mujer quien se declara. Cuando una soltera se enamora de uno de sus paisanos le roba la pipa y si el mozo no trata de recobrarla es señal de que acepta la disimulada declaración, en cuyo caso los dos tórtolos se van a vivir a una choza. Si al cabo de un año no tienen sucesión el hombre queda en libertad de aceptar la declaración de otra mujer, pero si en el plazo antedicho tienen algún hijo, queda cerrado el trato del matrimonio y se organiza un festival de cuatro días en honor de los "recién casados".

La costumbre parece que da buen resultado y que hay muy pocos matrimonios desgraciados.

Digitized by Google



Probablemente muchas personas, al leer el título de este artículo, se preguntarán, ¿es acaso indispensable el ornato de la escalera? Pocos son, en efecto, los que aprecian en su justa medida la importancia primordial de este detalle. Una escalera debe estar arreglada casi con tanto primor como un vestíbulo, pues contribuye más que nada en dar un aspecto atrayente a la casa.

Podrá obtenerse un excelente resultado, en un chalet que tenga, por ejemplo, el salón en la planta baja, colocando en el pasillo cuadros, floreros y alfombras. Igualmente es de lindo efecto poner en el vestíbulo bibliotecas bajas, de manera que al pasar para ir a la alcoba, puede uno cómodamente elegir un volumen para entretener agradablemente sus ratos de ocio.

Las viviendas del siglo xx se semejan en un detalle, por lo menos, con las de hace algunos centenares de años, y es en la importancia que en ellas se da a la escalera y al vestíbulo. En el siglo XIX, en cambio, era éste considerado, con gran detrimento para la apariencia general y el confort, un pormenor completamente desprovisto de importancia.

La dueña de casa podrá encontrar un sitio muy cómodo para arreglar las flores, si al término de la escalera existe un descanso, por el estilo del que nos enseña la fig 1, que sea lo suficientemente espacioso para permitir poner una pequeña mesa y un mullido sillón. Esta especie de vestíbulo se presta fácilmente a una combinación primorosa de colores. Las paredes están pintadas de verde azulado en toda la altura de los testero. El color claro de lo demás contribuye a dar realce a la alfombra negra de Wilton. La alfombra, colocada en el fondo, es negra como la anterior, pero tiene un borde de color oro sin brillo, con punzó. Las cortinas, adornadas con dibujos convencionales de flores, armonizan en tono con la pared. El radiador, que mantiene el lugar a una temperatura conveniente y pareja, está situada al pie de la ventana, y tiene una rejilla de metal. Los brazos que sirven de soporte para las lámparas son de cobre.

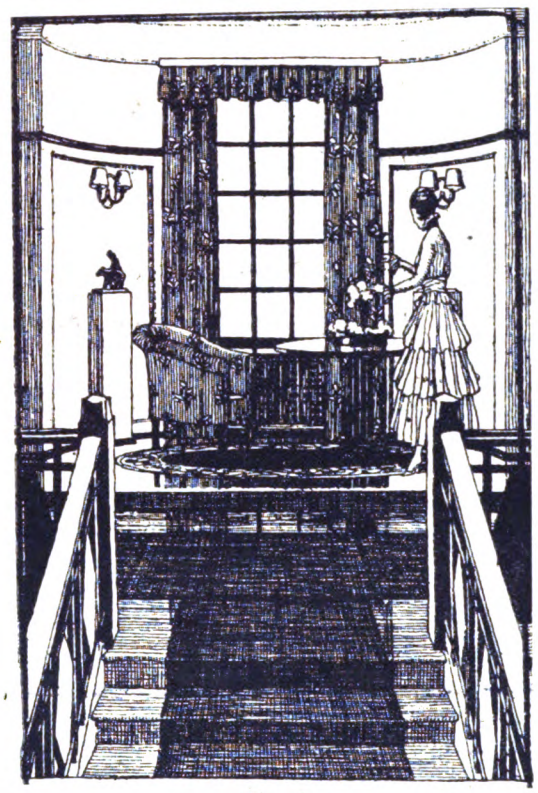


Fig. 1

La segunda figura nos muestra una vistosa combinación de paredes sencillamente artesonadas y una alfombra felpuda de Sajonia, con anchas listas amarillo claro y negras. Las cortinas y el pequeño sofá junto a la ventana dan al conjunto un aspecto encantador.

El tercer dibujo representa un vestíbulo característico en los "cottages" de campaña. Las paredes son de un color gris plomizo muy suave y el marco de la puerta, así como la barandilla de la escalera es de azul ultramarino. El piso es de linóleo a cuadros, por lo tanto es muy práctico para una entrada que dé sobre un jardín o quinta, debido a lo fácil que es de lavar. El canapé está recubierto con pelusa amarilla, azul y negra. Sobre los peldaños se pone una de estas alfombras felpudas y espesas que dan resultados tan satisfactorios desde el punto de vista artístico.

Finalmente, diremos a todos aquellos que deseen arreglar primorosamente sus vestíbulos, escaleras y descansos, que deben cuidar ante todo lo posible, que armonicen éstos en colorido con las habitaciones adyacentes.

No es necesario insistir en lo que hemos dicho repetidas veces desde estas columnas acerca de lo fácil que es tener una casa elegante por poco dinero que se gaste en su adorno siempre que la inteligencia se hermane con el gusto.

Fig. 2

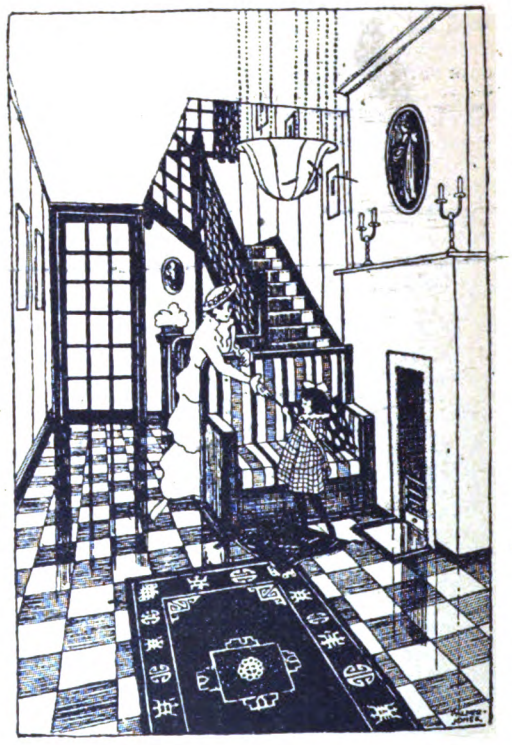


Fig. 3

BOCCANEGRA
ACEITE DE OLIVA
El mas noble y mas puro....

El estudio lo hemos hecho nosotros para usted.
Aproveche Vd. nuestra experiencia
Le ofrecemos la ocasión de evitar
CASPA, CANAS
Y CAIDA DEL CABELLO
USANDO LA LOCION WEISS
Pidan prospectos a A. T. THOMSEN
CHACABUCO 439 - Bs. AIRES

Digitized by Google

Temas escolares

Desde su iniciación, con agrado y satisfacción por lo moral e instructivo de su fondo, observo las series no interrumpidas de confidencias que aparecen en la sección "Temas escolares"; la mejor idea y creación de ese jirón de moral e instrucción ilustrativa, la revista "El Hogar".

Hoy me guía a ella un nuevo objeto. Sus fines son bajo todo punto de vista ajenos a la crítica.

Si mi propuesta se lleva a cabo, veré realizada una de mis aspiraciones más viejas y la obra más noble.

Y partiendo del objeto puro y exclusivo de esa sección voy a explayarme.

El niño es sin duda la necesidad urgente que indicó a esa dirección la creación de esa tan amena página, y si no al niño está directamente dirigida; si lo es en único caso, a los educadores del niño, a los infatigables labradores de su inteligencia, los venerables maestros, sobre todas las cosas, recaen en ellos las ventajas que de las confidencias se extraen.

Por eso hoy me dirijó por intermedio de esa sección a intercalar una nueva pregunta, con la esperanza de innumerables respuestas.

Soy un maestro (si bien he abandonado la labor del aula), el niño es mi mayor y más grata preocupación.

Ya no como antes predominan los métodos y procedimientos para enseñarles mejor (aunque alego que a ellos tengo hoy tanto apego como ayer), es algo que tiene un dejo de dolor, un dejo de lástima y de abnegación al mismo tiempo.

No sólo bastan en esa sección las confidencias puramente pedagógicas y psicológicas.

Pido yo miles de lectores, y los que escribís con conciencia y de corazón, una serie de críticas hacia los padres malos, hacia los padres que olvidan lo que es un niño.

Hacia aquellos que destruyen con groseras maneras y salvajes malos tratos, la labor que debiera fecundar, sudor sublime y honrado del maestro y engrandecimiento de nuestros hijos para el mañana.

Hacia esos padres, repito, que olvidan sus deberes y su niñez pasada.

Hacia aquellos que olvidan con sátira lo que es un niño, aunque muchos, compenetrados de ello, son más criticables que los primeros.

¡Cómo, si no por la prensa, ablandaréis esos corazones que sin ser de hierro permanecen insensibles como el duro metal?

¡Cómo, si no así, dejaremos de presenciar las escenas dolorosas que se repiten a nuestro paso todos los días?

Vería con agrado una acogida grata, para ayudar a esos angelitos débiles y enfermizos, que soportan reconcentrando odios, esa vida de llanto y de miseria.

Apoyad mis ideales y encontraréis no lejos el fruto de vuestra ayuda.

Es menester, caros colegas y amables lectores, que los males que contribuyen a hacer más pesada la labor del maestro, vayan arrancándose de raíz.

Educad e instruíd a los niños, no sólo para ser buen hijo de la patria, sino y ante todo a ser buen padre de sus hijos y buenas madres.

Esto es lo que necesita imprescindiblemente una nación bien organizada y constituída.

Y buscad por la prensa atizar aunque en proporciones atínicas, el desamor y maldad de esos padres malos, que no debieron serlo, y al decir de madame de Sévigné, con dolor y amargura, a esas madres que no debieron ser llamadas como tales. Paréceme increíble ante la palabra maternidad, y sin embargo, la verdad, culminando sobre todas las cosas, me dice a cada paso que es muy cierto.—**Otelma.**

Modelo de clase

(Traducción del francés, por la Srta. M. Lalanne)

ALGUNOS EFECTOS DEL CALOR.—DILATACIONES. EL TERMOMETRO

Material de la lección: una argolla de metal, un embudo de hojalata, una moneda de plata, un alambre, un globo de vidrio cerrado en su parte superior por un corcho atravesado por un tubo de vidrio, un termómetro, calentador, cacerola.

1. Dilatación de los sólidos.—

a) He aquí una argollita de cobre análoga a las que sirven para colgar las cortinas, y un embudo de hojalata de forma cónica.

Venga un niño a colocar el anillo sobre el cono; en el lugar donde se detiene haga una señal con tinta. Ahora, tomando la argolla con una pinza la calienta en la llama del calentador y luego vuelve a colocarla sobre el cono.—¡Qué notan ustedes?—Que el anillo baja más que antes.—¡Qué deducimos de ahí?—Que el calor lo agrandó. Sáquelo, déjelo enfriar y colóquelo nuevamente sobre el cono.—¡Qué constata?—La argolla ocupa exactamente el mismo sitio que ocupó al iniciarse el experimento.—¡Qué deducen de ahí?—Que el enfriamiento lo ha disminuído.

b) Tomo ahora una moneda de plata. La ato con un hilo de alambre, por su diámetro, luego lo ajusto torciendo los dos extremos del hilo. Fabriqué así un anillo por el cual pasa la moneda. Caliente la moneda en la llama y trate de hacerla pasar por el anillo.—Ya no pasa.—¡Por qué?—Porque el calor la ha agrandado.—Enfríela y pruebe nuevamente.—La pieza pasa...—¡Por qué?—Porque al enfriarse disminuyó.—Calentemos juntos el anillo y la moneda: la moneda pasa libremente por el anillo. ¡Adivinan ustedes por qué?—Porque uno y otro se han agrandado.

Escuela Normal "Bernardino Rivadavia", de Azul

Las maestras egresadas

La argolla de cobre y la moneda de plata, bajo la acción del calor, sufrieron ciertas modificaciones que sufrirían en las mismas condiciones la mayoría de los cuerpos sólidos. Se da al fenómeno el nombre de "dilatación".

"El calor dilata, pues, los cuerpos sólidos y el frío los contrae."

c) En muchas circunstancias es necesario tener en cuenta la propiedad que tienen los cuerpos de dilatarse bajo la acción del calor y contraerse por enfriamiento.

Por ejemplo, para los círculos de las ruedas, Roberto, hijo de un "carrero", nos dirá cómo hace su padre para colocarlos:—Cuando la rueda está terminada, se pide al herrero un círculo de hierro que sea algo más pequeño que la circunferencia de la rueda, de tal modo que en frío la rueda no pueda entrar en el círculo de hierro. Se calienta entonces ese aro, colocándolo sobre piedras, en el patio, y encendiendo debajo un gran fuego que al producir calor dilata el hierro; cuando se juzga que está bastante agrandado, como para que la rueda penetre en él, se lo saca con tenazas y se lo lleva sobre la rueda, extendida horizontalmente allí cerca. Asegurándolo alrededor de las llantas a martillazos, se lo riega copiosamente. Enfriándose, el círculo de hierro se contrae, recobra sus dimensiones primitivas; ajusta entonces con fuerza las llantas y da solidez al conjunto.

Otros ejemplos:—¡Habéis observado cómo están dispuestos dos rieles consecutivos sobre las vías férreas?—Se deja entre ellas un pequeño espacio libre.—¡Para qué?—Para permitirles dilatarse libremente.—Sí; si se tocaran, el calor del sol, en verano, les haría, aumentando de volumen, romper las piezas que los fijan al suelo.

2. Dilatación de los líquidos.—

Pasemos a los líquidos. Podemos hacer, aquí también, observaciones interesantes.

He aquí una cacerolita casi completamente llena de agua fría. La coloco sobre el fuego. Un niño va a observar lo que sucede y nos lo dirá.—El agua se calienta; poco a poco su nivel alcanza el borde de la cacerola; ya se desborda.—¡Qué nos prueba eso?—Que el volumen de agua aumentó bajo la influencia del calor. Luego, el calor dilata los líquidos.

Otro experimento lo demostrará mejor aún. He aquí un globo de vidrio que yo lleno de agua fría coloreada con tinta roja; introduzco en ella rápidamente un corcho provisto de un tubo de vidrio. Hundiendo el corcho, una parte del agua que llena el globo se eleva en el tubo hasta el nivel que ustedes ven y que yo señalo con una raya de tinta negra. Sumerjo el globo en agua caliente: observad lo que sucede.—El nivel del agua sube en el tubo, pasa la señal y se eleva rápidamente.—El volumen de agua se ha, pues, dilatado. Saco el globo del agua caliente y lo hago enfriar: ¡qué notan ustedes?—El agua coloreada ocupaba en el tubo el mismo nivel que ocupaba antes de ser calentada. Con el aceite, alcohol, leche, constataremos los mismos fenómenos.

Luego, "el calor dilata los cuerpos líquidos y el frío los contrae".

Veremos luego una aplicación importante de la dilatación de los líquidos.

3. Los gases.—

Consideremos los gases. Tomemos nuevamente nuestro globo, vaciémoslo y dejemos en el tubo un poquito de agua coloreada. Coloquemos nuevamente el tubo sobre el globo, el que, como pueden ustedes constatar, contiene una masa de aire aprisionado por el líquido coloreado. En cuanto caliento este globo con la mano, ved lo que sucede.—El líquido es empujado.—Eso es debido a que el aire contenido en el globo se ha (al contacto de mi mano) calentado y luego dilatado, empujando hacia el exterior el líquido coloreado. En cuanto retiro mi mano ¡qué sucede?—El líquido vuelve a su sitio.—Eso es debido a que el aire aprisionado se enfría y se contrae. Constataremos resultados análogos empleando cualquier otro gas.

Luego, "el calor dilata los gases y el enfriamiento los contrae".

4. El termómetro.—

Nuestros sentidos no pueden darnos más que una idea muy imperfecta de la temperatura; felizmente tenemos un medio más preciso para medirla: es el cambio de volumen que sufre un cuerpo bajo la influencia del calor. El instrumento que se emplea con ese objeto es el termómetro (hacer circular el termómetro de la clase). Ustedes lo ven, es un tubo de vidrio angosto, terminado en su parte inferior por un ensanchamiento que contiene mercurio.

Para preservarlo de los choques, que podrían romperlo, se ha fijado el tubo sobre una tablita. Esa tablita está graduada.—Luis, lea el número que se halla a nivel de la columna de mercurio.—El mercurio se halla detenido frente al número 14.—Eso significa que la temperatura de la clase está a 14 grados.

(Continuará).

ENCUESTA DE "TEMAS ESCOLARES"

Los maestros y la enseñanza

En estos últimos tiempos, distinguidos hombres de letras, políticos, abogados, médicos, funcionarios, etc., han emitido públicamente juicios en su gran mayoría adversos al actual estado de la enseñanza pública en nuestro país. Tales críticas, ¿son reflejo exacto del sentir de la mayoría? Es lo que se propone saber "El Hogar". Para ello se dirige a las maestras y maestros, cuyo parecer es el que más importa en la cuestión, y los únicos precisamente que no han sido consultados.

"El Hogar", en esta página, quiere dar a conocer sus opiniones, las más dignas de tenerse en cuenta, y con tal motivo, encarece la respuesta de las siguientes preguntas:

1.ª ¿Qué juicio le merecen a usted los actuales métodos de enseñanza?

2.ª ¿Qué reforma, cambio o innovación estima de más urgente necesidad?

3.ª ¿Cree usted que los programas en vigencia responden a las necesidades de la enseñanza?

4.ª ¿Qué materias podrían ser suprimidas o reemplazadas, y, en tal caso, por cuáles?

5.ª Cree usted de resultados prácticos el sistema de los deberes hechos por el niño fuera de la escuela?

Rogamos la concisión en las respuestas. Estas deben dirigirse a la "Sección de Temas Escolares".—Chacabuco 677.

Las contestaciones irán publicándose en el orden que se reciban. Puede firmarlas el remitente con su nombre y apellido o con pseudónimo.

AVERIGUADOR ESCOLAR.—

Aspirante.—Presente solicitud de ingreso acompañada de certificado de vacuna y la fe de bautismo.

Esperanza.—1.ª Esos nombramientos se hacen en el Consejo Nacional; los consejos escolares elevan terna de sus candidatos. 2.ª Imposible aconsejarle norma de conducta. 3.ª No tenemos influencia.

Tucumana.—Consulte un buen texto de geografía para reunir todos los datos que solicita.

Aplazado.—Cuando se deben 3 materias es preciso obtener un permiso especial del ministerio para rendir examen. Eleve una solicitud.

Joaquinita.—El programa oficial para 2.º año nacional comprende estas materias: Castellano, Historia, Geografía, Aritmética y Algebra, Geometría plana, Francés, Inglés, Botánica, Zoología, Dibujo y Ejercicios Físicos.

La Sta. PALOTES.

Digitized by Google

Manual de labores

El cuero modelado, repujado, cincelado y pintado.—

(Conclusión)

Ya conocen las lectoras de "El Hogar", en todas sus bases, el procedimiento y empleo de los diferentes productos químicos que se usan para pintar el cuero. Ahora explicaré cómo se emplean las anilinas, el barniz al alcohol y la metalización del cuero, que es tan interesante como bonita, por los resultados que se obtienen con las diferentes preparaciones y disposiciones que de ellas se hacen.

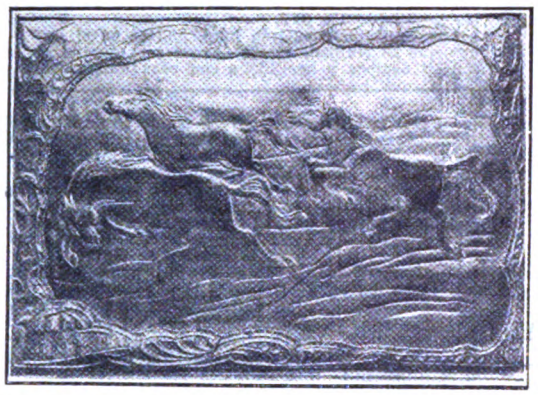
La carpeta para escritorio y la tapa para libro son pintadas con anilinas, como podrán apreciar por la complicación de ambos dibujos. Sus detalles son muy minuciosos, lo que prueba que con paciencia y buen gusto se llegan a realizar trabajos de verdadero mérito artístico.

Las anilinas para pintar el cuero.—

Los colores de anilina tienen la propiedad de penetrar más fácilmente en el cuero y ser, por lo tanto, sus colores más sólidos que los empleados con el barniz al alcohol; para pintar con anilina es necesario mojar el cuero con agua natural con una esponja; para fijar la anilina sobre el cuero se emplea el sulfato de hierro, con los tonos de anilina punzó, amarillo, azul y verde; mezclándolos entre sí se forman los tonos intermediarios.

Para obtener el verde jaspeado que hace tan bonito efecto en los trabajos sobre cuero, se hace pintando con anilina verde todo el cuero pero en su estado natural, dejando penetrar por algunos minutos la anilina, después se pasa una esponja mojada en potasio diluído con agua, y mientras está el cuero húmedo se rocía con ácido oxálico.

Indistintamente puede pintarse el cuero con varios colores de anilinas para formar esos bonitos contrastes, dando al cuero un efecto muy artístico, pudiéndose hacer bicromatado, jaspeado o racinado con el ácido oxálico en la forma indicada anteriormente; los colores de la anilina combinados y de los que mayor efecto puede obtenerse, son los siguientes: verde tierno con marrón habano, verde con punzó, azul con amarillo, violeta con verde y violeta con marrón y verde. Recomiendo para estas combinaciones mucho gusto y hacer primeramente algunos ensayos en pedazos de cuero inutilizable para tener mayor seguridad en el colorido y precisión en la combinación.



Carpeta de escritorio, de cuero repujado pintado con anilinas. En todo su contorno lleva un marco de cobre repujado

Barniz al alcohol.—

Los colores que son muy fuertes deben ser aclarados con alcohol natural puro, hasta obtener el tono que se desee; antes de pintar el cuero debe aplicarse sobre toda la labor una capa de barniz Japón, la que permitirá aplicar con mucha mayor facilidad los colores del barniz al alcohol.

Una vez concluída de pintar la labor y estando seca la pintura, se toma un pincel limpio y se moja en alcohol puro y se dejan caer ligeras gotas, lo que permitirá obtener efectos de colores extraños que es imposible obtener con ninguna pintura; por cierto que es necesario tener un poco de práctica y sobre todo mucho, mucho gusto; con este procedimiento, que sea bien conseguido, se hacen trabajos de mucho mérito artístico. Muy bonitos quedan los grandes ornatos y los fondos estilo mosaico: se pasa una capa de barniz al alcohol, del color que se desee, y se jaspea con alcohol puro por medio de un cepillo duro.

La metalización sobre el cuero.—

El empleo de las hojas de oro o plata para los adornos del cuero, está indicado para los grandes trabajos de los cuales es necesario o se quiera tener mayor riqueza y colores vibrantes, como en los estilos morisco, egipcio, persa y otros.

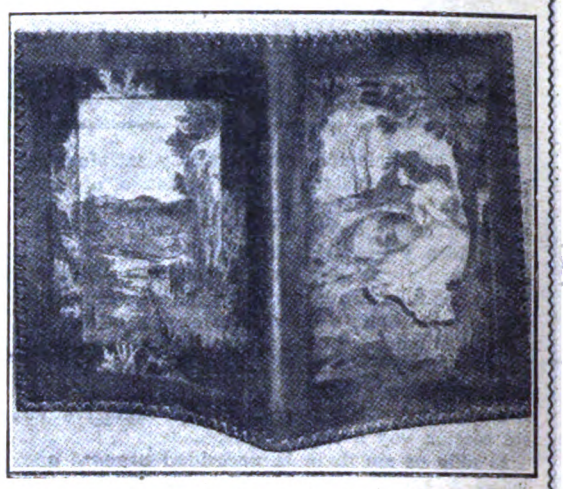
Para aplicar el oro o la plata indistintamente, hay que pasar una capa de barniz Japón; cuando éste está seco, sobre el barniz se pasa una capa de Misetion, operación para la que más o menos se necesita un cuarto de hora; se aplica la hoja de oro o plata haciendo presión con una capa de algodón para que quede bien adherido.

Hecha esta operación es necesario dejarlo secar por lo menos unas doce horas; una vez que está bien seco, para evitar la oxidación del oro o de la plata, se le pasa una capa de barniz incoloro para dejarle su color natural a cada metal.

Deseando tener un mayor efecto, se pintan dichos metales con los barnices de colores, cuyos efectos más bonitos lo producen los colores amarillo, punzó, azul y verde, los cuales pueden mezclarse entre sí y se pueden clarear con barniz incoloro.

Estos barnices sobre la plata forman reflejos de piedras preciosas con una profundidad extraordinaria de tonos; naturalmente, que para obtener estos efectos se requiere mucha práctica acompañada de buen gusto y, sobre todo, no debe abusarse del exceso de suntuosidad que forman estas combinaciones.

A. ASPLANATO.



Tapa para libro, de cuero de ternera natural repujado y pintado con anilinas de colores

De la contienda europea

Campaña de invierno. — "Todos pueden ser útiles a la patria". (Cuadro de Osvaldo Tofani)

La colosal expedición de paquetes de regalos de Navidad para los combatientes. — (Dibujo de G. Amato)

Digitized by Google

Albarracín

¡Criollo viejo!—

El repórter conoce de vista al doctor Albarracín. Sabe que es un viejo gallardo, de atezado rostro y barba de plata como un emir arábigo. Lo que el informador ignora, cuando hacia él se dirige, en son de curiosidad reporteril, es cómo es su genio; le han dicho que algo atrabiliario, y tiembla recordando alguna acogida incivil, de algún advenedizo. Pero no; el señor Albarracín tiene un patronímico castizo y es de San Juan. Esto abona a su hidalguía...

Empieza el reportaje.—

—Diga, mi amigo.

—Nosotros queremos divulgar el historial heroico de esta sociedad. Su actuación particularmente.

El reporteado sonríe y como nos han dicho que es un formidable ironista, tememos que nuestro interrogatorio haya sido mal iniciado.

—La sociedad data del año 79... No, el fundador fué don Juan F Thomson.

—¿Inglés?

—Descendiente de norteamericanos... Sí, fué Sarmiento, el gran Sarmiento, el que le dió impulso, después de la revolución del 80; yo fuí entonces secretario de la sociedad y poco después recibí el cargo presidencial que delegó en mí el insigne educador. Este fué el que consiguió para la institución la personería legal. Yo traté de continuar su obra animado del espíritu de aquel paisano mío.

—¿...?

—Los estatutos de la sociedad dicen bien claramente que la presidencia no es un cargo vitalicio, como muchos sospecharán viendo mi continua permanencia al frente de la institución; pero los asociados se empeñan en reelegirme, y aquí me tiene usted de presidente perpetuo a pesar de mis protestas y de que yo, amparándome en la doctrina del reglamento, he demostrado que esta presidencia continuada es casi inmoral.

—¿...?

—La labor de la sociedad es más vasta de lo que la mayoría de la gente sospecha. Hemos conseguido influir en los poderes públicos que sancionaron la ley 2786, dada en Buenos Aires en 1891, pero la influencia de nuestra obra donde se nota mejor es en el pueblo, al que tácitamente hemos educado en el amor a los animales.

Una penitencia.—

El repórter ha querido saber si ese cariño del señor Albarracín por los animales que lleva al simpático apóstol de tan simpática causa a los mayores sacrificios, era producto de la educación, de su cultura o hecho instintivo, y ha formulado la pregunta del caso. El entrevistado contestó, con el tono de unción que corresponde a sus palabras: "Es una penitencia".

—¿...?

—Sí, no se asombre usted. De chico he hecho verdaderas fechorías con esos pobres seres que hoy amo tanto. Cuando razoné, cuando comprendí lo innoble de mis sentimientos, me dediqué en cuerpo y alma a proteger a esos entes indefensos que son víctimas de los desalmados, que obran como obraba yo.

Ignacio Albarracín en su mesa de trabajo

La penitenciaría de los animales

(Para EL HOGAR)

¡Lo que vale la libertad, el ser uno libre!

Con razón, la Sociedad Protectora de los Animales, la Argentina, la de la ley 2786, combate el encierro, para diversión de la gente, de los seres nacidos a la libertad, sobre todo en prisiones reducidas.

Por causa de la estrechez de su cárcel, la cebra del Jardín Zoológico, asustada por el último y reciente huracán, se mató estrellándose contra las paredes de aquélla, como del mismo modo se mató, vez pasada, una de las jirafas, sorprendida por el estruendo de unas bombas que se incendiaron en las proximidades de su encierro.

Y sin embargo, los pajaritos, entre éstos los gorriones que libremente posan y tienen sus nidos en los árboles del mismo jardín, ninguno ha sufrido por la tormenta, como tampoco han sufrido los de las arboledas de los pueblos circunvecinos de esta capital, según informes que ha recibido la nombrada sociedad, con la sola excepción de un pichón de gorrión, que cayó de un árbol y que, recogido por el escolar de diez años de edad, Aurelio Rovelli, domiciliado Coronel Salvadores 640, esmeradamente lo cuida, por cuya acción le fué discernido el premio social.

Estas víctimas, tan costosas, que vienen sucediéndose en el Jardín Zoológico, importan la protesta más elocuente y convincente contra el aprovisionamiento de los animales en estrechos calabozos.

Ignacio L. Albarracín.

El martirio.—

—¿Qué suceso de mayor importancia hay en su vida, relacionado con su labor?

—Mi prisión.

—¿...?

Una doma de potros originó una protesta de nuestra parte; sobrevino el conflicto con el señor Dellepiane que ordenó mi prisión.

—¿...?

—De un modo que no quiero calificar, pero que su recuerdo hace reir a mi espíritu... Entraron dos señores, dijéronme que hiciera el favor de salir porque en un solar vecino estaban quemando a unos gatos, y ya en la calle, notificáronme que quedaba preso.

—¿...?

—Sólo estuve 24 horas privado de libertad...

—¿De modo que considera usted inhumana la doma de potros?

—Sí; y como yo, como nosotros, muchas gentes que saben lo que hacen.

—Claro que si usted es enemigo de la doma de potros, las corridas de toros le han de parecer algo brutal.

—¡Ya lo creo!

—¿Han hecho alguna campaña contra la lidia de reses bravas?

—¡Cómo no! y a ella se debe su prohibición aquí y hasta en la República Oriental.

La nacionalidad de los protectores.—

—¿...?

—Desgraciadamente no hay casi ningún hijo del país en la Sociedad.

—¿...?

—Ingleses, particularmente y alemanes.

La crisis.—

—¿...?

—Vivimos de nuestros propios recursos.

—¿...?

—Oh, no; no tenemos protección oficial ni la queremos y le autorizo a usted para que esto lo diga "urbi et orbi".

—¿...?

—Llevamos una vida muy pobre, casi precaria; ahora sufrimos las consecuencias de la crisis, de la guerra.

La libertad.—

—Todos los seres creados deben ser libres. ¿Ha visto usted nada más estúpido y cruel que un Jardín Zoológico?

—Estamos de acuerdo.

—Ningún ser, por inferior que sea debe constituir, estando encerrado, objeto de espectáculo. ¿No vió usted aquel león moviéndose de un lado a otro, en un espacio reducido? ¿Hay algo más triste y cruel que eso?...

Nuestra insaciabilidad reporteril no tiene límites, pero como no le ocurre otro tanto a la paciencia de las gentes, ponemos fin a nuestro cuestionario, y nos vamos.

REVOCATO.

Digitized by Google

La leyenda de Sigfredo

Sigfredo, el héroe valeroso e invencible que el genio de Wagner arrancó de la penumbra del ciclo legendario germánico para llevarlo a la escena, ofrece una particularidad que lo distingue de cuantos héroes creó la humana fantasía. Nacido del más nefando de los pecados, es modelo de castas virtudes; hijo del crimen, el destino lo escoge para redimir a una hija de los dioses...

Dos hermanos, Sigmundo y Siglinda, fruto de los amores terrenos del dios Wotan, se aman ignorando su parentesco, y el primero mata con una espada encantada al marido de la segunda, siendo a su vez muerto, en justo castigo, por su propio padre. Wotan es justiciero, y después de castigar a su hijo humano, castiga a su hija divina, a la walkiria Brunhilda, que protegía aquellos amores criminales, sumiéndola en un letargo que durará hasta que la despierte el beso de un héroe que logre salvar el cerco de fuego que la rodea. Este héroe es Sigfredo, nacido del incesto.

Sigfredo ha sido educado por el enano Mimo, que se propuso hacer de él un hombre capaz de arrebatar a Fafner, el gigante transformado en dragón, el anillo forjado por otro enano, Alberico, con el oro del Rhin. El joven héroe, en efecto, lleva a cabo aquella hazaña; pero una vez dueño del anillo, sabe por las aves de la selva el secreto de su origen, se entera de que Mimo proyecta envenenarle y conoce la triste suerte de la walkiria Brunhilda. La espada prodigiosa, que le ha servido para vencer a Fafner, arranca la vida al enano. Sigfredo cruza el mar de fuego, y un beso de sus castos labios despierta a la hermosa walkiria.

El héroe y la heroína se aman. Convertidos en marido y mujer, viven dichosos hasta que Sigfredo llega un día a los estados del rey Gunther, que gobierna en colaboración con el enano Hagen. Este desea recobrar para su raza el anillo forjado por Alberico, y hace beber a Sigfredo un brebaje mágico, bajo cuya influencia el héroe se enamora de la hermana del rey, olvida a la bella Brunhilda y hasta la da por esposa al mismo Gunther. La walkiria se resiste, se desespera; mas ni sus súplicas ni su dolor enternecen a Sigfredo, siempre bajo la influencia del mágico brebaje.

Hagen completa su obra asesinando en una cacería a Sigfredo; el héroe recobra en aquel momento la memoria, y muere pronunciando el nombre de la bella walkiria. Pero su valor y su firmeza van más allá que su vida, y cuando el enano pretende arrancarle el anillo, el brazo muerto se levanta, la mano muerta se cierra, y Hagen tiene que renunciar a su propósito. Aquella mano sólo se abrirá cuando vengan a abrirla los delicados dedos de la divina guerrera a quien Sigfredo redimió con un beso de amor. Y Brunhilda es, en efecto, la que dulcemente abre la mano del héroe muerto, y coge el anillo, arrojándolo al Rhin, para que lo recojan las ondinas, las legítimas dueñas del oro que arrastra el río.

Entretanto, arde la pira funeraria del héroe. Brunhilda, siempre apasionada, salta sobre su caballo de guerra y se precipita entre las llamas. Y entonces, el universo entero se conmueve. La muerte de Sigfredo y el amoroso sacrificio de Brunhilda señalan el ocaso de todo aquel mundo mitológico. El Walhalla arde; los dioses, los enanos y los gigantes se acaban, y sobre la tierra se abre una nueva era. Ahora son los hombres los que van a dominar en ella, y el amor humano reinará brillando con todo su esplendor. La leyenda termina, y empieza la realidad. Sigfredo ha muerto...

El hotel sin criados.—

En París se va a abrir un hotel cuyos dueños se proponen experimentar los resultados de un servicio sin criados. Estos estarán sustituídos por la electricidad en todo aquello en que no sea indispensable la mano del hombre.

El comedor tendrá una ingeniosa mesa eléctrica a la cual se enviarán las fuentes desde la cocina y darán la vuelta a la mesa, deteniéndose delante de cada persona, y desapareciendo cuando no sean necesarias.

Para ver la mesa desde la cocina, situada inmediatamente debajo del comedor, habrá unos periscopios como los de los submarinos, y para dar y recibir las órdenes se montarán teléfonos de alta voz. Tanto los teléfonos como los periscopios estarán disimulados en los candelabros. En el nuevo hotel habrá otras muchas cosas por el estilo relativas al servicio.

ANEMIA,
NEURASTENIA,
TUBERCULOSIS
Y TODO ESTADO DE AGOTAMIENTO
JUGO PURO DE CARNE DE BUEY CRUDA

EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

LES ETABLISSEMENTS
BYLA, GENTILLY - PARIS (FRANCIA)

AGUA BLANCA CASANOVAS

GRAN PREMIO
PARIS, Abril de 1906

PRIMER PREMIO
MONTEVIDEO, Mayo de 1907

Infalible para destruir las
PECAS, MANCHAS, GRANOS, PUNTOS NEGROS, PAÑO, MANCHAS DE VIRUELA etc., etc., de la cara

GARANTÍA SERIA — ÚSESE CON ENTERA CONFIANZA
Hermosea y conserva la limpidez y frescura del cutis :: :: ::

CREMA, POLVOS Y JABÓN CASANOVAS

Se atienden pedidos y correspondencia del Interior y Exterior, y remitimos prospectos gratis a vuelta de correo a quienes lo soliciten.

EN VENTA: En todas las Farmacias, Droguerías y Perfumerías de la Argentina, Uruguay y Paraguay, Casa Gath y Chaves y sus sucursales, y en la de Chile; tiendas San Juan, A la Ciudad de México, Casa Moussion, y en Lima (Perú), calle Baquijano 295. En Italia: Fortunato Traversaro, casilla correo 54 (Carrara).

Fabricante: JOSÉ CASANOVAS MOURE
Depósito general: 1441, HUMBERTO, 1417 - Bs. Aires Unión Telef. 703 (B. Orden

Digitized by Google

La paja en el ojo ajeno...

Semanalmente se premiará con una libra esterlina al que remita la mejor "perla" a juicio de nuestro Pescatore.

No se admiten "perlas" anónimas, es decir sin documentación. Cada envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. "E si non, non".

Esta semana la áurea moneda entrará en contacto con el señor Heriberto B. Aguilar, de Montevideo.

Los galicursis no escarmientan.

En "P B T", del 22, se lee al pie de un grabado:

Representantes del Poder Ejecutivo nacional en su visita a la "rosserie".

Como el culto lector ya lo sabe, "rosserie" es una cosa muy distinta de "roseraie". Con decir "rosaleda" o "rosedal" en castellano se evitaba semejante disparate. Pero como eso de llamar a las cosas en gringo es muy "chic"...

En una noticia de policía publicada por "La Prensa", del 23:

La locomotora embistió al vehículo, resultando muerto el animal que lo dirigía...

Si el conductor del vehículo resucitara, sabría vengarse de semejante insulto.

"La Libertad", de Asunción del Paraguay, del 17, en un telegrama de Chile:

Santiago, 16.—Anoche el viejo cañón del cerro Santa Lucía, había sido demasiado cargado para hacer el disparo del nuevo año e hizo explosión...

O en Santiago de Chile andan un poquito atrasados en eso de celebrar el nuevo año, o en Asunción del Paraguay no saben lo que ocurre en Chile.

Las sociedades recreativas y filodramáticas suelen distinguirse por su original lenguaje.

Vayan, como botones de muestra, estas "novedosas" presentaciones que trae un programa de la "Idea feliz":

Subirá a escena la preciosa e impresionante tragedia de prosaica realidad en 1 acto...

El monólogo dramático, prosaico, titulado...

Hermosa comedia hilárica en un acto...

Interesante y precioso diálogo infantil, versificado en un ambiente clásico y de ambiente bajo...

Estos jóvenes recreativos y filo-prosaico-hilários de ambiente bajo, que bailotean los sábados, ¡cuánto ganarían con unas visitas a las escuelas nocturnas!...

Un asiduo colaborador de esta sección, me envía los siguientes renglones:

Caro Pescatore: Ahí va una perla que bien vale la pena de que la engarces primorosamente en tu página. Es pescada en "La Nación" de hoy, domingo 16, en la crónica que hace del temporal de anoche, página 10:

A la mitad de la 7.ª columna, dice el cronista, después de narrar los comienzos de la tormenta:

"A las 9, al rato de estar en su "apogeo" el diluvio, la plaza Italia se hallaba atascada de tranvías impedidos de circular por el agua, cuyo nivel iba de acera a acera."

Eso de estar el diluvio en "su apogeo" es sencillamente un "macanazo" imperdonable en el diario que pretende dar lecciones de lenguaje a todos. El "apogeo" es el punto más distante en que un astro puede encontrarse de la tierra; del griego, "apo", distante, y "ge", tierra. Se dice del sol que está en su apogeo cuando la distancia que lo separa de la tierra es la mayor en que pueden encontrarse situados el astro rey y nuestro planeta. Por extensión, y hablando en sentido figurado, se dice que una fiesta estaba en determinado momento en su apogeo, o que Fulano está en el apogeo de su gloria; pero de la lluvia que cae no puede decirse lo mismo, porque cuando ella está realmente en su apogeo es cuando todavía está en estado de vapor dentro de la nube, pues cuando empieza a caer sobre la tierra ya no está distante de ella, que es lo que el apogeo significa. En todo caso estaría en su "perigeo", que es justamente lo contrario de "apogeo", esto es, el punto más cercano a la tierra en que puede encontrarse un astro cualquiera.

Para terminar, te incluyo la perla más estupenda que se ha exhibido últimamente en las columnas de nuestra prensa metropolitana. La pesco en el artículo editorial de "La Prensa" de anteayer, que versa sobre el incidente del vapor "Presidente Mitre". El artículo es evidentemente obra del doctor Zeballos, especialista en asuntos internacionales, y en uno de los párrafos finales dice textualmente así:

"Los Estados del mundo que tienen pabellones mercantes para sus marinas, no tornarán de su asombro al leer la peregrina excentricidad del gobierno argentino. Haga éste la prueba "in anima vili". Mande uno de nuestros buques de guerra a ordenar arriar el pabellón canadiense (!!!) o británico en un buque mercante de ese imperio y aténgase a la lección objetiva (!!!) que recibirá."

Dejo de lado lo del "pabellón canadiense", que es un disparate, porque el Canadá es simplemente una colonia inglesa, y lo de la "lección objetiva", que es otro que tal, y me limito a lo de "in anima vili", que el articulista supone sin duda que equivale a decir "hacer la prueba en cabeza ajena".

¡No tal! Hacer experimentos "in anima vili" se dice en la ciencia médica con referencia a los ensayos que se hacen sobre la acción de medicamentos o sobre la eficacia de ciertos procedimientos quirúrgicos "en animales", antes de aplicarlos a las personas. Las palabras lo están diciendo: "in anima vili", es decir, en un ser inferior, en una vida vil, como considera el hombre la de las bestias.

¿Y pensar que casi por espacio de dos años nos ha estado fastidiando el doctor Zeballos desde su cátedra con el "jus sanguínis" y el "jus soli", para hacernos creer que sabe latín!

¡Quién le había de decir a la poderosa Gran Bretaña que para nuestro famoso internacionalista ella es una miserable "anima vili"!

Ahí tienes, caro Pescatore, argumento sobrado para dar duro y parejo sobre una "anima sapiens"...

Gonzalo González de la Gonzalera.
Cañuelas, 16 enero 1916.

En "El Hogar", del 21, en el artículo titulado: "Manías de gente célebre", se lee este insustancial disparate:

- Spinosa se divertía viendo reñir a las arañas, y reía desatinadamente contemplando la guerra de estos insectos.

Quienes habrán reído con más gusto habrán sido los arácnidos, al verse llamados "insectos" por un articulista despreocupado.

En "La Razón", del 21:

Licencia.—Se ha otorgado una licencia "por un mes" al coronel J. Amadeo Balldrich, para ausentarse a Formosa; y al farmacéutico militar Joaquín C. Coll, "por igual término", para residir "tres meses" en Montevideo.

Para "La Razón" un mes y un trimestre es la misma cosa.

En la revista "Mariano Moreno", del 20 de agosto de 1915, se publicó un cuento titulado "La vara de cerezo", que firmaba Luis Verissimo, alumno de segundo año, 5.ª división. En "Cara-Dura" del día 15 del actual, se publica el mismo cuento, con idéntico título, pero firmado por J. López Valdemoro.

¿Cuál de los dos es el verdadero autor?

¡A ver! ¡El pueblo quiere saber de qué se trata!

En "Tit-Bits", del 18:

En vez de las botellas de agua caliente que se emplean para conservar el calor de la cama, pueden emplearse ladrillos calentados al horno y metidos en una bolsita de lana. Con este sistema no hay peligro de que se salga el agua.

Seguramente, y, como dice el vulgo, es más posible que el susodicho ladrillo destile aceite.

"La Prensa", del 19, en una información titulada: "En Mendoza—Escuela Normal Agropecuaria y de artes y oficios Alberdi":

En dicha escuela hay cuarenta alumnos internos que siguen la carrera de maestros: veinte varones y siete niñas.

Estas son cuentas claras: dos y dos son tres.

En el "Menú" que se sirvió a bordo del vapor "Londres" el día 16:

POTAGES
Fiambre, jamón y galantina
POISSON
Tallarines al jugo
LEGUMES
Pescado a la provenzal

A los señores viajeros se les fué el apetito de puro asombro.

En "El Heraldo", de Belgrano, del 17:

Si te decides requiero
para los dos un edén;
y si te niegas me muero
con el puñal en la sién.
Armando M. Mosquera.

¡A qué suicidios más raros obliga el maldito consonante!

En "Mundo Argentino" (núm. 262), bajo el título "Para saber el valor de las palabras":

El que ara se llama jornalero; el que labra, labrador.

Ahora se progresa mucho, por lo visto. En otros tiempos llamábamos "arador" al que araba.

"El Día", de La Plata, fecha 18 de enero, trae este inquietante aviso:

Muchacha de 15 años, con buenas encías, se precisa urgente, para corta familia, buen trato y poco trabajo...

Como no sea un empleo para partir nueces con las muelas o arrancar clavos a tracción dental...

En un telegrama de Rosario que publica "La Prensa", del 17:

La señora de Baltar, uno de los muertos, dirigió un telegrama a dicho magistrado, en el que le pedía que se avocara el estudio del sumario, pues la policía trataba de tergiversar los hechos ocurridos.

Hemos consultado el caso con un espiritista y nos dijo que es muy posible. Allan Kardec corregía pruebas por el mismo sistema "ultratúmbico".

En "La Prensa", del 19:

Nueva York, 18.—Comunican de La Habana que el partido conservador votó por 149 votos contra 160 la reelección del general Menocal para el futuro período presidencial.

Para la vicepresidencia fué designado el general Núñez.

En Cuba, caso único, gobierna la minoría.

PESCATORE DI PERLE.

Digitized by Google

AL INSTITUTO
SUPERIOR DE ENSEÑANZA

Para señoras y señoritas, dirigido por Mme. Elisa de Pollak, diplomada en París y Viena.

La enseñanza en corte y confección de Mme. Pollak, es reconocida por la más rápida y superior de todos los métodos conocidos hasta la fecha. Se dan clases especiales y prepáranse señoras y señoritas para obtener el título de profesoras en 20 días. Se admiten internas y externas. Pidan prospectos gratis. Santa Fe núm. 1682. Buenos Aires.

Precio de las asignaturas:

Corte y confección . .	$ 15
Labores en general. . .	„ 10
Dibujo y pintura. . .	„ 10
Música o canto	„ 10
Idiomas.	„ 10

GRAN PREMIO
LA MÁS ALTA RECOMPENSA EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE HIGIENE 1904.
LOS FÓSFOROS
MARCAS
VICTORIA
Y
ESTRELLA
Unicos sin veneno y resistentes a la humedad.

Método Fácil Para Obtener Carnes, Hermosura y Fuerzas

El error en que incurren casi todas las personas delgadas que desean ganar carnes y a la vez hermosura y fuerzas, es el de insistir en medicinar sus estómagos con drogas de cualquier clase o en participar de comidas demasiado grasientas, o bien en seguir alguna regla tonta de cultura física, mientras que la verdadera causa de su delgadez no recibe atención alguna. Nadie puede aumentar su peso mientras sus órganos digestivos no asimilen propiamente los alimentos que van al estómago.

Gracias a un nuevo descubrimiento científico, es posible hoy combinar en una forma sencilla los elementos que los órganos digestivos necesitan para ayudarles en su obra de asimilación debida de los alimentos y convertir a éstos en sangre y carnes duras y permanentes. Este descubrimiento moderno se llama SARGOL, uno de los mejores creadores de carnes que se conocen. SARGOL por medio de sus propiedades regenerativas y reconstructivas ayuda al estómago en su tarea de extraer de los alimentos las sustancias nutritivas que ellos contienen, las cuales lleva a la sangre y esta a su vez las disemina por todos y cada uno de los tejidos y células del cuerpo. Muy fácimente puede Ud. imaginarse el resultado de esta transformación pasmosa cuando empieza Ud. a notar que sus pómulos se van llenando, los huecos en su cuello, hombros y pecho van poco a poco desapareciendo y al cabo de algunas semanas ha Ud. ganado de 10 a 15 libras de carne sólida y permanente.

SARGOL no contiene ingredientes perjudiciales a la salud y hoy día lo recomiendan los médicos y farmacéuticos.

ADVERTENCIA: Si bien es cierto que SARGOL produce excelentes resultados en casos de dispepsia nerviosa y desarreglos del estómago en general, los dispépticos y enfermos del estómago no deben tomarlo si no desean aumentar por lo menos 10 libras.

SARGOL se vende en las boticas y droguerías.

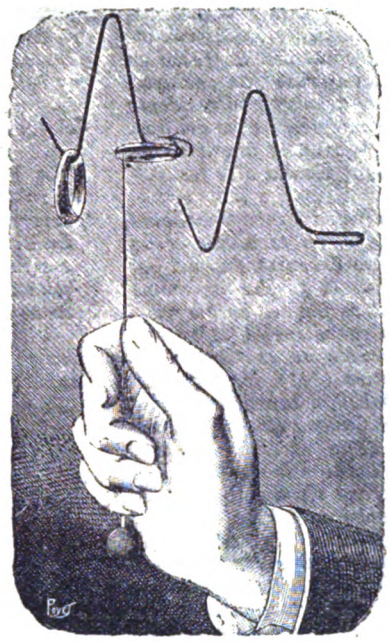
Unico introductor: L. F. MILANTA, Rivadavia 1255.—Buenos Aires.

La ciencia recreativa

Experimentos curiosos

Hacer dar vueltas a una moneda en la punta de un alfiler.

Doblad una orquilla para el pelo, como indica el grabado, colocad una pieza de dos centavos horizontalmente en el gancho de la horquilla de la derecha, colgad en el de la izquierda un anillo bastante pesado o dos si es preciso; habréis así establecido un sistema que podrá mantenerse en equilibrio. Colocad el borde de la moneda sobre la punta de un alfiler.



Soplando sobre el anillo comunicáis al aparato un movimiento de rotación muy rápido sin que el equilibrio quede destruído.

Haciendo girar la moneda sobre una aguja de acero muy dura podréis constatar que la moneda se horada, de suerte que podéis establecer así el problema: Horadar una moneda de dos centavos con una aguja de acero sin más que soplar.

La suspensión mágica.—

Haced mojar un hilo en agua salada con una gran dosis de sal, haciendo esto dos o tres veces seguidas. Esta preparación debe hacerse en secreto y luego se presentará el hilo a los espectadores del experimento, el que tendrá la apariencia de un hilo ordinario. Suspended del hilo un anillo lo menos pesado posible; prended fuego al hilo que arderá de un extremo al otro y los espectadores quedarán sorprendidos de ver el anillo suspendido en la ceniza

resultante de esta combustión. En realidad la parte fibrosa del hilo se ha quemado, pero queda un pequeño tubo de sal, lo bastante sólido para que si se opera al abrigo de las corrientes de aire, el anillo se mantenga suspendido.

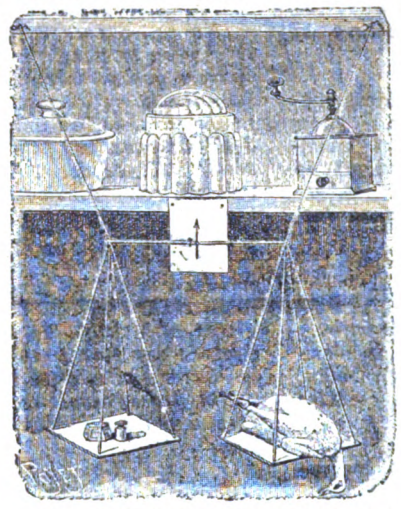
Este experimento que es conocido con el nombre de la suspensión sin cuerda, puede ser variado en la forma siguiente:

Atad los cuatro extremos del hilo a las cuatro puntas de un pequeño rectángulo de muselina, de modo que se forme como una especie de hamaca; hacer mojar todo en agua salada; después ponerlo a secar, volviendo a hacer esta operación tres o cuatro veces. Una vez que el hilo y la muselina estén bien impregnados de sal y perfectamente secos, colocad un huevo vacío en la hamaca después de haberla suspendido como indila la figura. Poned fuego a la hamaca; arderá por los cuatro hilos y si el experimento está bien preparado el huevo debe quedar suspendido ante la extrañeza de todos los asistentes a la experienccia.

La balanza de cordel.—

He aquí la manera de fabricar una excelente balanza con un poco de cordel de no importa qué grosor.

Clavad dos clavos en el espacio de un metro de una plancha horizontal. Suspended en ellos un cordel de 1 metro cincuenta de longitud en medio del cual habréis hecho un grueso nudo bien visible. Un pedazo cualquiera de cartón partido en dos pedazos os servirá para los platillos que suspenderéis por medio de cuatro hilos de la cuerda principal a una distancia igual de una parte y de la otra del nudo. La parte central del cordel con el nudo tomará entonces una posición horizontal y tendrá 50 centímetros de longitud. Colocad un papel fuerte o un pedazo de cartón detrás de la cuerda horizontal y señalad con una flecha la posición del nudo cuando la balanza está en reposo.



Si colgáis un platillo con un cuerpo cualquiera, un pollo por ejemplo, el equilibrio se rompe, la parte central de la cuerda toma una posición más o menos oblicua. El nudo no se encuentra entonces frente la flecha. Para que vuelva a su posición primitiva es preciso colocar en el otro platillo pesas, y cuando el equilibrio quede restablecido el número de las pesas indicará el peso del pollo.

Este género de balanza se puede construír con un hilo, una cuerda y hasta una cadena según los pesos de los objetos que se quieran pesar. Es extremadamente sensible y lo suficiente exacta para su uso en el hogar.

*** La policía de Kursk ha descubierto un club de suicidas cuyo lema es "la muerte todo lo cura". Los aspirantes a ingreso tenían que demostrar que deseaba morir por un motivo justificado.

*** En Nueva York, la ciudad de los millonarios, hay actualmente unos cien mil mendigos, la mayoría de los cuales son verdaderamente necesitados y no mendigos profesionales.

20 SANTOS CTS

Vaseline
CHESEBROUGH
MARCA DE FABRICA

Es una Bendición para las Madres

La "VASELINE CHESEBROUGH" es el mejor unguento para el cutis Debe usarse desde la más tierna infancia. Es conocida y usada en el mundo entero. Mantiene la cara y las manos suaves y pronto alivia las excoriaciones, quemaduras, llagas, y todas las irritaciones menores del cutis.

Pídase con insistencia la "VASELINE CHESEBROUGH" en su paquete original.

Búsquese el nombre de

Chesebrough Mfg. Co.
(Consolidated)

Nueva York Londres Montreal

De venta en todas las Boticas y Farmacias.

El sumo grado de superioridad

que desde su principio distingue la acreditada Salsa marca LEA & PERRINS ha sido mantenido durante 70 años. Por esta razón la salsa LEA & PERRINS continúa siendo tenida en tan gran estima aun por los consumidores más exigentes.

Lea & Perrins

Fíjense en la firma en blanco sobre la etiqueta roja de cada botella.

La verdadera y original WORCESTERSHIRE SAUCE

Digitized by Google

Todos los sports

TEMAS DE FOOTBALL

Reflexiones de actualidad.

En estos días — según tenemos entendido — se han venido suscribiendo dos notas a presentarse en la próxima asamblea asociacionista, en las cuales se solicita la permanencia en primera división de los clubs Kimberley y Defensores de Belgrano.

Estos clubs, al recabar de las demás instituciones el apoyo reglamentario para que el asunto se trate en asamblea, cumplen con una última y lógica tentativa de defensa, ya que permanecer en primera división significa cierto género de adelanto deportivo. Pero si esta actitud nos parece natural y razonable para las entidades que descienden, no podemos alcanzar en cambio el por qué del concurso que determinados clubs prestan a la solicitación de referencia, siendo ella, como es, contraria no tan sólo a sus intereses sino a las conveniencias generales del football.

Es un hecho irrefutable que el juego practicado en la agrupación superior por la mayoría de sus componentes no satisface el anhelo general. No puede ser de otra manera, como que determinados clubs para integrar sus cuadros recurren a elementos secundarios, ya que no es posible pensar por un momento que existan en nuestro medio el número suficiente de regulares jugadores como para que cada equipo constituya una fuerza apreciable.

No se olvide que la temporada, realizada en forma irregular, impropia de un verdadero campeonato a objeto de hacerla más breve, terminó sin embargo en el año siguiente de iniciada en época nada propicia para la práctica del juego. No se olvide tampoco que la existencia de más de veinte teams en primera liga es un hecho normal, producto de la división, y que si el football se ha fusionado ha sido con objeto de encarrilarlo precisamente por vías regulares.

El remedio que se ha ideado para la reducción de equipos es quizá algo violento, pero igualmente inesperado ha sido el ascenso de más de quince clubs a la división superior. Es lamentable la pérdida de nua posición privilegiada, pero las instituciones para conservarla no deben esperar de la benevolencia de las asambleas — propias a obrar a impulsos sentimentales que de acuerdo con serenos razonamientos—tendiendo mejor a esfuerzos continuados dentro de las propias filas para formar los que deban asegurarles el puesto que se aspira.

Si las condiciones de las canchas ha sido preocupación permanente de los cuerpos directivos de las instituciones que dirigieron y dirigen nuestro football, pareciera, en cambio, que los clubs — salvo limitado número de excepciones — no prestaran al punto la atención que requiere. Por lo general, los fields se hallan desnivelados y sin césped, no se aprovecha el receso de la temporada para realizar sin apuros arreglos imprescindibles y se espera recién las inspecciones anteriores a la iniciación de la misma para convencerse de que es necesario hacer algo.

Recordar a los clubs esta necesidad e incitar su acción al respecto, es obra conveniente; por ello lo hacemos nosotros convencidos que la observación no caerá en saco roto.

Aviación.—

El 9 de marzo próximo se realizará en Santiago de Chile la primera conferencia aeronáutica panamericana, la que se espera tratará temas cuya dilucidación para la aeronavegación americana será de alta conveniencia.

La A. A. Panamericana a crearse se ocupará preferentemente de la difusión de los conocimientos de aeronáutica por medio de publicaciones, conferencias y realizar manifestaciones aeronáuticas de toda especie.

Procurar la creación de escuelas destinadas a formar pilotos de aeroplanos, globos dirigibles y dirigibles.

Establecer en el continente americano usinas o laboratorios aerostáticos destinados a la fabricación, ensayos y perfeccionamiento del material aeronántico.

Estudiar prácticamente la atmósfera del continente.

Levantamiento de cartas aéreas y topográficas adecuadas al servicio aeronáutico de los diversos países.

Estudiar todas las cuestiones técnicas, prácticas y de organización de la navegación aérea, comprendiendo la publicación de reglamentos y procurar que en las universidades americanas se cree la cátedra de aeronáutica.

Estudiar y examinar el progreso de la navegación aérea en los distintos países.

Siguen mejor los pilotos aviadores señores Vivot, Crespo y Pico, que sufrieran accidentes la semana pasada.

Arnaldo Bernasconi y Francisco Massolani, ganadores del primer y segundo premio en la carrera Buenos Aires-Rosario

CICLISMO

Criterium Ciclista Amateur.—

Bajo el patrocinio y dirección del Club Ciclista Argentino se efectuó esta importante prueba para ciclistas de primera y segunda categoría en el trayecto Plaza Mayo - Arroyo Pinazo - Núñez con recorrido de 120 kilómetros.

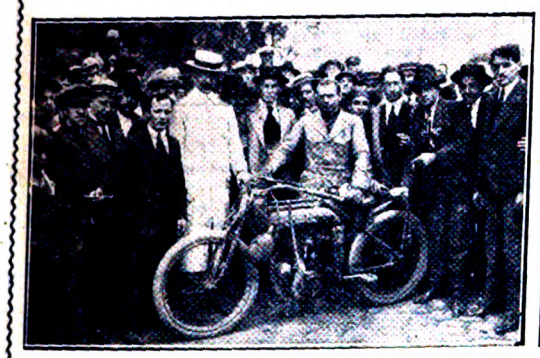
El primer Criterium Amateur ha tenido, pues, un éxito plausible tanto más digno de notarse cuanto que significa un resurgimiento del ciclismo, algo decaído en estos últimos tiempos Los resultados generales de ambas categorías fueron:

1.° Carmelo Savaresse, en 3 h. 20'. 2.° David Parga, 3 h 22' 1|4. 3.° Emilio Cassero, 3 h. 35' 1|2. 4.° Víctor Selmin, 3 h. 49' 3|4.

Segunda categoría: 1.° Antonio Secchi, en 3 h. 28'. 2.° Carlos Loulmet, 3 h. 28' 1|4. 3.° Juan Cassero, a 100 metros. 4.° Pedro Roullet, 3 h. 36'. 5.° Juan Fasce, 3 h. 44'. 6.° Rosendo Casal, 3 h. 45'. 7.° Anastasio de Miguel, 3 h. 45' 1|2. 8.° Alejandro Sinobas, 3 h. 56'.

José C. SUSAN.

Carrera motociclista Buenos Aires-Rosario



Arnaldo Bernasconi, ganador del primer premio, fuerza libre

Los delegados de Buenos Aires, jueces de llegada, señores Fernando y Cándido Bugallo, y delegados del Moto-club Rosarino, señores Enrique Andresis y Rodolfo Dominisis

Restituto Moreira, ganador del primer premio de la segunda categoría y tercero de la primera categoría

Fots. Martín

Digitized by Google

La página de los niños

Quien mucho abarca...

"Azúcar gratis. Obsequiamos con un kilo de azúcar a los compradores de cada kilo de café."

Así reza el aviso que doña Agarradita acaba de leer en un diario de la mañana. La buena solterona se saca los lentes, los limpia cuidadosamente y los vuelve a colocar sobre su descomunal nariz, para releer el atrayente avisito.

—Sí, no hay duda—exclama entre dientes,—he leído bien. ¡Un kilo de azúcar gratis!... ¡Señor!... regalitos como éste y en tiempos de crisis...

Y diciendo y haciendo, la buena de doña Agarradita se endosa su tapado color verde indefinido, a pesar de que éste pide a gritos la jubilación; se encasqueta la famosa toca, que ya está como bandera de auxilio, toma el portamonedas y la cajita de pastillas para la tos, cierra con llave el ropero, el baúl, el piano y el aparador, y sale.

Como la casa expendedora de café queda muy retirada de la suya, y como doña Agarradita no quiere por nada de este mundo echar a perder sus zapatos, se determina a tomar el tranvía.

Por el camino, la solterona va pensando en la utilidad de comprar café mientras regalen el correspondiente kilo de azúcar.

—Como quien no dice nada, esto representa una economía de cuarenta centavos—murmura la vetusta señorita;—¡cuarenta centavos!

Si esto está perdido—sigue masculando la vieja.—ya no hay gobiernos de buena cabeza, no hay organización, no hay nada. Esto no sucedía en tiempos de Sarmiento; ¡aquellos sí que eran hombres!...

Y a doña Agarradita se le llenan involuntariamente los ojos de lágrimas al remover las cenizas de sus recuerdos.

—Mientras tanto, hoy—prosigue la irascible "niña"—todo el dinero del pueblo se lo come el gobierno. Nos agobian con impuestos, multas y el demonio a cuatro; no tratan más que de exprimirnos el bolsillo.

En su indignación, doña Agarradita no se da cuenta que ha subido el tono de su voz. El pasajero que va sentado a su lado la mira fijamente, creyéndola trastornada, y ella, que se ha dado cuenta de tan imprudente observación, lo envuelve en una ojeada de desprecio, diciéndole:

—Dígame, mequetrefe, ¿no ha visto usted nunca mujeres?

El otro se sonríe y balbucea algunas frases de excusa.

—¡Chist!... ¡mayoral! hágame el favor de retirar a este insolente de mi lado. ¿Qué se habrá figurado el muy tipo? Clavarle los ojos a una señorita como yo... Si ya no se puede ni viajar sola en los tranvías.

Y doña Agarradita mira a todos los pasajeros buscando alguno que apruebe sus ideas, pero todos no hacen más que sonreírse.

Encolerizada, al ver que nadie le lleva el apunte, como quien dice, hace parar el tranvía y desciende echando pestes contra esos vehículos, contra los mayorales, los pasajeros y principalmente contra el gobierno. Pero en su precipitación, doña Agarradita ha confundido una calle con otra y resulta que aún le faltan cinco cuadras para llegar adonde desea.

Entre dicterio y dicterio llega, por último, a su destino. Entra, y después de asegurarse que realmente dan azúcar gratis, pide un kilo del anunciado café. Más de veinte veces lo hace pesar y siempre dice que el kilo no está justo.

—Ponga unos granitos más...—exclama.—Todavía falta un gramo...

Por fin se conforma con lo que marca la balanza.

Doña Agarradita medita, mientras el dependiente hace el paquete, y para que le regalen más azúcar, decide comprar dos kilos más de café.

Paga y se va contentísima pensando que ha hecho un espléndido negocio.

—He ahorrado un peso y veinte—se dice,—es inútil: no hay otra como yo para saber hacer economías. ¡Oh! ¡las personas del tiempo de Sarmiento sabemos muchas cosas!...

Ya tenemos a doña Agarradita en plena calle. Entorpecida con tanto paquete apenas puede moverse. Los viandantes la estrujan sin piedad, y ella, que va ahora vociferando contra las veredas estrechas y contra los transeuntes desconsiderados, no ha visto un automóvil que viene rápido sobre su escuálida persona, en el mismo instante que se dispone a cruzar la calzada.

Pasada la indescriptible impresión, doña Agarradita se apresura a levantar los envoltorios.

Medio asfixiada, con la toca haciendo prodigios de equilibrio sobre su cabeza, nuestra heroína prosigue su camino, oprimiendo entre sus huesudos dedos el portamonedas, temerosa de que se lo arrebaten. Unas cuadras más adelante, otro fuerte empellón hace resbalar los dichosos paquetes de sus manos. El papel al chocar contra las piedras de la calle se rompe y el café y el azúcar se dispersan.

Nuevos chilidos desesperados de doña Agarradita y nuevo tumulto.

—¡Mi café! ¡Mi azúcar!—lloriquea doña Agarradita.

—No se aflija, señora,—le dicen,—trataremos de recogerlo.

—¡Señora han dicho! Yo no soy señora, ¡saben! Aprendan a tener más educación, ¡so atrevidos!

Todos estallan en una estruendosa carcajada, lo que hace perder los estribos a la ridícula vieja. Con toda paciencia un espectador caritativo logra entre tanto juntar parte del café y del azúcar desparramado. De los seis kilos sólo queda un miserable puñadito, lo envuelve lo mejor que puede y se lo entrega a su dueña, quien se lo arrebata de las manos, pálida de ira, sin darle siquiera las gracias. Viendo que le es imposible continuar su camino a pie, pues los pilluelos la siguen silvando y burlándose de su extravagante figura, doña Agarradita decide tomar un automóvil con objeto de llegar cuanto antes a su casa.

Afortunadamente ya está frente a su domicilio, pero aquí tiene otra nueva discusión con el chauffeur.

—Usted es un ladrón—le dice—se aprovecha a lo que ve una niña sola y quiere cobrar de más.

—Pero si el taxímetro lo marca, ¡no ve!

—Yo no veo nada. Esas son cosas que ustedes inventan para saquear a las personas decentes. En tiempos de Sarmiento no se cometían estos abusos. ¡Qué esperanza!

Pero el chauffeur no cede y ante el tono amenazador del hombre, doña Agarradita se ve obligada a entregarle íntegro el precio de su viaje.

Toda despeinada, con el traje embarrado y abatida por tanto percance, la solterona entra en su aposento y se deja caer desfallecida en un sillón.

—¿Qué le ha pasado a la señorita?

—¡Ah, Rufina! Si vieras, vengo muerta...

Y en seguida la estantigua hace el relato de sus peripecias.

—Ahora—termina—prepárame una taza de ese café que acabo de traer, a ver si recobro mis fuerzas.

Rufina sale a cumplir las órdenes de su ama, y ésta queda sola reflexionando: "¡Qué desgracia, Dios mío! ¡Qué desgracia! Una vez que me iba a ahorrar la compra del azúcar, miren ustedes lo que me pasa. He pagado seis pesos por los tres kilos de café, dos pesos de automóvil y por fin vengo sin el café, sin el azúcar y sin el dinero. La culpa de todo esto ¿quién la tiene? El gobierno, nadie más que el gobierno. En tiempos de Sarmiento no pasaba esto.

La económica de doña Agarradita, se consolaba siguiendo su eterna manía, echando las culpas de lo sucedido a todo el mundo menos a ella misma, mientras allá en la cocina la mulatita de servicio exclamaba por lo bajo, moviendo la cabeza de un lado para otro:

—Es inútil, siempre pasa lo mismo. Quien mucho abarca... poco aprieta.

Herminia del PINO.

El correo de la Abuelita

No siéndome posible, por razones de espacio, contestar en esta página a los millares de nietos que diariamente me escriben, ruego a los buenos amiguitos de "El Hogar" que deseen recibir respuesta, adjunten a sus cartas el franqueo necesario (una estampilla de 5 centavos para la República Argentina, y de 10 para el exterior). Tendré mucho gusto en escribir a mis queridos nietos.

LA ABUELITA.

8.° Concurso Infantil de Colorido-115 premios

Bases del 8º Concurso

La Abuelita invita a todos sus nietos y amiguitos de "El Hogar" a iluminar la bonita escena de playa que va en esta página, empleando para ello el procedimiento que mejor les parezca. Una vez coloreado el cuadrito debe recortarse con el cupón que va al pie, remitiéndose bajo sobre a: **La Abuelita — "El Hogar" — Chacabuco 677.**

La admisión de cartas se cerrará el día 3 de febrero próximo a las 12 m., publicándose el resultado en el número correspondiente al día 10 de febrero.

Cada niño puede enviar la cantidad de cuadritos que desee.

Los premios a distribuirse entre los vencedores son:

102 volúmenes de lecturas infantiles, encuadernados y profusamente ilustrados.

1 caja de buenas pinturitas.

12 juegos de álbums dobles para colorear.

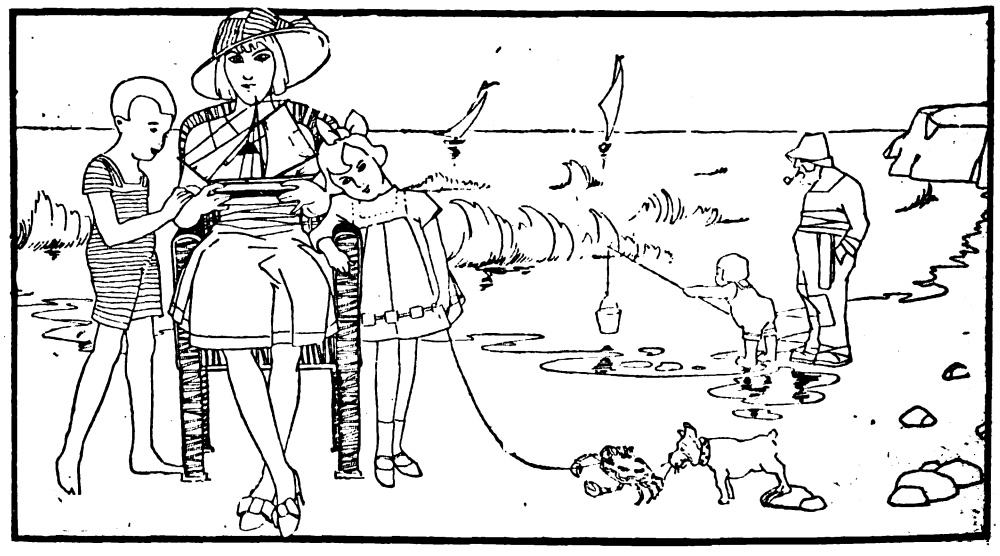
Además se citarán en el "Cuadro de Honor" los nombres de los niños que, aparte de los premiados, merezcan especial atención por su inteligencia, afición y buen gusto.

La Abuelita no acusa recibo de los cupones que recibe ni da su opinión sobre el mérito de los cuadritos enviados, hasta el final del concurso.

Los premios pueden retirarse dentro del mes siguiente a la clausura del concurso. Pasado ese plazo, el ganador no tiene derecho a la recompensa.

Córtese por aquí

Córtese por aquí



Nombre .....

Domicilio .....

Población ..... (4)

Digitized by Google

Consultorio general de "El Hogar"

En esta página se contestarán, por riguroso turno, las preguntas o consultas que se sirvan hacernos nuestros lectores. Las preguntas no pueden exceder de dos. Deben dirigirse bajo sobre a la "Sección Medicina" o "Sección Belleza" o "Sección Varias", según la índole de la consulta, y no dirigiéndose a las tres secciones a la vez. En la misma carta en que se hagan las preguntas no debe tratarse de ningún otro asunto, como renovación de subscripciones, reclamos, colaboraciones, etc. Teniendo EL HOGAR averiguadores para temas escolares, sportivos, teatrales, de labores y de modas, las preguntas sobre tales asuntos deben enviarse a las respectivas secciones.

No citamos productos ni casas de comercio. Las respuestas sobre tales asuntos sólo se harán por correspondencia.

Cuando el lector deseare que se le conteste por carta a su domicilio o cuando las preguntas exijan respuestas algo extensas, debe incluirse una estampilla de 5 centavos para el franqueo, si se trata de personas residentes en la República, y de 12 para el exterior.

SECCION MEDICINA

(A cargo del Dr. Flores)

Gentil Mimí.—¡Cómo es: blanco, amarillo? Diga, además, su estado, peso, estatura, y si sufre de alguna enfermedad.

Un desesperado.—La antigüedad de su afección hace presumir que sea necesario un examen directo para poderlo curar; es muy posible que las inyecciones no le den resultado.

Nélida G. de Allende.—Conviene ponerse en manos de un médico.

Bismark.—Hay que ver eso, pues los datos se prestan a confusiones que le serían perjudiciales.

Violeta silvestre.—Ponerse en manos de un médico que le haría las curaciones que usted misma no se las puede hacer.

Gringa.—Sin examinarla, no se nos ocurre a qué pueda ser debido lo que usted tiene, mientras no se la pueda ver personalmente insista en los masajes, y cuando venga por esta la examinaremos.

Estudiante.—Una buena y sana alimentación, método para estudiar; aire libre, etc., repercuten sobre su estado de memoria favorablemente. El sueño se puede metodizar con la buena voluntad de su parte.

T. Tomassi.—Hay que ver el grano; consulte un médico en esa y pregúntele de lo que se trata.

Mercedario.—No hay nada absoluto en las dos preguntas y depende de cada caso en particular de buenos o mediocres resultados.

Una señora.—Depende de la porción de su matriz, y observándola directamente le podemos dar el mejor consejo.

Yo.—Sométase a un régimen lácteo.

Uno de 19 febrero.—Masajes metódicamente aplicados por persona que entienda.

Morocha fea.—Bromuro de potasio, solución Soufrosen; tres cucharadas grandes al día.

A olvidada.—No es contagiosa directamente.

Negra E.—Necesitaríamos verla personalmente.

SECCION BELLEZA

Ivonne.—1.ª Una pasta que se emplea para conservar las pestañas rizadas hacia arriba. 2.ª La pasta de almendras las blanquea.

Flor de Mastan.—Caminar todos los días, por lo menos veinte cuadras. Evitar los feculentos y farináceos. Desayunarse con frutas, no beber muchos líquidos, etc. Varias veces hemos publicado tratamientos para adelgazar. Por las mañanas dese abluciones de agua de saúco y salvado de almendras.

Lirio azul.—1.ª Use la misma que aconsejamos a "Bebé". 2.ª Para las arrugas, lo que da verdadero resultado son los masajes aplicados por una profesional competente. Sin embargo, puede usar la pomada antiride de la receta siguiente: Aceite de almendras dulces, 100 gramos; agua de rosas, 35; blanco de ballena, 25; tintura de benjuí, 5; alumbre pulverizado, 4. Después se pondrá compresas frías, mojadas en agua de rosas, 200 gramos; leche espesa de almendras, 50; sulfato de alúmina, 4.

Fin de año 1915.—1.ª Según sea su cutis, pero no le aconsejamos el uso de la glicerina, aun cuando tenga un cutis seco. Le da un color grisáceo. 2.ª Coloque por la noche un plato con cloruro de cal en medio de la habitación. El cloruro de cal espanta mosquitos y cucarachas. Debe tenerse el cuidado de dejar abiertas las puertas.

Leo.—Por la depilación eléctrica o con el empleo de depilatorios.

Violeta.—Consulte un médico por si esas manchas son producidas por un estado de enfermedad. Localmente puede aplicarse, sin que toque a los ojos: Agua hervida, 1 litro, en la que disolverá una pastilla de bicloruro. Con un algodón se tocará en las partes manchadas. Tome levadura de frutas.

Mary P.—Lea lo que le aconsejamos a "Violeta".

Chilena amorosa.—1.ª Darse masajes con una crema, mañana y noche. Hacer abluciones con agua de malvas. 2.ª El polvo Rachel.

Camila T.—Para obscurecer el cabello, no siendo tinturas, te muy cargado o cocimiento de hojas de nogal. Pero no le aconsejamos que cambie su actual color de cabello, que es muy bonito. Por las mañanas lávese el rostro con agua de salvado.

Nueva subscriptora.—Si es un defecto natural no se le corregirá ni aun engrosando. Y esto no ha de ser por partes.

Alma.—Envíe franqueo y se le contestará por carta.

María Esther.—1.ª Esa loción blanquea sin dañar. 2.ª Todas las noches aplíquese pasta de almendras. 3.ª Quitar todas las películas mediante lavados con agua de Panamá, luego friccionar el cuero cabelludo con un algodón mojado en la solución de: Aceite de almendras dulces, 50 gramos; aceite de nuez moscada, 50; alcoholato de romero, 50.

Muguet.—El cutis seco necesita los masajes con una crema. Puede usar la de la receta siguiente: manteca de cacao, 20 gramos; miel de narbona, 50; aceite de almendras dulces, 50; blanco de ballena, 15; cera blanca, 10; jugo de bulbo de lis, 30; agua de rosas, 30. No use esa crema por no favorecer a la clase de su cutis. Las abluciones de agua de malvas con una muñeca de salvado, completará el tratamiento.

Adela Porglia.—1.ª Para reducir los poros, abluciones frías en las que echará XV gotas de tintura de benjuí, una muñeca con salvado de almendras. Compresas frías durante veinte minutos, de agua de rosas y XX gotas de benjuí. 2.ª No, pero es mejor que tome a las comidas y por la mañana temprano, una taza de té de semillas de lino. 3.ª No perjudica.

L.—Masajes con aceite de almendras. Luego una crema blanqueadora, de la que use para el rostro.

Bebé.—Use una tintura, si es que quiere contrariar los designios de la naturaleza. Lejía de potasa, 100 gramos; sales de plomo, 8; agua de rosas, 30. Lávese primero el cabello. Cuando esté seco, lo moja en la solución.

Chichita.—1.ª Sólo en el caso de tener cutis grasoso, y no muy de continuo. 2.ª Sin ningún inconveniente. A todos. 3.ª El bago alto retorcido, con una gran onda en el lado derecho de la frente.

Morocha descontenta de su color.—Para crecer el cabello, la loción que se le indica a "María Esther".

Rosa.—Una alimentación de feculentos y farináceos. Beba malta, o cerveza negra. Tome algún tónico, como por ejemplo, cacodilato sódico en inyecciones, peptonato de hierro por gotas, glicerofosfatos, etc. Leer mucho.

J. Alvear.—1.ª Pincelar los callos con un callicida. Acido acético, 20 gramos; tintura de yodo, 20. Una vez que se quite las durezas, cuídese de blanquearlas. Untelas por la noche con aceite de almendras, poniéndose guantes para que aproveche el tratamiento. Al día siguiente, fróteselas con harina de maíz, fina, y luego con una crema. 2.ª La misma que se le aconseja a "Muguet". Evite el estreñimiento. Sométase a un régimen alimenticio, proscribiendo salsas y picantes, el queso, etc. No beba vino, ni licores. 3.ª Son un poco secantes para su cutis.

R. Z.—Para atenuar la coloración de pecas y manchas del rostro, puede emplear la preparación de la fórmula que usted menciona. Moje un algodón en la solución y toque las manchas y pecas, sin que lleguen a los ojos. Repita la operación dos veces al día.

Horas de ensueño.—1.ª Sí, pero lo reseca. 2.ª Hasta los veinte y cuatro años.

4 de Octubre.—1.ª Mezclando los ingredientes siguientes: 200 gramos de leche espesa de almendras, 200 de aguas de rosas, y si su cutis es grasoso, añádale 20 gramos de tintura de benjuí. 2.ª Consulte a un médico. La levadura de cerveza le hará muy bien. Mantenga el vientre corriente. Observe un régimen alimenticio vegetariano, sin salsas ni picantes.

Luis el negrito.—Siga lo que le indique el médico.

Cilosa Luz.—1.ª Siga lo que se le aconseja a "Flor de Lis" en el número anterior. 2.ª Sí, puede usar el de azufre.

Dido.—1.ª El tratamiento aconsejado a "Flor de Lis" en el número anterior le será provechoso. 2.ª Para corregir el cutis grasoso le servirá el mismo tratamiento. Las abluciones las hará de infusión de saúco y salvado, mezclándole treinta gotas de amoníaco.

Dolores.—No encontrará astringente que le corrija ese defecto de los labios. El alumbre es un astringente poderoso.

Una lectora constante.—Todas las noches aplíquese en el borde palpebral, un cepillito mojado en aceite de ricino o 'sourcil". Lentamente le irán naciendo las pestañas.

Ignorante.—1.ª Compre el corrector de la nariz. Cuesta 11 pesos. No mencionamos casas de comercio. 2.ª Para obscurecer las pestañas, láveselas con te cargado. Para crecer, lo que se le aconseja a "Lectora constante".

Dora B.—Para ahuecar el cabello y darle suavidad, lavarlo en: amoníaco, 30 gramos; agua, dos litros. El agua oxigenada lo aclara. 2.ª Use la crema de noche después de las abluciones, y por la mañana, quitándosela al hacer la toilette. No indicamos comercios.

Clavel verde.—Para ensayar de lavarse el cabello con una fuerte infusión de te, de continuo, hasta ver si consigue su objeto. La loción Merveilleuse, tiñe el cabello progresivamente sin dañarlo. No creemos en la eficacia de esa receta. Como no es nociva, puede probarla.

Chonina C.—No: son ventosas hechas con un aparato a propósito.

Antonio Rodríguez.—Estimaremos tome nota de nuestro tratamiento para curar la seborrea húmeda. Tenemos el gusto de aconsejarle preparación para estimular el bulbo piloso. Moje un algodón en la loción y frote el cuero cabelludo; nitrato de pilocarpina, 50 centigramos; tintura de cantárida, 10 gramos; glicerina, 25; agua de colonia, 200. Para loción.

No me olvides.—1.ª No lo crea. 2.ª Cuesta un peso cada aparatito.

Hojas secas.—1.ª Dése masajes en toda la uña con aceite de almendras. Tome algún fortificante. Glicerofosfatos, peptonato de hierro, etc. 2.ª Una dedicatoria más o menos expresiva, según sean los vínculos que unen a quienes se dirige.

Una paraguayita.—1.ª Hemos publicado repetidas veces la fórmula para curar las pecas. 2.ª Será difícil que la consiga. En una casa de libros usados, tal vez pudiera encontrar esa obra.

Desconsolada.—Para evitar el excesivo sudor de los pies, el régimen de inmersiones frecuentes en agua fría a la que se le mezcla alumbre o sal marina y agua de colonia. Después del baño se empolva el pie con la mezcla siguiente: talco de Venecia, 50 gramos; subnitrato de bismuto, 50; permanganato de potasa, 8; salicilato de sosa, 2. No tema que pueda perjudicarle, pues tal tratamiento nos ha dado buen resultado.

Una desgracia inesperada.—Las compresas aplicadas durante media hora, mojadas en agua oxigenada, las aclara. En último caso, puede recurrir a la electrolisis, que es un medio eficaz.

Ignacio Olazar.—1.ª La depilación eléctrica. 2.ª Evitar la constipación habitual, teniendo libre el vientre. Sométase a un régimen alimenticio, proscribiendo salsas y picantes. No beber vino, licores, te ni café. Aplíquese en los granos la pomada de: Resorcina, 5 gramos; óxido de cinc, 20 almidón, 25; lanolina, 100. Las abluciones serán de infusión de cabezas de adormidera, friccionando los elementos eruptivos con jabón negro salicilado. 3.ª Los sports donde tengan movimiento todos los músculos. La alimentación, sana y nutritiva, etc.

Azucena.—Para ondular el cabello emplee la loción aconsejada a "Mirtle" en el número anterior.

Monita caquis.—Con un callicida. Se gastan con la piedra pómez.

Ana María.—Las verrugas se curan de la manera siguiente: se toca con ácido nítrico, o se aplica: Acido salicílico, 5 gramos; creosota, 10; cera y manteca, cuanto baste para hacer una pomada. Se aplica en la parte afectada, bañándose con agua caliente, hasta que se cae la verruga. Internamente magnesia, una cucharada todas las mañanas. Y además algo arsenical.

C. L.—El vello muy fino se cae con el uso de compresas de agua oxigenada aplicadas durante veinte minutos. Suele volver a salir.

Julia Martínez.—Leyendo la sección encontrará, por haberla repetido.

Una suscriptora desesperada.—Trate de no incomodarse por futilezas. Tome té de tilo y comprimidos tres bromuros efervescentes, antes de almorzar y antes de cenar. Para el cutis seco, masajes con la crema de: manteca de cacao, 20 gramos; miel de Narbona, 50; aceite de almendras dulces, 50; blanco de ballena, 15; cera blanca, 10; jugo de bulbo de lis, 30; agua de rosas, 30. Las abluciones, de malvavisco y una bolsita con harina de avena. La misma crema puede usarla como adherente de los polvos.

Una sevillana.—Los masajes bien aplicados, usando crema antiride. Le aconsejamos se haga dar algunos masajes por un profesional competente, y luego se los aplica usted misma.

SECCION VARIAS

Coquita—Sólo se publican las fotografías solicitadas por esta misma revista.

A rosa del valle.—Es correcto.

Tero-tero.—1.ª El tanto por ciento indica la cantidad de gramos de la substancia que se incorpora a mil de agua (un litro). 2.ª Lustrar ese cuero con las preparaciones que se venden al efecto.

Tanguito.—1.ª Diríjase a una buena librería. 2.ª Será cuestión de que usted consulte con un médico esa picazón que le acomete.

Violín del Rhin.—¡Qué podemos decirle nosotros? Ame y espere.

Una suscriptora fea.—Sí.

Una suscriptora de Jofre.—1.ª Sí. 2.ª Le aconsejamos las envíe a una casa del ramo.

Desgraciada.—1.ª Se cortan en forma de capas. 2.ª El bordado al realce al medio, suponiendo que se trata de un monograma.

Lectora D. P. M.—Diríjase al redactor de "Manual de Labores".

Vera Bina.—1.ª Piedra de marzo, el rubí; de octubre, el opalo; de noviembre, el topacio.

Rubia.—1.ª El Código Social Argentino, por Sara H. Montes. 2.ª Basta con una inclinación de cabeza.

Flor silvestre.—1.ª "Attachés" son los agregados civiles o militares de las legaciones. 2.ª Es voz francesa y significa "agregado".

El kaiser de hierro.—1.ª La Argentina. 2.ª No se compromete a nada, pues publica únicamente las que solicita. 3.ª Guillermo I, abuelo del kaiser actual.

XXX.—Sírvase repetir su pregunta.

Una abonada de "El Hogar".—Esa institución funciona en Bernal.

Quinientos treinta y nueve.—Vaya usted a la guerra; los horrores de aquella tragedia curarán su exceso de debilidad nerviosa y los cantos de Bettinoti y las escenas de biógrafo le parecerán asuntos baladíes.

Alfredo Monteverde.—No ha remitido usted el franqueo para la respuesta. No conocemos centros de esa clase.

Subscritora 11339.—1.ª Entendemos que las condecoraciones se otorgan en razón a méritos contraídos y no por compra y venta.

Una criollita. — ¡Quiere mandarnos dirección y franqueo para enviarle la explicación pedida?

Una novia.—No es obligatorio el traje de etiqueta para la ceremonia del casamiento siendo éste íntimo.

Una curiosa triste.—En el cuarto dedo de la mano izquierda.

Viejita.—1.ª Hay betunes para el caso, en el comercio. 2.ª Puede usted hacer una arcilla de pegar con clara de huevo y polvo de yeso.

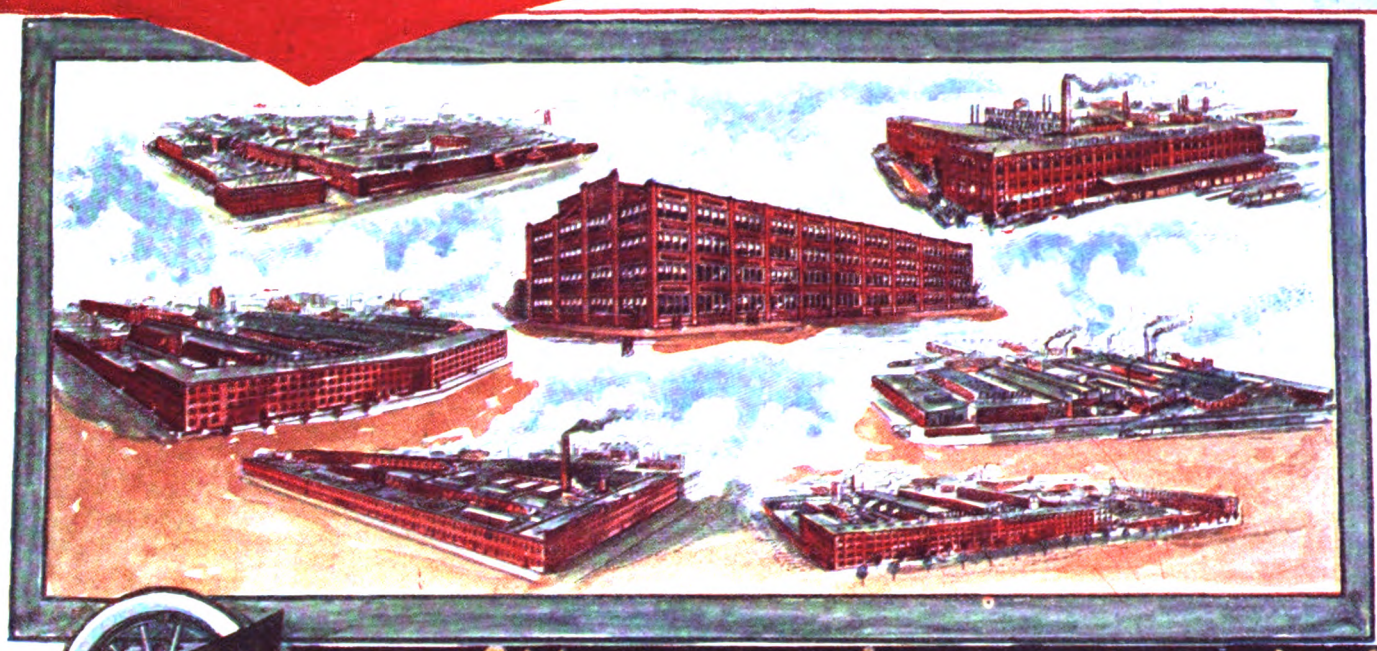
Tucumana.—1.ª Si lleva usted el vestido largo, debe peinarse con el cabello retorcido hacia arriba y semicubierto el rodete final; ajustado de los lados y onda sobre la frente. 2.ª Lávese con agua de afrecho.

Arturo di Masi.—Sería necesario saber la tela y color del vestido.

Impreso en Buenos Aires, en los talleres heliográficos de Ricardo Radaelli, para la Casa Editora Empresa Haynes. Chacabuco, 677.

Digitized by Google

Studebaker



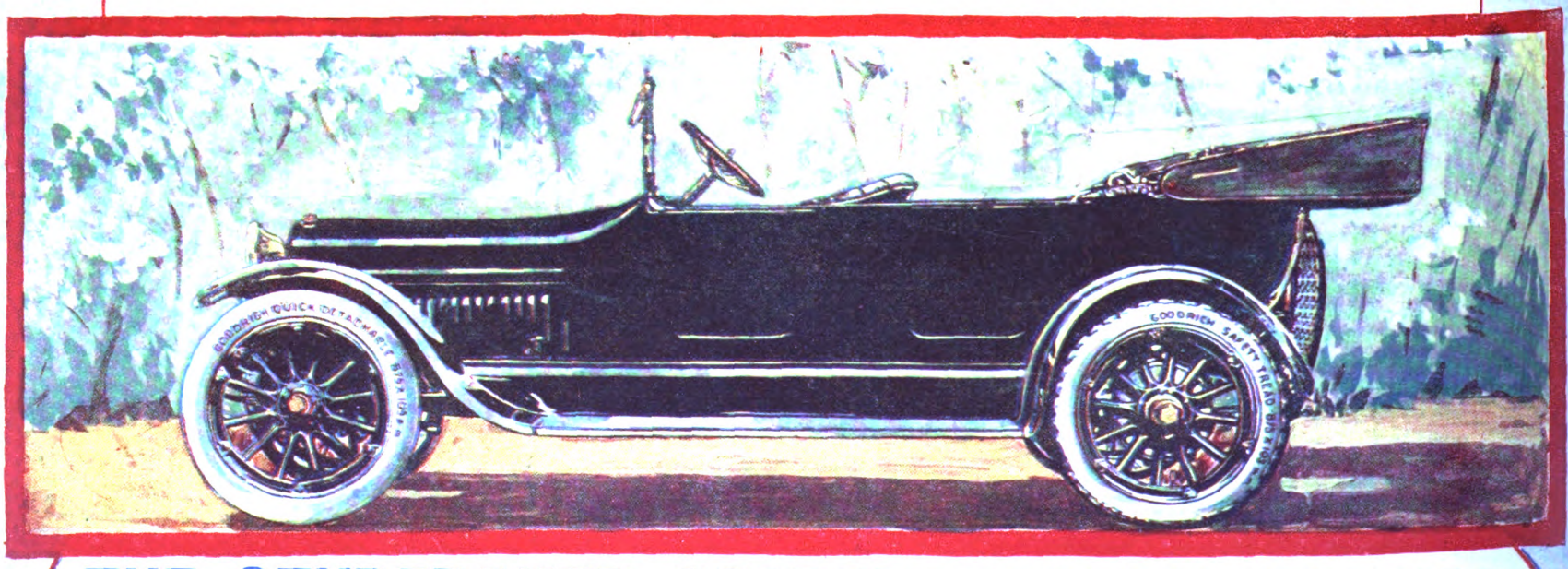
Las fábricas de automóviles STUDEBAKER fundadas hace 64 años.

Doble Faeton, 4 cilindros, 7 asientos. .	$ 3.300
Voiturette, 4 cilindros, 3 asientos. .	$ 3.200
Doble Faeton, 6 cilindros, 7 asientos. .	$ 4.000
Voiturette, 6 cilindros, 3 asientos. .	$ 3.900
Limousine, 6 cilindros, 7 asientos. .	$ 7.900
Autocamion (Repartidor) 4 cilindros. .	$ 3.300

Por más de 64 años **"Studebaker"** ha sido uno de los grandes fabricantes del mundo, uno de los grandes maestros del problema del transporte.

Con fábricas que hoy cubren más de 147 hectáreas de terreno dedicadas exclusivamente a la construcción de automóviles y con una experiencia adquirida dia por dia durante tantos años de labor, no es de extrañar que el **"Studebaker"** haya llegado a ser uno de los automóviles más conocidos en todas partes del mundo, pues, no se ha escatimado ni gastos ni esfuerzos para que sea **lo mejor que se fabrica.**

PIDA CATÁLOGOS ILUSTRADOS. GRATIS



THE STUDEBAKER CORPORATION OF AMERICA

Representante: **D. B. RICHARDSON**, Avenida de Mayo, 1236 — Buenos Aires

Digitized by Google

El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

EL BAQUEANO, POR CARLOS RIPAMONTE

Digitized by Google

El Hogar

Consultorio general de "El Hogar"

En esta página se contestarán, por riguroso turno, las preguntas o consultas que se sirvan hacernos nuestros lectores. Las preguntas no pueden exceder de dos. Deben dirigirse bajo sobre a la "Sección Medicina" o "Sección Belleza" o "Sección Varias", según la índole de la consulta, y no dirigiéndose a las tres secciones a la vez. En la misma carta en que se hagan las preguntas no debe tratarse de ningún otro asunto, como renovación de subscripciones, reclamos, colaboraciones, etc. Teniendo EL HOGAR averiguadores para temas escolares, sportivos, teatrales, de labores y de modas, las preguntas sobre tales asuntos deben enviarse a las respectivas secciones.

No citamos productos ni casas de comercio. Las respuestas sobre tales asuntos sólo se harán por correspondencia.

Cuando el lector deseare que se le conteste por carta a su domicilio o cuando las preguntas exijan respuestas algo extensas, debe incluirse una estampilla de 5 centavos para el franqueo, si se trata de personas residentes en la República, y de 12 para el exterior.

SECCION BELLEZA

66.222.—1.ª El rusma, que se prepara así: cal viva, 40 gramos; oropimente, 5. Pulverícese y disuélvase en: clara de huevo, 50 gramos; sosa cáustica líquida, 200. Es el depilatorio más fuerte que hay. Tenga cuidado al usarlo. 2.ª Traje de azul marino y toca con cola de gasa.

Modesto Magadán.—Sírvase remitir dirección, sin lo cual no es posible contestar por carta como pide.

Ojos verdes.—1.ª Se llaman "pince". Cuestan un peso cada uno. 2.ª La pasta de almendras. Y si es para blanquear, esmalte para blanquear las manos.

Pecosa.—1.ª Haga las abluciones con afrechillo. 2.ª En "Varias" se le contestará su otra pregunta.

Suscriptor 11.082.—No hemos recibido su anterior consulta. Para contestar por carta debe remitirse franqueo, lo que ha omitido. El henné es un polvo, luego se prepara, pero también lo venden preparado. No es nocivo.

Impertinente.—En el agua que emplee para lavar la cabeza, debe mezclarle dos cucharadas de amoníaco y una de borato de soda. Use además briolina. Está disculpada.

E. M. H.—¡Para encanecer! Los años y los disgustos. ¿Le parecen bien?

Brenda Troil.—1.ª La cera mercolizada no es un milagro, ni cosa parecida. En primer lugar, ni la hay en plaza. 2.ª Es muy higiénica y blanquea los dientes. Puede usarla.

Francisca Romend.—Ha olvidado de enviar el franqueo, por lo que no nos es posible contestar por carta. 1.ª Las arrugas sólo desaparecen con los masajes manuales, empleando una crema alimento del cutis. 2.ª La pasta de almendras suaviza y nutre la piel, pero sola no hace desaparecer las arrugas. 3.ª Se prepara en casa, con las indicaciones que constantemente damos. Sírvase revisar su colección. 4.ª Los manuales. En esta sección no es posible.

Mana Bues-Aires.—Se consigue dar reflejos dorados al cabello, mojándolo en la solución de la fórmula siguiente: Espíritu de sal volátil, 200 gramos; carbonato de sosa, 50; agua de tilo, 100; agua de lejía, 100. 2.ª Lo que se le aconseja a "Airán de Zamora" en el número del día 7 de enero.

María Esther.—1.ª Tome piperacina y baños calientes sulfurosos. Sométase a un régimen alimenticio, lácteo o vegetariano. No beba vino, licores, te ni café. 2.ª Lave esa parte del brazo con un cepillo, úntela con vaselina o cold-cream. Si tiene paciencia, corregirá ese defecto de la piel.

Tocha.—1.ª A una iskemia de la uña. 2.ª Vaselina. 15 gramos; agua de rosas, 30; blanco de ballena, 15, cera blanca, 20; bórax, 2 gramos; esencia de geranio, 50 centigramos. 3.ª Según como ande el sistema nervioso. Le aconsejaríamos desista de tal intento, tal vez se alteraría la salud. 4.ª Según sea el precio de la tela. Hechos, valen 45 pesos. Si lo hace en casa, unos veinte pesos. No se usa el terciopelo.

Scherezade.—Los baños diarios con salvado y abluciones al rostro dos veces al día, con salvado de almendras. Si su cutis es seco, tiene necesariamente que usar crema para darse masajes por la noche y por la mañana. Use como adherente de los polvos la crema que se le aconseja a "Tocha". Perjudican, sobre todo, el cutis seco.

Un lector.—Frótese esa región obscurecida, con jugo de limón. Las abluciones de agua de tilo con una bolsita de salvado de almendras. En la sección Médica se le contestará su segunda pregunta.

Siempre cariñosa.—Por su descripción, la afección de la piel que padece es acné. Como tratamiento local, se aplicará la pomadita de: resorcina, 5 gramos; óxido de cinc, 25; almidón, 25; lanolina, 100. Las abluciones hágalas de manzanilla templada. Observe régimen alimenticio severo. Mantenga el vientre corriente. 2.ª Para el dolor de cabeza, tome un sello de 25 centigramos de piramidon. Dos al día.

Doña Pancha.—Se tomó nota de su dibujo. Loción estimulante del bulbo piloso: Nitrato de pilocarpina, 50 centigramos; tintura de cantáridas, 10 gramos; glicerina, 25; hidrato de cloral, 8; agua de colonia, 200. Para frotar el cuero cabelludo, con un algodón mojado en la solución.

Portefita.—Con cuidados continuos conseguirá remediar ese desperfecto de las uñas. Para fortalecer las uñas: cera blanca, 10 gramos; aceite de almendras amargas, 20; aceite de tártaro, 20; alumbre en polvo, 2; esencia de limón, 2. La pince, afinadora de los dedos, vale un peso cada una. No mencionamos casas de comercio. 2.ª Hay el Consultorio Médico.

Sussy.—1.ª A un debilitamiento de la pigmentación del bulbo piloso. Las fricciones con una loción le serán favorables. Pilocarpina, 25 centigramos; tintura de cantáridas, 12; tintura de quina, 12; tintura de árnica, 15; glicerina, 20. Para frotar, con un algodón mojado en la solución, el cuero cabelludo. 2.ª Según sea la clase de su cutis. Una buena crema y la leche de almendras, 200 gramos; agua de rosas, 200. 3.ª Esa clase de señales se borran por medio de aplicaciones eléctricas.

Romántica.—1.ª Los baños con salvado blanquean mucho. Use por la noche la pasta de almendras. 2.ª Duchas muy frías saturadas con sal gruesa, dos veces al día, durante veinte minutos. Unturas en el seno con: cerato de galien, 10 gramos; agua destilada, 5; extracto de galega, 5. Ejercicios levantando los brazos. Da consistencia a los senos este tratamiento, si se sigue pacientemente.

Ojos negros.—1.ª Si el vello es muy fino, con la aplicación continuada del agua oxigenada debilítase el bulbo piloso y cae. 2.ª Se aclarará, pero no caerá.

1.º de Junio.—1.ª Sublimado, 50 centigramos; glicerolado de almidón, 10 gramos; agua de rosas, 200; sufenato de cinc, 2. Se tocan las pecas con un algodón mojado en la solución, dos veces al día. 2.ª para obscurecer las pestañas, lávenselas con te cargado. En el borde piloso úntese todas las noches con aceite de almendras dulces. 3.ª Para rizar el cabello lacio, humedézcalo con: Alcohol, 50 gramos; agua de rosas, 450; goma tragacanta, 20; luego de humedecidas, colóquese las horquillas rizadoras.

Una artista.—Lea la última contestación a "1.º de Junio", por ser su mismo caso.

Mandinga.—Hierva en diez litros de agua, dos kilos de afrechillo, cuélelo y báñese con esa agua y alguna más, eche una tacita de amoníaco al baño. Luego se dará fricciones en todo el cuerpo con agua de colonia. Use además una cold-cream.

La alsaciana.—Esa cicatriz puede borrarse con masajes manuales y eléctricos.

S. G. Admiradora de Vd.—1.º Siendo su cutis de naturaleza oleosa, haga las abluciones de una infusión de tilo, echando un puñado de fresas deshecho y una bolsita con harina de avena o salvado de almendras. Por la noche aplíquese la pasta de almendras, que usted misma puede preparar. Use la leche de belleza: Leche espesa de almendras, 200 gramos; agua de rosas, 200; tintura de benjuí, 10. 2.ª No le preocupe esa pequeña señal. Los masajes bien aplicados se la harán desaparecer.

María C. Rosaliñal.—Para aclarar el cabello, al lavarlo enjuágueselo con agua de manzanilla. Esto lo aclara.

Dolly.—Siga el procedimiento aconsejado a "María C. Rosaliñal".

Delia Ibarra.—Ha omitido el envío de franqueo, razón por la cual no se le contesta por carta. El limón con aceite de almendras, blanquea el cuello y los codos. Por la noche use la pasta de almendras.

Abril de 1915.—La alimentación sana y nutritiva, los ejercicios, los sports al aire libre, contribuyen al desarrollo. Para elevar la estatura, dentro del calzado se usan lo que se llama taconeras, son de corcho. Las encontrará en cualquier zapatería. Esa persona puede usar el estimulante del bulbo piloso de la receta siguiente: pilocarpina, 25 centigramos; tintura de cantáridas, 15; tintura de quina, 15; tintura de árnica, 15; glicerina, 20. Frotar el cuero cabelludo con un algodón mojado en la solución.

El conde de Luiste.—Evitar los golpes en la matriz de la uña. Masajes con una crema, todos los días.

Piedra azul.—1.ª Al contrario, lo debilita. El jabón que menciona no es posible que provoque la salida del vello. 2.ª No lo creemos. 3.ª Es la aplicación de la electricidad, lo que se llama electrolisis, es la destrucción del bulbo piloso. Consiste en introducir en el folículo piloso una aguja muy fina, la que está unida al polo negativo de una pila eléctrica. Cuando la aguja está en contacto con la raíz del bulbo piloso se deja pasar la corriente, la que destruye la raíz, no volviendo a nacer.

Maruja.—Si su cutis es seco, necesita darse masajes con una crema que le dé elasticidad. Manteca de cacao, 20 gramos; miel de narbona, 50; aceite de almendras dulces, 50; blanco de ballena, 10; cera blanca, 10; agua de rosas, 25; jugo de bulbo de lis, 30. Las abluciones debe hacerlas con agua de malvavisco, poniendo una muñeca con harina de avena, que desleirá en agua. El jugo de pepinos es conveniente a los cutis grasosos. La crema que le aconsejamos le dará muy buen resultado. Deje a un lado tanto consejo inútil.

Luci Walls.—Siga los consejos que damos a "Maruja". En el agua de las abluciones mezcle además cinco gotas de tintura de benjuí. Use por el día la leche de belleza.

Mamita.—La crema que se emplea para la pasta de almendras, es la que se vende en cualquier lechería. Mézclase a la almendra triturada, haciéndola cocer junta.

Morocha.—Para cerrar los poros dilatados le aconsejamos el uso de compresas, mojadas en: leche de almendras, 100 gramos; miel, 50; agua de rosas, 100; jugo de frutillas-alumbre en polvo, 4 gramos. Si su cutis es de naturaleza oleoso, le será más conveniente usar una preparación líquida, sobre todo en verano.

Balzac.—1.ª Lo que se le aconseja a "Morocha". 2.ª La crema que se le aconseja a "Maruja". 3.ª Si no son muy profundas, pueden borrarse con masajes, empleando una crema, y completando con masajes vibratorios eléctricos.

Madrecita joven.—Atendiendo su pedido hemos investigado si había en plaza la "cera mercolizada". No la hay, no porque no exista, sino porque falta, como escasean otros preparados farmacéuticos. 2.ª Las abluciones de agua de camomila con harina de avena. Tome levadura de frutas, o de cerveza, aclaran el cutis.

Mercolizada.—A su primera pregunta, lea lo que se le contesta a "Madrecita joven". 2.ª Da buenos resultados el uso del antifaz.

SECCIÓN VARIAS

Roedora.—Aun cuando la ceremonia religiosa del matrimonio se realice en la casa de la novia, las señoras deben asistir a ella con la cabeza cubierta.

Elvira G.—1.ª Liso. 2.ª Ajustado a los lados y el rodete en lo alto llevado con un torcido del cabello desde la base.

Violeta.—1.ª Es incorrecto. 2.ª Los "bols" se usan cuando se presenta fruta en los postres. Su uso no es indispensable para las mesas sencillas y en las comidas diarias e íntimas.

B. Siech.—1.ª Necesitará haber aprobado su bachillerato. 2.ª Son cinco años de Facultad.

Nené.—No hay regla fija para ese procedimiento.

Teresita.—La señorita argentina que desea ingresar a la Cruz Roja italiana, deberá trasladarse por su cuenta a la península y presentarse allí a las autoridades de la mencionada institución.

Negra.—El 8 de mayo de 1900, fué miércoles.

Una ñatita.—Hay academias y profesores que dan lecciones de esa materia. Si usted nos remite dirección y franqueo, tendremos mucho gusto en indicarle donde puede dirigirse.

Fernando. La Pampa.—"Veni, vidi, vinci", fué el lacónico mensaje de César, comunicando al Senado su triunfo sobre Pompeyo en 48 antes de J. C.

Lirio.—El significado de esa acción, si no está autorizada por una confianza excesiva, es sólo de mala educación.

E. S. B.—Se aconseja el roce social como el mejor remedio.

Perla del Oeste.—1.ª Para comenzar estudios de francés, necesitará usted la gramática del primer año por Larive et Fleury y un buen diccionario español-francés y francés-español. 2.ª El conocimiento profundo y amplio del castellano, puede facilitarle el aprendizaje del francés. Será difícil que llegue a tener una pasable pronunciación, sin maestro.

C. M.—Junín.—Sírvase aclarar su pregunta.

Alma de Bohemio.—1.ª Es posible que "La Tierra" diga la verdad. 2.ª Sí. 3.ª No sabemos que en París se haya adoptado esa clase de edificación.

Lector de Olivos.—Lo mismo a la señora que a la señorita, debe usted expresarle su placer por haberlas conocido.

Madre afligida.—"Las Madres Argentinas", es una sociedad que tiene sus escuelas, talleres e internados en Rincón 369.

R. Murcian.—1.ª Rabindranath Tagore. 2.ª Es cuestión de gustos y de géneros.

E. Berzon.—¿De qué tela es su vestido?

Entrerriana.—Lamentamos no poder darle la dirección que solicita.

La Violeta.—Tenga la bondad de remitirnos dirección y franqueo para enviarle los datos pedidos.

Dagmar.—1.ª Para un hermano, el luto es de un año y el medio luto de seis meses. 2.ª Para madre, el luto es de un año y el medio luto de otro año.

Una correcta.—No vemos incorrección en ello.

Viuda afligida.—Puede usted usar ambas materias en proporciones iguales.

Inés.—1.ª La tela de las banderolas se corta derecha; se coloca clavándola completamente alrededor del marco y se pliega en el centro, cortando la tela sobrante. El frunce que reune la orilla de la tela de los cuatro lados del marco, se cubre con un gran botón forrado en la misma tela. Debe quedar bien justa y más bien tirante. Puede usted hacerlo con satiné blanco o del color que mejor le parezca. 2.ª Las cortinas de las puertas, son de puerta cancel o son stores? En ambos casos, aconsejamos el lienzo de hilo con incrustaciones de encaje.

L. Pacren.—1.ª Necesita sol, pero no demasiado.

Un subscriptor.—Si usted envía el retrato, con mucho gusto lo publicaremos.

Felipe Camposano Nieva.—¿No será el Colegio Nacional Mariano Moreno, el que usted menciona? Porque no sabemos de Instituto de ese nombre. Tenga la bondad de aclarar.

María Angélica.—1.ª Los datos del último censo permanecen secretos. Es posible que nunca se sepan. 2.ª Se dice "epidemia" y "miope". 3.ª Se pronuncia "roseré", arrastrando la "s" con la pronunciación francesa. 4.ª Tendríamos que darle un curso completo acerca de esta consulta. Le aconsejamos consulte las voces correspondientes en un buen diccionario.

A. Fodrique.—Para perforar cristales, hay máquinas que usted hallará en las casas del ramo.

Luisa D. de Viand, Santa Fe.—Basta el nombre de esa tela para que usted la encuentre en cualquier tienda de esta.

Flor de lis.—1.ª Necesitará usted proveerse de un manual y de las instalaciones adecuadas. 2.ª El 5 de mayo de 1889, fué martes.

Una silfide.—1.ª Lamentamos no recordar ese dato. 2.ª Para ese caso, el buen gusto impone el cabello recogido en rodete sobre la nuca.

Ventri-loco.—No conocemos tratado sobre ese arte ni profesor que lo enseñe.

Violet.—Los retratos que se publican en esa sección son únicamente los que la Dirección solicita con tal fin.

Flor de sombra.—1.ª Su combinación nos parece muy bonita; para variar puede emplear también encajes antiguos.

P. García.—Para recetas y direcciones necesitamos recibir el correspondiente franqueo.

Flor Silvestre.—La piedra azogada no representaría el valor de la operación.

Azucena.—Puede empezar a visitar a los seis meses.

Virreyna.—1.ª El bizcochuelo es para servirlo con té o chocolate o con vino de postre. 2.ª ¡Naturalmente! 3.ª Tenga la bondad de enviar franqueo para las recetas de ravioles y arroz a la valenciana.

Una suscritora.—1.ª El luto de hermano es de un año y el medio luto de seis meses 2.ª No vale la pena de hacerles llevar luto a niños de esa edad por un tío. Bastará que los vista de blanco.

Digitized by Google

ILUSTRACIÓN SEMANAL ARGENTINA
(FUNDADA EN 1904)

El Hogar

APARECE TODOS LOS VIERNES

CHACABUCO 677 (Bs. As.) - U. T. 1472, Avenida

Empresa editora GAYNES Buenos Aires

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL		EN EL INTERIOR		EN EL EXTERIOR	
Año.	$ 9.— m/n.	Año	$ 11.— m/n	Año.	$ oro 8.—
Semestre. . . .	„ 5.— „	Semestre . . .	„ 6.— „	Semestre. . . .	„ „ 4.—
Trimestre. . . .	„ 2.50 „	Trimestre. . .	„ 3.— „	Trimestre . . .	„ „ 2.—
Núm. suelto . .	„ 0.20 „	Núm. suelto. .	„ 0.25 „		
„ atrasado . .	„ 0.40 „	„ atrasado .	„ 0.50 „		

El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta administración en giros postales, cheques, órdenes contra casas de comercio establecidas en ésta o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR. — Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Casa de publicidad de buena reputación. — No se acuerdan representaciones exclusivas. La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

Para evitar interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora

Año XIII | Buenos Aires, 4 de Febrero de 1916 | Núm. 331

Curiosidades, rarezas y extravagancias

—Los avaros—decía Bion—guardan su tesoro como si efectivamente fuese suyo; mas temen servirse de él, como si en realidad perteneciera a otro.

* * *

De uno de los aparatos empleados actualmente por las industrias mecánicas, se sabe positivamente que lo inventó uno de los asilados de un manicomio de los Estados Unidos, que hoy está completamente curado y cuyo nombre es bien conocido en el mundo industrial. En la época en que parecía estar peor de la cabeza, pidió unas cuantas herramientas, madera y metal, y trabajando con todo ello día y noche, logró construir la obra que había meditado. Una vez terminada, la hizo enviar a Washington, donde obtuvo la patente de invención, que más tarde vendió por 250.000 dólares.

* * *

A Jorge Eliot le costó mucho trabajo aprender a leer y escribir. Alfieri, el poeta italiano, se vió más de una vez expulsado del colegio por torpe. Tolstoi y Goethe no pudieron obtener título académico porque siempre salían suspensos en los exámenes. A Newton, Byron, Ibsen y Pierre Curie les costó Dios y ayuda aprender las primeras y aun las segundas letras.

* * *

Cuando los prusianos sitiaban París, durante la guerra de 1870, Víctor Hugo se atrevió a proponer un proyecto verdaderamente peregrino para terminar la campaña. Según dijo, él mismo se batiría con el rey de Prusia, y el resultado del desafío decidiría la victoria. "Si Guillermo de Prusia—añadía—es un gran rey, yo soy Víctor Hugo, un gran poeta; de modo que estamos iguales".

* * *

Entre las muchas obras escultóricas que figuran en la exposición de San Francisco, existe una muy singular, que ha sido elevada en una isleta de la laguna de las Bellas Artes. Este extraño monumento, que representa una nave con las velas desplegadas, no lleva firma ninguna, ni monograma, ni marca del autor. Sólo hay en él una leyenda que dice así: "¡Al ilustre desconocido, a esa corriente viva que brota como de las nubes y renueva y glorifica las edades!"

* * *

La historia demuestra que un beso de mujer, si ésta es joven y bonita, se entiende, puede comprar al más incorruptible de los hombres. Ejemplo, aquella duquesa de Devonshire, Georgina, tan preciosamente retratada por Gainsborough, la cual, habiéndose encargado de buscar electores para el célebre Fox, no encontrando mejor manera de convencer a un testarudo carnicero para que le diese su voto, no tuvo reparo en plantarle un beso en la mejilla.

* * *

El monarca que más tiempo ha ocupado el trono fué Luis XIV, rey de Francia, de la Casa de Borbón, pues fué coronado en 1643 y murió el año 1715, siendo rey por lo tanto, setenta y dos años.

* * *

Se atribuye equivocadamente a Guillotin el invento de la máquina que lleva su nombre. El solo propuso, ante la Asamblea Nacional, que la pena de muerte se ejecutase de un modo igual para todos. Aprobada la proposición el doctor Antonio Louis, secretario de la Academia de Cirugía, inventó la guillotina, que al principio era llamada por el pueblo "Louisson". Estrenándose ésta el 25 de abril de 1792.

* * *

Desde los comienzos de su reinado, la difunta reina Victoria de Inglaterra resolvió entenderse por sí misma con la servidumbre de sus palacios, y como siempre eligió con mucho detenimiento los criados, siempre estuvo perfectamente servida. Doliéndose en una ocasión de la muerte de su lacayo, dijo: "En mi opinión, la pérdida de un criado fiel importa tanto como la pérdida de un amigo que nadie puede reemplazar".

* * *

"Gilles", uno de los cuadros más hermosos de Watteau, fué comprado por veinte francos en la Feria de los Jamones, de París, donde estaba medio oculto por un montón de hierro viejo. El Fragonard, que se vendió por 420.000 francos no hace mucho, le costó hace cincuenta años la módica suma de sesenta francos a un carpintero que quería tapar con él una puerta de escape.

* * *

Uno de los peces más feroces que se conocen es el sollo, al que algunas veces se ha dado con harta justicia el nombre de tiburón de agua dulce. Se conocen infinidad de casos en que un sollo ha atacado a un ganso o un perro, y hasta se sabe de uno que tuvo el valor de atacar a un hombre. La casi víctima fué el doctor Gounge, el cual, estando bañándose cerca de Viena, fué cogido de un talón por un sollo que pesaba más de quince kilos. El pez arrastró al doctor bajo el agua, y a no haber sido por algunos amigos que acudieron en su socorro, el infeliz se habría ahogado.

* * *

La película de "Cabiria", obra cinematográfica de D'Annunzio, costó un dineral. El autor dirigió personalmente la "mise en scene" y a fin de que resultase lo más real posible, fueron contratados los actores con mucha antelación para que los que tenían que representar atletas pudieran desarrollar sus músculos haciendo gimnasia, y los que habían de representar personajes barbudos se dejasen crecer la barba y no tuvieran que usarla postiza.

* * *

Sir Francis Vere, después de mandar las tropas de Isabel de Inglaterra en las guerras de Holanda, murió de enfermedad en 1609. El hecho de no haber perecido en campaña inspiró al artista que esculpió su sepulcro una bonita idea. Cuatro caballeros, de rodillas, sostienen una losa sobre la cual se ve el arnés de guerra del intrépido militar, y éste reposa debajo, sobre un colchón, envuelto en amplio traje de dormir. Una de las cosas que más llaman la atención en este monumento funerario es la naturalidad con que están representados los cuatro caballeros. Cuéntase que cierto día el escultor Roubiliac se hallaba contemplando absorto a uno de ellos, cuando se le acercó el maestro de obras de la abadía, preguntándole:

—¿Está usted admirando esa estatua?

—¡Chito!—exclamó el escultor.—Va a hablar ahora mismo.

* * *

Bonaparte, en Marengo, viendo que Desaix llegaba al campo de batalla, se adelantó diciendo a sus soldados:

—¡Basta de retroceder! Ha llegado el momento de triunfar. Recordad que acostumbro dormir en el campo de batalla.

Los soldados entusiasmados pelearon con tal brío que rechazaron a los austriacos hasta más allá del Bormida, obteniendo una gran victoria sobre el enemigo.

* * *

El zar de Rusia Pablo I tenía una manía muy extraña. Cuando pasaba revista dirigía a los oficiales las más singulares preguntas, a las cuales era imposible contestar en serio.

Varios oficiales de un regimiento se quedaron una vez sin saber qué responder a tales preguntas y desde entonces decía el emperador que aquellos señores eran del regimiento de "no sé".

* * *

Un actor inglés llamado Hastings hizo una apuesta de 250.000 francos, afirmando que era capaz de quedarse encerrado en un cuarto alumbrado con luz artificial durante diez años, a condición de que se le diera una alimentación abundante y variada y que tuviera a su disposición para distraerse, libros, papel y plumas.

Lo más sorprendente es que el artista ganó su apuesta, pero cuando terminó su reclusión, aunque era joven todavía, pues sólo tenía treinta años, su cabello estaba canoso y su rostro había adquirido una palidez de cera, a causa de la falta de luz natural.

* * *

Forfaix, en la batalla de Naseby, arrancó una bandera de mano de un abanderado, a quien había vencido en un combate, y se la dió a guardar a un soldado. No pudiendo éste resistir a la tentación, se alabó delante de sus camaradas de haber quitado él mismo la bandera, y su jactancia fué referida a Forfaix. "Que conserve ese honor, respondió el general, yo tengo bastante sin eso".

* * *

Los nidos que construyen los termes u hormigas blancas de Africa, son verdaderas maravillas arquitectónicas, tanto por sus dimensiones como por su solidez. Su forma es la de un abrupto montículo, cuya elevación puede ser hasta de diez o doce metros, y sus paredes son tan resistentes, que sobre ellas crece la vegetación, y no es raro ver en la cima antílopes y hasta búfalos pastando tranquilamente.

Sumario

Portada. — "El baquiano", por Carlos Ripamonte.
Consultorio general de "El Hogar".
Curiosidades, rarezas y extravagancias.
Febrero con 29 días.—Explicaciones sobre los años bisiestos.
De la vida nacional.
Juegos de ingenio.
Los títeres y el teatro guiñol.
El Hogar-Club.
Cómo se descubrió el Océano Pacífico.
Ecos de sociedad, por La Dama Duende.
Primavera triste, cuento por Vicente Blasco Ibáñez.
Sir Edward Grey, por Julio Camba.
El Club del Progreso, por Lucio V. López
Algunas recetas útiles.
Cómo se profetizó la actual guerra, por Gustavo Le Bon.
El árbol de oro, leyenda árabe por Silverio de Ochoa.
Bellezas naturales de nuestro suelo.—Paredón, en Alta Gracia.
París durante la guerra.—Los avances del feminismo.
Nuestro gran mundo.
El arte y el confort en el hogar.
Actualidades de Montevideo.
El II Congreso Científico Panamericano.
Asuntos varios de la semana.
Las actrices bonitas.—Por los escenarios extranjeros.
El domingo en el Tigre.
La contienda europea.—Un cuadro de Lucien Jonas.
El chic femenino, por la Srta. D. Coulson.
Crónica de la moda, por Mary.
Cómo se explota una belleza o lo que puede el pufismo yanqui.
Detalles curiosos de la actual guerra.
Cómo se veraneaba antaño, por Rafael Altamira.
El desquite de Calcatroni, cuento por León de Tinseau.
El misterio de una lata de sardinas, por Lanteri.
Tachuela, cuento por B. González Arrili.
Temas escolares, por La Srta. Palotes.
Manual de labores, por A. Asplanato.
La paja en el ojo ajeno..., por Pescatore di Perle.
De nuestra cosecha y la ajena.
La caricatura en el extranjero.
Secretos de la belleza femenina.
La página de los niños.
Noveno concurso infantil de "El Hogar".
Todos los sports, por José C. Susán.
Cuentitos infantiles.

Digitized by Google

Febrero con 29 días

Explicación sobre los años bisiestos

Febrero, que durante el siglo anterior tuvo invariablemente cada cuatro años 29 días, no volverá a tenerlos hasta que pasen tres siglos.

Esta circunstancia, ignorada por muchas personas, nada tiene de particular para aquellas que conocen las correcciones que ha sufrido el calendario romano y saben cómo se mide el tiempo para los usos y necesidades de la vida.

Los romanos, antes de la época del dictador Julio César, contaban el año civil de 365 días cabales, y como el solar o trópico se compone además de cinco horas, cuarenta y ocho minutos y cuarenta y ocho segundos, resultó que en el año 47 antes de J. C., había ya por acumulación de dichas fracciones, una diferencia de 90 días entre el tiempo astronómico y el civil, y fué necesario concordar ambos tiempos.

Para ello dispuso César, asesorado del astrónomo Orígenes, que los 90 días se le aumentaran al referido año 47, que se llamó el año de la confusión, y ordenó también que en lo sucesivo, cada cuatro años se agregase un día más al mes de febrero. Al año que esto sucedía se le daba el nombre de bisiesto, y a esa reforma del calendario se le llamó corrección juliana.

Pero la tal reforma no podía ser definitiva por el gran error de suponer que el año trópico consta de 365 días y seis horas exactas, no teniendo más que 365 días, cinco horas, cuarenta y ocho minutos y cuarenta y ocho segundos. De ese cálculo equivocado, resultó que en el último tercio del siglo XVII, había ya diez días de diferencia entre el año trópico y el civil, y como esto ocasionaba un gran desconcierto en la celebración de las fiestas religiosas, hubo necesidad de reformar otra vez el calendario.

Para ello, el papa Gregorio XIII, informado por el astrónomo Lulio y por el gran matemático español Pedro Chacón, ordenó suprimir diez días al mes de octubre del año 1582 y dispuso que de cuatro centenarios o siglos, tres de ellos no fueran bisiestos. A este arreglo se le llamó corrección Gregoriana.

Como dato curioso, consignaremos la manera especial que tuvo el papa Gregorio XIII de suprimir aquellos diez días.

Desde el 4 de octubre de 1582, se pasó al 15 sin que por eso se alterara el orden de los días de la semana, pues siendo jueves el día 4, el viernes, que debía ser 5, pasó a ser 15. Se eligió el mes de octubre para esta reforma por no comprender ninguna fiesta movible y ser el que tiene menos de las fijas.

Moreno CIVICO.

Según el calendario gregoriano, que es el que actualmente viene rigiendo desde el año de su fundación..., la duración del año consta de 365 días y seis horas, si es ordinario, y de 366 días si es año bisiesto, resultando en consecuencia, que cada cuatro años prodúcese el bisiesto de 366 días, a causa del exceso de las seis horas sobrantes en cada año, que por razón de las seis horas más en cada uno, dan las 24 horas de que se compone el día, que se agrega a dicho bisiesto.

Ahora bien; según este mismo conjunto de tiempo, cada siglo debiérase componer de 25 años bisiestos de 366 días y de 75 años naturales de 365 días; mas he ahí que, por excepción de la regla natural, el año fin de cada siglo, que correspondiérale ser bisiesto, no lo es en razón de que, si bien por regla general le pertenece, no así en cuanto a dicha excepción se indica, toda vez que las dichas seis horas sobrantes en cada año no son completas, puesto que les falta la pequeñísima fracción de 14-40 minutos anuales para alcanzar las seis horas más de los 365 días de que el año consta.

Por dicha excepción, pues, el siglo sólo se compone de 24 años bisiestos en vez de 25 que por regla general le pertenezcan, cuyo año bisiesto queda justamente suprimido a cada fin de siglo, teniéndose en cuenta que matemáticamente juzgado, la aludida fracción de 14-40 minutos de menos anualmente, o sea, considerada horariamente de 14 minutos con 24 segundos, hacen un total a fin de cada siglo, de 1440 minutos, suma igual o equivalente a la de 24 horas (un día) que es el que, como queda dicho o explicado, queda suprimido por exceso de tiempo, durante todo el siglo.

Queda así, pues, demostrado matemáticamente, que si por las razones antes aludidas a cada fin de siglo se le quita el ser bisesto, como corresponde, esto es, dejándole con los 365 días justos y cabales, el siglo se compone de 24 años bisiestos y de 76 años naturales de 365 días. El año común de 365 días con 5 horas, 45 minutos y 36 segundos, que es el tiempo justo en cada uno, dan a fin de siglo un conjunto de días exactos de 36.524, número igual al que resulta de días 8.784 por 24 años bisiestos, y de 16.740 días en 76 años comunes.

Demostrado, como plenamente queda, la duración de días justos, durante el siglo, en 36.524, la distribución durante el tiempo de un año queda reducida no a la de 365 y seis horas que, como regla general, es admitida, según dicho conjunto gregoriano, originando esta demasía de horas anuales la formación de un día más cada cuatro años, al final de los cuales se le denomina bisiesto y se le agrega un día más por el sobrante de las seis horas de exceso que cada año tiene, sino que, para justificar la excepción de la regla por la cual se suprime el 25 año bisiesto que al final de siglo le corresponde, esta excepción es debida a la incompleta suma de las seis horas más anuales, la cual origina el día menos durante todo el siglo.

Así que tenemos que a cada bisiesto le falta, para completar el día añadido, la insignificante fracción de 14-40 minutos, o sea 14 minutos con 24 segundos, de que se hace mención en el párrafo segundo de este artículo.

Para completar esta fiel demostración, reséñase la distribución del siglo según el adjunto cuadro que a continuación se indica, en el cual se descompone el tiempo de la siguiente manera, a saber:

AÑOS		Lustros	Meses	Semanas	Días	Horas	Minutos	Segundos
Bisiestos	Comunes							
24	76	20	1.200	5.217 - 5	36.524	876.576	52.594.560	3.155.673.600

Si no fuera por esa pequeñísima fracción de 14-40 minutos que a cada bisiesto le falta para completar las 24 horas cada cuatro años, que hacen el día más en cada año bisiesto, tendríamos que entonces el siglo se compondría de 25 bisiestos y, por lo tanto, de 36.525 días y no de 36.524 días, como queda demostrado, por esa exigua falta de 14-40 minutos anuales, que totalizados al siglo (1.440 minutos) hacen un día justo y cabal, que es el que se suprime el último año en cada siglo.

M. VARONA.

Digitized by Google

De la vida nacional

El panamericanismo

Los Estados Unidos de Norte América, son, como todos sabemos, un país maravilloso, algo así como la tierra moderna digna de ser cantada por el autor de las "Mil y unas noches". Todas las cosas esupendas, todo lo que está en contra de la lógica y la verosimilitud puede ocurrir en los Estados Unidos, y si no, mienten las crónicas y todos cuantos nos han hablado y nos hablan de este país de maravilla, incluídas las agencias telegráficas. Como no podia menos de suceder, en esta república se ha confeccionado ahora un derecho de las naciones como no lo podrian soñar Licurgo ni el autor de "Las siete partidas". En esta comarca bienaventurada ha sido dada a luz la doctrina del panamericanismo. Este nuevo semi-decálogo está concebido con tal espíritu de justicia que en cada precepto entra la palabra derecho un centenar de veces, aunque sea en menoscabo de la sintaxis y la prosodia.

Nosotros hemos leido los cinco puntos fundamentales del aludido código, y hemos quedado tan convencidos de su eficacia, como de la de los "papeles mojados" de que habló, no ha mucho, el canciller del imperio alemán, si es cierto lo que se ha dicho, murmurado y susurrado.

Creemos también que los que han confeccionado la irreprochable legislación, aconsejarán al gobierno de su país la liberación de aquellas tierras a donde en nombre de la cultura han llevado su protectorado. No suponemos que los señores Lansing y Brown Scott sean unos paradojistas y humoristas que hayan suscrito a humo de paja eso de:

"Toda nación se encuentra dentro del derecho y también frente a la ley en la misma situación que todos los demás estados que compongan la sociedad de las naciones. Todas tienen asimismo el derecho, que está de acuerdo con la declaración de la independencia de los Estados Unidos, de asumir entre los poderes del mundo la posición separada e igual a que las leyes de Dios y de la naturaleza le dan derecho."

A devolver, pues.

Un semanario curioso

El optimismo de los dichosos, de los sanos, de los felices, es un fenómeno corriente, vulgar, que no despierta mayor curiosidad, ni tiene reservas para los efectos del análisis psicológico. Existen por ahi, no obstante, otras manifestaciones de orden colectivo que, al cruzar las líneas de lo contradictorio, ofrecen curiosas y amenisimas modalidades.

Nada más pintoresco y consolador, por ejemplo, que ver un conjunto de alienados, restituidos espontáneamente a las regiones del concierto y la razón, constituyendo, como sucede, agrupaciones musicales, cuya armonía de conjunto los redime de sus extravíos individuales.

¿Qué decir, por otra parte, del humorismo espontáneo, espiritual, auspiciando como una pura y saludable onda de resignación, el macilento ambiente de un sanatorio, donde una larga peregrinación de enfermos busca lenitivos al dolor?

El caso que nos inspira estas líneas, aparte de la curiosa novedad que ofrece, es muy interesante y digno de ser conocido y apreciado.

Allá en las alturas de la provincia de Córdoba, a donde van, guiados por afanes de salud, muchos enfermos en trance peligroso, existe el sanatorio de "Santa María", sostenido por el estado, para los amenazados del terrible mal de la tuberculosis. Una numerosa colonia de enfermos más o menos graves, solidarios en el dolor, comparte allí su angustia e infortunio en lucha abierta por la vida. Las amarguras de la triste perspectiva de los enfermos congregados en aquel hogar común, vense en la actualidad poderosamente atenuadas por una espiritual nota de jovialidad que ha introducido en aquella colonia la abnegación y el espíritu noble y selecto de uno de sus huéspedes.

Se trata de la inteligente señorita Felisa Castro, ex directora de la escuela de Concordia, residente hace un año en el sanatorio de Santa María por exigencias de su salud quebrantada.

La señorita Castro, cuya sagacidad de espíritu y nobleza de corazón resaltan de la propia naturaleza de su saludable iniciativa, se ha propuesto contribuir en lo posible a levantar el ánimo de aquella abatida agrupación de enfermos, y con un sacrificio y entusiasmo que hacen honor a su talento y a sus sentimientos humanitarios, ha fundado una graciosísima publicación semanal, que es un eficaz reactivo en aquella triste colonia, inundando de alegría aquellos ánimos macilentos por el dolor.

Del sano humorismo que inspira la publicación de referencia, como puede verse en la informacion gráfica que acompaña estas líneas, da idea el encabezamiento de la misma. Titúlase el curioso semanario *"Guau-Guau"* y tiene el lema siguiente: "Publicación independiente—Ladra cuando se le da la gana".—Del editorial en que se explica el objeto de la bulliciosa publicación, tomamos algunas frases joviales que dan idea de la índole de la misma: "Aquí donde el que no tiene un ojo de gallo incurable, tiene un juanete rebelde, o un callo traidor; aquí donde en el alejamiento de nuestros hogares todas las tristezas parecen más hondas; aquí más que en ninguna parte es preciso que aunemos nuestros esfuerzos para alegrarnos mutuamente y para reir. Sí, es necesario que riamos, pero no con esa risita burlona que apenas se asoma a los ojos y a los labios, sino con esa risa franca que sacude nuestro espíritu para quitarle un poco del polvo que recogió en el camino."

La primera carátula de "Guau-Guau" **La carátula del mismo periódico, N.° 5**

Tal es el espíritu regocijante y conmovedor de la curiosa publicación. El primer número de "Guau-Guau" apareció manuscrito, circunstancia que valoriza la abnegación y sacrificio de su directora. El éxito alcanzado entre los enfermos del sanatorio se ha traducido en progresos para el semanario festivo que ahora "ladra" por intermedio de un mimiógrafo que ya permite el aumento del tiraje.

Lo cierto es que las festivas y cultas lucubraciones de la señorita Castro con la colaboración de otros huéspedes del sanatorio, han creado en aquella mansión de amargura y desencanto un ambiente de jovialidad y optimismo que contribuye no poco a reparar el espíritu decaído de los enfermos.

El empirismo de las artes médicas puede ver incorporada a la terapéutica moderna un nuevo y valioso elemento si se comprueba, como parece, que los esparcimientos literarios cultivados con tan feliz finalidad por la directora del semanario "Guau-Guau", haciendo una eficaz competencia a las drogas importadas, son un aliciente poderoso y eficaz que contribuye al alivio moral de las agrupaciones dolientes en el aislamiento a que las condena el infortunio.

Siguen las quejas

Nunca hemos tenido esa pretensión pueril tan frecuente en los "chicos de la prensa", de creer que nuestras advertencias y admoniciones fueran tan eficaces como las notas diplomáticas de protesta que se usan ogaño, por eso no nos extraña lo más mínimo que nuestro suelto del número anterior tiulado "Quejas" haya tenido tanto eco en los oídos municipales como los ladridos nocturnos en la atmósfera letal de nuestra señora la luna; sin embargo, como creemos un poco en la misión de la letra de molde, volvemos a decir que está muy mal, pero muy mal, que los hospitales que dependen de la intendencia, pierdan su prestigio por desidia, incuria o lo que fuere de los mangoneadores del palacio de la Avenida de Mayo.

Por eso, haciendo coro a los vecinos de las calles Serrano y Rivera, reunidos ayer para protestar del cierre del hospital San Bernardo, nos volvemos a dirigir al señor Gramajo en son de queja resumida así: Los que carecemos de numerario y casi ignoramos por carencia de él, la utilidad de la cremastística y padecemos todos los rigores por su ausencia, y por su ausencia estamos expuestos a tenernos que alojar el mejor o peor día en uno de esos benéficos recintos, acudimos a V. E., señor intendente, emitiendo una queja que V. E. puede acallar porque para ello, medios han puesto en sus manos sus administrados de esta insula Barataria de la que V. E. es avispado Sancho.

Que nuestras quejas tengan recinto adecuado en el hospital y no en mitad de la vía pública, desde donde ahora exterioriza sus pensamientos adversos a V. E. la multitud doliente, es lo que deseamos como los vecinos de Serrano y Rivera y los demás vecinos de la gran urbe que en esto de opinar sobre V. E. parece que todos hubieran menester de una sala de clínicas.

Juegos florales de Tucumán

Organizados por la Conferencia de San Vicente de Paúl de San Francisco, en homenaje al centenario de la independencia argentina, y bajo los auspicios de los gobiernos de la nación y de la provincia y otras instituciones, se celebrará en la ciudad de Tucumán, el 10 de julio próximo, un certamen literario, cuyas bases son las siguientes:

1.° **Composición en verso; asunto, metro y rima a elección del poeta.**

Premio de honor—Flor natural, banda y doscientos cincuenta argentinos de oro. (Premio del Excmo. Gobierno de la Provincia—Comisión del Centenario).

Un primer premio: **Medalla de oro.** (Premio de la Sociedad Sarmiento).

Dos segundos premios: **Objetos de arte.** (Premios de la Conferencia organizadora).

2.° **Canto a Tucumán; metro y rima a elección del poeta. Primer premio: Ciento cincuenta argentinos de oro.** (Premio del Excmo. Gobierno de la Provincia—Comisión del Centenario).

Un segundo premio: **Objeto de arte.** (Premio de la comisión organizadora.

3.° **La mujer en la epopeya argentina.** (Tema especial para señoras o señoritas).

Primer premio: **Quinientos pesos.** (Premio del Excmo. Ministro de instrucción pública de la Nación).

Un segundo premio: **Objeto de arte.** (Premio de la comisión organizadora).

4.° **Monografía de asunto tucumano.**

Primer premio: Trescientos pesos. (Premio de la Municipalidad de Tucumán).

Segundo premio: Objeto de arte. (Premio de la comisión organizadora).

5.° **Estudio crítico de un poeta, orador o escritor argentino** (excluídos los autores vivos).

Primer premio: Medalla de oro. (Premio de la Universidad de Tucumán).

Segundo premio: Ojeto de arte. (Premio de la comisión organizadora).

6.° **Drama o comedia en un acto, en prosa o en verso.**

Primer premio: Medalla de oro. (Premio del director de "La Gaceta" de Tucumán), y diez libras esterlinas. (Premio del Lawn Tennis Club).

Segundo Premio: Ojeto de arte. (Premio de la comisión organizadora).

7.° **Traducción en verso de una poesía francesa, italiana o portuguesa.** (El autor enviará una copia del original con designación del autor y del libro o periódico en que hubiere aparecido).

Primer premio: Medalla de oro. (Premio de la Sociedad Sarmiento).

Segundo premio: Objeto de arte. (Premio de la Conferencia organizadora).

8.° **La prensa argentina ante la tiranía.**

Primer premio: Medalla de oro y veinte libras esterlinas. (Premio del director de "El Orden" de Tucumán).

Segundo premio: **Objeto de arte.** (Premio de la Conferencia organizadora).

Premio Presidente de la República: **Narración de un suceso histórico de la independencia argentina.**

Primer premio: Edición de lujo de la "Historia de la República Argentina" por Vicente Fidel López.

Segundo premio: Objeto de arte. (Premio de la Conferencia organizadora).

Los trabajos, cuya aceptación cesará el 1.° de junio, deberán dirigirse al presidente de la Sociedad Sarmiento, Tucumán, Juegos Florales, en la forma y condiciones acostumbradas para estos torneos.

Reseña bibliográfica.

Horas de Morriña, por Rogelio Rodríguez Díaz.—Este joven poeta gallego ha reunido en un pequeño volumen algunas de sus mejores poesías, dedicadas generalmente a evocar las dulces añoranzas de la tierra nativa. Se destacan en este ramillete de composiciones poéticas, las escritas en dialecto, caracterizadas por lo pintoresco y sentido del estilo. Avalora este volumen un prólogo elogioso del escritor Alejandro Miguens Parrado.

La cita de los cantares.—Colección de poesías, de Guido Anatolio Cartey.—En este pequeño volumen el autor consigue probar, con composiciones de galano estilo, que cultiva con éxito distintas cuerdas del estro poético.

Si bien la inspiración no raya a igual altura, no pocas de estas poesías proporcionan una apreciable sensación de belleza.

Publicaciones recibidas.—"Correo musical sudamericano", número 43; Anales del Instituto Argentino de Artes Gráficas, número 73; Boletín Oficial del Comité Italiano de Guerra, correspondiente a diciembre último; Memoria y balance de la sociedad sportiva Racing Club, correspondiente al ejercicio de 1915; "Luz del Plata", revista de Tucumán; "Letras Argentinas", revista mensual ilustrada; "Semana Religiosa", último número.

Digitized by Google

Juegos de ingenio

Queda abierto un concurso de juegos de ingenio con cuatro premios distribuidos en la forma siguiente: 1.º, de $ 20 m|n. a la persona que envíe el juego que obtenga el menor número de soluciones. 2.º, 3.º y 4.º, de $ 10 m|n. cada uno, para las tres primeras personas que nos remitan el mayor número de soluciones durante el mes. Este concurso quedará clausurado el 29 de febrero y su resultado se dará a conocer el 10 de marzo. Los juegos y soluciones deben enviarse con esta dirección: "Concurso de juegos de ingenio de El Hogar, Chacabuco, 677. Ciudad."

Soluciones de los juegos de ingenio publicados en el mes de enero:

N.º 327.—(1) Acertijo, por Flavia L. Mañe, (fuera de concurso): "El Hogar". (2) Charada, por K. Froy (fuera de concurso): "Calígula".

N.º 328.—(3) Rótulo anagrama, por Riquet: "Anatole France. Los deseos de Juan Servien". (4) Comprimido, por Ariel Soto: "Toga-Gota". (5) Cantarcharada, por Solo: "Testigo". (6) Jeroglífico fácil, por Reamur: "Vituperado". (7) Rompecabezas, por Juan Lincoln:

(8) Jeroglífico, por A. R. V.: "Atrasado". (9) Metátesis, por J. M. Arzac Gutiérrez: "Granado". (10) Jeroglífico, por Lucio Anneo: "Pa vo = 50 = L = Pal-en-que". (11) Acróstico, por Uranio: "Andrade (X), Atlántida, El consejo maternal, El nido de cóndores, Prometeo, La Creación, El arpa perdida, La vuelta al hogar". (12) Logogrifo, por Aquiles X.: "Bosquejar". (13) Jeroglífico paradójico, por Helios: "Silabario". (14) Charada, por Pedemonte: "Miseria".

N.º 329.—(15) Charadístico, por Solo: "Bacalao". (16) Matemáticas perogrullescas, por Juan Lamas: "M + L + L = Mil". (17) Jeroglífico, por Aquiles X.: "Millonario". (18) Geográfico, por Nicéforo Wall: "Tanger". (19) Jeroglífico, por L. Ramírez: "Ensortijado". (20) Fácil, por Humberto Sartori: "Romancero". (21) Apellido español, por Helios: "Alsina". (22) Charada dialogada, por Villegas: "Estofado". (23) Charada, por Martellini: "Endecasílabo". (24) Onomástico, por Riquet: "Niceto". (25) Frase comprimida, por Apolinario: "Envuelto en papel de diario". (26) Charada dialogada, por Tito Livio: "Bombonera".

N.º 330.—(26 bis) Trino hidrográfico, por Carlitos: "Rha, Han, Ana". (27) Charada, por Jáuregui: "Calamar". (28) Jeroglífico, por Luis Anneo: "Enarbolar". (29) Rueda de estrellas, de un Tenorio, por Riquet:

(30) Charadístico, por Fo: "Monosílabo". (31) Charada telegráfica, por Helios: "Avellaneda". (32) Tarjeta anagrama, por J. B.: "Fernando Mora, Los vecinos del héroe". (33) Charada, por Aída Márquez: "Caramelo". (34) Metátesis, por Quinteros: "Andanada". (35) Frase comprimida, por Darthés: "Endosar una letra". (36) Anagrama, por Denrich: "Miguel de Cervantes Saavedra, Don Quijote de la Mancha". (37) Charada, por Loza: "Varapalo".

El resultado de este concurso se dará a conocer en el número próximo.

(1) Logogrifo numérico, por J. M. Arzac Gutiérrez

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Aparato físico
6 7 8 9 0 2 5 4 0	Aparato físico
4 5 2 8 3 6 1 9	Personaje español
4 5 6 7 2 8 0	Vals
6 0 9 3 9 1	Arbol
6 7 8 9 0	Medida
4 5 2 0	Animal
6 1 9	Porción de agua
8 7	Vegetal
1	Vocal

(2) Rombo numérico, por Chacho

3	Consonante
6 8	Nota
1 4 1	Mineral
7 4 5 4	Animal
4 5 1 8 5	Aposento
4 1 3 2 5 4	Prócer
3 8 1 6 4 6 8	En el ejército
1 2 3 4 5 6 7 8	Nombre masculino
4 5 6 4 6 8 7	Para los niños
6 8 7 4 6 8	Pez
3 2 7 2 8	Verbo
7 8 3 4	Flor
2 6 4	Nombre de mujer
5 8	Adverbio
7	Consonante

(3) Jeroglífico, por Adolfernán

LA 2 ZA

(4) Triángulo, por Carlitos

* . * . * . S
. * . * . S
* . * . S
. * . S
* . S
. S
S

Substituir los asteriscos por consonantes y los puntos por una misma vocal de manera que se lea horizontal y verticalmente: capital de Centro América, adjetivo femenino (plural), Anfibios, nombre femenino al revés, consonante (plural), carta y la consonante S.

HERNIAS-QUEBRADURAS Reducción inmediata por nuestros BRAGUEROS REGULADORES

Las personas más delicadas pueden usarlos, sin molestia alguna. Reconocidos mundialmente para la cura radical de las hernias. Miles de certificados auténticos de todas partes. Fajas para obesidad, para hombres y señoras, de 6 a 50 $ m|n. Fajas para riñón móvil, línea blanca, descensos uterinos, hernia umbilical y ventral, también para operados en general. Medias y vendas elásticas, etc. Informes y folletos gratis.

PORTA & Hnos - Calle PIEDRAS, 341 - Bs. Aires

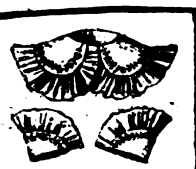
A La Maison de LINGERIE
84 Suipacha

Casa especial en artículos para Baños de Mar

Excepcional surtido en sacos de punto de lana y de seda, a precios muy convenientes.

QUIROGA, VILLAR y Cía.

7829—**Batones** de muselina blanca, con florecitas de colores, estilo muy elegante $ **3.90**



36414—**Juego** de cuello y puños, en clarín, adornados con vainillas y volado plisé. . . . $ **0.95**

36767—**Vestido** en brin de puro hilo en color blanco, adornado con cuello y puños de clarín, botones de nácar, para niños de 1 a 3 años $ **5.90**

36482—**Vestidito** en clarín, adornado con bordado y festón, de 1 a 3 años, pesos. **3.90**

36315—**Elegante sombrero** de brin blanco, para señoras, a. $ **1.50**

36442—**Kimonos** pantalón en tico crespón a florecitas, gusto muy nuevo, para niña de 1 a 6 años, pesos. **1.95**
El mismo para varón en brin crudo . . $ **1.95**

GRANDES REBAJAS

en todos los departamentos

POR ENSANCHE Y REFORMA DE LA CASA

36340—**Delantal** de dril blanco, confección muy esmerada, para niña de 2 años, a pesos. **1.60**
Aumento por edad, pesos. **0.10**

36310—**Espléndidos vestidos** en muselina pompadour, adornados con cuello y puños de clarín, botoncitos de nacar para niña

Años	1 a 6	7 a 10
$	3.50	4.50

36313—**Elegante vestido** pompadour modelo de gran moda, para niña de 1 a 10 años. . . . $ **1.90**

Digitized by Google

Los títeres y el teatro guiñol

Muñecos sagrados. — Fantoccini y burattini. — El guiñol de Carlos Quinto. — Polichinela matón, gran visir y oficial español

Antiguo titere griego

Pocas personas, al menos en nuestro país, saben por qué al teatro de títeres o figuritas movibles, regocijo de la gente menuda y de no pocos mayores, se le llama comúnmente "teatro guiñol". El nombre tiene su cuna en Lyon. Allá por los últimos años del siglo XVIII, un tal Mourgnet exhibía un teatrillo de fantoches en uno de los barrios más populosos de aquella ciudad francesa, y un día tuvo la idea de vestir a una de sus figurillas con el traje típico de los tejedores de seda, que son en Lyon la parte más importante del pueblo. El diminuto obrero fué recibido por el público con grandes aplausos; a cada salida chistosa de Polichinela, exclamaba: "C'est guignolant", frase propia del "argot" de los tejedores franceses y que significa: es gracioso, es divertido; y los espectadores encontraron al punto nombre para el nuevo personaje. Se le llamó Guignol, y como se hizo indispensable en todos los teatrillos de títeres de Francia, su nombre se extendió al teatro mismo y trascendió más allá de las fronteras francesas.

Titere de Lemercier de Neuville, representando a Sarah Bernhardt

Italia, donde se le llamó primeramente "Puleiniello", es decir, "pollito", por su nariz larga y encorvada como el pico de un pájaro. En su país natal es una especie de mata-moros, estúpido y brutal. Los turcos, conservándole el mismo carácter, lo han identificado con un visir del famoso Saladino, célebre (el visir), por sus barbaridades. En Inglaterra, Punch es el tipo del hombre cínico y cruel, que mata a todo el que le molesta: a su hijo, a su mujer Judy, al médico, al policía, al verdugo y hasta al diablo que viene a llevárselo.

Titere de un guiñol javanés

Lo mismo que Polichinela, Punch tiene doble joroba. Este singular aditamento es, según parece, de origen francés. Hay quien cree que con él se quiso ridiculizar a un oficial español que estuvo en Francia allá por el año 1635, y que era sumamente gordo y contrahecho.

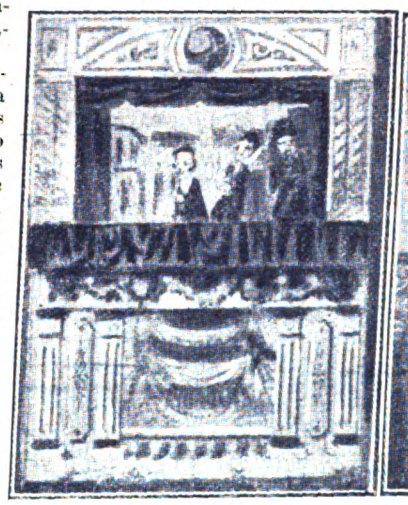
Explicados los principios del nombre, veamos cuáles fueron los del teatro en sí.

Ni la chiquillería que aplaude a rabiar los gestos y contorsiones de la compañía de madera y trapo, ni los grandes que gozan viendo el regocijo de los pequeños, podría ocurrírseles que el guiñol nació en la penumbra de un templo, y sin embargo, así fué. Como el teatro "de verdad", el de títeres fué en sus comienzos cosa sagrada. Los egipcios utilizaban las movibles figurillas en sus ceremonias religiosas. A los griegos corresponde el mérito de haber hecho de ellos una diversión, reservada entonces a las clases más elevadas; llamaban a los títeres "neurospasmata", es decir, "cosas que se mueven con cuerdecitas", lo cual prueba que eran figuras enteras, de esas que se mueven desde arriba, como Juanes de las Viñas. Los italianos, que fueron los perfeccionadores del guiñol, llaman a esta clase de muñecos "fantoccini", mientras denominan "burattini" a los que sólo tienen medio cuerpo y se mueven por debajo, metiéndoles una mano dentro. Un italiano parece que fué quien llevó los títeres a España. Llamábase Juan Torriani, y era natural de Cremona. Célebre por sus habilidades en mecánica, fué a la madre patria con Carlos V, con quien compartió el retiro en Yuste. Allí fué donde, para distraer al emperador, construyó diminutos caballos, y guerreros que tocaban la trompeta o combatían entre sí. Después, los títeres se extendieron por toda España, y los retablos como el de maese Pedro, con sus terribles dramas caballerescos y sus luchas entre moros y cristianos, constituyeron una de las diversiones favoritas del pueblo. Los títeres españoles eran mudos; nadie hablaba por ellos; solamente un truchimán, que solía ser un muchacho, explicaba el asunto de la pieza representada, a medida que se sucedían las escenas.

El guiñol no es sólo europeo. Existe también en los pueblos de Oriente. En China y en el Japón, el titiritero con su guiñol portátil es un tipo callejero muy popular. Lo mismo allí que en Java y en la Cochinchina, los títeres son admirables por la perfección de su mecanismo. El escenario y el decorado, en cambio, pecan de sencillos. Con tal de que las figuras se muevan mucho, unos cuantos bambúes rodeados de tela bastan para atraer público y tenerlo extasiado durante horas enteras.

En el mundo occidental, los empresarios (valga el nombre), de teatros de títeres, han sintetizado sus personajes en una corta serie de tipos grotescos, que caracterizan las diversas pasiones y bastan para las situaciones dramáticas. La historia de estos tipos es muy curiosa. El más universal es Polichinela.

Polichinela existe en todos los guiñoles del mundo. Es el "Pulcinella" italiano, el "Punch" inglés, el "Casperl" o Gaspar austriaco, el "Hanswurst" o Juan Morcilla de los alemanes, el "Karagueuz" de los turcos, el "Pendj" de los persas. Nació en



El guiñol por delante

El guiñol por detrás

Los títeres, como todas las obras humanas, están sujetos a la influencia del progreso. Uno de sus más eminentes perfeccionadores, ha sido el francés Lemercier de Neuville, el verdadero creador del guiñol moderno. Hace unos cuarenta años, y con el objeto de divertir a su hijo enfermo, este innovador tuvo la ocurrencia de hacer un teatrillo, cuyos personajes eran "monos" de periódicos ilustrados, pegados en tablas de cajas de cigarros y recortados después. Como tenía que tomar estas figuras por los pies, no se las veía más que de rodilla para arriba. Dos ilustres artistas de aquel tiempo, Gustavo Doré y Carjat, vieron el teatrito y aconsejaron a Lemercier de Neuville que lo expusiese al público, auxiliándole ellos con el pincel. El juguete tuvo un éxito rayano en el triunfo, y poco más tarde, siguiendo las indicaciones de Doré, su propietario abandonó las figuras recortadas y las sustituyó por muñecos modelados y vestidos.

Tomás Holden, a quien hace años aplaudió el público de Madrid, ha introducido también grandes adelantos en los títeres, llegando a la reproducción más perfecta de los movimientos humanos. Sus figuras son completas, verdaderos "fantoccini", o fantoches, como comunmente decimos en castellano, por más que la Academia no admita la palabra.

Hoy, casi todas las capitales, especialmente en Francia, cuentan con algún buen guiñol, a veces más popular que algunos teatros con actores de carne y hueso. El más curioso de todos está, o estaba hasta hace poco, en Amberes, y constituía una de las curiosidades de la ciudad, conociéndosele generalmente como "Poesjenelle Kelder", la bodega de Polichinela. Las figuras eran de cartón pintado, y muy poco artísticas; pero bastaban para complacer al público, compuesto exclusivamente de marineros, cargadores y gente de la más baja estofa, agrupados en una sala obscura, donde el olor a vino y a tabaco y el humo de un centenar de pipas hacían la atmósfera irrespirable.

Punch y Judy, héroes del guiñol inglés

Los titeres en la Edad Media (miniatura del siglo XII)

El dolor después de las operaciones.—

Por medio de los anestésicos generales o locales, se impide que los operados sufran durante las intervenciones quirúrgicas, pero una vez pasado el efecto del anestésico el dolor se presenta con violencia a veces.

Un médico inglés, el doctor Forbes Ross, declara que es fácil suprimir este dolor post-operatorio. El sistema es sencillísimo. Mientras que el paciente está bajo la influencia de la anestesia general y antes de practicar la operación, se dan numerosas inyecciones subcutáneas de una solución esterilizada de quinina y de clorhidrato de urea, todo alrededor del punto donde se vaya a operar.

El efecto de esta solución es determinar una anestesia local que dura por lo menos veinticuatro horas, y a veces hasta seis días. No ofrece ningún inconveniente para la cicatrización. Mr. Forbes Ross hace observar que podía utilizarse ventajosamente esta anestesia local para los sujetos que padecen fracturas y magullamientos porque evitaría los dolores tan penosos y tan prolongados a veces.

Digitized by Google

El Hogar-Club

Por ser tan intensa la labor de secretaría en la organización del trabajo para el nuevo año, no hemos podido transmitir a nuestras asociadas, compañeras de labor y lectoras en general, los asuntos relacionados con la marcha de "El Hogar-Club".

El 1.° del corriente se ha cumplido el primer año de vida para esta institución, pues en tal fecha se iniciaron los trabajos. Ella, como los niños, salvados los obstáculos inherentes a ese período de su existencia, marcha con paso firme hacia el futuro feliz que se bosqueja ya.

En el transcurso de estos doce meses se han producido serias dificultades: todas las que son patrimonio exclusivo de la obra nueva, realizada en país nuevo y las que engendra esta espontánea crisis económica, cuyas consecuencias son, hoy por hoy, un látigo de fuego para el mundo.

Nuestra marcha, pues, como la de todas las cosas humanas, no se ha producido sobre un sendero de flores; trasunto fiel de la vida, tuvo como ella su kaleidoscópica serie de imágenes risueñas y sombrías. De esas primeras inseguridades, de esas primeras vacilaciones de nuestra planta, hemos sacado experiencias fecundas para la obra. Sabemos hoy cuáles son las cosas más posibles y prácticas, cuáles las de realización más inmediata y cuáles las que podrán efectuarse cuando la institución haya llegado a su plena madurez. De cualquier manera, "El Hogar-Club" ha llevado a cabo lo más difícil: el primer ensayo. Su cosecha le será provechosa, permitiéndole ahora marchar sin que falte el mundo a sus pies.

A fin de subsanar todas esas dificultades, evitando que ellas se produzcan nuevamente en el futuro, se estudia en secretaría un amplio proyecto de reforma en los estatutos, el que será sometido al juicio de un abogado, antes de presentarse a la asamblea que deberá sancionarlo. Dicha reforma se llevará a efecto sobre todo en lo relativo a los "propósitos" de la institución, donde van a introducirse positivas ventajas para las socias, y en la formación del "capital social" punto de importancia suma, como que de él depende el inmediato cumplimiento de la obra, y a cuya empresa podrán contribuir sin ningún género de esfuerzo todas las mujeres del país... El día en que "El Hogar-Club" cuente con 20.000 socias—cifra calculada para nuestra masa de población,—no exageramos al decir que será una de las más grandes obras femeninas.

Algunas razones por las que toda señora y señorita debe pertenecer a "El Hogar-Club":

1.° Porque su lema es: "Por el trabajo y la cultura de la mujer".

2.° Porque perteneciendo al Club reciben, como obsequio, semanalmente un ejemplar de esta revista, remitido a domicilio.

3.° Porque en cualquier momento, y en caso de necesidad, tiene derecho a consultas gratuitas, a médicos especialistas, abogados, dentistas, oculistas, masajistas, etcétera, las que son contestadas verbalmente o por escrito.

4.° Porque el Club tiene instalada una Bolsa de Trabajo para las obreras de la aguja y las que se dedican a la confección de objetos artísticos, y cuenta además con clases para la enseñanza de labores y dactilografía.

5.° Porque puede contar con todas estas ventajas mediante el pago de 1 $ por mes, pagadero por trimestre adelantado.

Se necesitan representantes en toda la república, abonándoseles una comisión por cada socia que incorporen a esta sociedad.

¿Por qué no contribuye usted a los mayores progresos de esta gran obra?

Escriba hoy mismo a la secretaría general de "El Hogar-Club", calle Chacabuco 677.

NUESTROS PROFESIONALES

Doctor Barraza. — Profesor de la Facultad de ciencias médicas. Especialista de enfermedades de los ojos. Consultas de 2 a 4. Córdoba 716.

Doctor Alfredo Segers. — Enfermedades de niños y señoras. Rayos X. De 2 a 4. Venezuela 1742.

Doctor José Ingegnieros. — Enfermedades nerviosas y mentales. Viamonte 763.

Doctor Manuel B. Pascual. — Abogado. Lavalle 1378.

Isabel Zirubler.—Cirujana-dentista. San Juan 2090.

Ernesto Pérez. — Cirujano-dentista. Paraná 473.

Doctor Arturo Angel. — Especialista en niños. Avellaneda 90.

Doctor Aníbal Sánchez. — Cirujano-dentista, Callao 1080.

Doctor José H. Pané.—Cirujano-dentista. Callao 384.

Doctora Alicia Moreau.—Esmeralda número 933.

Tos convulsa
JARABE TIMOL TEGAMI
EL MEJOR DE LOS ESPECIFICOS
Premiada FARMACIA TEGAMI C. PELLEGRINI 210 – BUENOS AIRES

EL LUTO Y LA MODA

Presentamos dos figurines de tapados, uno todo de crespón inglés y otro de etamina, con una gran guarda de crespón. La guerra ha puesto de gran moda los vestidos y tapados de crespón, los cuales requieren una calidad flexible y resistente, al mismo tiempo que de una fina opacidad.

La casa Los Lutos, de Buenos Aires, 443 C. Pellegrini 445, ha recibido una colección de crespones ingleses a propósito para la confección de vestidos y tapados, los que ofrece desde el precio de pesos seis el metro. Es sabido que el crespón es uno de los géneros más difíciles para la confección de vestidos y tapados, se requiere un personal experto, pues si no es bien trabajado y no se le ha dado el corte necesario, no resulta elegante.

La casa Los Lutos, confecciona a la medida cualquiera de los dos tapados por el precio de cien pesos moneda nacional, forro de seda y materiales de primera calidad y con el arte requerido por la elegancia de los presentes modelos.

Digitized by Google

Exploraciones célebres

Cómo se descubrió el Océano Pacífico

Mediaba el año 1511, cuando el aventurero extremeño Vasco Núñez de Balboa ocupó el puesto de gobernador de Santa María de la Antigua, puesto para el cual había sido designado don Diego de Nicuesa, a quien envidias y antipatías de sus propios compatriotas impidieron desembarcar y llegar a ocuparse del gobierno. Era Santa María de la Antigua una de las primeras ciudades fundadas por los españoles en Colombia, junto al río Darien, y su nuevo gobernador, enemigo de la ociosidad, dedicóse a explorar los alrededores visitando las tribus indias y tratando de entablar amistad con ellas. Era Balboa hombre bondadoso y de agradable trato, aunque severo en caso de necesidad, y sus cualidades morales, unidas a su buena presencia, captáronle las simpatías de los indígenas. Uno de éstos, el cacique Careta, a quien conoció Balboa en uno de sus viajes, llegó al extremo de darle por esposa a una de sus hijas, y siempre fué su leal amigo. Pero no fué esta la única utilidad que el español sacó de sus tratos con los indios. En una de aquellas expediciones por tierra colombiana, conoció Núñez de Balboa a otro cacique llamado Comagre, que vivía tierra adentro del istmo de Panamá. Tenía este cacique un hijo, que obsequió al viajero con gran porción de joyas de oro puro, y como Balboa le preguntase dónde podría encontrar el rico metal, respondióle el muchacho que al otro lado de los estados de su padre, hacia el sur, había otro mar cuyas orillas proporcionaban oro y perlas en gran cantidad.

Regocijado con estas noticias y deseoso de sacar provecho de ellas, apresuróse el gobernador de la Antigua a comunicar a España el descubrimiento en perspectiva, pidiendo hombres y recursos para poder llegar a aquel mar desconocido.

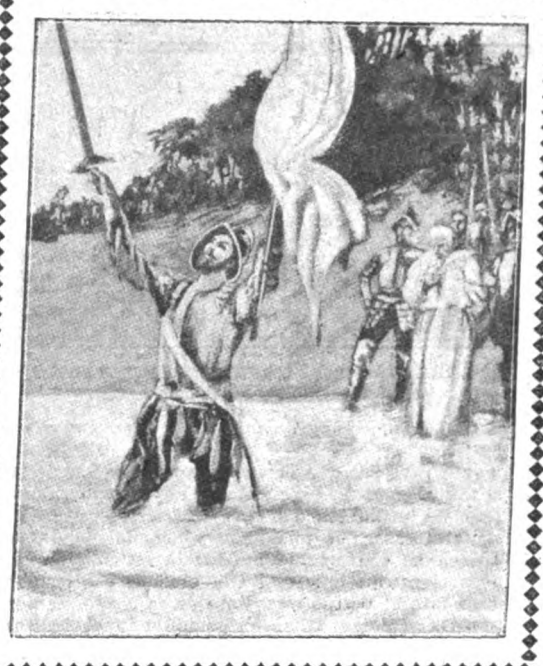
Lejos estaba de pensar en aquellos momentos Vasco Núñez de Balboa, que a la sazón habían llegado a España noticias de la deposición de Nicuesa, y que injustamente culpado de ella, se pensaba en sustituirle por otro gobernador, Pedro Arias de Avila, más conocido por Pedrarias, y a quien sus amigos llamaban también el galán y el justador, por su elegancia en el vestir y su destreza en los torneos.

* * *

Hay hombres que parecen tener el privilegio de las inspiraciones misteriosas y acertadas. Núñez de Balboa era uno de esos hombres. Viendo que transcurría el tiempo y de España no contestaban a su petición, empezó a desconfiar y determinó ir en busca del mar desconocido, sin pararse a esperar los hombres que había pedido a España.

Reunió a sus amigos de la Antigua, y juntos discutieron las dificultades de aquel viaje, que acaso les permitiera llegar al misterioso Cipango de Marco Polo, objeto principal del célebre viaje de Colón. Bien podrían necesitarse para tal expedición unos mil hombres, pero no era posible disponer de tantos, y así, el número de expedicionarios hubo de reducirse a ciento noventa, que salieron de la ciudad el 1.° de septiembre de 1513, llevando a su frente a Vasco Núñez de Balboa y a Francisco Pizarro, el futuro conquistador del Perú, y acompañados por numerosa jauría de sabuesos, muy útiles para luchar contra los salvajes, y por buen acompañamiento de esclavos indios.

Las dificultades de la empresa parecían ya antes de salir insuperables; una vez vencidas, resultaron increíbles. La expedición tuvo que sostener frecuentes y terribles luchas con feroces y belicosos montañeses. Continuos odios y enemistades entre los mismos expedicionarios dilataban y entorpecían la marcha. Las dificultades topográficas eran inmensas, tanto más, cuanto que era costumbre entonces que los españoles fuesen



Núñez de Balboa toma posesión del Pacífico

en estas expediciones cubiertos con sus armaduras, que ardían bajo los rayos del sol tropical. Imagínese lo que sería, con el peso de cascos y corazas, el paso del pequeño ejército a través de espesos y casi impenetrables bosques, de selvas vírgenes, cuyo suelo pantanoso desaparecía casi bajo espinosas malezas, o a través de abruptas montañas que sólo con gran dificultad podían escalarse. La distancia desde la Antigua al término del viaje no era larga, menos de cien kilómetros y, sin embargo, transcurrió cerca de un mes antes de que los expedicionarios acabasen de recorrerla.

Vasco Núñez de Balboa

Núñez de Balboa recibiendo al mensajero de Pedrarias

El valor y el entusiasmo de Balboa salvaron todos los obstáculos. Hizo amistad con los caciques indios que a ello se prestaron; guerreó con los que preferían ser sus enemigos, y al fin, al entrar en el territorio de un cacique llamado Cuarecua, llegó al pie de una sierra desde cuya cima le dijeron los guías indios que podría ver el objeto de su viaje. Solamente sesenta y siete españoles se hallaban en estado de poder subir a la montaña. Las fatigas o las heridas incapacitaban por completo a los demás. Al romper el alba de 25 de septiembre, la pequeña compañía, y con ella Balboa y Pizarro, comenzaron la ascensión de la sierra. Aun no había llegado el sol al meridiano, cuando ellos alcanzaron la cima. Delante se elevaba un cono de roca, un picacho que les ocultaba toda la parte sur.

—Allí, dijo uno de los guías,—desde lo más alto de aquella roca, podéis ver el mar.

Núñez de Balboa dió la voz de alto a su gente, y adelantándose solo, escaló el peñasco.

¡Qué magnífico espectáculo se ofreció a los ojos del atrevido gobernador de la Antigua! Cubiertas de espléndida vegetación, cual sólo en aquella región puede encontrarse, las faldas de la sierra bajaban de sus pies en rápido declive, cortado aquí y allá por ondulaciones y peñascos, y allá a lo lejos, en el horizonte, brillaba una línea de plata que confirmaba cuanto los indios habían dicho sobre la existencia de un nuevo mar. Desenvainando su espada y levantándola hacia el cielo, Balboa tomó posesión de aquel mar para Castilla y León, y le bautizó con el nombre de "Mar del Sur". Después llamó a sus soldados. Con Pizarro a la cabeza, la pequeña tropa estuvo pronto a su lado. Aquellos hombres enérgicos, endurecidos por la fatiga y por el espectáculo de muchas batallas, miraron asombrados la extensión de agua que se veía brillar a lo lejos a los rayos del sol, lo mismo que si contemplasen una visión. Alguno de ellos comenzó a musitar las primeras palabras de un canto religioso; otros siguieron, y por primera vez sonó en aquella roca del istmo de Darien un "Te Deum".

Sería interesante conocer cuáles fueron en aquellos momentos los pensamientos de Balboa. Seguramente, él fué el primer hombre que tuvo una idea aproximada de las verdaderas dimensiones de la tierra, y en su imaginación debió ver el fabuloso Catay, las tierras aquellas de donde los indios le dijeran que venían el oro y las perlas, las islas más remotas, y todo ello para ser feudo de su soberano el rey de Castilla.

Cuando todos aquellos hombres hubieron contemplado a su gusto el lejano mar, con sus dagas y sus hachas de armas derribaron algunos árboles, subiéronlos sobre el peñasco y allí levantaron enorme cruz, que sostuvieron con algunas pesadas piedras. Después pensaron solamente en tocar las aguas de aquel océano, en pisar las arenas de su playa. La cosa no era fácil, pero a los pocos días de abrirse camino a través de la selva lo consiguieron. La marea estaba baja en aquel momento, y hubo que esperar a que subiera, porque entre ellos y el agua había ancho espacio de arena fangosa donde los hombres se hundían hasta la rodilla. Tan pronto como el mar empezó a subir, Núñez de Balboa, llevando en una mano la bandera de Castilla y en la otra su espada desnuda, penetró en las verdosas ondas hasta que le llegaron a la cintura, y tomó formal posesión del mar y todas sus orillas en nombre de Fernando de Aragón y de su hija doña Juana de Castilla.

Aquel mar, por tanto tiempo español, era el mismo que Magallanes había de llamar más tarde, con notoria impropiedad, Océano Pacífico.

* * *

Tres años después, Vasco Núñez de Balboa, acusado falsamente de traidor, fué cargado de cadenas y pocos días después decapitado.

Así terminó el hombre que había llevado a cabo tal magna hazaña.

Digitized by Google

Ecos de sociedad

Todos los años—y van ya bastantes—protesto y afirmo que no volveré a Mar del Plata en Enero: las detestables alternativas del tiempo, y la expectativa del elemento mundano que no se decide a encarrilarse hasta el clásico Febrero, me privan hasta cierto punto de dar expansión a mi viejo romanticismo, contemplando el mar horas enteras o empleando mi curiosidad en lo que tanto me interesa... "mirar pasar la vida", como dice una célebre autora cuyo nombre no recuerdo; pues bien, el helado cierzo y mis persistentes neuralgias me obligan a quedarme en el hotel los más de los días, y sólo puedo seguir el movimiento social por los comentarios de los que pueden desafiar impunemente los rigores de esta temperatura invernal: A pesar de estos pequeños contratiempos, que conozco de memoria, es tan grande mi entusiasmo por Mar del Plata, que desde los primeros días del año, empiezo a convencerme que debo marcharme de Buenos Aires cuanto antes, y que no puedo ir sino al balneario.

En estos días de forzoso encierro, he escuchado toda clase de referencias: quejas y protestas por el exclusivismo del Ocean, que cierra denodadamente sus puertas a muchos elementos tan valiosos como distinguidos, porque no pertenecen a ciertas "coteries" privilegiadas: algunos despechados por el injustificable rechazo, analizan cruelmente a más de un elemento preferido, y proclaman entonces a voces—para solaz del público—las injusticias cometidas... y más vale callar, lamentando sin embargo, que los miembros dirigentes del club, olviden que vivimos en república, y que el requisito exigido debe ser la reconocida buena educación y cultura, y no dar la preferencia a pergaminos más o menos auténticos, o a los conquistadores capitales. La rambla, parece que no pudiera ser tampoco campo neutral; si bien es cierto que la frecuentan "de paso" algunas eminencias sociales, la mayoría de éstas la abandona a la inmensa marea de veraneantes que afluye de todos los ámbitos del país, y que busca afanosamente a las elegantes porteñas, que se congregan sólo en los links, o se retraen en las lujosas residencias de la loma.

Y cuántos prestigios ganan dejándose conocer... si hubieran podido oir las jóvenes y atrayentes señoras de Ramos Mexía, de Estrada, de Newbery, los entusiastas elogios que hacía de ellas un inteligente caballero mendocino, que ocupará en breve en la sociedad porteña el sitio culminante que corresponde a sus relevantes condiciones, y como ese, cuántos otros, que no logran incorporarse al movimiento mundano ultra chic, porque temen el arenal movedizo y traidor que forma la superficie social de Mar del Plata, donde la suerte y la audacia perseverante de otros, triunfa muchas veces del verdadero mérito, y vemos a nulidades reconocidas, que carecen de todo antecedente social, rodeándose de las más elevadas personalidades del país y del extranjero.

No deja de ser curioso, que cuando estoy en Buenos Aires, abunden, además del comentario local, los chismes de veraneo, pero ahora que me he instalado en pleno "foco", las veraneantes de Mar del Plata me traen los ecos de los comentarios de la metrópoli: y eso que aseguran está desierto.

Cuentan las crónicas una aventura originalísima y que no puedo menos de referir a mis lectoras para que les sirva de ejemplo, y se aprenda cómo sabe prescindir de lentos y enojosos procedimientos judiciales una interesantísima y ocurrente porteña, que firmemente convencida de su derecho, acorrala y vence a su adversario valiéndose de un novísimo bloqueo...

La señorita Raquel Etcheverry, que ayer contrajo enlace con el señor Víctor Acuña

(Fot. Caffaro)

Es el caso, que una bella y acaudalada dama, edifica su confortable residencia en uno de los más elegantes barrios de la ciudad, y pide cortesmente al vecino inmediato de su casa, que permita completar la obra—cumpliendo el imprescindible requisito de revocar la pared medianera por el lado que a él le corresponde.

Rotunda negativa.

La dama insiste, puesto que la resolución de su iracundo vecino la perjudica enormemente: de la pared medianera mana el agua... Persiste el caballero en su noble actitud: sigue manando el agua, y un conocido abogado aconseja a la mortificada dama, que inicie un pleito que está ganado de antemano.

Y aquí surge toda la picardía de la vivaz e inteligente porteña que lleva el nombre clásico que originó la más cruenta guerra de la antigüedad...

Ruega a su señora madre, que antes de verse envuelta en un litigio que durará por lo menos tres meses—plazo razonable para una completa inundación—la deje proceder, y sube resueltamente con sus criados a la elevada azotea desde donde ha descubierto que puede vengarse del iracundo caballero obstruyéndole la chimenea de la cocina.

Ese día, justamente, había comida extraordinaria en casa del vecino: a la hora reglamentaria el jefe de cocina se asfixiaba, envuelto en nubes de hollín, y tuvo que declarar al amo que no había plato presentable...

Portero y criado volaron a la confitería, para arbitrar recursos de última hora, cuando se detenía ante la iluminada mansión el primer auto, cargado de invitados...

¡Cómo describir la desolación de aquella casa! Se despachan emisarios a la vecindad.

Rotunda negativa.

El caballero insiste, y la dama responde que cuando le permita que entren los albañiles a revocar la pared medianera, permitirá ella que se destape la chimenea desde su azotea... y hasta no ver realizada la obra necesaria, no consintió la ocurrente heroína de esta verídica historia que volviera a su estado normal el bonete de la chimenea vecina: y así evitó un largo y enojoso pleito, sitiando por hambre al caprichoso caballero...

LA DAMA DUENDE.

Dispepsia nerviosa
Atonía intestinal
Estreñimiento
Gastralgia
Vómitos
etc.
se curan con la

PEPTO-COCAINA GIBSON

TÓNICO - DIGESTIVO

Son cinco las preparaciones que se recetan, según el caso:

Pepto-Cocaína Acida.—Se recomienda en la dispepsia, cuando hay falta de ácido en el jugo gástrico.

Pepto-Cocaína Neutra.—Para los enfermos que tienen exceso de ácido en el jugo gástrico.

Pepto-Cocaína con Bismuto.—Para la diarrea crónica, acidez de estómago; en la diarrea de los niños da excelentes resultados.

Pepto-Cocaína con Boldo.—Para las enfermedades del hígado.

Pepto-Cocaína con Cáscara Sagrada.—Para la sequedad de vientre; esta preparación da mucho mejor resultado que la Cáscara Sagrada sola.

25 AÑOS DE ÉXITO ES LA MEJOR GARANTÍA DE SU EFICACIA

SOLICITENSE FOLLETOS, GRATIS

Farmacia y Droguería DIEGO GIBSON—168, Defensa, 192—Bmé. Mitre y San Martín SUCURSAL:

Los caballos herederos de un millonario.

Un propietario muy rico de Miskolez (Hungría) regañó con sus sobrinos, y, al fallecer recientemente, legó toda su fortuna, evaluada en muchos millones, a doce caballos que poseía.

La sociedad protectora de animales de Budapest, que fué nombrada ejecutoria testamentaria, tiene que cuidar de que los animales sean tratados con los cuidados más solícitos hasta que mueran, cosa que tardará Dios sabe cuánto tiempo en ocurrir, porque el testador ha dejado dispuesto que en cuanto muera un caballo sea reemplazado por otro que designará una comisión especial, a fin de que esté siempre completa la docena.

Los herederos del difunto han impugnado al testamento, y esperan la decisión de los tribunales de justicia.

El tratamiento de las llagas por el suero.

Los profesores Lechainche y Vallée han ideado la utilización de las propiedades de un suero específico para el tratamiento de las llagas, lo cual permitiría renunciar a los antisépticos, no sólo para las llagas asépticas, sino también para ciertas llagas infestadas.

Teóricamente son necesarias dos condiciones para obtener buen resultado, el suero debe cubrir las superficies enfermas como una capa protectora favorable a la vitalidad de las células y al mismo tiempo estimular la acción de los fagocitos que devoran a los leucocitos destructores de los tejidos.

Los primeros experimentos se han realizado con caballos, y sus resultados prometen mucho. Pero la medicación sólo es eficaz cuando las llagas sometidas al tratamiento no encierran como agentes activos de desintegración de los tejidos más que especies que hayan servido para la producción del suero. Por esta causa es necesario que el cirujano que utilice el procedimiento tenga a su disposición sueros variados.

Digitized by Google

Primavera triste

El viejo *Tòfol* y la chicuela vivían esclavos de su huerto, fatigado por una incesante producción.

Eran dos árboles más, dos plantas de aquel pedazo de tierra — no mayor que un pañuelo, según decían los vecinos, — y del cual sacaban su pan a costa de fatigas.

Vivían como lombrices de tierra, siempre pegados al surco, y la chica, a pesar de su desmedrada figura, trabajaba como un peón.

La apodaban la *Borda*, porque la difunta mujer del tío *Tòfol*, en su afán de tener hijos que alegrasen su esterilidad, la había sacado de la Inclusa. En aquel huertecillo había llegado a los diez y siete años, que parecían once, a juzgar por lo enclenque de su cuerpo, afeado aun más por la estrechez de unos hombros puntiagudos, que se curvaban hacia fuera, hundiendo el pecho e hinchando la espalda.

Era fea: angustiaba a sus vecinas y compañeras de mercado con su tosecilla continua y molesta, pero todas la querían. ¡Criatura más trabajadora!... Horas antes de amanecer ya temblaba de frío en el huerto cogiendo fresas o cortando flores; era la primera que entraba en Valencia para ocupar su puesto en el mercado; en las noches que correspondía regar, agarraba valientemente el azadón, y con las faldas remangadas ayudaba al tío *Tòfol* a abrir bocas en los ribazos, por donde se derramaba el agua roja de la acequia, que la tierra sediente y requemada engullía con un *glu-glu* de satisfacción, y los días que había remesa para Madrid, corría como loca por el huerto saqueando los bancales, trayendo a brazadas los claveles y rosas, que los embaladores iban colocando en cestos.

Todo se necesitaba para vivir con tan poca tierra. Había que estar siempre sobre ella, tratándola como bestia reacia que necesita del látigo para marchar. Era una parcela de un vasto jardín, en otro tiempo de los frailes, que la desamortización revolucionaria había subdividido. La ciudad, ensanchándose, amenazaba tragarse al huerto con su desbordamiento de casas, y el tío *Tòfol*, a pesar de hablar mal de sus terruños, temblaba ante la idea de que la codicia tentase al dueño y los vendiese como solares.

Allí estaba su sangre; sesenta años de trabajo. No había un pedazo de tierra inactiva, y aunque el huerto era pequeño, desde el centro no se veían las tapias, tal era la maraña de árboles y plantas: nísperos y magnolieros, bancales de claveles, bosquecillos de rosales, tupidas enredaderas de pasionarias y jazmines; todo cosas útiles que daban dinero y eran apreciadas por los tontos de la ciudad.

El viejo, insensible a las bellezas de su huerto, sólo ansiaba la cantidad. Quería segar las flores en gavillas como si fuesen hierba; cargar carros enteros de frutas delicadas, y este anhelo de viejo avaro e insaciable martirizaba a la pobre *Borda*, que apenas descansaba un momento, vencida por la tos, oía amenazas o recibía como brutal advertencia un terronazo en los hombros.

Las vecinas de los inmediatos huertos protestaban. Estaba matando a la chica; cada vez tosía más. Pero el viejo contestaba siempre lo mismo. Había que trabajar mucho: el amo no atendía razones en San Juan y en Navidad, cuando correspondía entregarle las pagas del arrendamiento. Si la chica tosía era por vicio, pues no le faltaban su libra de pan y su rinconcito en la cazuela de arroz; algunos días hasta comía golosinas, morcilla de cebolla y sangre, por ejemplo: los domingos la dejaba divertirse, enviándola a misa como una señora, y aun no hacía un año que le dió tres pesetas para una falda. Además, era su padre, y el tío *Tòfol*, como todos los labriegos de raza latina, entendía la paternidad cual los antiguos romanos: con derecho de vida y muerte sobre los hijos, sintiendo cariño en lo más hondo de su voluntad, pero demostrándolo con las cejas fruncidas y alguno que otro palo.

La pobre *Borda* no se quejaba. Ella también quería trabajar mucho, para que nunca les quitasen el pedazo de tierra en cuyos senderos aun creía ver el zagalejo remendado de aquella vieja hortelana, a la que llamaba madre cuando sentía la caricia de sus manos callosas.

Allí estaba cuanto quería en el mundo: los árboles que la conocieron de pequeña y las flores que en su pensamiento inocente hacían surgir una vaga idea de maternidad. Eran sus hijas, las únicas muñecas de su infancia, y todas las mañanas experimentaba la misma sorpresa viendo las flores nuevas que surgían de sus capullos, siguiéndolas paso a paso en su crecimiento, desde que tímidas apretaban sus pétalos como si quisieran retroceder y ocultarse, hasta que con repentina audacia estallaban como bombas de colores y perfumes.

El huerto entonaba para ella una sinfonía interminable, en la cual la armonía de los colores confundíase con el rumor de los árboles y el monótono canturreo de aquella acequia fangosa y poblada de renacuajos, que oculta por el follaje sonaba como arroyuelo bucólico.

En las horas de fuerte sol, mientras el viejo descansaba, iba la *Borda* de un lado a otro, mirando las bellezas de su familia, vestida de gala para celebrar la estación. ¡Qué hermosa primavera! Sin duda Dios cambiaba de sitio en las alturas, aproximándose a la tierra.

Las azucenas de blanco raso erguíanse con cierto desmayo, como las señoritas en traje de baile que la pobre *Borda* había admirado muchas veces en las estampas; las camelias de color carnoso hacían pensar en tibias desnudeces, en grandes señoras indolentemente tendidas, mostrando los misterios de su piel de seda; las violetas coqueteaban ocultándose entre las hojas para denunciarse con su perfume; las margaritas destacábanse como botones de oro mate; los claveles, cual avalancha revolucionaria de gorros rojos, cubrían los bancales y asaltaban los senderos; arriba las magnolias balanceaban su blanco cogollo como un incensario de marfil que esparcía incienso más grato que el de las iglesias; y los pensamientos, maliciosos duendes, sacaban por entre el follaje sus gorras de terciopelo morado y guiñando las caritas barbudas, parecían decir a la chica:

—*Borda, Bordeta*... nos asamos. ¡Por Dios! Un poquito de agua.

Lo decían, sí: oíalo ella, no con los oídos, sino con los ojos, y aunque los huesos le dolían de cansada, corría a la acequia a llenar la regadera y bautizaba a aquellos pilluelos, que bajo la ducha saludaban agradecidos.

Sus manos temblaban muchas veces al cortar el tallo de las flores. Por su gusto, allí se quedarían hasta secarse; pero era preciso ganar dinero llenando los cestos que enviaban a Madrid.

Envidiaba a las flores viéndolas emprender su viaje. ¡Madrid!... ¿Cómo sería aquello? Veía una ciudad fantástica, con suntuosos palacios como los de los cuentos, brillantes salones de porcelana con espejos que reflejaban millares de luces, hermosas señoras que lucían sus flores; y tal era la intensidad de la imagen, que hasta creía haber visto todo aquello en otros tiempos, tal vez antes de nacer.

En aquel Madrid estaba el señorito, el hijo de los amos, con el cual había jugado muchas veces siendo niña, y de cuya presencia huyó avergonzada el verano anterior, cuando hecho un arrogante mozo visitó el huerto. ¡Pícaros recuerdos! Ruborizábase pensando en las horas que pasaban siendo niños, sentados en un ribazo, oyendo ella la historia de Cenicienta, la niña despreciada convertida repentinamente en arrogante princesa.

La eterna quimera de todas las niñas abandonadas venía entonces a tocarle en la frente con sus alas de oro. Veía detenerse un soberbio carruaje en la puerta del huerto, una hermosa señora la llamaba.—*¡Hija mía!... por fin te encuentro*;— ni más ni menos que en la leyenda; después los trajes magníficos; un palacio por casa, y al final, como no hay príncipes disponibles a todas horas para casarse, contentábase modestamente con hacer su marido al señorito.

¿Quién sabe?... Y cuando más esperanzas ponía en el porvenir, la realidad la despertaba en forma de brutal terronazo, mientras el viejo decía con voz áspera:

—Arre, que ya es hora.

Y otra vez al trabajo, a dar tormento a la tierra, que se quejaba cubriéndose de flores.

El sol caldeaba el huerto, haciendo estallar las cortezas de los árboles; en las tibias madrugadas sudaba al trabajar como si fuese mediodía, y a pesar de esto, la *Borda* cada vez más delgada y tosiendo más.

Nadie pensó en llamar al médico. ¿Para qué? Una mañana, en el mercado, las compañeras de la *Borda* cuchicheaban mirándola compasivamente. Su fino oído de enferma lo escuchó todo. Caería cuando cayesen las hojas.

Estas palabras fueron su obsesión. Morir... ¡Bueno, se resignaba!; por el pobre viejo lo sentía, falto de ayuda. Pero al menos que muriese como su madre, en plena primavera.

¡Al caer las hojas!... Aborrecía los árboles cuyos ramajes se desnudaban como esqueletos del otoño; huía de ellos como si su sombra fuese maléfica, y adoraba una palmera que el siglo anterior plantaron los frailes, esbelto gigante, con la cabeza coronada de un surtidor de ondulantes plumas.

Aquellas hojas no caían nunca. Sospechaba que tal vez fuese una tontería, pero su afán por lo maravilloso la hacía sentir esperanzas, y como el que busca la curación al pie de imagen milagrosa, la pobre *Borda* pasaba los ratos de descanso al pie de la palmera, que la protegía con su sombra.

Allí pasó el verano, allí la sorprendieron los primeros vientos de otoño, que arrastraban las hojas secas. Cada vez estaba más delgada, más triste, con una finura tal de percepción, que oía los sonidos más lejanos.

Las lluvias de invierno no encontraron ya a la *Borda*. Cayeron sobre el encorvado espinazo del viejo, que estaba como siempre con la azada en las manos y la vista en el surco.

Cumplía su destino con la indiferencia y el valor de un disciplinado soldado de la miseria.

Estaba solo; la chica había seguido a su madre; lo único que le quedaba era aquella tierra traidora que se chupaba a las personas y acabaría con él.

Con sus setenta años tenía que hacer el trabajo de dos; removía la tierra, animado únicamente por el deseo de vender bien la hermosura de la Naturaleza, y segando las flores con el mismo entusiasmo que si segara hierba.

Vicente BLASCO IBÁÑEZ.

Digitized by Google

Las grandes figuras contemporáneas

Sir Edward Grey

Desde el comienzo de la guerra no ha proferido sir Edward Grey una sola palabra malsonante, no ha adoptado ni una única actitud violenta, no ha utilizado en ninguno de sus "speehs" el menor recurso lírico o sentimental. El mundo le ha visto siempre correcto, tranquilo, "gentlemenlike", dueño de sí mismo y seguro de sus chaqués, y con una elegancia fría y algo desdeñosa. Ante la levita en desorden de Bethmann Hollweg, el chaqué impecable de sir Edward Grey adquiere un gran prestigio. Y el verbo exaltado del canciller alemán, el lenguaje sereno y moderado del ministro inglés produce una honda impresión de elegancia. Sir Edward Grey es el perfecto inglés. Entre un discurso parlamentario y una nota diplomática de la más alta importancia, se juega con franqueza una partida de "tennis" o de "criquet". Ha escrito un manual de pesca, como todo inglés que se estima un poco. Su retrato aparece a menudo en los periódicos de "sport", y, a juzgar por la cara afeitada y sin arrugas, uno le calcularía a sir Edward Grey entre veinticinco y sesenta años.

La "Gaceta de Francfort" o la de Colonia—no recuerdo exactamente cuál de las dos—decía también que sir Edward Grey es el perfecto inglés; pero, para el periódico alemán, ser un perfecto inglés consiste en no saber ni una palabra de lo que ocurre fuera de Inglaterra. Sir Edward Grey parece que no habla nada más que inglés. Su mayor viaje fuera de la Gran Bretaña fué una excursión de fin de semana a París; desde un sábado hasta un lunes... Ello es que sir Edward Grey es un perfecto inglés. Por esto se le quiere tanto en Inglaterra y se le odia tanto en Alemania. Allí, en Alemania, no se puede sufrir esta elegancia de sir Edward Grey, esta corrección suya de actitud y de lenguaje, esta magnanimidad de que alardea a veces el ministro inglés, y que les resulta a los alemanes mucho peor que una franca declaración de odio. Se le llama hipócrita y farsante. Se le representa en las caricaturas como a monstruo sanguinario... Y sir Edward Grey continúa impasible, moderado, correcto, y yo reconozco que es para mandar contra él toda una escuadra de zeppelines.

Los ingleses han mirado siempre a los alemanes como a unos parientes enriquecidos de pronto, que trabajaban mucho, pero que carecían de distinción. La distinción; he aquí lo más importante de todo para un buen inglés. Y, ahora mismo, las faltas más graves de que sir Edward Grey acusa a Alemania son faltas de distinción y de buenas maneras. Que se torpedee a un buque mercante, pase, aunque a eso se le llame aquí un acto de piratería; pero que se salve a la tripulación y que se le ofrezcan cigarros. ¡Que sea pirata; pero "polite pirate", esto es, pirata cortés!

Julio CAMBA.

SAN PELLEGRINO

AGUA MINERAL NATURAL

EXCELENTE PARA LA MESA

HIGIENICA
REFRESCANTE, DIGESTIVA
BACTERIOLOGICAMENTE PURA
envases 1/1, 1/2, 1/4.
José Ferro
VIAMONTE 168

MÁQUINAS DE COSER - MÁQUINAS DE COSER
IMPERIAL
Suaves — SENCILLAS — Durables

Modelos muy elegantes y de gran lujo, para uso de familia
desde $ 75.—
Modelos sencillos. Modelos para Sastres. Modelos para Zapateros.
Modelos para Industrias

MÁQUINAS DE COSER "STELLA" y "STAR"
Modelos económicos para uso de familia
Precio: desde $ 50.— con tapa, completo con accesorios y útiles

VISITEN NUESTROS SALONES. PEDIR CATÁLOGO "MÁQUINAS HOGAR"

ANDERSON & KAY - 47, MAIPÚ, 49 — BUENOS AIRES —

Digitized by Google

Nuestros "clásicos"

El Club del Progreso

Lucio V. López

¿Quién no conoce el club en una noche de baile? La entrada no es por cierto la entrada del palacio del Elíseo y la escalera no es una maravilla de arquitectura.

Sin embargo, para el viejo porteño que no ha salido nunca de Buenos Aires, o para el joven provinciano que recién llega de su provincia, el Club, es, o era en otro tiempo, algo como una mansión soñada cuya crónica está llena de prestigiosos romances y en el cual no es dado penetrar a todos los mortales.

Don Benito conocía la casa desde su fundación y gozaba en ella de una influencia única. Al entrar, jóvenes y viejos lo saludaron con cariño como un antiguo amigo.

El buen viejo, poniéndome el brazo izquierdo sobre la espalda, me condujo al quiosco de cristales donde nos sacamos los paletós y nos consultamos un momento la figura sobre los espejos.

En aquel momento la orquesta tocaba la última parte de las cuadrillas de "Carmen".

"Toreador, toreador en garde"...

y la música de Bizet, saturada, por decirlo así, en la sangre misma de Merimée distribuía al cuerpo de las mujeres que formaban los cuadros, los tonos calientes con que el joven maestro ha rimado ese extraño poema de amores plebeyos y bajas venganzas.

El salón híbrido, y en el cual el gusto refinado de un "clubman" de raza tendría mucho que rayar, desaparecería ante la masa compacta de hombres y mujeres que lo llenaban.

Mi viejo amigo me dió el brazo y entramos juntos a ocupar nuestro lugar en aquel "bouquet" porteño que Julio forma todos los años con la exactitud con que se celebra su aniversario.

En un baile del Club del Progreso donde pueden estudiarse por etapas treinta años de la vida social de Buenos Aires: allí han hecho sus primeras armas los que hoy son abuelos. La dorada juventud del año 52 fundó ese centro del buen tono, esencialmente "criollo", que no ha detenido nunca ni la distinción aristocrática de un club inglés ni el "chic" de uno de los clubs de París. Sin embargo ser del Club del Progreso, aun allá por el 70, era "chic", como era "cursi" ser del Club del Plata, con perdón previo de sus socios.

La entrada era cosa ardua: no entraba cualquiera: era necesario ser crema batida de la mejor burguesía social y política para hollar las mullidas alfombras del gran salón o sentarse a jugar un partido de "whist" en el clásico salón de los retratos que ocupa el frente de la calle Victoria.

En esta última sala, larga y fría como un zaguán, que ha sido empapelada cien veces por lo menos de verde o celeste claro y que ha consumido cincuenta distintas partidas de tripe de lo de Iturriaga, ha nacido una generación de la cual van quedando muy escasos representantes. Allí ha mordido la maledicencia urbana a los jugadores trasnochadores, a los maridos calaveras, a la juventud disoluta y disipada, y cada mordisco de mamá indignada ha hecho los estragos de la viruela en el retrato moral de las víctimas. La maledicencia de la gran aldea es como la calumnia del "Barbero de Sevilla": del "venticello" pasa al huracán y, ¡ay de aquel que se encuentro envuelto en la ráfaga!

¡El Club del Progreso ha sido la pepinera de muchos hombres públicos que han estudiado en sus salones el derecho constitucional; literatura fácil que se aprende sin libros, trasnochando sobre una mesa de ajedrez; y a mí, no sé por qué, se me ocurre que algunos de los retratos de los hombres de Mayo que presencian aquel grupo de pensadores, hacen una mueca cada vez que un pollo acompaña un discurso sobre la libertad del sufragio con un golpe que asienta sobre el damero una reina jaqueada por la chusma de los peones sobrevivientes!

¡Falta allí el retrato del padre Castañeda! ¡Y sobre todo falta el espíritu! ¡También veinte, treinta años, de hacer lo mismo!

Hasta hace muy poco, la biblioteca no era muy copiosa que digamos. Mucha "Memoria", mucho "Registro Oficial", pero a condición de no encontrarse nunca cuando se pedían; y en la mesa de lectura, todos los diarios porteños, vacíos y estériles como sábanas de monja, luciendo el artículo editorial al frente, extenso riel de plomo en que, para valerme de una figura bíblica, se fatigan los caballos de la imaginación. En la mesa de lectura el "Illustrated London News" y la "Revue" (casi sería inútil agregar "des Deux Mondes", si no habláramos en el club); la "Revue" en que M. de Mazade produce un artículo burgués que en un tiempo firmaron Forcade y Lanfrey y algunos diarios franceses que casi siempre sirven de adorno, como esos ramos secos que se pudren en las salas por olvido de los sirvientes. A pesar de todo esto, cualquiera creería que allí se lee... ¡Nada de esto! Allí se conversa: en el grupo de muchachos alegres y espirituales, que entra a las 12 de la noche repitiendo la última nota de Tamagno, no falta un ejemplar de denso burgués pantagruélico, gastrónomo noctámbulo, engordado y enriquecido por el vientre libre de sus vacas, que se hacen servir allí mismo un chorizo por noche, mientras que, con el profundo desdén del bruto feliz, descuidado el traje, pelado a la "mal-content", mira todo lo que le rodea con satisfecha apatía, llevando la mano al renegrido cabello y dragándose la caspa de aquella mollera inerte con la uña afilada del índice.

No falta tampoco el idota de la aldea, magín descompuesto, candidato de pillos, víctima de las bromas aldeanas, enloquecido con ideas sobre filantropía, abriendo la boca de admiración y pestañando con un ojo que sufre de perlesía intermitente, mientras la pupila del otro se le sale como el carozo de un durazno prisco.

Ni el Tenorio de suburbio que no se modifica; que se viste hoy como ayer, con abalorios de altar mayor y prendas de precio fijo; sano, insulso, inofensivo, olvidado por los buenos y mortificado por los que todavía creen que es de buen tono zaherir o burlarse de los inocentes. Y entre esta sociedad híbrida e incolora como la Memoria de un ministro, mi amigo don Benito, cuya acrisolada y noble honradez se confunde por el positivismo contemporáneo con el sueño de un iluso, solía de repente estallar con noble sarcasmo, sintiendo probablemente cuán estériles han sido las desgracias del pasado y cuán injustamente ha repartido el destino sus favores en el presente.

Pero el club es el club, y aquella noche, los violines, riendo bajo la cuerda de los arcos, transmitían la alegría y el entusiasmo singular de la música a todos los semblantes.

De pie, delante de la puerta que da paso a la gran escalera del comedor, yo seguía el vuelo espiralado de las parejas impelidas por el soplo caliente de un vals de Metra. No sé por qué, esos valses fascinadores, de cumplidas y ondulantes frases, que parecen dibujadas en el éter por la batuta mágica del maestro, me produjeron una profunda melancolía, trayéndome al recuerdo unos versos en que Hugo contempla, a través de los cristales empañados por el frío de la noche, el cuerpo de su amada enlazado por el brazo de un rival feliz.

¡Pero qué variado espectáculo!

¡Cuánta mujer ideal y atrayente bajo la trama cariñosa de esas telas modernas, cómplices de la carne y del contorno que este siglo materialista teje con las alas del pájaro o pétalos de flores exóticas! ¡Cuánto ser grotesco de fealdad repugnante, de doloroso raquitismo, brincando sin gracia, marcando la nota chillona del ridículo!

¡Cuánto contraste!

¡Cuánta cara foránea, ahorcada por cuellos anticuados, encorbatada de raso tórtola, bizantinamente enfracada, con pantalón en forma de caño y botines de brasileño guarango!

¡Cuánto gallo viejo, sin púas, forcejeando contra el tiempo en vano, con las armas débiles de los untos! ¡Cuánto ser insípido, abriendo la boca satisfecha y marchitando con su trato insoportable a tanta mujer linda y atolondrada que busca su ideal sin encontrarlo!

¡Cuánta mamá achatada por la gente que pasa, sirviendo de mojón en los sofás de lampás crema!

¡Cuánto marido tolerante que entrega su mujer a la garra de los halcones y que se sitúa en el buffet con el sentido patético de un convencido!

¡Cuánto viejo fatuo, teñido de pies a cabeza, prendido como un paje, que apesta a menta desde lejos y que instala sus pretensiones intolerantes ante cualquier mujer bonita, para que el mundo le cuaje el sabroso renombre de afortunado! ¡Cuánto muchacho alegre y filósofo, pollos de la aldea, que conocen la aldea y que toman la partida con el buen humor de los descreídos!

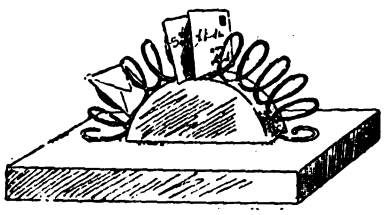
Lucio V. LÓPEZ.

* * * Las fábricas de hilados de algodón de Lancashire (Inglaterra) hilan cada seis segundos una hebra lo suficientemente larga para dar la vuelta al mundo.

Digitized by Google

Algúnas recetas útiles

Una papelera sencilla. — Empecemos por reconocer que con el dinero en la mano se puede comprar una papelera más lujosa y más historiada que la que reproduce nuestro dibujo, pero por buena y barata que sea no tendrá el mérito de haber sido hecha por uno mismo y quizá sin desembolsar un centavo, porque todos los materiales que entran en su confección pueden encontrarse en casa entre los trastos viejos.



Sólo se necesita un tarugo de madera de treinta centímetros de largo por quince de ancho, otro tarugo semicircular de diez centímetros de diámetro y un muelle niquelado. El muelle se ajusta sobre el tarugo central, se sujeta por ambos extremos y héte aquí una excelente papelera con sus correspondientes divisiones para poner papeles y cartas.

No hay que decir que las medidas que damos pueden variarse a gusto de cada cual, y hacer la papelera más o menos grande.

La ropa se pone amarilla cuando no se aclara bien después de lavarla, y por lo tanto queda jabón entre el tejido.

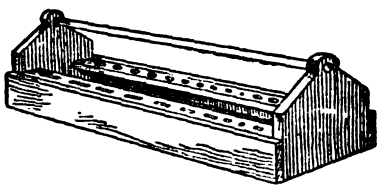
Una vez destapado un bote o una lata de conservas deben vaciarse cuanto antes, trasladando su contenido a un recipiente de barro o de cristal, porque al ponerse el estaño en contacto con el aire y el ácido, se pueden alterar los alimentos que contiene y producir éstos una intoxicación.

Los cuadros al óleo se limpian muy bien frotándolos con media patata cruda. Luego se les pasa un paño húmedo, se frotan con algodón en rama y, finalmente, con un pañuelo de seda. También se limpian con cerveza caliente.

Baños de agua de mar en casa. — Cuando no se dispone de sal marina puede echarse en el agua un puñado de sal gema al acostarse para que esté disuelta por la mañana.

Las manchas producidas por las materias colorantes del alquitrán se quitan con tintura de jabón concentrado.

Caja de herramientas.—Esta caja tiene, como se ve en el grabado, huecos para una porción de herramientas. En un lado va una serie de agujeros de distintos diámetros para punzones y herramientas redondas, y en el lado opuesto una serie de ranuras para herramientas planas. Estos lados se hacen con dos listones anchos de madera blan-



da sujetos a los bordes interiores de la caja propiamente dicha, con tornillos y cola.

El hueco del centro sirve para herramientas largas.

De las dimensiones de la caja nada decimos, pues cada cual puede hacerla del tamaño que más le convenga para la clase de herramientas que use.

El pan duro se pone tierno echándolo un momento en leche o en agua, y poniéndolo en seguida al horno unos cuantos minutos.

Relojera práctica.—A falta de relojera, muchas personas que necesitan consultar el reloj por la mañana temprano, resuelven el problema poniéndolo debajo de la almohada, sistema poco práctico, porque el reloj amanece entre las sábanas, cuando no en el suelo.

En cambio, colgado el reloj de un barrote de la cama, como puede verse

en el adjunto grabado, no sólo no puede caerse, sino que se tiene al alcance de la vista. Esta relojera se hace con un trozo de hojalata cortado en la forma indicada, y doblado por su extremo ancho, B, para colgarlo del barrote de la cama, A. El reloj se cuelga del gancho formado por el extremo pequeño.

Limpieza de gamuzas.—Hágase una disolución débil de sosa y agua caliente. Con jabón blando enjabónese bien la piel y déjese en la disolución de sosa durante dos horas, transcurridas las cuales se vuelve a frotar hasta que desaparezcan todas las manchas. Se aclara después en otra disolución débil de agua y sosa. Si se aclara en agua sola, la piel se pone dura al secarse.

Para secarla se envuelve en un paño y se retuerce.

Para quitar el barniz a objetos de madera o metales.—Amoníaco, 50 partes; alcohol de 90°, 50. Mézclense los dos líquidos y échese en ellos el objeto que se trate de quitar el barniz. Por muy antiguo que éste sea desaparecerá al cabo de un rato.

Cuando s elimpia el pescado no se debe echar en agua porque pierde el gusto.

Tinta para escribir sobre el cristal.— 20 partes de goma laca obscura se hierven con 35 partes de bórax y 250 partes de agua, y después de haberlo dejado enfriar, se agrega 1 parte de metilo violeta disuelto previamente en 150 partes de alcohol.

El petróleo se emplea como lejía para la ropa en Rusia, en Alemania y especialmente en algunos hospitales. Para usarlo se echan quince gramos de petróleo por cada quince litros del líquido que contenga el jabón y la lejía en que se está cociendo la ropa.

Según parece con este procedimiento la limpieza es más fácil, y la ropa se deteriora menos y se blanquea más.

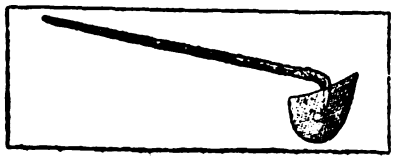
Para fotografiar objetos pequeños que hayan de destacarse mucho del fondo, es indispensable que éste sea muy luminoso. Por eso es conveniente usar como fondo un cristal esmerilado iluminado por detrás, colocándolo, por ejemplo, delante de una ventana, siempre que se tenga cuidado de que la luz no dé directamente en el objetivo del aparato.

En esta disposición, los objetos se destacan con mucha limpieza.

Las bolsas de papel de los comestibles son muy útiles en la cocina para manejar el carbón y las cacerolas. Puestas a modo de guante en una mano evitan tener que lavarse a cada momento.

Una pala que por estar muy desgastada no sirva ya para el oficio a que está destinada puede convertirse en una buena azada.

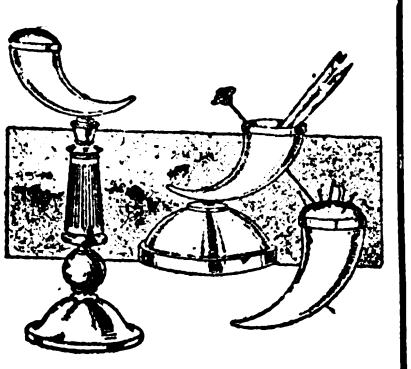
Se le quita el mango a la pala, se calienta ésta al rojo y se dobla a martillazos hasta darle el ángulo conveniente. Después no hay que hacer sino poner al hierro un mango largo y quedará convertida en una azada muy útil para trabajos de jardinería.



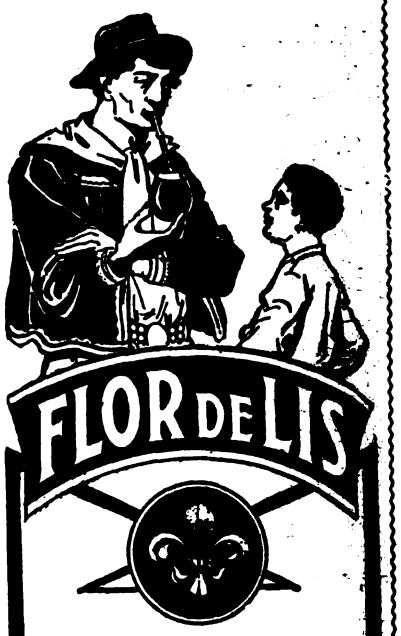
En vez de perfumarse el pelo es mejor perfumar las almohadas de la cama o meter dentro de ellas unos "sachets" del aroma preferido. De este modo el cabello conserva un aroma suave y delicioso.

Imitación de la madera de cedro.— Los objetos pequeños de madera blanca toman el aspecto del cedro por medio de un tinte compuesto de 200 partes de catecú o tierra del Japón, 100 partes de sosa cáustica y 1.000 partes de agua. Echense los objetos de madera en esta mezcla y pónganse a cocer en ella durante unas horas. Después se enjuagan con lejía clara y se dejan secar; si no están bastante obscuros, se repite la operación otra vez. Este tinte tiene la ventaja de penetrar tan profundamente en la madera, que aunque los objetos se rocen no se descubre su primitivo color.

Una asta pequeña y bien pulimentada puede convertirse en un artículo útil en vez de conservarla sencillamente como un ornamento de la pared.



Con la base de una lámpara como soporte se puede hacer un bonito acerico o un recipiente para plumas y lápices, como los que reproduce el grabado.



Pura yerba mate paraguaya
de nuestros propios yerbales
LO MEJOR Y MAS DELICADO
PÍDALA POR SU NOMBRE
La Industrial Paraguaya
Sucursal Buenos Aires, CHILE, 468
Unicos agentes en el Uruguay
RODRÍGUEZ ANIDO Hnos
URUGUAY, 1600 - MONTEVIDEO

TRAPICHE

LOS VINOS

"TRAPICHE"

son el deleite de los consumidores y el orgullo de la industria nacional.

Señoras!!

LA JOUVENCE

Suipacha, 324 — Buenos Aires

No se cansará de recomendar el uso de su faja para gruesas, operadas, eventración y riñón flotante; reune todas las condiciones de las de $ 80, por sólo $ 15 m|n.

Su corsé absolutamente sin ballenas, ni aun en los costados, ha causado una revolución en la moda. Sobre medida, desde $ 12 moneda nacional.

Remitimos al interior mandando la medida de la cintura.

No confundirse: Suipacha 324

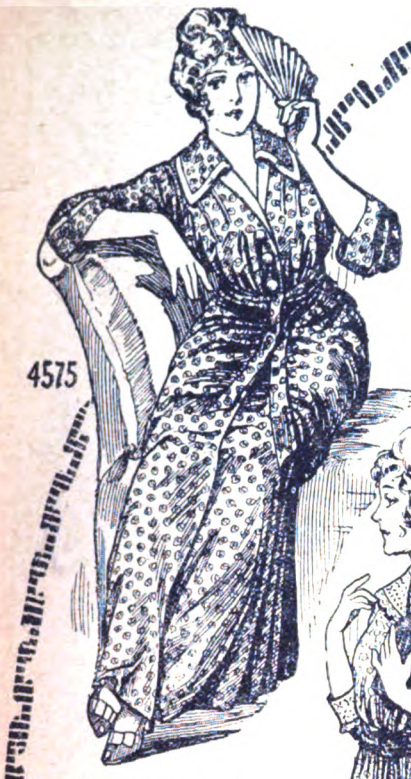
Digitized by Google

LAS CONSIDERABLES REBAJAS DE PRECIOS

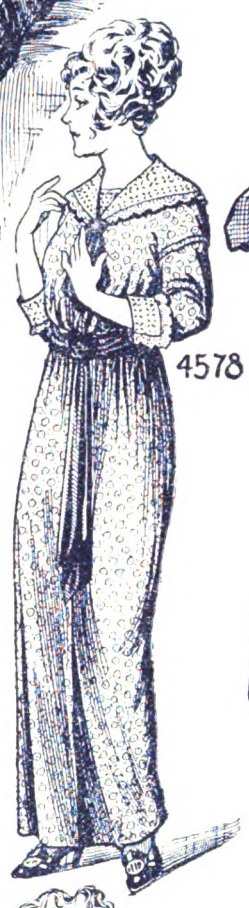
que son de rigor en todos los artículos de la estación y otros muchos de uso corriente al tomar inventario general de nuestras existencias, en esta época del año, están representadas en forma bien evidente en los batones para señora que ofrecemos en este aviso.

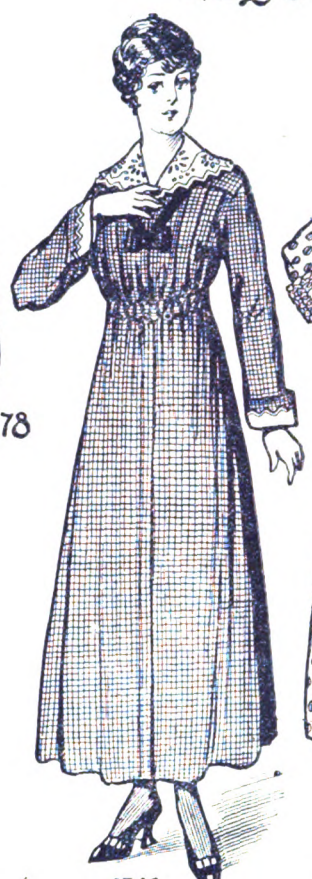
La inferioridad de los precios que figuran al pie de los mismos, bastan por sí solos para demostrar cuán ventajoso y conveniente es aprovechar los beneficios que comporta nuestra actual

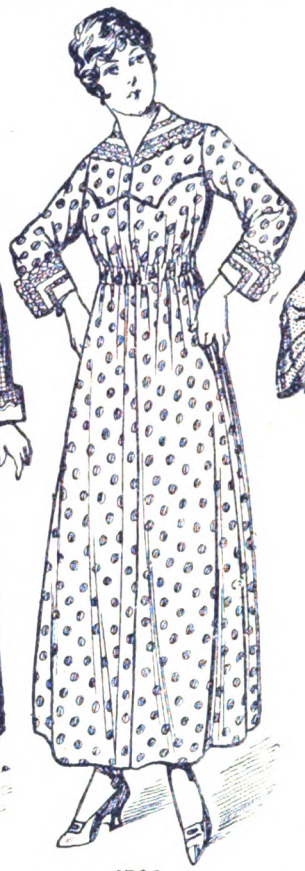
LIQUIDACION



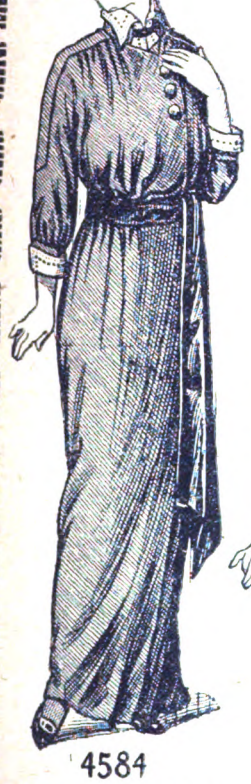
4575—**BATÓN** de crêpe de fantasía, en colores, cuello y botamangas de cambray blanco con vainillas, modelo elegante, lavable, pesos. **4.90**







4573—**BATÓN** muy práctico, de rico zephyr de colores y medio luto, bieses en combinación, pesos. **3.50**



4578—**BATON** de crêpe de hilo fantasía, en colores, con cuello y botas de broderie y puntilla valenciana. . . . . $ **5.80**

4546—**BATON** de etamina de fantasía, cuello y botamanga, trabajo de lencería sobre cambray blanco, con adornos de valenciana. . . . . $ **6.90**

4596—**BONITO BATON** de género de lana a cuadritos, cuello y botamanga de piqué blanco con bordados. . . . . $ **12.50**

4579—**BATON** de plumetis blanco, con lunar de color, negro y negro con blanco, con adornos de broderie en combinación, a. . . . . $ **9.50**

4581—**BATON** de sedalina, colores lisos, blanco y todo negro, con adorno de encaje fino. . . . . $ **7.50**

GRANDES SALDOS DE ROPA BLANCA FINA

Con objeto de simplificar la venta de una gran cantidad de ropa blanca muy fina, para señora, de la cual hay una gran diversidad de modelos y clases, hemos hecho varios lotes, fijando a cada prenda que lo compone un precio tan bajo que representa escasamente la mitad de su valor intrínseco.

Convencidos de la gran oportunidad que brinda esta venta, recomendamos a las señoras que visiten nuestra sección LENCERÍA.

4584—**RICO BATÓN** de crêpe de lana, modelo muy elegante, cuello y cartera, mangas blancas con bordado en combinación con los colores del batón, pesos. **14.50**

4586—**PRECIOSO BATÓN** de clarín blanco, adornado con encaje de fantasía y entredoses de guipure de hilo, pesos. . . . . **18.—**

GRANDES ALMACENES

TIENDA SAN JUAN

CIBRIÁN HNOS. (S.A.) ALSINA Y PIEDRAS

Digitized by Google

Cómo se profetizó la actual guerra

Uno de los más sólidos talentos de la Francia actual, Gustavo Le Bon, trazó hace algunos años en su obra "La psicología política", una admirable profecía de los actuales sucesos europeos. A continuación extractamos los párrafos pertinentes del citado libro, que vergonzosamente ignoran la mayoría de nuestros politicastros.

En el tren rápido que me condujo a París, tuve por compañero a un viejo profesor alemán de filosofía. Un incidente de viaje nos hizo entrar en conversación y le sometí las impresiones que preceden, y le invité a que me refiriese las suyas, prescindiendo de toda vana fórmula de cortesía. Para darle más confianza, comencé por compadecer caritativamente a los alemanes, por estar dirigidos por un César caprichoso y despótico.

El filósofo sonrió, me pidió permiso para encender su pipa y tranquilamente se expresó como sigue:

"Dejemos a un lado los César. La historia nos enseña que han aparecido siempre cuando un pueblo se ha visto libre de divisiones intestinas. Esos César se llaman unas veces Sila y otras Napoleón. No lamentéis demasiado a los que viven bajo un régimen semicesarista, porque camináis a grandes pasos hacia los César de decadencia, destinados a libertaros de la anarquía en que os veis cada día más sumidos. No tardaréis en estar en la era de los pronunciamientos, y es preferible un César ilustre y aceptado, como el nuestro, que los César de ocasión que surgen entre vosotros, como ha ocurrido ya algunas veces.

Tengo bastante edad para poder haber seguido la evolución alemana desde la guerra del 70. Como habréis podido ver, las causas de su desenvolvimiento comercial e industrial son únicamente debidas al desarrollo de la educación técnica, unidas a ciertas condiciones de carácter. La inteligencia, burda por lo general, de mis compatriotas no sirve para nada. Les basta con poseer disciplina y método. Estas cualidades y una conveniente instrucción aseguran siempre, en la vida, el éxito. Ha desaparecido por completo el alemán idealista de antes; ahora no pierde su tiempo en disertar sobre filosofía. Funda fábricas, bancos, puertos, empresas de todas clases y se enriquece rápidamente. Conocí una época en que vivía pobremente, considerando la carne como un artículo de lujo, no viajando más que en tercera clase y no frecuentando más que hoteles malos. Hoy, ese mismo alemán es rico y gasta con largueza. Como todos los ricos improvisados, es insolente y grosero. Vuestros empleados de los ferrocarriles del litoral se quejan de ello y con razón. Confieso que con frecuencia se conduce con ordinariez y que ignora, en absoluto, todos los refinamientos de una civilización avanzada.

Estos son sus indiscutibles defectos, pero que no amenguan en nada sus méritos. El alemán está convencido que es en todas partes donde se instale el primero, gracias a la superioridad de su maquinaria, de su educación técnica y de su organización. Incluso en vuestra capital os hace una temible concurrencia, absorbiendo para sí vuestras grandes industrias: productos químicos, objetivos fotográficos, instrumentos de precisión, maquinaria eléctrica, etc. Y continuará del mismo modo. Comienza ya a instalar en vuestro mismo territorio fábricas para evitar las prohibiciones de vuestros derechos protectores, que bien pronto no tendrán nada que proteger.

Nosotros pensaremos en la guerra el día en que vuestros pacifistas, internacionalistas, antimilitaristas y otras variedades de imbéciles hayan acabado de desterrar de vuestras almas la idea de la patria, que es nuestra fuerza. Entonces no necesitaremos más que un débil esfuerzo para imponeros nuestra voluntad.

Mi país no quería, por tanto, la guerra. No ha llegado aún la hora de luchar contra Inglaterra, vuestra aliada, a la que no tememos ni comercial ni industrialmente, y ella, en cambio, nos teme a nosotros en estos dos aspectos. La guerra con ella será inevitable dentro de poco; pero la cuestión será de más importancia que Marruecos. Hamburgo resulta pequeño; nos hace falta un gran puerto comercial y militar, y no lo hay en nuestra vecindad más que el de Amberes. Hemos multiplicado allí nuestras casas de comercio, nuestras empresas marítimas, nuestros bancos; pero esto no basta, porque en ese puerto tan cercano a Inglaterra el poder militar debe ir acompañado al comercial. Los belgas se dan perfecta cuenta de estas aspiraciones, que son las de todos los alemanes, y que ciertos atlas de geografía han vulgarizado por todas partes. He leído el discurso en que uno de sus hombres de estado más eminentes, el senador Edmond Picard, pronunció a este propósito ante el parlamento belga. Era un grito de alarma muy justificado, pero bien inútil. Los pueblos no se escapan a su destino. Los belgas lo han retardado quizá algo, fundiéndose con Holanda, pero no son lo bastante sutiles para comprender que no tardará en llegar el día en que no tengan lugar en el mundo las pequeñas naciones.

Naturalmente, que la única dificultad que se presentará será la que los ingleses opondrán a esa empresa. He ahí por qué la guerra con ellos es fatal. Os uniréis a ellos, sin duda; pero entonces, más débiles aún que hoy, vuestro único papel será, probablemente, el de pagar los gastos de una guerra necesariamente muy costosa.

Para no continuar descendiendo, sería preciso que renunciáseis a vuestros odios políticos y religiosos, hipótesis muy improbables, y cambiar enteramente vuestro sistema de educación, lo que habéis intentado inútilmente. Necesitaréis, además, un espíritu de solidaridad que no adquiriréis nunca. Sois un pueblo de artistas y de bellos oradores, y estas cualidades, de tanta valía antes, no tienen ninguna en el aspecto de la época actual, que es el de la sabiduría industrial y económica. El mundo moderno está gobernado por la técnica, y lo mismo se trate de guerra o de industria, la técnica exige ante todo una previsión que sólo se obtiene por un trabajo metódico, continuo y una perseverancia que no poseéis. La imprecisión continuará siendo el gran defecto de los latinos. Fijaos, como decía hace un momento, en lo que ha ocurrido a vuestras industrias, antes florecientes, desde el momento en que nosotros nos hemos dedicado a ellas con nuestra maquinaria y método; en pocos años os habéis visto precisados a renunciar a la lucha. En lo que respecta a la industria marítima, habéis visto que casi ha desaparecido. Consultad la situación de la Bolsa y veréis el miserable estado de vuestras grandes compañías de navegación, mientras que las nuestras, muy prósperas, reparten excelentes dividendos a sus accionistas.

Los argumentos humanitarios y pacifistas desempeñan hoy un papel importante en vuestros discursos, y son casi la principal fuerza de los socialistas. Pero, ¿qué poderío pueden tener contra las necesidades económicas que rigen el mundo moderno? Exactamente el mismo que el que tenían los conjuros que los supersticiosos napolitanos formulaban al Vesubio para calmar sus furores. No se aplacan los volcanes con palabras. Únicamente las necesidades económicas son las que dominan hoy las fuerzas inconscientes que conducen a los pueblos. Alemania comienza a tener demasiados hijos, mientras que vosotros tenéis pocos. Fabrica con exceso, productos, a los que necesita, a cualquier precio, dar salida, y esto le será imposible muy pronto. El mundo va siendo muy pequeño, y la clientela del Oriente, conquistada para el Japón, desaparece para nosotros. Tenemos que volver, por lo tanto, los ojos a nuestros más próximos vecinos, industrialmente primero, militarmente después. Os iremos echando el excedente de nuestros productos y de nuestra población, y esperaremos únicamente a que las divisiones y la anarquía os hayan debilitado lo bastante para impediros la defensa, lo cual no tardará en suceder. Las leyes de la historia son invariables. El fin del más débil fué siempre el de desaparecer ante el más fuerte o convertirse en su servidor, y el progreso nunca se ha realizado en otra forma. Después de dos mil años de pronunciada, aún subsiste la implacable sentencia de ¡ay de los vencidos!"

Así habla la ruda Germania. Podían objetarse con muchos argumentos esas balandronadas, pero, ¿para qué? Las condiciones individuales no se modifican con razones. Además, nos acercábamos a París y pensaba también que las palabras del filósofo contenían mucha arte de verdad. Me limité, pues, a un ligero movimiento de hombros, acompañado de una vaga sonrisa, expresando así la sensación de un viajero colocado frente a un abismo muy profundo y muy negro.

Gustavo LE BON.

Hasta los niños pueden lustrar

NUEVA INVENCION

que facilita muchísimo la LIMPIEZA de los PISOS

MÁQUINA PERFECCIONADA GIRATORIA PARA ENCERAR

Cualquier niño puede manejarla sin cansancio ninguno, porque aprieta por sí sola, sin necesidad de poner fuerza.

Con simplemente moverla sobre el piso, se obtiene el LUSTRE más BRILLANTE.

Lustra de los 4 lados. No estropea los muebles, siendo toda forrada alrededor.

Precio: $ 11.50, 14.50 y 19.50 según tamaño

Casa WADEL

FUNDADA EN 1890

CARLOS PELLEGRINI 918 — BUENOS AIRES

JABÓN GRANJA BLANCA

LO MEJOR PARA EL CUTIS

20 SANTOS CTS

Digitized by Google

El árbol de oro

Leyenda árabe

Tenía dieciocho ramas e infinitas hojas, todas de plata y otros brillantes y ricos metales. Entre las hojas, descubríanse multitud de pájaros de oro, cuyos ojos eran turquesas, diamantes, rubíes y esmeraldas.

A impulsos de la brisa estremecíase el árbol, y entonces, merced a un maravilloso mecanismo, gorjeaban, trinaban y piaban los áureos pájaros con admirable primor.

.....

El árbol de oro no fué obra humana.

Por mandato de Aláh labráronlo los espíritus creados en el fuego y la luz pura de los cielos.

I

Alí era un príncipe abássida, arrogante, fiero, altivo, generoso.

Cierta noche de clara luna cabalgaba por los alrededores de Bagdad, abstraído, meditabundo.

Soñaba con terribles y sangrientas batallas, durante las cuales él sobrepujaba en valor y en heroísmo a los más enaltecidos guerreros de su patria.

Veíase aclamado, lleno de gloria, adorado por las hermosas mujeres, poseedor de los más grandes honores, dueño de inmensos tesoros... Disponía a su antojo del valeroso pueblo sarraceno; imponíase, tiránico, su voluntad. Los infieles le temían como al rayo que abrasa cuanto halla a su paso. Dominó los países más remotos; el mundo fué suyo, de Alí, del grande y temido califa Alí...

Desatentadas ambiciones rugían en el pecho del ardiente hijo de Arabia. Bagdad, con sus construcciones suntuosas, sus jardines incomparables, sus bellas mujeres, sus fiestas encantadoras, fantásticas; Bagdad, aquel Bagdad soberbio, emporio de las Ciencias y las Artes, no deslumbraba ni atraía al príncipe abássida...

Adoraba el desierto, su aire candente, sus arenas brillantes que ilumina un sol asfixiante, sus noches puras, estrelladas, solemnes; sus oasis donde la sed se apaga en fresco manantial que brota y serpea por entre altas palmeras rebosantes de dátiles sabrosos.

II

Despertó Alí de su ensueño. Habíase detenido su caballo junto a un hermoso edificio. Desde la azotea de éste, llegaron de pronto, a sus oídos, los armoniosos acordes de un laúd y, en seguida, conmovió su alma una voz dulcísima, de mágico timbre, una voz de mujer, que entonaba amorosa canción. Sus acentos ora suaves y dulces, ora apasionados, ora tristes y quejumbrosos, conmovieron el rudo corazón de Alí, cuya poderosa fantasía, siempre dispuesta a volar por las regiones del ensueño, en un instante transformó a la cantora en bella huri descendida de los siete cielos en que moraba el divino Mohammed, el profeta de Aláh.

Alí temía el amor; era el amor, a su juicio, un obstáculo ante el cual se estrellaban la energía, el arrojo, la ambición, la sed de gloria. Los brazos tibios de una mujer juzgábalos acerada argolla, dogal indestructible en el que el hombre más fuerte se adormece, víctima de mágico y traidor letargo...

—Pero ¡qué bella canción! ¡Qué voz más pura! ¡Qué deleitoso encanto!

Repentino, indómito brotó un deseo en la mente del sarraceno. ¡Por Aláh! sí, vería a aquella mujer, la vería no más, y luego huiría veloz como el "simoun" que delirante surca el desierto.

En un instante púsose en pie sobre su caballo, escaló uno de los muros del edificio, y vió en la azotea, recostada en pérsicos tapices, a la más hermosa mujer que ojos humanos contemplaran... Era pálida cual los rayos de la luna que brillaba en el infinito espacio; sus ojos poseían la negrura de las cavernas de Iblis; su pecho, sus brazos, su garganta, parecían hechos de índico marfil, y su boca semejaba, entreabierta, fresca y roja granada del Jensen...

Alí se prosternó ante ella enloquecido de amor.

III

Despacio serpea larga caravana por el desierto abrasado y solitario. Compónenla peregrinos que van a Medina a orar sobre el sepulcro de Mohammed.

A lo lejos, casi en la línea en que el desierto se confunde con el horizonte, distinguen los peregrinos amarillenta polvareda, entre la cual algo informe apenas roza las caldeadas arenas...

Se aproxima veloz... ya llega... cruza como una exhalación, se aleja, piérdese en lontananza, desaparece.

Los peregrinos, atemorizados, invocan contritos el nombre Aláh... Vieron una mujer de celestial belleza y a un hermoso caballero, cabalgando los dos sobre brioso corcel, humeante, salpicado de blancas espumas. Tal vez fuesen malos genios, "chines" malvados de los que persiguen a los buenos "muslimes".

.....

No; eran Aicha y Alí, corriendo enamorados en busca de apartado retiro, de un "nadi" fresco y ameno.

IV

—Derviche Ibrahím, escucha; yo soy Alí que, impulsado por la más noble ambición, corría en pos de la gloria. Nada me intimidaba; mi lanza era el terror de los infieles, y llegué a adquirir fama en la poderosa Arabia. Un día Aláh puso en mi camino una mujer, la hermosa Aicha, y desde entonces yo no vivo más que para ella; su amor llena mi vida.

Siento en mí apagarse la sed de gloria que antes me abrasaba... Derviche Ibrahím, dame un remedio contra este amor que esclaviza mi espíritu.

Se escuchó una música delicada y cadenciosa, y el derviche entonó un canto extraño y monótono, reflejándose en su rostro deleitoso éxtasis.

Volteando rápidamente el cuerpo, altos los brazos, inclinado el busto, echada hacia atrás la cabeza, bailó el derviche una danza extravagante, hasta que, rendido y bañado en sudor, cayó desplomado en tierra.

En su boca entreabierta y sonriente, en sus ojos medio entornados, retratábase inefable dicha; inmensa felicidad; su espíritu, libre de la envoltura carnal, discurría por espacios brillantes, cuajados de encantadoras visiones.

Al despertar de su éxtasis, fijó la vista en Alí, y después le habló de este modo:

—¿Serías capaz de matar a Aicha?

—Sí.

—¿Y de olvidarla?

—No.

—Pues bien: mátala y luego torna a verme; te diré cómo se olvida.

Saltó Alí sobre su caballo y partió veloz como el viento al través de los campos solitarios, invadidos por las sombras de la noche.

V

Aicha dormía con sueño placentero como el de un niño, vagamente iluminado por las rosadas tintas de la aurora.

La contemplaba su amante con expresión de locura, extraviados los ojos, oprimiendo con la diestra agudo puñal de damasco... Llegó a alzarlo sobre el ebúrneo seno de Alicia, y ya en él iba a sepultarlo, cuando la hermosa sarracena sonrió dulcemente, como deben de sonreir los ángeles en los cielos. Temblaron sus rojos labios y de ellos brotó una frase de esas que sólo engendra un amor apasionado, la cual, como si fuera mágico conjuro, desprendió el arma de la mano de Alí.

Bajó de los cielos una irisada nube, los ocultó un instante y después, envolviéndolos en su urdimbre impalpable y polieroma, ascendió lenta con ellos hacia los paradisíacos lugares donde, según las "suras" del Corán, moran los creyentes en bellos jardines, entre cristalinos surtidores, palmeras y granados, doncellas que semejan al jacinto y al coral, árboles de loto sin espinas, plátanos cargados de fruto desde la copa hasta el suelo, bajo umbrías cerca de un agua corriente.

VI

Los buenos espíritus, formados en la llama del más puro fuego, sin mezcla de humo, y los ángeles creados en la luz celestial, hicieron brotar de la tierra, obedeciendo a un mandato de Aláh, en el "nadi" ameno dondee Aicha y Alí enlazaran eternamente sus corazones, el árbol de oro, que andando los años, arrancado y transportado con fervorosas muestras de devoción, figurar debía entre las maravillas del soberbio palacio real de Bagdad.

Silverio de OCHOA.

Digitized by Google

Hemos iniciado LA GRAN LIQUIDACIÓN de los artículos de estación en todos los departamentos

LIQUIDAMOS VESTIDOS DE LENCERÍA, A $ 18.50
Estos vestidos son confeccionados en voile de muy buena clase, los modelos son de última moda y de una elegancia insuperable.

LIQUIDAMOS VESTIDOS DE LENCERÍA, A $ 36.50
Estos vestidos son confeccionados en linones de hilo, en colores lisos y a rayas; tenemos una infinidad de modelos, todos elegantes.

LIQUIDAMOS TRAJES "TAILLEUR", A $ 9.80
Estos trajes, son confeccionados en sarga azul marino, en una infinita variedad de modelos.

LIQUIDAMOS GUARDAPOLVOS, A $ 5.90
Los guardapolvos que ofrecemos son confeccionados de brin de hilo; los modelos son prácticos y elegantes.

LIQUIDAMOS POLLERAS, A $ 6.90
Confeccionadas en brin de hilo, buena calidad, en los colores gris y paja.

LIQUIDAMOS SOMBREROS, A $ 1.95
Estos sombreros los ofrecemos en un inmenso surtido de modelos y calidades.

LIQUIDAMOS SOMBREROS, A $ 4.50
En modelos elegantes, muy bien adornados; su valor real es de. . $ **15.—**

LIQUIDAMOS CAMISETAS PARA SEÑORA, A $ 0.95
De algodón, punto tricot, blancas, escotadas, con mangas cortas.

LIQUIDAMOS CALZONES PARA SEÑORA, A $ 3.50
Punto "Jersey", en color rosa, blancos y negros; cerrados, con elástico en la cintura y piernas.

LIQUIDAMOS MEDIAS PARA SEÑORA, EL PAR $ 0.75
De algodón mercerizado, calidad muy superior, negras.

LIQUIDAMOS MEDIAS PARA SEÑORA, EL PAR $ 0.45
De algodón negro y en colores, calidad extra.

LIQUIDAMOS BLUSAS PARA SEÑORA, $ 0.95
Confeccionadas de percal a rayas, calidad extra; en varios modelos elegantes y con adornos distintos.

LIQUIDAMOS BLUSAS PARA SEÑORA, $ 1.60
Confeccionadas de crepes a rayas o lisos, calidad muy fina; en dos modelos de alta novedad, con cuello de organdí blanco y botones de macramé.

LIQUIDAMOS CAMISAS PARA SEÑORA, $ 0.95
Confeccionadas de tela lavada, modelo muy práctico.

LIQUIDAMOS CAMISAS PARA SEÑORA, $ 1.10
Confeccionadas de tela lavada, adornadas con broderie; en dos modelos.

LIQUIDAMOS "TAFFETAS TRAME", EL METRO $ 0.60
Gran surtido en todos los colores, especial para visos, forros, etc.

LIQUIDAMOS "JAPONAIS UNI", EL METRO $ 1.20
De pura seda, tejido durable y que garantizamos lavable, apropiado para batones, blusas, adornos, etc.; grandioso surtido en todos los colores y en blanco o negro; ancho 60 centímetros.

LIQUIDAMOS CAMISAS para señoras. . . $ 1.20
confeccionadas de tela lavada vainilladas y festoneadas sobre la misma tela.

THE SOUTH AMERICAN STORES BUENOS AIRES, LONDRES, PARIS.
GATH & CHAVES L.D
ANEXO: Av. de Mayo, Perú y Rivadavia

LIQUIDAMOS CAMISAS para señoras. . . $ 1.35
adornadas con broderie fina, una aplicación y cintas de seda.

Digitized by Google

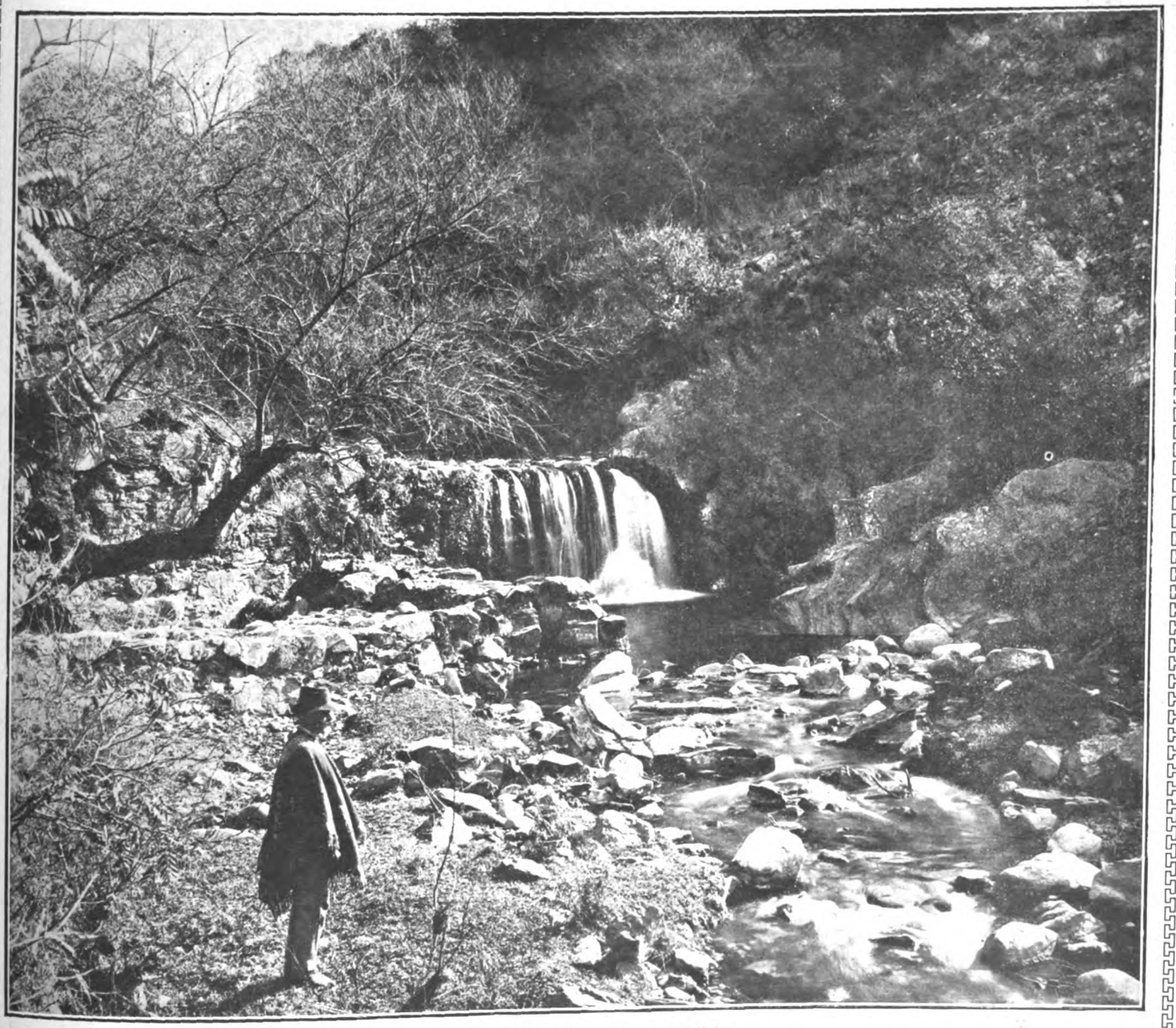
El Hogar

Año XIII
Núm. 331

4
Febrero
1916

Notas gráficas

BELLEZAS NATURALES DE NUESTRO SUELO



Paredón, en Alta Gracia, provincia de Córdoba

Fot. Moody.

Digitized by Google

París durante la guerra

Los avances del feminismo

La cobradora del tranvía

(Dibujo de L. Sabattier).

Digitized by Google

Nuestro gran mundo

Señoritas María y Eloísa Obejero

Señorita Avelina Miguens

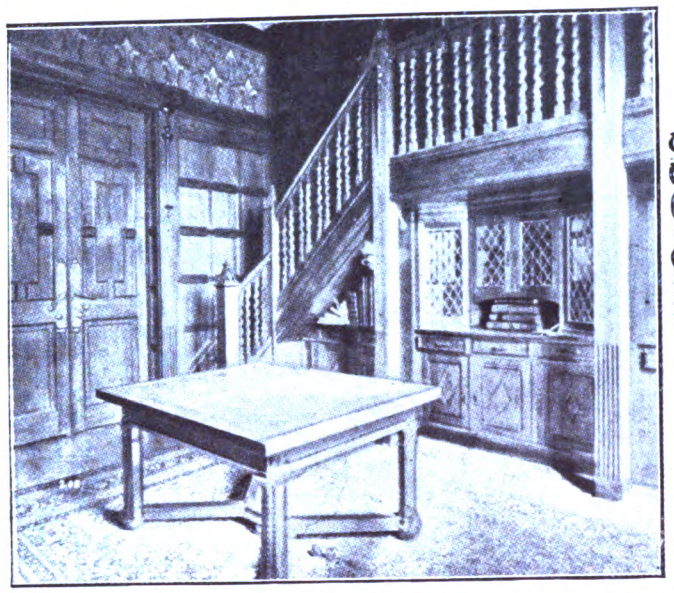
Fot. Witcomb.

Fot. Freitas.

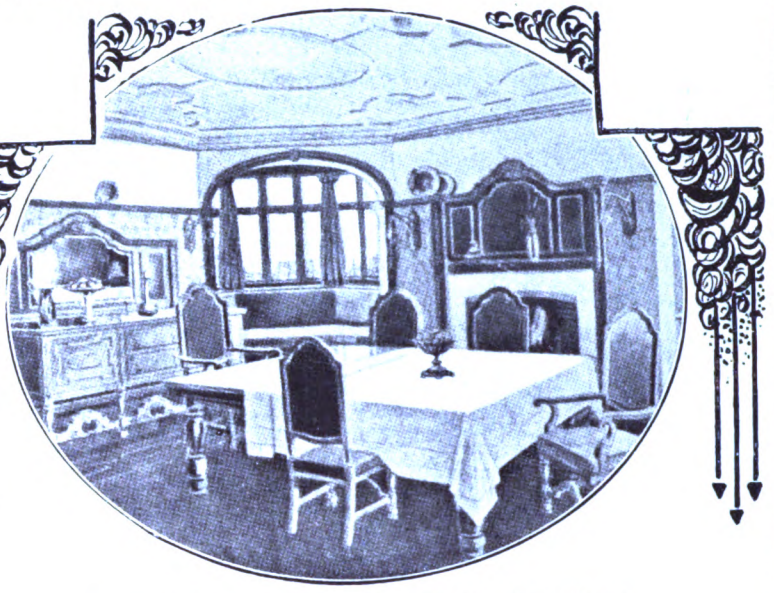
Digitized by Google

El arte y confort en el hogar

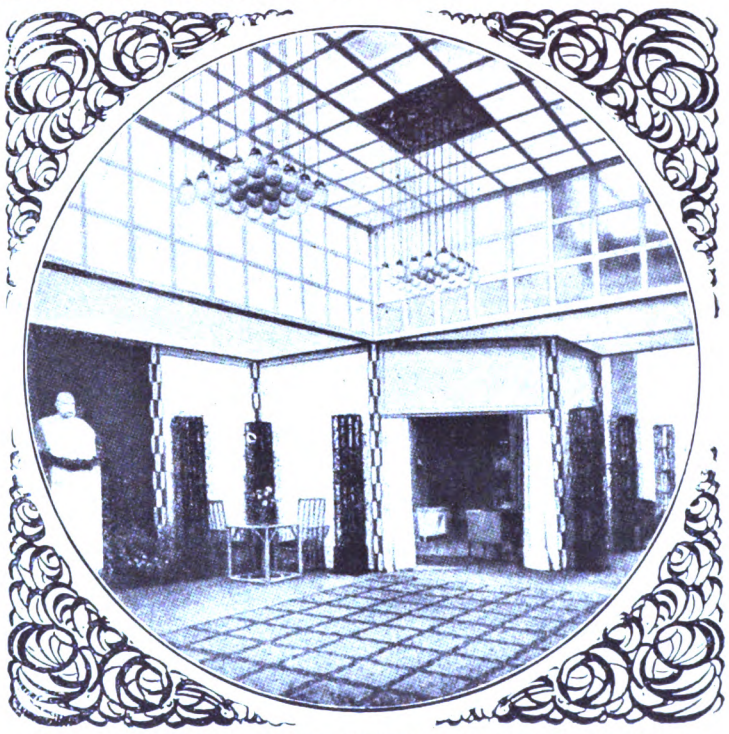
Modelos de verano



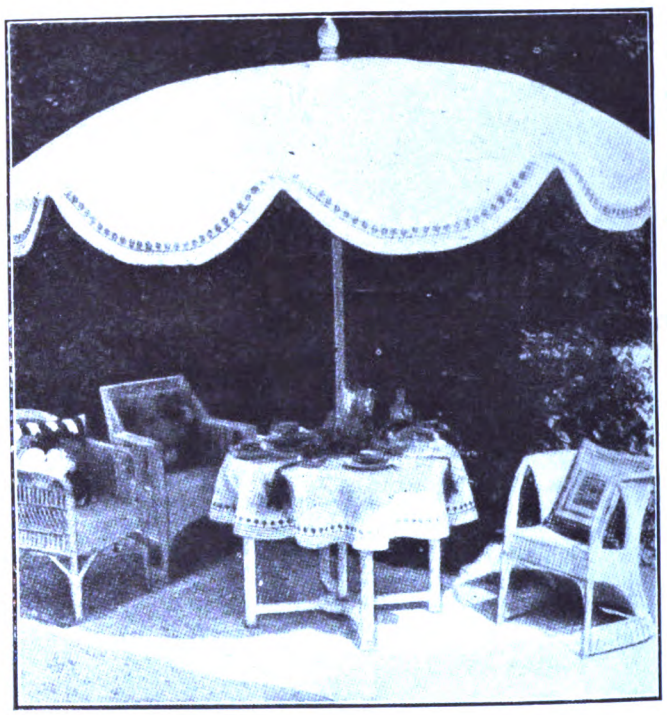
Biblioteca-''hall'' de maderas finas, para casa de campo, de lujo



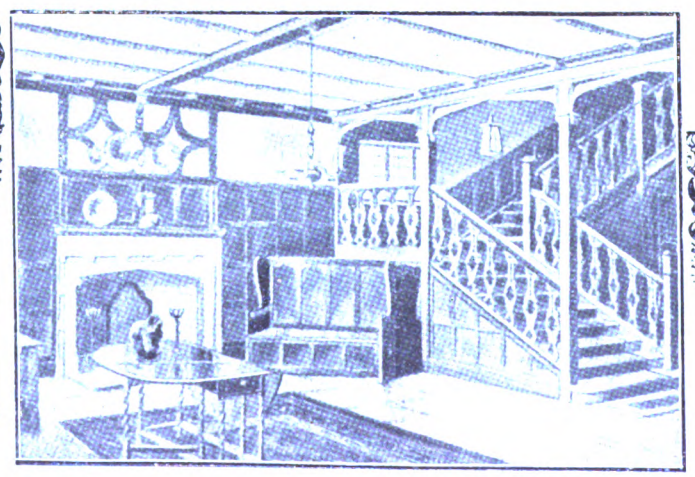
Comedor de casa de campo, estilo inglés antiguo



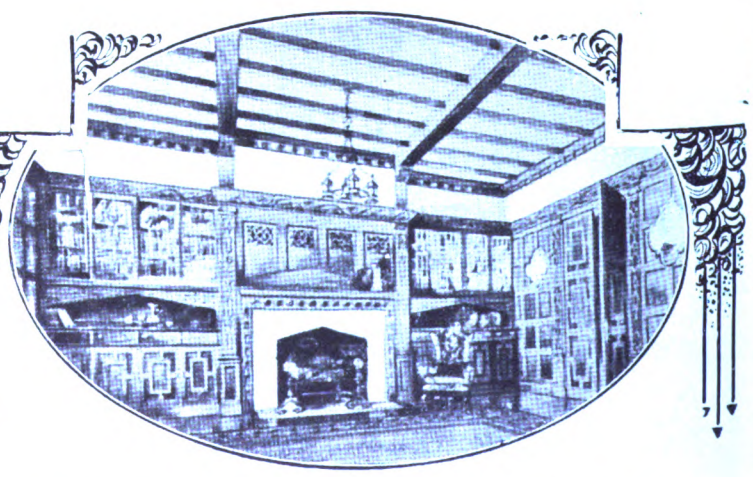
''Hall'' elegante y artístico, decorado con muebles sencillos y originales jardineras



Mesa-paraguas para tomar te en el jardín



Práctico y cómodo ''hall'' de entrada para casa de campo, de estilo inglés



Amplio ''hall''-biblioteca de casa de campo de gran lujo

Digitized by Google

Actualidades de Montevideo

Fiesta realizada por la sociedad "Entre Nous" en el Parque-Hotel

Mesa ocupada por las familias Juega y Brito del Pino

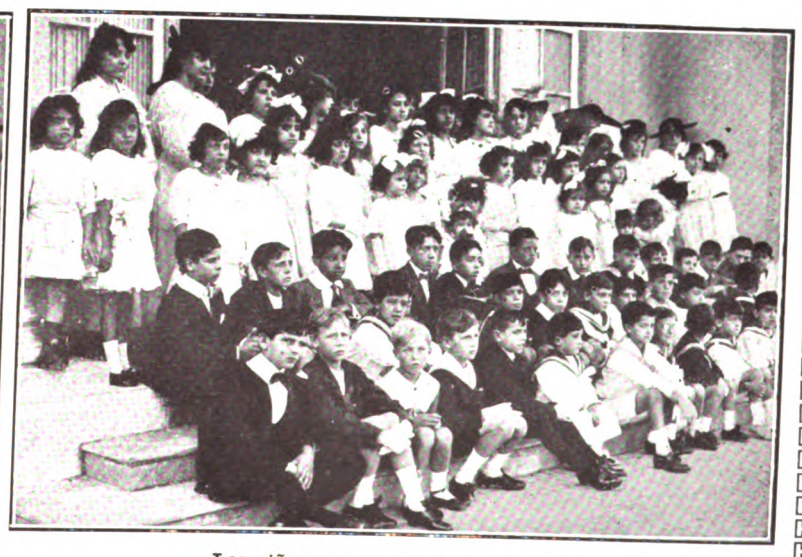
Un rincón del restaurant

Otra de las mesas

Aspecto general del comedor durante la interesante fiesta

Recepción ofrecida por los esposos Sagastume-Castellanos

Las amiguitas de la niñita Castellanos festejando su onomástico



Los niños que concurrieron a la fiesta

Fot. Vega.

Digitized by Google

El II Congreso Científico Panamericano

Gran recepción y baile ofrecido por el ministerio de estado

Los congresales a la sa

Digitized by Google

DOS NOTAS GRAFICAS DE SU CELEBRACIÓN EN WASHINGTON

a los congresales en los salones de la Unión Panamericana

da de la sesión inaugural

Digitized by Google

Asuntos varios de la semana

Melo (R. O. del Uruguay)

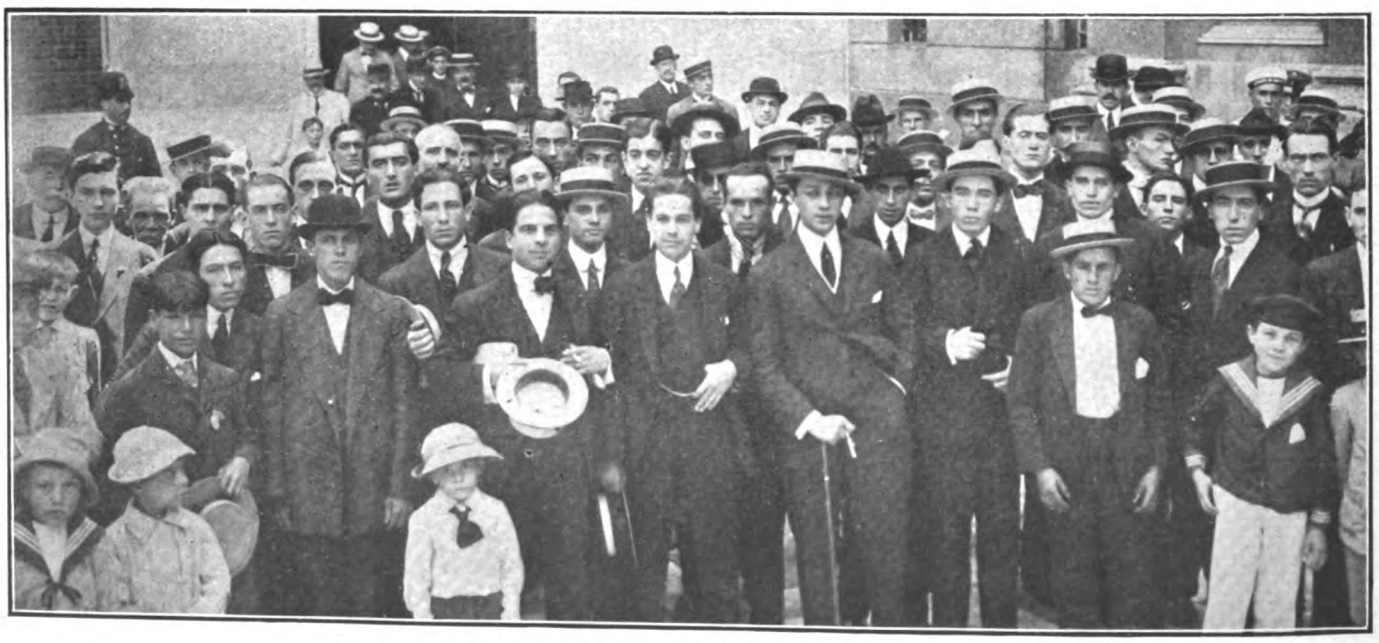
La comisión directiva de la nueva sociedad "Entre Nosotras"

Rosario

Asamblea general de la Cámara Sindical de Comercio que nombró presidente al señor Monserrat

Recepción en el Club Alemán con motivo del cumpleaños del emperador Guillermo II

Misa de reclutas



Los reclutas al salir de la misa celebrada el domingo en La Merced

Fots. Martin, G. y Puech

Digitized by Google

Las actrices bonitas

Por los escenarios extranjeros

Miss Dorothy Ward, aplaudida actriz londinense, en la obra "Old King Cole"

La notable y bella artista inglesa Miss Sybil Arundale

La artista norteamericana Julia Arthur

Mlle. Regine Flory, aplaudida actriz francesa del teatro "Capucines", de París

La belle Leonora, bailarina del "Empire", de Londres

Miss Florence Smithson, del "Drury Lane", de Londres

Miss Ida Crespi, que está obteniendo gran éxito en el "Empire", de Londres

Mme. Marguerite Carré, de la "Opera Cómica", de París

Digitized by Google

El domingo en el Tigre

Familia de Zavalía

A la hora del te

Los niños Julito y Clemencia Passo

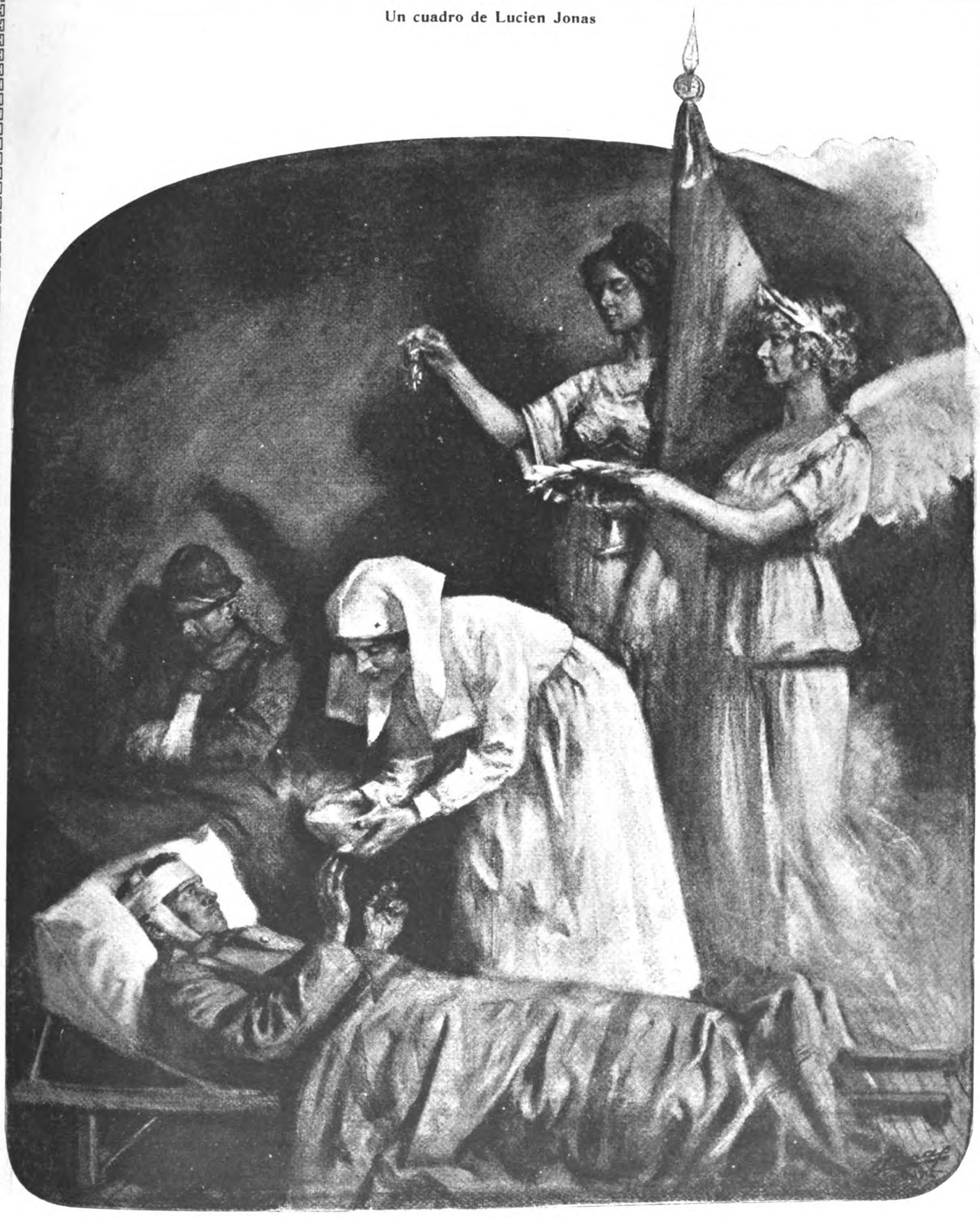
Familias de Martínez de Hoz, Marcó del Pont y Villegas Salas

Fots. Bell.

Digitized by Google

La contienda europea

Un cuadro de Lucien Jonas



''La recompensa del caído''

Digitized by Google

El chic femenino

Arriba, a la izquierda.—Blusa de género claro, con una imitación de cuello marinero, azul marino.

A la derecha.—Blusa de "broché" en crespón de China, con puños y cuello de raso. Una cinta de terciopelo negro va enhebrada en la parte delantera.

Abajo, a la izquierda.—Vestido color rosa, muy tenue. El viso es de red. El cinturón de cuero blando. El otro modelo puede ser de género blanco o de color, con zephyr listado. La holgada túnica se sujeta con una cinta de terciopelo oscuro. También es de terciopelo el cuello.

A la derecha. — Elegante traje de sports. El saco es de género liviano, adornado con franjas blancas. La falda, a cuadros, es de color marrón oscuro.

(Dibujos hechos expresamente para "El Hogar" por la Srta. D. Coulson).

Digitized by Google

GRAN EXPOSICIÓN
ESPECIAL DE - - -

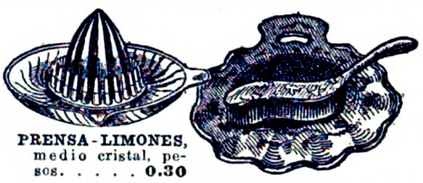
MENAJE Y BAZAR

SURTIDO EL MAS COMPLETO EN ARTICULOS ÚTILES, OPORTUNOS Y ECONÓMICOS

PRECIOS SIN COMPETENCIA POR LO REDUCIDO

VERDADERAS OCASIONES PARA APROVECHAR ENSEGUIDA

JUEGO DE BOTELLON para mesa de noche, medio cristal labrado, 3 piezas. . . . . $ **0.70**



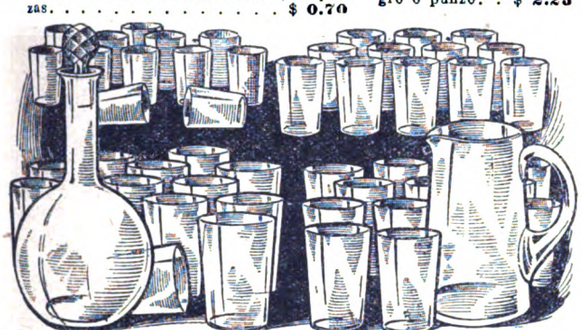
PRENSA-LIMONES, medio cristal, pesos. **0.30**

MIGUERAS de papier maché, con cepillo, dibujos chinescos o estrella, sobre fondo negro o punzó. . $ **2.25**

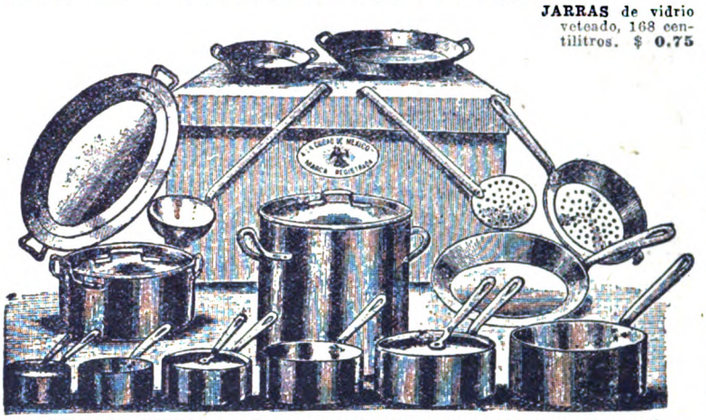
JUEGOS DE TE, barro negro decorado, compuesto de 1 tetera, 1 azucarera y 1 jarro para leche, las 3 piezas. . . . . $ **1.95**

MANTEQUERAS, medio cristal labrado, con tapa. . . . $ **0.65**

JARRAS de vidrio veteado, 168 centilitros. $ **0.75**

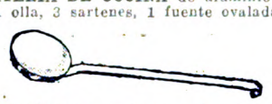


JUEGO DE VASOS, medio cristal liso, compuesto de 12 vasos para agua, 12 vasos para vino, 12 vasos para oporto, 12 vasos para licor, 1 botellón capacidad litro: 1 ½, 1 jarra 168 centílitros: 50 piezas. . . . $ **8.50**



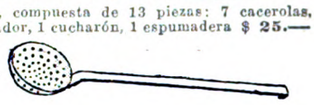
BATERIA DE COCINA de aluminio pulido, compuesta de 13 piezas: 7 cacerolas, 1 olla, 3 sartenes, 1 fuente ovalada, 1 colador, 1 cucharón, 1 espumadera $ **25.—**

JARRAS en medio cristal, surtido en guardas y dibujos. Capacidad centilitros 224, cada una. . . . . $ **1.60**



CUCHARONES estañados reforzados, marca Yapy.

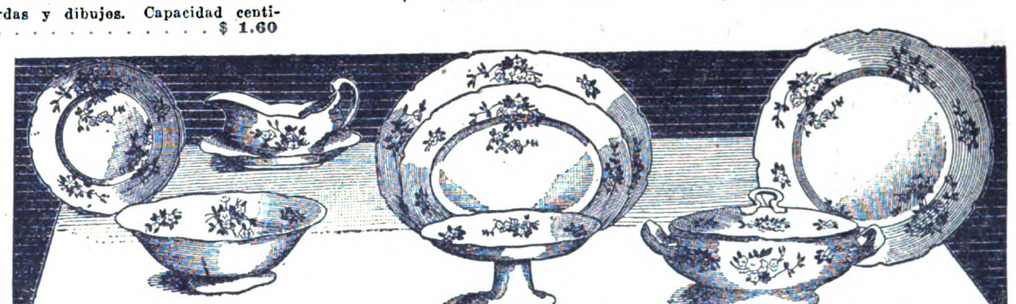
Ctms.	11	12	13
$	0.30	0.35	0.40



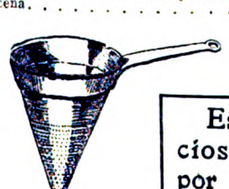
ESPUMADERAS marca Yapy, estañado reforzado.

Ctms.	10	11	12	13
$	0.20	0.25	0.30	0.35

COPAS de vidrio liso, para agua, la docena. . . . . $ **1.50**



JUEGOS PARA MESA, en porcelana decorada y con filete de oro, compuesto de: 1 sopera, 2 guiseras, 1 compotera, 2 ra/aneras, 1 salsera, 1 ensaladera, 1 fuente redonda, 2 fuentes ovaladas, 24 platos playos, 12 ídem hondos, 12 ídem postre, 12 tazas para te y 12 para café. **Total** 83 piezas. . . . . $ **48.—**



COLADORES "Chinois", lata fuerte para salsa.

Ctms.	14	16
$	1.40	2.—

Estos precios regirán por el tiempo que dure nuestra Exposición.

SARTENES de acero pulido, marca Yapy.

Ctms.	20	24	26	30	32	34
$	0.40	0.60	0.65	0.90	1.10	1.25

ENSALADERAS medio cristal moldeado redondo, 22 ctms. $ **0.75**

ASADERA marca Yapy, estañado reforzado.

Ctms.	45	48
$	2.25	2.50

LEBRILLOS estañados reforzados, marca Yapy.

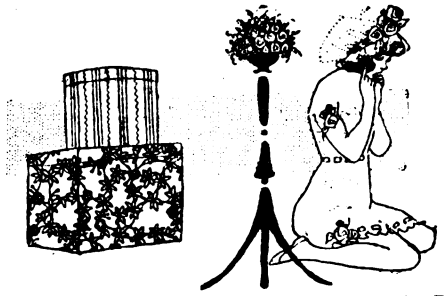
Ctms.	40	44	48	50
$	4.25	4.50	5.—	5.50

A LA CIUDAD DE

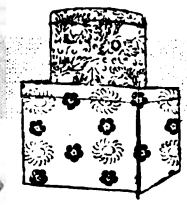
MEXICO

FLORIDA Y SARMIENTO

Digitized by Google



Crónica de la moda



Leo en una reciente correspondencia de París:

"Cada día se acentúa más la tendencia a copiar las modas del segundo Imperio, y aunque afortunadamente sin miriñaque, el vuelo de las faldas va en aumento de un modo alarmante. Los cuerpos moldean la figura suavemente, plegándose sin la menor rigidez, y como no tienen ballenas, el talle conserva toda su flexibilidad.

He visto un vestido cuya descripción será la mejor prueba de la feliz adaptación de la moda de antaño a la de nuestros días.

La falda corta (sin exageración) y muy hueca, sin tiesura, gracias a la ligereza de la tela, es de tul de seda negro, tul de Alençon muy ancho y de un tejido sólido, a pesar de su vaporosidad. Está cortada al hilo y fruncida sobre una cinturilla estrecha. El dobladillo inferior tiene ocho centímetros, de ancho, y encima lleva tres cintas de "moiré", colocadas guardando igual distancia de una a otra, siempre que la última se distancie 25 centímetros de la cintura. Se me olvidaba decir que las cintas son muy anchas y sólo van cosidas por el borde superior. Las dos primeras tienen cuatro metros de vuelo, como el tul, y la tercera sólo tres metros, de modo que el tul va ligeramente embebido. El viso de "taffetas" es menos amplio, hecho con nesgas, para evitar que abulte demasiado, y guarnecido al borde con una imitación de Chantilly, sin plegar ni fruncir.

Bolsa de mano, de terciopelo gris bordado con flechas plateadas

Esta falda sirve para dos cuerpos, que le dan un aspecto diametralmente opuesto. Uno, de "taffetas" negro, muy flojo, con mangas largas, cuello vuelto, y los delanteros, cruzados, rodean el talle y se unen detrás formando un lazo. Esta chaqueta quita importancia al vestido y le convierte en "toilette" de tarde con un sombrero de terciopelo, manguito y estola de Chinchilla.

El otro cuerpo es una continuación de la falda, de tul, fruncido con tres cintas más estrechas; los hombros, muy largos, tienen carácter japonés, y por debajo salen las mangas, de gasa blanca, cubiertas de encaje de Malines, simulando que están unidas a la "guimpe", ligeramente abierta y guarnecida del mismo encaje.

Un detalle de última moda es armar el borde de las faldas. No lo encuentro bonito, porque, aunque el mucho vuelo me gusta, es siempre que no pierda su principal encanto, encanto que, a mi juicio, consiste en que las faldas se plieguen bien y sólo al moverse se aprecie su anchura.

Unos bordes se hacen de la misma tela y otros de terciopelo. Para los primeros se pasa un pespunte a máquina, formando una pequeña jareta, y dos centímetros debajo se vuelve la tela como para un jaretón corriente, rellenándole con una banda de "onatine", que debe fijarse a la falda con puntadas largas por debajo de la jareta, para evitar que se desiguale el relleno si el algodón se separa.

Cuando el borde es de terciopelo se corta al bies, se prepara con la "onatine" y se une a la falda con un pespunte, conservando el efecto de jareta del borde anterior, y por el revés se remata con un galón que coja las tres telas: dos del bies y una de la falda.

Las señoras que han pasado de la primera juventud, cuyo criterio no se somete voluntariamente a las caprichosas fantasías de la moda, siguen siendo partidarias del "tailleur" clásico, con la chaqueta larga, menos rectas que las de años anteriores; el bies de las costuras sigue de lejos la línea actual, y la falda "cloche" le moderniza, sin quitarle su "cachet" severo y sumamente elegante.

Y dentro de este estilo clásico, es más fácil acomodar la moda a la figura propia y modificar todo aquello que acentúe los defectos de la "silhouette".

Las modistas, como no sean artistas, se preocupan poco de estos detalles, y como no estudian a la cliente, le copian el modelo que pide, sin hacerle notar que su figura no admite estos pliegues o aquellos "paniers".

Lo mismo que con la "toilette" sucede con los peinados; si se quiere ser elegante, es preciso no cambiar a cada momento la forma de su cabeza. He conocido varias bellezas, cuya elegancia era proclamada por unanimidad, que jamás variaron de peinado, y otras muchas que lo modifican sin renunciar a lo que mejor armonice con su fisonomía.

Esas cabecitas "fuyantes" no favorecen; pero pueden pasar con un perfil fino y una cara menudita; en cambio, perjudican extraordinariamente a las facciones marcadas. Renunciar a la moda es demasiado sacrificio para la juventud, que, por el solo hecho de tener pocos años, se cree con derecho a ponerse todo lo que París califica de "ultra chic"; pero si al encanto de un cutis de veinte años se une el arte de arreglarse bien, se obtendrá por resultado poseer el secreto de la mujer francesa, que es la única que, aun siendo fea, se presenta de tal modo que parece bonita."

Hay días en que la indolencia se apodera de los espíritus a la vez que del físico, haciendo imposible todo movimiento rápido, invitando al reposo o a la soledad.

En esos días, la conversación es una penitencia y la merienda en familia un sacrificio. En cambio, una butaca grande, de esas que abrazan, y una mesita con todos los cachivaches del te, situadas lejos del balcón, en un ángulo donde la luz llegue atenuada por el tul de las cortinas, serán el mayor de los encantos.

Velo muy elegante, orlado con flores de terciopelo azules y amarillas

Saboreando el aromático y dorado líquido, la imaginación adormecida, volará de uno a otro recuerdo, sin posarse en ninguno, confundiendo épocas y acontecimientos, hasta que un resurgimiento de energía desvanezca esas nebulosidades, comunique vigor al cerebro y le vuelva a la vida activa.

La mesa ideal para tomar el te solo, o "tête-à-tête" con una persona íntima, es de nogal, de 55 centímetros de alto por 41 de largo y 25 de ancho, con dos boliches torneados que sujetan un asa de mimbre blanco.

Esta mesita se lleva fácilmente de un lado a otro, resulta en extremo práctica y, además, es muy bonita.

Los bolsillos de última moda tienen la forma de una bolsita de labor, con su correspondiente "coulisse" y son de terciopelo negro por fuera y de falla color de melocotón muy pálido por dentro, con un borde de plata articulado que une las dos telas.

Son bonitos y, a pesar de su sencillez, no carecen de ese sello de suprema elegancia que necesitan todos los accesorios de una "toilette" de mucho vestir.

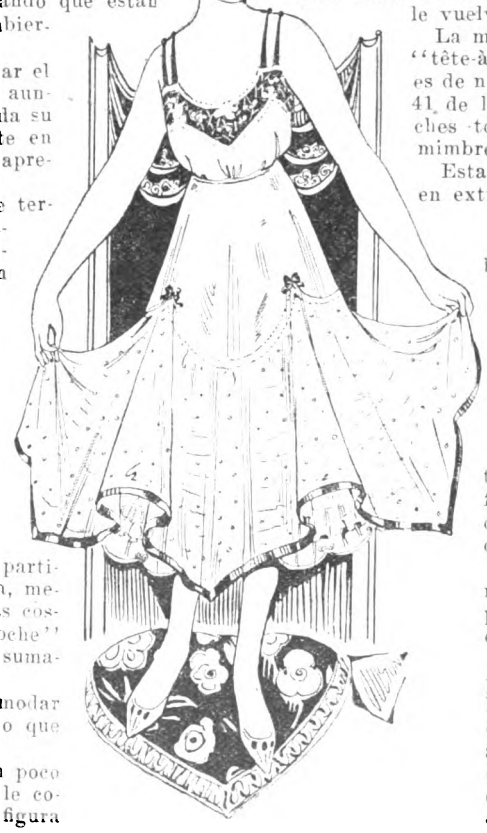
Los alfileres son indispensables, no tanto para vestirse como para prender un paquete o sujetarse unas flores; pero si se desea tenerlos a mano sobre el tocador, hace falta un acerico, porque, de lo contrario, desaparecerán sin saber cómo.

En las bandejitas se pierden con suma frecuencia, mientras que en un acerico se conservan mucho tiempo. ¿Por qué? No me lo explico; pero sé por experiencia que así sucede.

Esto no significa que yo intente resucitar aquellas pelotas duras, cubiertas de encajes, que se estilaban hace cincuenta años, ni mucho menos los corazones de raso, con lazos y florecitas pintadas, que hacían antiguamente en algunos conventos; al considerar indispensables los acericos, recomiendo la adquisición de un óvalo de plata, en forma de "prese-papier", en cuya superficie tiene siluetado un gorrión, y por debajo una almohadilla blanda, cubierta de terciopelo o seda, donde se clavan los alfileres.

MARY.

Original modelo de medias con artísticos dibujos representando aves



Viso fruncido de seda. Encima una red de lentejuelas, orlada con cinta de raso

Digitized by Google

Cómo se explota una belleza

o lo que puede el pufismo yanqui

Hace pocos meses, un millonario de Nueva York, hablando con un millonario de Chicago, dijo sacando de la cartera un retrato de su hermana, belleza famosa:

—Es lástima que con tanto como alardean de lujo y de riqueza ustedes los de Chicago, no puedan ustedes producir mujeres hermosas de este tipo.

El de Chicago se sintió herido en su amor propio local.

—¿Quiere usted apostar 50.000 dólares—contestó—a que le presento una más bonita que su hermana?

—Van los 50.000 dólares—replicó el otro millonario.

Un periódico, la "Chicago Sunday Tribune", enterado de la apuesta, se encarga de buscar la belleza deseada, ofreciendo gastar para ello 25.000 dólares si es preciso, y al día siguiente, millares de carteles y ejércitos de "sandwichmen" portadores de inmensos bastidores, anunciaban el ofrecimiento de importantes premios en metálico a las mujeres bonitas nacidas en Chicago que se presentaran. Las fotografías empezaron a llegar por docenas primero, a centenares después y en pocos días pasaron de 6.000. La efervescencia entre el elemento femenino era inmensa.

No se hablaba de otra cosa en Chicago.

* * *

El periódico empieza a insertar fotografías, reservando los nombres de los tres primeros premios hasta que estén publicadas todas. La excitación de las 6.000 contrincantes, de sus familias, de sus admiradores, de sus amigos y del público en masa, hábilmente espoleada, va llegando al paroxismo a medida que se publican los retratos. Se hacen apuestas a millares, se forman partidarios en favor de una u otra beldad, hay a diario narices rotas en las discusiones que se entablan, y el periódico hace tiradas colosales.

El "boom" estaba en todo su auge y había producido muchísimos miles de dólares a la "Chicago Sunday Tribune", cuando ésta anuncia que el día 24 de febrero lanzará un número extraordinario de 8 páginas con la lista de las premiadas, los retratos de las agraciadas con el segundo y tercer premio y 27 fotografías distintas de "La mujer más hermosa de Chicago", de aquella a quien los jueces han otorgado el primer premio.

El sábado la muchedumbre sitia los talleres del periódico, la policía no basta para contenerla, y a las dos horas de salir el Extraordinario, no hay en el inmenso Chicago y sus contornos hombre, mujer ni niño que no tenga un ejemplar de él en la mano.

* * *

¿Acabó así el enorme negocio de la "Chicago Sunday Tribune"? De ningún modo: no hacía más que empezar.

Porque de las 8 páginas del Extraordinario, 3 habían sido compradas a precio, no de oro sino de brillantes finos, por un fabricante de muebles, el cual las llenó con un reclamo monstruo de su casa, describiendo los magníficos muebles que regalaba a "La mujer más bella de Chicago", a Miss Della Carson, la agraciada con el primer premio, para que pusiera cuatro habitaciones de su casa si contraía matrimonio antes de un año. Y otro industrial igualmente emprendedor anunciaba en el mismo número (a costa de algunos miles de pesos) que Miss Carson, conociendo lo difícil que es conservar la belleza, utilizaba los servicios y los productos "del mayor establecimiento del mundo en embellecimientos".

Con aquellos dos reclamos se despertó de un modo colosal la emulación de los demás industriales, no sólo de Chicago sino del resto de los Estados Unidos. Ninguno quería quedarse atrás en ofrecer sus productos a la beldad, para poder anunciar que los usaba Miss Carson, y ésta pudo disponer a capricho de pianos, de automóviles, coches, muebles, trajes, pieles, joyas y cuanto apetece una mujer bonita; sólo que su aceptación de aquellas cosas significaba para los donantes un crecido desembolso en anuncios para el periódico que había lanzado la belleza. Y no fueron estos los únicos ofrecimientos: los tuvo Miss Carson y los sigue teniendo a millares, de empleos con subidos sueldos, y de matrimonio: no hay abogado sin pleitos, ni médico sin enfermos, ni agente sin negocios que no haya visto un colosal reclamo en tener a Miss Carson de secretaria o de esposa.

El "boom" sigue. La "Chicago Sunday Tribune" no lo descuida. Cada día tiene una idea nueva. Unas veces publica artículos de Miss Carson sobre todo lo habido y por haber, otras abre polémicas discutiendo su belleza o comparándola con otras mujeres, otras cuenta los episodios reales o inventados de su vida, y últimamente desafía a las demás ciudades a que presenten una mujer tan bonita. Nuestros dos grabados reproducen fotografías de Miss Carson.

Detalles curiosos de la actual guerra

El gobierno griego ha puesto a la disposición de los aliados todos los trenes necesarios al transporte de sus tropas desde Salónica a la línea de combate.

* * * En las últimas batallas a orillas del Dvina, entre el material de guerra de que se han apoderado los rusos, hay varios fusiles automáticos de un nuevo tipo, que disparan 25 tiros por minuto, sin que el fusil sufra recalentamiento como los fusiles de los tipos ahora empleados.

Los alemanes han usado por primera vez esta arma en los encuentros en la región de Olay.

* * * El presidente de la comisión de presupuesto en Francia, valúa los gastos militares propiamente dichos desde el 1.º de agosto de 1914 hasta el 31 de diciembre de 1915, en 21.438 millones de francos.

* * * La toma de Nish por las tropas germano-búlgaras quedará como un drama terrible en la historia de esta guerra.

Para defender las primeras fortificaciones de Nish, que se encontraban a tres kilómetros de la ciudad, los serbios lanzaron batallón tras batallón para contener el avance del enemigo. Todas esas tropas fueron sucesivamente aniquiladas hasta el último hombre. Cuando el enemigo ocupó la ciudad, las calles estaban llenas de cadáveres y de heridos serbios. Las pérdidas de los invasores se evalúan en más de 15.000 hombres.

De la guarnición serbia y de las tropas de primera línea ha caído hasta el último soldado—ha dicho un coronel serbio herido y hecho prisionero por los búlgaros.

* * * En un hospital de Londres se halla un soldado que tiene un proyectil alojado en el cerebro.

La inmediata intervención quirúrgica salvó la vida al paciente, que hoy sólo presenta una ligera parálisis del lado izquierdo, que se cree desaparecerá tan pronto como sea extraída la bala.

* * * En el curso de un año la Cruz Roja de Ginebra ha hecho llegar a manos de prisioneros de guerra franceses y británicos internados en Alemania 26 millones de cartas y tarjetas postales y 21 millones a los prisioneros alemanes internados en Francia.

Además han enviado a los primeros 800.000 paquetes, y 700.000 a los prisioneros alemanes.

* * * La viuda de un teniente serbio llamado Schbats ha organizado un batallón de mujeres, que llevará el nombre de Pelotón de la Muerte. Hasta ahora se han inscripto en él 389 mujeres, y continúa abierto el reclutamiento.

Van armadas de mauser, revólver, bayoneta y puñal.

* * * La edición parisién del "Daily Mail" da cuenta de la constitución de la Liga Aérea Francesa.

Esta entidad se propone hacer un llamamiento al pueblo para allegar fondos destinados a la construcción de 5.000 aeroplanos, que facilitarían en breve plazo una nueva ofensiva en el teatro occidental de operaciones.

* * * El crucero alemán "Undine", hundido por un submarino británico a 22 millas de la costa sueca, llevaba un cargamento de cereales para Alemania.

La mayoría de la tripulación fué salvada; pero hubo muchos heridos graves.

El tráfico en esta ruta, que es la principal entre Suecia y Alemania, tanto comercial como de pasajeros, ha quedado por completo suspendido.

* * * El príncipe de Wied se encuentra desde hace dos semanas con el Estado Mayor del Ejército búlgaro que opera en Macedonia.

No tiene actualmente ningún mando; pero está encargado de realizar una misión política ahora que los búlgaros penetraron en Albania.

* * * En la "Guerre Sociale" dice Gustavo Hervé: "Si no estamos en situación de destronar al Rey Constantino, Salónica es un avispero para nosotros, y más bien una ratonera. Si el rey Constantino, después de un golpe de estado, sigue siendo rey de Grecia, debemos darnos prisa para reembarcar nuestras fuerzas abandonando Salónica."

* * * Según la "Wossische Zeitung", los alemanes han comenzado a acaparar todo el cobre en las localidades tomadas a los servios.

* * * Rusia ha hecho en los Estados Unidos contratos encargando municiones y aprestos de guerra por un valor total de 57 millones de dólares (285 millones de francos). Una sola compañía tiene un encargo de municiones por valor de 250 millones de francos; este encargo comprende 1.000 millones de cartuchos de fusil. Otra firma ha recibido encargo de cuatro millones y medio de metros de paño para capotes.

* * * Un vaporcito francés que sólo contaba con 10 hombres armados de tripulación ha sorprendido frente a la isla de Creta a una goleta enemiga que transportaba a Tripolitania armas y municiones.

La goleta iba defendida por 48 turcos, de ellos 11 oficiales.

Los 10 marinos franceses se apoderaron de la goleta, con todo el personal y material de guerra que llevaba a bordo.

* * * Según el "Journal des Debats", a consecuencia de las ofensivas en la Champagne y en el Artois, los alemanes han acordado establecer otra tercera línea de defensa, en la cual trabajan sin descanso, requisando obreros en Flandes y toda clase de materiales.

Las primeras posiciones de repliegue detrás del frente actual de Flandes se apoyan sobre el Escalda. Se hacen actualmente trincheras en la orilla izquierda del río en Haandsbouck.

LIBRERIA SAN JORGE
OBRAS DE HISTORIA LITERATURA CIENCIAS
JUAN PRATS
BUENOS AIRES

EL LIBRO DEL DIA

AL MARGEN DE LAS HORAS (Poesías)

Por RICARDO DEL CAMPO

Precio: $ 3.00 — Interior: $ 3,20

Ultimas novedades.—Los indianos vuelven, por Leopoldo de Saá, $ 2.—. El alma y el cuerpo de don Juan, por Insúa, $ 2.—. Los recursos de la astucia, por Pío Baroja, pesos 2.—. El Quijote y su época, por José de Armas, $ 2.—. La tragedia de Bélgica, por Laugle, $ 2.—. La guerre souterraine, por el capitán Daurrit, $ 2.—. El monstruo, por Hoyos y Vinent, $ 1.80. Balística Racional Exterior, por el comandante B. Charbonnier, $ 3.50.

SE REMITEN FRANCO DE PORTE

CATALOGO DE LIBROS SE ENVIA GRATIS A QUIEN LO SOLICITE

Digitized by Google

REINA

un maniquí para toda la familia

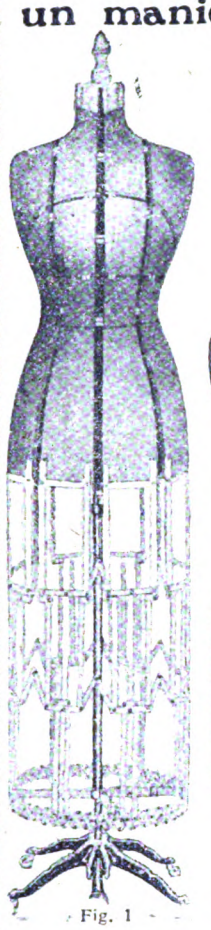


Fig. 1

Maniquí en tamaño completo, dispuesto para usarse.

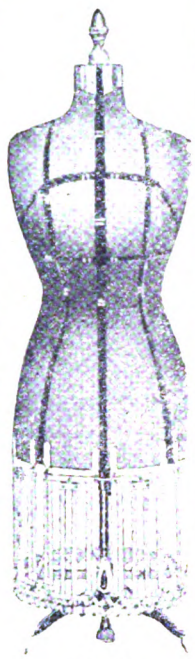


Fig. 2

Maniquí reducido a la mitad de su tamaño, ocupando menos espacio y fácil de empaquetar y remitir.

En la práctica ha demostrado el maniquí **REINA** ser el más útil y necesario para confeccionar toda clase de vestidos sirviendo de modelo su **propio cuerpo.**

El maniquí **REINA** ha impuesto sus bondades en **Europa** y **Norte América** por ser el único que tiene la incomparable propiedad de modelar el cuerpo como si lo hiciese un escultor. Su sencillo mecanismo permite ensanchar o disminuir el cuerpo hasta dejarlo **completamente igual al suyo,** siendo su uso aplicable a todas las personas. El maniquí **REINA** ha logrado en pocos días **un éxito ruidoso.**

El **REINA** lo enviamos debidamente embalado, y su caja sirve a la vez para guardarlo cuando no está en uso.

Precio $ 55.— m/n.

PEDIDOS A

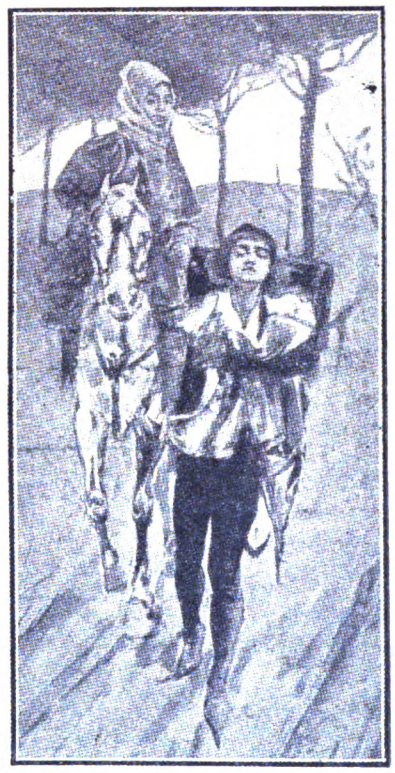
CASA IZQUIERDO

Carlos Pellegrini 490

BUENOS AIRES

Cómo se veraneaba antaño

Las grandes facilidades que ahora ofrecen para el veraneo los ferrocarriles, con todas sus combinaciones más o menos baratas y cómodas, hacen pensar a muchos que cuando esto no existía, la gente se pasaba la vida dentro de casa, sin viajar, ni ir a baños, ni hacer visitas a las poblaciones más importantes, "extranjeras o del país". Todo lo contrario sucedía, en verdad. No eran menos "turistas" y amigos del movimiento nuestros antepasados que nosotros: aun en los más azarosos tiempos de la Edad Media; pero nada puede compararse con la bulliciosa alegría del Renacimiento, que impulsaba a correr mundo, a divertirse, a "tomar aguas", a organizar ex-



cursiones amenas, fiestas y romerías. Los pintores franceses, italianos, flamencos, recorren en grupo los diversos países de Europa. Los nobles van a sus castillos y los burgueses a sus casas de campo, apenas llega el buen tiempo.

"Cuando se acerca la estación nueva—dice un escritor contemporáneo—las mujeres proyectan ir a cualquier peregrinación, y por ocupado que se halle el marido, le obligan a que las acompañe." Es graciosísimo el cuadro de uno de estos viajes trazado por cierto autor de la época.

El matrimonio peregrino carece de criado y es forzoso que el marido desempeñe todos los servicios que la señora cree indispensables para su comodidad... "Ora dice que lleva un estribo más largo que otro; ora que le hace falta la capa, o que el caballo tiene el trote muy duro y le molesta. Ahora se baja, luego quiere subir de nuevo, y hay que llevar de la brida a su cabalgadura para pasar un puente o un trozo de mal camino." Haciéndose la desganada, obliga al pobre hombre, "más salpicado de lodo que un perro", a que recorra la ciudad en busca de lo que ella desea comer. Si uno de los caballos se pone enfermo o se muere y no hay con qué comprar otro, tócale al marido ir a pie, y a cada momento le importunará la señora pidiéndole mil cosas, o dejará caer su látigo o el pañuelo para que él lo recoja.

Viajan juntos parientes, amigos, vecinos y vecinas, y van a Compostela, a París, a Baden, a Salamanca, a Pisa, a Nuestra Señora de Puy o a San Miguel, etc. En mayo agolmérase gran gentío en Plombieres, célebre balneario de Francia, y en otro, llamado Pougnes, el más célebre de todos, reúnense muchas personas ilustres.

Suiza era ya, por entonces, lugar preferido de los viajeros, y en él encontraban casas y hostelerías muy cómodas y hasta lujosas, pintadas al exterior.

El balneario de Baden contaba con muchas y espaciosas hostelerías, cosa de que carecía España, a juzgar por lo que cuentan los que viajaban. Roberto Gagnin, que atravesó la península por el norte para ir a Compostela, dice que en las "ventas" no había nada, y los viajeros se veían precisados a encender el fuego, limpiar los caballos, etc., al paso que en las "posadas", donde el dueño poseía de todo, corría gran riesgo el bolsillo del que acertaba a entrar. Sabido es que los Reyes Católicos dieron tarifa a los posaderos para evitar abusos, pero éstos no eran exclusivos de España. Las "Guías de viajeros" de la época, que también las había, y por cierto más minuciosas, útiles y claras que las modernas "Guías de ferrocarriles", ocupando un lugar mixto (en punto al contenido) entre éstas y las conocidas de Joanne, etc., dan consejos y exponen precauciones para evitar los robos y chascos que ocurrían en las posadas de Italia y otros países.

En los castillos, en los balnearios, en las romerías, se bailaba, se jugaba, se improvisaban fiestas y luchas algo más enérgicas que el "lawn-tennis" moderno, o el juego de "gracia". Todo el mundo hacía por pasar el tiempo de vacaciones o viajes lo más divertido posible. A los establecimientos de aguas medicinales acudían más sanos que enfermos, atraídos por la moda, la concurrencia escogida... y la libertad de costumbres. Lo mismo pasa hoy, según todos sabemos, pero con mayor decoro.

Y es que en el capítulo de las costumbres, la Historia varía muy poco, salvo en los accidentes exteriores. La gente ha sabido siempre divertirse, y aprovechar para ello especialmente la buena estación, desde que

"el viejo invierno huye al monte",

como dice Fausto.

Rafael ALTAMIRA.

Una gentil distinción

LA CONSTITUYE EL

Corsé PARIS

QUE LA CASA

"PETIT PARIS"

ofrece a ínfimo precio como reclame

Este excelente modelo que hasta la fecha se ha vendido al precio corriente de $ 25.—, sufre un cambio radical en obsequio al público favorecedor de la casa No ocurre lo mismo en cuanto a su confección esmeradísima ni en cuanto a sus materiales, cuya bondad garantizamos

ES SENCILLAMENTE UN OBSEQUIO que con gusto se hace, sin que ello suponga inferioridad sobre las demás confecciones de la casa El modelo "PARIS" como todos los nuestros, sintetiza un ideal llevado a la práctica con feliz éxito Se trata de una creación especial, flexible y elegante, que proporciona la forma encantadora de líneas a las personas delgadas y al propio tiempo esbeltez y comodidad a las gruesas

El modelo "PARIS" lo confeccionamos solamente en riquísimo genero de hilo y seda, guarnecido con las mejores puntillas y cintas ricos elásticos y broches de goma, al precio de

$ 20 m/n.

"PETIT PARIS"

C. Pellegrini 144 - Bs. Aires

Casa en MONTEVIDEO:

18 de Julio 942

Digitized by Google

El desquite de Calcatroni

I

Hubo un tiempo en que un tal Calcatroni fué popular en París como socio del barón Leroux. Este, banquero de segunda fila, dotado de una sagacidad extremada y a veces de una suerte asombrosa en sus negocios financieros, se separó de Calcatroni, sin que, a decir verdad, pudiera averiguarse cuál de los dos era el culpable. Pero siguió recibiéndole de vez en cuando en su casa, aunque con la mayor reserva, hasta el día, célebre en las crónicas parisinas, del enlace de Antonio Leroux con la señorita de la Combe-aux-Fontaines, hija de un propietario rural, cuyo nombre era desconocido en la Bolsa.

¿Cómo se decidió el banquero parisiense a admitir como a nuera a una muchacha provinciana, apenas millonaria, y no a la hija de algún traficante con dinero como él?

Las personas mejor enteradas pretendían que Leroux estaba a última pregunta, que presentía acercarse el derrumbamiento, y que deseaba asegurar para su hijo y para sí mismo un retiro seguro y tranquilo, alejado del Boulevard y de su continuo tumulto, para caso de que vinieran las cosas mal dadas.

En fin, se verificó la boda, y el banquero exigió que se celebrase en París, para tener el derecho de invitar a dos mil personas.

Entre los convidados de la novia se hallaba el sabio Desroches, director de la Biblioteca de Garde-Meuble, gran amigo y paisano de los Combe-aux-Fontaines.

En el fondo de todo bibliotecario hay un gran escéptico y un hábil "detective". Desroches solía decir:

—Conozco mujeres que son fieles a sus maridos y cajeros que no desfalcan; pero no existe un ser humano que no sea capaz en ciertos momentos de su vida, de meterse un libro curioso entre el chaleco y la camisa.

Así, pues, este buen señor había adquirido el vicio de vigilar a todo el mundo.

Pero volvamos a la boda. Al salir de la iglesia todos los invitados fueron a casa de Leroux, que daba un espléndido "lunch". En uno de los salones estaban expuestos los regalos, costumbre odiosa que obliga a la gente a dar muestras de una generosidad las más de las veces involuntaria.

Entre todas las joyas expuestas destacaba, atrayendo las miradas de los concurrentes, un magnífico collar de brillantes, que el banquero regalaba a su nuera. Aquel espléndido regalo destruía todos los rumores esparcidos por la malignidad pública sobre el mal estado de los negocios de la casa. Valía, por lo menos, cincuenta mil francos.

De pronto, cuando la elegante multitud se dirigía al "buffet", lujosamente servido, se oyó gritar a varias personas:

—¡Han robado el collar de brillantes!

II

El caso era lo suficientemente grave para poner a prueba los nervios de cualquiera; pero Leroux se portó como un gran señor. Al principio se puso como la grana, bajo la impresión que es de suponer; mas se repuso al instante, y al ver que aumentaba el tumulto, exclamó:

—Por favor, señores, que no venga a perturbar un incidente sin importancia un día tan hermoso como éste—y llenando su copa con mano segura, añadió:—¡Hijos míos, brindo por vuestra felicidad! ¡Que esta sombra prematura y ligera sea la única que la obscurezca de aquí para siempre!

—¡Hay que cerrar las puertas y registrar a todos los presentes!—gritaron algunos convidados.

—¡Eso nunca!—pretextó el amo de la casa.—No permitiré jamás que se pueda poner en duda la honradez de mis convidados, los de mi hija.

A pesar de todo, el suceso no podía ser más molesto, y todo el mundo respiró libremente al verse en la calle. En diez minutos quedaron vacíos los salones, quedando solas las familias de los contrayentes.

En esto entró un criado diciendo al barón que una persona le esperaba en su despacho. Se apresuró a ir el banquero, y encontró al sabio Desroches tranquilamente sentado en una butaca.

—Caballero—exclamó el bibliotecario,—por deber profesional tengo la costumbre de vigilar todo cuanto ocurre a mi alrededor. He visto cometer el robo. El culpable es un hombre de más de cincuenta años, delgado, de pelo muy negro; pero que me parece que sería menos negro sin la tintura. Usted lo conoce, pues le dió usted varias veces la mano en la sacristía. Además, hay un detalle que hace imposible toda confusión: esta estimable persona era la única en llevar más de una condecoración. Le seguí por la calle, y cuando me disponía a decirle cuatro frescas, nos separó la gente que pasaba y el canalla huyó en un coche. Pero tomé el número, que es éste. Ahora, lo demás es cuenta de usted. Creo inútil decirle que puede contar con mi testimonio. ¿Vamos?

Apenas acabó de hablar, cuando Leroux de un salto se colocó en la puerta como impidiendo la salida. Al verle cualquiera hubiese creído que Desroches era el ladrón.

—Vayamos con calma—dijo el padre de Antonio.—En efecto, conozco al... a la persona de quien usted sospecha...

—¡Sospechar!—exclamó el bibliotecario.—Que me muera de repente si lo sospecho. Lo he visto con mis propios ojos gracias a un espejo; le he visto meterse el collar en un bolsillo, tan bien como ahora le estoy viendo a usted. Ese ladrón de joyas dormirá esta noche en la cárcel, si es que tiene sueño. Pero no perdamos un momento.

—Si usted no se opone, ese desgraciado dormirá esta noche en su lecho. No le conozco gran cosa; pero en otro tiempo hice con él algunos negocios. No quiero escándalos. Piense usted en los recién casados, en sus padres, en la familia, en usted mismo: todos tendrían que desfilar ante los tribunales, como testigos... ¡Y todo por treinta o cuarenta miserables miles de francos! Gracias a Dios, no he llegado a ese extremo. Así, pues, querido amigo, no ha visto usted nada, ¿verdad? Claro que de aquí en adelante ese bribón se verá privado de estrechar mi mano y no pasará la cosa de ahí. De todos modos, le agradezco a usted en el alma el interés que se ha tomado en este asunto.

III

Desroches salió a la calle completamente descorazonado. ¡Haber tenido a un ladrón casi entre las manos y haberle dejado escapar! Al principio, el hecho sólo le produjo asombro; después, reflexionando más despacio, le pareció monstruoso. Para aquel hombre, franco y honrado, aquella compasión tan exagerada, tenía visos de complicidad. Así, pues, se dirigió a la prefectura e hizo la denuncia, dando las señas del culpable y el número del coche.

Al día siguiente cada periódico, ante la negativa del banquero a proporcionarles detalles, dió una versión sujeta a la fantasía. Unos decían que el ladrón era un criado: otros, que era un intruso que se había aprovechado de la gran concurrencia; y, en fin, no faltaba quien insinuase que Leroux se había robado a sí mismo.

Pero todo esto no fué más que el preludio de la desgracia. Al día siguiente recibió el banquero la visita de un inspector de policía que se presentaba provisto de los detalles que Desroches había proporcionado. El banquero cerró los puños maldiciendo al indiscreto; pero se negó a presentar denuncia alguna. No hubo tampoco medio de sacarle el nombre del joyero que había vendido el collar, ni de que enseñase el estuche vacío como pieza de convicción. En fin; si alguno de los lectores se distrae alguna vez metiéndose en el bolsillo algo que no sea suyo, le deseo una víctima de tan buena pasta como Leroux.

—Está bien—dijo el inspector,—si usted no quiere presentar la denuncia obraremos por nuestra cuenta.

Aquellas palabras aterraron al banquero; pero como era hombre que sabía dónde tenía la mano derecha, tomó en seguida un partido.

Media hora después estaba en casa del "detective" Coindart, ex policía afamado en la capital.

—Caballero, le diré en dos palabras el objeto de mi visita. Ayer casé a mi hijo. Entre los convidados se hallaba cierto conde italiano, que en otro tiempo fué mi socio, y que se ha convertido en uno de esos caballeros de industria que padece París. Se llama Calcatroni. Me robó el collar de brillantes que había expuesto a la vista de los invitados y que era mi regalo de boda.

—¿Y quiere usted que le vigilemos? ¿Sabe usted las señas de su casa?

—Aquí están. Les ruego a ustedes, en efecto, que le vigilen; pero, entendámonos; no hay que detenerle, al contrario, se trata de impedir que le detenga la policía. Debo advertir a usted que un imbécil ha puesto a la prefectura sobre la pista.

Coindart, sin decir palabra, seguía tomando notas.

—Sin duda le chocará a usted mi pretensión. Sin entrar en detalles inútiles...

—A mí no me choca nada, caballero. No es usted el primero que viene a pedirme un servicio de este género. Si el público supiese todo lo que yo sé, se asombraría menos de ver la impotencia de la policía en algunos casos. Pero volvamos a nuestro asunto. No quiere usted que a ese sujeto le ocurra ninguna contrariedad, perfectamente. Pero, a pesar de todo, ¿desearía usted recuperar la joya?

El financiero reflexionó un momento antes de contestar.

—¡Hombre!... Evidentemente eso sería lo mejor. Pero para mí la cuestión monetaria es lo de menos. Lo que yo no quiero es la detención, el ruido, las vistas judiciales. Cuento con su habilidad y con su inteligencia. Es inútil decir que tiene usted carta abierta... Y sobre todo no pierda usted tiempo, pues ya están los otros trabajando.

IV

Al salir aquella misma noche Calcatroni de la Opera con deseos de tomar un poco el aire, se dirigió a pie hacia su casa. Al detenerse para encender un cigarro se le acercó un desconocido para pedirle fuego con la finura digna del hombre más distinguido. El italiano, siempre cumplido, se la dió con el mayor agrado.

—Señor Calcatroni—dijo el desconocido a media voz,—¿tiene usted la intención de volverse a su casa?

El ex socio de Leroux dió un salto atrás al oir pronunciar su nombre por aquel solicitador de fósforos. Pero en seguida volvió a adquirir su sangre fría, que era imponderable, y con la sonrisa en los labios, contestó:

—La verdad, caballero, desde hace treinta años que perdí a mi madre, es esta la primera vez que un ser humano se interesa por mi virtud. Precisamente ha ido usted a dar en uno de mis días de formalidad. Antes de media hora estaré en mi camita como un buen muchacho.

—En eso sí que se equivoca usted—contestó Coindart.—Antes de diez minutos estará usted en un coche entre dos agentes de policía que le están esperando a la puerta de su casa. Así, pues, si quiere usted seguir mis consejos, demos media vuelta

Digitized by Google

"El desquite de Calcatroni"—(Conclusión)

y dormirá usted en mi casa... A propósito, ¿dónde están los brillantes?

—Caballero, la broma va pasando los límites... Ante todo, ¿quién es usted?

—Un ángel protector. Soy el confidente de su amigo Leroux, que no permite que le toque a usted un pelo de la cabeza el peluquero de la cárcel. ¿No me cree usted? Pues venga y le enseñaré a los dos agentes dispuestos a echarle el guante.

—Bien; vamos a su casa. Allí podremos hablar libremente.

Antes de llegar, Calcatroni había confesado su "alucinación".

—Una deuda de honor—dijo.—Quince mil francos perdidos al juego que tenía que devolver hoy mismo. He empeñado los brillantes en esa cantidad. Pero que no tenga cuidado alguno Leroux: se los devolveré.

A partir de aquel momento se estableció una lucha de habilidad y de malicia entre Coindart y la policía, verdaderamente homérica.

En un rato que tuvo de respiro fué el ex policía a ver a Leroux.

—Le considero salvado—dijo el banquero;—pero al menos que me devuelva el collar.

—Imposible hasta nueva orden. Está empeñado en quince mil francos.

—¡En quince mil francos!—exclamó Leroux levantando los brazos.—Necesito saber el nombre del prestamista que ha hecho este negocio. ¿No se ha fijado en los brillantes ese hombre?

—¿Valían mucho más?—preguntó Coindart, ya interesado.

—¡Quince mil francos!—volvió a exclamar Leroux sin oirle.—¿Cómo salir de esto?... ¡Si ese miserable usurero llega a venderlos!... Señor Coindart, se lo ruego, tráigame usted mañana el nombre de ese individuo de los quince mil francos.

Pero a la mañana siguiente no fué Coindart quien se presentó en casa del banquero, sino su ex socio Calcatroni. Entró éste en el lujoso despacho con aire altanero, y después de haber cerrado las puertas, se encaró con su antiguo socio.

—Caballero—le dijo,—¿conque es verdad lo que se dice? ¿Conque está usted en plena bancarrota?

—La verdad, semejantes palabras en su boca...

—No hable usted en ese tono. He tenido un momento de locura, lo confieso. ¡Imbécil! ¡Estúpido de mí! Ahora comprendo por qué tiene usted tanto miedo de ver a la policía mezclada en sus tejemanejes.

—¿Mis tejemanejes?

—Esta mañana he hecho lo que no había creído necesario hacer antes, confiando en la honradez de usted. He examinado los brillantes.

—¿Pero no los había usted empeñado?

—¿Empeñado, caballero? ¿Desde cuándo presta nadie dinero por pedazos de vidrio?

Leroux cayó anonadado, ocultando la cara entre las manos.

—Es decir, que para engañar a la gente sobre el estado de sus negocios, no tiene usted inconveniente en poner en el cuello de su nuera una innoble cristalería.

—Ya se lo habría dicho más tarde. Le hubiera hecho comprender que en este momento...

—Es inútil, caballero. Al salir de aquí voy a presentarme a la justicia. ¡No se condena a un hombre por unos pedazos de cristal! Mañana asaltará la multitud las oficinas de usted reclamando su dinero. Esto es lo que a usted le espanta. Y la prueba es el empeño que ha tenido en evitar que me prendan. Trabajo inútil. Ahora mismo voy a la prefectura.

—Por Dios, espérese usted—dijo gimiendo casi Leroux.—¿Cuánto quiere usted por callar?

—Me hacen falta quince mil francos. Ya lo dije desde el principio, y no me desdigo. ¡Yo no tengo más que una palabra!

¿Cómo encontró Leroux los quince mil francos? Se ignora. Lo único que se sabe es que no los sacó de su caja. Y, en fin, después de una larga espera, Calcatroni se guardó esa cantidad y salió a la calle con la seguridad y la satisfacción del hombre que acaba de cometer un acto de justicia.

En el bolsillo llevaba una carta de Leroux dirigida a la prefectura, declarando que el collar había aparecido detrás de un mueble de la sala.

Desde entonces los negocios del banquero fueron viento en popa, y su hija lleva ya brillantes de verdad.

Pero Calcatroni, cuando alguien le pregunta por su antiguo socio o por su familia, contesta con dignidad:

—¡Yo no me trato ya con esa gente!

León de TINSEAU.

Los accidentes callejeros de Nueva York.—

Según las estadísticas, recién publicadas, los accidentes ocurridos durante el año pasado en las calles de Nueva York por causa de los coches, automóviles y tranvías, ocasionaron 423 muertos y 2.004 heridos.

Las cifras correspondientes a 1910 fueron 376 muertos y 930 heridos.

Los accidentes de 1911 se descomponen del modo siguiente: por automóviles, 142 muertos y 104 heridos; por coches, 109 y 604, respectivamente, y por tranvías, 172 y 309.

De los muertos por automóviles sólo cuatro fueron víctimas de los de alquiler.

La pintura como protección del hierro.—

Según una nota publicada por "Cosmos", los químicos alemanes Liebreich y Spitzer han estado haciendo experimentos para determinar el grado de protección que proporciona al hierro contra la oxidación una capa de pintura, y han sacado la conclusión, algo sorprendente a primera vista, de que se obtienen mejores resultados aplicando una sola mano de pintura que dando dos o más.

La explicación de este curioso hecho es lógica e hija de la experiencia. Una sola mano de pintura es más elástica y tiene menos propensión a levantarse y descascarillarse que una doble mano, y por lo tanto, protege mejor al hierro contra los agentes atmosféricos.

SIERRAS HOTEL
ALTA GRACIA

EL PUNTO IDEAL PARA SALUD Y RECREO

GOLF - LAWN-TENNIS - CLUB
SOCIAL - CINEMATÓGRAFO
:: :: :: :: ORQUESTA :: :: :: ::

CASINO AUTORIZADO POR LEY DE LA :: :: PROVINCIA DE CORDOBA :: ::

Todo confort moderno - No se admiten enfermos

Pidan informes y folletos ilustrados al F. C. C. Argentino, Bmé. Mitre 299, o al Gerente de Sierras Hotel, Alta Gracia.

El cutis es la base de la belleza; una tez aterciopelada y suave es reconocida por la mujer de sociedad como un signo de belleza suprema. Ambos, en todo su esplendor pueden fácilmente obtenerse y consolidarse por toda la vida con el uso del

AGUA NUPCIAL

que dará a su piel la suavidad, claridad y apariencia blanco-perlada que es el ideal del cutis, y será la envidia de sus amigas.

El verano no es un obstáculo serio a la buena conservación del cutis. El uso de este precioso producto es de tal eficacia, que aun en las costas de mar o en medio de la inclemencia estival del campo, favorece al rostro, mejorando sin cesar, ya sea librándolo de impurezas y paspaduras, ya comunicándole esa tersura aterciopelada que tanto distingue a las señoras que usan el

AGUA NUPCIAL

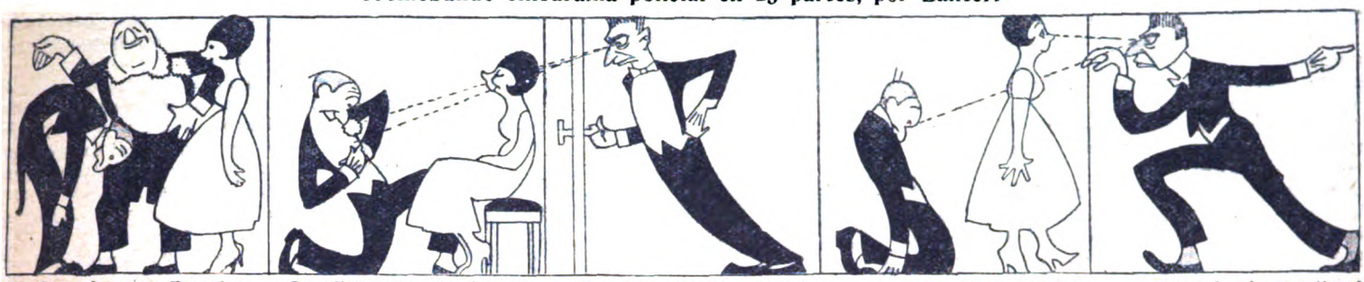
que nutre la piel y es de inmenso valor para todas las afecciones de la misma. Usela constantemente y obtendrá una hermosa y duradera apariencia: un sello de refinamiento admirado por todo el mundo.

En venta en todas las Farmacias, Droguerías y Perfumerías

Digitized by Google

El misterio de una lata de sardinas

Tremebundo cinedrama policial en 25 partes, por Lanteri



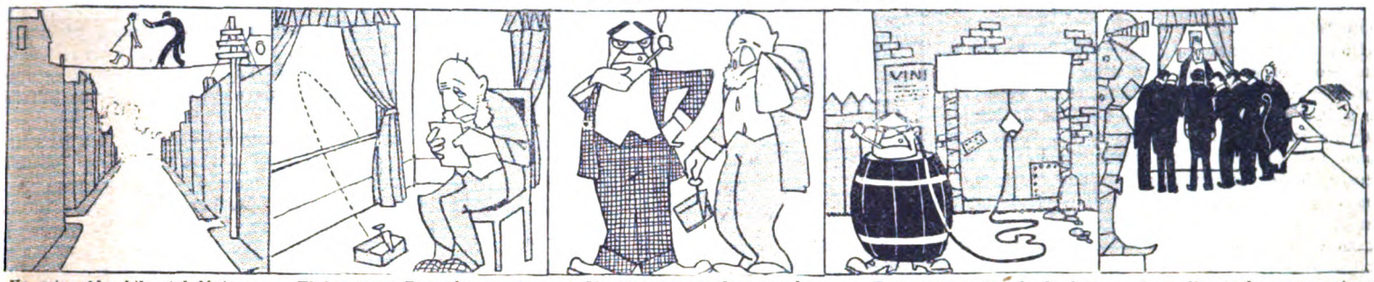
El célebre banquero Roquefor presenta su hija Nelly al vizconde Pandafilando de la Fosca-Vista. Dote: 12.000.000 de dólares sin descuento.

Inmediatamente el vizconde la declara su vesubiano amor. Nunca ha conocido una Nelly tan simpática ni con tantos millones.

Pero Caporetto el terrible jefe de la banda de la "Mano Sucia" vigilaba a su presa, y a los 5 minutos de sugestión hipnótica...

... dejaba entontecido al vizconde (cosa no muy difícil) y atraía magnéticamente a la blanca palomita de los dólares...

... que así caía sugestionada en poder del terrible Caporetto, a quien debía seguir inconsciente como un elector.



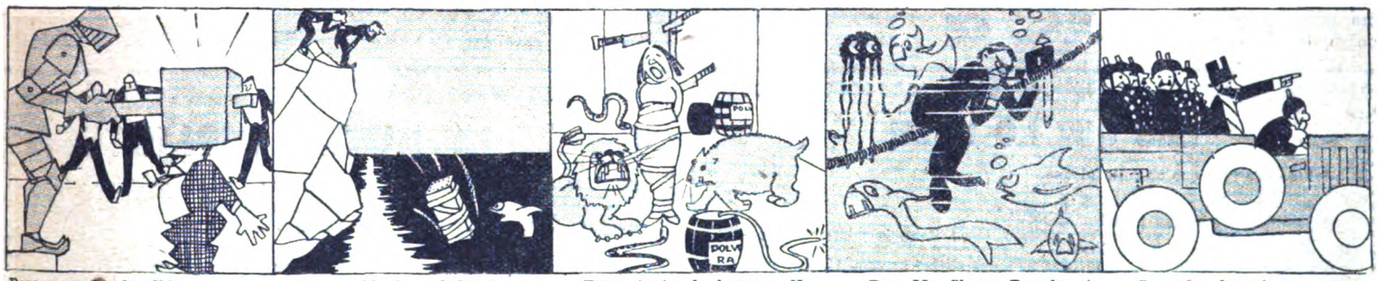
Un miserable hilo telefónico sirvió de cómplice al audaz rapto de la desdichada Nelly. ¡Ah!... ¡Caporetto triunfaba!

El banquero Roquefor se enteró del rapto por medio de una lata de sardinas vacía, que le arrojaron de la calle, y en la que le pedían 5.000.000.

Y como amenazaban con hacer picadillo de su Nelly si no accedía, Roquefor llamó al famoso detective Mr. Sherry Brandy.

Este, por medio de la lata, averiguó el domicilio de la "Mano Sucia" y se ocultó ingeniosamente para espiar a los miserables.

A media noche se reunieron Caporetto y los suyos en el Castillo Nebuloso. Mr. Sherry Brandy logró asistir a la interesante velada.



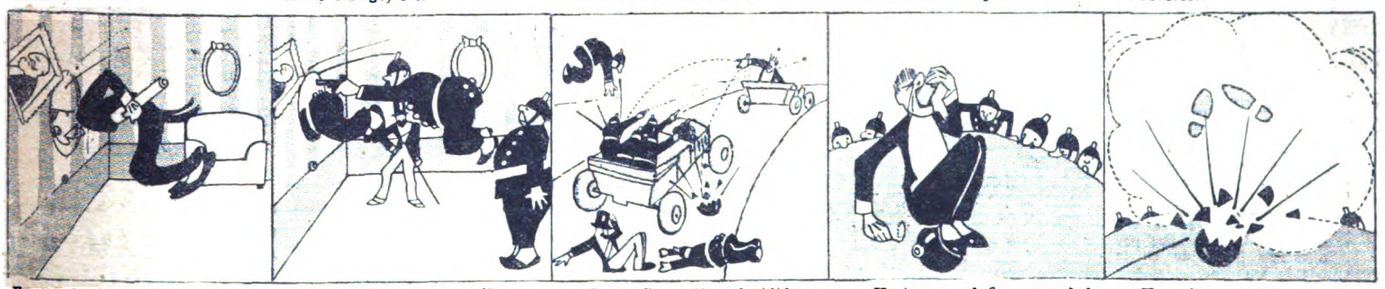
Pero como los bandidos no se succionaban el dedo, tocaron un resorte y el famoso detective quedó convertido en una "omelette soufflée".

En seguida lo embalaron con mucho "confort" y lo tiraron de cabeza a las profundidades ignotas del mar. La luna era mudo testigo, etc.

Entre tanto, la hermosa Nelly iba a morir. Dentro de 10 minutos debía estallar un barril de pólvora que volatilizaría a la seductora millonaria.

Pero Mr. Sherry Brandy, sin perder la pipa ni la sangre fría, aprovechó un cable submarino para denunciar el hecho a la comisaría más próxima.

Segundos después, un auto cargado de polizontes con un comisario al frente, salía echando chispas en dirección al Castillo Nebuloso.



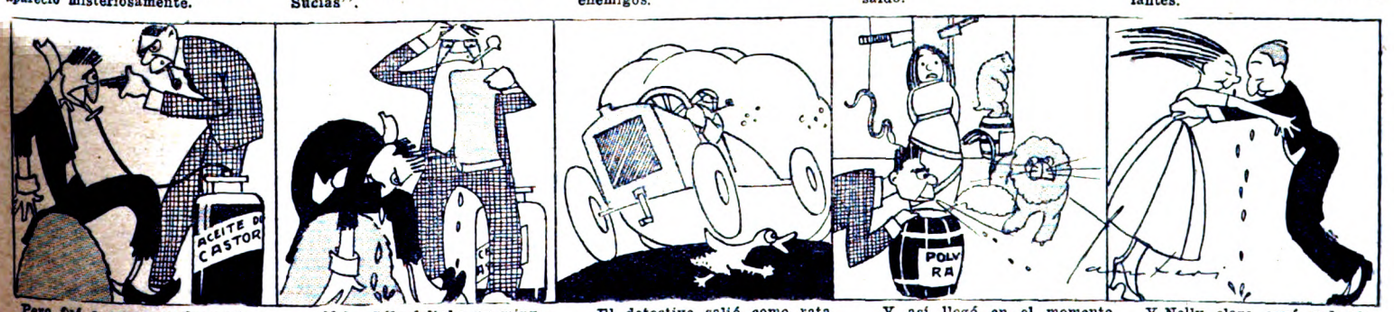
En cuanto Caporetto vió a la policía, tomó los planos del castillo, hizo girar un cuadro, se abrió un boquete, y ¡zas! desapareció misteriosamente.

Los vigilantes, que sólo son activos en el cine, se echaron valientemente en persecución del infame jefe de los "Manos Sucias".

Pero Caporetto, decidido a vender cara su piel, ahora que están baratas, contestaba con bombas a los balazos de sus enemigos.

Hasta que al fin, acorralado, decidió tragarse los planos del castillo y suicidarse con la última bomba que le quedaba del saldo.

Y así ascendió vertiginosamente por los aires, batiendo un excelente record de altura que asombró a los chasqueados vigilantes.



Pero fué a caer, precisamente, en casa de Mr. Sherry Brandy, quien le hizo tomar un vomitivo para que soltara los planos.

¡Ah!... Sólo faltaba un minuto para que el barril de pólvora redujera a la nada a la insinuante y desgraciada Nelly.

El detective salió como rata por tirante en un auto de "remise", salvando en 19 segundos una infinidad de leguas.

Y así llegó en el momento preciso para soplar la mecha y evitar que la niña de Roquefor explotara sonsamente.

Y Nelly, claro, cayó en los brazos del vizconde Pandafilando de la Fosca-Vista, que se había quedado en la esquina esperando.

Digitized by Google

Tachuela

RECUERDOS ESTUDIANTILES

Tachuela le llamaban. No le conocía nadie otro nombre en los diez años que llevaba surtiendo de tortas, churros y empanadas criollas a todo el barrio, sentado en la puerta ancha del mercado, con la canasta puesta sobre un banquito plegadizo, y la "lata"—un cajón de cinc con hornalla,—para mantener ligeramente tibias las empanadas durante todo el día.

Tachuela era ya viejo. Tenía lo menos setenta años. De Italia. Poco se sabía de sus pasados años, apenas aquello que en algunas conversaciones había dejado entrever a los "puesteros". Tachuela había abandonado la patria en su primera juventud. Fué marino, almacenero, cargador en varios puertos, contrabandista, honrado comerciante y después de no se sabe qué, vendedor de tortas y empanadas en la puerta grande del mercado.

Dos generaciones de estudiantes le conocían. De paso para el colegio ¿quién no tenía un cobre para la consabida torta grande bien revestida de azúcar quemada? Y si no, aquellos ordinarios churros de pasta cruda, elástica, y a veces dura como una correa, espolvoreada de harina con azúcar; o las empanadas llamadas "criollas", con dulce de membrillo dentro, o picadillo de carne, huevos duros y aceitunas, tan ricas y jugosas en su ordinariota confección que hacían chuparse los dedos.

Tachuela era "clásico". Viejo simpático, de poca estatura, cargado de espaldas, blanco en canas, munido siempre de su "espantamoscas" de tiras de papel de colores, o de diarios, como otro miembro indispensable a su ya achacoso cuerpo, tenía su clientela entre la bullanguera muchachada, que hízole con frecuencia pasar más de un mal rato con sus picardías, las que él perdonaba siempre, llegando en su bondad hasta fiar "mercadería" a aquellos que le inspiraban más confianza.

Sonreía siempre. Un día alguien le preguntó

por sus hijos. No los tenía Tachuela. Quizá por eso mismo sonreía ante su menuda clientela, compradores empedernidos de empanadas y tortas, con sonrisa paternal. Quizá por eso aventuróse una tarde a dar un beso a un niñito rubio, y no le quiso recibir el cobre que en pago de un churro le alargaba con su manita rechoncha...

¡Pobre Tachuela! Tan familiar era para los escolares que nadie lo sintió hasta aquel primer día en que no se le vió con su lata y su canasta en la puerta del mercado...

Ninguno sabía de Tachuela. Cuando apareció, a los ocho días, lo rodearon los chicos al salir de clase, preguntándole a gritos el porqué de su ausencia. Había tenido que estar en cama. Los primeros fríos recrudecían sus reumáticas dolencias y aquella asma tomada una jornada de contrabando, después de quince días de tormentas continuas...

¡Pobre Tachuela! Aquél día terminó en seguida el contenido de su canasta y de su "lata". Todos tenían tantas ganas de volver a comer sus golosinas! Pero él continuó empeorando. La cara empalidecía, los huesos asomaban más agudos bajo la piel rugosa, las manos le temblaban sin parar, la mirada ya no era aquella alegre y serena de antes, sino extraviada y triste. Faltaba con frecuencia. Ya los muchachos no caminaban cuadras y más cuadras seguros de hallarlo en su puesto.

Una mañana invernal—cuentan los "puesteros" que lo recuerdan a menudo—llegó Tachuela hasta la puerta del mercado envuelto en una manta, con su mercadería. Venía despacito, como sin fuerzas para cargar con su "factura", más pálido y demacrado que nunca. Al respirar producía un resoplido de fuelle de su pecho. Tosía seguido. Al rato lo encontraron boca abajo, tirado sobre el hornito de hojalata de las empanadas.

—¡Eh, viejo... Arriba, Tachuela!... Pero el viejo no se levantó más...

Bernardo GONZALEZ ARRILI.

LAS QUE LO USAN

Julita.—Te juro que no falta ni una.
Delia.—No digas zonceras.
Julita.—Te juro... Mira: Chela lo usa...
Delia.—¡Claro, esa ya lo sabemos!
Julita.—Y Delia chica, y la Virgencita y Misia Rosa, la ministra, el patito o la patita, como querás, Totó...
Delia.—Pero, hombre, tú no te fijas más que en las amigas. ¡Qué gracia! Así, sí; yo también soy adivina.
Julita.—Espera. Vamos a otras.
Delia.—A ver; yo te pregunto.
Julita.—Preguntá no más.
Delia.—¿La Ratita lo usa?
Julita.—Hombre, no. Preguntá más difícil.
Delia.—Bueno, sí, tenés razón. ¿Y Merceditas Santoya?
Julita.—Sí.
Delia.—¡Quién sabe! ¿Lo sabés vos?
Julita.—Positivamente. ¿No ves el zángano qué pegadito está?
Delia.—No, por esto no se puede conocer. La Zorrilla lo usa y el Zorro está con la Leona.
Julita.—Natural, che. Como que la Leona lo emplea hace mucho más tiempo; por esto mismo ha caído en la cuenta la Zorrilla.
Delia. — Bueno, no, mirá, eso son conjeturas. Vamos a hacer otra cosa. Yo te pregunto de una que tú no sepas y yo sí. A ver si adivinas.
Julita.—Decí. Adivino no más.
Delia.—¿Lo usa... lo usa... tía Monona?
Julita.—Dejame pensar.
Delia.—¡Qué va a saber!
Julita.—Sí.
Delia.—Estás segura?
Julita.—Esperate... un minuto... Te digo que sí. Seguro.
Delia.—¿Cómo lo conocés, diabla?
Julita.—Mira. Es bien fácil en el caso de tía Monona. Con ésta son tres veces que he visto entrar al palco al Galguito oriental y ya sabes: la otra noche nos dijo que él lo olía de lejos...
Delia.—Pero, ¡qué sos loca!
Topito.—¡Cállense, niñas! ¡Qué están ahí murmurando!
Julita.—Che, of. Te vamos a preguntar a vos.
Topito.—¡Qué?
Julita.—¡Quienes son las que usan el Jabón Reuter?
Topito.—¡Qué zoncera! Preguntá mejor quiénes son las que no lo usan.
Delia.—¡Claro, che! Topito dice que lo usa toda la gente bien.
Topito.—Y si no, no. Pero cállense de una vez.

EN TODA BUENA BIBLIOTECA

no debe faltar la colección de **EL HOGAR** correspondiente a 1915, formada por cuatro elegantes tomos, lujosamente encuadernados que constituyen un valioso resumen enciclopédico del año.

POR 25 PESOS

se envían — libre de todo gasto — a cualquier punto de la república

Aceptamos encuadernaciones por cada trimestre (un tomo), por **4 pesos** — libre de todo gasto — entregándonos los correspondientes ejemplares el interesado.

Remitimos también **tapas sueltas** para encuadernar colecciones, a **2 pesos** el juego, libre de todo gasto.

Una colección completa de EL HOGAR equivale a la más amena de las enciclopedias ilustradas.

Suscripciones a EL HOGAR

Las personas que habitan pueblos donde no haya agentes de nuestra publicación y que por lo tanto les es difícil obtener ejemplares sueltos, hallarán suma conveniencia en suscribirse, recibiendo así "EL HOGAR" con toda regularidad.

Rogamos a los interesados se sirvan consultar la tarifa y condiciones de suscripción que exponemos más abajo y de acuerdo con ella dirigir sus órdenes a esta administracción, Chacabuco 677, Buenos Aires.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

EN LA CAPITAL		EN EL INTERIOR		EN EL EXTERIOR	
Año	$ 9.— m/n.	Año	$ 11.— m/n.	Año	$ oro 8.—
Semestre	„ 5.— „	Semestre	„ 6.— „	Semestre	„ „ 4.—
Trimestre	„ 2.50 „	Trimestre	„ 3.— „	Trimestre	„ „ 2.—
Núm. suelto	„ 0.20 „	Núm. suelto	„ 0.25 „		
„ atrasado	„ 0.40 „	„ atrasado	„ 0.50 „		

El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta administración en giros postales, cheques, órdenes contra casas de comercio establecidas en ésta o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

Digitized by Google

Temas escolares

De una colaboradora:

Mucho me han interesado las opiniones publicadas hasta ahora en la sección "Temas escolares" de esta revista; refiriéndose a los resultados prácticos de los deberes hechos fuera de la escuela. ¿Habrá en "El Hogar" un espacio para la mía?

Creo y afirmo que el sistema de deberes hechos fuera de la escuela es el mejor: lo he experimentado, como alumna en la escuela de un gran pedagogo, y lo practico hoy como maestra con el éxito más feliz.

¿Hay conveniencias en que haga el alumno, en su totalidad, los deberes en la escuela?

No.

¿Qué tiempo dispone el maestro para enseñar?

¿Cuándo aplica y cuándo fija?

¿Cuándo llena el programa, o parte de él, si roba el tiempo para dedicarlo a los deberes?

¿Y en el régimen escolar hay comodidad, razonamiento, voluntad y deseo para hacerlos?

Si la escuela debe dar sólo niños prolijos y los maestros queréis entonces descansar: seguid picando secante, haciendo guardas y moños y embelleciendo los cuadernos cuyos deberes no debéis tampoco corregir, puesto que hechos en la escuela, no tendrán graves errores.

Los que queréis jugo a fin de año, aprovechad las pocas horas en la enseñanza para que el niño aporte a su casa los conocimientos que aplicará en sus deberes y dentro de un orden os presentan en su obra diaria el reflejo de vuestra propia obra.—**Mercedina Florense.**

Un pedagogo de verdad.—

Transcribimos de nuestro estimado colega "España":

Entre los hombres que más han hecho por dar un nuevo sentido a la educación y a la vida social contemporánea, **Jorge Kerschensteiner** ocupa un lugar preeminente. Nombrado consejero escolar de la ciudad de Munich en 1890, se encontró con el hecho singular de que los alumnos que salían de las escuelas primarias de esa ciudad olvidaban a los dos o tres años la mayor parte de lo que habían aprendido en ellas. ¿Cuál era la causa de este extraño fenómeno? Simplemente que la escuela aburría a los muchachos. Entonces se propuso buscar medios que despertaran su *interés*. Los procedimientos de que se valió no pudieron ser más sencillos. Dió a unos, trocitos de madera o pedazos de barro; puso a otros a trabajar en un jardín; creó cocinas para las niñas, y alrededor de estas humildes ocupaciones—desarrolladas después en talleres y laboratorios—agrupó las enseñanzas de las escuelas, haciendo de éstas, verdaderas "comunidades de trabajo". Como por encanto se despertó el interés en los niños. En vez de permanecer sentados, resignados, en los bancos de las clases, pudieron desplegar su múltiple actividad, y ya las cosas aprendidas—geografía, física, cálculo, etc. —no sólo no fueron olvidadas sino que se ampliaron más y más; por otra parte, se desarrolló e intensificó su personalidad. Pero el doctor Kerschensteiner no se limitó a esto. Llevó sus experiencias hasta las escuelas de adultos, a la sazón puramente literarias, transformándolas en centros de educación profesional, donde se enseñaron los elementos de los oficios dominantes en la ciudad, y obtuvo el mismo feliz resultado. Entonces pensó elaborar teóricamente sus ensayos. Estudió a Kant, a Pestalozzi, a Natorp. Visitó Inglaterra, Escandinavia, Norte América. Como fruto de aquellos trabajos y estos estudios escribió sus libros principales "La escuela del trabajo", "La educación ciudadana", etc., en los que ha expuesto sus ideas pedagógicas sobre la educación de la personalidad por medio del trabajo realizado en forma comunal. A diferencia del pensador norteamericano Dewey (tan semejante en ideas al pedagogo alemán), que desde la filosofía pasó al trabajo escolar, Kerschensteiner ha ido desde la escuela a la reflexión teórica. Su intensa labor y sus luchas de veinticinco años se han visto coronadas por el reconocimiento y la aplicación de sus doctrinas en casi todos los países civilizados. En la actualidad tiene sesenta años; está afiliado al partido democrático y es miembro del Reichstag. No obstante su acentuada significación liberal está hoy en posesión del título de consejero privado escolar, concedido por el rey de Baviera. Algunos políticos alemanes han observado alguna vez cuán diferentemente suele proceder el rey de Prusia en estos asuntos.

Modelo de clases

(*Conclusión del número anterior*)

Sumerja ahora el termómetro en esta cacerola de agua caliente y diga lo que sucede.—El mercurio sube.—Espere que se detenga y lea.—Está en el 30.—Eso indica que la temperatura del agua es de 30 grados. Id ahora a buscar un vaso de agua de la canilla del patio. Sumergid en ella el termómetro ¿Qué sucede?—El termómetro baja hasta 6.—Eso indica que el agua de la canilla está a la temperatura de 6 grados.

Las variaciones de temperatura son, pues, indicadas por la dilatación del mercurio, y se leen sobre la escala graduada del termómetro. Para hacer esta graduación hubo que darse una base fija: se tomaron como derretirse, en seguida la del vapor de agua hirviendo. La temperatura más baja está indicada por el "cero" y la más elevada por el número "cien". El intervalo comprendido entre esos dos puntos ha sido dividido en 100 grados, que se llaman "grados centígrados". Se trazan divisiones semejantes bajo cero para indicar las bajas temperaturas. Hoy día se fabrican termómetros muy baratos en que el mercurio es reemplazado por alcohol y que se gradúan por comparación con los termómetros de mercurio.

AVERIGUADOR ESCOLAR.—

N.º 18.775.—1.º El bachillerato. 2.º Debe rendir examen de ingreso. 3.º A la secretaría de la Facultad, Perú 222, donde le darán los informes que desea.

Lila.—1.º El de la Real Academia Española; no hay otra autoridad en materia de idioma castellano. 2.º Sí. 3.º No es palabra castellana.

J. R. S.—1.º Buena conducta. 2.º Al rector del Colegio Nacional, él le indicará los trámites necesarios.

Jazmín.—Sí, señorita; puede rendir esas dos materias.

LA Srta. PALOTES.

Los gases de los metales.—

Quizás no haya nada en el mundo que pueda simbolizar la plenitud y la compactibilidad mejor que un lingote de metal macizo. Pero no hay que fiarse de las apariencias. En primer lugar no hay un solo metal que no sea susceptible de experimentar bajo ciertas influencias la dilatación o la contracción. Esta es aparentemente una prueba de que las moléculas constitutivas no se hallan tan íntimamente aglomeradas que excluyan por completo el aire, y que entre ellas deben existir espacios vacíos y poros variables.

Pero lo más curioso es que estos poros no sospechados, estos vacíos, contienen a veces gases que pueden extraerse calentando el metal en el vacío.

Por medio de experimentos especiales, dos investigadores franceses, M. M. Guillemin y Delachanal, han comprobado que muchos metales de uso corriente, como el estaño, el bronce y, sobre todo, el latón, esconden una importante cantidad, a veces 20 o 30 volúmenes de gases diversos, generalmente hidrógeno, y también óxido de carbono, metano y ácido carbónico. La cantidad de gases encerrados en cada metal varía según la clase de este último, y según los tratamientos a que se le haya sometido, y su presencia ejerce una influencia insensible sobre las cualidades mecánicas del cuerpo metálico.

Por lo expuesto se comprende que el estudio de los gases de los metales no pasa de ser una curiosidad.

ENCUESTA DE "TEMAS ESCOLARES"

Los maestros y la enseñanza

En estos últimos tiempos, distinguidos hombres de letras, políticos, abogados, médicos, funcionarios, etc., han emitido públicamente juicios en su gran mayoría adversos al actual estado de la enseñanza pública en nuestro país. Tales críticas, ¿son reflejo exacto del sentir de la mayoría? Es lo que se propone saber "El Hogar". Para ello se dirige a las maestras y maestros, cuyo parecer es el que más importa en la cuestión, y los únicos precisamente que no han sido consultados.

"El Hogar", en esta página, quiere dar a conocer sus opiniones, las más dignas de tenerse en cuenta, y con tal motivo, encarece la respuesta de las siguientes preguntas:

1.ª ¿Qué juicio le merecen a usted los actuales métodos de enseñanza?

2.ª ¿Qué reforma, cambio o innovación estima de más urgente necesidad?

3.ª ¿Cree usted que los programas en vigencia responden a las necesidades de la enseñanza?

4.ª ¿Qué materias podrían ser suprimidas o reemplazadas, y, en tal caso, por cuáles?

5.ª Cree usted de resultados prácticos el sistema de los deberes hechos por el niño fuera de la escuela?

Rogamos la concisión en las respuestas. Estas deben dirigirse a la "Sección de Temas Escolares".—Chacabuco 677.

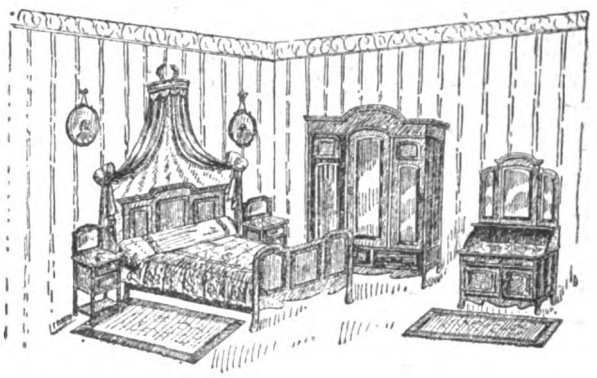
Las contestaciones irán publicándose en el orden que se reciban. Puede firmarlas el remitente con su nombre y apellido o con pseudónimo.

"La Proveedora del Hogar"

1150, SARMIENTO, 1150

Ofrece la oportunidad única de adquirir preciosos juegos de muebles en roble a precios irrisorios

SOLAMENTE POR EL MES DE FEBRERO



$ 240 m/n.

Elegante juego dormitorio tres cuerpos, en ROBLE MACIZO

compuesto de ocho piezas, cama de dos plazas, ropero tres cuerpos, lavatorio-toilet, dos mesas luz, elástico patentado, percha, toallero, al precio increíble de $ 240 m/n. :: :: :: ::

Soliciten Catálogo N.º 16 que se remitirá gratis

Digitized by Google

Manual de labores

Figura A

ENCAJES AL BOLILLO.—

Sus diferentes estilos y su ejecución. — Los encajes al bolillo son los más conocidos entre sus similares, por haberse generalisado más fácilmente dado su empleo, tan general, que se le destina en todas las prendas de lencería, mantelería, etc.

La confección de los encajes al bolillo se conoce desde el siglo XIV, según documentos hallados en Milán, donde dicen que las hermanas Visconti Vesralli hicieron un embutido con doce palillos (en punto Cantú, como se llama actualmente); a ellas se atribuye la iniciación de la industria palillera; pero según otros refieren, en Bélgica se hicieron encajes al bolillo antes que en Italia. Otros documentos que se conservan en la biblioteca de Munich, están en favor de Italia y demuestran que esta es la cuna de los encajes al bolillo y de los encajes de aguja.

Corrobora estos datos el hecho de que numerosas obreras venecianas han llevado su arte a Suiza, Francia, Bélgica y Alemania y a otras naciones que con tanto empeño han formado la industria palillera. Además, Venecia ha sido la primera en publicar el libro con dibujos para encajes al bolillo, por Cesare Vecello, como también en confeccionar los cuellos encañonados que terminaban con bordes agudos de puntos de aguja; estos fueron sustituídos por los pequeños guipures trabajados al bolillo, que eran exportados de Venecia para Francia y otras naciones.

La industria palillera italiana tiene como puntos principales de ejecución, toda la costa genovesa, comprendida de Rapallo a Santa Margherita Ligure, Cantú, Bolonia y muchos pueblos de la Calabria y Sicilia. Francia ha formado su industria en los pueblos de Auvernia, Le Puy, Craponne, Aurillac y muchos otros; en España, casi todo Galicia se dedica a los encajes; Barcelona e islas de Palma de Mallorca producen muy buenos encajes.

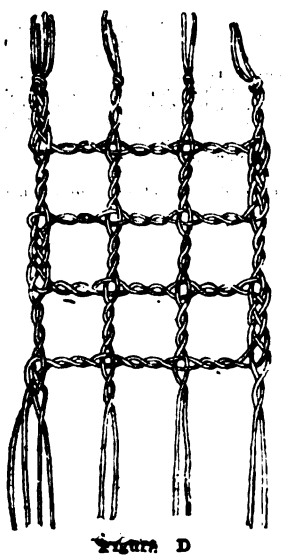
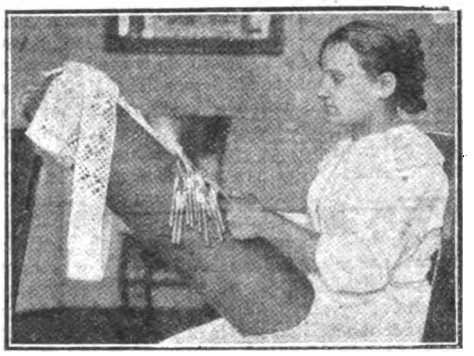


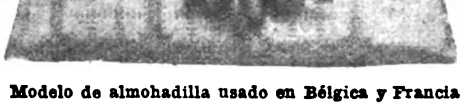
Figura D

En cuanto a los útiles para la elaboración, cada país que se dedica a la ejecución de los encajes al bolillo ha creado su modelo propio, de más o menos comodidad, dependiendo esto en parte del encaje con que ellos se ejecuten. Publicaré varios modelos en que las lectoras de esta página podrán apreciar más fácilmente sus ventajas o desventajas.

La almohadilla forma genovesa es considerada la más práctica, la más cómoda y con la que puede ejecutarse cualquier clase y estilo de encaje al bolillo; la almohadilla española solamente puede emplearse para ejecutar encajes de determinado ancho y los encajes generales; el punto Cantú, el Madagascar, el Brugge, el Brusela y otros no es posible ejecutarlos en esa almohadilla; además presenta el inconveniente que cada vez que se llega a la conclusión del dibujo, que es del largo



Encajera de Puente del Puerto (Galicia) palillando sobre su tradicional almohadilla



Modelo de almohadilla usado en Bélgica y Francia

de la almohadilla, hay que sacar todos los alfileres y levantar los palillos para volver a empezar en la extremidad de la almohadilla; la forma que se emplea en Francia y Bélgica, reune mejores condiciones que la española por ser la pequeña almohadilla rotativa; como su formato es pequeño, permite colocarse en cualquier posición para poder trabajar los encajes cortados o que se unen con el fondo de guipure, tales como los de fabricación Belga y de Cantú.

La figura A nos representa un palillo lleno de hilo con su nudo en forma de enlazada, pronto para trabajar; la disposición de los palillos sobre la almohadilla debe ser según la cantidad de palillos que necesite el dibujo que se haya elegido; por ejemplo, una puntilla que lleve veinticuatro palillos, se hacen cuatro paquetitos de seis palillos cada uno, unidos a la extremidad del hilo de cada palillo con un nudo simple; el largo del hilo de los palillos debe ser de siete a diez centímetros, como máximum, para facilitar su manejo; en cuanto a forma de palillos las hay muy variadas y de distintas dimensiones y grosores, pero siempre los más cómodos y prácticos serán los de forma chica y delgada, como la figura A, con su argollita para sujetar el hilo; también la forma genovesa, lisa, es muy práctica para los encajes cortados o unidos.

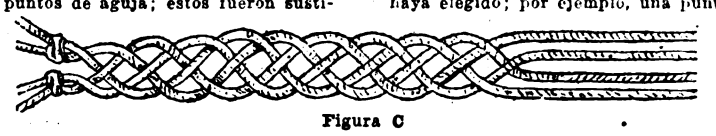


Figura C

La figura B representa una cadeneta de dos palillos con su nudo, tal como se coloca sobre la almohadilla; la figura C es la cadeneta de cuatro palillos, que es con la que se forma las barretas de guipure, los fondos cuadrados o exágonos de las puntillas en general; estas cadenetas, es muy práctico ensayarlas por separado para acostumbrarse al manejo de los palillos y tomar agilidad en los dedos.

La figura D es el fondo general de las puntillas y es el que presenta las primeras dificultades en los primeros pases de los palillos de derecha a izquierda, como lo demuestra claramente el grabado, que está compuesto de diez palillos; este fondo lo recomiendo mucho a las lectoras de "El Hogar"; practíquenlo como ensayo, lo que les favorecerá sobremanera para iniciar a ejecutar con mucha más facilidad la primera puntillita, pues ya los dedos tendrán la agilidad necesaria para poder manejar un número mayor de palillos.

Para el próximo número les ofreceré los otros puntos y varias puntillas, que serán la base principal de la ejecución de los encajes en general.

A. ASPLANATO.

La almohadilla de bolillos

* * * En una isla del Pacífico se crían árboles sin hojas que alcanzan cerca de diez metros de altura. Sus ramas se extienden formando una especie de paraguas.

Figura B

AL INSTITUTO SUPERIOR DE ENSEÑANZA

para Señoras y Señoritas

Dirigido por

Mme. Elisa de Pollak

Diplomada en Paris y Viena

Clases especiales, prepáranse señoras y señoritas para obtener el título de profesora en 20 días.

La enseñanza de corte y confección de Mme. POLLAK es reconocido como el más rápido y superior de todos los métodos conocidos hasta la fecha. Se admiten internas y externas. ***Pidan prospectos y precios de asiguaturas gratis.***

Santa Fe 1682 — Bs. Aires

LA FALTA DE PESO ES UN MÉTODO PARA VENDER BARATO. TODOS LOS ENVASES DEL

TE DIAMOND CONTIENEN PESO NETO.

UNICOS IMPORTADORES: J. F. MACADAM & Cª BALCARCE 326. BUENOS AIRES

Cómo se puede combatir la falta de apetito

La falta de apetito es un mal síntoma, porque es el signo externo de una irregularidad o de un desequilibrio en las funciones de la asimilación.

El que no come no se alimenta, y el que no se alimenta, debe considerarse que está avanzando los primeros pasos en el plano inclinado que conduce a la degeneración funcional y a las enfermedades graves que son sus consecuencias.

Está siempre cansado del cuerpo y del espíritu, se debilitan las funciones de la asimilación, su sangre se empobrece, su sistema nervioso se aploma, su economía entera avanza día a día en el camino de la perturbación.

En este caso, no pierda usted el tiempo. La ciencia acaba de encontrar un remedio ideal para usted, de absoluta confianza, un remedio de sabor delicioso que desde el primer día le devolverá a usted las fuerzas y la salud perdidas, y le hará un hombre fuerte como los demás.

Este remedio que los más afamados médicos recomiendan con entusiasmo, es la "Bioforina Líquida", de Buxell, que se vende en todas las farmacias a $ 2.50 el frasco.

Haga usted una prueba. **Desde el primer día de tomarlo**, comerá usted con apetito devorador, dormirá usted con un sueño profundo y tranquilo, y en pocos días más aumentará de peso y tendrá nuevas fuerzas y energías para la lucha por la vida.

Digitized by Google

La paja en el ojo ajeno...

Semanalmente se premiará con una libra esterlina al que remita la mejor "perla" a juicio de nuestro Pescatore.

No se admiten "perlas" anónimas, es decir sin documentación. Cada envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. "E si non, non".

Esta semana el áureo disco corresponde a "Leviatán", domiciliado en esta capital.

En la "Bibliografía", de "La Nación", del 26 de enero:

... Este es, en pocas líneas, el sencillo argumento novelesco de este libro, que no es una novela sino una serie de diálogos que casi siempre son monólogos.

Paradójico estáis...

"La Capital", de Rosario, fecha 21, en un telegrama de Roma:

Han llegado anoche a Brindisi el rey y el gobierno de Montenegro...

En el mismo telegrama, dos líneas más abajo:

El rey y sus hijos están todavía en Montenegro...

O en "La Capital" suponen que Montenegro tiene dos soberanos, o no saben dónde está Brindisi.

"La Patria", del 25, en "Una anécdota de Guitry":

El expreso se detuvo en una estación, con ánimo de interpelar al jefe de estación.

El parlamentarismo todo lo apesta. Ahora hasta los expresos interpelan...

"La Razón", 5.ª edición, del 24 de enero, en "Policía":

En la calle Libertad se desarrolló hoy una escena, que pudo ser sangrienta, y de la que fué protagonista una joven de 21 años llamada Soledad Quiroga, española, soltera, domiciliada en la calle Paraguay 834.

Esta joven deseaba casarse a la mayor brevedad con su novio, Claudio Douton, de 20 años, español, soltero y domiciliado en la calle Belgrano 3321, donde tiene establecido un taller de sastrería.

Felizmente, y en forma realmente casual, intervinieron un empleado de investigaciones y un agente de policía, los cuales, al darse cuenta de la actitud agresiva de la joven, evitaron que ésta llevara a cabo sus propósitos.

"Actitud agresiva" llaman al deseo de casarse, y la policía interviene "felizmente" para evitar un matrimonio...

¡Estos diarios bien informados!...

"Descanso Dominical", de Olavarría, del 25:

El que no ve más allá de la tumba tiene menos olfato que el perro, menos instinto que el cerdo y más apego a la tierra que el insecto y que el avaro.

Pues va a ser cosa de morirse con un catalejo de marina.

Seguimos ignorando el paradero del rey de Montenegro y todavía no sabemos dónde diablos está Brindisi.

"La Razón" 5.ª, del 24 de enero, afirma:

El rey (Nicolás) demuestra hallarse sumamente fatigado a consecuencia de la larga marcha realizada a caballo desde Podgoritza a Brindisi.

El pobre Nikita debe estar reventado. Porque eso de cruzar a caballo el Adriático lo descuadrila al más pintado.

En un cuento titulado "El beso", de "P. B. T.", del 22 de enero:

Pero lo conmovedor es que mi novia es ciega...

y

... tiene, hasta para sus amantes, una mirada de indiferencia.

Una ciega intermitente... Menos mal.

Para variar, vamos a matizar la sección con unas perlitas italianas.

Esta es del "Giornale d'Italia", del 23:

Nel Mar Nero, una flottiglia di torpedinieri "austriache" affondó due piroscafi mercantili turchi...

¡"Sangue di Cadorna"! ¡Los austriacos se han vuelto locos y ya no saben qué "piroscafi" "affondan"!

El mismo periódico, fecha 24, en una noticia de policía:

... uomo bianco... rappresenta l'età di 3 a 25 anni.

Con tanta elasticidad, no hay miedo de equivocarse.

Los austriacos no dan pie con bola. "Ultima Hora", del 21, así lo prueba:

Comunican de Udine que ayer de mañana un aeroplano "austriaco" voló sobre la ciudad lanzando bombas sin resultado. La artillería "austriaca" de la plaza lo ahuyentó.

Fratricidas... y modestos, porque nada nos dijeron de la ocupación de Udine.

Una perla que no tiene desperdicio.

"La Nación", en su número del 26, publicó este telegrama:

Londres, 25.—El gobierno ha comprado 800 hurones, con objeto de enviarlos al frente de batalla en Flandes.

Esos animales serán utilizados para combatir a las ratas que abundan en las trincheras.

El diario inglés "Buenos Aires Herald" publicó el mismo telegrama con una ligera variante. Decía:

RATS IN THE TRENCHES

800 heron to be employed as slayers.

Y los tales "heron" no son hurones (que en inglés se llaman "ferret"), sino... ¡garzas!

El otro periódico británico, "The Standard", traducía así al siguiente día:

HAWKS FOR FLANDERS

Rapid Rat Despatchers.

Y "hawks", claro está, tampoco son hurones, sino halcones.

Y por todo esto venimos a descubrir que las ratas tienen más enemigos que la mismísima Alemania.

En "El Imparcial", de Mercedes (San Luis), del "12 de enero":

NAVIDAD Y AÑO NUEVO

A pasos gigantescos se aproximan estas dos simpáticas fiestas...

¡Colega! ¡Lo que madruga usted!...

En "La verdad", de Bolívar, del 9 de enero, el señor J. Domingo Forgioni le dedica un soneto a su novia, en que dice:

Sé, que tienes muchos enamorados
que ofrecen a sus plantas sus congojas;
(Pobres almas enfermas, pobres hojas
que la desilusión ha desgajado).

Es indudable que los otros enamorados han de rimar mejor y no perderán el tiempo "desgajando hojas".

En "La Reacción", de Rosario, del 17 de enero, esta inquietante noticia:

Desde luego deseamos al hijo que dió a luz nuestro compañero Chiavazza...

Los demás periódicos no se han ocupado del asunto. Y, realmente, bien vale la pena... No se presenta todos los días un caso semejante.

En el "Consultorio general de "El Hogar" del último número, sección "Varias":

Tero-tero.—El tanto por "ciento" indica la cantidad de gramos de la substancia que se incorpora a "mil" de agua...

Una respetable viga... Otra vez hablaremos del tanto por "mil" que se incorpora a "cien".

"La Epoca", del 25, publica este sensacional telegrama:

Petrogrado, 24.—Se anuncia que los torpederos rusos realizaron un "raid" contra la costa de Australia.

Los moscovitas, por lo visto, no se paran en barras.

En el penúltimo número de "Vida Porteña":

Navidad, este año cae en lunes en Europa.

¿Y aquí caerá en viernes?

"El Nacional", del 27, publica un extenso diálogo entre uno de sus redactores y una cantante de café concierto.

Ambos destrozan el castellano con mucha formalidad.

Es de ella esta importante declaración:

Contrario a la costumbre de la gente de teatro, suelo levantarme temprano.

El redactor pregunta:

—¿Cuál es el estado común de ánimo?

Responde la cupletista:

—La tristeza.

Y añade luego, ocupándose de los músicos:

Prefiero uno de ellos, el más difícil quizá, Wagner. No sé si porque lo comprendo, o porque siento su música. Distrae, aturde los sentidos, hace olvidar. La música sentimental me pone triste.

¡Qué hemos de hacerle!

—¿Persigue usted algún ideal?

—Me he fatigado de esperar en él y ya no le aguardo.

Nosotros tampoco aguardamos el final del diálogo. Sentimos el reportaje, como ella la música, y, además, las cupletistas sentimentales nos ponen tristes.

La guerra todo lo enreda.

"Crítica", del 30, dice:

Pedro Karageogevich fué alumno de Saint-Cyr, de donde egresó en 1870... Llamado al trono de Bélgica al ser trágicamente asesinado Alejandro...

Así se escribe la historia.

Un título de los telegramas de "La Nación", del 31:

Los aliados ocupan el cabo Kuru Burun en el Mar Negro.

Y Kuru Burun, claro está, se encuentra frente a Salónica, en el Mar Egeo. Ahora "La Nación" sabrá qué razones tiene para ponerlo como Negro.

Un telegrama de "La Mañana", del 30:

París, 29.—Ha fallecido en esta señor Eduardo Olivera, obra del escultor Paynot, ha sido embarcado para ésa y consignado a la Sociedad Rural Argentina.

Vaya con las "obras" del escultor Paynot.

En "El Orden", de Tucumán, del 27:

El sábado próximo, a las 6.30 de la tarde, se venderán en subasta pública en el parque Centenario, diez cabritos y siete terneros nacidos en esta ciudad pero hijos de las vacas holandesas que fueron adquiridas...

Esos cabritos hijos de vacas deben ser dignos de exhibirse en el Paseo de Julio o el Parque Japonés.

"La Razón", del 27, bajo el título de "Los trabajadores de la noche", publica estas admirables perlas:

La ciencia ha estudiado sus organismos, sus cerebros, sus nervios y sus corazones, y les ha clasificado entre la carne de cañón de la batalla de la vida. Porque la noche es un oficio que mata.

La noche es un oficio y algo más, para "La Razón", que agrega luego:

Las noches de los campos pertenecen a la naturaleza.

Y en las ciudades, las noches deben pertenecer al ministerio de la guerra, ¿no?

El mismo periódico, fecha 29, ocupándose de las producciones de uno de sus colaboradores:

No tenemos necesidad de recomendar la lectura de esas páginas...

Pero el sueltista parece haberse arrepentido, y termina así:

... desde ahora recomendamos a nuestros...

Y en paz.

Y ahora, unos cuantos avisitos.

De "La Prensa", del 25:

Mozo casi recién venido...

Conste que este mozo no se ofrece para profesor de gramática.

Idem, del 24:

Alquílase 1 ó 2 caballeros solos...

¡Eh!... ¿No hay alguna "Liga contra la trata de blancos" que impida el alquiler de caballeros?

Idem, del 26:

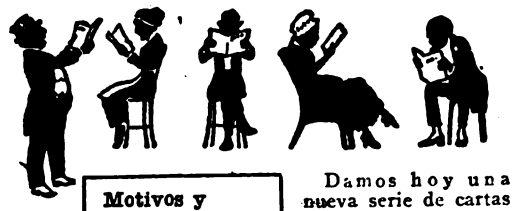
Muchacho se ofrece de 18 años para mucama o niñera...

Para los días de carnaval, seguramente.

PESCATORE DI PERLE.

Digitized by Google

De nuestra cosecha y la ajena



Motivos y opiniones

Damos hoy una nueva serie de cartas de los lectores de esta revista, comentando la consulta de "Enigmática" sobre su vocación por el teatro:

Opino que debe torcer ese impulso. Esa inclinación natural puede muy bien ser cultivada, pero con más feliz orientación de miras, en la lectura artística. Por ejemplo, en la declamación tendría señalada su cátedra apropiada.

No se dedique al teatro. Viva feliz y tranquila en el seno de su hogar, desechando esa otra vida errabunda, librada a los azares de la suerte.—**Hely.**

El consejo que puedo darte, querida "Enigmática", es que continúes gozando de la calma de tu hogar, pues creo que no dejarás de comprender la vida que hacen la generalidad de los artistas. Es cierto que muchas llegan a ser celebridades, pero son las menos.

¡Dime, "Enigmática"! ¡no es más lindo vivir junto a los padres que te dieron el ser y que cariñosamente te enseñaron el camino del bien a medida que ibas creciendo junto a ellos? ¡Por qué abandonarlos? El ser artista requiere esto último, si es que quieres hacerte célebre.—**Poroto.**

Una niña que ha sido educada, quizás como usted, con todos los cuidados y sacrificios de una madre y con todas las preocupaciones de su padre, ¡debe darles esa recompensa!

Esto es una ingratitud; reflexione y vuelva sobre sus pasos. Se lo dice un extraño que quiere hablar a un corazón de decoros y dignidades, que puede perder en esa vida que piensa abrazar.

Es la luz que enceguece, es la dicha que brilla, pero ¡los peligros que quedan a su espalda!...

Las grandes mujeres no se forman en las tablas... es esa mentira, sino en el estudio y en el trabajo. Sea como esos talentos, orgullo de sus hogares, sostén de los mismos con el trabajo admirado y honesto. Goce tranquila en su hogar, comparta de las alegrías de él, y será más dichosa que en esa vida de peligro.—**Ignacio D. Salas Lagos.**

Ensayos literarios

De nuestro buzón de colaboraciones:

MISTERIO

¡Qué se esconde en tu mirada,
niña de los ojos negros,
que como luz misteriosa
vaga por mi pensamiento,
fulgura, enciende mi idea
y me llena de recuerdos?

Es como caricia tersa
de tu mano alabastrina.
Es como un rayo de luz
en lo obscuro de mi vida.
La siento y soy tan dichoso
que de nadie tengo envidia.

Teófilo Sánchez Castellanos.

Expansiones

... Las flores tienen sus horas de expansión cuando la fresca brisa las agita con dulzura, acariciando sus delicados tallos; los pajarillos, cuando cantan primorosamente columpiándose en los flexibles gajos de los árboles; el manso arroyuelo de cristalina faz, cuando impulsado por la corriente se deja llevar suavemente en pequeñas hondas...

Yo también tengo mis horas dulces de expansión cuando mi pluma corre vertiginosamente sobre la blancura inmaculada del papel, o cuando mis ojos recorren ávidamente párrafos y más párrafos, en los días grises, mientras el encapotado cielo va filtrando lentamente el agua cristalina que cae sin cesar sobre los tejados, sobre los árboles, sobre los campos, murmurando siempre su dulce y suave canción...—*Botón de Oro.*

El idioma castellano

Hemos recibido una amable e interesante carta suscrita por el doctor Dalmau, en la que además de contenerse conceptos muy lisonjeros para esta revista, que agradecemos, por nuestros bien intencionados esfuerzos para depurar el lenguaje corriente, se extiende en observaciones sabias y oportunas sobre el idioma castellano.

Ya que la extensión de la interesante misiva nos impide su publicación íntegra, nos limitamos a extractar aquellas consideraciones más curiosas sobre la corrupción del idioma.

La corrupción del lenguaje en este país depende de causas múltiples: la inmigración de personas de todas partes, pero particularmente de Italia, es una de ellas; la relativa similitud del italiano y español es la primera causa de corrupción.

Los maestros de escuela, si el gobierno quisiera, desterrarían esa serie de barbarismos que infestan el idioma; bastaría que así lo quisieran, porque todo eso no es por ignorancia de ellos, sino por falta de interés y dedicación.

En la universidad hay una serie de profesores que por ignorancia, por vanidad, creo que por eso, o por lo que sea, aconsejan a sus alumnos libros franceses; es el caso que todos esos libros están traducidos impecablemente al castellano; podrían recomendar esas traducciones si creen que los textos españoles no sirven, pero no lo hacen, dan una serie de razones, todas falsas. Existen libros de texto españoles que nada tienen que envidiar a esos franceses, pero hay, probablemente, un espíritu desdeñoso para ellos, ¡no importa!; pero ¡por qué no adoptan la traducción?, no la quieren tampoco, hay el mismo espíritu, hay una especie de servilismo del profesorado argentino hacia lo francés.

Pero lo notable de todo esto es que los profesores que aconsejan los textos franceses no saben francés más que a medias, y así es como traducen pésimamente, y luego introducen una serie de galicismos que para nada precisamos; los pobres alumnos están en los primeros tiempos con un inconveniente serio, innecesario: ninguno sabe traducir, a pesar de ser el lenguaje científico, el más fácil, pero luego se acostumbran a ello con un caudal de galicismos; los alumnos encuentran luego esto muy elegante; hay en ello una gran dosis de vanidad.

Los literatos son los que mejor conocen el idioma y los que saben mejor también el francés, pero no hacen tampoco nada por hablar bien, y no saben encontrar a veces palabras para sustituir a algunas francesas, por falta de voluntad casi siempre, otras por ignorar el latín y el griego, donde están las raíces de miles de nuestras voces; entre ellos hay también el espíritu vanidoso de emplear vocablos que, sacados del inglés, francés o alemán, vienen a veces a estropear o a desdeñar palabras nuestras: al actual guerra trae un caudal de palabras mal aplicadas: a las granadas les llaman "obuses", cuando el "obús" es el cañón que la envía, y así por el estilo otras mil; si hubiera entre ellos voluntad, pronto desaparecería todo eso.

Hay periódicos, como "La Nación", "La Prensa", "El Hogar", etc., que hacen bastante para mejorar el estado de la cuestión; hay otros que hacen la inversa; si esos periódicos serios jamás usaran términos extraños, pronto se olvidarían, porque no son usados más que por un grupo que no forma la entraña del país; con el uso en los periódicos de esos términos sucede que se separan el habla de la ciudad de la de la campaña, o la de la gente que se cree culta de la otra; en Buenos Aires le llaman "chofer" al motorista, y en el campo "chaufeur"; "boiescaut" a los exploradores, y en el campo "boi escuta"; "jol" a un salón interior y en el campo "hall", y así sucesivamente; en cuestiones de mujeres el asunto se complica más aún, "egrete" le llaman al "airón", y si usted dice "airón" nadie le entendería ya, a pesar de ser palabra que se emplea desde el siglo XIV, y así muchas otras; leyendo los periódicos y los rótulos en Buenos Aires se pueden ver numerosos barbarismos que ya no parecen tales: todo el mundo escribe "Se alquila 1 pieza, ocurrir a tal parte", ¿por qué no acudir? "Ocurrir" es completamente distinto; abusan del "suceso", en vez del "éxito", que son cosas distintas; al dinero le llaman impropiamente "plata", con el agravante de que al papel le llaman así, y hay quienes llaman al billete "moneda", cuando esta palabra sólo se aplica al dinero acuñado; a la calderilla le llaman "cobres", y a las monedas de níquel, "chirolas", y, en fin, hay así numerosos casos.

Hay que predicar con el ejemplo; los que saben, deben hablar y escribir bien, y deben criticar a los que barbarizan.—**Doctor Dalmau.**

"Claveles"

El delicado romance que publicamos a continuación, está inspirado en el hermoso cuadro de Llaneces que hemos reproducido en la tapa del número 329 de esta revista:

¡En qué piensas, que tus ojos,
Cual una aurora nublada,
Tienen reflejos ignotos,
Tienen sonrisas opacas
En las huellas que en tu rostro
Dejó el insomnio grabadas!...
¡Por qué tus labios hermosos
No pliegas, llenos de gracia
Y en cascadas de armonioso
Trinar, la risa no exhalas!
¡Acaso tus labios rojos
El calor de un beso aguardan!
¡O es tal vez que algún remoto
Ensueño de amor te embriaga
Y los claveles, un poco
De aquel dulce ensueño te hablan!...
O al partir, puesto de hinojos,
A tu lado, en la ventana,
Algún pérfido, el despojo
De un amor que no abrigaba
Te dejó con un hermoso
Ramo, que amorosa guardas,
De claveles primorosos,
Como tu boca de grana!...

A. Pablo Consigliere.

Cachets joviales

Consejos paternales:

—Fijate bien, hijo mío; la regularidad y la precisión son dos grandes virtudes en la vida. Como ejemplo de puntualidad te recomiendo el sol, que sale todo lo días, exactamente, a la salida del sol, ni un momento antes, ni un momento después.

WHISKY
EL MAS POPULAR
BUCHANAN

HIGIENE de la BOCA y del ESTÓMAGO
Despues de las comidas 2 ó 3
PASTILLAS VICHY-ÉTAT
facilitan la digestion
VICHY
Se venden únicamente en cajas metálicas precintadas.
Cada pastilla lleva | de un lado la palabra VICHY y del otro la palabra ÉTAT
ETAT
VENTA TODAS DROGUERIAS y FARMACIAS

Aceite Extra
La marca de tradicion
Genuino de oliva
Ottone.

Digitized by Google

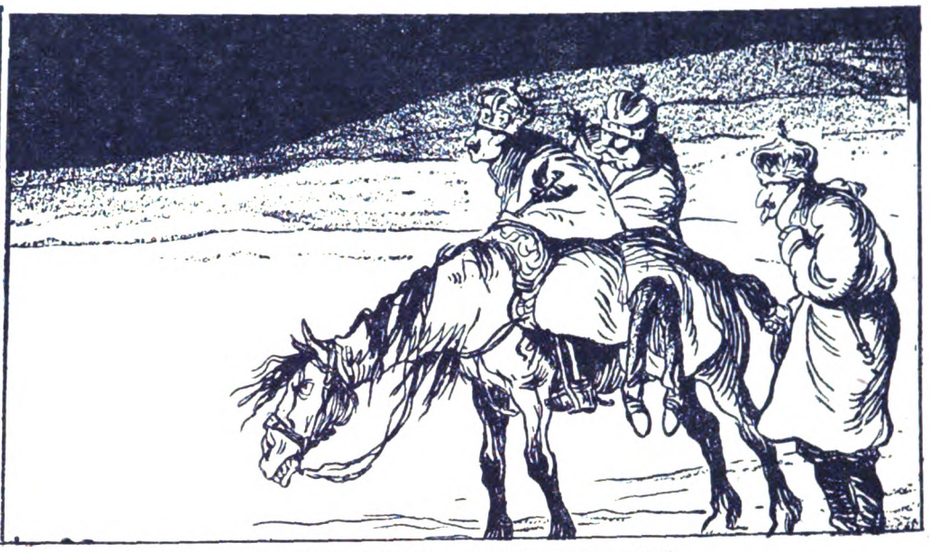
La caricatura en el extranjero

LA MISION FORD

—Ponte la máscara contra los gases asfixiantes, y déjalos pasar.

(*Le Rire*)

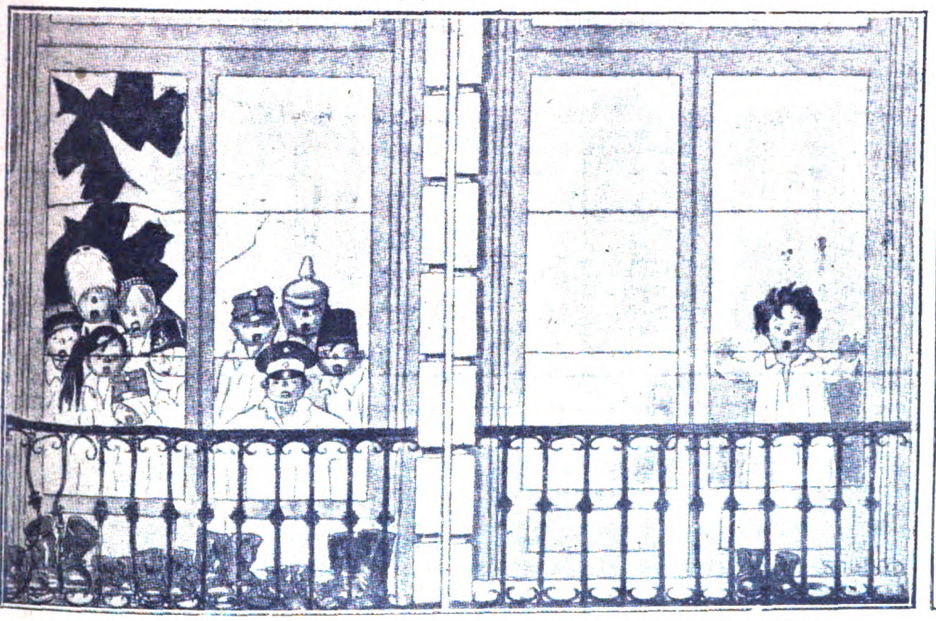
EPIFANIA DE ACTUALIDAD



Estos son los Reyes Magos que han perdido su estrella

(*Le Rire*)

LA EPIFANIA DE 1916

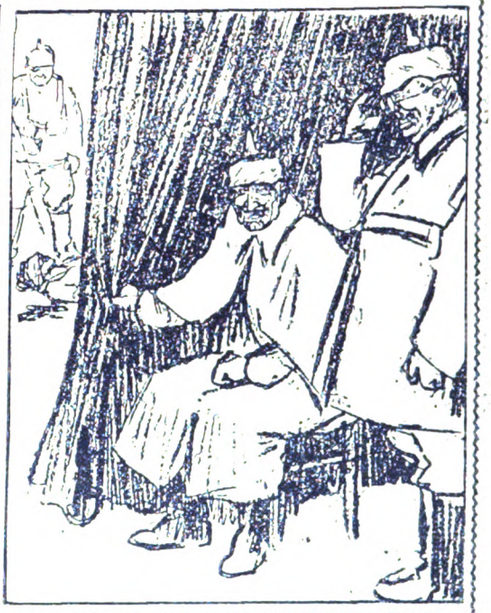


Los beligerantes.—¿Nos traerán algo?

El neutral.—¿Se me llevarán los zapatos?

(*Blanco y Negro*)

FUSILADA A LAS 2 A. M.



—Y ahora, ya puede traerme la protesta del embajador yanqui.

(*Telegraaf*)

PREVISIONES PARA 1916

Mientras la Cuádruple Entente rehace el mapa de Europa...

...y Bélgica y Servia resucitan.

...los imperios centrales pierden su centro de gravedad.

el búlgaro se queda con dos palmos más de narices.

y al turco lo ponen en la Sublime Puerta.

(*L'Illustrazione Italiana*)

Digitized by Google

Secretos de la belleza femenina

Los cuidados de la boca.—Los labios.—Las encías.—Los dientes.—El aliento.

Siempre ha sido la boca una de las partes del cuerpo más elogiadas en los cantos de los poetas, y se comprende, porque una boca fresca y bien cuidada es encantadora, en tanto que si vemos una boca desdentada o con feos labios, se siente disgusto al contemplarla.

Por eso hay que poner gran atención en el cuidado de la boca. Los labios bermejos, entre los que se destaquen unos dientes blancos y bien alineados, acompañados de encías fuertes y con el aliciente de no exhalar mal aliento, es uno de los atractivos mayores que mujer alguna pueda tener.

La boca más atrayente es un término medio, proporcionada al resto de las facciones, de bien dibujados labios, evocadores del arco de Cupido y no muy gruesos.

La boca no sólo es el órgano de la elocuencia para los oradores, lo es también, y mucho mejor, para los enamorados; unos labios pueden convencernos de que es verdad un amor. Es un órgano demostrativo de la superioridad humana sobre los demás animales. Como ha dicho un humorista moderno, la risa es lo que nos distingue de las bestias, y la risa es un atractivo verdaderamente en las personas.

Pomada para los labios.—

Cuando los labios se cortan por el frío o el viento, se pueden emplear los fórmulas siguientes:

Primera.—

Glicerina de almidón. 30 gramos
Tintura de benjuí. . 8 „
Se untan los labios por la mañana y noche.

Segunda.—

Cera virgen . . . . . } aa. 30 grms.
Aceite de almendras dulces. . . . . }

Fúndase la cera a fuego lento, añadiendo el aceite y mezclando todo bien. Luego se perfuma con algunas gotas de esencia de rosas o de benjuí y se agrega un poco de carmín.

Tercera.—Pomada sultana.—

Cera virgen	2	grms.
Esperma de ballena . . .	2	„
Aceite de almendras dulces.	200	„
Agua de rosas	20	„
Bálsamo del Perú	2	„

Fundir al baño de maría la cera y la esperma en el aceite; ponerlo en un mortero de mármol calentado por medio del agua caliente y golpearlo vivamente; después se añade agua de rosas, luego el bálsamo, siempre machacando, hasta que la mezcla sea perfecta, a fin de que el agua no se separe de las demás substancias.

Todas estas pomadas se deben poner en pequeños frascos bien cerrados.

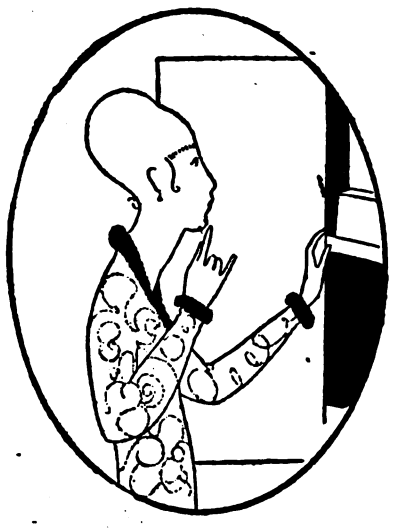
Para adelgazar los labios.—

Empléense 30 gramos de cold-cream, en los cuales se disuelve al baño de maría un gramo de tanino.

Las encías son, acaso, la parte más delicada de todas las de la boca. Mantenerlas de color rosa, firmes y sin que sangren, es lo que se debe procurar, evitando que se blandeen, se enrojezcan y tumefacten. Hay, pues, que proscribir las bebidas ácidas, ardientes y extremadamente frías o calientes; tampoco se debe abusar en el comer y beber; enjuáguese la boca después de cada comida, y límpiese bien los dientes, sobre todo por la base, sin abusar del cepillo y sin usar del mondadientes.

El principal motivo del mal estado de las encías, obedece a que el tártaro o sarro se apodera de los dientes por no limpiarlos; quítese, pues, éste, y háganse gargarismos con agua filodontina u otra aromática o astringente.

El agua filodontina mezclada con tres partes más de agua pura, es un buen tónico reconstituyente de las encías blancuzcas. Si éstas sangran o están inflamadas, se debe hacer gargarismos con licor algo astringente primero y después con lociones estípticas o que constrifian. Si en las encías se forman pequeñas ulceraciones, las llamadas aftas, y no obedecen a una infección general del cuerpo, se pueden dar toques



en las lesiones con lápiz de sulfato de cobre. También es excelente la siguiente receta:

Zumo de siempreviva grande.	30	grms.
Miel blanca	30	„
Sulfato de alúmina	5	„

En esta mixtura se moja un pincel y con él se toca en la lesión dos o tres veces por día, y se puede acelerar la curación usando gargarismos astringentes endulzados un poco con miel rosada. Si las lesiones obedecen a enfermedad interna, escorbuto, escrofulismo, cáncer, etc., requieren tratamiento médico.

Si acaso doliesen dientes o encías, se puede usar la siguiente fórmula:

Raíz de malvavisco.	30	grms.
Semillas de adormideras en vaina	40	„

Se ponen al fuego hasta que hiervan, en medio litro de agua, y después se hacen colutorios con ésta, con intervalo de media hora, hasta lograr alivio.

Contra el dolor de dientes.—

(Paraguay rojo)

Hojas y flores de inula bifronte.	1	parte
Flores de berro de Para . . .	4	„
Raíz de pelitre.	1	„
Alcohol de 36º	8	„

Después de quince días de maceración en el alcohol, se filtra.

Para usarlo se deja caer una gota de esta tintura en la carie del diente, en la cual se ha puesto de antemano una bolita de algodón hidrófilo.

Otra.—

(Alcoholaturo de creosota de Righini)

Alcohol de 36º	16	grms.
Creosota pura	0,21	„
Tintura de cochinilla alcohólica.	8	„
Aceite de menta inglesa . .	12	gotas

Se mezcla todo, conservándolo en un frasco bien taponado. El uso es igual al anterior, pero hay que cuidar mucho de que no caiga fuera del diente el líquido, pues la creosota es corrosiva. Algunas personas vierten dos o tres gotas en un vaso de agua y se enjuagan con ello, mas deja mal gusto y mal olor en la boca.

Polvos dentífricos.—

Polvos de carbón vegetal porfirizados	30	grms.
Polvos de quina roja, ídem.	30	„
Carbonato de magnesia . . .	10	„

Mézclense hasta obtener un todo homogéneo, luego se aromatiza con unas gotas de esencia de menta o limón o del gusto de quien la haya de usar.

Alcoholato de menta.—

Esencia de menta	8	grms.
Alcohol de 90º	1	litro

Otra.—

Quinina en polvo	10	grms.
Tanino	10	„
Carbón vegetal	10	„
Esencia de clavo	5	gotas

Otra.—

Carbón vegetal	200	grms.
Magnesia	10	„
Esencia de menta	1	„

Otra.—

Talco.	120	grms.
Bicarbonato de sosa . . .	30	„
Carmín	0,30	„
Esencia de menta	25	gotas

Otra.—

Carbonato de cal	90	grms.
Alcanfor en polvo fino . . .	10	„

Otra.—

Carbón de Belloch	8	grms.
Bicarbonato de sosa	8	„
Quina en polvo	8	„

Se recomienda esta fórmula muy especialmente.

Otra.—

Pino carbonizado	40	grms.
Quinina en polvo	10	„
Esencia de menta	10	gotas

Otra.—

Carbón en polvo	20	grms.
Quinina en polvo.	10	„
Esencia de menta	0,10	„

Tesoro de la boca.—

Alcoholato de coclearia . .	200	grms.
„ de lavanda . . .	200	„
„ de menta	100	„
„ de limón. . . .	100	„

Agua de Botot o agua imperial.—

Aguardiente de 36º. . . .	500	grms.
Anís machacado	25	„
Clavillo	8	„
Canela	8	„
Esencia de menta	1	„
Quina	8	„

Se dejan macerar estas substancias ocho días y se añade:

Tintura de ámbar.	4	grms.
Cochinilla.	c. s.	

Para la casa
SUNLIGHT JABÓN
Para lavar ropa.
5002

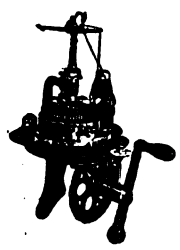
MANIQUIES

LA FRANCE
ORTEGA
PRIMERA Y ÚNICA FÁBRICA IMPORTANTE EN SUD AMÉRICA
SALTA, 15
TALLERES:
INDEPENDENCIA, 3325
BUENOS AIRES
SUCURSAL:
En Montevideo - SORIANO, 965

EL RESTAURADOR DEL CABELLO
DE LA SEÑORA GRAHAM DE CHICAGO, E. U. de A.

Vuelve los cabellos canos á su color natural en muy pocos días. No daña: la aplicación es fácil. Pregunte á mi agente ó mande directamente para mi libro de 40 páginas sobre el cabello y el cutis. Crema Kosmeo, Polvo Kosmeo, Crema de Pepino y Flor de Sadco, Blanqueador para la Cara, Crema para blanquear, Alimento higiénico para la piel, Esmalte Eugenie, Baño de Isis, Remedio para cutis aceitoso, Remedio para poros grandes, Polvo depilatorio, Color de Rosa, Rojete para los labios y las mejillas, Polvo para el secador y para los niños, Quitador de verruga, Brillo para los ojos, Estimulante para las cejas, Lápices para las cejas, Pasta „Perfecta" para los dientes, Cactico para hacer crecer el cabello, Tinte para el cabello rubio, Remedio para quitar la caspa, Tinte oriental para el cabello, etc.. etc..
El agente de Mrs Gervaise Graham de Chicago
S. B. LEDERER
PIEDRAS, 480 — BUENOS AIRES
Unión Tel. 4371, Av.
SE NECESITAN AGENTES EN LAS CIUDADES DEL INTERIOR

TODOS ESTAMOS OBLIGADOS A PROSPERAR!!

Usted dice siempre que compra: Qué caro vende Usted!... Pero de todos es la culpa. ¿POR QUÉ NO HACE LO QUE OTROS, de fomentar la industria para hacer bajar los precios, y ser quizás uno de los industriales más fuertes de mañana? DECÍDASE Y HAGA DECIDIR A LOS SUYOS, comprando una máquina para hacer medias, camisetas, polainas, ventreras, gorras, calcetines, sacos, cubrecorsés, etc., etc. POR LA MITAD DE SU VALOR CON ENSEÑANZA COMPLETA GRATIS EN
$ 130.00 M/N.


Máquina de cardar especial
PUEDE GANAR DE 4 A 8 PESOS DIARIOS haciendo trabajos para sus amistades y pronto se hará de una buena clientela que lo hará prosperar rápidamente.
Escríbanos pidiendo catálogo.
VISÍTENOS O HÁGANOS VISITAR POR ALGUNO DE LOS SUYOS, nuestra gran Exposición de máquinas automáticas para tejer.
COMPAÑÍA LA PROTECTORA DEL HOGAR DE MÁQUINAS DE HACER MEDIAS
SARMIENTO 880 △ Casa Matriz; ▽ BOSTON, E. U. de A.

Digitized by Google

La página de los niños

Juegos de jardín

Los juegos que vamos a explicar aquí, son muy sencillos, muy divertidos y al mismo tiempo, muy higiénicos, condición primera de los juegos modernos.

También puede decirse que son una especie de ejercicios preparatorios para aprender el "golf", que, como todos saben, es uno de los deportes más cultivados en este tiempo.

Tienen, además, la ventaja de poderse jugar en un jardín que no sea muy grande, para emplear las mañanas o las tardes en que los niños no pueden salir de casa y se aburren en sus habitaciones.

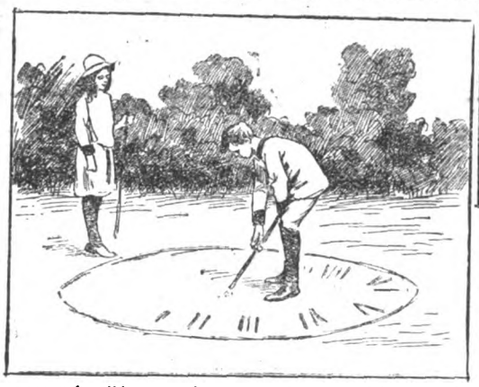
Uno de los juegos se llama del reloj y el otro de las rayas. Para ambos se emplean las bolitas de madera y los bastones de jugar al "golf", o, en defecto de estos, otros que tengan en uno de sus extremos una especie de cachiporra.

Y vamos con el juego del reloj.

Se traza en la arena una circunferencia, que ha de ser la esfera, y en el centro se hace un agujero un poco mayor que el tamaño de la bola. Las horas se marcan, en su sitio naturalmente, con unas tiras de papel blanco, o, mejor, con unas cintas, que se pueden sujetar en el suelo por medio de unos clavitos, de unas estaquitas, etc., etc. Pueden jugar doce niños; cada uno de ellos escogerá una hora, y en ella pondrá la bolita. Consiste el juego en meterla en el agujero, dándola con el bastón; y ganará el que lo consiga con menos golpes.

El juego de las rayas es muy parecido al anterior.

Se trazan varias rayas en la arena, dejando entre ellas un espacio de treinta o cuarenta centímetros, y un



poco más allá un agujero como el que se dijo para el juego del reloj.

Los niños que tomen parte en el juego, han de echar a suertes a ver a quién le toca empezar. Y luego, por su turno, los jugadores tiran al alto la bolita a ver en qué raya, o cerca de qué raya cae; y desde allí hay que llevarla al agujero, ganando el que lo logre en menos golpes.

Este juego, como el anterior, como todos los que los niños practiquen al aire libre, no sólo constituyen un discreto esparcimiento para su espíritu, después de las tareas escolares, sino que a un tiempo les proporciona salud, destreza y agilidad a los miembros de su cuerpo.

El correo de la Abuelita

No siéndome posible, por razones de espacio, contestar en esta página a los millares de nietos que diariamente me escriben, ruego a los buenos amiguitos de "El Hogar" que desean recibir respuesta, adjunten a sus cartas el franqueo necesario (una estampilla de 5 centavos para la República Argentina y de 10 centavos para el exterior). Tendré mucho gusto en escribir a mis queridos nietos.

LA ABUELITA.

Resultado del 8.º concurso

En el próximo número se publicará la lista de los nombres de los niños premiados en el 8.º Concurso, y el "Cuadro de Honor", es decir, las menciones honoríficas.

LA ABUELITA.

9.º Concurso infantil de "El Hogar"

Para especial lucimiento de los niños que no tienen aptitudes para la pintura, La Abuelita organiza este concurso dedicado especialmente a aquellos de sus nietos que no hayan sido premiados en los anteriores concursos.

Se trata de escribir en el cupón un pensamiento o frase, de 25 palabras, inspirándose en la adjunta lámina.

Una vez escrito el cupón, se remitirá bajo sobre a "**La Abuelita. — El Hogar. — Chacabuco 677**". Cada niño puede enviar la cantidad de cupones que quiera. La admisión de cartas se cerrará el día 2 de marzo próximo a las 12 m., publicándose el resultado en el número correspondiente al 10 de marzo.

La Abuelita premiará a los 120 niños que más se hayan distinguido por su ingenio o por la belleza de sus pensamientos, con **120 preciosos libros de cuentos, muy ilustrados y elegantemente encuadernados.**

Además se citarán en el "Cuadro de Honor" los nombres de los niños que, aparte de los premiados, merezcan especial atención por su fina inteligencia.

La Abuelita no acusa recibo de los cupones que recibe ni da su opinión sobre el mérito de los pensamientos enviados, hasta el final del concurso.

Los premios pueden retirarse dentro del mes siguiente a la clausura del concurso. Pasado ese plazo, el ganador no tiene derecho a la recompensa.

Córtese por aquí

PENSAMIENTO O FRASE INSPIRADA EN LA ADJUNTA LÁMINA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Nombre.....

Domicilio .....

Población..... **(1)**

Digitized by Google

Todos los sports

TEMAS DE FOOTBALL

Reflexiones de actualidad.—

Hace poco tiempo, tratamos el asunto de los carnets de identidad haciendo notar la conveniencia que para el deporte significaba la adopción hecha. Creímos que nuestros puntos de mira serían compartidos por todo el mundo, no quizá en cuanto al sistema de identificación adoptado, sino con respecto a los fines que se buscan.

Desgraciadamente, se ha tratado en días anteriores de agitar la opinión de los footballers en contra del carnet policial como medio de reconocimiento personal, desconociendo los inmensos beneficios que reportará a los clubs e institución directriz, sin aducir más razones que las que pudieran provenir del temor que ciertos elementos de antecedentes nada honestos sienten a recabar de la policía el documento en cuestión. Pero la asociación no debe detenerse un instante en hacer efectiva en todas sus partes la resolución adoptada, aunque ella deba alejar de su seno un grupo por más numeroso que sea; gente honesta y no con prontuarios se necesitan en sus filas, pues, que si entre los primeros se cuentan los sinceros sportmen, entre los segundos casi con seguridad que se reclutan los que profesan la intriga, el desorden, los malos medios para la obtención de éxitos.

La actual reglamentación de pases—aunque no lo suficientemente concreta y terminante en muchos casos—parece ha llenado en parte los fines que se persiguieron al establecerla, es decir, evitar en lo posible y sólo con razones muy atendibles el pase frecuente— a veces inexplicable— de jugadores que no tienen la constancia de permanecer en una misma institución más de una temporada.

Todo dependerá del criterio que en la práctica se use, que pensamos estará de acuerdo con la finalidad a que se aspira; si es así, los clubs modestos, los que no pueden ofrecer grandes halagos a sus jugadores, los que los forman, se verán garantizados en el resultado de los esfuerzos hechos.

La asociación debe meditar si hay o no conveniencia para la temporada próxima en dar a las zonas autonomía en cuanto a la dirección de sus campeonatos respectivos y con apelación ante el Consejo Divisional como que vendría a ser un desprendimiento de él.

La ventaja de tal medida consiste en que la tarea de ese cuerpo se simplificaría enormemente y que el número elevado de sus miembros se reduciría en seis correspondientes a los representantes de segunda, tercera, cuarta y quinta.

Para la organización de las autoridades de zona se podría tener en cuenta el primitivo proyecto del doctor Protta que la proyectaba en forma conveniente.

Volveremos a tratar este asunto que lo consideramos de algun interés.

YATES

Club Nautico Buchardo.—

La regata interna que se disputó el domingo, denominada premio Comodoro Candioti, con recorrido de 30 millas, tuvo como competidoras tres embarcaciones que llegaron según clasificación en el siguiente orden:

1.° Scasso, 6 h. 55' 45".
2.° Tío Chale, 7 h. 18' 52".
3.° Buchardo, 7 h. 30' 34".

El Scasso fué capitaneado por E. Boggero y tripulado por E. Quintarelli y J. Garini.

Yacht Club Argentino.—

La regata sobre cuatro millas disputada el domingo frente al nuevo local del club tuvo el siguiente resultado:

1.° Phalarope, del Yacht Club Argentino, timoneado por el ingeniero Carlos Haymes, en 1 h. 1' 50".
2.° Osilia, de Edmundo von Semasco, timoneado por el mismo, en 1 h. 2' 26".
3.° Polaris, del Yacht Club Argentino, timoneado por Christian Lilloe, en 1 h. 2' 57".
4.° Macá, del Yacht Club Argentino, timoneado por A. Henry Simón, en 1 h. 11' 44".

Actuó de oficial del día el doctor Adolfo T. Williams.

Tigre Sailing Club.—

La clasificación final que tuvieron los yates que tomaron parte en la regata por la Copa Alberto del Solar Dorrego, fué como sigue:

Jasper, 3 h. 1'; Cingalee, 3 h. 1' 15"; Omega, 3 h. 3' 10"; Onyx, 3 h. 7' 15"; Topaz, 3 h. 17' 15".

Actuó de oficial del día el señor H. H. Hipwell.

CICLISMO

Veloz Club Argentino.—

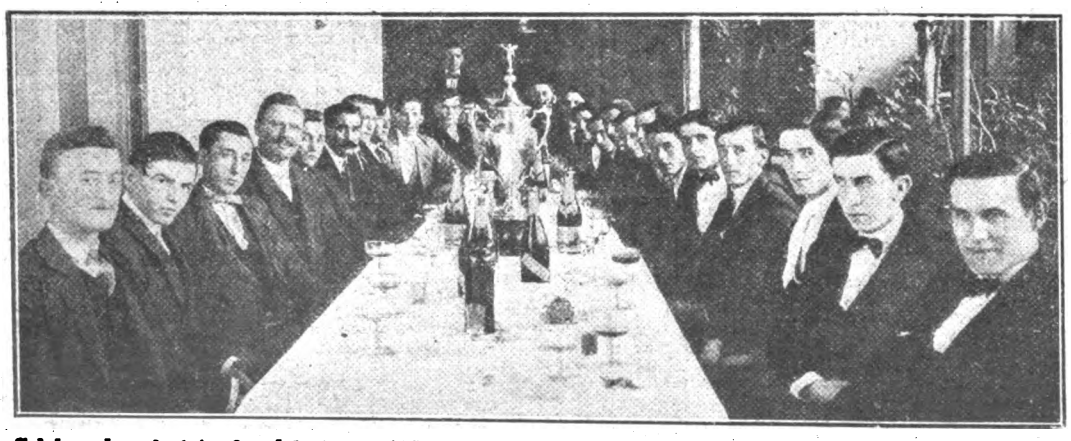
Con buen éxito se realizó el Derby Ciclista Internacional, carrera organizada por la institución del epígrafe.

Los resultados generales fueron:

Primera categoría: 1.° Emilio Cassero, en 1 h. 26' 25"; 2.° Carmelo Savaresse, 1 h. 26' 25" ¾; 3.° David Parga, 1 h. 27' 10"; 4.° Pedro Rizzo, 1 h. 27' 30"; 5.° Juan Rottondi, 1 h. 32'; 6.° Gilberto Rizzo, 1 h. 33'; 7.° Víctor Selmin, 1 h. 35', y 8.° Hugo Ferrando.

Segunda categoría: 1.° Carlos Loulmet, en 1 h. 25"; 2.° Juan Cassero, 1 h. 25' 3|5; 3.° A. de Miguel, 1 h. 25' 4|5; 4.° R. Casal, 1 h. 26'; 5.° C. Delsalt, 6.° F. Malvassi, 7.° A. Merodio, 8.° M. Bernadó, 9.° E. Buscaglia, 10.° E. Simiz, 11.° P. Roullet, 12.° A. Hirigoyen, 13.° A. Secchi, 14.° M. Sala y 15.° F. Baitaini.

Junín



Celebrando el triunfo del team "Jorge Newbery", vencedor de la copa de competencia del campeonato de 1915

Fot. Cuenín

Los jóvenes escuchas J. Martínez y T. Piñeyro, que van a pie desde Buenos Aires a Chile, con el capitán N. Dimara

Fot. Cuenín

REMO

Club de Regatas de Avellaneda.—

Un brillante éxito acompañó al festival deportivo-social organizado por esta institución, como preparación de sus remeros para las próximas regatas internacionales.

Las cómodas instalaciones del club fueron llenadas por distinguida y entusiasta concurrencia que siguió con marcado interés el desarrollo de las diversas pruebas cuyos ganadores fueron:

Primera carrera, 700 metros, para cadetes.

Vencedor el bote tripulado por C. Galeano, E. Stember, A. Maffi; Str. E. del Río; timonel, F. Granea.

Segunda carrera, 500 metros; para veteranos.

Venció el bote tripulado por R. Biaucki, A. de Vicenzi, J. M. Lage; Str. A. Osomak; timonel: F. Granea.

La tercera carrera, 200 metros, para canoas de una pala, obtuvo el siguiente resultado: 1.° J. J. Tapasakis; 2.° J. Arduino y 3.° J. Taurelles.

Cuarta carrera, 600 metros, para Novicios Fours.

Vencedor el bote tripulado por O. E. Simonini, J. B. Martínez, J. Hogg; Str.: D. Hogg; timonel: F. Granea.

Quinta carrera, 800 metros, para Juniors Fours.

Venció el bote tripulado por M. C. Peschel, R. Bianchi, A. Maffi; Str.: J. Tapasakis; timonel: E. de Bardessi.

La sexta carrera, 300 metros, para canoas dobles, fué ganada por Julio y Silla Arduino.

Séptima carrera, 600 metros, para Novicios.

Vencedor el bote tripulado por J. Culotta, E. E. Erinée, E. Tiscornia; Str.: C. Wedekind; timonel: A. Vázquez Freijóo.

La octava carrera, en botes de paseo, no se llevó a cabo por no haberse presentado ninguna de las embarcaciones inscriptas.

La novena carrera, cuyo recorrido total era de mil metros, en botes shell de ocho remos largos con timonel, y abierta a todo remero, tomaron parte una embarcación del club organizador y otra del Club Canotieri Italiano, resultando empatada.

CORREO SPORTIVO.—

R. Furs—Creemos que la asamblea se expedirá definitivamente sobre el punto.

Gremio Football Porto Alegrense.—Agradecemos el envío que nos hace de la lista de la nueva C. D. elegida recientemente.

José C. SUSAN.

Digitized by Google

Cuentitos infantiles

La lectura

¡Cuál es el poderoso factor, el faro de luz rutilante, clara, diáfana, que guía a la humanidad a través de las sombras del mar de la ignorancia, para que arribe feliz a la costa del progreso y el saber!

¡La lectura! ¡Oh, sí; ella sola ilustra e ilumina con sus letras de oro las mentes pobres y estériles, trocándolas en fértiles y sabias. Ella fomenta y cultiva los buenos sentimientos; extasía, conmueve y llega a lo profundo del alma y la impregna de emociones: ora tristes, amargas; ora dulcísimas o alegres, cuyo recuerdo imperecedero guarda el corazón de los humanos a través del tiempo.

Nos muestra la bondad de Dios y su omnipotencia, suprema e infinita, para que admiremos sus obras y tengamos fe en su justicia.

Revélanos todas las miserias, desdichas y contrastes humanos, descorriendo el velo de lo ignorado, preparando el espíritu, encaminando nuestros pasos hacia la experiencia.

Nos muestra maldades y bondades, para que nosotros niños, inspirados en un principio sacrosanto y puro, obedeciendo a los ejemplos y a los sentimientos que nuestros amados padres inculcaran en nuestras almas, infantiles y angélicas con santo y amoroso empeño; amemos lo bueno, lo justo, lo noble.

La lectura de cuentos y máximas en los que se encarnan la desgracia y la ruina de aquellos que abandonan negligentes sus libros escolares, hace que el pensamiento deseche, tras breve meditación, la holganza y la pereza, para volar presuroso en pos del estudio y la ciencia.

¡Niñas! Leed mucho, mucho. Leed siempre. ¡Que el que lee mucho aprende también mucho!—**Margarita Sol Obadía.**

Carlitos, el vendedor de diarios

¡Pobre Carlitos! ¡Tan pequeñito que es y tanta miseria que ha pasado desde que sus ojos vieron la luz! Carlitos es un pobrecito chico vendedor de diarios que vive cerca de casa, apenas contará 7 años de edad, su carita demacrada, su cuerpecito tan delgado, su tez amarillenta y sus grandes ojos hundidos y surcados por negras ojeras demuestran su miseria espantosa ¡pobrecito! ¡Cuántas veces después de gritar y romperse la garganta ofreciendo a los transeuntes sus diarios y recibiendo el sol en el verano, volverá a su mísera casa extenuado por el cansancio a comer la poca y pobre comida preparada con los poquísimos centavos ganados por él! ¡Qué pena me da cuando lo veo pasar! Es el único que trabaja para proporcionar el pan a sus hermanitos y los remedios a su pobre y desgraciada madre que hace tantos años vive tullida en la cama! En el crudo y recio invierno, en el dintel de una casa se pasa acurrucadito, aguardando la hora de salida de los diarios, a veces llevando a la boca un mendrugo de pan por toda comida, soportando el tiempo inclemente y aterido de frío! Sin embargo no se queja. Prosigue su rudo camino (rudo para su edad y endeble constitución) con el corazón alegre cuando consigue algunos centavos más que de ordinario que poder llevar a su madrecita. Así tendrá algo más con qué poder regalar el mísero estómago de los seres que adora.

Pobrecito, cuántas veces pensará en los niños ricos: ellos son dichosos, dirá, no les falta nada, ¿por qué no se acordarán de mí?

¡Cuántas veces pensará en bombones que a un niño rico le viera saborear, como también en trompos y carritos de esos que a él nunca podrá comprarle su pobre mamá! A veces yo misma pienso y digo ¿por qué esos niños ricos que no les falta nada, de estos pobrecitos nunca se acuerdan? ¡Oh, niños, nunca seáis duros de corazón para con estos niños; al contrario, dadles todo lo que podáis cuando os tienden su pobre manecilla!—**Ana Ernestina Clérici.**

Un día de lluvia

Tita y Chela, las dos primitas, caminaban lentamente por la costa de un riacho del Tigre. Todos los vecinos las habían visto pasar a la mañana, alegres y risueñas, con las manos llenas de provisiones y regalos para su abuelita que vivía en la misma isla que ellas, pero a veinte y tantas cuadras de su casa. A la vuelta ya no estaban tan contentas. No obstante su abuelita las había recibido cariñosamente y les había dado a cada una el regalo que de la ciudad les había traído. Era otra cosa lo que inquietaba a Tita y Chela. El cielo de un hermoso azul a la mañana, se había nublado y amenazadoras nubes negras prometían fuerte y pronta lluvia. La abuela previendo la lluvia les había prestado un viejo paraguas, pero a pesar de esto si llovía echarían a perder sus vestiditos de fiesta, lo que las entristecía, y embarrarían sus zapatitos de charol.

Ya se hallaban a la mitad del camino, pero esto no impedía que Chelita, a quien la menor contrariedad ponía de mal humor, rezongase y mortificase a Tita, que más paciente nada decía. En aquel momento ambas primitas vieron marchar delante de ellas un hombre que sin paraguas no sabía dónde ponerse. Pronto reconocieron al tío Luis, viejo vecino muy amigo de los padres de Tita y Chela. Tita, cuyo buen corazón se compadeció del buen hombre, le ofreció un sitio debajo del paraguas, que aquel aceptó, lo cual exasperó aún más a Chelita, la cual se desahogaba protestando contra la lluvia, el tío Luis y Tita.

Para llegar a su casa tenían que cruzar una zanjita pasando sobre un tronco de árbol que hacía de puente. Chela, en su mal humor, no se fijó al pasar y cayó en el agua de la zanja.

El tío Luis al ver esto no hizo más que sacarse el sombrero y tirarse al agua, reapareciendo poco después con Chela en los brazos.

Chelita, arrepentida, exclamaba al llegar a su casa:

—Tita vale más que yo; si me hubiera hecho caso no admitiendo al tío Luis bajo nuestro paraguas, a estas horas yo no existiría más.

Sus padres, llenos de alegría por no haber perdido a su hijita, le dijeron:

—Una buena acción jamás se pierde. Practica siempre el bien y tú serás la beneficiada.

Chelita, conmovida, abrazando a Tita así lo prometió.—**Julita Ardent.**

La vaquita que habla

Es al amor de una lámpara, mientras el viento del otoño canturrea en la noche, cuando la buena anciana, plácidamente entretenida en las caseras labores propias de su edad, cuenta a los nietecillos una antigua moraleja que ha oído relatar, siendo niña, a su siempre llorado "padrecito", aquel viejo que sabía tantas cosas y que los "hombres malos" mataron en la guerra.

Los nietos, niños de 8 a 12 años, se hallan entretenidos jugando cerca de su abuela, cuando dejando sus juegos se acercan a la anciana y le dicen:

—Queremos que la abuelita cuente la historia de la vaquita que hablaba—gritan los entusiasmados nietecillos.

—Pero si ya os la he contado...

—No importa. ¡Queremos oirla otra vez! ¡Es tan linda!

—Bueno... Os la volveré a contar. Escuchadme sin interrumpirme.

. . . . . .

A la sombra de un hermoso árbol de cuyas ramas pendían sazonados frutos, pastaba una graciosa vaquita blanca y negra. A cada momento movía instintivamente la cabeza para cerciorarse de que estaba sola y nadie la miraba.

Comía, comía sin cesar hasta que hartada ya, y una vez satisfecha, empezó a razonar de esta manera, lo mismo que si fuera un filósofo:

—Y bien... Yo soy una pobre y humilde vaquita de los campos, pero que gracias a mis padres tengo la suerte de pensar bien... Los hombres dicen que los animales son los seres más brutos e infelices de la creación.

Sin embargo el mundo racional me perdonará, pero el caso es que hay muchos hombres, muchísimos que son mucho más brutos que los animales.

Los animales, en la augusta y silenciosa solemnidad de los campos, en el silencio majestuoso de las selvas y los bosques, en la maravillosa e increíble profundidad de los mares, tienen también su "lucha por la vida" pero la lucha de los hombres es perversa, indigna de un ser civilizado como se llaman... es bárbara y cruel.

Los animales luchan por conseguir el alimento, pero alcanzado éste no existen más apetitos.

Los hombres han inventado la guerra. ¡Y en qué consiste? En matarse unos a otros y empleando todos los medios de las ciencias para exterminarse y repartirse el botín el vencedor. ¡Ah! ¡Eso es lo que llaman civilización? Ja, ja, ja. Eso es hipocresía de los hombres.

¡Y la guerra qué produce? ¡Qué resultados trae consigo? Desolación, ruina, muerte, terror, destrucción y una cantidad de cosas que yo no me acuerdo en este momento.

También los hombres han inventado las doctrinas absurdas para lucrar con la ignorancia. Han inventado las cortesanías y los dudosos halagos para medrar sobre la candidez de los infelices.

Nosotros, los animales, nos presentamos sin falsos atavíos. Seamos bravos o débiles, nosotros somos verdaderamente sinceros. El pájaro deja oir su dulcísimo canto embriagador posado en la rama de un árbol; es la poesía del amor en la enramada. El león despedaza y devora su presa pero ruge espantosamente.

Mis hermanos los toros, tienen fuertes y potentes astas, con las cuales se defienden de los que atentan contra su vida. Las serpientes que se enroscan y se prenden de los árboles en espera de la manada para abalanzarse sobre ella, tiene un veneno en su boca, no tan dañino como la calumnia y la difamación.

El sapo, animal muy sucio, menos que la mentira, babea pero con una baba menos arquerosa y torpe que la envidia.

La luciérnaga vaga sin camino, pero su luz potente y brillante relumbra en la obscuridad.

El águila inspira miedo y pavor ante esas garras y ese pico tan fornido y formidable, pero se cierne y se balancea majestuosamente en las alturas, porque tiene alas poderosas y suyas; no se las pide a nadie como hacen algunos hombres para subir.

. . . . . .

La vaquita—dijo la anciana—prosiguió sin duda hablando, mas hasta ese punto solamente escuchó aquel día el buen padrecito, sin duda porque querría contárselo a sus hijos.

Parece que él quería que, en esta historia de la vaquita, aprendieran los niños a ser buenos y cultos a más de sinceros porque para eso los hombres son y serán "más personas" que los animales.

Y así concluyó la anciana, entretenida reposadamente en las labores y quehaceres propios de su edad. —**Pablo de la Cruz.**

Tristes recuerdos

La tarde era bella, apacible, una de aquellas tardes en que la primavera se mostraba dulce y graciosa y en que parecían jugar las brisas con las ondas del mar.

El sublime canto de los pájaros no cesaba un momento; el ruido de las ondas que chocaba una con otra, hacían estremecer los corazones y derramaban al mismo tiempo sobre la playa un agua fresca y cristalina, y las flores, que el Creador ha dado sus más preciosos dones, exhalaban en aquella tibia tarde de septiembre de 1914 un perfume suave y aromático, y todo esto bajo un cielo hermoso de primavera. Sobre uno de los balcones de un palacio que daba al mar alguien se asomaba, alguien miraba con llantos en los ojos las delicias de la naturaleza; era una niña de unos 12 años de edad, pálida y triste y de sus rojos labios se oía decir: ¡Mi madre! ¡mi padre! ¡mis hermanos! ya no están a mi lado colmándome de caricias y llenándome de los dulces recuerdos de mi infancia, como cuando contaba yo apenas 6 o 7 años y era feliz; mis padres me llevaban al campo junto con mis hermanos y una vez allá yo corría, saltaba, cortaba flores y ellos me acompañaban en mis dichas, terminados mis juegos, nos reuníamos en el jardín, mis padres se sentaban en un banco, mis hermanos se reclinaban sobre el césped verde, y yo sobre las rodillas de papá; todos hablábamos de ¡tantas cosas! y mi madre con una sonrisa en los labios siempre me decía: cuando seas mayorcita aprenderás el piano, te enseñaré a coser, bordar, tejer, etc., y te haré amar por siempre la escuela, ¡tantas dulces cosas me decían mis padres! pero ¡ay! la felicidad dura tan poco como un sueño feliz. Estalló la guerra en Europa a principios de agosto de 1914 cuando yo empezaba a ser mayorcita y se iban a cumplir los deseos de mis padres y los míos; y esa guerra se llevó mis dichas, las esperanzas, los seres que tanto amé, mi madre murió de tristeza ante los horrores de la guerra y mi padre y mis hermanos allá mismo, en esa guerra cruel, donde se mata hermano contra hermano, amigo contra amigo, donde no se ve una sonrisa, una vaga esperanza, sino el dolor, los quejidos, los lamentos, la desesperación. Todo esto habrá hablado la triste niña sola, en aquel balcón que miraba al mar; las flores al moverse por el impulso del viento, parecían dar razón a sus quejas, el viento al pasar por su rostro parecía hacerle una caricia y secar las lágrimas que corrían por sus mejillas, y Dios desde las alturas habría de rogar por aquella alma enlutada; la niña seguía llorando, y nada se hubiera imaginado de lo que pasaba a su alrededor; sólo por un nuevo impulso de su corazón exclamó:

—¡Oh! quizá en estos momentos de la vida, mi padre o mis hermanos me estarán llamando en el suspiro de su agonía. Morid tranquilos, seres queridos, yo me acuerdo de vosotros ahora y me acordaré siempre y rogaré a Dios por vuestras almas y por todos los que sufren en la guerra; en esa guerra cruel, que quita las esperanzas, el porvenir, las dichas, el hogar... y que deja almas tristes y enlutadas.—**Aída Picciochi.**

La tempestad

El día había sido hermosísimo. Anochecía. Al llegar a esta hora el cielo tornóse bruscamente gris y el azul y límpido desapareció.

Las apacibles aguas del grandioso océano cambiaron su celeste color por un turbio y negruzco y las olas, rápidas, se agitaban turbulentas.

Eran ya las 6 de la tarde. En un pueblito situado a orillas del mar se observaba gran animación. Las esposas, hijas y nietas hasta entonces alegres y sonrientes se alarmaron de pronto viendo que el rey del cielo desaparecía en el horizonte y no llegaban los esposos amados, los queridos padres y mimados abuelitos. En medio del grande mar una débil barquilla, de vela, se balanceaba sin lograr llegar a la orilla. Las impetuosas olas la empujan y azotan por distintos lados.

Los valientes pescadores entristecían y oraban con muchísimo fervor la oración que les enseñaron de niños, sus madres o quizás sus ancianos abuelitos. La inquietud de las buenas mujeres aumentaba. Lila, la nieta del más venerable pescador enjugaba sus lágrimas para que no la vieran llorar sus pequeños hermanitos.

Al mismo tiempo que en el fondo de la frágil barquilla el bondadoso don Luciano con los ojos arrasados en lágrimas y con voz entrecortada, pedía al piadoso Creador hiciera cesar la tormenta.

El agua caía a torrentes, el mar se enfurecía por momentos; oyóse un ruido y la embarcación quedó deshecha.

. . . . . .

Después de una terrible y angustiosa noche que llevó consigo tantas lágrimas y lamentos, que sólo el espacio inabarcable del mar puede guardar, amanecía.

El sol derramaba hilillos de plata, pero a medida que avanzaba mostrábase en todo su esplendor.

A orillas del mar, los despojos de una embarcación arrastraron el inanimado cuerpo de don Luciano.

A sus compañeros los llevaron las pérfidas olas.

. . . . . .

Lila vestía de luto, lloraba en silencio, mientras que sus angelicales hermanitos se esforzaban por saber la causa de sus lágrimas.—**J. A. del Moral.**

Impreso en Buenos Aires, en los talleres heliográficos de Ricardo Radaelli, para la Casa Editora Empresa Haynes. Chacabuco, 677.

Digitized by Google

Harrods

FLORIDA 877 Y PARAGUAY 554

Harrods señala como un verdadero acontecimiento de excepcional interés para las familias, su

Grandiosa Liquidación

de todas las existencias de Verano.

ESTE ES EL MOMENTO DE LAS OPORTUNIDADES Y DE LAS ADQUISICIONES REALMENTE VENTAJOSAS.

Confecciones para Señoras

N.º 4171—**VESTIDO** de linón fantasía en distintos colores, cinturón de charol blanco, cuello y puños de clarín vainillado y moños de seda negra; forrado en sedalina. . . . . $ **24.50**

N.º 4230—**VESTIDO** en crêpe blanco, con cuello y pechera de clarín vainillado, botoncitos de nácar y cinturón de seda; forrado en sedalina. . . . . $ **24.50**

N.º 5183—**VESTIDO** en voile listado, cuello de Malines y voladitos plissé del mismo género, colores lila, verde y blué; todo forrado en seda. . . . . $ **25.—**

N.º 4208—**VESTIDO** en crêpe con listas en seda blanca o colores, cuello y puños de clarín blanco vainillado y cinturón de cuero; forrado en sedalina. . . . . $ **35.—**

N.º 12135—**VESTIDO** en voile listado punzó y blanco, cuello y peto de clarín y cinturón de seda; todo forrado en sedalina. . . . $ **35.—**

N.º 5158—**VESTIDO** de espumilla en colores guimpe y collerette de tul blanco en onditas, bata y pollera terminada en ondas; enteramente forrado en seda. . . . . $ **39.50**

N.º 5202—**VESTIDO** en taffetas de color, pollera coulissé, blusa de gasa con chaqueta de seda, sin mangas y botones fantasía bordados a mano. . . . . $ **42.—**

N.º 5225—**VESTIDO** en taffetas de color, forma chaqueta, pollera con adornos plissé del mismo y cuello de organdí con vainilla. . $ **45.—**

N.º 12133—**VESTIDO** en voile fantasía listado en blanco y en colores; cuello, puños y cinturón en voile de un solo color; forrado en sedalina. . . . . $ **45.—**

N.º 5221—**VESTIDO** de taffetas en colores, chaleco y cuello de organdí con valenciana y vainillado, pollera y bata formando adorno guarda griega. . . . . $ **49.50**

Sombreros para Señoras y niñas

N.º 1—**MARQUISE** de terciopelo y seda, con adornos variados en colores marino, marrón, violeta y negro. . . . . $ **12.50**

N.º 2—**BOINAS** de terciopelo con adornos de flores o fantasías, en colores de moda. . . . . $ **12.50**

N.º 3—**TOCAS** de terciopelo y seda negra o en colores de moda „ **12.50**

N.º 4—**SOMBREROS** estilos bonets o canotiers, en terciopelo y seda; para niñas. . . . . $ **12.50**

N.º 5—**CAPELINAS** de terciopelo y seda souplés en distintos modelos. . . . . $ **12.50**

Blusas muy convenientes

N.º 3060—**BLUSA** en etamina blanca de hilo, modelo muy original, combinada con bordado en color verde y punzó, cuello bajo y solapitas en tul de hilo, cruzado en el peto. . . . . $ **5.—**

N.º 3565—**BLUSA** negra en rica charmeuse de seda, cuellito en gasa de seda festoneada y bordado, con alforzas, cinta moaré y hebilla. . . . . $ **9.50**

N.º 698—**BLUSA** negra en encaje de seda, con adorno de terciopelo negro y forro de pongé de seda. . . . . $ **5.—**

N.º 53—**BLUSA** en espumilla buena clase, forma kimono, prendida a un costado; botones de fantasía y corbata de la misma seda, surtido en azul, gris y negro. . . . . $ **5.—**

N.º 105—**ELEGANTE BLUSA** en crespón de hilo con cuello bajo, solapitas y botones de crochet esmeradamente confeccionada a mano, con alforzas y vainillas y volado de tul en el puño. . . . . $ **5.—**

N.º 3062—**BLUSA** última novedad en etamina de hilo blanco, forma kimono, elegantemente bordada y combinada, con pespuntes y botones de crochet y cordones. . . . . $ **10.50**

N.º 203—**BLUSA** en espumilla buena clase, modelo muy chic, cuello peto, puños y botones de moaré de color kaki, puntilla en el peto y puños, surtido en blué, verde, azul, gris y negro, con adornos de color. . . . . $ **5.—**

N.º 3782—**MODELO** muy nuevo de blusa en espumilla, clase superior, cuello y solapas en faya de seda blanca y botones de perlas con adornos de vainillas, forro de pongé de seda, surtido en colores blué, azul, salmón y negro. . . . . $ **14.50**

N.º 237—**BLUSA** en espumilla de seda, manga raglán, rouche de tul de hilo plissé con adorno en piel, forro en gasa de seda, surtido en colores gris y verde. . . . . $ **5.—**

N.º 3632—**MODELO** muy chic blusa en crespón de seda fantasía, cuello bajo y solapas de la misma seda con vainilla, botones y caprichosa combinación en dos colores, surtido en blué, rosa, violeta y amarilla. . . . . $ **8.50**

Corsés prácticos y elegantes

N.º 106—**CORSÉ** corto de cadera, en coutil blanco lavable, forma muy cómoda, con 4 ligas . . . . . $ **4.90**

N.º 422—**CORSÉ** en coutil blanco, con piezas de elástico en la cadera . . . . . $ **5.90**

N.º 35—**CORSÉ** liviano en coutil blanco, forma muy cómoda, con 4 ligas . . . . . $ **6.50**

N.º 373—**CORSÉ** en coutil blanco, bien emballenado, semilargo, con 4 ligas . . . . . $ **7.50**

N.º 127—**CORSÉ** en coutil blanco lavable, alto de busto, adornado con puntillas . . . . . $ **7.90**

N.º 30—**CORSÉ** en coutil liso, buena calidad, con 6 ligas . . . $ **7.90**

Lencería para Señoras

N.º 621—**CAMISA** en linón de algodón, festoneada y bordada a mano, con aplicaciones de valenciana. . . . . $ **3.90**

N.º 2127—**CAMISA** en batista de algodón con embutido de broderie y malla de hilo. . . . . $ **4.90**

N.º 504—**CALZÓN** en batista de algodón adornado con puntilla valenciana. . . . . $ **2.50**

N.º 2316—**CALZÓN** de linón de algodón con adornos de valenciana y cluny. . . . . $ **3.50**

N.º 455—**CAMISÓN** de nansouk con cuello doblado y adornos de valenciana. . . . . $ **4.50**

N.º 2056—**CAMISÓN** en batista de algodón, adornado con pasacinta y valenciana. . . . . $ **5.90**

N.º 2446—**CORPIÑO** en batista de algodón festoneado y bordado a mano. . . . . $ **2.25**

N.º 983—**COMBINACIÓN** de camisa y calzón en batista adornado con pasacinta y valenciana. . . . . $ **6.50**

N.º 2274—**ENAGUA** en batista con valenciana y embutido de broderie. . . . . $ **3.90**

N.º 2142—**COFIA** de clarín adornada con valenciana y moños de cinta. . . . . $ **2.25**

Guantes para Señoras

GUANTES de seda, clase fina, puntas reforzadas, surtido en colores, 16 botones, el par. . . . . $ **4.50**

GUANTES de seda, calidad superior, puntas reforzadas, colores de moda, 2 botones, el par. . . . . $ **3.20**

GUANTES de hilo de Escocia, colores surtidos, clase extra, 3 botones, el par. . . . . $ **2.20**

GUANTES de hilo, variedad en colores, muy buena clase, 3 botones, el par. . . . . $ **1.80**

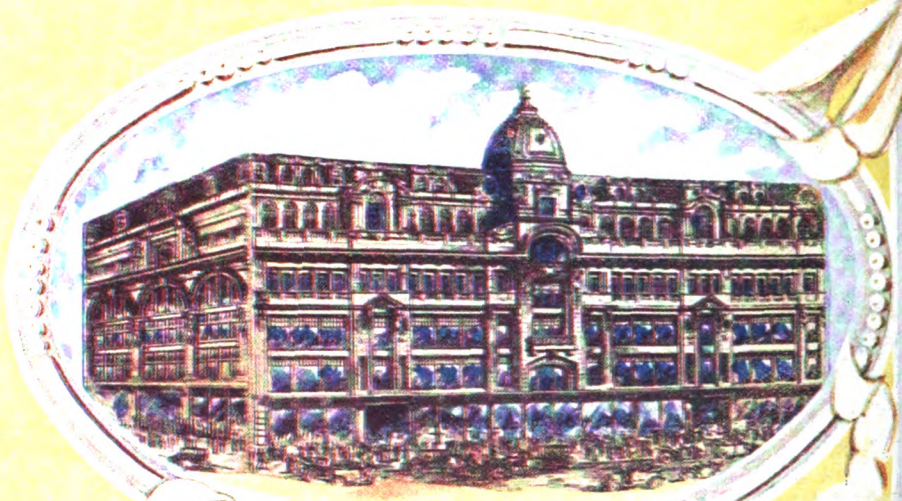
GUANTES marca "Perrin" en cabritilla blanca con cuchilla negra; muy elegante, 3 botones, el par. . . . . $ **4.20**

Harrods consecuente con su propósito de no reservar mercaderías de estación de un año para otro, se dispone a

LIQUIDAR LA TOTALIDAD

de sus confecciones, blusas, modas, bonetería, lencería, calzado y demás artículos de verano, desde *el 31 de Enero hasta el próximo 12 de Febrero.*

NOVEDADES y OCASIONES
en todos los Departamentos



Digitized by Google

El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

SEÑORITA MAGDALENA ORTIZ BASUALDO

Digitized by Google

Bromóleo de Frans Van Riel.

Consultorio general de "El Hogar"

SECCIÓN MEDICINA

(A cargo del Dr. Flores)

Silerim.—El único tratamiento sería llevar a la enferma a una altitud no menor de 2.000 metros sobre el nivel del mar. Hay en Córdoba, Catamarca, la Quiaca y Bolivia, alturas semejantes.

Lina R.—El estómago o el retrofarinx, suelen ser los sitios donde exista una afección que sin ser notada al enfermo produzca el mal aliento. Use usted después de cada comida unas X o XII gotas de la solución siguiente: ácido clorhídrico medicinal, 6 gramos; agua destilada, 20 gramos; en un poco de agua.

T. D. de G.—Tome todas las noches una cucharada de la mezcla en partes iguales de subnitrato de bismuto y magnesia.

SECCION BELLEZA

Lucía Ratta.—Aplíquele en el cuero cabelludo, bastante ungüento napolitano. Al día siguiente, lávele la cabeza con vinagre caliente y luego con agua saturada de sosa. Pase el peine fino para extraer los huevos de plaga tan poco de acuerdo con la higiene. Después moje la cabeza con: bicloruro de mercurio, 50 centigramos; agua de colonia, 100 gramos. Cuide que no vaya el líquido a los ojos. Si tiene constancia, en unos días se verá libre de huéspedes tan incómodos.

Siempre.—1.ª Sí, pero para el cutis oleoso, debe acompañarse con abluciones de infusión de hojas de durazno y XV gotas de amoníaco. Mañana y noche. 2.ª Dormir en almohada alta, para evitar el edema de los párpados. Ponerse fomentos fríos. Tratar el mal que la produce. Las inyecciones insterticiales, hechas por un médico hábil, se aconsejan como eficaces. La medicación es: emplear en inyecciones cloruro cíncico, al 1 por 20, inyectando III gotas cada vez, con un intervalo de ocho días.

Negra.—1.ª Los masajes. La forma es difícil variarla. 2.ª No se lave la cara, pues mojarla le es perjudicial. Aplíquese en las placas eczematosas: ácido salicílico, 2 gramos; óxido de cinc, 25; almidón, 25; vaselina, 50. Evite la alimentación de salsas, picantes, carne de cerdo, etc. No beba vino ni licores. Tome un purgante de agua mineral. Le será conveniente seguir un tratamiento médico.

M. Beatriz Beauf.—Tome todas las mañanas, en ayunas, un vaso de te de semillas, y repita esta dosis a la hora de las comidas. Tome levadura de cerveza o de frutas. Una cucharada de aceite de olivas es muy eficaz, tomándolo en ayunas. 2.ª Son buenas. 3.ª A esta pregunta le contestaremos por carta si envía franqueo.

Bajita desesperada.—No lo creemos perjudicial. Haga además ejercicios. Dedíquese a un sport.

Una joven lectora.—Se aplica en las pestañas para conservarlas arqueadas. Se humedece el cepillo, se frota en la pasta y luego, mirándose en el espejito de la caja, se da de abajo hacia arriba.

Castaño.—Alimentando el cuero cabelludo con una buena loción. Puede usar la de la receta siguiente: nitrato de pilocarpina, 50 centigramos; tintura de cantáridas, 5 gramos; glicerina, 25; agua de colonia, 200.

Violeta de los Alpes.—1.ª No le aconsejamos que lo cambie de color porque luego le pesará. En tal caso puede lavarlo con infusión cargada de hojas de nogal. 2.ª No hay remedio. 3.ª Tenga constancia en hacerse el masaje todos los días.

Subscriptora fea.—Para extirpar las arrugas: crisarrobina, 2 gramos; traumaticida o éter sulfúrico, 20. Para embrocaciones mañana y noche, quitando las capas que se sequen. Tomar todos los días una cucharadita de magnesia, por la mañana.

Rubia afligida.—1.ª Lavar el rostro con agua tibia, a la que mezclará un chorro de agua de colonia y una bolsita con salvado de almendras. 2.ª No poseemos esa receta. Hay preparaciones similares.

Marina.—1.ª Sí: preserva y refresca el cutis. 2.ª Locionarse con agua fría, X gotas de tintura de benjuí. Dos veces por semana pasar por la parte que se presentan los poros dilatados, un algodón mojado en alcohol alcanforado.

M. Peláez.—Por el momento, ninguno. Si es joven, es mejor dejar que se presenten las canas. A veces constituyen un adorno.

Subscriptora.—Rauch.—1.ª Puede ensayar de lavarse el cabello con te bien cargado, por repetidas veces. 2.ª El cuello quemado por el sol, se blanquea haciéndose masajes con la crema de: miel de narbona, 50 gramos; enjundia, 30; agua de rosas, 30; aceite de almendras dulces, 50; tintura de mirra, 10; jugo de cebolleta de lis, 20. Por la noche aplíquese la pasta de almendras o la crema y cubra el cuello con una venda fina.

Vidona.—1.ª Si tiene caspa, debe combatirla y luego aplicar la loción estimulante siguiente: tintura de cantáridas, 4 gramos; tintura de capsicum, 8; aceite de ricino, 8; agua de colonia, 2. Para frotar el cuero cabelludo con un algodón mojado en la solución.

Pebeta coqueta.—Sí lo es.

M. C. S.—Para borrar las manchas de paño, debe lavarse con infusión de saúco, añadiendo una bolsita con harina de avena. Tome levadura de frutas. Mantenga el vientre corriente.

Viudita.—Haga ejercicios diarios con las gomas. Emplee el desarrollador y dese fricciones de abajo para arriba con la pomada de la receta siguiente: galega, 5 gramos; lanolina, 20; cerato de galien, 10; agua destilada, 5. Beba cerveza o extracto doble. Tome leche con sémola. El seno se desarrollará.

La fiata.—1.ª Se compra preparado o se echa al alcohol alcanfor pulverizado. 2.ª Según sean los dolores. 3.ª Para quitarse esas manchas, lávese con infusión de saúco. 4.ª Peinado alto con torzada detrás y una onda sobre el lado derecho de la frente. 5.ª No se usa flequillo.

El pibe.—Haga ejercicios con las gomas. Tome alimentación sana y nutritiva.

Sarah Fiat lux.—Para preservar los labios de grietas, use la pomadita de la fórmula siguiente: aceite de almendras dulces, 60 gramos; cera blanca, 12 gr.; esencia de bergamota, 1 gr. El glicerolado de almidón también evita que se corten los labios.

Una coqueta.—No conocemos los efectos de esa preparación. Podrán informarle donde se la han vendido.

Azulella.—Si el bozo es fino, aplíquese compresas de algodón mojadas en agua oxigenada y una cuarta parte de agua de rosas. Haciendo esto, todos los días, dejando quince minutos la compresa, se le aclarará.

La Girincha.—Emplee la loción aconsejada a "Castaño". Moje un algodón y frote el cuero cabelludo. Si tiene caspa, combátala lavándose la cabeza dos veces por semana con palo de panamá en infusión.

N. N. N.—Las compresas faciales tienen muchas aplicaciones. De agua de melisa, de rosas y de miel, son sedantes, refrescan el cutis. De agua oxigenada y de rosas, aclaran el vello y corrigen el cutis oleoso, etc. Para los puntos negros y granos, compresas calientes de agua de salvado y amoníaco. Cuando se formula una consulta, se especifica claramente, para evitar divagaciones.

M. B. Smidt.—Recibimos franqueo, pero ha omitido el envío de su dirección, por lo que demorará en recibir la contestación. 1.ª Evite los feculentos y farináceos, no tome chocolate. En las comidas, tome te de tilo. No se acueste después de comer. 2.ª Si es benigno y no crónico, tome todas las mañanas en ayunas media copa de agua mineral, o un vaso de te de semillas de lino. 3.ª Para los puntos eruptivos, haga abluciones de agua de salvado y XX gotas de agua de Bourgeris. 4.ª Para evitar y curar las arrugas, hágase masajes con una crema antiride. Si no le es posible hacerse atender por una masajista, vaya por una vez, luego puede dárselos usted misma. 5.ª Lavarse la cabeza dos veces por semana con shampooing, frotando el cuero cabelludo con un cepillito, luego friccionar con un algodón mojado en la solución de: ácido salicílico, 10 gramos; alcohol, 200; glicerina, 100.

Juanita.—No debe sacárselos por la fuerza. Use pomada boricada y dése baños tibios, de infusión de tilo mezclándole XX gotas de amoníaco y una cucharada de harina de avena.

P. B. B.—1.ª Blanquea el cutis y le da tersura. 2.ª Padecerá usted de acné. Será conveniente que consulte un médico.

Un lector.—Tome levadura de frutas. Mantenga el vientre corriente, tomando purgantes frecuentes. En los granos aplíquese todas las noches al acostarse: azufre precipitado, 3 gramos; óxido de cinc, 2; esencia de violeta, c. s.; lanolina, 5 gramos. Por las mañanas se hará un enjabonamiento con jabón blanco de potasa.

Lina.—Tome algo ferruginoso. En las comidas beba cerveza negra. La leche en abundancia, huevos, etc. Con lo cual recuperará su peso normal. 2.ª Es buena para las abluciones en invierno y verano. Pero para blanquear es mejor la pasta de almendras que hemos dado explicaciones de cómo se prepara en casa.

Correntino.—Cuando se lave la cabeza, en el agua que emplee, mezcle unos cristales de sosa, disueltos previamente. Déjese secar al sol, y luego frote el cuero cabelludo con una mezcla de aceite de ricino y ron, por partes iguales. El amoníaco, 30 gramos, y agua dos litros, dan también flexibilidad al cabello.

Adonis.—Para evitar las erupciones cutáneas, tan molestas como desagradables a la vista, ante todo, debe mantener el vientre corriente mediante purgantes frecuentes. Seguir un régimen alimenticio, proscribiendo salsas y picantes, no bebiendo vino, licores, te ni café. La levadura de frutas le será muy benéfica. Aplíquese pomada Brown por la noche. A la mañana lávese con una infusión de cabezas de adormidera, empleando jabón blando de potasa o de azufre: luego se friccionará con la preparación de la receta siguiente: resorcina, 5 gramos; óxido de cinc, 20; almidón, 25; lanolina, 20.

Flor de lis.—1.ª El aconsejado a "Adonis". 2.ª Frotarlas con un cepillito mojado en aceite de ricino. 3.ª Use el rimelle.

Mechita.—Emplee esmalte.

Nada más y gracias.—Las verrugas se curan con embrocaciones, mañana y tarde, con: crisamobina, 2 gramos; truamenticida o éter sulfúrico, 20. 2.ª Las cicatrices se borran, dándose masajes con una crema y masajes vibratorios.

Dama de las Camelias.—Ya se le ha contestado. Las manos se blanquean frotándoselas con harina de maíz, se untan con aceite de almendras y jugo de limón. Por la noche masájelas con pasta de almendras, poniéndose guantes para guardarlas. Estos cuidados modifican y mejoran las manos.

María R.—1.ª Puede usted enviar el importe a la administración y se le remitirá el número que desea. Sesenta centavos de aquí, o en moneda de esa. 2.ª Las compresas de agua oxigenada, aplicadas durante media hora. En tal caso, la depilación eléctrica que es eficacísima.

Ana María.—Para evitar la caída del cabello, lávese dos veces por semana con una infusión de palo de panamá. Frote la base del cuero cabelludo con la solución de la receta siguiente: alcohol, 150 gramos; aceite de almendras dulces, 40; cloral hidratado, 10; tintura de cantárida, 6. 2.ª Puede emplear una loción que se le indicará por carta.

Marina preguntona.—Si su cutis es oleoso, el agua oxigenada solo con el uso constante le secará. De lo contrario no le es perjudicial.

Zíngara.—Para aclarar el vello de los brazos, aplíquese compresas de agua oxigenada mezclada con agua de rosas. Manténgalas durante veinte minutos.

Una que sufre el calor.—El mazagrán, café y limón, enfriado al hielo, quita la sed.

Una pequeña lectora.—Lo que se le aconseja a "Zíngara".

Violeta.—Haga hervir la camomila en el agua que tenga que emplear. Cuélela y úsela así. No es necesario preparar para varios días.

Contradicha.—El ejercicio con las gomas, sacando el pecho. La gimnasia sueca, que por sus fuertes aspiraciones de aire, es lo que puede contribuír al desarrollo. Disimule el defecto igualando por rellenos de algodón.

Joven desgraciada.—Le dará muy eficaz resultado el tratamiento siguiente, para disminuir los senos: aplíquese en la glándula mamaria, fricciones de: yoduro potásico, 3 gramos; yodo, 30 centigramos; vaselina, 30. Practique después de esto, todas las noches, una envoltura con las compresas de algodón, mojadas en: yoduro potásico, 10 gramos; vinagre escilítico, 200. Cúbralas con una capa de gutapercha dejándola toda la noche. Verá cómo disminuye, quitándole sus aficiones.

Rosa Blanca.—1.ª En compresas de algodón mojadas en el agua, media hora. 2.ª Es muy buena, pero sólo debe usarla por la noche. Al día siguiente, haga abluciones de agua de malvas mezclando una muñeca de salvado de almendras.

Dilita.—Deje que la naturaleza cumpla su designio. Es muy hermosa una persona alta.

Yela lea.—1.ª Use la pasta de almendras. Las abluciones frías alcoholizadas.

Rosarino.—Para curar los puntos eruptivos, lávese con agua algo caliente de infusión de adormideras, mézclele XXX gotas de amoníaco, y una muñeca con salvado de almendras, extraiga los comedones y friccione luego con la preparación de la receta siguiente: ácido salicílico, 1 gramo; jabón negro, 40; alcohol de espliego, 10; alcohol de 90°, 80. Tome purgantes seguidos, con el fin de descongestionar el rostro. La levadura de frutas durante algunos meses, le será favorable. Evite la alimentación con salsas picantes. No beba nada alcohólico.

Una saltaña presumida.—1.ª Con agua de manzanilla. 2.ª Para tener un cuello bonito, debe darse todas las noches masajes con aceite de olivas, luego friccionarlo con la crema de la receta siguiente: miel de narbona, 50 gramos; enjundia, 30; agua de rosas, 30; aceite de almendras dulces, 50; blanco de ballena, 20; tintura de mirra, 10; jugo de cebolleta de lis, 20. El jugo de limón blanquea el cuello.

Suscriptora 11339.—2.ª No damos dirección de casas de comercio. En cualquier diario puede ver el aviso.

Tita rubia.—Si es fino el vello, lo aclara, las compresas de agua oxigenada, manteniéndolas veinte minutos en la parte vellosa. Si es grueso, la electrolisis es lo único que destruye el bulbo para siempre.

Tilín.—1.ª Masajes en la uña con aceite de almendras. Evite los golpes en la matriz de la uña. 2.ª Para darles brillo a las uñas: glicerina, 4 gramos; magnesia, 10; carmín en polvo, 5. Se bañan en agua tibia jabonosa antes de pulirse.

Gordita afligida.—1.ª Una hora en cada sección. Todos los días, dos veces. 2.ª Una crema debe usar si su cutis es seco. 3.ª De día al levantarse y por la noche. En la parte arrugada ponga un poco de crema, luego suavemente, tenga con la mano izquierda la región a operar, y con la derecha dese el masaje hacia la raíz del cabello. Solo con la constancia se consigue buen resultado.

Una gorda afligida.—Las fricciones con: glicerina, 200 gramos; tintura de yodo, 40; amasando la parte que se quiera adelgazar. Las caderas se reducen con frecuentes masajes con yoduro de potasio. Baños calientes alcoholizados. Camine mucho, evite las pastas y farináceas.

SECCION VARIAS

Ignorante de Lomas.—1.ª Nadie mejor que el padre debe saber lo que va a contestar a tal petición. ¿Cómo vamos a indicarle nosotros semejante respuesta? 2.ª La madre debe estar presente. La niña será llamada para que ratifique su aceptación.

Ceresina.—Al año de luto debe llevarlo de etamina y crespón y nada de hebillas ni prendedores.

María Elena.—1.ª Según de qué esté sucio. 2.ª Se lavan con agua y jabón y con un cepillo. Después se les dá una enérgica mano de tiza.

T. Roche.—El viento vendría del NE. La veleta va hasta donde va el viento.

El cóndor.—Una visita a las grandes tiendas, estando como está usted en la capital, la pondrá al corriente de lo que desea.

Pirucha.—Coqueta es la mujer vanidosa, imbuída en su elegancia o su belleza, que se burla de los sentimientos ajenos, que exige todos los cultos y que no abriga ninguna de las delicadas cualidades que distinguen a la mujer discreta.

Un estudiante achense.—1.ª Basta conocer la contabilidad bancaria. 2.ª Terminado el bachillerato, pueden ser las carreras de dentista, farmacéutico, escribano y alguna otra. Estas son de tres y cuatro años.

Augusto Semenzata.—Puede pasar esa oración; la parte que subraya es la menos defectuosa.

Una lectora.—Si están ya las teclas amarillas límpielas con agua oxigenada rebajada; si no, bastará que las frote con alcohol rectificado.

Simpático.—Corresponde que el novio lleve sus hermanas a conocer a su futura.

René.—1.ª Pasado un mes y por tarjeta. 2.ª El dato más seguro se obtendría en la propia iglesia parroquial. 3.ª Llevará el sombrero en la mano.

Lía.—Usted podría inscribirse como alumna en una normal de la provincia de Buenos Aires (Avellaneda o Morón, por ejemplo), previo examen de ingreso (6.º grado). No podría estudiar libre porque se ha suprimido esa franquicia en la provincia, y en la Capital no ha existido nunca. En esta hay dos institutos religiosos incorporados a las Normales; en cualquier caso la asistencia es obligatoria.

María Rosa V. de Incrocci.—El líquido llamado Brasso afirman que es muy bueno para el caso.

San Isidrense.—1.ª Las compotas son preparaciones a poco punto y no se hacen para guardar. 2.ª Buscaremos esta receta para comunicársela en oportunidad.

Clavel azul.—La mejor manera de extirpar las hormigas es destruir el hormiguero empleando para ello las máquinas hormiguicidas.

16 de Diciembre.—Corresponderle en la misma forma.

Lulú.—Graves problemas de amor son esos, Lulú!... Ellos sólo demuestran que eternamente será así ese entretenimiento que preside el niño ciego.

Digitized by Google

ILUSTRACIÓN SEMANAL ARGENTINA
(FUNDADA EN 1904)

El Hogar

APARECE TODOS LOS VIERNES

CHACABUCO 677 (Bs. As.) - U. T. 1472, Avenida

Empresa editora GAYNES Buenos Aires

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL	EN EL INTERIOR	EN EL EXTERIOR
Año. . . . . $ 9.— m|n.	Año . . . . $ 11.— m|n.	Año. . . . . $ oro 8.—
Semestre. . . „ 5.— „	Semestre . . „ 6.— „	Semestre. . . „ „ 4.—
Trimestre. . . „ 2.50 „	Trimestre. . „ 3.— „	Trimestre . . „ „ 2.—
Núm. suelto . „ 0.20 „	Núm. suelto „ 0.25 „	
atrasado „ 0.40 „	„ atrasado „ 0.50 „	

El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta administración en giros postales, cheques, órdenes contra casas de comercio establecidas en ésta o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR. — Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Casa de publicidad de buena reputación. — No se acuerdan representaciones exclusivas. La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

Para evitar interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora

Año XIII | **Buenos Aires, 11 de Febrero de 1916** | **Núm. 332**

Curiosidades, rarezas y extravagancias

El ejemplo de Hernán Cortés quemando sus navíos al desembarcar en Méjico ha sido imitado varias veces en los campos de batalla, en condiciones más o menos análogas. Después de la toma de Kell, en 1797, los austriacos atacaron a los franceses en su campo atrincherado, y los echaron sobre el puente volante que les había servido para pasar el río. El general Lecourbe, indignado por esa debilidad, hizo quitar los primeros tramos del puente, y dijo entonces a los más precipitados:

—¡Soldados, aquí está el Rhin y allí el enemigo: hay que ahogarse o pelear! ¡Elegid!

Y cargó a la cabeza de sus tropas, rechazando al enemigo y haciéndole experimentar grandes pérdidas.

* * *

El ilustre navegante inglés Juan Franklin quería hacer un viaje de exploración al polo Norte. Un amigo que trataba de disuadirle, le dijo:

Pero, comodoro... es usted muy viejo... tiene sesenta años.

—No, — contestó Franklin orgullosamente — tengo cincuenta y nueve.

Partió poco después, encontrando él y sus hombres una muerte trágica y gloriosa en las regiones árticas.

* * *

Al entrar a declarar en un juicio una señora que ha sido citada como testigo, la dice el juez, después de preguntarle su nombre:

—¿Cuántos años cuenta usted?

—Veintiocho—contesta ella un poco turbada.

—Bien—añade el juez.—Ahora dígame usted los que no cuenta.

* * *

Anuncio leído en un periódico inglés:

"Se vende un bulldog, come de todo y le gustan los niños".

* * *

El 8 de mayo de 1902 una horrible erupción volcánica destruyó San Pedro, capital de la Martinica. Enterradas bajo la inundación de lava quedaron unas cuarenta mil personas, es decir, toda la población de la ciudad, pero tres días después, se encontró un negro vivo en un calabozo del Ayuntamiento. El pobre preso creía que había estado tres semanas enterrado y al sacarlo al aire libre se desvaneció. En la historia puede decirse que no existe el recuerdo de una catástrofe de esta especie tan terrible, ni de una salvación tan milagrosa.

* * *

De una estadística en que figuran 2.540 emperadores y reyes de 60 naciones distintas, resulta que 229 fueron destronados, 64 abdicaron, 20 se suicidaron, 11 se volvieron locos, 100 murieron en el campo de batalla, 123 fueron hechos prisioneros, 25 fueron mártires y santos, 157 murieron asesinados, 62 fueron envenenados, y 108 fueron sentenciados a muerte.

* * *

—¡Compañeros—dijo a sus tropas Enrique II de Francia, antes de la batalla de Ivry.—Si caen los estandartes, seguid mi penacho blanco; siempre le veréis camino del honor y de la victoria!

* * *

Los gufas judíos de Roma nunca pasan por debajo del Arco de Tito, sino que dan un rodeo. La razón de esto es porque dicho arco conmemora una victoria sobre su raza.

* * *

Las ballenas nadan a veces a 1.200 metros de profundidad soportando una presión de más de 200.000 toneladas.

* * *

El sargento.—Si, avanzando de frente, ataca el enemigo por la izquierda, ¿qué debes hacer?

El recluta.—Pues... huir por la derecha.

* * *

—Papá, que tengas muchas felicidades.

—Pero, hija; si mi santo no es hasta el mes que viene.

—Ya lo sé; pero la muñeca que me compraste se me ha roto ya.

* * *

El rasgo característico de don Manuel de Portugal es la bondad. Cuéntase que, cuando niño, vió cierto día de invierno, desde un balcón de palacio, a un pobre muchachito que tiritaba de frío en la calle; en seguida salió corriendo del aposento donde se hallaba, para dirigirse a la escalera de salida de la regia residencia.

—¿Dónde va vuestra alteza?—le preguntó un chambelán que se le cruzó en el camino.

—Voy a dar mi ropa a un niño que tiene frío—respondió el compasivo infante.

* * *

Se ha dado el caso de que las olas del océano llegan hasta la cúpula de faros de cincuenta metros de altura.

* * *

Es una coincidencia curiosa que el invierno de 1860-61 fué excesivamente frío y abundante en nieve, y lo mismo fueron los inviernos de 1870-71, de 1880-81 y de 1890-91.

* * *

—Por lo regular, el que tiene poca vista tiene mucho oído, y así...

—Es la ley de las compensaciones: por eso cuando se tiene una pierna más corta, la otra suele ser más larga.

* * *

El juez.—La frecuencia de sus visitas al juzgado me obliga a decirle que tiene usted muy poca vergüenza.

—El detenido.—Usted viene aquí todos los días y sin embargo no le digo nada.

* * *

El reloj astronómico del palacio de Hampton Court, de Londres, construído en 1540, por encargo del rey Enrique VIII, es, en opinión de la gente supersticiosa, un reloj fatídico.

El día 12 de marzo de 1619, al morir en el palacio la reina Ana de Dinamarca, el reloj, que estaba dando las cuatro, se paró instantáneamente, y desde entonces afirman que hace lo mismo siempre que fallece en el recinto del palacio una persona que lleve mucho tiempo viviendo en él.

* * *

—¿Qué harías tú, maridito, si yo me muriese?

—Lo mismo que tú.

—¡Ah, infame! ¿Te casarías otra vez?

* * *

—Por qué lloras, nene?

—Porque he soñado que se había incendiado el colegio.

—No llores, que no ha pasado nada.

—¡Oh! Por eso lloro.

* * *

El primer periódico de noticias que se publicó en el mundo, lo fundó en Amberes, en 1605, Abraham Verhoven.

* * *

En algunas regiones de Schleswing-Holstein los campesinos no miden las distancias por kilómetros o leguas, como nosotros, ni por horas como en otras partes de Alemania. Allí dicen que un lugar dista una, dos o más pipas, según el número de las que se puedan fumar mientras recorren el camino. Las distancias cortas se cuentan por ladridos de perro; de un pueblo situado a menos de kilómetro y medio de distancia, se dice que está a dos o tres ladridos.

* * *

Un campesino octogenario de Holt (Inglaterra) ha aprendido a leer y a escribir hace pocos meses, aprovechando una temporada que estuvo enfermo y no pudo dedicarse a sus trabajos campestres.

* * *

El primer rey que usó el título de "majestad" fué Luis XI de Francia. En tiempos anteriores, a los soberanos se les daba el tratamiento de "alteza".

* * *

—¿Con qué mezcla usted los colores, Mr. Etly?—preguntó un estudiante al brillante colorista.

Con sesos, hijo, con sesos—respondió el pintor.

* * *

El gran escultor italiano Vincenzo Gemito se encerró hace veinte años en su estudio y desde entonces no ha querido volver a salir. El retiro de Gemito se debe al exceso de trabajo, el cual le ha producido un padecimiento mental que le hace temer las asechanzas de enemigos fantásticos; pero su enfermedad no le impide seguir trabajando y en los veinte años de encierro no ha dejado de producir estatuillas que son verdaderas obras maestras.

Sumario

Portada.—**Srta. Magdalena Ortiz Basualdo**, bromóleo de Frans van Riel.
Consultorio general de "El Hogar"
Curiosidades, rarezas y estravagancias.
Disparates históricos en perspectiva.
De la vida nacional.
Deshoulieres, cuento cómico por Juan Richepín.
Todos los sports, por José C. Susán.
Las diversiones de nuestros padres, por Rafael Urbano.
Ecos de sociedad, por La Dama Duende.
La mujer que se batió por Turquía.—Historia de una amazona musulmana.
El zorro plateado, cuento por Jordán Lawrence Mott.
Las delicias edilicias, por Lanteri.
Detalles curiosos de la guerra.
El académico Mariano de Cávia.
La caricatura en el extranjero.
Arriba y abajo, cuento por Emilio Sánchez Pastor.
Bellezas naturales de nuestro suelo.—El Salto del Soldado.
París durante la guerra.
Nuestro gran mundo.
Los chicos en los paseos públicos.
XVI viaje de la "Sarmiento".
Del exterior y del interior.
Por las playas de moda.
La muerte de Rubén Darío.
Las actrices bonitas.—Por los escenarios extranjeros.
El arte en la guerra.
La escultura contemporánea. — Algunas obras maestras.
El chic femenino, por la Srta. D. Coulson.
Crónica de la moda, por Mary.
Juegos de ingenio.
El Fausto criollo, por Ricardo Gutiérrez.
Manual de labores, por A. Asplanato.
Un vuelo largo, cuento por E. Ramírez Angel.
La solterita, por Daniel J. Stockdale.
Poetas americanos.
Algunas recetas útiles.
Temas escolares, por La Srta. Palotes.
La conspiración más singular.
La sagacidad de los animales.
De nuestra cosecha y la ajena.
La paja en el ojo ajeno..., por Pescatore di Perle.
Secretos de la belleza femenina.
Resultado del 8.º concurso infantil.
Cuadro de honor.
Cuentitos infantiles.

Digitized by Google

Disparates históricos en perspectiva

Los anacronismos de los futuros historiadores

Al historiador futuro le parecerá natural que Jorge Washington se hiciese retratar por un fotógrafo

Napoleón hablando por teléfono y empleando el revólver y la ametralladora, son absurdos en los que fácilmente incurrirán los escritores de dentro de doscientos años

Dada la rapidez con que hoy se siguen los grandes descubrimientos, y la relativa brevedad de las cuestiones internacionales y otros acontecimientos análogos, es de temer que los historiadores, novelistas, pintores, etc., del porvenir cometerán en sus obras un sin fin de anacronismos verdaderamente curiosos. Así, nada tendrá de extraño que en cualquier novela histórica del siglo XXII se explique en esta forma la inexplicable desaparición del "Maine".

"En la obscuridad de la noche, de entre las negras nubes empujadas por el huracán surgió, luchando hábilmene con el viento, un pequeño monoplano, que no tardó en alcanzar á la nave, en aquellos momentos indefensa. La tripulación del crucero, sin saber adonde acudir primero, al peligro de las olas o al que ahora aparecía en el cielo, vió aterrorizada caer en el mar, por la parte de babor, la primera bomba arrojada por el aviador. Casi al momento, un segundo proyectil cayó en medio de la cubierta del buque. Oyóse un estampido horrible, y éste voló hecho astillas entre las cuales saltaban en el aire los restos mutilados de los infelices tripulantes. El monoplano, entretanto, desaparecía entre las negras nubes con el vuelo de un ave de mal agüero..."

Semejante relato no puede ser más absurdo; hace diez y siete años que ocurrió la tragedia inexplicable del "Maine", y los monoplanos, que apenas cuentan cuatro o cinco años de existencia, todavía no arrojan bombas. Pero nada de extraño tendría que un escritor del siglo XXII creyese simultáneos aquella catásrofe y este invento, puesto que todos los escritores habidos y por haber han incurrido en análogos y aún mayores anacronismos. Shakespeare, en su drama *Julio César*, hace decir a Casio: "Las tres han sonado en el reloj"; Schiller menciona un pararrayos en una escena que coloca cien años antes de inventarse este aparato, y el historiador Goldsmith, en su *Historia de Grecia*, incluye el relato de una batalla entre las tropas de Alejandro el Grande y las de Motezuma! Si de la literatura pasamos a la pintura, a la escultura, al teatro, encontraremos los mismos defectos de confrontación de fechas. Pocos son los pintores que, al representar la Santa Cena, no ponen a Cristo y sus discípulos sentados a una mesa como las nuestras, con sus platos de loza, sus cubiertos y hasta sus servilletas. Hablando de las armas de Don Quijote, hizo notar el señor Florit, autoridad indiscuible en la materia, que todos los pintores representan al hidalgo manchego armado a usanza del siglo XVII, siendo así que, como quiera que su armadura había pertenecido a su bisabuelo, debía ser de la época de los Reyes Católicos, o por lo menos de los primeros tiempos de Carlos Quinto. En el teatro, trajes, decorado y hasta el libro mismo muchas veces, se regulan por épocas o a lo sumo por siglos, nunca por años, como si en otros tiempos no variasen las modas y las costumbres lo mismo que ahora. Así, en la popular zarzuela *La Marsellesa*, pinta papel muy principal una cantinera con su uniforme y su barrilillo, cuando en realidad no hubo en Francia cantineras uniformadas hasta el año 1830; y todas, o casi todas, las compañías que representan *El Alcalde de Zalamea*, cuya acción ocurre en el reinado de Felipe II, sacan a la tropa con chamberga, prenda que en España no empleó el ejército hasta la creación de la llamada guardia chamberga, durante la minoría de Carlos II.

Si esto ocurre con cosas y hechos que a veces distan siglos entre sí, ¿qué no ocurrirá cuando se trate de describir sucesos o inventos separados sólo por algunos años y aun por algunos meses? Si aun hoy hay pintores que representan a San José empleando herramientas de carpintería como las que ahora se usan, ¿no es lógico suponer que algún día los habrá que pinten a Juana de Arco cosiendo a máquina o a Jorge Washington haciéndose retratar por un fotógrafo? Teniendo en cuenta que ya en la segunda mitad del pasado siglo se hablaba de máquinas voladoras, al historiador del porvenir le parecerá natural que se volara en 1850.

Los pintores del futuro algún día representarán a Juana de Arco cosiendo a máquina

La diferencia de poco tiempo que medió entre la guerra del Transvaal y el telégrafo sin hilos, se borrará fácilmente de la imaginación de los historiadores de mañana.

Saludos de Año Nuevo

Los remitentes

El destinatario

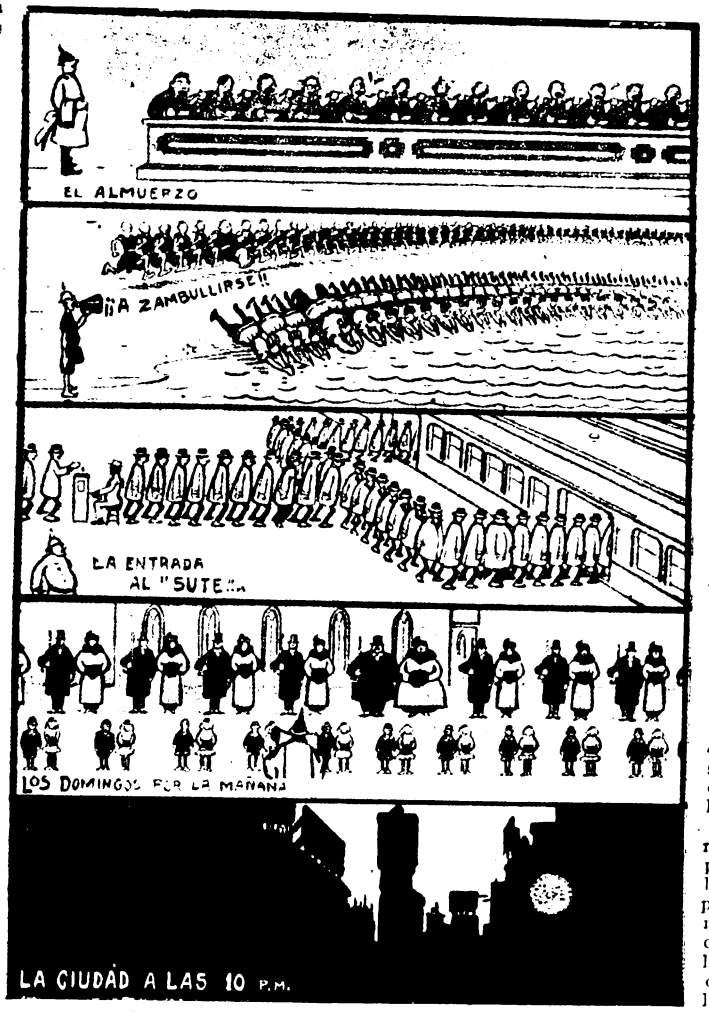
Cuadros de Lucien Jonas.

Digitized by Google

De la vida nacional

Divagación sentimental

Hasta hace poco un acervo de palabras huecas, de frases vacías, era el cofrecito ideológico de nuestra vanidad que creía el mundo pequeño. Habíamos derrotado al sentimentalismo y nos parecía cursi, "demodé"—para decirlo al uso de los tiempos—soñar. El tremendo mazazo de la guerra, que recibimos todos en el cerebro y en el espíritu, nos ha hecho volver los ojos del alma hacia las cosas viejas. Mientras no pasen estos días de transición y no surja un nuevo ideario, como el ave fenix, de entre las cenizas humeantes de la derrota, seanos permitido ponernos cursis siquiera una vez al año si lo habemos menester. Dejemos a esos conquistadores que han venido del norte, como todos los conquistadores, y que en este momento se entregan al avituallamiento de sus estómagos, preparando la fuerza que ha de ser acción en el mercado; dejémoslos que requieran la vara de medir, que no tiene el prestigio de las pretéritas tizonas, pero tiene la virtud de la vara de Moisés; dejémoslos que se apresten a la lucha mientras oyen, a la hora de los postres, el himno democrático de hoja de lata que berrea en un artilugio nefando que es la voz de su país. Hablar de ellos sería una cosa práctica y hoy no queremos ser prácticos. Hablemos de la "Sarmiento". La fragata se fué. Desplegado todo el trapo, hinchados los foques y la escandalosa, ligeramente escorada, recibiendo en la amura el beso húmedo del mar va a estas horas por el camino de la aventura, rumbo a esos puertos cuyos nombres eufónicos despiertan evocaciones literarias y librescas. La ágil silueta de la fragata, será en los mares, por donde navega hoy la perfidia en forma de complicadas y antiestéticas máquinas de acero, como una evocación romántica del mar antiguo, de los cuentos, de las poesías, de las novelas. La bandera en que se abre un sol de oro, despertará en las almas de los que viven en esos puertos lejanos a que va, la vaga sospecha poética y sentimental de la existencia de nuesro país, y aquellas gentes soñarán, como soñamos nosotros, con la aventura al despedir a la vieja fragata, desde este rincón, poco propicio a las divagaciones sentimentales, donde hacemos el trabajo de todos los días.



Si reinara el militarismo en la vida civil

El sabroso matungo

Como la carne vacuna sobra en este país, de tal manera que la exportamos en grandes cantidades a Francia e Inglaterra, el intendente señor Gramajo ha decidido autorizar el libre expendio de la carne de caballo, alimento que las mismas autoridades municipales reputaron antihigiénico y peligroso hace pocos años.

Para justificar su última resolución, nuestro original intendente ha lucido su erudición burocrática, ofreciéndonos abundantes ejemplos: en Paris, en Hambrópolis, en New-Misery y en Porcoburgo se consume carne hípica. "Ergo": apechuguemos los criollos con el suculento estofado de mancarrón. Ya lo dice el refrán: "Mal de muchos..."

Y para que la paradoja de nuestra producción ganadera sea completa, el intendente autorizará la importación de los caballos gloriosamente caídos en el teatro de la guerra y en las plazas de toros de España.

Bajo inspección

La enorme difusión que en esta capital han adquirido los biógrafos y la predilección que por este espectáculo muestran las familias y especialmente los niños, hace doblemente alarmante el peligro que para la educación de estos últimos en especial encierran las muchas torpes y groseras incorrecciones del idioma que se notan en la generalidad de las leyendas de las películas en exhibición.

Ya no son solo barbarismos o galicismos en uso, si no generalmente traducciones detestables y disparatadas, sin ningun respeto al idioma del país; y es de calcular la influencia perniciosa que esa circunstancia puede tener en los niños que leen esas leyendas con avidez e intensa curiosidad, porque ellas le ayudan a interpretar la escena cómica o dramática de que están pendientes sus ánimos.

Es este un problema que interesa a los padres de familia y a los educadores, quienes protestan de esa incuria que tan impunemente cometen las empresas de películas, y que con muy poco sacrificio podria corregirse.

¿La inspección de teatros y espectáculos públicos no podria extender su celo a un detalle que no obstante parecer nimio tiene toda la gravedad que se deriva del retraso o adulteración de la educación infantil?

Profesión de hombres honrados

"Profesión de hombres honrados", dijo el clásico, ser la de los que se dedican al ejercicio de las armas. Nosotros, que creemos en los clásicos, nunca pusimos en duda tal aseveración; así ahora al leer en un diario de la mañana un alegato referente a ciertos malos tratos recibidos por los conscriptos de un regimiento, hemos tenido un sincero disgusto; el mismo quizás que habrán experimentado todos nuestros militares cultos, pundonorosos e incapaces de ningún acto cruel. Por el bien de ese amor al ejército, que es preciso en todos, necesítase que los jefes y oficiales, las personas cultas de la honrosa institución, se interesen en que desaparezcan ciertos atávicos actos, de que al parecer hacen gala algunos subalternos, que tienen un concepto desmedido de su autoridad y equivocado de la dignidad del hombre que hay debajo de todo uniforme marcial.

Los profesionales del voto

Una vez más se ha puesto en evidencia la absoluta inutilidad del parlamento y el desprecio que a los políticos de oficio les merece la cosa pública.

Necesitamos un presupuesto para 1916, necesitamos fuertes economías y una solución más o menos feliz del angustioso problema financiero. Era tarea de lucimiento en que iba a ponerse a prueba el acrisolado patriotismo y la clara inteligencia de los señores diputados. Pero estos, más preocupados por sus respectivas reelecciones, escamotearon bonitamente los asuntos puestos a su dictamen, abandonaron la honorable cámara, y por ahí andan en jira de propaganda electoral, pronunciando patrióticos discursos en que tratan de "las urgentes necesidades del país", "la grandeza futura de la nación" y demás lugares comunes de la jerga de comité.

Entre tanto, el gobierno se ha visto obligado a prescindir de estos curiosos legisladores, y ha podado el frondoso árbol del presupuesto, haciendo las economías imprescindibles que la situación exige.

Y el buen pueblo, que no escarmienta nunca, sigue creyendo en la bondad del sistema parlamentario, en la necesidad de la lucha de partidos, en la excelencia del voto secreto y en la vana oratoria de los Prudhommes y Cagliostros que forman nuestro lamentable mundillo político.

La mendicidad en los parques

Convenido está que la mendicidad callejera debe prohibirse y combatirse, porque ella es un mal social, entorpece la actividad pública, afecta al confort de las ciudades modernas, y por otras muchas consideraciones.

En tal sentido han sido siempre bien recibidas todas las medidas adoptadas en esta capital para remediar el mal a que nos referimos. Resulta, sin embargo, deplorable que no se consiga, sino en parte, el efecto que se persigue.

Y lo que es inexplicable es que mientras en unos parajes de la capital la mendicidad se persigue con todo rigor, en otros disfruta de una completa tolerancia que resulta molesta e irritante.

¿Tendría, por ejemplo, el señor intendente razones discretas para explicar los motivos por qué, mientras que en las avenidas de Palermo se persigue a los mendicantes, en otros parques y plazas a donde concurre en general gente modesta, se les permite circular con una abundancia abrumadora, haciendo a los transeuntes molestas e ingratas las horas de esparcimiento que van buscando en aquellos parajes de recreo?

Son éstas, diferencias irritantes que una autoridad, menos que nadie, debe auspiciar.

Reseña bibliográfica

En nuestro mundo literario ha sido recibido con halago el hecho de que haya ocupado la dirección del semanario "P B T" el distinguido y cultísimo literato Enrique M. Ruas, que pertenecía a la redacción de nuestro colega "Fray Mocho", y que aparte sus acentuados prestigios periodísticos, siempre se ha destacado con relieve de originalísimo humorista, lo que lo caracteriza con cualidades excepcionales para el cargo que ha asumido. Ocupa la dirección artística del mismo semanario el célebrado y original caricaturista Filiberto Mateldi, y es de augurar que la influencia de tan acreditados elementos en dicha revista se hará notar, desde ya, en la labor brillante que corresponde a la competencia profesional de la nueva dirección.

Enrique M. Ruas, nuevo director de "P B T"

Memoria presentada al Honorable Congreso, por el Ministerio de Obras Públicas. Comprende todo el programa de trabajos de las diversas direcciones del referido ministerio, presentada por el doctor Moyano, desde junio de 1913 a mayo de 1915, y es continuación de la memoria redactada por el ex ministro doctor Ezequiel Ramos Mejía, distribuida a principio de 1914.

Vicente Fidel López.—Su vida y su obra, por el doctor Carlos Ibarguren. Estudio leído en la Facultad de Filosofía y Letras, el 24 de abril de 1915.

Epitome razonado de Gramática Castellana.—Primero y segundo libro.—Por Manuel J. de Visconti.—Al aparecer la primera edición de esta obrita, ya nos hemos ocupado de ella con el elogio que merece. Se trata de una gramática de verdadero mérito por el nuevo método a que el autor, con alta competencia profesional, somete el árido estudio de la gramática, tan descuidado por los profesionales. Da doble interés a este epitome el hecho de escasear obras del género que sean adaptables a los pequeños alumnos para el conocimiento del idioma nacional.

Digitized by Google

Deshoulieres

CUENTO COMICO

Se llamaba Deshoulieres y lo lamentaba, sin embargo estaba equivocado, pues sin duda alguna a su nombre que, tantas cosas banales recordaba, debía su singular pasión por la originalidad. Como original, era un tipo acabado. Después de haber ensayado un poco de todo, las artes, las letras, los placeres, llegó a formarse un ideal que consistía en buscar todo lo "imprevisto".

A primera vista esto no tiene nada de particular; esta teoría parece indicar solamente un espíritu curioso como el de los verdaderos creadores. Lo que había extraño en esa teoría es que él la había erigido en regla de conducta. Había llegado a ser el "dandy" de lo "imprevisto".

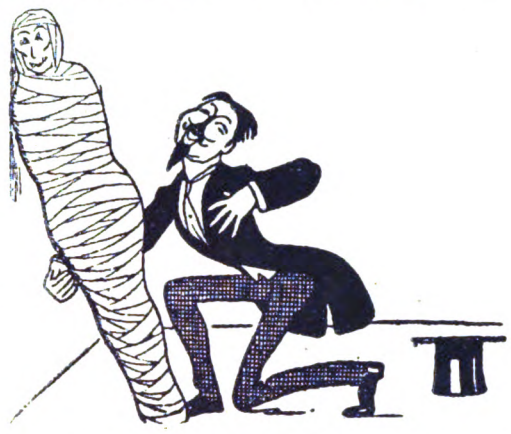
Así, habiendo comprendido que la originalidad no está en otra cosa que en lo variable y cambiante, formuló este axioma: "Jamás debe uno parecerse a sí mismo, sobre todo físicamente". Esto explica los cambios de su indumentaria, de su voz, de su fisonomía. Gracias al arte de los afeites, se hacía cada día una cabeza distinta y viviente como Proteo.

Su espíritu era movible como un calidoscopio, dentro del que se movían a guisa de vidrios de colores, las paradojas más monstruosas, lo que daba origen a las palabras, las ideas, la imágenes y razonamientos más capaces de volver ciego a las gentes que quisieran ver claro en esta inteligencia fantasmagórica.

Sólido, bien construido, tenía una especie de belleza moderna. Sus facultades maravillosas le hacían asimilar lo mismo las virtudes que los vicios, tanto las ciencias como las artes. Se conocían de él actos de heroísmo y de cobardía, versos admirables, prosas extrañas, músicas desconcertantes. En fin, en potencia, estaba en él el genio humano. Pero no era en él nada hondo por su creencia de que todo lo hondo era banal.

En general pasaba por un loco. Algunos lo consideraban como una suerte de Antecristo. Pero este Antecristo era demasiado sutilmente excéntrico. Si Dios existiera, decía él, y fuera yo, no sería tan bestia que no probara que no lo era. Con tales teorías, Deshoulieres no podía vivir sino en París y en nuestro tiempo. Un original ordinario, no habría tenido la idea de cometer la suprema excentricidad que le costó la vida. Pensó matar a su querida, embalsamarla y continuar siendo su amante.

El crimen fué perpetrado con tal ciencia, con tal "novedad" de precauciones, que permaneció ignorado. El secreto de esta monstruosidad sádica fué precisamente lo que pareció banal a Deshoulieres. Halló



que no había gran originalidad en ser monstruo y escapar a la acción de la justicia, y se denunció a sí mismo, sin remordimiento, lo que era esencialmente "imprevisto".

Hubo un grito de horror en París y todos los ojos se fijaron en Deshoulieres.

Deshoulieres no traicionó a su misión y buscó lo "imprevisto" en la prisión, en la Corte de los Asises, en la guillotina. En la prisión, no se ocupó ni de su defensa ni de su popularidad malsana sino de reducir a un cuerpo de doctrina los misterios del magnetismo animal y de traducir este tratado de filosofía ardua en sonetos monosilábicos. Después de terminar el tercer soneto, renunció, convencido de que el hecho era posible.

Ante el tribunal fué prodigioso. Su abogado, uno de los más ilustres, hizo una defensa sin parecido, que ablandó el corazón de los jurados y desbarató la argumentación del acusador. Fué tal el cúmulo de pruebas irrefutables, que la inocencia de Deshoulieres fué admitida por todo el mundo. El presidente tenía lágrimas en los ojos cuando preguntó al acusado si tenía que agregar algo en su defensa.

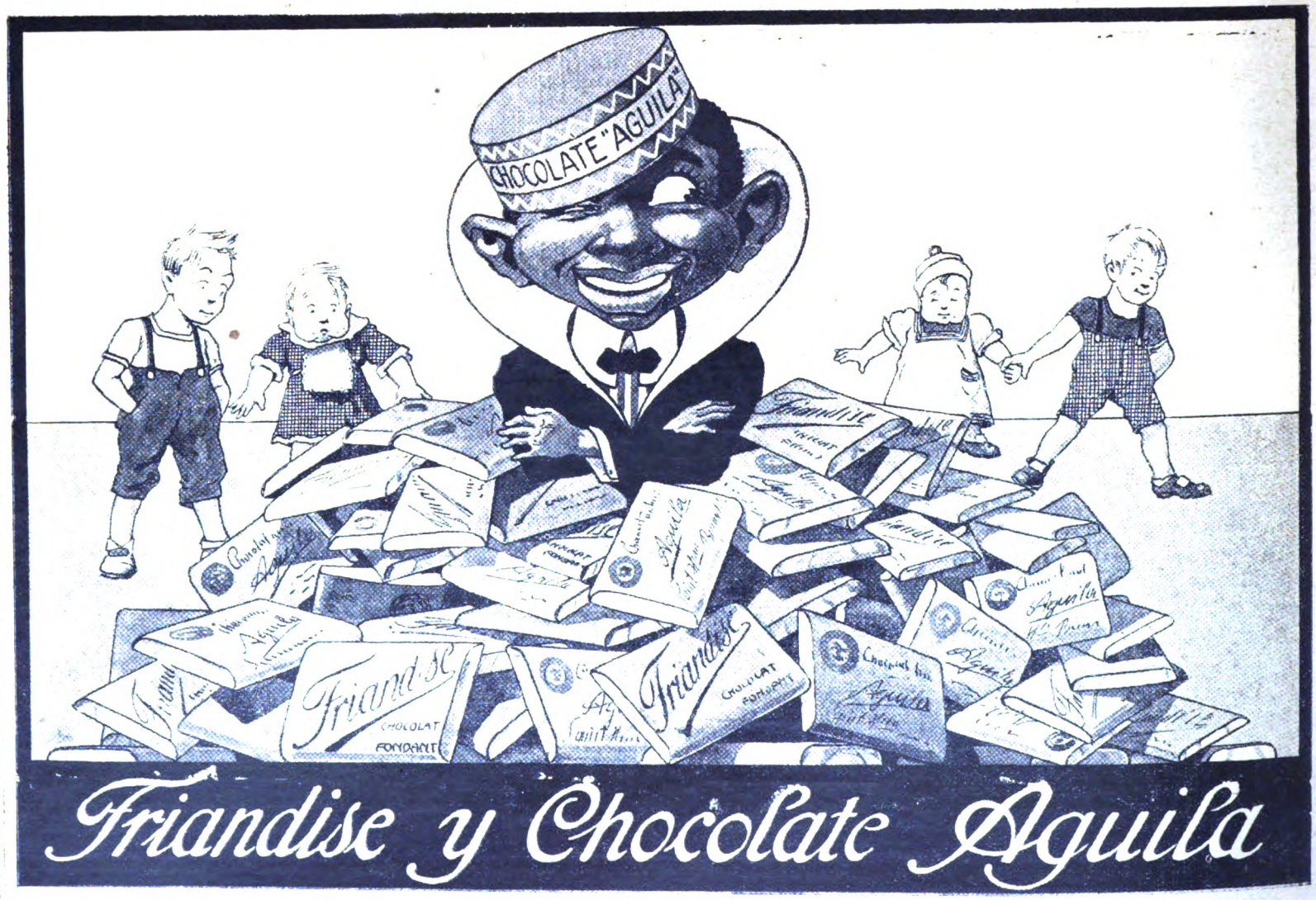
Deshoulieres se quejó del poco acierto del acusador. El tribunal tuvo ante sus palabras un movimiento de sorpresa; el acusador se sintió despechado y el jurado empezó a no comprender aquello. Deshoulieres hizo su acusación echando en cara los puntos débiles del acusador y, ¡con qué fuego! ¡con qué elocuencia!, en fin, de una manera magistral probó su culpabilidad. Sus pruebas de convicción fueron vueltas por él como viejos guantes. Consiguió lo que quería, el resultado "imprevisto" de que se le condenara a muerte.

Sus últimos días los pasó inventando un nuevo paso de danza y una salsa para las ostras. Cuando el cura vino a confesarlo, fué él el que confesó al cura. A pesar de su fortaleza de espíritu, sintió cierta inquietud al ver la guillotina. No es que tuviera miedo. Pero temía una muerte banal después de una vida excéntrica. Pensó que le iban a cortar el cuello como a cualquier tipo vulgar. Empezó a imaginar cómo podría ser guillotinado de un modo "imprevisto". Debió encontrarlo, porque su rostro denotaba satisfacción cuando iba hacia el instrumento fatídico.

Colocó la cabeza, sin resistencia, sobre la siniestra plancha; pero en el momento de la ejecución, con un esfuerzo terrible y hercúleo se echó hacia atrás, de suerte que no fué decapitado por el cuello, sino en la forma que se parten los huevos duros para la confección de ciertos platos.

Había encontrado lo imprevisto de la guillotina.

Juan RICHEPIN.



Digitized by Google

Todos los sports

Temas de football.—Reflexiones de actualidad

A medida que el número de teams que militan en las filas de la Asociación aumenta, el problema que tal hecho involucra referente a la necesidad de poseer la cantidad suficiente de árbitros capacitados para dirigir los encuentros que deben realizarse en cada fecha adquiere proporciones de mayor seriedad. Es indudable que no existen ni muchos ni buenos referees, cosa que como es lógico suponer redunda en perjuicio de la normal realización de los campeonatos.

Urge entonces encarar la resolución del asunto a la mayor brevedad y en las mejores condiciones. Sabemos que hay verdadera dificultad en ello, porque la tarea del referee, ingrata como es, atrae pocos aspirantes a desempeñarla.

No es común la seriedad, el conocimiento del juego en su verdadera acepción, espíritu sereno y severidad de carácter que el puesto reclama; hay pues que hacer selección de los que se presentan, ejercitándolos para que aquellas calidades se demuestren o se estimulen en la forma requerida.

Sea como sociedad de referees, sea como comisión auxiliar de la entidad matriz, entendemos que un grupo de personas dispuestas al trabajo debieran ocuparse del asunto tratando de arribar a una buena y práctica solución. Estamos a muy corto tiempo de la iniciación de la temporada, por una razón u otra los proyectos que se tenían al respecto no pudieron hacerse prácticos, de manera que el trabajo está por iniciarse recién.

A la obra pues, que la importancia de la cuestión que tratamos requiere voluntad y empeño.

Federación Comercial de Football

Desde la fecha y hasta el 27 del corriente estarán abiertas las inscripciones para los concursos de la temporada de 1916. Las solicitudes de informes y recepción de afiliaciones, son atendidas los días martes y jueves, en la secretaría Rivadavia 1255, escritorio 313, de 8 y 30 a 10 p. m.

Puede ser inscripto todo club o team formado por empleados de un mismo establecimiento o casa comercial, bancaria o industrial, y el importe de la inscripción es de quince pesos por cada team y en cada concurso.

Los campeónatos a disputarse en la presente temporada son los siguientes: Primera división, Campeonato y Copa de Honor; segunda división, Campeonato y Copa Estímulo; tercera división, Campeonato.

Se recuerda a los clubs que al solicitar su inscripción deberán hacer las indicaciones que determinan los artículos 5 y 12 de los estatutos.

Box

En días anteriores, ha partido para el extranjero el señor Peacan del Sar a objeto de contratar un grupo de los más notables pugilistas de actualidad.

Se piensa en Williard, campeón del mundo, en Johnson, en Moran, en Coffey; es todo un programa que necesariamente debe despertar el entusiasmo de los aficionados y aun de los que no lo sean, pero que siguen con algún interés las cosas de sport.

Sin embargo, no creemos que la perspectiva se convierta en realidad tal cual se plantea, por una razón de simple orden financiero, a menos que el señor Peacan del Sar cuente con los capitales indispensables para empresa semejante. En efecto, no se olvide que los boxeadores mencionados y algunos otros que figuran en primer plano dentro de su categoría no contienden sino cuando las "bolsas" son respetables. Como profesionales que son, no toman con esa exigencia sino una medida de razonable previsión, ya que las derrotas son por lo general depreciativas de su prestigio y a pérdida de éste, ganancia de dinero por lo menos.

Williard, San Langford, Johnson, Moran, Coffey, por no citar más nombres, difícilmente aceptarán peleas entre sí habiendo "bolsas" menores de $ 10.000 moneda nacional y no contando previamente con una garantía de otro tanto cualquiera sea el resultado del "figlit", descontada la participación que por lo común llevan en las entradas. Y aquellas dos condiciones primeras se harán más serias cuando se vea que a los encuentros que se realicen no asisten las muchedumbres que están acostumbrados ver en París, Londres, Estados Unidos o Australia.

Ojalá que el presidente del Boxing Club encargado de la empresa haya consultado estos puntos para que no se le presenten obstáculos y podamos ver en el ring a los pugilistas que se prometen y no boxeadores de calidades inferiores.

Junín

1.ª división d.e team Jorge Newbery, vencedor en el campeonato de 1915

Paraná

Los concursantes del "Club de Natación Paraná"

Montevideo

El Club Neptuno, vencedor en el concurso de Water-Polo contra el team Solferino Sporting Club por 3 a 0

San Nicolás

Arnoldo Bernasconi, vencedor

Francisco Mosolani a su llegada

Yates

Yacht Club Río de la Plata.—Disputóse el domingo la Copa Von Sevasco con el siguiente resultado:

1.º Euro, timonel A. J. Milhas, en 3 h. 6' y 6"; 2.º Pearl, timonel E. Chafuen, en 3 h. 14' 58"; 3.º Brisa, timonel C. Bove, protestado por el capitán del Delta, A. Galfrascoli que llegó 4.º.

Motociclismo

Moto Club Argentino.—El próximo domingo 13 del corriente, esta institución llevará a cabo una excursión al pueblo de Zárate, distante 90 kilómetros, pasando por Morón, Hurlingham, Campo de Mayo, Bella Vista, Arroyo Pinazo, Pilar y Capilla del Señor. Se iniciará el premio Moto Turismo de 1916, habiendo sido designado capitán de ruta, el señor Eugenio Chavance.

La secretaría de este club ha quedado instalada en la calle Corrientes 965.

CORREO SPORTIVO.—

R. Aphalo.—Hay el proyecto que nos menciona pero no sabemos si se llevará a la práctica.

J. Ruiz.—Rosario.—A comienzos de temporada pero con jugadores que hayan pertenecido a los clubs en 1915.

José C. SUSÁN.

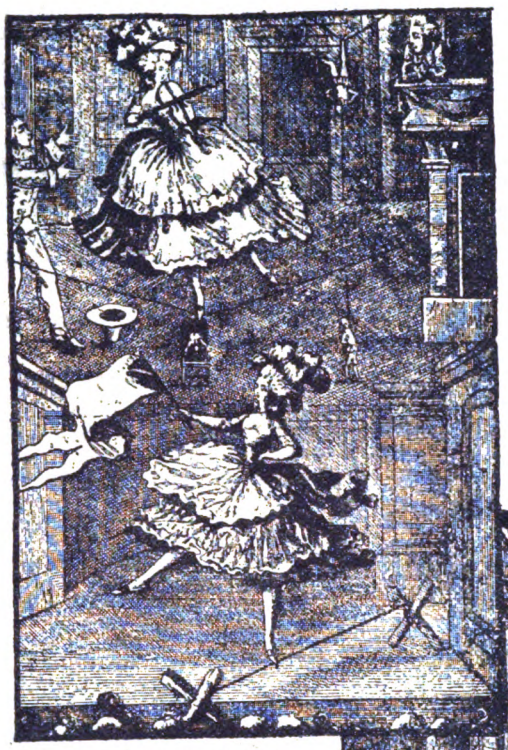
Digitized by Google

Las diversiones de nuestros padres

Las diversiones y la luz. — El progreso como producto farmacéutico. — Los juegos de prendas y las reivindicaciones obreras. — El origen de muchas sociedades

Nuestros padres, mejor diríamos nuestros abuelos, hacían mucha más vida de sociedad que nosotros, porque la sociedad no existía tan socializada como hoy.

Esto que parece una paradoja, no lo es, o si lo es, es una verdad. La socialización de la alegría, de la diversión, no se conocían en otro tiempo. El teatro no era una diversión, sino una escuela; y lo que no podía decirse en una academia que no había, en un club que se ignoraba o en un periódico que nadie podía imaginar, se decía desde el proscenio de un teatro. Las diversiones y los espectáculos públicos eran menos frecuentes y más raros que hoy, y había, naturalmente, que inventar pequeños círculos privados donde se fomentasen las relaciones, se creasen las amistades y se estrechasen las alianzas.



Bailarinas en la cuerda
(Grabado del siglo XVIII)

Los juegos de sociedad, de muy poca sociedad, porque siempre eran para dos o tres personas, estuvieron en época de nuestros abuelos en auge. El trie-trac, las damas, el ajedrez, las diversas variedades de los juegos de naipes no nos dejarán mentir. La mayoría de los libros de juegos de la época clásica son libros para dos. La diversión está muy lejos del fin de semejantes juegos, que sólo tratan de entretener y de avivar el ingenio y la acción de la mente. Se compende así un Alfonso X, o un Rui López, escribiendo sus libros sobre el ajedrez.

Las grandes veladas de invierno pedían algo más que el entretenimiento de dos personas, y desde la difusión de las bujías que alargaron las noches de nuestros padres, los pasatiempos fueron necesidades imperiosas de las gentes. Hasta el siglo XVIII las "soirées", las reuniones no se conocen en Europa. Los primeros vagidos de la física contribuyeron a crearlas, y las sesiones de juegos de manos y los experimentos de una física medio científica y medio de recreo sirvieron no poco para fundar las reuniones, los círculos políticos, las academias literarias y los ateneos.

La literatura, la poesía, había hecho todo lo que podía hacer, creando las Cortes de amor, como diversiones al aire libre y a la luz del día. Pero desde el momento en que se prolongaban las noches era preciso inventar algo más.

El mesmenismo y la locura de las mesas giratorias sirvieron para crear una multitud de relaciones y de sociedades. Pero a medida que los progresos de la iluminación penetraban en los hogares, las sociedades caseras se iban extinguiendo. Los salones célebres dejaban su paso a los clubs, a las sociedades y a los esstablecimientos públicos.

Un negocio de juegos en el siglo XVIII
(De un grabado de la época)

En los salones se llegó a abusar de la bondad de las gentes, porque no se concebía mayor diversión que el juego. Robespierre, víctima de las señoras. Saint-Amaranta conquistó para sí, en la mesa del faraón de aquellas espirituales señoritas, la enemiga que le llevara al cadalso. En todos los grandes salones se desplumaba a los caballeros, así en Inglaterra como en Francia, Italia y España. Alcalá Galiano cuenta en sus famosos "Recuerdos de un anciano" cómo se jugaba en sus tiempos en las buenas sociedades de Cádiz y Madrid.

El inocente pasatiempo de la lotería de cartón ha producido muchísimas víctimas, más que las produce hoy el "pocker" o el tresillo.

El circo, hasta llegar a ser lo que es hoy, ha sufrido muchísimas alteraciones. Ha estado primero en la plaza, en la calle, luego sentó sus reales en las salas particulares y después ha vuelto a su lugar. Ha sido menester que los ejercicios de fuerza se elogien sobre los de habilidad y maña para volverlos a la pista. Cuando sólo se trataba de pruebas de equilibrio, de gracias en el escamoteo, podían confinarse en un salón. Y así fué su vida de salón, cuando la supremacía de la fuerza sólo se estimaba en los campos de batalla.

Un lugar, sobre todos, ha contribuído al desarrollo y fomento de las sociedades, de los clubs, de las academias: la rebotica. Es incalculable lo que debe la sociedad contemporánea a los boticarios en este respecto. En las reboticas de las ciudades pequeñas se ha constituído siempre la única academia local. La misma revolución, tanto en el norte como en el sur de Europa, ha sido, por decirlo así, un producto farmacéutico. Ibsen, en la Escandinavia, sacó de la rebotica la reforma política y literaria de Suecia.

Las reuniones en las librerías, fueron célebres durante todo el siglo XVIII y comienzos del XIX. Pero la Academia y el Pórtico y el Cerámico de las ciudades modernas ha sido el café, hijo modesto de la alojería y de la botillería clásicas y nieto de la taberna, que hoy llamamos "bar".

Las reuniones obreras, las corporaciones, no hubieran podido existir sin las reuniones de los trabajadores, así para proseguir sus quehaceres a la luz de los hogares en el invierno, como a la caída del día al acabar la jornada.

El juego, en sus múltiples variedades, ha disputado la permanencia y continuidad de las reuniones, habiéndolas terminado la preocupación social o la política; pero al exigir otro local estas actividades, el progreso se ha cumplido como una derivación del juego, que unió a los hombres para un fin mayor que ignoraran al unirse.

Sin esa inocencia original no han podido desarrollarse las grandes sociedades, y no hay una que no haya nacido alrededor de un tablero de ajedrez, de unos dados, o de una modesta reunión de jugadores de prendas.

Rafael URBANO.

El prestidigitador
(De un manual de juegos de manos del siglo XVII)

El tric-trac
(De un grabado del siglo XVI)

Los signos matemáticos.—

¿Cómo nacieron los curiosos signos matemáticos que usamos a diario?

Para expresar la adición se empleaba la palabra latina "plus" (más), pero más adelante se ponía solamente una P, que trazada deprisa tenía en muchas ocasiones el aspecto de una crucecita, y por último se adoptó ésta como signo de la suma.

El signo de la sustracción se deriva de la palabra minus. Esta se contrajo y se escribía solamente mus con una rayita horizontal encima para indicar la contracción, como se ve en muchos libros anteriores al siglo XVIII, y por fin, se omitieron las letras y quedó la raya sola, tal como hoy se emplea.

La división se indicaba primeramente poniendo el dividendo sobre una línea horizontal, y el divisor debajo, mas para ahorrar espacio en los libros impresos, el dividendo se colocó a la izquierda y el divisor a la derecha con un simple punto entre ambos.

Digitized by Google

Ecos de sociedad

La vida mundana de Mar del Plata parece intensificarse en los pintorescos "links", donde se suceden los "mixed foursome" casi sin interrupción; como si no bastaran para interesar a los golfistas los amplios concursos celebrados, que han sido motivo de simpática fusión entre muy diversos elementos, se han inventado ya ciertos concursos privados, en los que ambicionarán tomar parte todos los jugadores del balneario. Hasta ahora siguen siendo las triunfadoras de los links las señoritas de Aldao, de Mac Nab, Scott, Guiñones de León, Castro, y Bosch Alvear, cuyas ágiles y elegantes siluetas que tantos prestigios conquistaran en los salones, en medio de un ambiente de suntuosidad mundana, afirman aún más su natural encanto, en el radiante cuadro elegido por el Golf Club, y no es de extrañar, por consiguiente, que nuestros flemáticos "snobs" las sigan con un entusiasmo inusitado.

Y para todas, jugadoras o espectadoras, tiene el Golf Club poderosos atractivos. ¿Hay nada más interesante que tomar el te al aire libre—cuando la tarde es plácida, se entiende,—observando a la distancia el ir y venir de las parejas de jugadores, mientras se disfruta de amena charla o nos burlamos discretamente de alguna enormidad que no provoca protestas, en el insípido auditorio de alguna mesa vecina?

Y así fué cómo escuché en una poética tarde los siguientes comentarios:

—¡Han visto ustedes qué racha de patriotismo se nos ha venido encima esta temporada?

—Hija mía, nadie quiere ser menos, y como se trata de un hermosísimo ejemplo, vale la pena seguirlo: debe inculcarse en nuestra juventud el respeto por los grandes acontecimientos de nuestra historia.

—Sí, pero tal vez fuera más adecuada otra forma de conmemoración.

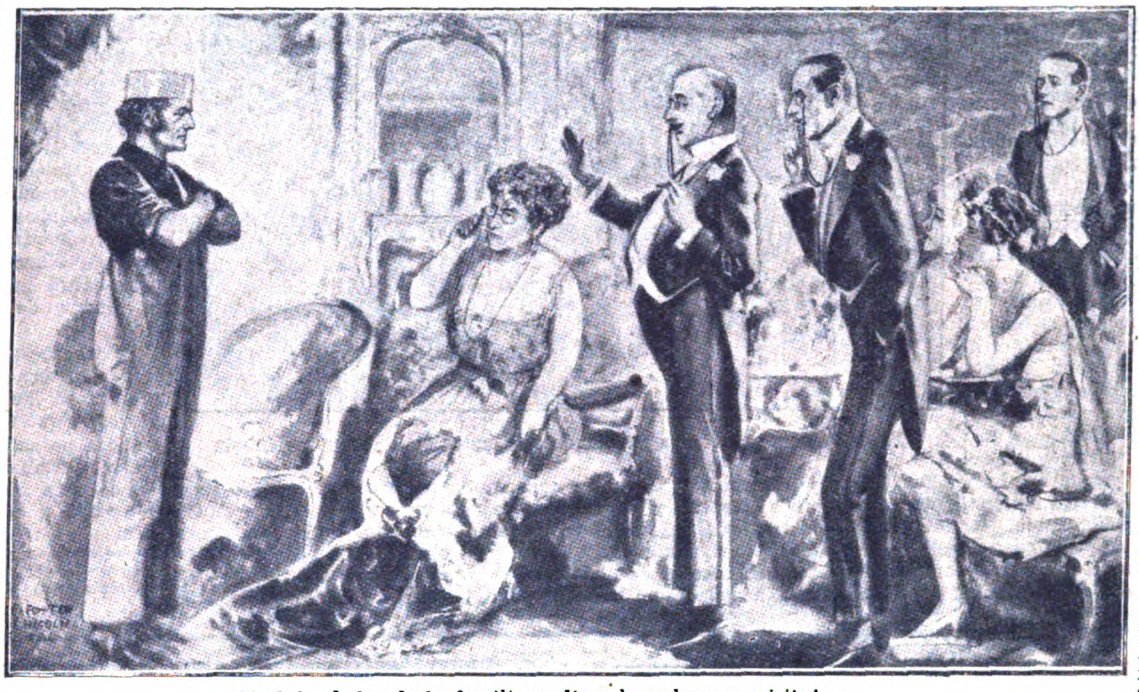
—¡No lo creas! Más de una de las jóvenes mundanas, que conocen al dedillo las desventuras de María Antonieta o la epopeya napoleónica, se enterarán ahora de lo que significan para nuestra historia Caseros e Ituzaingó... y estarán más gratas aún a nuestros próceres, porque sus contemporáneos los honran, proporcionándoles a ellas interesantísimos torneos.

—Lo que ustedes ignoran es que el ínclito Peracca se marcha a Buenos Aires para hacer una investigación en los archivos oficiales, ansioso de descubrir la referencia de algún hecho glorioso que pueda atribuir a alguno de sus antepasados.

—Nada me extraña: cuando me contaron que se adhería al piadoso y aristocrático acto de llevar el palio en nuestra solemne procesión, no pude menos de recordar el "Paris vaut bien une messe" de Henri IV, y francamente, más de uno considera que es preferible ser "chic" en nuestros tiempos, que reinar en Francia en época tan remota...

Terminamos la tarde en el Ocean, cenáculo tan combatido como ambicionado; y persisto en la opinión que he manifestado tantas veces: círculo tan distinguido como ese, debiera ser menos egoísta... ¿por qué privar a tanta gente de buen gusto e irreprochables antecedentes que puedan apreciar en aquel centro la belleza, el ingenio y la elegancia exquisita de nuestras damas?

Aristocracia americana



¡Si el fundador de la familia pudiera hacerles una visita!...

(De "*Life*").

La preciosa figura y soberbios ojos negros de María Eugenia Quintana de Uriburu, la ideal belleza de María Elena Green de del Solar, la interesantísima expresión de Isabel Z. de Ocampo, la altiva arrogancia de Ercilia Cabral Hunter de Anchorena, la preciosa visión de Silvia Saavedra Lamas de Pueyrredón... Rodeadas de amigos y admiradores, veo un grupo de niñas, entre las que se destaca con su serena belleza María Luisa Constanzó; por la ingenua e ideal expresión de su mirada, Mercedes Dose y Matilde Ortiz Basualdo; por su proverbial arrogancia, Angélica Gómez Molina. Espirituales y atrayentes, las señoritas de Campos Urquiza; interesantísima, por la irradiación de su excepcional inteligencia, Adela Gramajo Atucha; exquisitamente distinguida, Antonia Guiñones de León...

En rueda muy estrecha, charlan en voz baja algunas reposadas y prestigiosas matronas; ha llegado a sus oídos—estos muchachos, todo lo saben—que han debutado en un modesto escenario dos diminutas estrellas que han adoptado como nombre de guerra, el apellido de una encumbrada dama con quien pretenden las susodichas, las liga estrecho parentesco...

Y pensar que la altiva dama aludida adquirió cierta artística y aristocrática miniatura, con el objeto de presentarla a la corte que la rodea en el extranjero como un auténtico retrato de familia.

Pero no insistamos sobre tan delicado asunto; prefiero hacer saber a mis lectoras, que los elementos dirigentes de nuestra sociedad más distinguida, empiezan a convenir en que pueden vincularse con el mundo de las artes y las letras, hacia el que tuvo hasta no ha mucho, cierta prevención; si una de nuestras niñas mimadas llegaba a despertar la admiración de uno de los artistas en boga, debía escuchar y sufrir las amonestaciones de toda la familia. "Mira que es un artista, un bohemio...

Y estos nuevos y dignísimos conquistadores, van destruyendo poco a poco los anticuados prejuicios, y viene al caso consignarlo, puesto que se susurra que una interesantísima anglo-porteña vinculada estrechamente a nuestra "haute" donde la belleza de las mujeres de ese apellido es ya tradicional, parece aceptar el entusiasta homenaje de un conocidísimo artista a quien el círculo de intelectuales a que pertenece, designa siempre por el diminutivo de su apellido...

Seguramente deberemos a tan interesante y prestigioso modelo la mejor obra del afortunado pintor.

LA DAMA DUENDE.

Del siglo lindo

Yo muchas veces besé tu mano
y lindas frases vertí en tu oído.
¿No lo recuerdas? Fué en un lejano
Trianón florido.

Yo era un abate madrigalista
y tú una pálida, gentil duquesa;
más de un pulido miniaturista
copió tu porte de versallesa.

Yo amé tu breve chapín de raso,
mientras bailabas la tarantela,
y juntos fuimos en alarín paso
de pastorela.

La plazoleta de tamarindos
de nuestras citas guardó el secreto,
cuando elogiaba tus ojos lindos
en un soneto.

¡Dulces memorias! ¡Hora encantada
de los nocturnos de primavera,
cuando venías, toda empolvada
la cabellera!

Cuando vagaban en los jardines
tiernos idilios bajo la umbría,
mientras sonaban en lejanía
los violines.

Cuando bogaban con leve vuelo
cisnes de armiño por la laguna,
y por tus ojos me batí en duelo
bajo el romántico claro de luna.

Y ¡oh, flor galante que se deshoja,
a tu garganta blanca y divina
ciñó su fuerte corbata roja
la guillotina!

¡Oh siglo lindo de bagatelas
aristocráticas y pastorales,
frívola musa que hizo acuarelas
y madrigales!

Dame en memoria de aquel glorioso
siglo tu linda mano galana,
como en el giro ceremonioso
de una pavana.

Emilio CARRÈRE.

Digitized by Google

La mujer que se batió por Turquía

Historia de una amazona musulmana

En estos momentos cuando Turquía desempeña tan importante papel en la guerra europea, es oportuno recordar una amazona musulmana que hace poco más de media centuria, cuando la guerra de Crimea, se puso al servicio del sultán, para combatir contra los moscovitas. Llamábase esta mujer Kara Fátima, que es como si dijéramos Fátima la Negra, y era esposa del jefe de una tribu kurda de la Cilicia, gozando entre los suyos fama de profetisa.

La tribu en cuestión era de esas que viven independientes, sin reconocer la autoridad del sultán más que cuando les conviene. Por una fechoría que no hace al caso recordar, el jefe fué cogido y metido en la cárcel de la isla de Candia, y su esposa tomó el mando de la tribu, distinguiéndose por su valor en varios encuentros con tribus rivales. Pasaron años, y el marido seguía preso. Todos los ruegos, todas las ofertas, todas las promesas de lealtad de Fátima fueron desatendidos por el sultán. Contaba la heroína sesenta años, cuando sobrevino la guerra de Crimea, y entonces aprovechó la oportunidad para dar al emperador una prueba de fidelidad, ofreciéndole el auxilio de su tribu y presentándose en Constantinopla al frente de los trescientos jinetes más aguerridos que en aquélla había.

En tiempo de guerra cualquier ayuda viene bien, y la de la amazona kurda fué desde luego aceptada. El desfile de los trescientos guerreros semisalvajes por las calles de Constantinopla, fué un acontecimiento que registró en aquellos días la prensa del mundo entero. Al frente de la horda cabalgaba, con una gallardía impropia de su avanzada edad, Kara Fátima en persona, en traje masculino que cubría una amplia pelliza muy vieja y sucia, y envuelta la cabeza en un velo blanco que dejaba el rostro al descubierto. Su diestra empuñaba larga lanza, y al cinto llevaba todo un arsenal de pistolas y yataganes. Junto a ella, marchaba un hermano suyo, hombre de fiero aspecto, tocado con un turbante gigantesco. Delante, encaramado sobre la elevada silla de un menguado caballejo, un hombrecillo contrahecho y feo, vestido de colorines y con un gorro de bufón adornado con un rabo de zorra, redoblaba a más y mejor sobre un tamboril colocado en la perilla de la montura, acompañando esta música de una canturria nasal muy poco militar y de continuas muecas y contorsiones. Este personaje era el bufón y músico de cámara de la intrépida Fátima. Numerosos gendarmes a pie y a caballo precedían a esta cabalgata, que desfiló entre una multitud frenética de entusiasmo, en su mayor parte compuesta de mujeres. La fantasía femenina es idéntica en todos los tiempos y bajo todos los cielos, y las buenas vecinas de Estambul veían en Kara Fátima la salvadora de la causa nacional, algo así como una Juana de Arco traducida al turco.

Kara Fátima y su tropa desfilando por las calles de Constantinopla

Por desgracia, la historia no ha conservado el recuerdo de las hazañas de la amazona kurda y sus trescientos guerreros, que según los periódicos de la época no se batían por pura devoción a la media luna, sino por la prosaica suma de ochenta piastras mensuales, más la manutención suya y de sus caballos, que no es mala soldada.

*** El cerebro de la mujer comienza a perder peso después de los treinta años; el cerebro del hombre diez años después.

Levadura de Frutas Gibson

La mayor preocupación de la mujer es conservar la belleza del cutis

Para ello recurre, erróneamente, a las cremas, pomadas grasosas, aguas cosméticas y a otros procedimientos externos, generalmente más perjudiciales que beneficiosos. Hay que buscar en las intoxicaciones intestinales la verdadera causa de las afecciones cutáneas, y combatirlas en su origen, es decir, en el intestino y en la sangre, por el verdadero y único remedio de las erupciones en general, la

Levadura de Frutas Gibson

Nuestra preparación no es una droga: es una bebida higiénica, tan agradable como el champagne. Preparada con las frutas frescas de la estación, tiene el gusto y las propiedades laxativas de ésta.

Mueve el vientre sin la violencia de los purgantes pero con la eficacia de un verdadero remedio.

SOLICÍTENSE FOLLETOS, GRATIS

Farmacia y Droguería DIEGO GIBSON - 168, DEFENSA, 192 Suc.: Bmé. Mitre y San Martín

Estancieros y Propietarios

— EN MUCHAS OCASIONES NECESITAN SACAR COPIAS DE SUS PLANOS EN TELAS O PAPELES AZULES Y NO SABEN DONDE DIRIGIRSE. NOSOTROS HACEMOS UNA ESPECIALIDAD DE ESTOS TRABAJOS. — — — — — —

— PRECIO POR COPIAR UN PLANO EN PAPEL AZUL DE UN METRO CUADRADO $ **1.—** C/L. O EN TELA $ **2.50** C/L.

CASA ESPECIAL EN MARCOS PARA RETRATOS, PINTURAS — — — — ETC. — — — —

MOODY & Cía.

CORRIENTES 627

Digitized by Google

El zorro plateado

Eran ya cortos los días. Los árboles estaban desnudos de hojas. El otoño había perdido sus colores, dejando los pinos y los abetos envueltos en sombras. Los lobos lanzaban sus aullidos lastimeros en la tierra desnuda y los castores hacían las provisiones de invierno. Sebat, el cazador, reunió todas las pieles y utensilios que aun no había vendido, empaquetó algunas provisiones de boca, arrollándolo todo en dos camisas, ató el lío al extremo del hacha, se echó ésta al hombro, cogió la carabina y partió del "Fuerte del Cuerno" para "Lago Rojo", a través de la soledad del campo.

Caía la noche y el viento soplaba inclemente en las altas ramas de los árboles.

—¡Ah!—murmuró el cazador entre dientes y echando a andar.—Este maldito factor Daniel quiere comprarlo todo por una miseria. ¡Pues ya verá él! Iré a vendérselo a Murcheeson en "Lago Rojo". Puede que éste sea más honrado.

Saltar las grandes troneras derribadas por el huracán, descender por los precipicios, subir a las cumbres, rodear los lagos, atravesar las charcas y los arroyos, eran cosas a que ya estaba acotumbrado el cazador. Siguió, pues, su camino acelerando el paso.

Y el viento gemía sin cesar; el bosque estaba desierto, salvo algún conejo que huía al paso del enemigo, algún ciervo que escapaba rápido como el rayo, haciendo crujir las hojas secas bajo sus pies.

Acampó el cazador aquella noche en un puesto de la bahía de Hudson, en Lago Verde; pero no fué hasta allí porque sabía que en la factoría escaseaban los cazadores y le obligarían a quedarse.

—¡Vaya al diablo la Compañía! — murmuró, haciendo hervir el te en el fuego que había encendido. — Se hacen ricos a costa de los demás. Los indios apenas ganan con ellos para comer y se mueren... ¡Recontra, no matarán de hambre a Sebat!

Acabó de cenar. Empezaron a caer pequeños copos de nieve.

—Ya nieva. ¡Pronto viene el frío este año!

Arrojó algunas ramas en el fuego para avivarlo y se echó junto a él.

No tardó en dormirse. La noche seguía siendo cada vez más fría, más triste. Cesó de nevar. El viento volvió a silbar en los abetos con agudos y prolongados lamentos.

Al despuntar el día, se puso Sebat en pie, reanimó el fuego, preparó un almuerzo frugal, lo comió, y en seguida se echó el hatillo al hombro y emprendió la marcha.

Anduvo sin detenerse, y siempre alerta. Por la tarde, al pasar una charca, se detuvo de pronto. Un olor penetrante le llamó su atención.

—Un zorro plateado, quizás—exclamó.

Se agazapó tras un árbol que el huracán había derribado y que obstruía el camino. Se puso a mirar pacientemente la corteza del tronco.

—¡Ah!

Acababa de descubrir un pelo gris muy largo.

—¡Ah! ¡Ah!, zorro plateado, no hay duda—murmuró. —Esta buena pieza debe guarecerse cerca de aquí. Allá abajo, en aquel agujero que hay en las rocas, seguramente. ¿No es esto?

Se interrogaba y se contestaba alternativamente, a sí mismo.

—Sí, no hay duda, ya cogeré a este hermoso animal más tarde, cuando la nieve sea más honda.

Al anochecer llegó al puesto de la compañía del "Lago Rojo".

—Buenas, buenas tardes, Miguel—exclamó, abriendo la puerta de una cabaña.

El interpelado levantó la cabeza lleno de asombro.

—Cómo, ¿eres tú, Sebat? Te creía allá abajo, en el "Cuerno".

—Sí, allí estaba; pero me carga aquel factor. Vengo aquí para cazar este invierno. Me hace falta mucho dinero para ir a ver a Anita y a los pequeños. ¡Por vida de...!—se echó a reir con franca y alegre carcajada.

—¡Dios!, compréndelo, hombre; son tres niños y tres niñas.

El otro rió también.

—Todo eso es posible si eres duro para el trabajo, compañero, hay que buscar y que encontrar... es duro de veras.

Miguel encendió su pipa y añadió:

—¿Quieres cenar?

—No, ya lo he hecho.

Hablaron un rato, pues eran antiguos amigos.

Después, Sebat se dirigió al almacén.

—Buenas noches, señor Murcheeson.

El factor, sentado frente á un pupitre detrás del mostrador, inclinó la cabeza por todo saludo, y Sebat dirigió una mirada por la cabaña, bien pintada y confortable.

Un grupo de cazadores, uno o dos canadienses y algunos indios, unos echados y otros en pie, hablaban en voz baja. La atmósfera era pesada por el humo de las pipas. Dos hachones alumbraban el cuadro con vagas claridades oscilantes.

Murcheeson miró al recién llegado.

—Y tú, ¿qué quieres?

—He pensado cazar para usted este invierno.

—Todos los cazadores son aquí bien recibidos.—Y dirigiéndose a su dependiente exclamó, sonriendo:—Este año tendremos gran lote de pieles. Todos los cazadores acuden a nosotros. ¿Quieres provisiones?

—Sí.

Sebat se adelantó hasta el mostrador, sobre el cual descargó un puñetazo que hizo crujir la madera.

—Sí, claro; quiero provisiones; pero a su precio, ¿estamos? Ojo conmigo. Sebat conoce los precios, sabe muy bien a cómo se pagan las pieles.—Y se fué a dormir con su amigo.

Al rayar la aurora volvió al almacén, después de haber desayunado.

—Deme usted veinte libras de harina, tres de te, tres de cerdo y una de sal.

El dependiente pesó el género y apuntó la suma en su libro, exclamando en tono apático:

—Sebat, cuatro dólares y doce céntimos.

—¡Qué ¿Cómo es eso?

El gigantesco cazador estuvo a punto de rechazar la compra; pero reflexionó, cargó con los paquetes y murmuró:

—Tú, ándate con cuidado conmigo. Yo no soy un indio para dejarme matar de hambre.

Después fué a despedirse de Miguel y emprendió la marcha hacia el sitio donde había visto el zorro plateado. Cada dos horas se detenía, dejaba la carga en el suelo y encendía la pipa.

Al día siguiente llegó al sitio donde quería acampar y se construyó un buen abrigo.

Las semanas siguientes las empleó en colocar los cepos y en recoger la caza capturada, que no fué nada abundante, pues estaba de mala suerte. Además le faltaron cartuchos y víveres. Volvió al puesto. Miguel había ya marchado de caza.

Llevó las pieles a la factoría.

—Dieciocho dólares—dijo ásperamente Murcheeson, después de haberlas mirado a la ligera.

—No—exclamó Sebat furioso.—Cuarenta y cinco dólares.

El escocés se le quedó mirando con extrañeza.

—¿Está usted loco, buen hombre?—exclamó con sorna.

—¿Yo loco? No digo que no; pero no tendrá usted las pieles por menos de lo que le he dicho.

—Pues llévelas usted y salga pronto de aquí ¡Le digo a usted que se largue de aquí!

Murcheeson se quedó, para cobrarse el anticipo, con tres castores y una marta; lo mejor del lote.

—Esto por lo que le di al fiado.

—¡Vaya usted al diablo! Allá abajo dan...

—Me importa poco lo que le den en otra parte. En mi casa se da lo que le he dicho, ¿sabe usted?

Sebat recogió las otras pieles y se marchó de allí.

Logró hacerse con un poco de harina y otras provisiones para pasar penosamente un par de semanas, y al día siguiente volvió a partir en busca del zorro plateado.

Era largo el camino, duro y penoso. El frío entumecía los miembros. Por toda la nieve se veían huellas que se extendían y se internaban hasta en lo más profundo de los bosques.

Paso tras paso llegó el cazador hasta la charca, a cuya orilla estableció su campamento. Comió frugalmente y se durmió con un sueño interrumpido con frecuencia por el ruido del viento. La luna iluminaba con su luz azulada y misteriosa la sábana de nieve, en la que se proyectaban las sombras negras de los árboles.

Se acercó un zorro mientras el cazador dormía. Envalentonado por el silencio, llegó cerca de las llamas, se quedó inmóvil, con la cabeza levantada, las orejas tiesas y echadas hacia adelante como para percibir el menor ruido. Su piel plateada reflejaba los rayos de la luna que llegaban hacia él a través de las ramas de los abetos. Olfateó el aire, después la nieve y desapareció sin hacer ruido.

—¡Ah! ¡Zorro!

Al levantarse el día siguiente el cazador, lanzó esta exclamación y empezó a seguir la pista.

Trabajó durante todo el día colocando los cepos, hábilmente ocultos en la nieve.

Puso también otros cepos para martas y otros animales.

Al volver a la choza se iba diciendo a sí mismo:

—¡Ese Murcheeson!... ¡Un ladrón! No verá mis pieles por dieciocho dólares.

Al día siguiente, y al otro y al otro fué a ver los cepos, y siempre con el mismo resultado: nada.

A veces había desaparecido el cebo, cosa de que tampoco se hallaba nada abundante; otras se habían cerrado los cepos sin aprisionar nada entre sus quijadas de hierro. Los víveres escaseaban cada vez más. Sólo comía una vez al día para economizar las provisiones.

—Tener que marcharme mañana! — exclamaba gimiendo.

Pobre de mí, que nada tengo en el mundo más que a mi mujer y a mis hijos. Quiero ir a verlos, e iré. Pero para ello tengo que coger ese zorro plateado... ¡Lo cogeré, qué demonio!

Se durmió.

Al día siguiente, apenas amaneció, fué a ver su cepo. Era la última vez.

Miró desde lejos. Vió un cuerpo oscuro sujeto por las patas traseras, cogido en el cepo, inmóvil.

—¡El zorro! ¡El zorro!—gritó, y echó a correr anhelante. El animal estaba muerto, ya rígido; pero su piel estaba intacta. Ni una gota de sangre, cada pelo presentaba su punta de plata inmaculada; el resto de la piel era de un gris completamente puro, de un solo tono; los ojos estaban medio cerrados.

—¡Veré a Anita! ¡Veré a Anita! Tendrán que darme cien dólares por esto. ¡Cien dólares! ¡Cien dólares!

Y acordándose de que no había comido, que se le habían terminado las provisiones, juntó el hatillo, sin olvidar el zorro, y se encaminó al puesto.

Llegó por la noche hambriento, muerto de cansancio, con los pies destrozados; pero contento y triunfante.

—¿Qué tal, señor Murcheeson?—exclamó conmovido, colocando el zorro en el mostrador con respeto religioso y pasándole la mano por la piel sedosa.

El factor acarició aquel tesoro ávidamente, con una ojeada.

—Treinta dólares—dijo, alargando la mano para coger la pieza.

Sebat no se daba cuenta de lo que oía. Se quedó mirando al escocés estupefacto.

—¡Treinta dólares!—repetía maquinalmente.

—Sí, buen hombre. Me parece que es un precio bonito.

El cazador rechazó brutalmente la mano que se llevaba al zorro plateado, ¡su zorro!, y Murcheeson retrocedió asustado.

—¡Ladrón! ¡Asesino de los indios! Los indios se mueren y usted les roba el dinero y la vida. Me llevaré esto allá abajo y me darán cien dólares... ¡Ah! ¡Canalla!...

Cogió el zorro y salió de allí como una flecha.

Se dirigió corriendo a casa de Miguel. No había nadie. Silencio absoluto. Tenía hambre, se sentía morir de desfallecimiento.

Se dirigió otra vez al mostrador.

—Deme usted de comer, le entregaré las demás pieles.

Murcheeson le contestó:

Digitized by Google

El zorro plateado.—(Conclusión)

—Vete allá abajo. ¿Por qué me has amenazado? Aquí no hay nada para ti.

Sebat fué de puerta en puerta pidiendo víveres para el nuevo viaje. Tenía que andar doscientas millas. Pero por todas partes halló las mismas caras de estuco, las mismas excusas. Murcheeson debía de haber dado la orden de rechazarle a todos los indios, y éstos no se atrevían a desobedecerle.

—¡Por vida de!... Iré sin provisiones. Yo sé pasarme tres días sin comer.

Con el zorro bajo el brazo siguió el sendero trazado por los que le habían precedido.

Caminaba sin detenerse, a pesar del hambre, del frío y del cansancio.

Amaneció el día más claro, más tranquilizador; pero de pronto empezó a caer la nieve, cada vez más espesa.

Sin embargo, no se detenía el cazador, excepto cuando quería cambiar de brazo el peso del zorro.

De pronto se quedó mirando hacia adelante con ansiedad; ante él se levantaba una altura infranqueable.

—Yo sé el camino—murmuró, dirigiéndose hacia la izquierda.

Avanzaba, avanzaba, sin descanso, ya dirigiéndose a la derecha, ya hacia la izquierda, cegado por la nieve, que caía en copos enormes y sin cesar.

Al fin comprendió que se había perdido y se detuvo.

La nieve se amontonaba alrededor suyo, cubriéndole. El viento silbaba en la soledad. Caía la tarde, muriendo el día insensiblemente. El cazador temblaba de pies a cabeza.

A lo lejos distinguió una colina a través de los copos de nieve.

—Iré allá arriba, para ver por dónde voy.

Arrastrando los pies se puso en marcha otra vez. Vacilaba, resbalaba a cada momento, esforzándose por llegar a la cumbre, escalando la resbaladiza pendiente. Cayó. Se pudo levantar lenta y penosamente, anduvo otro poco y volvió a caer. Otra vez en pie; pero el agotamiento aumentaba. Otra caída.

La nieve le cortaba la cara, resbalaba por su cuello. Se apoyó en el suelo con una mano, después se puso de rodillas, sosteniendo a duras penas el zorro entre los brazos y reuniendo todas sus fuerzas para llegar a lo alto.

Sintió un calor agradable.

—¡Ah! Estoy rendido—exclamó aún con voz expirante y dejándose caer.

El entumecimiento iba apoderándose de todos sus miembros hercúleos. Se tendió ya sin fuerzas.

—¡Por vida del infierno!... ¡Quiero andar!... ¡Quiero andar!...

Trató de moverse. ¡Imposible! Su cuerpo no obedecía ya a la voluntad. El cerebro perdía poco a poco su energía.

—¡Ah! ¡Morir aquí! ¡Morir aquí! ¡Solo!...

Oprimió el zorro contra su pecho. La piel estaba cálida y suave.

—¡Anita! ¡Anita! — murmuró muy bajo, muy bajo. — ¡Tantos hijos!...

Seguía nevando, nevando. Los copos caían sobre el cazador, ya inerte, haciéndole un sudario. Después le fueron enterrando poco a poco en la blancura uniforme.

Pronto desapareció el cuerpo por completo. El viento seguía soplando con furia. Las nubes corrían por el cielo y se iban acumulando...

Jordán LAWRENCE MOTT.

Un puñado de curiosidades

En algunos colegios de Austria se emplea el fonógrafo para que los escolares oigan los discursos más famosos que registra la historia.

* * * Los caballos mejicanos tienen una costumbre muy curiosa. En los sitios donde no hay agua aplacan la sed con el líquido que contienen los cactus, pero como esta planta es muy espinosa, antes de acercar los labios a ella, la cocean y pisotean para quebrantar las espinas.

* * * Las líneas telegráficas del mundo transmiten diariamente lo menos un millón de despachos.

* * * Las nubes más altas se ciernen a diez y ocho mil metros sobre nuestras cabezas, y las más bajas a unos seis mil metros.

* * * Las cervecerías de Munich fabricaron el año pasado 3.800.000 hectolitros de cerveza. En 1910 la producción fué de 3.500.000. Sólo en Munich se vendieron más de 2.000 hectolitros, lo cual representa un consumo de 320 litros por habitante.

* * * Dice un artista aficionado a la estadística que sólo hay una persona por cada 4.780 que tenga la nariz perfecta.

* * * La descendencia de una pareja de conejos puede alcanzar en cuatro años la cifra de 1.250.000 cabezas.

* * * Aunque ya se celebraban en tiempo de los antiguos griegos los concursos de palomas mensajeras, en la edad moderna no empezaron hasta el año 1818, en que se celebró en Bélgica un concurso de 150 kilómetros.

* * * Más del sesenta por ciento de los ingresos de la Hacienda francesa se derivan de las contribuciones indirectas.

* * * La caña de azúcar es originaria de la India. Desde allí fué transplantada a Africa, y luego a América, donde su cultivo ha alcanzado un desarrollo inmenso, particularmente en las islas.

* * * El mercurio es el único metal líquido a la temperatura ordinaria.

* * * Dice un naturalista yanqui que si el mundo se quedara sin aves, los hombres no podrían vivir más de nueve años, porque por muchos insecticidas que se emplearan, los insectos se multiplicarían rápidamente y devorarían todo.

* * * Se ha descubierto recientemente en Nueva Zelandia, una cueva más grande aún que la tan célebre del Mammut de Kentucky.

* * * La sopa de avispas fritas es uno de los platos favoritos de los chinos.

* * * De todos los animales domésticos el que mejor resiste el frío es la oveja. Los carneros y los cerdos ocupan respectivamente el segundo y el tercer lugar.

* * * Los niños de las escuelas de Oldham dan las lecciones en los jardines públicos durante las épocas calurosas.

* * * Los dibujantes de moneda de Alemania han recibido el encargo de hacer unos modelos para un nuevo "funfundzwanzipfennigstuck", que no exceda de veinte milímetros de diámetro. Es de esperar que no tendrán que incluir en el dibujo el nombre de la moneda.

* * * El impuesto sobre la sal en China produce cerca de cincuenta millones de pesos anuales.

* * * La población de París consume anualmente en su alimentación cerca de cincuenta mil caballos.

* * * En Alemania hay cerca de dos mil monumentos en memoria de Bismarck.

* * * Reconociendo como un deber la costumbre de dar propinas, el gobierno yanqui concede a sus funcionarios medio dólar diario, cuando van de viaje, para gratificaciones de mozos y porteros. Como por término medio están viajando constantemente 725 funcionarios oficiales, el gobierno gasta diariamente en propinas más de cien mil dólares al año.

* * * La temperatura de las flores es grado y medio más elevada que la del aire que las rodea.

* * * Los espejos de cristal se conocían ya por el año 23 (a. de J.), pero se perdió el arte de hacerlos, y no volvió a descubrirse hasta el 1300 (d. de J.).

* * * El año pasado exportó Suiza más de once millones de relojes cuyo valor pasa de treinta millones de pesos oro.

* * * En Francia hay un impuesto sobre las puertas y las ventanas.

* * * Ultimamente se disputó en París el record de los fumadores. Tomaron parte seis individuos, y ganó el premio el que tardó más en consumir su cigarro. El tiempo empleado fué 2 horas y 17 minutos.

* * * El dique más profundo que existe es el de Southampton. Su superficie forma un paralelógramo de 510 metros de largo por 120 de ancho. Con marea baja su profundidad es de 12 metros y 16 con marea alta. Los buques mayores no tienen más de 11 metros de calado.

* * * En París hay 111.700 árboles, de los cuales 88.000 están espaciados en las calles.

* * * Francia produce anualmente ostras por valor de doce millones y medio de francos.

* * * La duración media de una generación es de treinta y tres años.

* * * En una exposición de tabacos, celebrada en Londres, había cigarros habanos que valían más de treinta francos cada uno.

* * * Los sellos de 13 centavos de los Estados Unidos van a desaparecer, porque muchas personas consideran de mal agüero ese número. En lugar de los sellos de 13 centavos, el ministro de Comunicaciones hará una emisión de 12 centavos.

* * * Cuando los guardias de Amsterdam encuentran un borracho en la calle, le meten en un coche y le llevan a la comisaría más próxima. Allí llaman a un médico para que examine al "enfermo", y luego le llevan a su casa. Al día siguiente, el tabernero que despachó la última copa recibe la cuenta del coche y del facultativo.

* * * El Océano Atlántico lo cruzan todos los meses más de mil buques.

* * * El rajah de Indore tiene un mobiliario completo de cristal. Las sillas, las camas, las mesas y otros artículos, son de dicho material.

* * * La calle más hermosa del mundo, se dice que es Sackville Street, en Dublín.

* * * Hay máquinas de hacer palillos de dientes que fabrican diez millones diarios.

* * * Los antiguos persas no castigaban a los asesinos si no eran reincidentes.

* * * España y Rusia son los únicos países que producen más lana de la que consumen.

* * * En el lago de Galilea se ha botado un vaporcito de pasaje, en combinación con el ferrocarril de Tiera Santa.

¡Estos sí que me gustan!

los bizcochos "La Exposición"

y bollitos de "Tarragona"

son tan ricos que siempre pido más a mamita. El otro día estaba el doctor y oí que recomendó a mamá que nunca debe comprar otras marcas que estas dos.

Cuando vamos al campo se conservan frescos durante mucho tiempo, y no tienen rival como complemento para el te, café, etc.

BIZCOCHOS — Lata de 1 1/2 kilo ..... $ 1.50
" " " 6 ..... " 5.50
BOLLITOS — Lata de 2 1/2 kilo ..... $ 2.50
" — sueltos el kilo ..... " 1,00
NOTA: CON LA DEVOLUCION DE LA LATA SE ABONARAN 50 CENTAVOS

En venta: PANADERIA y CONFITERIA "EL NUEVO CAÑON"
CALLE ESMERALDA, 524 — UNION TELEF 1314, AVENIDA
ANEXO: "LA EXPOSICION" LAS HERAS 1669, UNION TELEF 2085, AVENIDA

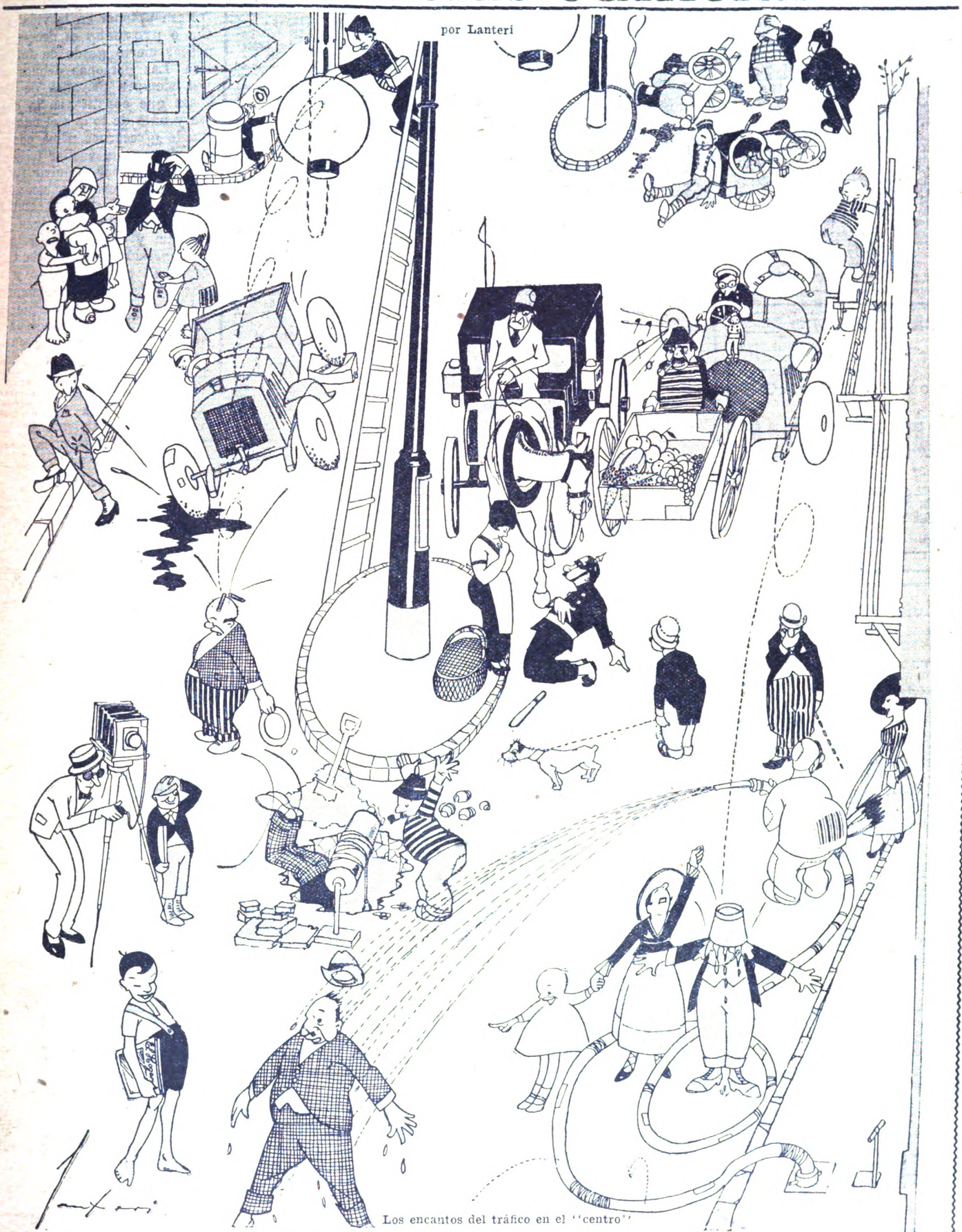
BEBA "CLYSMIC" Y PROLONGARÁ SU VIDA. ES LA MEJOR DE LAS AGUAS MINERALES IMPORTADAS.

UNICOS IMPORTADORES:-
J.F. MACADAM y CIA
BALCARCE 326 - BUENOS AIRES.

Digitized by Google

Las delicias edilicias

por Lanteri



Los encantos del tráfico en el "centro"

Digitized by Google

Detalles curiosos de la guerra

El "Daily Mail" ha publicado un artículo, en el que lamenta que de los 27 millones recaudados para obras benéficas desde el comienzo de las hostilidades, una elevada proporción de esa suma ha ido a parar a manos de hábiles explotadores de la pública filantropía.

* * * Dice un periódico inglés que el príncipe de Wied, ex soberano de Albania, que se encuentra en la frontera servia, formando parte del ejército alemán, se dispone a regresar a Albania con objeto de conseguir el apoyo de sus habitantes para combatir a los servios.

* * * Nicolás II se muestra trabajador infatigable, como siempre. Recibe todas las mañanas informes que le ponen al corriente de los menores detalles de los múltiples servicios militares, y se ocupa también de los asuntos civiles. A veces, el emperador se ve obligado a pasar diez días en San Petersburgo, y entonces entrega sus poderes militares al general Alexeieff.

En el ejército suele dedicar dos horas por las tardes a pasear a pie en pleno campo, o en automóvil. Cuando anda el zar rinde a los que le siguen. Recorre a buena marcha 10 ó 12 verstas a través del campo, bajo la lluvia o la nieve, y entra en su gabinete con la cara azotada por la fuerza del viento.

La esposa del archiduque José, jefe del ejército que lucha contra los italianos, visitando la línea de combate

* * * "L'Echo Belge" dice que el kaiser ha escrito al Papa rogándole que intervenga en favor de la paz, y que el pontífice ha contestado poniéndose a la disposición del emperador, a condición de que los alemanes abandonen Bélgica inmediatamente.

* * * En Turín se ha fundado un comité para recaudar fondos a beneficio de los mutilados en la guerra, y sus organizadores, pensando sólo en la limosna de un pequeño sobreprecio sobre un artículo de primera necesidad, establecieron puestos de cajas de cerillas.

Apenas abierto el primero, se presentó una dama, pidió una caja y la pagó con una hojita de papel hecha cuatro dobleces.

La hojita de papel era un cheque de 50.000 francos.

* * * Los periódicos italianos publican los retratos—de un parecido asombroso, por cierto—de los hermanos mellizos Pascual y Francisco Castelluccio, naturales de Lauria Superiore (Potenza), en quienes se da un caso curiosísimo.

Eran soldados de la clase de 1890 y servían juntos en la misma compañía del mismo regimiento. En uno de los combates librados en el Carso fueron ambos heridos por la misma granada en el mismo sitio de los brazos derechos respectivos. Llevados juntos al hospital territorial de Cremona, se les practicó idéntica cura, y a los dos se les dió de alta a la par. No cabe mayor identidad de suerte.

* * * El secretario del interior en los Estados Unidos ha pronunciado en La Carolina, en Raleigh, un discurso, en el que declaró que el resultado final de la guerra será la extensión de la democracia en el mundo.

"Alemania—ha dicho—tendrá que resolver el problema de transferir el poder político de las manos de algunos privilegiados a las de la multitud."

* * * Desde el principio de las operaciones en los Dardanelos, los submarinos de la Entente han hundido en el mar de Mármara cincuenta navíos turcos o alemanes, de los cuales 38 eran de 1.000 a 7.000 toneladas.

* * * La pérdida del "Anglia" agrega una página trágica a los anales del ejército y de la marina británicos. Los relatos de cuantos asistieron a su fin y a las escenas que se desarrollaron, tanto a bordo del navío-hospital como en los navíos que acudieron en socorro suyo están de acuerdo, en efecto, en señalar la conducta admirable de todos los soldados y marinos.

Tanto los heridos como los hombres sanos esperaron tranquilamente la muerte, mientras que las tripulaciones de otros barcos, sin preocuparse del peligro que podían correr por la presencia de las minas, se precipitaron en socorro del "Anglia".

* * * El diario "Neue Freie Presse" publica una carta del príncipe de Borbón, en la cual se lamenta de que los italianos hayan destruído Castagnavizza y al mismo tiempo la sepultura de los últimos reyes franceses de la casa de Borbón.

* * * Dos oficiales suecos han construído un aparato con el cual pueden transmitirse mensajes telefónicos sin hilos desde trenes y automóviles a gran velocidad.

En opinión de los peritos, merced a ese aparato puede establecerse comunicación entre buques de guerra y aeroplanos.

* * * Los alemanes han aumentado en enormes proporciones el número de ametralladoras en el teatro oriental de operaciones.

* * * El resultado del tercer empréstito de guerra austriaco se evalúa, por lo menos, en 2.000.000.000 de coronas.

* * * Dos aeroplanos ingleses atacaron con éxito el 19 de noviembre la estación del ferrocarril de Fereyik, cerca de Enas, pero un aparato fué alcanzado por los disparos de la artillería enemiga; el piloto consiguió aterrizar sin daño en los pantanos situados en la margen opuesta del río, en donde prendió fuego al aparato. Mientras tanto, el piloto del segundo aeroplano, al ver a su camarada en apurado trance, aterrizó a su lado y consiguió llevárselo, con el tiempo justo para evitar ser capturados por el enemigo, que corriendo se dirigía hacia ellos.

El quepis que llevaba el general Cantore cuando fué muerto. En la visera puede verse el balazo que le quitó la vida en circunstancias que exploraba, desde un observatorio estratégico, el campo enemigo.

* * * Alemania ha perdido hasta el 1.º de agosto 38 zeppelines y nueve globos de otros tipos. Desde esa fecha, el Estado Mayor no tiene noticias de dos zeppelines y un parseval.

* * * Mr. Garvin dice en el "Observer" que, dada la gravedad de la situación en los Balkanes, Francia, Inglaterra e Italia deberían enviar inmediatamente 250.000 hombres y aumentar este efectivo hasta 500.000, si fuese necesario, para sostener a Grecia y a Rumania y hacer insostenible la situación del zar Fernando, llevando al mismo tiempo a Rusia un socorro a través de la península balkánica.

"En el caso de que esto fuera imposible—agrega—¿no podrían nuestros diplomáticos inducir al Japón a intervenir contra Bulgaria?"

* * * Unos 80.000 soldados austriacos han pasado por Charleroi para reforzar el frente de los alemanes en Francia, esperándose nuevos contingentes de tropas.

GRAN PREMIO

LA MÁS ALTA RECOMPENSA EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE HIGIENE 1904.

LOS FÓSFOROS MARCAS

VICTORIA Y ESTRELLA

Unicos sin veneno y resistentes a la humedad.

Método Sencillo Para Engrosar

UN NUEVO DESCUBRIMIENTO

Hombres y mujeres delgados. ¡A dónde ha ido a parar aquella comida suculenta de que participaron ustedes anoche! ¡Qué se ha hecho de todos los elementos nutritivos que aquella comida contenía! Parece que pasaron por su cuerpo como pasan los líquidos por un colador, sin haber dejado beneficio alguno ni haber aumentado su peso en lo más mínimo. No se atreverán ustedes a negar la existencia de dichos ingredientes nutritivos en todos los alimentos que ustedes ingieren, como los había en la comida de anoche, y de por fuerza tendrán que admitir que la causa de su delgadez es debida a que sus órganos digestivos y asimilativos no funcionan con propiedad. Esta es la simple verdad de los hechos y es aplicable a todas las personas delgadas en todas partes del mundo. Se hace necesario reconstruir y ayudar a tales órganos en sus funciones, o de lo contrario no habrá esperanza de que puedan ustedes engrosar. La ayuda es simple y al alcance de todas las inteligencias y todas las fortunas, a saber: Coma en abundancia de todo lo que usted apetezca y tómese una pastilla de Sargol con cada comida. En dos o tres semanas notará usted la diferencia; de cinco a ocho libras de carnes sólidas y permanentes habrá usted ganado. El Sargol se mezcla en su estómago con los alimentos y los prepara para ser asimilados y debidamente absorbidos por la sangre. No entrarán y saldrán de su cuerpo como agua por un colador. Personas delgadas, cuando toman Sargol, ganan de 10 a 15 libras de carnes por mes; y no es una carne floja y pasajera, sino dura y permanente.

Las pastillas Sargol se componen de seis de los mejores ingredientes de que dispone la química para producir carnes, y las garantizamos ser absolutamente inofensivas y agradables de tomar. Son recomendadas por médicos y farmacéuticos.

Se venden en las boticas y droguerías.

Unico introductor: L. F. Milanta, Rivadavia 1255, Buenos Aires.

Tos convulsa

JARABE TIMOL TEGAMI

EL MEJOR DE LOS ESPECIFICOS

Premiada FARMACIA TEGAMI C. PELLEGRINI 210 — BUENOS AIRES

HAY QUE SER FUERTE

Para obtener en la vida dicha o provecho es necesario poseer cierto grado de fortaleza. Las personas débiles se ven siempre privadas de las cosas que constituyen la crema y nata de lo que el mundo puede ofrecernos. Esas personas darían sin vacilar todo lo que poseen por adquirir fuerza y vigor, pero no saben dónde podrían efectuar el cambio. Tales personas se fatigan en seguida y caen en un estado de depresión y melancolía. Con facilidad pierden peso y se quedan delgadas y enclenques. Lo mismo los jóvenes que las personas de edad mediana y aun los niños sufren frecuentemente y hasta se mueren de lo que parece ser un desgaste visible y debilidad. El desarreglo se halla en los nervios y en el sistema digestivo. El remedio es, pues, un tónico seguro y poderoso, que limpie y fortifique, como es la

PREPARACION DE WAMPOLE

la cual nunca falla en su empresa de hacer fuerte al débil. Es tan sabrosa como la miel y contiene los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Es la medicina del día. Los productos de la ciencia médica adelantada entran en su composición. Miles de personas la deben renovación de sus fuerzas y sus ánimos para trabajar y para estar alegres. En casos de Anemia, Escrófula, Debilidad General y Enfermedades de los Pulmones, se puede tener confianza. El señor doctor Emilio B. Almeyra, de Buenos Aires, dice: "Desde hace varios años empleo en mi clientela la Preparación de Wampole habiendo obtenido en todos los casos excelentes resultados. Todo el mundo sabe los benéficos resultados obtenidos con su empleo en todos los casos de agotamiento orgánico y tanto niños como adultos sacan de su uso nuevos elementos de vida." Eficaz desde la primera dosis. En las Farmacias.

Digitized by Google

Las grandes figuras contemporáneas

El académico Mariano de Cávia

El telégrafo nos ha enterado de la designación para ocupar la vacante dejada en la Real Academia Española de la Lengua por el polígrafo Menéndez Pidal, del cronista madrileño señor Mariano de Cavia, así como del homenaje que con motivo de haberle sido otorgada por el rey Alfonso la Cruz de Alfonso XII, se le prepara en Madrid por los elementos intelectuales. Nosotros no pretendemos descubrir a nuestros lectores la personalidad de este periodista, pero en razón a la actualidad del suceso nos atrevemos a refrescar sus recuerdos con algunos datos que se refieran a la vida del autor de "Grajeas".

Mariano de Cávia es un excelente escritor que consagró toda su vida al periodismo. Por el año 1855 nació en la ciudad de Zaragoza. Estudió con los jesuítas, pero como tantos otros el ambiente pedagógico en que se desarrollaron sus aptitudes no evitó que fuera, andando el tiempo, un apasionado de las ideas y doctrinas sociales y políticas más avanzadas. Se significó siempre por su espíritu ampliamente liberal. Cuando apenas contaba 21 años ingresó en la redacción del cotidiano madrileño "El Liberal" de donde pasó a "El Imparcial", diario que, como el primero, pertenece a un trust periodístico. Esto no impidió que Cávia conserve su personalidad e independencia. Por espacio de más de 20 años el actual académico viene escribiendo cotidianamente brillantes crónicas, algunas de las cuales se han hecho famosas. Como buen aragonés se señala por la terquedad en la exposición de las ideas que él, con espíritu de baturro, designa con el nombre provincial de "ideícas". Las "ideícas" de Cávia expuestas, en la tribuna de "El Imparcial", han influído a veces en la vida de sus coetáneos. De sus artículos uno se hizo famosísimo. Avisaba a los lectores que en el museo del Prado, una de las pinacotecas más ricas del mundo, había estallado la noche anterior un incendio. Con estilo pintoresco describía la devastación de las salas donde se atesoraban los Greco, los Velázquez, los Zurbarán, los Murillo, etc. Era tal la fuerza descriptiva de la crónica que hubo gran cantidad de lectores que no habiendo llegado al final de la lectura, acudieron al lugar donde se alzaba el museo. Este erguía su mole intacta. El final de la crónica decía: "Lo que he descrito sucederá el día menos pensado, si las autoridades no toman ciertas medidas para evitar los peligros que ofrecen tales y tales (aquí su enumeración) deficiencias".

Mariano de Cávia es un poliglota, que conoce además de una gran cantidad de idiomas, todos los dialectos hablados en la península. Sus campañas en pro de la conservación y depuración del castellano son bien conocidas de todos. Las crónicas en que trata de tales asuntos suele firmarlas con el seudónimo de "Un Chico del Instituto". La labor de Mariano de Cávia, aunque desperdigada en las hojas volanderas de la prensa, ha sido intensísima y valiosa. Sus campañas periodísticas no han sido efímeras. Dejan una huella profunda que con el tiempo se ha de apreciar aún mejor.

El ilustre periodista en su mesa de trabajo

Mi lema es el de las tres eles
Labor. Libertas Lætitia.
Por el trabajo se puede lograr la libertad, y con la libertad se puede conseguir aquella sonriente visión de las cosas, necesaria de toda necesidad para que no se le respire á uno el espíritu con las humedades de este valle de lágrimas
Mariano de Cávia

Un autógrafo de Cávia

Cávia, "rara avis" en su país, no se dedicó nunca a la política ni cobró sueldo o estipendio del Estado al que jamás ha prestado servicios como empleado de sus dependencias. Ha vivido y vive del periodismo, modestamente, pero a tenor de sus aspiraciones que él resumió en esta frase: "No soy nada, no tengo nada ni lo quiero". Es poco dado al exhibicionismo, así son pocos y malos los retratos que de él se conocen. Es descuidado en el vestir. Un verdadero bohemio sin que para serlo de verdad haya menester de esos arreos barceloneses o parisienses con que se teatralizan algunos escritores y artistas cursis.

Mariano de Cávia es soltero y suele acompañarse siempre de un fiel servidor llamado García que a manera de Sancho Panza estima a su señor las altas dotes del talento.

El electo académico ha escrito escasos libros. Los pocos editados son recopilación de sus crónicas periodísticas que más éxito han tenido, tal como el intitulado "Grajeas".

Como sus conocimientos lingüísticos son pingües, su labor en la Academia de la Lengua ha de ser valiosísima.

Mariano de Cávia, como gran figura del periodismo español, señala una época. Los jóvenes del día, educados en otro ambiente, encuentran un poco arbitrario el hecho de que el ingenio se malgaste como lo malbarató Cávia en esa labor ingrata a que tuvo, no sabemos si la buena o mala idea, de dedicarse hace veinte años.

Una de las más recientes fotografías del nuevo académico

Una procesión celestial.—

El profesor Boss ha descubierto en la constelación del Toro un enjambre de treinta y nueve estrellas que, literalmente, constituyen una bandada de soles volando en la misma dirección con la velocidad de cuarenta kilómetros por segundo. Según palabras del profesor, las estrellas marchan en filas muy espaciadas, siguiendo un plan concertado y un camino trazado de antemano con órdenes selladas, quizás eternamente, para la inteligencia humana. Todas ellas se internan en el espacio estelar con una velocidad en comparación de la cual son un reposo absoluto los movimientos más rápidos que nosotros conocemos.

En la gran procesión celestial cada estrella es una masa de gas brillante, millares de veces mayor que el globo en que vivimos. Pueden rivalizar con nuestra brillante estrella del día, con el sol, con toda su gloria y majestad, en proporciones iguales o mayores que las que el sol tiene respecto de nuestra tierra.

El hecho de que esas estrellas caminen constantemente a través de los cielos, nos hace considerar lo que se ha denominado derivación estelar. Cada estrella está en movimiento, por cuya razón, las llamadas estrellas fijas, hace muchísimo tiempo que vienen cambiando de lugar.

Una estrella lenta es la que sólo se mueve a razón de dos kilómetros por segundo, pues la velocidad media es de veinte.

Digitized by Google

La caricatura en el extranjero

FRENTE A SALÓNICA

El kaiser.—El puesto de honor te corresponde a ti.
Fernando.—Te lo cedo gustoso. (*Punch*)

ANTES

El

HOY

El

Ella

(*Pearson's*)

LA MUERTE

La forman ellos

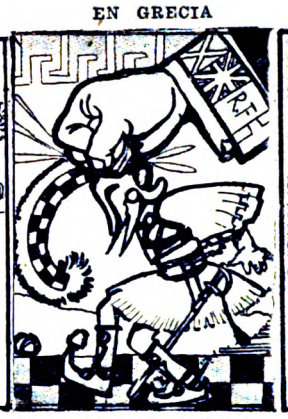
(*The Graphic*).

¡HORROR!

Sensacional dstención, en un restaurant de Berlín, de un cliente que se atrevió a pedir macarrones.

(*London Opinion*)

EN GRECIA



—Como el rey Constantino se inclinará por el más fuerte, hagámosle sentir pronto esa fuerza.

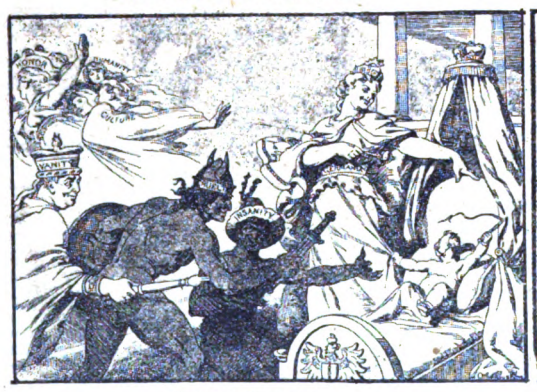
(*Fischietto*)

EL AMO

El servicio obligatorio en Inglaterra

(*Blanco y Negro*)

LA VIDA DE ATILA II



Junto a la cuna

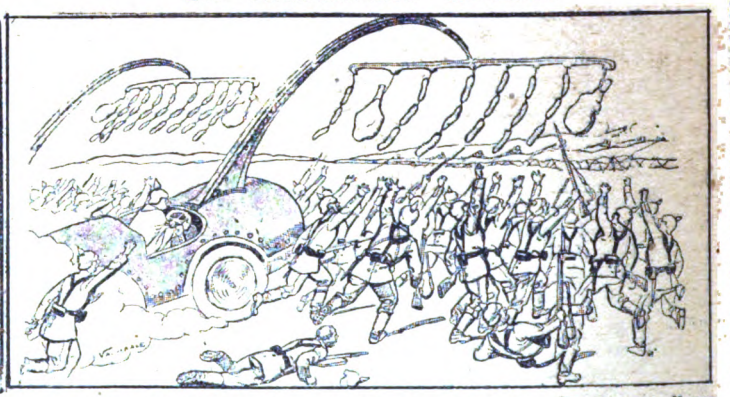
(*Life*)

1916

El biberón del Año Nuevo

(*Gedeón*)

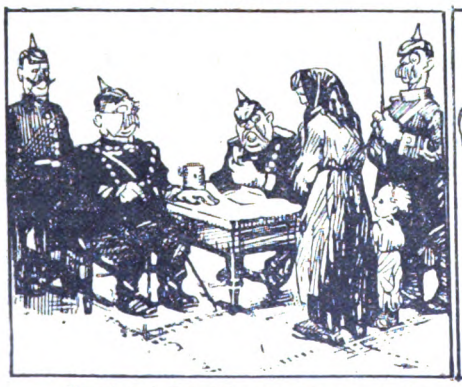
LOS "ENTRENADORES" ALEMANES



Ingenioso dispositivo inventado por el general von Wurst para llevar las tropas al asalto.

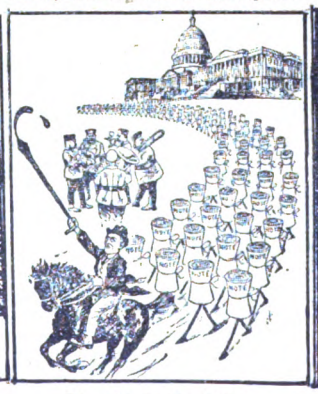
(*Le Pêle Mêle*)

EN PAÍS CONQUISTADO



—¡Prepárate! De aquí a dos horas serás fusilada.
—Es una crueldad, señor. Dejaré a este inocente solo en el mundo.
—¡Ah! Si es así, fusilaremos también al pequeño. (*L'Asino*)

EL PAPEL DE LOS YANQUIS



El ejército de Wilson

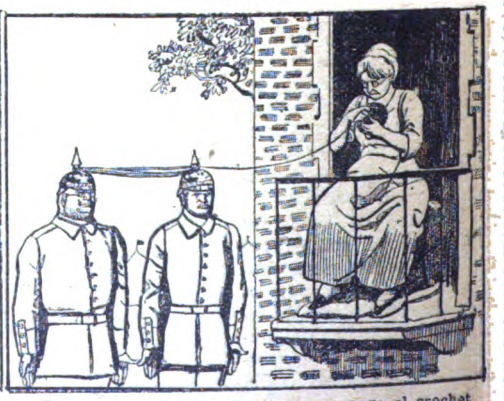
(*The Bystander*)

CREPÚSCULO

El italiano—Me parece que he subido en un mal coche...

(*Simplicissimus*)

DISCIPLINA



La esposa del koronel se prepara para el crochet

(*Le Pêle Mêle*)

Digitized by Google

Arriba y abajo

El potentado Levi acababa de tomar el te que seguía invariablemente al almuerzo; esa era la única comida que hacía en compañía de su hija, joven rubia de diez y ocho años cuya madre había muerto al darla a luz.

Levi, que era dueño de la mitad de los ferrocarriles portugueses, comía siempre acompañado de las personas más importantes de Lisboa, así en la política como en letras y en las artes. Al almuerzo no invitaba a nadie. Era la comida de familia y la prolongaba todo lo posible porque el resto del día los negocios le absorbían todo el tiempo y se pasaban muchas veces veinticuatro horas sin poder abrazar a su hija. El día en que ocurrió la escena que voy a referir se había hablado en la mesa de matrimonio. Levi gozaba mucho viendo cómo se sonrojaba la inocente niña cuando él hablaba de la próxima necesidad de casarla y de lo conveniente que sería que fuera ya eligiendo al que había de ser su dueño en el mundo, y cuando el banquero más se complacía en esta conversación, se abrió la puerta del comedor y contra lo que él tenía ordenado (pues una vez servido el te nadie debía interrumpirle) se presentó un criado y le entregó una tarjeta.

—¿Cómo se atreve usted a entrar?—dijo al doméstico sin leer el nombre de la cartulina.

—Este señor dice que viene de parte del ministro de Obras Públicas.

Levi fijó sus ojos en la tarjeta y leyó:

José Silva, ingeniero

—Ya sé lo que es,—dijo.—Que pase. ¡Bonito asunto trae! Le voy a desengañar de una vez.

El criado dió media vuelta, la hija de Levi quiso levantarse; pero su padre la obligó a permanecer en su sitio y a los pocos momentos entraba en el amplio comedor el ingeniero que era un joven correctamente vestido y de aspecto tímido y encogido.

Levi no le ofreció un asiento siquiera y después de un ligero saludo le espetó bruscamente las siguientes palabras:

—Querido amigo, es inútil que se haga usted ilusiones. El freno que usted ha inventado para evitar los choques en los trenes será magnífico, al gobierno le habrá parecido muy bonito cuando por Real Orden ha dispuesto que lo adopten todas las compañías; pero yo, es decir, la compañía no puede aceptarlo. ¿Sabe usted lo que me cuesta la reforma del material, es decir, lo que le cuesta a la compañía? Cuatro millones de francos... Imposible.

—Pero el gobierno lo ha mandado.

—El gobierno no puede mandar que yo me arruine.

—Hay una razón de humanidad,—se atrevió a decir Silva;—con mi freno se evitarán muchas muertes.

—Tal vez; pero yo no puedo aconsejar ese gasto a la compañía. Ya ve usted qué dividendo tan ínfimo se repartió el año pasado.

—Yo creo que la vida del viajero es antes que el dividendo.

—Usted no sabe una palabra de negocios. Yo le hablo a usted claro y me lo debe agradecer. Jamás haremos ese gasto.

Silva quiso contestar, pero Levi volvió la silla hacia la mesa y empezó a tomar el te a pequeños sorbos como dando por terminada la audiencia. Después de algunos segundos, que al ingeniero le parecieron siglos, saludó con una inclinación de cabeza a la joven y salió de la estancia sin decir una palabra a Levi. El banquero, cuando Silva hubo salido, se dirigió a su hija como reanudando la conversación de su futuro matrimonio.

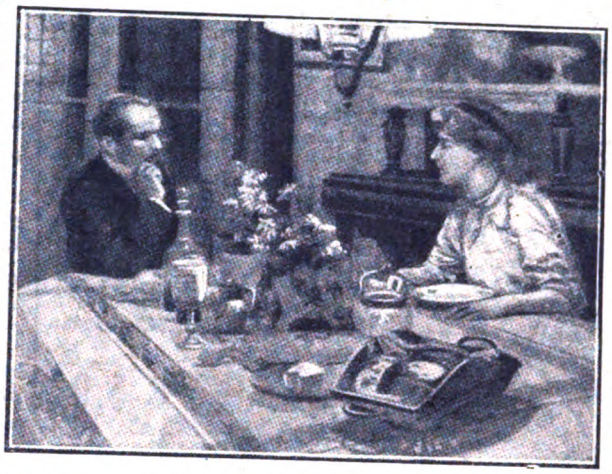
—¡Ya ves,—dijo,—cuatro millones de pesetas! Tu dote justo y cabal que el ministro de Obras Públicas quiere hacerme gastar en una tontería. ¡Quieren que te deje yo poco menos que pidiendo limosna!

. . . . . .

La noche misma de esta historia el guardaagujas de la estación de Aveiro se hallaba en un jergón de paja sufriendo una fiebre altísima y con una cantárida al costado. Hacía un frío horrible, y en aquella lúgubre estancia, alumbrada por un mortecino candil, el aire penetraba por las rendijas de una ventana produciendo sonidos amedrentadores. Junto al jergón del guardaagujas no había más que una niña de diez años que de cuando en cuando acercaba el agua al enfermo y a quien el sueño obligaba a dar cabezadas. Era la hija del guardaagujas, que hacía cuatro años había quedado sin madre.

Allí vivían solos y felices hasta hacía ocho días en que el padre se sintió enfermo. El médico declaró que tenía una pulmonía y obligó al guarda aguja a permanecer en la cama. Desde ese momento el jefe de la estación mandaba un mozo a las horas de los trenes para que hiciera funcionar la aguja según lo exigieran las necesidades del servicio.

Aquella noche llegaba un expreso bisemanal que cruzaba en Aveiro con el correo que era diario. Este llegaba siempre antes y esperaba el paso del expreso



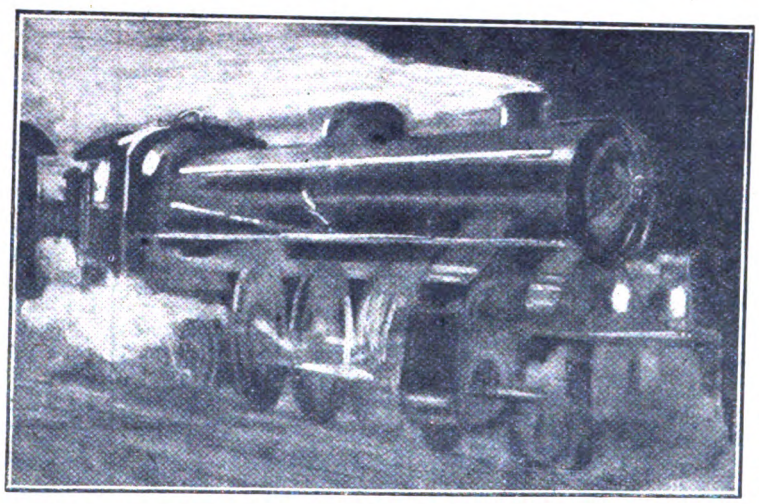
que no paraba en la referida estación. El guardaagujas pedía a su hija a cada momento que le enseñara el reloj porque la hora del expreso se aproximaba, y el mozo que debía mandar el jefe de la estación no se presentaba.

La intranquilidad más espantosa acometió al enfermo conforme se aproximaba la hora de pasar el expreso.

—El jefe se ha olvidado,—pensaba;—estos trenes que no son diarios, son los peores para el cumplimiento de la obligación porque se olvida uno de ellos con facilidad.

Se le ocurrió la idea de hacer salir a la niña para que fuera a la estación y recordara que era preciso mandar un hombre a la aguja, pero había dos kilómetros de distancia desde la caseta y el ruido del aire que además debía venir helado (porque todo esto ocurría en diciembre) le hicieron desistir de semejante propósito.

Sólo faltaban ya diez minutos para el paso del tren; se había sentido en la caseta el ruido de las



plataformas de la estación al llegar el correo y el mozo no parecía.

El infeliz guardaagujas se incorporó en su incómodo lecho y sus ojos se clavaron en la rubia cabeza de la niña que tendida en el suelo se acababa de dormir apoyando la cara en el jergón. No había más remedio que levantarse fuera como fuese. Los viajeros del correo que estaban en la estación acurrucados en sus vagones se hallaban en aquellos momentos en verdadero peligro de muerte; porque el expreso lo iba a pasar por ojo con una velocidad de sesenta kilómetros por hora.

Quizás allí había niñas tan rubitas como la suya durmiendo como ángeles y tan expuestas como la suya a quedarse huérfanas. No había más remedio que salir a cambiar la vía. ¡Salir con pulmonía en diciembre al campo! Esa era su muerte segura, dado caso que tuviera fuerzas para llegar a coger la palanca.

Por fin, con gran trabajo se puso de pie; un frío espantoso se apoderó de todos sus miembros; tiritando y tambaleándose pudo coger el grueso capotón de servicio y encender el farol verde de reglamento.

Entonces volvió a fijar los ojos sobre la niña: los destellos de la nueva luz daban un tinte horrible a su rostro angelical. El color verdoso de la tez hacía parecer un cadáver, pero un cadáver espantoso, un cadáver que sonreía porque el sueño de la pobre criatura era alegre como lo es siempre el de la infancia.

—Así quedarían después del choque los infelices del correo,—pensó el guardaagujas,—si yo no saliera de la caseta esta noche.

Y entonces por un esfuerzo puramente nervioso, dominando la fiebre y recobrando fuerzas, abrió la puerta de su tugurio y salió al campo con paso firme. El choque del aire helado en su cuerpo febril fué espantoso; la sensación fué tal que creyó que se moría antes de llegar a la aguja, pero el silbido lejano del expreso que ya se aproximaba le dió nueva fuerza. Aquel silbido fué el último llamamiento a su conciencia: con energía increíble llegó a la aguja y dió vuelta a la palanca: por unos instantes aquel oscuro lugar se iluminó repentinamente con el resplandor de los faroles de los coches y las llamaradas de la chimenea de la locomotora del expreso.

Ya no se percibía apenas el ruido del tren y el guardaagujas permanecía agarrado a la palanca tiritando y diciendo con voz apagada:

—¡Están salvados pero mi hija... pobrecita, tendrá que pedir limosna porque ya no tiene padre!

Toda la energía le abandonó de golpe; arrastrándose pudo llegar a la caseta; un sudor helado invadía todo su cuerpo al tiempo que un fuego horrible le abrasaba las entrañas; en el costado un agudo dolor le quitaba la respiración y los miembros todos de su cuerpo se negaban a obedecer su voluntad.

Por fin, llegó al jergón que le servía de lecho y apoyando su rostro en el de la niña dióla un beso muy largo... muy largo... eterno... porque a la madrugada siguiente, cuando el mozo encargado de hacer funcionar la aguja llegó a la caseta, encontró al guarda muerto y a la niña durmiendo junto a la cara del cadáver y con la sonrisa dibujada siempre en los labios.

. . . . . .

Como se le encontró muerto con el capotón puesto y el farol en la mano, no hubo duda de que se había levantado de la cama para dar paso al expreso, y el médico declaró que esa era la causa de su fallecimiento, pues de no haber hecho esa locura, él lo consideraba salvado de la pulmonía.

El caso llegó a oídos de los altos funcionarios de la compañía, y el señor Levi se sintió tan impresionado, que dispuso que por su cuenta se imprimiera una circular refiriendo el suceso a todos los empleados de la vía para que imitasen tan noble ejemplo.

Emilio SÁNCHEZ PASTOR.

Animales que se ríen.—

El doctor Rafael Dubois, de París, ha presentado a la sección zoológica del Instituto Psicológico, un trabajo acerca de la risa de los animales.

En uno de los retratos se ve un galgo joven, al cual le están ofreciendo un terrón de azúcar. El labio inferior del perro, escribe el doctor, está caído, mientras que el superior se alza haciendo una especie de mueca. Los dientes y las encías están al descubierto, las fosas nasales dilatadas, los párpados entornados y las orejas echadas hacia atrás.

El perro pone este gesto cuando le acaricia su ama o simplemente cuando le manda reirse. La dueña está persuadida de que su perro se ríe, y la misma impresión causa al espectador.

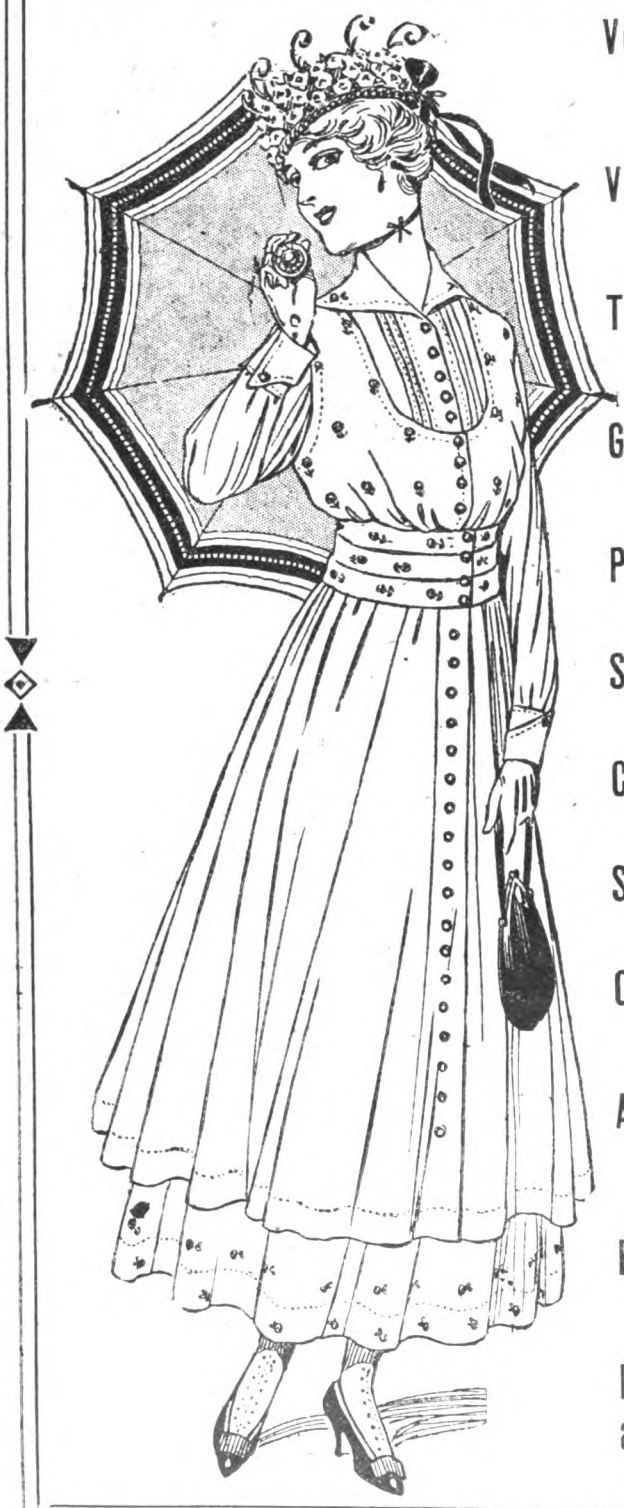
En otra fotografía se ve un caballo que toma una expresión semejante cuando se le ofrece azúcar y cuando oye pronunciar esta palabra.

El doctor dice que aparentemente en ambos casos entran en juego los mismos músculos, y se propone producir esta expresión por galvanismo, para averiguar qué músculos son emuleados, y qué nervios y qué centros nerviosos los ponen en movimiento.

Digitized by Google

La Gran Liquidación GATH & CHAVES

está en todo su apogeo. Miles de artículos de todas clases, entre los que figuran las especialidades exclusivas, han sido rebajados a precios asombrosamente bajos. Es público y notorio que en nuestro deseo de no dejar absolutamente nada de una estación a otra, las grandes liquidaciones que efectuamos son verdaderas. Es por esta razón que en estas ocasiones, se compra la mejor mercadería con una economía real y efectiva.



Vestidos de lencería a $ 18.50
Estos vestidos están confeccionados en voile de muy buena clase, los modelos son de última moda y de una elegancia insuperable.

Vestidos de lencería a $ 29.50
Son vestidos confeccionados en linones de hilo, en colores lisos y a rayas; tenemos una infinidad de modelos, todos elegantes.

Trajes "Tailleur" a . $ 9.80
Estos trajes, están confeccionados en sarga azul marino, en una infinita variedad de modelos.

Guardapolvos a . . . $ 5.90
Los guardapolvos que ofrecemos están confeccionados de brin de hilo; los modelos son prácticos y elegantes.

Polleras a. . . . . $ 5.90
Confeccionadas en brin de hilo, buena calidad, en los colores gris y paja.

Sombreros para señora a $ 5.50
en modelos elegantes, muy bien adornados. Su verdadero valor es de $ 15.—.

Camisas para señora, a $ 0.95
confeccionadas de tela lavada, modelo muy práctico.

Sombrillas, a. . . . . $ 7.50
en tela simili de seda cruda, buena calidad, especiales para campo y playa.

Carteras-Bolsitas, a $ 6.50
en cuero de cabra granead, broche metálico; forma moderna, con espejito en su interior.

Abanicos, a . . . . . $ 0.20
con varillas de junco decoradas y pintadas; país de papel en una gran variedad de estilos. Los liquidamos a precios que varían entre $ 1.50 y $ 0.20.

Batones para señora, a $ 6.50
en foulard y mousseline, en una gran variedad de modelos elegantes, con adornos de broderie y bordados a mano en organdí.

Blusas de lencería para señora, a $ 4.60 y . . . . . $ 3.45
blancas y de color, en crêpe, batistas muselinas, linón, etc., adornadas con puntillas.

Visos gara señora, a $ 4.50
en liberty de seda, en tres modelos elegantes, adornados con volado plissé, alforzas y vainillas; en todos los colores.

Delantales para señora, a $ 1.85
en una inmensa variedad de formas enterizas, con mangas; en distintos colores y dibujos de la misma tela.

Guantes cortos para señora, el par . . . . . $ 0.90
de hilo, gran variedad de colores, calidad especial.

Corsés para señora, a $ 4.50
de canevá de hilo fino; modelo de última novedad, de busto semialto y largo de caderas, con elásticos cruzados para mayor comodidad; adornados con puntillas y cintas, 4 ligas.
Modelo similar en tul de hilo reforzado, a $ 3.80.

Calzado para señora, el par pesos 4.90
Norteamericano marca "Hanan" y suizo marca "Aguila"; en varias formas y modelos. Liquidamos el par, a $ 6.90, 5.90 y $ 4.90.

Medias para señora, el par pesos 0.45
de algodón, calidad extra, negras, lisas.

Camisetas para señora, a pesos 1.50 y 1.20
de algodón y de hilo, escotadas, adornadas con puntilla y crochet.

Pinchos de fantasía, cada uno pesos . . . . . : 0.25
especiales para sombreros, gran variedad de modelos.

Pendentif fantasía, c|u. $ 0.35
en una gran variedad de clases y modelos, a precios que varían entre $ 4.50 y 0.35.

Prendedores fantasía, cada uno pesos 0.65
en modelos nuevos, gran variedad de clases, a precios que varían entre $ 1.80 y 0.65.

ANEXO:
AVENIDA DE MAYO
PERÚ Y RIVADAVIA

THE SOUTH AMERICAN STORES — BUENOS AIRES, LONDRES, PARIS.

GATH & CHAVES L.D.

ANEXO:
AVENIDA DE MAYO
PERÚ Y RIVADAVIA

Digitized by Google

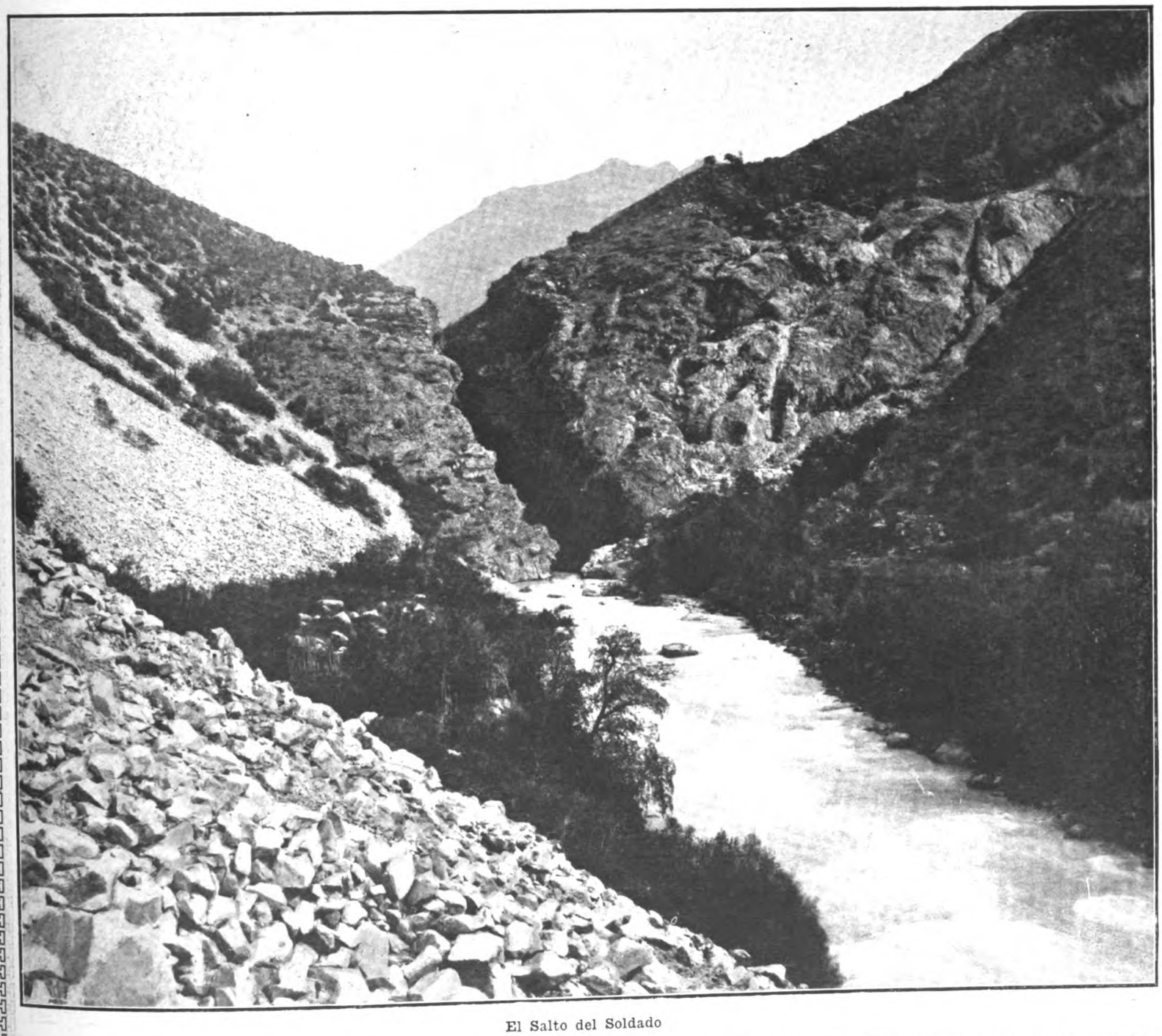
El Hogar

Año XIII
Núm. 332

11
Febrero
1916

Notas gráficas

BELLEZAS NATURALES DE NUESTRO SUELO



El Salto del Soldado

Digitized by Google

París durante la guerra

Los avances del feminismo

La revisadora del Metropolitano

Dib. de Sabattier.

Digitized by Google

Nuestro gran mundo

Señorita María Teresa Andrieu, que en breve contraerá enlace con el señor Adolfo Landívar

Fot. Witcomb.

Señorita Flora Cernadas

Fot. Freitas.

Señorita Matilde Cernadas

Fot. Freitas.

Señorita Enriqueta Berhó, cuya boda con el señor Amadeo Baldrich se celebró recientemente

Fot. Freitas.

Digitized by Google

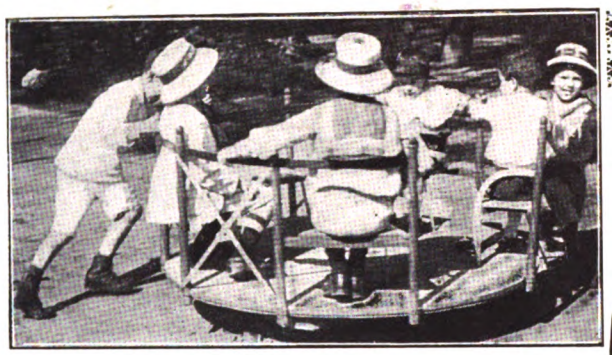
Los chicos en los paseos públicos

Las diversiones infantiles

Haciendo un poco de exotismo en el Zoo

Una línea de batalla en el Parque Lezama

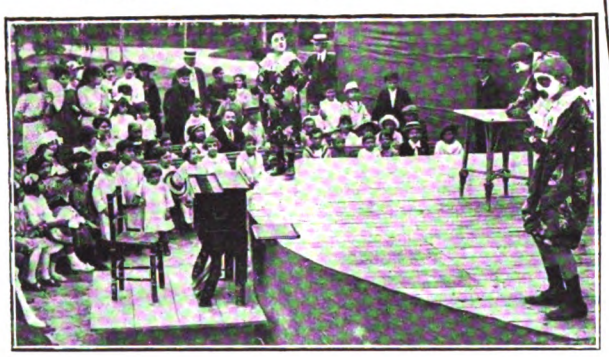
Primer año de arquitectura, en Tres de Febrero



Calesita familiar en los jardines de Palermo

Aeronavegación junto a la Rosaleda.

La captura del "Presidente Mitre en Palermo



Un poco de arte superior en el Parque Patricios

En el océano del Parque Saavedra

Un curso de "Martín Pescador"

En Patricios

Una confortable hamaca de Palermo

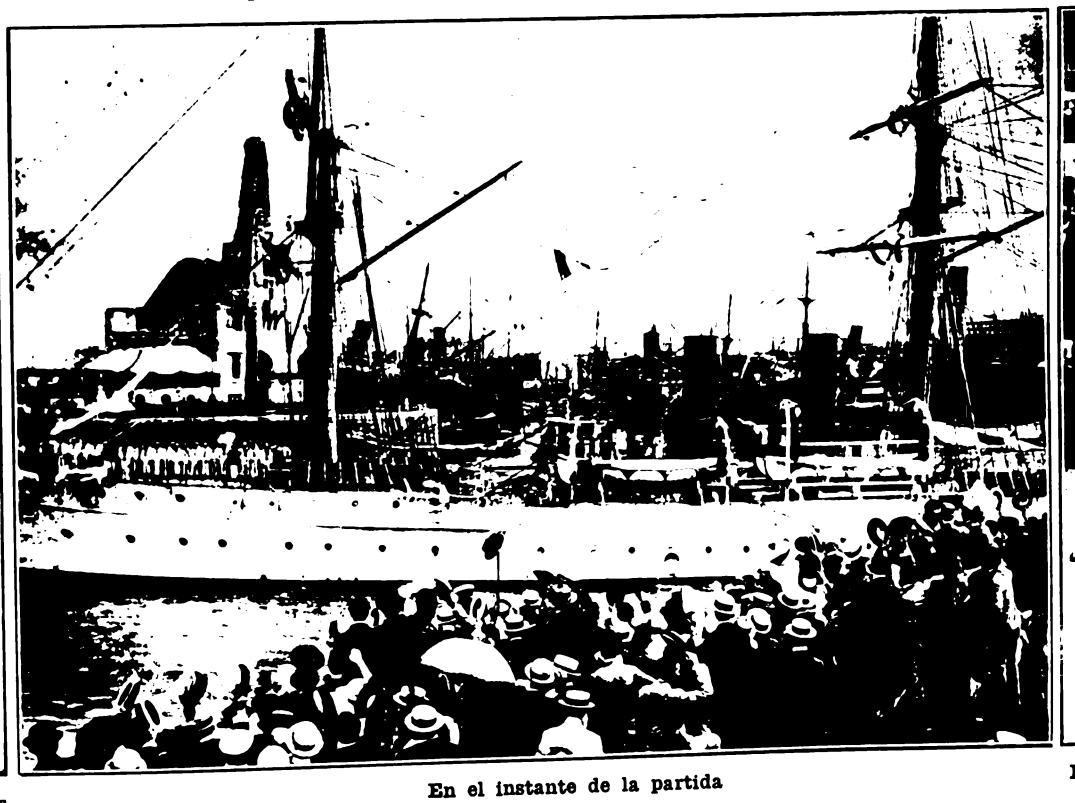
Fots. Bell.

Digitized by Google

XVI viaje de la "Sarmiento"

Las despedidas a bordo, momentos antes de levar anclas la fragata

El ministro de relaciones exteriores



En el instante de la partida

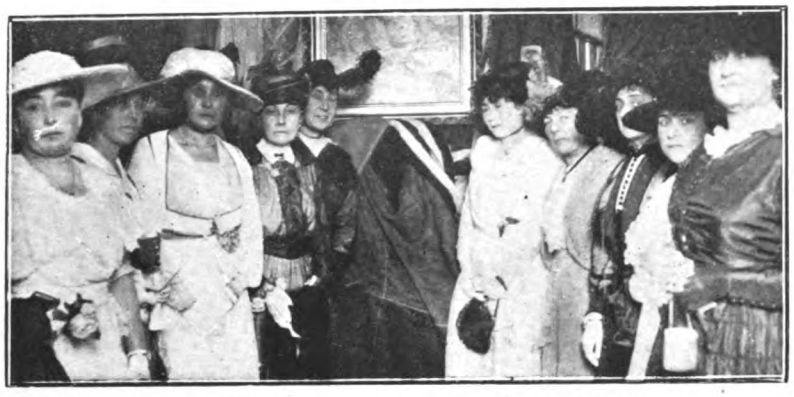
El presidente de la república

Fots. Bell.

Digitized by Google

Del exterior y del interior

Montevideo

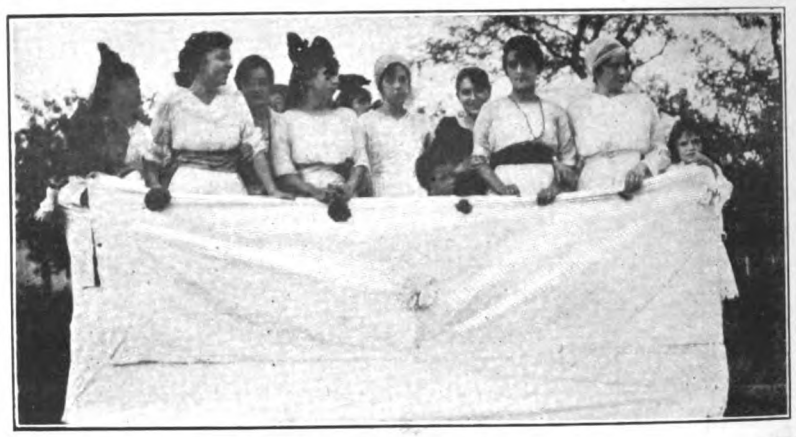


Las organizadoras del festival realizado a beneficio de los heridos franceses

La mesa de la comisión de la "Unión Jeanne D'Arc", durante el te de caridad

Coso de flores en Córdoba

Familias de García Fabre, Ayente y Cornú



Señoritas de Aliaga, Ré y Roqué

Dos automóviles durante el desfile

En honor de N. S. de la Paz, patrona de Lomas de Zamora

Concurrencia que asistió a la velada celebrada a beneficio del templo parroquial

Grupo de señoritas que cantaron el himno a N. S. de la Paz

Fots. Vega, Arena y Naftaly.

Digitized by Google

Por las playas de moda

Mar del Plata

Sra. Alemán de Giménez Zapiola

Señorita María Luisa Devoto

Sra. Escalante de Newbery

Señoritas Varela Ortiz y Devoto

Señorita Silvia Casares

Pocitos

En la Rambla

Fots. Garro y Vega.

Digitized by Google

La muerte de Rubén Darío

En León (Nicaragua) el 7 de febrero de 1916

ECO Y YO

A la señora Susana
Torres de Castex.

—Eco, divina y desnuda,
como el diamante del agua,
mi musa estos versos fragua
y necesita tu ayuda,
pues sola peligros teme.
—¡Heme!
—Tuve en momentos distantes,
antes,
que amar los dulces cabellos
bellos,
de la ilusión que primera
era,
en mi alcázar andaluz
luz,
en mi palacio de moro
oro,
en mi mansión dolorosa
rosa.
Se apagó como una estrella
ella.
Deja, pues, que me contriste.
—¡Triste!
¡Se fué el instante oportuno!
—¡Tuno!...
—¿Por qué, si era yo suave
ave,
que sobre el haz de la tierra
yerra
y el reposo de la rama
ama?
Guióme por varios senderos
Eros,
mas no se portó tan bien
en
esquivarme los risueños
sueños,
que hubieran dado a mi vida
ida,
menos crueles mordeduras
duras.
Mas hoy el duelo aun me acosa.
—¡Osa!
—¡Osar, si el dolor revuela!
—¡Vuela!
—Tu voz ya no me convence.
—Vence.
—¡La suerte errar me demanda!
—¡Anda!
—Mas de Ilusión las simientes...
—¡Mientes!
—¿Y ante la desesperanza?
—Esperanza.
Y hacia el vasto porvenir
ir.
—Tu acento es bravo, aunque seco,
Eco.
Sigo, pues, mi rumbo, errante,
ante
los ojos de las rosadas
hadas.
Gusté de Amor hidromieles,
mieles;
probé de Horacio divino,
vino;
entretejí en mis delirios
lirios.
Lo fatal con sus ardientes
dientes
apretó mi conmovida
vida;
mas me libró en toda parte
arte.
Lista está a partir mi barca,
arca
do va mi gala suprema.
—Rema.
—Un blando mar se consigue.
—Sigue.
—La aurora rosas reparte.
—¡Parte!
Y a la ola que te admira
mira,
y a la sirena que encanta
¡canta!

Rubén DARÍO.

Digitized by Google

Las actrices bonitas

Por los escenarios extranjeros

Mlle. Angèle Gril, del Apolo, de París

La famosa actriz Mme. Ida Rubinstein

Miss Juanita Symonds, del Hippodrome, de Londres

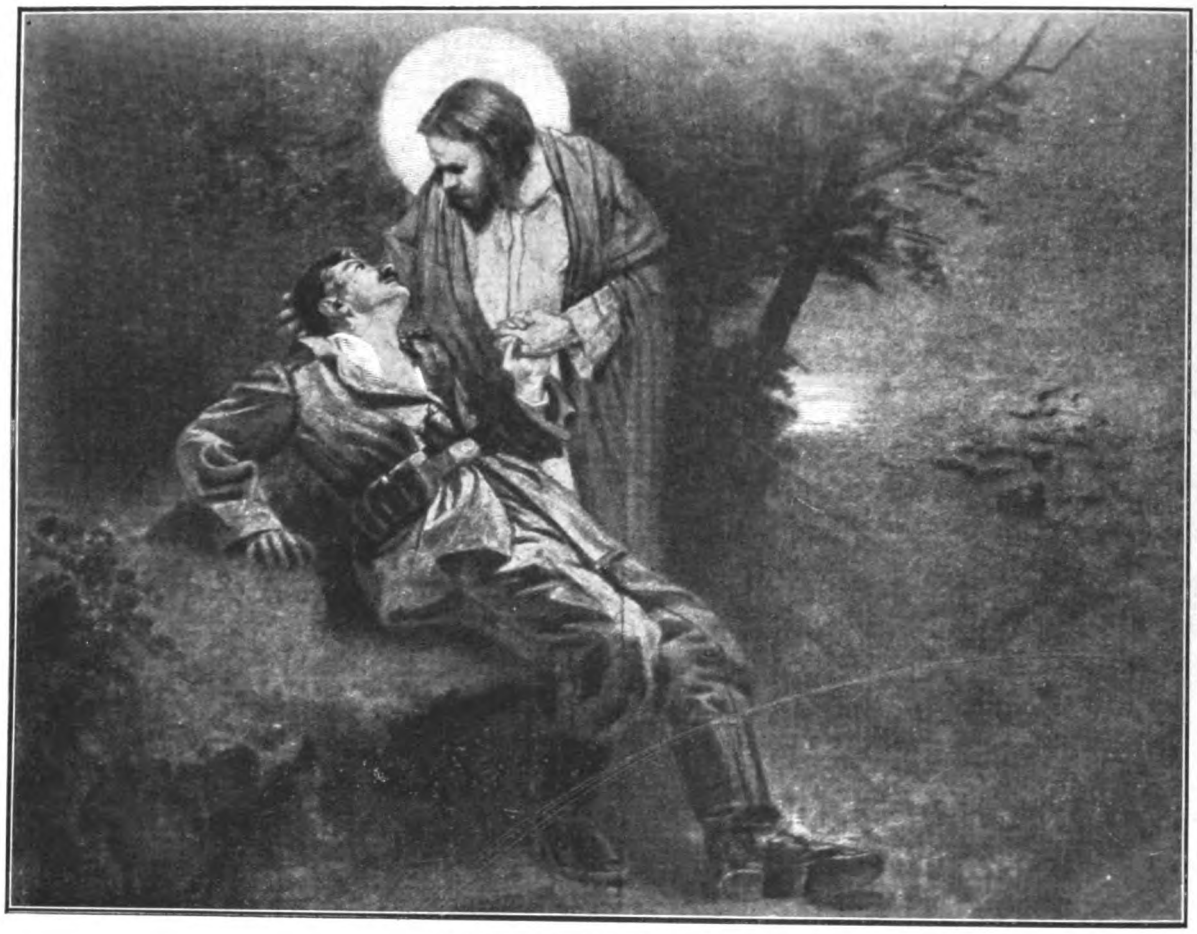
La actriz parisiense Mlle. Uryriam Deroxe

Miss Dorothy Ward, del Gran Teatro, de Londres

La bella actriz Mlle. Ivonne de Bray

Digitized by Google

El arte en la guerra



"El consuelo del moribundo"

Cuadro de Walther Firle.

"La cena a bordo del submarino"

Cuadro de Félix Schwormstadt.

Digitized by Google

La escultura contemporánea

Algunas obras maestras

"Juana de Arco", por Enrique Chapu

El famoso escultor francés ha representado a la heroína en la época en que entregábase a los éxtasis místicos que le inspiraban la salvación de su patria.

"La lucha con la pantera", por J. A. Jerichau

La áspera intensidad del combate está aquí reproducida magistralmente por el dinamarqués Jerichau, discípulo de Thorwaldsen.

"La fuente", por Max Blondat

Concepción original del francés Blondat que la fotografía y el grabado han divulgado por el mundo entero. El grupo de niños contempla absorto al monstruoso sapo.

"Pablo y Virginia", por Horacio Andreoni

El escultor muestra aquí la escena en que Pablo salva a Virginia del naufragio. La leyenda es demasiado conocida para que la reseñemos.

"Más liviana que el aire", por Axel Ebbe

Bellísima obra en que el conocido escultor sueco idealiza los progresos de la aviación.

"El beso del hermanito", por Madrassi

El delicado sentimiento que inspiró al artista se ha materializado en este hermoso grupo, hoy ya célebre en todo el mundo.

Digitized by Google

El chic femenino

Vestido de tafetán, orlado con seda y aplicaciones de puntillado en relieve color castaño. El bolerito lleva vueltas en la parte inferior. El fajín es de cordobán

Arriba.—Vestidito de raso negro, con mangas de ninón azul claro. El cuello y el cinturón son del mismo color, pero en raso.

Abajo.—El modelo de la izquierda es de tafetán azul marino, con cuello y cinturón blanco sobre un sencillo vestido de muselina moteada de rojo.

El de la derecha es de batista con bordado a mano, color azul de Sajonia.

Precioso vestido para saraos y bailes. Es de raso color azul. El tul que lo cubre en parte es gris ceniza sobre seda y encaje. Va festoneado con seda cristal.

(Modelos hechos expresamente para "El Hogar" por la Srta. D. Coulson).

Digitized by Google

Crónica de la moda

Voy a describir un traje de novia, sumamente original, creado para una belleza norteamericana.

El fondo, de gasa tejida con plata, va cubierto por dos volantes de encaje de Bruselas y un fígaro con mangas largas del mismo encaje, por debajo del cual se ve la faja de raso "liberty", anudada a un lado. Pendiente de los hombros, con tirantes cruzados sobre el pecho, cae un manto, enteramente regio, de terciopelo "chiffon", guarnecido de pluma, que tiene cinco metros de largo (aunque la novia sea muy alta, es un buen manto); y como el velo no podría colocarse sobre el manto, le ha substituído un velete de Bruselas, que se colocará como la clásica mantilla española en tiempo de Goya, caída sobre enorme peineta de teja y sin prender, al menos en la apariencia.

Se me olvidaba que el vestido es corto, como uno de calle, y los zapatos, de terciopelo.

Ustedes, amables lectoras, no podrán substituir el velo nupcial, tenue y vaporoso, por la mantilla goyesca, por ser ésta una preenda que usan mucho y que quitaría a la "toilette" de desposada su carácter solemne, religioso.

Merece especial mención otro traje, destinado a formar parte del "trousseau" de la misma señorita que, Dios mediante, irá al altar con el vestido anteriormente descripto. Un volante en forma de Chantilly negro cubre la falda, corta; un segundo volante de Chantilly blanco, 20 centímetros más corto que el negro, va colocado encima, y simulando que el encaje negro de la falda forma también el cuerpo, va éste medio cubierto por ancha guarnición, que pasa en línea recta por debajo de los brazos, sirviendo de transparente a un cuerpo escotado en pico, con mangas hasta el codo, de Chantilly blanco.

Vestido de sarao, de raso rojo con brocato de oro. La falda abullonada es de red azul. La parte del cuerpo, que luego forma la cola, es transparente.

No siendo con los trajes de etiqueta, se llevarán zapatos negros de raso, terciopelo o charol, y medias claras, del color dominante en el vestido, lisas, sin calar o bordadas de negro, y los zapatos, con hebillas de "strass" y tacones de una altura inverosímil.

Hasta hace unos cuantos años nadie se ocupaba del cuarto de los niños; por el contrario, allí iban a parar todos los muebles feos de la casa. Luego se pensó que eso no era lógico, y que los pequeños tienen derecho a que se les rodee de cierto "confort" en relación con sus necesidades: es más, se convino en que el decorado de sus habitaciones influía en su educación y podía servir hasta para modificar el carácter de los niños.

Esto ha dado lugar a que se hagan muebles preciosos y a que se fabriquen telas para tapizar las paredes, reproduciendo escenas de caza, soldados, figuras históricas y cuanto pueda servir de entretenimiento o de instrucción a los chiquilines.

Bonita cofia de "chiffon" y encaje, que termina con un dobladillo de cinta encarnada.

LA MODA YANQUI

Vestido de raso para sarao

Bonito modelo de raso rosado y tul

En manteles y baberos hay verdaderas monadas, a precios inverosímiles de puro baratos, con lo cual se evita que los criados cubran la mesa con una servilleta cualquiera o, lo que es peor, con un periódico, como me contó hace pocos días una mamá nueva. Parece broma, pero no lo es. Sin duda, las amas no encontraron a mano un mantel, y creyendo que la señora no entraría en el cuarto de los niños, los dieron de comer sobre "La Prensa".

Si el lujo es disculpable en alguna ocasión, lo será indudablemente cuando se emplee en todo lo que rodee a los niños. Su constitución delicada como la de una flor exige un cuidado exageradísimo, y como ellos no saben apreciar el valor de las cosas se les puede rodear de un lujo asiático, sin temor de despertar en sus almas la vanidad.

Hoy, además de los muebles, las telas, manteles y baberos, puedo recomendar a todas las señoras que tengan bebés un aparato ingeniosísimo para tenerlos solitos y que aprendan por sí mismos a colocar los piececitos derechos en el suelo. Reune a otras varias ventajas la de dejar al niño moverse libremente sin la presión ni el calor de los brazos que le sujetan, y a la vez con absoluta imposibilidad de caerse.

El aparato en cuestión se reduce a un aro de níquel pendiente de una polea elástica, en cuyo centro, sujeto por dos tirantes, se sienta el niño sobre un asiento de lona, donde se queda muy seguro, pudiendo saltar y ponerse de pie con sólo agarrarse al aro de níquel. La polea elástica se engancha en un brazo colocado en la pared a la altura conveniente, según lo exija la estatura del niño.

Desde el punto de vista higiénico, es admirable, porque todo lo que sea evitar que los niños estén en brazos favorece su desarrollo, y desde el punto de vista económico lo considero insubstituible.

Por ejemplo, una madre que tenga varios hijos y pocos medios de fortuna encontrará dificultades para sostener una mujer práctica y sensata que se consagre al cuidado del recién nacido, y le producirá terror entregarle en manos de una chiquilla que a cada cinco minutos ponga en peligro su vida: pues bien, en este caso especialmente debe recurrirse a un servicio mecánico, utilizando un coche para la calle y el aparato a que me refiero para casa.

Parece ser que ahora se hace un par de zapatillas que hagan juego con cada bata; es un detalle de lujo tan superlativo, que nunca había sospechado siquiera; pero que aprobaría si redundase en beneficio de la infeliz obrera, cosa improbable, porque precisamente en las prendas que el público paga más caro es donde gana menos aquélla, por la sencilla razón de ser las que mayor ganancia proporcionan al comerciante que las vende.

MARY.

Elegante traje de viaje, a cuadros, muy de moda en Europa

Digitized by Google

Juegos de ingenio

Queda abierto un concurso de juegos de ingenio con cuatro premios distribuídos en la forma siguiente: 1.º, de $ 20 m|n. a la persona que envíe el juego que obtenga el menor número de soluciones. 2.º, 3.º y 4.º, de $ 10 m|n. cada uno, para las tres primeras personas que nos remitan el mayor número de soluciones durante el mes. Este concurso quedará clausurado el 29 de febrero y su resultado se dará a conocer el 10 de marzo. Los juegos y soluciones deben enviarse con esta dirección: "Concurso de juegos de ingenio de El Hogar, Chacabuco, 677. Ciudad."

Resultaron vencedores en el concurso del mes de enero, los señores: Helios, con el 1.er premio de $ 20.—, por su jeroglífico paradójico (13) "Silabario", publicado en el núm. 328; 2.º premio de $ 10.—, a Riquet, por su rótulo anagrama (3), que apareció en el mismo número, y el 3.º de $ 5.—, a Jáuregui, por su charada (27) "Calamar', insertada en el núm. 330.

Los solucionistas que más juegos acertaron, son: Luis Bertone (h.) y S. Amicí, a quienes corresponde los dos premios instituídos de $ 10.— y $ 5.— respectivamente.

Los agraciados podrán retirar sus premios en esta administración cualquier día hábil.

(5) Logogrifo jeroglífico, por Riquet

Alberto M. Haynes
234561

(6) Jeroglífico, por Elisa G. Maceda

T CON

(7) Intercalación, por A. A. de V.

Flor Ave Blanca

(8) Charada, por Denrich

Mi **primera** es general;
prima dos, una mujer,
y en **tercia cuarta** has de ver
recipiente muy usual.
¡Tu **fecunda quinta sexta**
no quieres mucho cansar?
Pues, ponte **todo** a buscar
y así hallarás la respuesta.

(9) Rompecabezas, por Tete

aaaa ii mm

gg ss oo c

Con estas letras combinadas, formar una oración que se pueda leer de derecha a izquierda y al revés.

(10) Metátesis, por J. M. Arzac Gutiérrez

12345 coloso
54132 nacionalidad

(11) Comprimido, por Moisés Díaz Tenreyro

CA grecia R

(12) Charadita, por Cerivas

Con un líquido y con nada
he compuesto mi charada.

(13) Acertijo refrán, por Romántico

Entre padre e hijo:

—Eres un perdido, un disipador y nunca, signiendo por ese camino, lograrás formarte un porvenir... Gastas lo que ganas.

—Es que las necesidades...

—No es verdad; es que no tienes tino para invertir el dinero, y al fin, ¡claro está! tienes que recurrir a tus amigos para avergonzarte y empeñarte más todavía.

—Y con eso, ¿qué quiere usted decirme?

—Que para tu tranquilidad en lo porvenir, debes temer a la sentencia de un refrán.

—¿Y qué refrán es ese?

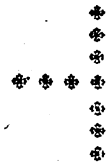
—Eso es lo difícil. Adivinarlo.

(14) Tarjeta anagrama, por Helios

Samuel D. Crasts
ROSARIO

Con las letras de esta tarjeta formar el nombre y apellido de un músico alemán contemporáneo y el título de una de sus obras.

(15) Palabras en cruz, por R. de Iturriaga y López



La línea vertical os da, lectores.
El nombre de cierto álbum literario
Que, en opinión unánime, merece
Lo que la horizontal va a revelaros.

(16) Charada paródica, por Tito Livio

Cuentan de un sabio, que un día,
bailando una **todo** estaba:
y un tonto le contemplaba
con estúpida porfía.
De pronto, ¡quién lo diría!,
un ¡**prima, prima, primera**!
sonoro el sabio lanzó
en la propia **dos tercera**
del tonto, que lo volvió
más necio de lo que era.

(17) Florero numérico, por Emilio R. Magro

1 2 3 4 5 6 7 8 9
4 9 3 8 5 6 7 9
8 7 4 2 8 9 3
4 7 3 7 2 4 9
1 2 3 4 7 2 6
4 2 3 1 5 6 9
7 3 5 8 5 9
4 7 3 7 6 9
2 4 2 4 7 9
3 2 1 9 8
1 2 3 7 9
3 5 8 5
6 5 9 8
3 9 1 2 8
8 5 3 5 9
1 2 3 7 8 9
4 2 1 7 6 9
5 1 7 6 7 9
6 5 9 8 4 7 9
2 1 2 8 4 7 9
1 2 3 4 5 6 9
4 5 4 7 6 7 9
1 2 3 4 7 2 8 9
7 8 9 4 5 8 4 7 9

En todas las líneas, nombres de varón.

REGALAMOS

a los lectores de "EL HOGAR"

COMPLETAMENTE GRATIS

este hermoso MOLDE DE VESTIDO DE ÚLTIMA MODA, cuyo modelo describe el grabado de este aviso.

La MEJOR PROPAGANDA de las

Modas de Butterick

Esta hermosa revista, la más interesante, útil y económica de todas las publicaciones femeninas, se recomienda por su competencia en todas las cuestiones que interesan a la mujer. Contiene infinidad de grabados de modelos nuevos, inmejorables y elegantísimos; su ilustración muestra la última moda reconocida en los grandes centros del arte de vestir, y contiene, además, todos los detalles de la "toilette" que interesa a las damas elegantes, con su insuperable colección de vestidos de todo género y de ropa exterior.

Recorte usted el cupón de este aviso y remítalo acompañado de

un peso moneda nacional

a nuestra agencia, C. Pellegrini 144, Buenos Aires, y le **remitiremos este** hermoso **molde de vestido de última moda** para jóvenes **de 14 a 19 años**, y además quedará usted subscripta por un año a nuestra gran revista de modas, que aparece todos los meses.

Las Modas de Butterick

tienen la gran ventaja de que cada patrón que ilustra nuestra revista de modas pueden obtenerse sus moldes en todos los tamaños y para todas las edades.

Sus moldes son los más perfectos del mundo y los más prácticos de cuantos se han puesto en venta hasta hoy.

Son de una interpretación tan fácil y sencilla, que la persona más inexperta puede cortar lo que desee, con la misma facilidad que si lo hiciera el más acabado de los artistas de arte.

Agencia de Modas de Butterick — **PETIT PARIS**

144, C. PELLEGRINI, 144 - B. Aires ◆ Casa en Montevideo: Calle 18 de Julio 942

La casa mejor surtida en CORSÉS y FAJAS. Variado surtido en PORTASENOS, CORPIÑOS y CORSELETES, FAJAS ORTOPEDICAS, ESPALDERAS y MEDIAS PARA VARICES, etc., etc.

Al hacer su pedido sírvase indicarnos la medida que desea, ellos son de 14 a 19 años.

CUPÓN

Nombre .....

Calle .....

Ciudad o pueblo .....

Ferrocarril o provincia .....

(Escríbase claro) 11|2|16

Digitized by Google

Nuestros "clásicos"

El Fausto criollo

Ricardo Gutiérrez

Señor don Estanislao del Campo:

Recuerdo que una noche alegre, en que yo apreciaba infinidad de ocurrencias criollas que decía usted al vuelo, a propósito de las escenas del "Fausto", lo tenté a escribir en estilo gaucho, sus impresiones de ese espectáculo, seguro de que un cuadro comprendiado bajo el punto de mira de tan original criterio, ofrecería un interés particular.

Para un carácter como el de su índole literaria, era este tema completamente seductor, y yo veía que la oportunidad y el motivo podrían pocas veces tentar con mejor éxito la musa de Hidalgo, para levantar sobre el torbellino de nuestra sociedad, desprovista de perfil trasmisible y determinado, — la extraordinaria especialísima, profunda y poética índole americana primitiva, refugiada hoy naturalmente en el corazón del "paisano".

Veía también en este tema, como usted mismo, una ocasión feliz para reflejar nuestro tipo primitivo con caracteres tanto más saltantes, cuanto que iban a resultar de la apreciación hecha por él mismo de una sociedad diversa.

Cierto es que era ésta una empresa difícil. Fuera de Hidalgo, no tenemos en esta rama de nuestra literatura, sino manifestaciones más o menos felices de los giros del lenguaje del gaucho, — accesorios que nunca reflejan índole de las razas, porque emanan del modo de sentir de ellas, que es también el único modo de "animar" la interpretación en el difícil rol de poeta característico.

El tecnicismo es una simpleza, y el pensamiento que no retrata más que la construcción del idioma, no tiene un día de vida. Para pintar e interpretar al gaucho, es preciso trasladarse, no a su lenguaje sino a su corazón, y arreglarlo todo, no al paisaje, sino a su preocupación, a su filosofía, a su sentimiento.

Así se comprende que dos solos versos puedan reflejar el carácter del "paisano", con sus preocupaciones y su religión enteras, cuando Hidalgo pone en boca del gaucho que va a afrontar el peligro, este compendio de su alma:

"Puse el corazón en Dios
y en la viuda, y embestí."

Usted verá todos los días pretendidas descripciones de la índole y costumbres del gaucho, donde todo se reduce a hacinar significados campesinos que no tienen más particularidad que estar subrayados hasta el fastidio.

Es que no todos tienen bastante luz interna para penetrar el corazón ajeno en la vorágine de sus instintos, y creen que, dibujando la vestimenta, puede reflejarse el tipo moral, deduciéndolo por la vulgaridad de lo común.

Esos que así son retratados, no son gauchos de este mundo ni del otro: son simples camiluchos que no constituyen género de raza.

El doctor Cané, que era un talento literario muy notable, dice en unas de sus novelas, que el tipo del gaucho es digno del estro de Byron, y yo pienso humilmente, que en el corazón de Quiroga había tela para el mismo Shakespeare.

El que se acerque, entonces, más a aquellos corazones extraordinarios, por la mayor fuerza de su genio, estará más próximo a la interpretación de su mundo y al foco de nuestra poesía popular y tradicional, inagotable en encantos.

Usted ha venido al terreno más difícil, pero al más grandioso: la majestad está siempre en esa especie de topografía humana que nunca se halla a la superficie. Es por eso que su leyenda está colorida con las dos tintas más sublimes de la poesía,—la filosofía y el sentimiento,—que son los arqueos de la expresión; el que sube sobre esta trípode, está en el camino de la belleza, de donde se domina todo accesorio: el que entra al espíritu, domina la materia: así, Hidalgo, no ha copiado al gaucho; ha mirado por los ojos del gaucho; no se ha amanerado a su sentimiento, ha sentido por su corazón.

Todas estas dificultades redundan en provecho de usted, una vez que se ha levantado a la atmósfera de la interpretación verdadera: "Anastasio el Pollo" es aquí de la raza de Santos Vega.

Ha tocado usted el tema espléndidamente, haciendo gala de recursos desconocidos que todavía no había manifestado en poesía,—y me permito decirle que esto es culpa suya, porque antes, en todo lo que ha escrito, sólo ha querido "ver" las cosas como un paisano, y hoy las ha "sentido" como él.

El "Fausto", Anastasio, es lo más notable que he visto a propósito del poema de Goethe, y no encuentro nombre de poeta americano que no se hallara favorecido al pie de muchas de sus estrofas. La introducción es un hermoso trozo de descripción local, un bello cuadro de costumbres, de mano maestra. Hay en todo ese prólogo una infinidad de imágenes comparativas, de peculiaridades de frases y de toques generales que ocuparían mucho espacio para transcribirse.

El cuadro donde comienza la narración, tiene un raro interés descriptivo que hace apresurar la lectura en busca de los incidentes graciosísimos que se suceden sin descanso: cada estrofa, cada verso, y a veces cada palabra, rebosa de pensamiento y de interpretación.

La tercera parte tiene una novedad especialísima, comprendida en los recursos que hasta hoy no había desplegado usted; tiene un caudal de encantadora y sentimental poesía revestida de una sencillez, tan admirable, que no la hace extraña en la boca de un paisano.

Aparte, pues, del mérito genérico de su "Fausto", reconozco con particular sorpresa (no sabía que usted era un poeta tan serio) la hermosura del trozo descriptivo del mal, rival de aquel con que trae la aurora sobre el jardín de Margarita, de aquel otro que pinta la noche de la serenata, de aquel de la comparación de la flor, y de aquella magnífica digresión del capítulo V, que acaba con esta sentida y hermosísima estrofa:

Soltar al aire su queja
sería su solo consuelo,
y empapar con llanto el pelo
del hijo que usted le deja.

Esta es la poesía: aquí empieza el camino de Hidalgo y el estro de Santos Vega. Después de ellos, nada se ha hecho en nuestra poesía popular que pueda igualar el encanto de estas reflexiones.

No me es ya extraño entonces que haga usted copia tan abundante de las semejanzas y giros que chispean por todas las estrofas de su "fausto": el que entra a la seriedad ha pagado por la malicia.

Siento que la especialidad de su trabajo, que es uno de los méritos principales, no esté al alcance de todos sus lectores; para valorarla completamente es preciso conocer el primer poema del Parnaso alemán y la más sublime partitura del genio francés.

Su "Fausto", Anastasio, es, pues, una obra de poesía envidiable. Me felicito de haber prestado motivo a ella y le agradezco de corazón el buen momento que me ha dado con su lectura.

Aplaudo verla en público, celebrada justamente en todas las clases de la sociedad.

Por más a lo serio que tome el hombre las situaciones sociales, en ninguna de ellas se desfavorece con sus pruebas de arte y de talento, porque ellas siempre lo enaltecen, llevándolo a las verdaderas jerarquías, que son las que se ocupan por organización cerebral "en la estiva de la gente", como dice usted.

Si tuviera que fortalecer esto con ejemplos, le citaría nombres célebres en la humanidad que han jugado con los pueblos más grandes de la tierra, sin desdeñar el cultivo de las letras, y empezando por David y Salomón.

Un buen libro o una hermosa poesía hacen honor, de Dios para abajo, a todos los hombres del mundo, en cualquier terreno que pisen, desde el trono hasta el cadalso. Usted ha merecido ese honor.

Ricardo GUTIERREZ.

Gauchos argentinos. (De una estampa antigua)

Declaraciones alpinas. —

En las remotas aldeas alpinas se conservan curiosas costumbres tradicionales para declararse por medio de las flores. Si, por ejemplo, una joven acepta un ramo de edelweiss de un hombre, quiere indicar que le acepta por novio, considerando que el pretendiente ha arriesgado su vida al coger las flores para la mujer a quien ama.

En el Cantón de Glarus tienen otra costumbre. El pretendiente pone en el alféizar de la ventana del aposento donde vive la joven pretendida cuando está ausente, un tiesto con una sola rosa y una carta, y espera, durante varios días a veces, la respuesta. Si la joven coge la rosa, el pretendiente entra resueltamente en la casa y concierta la boda con la familia, pero si la pretendida deja que la rosa se marchite y se seque, quiere decir que rechaza el noviazgo.

¿Es útil la hiedra?—

¿Es útil la hiedra para los árboles y los muros que recubre?

De una "enquête" llevada a cabo en Inglaterra entre arquitectos y propietarios de casas y castillos resulta que esta planta trepadora es más útil que nociva.

Hay que reconocer que la hiedra, si no se la vigila, puede introducir ramas entre los muros y las bajadas de agua o los tejados y levantar o variar de sitio las tejas, pero en cambio puede afirmarse que obra útilmente: 1.º Por la desecación de los muros, bien porque absorbe algo de humedad en los puntos de contacto con la pared, o porque sus hojas caídas oblicuamente rechacen constantemente el agua de lluvia y la nieve. 2.º Por la cohesión que da a la construcción con sus ramas entrelazadas, que forman una especie de encadenamiento vegetal exterior. Las raíces es muy raro que agarren en los muros desecados. 3.º Por el notable obstáculo que ofrece al enfriamiento el revestimiento natural formado por la imbricación de las hojas y de los tallos.

En cambio, desde el punto de vista forestal la invasión de los árboles por la hiedra es siempre y sin duda alguna más o menos perjudicial. El daño se debe a la concurrencia al pie del árbol de las raíces constantemente activas de la planta, al enlace de los tallos trepadores, y por último, al peso de las ramas adultas de la hiedra que ahogan los brotes del árbol. Pero es un error creer que la hiedra es un parásito. La savia del árbol no sirve jamás de alimento a la hiedra que le cubre, de suerte que si bien no es tolerable su presencia desde el punto de vista forestal, desde el punto de vista hortícola y decorativo puede desearse su asociación con los árboles.

Digitized by Google

Manual de labores

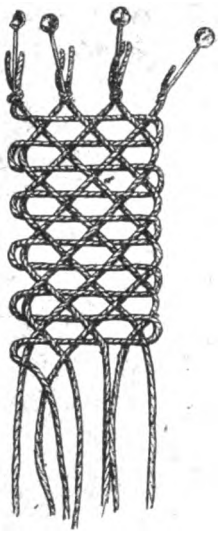


Figura N.° 1

Encajes al bolillo

Sus diferentes estilos y ejecución. — (Continuación)

Siguiendo las indicaciones dadas en el número anterior de "El Hogar" y habiendo hecho algunos ensayos de los modelos publicados, se habrá conseguido con facilidad el manejo de los primeros pases que se hacen con los bolillos para proseguir con los modelos y puntos que voy a ofrecerles con el mayor número posible de detalles generales para llegar a aprender la ejecución de los encajes al bolillo en la forma más completa y más fácil.

El medio punto se forma según la figura N.° 1, la cual muestra el pase del palillo de derecha a izquierda y los de forma oblicua, naturalmente cuando se hace el medio punto en una puntilla sea formando la onda, una guarda, cuadritos, hojas u otros dibujos, los palillos que forman el pase de derecha a izquierda son siempre por pares, pues un palillo no tiene entrada ni salida para ningún punto que se haga en los encajes al bolillo. Al ofrecer la figura N.° 1 con palillos impares, lo he creído más oportuno para hacer ver con más claridad cómo se forma el medio punto y los pases de los palillos.

La figura N.° 2 forma el punto zurcido o punto tela; como se ve, el par de palillos que cruza de derecha a izquierda, cruza a los otros palillos en la misma forma como se zurce una tela.

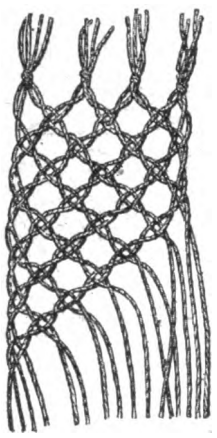


Figura N.° 3

La figura N.° 3 es la que forma el fondo general de todas las puntillas; dicho fondo es formado con el cruce de cuatro palillos colocando un alfiler en cada punta que forma el cruce de los palillos.

La figura N.° 4 forma las palmetitas que tanto adornan las puntillas en forma de margaritas, de cuatro, ocho o doce palmetitas; también se emplean sobrepuestas sobre un medio punto y como adorno de un fondo liso de la puntilla; se ejecutan con cuatro palillos, tres de ellos quedan fijos y uno los cruza de derecha a izquierda, en la misma forma que se hace el punto zurcido; pero deben tenerse los tres palillos que son fijos un poco flojos para que el que los cruza pueda hacerle tomar la forma oval como lo demuestra la figura N.° 4.

Recomiendo muy especialmente que antes de empezar a aprender una puntilla directamente, se hagan algunos ensayos por separado de las figuras N.° 1, 2, 3 y 4, con las cuales se podrá obtener una base segura para iniciar la primer puntilla y obtener una mayor agilidad en los dedos para el manejo de los palillos.

El modelo de la puntilla figura N.° 5, es una de las más fáciles y de las que se emplea generalmente como base de la primera ejecución; lleva en su conjunto veinte palillos distribuidos en la siguiente forma: cuatro palillos son para formar la orilla y los dieciseis restantes son los que forman el fondo y las ondas que cruzan de derecha a izquierda; todos sus puntos son formados con las figuras N.° 1, 2 y 3, como podrá verse claramente por el grabado. Para la ejecución de la puntilla figura N.° 5, se emplea el hilo Bruselas número 60 y alfileres número 32.

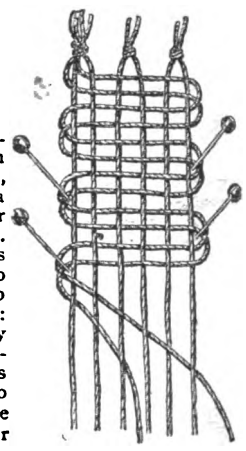
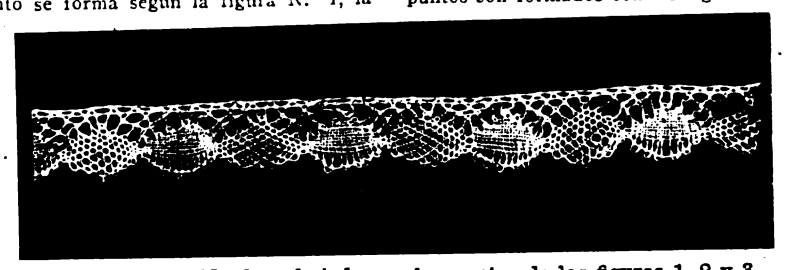


Figura N.° 2



Puntilla, figura N.° 5, trabajada con los puntos de las figuras 1, 2 y 3

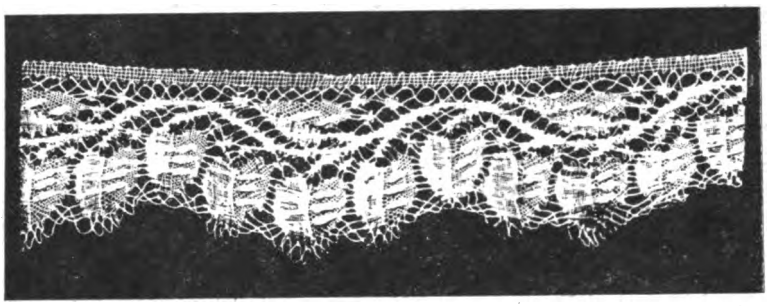


Figura N.° 6. — Puntilla española trabajada en Camariñas (Galicia)

Después de haber ejecutado y haberse familiarizado con el manejo de los palillos de la puntilla figura N.° 5, pueden ejecutarse otras de treinta y dos palillos, cuarenta y ocho y sesenta, para acostumbrarse a su manejo y a la agilidad de los dedos, que facilitará su rápida ejecución como también se acostumbrarán a los diferentes pases y a las diferentes combinaciones de los palillos por la forma que llevará cada dibujo.

La puntilla figura N.° 6, es un bonito dibujo trabajado con ciento veinte palillos con hilo Bruselas N.° 150; su dibujo está formado todo por hojas sostenidas por un tronco ondulado que da la misma forma a las ondas; todas las hojas son formadas por el medio punto, según la figura número 1, y por el punto zurcido, según la figura número 2. En el medio llevan sobrepuestas tres palmetitas que son ejecutadas con los palillos que forman el punto zurcido y al concluir de formar la palmetita, vuelven a entrar para seguir en el medio punto.

Todo el tronco está formado por el punto zurcido y todo el fondo, como la conclusión de sus ondas, se forma por cadenetas de guipure formadas con cuatro palillos; para formar la orilla se emplean diez palillos y todos los demás son para formar el dibujo de la puntilla.

Para el próximo número les ofreceré otros nuevos modelos de fondo, el punto guipure y varias puntillas con variadas dificultades en la ejecución de sus dibujos.

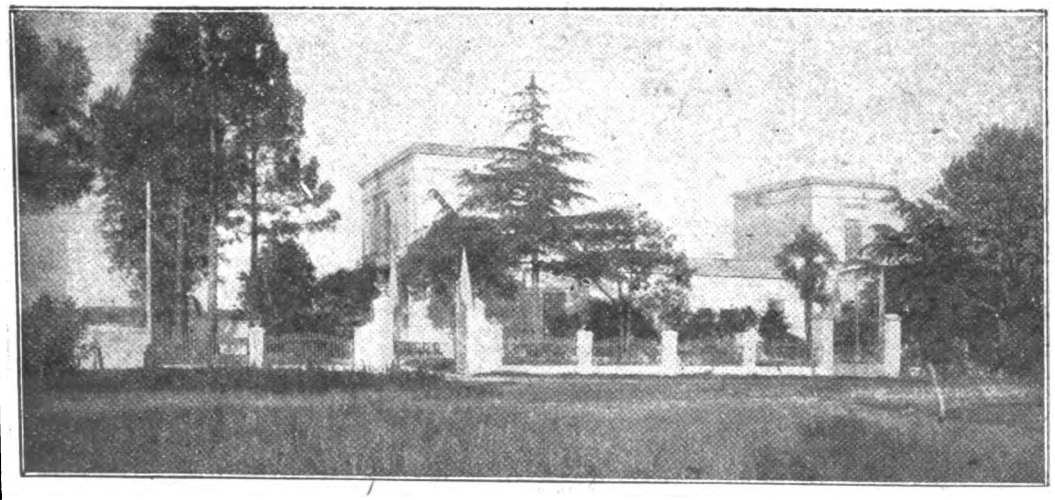
A. ASPLANATO.

Figura N.° 4

* * * Cuando dos amigos se encuentran en el Tibet, el saludo más cortés consiste en levantar el puño cerrado y sacar la lengua.

INSTITUTO KOCH (EN QUILMES)

Fundado para el tratamiento curativo de la TUBERCULOSIS



Para su instalación se tomó como modelo el Sanatorio de Suiza :: :: Único en su clase, siendo el más lujoso de la América del Sud. ::

●●●

DIRECTOR:

Doctor P. COMETA SENESTRARI

Gerente: E. CAPDEVILA

Pídanse folletos ilustrados para el ingreso de enfermos.

●●●

Consultorio y Escritorio Central:

CALLAO, 44 — Buenos Aires

Unión Telefónica 2912, Libertad

Digitized by Google

Un vuelo largo

Una clamorosa salva de aplausos resonó cuando el célebre aviador Homo emprendió vuelo a bordo de su magnífico monoplano, dispuesto a recorerr el "raid" París-Nueva York, cuyos preparativos habían acuciado poderosamente el interés mundial.

Por todos los ámbitos del aeródromo elevároнse los vítores tras el atrevido pájaro artificial como una bandada de avecillas que siguen a la madre. Homo saludó emocionado y se remontó majestuosamente. Miles de corazones latían por su marcha, que tan fecunda había de ser para la ciencia. El aeroplano, con arrogancia nunca vista, volaba hacia lo azul. A los pocos minutos era un punto casi inmóvil, casi imperceptible. Luego desapareció.

II

Homo, a centenares de metros sobre la tierra, recibiendo en pleno rostro la cuchillada del aire, contempló las alturas silenciosas y vastas que iba explorando.

Aquella soledad no le amilanaba. Su mano era de hierro; su destreza para manejar la osada máquina nunca fué regateada por los elementos. El conquistaría, acercándose al cielo, la gloria que en la tierra se le había prometido.

Era un hombre simple, rudo, deseoso de triunfar. Ignoraba quiénes eran sus padres; desconocía qué tesoro de amor guarda una novia.

La vida habíale atormentado con saña inexplicable. Halló odios, desvíos, falsías, soledades —menos puras y apacibles que estas altas soledades por donde ahora volaba, como si se hubiera fugado de la tierra, no a bordo de una aeronave, sino de un sueño o de una quimera, que también son alados.

La melancólica reflexión de que ningún afecto dejaba "allá abajo" comunicaba a Homo mayores bríos para dirigir su monoplano, el cual, dócilmente—creyérase dotado de rara consciencia, —avanzaba a través del aire luminoso, por encima del campaneo de las torres y las canciones de los campesinos.

El salto era gigantesco: París-Nueva York... Jamás habían llegado tan lejos los delirios humanos. Bajo sus pies, Homo sentiría bullir las olas, espumantes y bravas, del Océano; guarecido en las entrañas metálicas del moderno pájaro, salvaría la llanura azul...

Azul el cielo, y azul el mar, y azul el sueño del triunfo, ¡pudo jamás hombre alguno apurar cópa tan colmada de poesía..?

Impávido, sin desconcertarse, lejos de los hombres duros y de las mujeres veleidosas, Homo oprimía la palanca como si llevase su propio corazón en la mano.

III

Al promediar la tarde, el surcador de alturas advirtió una cosa trágica, inaudita, horrible. La brújula no funcionaba; bajo su mirada penetrante, el pueblo donde debía "aterrizar", marcado visiblemente en el plano o carta aérea, no surgía.

Fué un minuto angustioso. Quiso descender y no pudo. Abajo, el paisaje terrestre ofrecíase como una mancha parduzca; ni bosques, ni ríos, ni edificaciones, ni desfiladeros.

Y el monoplano proseguía su vuelo, cada vez más furioso, más audaz, como empujado por una fuerza misteriosa que Homo no sabía neutralizar, aun recurriendo a toda su sangre fría y dominio que sobre tales máquinas ejerció siempre.

Así, loco, ciego hacia la hecatombe, comenzó a descubrir panoramas fabulosos y pintorescos que no había presentido. Su viaje era un vuelo frenético por encima de ciudades llenas de minaretes y cúpulas doradas que ardían bajo el sol; más allá, en una llanura, dos ejércitos se acometían con sordo rumor de cañonazos, y un poco después sonaban músicas a la vera de un riachuelo, en un valle donde la muchedumbre bailaba sin tino...

Siguió avanzando. Ahora, atónito, veía Homo gentes que pisoteaban coronas, patíbulos que se erguían, jardines umbríos, guerreros, frailes, aldeanos y peregrinos con su alto bordón... Carabelas con las lonas combadas por el viento, islas enormes y verdes sobre el mar; luego, otra vez en tierra, vastos circos con fieras, pirámides y pagodas, mártires lapidados, bacantes ebrias, una estatua en lo florido de un parque y una cruz en lo alto de un monte...

Todo vertiginosamente entrevisto, a la clara luz de una tarde que no moría nunca...

Y Homo sin lograr descender; a veces casi rasaba la tierra; ya veía hombres semi-desnudos, en feraces llanuras, conduciendo rebaños nutridísimos, y percibía sus gritos ásperos, guturales, intraducibles...

No supo cuánto tiempo estuvo entre los aires. De improviso, Homo sintió que descendía rápidamente. Todos sus esfuerzos por escapar a una muerte que consideraba próxima, fueron estériles. Cayó, aturdido, de golpe.

IV

Cuando abrió los ojos advirtió que una mujer, cubierta con pieles, sonreía a su lado. Homo, sintiendo agudos dolores, lanzó un gemido.

La mujer le ofreció un cuenco rebosante de aromático líquido.

—Toma, y sentirás alivio.

Homo, sin darse cuenta, bebió. Luego, más reanimado, pudo comprobar que se hallaba en una misérrima choza, por cuya puerta penetraba la luz del sol. Lanzas toscas y escudos pendían de la pared entre amuletos y útiles de extrañas formas.

—Gracias. ¿Quién eres...?

—Me llaman Eirene. Soy hija del jefe de la tribu.

—Eres hermosa y buena—murmuró él, agradecido.

Eirene sonrió dulcemente. Y en sus ojos brilló una luz de confianza y de promesa. Homo, estupefacto, sobreponiéndose a sus dolores, quiso salir de la choza. Presentía algo singular y maravilloso. Pero Eirene se opuso con otra sonrisa, ofreciéndole nuevamente el cuenco. Poco después, el aviador cerraba los ojos y dormía.

V

Pasado tiempo, Homo no sabía si soñaba aún. ¡Qué vuelo larguísimo, fantástico, había realizado con su aeronave al través de los siglos?... Estaba en plena ciudad lacustre, entre gentes sin civilizar, precursoras de aquellas que le despidieron—"¿cuándo?"—al remontarse hacia lo azul.

Trocó sus vestidos por unas pieles y se hizo gran amigo de Eirene. Con ella recogía hierbas y flores; con los de la tribu, perseguía rebecos por lo más fragoso de las montañas. Y, ¡cosa rara! Mirándose en los ojos de la muchacha, en quien halló bondades infinitas, sentíase simple, efusivo, feliz.

Sumido en dichosa inconsciencia, no advertía ni el paso astuto, paso que no perdona y abate cuanto halla, del tiempo.

Poco a poco, como en paradójico deshojamiento de una primavera de maravilla, Homo comenzó a advertir que de su corazón iban desprendiéndose atavismos, preocupaciones, asombros y recelos. Sentíase tan primitivo como aquellas gentes de carnes mal cubiertas y sentimientos rudimentarios.

El recuerdo de su patria, de sus costumbres y de su época, palidecía en el policromo tapiz que las hadas de la Nostalgia tejen dentro del corazón de todo desterrado. Cuando evocaba su soledad, sus afanes de luchador, su vida obscura, sin afectos, enfilada como una proa hacia el ilusorio horizonte de la gloria, Homo hallaba los ojos de Eirene brindándole confusa consolanza, suavísimo bálsamo.

¿Es que iba enamorándose...? Nunca había visto en ojos de mujer lumbre tan confortadora como aquella.

Un día encontró su aeroplano junto a la choza donde le habían acogido, al borde del lago, que resplandecía bajo el sol. Pensó emprender el vuelo. ¿Hacia dónde...?

Mas viendo enfrente los ojos de Eirene, dóciles, sin malicia, suplicantes, Homo no tuvo fuerzas para marcharse. Azules eran también como otro cielo. El hombre del siglo XXI, delante de la mujer de un siglo sin fecha, sonrió como no había sonreído nunca, a lo largo de su vida de paria. Y Homo, igual que Segismundo, quería seguir soñando... Y Homo se quedó allí para siempre.

E. RAMIREZ ANGEL.

¿Nos alejamos del sol? —

La tierra crece de año en año a consecuencia de las materias meteóricas que caen constantemente sobre su superficie. Young calcula en cien toneladas el peso de las materias que se depositan diariamente sobre nuestro globo, las cuales podrían formar, en un plazo de mil millones de años, una capa de dos centímetros y medio de grueso, repartida por toda la tierra.

Como nuestro globo va aumentando de tamaño, aumenta también la fuerza de gravedad, y somos atraídos con más fuerza hacia el sol, pero como también aumenta, y en mayor proporción, la fuerza centrífuga que nos conserva alejados del astro, resulta que gradualmente se aumenta la distancia que nos separa del sol.

Casas convertidas en lápices.—

El cedro rojo, que da la mejor madera para fabricar lápices, está tan explotada que escasea y alcanza precios exresivos, pero se han endontrado ahora reservas de esa madera donde menos podría esperarse. En ciertas regiones de Norte América hay muchas casas viejas con toda la armazón de la preciosa madera, la cual se empleaba también para las empalizadas de las granjas. En vista de esto, los fabricantes de lápices se han apresurado a comprar esas casas para derribarlas y utilizar el maderamen, y se proponen acaparar todas las empalizadas viejas de cedro rojo, porque el precio de la madera representa a veces un valor superior al de la misma granja.

Digitized by Google

La solterita

Frisa en los siete lustros.

De regular estatura, recia, proporcionada, talle esbelto, constituye una figurita interesante Posee el don especial de la simpatía, que la distingue. Sus labios finos, el mentón ligeramente pronunciado, la frente fugitiva, la nariz breve y afilada completan su personita atrayente. Sin embargo nada la caracteriza tanto como los ojos rasgados, velados por luengas pestañas obscuras tamizando la luz extraña que emerge de sus pupilas verdes. Objetivamente son hermosos, las irisaciones glaucas de un fulgor metálico reverberante atraen sin ambages, pero lo que les presta fisonomía singular es la mirada rectilínea, sondeante, avasalladora, indefinible.

A pesar de sus múltiples encantos el amor no ha llamado aún a su puerta. ¿Llegará? ¡Esperanza palpitante que se aferra tanto al corazón como la hiedra al muro!

Habitualmente alegre, muy raras ocasiones se la observa triste. No obstante tiene días de melancolía soñadora que retrotraen a su memoria quién sabe qué arcanas ilusiones o añoranzas felices.

En tales circunstancias, seduce su ingenuidad infantil y sus ojos brillosos se aclaran, sus pupilas se agrandan, se diría que reflejan el ensueño de su almita romántica, virgen de ilusiones de amor...

Poco a poco ha ido convirtiéndose en la madrecita de la casa. Sus hermanas menores se han casado y ella es la tiita adorada de sus sobrinitos. Como es muy hábil en labores de mano, siempre está ocupada en la confección de batitas, escarpines y otras chucherías para ellos, quienes le retribuyen su agasajo con piruetas, sonrisitas y otras graciosas picardías.

A ella le deben los varones su carrera. Enérgica, varonilmente severa en sus amonestaciones, ha logrado que todos se establezcan y trabajen con provecho. Ha sabido con inteligente destreza suavizar las asperezas del camino, alentándolos en sus desmayos, aupandolos a cada instante hasta conseguir el

resultado auspicioso del presente.

En época que felizmente se fué, su labor ímproba desafió las inclemencias de la suerte con estoicismo heroico, haciendo alarde de un espíritu combativo que no conoció claudicaciones y exornando su acción con las galas irreemplazables del afán que todo lo allana y del cariño que todo lo deifica.

Sin haber cursado estudios especiales, posee un diploma conferido por la experiencia que la habilita para intervenir con éxito en todas las reyertas domésticas.

Planteado algún problema insoluble, lo resuelve pese a todos los obstáculos. ¡Para eso ha sido la abogada de sus hermanos! A ella acuden cuando necesitan ayuda y protección y jamás apelaron a sus buenos oficios sin que ello las reportara beneficio y ventaja.

Por eso en los trances difíciles es tabla salvadora, y asidos a ella, por su consejo, su influencia o su decisión, consiguen liberarse del peligro que les acecha.

Tiene tendencias místicas. La religión es el pan espiritual de las gentes sencillas. Devota ferviente, no pierde su misa diaria y gana indulgencias a granel. Es hija de María y está encargada del adorno del altar mayor, perennemente constelado de rosas y lirios, solicita limosna a la entrada del templo para los menesterosos y dicho está que es concurrente infalible a todos los oficios religiosos. Figura en diversas asociaciones caritativas y presta su valioso concurso a cuanta obra piadosa se realice. En este sentido es incansable y tenaz y el triunfo corona a menudo sus esfuerzos y desvelos.

¿Llegará el príncipe encantado que enamore a esta marquesita de ilusión? Rosa rosada en plena floración magnífica ¿no cautivarás a otra alma gemela de la tuya? Brújula que marca la dicha ¿será posible que el fulgor metálico de tus pupilas glaucas no subyuguen al Amor?

Filón inextinguible de gracias, ensoñadora de hechizos, esplendente epifanía, ¿no deslumbra tu almita columbina y virgen de emociones de amor?

Daniel José STOCKDALE.

AGUA BLANCA CASANOVAS

GRAN PREMIO
PARIS, Abril de 1906

PRIMER PREMIO
MONTEVIDEO, Mayo de 1907

Infalible para destruir las

PECAS, MANCHAS, GRANOS, PUNTOS NEGROS, PAÑO, MANCHAS DE VIRUELA etc., etc., de la cara

GARANTÍA SERIA — ÚSESE CON ENTERA CONFIANZA
Hermosea y conserva la limpidez y frescura del cutis :: :: ::

CREMA, POLVOS Y JABÓN CASANOVAS

Se atienden pedidos y correspondencia del Interior y Exterior, y remitimos prospectos gratis a vuelta de correo a quienes lo soliciten.

EN VENTA: En todas las Farmacias, Droguerías y Perfumerías de la Argentina, Uruguay y Paraguay, Casa Gath y Chaves y sus sucursales, y en la de Chile; tiendas San Juan, A la Ciudad de México, Casa Moussion, y en Lima (Perú), calle Baquijano 295. En Italia: Fortunato Traversaro, casilla correo 54 (Carrara).

Fabricante: JOSÉ CASANOVAS MOURE

Depósito general: 1441, HUMBERTO, 1447 - Bs. Aires Unión Telef. 70 (B. Orden)

ANEMIA,
NEURASTENIA,
TUBERCULOSIS
Y TODO ESTADO DE AGOTAMIENTO

JUGO PURO DE CARNE DE BUEY CRUDA

ASOCIADO Á LA CATALASIS Y Á LAS OXIDASIS OXIHEMOGLOBÍNICAS

EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

LES ETABLISSEMENTS
BYLA, GENTILLY - PARIS (FRANCIA)

Digitized by Google

Poetas americanos

LA SOMBRA DOLOROSA

Gemían los rebaños. Los caminos
llenábanse de lúgubres cortejos;
una congoja de holocaustos viejos
ahogaba los silencios campesinos.
Bajo el misterio de los velos finos,
evocabas los símbolos perplejos
hierática, perdiéndote a lo lejos
con tus húmedos ojos mortecinos.
Mientras unidos por un mal hermano,
me hablaban con suprema confidencia
los mudos apretones de tu mano,
manchó la soñadora transparencia
de la tarde infinita el tren lejano
aullando de dolor hacia la ausencia.

J. Herrera y Reissig.

ÚLTIMA OFRENDA

Sobre el mármol funerario
que mis huesos cubrirá,
no pido inscripción ni flores...
¡una lágima no más!

Pero esa lágrima sola
que a mi alma bastará,
la han de verter tus pupilas
¡si acaso saben llorar!

Rafael Fragueiro

* * *

No me puedo acostumbrar
con la idea de morir.
¡Que tengamos que partir
y nos tengan que olvidar!
¿De qué sirve batallar
en esta existencia fiera
si el premio que nos espera
es un sepulcro sombrío,
y en él, con hórrido frío,
dormir, sin soñar siquiera?

H. Olivos y Carrasco.

LA NAVE

¿Qué rastro deja sobre el mar la nave
que al viento tiende la turgente vela?
¿Qué rastro en el espacio, cuando anhela
alcanzar a las nubes, deja el ave?

Aquélla, apenas, silenciosa y grave,
de fugitiva luz frágil estela;
y ésta, trémulo sin que también vuela
como su pluma, indefinible y suave.

Ave en el viento es la ilusión querida
nave en el mar la dulce bienandanza
a constantes vaivenes sometida.

¡Ay de quien no aprovecha su enseñanza
y, en los hondos misterios de la vida,
funda en la humana gloria su esperanza!

C. Walker Martinez.

TARDE DE GRECIA

Rosas de sangre, rojas rosas de llama,
rosas que evocan bocas de amor ansiosas,
que piden besos cuando el Sol las inflama,
¡eras amantes, encendidas y hermosas!

Pasa el amado de los blancos cabellos,
anacreonte de cabellos de plata,
y las amantes tienen rojos destellos,
triunfan los himnos de la nota escarlata.

El viejo bardo tras los mirtos se aleja,
el Sol poniente se sumerge en los mares...
del prado vuelve fatigada la abeja
con los postreros toques crepusculares.

Victor Arreguine.

LAS ALMAS DE LOS NIÑOS

Son las almas de los niños arroyuelos
que suspiran por la luz en la espesura;
unos hallan, cuán dichosos, el sendero
que los lleva a ver el sol en la llanura.
Las bandadas de las aves luego acuden
a beber en el cristal de su onda pura,
y al impulso de su riego, las campiñas
se levantan en oleadas de verdura.
Pero hay otros, desdichados, que prosiguen
en la sombra de la selva su carrera,
y sin rumbo, se desvían y se encharcan
en las breñas, sin llegar a la pradera.
Otras veces en la noche que los cubre,
sin ver nunca ni una flor en su ribera
infecundos, silenciosos, se sumergen
en la grieta que a su paso los espera.

Samuel A. Lillo.

ANTÍTESIS

Rara vez el ejemplo y la doctrina
caminan de bracero:
San Pablo predicaba el matrimonio,
y se quedó soltero.

Ricardo Palma.

A UNA FLOR

¿Cuando tu broche apenas se entreabría
para aspirar la dicha y el contento,
te doblas ya y cansada y sin aliento,
te entregas al dolor y a la agonía?

¿No ves, acaso, que esa sombra impía
que ennegrece el azul del firmamento
nube es tan sólo que al soplar el viento,
te dejará de nuevo ver el día?

¡Resucita y levántate! Aun no llega
la hora de que en el fondo de tu broche
des cabida al pesar que te doblega.

Injusto para el sol es tu reproche,
que esa sombra que pasa y que te ciega,
es una sombra, pero aun no es la noche.

Manuel Acuña.

GUIRNALDA

Los versos son las flores que el alma del poeta
de la gentil Belleza derrama en el altar;
yo cuelgo de mi lira guirnaldas de violeta
y a vuestros pies, hermosas, las vengo a deshojar.

Manuel M. Flores.

HASTA QUE AL FIN...

Decirte toda mi pasión sincera
nunca el valor de mi palabra pudo;
la impotencia venciame. Y fuí mudo
cuantas veces pasó junto a mi vera.

¡Oh señor!, murmuraba, ¡haz que me quiera,
que a decirle mi amor no llegue tarde!
y al llorar, comprendiéndome cobarde,
el corazón me consolaba: ¡espera!

Siempre al querer decir que la quería
y postrarme a sus pies como tributo,
sin conocer la causa, enmudecía.

Hasta que al fin pasó, que en un minuto
de silencio, con sólo una mirada
le dije todo sin decirle nada!

O. Fernández Rios.

* * *

Entre copihues y entre claveles
te dieron cuna las dulces hadas,
dueñas del sueño, de las miradas
y de los labios que brotan mieles.

Hay invisibles castos laureles
de tus cabellos, en las cascadas,
y miles de almas arrodilladas
culto de amores te rinden fieles.

Tu poderío mi mente agobia
y si contemplo tus galas bellas
sueño con diosas y con altares;

Que tú eres una tímida novia
que cruza un cielo lleno de estrellas
desparramando sus azahares.

R. Fernández Montalvo.

SECRETO...

Golondrina, cuando tornes
a la sombra de los valles,
y en el campo las violetas
ya brotaren:
si hacia el sur vuelves las alas,
flecha oscura de los aires,
que me aguarde — di a su oído, —
que me aguarde!...
Y... si ha muerto, que me espere
bajo palios de rosales...
que allí nunca, golondrina,
nunca es tarde!

Luis A. Zamora.

INRI

Entrando por los vidrios de colores
la claridad del sol,
iluminaba al templo donde a veces
solloza mi dolor.

Fijas estaban mis pupilas tristes
en la cruz del altar,
cuando irradió en un arco de la nave
tu espléndida beldad.

Apenas en el gótico santuario
apareciste tú,
cambió de aspecto, para mí, la trágica
figura de la cruz.

Bien clavada en las carnes la corona
de dardos de tu amor,
¡él que pendía del madero augusto
era mi corazón!

Carlos Roxlo.

* * *

Cuando el postrero desencanto llegue
a extinguir de este afán las vibraciones,
y al astro inspirador de mis canciones
de una sombra infinita oculte el pliegue;

cuando la noche victoriosa anegue
al alma, como un mar, y sus crespones,
ahuyentando alegrías e ilusiones,
como banderas del dolor despliegue,

me alejaré por siempre de tu lado,
y mientras por la sombra esclavizado,
prosigo de otro amor la ruta incierta...

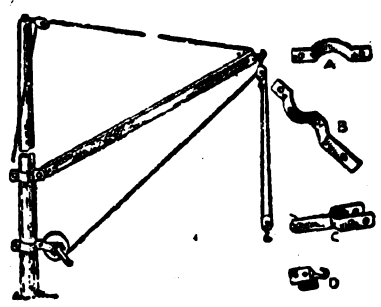
abandonada quedará mi lira,
cual un ave infeliz que por ti expira,
sollozando un adiós, junto a tu puerta!

Emilio Frugoni.

Digitized by Google

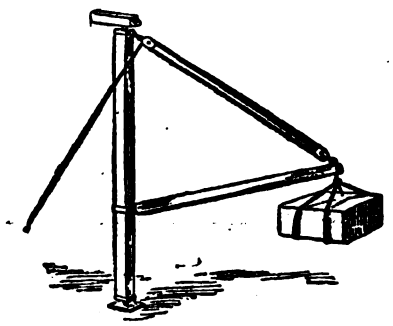
Algúnas recetas útiles

Una grúa sencilla.—Una de las fases que contribuyen a dar valor a los productos es la descarga de los mismos.



El coste de la descarga sumado a los fletes y a los transportes, aumenta por manera considerable el valor de todas las mercancías. Si se logra, por lo tanto, un aparato de descarga que cueste menos que lo que corrientemente cuestan estos aparatos, se habrá logrado una mayor economía en la colocación y expansión de los productos.

La grua que representamos en este dibujo no puede ser más económica ni de construcción más sencilla. Dos maderas cualesquiera, articuladas como indica el dibujo, facilitan la construcción del aparato, cuyo dibujo ahorra toda explicación y comentario.



Con el mínimo de esfuerzo del más débil de los hombres se puede poner el aparato en marcha, siendo susceptible de mover así un cuerpo voluminoso y pesado como uno ligero y de pequeño volumen.

La sencilla ojeada del dibujo es más que suficiente para dar una idea sobre la construcción del artefacto y sobre la utilidad que puede reportar el mismo en los muelles y estaciones de descarga.

Tiene el aparato la ventaja de no exigir ningún gasto considerable de fuerza; y así puede moverlo un niño, limitándose a tirar de la cuerda superior que, no sólo mueve el cuerpo suspendido, sino que lo coloca en su sitio.

Contra las moscas.—He aquí algunas nuevas recetas para exterminar las moscas, en esta época del año más molestas que nunca.

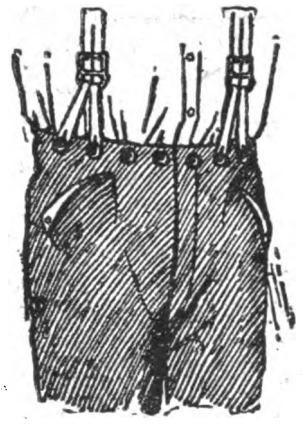
Tómense partes iguales de alcanfor y de esencia de trementina, y con su mezcla empápese bien una hoja de papel secante, que se dejará secar y se colocará donde haya guardado pieles o ropa.

Puede también emplearse la siguiente fórmula: lupulina, 3 gramos y medio; rapé, 60 gramos; alcanfor, 30 gramos; serrín de cedro, 150 gramos.

Mézclense estos ingredientes, y espolvoréese con la mezcla los sitios amenazados por aquellos insectos.

Pueden también usarse con éxito la bencina, un poco de bórax disuelto en agua caliente, y hasta la sal común.

Los botones de los tiradores.—El sistema que enseña el grabado adjunto es muy útil para los obreros y, en general, para todas las personas que tienen que hacer ejercicios violentos.



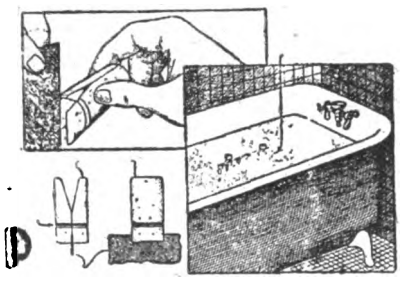
Consiste el procedimiento en pegar alrededor de la cintura del pantalón una serie de botones, con el fin de que si se descose uno no haya que hacer sino abrochar el tirante en el botón contiguo. Este procedimiento es útil también para los individuos que viajan mucho y que por lo tanto no siempre tienen ocasión de mandar pegar los botones.

Las manchas de café, vino y frutas desaparecen rápidamente humedeciéndolas con agua oxigenada, y aclarándolas después con agua corriente.

Los pianos deben tenerse bien cerrados en tiempo húmedo, porque la humedad es su peor enemigo. En tiempo seco hay que dejarlos abiertos para que el aire circule y evite que las teclas se piquen y se ponga amarillo el marfil.

Para que no se salga el baño.—Muchos propietarios no se atreven a instalar los servicios de agua en sus fincas, a parte del coste que significa su adquisición, por el descuido tan general y frecuente entre los inquilinos.

¡Cuántas veces no queda un grifo abierto y se inunda la habitación! Para evitar ese caso, y para que los propietarios puedan dotar sus fincas de un



amplio servicio hidráulico se ha ideado el siguiente procedimiento, que aplicado en principio a los baños es susceptible de aplicarse a todos los casos:

A la altura que ha de llenarse el recipiente para un baño normal se adhiere un corcho del que sale un alambre, que puede ser el positivo de la instalación general. Pendiente de él y convenientemente dispuesto, como indica nuestra figura, va otro corcho que lleva el otro alambre y que tocará con el anterior en cuanto el agua lo haga subir.

Una vez en contacto se establece la corriente y suena el timbre de alarma, colocado al efecto en relación con los alambres.

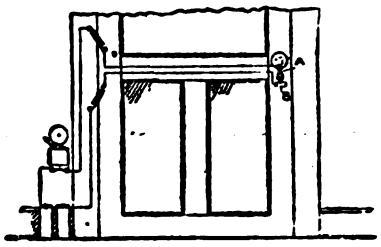
Es conveniente para evitar toda distracción que se comunique con una lámpara de cristal de color, para que se enteren los sordos o los individuos más descuidados.

No sería difícil establecer un sistema de alarma que lo notificase al conserje o al portero de la finca, y entonces el problema se habría resuelto no sólo a satisfacción de los inquilinos, sino de los mismos propietarios.

Las manchas de barro en la seda se quitan limpiándolas cuidadosamente con un poco de amoníaco en agua.

Si la seda es de color claro hay que emplear el cloroformo.

Timbre de alarma para puertas.—El grabado adjunto enseña el modo de montar un timbre de alarma para avisar cuando se abre una puerta. El aparato se compone de una tira de metal A, doblada, formando un círculo en el centro para que pueda adaptarse a la manivela de la puerta por medio de un tornillo pequeño. Los dos extremos de esta pieza están separados. Sobre la madera de la puerta se monta otra pieza B, con una barrita saliente que queda entre los dos extremos de la pieza A. Uno de los terminales de la batería de un timbre ordinario se conecta con la manivela y el otro terminal con la pieza B. En esa disposición es evidente que al girar la manivela lo mismo en un sentido que en otro, uno de los extremos de la pieza A toca la barrita de la pieza B y queda cerrado el circuito que hace sonar el timbre.



La línea se monta según se ve en el grabado para que no entorpezca el funcionamiento de la puerta.

El calzado hay que cuidarlo, aunque no se use.—Cada quince días, por lo menos, conviene airearlo y limpiarlo, pues de lo contrario se estropea tanto como si se llevase puesto a diario.

A las botas fuertes de invierno se les debe dar de vez en cuando una mano de aceite de ricino o de grasa de cualquier clase.

Cuando caiga tinta sobre un mantel o sobre cualquier tela blanca, lo primero que debe hacerse es poner un papel secante debajo de la mancha y otro encima, oprimiendo ambos para que empapen la tinta.

Luego se mete la parte manchada en leche templada, y transcurrido un rato se lava con agua y jabón y pone a secar al sol para que se blanquee.

Vaseline
CHESEBROUGH
MARCA DE FABRICA

Boratada

La "VASELINE CHESEBROUGH" BORATADA debe usarse en todos los hogares cuando se necesite un ungüento que cicatrice y calme.

Pídase con insistencia la "VASELINE CHESEBROUGH" en su paquete original. Se vende en frascos y tubos.

Búsquese el nombre de

Chesebrough Mfg. Co.
(Consolidated)

Nueva York Londres Montreal

De venta en todas las Boticas y Farmacias.

Advertencia!

Proveedores patentados de S. M. el Rey de Inglaterra

Muchas de las salsas de calidad inferior que se venden ahora en Sud América son imitaciones espurias de la

SALSA
LEA & PERRINS

Para asegurarse de obtener la única verdadera SALSA "WORCESTERSHIRE" DE ORIGEN búsquese primero que la firma de LEA & PERRINS aparezca en blanco diagonalmente sobre la etiqueta en todas las botellas.

MANIQUIES
LA FRANCE
ORTEGA

PRIMERA Y ÚNICA FÁBRICA IMPORTANTE EN SUD AMÉRICA

SALTA, 15

TALLERES:
INDEPENDENCIA, 3325
BUENOS AIRES

SUCURSAL:
En Montevideo - SORIANO, 963

En el Hogar donde
SUNLIGHT
JABÓN
es usado reina el bienestar

Aceite Extra
La marca de tradicion
Genuino de oliva
Ottone.

Digitized by Google

Temas escolares

La encuesta.—

1.ª *¿Qué juicio le merecen a V'd. los actuales métodos de enseñanza?*

La mayoría de los métodos de enseñanza no están de acuerdo con los preceptos de la pedagogía racionalista y por eso es que enseñamos como aprendimos.

2.ª *¿Qué reforma, cambio o innovación estima de más urgente necesidad?*

Que todos los métodos deben tender a hacer la enseñanza eminentemente objetiva.

3.ª *¿Cree V'd. que los programas en vigencia responden a las necesidades de la enseñanza?*

Sencillamente los programas son colosales y el alumno no alcanza a asimilar ni una cuarta parte de los conocimientos transmitidos, y fatalmente caemos en el adagio: "Quien mucho abarca poco aprieta".

4.ª *¿Qué materias podrían ser suprimidas o reemplazadas, y en tal caso, por cuáles?*

Ninguna.

5.ª *¿Cree V'd. de resultados prácticos el sistema de los deberes hechos por el niño fuera de la escuela?*

Este equívoco procedimiento que se sigue, lleva generalmente a la copia, con resultados retardatarios; por eso es que habemos maestros rebeldes y no lo seguimos pensando en que lo suprimirán de una plumada, que es la más lacónica contestación.

Esperemos... — **Manuel López** (Tandil).

Clase de iniciación

(Traducido del francés por la señorita M. Lalanne)

La gallina y sus polluelos

Observación.—Nada más provechoso al espíritu infantil que la observación de un animal vivo. Esta vez queremos tener el cuadro de una gallina en sus funciones maternales. La instalación de una incubadora es muy fácil de organizar: en el rincón más retirado del patio, colocar un canasto en el cual se ha dispuesto paja menuda en forma de nido. Si se emplea un cajón en vez de canasto, es necesario hacer algunos agujeros en la base de sus paredes, para permitir la circulación del aire en el interior del nido. Colocar una especie de techo sobre el canasto, para proteger el nido contra las intemperies o el exceso de luz; agregar un tejido de alambre si se teme la intrusión de gatos u otros animales.

Conseguir los huevos con anticipación; dejarlos reposar durante dos días al abrigo del aire y de la luz.

Disponerlos en el centro del nido; doce niños depositan cada uno un huevo con las precauciones recomendadas; en medio del mayor silencio colocar suavemente la gallina sobre sus huevos, y cubrir el cajón o canasto de manera que la gallina esté en la obscuridad, pero con aire suficiente. Dejarla así hasta el otro día, y asegurarse, observando cómo cubre los huevos, si el nido es de su agrado y si, por lo tanto, quedará en él.

Durante los veintiún días de incubación, los niños asisten, formando círculo, al descanso de la gallina, que la maestra alza con delicadeza por las alas, cada día, a la misma hora, y que deposita a dos metros, por lo menos, del nido, delante su alimento que consistirá en granos, ensalada cortada, pan mojado y agua en abundancia.

Un montoncito de ceniza depositado allí mismo le permite tomar "baños de ceniza" para librarse de los bichitos que la molestan.

Dejar la gallina volver sola al nido y observar la delicadeza de sus movimientos, sus picotazos para mover los huevos y arreglarlos de manera de poder darles por turno su vivificante calor.

Una o dos veces durante el período de incubación, mientras la gallina está levantada y sin que ella vea, los niños vienen a tocar suavemente los huevos, apreciando su temperatura: el tiempo que permanece la gallina fuera del nido es necesario para la ventilación de los huevos; puede por lo tanto prolongarse durante un cuarto de hora.

Durante esa larga espera y cada día, la maestra mantiene alerta la curiosidad de sus alumnos: ¿Saldrán los pollitos? ¿Cómo harán para salir del huevo que no tiene ni puertas ni ventanas?

Les hace participar de sus temores: Con tal que durante la noche no venga un gato a espantar la gallina o echarla del nido... Con tal que esa gallina sea una buena incubadora... (las hay que se cansan de estar así sin moverse ¡pero las buenas madres no se cansan nunca cuando se trata de cuidar a sus hijos!) Con tal que una tormenta no venga a destruir parte de los huevos... (Eso se ha visto: ejemplos). Con tal que la gallina no sea demasiado pesada... (Si eso sucede, mostrar, abriendo el huevo, el pollito en formación). Con tal que las cáscaras no sean demasiado duras y que los pollitos puedan romperlas, etc...

Ella los asocia a sus sentimientos de admiración: ¡Qué admirable es ese animalito cuidando sus huevos, volviendo pronto al nido por temor de que se enfríen, posándose suavemente para no romperlos, cambiándolos de sitio para que aprovechen todos del buen calor que ella les da, privándose de comer y de beber! Y cuando el pollito nace, ¡qué sentimiento de respetuosa admiración puede comunicarse a las tiernas almitas ante el misterio que representa la llegada del pollito, trotando, haciendo lindos cui-cui y tomando él mismo su alimento! Encargar a los niños de proveer a su alimentación trayendo pan, hierbas, ensalada, gusanitos, etc., agregar granos de mijo, etc.

En el momento de nacer los pollitos, sacar del nido con infinitas precauciones y acostarlos sobre un nido de algodón, un pollito ya salido del cascarón, y otro, cuyo pico haya ya roto la cáscara y se oye piar.

Para la cría, una caja cubierta y abierta por un lado, servirá de nido; un terrenito alambrado les servirá para pasear; de noche, cerrar la caja por medio de un alambre tejido por temor a los animales dañinos.

Observación de las costumbres de la gallina y pollitos: alimento para los pequeñuelos y alimento para la madre; solicitud maternal: la gallina llama a sus pollitos para darles las ricas cosas que ella encuentra. Ella los llama para calentarlos de vez en cuando, si llueve, ella los pone al abrigo. Peleas entre pollitos por un granito o un gusanito encontrado; los más fuertes siempre tienen razón; ¿sucederá lo mismo entre los niños? (Hacer un examen de conciencia).

Al cabo de un mes o seis semanas o más tardar, la curiosidad está ampliamente satisfecha.

Ocupaciones manuales.—Cuidados que requiere la pequeña familia; colaboración de los niños: rastrillar el patio de los pollitos con un rastrillo, tirar la paja del nido, cambiarla, desparramar arena limpia, preparar el alimento, limpiar el comedero, etc.

Doblado.—Una gallinita de papel; otras más pequeñas: la madre y sus pollitos.

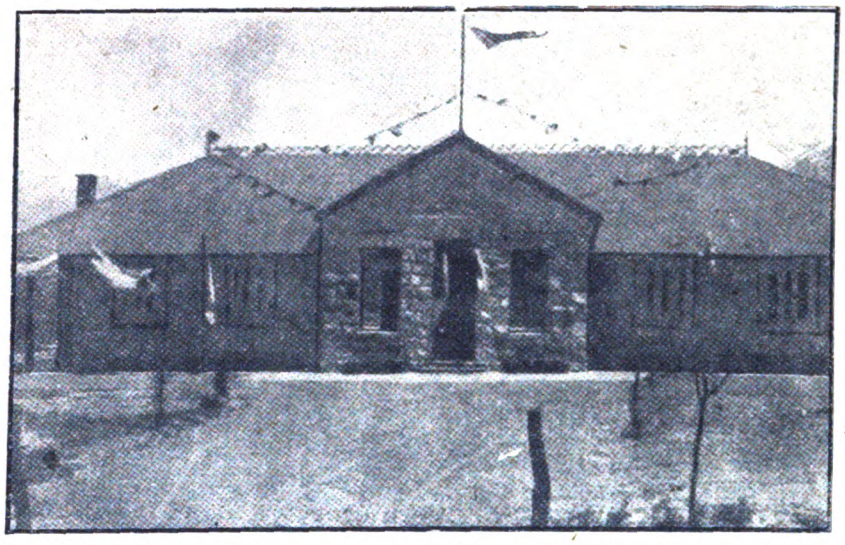
Tomar una hoja de papel algo fuerte, de forma cuadrada; doHacer caer las esquinas sobre el blarla en cuatro, luego abrirla. centro; doblar en seguida haciendo caer dos lados opuestos hacia la línea del centro; doblar la mitad, luego la otra mitad obteniendo el bote doble. Tomar en la mano izquierda una de las puntas del bote y desenvolver las otras tres; doblar la punta en sentido opuesto y marcar el doblez, aplastando el conjunto para obtener la gallinita.

Perforado y costura.—Dibujo de una gallina sobre un cartón; los niños perforan y luego hacen pespunte con seda o con lana.

Modelado.—El plato de los pollitos, su nidito, un pollito. Para este último, preparar de antemano patas de latón; el pico será un pedacito de madera.

Canto juego.—Los huevitos.

Una buena institución



Vista general de la escuela agropecuaria "Bernardo O'Higgins", situada en el valle de Uspallata (Mendoza) y destinada a colonia de vacaciones para maestras y niñas débiles

Fot. Villalón.

ENCUESTA DE "TEMAS ESCOLARES"

Los maestros y la enseñanza

En estos últimos tiempos, distinguidos hombres de letras, políticos, abogados, médicos, funcionarios, etc., han emitido públicamente juicios en su gran mayoría adversos al actual estado de la enseñanza pública en nuestro país. Tales críticas, ¿son reflejo exacto del sentir de la mayoría? Es lo que se propone saber "El Hogar". Para ello se dirige a las maestras y maestros, cuyo parecer es el que más importa en la cuestión, y los únicos precisamente que no han sido consultados.

"El Hogar", en esta página, quiere dar a conocer sus opiniones, las más dignas de tenerse en cuenta, y con tal motivo, encarece la respuesta de las siguientes preguntas:

1.ª ¿Qué juicio le merecen a usted los actuales métodos de enseñanza?

2.ª ¿Qué reforma, cambio o innovación estima de más urgente necesidad?

3.ª ¿Cree usted que los programas en vigencia responden a las necesidades de la enseñanza?

4.ª ¿Qué materias podrían ser suprimidas o reemplazadas, y, en tal caso, por cuáles?

5.ª Cree usted de resultados prácticos el sistema de los deberes hechos por el niño fuera de la escuela?

Rogamos la concisión en las respuestas. Estas deben dirigirse a la "Sección de Temas Escolares".—Chacabuco 677.

Las contestaciones irán publicándose en el orden que se reciban. Puede firmarlas el remitente con su nombre y apellido o con pseudónimo.

AVERIGUADOR ESCOLAR.—

Patita.—Solicítelo de su profesora.

Aspirante.—El examen de ingreso comprende las materias de 6.º grado.

Sofós.—1.º Rendir un examen de pedagogía, práctica y crítica pedagógica. 2.º Cursar 3 años de profesorado y ante todo rivalidar su título de bachiller.

Fluminense.—Por un reciente decreto del gobierno se ha resuelto que las escuelas normales existentes en la república y que en adelante se establecieren, dependerán directamente del ministerio de instrucción pública.

Sofía L.—1.º Diríjase a una buena librería. 2.º Para ingresar a la escuela normal debe someterse a un examen. 3.º Con los conocimientos que usted ya posee le será muy fácil la carrera.

Discutidora.—Es una voz auca que significa "lamentación"; en Mendoza hay un río de ese nombre.

Atrasado.—Para ingeniero agrónomo no se requiere el bachillerato sino examen de ingreso; éste comprende nueve materias.

La Sta. PALOTES.

Digitized by Google

La conspiración más singular

El general que con sólo un cabo y doce francos estuvo a punto de destronar a Napoleón

El general Malet

En la casa de salud del doctor Dubuisson, en Paris, habia recluidos en el año 1812, unos cuantos sospechosos, republicanos intratables, chuanes incorregibles, realistas convencidos y militares indóciles que convenia a Napoleón tener sujetos y vigilados para que no tramasen contra él. Entre ellos se hallaba el abate Lafon, que años atrás habia redactado, en nombre del Papa, una bula de excomunión contra el poderoso Emperador, y el general Malet, instigador de continuos complots contra Bonaparte y que ya en Italia había intentado secuestrarle por medio de un audaz golpe de mano.

Malet y Lafon se entendieron, y fruto de sus conciliábulos en la casa de salud fué la conspiración más extraordinaria que conoce la historia.

El complot.—

El plan de la conjura consistía en aprovechar los reveses de Napoleón en Rusia para propalar de repente la noticia de su muerte, apoderarse de la fuerza militar y de los altos puestos civiles, formar un gobierno provisional compuesto de republicanos de altura con algunos monárquicos, reorganizar la guardia nacional, poniendo a La Fayette al frente de ella, asegurar la tranquilidad pública y hacer la paz con Europa.

¿Quién iba a realizar obra tan magna? Dos presos sin influencia, sin amigos y sin dinero: el general Malet y el abate Lafon. Acometieron resueltamente la empresa y estuvieron a punto de triunfar derribando ellos solos al coloso contra el cual no habían prevalecido las naciones más poderosas.

Con ayuda de un estudiante llamado Bouteux, a quien el día en que estalló la conjura invistieron con atribuciones de jefe de policía, y de la mujer de Malet, prepararon todos los documentos necesarios: proclamas, senatus-consulto destituyendo del trono a la familia imperial, despachos, comunicaciones, órdenes, todo ello redactado en debida forma y provisto de sus membretes, timbres, sellos, lacres y firmas. Sólo falta una ocasión favorable, y ésta se presenta cuando incendiado Moscú transcurren dias sin que se tengan noticias de Napoleón y la opinión se muestra agitada y el gobierno se siente invadido por la incertidumbre y la inquietud.

La fuga.—

Aquel es el momento de obrar: los dos conspiradores lo comprenden, y en la noche del 22 de Octubre, cuando todo el mundo duerme en la casa de salud y un aguacero cubre el ruido que pudieran hacer y aleja de la calle a los curiosos, se escapan por una puertecilla que sólo se utilizaba para dar paso a los cadáveres, y de la que tenian dispuesta una llave falsa.

En la humilde casa de un fraile español llamado Caamaño, se reunen con los otros conjurados, que son el estudiante y un cabo llamado Rateau, amigo de Lafon, que vistiendo un uniforme de teniente, ha de hacer el papel de ayudante de Malet; el cabo trae el santo y seña de la guarnición, que por curiosa coincidencia es la palabra "Conjura". Malet se pone su uniforme de general, que le ha enviado su mujer, y al echar mano al bolsillo se encuentra con doce francos: es el capital con que va a intentar el derrumbamiento de Napoleón.

Momentos de ansiedad.—

A las tres de la mañana Malet monta a caballo y en compañia del estudiante, que se ha puesto un fajín de comisario de policía, y del cabo, disfrazado de teniente y con cordones de ayudante, y seguido de lejos por el abate Lafon, se encamina al cuartel de Popincourt.

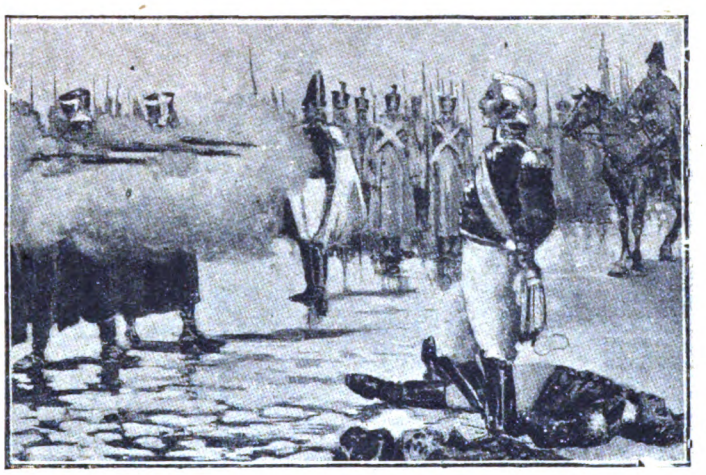
Se da a conocer como general al cabo y al oficial de guardia, hace que despierten al coronel, al cual anuncia que ha llegado a París la noticia de la muerte del Emperador; que el Senado, convocado en el acto, ha destituído a la dinastía y ha instituído un gobierno provisional, el cual le ha nombrado a él, Malet, comandante militar de París. Y al decir esto entrega al coronel un gran sobre, sellado con lacre, que contiene, entre otros documentos, la supuesta proclamación del Senado y la copia, sellada y firmada, de su fingido nombramiento.

El falso senatus-consulto estaba redactado tan admirablemente que más adelante el Senado aprovechó sus principales considerandos contra Bonaparte, cuando la Restauración.

El coronel se queda un momento suspenso: momento que debió ser terrible para Malet. Pero se rinde ante la evidencia de los documentos que tiene en la mano.

El triunfo.—

Malet le manda sacar las tropas, a las cuales lee la supuesta proclama del Senado, y con ellas toma el camino de la Cárcel de la Fuerza, donde espera encontrar auxiliares.



Malet quedó de pie después de la primera descarga

En la calle de San Antonio, los soldados hacen alto y se alinean; sólo una compañia avanza hasta la cárcel.

Malet va a poner en libertad a sus dos antiguos compañeros, los generales Guidel y Lahorie, presos muchos meses antes por conspirar contra el Emperador.

La operación se lleva a efecto con precisión militar. El alcaide reclama una orden del ministro de policía, pero Malet le replica:

—Pagaréis con vuestra cabeza la menor dilación, —y envia a un oficial con 15 hombres para buscar los prisioneros. Viendo que tardan en volver, destaca otros seis soldados al mando de un teniente.

En esto aparece Guidel, que a la vista de los soldados cree que se trata de fusilarle; al saber que está libre, su estupefacción no tiene límites. Detrás sale Lahorie: Malet le estrecha entre sus brazos; hace 18 años que no se han visto. Pero la alegria debe ser breve; ha muerto el Emperador, se ha establecido un nuevo gobierno y es preciso obrar.

Puestos al frente de cuatro compañías, y después de recibir las órdenes falsificadas del Senado, que debían ejecutar sin dilación, Guidal y Lahorie van a ocupar la Prefectura y el ministerio de Policía.

Eran las 7 cuando Lahorie se presentó en casa del prefecto. Echan las puertas abajo, e invaden las habitaciones; un pobre asistente que salió al encuentro de los invasores quedó medio estrangulado, un ayuda de cámara recibió un bayonetazo, y el prefecto, sorprendido en medio de su toilette, fué encerrado provisionalmente en su alcoba hasta el momento de enviarle a la cárcel. Una compañía quedó de guardia en el edificio, con orden de no dejar entrar ni salir a nadie. Todo fué cuestión de un cuarto de hora. Los generales recién libertados salieron de allí para dirigirse al ministerio de Policía.

Los transeuntes empezaban a darse cuenta de aquel inusitado alarde de fuerzas; la gente formaba grupos, más bien curiosa que intranquila; desde el Palacio de Justicia hasta el Ayuntamiento, las calles estaban llenas de tropas.

Malet, mientras tranto, entraba en casa del comandante de la plaza, el general Hulin, decidido a arrestarle, y en vista de que se negaba a entregarse le destrozó la mandíbula de un pistoletazo.

La caída.—

Después, dirigióse a las oficinas del Estado Mayor, en cuya escalera se encontró al ayudante de plaza, Laborde, con quien tenía antiguos resentimientos.

—¿Qué hacéis aquí?—le pregunta.—He dado orden de que se os arrestase.

—Yo no admito órdenes más que de mis superiores,—responde el ayudante de plaza.

—Llevadme al coronel Doucet.

En aquel momento el coronel aparece en el descansillo de la escalera.

Malet le interpela diciéndole:

—Os he dado orden de arrestar a Laborde. ¿Por qué no lo habéis hecho?

—No os conozco y me parecéis sospechoso —contesta el coronel.

—¡Quedáis arrestado!—grita colérico Malet, y sacando la pistola quiere hacer con Doucet lo mismo que hizo con el general Hulin. Pero el coronel se arroja sobre él, gritando:

—"¡A las armas!"

Los dragones de guardia acuden con un inspector de policía que ha entrado al oir el alboroto y, que reconoce a Malet como sospechoso. Este último lucha como un desesperado, repitiendo:

—¡Os costará caro si os atrevéis a detenerme! Pero no le hacen caso y acaban por dominarle.

Y entonces París, el París gubernamental, quedó sobrecogido por un terror tragicómico. Sólo la emperatriz, en medio de la confusión general, supo conservarse serena.

—"¿No se atreverán a hacer nada a una hija del Emperador de Austria?"—replicaba a los que le hablaban de conspiración.

La ejecución.—

A las tres de la tarde se había restablecido el orden en París. Cinco días después, el consejo de guerra condenaba a muerte a catorce de los veintiocho detenidos.

Malet reclamó para sí toda la responsabilidad de la conspiración. Como los jueces insistieran para que revelase quiénes eran sus cómplices, respondió:

—"Francia entera, y vosotros mismos si el éxito me hubiese favorecido".

Malet murió como un héroe, y como oyese gritar a alguien:—"¡Viva el Emperador!",—contestó:

—"Tu Emperador está herido de muerte, como yo".

Y cayó a la segunda descarga.

JABÓN
GRANJA BLANCA
LO MEJOR PARA EL CUTIS

PUREZA Y VERDAD
Colección de obras morales, debidas a los afamados autores Sylvanus Staal. Mary Woad-Allen y E. D. A. Drake, que se compone de 8 tomos, encuadernados en elegante tela inglesa y se venden separadamente, cada una a $ 3.—

TÍTULOS DE LOS TOMOS

Lo que debe saber el niño.
Lo que debe saber la niña.
Lo que debe saber el joven.
Lo que debe saber la joven.
Lo que debe saber el recién casado.
Lo que debe saber la recién casada.
Lo que debe saber el hombre a los 45 años.
Lo que debe saber la mujer a los 45 años.

Estas obras se envían franco de porte.
Catálogo de libros se envía gratis al que lo solicite.

LIBRERÍA SAN JORGE
OBRAS DE HISTORIA LITERATURA CIENCIAS
JUAN PRATS
SANTA FE 2118
BUENOS AIRES

Digitized by Google

La sagacidad de los animales

Algunos casos típicos

En materia de sagacidad el maestro es el zorro. Crehore había tratado, con ayuda de un trampero de profesión, de coger a un zorro que todas las noches visitaba su posesión. "Por más que usamos de todas las estratagemas imaginables, nada conseguimos, y siempre hallábamos la trampa deshecha; mi compañero estaba convencido de que el zorro cavaba bajo la trampa hasta poder pasar la pata por debajo y coger el cebo", cosa que luego le confirmó otro viejo trampero que había tenido que apelar a una disposición especial que le permitía coger la pata del zorro cuando cavaba por debajo.

Otro ejemplo, más curioso todavía, es el del doctor Rae, citado por Romanes: el doctor, queriéndose proporcionar zorros árticos, dispuso trampas de diversas especies; pero como los zorros las conocían, supieron evitarlas; el doctor recurrió a una estratagema completamente nueva: puso una escopeta cargada en un soporte, con la puntería dirigida hacia el cebo, puesto en comunicación, por una cuerda, con el gatillo, de modo que al coger la presa, el zorro debía fusilarse a sí mismo; la distancia del cebo a la escopeta era de treinta metros, y la cuerda estaba casi enteramente oculta bajo la nieve; el primer zorro cayó, pero no cayeron más. Los que vinieron después descubrieron la trampa, y cogían la presa sin peligro: o cortaban la cuerda con los dientes, o se abrían paso en la nieve de modo que el tiro no les alcanzara.

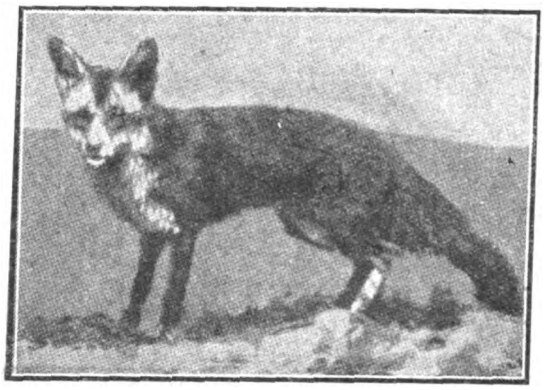
Powelsen cuenta que los ratones de Islandia se reunen en grupos de seis a diez; eligen una boñiga bien seca y aplastada, amontonan en ella sus provisiones, la arrastran, reuniendo sus fuerzas, hasta el borde del río que quieren atravesar; la lanzan al agua, y se embarcan en círculo en torno de ella, tocándose con la cabeza en el centro y arrastrando la cola en el agua a guisa de timón. Como este relato pareciera fantástico al doctor Henderson, quiso saber a qué atenerse, y llegó a confirmarlo con el testimonio del pastor de Briamslack y de la señora Beneditson, testigos oculares dignos de crédito. Estos ratones se sirven también de setas secas, en las que transportan sus provisiones por el río, y de allí a su domicilio.

Las anécdotas relativas al caballo son numerosas. Romanes cuenta haber tenido uno que se desprendía de su ronzal, cuando el cochero se había marchado, para acostarse; una vez libre, quitaba las dos llaves de madera del tubo de la caja de avena, colocada en lo alto de la cuadra, de modo que el grano se derramase a sus pies, imitando lo que había visto hacer al cochero; daba también vuelta al grifo cuando tenía sed y tiraba de la cuerda de la ventana, por la noche, cuando sentía calor.

El caso del poney de Samuel Goodbetere, abogado de Birmingham, es más complicado: era un animal de 1.42 metros, que tenía su cuadra bajo la tenada de una granja, provista por dentro de un cerrojo, y por fuera de un pestillo: el poney podía pasar la cabeza y parte del cuello por encima del postigo; pero no podía alcanzar el picaporte; sin embargo de lo cual, todos los días le encontraban libre en el corral de la granja, sin poderse explicar el misterio. Observándolo, no tardó en tener la explicación: el poney descorría desde luego el cerrojo, y luego relinchaba hasta que un burro, que estaba del otro lado, levantaba el picaporte con el hocico y le daba libertad.

La mula no cede en inteligencia al caballo, y el profesor Nipher, de San Luis, refiere el caso de una que todos los días encontraba en el interior de la granja, comiéndose la avena o lo que encontraba al alcance de su boca, sin que acertaran a saber cómo se las arreglaba, hasta que un día la sorprendieron en flagrante delito. Abría el portillo del corral pasando la cabeza por encima de la empalizada para levantar el picaporte, y la volvía a cerrar empujando por detrás, para engañar a sus amos, y luego iba a tirar de la cuerda que abría la puerta de la granja.

Un ejemplo auténtico y notable de sagacidad ha sido referido por el periódico inglés "Nature". Se trata de un poney de Shetland, propio de William Sinclair, profesor de Holm: su amo lo había llevado por primera vez a herrar a casa del señor Pratt, herrador de la aldea, que vivía bastante lejos; pasado algún tiempo, Pratt vió al poney venir a su casa sin ronzal; creyendo que se había escapado, le tiró piedras para hacerle volver a su casa; pero poco después, la cabeza del animal apareció de nuevo a la puerta. Pratt iba a echarlo, cuando se le ocurrió mirar al casco de la jaca, entonces vió que le faltaba una herradura, y se la puso; terminada la operación, el poney le miró, como si le preguntara si estaba bien; piafó una o dos veces, y con un relincho de alegría partió al trote.



El más sagaz de todos los animales: el zorro

Las anécdotas relativas al elefante son muy numerosas y conocidas. Coupin se limita a reproducir las citadas por Peal, en la región de Assan. Mientras daban de comer a cinco elefantes frente a su tienda, vió llegar otro, recientemente capturado, y arrancar suavemente uno de los piquetes de la empalizada de bambú: le puso el pie encima, rompió un pedazo que llevó a su boca, y en seguida lo tiró; repetida esta operación tres veces, Peal quiso saber por qué hacía aquello, y respondieron que esperara un poco y que vería lo que iba a hacer. En efecto; habiendo encontrado el elefante un palo de su gusto, lo cogió con su trompa, adelantó su pata izquierda delantera, y se puso a rascarse con fuerza bajo el sobaco (por decirlo así); poco después cayó en tierra una sanguijuela de gran tamaño.

Otra vez que el mismo Peal viajaba, en la estación en que las moscas molestan más a los elefantes, notó que el que montaba no tenía nada para espantarlas; Peal mandó al conductor acortar el paso y dejar que el animal fuese donde quisiera; el elefante rebuscó entre los ramos del talud, cogió uno, le quitó todas sus ramas dejando una especie de plumero al extremo, y, lo partió y se proveyó así de un abanico perfecto de unos cinco pies de largo, que le sirvió de espantamoscas.

La tiranía de la galera.—

El sombrero de felpa es un tirano del que jamás podremos librarnos. Cuando todo el mundo cree que está llamado a desaparecer, revive más flamante y lustroso que nunca. Para complacernos, no teme hacer concesiones, y se aplasta y se encoge, convirtiéndose en clac; pero como la caña, se dobla sin romperse.

Desde hace más de un siglo que reina sobre nuestras cabezas, ha tenido siempre enemigos encarnizados. Cuando nació en Londres, fué su aparición saludada con la más tremenda risa. En la corte de Luis XVI produjo gran escándalo al hacer su entrada sobre la testa de un príncipe de la sangre. Pero nadie consiguió derrotarle. La Revolución se contentó con cortar la cabeza a los que lo llevaban.

Cuando en las antiguas litografías iluminadas vemos la galera alta sirviendo de cubrecabezas a ilustres románticos, reímos a más y mejor... y un cuarto de hora más tarde corremos a casa del sombrerero para comprar su último modelo, o más bien su último capricho.

En cierta ocasión Eduardo VII apareció en las carreras de Epson con galerita. Este atrevimiento produjo en Londres una verdadera revolución. El rey estuvo a punto de perder la mitad de su popularidad.

Lo mismo que Carlos I, el sombrero de copa puede decirse que el sol no se pone en sus dominios. No contento con pesar sobre nuestras cabezas ha penetrado en las tenebrosidades de Africa.

En su viaje al Congo francés, el ex ministro M. Millies Lacroix fué recibido oficialmente en una aldea indígena. Como es natural, los funcionarios y las autoridades del lugar comprendieron que no debían presentarse ante él sin el clásico sombrero de ceremonia, y corrieron al único sombrerero que en el pueblo había. Por desgracia, no tenía más que cuatro galeras para doscientos funcionarios. Al instante le ocurrió una magnífica idea: alquilar las galeras a diez francos por cada diez minutos. El palacio del gobernador, donde se alojaba el ministro, no estaba lejos de su pequeño establecimiento. Dos a dos, los conspícuos de la aldea iban a saludar al ministro, y en seguida volvían corriendo para devolver sus sombreros que, colocados en nuevas cabezas, aparecían una y otra vez en la residencia ministerial. El sombrerero hizo el gran negocio, y además se quedó con los cuatro sombreros.

Cristal que no salta al calor.—

Se ha llegado a hacer con guijarros de cuarzo del Brasil una nueva clase de cristal muy resistente, que sufre sin detrimento lo mismo un calor excesivo que los cambios más bruscos de temperatura.

El cuarzo se calienta al rojo y se echa en seguida en agua destilada. Escógense después las piezas más limpias, y con el soplete y la llama oxhídrica se convierten en largas agujas, de las cuales pueden luego hacerse recipientes de cualquier forma, como si fueran de vidrio ordinario.

Por ahora, el cristal de cuarzo sólo se emplea para hacer aparatos de laboratorio, tales como tubos de ensayo que no se rompen aunque se eche en ellos un trozo de carbón calentado al blanco. Un tubo de éstos puede ponerse a una temperatura elevadísima y meterse en seguida en agua fría o entre hielo, sin temor de que salte.

Donde se casan pronto.—

En algunas partes del Africa Occidental, los noviazgos son de larga duración. El mismo día de su nacimiento, son prometidas las niñas a un niño de cortos meses, y cuando ellas cumplen veinte años, se casan. Aceptan el marido que les han destinado desde la niñez, y viven contentas y satisfechas. Como esposas son modelo de fidelidad conyugal, y de obediencia al elegido por el corazón de sus padres, y de ordinario los matrimonios suelen llevarse bien.

SU CARA ES HERMOSA

¿Pero su Nariz?

Hoy día es absolutamente necesario que uno se ocupe de su fisonomía si espera ser algo y seguir adelante en esta vida. No solamente debe uno hacer lo posible por ser atractivo para satisfacción propia, que de por sí bien vale los esfuerzos que hagamos, sino que el mundo por regla general juzgará a una persona en gran manera, si no enteramente por su fisonomía; por tanto, vale la pena "el ser lo mejor parecido posible" en todas ocasiones. **No deje que los demás formen mala opinión suya por el aspecto de su cara,** pues eso perjudicará su bienestar. De la mala o buena impresión que cause constantemente depende el éxito o el fracaso de su vida. ¿Cuál ha de ser su destino final? Con mi Nuevo Aparato "Trados" (Modelo 22) pueden corregirse ahora las narices defectuosas sin hacer operación quirúrgica, pronto, con seguridad y permanentemente. Es un método agradable y que no interrumpe la ocupación diaria del individuo. Escriba hoy mismo pidiendo librito gratis, el cual le explicará la manera de corregir las narices defectuosas sin costarle nada, si no da resultados satisfactorios. Diríjanse a **M. Trilety,** Especialista en defectos de la cara, 214 Ackerman Bldg. Binghamton. N. Y., E. U. A.

Digitized by Google

De nuestra cosecha y la ajena

Motivos y opiniones

Continuamos hoy la publicación de algunas de las cultas cartas a que ha dado lugar la interesante consulta de "Enigmática":

Si su verdadera vocación es la de artista, no dudo que progresará siguiendo ese arte. Pero usted tiene 19 años. ¿Estará bien segura de ser instinto natural el que la guía? ¿No será una simple ilusión o un sueño de glorias y grandezas, que vistas de lejos, son como la laguna de la fábula, y llegando a ellas no recompensan los sacrificios que han costado?

En ambos casos no sería vocación, y no aseguraría su triunfo. Después de todo, es bueno que tenga en cuenta los sacrificios que usted se impondrá al seguir ese arte, y que encontrándose bien es poco prudente comprometer una dicha efectiva por una dudosa. También es bueno que se informe usted bien antes de decidirse, de las innumerables contrariedades que ofrece a la mujer honesta ese arte, en el que son más las caídas que las que logran el laurel de la gloria.—**María H. de Martínez.**

Todo, a mi juicio, estriba en medir bien el alcance y verdad de su vocación y de sus aptitudes para el arte escénico. Si su inclinación está bien definida, y su temperamento le ofrece condiciones para distinguirse en las tablas, no tiene usted por qué contrariar su inclinación. Recibirá no pocos consejos en contrario fundados generalmente en razones sentimentales, y en un menosprecio sistemático por la carrera del teatro, donde pese a sus detractores, y no obstante los peligros que le reconozco, una mujer honesta y de talento puede prosperar sin menoscabo de su dignidad.

Los que tal le aconsejan, se fijan en su presente y no piensan en su porvenir. El éxito de la vida, para la mujer como para el hombre, está en el mejor aprovechamiento de sus aptitudes físicas e intelectuales, procediendo con dignidad e independencia de preocupaciones y prejuicios que no hacen más que confundirnos y anularnos.—**J. B. M.**

Expansiones

Las flores tienen sus horas de expansión cuando la fresca brisa las agita con dulzura, acariciando sus delicados tallos; los pajarillos, cuando cantan primorosamente columpiándose en los flexibles gajos de los árboles; el manso arroyuelo de cristalina faz, cuando impulsado por la corriente se deja llevar suavemente en pequeñas ondas...

Yo también tengo mis horas dulces de expansión cuando mi pluma corre vertiginosamente sobre la blancura inmaculada del papel, o cuando mis ojos recorren ávidamente párrafos y más párrafos, en los días grises mientras el encapotado cielo va filtrando lentamente el agua cristalina que cae sin cesar sobre los tejados, sobre los árboles, sobre los campos, murmurando siempre su dulce y suave canción...—**Botón de Oro.**

El pabellón canadiense

Pretendiendo encontrar una "perla" de valor, Gonzalo González de la Gonzalera censuraba en uno de nuestros últimos números, la referencia al "pabellón canadiense" que había leído en un editorial de "La Prensa".

¿Existe o no el pabellón canadiense?

Escudo del Canadá

Rectificando la opinión de Gonzalo González etc., nos escribe "Ignorante Supino", diciendo:

"Sepa D. Gonzalo González de la Gonzalera que en eso de criticar al prójimo hay que andar con tiento y estar muy seguro de que la enmienda no resultará peor que el soneto. A D. Gonzalo le parece un disparate lo del "pabellón canadiense", y sin embargo, aunque el "Dominión" sea colonia británica, tiene pabellón mercante que usa su marina de comercio. El pabellón es igual al inglés con el escudo canadiense en el ángulo inferior flotante.—**Ignorante Supino**".

Ensayos literarios

De nuestro buzón de colaboraciones:

¡SOLO ENTONCES!

Si bajo sus alas
Me cobija el sueño,
A mis sinsabores
Lenitivo encuentro...
¡Sólo entonces me otorga una tregua
Mi destino adverso!

Tanto he padecido,
Que, cuando despierto
Y de la existencia
A la lucha vuelvo,
Exhalando un suspiro, deploro
No seguir durmiendo.

S. de Iturriaga y López.

OYENDO MUSICA DE GRIEG

De Olaf y Frithjof bordando el suelo,
Oh golfos de Noruega,
Los de límpidas aguas azulinas,
Profundísimos fiordos de Noruega;
En fragosa montaña,
De granito rosado y blanca nieve,
Trazó vuestro camino silencioso
La ciclópea labor.
A plomo la cascada,
En la piedra y en el musgo, lecho [encuentra.
La pradera, en la cumbre.
La aldea inflama el sol de media [noche
En su luz ambarina.
La roja vaca y el pedal amigo.
El zueco, la red y la manteca, [cantan.
Las activas y cándidas doncellas
De ceñido corpiño, aguda toca.
Un aroma de trébol y resina,
El ambiente,
Embalsama a la par de altiva pipa.

. . . . . .

El vagabundo Peer Gynt se apiada;
Ingrid solloza en el confín lejano;
Y de Solveig la nórdica balada
Fiel vibra y pura en el jardín lozano.

Eduardo Grieg

Luis Lanria.

La dentadura de los niños

Tienen verdadero interés las observaciones y consejos que sobre la conservación de la dentadura en los niños, nos dedica un atento colaborador:

Raros son los padres que piensan en la dentadura de los niños hasta que un mal, no pocas veces irreparable, les llama la atención. Sepan los padres que es muy útil el conservar en buen estado, y por el mayor espacio de tiempo posible los primeros dientes (los dientes de leche), estos dientes si bien provisionales, influyen en lo que habrán de ser sus sucesores, puesto que el orden y la colocación de los dientes definitivos depende hasta cierto punto del estado en que se encuentra ocupado y dispuesto el sitio. Si los primeros dientes han caído demasiado pronto, los que luego salen se colocan menos bien, porque el diente provisional no les habrá reservado el puesto competente. Importa por lo tanto que de tiempo en tiempo visite el dentista a las criaturas que ya han puesto los dientes, sin esperar a que se quejen de dolor o de fluxión; pues cuando empiezan a quejarse se encuentran no pocas veces dientes profundamente cariados, que hubieran podido emplomarse oportunamente, conservándose por mucho más tiempo. La higiene es muy necesaria en la dentadura, debe limpiarse todas las mañanas con un cepillito suave, y evitar que se queden pegados entre los dientes los restos de las substancias alimenticias. El contacto de esas materias alteradas o corrompidas es una de las principales causas de la caries. Muchas personas creen que lavándose con el agua pura es lo suficiente, pero esto se hace cuando los dientes están sanos; pero si se hallan en mal estado, entonces podrá cepillarse con el polvo de carbón muy ligeramente alcalino.—**Alfredo F. Ruiz.**

Noche de luna

Blancos, plateados como serpientes, se filtran por el ramaje los rayos de luna que, al combinarse entre las sombras, parecen fantasmas que la fantasía crea.

Todo duerme, todo es silencio, acariciado por la palidez blanquecina del astro de la noche. Un céfiro suave mueve las hojas y entona un cántico dulce, como un murmullo misterioso que se confunde con el de las aguas del lago.

Pero algo más bello hay: un himno triunfal y de agradecimiento es el que resuena muy alegre... Son las notas hermosas del canto del ruiseñor, que cobijado en el frondoso ramaje ensaya el arpa de su garganta divina en la noche pálida y serena.—**Ignacio Salas Lagos.**

Cachets joviales

Dos pilluelos leen en los avisos de un diario:

"Se ha perdido un perro de agua, negro, 50 pesos de gratificación al que lo presente."

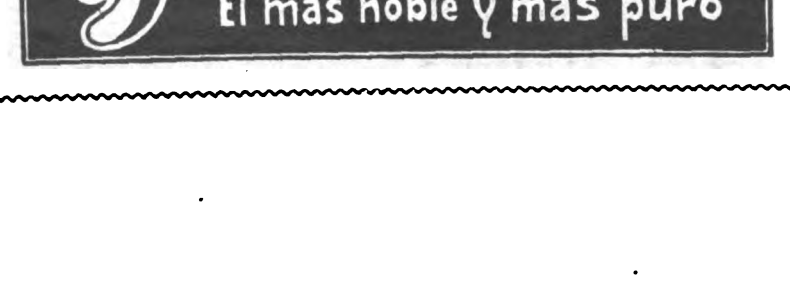
—¿Le llevamos el que hemos robado ayer?

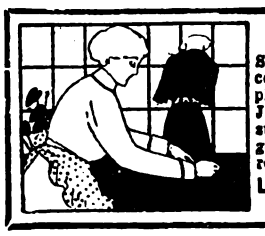
—¿Cómo? ¡Si es blanco!

—Pues, decimos que se ha puesto así del disgusto de verse perdido.

Rasgo de desprendimiento:

—Vea, mozo; se me ha caído una moneda de veinte centavos. Si la encuentra, me la da; y si no la halla, se la guarda para usted.





SEÑORAS y SEÑORITAS

Si ustedes quieren obtener hermosos modelos de vestidos, con bonitos patrones en castellano, subscríbanse a la espléndida revista de modas inglesa WELDONS LADIES JOURNAL, cuyo precio es de $ 7 m|n. por año. Puede subscribirse a cualquier otra revista, novela y libros en general. Se reciben pedidos para cualquier punto de la república y extranjero.

LIBRERÍAS MACKERN — RECONQUISTA 449, Bs. Aires

Al hacer sus pedidos, sírvase citar EL HOGAR

20 SANTOS cts

Digitized by Google

La paja en el ojo ajeno...

Semanalmente se premiará con una libra esterlina al que remita la mejor "perla" a juicio de nuestro Pescatore.

No se admiten "perlas" anónimas, es decir sin documentación. Cada envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. "E si non, non".

Esta semana corresponde a la Sra. María D. de López, de Paraná, la libra esterlina, que pasará a poder de la Sociedad de Beneficencia de la Capital, por voluntad de la agraciada.

Si las "indovinas" y los astrólogos se limitaran a tomarles el pelo y el dinero a los tontos, nada diríamos. Allá ellos y la complaciente policía. Pero que divulguen por medio de la prensa su ignorancia gramatical, eso no.

Una que se anuncia como "célebre sonámbula de nacimiento", dice:

Todos podéis precaveros y vencer toda clase de males y adversaciones...

Y, con "adversaciones" y todo, caen clientes...

En "La Provincia", una adivina anuncia:

Arreglos de novios por difícil que sea se extirpa el bello...

El "bello" es este país, señora, donde se toleran semejantes cosas.

"La Razón", del 31, en una crónica titulada "Una banda de enmascarados":

La confirmación de la noticia funesta no tardó en confirmarse.

Y hay quien tiene al castellano por el idioma más rico.

En "La Prensa", del 2:

Se ofrece hombre con poca familia, un chico de 15 años y una nena de 22 años...

Pues... ¡vaya, con la nena!...

En un telegrama publicado por "El Orden", de Tucumán, del 31:

En Europa, gritó, todos los países de más poder, exceptuando los Estados Unidos, están incendiándose.

Quedan ustedes avisados del nuevo domicilio de los Estados Unidos.

En "Sociales", de "La Razón", del 28:

Días pasados se realizó en "Malancó", establecimiento de campo del doctor Eduardo Obejero, un almuerzo bajo los frondosos árboles con que dicho señor y su esposa, doña Eloisa Urquiza de Obejero, obsequiaban al doctor Diego Saavedra y su hija Marta, con motivo de su regreso a esta capital.

Eso de obsequiar con árboles es una nueva medida que sabrán apreciar nuestras distinguidas lectoras.

"La Acción", de Paraná, del 30:

El señor Espinosa habló "del valiente piloto que ha vivido el peligro cuando roto el freno de su máquina jadeante descendiera estrepitoso, como un enorme potro desbocado en los brumosos campos siderales!"

Como estas palabras fueron arrojadas a una asamblea política, los oyentes, ¡claro!, aplaudieron.

Los cronistas sociales son el demonio.

El de "El civismo", de Río Cuarto, dice en fecha 4 del corriente:

Como vive próximo a la plaza se la ve diariamente por este paseo público luciendo un hermoso traje azul marino entre cuyos adornos resaltan un par de ojos claros en los cuales se advierte sueños pasionales...

Un traje azul marino adornado con ojos claros, es la última palabra del chic. Ya lo saben nuestras elegantes.

En la "Encuesta femenina", de "Mundo Argentino", del 2, Emilia Zubiaurre de Bezzano, dice:

...la gentil y nobilísima matrona romana, madre de los siete Gracos...

Siete son los pecados capitales, siete las Cabrillas, siete los miembros de la Primera Junta, siete las maravillas del mundo, pero los Gracos fueron dos: Tiberio y Cayo.

En este asunto de los Gracos conviene no exagerar.

"El Diario Español", del día 3, publica el siguiente telegrama:

Londres, Febrero 3—Un comunicado oficial da los últimos detalles del raid realizado el 31 del mes pasado por los zeppelines. Hubo 160 víctimas entre muertos y heridos. Esa cantidad se descompone como sigue: 33 hombres, 20 mujeres y 6 niños muertos; 84 hombres, 68 mujeres y 8 niños heridos.

Es una desomposición horrible la que ha sufrido esa cantidad. Porque la suma de los muertos y heridos da 219, víctimas y no 160.

En la "Geografía de Europa", por Luis Cincinato Bollo, cuarta edición de 1914, obra de texto en las escuelas uruguayas, se lee en la pág. 131:

BRUNN *(125.000 habitantes), capital de la* MORAVIA, *regada por el* MORAWA; *en sus cercanías está* AUSTERLITZ, *memorable por la* BATALLA DE LOS EMPERADORES *en que fué vencido Napoleón I en 1805 por los austríacos y rusos...*

¡El disgusto que va a sufrir Napoleón cuando se entere en los Campos Elíseos de que en la vecina orilla le regatean sus glorias!...

Jacobo Grünmann escribe en "El Imparcial", de Carlos Casares (29 de enero):

...tribu hebráica, raza arcáica, que en las palideces de su tristura y en las altiveces de su galanura, déjase resbalar, vagar, sin algun quejido, sin ningún aullido, hasta tropezar, chocar, contra las rompideces de un destino nocturnal...

Esto dice Jacobo Grünmann en detrimento de la tribu hebráica y del castellano. ¡Alabado sea Moisés!

En "Ultima Hora", del 5, al dar cuenta del fallecimiento del "footballer", señor Ferrané:

Lamentamos enormemente no haber conocido antes la infausta nueva, pues habría sido un verdadero placer congregar junto a la tumba recien abierta a todos los footballers porteños.

¡Vaya, con el placer!

En "La Reacción", del 27 de Enero, se lee este título a todo el ancho de la página:

En Siberia los rusos toman 700.000 teutones prisioneros.

Como represalia, los alemanes han capturado en Baden-Baden 2 000.000 de moscovitas.

En "El Hogar", del 28 de enero, se publicó una poesía titulada "La canción eterna" y firmada por Luis Roldán. El señor Pablo Maximiliano Insfran escribió hace ya rato una poesía exactamente igual, que se publicó dos veces en Asunción del Paraguay, en las revistas "Crónica" y "Centro Estudiantil", y que reprodujeron en los Estados Unidos con el título de "Cántico inmortal".

No estaría de más que nuestros colaboradores se inspiraran con un poquito de mayor decencia.

Un macabro aviso que trae "La Prensa", del 31 de enero:

Zapatero oficial o medio criatura cosido preciso...

Pronto pedirán señoras hilvanadas.

En "Gil-Blas", del 1:

Fernando de Bulgaria puede afirmar que ha tenido una vaga idea de lo que llegaría a ser un día, mucho antes que a los turcos se les ocurriera la peregrina idea de elegirlo como su soberano.

La peregrina es la noticia, porque no nos habíamos enterado de que Fernando fuera Sultán de Turquía.

Título de un telegrama publicado en "La Prensa" del 23 de enero:

Alfalfa para el gobierno inglés.

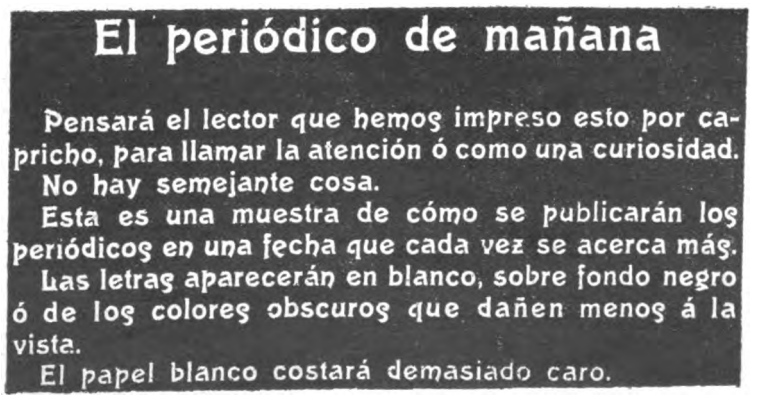
En el colega se cultiva la dulcísima "ironeia".

PESCATORE DI PERLE.

Cómo serán los periódicos futuros

Hasta ahora, todos los libros, periódicos, etc., se han impreso en negro sobre papel blanco o de color sumamente pálido; pero esto tiene que acabar. El papel blanco se hace de pulpa de madera, en tanto que el papel negro se puede hacer de cualquier materia fibrosa, incluso de periódicos viejos, pedazos de papel de estraza y otros papeles inútiles. Por razones de economía, por consiguiente, será muy pronto preciso desterrar el papel blanco del mundo periodístico, y sustituirlo por papel negro o muy obscuro. Cuando los periódicos se impriman en blanco sobre negro, costarán la mitad de lo que ahora cuestan, y no sólo eso, sino que de esa manera se evitará la completa destrucción de todos los bosques del mundo.

Más de una vez hemos hablado del tremendo consumo de madera que se hace todos los años para fabricar papel. Se ha calculado que, si la humanidad sigue empleando papel blanco en la proporción actual, dentro de cincuenta años no quedará en el mundo habitado por pueblos cultos ni un solo bosque. Esto significaría un cambio completo, no sólo en el aspecto, sino en la naturaleza de cada país, pues suprimidos los árboles, los arroyos y los ríos que riegan nuestros campos, se secarían del todo en ciertas épocas del año, y en otras se convertirían en torrentes devastadores.



No está lejos el día en que las autoridades de las naciones tomarán cartas en el asunto, y restringirán a ciertos límites la corta de árboles. Entonces será inevitable la aparición del periódico impreso en papel negro. Al principio, la novedad resultará algo extraña; pero todo será acostumbrarse. Cuando empezó a encarecer el papel, muchos periódicos extranjeros adoptaron el procedimiento de reservar el papel satinado para aquellos pliegos que habían de llevar grabados, imprimiendo los demás en papel inferior. También entonces causó extrañeza la mezcla de papeles y, sin embargo, hoy no llama la atención de nadie.

Digitized by Google

Secretos de la belleza

Cultura especial del busto.—La garganta.—Los brazos.—El seno

Nada hay tan encantador en una mujer como el dejar adivinar la firmeza hermosa de los senos, la garganta y los brazos, que le dan un aspecto de juventud y de saludable fuerza.

Como la Naturaleza es tan caprichosa, que unas veces a una persona delgada la dota de senos abultados o al contrario, y hasta se da el caso de que muera una persona de una afección al pecho, pese a tener éste bien conformado, se darán algunos consejos para el tratamiento de la garganta y de los senos, tanto por atender a su delicada higiene como a ese espíritu de coquetería que se satisface en la mujer cuando tiene necesidad de descotarse y exhibir su arrebatadora belleza.

La gimnasia es muy recomendable para obtener la fuerza y el desarrollo armónico de los senos y del busto, así como la firmeza del cuello. Se coloca la persona que la haya de practicar de pie con los talones juntos, los brazos caídos a plomo, con las palmas de la mano hacia el cuerpo, los hombros echados para atrás, sin elevarlos, y la cabeza alta, sin levantar la barba.

1.° Se levantan los brazos lentamente, en sentido de los costados, hasta lograr la vertical, y dándoles un pequeño movimiento giratorio, con el fin de que al acabar de elevarlos las palmas de las manos se miren. Esto debe de ir acompañado de una gran inspiración de aire al subir, hecha con lentitud, y una completa expulsión del aire pulmonar al bajar los brazos.

2.° Las manos puestas en las caderas. Lentas flexiones de la cabeza hacia adelante y atrás.

3.° Movimiento giratorio de la cabeza. Esto corrige los hoyos acusados por las clavículas.

4.° Extiéndanse los brazos y dóblense hasta que las manos estén cerca de los hombros, alternativamente, una vez con las palmas hacia arriba y otra al contrario.

5.° Colóquese el operador espalda a la pared, a distancia de un paso, los pies separados y los brazos en alto. Dóblese suavemente la cintura hasta lograr, sin flexión, tocar el muro con las manos, y poco antes de tocar (pues no hay que rematar este extremo), sin detención, dóblese poco a poco la cintura hasta tocar los pies con las manos, también sin flexionar las piernas. No hace falta pared a la espalda; lo que conviene es que cada vez el doblez de cintura hacia atrás sea lo más pronunciado posible.

6.° Levántense los brazos lentamente hasta la horizontal, llenando a compás los pulmones; llegados aquí échense los brazos hacia atrás lo más posible; luego llevarlos a la primera posición y desalojar el aire de los pulmones.

Estos ejercicios elevan los hombros y dan esbeltez, aumentando el pecho.

El número de veces para el ejercicio debe de ser dos o tres al principio, hasta llegar, con el transcurso de algunos días, hasta veinte.

Aunque parezca que el cuello está desprovisto de expresión activa, no obstante tiene una belleza particular y atractivos propios. Si es muy largo, aislando demasiado la cabeza, da a la figura la semejanza poco grácil de la jirafa; demasiado corto, haría suponer un estado de pesadez en la persona y la volvería menos airosa.

Según las obras maestras clásicas, el cuello debe de tener dos veces la longitud de la nariz, y dos veces y media el perímetro de su grosor en la mitad será igual al de la cabeza. Será algo más delgado en la parte superior que en la inferior, bien destacado de los hombros y sin muy aparentes depresiones o protuberancias musculares o tendinosas, y su apariencia no debe de suponer rigidez.

Fisiognomonía.—Un cuello grueso y corto indica fuerza física o apetitos groseros; es el de los atletas. Largo y fino, anuncia un espíritu suspicaz, sin consistencia y fácil al desaliento; las personas de gusto delicado o enfermizas tienen este cuello. El ágil es de personas aduladoras. El que parece rígido, de las testarudas, presuntuosas y coquetas. En las personas sensuales el cuello se redondea y se ensancha, dejando resaltar la yugular.

Los primeros estragos de la edad aparecen en el cuello y bajo la barba en las mujeres. Las curvas finas y delicadas desaparecen y las arrugas lo deforman. La variedad de cuellos corresponde a todo el reino animal y cambia con la fortaleza de cada uno, como el toro y el búfalo, que lo poseen en mayor desarrollo.

Profilaxis.—Como la región cervical es de complicada anatomía, sólo se relatarán los cuidados elementales, que se reducen a evitar en general toda huella de mal o hinchazón. La rigidez ocasional (tortícolis) cede con facilidad con remedios emolientes o baños locales de vapor o sudoríficos. Las escrófulas no debe llevárselas hasta el punto de la sajadura, que dejarían señal; conviene disolverlas, a ser posible, e igual se dice de los forúnculos.

Si el cuello delgado o grueso en demasía obedece a enflaquecimiento o grosura general, ya se sabe que corrigiendo ésta se corregirá aquél, y las aptitudes viciosas de la cabeza originadas por el cuello desaparecerán con la gimnasia sueca aplicada a tal parte.

Para poner el cuello blanco y liso

Darse fricciones por mañana y tarde con una pomada de
Cohombros . . . . . 50 gramos
Oxido de cinc . . . . . 5 „

Para blanquear el cuello

Cold-cream . . . . . 50 gramos
Oxido de cinc . . . . . 5 „
Se usa en fricciones.

Contra la raya negra del cuello

Glicerina . . . . . 50 gramos
Agua de rosas . . . . . 40 „
Agua oxigenada . . . . . 25 „
Se pasa con una esponjita.

Para fortificar los senos se deben dar todas las mañanas duchas en todo el pecho o bien pasar una esponja con agua fría o un poco tibia, según la estación, adicionada con alcohol o un vinagrillo de tocador o agua de Colonia. Después de haber friccionado sobre todo por la extremidad, se seca el pecho y se da una untura con alguna crema, amasando desde los sobacos al centro del pecho; luego se amasan los senos uno con otro y sin apretar, y se empolvan. Así adquieren turgencia.

En las niñas, antes de llegar a la pubertad, si se retarda la aparición de los senos se las debe tratar como se ha dicho antes y proscribirlas los corsés prietos por lo alto, aunque tampoco en ningún caso se deben abandonar los senos libres a su peso. Se recomiendan también para aumentar los senos las fricciones con agua salada, siendo preferible la del mar y la estancia durante tres meses a la orilla del mar durante el estío.

Para la tersura del pecho, cocer al baño maría durante una hora 250 gramos de hojas de rosas encarnadas en 60 gramos de agua, machacarlas y aplicarlas en cataplasmas tibias por la noche.

Si por el contrario los senos adquieren un excesivo desarrollo, caso de querer reducirlos, cosa nunca recomendable a no ser que desentone su volumen con el resto del cuerpo, se deben de usar unos suspensorios que se aten a la espalda y cada día se anudarán un poquito más fuerte, evitando de paso todos los alimentos grasos, frutas y verduras.

En bailes, teatros y comidas y hasta con los vestidos habituales hay que mostrar el brazo, el cual es una de las partes que más debe de cuidar las damas por lo que desentonaría si no fuera fina, blanca, delicadamente satinada y la carne mórbida, suave y con delicados contornos, semejante a la del rostro. Para su buen aspecto hay que procurar no poner el brazo nunca en postura violenta con la cual se acusasen los músculos.

Para mantener el brazo en perfecto estado, conviene lavarlo por la mañana con agua tibia y jabón, secarlo después con la esponja y friccionarlo luego con un trocito de batista o lienzo fino empapado en una loción o vinagrillo puesto en doble cantidad de agua.

Para que no resalten los huesos de la muñeca y que ésta no se ensanche y deforme, conviene no levantar pesos ni hacer en general esfuerzos con las manos; así como tampoco es conveniente apoyar los codos en superficie u objetos duros, porque la piel de la parte apoyada se hace callosa y pierde morbidez y espesor.

Si el brazo y el antebrazo son vellosos y no se quiere usar depilatorios, se puede emplear el agua oxigenada para atenuar la apariencia del vello.

En algún otro número nos ocuparemos detenidamente de los cuidados que requieren las demás partes del busto, tanto desde el punto de vista higiénico como estético.

AL INSTITUTO SUPERIOR DE ENSEÑANZA

para Señoras y Señoritas

Dirigido por

Mme. Elisa de Pollak

Diplomada en Paris y Viena

Clases especiales, prepáranse señoras y señoritas para obtener el título de profesora en 20 días.

La enseñanza de corte y confección de Mme. POLLAK es reconocido como el más rápido y superior de todos los métodos conocidos hasta la fecha. Se admiten internas y externas. ***Pidan prospectos y precios de asignaturas, gratis.***

Santa Fe 1682 — Bs. Aires

ANTIFAZ DE VENUS (GUANTE de ROSTRO)

Se coloca tres veces por semana durante el sueño

de la Dra. LEBLANC, de Paris. Sus finesson, blanquear y purificar la piel, impedir o hacer desaparecer la asperidad de la misma, quitar manchas, granos, arrugas y toda clase de imperfecciones del cutis, al que dota de una brillantez y pureza imposible de obtener por ningún otro medio de los conocidos.

Es liviano, flexible y sustituye muy ventajosamente los cosméticos y polvos, que en resumen resultan costar mucho más caros que este antifaz.

Se remiten gratis certificados y folletos explicativos. Dirigirse por carta o personalmente

Especialidades de la Dra. LEBLANC

577, ESMERALDA, 577

(La casa es atendida por señoras)

EL RESTAURADOR DEL CABELLO

DE LA SEÑORA GRAHAM DE CHICAGO, E. U. de A.

Vuelve las cabellos canos á su color natural en muy pocos días. No daña: la aplicacion es facil. Pregunte á mi agente ó mande directamente para mi libro de 40 paginas sobre el cabello y el cutis. Cremo Kosmeo, Polvo Kosmeo, Crema de Pepino y Flor de Saúco, Blanqueador para la Cara, Crema para blanquear, Alimento higiénico para la piel, Esmalte Eugenie, Baño de Iris, Remedio para cutis aceitoso, Remedio para poros grandes, Polvo depilatorio, Color de Rosa, Rojete para los labios y las mejillas, Polvo para el tocador y para los niños, Quitador de verruga, Brillo para los ojos, Estimulante para las cejas, Lápices para las cejas, Pasta „Perfecta" para los dientes, Cactico para hacer crecer el cabello, Tinte para el cabello rubio, Remedio para quitar la caspa, Tinte oriental para el cabello, etc., etc.

El agente de Sra Gervaise Graham de Chicago

S. B. LEDERER

PIEDRAS, 480 — BUENOS AIRES

Unión Tel. 4371, Av.

SE NECESITAN AGENTES EN LAS CIUDADES DEL INTERIOR

PEINES "KROKO" LA MARCA MAS ACREDITADA

MANIQUÍES

Se confeccionan a la MEDIDA Inmenso surtido permanente en maniquíes de todas clases. Grandes rebajas de precios. Pídase catálogo P. gratis. Las familias realizan un 40 % de economía comprando los maniquíes en esta casa. Los comerciantes se evitan molestias y ahorran tiempo y dinero empleando maniquíes Rodríguez para el arreglo de sus escaparates. Se reciben órdenes de toda la república. Primer premio en la Exposición Industrial, de 1910.

M. RODRÍGUEZ Calle SAN JOSÉ, 26 BUENOS AIRES

Para la casa

SUNLIGHT JABÓN

Para lavar ropa.

Digitized by Google

Resultado del 8.° Concurso Infantil

Por sus excepcionales méritos artísticos, muy superiores a los de la generalidad de los premiados, los siguientes niños son declarados

FUERA DE CONCURSO

Arminda A. del Pino—Cap. Federal
María Amparo Alonso— Idem
María Elena Marcq— Idem
Luis Van Malder—Exaltación de la Cruz

Los 115 premiados han sido los siguientes:

José Ramón Mieres Fernández (Corrientes)—**Alberto Fumière** (Adrogué)—**Chocha Bergdahl Danaro** (Montevideo)—**Lita y Chiche Veggia** (B. A.)—**María Aller Marche** (Chaná)—**Susanita López** (Flores)—**María Esther Picasso** (Rosario)—**Julián C. Fernández** (B. A.)—**Alicia Nordemann** (B. A.)—**Alfredo Miattessi** (B. A.)—**Celia Pastor** (B. A.)—**Ada Rosa Siburu** (Rosario)—**Juanita Casajena Rabaza** (Córdoba)—**Josefa Angela Barbutol** (Banfield)—**Dora Esther Perenti** (Alberdi)—**María Antonia Gisabel Escaño** (Tucumán)—**Irma Ghiotto** (San Fernando)—**Yolanda Defilippi** (Elena)—**Juana Palar** (Vélez Sarsfield)—**Oscar R. Laureiro** (B. A.)—**Elsa Amanda Gavazzo** (Flores)—**Julio Valdivieso** (B. A.)—**Clotilde González** (Avellaneda)—**Guillermina Soulages Sölm** (San Nicolás)—**Toribio García** (Avellaneda)—**Vicente Nacarato** (Mendoza)—**Emma Gil** (Moreno)—**Ramón Rodeino Firás** (B. A.)—**Rosa Adelaida Alegría** (Cerro Colorado, R. O. del U.)—**María Elenita Zucchi** (Córdoba)—**Jorge Alfranchino Pivaneo** (Victoria)—**Blanquita de la Torre** (Córdoba)—**Elba Dora Biancardi** (B. A.)—**Guillermo Kaser** (Mármol)—**Eloisita Valera** (Rosario)—**Alfredo Guzmán** (Palermo)—**Carmen Brun de la Vega** (B. A.)—**Josefina Alou** (Mendiolaza)—**Juan Asaro** (Vélez Sarsfield)—**Rosa Oneto** (B. A.)—**Eugenio J. Giménez** (General Acha)—**Alberto J. Durán** (Flores)—**Toto R. Arias** (Rosario)—**Margarita Berti** (B. A.—**Pedrito Bergdhal** (Montevideo)—**Beba Barrera Munar** (Montevideo)—**María Delia Aufranc** (Estación Cululú)—**Gualberto M. Rodríguez** (Rosario)—**Amadeo Francisco Morano** (San Fernando)—**Aida M. Bollini** (B. A.)—**Sara Noemí Pesenti** (Alberdi)—**Manola Bugallo** (Villa Constitución)—**María Bruzzone** (B. A.)—**Martha Angélica Hermida** (B. A.)—**Isabelita Marguilliot Rivero** (B. A.)—**Bianca Fram** (Villa Urquiza)—**Luisa Colli** (Bernal)—**Manuela Martinetti** (Concordia)—**Luisita Está** (General Urquiza)—**María Hilda de la Cámara** (Avellaneda)—**Rosita Martínez** (Córdoba)—**José Cenobio Cortés** (Córdoba)—**Emilio Bell'Avalle** (Villa Ortúzar)—**Sergio A. Somoza** (Montevideo)—**Oscar Ramón Ferrari** (La Plata)—**Conrado Ferber** (R. O. del U.)—**Chelita Fernández** (B. A.)—**Raúl Echenureta** (Concordia)—**Ana María Seco** (B. A.)—**Pablo Bazzurro** (B. A.)—**Amira Balige** (Exaltación de la Cruz)—**María Elisa Geglinti** (Montevideo)—**Francisca de la Cruz** (Caballito)—**Anita Pesenti** (Alberdi)—**Teresita Hernández** (Cosquín)—**Oscar Alberto Navarro** (B. A.)—**Juan Fernández Noja** (Montevideo)—**José Poggio** (Estación Boulogne)—**Stella M. C. Wilsen Ral** (B. A)—**Luis Jorge Roca** (Banfield)—**Alcira Ruiz Díaz** (Avellaneda)—**Eva Luisa Judith Gallo** (B. A.)—**Amalia Esther Ferreyra** (La Plata)—**Oscar Puppo** (Montevideo)—**Raquel Secchi González** (La Plata)—**Eduardo González Gibson** (B. A.)—**Luis Rodríguez** (Rosario)—**José A. Pons** (Rosario)—**Clorinda Robles Magallanes** (Santa Fe)—**Stella Biggs** (B. A.)—**M. Alejandrina Molas Roca** (Paso de los Libres)—**Haydée Valdivieso** (B. A.)—**Yolanda R. Vago** (B. A.)—**Julio Rodríguez Costé** (B. A.)—**Emma Benedetti** (9 de Julio)—**Estela B. Mántaros** (Santa Fe)—**América Pereyra Rodrigues** (Salto Oriental)—**José Jorge Brum-Herrán** (Montevideo)—**Horacio Pérez Tort** (B. A.)—**Teresa Unsué Lezica** (B. A.)—**María de la C. de Folleville** (B. A.)—**Gemi Esteves** (Piñeyro)—**María Farga** (Córdoba)—**Sara Elena Pérez** (B. A.)—**Anita Canevetti** (Vicente López)—**Guillermo Boero** (B. A.)—**Fernandito E. Casal** (La Plata)—**Eduardo Lisboa** (Kilómetro 12, (F. C. C. C.)—**Leoncio Domínguez** (B. A.)—**Cachito Barrufaldi** (Pergamino)—**Isabel Núñez** (Montevideo)—**Alfredito E. Villapiana** (B. A.)—**Argentina Bruzzo** (Salta)—**Totó Toriasco Vilodetti** (Rosario)—**Miguel A. Iñiguez** (B. A.).

Los niños premiados que residen en la capital federal y pueblos de las líneas urbanas deben pasar personalmente por esta administración, Chacabuco 677, a recoger los premios. A los del interior de la república y del exterior se les enviará directamente y libre de porte, a sus domicilios. Al cabo de un mes de publicadas estas líneas, los niños que no hayan retirado sus premios, perderán derecho a ellos.

El correo de la Abuelita

No siéndome posible, por razones de espacio, contestar en esta página a los millares de nietos que diariamente me escriben, ruego a los buenos amiguitos de "El Hogar" que desean recibir respuesta, adjunten a sus cartas el franqueo necesario (una estampilla de 5 centavos para la República Argentina y de 10 centavos para el exterior). Tendré mucho gusto en escribir a mis queridos nietos.

LA ABUELITA.

9.° Concurso infantil de "El Hogar"

Para especial lucimiento de los niños que no tienen aptitudes para la pintura, La Abuelita organiza este concurso dedicado especialmente a aquellos de sus nietos que no hayan sido premiados en los anteriores concursos.

Se trata de escribir en el cupón un pensamiento o frase, de 25 palabras, inspirándose en la adjunta lámina

Una vez escrito el cupón, se remitirá bajo sobre a "**La Abuelita. — El Hogar. — Chacabuco 677**". Cada niño puede enviar la cantidad de cupones que quiera. La admisión de cartas se cerrará el día 2 de marzo próximo a las 12 m., publicándose el resultado en el número correspondiente al 10 de marzo.

La Abuelita premiará a los 120 niños que más se hayan distinguido por su ingenio o por la belleza de sus pensamientos, con **120 preciosos libros de cuentos, muy ilustrados y elegantemente encuadernados.**

Además se citarán en el "Cuadro de Honor" los nombres de los niños que, aparte de los premiados, merezcan especial atención por su fina inteligencia.

La Abuelita no acusa recibo de los cupones que recibe ni da su opinión sobre el mérito de los pensamientos enviados, hasta el final del concurso.

Los premios pueden retirarse dentro del mes siguiente a la clausura del concurso. Pasado ese plazo, el ganador no tiene derecho a la recompensa.

Córtese por aquí

PENSAMIENTO O FRASE INSPIRADA EN LA ADJUNTA LÁMINA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Nombre.....

Domicilio .....

Población..... **(2)**

Digitized by Google

Cuadro de Honor

Entre los miles de cuadritos de la playa que se han recibido durante el 8.° Concurso de Colorido de "El Hogar", merecen hacerse públicos los nombres de los siguientes niños que se han singularizado por su artística labor, buen gusto y clara inteligencia.

Celsa Tortorelli (Zárate)—**José Tolosa** (B. A.)—**María Amelia Brihuega Pozo** (San Juan)—**Baltasar Ferrari** (B. A.)—**Lolita J. Córdova** (B. A.)—**María Elena Hoevel** (Belgrano)—**Amalia Oheleguy Maspoli** (Dto. del Salto, R. O. del U.)—**Delfina A. Lisardo** (Paraná)—**María C. Carillón** (Buena Esperanza)—**Luis Suidersich** (Monte)—**Tito Lorga** (Gral. Rodríguez)—**Margarita Juana Cabot** (B. A.)—**María Delissi** (Tucumán)—**Julia Esther Manrique** (San Juan)—**Adela B. Mir** (Magdalena)—**Lydia Fravega** (Gualeguaychú)—**María Josefa Vasallo** (Concordia)—**Haydée Henry Vargas** (Río Cuarto)—**María Hortensia Molina** (Tucumán)—**Enriqueta Miranda** (B. A.)—**Emilia Franco Mojoli** (B. A.)—**María del Carmen Alsina** (B. A.)—**Pablo Loniaz** (B. A.)—**Elsita Cademartori** (B. A.)—**Amanda Sara de Havay** (Avellaneda)—**María Mercedes Dillon** (Temperley)—**Carmen Testa** (B. A.)—**O. Semino** (B. A.)—**Celia Boff** (B. A.)—**Edgar Echezarreta** (Concordia)—**Rafael Brito** (Mar del Plata)—**María Mercedes Manrequedi** (Flores)—**Oscar Fatturini** (Belgrano)—**Jorge A. Martensen** (Tucumán)—**Omelia Maure** (B. A.)—**Blanca Rosa Schreiber** (Salta)—**Julio M. Canessa** (Flores)—**Enrique Antonio Linzoain** (Córdoba)—**Josefina Maggia** (Bernal)—**Berta d'Iraulle Rouari** (B. A.)—**Juana Rizzo** (Lanús)—**Nélida Intartaglia** (Avellaneda)—**E. Ribles Magallanes** (Santa Fe)—**Filomena García** (B. A.)—**María Angélica del Puerto** (Montevideo)—**Pablo Hofer** (San Jerónimo)—**Emilio Sánchez y González** (B. A.)—**Delia Martha Claramant** (B. A.)—**Haydée Luppi** (B. A.)—**Alberto Cabrera Ballestrini** (Montevideo)—**Alfredito C. Ferreira** (La Plata)—**Aurelia Posse (Tucumán)**—**Ildefonso Félix Cavagna Martínez** (B. A.)—**Blanca Delio Quirel Arayñaraz** (Cañada de Gómez)—**Blanquita Castañez Murga** (Córdoba)—**Sola Otero** (Salta)—**Pepita Márquez Chopo** (Corrientes)—**Delia Cavecchia** (B. A.)—**Antonio Ropselli** (B. A.)—**Ernesto Dinon** (Estación de la Caña)—**Orias Jerónimo Gianela** (Belgrano)—**Carolina Taglioretti** (Ciudadela)—**Dora Isabel Salvarini** (Paraná)—**Lita Echarrey** (Morón)—**María Esther Elías** (B. A.)—**Carmen Hoyos** (B. A.)—**Osvaldo Rosse Richeri** (B. A.)—**María Elisa Curutchet Ball** (Colonia, R. O. del U.)—**Ernesto Frumento** (Ramos Mejía)—**María del Carmen del Valle** (Concepción del Uruguay)—**Angélica Machado** (Morón)—**Héctor Rosse Romero** (B. A.)—**María Lía Torre Galarce** (Mercedes—**Luis Marcos Tiscornia** (Santa Fe)—**Isabel Santa María** (B. A.)—**Chelita Cáceres** (B. A.)—**Oscar Gualberto Farina** (B. A.)—**Juan Finelli** (B. A.)—**Rafael Finelli** (B. A.)—**Raúl L. Ghiolde** (Puerto San Martín)—**Emilio Barona** (Bahía Blanca)—**Adelaida Castelli** (B. A.)—**Armando Comellas** (B. A.)—**Alberto Rizzi** (La Plata)—**Arturo C. Fernández** (Panipá)—**Lidia M. Campagne** (C. Vidal)—**Fernando Antonio Imaz** (Azul)—**Berta Cañas** (Santa Fe)—**Carlos Rattozzi** (Coghlan)—**Magdalena Pla Rojoige** (B. A.)—**Juana Wal** (B. A.)—**María Nieves Baratti** (Mármol)—**María Esther Picazzo** (Rosario)—**S. Alonso** (Rosario— **Francisco Tejeiro** (B. A.)—**Dora Coniaro** (B. A.)—**Carlota Mac Gullock** (Belgrano)—**L. Esther Augé** (Mercedes)—**Nélida Cortes Manzanares** (Trenque Lauquen)—**María Bernárdes** (B. A.)—**Marta C. Merlo Flores** (Mendoza)—**Angel Gaiazzi** (Villa Elisa)—**Félix Alberto Córdova** (B. A.)—**Amelia Canzani** (Villa Devoto)—**Hary Hoope Devoto** (Quilmes)—**Haydée Susana Acuña** (Pergamino)—**María Esther Ledesma** (Corrientes)—**Luisa Llevegui** (B. A.)—**Victoria Pacheco** (B. Blanca)—**José Drago** (Caballito)—**Elena Gerlach** (Rosario)—**Enrique Molterno** (B. A.)—**Josefina Pérez** (B. A.)—**M. Monserrat Molas Rocca** (Corrientes)—**Santiaguito Bertacci** (Alta Córdoba)—**Luisa Maffeo** (Zavalía)—**Román J. Gómez** (Pergamino)—**Teresa de Jesús Paulovich** (Curuzú Cuatiá)—**Salvador Rovira** (B. A.)—**María Argentina Galvarina** (B. A.)—**Jorgelina Montiel** (Vilaguay)—**Emita Josefinita Clerici** (Lomas de Zamora)—**María Eugenia García Vega** (B. A.)—**Carmencita Font** (Córdoba)—**María Stella Wybert** (Paraná)—**Pedro B. Molina** (Tucumán)—**Luisito Alberto Wybert** (Paraná)—**Héctor Rossi Romero** (B. A.)—**Hopothine Nari** (Montevideo)—**Eugenio García** (Montevideo)—**Humberto J. Miguel** (Rosario)—**Sarita Grimoldi** (Pergamino)—**Armando Serrano** (Bahía Blanca)—**Sara Allende** (Marcos Juárez)—**María A. Villalba** (Lanús)—**Jorge Despres** (B. A.)—**Jorge Ramos Vivot** (Flores)—**María Fanny Doris Robinson** (Concordia)—**Elvira Ferrés** (Bernal)—**Adela Palazzo** (B. A.)—**Lucía Teresa Re** (Ceres)—**María J. López** (Tucumán)—**Esther Avendaño** (Río Cuarto)—**Clodomira Fernández de la Puente** (Flores)—**Armando Melida Bernardo** (Bahía Blanca)—**Lía Reyes** (B. A.)—**Orlando E. Cadelago** (B. A.)—**Olga A. Cioni** (B. A.)—**Américo Defippi** (Elena)—**Angélica I. García** (Flores)—**Dalmiro Antonio Alsina** (B. A.)—**Coco Súnico García** (B. A.)—**Carlitos E. Cechetti Frexas** (B. A.)—**Alicia Esther Nicollin** (Lobos) **Toto Rizzi** (Chivilcoy)—**Carlos J. Beraldo** (B. A.)—**Angelita Rivas** (B. A)—**Dinorah Martorell** (Colonia)—**Amelia Osilio** (B. A.)—**Dolores Ramona Canteros** (Goya)—**María Gurama Caimi** (Dolores)—**Irma Degaudenzi** (B. A.)—**Elvira R. Sánchez Domínguez** (San Juan)—**Emilio Corti** (B. A.)—**Nélida Beatriz Navarro** (B. A.)—**María L. Nogueira** (Floresta)—**Berta Couret** (B. A.)—**Rosita B. Feliú** (Arteaga)—**Estela Mántaras** (Santa Fe)—**Blanca B. Derieul** (Santa Fe)—**Carlitos Pereyra** (B. A.)—**Irma González del Solar** (Rosario)—**Celia Nunzio** (B. A.)—**José M. Landajo** (Rosario)—**Enriqueta Mirán** (B. A.)—**Paquita Martínez** (B. A.)—**María L. Garasino** (B. A.)—**Leonorcita Navarro Conde** (Nogoyá)—**Celia A. Rocca** (B. A.)—**Esther Paz Llano** (B. A.)—**Licha Egusquiza** (Montevideo)—**Carlos Remondino** (Bernal)—**Rosa Lavezzo** (Bahía Blanca)—**Chichita Cabrera** (Concordia)—**Lucrecia Avanzi** (Belgrano)—**Celia Berga (B. A.)**—**Luis Pico** (B. A.)—**Eduardo Luis Maradini** (B. A.)—**Luisa Sáenz Ferreyra** (Rosario)—**María Rosa Amadeo** (Villa Urquiza)—**Juana Silvino Merlo Gomilo** (La Plata)—**Félix Alberto Benavides** (B. A.)—**Paladino Bongiovani** (Mar del Plata)—**Clotilde A. Vigs** (B. A.)—**Carmen Angélica Iñiguez** (B. A.)—**María del Carmen López** (Salta)—**Clarita Iturralde** (González Catán)—**Luisita Ista** (Nahuel Huapí)—**María Tallata** (San Juan)—**Inés B. Scartabellati** (B. A.)—**Osvaldo Santiago Basio** (Flores)—**Rodolfo V. Frugone** (B. A.)—**Martín Carlos García** (B. A.)—**La pequeña Yorio** (Las Heras)—**Alicia E. Nicollin** (Lobos)—**Amelia Degaudenzi** (B. A.)—**María Georgini Caimi** (Dolores)—**Floriano A. Zapata** (Paraná)—**Raquel Grecchi** (Bernal)—**Dora Martínez** (B. A.)—**Chala Larralde** (Estación Navarro)—**Amaro Fernández Nussedat** (Flores)—**José A. Galli** (Pergamino)—**María Genoveva Schóo** (Morón)—**Aida Lima** (General Arenales)—**Mariana Echevarría** (Ingeniero Tompson)—**María Luisa Lezica Almagro** (Mar del Plata)—**Clementina María Merlo** (Mendoza)—**Elina Avellaneda** (Salta)—**Carlota Lucas** (Córdoba)—**Ana Amelia Sicurio** (Flores)—**Pedrucho Barrera Munar** (Montevideo)—**Oscar Arijón** (Rosario)—**María Mercedes Durañona** (La Plata)—**Dora Juárez** (Banfield)—**María Angélica Rojas** (B. A.)—**Margarita R. Montes** (B. A.)—**Alfonso Catelli** (Rosario)—**Jorge Medeville** (B. A.)—**Leonor E. Bracamonte** (B. A.)—**Jorgelina Montiel** (Entre Ríos)—**Luis G. Miranda** (San Lorenzo)—**Dorita Julita Cárdenas** (B. A.)—**Emita Eloisa Lemme** (Victorica)—**Leonor Anchorena** (Mar del Plata)—**Alejandro J. Crease Williams** (Belgrano)—**Alicia Arriola Moreno** (Asunción)—**Ana Santarelli** (Nutrias)—**Delfina A. Lisardo** (Paraná)—**Herminia Angélica Boldt** (Rosario)—**María Amelia Miloslavich** (Entre Ríos)—**Cándida Celestrina Courtial** (Pergamino)—**Amelia Oliva** (Banfield)—**Albertito Mercé** (Maipú)—**Adolfina Nerea Poggi** (B. A.)—**Luisa Colli** (Bernal)—**Roberto Hermann** (Villa Luro)—**Yolanda Verde** (B. A.)—**Leoncio A. F. Gianello** (Gualeguay)—**Pedro Méroz** (Bell-Ville)—**Enrique L. de Guevara** (Banfield)—**María Dominga Garat** (B. A.)—**Isabel Sartori** (Montevideo)—**Conrado Ferber Nin** (Montevideo)—**Emmita Lorente** (Corrientes)—**María Concepción Segovia** (Paraná)—**María Esther Picasso** (Rosario)—**Selma Kurtz** (Belgrano)—**Margarita Alarcón Gómez** (Rosario)—**Linita Navarro** (Rosario)—**José A. Galli** (Pergamino)—**Adela Artigas** (Tucumán)—**Adolfo Mastracchio** (B. A.)—**Eva Balestrini** (Monte Grande)—**Bernardo Sagreras** (Talleres)—**Rosita Marín Michellon** (Belgrano)—**María Luisa Etchecopar** (Flores)—**Josefa Frigeli** (Banfield)—**Carlos Delfiache** (Banfield)—**Mariquita Lamónica** (Avellaneda)—**Aida Amelia Sánchez** (Caballito)—**Roberto Slivetti** (B. A.)—**Rodolfo Ricardo Rufino** (B. A.)—**Celia Rosa Parodi** (Hurlingham)—**Zulema Lydia Poletti** (Esperanza)—**Felisa Caballero** (Villa Devoto)—**Aida J. Sánchez** (B. A.)—**Encarnación Santamaría** (B. A.)—**Angélica Bernardelli** (Santos Lugares)—**Lía Cimaglia** (B. A.)—**Hortensia Elena Puntonet** (Gaboto)—**Teresita Sanahuja** (B. A.)—**Margarita Magnaghi** (B A.)—**Enrique A. Lambault** (B. A.)—**Sarita Terán** (Rosario)—**Rafael Fonrat** (B. A.)—**Pepita Fossati** (Rosario)—**Clara Di Luca** (Rosario)—**Santiago Gotta** (B. A.)—**Ofelia Elda Hermida** (Rosario)—**Héctor M. López** (San Pedro—**Luis Alberto Foulon** (Belgrano)—**Blanca y Raúl Stinttesi** (B. A.)—**Ernestina Bolige** (Capilla del Señor)—**Sonnica Miglirini** (Chivilcoy)—**Rosa Gagliardi** (B. A.)—**César Marcos Codebó** (Bahía Blanca)—**Estela F. Camp** (B. A.)—**Irma Gillen** (Villa Urquiza)—**Pablo de la Cruz** (Caballito)—**Paquita Riera** (B. A.)—**Itala Martini** (Rosario)—**Clorinda F. Brumana** (Pigüé)—**René Requena Escalada** (Flores)—**Elvira Querido** (Olivos)—**Berta Iribarne** (Cañuelas)—**María Sara Moretti** (B. A.)—**Lucía Quinteros** (B. A.)—**María Teresa Thomás** (San Roque)—**Margarita Bruzzone** (B. A.)—**Pilar Casanovas** (Villa María)—**Haydée Gilardi** (B. A.)—**Carlos A. Piaggio** (B. A.)—**Elena Clara Gallo Ezeyza** (B. A.)—**Salvador Nicolás** (B. A.)—**Cecilia Pérez** (Banfield)—**Ana Josefa Warnes** (B. A.)—**Sra. Flora San Martín** (B. A.)—**María Eugenia Girard** (B. A.)—**María Rosas** (Mercedes)—**Jerónimo F. Monzón** (Las Thunas)—**Ramón Guerrero** (Bahía Blanca)—**Rosario Esther Amaya** (La Rioja)—**Amira Estela Segovia Mayer** (Monteros)—**María Sara Moretto** (B. A.)—**Oscar Croce** (Belgrano)—**Margarita Fillat** (B A.)—**María Elena Rodríguez** (Tigre)—**Alfonsito di Yorio** (La Plata)—**Nélida V. Alonso Canale** (Sindblad)—**Angela Pouzo** (B. A.)—**Alice Ghine** (Salta)—**Andrés Vanelli** (B. A.)—**Arnoldo Bonacera** (B. A.)—**María Elvira Miranda** (B. A.)—**Guillermo W. Noelsen** (B. A.)—**Mercedita Martínez** (B. A.)—**Mónica Haydée Mendoza** (Paraná)—**Julieta Olaciregui** (García del Río)—**Aildara Althabe** (B. A.)—**Pompon Cerini Eastman** (B. A.)—**Manuel Ubaldo Marquestó** (Belgrano)—**Estela Casco** (B. A.)—**Rosita Correa** (Bernal)—**Emilia Sara Scatena** (Concepción del Uruguay)—**Armando Crabuco** (B. A.)—**Ricardo Fariña** (Banfield)—**María Pastora Jiménez** (Yapeyú)—**Francisca Julian** (Mercedes)—**Rosa Ana Apolonia Campomar** (Adrogué)—**Marina Cecilia Esteva Macía** (Salto, R. O. del U.)—**Emilio de Vedia y Mitre** (B. A.)—**Sara Ebelia Zibecchi** (Coronel Pringles)—**Esther M. Brodersen** (B. A.)—**María E. Machinnon** (Montevideo)—**María Cristina Campayer** (Asunción del Paraguay)—**Esther García** (Caballito)—**Ana Santarelli** (Nutrias)—**Graciela Ebbio** (B. A.)—**Anita Martín** (Las Bandurrias)—**Petrona Pérez** (B. A.)—**Alfredo Bizarro** (B. A.)—**Emilia Fernández** (San Luis)—**Lulú Cerruti Billet** (B. A.)—**Lucila Lussich** (Montevideo)—**María Sarah Martins Coox** (Montevideo)—**Omar Althabe** (B. A.)—**Alejandro Romero** (B. A.)—**Matilde Chamorro Berragibus** (Palomas, R. O. del U.)—**Antonio Suiatra** (Monte Caseros)—**Eva Balestrini** (Monte Grande)—**Nélida E. Figueredo** (San Nicolás)—**Carlos A. Iturrioz** (Paraná)—**Marta d'Angelo** (Rivadavia)—**Lita Echarren** (Morón)—**Domingo Cernadas** (La Plata)—**Ernesto Larralde** (Estación Navarro)—**Hortensio Esquivel** (Mendoza)—**Fanny Lilia Bianchi Bustos** (Mendoza)—**Jorge Muratorio** (Mármol)—**María Clara Persano** (Núñez)—**Irene Canesa** (Flores)—**Teresa B. Vallebella** (San Nicolás de los Arroyos)—**Eduardito Spraggon Bonreel** (B. A.)—**Blanca M. Storni** (San Juan)—**Elena Pennacca** (Villa Devoto)—**José Cogán** (Urdinarrain)—**María Luisa Cassinelli** (Temperley)—**Salomón Grodsinsky** (B. A.)—**Alfredo Stiattesi** (B. A.)—**Enrique G. González Vidal** (B. A.)—**Tota Morales** (La Plata)— **Rosa Esther Scuticchio** (Villa Ballester)—**Delia Gutiérrez** (B. A..)—**Virginia E. L. Cosentini** (Coronel Vidal)—**María S. Fuentes** (B. A.)—**Rodolfo Echevarría** (B. A.)—**Eduardo Uberto** (B. A.)—**Juan Carlos Arballo** (Pergamino)—**María Rizzo** (Lanús)—**Marta Braña** (Ramos Mejía)—**Florita San Martín** (B. A.)—**Alberto Orease Williams** (Belgrano)—**Dora Eloisa Buenafama** (Montevideo)—**Julio César Escaray** (B. A.)—**María del Carmen Calvino** (Rosario)—**Astrea Nélida Fornari** (Rosario)—**Aristóbulo de la Peña** (B. A.)—**María Luisa Guerra** (B. A.)—**Jerónima Pérez** (Mar del Plata)—**María Melita Amarillo** (Mar del Plata)—**María Esther Verngany** (B. A.)—**Pedro Pláa, hijo** (Ingeniero Thompson)—**Domingo Morincola** (B. A.)—**María E. J. Recúpeto** (Montevideo)—**Rosa M. Solari** (Paraná)—**Clara Rodríguez** (B. A.)—**Elida Mafalda Bocheto** (Cañada Verde)— **María Rosa Andrade** (Belén)—**Adelaida Masneri** (San Urbano)—**Rosa del Santo** (B. A.)—**María del Santo** (B. A.)—**Telma del Santo** (B. A.)—**María Angélica Mollo** (San Luis)—**Gregorio C. Castillo** (Rosario)—**Emilia Tumburuy** (Formosa)—**Camilo Castillo** (Rosario)—**Rosa H. García** (Gualeguay)—**Pedrito Adolfo Manrique** (San Juan)—**Jorgito Castañez Murga** (Córdoba)—**Herminda Bustosi** (San Juan)—**Magdalena Braganzi** (Rafaela)—**María Mercedes Durañona** (La Plata)—**Enrique Alcañiz** (Talleres)—**Rolando Tempestini** (Santa Rosa)—**Florita** (San Martín)—**Eduardo Contarini** (B. A.)—**Caridad Marinas Adams** (B. A.)—**Caridad Bravo Adams** (B. A.)—**Welly L. Núñez Rojas** (La Plata)—**Arsenio Palamara** (Lomas de Zamora)—**Manuel J. Buide** (José C. Paz)—**María Orfilia A. Crinori** (Montevideo)—**Delfina Foggi** (Tandil)—**Alcirita Rosa Sommer** (Esperanza)—**María Luisa Bossi** (Caballito)—**Maximita Bossi** (Caballito)—**Rubén Roverano** (B. A.).

Digitized by Google

Cuentitos infantiles

¡Redención!

¡Qué triste era aquella Nochebuena para los esposos Nortier! ¡Qué amargamente resonaban en sus almas aquellos cantos y murmullos que, a ratos, traía la brisa, hasta ellos, por el abierto balcón! Sentado ante la mesa del pequeño comedor, el señor Nortier parecía leer un periódico; pero un observador hubiera podido notar que su imaginación estaba muy lejos de aquella lectura y su rostro dulce y enérgico a la vez se contraía de cuando en cuando como si tratara de sustraerse a la impresión que lo dominaba.

La señora Nortier, sentada frente a él, simulaba también estar abstraída en su labor, pero levantaba a ratos la cabeza, y sus ojos, velados por las lágrimas, miraban atentamente a su marido por sobre el cristal de sus anteojos. Después de un momento de muda contemplación, un ahogado suspiro salía de sus labios, parecía querer hablar, pero luego se contenía y proseguía su trabajo.

Esta escena muda era sólo interrumpida por los ruidos de la calle, y así continó hasta que el viejo reloj de pared empezó a hacer oir la primera campanada de las diez.

Al oirlo, la señora Nortier se estremeció y las lágrimas empezaron a correr por sus mejillas palidecidas por el dolor. Su esposo la miró un instante y no pudiendo ya dominarse exclamó, golpeando la mesa con el puño:

—Dos años, María, dos años que a esta misma hora, aquella hija ingrata nos abandonó para seguir a aquel que debía de ser la desgracia de su vida. ¡Oh! bien sabía aquella infame que al irse nos destrozaba el alma para siempre. Y sin embargo se fué... hija cruel, hija mal...

El anciano no pudo terminar. Su esposa, levantándose rápidamente, le tapaba la boca con su mano, mientras gemía entre sollozos:

—No, ¡oh! no, Manuel, piensa que es nuestra hija, nuestra única hija. Recuerda los años de su infancia, nuestros desvelos por ella y sus bracitos que se enlazaban a nuestro cuello tan dulce y blandamente. Me parece aún verla en noches tales como esta con sus blondos cabellos en desorden y las manitas juntas, orando, en su blanca camita, al Dios Niño que le habría de enviar tantos regalos! Y después... con sus diminuto zapatito en la mano correr hasta el balcón y allí colocarlo para encontrarlo, al siguiente día, cubierto con todos los juguetes que lográbamos conseguir a fuerza de desvelos...

La pobre señora se detuvo ahogada por los sollozos, y su compañero, ocultando el rostro entre las manos, dejó correr abundantes sus lágrimas, que se iban deslizando entre sus dedos.

Después de un rato dijo, levantando la cabeza:

—Yo te lo decía, mujer, ese maldito arte debía ser la perdición de nuestra hija. ¡Oh! quién nos hubiera dicho que esa voz que era nuestro orgullo y tan dulcemente resonaba en nuestras almas sería causa de tantas amarguras!

—Sí, amigo mío; pero piensa que era casi una niña, a los diez y ocho años y con su belleza se escuchan siempre las alabanzas, y más aún si éstas vienen de un hombre joven y bello. ¿No fuimos engañados nosotros mismos? ¿No llegamos a creer que aquel infame no mentía y nuestra hija llevaría su nombre y entraría en una familia noble y encumbrada? ¡Ah, también fuimos culpables! Nuestra vanidad, al sentirse halagada, nos ofuscó y dimos entrada en nuestra casa a la infamia, hipócritamente encubierta con la máscara de la bondad. ¡Hija mía, pobre mi dulce Alicia, cuántas amarguras habrás probado ya de la vida!

—¿Y no pensará en las que ha infligido a sus padres?... Que sufra, es su castigo y no merece perdón, yo no se lo daré nunca... nunca...

—Calla, no hables así, tal vez te arrepentirás algún día. ¿Acaso no son los padres los únicos llamados a abrir de nuevo los brazos a un ser, sangre de su sangre, que, arrastrado por el impetuoso torrente de la vida, rueda hasta la más hondo del abismo? ¿Cómo rechazar a ese hijo pródigo si vuelve a ellos como al único refugio posible para él en la vida? ¡Oh, si nuestra Alicia volviera!...

—¿Si volviera, dices? ¡Si volviera la arrojaría de aquí como merece la infame que no ha vacilado en mancillar nuestra honra! ¡Ya lo sabes, María, mi hija ha muerto!

Y como si estas palabras hubieran quemado sus labios, el anciano los oprimió fuertemente con sus manos. La señora guardó silencio durante un momento y después, con voz baja y lenta, murmuró:

—Yo no puedo pensar como tú, Manuel; el recuerdo de esa hija adorada me persigue en todos los instantes de mi vida y... daría la mitad de ella por saber tan solo que vive. En dos años... nada, ni una noticia suya. ¿Cómo creer que esa criatura, cuya alma era angelical, nos haya olvidado por completo?

Al pronunciar estas palabras deslizáronse de nuevo las lágrimas, abundantes y silenciosas, por las mejillas de la pobre madre.

El señor Nortier se estremeció como si hubiera tocado un hierro ardiente, y, dirigiéndose a su mujer, dijo con voz sorda:

—No, eso no, María... Yo he hecho mal, puesto que te pertenecía tanto como a mí. Hace un mes... Una carta...

—Una carta—interrumpió la anciana,—una carta de mi hija, de mi Alicia... ¡Oh! y nada me has dicho... dámela... dámela.

—Es que...

—¡Dudas!... ¡Oh, ya comprendo, ha muerto... ella ha muerto!

Ante la desesperación de su esposa, el señor Nortier levantóse apresuradamente, y acercándose a ella:

—No, hija mía, no ha muerto. Al tener en mis manos la carta y ver su letra se estremeció mi corazón. Mi primer impulso fué abrirla para saber qué era de "ella". Después recordé la ofensa y, sin pensar más, aproximela a la luz de la lámpara. El fuego hacía ya presa de ella y subía una llamarada cuando pensé en ti; comprendí que tenías tanto derecho como yo sobre ella, y rápidamente extinguí el fuego. Después guardé silencio... ¡es tan duro para mí hablar de ella!...

Diciendo esto sacó del bolsillo de su saco una cartera y de ella un sobre cuyos bordes, ennegrecidos por el fuego, se habían desmenuzado en varias partes. La señora Nortier se precipitó anhelante, la tomó y sus manos temblorosas desgarraron la cubierta.

Recorrió con ansiosa mirada el papel chamuscado en partes, y una exclamación se escapó de sus labios entre sollozos.

—¡Hija mía!... ¡Oh, Dios, pobre hija mía!...

Como si una fuerza superior lo impulsara, el señor Nortier dió un paso y su rostro expresó el ansia de saber. La anciana volvió hacia él los ojos, preñados de lágrimas, y con palabras entrecortadas:

—Sola... abandonada... Pide nuestro perdón... La miseria la obliga a implorar la caridad cantando en las calles... para alimentar a su hijo... Su hijo... nuestro nieto... ¿comprendes, Manuel?... ¡Oh, mi Alicia, pobre, pobre hija mía!

Y los amargos zollozos de la pobre anciana, hasta entonces sofocados, estallaron en una explosión de lágrimas.

El señor Nortier se aproximó y, estrechando a su esposa contra su corazón mezcló su llanto al de su compañera, y unidos así por su dolor quedaron largo rato enmudecidos.

. . . . . .

El ruido de la calle era cada vez más ensordecedor, las campanas anunciando la llegada del Mesías se unían ahora a los gritos y alegres cantos de la muchedumbre.

De repente, en medio de aquel tumulto, una voz se elevó pura y armoniosa bajo la ventana. Los ancianos, dominados por la emoción, quedaron inmóviles escuchando electrizados aquella voz que entonaba una canción que traía a su memoria los años más felices de su vida... La canción cesó y se oyeron los aplausos de los transeuntes que se habían detenido a escuchar. Entonces, acercándose los esposos al balcón, vieron una mujer cubierta con negro manto que, con un niño dormido en sus brazos, recogía el óvolo de la caridad...

El señor Nortier dió un grito y salió de la habitación. Unos minutos más tarde entraba trayendo de la mano a la infeliz cantante casi desfallecida.

El ruido de las voces y la viva luz de la lámpara despertaron al niño que, al entrar, extendió sus bracitos como para atraer hasta su madre a los dos ancianos que, inmóviles y pálidos, los contemplaban. Ellos vieron aquel angel de blondos cabellos y creyeron que Dios les enviaba de nuevo a su Alicia niña, extendieron sus brazos y recibieron en ellos a aquella hija amada que volvía a ellos infeliz y miserable...

Las campanas parecían resonar más alegremente aún. En la habitación se oían sólo entrecortados sollozos interrumpidos por la palabra: ¡Perdón!, y el niño reía alegremente en los brazos del abuelo que lo contemplaba extasiado.

¡El angel traía la misión de redimir a la madre!...»

—**María Amira Goyena.**

La guarida del león

¿Conocéis, niños, la leyenda del sarraceno?

Voy a contárosla:

Caminaba cierta vez a través del espantoso desierto de Sahara un cristiano, cuando se encontró inesperadamente con una caravana de sarracenos, caballeros en sus dromedarios, que iban a Persia a vender sus mercancías.

Los sectarios del Corán, instigados por el odio al nombre cristiano, lo tomaron prisionero, le llevaron consigo y le vendieron a un rico mercader, que le tomó por esclavo.

Este era un hombre perverso, el cual le puso un garrote en la mano al buen hombre, y con voz de trueno le dijo:

—Al monte, a guardar mis rebaños.

El cristiano con él, cayado, en la mano y la cabeza baja se fué al monte a cuidar desde ese día las ovejas de su amo. Allá, en el monte, tuvo la suerte de encontrarse con un joven como él y esclavo, con quien trabó pronto estrecha amistad.

Un día en que se encontraron sin saber cómo en un ribazo con sus ganados, después de haberse convidado mutuamente el escaso alimento que tenían, dijo uno de ellos:

—¡Amigo, hasta cuándo hemos de llevar esta vida de esclavos?

—¿Y cómo librarnos de ella?

—Los amos nos están maltratando continuamente. Y sin embargo, es menester que esto se acabe, y pronto. Huyamos, porque nos amenazan grandes peligros. Estos paganos no se han de contentar con menos que con hacernos renegar de nuestra santa religión.

—¿Y qué? ¿Crees tú que es posible huir?

—Todo lo podemos hacer confiando en Aquel que nos conforta.

—Ea, pues, hágase como tú dices.

Al cabo de dos días, una noche muy a propósito para sus intentos se les presentó. Una noche de truenos y relámpagos y obscura como boca de lobo.

Los dos esclavos pusieron en ejecución sus designios, y dejando sus rebaños se deslizaron cautelosamente por las faldas de los montes hasta llegar a campo abierto. Tres días habían andado y ya se creían seguros, cuando oyeron cerca de sí galopar de caballos y crujir de armas; vuelven la vista atrás y ven que los que los seguían eran el amo de uno de ellos que les iba a los alcances y un criado de éste.

Sobrecogidos de espanto dejaron la senda trillada que hasta entonces habían seguido y echaron a correr por una vereda entre malezas y peñascos que los condujo a la boca de una profunda y obscurísima caverna. Entraron en ella y se agazaparon en un rincón junto a la entrada, detrás de unas peñas.

Pasados algunos minutos llegan los dos fieros perseguidores, amenazando al cielo y a la tierra, y jurando por el infierno que no se han de escapar de sus manos aunque se sepulten en las entrañas de los montes.

Entra primero el dueño en la cueva con el alfanje desenvainado, y el criado quédase en la puerta con las cabalgaduras, con orden de cerrar la salida a los fugitivos, y en caso de que intenten salir dejarlos tendidos en el sitio. ¡Quién puede decir el espanto de los dos infelices cristianos que no tenían un arma para defenderse? Pero Dios no falta en los trances más apurados a los que en él han puesto su confianza.

El tirano, en tanto, avanza casi a tientas por la cueva adelante, sin reparar en los dos que junto a la boca estaban, porque viniendo de fuera tenía los ojos deslumbrados; iba adelante hacia el fondo de la caverna, débilmente iluminado por la escasa claridad que entraba por la puerta.

A todo esto, iba dando desaforados gritos, diciendo: "¿dónde estáis, pérfidos, canallas?; venid acá que os voy a deshacer con mis uñas y a beber vuestra sangre maldita." Nadie le respondía, y se iba internando, sin dejar de blandir a diestro y siniestro el desnudo alfanje, y dando grandes voces.

En esto, los cristianos acurrucados, que observaron todas las acciones del sarraceno, vieron relucir en el fondo dos ojos como dos brasas; vieron que una cosa obscura, un bulto de color pardo, se movía; luego oyeron un rugido espantoso y, por fin, el crujido de los dientes de la fiera. ¿Qué había sucedido? Habían dado en la guarida de un león; el cual, abalanzándose contra el violador de su domicilio, le arrojó al suelo y lo despedazó con sus dientes y uñas, cuyo chasquido percibieron distintamente los fugitivos.

El criado, que oyó el ruido, temiendo que aquello fuese resistencia por parte de los enemigos, entró en la cueva para ayudar a su amo, blandiendo la espada y dando voces; esto irritó más a la fiera, que lanzando otro rugido se abalanzó furiosamente contra él y le hizo pedazos en un abrir y cerrar de ojos. Y como no advirtiera la presencia de los otros dos volvió a retirarse al fondo, donde le aguardaban los cachorrillos, a quienes dió alguna parte de su presa. Después se sentó tranquilo y majestuosamente y reinó de nuevo en la cueva el más profundo silencio. Entonces juzgaron los dos amigos ser la ocasión más oportuna para salir.

Montaron en los caballos de sus perseguidores y a todo galope se dirigieron a la ciudad más próxima, donde dieron gracias a Dios por haberlos librado de tantos peligros. Y colorín, colorado.—**Pablo de la Cruz.**

La oración

Sentada a la sombra de un frondoso árbol me encontraba en uno de esos momentos de inercia mental viendo cómo se arremolinaban las hojas de los árboles y las nubes cruzaban el espacio El día había sido muy caluroso y para tomar aire habíame dirigido al jardín de casa; éste tenía una puerta que daba al campo y, sin pensar, me había alejado bastante de ella. Estaba cerca de las casas de los trabajadores; en las puertas se veían a las mujeres, tejiendo unas y cosiendo otras; los chiquillos, gordos y coloradotes, jugaban, comiendo rebanadas de pan. Entre el grupo de las viviendas había una de mísera apariencia; en la puerta estaba una viejecita tejiendo y a su alrededor cinco chicuelos. El más pequeño al verme pasar se dirigió a mí y me dijo:

—Yo tengo hambre y abuelita no nos da pan.

Al oir esto la anciana dejó de tejer, asomaron a sus ojos unas lágrimas y, llamándolo, le dijo:

—Vete a jugar con tus hermanitos, que mañana el pedazo más grande será para tí.

Estas palabras me enternecieron y acercándome al grupo acaricié a los niños y hablé a la anciana. De sus labios supe que su hijo, el padre de los niños, no encontrando trabajo, había abandonado el pueblo. La madre había muerto hacía tiempo y ella era su único apoyo; con su pobre trabajo los mantenía, pero como sus manos no eran ya hábiles no sacaba nada y eran muchos los días que se acostaban sin comer. Les dije que al siguiente día fueran a casa, que hablaría yo a mi padre para ver de darles algo. Cuando iba a marcharme el aire trajo a nuestro oído el eco lejano del tañido de una campana que tocaba a oración. La anciana hincóse de rodillas, sus nietecitos la imitaron y juntando sus manecitas y elevando sus ojos en el cielo rezaron.

El cuadro era conmovedor. ¡Pobres angelitos, qué pronto empezaban a sufrir!

La noche se aproxima, entre sus sombras se distinguía a penas la vuelta de los trabajadores a sus hogares, que felices regresaban pensando en su familia; de ellos sale uno que se dirige al grupo. ¡Papá, papá!, exclamaron los niños. Sollozos y besos se mezclaron.

Pobrecillo, por fin tendrían pan.

¡Era el padre que volvía al hogar!...—**Asunción P. Alcañiz.**

Impreso en Buenos Aires, en los talleres heliográficos de Ricardo Radaelli, para la Casa Editora Empresa Haynes. Chacabuco, 677.

Digitized by Google

La GRANDIOSA LIQUIDACIÓN en HARRODS iniciada el 31 de Enero, termina el próximo 12 del corriente :: ::

Harrods

FLORIDA 877 Y PARAGUAY 554

U. T. 6410 - Av. — *Buenos Aires*

ESTOS ARTÍCULOS Y SUS PRECIOS SON UN "SPECIMEN" :: :: DE LA IMPORTANCIA DE ESTA LIQUIDACIÓN :: ::

La LIQUIDACIÓN en HARRODS es un acontecimiento que sólo se realiza dos veces al año con precios realmente rebajados : :

Artículos para caballeros

SOMBREROS de paja rustic de la mejor calidad, á $ 3.50, 2.90, 2.50 y... $ **2.30**

CORBATAS para hacer moños, de pura seda, en color, a..... $ **0.95**

CORBATAS para hacer regata, en la mejor calidad, de seda, a $ 1.75, 1.55 y..... $ **1.25**

CUELLOS de hilo blanco, artículo importado, varias formas, $ **0.70**

CAMISAS de pura seda, en colores fantasía..... $ **12.—**

CAMISAS con vistas de seda, en color y blanca..... $ **7.50**

CAMISAS de zephir color, forma crimea, puños dobles..... $ **3.50**

CAMISAS de zephir color, forma crimea, con un cuello de puntas largas..... $ **3.80**

CAMISAS de zephir color, artículo muy fino, con dos cuellos de última moda..... $ **6.25**

COMBINACIONES de tejido «Aertex», en blanco. Excepcional para Sport, a $ 6.— y..... $ **5.50**

PYJAMAS de tejido «Aertex», en blanco y negro..... $ **7.—**

PYJAMAS de zephir, en colores surtidos..... $ **5.25**

MEDIAS de hilo, negras, artículo inglés, a $ 1.30, 1.10 y.... $ **1.—**

MEDIAS de hilo, en colores lisos y fantasía, de gran moda, a pesos 1.75 y..... $ **1.50**

CAMISETAS de hilo crêpe, en blanco y colores surtidos.... $ **2.95**

CAMISETAS de seda crêpe, artículo muy fino..... $ **5.25**

PAÑUELOS de finísimo hilo con fantasía en colores, gran surtido, a $ 0.80, 0.75 y..... $ **0.55**

PAÑUELOS de finísimo hilo y seda blanca con guarda de color $ **0,65**

TIRADORES de seda, artículo muy fino..... $ **2.50**

BASTONES de cañas finas con banda de plata, a $ 12.50, 10.—, 8.50, 7.50, 6.50 y..... $ **4.50**

Confección varones

BLUSAS de zephires franceses, colores elegidos, modelos varios de los más nuevos, para años 2 a 12, al precio excepcional de.. $ **2.50**

En pura seda japonesa, blanca y crudo..... $ **6.50**

TRAJES Luis XV, pantalón corto a la inglesa, varios modelos, confeccionados en piqué de colores, fayetina y brines de hilo, gustos elegidos, para años 3 a 8 ..... $ **9.90**

TRAJES de blusa americana, pantalón corto a la inglesa, la blusa con mercerizado, fondos blancos con rayas combinadas con el pantalón, éste de color liso, para años 2 a 9. Precio excepcional, a..... $ **3.90**

TRAJES marineros en brin blanco, con doble cuello y puños de hilo azul marino, negro, punzó y celeste, pantalón corto a la inglesa, para años 2 a 12. Precio excepcional..... $ **6.50**

TRAJES de guerrera, pantalón corto a la inglesa, confeccionados en brines blanco, crudo, fantasía y galatea, para años 2 a 8, al precio excepcional ..... $ **7.50**

TRAJES de blusa americana, modelo de lo más nuevo, pantalón corto a la inglesa, confeccionado en brin y piqué blanco, en brin a cuadritos blanco y negro y en fantasía, para años 2 a 10..... .. $ **5.90**..

TRAJES de saco en pantalón largo con bajos a la inglesa, corte de última moda, confeccionados en varios casimires ingleses, en color negro, azul marino y fantasías, para años 13 a 18. Unico precio, pesos..... **23.—**

TRAJES de saco, pantalón corto a la inglesa, bombacha y semibreeche, corte esmerado, confeccionados con ricos casimires ingleses de pura lana, para años 6 a 15, al precio excepcional de..... $ **19.50**

TRAJES cazadora, en varios modelos, pantalón corto, confeccionados con casimires ingleses de pura lana, en colores fantasía, para años 4 a 14, al precio excepcional de..... $ **9.90**

Los mismos modelos, en sarga azul..... $ **11.50**

TRAJES cazadora, en brines fantasía y crudo, modelos de lo más nuevo, corte esmerado, pantalón corto a la inglesa, para años 6 a 15, al precio excepcional de..... $ **7.50**

Los mismos modelos, en brin blanco..... $ **6.50**

Bonetería varones

GUARDAPOLVOS en brin de Holanda, crudo, de puro hilo, confección esmerada, con un bolsillo alto, para niños de 4 a 12 años, al precio excepcional de..... $ **1.75**

DELANTAL-COMBINACIÓN confeccionado en rico Oxford, de colores lisos y rayados, gustos elegidos, en el cuello, cinturón y los puños en piqué blanco, para niños de 1 1/2 a 7 años..... $ **1.95**

CUELLOS y PUÑOS para trajes marineros, en brin de hilo azul marino, punzó, celeste y negro, para niños de 2 a 12 años..... $ **1.50**

El cuello suelto..... $ **0.95**

TIRADORES para niños, en algodón tejido, elásticos varios modelos, para niños de 2 a 16 años..... $ **0.55**

Igual modelo, en pura seda..... $ **1.10**

MEDIAS cortas de algodón, fabricación francesa, en los colores negro y cuero, artículo garantido, para niños de 2 a 16 años, el par $ **0.45**

MEDIAS largas de algodón, fabricación francesa, artículo de gran duración, en los colores negro y cuero, para niños de 2 a 16 años, el par..... $ **0.90**

CAMISETAS de puro hilo, en colores surtidos, mangas cortas, con cartera, artículo francés importado, para niños de 2 a 12 años $ **1.30**

El calzoncillo haciendo juego..... $ **1.60**

CANOTIER de paja, para niños, fabricación inglesa, varios modelos, en paja rustic, gruesa, etc., del número 52 al 57..... $ **1.55**

BOINAS fayetina (hilo y seda) forma marinera, en colores blanco y azul, combinados, modelo muy nuevo, forrado con polonesa de seda blanca, del número 48 al 55..... $ **1.50**

SOMBRERITOS-CHAMBERGO de lana, muy livianos, artículo inglés, en colores blanco y gris, del número 49 al 57..... $ **1.50**

Digitized by Google

El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

Digitized by Google

Consultorio general de "El Hogar"

SECCIÓN BELLEZA

María Teresa.—1.ª Un líquido hay para ese objeto. Sí que lo hay en algunas casas, pero no nos es posible mencionarlas en esta sección.

Flor de lis.—O se habrá contestado por orden de turno, o no habrá llegado a la redacción. La leche de belleza no es un cosmético para blanquear, es una preparación para conservar la pureza del cutis. ¿Quiere usted crema? Estimaremos que al formular la consulta explique la clase del cutis, para aconsejarle lo que le favorecerá.

Dalia.—Unión recíproca. la dalia amarilla. Admiro tus ojos, la encarnada. Imploro piedad, la de color morado, y delicadeza, la rosada.

Alina.—1.ª Es favorable para las digestiones laboriosas. 2.ª Suele serlo. La modifica los baños con sal de mar y luego lociones con agua de colonia.

Una ignorante.—Para conservar el rostro terso, dese masajes con una buena crema. No le es favorable la glicerina con limón.

Subscriptora 13.—Los polvos que se emplean son los de talco perfumados al iris. 2.ª Blanquea el cutis la que lleva además bismuto y óxido de cinc. Se puede aplicar las veces que se quiera.

La rubita rubia.—Ninguno, todos lo vigorizan. La electrolisis es el único medio radical que lo destruye. No es muy costosa.

Inglesita de la violeta.—Estando su cutis en el estado que nos describe, necesita tratar primero los poros dilatados y las pecas, luego darse baños faciales y masajes. Lávese el rostro con una infusión de hojas y flores de saúco mezclando XX gotas de amoníaco y X gotas de tintura de benjuí. Una muñeca con salvado de almendras debe acompañar al agua de las abluciones.

Una morocha triste.—Revisando su colección encontrará en la revista varios regímenes para adelgazar.

A. E. B.—1.ª Por dos o tres días. 2.ª Después de usar el depilatorio, el vello renace con más vigor. 3.ª Cuando se aplica debe conservarse un rato, luego lavarse con agua tibia. 4.ª La electrolisis es el único medio seguro de verse libre del vello, cuando éste es grueso.

Correntina.—Para borrar las manchas dejadas por los barros, nada más eficaz que mojarlas diariamente con una solución de agua hervida y una pastilla de bicloruro. Mójase un algodón y se toca la parte manchada. Las abluciones de agua de saúco y harina de avena, suavizan el cutis y desmanchan. Complete el tratamiento dándose masajes con una buena crema.

María de los Angeles.—1.ª Por el momento puede irritar la piel. 2.ª Para quitar la caspa, lavar dos veces por semana la cabeza con jabón, luego friccionar el cuero cabelludo con una loción: aceite de almendras dulces, 50 gramos; aceite de nuez moscada, 50; alcoholato de romero, 100; esencia de bergamota, 15 gotas.

Trébol de cuatro hojas.—Es mejor las abluciones de infusión de hojas y flores de saúco, mezclándole XV gotas de tintura de benjuí.

No me olvides.—1.ª Las fricciones con harina de maíz. Masajes con aceite de almendras y jugo de limón. 2.ª Las abluciones frías alcoholizadas. Lociones al rostro con agua de colonia.

Asturiana.—Humedezca el cabello con: agua ligeramente, mezclada con goma tragacanta, 20 gramos; alcohol, 100. Colóquese las horquillas rizadoras.

Una rubia afligida.—Se le indicó tratamiento.

Lola Bordoli.—Nos es muy grato tener conocimiento que el tratamiento aconsejado le ha sido provechoso. No. Lávese en aga fría echando sal marina, fricciónese con alcohol alcanforado y dese talco boratado.

J. María López.—Láveselas con agua boricada, luego frótelas con aceite de ricino. Le aconsejamos consultar un médico personalmente.

Nena.—Para blanquear. Apliquese todas las noches, pasta de almendras. Al día siguiente, lávese con una infusión de malvas, salvado, 20 gramos de vaselina, XV gotas de amoníaco. La preparación de la pasta de almendras la hemos publicado repetidas veces en esta sección. Revise su colección.

Clematilde.—1.ª No es posible aconsejarle nada práctico para ese defecto. 2.ª Consulte a un médico. Lamentamos no poder complacerla.

Flor de Lis.—Montevideo.—Las abluciones frías alcoholizadas, añadiendo una muñeca con salvado de almendras, disminuyen la transpiración del rostro. No use ninguna crema en el verano.

Loló.—Para corregir los puntos negros lávese con agua caliente, extraiga suavemente los comedones que no ofrezcan resistencia, frótese luego con la preparación de la receta siguiente: ácido salicílico, 1 gramo; jabón negro, 40; alcohol de espliego, 10; alcohol de 90º, 80. Haga abluciones de infusión de hojas de durazno, a la que mezclará XXX gotas de amoníaco y una muñeca con salvado de almendras. El alcohol alcanforado quita la oleosidad del cutis.

Argentina.—Para crecer las pestañas use sourcils o aceite de almendras dulces. 2.ª Para arquearlas, use "rimells", que lo encontrará en las buenas perfumerías. Se humedece el cepillo, se frota en la pasta y luego se aplica en la pestaña arqueándola.

Mecha.—1.ª Sí, pero se borran, lavándose con: agua caliente, un litro; sublimado, una pastilla. Toque tres veces al día las manchas con un algodón mojado en dicha agua sin tocar los ojos. Hágase dar masajes con una buena crema. Tome levadura de frutas, mantenga el vientre corriente. 2.ª Sí, es buena, pero acompañada de masajes con crema.

Un cordobés.—Los puntos negros se curan como se aconseja a "Loló". Y los paños, con el tratamiento aconsejado a "Mecha".

Un subscriptor.—1.ª El cloroformo sólo debe aplicarlo un médico; de lo contrario, puede procesarlo por un acto delictuoso. 2.ª Con agua fría y sal marina y alumbre. Emplee talco boratado.

Las tres taquígrafas.—En el número que trataba, venía su descripción.

Marta Flor.—1.ª Se usa el color pálido. Investigue la causa y combátala. ¿Sufre de constipación habitual? Tome malta, levántese temprano, haga ejercicios. 2.ª Los chinos aprisionan el pie de los niños en una sandalia metálica para evitar su desarrollo. ¿Se sometería a esa tortura?

Stella.—¿Duerme con almohada baja? Subsane esto. Duerma ocho horas. Es conveniente que consulte un médico.

Serrana.—1.ª Para aconsejar lo que le conviene a su cutis, necesitamos saber si es seco o grasoso. Las abluciones de agua de malvavisco, X gotas de tintura de benjuí y desleir una muñeca de harina de avena, conviene a todos los cutis. La pasta de almendras usada por la noche, favorece. 2.ª Puede usar la loción de: tintura de cantáridas, 4 gramos; tintura de capsicum, 5; aceite de ricino, 8; hidrato de cloral, 4; agua de colonia, 40.

Charlitos.—Para curar las pecas, haga abluciones de agua de malvavisco, 5 gramos de vaselina, 10 gotas de tintura de benjuí y una bolsita con salvado de almendras.

María Duarte.—Se le ha contestado.

Chilena.—1.ª Para blanquear, use la pasta de almendras. 2.ª Para cutis grasoso no debe usarse ninguna crema.

Delgaducha.—1.ª ¿Es seco o grasoso? 2.ª No son malas. Tome malta o cerveza negra, muchos purés y platos de pastas.

Teresa Wampa.—1.ª Use el líquido, que es mejor. Se prepara de la manera siguiente: rojo líquido; agua hervida, 50 gramos; alcohol de 90º, 100; amoníaco líquido, 40; ácido cítrico, 30; sulfato de alúmina, 10; carmín en povo, 1; esencia de rosas, V gotas. 2.ª Obscurece. 3.ª La pasta de almendras y las abluciones de afrechillo. Hágase además masajes con una crema. 4.ª Lo que se le aconseja a "Argentina".

Lula.—1.ª Disimulan los juanetes. 2.ª No es posible mencionar casas de comercio.

Castro.—Los masajes con una crema apropiada, antíride. Todo lo demás es teoría que no da resultado ninguno.

Amorosa discreta.—Si tiene caspa, combátala, lavándose dos veces por semana con una infusión de palo de panamá, 1 litro; jabón negro, 40 gramos. Frote con un algodón, mojado en la solución siguiente, el cuero cabelludo: pilocarpina, 25 centigramos; tintura de cantáridas, 4; tintura de quina, 15 gramos; tintura de árnica, 15; vaselina, 40; esencia de rosas, c.s.

Una lectora.—A serle a usted posible, le aconsejaríamos se hiciera atender por una masajista de la tez. Siga el tratamiento siguiente, muy eficaz para los comedones: lávese con agua caliente y XXX gotas de amoníaco. Frótese el rostro con un algodón mojado en la solución siguiente: ácido salicílico, 1 gramo; jabón negro, 40; alcohol de espliego, 10; alcohol de 90º, 80. Tome levadura de frutas. Mantenga el vientre corriente.

Muy agradecida.—Siga el tratamiento aconsejado a "Una lectora", por ser su mismo caso.

Madrecita joven.—Puede ponerla en práctica. Casi le aseguramos no la encontrará en ninguna parte. Investigamos para otra lectora y no la encontramos. No crea en los milagros de ese preparado.

Aviadora.—1.ª Las manchas se quitan con las lociones continuas de: agua, un litro; bicloruro, una pastilla y media. Moje un algodón y aplique dos o tres veces al día. Dese baños sulfurosos. 2.ª Observe un régimen alimenticio proscribiendo los platos fuertes, el pescado de mar, los mariscos, la coliflor y ensalada. El acné depende de una digestión defectuosa de las substancias alimenticias, por lo que debe someterse rigurosamente al régimen. No beba vino, licores, te ni café. Tome laxantes y grandes irrigaciones intestinales de agua hervida. Localmente aplíquese la pomada siguiente: resorcina, 5 gramos; óxido de cinc, 25; almidón, 25; lanolina, 100. Las abluciones de agua templada donde haya hecho hervir manzanilla.

Morccha.—Lo que se le aconseja a "Aviadora".

Camelia de brillantes.—1.ª Necesita usar anteojos. 2.ª Para evitar la caries dental es muy bueno el elixir de la receta siguiente: clorhidrato de cocaína, 25 centigramos; alcanfor, 10 gramos; cloral hidratado, 10; tintura de árnica, 5 gramos; sulfato de quinina, 1. 3.ª Para calmar el dolor de las muelas: cloral, 3 gramos; alcanfor, 3; clorhidrato de cocaína, 50 centigramos. Se introduce una bolita de algodón en el hueco del diente, mojado con la solución.

Ráfaga.—1.ª Use la pasta de almendras y los baños con salvado (afrechillo). 2.ª No, pero da casi igual resultado el aceite de almendras. 3.ª Yoduro potásico, 20 gramos; vinagre exilítico, 200. 4.ª En esta sección no mencionamos casas de comercio. 5.ª Un médico.

Rosa blanca.—1.ª Usando una crema, si su cutis es seco. Abluciones de agua de malvas y salvado de almendras. 2.ª Darse un baño facial caliente, extraiga los comedones y lociónese el rostro con un algodón mojado en agua oxigenada.

Blanca Estela.—Para dar brillo y color a las uñas: glicerina, 4 gramos; magnesia, 10; carmín en polvo, 20. Se pulen con un pulidor.

Coqueta que cuida las uñas.—1.ª Dé a la uña la forma ovalada, redondee sus extremos, desprendiéndoles de la carne que le rodea, sin cortar, sino gastándola con la piedra pómez. Lime la uña; luego, rechace la carne que la cubre, de manera que aparezca la media luna. 2.ª Para fortalecer las uñas frótelas frecuentemente con la siguiente pomada: cera blanca, 10 gramos; aceite de almendras amargas, 20; aceite de tártaro, 20; alumbre en polvo, 2; esencia de limón, 10.

Perla Creo.—1.ª Sólo por carta enviamos domicilios particulares. 2.ª Una masajista le curará muy bien y le arreglará el cutis como usted lo desea. 3.ª El henné es un polvo. Se prepara en casa para teñirse, pero es algo difícil. Hay muchas tinturas de resultado. Lea algún aviso en esta revista.

Otra admiradora de "El Hogar".—1.ª Dese un baño facial caliente, extraiga los comedones y frótese con un algodón mojado en la preparación siguiente: ácido salicílico, 1 gramo; jabón negro, 40; alcohol de espliego, 10; alcohol de 90º, 80. 2.ª Fricciónese con alcohol alcanforado. Puede usar cualquiera de esas preparaciones, siempre que tenga el cutis oleoso.

SECCION VARIAS

Una coleccionista.—Es un vestido a la moda. Sin salir de la calle Florida, en Buenos Aires, verá usted que nuestras niñas llevan "toilettes" mucho más exageradas aún.

Nostalgia.—1.ª Para traducir una poesía italiana a versos castellanos, es necesario conocer bien los dos idiomas, entender algo de rima, versificación y ciencia poética y haber penetrado el espíritu del original, que es lo más difícil. 2.ª Mientras más débil sea una persona, más sentirá los males y más propensa estará a enfermedades.

U. S.—Luto de un año, etamina opaca, chalón y cola en la toca; seis meses de alivio, etamina brillante, adornos de crespón, paletó, toca o sombrero sin cola. Seis meses de medio luto progresivo.

Tesoro.—Emile Waldteufel es el pseudónimo del compositor por que usted pregunta.

Lull.—1.ª Es autor es hombre. 2.ª Será lo más seguro.

A. P. B.—La seda cruda se lava como cualquier tela de algodón y se plancha húmeda. Si las manchas de que usted habla no son indelebles, desaparecerán con el lavado.

Juan Emilio Picasso.—1.ª Normalmente, esa diligencia se efectuaba y está prevista por las leyes postales; ahora, dada la anormalidad existente y según para donde fuese la carta, es dudoso que se cumpla ese requisito. 2.ª Sí; sin responsabilidad de demoras y extravíos.

R. F. H.—1.ª En la Argentina no existe aún la separación de la Iglesia y del Estado. 2.ª No podemos abrir juicios sobre productos comerciales; usted mismo puede cerciorarse de lo que desea saber en cualquier emporio del ramo.

Aliado.—No recordamos la fecha de esa publicación.

Edith.—Africa es una de las regiones del globo que guardan más sus secretos; en donde podrá usted encontrar los detalles más amplios sobre tales tierras en cuanto han podido explorarse es en la Geografía Universal de Eliseo Reclús o en el texto francés del mismo autor "L'homme et la terre".

Ovidio Martínez.—Se supone que la casa en que se reunió el Congreso de 1816 era la que servía de ayuntamiento o cabildo de Tucumán; esas propiedades eran fiscales.

Mary.—"La semana de vacaciones", "Prima Carezza", "El Pequeño Carnaval", etc., etc. 2.ª Para niña, traje blanco, de muselina o crêpe de hilo.

R. M. Billinghurst.—1.ª No tenemos espacio. 2.ª El 1.º de diciembre de 1894, fué sábado. 3.ª Miércoles.

Rosa Blanca y Arsenia C.—Se trata, sin duda, de alguien parecido.

Amante lector de "El Hogar".—1.ª Sí, al novio. 2.ª Deben llevar ambas las iniciales de la dueña de casa con la del apellido del esposo. 3.ª Generalmente se hacen padrinos a los padres de ambos, pero pueden serlo otras personas si es así el gusto de los contrayentes.

Lectora asidua.—La ropa blanca y sus trajes corresponde adquirirlos la novia, pero si existen los inconvenientes que usted indica, es esto cuestión de criterio y de cariño.

Cochecito.—Con su certificado de bachiller puede seguir notariado, diplomacia, marina, milicia, medicina, dentista, farmacia, abogacía, ingeniería, arquitectura, filosofía, letras, ciencias, idiomas, etc.

Raviel.—1.ª Si usted tiene la bondad de remitirnos franqueo, le enviaremos la fórmula que solicita. 2.ª Opinaríamos por la gorra.

Barrionuevo.—1.ª Nos parece que sus botines no tienen otro remedio que ser teñidos de negro. 2.ª Sobre la mujer, le citaremos la obra de Severo Catalina, titulada "La mujer".

Uno que aposta.—(¿No será que apuesta?). 1.ª ¡Caballería de marina? ¡No, señor! 2.ª Sí.

Raviel.—1.ª Esas figuras de relieve se hacen con arcilla de modelar, la cual se ablanda convenientemente con glicerina. 2.ª Para trabajar en "rafia" le serán útiles los modelos de "La Abeja" núm. 62, por Jaime Brugarolas Sivilla.

Nara.—1.ª Puede usted vestir su bebé con pollera semilarga. Hay preciosos modelos en las casas especialistas en ajuares para bautizos. 2.ª Si la niña usa pollera corta, puede llevar el cabello suelto con gran lazo en la parte superior de la cabeza.

Desesperado.—Si lo que usted desea es un manual para cultivo de árboles, le conviene la "Arboricultura argentina", por Peluffo y Mauduit; hay un "Manual de horticultura, por Hugo Miatello, que le servirá para otras plantas.

Atila.—Hay una "Nueva gramática alemana para uso de los españoles", con clave, por Enrique Ruppert.

Subscriptora de 1916.—En esas visitas se expresan a la viuda el sentimiento de su desgracia, en los términos que mejor manifiesten esta participación.

Ricardo Fernández.—Le aconsejamos ocurra, para la explicación que pide, a una fábrica de máquinas cinematográficas.

Violeta.—9 de Julio.—1.ª La señorita debe limitarse a expresar al joven el mucho gusto que tiene en conocerle. 2.ª Las señoritas no deben ofrecer su domicilio y mucho menos a un joven.

Cándido Quirina.—1.ª Se pronuncia Oscar, cargando la pronunciación sobre la "a". 2.ª No hay ritual para la entrada al Registro Civil, que es una oficina pública.

María Julia Carreras.—Posiblemente esa limpieza tendrá que hacerse diaria para que resulte eficaz.

Digitized by Google

El Hogar

ILUSTRACIÓN SEMANAL ARGENTINA
(FUNDADA EN 1904)

APARECE TODOS LOS VIERNES

CHACABUCO 677 (Bs. As.) - U. T. 1472, Avenida

Imprenta editora GAYNES Buenos Aires

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL		EN EL INTERIOR		EN EL EXTERIOR	
Año.	$ 9.— m|n.	Año	$ 11.— m|n.	Año.	$ oro 8.—
Semestre. . . .	„ 5.— „	Semestre . . .	„ 6.— „	Semestre. . . .	„ „ 4.—
Trimestre. . . .	„ 2.50 „	Trimestre. . .	„ 3.— „	Trimestre . . .	„ „ 2.—
Núm. suelto . .	„ 0.20 „	Núm. suelto. .	„ 0.25 „		
„ atrasado .	„ 0.40 „	„ atrasado .	„ 0.50 „		

El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta administración en giros postales, cheques, órdenes contra casas de comercio establecidas en ésta o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR. — Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Casa de publicidad de buena reputación. — No se acuerdan representaciones exclusivas. La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

Para evitar interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora

Año XIII | **Buenos Aires, 18 de Febrero de 1916** | **Núm. 333**

Curiosidades, rarezas y extravagancias

Fuseli, el pintor, comía carne cruda cuando quería llevar su imaginación a lo horrible, y otro tanto hacía Mrs. Radcliffe, cuando estremecía al mundo con sus "Misterios de Udolpho".

* * *

Los fotógrafos rusos tienen la costumbre de poner cabeza abajo, en sitio visible de su galería, el retrato del cliente que se niega a pagar su factura.

* * *

Hablando con el embajador de Marruecos la princesa de Conti, hija de Luis XVI, hubo de lamentar la libertad de que gozan los mahometanos para tener varias mujeres.

—Señora,—replicó galantemente el embajador, la poligamia sólo se permite entre nosotros porque tenemos necesidad de varias mujeres para poder reunir las cualidades que aquí se encuentran en una sola.

* * *

Dos médicos, llamados a consulta, discutían a la cabecera del enfermo acerca de la clase de dolencia que le aquejaba, excitados sus ánimos, y sin cuidarse ya de que el paciente los estaba escuchando, dijo uno de ellos:

—Yo afirmo que este señor no sufre más que una indisposición muy ligera.

—Error; ¡lo que tiene es el tifus!

—¡Eso ya lo demostrará la autopsia!

* * *

En Europa, el penacho, cuya invención atribuye Plinio a los carios, fué distintivo de los centuriones y tribunos militares romanos. La invasión bárbara lo hizo desaparecer de la escena militar, pero en la Edad Media resucitó sobre el casco de los caballeros, que de este modo se distinguían de los simples soldados.

* * *

La longitud de la cara es generalmente igual a la de la mano.

* * *

En las grandes capitales de la India hay muchas familias europeas que tienen trescientos criados.

* * *

Mad. de Gué, madre de Mad. de Coulanges, tenía la costumbre de decir siempre sus oraciones en latín, y como esta última le advirtiera que sería mejor que rezase en francés, contestó la dama:

—No, hija mía; porque cuando se entiende lo que se dice, se distrae una demasiado.

* * *

Habiendo sido recibido en audiencia particular por cierta princesa un hombre muy tonto y muy pedante, decía:

—Yo habría hecho una fortuna si mi maldita timidez, si mi ridícula modestia...

—¡Por Dios,—interrumpió su alteza,—sea usted generoso; no maltrate a los ausentes!

* * *

En un concurso de ganadería gana el primer premio un toro de tres años.

Al enterarse de ello un labrador, le dice a su hijo:

—Ya ves, aquí tienes un ejemplo... A los tres años ha ganado ese toro el premio y tú has perdido el curso a los veinte. ¿No te da vergüenza?

* * *

El 19 de febrero de 1896 explotó en Vrendenporp un tren cargado de dinamita. El sitio que ocupaban los vagones del explosivo se convirtió en una especie de cráter de noventa metros de largo por veinte de ancho y diez de hondo. Quedaron reducidos a átomos ochenta personas y se encontraron restos de algunas a más de dos kilómetros de distancia del teatro de la catástrofe. El único que se salvó fué un cofre, pero lo más maravilloso es que se le encontró desmayado al lado mismo del hoyo abierto por la explosión. En el momento de producirse ésta, se hallaba echado en el suelo, boca arriba, y a esto debió su salvación, porque dada su postura, la fuerza de la explosión pasó sobre él sin hacerle casi daño, mientras que barrió a todos los que se hallaban de pie.

* * *

Durante la batalla de Chiari, un oficial dijo a Catinat:

—¡Pero, mariscal, nos conducís a la muerte!

—¡Es verdad!—contestó el mariscal;—la muerte está delante pero la vergüenza queda atrás.

Y ganó la batalla.

Sumario

Portada. — "**Midinette**", por Julio Vila y Prades.
Consultorio general de "El Hogar".
Curiosidades, rarezas y extravagancias.
La vida y el arte han venido del mar.
De la vida nacional.
Vertiginoso, poesía por Tirso Lorenzo.
Las reformas del monasterio, entremés por Melitón González.
El pueblo más aficionado a las fiestas.—El alegre Nápoles.
Detalles curiosos de la actual guerra.
Ecos de sociedad, por La Dama Duende.
Un secret, poesía por Félix Arvers.
Oro en barras, por Eugenio Noel.
La página cómica, por Lanteri.
Juegos de ingenio.
El rapto, cuento por R. Regis-Lamotte.
El actor Ermete Zacconi, por José Sánchez Rojas.
De nuestra cosecha y la ajena.
La hormiga, cuento por Vicente Díez de Tejada.
Las fugaces alegrías de la guerra, por F. Matanía.
Actualidades extranjeras.
Nuestro gran mundo.
El "tennis" en Mar del Plata.
El veraneo en Pocitos.
Un domingo en Quilmes.
Por las playas de moda.
Del exterior y del interior.
La velada del Tigre Club.
Las actrices bonitas.—Por los escenarios extranjeros.
Nuestras visitas. — Julio Vila y Prades.
El chic femenino, por la Sta. D. Coulson.
Crónica de la moda, por Mary.
Consultorios de "El Hogar".
Curiosidades.
El Hogar-Club.
Prejuicio social, cuento por Eudoro Oillartaguerre.
Las maravillas del imán.
La lluvia, por Eduardo Wilde.
El arte de las fuentes caseras.
Temas escolares, por La Sta. Palotes.
Algunas recetas útiles.
Todos los sports, por José C. Susán.
Secretos de la belleza.
La caricatura en el extranjero.
Manuel de labores, por A. Asplanato.
La paja en el ojo ajeno..., por Pescatore di Perle.
La página de los niños.
9.º Concurso infantil de "El Hogar".
Cuentitos infantiles.

—Dime, papá, ¿cuántos fueron los "Doce Pares" de Francia?

—Hijo mío, ¿cuántos habían de ser? Veinticuatro.

* * *

Un artista inglés llamado Carlos Spencer pasó en una ocasión veintinueve días sin tomar más que un vaso de agua cada veinticuatro horas. A consecuencia de semejante ayuno al cual se sometió por hallarse algo delicado del hígado, perdió en tan corto espacio de tiempo una tercera parte de su peso.

* * *

—Mira, Pepín; mira que ojos más hermosos tiene tu hermanito.

—¡Claro! ¡Como son nuevos!

* * *

En la Bolsa:

—¡Qué opina usted de estos valores!

—¡Hum! No me parecen muy católicos.

—Por eso voy a darme prisa en convertirlos.

* * *

En algunas iglesias de pueblo, en España, se conserva la costumbre de que estén separados los dos sexos.

El predicador se quejó de algún murmullo que le interrumpía. Una mujer, queriendo disculpar a todas exclamó:

—Reparad, padre, que no es por nuestro lado.

—Tanto mejor,—añadió el cura;—tanto mejor, hija mía; así acabará más pronto.

* * *

En Lesnodo, Pedro el Grande de Rusia trató de sorprender un convoy de vituallas y municiones que el general sueco Ledenhaupt conducía a Carlos XII, con cincuenta mil hombres. Los rusos eran rechazados y la batalla parecía perdida cuando el zar, dirigiéndose a los cosacos de retaguardia, les gritó:

—¡Matad a cualquiera que huya, y os ordeno que me matéis a mí mismo, si fuera la suficientemente cobarde para huir!

* * *

En un banquete dado en Los Angeles (California), en honor del general chino Lan Tien Wei, se sirvió al agasajado un huevo puesto hace doscientos años, que se había conservado enterrado.

* * *

William Berry, de Albania descubrió no hace mucho a un negro que asesinó a su padre hace cuarenta años. Berry no tenía más que nueve años cuando juró buscar al criminal, que había huido de la cárcel.

* * *

Los centinelas indios saludan a todos los gatos negros que ven, porque existe entre ellos la creencia de que los espíritus de los oficiales ingleses encarnan en gatos de dicho color.

* * *

En las tumbas egipcias se han encontrado arpas, algunas de las cuales tenían las cuerdas intactas y sonaban con bastante claridad después de tres mil años de silencio.

* * *

El primer servicio regular de buques para el transporte de pasajeros y correspondencia entre Inglaterra y el continente se estableció a fines del siglo XVIII.

* * *

Una mujer de Burdeos fué citada a juicio por haber declarado menos edad de la que realmente tenía al contraer matrimonio recientemente. El hecho constituía un delito de falsificación de documento público, pero el juez no la ha condenado, considerando suficiente castigo la divulgación de su verdadera edad.

* * *

El punto más profundo que se conoce del Océano está cerca de la isla de Guam, en el Pacífico. Los sondeos practicados por el buque yanqui "Nerón" acusaron una profundidad de 9.654 metros, o sean 815 más que la elevación del monte Everest del Himalaya, que es el más alto del mundo. A 7.637 metros de profundidad se han encontrado seres vivientes.

* * *

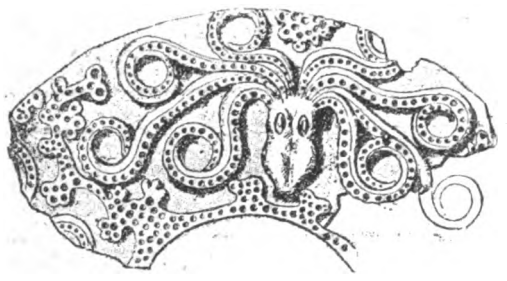
Fundándose en el hecho de que los peces producen al nadar un ruido que puede oirse por teléfono, un inventor francés ha ideado un aparato consistente en un receptor y un detonador para pescar.

Digitized by Google

La vida y el arte han venido del mar

El pulpo maestro decorador. — Arte y religión. — Afrodita, hija de un cefalópodo

Debemos al mar no sólo la mitad de nuestro sustento, la totalidad de nuestra civilización, sino la misma conservación de la vida y los orígenes del arte.



1.—Fragmento de vaso micenio, con un pulpo

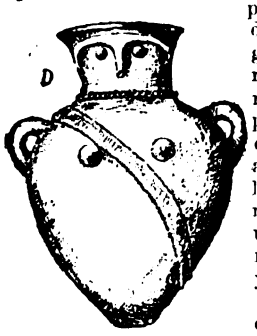
Que el mar haya producido suscitaciones bastantes para originar formas artísticas parece casi imposible, y sin embargo, nada más fácil de demostrar. Del mar se ha sacado todo un sistema decorativo y ornamental, que degenerado, adulterado, modificado hasta hacerlo desaparecer subsiste todavía en muchísimas manifestaciones.

Federico Houssay en la Asociación francesa para el progreso de las ciencias, hace diez o doce años, hizo observar que muchísimos motivos ornamentales tomados como derivaciones de la cruz patada o swástica no eran sino estilizaciones del pulpo o de otro cefalópodo vecino que con toda seguridad es el argonauta.

2.—Parte de una medalla con el pulpo esquematizado; los ojos aparecen aislados

En algunos vasos micenianos se puede ver el pulpo como figura decorativa, así como en copas, monedas y otros mil objetos.

El pulpo, desde luego entró en la antigüedad como uno de los atributos del culto de Afrodita. ¿Por qué? Se han aventurado algunas hipótesis; pero ninguna es satisfactoria. La diosa de la belleza, según la mitología helénica surgió de las espumas del mar, y es más natural que se la consagrasen los frutos marinos que, por ejemplo, las palomas. Pero ¿por qué dedicarla el pulpo y adornar sus altares con ese monstruo marino? Desde nuestros prejuicios y nuestros conocimientos presentes es difícil imaginar una respuesta. A nosotros nos parece hoy el pulpo un animal feo, le atribuímos menos utilidad, menos belleza y menos interés que a otros seres marítimos. Federico Houssay cree que, por sus condiciones y cualidades especiales, el pulpo debió llamar poderosamente la atención de los marinos del mar Egeo. La fértil y fogosa imaginación helénica vió en el pulpo, y en el argonauta, algo así como un marino condenado a cruzar por los mares sobre su barco—la bolsa y la cabeza—agitando sin cesar sus velas y sus remos—los brazos del animal. Pudo ver, además, y positivamente lo vió el heleno de entonces, una expresión que podía elevarse a símbolo de la fecundidad, así en la fuerza como en la generación. Por la multiplicidad de sus extremidades se le llamó "polupous" esto es "de muchas patas" que es lo que quiere decir nuestra palabra pulpo.



4.—Vasija en la que la figura del pulpo tiende a formar una fisonomía humana; la vasija entera bosqueja una divinidad femenina

Cuando se captura a la hembra en la época de la reproducción, muestra en su interior una multitud de pequeños pulpos envainados. Esta expresión de la fecundidad podía haber sido suficiente para la consagración del animal a la diosa de la belleza; así, como aquella presentación multípoda, para su exaltación de la fuerza, de la energía y de la multiplicación material.

3.—Copa con el pulpo más esquematizado todavía; sus tentáculos quedan reducidos a dos

Escoger esta forma para la decoración era obligado, cuando lo que estimamos ahora como manifestaciones estéticas puras, de arte por arte, eran indefectiblemente sublimaciones religiosas, análogas a la degeneración cabalista de la religiosidad judaica. Es decir, consagraciones de las cosas materiales a los dioses por medios más adecuados a las cosas mismas. Antes que la riqueza ganadera y la suma de ganado —"pecus"—el dinero, la "pecunia" se expresó como lo múltiple, y el pulpo lo vemos grabado en monedas y medallas, ya para la transación de los bienes, ya para amuletos protectores.

5.—La divinidad femenina, aunque todavía en esquema, se acusa de un modo ya definido

Esposo, proteja a su señora

y vigile muy de cerca el estado de su salud. Si ella presenta los síntomas de aplastamiento nervioso, de agotamiento de las fuerzas vitales o de cansancio y debilidad en general, no vacile un solo instante, hágala tomar como bebida de mesa la

Malta PALERMO

El Extracto preferible a todos

CERTIFICADO:

«Indico frecuentemente el extracto «MALTA Palermo».

«Su moderada graduación alcohólica, aroma y sabor agradable, la señalan preferentemente para su uso diario en la mesa.

«Su innocuidad, propiedades nutritivas y discretamente estimulantes, satisfacen las necesidades de las personas debilitadas y los convalecientes.»

Firmado:
Doctor Jorge Leyro Díaz.
Médico cirujano del Hospital Nacional de Clínicas. Jefe de trabajos prácticos de clínica quirúrgica de la Facultad. Diploma de honor de la Facultad de Medicina (año 1910).

Es un tónico excelente que equilibra el alterado sistema nervioso y devuelve el organismo degenerado a la vida sonriente y placentera. No es un medicamento; es un alimento de una eficacia rápida e indiscutible. Los más eminentes médicos del país lo recomiendan y lo recetan diariamente como el extracto de malta superior a todos los similares, extranjeros o del país.

En venta en todos los buenos almacenes

CERVECERÍA PALERMO (S. A.) SANTA FE, 3253 BUENOS AIRES

— Teléfonos: UNION, 110 y 114, Palermo. - COOPERATIVA, 5 y 28, Norte —

Concesionario en el Uruguay: JUAN MUSANTE, 25 de Mayo, 701-Montevideo

Digitized by Google

De la vida nacional

Educación cívica (sic)

Aunque algunos la nieguen, nosotros queremos creer que existe la crisis y lo queremos creer porque observamos que en este estío la gente ha aguzado el ingenio para buscar diversiones y esparcimientos de poco costo. Algunos partidos políticos, poniéndose a tono con el sentir de las gentes, han creado el espectáculo que pudiera llamarse cívico. ¿Qué otra cosa significan, si no, esas reuniones callejeras donde los jóvenes que han de diputar a los regidores de la casa pública, hacen gala de un ingenio que no calificamos de rabelesiano por respeto a la memoria de los muertos? ¿Está bien esto? ¿Está mal? No nos atrevemos a discernir. No nos atrevemos a adjetivar esta nueva costumbre política que en su día servirá para hacer el estudio de la psicología de nuestro pueblo. Ahora sí, tenemos que hacer algunos reparos al hábito que nos ocupa, y bien sabe Dios que al actuar de Catones no nos inspira ninguna pasión bastarda. Primer reparo: no se aviene bien con la libertad invocada a cada paso, a cada período oratorio de los Demóstenes callejeros, la molestia que se origina a los vecinos del lugar escogido para la expansión de las ideas, los cuales, es de suponer tengan un concepto bien definido de la compatibilidad de la política con el descanso nocturno. Segundo reparo: en todos estos comicios o reuniones—nos horroriza la palabra "meeting"—es natural que haya personas o personitas que, con una educación cívica capaz para dar lecciones a los que hicieron la carta fundamental de la República, carezcan de suficiente urbanidad. Así se advierte que al exteriorizar sus opiniones, ya cantando o recitando, que de ambas maneras lo hacen, viertan palabras cuya pureza y puridad es capaz de erojecer el tímpano de un inspector de mercados. Ese léxico que a veces hace más rotundas las ideas y les presta la eficacia de una pedrada en cerebros no muy despiertos, no es, sin embargo, propio para dario a conocer en calles y plazas donde hay oídos pueriles y pudores femeninos. Bien está que se eduque al pueblo, apelando a los más sencillos sistemas pedagógicos, tal que esa canción de "La Serafina", rapsodia digna de algunos credos políticos, pero está muy mal que se la mal eduque—ahí va esa palabreja—llevando a la plaza y a la calle lo que no debía de salir del comité.

El cine, escuela de costumbres

En Palermo, en el Parque Lezama, en los paseos públicos, apenas si se ven niños. Unos pocos, de contextura bien extranjera—más bien sajones—y nada más. ¿Y los demás chicos, nuestros simpáticos criollitos, dónde están? ¿Qué hacen lejos de estos amenos sitios donde el aire es más puro y el espectáculo más agradable? ¿No juegan, no saltan, no brincan, no corren nuestros niños?

¡Ah, no! Los hombres de mañana se están inculcando en los cines, donde no hay aire, ni luz, ni moral, donde se respiran las desagradables emanaciones de los desocupados y se infiltran cautamente en el espíritu las infinitas imbecilidades que la película vulgariza.

Y las madres—¡oh, admirable inconsciencia!—van con sus niñas, creyendo cumplir un deber tan sagrado como ineludible, a fortificarse moralmente con las 14 partes de "La Dama de las Camelias", "Rocambole" y "La femme nue". Luego las chicas crecen, y, educadas en tan saludable ambiente, dan el gran disgusto a la familia.

Y la mamá—¡dulce inocencia!—se pregunta atónita, ante la fuga de la tórtola:

—¿De dónde sacó mi hija tal ejemplo? De casa no sería.

De casa, no. Del cine, sí.

Los "días"

La tendencia a determinar un día del año para dar en la vía pública un asalto a la condescendencia ajena, con móviles más o menos fundados, ha sido ya comentada y censurada en lo que de exceso tiene.

Se creó el "día del niño pobre", que tuvo un merecido éxito, pues sirvió para llevar un alivio poderoso a las infelices criaturas desamparadas que tienen que vivir a expensa de la caridad de instituciones filantrópicas, y en vista del buen resultado, justificado en este caso, ya todo el mundo se creyó con derecho a tener su "día", echando de ver que nuestros corazones tienen todo el año sus expansiones abiertas a las cotizaciones de la prodigalidad sentimental.

Se anuncia ahora que para una fecha próxima, una colectividad extranjera dolorosamente afectada por la guerra europea, organiza su "día" para solicitar un óbolo de la caridad pública. Sería cruel negar nuestra solidaridad con el dolor de los que a nuestro lado sufren: no condice con nuestros hábitos de hidalguía vacilar ante las amarguras y necesidades de las colectividades que cooperan en nuestra actividad.

Pero creemos que hay muchas formas más espontáneas y menos molestas de conseguir óbolos que la de apelar a colectas callejeras.

El precedente de la colectividad que prepara su "día" puede ser angustioso. Si todas las colectividades afectadas por la gran conflagración apelan a tal procedimiento para reparar desgracias, no alcanzarán los días del mes; y los petitorios callejeros van a constituir una horrible pesadilla para el atribulado vecindario de esta capital.

Liquidación de barcos

Los que han defendido con calor la necesidad de fomentar en el país el desarrollo y aumento de la flota mercante que pudiera servir satisfactoriamente las comunicaciones con nuestros territorios y las crecientes necesidades de nuestra exportación sin estar sometidos tan incondicionalmente como hasta ahora a empresas extrañas, tendrán que pasar momentos de amarga decepción. Las cosas, según todos los indicios, van por camino muy diverso.

Fué siempre la codicia muy mala consejera; y para muchos armadores, la oportunidad de hacer un buen negocio les hace desprenderse de todo género de consideraciones de orden nacional.

Lo cierto es que la solicitación de tonelaje flotante que irradia de Europa, originada por la guerra, ha llegado a nosotros, y bajo la seducción de buenas ofertas, se están efectuando rápidamente operaciones de venta de barcos, que forzosamente disminuirán nuestro ya exiguo tonelaje.

No nos corresponde analizar más detenidamente este fenómeno que nada parece contener; y sí únicamente nos limitaremos a considerar con la alarma y contrariedad consiguiente, que no tardaremos en sufrir, como consecuencia inmediata del hecho que consignamos, que la interrupción o paralización de nuestras comunicaciones fluviales y marítimas con los territorios no tardará en producirse, y sufrirá un rudísimo, irreparable quebranto el progreso de esas ricas zonas condenadas al aislamiento y olvido.

VERTIGINOSO

La pléyade lozana febril se apresta;
en el aire palpita rumor sonoro.
Terpsícore se afana, gime la orquesta,
y el vals se precipita con ritmo de oro.

En luminaria ardiente todo flamea
y arrullo prolongado surge sublime
del labio balbuciente que afanes crea
y del pie que agitado la alfombra oprime.

El sarao se desliza vertiginoso
con bellas anhelantes, luz y sonidos;
y el Amor que ameniza no halla reposo
pues si hay gracias flamantes, sobran Cupidos.

Ingenua la sonrisa delirio enorme
difunde en crecimiento que el campo alegra,
mientras provoca a risa la mueca informe
de un bulto somnoliento que aspira a suegra.

. . . . . .

Brilla la filigrana y arde la fiesta,
la multitud se agita zumbando a coro;
Terpsícore se afana, gime la orquesta
y el vals se precipita con ritmo de oro.

TIRSO LORENZO.

Una opinión

En estos días en que millares de inocentes ciudadanos oyen boquiabiertos la vacua oratoria de los agitadores electorales y creen en la eficacia parlamentaria con inexplicable ceguera moral, un espíritu culto y elevado—Max Nordau—nos ilumina con su autorizada opinión. Dice:

Se pronuncia la palabra "política" con un estremecimiento de superstición y no se hace mal al pensar en su poder. Pero ¿cuál es la realidad concreta, que se oculta detrás de la siniestra palabra? Es un puñado de hombres, quizá siete u ocho, quizá no más que dos o tres, que en un momento decisivo de la historia toman la decisión que debe ser fatal a millones, acaso a centenares de millones de hombres. Ese grupo tan pequeño de mortales maneja el destino de los pueblos y de cada uno de sus contemporáneos. Y la idea de ese Olimpo moderno, que lanza el rayo que devasta los palacios y las moradas más humildes no excita ninguna rebelión, no encuentra más que cabezas bajas y corazones sumisos.

Hipofagia

Nos habíamos acostumbrado a ser buenos con los animales. No quiere decir esto que llegáramos a despreciar un solomillo de toro porque renegáramos de las corridas de reses bravas, pero nos habíamos acostumbrado a ser compasivos, como unos San Franciscos de Asís que aún no hubieran podido supeditar el estómago al corazón. Y he aquí que el espíritu del viceversa que nos trajo el señor Gramajo de allende los mares, va a dar al traste con nuestros sentimientos. El caballo, nuestro casi ídolo, va a ser sacrificado para que en este país de "las siete vacas gordas" podamos comer carne. El intendente nos va a imponer la hipofagia. Nos estropea el corazón y quizás el estómago.

Los relojes andan mal

El cronista tiene acerca del tiempo ideas parecidas a la de esas damas otoñales que han dado origen al epigrama, por eso no le inquieta mucho la irregularidad de la marcha de los relojes, pero como antes que hombre es periodista, no puede permanecer silencioso ante el hecho de que los pseudo artísticos adminículos para medir el tiempo, que obstaculizan algunas calles, no den la hora con la matemática regularidad que Cronos manda. ¿Cómo podrán exigir las autoridades competentes el cumplimiento de ciertas ordenanzas hechas a base de cronometría si nos dan una hora apócrifa, una hora que no es hora, una hora que diríamos de "made in Germany", según el uso vulgar, si no tuviéramos un elevado concepto de todas las industrias del mundo?

Reseña bibliográfica

Asuntos Forestales.—Por Alberto Carlos Muello. — Interesante estudio, con especial referencia a la provincia de Buenos Aires, que el autor presentó como tesis ante la facultad de La Plata al recibirse de ingeniero agrónomo. Es un lucido estudio, propio de quien conoce profundamente la materia y se propone ser útil y beneficioso a la región en que habrá de desarrollar sus actividades y conocimientos.

Poemas de Noguera.—Pequeño folleto conteniendo los poemas "Don Juan", "El ermitaño" y "Sin ideas", de la serie que, en tal forma, viene publicando el conocido escritor uruguayo Enrique Noguera.

España en 1915.—El semanario "España" anuncia, al entrar en su año segundo, nuevas secciones, entre las que se destacan una de crónicas, debidas a nuestros más altos ingenios; otra de "declaraciones", que inaugura Menéndez Pidal, sobre los problemas más transcendentales de España, y otra de interviús con los hombres que en Francia, Alemania e Inglaterra encarnan mejor el pensamiento europeo de hoy.

El último número, además de las declaraciones de Menéndez Pidal, lleva una interviú con el presidente del congreso de los diputados de Francia, M. Deschanel; el comienzo de una novela de Pío Baroja, escrita expresamente para los lectores de "España" y otros notabilísimos trabajos.

Publicaciones recibidas.—"Ars y Charitas", album ilustrado de la guerra europea, órgano de los aliados; "Vida económica", revista de industrias, comercio, seguros, banca, etc., que ve la luz en Madrid; "Correo musical", semanario artístico, número 46.

Digitized by Google

Las reformas del monasterio

Las más de las veces, bajo el humorismo sano de este escritor festivo, que se llama Melitón González, hay una sabia lección de moral. Su genio jocundo va dejando en las páginas de prosa fácil, que todos leemos con alegría, todo un tratado de crítica de las costumbres contemporáneas. Una lección de éstas a que aludimos, es el artículo que insertamos por ser de palpitante actualidad en todos los países.

(Entremés en un acto y un prólogo)

PERSONAJES:

Prior, Barsanufio, Saturio, Exuperio y otros frailes. Antón, lego aragonés, y otros legos.

PRÓLOGO

Prior, Barsanufio, Saturio, Exuperio y otros frailes; todos están tomando rapé de sus respectivas cajas.

Celda del prior.

Todos (estornudan).—¡A...chís!

Unos a otros.—Jesús.

Unos a otros.—Gracias.

Prior.—Es un rapé exquisito.

Barsanufio.—No le hay mejor.

Saturio.—Lástima que no podamos tomarlo con más frecuencia, ya que no hay mejor específico para despejar la cabeza.

Exuperio.—No lo digo en son de protesta, bien lo sabe Dios, pero es risible que se nos tase la ración de cosa tan inocente y barata.

Prior.—Pues, ¿qué? ¿Encontráis escasa la cantidad que se nos tiene asignada?

Barsanufio.—Si hemos de hablaros con verdad, el que menos de nosotros está dispuesto a sorber un tercio y aun una mitad más y tal vez un doble de la ración diaria.

Saturio.—Perdonad, padre prior, si nuevamente tocamos este asunto.

Prior.—Nada tengo que perdonaros; yo soy el primero en encontrar escasa la ración y, francamente, a no ponernos tasa, ninguno de vosotros me dejaría atrás en punto al consumo; pero, ¿qué le vamos a hacer? Cuantas veces escribí al superior de la orden suplicándole nos fuese enviada mayor cantidad de rapé, mensual, me contestó lo mismo: que diésemos gracias de que no se nos acortase pues estamos en tiempos de procurar economías y no de aumentar los gastos de la comunidad.

Exuperio.—Sin embargo, sin necesidad de insistir con nuestro venerable superior, cuya contestación acatamos humildemente, yo entiendo que, partiendo de la cantidad de rapé que mensualmente se nos asigna, dentro del mismo convento podría estudiarse una fórmula por medio de la cual vuestra paternidad no careciese de cuanto rapé sea capaz de sorber y los demás hermanos le aumentásemos en alguna conveniente proporción.

Prior.—De perlas me parece la idea pero no se me ocurre el modo de encontrar esa fórmula.

Barsanufio.—Querer es poder.

Saturio.—Teniendo suficiente voluntad, se tienen medios suficientes para todo.

Exuperio.—Pensemos en ello. *Intelectus apretatus...*

Prior.—Razón tenéis. Meditemos. Vaya otro sorbito de rapé; esto aclara y aguza la inteligencia.

CUADRO

Sala de actos en el convento.

Prior, sentado en sillón de terciopelo. Barsanufio, Saturio, Exuperio y demás frailes, en sillones de vaqueta. Antón y demás legos, en bancos de madera.

Prior.—Hermanos míos: os he congregado con el fin de comunicaros la imperiosa necesidad en que nos encontramos de llevar a efecto algunas reformas en nuestro régimen. Mas, para el mejor gobernamiento de esta comunidad, poco podré hacer si no entráis en conocimiento de mi propósito sobre el esfuerzo que cada uno de vosotros haga dominando su propio modo de pensar. Esa es la virtud que os recomiendo, mas la virtud deja de serlo sin la práctica, y su mérito sube de punto cuando se pone en planta, no con palabras, sino con obras, cuanto ha sido demostrado por los filósofos en sus escuelas. (Pausa para tomar rapé). He aquí, hermanos míos, por qué se impone la economía. La economía es la renta más segura; ella es hija del orden y, el que no se contenta con poco, con nada se contenta; por eso hemos convenido en suprimir el rapé a los hermanos legos. Yo sé que lo sobrellevarán con resignación, porque la pobreza es cosa estimable si vive tranquila y contenta con su suerte; y el hombre es feliz si llega a familiarizarse con la escasez; y aun puede decirse que tiene todo lo que quiere aquel que nada desea. (Pausa). Aplaudo y bendigo ese silencio, prueba evidente de vuestra humildad y obediencia. Bien hacéis en reprimir toda réplica caso de habérseos ocurrido. Y para que los hermanos legos vean que la comunidad les está reconocida por los importantes servicios que prestan en la huerta, cocina, lavadero y demás dependencias, si bien se les priva del rapé, en cambio se les deja el derecho de estornudar siempre que les venga en gana.

Antón (estornuda).—¡A...chís!

Prior.—Paréceme, hermano Antón, que ese estornudo es una ironía.

Antón (se levanta y, con respeto y humildad, dice): Os aseguro, reverendo padre, que fué casual y a pesar mío.

Prior.—Celebro que así sea; mas no os extrañe que por ironía lo haya tomado, pues no sería la primera vez que os la permitierais con algún superior vuestro.

Antón.—Humildemente y con el mayor respeto ruego al padre prior que me diga con quién y en qué ocasión, a fin de corregirme e imponerme yo mismo lá penitencia merecida.

Prior.—Os lo recordaré: el día que el superior de la orden nos honró con su visita, comió con nosotros; según es costumbre, se le obsequió con la consabida "dupla" que aquel santo varón probó, más que por apetito, por honrar nuestro obsequio, y esto le produjo un fuerte hipo que le duró largo rato; estando bajo este padecimiento, pasó al refectorio, donde los hermanos legos estábais comiendo; entre hipo e hipo, os preguntó a vos qué teníais los legos para comer, y le contestásteis: "Lo de siempre, señor; unas sopitas de pan con su ajito y todo." "Alimento muy sano", dijo el superior. Y vos añadísteis: "Y que no da hipo".

Antón.—No lo dije con segundas, padre.

Prior.—Quiero creerlo así, mas en lo sucesivo procure el hermano Antón ser más cuidadoso de lo que habla y, cuando fuere preguntado por un superior, conteste lo más lacónicamente posible. No olvide que nadie se arrepintió del silencio, sino de haber hablado. Hemos terminado. Los hermanos pueden pasar a sus celdas.

(Todos se levantan, excepto el Prior; van pasando por delante de él, hacen una reverencia y se marchan; uno de los últimos es el lego Antón, el cual, después de hacer su reverencia, dice, por lo bajo, al lego que está más próximo).

Antón (guiñando un ojo y señalando al prior).—Sentao en ese sillonciico, qué bien se discurre.

(Al público).

Como éste hay muchos priores
que llaman "economías"
el quitar de los de abajo
pa sorber más los de arriba.

(TELON)

Melitón GONZALEZ.

El cutis es la base de la belleza; una tez aterciopelada y suave reconocida por la mujer de sociedad como un signo de belleza suprema. Ambos, en todo su esplendor pueden fácilmente obtenerse y consolidarse por toda la vida con el uso del

AGUA NUPCIAL

que dará a su piel la suavidad, claridad y apariencia blanco-perlada que es el ideal del cutis, y será la envidia de sus amigas.

El verano no es un obstáculo serio a la buena conservación del cutis. El uso de este precioso producto es de tal eficacia, que aun en las costas de mar o en medio de la inclemencia estival del campo, favorece al rostro, mejorando sin cesar, ya sea librándolo de impurezas y paspaduras, ya comunicándole esa tersura aterciopelada que tanto distingue a las señoras que usan el

AGUA NUPCIAL

que nutre la piel y es de inmenso valor para todas las afecciones de la misma. Usela constantemente y obtendrá una hermosa y duradera apariencia: un sello de refinamiento admirado por todo el mundo.

En venta en todas las Farmacias, Droguerías y Perfumerías

SAN PELLEGRINO

=AGUA MINERAL NATURAL=

EXCELENTE PARA LA MESA

HIGIENICA
REFRESCANTE, DIGESTIVA
BACTERIOLOGICAMENTE PURA
envases 1/1, 1/2, 1/4.
José Ferro
VIAMONTE 168

Digitized by Google

El pueblo más aficionado a las fiestas

El alegre Nápoles

Nápoles es, quizás, el pueblo del mundo más aficionado a divertirse, y como predomina el elemento pobre, han resuelto el problema de divertirse sin gastar dinero. Hay en Nápoles unas 300 iglesias más 100 en los suburbios, todas las cuales celebran la fiesta de su titular con gran pompa, empezando con el alba y acabando ya de noche. Con tomar parte en estas fiestas se divierte cualquiera todo el día sin gastar un céntimo.

La diversión comienza tres días antes de la fiesta con el adorno de la iglesia, y mientras los adornistas ejecutan sus tareas, el barrio entero se pone en movimiento para engalanar la calle principal, y para criticar la ornamentación de la iglesia a medida que avanza.

Desde la víspera del gran día, la plaza o calle, y los alrededores del santuario, se ven invadidos por puestos de sorbetes, naranjas, dátiles, turrones, panderetas, juguetes, linternas y callos y caracoles. El melonero es uno de los tipos más curiosos, y tiene que largar su retahila mientras cala sus sandías: ¡No creáis que he venido aquí por ganar dinero! Tengo que cumplir un voto. ¡El día de hoy tengo que dar la raja de sandía por menos de lo que me cuesta! ¿Véis? La pulpa es crema pura, y ¡el jugo es agua bendita! ¡La sandía de la derecha no puede abrirse, porque está reservada a su eminencia el cardenal-arzobispo; la de la izquierda tampoco, por estar destinada a Su Santidad el Papa! ¡Sólo la del medio puede calarse en honor del bienaventurado!''

Una calle de Nápoles

Llegado el día, comienzan a repicar las campanas una hora antes del alba, y siguen repicando y volteando todo el día; cuando el monago se cansa, diez aspirantes se disputan su relevo, alegando las más perentorias razones para obtener la preferencia: uno ha hecho voto de repicar para purgar sus pecados; otro es compositor de música, y especialista, por consiguiente, en repiques, y otro es sobrino en cuarto grado de la criada de la hermana del cura.

El rector organiza la procesión. Todo el mundo quiere formar en ella con cogulla blanca y un cirio en la mano, y es preciso ser persona conocida para obtener tal favor. Vestidos los ''hermanos'', se saca a subasta el derecho de llevar el crucifijo, el estandarte o uno de los bastones del palio.—¡A una lira la cruz!—¡Una lira y cinco céntimos!—¡Una lira, cinco céntimos y un manojo de cebollas...!—Lo más honorífico es llevar el pendón: hay señores que pujan hasta las 50 o 60 liras por tener la satisfacción de ir todo el día con la cabeza descubierta al sol, cargados con una pesada bandera. Es cosa corriente que el abanderado se detenga para dirigir chicoleos a las damas, y que vaya silbando aires de caza.

Preparada la procesión, el cura se las entiende con los jefes de banda, pues hay que contratar dos orfeones por lo menos, uno de vanguardia y otro de retaguardia. Las disputas vuelven a empezar, pues todos quieren ir acompañando a la imagen, hasta que el trato se hace, y por una friolera quedan contratadas las dos murgas que han de amenizar el acto, no sólo con sus desacordes músicas, sino con los picantes apóstrofes que han de dirigirse mutuamente durante la procesión.

Después de la misa sale la procesión y el desfile comienza a través de las estrechas y tortuosas calles, sembradas de cáscaras de naranja, de higos y de sandía; los farolillos gotean sebo y aceite, y los pilletes se agarran a las guirnaldas de vasos de colores para verterlos sobre los que pasan; uno resbala, otro se mancha y otro tropieza, y todos juran y vociferan, destacándose de aquel barullo los tacos de carretero de los portadores de la veneranda imagen, agobiados por el peso y por el calor.

Ante las tiendas de lujo la imagen se detiene, y el piadoso comerciante, honrado con aquella visita, ofrece al cura, después de una salva de cohetes, una caja de botellas o de macarrones, un par de botas o una caja de sardinas. Si la procesión parece hermosa, el público aplaude a su paso; si no gusta, los feligreses la silban estrepitosamente, sin perjuicio de arrodillarse al paso del santo o de la Madona.

Para pagar murgas y cantores, adornistas y pirotécnicos, se procede a la subasta de los objetos regalados, pues no basta el dinero de la fábrica. Esta subasta no es lo menos curioso de la feria. Apilados los regalos, el encargado de la venta los presenta al público, encareciendo sus cualidades: ''¡Hermanos míos!—dice.—El ilustrísimo señor D. Marcos Tormisa, hombre honrado y muy buen mozo, ha dado, por tener el honor insigne de llevar el crucifijo, la considerable suma de una lira y cuatro céntimos, y además este manojo de cebollas. Estas legumbres se venden; pero no creáis que son hortalizas ordinarias como las que cualquiera puede encontrar en el mercado; son cebollas benditas, santificadas y milagrosas. Curan, por simple aplicación, las caries de las muelas y los callos de los pies; si se coloca una cebolla encima de la cama de un calenturiento, la quinina más activa no le cura tan pronto.'' Y así se vende todo lo que se ha recogido ante la apiñada multitud que se disputa aquellos regalos.

Llegada la noche, el pueblo impaciente grita para que se prenda pronto fuego a las ruedas y cohetes del pirotécnico. Y en la exigua plaza o en la estrecha calle estallan las bombas con ruido ensordecedor, y los soles de fuego arrojan sobre la muchedumbre su lluvia de chispas, y los cohetes rompen las vidrieras de las casas o saltan los ojos de los descuidados, y las bengalas ocasionan incendios. Pero, en medio de todo, la gente grita, y baila, y corre, y disputa, y aplaude, y silba, y se divierte, y se retira rendida a su casa, pensando en repetir la gresca al día siguiente.

¿Ve usted este brillo?

Vd. también puede conseguirlo sin cansancio ninguno usando el

PULIMENTO O-Cedar

que saca la suciedad a los MUEBLES, COCHES y AUTOMÓVILES y les devuelve su brillantez original.

O-Cedar da un lustre seco y revela la delicada granuladura de la madera.

O-Cedar no deja residuo alguno de grasa, que se desprenda y manche la ropa.

O-Cedar no destruye el barniz, sino lo alimenta.

O-Cedar se mezcla mitad con agua y su uso resulta muy económico.

Limpia y Pulimenta al mismo tiempo

En venta en las FERRETERÍAS, BAZARES y TIENDAS importantes

Frasco: 80 cts.

Pidan muestras gratis a la

Channell Chemical Company

Reconquista 37 — Bs. Aires

El sol y la calvicie.—

El hecho de que casi todos los salvajes poseen buen pelo unido a la circunstancia de ir siempre descubiertos, hace creer a muchas personas que lo mejor contra la calvicie es no gastar sombrero. Pero el doctor Gottheil, en un artículo publicado por el ''Medical Record'', advierte que la acción de los rayos del sol sobre la cabeza es nociva no sólo para el cabello, sino para todo el organismo, y que el abuso de los llamados baños de sol produce irritabilidad, trastornos nerviosos, cardíacos y circulatorios y lesiones de la piel, graves muchas veces.

Sin embargo, advierte también el autor del trabajo que los sombreros muy ajustados entorpecen la circulación de las venas y de las arterias de la cabeza y su uso puede resultar tan pernicioso como el ir en pelo.

Digitized by Google

Detalles curiosos de la actual guerra

El número de hombres que definitivamente han quedado fuera de combate e ineptos para el servicio militar, es de 25 por 100 de los combatientes.

* * * El "Times" dice:

"La escasez de algunos de los más importantes productos farmacéuticos es tan apremiante, que los médicos están pasando grandes apuros, sobre todo por la razón de que es muy difícil substituir algunos de esos productos, que actualmente no se pueden encontrar si no es en cantidades pequeñísimas y a precios casi fabulosos. La fenacetina, un remedio contra el dolor de cabeza y las neuralgias, cuesta ahora veintidós veces más que antes de la guerra, y la aspirina se paga veinte veces más cara que antes.

* * * El resultado de mayor importancia que han obtenido los alemanes con su campaña submarina en el mediterráneo, ha sido el de conseguir el alejamiento de los buques de la ruta de Suez.

Basta citar dos cifras para que se forme exacta idea de la importancia de aquel detalle. La travesía de Saigú a Marsella es de 10.390 millas por el Cabo y de 5.100 por Suez, es decir, más del doble. Análoga es la complicación en lo que se refiere a las importantísimas comunicaciones entre Inglaterra y la India.

* * * Al referirse a la inminente ofensiva alemana contra Salónica, el mariscal von Mackensen se expresó en estos términos:

"Un solo golpe hemos de dirigir al adversario, porque asestarle dos a un tiempo no nos es posible; pero ese golpe único ha de ser decisivo, y si no, más vale no amagarlo."

Reconocen los críticos militares alemanes que no ha sido prudente dejar tiempo de sobra a los aliados para fortificarse, si bien agregan que todo se resolverá mediante el empleo de piezas de grueso calibre.

* * * Cuando se inició la retirada hacia Albania de las heroicas tropas del rey Pedro, fueron fijados en todas las calles de Moscú, unos lienzos blancos con esta inscripción: "Serbia agoniza. Auxiliémosla".

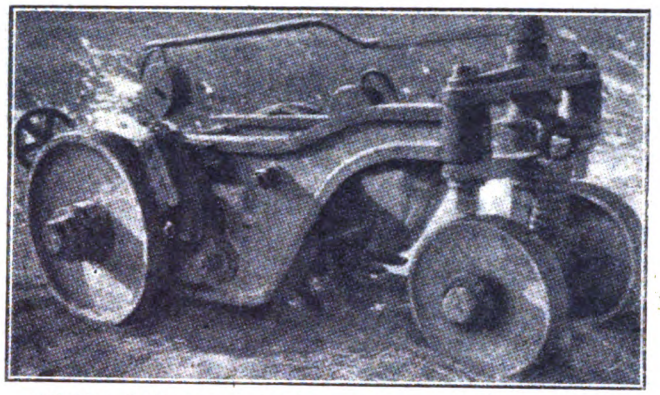
* * * El "Daily Mail" dice:

"No hay nadie en Inglaterra que no se dé cuenta de la grave responsabilidad de nuestros ministros por la tragedia de Serbia. Se les había prevenido abundantemente. Alguien dijo con razón que hubiéramos debido acudir al socorro de Serbia ocho o nueve meses antes; entonces hubiéramos podido asegurarnos la ayuda de Grecia y evitado el que Bulgaria se uniera con nuestro enemigo. La explicación de nuestro fracaso en socorrer o salvar a nuestra aliada se debe buscar en la crónica inhabilidad del gobierno para ocuparse del porvenir o tomar decisiones."

* * * A propuesta del general Joffre, el general Mahon, comandante de las tropas inglesas en Salónica, ha sido nombrado gran oficial de la Legión de Honor.

* * * Leemos en el "Lokal Anzeiger":

"Londres está plagado de ratas, que se ceban en las provisiones acumuladas en la capital con destino a las tropas en campaña y que a veces no son expedidas en el transcurso de algunas semanas.



Máquina destructora de caminos, empleada eficazmente por los rusos durante su retirada en Polonia

Desde la época de la peste negra no se había conocido en Londres tal abundancia de ratas."

* * * La "Independencia Rumana" publica la noticia de que la reina Isabel de Rumania (Carmen Sylva), ha renunciado para toda la vida a su lista civil, que se eleva a 300.000 francos, suma que en lo sucesivo se dedicará a la realización de obras de utilidad pública.

El importe de la anualidad correspondiente a 1915, se destina al dragado de Curteadarghes, y con la cantidad que en el coriente año debiera percibir la generosa soberana se construirá un sanatorio para oficiales.

* * * Desde el comienzo de la guerra, Francia ha facilitado a las naciones aliadas una quinta parte de sus aparatos de aviación y una tercera parte de sus motores.

Ahora la conferencia mensual sobre aviación que celebran los aliados se reunirá en París.

* * * La prensa francesa publica la siguiente apreciación, sobre el rey Alfonso XIII:

"Cumple con su deber de neutralidad, sin tomar una actitud de frialdad ni de simple espectador, pues intercede en favor de los prisioneros y presta influencia, que unos y otros beligerantes le reconocen, para atenuar en lo posible los horrores de la guerra."

* * * El senador Mr. Williams, de Mississipí, antiguo jefe del partido democrático y en la actualidad miembro de los más influyentes en el senado, ha emplazado a América para que adopte medidas de previsión de un conflicto con Alemania después del fin del actual conflicto.

Afirmó el orador que Alemania se halla persuadida de que Norte América está virtualmente aliada a los adversarios de los imperios centrales, como lo demuestra la venta de municiones, y agregó que al final de la guerra europea quedarán sin resolver numerosas cuestiones.

* * * El crítico militar del "Belgische Standard" dice lo siguiente:

"Con una sola mirada, aunque con ella se abarque todo el frente occidental que se extiende en ziszás desde el mar hasta la frontera suiza, nadie puede darse cuenta del trabajo inmenso manual que ha sido necesario para establecer esta línea.

El frente tiene una longitud de cerca de mil kilómetros. De una y otra parte, la línea de combate se compone principalmente de una tríple línea de trincheras y de refugios.

El cavado de trincheras en nuestro frente ha necesitado un desplazamiento de 150.000 millones de metros cúbicos de arena y tierra. Cuando se sabe que las excavaciones del canal de Panamá han ocupado millares de obreros y de máquinas durante muchos años, y que la tierra extraída no es más que la tercera parte de la que han removido los soldados, puede decirse que la guerra ha ocasionado un trabajo colosal en el desplazamiento de tierra."

* * * Una parte de la prensa búlgara afirma que Grecia se halla dispuesta a echar de su territorio a las tropas anglo-francesas.

"Si Grecia es impotente para ello—añade el periódico "Kambana"—nosotros nos encargaremos de ello."

"ESENCIA MISTERIOSA" MORNY ofrece una fragancia extraordinariamente delicada y de una sutileza tal, que añade un nuevo y desconocido encanto al eterno femenino.

MORNY FRERES - Londres, Paris - Sucesion Diego Gibson 168, Defensa, 192 - Suc. Bmé. Mitre y San Martin, B. Aires

LUSTRE PARA METALES

A-O-K

MARCA REGISTRADA

En LÍQUIDO, en PASTA o en POLVO

Para toda clase de metales y superficies de acabado fino. Limpia mágicamente artículos de oro, plata, latón, cobre, níquel, etc., etc., dejándolos con brillo de espejo.

Cada gota da un lustre. - Un brillo en cada gota.

No hay pérdida. - No se seca en la lata.

Es el lustre más ECONÓMICO, haciendo doble trabajo que cualquier otra preparación para metales. Da resultados inmediatos y de permanencia sorprendente. :: ::

PRECIOS:

PASTA. — Latas de $ 0.30 0.30 y. . . . $ 1.50
LIQUIDO. — Tarros de $ 0.35, 0.60, 1.20, 2.—, 3.20 y. . . . . $ 5.—
POLVO — Paquetes de una libra. . . . . $ 2.—

Fuertes rebajas por docena y precios especiales a los MAYORISTAS y REVENDEDORES

Únicos Introductores y Agentes:

ANDERSON & KAY 47, CALLE MAIPÚ, 49 — BUENOS AIRES

Digitized by Google

Ecos de sociedad

Yérguese como atalaya luminosa, atrayendo con el poderoso imán de la dicha y la alegría, el elegante palacete de la familia de Anchorena; interminable fila de lujosos autos derrama como una estela ideal, perfumada y parlera, la palpitante y nerviosa carga que le fuera confiada...

Necesito verme en el arcaico vehículo que me conduce para darme cuenta que estoy en Mar del Plata, y no en la mágica Riviera, pero antójaseme pensar también, mientras espero mi turno para poder bajar de mi vis-à-vis, en aquellas ilustraciones de los legendarios cuentos de Perrault, y que bien podría pasar yo por una de las viejas hadas que acudían en tan vetusto equipaje, a las feéricas fiestas de la bellísima morgana...

Y la impresión perdura al penetrar en la regia mansión. De pie a la entrada del suntuoso hall, recibe a sus invitados doña Ercilia Cabral Hunter de Anchorena, una de las más hermosas figuras de nuestra aristocracia, y como llevara yo al entrar la impresión de encontrarme en plena irrealidad, creí ver en ella la evocación de una aurora, por el color elegido para su vaporoso traje, completando mi ilusión la luminosa joya que brillaba sobre su frente...

Circulan por los amplios salones que atesoran artísticas maravillas, las hermosas y elegantes damas que son el más valioso ornato de las solemnidades mundanas: Delia de Alvear de Ocampo, llevando con regio porte, magnífico traje verde cubierto de bordados; Susana Casal de Vivot, esbelta y flexible, luciendo elegantísima toilette blanca; Flora Villatte de Anchorena, majestuosa y hermosísima; Carmen Sánchez Elía de Quintana, a quien desearía poder llamar siempre la Perla, pues difícil será hallar ninguna que la aventaje en belleza y en encanto; Dora de Bary de Cazón, que viste toilette blanca de irreprochable elegancia, que hace resaltar sus delicados y atrayentes rasgos; Mercedes Quintana de Santamarina, es una deliciosa Tanagra radiante de gracia juvenil que parece protestar de su severo y regio atavío... al lado de su morena belleza parece más rubia y delicada aún la ideal silueta de Justita Dose de Zemborain; regiamente vestida se destaca la figura de la señora de Socas; Máxima Calvo de Troncoso y Mercedes Zapiola de Ortiz Basualdo, llaman también la atención por su opuesta e igualmente atrayente belleza.

Me acompaña en la interesantísima visita al palacio Anchorena, uno de nuestros personajes políticos más difundidos; la reserva natural de su carácter le ha mantenido alejado siempre de fiestas de esta índole, y siendo una personalidad de tan gran relieve ha reservado egoístamente su trato para el "círculo"; sólo a nuestra antigua vinculación y a mis cabellos grises debo la excepción que hace de disfrutar en mi compañía del feérico espectáculo de semejante fiesta. Como buen "criollo antiguo", se sorprende de ciertas extravagancias que autoriza la moda, pero la sincera admiración por el soberbio torneo de belleza y de juventud, domina las protestas que me insinuara en un principio.

—¡Quién es esa joven e interesantísima señora tan artísticamente ataviada, que casi me convence que los trajes de ahora son preciosos?

—Ha elegido bien... María Luisa Quintana de Rodríguez Larreta.

—¿Y esa criatura vestida toda de blanco, con unos ojos realmente fascinadores?

—La heroína de la fiesta, Matilde Ortiz Basualdo; se prepara ya para dirigir el cotillón, y sé de más de un devoto admirador que envidia descaradamente el cargo que desempeñará por un par de horas el joven Acosta...

—¿Y esa arrogante niña? ¡No, debe ser señora, por las joyas que ostenta! ¡Qué porte más lindo se precisa para hacer lucir vestido tan complicado!

Un "record" de velocidad

Enero

Febrero

Marzo

—Es Sara Escalante de Newbery, y va admirablemente vestida.

—Ahora comprendo, que cierto diplomático muy amigo mío, me haya confiado que de ella depende la resolución de su viaje... por lo pronto lo ha postergado, ¡y me lo explico!

—Sí; las fascinadoras Saras y Rebecas que veranean en Mar del Plata, han puesto de moda los nombres bíblicos; pero no anticipemos noticias hasta que ellas las autoricen...

—Sin embargo, no puede ofenderlas nunca que se revelen los fervientes homenajes que les tributen caballeros de mérito y de nombre tradicional en la sociedad y en nuestra actuación política, como son los candidatos a que usted se refiere, pues creo conocer también al admirador de esa gentil Rebeca, a quien todo el mundo pondera... ¿Y esa niña tan bonita que se acerca, vestida también de blanco?

—Es Amalia Chapeaurouge, que merece ser consagrada como reina de la temporada; es una de las más agasajadas, tanto por su belleza como por su atrayente trato; fíjese también en Silvia Casares, ¡qué belleza más fresca y expresiva! Magdalena Ortiz Basualdo, es también otra figurita encantadora...

Seguimos recorriendo y admirando aquel cuadro realmente soberbio en todos sus detalles; la señoril manera de recibir de doña Mercedes Castellanos de Anchorena, fué cariñosamente reconocida por el selectísimo círculo de sus invitados, que esperan no será esta la única fiesta que ofrezca en la temporada la respetable y prestigiosa matrona.

A una hora muy avanzada nos retiramos, comentando y discutiendo con mi interesante amigo, quien, fuera ya de la órbita encantada, volvía a insinuar sus habituales críticas por algunas liberalidades que le ofuscan decididamente, porque le ha faltado ocasión de irse habituando poco a poco a nuestro novísimo código social.

Quisiera ver más recato en algunas de nuestras jovencitas, me decía; no sé si por inconsciencia o adrede usan maneras tan liberales, y no sólo las maneras; ¡fíjese usted en que los corpiños son cada vez más escotados y que las polleras se acortan por momentos! No deja de ser muy agradable para nosotros, pero más de una vez suele chocarnos.

No pude menos de reirme al verle metido a diablo predicador, y le informé entonces, que un poco de coquetería y otro mucho de vanidad son las causantes de esta exposición de piececitos más o menos ágiles, de tobillos más o menos torneados. Mi zapatero, por ejemplo, personaje muy conocido en la calle Florida, se permite cobrar a ciertas clientas presumidas y acaudaladas "cuarenta y cinco pesos" por calzado exactamente igual al que le encargamos y pagamos "veinte pesos" menos, las que no llevamos el cetro de la moda, ni poseemos millones por docenas, ¿lo concibe usted? Y naturalmente los cuarenta y cinco pesos deben constar, y se acorta cuatro dedos más la falda; ¡eso es todo!"

—¿Realmente debería de licarse entonces el decantado término de "savoir faire" que empleaba para todo la famosa doña X, a su astuto zapatero?

Como no conociera el cuento lo exigí de despedida, y supe sin sorprenderme, por supuesto, que una excelente y respetabilísima matrona que inició una suntuosa vida mundana, cuando era un poco tarde para evolucionar sin peligro en medio de usos nuevos para ella y sutileza de lenguaje, quiso lucirse con el caballero en cuestión y elogiando a una amiga común, le dijo:

"¡No hay como fulana! Tiene un "savoir faire" Así son de ricas, las empanadas que hace..."

LA DAMA DUENDE.

Un secret

Mon âme a son secret, ma vie a son mystère:
un amour éternel en un moment conçu:
le mal est sans espoir, aussi j'ai dû le taire,
et celle qui l'a fait n'en a jamais rien su.

Hélas! j'aurais passé près d'elle inaperçu;
toujours à ses côtés et pourtant solitaire;
et j'aurai jusqu'au bout fait mon temps sur la terre,
n'osant rien demander et n'ayant rien reçu.

Pour elle, quoique Dieu l'ait faite douce et tendre,
elle suit son chemin distraite et sans entendre
ce murmure d'amour élevé sur ses pas;

à l'austère devoir pieusement fidèle,
elle dira, lisant ces vers tout remplis d'elle:
"Quelle est donc cette femme?" et ne comprendra pas.

Félix ARVERS.

*** Una séptima parte de la superficie total de Francia está cubierta de bosques.

*** Algunos insectos nacen, se desarrollan y mueren en el espacio de veinticuatro horas.

Digitized by Google

Oro en barras

El dia último del primer año de la guerra europea, Fiscowitch, que era un gran hacendista, aunque algo romántico, escribió en chino las siguientes líneas:

"Inglaterra gasta por dia siete millones y medio de dólares, y Francia, cuatrocientos sesenta y nueve millones de francos por semana. Con esta suma gigantesca había más que suficiente para anular la miseria en la tierra. Si se multiplican los gastos diarios de Francia (sumas dadas en el Palais Bourbon por Ribot), resulta que en solos quince meses nuestra bella vecina ha consumido nada menos que veinticuatro mil millones de francos. Este bonito esfuerzo representa el dinero que sería necesario para colonizar la parte de la tierra que está sin cultura y sin cultivo. Entregando ese dinero y su crédito a los niños de todo el universo, las generaciones futuras habrían resuelto los problemas pavorosos que hoy son insolubles y harían avanzar el progreso humano de una manera imponente en poco número de años. ¿Por qué—se preguna irritadisimo Fiscowitch—ese esfuerzo colosal no se ha hecho antes en convenios internacionales para resolver de un golpe las cuestiones sociales de todos los países? ¿Por qué Ribot y Lloyd George han obtenido sin discusión ese crédito asombroso de mil quinientos millones oro? ¿Por qué se revela a las multitudes que los bancos nacionales son una inmensa farsa y que basta una ley para alterar el funcionamiento o desenvolvimiento natural de las finanzas, medida que recuerda a los reyes medioevales, que para detener la bancarrota alteraban el valor de la moneda? Esas barras de oro que sacáis de los sótanos de los bancos y que fundís para convertirlas en obuses, esas barras de oro que devolvéis a la atmósfera en estado de gas, caerán sobre vosotros convertidas en lluvia de sangre y sobre las generaciones venideras en nubes de langostas. Si el oro es tiempo acumulado, ¿por qué dilapidáis ese tesoro divino, nuestra única garantía en la guerra implacable que el destino hace al hombre?... ¿Es que ya estáis tan rematadamente locos que, en el despilfarro absurdo de energías, no os importa vaciar en el infinito vuestra fortuna, y no bastándoos enviar al cielo la bulla convertida en humo le mandáis ahora el oro convertido en pólvora? ¿Dónde vamos a parar?... El hombre, cansado de sus ciudades, volverá a los bosques. Después de la guerra, la Humanidad se despreciará tanto a si misma, que los animales habrán de reunirse en consejo para guiarse a sí propios, negándose a servir a señores tan estúpidos, indignos de ser mamíferos."

En castigo de estas poco patrióticas palabras, Fiscowitch fué llamado al banco. Allí le enseñaron la masa enorme de valores en cartera, de deudas cuyos tenedores era, de disponibilidades atroces, de existencias metálicas inconcebibles, de crédios sobre el Estado y contra los bancos nacionales y tesoros del mundo entero. Entonces, el ministro le dijo con acritud:

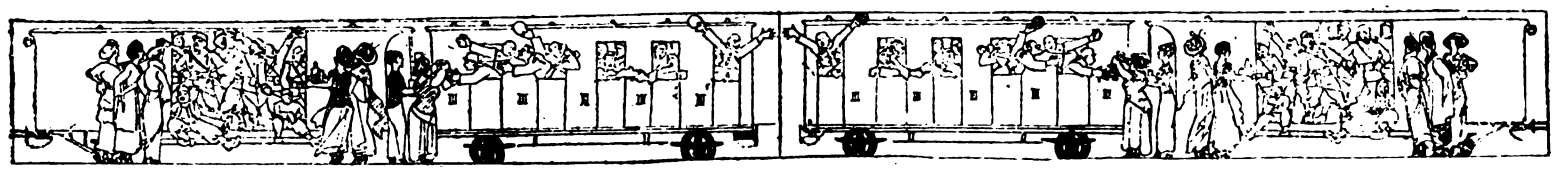
—Señor Fiscowitch, todo lo que veis, la fortuna entera de la patria, el valor de sus inmuebles, sus cestas, su subsuelo, todo eso y lo que todo eso descuaje a las naciones vecinas, será gastado en la lucha. ¿Entendéis? El honor nacional lo exige. Hay que vencer, cueste lo que cueste. Hombres como vos, señor Fiscowitch, son extremadamente peligrosos. Enseñáis palabras perniciosas. Os prohibo escribir más

Fiscowitch, ya en la calle, un poco melancólico, iba diciéndose a si propio en voz alta:

—No comprendo. Aunque la victoria coronara el esfuerzo de nuestro país, una victoria tan cara ¿no sería la mayor derrota que el enemigo pudiera infligirnos? ¡Oh, sí!... Esta guerra es eso... una hecatombe donde vencedores y vencidos al hacer el balance sólo encontrarán toneladas de honor, de gloria y de honra. ¡Bravísimo... ya encontré el mineral sustitutivo del oro! ¡Eso es!... Cuando no tengan oro harán billetes al portador con cantidades en honra y en honor y en gloria! ¡Oh, será extremadamente curioso cambiar 100 francos de honor!... ¡Qué digno del siglo será comprar pan en la tienda con monedas del honor atesorado por los combatientes!...

Y el romántico y poco patriota hacendista entrevéia un banco futuro en cuyos sótanos, a falta de positivas barras de oro, se almacenaran honor, gloria y honra en barras.

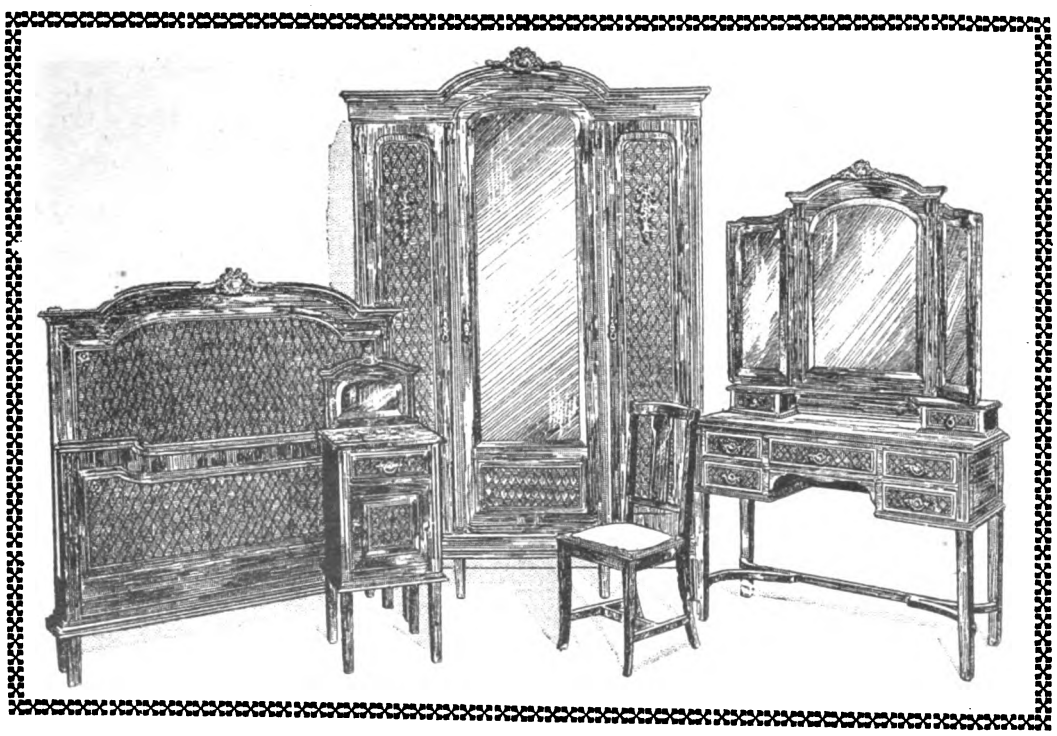
Eugenio NOEL.



FÍJESE BIEN en la oferta que hace la

EXPOSICIÓN INGLESA

636, Sarmiento * **R. DÍAZ & Cº** * 636, Sarmiento



JUEGO DE DORMITORIO estilo Luis XVI, caobilla macizo reengrosado en marquetería, con aplicaciones de bronce en relieve, compuesto de:

Ropero 3 cuerpos desarme
Camera con elástico patentado
Mesa toilette con espejos, Saint-Gobain biselados.
Dos mesas de noche con tapa de mármol o cristal.

$ 445.-

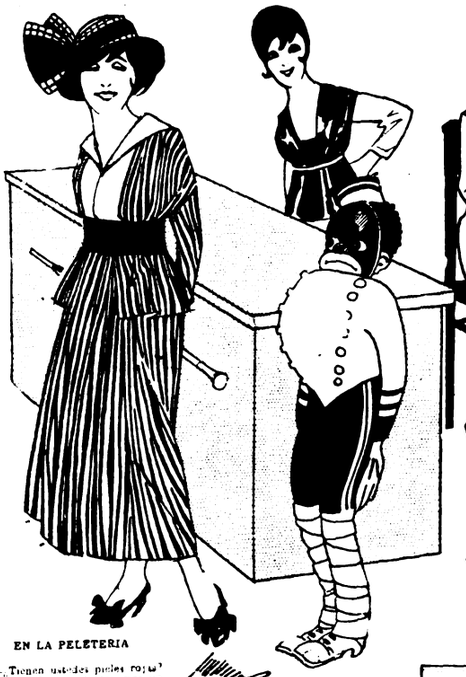
A todo comprador de uno de estos juegos, se le regalarán **dos sillas** del mismo estilo.

NOTA: — Damos facilidades para el pago.

Digitized by Google

La página cómica, por Lanteri

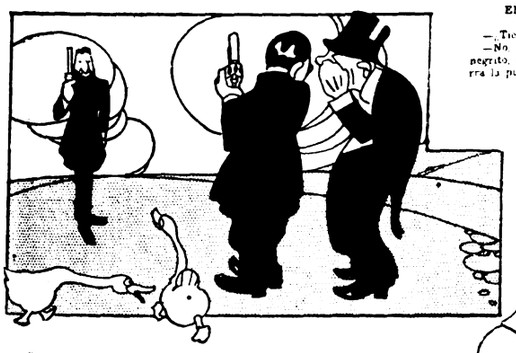
—Ese que entra, a juzgar por su cara, parece algo tonto
—Su cara engaña, porque es más tonto de lo que parece



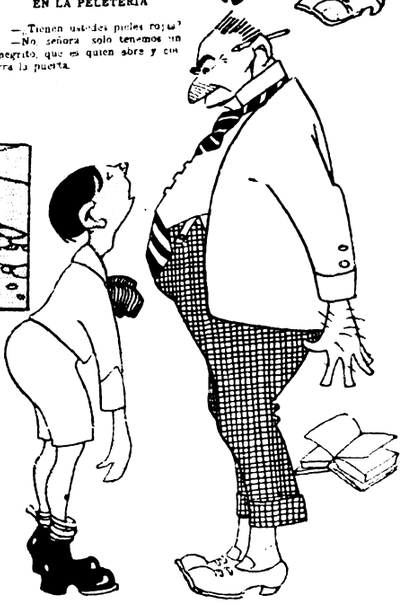
EN LA PELETERIA

—¿Tienen ustedes pieles rojas?
—No señora, solo tenemos un negrito, que es quien abre y cierra la puerta.

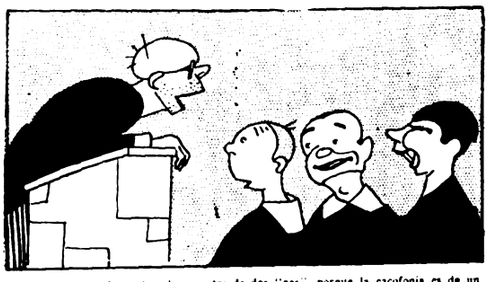
Un viajero cuenta sus aventuras y describe la manera como se atrevió a entrar solo y sin armas en la cabaña de un jefe de antropófagos
Al oirle, exclama uno de los presentes:
—Pues yo he hecho más. Un día entré solo en casa de mi suegra.
Movimiento de sorpresa en toda la reunion



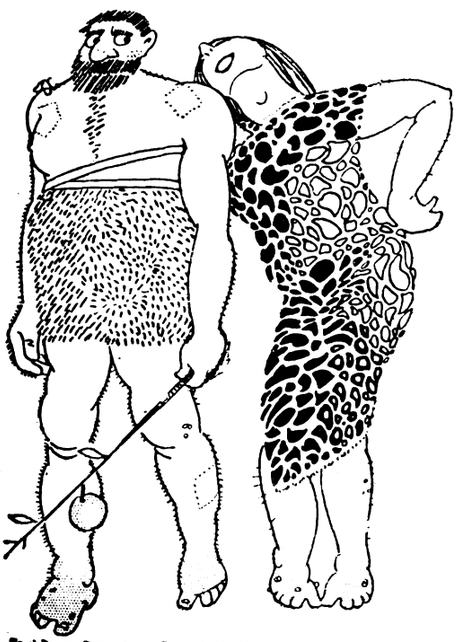
—Ya lo sabe usted: tire al aire.
—Imposible. Puedo matar un gorrión, y soy de la Protectora de Animales
—Por eso le digo que no tire sobre su adversario



—Nombreme cualquier sal.
—Sal gruesa, sal fina.
—Más.
—Sales inglesas.
—¡Más, más!
—Sal... Salchicha, salchichon.



—Procuren ustedes evitar el encuentro de dos "ses", porque la cacofonía es de un efecto deplorable. Así, por ejemplo, si tienen ustedes que decir: "Voy a Alemania", es preferible que digan "Voy a... Bolivia".



En el Paraíso Terrenal dice Eva a Adan, mimosamente:
—Dime, Adancito, ¿me juras no haber amado antes a ninguna otra mujer?

—Sepa usted amiguito que lo que valen son las obras y no las palabras.
—Me parece que variará usted de opinion cuando haya de mandar un telegrama muy largo.

Un joven distraido da un pisotón a una señorita.
Ella.—Ya podría usted pisar donde debe.
El.—Donde yo debo... no planto los pies.

Digitized by Google

Juegos de ingénio

(18) Jeroglífico logogrifo, por Alemany

O

1 2 3 4 5
3 4 5 1 2
3 5 4 1 2

AL INSTITUTO SUPERIOR DE ENSEÑANZA

para Señoras y Señoritas

Dirigido por

Mme. Elisa de Pollak

Diplomada en París y Viena

Clases especiales, prepáranse señoras y señoritas para obtener el título de profesora en 20 días.

La enseñanza de corte y confección de Mme. POLLAK es reconocido como el más rápido y superior de todos los métodos conocidos hasta la fecha. Se admiten internas y externas. ***Pidan prospectos y precios de asignaturas, gratis.***

Santa Fe 1682 — Bs. Aires

Señoras!!

LA JOUVENCE

Suipacha, 324 — Buenos Aires

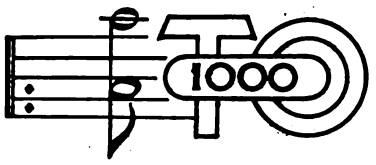
No se cansará de recomendar el uso de su faja para gruesas, operadas, eventración y riñón flotante; reune todas las condiciones de las de $ 80, por sólo $ 15 m|n.

Su corsé absolutamente sin ballenas, ni aun en los costados, ha causado una revolución en la moda. Sobre medida, desde $ 12 moneda nacional.

Remitimos al interior mandando la medida de la cintura.

No confundirse: Suipacha 324

(19) Comprimido, por Lucio Anneo



(20) Frase jeroglífica, por Carlitos

Europa, Asia, Africa, América y Oceanía

(21) Metátesis, por Riquet

1 2 3 4 5 6 7 Flor
3 6 1 2 4 5 7 Nombre femenino
2 1 4 3 6 5 7 Animal

(22) Acróstico colorido, por Helios

. . X . .
X . . . . . .
X . . . .
. X
. . . X . .
X . . .

En la vertical de equis se leerá un río de Francia y en las horizontales, colores.

(23) Metátesis, por Roberto Montalvo

1 2 3 4 Río de Asia
4 3 2 1 Ciudad de Italia
2 3 4 1 Fruto
1 4 2 3 Tiempo verbal
4 1 2 3 Manojo de flores

(24) Triángulo numérico, por Raúl F. Guillaume Roux

5	Consonante
3 2	Letra griega
6 7 6	Consonante
5 4 3 4	Animal
9 0 7 5 4	En la iglesia
0 9 8 7 5 0	Nombre de mujer
3 4 5 6 7 5 6	De mucho poder
0 5 0 7 0 9 2 0	Nombre de mujer
1 4 5 6 7 5 4 5 6	Negro del Africa
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	En la geometría

(25) Charadístico, por Alicia Leonor Sawoyer

1.ª vocal	2.ª nombre de consonante	3.ª vocal	4.ª nombre de consonante
TODO: líquido			

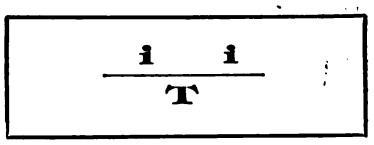
(26) Charada, por J. R.

La **primera** muerde;
segunda y **tres** canta,
todo es una calle
y es una batalla.

(27) Charada-cuento, por Alfredo M. Villafañe

Era un buen mercader que perseguía
la **fortuna**, con mucha mercancía,
pues llevaba en revuelta confusión:
manufacturas, artes, minerales,
productos vegetales y animales,
y algo **más**, en un viejo carretón.
Con una hermosa piel de **tercia prima**
tapaba hojas de **dos primeras**, secas,
mientras por otro lado una montaña
segunda cuarta prima,
arreglada con maña,
con sabroso salame y salchichón,
ostentaba en su cúspide o su cima
como un **tercia segunda**,
un luciente pedazo de jamón.
Al doblar un recodo del camino
un **prima dos** detuvo el carretón
y el pobre mercader, perdiendo el tino,
se quedó **quinta tres cuarta segunda**,
al hallarse rodeado de ladrones
que brotaron de todos los rincones
y cargando su rica mercancía
mataron su esperanza de fortuna
dejándolo, cual Dios lo echó a la cuna,
sin ropas, sin negocios, ni alegría.
Si repasa el lector esta charada
verá que del total no digo nada,
porque es contrario al arte,
más si quiere saberlo prontamente
junte parte por parte
y la **todo** hallará muy fácilmente.

(28) Comprimido, por Helios



(29) Problema ¿aritmético?, por Juan Lincoln

Demostrar que restando nueve de doce, queda cero.

(30) Comprimido, por Itala

(31) Charada, por Pacífico Torres

Un **prima tercia, dos tres**
del imperio marroquí,
llamado Mahomen Ginés,
hace días que anda aquí.
Le acompañan varias moras
que al mirarle sonrientes,
mimosas y halagadoras
le muestran sus blancos dientes.
Una de las moras, es
por **segunda** conocida;
la otra, se llama **tres**
y es hermosa sin medida.
El **tres** tras **prima** sensual
se entrega al "dolce far niente"
o se echa de **total**
en los brazos, blandamente.

(32) Metátesis, por E. Bunge

1 2 3 4 5 Región de Austria
5 2 1 3 4 Medida

(33) Tarjeta anagrama, por R. Uen

FELISA LOLA WANFRN

Parma

Hallar el apellido de un célebre poeta, el título de una de sus obras y su nacionalidad.

(34) Comprimido, por Manuel E. Lojo

go

(35) Comprimido fácil, por Urano

ZA

TRAPICHE

Los **VINOS**

TRAPICHE

Son de efectos positivos, sobre la ECONOMIA VITAL en todas las edades.

Flor de Lis

Rica yerba paraguaya
de pureza insuperable

Pídala por su nombre

LA INDUSTRIAL PARAGUAYA

ASUNCIÓN

SUCURSAL BUENOS AIRES: CHILE, 460

Únicos Agentes en el Uruguay
RODRÍGUEZ ANDO Hnos
URUGUAY, 1600
MONTEVIDEO

Digitized by Google

El rapto

"El rapto" es un bonito cuento debido al literato francés Regis Lamotte, el cual ha acreditado en esta fábula sus cualidades de escritor ameno que sabe manejar los asuntos amables con rara habilidad. Los aficionados a esa clase de literatura fácil, divertida, habrán de leer con complacencia estas páginas.

Avenida del Bosque de Bolonia, a las cuatro de la tarde. Empieza a anochecer. Un viento glacial silba entre los árboles desnudos y levanta de la tierra una arenilla fina como polvos de arroz. Un "auto", último modelo, trepida parado sobre sus cuatro patas de goma.

Al lado del monstruo, Agenor, una especie de oso con anteojos, no cesa de dar patadas en el pavimento para entrar en calor.

Augusto, otro oso; pero menos elegante, se golpea el cuerpo con ambos brazos.

Agenor.—¡Es un bromazo esto de esperar así, al aire libre! Sin contar con que después, cuando emprendamos la marcha, el frío nos va a traspasar el cuerpo. ¡Rediez!

Augusto.—Cómo se conoce lo enamorado que está el señor.

Agenor.—Sí que lo estoy, Augusto, puedes asegurarlo. Pero oye, ¿no hay peligro de una "panne"?

Augusto.—No tenga miedo el señor. ¡Lo que puede el cariño a una mujer!... Verá usted: la última vez que ayudé a hacer un rapto...

Agenor (mirando a lo lejos y señalando con el dedo).—¿No es aquella que viene allá lejos?

Augusto.—¡Qué ha de ser! La señorita Clotilde me pareció más delgada el día que me la enseñó usted a la puerta de la Exposición.

Agenor.—¡La verdad es que cualquiera conoce ahora a las mujeres con esas pieles de demonio!

Augusto.—Sí, siempre corre uno el peligro de equivocar la mercancía.

Agenor.—Además, con esos malditos velos blancos, le tapadillo, apenas se les ve la cara.

Augusto.—Por eso precisamente los llevan.

Agenor (mirando con los gemelos).—¡Atención! ¡Ahí está!

Augusto.—No, señor; no es ella. La señorita Clotilde es menos abultada de pecho que esta señora.

Agenor.—¡Te digo que sí!

Augusto.—Si lo fuese vendría acompañada de la institutriz. Recuerde usted que ésta se ha comprometido a desmayarse cuando llegue el momento.

Agenor.—Sin duda Clotilde ha preferido darle esquinazo. Es mejor. ¡Atención!

Al pasar la señora en cuestión junto al automóvil, el elegante Agenor se acerca a ella precipitadamente, la coge por la cintura y la coloca con la mayor delicadeza en el fondo del vehículo.

La señora (sin elevar mucho la voz y sin gran energía).—¡Socorro! ¡Que me asesinan! Pero Agenor ya está sentado a su lado, Augusto al volante y el coche emprende la marcha.

Agenor.—Arrea, Augusto.

La señora (sin gran agitación).—¡Socorro! ¡Que me roban!

Agenor.—Es inútil gritar, querida Clotildita; no hay ni un alma. Es tomarse un trabajo inútil... Más de prisa, Augusto.

Augusto (volviéndose). — Por aquí no se puede ir más de prisa; cuando hayamos pasado las fortificaciones será otra cosa.

Agenor. — Está bien... ¡Amada Clotilde, qué felicidad tenerla a usted a mi lado! ¡Es usted una criatura adorable! Apenas distingo su rostro a través de ese velo. Es usted para mí una aparición misteriosa en la cual apenas me decido a creer...

Augusto (volviéndose).—La barrera.

Agenor.—¿Qué dices?

Augusto.—Que estamos en la barrera. Ahora podremos volar.

Agenor.—Está bien, está bien, sigue... ¡Clotilde mía! Cuánto he de agradecerle a usted que haya venido, que me dé usted esta prueba palpable de su cariño...

La señora (muy tranquila y hablando como si estuviera en visita).—¿Es de usted?

Agenor.—¿El qué?

La señora.—Este auto.

Agenor.—No; lo he alquilado.

La señora.—Sí, es mejor; para los raptos es preferible alquilarlos.

Agenor.—¡Claro que sí! Son autos construídos a propósito para este servicio; gran velocidad, carrosserie cómoda y mullida, cesta de provisiones, "chauffeur" acostumbrado y que conoce todos los hoteles de provincias...

La señora.—Este es muy bueno. ¿Con qué velocidad nos lleva?

Agenor.—No hay más remedio que ir de prisa. Su madre de usted sería capaz de enviar a alguien en nuestra persecución.

La señora (llevándose el pañuelo a la cara).—¡Pobre mamá!

Agenor.—No llore usted. Su madre es una mujer de mucho talento y se hará cargo... Si le hubiese pedido la mano de su hija, nuestra boda se hubiera eternizado hasta Dios sabe cuándo. ¡Como no quiere que se case usted tan jovencita! Además, ¡quién sabe!, tal vez se hubiese presentado otro pretendiente más rico... Mientras que de este modo no podrá negarse...

La señora (con candidez).—¿Por qué?

Agenor.—Ya se lo explicaré a usted luego, cuando acabemos de cenar.

La señora.—¿Y dónde cenaremos?

Agenor.—En cualquier parte. En el primer pueblo que encontremos.

La señora.—Me alegro. Ya tengo apetito.

Agenor.—Es debido a la emoción.

La señora.—Sí, sí, a la emoción.

Agenor.—¡Pobre amor mío, tiene usted completamente cambiada la voz!

La señora.—¡Qué quiere usted! Estoy tan asombrada de verme aquí sola con usted, en medio de esta inmensa carretera...

Agenor.—¿Piensa usted aún en su madre?

La señora.—¡Es natural!

Agenor.—¡Qué mujer más deliciosa es su madre! Amable, animada, ingeniosa... y guapa, guapa de veras.

La señora.—Gracias en su nombre.

Agenor (entusiasmado).—La verdad; parece tan joven como usted.

La señora.—Pues mire usted, ya tiene treinta y cinco años.

Agenor (cada vez más vehemente).—Nadie lo diría.

La señora.—Sí, representa menos edad de la que tiene. Le pasa lo mismo que a usted.

Agenor.—Es una de las viudas más dignas de volverse a casar que he conocido.

La señora.—¿Cree usted?

Agenor.—Lo juro. Lo que me asombra es que ya no lo haya hecho.

La señora.—Lloró mucho la muerte de su marido.

Agenor.—Eso está muy bien y habla en favor suyo. Pero, después de todo, a su edad se tiene aún derecho a la felicidad, a la alegría, a disfrutar una vida nueva... No puede uno vivir eternamente de recuerdos.

La señora.—Ya que habla usted con tanto entusiasmo, ¿sería usted capaz de casarse con ella, Agenor?

Agenor (resueltamente). — Si no me hubiese enamorado de usted, Clotildita, sin la menor duda. Estoy cierto de que haría una esposa deliciosa... ¿Qué hace usted?

La señora (con los brazos levantados, quitándose el velo, el velo de tapadillo).—Ya lo ve usted, me estoy quitando esta máscara que me oculta la cara.

Agenor.—Pero va usted a sentir la impresión del frío de un modo horrible.

La señora (riendo).—Más va usted a sentir la de verme.

Agenor (saltando sobre los asientos).—¡Qué!... ¡Qué es esto!... ¿Usted, señora?

La señora (treinta y cinco años, representa diez menos, sonrosada, rubia y fresca).—¡Yo misma! La madre de Clotildita... Creía usted raptar a la hija y ha salido usted chasqueado.

Agenor.—¡Está bien! ¡Si yo hubiera sospechado esto!...

La señora (sin dejar de reir).—Sí, esto le desbarata a usted la combinación.

Agenor.—Perdone usted, señora; me parece que la de la combinación ha sido usted.

La señora.—Dice usted esto con un acento de contrariedad... Es usted muy poco galante.

Agenor.—Perdone usted; la sorpresa...

La señora.—Erró usted el golpe.

Agenor.—Respecto a eso... Después de todo... Es a usted a quien llevo en el auto... ¡Diantre, si su hija lo supiera!...

La señora.—Sí lo sabe, querido Agenor.

Agenor.—¿Qué dice usted? ¿Clotilde es cómplice?...

La señora.—La he convencido de que no es usted el marido que conviene a una niña de su edad, y así, para cubrir las apariencias, he tomado su puesto con su consentimiento.

Agenor (irónico).—Señora, eso es casi un acto de heroísmo.

Digitized by Google

El Hogar

"El rapto"—(Conclusión)

La señora.—No; pero confiese usted que debo amar mucho a mi hija cuando me he comprometido por ella de este modo.

Agenor.—¡Ah! Como comprometerse, si que se ha comprometido usted de veras.

La señora (en actitd imperativa).—¡No le queda a usted más remedio que reparar el mal!

Agenor.—¿Reparar?

La señora.—Y todo lo antes posible.

Agenor.—¿Y cómo?

La señora.—Casándose conmigo. Hace un momento lo ha dicho usted y estoy segura de que Augusto lo ha oído: "A falta de la hija, me casaría con la madre".

Agenor.—¿Yo he dicho eso?

La señora.—Sí, señor; sí.

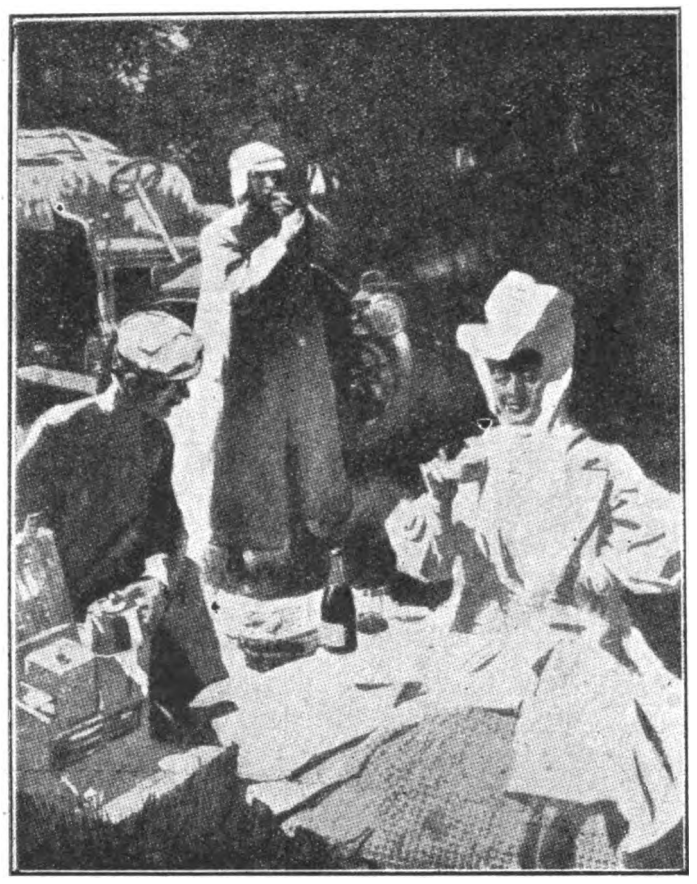
Augusto (volviéndose).—Sí, señor; y también...

Agenor.—Tú te callas. En cuanto a usted, señora, permítame pensarlo...

La señora.—Es inútil. Usted no debe tener más que una palabra.

Agenor.—Pero aquí, en un automóvil, no puede uno...

La señora.—Sí, hombre, sí; se puede en todas partes. ¿Estamos o no estamos



montados a la moderna? Pues seamos modernos con franqueza, con valor, con orgullo. Acuérdese usted de los americanos...

Agenor.—Está bien, señora. ¡Viva América! (Con solemnidad). Tengo el honor de ponerme a sus pies y de pedirle a usted su mano.

La señora.—Aquí está. La llevo tapada con un guante impermeable, y aunque no contiene una fortuna tan grande como la de mi hija...

Agenor.—No hablemos de eso. La fortuna viene por caminos inesperados casi siempre... como ahora...

La señora.—Es usted muy galante. Gracias. He encontrado un marido y he salvado la reputación de mi hija.

Agenor.—Pero, ¿qué dirá Clotilde cuando se entere de nuestro matrimonio?

La señora.—Quedará encantada...

Augusto.—Ya estamos en Versalles, ¿paramos?

Agenor.—Sí. Vaya usted a aquel hotel. Allá, a la izquierda. (A la señora): Cenaremos y después...

La señora.—Me llevará usted a París, a mi casa.

Agenor.—¿Cómo?

La señora.—Ahora en serio, Agenor; lo que iba usted a hacer...

Agenor.—Era una infamia, lo reconozco; perdón, Margarita. ¡Si yo hubiera sabido que usted consentía!... ¡Como me dijo usted que no quería contraer segundas nupcias!...

La señora.—¡Se lo dije a usted hace dos años, hombre de Dios!

Agenor.—Es decir, que, en serio, ¿si le pido a usted su mano?...

La señora.—Ya veremos, ya veremos, más adelante... Ahora vamos a cenar, que me muero de hambre.

Agenor.—¿Y no teme usted que alguien pueda verla conmigo?...

La señora.—Mejor... Así mi hija no tendrá más remedio que darnos su consentimiento...

R. Regis LAMOTTE.

Grasa contra la diabetes.—

M. F. Arloing ha ensayado el régimen graso sistemático en ciertos casos muy diferentes de glucosurias diabéticas en el hombre, administrando diariamente a cada enfermo, de 60 a 90 gramos de una emulsión de aceite de sésamo en proporción de dos tercios del peso total, y ha podido comprobar que, en general, el diabético que ingiere cuerpos grasos mejora en el estado general, y al mismo tiempo que disminuye el azúcar y la acetona, se observa la desaparición de la poliuria, y de la polifagia, la disminución de la proporción de urea, la reconstitución del estado general y la reaparición de las fuerzas.

Este alivio se ha obtenido tanto en la diabetes grasa, como en las demás formas de la glucosuria. En los casos de diabetes en que se registra gran cantidad de azúcar se consiguen resultados verdaderamente notables, y por el contrario, las glucosurias ligeras parece que ofrecen más resistencia a esta terapéutica.

Todavía es difícil saber si el régimen graso posee una influencia curativa definitiva, pero es de esperar que así sea, porque ciertos enfermos muy glucosúricos dejaron de tener glucosa en la orina, a los dos meses de haber cesado el tratamiento. Lo quo sí puede decirse es que se tolera bien; únicamente, parece que la emulsión aceitosa está contraindicada en los diabéticos cuyas funciones hepáticas dejan algo que desear porque puede ocasionarles trastornos digestivos.

El fantasma de Moltke.—

Aunque Alemania dista bastante de ser una nación supersticiosa, allí es muy conocida, y creída por mucha gente, la aparición del fantasma de Moltke.

Dícese que una noche, a eso de las once, los centinelas que daban guardia a la puerta del palacio donde vivía el célebre feldmariscal, le vieron salir y presentaron armas. El general vestía de uniforme, como de ordinario, pero sin espada y con la cabeza descubierta. En aquel momento pasaban otro general y un individuo de la corte del emperador, que vieron a Moltke salir de su palacio.

El feldmariscal echó a andar calle arriba hasta llegar al sitio donde estaba construyéndose el puente que hoy lleva su nombre. Ante él se detuvo y estuvo buen rato parado, como contemplando las obras. El cortesano y el general, muy sorprendidos de verle pasar a aquellas horas sin nada a la cabeza y completamente solo, le siguieron temiendo que le ocurriese alguna cosa. Moltke siguió andando y dobló una esquina; los otros la doblaron también, pero la figura del general había desaparecido misteriosamente.

Aquella misma noche falleció el famoso caudillo alemán, y cuando los que le habían seguido lo supieron, creyeron que le habría ocurrido algún accidente en su paseo nocturno. Calcúlese cuál sería su asombro al saber que había fallecido a las nueve, es decir, dos horas antes de verle ellos. Hiciéronse investigaciones oficiales sobre tan misterioso asunto, y lo mismo los centinelas que el general y el cortesano, estuvieron acordes en sus afirmaciones. Fué un suceso que hizo gran sensación en aquel tiempo, aunque luego se ha echado en olvido.

Cómo se hace una piedra de afilar.—

El polvo grueso de esmeril sirve para fabricar aglomerados diversos como cilindros, muelas, limas, piedras de afilar, etc., que se obtienen generalmente por medio de vaciados con ayuda del cemento, o por cocción con resina como materia aglutinante.

Para esta operación da muy buen resultado la goma laca en escamas, reduciéndola a menudos pedazos y mezclándola con cantidad conveniente y determinada de polvo de esmeril. La pasta obtenida se prensa en un molde bien caliente, que hace que se funda la goma laca y aglomere los materiales, y luego se deja enfriar con mucha lentitud.

Puede prepararse una excelente piedra artificial para afilar hojas de acero, del siguiente modo: se funden a fuego suave 25 gramos de goma laca y 10 de resina, y después de haber añadido 100 gramos de esmeril en polvo se echa en moldes untados de aceite interiormente. Cuando la pasta se enfría y solidifica se la desengrasa metiéndola en una solución caliente de potasa. No conviene hacer muy grandes las piedras de esmeril, porque pueden romperse por cualquier defecto de homogeneidad y causar algún grave accidente.

Cosas que arden solas.—

Hay muchas substancias capaces de arder solas. El lignito, por ejemplo, se inflama espontáneamente a 150°; los trapos untados de grasa que se emplean para sacar brillo a la maquinaria, se encienden solas a los 170°; el carbón de piedra a los 200°; la madera a los 230°; el cok a los 250°, y la antracita a los 300°. Estas substancias, cuando han pasado semanas enteras expuestas al calor, pueden inflamarse a una temperatura mucho más baja. Así se han observado casos de combustión espontanea de la madera, el carbón y el algodón a 120 o 150° de temperatura.

CUIDEN SUS PISOS Y MUEBLES

Con la CERA preparada LÍQUIDA y en PASTA muy acreditada

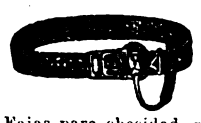
Cera Aromática Insecticida "CHINESCA" o Brillantina de Cera "CORONA"

Colores: Cedro, Nogal, Caoba natural, Roble, etc.

El tarro de 500 gramos, $ 1.50
" " " 1200 " " 3.—

En venta en todas las Ferreterías, buenos Bazares y en la

CASA WADEL
FUNDADA EN 1880
C. PELLEGRINI, 918 — BUENOS AIRES



HERNIAS-QUEBRADURAS Reducción inmediata por nuestros BRAGUEROS REGULADORES

Las personas más delicadas pueden usarlos, sin molestia alguna. Reconocidos mundialmente para la cura radical de las hernias. Miles de certificados auténticos de todas partes. Fajas para obesidad, para hombres y señoras, de 6 a 50 $ m/n. Fajas para riñón móvil, línea blanca, descensos uterinos, hernia umbilical y ventral, también para operados en general. Medias y vendas elásticas, etc. Informes y folletos gratis.

PORTA & Hnos. - Calle PIEDRAS, 341.-Bs. Aires

Suscripción a toda clase de Revistas Literarias y de Modas

Venta de números sueltos.—Le Stile Parisién, $ 4.50; Le Femme Chic, $ 2.50; Costumes Tailleur, $ 3.—; La Parisiene Elegante, $ 2.50; Costumes Trotteur, $ 3.50; La Parisienne, $ 2.50; Chic Pratique, $ 1.50; Mode-Parisienne, $ 1.80; Costumes Trotteur, $ 3.50; Je sais tous, $ 1.—; Lectures pour tous, $ 0.50; La Esfera, $ 0.50; Blanco y Negro, $ 0.30; Nuevo Mundo, $ 0.30; Summa, $ 0.50; L'Art et la Mode, $ 1.20.

SE REMITEN FRANCO DE PORTE. — Soliciten a la Librería San Jorge, — — Santa Fe 2118, el CATÁLOGO DE LIBROS, que se envía gratis. — —

Digitized by Google

Las grandes figuras contemporáneas

El actor Ermete Zacconi

Conocí al "señor comendador" Ermete Zacconi, durante una "tournée" artística, por las ciudades del Norte de Italia, a principios de la primavera de 1908. Ardía en deseos de saborear el arte del trágico insigne. Acababa de oir a Novelli y a De Sanctis, sus gloriosos colegas. Y con devota ansiedad asistía por las noches al teatro del Corso, en Bolonia, viendo cómo se las arreglaba el gran trágico creando, con arte insuperable, con una sobriedad pasmosa, con un buen gusto irreprochable, con un conocimiento de los más recónditos amasijos del alma que rayaba en lo genial, personajes tan distintos como el cardenal Lambertini, de la comedia del mismo título, de Alfredo Testoni, y el melancólico y extraño Oswaldo de "Los Espectros", de Enrique Ibsen. Conservo, completamente frescas y rozagantes en mi memoria, las impresiones artísticas de aquella campaña inolvidable. El gran trágico comenzó con la comedia "Il cardina'e Lambertini". El autor de la comedia es boloñés, como boloñés era el protagonista de la farsa—Benedicto XIV.—Testoni es un fabricante mediano de piezas teatrales. "Il cardinale Lambertini", es hermano carnal de la insignificante comedia "La Modella". La misma exposición brillante, a la francesa, el mismo diálogo relleno de gracia y de ironía; la misma trama floja, endeble y forzada; el mismo desenlace frío, precipitado y soso. A pesar de los pesares, Zacconi, que hacía de Cardenal, dijo su papel con tan admirable desenvoltura que el Lambertini de cartón que había fabricado el dramaturgo boloñés, se convertía, por momentos, en hombre de carne y hueso, en figura histórica, viviente, movida por pasiones y no por resortes mecánicos, por gradaciones humanas, y no por el capricho del fabricante que descubre torpemente sus chirimbolos de "métier". En Zacconi resucitaba el Benedicto XIV de la historia, el regocijado y desenvuelto cardenal de Bolonia, que decía frases picarescas a las damas y que llevaba su "bonhomie" hasta el punto de perdonar esos tropezones tan naturales en achaques de amor, que los moralistas rígidos motejan de nefandos y mortales. Recuerdo una escena del Cardenal con un pobre cura de aldea, acusado de un deliz, tan llena de gracia y de interés dramático, y al mismo tiempo tan hondamente humana, que el público prorrumpió en un aplauso cerrado, unánime, formidable. El artista había corregido al autor. En los silencios, en los apartes, en el gesto, Zacconi había hecho una obra precisa de verdad y de belleza. Torné dos veces más a presenciar la obra. Era, sin duda, una de las "creaciones" del señor "comendatore".

Luego ví "Il Diabolo". Se trata de una creación singular del artista húngaro, F. Molnar, que fué representada con éxito clamoroso en Budapest. En la comedia húngara no es el diablo el genio legendario del mal, sino un caballero, de edad indeterminada, ni viejo ni mozo, elegante en sus modales, vestido con impecable corrección, que habla bien, elegante y serenamente, con desenvoltura, con claridad, con exquisita y oportuna crudeza, de cosas graciosísimas. El diablo dice grandes verdades trascendentes y pequeñas verdades molestas, con giros paradójicos.

La tesis es sencilla. La verdad no es lo que los hombres dicen, sino lo que los hombres piensan y callan. El diablo, en la comedia húngara, se encarga de decir en voz alta lo que los personajes no se atreven sino a pensar. Se trata de un episodio de amor, en que dos seres, enamorados, llegan al natural desenlace que estos episodios tienen. Llega fatalmente, porque los dos enamorados—un pintor y una mujer del gran mundo de Budapest—encallados en los bajos fondos de la hipocresía social, se ven obligados, por la misma indiferencia de las cosas, a convertir en situación extrema lo que no pasaría de un vulgar accidente callejero.

Cada episodio escénico tiene su antecedente en la comedia húngara, antecedente que—permitidme la expresión—entraña dentro de sí una retroescena que se esconde a los ojos del público, que no se ve, pero que existe.

Cuatro estudios fisonómicos del insigne trágico

En el primer acto, al levantarse el telón, aparece un jardín con árboles, y con flores, decorado de estatuillas elegantes y desenvueltas. Mirad dentro de las cosas, acercaos al jardín, enteraos de los misterios de la quinta. La escena se transforma. Los árboles son de papel verde, las flores de tela, las estatuas de cartón. Y como en la escena, en la vida... Despojad al hombre y a la mujer de sus sombras y apariencia, de sus artificios y convenciones, de sus miedos, de sus "poses" escénicas, y aparecerán como son: sedientos de placeres y goces físicos, de vanagloria y de lujuria.

Molnar no cubriría a Venus con la túnica del pudor, temblorosa de deseos, no. Nos diría crudamente —escondido dentro de su diablo—que sus desdenes son caricias, sus repulsas invitaciones, su pudor vivero de deseos, y conveniencia sus escrúpulos y desfallecimientos.

Comprended ahora el arte inimitable de Zacconi, su inspiración sostenida y constante, en esta comedia, dos veces comedia como la vida que desentraña con crueldad. Repleta de conceptos agudos, de pensamientos hondos y densos, construída con solidez pasmosa, escrita en elegante y primoroso diálogo, Zacconi multiplica la agudeza del concepto, la hondura del pensamiento, la pujanza dramática de aquella obra maestra, llamada a alcanzar uno de los éxitos más clamorosos de la época. Y todo, porque Zacconi es digno de Molnar, mientras en España, patria de los más galanos dramaturgos del mundo, el cómico Rodríguez o la actriz López no son dignos de Benavente.

José SANCHEZ ROJAS.

Caricatura de Zacconi, por Enrico Sacchetti

Un litigio literario curioso.—

En 1867 hubo un curioso litigio entre un editor de San Petersburgo y un editor parisiense.

El autor cuyo nombre se mezcló con este asunto ya olvidado era el propio Nalopeón III. En 1865 publicó el monarca en casa del editor Plon una "Historia de Julio César", en tres tomos. El imperial escritor deseaba que su libro se publicase en todos los idiomas europeos; para la traducción rusa se entendió con el editor Wolff el cual pagó 24.000 francos al editor Plon por la propiedad exclusiva de su país.

Esta combinación, suscrita por Napoleón, provocó en la prensa rusa comentarios indignados. "¿Es admisible—decía—que un soberano extranjero conceda en Rusia un derecho que según las leyes del imperio, pertenece a todo el mundo?". El embajador francés en San Petersburgo intentó inútilmentec hacer respetar el tratado entre Plon y Wolff. Este no tuvo más remedio que acudir a los tribunales franceses y consiguió que el editor parisiense le restituyese los 24.000 francos pagados por la compra de un privilegio que no podía venderse.

La operación fué, sin embargo, desastrosa para Wolff tanto pecuniariamente como en lo tocante a su amor propio, porque perdió en ella más de diez mil francos y no llegó a recibir la cruz que le había prometido el secretario del emperador.

La coquetería femenina hace 1.300 años.—

La coquetería femenina no data de ayer; el culto de la toilette y de los adornos es de todos los tiempos, como tampoco son invención del siglo pasado los artificios usados por la mujer para disimular faltas o aumentar bellezas. Léase, si no lo que escribía en el año 220 San Clemente de Alejandría, uno de los padres de la Iglesia, que en su célebre apología del siglo III estigmatizó duramente la corrupción en los adornos y en el gusto de la mujer en lo tocante a la coquetería y a la perfumería.

"No hablemos — decía — de los medios que emplean las mujeres para engañar. Las que son bajas cosen en sus zapatos gruesas plantillas de corcho; las que son altas, por el contrario, usan suelas extremadamente ligeras y finas, y cuando salen tienen gran cuidado de llevar la cabeza baja. Si sus caderas son llanas y sin gracia, espesan sus vestidos con trozos de tela aplicados sobre las partes del cuerpo que les parecen defectuosas, a fin de que las personas que van a visitarlas se extasíen con la elegancia de sus formas y de su porte... Si sus cejas son rubias las ennegrecen con hollín; si son negras, las blanquean con blanco de cerusa; si son demasiado blancas una mixtura especial destruye esta blancura, y si tienen los dientes bonitos ríen sin cesar para que admiren la belleza de su dentadura".

Como se ve, las mujeres hacen hoy lo mismo que 1300 años antes hacían las damas a que se refiere el santo de Alejandría.

Digitized by Google

De nuestra cosecha y la ajena

Motivos y opiniones

Con la bien inspirada carta de una ilustrada colaboradora, cerramos hoy la serie de interesantes opiniones a que ha dado lugar la consulta de "Enigmática", sobre su vocación por el teatro. Si bien la mayoría de esas opiniones no satisfarán las aspiraciones de la interesada, no dudamos que "Enigmática" habrá encontrado en la cultura y sinceridad de los consejos, estímulo saludable para reflexiones que le serán provechosas.

Me valgo de mi experiencia de madre para darle a "Enigmática" mi opinión sobre lo que pregunta, y lo haré con la misma sinceridad que si se tratara de aconsejar a una hija. No, de ninguna manera puedo aconsejarle que abandone el hogar, que rompa los dulces lazos que a él la aprisionan, para lanzarse a la vida agitada y bulliciosa del teatro donde encontrará mil desengaños. Eso sería lo mismo que aconsejarla dejar la gloria para lanzarse al infierno. ¡Quiere usted ser una heroína del teatro? Duplique sus aptitudes en el teatro de la vida donde cada mortal tiene un papel que representar. Pero entonces no busque palabras de otros ni sentimientos ajenos a los suyos. Empiece por estudiar su papel de hija y cumpla sus deberes con tanta exactitud como si lo hiciera para ser aplaudida por el mundo entero y piense que será Dios quien ha de aplaudirla y así siga después los de esposa, madre y demás papeles que le ofrezca esta comedia cuyo último acto terminará en la muerte. Entre todos no olvide la parte más triste e interesante; acuérdese que hay seres olvidados, seres que viven en la miseria, huérfanos indigentes a los cuales podrá usted socorrer representando entonces el más brillante papel, pues será el angel de la caridad y entonces sí que podrá obtener verdaderos triunfos y gozará sin temor de desengaños y cuando termine su parte en esta comedia, dejará un recuerdo indeleble en todos los corazones. No será la "estrella" del arte cuya luz se apaga en el olvido; su recuerdo será luz inextinguible que guiará a muchos en pos de usted.—**J. T. de C.**

Manos de artistas

Existen numerosas consideraciones de orden fisiológico que han llegado a constituir paradojas a fuerza de ser sostenidas por la opinión.

Una de ellas (a la que vamos a referirnos expresamente en este comentario), es la que atañe a las condiciones que deben tener las manos de las personas que se dedican a estudiar el piano, para poder alcanzar mayor destreza en la ejecución de dicho instrumento. Está aceptado como un axioma, que constituye una regla en el tecnicismo del clave, que el ejercicio de este instrumento requiere una mano ágil y liviana, de dedos largos y flexibles.

Manos de Jaell y manos de Liszt

La ilustración que acompaña esta nota destruye en parte esta opinión; pues si bien las manos de Listz se acomodaban a las reglas que impone la destreza de un buen ejecutante, no puede decirse lo mismo de las manos carnosas y cortas de Jaell. cuya celebridad como concertista de piano es bien conocida.

Renglones

El engaño es imprescindible para la existencia de la felicidad.

Siendo un engaño, la felicidad se reduce a ser un producto que dimana de la euforia de nuestros sentidos. Todo consiste en que vivamos ignorando la verdad, aunque otros imbéciles se mofen de nuestra situación.

La mujer se ofusca con suma facilidad: sólo ve el fin. El hombre se preocupa de los medios para arribar a él. Es sin duda esta, la demostración más elocuente de su superioridad mental.

El porvenir sólo debe obsesionar a los débiles. Es allí donde éstos buscan edulcorar sus fallas y defectos, magnificando la obra emprendida o aguardando, ingenuos, la caricia benéfica de la providencia que nunca llega...—**Daniel J. Stockdale.**

Ensayos literarios

De nuestro buzón de colaboraciones:

A UNA QUE MUSA FUE

Mi alma, para cantaros,
el estro de Carriego necesita,
porque fuisteis, oh niña, sin pensaros,
su musa favorita.

La musa triste y buena
de ojos grandes y lánguida mirada,
la de tos matadora, la que apena
por su faz demacrada.

La musa cariñosa
de amores y sonrisas fraternales,
que al igual de las santas, silenciosa
sabe sufrir sus males.

La musa inspiradora
de lo lírico que hay en nuestro ser;
de las musas, la musa emperadora,
por musa y por mujer.

Vicente Couto Ansola.

UN PENSAMIENTO

Suele admitirse que la dicha sólo es pura y completa cuando en ella no se encuentra ningún vestigio de sufrimiento. Nada más erróneo a mi juicio; sólo se disfrutan los deleites de una verdadera felicidad cuando ésta se ha conseguido al cabo de grandes tormentos y de una lucha perseverante y sin desmayos contra la adversidad abrumadora.—**Miss Harrassptaisse.**

TUS MANOS

Son dos tristes princesas pensativas
que se mueven en mágico aleteo.
Son dos palomas que tomó cautivas
la nieve de un ensueño y un deseo.

Y son las nacaradas sensitivas
que en el ardor de mis anhelos veo...
Y van como las almas reflexivas,
en busca del olvido hacia el Leteo.

Todo eso, son, señora, tus dos manos,
que bálsamo han de ser de los dolores
que Amor fatal, infiere a los humanos...

Y es por eso, señora, que yo anhelo
—como gloria inmortal de mis amores—
¡besar tus manos para ver un cielo!

Diego Novillo Quiroga.

Un dato geográfico

La situación bélica europea pone de actualidad todo lo relacionado con Rumania, la nación balcánica que parece próxima a entrar en la contienda.

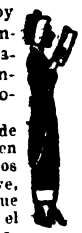
Este interesante país nos sugiere la figura augusta de la madre del actual monarca, la ilustre escritora conocida en el mundo de las letras con el pseudónimo de "Carmen Silva", a propósito de quien, nos dice "Un porteño":

Carmen Silva

Quizá sea una novedad para muchos lectores de "El Hogar", que el nombre de "Carmen Silva" ha sido perpetuado en la Geografía Argentina. En efecto; el intrépido explorador de Tierra del Fuego, el malogrado Popper, hijo de la Rumania, profesaba por su reina toda la entusiasta devoción de su fogosa naturaleza, y en las soledades de aquella región, que fué el primero en recorrer y estudiar, quiso que su reina compartiera el honor de sus exploraciones. "Carmen Silva" es el nombre que dió a uno de los más altos promontorios de esa agreste costa, donde el eterno batir de las olas hace más imponente la inconmovible estabilidad de la montaña.—**Un Porteño.**

Por el idioma

Completamos hoy las interesantes consideraciones que, relacionadas con las incorrecciones del idioma, escribe el doctor Dalmau.



La enseñanza de la gramática práctica es de una necesidad imprescindible, aquí más que en otros países de habla castellana, porque en los otros ya el mismo medio les educa e instruye, porque no hay tanto elemento extranjero que tienda a la destrucción del idioma. Seguir el Diccionario de la Academia Española, es la mejor norma, pero no hay que olvidar que en ese Diccionario no están muchas palabras que se emplean en España y país s hispano-americanos, unas porque son anticuadas, otras porque son demasiado locales, otras porque son modismos nuevos, palabras recién inventadas, porque el mundo progresa y cada día hay nuevas cosas y por lo tanto nuevos términos, pero al crear éstos se debe seguir las reglas uniformes del lenguaje; así, por ejemplo, si al que saca una fotografía se le llama "fotógrafo", al que la saca animada para el cinematógrafo debería llamarse "cinégrafo", y a la casa donde se fabrican las cinografías o películas, "cinegrafía"; "cinegrafista" el que proyecta las cinegrafías sobre el telón del local denominado cine, y cinematógrafo al aparato proyector; así es como se deben, científicamente, crear palabras cuando hacen falta y no aceptar porque sí la que primero nos ofrecen de Francia u otra parte; así se construyen también "cinédrama", "cinetragédrama", "cinetófono", en vez de "chinetófono", como dicen algunos, y en todo esto debe haber un poco de buena voluntad y no pretender que sea la propia inventiva la única buena.—**Dr. Dalmau.**

Digitized by Google

La hormiga

Lady Mac-Kleod (''née'' princesa Chakhotine) acababa de instalarse en la corte, donde su esposo, lord Mac-Kleod, había sido nombrado embajador de Su Graciosa Majestad cerca de Su Majestad Católica.

Sus excelencias procedían de Tánger, capital diplomática de Marruecos, en la que lord Mac-Kleod había representado a la Gran Bretaña como enviado extraordinario y ministro plenipotenciario cerca de Su Majestad Sherifiana Abd-el-Azis (El Esclavo del Amado), recién exaltado al trono de su difunto padre, el arrogante Muley Hassán.

Lady Mac-Kleod había viajado mucho. Con su esposo recorrió las luminosas tierras del Sol Naciente; de Tokio había pasado a Constantinopla; de la vieja Bizancio, recamada de perlas y de filigranas, saltó a El Cairo, y de la ciudad de los ciegos trasladóse a Tánger, ''la Perra'', según el despectivo remoquete muslim, que manifiesta el disgusto con que los viejos creyentes ven la rápida transformación de la ingente ciudad morisca en revuelta Babel cristiana. ¡Tánger, la Perra...! ¡Hum...! Y la convulsa mano fanática acaricia el puño de ébano de la cincelada gumía de plata, segadora de gorjas nazarenas...

Gratísima había sido para sus excelencias su estancia en la empinada ciudad marroquí, y, como tributo a tan amables recuerdos, lady Mac-Kleod ofreció obsequiar a sus amistades de la corte con un té completamente moruno, siquiera procediese la aromática planta: el ''chá'', de chinos y portugueses; el ''achâir'' de los árabes, de la libre ciudad de Hamburgo, república de todas las latitudes.

Esperábase con ansiedad el ofrecido refrigerio; entre unos, por conocido; entre otros, por ignorado; cuya presencia despertaría ensueños de amor, visiones de harén, rumores de trovas, ecos de batallas, en los jóvenes corazones románticos...

El amplio salón árabe de la Embajada, tapizado con viejos tapetes de Rabat, adornado con bordados tapices de Fez, con cueros de Tafilete, con pintarrajeados espejos y armas incrustadas de pedrería... y de lacre, con loza de Alcázar, con mesitas de cedro maqueadas de nácar y de marfil, esperaba ya, perfumado con finísimas esencias quemadas en pebeteros de plata, a los invitados al exótico agasajo; y unos tras otros fueron invadiendo la cámara y ensalzando el buen gusto y la riqueza con que había sido alhajada por la embajadora.

Sirvióse el té, aromatizado con brotes de sándalo y flores de azahar, azucarado fuertemente, en minúsculos vasitos de fino cristal esmaltado, y con él, en repujadas bandejas de plata, sobre ataifores de ébano, frutas serondes de Wazán, electuarios de flores de naranjo y de hojas de rosa de las fértiles huertas ''tetauníes''; berenjenas en almíbar, con picante sabor a clavo, y pastelillos de zumo de naranja..., manjares todos muy típicos; pero no ciertamente muy del agrado de todos los paladares, aunque por cortesía y hasta por agradecimiento fueran todos ponderados y puestos por las nubes.

Como llevada en pinganitos, recayó la conversación sobre los extraños guisos, condumios y jaropes del pueblo marroquí, hablándose del almaizar, que no es, precisamente,

''El albaizar que le labres,
ni la manga que le bordes...'',

sino un comistrajo de habas remojadas; del plato nacional: el famoso alcuzcuz, con su horrenda mezcolanza de harina, pollo, cebolla y canela; de los dulces de linaza, de la leche agria; la panacea de aquellas gentes: el alcoel, semejante al caracosmos ruso, del cual nos libre Dios y no nos lo niegue en casos de extremado apuro; pues si el alcoel, que los árabes llaman ''al-lebén'', es, sencillamente, leche mazada, de vaca, agradabilísima al paladar y cara al estómago y a la salud, el caracosmos es el propio lácteo jugo, fermentado... pero ¡de yegua...!, o los diccionarios mienten.

De este galimatías de comistrajos y bebistrajos tan variado y tan extenso, pasóse a los carneros con miel y a los cerdos rellenos, de las antiguas minutas; de esto, a las aletas de tiburón, a los nidos de salangana y a las manos de oso de la Pomerania, de los modernos... y de un salto, y volviendo a anudar el hilo, con el estómago ya emborrado, cayóse en el régimen alimenticio de los infortunados presos moros, sujetos a pan y agua... no muy pura ésta, no muy sobrado aquél.

—¡Dios mío!—exclamó una linda marquesita al llegar a este punto.—¿Pero eso es posible...?

—¡Y tan posible, amiga mía!—contestó un joven duque, seis veces grande, conocedor experto de las tierras moghrebinas.—Pan y agua, y no a discreción, ciertamente... El pobre moro preso come lo que le lleva su familia, si la tiene y le lleva algo; si no, un pan negro y el líquido de la tinaja constituyen todo su alimento.

—¿Y resisten...? ¿Y viven...?

—Viven y resisten; y lo que aún es ''peor'': reinciden en sus delitos a los primeros besos del sol de libertad que desentumece sus miembros depauperados...

—¡Qué horror! ¡A pan y agua...!

—¿Cuántos anacoretas no han resistido años y años este régimen?

—Sí, es cierto; pero contaban, además de con la gracia, con el compango de la fe, del arrepentimiento, de la esperanza...

—Pues aún podría empeorarse la situación—exclamó lady Mac-Kleod—reduciendo la dieta a una substancia sola...

—¿Pan sólo, o sólo agua?

—Algo parecido... Yo recuerdo una antigua conseja que siendo yo muy niña, en Odessa, me refería una anciana sierva de mi casa, oriunda de las altas montañas del Cáucaso. Decíame la vieja creyente que allá en los tiempos del rey David hubo un hombre que, por mero capricho, trató de averiguar experimentalmente cuánto tiempo tardaría una hormiga en consumir un grano de trigo. Tomó, pues, uno de estos insectos y encerrólo en una cajita de cristal, en compañía de un hermoso grano, dorado, lleno...

Pasaron días, y semanas, y meses, y la hormiga vivía a expensas de la semilla, sin que ésta disminuyera grandemente. Y transcurrió un año, y la hormiguita, viva aún, no había dado fin a las provisiones.

Admirado del caso el curioso experimentador, comunicólo a un amigo; éste divulgó el hecho, y alguien, con aviesas intenciones, púsolo en conocimiento del propio rey David, escandalizado de que hubiera un hijo de Israel tan inhumano, que sometiera a un pobre animalito indefenso a tortura semejante.

Indignóse el rey-poeta y en el acto ordenó que el hombre cruel fuese sometido precisamente a la misma tortura, durante igual período de tiempo. Un año justo habría de permanecer el tal encerrado y con una sola substancia invariable por todo alimento... El rey, sin embargo, llevaba su magnanimidad y su clemencia hasta el extremo de permitir al reo la elección del manjar que habría de alimentarlo.

Abatido y apesadumbrado, dejóse conducir a la prisión el sin ventura, y, al llegar a la cárcel, salióle al encuentro el príncipe Salomón, niño aún, hijo de David y de Bethsabé, a quien Dios concediera el don de la sabiduría.

—Ya sé lo que te pasa—dijo al sentenciado, —y como sé también que lo que has hecho, no por dureza ni por maldad de corazón lo hiciste, sino por simple curiosidad, quiero endulzar tu suerte, ayudándote a soportar la prueba a que has de ser sometido. ¿Qué piensas pedir para tu único alimento?

—Señor—contestó el reo,—¿lo sé yo, acaso? ¿Cómo podré, ¡oh, perla de Guilhou!, resistir un año comiendo sin beber, sin comer si bebo?

—¿Y no se te ha ocurrido que podrías muy bien matar tu hambre y apagar tu sed con las olorosas manzanas de los huertos de Sión, con las jugosas peras de Kidrón, con las naranjas de oro de Acra...?

—Señor. ¡Ya desfallezco de horror sólo al pensarlo! ¿Quién resistirá un año entero la misma fruta?

—No es cosa agradable, bien lo veo; pero ello no sería imposible, y demuestra que el rey, mi padre, no ha querido condenarte a muerte, como supones. Sólo castigarte desea. Yo voy a indicarte un manjar con el cual resistirás perfectamente todo un año, y aun toda la vida, si fuese preciso. Más aún: de él puedes sacar variedad de substancias que hagan más llevadera tu suerte, rompiendo la monotonía de la dieta...

—Y aquí—decía lady Mac-Kleod, —la vieja esclava ignorante, cosencillez verdaderamente bíblica, daba la solución del problema, solución que seguramente está en los labios de todos ustedes; pero ella la creía sólo al alcance de un talento no menor que el del mismísimo sabio Salomón en persona.

—Pues elegirás—dijo el príncipe al reo—¡la leche!

—¡Oh, señor!—contestó el preso, agradecido. —¡Cuán grande es tu sabiduría!

—¡Cuán grande es la misericordia de Dios, has de decir, que me puso en tu camino! Con leche vive el niño y con ella alimentan los animales a sus pequeñuelos, desde el ratoncillo del ostugo a la ballena de los mares. Y no sólo es esto; sino que tú—tan dado a la experimentación,—valiéndote de mil artimañas, con esa leche, que se te dará sin medida, elaborarás manteca, cuajarás queso, recogerás nata, tendrás fresco suero, suave alcoel, tiernas cuajadas que templarán tus fauces resecas y conservarán tu salud en perfecto estado; y no sólo tendrás sustento, sino que encontrarás trabajo que endulzará tus horas consumidas por el tedio... Da gracias a Dios... ¡Y hasta dentro de un año...!

— ¡Princesa adorable! — exclamó uno de los oyentes.—¡A la pobre vieja, olvidósele extraer azúcar de la leche y aun fabricar marfil artificial con la caseína...!

—Pues no se le olvidó todo—contestó lady Mac-Kleod, riendo,—porque la sierva me decía que, cuando hubo transcurrido el año, no sólo estaba el recluso sano y fuerte, gordo y lustroso, sino que en cuanto salió de su mazmorra, acudió a saludar al sabio príncipe para darle las gracias, y para que le permitiera poner una fábrica de quesos que durante su prisión había inventado, los cuales pensaba anunciar de este modo:

''CONSEJOS DEL SABIO SALOMON.
MUY AGRADABLES DE TOMAR...''

Vicente DIEZ DE TEJADA.

Digitized by Google

GRAN EXPOSICIÓN *de ropa blanca para señoras y niñas, camisería para hombre y niños, lencería en general, ropa de cama, mantelería y toda clase de géneros blancos. En esta gran exposición entran todos los nuevos modelos creados, así como todas las calidades. Los precios han sido fijados muy bajos, de manera que esta es una ocasión magnífica para la adquisición de ajuares.*

ROPA BLANCA PARA SEÑORA

CAMISAS de bramante lavado, adornadas con festón o puntilla de hilo, en tres modelos, pesos. **0.65**

CAMISAS de bramante, buena clase, adornadas con broderie fina, puntilla y moños de cinta. . . . . $ **0.95**

CALZONES de bramante, calidad inmejorable, adornados con puntilla imitación y finísimo tapacostura. . . . . $ **0.65**

CALZONES de bramante buena clase, vainillados y festoneados. . . . . $ **0.85**

CAMISONES vainillados y festoneados, modelo sumamente práctico, al precio excepcional de. . . . . $ **1.60**

CORPIÑOS confeccionados de bramante, vainillados y festoneados. . . . . $ **0.60**

ENAGUAS de bramante lavado, adornadas con ancho festón de broderie. . . . . $ **1.75**

BLANCO

SABANAS vainilladas, tamaños amplios, para cama de una plaza. . . . . $ **2.30**

FUNDAS de madapolán, vainilladas, para una plaza. . . . . $ **0.45**

COLCHAS de tricot, en colores, para cama de una plaza. . . . . $ **3.30**

TOALLAS de macramé de algodón, artículo de gran duración; la docena. . . . . $ **4.40**

MANTELES de algodón damasé, dibujos varios, buena calidad; medidas 160x300 ctms., $ 4.90; 160x250, $ 4.—; 160x200, $ 3.25; 150x150, pesos. **2.50**

ROPA BLANCA PARA NIÑA

CAMISA en buena tela lavada, festoneada en la misma tela. Años 12-14, $ 0.75; 6-10, $ 0.65; 2-4. . . . . $ **0.60**

CALZÓN haciendo juego. Años 10-14, $ 0.75; 4-8, $ 0.65; 2-3. . . . . $ **0.60**

CAMISÓN haciendo juego. Años 12-14, $ 1.60; 6-10, $ 1.40; 2-4. . . . . $ **1.20**

ENAGUA con corpiño en madapolán superior, festoneada. Años 10-14, $ 2.10; 6-8, $ 1.90; 4-5, pesos 1.70; 2-3. . . . . $ **1.50**

CAMISAS BLANCAS PARA HOMBRE

CAMISAS blancas, vistas de batista fina, cuerpo de tela especial, pechera lisa, con puños cuadrados; medidas del 34 al 44. . . . . $ **2.60**

CAMISAS blancas, vistas de hilo, cuerpo de madapolán, pechera lisa, con puños cuadrados; medidas del 35 al 46. . . . . $ **3.25**

Las mismas, sin puños, medidas del 35 al 44, pesos. **3.10**

COMPLETO SURTIDO DE CUELLOS DE HILO EN DIVERSIDAD DE FORMAS MODERNAS, cada uno. . . . . . $ **0.60**

CAMISAS BLANCAS PARA NIÑOS

CAMISAS blancas, pechera y puños dobles, en piqué extra, cuerpo madapolán francés, del 30 al 36, $ 4.20 y **2.75**

CAMISAS blancas, pechera y puños duros, imitación hilo, cuerpo percal; del 28 al 36. . . . . $ **1.95**

CAMISAS en madapolán Gath y Chaves, pesos. . . . . **2.—**

THE SOUTH AMERICAN STORES BUENOS AIRES, LONDRES, PARIS.

GATH & CHAVES L.D.

ANEXO: Avenida de Mayo, Perú y Rivadavia.—CASA CENTRAL: Florida y Cangallo

Digitized by Google

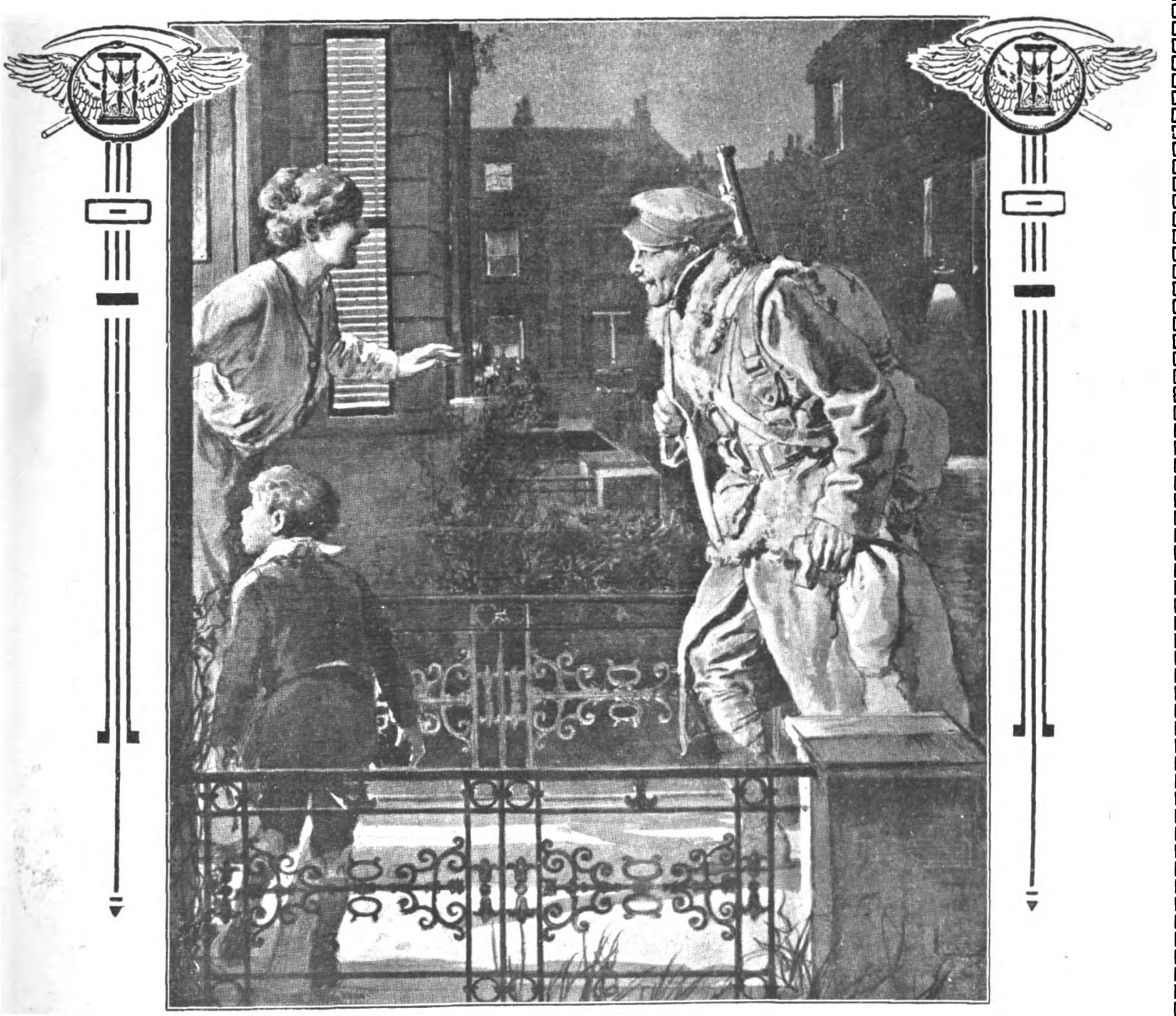
El Hogar

Año XIII
Núm. 333

18
Febrero
1916

Notas gráficas

LAS FUGACES ALEGRIAS DE LA GUERRA



"Una semana de licencia", dibujo de F. Matania

Digitized by Google

Actualidades extranjeras

Un barco de vela yanqui, "Edward J. Lawrence", de seis palos, que ha cruzado el Atlántico, conduciendo 5.000 toneladas de carbón y alcanzando una velocidad igual a la de los más rápidos trasatlánticos

Mr. Woodrow Wilson con su nueva esposa y su nueva suegra

Las organizadoras de una exposición de trajes de última moda, en Nueva York, llevados de París, para allegar fondos y fundar un asilo de huérfanos de militares franceses muertos en campaña

Fabricando "chiches"

La última mano a unos juguetes de lujo

La "toilette" de calle

"Mugwumps," última palabra del humorismo inglés

Mujeres alemanas trabajando en la construcción de nuevos mobiliarios para casas de muñecas

"Mugwumps", uno de los juguetes británicos más célebres

LOS NUEVOS JUGUETES

Digitized by Google

Nuestro gran mundo

Señorita Celia de Vedia

Fot. Freitas.

Con motivo de cumplir ochenta años de edad la distinguida dama doña Angela Diana de Oliveira Cézar, celebróse el día 8 del actual, en su pintoresca residencia del Tigre, una interesante fiesta social en la que una selecta concurrencia cumplimentó a la ilustre dama en su feliz onomástico.

La señora de Oliveira Cézar, nacida en Montevideo en 1836, está vinculada a nuestra tradición por un ascendiente ilustre en que figuran personajes de brillante actuación en nuestra historia. Su padre el coronel D. Ramón Gil Diana era argentino, y formó parte del regimiento granaderos de San Martín, actuando en grandes batallas de su época. D. Pascual Diana, español, padre del coronel, era uno de los hombres más acaudalados y respetables de la época de la independencia.

La señora madre de nuestra biografiada, de padres también españoles, había nacido en Montevideo, y era hija de D. José Martín de Goyechea, de donde derivan las familias de Ponce de León y Yéregui.

Goyechea figura en la historia patria como uno de los que más activa participación tuvieron en el desarrollo de la contrarrevolución de Alzaga, y como uno de los más íntimos amigos del virrey Sobremonte. Recientemente la señora de Oliveira Cézar regaló al Museo Nacional el lecho en que solía descansar el virrey cuando visitaba el domicilio del señor Goyechea.

La señora Angela Diana y Goyechea contrajo nupcias con el señor Ramón de Oliveira Cézar, hijo del coronel brasilero don Filiberto de Oliveira Cézar descendiente de una familia de diplomáticos y militares muy vinculada al monarca D. Juan VI de Portugal, con quien vino desde Europa a la fundación del imperio del Brasil.

La familia de los Oliveira Cézar tiene desde su antepasado D. Manuel de Oliveira Cézar por real cédula portuguesa, títulos de nobleza hasta la última generación, y pertenecía a la rama menor de los duques de Saldana, como consta en los pórticos comunales de las catedrales de Castilla la Vieja y Guipuzcoa.

Don José Martín Goyechea, abuelo materno de la señora de Oliveira Cézar, a cuya cuantiosa fortuna hemos hecho referencia, poseía los terrenos que forman hoy el pueblo del Tigre y de Las Conchas, parte de los cuales fueron heredados por su nieta.

Digitized by Google

El "tennis" en Mar del Plata

La cultura física que han preconizado hasta los mismos tratadistas de moral y con tanto celo fué llevada a cabo por los pueblos más gloriosos de la tierra, cuenta en nuestro país con muchísimos aficionados, cada vez mayores en número. Entre las instituciones deportivas más brillantes se cuenta el Club de "tennis", cuyos socios acaban de celebrar el torneo de campeonato para la temporada de 1916, en el que fué disputada la copa que el doctor Beazley donó al club.

Srta. María Teresa Obarrio — Sr. Jorge Arias

Srta. María Isabel Arce y Sr. C. Sommer

Srta. Delia Peralta Ramos — Sr. Gervasio Fernández Madero

Srtas. Mercedes Doblas y Ana López Osorio

Srta. de López Osorio

Srta. Elena Osuna y Jaime Fernández Madero

Srta. Celia Martínez Seeber

La pareja vencedora: María Teresa y Enrique Obarrio

Srta. María Elisa Martínez Seeber

Srtas. de Casado, Lamas, Silgueyra Crespo, y Sr. Carabassa

Sr. Adolfo Orma (hijo)

Fots. Baudoin

Digitized by Google

El veraneo en Pocitos

Una que no se anima

La playa, vista desde la terraza

¡Qué fría está!...

En la playa mixta

Veraneantes argentinas

Esperando la ola

—Y ahora... ¡al "five"!

Gozando de la brisa a la puesta del sol

Al hotel, de vuelta del paseo

Fots. Vega.

Digitized by Google

Un domingo en Quilmes

Un poco de equitación a la criolla antes del indispensable baño

En la ''playa'', cuyo valor pintoresco estriba precisamente en la absoluta falta de ''confort''

Una veraneante ''chic'', luciendo originalísima moda

Camino a la ''playa''

Baño de sol

Haciendo de ''Vicenta''

Huyendo del indiscreto objetivo

Fots. Bell.

Una colonia mixta de bañistas, disfrutando de la onda tan pérfida como aromática

—¡Si no fuera tan turbia el agua!...

Digitized by Google

Por las playas de moda

Mar del Plata

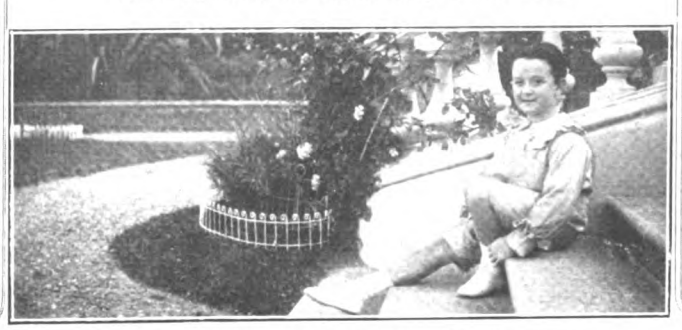
Señora de Carabassa

Señorita de Bonorino

General Vallée y señora Meyer Pellegrini de Vallée

Señorita de Hoevel

Señoritas Felicitas Carabassa y Bollini Roca



Carlitos M. Fredenhagen Cernadas

Señorita Matilde Ortiz Basualdo

Fots. Garro

Digitized by Google

Del exterior y el interior

Asunción. — Las fiestas de San Blas, patrón del Paraguay

La imagen de San Blas, al salir de la catedral en las fiestas realizadas el 3

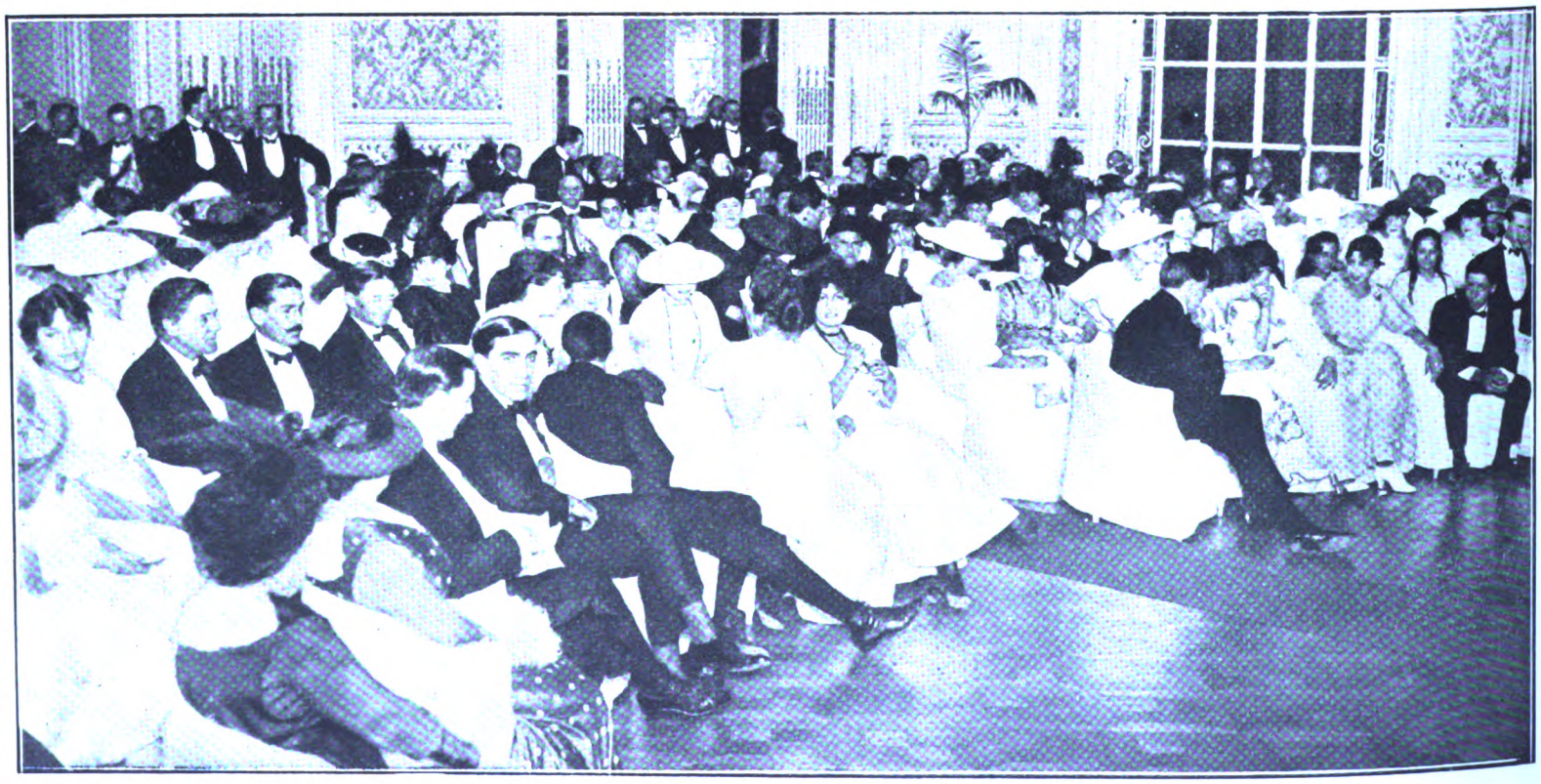
La procesión de San Blas, en la Plaza de Armas

Rosario

Enlace Giménez-Martínez

Fots. Máas y Martín

La velada del Tigre-Club



Público que asistió a la velada organizada el día 11 en el Tigre-Club por la Conferencia de San Vicente de Paul

Fot. Bell

Digitized by Google

Las actrices bonitas

Por los escenarios extranjeros

Miss Marilynn Miller, bailarina del Winter Garden de Nueva York

Ultimo retrato de Gaby Deslys

Miss Anita Stewart, actriz yanqui, protagonista de "La Diosa"

Miss Phyllis Monkman, danzarina londinense, en el "baile del oso"

Mlle. Bailac, del Théatre National de l'Opéra, de Paris

Miss Florence Smithson, en la obra "El gato con botas"

Digitized by Google

Nuestras visitas

Julio Vila y Prades

El ilustre pintor español señor Julio Vila y Prades

No necesita, en rigor, presentación un artista tan conocido en las repúblicas del Plata, como J. Vila y Prades, cuyo magistral pincel nos ha concedido las primicias de muchos de sus primorosos cuadros, ya exhibidos en nuestros torneos artísticos, ya adquiridos para las más selectas galerías nacionales; pero el hecho de poder ofrecer hoy a los lectores de "El Hogar" una tapa que reproduce una interesante tela del celebrado pintor valenciano, nos induce a ocuparnos, siquiera sea someramente, de una de las figuras que más han contribuído a prestigiar entre nosotros la escuela pictórica española, desespontáneo y legítimo de un temperamento intenso y genial, nacido para interpretar los complicados secretos del color.

En la República Argentina existen hoy valiosas obras debidas al pincel de Vila y Prades, quien muchas veces ha aportado a los salones anuales su valioso concurso artístico.

Aquí en nuestra república, considerada por el artista como su segunda patria, ha desarrollado Vila y Prades una labor intensa, encontrando en nuestras pintorescas costumbres y asuntos históricos temas brillantes para notables cuadros, que figuran hoy en edificios públicos y en muchas galerías particulares, donde la firma de Vila y Prades es altamente cotizada y empeñosamente solicitada.

Corresponde, no obstante, observar que el pincel de Vila y Prades es tan diestro como complejo; puede, en efecto notarse que este notable artista cultiva con igual éxito muy distintos matices del arte pictórico, sobresaliendo lo mismo en el retrato, en el boceto histórico, que en el paisaje o en el cuadro de

"Vendedoras de aves murcianas"

collante por la gracia y la luz que caracteriza el dominio de la generalidad de los maestros españoles y en cuyas cualidades más se ha distinguido el reputado artista que nos ocupa.

Nació J. Vila y Prades el año 1876, en Valencia, la capital de esa tierra levantina, cuna de escritores fogosos y artistas vigorosos y cálidos; y allí dió sus primeros pasos en el estudio de la pintura, ingresando en la Academia de dicha capital donde encontró los primeros estímulos a sus aficiones artísticas. Fué más tarde discípulo del gran Sorolla cuya influencia se descubre en el estilo predominante del arte de Vila y Prades, caracterizado por el desarrollo feliz de intensos problemas de luz.

Cuando ya el artista iba formando su personalidad, pasó a ampliar y perfeccionar sus estudios a la Academia de París, donde los éxitos afianzaron su temperamento artistico, conquistando galardones que habían de consagrar su triunfo. Los éxitos a que hacemos referencia están determinados por cinco medallas de primera y dos de segunda clase, que obtuvo en difíciles torneos, siendo también premiado en el salón de París, galardón que constituye una de las más halagüeñas aspiraciones de todo artista.

Vila y Prades jamás fué pensionado oficial ni particularmente, antecedente que acredita que el éxito de su carrera débese a su esfuerzo propio, y es el fruto

Digitized by Google

costumbres. El óleo que reproducimos hoy en la tapa de este número, se caracteriza por la elegancia y la expresión de la sencilla e ingenua "midinette".

La labor de este artista, harto conocida en nuestros centros y por el público en general que con frecuencia ha podido apreciar sus telas en nuestros concursos y exposiciones y por el eco de sus éxitos en el extranjero, nos elimina de una referencia más detenida que pueda expresar el justo y merecido elogio al celebrado pintor español, concretándonos hoy a esta breve nota que sirve para justificar el aprecio que nos merece su difundida y prestigiosa obra.

Entre sus principales cuadros conocidos en este país, a que podemos hacer referencia, figuran: el cuadro de "San Martín en los Andes", el de "O'Higgins" que el ejército argentino regaló a Chile, y el de la "Primera Junta en la casa del Virrey" que existe en la Cámara de Diputados. Entre sus trabajos más celebrados, cuéntanse: el "plafond" del Club de Mar del Plata, y los del Tigre Club y salones de fiestas y de te del Plaza Hotel.

El Banco de la Nación y la Facultad de Derecho poseen notables retratos al óleo ejecutados por Vila y Prades; e infinidad de familias argentinas, lo más selecto, puede decirse, de nuestra sociedad, registra en sus galerías óleos originales del celebrado pintor valenciano cuyos prestigios artísticos son hoy un valor descontado en todos los centros de arte.

"El Hogar" que siempre ha dedicado un lugar preferente a toda elevada manifestación de arte, considera un acto de justicia dedicar esta nota al reputado pintor que desarrolló entre nosotros lo más brillante y fresco de sus inspiraciones y la hermosa labor artística que perpetuarán obras magistrales.

La colaboración de Vila y Prades al desarrollo del arte de la pintura en la Argentina, en el que le es atribuible una participación muy notable, rica en estímulo y en enseñanzas, es algo, por otra parte, que obliga en toda ocasión a estos sencillos pero sinceros homenajes de la publicidad.

S. M. el rey Alfonso XIII en el Museo Municipal de San Sebastián, acompañado de Vila y Prades, cuyo último cuadro pintado no hace mucho en París, y que tiene por asunto un episodio de la guerra, mereció los más calurosos elogios por parte del soberano

"Mi hijita Carmen"

"Retrato de la Señora X"

Digitized by Google

El chic femenino

Bonito saco de género inglés, muy elegante, orlado por una fuerte costura. Los puños y el ancho cinturón son de paño blanco

Blusa de color azul marino, de ninón y raso. El cuello es de red blanca y galón. Una cinta de color verde muy claro se transparenta bajo el ninón

I. — Interesante modelo con chaquetilla de raso, sin mangas, sobre un vestido de linón color castaño, adornado de encaje

III.—Vestido de "Shantung" bordado, con colores apropiados. Las mangas y la sobrefalda son de ninón azul marino. La faja de seda acordonada es de color zafiro intenso

II—Vestido bordado de linón blanco. El fruncido es de muselina. La caída en forma de delantal se sostiene en el cinturón

(Modelos hechos expresamente para "El Hogar" por la Srta. D. Coulson)

Digitized by Google

Liquidamos

A PRECIOS INCREIBLES

por lo reducidos, todo nuestro surtido de artículos de verano

N.º 1. **BLUSA** en percal rayado, muy buena clase, cuello, corbata y botamangas en género liso. Surtido, colores de moda.

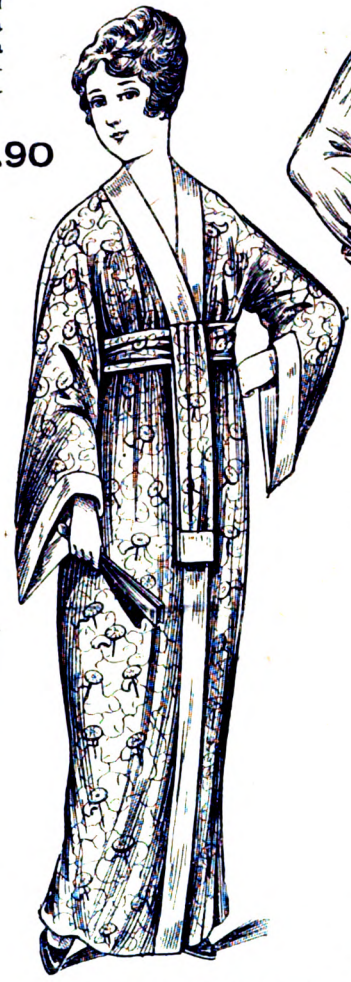
LIQUIDACIÓN $ 1.90

VERDADERAS OCASIONES EN TODOS NUESTROS DEPARTAMENTOS

Ocasiones extraordinarias en BLUSAS y BATONES de últimos modelos.

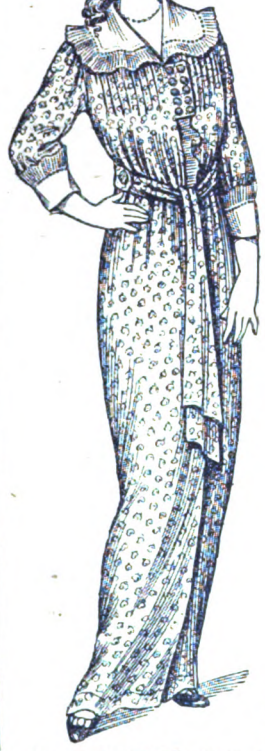
N.º 3. **BLUSA** en rico pongé de seda blanco, muy buena clase, botones de nácar.

LIQUIDACIÓN $ 8.50



N.º 2. **BLUSA** en nansouk, adornada con alforcitas y vainillas, corbata cinta de seda.

LIQUIDACIÓN $ 4.50

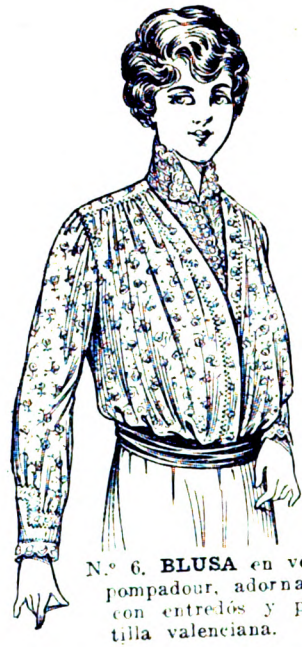


N.º 4. **BATON** para señoritas y señoras, confeccionado en rica batista, pompadour, surtido en colores de moda.

LIQUIDACIÓN $ 4.90

N.º 5. **BATON** confeccionado en género, dibujos japoneses, fondo celeste, rosa o blanco.

LIQUIDACIÓN $ 6.50



N.º 6. **BLUSA** en voile pompadour, adornada con entredós y puntilla valenciana.

LIQUIDACIÓN $ 7.50

N.º 7. **BATON** confeccionado en género novedad a rayas anchas, cuello y botamangas lencería.

LIQUIDACIÓN $ 4.75

N.º 8. **BATON** confeccionado en buen zephir rayado, surtido de colores, sin botones.

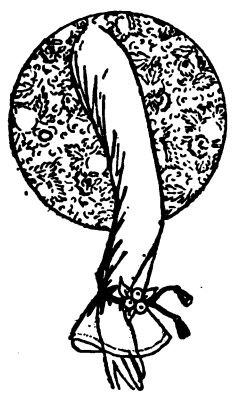
LIQUIDACIÓN $ 2.90

A LA CIUDAD DE MEXICO

Florida y Sarmiento-Bs. Aires

Digitized by Google

Crónica de la moda



Nuevo modelo de manga

Desde que están de moda las faldas cortas, es necesario ir pulcramente calzada. Las cañas de las botas son muy altas, pues han de alcanzar los bajos de la falda. En general están abrochadas con lacetes que permiten estrechar el calzado lo bastante para que enfunden el pie y el tobillo sin formar pliegues. Las botas son de dos colores: el empeine de charol y la caña de paño armonizado con el matiz de la falda y del mismo color que las medias. Algunas veces los cordones de las botas se atan a un lado, en el sitio donde antes se llevaban los botones. Los ojales están muy cerca unos de otros, a fin de que se junten bien ambos bordes de la caña.

También conviene señalar alguna variedad en la forma de los tacones, pues ya no se ven tantos de Luis XV y muchos más de los anchos y planos, ligeramente adelgazados en la base. Sin embargo, el talón Luis XV es de elegantísimo efecto con las faldas cortas, pues la mujer más delgada parece tener en ellos un punto de apoyo más airoso por lo frágil, al paso que los tacones anchos dan una impresión de pesadez inadecuada a la flexibilidad femenina.

Algunos modistos de fama han elaborado sombreros de originalidad desconcertante: unos son desmesuradamente altos y otros tienen forma de casco, con penachos de plumas. Las señoras vacilan en adoptarlos, aunque no sientan mal a los lindos rostros, si bien es verdad que todos los sombreros sientan airosamente a las caras bonitas.

Un elegantísimo modelo, con peto de galón y mangas de "chiffón"

Las señoras de cierta edad pueden recurrir a las tocas de terciopelo, piel o seda ligeramente plegada. Unas son simétricas y convienen a las facciones regulares; otras, más fantásticas, llevan adornos de variado gusto.

Muchas veces nos preguntamos, al ver las modas más o menos estrafalarias de los tiempos pasados, qué es lo que ha podido dar origen a tal o tal. Es claro que la fantasía no basta para explicar los cambios radicales que se operan. Algo hay de evolución pero esto no basta. Hemos buscado cual fué el origen de las modas más características, y nuestras lectoras verán que fueron por lo general causas perfectamente determinadas que dieron nacimiento a las modas.

Es así que las hijas de Luis IX rey de Francia, teniendo pies enormes, inventaron para disimularlos, las polleras muy largas, con cola de siete metros!

La esposa de Felipe III teniendo un pescuezo de un largo ridículo, impuso el uso de las guimpes que subían muy alto.

Algunos señores marqueses de la corte de Carlos III afligidos de una deformidad del busto, usaron las falsas espaldas que hoy se llaman americanas.

La "Belle Ferronniére", cuyo retrato se ve en el museo del Louvre, tenía una cicatriz de quemadura en el mismo medio de la frente, por esto usaba una preciosa alhaja mantenida en la frente por un hilo de oro; alhaja que quedó clásica, bajo el nombre de: Ferronniére!

Nuevo modelo de manga

Una hermana de Enrique Segundo, que por desgracia tenía papera, puso de moda la alta fresa almidonada, y otra que era contrahecha, usó las mangas anchas que se ven en los retratos y grabados de la época.

La reina Ana de Austria, tenía brazos de una belleza incomparable, y bajo su reino siempre se usaron mangas cortas; Luis XIV siendo petizo, inventó los tacos altos y la peluca que también le servía para disimular la forma poco estética de su cabeza.

La Pompadour siendo muy menuda, elevó sus tacos y usó vestidos anchos.

La Emperatriz Josefina, para disimular sus dientes irregulares, usaba un pañuelito de puntillas que siempre lo llevaba a la boca, y todas las elegantes hacían como ella.

Nos podemos sonreir al ver a qué ínfimos motivos obedecían los que por su posición social podían crear una moda. Pero cada uno de nosotros busca siempre a combinar la moda de modo a disimular su imperfección...

Vestido de sarga azul marino, con herrete de cordón y cordoncillo, de color castaño rojizo. Un broche plateado cierra el cinturón

Chaleco para señora, con ambas puntas terminadas en borlas

CORREO DE LA MODA.—

Iris. — Lleve sombrero del color del vestido.

Morocha.—No le aconsejo esa clase de zapatos, ¿por qué no los lleva blancos?

Monserrat M. Roca.— 1.ª Cabello suelto con un gran moño en lo alto. 2.ª No se llevan largos los vestidos y eso de "taco alto" para niñas, es todo un horror.

Afligida.—Para la primera pregunta diríjase a la sección "Belleza". 2.ª Es simplemente un cuellito de ninón vainillado.

Juanita.—1.ª Encontrará ese género en cualquier casa del ramo. 2.ª ¿Quién le ha dicho a usted que no se usa la enagua? Nunca fué más necesaria que ahora.

MARY.

Vestido de tafetán, adornado de "mole" ninón, orlado con cinta crema

Digitized by Google

Curiosidades

* * * Por sorprendente que parezca, en Rusia no existe la pena de muerte en el procedimiento civil. Los asesinos y traidores son deportados a Siberia; sólo se ejecuta a los juzgados militarmente.

* * * Durante la última epidemia de peste en la India, se observó cierta inmunidad en los pueblos donde había muchos gatos. Estos devoran las ratas y no contraen ni contagian la enfermedad.

* * * Los microscopios modernos permiten ver una partícula de una millonésima parte de centímetro de diámetro. Puede juzgarse cuál será el tamaño de un átomo, sabiendo que se calcula que cada una de estas partículas contiene lo menos seis millones de átomos.

* * * Hasta el año 1970, lo más pronto, no estará completamente descubierta Pompeya, suponiendo que el trabajo de excavación continúe en la misma forma en que hoy se hace.

* * * Una de las industrias en que más dividido está el trabajo es la de la fabricación de armas blancas. En las grandes fábricas del mundo, antes de salir de los talleres una simple navajilla, tiene que pasar por sesenta manos diferentes.

* * * La compañía de vapores de Alaska ha puesto una mujer al frente de la instalación de telegrafía sin hilos del vapor "Mariposa". La telegrafista posee su correspondiente certificado de aptitud.

* * * En Ceylán se ha descubierto un pez que tiene la facultad de encogerse de tal suerte, que parece una hoja de árbol seca. Muchos pescadores, engañados por esta apariencia, los arrojaban al agua, donde el pez recobraba su forma normal y seguía nadando.

* * * La capa de arena que cubre los desiertos africanos mide de diez a quince metros de profundidad.

* * * Las selvas de Rusia ocupan en Europa un 36 por 100 del área total del imperio, por lo cual en este país casi todas las casas son de madera, y no se quema otro combustible más que leña. La selva principal, llamada "Taiga", en Siberia, ocupa una extensión de 7.500 kilómetros de largo por 925 de ancho en muchos sitios. Toda ella pertenece al zar.

* * * En la antigua Roma, en tiempo de Augusto, los hombres casados eran los únicos que podían obtener empleos del Estado; los celibatarios, en cambio, estaban obligados a pagar parte de los impuestos correspondientes a los cabezas de familias numerosas.

* * * Por realizar repetidos hurtos de bencina en casa de un droguero de Belgrado, ha comparecido ante los tribunales un joven elegantemente vestido, el cual ha explicado su delito diciendo que empleaba la bencina para perfumarse con ella y hacer creer a su novia que poseía automóvil.

* * * Un sabio alquimista, Cicho, inventó en 1220 los tubos de pasta que hoy llamamos macarrones.

* * * La ración del soldado italiano comprende una cantidad de tabaco diaria.

* * * Por cada ocho muertes repentinas entre los hombres sólo se registra una entre las mujeres.

* * * Las ordenanzas de policía de los Estados Unidos prescriben que todos los edificios para uso del público, como escuelas, hoteles y teatros, de altura superior a 23 metros, se construyan de materiales incombustibles.

* * * El destróyer más rápido de la marina yanqui es el "Stewart", que puede hacer casi 34 millas por hora.

* * * Los dominios del zar de Rusia ocupan más de una séptima parte de toda la superficie terrestre.

* * * En Marsella murió hace poco una profesora de música, dejando ordenado en su testamento que se le enterrara dentro de su piano, alegando que a dicho instrumento debía las horas más felices de su existencia. Tan extraño deseo fué cumplido al pie de la letra, con gran satisfacción de los ex vecinos de la pianista.

* * * En París hay treinta mil despachos de bebidas alcohólicas; en Londres sólo hay seis mil, aunque el número de habitantes es más del doble allí que en París.

* * * Partiendo de la base de que todas las aguas del mar se evaporasen y sus cuencas hubieran de llenarse con el agua que aportan los ríos, se ha calculado que tardaríamos en ver otra vez los mares al nivel en que hoy los vemos, nada menos que cuarenta mil años.

* * * Las minas de carbón no comenzaron a explotarse hasta principios del siglo XIV.

* * * El pelo de las zorras del Polo tiene en verano color negro; pero en el invierno se les pone tan blanco, que difícilmente se las puede distinguir cuando van corriendo sobre el hielo.

Consultorio de "El Hogar"

El creciente y considerable número de consultas que llegan a esta redacción nos ha inducido a suspender la publicación de nuestro "Consultorio", atendiéndolo en lo sucesivo por correspondencia, procedimiento en que los lectores encontrarán la ventaja de una contestación más rápida y una más amplia información.

Todos los lectores de "El Hogar" tienen derecho a formular consultas de carácter general, o referentes a las distintas secciones que figuran en esta revista, en la seguridad de ser solícitamente atendidos, dirigiéndose cada pregunta a los directores de las secciones respectivas, e incluyendo una estampilla de cinco centavos para la respuesta.

Cada carta debe referirse especialmente a una sola sección.

LA MESA Y LA COCINA

Se contestará toda pregunta de nuestros lectores, sobre arte culinario, economía doméstica, y cualquier otro de los muchos problemas de este género que diariamente se le presentan a la mujer hacendosa, escribiendo a

Consultorio Culinario de "El Hogar"
Buenos Aires.

SPORTS

Los aficionados a los modernos sports, pueden obtener las informaciones que deseen sobre cualquiera de éstos, dirigiéndose por correspondencia al encargado de la sección:

Señor J. C. Susán
"El Hogar"—Buenos Aires.

MODAS

En esta sección tendrán nuestras lectoras la información que mejor resuelva los deseos y predilecciones de la mujer moderna. Consulten sobre confecciones, vestidos, moldes, adornos, etc., y cuanto atañe a los atributos de la elegancia en el vestir impuestos por la moda, dirigiéndose por carta a la

Señorita "Mary"
"El Hogar"—Buenos Aires.

LABORES FEMENINAS

En esta sección, a la que siempre hemos dedicado especial preferencia, nuestras lectoras pueden encontrar una información amplia y autorizada sobre todo género de labores modernas, gustos artísticos y cuanto se relacione con el adorno del hogar, consultando por carta al

Señor A. Asplanato
"El Hogar"—Buenos Aires.

CONSEJOS A LAS MADRES

Cualquier consulta que interese, con respecto al cuidado y crianza de los recién nacidos, alimentación de los niños, así como cuanto se refiere a la confección de prendas y todos los menesteres que convengan al sano y robusto desarrollo de los bebés, será solícitamente atendida, dirigiéndose en carta bien detallada a la

Señora Helena L. de Roffo
"El Hogar"—Buenos Aires.

TEMAS ESCOLARES

Todo lo que atañe a la educación infantil, y a asuntos relacionados con la administración escolar, debe constituir una seria preocupación para las familias. En esta sección tendrán los lectores los datos y referencias de carácter técnico e informativo, que les interesen, consultando por carta a

"La Señorita Palotes"
"El Hogar"—Buenos Aires.

CONSULTORIO MÉDICO

Los lectores de "El Hogar" pueden consultar sus dolencias, afecciones y aquellas particularidades relacionadas con la medicina, que les interesen (mientras ellos no requieran la observación directa y personal), dirigiéndose por carta en que se expongan claramente los antecedentes y síntomas que ilustren y faciliten la consulta, al

Doctor A. Flores
"El Hogar"—Buenos Aires.

PRACTICAS Y USOS SOCIALES

Todo lo relacionado con la etiqueta, es decir, el indispensable arte de conducirse en sociedad, según las reglas establecidas, debe ser conocido; por consiguiente, todo el que tenga alguna duda al respecto, puede obtener los informes que le interesen dirigiéndose al

Consultorio social de "El Hogar"
Buenos Aires

BELLEZA

Cuanto satisfaga la más vital exigencia de la mujer moderna, que es el cultivo de la belleza, es preferentemente atendido por esta revista. Nuestras gentiles lectoras, para conseguir la información que necesiten en este ramo y en el de la higiene que provee al perfeccionamiento físico, deben dirigirse por correspondencia a la

Señora "Afné"
"El Hogar"—Buenos Aires.

VARIAS

Los lectores de "El Hogar" encontrarán en esta sección toda información de orden general ajena a las diversas secciones de esta revista, exponiendo sus consultas concretas y claras sobre el tema que les interese y dirigiéndose a

Consultorio General de "El Hogar"
Buenos Aires.

CORREO INFANTIL

Nuestros pequeños lectores, los niños, tendrán siempre en "El Hogar" un amable y cariñoso mentor, si dirigen sus confidencias y preguntas, por correspondencia, a la que tanto se complace en atenderlos:

La Abuelita
"El Hogar"—Buenos Aires.

ASUNTOS LEGALES

Complemento ineludible de toda publicación moderna informativa es una sección sobre asuntos legales que se interponen en los problemas de la vida. Personal competente y de autoridad en la materia resolverá diligentemente toda consulta que se dirija a

Consultorio Jurídico de "El Hogar"
Buenos Aires.

MÚSICA

Todo género de informaciones técnicas, biográficas, etc., relacionadas con este arte tan cultivado, serán profijamente atendidas (con exclusión de juicios críticos) en respuesta a los pedidos que se hagan por carta dirigida a

Consultorio Musical de "El Hogar".
Buenos Aires.

ARTE, TEATRO Y LITERATURA

Los que, sobre cualquiera de estas tres ramas, deseen tener referencias de obras, autores, datos biográficos, antecedentes anecdóticos, consultas sobre temas, libros, etc., etc., pueden dirigirse por correspondencia al director de esta sección:

Señor Bernardo H. Montalvo
"El Hogar"—Buenos Aires.

Desde la fecha sólo se admiten las consultas que vengan acompañadas por el correspondiente franqueo para la respuesta :: ::

Curiosidades

* * * Anualmente nacen por término medio treinta millones de niños.

* * * Java es la región del mundo donde hay más tormentas. Por término medio cada año hay noventa y siete días tormentosos.

* * * Entre los campesinos rusos, las condiciones de una novia se juzgan por la cena que ella misma prepara el día de su boda.

Cuando llega a la casa del marido tiene que guisar un trozo de carne o cualquier otra cosa, para demostrar que sabe ser ama de casa. Si el guisado agrada a los invitados, éstos no sólo aplauden la habilidad de la joven, sino la de su familia, que tan bien ha sabido instruirla en el arte culinario.

* * * La moneda de valor más mínimo que se conoce circula en Malasia. Es sencillamente una bolita hecha con el jugo de cierto árbol resinoso. Su valor es próximamente de una milésima de céntimo.

* * * En Australia hay suficiente número de vacas para dar tres a cada habitante. En la Argentina se cuentan cinco cabezas de ganado vacuno por habitante.

* * * La Gran Bretaña posee doce mil buques entre vapores y veleros.

* * * En los Andes no se encuentra trigo más arriba de los 3.400 metros de altitud.

* * * Un excelente remedio contra la tisis es la inhalación de vapores de aceite de ajos, según afirma el doctor Uinchin, sabio médico irlandés, que dice haber hecho por este método curas muy notables.

* * * La araña es uno de los seres más tragones de la creación.

Un entomólogo que ha estudiado sus costumbres, dice que si este arácnido alcanzase el tamaño de un hombre y comiese proporcionalmente, su desayuno consistiría en una tortuga, a las siete se zamparía un cordero, a las nueve una ternera, a la una un borrego, y por la noche se iría a la cama después de haberse comido un guisado, en el que tendrían que entrar, por lo menos, 120 pájaros.

* * * El mes en que hay más defunciones en Francia es enero; en Inglaterra, este triste privilegio corresponde a diciembre, y en Alemania a marzo.

* * * Debido a la intensidad de la navegación, el Océano Atlántico septentrional se encuentra más densamente poblado que el desierto de Sahara, el de Cobi y otras comarcas de la tierra firme.

* * * La vida de un comerciante sólo alcanza dos tercios de la duración de la de un labrador.

* * * Es notable la resistencia que algunos animales ofrecen a ciertas substancias tóxicas. Un caballo puede tomar impunemente antimonio; el perro resiste grandes dosis de mercurio; a las cabras les prueba bien el tabaco; los conejos pueden tomar belladona y los ratones cicuta sin experimentar el menor daño, y a los erizos, la picadura de una víbora apenas si les produce una ligera indisposición.

* * * Los noviazgos en Bohemia duran mucho tiempo. No es raro ver parejas que llevan quince y veinte años de relaciones sin decidirse a que las pongan el santo yugo. En Praga ha muerto un hombre de noventa y nueve años que había cortejado a su novia durante sesenta y dos.

* * * En la isla de Santo Domingo existe una montaña de sal muy cristalina, de más de seis kilómetros de extensión, calculándose que contiene 90 millones de toneladas de dicha substancia. Es tan transparente esta sal que se puede leer fácilmente un periódico enfocándolo con un bloque de un pie de espesor. He aquí una lente muy original.

* * * En casi todos los países civilizados, excepción hecha de Irlanda, Italia y Bulgaria, la mortalidad es menor entre las hembras que entre los varones.

* * * En Nueva York hay 19.243 fábricas en las que se explotan 350 industrias diferentes.

* * * En París, se venden relojes para ciegos en los que éstos pueden apreciar la hora mediante el tacto sobre pequeños y movibles botoncillos que sobresalen en la superficie de la esfera. Una resistente manecilla indica solamente los minutos, en tanto que las horas pueden conocerlas por la depresión que sucesivamente se va produciendo en los botoncillos cuando llega la hora que representan.

* * * La reina de Noruega se interesa extraordinariamente por el arte de la encuadernación. Su pasión favorita es coleccionar libros lujosos y artísticamente encuadernados.

* * * La pipa más rica que en la actualidad se conoce es la del rey de Persia, que está valorada en dos millones de pesos oro, pues está cuajada de diamantes, esmeraldas y rubíes de gran valor.

Digitized by Google

PETIT PARIS

C. PELLEGRINI 144

BUENOS AIRES

REGALAMOS

Envíenos **UN PESO m/n.**, y a vuelta de correo recibirá un molde de este vestido para la edad que Vd. nos indique, y además quedará suscripta durante un año a nuestra revista de modas

Modas de Butterick

en la que podrá Vd. hacer la elección de los moldes para confeccionar sus vestidos con igual corrección y elegancia que los más afamados modistos.

CUPÓN

Casa "PETIT PARIS"—Carlos Pellegrini 144, Buenos Aires.

Adjunto envío UN PESO m|n. para que se sirva enviarme el molde de vestido que indica este aviso y **me anote como subscriptora durante un año** a su revista de modas MODAS DE BUTTERICK.

Nombre.....

Calle.....

Localidad.....

El Hogar-Club

Accediendo a un gentil llamado de la Comisión Local de Bolívar, partió al mismo distrito en la semana última nuestra Secretaria General, inaugurando en nombre de la Junta Directiva los trabajos iniciales de "El Hogar Club". Esperamos, pues, que muy en breve florezcan en aquella localidad, escuelas, bolsa del trabajo, etc.

En el deseo siempre de propender desde nuestra esfera de acción al mejoramiento de la mujer y del hogar en todos los órdenes de la vida, hemos hecho gestiones ante el comercio, solicitando una rebaja en sus compras a las socias de "El Hogar Club". Varias casas del alto comercio nos han respondido accediendo generosamente a nuestro reclamo, lo que mucho nos congratula al comunicárselo a nuestras socias, quienes para gozar de tales beneficios deberán retirar de Secretaría, previo aviso de la misma, el "carnet" que las acredite como tales. Es de suponer que las interesadas aquilatarán estos esfuerzos en lo que ellos significan, comprendiendo que la obra, aunque lentamente, va cumpliendo con su programa. En el proyecto de reforma que está en estudio, se establecerá que las escuelas sean gratuitas para sus socias, quienes abonarán una matrícula de $ m|n. 2, sin más desembolso que el de la suscripción. Por todos los medios disponibles procuraremos ofrecer a las socias el mayor número de facilidades posibles para desenvolver su acción dentro y fuera del hogar, cumpliendo así con nuestro lema y con nuestros Estatutos.

Las personas radicadas fuera de la capital creerán que a ellas no les alcanzarán los beneficios; pero con solo un poco de buena voluntad de su parte los conseguirían, interesando cada una a sus relaciones para constituir Comisiones Locales, quienes, sin ningún sacrificio pecuniario, podrían establecer en sus localidades respectivas algo así como una especie de sucursal que se encargara de velar por los intereses de sus socias. Este sistema ha sido ya ensayado con excelentes resultados prácticos. Tenemos la seguridad de que las autoridades, el comercio, los profesionales, periodismo, etc., etc., de todo el país prestarán su eficaz concurso el día que esas mismas Comisiones pongan, por su propio bien y por el de la sociedad en general, al servicio de la causa perseguida, el contingente de su laboriosidad.

Rogamos a todas las personas a quienes nos hemos dirigido por carta solicitando su concurso para difundir los ideales en el interior, se sirvan responder pronto.

Algunas razones por las que toda señora y señorita debe pertenecer a "El Hogar-Club":

1.° Porque su lema es: "Por el trabajo y la cultura de la mujer".

2.° Porque perteneciendo al Club reciben, como obsequio, semanalmente un ejemplar de esta revista, remitido a domicilio.

3.° Porque en cualquier momento, y en caso de necesidad, tiene derecho a consultas gratuitas, a médicos especialistas, abogados, dentistas, oculistas, masajistas, etcétera, las que son contestadas verbalmente o por escrito.

4.° Porque el Club tiene instalada una Bolsa de Trabajo para las obreras de la aguja y las que se dedican a la confección de objetos artísticos, y cuenta además con clases para la enseñanza de labores y dactilografía.

5.° Porque puede contar con todas estas ventajas mediante el pago de 1 $ por mes, pagadero por trimestre adelantado.

Se necesitan representantes en toda la república, abonándoseles una comisión por cada socia que incorporen a esta sociedad.

¿Por qué no contribuye usted a los mayores progresos de esta gran obra?

Escriba hoy mismo a la secretaría general de "El Hogar-Club", calle Chacabuco 677.

NUESTROS PROFESIONALES

Doctor Barraza. — Profesor de la Facultad de ciencias médicas. Especialista de enfermedades de los ojos. Consultas de 2 a 4. Córdoba 716.

Doctor Alfredo Segers. — Enfermedades de niños y señoras. Rayos X. De 2 a 4. Venezuela 1742.

Doctor José Ingegnieros. — Enfermedades nerviosas y mentales. Viamonte 763.

Doctor Manuel B. Pascual. — Abogado. Lavalle 1378.

Isabel Zirubler.—Cirujana-dentista. San Juan 2090.

Ernesto Pérez. — Cirujano-dentista. Paraná 473.

Doctor Arturo Angel. — Especialista en niños. Avellaneda 90.

Doctor Aníbal Sánchez. — Cirujano-dentista, Callao 1080.

Doctor José H. Pané.—Cirujano-dentista. Callao 384.

Doctora Alicia Moreau.—Esmeralda número 933.

20 SANTOS CTS

TODOS NO SABEN VESTIRSE COMO DEBEN

para que sus vestidos adquieran la característica de la moda y el cuerpo la forma escultural que distingue a

La mujer de buen gusto

Para ello se requiere

Un corsé PARIS

que hace del cuerpo un **dechado de perfección.** El modelo "PARIS" que expresa nuestro grabado encarna la elegancia más exquisita, facilita todos los movimientos y envuelven el cuerpo en forma **graciosa y atrayente.** El modelo "PARIS" lo confeccionamos solamente en riquísimo género de hilo y seda, guarnecido con las mejores puntillas, ricos elásticos y broches de goma, al precio de

$ 20.00

PETIT PARIS

Carlos Pellegrini 144

BUENOS AIRES

Casa en Montevideo:

Calle 18 de Julio 942

Digitized by Google

Prejuicio social

—¿Has visto, Carlos?—dice Elena, una morocha gentil y hermosa, con unos ojos grandes y negros como dos pedazos de sombra.—Dicen que Roberto se marcha mañana para Europa. ¿Qué te parece su actitud?

—Sí, es cierto. Se marcha, y me ha pedido les pregunte si pueden recibirlo esta noche, porque desea despedirse por lo menos de ustedes.

—De ninguna manera. ¡Qué cinismo!... Después de su acción descomedida e indigna de un caballero, ha perdido para nosotros la simpatía, amistad y confianza que pudo habernos inspirado en otros tiempos. Su actitud, que ha dado lugar a chismes y murmuraciones en menoscabo de nuestra dignidad, nos obliga a proceder en esta forma. Desde el momento que dió el paso que tú conoces, las puertas de nuestra casa están cerradas para él.

—Elena... ¿Mides el verdadero concepto de tus palabras para tratar en esa forma a nuestro amigo Roberto? ¿Te crees acaso con derecho a juzgar tan bruscamente a una persona a quien conocemos casi desde niño, que ha cultivado nuestra amistad hasta el punto de considerársele como de la familia? No, prima mía. No me explico este proceder de tu parte.

—Pero, Carlos... ¿Todavía pretendes defenderlo? A nosotros nos cuesta proceder en esta forma, así como nos hemos resistido en un principio a creer en la realidad de los hechos.

—Un momento... No debes acusar a Roberto sin saber la causa de su conducta. Yo, más que nadie, estoy enterado de lo que ha influído en su ánimo para dar el paso que la sociedad entera le reprocha.

—Es natural, le reprocha porque ha sido una indignidad. Figúrate, porque sí, sin causas justificadas, dejar plantada a una niña después de comprometerse, haciéndole perder inútilmente...

—¿El tiempo... verdad? Porque pudo haber encontrado en ese ínter otro candidato. La sociedad le reprocha a Roberto por esta causa.

—La sociedad tiene razón, porque no juzga a las personas, sino los hechos.

—¡La sociedad!... La sociedad, que con sus sanciones injustas, en vez de halagar el carácter, la buena fe y la nobleza de alma, hace víctimas a los que proceden de acuerdo con la conciencia. La sociedad ha visto en Roberto algo así como un ser sin corazón, sin pensar que hoy sufre intensamente por tenerlo demasiado grande. Y lo ha sindicado como peligroso, sin calcular que procede así con un hombre noble y sincero, que comprometiéndose a sí mismo ha sabido sustraerse, después de un rudo batallar, de un cúmulo de prejuicios y crueldades. Roberto es amigo mío, y hoy que sufre, hoy que comprendo la lucha que ha debido entablar su "deber social" y su "deber de conciencia", me siento compenetrado en su dolor y lo estimo más que nunca.

Elena mira a Carlos como extrañada. Después de un instante de silencio, exclama:

—No comprendo... No puedo comprender...

—¿No comprendes?... Te explicaré. Tú sabes cómo conoció Roberto a Delia. Fué en un baile en su honor, y en esta misma casa, con motivo del regreso de su familia de Europa. La vió tan hermosa —porque nadie niega su elegancia parisién y la perfección de sus líneas,— y se sintió atraído irresistiblemente. Y como es soñador, idealista, creyó ver el principio de una felicidad eterna. Y abrió su corazón, como un cáliz, rebosante de ilusiones en flor, ofreciendo su néctar delicado a las primeras libaciones del amor. Seguía la senda de la vida mirando siempre en alto sin pensar en las piedras del camino. Tú sabes que el verdadero amor todo lo idealiza. La mujer soñada por Roberto era para él un ídolo de incalculable valor; pero un día... el ídolo cayóse de su pedestal y rompióse. La verdad se presentó desnuda. Recién entonces comprendió que con Delia no serían felices. Era excesivamente frívola, coqueta e insustancial, incapaz de interpretar el amor como fuente inagotable de felicidad y de vida. Pero fué muy tarde. Roberto estaba comprometido. Esté, pudo haber seguido sus relaciones y pudo haber ligado su nombre al de esa mujer, en pugna con sus propios sentimientos y para satisfacer ciertas vanidades, que en este caso, como siempre, se presentaba en forma de pronunciado egoismo. Pero no lo hizo, porque no debía hacerlo. Y estoy seguro, que si el hecho se hubiera consumado, los mismos que hoy le reprochan su actitud se sentirían avergonzados por haber influído desfavorablemente en la suerte de dos vidas, forzando opuestos caracteres. Por último, verían la víctima en Delia sin pensar que también lo hubiera sido Roberto, y nosotros hallaríamos en esta misma sociedad a los verdaderos victimarios.

Elena permanece muda, con los ojos al suelo. Está nerviosa, febril, como si una idea extraña la abrumara. Al cabo de un instante levanta la vista y mirando fijamente a Carlos le dice:

—Disculpa... debo salir y se me hace tarde, así es que... hasta luego. Espero verte esta noche... con Roberto.

Y salió, luciendo su esbelto talle con majestuosa coquetería, deslizándose lentamente hacia la puerta de calle donde le esperaba su lujoso automóvil de paseo.

Eudoro **OILLARTAGUERRE.**

Lo que cuestan unas elecciones.—

Unas elecciones generales suponen siempre un gasto tan enorme, que difícilmente se forma idea exacta de él la generalidad de las gentes.

En Inglaterra, por ejemplo, cuestan, según datos oficiales, de veintiuno a veintidós millones de francos sin contar lo que gastan los votantes y los candidatos, ni las sumas, siempre grandes, que las agrupaciones políticas dedican al objeto y que salen de los fondos que para ello van reuniendo.

Unanse estos gastos a las diversas pérdidas que se producen por el entorpecimiento del comercio, y se obtendrán cantidades enormes.

El gasto total es difícil precisarlo; una autoridad en la materia calcula que la crisis inglesa actual costará doscientos cincuenta millones de dólares, y otra personalidad igualmente entendida en el asunto no cree que el coste total pase de veinticinco millones de dólares. Así, pues, tomando un término medio, puede asegurarse que cuando se abra el nuevo parlamento habrá costado la crisis cincuenta millones de pesos oro.

Aquí no hay datos suficientes para calcular, ni aun aproximadamente, lo que cuestan unas elecciones. Pero se puede juzgar por las cifras de Inglaterra.

Gallinas internacionales.—

Amosa Barrow es un granjero yanqui, gran aficionado a la cría de gallinas, cuya granja se halla en los confines del Arizona, en la frontera de Méjico.

La venta de gallinas es un negocio excelente en el Arizona, y el alimento especial de estas aves es fabulosamente barato en Méjico; mas para que el negocio resulte realmente lucrativo hay una dificultad: la importación de cereales en los Estados Unidos tiene que pagar derechos de aduana exageradísimos, por cuya razón resulta imposible alimentar a las gallinas del Arizona con poco gasto. Por otra parte, el criar aves de corral en Méjico y llevarlas después a Arizona, resulta imposible por las mismas tarifas proteccionistas.

Pero Amosa Barrow ha resuelto el problema a las mil maravillas construyendo un gallinero, mitad en Arizona y mitad en Méjico. En el sitio preciso donde se encuentra la línea imaginaria que se denomina frontera, hay un alambrado con una puerta que divide el gallinero en dos partes. A las horas de comer se abre dicha puerta, y las gallinas del Arizona pasan al lado de Méjico, y después de haber comido se vuelven a poner y empollar sus huevos en el territorio proteccionista del Tío Sam.

Digitized by Google

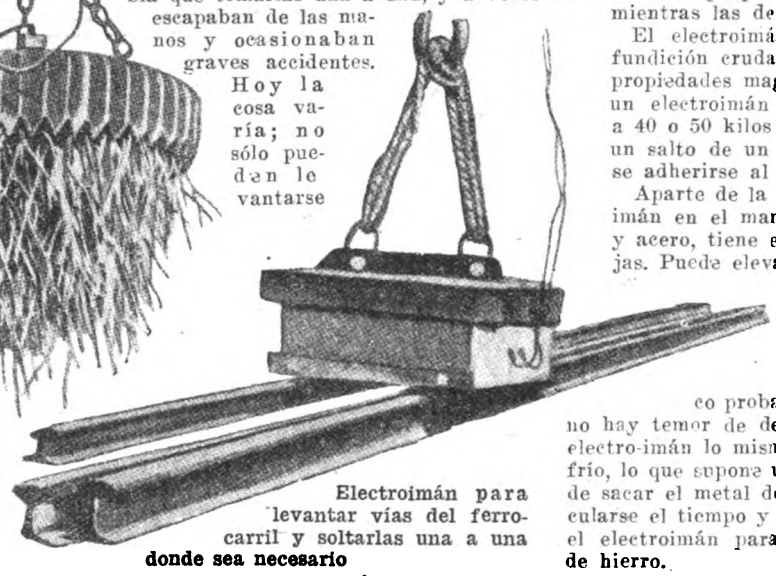
Las maravillas del imán

Uno de los inventos más maravillosos para ahorrar trabajo y evitar peligros a los obreros, es, indudablemente, el electroimán. No es difícil formarse idea de lo que es este aparato, que realiza la leyenda de los imanes de Simbad el Marino. Todos, cuando niños, hemos jugado con esos pequeños imanes en forma de herradura que atraen y levantan agujas y plumas de acero, o conducen un patito de hojalata por el agua. Pero el imán ordinario tiene dos desventajas: en primer lugar, no puede librarse de su carga a medida de nuestro capricho, y además, su magnetismo o poder atractivo desaparece con el tiempo.

Un aparato sujeto a estas contingencias no tendría utilidad en la industria, pero hace cosa de un siglo, se descubrió que un núcleo de hierro o acero, fijo en una bobina de alambre de cobre, puede hacer el papel de imán y atraer el hierro o el acero cuando se hace pasar por él una corriente eléctrica, cesando la atracción en cuanto la corriente se corta. En esto consiste el electroimán que hoy emplea la industria para levantar y mover grandes cargas de hierro. El aparato, suspendido de una grúa, no tiene más que ser bajado hasta la carga, y con oprimir el botón que establece la corriente eléctrica, el enorme peso es instantáneamente atraído por la fuerza magnética, transportado a donde se desea y vuelto a soltar en cuanto se corta la corriente.

Un electroimán recogiendo recortaduras de hierro

Hay muchas clases de electroimanes. Los más sencillos son los que sirven para levantar cargas de superficie plana, tales como planchas de acero de 300 kilos de peso; pero aún éstos constituyen un verdadero prodigio. En otro tiempo, era sumamente difícil mover las grandes y flexibles planchas de acero, por medio de ganchos y rodillos; había que tomarlas una a una, y a veces se escapaban de las manos y ocasionaban graves accidentes. Hoy la cosa varía; no sólo pueden levantarse las planchas, sino que el mismo aparato las lleva donde es necesario. Estos electroimanes, se usan con frecuencia en los astilleros para levantar las planchas de blindaje y mantenerlas en la debida posición mientras se aseguran a los costados del barco.



Electroimán para levantar vías del ferrocarril y soltarlas una a una donde sea necesario

Parecidos a éstos son los electroimanes que se emplean para levantar y colocar rieles del ferrocarril, siendo lo más curioso que el aparato va soltando las secciones del riel una a una y en el sitio en que hace falta. El operador no tiene más que abrir y cerrar la corriente, dando sólo tiempo para que caiga una de las secciones mientras las demás permanecen adheridas.

El electroimán sirve hasta para manejar la fundición cruda, que es el hierro más pobre en propiedades magnéticas. Un inventor ha ideado un electroimán tan poderoso, que al acercarlo a 40 o 50 kilos de fundición cruda, el hierro da un salto de un palmo de altura como si quisiese adherirse al aparato.

Aparte de la comodidad que supone el electroimán en el manejo de grandes piezas de hierro y acero, tiene este aparato otras muchas ventajas. Puede elevar la carga a una altura que con el trabajo manual no podría siquiera soñarse. Además, donde se encuentra funcionando, no necesita haber ningún obrero, y por consiguiente, en el caso poco probable de que la carga se desprenda, no hay temor de desgracias. Añádase a esto que el electro-imán lo mismo coge el hierro candente que el frío, lo que supone una gran ventaja cuando se trata de sacar el metal de un horno. En fin no puede calcularse el tiempo y trabajo que se ahorra empleando el electroimán para manejar recortaduras menudas de hierro.

Una Sonrisa Después de Afeitarse

Mientras os afeitáis—y después — experimentaréis una agradable sensación que proviene de

LA BARRA DE JABÓN

COLGATE

PARA AFEITAR.

Su espuma abundante y suavizadora facilita la acción de la navaja de afeitar y deja la cara fresca y refrigerada. La sensación de limpieza y suavidad experimentada en la piel es solamente una recompensa por haber pedido jabón "de Colgate" cuando se compra una preparación para afeitar. Probad mañana una barra de jabón "Colgate" cuando os afeitéis por la mañana.

COLGATE & Co.

Weyand & C.°, Agentes, Alsina 1088, Bs. Aires.

UNA IDEA

—¿Señor propagandista?
—¿Qué pasa?
—¿Muy ocupado?
—Ocupadísimo.
—¿Es que no querés atenderme?
—"Sea breve".
—Mirá que vengo a ofrecerte una idea.
—En su busca estoy.
—Entonces recibime como musa inspiradora.
—¿Querés que me arrodille?
—No tanto. Basta con que huelas.
—Estoy al cabo... de la caja.
—Pues ya sabes lo que tienes que escribir.
—Lo he dicho todo.
—¡Macanas! Pura retórica. Bajá de las nubes y di prosaicamente a las señoras, a las amas de casa que el jabón Reuter es el más conveniente para las familias, para su presupuesto, porque como es el mejor, dura más que ningún otro; y, en consecuencia, resulta que una pastilla Reuter equivale a tres de las otras. Sales ganando.
—¿Estás segura?
—Probado. ¿De qué me serviría llevar mi libro de cuentas? Mi alrmación puede ser rotunda porque es experimental. Yo no me caso con nadie. Lo he probado todo y estoy en el caso de asegurar que el jabón Reuter me resulta el mejor y, en definitiva, el mejor.
—Conque "bueno y barato", ¿eh?
—Exactamente. Di esto y dirás la verdad.
—Ya está dicho. Y gracias por la idea.
—Te la voy a cobrar.
—¿Qué quieres?
—Más jabón Reuter.
—Jabón Reuter tendrás.

Digitized by Google

Nuestros "clásicos"

La lluvia

Eduardo Wilde

No creo que haya un hombre que guste más de la lluvia que yo.

La siento con cada átomo de mi cuerpo, la anido en mis oídos y la gozo con inefable delicia.

La primera vez que me acuerdo haber visto llover fué durante la convalecencia de una gran enfermedad, en mi infancia.

Había tenido la gran dolencia, la terrible fiebre tifoidea, esa enfermedad simpática, a pesar de sus horrores.

Me acuerdo todavía de la tarde que caí en cama, de la situación de ésta, del aspecto del cuarto vacío de muebles, de su aire frío y del número de tirantes del techo sin cielorraso.

Estuve cerca de cuarenta días enfermo y mis percepciones fueron, por lo que recuerdo, confusas y sin ilación. Me acuerdo que me quemaba y no podía sudar, que pasaba horas enteras pellizcándome los labios cubiertos de costras que arrancaba sacándome sangre. Veía y oía todo, pero como si fuera yo otra persona; parecía un desterrado de mí mismo. El tiempo era eterno, y en su eternidad yo tomaba todos los brebajes imaginables, que tenían un mismo gusto detestable. Soñaba cosas increíbles, pareciéndome sueños las realidades y realidades los sueños. Los ruidos eran lejanos: los oía como si mis oídos fueran ajenos. Veía las cosas o muy lejos o muy cerca; cuando me sentaba, todo daba vueltas, y cuando me acostaba, mi cama se movía como un buque. Veía animales silenciosos y muebles con vidas. Las personas de mi casa me parecían recién llegadas y extrañas. Un día me sangraron; al sentir la picadura de la lanceta y ver la sangre, me desmayé. Cuando volví en mí, cerca de mi cama estaba parada mi madre con su cara pálida y seria: era una estatua.

El médico me miraba con aquella dulce atención tan propia de su misión; su fisonomía no expresaba nada: yo creo que lo tomé por un hombre tallado en madera, como un santo sin pintar que había en la iglesia. No me acuerdo de haber tenido dolores durante mi enfermedad. La naturaleza, en los graves estados, nos dota, sin duda, de una melancólica y suave indiferencia cuyos beneficios son innegables.

Poco a poco me fuí restableciendo.

El día que me levanté me miré en un espejito redondo, como esos que usan los viajeros (siempre he sido un poco presumido), y en lugar de dos mejillas abultadas y coloradas que tenía antes, encontré dos huecos pálidos y chocantes; fuí a levantarme, y me faltaron las fuerzas; llevé las manos a mis pantorrillas, y no hallé nada, no tenía tales pantorrillas. Y mi pelo rubio y ensortijado, ¿qué se había hecho?

No tenía muslos, ni vientre, ni estómago: no tenía nada. Todo se lo había llevado la fiebre. "Pero que la busquen a la fiebre y le pidan que me devuelva mis cosas", me dió ganas de decir.

La fiebre me había dejado, sin embargo, un apetito insaciable, un hambre homérica y mortificantemente deliciosa, como pude observarlo en los días siguientes.

Si durante mi convalecencia hubiera oído a alguien decir que no tenía apetito, habría creído oir la mentira más hiperbólica.

Yo soñaba con comidas y componía platos imaginarios con todo lo que uno podía llevarse a la boca. Si alguna vez tuve una idea clara de la eternidad fué entonces, al considerar los millones de siglos que había entre el almuerzo y la comida.

El que no ha sido convaleciente no sabe lo que es bueno, como el que no tiene callos no conoce las delicias de sacarse las botas. Yo no he tenido nunca ni callos ni botas, pero sé lo que digo por el testimonio de personas fidedignas y experimentadas.

La convalecencia es una nueva vida que se comienza siendo grande. Uno nace de la edad que tiene al salir de su enfermedad.

¡Cómo se aspira la vida, cómo se siente uno vivir! Para el convaleciente la vida tiene sabor, perfume, música y color; la vida es sólida, puede uno tocarla, sentirla, alimentarse con ella y absorberla con todo el cuerpo.

La luz es más luz, el aire más puro, más fresco, más joven; la naturaleza es nueva, risueña, alegre, coqueta, sabrosa, encantadora.

Los órganos, que asimilan el alimento con incomparable rapidez, se apoderan de todo con la energía del hambre y la ambición de las necesidades imperiosas de la vida.

Convalecer es una suprema delicia.

Parece que la debilidad nos vuelve niños, y nuestros sentidos gozan con el espectáculo de la naturaleza, hallándose la novedad y el atractivo que los niños le encuentran.

Ninguna mala pasión, ninguna de esas ideas insanas que son el sustento de la sociedad, germina en la cabeza de un convaleciente: él no quiere sino vivir, comer y descansar.

Se levanta tan pronto como puede para tomar el día por la punta; vive con gusto su vida durante unas cuantas horas, y se acuesta después para dormir con un sueño profundo, robusto, intenso, dormido de una pieza.

Y luego las gentes son buenas, compasivas; las caras amables; hay sonrisas en todas las bocas para el convaleciente, que se deja adular, regalar, felicitar y cuidar, sin inquietarse siquiera con la sospecha de que sus contemporáneos no esperan sino que se ponga fuerte para volver a agarrarlo por su cuenta y morderlo, despedazarlo y combatirlo, como se usa entre hombres que se quieren y que por eso viven en sociedad.

En fin, yo estaba convaleciente, pálido, flaco, sin fuerza.

¡Qué traza la que tenía! Me parecía que yo era mi propio abuelo: un abuelito chico, disminuído como si me hubiera secado y acortado; era mi antepasado en pequeño, un antiguo concentrado, que no había comido nada durante muchas generaciones; mi apetito era del tiempo de Sesostris y yo había estado en el sitio de Jerusalén; la conciencia de mi persona se confundía con las más remotas tradiciones, y no podía entender cómo pudo llegar hasta mí la noticia de mi existencia, siendo como era una momia mayor que sí misma y contemporánea de los mastodontes.

La enfermedad había retirado en mi memoria las épocas, y yo tenía por sensaciones todas esas paradojas disparatadas.

Conforme iba ganando en fuerza, los días eran más plácidos. Durante algunas horas me sentaba a recibir el sol que entraba en la pieza, y mi silla seguía en sus cambios de dirección hasta la tarde.

Nunca he visto el sol más amable, más abrigado, ni más cariñoso.

Verdad es que mi dicha se aumentaba con las delicias de una excepción legítima: no iba a la escuela y mis hermanos iban. No ir, ya era por sí sólo una bienaventuranza; que otros fueran era el colmo de la dicha. Tan cierto es que no hay nada que abrigue tanto como saber que otros tienen frío!

Un día de tantos no hubo sol, pero en cambio llovió; llovió a torrentes. El patio se llenó pronto de agua, y las gotas saltaban formando candeleritos que la corriente arrastraba. Esos millones de existencias fugitivas corrían como si estuvieran apuradas, al son de la música del aguacero con acompañamiento de truenos y relámpagos. Había en el aire olor a tierra mojada, perfume inimitable que ningún perfumista ha fabricado, y revoloteaban en la atmósfera las luces de cristal de las gotas saltonas y acompañadas por el ruido inmutable, acompasado, monótono, variado, uniforme, caprichoso, metálico y líquido, propio sólo de la lluvia.

Yo habría querido petrificar mis sentidos y que la lluvia continuara eternamente.

Allá lejos, en el horizonte limitado por cerros rojos o grises que punzaban el cielo con sus picos, el agua caía en hilos paralelos, a veces, o en torbellino, en polvo cuando el viento arreciaba, en bandas o fajas impetuosas, según los sacudimientos de la atmósfera, y precipitándose por las hendiduras y las pendientes, llegaba roncando al río para enturbiar su clara corriente.

Las nubes viajaban por los cielos en montones, como arrastradas por caballos invisibles, azotados por los relámpagos que cruzaban como látigos de fuego en todas direcciones.

El cielo en sus confines semejaba un campo de batalla; el oído estremecido recogía el fragor de la pelea, y los ojos seguían el fulgor de los disparos de la gruesa artillería eléctrica.

¡Pobres viajeros con semejante lluvia! Mi imaginación los acompañaba en su camino por los desfiladeros, por los bañados, y los veía recibiendo el agua en las espaldas, con el sombrero metido hasta las orejas y con la inquietud en el alma; aquí atraviesan un río cuya corriente hace perder pie a los caballos, allí cae una carga, más allá se despeña un compañero cuya cabalgadura se espantó del rayo.

¡Pobres navegantes con semejante lluvia! Sobre la cubierta de la nave solitaria, que toma un baño de asiento y una ducha al mismo tiempo en el océano, corren los marineros, con sus ropas de tela perfumadas con brea, a recoger las velas, mientras el capitán se moja las entrañas con ron en su camarote, para que todo no sea pura agua. Las puntas de los mástiles convidan centellas, la lona se muestra indócil, la madera cruje, el buque se ladea sobre las ondas como si fuera un sombrero de brigadier puesto sobre la oreja del mar irritado.

Solamente los mineros están a sus anchas con un tiempo tan hidráulico; no saben siquiera que ha llovido, y cuando salen de su trabajo, negros de polvo de carbón o de metal, se sorprenden de que haya podido llover sin su consentimiento y sin su noticia.

¿Y las lavanderas? Nunca he podido explicarme por qué dejan de lavar cuando llueve, y las vemos recoger sus atados, ponerlos en la cabeza y ganar su domicilio bajo ese paraguas absorbente. ¡Pura rutina!

Cuando estaba yo en la escuela (tiempos duros aquellos), y comenzaba la lluvia, el maestro, un terrible maestro, se distraía o se dormía con el ruido narcótico del agua, y mi Catón, mi Robinson Crusoe y mi plana se retiraban a lo infinito, y yo sólo existía para adormecerme con la elegía de la lluvia. Una deliciosa estupidez se apoderaba de mí sin que fueran capaces de sacarme de ella todos los Catones posibles, todos los parientes de Robinson, todas las generaciones de maestros, ni todas las planas de la tierra.

Con qué envidia miraba a los pobres diablos que pasaban por la calle chapaleando en el barro y pegándose en las paredes para evitar el agua, o a los provistos de paraguas que hacían un redoble al enfrentar las ventanas, merced a las gruesas gotas del tejado que, resbalando por la tela de seda o de algodón, iban a colgarse en las varillas como lágrimas en una pestaña colosal!

Nunca pude comprender por qué no daban asueto en los días de lluvia.

El aire era libre, los pájaros volaban libremente, el ganado pastaba con libertad en los campos, el agua corría independiente por el suelo, buscando a su albedrío, o al de la gravedad, los declives. ¡Por qué todo esto no estaba en la escuela como yo, o por qué la escuela no era el campo, nosotros las vacas, los libros, la hierba, y el maestro un buey manso y gordo, semejante a esos aradores incansables e indolentes que miran con estoicismo la picana y con supremo desdén a los transeúntes!

Años más tarde, en el colegio, la lluvia solía venir a embargar mis sentidos, y muchas mañanas, antes que sonara la fatídica campana que nos llamaba al estudio, me despertaba oyendo llover como si el agua hubiera trasnochado y estuviera ya en movimiento a esa hora.

Mi pensamiento volaba entonces a mis primeros años; me cubría la cabeza con las frazadas, y mientras la lluvia cantaba en voz baja todas las elegías de la desdicha, mi delicia era representarme mi casa, las personas que conocí y amé primero, y mi propia figura correteando sin zapatos por el patio anegado.

Más tarde todavía, en el hospital, mientras estudiaba medicina, en mi cuarto húmedo y sombrío, la lluvia caía mansamente sobre los árboles de los grandes y solemnes patios, acompañando a bien morir a los que expiraban en las salas. La lluvia tristísima sonaba entre las hojas, y el cráneo de algún pobre diablo, ex número de la sala tal, y famosa pieza anónima del anfiteatro, me miraba con sus cuencas triangulares y oscuras, como si quisiera entrar en conversación conmigo acerca del mal tiempo.

Alguna canilla, unas cuantas costillas y otros huesos de difunto amarillentos, adorno indispensable de todo cuarto de estudiante, tiritaban de frío en un rincón, o se estremecían al sentirse trepar por un ratón de hospital, de esos ratones calaveras y descreídos que no saben lo que es la inmortalidad del alma, y que viven entre huesos y entre cadáveres como en la mejor compañía.

Y mientras tanto, el agua eterna, siempre agua, viajando de la flor al océano, de la fosa a las nubes, del vapor al hielo, continuaba su ruta apurada por los fenómenos naturales, entonando su música en los mares, en los ríos, en las peñas, en los valles, y, por fin, en los tejados, haciendo disparar a los gatos, que, como se sabe tienen una marcada animadversión contra ese líquido.

El agua eterna, sirviendo de espejo a los pastores en el campo, amontonando hielo en las cordilleras, haciendo tromba en los mares, regando las sementeras, hirviendo en algún tacho de cocina, o lavando la cara de cualquier muchacho de cuatro años, pues todos los de esa edad tienen la cara sucia, continúa su ruta de la flor al océano, de la fosa a las nubes y del vapor a la nieve.

El agua eterna, siempre agua, empujando las locomotoras, haciendo navegar los buques, surgiendo de los pozos artesanos, vendiéndose a peso de oro en las boticas, lavando las ropas en todo género de vasijas, entrando en la confección de las comidas, sirviendo para inyecciones higiénicas, o ahogando a gentes en las inundaciones, continúa su ruta, bajo el imperio de las fuerzas físicas, de la planta a los cielos, del corazón a los ojos, para desprenderse en lluvia de lágrimas sobre las mejillas abatidas.

No tengo preferencia por ninguna clase de lluvia: me gusta la lluvia mansa, la niebla, la bruma, la llovizna, la lluvia fuerte, la torrencial, la continua, la intermitente, la con sol y la inopinada, esa que toma sin paraguas a todo el mundo en la calle, haciendo la delicia y el negocio de los paragüeros.

Las gentes de esta ciudad han podido verme con mi sombrero grande, caminando lentamente por las veredas, mientras otros corren presurosos buscando un abrigo contra la lluvia.

Yo prefiero mojarme, y salgo a gozar cuando llueve como los demás hombres cuando hace lo que ellos entienden por buen tiempo. ¡Y pensar que hay países donde no llueve nunca!

Por mí, bien podía no haber paraguas, ni capas de goma, ni water-proof, y me irrito cuando algún tonto llama mal tiempo al lluvioso...

La lluvia lenta y suave canta en tono menor sus tiernas declaraciones, formula esperanzas, prodiga consuelos y adormece los cuerpos con sus secretas voces misteriosas.

La lluvia furiosa, torrencial, vertiginosa, relata batallas, catástrofes, aparta la esperanza, despedaza el corazón y hace brotar en los ojos esferas de cristal que, balanceándose en las pestañas, parece que vacilan antes de soltarse para regar la tierra maldita...

Eduardo WILDE.

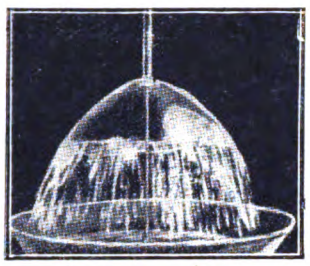
¿Tiene usted derechas las piernas?—

Si a cualquiera de nuestros lectores o lectoras se le acercase un individuo preguntándole si tiene derechas las piernas, es posible que respondiese de mal modo al que de buena fe consideraría como un insolente, porque en general nadie cree tener las piernas torcidas.

Pero esto es una presunción en el hombre y una vanidad en la mujer, y el que lo dude no tiene que hacer sino mirarse detenidamente al espejo, y comprobar si puede blasonar de una rectitud exacta de las extremidades inferiores. La mayoría de las piernas de los hombres tienen tendencia a formar una O y las de las mujeres suelen formar una X más o menos pronunciada. Esta es la regla general, por lo menos así lo afirma un médico estadístico, que dice que sólo un 15 por 100 de las personas tienen las piernas perfectamente derechas.

Digitized by Google

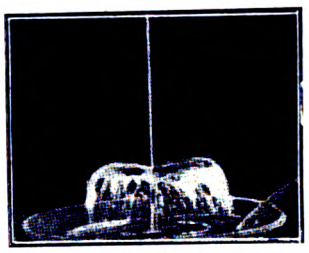
El arte de las fuentes caseras



Efecto de sombrilla

Un trozo de tubo de goma, un tubito de cristal del mismo grueso, unos pedazos de alambre y algunas monedas, es todo lo que se necesita para hacer en casa algunas fuentes artísticas de efectos muy curiosos. También hace falta, claro está, el agua; pero desde luego aconsejamos al que no la tenga en casa que no se dedique a cultivar este arte.

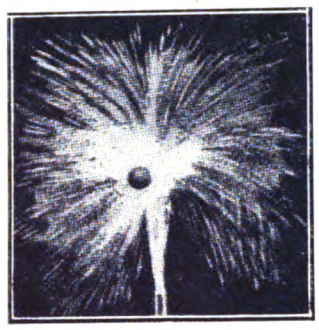
En todas estas fuentes caseras, el chorro de agua debe ser vertical, bien sea ascendente (en surtidor) o descendente. Puesto el tubo de cristal en comunicación con la fuente de la cocina por medio de la goma, no será difícil suspenderlo en el aire o fijarlo en el fondo de una palangana, valiéndose de un soporte de alambre o de madera. Los efectos más bonitos son los que se obtienen haciendo caer un chorro sobre un disco plano, tal como una moneda pegada con lacre en la punta de un alambre; manteniendo la moneda junto a la boca del tubo de cristal, el agua se extiende alrededor y cae formando caprichosas figuras. Si sale con mucha fuerza, se obtendrá una especie de sombrilla, con la particularidad de que el líquido, por su propia tensión superficial, aparecerá como si fuese una delgada capa de vidrio o una película elástica y transparente. Para reducir dicha tensión, no hay más que verter sobre la linda sombrilla líquida unas gotas de éter, y al momento su superficie unida se convertirá en una porción de gotitas, a modo de lluvia.



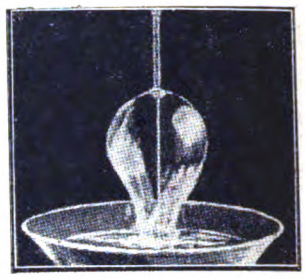
Efecto de plato

Cerrando a medias la fuente, para que el agua brote con menos fuerza, se obtendrá en vez de sombrilla una campana, cuya forma podrá variarse a capricho sin más que graduar la violencia del chorro. Unas veces será una bombilla eléctrica; otras, una ampolla estrecha y alargada, una esfera, etc.

Los surtidores o chorros ascendentes se prestan a combinaciones no menos bonitas. La más sencilla se obtiene dejando caer sobre el chorro una bolita de celuloide; inmediatamente se la verá empezar a bailar en medio del agua, dando vueltas sobre sí misma mientras el chorro se quiebra en millares de gotas que saltan en una lluvia espiral, como las chispas de una rueda de fuegos artificiales.



Efecto del surtidor y la bolita



Efecto de bombilla eléctrica

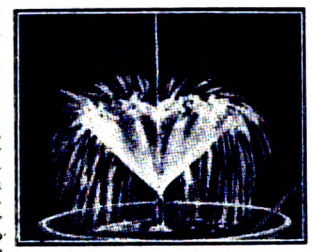
Manténgase una moneda, algo más grande que la abertura del tubo de cristal, sobre esta misma abertura, y el agua tomará al salir la forma de un plato de cuyos bordes se desprenderá abundante lluvia; si la moneda es un poco más pequeña que la boca del tubo, el plato se convertirá en un cono, a manera de embudo, y si se separa un tanto la moneda, se obtendrá un surtidor.

Pescadores de perlas furtivos.—

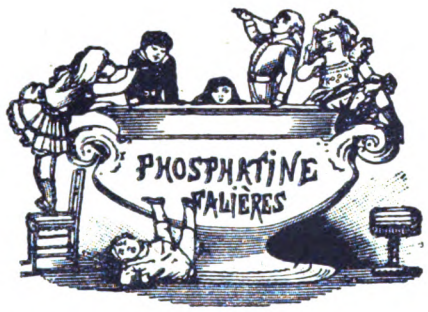
Las mejores perlas del mundo se pescan en los mares que bañan las costas australianas. El oficio es rudo en extremo, y excepcionalmente peligroso, mas como produce buenos rendimientos, son numerosos los pescadores furtivos a pesar de las severas penas.

Si un barco cae en poder de los buques de guerra encargados de la policía en aquellos parajes, queda confiscado con todo lo que contiene.

Pero su suerte es menos envidiable si caen en poder de los pescadores autorizados. Estos pagan una costosa licencia por el derecho de pescar, y ven muy mal que venga gente extraña a aprovecharse de prerrogativas que cuestan caras, por cuya razón, su venganza es la siguiente: todas las perlas que encuentran a bordo del barco furtivo las confiscan, y a los tripulantes los desnudan, los atan boca abajo en el puente del barco, les pintan todo el cuerpo de alquitrán y abandonan la embarcación a merced de las olas.



Efecto de embudo



FOSFATINA FALIÈRES

asociada a la leche es el alimento más agradable y el que más se recomienda para los niños, sobre todo en el momento del destete.

Conviene a los estómagos delicados.

Exíjase la marca **FOSFATINA FALIÈRES.**

Desconfiad de las imitaciones a que sus éxitos han dado origen.

En todas las Farmacias, Droguerías y Tiendas de Comestibles.

PARIS, 6, Rue de la Tacherie

EL PUNTO IDEAL PARA SALUD Y RECREO

GOLF - LAWN-TENNIS - CLUB
SOCIAL - CINEMATÓGRAFO
:: :: :: :: ORQUESTA :: :: :: ::

CASINO AUTORIZADO POR LEY DE LA :: :: PROVINCIA DE CORDOBA :: ::

Todo confort moderno - No se admiten enfermos

Pidan informes y folletos ilustrados al F. C. C. Argentino, Bmé. Mitre 299, o al Gerente de Sierras Hotel, Alta Gracia.

Digitized by Google

Temas escolares

A propósito de los problemas educacionales creados por la actual guerra, publica el semanario "España" estas atinadas observaciones:

Como otros elementos de la vida nacional, la educación pública de los paises beligerantes está sufriendo con la guerra una seria transformación, limitada por ahora al dominio de las ideas, pero que no tardará en transcender, como en parte va ocurriendo, a la realidad escolar.

Ha sido ya observado en estas mismas páginas el hecho curioso de que en la guerra actual cada pueblo en lucha se ha creido en el deber de hacer un balance de las ideas e instituciones de sus adversarios. Estas liquidaciones o balances generalmente suelen carecer de interés. Si lo tienen, en cambio, aquellos juicios de los pueblos contendientes sobre si mismos, sobre su cultura, sobre sus instituciones y su técnica, motivados o actualizados por la guerra. A recoger estos juicios, en cuanto arrojen alguna luz sobre la situación en que se encuentran y las reformas que se proyectan en los sistemas nacionales de educación propios, es a lo que vamos a dedicar estas lineas.

Antes de la guerra, las dos posiciones más fuertes en materia de educación eran sin duda las tomadas por Inglaterra y Alemania. Ello no obstante, o precisamente por ello, la educación de estos paises es la que más vivamente ha reaccionado en presencia de la guerra.

Habiase caracterizado hasta aqui la organización escolar inglesa por la gran intervención que los elementos populares tenian en ella. En su parte primaria, era y sigue siendo la más liberal y democrática de Europa. Alemania — o mejor los Estados alemanes — han mantenido también viva la autonomia local en sus escuelas, pero ha sido haciendo de ella un elemento del burocratismo municipal, tan eficaz sin duda, pero también tan poco democrático como el del Estado; por otra parte, esta autonomia ha quedado reducida a la parte externa, administrativa o económica; el lado interno—fijación de planes de estudio, metodologia, formación de los maestros—continúa reservado a los ministerios de cultos. Ahora bien, el saludable principio democrático inglés ha tenido un grave defecto: ser caro y poco eficiente. Viéndolo asi, desde hace cincuenta años los elementos liberales ingleses vienen luchando por acentuar la intervención del Estado en la instrucción pública. La innovación que ha traido la guerra ha sido el que también los conservadores la soliciten. Naturalmente, con este aumento de intervención no se pretende dar a las escuelas una organización uniforme y centralista como la de Francia, ni someterlas a los rígidos planes de enseñanza de Alemania. Por ahora, se persigue con ella concretamente: primero, hacer cumplir con más rigor la obligación escolar, y segundo, preparar y seleccionar mejor a los maestros. Ambas cosas, comparadas con las equivalentes de Alemania, dejan aún bastante que desear con el actual régimen local.

Por lo que se refiere a las relaciones interiores, Inglaterra ha dado al mundo un tipo de educación ética, de formación de la personalidad que no ha sido hasta ahora superado. Frente al intelectualismo de la educación francesa y alemana—que en éste, como en tantos otros asuntos, tienen muchos más puntos de contacto entre si que con la inglesa,—ésta ha puesto todo su peso en la educación de la voluntad, no sólo con sus deportes, prácticas de asociación, etc., sino sobre todo con el cultivo de las virtudes cristiano-caballerescas, según la norma dada por Thomal Arnold, el hombre que ha ejercido mayor influjo en la educación inglesa moderna. Pero aquel—lo recuerda Sadler—no cuidó tanto de la parte intelectual, y así la educación británica ha hecho perfectos caballeros cristianos, pero también hombres poco propicios a someterse a una disciplina intelectual rigurosa, a acometer resueltamente el estudio de los problemas teóricos. Y al poner de relieve la guerra esta debilidad, los mismos maestros ingleses han sido los primeros en solicitar el aumento de los *pensums*, del trabajo intelectual en sus escuelas.

Relacionada con esta cuestión hay otra de tanta o mayor importancia que ella. El desarrollo moderno de la técnica industrial, agrícola, etc., ha hecho necesario en fábricas, talleres, campos y comercios, el empleo de gentes cada vez mejor preparadas. Alemania salió al encuentro de esta exigencia, estableciendo por todas partes escuelas técnicas elementales, de asistencia obligatoria, para los muchachos que salen de las primarias. Inglaterra—no obstante los requerimientos apremiantes de algunos de sus políticos, como lord Haldane — no ha desarrollado como debia sus *continuation schools*. Y asi el obrero y el técnico ingleses, y consecuentemente ciertas partes de su industria, han sido vencidos o superados por los alemanes. La pretensión de Inglaterra de recuperar o conquistar ahora los mercados que había ganado Alemania, le ha hecho dar más importancia a la educación técnica, proponiéndose hacerla también obligatoria.

Tales son, rápidamente expuestas, las cuestiones capitales a las que han dirigido con la guerra su atención los pedagogos y políticos británicos.

Alemania, por su parte, se ha dado también cuenta de los puntos muertos de su sistema escolar, y trata igualmente de hacerlos desaparecer. En primer lugar, su administración. La instrucción pública alemana es asunto propio de cada uno de los Estados que forman el imperio: la autonomia de cada uno de ellos no puede ser más absoluta. Esto evita, por un lado, los peligros de una uniformidad excesiva, y enriquece, de otro, las formas escolares del imperio. Pero también la existencia de tantas administraciones es muy cara. Lo más grave, sin embargo, no es esto último: lo más grave es, que al pertenecer la instrucción a la esfera privativa de los diversos ministerios y parlamentos nacionales, y encontrándose éstos dominados por los elementos conservadores, aquélla toma en sus aspectos politico y religioso un carácter marcadamente reaccionario. Los socialistas habian pedido ya, para evitarlo, que la instrucción pública fuera un asunto imperial y se discutiera así en el Reichstag, donde los elementos conservadores tienen menos influencia. Hoy son los partidos democrático y nacional liberal, quienes solicitan tal incorporación, y en este sentido van a presentar una proposición en la actual legislatura del Reichstag.

Tales son, a grandes rasgos, algunos de los puntos de discusión que en la educación pública de los dos principales paises beligerantes ha provocado o intensificado la guerra. El triunfo de uno de ellos no llevará consigo en absoluto la imposición al resto de Europa de sus ideas e instituciones propias, ya que cada uno lleva en si los gérmenes de los de su adversario. Los ideales de educación inglés y alemán no son tampoco, al menos para el espectador neutral, antagónicos, sino más bien complementarios. Y nada puede ser, por tanto, de mayor interés para los paises que, como España, no han construido todavia su sistema nacional de educación, pero que se lo han de construir urgentemente, que seguir el hilo de estas discusiones sobre la escuela, en torno a la guerra, pero poniéndolas también por encima de ella.—**Lorenzo LUZURIAGA.**

LOS MAESTROS Y LA ENSEÑANZA

ENCUESTA DE "TEMAS ESCOLARES"

En estos últimos tiempos, distinguidos hombres de letras, políticos, abogados, médicos, funcionarios, etc., han emitido públicamente juicios en su gran mayoría adversos al actual estado de la enseñanza pública en nuestro país. Tales críticas, ¿son reflejo exacto del sentir de la mayoría? Es lo que se propone saber "El Hogar". Para ello se dirige a las maestras y maestros, cuyo parecer es el que más importa en la cuestión, y los únicos precisamente que no han sido consultados.

"El Hogar", en esta página, quiere dar a conocer sus opiniones, las más dignas de tenerse en cuenta, y con tal motivo, encarece la respuesta de las siguientes preguntas:

1.ª ¿Qué juicio le merecen a usted los actuales métodos de enseñanza?

2.ª ¿Qué reforma, cambio o innovación estima de más urgente necesidad?

3.ª ¿Cree usted que los programas en vigencia responden a las necesidades de la enseñanza?

4.ª ¿Qué materias podrían ser suprimidas o reemplazadas, y, en tal caso, por cuáles?

5.ª ¿Cree usted de resultados prácticos el sistema de los deberes hechos por el niño fuera de la escuela?

Rogamos la concisión en las respuestas. Estas deben dirigirse a la "Sección de Temas Escolares".—Chacabuco 677.

Las contestaciones irán publicándose en el orden que se reciban. Puede firmarlas el remitente con su nombre y apellido o con pseudónimo.

AVERIGUADOR ESCOLAR. —

Bachiller.—1.ª Hay cursos nocturnos en las escuelas comerciales. 2.ª El título que corresponde a tres años de estudios, es el de dependiente idóneo.

J. V. M.—En la Escuela naval y militar se ingresa mediante los dos o tres primeros años del colegio nacional o examen correspondiente.

Chiquita.—1.ª No es palabra castellana. 2.ª Sin discusión el de la Real Academia Española, edición del año 1914. 3.ª Envíe franqueo para contestarle particularmente.

Portería agradecida.—1.ª Por intermedio del Consejo Escolar del distrito. 2.ª Solicite el programa en la secretaría del mismo consejo.

Una lectora.—El 15 del corriente comenzarán a inscribir muchas escuelas normales.

La Srta. PALOTES.

*** El ladrido de un perro sobre la superficie de la tierra, puede oirlo perfectamente un hombre desde un globo a una altura de siete kilómetros.

LA PROVEEDORA DEL HOGAR

Convencidos de la bondad de nuestra oferta excepcional, hemos resuelto mantener los precios bajísimos hasta FINES DE FEBRERO

$ 240 m/n.

Precioso Juego Dormitorio Luis XVI, en roble macizo, tres cuerpos, nueve piezas a $ 240 m/n.

Los interesados del interior soliciten nuestro gran Catálogo No. 16, se remitirá gratis.

$ 220 m/n.

Original modelo de nuestra fabricación, Comedor roble macizo, nueve piezas a $ 220 m/n.

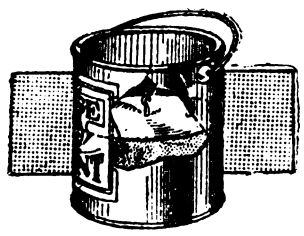
ISAIAS BERMANN ——— 1150, SARMIENTO, 1150

Digitized by Google

Algúnas recetas útiles

Pintura siempre fresca.—En cuanto se destapa un bote de pintura y no se emplea toda, la que queda para otra otra ocasión se endurece y es difícil poderla aprovechar.

Se puede lograr que esa pintura pueda emplearse fresca y blanda cuando se quiera, por mucho tiempo que pase, si después de abrir el bote y haber pintado se tapa con un disco de parafina que se ajusta perfectamente.



La pintura se conserva así fresca y y flúida todo el tiempo que se quiera, y no hay cuidado de que se estropee. El procedimiento es sencillo y recomendable, no sólo por los beneficios económicos que proporciona, sino porque la misma pintura gana mucho con el cuidado que se la prodiga conservándola como se indica.

Cuadrícula para el paisaje.—Como indica la figura, este aparato se compone de un vidrio transparente, que se ha cuadriculado no importa en qué dimensiones, y de un árbol o eje horizontal regulable a voluntad, terminado con un anillo que hace el oficio de ocular.

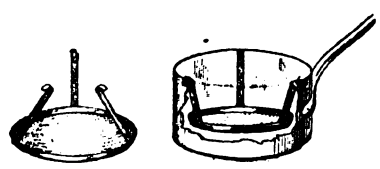
Su empleo no puede ser más fácil y sencillo. Colocado a conveniente distancia se contempla sobre el cristal el paisaje que se trata de dibujar y se dibuja sobre un papel cuadriculado previamente.

El dibujo se obtiene con gran facilidad y exactitud y tiene la ventaja el procedimiento de no obligar al ejecutante a efectuar el trabajo en una sola sesión, pues puede reanudarse siempre que quiera.

Para cocer legumbres.—Las legumbres verdes, cocidas al vapor, conservan toda la riqueza de sus sales minerales; las farináceas, cocidas así, pueden reemplazar al pan tan perjudicial a los diabéticos, al decir de algunos especialistas en el tratamiento de esos pacientes.

El aparato, cuyo dibujo va en estas líneas, se ha ideado para realizar esa cocción. Se compone de una cacerola o de una marmita con mango largo y que no es preciso inventar ni adquirir, porque en todas las cocinas se encuentran por reducida que imaginemos una batería.

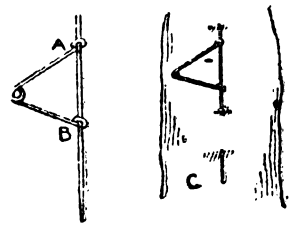
Sobre esa cacerola se suspende, como indica el dibujo, un platillo de metal completamente agujereado, como si fuese un colador. Hay que tener el cuidado de que no llegue al fondo porque la cacerola se ha de llenar de agua hasta tocar el platillo.



Dispuesto el aparato así, no hay más que colocar las legumbres sobre el platillo y ponerlo en la hornilla.

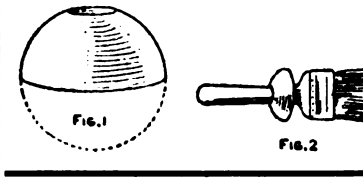
Para evitar que el vapor desnaturalice el sabor de las legumbres, al salir de la marmita conviene poner un paño debajo de la tapadera, y así ésta quedará adaptada y la cocción se efectuará con rapidez en las mejores condiciones para el resultado que se apetece.

Sujetador de alfiler de corbata.—Los alfileres de corbata se pierden con facilidad o los roban, con no menos facilidad, si son buenos. Para evitar una cosa y otra, se coge un imperdible pequeño, se dobla como se ve en la figura de la izquierda con un brazo A más largo que el otro B.



El aparatito se pone por detrás de la corbata, con el brazo más largo arriba. Al tirar del alfiler, los brazos del sujetador tienden a unirse, y hacen imposible su extracción.

Para los mangos de las brochas.—Un procedimiento muy eficaz para impedir que la pintura se corra a lo largo del mango, y manche la mano, es cortar una pelota de goma, hueca, en dos hemisferios (figura 1) y hacer a uno de ellos un agujero en el centro para ajustarlo al mango de la brocha, como se ve en la figura 2.



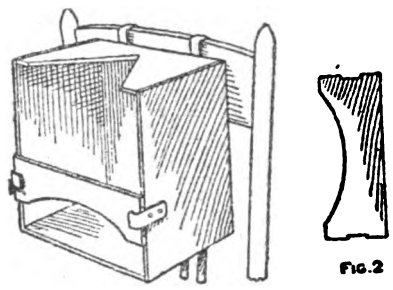
La otra mitad de la pelota puede servir en igual forma para otra brocha.

Para barnizar las paredes húmedas no hay cosa mejor que darles una mano de esta composición: goma laca en hojuelas 1 parte, nafta 2 partes.

Cuando se haya secado pueden empapelarse perfectamente sin temor a la humedad.

Silla para niños.—A poco que se sepa de carpintería se puede hacer una silla alta para el niño, como la que reproduce la figura 1.

La primera materia, digámoslo así, es un cajón fuerte que puede adquirirse en la tienda de comestibles, y cuatro trozos de fleje de hierro de 2 ½ centímetros de ancho.



En lo alto del cajón se sierra una hendidura en forma de V, y con un trozo de tabla se hace la pieza de la figura 2. Las muescas de los extremos sirven para ajustar en ellas las grapas de metal que se ven en la figura 1.

En lo que antes era fondo del cajón, y ahora es espalda, se fijan dos trozos de fleje en forma de gancho para colgarlos del respaldo de la silla cuando sea necesario sentar al niño a la mesa.

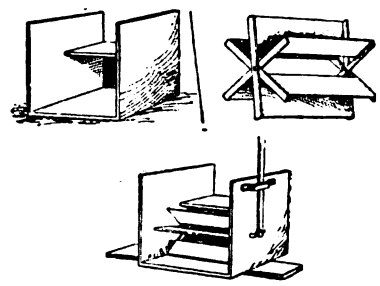
Las manchas de fruta en los dedos suelen ser difíciles de quitar con agua y jabón. En cambio, es facilísimo hacerlas desaparecer con una vulgar pajuela de las que usaban para encender nuestros abuelos.

Se enciende una de éstas y se expone al humo que de ella se desprende la parte manchada, humedecida previamente, y la mancha desaparece.

Hay que tener cuidado de no acercar mucho los dedos, pues podría ser contraproducente el procedimiento, y en vez de quitar las manchas causar una quemadura.

Motor de agua rústico. — Todo aquel que, en el campo o en un jardín, disponga de un arroyuelo de corriente algo rápida, puede sin gran trabajo hacerse con un motor de agua sumamente económico y muy útil para hacer funcionar un ventilador, una máquina de hacer manteca o cualquier otro mecanismo por el estilo. Para construirlo, hay que empezar por procurarse una caja de madera fuerte, sin tapa, quitarle uno de los lados y el tercio superior del lado opuesto, y poner dentro una tabla horizontal que llegue desde el borde de la parte que queda de este lado, hasta la mitad, próximamente, de la caja, según indica la primera de las tres figuras adjuntas.

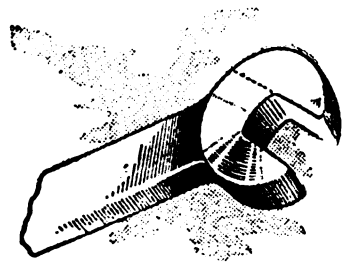
Después, se hace una rueda de paletas como la de la segunda figura, de modo que resulte un poco más estrecha que el interior de la caja, para que pueda girar bien dentro de la misma. Seis tablitas estrechas, tres para cruzarlas a cada lado, y otras seis más anchas que constituyen las palas, es todo lo que se necesita para hacer la rueda. Esta se fija a la caja por medio de un eje de sección cuadrada, con sólo las puntas redondas; un cuadradillo viejo al que se hayan redondeado los extremos, es muy bueno para el caso. Uno de los extremos de este eje debe sobresalir bastante por fuera de la caja, y a él se sujeta, bien un pequeño manubrio de hierro que cualquier cerrajero construirá por poco dinero y al que se unirá una biela de madera, bien una rueda pequeña con una correa de volante, y por este medio se transmitirá el movimiento de la rueda de paletas a la máquina a que se aplique el motor.



Ya no falta más que emplazar éste. Constrúyase para ello en el arroyo, con piedras, tierra y arcilla, un pequeño dique, en cuyo centro se dejará un hueco exactamente igual al ancho de la caja, y colóquese ésta en dicho hueco. De este modo, el agua, detenida por el dique, pasará sobre la caja formando salto y caerá con fuerza sobre las palas de la rueda. Para impedir que el agua arrastre el motor, debajo del fondo de éste se clava una tabla que sobresalga por ambos lados, como indica la tercera figura, y sus extremos se lastran con piedras pesadas.

La llave salvadora. — En muchas ocasiones los tornillos de sujeción están colocados en una posición dificilísima para sacarlos con la mayor rapidez y comodidad.

Las mismas llaves mecánicas no pueden utilizarse como uno desea en semejantes circunstancias. Para obviar tales inconvenientes se han ideado llaves excéntricas como la del adjunto dibujo. Estas llaves pueden trabajar en los ángulos de los muelles donde hay un tornillo, y toda la dificultad está resuelta invirtiendo la posición de la llave en cuanto se nota alguna dificultad.



Las llaves universales, de rosca, no ofrecen, por lo demás, la fuerza y la seguridad que las de nuestro modelo, y esto explica su general adopción por los ingenieros y desmontadores de máquinas.

Pierde el cabello
Sufre de caspa
Tiene canas ?

Si usted sufre de alguna de estas molestias, cuyo origen es frecuentemente accidental o hereditario, solicítenos prospectos de la

LOCIÓN WEISS

Esta loción, preparada sobre bases científicas y serias, no hace milagros, pero allí donde existan raíces de cabello, las fortifica y produce un nuevo y fuerte crecimiento, en el color primitivo.

Pídase en farmacias y peluquerías.

Solicítense los prospectos al

Agente general

ALFREDO T. THOMSEN

CHACABUCO 439 — Buenos Aires

MANIQUÍES

Se confeccionan a la MEDIDA Inmenso surtido permanente en maniquíes de todas clases. Grandes rebajas de precios. Pídase catálogo P. gratis. Las familias realizan un 40 % de economía comprando los maniquíes en esta casa. Los comerciantes se evitan molestias y ahorran tiempo y dinero empleando maniquíes Rodríguez para el arreglo de sus escaparates. Se reciben órdenes de toda la república. Primer premio en la Exposición Industrial, de 1910.

M. RODRÍGUEZ Calle SAN JOSÉ, 26 BUENOS AIRES

HIGIENE de la BOCA y del ESTÓMAGO

Después de las comidas 2 ó 3

PASTILLAS VICHY-ÉTAT

facilitan la digestion

VICHY

Se venden únicamente en cajas metálicas precintadas.

Cada pastilla lleva { de un lado la palabra VICHY y del otro la palabra ÉTAT

ÉTAT

VENTA TODAS DROGUERIAS y FARMACIAS

Digitized by Google

Todos los sports

TEMAS DE FOOTBALL

Reflexiones de actualidad.—

En números anteriores hablábamos de la conveniencia de estudiar la concesión de una autonomía relativa a las "zonas", reduciendo de tal manera la cantidad de los componentes del consejo divisional.

Fuimos en su tiempo partidarios de que este cuerpo se formara por la total representación de clubs de primera liga más la proporcionalidad acordada a las divisiones inferiores; correspondióle, de acuerdo con este temperamento, treinta y un miembros, cuya gestión—de todos conocida y salvo limitadas excepciones—no llenó las esperanzas que en ese cuerpo, genuina representación del football, se cifraran en su oportunidad.

A dos causas puden atribuirse ese cuasi fracaso; fué un cuerpo ejecutivo numeroso, y los que lo formaban olvidaron a menudo que debían velar por intereses generales más que por conveniencias determinadas.

Creadas comisiones en las "zonas" que se ocuparan de sus propios asuntos, restaríanse al consejo divisional dos delegados que corresponden a la segunda división, dos a la tercera y dos a la cuarta y quinta; total, seis delegados menos que los que debieran constituir ese cuerpo y que por razones de descenso de clubs de primera alcanzaría en la temporada a iniciarse, a sólo 22.

La tarea así es más fácil, las responsabilidades se delinean mejor y los asuntos de las divisiones inferiores, que son numerosísimos, pasan a comisiones que están en más directo contacto con las cuestiones que se ventilan. En cuanto al consejo divisional mismo, ganará en la uniformidad de resoluciones, que estarán aconsejadas como consecuencia de estudios más minuciosos, sin dejar por ello de tener los clubs representación permanente en su seno, ya que un cuerpo electivo es por el momento impracticable.

YATES

Yacht Club Argentino.—

Disputóse la Copa Edmundo H. Mackinlay, presentándose todas las embarcaciones inscriptas.

Resultado final, según tiempo corregido y sujeto a la resultante de las protestas presentadas por los capitanes del Phalarope y Polaris:

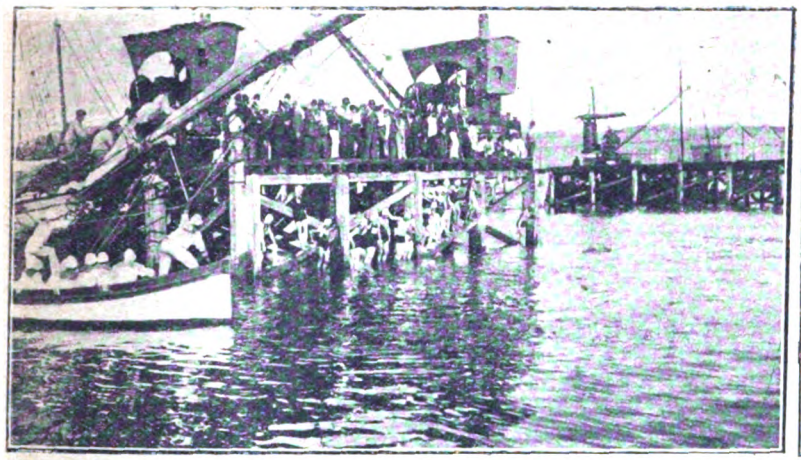
Primero Phalarope, en 3 horas, 38 minutos, 30 segundos; segundo Polaris, en 3 horas, 39 minutos; tercero Macá, en 3 horas, 41 minutos, 10 segundos; Nemo, en 3 horas, 43 minutos, 23 segundos; Gaviota, en 3 horas, 45 minutos, 29 segundos, y Osilia, en 3 horas, 51 minutos.

Club Náutico Belgrano

Señores J. Martínez Vázquez, timonel y N. Davoli, tripulante, ganadores con el yate "Jasper" de la copa "Mercial"

Leger

Montevideo.—Campeonato de natación

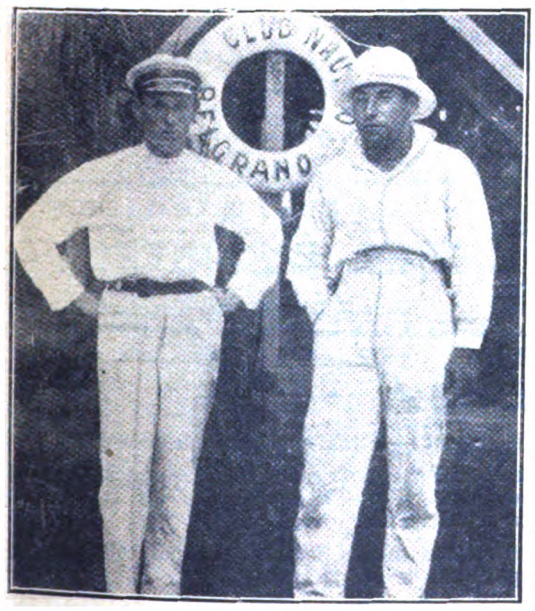


Largada de la carrera de 1500 metros

El público presenciando la prueba

Fots. Vega

Club Náutico Belgrano



Señores B. Davoli, timonel, R. Barrere, ganadores con el yate "Pengüin" del segundo premio

Fot. Leger

MOTOCICLISMO

Moto Club Argentino.—

La primera excursión correspondiente al premio Moto-turismo de 1916, con puntos dobles por ser el recorrido de más de 70 kilómetros se realizó el domingo con la siguiente clasificación:

Eugenio Chavance, 20; Cándido Bugallo, 20; José M. Díaz, 20; Daniel Deletang, 20; César Parodi, 20; Arnoldo Bernasconi, 20; Francisco Mossolani, 20; Alberto Lodieu, 14; Atilio Sartori, 12; Antonio C. Panizza, 10 y Joaquín Prieto Gallero, 6.

Participaron en la excursión un grupo de más de treinta entusiastas motociclistas.

Club Motociclista Nacional.—

Como complemento al programa sportivo organizado por el Club de Gimnasia y Esgrima de Lomas de Zamora, bajo la dirección del club del epígrafe se realizará el 27 del corriente en el hipódromo de Temperley la importante prueba, campeonato de los 100 kilómetros.

Las inscripciones pueden hacerse en el local del club, Rivadavia 1525, hasta el 25 a las 6 p. m., donde se darán todos los datos que se soliciten.

AUTOMOVILISMO

Automóvil Club Argentino.—

El domingo se realizará a Cañuelas la segunda excursión correspondiente al premio Turismo, cuya clasificación, después de la excursión a Zárate, es la siguiente: Diego Basset, Santiago Vicini, Abel I. Poblet, Dupuy de Lome, Julio R. Poblet y Jorge Maurel, todos con sesenta puntos y 280 kilómetros de recorrido.

CICLISMO

Para competir en la carrera internacional de 70 kilómetros organizada para el 27 del corriente por la Federación Deportiva Uruguaya en el trayecto Colón-Canelones-Colón algunos clubs de ésta han designado los siguientes representantes: Club Ciclistas Unidos, Carmelo Savarese y Carlos Laulmet; Club Ciclista Argentino, Emilio Cassero, David Puga y Juan Cassero; Vélez Club Argentino, Pedro Boullet y Anastasio de Miguel.

CORREO SPORTIVO.—

Club F. C. Oeste.—Agradecemos el envío del carnet correspondiente a la temporada de 1916.

Club Motociclista Nacional.—Igualmente agradecidos por la gentil invitación a la fiesta del 10.

Alfredo Coviello.—Trataremos de darle los datos que nos solicita.

M. L. Muñoz (Olavarría).—Irán en breve las informaciones que nos pide.

José C. SUSÁN.

Digitized by Google

Substancias más usadas en el tocador. —Vinagrillos.—Aguas de "toilette". —Cold-creams y cremas.

Todos estos productos generalmente usados requieren un exquisito cuidado para su empleo, pues a veces los que parecen más inofensivos suelen resultar perjudiciales.

Los vinagrillos no deben comprarse hechos, sino prepararlos nosotras mismas.

Con el nombre de vinagre se vende en el comercio ácido acético, substancia peligrosa para la piel, pues la corroe, la seca y predispone a las arrugas. Preparados por nosotras mismas, nos podemos librar de esos inconvenientes y tener, por el contrario, propiedades altamente desinfectantes y tónicas que les hagan recomendables.

Para las personas que deseen prepararse por sí mismas el vinagrillo de tocador, se dan las siguientes recetas, muy aceptables:

Agua de Colonia.	100 gramos
Tintura de benjuí.	20 „
Buen vinagre de Orleans natural.	1 litro

Se vierte en una botella grande o en una garrafa el agua de Colonia y la tintura, luego el vinagre. Se dejan así quince días, agitando la mezcla todas las mañanas. Se filtra luego por papel. (En las farmacias se encuentran ya papeles de filtro preparados.)

Aunque los vinagres de que hablamos no tengan los inconvenientes de los que expenden los perfumistas, es preciso no abusar. Algunas gotas en una cantidad abundante de agua bastan para refrescar la piel.

Desconfíese de los vinagres blancos para toda preparación que se haga.

El vinagre de lavanda es muy fácil de preparar.

Agua de rosas.	25 gramos
Alcohol de lavanda. . . .	50 „
Vinagre de Orleans. . . .	75 „

Vinagre aromático poco costoso y para el cual se pueden recoger las plantas por sí mismo:

Copas o tallos secos de absinto.	40 gramos
Romero.	40 „
Salvia.	40 „
Menta.	40 „
Rueda de jardín.	40 „
Corteza de canela.	5 „
Clavillo.	5 „
Nuez moscada.	5 „

Se pone en infusión durante quince días en medio litro de alcohol y luego se añaden dos litros de vinagre de vino; al final se filtra por papel.

En la estación de las flores se puede obtener otro preparado exquisito, en el cual sólo el vinagre es lo que cuesta dinero.

Buen vinagre de Orleans. .	1 litro
Rosas de Provins.	50 gramos
„ de cien hojas. . . .	50 „
„ de jazmín.	20 „
„ reina de los prados.	25 „
„ de meliloto.	25 „
Hojas de verbena con olor a limón.	20 „

Si en vez de emplear flores frescas se usan secas, es preciso litro y medio de vinagre. Luego se deja un mes en infusión y se filtra.

Vinagre rosado

Pétalos secos de rosas rojas	100 gramos
Vinagre de Orleans o Jerez	1 litro

Basta con ocho días de infusión, pero es preciso agitar a menudo el frasco donde se ponga el vinagre con los pétalos. Se traslada luego a otro recipiente, exprimiendo bien los pétalos, y después se filtra.

Todo vinagre de flores se fabrica con la ayuda de 100 gramos de pétalos o de flores enteras y secas, más un litro de vinagre. El de resedá es, entre todos, el de más grato aroma.

Vinagre de tocador

Vinagre de vino blanco. .	25 gramos
Tintura de benjuí.	10 „
Agua de Colonia.	1 litro

Otra

Buen vinagre de vino. .	60 gramos
Glicerina.	10 „
Agua.	9.30 „

Vinagre de rosa para el tocador

Llenar un vaso de litro hasta la mitad de su altura con pétalos de rosas rojas, concluir de llenar el vaso con buen vinagre blanco tibio y dejarlo en maceración durante un mes. Añadir luego un vaso completo de alcohol de 90° y tapar herméticamente la botella con lacre.

Algunas gotas de este vinagre bastan para perfumar el agua de las abluciones y mantener la frescura de la tez.

Además de los vinagres se usan aguas de tocador, cuyas fórmulas más aceptables son las siguientes:

Hidrolato de habas (para quitar las manchas del sol y refrescar la piel)

Flores de habas.	500 gramos
Pétalos de rosas.	100 „
Agua de fuente.	1.000 „

Se destila al baño de maría hasta obtener medio litro de la composición, se le añade el zumo destilado de dos limones y se esencia con bergamota. Se usa por fomentos.

Alcoholato de lavanda

Copas o puntas de lavanda	500 gramos
Alcohol de 60°.	2.500 „

Dejarlo en maceración dos días y filtrarlo después.

Agua de arroz virginal

Arroz mondado.	64 gramos
Agua de río.	500 „

Se la deja hervir hasta que se reduzca al tercio, se la tamiza y agrega:

Jugo de berros.	25 gotas
Tintura virginal.	10 „

Este preparado da tersura a la piel y la despoja de manchas y granillos. Aunque es muy usado no se garantiza el éxito, puesto que la tintura virginal es una solución de resina de benjuí, que seguramente ataca a la piel.

Agua de lavanda

Agua de rosas.	15 gramos
Alcoholato de jazmín. . .	15 „
„ de clavo. . . .	15 „
„ de cálamo aromático. . . .	15 „
„ de lavanda. . .	60 „

Agua de benjuí para tocador

Tintura de lirio.	20 gramos
„ de benjuí.	10 „
Acido acético.	30 gotas
Tintura de almizcle. . . .	3 gramos
Esencia de bergamota. . .	3 „
Agua de Colonia.	190 „

Fórmula práctica de agua de Colonia

Esencia de bergamota. . .	8 gramos
„ de limón.	4 „
„ de azahar.	20 gotas
„ de orégano. . . .	6 gramos
„ de romero.	20 „
Agua de azahar.	30 „
Alcohol rectificado de 90°.	500 „
Agua común.	400 „

Para un litro. Fíltrese.

Agua de Colonia superior (Lyón)

Esencia de azahar. . . .	1 gramos
„ de Portugal. . .	6 „
„ de limón. . . .	12 „
„ de bergamota. .	20 „
„ de romero. . .	2 „
„ de lavanda. . .	2 „
Alcohol de 80°.	1.300 gramos
Agua de rosas.	100 „
Agua de azahar.	400 „

Para dos litros. Fíltrese.

Otra

Esencia de toronja. . . .	6 gramos
„ de bergamota . .	6 „
„ de azahar. . . .	1 „
„ de lavanda. . . .	1.50 „
„ de romero. . . .	1.50 „
„ de clavillo. . . .	0.08 „
„ de canela de China	0.08 „
Tintura de ámbar almizclado.	1.20 „
Tintura de benjuí. . . .	6 „
Alcohol de 90°.	1 litro

Se disuelven bien las esencias en el alcohol y se filtran.

EL RESTAURADOR DEL CABELLO

de la Señora Ghaham de Chicago. E. U. de A.

Vuelve los cabellos canos á su color natural en muy pocos dias. No daña: la aplicación es fácil. Pregunte á mi agente ó mande directamente para mi libro de 40 páginas sobre el cabello y el cutis. Crema Kosmeo. Polvo Kosmeo. Crema de Pepino y Flor de Sauco. Blanqueador para la cara. Crema para blanquear. Alimento higiénico para la piel. Esmalte Eugenie. Baño de Isis. Remedio para cutis acetoso. Remedio para poros grandes. Polvo depilatorio. Color de Rosa. Rojete para los labios y las mejillas. Polvo para el tocador y para los niños. Quitador de verruga. Brillo para los ojos. Estimulante para las cejas. Lápices para las cejas. Pasta "Perfecta" para los dientes. Cactico para hacer crecer el cabello. Tinte para el cabello rubio. Remedio para quitar la caspa. Tinte oriental para el cabello. etc., etc..

El agente de Sra. Gervaise Graham de Chicago

S. B. LEDERER

PIEDRAS, 480 ◆ BUENOS AIRES

Unión Téléf 4371, Av.

Se necesitan agentes en las ciudades del interior

Suscripciones a EL HOGAR

Las personas que habitan pueblos donde no haya agentes de nuestra publicación y que por lo tanto les es difícil obtener ejemplares sueltos, hallarán suma conveniencia en suscribirse, recibiendo así "EL HOGAR" con toda regularidad.

Rogamos a los interesados se sirvan consultar la tarifa y condiciones de suscripción que exponemos más abajo y de acuerdo con ella dirigir sus órdenes a esta administracción, Chacabuco 677, Buenos Aires.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

EN LA CAPITAL		EN EL INTERIOR		EN EL EXTERIOR	
Año.	$ 9.— m|n.	Año.	$ 11.— m|n.	Año.	$ oro 8.—
Semestre. . .	„ 5.— „	Semestre. . .	„ 6.— „	Semestre. . .	„ „ 4.—
Trimestre. . .	„ 2.50 „	Trimestre. . .	„ 3.— „	Trimestre. . .	„ „ 2.—
Núm. suelto. .	„ 0.20 „	Núm. suelto .	„ 0.25 „		
„ atrasado.	„ 0.40 „	„ atrasado	„ 0.50 „		

El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta administración en giros postales, cheques, órdenes contra casas de comercio establecidas en ésta o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

EN TODA BUENA BIBLIOTECA

no debe faltar la colección de **EL HOGAR** correspondiente a 1915, formada por cuatro elegantes tomos, lujosamente encuadernados que constituyen un valioso resumen enciclopédico del año.

POR 25 PESOS

se envían — libre de todo gasto — a cualquier punto de la república

Aceptamos encuadernaciones por cada trimestre (un tomo), por **4 pesos** — libre de todo gasto — entregándonos los correspondientes ejemplares el interesado.

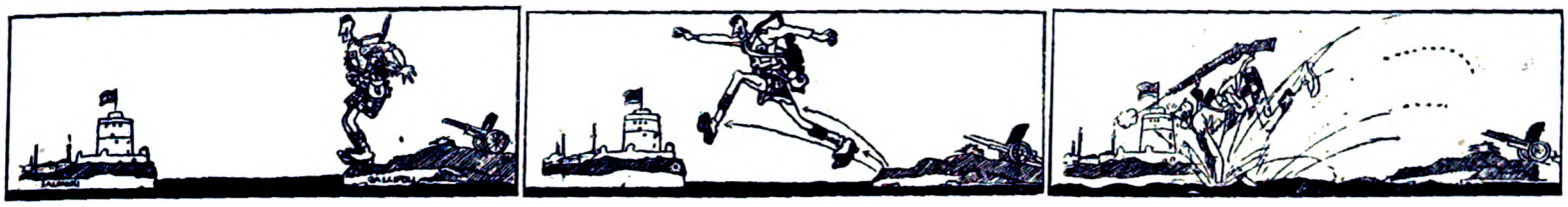
Remitimos también **tapas sueltas** para encuadernar colecciones, a **2 pesos** el juego, libre de todo gasto.

Una colección completa de EL HOGAR equivale a la más amena de las enciclopedias ilustradas.

Digitized by Google

La caricatura en el extranjero

DE GALLÍPOLI A SALÓNICA



—No hay más que un saltito...

—¡Animo!

—¡Cataplúm!

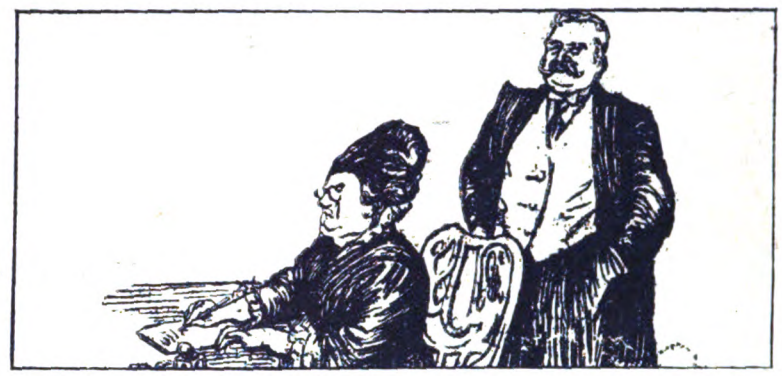
(*Lustige Blätter*)

LOS OBSEQUIOS DEL "POILU"

—Un casco alemán para mi mujer, una granada para los chicos, y para usted, querida suegra, gases asfixiantes.

(*Le Journal*)

MADRINA DE GUERRA



—Te juro que si continúas bombardeando a ese "poilu" ahijado tuyo con cartas tan apasionadas, le mando... ¡tu retrato!

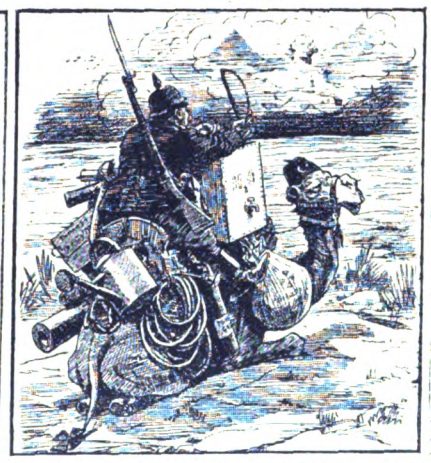
(*Le Journal*)

SUEÑO EGIPCIO

Fanfaraonada

(*Le Rire*)

UN SINCERO



El nuevo conquistador de Egipto.—Supongo que conoces el camino.

El camello.—Sólo conozco el camino del regreso.

(*Punch*).

EL PRUSIANISMO

Trabajadores de Europa: ¡He ahí vuestro enemigo!

(*Daily Mail*)

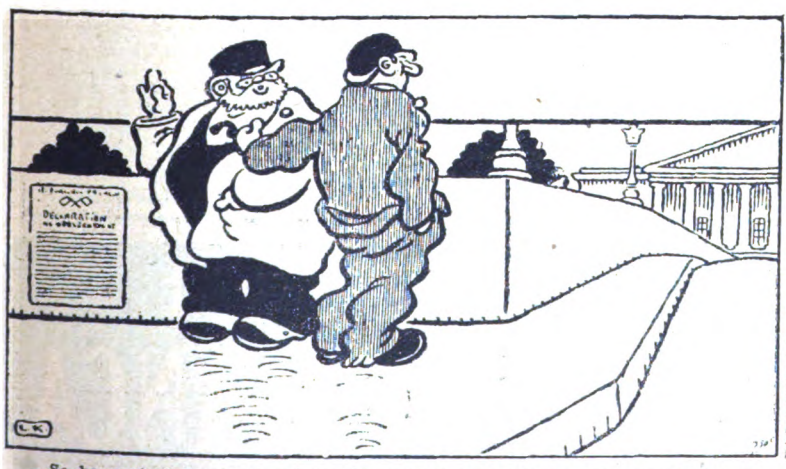
LA CARTA DE PAPÁ

"... Tengo la alegría de anunciaros que me han nombrado capitán..."

Totó.—Abuelito: estoy orgulloso de tu hijo.

(*Le Rire*)

EL RATERO DE PARIS



—Se ha equivocado usted, mi querido amigo: precisamente soy uno de los ministros sin cartera.

(*Le Pele-Mele*)

SANSÓN EN LOS BALCANES

La "entente"-Dalila. — ¡Y yo, que en 1912, le corté tan bien el pelo!...

(*Lustige Blätter*)

JESÚS Y GUILLERMO

—No me quejo de la cruz que llevas. Esa no es la mía... Es la de uno de los dos que me acompañaban...

(*L'Asino*)

Digitized by Google

Manual de labores

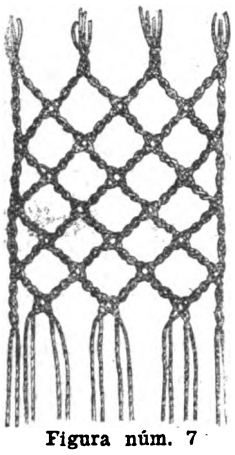


Figura núm. 7

Encajes al bolillo

Sus diferentes estilos y su ejecución (continuación).—

Completando los diferentes puntos que forman la base de ejecución de los diferentes estilos de los encajes al bolillo, la figura núm. 7 es la que forma el fondo de tul cuadrado, trabajado con cuatro palillos por cada punto, cruzándose por cada punto un par de palillos de derecha a izquierda en forma oblicua, dando cuatro vueltas con el par de palillos por cada punto y el cruce que forma el punto al formar el pase de los dos palillos se hacen dos vueltas por cada par, en las dos primeras vueltas es cuando se coloca el alfiler y sucesivamente se hacen las otras dos y se sigue haciendo las cuatro vueltas de palillos hasta el otro punto; siguiendo siempre igual cuando es una puntilla, los mismos palillos del fondo siguen cruzándose hasta la onda y viceversa; para los embutidos rectos o los en forma ondulada, se hace el pase en la misma forma que en una puntilla.

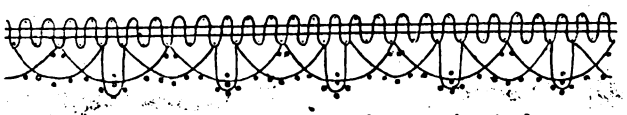


Fig. 9.—Dibujo demostrativo de cómo se ejecuta la puntilla

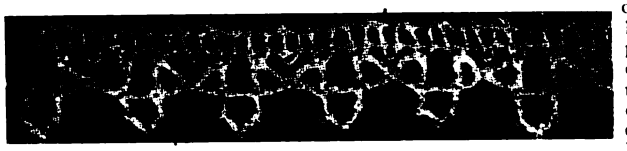


Figura núm. 9

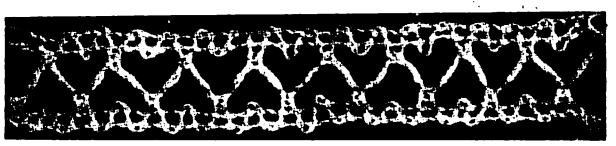


Figura núm. 10

La figura núm. 8 es el punto esterilla o punto de la virgen; se hace con la misma cantidad de palillos que la figura 7, con la diferencia de los pases y vueltas de los palillos para formar el punto; no es posible detallar esos pases y vueltas, pero con un poco de paciencia y guiándose por el grabado, se puede copiar con bastante facilidad.

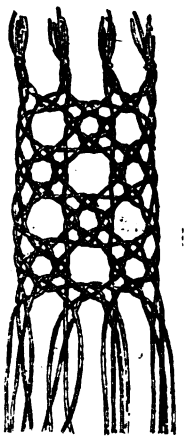


Figura núm. 8

Los guipures o cluny son el punto más de moda para los encajes que se emplean en las labores estilo lencería para la mantelería y tantas otras labores. La figura núm. 9 es una de las puntillitas más conocidas y la más fácil para ejecutarse; lleva un conjunto de catorce palillos, divididos en la siguiente forma: dos pares para formar la orilla de la puntilla y un par que lo cruza de derecha a izquierda y cuatro palillos para cada cadeneta de guipure; para mayor facilidad les ofrezco el dibujo en tamaño natural, con los puntos marcados, donde se podrá apreciar su sencilla ejecución. Los picots se hacen tomando el hilo de un palillo con un alfiler, dándole dos vueltas y colocando el alfiler sobre el punto.

La figura núm. 10 es el embutido haciendo juego con la puntilla núm. 9. En su ejecución lleva dieciséis palillos, distribuídos en la siguiente forma: tres pares para formar cada orilla y dos pares para formar el dibujito del centro.

La puntilla figura núm. 11 es un bonito modelo de punto cluny; lleva en su ejecución cuarenta y ocho palillos, distribuídos en la siguiente forma: para formar la orilla lleva ocho palillos en línea recta y un par que los cruza de derecha a izquierda; para hacer el centro de la puntilla, que es formado por de seis palmetas unidas con cadeneta de guipure de cuatro palillos, se emplea un conjunto de treinta palillos; para hacer la onda de cluny, que es la misma de la figura núm. 9, se emplean ocho palillos.

Fig. 11.—Puntilla trabajada en Craponne (Francia)

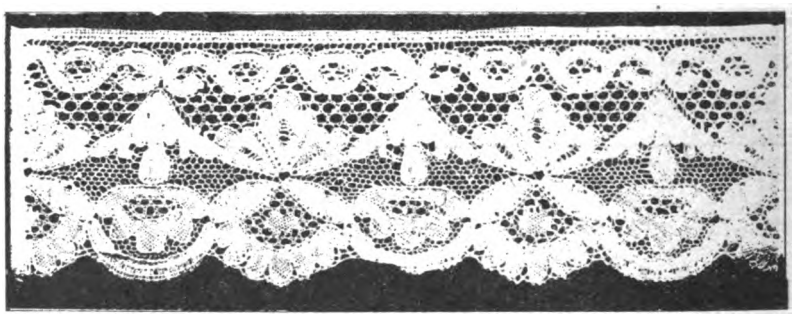


Fig. 12.—Puntilla trabajada en Santa Margarita de Ligure (Italia)

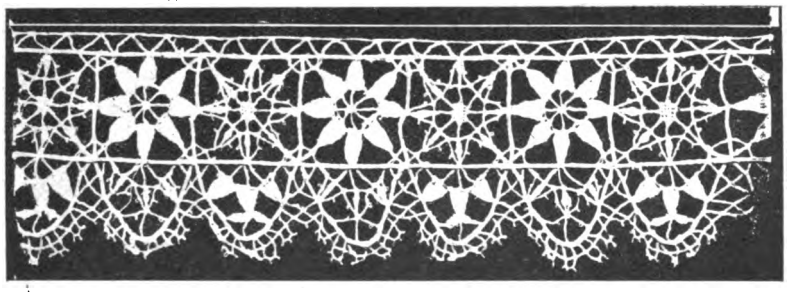


Fig. 13.—Puntilla de punto "Reticella", "Smirne" o guipure veneciano

En las puntillas genovesas hay dibujos de estilo antiguo que tienen verdadero mérito por la combinación de los palillos y por los diferentes puntos que forman sus fondos, tal es la puntilla figura núm. 12; para su ejecución lleva un conjunto de noventa palillos: su distribución no es posible hacerla por los diferentes pares que tiene en la forma del dibujo; su fondo es formado por el punto esterilla, según figura núm. 8, en partes, y entre otros dibujos lleva el punto de tul, ejecutado con un par de palillos solamente y sin colocar el alfiler para sujetar el punto; todos los dibujos que forma la puntilla llevan en su contorno un hilo más grueso, que es pasado por dos palillos completamente independientes a los que forman la puntilla.

La puntilla Reticella, según figura núm. 13, como la de cualquier otro dibujo del mismo estilo, se trabaja con los bolillos como todas las puntillas palilleras, solamente cambia su estilo por la forma de su dibujo; para su ejecución se emplean sesenta y seis palillos: todo su fondo de unión y la orilla, como los guipures de las ondas, son formados por cadenetas de cuatro palillos; las palmetitas en forma de pirámide, son tejidas con ocho palillos: siete de ellos son fijos y uno lo cruza de derecha a izquierda; para formar el cordoncito en forma de festón se emplean tres palillos: dos de hilo grueso núm. 20 y el otro del grosor del hilo empleado para toda la puntilla, que es el núm. 100; los dos palillos de hilo grueso quedan fijos y uno lo cruza de derecha a izquierda en la misma forma que se hacen las palmetitas, pero con el punto muy ajustado.

Para el número próximo les ofreceré la ejecución de los encajes belgas, cantú y árabes.

A. ASPLANATO.

WHISKY
DEWAR

UNICOS IMPORTADORES:- J.F. MACADAM y Cª 326 BALCARCE Bs As

JABÓN
GRANJA BLANCA
LO MEJOR PARA EL CUTIS

Digitized by Google

La paja en el ojo ajeno...

Semanalmente se premiará con una libra esterlina al que remita la mejor "perla" a juicio de nuestro Pescatore.

No se admiten "perlas" anónimas, es decir sin documentación. Cada envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. "E si non, non".

Esta semana la áurea moneda entrará en contacto con la persona que firma "Pescador en tierra firme", domiciliado en esta capital.

"Caras y Caretas", del 10, en la necrología de Rubén Darío:

... tuvimos la viva satisfacción de ofrecer a nuestros lectores la autobiografía del poeta, escrita especialmente, por él mismo...

Y por su propia mano, ¿no? Esta perlita nos trae a la memoria aquella otra tan famosa de "La Prensa", que rezaba:

Monolito de piedra de una sola pieza.

El señor Francisco Sáenz, hijo, escribe en "Vida Porteña", del 8:

Un jinete atravesó la campiña, montado en él iba un gaucho...

¿O el autor supone que jinete es sinónimo de matungo (que ya es mucho suponer) o los gauchos no desdeñan la "babucha" cuando se ofrece la ocasión.

En "El Pueblo", de esta capital, de fecha 22 de enero, un señor Joaquín Martínez Perutchorena, dice a propósito de un político salteño:

No es manco de palabra...

Ni el señor Perutchorena es mudo de brazos.

En Bahía Blanca aún se mantienen ciertas deplorables prácticas medioevales.

Así leemos en un aviso de "La Nueva Provincia", del 30 de enero:

A la mañana y a la tarde 10.000 pares de hombre y señora, de una gran fábrica de Buenos Aires, todo a quemar.

Y el gobierno de la provincia nada hizo por impedir este fenomenal achicharramiento mixto. ¡Bonito país!

En "La primera palabra", por Daniela, cuento que obtuvo el primer premio en el concurso "literario" de 1916, de "La Prensa":

...Roque quiere que nos casemos en seguida; pero yo, para que no parezca un atropello, me gusta más esperar tres o cuatro meses más.

¡Ah, Literatura!... ¡Cuántos crímenes se cometen en tu nombre!...

En un telegrama de Montevideo que publica "La patria degli italiani", del día 9:

...contro il quale si precipitó armato di revoltella, seppellendogli due volte la lama nel petto...

Pues si le ataca con un sable, le dispara por lo menos tres balazos.

A no ser que se trate de una "rivoltella" de nuevo modelo...

En "La Revista", de Azul, N.º 32, esta importante noticia:

Miércoles 9:—San Cirilo, a las 9 misa cantada por el finado Constantino Pardo.

Sólo falta ahora que los difuntos den conciertos.

En "La Patria", del 8, bajo el título: "El petróleo de Comodoro Rivadavia":

Las reservas inaceptables que se guardan en aquello que debe ser del dominio público, como ocurre con la producción de petróleo de los yacimientos de Comodoro Rivadavia, es intolerable, y los que tratan de ocultarlo se exponen a que el pueblo sospeche que allí hay ocultaciones.

Suerte que el pueblo no suele ser muy perspicaz.

"La Tribuna", de Asunción del Paraguay, del 21 de enero, nos da muy curiosas noticias sobre las costumbres sociales de la república hermana.

Dice el autorizado colega:

El público encuentra molesto vestirse para concurrir al Nacional, dada la alta temperatura, y ha de agradarle más concurrir a un teatro de verano.

¡Cielos! ¿No se visten en el Paraguay para ir a los teatros de verano? ¡Qué falta les está haciendo por allá un Gramajo como el que padecemos nosotros!

En "Tit-Bits", de la primera semana de febrero, bajo el título de "Los perros del rey de España":

Por más que Alfonso XIII, rey de España, es poco aficionado a los perros, siempre hubo en Palacio ejemplares magníficos.

Los más hermosos, dos soberbios canes del monte de San Bernardo, se llamaban "Vigo" y "Deva". "Vigo", que parecía un león, nació a bordo del yate "Urania", hallándose en él la reina doña María Cristina. "Deva", hija suya, es madrileña.

¡Vaya con doña María Cristina!...

En la traducción de la novela de E. Salgari "La mujer del pirata", publicada por la Biblioteca Calleja, se lee en la pág. 54:

Su adversario, muy feo, tenía un metro cuarenta centímetros de estatura y unos brazos tan desmesurados, que no bajaban de dos metros y medio.

Aunque se trate de un mono, sobran metros.

En el semanario de Curuzú-Cuatiá "Juventud", de fecha 2, este collarcito que no tiene desperdicio:

Hace un momento de varios años, en mi primavera nevada con el negro hielo del desengaño, produje, guiado por la melancolía, un plañidero son, que armonizó con el suplicante ciprés... Después, el dolor... el divino dolor del idealista, me perfeccionó con su amargo sufrir purificador.

Póngase usted, lector, a ensartar perlas adrede, y no logra reunir tantas en tan poco espacio.

"La Razón", del 7, publica una fotografía sobre las últimas elecciones en la provincia de Santa Fe, a cuyo pie se lee:

Borrando una inscripción puesta en el asfalto por los disidentes, y que decía: "Voten la fórmula Lehmann-Elizalde".

Y la inscripción que se lee en el grabado dice:

Eduardo Núñez.

¡Misterios de la política!

En "El Censor", de Bahía Blanca, se publica un aviso del Colegio Rivadavia, en el que se dice:

Alumnos inscriptos en 1915: Pupilos, 61; externos, 144; total, 204.

Es un colegio en el que enseñan a sumar con cierta originalidad no desprovista de sorpresas.

Un avisito publicado en "La Prensa", del 5:

Cocinera que lava y plancha con una nena...

Todos los días se inventa algo nuevo.

En el "Correo", de "La Nación", del día 14, esta respuesta:

**** A Achense: Mimí Pinsón es la protagonista de la "Vie de Boheme", de Murger.*

¡No se fíe "Achense"!...

Mimí Pinsón es la heroína de un cuento de Alfredo de Musset, publicado en 1845. Seis años después Murger escribía sus "Escenas de la vida bohemia", cuya sentimental Mimí nada tiene que ver con la alocada griseta de Musset.

Sépalo, pues, Achense, y así no introducirá la pierna, como la introduce el redactor de "Correo".

"El Radical", del 12:

Seguramente hasta el 31 de este mes no se empezarán a abonar las planillas de sueldos de los maestros.

Pues están fritos los maestros, porque si van a esperar a que llegue el 31 de febrero pueden ir tomando asiento "desde ya".

En "El Univesitario", órgano de los estudiantes universitarios, de fecha 10:

...la gimnasia de respiración, el ejercicio de apollos que consiste en apollar el cuerpo...

Nosotros no podemos "apollar" el uso de semejantes vocablos.

La terrible traductora de Renán, señora Carmen de Burgos Seguí, escribe en el N.º 903 de "Caras y Caretas":

...la "Torre Sangrienta", donde fueron asesinadas las dos niñas hijas de Eduardo IV...

La señora de Burgos Seguí lleva un poco lejos su manía feminista. Porque eso de convertir en nenas a los dos famosos hijos de Eduardo, es un poquito fuerte...

El señor Pedro S. Lamas escribe en "La Razón", del 12:

En un siglo Europa había acumulado deudas por 124 millares de francos...

... durante los 17 meses de guerra ya van consolidados 144 millares más.

... la guerra habrá consumido 200 millares de francos...

Y estas cifras lo asombran al señor Lamas, que exclama:

¡Es la vorágine, el abismo!

Pues no es para tanto, porque si la guerra cuesta 200.000 francos (unos 80.000 pesos mal contados), les ha salido a los beligerantes la aventura por una bicoca.

A no ser que el señor Lamas haya traducido "milliard" (mil millones) por "millar" (mil), que no es lo mismo, precisamente.

Estos cronistas sociales no tienen compostura.

El de "El Bolivarense", del 27 de enero, dice muy suelto de cuerpo:

... la nívea palidez de su rostro, haciendo juego con el negro azabache de su blondo cabello.

De su blondo cabello rojo... Puestos a disparatar, ¿a qué pararse en barras?

"El Argentino", de La Plata, del 11:

En Punta Arenas se realizarán en breve grandes festejos en conmemoración del cuarto descubrimiento del estrecho de Magallanes.

El estrecho más educado del mundo: se descubre a cada rato.

En "Tribuna Salteña", de Salto (R. O. del U.), fecha 12:

Petrogrado 11.—... En el Mar del Norte hundimos siete veleros turcos.

¿Veleros turcos en el Mar del Norte? ¡Qué atrevimiento! El día menos pensado aparecen en el mismísimo Neva.

En el "Consultorio general de "El Hogar", del número anterior, se lee esta respuesta:

T. Roche.—El viento vendría del NE. La veleta va hasta donde va el viento.

¡Lo lejos que iría la veleta! Porque el viento...

"...¿quién sabe do va?"

"La Unión", de Tres Arroyos, del 9:

Finalizará el acto con un gran baile familiar amenizado por una orquesta de seis profesores.

En Tres Arroyos no se andan con eufemismos para soltar indirectas.

PESCATORE DI PERLE.

Ratones bailarines.—

En el Japón se crían unos ratones que se pasan la mayor parte del tiempo bailando sin cansarse.

Este pequeño roedor bailarín es negro y blanco, y tiene los ojos de color encarnado vivo.

Su peculiaridad más curiosa es que cuando los ratoncillos de cría de otras especies empiezan a moverse, el ratón japonés sabe ya bailar.

Reunidos varios ratones se ponen a bailar en parejas, y a veces se agrupan unos cuantos para dar vueltas vertiginosas. Su movimiento es tan rápido, que es difícil distinguir la cabeza de la cola.

Los japoneses dicen que el baile parece ser tan esencial para la felicidad de estos roedores como los volatines para las palomas volteadoras.

Andar a gatas para crecer.—

Los órganos y los huesos de nuestro cuerpo, que no están sujetos a presión crecen continuamente hasta los cuarenta años. El corazón se hace más fuerte, la capacidad de los pulmones aumenta, y el cerebro sigue desarrollándose hasta la cuarta década de la vida, y por lo tanto, a los cuarenta años se necesita un sombrero más grande que a los treinta.

Pero el hombre deja de crecer al principio de la tercera década, porque desde esa época la presión que ejerce el peso del cuerpo mientras se está de pie comprime las vértebras o pequeños huesos de la espina dorsal, los cartílagos, la pelvis y los fémures, y esta presión contrarresta con exceso la elasticidad natural de los cartílagos y el crecimiento de los huesos.

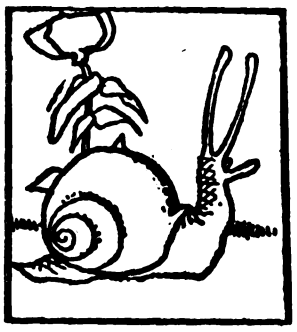
Si el hombre fuera un cuadrúpedo, y por lo tanto estuviese libre de la presión producida por su peso sobre la espina dorsal, seguiría ganando estatura hasta diez años después, como lo prueba el hecho de que los huesos no sujetos a compresión siguen creciendo hasta los cuarenta años.

De estas observaciones hechas por el doctor J. L. Nascher se desprende que los que deseen ser buenos mozos no tienen que hacer sino andar a gatas el mayor tiempo posible.

Digitized by Google

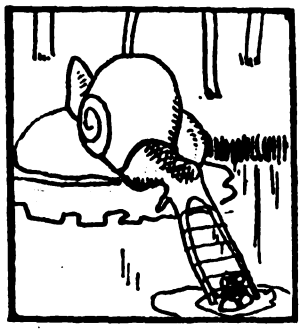
La página de los niños

El servicial caracol



El caracol es un bicho cuya bondad y cuyo espíritu servicial no tienen límites..

Con sus cuernos y unos hilitos, hace una escalera para que los insectos débiles puedan llegar a las flores.



El mismo ingenioso aparato le sirve de escala de salvataje para las moscas que se ahogan.

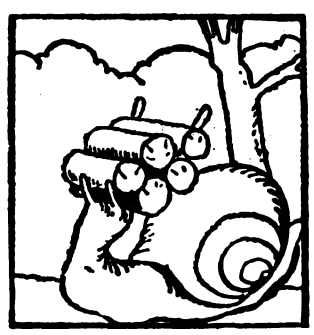
Libra a las mismas moscas de las insidiosas telas de araña, con gran disgusto de esta última.

Con un amigo, el caracol arma unas paralelas para que la rana luzca su cultura física.

Y cuando la rana se cansa de tanto ejercicio, ¡qué placer descansar en la improvisada hamaca!

He aquí como, con dos caracoles, trabaja en carpintería el industrioso ratón.

Y cómo el travieso roedor cultiva sus aficiones líricas en ingeniosa arpa.



Pero el caracol también piensa en su conveniencia, transportando a su casa leña para el invierno.

Y conduciendo en cómodo vehículo a las lombrices que invita a sus frecuentes festivales.

9.° Concurso infantil de "El Hogar"

Para especial lucimiento de los niños que no tienen aptitudes para la pintura, La Abuelita organiza este concurso dedicado especialmente a aquellos de sus nietos que no hayan sido premiados en los anteriores concursos.

Se trata de escribir en el cupón un pensamiento o frase, de 25 palabras, inspirándose en la adjunta lámina.

Una vez escrito el cupón, se remitirá bajo sobre a **"La Abuelita. — El Hogar. — Chacabuco 677"**. Cada niño puede enviar la cantidad de cupones que quiera. La admisión de cartas se cerrará el día 2 de marzo próximo a las 12 m., publicándose el resultado en el número correspondiente al 10 de marzo.

La Abuelita premiará a los 120 niños que más se hayan distinguido por su ingenio o por la belleza de sus pensamientos, con **120 preciosos libros de cuentos, muy ilustrados y elegantemente encuadernados.**

Además se citarán en el "Cuadro de Honor" los nombres de los niños que, aparte de los premiados, merezcan especial atención por su fina inteligencia.

La Abuelita no acusa recibo de los cupones que recibe ni da su opinión sobre el mérito de los pensamientos enviados, hasta el final del concurso.

Los premios pueden retirarse dentro del mes siguiente a la clausura del concurso. Pasado ese plazo, el ganador no tiene derecho a la recompensa.

Córtese por aquí

PENSAMIENTO O FRASE INSPIRADA EN LA ADJUNTA LAMINA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Nombre.....

Domicilio .....

Población ..... (3)

Digitized by Google

Cuentitos infantiles

Julia, la golosa

Era Julia una niña que poseía las más bellas cualidades unidas a un noble y generoso corazoncito que la hacían simpática a todos los que la trataban. Pero tenía un defecto, que a no ser por lo que a continuación voy a narrar, le hubiera traído funestas consecuencias: era golosa.

Amanecía un día espléndido, en casa de Julia estaban todos en gran agitación, pues ese día celebraban un acontecimiento de familia y daban una fiesta. La mamá de Julia, conocedora ya del feísimo defecto de su hijita, recomendóle que no comiera con exceso frutas y dulces, previniéndole los resultados que la glotonería puede traer.

No obstante las recomendaciones de su madre, a la hora de servirse los postres, Julita no cesaba de comer caramelos, frutas y golosinas. Mas bien pronto veréis el resultado de su desobediencia. No habían transcurrido tres horas cuando se hallaban reunidos en la sala, tocando el piano unos y entregados a la danza otros cuando fueron interrumpidos por fuertes gritos que partían de una pieza contigua. Acudieron todos presurosos y encontraron a Julita llorando amargamente, pues las golosinas le habían hecho daño.

Debido a su desobediencia tuvo que guardar cama varios días, lo que le impidió ir a un paseo que hubiera sido muy de su agrado y en el cual se hubiera divertido muchísimo.

Mas desde aquel día prometió no volver a comer con exceso y lo cumplió, comprendiendo que la glotonería trae serias consecuencias.—**Oscar Azaro.**

Pedrito

Pedrito es el niño más desobediente que en mi vida he conocido.

Cierto día envióle su madre con el traje nuevo a misa, pero como a Pedrito no le gustaba ir a la iglesia, se fué al bosque vecino a buscar nidos de gorriones.

Subióse a un árbol y registró todos los nidos, llenándose los bolsillos con los huevecillos que contenían.

Pero al querer repetir la operación en un gigantesco pino, cayóse de una altura de ocho metros, fracturándose una pierna.

Unos labradores que estaban trabajando allí cerca acudieron presurosos y llevaron al chico a su casa.

La madre lo cuidó con solicitud mientras estuvo enfermo; pero apenas estuvo sano, recibió la más gran paliza que pueda dar una madre a sus hijos.

"La desobediencia, tarde o temprano, encuentra su castigo".—**Francisco G. Mela.**

El niño anuncia al hombre

—Papá: qué padres malos debe tener ese chico, ¡verdad!

—¡Por qué, hijo mío!

—¡No ves cómo está vestido!... Con la camiseta toda rota... ¡Oh! y tiene rotos también los pantalones! ¡Todo sucio!... Y no tiene tampoco calzoncillos! ¡Está descalzo!... ¡Ah! y qué frío hace. Yo tengo frío y ¡viste que mamá esta mañana me abrigó bien: me puso dos camisetas de lana, la camisa, después tengo este traje que es bantante pesado, grueso, no es cierto, papá!

—Sí, hijo mío; es de invierno, ¡quién te lo regaló!

—¡No sabes, verdad, quién me lo regaló! Piensas que yo no sé que fueron ustedes! ¡Que ustedes me quieren hacer tragar que son los Reyes que me lo trajeron!... ¡No es cierto! Yo la ví a mamá cuando lo trajo de la tienda!...

—No, hijo, te habrás confundido; quizá haya sido otra cosa lo que le viste traer de la tienda...

—Sí, como no; los Reyes no traen nada; yo no sé cómo hacen creer estos cuentos. ¡Conoces a los hijos de don Jacinto, ese que vive a la vuelta de casa, Paulito y Pepe! Bueno; esos son más grandes que yo y todavía se lo creen...

—¡Y cómo no han de creerlo! Acaso sepan más que tú desde que son más grandes...

—¡Qué tiene que ver eso! En el colegio, en mi grado, hay un muchacho que le decimos "el lungo", porque es más grande que el maestro y ¡cómo sabe menos que yo!

—¡Y él cree en los Reyes!

—¡Yo que sé!... ¡es más zonzo!

—Bien; ¡entonces tú crees que de grande no debe creerse en los Reyes!

—Bueno, ¡qué me importa! Yo no creo. ¡Ah! y ¿por qué los Reyes, entonces, no le llevaron un traje también a ese chico?

—Porque tendría la ventana cerrada...

—¡Ajá! te cacé: la ventana de casa también estaba cerrada...

—¡Qué pícaro! Tienes más astucia que yo. Me alegro que sepas ya distinguir la verdad de la mentira, pues, es lo primero que hay que aprender; buscar la verdad en todo y para todo. Aprende a querer la verdad y serás un hombre honrado. La aparición de los Reyes Magos, con el bazar para niños, es una fábula que está en uso de mucho tiempo; yo también cuando tenía tu edad creía en ella. Me satisface tu prematuro despertar.

—¡Has visto, ahora!... ¡quién me regaló el traje!

—Sí, tienes derecho a interrogarme sobre la mentira que acabas de descubrir: tu madre te ha regalado el traje.

—Y a ese chico, ¡por qué sus padres no le habrán regalado!

—No lo sé, sin duda serán pobres y...

—Ustedes también son pobres y ¡cómo me lo regalaron!

—¡Pobre Carlitos! Tu inocencia se revela investigadora; hoy has descubierto una mentira y ahora nada te parece verdad. Se nota en tí un principio de escepticismo, pues con ingenuas preguntas tratas de averiguarlo todo. Es el amor a la verdad lo que tú sientes, ¡qué contento estoy! Dime: ¡supones que eres muy pobre, que no hay otros más pobres que nosotros!

—Yo no sé, papá; el chico del doctor Martínez, que está enfrente de casa, dice que tú trabajas porque eres pobre.

—No es así; está equivocado; el que trabaja no es pobre; el que puede trabajar y tiene voluntad, nunca pedirá para comer.

—Y ¡se viene rico trabajando, papá! ¡Se puede juntar mucha plata para comprar automóvil!

—¡Para qué quieres tanta plata y automóvil! El pobre, en su ambiente, se divierte como ese rico que te imaginas con mucha plata y automóvil, porque no conoce nada de eso, ni nunca ha probado trazar otro camino que no sea el de su casa al trabajo y del trabajo a su casa. Y más; llego hasta a confiarte que los pobres tenemos miedo de viajar en uno de esos vehículos...

—¡Tú tendrías miedo! Yo no; a mí me gustaría. ¡Ah! si yo fuera rico me compraría uno... ¡Papá, por qué no seremos todos ricos!

—Porque son necesarios los pobres; porque sin ellos no habría nada; porque todo lo que hay de útil en la vida es hecho por el trabajador...

—Entonces... ¡por qué no seremos todos trabajadores!

—¡Oh! Eres muy joven para explicarte todo esto, no lo entenderías ni tampoco quisiera perturbar tu juvenil ensueño. Es muy temprano para que desvanezcas ante lo engañoso de la vida. Llegará el día en que tú mismo desempeñando mi papel, tratarás de convertir en un peligroso vehículo al automóvil, que será una de las tantas cosas tentadoras también de un hijo tuyo.

—¡Yo también voy a ser carpintero, papá!

—No lo sé, sería aventurarme a prejuzgar tu porvenir, el cual no puedo conocer. ¡Pobre Carlitos! Tal vez el destino te tenga preparada otra suerte...

—Sí, papá; yo voy a estudiar porque así no voy a ser pobre.

—¡Qué malo! ¡No te gusta ser pobre y trabajador! Hay otros más pobres que tú: Mira... Ese chico que vimos recién... ese harapiento, ¡dónde está!

—Allá viene.

—Es verdad, sí, ese que viene con él debe de ser el padre; míralo, apenas puede caminar!

—¡Pobres!

—Ya ves, querido Carlitos cómo esos son más pobres que nosotros. Ese chico... Tú vistes un buen traje y calzas también buenos botines, mientras ese pobre chico va descalzo y vestido livianamente. Su padre tal vez quisiera trabajar, pero es enfermo y viejo, y; como su hijo es muy joven, tienen que pedir limosna para comer un pedazo de pan.

—Ahí están llegando, ¡pobres! me dan lástima!...

—Toma, una vez que lleguen, les das estos diez centavos.

—No, es poco, papá; dame cincuenta, que después te los doy.

—Y, ¡de dónde vas a sacarlos tú!

—De mi alcancía.

—¡Ah! es verdad; toma. Ya ves cómo tú hasta tienes alcancía y con dinero tuyo, y ese pobre chico ni la debe conocer.

—¡Sí, es cierto! Papá, le doy las monedas, ¡y qué le digo!

—Dáselas y diles que sean felices.

—Tome (al viejo y observando al chico) ¡Que sean felices!

—¡Qué frío! ¡Pobre! ¡Vistes cómo temblaba, papá!

—Sí, es que hace frío de veras. Vamos para casa, que tu madre debe de estar esperándonos.

—Allá van... Mira, si mañana pasa por casa yo le digo a mamá que le dé un traje mío; es grande como yo más o menos, y de todos modos yo tengo más trajes.

—Harías bien, ya que tienes más que él. ¡Oiste lo que le dijo al padre cuando tú le diste las monedas!

—¡Ah! Sí, es cierto...

—¿Qué le dijo!

—"...Papá, ¡por qué no seremos todos ricos!".

—**León Manso.**

Amor de madre

¡Pobre madre! ¡Cuán abundantes y sinceras son las lágrimas que derrama sobre la cuna de su hijo enfermo!

Hace próximamente una semana que su hijito ha caído gravemente enfermo.

Pobre, viuda y sin trabajo, la desdichada señora se desespera pensando que no tiene una sola moneda con que comprarle un remedio.

¡Pobre niño! ¡Cómo delira! Y pensar que si estuviera en un cuarto limpio y seco, pero ese es tan húmedo y pobre!

De pronto se oyen ruidos de alas. La madre piensa: "¿Será un ángel del señor que viene a consolarme; y si me lo viniera a llevar! ¡Ay Dios mío, cuán desdichada soy!

Ante este recuerdo la pobre madre cae en un desmayo.

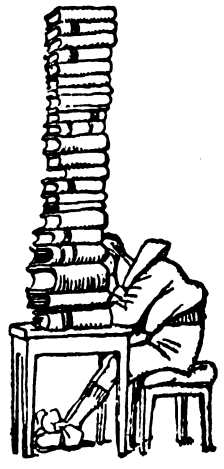
Cuando vuelve en sí, encuentra la cuna de su hijo vacía; al lado un ángel que contempla enternecido a la madre.

—¡Ángel, ángel mío!—exclama la desdichada.—¡Dame mi hijo, por favor!

—Tu hijo está en la gloria—contesta el celestial mensajero.—¡Qué prefieres! ¡Que goce de la gloria de Dios o que sea infeliz en la tierra!

—¡No, por favor, quiero que mi hijo sea feliz!

Y desde aquel día la pobre madre vive dichosa porque sabe que su hijo es feliz en la eterna gloria del creador del mundo.—**María Luisa Bosch Vinelli.**



El fantasma

Las cristalinas aguas del Támesis chocaban contra las rocas, confundidas con el leve susurro de la noche. El hombre negro, tan temido en el barrio por sus atroces crímenes, avanzaba silencioso, envuelto en su enorme capa, hacia la calle lateral. Jorge, el valiente y sagaz muchacho, aquel lindo inglesito de rubios cabellos, con su chambergo gris de anchurosas alas, aceleraba el paso en dirección a la taberna. Empujó la pesada puerta de roble, que abrióse sin hacer ruido, dejando pasar la gentil silueta del temerario joven. En un rincón de la maldita cueva, yacían tres hombres, tres empedernidos criminales, jugando a las cartas.

El robusto muchachón avanzó anhelante, y un minuto después ocupaba un sitio entre los concurrentes.

—¡Hagan juego, señores!—profirió una voz; y en aquel instante una agudísima daga brilló en el espacio, despidiendo fulgores imperceptibles.

—¡Cuidado, Dik!—gruñó el tabernero, cuando la mano crispada del asesino lo hirió en el pecho.

Un pesado cuerpo rodó de la silla quedando inmóvil. Jorge, sacando de su cinto un revólver Colt, herencia de su padre, hizo fuego. Un débil relámpago iluminó su rostro... luego quedó rodeado en las tinieblas. Avanzó hacia la puerta pero una mano de hierro lo izó del pescuezo. Quiso defenderse pero no pudo. La luna irradiaba con su tenue luz los pintorescos contornos de la sublime Albión. Y allá, en medio de la ciudad dormida, estaba Jorge, yerto, inmóvil, con una cuchillada en el cuello, empuñando aún su revólver humeante, sumido en los obscuros abismos del misterio.—**Carlos A. Fernández Arrúe.**

El regalo de Navidad

Era el día de Nochebuena.

Una niña como de diez años, con un cestito en el brazo iba vendiendo flores. Era rubia como el oro y con unos hermosos ojos azules.

Por la expresión de su rostro, parecía estar contenta y satisfecha.

Ella quería vender más flores que las que vendía, porque su abuelita, muy pobre, era la única que le quedaba en el mundo y no podía trabajar.

Con las flores que vendía compraba el sustento para las dos, así es que la niña quería vender más flores por ser la víspera de Navidad.

Después de haberlas vendido todas regresó a su casita, gozosa, después de haberse puesto el pañuelo con el dinero entre el vestido.

Ella no se figuraba la que le iba a ocurrir: por una rotura del vestido se le cayó el codicioso pañuelo, sin que lo notara.

Llegó hasta la puerta de su casa, apresuróse a sacar el pañuelo, pero, ¡oh, desgracia! había desaparecido.

La niña volvió atrás, cruzó las calles pero nada halló.

Ella no quería ir a su casa por no darle tan afligida noticia a su adorada viejecita, pero no encontrándolo se volvió triste y desconsolada.

Contóselo y su buena abuelita le dijo:

—Andate tranquila a dormir. Dios es grande y nos protegerá.

Retiróse Julia (que así se llamaba), hecha un mar de lágrimas y rezó mucho, mucho para que Dios la protegiera.

A la mañana siguiente la niña oyó que golpeaban la puerta.

Corrió presurosa y cuál no sería su sorpresa al encontrarse con un mozo de cordel y muchos atados.

Le entregó un papelito, en el cual decía:

"para la bondadosa Julia".

Eran artículos de almacén: vinos, fideos, carnes, etcétera.

Pero a Julia lo que más le llamó la atención fué una muñeca de pelo rubio como ella y de mejillas rosadas.

—¡Quién me habrá regalado esto!—preguntóse la niña.—No comprendo quién pueda ser, porque mi abuelita es pobre y no puede comprármelo.

Era un señor que el día anterior habíala encontrado en la calle cuando buscaba su pañuelo, le preguntó qué tenía.

Ella le contó su triste historia.

Este buen hombre obsequió a Julia en la forma dicha.

No sólo los ricos tienen momentos de alegría, pues las horas de gozo que pasaron la abuelita y su nieta fueron imborrables.

Esto prueba que debemos ser buenos siempre.—**Nélida E. Bosco.**

Impreso en Buenos Aires, en los talleres heliográficos de Ricardo Radaelli, para la Casa Editora Empresa Haynes. Chacabuco, 677.

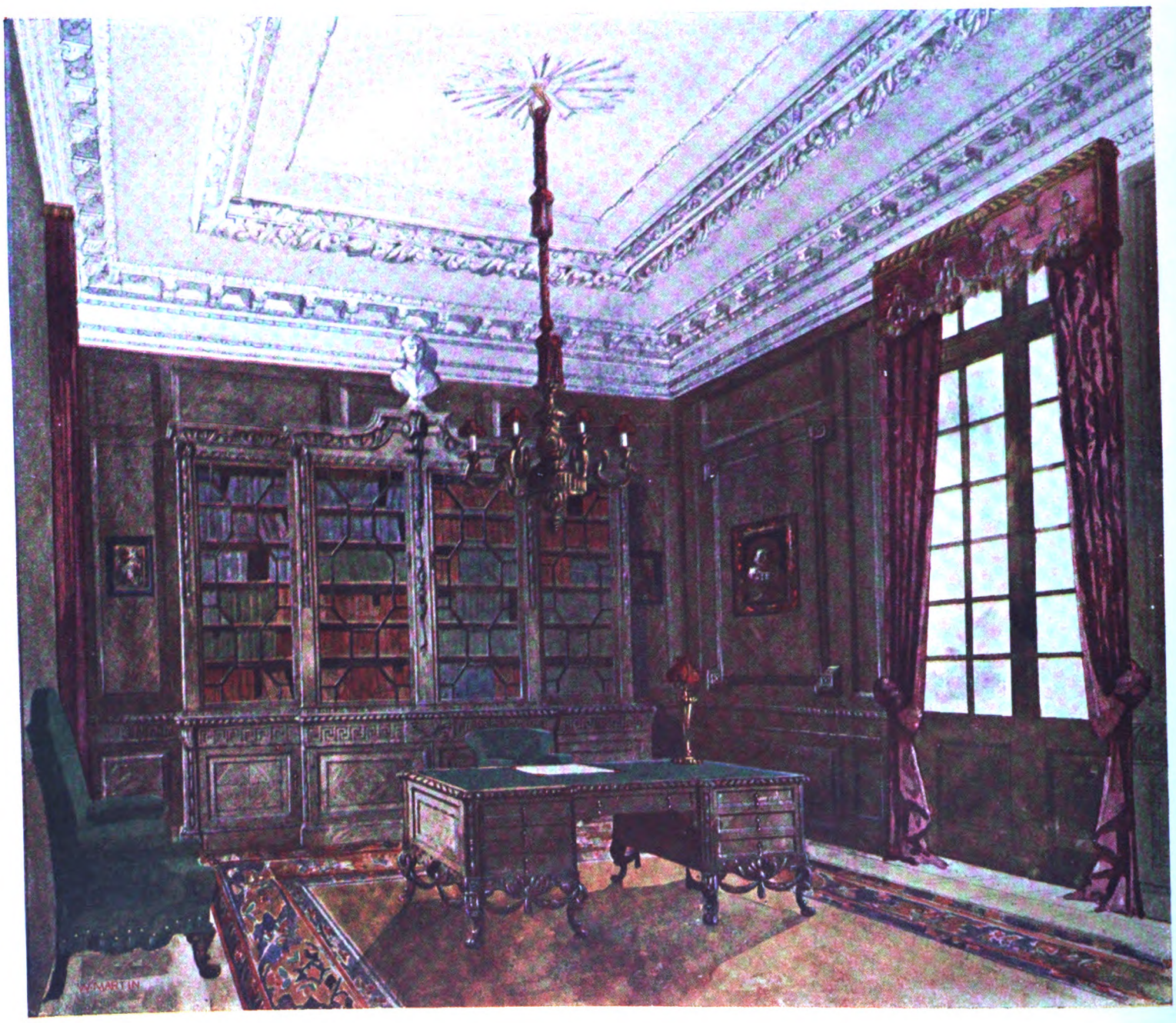
Digitized by Google

THOMPSON

Muebles L^da

Decoraciones y Antigüedades

833 FLORIDA 833 — BUENOS AIRES



Ejemplo de Decoración en Estilo Georgian

Digitized by Google

El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

Digitized by Google

Consultorio general de "El Hogar"

Sólo se admiten las consultas acompañadas del correspondiente franqueo para la respuesta por correo.

SECCION MEDICINA

(A cargo del Dr. Flores)

L. V. López.—Hay que cuidar el estómago y desinfectar la garganta después de las comidas con gárgaras de agua adicionada al 1|3 de agua oxigenada.

Jugatinus.—Capital.—Tome sobre las comidas una buena cucharada de bicarbonato de soda. No tomar vino; preferir las frutas de estación al dulce.

Ex toto corde.—Hay que ejercitarse; todo es cuestión de gimnasia.

Un asiduo (León).—1.º Baños tibios prolongados antes de dormir. 2.º No tomar vino ni licor.

Hilda.—Donde ha habido pústulas de la viruela o de orzuelos, y ha quedado una cicatriz, no puede salir más pestañas por encontrarse el folículo destruído.

Señora C. D. G.—Vaselina 60, antipirina 2, bórax 6; pomada.

Infadua.—Usted tiene colitis crónica y es necesario tratarse.

Siempre tristes.—Curarse de la enfermedad, cuyo síntoma le llama la atención y que puede ser una de muchas afecciones que tienen signos parecidos.

Violeta humilde.—Inyecciones de arsénico; en forma de cacodilato o arrhenal.

Vendetta.—Hay que examinarles la nariz.

Subscriptor 11.542.—Para la afección del estómago y nervios, cualquier médico puede tratarlo. Para lo segundo, vea un cirujano.

SECCION BELLEZA

Alma agobiada.—Lea lo que se le contesta a "Lirio", en el número anterior. Las compresas lo aclaran, pero si es grueso decídase a hacerlo extirpar por la electrolisis. No es muy costoso y al fin se quita de tener que estar pensando en depilatorios irritantes e ineficaces casi siempre.

La chiquita.—Las arrugas se corrigen con los masajes constantes, empleando una crema antiride. Si le fuera posible, sería conveniente que se hiciera dar el masaje por una masajista. Pues el masaje mal dado, es perjudicial.

Desesperada.—Lávese muchas veces al día con te muy cargado. Acuda a una casa de las que se ocupan de belleza, ahí le teñirán las pestañas. Usted misma no lo hará bien, sino después de una lección, por lo menos.

N.º 13 Gálvez.—Para aclarar las pecas y manchas, haga las abluciones de un cocimiento de hojas y flores de saúco, añadiendo salvado de almendras.

Agustina.—Lo que se le receta a "Una estudiante".

Judith.—1.ª Para su cutis, debe hacerse masajes con una crema antiride. Aceite de almendras dulces, 150 gramos; cera virgen, 10; blanco de ballena, 10; agua de jazmín, 100. 2.ª La dentadura se blanquea tocándose los dientes con tintura de yodo, lo que no tiene inconveniente para las encías. Haga buches de: agua hervida, un vaso, al que mezclará una cucharada de agua oxigenada. Use además un dentífrico.

Rubia afligida.—Para enrubiar el cabello: ácido cítrico, 100 gramos; agua de cal, 200; agua oxigenada, 100.

Una coqueta.—Se conserva el ondulado humedeciendo el cabello con: alcohol, 50 gramos; agua de rosas, 450; goma tragacanta, 20. Luego se aplica las horquillas rizadoras.

Blanca Iris.—Sí, cuesta bastante el corrector. Para ser bonita hay que hacer algunos sacrificios.

Alma.—Con el jugo del pepino. Aceite de almendras, 50 gramos; cera blanca, 15; manteca de cacao, 20; agua de pepinos, 30; agua de rosas, 30; al baño de maría. La pasta de almendras. Hacer las abluciones con agua de salvado.

Tigre.—Use lo que se le aconseja a "Una coqueta".

Prince.—Hágase lociones de alcohol, un litro, bicloruro 1 pastilla y media. Baños fríos frecuentes de almidón y XXX gotas de tintura de benjuí.

Suscriptor incómodo.—Apliquese en la parte afectada por la erupción la preparación siguiente: azufre, 5 gramos; óxido de cinc, 10; vaselina, 100. Lávese con agua de panamá y jabón de brea o fenicado. Someterse a un régimen alimenticio, prescribiendo platos fuertes. No beba vino, ni licores, te ni café. Si persiste, consulte un médico.

Negra fea.—Para atenuar la coloración de las pecas, haga abluciones al rostro con un cocimiento de hojas y flores de saúco. Cuélelo y úselo, frotando con salvado de almendras. Hágase masaje con la crema de la receta siguiente: manteca de cacao, 20 gramos; aceite de almendras dulces, 50; blanco de ballena, 15; miel de narbona, 50; agua de rosas, 30; jugo de bulbo de lis, 30.

Joya.—Consulte un médico por si padece de nefritis. Duerma en almohada alta, levántese temprano y apliquese durante media hora, fomentaciones frías. 2.ª ¡Qué crema? Esa casa vende muchas.

Rubia.—1.ª Sí. Para cutis seco, se le suprime los 20 gramos de tintura de benjuí. El seco es escamoso y tiene facilidad para ajarse. El oleoso es brilloso y parece untado de una materia grasa. 2.ª Se usa por la noche, untando el rostro, brazos o manos, lo que se desee blanquear. Al día siguiente se hacen abluciones de agua de malvavisco, y salvado de almendras.

Ignorante.—Sí, en el caso que no sufra enfermedad alguna y que sea después o antes del período.

Jorgelina enamorada.—La depilación por medio de la electrolisis.

Chinchibonete.—Humedecer el cabello con la preparación siguiente: alcohol, 50 gramos; agua de rosas, 450; goma tragacanta, 20. Luego aplicar los cauchou rizadores.

Agradecida. O. B.—Con el termocauterio, para lo cual debe acudir a que la atienda un médico.

Rubia afligida.—Es un tratamiento adoptado por los médicos que se ocupan de las aplicaciones eléctricas. Su autor es el Dr. Bergonié, de Burdeos. En esta revista se han publicado numerosos tratamientos, todos muy prácticos y de resultado.

Rosa te.—1.ª Para curar los puntos negros, dése baños faciales. Extraiga los comedones por medio de una suave presión. Lávese con agua tibia, a la que mezclará XXX gotas de amoníaco. Lociónese el rostro con alcohol alcanforado. 2.ª Para reducir las caderas y el abdomen fricciónese con yoduro potásico, 10 gramos; vinagre exilítico, 200. Camine mucho, evite la alimentación de feculentos y farináceos. 3.ª Usar una loción fortificante.

Aun sin nido.—Solamente le mejorará el cutis, en su caso, los continuos masajes aplicados por una profesional competente.

Biondina.—Aproveche el tratamiento indicado a "Martin".

Martín.—Si padece de erupciones cutáneas, debe tratar la causa que las produce. Seguramente padecerá de estreñimiento. Tome purgantes frecuentes, manteniendo el vientre libre. Como tratamiento local, apliquse en los granos la preparación de la receta siguiente: ácido salicílico, 25 centígramos; óxido de cinc, 2 gramos; benjuí, c. s.; vaselina, 18 gramos. Las abluciones hágalas de un cocimiento de cabezas de adormidera. Para corregir la oleosidad del cutis, están bien indicadas las lociones al rostro de un algodón mojado en alcohol alcanforado.

M. C. Ruiz.—Para quitar el sarro, recurra a los cuidados de un dentista. Se blanquean, limpiándolos con tintura de yodo, y luego haciendo buches con agua, un vaso, agua oxigenada una cucharada. Las contestaciones se publican por orden de turno.

Una investigadora.—1.ª ¡Puede usted creer que una causa moral ocasione una enfermedad tan notoriamente física, 2.ª Necesitamos más datos, pues bien puede ser urticaria. Defectos de digestión y de alimentación ocasionan esos trastornos. Debe someterse a un régimen. Los baños de almidón están bien indicados. Sería conveniente que consulte un médico.

Josefina G.—Para borrar las pecas, lávese el rostro con agua de saúco, un poco de manteca de cacao disuelta, X gotas de tintura de benjuí y salvado de almendras.

Germania invicta.—Para corregir el olor desagradable de las axilas, frótese esa región con un algodón en: alcohol, un litro, bicloruro, una pastilla y media.

Herodoto.—Límpiese los dientes con un algodón mojado en agua oxigenada. Haciéndolo continuamente, conseguirá blanquearlos.

A. Beatriz.—Use la pasta de almendras aconsejada a "Zelmira". Se aclara el vello dejando una compresa mojada en el agua oxigenada, durante veinte minutos. No lo crea.

De Marcela.—Puede ponerse en el borde piloso, aceite de almendras. El crecimiento es muy lento. 2.ª El cabello suelto y un gran moño en lo alto de la cabeza.

Una admiradora de "El Hogar".—Solo por carta indicamos domicilios. Lo encontrará en las casas que expenden artículos de belleza.

Cisne.—1.ª En las partes oleosas, puede frotar suavemente con un algodón mojado en agua oxigenada. 2.ª Necesita darse masajes con una buena crema. Manteca de cacao, 20 gramos; miel de narbona, 50; aceite de almendras dulces, 50; blanco de ballena, 15; cera blanca, 10; jugo de bulbo de lis, 30; agua de rosas, 30. 3.ª De 200 gramos de leche espesa de almendras, 200 de agua de rosas y 5 de tintura de benjuí. 4.ª Los baños faciales se preparan con los siguientes ingredientes: agua de azahar, dos cucharadas; tintura de benjuí, V gotas; agua de alquitrán, 50 gramos; alcohol de 90°, 5 gramos; alumbre en polvo, 2 gramos. Se pone el rostro para que reciba el vapor de dicha agua.

Violeta.—Lávese esa parte del cabello con una fuerte infusión de hojas de nogal. Repita diariamente la operación. 2.ª Haga ejercicio y sométase a una alimentación que le evite engrosar. Los masajes continuos se los adelgazará.

Una viudita.—Dese el baño facial, y use la crema que se le aconseja a "Cisne". Haga las abluciones con infusión de malvavisco. Frótese el rostro con salvado de almendras.

Esperanza.—Dése el baño facial indicado a "Cisne". La erupción será acné. Sería conveniente que consultara un médico. Para corregir el cutis grasoso, se frota el rostro con un algodón mojado en alcohol alcanforado, dos veces por semana. Para darse rosado, le aconsejamos el rojo de la receta siguiente: talco pulverizado, 50 gramos: carmín fino, 15; goma tragacanta, 3; esencia de jazmín, 10 gotas. Se forma un rojo seco, muy adherente e inofensivo.

Mari Elsie.—1.ª No perjudica y blanquea. 2.ª Cuesta más o menos un peso y cincuenta.

Loló.—1.ª En la imposibilidad de indicarle en esta sección una preparación comercial, le aconsejamos use la receta de la crema que damos a "Cisne". 2.ª Si pudiera hacerse atender por un masajista, es lo más conveniente. Las abluciones hágalas de infusión de malvas, disuelva un pedacito de manteca de cacao y añada una bolsita con salvado de almendras. Usela apenas templada.

Un petizo.—Haga ejercicios. Aliméntese bien y deje que pasen los años, pues aun tiene ocho años para crecer.

Marimaña.—Le aconsejamos el masaje.

Elena.—Alimentan pero no engrosan.

La de Temperley.—Puede usarlo; no hace salir vello. Si su cutis es seco, no le conviene. Use una buena crema en este caso.

Mariquita.—Por la noche, únteselas con aceite de almendras. Fróteselas con harina de maíz. Use una crema esmalte si desea blanquearlas artificialmente.

SECCION VARIAS

Teres Visca.—Para seguir la carrera de escribano necesita cursar los estudios del Nacional.

Un curioso.—Si la tela se destina a usos poco delicados, basta darle tantas manos de aceite de linaza como se desee, dejando secar la primera antes de pasarle la segunda y así sucesivamente.

Cholita.—De diciembre, la turquesa; de abril, el zafiro y el brillante; de mayo, la esmeralda.

Rosa pensó.—1.ª No nos manda usted dirección para enviarle las recetas pedidas. 2.ª Los cinturones pueden ser de charol o de la misma tela del traje. La hebilla, cuando la llevan, puede ser formada por el charol o de acero.

Estudiante aplazado.—Dos materias.

Sensitiva.—El piso de baldosas es sumamente propicio para la multiplicación de las pulgas. Use lavandina para lavar el piso y coloque gajos de romero en los rincones y bajo la alfombra.

1916.—En el Consejo Deliberante, en los diarios y en muchísimas casas de comercio.

Sani G.—1.ª Siendo usted casada, no puede efectuar operación de compra ni de venta sin la venia expresa de su marido. 2.ª Su firma comprende el apellido de su esposo. 3.ª Entendemos que sí.

L'habit noir.—1.ª La Química de Roquette. 2.ª Ocho pesos oro. 3.ª Trataremos de complacerle aun cuando tropiece con ese inconveniente.

Adrián Videla.—Use cualquiera de los preparados líquidos que se venden con ese fin, o el petróleo, si el olor no le molesta.

Juanita.—Cuesta menos hallarla en el comercio que hacerla.

Perla.—1.ª Puede hacerlos en papel de acuarela. 2.ª Si ese caballero tiene derecho para tal ofrecimiento y es aceptado, se le dirá: "tendré mucho gusto". El "gracias" solamente parece negación. 3.ª No hay nada que lo prohiba.

Hipólito.—No lo tenemos presente, pero nuestra colección está a su disposición.

Lirio blanco.—Reporters, no; representante o agente, sí.

Bebé.—1.ª Hasta el medio luto, si no es por el estudio. 2.ª No sabemos que deba recibirse en otra habitación habiendo sala.

Gretel.—1.ª Seis meses de luto. 2.ª Limpie ese mármol con sapolio y lo mismo el mosaico.

Pomona.—1.ª Todo obsequio debe agradecerse. 2.ª El choclo con el tenedor y el cuchillo; la uva con la mano.

Arturo Di Masi. Lave con agua tibia y jabón esa mancha, utilizando un cepillito de dientes; aclare con agua limpia y planche la prenda, después.

Enlist to day.—1.ª A la madre. 2.ª Sí.

Morocha cordobesa.—Rigurosamente no debía contestar a ese saludo, pero, puede disculparse si lo contesta.

Bachiller indeciso.—1.ª No sabemos a qué se debe, pero sabemos que cada facultad tiene su programa propio. 2.ª En La Plata.

Azucena.—1.ª Un año. 2.ª Un mes.

Ignorante.—Todos son así; ese fenómeno acusa un desequilibrio precursor o paralelo del amor.

J. Bontempo.—No sabemos que se haya publicado nada sobre este tema en forma de libro.

Iris.—Puede enviar sus labores al nuevo local, Chacabuco 654.

Silvia.—Unos días antes para dar lugar a que sus relaciones la visiten antes de la partida.

La que ama, etc.—1.ª El prometido debe acompañar a su señora madre a visitar y conocer a usted. 2.ª Su nerviosidad exige reposo y un tónico para provocar el apetito.

Betty la rêveuse.—Hemos contestado por correo.

Halveciana de 16 abriles.—Las joyas se usan en el período de medio luto.

Granadero.—Entendemos que sí.

Sibila.—La guitarra es un instrumento algo difícil para estudiarlo por música. Le aconsejamos un profesor.

Ricardo Fernández.—Se toma el negativo de las letras como el de las figuras que se van a reproducir, pero en forma fija.

Anita Lugones.—1.ª Para hermano, un año de luto y un año de medio luto.

Carmen Izogaray Gianelli.—Hemos contestado sus siete cartas y le hemos indicado los institutos que pueden serle útiles. No sabemos de otros.

Bachiller suscriptor.—1.ª Previa solicitud ante la Inspección de Escuelas Normales o presidente del Consejo N. de Educación, y resuelta ésta favorablemente, podrá tal vez rendir las materias que su programa no comprende en relación al de la normal. 2.ª En cualquier escuela normal le darán el dato.

Negrita tresarroyense.—Va carta.

A Triste.—1.ª El fiambre se sirve primero. 2.ª El medio único es el roce social.

M. C. B. B.—1.ª Lo mejor es mandarla a una tintorería para el limpiado a seco. 2.ª A la oficina de marcas y patentes. Los gastos dependen del tiempo por el cual sague usted la patente.

Tercilio Pascual.—Si usted nos envía dirección y franqueo le enviaremos la receta que solicita.

Ojos negros.—1.ª Creemos impropia esa pretensión de acaparar todas las piezas de su carnet. 2.ª Según sean los deseos de él, que usted conozca. 3.ª Se agrega al agua del lavado, una cucharadita de amoníaco.

Eduardo.—1.ª Agregándole a la suela lo que le falta para alcanzar el ancho del pie. 2.ª Desaparecerán pasándoles bencina, pero volverán a aparecer en cuanto el aceite de la mancha recoja polvo.

R. Murcian.—1.ª No podríamos concretar, pues cada país tiene en diversos géneros escritores notables. En Francia, Anatole France, Gourmont, Rostand; en Italia, D'Annunzio; en España, Baroja, Benavente, Galdós; en Inglaterra, Bernard Shaw; en Alemania, Hauptmann, Sudermann, etc.

Digitized by Google

ILUSTRACIÓN SEMANAL ARGENTINA
(FUNDADA EN 1904)

El Hogar

APARECE TODOS LOS VIERNES

CHACABUCO 677 (Bs. As.) - U. T. 1472, Avenida

Empresa editora HAYNES Buenos Aires

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL		EN EL INTERIOR		EN EL EXTERIOR	
Año.	$ 9.— m|n.	Año	$ 11.— m|n.	Año.	$ oro 8.—
Semestre. . . .	5.— „	Semestre . . .	6.— „	Semestre. . . .	„ 4.—
Trimestre. . . .	2.50 „	Trimestre. . . .	3.— „	Trimestre . . .	„ 2.—
Núm. suelto . .	0.20 „	Núm. suelto. .	0.25 „		
„ atrasado . .	0.40 „	„ atrasado „	0.50 „		

El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta administración en giros postales, cheques, órdenes contra casas de comercio establecidas en ésta o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR. — Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Casa de publicidad de buena reputación. — No se acuerdan representaciones exclusivas. La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

Para evitar interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora

Año XIII | Buenos Aires, 25 de Febrero de 1916 | Núm. 334

Curiosidades, rarezas y extravagancias

El ajedrez japonés es el juego más intrincado del mundo. El tablero tiene 81 cuadros, y se emplean 20 piezas que cambian de grado cuando llegan a cierta posición en el tablero.

* * *

Carlos Dickens, el famoso novelista inglés, fué una temporada repórter del parlamento británico.

* * *

Una persona algo habituada a manejar la pluma, puede escribir por término medio treinta palabras por minuto, lo cual representa, con las curvas y espacios, una distancia de cinco metros, o sean 300 metros por hora, 3.000 metros por jornada de trabajo de seis horas y 1.095 kilómetros al año.

* * *

En una lápida del cementerio de Debreczin (Hungría), se leen las siguientes inscripciones: "José Moritz, asesinado a los sesenta y dos años por su hijo. Isabel Moritz, esposa del anterior, murió envenenada a los cuarenta y siete años por su hija. Isabel Moritz, se suicidó a los veinte años, después de envenenar a su madre. José Moritz, asesino de su padre, falleció en la cárcel a los veintisiete años."

* * *

En Bohemia duran mucho tiempo los noviazgos. Hace poco murió un individuo de noventa y nueve años que había sido novio de su mujer setenta y cinco años.

* * *

—Tal es el disgusto que me aflige, que he estado a punto de suicidarme.
—¿De veras?
—Sí, y no he realizado mi propósito por temor a los remordimientos.

* * *

El profesor.—¿Qué es pronombre?
El discípulo.—Lo que se pone en lugar del nombre.
—Veamos un ejemplo.
—Los seudónimos.

* * *

El conde de Brissac, chambelán de la emperatriz Josefina, se presentó un día ante ella, luciendo las insignias de una nueva orden en la que figuraba el "león de Eassel", el "caballo de Brunswich", el "dragón de Dinamarca", y otros emblemas, todos pertenecientes al reino animal.
—¡Qué curioso!—exclamó ingenuamente la emperatriz—¡no hay más que bestias en esta orden!

* * *

El célebre doctor Silva tuvo ocasión de hacer un viaje a Burdeos, donde fué consultado por toda la población durante su estancia. Las mujeres más bellas lo perseguían, quejándose de los nervios. Silva, ni las recetaba ni siquiera atendía a su consulta; obligado a explicar tan extraño proceder, dijo:
—Esto no son nervios: esto es vejez.
Al día siguiente, todas las damas de Burdeos que se quejaban de los nervios estaban completamente curadas.

* * *

En 1881 fué volado el acorazado inglés "Doterel" por una explosión interna misteriosa hallándose anclado en el estrecho de Magallanes. De sus ciento cincuenta hombres de tripulación no se salvaron más que siete.

* * *

Si por su actitud humilde y porte discreto la hermosa violeta de nuestros jardines ha merecido que se la escogiera como símbolo de modestia en el lenguaje de las flores, la esencia que se extrae de la misma no se halla en igual caso; para obtener un solo kilo de esencia de violetas se necesitan 33.000 kilogramos de flores frescas, y como cada kilogramo vale más de tres francos, se comprende fácilmente que, con los gastos de la destilación, la preciosa esencia resulte a más de 100.000 francos el litro.

* * *

En tiempos de Sargón I (3800 años a. de C.) había en Babilonia un servicio postal regular. Los sellos de franqueo eran de arcilla y ostentaban el nombre del monarca y de su hijo. En el Museo del Louvre, de París, se conservan ejemplares de tan primitivos sellos.

* * *

Los musulmanes dicen que la rosa nació la noche en que Mahoma subió al cielo.

* * *

De los 3.424 dialectos conocidos en el mundo, más de la cuarta parte son asiáticos.

Sumario

Portada. — "Vendedora murciana", por Julio Vila y Prades.
Consultorio general de "El Hogar".
Curiosidades, rarezas y extravagancias.
El enamorado de la guillotinada, por Lindon Orr.
De la vida nacional.
Hojas caídas, poesía por V. Serrano Clavero.
La economía es la madre de todas las virtudes, cuento cómico por Georges Docquois.
Ecos de sociedad, por La Dama Duende.
Instant, poesía, por Fernand Gregh.
Los literatos y el suicidio.
La princesa que ha rechazado más novios.
Los gestos y las posturas, por Sara H. Montes.
Los guantes, cuento por Marcel Prevost.
Consultorios de "El Hogar".
La Biblioteca Popular del Municipio.
De nuestra cosecha y la ajena.
Las aventuras del negro Raúl, por Lanteri.
Curiosidades de la guerra.
Lobos de mar, cuento por Vicente Blasco Ibáñez.
Bellezas naturales de nuestro suelo.—Quebrada de Alta Gracia.
De la contienda europea.
Nuestro gran mundo.
A beneficio de la Cruz Roja Francesa.
En las repúblicas vecinas.
La acción benéfica de las madrinas de guerra en Francia.
Informaciones de las provincias
El cosmopolitismo de la guerra.
Las actrices bonitas.—Por los escenarios extranjeros.
La habitación del niño.—El arte y el confort en el hogar.
Notas de Mar del Plata.
El chic femenino, por la Srta. D. Coulson.
Crónica de la moda, por Mary.
Juegos de ingenio.
Recuerdo de Nochebuena, cuento por Emilio Richard.
La censura.
Juvenilia, por Miguel Cané.
El periodista Augusto Scherl.
El jardín de nuestros poetas.
La cocina práctica.
La caricatura en el extranjero.
Manual de labores, por A. Asplanato.
Temas escolares, por la Srta. Palotes.
El verdadero Sherlock Holmes.
La psicología y la digestión.
La paja en el ojo ajeno..., por Pescatore di Perle.
Secretos de la belleza femenina.
Todos los sports, por José C. Susán.
La página de los niños.
9.º Concurso Infantil de "El Hogar".
Cuentitos infantiles,

Don Alvaro de Luna se hizo construir en vida una tumba y un busto sepulcral, todo de bronce, en la capilla de Santiago de la Catedral de Toledo: pero no sirvieron para lo que el famoso condestable se propuso; sepulcro y estatua fueron fundidos luego, y con el bronce se labraron un púlpito y una pila bautismal, que se emplean en la misma basílica toledana.

* * *

Examen de botánica.
—¿Conoce usted alguna planta que no tenga ni hojas ni flores?
—Sí, señor; la planta de los pies.

* * *

—¿Cómo te has ido con este tiempo?
—He ido a advertir a mi mujtr que en vista de que llueve tanto, no iré a casa hasta que pare de llover.

* * *

Por espacio de 385 años, los reyes de Dinamarca se han llamado alternativamente Federico y Cristián. Según esta ley, todo rey Cristián debe ser sucedido en el trono por un rey Federico, éste por un Cristián, y así sucesivamente. Atendiendo a esta costumbre todos los príncipes daneses cuentan entre sus nombres los de Federico y Cristián.

* * *

Por efecto de la severidad de las leyes alemanas, calcúlase que una muchacha de cada 213, un chico de cada 43, una mujer de cada 25 y un hombre de cada 6 han tenido que entendérselas con la justicia por delitos más o menos leves.

* * *

Un rico y excéntrico ex diputado francés, M. Caret, que se retiró hace muchos años de la vida política para irse a vivir a una gruta de los Alpes de Saboya, ha muerto dejando su fortuna a su pueblo natal a condición de que todos los años dé un premio de 2.000 francos a la joven más perfecta, moral y físicamente, de Saboya.

* * *

Desde 1868 a 1909, Edison a obtenido 900 patentes de invención. Calcúlase en 1.300 el número de sus descubrimientos.

* * *

En una tertulia suplican a un individuo que diga alguna galantería a la señora de la casa.
El sujeto se adelanta y exclama:
—¡Ah, señora! ¡Qué hermosos treinta años habrá tenido usted!

* * *

—¿Es usted diputado?... Pues bien, eso no le impide el tener otra profesión.
—Sí; pero, como soy médico, cuando estoy en el congreso pienso en mis enfermos, y cuando asisto a mis enfermos me preocupo de los asuntos del país.

* * *

La flor más grande del mundo se cría en Sumatra. Su nombre científico es Rafflesia Arnoldi, y algunos ejemplares miden cerca de un metro de diámetro.

* * *

En Berlín se venden relojes parlantes que en vez de dar las horas las cantan con voz humana, gracias a un fonógrafo. El mecanismo puede ajustarse de modo que el reloj deje de cantar durante un espacio de tiempo determinado, durante la noche, por ejemplo. Pasado el intervalo deseado, el reloj vuelve a cantar las horas automáticamente.

* * *

Cuando nace una niña en Montenegro, las madres dicen: "No te deseo belleza, sino valor. Sólo el heroísmo conquista el corazón de los hombres".

* * *

En el mundo no hay más que una mujer que ostente el título de almirante: la reina Olga de Grecia, la cual es almirante honorario de la armada rusa.

* * *

El reloj del Observatorio de Cincinnati (Estados Unidos) tiene fama de ser el más fijo que existe. Sólo discrepa medio segundo al mes, o sean seis segundos al año; pero hay que tener en cuenta que la maquinaria está dentro de una campana de cristal, y para evitar sacudidas se le da cuerda automáticamente por medio de la electricidad. Sobre todas estas precauciones, el local donde se halla está dispuesto de modo que dentro de él son siempre iguales la temperatura y la presión barométrica.

Digitized by Google

Curiosidades históricas

El enamorado de la guillotinada

Todos los que han escrito algo acerca de la Revolución francesa, han interrumpido su crónica de sangre y fuego para contar el episodio de la aldeana realista Carlota Corday, pero al contarlo han omitido generalmente una parte de la historia, que tiene mucho más de personal que de política. Se ha hablado mil veces en diversos idiomas de la tragedia y del sacrificio de esta joven francesa, pero casi todos los autores han dejado de consignar la breve novela que siguió a su intrépida hazaña, novela que se consumó después de haber muerto Carlota en la guillotina. De ello vamos a ocuparnos después de haber hablado de la propia Carlota.

Carlota Corday, o, para dar su nombre completo, María Ana Carlota Corday d'Armand, era natural de Normandía.

Había estado bajo los cuidados de las monjas de un convento y de ellas había recibido la educación que poseía, educación que le había inculcado ideas místicas, y como niña solitaria que era, habíase habituado a pensar mucho y meditar sobre muchas cosas.

Al salir del convento fué a vivir con una tía suya, y allí, sin compañeras ni relaciones sociales, vivió a sus anchas, leyendo y releyendo los pocos libros que en la casa había.

Ya era casi una mujer Carlota cuando estalló la Revolución francesa, y aunque sus simpatías estaban con los realistas, sentía la justicia de la causa del pueblo. Había visto los sufrimientos de los aldeanos, la brutalidad de los recaudadores de contribuciones y toda la opresión del viejo régimen; pero lo que ella, como muchos de sus paisanos esperaban, era una democracia de orden, igualdad y paz.

Todo lo que ella deseaba era que el rey reinase como un monarca constitucional y no como un déspota.

En su tranquila casa de las cercanías de Caen oía hablar Carlota, como de una cosa lejana, de la espantosa saturnal de asesinatos que estaba envolviendo a París en una niebla de sangre. Hombres y mujeres del partido girondino le contaban las horribles cosas que se perpetraban allí, y en la imaginación de la joven se entretegían estos horrores en torno de la siniestra y repulsiva figura de Juan Pablo Marat. No sabía nada de sus asociados Danton y Robespierre. Sólo veía a Marat el monstruo que enviaba a la tumba a millares de seres, que lamía la sangre inocente con sanguinaria fruición y se embriagaba como un ser infernal con el asesinato y la muerte.

No es extraño que la mente de Carlota Corday se trazara tan espantoso retrato de Marat, porque así lo han trazado todos los historiadores hasta nuestra época, y después de todo no puede hablarse con moralidad del Marat de la Revolución.

En sus primeros años había sido una figura muy diferente; un buen médico, un amigo de los nobles, un hombre de ciencia y de ideas que por su originalidad había estado a punto de llevarlo a la Academia de Ciencias. Sus estudios acerca de la electricidad le habían captado la admiración de Benjamín Franklin y las alabanzas de Goethe; pero al dedicarse a la política había abandonado su carrera y se había lanzado al foco mismo del más rojo republicanismo, en el que había llegado a ser tan aborrecido que había tenido que buscar refugio en Londres para salvar la vida.

Al regresar habíase visto tan acosado por sus enemigos, que sólo halló refugio en los subterráneos y alcantarillas de París. Una mujer, Simona Evrard, le había protegido y ayudado a escapar de sus enemigos; pero en las alcantarillas había contraído una espantosa enfermedad de la piel, de la que no logró curarse, extremadamente dolorosa y repugnante.

Nada tiene de extraño que las historias que acerca de Marat circulaban por provincias, le presentasen más bien como un ser demoníaco que como un hombre. Su odio a los girondinos impresionó a Carlota Corday hasta el punto de soñar con matarlo, librando a su patria del odioso tirano.

En enero de 1793 moría Luis XVI en el patíbulo, y la reina, aquella figura lastimosa, aunque no innoble, era encerrada en una triste cárcel. Esto fué la señal para que se alzaran los girondinos de Normandía, y especialmente de Caen, en cuyas reuniones era Carlota su férvida oradora. Pensaron marchar sobre París, pero la joven comprendió instintivamente que el plan iba a fracasar y formó definitivamente el proyecto de ir ella sola a la capital de Francia en busca del odiado Marat y matarlo con sus propias manos.

Con este propósito pidió un pasaporte para poder visitar París.

La joven, al llegar a París escribió a Marat estas líneas:

"Ciudadano: Acabo de llegar de Caen y supongo que dado el cariño que profesáis a vuestra tierra oiréis con gusto el relato de lo ocurrido en esa parte de la república. Mañana iré a vuestra casa a la una. Tened la bondad de recibirme y concederme una breve entrevista, y yo os pondré en situación de prestar un gran servicio a Francia."

La carta no dió el resultado que pretendía Carlota, ni tampoco otra que le escribió poco después; porque realmente Marat estaba muy malo. Su enfermedad había llegado a un extremo en que no mitigaban el dolor más que el agua caliente y, por lo tanto, se pasaba la mayor parte del tiempo envuelto en una sábana y tendido en un gran baño.

Llevada de su tenacidad, la joven fué a casa del demagogo, insistiendo en su pretensión de verle, alegando para ello el peligro en que se hallaba por parte de los enemigos de la república, y Marat, que oyó la melosa voz de la visitante por una puerta entreabierta, dió orden de que la dejasen pasar. Carlota entró y cerró la puerta, quedándose un momento inmóvil contemplando la delgada figura de ojos hundidos y rostro afilado que se revolvía en el baño. Luego se acercó. Bajo el pecho del vestido llevaba un largo cuchillo de trinchar que le había costado dos francos. En respuesta a la interrogadora mirada de Marat, le dijo que reinaba gran agitación en Caen y que los girondinos conspiraban; a lo cual replicó Marat con su voz áspera y desagradable:

—¡Todos los individuos que has mencionado serán guillotinados dentro de pocos días!

Mientras hablaba así Marat, sacó Carlota el terrible cuchillo y se lo hundió con todas sus fuerzas en el costado izquierdo, atravesándole un pulmón y parte del corazón.

Echando borbotones de sangre por la boca, Marat comenzó a pedir socorro y sus gritos fueron oídos por las dos mujeres que había en la casa, en un aposento contiguo. Ambas llegaron precipitadamente y sujetaron a Carlota, la cual hizo realmente muy poco por escaparse. Después la entregaron a la tropa y fué conducida a la prisión de la Abadía, donde compareció a poco ante el tribunal revolucionario.

Su firmeza burló todos los esfuerzos de la acusación para hacerla traicionar a sus amigos. El tribunal la condenó a muerte y fué encerrada en la Conserjería.

La dramática escena del tribunal, que acabamos de relatar, fué el principio de una extraña y breve página romántica que quizás no tenga igual en la historia. Por aquel tiempo vivía en París un joven alemán llamado Adam Lux, y como por todas partes se hablaba de Carlota Corday, tenía gran curiosidad de conocer aquella joven tan intrépida y patriota. Todo el mundo la pintaba como una terrible asesina con rostro de Medusa y músculos de Vulcano, y en los oídos de Adam Lux resonaban constantemente las canciones callejeras a ella referentes.

Como hombre aficionado a investigar la naturaleza humana, sentía gran deseo de conocer a la terrible criatura, y abriéndose camino entre la apretada muchedumbre que llenaba la sala del tribunal, se sentó detrás de un joven artista que estaba haciendo un retrato de la acusada. Desde aquel momento hasta el final del juicio, los ojos de Adam Lux no se apartaron, fascinados, de los de la prisionera. ¡Qué contraste entre la realidad y el retrato que se había imaginado!

El día 17 de julio, Carlota Corday fué sacada de la prisión para ser conducida a la tétrica guillotina. Joven, hermosa, como ajena a todo lo malo, Carlota apareció a la cuchilla fatal. En el momento de caer la cuchilla sus labios se movieron para formular su última y única protesta:

—¡Basta mi deber... lo demás no importa!

El enamorado joven escribió una amarga acusación contra los jueces, contra el ejército y contra todos los partidarios de Marat. El documento fué impreso y circuló profusamente por todos los barrios de París.

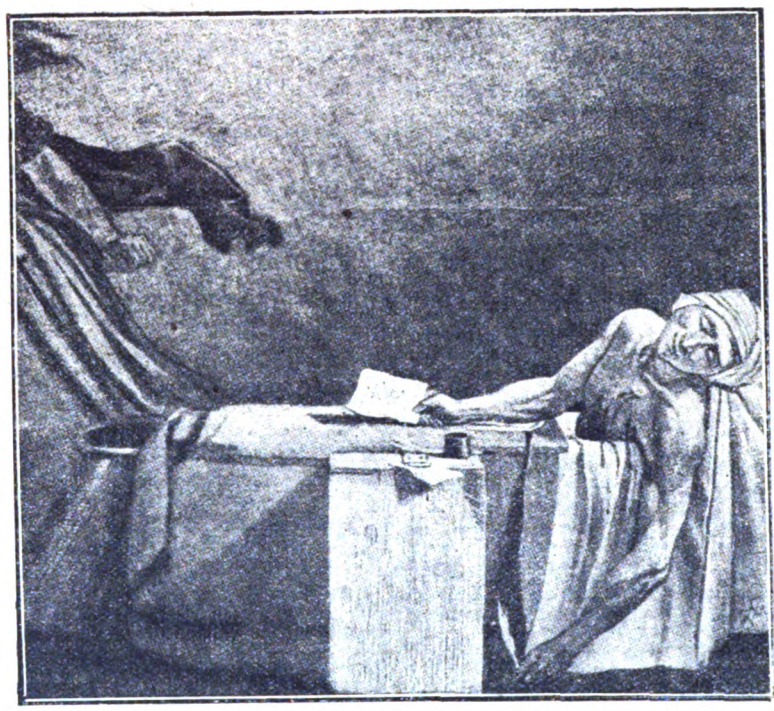
El folleto no tardó en caer en manos de los jefes de la canalla, y Adam Lux fué preso.

Irritado el tribunal, le sentenció a muerte, y Adam Lux, cortés y sonriente, dió las gracias a sus sentenciadores. Poco después marchaba a la guillotina tan regocijado como pudiera ir un novio a las fiestas de la boda.

¡Adam Lux, alma romántica, había cortejado espiritual y silenciosamente a Carlota Corday durante el terrible juicio ante el tribunal, y sus corazones se habían prometido ante el resplandor del rayo de sol poniente que había brillado al caer la fatal cuchilla sobre la cabeza de la desposada! ¡Y sus almas se unieron finalmente, cuando la misma cuchilla hubo caído, siniestra, sobre el cuello del enamorado y su sangre hubo salpicado el altar que aun conservaba la sangre de la mujer adorada!

Lindon ORR.

Carlota Corday, según una lámina de la época



Marat muerto en el baño

Fragmento del cuadro de David, existente en el Museo de Bruselas

Marat

Reproducción del retrato de Boza, hecho en Abril de 1793

Digitized by Google

De la vida nacional

"Americus" y "Rocinante"

Hubo un día, día de anunciación, día que parecía del hallazgo de nuestro oriente, que algunos amables plumíferos, súbitamente inspirados, cantaron en todos los tonos—del mayor al menor—a la ganadería triunfante. Un toro, el "Americus", cien veces más glorioso que el buey "Apis" y todos los bovinos que han sido en el mundo algo, fué disputado como la más genuina representación de nuestra riqueza pecuaria. Ante la gordura pingüe y crasa de "Americus", el cronista, que en lo tocante a carne, es casi un místico, como el comandante Astorga, no pudo substraerse al sueño de una era de engorde, de prosperidad física y, por ende, moral, si no mienten el resobado "mens sana"... y otras frases circunstanciales y acomodaticias.

Pero el cronista se equivocó, como se equivocaron innumerables y distinguidos ciudadanos, desconocedores de lo paradójico de la vida y de "las burlas del destino", que, dicen los gacetilleros, que cantaron al "Americus" de grata recordación. A pesar de tener presente el sabio verso de Virgilio: "Sic vos non vobis mellificatis, apes", que, traducido al romance vulgar, quiere decir: "No es para vosotros la miel que producís, abejas", el que esto escribe, acaso sugestionado por los ditirambos periodísticos que suscitó el toro de marras, creyó que íbamos a vivir en la mejor alimentada comarca de la tierra; el solomillo, el "entrecot", la falda pucheril, la muelle carne de "chorizo", la suculenta costilla, iban a dejar de ser golosinas y bocado de accionista de los ferrocarriles para convertirse en el más vulgar de los condumios. Y ¡oh horrible decepción! las "apes" que elaboran la miel—es una metáfora—están condenadas a comer carne de caballo. Nuestros "Americus", como el piloto de igual patronímico, tienen un espíritu—otra metáfora—aventurero y parten lejos de nuestros lares para sacrificarse en aras de la pantagruélica voracidad de otras gentes. ¡Felices ellas que no tienen autoridades como las nuestras, cuyos estómagos—¡Dios se los conserve!—están hechos a pruebas de dispepsias y acedías. Las acedías las adquirimos nosotros, los administrados, a fuerza de disgustos.

¡Rocinante metafísico! ¿verdad que tú no procederías con la falta de sindéresis de las autoridades porteñas?

Los textos escolares

Iniciándose en estos días el año escolar, justo es que constituyan una preocupación para los padres de familia las circunstancias en que se desarrolla en nuestros establecimientos docentes la educación común, caracterizada por lo fastuosa, desorientada e insuficiente.

Muchos son los defectos que se han puntualizado en nuestro sistema de enseñanza, sin que hasta el momento pueda persumírsele la reparación conveniente; pero ninguno de aquellos es tan grave y chocante como el que se deriva de la incorregible imperfección de la generalidad de los textos escolares en vigencia, tan profusos y caros como detestables para los fines que se les destina.

No asombra tanto la escandalosa reproducción de esos textos que, variando de año en año, encarecen sin provecho alguno la educación, como alarma la condición de los mismos, insuficientes, confusos, plagados generalmente de incorrecciones y errores.

Los alcances de la autoridad escolar son, en este caso, bien deplorables, pues nadie acierta a comprender cómo puede permitirse ese desconcierto de la bibliografía educacional, imponiendo la adopción de textos que, por tal hecho, sirven mejor a planes de especulación que a los de la educación, que entorpecen y desnaturalizan.

No es menester ser muy docto en pedagogía para encontrarse desconcertado ante la condición de muchos de los textos que se obliga a comprar a los pequeños educandos. Se encuentra en ellos todo menos la aspiración a ilustrar al niño con claridad y método. En todos ellos campea de una manera escandalosa la tendencia del autor a infelices alardes retóricos en alianza con indescifrables y estériles teorías pedagógicas; escritos siempre con unas pretensiones que abruman, dijérase que los autores más se cuidan de su lucimiento personal que de facilitar la ilustración de sus educandos, defecto capital que desautoriza toda esa pedagogía de opereta, en que para hacerla más aparatosa y alucinante se involucran conceptos pedantescos y exóticos, con los que, en perjuicio de las pequeñas inteligencias, necesitadas de claridad y sencillez, se disfraza de suficiencia la reputación del autor.

Si de tal condición pasamos a analizar los muchos errores, incorrecciones y tonterías contenidos en muchos libros escolares que están de texto, habría para descalificar a muchos pedagogos que con la tolerancia y auspiciamiento de las autoridades escolares gozan las sólidas ventajas y los aparentes prestigios que la impuesta difusión de sus obras proporcionan.

¿Hay forzosa necesidad de que esclavicemos la preparación de nuestros niños a la tirana confusión de tan detestables textos? ¿Qué razón aconseja que sacrifiquemos el éxito de nuestro sistema de educación común a la insuficiencia de una obra pedagógica tan imperfecta? Nos guía en ello un nacionalismo absurdo, de infaustas consecuencias. ¿Qué inconveniente puede haber para que se adopten sólidos y fecundos textos franceses, españoles e italianos, de autoridad y mérito indiscutibles, si en ello va la conveniencia de la mayor facilidad y solidez en la preparación de nuestros hijos? ¿Por qué nuestros pedagogos, en vez de plagiar malamente las más de las veces, obras extranjeras, no hacen traducciones leales de las mismas, si con ello sirven mejor y más competentemente los intereses de la enseñanza?

La censurable tolerancia con que entre nosotros se propicia, por razones de favoritismo, esa incubación de textos escolares tan incompetentes para los fines a que se destinan, es una de tantas dolencias crónicas que caracterizan nuestra administración; pero es, seguramente, la más grave, porque atenta contra los fundamentos de nuestra cultura, desnaturalizando los elementos de la instrucción primaria.

Las alarmas revolucionarias

Dentro de todas las sociedades hay siempre un elemento rezagado, de gentes poco propicias a la evolución y manchadas con taras atávicas que difícilmente se extirpan en ellas. Estas gentes son mantenedoras de las viejas costumbres, pero lo curioso del caso es que sólo perduran en ellas los hábitos malos y perniciosos. A esta categoría de hombres pertenecen, en gran parte, los que explotan en nuestro país el revolucionarismo, que es uno de los defectos ancestrales en la raza.

Cuando llegan épocas como la presente, en que los asuntos políticos entran en una convulsión lógica, estos elementos sacan a relucir el viejo espantajo de la revolución. Bueno es hacerles comprender que este "cuco" sin vida ya no asusta a nadie, porque, afortunadamente, nuestras costumbres políticas repugnan de las algaradas. Ya no somos "South-América", en el concepto despectivo que tuvo esta palabra para los sajones del continente, por lo tanto las "alarmas revolucionarias" no tienen razón de ser. Nosotros creemos que no existen tales alarmas, pero continuaremos llamándolas por ese nombre, porque alguno hay que darle.

El cine y la moral

En el número anterior nos hemos ocupado del cine como escuela de costumbres; hoy volvemos a insistir sobre este punto, que puede dar materia para varias crónicas. El intendente y las autoridades que de él dependen vienen llevando a cabo una campaña contra estas salas de espectáculos que no podemos elogiar por juzgarla equivocada, arbitraria y hasta atentatoria de las libertades individuales; en cambio a estas autoridades se les escapa cuanto de eficaz, de trascendental pudieran hacer contra los cines y en favor de sus administrados. Nosotros, desde el lugar modesto que ocupamos, nos atrevemos a dirigirnos a ellas para hacerles algunas recomendaciones y aportar nuestro granito de arena a la obra que tácitamente está bien encaminada, pero adolece del defecto de lesionar intereses solamente. No se trata de eso, sino de velar por la salud pública, restando la concurrencia infantil a esos lugares para llevarlos a otros más propicios a su desarrollo físico y a su buena educación espiritual. Podrían hacer las autoridades competentes, y esto sería de una gran conveniencia, una especie de control de las películas, pues tal como hoy se dan las sesiones de cinematografía, juzgámoslas contraproducentes desde el punto de vista educacional. Debía hacerse una especie de selección de las cintas particularmente para los niños, para los que debían crearse sesiones especiales. Creemos también que se debía limitar el horario del espectáculo. Ahora los biógrafos empiezan a funcionar en las primeras horas de la tarde, despertando el interés de numerosa gente, particularmente mujeres y niños que no piensan sino dejar sus ocupaciones o su escuela para acudir a regalarse con esas descabelladas aventuras que no tenemos para qué citar en un reclamo contra voluntad. El horario actual de los espectáculos cinematográficos más contribuye a fomentar la vagancia que a otra cosa.

Vean las autoridades cómo se puede hacer obra, exenta del pecado del ridículo, y eficaz.

Hojas caídas...

Triste como el poeta florentino
iba yo por la senda de la vida,
la frente pesarosa y abatida
ante rudos azotes del destino.

Iluminando mi fatal camino
y calmando el dolor de mi honda herida,
apareciste tú, la presentida,
la dulce musa, el ideal divino.

En mi razón brotó la primavera;
a tu imagen querida y hechicera
abrí mi corazón confiado y bueno;

en él encontró abrigo la serpiente
y, traidora y cruel, hundió su diente
matando mi ilusión con su veneno.

V. SERRANO CLAVERO.

Escuela Argentina de música

Con este carácter acaba de inaugurarse un nuevo instituto musical instalado en la calle Bartolomé Mitre 974, y que es dirigido por el notable maestro argentino Julián Aguirre.

La personalidad del director, acreditado como una de las más sólidas reputaciones artísticas nacionales, es una garantía de la importancia de este nuevo establecimiento y de la influencia que ejercerá en el desarrollo artístico de esta capital.

Reseña bibliográfica

"La defensa de los trabajadores", por Alfredo L. Palacios. —El ex diputado socialista ha recogido en un volumen todos los discursos y proyectos de ley que ha presentado al Congreso, durante su actuación parlamentaria, hasta el momento de separarse del partido.

"La España de hoy", por Julio Cola. —Colección de artículos en que el autor, el director de "La Gaceta de España" estudia el estado de progreso de la madre patria y su situación política bajo el punto de vista internacional.

"Polonia".—Folleto de autor anónimo en que se hacen graves cargos con respecto a las causas de la guerra actual y especialmente a la situación creada a aquella oprimida región.

"Bases".—Revista de la Federación de Estudiantes secundarios, normales y especiales. Interesante periódico que defiende los intereses de aquella institución estudiantil que preside el señor Luis M. Reisig, y que es la legítima federación, que defiende los intereses de los estudiantes secundarios.

Otras publicaciones recibidas.

"Correo Musical", último número; revista económica, de Madrid; "El Día", revista literaria de San Rafael; "La Opinión", periódico semanal, de esta capital.

"Almanaque Guía", de General Madariaga.—Un volumen conteniendo informaciones generales y profusión de datos relacionados con el progreso de aquel partido en la provincia de Buenos Aires.

Digitized by Google

La economía es la madre de todas las virtudes

Cuento cómico

No es una tontería decir que hay maneras y maneras de ser económicos. Y la economía mal entendida camina a 120 kilómetros por hora para conducirnos al fracaso de la proposición que tan ingeniosamente sirve de título a estas líneas.

Os recomiendo la fórmula económica de Renata. Renata es una bella mujercita de cuarenta y dos años que conmigo vive como ama de llaves. ¡Ah, esta Renata! Puedo aseguraros que como mujer de orden no tiene parecido. No gusta del despilfarro y para economizar un sueldo en cualquier cosa comprada es capaz de perder una mañana entera. Me acuerdo que aun no hace mucho tenía yo necesidad de un par de calcetines. Era demasiado enojoso que mientras me lavaba y secaba el único par que poseía tuviera que quedarme en casa desatendiendo mis obligaciones. Un día me dijo:—"Bueno es ser económico, pero no en exceso. Después de almorzar saldré para comprarle un par de medias". Y este día antes de comer vino con los calcetines en cuestión.

—¿Cuánto cree usted que los he pagado?—me preguntó. Los examiné detenidamente y respondí con aplomo:—Trece sueldos.—Ese es precisamente el precio a que los hubiera tenido que pagar en la plaza Chichy!, gritó ella: pero me dijeron que en el "Louvre" podría encontrarlos más baratos. Fuí al Louvre y en efecto encontré el mismo artículo a doce sueldos. Ya era un sueldo de economía. ¡Un sueldo es un sueldo! Pero me dijeron que en el "Bon Marché"... e hice bien en ir allí porque los mismos calcetines, ¿me entiende usted?, los mismos calcetines no costaban más que once sueldos. ¡Si llego a comprarlos en la plaza Chichy no me economizo hoy dos sueldos!... y abriendo el libro de gastos donde ella lo lleva todo apuntado, escribió triunfante:

1 par de calcetines para Agatón, 0.55 francos; 3 omnibus, 0.90.

¡Qué admirable economista es mi Renata! Y esto no es más que un ejemplo entre mil. Figuraos que teníamos una necesidad perentoria de una araña. ¡Estas adornan mucho sobre una mesa de comedor! ¿Cuánto podría costar? ¿Cincuenta francos? Resolvimos emplear esta suma en la adquisición de la famosa araña. Así se hizo, pero cuando la tuvimos caímos en la cuenta de que gastaba mucho kerosene. ¡Hay que ver lo caro que está el petróleo este año! Renata pensó que si fuéramos todas las noches al teatro matábamos dos pájaros de un tiro, pues ahorrábamos el gasto del petróleo y gozábamos de la calefacción. Fuimos pues al teatro todas las noches, ¡no está caro este año el teatro! Por cuarenta sueldos obtenemos una localidad cada uno. Esto nos costaba cuatro francos, pero en cambio ahorrábamos diez sueldos de petróleo por día, es decir la octava parte de cuatro francos. Además elevábamos el nivel de nuestra mentalidad, lo que no es grano de anís. Renata, cayendo en la cuenta que podíamos reducir los gastos aun a la mitad—es ingeniosa de verdad, una mujer económica—decidió que no fuéramos los dos al teatro, yendo ella sola. Yo la esperaría en el vestíbulo y durante los entreactos vendría a contarme el argumento de la pieza. Esto nos reportaría una economía de un cincuenta por ciento. En cuanto al nivel de mi mentalidad no había motivos de que disminuyera desde el momento que ella venía a relatarme cuanto pasaba en escena. La combinación me pareció tan ingeniosa como práctica. Desde el día siguiente Renata entró sola al teatro. Era en el Châtelet. La pieza tenía 52 cuadros y 10 actos. Renata tuvo la paciencia de venir diez veces a ponerme al corriente de las peripecias del espectáculo. Ella me encontró todas las veces en el lugar donde debía esperarla, pues desde el café que forma parte del teatro, yo me daba cuenta del momento en que caía el telón. Consumí cerveza por valor de cien sueldos. Renata no encontró razonable esto y al otro día fuí yo quien entré en el teatro. Durante los tres primeros actos le conté las peripecias de la función. Al final del cuarto acto, que era el último, no la encontré. Al otro día recibí esta carta:—"Señor: durante el cuarto acto un caballero me oyó toser, y como comprendiera que a cuatro grados bajo cero es fácil tomar un resfrío, me invitó a que lo acompañara a su casa. Fuí porque de no ir hubiera agarrado un fuerte catarro. Fuí pues, por razones de economía. Hubiera querido volver en seguida a casa, pero como este señor pertenece a la clase de los pródigos, pienso no volver hasta que le enseñe las excelencias de la economía.—**Georges DOCQUOIS.**

EN TODA BUENA BIBLIOTECA

no debe faltar la colección de **EL HOGAR** correspondiente a 1915, formada por cuatro elegantes tomos, lujosamente encuadernados que constituyen un valioso resumen enciclopédico del año.

POR 25 PESOS

se envían — libre de todo gasto — a cualquier punto de la república

Aceptamos encuadernaciones por cada trimestre (un tomo), por **4 pesos** — libre de todo gasto — entregándonos los correspondientes ejemplares el interesado.

Remitimos también **tapas sueltas** para encuadernar colecciones, a **2 pesos** el juego, libre de todo gasto.

Una colección completa de EL HOGAR equivale a la más amena de las enciclopedias ilustradas.

Suscripciones a EL HOGAR

Las personas que habitan pueblos donde no haya agentes de nuestra publicación y que por lo tanto les es difícil obtener ejemplares sueltos, hallarán suma conveniencia en suscribirse, recibiendo así "EL HOGAR" con toda regularidad.

Rogamos a los interesados se sirvan consultar la tarifa y condiciones de suscripción que exponemos más abajo y de acuerdo con ella dirigir sus órdenes a esta administracción, Chacabuco 677, Buenos Aires.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

EN LA CAPITAL		EN EL INTERIOR		EN EL EXTERIOR	
Año	$ 9.— m/n.	Año	$ 11.— m/n.	Año	$ oro 8.—
Semestre	„ 5.— „	Semestre	„ 6.— „	Semestre	„ „ 4.—
Trimestre	„ 2.50 „	Trimestre	„ 3.— „	Trimestre	„ „ 2.—
Núm. suelto	„ 0.20 „	Núm. suelto	„ 0.25 „		
„ atrasado	„ 0.40 „	„ atrasado	„ 0.50 „		

El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta administración en giros postales, cheques, órdenes contra casas de comercio establecidas en ésta o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

Estancieros y Propietarios

— EN MUCHAS OCASIONES NECESITAN SACAR COPIAS DE SUS PLANOS EN TELAS O PAPELES AZULES Y NO SABEN DONDE DIRIGIRSE. NOSOTROS HACEMOS UNA ESPECIALIDAD DE ESTOS TRABAJOS. — — — — — —

— PRECIO POR COPIAR UN PLANO EN PAPEL AZUL DE UN METRO CUADRADO $ 1.— C/L. O EN TELA $ 2.50 C/L. CASA ESPECIAL EN MARCOS PARA RETRATOS, PINTURAS — — — — ETC. — — — —

MOODY & Cía.

CORRIENTES 627

Digitized by Google

Ecos de sociedad

Temporada inolvidable de fiestas y alegría ha de ser para la juventud porteña, la de este año, tan pródigo, sin embargo, en desastres y desventuras... Mientras los jefes de familia comentan las amplias informaciones telegráficas, apenas si se enteran sus hijas de los horrores casi inverosímiles de la dantesca epopeya: hieren sus oídos nombres tan familiares en su infancia, como Bagdad, Samarcanda, Trebizonda, y a la enunciación de tan crueles etapas, sólo vibra en sus oídos la impresión de una nueva pero sangrienta edición de las legendarias "Mil y una noches".

Y así debe ser: he creído siempre que los jóvenes necesitan atesorar todas las alegrías posibles, puesto que más tarde las impresiones más gozosas van mezeladas siempre con algún saborcillo melancólico. Por lo menos, así nos pasa a muchas, y esto nos hace más indulgentes y deseosas de ver en nuestro derredor el espontáneo bullicio y el contento de los que ignoran aún las preocupaciones que les reserva el porvenir.

Mar del Plata ha alcanzado su apogeo: las fiestas celebradas en la semana han sido notas realmente excepcionales, puesto que reinaron en ellas el esplendor, la belleza y esa animación de buen tono, tan difícil de aclimatar entre nosotros. Al entusiasta cotillón debemos esa fugaz y encantadora alegría, y lo que lamento es que se acostumbre entre nosotros que sólo tomen parte en él los solteros: ¿a qué se debe esta restricción? He visto bailar muchos cotillones en Europa, y más de un solemne embajador se dejaba "coiffer" con alguna cabeza fantástica, sin menoscabo de su dignidad. ¿Alcanzaremos algún día ese grado de civilización mundana aquí, donde los jóvenes médicos de cierto prestigio no se atreven a dar una vuelta de vals, por temor de perder su respetabilidad? ¿Y quién podría resistir, sin embargo, a la elección de alguna compañera de cotillón como Susanita Rodríguez Quintana, más preciosa que nunca, en medio del ambiente de animación, provocada por las traviesas figuras del baile? Y como ella, Marta Sauze, encantadora también con su nívea toilette; María Cristina Méndez Terrero, radiante de frescura y gracia juvenil; María Luisa Constanzó, con su serena belleza, se destacaban en aquel núcleo de criaturas, que parecían las animadas flores de algún jardín de ensueño.

Soberbio complemento del animado cuadro eran los grupos de señoras jóvenes, casi niñas muchas de ellas, que suntuosamente ataviadas, daban hermoso realce a la simpática fiesta de caridad celebrada en el Bristol.

No dejó de despertar mi curiosidad el tema elegido por algunos grupos de espectadoras, y tomando mi aspecto más inofensivo, me enteré de dos chismes que han conquistado la preferencia: esta vez son los runrunes más que malévolos, tanto, que renuncio a transcribirlos aunque sea veladamente. No es posible dar crédito a ciertas versiones que se repiten con el mayor aplomo, y que espero sean falsas, puesto que esos grandes escándalos, en los que sus protagonistas desafían audazmente la sociedad a que pertenecen no son, felizmente, comunes entre nosotros; más de una vez he pensado que el insigne Bourget no hallaría muchos argumentos en este ambiente; pero si por desdicha hay algún fondo de verdad en historias tan fabulosas como las que tuve ocasión de oir en breves minutos, fuera más generoso evitar el propalarlas, teniendo en cuenta que se enloda a familias muy dignas del respeto de sus amigas, y que harto han de sufrir con los hechos consumados, si es que han existido.

Después del torbellino de la farándula, abandonado el gran salón de baile hasta por las respetables matronas, deseosas de marcharse unas, otras obligadas a "presenciar", por lo menos, la cena preparada para los fatigados héroes de la fiesta, salí a la terraza, donde hallé, olvidada sobre un sillón, una de las enormes bolsas repartidas a las bailarinas para encerrar en ellas los trofeos del cotillón: era un elegante mirasol de papel, pero no me ocurrió mirar su contenido para averiguar cuántas bomboneras o pulseras había recibido su agasajada dueña. No: sólo examiné la vaporosa flor, pensando en las manecitas de niña también que habían combinado tan primorosamente sus pétalos.

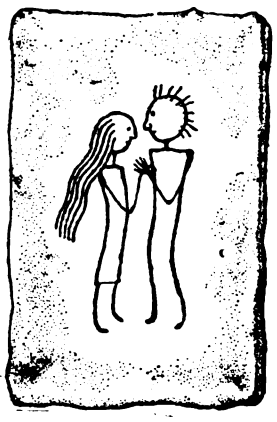
Allí, en el inmenso costurero del "Asilo Unzué", muchas cabecitas inclinadas trabajaron empeñosamente por el pedido de sus protectoras, y alguna, menos conforme tal vez que sus compañeras, suspiró muy hondo, pensando que no lograría conocer nunca esa faz luminosa de la vida.

Fuera, algunos jugadores empedernidos se paseaban fumando en la terraza, y saboreando aún las peripecias de última hora: oí hablar de "metejones" de diez mil pesos, lo que resulta una bagatela, cuando en años anteriores a la crisis, Fulano perdió cien mil y Zutano ciento cincuenta mil. Lo original del comentario era el duelo novísimo, de dos prestigiosos y acaudalados rivales del "turf", que prolongan su singular combate sobre el tapete verde: si el "astro" más corpulento elegía "colorado", como que es su color normal, el adversario—que pudiéramos llamar sombrío, porque lleva el nombre de una flor nocturna,—apuntaba naturalmente a negro, y el "astro" resplandeciente perdía sin cesar, hasta que su moreno contrincante decidió una jugada "puesta", en recuerdo de un reciente acontecimiento hípico, en el que la suerte les igualó también, y aquí paz y después gloria.

Pero la última y mejor impresión de la noche, o del amanecer, mejor dicho, fué la noticia transmitida desde Buenos Aires, y que circuló rápidamente, del inminente compromiso de una de las niñas que han alcanzado mayor éxito social por su belleza, arrogante figura y atrayente trato: durante la última presidencia fué interesante ornato de las solemnidades oficiales, y su hermoso nombre "Elena", que simboliza una criatura dotada de singular encanto, ha sido llevado por su dueña con todos los prestigios. Parece que el inteligente médico que ha presentado su candidatura, está lleno de esperanzas... pero no estoy autorizada a ser, por hoy, más explícita, y reservo la indiscreción completa y mis sinceras felicitaciones para cuando conozca la resolución de la interesantísima pretendida.

LA DAMA DUENDE.

El amor en el arte a través de los siglos



Edad de piedra

Estilo persa

Actualmente

Un idilio futurista

Instant

Une étoile fleurit, pâle, dans le ciel bleu.
De l'infini, légère et vague, la nuit pleut.

Sur le fleuve, là-bas, dans la brume sereine,
un bateau longuement fait pleurer sa sirène.

Un pas doux va et vient dans la chambre à côté.
C'est Elle, l'âme élue et la sœur de bonté.

Je travaille. Je suis sans regret, sans envie.
Il fait triste, il fait doux. Rien de plus. C'es la vie.

Fernand GREGH.

Lo que opinaba Sardou de la mujer.—

El célebre dramaturgo francés decía de la mujer: "Tengo en gran opinión al bello sexo. A la mujer la considero superior al hombre en todo; posee la facultad intuitiva en un grado extraordinario, y casi siempre puede confiarse en que cumplirá con su deber cuando sea debido. La mujer está llena de nobles instintos, y aunque el Destino la persigue fieramente, sale bien de todas las pruebas. No hay más que volver los ojos a la Historia para comprobar la verdad de lo que digo".

El coste de la pirámide de Cheops.—

A todos los turistas que visitan Egipto y contemplan las pirámides, se les ocurre preguntar cuánto habrá costado construir la gran pirámide de Cheops, y cuánto costaría construir hoy otra igual.

Un contratista de obras, cuyos cálculos merecen tomarse en cuenta, por su gran práctica en las construcciones, asegura que actualmente no se podría construir otra pirámide como aquella por menos de cien millones de pesos oro. En cuanto al tiempo que se invertiría en hacerla, calcula que con la maquinaria moderna, y empleando 40.000 hombres, entre canteros, albañiles, peones, etc., se tardarían dos años en hacerla.

Se ha calculado que la obra requirió los servicios de 100.000 hombres durante treinta años. Sólo el material representa un valor de 36.000.000 de pesos oro y la mano de obra lo hace subir a 72.000.000. A esto hay que añadir 3.000.000 por herramientas, transportes, etc. La pirámide se alza sobre una roca sólida de 46 metros de profundidad, y la construcción de semejantes cimientos aumentaría el coste hasta dar el total de cien millones de pesos oro.

Digitized by Google

Los literatos y el suicidio

Víctor Hugo, que logró librarse de la manía del suicidio

Entre los escritores románticos más célebres, la sobrexcitación de la imaginación y de la sensibilidad les predisponía al suicidio: Chateaubriand intentó suicidarse en su juventud, y Jorge Sand, que de niño padecía alucinaciones, se había formado con el nombre de Corambo la imagen de un dios, al que rendía culto, y fué asediado muchas veces por la idea del suicidio. Alfredo Musset llegó a padecer una enfermedad nerviosa rayana en locura, y estaba sujeto al fenómeno del "desdoblamiento del yo", habiendo tenido no pocas veces tentaciones de suicidio; estaba dotado de una organización nerviosa tan fina y tan impresionable, que la vista de una mujer le hacía temblar.

Lamartine no era tan nervioso, pero su impresionabilidad era también excesiva; cuando le enviaron de pensionista a un colegio de Lyon, "la impresión—dice—fué tan viva y tan triste, que ideas de suicidio de que jamás había oído hablar me asaltaron con fuerza, y pasé días y noches buscando el medio de quitarme la vida". Sainte-Beuve, de quien decía Lamartine que era "un hombre pálido, rubio y delicado, sensible hasta la enfermedad, poeta hasta las lágrimas, tuvo también la idea de ahogarse, como lo declara en sus versos, y Víctor Hugo no se libró de la misma manía sino por la vida de familia que hacía y el amor que profesaba a los niños.

No son menos sensibles los novelistas que los poetas. Octavio Feuillet era sumamente nervioso: un artículo hostil de Julio Janin le produjo "verdaderos desórdenes en la salud"; el fracaso de "La belle au bois dormant" estuvo a punto de matarle, y la vista del "Descendimiento de la cruz", de Rubens, le impresionó tanto, que casi le hizo caer de emoción.

Y no son menos nerviosos que el idealista Feuillet los novelistas del naturalismo. "Siempre vibrante—dice Guy de Maupassant de su maestro Flaubert, de quien sabemos por Máximo du Camp que era epiléptico,—se comparaba él mismo con un desollado a quien el menor contacto hace estremecer de dolor, llegando a veces a tal grado de exasperación, que hubiera querido destruir la raza humana". Sabido es cuán nerviosos eran Alfonso Daudet y los Goncourt; "los críticos podrán decir lo que quieran—escribía Edmundo de Goncourt,—pero no podrán impedir que mi hermano y yo seamos los San Juan Bautista de la sensibilidad moderna". En su estudio médico-psicológico sobre Zola, escribbe el doctor Toulouse: "Existe, pues, cierto desequilibrio nervioso, emotividad exagerada realmente morbosa que provoca, bajo la influencia de excitaciones mínimas, reacciones desordenadas y dolorosas".

Octavio Feuillet

Un libro de historia, de filosofía, de moral o de crítica, no puede escribirse sin tener sano el juicio; una oda o una novela, pueden prescindir de semejante condición, suplida por el desarrollo de la imaginación y de la sensibilidad; y como estas cualidades son las predominantes en el novelista y el poeta, éstos pueden conservar su talento aun después de perdida su razón. El Tasso, Rousseau, Poe y Nerval han sido escritores notabilísimos, aun teniendo trastornos cerebrales. "Hacía mucho tiempo—dice Gautier—que el equilibrio mental estaba desarreglado en Gerardo Nerval, sin que

El famoso poeta Alfredo de Musset, que estaba sujeto al fenómeno del "desdoblamiento del yo" e intentó suicidarse en diversas ocasiones

Sainte-Beuve, que estuvo a punto de ahogarse

Jorge Sand, quien padecía alucinaciones ciones

Guy de Maupassant, que, como su maestro Flaubert, era epiléptico

cuando la enfermedad hubo atacado su cerebro, conservó intactas todas las cualidades de su inteligencia; ninguna falta, ningún error, ninguna incorrección delató el desorden de sus facultades intelectuales; hasta el fin permaneció impecable, pudiendo así ocultar un estado que nadie sospechaba; algunas salidas extrañas nos dejaban a veces atónitos; pero las explicaba de modo tan ingenioso, tan sabio y tan profundo, que aumentaba nuestra admiración".

Así como la fiebre da más brillo a los ojos, la neuropatía da más esplendor a la imaginación y a la sensibilidad del novelista, haciendo sus relatos más vivos y coloreados, y ejerciendo en sus lectores más profundo y pernicioso influjo, infiltrando en sus espíritus su propia morbosidad: un escritor exaltado los exalta, una imaginación inflamada los enardece. Para gran número de novelistas y poetas, pensar es sentir, escribir es anotar sensaciones.

Emilio Zola, desequilibrado nervioso

Para aumentar su sensibilidad, hay escritores que la exaltan por la embriaguez, medio ya practicado por la antigüedad, como nos cuenta Plutarco de Esquilo y de Lampias; Hoffman tenía alucinaciones que provocaba por medio de excitantes y que le servían para escribir sus "Cuentos fantásticos"; Edgardo Poe, que era neuropata, bebía para sobrexcitarse y encontrar visiones adecuadas para sus "Historias extraordinarias"; Baudelaire, que lo tomó por modelo, buscaba la inspiración en el opio y en el haschich, y murió de parálisis; y en 1845 se formó en París el club de los "Haschidinos", frecuentado por literatos en busca de alucinaciones.

Estos hábitos de excitación artificial no son, sin duda, generales, pero son menos raros que se cree, habiendo también novelistas que cultivan sus pasiones para analizarlas, y hasta sostienen enfermedades nerviosas como materia de observación. Mauricio Barrés propone buscar "medios nuevos de desarrollar y aguzar la sensibilidad, a fin de llegar a la adoración del yo". No hay, por lo mismo, que asombrarse de la flojedad de la razón en esos novelistas, ni que sorprenderse de ver que unos creen en el espiritismo y en las mesas giratorias y otros consultan sonámbulas y quirománticos, habiendo quienes no creyendo en Dios creen en el diabla.

Los perros y la política.—

Un periódico italiano cita varios casos en que los perros fueron usados para ejercer influencia sobre la política, o para expresar las ideas políticas de sus propietarios.

En 1894, cuando se impuso la enseñanza bilingüe, en Istria, la gente del país pintó a los perros de negro en señal de duelo.

En 1897, un candidato a las concejalías de Milán pintó en el lomo de un hermoso Terranova que poseía, este letrero: "Votad por los socialistas".

Al año siguiente copiaron la idea en Londres, donde aparecieron muchos perros con unas mantas y un letrero en ellas que decía: "Votad por Chamberlain" o "Votad por los socialistas".

En 1902, al recibirse noticia de la terminación de la guerra anglo-boer, se vieron por las calles de Londres muchos perros con banderas inglesas.

El modo de aumentar las cosechas de forraje.—

Los señores T. L. Lyon y J. A. Bizzell, de la estación experimental de la Universidad de Cornell, han hecho un descubrimiento de grandísima importancia para los labradores y ganaderos. De los experimentos que han llevado a cabo resulta que se puede aumentar la cantidad de nitrógeno de ciertas cosechas de forraje en un área dada, mejorando al mismo tiempo el terreno para futuras cosechas.

Los guisantes, las habas, la alfalfa, etc., tienen la propiedad de aumentar la cantidad de nitrógeno del suelo, no sólo mientras está creciendo, sino después de la cosecha, y, por lo tanto, lo que se siembra con ellas o después de ellas en el mismo terreno, da mucho más producto. En uno de los muchos experimentos realizados, el tomillo criado con la alfalfa y sin ella dió respectivamente el 15.56 y el 12.75 por 100 de proteina o materia nitrogenada. En otro experimento, el tomillo criado con trébol dió 24.56 por 100 de proteina, y 17.1 por 100 solo.

La avena sembrada sola dió una cosecha de heno de cerca de 3.300 kilos por hectárea, pero combinada su siembra con guisantes, dió 4.400 kilos de heno por hectárea, compensando, por lo tanto, el mayor coste de la simiente de guisantes, y dejando un buen margen de beneficio.

Digitized by Google

La princesa que ha rechazado más novios

A pesar del elevado rango que ocupa en la familia real de Inglaterra la linda princesa Patricia de Connaught, será siempre un tipo aparte, y la niña mimada de todo el mundo.

Eduardo VII quería con ternura a esta sobrina. Su mayor placer consistía en sentarla a su lado, durante una recepción fastidiosa, y escuchar las historietas y los donaires que le contaba con envidiable ingenio. Su tío la llamaba familiarmente "Pat".

A causa de la indulgencia con que siempre han mirado su carácter independiente, "Pat" permanece soltera y libre.

Con la franqueza, que es una de sus cualidades más salientes, ha rechazado en siete años los mejores partidos del mundo, por razones tan curiosas como divertidas.

No ha querido casarse con el ex rey Manuel de Portugal a causa de su mal carácter. Rechazó al kronprinz porque le gustaba demasiado el "flirt"; al príncipe Eitel-Fritz, hijo segundo de Guillermo de Alemania, por glotón y por gordo; al duque de Sajonia-Coburgo-Gotha, por afeminado; al príncipe Cristóbal de Grecia porque no es militar brillante; al príncipe Gustavo de Dinamarca por ser pariente muy cercano; al gran duque Miguel de Rusia, por poco fino, y al príncipe Guillermo de Suecia por flaco y falto de nervios.

Después de semejante hecatombe de pretendientes, todo el mundo se pregunta qué novio pude esperar hoy la princesa descontentadiza. No hace mucho fué al Canadá con su padre, y no se sabe si encontró un esposo en el Nuevo Mundo.

Es curioso recordar a este propósito una pequeña escaramuza entre la princesa y una de sus mejores amigas, Miss Lucy Bigelow Dodge.

Cierta noche daba la duquesa de Westminster uno de sus suntuosos bailes en Grosvenor House. La princesa Patricia era invitada de honor, así como Miss Lucy. También asistía el loco, el legendario marqués de Anglesla, famoso por su prodigalidad. A Pat le gustaban sus originalidades, y sus excentricidades. El marqués la pidió un vals.

—Se lo concedo con los cinco siguientes —dijo la princesa riendo.—Así podremos hablar más.

Bailaron un boston. Durante un descanso, la duquesa de Westminster fué en busca del "handsome Charlie" para presentarle a Lucy Dodge, y el descabezado marqués de Anglesla olvidó por completo a Pat y bailó toda la noche con la americana.

El resultado no se hizo esperar. Antes de un mes Miss Dodge, su madre y su padrastro, recibían discretas advertencias indicándoles que les convenía mucho ir a visitar sus posesiones del Canadá, y la celosa Pat se regocijaba viendo a su ex amiga tomar el camino del destierro.

Lucy Dodge triunfaba en las recepciones oficiales en Ottawa, cuando llegó la noticia del nombramiento del duque de Connaught como gobernador del Canadá. Y ante la terrible princesita, la noble Miss Dodge tuvo que refugiarse en Londres, donde practicó el "flirt" hasta el regreso de Patricia.

Limpia y pulimenta al mismo tiempo.

En pocos instantes puede Vd. transformar sus

Muebles, Coches y Automóviles

despulidos y sucios en limpios y brillantes, quedando como nuevos usando el

PULIMENTO O-Cedar

que así los deja sin necesidad de frotar mucho.

Le brillo es seco como de vidrio, dura mucho y no retiene el polvo

O-Cedar se usa mezclado con agua y saca por completo la SUCIEDAD así como el baño y revela el veteado de la madera.

O-Cedar es el Pulimento de los que aprecian sus MUEBLES.

En venta en las FERRETERÍAS, BAZARES y TIENDAS importantes

Frasco: 80 cts.

PIDAN MUESTRAS GRATIS a la Chanell Chemical Company 37, Reconquista - Bs. Aires

RICINOL

Es el más rico, no lo cambio por ningún otro purgante.

Los desarreglos del vientre

tan frecuentes en esta estación, particularmente en los niños, se modifican con una dosis de RICINOL.

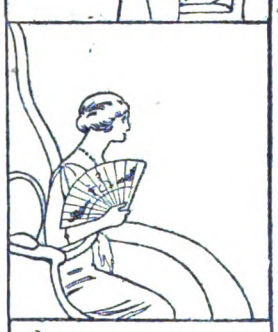
RICINOL regulariza las funciones intestinales, limpia el vientre y evita las infecciones.

El mejor purgante para niños y adultos.

LOS NIÑOS PIDEN MÁS

Farmacia y Droguería DIEGO GIBSON
168 - DEFENSA - 192
Sucursal: Bmé. Mitre y San Martín

Digitized by Google



Posturas y gestos correctos

Los gestos y las posturas

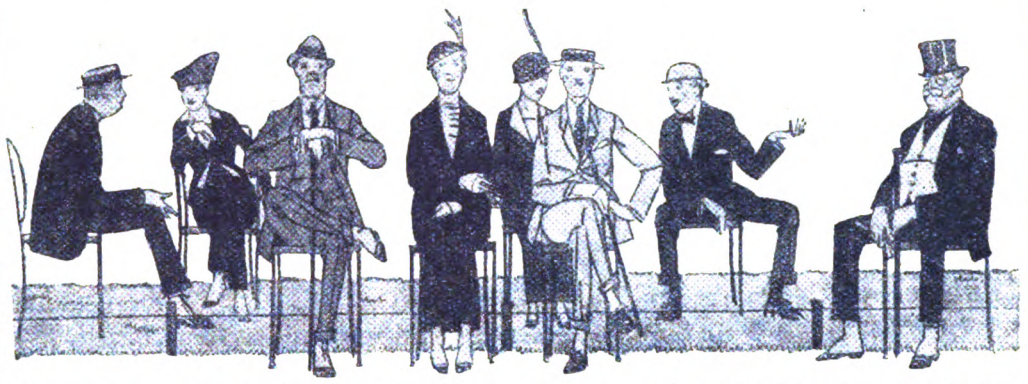
Las gentiles lectoras de "El Hogar" apreciarán en todo su mérito y alcance el presente hermoso artículo debido a la selecta pluma de la distinguida escritora argentina Sara H. Montes, cuya competencia y autoridad en achaques del buen parecer y en usanzas del buen tono le han permitido crear la norma de la más alta sociedad porteña.

Los gestos son la exteriorización del carácter. Y como la impresión visual es siempre la más fuerte, ella es la que más influye en los dictados de la opinión. Inútil será que una dama que se ha permitido un gesto desenvuelto quiera luego demostrar su finura: el gesto habrá estereotipado su carácter en manera tan clara que la opinión segura de su juicio no querrá revocarlo. ¡Y cuántas reputaciones injustas y falsas nacen de un momento incorrecto!

Los gestos están tan íntimamente ligados a las posturas, hay una relación tan íntima que se diría que si no forman un todo igual, unos derivan de los otros.

Si, la que tiene bonita dentadura ríe de una manera descompasada, abriendo la boca exageradamente, evidenciará su propósito de lucirse, y puesta en ridículo su descompasada risa hará que la tilden de grosera. Si la que tiene un bonito pie toma una postura violenta para lucirlo mejor, al evidenciar su propósito sin recato, la juzgan como censurablemente libre. Y es lógico: si la palabra es el lenguaje hablado, los gestos y las posturas son el lenguaje gráfico, y en las personas cultas todos tienen un mismo valor, porque, un mal gesto, como una mala postura, equivalen con todo rigor a una frase fea.

Cuídese su armonía, que ella agrega un nuevo encanto a la mujer: hágase un estudio aunque somero, y en los gestos, como en las posturas que se adopten, húyase de la afectación: lo más artístico es lo más sencillo y natural.



La dama que cruza la pierna con despreocupada desenvoltura hace tanto en su daño como la que exterioriza un gesto marcado. De ambas se formará mala opinión.

Mas, si el gesto en cierto modo puede ser disculpado porque haya nacido en una situación imprevista, y a todas luces se ve que es involuntario, en cambio no ocurre lo propio con las posturas. Nadie se sienta mal inadvertidamente, nadie adopta una actitud forzada sin querer, las posturas jamás son irreflexivas. Piensan los hombres, no sin su poco de razón, que la mujer menos coqueta tiene hecho, aunque ligero, un estudio bastante completo de sus gestos y posturas: que sabe cuáles la favorecen y cuáles la perjudican. La de ojos grandes parpadeará más a menudo que la de ojos pequeños: la que tiene bonitos dientes sonreirá con mayor facilidad que la que no los tiene: de igual modo la que tiene bonita mano, o pie, y la de figura notable tratarán de lucir sus bellezas. Si este deseo de lucirse las lleva a una exageración, sufren un doble castigo, el del ridículo y la mala opinión.

Lo que sea brusco denotará falta de cultura, temperamento vulgar y poco respeto. Lo que sea exagerado evidenciará un espíritu infantil, depravación del gusto y tendencias poco nobles. De estos puntos de vista se debe considerar este tema.

Luego, para guiar el criterio en manera más o menos segura, tómese de modelo a las señoras de cierta edad que gozan de reputación de cultas y discretas. Nunca se tome como guía a una mujer que sea bonita, o se crea bonita: estas muñecas se permiten un sin fin de libertades en la errónea creencia que adquieren nuevos encantos, y que en último caso, todo se les perdona en gracia a la belleza.

El gesto, como la postura, téngase bien presente, es una exteriorización imborrable del mérito moral.

Sara H. MONTES.

Posturas y gestos incorrectos

Los nombres propios más breves.—

En el Zuyder Zee (Holanda) hay una bahía llamada Y; Amsterdam tiene un río del mismo nombre y, cosa extraña, en un país tan diferente de los citados, en China, hay un pueblo que también se llama Y. En la provincia de Honan de este mismo país existe una ciudad denominada U.

Un río de Francia y un pueblo de Suecia llevan el nombre de A.

Estos nombres breves no son exclusivos de lugares; pueden recordarse casos de personas que han usado nombres no menos cortos. Hace años había en Bruselas, en la calle de Louvan, una tienda perteneciente a Teresa O, y en París es muy conocida Madame O, propietaria de un café popular. Con el hijo de de esta señora ocurrió un incidente muy curioso. Al entrar en quintas no sabía escribir, y sus documentos militares los firmaba con una cruz, dándose el caso de que ni los oficiales cayeron en la cuenta de que tan fácil le hubiera sido al mozo aprender a poner su verdadero apellido, O, que poner la cruz.

JABÓN
GRANJA BLANCA
LO MEJOR PARA EL CUTIS

LIBRERÍA SAN JORGE
OBRAS DE HISTORIA LITERATURA CIENCIAS E INGENIERÍA
JUAN PRATS
SANTA FE 2118
BUENOS AIRES

Obras de Utilidad Práctica y Medicina Casera

La mujer médico del hogar, por la doctora Ana Fischer Dückelmann $ 16.—; La botica en casa, por Blanco-Belmonte, $ 2.—; Cirugía de Urgencia Civil y Militar, por el doctor Pérez Ortiz, $ 6.—; L'Art de reconnaitre la Céramique, por Bayard, $ 4.50; Manual de Pintura, por Bellanger, $ 3.50; Manual Práctico de Fotografía, por el prof. Namias, $ 5.50; Todo el mundo electricista, por Graffigni, $ 2.50; Manual del Automovilismo por Maza y Graffigni, $ 5.50; Corte y Confección (al alcance de todos), por Clotilde Lozano, $ 6.50; Recetario Doméstico, por Chersi y Cartoldi, $ 7.50.—**SE ENVIAN FRANCO DE PORTE.**—Solicite a la Librería San Jorge, Santa Fe 2118, **El Catálogo de libros,** que se envía gratis.

Digitized by Google

Los guantes

Nadie escoge su género de vida; esto es indudable. Por lo que a mí respecta, no sabré decir por qué me encuentro, a los treinta y ocho años, de oficial segundo en el ministerio de hacienda. Hace dieciséis años entré en el Negociado de Contribuciones por influencia de mi padrino, que era subdirector jubilado.

—Aquí tenemos a uno de nuestros futuros directores.

Decía este antiguo e íntimo amigo de mis padres todos los sábados, al leer el cuaderno de notas que traía yo del colegio. Y, a fuerza de oírlo, mis padres y yo llegamos a desear que la profecía se realizase.

Fuí meritorio, oficial cuarto, oficial tercero y oficial segundo. No puedo decir que me haya aburrido mucho con mi carrera, pero tampoco me he divertido poco ni mucho. No me mataba el trabajo. Además, de mi sueldo, cuento con algunas rentitas que me dejaron mis padres. No lo paso mal. Me casé con una mujer muy linda, que ha sabido hacerme un hogar agradable; pero, esto no obstante, me hace falta algo, no sé qué, para considerarme completamente dichoso. Tal vez ese no sé qué que me hace falta sea, sencillamente, la facultad de vivir ateniéndome sólo al presente: a pesar mío, tengo el prejuicio de que el "hoy" no tiene importancia, que no es más que una especie de antesala del "mañana", el mañana en que seré feliz. Inconscientemente lo soy, dejando todo para ese mañana: los esfuerzos para lograr un ascenso, los negocios, todo, hasta el cambiar el tapete de una mesa y el encargarme una levita nueva... Sólo cuando me paro a reflexionar, como hoy, me doy cuenta de que ese mañana extraordinario no llegará nunca, que no hay razón ni motivo para que llegue, y que viviré hasta el fin de mis días lo mismo que ahora, medio tranquilo y medio inquieto, ocupado en cosas que no me interesan e incapaz de emprender las que me agradan.

Mis padres tienen bastante culpa de esta inercia; mi juventud fué demasiado fácil, demasiado blanda, por decirlo así; pero, al mismo tiempo, también demasiado sumisa. He visto satisfechos al momento todos mis caprichos; pero jamás se me pasó por la mente tomar una resolución de alguna importancia.

Como me hicieron ser empleado, así me casaron, y vi con la mayor buena fe que deseaba casarme con esta lindísima Lucía, que era hermosa, fresca, buena, y que tenía veinte mil francos de dote.

La hice mi esposa, y no me arrepiento de ello. Yo no hubiese sido capaz de casarme por mi propia voluntad. Además, Lucía es una mujer de iniciativas; tiene el don de prever y de organizar, que yo no poseo. También ella me ha hecho cómoda y fácil la vida: a ella debo el estar destinado en París, tener una buena mesa, una casa bien amueblada, que produce asombro a mis colegas, y algunos ahorrillos que nos permiten ir a pasar un mes de descanso a una playa todos los años. Por si esto fuese poco, es preciosa, llama la atención en la calle, y su carácter es bueno e igual siempre; rara vez reñimos.

Siempre he tenido mucha confianza en ella, y jamás hubiese sospechado por mi propia cuenta que pudiera engañarme. La primera vez que esta idea, no diré que me haya asaltado, pero sí que me fué sugerida a pesar mío, fué hace tres años. Acabábamos de despedir a una criada, de la que no estábamos contentos, porque se insolentaba con nosotros. Al día siguiente recibí una carta en que se me manifestaba que mi mujer me engañaba continuamente, que gracias a ella en casa se gastaba más dinero del que entraba, que yo era un imbécil y no sé qué cosas más... Inmediatamente conocí la letra de la criada y arrojé al fuego la carta sin hablar de ella siquiera a Lucía. Puedo vanagloriarme de que mi confianza y mi tranquilidad no se perturbaron ni un momento.

No sé si fué el recuerdo de esta infame carta, que me ha invadido el alma para atormentarme, el caso es que desde el mes pasado me ha atacado una especie de crisis, de intranquilidad y de celos que me ha costado gran trabajo disimular a Lucía. Y, total, por nada, por una tontería.

Estábamos en el teatro Francés ella y yo. Representaban una comedia de un célebre autor, en la que se trata de ciertas mujeres de la alta sociedad que sostienen sus casas con gran lujo con el dinero ajeno. ¿Por qué se me llenó el corazón de angustia aquella noche? ¿Por qué dejé de prestar atención a lo que decían los actores para ponerme a hacer cálculos mentalmente sobre los ingresos y los gastos de mi casa? ¿Por qué me persiguió obstinadamente aquella preocupación toda la noche y todos los días siguientes, hasta llegar, a fuerza de cálculos, a convencerme de que el lujo

en que vivimos no está en desacuerdo con nuestros ingresos?... ¡Ah! No, es exacto, completamente exacto; es posible, sólo posible, y esta posibilidad basta, creo yo, para asegurar mi honor. De todos modos, he pasado una semana muy mala.

Pero todo eso no es nada al lado de lo que sentí ayer tarde. Salí de la oficina antes de las cinco, que es la hora de salida, con el encargo de llevar unos expedientes al ministro de obras públicas. Una vez cumplida mi misión me fui directamente a mi casa.

La criada me hizo esperar un rato antes de abrirme la puerta. Pensando en ello después, me pareció que no estaba del todo tranquila al verme; pero tal vez sea una aprensión mía. Lo que sí es indudable es que Lucía, cuando entré en su cuarto para saludarla, me produjo inquietud por la palidez de su rostro. Me senté frente a ella—estaba bordando junto al balcón— y afectuosamente le pregunté por su estado de salud.

Me contestó con frases cortas y con sonrisitas:

—Estoy bien; te aseguro que no tengo nada.

Y, en efecto, poco a poco iba coloreándose su rostro.

De pronto, fuí yo quien se sintió palidecer mortalmente. A un extremo de la chimenea ví un par de guantes de hombre, un par de guantes que estoy seguro de que no eran míos. Yo sólo los uso negros, porque me parecen más elegantes; aquellos eran de color de paja, casi blancos, con tres rayas negras, como los que suelen llevar los gomosos.

Lucía me vió como hinoptizado; miró también, y también vió lo mismo que yo. Volvió a palidecer casi hasta ponerse verde; pero no dijo ni una palabra. Yo tampoco sabía qué decir. La verdad es que fueron unos instantes horribles. Al fin, no pudiendo ya resistir más, salí del gabinete y me encerré en mi despacho.

Allí, hundido en un sillón, me fuí serenando un poco.

—¿Qué hago? ¿La interrogo?—me preguntaba a mí mismo.—¿O, sin pedir explicaciones, armo un escándalo?... La idea sola de aquel cataclismo que iba a trastornar toda mi vida, me horrorizaba. Pero, de pronto, volvía a ver los guantes, las dos manos vacías abandonadas en el ángulo del mármol, y sentía impulsos de gritar, de pegar a alguien.

E iba pasando el tiempo. No sé bien por qué, me levanté y volví al cuarto de mi mujer. Estaba como antes sentada junto al balcón y hacía como si trabajase. Miré hacia la chimenea: los guantes habían desaparecido... Me pareció que se me quitaba un peso de encima.

Por segunda vez me senté frente a Lucía. Me sentía postrado, atontecido como si acabase de pasar una gran fatiga y salir de un enorme peligro. Buscaba palabras que decir y huían éstas de mi mente. No decía nada, absolutamente nada. Lucía, siempre callada, no levantaba la vista de su trabajo. Se hizo de noche. Entró la criada y dijo:

—La cena está en la mesa.

Como yo no me movía, Lucía me dijo:

—¿Vamos a cenar?

No le contesté; pero la seguí al comedor.

La cena fué penosa. Lucía me preguntó dos o tres cosas y le contesté, con un sí o un no, muy secos. Parecía no darse cuenta de ello; estaba tan completamente tranquila que me sorprendió hasta el punto de hacerme dudar de la realidad de lo que había visto.

Me acosté temprano sin haber dicho ni una palabra. Me costó dormirme; pero aunque tarde, me dormí, al fin.

Esta mañana me encuentro mejor. ¿Hablaré? Me parece que tengo la lengua y los labios paralizados. Además en caso de deber hablar debí hacerlo inmediatamente. Desde ayer ha tenido tiempo de encontrar alguna explicación que darme, si realmente es culpable, cosa que es segura...

Y en ese caso, ¿a qué conduce el hablar?

Marcelo PREVOST.

Colecciones de puertas.—

Los coleccionistas reunen artículos más o menos interesantes, pero probablemente habrá muy pocos que coleccionen objetos de tanto bulto como los que constituyen el capricho de un señor inglés. Este coleccionista se dedica a reunir puertas de casas, castillos y abadías de interés histórico. Hace algún tiempo obtuvo, a costa de gran precio, una puerta por la cual salieron para ir a la guillotina, durante la revolución francesa, María Antonieta, Carlota Corday, Danton y Robespierre.

Hoy quizás no haya en el mundo quien coleccione tes y tabaco más que Lord Petersham. En su casa tiene un salón rodeado de estanterías llenas de botes de te de Souchong, Bohea, Congou, Pekoe, Rusia y otras partes, y preciosas tabaqueras con tabaco de todas clases.

La reina viuda de Italia conserva una variada colección de calzado perteneciente a diversos personajes reales de distintas épocas. Dícese que en la colección figura una sandalia de Nerón, unas zapatillas de María de Inglaterra y dos pares de zapatos de la reina Ana y de la emperatriz Josefina.

SEÑORAS y SEÑORITAS

Si ustedes quieren obtener hermosos modelos de vestidos, con bonitos patrones en castellano, subscríbanse a la espléndida revista de modas inglesa WELDONS LADIES JOURNAL, cuyo precio es de $ 7 m|n. por año. Puede subscribirse a cualquier otra revista, novela y libros en general. Se reciben pedidos para cualquier punto de la república y extranjero.

LIBRERÍAS MACKERN — RECONQUISTA 449, Bs. Aires

Al hacer sus pedidos, sírvase citar EL HOGAR

20 SANTOS cts

Aceite de Oliva

El más noble

El más puro

MARQUÉS BOCCANEGRA

Digitized by Google

Vaseline
CHESEBROUGH
MARCA DE FABRICA

Fenicada

Un remedio antiséptico y valioso para heridas, cortaduras, picaduras de insectos, golpes, y llagas. La "VASELINE CHESEBROUGH" FENICADA es el mejor medicamento que puede encontrarse para los fines expuestos.

El ácido fénico sirve para impedir una infección; la "VASELINE CHESEBROUGH" calma el dolor, limpia y cicatriza.

Pídase con insistencia la "VASELINE CHESEBROUGH" FENICADA en su paquete original.

Búsquese el nombre de

Chesebrough Mfg. Co.
(Consolidated)

Nueva York Londres Montreal

De venta en todas las Boticas y Farmacias

Verdadera economía.

La salsa de **"LEA & PERRINS"** está reconocida por todo el mundo como *la mejor*. Sin embargo hay personas que aún no se han dado cuenta que también es *la más económica*, debido a que la inmejorable calidad y concentración de los ingredientes de que se compone hace que una pequeña porción de esta salsa sea suficiente para un plato cualquiera.

Lea & Perrins

Fíjense en la firma en blanco sobre la etiqueta roja de cada botella.

LA VERDADERA Y ORIGINAL
WORCESTERSHIRE SAUCE

Consultorio de "El Hogar"

El creciente y considerable número de consultas que llegan a esta redacción nos ha inducido a suspender la publicación de nuestro "Consultorio", atendiéndolo en lo sucesivo por correspondencia, procedimiento en que los lectores encontrarán la ventaja de una contestación más rápida y una más amplia información.

Todos los lectores de "El Hogar" tienen derecho a formular consultas de carácter general, o referentes a las distintas secciones que figuran en esta revista, en la seguridad de ser solícitamente atendidos, dirigiéndose cada pregunta a los directores de las secciones respectivas, e incluyendo una estampilla de cinco centavos para la respuesta.

Cada carta debe referirse especialmente a una sola sección.

LA MESA Y LA COCINA

Se contestará toda pregunta de nuestros lectores, sobre arte culinario, economía doméstica, y cualquier otro de los muchos problemas de este género que diariamente se le presentan a la mujer hacendosa, escribiendo a

Consultorio Culinario de "El Hogar"
Buenos Aires.

SPORTS

Los aficionados a los modernos sports, pueden obtener las informaciones que deseen sobre cualquiera de éstos, dirigiéndose por correspondencia al encargado de la sección:

Señor J. C. Susán
"El Hogar"—Buenos Aires.

MODAS

En esta sección tendrán nuestras lectoras la información que mejor resuelva los deseos y predilecciones de la mujer moderna. Consulten sobre confecciones, vestidos, moldes, adornos, etc., y cuanto atañe a los atributos de la elegancia en el vestir impuestos por la moda, dirigiéndose por carta a la

Señorita "Mary"
"El Hogar"—Buenos Aires.

LABORES FEMENINAS

En esta sección, a la que siempre hemos dedicado especial preferencia, nuestras lectoras pueden encontrar una información amplia y autorizada sobre todo género de labores modernas, gustos artísticos y cuanto se relacione con el adorno del hogar, consultando por carta al

Señor A. Asplanato
"El Hogar"—Buenos Aires.

CONSEJOS A LAS MADRES

Cualquier consulta que interese, con respecto al cuidado y crianza de los recién nacidos, alimentación de los niños, así como cuanto se refiere a la confección de prendas y todos los menesteres que convengan al sano y robusto desarrollo de los bebés, será solícitamente atendida, dirigiéndose en carta bien detallada a la

Señora Helena L. de Roffo
"El Hogar"—Buenos Aires.

TEMAS ESCOLARES

Todo lo que atañe a la educación infantil, y a asuntos relacionados con la administración escolar, debe constituir una seria preocupación para las familias. En esta sección tendrán los lectores los datos y referencias de carácter técnico e informativo, que les interesen, consultando por carta a

"La Señorita Palotes"
"El Hogar"—Buenos Aires.

CONSULTORIO MÉDICO

Los lectores de "El Hogar" pueden consultar sus dolencias, afecciones y aquellas particularidades relacionadas con la medicina, que les interesen (mientras ellos no requieran la observación directa y personal), dirigiéndose por carta en que se expongan claramente los antecedentes y síntomas que ilustren y faciliten la consulta, al

Doctor A. Flores
"El Hogar"—Buenos Aires.

PRACTICAS Y USOS SOCIALES

Todo lo relacionado con la etiqueta, es decir, el indispensable arte de conducirse en sociedad, según las reglas establecidas, debe ser conocido; por consiguiente, todo el que tenga alguna duda al respecto, puede obtener los informes que le interesen dirigiéndose al

Consultorio social de "El Hogar"
Buenos Aires

BELLEZA

Cuanto satisfaga la más vital exigencia de la mujer moderna, que es el cultivo de la belleza, es preferentemente atendido por esta revista. Nuestras gentiles lectoras, para conseguir la información que necesiten en este ramo y en el de la higiene que provee al perfeccionamiento físico, deben dirigirse por correspondencia a la

Señora "Afné"
"El Hogar"—Buenos Aires.

VARIAS

Los lectores de "El Hogar" encontrarán en esta sección toda información de orden general ajena a las diversas secciones de esta revista, exponiendo sus consultas concretas y claras sobre el tema que les interese y dirigiéndose a

Consultorio General de "El Hogar"
Buenos Aires.

CORREO INFANTIL

Nuestros pequeños lectores, los niños, tendrán siempre en "El Hogar" un amable y cariñoso mentor, si dirigen sus confidencias y preguntas, por correspondencia, a la que tanto se complace en atenderlos:

La Abuelita
"El Hogar"—Buenos Aires.

ASUNTOS LEGALES

Complemento ineludible de toda publicación moderna informativa es una sección sobre asuntos legales que se interponen en los problemas de la vida. Personal competente y de autoridad en la materia resolverá diligentemente toda consulta que se dirija a

Consultorio Jurídico de "El Hogar"
Buenos Aires.

MÚSICA

Todo género de informaciones técnicas, biográficas, etc., relacionadas con este arte tan cultivado, serán prolijamente atendidas (con exclusión de juicios críticos) en respuesta a los pedidos que se hagan por carta dirigida a

Consultorio Musical de "El Hogar".
Buenos Aires.

ARTE, TEATRO Y LITERATURA

Los que, sobre cualquiera de estas tres ramas, deseen tener referencias de obras, autores, datos biográficos, antecedentes anecdóticos, consultas sobre temas, libros, etc., etc., pueden dirigirse por correspondencia al director de esta sección:

Señor Bernardo H. Montalvo
"El Hogar"—Buenos Aires.

Desde la fecha sólo se admiten las consultas que vengan acompañadas por el correspondiente franqueo para la respuesta :: ::

Contra la corriente

El remar contra la corriente es un trabajo muy duro, aun cuando el bote sea ligero y el remero sea fuerte. Cada golpe de remo se lleva un poco de fuerza. Los pulmones trabajan mucho para ir dando oxígeno a la sangre. Las cosas que están en la orilla no parecen pasar sino con una lentitud descorazonadora. Los brazos y la espalda duelen y el ánimo decae. El enfermo que tiene el hígado pesado, la sangre mala y la digestión peor, es como el hombre que se empeña en ir contra la corriente. Su lucha para conservar la vida da pena. Necesita un tratamiento, pero ningún beneficio duradero puede esperarse del que quedó fuera de su uso y está ya enmohecido por el pasado. El tratamiento seguro es la

PREPARACION
DE WAMPOLE

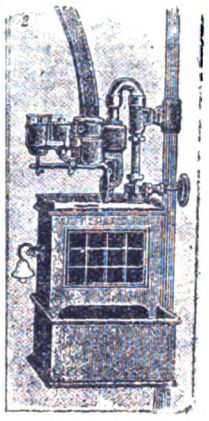
que contiene los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Es tan sabrosa como la miel, y como remedio para las enfermedades procedentes de debilidad, se coloca a la cabeza en el progreso de la medicina. Estimula los pesados órganos de secreción, purifica la sangre, promueve la digestión, aviva el apetito natural y reorganiza todo el sistema. Los que sufren de Pulmones Débiles, Dolor en el Pecho, Bronquitis y Desórdenes de la Sangre, pueden atestiguar su mérito transcendental. El doctor M. S. Foutel, de Buenos Aires, dice: "La Preparación de Wampole, como tónico reconstituyente, es de un valor inestimable. Desde hace muchos años empleo esta magnífica preparación con éxito halagüeño en los niños débiles, escrofulosos y en general en las enfermedades consuntivas." A cambio de la desgracia de la enfermedad, ofrece la dicha de una salud robusta. Es eficaz desde la primera dosis. Téngase esto en cuenta. No se sufrirá desengaño alguno tomándola. Evítense los substitutos poco dignos de confianza. De venta en las Boticas.

Digitized by Google

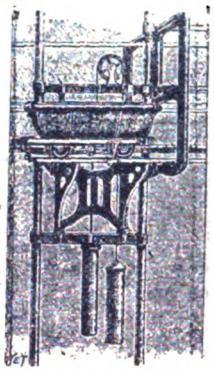
La Biblioteca Popular del Municipio

Nada dice mejor del estado de un país que el número y calidad de sus bibliotecas. Así vemos que Alemania y Francia, los dos pueblos que pudieran repartirse la hegemonía espiritual del mundo, son los que abundan en esa clase de institutos. Italia posee también bibliotecas magníficas. España posee algunas, como la Nacional de Madrid, dignas de compartir con sus similares de otros países. En América, son los Estados Unidos los que figuran en el primer puesto en la lista que se podía hacer de las naciones más ricas en bibliotecas. Por cierto que sólo desde hace treinta años se viene prestando singular atención en la gran democracia del norte a este asunto. Hoy pasan de 13.000 las bibliotecas públicas en el territorio de la Unión. La República Argentina es de los pueblos americanos el que mayor número de bibliotecas cuenta, pero, desgraciadamente, este número es demasiado pequeño si se compara con el de otros países, habida cuenta la proporción que es del caso.

Las bibliotecas mejores de la república están en Buenos Aires, y excluída la Nacional, que por el número de sus libros y por sus instalaciones es excelentísima, la de mayor importancia es la Popular Municipal. Esta biblioteca creada con el nombre de "Asociación Bernardino Rivadavia" está sostenida por una serie de socios que se dividen en protectores, vitalicios y ordinarios; los primeros, que son harto escasos, pagan una cuota única de 1000 pesos y los ordinarios 2 pesos mensuales. El número de éstos es de 200. La municipalidad tiene subvencionada a la biblioteca con 1000 pesos y con 4410 anuales el gobierno de la nación. Esa subvención aún no ha sido pagada este año, cosa lógica y explicable teniendo en cuenta el celo con que los poderes públicos tratan esta clase de asuntos. La biblioteca cuenta con 50.000 volúmenes entre los que no hay nada notable. En nuestras visitas y rebuscas de cosas raras en esta institución sólo hemos hallado una "Historia de la Florida" "por el Inca Garcilaso de la Vega", editada en Madrid en 1723 y una copia manuscrita de "El libro de las leyes" autenticado con un párrafo autógrafo del que fué director de la biblioteca Nacional de Madrid e ilustre polígrafo, Menéndez y Pelayo. Puede contarse como obra curiosa un "Tratado de la Regalía y desamortización" de Campomane, editado en 1765. Ni por el número de sus volúmenes, ni por la calidad de éstos, así como por la cifra de sus concurrentes, puede compararse esta biblioteca a la mayor parte de sus similares europeas. Poblaciones incomparablemente más pequeñas que Buenos Aires disponen de bibliotecas municipales como no las podemos aún ni soñar nosotros. Basta citar a unas cuantas bibliotecas de ciudades, la mayor parte de las cuales no pasan de los cien mil habitantes, para darse cuenta de lo fundado de nuestra aseveración: Aruxerre, en Francia, tiene una biblioteca del municipio con 58.000 volúmenes; Brest cuenta con una de 59.000; Clermont-Ferrand posee en su biblioteca municipal 107.000 volúmenes; Chalons-sur-Marne tiene una con 72.000; Deventer, en Holanda, una con 60.000; Brujas, en Bélgica, una con 154.000; Bolonia, en Italia, con 191.000; Brescia, en el mismo país, con 125.000; Breslau, en Alemania, con 162.000; en el mismo país, Herfourt con 55.000. No hacemos mención de las bibliotecas municipales de otras ciudades más populosas por no hacer la lista interminable. Excusado es decir que en las grandes poblaciones europeas existen bibliotecas de los municipios cuya magnificencia y eficacia está por encima de todos los elogios.



En una biblioteca popular yanqui. — Receptor de las hojas en que se hace el pedido de los libros



En una biblioteca popular yanqui. — Disposición mecánica del transporte de libros. Vagoncitos sobre una mesa de transporte

En cuanto a las instalaciones aquí no se conoce nada parecido. En este punto los Estados Unidos con su carácter práctico han hecho cosas admirables. Nada más interesante que la organización de algunas de las bibliotecas norteamericanas. La biblioteca pública de Boston, por ejemplo, es un modelo de lo que deben ser estos institutos. En el centro del edificio hay un jardín con fuente y en las galerías que lo rodean se instalan los lectores.

Hoy en casi todas las buenas bibliotecas, a algunas de las cuales hemos aludido, se han simplificado los sistemas de distribución. Biblioteca hay donde los pisos de la estantería están recorridos por vías férreas donde son arrastradas vagonetas que facilitan el transporte. Como toda explicación sobre este punto sería extensa, damos un grabado que da a conocer bien claramente el sistema referido. También reproducimos el de un receptor de hojas donde se hace el pedido de los libros.

Nuestra biblioteca popular del municipio, sin que nosotros culpemos a nadie, no está a la altura de la importancia de Buenos Aires. Su local es reducido; el número de volúmenes, como ya hemos hecho resaltar, es escaso; los lectores que a ella concurren, calculados en 200 diarios por término medio, son poquísimos. El horario es insuficiente. La biblioteca está abierta de 1 a 5 p. m. y de 8 a 10 p. m. Son pocas las horas nocturnas en que la biblioteca está abierta. Muchas personas estudiosas, que por la índole de su trabajo no pueden asistir a los salones de lectura de día, se ven privadas de atender a la intensificación de su cultura por causas como la apuntada. Para obviar este inconveniente, instituciones como la de que nos ocupamos, deberían tener un horario más compatible con la necesidad de una gran masa de la población.

De los datos que hemos obtenido acerca de esta biblioteca sacamos en consecuencia que los lectores, aparte de un número reducido de estudiosos, se entregan a lecturas poco provechosas, tales como la de los libros de Conan Doyle y Felipe Trigo que al parecer son los más solicitados.

En nuestro afán de acrecentar la cultura quisiéramos ver más próspera a esta biblioteca a la que con esta nota pretendemos hacer más conocida encauzando hacia ella los que buscan el alimento espiritual que con tanta parquedad proporcionan nuestros institutos oficiales.

Da pena considerar que por la indiferencia de los pudientes, de aquellos a quienes sobra el dinero que gastan en bagatelas, bibliotecas como la que nos ocupa vivan una vida tan poco próspera. Si entre nosotros hubiera algun Carnegie esta y otras instituciones estarían instaladas en locales amplios, ventilados, soleados y con ventanales abiertos a hermosas perspectivas, en locales que hicieran grata su permanencia en ellos y acuciaran así la afición a la lectura. Aparte la biblioteca nacional todavía carecemos de esos palacios maravillosos del saber que marcan el adelanto y el progreso de un pueblo.

Por ahora no se ve la fecha en que podamos contar con las bibliotecas dignas del progreso a que hemos llegado en otros órdenes de cosas, pero es de esperarlas para un tiempo no lejano.

El salón de lectura de la Biblioteca Popular del Municipio

Un lector... de figuras

Una mesita individual

Digitized by Google

De nuestra cosecha y la ajena

Motivos y opiniones

Al abrir esta sección a la consulta de todo género de ideas interesantes lo hacemos para dar motivo a la exposición de opiniones cultas y amenas.

Después de curiosos temas que han interesado bastante a nuestros lectores, toca hoy turno al que expone "Ermarh", debiendo seguirle otros nos menos interesantes con que la consulta afanosa de nuestros colaboradores ha provisto nuestra cartera.

En esta sección, tan propicia al intercambio de ideas que amenizarán la cultura e ilustración de nuestros lectores, tienen también marco apropiado para sus ensayos todos los que quieren iniciarse en los debates del pensamiento bajo el atractivo de la forma literaria.

Dice "Ermarh":

¿Son cobardes los suicidas?

No pocos opinan de una manera afirmativa. ¡Son unos fracasados, dicen, que apelan a ese recurso faltos de valor para luchar en la vida!

No pienso de igual manera. Un cobarde no se da la muerte. La generalidad en lo único que acierta es al decir que es un "fracasado"; pero, no se piensa que esa palabra puede representar todo un drama!

El tema, no obstante, ofrece un aspecto tan complejo que bien merece los favores de la opinión ilustrada.—**Ermarh.**

¿Quién tiene razón?

Relacionada con las varias opiniones sobre el pabellón canadiense, recibimos la siguiente carta:

Si muy lamentable es el error cometido por don Gonzalo González de la Gonzalera al decir que el pabellón del Canadá es el mismo que el de Inglaterra, mucho más lamentable es que el señor "Ignorante Supino" se meta a corrector sin haberse antes enterado como es debido de lo que tan rotundamente afirma. El pabellón canadiense no es como pretende el mencionado señor Ignorante; es igual al de la Gran Bretaña, sin escudo alguno y con la diferencia de que el fondo en vez de ser rojo es azul.

Tome el señor "Ignorante Supino" cualquier buen atlas, como por ejemplo el "Atlas Universal", de A. L. Hickmann, 1911, 8.ª edición, editado en París, y se convencerá.—**Un canadiense.**

Un "record"

Debemos reconocer que nuestros servicios postales, si no han llegado al ideal de la actividad dinámica, pueden, en casos frecuentes dar la nota original y pintoresca del record de la frescura estática.

Es conocido el caso, por ejemplo de que una carta destinada a Lincoln (F. C. O.) pase la línea del Ecuador, cruce el continente septentrional, visite todos los estados norteamericanos, recorra las aguas del Pacífico, cruce el estrecho de Magallanes y retorne a esta metrópoli, unos tres o cuatro meses a lo sumo, en vez del viaje de seis horas que le estaba destinado. Lo que no puede presumirse siquiera, pues ello confirma el más sorprendente record de lentitud de las comunicaciones postales, es que una carta tarde en hacer el recorrido de ida y vuelta entre esta capital y La Rioja, seis años y algunos meses. Sin embargo, el caso lo tenemos a la vista: Una carta remitida por la administración de esta revista, en 15 de diciembre de 1910, a la estación Mazan (La Rioja) nos ha sido devuelta con fecha 15 del mes corriente, por no haber sido encontrado el destinatario. Echese la cuenta y se verá que dicha carta en el término de los años transcurridos tenía tiempo de haber dado muchas vueltas al mundo.

¿Quién se permitirá dudar ahora que nuestro servicio postal no tiene rival para comunicaciones urgentes?

Ensayos literarios

De nuestro buzón de colaboraciones:

RECONCILIACION

Resucitando mi esperanza muerta
por el frío tenaz de tu inclemencia,
se descorrió, en amable confidencia,
el negro velo de una duda incierta.

El antiguo rencor de tus agravios,
por la bondad inmensa del Tramonto,
agonizando ya, murió de pronto
entre la comunión de nuestros labios:

Y lloraste realzando tu hermosura,
mientras las almas, llenas de ventura,
eran como una sola entre las dos!...

Y, enjugando las gotas de tu llanto,
prometí para siempre amarte tanto
¡que tuve miedo de ofender a Dios!

O. GONZALEZ ROURA (h.)

EL ONOMASTICO

El cariño de una madre he podido observarlo en el semblante de mi esposa, en un día de su onomástico, en el cual la mayorcita de nuestras hijas, con toda la inocencia de un ángel, le dirigía un cariñosísimo saludo.

El semblante se le enrojeció, con un rojo tenue, de satisfacción, para dar soltura a dos lágrimas débiles pero muy puras, que si fueron débiles fué por contener y no demostrar la inmensa emoción de gran alegría que en un instante como aquél puede sufrir una madre que recuerda cariñosa a sus hijas ausentes.

Es el día más solemne, más sagrado para la familia, el del onomástico de la querida madre.

Sentados a la mesa, a la hora del almuerzo, casi al final de la comida suena el timbre de la calle, y a continuación el grito de: "¡cartero!", cuyo grito interrumpe la conversación amena que en ese momento se desliza dentro de la mayor cordialidad. Unos dicen: será para mí; otros, algún aviso o algo que no tendrá importancia, y mientras alguien sale a recibir la misiva, se quiere reanudar la conversación interrumpida. Pero la madre, la madre cariñosa que desde el instante que oyó llamar ha permanecido silenciosa, despues de oir las conjeturas que los suyos se han hecho, quebranta su silencio para decir con santa palabra: es carta de mis hijas. A su pensamiento ha llegado el recuerdo cariñoso de sus hijas ausentes. Llega la carta a sus manos y antes de rasgar el sobre, aunque éste sea hecho con letra extraña, por intuición o porque siente verdaderamente algo como una emoción muy grande, después de abierta, lo primero que hace es fijar su vista en el sitio donde está la firma. Y al ver confirmado su pensamiento, se refleja en su semblante la sonrisa feliz, y manifiesta satisfecha: "Sí, es de mis hijas."—**Modesto.**

Renglones

Alimentar una duda perenne es encauzar el pensamiento en el carril virulento del odio. Mantener el espíritu en la incertidumbre que carcome y socava insidiosa las más puras y nobles quimeras es sacrificar la vida. Vivamos, pues, y olvidemos; que la voluntad es árbitro inapelable en sus soluciones.

El pasado realiza el milagro de la eternidad. El pasado no vuelve pero permanece inalterable en la memoria como un perfume suave que aroma el cruento trajín que efectuamos en la tierra.

Si la muerte no pusiera su rúbrica a la vida, ésta perdería su dinamia, su potencia y su "alma". Una vida que no se agite denodadamente con rumbo hacia la muerte es una vida estéril, inútil, vegetativa.

Las flores embriagan con sus perfumes suaves, las mujeres enloquecen con el derroche de sus hechizos. Son flores distintas de una sola rama, hijas de una misma madre, sacerdotisas del culto exquisito por antonomasia: la belleza—**Daniel J. Stockdale.**

El amor fugaz y el perdurable

La mujer tiene un elevado concepto de sí misma.

Por desgracia el hombre se encarga de fomentar esa debilidad adulándola para atraerse sus simpatías.

Vale decir que con engaños cree conquistar mejor su estimación.

La vanidad satisfecha, lisonjeada, da sus frutos...

Si la mujer fuera siempre humilde, sencilla, de modestas pretensiones, el hombre resultaría más sincero con ella, y en vez de entronizarla en el vacío, de donde vuelve al nivel de la realidad una vez casada, ¡triste realidad, por cierto! los cimientos de su felicidad serían inconmovibles.

Alguien ha dicho que a la mujer se le engaña, de niña con muñecas, y más tarde, con palabras, con juramentos.

Y al referirse al amor, otro declara que es un juego donde todos hacen trampas, y el que gana, sale perdiendo...

Por algo nos seducen los amores de aldeanos, sin lirismos, pero perdurables y reales. Seres siempre felices, que viven la vida positiva, natural.

Los idilios de los pastores serán, tal vez, demasiado "prosaicos", pero son eternos.—**Blater.**

Cachets joviales

En una comisaría:

—¿Por qué robó usted esos zapatos usados?

—Pues... señor comisario... porque pensé que eran nuevos.

Entre niños:

—¿Por qué en invierno sale más tarde el sol?

—Será porque, como hace frío, no le hará gracia madrugar.

En una barbería de pueblo:

—Diga, maestro: ¿esa navaja corta bien?

—¡Oh, nada de eso! ¡No tenga usted miedo!...

MANIQUÍES

Se confeccionan a la MEDIDA Inmenso surtido permanente en maniquíes de todas clases. Grandes rebajas de precios. Pídase catálogo P. gratis. Las familias realizan un 40 % de economía comprando los maniquíes en esta casa. Los comerciantes se evitan molestias y ahorran tiempo y dinero empleando maniquíes Rodríguez para el arreglo de sus escaparates. Se reciben órdenes de toda la república. Primer premio en la Exposición Industrial, de 1910.

M. RODRÍGUEZ Calle SAN JOSÉ, 26 BUENOS AIRES

Aceite Extra
La marca de tradicion

Genuino de oliva
Ortone.

WHISKY
DE REPUTACION MUNDIAL
BLACK & WHITE

ANTIFAZ DE VENUS (GUANTE del ROSTRO)

Se coloca tres veces por semana durante el sueño

de la Dra. LEBLANC, de Paris. Sus finesson, blanquear y purificar la piel, impedir o hacer desaparecer la aspereidad de la misma, quitar manchas, granos, arrugas y toda clase de imperfecciones del cutis, al que dota de una brillantez y pureza imposible de obtener por ningún otro medio de los conocidos.

Es liviano, flexible y sustituye muy ventajosamente los cosméticos y polvos, que en resumen resultan costar mucho más caros que este antifaz.

Se remiten gratis certificados y folletos explicativos. Dirigirse por carta o personalmente

Especialidades de la Dra. LEBLANC
577, ESMERALDA, 577
(La casa es atendida por señoras)

Digitized by Google

Las aventuras del negro Raúl

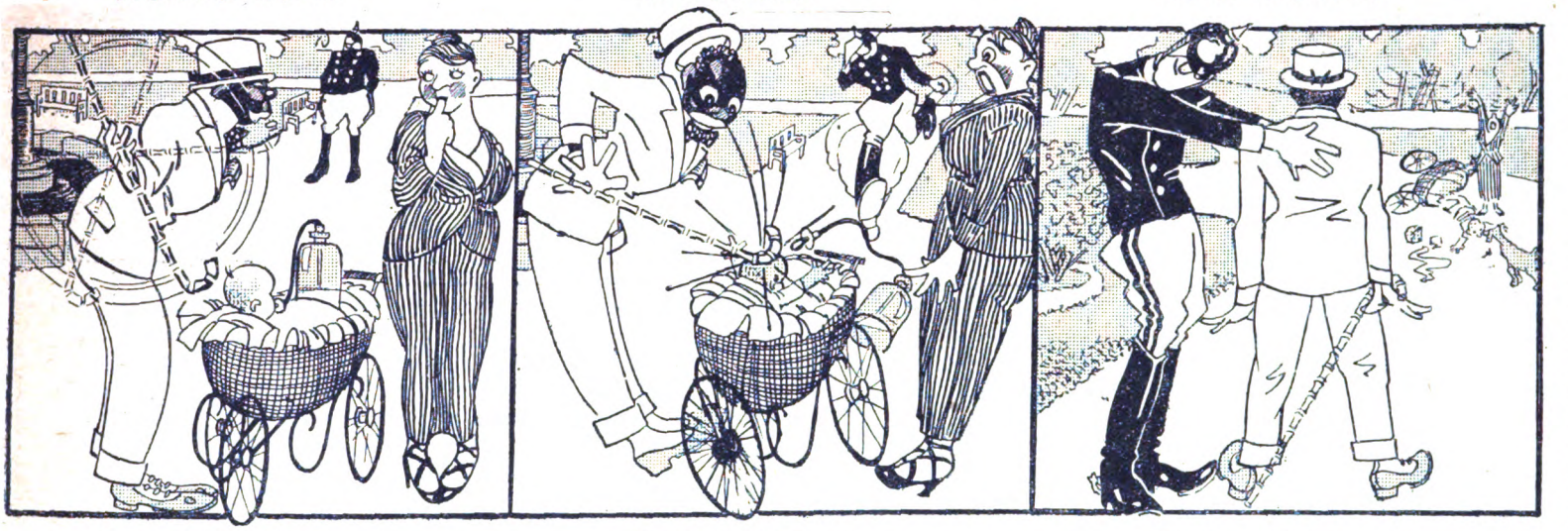
por Lanteri

El primer "flirt"

Raúl, de amor anhelante,
después de leer "La Argentina"
se fué a ver a una adivina
que predice por el guante.

Vuelve a su casa Raúl
trayendo la "piedra-imán",
y el traje de "gentleman"
saca luego del baúl.

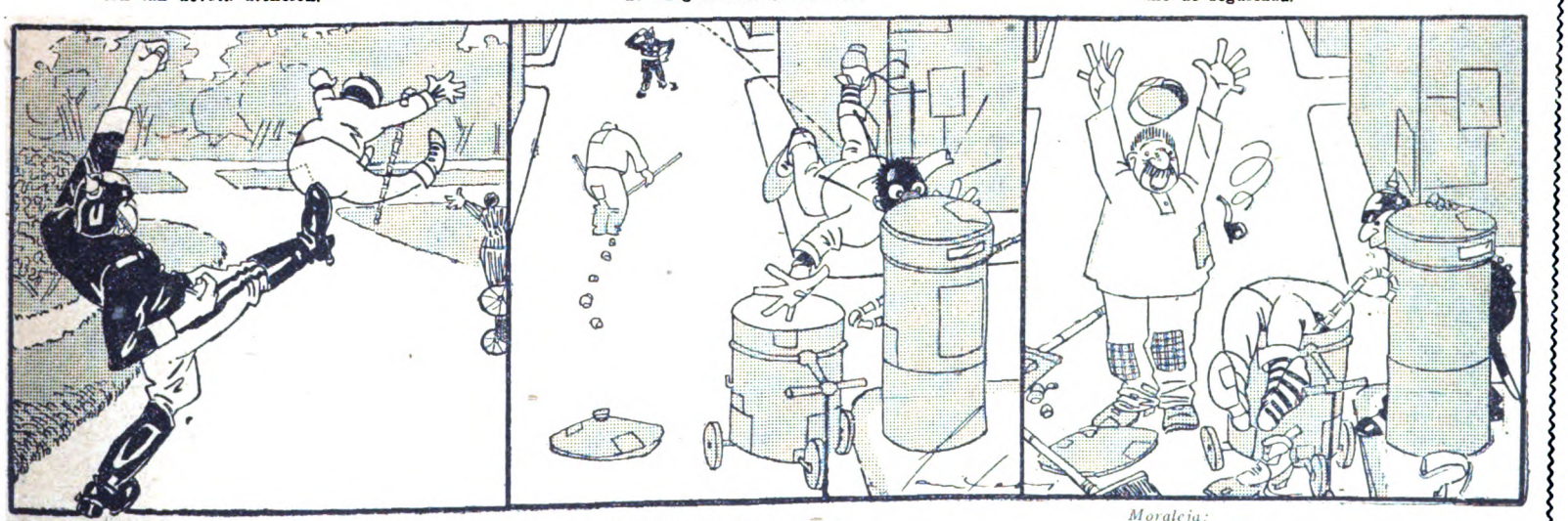
Feliz con aquella joya
se largó al Parque Lezama,
donde encontró una mucama
más hermosa que la Goya.



Revoleando el bastón,
dice su amor con tal arte
que ella no oiría a Oyhanarte
con tan devota atención.

Crece su entusiasmo loco,
y al llegar al paroxismo
le rompe al nene el bautismo
de un garrotazo en el coco.

Por una casualidad
llegó al lugar del suceso
para hacer al negro preso
uno de seguridad.



Como castigo a su audacia
le pegó tal puntapié
que el tenorio negro fué
haciendo aérea acrobacia.

Después de volar muy mal
aterrizó el infeliz
y echó al buzón la nariz.
como encomienda postal.

Moraleja:
Quien por necio y por gandul
en talismanes confía
acabará cualquier día
como aquí véis a Raúl.

En cada número se publicará una aventura distinta del negro Raúl

Digitized by Google

Curiosidades de la guerra

*** Ha dicho el "World", de Nueva York, que en breve se hará público el matrimonio de lord Kitchener con la condesa de Minto.

La condesa enviudó el 28 de febrero de 1914. Estuvo casada con el conde de Minto, virrey de las Indias, que dimitió porque el gobierno inglés dió la razón a lord Kitchener, entonces comandante en jefe del ejército de aquella colonia en una diferencia que surgió entre ambos a propósito de la reorganización del ejército.

La condesa de Minto es hija del general Carlos Grey y prima de sir Eduardo Grey.

*** El emperador Francisco José, accediendo a los ruegos del rey de España, y merced a las gestiones realizadas, en nombre de Su Majestad y del gobierno, ha indultado de la pena de muerte, a que había sido condenado, al corresponsal en la capital austriaca del periódico ruso "Novoie Vremia", que en breve había de ser ejecutado.

Mujeres inglesas ejerciendo el oficio de barberas en un pueblio francés de las cercanías de la línea de de batalla

*** Treinta mil prisioneros austriacos, de los cien mil que hicieron los servios en Belgrado hace un año, fueron enviados a Italia. Estos prisioneros, entre los cuales hay unos mil oficiales, se hallan en un estado lamentable, por el hambre, el tifus, la tisis y el cólera. "Los muertos—se dice—han quedado abandonados en el camino; pero no han sido siempre los cuervos los que devoraron la carne de estas víctimas."

*** Según la "Norddeutsche Allgemeine Zeitung", desde la ocupación de Bélgica por los alemanes han logrado abandonar su país 200.000 belgas, y en la actualidad combaten en Francia.

*** Del Sur y del Occidente de Africa serán enviados a Europa 40.000 hombres provistos de poderosa artillería.

Se da por seguro que recibirá el mando de esas fuerzas el general Smuts.

*** En Copenhague se ha constituído una sociedad para el estudio de las consecuencias sociales de la guerra.

Los actuales acontecimientos han ocasionado una catástrofe económica que producirá modificaciones fundamentales en todo el mundo.

A partir de ahora, esa agrupación dinamarquesa preparará científicamente un renacimiento social.

*** Detrás del frente austriaco de Putilowka ha sido apresado un oficial del regimiento 400 de infantería rusa, que se había introducido en medio de la línea austriaca vestido con uniforme austriaco para prestar servicios de información. También han sido descubiertas estaciones acústicas rusas, cuyos ocupantes vestían el uniforme austriaco.

*** Hace algunos años se organizaron en Serbia algunos batallones femeninos.

Las voluntarias que los integraban denominábanse "coaligadas de la muerte". Al frente de ese núcleo de guerreras hallábase una simple hortelana, ya entrada en años, huérfana y viuda de patriotas que habían muerto en lucha con los turcos.

Provisto de fusiles, instruído por oficiales, el pequeño ejército femenino llegó a sumar hasta 2.000 combatientes entre campesinas, burguesas y damas de noble estirpe, decididas todas al sacrificio por el ideal de "Serbia para los serbios".

A partir de entonces no ha decaído el valor de las mujeres serbias, y en los actuales momentos luchan ellas también contra el invasor.

*** Un despacho de Ginebra dice que la ciudad de Torgan, patria del general Mackensen, ha decidido elevarle una estatua de madera, análoga a la que diversas poblaciones han erigido al general Hindenburg, y concederle, en homenaje por la conquista de Serbia, el honor de ser "claveteada".

*** Los beneficios netos obtenidos el año anterior por las fábricas Krupp se elevan a 86.400.000 marcos, por cerca de 34 millones logrados el año precedente. Asciende a un 12 por 100 el dividendo distribuído.

*** Monsieur de Saint-Brice escribe en el "Journal":

"No es por el único placer de acorralar a los serbios en sus montañas por lo que nuestros adversarios han intentado tan gran esfuerzo. Ellos buscan en Oriente algo decisivo. La comprobación de este propósito bastaría para que fuese deber nuestro el impedírselo. El punto capital no es la derrota de los serbios: es el establecimiento de la línea Berlín-Constantinopla y más allá. Es la apertura de una de las más formidables reservas de carne de cañón del mundo entero. Es toda la potencia del Islam puesta al servicio de Alemania.

*** Míster Ashmead Barthlet, corresponsal en los Dardanelos, decía que la nueva escuadra estaba compuesta de monitores de todas las formas y de todas dimensiones. Los mayores estaban armados con cañones de 350 milímetros, que lanzan tres cuartos de tonelada de metal a una distancia de 15 millas. Estos barcos eran invulnerables a los torpedos por una coraza que desciende hasta 10 pies por debajo del nivel del agua. Los monitores han desempeñado un papel importante en el desembarco en Suvla y en las operaciones siguientes, dominando todas las posiciones de la costa y conteniendo los ataques turcos.

*** Durante su estancia en Roma el cardenal alemán monseñor Hartmann ha visitado a todos los cardenales, incluso a los extranjeros pertenecientes a los países aliados.

Al visitar al cardenal inglés, monseñor Gasquet, comenzó monseñor Hartmann diciéndole:

—Eminencia, no hablaremos de guerra.

A lo cual replicó el cardenal inglés:

—Pero tampoco de paz, eminencia.

*** La guarnición griega de Salónica, se halla ahora reducida a un regimiento de infantería, otro de caballería y otro de ingenieros.

*** Según una estadística alemana, los nacimientos desde abril a julio en 24 capitales del imperio han disminuído en un 20 por 100 en relación con igual período del año precedente.

La disminución total de nacimientos en toda Alemania es de 40.000 en el espacio de un año.

*** La "Gaceta de Wilhelmshaven" anuncia que se erigirá en Wilhelmshaven una estatua gigantesca, de madera, al almirante von Tirpitz, parecida a la del mariscal Hindenburg en Berlín, la cual será también claveteada.

La estatua, que representa al almirante de uniforme, pesará más de 1.500 kilos, y podrán meterse en ella más de 250.000 clavos.

*** En el relato de los debates de la cámara húngara, publicado por el "Neues Wiener Journal", dícese que el diputado Giesswein ha declarado:

"No pedimos la paz; pero estimamos que es inútil el hacer que se derrame más sangre, y simplemente ofrecemos a nuestros enemigos la ocasión de terminar la guerra.

Los polacos deben recobrar su libertad completa y lo mismo debe suceder a todos los pueblos".

*** El ejército alemán, cuyo típico y legendario casco es bien conocido, ha cambiado éste por otro que no termine en punta, pues la experiencia ha demostrado que ese apéndice sólo sirve para descubrir a los combatientes en las trincheras.

EL LUTO Y LA MODA

La casa LOS LUTOS tiene la satisfacción de presentar a las lectoras el régimen del luto según el parentesco, el cual está basado en la fórmula de la moda que guía el luto en las principales poblaciones europeas. LOS LUTOS de Buenos Aires, 443 - C. Pellegrini - 445, atienden con preferencia los pedidos que le son efectuados de cualquier punto de la República, lo mismo que pedidos de muestras etc., siendo siempre sus precios bajos, dada la calidad y perfección de sus artículos.

REGIMENES DEL LUTO

TIEMPO DE CADA UNO, SEGÚN EL PARENTESCO

VIUDA, PADRES E HIJOS

Luto riguroso.....	un año
Luto aliviado.....	seis meses
Medio luto.....	seis meses

HERMANOS, ABUELOS, SUEGROS Y YERNOS

Luto riguroso.....	un año
Luto aliviado.....	seis meses
Medio luto.....	tres meses

TIOS, PRIMOS Y CUÑADOS

Luto riguroso.....	tres meses
Luto aliviado.....	„ „
Medio luto.....	„ „

Cómo debe vestirse según el parentesco

VIUDA EN EL PRIMER AÑO

Vestido de cachemir o etamina, pañuelo con cuello de 5 o 6 puntas. Gorra de crespón con dos velos crespón, tablón atrás y corto adelante. guantes de gamuza o de hilo, abanico de crespón, sombrilla o paragüita con cabo de ébano, pañuelo de mano con guarda ancha (2 ½ ctms.), cartera negra, cierre empavonado o ridículo de gamuza, alhajas de azabache sin brillo. En el segundo semestre de este primer año, se usa chal de seis puntas con guarda de crespón.

EN EL SEGUNDO AÑO

Primer semestre: Vestido de géneros lisos opacos, con adornos de crespón, tapado del mismo género del vestido, toca o sombrero de crespón, velo crespón atrás en puntas, velo de gasa con guarda crespón, a la cara, guantes negros, abanico negro liso, sombrilla con crespón, pañuelo de mano con guarda negra de 1 ½ ctm., cartera y alhajas negras.

Segundo semestre: Vestido de género negro liso, adornos de seda opaca o crespón bordado, tapado del mismo género del vestido, toca o sombrero de crespón y granadina, velo granadina atrás y tul a la cara, con guarda de crespón, pañuelo de mano con guarda negra (1 ctm.), guantes, cartera, abanico y alhajas negras.

MEDIO LUTO

Seis meses. Vestido de género gris obscuro o negro y blanco, etc., guantes grises, abanico y sombrilla de medio luto, pañuelo blanco o con bordado negro, aros de perla.

POR PADRES Y POR HIJOS EN EL PRIMER AÑO

Primer semestre: Vestido de cachemir, etamina, vicuña o sarga, capa o tapado del mismo género que el vestido, adornos de crespón opaco. Sombrero o toca con velo crespón atrás y velo gasa con guarda de crespón, para la cara (sombrero sin velo según la edad) guantes de gamuza o de hilo, abanico, cartera y alhajas negro mate.

Segundo semestre: Vestido de etamina, paño cheviots, o sedas opacas, capa o tapado del mismo género que el vestido, adornos de crespón y seda. Sombrero o toca de crespón y granadina, velo granadina atrás y tul a la cara (según la edad puede usarse sombrero sin velos), guantes negros, alhajas opacas.

EN EL SEGUNDO AÑO

Seis meses: Vestido y tapado de los mismos géneros que en el período anterior con adornos de pasamanería, guipure, cordón, trencilla o soutache, guantes, abanico, cadenas, etcétera, negros. Sombrero o toca de granadina con o sin velos, según la edad.

MEDIO LUTO

Seis meses: Vestido de género gris o blanco y negro, guantes grises y sombrilla de medio luto, pañuelo blanco o con bordado negro, sombrero medio luto o negro, aros de perlas.

LUTOS DE HERMANOS, ABUELOS, SUEGROS Y YERNOS

Primer semestre: Vestido de etamina, voile, sarga, paño, cheviots o sedas opacas, tapado o capa del mismo género del vestido, adornos crespón. Sombrero o toca de granadina y crespón, velo granadina atrás, y tul a la cara con guarda de crespón, guantes negros de gamuza o hilo, pañuelos con guarda negra de 1 ½ centímetros, cartera negra opaca, sombrilla con crespón y alhajas negras.

Segundo semestre: Vestido y tapado de los mismos géneros del primer semestre, con adornos de crespón bordado, o seda opaca, sombrero o toca de granadina, velo granadina atrás y tul a la cara con guarda de granadina, guantes negros, pañuelo con guarda angosta, cartera, abanico, sombrilla y alhajas negras.

Medio luto: tres meses, vestido de género gris o blanco, guantes grises, abanico y sombrilla de medio luto, pañuelos bordados o con guarda de medio centímetro, aros de perlas.

POR TIOS, PRIMOS Y CUSADOS

Primer trimestre: Vestido y tapado de etamina, sarga, paño, cheviots o sedas opacas, con adornos de crespón, bordado y seda. Sombrero o toca de granadina, velo granadina atrás y tul a la cara, abanico, guantes y alhajas negras.

Segundo trimestre: Vestido y capa de etamina o géneros negros opacos, con adornos de seda o pasamanería, sombrero de granadina sin velo atrás, tul a la cara, guantes negros, alhajas con brillo.

Tercer trimestre: Medio luto, vestido de género gris, guantes grises, sombrero de medio luto.

Digitized by Google

Lobos de mar

Retirado de los *negocios* después de cuarenta años de navegación con toda clase de riesgos y aventuras, el capitán Llovet era el vecino más importante del Cabañal, una población de casas blancas de un solo piso, de calles anchas, rectas y ardientes de sol, semejante a una pequeña ciudad americana.

La gente de Valencia que veraneaba allí, miraba con curiosidad al viejo lobo de mar, sentado en un gran sillón bajo el toldo de listada lona que sombreaba la puerta de su casa. Cuarenta años pasados a la intemperie, en la cubierta de su buque, sufriendo la lluvia y los rociones del oleaje, le habían infiltrado la humedad hasta los mismos huesos, y esclavo del reuma, permanecía los más de los días inmóvil en su sillón, prorrumpiendo en quejidos y juramentos cada vez que se ponía en pie.

Alto, musculoso, con el vientre hinchado y caído sobre las piernas, la cara bronceada por el sol y cuidadosamente afeitada, el capitán parecía un cura en vacaciones, tranquilo y bonachón en la puerta de su casa. Sus ojos grises, de mirada fija e imperativa, ojos de hombre habituado al mando, eran lo único que justificaba la fama del capitán Llovet, la leyenda sombría que flotaba en torno de su nombre.

Había pasado su vida en continua lucha con la marina real inglesa, burlando la persecución de los cruceros en su famoso bergantín repleto de carne negra, que transportaba desde la costa de Guinea a las Antillas. Audaz y de una frialdad inalterable, jamás le vieron oscilar sus marineros.

Contábanse de él cosas horripilantes. Cargamentos enteros de negros arrojados al agua para librarse del crucero que le daba caza; los tiburones del Atlántico acudiendo a bandadas, haciendo hervir las olas con su fúnebre coleteo, cubriendo el mar de manchas de sangre, repartiéndose a dentelladas los esclavos, que agitaban con desesperación sus brazos fuera del agua; sublevaciones de tripulación contenidas por él solo a tiros y hachazos; raptos de ciega cólera en los que corría por cubierta como una fiera; hasta se hablaba de cierta mujer que le acompañaba en sus viajes, la cual desde el puente fué arrojada al mar por el iracundo capitán después de una disputa por celos. Y junto con esto, inesperados arranques de generosidad: socorros a manos llenas a las familias de sus marineros. En un arrebato de cólera era capaz de matar a uno de los suyos; pero si alguien caía al agua, se arrojaba para salvarle, sin miedo al mar ni a sus voraces bestias. Enloquecía de furor si los compradores de negros le engañaban en unas cuantas pesetas, y en la misma noche gastaba tres o cuatro mil duros celebrando una de aquellas orgías que le habían hecho famoso en la Habana. "Pega antes que habla", decían de él los marineros, y recordaban que en alta mar, sospechando que su segundo conspiraba contra él, le había deshecho el cráneo de un pistoletazo. Aparte de esto, unu hombre divertidísimo, a pesar de su cara fosca y su mirada dura. En la playa del Cabañal la gente, reunida a la sombra de las barcas, reía recordando sus bromas. Una vez dió un convite a bordo al reyezuelo africano que le vendía los esclavos, y viendo borrachos a la negra majestad y sus cortesanos, hizo como el negrero de Mérimée: desplegó velas y los vendió como esclavos. Otra vez, viéndose perseguido por un crucero británico, desfiguró su buque en una sola noche, pintándolo de otro color y cambiando la arboladura. Los capitanes ingleses tenían datos en abundancia para conocer el buque del audaz negrero; pero como si no tuvieran nada. El capitán Llovet, como decían en la playa, era un gitano de mar y trataba su barco como a un burro de feria, haciéndole sufrir transformaciones maravillosas.

Cruel y generoso, pródigo de su sangre y de la ajena, duro para el negocio y manirroto para el placer, los negociantes de Cuba le habían apodado el *Capitán Magnífico*, y así seguían llamándole los pocos marineros de su antigua tripulación que aun arrastraban por la playa las piernas reumáticas, tosiendo y encorvando el pecho.

Casi arruinado por empresas comerciales, al retirarse de *la trata* se había metido en su casa del Cabañal, viendo pasar la vida ante su puerta, sin otra distracción que jurar como un condenado cuando el reuma le hacía permanecer inmóvil en su asiento. Por una respetuosa admiración venían a sentarse en la acera algunos de aquellos vejestorios que habían recibido de él en otro tiempo órdenes y palos, y juntos hablaban con cierta melancolía de la *gran calle*, como el capitán llamaba al Atlántico, contando las veces que habían pasado de una acera a otra, de Africa a América, corriendo temporales y chasqueando a los polizontes del mar. En verano, los días que no apretaba el dolor y las piernas estaban fuertes, bajaban a la playa, y el capitán, enaltecido a la vista del mar, desahogaba sus dos odios. Odiaba a Inglaterra por haber oído silbar más de una vez las balas de sus cañones. Odiaba la navegación a vapor como un sacrilegio marítimo. Aquellos penachos de humo que pasaban por el horizonte eran los funerales de la marina. Ya no quedaban sobre el agua hombres de oficio; ahora el mar era de los fogoneros.

En los días tempestuosos del invierno, siempre le veían en la playa con la nariz palpitante, olfateando la tormenta, como si aun estuviera sobre cubierta preparándose a resistir el tiempo.

Una mañana lluviosa vió correr la gente hacia el mar, y allá fué él contestando con gruñidos a la familia, que le hablaba de su reuma. Entre las negras barcas encalladas en la orilla destacábanse sobre el mar, lívido y cubierto de espumarajos, los grupos de blusas azules, las faldas ondeantes por el vendaval, con las que se resguardaban de la lluvia las mujeres. Lejos, en la bruma que cerraba el horizonte, corrían como ovejas asustadas las barcas pescadoras, con la vela casi recogida y negruzca por el agua, sosteniendo una lucha de terribles saltos, enseñando la quilla en cada cabriola, antes de doblar la punta del puerto, amontonamiento de peñascos rojos barnizados por las olas, entre los cuales hervía una espuma amarillenta, bilis del irritado mar.

Una barca desarbolada iba como pelota de ola en ola hacia la siniestra punta. La gente gritaba en la playa viendo a los tripulantes tendidos en la cubierta, anonadados por la proximidad de la muerte. Se hablaba de ir hasta la barca, de echarla un cabo, de atraerla a la playa; pero los más audaces, mirando las olas que se desplomaban llenando el espacio de polvo de agua, callábanse atemorizados. La barca que saliera daría la voltereta antes de mover un remo.

—A ver: ¡gente que me siga! Hay que salvar a esos pobres.

Era la voz ruda e imperiosa del capitán Llovet. Se erguía sobre sus torpes piernas, la mirada brillante y fiera, las manos temblorosas por la cólera que le infundía el peligro. Las mujeres le miraban asombradas; los hombres retrocedían, formando ancho corro en torno de él, que prorrumpió en juramentos, agitando sus manos como si fuera a cerrar a golpes con toda la chusma. Le enfurecía el silencio de aquella gente como si estuviera ante una tripulación insubordinada.

—¿Desde cuándo el capitán Llovet no encuentra en su pueblo hombres que le sigan al mar?

Lo dijo rugiendo como un tirano que se ve desobedecido: como un Dios que contempla la huida de sus fieles. Hablaba en castellano, lo que era en él señal de ciega cólera.

—*Presente, capitá*—gritaron a un tiempo unas cuantas voces temblonas. Y abriéndose paso, aparecieron en el centro del corro cinco viejos, cinco esqueletos roídos por el mar y las tempestades, antiguos marineros del capitán Llovet, arrastrados por la subordinación y el afecto que crea el peligro afrontado en común. Avanzaron unos arrastrando los pies, otros con saltitos de pájaro, alguno con los ojos muuy abiertos, mostrando en las pupilas la vaguedad de la ceguera senil, todos temblorosos de frío, con el cuerpo forrado de bayeta amarilla y la gorra calada sobre dobles pañuelos arrollados a las sienes. Era la vieja guardia corriendo a morir junto a su idolo. De los grupos salían mujeres y niños, que se arrojaban sobre ellos queriendo detenerles.—*¡Agüelo!*—gritaban los nietos.—*¡Padre!*—gemían las mocetonas. Y los animosos vejetes, irguiéndose como los rocines moribundos al oir el clarín de las batallas, repelían los brazos que se anudaban a sus cuellos y piernas y gritaban contestando a la voz de su jefe:—*Presente, capitá.*

Los lobos de mar, con su ídolo al frente, abriéronse paso para echar al mar una de las barcas. Rojos, congestionados por el esfuerzo, con el cuello hinchado por la rabia, sólo consiguieron mover la barca y que se deslizara algunos pasos. Irritados contra su vejez, intentaron un nuevo esfuerzo; pero la muchedumbre protestaba contra su locura, y cayó sobre ellos, desapareciendo los viejos arrebatados por sus familias.

—¡Dejadme, cobardes! ¡Al que me toque lo mato!—rugía el capitán Llovet.

Pero por primera vez aquel pueblo, que le adoraba, puso la mano en él.

La barca, abandonada de todo auxilio, corría a la muerte dando tumbos sobre las olas. Ya estaba próxima a los peñascos, ya iba a estrellarse entre torbellinos de espuma, y aquel hombre que tanto había despreciado la vida del semejante, que había nutrido a los tiburones con tribus enteras y que llevaba un nombre aterrador como una leyenda lúgubre, revolviase furioso, sujeto por cien manos, blasfemando porque no le dejaban arriesgar la existencia socorriendo a unos desconocidos, hasta que, agotadas sus fuerzas, acabó llorando como un niño.

Vicente BLASCO IBÁÑEZ.

Digitized by Google

EXPOSICIÓN BLANCA

Esta gran exposición brinda la oportunidad de adquirir los mejores artículos a precios muy bajos.

El ANEXO ofrece:

Ropa blanca para señora, ropa de cama, mantelería, lencería en general y toda clase de géneros blancos.

La CASA CENTRAL ofrece:

Ropa blanca para niñas y bebés, camisas para hombres y niños, y toda clase de géneros blancos.

Esta es una gran ocasión para la adquisición de ajuares completos con una economía considerable en el presupuesto fijado.

ROPA BLANCA para SEÑORA

CAMISAS de bramante lavado, adornadas con festón o puntilla de hilo, en tres modelos. . . . . $ **0.65**
CAMISAS de bramante, buena clase, adornadas con broderie fina, puntilla y moños de cinta. . . . . $ **0.95**
CALZONES de bramante, calidad inmejorable, adornados con puntilla imitación y finísimo tapacostura. . . $ **0.65**
CAMISONES vainillados y festoneados, modelo sumamente práctico, al precio excepcional de. . . . . $ **1.60**
CORPIÑOS confeccionados de bramante, vainillados y festoneados. . . . . $ **0.60**
ENAGUAS de bramante lavado, adornadas con volado de broderie. . . . . $ **1.10**
COMBINACIONES-ENAGUA, confeccionadas en batista de buena calidad y adornadas con entredós de puntilla $ **2.60**
JUEGOS compuestos de 4 piezas (camisa, calzón, corpiño y camisón), todos vainillados y festoneados, con adornos de puntillas. . . . . $ **8.50**

BLANCO

SABANAS vainilladas, tamaños amplios, para cama de una plaza. . . . . $ **2.30**
FUNDAS de madapolán, vainilladas, para una plaza $ **0.45**
COLCHAS de tricot, en colores, para cama de una plaza, pesos. **3.30**
TOALLAS de macramé de algodón, artículo de gran duración; la docena. . . . . $ **4.40**
MANTELES de algodón damassé, dibujos varios, buena calidad. Medida 160x300 centímetros, $ 4.90; 160x250, $ 4.—; 160x200, $ 3.25; 150x150. . . . . $ **2.50**
SERVILLETAS para mesa, en algodón damassé, varios dibujos, la docena, pesos. **4.70**
BRAMANTE lavado, buena calidad; la pieza de 20 yardas. . . . $ **3.95**

ROPA BLANCA para NIÑAS

CAMISAS en tela lavada, muy buena clase, en dos modelos, adornadas con puntilla imitación hilo y valenciana. Para niñas de 2 a 16 años, $ **0.40**
CAMISONES haciendo juego, para niñas de 12 a 14 años, $ 1.60; de 6 a 10, pesos 1.40; de 2 a 4. . . . . $ **1.20**
CALZONES haciendo juego, para niñas de 2 a 16 años. . . . . $ **0.40**
ENAGUAS redondas en madapolán, con ancho volado de broderie; para niñas y señoritas. . . . . $ **1.95**

CAMISAS y CUELLOS para HOMBRE

CAMISAS blancas, vistas de batista fina, cuerpo de tela especial, pechera lisa, con puños cuadrados, medidas del 34 al 44. . . . . $ **2.60**
Las mismas, sin puños; del 34 al 44. . . . . „ **2.40**
CAMISAS blancas, vistas de batista fina, cuerpo de bramante especial, pechera a tablitas, puños redondos; del 34 al 44. . . . . $ **2.70**
Las mismas, sin puños; del 34 al 44. . . . . „ **2.50**
CAMISAS blancas, vistas de batista fina, pechera cuadrada a tablitas, sin puños; del 34 al 47. . . . . $ **2.80**
Las mismas, con puños cuadrados; del 34 al 47. . . „ **2.95**
CAMISAS blancas, vistas de hilo, cuerpo de tela especial, pechera a tablitas reforzadas, con puños cuadrados; medidas del 34 al 47. . . . . $ **3.60**
Las mismas, sin puños; del 34 al 44. . . . . „ **3.40**
CUELLOS de hilo, en formas modernas, c|u. . . . . $ **0.60**

ROPA BLANCA para NIÑOS

CAMISAS blancas, pechera y puños dobles, en piqué extra, cuerpo madapolán francés; del 30 al 36, $ 4.20 y. . $ **2.75**
CAMISAS blancas, pechera y puños duros, imitación hilo, cuerpo percal; del 28 al 36. . . . . $ **1.95**
CAMISONES en madapolán "Gath y Chaves", adornados con aplicaciones de color; del 32 al 36, $ 2.30; del 26 al 30, pesos. . . . . **2.—**
CAMISONES en bramante, con sesgo de color; del 32 al 36, pesos 2.50; del 26 al 30. . . . . $ **2.20**
PORTEÑO. Cuello negligé de piqué blanco, con ojales; del 30 al 36. . . . . $ **0.55**

THE SOUTH AMERICAN STORES — BUENOS AIRES, LONDRES, PARIS.

GATH & CHAVES L.d

ANEXO: Avda. de Mayo, Perú y Rivadavia

CASA CENTRAL: FLORIDA y CANGALLO

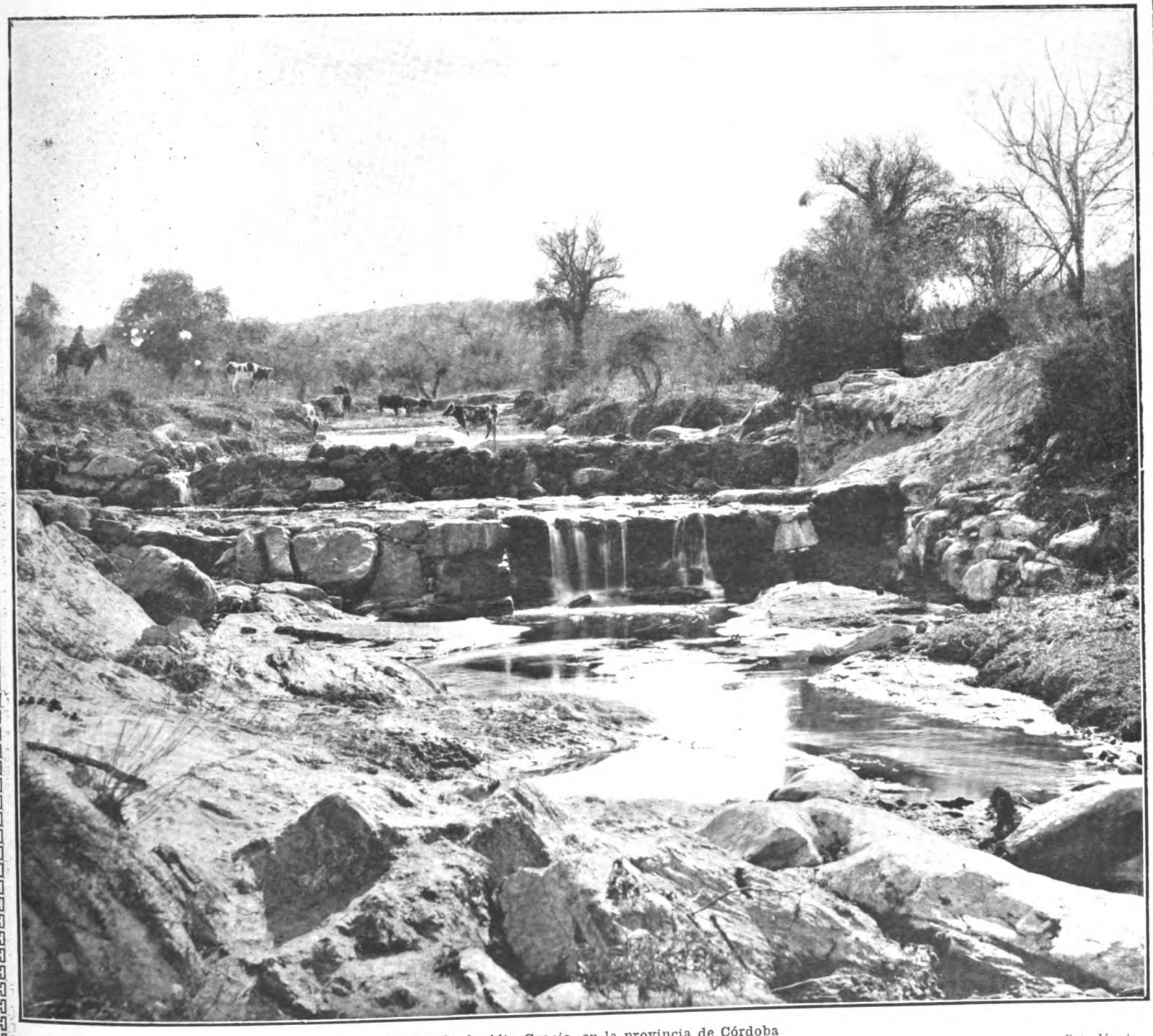
Digitized by Google

Año XIII
Núm. 334

25
Febrero
1916

Notas gráficas

BELLEZAS NATURALES DE NUESTRO SUELO



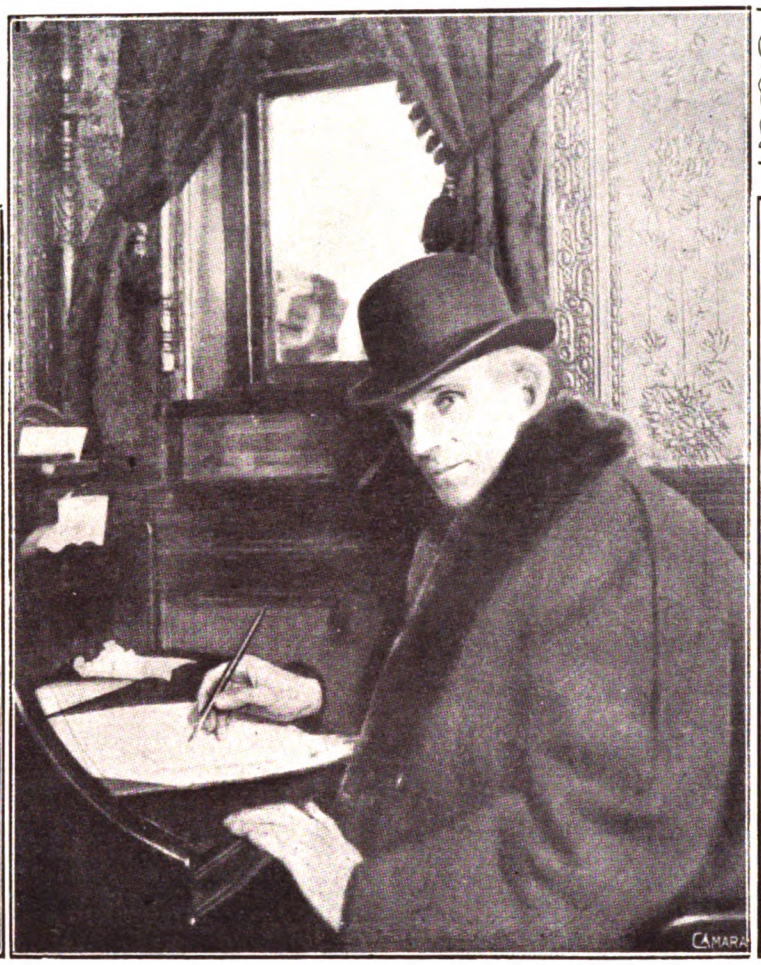
Quebrada de Alta Gracia, en la provincia de Córdoba

Fot. Moody.

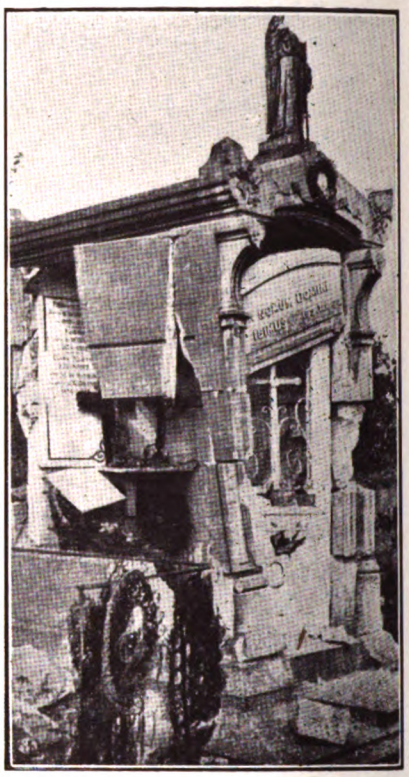
Digitized by Google

De la contienda europea

¡ALTO LA GUERRA!
Cartel de propaganda de los pacifistas yanquis



Mr. Henry Ford, multimillonario yanqui, organizador de la ridícula expedición de la paz, que se paseó a bordo del ''Oscar II''



Aspecto de un panteón del cementerio de Fresne, tal como quedó después de un bombardeo

El vapor ''Oscar II'', fletado por el fabricante de automóviles Henry Ford, para conducir a la fracasada misión pacifista

Digitized by Google

Nuestro gran mundo

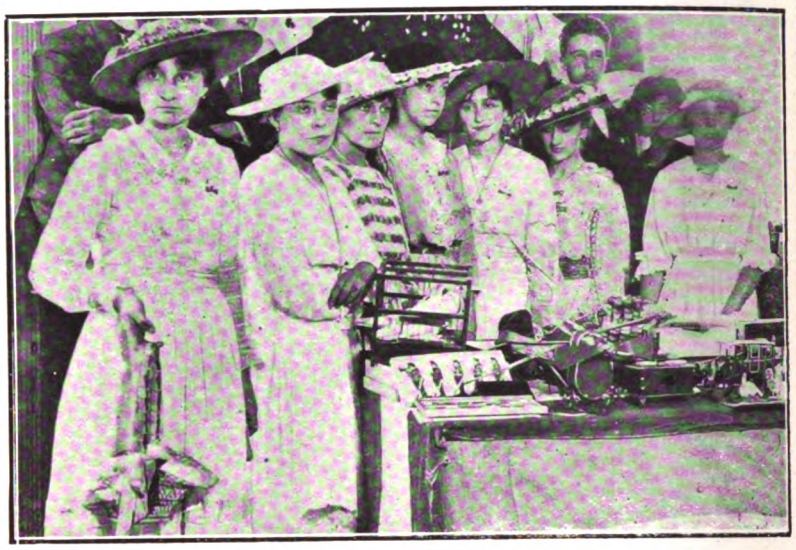
Señorita Elena Peña Unzué, que en el próximo mes de marzo contraerá enlace con el señor Félix Alzaga Unzué

Fot. Freitas.

Digitized by Google

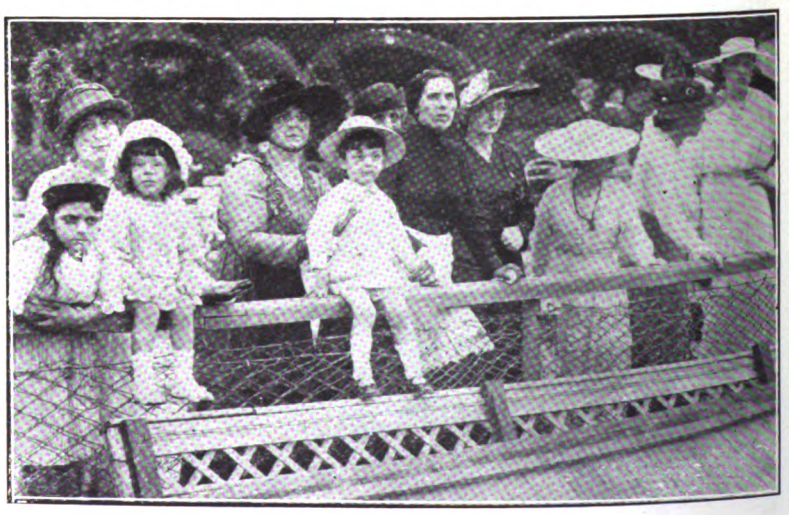
A beneficio de la Cruz Roja Francesa

La fiesta del domingo en el Pabellón de las Rosas



Quioscos en que se rifaron objetos a beneficio de la Asociación de huérfanos de la guerra

Los cónsules y agregados militares de Francia y la Gran Bretaña



Presenciando las diferentes pruebas sportivas

Fots. Bell

Digitized by Google

En las repúblicas vecinas

El baile de dominó realizado en el Parque Hotel, de Montevideo

Un grupo de damas, organizadoras de la fiesta

Un par de máscaras exóticas

Un descanso entre dos valses

Algunos de los dominós que más intrigaron

Vista parcial del original baile

El veraneo en San Bernardino (República del Paraguay)

Srtas. Cazal Ribeiro, Gauthier, Vierci, Méndez González y Boettner

Señoritas de Ruiz, Vierci, Gauthier, Guams y Cazal Ribeiro

Señoras de Ramírez, Boettner, Salomoni y señorita de Gauthier

Fots. Vega y Máas.

Digitized by Google

La acción benéfica de las madri

Esta guerra ha tenido la virtud de remover las puras y embalsadas linfas de los sentimientos franceses que, ocultas por el limo de un vicio ostentoso y especulativo más aparente que real, an-

Cartas para todos

tojábasenos ponzoñosas. Bastó una remoción para que descubriéramos toda su pureza. Lo que parecía charco mostrósenos manatial capaz de dar origen a un Jordán, digno de recibir en sus aguas lustrales los cuerpos castos de todos los redentores. Del alma femenina de Francia nada habla mejor que lo que se ha dado en llamar "madrinas de guerra". El sentimiento de la maternidad, que es todo amor, se reveló esta vez en

El regalo de la madrina

Galia la calumniada, en esa costumbre adoptada por las mujeres francesas de prohijar a los que han perdido sus deudos y luchan por la patria, que es la familia y el hogar.

¿Cómo nació esta costumbre? ¡Quién sabe! Acaso un día el gran combatiente, oficial o soldado—¿qué más da?—escribió a la madre, a la esposa, a la hermana, relatando el contraste de su alegría al recibir las misivas familiares y los regalos, con la tristeza, el desconsuelo, el abatimiento de aquellos de sus camaradas que a la hora del reparto de la correspondencia nada

"El ahijado", cu

Digitized by Google

drinas de guerra en Francia

dro por Simont

recibían por haber perdido a los suyos o hallarse éstos en la zona invadida. Entonces, la madre, la esposa, la hermana de aquel bravo, acudieron, con la epístola cariñosa, con el presente desinteresado a reconfortar a aquellas almas hambrientas del pan espiritual que hoy en abundancia se les ofrece. Y desde ese día, ancianas, adolescentes e impúberes, todas son madrinas de guerra en Francia. El ejemplo de las mujeres francesas fué seguido en todas partes y aquí entre nosotros no son pocas las madrinas de los soldados.

La respuesta

De esta costumbre, cien veces admirable, nació una institución que lleva por título el de "Famille du soldat", que preside el barón de Beyens y Mr. Jules Cambon, que fué concebida y dirige Mlle. Lens, hermana de uno de los secretarios de la embajada de Francia en Berlín. Los adherentes son reclutados no solamente en Francia sino en el mundo entero.

El ahijado y la madrina

Esta costumbre de las madrinas ha inspirado varias obras de arte, entre las que se destaca el cuadro de Simont que aquí reproducimos, cuadro que quedará como documento histórico de los hábitos determinados por la guerra.

Digitized by Google

Informaciones de las provincias

Córdoba

Hospital "J. B. Iturraspe", que ha sido inaugurado en la ciudad de San Francisco

Algunas de las personas invitadas al acto de la inauguración

Lomas de Zamora

Señoritas que atendieron el bazar-rifa en la fiesta benéfica realizada a beneficio del círculo de obreros

Fots. Arena y Naftaly-Lázaro.

El cosmopolitismo de la guerra

Oficiales de los ejércitos francés, belga, británico, serbio e italiano, confraternizando en un café de Londres

Digitized by Google

Las actrices bonitas

Por los escenarios extranjeros

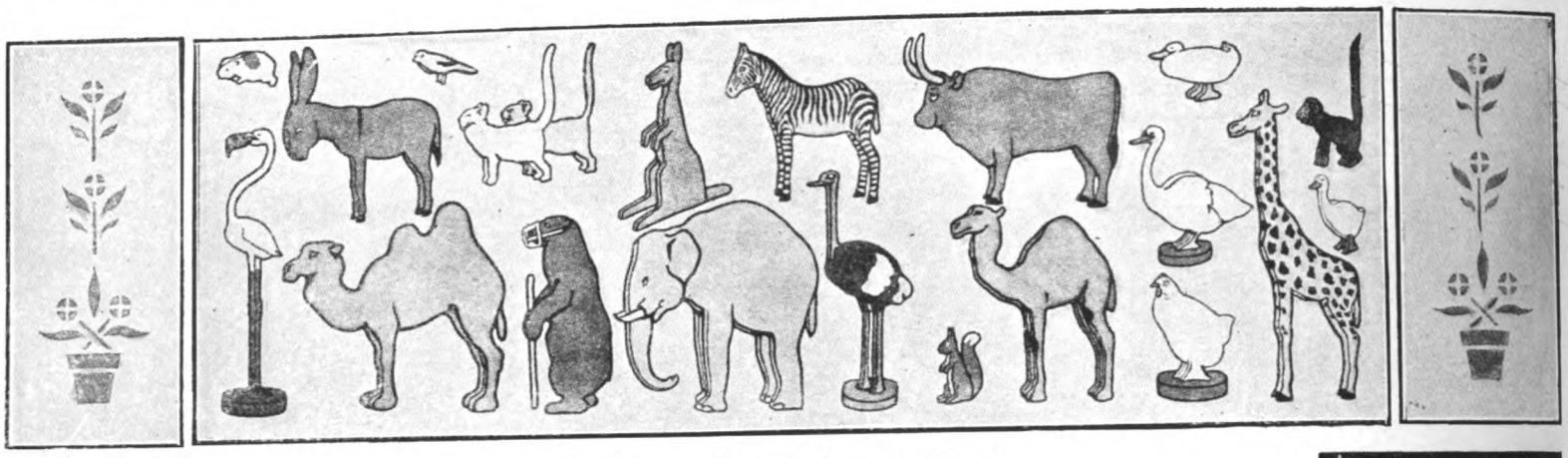
Miss Shirley Kellogg, del "Hippodrome", de Londres

La bella actriz yanqui Miss Laurette Taylor

Miss Kyrle Bellew, del "London Coliseum"

Mme. Lucienne Breval, en "Salomé"

Digitized by Google

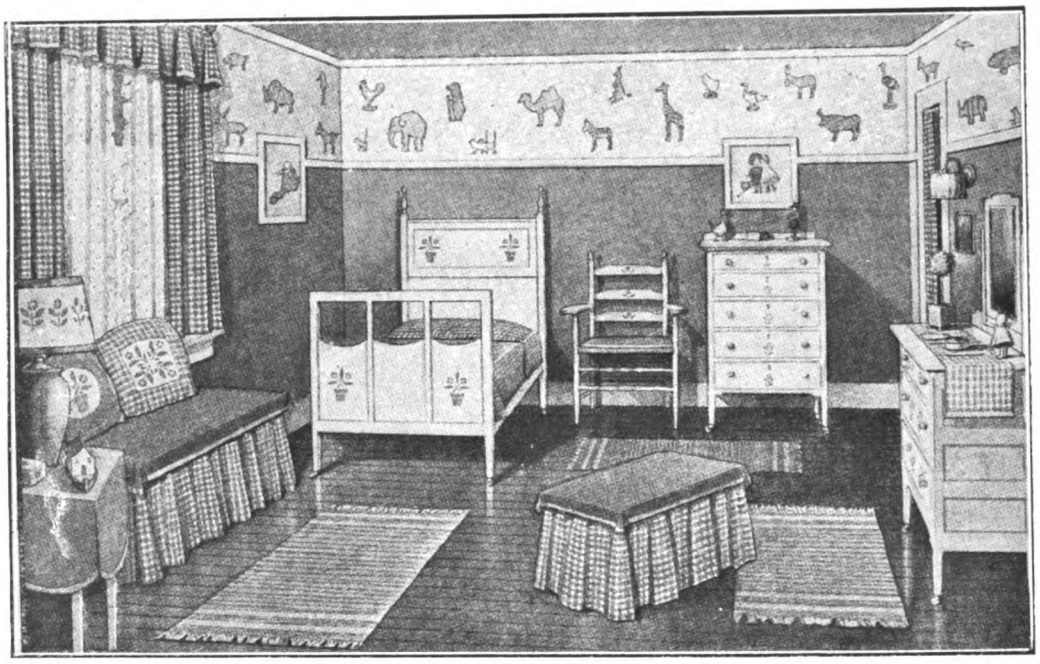


El arte y el confort en el hogar

La habitación del niño

Es absolutamente indispensable que una habitación para criatura sea, además de vistosa y alegre, escrupulosamente limpia, sobre todo si se tiene en cuenta que son pocos los niños que no convierten su dormitorio en sala de juegos. Por esta razón las paredes, las cortinas y las alfombras deben ser lavables.

En el bonito dormitorio que nos presenta la ilustración adjunta, las paredes están recubiertas con un hule especial de color vistoso, pero que está completamente desprovisto de ese brillo desagradable del hule ordinario. Este material es sumamente resistente, y por

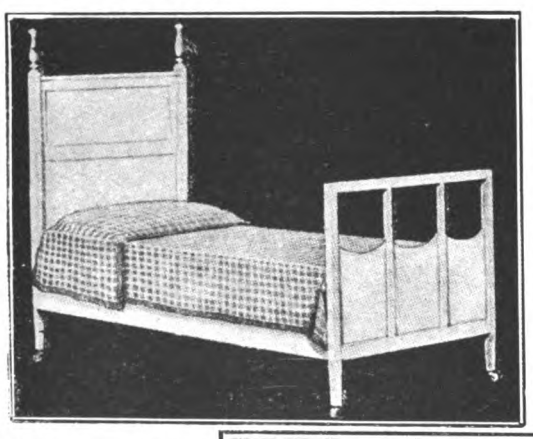


Cuarto para criatura

y el espejo 54x70. La preciosa cama, que pertenece a un modelo enteramente nuevo, es de madera pintada de amarillo y estarcida.

Como estos muebles no pueden ser comprados estarcidos, el mejor remedio es hacerlo uno mismo, porque no hay que olvidar que estarcir madera es tan sencillo como estarcir un género cualquiera, consistiendo la única diferencia en el hecho de que deben emplearse colores al óleeo en vez de usar un líquido para teñir. Las flores son azules, las hojas y los tallos verde oliva, y las macetas anaranjadas.

El espacio reservado al friso, en la pared, está recubierto con papel blanco, comprado en rollo. Sobre él se pegan luego los graciosos dibujos de



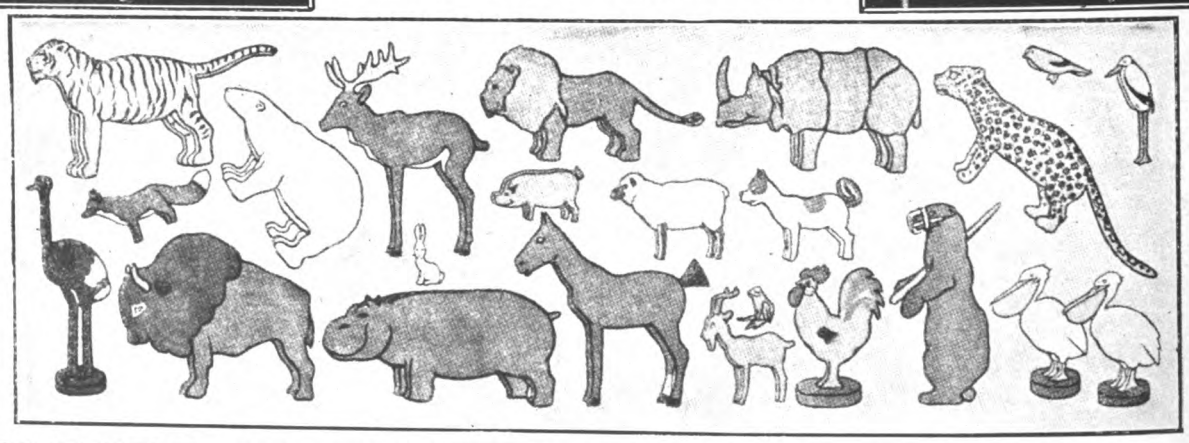
Bonita cama para niño

más que se laven frecuentemente las paredes con agua y jabón, no destiñe, ni se estropean.

Sumamente atractivo es el pequeño toilet de la derecha, en la figura que aparece en el centro. Tiene 1 metro de largo por 45 ctms. de ancho,

"Toilet" y cómoda

modernas prácticas higiénicas. Por lo dicho se ve cuán fácil es amueblar un dormitorio infantil donde la permanencia se haga grata al niño, y donde éste pueda recibir ya desde sus primeros años las nociones de lo bello, educando sus sentidos.



venden en hojas, que tienen cada una unos veinte animales diferentes, pintados en variados colores.

Los dibujos en los marcos cuadrados de madera son también tomados en hojas similares a las arriba mencionadas y son, innegablemente, el mejor adorno para un dormitorio infantil.

Otras indicaciones podíamos dar para el mejor adorno de la habitación del niño, pero con lo dicho basta para sugerir ideas suficientes a las personas de buen gusto y mañosas, las cuales con poco dinero pueden tener un hogar elegante y que se ajuste en un todo a las

Digitized by Google

Notas de Mar del Plata

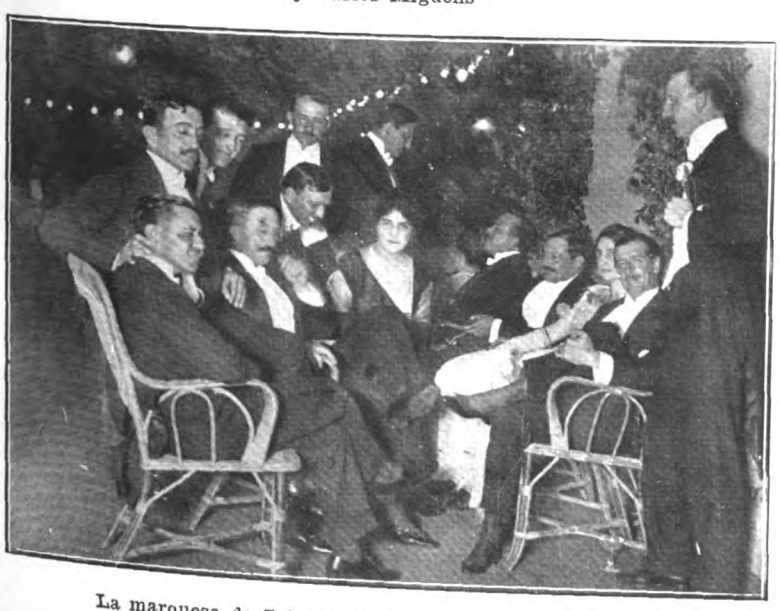
La fiesta ofrecida por los señores Anchorena en honor de la señorita Matilde Ortiz Basualdo

Una bella ''yachtwomen''

Señorita María Elena Casares y señoras María Unzué de Blaquier y Ercilia Casares de Blaquier

Señoritas Julieta Pueyrredón, Julia Elena Casares y señores Martín Alzaga y Carlos Miguens

Señora Mercedes Quintana de Santamarina y señores Miguel Casares y Rodolfo Quesada Pacheco



La marquesa de Salamanca entre un grupo de invitados

En los jardines de la casa de los señores Anchorena

Fots. Baudoin.

Digitized by Google

El chic femenino

Modelos para carnaval

1 Pierrot de fantasía.—2 Aviación.—3 Turca.—4 Holandés.—5 Mariposa, en negro y amarillo.—6 Margarita.—7 Argentina.—8 Persa

(Dibujos hechos expresamente para "El Hogar" por la Srta. D. Coulson).

Digitized by Google

Crónica de la moda

Las modas femeninas aparecen y desaparecen de un modo misterioso e inexplicable. Hay algunas creadas por los modistos que se ganan la vida poniendo más o menos ridículas a las damas de su época, pero en muchos casos las modas nacen por casualidad.

La costumbre de llevar sujeto el pelo con una cinta de seda, que hoy existe todavía entre las niñas, y que es muy común entre las jóvenes de Escocia, la creó la princesa de Lamballe. Un día, yendo de caza perdió el sombrero, y para sujetar los bucles que el viento la echaba sobre la cara, se la ocurrió sujetarse la cabellera con una liga, cuyo lazo puso a un lado de la cabeza. La princesa estaba tan encantadora con aquel adorno accidental, que, al concluir la cacería, todas las señoras

Disfraz de Rusia, formado por un saco de brocato negro y oro, pantalones blancos de piel y botas negras

quisieron adornarse de igual modo, y de ahí nació una moda que renace de vez en cuando.

La moda del flequillo tuvo también un origen casual, y la creó la actual reina de Inglaterra cuando era princesa de Gales. Por entonces se llevaba el pelo muy rizado, y la princesa Alejandra se hacía unos peinados maravillosos, que realzaban su hermosura; pero una noche que su peinadora estaba arreglándola el pelo a toda prisa para asistir a una ceremonia, la aplicó las tenacillas demasiado calientes, y le quemó una buena parte del pelo de la frente. La peinadora se quedó aterrada al ver lo que acababa de hacer, pero la princesa se mordió ligeramente los labios, y dijo sonriendo: "Recórteme el pelo bien igual como un flequillo, y lo llevaré así. Parece que no me sienta mal". Y en efecto, cuando la dama se presentó con el nuevo peinado causó tan grande sensación, que a las pocas horas se peinaban con flequillo centenares de damas.

La misma princesa fué quien creó la moda de los jerseys ajustados, que tan en boga estuvieron el año 1880. Alejandra era entonces muy aficionada a la pesca, y aprovechando una excursión campestre organizada inesperadamente, quiso quiso distraerse con su deporte favorito, pero le faltaba traje apropiado, y, para salir del paso, envió a su doncella a una tienda del pueblo, en busca de alguna prenda con qué sustituir el estrecho cuerpo del vestido que llevaba. La doncella no encontró más que un jersey de punto, largo y sin forma. La princesa se lo puso sin el menor reparo, riéndose del aspecto que ofrecía, y esta vez, como la anterior, las damas se apresuraron a copiar la moda, hija de una casualidad.

Unos sombreritos muy pequeños que estuvieron en boga hacia el año 60, los puso de moda, sin pensar en ello, la condesa de Castiglione, que tenía fama de ser una de las damas más bellas del segundo imperio.

La condesa estuvo de merienda en St Cloud, donde los convidados se pusieron muy alegres, especialmente la condesa.

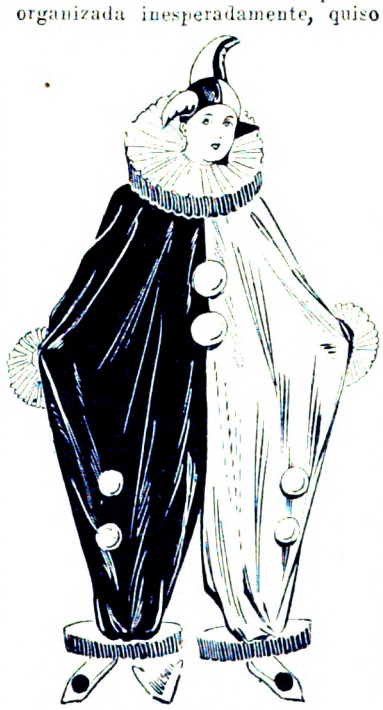
Esta llevaba un perrito faldero que aprovechó

La "entente cordiale"

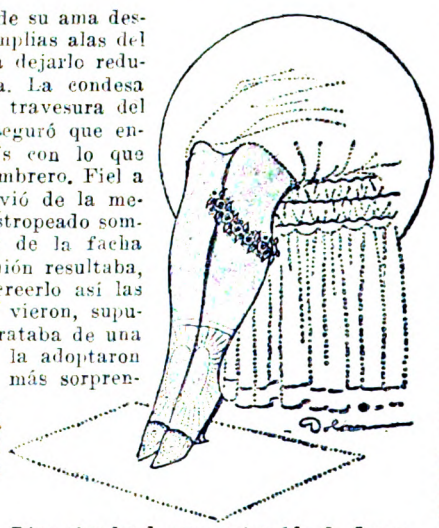
La alianza franco-rusa

la distracción de su ama destrozando las amplias alas del sombrero hasta dejarlo reducido a la copa. La condesa tomó a risa la travesura del falderillo, y aseguró que entraría en París con lo que quedaba del sombrero. Fiel a su palabra volvió de la merienda con el estropeado sombrero, riéndose de la facha que, en su opinión resultaba, pero lejos de creerlo así las señoras que la vieron, supusieron que se trataba de una moda nueva, y la adoptaron en seguida. La más sorprendida fué la propia condesa cuando vió el resultado de su broma.

Botines que de acuerdo con la moda, se acordonan por detrás



Payaso futurista



MARY. **Liga simulando una guirnalda de flores**

Digitized by Google

VETO a la censura

Esta especie de suplicio que padecen en la actualidad los periodistas de numerosas naciones fué inventado—no podía ser por otro—por el papa Alejandro VI. Pero dejemos tranquilo al Borgia en los dominios de Pedro Botero, donde con toda seguridad se cuece, y vengamos a estos admirables días de libertad y democracia.

A medida que fué estallando la guerra en cada uno de los países hoy en lucha encarnizada, los gobiernos respectivos, invocando los sagrados intereses y otras cosas que se califican con adjetivos más o menos respetables, pusieron en vigor la tijera, esa sabia compañera de redacción, cuyas funciones son en la actualidad de una importancia trascendental.

Hombres de capacidad intelectual, distinguidos ciudadanos que al abrazar la carrera política jamás soñaron con trabajar en la cosa pública, en la misma forma que sus sastres, a los que seguramente más de una vez despreciaron en secreto, fueron encargados de esgrimir, en defensa del buen sentido, tan apreciable instrumento como al que nos venimos refiriendo.

En efecto, los encargados de ejercer la censura son siempre personajes de significación; su puesto está en el ministerio del interior y en las dependencias provinciales que de él dependen. Desde dicho ministerio el censor máximo imparte órdenes, por telégrafo o teléfono, y los censores locales obran con la disciplina de un bravo ejército.

Los censores suprimen en el número del diario, la revista, etc., aquello que a su criterio pueda ir en detrimento de los intereses circunstanciales, que en esta ocasión son los de la patria. A veces, cuando hay tiempo, la parte suprimida por la censura se substituye con otra; pero debido a los apremios del tiempo, en el mayor número de los casos, el lugar del diario o la revista censurada, queda en blanco y se le marca con la palabra "censura", en grandes titulares. Durante el tiempo que llevamos de guerra han sucedido, en esto de la censura, cosas dignas de no ser silenciadas. Más de un diario italiano y alguno francés, contrariados por la supresión de algunas noticias o de algún artículo, han significado su protesta escribiendo sobre la parte impoluta de su papel, la palabra "censura" en una forma escandalosa por el tamaño de las letras. En Inglaterra está prohibido dejar en blanco la parte censurada, como sucede en Francia, donde hay el caso pintoresco de un número de "Excelsior" que salió con un grabado donde aparecían las siluetas blancas de dos figuras víctimas de la tijera censural.

Conocido de todos es el caso de Clemenceau, cuya publicación "L'Homme libre" fué desde el principio de la contienda europea, blanco propiciatorio de las iras de los censores franceses. Fué suspendida dicha publicación y el viejo y bravo hombre público tuvo, para seguir tronando contra enemigos y amigos, que crear "L'homme enchainé". Todavía amenazó con publicar

El censor es un artista que tiene la gracia del cincelador.

Sigue la fórmula de la pintura divisionista...

el orden severo de las líneas de arquitectura...

...o la manera franca del pintor de brocha gorda...

El censor emula al florista en lo de hacer "corbeilles".

Se convierte a veces en químico...

...o en alquimista.

El famoso diario de Clemenceau

Y de un informe montón de "papelamen"...

...extrae un tomito armonioso y sintético.

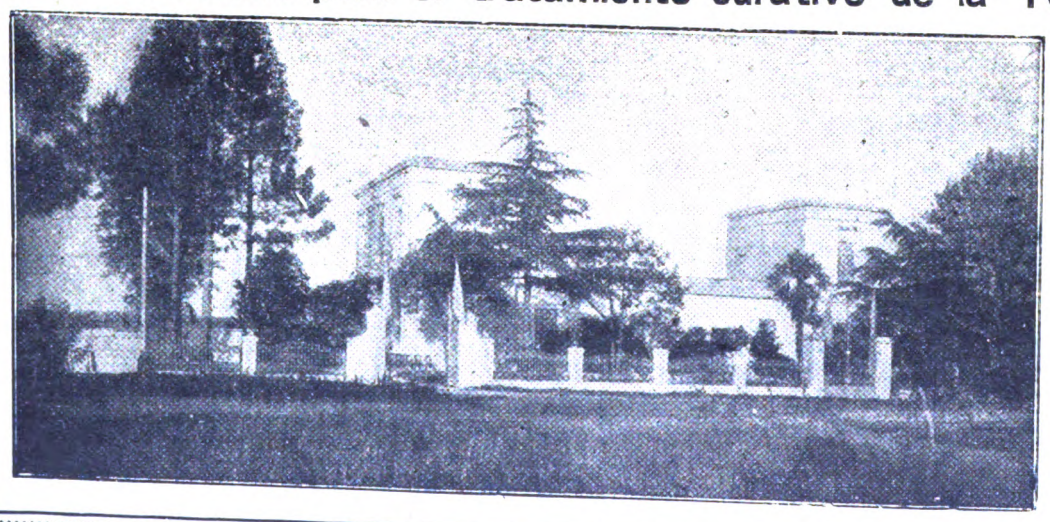
(Caricaturas de Caran D'Ache)

"L'**homme suspendu**". Gustavo Hervé, en su "Guerre sociale" se ha visto obligado por la censura a preguntar todo lo que puede decir, y así, en efecto, ha inaugurado una sección que se titula "Peut on le dire?". No hay para qué decir que la sección sale casi siempre en blanco. Este blanco es la respuesta que los censores dan a tal preguntita.

A veces los censores son gentes de buen humor, y no teniendo nada pecaminoso, desde el punto de vista de los intereses patrióticos, que suprimir, se ensañan con los periodistas en nombre de la sintaxis y de la prosodia, y caen al golpe magistral de sus tijeras párrafos anfilológicos, oraciones mal construídas, solecismos, barbarismos, etc. Otras veces son "los chicos de la prensa" los que juegan malas pasadas a los censores y les obligan tácitamente a hacer tonterías, poniéndolos ingeniosamente en ridículo. En Italia, por ejemplo, se recuerda la venganza del semanario humorístico turinés "Nomero", que dedicó todo un número a ridiculizar ingeniosamente la censura, sin que ésta lo mutilara.

INSTITUTO KOCH (EN QUILMES)

Fundado para el tratamiento curativo de la TUBERCULOSIS



Para su instalación se tomó como modelo el Sanatorio de Suiza ::::

Único en su clase, siendo el más lujoso de la América del Sud. ::

●●●

DIRECTOR:

Doctor P. COMETA SENESTRARI

Gerente: E. CAPDEVILA

Pídanse folletos ilustrados para el ingreso de enfermos.

●●●

Consultorio y Escritorio Central:

CALLAO, 44 — Buenos Aires

Unión Telefónica 2912, Libertad

Digitized by Google

Juvenilia

Nuestros "clásicos"

Miguel Cané

Viene a mi memoria, envuelto entre los recuerdos de la Chacarita, el de uno de mis condiscípulos, tipo curiosísimo que en aquellos tiempos felices, ignorantes aún de los encuentros grotescos que nos proporcionaría el mundo, clasificábamos alternativamente con los nombres de "el loco Larrea" o "el loro Larrea". Queda entendido que he alterado su apellido, pues ignoro si vive aún, en cuyo caso tal vez no le sería grato figurar en estas páginas a la manera de coleóptero de museo. Era riojano; aunque de gran estatura, su cuerpo, sea por falta de armonía ingénita, sea por el corte de sus jaquets amplios, sin la menor curva en la espalda, presentando una línea recta geométrica desde el cuello hasta el ribete del faldón, ofrecía un conjunto tan desgraciado como insípido. La cara de Larrea era una obra maestra. En primer lugar, aquel rostro sólo se conservaba a costa de incesante lucha contra la cabellera, tupida y alborotada, pero eminentemente invasora. No puedo recordar la fisonomía de Larrea sin el arco verdoso que coronaba su frente estrecha, precisamente en la línea divisoria del pelo y el cutis libre. Era un depilatorio espeso, de insoportable olor, que Larrea se aplicaba, con una constancia benedictina, todas las noches, a fin de evitar los avances capilares de que he hecho mención. Pero Larrea sostenía que esa pasta era completamente ineficaz, a lo que alguno de los compañeros replicaba que era natural no ejerciera sobre su pelo de calabrote, habiendo sido fabricada para hacer desaparecer el ligerísimo "duvet" del brazo de las damas, según contaba el prospecto. ¿Se echa acaso abajo un bosque de ñandubays con la ligera hoz que derriba los trigales? La nariz de Larrea presentaba esa forma arquitectónica, que la envidia humana ha clasificado de "ñata"; más abajo, de este a oeste, abarcando los límites visibles, se desenvolvía la boca de Larrea, siempre entreabierta, sin duda para dar ventilación a sus dientes, como teclas de piano viejo en color y dimensión.

Larrea hablaba sin reparo, a todas horas, con todo motivo, lo que le había valido el ya mencionado calificativo de "loro". Pero cuando llegó a la Chacarita notamos, alarmados, que aquella facundia inagotable había cesado, y que Larrea, hosco, huraño, evitaba los juegos, los placeres comunes; no comía y pasaba todo el día tendido en su cama, en la que nos parecía oir, durante la noche, suspiros enormes, como resoplidos de buey. Larrea amaba. Una tarde me confió que había entregado su corazón a una beldad cruel que no quería apercibirse del fuego que le consumía. Me pidió que no me burlara de él, porque era un asunto serio, que le tocaba de cerca lo más íntimo del alma. Alentado por mi cara de confidente de tragedia, de aquellos únicamente admitidos en la escena, para dar la réplica corta y hábil que motiva una nueva tirada de héroe, Larrea llegó hasta leerme versos. Por fin, supe que el objeto de su pasión era una niña, hija de una "modesta" familia que habitaba a veinte cuadras de la Chacarita. ¡Ya lo creo! Era una chinita deliciosa de diez y ocho años, de carita fresca y morena, de grandes ojos negros, como el pelo, sin más defecto que aquel pescuezo angosto y flaquito, que parece ser el rasgo distintivo de nuestra raza indígena. Todos la conocíamos, y más de uno hacía frecuentes pasadas, a pie y a caballo, por delante de aquel rancho, alentado por locas esperanzas. Animé a Larrea cuanto pude, le dí mis consejos (porque los porteños éramos "censés" de ser tenorios consumados), y, por fin, me anunció un día que había hecho relación y que había organizado, de acuerdo, un baile para el sábado próximo, baile al que debíamos concurrir siete u ocho de nosotros, siempre que nos hiciéramos preceder por algunas libras de yerba y azúcar, algunas botellas de cerveza y ginebra, etc. Larrea me abandonaba la elección de los convidados y me pedía los acompañara al sitio de la fiesta, donde él se encontraría desde la primera hora.

Como se comprenderá, era necesario escaparse.

Comuniqué la nueva a Eyzaguirre, candidato nato a una partida semejante, avisé también al cojo Videla, uno de los muchachos más buenos y traviesos que he conocido; y—como habíamos tenido tiempo de prepararnos—el sábado, a las nueve de la noche, dejando cada uno en la cama respectiva (felizmente no estaban todas en el mismo cuarto) un muñeco con una peluca de crin, nos pusimos silenciosamente en marcha, a través de los potreros, llenos de un loco entusiasmo y forjando conquistas a millares.

XXVII

Larrea estaba allí. Ebrio de gozo, radiante dentro de su jaquet, había tomado la dirección de la fiesta y servía de bastonero con toda gravedad. Fuímos introducidos, agasajados, y pronto, al compás de una orquesta, limitada a una guitarra y un acordeón (los esfuerzos para obtener un órgano habían sido vanos), nos hundimos en un océano de valses, polkas y mazurkas, pues las damas se negaban a una segunda edición de la primera cuadrilla que, a la verdad, había permitido al cojo Videla desplegar calidades coreográficas desconocidas y que después supimos habían sido inspiradas por una representación de "Orfeo" con que se había regalado en una noche de escapada.

Después de cada pieza, obsequiábamos, naturalmente, a las damas con un vasto vaso de cerveza, acompañándolas con una frecuencia alarmante para el porvenir.

Larrea irradiaba de contento; había recitado sus versos, ofrecido otros, y nos dejaba entrever que una cita flotaba en lo posible. Un gaucho viejo (¡le veo aún!), con una larga barba canosa, el sombrero en una mano y un vaso en la otra, gozaba como un bienaventurado desde la puerta donde se apoyaba.

De tiempo en tiempo, cuando nos lanzábamos a un vals o una polka, y, obedeciendo a las necesidades de la armonía, llevábamos oprimidas a las compañeras, oíamos la voz del viejo, que repetía varias veces:

—¡Que se vea luz, caballeros!

La fiesta estaba en su apogeo, y el italiano del acordeón, despreciando profundamente a su acompañante de guitarra, hacía maravillas de ejecución, bajos ritmos, caprichosos y excéntricos, que llegaban vagamente a nuestros oídos, pues hacía rato que bailábamos al compás de una música interior, cuando, después de haber oído el galope de un caballo, vimos aparecer a uno de los condiscípulos de la Chacarita en la puerta del rancho, con la fisonomía pálida que debía tener Daniel al entrar de una intempestiva en la sala del festín de Baltasar.

—¡Muchachos, los han pillado! El celador me ha dicho que los busque y que si dentro de media hora no están en el dormitorio, va a dar cuenta al vicerrector.

Todo esto entrecortado por la fatigosa respiración. El buen compañero había robado uno de los caballos del quintero y, por hacernos un servicio, se había

puesto en camino por entre barriales espantosos, pues los últimos días había llovido copiosamente. No había tiempo que perder y era necesario ponerse en marcha sin demora. El viejo nos ofreció su caballo, cuyas formas aéreas revelaban una dieta de treinta y seis horas, por lo menos; se lo aceptamos agradecidos y tratamos de organizar la partida. Éramos siete en todo; dos treparon en ancas del compañero que nos había traído el aviso, después de darle tiempo a que absorbiera una botella de cerveza, íntegra, y los otros cuatro procuramos arreglarnos sobre el caballo del viejo, que a todo trance pedía luz, como Goethe moribundo. Larrea, por darse tono delante de la chinita y sosteniendo que conocía la senda por donde nos llevaría sin embarrarnos, tomó la dirección, colocándose gravemente en la cruz. Detrás de él, un condiscípulo sumamente grueso, en seguida Eyzaguirre, y allá, al fondo, en el remoto extremo, precisamente en aquel plano inclinado que parecía una invitación a resbalarse por la cola, yo, prendido de Eyzaguirre, como un mono de una reja.

Cuando emprendimos la marcha, el dueño de casa, la novia de Larrea, las niñas todas, el gaucho viejo, hasta el italiano del acordeón, reían a carcajadas. Contestamos alegremente, y fué en ese momento que hice dos descubrimientos de orden diferente que me alarmaron; aquel caballo no tenía anca, sino un techo de media agua por lomo, de filoso mojinete y que Larrea poseía una "mona" gigantesca.

XXVIII

La noche era obscura y amenazaba llover; encandilados aún, no sabíamos dónde estábamos, ni qué dirección habíamos tomado. Si nuestro raciocinio no hubiera sido alterado por causas conocidas, la seguridad imposible con que Larrea dirigía la bestia, nos habría estremecido. Se me había encargado castigar, pues, según las tradiciones recibidas, el foguista era siempre el del anca; hice presente que no había sujeto pasivo, por cuanto mis golpes se perdían en el aire, y propuse nos limitáramos, en las circunstancias, al sistema del talón.

Aceptado el procedimiento, seguimos la marcha en tinieblas; yo me sentía resbalar, resbalar sin descanso; aquel animal tenía en la punta de la cola algo que me atraía. En mi desesperación, me aferraba a Eyzaguirre, quien me observaba a menudo que debía limitarme a agarrarle de la ropa, no encontrando plausible, como me lo declaró terminantemente, que mis dedos apretaran, a guisa de género, una sección de la parte carnosa que la naturaleza había previsoramente superpuesto a sus costillas. El compañero gordo bufaba, oprimido entre Eyzaguirre y Larrea, y éste, sin cesar de hablar, protestando que nadie conocía el camino como él, aventuraba una que otra queja sobre la osteología de aquel animal.

No veíamos a dos dedos de distancia, y los compañeros del otro grupo habían desaparecido, sin duda por la sencilla razón de haber tomado el buen camino.

Habíamos conseguido—el cielo sabe a costa de qué esfuerzos y sufrimientos—hacer tomar el trote a nuestra montura, cuando de pronto me sentí en el suelo, con todo el volumen de Eyzaguirre encima. Un choque se había producido, y jinetes y caballo habían venido por tierra.

—¡No es nada, es un alambrado!

Era la voz de Larrea, que estaba ya montado y nos invitaba a hacer otro tanto. Tratamos duramente al pobre conductor, que nos anunció estar "ahora" seguro del camino, y, un tanto mohinos y maltrechos, emprendimos de nuevo la marcha. No habíamos andado media cuadra, cuando un grito sofocado de Larrea me hizo apercibir que me encontraba literalmente a "baluchas" de Eyzaguirre, quien, a su vez, aplastaba al gordo, que, entre gemidos, estaba tendido a lo largo sobre algo informe que se debatía en el barro y que un ligero examen posterior reveló ser el cuerpo de Larrea.

Habíamos caído en una zanja; el caballo, perdiendo el pie, se fué de boca, Larrea salió por las orejas como una flecha del canal de una arbaleta; el gordo sintió la ley de atracción, y Eyzaguirre, no menos rápido en el descenso, me arrastró a la confusa masa. Había por lo menos dos pies de barro; cuando salí, y Ezaguirre y el gordo se pusieron en pie, nos precipitamos todos a sacar a Larrea, que no hablaba. Todas las soluciones de continuidad de su cara estaban revocadas por un lodo espeso y negro. Fué necesario sacudirle, lavarle el rostro con la última botella de cerveza que el gordo no había soltado en la catástrofe, y sacarle el jacquet rectilíneo, que pesaba dos arrobas.

Entonces emprendimos a tanteo, a pie, y en el horror de la profunda noche, aquella marcha legendaria, inaudita, en que las zanjas eran endriagos, las tunas vestiglos y los ruidos de los insectos nocturnos coros de Korriganos y Kobolds. Puck andaba por allí; nos parecía oir su risa silenciosa entre las brumas, confundiéndonos los rumbos y gozando a cada traspiés de la errante caravana.

El caballo había quedado en la zanja para siempre. ¡Adiós largas y melancólicas estadías en el palenque de la pulpería! ¡Adiós la marcha vacilante de la noche, cuando su dueño oscilaba como un péndulo sobre el recado! ¡Una ligera perturbación en la línea del pescuezo le había hecho encontrar el reposo eterno! ¡Sea leve su recuerdo en la conciencia de Larrea!

Por fin, a las primeras claridades del alba, al canto de los gallos matinales, el cuerpo exhausto y rendido, el alma agriada contra la pasión dantesca de Larrea, penetramos en nuestros cuartos y nos ayudamos fraternalmente a sacarnos las ropas. Sólo una bota de Eyzaguirre, con una tenacidad irritante, se resistió al empuje colectivo, y es fama, diez horas más tarde solamente soltó su presa, vencida por la operación cesárea.

Miguel CANÉ.

Los rayos ultravioleta y los animales.—

M. Raybaud ha sometido a la acción de los rayos ultraviolados caracoles, ranas, moscas, saltamontes, escarabajos, arañas y ratones, todos los cuales han demostrado una facultad de resistencia bastante variable.

Una corta irradiación provocaba la muerte de los caracoles a las veinticuatro horas; las moscas sucumbieron a las cinco horas; los saltamontes jóvenes perecieron al cabo de dos o tres días, y los adultos soportaron el tratamiento una semana sin dar muestras de incomodidad.

Los escarabajos y las arañas resisten la acción de los mencionados rayos por espacio de quince días y los ratones blancos no sienten incomodidad ninguna aparte de una inflamación de los párpados.

Digitized by Google

Las grandes figuras contemporáneas

El periodista Augusto Scherl

La condición peculiar de los periódicos alemanes de la generación anterior a la actual, era la misma que aún conservan algunos, como el sereno y reposado diario "Germania", de Berlín, del cual suele decirse que no publica más que una noticia telegráfica cada treinta años: cuando muere un Papa. Así era antes la Prensa de Alemania; pero hoy, Berlín solamente cuenta, entre otros muchos diarios, con seis cuya circulación oscila entre 150.000 y 400.000 ejemplares, Hamburgo, Francfort, Colonia, Breslau, Leipzig y Dresde, tienen periódicos que venden más de 100.000 ejemplares.

El principal promovedor de esta revolución periodística alemana fué Augusto Scherl, fundador y propietario del "Berliner Lokal-Anzeiger".

Scherl, hijo de un humilde librero ed Düsseldorf, llegó a la palestra periodística allá por el año 80 del pasado siglo, y llegó sin una moneda en el bolsillo; pero con la inteligencia pletórica de ideas. Diez años después había reformado por completo los patrones a que se ajustaban los periódicos de su patria. El primer número diario del "Lokal-Anzeiger", que había empezado como semanario dos años antes, apareció en Berlín en agosto de 1885 y fué un acontecimiento sensacional en los anales de la prensa.

Los periodistas de la antigua escuela se frotaron los ojos y movieron la cabeza sorprendidos al ver que el nuevo periódico publicaba noticias de sucesos ocurridos veinticuatro horas antes fuera de Berlín y fuera de Alemania, porque estaban acostumbrados a ponerse en contacto con el mundo exterior cada ocho o quince días. Era evidente que alboreaba una nueva era periodística.

El "Lokal-Anzeiger" encontró una clientela que deseaba un periódico como aquel y que la acogió con entusiasmo. El público esperaba un diario noticiero, imparcial y exento de los prejuicios de partido tan en boga en la prensa alemana. El nuevo periódico se ocupaba de política, pero no se cobijaba bajo la bandera de ningún partido. Scherl hacía en Alemania lo que Bennett y Pulitzer en América, y lo que había de hacer Harmsworth poco después en Inglaterra.

En 1889, cuatro años después de su transformación en diario, el "Lokal-Anzeiger" consideró necesario publicar una edición por la mañana y otra por la noche, y Scherl, el Napoleón de la

Augusto Scherl

prensa, ofreció ambas ediciones a los subscriptores por un peso al mes, regalándoles encima una edición especial del domingo. La doble edición diaria exigía un doble caudal de noticias, pero el problema estaba resuelto de antemano por Scherl, el cual llevaba mucho tiempo gastando dinero a manos llenas para montar bien y ampliar todo lo posible el servicio de información.

Al mismo tiempo que el gran periodista modernizaba el servicio informativo y la organización administrativa para la venta del periódico, se ocupó también de la parte mecánica periodística. El "Lokal-Anzeiger" fué el primer periódico alemán que desterró la composición tipográfica manual y adoptó las máquinas linotipicas. Scherl introdujo la fotografía en la prensa diaria de su país y duplicó el éxito del "Lokal-Anzeiger" como diario con un semanario ilustrado, "Die Woche", que aún conserva el primer puesto entre los periódicos de su clase. Luego lanzó a la circulación un diario ilustrado. "Der Tag", que extendió por el mundo la fama del procedimiento tipográfico a dos colores inventado en Alemania.

Años tras año, Scherl fué creando nuevas publicaciones hasta que hubo explotado casi todo el campo de la actividad humana. Actualmente posee cinco diarios y una docena de semanarios, entre los cuales figuran el periódico ilustrado de deportes más importante, "Sport in Bild" y el "Gartenlaube", periódico de familia muy leído. Ambos alcanzan una circulación colosal.

No obstante haber tomado una parte tan activa en el desarrollo de la moderna Alemania, quizás no haya en Berlín cien personas que conozcan de vista a Augusto Scherl. En sociedad no se le ve nunca; es un verdadero ermitaño, y cuesta más trabajo llegar a él que al kaiser mismo. Frescas las glorias de la campaña de China de 1900, el mariscal Von Waldersee pasó cuatro semanas tratando de avistarse con el Napoleón del periodismo, y no lo consiguió.

Desde hace algunos años Scherl dirige casi todos los asuntos de su vasta empresa, desde el despacho de su casa particular, cerrado a todo el mundo menos a los jefes de las diversas secciones, y, sin embargo, no se le escapa un detalle de sus vastos negocios. Sigue siendo el gran productor de ideas.

ANEMIA,
NEURASTENIA,
TUBERCULOSIS
Y TODO ESTADO DE AGOTAMIENTO
JUGO PURO DE CARNE DE BUEY CRUDA

EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

LES ETABLISSEMENTS
BYLA, GENTILLY - PARIS (FRANCIA)

AGUA BLANCA CASANOVAS

GRAN PREMIO
PARIS, Abril de 1906

PRIMER PREMIO
MONTEVIDEO, Mayo de 1907

Infalible para destruir las
PECAS, MANCHAS, GRANOS, PUNTOS NEGROS, PAÑO, MANCHAS DE VIRUELA
etc., etc., de la cara
GARANTÍA SERIA — ÚSESE CON ENTERA CONFIANZA
Hermosea y conserva la limpidez y frescura del cutis :: ::

CREMA, POLVOS Y JABÓN CASANOVAS

Se atienden pedidos y correspondencia del Interior y Exterior, y remitimos prospectos gratis a vuelta de correo a quienes lo soliciten.

EN VENTA: En todas las Farmacias, Droguerías y Perfumerías de la Argentina, Uruguay y Paraguay, Casa Gath y Chaves y sus sucursales, y en la de Chile; tiendas San Juan, A la Ciudad de México, Casa Moussion, y en Lima (Perú), calle Baquijano 295. En Italia: Fortunato Traversaro, casilla correo 54 (Carrara).

Fabricante: JOSÉ CASANOVAS MOURE
Depósito general: 1441 HUMBERTO, 1447-Bs. Aires Unión Telef. 700 (B. Or.en)

Digitized by Google

Del poema nativo

Los Andes

Duerme el coloso andino largamente
La pesadez de un sueño milenario,
Tirando sobre todo el continente
El cordón de su torso lapidario.

Las vetustas arrugas de su frente
Se arrebujan en nívido sudario,
Nimbadas por la luz opalescente
De la Cruz, mortecino lampadario.

A veces se despierta la montaña
Febriciente del fuego de la entraña,
Articula el volcán la boca roja,

Blasfemias de ceniza al cielo arroja,
Y un cóndor solo como negra idea
Sobre el ceño cerril revolotea.

La Pampa

Un alfombrado de dorada paja
Que un cielo de turquí siempre circunda;
El sol la abrasa con la luz fecunda
Que el polen de la flor silvestre cuaja.

Una bandada de flamencos baja
A la aguada de sal que el llano inunda;
Cruza un camino la extensión profunda
Serpenteando en polvorosa faja.

En una sesga fuga como luces
La ligera tropilla de avestruces
En los confines del azul se pierde.

Y ahora en un ensueño de esperanza
Se hunde en el mar de trigos en bonanza
El pensamiento de la pampa verde.

Ataliva HERRERA.

Cancionero espiritual

Yo soñé con ser bueno y ser dichoso,
y en mis sueños sentíme transportado
en alas de un Pegaso luminoso
a la vasta región de lo Ignorado...
A impulsos de aquel sueño milagroso
dí al olvido mi tétrico pasado;
mas ¡ay!; el despertar del alma mía
fué un despertar de duda y de agonía...

Con la franca noción de estar despierto,
de sentir palpitar lo que palpaba,
mi pobre corazón que estaba yerto
soñaba sin cesar, siempre soñaba...
En busca de emociones, tras lo incierto
mi fatigado espíritu volaba,
hollando en su fatídica carrera
mi juventud, mi amor... mi vida entera..

¡Soñar, siempre soñar! Triste es la vida
cuando en sueños no más está cifrada,
cuando la fe del alma está perdida
y la razón se siente acobardada.
Si la emoción en mi alma está dormida,
que duerma silenciosa y olvidada...
¡Basta ya de luchar; cese mi empeño!...
¡Soñemos, Alma, que la Vida es sueño!

José M. BRAÑA.

De la vida campera

El "guacho"

Era el flete más querido por los gauchos de El
[Dorado,
que le dieron, por ser "guacho", cariñosa protección;
y no supo, cual los otros que soportan el recado,
de esa vida de martirio, cuando el "pingo" es "re-
[demón".

Pero un día,—también tienen su destino señalado
esos hijos predilectos de la gaucha tradición,—
olvidando el privilegio que la suerte le hubo dado,
de ponerle las caronas tuvo un criollo la ocasión...

Una noche, ya al servicio de la hierra y el arreo,
"disparó" la novillada que guardaba en el rodeo,
y mancóse, en unas cuevas, al quererla "repuntar".

Y hoy no tiene otros amigos que los cuervos y
[caranchos
que lo acechan meäio ocultos en las ruinas de los
[ranchos,
en espera de algún día que lo puedan devorar.

La tranquera

Sobre cómodos horcones, recia y firme, la tran-
[quera
de la estancia Los Ombúes, frente al ancho carrizal
levantábase soberbia, como el gaucho que la hiciera,
desafiando los empujes del furioso temporal.

A su amor, pudo el paisano contemplar su dicha
[entera,
orgulloso de su lazo, su guitarra y su "bagual";
y en sus postes, ¡cuántas veces al venir la primavera
modularon sus canciones el boyero y el zorzal!

Mas, un día llegó a vieja. Esos pájaros troveros
la olvidaron; tramo a tramo la vencieron los pamperos,
y del tiempo a los rigores tuvo al fin que sucumbir.

Y la sólida tranquera que del gaucho fué baluarte,
el dolor de sus derrotas con los búhos hoy comparte
en las noches, cuando acuden a sus ruinas, a dormir.

Julio DÍAZ USANDIVARAS.

El mudo idilio

¡Rara beatitud!... La calma
con la noche está en concilio;
Es sin frases nuestro idilio:
habla su alma con mi alma.

(Noche divina, forjada
para nuestro amor sediento
de paz, noche transmigrada
de un maravilloso cuento!...)

Estamos juntos, estamos
soñando a nuestra manera;
nos queremos y soñamos;
si yo besarla quisiera...

La brisa al pasar, arranca
dulces notas al follaje;
hay luna, su lumbre blanca
nos viste con albo traje.

En su cabecita rubia
se adueerme un rayo luna
que es cual una fina lluvia
que al sol intenta apagar.

Ella es mía,—yo le inmolo
de mis ansias la ambrosía;
ella es mía de alma sólo;
siéndolo de alma es más mía!

Ella es blanca, y su blancura
no tiene comparación;
ella es tan blanca y tan pura
que es una viva ilusión.

.....

¡Tengo en mi mano una estrella,
—su manecita sagrada;
en el alma otra igual bella,
—la estrella de su mirada!

Oprimo su mano leve
con una timidez suma:
cálido copo de nieve
temo se trueque en espuma.

.....

Frente el lago azul, la luna
temblequeando en su corriente
del lago a la orilla hay una
barca,—gran cisne indolente
que parece nos citara.
Sonreímos, sonreímos,
nos miramos cara a cara,
pero... nada nos decimos.

Somos felices: soñamos;
nuestro amor no desespera.
Un más allá? No lo ansiamos.
Si yo besarla quisiera!...

(Arturo L. ALBERT.)

Digitized by Google

La cocina práctica

A medida que el favor de los lectores por nuestra publicación ha ido en aumento, procuramos mejorar y ampliar el número de secciones de utilidad, tal como esta de la cocina práctica, en la que desde este número introducimos modificaciones, que en nuestra opinión han de ser recibidas con beneplácito por nuestras amables lectoras.

Para hacer más comprensibles las explicaciones, acompañan al texto fotografías de los platos cuya confección en la página se explica.

Hemos procurado también en esta sección culinaria satisfacer las necesidades así de las más modestas fortunas, como de las más abundantes, mezclando recetas para la confección de platos de poco costo con otros capaces de dar cumplida cuenta a las exigencias del más exigente "gourmet".

Puding Pompadour

Eche usted primero dos tazas de leche en una cacerola, añada a esto cuatro cucharadas de azúcar y la corteza rallada de un limón. Cuando esté por hervir, ponga una taza de cebada molida bien diluída en leche; cocínelo durante cinco minutos al baño maría, luego retírelo del fuego y añada media taza de cerezas partidas en menudos pedacitos, una cucharadita de extracto de vainilla y una taza llena de crema batida. Vuelque el todo en un molde mojado e inviértalo así que esté frío. Adorne el plato poniendo alrededor de él cerezas.

Frambuesas Carlota

Unte con manteca una fuente incombustible, ponga una capa de migajas de macarrón o de torta, luego pone un lecho de frambuesas descortezadas; eche azúcar humedecida con crema y añada otra capa de migajas, después poner azúcar y repita la operación hasta llenar la tacita, procurando que termine encima con migajas y crema. Cubra las tacitas y cocínelas durante treinta minutos. Descúbralas entonces y deje que el postre se dore un poco a la superficie. Decore con frambuesas. Sirva con crema batida de extracto de frambuesas.

Huevos céfiros

Empiece por batir cuatro huevos; sazónelos con sal y pimentón, añada cuatro cucharadas de crema espesa, tres cucharadas de manteca derretida, seis cucharadas de merluza cruda seca que haya sido colada en una criba, seis tajadas de anchoas y dos cucharadas grandes de queso rallado; mezcle y añada el jugo de limón. Divídalo luego en pequeños moldes untados con manteca. Cubra con papel también untado de manteca, y hágalo hervir. Retire los huevos del fuego, una vez fríos hágalos rodar en harina, y luego en una mezcla de huevo batido y migajas de pan. Finalmente fríalo en una sartén.

Golosina de cereza

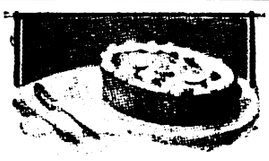
Mezcle un cuarto de helado de limón con una taza llena de cerezas desmenuzadas y póngalo en copitas finas, añadiendo encima crema dulce batida y una cereza madura.

Chuletas de carnero

Ase algunas chuletas gruesas por un lado y arrégleias en cruz, sobre poniéndolas unas a otras, en una fuente con el fondo recubierto de manteca. Sazone con sal, pimienta y manteca derretida. Haga cocer en un horno durante veinte minutos. Adorne con papas amasadas, espárragos y trocitos de perejil. Dé vuelta en el horno durante varios minutos.

Huevos en nidos de papas

Amásense papas hervidas y desiguadas en una fuente incombustible, añádase dos cucharadas de manteca derretida, dos cucharadas de crema caliente y sal y pimienta. Arregle entonces las papas en platos calientes, de manera que imiten nidos y deje caer entonces un huevo en el centro de cada uno de ellos; cúbralo con queso rallado y hágalo tostar con fuego moderado en un horno. Sírvalo caliente, rodeado de papas fritas cortadas muy finas.



Ostras asadas

Para hacer este sabroso plato se requiere: una cantidad proporcional de ostras, media taza de manteca derretida, dos tazas de migajas, media taza de crema, una cucharada de jugo de limón, sal y pimienta. Desagüe las ostras y luego lávelas bien. Unte con manteca una fuente chata y salpique el fondo de ella con las migajas; ponga entonces la mitad de las ostras, eche encima el jugo de limón y la manteca derretida, añada luego las ostras restantes y lo que queda de la mezcla de manteca y limón. Cubra con migajas, ponga sal, pimienta y manteca, añada, estrujando, la substancia de las ostras y cueza.

Pan blando de jengibre, sin huevos

Caliente media taza de azúcar morena, una taza de jalea de manzana y un tercio de una taza de manteca. Retire del fuego y añada tres cuartos de una taza de leche agria y dos tazas y media de harina mezclada con dos cucharadas de jengibre y cocoa y una cucharada de canela, una cucharada bien llena de soda y media cucharada de sal. Mezcle y revuelva, eche el todo en una fuente de hierro y cocine el postre en un horno, con fuego moderado, durante treinta o cuarenta minutos.

Pastel de arroz y durazno

Ponga en un cazo una taza de arroz con dos de leche, dos cucharadas de manteca, dos de azúcar y la corteza rallada de un limón; haga hervir a fuego lento durante una hora y media. Machaque entonces el arroz así caliente y échelo en un molde bien untado de manteca. Una vez frío, señala la parte superior con la punta de un cuchillo, bastante lejos del borde exterior, para que forme una pasta que se sostenga. Pase encima huevo batido y póngalo en el horno algunos minutos. Rellene luego el centro con crema batida dulce, duraznos y nueces desmenuzadas.

Huevos estrellados a la provenzal

Se cortan varios tomates en dos trozos iguales a lo ancho, suprimiendo las pepitas; se colocan en un sartén con aceite y se sazonan; se cuecen por las dos partes y entonces se sacan de la sartén y se colocan en un plato ordinario que pueda ponerse en el horno. Salpíquese con el perejil picado y el ajo bien rasp ado que se mezcla con un poco de ralladura de pan; rogadlos con aceite y póngase a gratinar durante diez minutos. Se sacan y se coloca sobre cada medio tomate un huevo estrellado y cortado en redondo.

Consommé a la Saint Germain

Para su confección se requiere: litro y medio de buen consommé, cogollos de lechuga, manteca, algunas hojas de acedera, azúcar, diez yemas de huevo, dos o tres cucharadas de "velouté", dos decilitros de crema, nuez moscada, arvejas cocidas y puré de arvejas.

Se mantiene en ebullición junto al fuego el consommé, se añaden los cogollos salteados con manteca y las hojas de acedera. Se deja hervir el líquido durante cortos minutos y se agrega el azúcar; se liga con las yemas batidas en el "velouté" con la crema mezclada con manteca y nuez moscada. Se cuece todo sin dejarlo hervir y se echan en la sopa las arvejas y trocitos del puré.

Las Personas Delgadas Pueden Ganar Carnes y Aumentar su Peso

Toda persona delgada, ya sea hombre o mujer, que desee aumentar su peso con 10 ó 15 libras de carnes sólidas y permanentes, debe tomar una pastilla de Sargol, por algunas semanas, con cada una de sus comidas. He aquí un método que vale la pena experimentar: En primer lugar deberá usted pesarse y medir las diferentes partes de su cuerpo; después, tome una pastilla de Sargol con cada una de sus comidas por espacio de dos semanas, a la terminación de las cuales se volverá a pesar y medir, y entonces se podrá dar cuenta de la diferencia. No tendrá usted que preguntar a sus amigos y parientes si le encuentran o no más repuesto, sino que la balanza o romana le servirá a usted de guía. Cualquier hombre o mujer delgada puede aumentar su peso de 5 a 6 libras durante los primeros 14 días siguiendo el método que antecede; y no serán carnes flojas que volverán a desaparecer, sino sólidas y permanentes.

Sargol por sí mismo no produce carnes, pero al mezclarse en el estómago con las comidas que hasta él llegan, convierte las substancias grasientas, sacarinas y farináceas que ellas contienen en alimento rico y nutritivo para la sangre y células de su cuerpo; lo prepara en forma fácil de asimilar y que la sangre acepta prontamente. Todas estas sustancias nutritivas de las comidas que usted lleva ahora a su estómago pasan fuera de su cuerpo en forma de desperdicios, pero Sargol pondrá fin a estos desperdicios en un corto espacio de tiempo y ayudará a sus órganos digestivos y asimilativos a extraer de las mismas clases de comidas que hasta ahora ha estado Ud. tomando el azúcar, la grasa y almidón que ellas contienen para convertirlos en libras y más libras de carnes sólidas y duraderas.

Sargol es absolutamente inofensivo a la salud y agradable de tomar, por prepararse en forma de tabletas. Hoy día lo recomiendan los médicos y farmacéuticos.

Se vende en todas las boticas y droguerías.

Unico introductor: **L. F. Milanta, Rivadavia 1255. Buenos Aires.**

EN 15 DIAS
20 años más joven
usando
REJUVENOL
DEVUELVE EL COLOR NATURAL al CABELLO

y barba canosos. Se usa con las mismas manos, como una loción de tocador; es de aroma muy agradable y no mancha ni daña absolutamente. Estuches de dos frascos chicos combinados, $ 10; grandes, $ 11. En farmacias, perfumerías y depósitos: Talcahuano 172.

Resulta económico por su duración
Pidan prospectos al Concesionario:
LUIS CUVILLAS
Talcahuano 172 Buenos Aires
Agente en el Uruguay:
J. D. BARILARI
Reduelo, 2440 Montevideo
Venta en Farmacias y Perfumerías

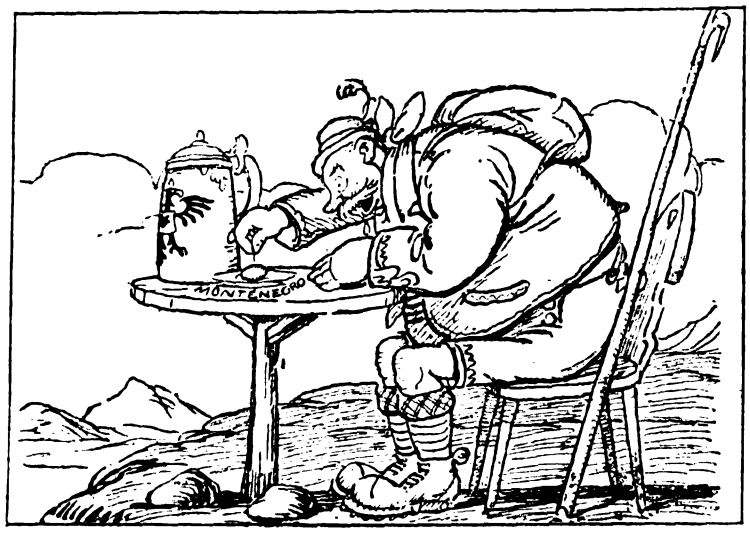
Digitized by Google

La caricatura en el extranjero

DOLOROSO ACCIDENTE

El buen John Bull contaba con asentarse en los Balcanes, pero no contó con la opinión de Rumania y Grecia.—(*"Lustige Blätter", Berlin*).

EL AUSTROHUNGARO TOMA EL APERITIVO



—¡Vaya una aceitunita para hacer boca!—(*"El Imparcial", Madrid*).

LA PAZ ALEMANA

El enviado alemán.—El yanqui Ford ha fracasado. Encárguese usted de soltar estas palomas de paz.

La Holanda. — Perdón, pero yo no trabajo para el rey de Prusia.—(*"Le Journal", Paris*).

LOS PAPELONES DE WILSON

—Han hundido los alemanes otro vapor, y hay víctimas yanquis.
—¡Sujetadme, porque si no... envío otra nota!—(*"L'Illustrazione Italiana", Milán*).

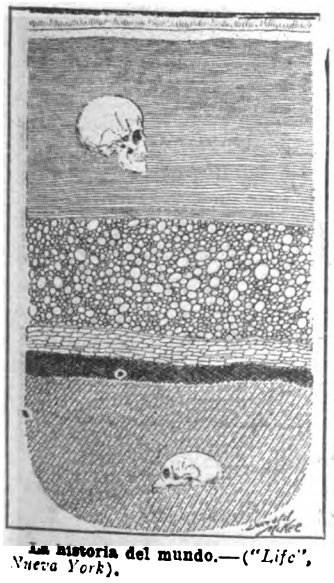
KITCHENER EN ROMA

—Espero que S. M. me dará su entusiasta consentimiento para una expedición italiana a los Balkanes...—(*"Simplicissimus", Munich*).

¡VAYA UN EFECTO!

El kronprinz.—Papá,., los aliados están desarmados.
El kaiser.—¡Por fin!...
El kronprinz.—Tu manifiesto a los servios los ha hecho morir de risa.—(*"Daily Graphic", Londres*).

GEOLOGIA



La historia del mundo.—(*"Life", Nueva York*).

EN INGLATERRA

—Todos los célibes estarán obligados a partir para la guerra. Quédese: Yo me caso con usted.
—Pero...
—¡Duda!... ¡Ah, lo comprendo! La patria también le parece hermosa...—(*"Le Pêle-Mêle", Paris*).

LA ORACION DIARIA

—Gott strafe John Bull y al tío Sam, amén.—(*"Life", Nueva York*).

Digitized by Google

Manual de labores

ENCAJES AL BOLILLO

Sus diferentes estilos y ejecución. (Conclusión)

Los encajes de Cantú forman una clase completamente distinta de los encajes genoveses por la forma de sus dibujos, pues se emplean muy pocos palillos para su

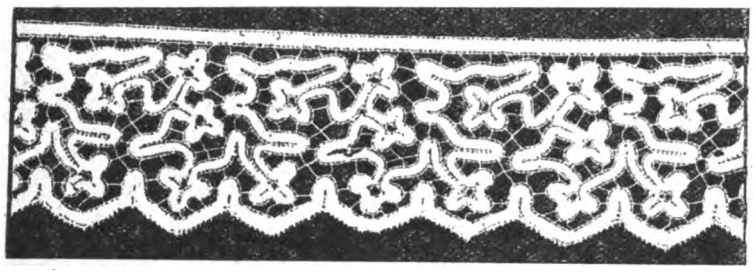


Fig. 14.—Puntilla de punto Cantú

ejecución, según lo demuestra el encaje figura 14. Todos los encajes de punto Cantú son formados por trencillas, con las cuales se forman los más caprichosos dibujos, y entre cuyos espacios se forman los más bonitos calados.

Los dibujos para el encaje Cantú son formados por una, dos hasta cuatro trencillas, las cuales todas llevan la misma cantidad de palillos; y todas se ejecutan en la misma forma siguiendo la dirección del dibujo marcado; en cuanto a la cantidad de palillos, depende de la cantidad de trencillas de que está formado el dibujo y el ancho de las mismas, como también influye el grosor del hilo para aumentar o disminuir la cantidad de palillos.

El encaje fig. 14 está formado por tres trencillas: una de ellas forma la orilla, otra el centro de la puntilla y la otra la onda; cada trencilla lleva veintidós palillos distribuídos en la siguiente forma: cuatro palillos son para formar las dos orillas de la trencilla, un par que pasa de derecha a izquierda y dieciséis que cruzan en línea recta la trencilla; en general estas trencillas son formadas todas con el punto zurcido.

Todas las barretitas que unen el dibujo están formadas por cuatro palillos, los cuales salen de una trencilla y se unen a la otra con una enlazada que se forma

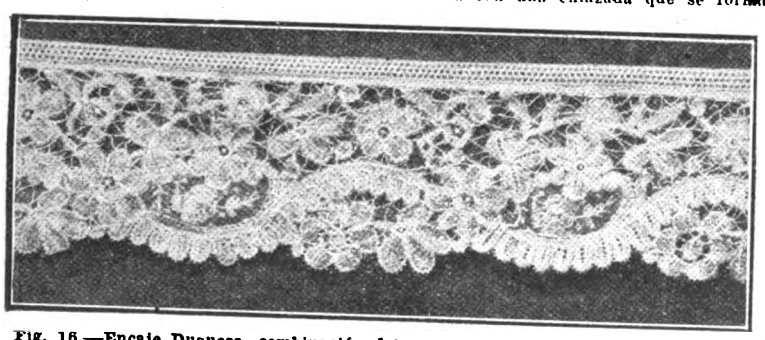


Fig. 16.—Encaje Duquesa, combinación del encaje de Bruselas con el punto de aguja

con una aguja de crochet, volviendo a entrar los palillos del mismo punto de salida; estas barretitas de unión se forman también como las palmetitas, pero formando solamente la cadeneta de guipure de cuatro palillos; cuando hay motivos que llevan calados, es necesario colocar los palillos que requiere el calado, y una vez éste concluído, recortar, para repetirlo cada vez que sea necesario. Para evitar que los calados lleven muchos nudos, deben rellenarse los palillos por pares.

Bélgica es la que produce los encajes más artísticos, por la combinación de sus dibujos y por la finura del hilo empleado en su ejecución; tal es el encaje fig. 15: todos sus motivos son trabajados por separado, para lo cual se emplean, según su dibujo, la cantidad de palillos necesaria, que varían entre dieciséis y treinta y dos, más o menos; los puntos empleados son el medio punto y el punto zurcido; todo el contorno de los motivos llevan un hilo un poco más grueso que facilita darle mejor forma.

Para hacer este encaje, como todos los de este mismo estilo de ejecución, deben llenarse los palillos por pares, para evitar la cantidad de nudos al empezar cualesquier motivo.

Cuando se ha concluído de tejer el pedazo de encaje que está dibujado sobre la cartulina, se hacen todas las uniones, que son barretas de cuatro palillos con su correspondiente picot, que se hace en la misma forma que en la fig. 9; cuando hay dibujos que requieren calados, sea entre las flores ó motivos en fondos, es necesario colocar los palillos por separado y cortarlos una vez concluído de hacer los calados.

El encaje Duquesa, según figura 16, está ejecutado en la misma forma que el encaje fig. 15, con la diferencia que en este encaje todos sus motivos son tejidos con hilo mucho más fino y los dibujos son formados más diminutos; además, entre sus follajes lleva intercalados motivos de punto de aguja.

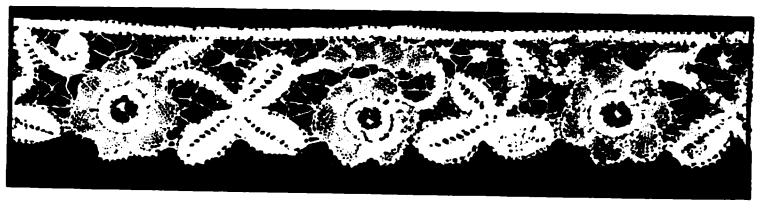


Fig. 15.—Encaje de Brujas, ejecutado en el pueblecillo de Menin

El encaje Bruselas es ejecutado igual que el encaje Duquesa, con la diferencia que el Bruselas no lleva motivos de puntos de aguja. El hilo empleado para ambos encajes es el Bruselas núm. 300 y alfileres núm. 28.

El encaje árabe o de Madagascar, es una derivación del encaje Brujas y Bruselas, según podrá apreciarse por la fig. 17. Se diferencia por ser este encaje trabajado con hilo mucho más grueso y llevar al contorno de todos sus motivos un cordoncito núm. 1; la ejecución es exactamente igual que el encaje de la fig. 15; el hilo empleado para su confección es el Bruselas, en color blanco o cremita, en los números 20 al 40 y alfileres núm. 32.

Para la ejecución de todos estos encajes se emplea la misma almohadilla con su caballete para sostenerla; recomiendo la forma genovesa por ser la más práctica y cómoda, con su caballete giratorio para poder colocar la almohadilla en cualquier posición; hacer la unión de los encajes cortados o Belgas cuando se arman grandes piezas. Entonces se colocan los motivos sobre el modelo y se une una vez hilvanados sobre el mismo como igualmente cuando esos mismos encajes llevan calados de punto de aguja, se hacen una vez que los encajes hayan sido trabajados sobre la almohadilla.

Siguiendo los datos anotados podrán las lectoras de "El Hogar" ejecutar bonitos encajes, con un poco de paciencia, para llegar a familiarizarse con el manejo de los palillos, que es la única dificultad que ofrecen.

A. ASPLANATO.

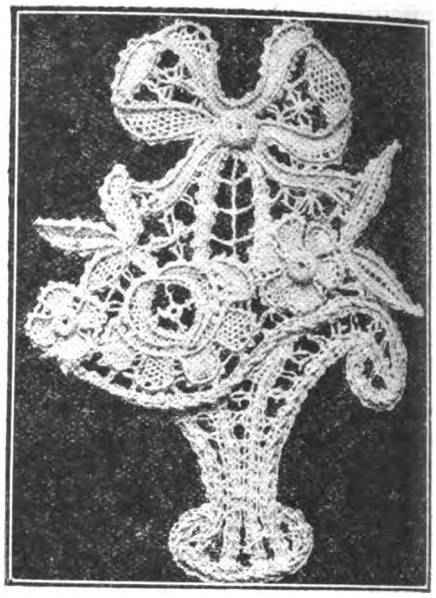


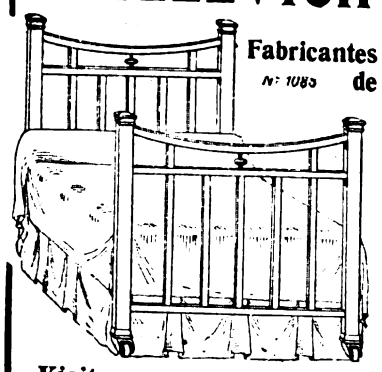
Fig. 17—Encaje árabe o de Madagascar

* * * Un hombre de regular apetito consume en la vida 16.000 kilos de pan, 9.000 kilos de carne y 40.000 litros de líquidos.

* * * En Francia se ha constituído una sociedad titulada "Liga contra el préstamo de libros".

* * * El año próximo harán falta 40.000.000 de neumáticos para los automóviles de los Estados Unidos.

JOSELEVICH Hnos. & Cía.



Fabricantes de CAMAS

N° 1085

DE BRONCE PURO

Gran surtido de MODELOS modernos

Colores inalterables, para el campo o balnearios

Nuestras CAMAS superan :: a todas las similares ::

Visiten nuestro establecimiento SARMIENTO 2570 - Bs. As.

REMITIMOS CATALOGOS

BEBA "CLYSMIC" Y PROLONGARÁ SU VIDA. ES LA MEJOR DE LAS AGUAS MINERALES IMPORTADAS.

UNICOS IMPORTADORES:-
J. F. MACADAM y CIA
BALCARCE 326 - BUENOS AIRES.

Digitized by Google

Temas escolares

LA ENCUESTA.—

1.ª ¿Qué juicio le merecen a usted los actuales métodos de enseñanza?

Los métodos de enseñanza adolecen del principal defecto de ser completamente atrasados: atrasados por cuanto no consultan ni la economía del tiempo y del esfuerzo, ni la psicología del niño, ni las fuerzas sociales que modelan los actos externos, ni los principios morales que salvan al individuo en la lucha por el éxito. Los métodos deben ser de inteligente observación, de mesurado análisis en el objeto mismo y en su representación.

2.ª ¿Qué reforma, cambio o innovación estima de más urgente necesidad?

La primera reforma debe tender a simplificar la distribución científica, que a más de ser larga, es difícil y penosa para el niño. Para esto el procedimiento ha de ser corto y saludable. Que tenga la base de las cosas y la necesaria generalización del pensamiento.

3.ª Cree usted que los programas en vigencia responden a las necesidades de la enseñanza?

No. Los programas en vigencia—hablo de la escuela primaria—están llenos de detalles que el niño no sabe ni puede aprovechar. En estas circunstancias el maestro muchas veces tiene que violar un principio Pestalozziano que dice: "La medida de la instrucción no es la que el maestro puede dar, si no la que el alumno puede recibir."

4.ª Qué materias podrían ser suprimidas o reemplazadas, y en tal caso, por cuáles?

Suprimida ninguna.

5.ª ¿Cree usted de resultados prácticos el sistema de los deberes hechos por el niño fuera de la escuela?

Atendiendo a un dato observado por varios educacionistas y confirmado por mí, sostengo que esos deberes son más bien provechosos. Sirven como un estímulo de trabajo y forman en el alumno aficiones de progreso y de constancia.—**N. del Valle Salado.**

El uniforme escolar.—

Nos escribe una lectora:

Con la apertura de las clases vuelve a discutirse la necesidad de implantar entre las maestras el uso de un uniforme para que de ese modo los niños aprendan a ser sencillos en el vestir.

Se habla de un uniforme que las maestras usarían durante las horas de clase quitándoselo a la salida; pero lo que ocurriría es que además de igualar a las maestras a vendedoras o empleadas de casas comerciales, ellas usarán debajo vestidos más lujosos por lo mismo que el uniforme se los proteje y a la salida de clase los niños que las vean notarán que el uniforme no significa sencillez sino hipocresía, una falsa ostentación de humildad que están lejos de practicar, puesto que no usarán el uniforme para la calle.

¿Por qué las autoridades escolares no piden a las maestras más sencillez en sus vestidos sin recurrir a esos subterfugios? ¿Por qué no imponen el uso obligatorio de un vestido-uniforme, serio y decente que no humille la dignidad de las maestras y que sea lo mismo que el uniforme de las normalistas, al cual toda maestra debe estar acostumbrada?

De lo contrario el lujo de algunas quedará en pie, con la agravante de la falsedad y el disimulo.—**Violeta.**

LOS MAESTROS Y LA ENSEÑANZA

ENCUESTA DE "TEMAS ESCOLARES"

En estos últimos tiempos, distinguidos hombres de letras, políticos, abogados, médicos, funcionarios, etc., han emitido públicamente juicios en su gran mayoría adversos al actual estado de la enseñanza pública en nuestro país. Tales críticas, ¿son reflejo exacto del sentir de la mayoría? Es lo que se propone saber "El Hogar". Para ello se dirige a las maestras y maestros, cuyo parecer es el que más importa en la cuestión, y los únicos precisamente que no han sido consultados.

"El Hogar", en esta página, quiere dar a conocer sus opiniones, las más dignas de tenerse en cuenta, y con tal motivo, encarece la respuesta de las siguientes preguntas:

1.ª ¿Qué juicio le merecen a usted los actuales métodos de enseñanza?

2.ª ¿Qué reforma, cambio o innovación estima de más urgente necesidad?

3.ª ¿Cree usted que los programas en vigencia responden a las necesidades de la enseñanza?

4.ª ¿Qué materias podrían ser suprimidas o reemplazadas, y, en tal caso, por cuáles?

5.ª ¿Cree usted de resultados prácticos el sistema de los deberes hechos por el niño fuera de la escuela?

Rogamos la concisión en las respuestas. Estas deben dirigirse a la "Sección de Temas Escolares".—Chacabuco 677.

Las contestaciones irán publicándose en el orden que se reciban. Puede firmarlas el remitente con su nombre y apellido o con pseudónimo.

AVERIGUADOR ESCOLAR.—

Pastora.—El Liceo nacional de señoritas.

Garrotín Garrotazo. — 1.ª Aproximadamente el de primer año. 2.ª 4 años.

Estudiante normalista.—Es un proyecto que se halla aún en discusión.

Alicha.—1.ª Sí, señorita. 2.ª Estudiando libremente, no necesita sacar matrícula. 3.ª Imposible contestar a esta pregunta por tratarse de asuntos privados que no nos conciernen.

Una suscriptora.—Con la "infinidad de recomendaciones" que usted dice tener, todo se allana, a pesar de ser de rigor el examen a que hace referencia.

La Srta. PALOTES.

Clase de iniciación

(Traducida del francés por la señorita M. Lalaune)

Centro de interés: LAS YEMAS

Lección de cosas.—

Elegir yemas gruesas y distribuir a cada niño una rama que lleve dos o tres.

¿De dónde vienen las ramas? ¿Desde cuando está el árbol sin hojas, desnudo? ¿Desde cuando las yemas están al extremo de las ramas?

Una o dos veces, durante el invierno, los niños habrán sido imitados a constatar que las yemas de los árboles del patio estaban siempre en su lugar y eran siempre las mismas.

Desde algún tiempo, se excita su curiosidad para que las observen frecuentemente y las vean hincharse. Los pequeños se habrán fijado seguramente en lo bonito que queda el viejo árbol después de un aguacero primaveral que cuelga una brillante gotita al extremo de cada yema. El árbol parece sonreír...

Los niños observan libremente su yema: "Es morena, tiene goma! Está cerrada, muy apretada. Abrámosla cuidadosamente. ¿Qué hallaremos en su interior?"

Una de las mayores alegrías de esta lección, es, para los pequeños, descubrir ellos mismos lo que hay en la yema que miran desde mucho tiempo, de la cual conocen el nombre, pero nada más, pues la maestra guardó la más estricta reserva para mantener viva la curiosidad.

"¡Hay algodón! Quitad cuidadosamente el algodón para tratar de adivinar lo que protege". Aquí será necesario ayudar a los niños a descubrirlo. Algunos tendrán yemas de flores en las cuales es difícil reconocer el racimo aún muy imperfectamente formado. La hojita ajustada y doblada será extendida: ella se romperá entre los dedos y de ahí deducirán los niños cuán tierna y frágil es!

"Durante el otoño, en cuanto el árbol perdió todas sus hojas viejas, preparaba ya otras hojas y flores para la próxima primavera. Eran pobrecitos bebés-hojas muy frágiles y se trataba de permitirles pasar el invierno sin peligro. Por eso vean lo que hizo el árbol. Dió a cada uno de sus bebés-hojas y de sus bebés-flores un buen pañal bien caliente: es el "algodón" que habéis visto; luego un traje impermeable contra la lluvia: son las gruesas hojas obscuras cubiertas de goma que os han engomado los dedos. Así fajadas la pequeña hoja frágil y la flor, no han sentido absolutamente ni frío, ni lluvia ni helada durante el largo invierno. Dormían tranquilamente en el interior de la yema.

"Pero he aquí la primavera que se acerca. ¿Quién lo dice a las hojitas? No se sabe... pero el hecho es que se despiertan, se despliegan lentamente, crecen y he aquí la yema que aumenta y se hincha hasta reventar. Por el agujero, pronto la hojita pondrá su naricita en la ventana. Es que tiene prisa por ver el buen sol y sentir el aire puro acariciarla a su paso. ¡Pobre hojita! A menudo se apresura demasiado en romper su cárcel. El mes de septiembre es caprichoso... Engaña a la gente con su hermoso sol y de pronto hace soplar un viento helado y caer una lluvia violenta. La hojita nueva tiene frío, está mojada y a veces muere. Pero la mayoría de las veces resiste, y cuando vuelve a brillar el sol, la cura muy pronto. El árbol es lindo, muy lindo con sus hojitas nuevas que salen de sus yemas!"

(Hacer una segunda observación de yemas, cuando han reventado.)

EJERCICIOS

Lenguaje y observación

"Las yemas sienten que la primavera se acerca; ustedes ¿no lo sienten? ¿no lo ven?" Se hará esta pregunta a los niños en un día hermoso y no se pedirán las respuestas sino al día siguiente.

No se les sugerirán ideas generales, pero se les dejará libremente exponer por sí mismo observaciones de detalles muy precisas: "Se me ha hecho un traje menos abrigado; mamá dejó apagar el fuego más temprano; se encendió la lámpara más tarde; hay sol; el aire está perfumado; hallé una flor en mi jardín", etc.

DIBUJO

Del natural.—Las yemas que están al extremo de una rama. Generalmente hay una gruesa en el extremo de la rama y otras más pequeñas colocadas simétricamente a derecha e izquierda.

Será conveniente suprimir las demás yemas que harían el dibujo demasiado difícil para el niño.

Se explicará con anterioridad y con ayuda del pizarrón, cómo se obtiene la forma alargada de la yema mediante dos líneas curvas que se reunen en un punto; se estudiará la unión de la yema con la rama y el escudo que se halla debajo de ésta; se hará observar cómo las hojas obscuras están como escamadas unas en otras.

Dibujo de ornato.—La simple repetición de las 3 yemas del extremo de la rama, será una linda decoración para tapa de libro.

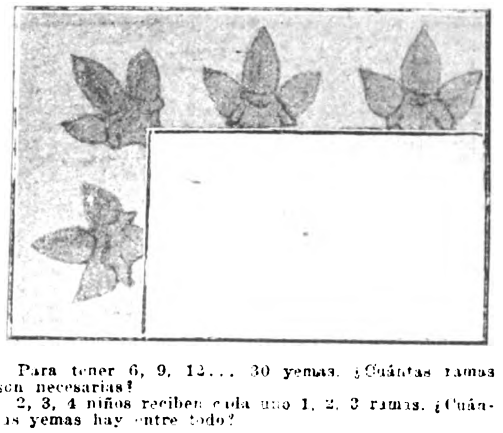
Se podrá dejar que los más hábiles den colorido con acuarela preparándolos dos colores; uno obscuro para las yemas, otro verde claro para el fondo de la banda.

Modelado.—Cada niño conservó la rama de donde arrancó las yemas para observarlas. Volverá a hacer las yemas con arcilla.

CALCULO

El niño contará las yemas de su dibujo decorativo por grupos de tres.

La maestra reunirá varias ramas llevando cada una tres yemas, y los niños deberán hallar rápidamente contando de a 3, cuánto 2. 3, 4. 5... 10 ramas, traen de yemas. Se harán restas siempre contando de a 3.



Para tener 6, 9, 12... 30 yemas. ¿Cuántas ramas son necesarias?

2, 3, 4 niños reciben cada uno 1, 2, 3 ramas. ¿Cuántas yemas hay entre todo?

Canto o recitado.—

La primavera (a otro pedido).

¿Se pega la locura?—

Los loqueros, los médicos de los manicomios, y en general cuantas personas tienen que tratar con locos o idiotas, no pueden menos de preguntarse alguna vez, si la locura será contagiosa.

Hasta hace muy poco todo el mundo creía que la demencia no se pegaba, como no se pegan la sordera o la rotura de una pierna; pero ahora, las estadísticas publicadas por la prensa médica de Inglaterra, muestran que un treinta por ciento de los loqueros acaban por volverse locos ellos mismos, sobre todo en los manicomios privados. Aun las personas encargadas de la limpieza, los porteros y otros empleados que no están en contacto directo con los dementes, pasan con mucha frecuencia a aumentar el número de los mismos. En un manicomio cerca de Londres, se han vuelto locos en poco tiempo cuatro empleados, aunque el hecho se tuvo en secreto hasta que se descubrió que otro empleado llevaba cinco años de locura, si bien había sabido disimularla hábilmente.

Los especialistas opinan que en realidad no hay un contagio o infección en el verdadero sentido de la palabra, sino que existe una influencia que un día y otro, obra sobre las personas que están en contacto con ellas, hasta que por último las fascina y convierte igualmente en dementes.

Digitized by Google

El verdadero Sherlock Holmes

Sherlock Holmes, el famoso personaje de las novelas de Conan Doyle no es una creación de la fantasía del autor. El policía que en los libros descubre los crímenes y misterios más obscuros sencillamente por la lógica, la razón y la observación no es todo lo imaginario que pudiera creerse. Tuvo un prototipo vivo en la persona del Dr. Joseph Bell de Edimburgo, bajo cuya dirección estudió el novelista los primeros cursos de su carrera médica. Los sorprendentes razonamientos deductivos de Mr. Bell, fallecido hace poco a los setenta y tres años de edad, impresionaron profundamente a Conan Doyle.

"En el tiempo que fuí ayudante del Dr. Bell,—dice el novelista,—presencié casos muy curiosos como, por ejemplo, el de un enfermo a quien apenas hubo penetrado en la sala de consulta le dijo mi maestro: "Ya lo veo. Está usted malo por abusar de la bebida y tanto le domina ésta que hasta lleva usted un frasquito con alcohol en el bolsillo interior del saco. Tírelo".

Entraba otro enfermo y en seguida decía: "Este es zapatero remendón. Se le conoce en el desgaste que se observa en el pantalón por efecto de la piedra que usan estos obreros para golpear la suela. Ese desgaste sólo se observa en los zapateros remendones".

Otras veces nos decía a los estudiantes: "Señores, no puedo afirmar de un modo categórico si este hombre es taponero o pizarrero. Observo una ligera dureza en un lado del dedo índice y noto que es algo más grueso que el resto, el pellejo de la parte exterior del pulgar, y esto es indicio seguro de que se dedica a una de ambas profesiones".

Sir Arthur Conan Doyle, creador de Sherlock Holmes

"¡Ah!—decía a otro paciente—usted es militar, cabo o sargento y ha prestado servicio en las Bermudas. ¿Que cómo lo sé? Porque ha entrado sin quitarse la gorra como si entrase en un cuartel. Su aire autoritario combinado con su edad me demuestran que es clase, pero que no ha llegado a oficial. Una ligera erupción de su frente me dice que ha estado en las Bermudas y que padece una enfermedad cutánea sólo conocida allí".

Otra prueba de la viveza de penetración y de la rapidez del razonamiento del Dr. Bell. Entró en la consulta una mujer del pueblo con un niño en brazos, y el doctor guiñándonos un ojo, la preguntó: "¿El primer hijo, eh?" Y la interrogada contestó afirmativamente sin sospechar que tuviera tal significado para el médico la historiada gorra que había comprado, con disculpable extravagancia, para su primer hijo.

Rara vez se equivocaba, pero en una ocasión incurrió en un error muy chistoso.

En el curso de una conferencia sobre el enfisema, (distensión de un tejido por efecto del aire celular), presentó un paciente que padecía esta enfermedad añadiendo: "Este enfermo ha debido tocar algún instrumento. ¿Ha formado usted parte de alguna banda?" El paciente respondió afirmativamente. "¿Qué instrumento tocaba usted?" Dígalo alto para que lo oigan todos los alumnos. Y el interrogado respondió con la mayor naturalidad: "El bombo".

Pero este incidente no pudo mermar en nada la bien conquistada fama del Dr. Bell. En una carta suya se lee: "Al estudiante hay que enseñarle a observar. Para interesarle en esta clase de trabajo los profesores debemos demostrarle lo mucho que puede descubrir el uso de la observación bien ejercitada, sobre todo, en lo referente a historia, nacionalidad y profesión del paciente. La cosa es mucho más fácil de lo que a primera vista parece. La fisonomía, por ejemplo, nos ayuda a descubrir la nacionalidad, el acento nos dice la región, y para un oído educado hasta la provincia. Casi todos los obreros llevan la marca de su oficio en las manos. Las cicatrices del minero difieren de las del cantero. Las callosidades del carpintero no son iguales que las del albañil. El soldado y el marinero andan de diferente modo; los tatuajes indican los viajes: los dijes de la cadena del que ha hecho fortuna nos dicen dónde la hizo". El Dr. Bell sabía la parte que había desempeñado en la creación del gran detective fantástico y aunque le desagradaba la publicidad, usaba la fórmula que sus amigos empleaban para presentarle: "El doctor Joseph Bell... Sherlock Holmes".

La psicología y la digestión

Según los experimentos del fisiólogo ruso Paulow, el cerebro es el que interviene de un modo decisivo en la secreción del jugo gástrico, ordenando, por decirlo así, a las glándulas que segreguen la cantidad necesaria para digerir los alimentos. Un experimento muy sencillo prueba esta intervención del cerebro. Los dos nervios pneumogástricos son los encargados de transmitir al estómago la orden del cerebro; córtense esos nervios a un perro y las glándulas no segregan una gota de jugo, aunque el perro haga su comida favorita. Todo esto quiere decir que cuando se come sin gusto y sin apetito, los alimentos caen en un estómago vacío, sin jugo gástrico, sin condiciones para el trabajo digestivo que se le pide.

¿Se hará este trabajo, a pesar de todo, cuando el estómago digiera los alimentos de que está lleno? Sí, responde la fisiología clásica. No, o muy mal, contesta Paulow. Como los clásicos creen que la excitación "mecánica" de la mucosa estomacal basta para provocar la corriente de jugo gástrico, piensan que la llegada de los alimentos al estómago basta para hacer que las glándulas entren en ejercicio, llenando sus funciones. Todo esto es falso. Tomemos un perro y lavemos bien su estómago, de modo que no quede señal ninguna de jugos ni de alimentos. y hecho esto, excitemos la mucosa mecánicamente con una varita de cristal, con las barbas de una pluma y hasta con un globo inflado que frote bien las paredes del estómago. ¿Qué sucede? Que esta excitación mecánica no logra producir ni una gota de jugo gástrico. Es más; si se introduce en el estómago del animal ciertos alimentos que no despierten en él ninguna idea de comida, como claras de huevos cocidos o pan, estas substancias permanecen horas enteras en el estómago sin provocar la menor secreción de jugo gástrico. Hay, sin embargo, ciertos alimentos que provocan esta secreción, tales como el extracto de carne, jugo de carne, el caldo, la leche y el agua; pero aun en estos casos la secreción es poco abundante y tardía, y la digestión, por consiguiente, se hace mal.

¿En virtud de qué fenómeno se efectúa la secreción del jugo gástrico con unos alimentos y no con otros? Por la excitación mecánica puramente, es evidente que no; luego hay algo más. Nuestro oído no percibe más que sonidos que no ejercen acción en la vista; como la luz que obra sobre el ojo es indiferente a la mucosa olfativa. Según Paulow, las glándulas de estómago, para entrar en acción, necesitan también un excitante específico.

El trabajo de las glándulas digestivas presenta además, según Paulow, otra particularidad notable: la cantidad y la composición del jugo gástrico se acomoda en cada caso a la cantidad y a la calidad de los alimentos ingeridos; para 50 gramos de carne segregará, por ejemplo, diez centímetros cúbicos de jugo gástrico; pero para 100 gramos segregará en el mismo tiempo doble cantidad; y si en lugar de carne le damos leche, no segregará más que la mitad, por ser la leche de más fácil digestión que la carne, segregando en cambio, doble si le damos pan; y el jugo segregado para el pan, por otra parte, tendrá mucha menos pepsina que el segregado para la carne. El trabajo digestivo es, como se ve, un trabajo en alto grado inteligente, aunque sea totalmente inconsciente.

Todos estos hechos dan por resultado una serie de consecuencias interesantísimas y de ellos brotan algunos preceptos sobre "el arte de comer". Sabemos ahora que la condición esencial de una buena y pronta digestión es el apetito, el deseo de alimentos, la sensación de placer que se espera disfrutar con su ingestión. Hay, pues, que mimar el apetito con celosos cuidados y provocarlo a toda costa: he ahí la regla capital.

En las clases pobres, donde el individuo vive más de sus músculos que de su cerebro, el apetito suele establecerse de un modo normal, confundiéndose con el hambre. Pero tomemos a un hombre que vive del trabajo de su cerebro. que tiene constantemente el espíritu ocupado en sus afanes, sin poderse distraer de su trabajo intelectual. Se pone a la mesa porque es la hora; se pone a comer sin pensar siquiera en lo que hace, automáticamente, sin saber lo que come, con el pensamiento en otra parte. Ocurre entonces que la secreción del jugo psíquico, del jugo de apetito, se hace mal o no se hace, y los alimentos permanecen en el estómago aguardando a que el estómago se desembarace de ellos: por eso la dispepsia es tan frecuente en los individuos de esta categoría, banqueros, comerciantes, literatos, políticos, etc.

¿Qué hacer con estas gentes? Atraer su atención al acto de comer y despertar así su apetito, su gusto por la mesa. Una mesa bien puesta, con mantel limpio, con el juego de las copas y de la cristalería, con el vino chispeando en las garrafas, con los aperitivos convidando al placer del paladar, son medios sencillísimos que instintivamente se emplean en este caso; el marido de una mujer que se supiese de memoria su Brillat-Savarin, no debería ser dispéptico nunca.

Esos remedios no siempre son eficaces; los tuberculosos, los neurasténicos, los histéricos, que nunca tienen hambre, están en el caso de los animales a quienes se han cortado los nervios pneumogástricos. Para éstos habrá que recurrir a los excitantes "específicos" de la secreción gástrica: una taza de caldo, un vaso de leche tomado media hora antes de comer, pondrá en movimiento el aparato glandular de la mucosa, y cuando lleguen al estómago los alimentos, encontrarán allí ya que no un jugo psíquico, un jugo químico provocado por el excitante específico, que les permitirá hacer mejor la digestión.

¿Se vuelve loco el mundo?

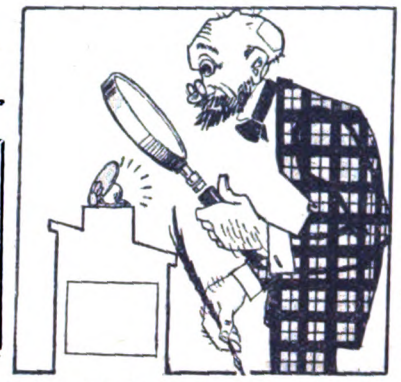
Si hemos de dar crédito a una profecía del doctor Forbes Winlow, famoso médico alienista inglés, el mundo se va volviendo loco lentamente. Según dicho doctor, dentro de tres siglos habrá más locos que cuerdos.

En apoyo de su teoría añade que a medida que avanza la civilización, aumenta la demencia.

En 1859, por ejemplo, había 36.762 locos declarados, y hoy asciende su número a 135.004, lo cual constituye un aumento de 400 por 100 en poco más de cincuenta años.

Digitized by Google

La paja en el ojo ajeno...



Semanalmente se premiará con una libra esterlina al que remita la mejor "perla" a juicio de nuestro Pescatore.

No se admiten "perlas" anónimas, es decir sin documentación. Cada envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo "E si non, non".

Corresponde hoy la esterlina a la persona que firma "Cayó la libra", y que fecha su carta en Colonia (R. O. del U.)

Tito L. Foppa en una correspondencia que publica "La Razón", del 11, dice:

En las faldas de los cerros hay bosques de álamos y pinos; pero con más frecuencia se ven como oasis huérfanos de toda vegetación.

Unos desiertos que eran oasis, unos oasis que eran desiertos, y ¡viva la paradoja!

Un señor Vicente A. Salaverri, escribe en "El Siglo Ilustrado", de Montevideo:

Atardecía dulcemente en la Boca, esa prolongación misérrima de Buenos Aires. El sol, como una nave de oro, naufragaba en un mar sangriento y trágico.

Rogamos a los lectores uruguayos no tomen en cuenta semejantes "fantesías". Se necesita estar completamente "ido" para ver, desde la Boca, una puesta de sol en el mar. Esto lo afirmamos nosotros y todos los honrados genoveses de "la prolongación misérrima".

¡Las atrocidades que se están cometiendo con motivo de la guerra!... Una de las mayores consiste en una poesía (columna y media) que publica "La Defensora", periódico "psiquico", de Carlos Casares, fecha 15.

Comienza así:

El rey Jorge había llamado
a sus ministros, y rodeado
de estos mismos y sus generales,
estando allí los más principales:
Grey, Churchill, Lloyd George y Kitchener...

Y en el mismo tono sigue el vate hasta el fin.

¡Estos son los frutos del gobierno del señor Ugarte!, como dice otro vate, el señor Oyhanarte.

En "Tit-Bits", núm. 347, se publica un artículo titulado "Rarezas de los diamantes negros", en la pág. 10, en el que se lee:

Es el diamante negro... el cuerpo más duro que se conoce.

Todos proceden de una pequeña comarca del Brasil.

Fuera de este limitado territorio no se han descubierto jamás diamantes negros puros.

En el mismo número, dos páginas más adelante, en la 12, entre unas curiosidades:

Los diamantes negros que se han encontrado en la isla de Borneo son la substancia más dura que se conoce.

O los de "Tit-Bits" entienden poco en materia de diamantes, o suponen a la isla de Borneo posesión brasileña.

En "La Prensa", del 15, esta estupenda noticia:

Vicente Navarro denunció ayer en la comisaría de Suipacha, que el día anterior, a las 11 a. m., en circunstancias en que Martín Negrete cazaba pájaros en el cuartel primero de dicho partido con un pistola, uno de los proyectiles lo hirió en el corazón y le ocasionó una muerte instantánea.

Y después de la denuncia, el difunto se fué por donde había venido. ¡Qué cosas pasan en Suipacha!

El entusiasmo suele conducir a excesos lamentables.

En "Escuela y Municipio", de General Sarmiento, dicen, hablando de Carlos Guido y Spano:

Porque el viejo es ánfora donde se encierran bajo los ampos de nieve de sus crines los gallardos pensamientos...

Si el "ánfora" pudiera levantarse de la cama e ir a General Sarmiento, sabría vengarse de eso de las "crines".

En "La Razón", de fecha 5 del actual:

En la parte Sur del territorio de Santa Fe y limítrofe con Chile...

¡Qué argumento para los radicales oficialistas! Porque ¿quién niega ahora que bajo la administración del gobernador Menchaca, la vecina provincia se ha engrandecido "bárbaramente"?

Título de un telegrama de "La Razón", del 7, (3.ª edición):

El incendio internacional de la aduana de Recife.

¡A lo que ha venido a parar el internacionalismo!

En una película cinematográfica, titulada "La Dama de las Camelias", y que se exhibe por ahí con gran contento de mucamas y desocupados, se puede ver a la célebre Margarita Gauthier tomando un automóvil para ir a presenciar el duelo de su novio.

Con semejante criterio, pronto veremos en película a don Quijote, montado en motocicleta, atacando briosamente, lanza en ristre, no a los clásicos molinos—que eso ya es viejo,—sino a una usina de electricidad.

El cine es muy instructivo...

"La Nación", del 18, en un telegrama titulado "La baja del marco":

... la captura de Erzerum...

Dicho así, cualquiera imaginaría que Erzerum es un ratero vulgar, cuya captura estuviera más o menos recomendada, según la jerga policiaca.

Porque eso de "capturar" ciudades...

En "La Prensa", del 18:

Nómina de los vapores de ultramar surtos en el puerto. Dique 4... "León XIII".

Algunas líneas más abajo:

"León XIII", español, salió el 12 para Bilbao.

¡Un poco de sinceridad, señores! ¿Por qué no confiesan ustedes: "No sabemos a punto fijo dónde está el "León XIII"?

"La Prensa", también, fecha 19, en un telegrama de Córdoba:

El proyectil le rozó la tetilla derecha, y se le alojó en el fémur del brazo del mismo lado...

Si se llega a alojar el proyectil en el húmero de la pierna o en el peroné del antebrazo... ¡qué complicación!

"Giornale d'Italia", sección "Teatri", de fecha 16:

San Martín.—Una favorevole accoglienza ebbe dal pubblico del San Martín la giovane esordiente signorina Giacchino, cantatrice squisita, che ieri appunto tentava gli onori delle scene con la popolare quanto scabrosa opera verdiana 'Rigoletto'.

Y, en efecto, la noche de marras se suspendió la representación de la "scabrosa" opera "Rigoletto", poniéndose, en cambio, en escena "Tosca".

Con todo, el crítico está convencido de que la "esordiente" señorita Giacchino estuvo muy bien en la obra de Verdi.

Así se hace por estos barrios la crítica lírica.

Un avisito de "El día", de La Plata, fecha 16:

Joven sin pretensiones, desea alquilar sala o pieza, sin muebles; prefiere a la calle que sea independiente y con puerta...

¡Rarezas de La Plata! ¡Miren ustedes que pedir una habitación con puerta!... Los inquilinos son cada día más exigentes.

De "La Patria degli Italiani", del 15:

Quesero italiano, recomendado, se ofrece, trabaja Sbrinz Mar del Plata, Grugier, Goya, Olanda sin hincharse ni picarse...

Un quesero modesto. Bien es verdad que por su ortografía no puede hincharse mucho el hombre...

En un aviso de "La Evolución", de San Vicente:

La casa cuenta con comodidades para efectuar banquetes, bautismos y casamientos.

Una "pulpería" modernísima, donde tanto da almorzar un bife a caballo como contraer justas nupcias con la primera que raye.

En la página "De nuestra cosecha y la ajena", del anterior número de "El Hogar", refiriéndose el cronista a Carmen Silva, dice:

...la madre del actual monarca...

Y resulta, claro, que el rey Fernando es sobrino suyo. Ahora bien puede ser que Carmen Silva sea como la "Señá" Antonia de "La Verbena de la Paloma", que era tía y madre "too" junto.

Leemos en la crónica policial de "La Prensa", del 16:

Leonardo López guiaba ayer un "charret" por la calle...

Entre los muchos idiomas que tenemos el gusto de conocer (desde el francés hasta el sánscrito, sin olvidar el zulú ni el catalán), no existe la palabra "charret". Sospechamos que el cronista habrá querido decir en extranjis "charrette" o "chariot". Pero no lo dijo. Lo hubiera escrito en buen español, y todos lo hubiéramos entendido.

PESCATORE DI PERLE.

Perlita gráfica

Según la revista española "Nuevo Mundo", de fecha 21 de enero último, este caballero de la luenga barba es nada menos que

Bernard Shaw

Ilustre literato inglés

Como lo saben nuestros lectores (véase el núm. 271 de "El Hogar"), Bernard Shaw se parece a este buen señor como un huevo a una locomotora. La fotografía que publica "Nuevo Mundo" no es la del "ilustre literato inglés", sino la de un medianejo humorista francés que se llama Tristán Bernard.

Digitized by Google

Secretos de la belleza femenina

Higiene de la cabellera.—Lavado de la cabeza.—Modificaciones en el color de los cabellos.—Secretos de tocador para rizar el cabello.—Consejos contra la caspa y la canicie.

Es preciso cuidar los cabellos tanto como la piel, las uñas y los dientes. La higiene precisa esos cuidados y ordena además una limpieza meticulosa para los objetos empleados en ellos.

Si el peinado necesita atar los cabellos, no deben usarse más que cintas de seda o de algodón: la lana y el hilo están en absoluto proscriptos, porque oprimen demasiado y detienen su savia.

Para desenredar los cabellos hay que proceder dulcemente: se inclina un poco el peine y se pasa por todo el cráneo primero. Después, cuando ya están lisos, se cogen las extremidades y se las desenreda poco a poco y mecha a mecha. Hasta después de hecho esto no se pasa el peine a todo lo largo, como hacen las inexpertas, que tiran y los arrancan. Cuando están bien desenredados se pasa el cepillo por todo el cráneo, a fin de limpiar el cuero cabelludo de todas las películas levantadas por el peine, del polvo amasado sobre la piel.

El lavado de la cabellera es muy bueno secando después bien la cabeza. Los peluqueros se sirven para ese objeto de una especie de casco de metal, por el que circula aire caliente.

Según la naturaleza y el color de los cabellos, se lavan con menor o mayor frecuencia y se emplean composiciones diferentes. Los cabellos sueltos y grasos reclaman lavarlos más continuamente.

El alcohol mezclado con sulfato de quinina, de quina o ron, el "shampooing" inglés mezclado con carbonato de sosa, de jabón y de algunas gotas de perfume, son excelentes recetas para el lavado, según veremos en las fórmulas recomendadas a este objeto.

Con la limpieza hay otra condición indispensable para la vida del cabello: la aireación. La acción diaria del peine y el cepillo ya le conviene bastante en este sentido, pero se necesita ventilarlo de otro modo también.

Cuando es posible se debe soltar el cabello y exponerlo durante media hora a los rayos del sol. Se evitará cubrirse demasiado la cabeza, ponerse sombreros o tocados pesantes y cubrirlos con cofias de noche. Los higienistas aconsejan dormir con la cabeza desnuda.

¡Para cambiar el color natural de los cabellos y remedios sin recurrir al tinte! Esta es una pregunta que las mujeres hacen con frecuencia.

Hay pocas cosas más fáciles, sobre todo si se trata de aclarar un matiz que se juzga demasiado obscuro. Basta lavarse con frecuencia con cerveza o con agua de Panamá o infusión de manzanilla.

Para hacerlos más obscuros se emplea agua de te, aceite de nuez, hojas de nogal maceradas en espíritu de vino o agua de Colonia. El cabello negro se torna rubio con el empleo del agua oxigenada, pero se recorta y estropea. Para no resecar demasiado el cabello, empléese después del lavado un cuerpo graso. Por ejemplo, dos partes de alcohol y una de aceite de ricino que no esté rancio.

Se recomienda la receta siguiente:

Para espesar la cabellera

Una cucharada de las de sopa de glicerina, cuatro de espíritu de vino, una de esencia de bouquet, en un cuarto de litro de agua bien pura, hervida y fría. Mézclase a esto 32 gramos de creta. Se agita, se deja reposar, se decanta la parte clara en otra botella y se usa dándose todos los días fricciones ligeras, con unas cuantas gotas en el cuero cabelludo.

Los cabellos lacios que no se rizan fácilmente y se desrizan pronto, se vuelven dóciles si se les humedece de cerveza caliente y se les sujeta por la noche en papillotes de muselina o de papel de seda. A la mañana siguiente recibirá todas las ondulaciones que se le quieran dar.

La loción que sigue favorece también la ondulación y el rizado:

Agua destilada de laurel-cereza. . .	250 gramos
Alcohol de Fioravanti.	50 „
Goma fina del Senegal.	20 „

Contra la caída de los cabellos

Pónense 200 gramos de raíces de ortigas a hervir en un litro de agua y medio de buen vinagre durante una hora. Decántase la solución y se emplea frotando todos los días con ella el cuero cabelludo.

Las cabelleras grasas pueden emplear lociones alcalinas de bórax o amoníaco, que no convienen a los cabellos secos por su naturaleza.

La caspa es el gran enemigo del cabello; cuando la fricción con cepillo duro no es bastante a reducirla a una proporción razonable, y cuando a pesar de los lavados se hace más numerosa, se deben emplear medios enérgicos, porque si no ahoga la raíz del cabello. Varias recetas se recomiendan: el agua boricada, el agua de alquitrán filtrada, el petróleo empleado de tiempo en tiempo y el sublimado corrosivo al uno por mil. Todos ellos confirman el origen microbiano de esta afección, pues todos son antisépticos.

Se recomiendan también las fórmulas siguientes:

Loción contra la caspa

Agua de rosas destilada.	500 gramos
Licor de Van Swieten.	100 „
Hidrato de cloral.	25 „

Se fricciona todos los días con una o dos cucharadas de esta loción.

Pomada contra la caspa

Flor de azufre.	1 gramo
Aceite de ricino.	15 „
Tuétano de vaca.	25 „

Se derrite el tuétano al baño maría y se le mezcla el aceite y el azufre. Se aromatiza con unas gotas de esencia al gusto.

Esta pomada ha de impregnar el cuero cabelludo, no el cabello sólo.

Para la caspa

Lavarse muy bien con agua caliente y jabón de ictiol toda la cabeza por la mañana y por la tarde.

Por la noche, al acostarse, se pasará por toda la cabeza un cepillo, mojado en el agua siguiente:

Un vaso de agua caliente, donde se verterán una o dos cucharadas grandes del siguiente preparado:

Polisulfuro de potasio.	5 gramos
Tintura de benjuí.	5 „
Agua destilada.	300 „

Hay que advertir que el alcohol hace encanecer el cabello si se abusa de él.

Para combatir la caspa

Se pone en un tarro de cristal una onza de tuétano de vaca y una cucharada de flor de azufre, y se coloca al baño maría moviéndolo hasta que el tuétano se derrite y se hace una pomada.

Se usa dándose con ella en el cuero cabelludo al irse a acostar.

Tiene el inconveniente de un olor malísimo, que ni aun poniéndole esencias desaparece; pero este olor dura poco, y una semana de usar la pomada basta para curarse en la mayoría de los casos.

Para mantener en buen estado los cabellos se emplean las composiciones siguientes, que se mezclan por una fusión al baño maría y se guardan en frascos bien cerrados, después de aromatizarlos:

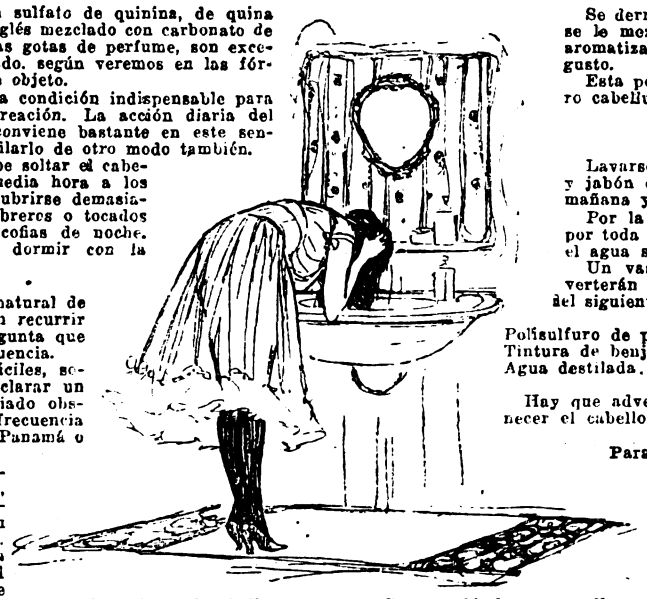
Para cabellera negra u obscura

Médula de buey.	30 gramos
Aceite de almendras dulces.	30 „
„ de nueces.	30 „

Para cabellera rubia o castaña

Tuétano de vaca.	15 gramos
Manteca de vaca.	15 „
Aceite de almendras dulces. . . .	14 „
Bálsamo del Perú.	2 „
Vainilla en trozos.	1 „

Las violetas despojadas de su tallo y puestas a macerar en aceite de almendras dulces forman una excelente loción muy saludable al cuero cabelludo, que refrescan y perfuman.



INSTITUTO BERTHE

Ex manicura del "Palais de l'Elegance". Masajes a mano, vibratorios y eléctricos. Depilación eléctrica. Unica manera de hacer desaparecer las marcas de viruela. Productos y tratamientos para blanquear la tez y destruir las manchas y puntos negros. — CERRITO 1003.—U. Telef. 309 (Juncal).

AL INSTITUTO SUPERIOR DE ENSEÑANZA

para Señoras y Señoritas

Dirigido por

Mme. Elisa de Pollak

Diplomada en Paris y Viena

Clases especiales, prepáranse señoras y señoritas para obtener el título de profesora en 20 días.

La enseñanza de corte y confección de Mme. POLLAK es reconocido como el más rápido y superior de todos los métodos conocidos hasta la fecha. Se admiten internas y externas. ***Pidan prospectos y precios de asignaturas, gratis.***

Santa Fe 1682 — Bs. Aires

EL RESTAURADOR DEL CABELLO

de la Señora Ghaham de Chicago. E. U. de A.

Vuelve los cabellos canos á su color natural en muy pocos días. No daña: la aplicación es fácil. Pregunte á mi agente ó mande directamente para mi libro de 40 páginas sobre el cabello y el cutis. Crema Kosmeo. Polvo Kosmeo. Crema de Pepino y Flor de Sauco. Blanqueador para la cara. Crema para blanquear. Alimento higiénico para la piel. Esmalte Eugenie. Baño de Isis. Remedio para cutis acetoso. Remedio para poros grandes. Polvo dep latorio. Color de Rosa. Rojete para los labios y las mejillas. Polvo para el tocador y para los niños. Quitador de verruga. Brillo para los ojos. Estimulante para las cejas. Lápices para las cejas. Pasta "Perfecta" para los dientes. Cactico para hacer crecer el cabello. Tinte para el cabello rubio. Remedio para quitar la caspa. Tinte oriental para el cabello, etc., etc.

El agente de Sra. Gervaise Graham de Chicago

S. B. LEDERER

PIEDRAS, 480 ◆ BUENOS AIRES

Unión Télef 4371, Av.

Se necesitan agentes en las ciudades del interior

Sea Vd amiga con el SUNLIGHT JABÓN

Probarlo es convencerse.

PEINES "KROKO" LA MARCA MAS ACREDITADA

MANIQUIES

LA FRANCE

ORTEGA

PRIMERA Y ÚNICA FÁBRICA IMPORTANTE EN SUD AMÉRICA

SALTA, 15

TALLERES:

INDEPENDENCIA, 3325

BUENOS AIRES

SUCURSAL:

En Montevideo - SORIANO, 965

Digitized by Google

Todos los sports

TEMAS DE FOOTBALL

Reflexiones de actualidad.—

Si nuestros footballers son aptos para destacarse con caracteres netos en lo que al juego mismo concierne, ya que sus condiciones innatas de agilidad, viveza, osadía, los habilitan para ello; hay que convenir en cambio como concepto amplio, que carecen de ese espíritu de aceptación de la derrota como natural consecuencia de un estado de cosas producido, y que es quizás lo que presenta al "sportmen" de cuerpo entero. No se recibe el triunfo adversario como un esfuerzo digno de respecto, ni se atribuye el fracaso a causas que están casi siempre en uno mismo. Son las malas artes del contrario, o la parcialidad de un juez o la influencia del dirigente tal las que deciden el match o consolidan una posición, y en estas condiciones el malestar debe ser contiuuo, máxime, cuando en vez de ponerse el dedo sobre la llaga se justifican los defectos y no se los condena con la severidad merecida.

A estas consideraciones nos mueve la actitud de un club que por no alcanzar una posición que la creían poco menos que asegurada atendiendo la relativa debilidad del adversario con el cual debían definirla, al caer ante éste por la ilógica del football protestan contra su vencedor, interpretan a su manera el reglamento y terminan por separarse de la Asociación con notas violentas que si en una parte hablan de permanentes irregularidades, a renglón seguido expresan que las resoluciones "equitativas" de sus cuerpos dirigentes han sido hasta entonces motivo de la armonía reinante entre el club y la institución.

Estas evidentes contradicciones nos dicen que en tales aptitudes no existe una razón fundada y que ella es hija exclusiva de un acto primo cuyas consecuencias no se alcanzan sino cuando el mal es irreparable. Es que falta el sentimiento que debiera presidir la vida del sport en todas sus manifestaciones; se juega por el triunfo y a este fin se sacrifican los mejores y más plausibles gestos.

AVIACIÓN

Comienza a despertar interés entre nuestros aviadores la proximidad de los grandes concurso de vuelo mecánico que se realizarán el próximo mes en Santiago de Chile con motivo de reunirse en esa la primera Conferencia Panamericana de Aviación.

El Aero Club Argentino ha designado a su presidente ingeniero Mascías, al coronel Obligado, al teniente Zuloaga y señor Bradley para que lo represente en las reuniones en las que se tratarán importantes temas de aviación. Se espera que varios de nuestros más expertos pilotos se trasladarán a Chile para intervenir en los concursos en los que nuestros colores deben estar representados y obtener los éxitos que la importancia lograda por vuelo mecánico en nuestro país se lo merece.

Noticias de Chile nos hacen saber que el joven piloto aviador F. Borcosque,—ex jefe de esta sección—intervendrá en las grandes pruebas próximas, dirigiendo un biplano Sánchez Beza que le proporcionará el gobierno chileno.

GOLF

El Golf Club de Mar del Plata, ha organizado el siguiente programa de partidos a realizarse en los días de carnaval:

Marzo 5, para caballeros, partido por golpes a 18 hoyos, medal handicap, para clasificar 32 jugadores para las subsiguientes vueltas por hoyos (match play).

2 p. m. Primeras vueltas por hoyos (match) por los 32 clasificados.

Marzo 6: Segundas vueltas por hoyos (match) por los ganadores de las primeras.

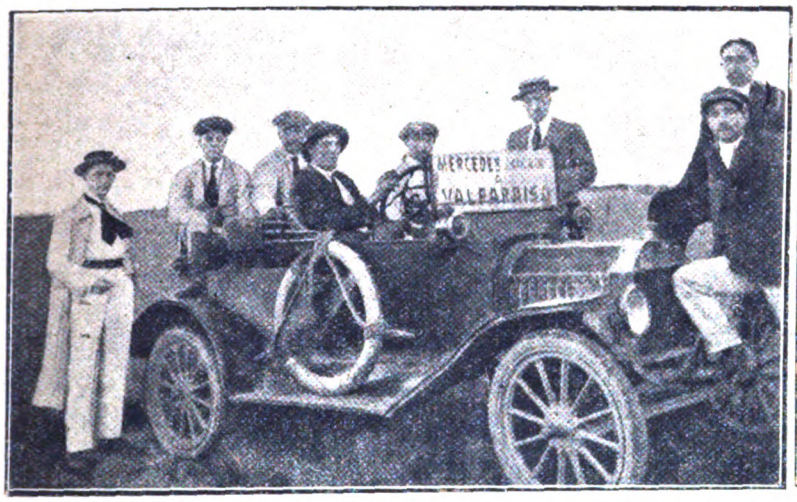
2 p. m. Terceras vueltas por hoyos (match) por los ganadores de las segundas.

Marzo 7, 9 a. m. Semifinales por los ganadores de las terceras vueltas.

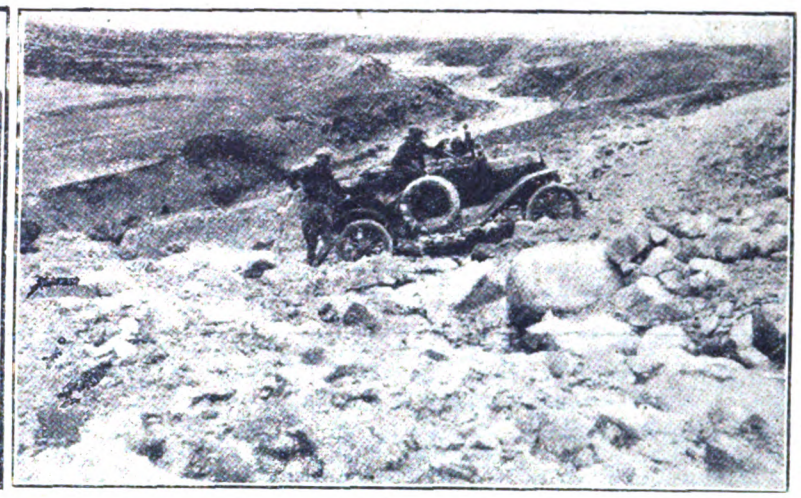
2 p. m. Vuelta final por los ganadores de las semifinales.

Marzo 9. Se disputará la Ladies Challenge Cup "El Diario" en un medal play handicap.

Raid automovilístico de Mercedes (San Luis) a Valparaíso



El señor Jorge R. Howié y sus acompañantes señores R. y J. Chisholm, al salir de Mercedes el día 16



Los excursionistas en las inmediaciones de la frontera chileno-argentina *(Fots. Barbero)*

AUTOMOVILISMO

Automóvil Club Argentino.—

Debiéndose disputar en los días 5, 6 y 7 del mes próximo el Gran Premio de 1916, las inscripciones han quedado abiertas en la secretaría del club, Rodríguez Peña 178.

—Para la fiesta del motor que se efectuará en el mes de abril se han recibido las adhesiones siguientes: Club Ciclistas Unidos, Federación Ciclista Argentina, Moto Club Argentino y Moto Sport Club.

Este último club entregó a la secretaría del Automóvil Club Argentino una artística copa a fin de que la comisión la adjudique en la forma que estime conveniente.

CORREO SPORTIVO.—

F. Correa.—Es un criterio como cualquier otro, pero con seguridad que el suyo se basa en conceptos equivocados. Las cosas no son como usted afirma.

R. Grimolli (Córdoba). — Los datos son confusos; envíenos mayores informaciones y no tendremos dificultad en acceder a su pedido.

L. B.—No nos ocupamos de esos asuntos, el espacio es reducido.

Referee.—Los reglamentos los podrá obtener en negocios de sports. Debe rendir un examen previo en la Asociación.

José C. SUSÁN.

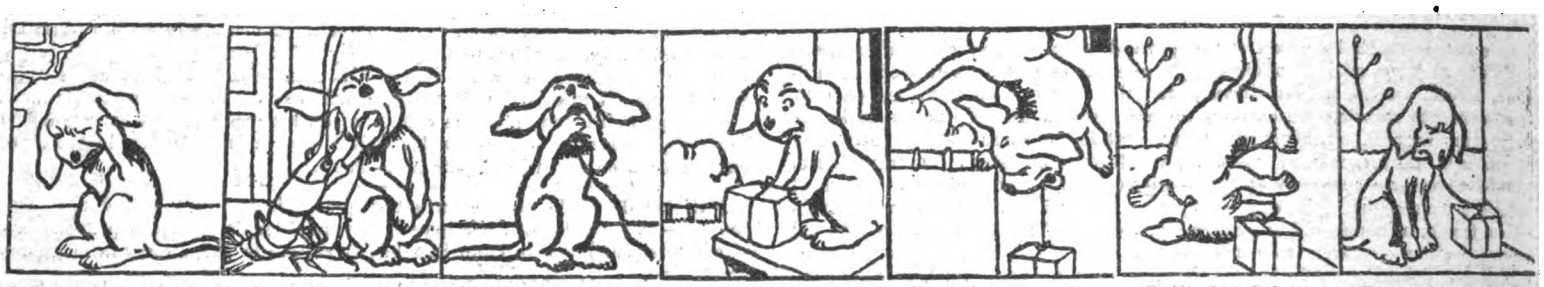
TENNIS Y GOLF
Todos los requisitos para los juegos de TENNIS y GOLF, incluyendo las afamadas
RAQUETAS "PROSSER"
PELOTAS "AYRES"
PALOS y PELOTAS de GOLF
DE LAS MEJORES MARCAS
$ 16.00 $ 22.00 $ 18.50 $ 25.00
Zapatos para Golf y Tennis; Sacos de Sport; Pantalones de Franela, etc.
LACEY & SONS ⊙ Juegos Atléticos y Artículos para Hombres.
B. MITRE 700 esq. MAIPU, U. T. 2915, Av.

GRAN PREMIO
LA MÁS ALTA RECOMPENSA EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE HIGIENE 1904.
LOS FÓSFOROS MARCAS
VICTORIA Y ESTRELLA
Unicos sin veneno y resistentes a la humedad.

Digitized by Google

La página de los niños

Al pichicho le duele un diente



¡Qué vida perra, señor
paso con tanto dolor!

¿Se dará este bicho
[traza
para aplicar la tenaza?

¡Ya me lo temía yo:
la tenaza se rompió!

Ya tengo un medio efi-
[caz:
me ato un peso al diente
y ¡zas!

Colgándome en el va-
[cío...
¡me arrastra el peso...
[¡Dios mío!

¡Paf! ¡Oh! Caí de co-
[ronilla;
el cráneo me he hecho
[papilla.

La tortuga es sabia y
[vieja,
voy a ver qué me acon-
[seja.

—¿El diente quieres
[sacarte?
haz lo que voy a orde-
[narte:

Ve al molino más cer-
[cano
y ata a un aspa el dien-
[te insano.

—Esto se empieza a
[mover;
ya tira, vamos a ver.

Nunca pensé que pu-
[diera
volar yo de esta ma-
[nera.

¡Ay! ¡ay! ¡Socorro!
[¡valerme!
¡que voy la crisma a
[romperme!

¿Dónde estoy? ¿Me ha-
[bré matado
o estoy vivo? ¿Qué ha
[pasado?

¡Salvo! y sin diente...
[¡Qué susto
pasé! Pero ahora ¡qué
[gusto!

El correo de la Abuelita

No siéndome posible, por razones de espacio, contestar en esta página a los millares de nietos que diariamente me escriben, ruego a los buenos amiguitos de "EL HOGAR" que desean recibir respuesta, adjunten a sus cartas el franqueo necesario (una estampilla de 5 centavos para la República Argentina y de 10 centavos para el exterior). Tendré mucho gusto en escribir a mis queridos nietos.

LA ABUELITA.

9.° Concurso infantil de "El Hogar"

Para especial lucimiento de los niños que no tienen aptitudes para la pintura, La Abuelita organiza este concurso dedicado especialmente a aquellos de sus nietos que no hayan sido premiados en los anteriores concursos.

Se trata de escribir en el cupón un pensamiento o frase, de 25 palabras, inspirándose en la adjunta lámina.

Una vez escrito el cupón, se remitirá bajo sobre a "**La Abuelita. — El Hogar. — Chacabuco 677**". Cada niño puede enviar la cantidad de cupones que quiera. La admisión de cartas se cerrará el día 2 de marzo próximo a las 12 m., publicándose el resultado en el número correspondiente al 10 de marzo.

La Abuelita premiará a los 120 niños que más se hayan distinguido por su ingenio o por la belleza de sus pensamientos, con 120 preciosos libros de cuentos, muy ilustrados y elegantemente encuadernados.

Además se citarán en el "Cuadro de Honor" los nombres de los niños que, aparte de los premiados, merezcan especial atención por su fina inteligencia.

La Abuelita no acusa recibo de los cupones que recibe ni da su opinión sobre el mérito de los pensamientos enviados, hasta el final del concurso.

Los premios pueden retirarse dentro del mes siguiente a la clausura del concurso. Pasado ese plazo, el ganador no tiene derecho a la recompensa.

Córtese por aquí

PENSAMIENTO O FRASE INSPIRADA EN LA ADJUNTA LAMINA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Nombre.....

Domicilio .....

Población ..... **(4)**

Digitized by Google

Cuentitos infantiles

Juan y Pedro

Juan era un muchacho díscolo y travieso a más de desaplicado.

Martirizaba a los perros y los gatos, destrozaba las plantas y se escapaba a veces de la escuela, donde en lugar de aprender servía de mal ejemplo a sus condiscípulos. A pesar de esto su padre le quería mucho, como era hijo único, y el niño mimado se hacía cada vez más incorregible y voluntarioso.

No le faltaban sin embargo los malos compañeros que acaban de pervertir y arruinar a las personas, y como él era rico, lo hacían nada más que por el interés.

Al lado de la casa de Juan, vivía una anciana pobre y achacosa que tenía un nieto huérfano de padre y madre y que tenía por nombre Pedro. Este al lado de Juan era todo lo contrario, tenía 10 años, y no sólo iba siempre a la escuela sino que ayudaba a su pobre abuela en cuanto le era posible. Cerca de su casa vivía su maestro, señor muy virtuoso a quien visitaba todas las tardes el buen Pedro, quien al ver las disposiciones que éste tenía, le elogiaba por su carácter y le decía que no se arrepintiese nunca de tener buena conducta, y que procurara no imitar en la vida a su vecino Juan, porque sería mal mirado por todas las gentes y perdería la satisfacción que proporciona siempre el conducirse como un hombre de bien. Sucedió que con el tiempo los niños se hicieron grandecitos y la abuela de uno y el padre del otro quisieron que echasen a volar del hogar, y se fueron a la capital para alcanzar algún buen puesto y atender a su porvenir. Juan no necesitaba emplearse para ganar dinero porque ya lo tenía y sólo tenía ambición por brillar, darse tono y gustar de los placeres, por esta causa y por su falta de cariño hacia el hogar paterno, no sintió mucho separarse de su padre.

Sucedía todo lo contrario con el pobre Pedro, a quien separarse de su abuelita era lo más penoso, y solamente con la idea de ganar para librarla de la situación en que se encontraba, consintió en partir derramando abundantes lágrimas, despidiéndose también del maestro que había sido hasta ahora su mejor amigo y protector. Y ahora la odisea de cada uno comienza.

Llegaron a la capital sin novedad. Juan en poco tiempo y cómodamente porque iba en tren, y Pedro, cansado, pues tuvo que ir a pie, tardó dos semanas en llegar.

Juan, de pensar y meditar no se cansó. Se decidió a estudiar la carrera de médico, que es buena para los ricos y para los que tienen mucha sabiduría y como Juan tenía lo primero le pareció que no le iría mal. Y así sucedió en efecto, porque aunque se aplicaba poco contaba con muchas influencias y concluyó su carrera lo mismo que si fuera un sabio, y se daba una importancia, que no parecía sino que todo el mundo era suyo, según lo hinchado y lo orgulloso que se presentaba en todas partes. Aunque tenía y ganaba mucho dinero, ansiaba todavía más, porque los hombres cuanto más tienen, son más ambiciosos, y al fin se casó con una mujer de su posición, gozando y triunfando que había que ver. Entre tanto el pobre Pedro, era desgraciado por ser pobre, pues no tenía recomendaciones y amigos que le atendieran y cualquier cosa que pretendía, como hubiera otro que la quisiera también, el se quedaba sin ella. Al fin tuvo que dedicarse a trabajar como aprendiz en un taller, y sólo le daban la comida, y cuando a fuerza de tiempo y de trabajo consiguió que le dieran un sueldo, era tan poca cosa que apenas le alcanzaba para sus más precisas necesidades, y por lo tanto no podía mandar socorros a su abuelita.

Esto era lo que más le afligía y le hacía pasar malos ratos.

Algunas veces se encontraba a su paisano Juan, pero éste estaba tan orgulloso con sus riquezas, que le miraba por encima de los hombros y lo despreciaba con desdén.

Un día que estaba más necesitado que nunca, se atrevió a ir a su casa para suplicarle que le ayudara con su apoyo; fué despedido brutalmente y le dijo que si se presentaba otra vez iba a ser echado por los porteros.

Pedro tuvo un gran sentimiento al oir las palabras y al ver el malvado corazón de aquel hombre, que con tan poco trabajo, podía haber remediado sus desgracias, pero no podía hacer más que sufrir callado y resignarse, porque el mundo suele siempre dar la razón al más poderoso.

Poco tiempo después supo que su abuelita había muerto, y esta noticia acabó de entristecer su existencia, viéndose sólo y sin un alma con quien compartir sus penas y desgracias.

Entonces pensó en buscar una compañera con quien pasar amigablemente su vida, pero las mujeres no le hacían caso porque era pobre y no llevaba trajes elegantes; por último encontró una joven tan pobre como él, que consintió en que fuera su marido, y Pedro creyó que iba a ser feliz porque era buena y hacendosa. Pero no pudieron ser lo que ellos deseaban, pues una terrible enfermedad invadió la casa. Los hijos se les murieron y quedaron en la mayor miseria.

Viendo que cada vez era más desgraciado, pensó volver a su tierra después de una larga y triste separación.

Un día que estaba más cabizbajo y triste, quiso la casualidad que se encontrara con su viejo maestro de la infancia. Este le quiso abrazar e indagar la causa de su vuelta, pero después de contarle sus desgracias, le dijo:

—¡No me aconsejaba usted que no imitara nunca a Juan, que sería feliz si observaba buena conducta? Pues él vive dichoso, es rico y gusta de todos los placeres, y yo que soy bueno y he seguido sus consejos soy el más desgraciado de la tierra.

—Hijo mío—contestó el buen maestro—si conociéramos el interior de la conciencia de Juan, tal vez sabríamos que no tiene la misma tranquilidad que la tuya y que en medio de tus desgracias eres más feliz que él. Tú, en medio de tus desgracias, te proporcionas una segura satisfacción, mayor que ninguna, cual es la de no tener que reprenderte a ti mismo ninguna mala acción y no hay nada que pueda compararse a la verdadera dicha que esto proporciona.

Pero suponiendo aún que Juan es completamente feliz, ¡tu crees que Aquel cuyos misterios no podemos penetrar pero cuya infinita bondad y sabiduría en todas partes se demuestra no ha de dar compensación a tus desgracias, algún alivio a tu pesar?, como a las de tantos que padecen en la tierra por ser hombres de bien mientras los malos triunfan y se burlan de ellos.

No tengas duda ninguna que si este es un mundo de miseria, hay después otro mundo de verdad, donde los que han practicado el bien sobre la tierra, aun sufriendo muchas amarguras, encontrarán una dulce recompensa, una ventura mayor de la que podamos imaginar.

Así, pues, no te arrepientas nunca de haber obrado bien, porque aparte de la satisfacción íntima que esto proporciona y que nadie te podrá quitar, tu verás acercarse el fin de tu vida apaciblemente, pensando que en otro mundo Dios te hará gozar una dicha mayor que la que no has logrado en este.

Y Pedro tuvo, después de oir estas dulces palabras, como un consuelo para todas sus desgracias, la grande e íntima satisfacción de haber procedido siempre bien, y llegó un instante en que se consideró feliz, mucho más que el que lo había despreciado, y comprendió que no hay fortuna comparable a lo que produce el deber cumplido, una conciencia pura y tranquila.—**Pablo de la Cruz.**

Un corazón magnánimo

Hoy, Amalita, parece que ha dado vuelta todo el baúl. Está toda engalanada, ricos encajes cuelgan de su vestidito y hermosas joyas ostentan sus blancos brazos.

Es el 20 de agosto, todo es regocijo y contento, en casa de la señora Sara, madre de la nena, es el cumpleaños de su hija.

Los papás quieren festejar el día de su nena, invitando algunas amiguitas.

Hasta la hora de almorzar Amalita procuró entretener a las pequeñas invitadas, ya sea tocando el piano, yendo a la pileta del jardín a ver nadar los pececitos o jugando al columpio bajo un hermoso sauce llorón en la quinta.

Es hora de almorzar y todas las invitadas se dirigen al comedor ricamente florido.

Suculentos manjares se sirvieron en la mesa y finos vinos le brindaron en honor a Amalita.

Después del te se reunieron todas aquellas caritas risueñas y juveniles, dando realce a la concurrencia los papás de la nena, quienes se sentaron en medio de aquel jardín de niñas.

El padre obsequió a su pequeña nena con una muñeca ricamente vestida, que ella recibió con mucha alegría. La alegría de Amalita se transformó en pesar, al saber que una de sus amiguitas y la más pobre al parecer estaba muy grave; pidió permiso a su mamá para visitar a Anita que así se llamaba la enfermita; la señora Sara se lo concedió.

Al llegar a casa de Anita, Amalia tuvo mucha tristeza al ver a su amiguita sentada en un sillón y su pobre madre cuidando a su tierna hija. Amalita le contó el regalo que su papá le hizo, y vió que los ojos de Anita se inundaron de lágrimas; al ver esto comprendió la nena que como Anita era tan pobre no tenía quien le regale juguetes, estuvo un momento y después se despidió de su amiguita y de la pobre madre afligida.

Al llegar a su casa le contó a su mamá y le dijo que le diera permiso para regalar a su amiga enferma la muñeca que le regaló su papá; al oir esto la señora y viendo los nobles sentimientos de su nena la abrazó y la cubrió de besos, diciéndole que en recompensa de su acto que había hecho con su amiguita tendría otra muñeca mejor.

Amalita, en seguida, sin poder reprimir el regocijo que le embargaba, tan propio de la niñez cuando consiguen aquello que desean, se dirigió a casa de Anita con la muñeca y una caja llena de masitas y bombones; Anita quedó agradecida por el regalo de su amiguita; como asimismo su madre, la cual gozaba viendo que su hija estaba contenta.

Los papás de Amalita al ver el noble y magnánimo corazón de su hija le regalaron otra preciosa muñeca.

Toda buena acción recibe tarde o temprano su recompensa.—**María Virginia López.**

Perdonar las injurias

El día está nublado, el cielo cubierto de obscuras nubes y los edificios envueltos por una densa neblina. Entre transeuntes se encuentra la pobre Elenita.

¡Qué buscará vagando sola por las calles? ¡Por qué su dulce y gracioso rostro está tan pálido, y las lágrimas llenan sus grandes ojos azules?

El padre de Elenita ya murió y su madre que es muy pobre se halla enferma. Mientras pudo trabajaba en su oficio de costurera durante el día y la noche, pero al fin, agotadas sus fuerzas, la pobre señora tuvo que guardar cama, y ahora no tiene dinero, ni siquiera un pedazo de pan.

La tímida Elenita que cuenta apenas ocho años de edad se ha visto obligada a mendigar.

¡Pobrecita! Varias veces le habían dicho que era vergonzoso tender la mano, pero cuando no se tiene que comer, cuando la edad no permite trabajar, cuando la madre está enferma y sin recursos, no hay más remedio que pedir. Elenita tiende la mano: "Es para mi madre que está enferma", dice con dulzura a los transeuntes.

Pero la mayor parte de ellos continúan su camino sin hacer caso de aquella voz infantil, triste y tímida.

Hace horas que pide limosna y sólo ha reunido diez centavos. Cansada de andar y ahogada por la pena se detiene junto a un espléndido café, donde hay muchas personas. La niña se aproxima a uno de ellos, y, con voz temblorosa, dice:

"Le ruego, señor, que me de una limosna para mi madre, que está enferma y no tiene que comer".

"¡Márchate pronto!" dijo el señor enfadado, pero como la niña insistiese en la súplica, éste le dió un empujón que la hizo caer al suelo. Elenita no se enfadó por aquella grosería, pero sí tuvo miedo y un instante pensó huir; al pensar en su pobre madre se armó de valor, enjugó sus lágrimas y tendiendo la mano dijo: "Señor, puede usted pegarme cuanto quiera, con tal que me dé algún socorro para mi madre."

Aquellas palabras sencillas que expresaban un sentimiento elevado y demostraban el amor de la niña a su madre, no pudieron menos de conmover al caballero, quien pálido y avergonzado por la lección que acababa de darle Elenita, le entregó todo el dinero que llevaba en su bolsillo: "Toma y perdóname, niña".—**María Azucena Lascano.**

Aventuras del mayor Verdades

Nunca me olvidaré del frío horroroso que experimentamos al atacar al enemigo cierto día de invierno. La llanura se extendía a nuestra vista cubierta de un inmenso manto de nieve, nos hundíamos hasta las rodillas, avanzábamos desfallecientes, entumecidos. Para comunicarnos entusiasmo, el general ordenó a la banda ejecutar una marcha guerrera; los pobres músicos sopíaban a más y mejor, pero por más esfuersos que hicieron, no lograron emitir un sólo sonido.

El fenómeno tuvó su explicación a la noche, cuando molidos y maltrechos después del combate, nos agrupamos alrededor de una hoguera en el campamento.

Cuál no sería nuestra sorpresa entonces al oir a los instrumentos tocar sólos la misma marcha que el general ordenó ejecutar en el ataque!

¡Qué había sucedido?

Sencillamente, que los sonidos se habían helado en las cornetas y salían ahora poco a poco a medida que se deshelaban, claros y distintos, con mucha honra de los músicos, que nos entretuvieron un rato más que regular tocando la marcha en cuestión sin acercar la boca a las cornetas.

Otro día sitiábamos no sé qué ciudad y el general tenía particular interés en tener noticias exactas de cómo andaban las cosas en el fuerte.

Parecía muy difícil, casi imposible, pasar por todos los centinelas y fortificaciones.

Lleno de ánimo y deseoso de servir a los míos, me puse al lado de uno de los cañones más grandes que disparaban en aquel instante al fuerte, y en el momento en que salió la bala, me agarré de ella con idea de hacerme llegar al fuerte. En mitad del camino, en el aire, me decía:

—Entrar en el fuerte, entrarás; pero, ¡cómo salir luego? ¡Y cómo te irá en el fuerte? Al instante te tomarán por espía y te fusilarán.

Y semejante honra no me hubiera sido muy agradable.

Después de estas y parecidas reflexiones, me decidí pronto, y aprovechándome de una feliz ocasión, que traía una bala del fuerte a nuestro campamento, pasando junto a la mía, me lancé sobre ella y volví a verme, bien es verdad que sin cumplir con lo que me había propuesto, sin novedad, entre mis compañeros.—**S. C.**

Impreso en Buenos Aires, en los talleres heliográficos de Ricardo Radaelli, para la Casa Editora Empresa Haynes. Chacabuco, 677.

Digitized by Google

Estan acà!

los nuevos modelos construídos especialmente para la Argentina, y deseosos de que las notables cualidades de los "STUDEBAKER" sean bien conocidas, INVITAMOS CORDIALMENTE A TODOS LOS QUE PIENSEN COMPRAR UN COCHE, a que inspeccionen los de esta marca de prestigio mundial y a que los prueben prácticamente sobre los caminos.

Es este el mejor medio para poder justipreciar los méritos y la gran comodidad del "STUDEBAKER", y por ello nos sometemos gustosos a las comprobaciones que nos sean solicitadas por los interesados.

Pida Vd. más informes y catálogos ilustrados, que remitimos, gratis, a cualquier punto de la República.

DOBLE FAETON, 4 cilindros, 7 asientos	$ 3.300
VOITURETTE, 4 cilindros, 3 asientos .	„ 3.200
DOBLE FAETON, 6 cilindros, 7 asientos	„ 4.000
VOITURETTE, 6 cilindros, 3 asientos.	„ 3.900
LIMOUSINE, 6 cilindros, 7 asientos . .	„ 7.900
AUTOCAMION, (Repartidor) 4 cilindros	„ 3.300

THE STUDEBAKER CORPORATION OF AMERICA

REPRESENTANTE:

D. B. RICHARDSON

AVENIDA DE MAYO, 1235

BUENOS AIRES

Digitized by Google

El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

DOS BUENOS AMIGOS. POR FERNANDO FADER

De la galería del doctor A. H. Roffo.

Digitized by Google

Consultorio general de "El Hogar"

Desde la fecha sólo se reciben consultas acompañadas del correspondiente franqueo para contestar por correo.

SECCION MEDICINA

(A cargo del Dr. Flores)

Desesperado.—**Almagro.** — El kerosene mezclado en partes iguales al aceite de almendras, da buenos resultados.

A. Z. Z.—Para lo primero conviene curarse de alguna enfermedad debilitante que usted tiene. Para lo segundo, no conviene remedio alguno.

Insensible.—El tratamiento arsenical da excelentes resultados.

Flor de Francia.—Los médicos no podemos aconsejar lo que usted pide.

Malena.—Eso no podemos aconsejarle porque es nocivo para su salud.

Parsifal.—Menos que aspirándolo.

Tandilero.—No conocemos la planta a que se refiere.

Uno que la padece.—1.° Se cura con mercurio. 2.° De dos años a tres. 3.° Después de dos años de un tratamiento bien hecho. 4.° Si no está curado, sí.

Anhelante.—Debe responder a una enfermedad nerviosa que conviene conocer.

Estudiante.—Hay que verlo personalmente.

Nápoles.—Hay que examinar la nariz. Mientras tanto, use mañana y noche, todos los días, el nasol Ferté, que se coloca con el mismo pomito en ambas fosas nasales.

Una lectora de "El Hogar".—Si la tartamudez amenaza progresar, someterlo a la reeducación; hay institutos para ello.

SECCION BELLEZA

Criollita A.—1.ª La tez obscurecida por el sol, se blanquea con cremas; pero la que no es blanca de naturaleza sólo con masajes y cuidados especiales. 2.ª ¡Es su cutis seco? Use una crema que corrige ese defecto.

Porota estudiante.—1.ª Lávese su cabellera con infusión de manzanilla. El peinado que a su edad se lleva, es el rodete alargado, bien bajo. Llévela como se usa, corta y de acuerdo con su edad.

Pretty Dolly.—Consíguese mantener el ondulado del cabello, humedeciéndolo con la preparación siguiente y luego colocando las horquillas rizadoras o los "cauchous": alcohol, 50 gramos; agua de rosas, 450; goma tragacanta, 20.

Romántica.—Se comprende que debe seguirse limpiando los dientes y al mismo tiempo usar una pasta dentífrica, así como buches; para un vaso de agua, una cucharada de agua oxigenada. Contestamos siempre por orden de turno.

Yorkshire.—Para corregir las paspaduras de los labios: glicerina, 10 gramos; bálsamo del Perú, 4; leche de almendras, 50; carmín, 50 centígramos.

Rusita.—1.ª Leche de almendras dulces, 200 gramos, y agua de rosas, 200. 2.ª Son débiles anémicas.

Flor del Peñasco.—1.ª Para corregir esa mancha, aplíquese la preparación siguiente: agua destilada, 1 litro; alcohol de 90°, 100 gramos; ácido bórico, 20; bicloruro, 2 gramos; alumbre, 10. Moje un algodón y toque la mancha tres veces al día. 2.ª Tráncelo fuerte. 3.ª El rodete bajo, algo saliente.

Perlita negra.—1.ª No, progresivamente con los lavados frecuentes. 2.ª El jugo de pepinos y la pasta de almendras. 3.ª La primera fórmula que se le aconseja a "Flor de peñasco". 4.ª Más que ahora.

M. L. C.—Ha omitido usted la remisión del franqueo. La loción de la receta siguiente, le hará crecer el cabello: alcohol, 150 gramos; aceite de almendras dulces, 40; cloral hidratado, 5; tintura de cantáridas, 4. Moje un algodón en la solución y frote el cuero cabelludo.

Una morocha afligida.—1.ª Está en su mejor edad para crecer. Haga ejercicios. 2.ª Use la loción aconsejada a "M. L. C.". 3.ª Los depliatorios se lo vigorizarían más. Siga con lo mismo.

Luisa.—La leche de almendras dulces.

Silustito.—1.ª La electricidad, si es grueso. Las compresas de agua oxigenada, si es fino. La segunda pregunta será contestada en "Varias".

Mireya.—Afina la nariz el masaje continuo empleando una crema y el aparatito que oprimiendo suavemente, da mejor forma a la nariz.

La reina mora.—Para quitar la sequedad de la parte superior del brazo, lo que es muy frecuente, se da un lavado con agua caliente jabonosa, cepillando con suavidad. Después que se haya secado bien, se fricciona con cold-cream. Teniendo constancia, se corrige ese defecto.

Mary Sta.—Las verrugas se curan aplicando en ellas todos los días la preparación siguiente: ácido láctico, 1 gramo; ácido salicílico, 1; alcohol de 90°, 2.50; colodion, 5.50. Se da baños calientes haciendo caer la parte reblandecida. Todas las mañanas tome una cucharadita de magnesia. Tome una taza de leche con tres cucharadas de agua de cal, que comprará en la farmacia.

Quien aprecia... etc.—Es difícil extirpar los lunares, pero no obstante, puede remitirnos su dirección y contestaremos por carta.

Graceful.—1.ª Limpiarlas con un algodón mojado en tintura de yodo. Hacer buches con agua en la que se haya mezclado una cucharada de agua oxigenada. 2.ª Fricciónelas con cold-cream. Tome algo arsenical.

Una propagandista de "El Hogar".—1.ª Puede usar una u otra, ambas son de buen resultado. 2.ª Sí, puede preparar menos cantidad. 3.ª Para adherir los polvos, prepare la crema Mignon: 50 gramos de aceite de almendras; 30 de jugo de bulbo de lis, 20 de blanco de ballena, 10 de cera virgen y 25 de agua de rosas. Se mezcla bien, poniéndose a cocer al baño de maría.

Rubia correntina.—En el agua que emplee para lavar el cabello, mezcle: agua, 2 litros; amoníaco, 40 gramos. Generalmente el cabelo se obscurece gradualmente.

Rubia.—Aplicar en el borde piloso, aceite de almendras dulces.

Una joven vieja.—Si le fuera posible, le aconsejaríamos se hiciera atender por una profesional. En su defecto, dese usted masajes en forma circular, sin oprimir la piel, y empleando una buena crema. La de la receta siguiente le dará resultado: manteca de cacao, 20 gramos; miel de narbona, 50; aceite de almendras dulces, 50; cera blanca, 10; blanco de ballena, 15; jugo de bulbo de lis, 30; agua de rosas, 30. Deje de usar todos esos ingredientes que le dañan, resecando el cutis, por lo que se le forman las arrugas. Los cutis secos, necesitan el masaje con una crema antiride.

E. P.—Use la crema aconsejada a "Una propagandista de "El Hogar". Las abluciones de malvas y salvado de almendras, deshaciendo en caliente un pedacito de manteca de cacao.

Jacobo Levy.—En un litro de alcohol fino, échele una pastilla y media de bicloruro. Moje un algodón y frote con él las axilas. El olor desagradable le desaparecerá.

Lila.—El más sencillo e inofensivo es usar el Khol. Embellece oscureciendo y evitando los orzuelos en los párpados.

Una que se queja.—Las verrugas se curan. Se tocan con bicloruro de mercurio, 1 gramo; colodion, 30. Para tocar las verrugas, hasta que caigan, se consigue bañando la parte afectada. Las de la cara sería mejor que se las hiciera curar por un médico. Tome leche con agua de cal, y magnesia todas las mañanas.

Niny.—Evite ponerse con los codos apoyados. Para conservar la blancura del brazo, báñelos diariamente con agua tibia jabonosa, frotándolos con un cepillito, luego tome un puñado de salvado y frótelos suavemente. Enjuágueselos. En la parte áspera, úntelos de aceite de almendras dulces.

Esposa feliz.—Emplee la loción Edelweiss, para blanquear y dar el sonrosado natural.

Mecha.—Sería oportuno que consultara a un médico, pues eso obedece a un estado general enfermo o a una enfermedad específica.

Una tiatita afligida.—1.ª Si es fino, las compresas de agua oxigenada; si es grueso, la electrolisis. 2.ª Frotar las cejas con un cepillito empapado en aceite de almendras y el mismo en las pestañas.

P. Triay.—Emplee leche de almendras y abluciones de cocimiento de malvavisco añadiéndole salvado de almendras y manteca de cacao. Frótese el rostro con el salvado.

Agradecida E.—1.ª Use la loción de la receta siguiente: aceite de almendras dulces, 100 gramos; alcohol, 10; tintura de cantárida, 1; esencia de bergamota, 15 gotas. Frótese el cuero cabelludo con un algodón mojado en la loción. Lávese dos veces por semana la cabeza con infusión de palo de Panamá. Enjuáguese con té muy cargado. 2.ª Baño caliente; extraiga los comedones y frote la parte afectada con alcohol alcanforado. 3.ª Fortalece las uñas, friccionarlas con la pomadita de: cera blanca, 10 gramos; aceite de almendras amargas, 20; aceite de tártaro, 20; alumbre en polvo, 2; esencia de limón, 2.

Teófila.—Para estimular el bulbo piloso, frótese el cuero cabelludo con la loción siguiente: pilocarpina, 25 centigramos; tintura de cantáridas, 8; tintura de quina, 15; tintura de árnica, 15; glicerina, 50. 2.ª Por medio de la electrolisis se verá libre del vello grueso.

Myta rose.—1.ª No la habrá usado como indicamos, o habrá estado mal preparada. Usela preparada en una buena farmacia. 2.ª Acuda a ser atendida por un pedicuro, usted misma, sufrirá al arreglársela. En todas las casas de baño hay pedicuros.

Yica.—1.ª Si es de naturaleza grasoso, le favorece esa preparación. 2.ª Lociones frías con agua alcoholizada, o agua de rosas, 100 gramos; sulfato de alúmina, 5; compresas durante 20 minutos.

Nata fea.—Las duchas heladas, con agua saturada de sal de cocina; friccione el seno hacia arriba con la pomada de la receta siguiente: galea, 10 gramos; lanolina, 50; cerato de galien, 20; agua de rosas, 20. Haga ejercicios levantando los brazos diez veces de cada vez. Las duchas debe hacerlas dos veces al día durante 15 minutos.

Una castellana.—Siga el tratamiento aconsejado a "Nata fea". Tome malta o cerveza, leche con sémola, chocolate, etc., y algún fortificante.

Gilda.—1.ª Para teñir el cabello de castaño: lejía de potasa, 100 gramos; sales de plomo, 10; agua de rosas, 30. Se lava bien el cabello y cuando esté bien seco se tiñen. 2.ª Para las manchas del cutis, a un litro de agua hervida añádale una pastilla de bicloruro, moje un algodón y toque las partes manchadas; abluciones de cocimiento de saúco, XXV gotas de amoníaco y X de benjuí. Tome levadura de frutas.

Lectora agradecida.—1.ª Preserva de las picaduras de mosquitos y otros insectos. Se usa la solución siguiente, mezclada en 6 partes de agua: eter acético, 6 gramos; eucaliptol, 10; agua de colonia, 50; tintura de pelitre, 35. 2.ª Fróteselas con comino en polvo mojado en alcohol.

Una jujeña.—1.ª Puede usarla, obscurece, pero no tiñe como la preparación que usa, la que es muy buena. 2.ª Solamente se publican las fotografías solicitadas por la redacción.

Hilie.—Todas las preparaciones son a base de algo que ataca el bulbo piloso, salvo el henné. Tiene que usar una loción estimulante que le evite la caída del cabello.

R. G.—Límpielo con jugo de limón. Aplíquese pasta de almendras. Haga abluciones con un cocimiento de salvado (afrechillo) y malvas, cuélelo, mézclele un pedacito de manteca de cacao y XX gotas de tintura de benjuí. Esto blanquea el cuello.

Anny.—Activa la secreción lactea la bebida de la receta siguiente: extracto de galega, 10 gramos; lactofosfato cálcico, 10; tintura de hinojo, 10; jarabe de azúcar, 400. Tome 4 cucharadas al día. Si aun no le da resultado, puede tomar 8 cucharadas, de las de sopa. Trate de tomar malta, leche con sémola, etc.

Beba.—Lavarlas en agua fría mezclando alumbre y frotándolas con alcohol. 2.ª Acido cítrico, 100 gramos; agua de cal, 200; agua oxigenada, 100.

Lirio.—1.ª En la casa que menciona no se ocupan de la extirpación del vello por medio de la electrolisis. 2.ª No vuelve a salir. A su pedido le enviaremos dirección, remitiendo franqueo.

Eubita.—En 20 gramos de glicerina, disuelva 2 de sulfuro de calcio, aplíquelo en la parte vellosa, durante diez minutos. Lávese con agua tibia, sacando el depilatorio antes, con un cortapapel de hueso. Solamente por medio de la electrolisis.

Angelita.—Se tritura bien, poniéndola dentro de un paño, machacando con algo pesado. No la preparará bien. ¡La hace cocer al baño maría?

Asucena del Valle.—1.ª El rodete bajo, algo saliente, partido a un lado con una gran onda sobre la frente de un lado solo. 2.ª Frotarlas con harina de maíz al lavarlas. Todas las noches úntesecias con aceite de almendras y salvado de almendras, guardándolas con el uso de guantes.

SECCION VARIAS

J. P. Larregain.—Si el objeto de madera es sin pintar o barnizar, lávelo con agua solucionada con lavandina, y si no sale la tinta habrá que rasparlo.

Una interesada.—Tenemos los mejores informes de la institución que usted nombra.

Quita-pena.—La aconsejamos visite una buena casa del ramo, donde encontrará modelos elegantes y modernos.

Mochito.—El método progresivo de Malharro le sería útil.

Lan-Ceros.—Diríjase a un buen establecimiento musical de ésta, donde, si no poseen ese baile, le darán datos de él.

Gracias.—No nos dice usted cuál fué el color natural de su saquito, pero dudamos mucho que tal cosa pueda realizarse sin teñirlo todo.

Médico.—En las librerías que se dedican a obras científicas encontrará usted los tratados de criminalogía que necesita.

La noche.—Entendemos que tratándose de un estudio técnico-práctico, no es fácil que exista tal franquicia.

Belen Underwood.—1.ª A la de mayor edad o respeto. 2.ª La moda está en pleno eclecticismo.

Una madre que muchos creen feliz.—1.ª El luto de cuñado es el mismo que el luto de hermano: un año. El medio luto es de 6 meses. 2.ª Declarado el divorcio por culpa del marido, podría usted quedar con sus hijos. 3.ª Un año de luto y otro de medio luto.

Un criollito afligido.—1.ª Corresponde luto riguroso por abuela. 2.ª Un año de luto y otro de medio luto.

Victoria D. Stoisa.—Le estimaremos remita el franqueo para las recetas pedidas.

Bailaora.—1.ª El proceder de la señorita no es correcto, pero el joven hará bien en no ofenderse. 2.ª ¡Por qué no? 3.ª Es posible.

Un estudiante.—1.ª Preferentemente a máquina. 2.ª Bajo sobre lacrado. Dentro se habrá colocado un pequeño sobre conteniendo el nombre, apellido y domicilio del autor, y en el exterior de éste, repetido el nombre de la composición y el pseudónimo que la firme.

Tita.—Si lo que usted quiere es la dirección de un Kindergarten para su niño, le aconsejamos los de las escuelas normales que funcionan bajo el nombre de "Jardín de infantes".

Alba.—1.ª No respondemos de que todos queden bien al lavarlos. 2.ª No damos consejos ni opiniones al respecto.

14 años.—Agradecemos su interés, pero tenemos exceso de colaboración.

E. Castilla.—Por correo contestaremos a sus preguntas, si envía franqueo.

Ramona González.—Tenga la bondad de repetir sus preguntas.

Negrita fea, etc.—No se publican más fotografías que las que la revista solicita con tal fin. 2.ª Usando traje corto y cabello suelto, sí.

Una aliada.—Si en los consulados de las naciones que usted nombra no la pueden informar al respecto, nosotros sabemos aun menos sobre el asunto.

Un lector.—No tenemos memoria para retener ese dato. Lo invitamos a revisar nuestra colección en la administración.

Estudiante de Hacdo.—Puede usted solicitar pase o matricularse derechamente en el que mejor le cuadre.

China.—Un año de luto y otro de medio luto.

Alejandro B.—1.ª El mismo tiempo de luto de la respuesta anterior. Puede usar a los seis meses paletó o tapado. 2.ª Las visitas se devuelven al año de luto. 3.ª Puede usar sombrero.

Blanca.—1.ª Use goma H, o miga de pan. 2.ª Se plancha con ligero apresto de goma.

María Iturralde.—1.ª Los duraznos en caña se conservan para formar el licor preparado con azúcar y vainilla. 2.ª El chocolate se espesa con una yema de huevo, o una cucharada de chuño.

M. V. A.—Cabello suelto con gran moño en lo alto de la cabeza.

C. M. Junín—Desde que la pluma está arrancada del ave, el nervio muere. Vd. puede mandar preparar esa "aigrette" en una casa del ramo.

Rabanito.—Sacar esas manchas es imposible; se recomienda el empapelado sucio cuidadosamente con papel igual al resto.

Digitized by Google

El Hogar

ILUSTRACIÓN SEMANAL ARGENTINA
(FUNDADA EN 1904)

APARECE TODOS LOS VIERNES

CHACABUCO 677 (Bs. As.) - U. T. 1472, Avenida

Empresa editora Haynes Buenos Aires.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL		EN EL INTERIOR		EN EL EXTERIOR	
Año.	$ 9.— m/n.	Año	$ 11.— m/n.	Año.	$ oro 8.—
Semestre. . . .	„ 5.— „	Semestre . . .	„ 6.— „	Semestre.	„ 4.—
Trimestre. . . .	„ 2.50 „	Trimestre. . .	„ 3.— „	Trimestre	„ 2.—
Núm. suelto . .	„ 0.20 „	Núm. suelto. .	„ 0.25 „		
„ atrasado .	„ 0.40 „	„ atrasado .	„ 0.50 „		

El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta administración en giros postales, cheques, órdenes contra casas de comercio establecidas en ésta o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR. — Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Casa de publicidad de buena reputación. — No se acuerdan representaciones exclusivas. La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

Para evitar interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora

Año XIII | **Buenos Aires, 3 de Marzo de 1916** | **Núm. 335**

Curiosidades, rarezas y extravagancias

Los negros del Gabón, región africana que forma parte del Congo francés, atribuyen a los cráneos de las mujeres de raza blanca cualidades tan extraordinarias, que el poseedor de uno de esos cráneos tiene seguros todos los dones de la fortuna y la felicidad para toda su vida.

* * *

El famoso escritor ruso León Tolstoi escribió 120 libros. Su letra era la desesperación de los cajistas, y en una ocasión tuvo que copiar en limpio una de sus novelas ocho veces, antes de que éstos pudieran descifrar el original.

* * *

Entre novios:

—Desengáñese, Luisita. Otelo tenía la belleza trágica; Romeo, el gesto poético; don Juan, la gallardía; pero ninguno de ellos poseía la natural elegancia que nos distingue a los dependientes de comercio...

* * *

En uno de sus frecuentes viajes a París, el hoy difunto rey de los belgas, Leopoldo II, se paseaba completamente solo por el parque de Monceaux, cuando, habiéndose apartado de los senderos, fué interpelado con bastante grosería por un guardia, que le dijo:

—¡Eh!... salga usted de ahí, inglés de patas largas... ¿no sabe usted que está prohibido pisar el césped?

El rey, a quien hizo mucha gracia la aventura, se iba a marchar, cuando el guardia, mirándole, le preguntó quién era, pues creía conocerle, por más que no atinaba a recordar quién era.

—Es muy posible—repuso el soberano—y para que no vuelva a despintársele el inglés de patas lagas aquí tiene usted mi retrato.

Y le dió una moneda belga de cinco francos, en la cual estaba grabado el busto real.

* * *

Caruso, el famoso tenor a quien hoy se disputan las empresas a fuerza de dinero, sentía tal pasión por el arte que abandonó su oficio de mecánico, con gran disgusto de su familia que le consideraba como una "mala cabeza".

Sus primeras ganancias como cantante fueron 5 liras, que recibió por cantar en el coro de una iglesia

* * *

—Camarero, los "beefteaks" de esta casa no se pueden comer.

—Pero señor, parece mentira que usted que es hombre de talento diga estas cosas. Esa observación la han hecho ya todos los parroquianos.

* * *

La tumba de Mahoma está cubierta con diamantes, zafiros y piedras preciosas que valen, según se calcula unos 15 millones de pesos.

* * *

Se ha calculado que los diamantes que existen actualmente en el mundo suman, entre todos, 55 millones de quilates.

* * *

Los fuelles fueron inventados por un mecánico de los tiempos escitas, el año 560 antes de Jesucristo

* * *

El.—Oye: estos pasteles que me has hecho no se pueden comer de duros que están. ¿Crees acaso que soy un avestruz?

Ella.—¡Ojalá! Porque entonces te arrancaría unas plumas que hacen falta para mi sombrero.

* * *

Según un periódico inglés, el cuerpo humano contiene en su composición, aparte de otros elementos, una cantidad de hierro suficiente para construir siete grandes clavos; sebo con que fabricar siete kilogramos de bujías; carbón para hacer hasta 150 lápices; fósforo suficiente para fabricar 800.000 cerillas, y fibra abundante para hacer 20 cuerdas de guitarra, 14 de violín y 9 de violoncello.

* * *

En clase de derecho civil, el profesor, después de explicar el concepto que tenían los romanos de la familia, pregunta a un alumno que ha estado durmiendo durante la explicación:

—Vamos a ver, Sánchez, ¿qué me dice usted de la familia?

El alumno (con la mayor naturalidad).—Que está bien, muchas gracias.

Sumario

Portada.—"Dos buenos amigos", por Fernando Fader.
Consultorio general de "El Hogar".
Curiosidades, rarezas y extravagancias.
Todos los sports, por José C. Susán.
De la vida nacional.
Pierrot y Colombina, poesía por Pablo A. Consigliere.
La caricatura en el extranjero.
Carnavales porteños.—Cómo se divertían nuestros abuelos.
El arte de hacer el amor, por Isabel M. Gilmer.
Ecos de sociedad, por La Dama Duende.
La Luna, poesía por Paul Verlaine.
Sobre feminismo, por Evangelina.
Las botitas, cuento, por Gustavo Díaz.
El arte de los borrones de tinta.
Las aventuras del negro Raúl, por Lanteri.
Consultorios de "El Hogar".
Los orígenes del Carnaval, por Luis Roy Villanova.
Lo que se puede hacer durmiendo.
Los dos novios de Fanette, cuento, por Gerard d'Houville.
Bellezas naturales de nuestro suelo.—Mar del Plata.
Un baile aristocrático.
Los carnavales de antaño.
De la contienda europea.
Los exploradores uruguayos.
Informaciones de las provincias.
Nuestro gran mundo.
Del exterior y del interior.
Las actrices bonitas y sus disfraces.
En la playa de Pocitos.
Notas de Mar del Plata.
El chic femenino, modelos de carnaval, por la Srta. D. Coulson.
Crónica de la moda, por Mary.
Juegos de ingenio.
¿Es así el diablo?—Cómo se lo figuran los distintos pueblos.
Curiosidades de la guerra.
El artista Santiago Rusiñol, por Pompeyo Gener.
La moral y el carnaval, por Eduardo Gómez de Baquero.
Dicha prohibida, cuento, por Francisco de Nión.
El consejo maternal, poesía, por Olegario V. Andrade.
Temas escolares, por La Srta. Pulgas.
Los pequeños inventos.
Los secretos del cine.
Manual de labores, por A. Aspiazu.
Secretos de la belleza.—Higiene del rostro.
De nuestra cosecha y la ajena.
La paja en el ojo ajeno..., por Pescatore di Perle.
La página de los niños.
10.º Concurso infantil de "El Hogar".
Cuentitos infantiles.

A bordo del "Rotterdam", trasatlántico de la Holland Amerika Linie, figura un magnífico jardín con extensas platabandas cuajadas de flores, palmeras enanas y helechos.

* * *

Una joven inglesa preguntó una vez al célebre humorista yanki Mark Twain si le gustaba recibir libros de amigos y admiradores.

—Eso depende—contestó Twain:—Si el libro está encuadernado en cuero me sirve para suavizar la navaja. Si es una obra corta y concisa como suelen escribir los franceses, me es útil para colocarlo debajo de la pata de una mesa desnivelada; una obra antigua que tenga chapas y broches de bronce es utilísima para tirárselas al gato, y un libro delgado y de grandes dimensiones como un atlas puede reemplazar un cristal roto.

* * *

Un miembro de la sociedad protectora de los animales, terminaba con esta frase sus discursos de propaganda:

"Todo el que ama sinceramente a los animales, demuestra que tiene corazón para amar a sus semejantes".

* * *

El maestro se esfuerza durante media hora en explicar a los mayorcitos de su escuela lo que significa "responsabilidad". Después, para ver si los niños le han atendido, pregunta a uno de ellos:

—Vamos a ver, Pepito, ponme tú un ejemplo en que se vea lo que es responsabilidad.

—Pues, por ejemplo,—dice el chico—si yo tengo, un suponer, dos botones en la manga de la chaqueta y se me cae uno, pues el que me queda tiene que cargar con la responsabilidad.

* * *

En Suiza ha sido detenido un vinatero que ha hecho fortuna vendiendo vino a los difuntos y obligando a pagar la factura a la familia del muerto. Para cometer sus estafas, el comerciante leía todos los diarios de Suiza y anotaba en un libro el nombre y las señas de todos los fallecidos recientemente, para escribir luego una carta a cada uno diciendo que según sus órdenes le enviaba un barril de vino y le remitía la factura. Las familias caían en la trampa y pagaban sin protestar la cuenta, creyendo que su pariente había hecho, en efecto el pedido de vino.

* * *

En las regiones polares la temperatura del hielo es tan extraordinariamente baja que se agrieta o salta si se vierte encima agua en estado líquido. Este fenómeno es debido a la diferencia de temperatura, como cuando echamos agua hirviendo sobre un cristal.

* * *

La sutilidad de los marroquíes se asemeja bastante a la de los chinos. Cuéntase por ejemplo que un día dos moros se encontraron en el zoco.

—¿A dónde vas?—preguntó uno al otro.

—Voy a Rabat—respondió el interpelado.

—Mira; tú me dices que vas a Rabat para hacerme creer que no vas.—replicó astutamente el primero.—Pero yo sé positivamente que vas a Rabat. Entonces, ¿por qué pretendes engañarme?

* * *

Un estudiante de una universidad de Inglaterra tenía en sus habitaciones particulares un barril de cerveza a pesar de estar rigurosamente prohibido

Llamado ante el rector, éste le pidió explicaciones.

—Señor—contestó el estudiante,—mi médico me aconsejó que bebiera un poco de cerveza todos los días, y como no me gusta ir a ningún cafe ni taberna, opté por traer el barril aquí.

—Muy bien. ¿Y ha sentido usted alguna mejoría?

—Sí, señor, ya lo creo: cuando me trajeron el barril no podía en manera alguna moverlo; pero ahora lo levanto con la mayor facilidad.

* * *

En el Tenduloín Club de Nueva York hay tres habitaciones muy curiosas.

Una está empapelada con 6.000 naipes que se han utilizado allí en el juego; otra con infinidad de programas de baile de los que en varias ocasiones el club ha dado, y otra con billetes de teatro y con corchos de botellas de Champagne que han sido servidas allí en banquetes especiales.

Digitized by Google

Todos los sports

TEMAS DE FOOTBALL

Reflexiones de actualidad.—

El último domingo del mes en curso se iniciará la temporada oficial para los cuadros de primera división y sus reservas de intermedia, y aunque a la mayoría de los elencos se los desconoce en su verdadera composición, es indudable que las innovaciones son numerosas, y en ciertos casos de importancia.

Hemos aplaudido en todo momento la gestión de aquellos clubs que encaminan sus esfuerzos a obtener en propias filas los elementos que los representarán en los campeonatos o trofeos superiores, pues que ese es el medio más eficaz y seguro de poseer jugadores de valer que se arraigan en sus filas y luchan con cariño por sus colores. Pero para obtener estas ventajas es indispensable contar con equipos inferiores a los cuales se estimule y a cuyos hombres se eleve en razón de los méritos puestos de manifiesto en las campañas hechas.

Desgraciadamente, gran número de instituciones parecieran no entenderlo así, prefiriendo recurrir al elemento hecho en campo extraño, que si tiene habilidad en el juego, carece de apego suficiente para militar permanentemente en su nuevo club, cualquiera fuere la suerte de éste.

Es que los éxitos inmediatos enceguecen a muchos dirigentes; no ven que tras aquella adquisición se pierden muchos prestigios ganados en pro del normal adelanto del deporte, y que en el seno mismo de la institución se relajan los afectos, y la desconfianza nace en los que esperan un ascenso como justo premio a la constancia y quizá a méritos positivos.

Ojalá el brillo efímero de muchos clubs, obtenido en esta forma que repudiamos, sirva de ejemplo, y se comprenda que la obra paciente y sistemática rinde mayores y más saludables beneficios.

FESTIVAL ATLÉTICO

Como era de esperarse, un éxito lisonjero obtuvo el festival atlético organizado para el domingo anterior por el Club de Gimnasia y Esgrima de Lomas de Zamora en el hipódromo de Temperley.

Las diversas pruebas se desarrollaron en un ambiente de franca animación, estimulados los competidores con el aplauso de la numerosa concurrencia.

Las diversas pruebas fueron ganadas:
Carrera de 100 metros: Carlos A. Bovo.
Marcha (1.609 metros): José Paradiso.
Carrera de 400 metros: Alfredo Martínez.
Carrera de 100 metros (menores): J. R. Pozzi.
Carrera 100 metros (mayores): O. S. Cherpa.
Salto largo: L. R. Yong.
Carrera postas para militares: 1.º de Infantería.
Arrojar la bala: J. Llovet Cullen.
Carrera postas para instituciones: Club F. C. Oeste.
Salto en alto: H. Otamendi.
Carrera 3.000 metros: Carlos Lucioni.
Carrera de 1.609 para militares: R. Montenegro.
Carrera ciclista, 1.ª categoría, 1.700 metros: A. Guzzo.
Side-cars, 16.200 metros: Vicente Sobrevilla.

MOTOCICLISMO

Campeonato de 100 kilómetros.—

Esta importante prueba, organizada por el Club Motociclista Nacional como número del programa a desarrollarse en el festival atlético realizado por el Club de Gimnasia y Esgrima de Lomas de Zamora en el hipódromo de Temperley el domingo pasado, tuvo el resultado que a continuación se expresa:

1.º, Antonio Selmo, del Club Motociclista Nacional, con motocicleta de 7 HP, 4 cilindros, 100 kilómetros, en 1 hora 13 m. 16 s. 1/5. 2.º, Carlos Santiago, del Club Motociclista Nacional, con motocicleta de 7 HP, dos cilindros, en 1 h. 14 m. 10 s. 3.º, José Schiavone, del Club Motociclista Nacional, con motocicleta de 7 HP, dos cilindros, en 1 h. 20 m. 5 s.

YATES

Yacht Club Argentino.—

La regata organizada por este club para todo yacht a vela, y que se realizó el domingo, tuvo el siguiente resultado:

1.º Phalarope, timonel C. Lilloe, en 1 h. 28' 42''.
2.º Cosmo, timonel C. M. Frassinetti.
3.º Macá, timonel A. Harry Simón.
4.º Polaris, timonel C. Frassinetti.

Yacht Club Río de la Plata.—

Fué disputada con mucho entusiasmo la copa Osilia, interviniendo en la prueba buen número de embarcaciones de diversos clubs.

La clasificación final, después del recorrido de las 21 millas establecidas, fué como sigue:

Montevideo

Ciclistas argentinos que tomaron parte en la carrera Internacional Colón-Canelones

Fot. Vega.

1.º Pearl, propiedad del T. S. C., timonel M. Madero, en 6 h. 37' 25''.
2.º Aurora, propiedad Y. C. R. P., timonel C. Bove, en 6 h. 40' 50''.
3.º Charming, propietario y timonel G. Madero.
4.º Charrúa, propietario y timonel F. Fritzsch.

REMO

Rowing Club Argentino.—

Las regatas internas corridas el domingo en el Luján dieron el siguiente resultado:

Primera regata, botes four shell, distancia de 800 metros. Vencedor el bote tripulado por D. Rodríguez, C. de Margi, F. Aranguren y O. Russo (timonel).

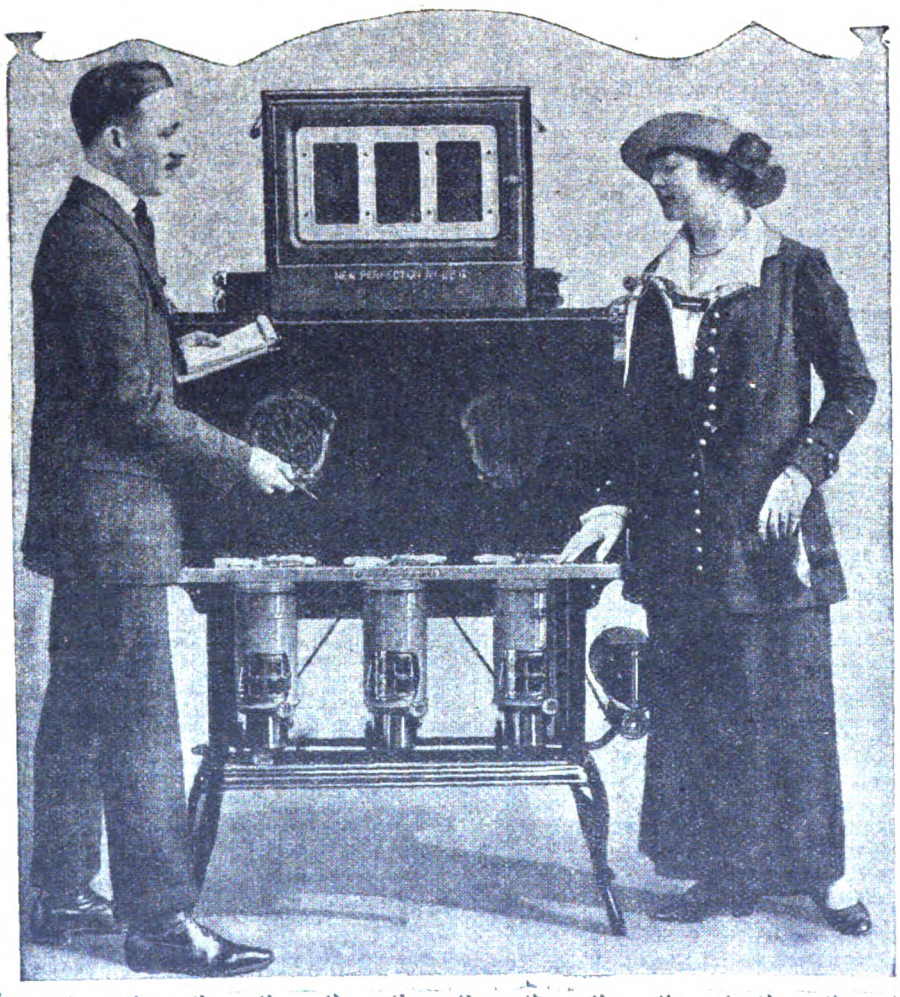
Segunda regata, botes doble par, distancia de 400 metros. Venció la tripulación compuesta por F. Charlin, C. Siegrist y C. Gallegos (timonel).

Tercera regata, para cadete four, distancia de 600 metros. Primero, J. de la Barrera, A. Pawlosky, R. Rumbado y C. Gallegos (timonel).

CORREO DEPORTIVO.—

Un azuleño.—Nos ha parecido más completo y regular Juan Brown.

José C. SUSÁN.



¿CUAL COCINA COMPRAMOS?

LA BASE DE LA FELICIDAD CONYUGAL

Después de un día de rudo trabajo un matrimonio encuentra en sus comidas un grato pasatiempo, como resultado del cuidado empleado en prepararlas con perfección.

¿A qué se debe? Simplemente al uso de la Cocina a kerosene que han comprado.

Son la economía, el buen trabajo y la limpieza, las bases sobre que descansa la Cocina a kerosene de "LLAMA AZUL". Son estas también las razones de su enorme venta en los Estados Unidos de Norte América.

No hay que hacer instalaciones de alambres o tuberías. No hay tampoco medidores de corriente o de atmósferas que controlen el consumo, como con la electricidad o el gas.

Estas cocinas a kerosene han desterrado del mercado a sus competidores: la electricidad y el gas.

Están a la venta en ferreterías y mueblerías, pero en caso de que no las tenga en existencia el comerciante de quien es usted cliente, envíenos una tarjeta postal pidiéndonos nuestro catálogo N.º 23 a nuestra dirección.

Las señoras están especialmente invitadas a visitar la Sala de Exposición, Avenida de Mayo 852, para que conozcan mejor las cocinas.

WEST INDIA OIL COMPANY

Av. de Mayo, 852 - Bs. Aires

Digitized by Google

De la vida nacional

Aforismos sobre política

En estos momentos en que un apreciable número de ciudadanos se ven impulsados hacia una inusitada actividad electoral, y relegan a segundo lugar sus estudios y trabajos, no está de más recordar algunos sabios aforismos de un célebre psicólogo: Gustavo Le Bon. Suyas son, pues, estas profundas observaciones:

—La mayoría de los hombres son incapaces de formarse una opinión personal, pero el grupo social al que pertenecen se las brinda ya formadas.

—En política las cosas tienen menos importancia que sus nombres. Disfrazar bajo frases bien seleccionadas las más absurdas teorías, basta para que éstas sean aceptadas.

—Se domina más fácilmente a los pueblos excitando sus pasiones que ocupándose de sus intereses.

—Es más fácil sugestionar una colectividad que un individuo.

—Exageradas en sus sentimientos, las muchedumbres reclaman de sus directores la misma exageración.

—A la muchedumbre le hace falta un fetiche: personaje, doctrina o fórmula.

—El peso del número tiende cada vez más a reemplazar al peso de la inteligencia. Pero si el número puede destruir a la inteligencia, es incapaz de substituirla.

—Las grandes asambleas poseen las principales características de la muchedumbre: nivel intelectual mediocre, excesiva nerviosidad, súbitos furores, absoluta intolerancia, obediencia servil a sus directores.

—El hombre mediocre aumenta su valor uniéndose a un grupo; el hombre superior lo pierde.

—El miedo es uno de los grandes móviles de acción de las asambleas políticas. Es por exceso de miedo que a veces manifiestan algún coraje.

—El progreso de un pueblo no lo determinan sus gobiernos ni sus revoluciones, si no la suma de los esfuerzos de los individuos que lo componen.

—Contrariamente a las ideas democráticas, la psicología enseña que la entidad colectiva llamada pueblo es muy inferior al hombre aislado.

—La sed de igualdad no suele ser sino el deseo de tener inferiores y ningún superior.

—Lo que llamamos gobierno popular es, en realidad, una reducida oligarquía de conductores de muchedumbres.

—La gran ilusión de los políticos es considerar al pueblo como una especie de divinidad infalible, al que no se le rinde cuenta de sus actos.

—Guiarse por las opiniones falsas que se han popularizado, es una condición de existencia de todos los gobiernos democráticos.

—Desde el punto de vista político, ciertos pueblos se dividen en jacobinos, que no quieren comprender las influencias del pasado, y en conservadores, que se esfuerzan en desconocer las necesidades del presente.

—La primer fase de evolución de una democracia triunfante es la de destruir las antiguas aristocracias; la segunda, crearse otras nuevas.

—Cuando las democracias no se transforman en dictaduras militares, terminan en la plutocracia, que es la forma más opresiva del despotismo.

—La tiranía individual y la tiranía colectiva son las únicas formas de gobierno descubiertas desde el origen de la historia. La segunda fué siempre la más dura.

—La misión del sabio consiste en destruir las quimeras. La misión del político estriba en servirse de ellas.

Exodo carnavalesco

Cuando se aproximan los días de Carnestolendas, se determina un exodo entre los habitantes de nuestra capital, que ya constituye inveterada costumbre. Todo el que tiene unos pesos disponibles se marcha a Montevideo a disfrutar de la alegría de un Antruejo agradable. Y el caso es que los que se van tienen razón. En la capital de la vecina república, las autoridades,—obrando en favor del comercio y de las industrias,—vienen organizando desde hace algunos años, unos festejos que además de acreditarles de hombres prácticos los disputa de personas de buen gusto; diríamos que hasta de estetas, a juzgar por el espíritu de belleza que preside las fiestas carnavalescas montevideanas. Como contraste, nosotros carecemos de estos festejos o si existen en algunos barrios alejados del centro, se deben a la iniciativa particular. De todas las maneras, son ramplones y pobres. Que la gente tiene gana de divertirse y que de algunos años a esta parte ha aprendido a hacerlo, como se hace esto en los pueblos civilizados, lo evidencia el corso de la Avenida realizado en contra de las disposiciones edilicias. ¿Por qué, pues, a imitación de lo que se hace en la vecina orilla, no celebramos el carnaval con dignidad, favoreciendo los intereses mercantiles e industriales que se ganarían muchos pesos de los que en estos días emigran a través del Plata? O se hace esto o se suprime del todo el Carnaval. Lo exige así el buen gusto y hasta nuestro progreso en otros órdenes de cosas.

Por los parques

La entrada al parque Saavedra ha sido franqueada: de ahora en adelante los niños pobres no tendrán el mezquino impedimento que los humillaba, viendo como otros niños más afortunados podían proporcionarse satisfacciones que a ellos les eran vedadas.

Las reformas que se están realizando en el parque Centenario, donde se ha instalado un amplio gimnasio, al igual de los que funcionan ya en las plazas de juegos de los parques Patricios, Los Andes y Chacabuco, proporcionan, por otra parte, una nota consoladora, que si bien no representan todavía cuanto se puede y debe hacer en beneficio de los niños de la capital, demuestra, no obstante, que se piensa en ellos, y se va en camino de cooperar eficazmente a la educación y distracción de los niños con elementos de higiene preconizados en los preceptos de la orientación educacional moderna.

Repetidamente nos hemos ocupado de la necesidad que en esta capital se siente muy especialmente, de crear elementos saludables de distracción e higiene, de que la ciudad carece, siendo los niños los más necesitados de tales elementos; por eso, no podemos mezquinar nuestro aplauso a todos los proyectos y reformas que en tal sentido practica la dirección general de Paseos.

"El fomento de la raza"... etc.

Habíamos quedado en que una de las razones de ser del "Jockey Club" era el fomento de la raza caballar. Por eso tolerábamos las carreras como un mal menor, un pecado venial, como el veneno que en ciertas dosis sirve de reconstituyente. Pero he aquí que el reconstituyente falló varias veces, una ha poco, cuando habiendo hecho un envío de caballos a Europa, éstos no merecieron sino frases despectivas que en nuestra alma de patriotas hemos sentido como si se tratara de cosa propia. Entonces empezaron a flaquear nuestras convicciones y como Pedro negó al Maestro, sentimos la comezón de negar también la eficacia de instituto tan preclaro. Sin embargo seguimos creyendo, porque el escepticismo nos espanta, como nos espanta la nueva prueba a que el señor intendente va a someter a la sociedad tantas veces mentada en tan pocas líneas.

Ahora con motivo de la expendeduría de carne de equino vamos a tener una nueva ocasión de comprobar si en efecto nuestros caballos sirven, siquiera para tan prosaicos menesteres como esos de proporcionar el condumio diario a innúmeros ganapanes.

Si como nos tememos nuestro amado "pingo" no se presta gran cosa para hacer más suculento a ese deslavazado—con permiso de los radicales—plato nacional que se llama puchero, va a ser cosa de que los próceres del "Jockey" dejen eso del fomento, etc., y se entreguen a saborear de una vez las sabias enseñanzas que les ofrece la recientemente adquirida biblioteca de Castelar.

Reseña bibliográfica

"Tratado de Taquigrafía Silábica", por José N. Olivares. Versión y adaptación al idioma castellano del sistema de A. Roland, basado en los signos de doble orientación. El autor precede la obra, con algunas palabras en que explica las excelencias del método adaptado.

"Acusación".—Folleto conteniendo el texto de la acusación presentada ante los tribunales de justicia, por los señores Enrique Wolmann y Dr. Carlos Delcasse, por injurias graves con motivo del informe en la convocatoria del Banco Francés del Río de la Plata.

"La Oración", monólogo en verso por C. Abregu Virreira.—Delicada composición poética, en que el autor reanuda el éxito cosechado con anteriores producciones análogas.

"Prontuario Bovarí".—Oportunamente nos hemos ocupado de esta interesante publicación, prontuario de equivalencia de los distintos sistemas monetarios del mundo con los de todas las naciones. Los cuadernos 3 al 8 inclusive que acaban de publicarse, se refieren a la moneda de las siguientes naciones: Austria-Hungría y Montenegro; Dinamarca, Islandia y Suecia y Noruega; Uruguay, Guatemala, Nicaragua y San Salvador; Argentina, Paraguay y Haití, y Bolivia.

Pierrot y Colombina

Ya no gime, ya no llora; Pierrot ríe, él no se engaña
Al pensar que huyen las penas con la espuma del champaña,
Cuando triste, dolorido, su alma loca, apasionada,
Busca alivio en la vibrante, jubilosa carcajada...
Y el eterno enamorado de la blonda Colombina
Ya no siente su congoja porque sabe, lo adivina,
Que la plácida, serena, radiante Luna de plata
Escuchará con cariño su amorosa serenata...
Y soñando con sonrisas, con suspiros y con besos
Va cruzando silencioso por la senda donde impresos
Han quedado, como moldes, en la blanca arena fina,
Los pequeños piececitos de la ingrata Colombina
Y al notarlo vibra ardiente, clamorosa, despiadada,
Como un grito quejumbroso, su doliente carcajada
Que se extiende por los aires, que resuena en las glorietas
Donde cantan sus canciones a las ninfas, los poetas;
Donde oculta entre el follaje, confundida con las flores,
La coqueta Colombina, recelosa en sus temores
Sigue atenta las miradas de su amante desdeñado
Que contempla con dulzura, del espacio, lo azulado,
Preguntando a las estrellas por la pálida doncella
Que está haciendo su tocado porque ser quiere, más bella
Al surgir tras el gracioso, claro, leve, sutil velo
De errantes nubes que tejen telarañas en el cielo...
Y la alegre, juguetona, pizpireta Colombina
Su hermosura esplendorosa, sin encantos la imagina
Al sentir nacer los celos, deplorando su fortuna
Que ha querido que su amado se prendara de la Luna...
Y asomando con cautela, la cabeza entre las rosas,
Con voz suave, delicada, con palabras armoniosas,
Como dulces notas claras de una música lejana,
Colombina, la ternura de su amable ser desgrana...
Y Pierrot oye ese arrullo, embriagado de contento,
Pues cree que es de la Luna melodioso, blando acento
Que le habla en su lenguaje, hasta entonces nunca oído,
De delicias ignoradas, de un placer desconocido.
Mas la inquieta Colombina, destrozada por la pena,
Siente su alma, esa almita que es traviesa, pero buena,
E impulsada por el ansia de estrechar contra su seno
Al amante que amargara del desdén, con el veneno,—
Como el pájaro que deja su prisión, la jaula hermosa,—
Abandona su escondite como flecha, presurosa,
Va a envolverlo en los estrechos, delicados, finos lazos
De sus dos alabastrinos, bellos, blancos, suaves brazos.
Y ya a su lado,—aliviada del dolor, que al fin se aleja,—
Con la ávida, insaciable, voraz sed con que la abeja
Bebe el néctar de las flores,—Colombina en su embeleso
Anhelante, impetuosa, locamente enamorada,
Interrumpe con deleite, de Pierrot, la carcajada
Imprimiéndole en los labios, un sonoro, largo beso...

A. Pablo CONSIGLIERE.

Digitized by Google

La caricatura en el extranjero

DETENIDOS EN FRANCIA

Uno al Havre y a Lyón el otro.
(Blanco y Negro, Madrid.)

LECTURA DE ACTUALIDAD

"Los reyes en el destierro", por Daudet.
(Blanco y Negro, Madrid.)

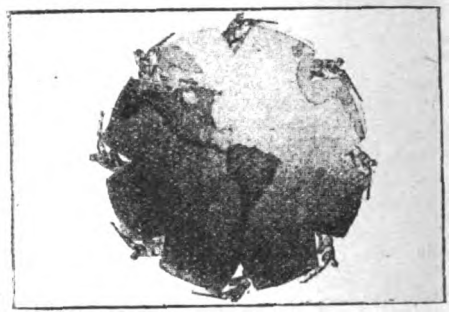
A QUIEN APROVECHA

El alemán, al antimilitarista inglés
—¡Qué bien hacen en combatir el reclutamiento obligatorio!... Te felicito.
(Daily Mail, Londres).

UN TRISTE VIAJE DE BODA

Wilson escribe notas mientras su interesante esposa bosteza.
(Berliner Tageblatt, Berlín).

PESIMISMO



La fraternidad entre los hombres.
(Life, Nueva York).

Cada dos segundos fallece un bebé.

A cada tic-tac del reloj, en alguna parte del mundo la Parca arranca de los brazos de una madre la delicada criatura, quebrantando cruelmente las ilusiones y esperanzas de los padres.

Y, sin embargo, la mayoría de estos bebés hubieran podido desarrollarse en hombres robustos y mujeres bellas, alimentándolos de manera natural, es decir, al pecho.

Todo ayuda en la crianza: el baño diario, el aire libre, la ropa propicia; pero lo esencial es siempre la lactancia materna. La leche materna será siempre insubstituible: ni la leche de vaca, ni alimentos científicos la reemplazan sin peligro serio para la vida de la criatura.

Malta PALERMO

EL EXTRACTO PREFERIBLE A TODOS

es el auxiliar más perfecto e indicado para facilitar a la madre su tarea noble. Sus cualidades alimenticias y tónicas producen una leche sana y nutritiva en abundancia, conservando y fortaleciendo al mismo tiempo el organismo de la madre.

Si dudara, consúltele a su médico, él posee el análisis.

En venta en todos los buenos almacenes

CERVECERIA PALERMO (S. A.) SANTA FE, 3253 BUENOS AIRES

Teléfonos: UNIÓN, 110 y 114, Palermo. — COOP., 5 y 28, Norte

Concesionario en el Uruguay: JUAN MUSANTE, 25 de Mayo, 701 - Montevideo

Digitized by Google

Carnavales porteños

Cómo se divertían nuestros abuelos

Nuestra psicología influída por el cosmopolitismo ambiente parece no gustar de lo retrospectivo que tan poderosos encantos tiene; parece no querer recordar los tiempos que fueron mejores, según la sentencia del inspirado Jorge Manrique, tantas veces evocado al hablar de los días pretéritos. A despecho de la idea que apuntamos en las anteriores líneas, nosotros, valga por lo que valiere, vamos a dar un vistazo a los tiempos idos para pergeñar unas líneas que nos hablen de los carnavales pasados; algún lector, algún espíritu tradicionalista ha de acariciar con la mirada estos renglones y así nos damos por bien pagados.

¿Cómo fué el antruejo en los lejanos días de la colonia? En las crónicas de la época, se nos dice que brillantes y ricos en alegría y buen humor.

Entonces los bailes de máscaras, a los que podían asistir las linajudas damas, se celebraban en la "Casa de las Comedias". Por cierto que un caso parecido al del tango actual, repudiado por la iglesia, se suscitó en aquellos días con otra danza: el fandango. Se bailó éste por primera vez en Buenos Aires en el ya referido local y con ocasión de las carnestolendas. Como "la piececilla" era "deshonesta e inmoral", fué condenada desde el púlpito por fray José Acosta. El gobernador Vértiz, que la había permitido, se molestó con la condenación del eclesiástico y sobrevino un conflicto de poderes, teniendo tal resonancia que las noticias llegaron a la metrópoli, donde, por cierto, dieron más razón a Acosta que al enérgico gobernante porteño.

Lógico es suponer que, iniciada la guerra de la emancipación, decayeran las fiestas de carnaval. Así fué. Renacieron con gran brillantez en 1820, y las locuras propias de tales días, llegan a tal grado que la prensa de entonces pone el grito en el cielo pidiendo que los excesos sean reprimidos con mano dura. Para prueba de lo dicho, ahí van esas líneas de un diario de la época, la "Gaceta Mercantil":

"Nos ha sido satisfactorio que el señor juez de policía haya dictado medidas que pongan en tortura a todos los prosélitos del célebre carnaval. Este género de juego, inventado para el escándalo más terrible de todas las pasiones juntas, hace más de un siglo que en su memoria debiera existir.

La reglamentación de los juegos de carnaval, que se conoce con el nombre de "Reglamentación de Pesdiel", es una consecuencia de lo que venimos diciendo. Se debe al que era jefe de policía en 1828. A medida que pasan los años, los excesos, a que son propicias las carnestolendas, toman incremento insuitado y, como es fácil de suponer, llegada la tiranía de Rozas, en que las pasiones andaban sueltas, las atrocidades más inconcebibles tienen época adecuada en la semana del antruejo. Por estos días hacen su aparición en forma ostentosa los "cambombes". La llamada "colonia" celebraba con animación extraordinaria las fiestas carnavalescas. El tirano parece que se divertía mucho con los juegos del carnaval; le placían los "candombes" y, según las crónicas, asistía con regocijo a las fiestas de los "morenos". La inmoralidad y la indecencia, entronizadas por el mismo tirano, llegaron a tales extremos que él terminó con ellas por medio de un decreto que decía así:

"Artículo 1. Queda abolido y prohibido para siempre el juego de carnaval.

Art. 2.° Los contraventores sufrirán la pena de tres años destinados a los trabajos públicos del Estado, y si fuesen empleados públicos serán, además, privados de sus empleos."

Dulcificándose las costumbres, adquirida un poco de cultura, ésta empieza a reflejarse en todas las manifestaciones de la vida porteña, y por ende en el carnaval que, a partir de 1850, es ya cosa muy distinta de lo que fuera en los azarosos días de Rozas. Por esa fecha empezaron a aparecer las primeras comparsas, entre las que recordamos ahora "Los negros", "El progreso del Plata" y la "Unión argentina".

Fué entonces cuando nació esa literatura carnavalesca, de la que todos conservamos en la memoria una frase feliz o una estrofa inspirada.

He ahí cómo cantaban "Los negros":

Oh, niñas blancas
Por compasión,
Oid de los negros
La triste voz.
Que aunque sus rostros
Son de color
Tienen de fuego
El corazón.

Coro

Aunque negros, niñas bellas,
miradnos, por compasión,
Que antes éramos más blancos
Que la leche y el arroz:
Pero vimos vuestros ojos,
Languidecidos de amor,
Y nos ha quemado el rostro
El fuego del corazón.

El carnaval político de 1877, según una caricatura de "El Mosquito"

El año 1869 fué, según todos los indicios, el del apogeo del carnaval. Celebróse entonces el primer coso digno de tal nombre.

El traje de gaucho, del que hoy se usa y abusa en demasía, no era por entonces conceptuado como cosa propia para ser ostentado en mojigangas. Un gaucho digno de recordación fué don Narciso Martínez de Hoz, que apareció vistiendo los arreos de nuestros paisanos, que sentaban admirablemente a su figura varonil, en un baile de máscaras celebrado en la Gran Opera, de París, en 1862. El interés que despertó nuestro compatriota y la expectación a que movió, son fáciles de calcular habida cuenta el conocimiento erróneo que de nuestro país se tenía por entonces en casi toda Europa. Puede decirse que el señor Martínez de Hoz dió el primer mentís práctico a los que creían que por nuestras tierras andaba la gente con el solo atavío de unas plumas de avestruz en la cabeza.

El carnaval de 1871 puede llamársele trágico. Fué el de la fiebre amarilla; en aquellos días de espanto y desolación, no estaba la gente para diversiones, y las fiestas del antruejo, como es lógico, decayeron. No se crea, sin embargo, que se suprimieron del todo los festejos, no; celebróse una mojiganga que consistía en el fallecimiento y entierro de Momo, muerto de fiebre amarilla. El populacho inconsciente, dando de lado a sus penas, aplaudió aquel espectáculo, para el que tuvieron frases acerbas las personas sensatas.

Vuelve el carnaval a adquirir gran importancia en 1872. Se celebraron cosos, concursos de comparsas y otros festejos, en los que además del buen humor y la cultura, reinaba el buen gusto. El coso tenía punto de partida en la plaza Lorea, seguía por Victoria hasta Perú y por Florida hasta la plaza del Retiro.

Los concursos dieron lugar al renacimiento artístico de las carnestolendas y fomentaron las comparsas, algunas de las cuales llegaron a tener fama imperecedera. "Los negros porteños", "Los negros de América", "El progreso del Plata", ya citada y otras, son prueba de lo que decimos. De las comparsas extranjeras debemos citar "La marina", la "Salamanca primitiva", el "Lago di Como" y "Les enfants de Beranger".

En los pasados días, la "gente bien" no desdeñaba formar comparsas y carnavaladas, algunas de las cuales se hicieron famosas tales como "Los habitantes de la luna" y "Los habitantes de Carapachay" constituídas por los muchachos más alegres de aquella época. Estas comparsas contaban entre sus componentes con jóvenes de grandes aptitudes imitativas que dieron origen, a la caricatura política carnavalesca, cosa que hoy ya no se usa.

Sarmiento, Levalle, Avellaneda y otros eran objeto de la caricatura carnavalesca en la que se distinguieron algunos jóvenes que hoy son sesudos personajes; así fueron los carnavales del tiempo pasado, un poco más divertidos que estos de ahora tan misérrimos en todos conceptos.

Ningún enfermo del Estómago e Intestinos,

por crónicas y rebeldes que sean sus dolencias, debe desesperarse. Muchos son los que han consultado notabilidades médicas sin encontrar alivio, y al tomar el famoso medicamento

STOMALIX

del **Dr. SAIZ DE CARLOS** han recobrado la salud, largos años perdida.

Con frecuencia las fermentaciones anormales del estómago producen acedías y vómitos que se corrigen inmediatamente con este medicamento, desapareciendo las náuseas, dolores del estómago, ardores epigástricos, aguas de boca y tendencias al vómito; la digestión se normaliza; el enfermo come más, digiere mejor y se nutre. Es de resultados positivos en las diarreas y disenterías. Venta Farmacias y Droguerías, en frascos grandes y chicos. Pidan folleto a Carlos S. Prats, San Martín, 66 Buenos Aires.

Digitized by Google

El arte de hacer el amor

El galanteo debe ser considerado como una de las cosas en que el resultado justifica los medios: cuando una mujer responde afirmativamente a las pretensiones amorosas del hombre, no cabe duda que ese galanteo ha constituido una de las causas del éxito del pretendiente. Cualquiera cosa que cumpla su propósito está, en cierto grado, más allá de la crítica, porque demuestra su habilidad para triunfar. En el tema objeto del presente artículo, que no es asunto tan frívolo como a primera vista puede parecer, es preciso tener en cuenta, más que en ninguna otra cuestión, las circunstancias que rodean a cada caso particular.

Toda su vida se lleva una joven esperando la época en que un hombre se enamore de ella al estilo romántico y la convierta en heroína de dulces episodios en que haya mucha poesía y rayos de luna y emociones intensas cuya simple relación haga que rabien de envidia sus amigas. Cuando no le ocurre nada de esto, cuando un hombre le hace el amor a la plena luz del día, mientras pasea por entre carros cargados de mercancías, por entre automóviles y tranvías, en calles abrumadas por el tráfico, y le ofrece su corazón y su mano como si le ofreciera un *sandwich* de jamón, no puede dudarse que, aunque acepte las proposiciones amorosas, sufrirá gran desengaño en sus ilusiones.

Una escena de amor en el drama "Resurrección", de Tolstoy

El hombre no se encuentra en ocasiones mejor preparado para el amor que la mujer. También él se ha entregado a sueños románticos, ha deseado emplear ese lenguaje fogoso y elocuente que ninguna mujer puede resistir, casi hasta ha recordado poesías apropiadas a la ocasión. Pero cuando llega el momento y se vuelve mudo y no se le ocurren las palabras oportunas, cuando la memoria le abandona y no puede recordar una sola de las cosas interesantes que pensaba decir, cuando, en vez de persuasivo y elocuente y dueño de sí mismo, se encuentra con la frente inundada de sudor, y en lugar de estrechar locamente su Ofelia encantadora contra su palpitante pecho, la coge como si fuera con tenazas, entonces el disgusto del pretendido Tenorio, del héroe de la víspera, estalla sin límites y se desborda en furia contra sí mismo.

Por supuesto, que cada cual hace el amor a las mujeres como puede o como sabe, según sean su temperamento o la habilidad adquirida en el arte, mediante la mayor o menor práctica que haya tenido. Los muy jóvenes y los muy viejos lo hacen sin abandonar nunca el terreno, para mantener constantemente ante los ojos de la mujer el espectáculo de su devoción.

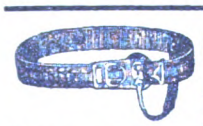
La eficacia de este sistema depende siempre de lo más o menos enamorada que esté la dama del galán: si lo está mucho, nunca le parecerá bastante la presencia de su adorador; pero si lo está poco, cuanto menos se deje ver el hombre más ganará su causa.

Pero este arte de hacer el amor es un juego para el que los muchachos son apasionados en demasía, y en el que aquel que ha cumplido cincuenta años resulta bastante frío. En cambio, el amante de mediana edad puede parecer necio, y este es un vicio en el que frecuentemente caen muchos hombres que enamoran. En efecto, no son pocas las damas que rechazan al pretendiente de mayor edad que ellas, no por los años, sino porque les resulta ridículo como novio.

Algunos hacen la corte como si ofrecieran a la dama de sus preferencias un presente con el que ella deberá forzosamente considerarse dichosa; hay otros que siempre dicen a la mujer que antes de enamorarse de ella se encomiendan a la divina protección; otros que juran y perjuran que venderían sus almas al diablo con tal de conseguir el amor de sus afanes; y mientras hay viudo que cree agradar a la mujer que pretende asegurándola que es la imagen viviente de su difunta esposa, también los hay lo bastante sabios para jurar y perjurar que jamás amaron a nadie como quieren a la segunda esposa en ciernes. Hay también quien hace el el amor con su poquito de broma, algo de ternura, bastante ansiedad, y la correspondiente declaración. ¿Y el enamorado tempestuoso, ese amante al que le importa muy poco cometer algunos asesinatos para ganar el amor de su pretendida, raptarla si fuera necesario, y que siempre y en todas ocasiones halla remedio a cualquier contingencia apurada? Este sistema, el del hombre que con mano atrevida toma cuanto un pecho apasionado desea, es el más fascinador para las mujeres porque despierta el elemento salvaje que aún existe en el fondo de todo corazón femenino.

Todas estas teorías son buenas, porque concluyen con el matrimonio; mas ninguna de ellas agrada por completo a la mujer, que generalmente acepta el amor que se le ofrece porque es lo mejor que se le presenta. Pero su corazón siente vivos anhelos por algo muy distinto, algo romántico, poético, ideal; y nunca perdona al hombre que pudiera haberle hecho esta clase de amor y no ha sabido hacerlo. Este deseo de que el amor se haga en tales condiciones—el arte de enamorar en su más fina perfección—es lo que hace a las mujeres víctimas de la novela y del teatro.

Isabel M. GILMER.



HERNIAS-QUEBRADURAS Reducción inmediata por nuestros BRAGUEROS REGULADORES

Las personas más delicadas pueden usarlos, sin molestia alguna. Reconocidos mundialmente para la cura radical de las hernias. Miles de certificados auténticos de todas partes. Fajas para obesidad, para hombres y señoras, de 6 a 50 $ m/n. Fajas para riñón móvil, línea blanca, descensos uterinos, hernia umbilical y ventral, también para operados en general. Medias y vendas elásticas, etc. Informes y folletos gratis.

PORTA & Hnos. - Calle PIEDRAS, 341.-Bs. Aires

A la Maison de LINGERIE

84 Suipacha

Sistema moderno:
En la mucha venta está la utilidad.

Visite Vd. nuestra casa, vea nuestras flamantes y elegantes vidrieras y tendrá la sensación del más completo surtido para la presente estación.

AJUARES PARA COLEGIALES

marcados y numerados sin aumento de precio.

Quiroga, Villar y Cía.

RIQUISIMO VESTIDO en franela de para lana, cuello y puños festoneados a mano, cintura smoking, modelo muy práctico, para niña de 2 años, $ 8.90
Aumento, $ 0.50 por edad.

TRAJECITO de gran moda, pantalon de terciopelo, blusa seda lavable, para niño de 2 años . . . . $ 10.80
Aumento $ 1 — por edad.

RIQUÍSIMA blusa en pongé, gran variedad, cuello y puños vainillados, lindos botones; talle 42 al 54 . . . . . $ 9.50

BLUSA en pongé negro, cuello, pechera y botamangas vainillados, muy lindo modelo. . $ 10.80

PYJAMA en franeleta rayada, sumamente practico, para niño de 2 a 6 años. . . . . $ 3.20
De 7 a 10 años. . . 3.90

VESTIDO en franela de algodón, fondo blanco con rayitas, en colores, lavable y de gran moda, para niña de 1 a 6 años. . . $ 3.90

BATON en bombasi muy rica clase, cuello y puños festoneados, modelo muy elegante; talle 42 al 52. . . . . $ 8.90

CUENTAS B. P.

Digitized by Google

Ecos de sociedad

Los últimos días que he podido disfrutar de mi estadía en el Biarritz argentino, han sido realmente deliciosos: de vuelta ya a mi querido Buenos Aires, saborearé aún las mil diversas impresiones de esta breve temporada, demasiado agitada indudablemente, para una dama muy curiosa y animada, pero que debe recordar a veces los achaques de sus numerosas primaveras...

Pero no podía aislarme, y sobre todo, "privarme" de admirar aquel mágico e inimitable "film" que arrastra sin cesar actores y espectadores, hasta que cortamos el encanto, reuniendo los restos de nuestra energía para marcharnos resueltamente.

Confortablemente instalada en mi pullman, y entornando los ojos, trato de hacer una especie de balance social de las semanas transcurridas, puesto que ni lograría distraerme la monotonía del paisaje, ni me resuelvo a hojear aún las revistas coleccionadas para el viaje.

Fiestas suntuosas, vida deportiva, acontecimientos artísticos, emociones dignas de Montecarlo, han acaparado todas las actividades, sin descuidar, naturalmente, el complemento obligado de tan agradabilísimas reuniones: la vida ajena...

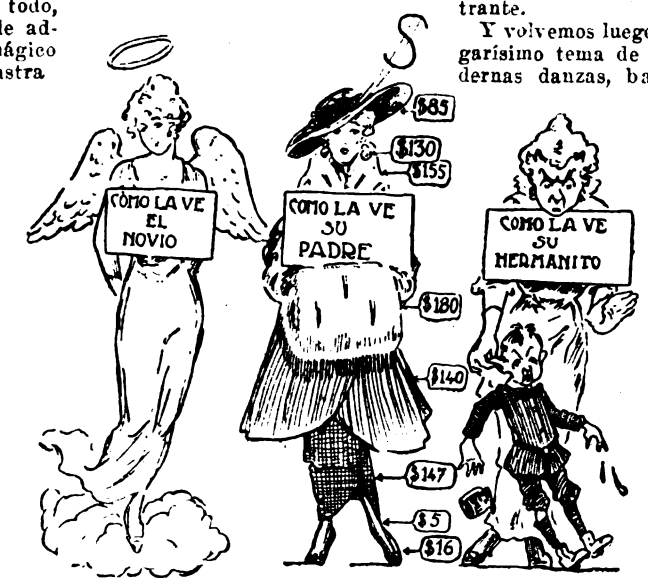
Gira el comentario en derredor de una de las personalidades masculinas más prestigiosas de nuestra sociedad, en la que se destaca por la tradición de su apellido, la cuantiosa fortuna que disfruta de manera principesca, y sus progresistas y generosas iniciativas, pero sobre todo, por su don de gentes proverbial. Las niñas, por interés propio, las matronas, por el de sus hijas, se preguntan sin cesar: ¿resolverá al fin su destino? ¿Quién será la elegida? ¿Revestirá alguna formalidad el flirt iniciado con una de las más atrayentes figuras de la temporada, viuda jovencita y encantadora, asediada a su vez por un selecto círculo de adoradores? ¿O habrá sido necesario que cruzara el océano otra figura atrayente y gentil, llamada a reforzar por nuevos y firmes lazos, la corriente de afecto que tan íntimamente nos une al solar de nuestra raza?

También preocupa a los incansables espectadores, la resolución de una atrayente jovencita, dueña de condiciones tan excepcionales que le han conquistado todas las simpatías en su breve actuación mundana: perteneciente a un hogar modelo, cuyo prestigio social no puede ser más alto, cimentado en la tradición de ambos apellidos y su acaudalada situación, a la que ha dado mayor relieve, la brillante carrera política del jefe de familia, secundado en todos los momentos por su bellísima e inteligente compañera, figura culminante por todas sus virtudes y atractivos... esperemos que el distinguido y simpático pretendiente sabrá conquistar la ansiada felicidad...

El hecho es, que sopla por aquellas playas un vientecillo de conquista, decidido y hasta rebelde en algunos casos, puesto que se asegura que cierta encumbrada dama, que ambicionaba para sus hijas, candidatos tan opulentos como ellas, debió ceder al desinterés demostrado por la que quiso realizar su destino, bastándole la sinceridad de sus sentimientos, y desdeñando la faz práctica de la vida.

Y ya que es del caso mencionar y desdeñar el lado práctico de las cosas, cuentan las malas lenguas que fueron también desoídas las opiniones prudentes y económicas, muy dignas de ser escuchadas con el mayor respeto, por un acaudalado caballero que decidió obsequiar con un soberbio festival al círculo más prestigioso de veraneantes, entre las que se hallaba, naturalmente, la que impera en un corazón que se reputaba hasta ahora como muy recalcitrante.

Y volvemos luego al vulgarísimo tema de las modernas danzas, bailadas



Cuatro opiniones respecto a "ella"

por casi todas, y criticadas sin descanso... Conocen ustedes el apodo con que se designa a las más entusiastas y exageradas devotas de estos bailes importados? ¡Bailarinas de estampilla! Inútil me parece la definición del apodo, que con harta crudeza fustiga la tendencia de liberalidad que he lamentado en distintas ocasiones.

Veo que el balance que deseaba hacer, se ha limitado a recordar los últimos comentarios, y sin embargo, habría deseado mencionar en sitio preferente, elogiando como se debe, la actitud de las señoritas pertenecientes a nuestra más alta sociedad, que desdeñando arcaicos prejuicios, prestaron su concurso artístico para una fiesta de caridad, en cuyo escenario se presentaron en la misma ocasión, los elementos profesionales que trabajaban en el Odeón de Mar del Plata, tal vez ha sido esa la nota más europea e interesante de la temporada, y no quiero cerrar esta breve serie de impresiones marplatenses, sin felicitar a las inteligentes organizadoras, como a las que lucieron las dotes de su talento, dando un hermoso ejemplo que espero influirá provechosamente en los círculos de nuestra aristocracia.

Ya instalada en mi "home" por pocos días seguramente, inquiero noticias de los que van y vienen, o los que han permanecido firmes en la gran metrópoli, resignándose a veranear por horas en el Tigre... Parece que flotara en el ambiente, ansiosa expectativa: pocos días más, y la eterna farsa se ha de renovar viviendo algunas horas de loca fantasía, o aprovechando tan breve plazo para revelar bajo seguro incógnito, muchos sinceros sentimientos, sepultados bajo la rígida tiranía de las conveniencias sociales...

El tenue cascabeleo con que se anuncia entre nosotros el rey de la alegría, me trae recuerdos de años muy lejanos, sugiriéndome la idea de seguir también la clásica farándula, vistiendo la galas de la heroína de Calderón, y lanzarme por esas fiestas, para anudar o descubrir intrigas, viviendo la vida de la Dama Duende: sólo podría acompañarme en tan divertida jornada, la joven colega que figura en otrás columnas, y que ha elegido también su incógnito en los clásicos españoles, pero mucho me temo que si "La niña Boba" respondiera a mi cita, tendría en cuenta que Carnaval autoriza a revelar a veces los mayores enigmas, y en vez de presentárseme con las ahuecadas faldas que inmortalizó Velázquez, surgiera ante mis ojos una velada huri, cuyo amplio ropaje encubra la enérgica personalidad de un príncipe de Oriente...

LA DAMA DUENDE.

La lune

La lune blanche
luit dans les bois;
de chaque branche
part une voix
sous la ramée...

O bien-aimée.

L'étang reflète,
profond miroir,
la silhouette
du saule noir
où le vent pleure...

Rêvons: c'est l'heure,

un vaste et tendre
apaisement
semble descendre
du firmament
que l'astre irise...

C'est l'heure exquise!

Paul VERLAINE.

La ciudad de los perros. —

Haverfordwezt es la población de Inglaterra y acaso de todo el mundo donde hay más perros, porque el negocio principal del vecindario lo constituye la cría y la compra-venta de canes.

Aunque dicha ciudad no tiene más que 6.000 habitantes, todos los años concede el Ayuntamiento 6000 licencias para tener perro, aparte de los muchos animales de esta raza que están exentos de pago por determinadas circunstancias.

En las calles se ven más perros que personas, aunque los de casta fina no andan sueltos.

Los perros de Haverfordwezt crían especialmente terriers, pointers, setters y spaniels, que alcanzan elevados precios.

Digitized by Google

A las Lectoras de "El Hogar"

Deseamos mandarle a su casa

— Sea cual fuere el punto de la República en que usted vive—

UN PAQUETE QUE CONTIENE

3 pastillas de **JABON REX** © 1 caja de **TALCO REX** © 1 caja de **POLVO REX**

Los tres productos finísimos y genuinamente franceses, cuya fragancia deliciosa e inconfundible les está conquistando el primer puesto entre todos sus similares de doble precio.

Esta extraordinaria oferta de propaganda la hacemos

POR UNA SOLA VEZ

Y ella va dirigida, con preferencia,

A las señoras y señoritas inteligentes de todo el país.

El precio especial fijado para esta ÚNICA REMISIÓN DE RÉCLAME, es de

$ 2.— m/n.

por los tres productos, según detalle que sigue:

3 jabones "Rex" . . .	$ 1.20
1 caja polvo "Rex" . .	" 0.40
1 caja talco "Rex" . .	" 0.40
Total	$ 2.—

Libre para usted de todo gasto de flete.

El importe debe sernos enviado al hacer el pedido, por certificado, en giros postales, en estampillas de correo o en la forma que le sea a usted más fácil y segura.

NOTAS IMPORTANTES:

—No enviamos más que un paquete con los tres productos a cada solicitante.

—No aceptamos pedidos de uno o dos artículos, sino de los tres que ofrecemos.

—En nuestra casa no vendemos al detalle. Todo pedido relacionado con esta ÚNICA OFERTA, debe hacerse por correo, y utilizando el cupón que va al pie de esta página.

—Si después de terminársele a usted la única remesa que le haremos, desea seguir usando productos «Rex», (de lo que estamos bien seguros), pídalos usted en la casa del ramo más próxima, y si no los tuviera, escríbanos, que nosotros procuraremos que los tenga.

Únicos importadores:

EDUARDO BONDUEL y Cía.

827, VICTORIA, 833

BUENOS AIRES

Recorte, llene y mándenos este Cupón

Sres. EDUARDO BONDUEL y Cía.

Buenos Aires - Victoria, 827

Adjunto $ 2 para que se sirvan remitirme los productos «Rex», que ofrecen en «El Hogar».

NOMBRE .....

.....

DOMICILIO .....

.....

Sobre feminismo

Jean Lorrain escribía de Niza a su madre: "Desde mi cama veo las barcas; allí quisiera morir."

Aunque el solo nombre de esta ciudad nos sugiere el cuadro burlón del Carnaval con su festividad florida, exuberante de movimiento y color, como los lienzos de Wilette, el alma de la ciudad es melancólica.

No nos sorprende que la exquisita sensibilidad de Lorrain no fuese ajena a esta influencia nostálgica.

El aspecto del gran malecón, llamado paseo de los Ingleses; del Casino municipal; de la Fetée con su magnífica rotonda de conciertos; el de la hermosa plaza Massena, con su calle que imita un trozo de bulevar parisiense, y el de las vidrieras lujosas con sus joyas y novedades, sólo revelan la fisonomía aparente de todos los lugares de recreo. Este es el tocado o la máscara con que igualmente se cubre Niza que Ostende o Truville.

Lo pintoresco de Niza son sus montes, sus colinas, sus naranjos floridos, sus olivos sicilianos, sus lirios florentinos, sus pinos aromáticos, los manojos de rosas que sobrepasan las barandas de las "villas", y su mar, su mar azul cual un monte de turquesas que se estremece lejano, bajo la quimérica visión de la luna.

El pueblo que vive entre el olor de pescadillos rosados como corales, lilas, azahares y anémonas, es sencillo y supersticioso, sobre todo, supersticioso por su herencia latina. Entre sus leyendas, tiene una que nos seduce por la poesía que encierra: la de la Vírgen Tatia, cuyos suspiros se escuchan al pasar por las ruinas del circo romano en las noches de tormenta. No menos interesante es la historia fabulosa de la heroína popular Catalina Segurane.

El municipio, para conmemorar su heroísmo, ha dado su nombre a una calle que desciende del lado donde está situado el célebre Château.

Catalina Segurane representa en Niza la glorificación del feminismo primitivo. Tanto la historia, cuanto la tradición, conservan el recuerdo de su patriotismo. A su valor se debió la salvación de la ciudad el año 1543, cuando fué atacada por el ejército francés, bajo las órdenes del duque de Enghien, y por una flota turca, gobernada por el corsario Barbarroja. Esta animosa mujer tomó una bandera en las manos, y, agitándola en el espacio, arengó al pueblo a que defendiese la plaza, lo que decidió el triunfo.

El feminismo moderno no lucha con las armas de la guerra; su actitud es menos belicosa y más razonada. Un libro de Mr. Théodore Goran, "Au cœur du Feminisme", ha levantado una polémica periodística, pues entre otros cargos que hace al feminismo, lo considera antimilitarista, por consiguiente, socialista y hasta anarquista. Estos juicios los rechaza con gran inteligencia y dando pruebas de buena erudición, la notable feminista Anne de Keal (seudónimo de la marquesa de Johanis) en un editorial de su importante periódico "El Feminista".

La marquesa de Johanis es una escritora sagaz y de talento; tiene en prensa una novela defendiendo la maternidad contra todos los prejuicios sociales, y una comedia en verso. En su trato es fina y distinguida como una gran dama. Hoy se le considera en Niza la heroína del feminismo analizador y razonado; así como antes Catalina Segurane lo fué de la pasión patriótica.

EVANGELINA.

Digitized by Google

Las botitas

Recuerdo que por la mañana, cuando salía de mi habitación para irme al cuartel, veía ante la puerta, cuidadosamente alineadas por mi asistente, que lo hacía sin la menor malicia, mis botas y las de mi hijo.

Esas últimas eran unas botitas de cordones, elásticas y blancas a consecuencia del penoso servicio a que se las sometía. Por el lado izquierdo, la suela había adelgazado mucho y por la extremidad del pie derecho hacia su aparición un agujerito amenazador. Los cordones, deshilachados y usados, caían por los lados. Por el abombamiento del cuero se reconocía el lugar de los dedos, del pulgar sobre todo, y los movimientos de su piececito habían impreso sus huellas con pliegues insensibles o profundos.

¿Por qué conservo en la memoria todos esos detalles? En verdad que no lo sé, pero aun me parece que estoy viendo aquellas botitas junto a las mías, dos granos de arena esparcidos en el suelo, un pajarito junto a un elefante. Eran sus botitas de diario, las compañeras de sus juegos, aquellas con las que subía por las montañas de tierra y exploraba los charcos. Tan dócilmente le seguían a todas partes y estaban tan íntimamente ligadas a su existencia, que en ellas encontraba algo de mi adorado pequeñuelo y las hubiera reconocido entre mil. Para mí tenían aspecto tan particularísimo, y se me antojaba que un lazo invisible las unía a él, que no podía contemplar su forma todavía indecisa, su gracia cómica y encantadora, sin recordar a su diminuto propietario y confesarme que se le parecían.

Todo cuanto a los niños se refiere es infantil también, y tiene algo de esa gracia inocente y torpe que les caracteriza.

Junto a esas botitas risueñas y alegres que pregonan buen humor y no pedían sino correr por los campos, las mías, con sus grandes tacones y las largas espuelas de ordenanza, se me antojaban monstruosas, duras, groseras y absurdas.

Con su aspecto áspero y desencantado revelaban que la vida era grave para ellas, largos los caminos, y demasiado pesada la carga que tenían que soportar.

Entre los dos pares, el contraste era grande y la enseñanza que se desprendía profunda. Yo me acercaba a las botitas con cuidado, para no despertar a nadie, pues todos dormían en la casa. Las tocaba, les daba mil vueltas, las miraba por todos los lados, y a mis labios asomaba deliciosa sonrisa. Jamás el guante viejo que huele a violeta y que estuvo largo tiempo olvidado en el profundo secreto de un cajón pudo procurar emoción tan agradable.

El amor de padre es amor al fin, y como tiene sus locuras, sus debilidades, es pueril o lleno de nobleza, pero nunca puede analizarse ni explicarse: se siente tan sólo, y yo me abandonada a él con delicia.

Si un padre no ha conocido nunca la debilidad, que me tire la primera piedra: las madres me vengarán.

Pensad que aquellas botitas con cordones y agujereadas por la punta me recordaba su piececito, y que a su piececito se unían mil gratos recuerdos.

Me representaba al niño cuando le cortaba las uñas y cuando le hacía cosquillas y, a pesar suyo, se reía, revolviéndose y tirándome del bigote.

Me lo representaba cuando por la noche, sentados junto a la lumbre, le quitaba las medias... ¡Qué momentos!

Yo decía "uno"... "dos"... Y él, envuelto en su gran camisa de dormir y perdidas las manos dentro de las mangas, esperaba el famoso "tres" con los ojos brillantes y conteniendo una carcajada.

Al fin, después de cien retrasos, de mil picardías que excitaban su impaciencia y me permitían robarle cuatro o cinco besos, decía: "a las tres".

La media iba a parar a un rincón, entonces empezaba la alegría loca, y agitando las desnudas piernas se revolvía en mis brazos. De su boquita abierta, en cuyas profundidades se veían brillar las pequeñitas perlas blancas, se escapaba una cascada de sonoras risas.

Su madre, que también se reía, decía al cabo de un rato:

—Vamos, nene, vamos, que te vas a constipar. —Y dirigiéndose a mí añadía:—Pero contenle un poco... ¿Quieres acabar, diablillo?

Quería regañar, pero viendo aquella cabecita rubia que la felicidad animaba, apoyada en mis rodillas, no podía ponerse seria.

Mirándome, mi mujer decía:

—¡Qué criatura, Santo Dios! Es insoportable.

Pero yo comprendía que quería decir:

—Mira qué mono es, qué sano está, y qué dichoso se siente...

Y no se podía negar, era muy hermoso, por lo menos a mí me lo parecía.

Yo tuve la precaución—ahora que los inviernos han hecho caer con abundancia la nieve sobre mi cabeza, puedo decirlo, de no dejar pasar ni uno de esos momentos sin gozar de ellos todo lo posible: y no me arrepiento, antes al contrario, hice muy bien. ¡Compasión para los padres que no saben serlo lo más a menudo que pueden, que no saben arrastrarse por la alfombra, jugar a los caballos, desnudar a sus hijos, imitar el ladrido del perro, y el rugido del león, morder sin hacer daño y ocultarse detrás de las butacas sin que dejen de verlos!

¡Compasión sincera para esos infortunados! No son únicamente agradables chiquilladas las que pierden, son goces deliciosos, los más dulces y los más puros de la vida, porque no dejan ningún amargor y porque, después de haberlos saboreado, los hombres se sienten mejores: son una parte, son las migas de esa felicidad que tanto se calumnia, acusándola de que no existe porque no cae del cielo, toda de una vez, en forma de lingote, cuando la tenemos a nuestros pies reducida a finísimo polvo. Recojamos los menudos fragmentos y no nos quejemos: todas las migas traen consigo el pan y con el pan su ración de felicidad. El problema consiste en saber tomarla.

Andemos despacio, miremos a nuestros pies, registremos a nuestro alrededor, y busquemos por los rincones, que en los rincones es donde la Providencia oculta sus gracias.

Siempre me he reído de las gentes que cruzan la vida a galope tendido, con las narices dilatadas, inquietos los ojos y fija la mirada en el horizonte. Parece que el presente les quema los pies, y cuando se les dice: "Deteneos un instante, echad pie a tierra, bebed un vaso de dorado vino, hablemos un poco, riamos un rato, y besad a vuestro hijo..." Contestan: "Imposible: me esperan allá; allá hablaré, allá beberé vino delicioso, allá me entregaré a la ternura paterna, allá seré dichoso, allá..." Y cuando llegan allá, sin aliento, despedazados y gritando, y reclaman el premio de sus fatigas, el presente, cuyos labios sonríen y cuyos ojos se ocultan bajo los cristales de unas gafas, les dice: "Caballero, la caja está cerrada."

El porvenir promete, pero el presente paga, y es preciso estar en buenas relaciones con el que tiene las llaves de la caja.

¿A qué conduce imaginarse que se es víctima de la Providencia? Para mí tengo que algunos se figuran que a la pobre Providencia le sobra tiempo para servirnos a todos la felicidad completa, servírnosla a pedacitos en bandeja de oro, y por si esto fuese poco, hacernos música para distraernos mientras comemos... Eso, eso es lo que muchos querrían...

Es indispensable que seamos razonables, que nos recojamos las mangas y nos ocupemos de nuestra cocina sin exigir que el cielo venga a espumarnos el cocido.

Yo pensaba todo esto la noche que, teniendo en brazos a mi hijo, su aliento húmedo me acariciaba la mano, y pensando en los buenos ratos que ya me había procurado, se los agradecía con toda mi alma.

Qué sencillo es, me decía, ser dichoso, y cuán rara la manía de irse a China para distraerse.

Mi mujer pensaba como yo, y durante dos horas permanecimos junto a la lumbre hablando de lo que sentíamos.

—Tú ves, amigo mío—me decía,—tú le quieres de manera muy distinta que yo. Los padres calculan más que nosotras, y su afecto es algo así como un cambio... No quieren a sus hijos hasta el día en que su amor propio de autor se siente halagado... En el padre hay algo del propietario... Vosotros podéis analizar el amor paterno, descubrir las causas y decir: "Quiero a mi hijo porque es de esta manera..." Para la madre, el análisis es imposible, y no quiere a su hijo porque sea bonito o feo, inteligente o tonto, se le parezca o no, tenga o no tenga sus inclinaciones o ademanes. Le quiere porque no puede hacer otra cosa y porque para ella es una necesidad. El amor materno es innato en la mujer. En el hombre, el amor paterno es el resultado de las circunstancias. En ella es un instinto, en él es cálculo, inconsciente, no se puede negar, pero al fin y al cabo es el resultado de otros sentimientos... Mi capitán, de eso no sabes una palabra.

—Muy bien, señora, siga usted, y diga que los militares no tenemos corazón ni entrañas... Pero confiesa que cuanto dices es monstruoso...—y agitando las tenazas con violencia, derrumbaba el montón de leños.

Sin embargo, mi mujer tenía razón. Cuando un niño viene al mundo, el afecto de la madre no puede compararse al del padre. En su corazón ya es amor. No parece sino que conoce a su hijo desde mucho tiempo atrás, y al oír su primer llanto vuelve a encontrarlo. Para cogerlo, sus gestos son fáciles, todo le parece natural, y en sus brazos el niño encuentra un lugarcito hecho a su medida y se duerme dichoso en el nido construído para él. ¿Dónde hace la mujer el misterioso aprendizaje de la maternidad? Por el contrario, cuando el niño nace, el hombre experimenta honda turbación. El primer gemido del niño le conmueve, pero en esa emoción hay más extrañeza que amor. Su afecto no ha nacido todavía; su corazón necesita reflexionar y acostumbrarse a ternuras nuevas para él.

En el oficio de papá, hay un período de aprendizaje, período de supernumerario. En el de mamá, no.

Si el padre es moralmente torpe para querer al recién nacido, preciso es confesar que también es torpe físicamente para manifestar su ternura.

Lo coje haciendo mil contorsiones, mil esfuerzos y temblando. Tiene miedo de hacerle daño, y el pequeño, que lo conoce, llora desesperadamente. El pobre hombre despliega más fuerza para sostener a su hijo de la que se necesitaría para hundir la puerta. Si le da un beso, el bigote le pincha; si le toca, sus manazas le hacen daño. Parece un oso que se empeñase en enhebrar una aguja.

Y, sin embargo, el afecto del padre, para quien todo son desdichas al principio, es preciso conquistarlo: es preciso reducirlo, encadenarlo, hacer que tome cariño al oficio, y que su papel de soldado raso no dure mucho tiempo.

La naturaleza lo tiene previsto, y el papá asciende a cabo en cuanto el niño balbucea las primeras sílabas.

Verdad es que no puede darse nada más grato que esos tartamudeos del niño, y que ese "pa...pa" que el pequeñuelo murmura está admirablemente escogido para conmover. ¿No es raro que la primera palabra del hombre exprese precisamente el sentimiento más profundo y más tierno de todos?

Conmovedor es que el niño acierte con la palabra que forzosamente tiene que enternecer a aquel a quien más necesita, la palabra que quiere decir:

—Soy tuyo, quiéreme, y hazme un lugar en tu corazón. Abreme tus brazos; ya ves, no se nada, apenas entro en la vida, pero ya pienso en ti. Soy de la familia, comeré a tu mesa, llevaré tu nombre... "pa... pa... pa... pa".

De pronto he encontrado el más delicado de los halagos, la más dulce de todas las ternuras. Entra en la vida dando un golpe maestro.

¡Ah! ¡Pobrecito adorado! "Pa... pa... pa... pa..." Aun me parece que oigo su voz vacilante, y que veo sus labios de carmín alzarse y bajarse. Todos formábamos corro a su alrededor para estar a su altura. Le decían: Dilo, monín, dilo otra vez. ¿Dónde está tu "papá"? Y él, alegre al ver tanta gente, me tendía los brazos y se fijaba en mí.

Yo le daba un beso muy apretado, y sentía que dos lágrimas, dos gruesas lágrimas, se atravesaban en mi garganta y me impedían hablar.

A partir de aquel momento fuí un papá hecho y derecho.

¡Me habían bautizado!

Gustavo DROZ.

Digitized by Google

El arte de los borrones de tinta

La kleksografía, su origen y sus reglas

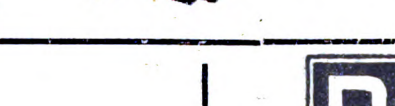
¿Quién de nosotros, en sus tiempos de colegial, no ha amenizado alguna vez las fastidiosas horas de estudio haciendo sobre un papel borrones de tinta que, doblado el pliego, se transformaban en fantásticas composiciones? Cuando tal hacíamos, no podíamos imaginarnos que pertenecíamos al número de los kleksógrafos, entre los que han figurado verdaderas celebridades.

Una de estas celebridades, y acaso el creador de la kleksografía, o por lo menos el que le dió nombre, fué el poeta alemán Justino Kerner, que floreció en los primeros años del siglo XIX y fué uno de los maestros de la llamada escuela de Suabia.

Un día que el tintero de Kerner se volcó sobre sus papeles, el poeta, al doblar éstos, descubrió que acababa de hacer una linda mariposa. Probó a obtener otros dibujos y a fuerza de práctica llegó a adquirir un verdadero talento. La kleksografía acababa de nacer. Todos los amigos de Kerner se apresuraron a practicarla y a propagarla. De todas partes de Alemania se pedían al poeta manchas de tinta lo mismo que podrían habérsele pedido autógrafos, y los álbums de las elegantes se convirtieron en pocos años en verdaderos depósitos de borrones.

El arte del kleksógrafo tiene el incentivo del misterio, pues se ha demostrado que es imposible de todo punto calcular de antemano el resultado de un borrón. Ni siquiera hay un artificio que permita producir un dibujo preconcebido. El manejo de la pluma, la habilidad profesional, podrán dar siempre combinaciones artísticas, pero el autor no sabrá jamás de antemano lo que va a salir en el pliegue del papel. Justino Kerner dió algunas reglas para llegar a ser buen kleksógrafo.

Ante todo, hay que extender la tinta con moderación, y no plegar el papel por ninguna mancha, porque en este caso la tinta correría por dentro del pliegue sin extenderse. De esta manera se obtendrían solamente los contornos de un objeto negro en el centro y pálido en los lados; es un procedimiento que sólo puede aplicarse para obtener arañas, escorpiones, langostas y cangrejos. El dibujo producido por la casualidad puede retocarse y completarse, bien con la pluma, bien con el pincel, y aun añadiendo nuevas manchas; pero hace falta seguir las indicaciones de lo que llama el poeta alemán "el espíritu de lo invisible".



Kerner, por desgracia, era un tanto visionario al dedicarse a la kleksografía, y no contento con ver en estas composiciones el simple efecto de una casualidad insignificante, creía que las manchas de tinta obedecían a leyes sobrenaturales.

A cada una de sus figuras daba un significado especial. Si obtenía la imagen de una mujer sentada sobre un muro o levantando los brazos al cielo, veía en ella una mensajera de la muerte. Un silfo de alados pies, era para él el espíritu inquieto de un ser perdido por la pasión del juego y del baile. En sus borrones veía tan pronto a un viejo que había envenenado a su mujer con una copa de aguardiente, como a un rey de los hunos espiando sus crímenes o a un surero clavado a un sillón para castigo de sus culpas.

El poeta alemán kleksografiaba también con café, pero los resultados nunca eran tan precisos porque esta bebida chorrea sin extenderse uniformemente.

El cutis es la base de la belleza; la que puede fácilmente obtenerse y consolidarse por toda la vida con el uso del

AGUA NUPCIAL

que dará a su piel la suavidad, claridad y apariencia blanco-perlada que es el ideal del cutis, y será la envidia de sus amigas.

El verano no es un obstáculo serio a la buena conservación del cutis. El uso de este precioso producto es de tal eficacia, que aun en las costas de mar o en medio de la inclemencia estival del campo, favorece al rostro, mejorando sin cesar, ya sea librándolo de impurezas y paspaduras, ya comunicándole esa tersura aterciopelada que tanto distingue a las señoras que usan el

AGUA NUPCIAL

que nutre la piel y es de inmenso valor para todas las afecciones de la misma.

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS DROGUERÍAS y PERFUMERÍAS

SAN PELLEGRINO

=AGUA MINERAL NATURAL=

EXCELENTE PARA LA MESA

HIGIENICA

REFRESCANTE, DIGESTIVA

BACTERIOLOGICAMENTE PURA

envases 1/1, 1/2, 1/4.

José Ferro

VIAMONTE 168

Digitized by Google

Las aventuras del negro Raúl

por Lanteri

En busca de un buen disfraz

**Raúl, que es un buen muchacho,
alegre, negro y jovial,
decidió este carnaval
vestirse de mamarracho.**

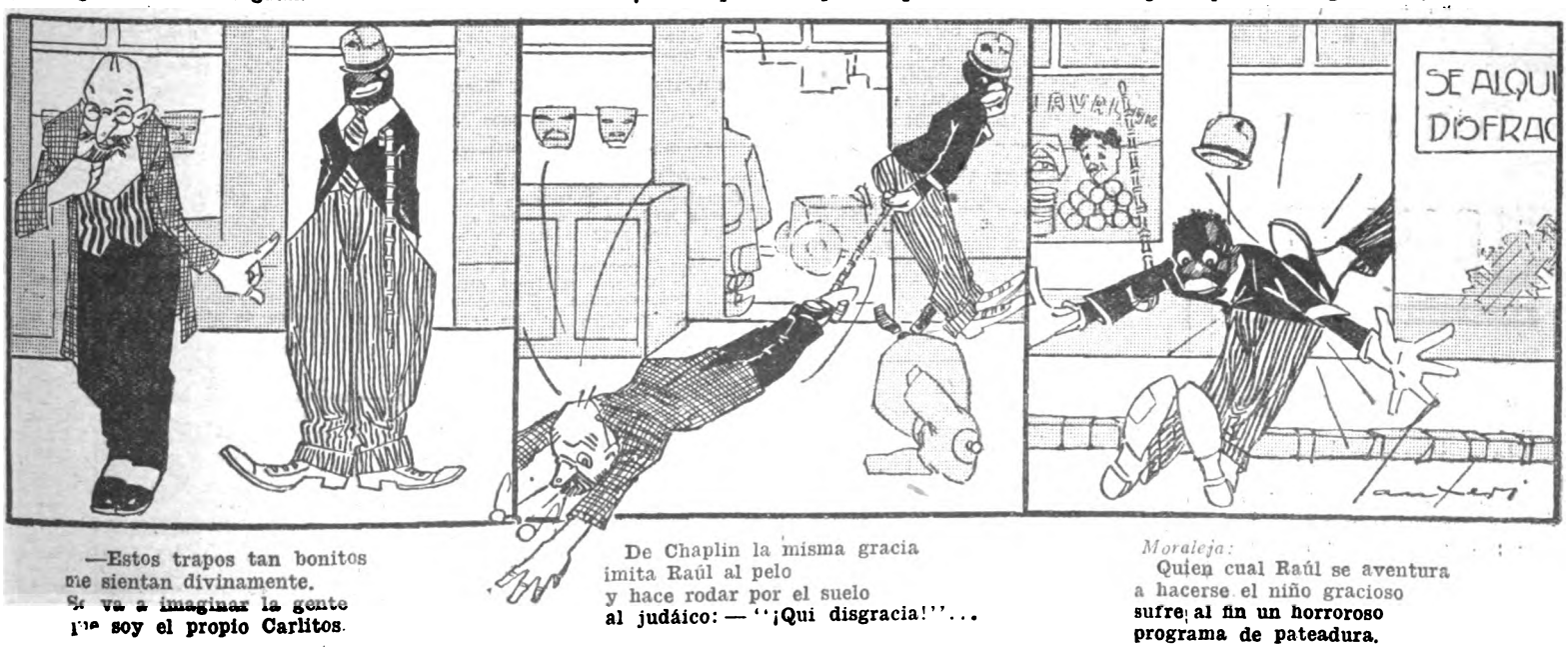
**Se puso los calcetines
como cualquier hombre ilustre,
y se lustró los botines
y a la cara se dió lustre.**

**—¿De qué me disfrazaré?—
piensa al llegar a un boliche:
—¿De gaucho, de cocoliche?
¿De qué, ¡Dios mío!, de qué?**

En la casa de Abrahán
**adoptó un gesto altanero:
se vistió de mosquetero,
igualito a D'Artagnán.**

De satisfacción rechoncho
**se disfrazó de ''Bombita'',
y viendo su porte, grita:
—¡A ver quién me pisa el poncho!**

—Probemos de bailarina,
**qué tal me queda el disfraz.
Puede que así sea capaz
de pasar por la ''Argentina''.**



**—Estos trapos tan bonitos
me sientan divinamente.
Se va a imaginar la gente
que soy el propio Carlitos.**

De Chaplin la misma gracia
imita Raúl al pelo
y hace rodar por el suelo
al judáico: — ''¡Qui disgracia!''...

Moraleja:
**Quien cual Raúl se aventura
a hacerse el niño gracioso
sufre al fin un horroroso
programa de pateadura.**

Digitized by Google

Un Mate

CEBADO CON LA INSUPERABLE YERBA PARAGUAYA PURA

"FLOR DE LIS"

ES UNA DELICIA

PRODUCTORES

LA INDUSTRIAL PARAGUAYA

SUCURSAL BUENOS AIRES

CHILE, 460

PROPIETARIA DE 1180 LEGUAS DE CAMPOS, YERBALES Y BOSQUES

TRAPICHE

LOS VINOS

"TRAPICHE"

son el deleite de los consumidores y el orgullo de la industria nacional.

Consultorio de "El Hogar"

El creciente y considerable número de consultas que llegan a esta redacción nos ha inducido a suspender la publicación de nuestro "Consultorio", atendiéndolo en lo sucesivo por correspondencia, procedimiento en que los lectores encontrarán la ventaja de una contestación más rápida y una más amplia información.

Todos los lectores de "El Hogar" tienen derecho a formular consultas de carácter general, o referentes a las distintas secciones que figuran en esta revista, en la seguridad de ser solícitamente atendidos, dirigiéndose cada pregunta a los directores de las secciones respectivas, e incluyendo una estampilla de cinco centavos para la respuesta.

Cada carta debe referirse especialmente a una sola sección.

LA MESA Y LA COCINA

Se contestará toda pregunta de nuestros lectores, sobre arte culinario, economía doméstica, y cualquier otro de los muchos problemas de este género que diariamente se le presentan a la mujer hacendosa, escribiendo a

Consultorio Culinario de "El Hogar"
Buenos Aires.

SPORTS

Los aficionados a los modernos sports, pueden obtener las informaciones que deseen sobre cualquiera de éstos, dirigiéndose por correspondencia al encargado de la sección:

Señor J. C. Susán
"El Hogar"—Buenos Aires.

MODAS

En esta sección tendrán nuestras lectoras la información que mejor resuelva los deseos y predilecciones de la mujer moderna. Consulten sobre confecciones, vestidos, moldes, adornos, etc., y cuanto atañe a los atributos de la elegancia en el vestir impuestos por la moda, dirigiéndose por carta a la

Señorita "Mary"
"El Hogar"—Buenos Aires.

LABORES FEMENINAS

En esta sección, a la que siempre hemos dedicado especial preferencia, nuestras lectoras pueden encontrar una información amplia y autorizada sobre todo género de labores modernas, gustos artísticos y cuanto se relacione con el adorno del hogar, consultando por carta al

Señor A. Asplanato
"El Hogar"—Buenos Aires.

CONSEJOS A LAS MADRES

Cualquier consulta que interese, con respecto al cuidado y crianza de los recién nacidos, alimentación de los niños, así como cuanto se refiere a la confección de prendas y todos los menesteres que convengan al sano y robusto desarrollo de los bebés, será solícitamente atendida, dirigiéndose en carta bien detallada a la

Señora Helena L. de Roffo
"El Hogar"—Buenos Aires.

TEMAS ESCOLARES

Todo lo que atañe a la educación infantil, y a asuntos relacionados con la administración escolar, debe constituir una seria preocupación para las familias. En esta sección tendrán los lectores los datos y referencias de carácter técnico e informativo, que les interesen, consultando por carta a

"La Señorita Palotes"
"El Hogar"—Buenos Aires.

CONSULTORIO MÉDICO

Los lectores de "El Hogar" pueden consultar sus dolencias, afecciones y aquellas particularidades relacionadas con la medicina, que les interesen (mientras ellos no requieran la observación directa y personal), dirigiéndose por carta en que se expongan claramente los antecedentes y síntomas que ilustren y faciliten la consulta, al

Doctor A. Flores
"El Hogar"—Buenos Aires.

PRÁCTICAS Y USOS SOCIALES

Todo lo relacionado con la etiqueta, es decir, el indispensable arte de conducirse en sociedad, según las reglas establecidas, debe ser conocido; por consiguiente, todo el que tenga alguna duda al respecto, puede obtener los informes que le interesen dirigiéndose al

Consultorio social de "El Hogar"
Buenos Aires

BELLEZA

Cuanto satisfaga la más vital exigencia de la mujer moderna, que es el cultivo de la belleza, es preferentemente atendido por esta revista. Nuestras gentiles lectoras, para conseguir la información que necesiten en este ramo y en el de la higiene que provee al perfeccionamiento físico, deben dirigirse por correspondencia a la

Señora "Afué"
"El Hogar"—Buenos Aires.

VARIAS

Los lectores de "El Hogar" encontrarán en esta sección toda información de orden general ajena a las diversas secciones de esta revista, exponiendo sus consultas concretas y claras sobre el tema que les interese y dirigiéndose a

Consultorio General de "El Hogar"
Buenos Aires.

CORREO INFANTIL

Nuestros pequeños lectores, los niños, tendrán siempre en "El Hogar" un amable y cariñoso mentor, si dirigen sus confidencias y preguntas, por correspondencia, a la que tanto se complace en atenderlos:

La Abuelita
"El Hogar"—Buenos Aires.

ASUNTOS LEGALES

Complemento ineludible de toda publicación moderna informativa es una sección sobre asuntos legales que se interponen en los problemas de la vida. Personal competente y de autoridad en la materia resolverá diligentemente toda consulta que se dirija a

Consultorio Jurídico de "El Hogar"
Buenos Aires.

MÚSICA

Todo género de informaciones técnicas, biográficas, etc., relacionadas con este arte tan cultivado, serán prolijamente atendidas (con exclusión de juicios críticos) en respuesta a los pedidos que se hagan por carta dirigida a

Consultorio Musical de "El Hogar"
Buenos Aires.

ARTE, TEATRO Y LITERATURA

Los que, sobre cualquiera de estas tres ramas, deseen tener referencias de obras, autores, datos biográficos, antecedentes anecdóticos, consultas sobre temas, libros, etc., etc., pueden dirigirse por correspondencia al director de esta sección:

Señor Bernardo H. Montalvo
"El Hogar"—Buenos Aires.

Desde la fecha sólo se admiten las consultas que vengan acompañadas por el correspondiente franqueo para la respuesta :: ::

CUIDEN SUS PISOS Y MUEBLES

Con la CERA preparada LÍQUIDA y en PASTA muy acreditada

Cera Aromática Insecticida "CHINESCA"

o Brillantina de Cera "CORONA"

Colores: Cedro, Nogal, Caoba natural, Roble, etc.

El tarro de 500 gramos, $ 1.50
" " " 1200 " " 3.—

En venta en todas las Ferreterías, buenos Bazares y en la

CASA WADEL

FUNDADA EN 1890

C. PELLEGRINI, 918 — BUENOS AIRES

Señoras!!

"LA POUPÉE"

CERRITO 122

La escasez de mercaderías, por la guerra, nos obliga a elevar los precios de nuestras creaciones a contar desde el 1.º de Octubre.

Pidan hoy mi corset sin ballenas. . . . . $ 8.50

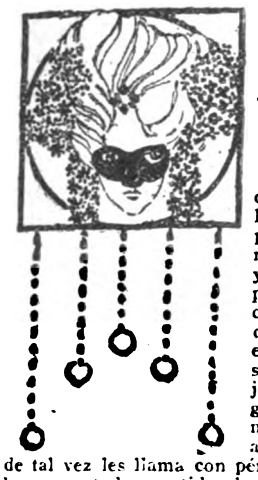
Mi faja para operadas, gruesas, eventración, hernia, riñón flotante. . . . . $ 15.—

Mi corset espaldera. . . " 12.50

Remitimos al interior, rogamos mandar la medida de la cintura de medio corset, más 75 centavos para el flete.

INTERESA: No dejarse engañar por vividoras que con groseras imitaciones de nuestros corsés ostentan el carácter de corredoras de "LA POUPÉE". Sólo mandamos a domicilio pidiendo por teléfono.

Digitized by Google



Los orígenes del carnaval

Bacchanalia

Allá en el bosque sagrado de Stimula, cercano a la embocadura del Tiber, próximo a Roma y aún más cerca de los muelles y atracaderos de Ostia, el puerto principal del comercio latino, óyense de noche gritos agudísimos y estridentes, golpear de músicos instrumentos, todo el jadeo y la algazara de las grandes fiestas. Las trirremes mercantes dudan en acercarse a la costa, donde tal vez les llama con pérfidos halagos otra Circe; huyen en todos sentidos las aves pobladoras del bosque, consternadas ante el estruendo inusitado que apaga el leve rumor de las hojas y el tranquilo correr de las fuentes; la luna, vista a través de ramas y troncos, parece un astro hecho trizas cuyos pedazos pugnan por juntarse.

En el interior del bosque celébrase con loco regocijo, con furiosa alegría rayana en la desesperación y mucho más allá de los límites de la borrachera, las fiestas de Baco, el hermoso doncel coronado de pámpanos y hiedra, vencedor de los tyrrenos, hijo adoptivo de las ninfas, rival en belleza del mismo Apolo.

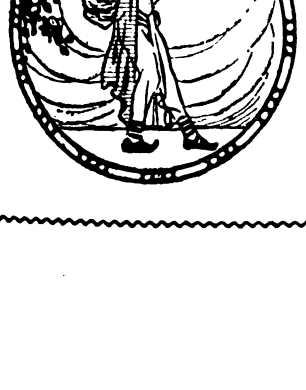
Fantástica procesión que parece arrastrada por los huracanes, corre por sendas y vericuetos en dirección a la estatua de *Dyonisius*, y sólo se interrumpen las carreras frenéticas para dar lugar a bailes epilépticos y a danzas increíbles. Armadas con el tirso, de cuya piña dorada penden cintas y pámpanos, marchan las bacantes, apenas vestidas con una piel de tigre; otras hacen sonar los cimbalos, los sistros, las flautas y los crótalos. Hombres disfrazados de sátiros y silenos, coronados de hojas de vid y embadurnado el rostro con las heces del vino, alumbran con antorchas la desordenada cabalgata, o blanden las agujadas jabalinas, enfundadas de flores; turbas de niños, próximos a entrar en las iniciaciones dionisiacas, corren a vanguardia y se extienden por los flancos, sin más traje sobre su cuerpo que un cinturón con hojas de parra. Faunos y Faunesas, ménades y sacerdotisas, hombres a pie o cabalgando en burros, cierran el cortejo, y suelen a menudo quedarse atrás para exprimir en las cráteras el zumo de las uvas.

El busto del ídolo aguarda impasible sobre su pedestal a las víctimas y a los sacrificadores. Cuando la turba de éstos llega y se esparce en torno suyo, aumentan la algarabía y el bullicio; la fiebre de la música y de la danza contagia a los más reacios y enardece a los que ya estaban vencidos por la fatiga; el propio *Dyonisius* parece dirigir hacia el suelo sus ojos sin pupilas, buscando en la hermes que le sustenta piernas que dancen y brazos que se agiten.

Cuando el alba rompe y asoma el sol a flor de tierra, marcando en el horizonte manchas cárdenas y sanguinolentas como si rasgara el cielo haciéndole daño, sólo el dios de piedra se mantiene en pie en medio de los restos y postrimerías de la bacanal.

Lupercalia

Corren las calendas de marzo. Todavía los vientos heladores del invierno azotan los pórticos y columnatas del Foro; los árboles de la campiña romana extienden sus brazos desnudos como implorando del cielo las primeras hojas; aún hay nieve en las altas colinas que circundan la ciudad de Rómulo, y sin embargo los lupercos, desnudos como estatuas griegas, untados de aceite y sin más adorno que una piel de cabra mal sujeta sobre los riñones, desafían la inclemencia del tiempo con su litúrgica desnudez y preparan sacrificios al dios Pan metidos en el antro famoso que se abre allá en la escarpadura occidental del monte Palatino, sobre los vestigios y ruinas de los muros pelásgicos.



Pan, el dios de los campos y de los pastores, el dios cuya vida es un idilio y cuyo cuerpo es una metamorfosis a medio hacer, eleva sobre el pedestal su cabezota de pelo crespo, arrima a sus labios el dulce caramillo, y con sus patas de cabra parece llevar el compás de la música. Es la providencia campestre de Grecia y de Roma; su melódica flauta congrega a los ganados y alegró a los arcaicos pastores; su estentórea voz, que la ninfa Eco repite, ahuyenta a los lobos, consterna a los malhechores, pone en fuga a los enemigos de la república, como sucedió en Maratón, donde los persas corrieron a la desbandada dominados por un terror que se llamó pánico por venir de Pan.

¡Lupercalia! Todos los sacrificios son pocos para honrar al matador de los lobos feroces y honrar a la única loba buena, aquella que amamantó a los gemelos, fundadora de Roma, y cuya estatua se eleva frente al antro lupercal dando de mamar continuamente a Rómulo y a Remo.

Los *lupercos* o sacerdotes de Pan agrúpanse en torno del dios y sacrifican una cabra y un perro; el rey de los sacrificadores empuña el cuchillo sagrado y moja con sangre las frentes de todos; quítanse luego la mancha con un poco de lana empapada en leche, y el pontífice máximo reparte entre los circunstantes la piel de las víctimas propiciatorias.

Abrense las puertas del templo, y desbordando hacia afuera la multitud, comienzan las verdaderas *lupercales;* estupenda y fantástica procesión, que no es tal, sino frenética y loca carrera a través de las calles de Roma, atropellando vendedoras y transeuntes, azotando con fustas y látigos a las curiosas turbas y haciendo huir a los perros, cuyos ladridos son menos ingratos que el canto gutural de los *lupercos*

en honor del dios Pan.

Tres días vive Roma en tumulto y bullicio inacabables. Divididos los lupercos en dos bandadas, corren frenéticos dando al aire las patas y rabos de las pieles de cabra con que apenas disimulan su desnudez; comenzados los himnos no dan paz a las lenguas, y enarbolando las fustas no dan paz a la mano. Jóvenes patricios de las mejores tribus de Roma se unen al cortejo lupercal, y apenas si pueden seguir la desenfrenada carrera a todo galope de sus caballos. Huyen de los cruentos latigazos el medroso niño, el pobre valetudinario, el perro vagabundo, pero las mujeres de Roma buscan el golpe de los látigos, creyendo que el fustazo de las lupercales hace fecundas a las estériles y felices a las mal casadas.

El pueblo-rey se divierte; el pueblo-rey es dueño de la ciudad hasta caer rendido y aporreado.

A no ser en esta época de libertad frenética y licencia salvaje, ¿cómo se hubiera atrevido el pueblo de Roma a silbar a César, el héroe de las Galias, cuando Antonio en medio de unas lupercales quiso adornar las sienes del vencedor con la corona de Numa y de Anco Marcio ?

Saturnalia

La plebe, amontonada con ese hervor de las multitudes impacientes, aguarda en el Foro la puesta del sol y con ella el comienzo de las saturnales, las fiestas más extraordinarias y estupendas que celebra Roma; tan estupendas y extraordinarias, que el orden social parece resquebrajado y roto durante siete días, las costumbres vueltas de arriba abajo, las condiciones civiles invertidas, y derogadas temporalmente los duros preceptos de la seca legislación decenviral.

Cuando el sol empieza a caer y a ponerse rojo, cuando las soberbias columnatas del Foro, los arcos de triunfo, las columnas rostrales, los templos y palacios que allá se asientan, van acentuando su perfil entre las sombras y parecen una legión de fantásticos y negros titanes, un pontífice de alba vestidura sale del templo de Saturno, del templo más respetado que ningún otro, porque desde que Tulo Hostilio le construyó es el arca santa del Tesoro público.

Baja el pontífice la grandiosa escalera, y al reunirse con el pueblo abre sus brazos sobre él y grita con voz estentórea: *¡Saturnales! ¡saturnales!*

Un alegre rugido del pueblo acoge aquella redentora voz de libertad; disemínase por las calles de la urbe al grito de *¡lo saturnale!,* y bandadas de esclavos corren a alborotar y a embriagarse llevando en la cabeza el gorro de los manumitidos.

Manumisión temporal tan sólo, pero muy intensa por lo mismo que es corta; siéntanse a la mesa de sus amos, y éstos les sirven el vino y la comida; cuelgan sobre sus hombros aporreados la toga pretexta, y sus dueños les ayudan y visten; agarra el patricio los bajos enseres del esclavo, y el esclavo se sienta en las sillas curules y grita con afectación cómica: *¡Cives romanus sum!...*

Loca y frenética algarada de esclavos ebrios y de amos que gozan oyéndoles disparatar; parodia ridícula de la ciudadanía hecha por los *capitis diminutio;* comilonas interminables de minuta estrambótica, durante las cuales el rey del festín, elegido entre los esclavos más humildes, manda como un déspota a sus compañeros y a sus amos; coronan éstos de rosas a sus siervos y les llenan las copas de los vinos más caros; el esclavo de un orador imita a su amo en la tribuna, el de un magistrado administra justicia cómicamente, el de un filósofo se pasea con gravedad sosteniendo con sus compinches larga y peripatética conversación.

En los compamentos, en los talleres, en las escuelas, en los tribunales, en las villas del campo romano como en sus provincias y colonias, celébranse de igual manera las saturnales desde el punto y hora en que el pontífice saturnino anunció a la puesta del sol aquel "Roma al revés".

Prohíbense las ejecuciones, condónanse las deudas, suspéndense las guerras y cesa el duro trabajo de los míseros mientras duran aquellas fiestas que ponen la férula en manos del discípulo, el águila de los caballeros en el puño del más humilde legionario, la púrpura en el traje de los siervos, las haces del pretor al servicio y para salvaguardia del último de los esclavos.

Tales son las fiestas de Saturno, en las cuales los grandes señores de Roma no sólo ríen y celebran los atrevimientos y donaires de sus siervos emborrachados, sino que honran al dios, al viejo Cronos, marido de Cibeles y padre de Júpiter, cambiándose presentes y regalos, copas de plata, cráteras labradas, *corbeilles* de aceitunas, higos de Lybia confitados y obras de los grandes poetas, todo ello acompañado de misivas burlescas o exámetros festivos y disparatados.

Luis ROYO VILLANOVA.

La antigüedad del carnaval.—

Las fiestas carnavalescas son, como es sabido, de origen pagano. La costumbre de cambiar de trajes en ciertos días es antiquísima; ya en tiempos de Moisés se venía practicando este abuso: los varones vestíanse de mujeres y las mujeres de hombres en determinadas ocasiones y fiestas; los israelitas contaminaronse con esta costumbre que ya los egipcios debieron practicar: con tal pretexto la moral resultaba lastimosamente atropellada.

Moisés, el más antiguo de los escritores bíblicos, fué el primero en anatematizar tales disfraces. En el versículo 5 del capítulo XXII del "Deuteronomio" se leen las siguientes palabras:

"La mujer no se pondrá vestiduras de hombre, ni el hombre usará vestiduras de mujer: porque el que hace esto es abominable delante de Dios"; a lo cual añade un comentarista: "porque la mujer así pierde la vergüenza y el hombre se afemina, degradándose de aquella superioridad que el Señor le puso al hacerle cabeza de la mujer".

Digitized by Google

Lo que se puede hacer durmiendo

Si a cualquiera de nuestros lectores se le acusase de haber dado unas cuantas cabezadas en el curso de un día muy atareado, es muy posible, casi seguro que no lo creería, y, sin embargo, una persona entregada a un trabajo largo no deja de dormitar algún ratito, aunque no se dé cuenta de ello. El cerebro o, por lo menos, una parte del cerebro, al fatigarse se duerme para descansar, pero es tan breve este descanso que no lo nota ni el mismo que lo disfruta. Sí, por ejemplo, se está escribiendo, la pluma sigue en la mano, y la vista permanece fija en el papel, como si el escritor se hubiese detenido un instante para recordar alguna palabra.

En cambio, los sonámbulos, estando dormidos obran como si estuviesen despiertos. Acerca de esto el doctor Carpenter y otros fisiólogos han registrado muchos casos curiosos.

Un oficial de la armada francesa, encargado de las señales, tenía que pasarse algunos días dieciocho o veinte horas seguidas de guardia, y cuando se retiraba a su camarote, bastaba que un compañero murmurase a su oído la palabra "¡Señal!" para que se levantase impulsado por una fuerza irresistible, aunque se hallara profundamente dormido.

En un regimiento francés había un oficial joven, a costa del cual se divertían sus compañeros, porque cuando estaba dormido bastaba que hablasen a su lado varias personas refiriendo algún hecho de armas, para que al llegar al punto culminante de la narración el oficial se levantase bruscamente.

No menos curioso es el fenómeno de la escritura de los durmientes. Algunos casos son inexplicables en el estado actual de nuestros conocimientos. Existen individuos que durmiendo y con los ojos cerrados hacen cosas que no serían capaces de hacer despiertos, y con los ojos abiertos. En ciertos casos, aunque el durmiente lleva los ojos abiertos, no desempeña ningún papel la visión ordinaria; parece más bien que el sonámbulo se halla dotado de un sentido adicional que sólo se manifiesta en el estado de sonambulismo.

Recuérdase, por ejemplo, un sacerdote que con mucha frecuencia se levantaba a media noche, se sentaba ante su mesa de despacho y escribía fragmentos de sermones. Su trabajo no era mecánico puramente, pues muchas veces corregía lo escrito a fin de dar mayor galanura a la frase, o para perfeccionar la construcción gramatical, y en no pocas ocasiones volvía a corregir lo ya corregido. En uno de sus escritos veíase, por ejemplo, tachada la frase "este divino niño" y encima se leía "este adorable niño" y más arriba "este niño adorable".

Interesado el arzobispo de Burdeos hizo varios experimentos para averiguar si el sacerdote veía lo que escribía, y una noche que el sonámbulo se sentó a escribir le cambiaron el papel que tenía ante sí, sin que notase el cambio, y luego le pusieron delante de los ojos una pantalla opaca, pero a pesar de todo siguió escribiendo con igual soltura.

Un poeta que se acostó una noche sin acabar unas estrofas que había comenzado, se levantó dormido, fué a la mesa donde había dejado las cuartillas, y acabó las poesías tan a su satisfacción que, hablando en voz alta consigo mismo, alabó la sonoridad y el buen gusto de los versos. Al despertarse por la mañana se llevó una gran sorpresa, pues ignoraba en absoluto lo que había hecho durante el sueño.

En una ocasión, un banquero de Amsterdam que necesitaba unos cálculos muy intrincados, se los encargó a un profesor de matemáticas. El profesor distribuyó el trabajo entre sus alumnos, y uno de éstos, que se acostó preocupado con los cálculos, se quedó extraordinariamente sorprendido cuando al levantarse al día siguiente encontró en la mesa todos los cálculos desarrollados con la mayor exactitud. El muchacho no podía recordar cómo se había levantado ni cuánto había tardado en realizar aquel trabajo que, despierto, le hubiera llevado muchos días, pero no se trataba de ninguna broma de sus compañeros, porque la letra y los números de los cálculos eran evidentemente suyos, y, no había nadie que pudiera haber hecho el trabajo en tan corto tiempo.

¡HELADERAS!

¡A PRECIOS REDUCIDOS!

¡APROVECHEN LA OCASIÓN!

Las renombradas Heladeras
IMPERIAL y STAR
a precios de heladeras comunes
¡Aprovechen!

MODELOS CHICOS y GRANDES.
MODELOS para FAMILIAS, para CASAS DE PENSIÓN, para RESTAURANTS, para BARS, para CONFITERÍAS.
MODELOS desde **$ 29.**

Las Heladeras IMPERIAL y STAR son reconocidas como las MEJORES por su CONSTRUCCIÓN PERFECTA, por su SOLIDEZ y por su EBANISTERÍA IRREPROCHABLE.

LAS MÁS HIGIÉNICAS

Gran economía de hielo. - Todas DESARMABLES para su limpieza.

Surtido completo de MÁQUINAS PARA HACER HELADOS, ROMPEHIELO, CEPILLOS PARA HIELO, a precios SIN COMPETENCIA.

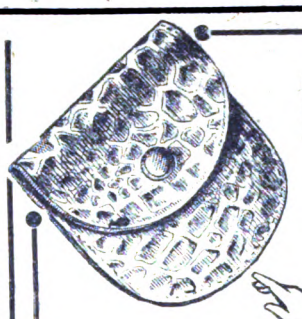
Pedir Catalogo "Hogar N.° 2"

ÚNICOS IMPORTADORES:

Teléfono: Unión 2640, Avenida.

ANDERSON & KAY
47, Calle MAIPÚ, 49
BUENOS AIRES

Teléfono: Coop. 3804, Central.



Obsequiaremos

Con un precioso portamoneda de cuero fino a toda persona que presente este aviso y compre una caja o pomo del dentífrico

PASTA DE CEREZAS GIBSON

La Pasta de Cerezas Gibson reune como ninguna otra preparación las condiciones indispensables de un buen dentífrico.

Limpia y blanquea los dientes sin atacar el esmalte, y aromatiza y desinfecta de un modo perfecto la cavidad bucal.

Farmacia y Droguería
DIEGO GIBSON
168, DEFENSA, 192
Suc.: B. Mitre y S. Martín

La caja o pomo: $ 1.20
Fuera del municipio: $ 1.70 libre de gastos

Digitized by Google

Los dos novios de Fanette

Toda el alma sentimental de la mujer francesa ha sabido traducir Gerard d'Houville de un modo acabado en esta novela breve. Nuestras mujeres, tan comprensivas, verán retratados sus sentimientos en estos de la mujer latina, que el literato galo describe con tal delicadeza en esta pequeña obra maestra de gracia y emoción.

Mi Juan, mi querido Juan, ¿sabes tú cómo he estado de contenta, cómo he sido feliz durante estos seis días tan cortos en que te he podido ver? Han pasado como un sueño; desde entonces me parece que el tiempo tiene las alas rotas: el almanaque me afirma que han pasado diez días desde tu partida y yo le respondo con rabia: "¡Diez días!, mentiroso, viejo calendario entumecido, inmutable y estúpido, diez días, diez siglos lo menos!"

Sí, mi Juan, lo menos diez siglos que agregados a los que pasaron desde el principio de la guerra, me dan una edad verdaderamente venerable. Todo el mundo sabe que tengo diez y ocho años, pero yo no lo quiero creer y me juzgo vieja, sí vieja, vieja y vieja, arrugada, temblorosa y curvada bajo un fardo de angustias, de temores y de penas. ¿Cómo osas escribirme, vil impostor que jamás, jamás "me has hallado más bonita"?

¿Es que crees, mi pobre Juan, que puedo ser todavía tan feliz como lo fuimos en un tiempo cuando yo era verdaderamente joven y bonita y los tres, Jerónimo, tú y yo, vivíamos como salvajes en el parque de "Mirage"?

¡Qué bella infancia fué la nuestra! Pocos niños, estoy segura de ello, han gozado de una tal libertad tan deliciosa... Tú me has dicho que muchas veces en tu "abrigo" de las trincheras soñaste con las casuchas de follaje que en nuestros juegos de salvajes

bautizábamos tan ingeniosamente... ¿Te acuerdas? Yo me caí en el estanque y tú me sacaste del agua; yo tenía tanto miedo de ser reprendida que encendí una fogarata para secarme la ropa antes de regresar a casa. Jerónimo me calentó los pies con sus manos y tú te reías porque mis cabellos rizados, lacios por el agua, me hacían una rara figura...

¡Y el día que talaron la vieja encina, cómo lloramos! ¡Y cuando yo le pegué a Jerónimo porque atravesó con un alfiler a una mariposa verde y rosada para ofrecérmela? ¡Y cuando subido sobre el ciruelo sacudías sobre mí todo el granizo de sus flores? ¡Y el columpio... y el patinaje sobre el estanque helado con los primeros fríos? Y después siempre los tres juntos, al amor de la lumbre de la chimenea inmensa, verdadero templo del fuego divino, ante el cual Jerónimo leía historias y leyendas que luego nos contaba. ¿Te acuerdas?

Jerónimo era de nosotros tres el más dulce y el más sensible de las ternezas, sin duda porque, muy pequeño, había perdido a su mamá. Entonces yo le protegía, él me obedecía en todo; tú fuiste autoritario, colérico, me dabas órdenes, me molestabas; por eso era tierna contigo.

Yo era vuestra novia, la novia de los dos. A pesar de tu carácter violento y tu supremacía confiabas demasiado en tu amigo Jerónimo para haber reclamado con altivez el favor de desposarme, descartando toda rivalidad incómoda. Al contrario tú admitías de mi parte la posibilidad de escoger y la necesidad futura de aceptar que yo te prefiriera a tu amigo. Tú decías: "Más tarde decidirá". Y yo, satisfecha, comprendía ya muy bien todas las ventajas de mi situación: yo no decidí del todo aunque prefería a uno para poderme hacer amar más por el otro. Las jovencitas tienen un instinto de coquetería más vivo que cuando están en la verdadera edad de ser coquetas. A esta edad un poco de timidez es una impedimenta y luego la lealtad... al menos yo soy así. Desde que habéis partido para la gran guerra, mis niños queridos, no he hecho más que llorar sin responder a lo que me habéis dicho tal que esos señores de "Cinq Cygne" a su primo Lorenzo de los que Balzac contó la historia: "A la vuelta, Fanette, tú decidirás". Pues de un tácito acuerdo en el curso de mis años he sido la novia de los dos. Así mi pena es doble y doble y doble mi inquietud. Cuando el correo me llega y me da noticias de los dos, que gracias a Dios pertenecéis al mismo regimiento, a la misma compañía, y cuando Jerónimo fué tan cruelmente herido, a tu lado, por azares del extraño destino tú lo socorriste.

Durante tus seis días de licencia vi que tú sentías alegría al verme abrazar a tu amigo, a tu hermano, tu compañero de otros días y de hoy. Qué contento se puso al poder estrecharte la mano, al oir tu voz. Yo tenía ganas de llorar, mi Juan, y contenía las lágrimas para no parecerte fea... y tú reías "A Fanette", si tú supieras cuando hablábamos de tí. Tú no puedes comprender hasta qué punto me hallo sola; no solamente ya no tengo a Jerónimo sino que no tengo lo que él decía de tí, sobre tí, a propósito de tí: sin él me falta un poco de tí. Estoy demasiado sola para pensar en lo pasado, en lo presente, en lo porvenir; los dos juntos éramos más aptos para evocar tu imagen casi real... tan fervientes éramos soñando contigo..." Yo tenía más ganas de llorar escuchando estas palabras; se me desgarraba el corazón al saber que me amabas tanto; en vez de ser feliz yo sufría sin saber la causa, mi querido Juan, mi gran amigo, mi buen Juanito.

Después de tu marcha, Jerónimo evocó aún durante varios días vuestra existencia fraternal en el peligro cotidiano. El me contó en voz baja un hecho del que tú nunca me hablaste... ¿Recuerdas el día de primavera en que vuestro regimiento tuvo que luchar casa por casa contra los "boches" atrincherados en las bodegas, en los sótanos, en las ruinas, esgrimiendo el cuchillo y después victoriosos, embriagados en sangre, la entrada en aquel jardín y el hallazgo de aquel milagro de lilas todas en flor?

"Siento todavía el perfume—me decía Jerónimo—lo sentiré siempre hasta mi muerte. Era aquello tan dulce, tan tierno, tan maravilloso, tan inesperado y tan bueno que un soldadito con las manos todavía ensangrentadas, se dejó caer en la yerba llorando como un niño!"

"Pero nosotros, nosotros después de haber respirado aquella delicia que nos rodeaba como de un perdón, de una bendición, no sé decirte de qué cosa de natural y de bienhechora que nos absolvía de toda la sangre que habíamos hecho verter, sentimos el deseo de decir, de gritar a aquel jardín, a aquellas lilas: "Fué por vosotras por las que hemos matado, por vosotras, por vuestra belleza, por vuestra frescura, por conservaros. ¡Oh tierra! ¡Oh dulce tierra! ¡Oh primavera de Francia! ¡Oh país en flor! ¡Fué por tí, fué por tí!" Y nosotros, abalanzándonos sobre los boscajes azules y violados, talamos, desgajamos las ramas para formar matojos triunfales. Quedamos cubiertos de flores. Juan

me preguntó lo que yo precisamente pensaba sin atreverme a decirlo: "Estas lilas debemos ofrecérselas a Fanette..."

Fué la última vez que me habló de la guerra y de todas las aventuras en las que estuvo siempre unido a tí. Después de la visita del cirujano que, en lugar de hacerle promesas sólo pronunció palabras tales como: "hay que esperar", "hay que tener paciencia", "puede ser", "más tarde"; parece querer tornar a los antiguos recuerdos y no me habla sino de otros días. No me habla sino del parque, del bosque, del "Mirage"; de nuestra infancia, de nuestros juegos, de las horas de verano todas llenas de luz, de mariposas en el sol, de abejas en la claridad, de los reflejos en la calma del estanque y de aquel almendro bajo del cual, cuando estaba en flor, gustaba yo sentarme porque me cubría con aquella su sombra tan ligera. Parece que la noche presente en que se sumerge se ilumina con todos los rayos del pasado. La memoria resucita las visiones más fugitivas. Oh, mi Juan, de ese pasado todo lleno de sol, ¿no soy yo la llave? ¿No me llama él su luz?

¿Has comprendido, Juan mío? Jerónimo está ciego. La vaga esperanza que el médico dió, a mí me la dijo: No volverá a ver jamás la bella luz, el cielo y la tierra, las cosas que le rodean, los aspectos distintos del paisaje, de los seres, del color del tiempo. No podrá ver más que dentro de sí lo que amó y conoció; así solamente podrá conservar en sí mismo la visión del universo.

Es preciso que yo esté con él por siempre para conservar esta llama, y gracias a la magia de los recuerdos, impedir que no se convierta en ceniza; con la fuerza del pasado substituiremos la claridad última, el fuego de que yo soy, Juan mío, la vestal de hoy. Tú comprendes; él verá siempre mi cara, lo mismo que verá en su corazón y su recuerdo la tuya tan familiar, tan amada; él no puede más que amarnos: es natural que nos ame siempre más que a los otros, puesto que nuestros ojos han conocido lo que sus miradas han amado al mismo tiempo que nuestras miradas... Mi Juan...

Juan, yo te conozco, yo sé tu bondad, la ternura que has tenido para él al mismo tiempo que para mí. Entonces es preciso que tú comprendas, que tú te decidas...

Tú has decidido ya, ¿verdad? Es preciso que me ames como una hermana muy querida, muy querida, como una hermana que hace feliz a tu hermano de elección...

He ahí como estoy diciendo todo lo que me parecía imposible decirte. Tu comprenderás por qué yo he comprendido todo esto... yo no podía dejar que tú creyeras que... en fin, tú sabes... ¡Ay, Dios mío, qué pena!

Tengo una gran pena y tendré mucha más si llego a creer que tú me odiaras un poco; yo te ruego... Perdóname, ¿quieres? ¿Qué podría hacer? Tú sabes bien que es imposible... y yo sé bien que tú apruebas mi conducta... Adiós, Juan mío... Adiós y abrázame como cuando era pequeña... Adiós... Adiós...

Eras tú a quien amaba.—**Fanette.**

Gerard D'HOUVILLE.

Digitized by Google

Corsés Norteamericanos "WARNER'S"

Nuestra casa es la única concesionaria de esta inmejorable marca en la República Argentina.
El éxito obtenido por este corsé se debe al inmejorable corte y elegancia de la variedad de estilos y formas; su varillaje es inoxidable, y sus telas y demás accesorios son de garantida duración.
Ilustramos solamente algunos modelos de nuestra gran colección.

2295—**CINTURA** de batista de hilo, forma cómoda y elegante por la cintura elástica y pinzas que tiene en la delantera, especial para personas gruesas y delicadas, poco emballenado y muy liviano, en blanco, 6 ligas. . . . . $ **9.20**

458—**CORSÉ** de batista lisa, de última novedad, regular, alto de busto y largo de caderas, forma cómoda y elegante, muy apropiada para persona delgada, adornado con festón, 4 ligas, en blanco, rosa y celeste. . . . . $ **4.20**

2652—**CORSÉ** de batista lisa, especial para persona gruesa, sostiene la espalda admirablemente dejando libre el busto, modelo cómodo y práctico, adornado con festón, 4 ligas, en blanco, rosa y celeste. . . . . $ **5.90**

670—**CORSÉ** de batista de hilo, de última novedad, alto de busto, largo de caderas, sostiene admirablemente corrigiendo cualquier defecto del cuerpo, adornado con puntillas, 4 ligas, en blanco, rosa y celeste. . . . . $ **7.90**

244—**CORSÉ** de rico brochée mercerizado en seda, modelo elegante y cómodo, sostiene admirablemente el cuerpo, adelgaza las caderas y realza el busto, adornado con encajes y cintas, 6 ligas, en blanco. . . . . $ **14.50**

211—**CORSÉ** de batista lisa bien emballenado, de elegante forma, largo, de caderas regular, alto de busto, especial para persona de talle corto, bien adornado, 4 ligas, en blanco, rosa y celeste. . . . . $ **3.20**

THE SOUTH AMERICAN STORES — BUENOS AIRES, LONDRES, PARIS.

GATH & CHAVES L.D.

ANEXO: Avenida de Mayo, Perú y Rivadavia

Digitized by Google

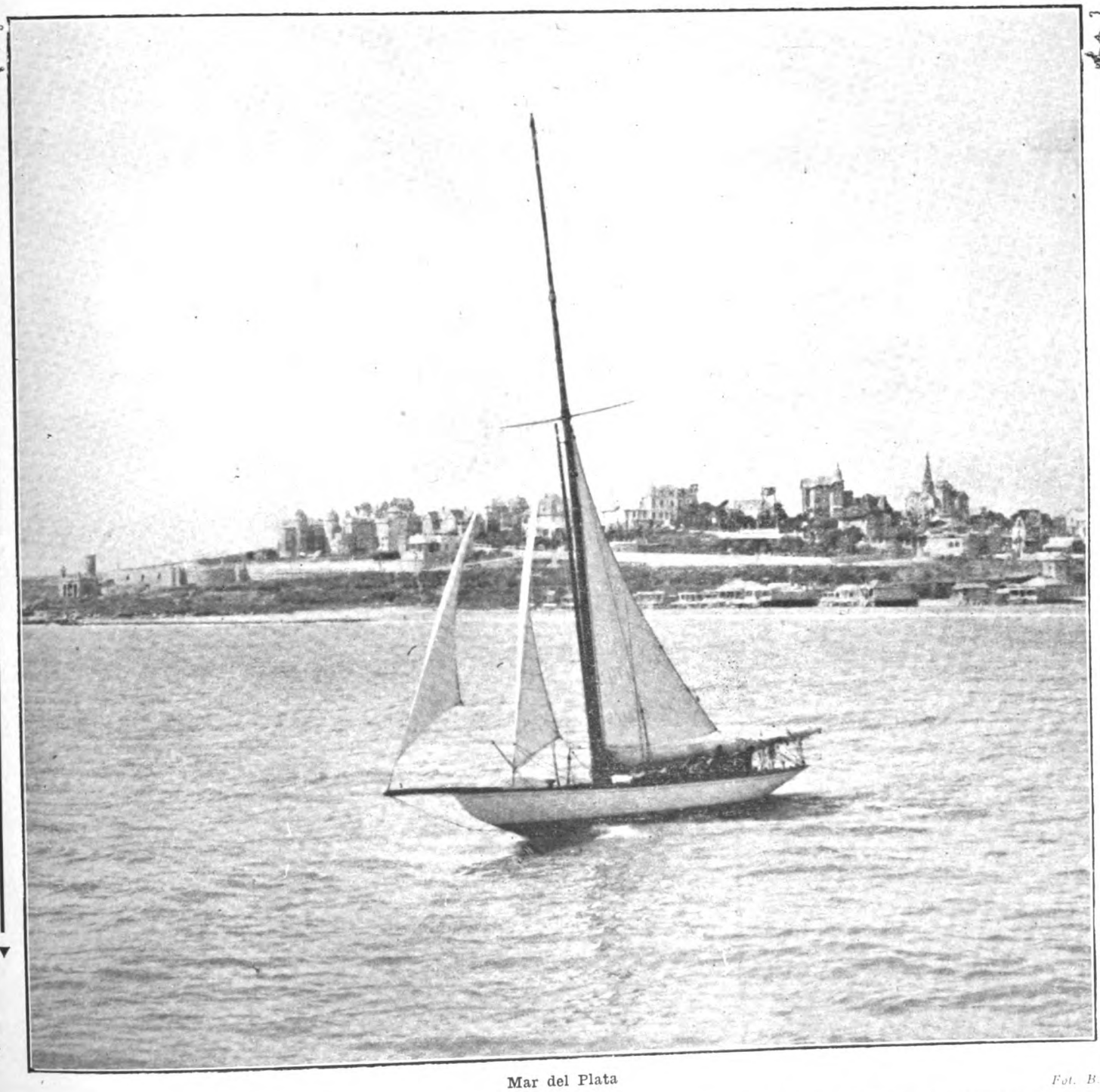
El Hogar

Año XIII
Núm. 335

3
Marzo
1916

Notas gráficas

BELLEZAS NATURALES DE NUESTRO SUELO



Mar del Plata

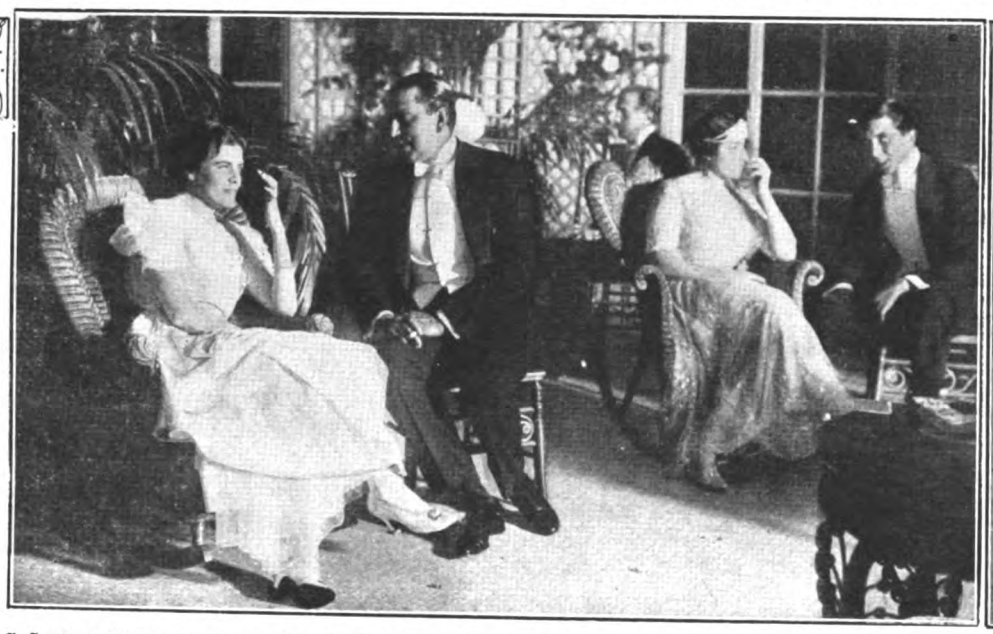
Fot. Baudoin.

Digitized by Google

Un baile aristocrático

Ofrecido en el Club Mar del Plata por el señor Aarón Anchorena en honor de la condesa de Alcedo

Señoritas Antonia Quiñones de León, condesa de Alcedo, en cuyo honor se dió el baile, Mimí Zuberbühler y señores Jack Nelson y Jorge Quintana



Señoritas Lucía de Bruyn, María Cristina Méndez Terrero y señores Marcos Aurelio Avellaneda y Carlos del Campillo

Srta. Emilia Agote y señores Adolfo Dávila y Ernesto Rodríguez

Señoras María Elena Green de del Solar, Susana Carril de Vivot, Josefina Alzaga Unzué de Sánchez Elía, Gabriela Acosta de Ocampo y señores Alberto del Solar, Alberto Vivot, Luis Ocampo, Gustavo López y Martín Avellaneda

Fots. Baudoin.

Digitized by Google

Los carnavales de antaño

El carnaval de 1831, en París, llamado "el delirio republicano"
(Estampa satírica).

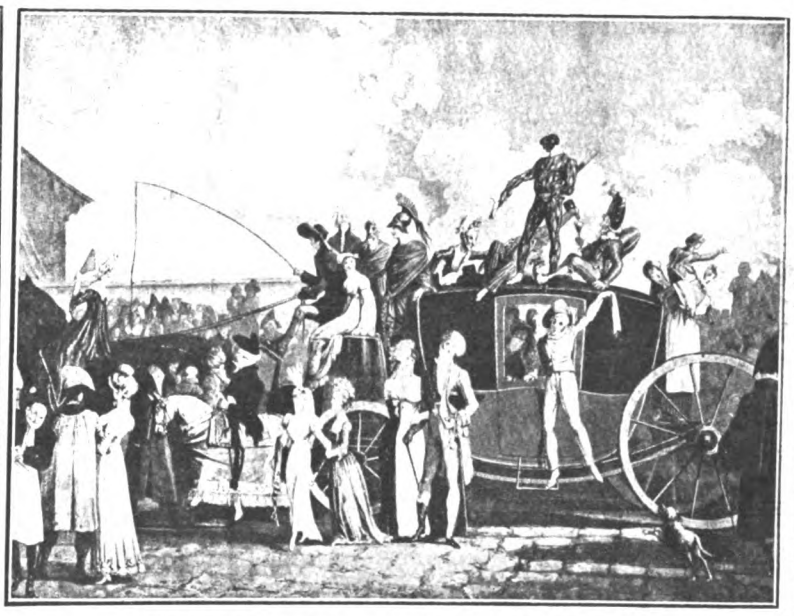
Aspecto del teatro del Príncipe, en Madrid, durante un baile de máscaras de 1716

Una carroza carnavalesca bajo la Restauración francesa

El carnaval de 1812 en Roma
(Grabado de Spinelli).

Figurines carnavalescos publicados por el "Moniteur de la Mode", París, 1868

La ronda de los locos. Estampa de Breughel el Viejo, de la "Biblioteca Nacional", de París

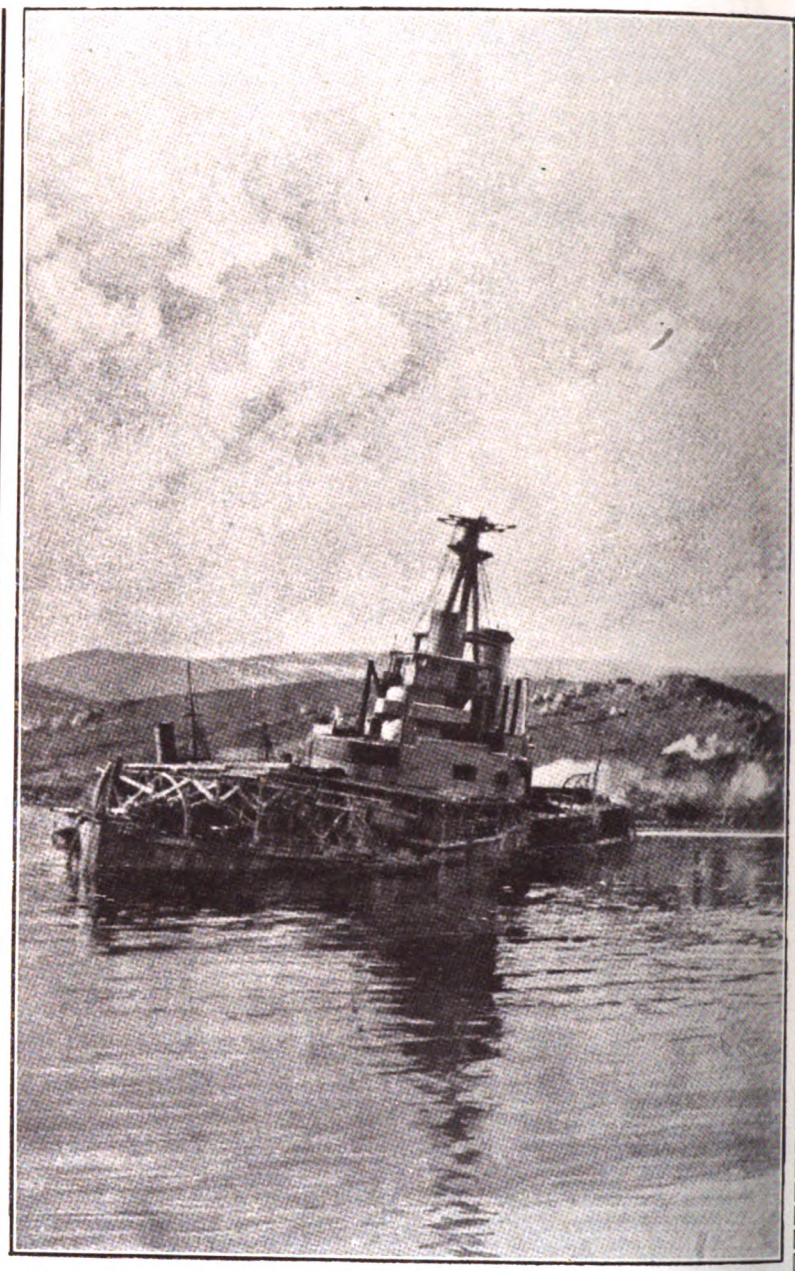


El carnaval parisiense en tiempos del Directorio

Digitized by Google

De la contienda europea

La llegada del famoso cardenal Mercier a la estación de Roma



Barco de madera construído por los aliados en Mudros (Lemnos), para engañar al enemigo

Mme. Sarah Bernhardt en la obra "Du Thèâtre au champ d'honneur", representada en el Coliseo, de Londres

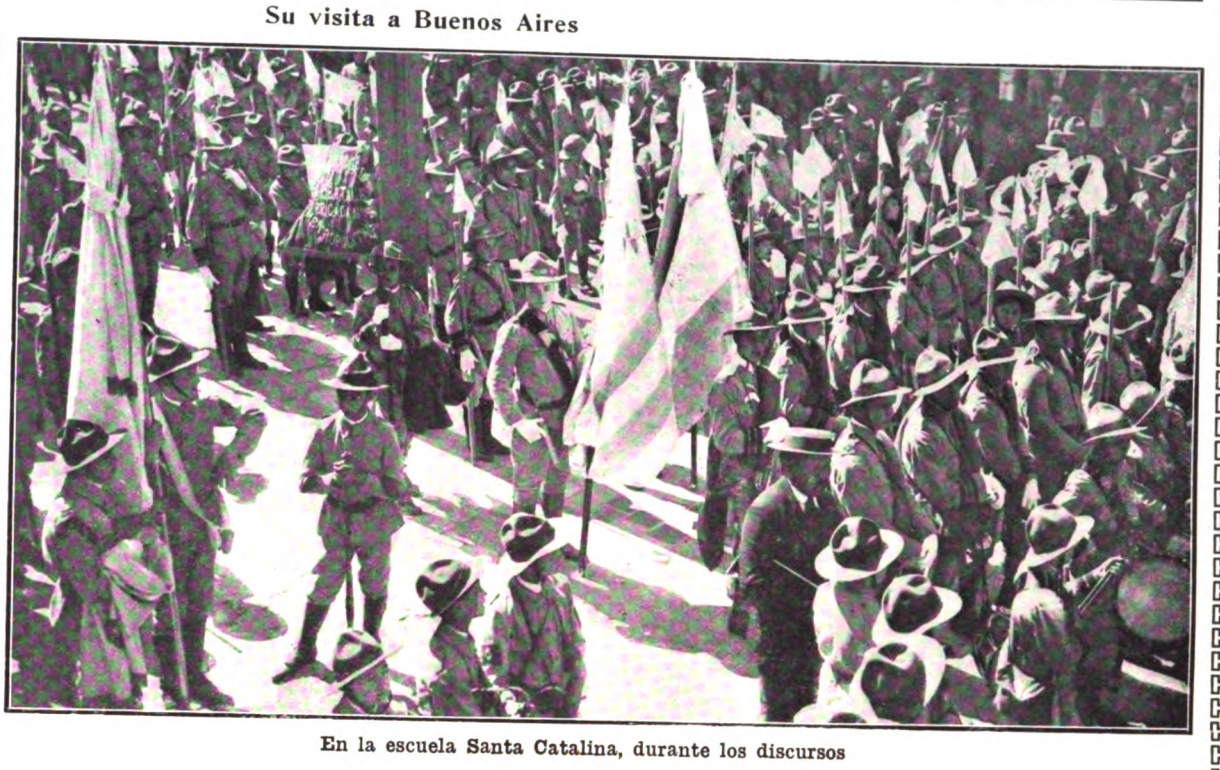
Consultorio de dentista, en un hospital militar francés, curiosamente adornado con figuras cómicas

Digitized by Google

Los exploradores uruguayos

Su visita a Buenos Aires

El niño Antonio Munich, pronunciando su discurso



En la escuela Santa Catalina, durante los discursos

Cantando los himnos argentino y uruguayo en la plaza de Mayo

Los abanderados orientales

La banda de los exploradores visitantes

Maniobrando frente al vapor que los condujo a Buenos Aires

Fots. Bell.

Digitized by Google

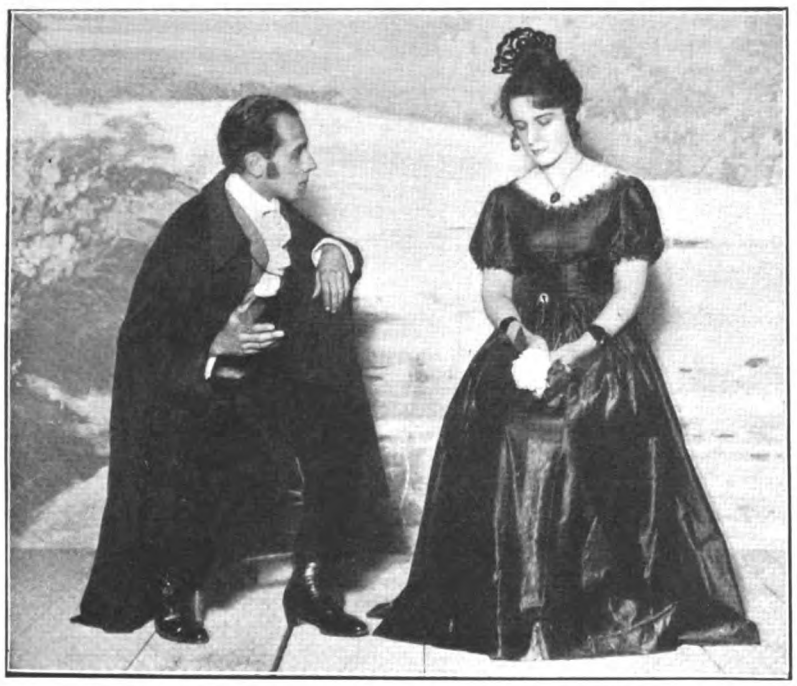
Informaciones de las provincias

Rosario

Niñas que tomaron parte en la fiesta del colegio María Auxiliadora, a beneficio de la biblioteca

Público que asistió a la interesante fiesta del colegio María Auxiliadora

Lomas de Zamora



Dos cuadros plásticos realizados en el festival a beneficio del asilo San Roque que sostiene la conferencia de San Vicente de Paul

Fiesta a beneficio del hospital Lucio Meléndez y Centro Estudiantes de Derecho, realizado en los salones del hotel "La Delicia"

Fots. Martín, Naftaly y Lázaro y Laffué.

Digitized by Google

Nuestro gran mundo

Señorita María Rosa Basavilbaso, que ayer celebró su boda con el el señor Juan Angel López

Fot. Witcomb.

Señorita Mercedes Pérez Mendoza, cuyo enlace con el señor Antonio Baibiene ha sido concertado

Fot. Witcomb.

Señora Adriana J. de Lagos Bismarck

Fot. Freitas.

Digitized by Google

Del exterior y del interior

Minas (R. O. del Uruguay)

Te ofrecido a las damas del comité central del 2.° Congreso Anti-tuberculoso, por las señoras de la comisión de Minas

Montevideo

Demostración ofrecida a la señora Delia Castellanos de Etchepare

Asunción del Paraguay

El presidente Schaerer y su señora esposa en la fiesta realizada por el "Auto-Club"

Mendoza

Ceremonia de la colocación de la piedra fundamental de la escuela "Victoria Aguirre"

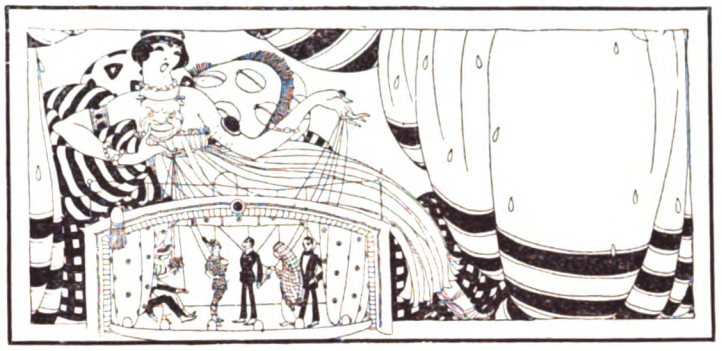
Fots. Vega, Máas y Scalini.

Digitized by Google

Las actrices bonitas y sus disfraces

En los escenarios extranjeros

Mlle. Devriés, del teatro Apolo, de París



Mme. Geneviéve Vix, que nuestro público aplaudió en el Colón

Mlle. Napierkowska, famosa bailarina rusa

Mme. María Kousnezoff, cantante de ópera

Una escena de "Oh! la, la!", revista londinense

Miss Shirley Kellogs, del Hippodrome, de Londres

Digitized by Google

En la playa de Pocitos

Baño de sol, de viento y de arena

Un poco de "crochet" para no perder el tiempo

Una familia encantada de la vida

En la playa mixta

Fots. Bell

Digitized by Google

Notas de Mar del Plata

Señorita de Pérez

Señor Carlos Pérez y señora

Señora Javiera R. de Escalante y su hija señora Sara E. de Newbery

Srta. de Castro Almeyra

Señoritas de Allende

Niñita de Ramos Mexía

El señor Pacheco y su heredero

Fot. Baudoin.

Digitized by Google

El chic femenino

1 Armenia. — 2 Locura. — 3 Pescadora bretona. — 4 La Luna. — 5 Duendecillo. — 6 Dama de la época de Oliverio Cromwell. — 7 Reina Isabel de Inglaterra. — 8 Pastora de Versalles. — 9. Polvera

(Modelos hechos expresamente para "El Hogar" por la Srta. D. Coulson)

Digitized by Google

Crónica de la moda

Cofia de fino crespón

Las innumerables ventajas que aporta el empleo del crespón en verano, son conocidas de todas las que aprecian en su justo mérito las cualidades de durabilidad y elegancia de un traje, pero consiste la verdadera novedad en los interesantes modelos que presenta esta página, el hecho de ir estos adornados con bordado de mano.

La escala de color en el crespón, es por lo pronto verdaderamente encantadora, porque puede uno elegir los tonos más delicados de azul, encarnado, rosado, violeta, anaranjado y verde, sin olvidar el blanco marfil y perla, por ser ellos, los más duraderos.

El primoroso "negligé" con cinturón de pasamanería, es hecho con crespón de algodón blanco marfil. Está orlado de batista y terminado con fruncido recamado, de aproximadamente tres centímetros de ancho.

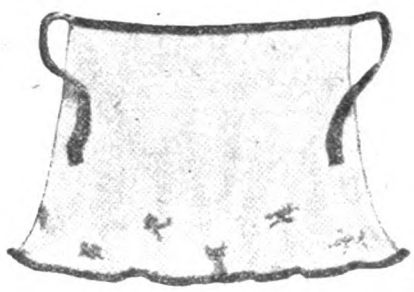
Los ojales, para el cinturón, son de casi cuatro centímetros, están cortados en el crespón y se hallan adornados con batista. Los dibujos de flores pueden ser encarnados, azules, amarillos o verdes.

Varían mucho los precios del crespón de algodón, pero conviene comprar siempre del más fino, si se quiere obtener buen resultado. Además hay que tener en cuenta que el bordado de mano requiere una buena colocación, que sólo puede conseguirse empleando material de primera calidad.

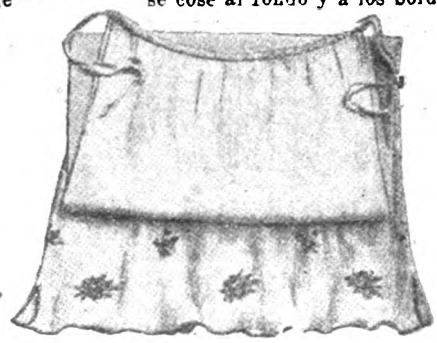
Las costuras de la basquiña y del "kimono" deben ser hechas a máquina para asegurar la solidez de la línea. La cintura de la basquiña será cosida a mano, por ser esto preferible para permitir que ella se doble fácilmente y el ribete del vestido de crespón blanco será cosido por hacinamiento. El contorno del bordado con punto resistente, empleando hilo fuerte, y requiere poco o nada de relleno, salvo en el borde festoneado de la basquiña blanca, en donde conviene poner un poco.

Un bellísimo "negligé"

Vestido sencillo para la mañana



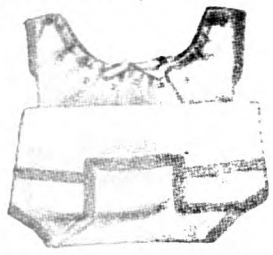
Bonito delantal orlado con cinta verde



Basquiña para viaje

Bata de "kimono", de crespón encarnado con cinturón acordonado

Crespón blanco adornado con bordados



Vestidito de crespón blanco, adornado con cinta roja

El encanto mayor de las niñas es poder ofrecer a sus padres o a los abuelos una labor hecha por ellas. A los ocho años se goza con tanta intensidad viéndose apta para hacer cosas útiles, y sintiéndose capaz de compartir la vida de las personas mayores, que realmente es un deber alentar las ilusiones de las pequeñas y encauzar sus inclinaciones para que poco a poco se habitúen al trabajo y encuentren atractivo en algo que no sea sólo jugar.

Entre las labores fáciles y a la vez lucidas hay dos que pueden servir para regalo de Año Nuevo. La primera es un cesto de labor redondo sin tapa. Por fuera se cubre con una tira de lienzo blanco, un lienzo gordo como cañamazo, muy flexible y brillante. Sobre esa tira se borda con algodones de color algo muy ligero, como son varios grupos de cerezas, unas ramas de almendro o de pimienta, cuya hoja es preciosa.

Antes de colocar esta tira, que se debe bordar cerrada, se hace una bolsa de batista y se cose al fondo y a los bordes del cesto por dentro y se cierra con cintas del color dominante en el bordado. Si se quiere perfeccionar este bonito cesto para labor, se pueden hacer en la parte interna de la bolsa algunos bolsillos y compartimientos para los hilos, las tijeras, el dedal, la cartera de agujas y todo lo que se considera indispensable para coser.

La segunda es una cartera para viaje, que sirve como estuche de peines, y se hace de lienzo-cañamazo crudo.—**MARY.**

Cofia de tul

Vestido para entrecasa

Digitized by Google

PETIT PARIS

C. PELLEGRINI 144

BUENOS AIRES

KIMONO PARA SEÑORA

REGALAMOS

Envíenos **UN PESO m/n.**, y a vuelta de correo recibirá un molde de este kimono para señora, y además quedará suscripta durante un año a nuestra revista de modas

Modas de Butterick

en la que podrá Vd. hacer la elección de los moldes para confeccionar sus vestidos con igual corrección y elegancia que los más afamados modistos.

CUPÓN

Casa "PETIT PARIS"—Carlos Pellegrini 144, Buenos Aires.

Adjunto envío UN PESO m|n. para que se sirva enviarme el molde de vestido que indica este aviso y **me anote como subscriptora durante un año a su revista de modas** MODAS DE BUTTERICK.

Nombre.....

Calle.....

Localidad.....

Juegos de ingenio

Queda abierto un concurso de juegos de ingenio con cuatro premios distribuidos en la forma siguiente: 1.º, de $ 20 m|n. a la persona que envíe el juego que obtenga el menor número de soluciones. 2.º, 3.º y 4.º, de $ 10 m|n. cada uno, para las tres primeras personas que nos remitan el mayor número de soluciones durante el mes. Este concurso quedará clausurado el 29 de febrero y su resultado se dará a conocer el 10 de marzo. Los juegos y soluciones deben enviarse con esta dirección: "Concurso de juegos de ingenio de El Hogar, Chacabuco, 677. Ciudad."

Soluciones de los juegos de ingenio publicados durante el mes de febrero:

N.º 331. — (1) Logogrifo numérico, por J. M. Arzac Gutiérrez: "Anemómetro". (2) Rombo numérico, por Chacho: "Lisandro". (3) Jeroglífico, por Adolfernán: "Entrelazados". (4) Triángulo, por Carlitos: "Caracas, Avaras, Ranas, Sara, cas, as, s".

N.º 332. — (5) Logogrifo jeroglífico, por Riquet: "Editor". (6) Jeroglífico, por Elisa G. Maceda: "Contraste". (7) Intercalación, por A. A. de V.: "Literario". (8) Charada, por Denrich: "Paulatinamente". (9) Rompecabezas, por Tete: "Amigos, acago gima". (10) Metátesis, por J. M. Arzac Gutiérrez: "Rodas". (11) Comprimido, por Moisés Díaz Terreyro: "Encarnación". (12) Charadita, por Cerivas: "Aguacero". (13) Acertijo refrán, por Romántico, "Quien cuando es joven gasta el real, cuando viejo va al hospital". (14) Tarjeta anagrama por Hellen: "Ricardo Strauss, Salomé". (15) Palabra en cruz, por R. de Iturriaga y López: "El Hogar, encomio". (16) Charada paródica, por Tito Livio: "Jácara". (17) Florero numérico, por Emilio R. Magra: "Marcelino". (18) Jeroglífico logogrifo, por Alemany: "Vocal".

N.º 333. (19) Comprimido, por Lucio Asneo; "Parlamento". (20) Frase jeroglífica, por Carlitos: "Todo el mundo boca abajo". (21) Metátesis, por Riquet: "Camelia". (22) Acróstico colorido, por Helios: "Garona". (23) Metátesis, por Roberto Montalvo, "Amor". (24) Triángulo numérico, por Raúl F. Guillaume Boux: "Hipotenusa". (25) Charadístico, por Alicia Leonor Sawyer: "Aceite". (26) Charada, por J. R.: "Cangallo". (27) Charada cuento, por Alfredo M. Villafañe: "Cacofonía". (28) Comprimido, por Helios: "Pariente". (29) Problema ¡aritmético!, por Juan Lincoln: "9: ¾ de 12; restando a la palabra doce las letras d. e y e, quedará la otra cuarta parte, que es o". (30) Comprimido, por Itala: "Estefano (es-t-fa-no)". (31) Charada, por Pacífico Torres: "Morfeo". (32) Metátesis, por E. Bunge: "Tirol". (33) Tarjeta anagrama, por R. Wen: "Walfran, Parsifal, Alemán". (34) Comprimido, por Manuel E. Lojo: "Chicago". (35) Comprimido fácil, por Urano: "Grandeza".

N.º 334. — (36) Comprimido, por Roberto Montalvo: "Entre paréntesis". (37) Rombo numérico, por J. B.: "Calepino". (39) Comprimido, por Pascual Séneca: "Elena". (40) Charada, por Cotito: "Talego". (41) Adivinanza, por Sarita: "Algodón". (42) Interpretativa, por Pájaro: "Lo que va de ayer a hoy". (43) Comprimido, por Juan Santamaría: "Trasplantado". (44) Comprimido, por Júpiter: "Desordenados". (45) Tarjeta anagrama, por Helios: "De lo contado vive el zorro y anda gordo" (z repetida). (46) Logogrifo, por Chicho: "Moreno". (47) Comprimido, por Aristimuño: "Biseles". (48) Metátesis, por Jorge: "Loriga". (49) Jeroglífico, logogrifo, por Angel: "Paseante". (50) Obra teatral, por A. A. Blanco: "Don Juan Tenorio". (51) Acertijo aritmético, por María Luisa Otero: "1234-2341-34-12-4123". (52) Jeroglífico comprimido, por J. M. Arzac Gutiérrez: "Rengo, negro".

(1) Charada, por Francisco García

Carlitos tiene **primera**
tres cuatro una sigilosa
dos cuarta para tener
hoy una **todo** con Rosa.

(2) Metátesis, por Francés

1 2 3 4 5 6 7 8 9		Nombre de varón
3 6 5 4 8 7 9		Nombre de flor
1 8 4 2 5 9		Cualidad
6 3 7 8 9		Deseo
5 8 4 9		Algo agradable
8 4 9		Paja de América
2 4		Raiz griega
2		Vocal

(3) Aferesis silábica, por Roberto Montalvo

1 2 3 4 Escrito despreciable
2 3 4 Para rellenar cojines
3 4 Parte de un todo
4 Vegetal

(4) Charada, por Cerivas

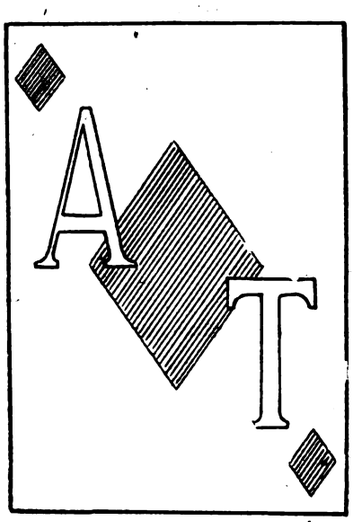
Tercera y segunda rota;
en el cántaro está el todo
sin que le falte una gota.

(5) Acróstico; por M. A. Villafañe

X . . . . . .
X . . . . . .
X . . . . . .
X . . . . . .
X . . . . . .
X . . . . . .
X . . . . . .

Sustituir las X y los puntos por letras, de manera que se formen siete nombres de mujer y el apellido de un poeta.

(6) Jeroglífico, por P. A. D.



Nota.—El resultado de este concurso se dará a conocer en el número próximo.

(7) Pajarita, P. G. Rey

÷ 0 0 0
+ 0 0
÷ 0
0 ÷ 0 0 0
0 0 + 0 0 0
0 0 + 0 0
0 0 + 0

Cruces y ceros representan letras. La vertical un nombre femenino y las horizontales: 1.º, mineral; 2.º, juguete; 3.º, nota musical; 4.º, verbo; 5.º, tiempo de verbo; 6.º, en los viejos; 7.º, en las aves.

SU ÉXITO DEPENDE DE SU PRESENCIA

Tenga Vd. siempre presente que su **presencia depende de su cuerpo :: ::**

La casa

PETIT - PARIS

CARLOS PELLEGRINI, 144

considerada **necesaria** para vestir con perfección, ofrece su modelo de corsé **PARIS** con el que su **presencia** producirá **grata impresión.**

Envuelto graciosamente el cuerpo con este genial modelo, resaltan las líneas más bellas y seductoras provocando el encanto y el buen gusto. El modelo "PARIS" lo confeccionamos solamente en riquísimo género de hilo y seda, guarnecido con las mejores puntillas, ricos elásticos y broches de goma, al precio de

$ 20.00

PETIT PARIS

Carlos Pellegrini 144

BUENOS AIRES

Casa en Montevideo: Calle 18 de Julio 942

Digitized by Google

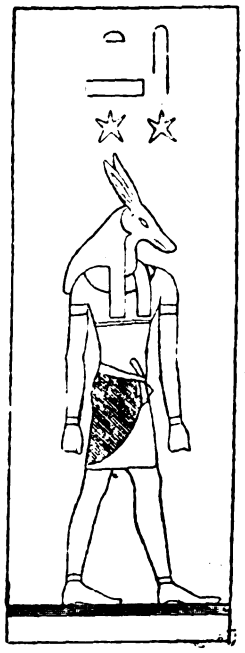
¿Es así el diablo?

Cómo se lo figuran los distintos pueblos

Las naciones orientales, los persas, fenicios y hebreos, fueron los primeros que se ocuparon del diablo, o por lo menos que representaron con forma corpórea el terrible ser que constantemente se opone a la bondad divina y que causa todos los males del mundo. Sin embargo, los judíos parecen no haberse formado una imagen decidida del diablo hasta un período relativamente reciente, por lo menos hasta después de la cautividad en Egipto y en Babilonia. La estancia en estos dos países hizo que los judíos adoptasen muchas de sus supersticiones. Los egipcios adoraban a muchos animales, y entre ellos al buey y al mono. A caso una combinación de los caracteres de estos dos irracionales dió origen a la imagen vulgar del demonio como un ser de forma humana, pero velludo, con rabo y con cuernos. En el libro del Levítico hay un versículo que dice: "No ofrecerán más sacrificios a los diablos". Esta palabra diablos, en el original hebreo, es realmente un vocablo que significa "velludos".

Sin embargo, es de notar que todos los diablos pintados por el hombre tienen cuernos, desde el asirio hasta los demonios japoneses, y que muchos, pintados por pueblos que nada tienen que ver con los judíos, llevan pelo y rabo. Las pezuñas o las garras son también atributo de casi todos.

Durante la cautividad de los judíos en Babilonia, creíase en aquel país en la existencia de dos poderes correspondientes a las divinidades persas Ormuz, el ideal del bien, y Arimán, representante de todo lo malo. En Egipto existían dos divinidades análogas: el dios del bien, Osiris, y su enemigo, el dios del mal, Set, que por cierto ofrecía la particularidad de ser representado con cabeza de okapi, un animal que no se ha descubierto por los europeos hasta cuarenta y nueve siglos más tarde. Lo mismo que nuestro ángel caído, Set es una deidad buena convertida en mala; los egipcios primitivos lo adoraban como a uno de tantos dioses dignos de amor y de respeto, hasta que apareció, no se sabe cómo ni cuándo, la leyenda de su enemistad con Osiris, a quien se suponía había dado muerte. Desde entonces se vió en él lo que nosotros vemos en nuestro diablo, y sus imágenes fueron borradas de casi todos los templos. En algunos de éstos se conservan inscripciones en las que se habla de Set bajo el nombre de "Tebha", que los griegos convirtieron en Tifón.



El espíritu del mal egipcio tenía cabeza de Okapi

Un demonio japonés enseñando la medicina al sabio Hendyakú

Este fué el origen del Tifón de la mitología griega, genio monstruoso, hijo de la tierra y el infierno y enemigo de Zeus, al que Hesiodo describe como un ser gigantesco, de cuerpo velludo y tremendos brazos, de encima de los cuales bronta cien espantables cabezas de serpientes y dragones. Encadenado en las entrañas de la tierra, cuando esta encarnación del mal respira con fuerza, su hálito sale por el cráter del Etna en forma de columnas de humo y fuego.

La idea de asociar las serpientes con el poder de las tinieblas es también muy común. El diablo de la India es la serpiente Sircia, que después de proteger la fuga de Krisna en su infancia, conviértese en su enemigo declarado. Otra vez vemos aquí la idea de un ser bueno, servidor adicto de la divinidad, que después le hace traición. Esta idea, que acaso nació en la mitología egipcia, es casi universal. El diablo egipcio y el demonio asirio fueron probablemente los precursores de todos los diablos habidos o por haber.

En la antigua mitología escandinava, el papel de diablo lo desempeña Fenris, ser horrible en figura de lobo, que hiere de muerte al joven dios Balder. Los galos no tenían un diablo propiamente dicho, pero sí dos dioses malos, Irmensul, dios de la guerra, y Teutates, dios de las venganzas. Tampoco la teología japonesa reconoce ningún príncipe supremo de las tinieblas, aunque admite la existencia de los "oni", genios del mal, demonios o diablos de poca monta.

Algunos libros del Antiguo Testamento están llenos de historias acerca de Satanás y de sus ministros, todos ellos, según el texto hebreo, capaces de adoptar muy diferentes aspectos y de mezclarse entre los hombres y aun apoderarse de ellos para fastidiarlos de mil maneras. El Nuevo Testamento nos presenta, además de Satanás mismo, cierto número de demonios auxiliares. Al primero se le cita bajo los nombres de Diablo, Serpiente antigua, Gran dragón, Belcebú y Belial. Todo el que haya leído la Historia Sagrada recordará la escena de la tentación de Cristo por Satanás y el milagro que realizó sacando los demonios de un infeliz poseído y enviándolos a los cuerpos de unos cuantos cerdos que en el acto se arrojaron al mar; pero ni en uno ni en otro caso nos dice el texto sagrado qué aspecto tenían estos seres infernales.

Dos demonios guardando las puertas de un templo siamés

El diablo del Tibet es femenino, es una diabla de horrible cara gatuna, con enecrespada cabellera y pequeños cuernos. La existencia de una diabla tiene acaso relación con la poliandria que en aquel país se practica.

Nuestro diblo, ese fantasmón horrible, de cuernos y orejas de cabra, rabo y pezuña hendida, parece ser una mescolanza de sátiro griego y de aquellos feísimos demonios, cornudos y con garras, que con frecuencia se ven en los monumentos asirios. En cuanto al color negro que solemos dar al señor de las tinieblas, tiene su explicación. Los pueblos de raza blanca temen instintivamente a todo lo que es obscuro; llaman tinieblas al imperio del diablo y pintan a su emperador de negro. Razones análogas hacen que muchas razas de color pinten blancos a los demonios; todo es cuestión de antipatía natural entre los extremos.

Una diabla del Tibet

Un demonio asirio, según un bajorrelieve encontrado en Asiria

El veneno delicioso.—

Según una leyenda persa, el vino es originario de aquel país y se descubrió el modo de hacerlo por una casualidad. Uno de los primitivos reyes, Jenshid, que según las historias vivió cinco o seis generaciones después de Noé, fué quien lo descubrió, o mejor dicho una de sus mujeres.

Este rey, dice la narración, era gran aficionado a las uvas y deseando conservar una buena cantidad mandó echarlas en una gran vasija que se colocó en una cueva para ir sacando fruta cuando se agotase la de las viñas, pero al llegar esta ocasión las uvas habían fermentado y en aquel estado su zumo era tan ácido que el rey lo creyó venenoso.

No obstante esto, ordenó que se envasase en ánforas poniendo en cada una un letrero que decía "Veneno", y que se guardase en su misma cámara.

Una de las mujeres del rey tuvo una jaqueca tan fuerte que deseó la muerte y al ver el ánfora con el letrero "Veneno" se bebió todo el contenido de una.

El vino, pues no era otra cosa, hizo su efecto, y la mujer quedó sumida en un profundo sueño, pero al despertar se encontró muy bien.

Encantada del remedio, repitió las dosis tan a menudo que acabó con el veneno del rey, el cual al ver vacías las ánforas obligó a la mujer a confesar lo que había hecho.

Al año siguiente hubo vino para el rey y para toda su corte, y en conmemoración de la circunstancia que había servido para descubrirlo se llamó a la bebida "el veneno delicioso", nombre que aún conserva el vino en Persia.

*** El doce por ciento del agua que se consume en Londres se saca de pozos artesianos.

*** La perforación de los túneles de ferrocarril cuesta a razón de 2.500 pesos el metro, por término medio.

Digitized by Google

Curiosidades de la guerra

*** Se ha registrado un suceso que da idea de la organización del espionaje alemán.

Una señora que residía en Bruselas fué a la comandancia a pedir pasaporte para París, donde tenía a su madre enferma gravemente.

El oficial alemán le dijo que volviese a los tres días, y cuando volvió le dió el pasaporte diciéndole: "No nos ha engañado usted. Su madre está en el sanatorio del doctor X... Anteayer hubo consulta de médicos y fué acordado practicar una operación urgente."

En París ha comprobado esta señora que los informes de la comandancia eran exactísimos. ¡Hasta sabían los nombres y apellidos de los médicos que concurrieron a la consulta!

*** Una patrulla de lanceros irlandeses, sorprendida en un reconocimiento, tuvo que volver grupas ante el terrible fuego de los alemanes. Un jinete cayó herido de gravedad, y el caballo, en vez de seguir la desenfrenada carrera, se paró en seco, cogió con los dientes por la ropa a su dueño y lo llevó hasta donde se detuvieron sus compañeros. El jinete está en vías de curación y los médicos declaran que si no le hubiera podido prestar socorro tan pronto hubiese, sin duda alguna, muerto.

"Precisamente los artículos más necesarios para la vida y aquellos que más falta hacen a las clases pobres, son los que han aumentado sus precios. Una familia que antes de la guerra, es decir, en junio de 1914, gastaba en alimentos 67 marcos, gasta hoy el 64 por 100 más; pero no sólo son los alimentos los que han sufrido aumento de precio; las materias para calefacción y luz también han subido mucho.

*** La "Gaceta de Francfort" escribe:

"Sería hacerse una ilusión por parte de nuestros enemigos creer que para reforzar nuestras posiciones amenazadas en el frente occidental necesitamos desguarnecer otras partes de nuestro frente.

Alemania no está agotada, como querrían hacer creer nuestros enemigos. Tenemos suficientes reservas disponibles que pueden intervenir en todo momento en cualquier punto, sin que tengamos necesidad de debilitar otros puntos del frente, sea al este, sea al oeste. Obligaremos a nuestros enemigos a reconocerlo."

*** Algunos periódicos publican el telegrama dirigido por el duque de Montpensier a su tío Fernando, el zar de Bulgaria, en el que le reprocha ve-

La población extranjera de los E. E. U. U.

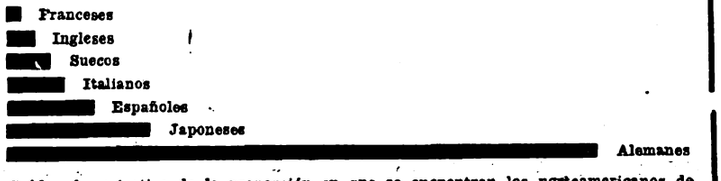


Gráfico demostrativo de la proporción en que se encuentran los norteamericanos de origen alemán comparados con los de los otros extranjeros que han poblado el vasto territorio de la Unión

*** La "Gaceta Popular de Colonia" dice en un artículo que las tropas belgas son muy superiores a las inglesas en cualidades militares.

Recuerda la famosa frase de Schiller en la "Historia de la guerra de los treinta años": "He ahí un valor respetable" y concluye: "Esto es tan cierto en el Iser como lo era en el campo de batalla de Walestein".

*** Según dice el periódico "Annicyé Outro", que se publica en Copenhague, los alemanes se las ingenian maravillosamente para obtener el mayor rendimiento posible de los prisioneros, según su raza y sus aptitudes.

*** Las pérdidas totales que han tenido los franceses en Gallípoli se calculan en 100.000 hombres, que con las de los ingleses dan un total de 300.000, sin comprender las de la flota.

*** El ministro de Hacienda búlgaro calcula en 250 millones de francos los gastos de guerra de Bulgaria desde el mes de septiembre hasta el 1.º de enero.

*** Dicen de San Petersburgo que el ex ministro de la guerra búlgaro general Dimitrieff, que mandó un cuerpo de ejército ruso en la actual campaña y fué destituído por el gran duque Nicolás en la retirada de Galitzia, ha devuelto las condecoraciones búlgaras que poseía y ha declarado que no volverá a usarlas mientras el zar Fernando reine en Bulgaria.

*** El día 2 de octubre del año pasado cumplió sesenta y ocho años el mariscal Hindenburg. Se conserva aún un número de un periódico de Posen en el cual el lugarteniente Beneckondorff Hindenburg anunciaba, el 2 de octubre del año 1847, que su esposa, Luisa Sewickart, había dado a luz un robusto niño. Este niño es hoy el hombre más famoso y popular de la Alemania actual, siendo quizás el único caso de un individuo que ha conquistado la celebridad a una edad tan avanzada.

En efecto, después de una carrera tranquila, obscura y ya concluída, a los sesenta y siete años, es cuando ha revelado su genio estratégico y sus dotes de mando, haciéndose el ídolo del imperio en un solo día, mientras Bismarck y Moltke conquistaron paso a paso y día por día la estimación nacional.

*** El "Berliner Tageblatt" hace las siguientes consideraciones sobre el malestar económico que padece el pueblo alemán:

hementemente a este príncipe de raza francesa formar en las filas enemigas de Francia, y concluye: "Reniego de tí, hoy que te conozco mejor te abandono a tus apostasías, a tus remordimientos, a tus turcos y a tus alemanes".

*** Salónica, en griego "Thessalonika" y en turco "Selanik", está situada en el golfo del mismo nombre, a unos 20 kilómetros al oeste de la embocadura del Vardar.

Sus habitantes ascienden a 140.000, de ellos 25.000 musulmanes, 35.000 ortodoxos, 5.000 católicos y 75.000 judíos.

Entre los ortodoxos, una pequeña minoría son búlgaros; la mayor parte se compone de griegos.

La población israelita desciende de los judíos expulsados de España, que han conservado la lengua española, aunque salpicada de frases y giros turcos, griegos y eslavos. Este idioma lo escriben los judíos en caracteres hebraicos.

*** Las noticias de Munich dicen que el rey Constantino respondió al alcalde de Atenas, quien le manifestó que el pueblo griego tenía simpatías por Inglaterra: "El pueblo griego no debe ser ni germanófilo, ni francófilo, ni anglófilo. Debe ser heleno, únicamente heleno, y debe marchar sobre el camino más seguro".

*** Hace algún tiempo, un hidroaeroplano alemán, que volaba a una altura de 1.200 metros, a unas veinte millas marinas al noroeste de la desembocadura del Drina, divisó a una goleta de dos palos remolcada por un pequeño vapor.

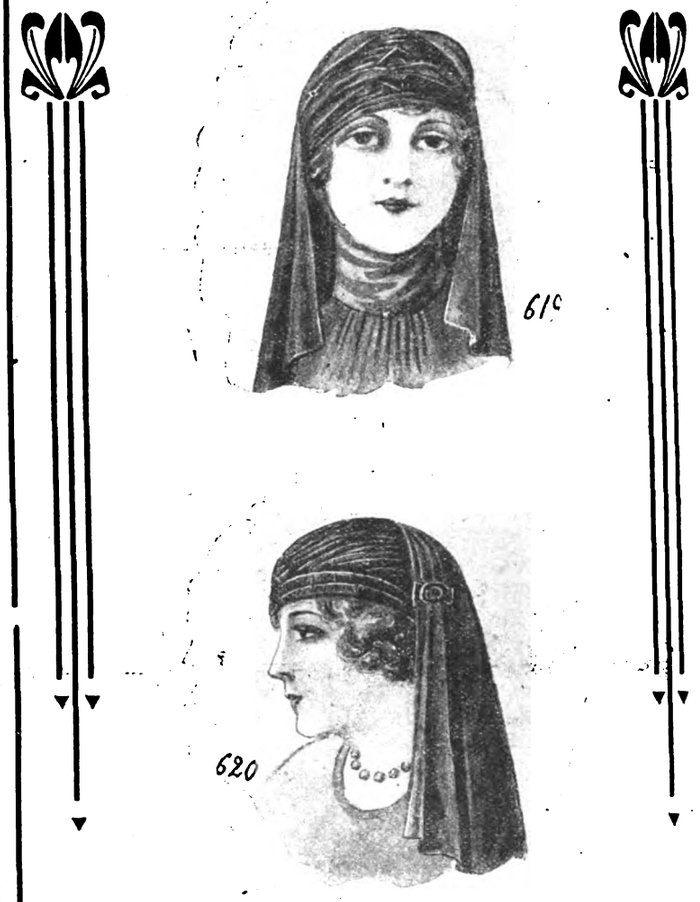
El hidroavión descendió e intimó a la tripulación que se rindiera. La goleta, que llevaba cargamento de carbón y hierro para Riga, fué hundida. La tripulación y el remolcador fué dejado en libertad.

Est aes la primera vez que un hidroaeroplano hunde un buque mercante enemigo.

*** Rusia está preparando un nuevo ejército, compuesto de dos millones de soldados jóvenes, con objeto de que se halle dispuesto al emprender la próxima campaña de primavera.

*** El hijo único del gran poeta inglés Ruyard Kypling, joven de diez y ocho años y de una salud muy delicada, que se había obstinado no obstante en tomar parte en la guerra, ha perecido en uno de los últimos combates.

EL LUTO Y LA MODA



Estas dos elegantes tocas para luto, son de actualidad, y las que más se usan para el luto de viuda. Se confeccionan de crespón inglés opaco, llevan velo de crespón atrás, gasa "Georgette" a la cara.

La casa **Los Lutos, de Buenos Aires, 443, Carlos Pellegrini, 445**, las ofrece al módico precio de veinte y cinco pesos moneda nacional y las envía libre de flete y embalaje a cualquier punto de la República, siempre que el pedido venga acompañado de su importe. Cuando es contra reembolso, el flete es por cuenta de la compradora.

Para la próxima estación de invierno la casa **Los Lutos** confecciona unos bonitos paletós de mucho abrigo, para los talles treinta y ocho, cuarenta y cuarenta y dos, por el precio de veinte y ocho pesos, una verdadera ocasión.

Los talles indicados son como para jóvenes de doce a diez y seis años; para uso diario es lo mejor por su duración, pues son hechos de ese resistente cheviot llamado "marinero".

Las lectoras que deseen efectuar un pedido pueden dirigirse al gerente de la casa **Los Lutos, 443, Carlos Pellegrini, 445, Buenos Aires.**

Digitized by Google

Las grandes figuras contemporáneas

El artista Santiago Rusiñol

El poeta, el artista, es un ser que en sí lleva en intensidad la vida al paroxismo, y luego la extiende al tiempo y al espacio. Por esto está siempre en un perfecto estado de *enforia*. Es un hombre representativo, un hombre Humanidad, un *Sobrehumano*. Y cuando al poeta se junta el filósofo o a éste el poeta (y esto sucede a todo gran filósofo y a todo gran poeta), entonces es un Emperador por derecho propio, al cual no hay poder ni fuerza que resistir pueda. Su obra se extiende más que el agua y dura más que el granito.

El Supremo Espíritu que juzga y dicta las leyes a los humanos, el Santo Espíritu, ya no se manifiesta hoy en los templos. Las Pagodas están frías y desiertas; llénanlas sólo repugnantes ídolos polimorfos. Las Catedrales, únicamente inspiran el respeto de los muertos ilustres; ya no tienen alma, están vacías. El Verbo divino no habita en ellas. Allí no se recitan más que fórmulas muertas. Es más, y no se escandalicen los que me lean; el Verbo ha desertado, también, casi por completo, de las Universidades. La reglamentación administrativa le ha ahuyentado. Es incoercible. Siendo la vida misma en su grado máximo, no ha podido sufrir las trabas y barreras que le ponían el altar y el trono, o los prejuicios del *ignarus vulgus*. ¿Dónde está, pues? ¿Dónde se ha refugiado? En el Libro, en el Teatro y en el Lienzo. Allí tiene su altar, su cátedra y su trono. Desde allí habla a las modernas sociedades. En todo ello Santiago Rusiñol lo ha hecho patente, con sus producciones geniales.

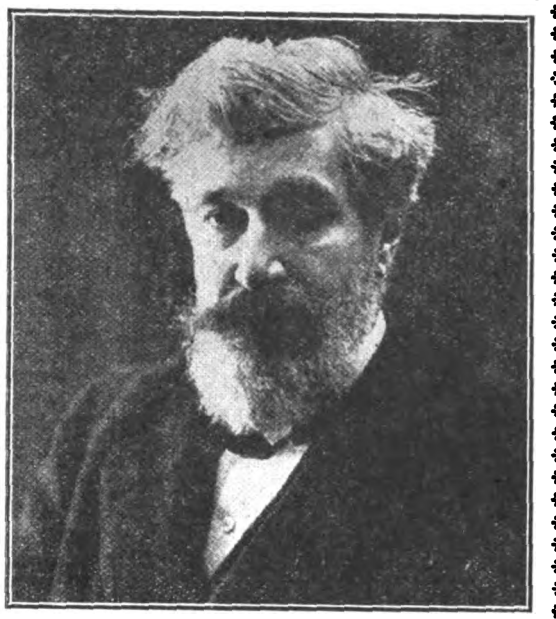
Sí, en el Teatro, en este moderno templo del humano espíritu, lo ha expresado Rusiñol de una manera que no encontramos epíteto para hacerla comprensible.

A nuestra manera de ver, es el primero que en España ha hecho una producción dramática moderna y redonda, tal como hoy día se empiezan a hacer por los genios extranjeros.

Me explicaré. En tiempo de Velázquez, bastaba para hacer un retrato pintar el personaje magistralmente; el fondo podía, o no, existir o ser convencional. Hoy, esto ya no basta; véase el Prim de Regnault, por ejemplo. Se destaca en un torbellino de Revolución que le rodea; los celajes, las banderas flotantes, las legiones militares y el pueblo, todo pasa, palpita, se mueve y forma con el personaje y su espíritu un conjunto armónico y viviente que da idea, no de un teniente general a secas, sino del heroico Prim, Alma de la Revolución de Septiembre. Pues bien, esto es lo que se hace hoy en el drama por Ibsen, Hauptmann, Maeterlink y otros. Los personajes se mueven con su espíritu propio, completándose, y formando un todo con el medio ambiente, como si fueran partes orgánicas e integrantes del mismo. Y con este todo nos impresiona el autor, presentándonos la idea con el sentimiento general que la sugiere. Maeterlink, en la *Princesse Maleine*, nos hace concurrir a una puesta de sol vista a través de los troncos de los árboles de un bosque, y un movimiento de tierra, producido por los topos que la agujerean, todo concurre al sentimiento de pavor y de alucinación de la princesa. Y lo mismo en sus demás obras.

Al ver *La alegría que pasa*, de Rusiñol, todos los que piensen y sientan dirán de su autor que es un pintor que escribe y un pensador que simboliza, pero un pedante diría que es sólo un discípulo de Taine. El medio ambiente es éste, como en la mayor parte de los pueblos de España y muchas ciudades inclusive; un sentimiento de calma ñoña, de tranquilidad bestia, de sopor, de pereza, de sueño, de aburrimiento que campea en la atmósfera y pesa sobre el individuo. El trabajo es como forzado por un castigo. El supremo bien, la holganza; así lo proclama aquel rústico, diciendo que para él la imagen de la vida, es una mesa cerca de un catre; de la cama a la mesa y de la mesa a la cama. He aquí su ideal:—La alegría que pasa, en tal pueblo es barata inferior, y aun pasa... allí no se queda. Llega la alegría al pueblo con unos saltimbanquis, y, ¡cosa rara!, el clown, el más divertido, es un verdadero filósofo de la vida. Y después de un corto episodio de amor de una bailarina de feria, que va en el carro, con el hijo del alcalde del pueblo que sueña en ideales vagos, el carro se va y todo vuelve a quedar en aquella monotonía primitiva, en aquella muerte del alma y parálisis del cuerpo, que se respira y se siente en los pueblos del interior de España.

La misma uniformidad de la atmósfera ambiente, la misma armonía entre las cosas inmóviles y los seres, se nos presenta con una poesía inmensa en *El Jardín abandonado*. Es una antigua mansión señorial, un retiro, un gran jardín casi abandonado, como lo dice el título. Los árboles son cipreses; los arbustos no florecen, parecen maleza; las estatuas ennegrecidas por el moho y empieza a apoderarse de ellas el musgo. Es una tarde de otoño de un día triste, y los personajes son tan tristes como aquel jardín y como el tiempo. Una marquesa vieja que se muere y una señorita melancólica, y pálida como un lirio, que allí se siente bien. Son fin de raza y necesitan reposo para acabar, la una, envuelta en los recuerdos, y, la otra, para durar lánguidamente en aquella voluntaria reclusión poética; el porvenir no tiene atractivo ni poesía alguna para ellas. Sólo el pasado con sus recuerdos viene a consolarlas con los perfumes lejanos de lo que ya no existe. No tienen energía para marchar adelante; sólo tienen fuerza receptiva para meditar tranquilamente sobre su ruina moral y su próxima ruina física.



Santiago Rusiñol

Un pintor joven, lleno de vida, ama a la joven noble y le está haciendo el retrato, pero la separación es fatal: para el pintor activo, lo primero es el Arte, el ideal que se proyecta hacia adelante y quisiera alcanzarlo, pero con ella. En cambio, ella desearía un amor tranquilo allí en aquel retiro, amor contemplativo, puramente contemplativo.

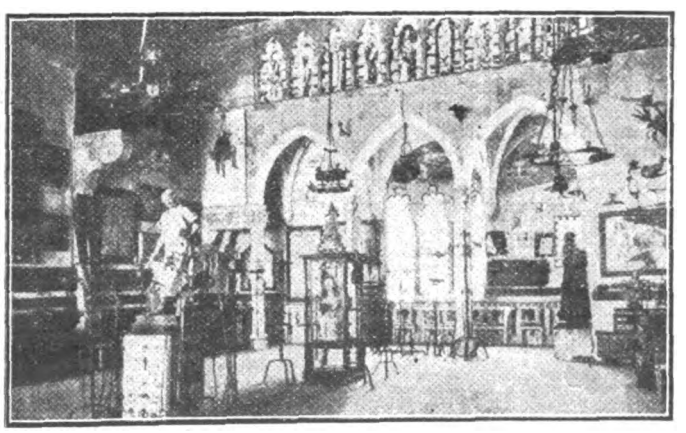
La separación viene fatal y lógicamente. El prefiere el Arte al amor, y ella la soledad, y se despiden, ella quejándose con el recuerdo y él llevándoselo con el retrato. La soledad de la joven aún no es bastante grande; muere la marquesa y se queda, huérfana, como una flor aislada, pálida, para mustiarse y extinguirse en aquel jardín abandonado, ella, último retoño de la raza nobiliaria que, petrificada en el pasado, se extingue y no fructifica.

¡Diríase que es el símbolo de la vieja España!

Los libros de Rusiñol, como los cuadros, respiran melancolía. En ellos hay una sugestiva expresión, aunque distinta en ambos géneros; en sus *Oraciones* la tristeza campea por completo, como en sus *Fulls de la vida* (1). La poesía en sus escritos es profunda y tierna, pero lánguida y triste; y en su pintura pasa bastante de lo mismo. No hay más que ver sus *Jardines de España*. Aquellos jardines son todos artificiales, recortados, en que la Naturaleza se halla cohibida, ya sean de la Granja, del Escorial o de Andalucía. Muchos son Jardines abandonados; parecen los vergeles muertos de la España negra; pertenecen a una nación que fué grande, pero que hoy está en la más profunda de las decadencias. Son jardines fin de raza; pero Rusiñol con su temperamento, con su genio, evoca su poesía y nos los presenta sugestivos sobre sus telas. La melancolía que inspiran sabe hacérnosla simpática y hasta compadecer dulcemente a los pueblos casi muertos que tales jardines tienen. Esto es lo que ha probado con la última Exposición que le ha valido un homenaje recientemente.

Es muy curioso el fenómeno que presenta la personalidad de Santiago. Tiene la melancolía, la tristeza de los pesimistas, y ésta tiñe todo lo que crea de un color sombrío. Su nota favorita diríase que es el gris violáceo, color que ya se sale de la luz. Sus tendencias parecen ser al reposo, a la tranquilidad vecina de la muerte, a la soledad, a la concentración; y, no obstante, trabaja y produce activamente, para expresar sus cualidades grises que hay en su temperamento y que debieran conducirle lógicamente a la no producción. De Rusiñol, como de Maeterlinck y de otros escépticos de la vida, podría decirse que son duales, que en sí contienen dos individualidades: el yo orgánico decadente, que tiende a extinguirse y que sólo no se opone a ello, sino que en ello halla placer; y el yo activo, fecundo, que tiende a producir, a multiplicarse, a esparramarse, a embellecer y a propagar. Pero, ¿a propagar qué? La tristeza, la melancolía del yo orgánico, que es el que le suministra la visión, el estado de ánimo lánguido y sentimental.

Es un verdadero caso de lo que hoy día llaman los biólogos *la vida descendente*, pero caso genial. Ya dijimos en *Literaturas malsanas* que una Filosofía pesimista, una Moral decadente, un Arte triste (eso que parecen paradojas) más que del cálculo o de la mente de sus autores, sale de su yo orgánico débil, enfermo de dolencia actual o hereditaria. Esta, y no otra razón reconocen los pesimismos de Hartmann, de Schopenhauer, la Moral budista y cenobítica, los dramas de Maeterlinck y las producciones artísticas de Rusiñol. Y cosa rara; este arte que, propagándose, debería convencernos e iniciar en nosotros una tendencia hacia el no ser, hacernos desear la muerte, o producirnos un efecto repulsivo, por efecto de la potencia artística que es el colmo de la vitalidad, aunque el motivo sea triste, decadente y escéptico, se nos presenta bello, no nos produce depresión alguna, sino una simpática melancolía compasiva y un cierto bienestar, análogo al que proporciona un frasco de deliciosa esencia que se está evaporando; y es que el arte lo sublima todo, y que la depresión sólo puede producirla la fealdad, y lo que hace Rusiñol como tendencia podrá ser lánguido, pero como forma y expresión es bello en toda la extensión de la palabra.



El museo de "Lo Cau Ferrat", estudio de Rusiñol

Debemos hacer una advertencia; en estos últimos tiempos y especialmente en las obras que de Rusiñol se han representado en el Teatro Principal y en el Teatro Nuevo, de Barcelona, ha quedado demostrado que el artista había dominado el pesimista. La tendencia sana y vital aunque irónica campea en la manera como trata y pone en ridículo los tipos que pasan, por lo que no son, en nuestra sociedad. Ya esto se había iniciado en *Els Jochs Florals de Can Prosa*, en *Els sabis de Vilatrista* y alguna otra producción suya, pero la forma francamente jocosa y grácil con que está presentada la nueva tendencia triunfa por completo en *El Homenatje*, pieza en que se burla de los homenajes que se hacen a quienes no vale la pena, en *El triomf de la carn* en que se ridiculiza a los vegetarianos, y en *La lepra* en que se ríe de los valientes.

Pompeyo GENER.

(1) Hojas de la vida

Digitized by Google

La moral y el carnaval

Como si no hubiera en el mundo asuntos interesantes sobre que filosofar, el culto indiscreto a la actualidad hace que en estos días se filosofe lamentablemente sobre el Carnaval, tema manido y fiambre, sobre el cual han pasado las vulgaridades y los accesos de humorismo de infinidad de cronistas, articulistas de costumbres, poetas cómicos y otros satíricos y moralistas de monor cuantía.

Este mal ejemplo, nos arrastra hasta a los que no estamos conformes con que a la actualidad se la convierta de cosa secundaria que es en principal y mucho menos a esa actualidad periódica que todos los años se repite y que hace hablar a los cronistas del Carnaval, de la Cuaresma, del día de los Difuntos, de la Nochebuena, del frío y del calor y de otras novedades semejantes. ¿Dónde vas, Vicente? Donde va la gente. Vicentes nos sentimos todos bajo esa tiranía de la actualidad y de ahí que estas ligeras vaciedades que voy escribiendo al Carnaval se refieran, no obstante estar yo persuadido de que el Carnaval no merece la pena de ser comentado.

Menos razonable todavía me parece indignarse con él. El Carnaval es tan insignificante, que sólo como una broma carnavalesca más puede tomarse la actitud del que se encara con esta modestísima saturnal y le echa en cara lo aburrida que es o lamenta su decadencia o descubre que cuando éramos jóvenes nos divertíamos más que cuando ya no lo somos. Estos moralistas aburridos ¿tienen más que volver la espalda a la carátula y dejar en paz a los que se divierten, aunque sea grosera y ruidosamente como se han divertido en todas épocas las plebes? Desconfío mucho de la sinceridad de estos moralistas. Siempre que leo un artículo contra el Carnaval, de un escritor joven y ya desengañado de la vida y de los bailes de máscaras, me figuro que la clave de su misantropía consiste en no haber tenido cinco duros para ir al baile de la víspera o en que la novia le ha dado un disgusto.

Comprendo que a los que han visto los Carnavales de las ciudades del arte y del placer, este pobre Carnaval nuestro les parezca ridículo y astroso como una destrozona. Pero ¿a quiénes hace daño? Todo el mal que origina se reduce a estorbar un poco la circulación por ciertas calles y paseos tres o cuatro días por la tarde. En cambio da de comer a alguna gente; vendedores de confetti, constructores de tribunas, empresarios y empleados de bailes de máscaras y permite al comercio, en sus distintas manifestaciones, dar salida a una porción de géneros averiados. ¿Qué es el Carnaval? Tres o cuatro días de paseo viendo una cuantas carrozas y unos cuantos coches mejor o peor adornados, entre ellos algunos que parecen señoritas cursis de las que quiero y no puedo. Las máscaras peripatéticas o ambulantes suelen ser criadas de servir y muchachas de estado alegre, con más alguna que otra joven incauta y un contingente de alegres horteras y de estudiantes de buen humor. Hay además unos cuantos bailes de máscaras en que todos nos conocemos y donde las señoras, que pertenecen a lo más difundido de nuestros conocimientos, tienen mucha más gana de quitarse la careta postiza que la que usan en la vida particular, aunque el champagne y el peleón hacen milagros. ¿Merece todo esto que tiremos de Etica o que nos pongamos a filosofar sobre esas bagatelas?

Los que nos hemos aburrido o tal vez divertido, en muchos bailes de máscaras y ya no nos aburrimos ni nos divertimos en ellos porque no vamos, debemos pensar que cada año hay un número de jóvenes y de mozalbetes para quienes aquel Carnaval es el primero en que hombrean y en que van a su primer baile de máscaras. Es natural que se diviertan y se ilusionen un poco y que no perciban la decadencia del Carnaval, que para ellos es nuevo, y flamante, puesto que lo estrenan. Lo mismo sucede con todas las cosas humanas. La sucesión de las generaciones hace que sea nuevo para unos, lo que para otros es cosa ya conocida y gastada. Libros que estamos hartos de leer y que hemos olvidado, parecen recién salidos de la imprenta a los que por primera vez los leen.

No sé y me parece difícil de averiguar si las gentes de hoy tienen capacidad y gusto para divertirse que las pasadas. No estoy enteramente convencido de la tristeza contemporánea. Quizás la decadencia del Carnaval se debe a que las gentes se divierten más que antes, todo el año. La libertad de costumbres, la multiplicidad de espectáculos baratos y la facilidad de tratos entre hombres y mujeres, hace que no se necesiten saturnales periódicas puesto que cada uno puede ofrecerse una pequeña saturnal cuando le venga en ganas. Es más fácil que el Carnaval muera a manos del placer, por inútil, que no a manos de la moral, por pecaminoso.

E. GÓMEZ DE BAQUERO.

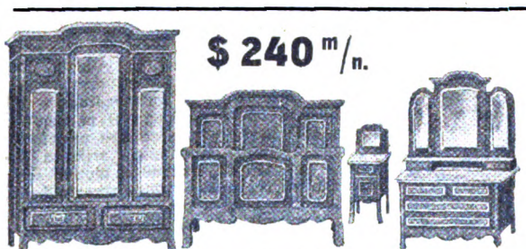
Las negras, maestras de educación.—

Las negras del Congo saben castigar muy bien a sus hijos, para educarlos. Si por ejemplo, un chiquillo desobediente va solo al río, su madre se apodera de él y le mete la cabeza bajo el agua, todo el tiempo que puede resistirlo, sin ahogarse, para demostrarle prácticamente lo que ocurrirá si va al río y se cae al agua.

Si el muchacho es un granujilla aficionado a robar bananas, fruta a la que tiene gran afición la gente menuda de aquel país, la madre le prepara una gran cantidad y le invita a comerla. El chico come hasta hartarse, pero cuando no quiere más es cuando comienza el castigo, porque entonces la madre le obliga a seguir engullendo bananas durante algunas horas.

LA PROVEEDORA DEL HOGAR

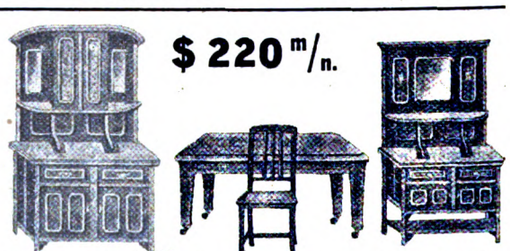
Convencidos de la bondad de nuestra oferta excepcional, hemos resuelto mantener los precios bajísimos hasta FINES DE FEBRERO



$ 240 m/n.

Precioso Juego Dormitorio Luis XVI, en roble macizo, tres cuerpos, nueve piezas a $ 240 m/n.

Los interesados del interior soliciten nuestro gran Catálogo No. 16, se remitirá gratis.



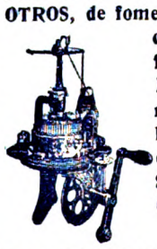
$ 220 m/n.

Original modelo de nuestra fabricación, Comedor roble macizo, nueve piezas a $ 220 m/n.

ISAIAS BERMANN —— 1150, SARMIENTO, 1150

TODOS ESTAMOS OBLIGADOS A PROSPERAR!!

Usted dice siempre que compra: Qué caro vende Usted!... Pero de todos es la culpa. ¿POR QUÉ NO HACE LO QUE OTROS, de fomentar la industria para hacer bajar los precios, y ser quizás uno de los industriales más fuertes de mañana? DECÍDASE Y HAGA DECIDIR A LOS SUYOS, comprando una máquina para hacer medias, camisetas, polainas, ventreras, gorras, calcetines, sacos, cubrecorsés, etc., etc. POR LA MITAD DE SU VALOR CON ENSEÑANZA COMPLETA GRATIS EN



$ 130.00 M/N.

Máquina de cardar especial

PUEDE GANAR DE 4 A 8 PESOS DIARIOS haciendo trabajos para sus amistades y pronto se hará de una buena clientela que lo hará prosperar rápidamente.

Escríbanos pidiendo catálogo.

VISÍTENOS O HÁGANOS VISITAR POR ALGUNO DE LOS SUYOS, nuestra gran Exposición de máquinas automáticas para tejer.

COMPAÑÍA LA PROTECTORA DEL HOGAR DE MÁQUINAS DE HACER MEDIAS

SARMIENTO 880 △ Casa Matriz; ▽ BOSTON, E. U. de A.

Digitized by Google

Dicha prohibida

He vivido toda mi vida en un delicioso valle de Limousin lleno de balanceos de árboles, de murmullos de ondas, de paz tranquila y armoniosa. Nuestra modesta casa solariega se levanta en una altura que va inclinándose en suaves praderas hasta el cauce de un riachuelo de aguas murmuradoras y plateadas espumas. Mi horizonte, restringido por las próximas colinas, ha limitado siempre mis deseos, satisfecho mi espíritu, adormecido mi corazón... Hay rincones que poseen un alma de la cual participa y a la que se asemejan las de sus habitantes, y en que la configuración misma del paisaje visto durante largo tiempo por una raza puede modelar su carácter y determinar su modalidad.

Llegué a los treinta y cinco años sin pensar en casarme. Mi anciana madre, tiernamente amada por mí, deploraba diariamente este celibato, sin sospechar que hubiera tenido un disgusto mortal al verlo concluído. Así es que entre las "combinaciones" que iban algunas veces a proponerle, no encontraba ninguna que le satisfaciera, ya por diferencias de cuna, ya por no corresponder a sus pretensiones de fortuna. De este modo casi había logrado desesperanzar a todas las familias del lugar que pudieran tener pretensiones respecto a una unión matrimonial con su hijo.

Un domingo, al salir de misa, nos sorprendió el ver—a nosotros, que conocíamos a todo el mundo en dos leguas a la redonda—a una señora y a una joven salir de la iglesia entre la multitud de los campesinos, y alejarse por la única calle que tiene el lugar. Era un acontecimiento en la vida monótona del país. No tardamos en saber quiénes eran. Eran la nueva empleada de la estafeta de correos y la nueva auxiliar.

Mientras comíamos, mi madre me dijo que la señora Chais, la nueva vecina, era viuda de un militar, y que se había visto obligada a buscar aquel empleo para poder vivir y educar a su hija Marta, supernumeraria aquella suya.

Hablamos algún rato de este asunto con la mayor indiferencia, hasta que, cual todos los días, dí un beso a mi queridísima madre y salí para fumar una pipa.

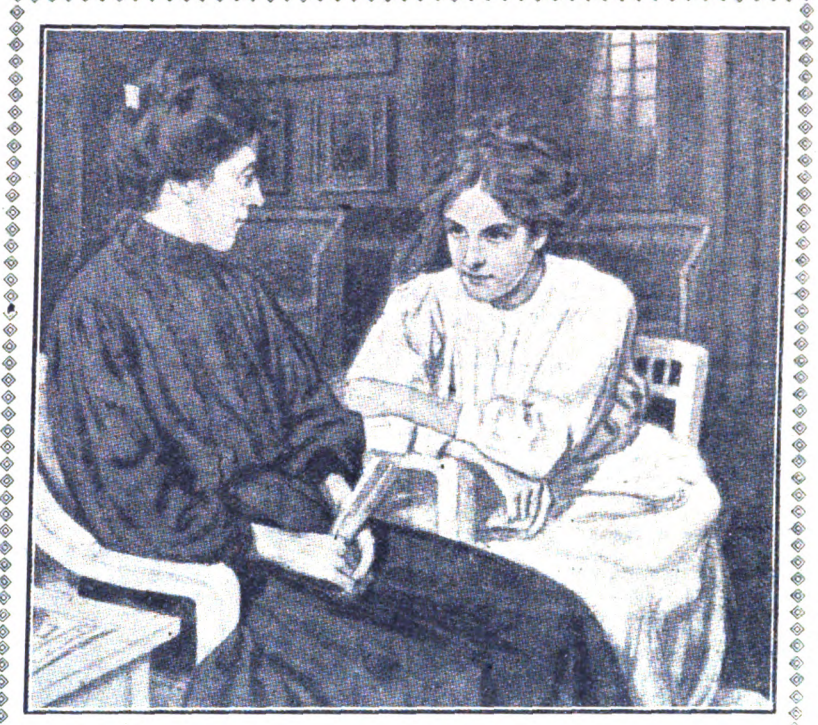
Era la hora sublime. La languidez de una noche de estío descendía poco a poco sobre la tierra; las hayas y los castaños oscilaban suavemente; lo alto de sus copas palpitaba al borde del lago azulado y profundo de la noche. A esta hora se avivan los esmaltes del paisaje, hieren los ojos con nuevas coloraciones, con tonos más finos e imprecisos... Desvanecido el esplendor del día, que todo lo domina, deja manifestarse la sensibilidad de las cosas nocturnas, los tenues y delicados matices que se diluyen en la sombra.

Caminé largo rato en continuo éxtasis.

La ventana abierta proyectaba, en medio de las tinieblas de la noche, un cuadrilátero dorado en la calle. Cometí la indiscreción de acercarme sin hacer ruido y de mirar.

Aspiré, por decirlo así, la vida interior de la habitación. Cobijábase allí ese encanto que rodea siempre a la mujer. Un encanto marchito, gris y suave en una de ellas. La otra me sorprendió por su juventud, por su belleza, por la armonía íntima y profunda de los movimientos, que revelan el alma de los seres. La dulzura de sus actitudes era extraordinaria, y lo que podía yo apreciar de su rostro delicado, del cuello onduloso y joven, me pareció divinamente hermoso. La luz de la lámpara enrojecía su cabeza inclinada y tuve la alegría de descubrir, al cabo de un rato de contemplación, una vaga sonrisa en sus labios, llenos de frescura y de gracia infantil. Un alma deliciosa se desprendía de ella, se manifestaba por completo en las líneas exquisitas del rostro.

Desde la sombra aspiraba yo aquel alma inundada de luz; penetró en mi ser y se apoderó de mí para siempre.



Me acuerdo del día siguiente como de un momento solemne de mi vida. Había decidido volver a ver de día a la aparición encantadora de la noche; de comprobar su realidad. Verla en plena franqueza de la luz solar. Quizás no fuese tal como debiera ser.

Aquella mañana no fué para mí ociosa e inútil como las demás, sino agitada, nerviosa... Acabado de almorzar, emprendí el camino recorrido la noche anterior, y andando, pensé sin cesar en esos dos mundos diferentes en que nos hacen vivir las alternativas de la noche y el día; en esas dos naturalezas distintas que nos dominan y que seguimos sucesivamente sin darnos cuenta de ello siquiera.

Al llegar al pueblo me detuve un momento vacilante.

Tal vez aquel sentimiento delicioso, nacido en mi corazón la noche anterior, y necesario ya para mí... moriría dentro de un instante. ¡Qué suerte si fuese igual a la aparición nocturna! ¡Qué fortuna para mí, si por segunda vez, después de habérseme aparecido en el universo nocturno, se me volviese a presentar con la misma forma en el universo luminoso!

El destino venció mi irresolución e impulsó mi cuerpo: en pleno sol me encaminé a su encuentro.

Me estremecí al entrar. La oficinesca vulgaridad de la estafeta de correos era capaz de asesinar todo asomo de ideal.

Entré. Detrás del cuadro de la ventanilla ví la frente extática, los ojos llenos de ternura y de ensueño de la que ya llamaba yo mi adorada. Su cutis, la frescura de sus labios y la bondad de sus facciones, se apoderaron de mi corazón. El timbre de su voz completó la forma corporal ennobleciéndola.

Así he vivido muchos, muchos años, que no quiero contar, y, aquel día de conquista y de ensueño se ha renovado cada día para mí. Todas las mañanas he bajado la suave pendiente que hay desde mi casa al lugar; he cambiado con ella las mismas palabras, la fútil frase que me es necesaria para vivir; he recogido cada vez a la misma hora la flor divina de sus facciones, para llevármela y colocarla en el relicario de mis recuerdos.

Si, como todos los hombres, no he llegado a desplegar las alas de mi quimera, no ha sido ni por indolencia ni por falta de carácter; me he abstenido ante la impasibilidad, ante el miedo a una materialización. Conocía por experiencia la inflexible oposición que sostendría mi madre ante cualquier matrimonio que ella juzgase desigual.

Una a una, han ido pasando las horas y cayendo el sol tras las cúpulas azules de las montañas. El aire ha arrugado mi frente poco a poco. Mi buena e inflexible madre ha muerto; su cuerpo ha desaparecido en el olvido de la tierra, y su espíritu flota en la memoria de los cielos.

Todos creyeron entonces que me casaría con Marta; tal vez ella lo haya creído también.

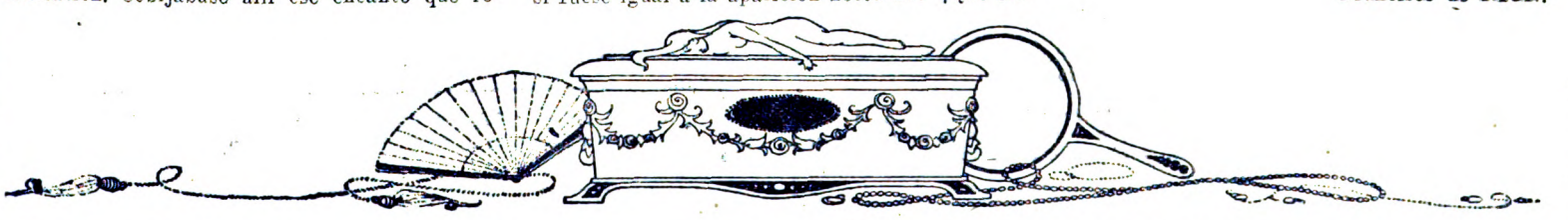
Ahora voy a visitarla, al caer la tarde. La luz del crepúsculo ha amortiguado la piel de color de la aurora de otro tiempo, amortiguando el fulgor de los ojos.

Cada día la he ido viendo como en un anochecer, como la imagen cada vez más vaporosa de un pastel que se borra...

Tengo miedo de que al menor movimiento caiga todo y que sólo quede un poco de polvo en el borde del marco.

E insensiblemente voy dejando que pasen y se sucedan los días, que se marchite la felicidad entre mis manos, experimentando la sensación inefable de poderla hacer surgir viva, material, soberana y segura con una sola palabra...; ¡y no pronunciar nunca esa palabra... por miedo a la realización material del ensueño!

Francisco de NION.



Digitized by Google

Nuestros "clásicos"

El consejo maternal

Olegario V. Andrade

"Ven para acá", me dijo dulcemente
mi madre cierto día:
aún parece que escucho en el ambiente
de su voz la celeste melodía.

"Ven y dime qué causas tan extrañas
te arrancan esa lágrima, hijo mío,
que cuelga de tus trémulas pestañas
como gota cuajada de rocío.

"Tú tienes una pena y me la ocultas:
¿no sabes que la madre más sencilla
sabe leer en el alma de sus hijos
como tú en la cartilla?

"¿Quieres que te adivine lo que sientes?
Ven para acá, pilluelo,
que con un par de besos en la frente
disiparé las nubes de tu cielo."

Yo rompí a llorar. "Madre, la dije,
la causa de mis lágrimas ignoro;
pero de vez en cuando se me oprime
el corazón, ¡y lloro!..."

Ella inclinó su pensativa frente,
se turbó su pupila,
y enjugando sus ojos y los míos,
me dijo más tranquila:

"Llama siempre a tu madre cuando sufras,
que vendrá muerta o viva;
si está en el mundo a compartir tus penas,
y si no, ¡a consolarte desde arriba!...

Y lo hago así cuando la suerte ruda
como hoy perturba de mi hogar la calma:
invoco el nombre de mi madre amada,
¡y entonces siento que se ensancha el alma!

Olegario V. ANDRADE.

Los obsequios del amor

La civilización va cambiándolo todo, inclusive las formas consagradas del amor.

No sabemos a ciencia cierta cómo se las compondría nuestro padre Adán para obtener las buenas gracias de nuestra seductora madre Eva.

Ella parece que se dedicaba a la fruticultura para tener en punto de caramelo a su dignísimo consorte.

Estos datos se pierden en la noche de los tiempos, y como los testigos de aquellas épocas son escasos, poco podremos informar a nuestros lectores sobre el particular.

Más tarde los presentes tentadores se hicieron cada vez más caros y dispendiosos, desde las joyas espléndidas hasta las propiedades principescas.

Entre el pueblo, *mutatis mutandi*, siempre fueron iguales o equivalentes entre todos los países del mundo. Prendas sencillas, flores, pañuelos, abanicos, a veces una estrofa decidora cantada apasionadamente en la guitarra.

Ahora la cosa ha cambiado por completo.

Entre nuestros paisanos ya es fórmula corriente el ofrecer en prenda de cariño y de constancia, una caja de jabón Reuter, regalo apreciadísimo por nuestras criollitas, que tienen la intuición de lo bueno, de lo bello y de lo elegante.

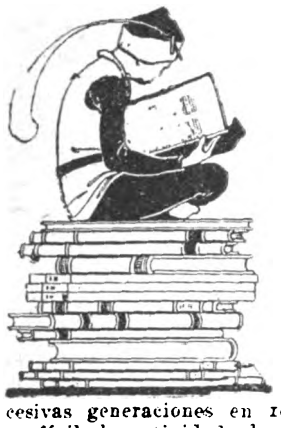
Para ellas el jabón Reuter es una promesa de mantenimiento de los prestigios de su juventud; es un atractivo que emana de su persona como un efluvio de salud y de higiene, al mismo tiempo que es un excitante poderoso para el delicado sentido del olfato que percibe en cada mujer una especie de flor viviente.

Por eso nuestros paisanos de la época presente, cuando hacen el amor a alguna paisanita de por esos pagos, lo primero que le dice es:

—¡Mire, prenda: si me corresponde, la voy a llenar de pies a cabeza de jabón Reuter!

Digitized by Google

Temas escolares



Padres y alumnos.—

Cada día que pasa nos quiere afirmar en el convencimiento de que la vida social de los hombres se hace más complicada, más difícil; nos parece como si las fuerzas morales se debilitaran, aflojando las energías necesarias en las sucesivas generaciones en formación. La empresa fácil, la actividad alegre, en las que la reflexión está de más, parece ser el rumbo único hacia donde se encaminan los grandes y los chicos, éstos más que aquéllos. "Ya no hay niños, todos nacen con los ojos abiertos", murmuran las abuelas, descorazonadas frente a las diarias travesuras de los pequeños y de los repetidos desvíos de los adolescentes. "Eso es lo que han aprendido en la escuela", dicen con desaliento las madres, al conocer los deslices de sus hijos, en quienes sueñan ver duplicada la honrosa tradición de virtud y de laboriosidad fecunda en que ellas fueron educadas.

Pero el espíritu serenamente observador, al ahondar el análisis buscando las raíces primeras y verdaderas de ese mal, cuyas diversas formas se manifiestan innegables en las costumbres y en los ideales de nuestra juventud, llega a la ya vieja conclusión de que la cultura moral, nervio motriz de cualquier civilización, no es ni será nunca la consecuencia de los esfuerzos aislados de una sola institución social, por poderosa que ella sea en sus armas y en sus procedimientos. Cada hombre, por su innata condición de ser sociable y solidario, es un centro vivo al que llegan las diversas y complicadas vibraciones de la herencia y del medio ambiente, vibraciones que van plasmando en su espíritu las ideas, los sentimientos y las voliciones constitutivas de su personalidad total. De ahí que la escuela, en su precaria acción moralizante, necesita como ninguna otra entidad educadora, el concurso continuado, infatigable del hogar y de la colectividad; sólo así, nuestra escuela, que tantos cargos recibe al respecto, podría por lo menos oponerse con ventaja, y esto ya sería un triunfo halagador, a las sugestiones contrarias de la calle con todos sus factores negativos a la verdadera civilidad que aspiramos dar a los hombres de mañana.

Todos los maestros conocen la lamentable despreocupación, el incomprensible desinterés que manifiestan, sobre todo en la capital, la inmensa mayoría de los padres, respecto a la educación moral de sus hijos; parecen estar convencidos de que cumplen en forma óptima sus deberes ineludibles de tales, cuando entregan a la escuela sus amados vástagos; que el famoso "crisol" con sus cuatro horas de humilde hornalla diaria ha de purificar el mineral primitivo para entregarles a plazo fijo las formaciones hechas de metal ennoblecido. No piensan, no creen que esas bellas formaciones necesitan para alcanzar la forma ansiada por sus naturales esperanzas, el martilleo persistente de muchos hábiles obreros durante años sucesivos.

Al lado de la función escolar, el sitio destinado a la acción de los padres está vacío. A simple vista se nos podría negar esta verdad, recordándosenos que hoy es difícil encontrar en la capital una escuela que no tenga una asociación de vecinos, colaboradores eficaces en las tareas de aquélla; pero responderíamos que dichas asociaciones sólo ejercitan la caridad material, si puede expresarse así el hecho de dar vestido, calzado, alimento y útiles a los alumnos pobres; y que están muy lejos aún del tipo de asociación realmente cooperadora de la escuela en su tarea moralizadora, que es lo único necesario, si el hogar alcanza a comprender con claridad la delicada misión que le corresponde cumplir indefectiblemente respecto al porvenir de la familia argentina.

Días pasados, el educador Pizzurno ha dicho a maestros, padres y autoridades, en Córdoba, "que la escuela se ocupa casi exclusivamente de instruir e instruye mal, sin disciplinar el pensamiento; que el niño sigue siendo una actividad que no se explota ni encamina; un interés que se deja perder o dispersa demasiado; una alegría sana y necesaria que se interrumpe, un afecto que no se conquista suficientemente, para con él llevarlo a gusto y para siempre al hábito del trabajo".

Es sabido que existen funciones sociales que el Estado es incapaz de cumplir, pues corresponden por autonomasia a la institución hogar; y entre ellas está la cultura moral de la niñez y de la juventud. De ahí que el hogar no tiene derecho a cargar a la escuela la responsabilidad sobre la carencia de tonicidad ética en el espíritu de sus hijos, desde el momento que él no llena en buena forma sus funciones en la educación.

Asóciese a la escuela, investigue las inclinaciones y tendencias de los niños, reprima con energía las malas, favorezca con cariñosa persistencia las buenas, suprima las compañías perniciosas; castigue el lenguaje y las acciones groseras; enseñe a usar poco a poco de la libertad personal, cultive la generosidad y la franqueza. Entonces la escuela ha de sentirse fuerte en la lucha por conseguir la verdadera educación que deseamos, y nuestra juventud ha de alejarse paulatinamente del plano versátil y caprichoso de flojedad moral hacia el que se insinúa, y ha de ascender hasta el equilibrio estable de alta moralidad que favorezca con eficacia innegable la creación del carácter nacional, piedra angular sobre la cual será posible levantar la grandeza del país.—**M. R. Agüero.**

LOS MAESTROS Y LA ENSEÑANZA

ENCUESTA DE "TEMAS ESCOLARES"

En estos últimos tiempos, distinguidos hombres de letras, políticos, abogados, médicos, funcionarios, etc., han emitido públicamente juicios en su gran mayoría adversos al actual estado de la enseñanza pública en nuestro país. Tales críticas, ¿son reflejo exacto del sentir de la mayoría? Es lo que se propone saber "El Hogar". Para ello se dirige a las maestras y maestros, cuyo parecer es el que más importa en la cuestión, y los únicos precisamente que no han sido consultados.

"El Hogar", en esta página, quiere dar a conocer sus opiniones, las más dignas de tenerse en cuenta, y con tal motivo, encarece la respuesta de las siguientes preguntas:

1.ª ¿Qué juicio le merecen a usted los actuales métodos de enseñanza?

2.ª ¿Qué reforma, cambio o innovación estima de más urgente necesidad?

3.ª ¿Cree usted que los programas en vigencia responden a las necesidades de la enseñanza?

4.ª ¿Qué materias podrían ser suprimidas o reemplazadas, y, en tal caso, por cuáles?

5.ª ¿Cree usted de resultados prácticos el sistema de los deberes hechos por el niño fuera de la escuela?

Rogamos la concisión en las respuestas. Estas deben dirigirse a la "Sección de Temas Escolares".—Chacabuco 677.

Las contestaciones irán publicándose en el orden que se reciban. Puede firmarlas el remitente con su nombre y apellido o con pseudónimo.

La encuesta.—

1.ª ¿Qué juicio le merecen a usted los actuales métodos de enseñanza?

Los métodos me parecen buenos, siempre que se apliquen con conciencia y se proceda, como punto capital, a la selección de alumnos para establecer la homogeneidad de tipos, sin cuyo requisito todo método, por bueno que sea, ofrece inconvenientes.

2.ª ¿Qué reforma, cambio o innovación estima de más urgente necesidad?

Las reformas que, según mi opinión, debieran sufrir los programas actuales, debieran ser tales que concordaran con las necesidades físicas, morales e intelectuales del alumno y del ambiente en que se desenvuelve.

3.ª ¿Cree usted que los programas en vigencia responden a las necesidades de la enseñanza?

Los programas en vigencia, si bien responden a las necesidades de la enseñanza, no responden a localizar ésta, por cuanto exige los mismos estudios y conocimientos al habitante de la aldea que al de la ciudad.

4.ª ¿Qué materias podrán ser suprimidas o reemplazadas, y en tal caso, por cuáles?

Esta respuesta va englobada en la anterior o, mejor dicho, debe ser consecuencia de ella.

5.ª ¿Cree usted de resultados prácticos el sistema de los deberes hechos por el niño fuera de la escuela?

Opino que el resultado práctico es casi nulo; más aún: contrarrestan el esfuerzo individual, predisponen al engaño y a la vanidad y son, en muchos casos, motivos de la aversión que el niño siente hacia la escuela. Es de urgente necesidad su supresión.
—Una maestra platense.

Por la naturaleza a salto de mata—

Esta conferencia de la Srta. Victorina Malharro, que, editada en folleto, llega a nuestras manos, nos ha sorprendido agradablemente. Tan acostumbrados estamos a la pseudo literatura vacua y pretensiosa de los conferenciantes pedagógicos, a su palabrería huera y patriotera, y a considerar las conferencias escolares como simples actos de vanidosa exhibición, que este pequeño curso de enseñanza extraoficial realizado con tanto talento como sinceridad hubiera sido para nosotros una revelación, si no conociéramos por obras anteriores la elevación de miras y la sencillez de expresión de la inteligente directora de la escuela "José María Gutiérrez".

La señorita Malharro señala muy atinadamente los muchos convencionalismos que subsisten más por culpa del maestro que por deficiencia de los programas en vigor.

Es un pequeño folleto cuyas enseñanzas debieran divulgarse en el mundo del magisterio y entre los padres celosos de la educación de sus hijos.

AVERIGUADOR ESCOLAR.—

Chola.—1.º En la Facultad de Filosofía y Letras. 2.º 4 Años de estudios.

Vicente H.—Para Ingeniero Agrónomo, no se requiere el bachillerato, sino examen de ingreso, que comprende 9 materias.

Aplazada.—1.º Puede presentarse a rendir sus pruebas complementarias. 2.º En muchas escuelas ya funcionan mesas examinadoras.

Maestra Irense.—Se requieren 20 años de servicios consecutivos.

La Srta. PALOTES.

A los fotógrafos

PROFESIONALES Y AFICIONADOS

de la Capital Federal, provincias, territorios nacionales y repúblicas vecinas que envíen a la redacción de "El Hogar" fotografías de interés y de palpitante actualidad, o artísticas, se les abonará CINCO PESOS por cada una que reproduzcamos, junto con el nombre o pseudónimo del remitente.

*** En Inglaterra sólo gastan pendientes dos mujeres cada ciento.

*** En la plaza de San Pedro de Roma caben 624.000 personas.

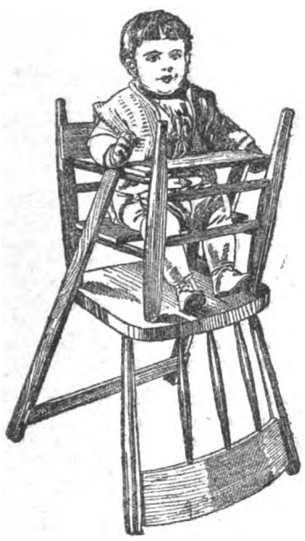
*** Los niños deben saber hablar con toda claridad a los tres años y medio.

Digitized by Google

Los pequeños inventos

Silla improvisada.—

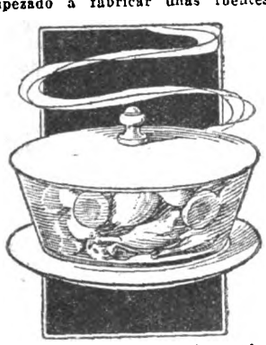
No es siempre fácil para las peresonas que habitan en el campo conseguir una silla alta para criatura. Dicho inconveniente puede ser fácilmente subsanado con el empleo de una silla ordinaria de cocina, colocada invertidamente, en la



forma que lo indica la adjunta ilustración. El respaldo y dos fuertes listones añadidos sirven de base. Finalmente, con tres tablas, de un ancho aproximadamente igual, se hace el pequeño asiento, la mesita y el respaldo.

Fuente de vidrio incombustible.—

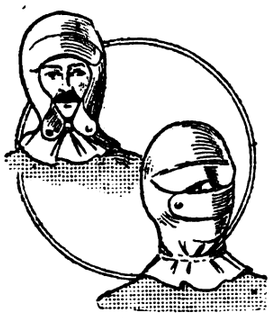
Existe actualmenete un vidrio que no se raya ni rompe bajo la influencia del fuego más intenso. Gracias a esto se ha empezado a fabricar unas fuentes de



aspecto vistoso, que también pueden ser utilizadas como cacerolas, lo que permite servir la comida bien caliente y disminuye además el número de utensilios necesarios para cocinar.

Para protegerse del frío de la noche.—

Los que con frecuencia están obligados a dormir bajo una carpa, como ocurre por ejemplo a los ingenieros, sufren mucho las molestias del frío. Un gorro de "corduroy" recubierto exteriormente

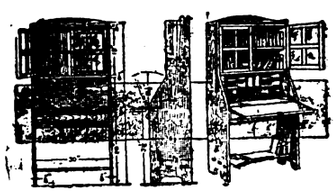


con un género suave es muy eficaz para protegerse de la intemperie. Su hechura permite usarlo en varias formas y puede ser abrochado tal que sólo deja una pequeña abertura para respirar.

Escritorio y biblioteca combinada.—

Puede decirse que toda mesa de trabajo que no tenga su biblioteca es incompleta, y por consiguiente incómoda, pues es indispensable tener al alcance de la mano aquellos libros y papeles que con más frecuencia se necesitan.

El mueble que presenta nuestro dibujo es muy práctico y además su fabricación no presentará grandes dificultades para aquellos que manejen con alguna habilidad las herramientas de carpintero.



Damos a continuación la lista del material requerido con sus correspondientes medidas:

2 Costados. Pulgadas 16 ½ × 67. Espesor ⅞.
1 Anaquel para fondo, 12 × 32 ¼ — ⅞.
1 Anaquel superior, 9 ¼ × 32 ¼ — ⅞.
1 Fondo, 40 × 31 — ⅜. (Hecho con piezas de ancho conveniente.)
1 Tabla para la mesa, 16 ⅛ × 30 — ⅞.
1 Estante inferior, 9 ⅛ × 30 — ⅞.
1 Estante superior, 8 ⅜ × 30 — ⅞.
1 Tapa para mesa, 15 ½ × 30 — ⅞.
1 Baranda para la parte superior, 5 × 30 — ⅞.

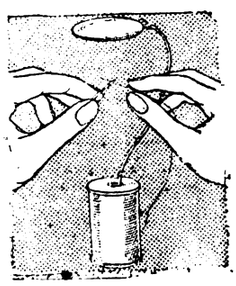
Puertas vidrieras para la biblioteca:
4 Portillos, 1 ¼ × 19 — ¾.
4 barandas, ¼ × 19 — ¾.
2 Cruceros de ventana, 1 × 17 ½ — ¾.
2 Cruceros de ventana, 1 × 13 ½ — ¾.
1 Serie de divisiones, 7 × 72 — ¾.

Para los cajones:
1 Frente, 4 × 30 — ¾.
2 Costados, 4 × 15 ½ — ⅞.
1 Fondo, 3 ¼ × 29 ½ — ⅜.
1 Fondo, 15 ¼ × 29 ½ — ⅜.
2 Correderas para cajón, 1 ½ × 15 — ⅞.
1 Barandilla inferior, 1 ½ × 30 — ⅞.
1 Listón, ¾ × 120 — ¼.

Como los costados principales son de considerable ancho, es conveniente hacerlos de dos piezas encoladas juntas. Para que la juntura sea sólida, es preferible que lo haga un carpintero experto, o en caso contrario, empleando un torno.

Para enhebrar una aguja.—

Enhebrar una aguja es un trabajo que no deja de ser bastante fastidioso. Con el fin de facilitar un tanto esta de-

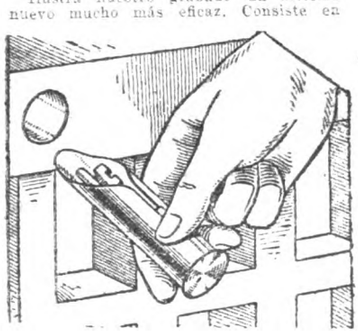


licada operación se une un vidrio de aumento por medio de un alambre al carretel de hilo, de modo que, poniendo la aguja debajo, al querer enhebrarla, uno puede hacerlo con toda comodidad.

Cómo esconder la llave.—

Es una costumbre harto vieja la de disimular la llave de la casa debajo del felpudo del vestíbulo o en el buzón de la entrada.

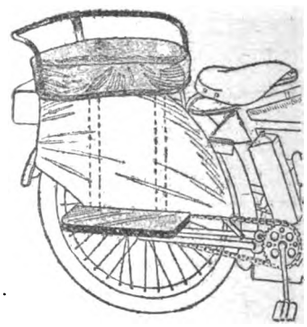
Ilustra nuestro grabado un sistema nuevo mucho más eficaz. Consiste en



un tubito de metal que penetra en un agujero correspondiente taladrado en la madera de la reja, junto al portón. Como el fondo de dicho tubito está pintado del mismo color que la reja, es absolutamente invisible para las personas que no están enteradas de su existencia.

Asiento tandem aplicable a motocicleta.—

Este cómodo asiento tandem, sólidamente amarrado en el sitio del portapaquetes, permite conducir una mujer. Gracias a la lona tendida sobre los ra-

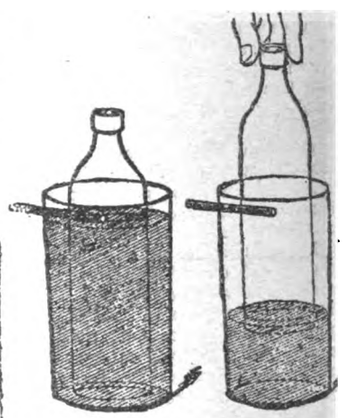


yos no puede enredarse la pollera, y la existencia de un estribo la permite reposar los pies e ir descansada.

Un poco de música.—

He aquí un instrumento musical sencillísimo, al alcance de todas las fortunas; lo constituyen una botella, un vaso, unos centímetros cúbicos de agua y una varita.

No ignoráis, lectores, que cuando se golpea un vaso produce un sonido tanto más agudo cuanto más bajo está el ni-



vel del líquido que contiene. Nada es más sencillo que modificar dicho nivel, mediante la introducción de una botella de poco diámetro.

Por este procedimiento, con un poco de paciencia y otro poco de habilidad, podremos ejecutar composiciones musicales golpeando con la varita el vaso y subiendo o bajando la botella, según sean altas o bajas las notas que queramos obtener.

EN TODA BUENA BIBLIOTECA

no debe faltar la colección de **EL HOGAR** correspondiente a 1915, formada por cuatro elegantes tomos, lujosamente encuadernados que constituyen un valioso resumen enciclopédico del año.

POR 25 PESOS

se envían — libre de todo gasto — a cualquier punto de la república

Aceptamos encuadernaciones por cada trimestre (un tomo), por **4 pesos** — libre de todo gasto — entregándonos los correspondientes ejemplares el interesado.

Remitimos también **tapas sueltas** para encuadernar colecciones, a **2 pesos** el juego, libre de todo gasto.

Una colección completa de EL HOGAR equivale a la más amena de las enciclopedias ilustradas.

HIGIENE de la BOCA y del ESTÓMAGO

Despues de las comidas 2 ó 3

PASTILLAS VICHY-ÉTAT

facilitan la digestion

VICHY — ÉTAT

Se venden únicamente en cajas metálicas precintadas.

Cada pastilla lleva { de un lado la palabra VICHY / y del otro la palabra ÉTAT

VENTA TODAS DROGUERIAS y FARMACIAS

20 SANTOS

Digitized by Google

Los secretos del cine

Las salas de vidrio donde se impresionan las más o menos sensacionales películas "modern-style", dan al no iniciado la impresión de un inmenso cambalache, pues comunmente reina en ellas un desorden increíble; se amontonan de cualquier manera muebles en más o menos buen estado y de diferentes estilos, aquí y allí se observan trozos estropeados de decorado, reflectores, cajones rotos y otras cosas que dan al conjunto un aspecto extrañamente heteróclito.

En medio de este desorden circulan continuamente los electricistas y el fotógrafo. Estos señores lucen unos pantalones en pésimo estado, sostenido por un cinturón, y unas camisas que han debido sufrir más de una vicisitud en este triste mundo, como puede juzgarlo cualquiera a primera vista. El excesivo calor explica esta dejadez en el vestir. No hay que olvidar que la luz solar sobre los vidrios es poco menos que inaguantable, y además es necesario cerrar las puertas y ventanas para evitar que ocurran inesperados accidentes, como, por ejemplo, que se venga abajo alguno de los muros del palacio de Cleopatra.

En apartados rincones se ven grupos de artistas que esperan resignadamente que venga el momento de intervenir en el desempeño de un papel, para impresionar determinado episodio de una película.

Tienen la cara pintada de un color que se semeja bastante al de los botines amarillos, porque una fisonomía blanca resultará luego espantosamente morena en la fotografía, y no tienen más remedio, para evitar tal inconveniente, sino el de asumir una apariencia de ictericia avanzada.

El empresario debe atender a todo

En el centro de la sala un electricista arregla los interruptores, el operador cinematográfico prepara su máquina, y el empresario, con un cigarro entre labios, grita desaforadamente dando órdenes.

Una vez todo arreglado, el héroe y la heroina se colocan en el sitio que les corresponde y, después de una breve pausa alguien grita:

—¡Cámara!

Al instante se oye el monótono chirrido de la máquina, y los actores empiezan a trabajar.

—¡Juan! ¡Juan!—grita ella, por más que el público no podrá jamás oir ninguna de las palabras que pronuncia.—¿Por qué has hecho eso?

—Pero te aseguro que te equivocas—contesta él con aire convencido;—tú has sido engañada por falsas apariencias.

El empresario se agita como un desesperado, abraza el vacío, golpea un adversario imaginario, trata de infundir más vida en los movimientos de los artistas.

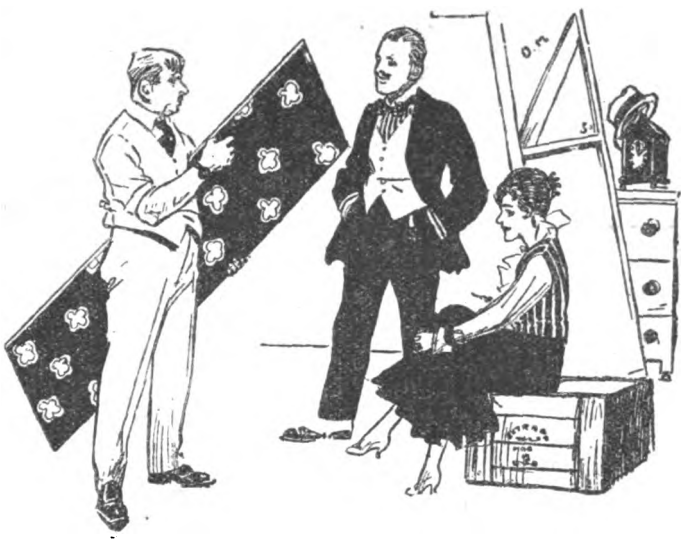
—¡Más cara, señorita!—dice con voz estentórea.—No se ponga de perfil... ¡Así! Sonría. Dígale ahora que no le perdonará nunca. ¿Conque es un error, eh?... Juan, tómala por el talle. Ahora, señorita, rechácelo. Con más violencia. ¡Así! ¡Así!... muy bien...

No es raro que en estas escenas ocurra algo inesperado. Cierta vez, por ejemplo, al hacer una película, en la que un pícaro, después de haber cometido una serie de fechorías, considera prudente marcharse a otras tierras, y prepara sus maletas para poner en práctica cuanto antes su decisión, el protagonista fué amontonando éstas sobre una mesa y luego, patético detalle, se sentó junto a sus cosas y pareció meditar, como agobiado por los remordimientos. Desgraciadamente no había previsto que el peso de su persona, unido al de las maletas, resultaba demasiado grande para que pudiera resistirlo una mesa y bruscamente se partió ésta por la mitad.

Inmediatamente el empresario, decidiendo sacar provecho de tan cómico incidente, grita al operador:

—¡No le dejen!... ¡No le dejen!

El artista, por su parte, en vez de levantarse en seguida, patalea y se debate, enredándolo todo, aumentando de este modo la comicidad del episodio.



Ser empresario de una compañía cinematográfica es un trabajo sumamente difícil, que requiere una memoria pasmosa, pues hay que tener en cuenta que se impresiona un trozo de film, y luego transcurren con frecuencia varias semanas antes que se prosiga adelante. Es necesario energía, y una inteligencia siempre alerta, que no despilfarre nunca las oportunidades que se le presentan para aumentar el interés de una cinta. No solamente debe ver cómo ha de hacerse una cosa, sino que debe conseguir que se haga, y todo eso sin apelar nunca a los rigores de una disciplina germánica para ejercer su autoridad. Siempre debe prestar atención a las proposiciones para modificar algunos detalles, si es que verdaderamente merecen que se les preste detenida atención. Unos muebles de edad matusalénica dan luego en la película la impresión de ser los más finos y recientes modelos producidos por una mueblería, y un montón informe de trapos resulta luego unos cortinajes al parecer muy valiosos.

Pero si casi todo es engañador, no por eso deja de necesitarse arte y buen gusto para crear una película, y sólo puede conseguirse éxito teniendo preseverancia y paciencia.

Un accidente imprevisto hace las delicias del empresario, aunque no las del protagonista

— ¡Más cara, señorita! — grita con voz estentórea.

Animales nadadores.

Casi todos los animales son mejores nadadores que el hombre, y en su mayoría se echan al agua voluntariamente, mientras que el hombre tiene que aprender a nadar.

El rinoceronte y el hipopótamo son excelentes nadadores y buceadores, y los elefantes de la India atraviesan grandes ríos con una carga muy pesada, sin importarles la duración del baño.

Los alces y los renos son nadadores de primera clase. Los primeros conservan la cabeza fuera del agua, y cruzan voluntariamente los lagos para evitar rodeos. El reno no ofrece tan imponente aspecto cuando está en el agua, porque sólo asoma un poco la cabeza.

Pero de todos los cuadrúpedos el mejor nadador es el oso polar, el cual se pasa la mitad del tiempo en el agua, nadando. Sus facultades natatorias parecen aún más extraordinarias si se considera que las aguas que frecuenta son muy frías, y el frío es el peor enemigo del nadador. Hay oso que recorre a nado cuarenta o cincuenta kilómetros sin gran esfuerzo.

Uno de los animales nadadores más curiosos y más veloces es la ardilla. Un sportsman que había visto nadar a estos animales, se le ocurrió echar en el centro de un gran lago uno nacido en cautividad, y que nunca había visto el agua, y el animalito se dirigió a tierra con tanta rapidez, que costó gran trabajo cogerla antes de que llegase a la orilla. La ardilla nada con la cabeza y las paletillas fuera del agua, y el lomo y la cola dentro.

El empresario se agita y se alborota, pero no pierde ni la sangre fría ni el cigarro

El calor central de la tierra.—

El globo terráqueo posee un calor propio conocido con el nombre de calor central.

A corta profundidad, que varía según los países, se encuentra una capa de temperatura, constante en todas las estaciones, de lo cual se infiere que el calor solar no penetra en el suelo sino hasta cierta profundidad. Además, se observa que debajo de esta capa, llamada "capa invariable", aumenta la temperatura por término medio un grado por cada treinta o cuarenta de profundidad. En las minas y los pozos artesianos ha sido comprobada a grandes profundidades esta ley del aumento de temperatura.

Para explicar el calor central del globo se han emitido varias hipótesis; pero la que generalmente admiten los físicos y los geólogos, es la que supone que la tierra fué líquida en un principio por efecto de una temperatura elevada, y que, por irradiación, se fué consolidando poco a poco la superficie terrestre hasta formar una corteza o costra sólida, que aún hoy día no pasará de 60 kilómetros de grueso, estando todavía en estado líquido la masa central.

El enfriamiento no puede menos que ser sumamente lento, por razón de la poca conductibilidad de las capas terrestres.

Sin embargo, muchos físicos, apoyados en los fenómenos astronómicos de mareas y otros, han admitido que la tierra es sólida en toda su masa, explicando el calor central por acciones químicas debidas a la infiltración de las aguas del mar.

Digitized by Google

Manual de labores

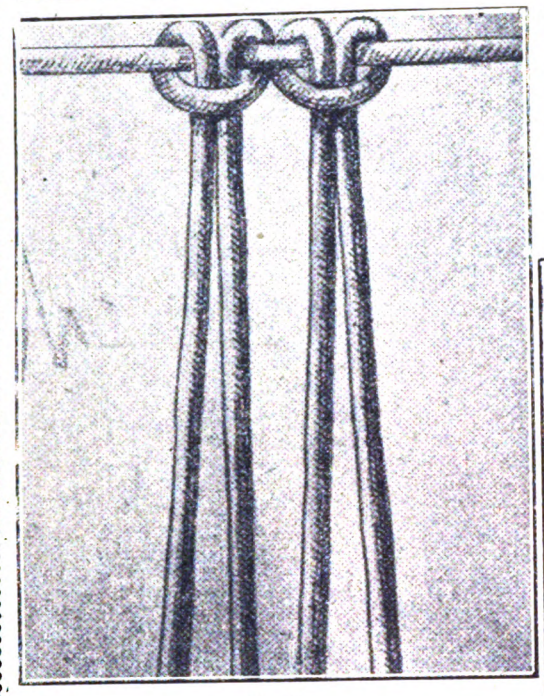


Fig. 2

EL MACRAMÉ Y SU EJECUCIÓN

El macramé es uno de los trabajos manuales que están más de moda por las modernas aplicaciones a que se le destina, para embellecer delicadamente el hogar; su ejecución pertenece a fecha muy remota; los árabes y los genoveses fueron los que primeramente guarnecieron sus trajes con hermosas franjas tejidas.

La baronesa de Asti conserva un mantelito de té con sus servilletas; es una pequeña obra de arte por sus dibujos y por la finura del hilo empleado en su ejecución. Muchas son las iglesias de Génova y de los pueblos de la "riviere" que conservan hermosos trabajos de macramé. El museo del Louvre posee también numerosas obras tejidas en macramé con dibujos de mucho mérito artístico por la combinación de sus figuras y puntos en que están trabajados.

El macramé es, entre los diferentes tejidos, fácil y agradable de ejecutar, aun cuando pueda parecer complicado por la cantidad de hilos que intervienen al mismo tiempo en los pases para formar los diferentes nudos; pero con los diferentes grabados explicativos demostrando la técnica de sus pases muy fácilmente podrán las lectoras de "El Hogar" efectuar el macramé en sus más complicados dibujos.

La ejecución del macramé no es más que una combinación de nudos que varía su forma, y se forman los más caprichosos dibujos según la colocación y disposición de los mismos. Para facilitar su ejecución y el manejo de los hilos se emplea la almohadilla (figura núm. 1); ésta es de madera forrada de paño verde; en sus partes laterales se colocan tres o cuatro ganchos de bronce que son los que sirven para sujetar la guía del macramé, que es el punto inicial de su ejecución; el largo de estas almohadillas es, generalmente, de sesenta a setenta centímetros por cuarenta centímetros de alto, en su parte más alta.

Colocada la guía sobre la almohadilla se colocarán sobre la misma los hilos del largo suficiente para hacer el fleco del ancho que se desee; cuando son flecos muy anchos u otro trabajo que requiera dejar los hilos muy

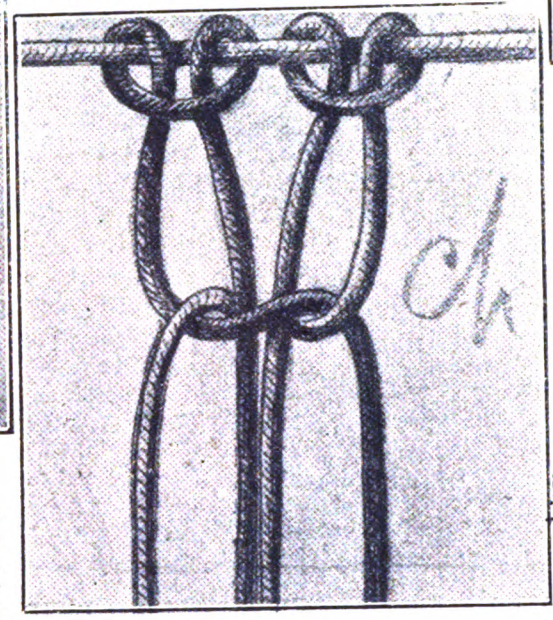


Fig. 3

largos, éstos se colocan sobre palillos especiales para evitar que se enreden y se desgaste la punta y al mismo tiempo facilitan para trabajar con más holgura.

Los hilos se colocan en la guía (según la figura número 2) formando un nudo enlazado; la colocación de los hilos sobre la guía se hace igual para cualquier trabajo que se quiera hacer, y en la misma forma se colocan cuando se hace el macramé sobre una toalla o sobre una tira de tela según el destino o empleo que se le quiera dar.

El nudo chato formado con cuatro hilos, es el más general y que más empleo tiene en el macramé. Se colocan los hilos (según figura núm 3) demostrando el primer cruce de los dos hilos derecho e izquierdo, quedando fijos los dos del centro.

La figura 4 demuestra varios nudos ya efectuados. Se

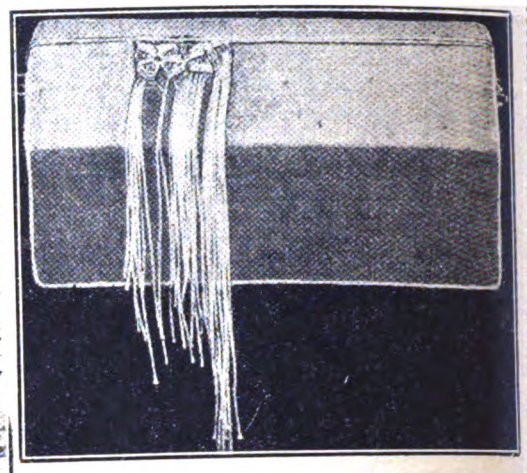


Fig. 1

toman los dos hilos del centro, que es el segundo y tercer hilo enroscándolos sólidamente en el dedo anular izquierdo, sujetando el primer hilo debajo del pulgar izquierdo con el dedo índice izquierdo; llevar el cuarto hilo debajo de los dos hilos estirados y pasarlos al través de la mano derecha, sostener entre el pulgar y el índice con la mano derecha, pasar el primer hilo en el anillo que se ha formado y que se ha obtenido por medio del dedo índice izquierdo; hacer correr los hilos en todo su largor y sucesivamente tirar con la mano derecha, extender el hilo izquierdo con el dedo índice izquierdo para cerrar el nudo acercándolo hasta la línea horizontal (según figura) y se habrá hecho un nudo.

Para el próximo número de "El Hogar" les ofreceré otras varias posiciones de las manos para formar diferentes nudos y barritas.

El hilo empleado en su ejecución de los colores blanco, crema, ecrú, negro y de color se expende en nuestras principales casas del ramo.

A. ASPLANATO.

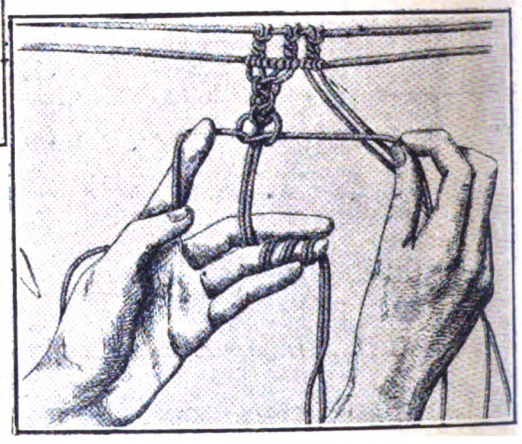


Fig. 4

Pierde el cabello
Sufre de caspa
Tiene canas ?

Si usted sufre de alguna de estas molestias, cuyo origen es frecuentemente accidental o hereditario, solicítenos prospectos de la

LOCIÓN WEISS

Esta loción, preparada sobre bases científicas y serias, no hace milagros, pero allí donde existan raíces de cabello, las fortifica y produce un nuevo y fuerte crecimiento, en el color primitivo.

Pídase en farmacias y peluquerías.

Solicítense los prospectos al

Agente general

ALFREDO T. THOMSEN

CHACABUCO 439 — Buenos Aires

LA FALTA DE PESO ES UN MÉTODO PARA VENDER BARATO. TODOS LOS ENVASES DEL

TE DIAMOND

CONTIENEN PESO NETO.

UNICOS IMPORTADORES:- J. F. MACADAM - Cª BALCARCE 320, BUENOS AIRES

AL INSTITUTO SUPERIOR DE ENSEÑANZA

para Señoras y Señoritas

Dirigido por

Mme. Elisa de Pollak

Diplomada en Paris y Viena

Clases especiales, prepáranse señoras y señoritas para obtener el título de profesora en 20 días.

La enseñanza de corte y confección de Mme. POLLAK es reconocido como el más rápido y superior de todos los métodos conocidos hasta la fecha. Se admiten internas y externas. ***Pidan prospectos y precios de asignaturas, gratis.***

Santa Fe 1682 — Bs. Aires

Digitized by Google

Secretos de la belleza

Higiene del rostro

Pomada contra las arrugas

Miel de Narbona.	34 gramos
Jugo de cebolla de lirio blanco.	30 „
Cera blanca fundida al baño maría.	

Las personas de piel grasa, usarán mañana y tarde la loción siguiente:

Glicerina pura.	10 gramos
Alcohol de limón.	10 „
Agua de Pagliari.	30 „

Mézclese. Después de frotarse se espolvorea ligeramente con polvo de almidón boricado al diez por ciento.

Las personas de piel seca se darán unciones mañana y tarde con la mezcla que sigue:

Lanolina pura.	30 gramos
Petro-vaselina líquida. . .	10 „
Esencia de bergamota. . .	20 „

Para que desaparezcan las arrugas

Se preconiza el medio siguiente:

Arrojar sobre una paleta enrojecida al fuego polvos de mirra, y recibir en el rostro la fumigación, cubriendo la cabeza con un lienzo. Se repite por tres veces esta operación. Se vuelve a enrojecer la pala y se le echa vino blanco, recibiendo el vapor en el rostro otras tres veces. Esta operación se renueva mañana y tarde durante quince días, y las arrugas desaparecen, tardando mucho tiempo en volver.

Otra

Las arrugas se quitan dándose un masaje todas las noches en ellas y cubriéndolas después con la siguiente pomada:

Ke.	2 gramos
Sulfato de cinc.	1 „
Acetato de aluminio. . . .	1 „
Acido benzoico.	25 „

Para hacer desaparecer las arrugas de la frente

Se coge una venda de liendo nuevo, empapado en un líquido compuesto de partes iguales de alcohol y clara de huevo. Se aprieta esta venda por la noche al acostarse y debe continuarse hasta que hayan desaparecido.

Para conservar la frescura de la piel y evitar arrugas

Se extrae el jugo de un cohombro grande en cantidad de tres cucharadas de sopa, mézclase a él dos cucharadas de agua de Colonia y se colocan en una botella de un cuarto de litro. Otra botella de medio litro se llena de agua de flor de manzanilla y 15 gramos de tintura de benjuí. Después de reposar durante tres horas se mezcla el contenido de las dos botellas y se agita bien.

Se usa en lociones con un pedazo de franela.

Para conservar la piel

Darse todos los días baños faciales con leche, o bien lociones con pasta de almendras y miel o jugo de melón.

Para suavizar la piel

Llenar medio frasco de alcohol: añadirle una cucharada de glicerina y otra de benjuí y acabar de completarlo con agua de rosas.

Resulta una leche inofensiva, que tiene las ventajas de preservar, suavizar y blanquear la epidermis.

Se emplea después de las abluciones o media hora antes de salir, para darse sobre ella los polvos.

Otra

Se toman unas bien maduras, se exprimen y se cuela el zumo; se mezcla con una parte igual de leche y una parte de agua.

Se lava con esa preparación, que ha de renovarse cada vez que se emplea.

Otra

Mézclense partes iguales de jugo de limón, glicerina y alcohol alcanforado. Guárdese en una botella bien tapada y hágase uso de ella para el rostro, el cuerpo y las manos después del baño, cuando la piel esté ruda o reseca.

Para tener blanca y fina la piel del rostro

Se recomienda lavarse dos veces por semana con dos cucharadas de leche fresca, a las que se hayan mezclado un poco de jugo de limón, empleando para estas lociones el algodón hidrófilo y lavándose después con agua hervida, en la que se vierten unas gotas de tintura de benjuí.

Para blanquear y dulcificar la piel

Mézclese una o dos cucharadas de harina de avena muy fresca y de buena calidad con algunas gotas de glicerina, moviéndolo con una espátula para que la mezcla tome la consistencia de una crema.

Esta pomada se enrancia fácilmente, por lo que es preciso hacer tan poca cantidad.

Todas las noches, después de lavarse el rostro, se hace una unción con esta pomada.

Para lavarse el rostro

Borato de sosa en polvo fino	100 gramos
Glicerina pura a 30°. . . .	150 „

La disolución se emplea con ayuda de un pedazo de tela fina o con algodón hidrófilo.

Para la irritación y granos del cutis

Se exprime el jugo de una porción de fresa madura a través de un lienzo fino. Por la noche, antes de acostarse, lavarse con agua pura, y cuando los poros están bien abiertos, lavarse otra vez con el jugo de las fresas.

Es muy eficaz para que desaparezcan las rojeces y granos en seguida.

Del mismo modo puede emplearse una loción de zumo de limón, una vez a la semana.

El baño de agua de Carabaña es excelente para el rostro.

Para evitar que salgan granos en la cara

Lo mejor es cuidar de la pureza de la sangre, siguiendo un buen régimen alimenticio y refrescante.

Cuando una pequeña hinchazón, dureza, color rojizo o algún dolor revelan el grano, puede hacérsele abortar aplicándole pañitos con alcohol, de minuto en minuto, durante un cuarto de hora, y cubriéndole después con un algodón hidrófilo en el que se haya extendido vaselina boricada.

Para los barrillos

Se frotan con zumo de puerros mezclado con igual cantidad de leche azucarada. Hácese secar sobre los barrillos, que caen sin dejar mancha.

Contra los barrillos producidos por el calor

En los días caniculares es frecuente que al salir del baño el cuerpo se cubra de una multitud de granillos, que duran poco, pero que son desagradables.

Para hacerlos desaparecer, basta lavarlos con agua, en la que se vierten algunas gotas de amoníaco.

Contra los granitos infecciosos

Se deben lavar con ácido bórico, y en caso de que formen algo de pus, reventarlos con una aguja mojada en sublimado corrosivo al uno por mil, apretar que salga el pus y frotarlos bien después con el mismo sublimado.

Para las manchas rojas del cutis

Bicloruro de Selg. . . .	0,25 gramos
Sulfato de cinc.	1 „
Agua de Lavanda. . . .	30 „
„ „ Colonia. . . .	50 „
„ „ rosas.	150 „

Para preservar del paño a la piel

Se sabe que expuesta al aire y al sol toma un tinte obscuro, de aspecto particular, que recibe el nombre de paño cuando se extiende mucho o de pecas cuando aparece en manchitas. Cuanto más blanca y fina es la piel, más expuesta se halla a empañarse, sobre todo con la influencia del aire húmedo y la brisa del mar.

Para preservarse se toma nata de leche fresca y se mezcla con aceite de almendras dulces, se perfuma con unas gotas de esencia y se frotan ligeramente todas las noches las partes expuestas al aire.

Pueden emplearse también como preservativos los polvos siguientes:

Blancos:

Almidón.	500 gramos
Subacetato de bismuto. . .	100 „

Rosa:

Almidón de arroz.	500 gramos
Carmín laca.	15 „
Esencia de rosa.	1 „
„ „ sándalo. . . .	1 „

Lo más sencillo y eficaz consiste en cubrir el rostro después de haberse lavado con buena harina de avena y tenerlo así durante algunos minutos.

Para hacer desaparecer las pecas

Despojar algunas almendras de su piel con ayuda del agua caliente y hacer una horchata con agua de rosas, machacando las almendras desleídas en el agua y colar ésta. Se le añaden unas gotas de benjuí.

Otra

Diez gramos de bórax en solución de 100 de agua de rosas.

Leche de almendras, unas gotas de tintura de benjuí y 200 gramos de polisulfuro de potasa en un litro de agua.

Se deja secar sobre la piel después de haberla lavado con agua tibia.

Para quitar las pecas y puntos negros de la cara

Lanolina.	20 gramos
Vaselina.	20 „
Agua oxigenada.	20 „
Azufre.	8 „

Se mezcla bien todo y se friccionan las manchas todas las noches con dicha mezcla.

Otra fórmula muy recomendable para el mismo objeto, consiste en mezclar:

Agua de rosas.	10 gramos
Alcohol.	10 „
Bórax.	5 „
Glicerina.	10 „

Se emplea lavándose con ella todas las mañanas.

. —No me lo niegues, querida; deseo que nuestra boda se celebre en un salón...

—¡Pero qué dices! no somos millonarios; sabes muy bien que podemos transformar nuestro patio en un lujoso y adornado salón con sólo pasar por lo de Longobardi, Bolívar 280, o bien llamar por teléfono al 2727 (Avenida).

EL RESTAURADOR DEL CABELLO

de la Señora Graham de Chicago. E. U. de A.

Vuelve los cabellos canos á su color natural en muy pocos dias. No daña: la aplicación es fácil. Pregunte á mi agente ó mande directamente para mi libro de 40 páginas sobre el cabello y el cutis. Crema Kosmeo. Polvo Kosmeo. Crema de Pepino y Flor de Sauco. Blanqueador para la cara. Crema para blanquear. Alimento higiénico para la piel. Esmalte Eugenie. Baño de Isis. Remedio para cutis acetoso. Remedio para poros grandes. Polvo depilatorio. Color de Rosa. Rojete para los labios y las mejillas. Polvo para el tocador y para los niños. Quitador de verruga. Brillo para los ojos. Estimulante para las cejas. Lápices para las cejas. Pasta "Perfecta" para los dientes. Cactico para hacer crecer el cabello. Tinte para el cabello rubio. Remedio para quitar la caspa. Tinte oriental para el cabello. etc., etc..

El agente de Sra. Gervaise Graham de Chicago

S. B. LEDERER

PIEDRAS, 480 ◆ BUENOS AIRES

Unión Telef 4371, Av.

Se necesitan agentes en las ciudades del interior

JABÓN
GRANJA BLANCA
LO MEJOR PARA EL CUTIS

Digitized by Google

De nuestra cosecha y la ajena

Motivos y opiniones

Para mayor amenidad de esta sección, y con el objeto de que nuestros lectores tengan más de un motivo para exponer sus ideas, insertamos hoy otro de los temas que reteníamos guardando turno, y que se debe a una gentil colaboradora.

Pregunta "Rosita L.":

¿Es propio de la mujer pensar en ganarse la vida como un hombre?

"Por atavismo, todavía en las tendencias de nuestra sociedad se mantiene la de hacer primar en la educación de las niñas la casi exclusiva dedicación a las prácticas del hogar. Una señorita no puede pensar resueltamente en una preparación ajena a aquéllas, sin que se juzgue su actitud como un alarde pedante y desdoroso para el sexo a que pertenece."

Nuestros lectores de ambos sexos tienen un lindo e inagotable tema de actualidad que puede dar lugar a interesantísimas consideraciones.

Las contestaciones a "Rosita L." las insertaremos simultáneamente con las de la pregunta de "Ermarh" sobre los suicidas.

Renglones

El ideal no nace sin cultivo. Concreta tus afanes, encarrílate, elévate por encima de prejuicios y rechaza convencionalismos; y una vez en marcha, no vuelvas la mirada, avanza, brega sin descanso. Acuérdate de aquella frase de Napoleón: "El que se acuesta se duerme, y el que se duerme se muere". ¿Comprendes? Quien se detiene en mitad de la jornada perece, como el capullo que se agosta antes de la eclosión.—**Daniel J. Stockdale.**

La importancia del petróleo

Nuestra riqueza petrolífera —dice" Un rioplatense"—debe enorgullecernos, por cuanto si bien dicho producto ha perdido su importancia como artículo de alumbrado, la adquiere mayor cada día como combustible, pudiendo presumirse que sea el combustible del porvenir, ya que hoy lo adoptan los automóviles, la aviación, los ferrocarriles y muchos motores de aplicación industrial, llegando a creerse que pueda en día no lejano substituir totalmente al carbón.

La mayor parte de la producción petrolífera la tiene actualmente Estados Unidos que, si llegase a disponer de los pozos de Méjico, sería el país dominador del mercado mundial de tal producto.

Ensayos literarios

De nuestro buzón de colaboraciones:

OFRENDA

Forjará para ofrendarte mi brumosa fantasía
Esas trovas saturadas de lirismo y de pasión,
Que arrullando tus oídos con su plácida armonía
Te confiesen los secretos que ocultó mi corazón!

Yo pensé que para siempre sin tu adiós me alejaría
De la noche entre las sombras, al rugir el aquilón;
Y tu clásica belleza para siempre olvidaría
Cual si hubieras sido sólo de mi vida una ilusión!

Hoy prefiero revelarte que eras tú quien me inspirabas,
Y soñando que mi frente pensadora acariciabas,
El terruño de mis sueños resolví no abandonar...

Y de nuevo, taciturno, me verás por el sendero
Que conduce a tus vergeles, inclinando mi sombrero
Para así bajo sus alas tus miradas evocar!...

Enrique Caminos.

NIÑOS Y FLORES

¡Niños y flores! ¡Deliciosa armonía de la vida! ¡Sonrisas que iluminan, perfumes que embriagan, matices que encantan! ¡Eso son los niños! ¡Eso son las flores! ¡Oh las blondas cabecitas rizadas que ponen un rayo de sol en el humilde hogar obrero! ¡Oh, la limpidez de esos ojazos abiertos como una perpetua interrogación a la vida!... Y la inteligencia precoz de esas personitas frágiles cuyas voces pueblan la casa de alegría. Ellos como las flores todo lo alegran y embellecen y ya impregnan con sus perfumes la lujosa morada como la triste bohardilla.

¡Niños y flores!... Vedlos a ellos en la calle, curiosos, parlanchines, investigándolo todo, comentándolo todo, poniendo una nota de inocencia purificadora en el ambiente mercantil de las calles centrales... Vedlas a ellas, las flores, sus hermanas, irguiéndose con los tallos sumergidos en finos vasos de cristal, deslumbrando, atrayendo las miradas con sus variados matices; vedlas, agrupadas en los canastos de los vendedores callejeros, abriéndose en una explosión de vida, semejantes a niñas llenas de femenina puerilidad... Y hermanas cariñosas, no se disputan jamás su reinado que comparten siempre, encarnando la manifestación más elevada y suprema de la naturaleza pródiga de encantos.—**Alma.**

Un rico presente

"Cateador de Minas", uno de los más asiduos colaboradores de la sección "La paja en el ojo ajeno", nos envía una nota que estimamos, como lo harán de seguro nuestros lectores, como un rico presente.

"No todo han de ser gazapos"—nos dice. Y en efecto, nos envía una verdadera joya: una preciosa poesía que es la "Respuesta" al clásico soneto de Arvers, que publicamos en el número 333. La notable poesía que, como se verá, es digna del bellísimo soneto que la motiva, es de autor desconocido, habiéndosele dado distintas atribuciones sin sólido fundamento.

Nuestros lectores, amantes de las bellas cosas, agradecerán, a no dudarlo, la joyita que nos proporciona "Cateador de Minas". Héla aquí:

RÉPONSE AU SONNET D'ARVERS

Ami, pourquoi nous dire avec tant de mystère
Que l'amour eternel en votre âme conçu
Est un mal sans espoir, un secret qu'il faut taire,
Et comment supposer qu'Elle n'en ait rien su?

Non, vous n'auriez pas dû vous croire solitaire
Et vous ne pouviez pas passer inaperçu;
Souvent les plus aimés font leur temps sur la terre
N'osant rien demander et n'ayant rien reçu.

Pourtant, Dieu mit en nous un cœur sensible et tendre,
Toutes, dans le chemin, nous trouvons doux d'entendre
Le murmure d'amour élévé sur nos pas.

Celle qui veut rester à son devoir fidèle
S'est émue en lisant vos vers tout remplis d'Elle...
Elle avait bien compris... mais ne le disait pas!

* * *

Un rasgo salomónico

Aquí donde la administración de justicia se caracteriza por lo cara, difusa y complicada, tiene un imponderable interés la siguiente anécdota que debiera servir de enseñanza a nuestros incorregibles picapleitos.

En sus primeros años de abogado el estadista francés M. Waldeck-Rousseau había abierto su estudio en el pueblo de Rennes.

Dos vecinos, condóminos en la propiedad de una importante finca, habían estado discutiendo durante varios meses a cuál correspondía hacer componer la puerta de calle, que estaba en muy mal estado. Los dos eran hombres de fortuna y ninguno de ellos quiso ceder, acabando por visitar el estudio de Waldeck-Rousseau, uno después de otro, para encargarle la dirección del pleito.

El joven abogado escuchó con toda atención lo que exponían sucesivamente los dos litigantes; aceptó hacerse cargo del asunto por cuenta de cada uno, y recibió primero del uno y después del otro la cantidad de cien francos como adelanto de honorarios.

Al día siguiente con gran asombro de los dos litigantes aparecieron varios carpinteros y empezaron a hacer la compostura de la puerta.

Por vía de explicación, el señor Waldeck-Rousseau envió a cada uno un duplicado de cuenta pagada y un pequeño saldo en dinero. Las reparaciones no habían alcanzado ni a doscientos francos.

¡Escandaloso!—dirán algunos abogados—¡rebajar así la profesión!

Lo cierto es que si los intérpretes del derecho procediesen siempre así en conciencia, los hombres se mantendrían más seguramente en el terreno de la conciliación.

Olvida y recuerda

Olvídate de las ofensas y de los defectos de los demás, y recuerda su bondad y sus cortesías.

Olvida todo lo que te haya acontecido de desagradable, y acuérdate tan sólo de los días alegres y felices.

Olvida a las personas que te son antipáticas, y acuérdate de todas las que te son agradables.

Olvida las dudas y los temores, y evoca la esperanza y la fe.

Olvida los errores pasados y acuérdate del bien que puedes hacer hoy y siempre.—**N. N.**

Cachets jovíales

Asegura un sabio que, cuando la tierra deje de girar sobre su eje, habrá día perpetuo en una parte del planeta, y noche permanente en la otra parte —Para cuando tal suceda,—observa Tiburón, —¿qué va a ser de las empresas de alumbrado público que estén establecidas en la parte en que haya día?

Un comerciante en vinos, a la hora de su muerte, hacía estas observaciones a su hijo:—"Acuérdate, hijo mío, que el vino puede hacerse con cualquier cosa, hasta con uvas".

Digitized by Google

La paja en el ojo ajeno...

Semanalmente se premiará con una libra esterlina al que remita la mejor "perla" a juicio de nuestro Pescatore.

No se admiten "perlas" anónimas, es decir sin documentación. Cada envio debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. "E si non, non".

Corresponde hoy la esterlina a Ubaldo B. Sandoval domiciliado en esta capital.

En el tomo XIII de la "Biblioteca de obras famosas", pág. 6249:

Todos estos, después de muertos, serán encerrados en casas de corrección, y estarán bajo la inspección de un juez administrador, que diariamente les señalará el trabajo que tienen que ejecutar...

Un juez encargado de levantar muertos, como quien dice.

¡Y pensar que aquí nos vendieron eso de "Biblioteca de obras famosas" como un monumento de sabiduría!...

En "La Gaceta de Buenos Aires", del 16 de febrero:

Para las de cabello castaño y tez pálida: el negro, el gris rosado, el azul fervinea, el azul marino, el rojo sombrío, el blanco lechoso, y ciertos rosas subidos, como el verde botella.

Si, el verde botella es un rosa de lo más encaramado. ¡Quién lo duda!

"Ultima Hora", del 21 de febrero, en la necrología de José Tallaví:

José Tallaví había nacido en Melilla el año 1871.

Algunas lineas más adelante:

En Málaga, en cuya provincia había nacido Tallaví...

Supongamos que su nacimiento fué todo un éxito, que el interesado concedió un "bis" en Málaga y "tutti contenti".

En "El Hogar", del 18 de febrero:

Con motivo de cumplir ochenta años de edad... una selecta concurrencia cumplimentó a la ilustre dama en su feliz onomástico.

Y como el onomástico sólo puede referirse al santo, véase por donde hemos introducido una de las extremidades inferiores.

Como viga, no puede pedirse de mayor tamaño.

En "La Nación", del 23 de febrero, bajo el título "La carestía de los artículos en Turquía":

El galón de petróleo (4.543 litros) vale cinco pesos oro y es muy difícil de obtener.

Los turcos están rematadamente locos. Les dan el petróleo a unos veinticinco centavos papel los cien litros, y les parece caro. Si tuvieran, como nosotros, que comer carne de matungo y pan integral...

"El Censor", de Bahía Blanca, fecha 22 de febrero:

EL REY EDUARDO

LONDRES, 22.—El rey Eduardo de Inglaterra, completamente restablecido de sus dolencias, recomenzará sus visitas a las tropas británicas.

Las tropas británicas sufrieron un "patatús" al tener noticia de la milagrosa resurrección del simpático Eduardo VII.

"Caras y Caretas" titula una de sus secciones:

Labores femeninos

Esto de poner en masculino a las labores es lo más original de la sección.

Los periódicos del interior están muy bien enterados de la guerra. He aquí el "telegrama" que le han remitido a "La voz del pueblo", de Tres Arroyos":

Nueva York 24.—Se reciben telegramas anunciando que el "Westbuln" que fué aprehendido por los alemanes, ha sido hundido en la gran batalla librada frente a Verdún, agregándose que las líneas francesas no han podido ser rotas por los teutones.

Lo cierto es que el "Westburn" es un vapor alemán que se encontraba dos dias antes en Santa Cruz de Tenerife.

¿Cómo a las 48 horas se hundia este navio en tierra francesa frente a Verdún y cómo un vapor alemán pudo ser aprehendido por los propios teutones?

Es lo que verá el curioso lector en algún futuro telegrama de "La voz del pueblo".

En "Il Roma", del 18 de febrero, este telegrama de Petrogrado:

La "Novoe Vremeja" dice che l'occupazione di Erzerum é di grande importanza, poiché é il centro delle strade ferrate e del commercio dell'America...

¡Qué frescos son en Petrogrado!

En el pintoresco diario "La Argentina", de fecha 19 de febrero:

En octubre de 1911, el emperador Guillermo conversaba con el general belga Heimburger y con M. Delvaux de Fenffe, gobernador de la provincia de Lieja, llegado para saludarle en nombre del rey de los belgas. Guillermo II dijo a este último: "Sois gobernador de una provincia con la cual hemos siempre vivido en excelente vecindad. Vosotros habéis tenido pienso, en estos últimos tiempos...

Como se vé, aún antes de la guerra el kaiser no se andaba con muchos eufemismos para requebrar a los belgas:

"—Vosotros habéis tenido pienso..."

Leemos en un programa del cine "Petit Colón":

"Los miserables", obra del inmortal jefe de escritores Víctor Hugo. Interpretada por los mejores artistas de la cinematografía como ser: María Fantini, Juan Valjean, Javert, Cossette, Ternadie, Gravoche y la pequeña María Fromet. La sólida reputación de los artistas citados...

Si el "jefe" de escritores (se está militarizando todo) resucitara, ¡menudo disgusto se llevaba al ver que sus inmortales creaciones eran confundidas con comiquillos de cine!

Porque eso de equiparar a Gavroche con Carlitos, no tiene perdón de Dios ni del "jefe".

"Vida Porteña" del 15 de febrero:

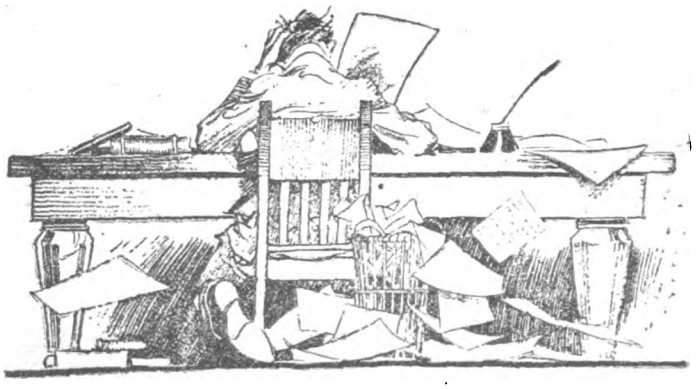
Es simpático en sumo grado, de regular estatura, cabello castaño y sus hermosas cejas hacen de él un joven distinguido y apreciable.

Suspiremos: ¡Quién nos diera estas cejas capaces de transformar nuestra grosera psiquis!...

En "El eco del Tandil" del 13 de febrero:

La piedra, una de las buenas riquezas locales, paralizada, sin producir nada, inmóvil, estéril, sin brazos y sin entrañas...

¿Y qué quieren en "El eco del Tandil"? ¿Que la piedra baile, y dé nisperos, y juegue al truco y digiera carbonadas?



"La Democracia", de Montevideo, del 20, bajo el título "El sorteo de regalos":

Un par de servilletas de metal blanco.

¡Lo que es la moda! Cada dia se inventa algo nuevo.

En "La Prensa", del 28:

A fin de facilitar su identificación, desde hoy, de 8 a. m. a 6 p. m., se exhibirá al público, en el local de la Morgue, calle Junín 760, el cadáver de un hombre blanco, regularmente grueso, con cabellos negros, bigote y barba afeitados, de 170 metros de estatura...

Ya sabemos quién es: el gigante Goliat.

Unos avisitos, para terminar.

De "La Argentina", del 19 de febrero:

Busco señorita o viuda sumamente pobre, dispuesta a casarse rápidamente, de sentimientos nobles y honrada, capaz de hacer volver la alegría a un hogar que fué feliz y dichoso; soy viudo con un hijito, argentino, de 34 años...

Con semejante bebé, ¿quién no le devuelve la alegria a este señor que acude a los pintorescos avisos de "La Argentina"?

"La Prensa", del 23:

Matrimonio se ofrece con buenos certificados, el marido es cortador de hombres y de niños, y la señora entiende de cocina...

La señora cocina, claro está, a los hombres y niños que corta el marido.

En "La Prensa", del 29:

Señora seria se ofrece para mucama...
Se ofrecen dos señoritas para todo trabajo...
Señorita se ofrece para matrimonio solo...
Señorita se ofrece para lavar, planchar...

Pues señor, muy a menos ha venido nuestra aristocracia, cuando las "señoras" y las "señoritas" se ofrecen para criadas.

PESCATORE DI PERLE.

Tribunales de aves.—

Muchos animales y muchas aves tienen sus tribunales de justicia como los hombres.

Si un individuo de una colonia de castores es vago y no quiere trabajar, se le sentencia a destierro y se le arroja de la colonia para que se las arregle solo.

Los cuervos, las conejas y los estorninos constituyen a veces verdaderos tribunales militares para juzgar a los que infringen las leyes de las aves, y en muchas ocasiones se les ve reunirse en gran número como si se hubiesen dado cita para la ocasión.

Estos juicios duran varios días. Unas aves permanecen con la cabeza baja, otras están graves y silenciosas, y otras se muestran muy gárrulas. Al terminar el juicio, cierto número de aves se precipitan sobre una o más de sus compañeras, y las matan, dispersándose después todas las que asistieron a la vista de la causa y a la ejecución.

Un auto de fe contra el opio. —

En el Yunan ha uedado terminantemente prohibido el cultivo de la adormidera a fin de impedir el consumo del opio, y sin duda para hacer más impresión en la fantasía popular el virrey publicó un edicto mandando que se quemasen en público todas las pipas.

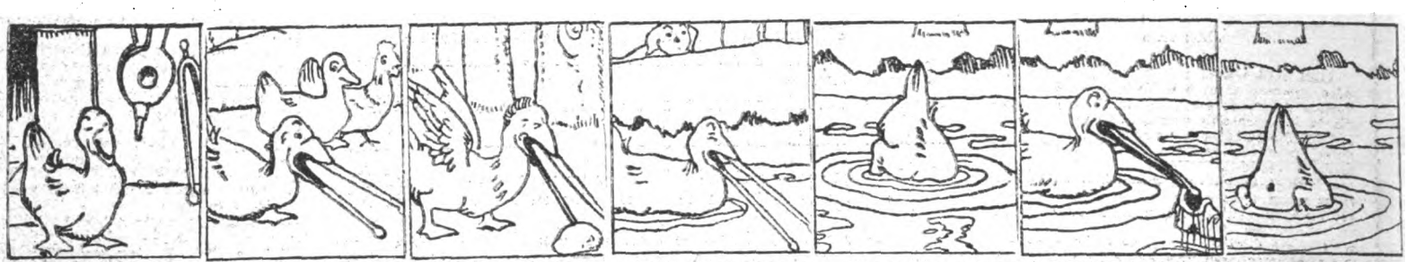
En cumplimiento de la orden fueron recogidas todas las pipas y colgadas como objeto de reprobación en las puertas de la ciudad de Yunan-fu desde cuyo punto fueron trasladadas más tarde al lugar de los suplicios donde las quemaron ceremoniosamente mientras la tropa tocaba los tambores, los gongos y los pífanos y los heraldos proclamaban con sus trompas de cobre los artículos del edicto prohibiendo el uso del opio.

Pero según parece no es el virrey quien más predica con el ejemplo. A pesar de sus edictos y de sus ceremonias se sabe que diariamente consume unas cuantas pipas del delicioso opio.

Digitized by Google

La página de los niños

El patito cazador



Como este pato anda [pato
se pone a pensar un [rato
en lo que debe de [hacer
para tener que comer.
Tras larga cavilación encuentra una solución.
Se hace un pico de [esta traza
con una larga tenaza.
Y empieza a hacer [más estrago
que un submarino, en [el lago.
Metiendo el pico y la [pata
sólo pesca una alparga- [ta.
Sardinas quiere pes- [car
y otra vez va a bucear.

Después de trabajos [mil
pesca "sardines a [l'huile".
Ve una rana descui- [dada
y piensa: "¡Buena ta- [jada!"
Y avanza hacia ella [ladino,
traidor como un sub- [marino.
Pues el pico artero [tapa
hasta que a la rana [atrapa.
¡Desgracia!... El [mismo aparato
cierra la garganta al [pato
que no consigue tra- [gar
el suculento manjar.
Como inventor fra- [casó;
y ahora, ¿cómo come- [ré?

El correo de la Abuelita

No siéndome posible, por razones de espacio, contestar en esta página a los millares de nietos que diariamente me escriben, ruego a los buenos amiguitos de "EL HOGAR" que desean recibir respuesta, adjunten a sus cartas el franqueo necesario (una estampilla de 5 centavos para la República Argentina y de 10 centavos para el exterior). Tendré mucho gusto en escribir a mis queridos nietos.

LA ABUELITA.

10.° Concurso Infantil de "El Hogar"

Bases del Concurso

115 PREMIOS

La Abuelita invita a todos sus nietos y amiguitos de "El Hogar" a iluminar la bonita escena escolar que va en esta página, empleando para ello el procedimiento que mejor les parezca. Una vez coloreado el cuadrito debe recortarse con el cupón que va al pie, remitiéndose bajo sobre a: **La Abuelita — "El Hogar" — Chacabuco 677.**

La admisión de cartas se cerrará el día 6 de abril próximo a las 12 m., publicándose el resultado en el número correspondiente al día 14 de abril.

Cada niño puede enviar la cantidad de cuadritos que desee.

Los premios a distribuirse entre los vencedores son:

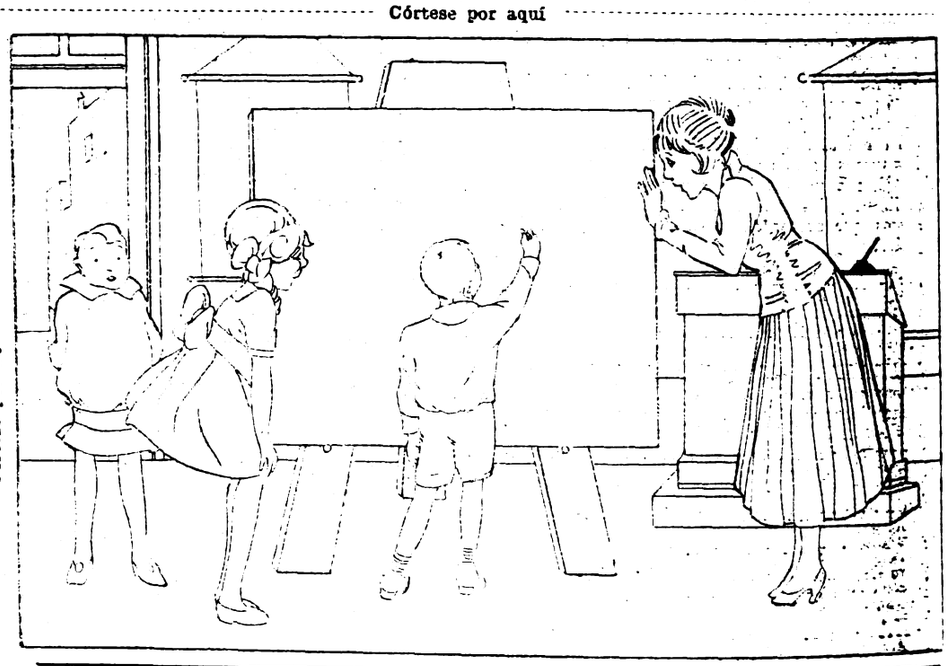
115 volúmenes de lecturas infantiles, divertidas e instructivas, encuadernados y profusamente ilustrados.

Además se citarán en el "Cuadro de Honor" los nombres de los niños que, aparte de los premiados, merezcan especial atención por su inteligencia, afición y buen gusto.

Los premios podrán retirarse dentro del mes siguiente a la clausura del concurso. Pasado ese plazo, el ganador no tiene derecho a la recompensa.

Córtese por aquí

Córtese por aquí



Nombre.....

Domicilio.....

Población..... (1)

Digitized by Google

Cuentitos infantiles

Una hada

Monólogo

(Lilí interesante personita como de diez años, aparece ante el público magníficamente vestida de hada; en la mano lleva con gracia la indispensable varita mágica.)

(Lilí dirigiéndose sonriente a los espectadores, mientras esponja con coquetería su brillante vestido), — Ya me ven ustedes, soy una hada (haciendo un gracioso mohín) pero no vayan a creer que soy una hada de verdad escapada milagrosamente de algún libro de cuentos ¡eh! Todo lo que hay es que como me han invitado a un baile de fantasía que se realizará esta tarde en casa de una de mis amiguitas predilectas, mamá me ha comprado este rico traje para que no desmerezca al lado de los demás circunstantes, (bajando la voz). Pero acá entre nosotros les diré, recomendándoles discreción, que el gusto no ha sido de mi mamá sino mío (subiendo otra vez de tono) sí, señores, yo soy la que he elegido este traje. Ayer fuimos a recorrer las tiendas con objeto de comprarlo. Papá, que también fué de la partida, y esto es lo que no me parece bien; porque los hombres aun cuando sean padres de familia, no entienden de estas cosas; estos son problemas que debemos resolver nosotras, las mujeres... (con énfasis) aquí, el sexo masculino no tiene voz ni mando—papá,—decía—quería vestirme de aldeana. ¡Figúrense ustedes! ¡una aldeana! ¡qué horror!... una persona que sólo sabe ordeñar vacas, cavar la tierra e ir al monte en busca de leña... ¡Qué gusto tan detestable el de mi señor ppadre! ¡Y yo me iba a vestir de aldeana! ¡Qué esperanza! Pensar solamente en que debía calzar mis piececitos (levantando delicadamente la falda y mostrando sus zapatitos) estos piececitos, porque ustedes convendrán conmigo en que no los tengo demasiado grandes ¡verdad?, pues bien, pensar en que los debía ver dentro de unos burdos y enormes zuecos ¡me da calor! ¡qué digo, me equivoco... ¡me da frío...! porque el miedo es como el invierno; hace erizar el cuerpo y... hasta el alma... pero no divaguemos... Quiero contarles a ustedes, con todos sus pormenores, la historia de mi disfraz... (paseando las miradas por la sala) ¡bosteza, usted, señora?... ¡ah! me parecía haber visto... decía pues que voy a contarles la historia de mi traje de fantasía (mirando el reloj) ¡a ver) ¡qué hora es? las dos, ¡uf! tengo tiempo de sobra; el baile empieza a las seis y ¡de aquí a allá!... Estábamos en que papá quería disfrazarme de aldeana ¡no?, bueno; ese traje fué unánimemente rechazado... por mayoría de votos y acto continuo mi abuelita propuso que me vistieran de gitana (cruzándose de brazos). Sí, señores, de gitana, nada menos, ¡han visto ustedes alguna vez un traje más horrible que ese?, lo dudo... esos colorines... esas medallas... en fin, gustos de antigua... ¡puedo decirlo sin temor de ofender a nadie? ¡no hay alguna persona anciana por ahí? (recorriendo atentamente con la vista al público) ya veo que no; mi gentil auditorio no peina canas afortunadamente (haciendo un gesto de fastidio) ¡uf! ¡las canas!... no puedo verlas... cuando yo las tenga me las pondré negras aunque sea con tintura de yodo...

Y lo peor del traje de que hablábamos era... ¡a que no adivinan? eran dos largas trenzas postizas que debía colocarme para completar la ilusión. ¡Yo ponerme trenzas postizas!... ¡No quiero nada postizo!, exclamé indignada...—"Pero si es para un momento, Lilí", me decían, más yo no cedí y ante mi energía, sí, no se rían ustedes, ante mi enérgica actitud, tuvieron que desistir del ridículo disfraz. Pero hete aquí que mi tía Juana, que aún no había dicho "esta boca es mía", empezó a elogiar las ventajas de vestirme de pierrot... ¡Lo que es tener muchos parientes!... Si ustedes los tienen en tanta abundancia como yo, los considero, les doy mi más sentido pésame, porque la parentela larga, puede compararse a la epidemia de... de... a cualquier epidemia... no específico porque como no soy muy versada en medicina... Como iba diciendo, mi tía Juana que tiene casi la edad de mi abuelita y sus mismas chocheces, se encaprichó con el dichoso traje. ¡Quién diría que una persona tan sería, tuviera gustos tan... tan... ¡cómo decir? tan... audaces... por no decir peligrosos...! (agarrándose la cabeza con las dos manos) ¡vestir a una niña de varón! ¡ponerle pantalones!... ¡es el colmo! (bajando la voz y sonriendo maliciosamente) aunque he oído decir que muchas señoras se ponen los pantalones... pero eso yo no lo creo... ¡y ustedes? (pensativa). No... no puede ser... porque entonces los maridos tendrían que ponerse polleras y... (saliendo de su actitud meditativa) pero me aparto siempre de la interesante historia del disfraz... volvamos a ella... Después de mucho deliberar y mucho acalorarse, se desistió del susodicho traje. A todo esto, mamá no sabía qué partido tomar, estaba indecisa y como a la pobre la habían aturdido con tan estrafalarias ideas, salió opinando que lo mejor era vestirme de bailarina. Papá, abuelita y mi tía Juana pusieron el grito en el cielo.—"No vamos a consentir", dijeron a coro, "en que Lilí salga a la calle con una pollerita de diez centímetros, eso es inculcarle malas ideas a una niña; perdería la vergüenza, el mejor adorno de una joven; no, no, de ninguna manera..." Mi pobre mamá nada replicaba, miraba a todos como atontada por aquel chubasco de exclamaciones y yo creí mi deber acudir en su ayuda. Me enderecé con toda prosopopeya sobre mis dos piernas, me estiré cuan alta soy, ¡así, ven?... y declaré solemnemente que no me pondría otro vestido para el baile que un lindo traje de hada que había visto expuesto en la vidriera de la tienda... ese, o ninguno... Fuera por el brillante modo con que defendí mi idea, fuera por la firme resolución que manifesté de no acudir a la fiesta si no era vestida como yo quería, lo cierto es que todos convinieron en que ese era en realidad el traje más apropiado para la circunstancia; se hizo inmediatamente la compra y el disfraz vino a parar a mi poder. Y... aquí me tienen ustedes... (moviéndose graciosamente de un lado para otro). ¡No es cierto que me sienta a las mil maravillas? ¡No es cierto que es un traje vistoso... bello... elegante?... ¡y el significado?... ¡y el símbolo?... ¡qué me dicen ustedes del símbolo?... ¡Son tan dignas de admiración esas fantásticas personitas!... ¡Ser hada aun para un instante!... Las hadas son y han sido desde que yo era "chica", mi sueño dorado. Cuando llegan y tocando con su varita mágica los cabellos de una niña, la convierten en flor o en mariposa, cuando transforman una obscura cueva en un palacio de oro y pedrerías (entusiasmándose), cuando de una gota de agua forman una perla o de una terrible fiera hacen surgir un hermoso príncipe que se arroja a los pies de una para pedirle su mano... (levantando los ojos al cielo cómicamente). ¡Oh, qué poético!... ¡Es divino en realidad todo esto! ¡Qué les parece a ustedes? Si yo fuera hada de verdad, tocaría con mi varita esta copa, por ejemplo, y... (dando fuertemente con la varita sobre la copa que cae rompiéndose en mil pedazos). ¡Dios mío! ¡Qué he hecho!... (reponiéndose y sonriendo al público). ¡Bah! no hay que apurarse... una copa más o menos... todo se reduce a que mi tía Juana—porque esa era la copa donde ella bebía—todo se reduce a que no beba más vino o que simplemente lo beba en la botella ,porque inútilmente se revolvería cielo y tierra para hallar otra copa que fuera del gusto de mi tía Juana... esa era la única que le agradaba... bueno, convengo en ello... era un recuerdo; en esa copa había bebido el día de su primera comunión... (riéndose) figuraos a donde va la fecha... (poniéndose seria). Ahora si yo fuera un hada verdadera, la tocaría con mi varita y la compondría en un momento o tocaría este plato y... ¡otro objeto frágil...! ¡Qué porcelanas fabrican ahora con la guerra!... ¡vieron ustedes? no hice más que tocarlo y ya se hizo trizas... pero afortunadamente este no era ningún plato célebre; mamá comprará otro igual y todo quedará arreglado... casi me estoy convenviendo de que la verdadera varita mágica es el dinero... con él todo se compone sin mucho trabajo... si yo fuera hada, tocaría con mi varita todos los objetos presentes para convertirlos en moneda..... empezaría por esta jarra, por ejemplo..... pero... ¡se dan cuenta ustedes?, esta varita está endemoniada... no toca una sola cosa que no sea para romperla y lo peor del caso es que oigo un ruido inquietante... (prestando atención) sí... son los pasos de mamá... ¡Cielos! corro a esconderme porque si no seguramente me quedaré sin baile, y esto no es muy de mi gusto... Ustedes disculparán que los deje así, tan de improviso y me disculparán también con mamá, ¡eh? Si fuera hada de verdad, les daría una hermosa recompensa pero como desgraciadamente no lo soy... ¡Dios mío! ¡el ruido se aproxima!... (apresurándose). Buenas tardes, señores... y por favor, no me comprometan... (sale corriendo).

Telón.—**Herminia del Pino.**

Los conejos de Felipe

Felipe y Jorge eran dos niños, hijos de una viuda tan pobre, que apenas lograba con su trabajo ganar lo más indispensable para la vida.

No había podido enviar sus hijos a la escuela, porque su pobreza no le permitía comprarles la ropa necesaria.

Felipe, el mayor de los niños, que era un buen muchacho, dócil y obediente a su madre, deseaba mucho poder ayudarla y mejorar su triste condición.

Como Felipe era también niño atento y servicial, cierto día que desempeñó con mucha diligencia un encargo de un vecino, lo obsequió éste un par de conejos blancos.

Felipe volvió a su casa muy contento, y mostró a su madre y a su hermano Jorge, el hermoso regalo que acababa de recibir.

Desde aquel día, los dos niños se dedicaron á cuidar con tanto cariño a sus conejitos, que éstos crecieron muy mansos. Poco tiempo después, la hembra tuvo varios conejitos, también blancos, y poco a poco fué aumentando considerablemente la cría.

El cariño con que los niños criaban estos conejos, pues desde pequeñitos los habían acostumbrado a ser mansos y a recibir de sus manos todos los días el alimento, fué una circunstancia muy favorable para los hijos de la pobre viuda.

En efecto, Felipe, que era un muchacho vivo e inteligente, se resolvió a vender algunos de sus conejos para procurarse de esta manera algo con que ayudar a su madre.

Comunicó su proyecto a Jorge, quien lo aprobó, y una buena mañana se fueron ambos niños a la plaza del mercado, llevando cuatro de sus más hermosos conejos blancos.

Se sentaron cerca de una esquina y dejaron vagar libremente los conejos, esperando que la buena suerte les enviara algún comprador.

Por fortuna, la docilidad y mansedumbre de los animalitos atrajo pronto la atención de los presentes, y en poco tiempo pudo el buen Felipe venderlos, recibiendo en cambio algunas monedas que corrió a llevar a su madre.

Lágrimas de alegría corrieron aquel día por las mejillas de la pobre viuda que, en el fondo de su corazón dió gracias a Dios por haberle dado tan buenos hijos.—**Sarah B. Polacino.**

La desobediencia

¡Mamá, quisiera ser estrellita!

Pero, hijita, qué ocurrencias tienes; ¡no estás contenta con ser lo que eres? nuestra única y querida hija. ¡Qué haríamos nosotros si nos faltaras?

¡Quisiera ser estrellita!, era la respuesta. Bien sabía ella que las estrellas no desaparecen nunca, que siempre ostentan su majestuoso brillo. ¡Acaso, no estaba segura de su próxima desaparición?

Bien lo había oído. Está tuberculosa, fué la contestación del médico, cuando su padre inquirió si era algo grave.

Ante su imaginación pasaron los mejores momentos de su vida. Cuando en la escuela todas sus compañera querían jugar con ella, ¡luego! ¡Ah!, que felicidad, un día que abuelito le había regalado infinidad de juguetes para repartir entre sus amiguitas de colegio. Y aquel otro día, cuando cumplió sus nueve años ¡qué gracioso! todos querían tirarle de las orejas. Por qué Dios le privaba de tanta dicha?

¡Había sido muy mala? No, sólo un poco desobediente.

Recordó el día aquel en que por vez primera sintió un dolor a la garganta.

Volvía de saltar a la cuerda, con Lolita, Ohela y Nené; como estaba algo cansadita y tenía sed, preguntó a mamita si podía beber.

No, hijita. No, podrías resfriarte; espera unos minutos, cuando se pase el cansancio, toma esta bebida que aquí dejo preparada, y mamita se fué.

Ella, la primera vez en su vida que había desobedecido, fuese derechito a tomar lo que le habían prohibido.

Pasóse el cansancio y volvió a saltar a la cuerda, pero por la noche un acceso de tos la despertó; luego no pudo dormirse. ¡Cómo le dolía la cabeza!... ¡las piernas, la garganta! ¡Qué fiebre tenía!... No quiso llamar por no asustar al abuelito que dormía cerca y era tan viejito!

Van ocho meses y tres días, sé que al caer las hojas se concluirá mi vida, ¡y a qué estas lágrimas? ¡Acaso no soy la única culpable?

¡Cómo me gustaría ser estrellita! Ellas no mueren, deslumbran siempre con su majestuoso brillo.—**Churinzun.**

Terrores infantiles

Es de noche; en la sala hay la palpitación animada de las conversaciones juveniles llenas de alegría; es hora de visitas y las niñas y la mamá atienden a la concurrencia.

Los chicos ya están en cama.

El padre, en su gabinete de estudio, trabaja. De pronto oye algo tenue, como un llanto de perro chico sofocado, que le llama la atención, pues viene del cuarto de su hijo menor: presta atención, el gemido ahogado se repite, y entonces ya no vacila, se levanta, llega al cuarto del niño y le pregunta: "¡Qué tienes Raúl?" Sólo oye como respuesta el mismo gemido sofocado.

Lleno de ansiedad enciende el foco eléctrico y ve a su hijo sentado en la cama, con los ojos abiertos y dilatados como por terror intenso. Corre, lo oprime contra su pecho y trata de tranquilizarlo; el niño rompe al fin a llorar.

La madre viene; se logra que se apacigue, y al verse al lado de sus padres sonríe y se anima a hablar.

—Pero... ¡qué tenías? ¡por qué no querías contestar?

—No podía hablar.

—¡Por qué?

—Porque si abría la boca el diablo se metía adentro.

Averiguado semejante desatino, se supo que la sirvienta encargada de cuidar al niño hasta que se durmiera, sin duda queriendo irse a otra parte, lo había dejado, haciéndole creer que si abría la boca para llamar o hablar, el diablo se le entraría en el cuerppo. De aquí el terror del niño y el no querer explicar lo que le pasaba. Aunque las orejas de la china sirvienta pudieran pagar el pecado, es este un hecho histórico que demuestra los inconvenientes de excitar la imaginación de los niños con fantasías más o menos terroríficas. **Pepita B. Vacaro.**

Impreso en Buenos Aires, en los talleres hellográficos de Ricardo Radnelli, para la Casa Editora Empresa Haynes. Chacabuco, 677.

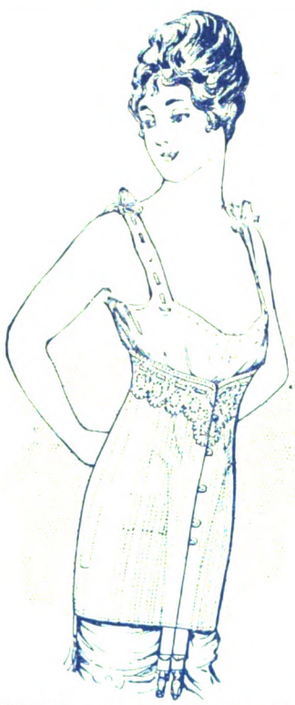
Digitized by Google

Corsés La Vida

Los corsés "LA VIDA" cuya representación exclusiva tiene HARRODS han conquistado el favor de nuestras damas elegantes — — — — — — — — — —

Los corsés "LA VIDA" reunen tres condiciones esenciales: perfección de corte que se traduce en embellecimiento de la silueta femenina; riqueza de materiales y modicidad de precios, dada su bondad insuperable — — —

60—**CORSE** en coutil blanco, bajo de busto, adornado con cintas y valencianas, a. . . . . $ **8.50**



58—**CORSE** en coutil liso lavable, forma muy cómoda; con cuatro ligas, a. . . . . $ **7.50**

57—**CORSE** en coutil muy buena calidad, adornado con seda y encajes; con seis ligas, a $ **12.50**

127—**CORSE** confeccionado en coutil blanco, muy flexible y adornado con puntillas, a. . . . . $ **9.50**

75—**CORSE** en punto tricot, muy liviano, especial para verano. Colores blanco, rosa y celeste, a pesos. . . . . **14.—**

369—**CORSE** en coutil broché, forma muy elegante, adornado con cinta y encajes. Colores rosa, celeste y oro; con 4 ligas, a. . . $ **19.50**

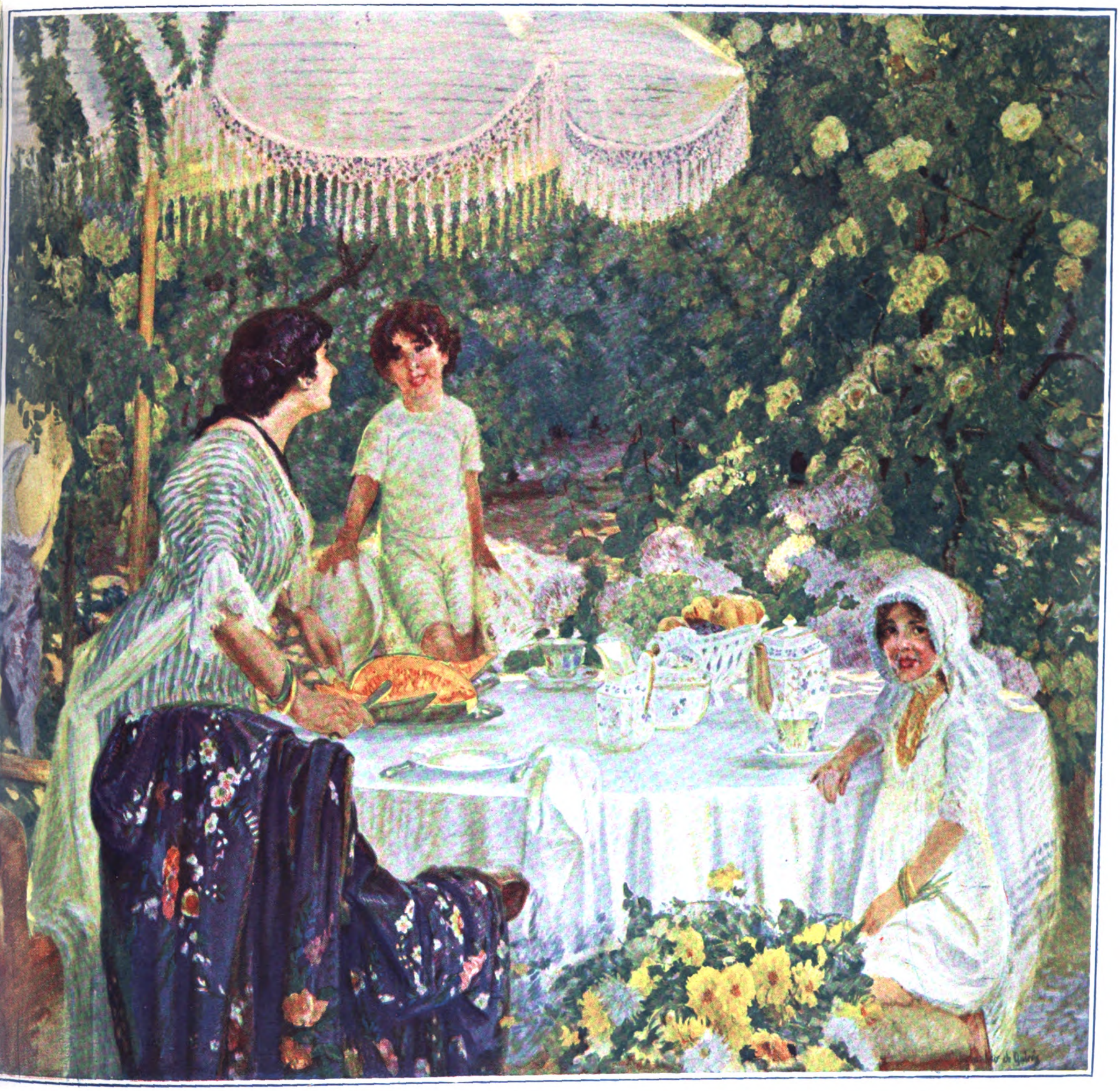
Harrods

FLORIDA 877
Y PARAGUAY 554

Digitized by Google

El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA



"MI GENTE", POR CESAREO BERNALDO DE QUIRÓS

Digitized by Google

Consultorio general de "El Hogar"

SECCIÓN BELLEZA

Nina.—Es pedir un imposible, pretender borrar las pecas radicalmente. Usted confiesa que esa pomada se las ha hecho desaparecer, persista en usarla. Hágase masajes con una crema para contrarrestar la sequedad del cutis, dejada por la pomada. Haga abluciones con un cocimiento de hojas y flores de saúco. Tome levadura de frutas.

Méjico.—El cutis seco debe limpiarse con manteca de cacao, no use jabón ni tintura de benjuí. Haga abluciones de cocimiento de malvas, frote la cara con harina de avena y use una buena crema.

Muns.—1.ª Se aplica en la parte manchada solo por la noche. Al día siguiente, lávese el rostro con un cocimiento de flores y hojas de saúco, frotando la cara con salvado de almendras. 2.ª Sí, es natural. Use una crema para el día, o simplemente cold-cream.

Jorge Gudiño.—Al nietito de "La Abuelita" le aconsejamos el tratamiento que damos a "N. N. L.". Presérvese de los rayos solares.

Cochita.—Para estimular el crecimiento de las pestañas, lávese todos los días los ojos con agua boricada, en el borde piloso aplíquese aceite de almendras. El crecimiento es muy lento.

Un desesperado.—Las verrugas se curan aplicándose la pomadita de la receta siguiente: ácido salicílico, 5 gramos; creosota, 10; cera y manteca, c.s. Siga durante diez días, saque las durezas, en baño caliente. Todas las mañanas tome una cucharadita de magnesia.

Una curiosa coqueta.—Las compresas de agua oxigenada, aplicadas durante media hora aclaran el vello, como usted desea, con poco gasto.

Morocha A.—No se lo aconsejamos porque no le dará el resultado que usted anhela. Mantenga el vientre corriente, no use muchos afeites y sométase a un régimen alimenticio, empleando mucha zanahoria.

N. N.—Las pecas se aclaran, haciéndose abluciones con un cocimiento de hojas y flores de saúco, frotando el rostro con salvado de almendras. Tome levadura de frutas, y por tres meses emplee en su alimentación zanahoria, lo que aclara mucho el cutis.

Tita.—1.ª Las fricciones con alcohol alcanforado evita la salida de los sabañones. 2.ª No beber nada alcoholizado, ni comer picantes. Baños de pies con mostaza, antes de cenar.

María.—Con el tratamiento aconsejado a "N. N." ¡Qué clase de cutis tiene usted! ¡Grasoso o seco! Sin esta indicación no podemos aconsejarle.

Una nueva lectora de "El Hogar".—La leche de almendras pura, es la mejor, pues los preparados suelen tener mezclas nocivas, como la leche candis, que solo favorece al cutis grasoso y manchado, y otros ingredientes que anulan el buen efecto de la leche de almendras.

Nancy.—Lea lo que contestamos a "Alex". Será prudente que consulte un médico.

A. Pepita.—Frotarse con la piedra pómez al lavarse, frotar las manos con harina de maíz, untarlas luego con vaselina y limón.

Ernesto González.—Para desarrollar la voz, el mejor medio es estudiar el canto, con un profesor competente. Si padece de la garganta, hágase atender por un especialista. Los consejos teóricos no le darán resultado.

Alex.—Si es acné lo que sufre, debe someterse a un régimen alimenticio. No es posible aconsejarle tratamiento sin tener la seguridad de la enfermedad que padece. Localmente puede aplicarse la pomadita de la receta siguiente: resorcina, 5 gramos; óxido de cinc, 25; lanolina, 100. Lociónese el rostro con agua en la que haya hervido cabezas de adormidera. Mantenga el vientre corriente. No beba vinos, licores, te ni café.

Puppeken.—La infusión de manzanilla le dará buen resultado. Para corregir la sequedad del cabello, use la loción siguiente: aceite de almendras dulces, 50 gramos; aceite de nuez moscada, 50; alcoholato de romero, 50. Para friccionar el cuero cabelludo.

Lila.—Los paños se aclaran, lavando la parte manchada con un algodón mojado en la solución de: agua hervida, un litro; bicloruro, una pastilla. No toque los ojos. Mantenga el vientre corriente. Tome levadura de frutas a la hora de las comidas, durante tres o cuatro meses.

Andaluza.—1.ª Puede usarlo. 2.ª Sí, se vende en esa casa. No es posible mencionarlos, pero usted ya se dará cuenta. 3.ª Sería mejor que los comprara Rachel, no son muy caros.

Zelmira.—Por la noche aplíquese pasta de almendras, preparada de la manera siguiente: se trituran hasta convertirlas en una pasta fina, 150 gramos de almendras dulces, previamente peladas en agua caliente. A esta pasta se le añaden 4 yemas de huevos; 150 gramos de crema de leche (gordura). Se trabaja bien con una cuchara de madera, y se pone al baño de maría, moviéndola continuamente. Cuando está fría se le añade 20 gramos de tintura de benjuí y 15 gotas de esencia de rosas. Las abluciones de agua de malvavisco, frotando la cara con salvado de almendras. Esto le blanqueará el cutis.

L. B. C. Agradecida.—Combata la caspa lavándose en una infusión de palo de Panamá y jabón negro. Use la loción siguiente, frotando el cuero cabelludo con un algodón mojado en la solución: ácido salicílico, 40 gramos; alcohol, 100; glicerina 200. Use la loción "Merveilleuse". Creemos le satisfará.

H. E. P.—Esas manchas suelen disiparse, lociónándolas con un algodón mojado en: agua, un litro, sublimado, una pastilla. Tocar la parte manchada tres veces al día. Tome levadura de frutas. Mantenga el vientre corriente, evite el vino, licores, te y café.

Perla.—Tome una alimentación nutritiva. Beba cerveza o malta en las comidas. Haga ejercicios, no está de más que tome algún fortificante.

Amalia.—Con un régimen alimenticio, tomando platos de verdura, mucha fruta, etc., conseguirá lo que desea. Es algo muy importante para tener un cutis terso, que las funciones intestinales marchen con regularidad, por lo que le aconsejamos mantenga el vientre corriente. Tome levadura de frutas. Use una crema. Haga abluciones con un cocimiento de malvavisco, V gotas de tintura de benjuí y harina de avena.

Sólo se admiten las consultas acompañadas del correspondiente franqueo para la respuesta por correo.

Pobre de mí.—Teniendo usted 15 años, no tiene por qué alarmarse de tener canas. Se le llaman lunares. Solamente tinturas.

Diana Ursin.—La loción que se le aconseja a "Pobre de mí". Evite la excitación nerviosa.

Nelly.—1.ª Lo que se le aconseja a "Lectora triste". 2.ª Para curar la caspa: Lávese la cabeza tres veces por semana, frotando el cuero cabelludo con un cepillito. Cuando esté seco el cabello, friccione el cuero cabelludo con un algodón mojado en la solución de la receta siguiente: Acido salicílico, 10 gramos, alcohol, 200; glicerina, 200. 3.ª Use una buena pasta.

Una nuevejuliense.—1.ª No conocemos ese preparado. 2.ª Limpiarlo con colonia, darse masajes con aceite de almendras, frotando con jugo de limón.

Diosma.—Salvado de almendras es la harina de almendras en polvo. Para cutis oleoso.

Violette.—1.ª Siga el procedimiento aconsejado a "Luis afligido". 2.ª Los masajes. 3.ª Usando los pince que se venden en las casas de belleza. 4.ª Hay un líquido. 5.ª Se vende preparada. 6.ª Fíjese en la página "Consultorios de El Hogar".

Bohemio desesperado.—Manténgalo húmedo con: alcohol, 50 gramos; agua de rosas, 400; goma tragacanta, 20. Use bandolina o biolina.

Tía botija.—1.ª No. 2.ª Sí. 3.ª En varias sesiones, o en una, si es poco espeso el vello.

Leo.—A la hinchazón. Sea cual fuere la región "edematosa".

Leonie.—Para fortalecer las uñas: cera blanca, 10 gramos; aceite de almendras amargas, 20; aceite de tártaro, 20; alumbre en polvo, 2; esencia de limón, 10.

Alma mártir.—1.ª Las duchas heladas con sal gruesa dos veces al día. Los baños de mar, llevando corpiño. 2.ª No damos direcciones de comercios. 3.ª En el piloso, frote con aceite de almendras.

Nioña.—Para fortalecerlos use la preparación aconsejada a "Leonie" Para darles color, una pasta. Todo lo que necesite lo encontrará en una buena casa que expenda artículos de belleza.

Ratita.—Remítanos franqueo.

Rubí III.—Remítanos franqueo.

Minimar.—1.ª Hay mejores, pero no es malo. 2.ª Tomar algo bromurado. Tratar de vencer este defecto con asiduidad, asistiendo a fiestas y reuniones.

Lectorcita.—El medio más eficaz y sencillo es el de la gimnasia sueca. Alimentación de feculentas y farináceas. Ejercicios. Tome extracto doble y algún fortificante.

Cococha.—1.ª No es difícil. Cuesta cara la operación. 2.ª No indicamos domicilios. 3.ª No; lo disimulan.

American Girl.—1.ª El corrector de la nariz. 2.ª El masaje y el corrector. No damos direccionnes de comercios.

L. F. C. San Luis.—Lávese la cabeza con bicarbonato tres veces por semana, frotando el cuero cabelludo. Cuando esté seco el cabello, frote la base del cuero cabelludo con un algodón mojado en la loción de la receta siguiente: ácido salicílico, 10 gramos; alcohol, 100; glicerina, 200. Como sólo se toca el cuero cabelludo, le curará la caspa sin obscurecer el cabello.

Nipra.—Sí es bueno, pero es mejor la receta anterior.

La rubia.—Humedezca su cabello con la preparación de la receta siguiente: alcohol, 50 gramos; agua de rosas, 400; goma tragacanta, 20. Colóquese las horquillas. Algunas cabelleras rubias se ondulan mojándolas con cerveza tibia. 2.ª Use Khol de Oriente y "rimella" para conservar levantadas las pestañas.

Amanda Giordano.—Se le ha contestado. Sírvase formularlas nuevamente. La rojez se corrige con masajes, elevando las manos para que queden claras. Frótelas con harina de maíz mojada, y luego con jugo de limón y aceite de almendras.

Paro.—1.ª Le aconsejaríamos no cambiara el color del cabello. Las pestañas y cejas, para obscurecerlas, láveselas con té muy cargado. 2.ª El yodo blanquea los dientes. Use una buena pasta. 3.ª No, pero no los favorece.

Lectora triste.—Siendo una pigmentación general de su piel, será muy difícil que se le borren. Use la preparación de la receta siguiente: sublimado, 50 centigramos, glicerolado de almidón, 10; agua de rosas, 200; sufenato de cinc, 2. Tome levadura de frutas por tres meses.

Luchela.—**Remita franqueo.**

Una subscriptora de ojos negros.—1.ª No lo creemos. 2.ª Lo que se le indica a "Lectora triste".

Luis afligido.—Gastándolo o aplicándose el callicida siguiente: ácido salicílico, 2 gramos; láctico, 2; colodion elástico, 8. Cuando se le cure la callosidad, frótese las manos con harina de maíz mojada y luego fricciones con aceite de almendras. Tome baños fríos frecuentes, friccionándose con alcohol alcanforado.

Delia Sara.—Haga abluciones con cocimiento de hojas de durazno, añadiendo XX gotas de tintura de benjuí, frotando el rostro con salvado de almendras. Si es excesivamente oleoso, dos veces por semana lociones el rostro con alcohol alcanforado. Use una buena loción líquida.

Gordita.—1.ª Si está en edad, ya crecerá. 2.ª Aplíquese compresas calientes con agua boricada.

Myrian.—1.ª Use tiriolina. 2.ª Si es acompañado de masajes faciales, muy bueno.

Negrita.—Hágase dar masajes. Las compresas calientes, algodón mojado en agua de rosas, empleando para lavarse el jabón de azufre.

Prince.—En un litro de alcohol diluya una pastilla y media de bicloruro, moje un algodón, frotando con esto las axilas. Baño general y lociones con alcohol alcanforado.

Nianía.—En 20 gramos de vaselina diluya 2 de sulfuro de calcio. Es un buen depilatorio, pero no sirve de un día para otro.

Una jirafa.—1.ª Aún tiene muchos años para crecer. Haga ejercicios y tome una alimentación nutritiva. 2.ª Frótelas con un cepillito untado en aceite de ricino.

Indiana.—En tal caso use la gordura de la leche. Haga hervir malvas, que debe haber en abundancia, añádale un puñado de afrechillo. Cuélelo y emplee esa agua para las abluciones.

SECCIÓN VARIAS

N. Trepi.—Según sean la edad, estado, mentalidad y predisposiciones de la mujer.

Una curiosa.—No conocemos procedimiento para ese caso.

Paquita A. de Garibotti.—Le rogamos remita franqueo para enviarle las recetas pedidas.

O. S. S.—Si no es al director de la chacra, será al director de la sección Escuelas del ministerio de agricultura.

Un lector.—El 10 % de su población.

La Vasquita.—1.ª Con azufre; sea con polvo o con humo. 2.ª Es mejor que mande su armiño a una peletería. 3.ª Traje de calle.

Morochita afligida.—Agua y jabón.

Prolija.—Será muy difícil que usted logre sacar esas manchas; no sabemos procedimiento para el caso.

Una afligida.—Siendo esa tela teñida, es posible que cualquier cosa que haga para sacar la mancha la eche a perder el vestido.

Manon de Massenet.—Consulte su corazón.

Andalucita.—Puede usar el quillay.

Victoria L. de Stefanelli.—Sírvase enviar franqueo repitiendo sus preguntas.

Mary.—Creemos que el Teatro Infantil depende de la Dirección de Parques y Paseos de la Municipalidad, a cargo del ingeniero Carrasca. 2.ª Sí.

Dos que se quieren.—La ley de matrimonio civil no tiene en cuenta ese parentesco espiritual.

El averiguador.—Todo documento llamado a tener valor legal, debe ser extendido en papel sellado.

A. A.—Creemos en un laboratorio químico-industrial podrían informarle acerca de la piedra en cuestión.

Nicette.—Puede usted solicitar esos números enviando su importe.

A. N. A.—Inscriba usted su niñita en el Jardín de Infantes o en la clase de aplicación de la Escuela Normal.

María Elena.—1.ª ¡De qué color es su canotier! 2.ª Con tiza.

Rosa thé.—1.ª Sí. 2.ª Frac o levita, si es de noche.

Agradecida.—1.ª La "Historia de Santa Isabel de Hungría, duquesa de Turingia", por Montalembert. Son dos tomos. 2.ª Diríjase a la misma biblioteca donde la informarán.

Solitario.—Con dieciocho años no se tiene bastante edad para resolver así, sobre tablas, tan importante asunto. Trabaje y espere.

Violeta.—Significa tontería o mala educación.

Villa Adelina.—Hay una cera especial para el caso.

Adela.—¿No le parecen elegantísimos los modelos que publica nuestra revista, dibujados especialmente para ella?

Una lectora de "El Hogar".—Creemos que si su impermeable tiene remedio, éste se lo darán en una casa del ramo.

23 de agosto.—No podemos explicarnos ni explicarle semejante fenómeno.

Curiosa bonaerense.—1.ª ¡Esas manchas de tierra no salen con el cepillo? 2.ª Se llaman gatos de Angora.

Margot.—Con el consentimiento de su señora madre y en mérito a la antigua amistad, no nos parece mal su idea.

María Angélica.—1.ª Esa leyenda quiere decir: "Sea culpable quien piense mal de esto", aludiendo al percance que dió origen a la creación de la orden de la Jarretiere. 2.ª Lávele con agua oxigenada. 3.ª ¡Se puede ser modista sin saber coser? 4.ª No conocemos la grafología.

Vidalita.—1.ª Parece ser que Santos Vega ha existido. 2.ª Es arábigo español.

Morocha.—1.ª Sí. 2.ª Debe ir al Rosario.

Alceste.—Usted debe advertirle el error para que sea salvado.

Una pebeta económica.—Ahora deberá usted comprar un par de guantes nuevos.

Asidua lectora.—Significa que vale.

Luiú.—Nuestra revista no publica más fotografías que las que solicita con tal fin.

E. de P.—Hasta el medio luto no puede usted usar joyas.

Lirio del Valle.—1.ª Amor. 2.ª Cariño puro.

Herber.—Ocurra usted a la dirección de Geología del Ministerio de Agricultura.

Uno que quiere ser quintero.—En un manual y en la "Arboricultura Argentina" por Mauduit y Peluffo, encontrará usted los datos que pide.

Ofelia.—En cualquier pinturería importante hallará usted el fijador para pastel, solicitándolo así.

J. Milton.—No sabemos de qué se trata.

E. Y.—Le aconsejamos llevar el objeto de ámbar a una casa especialista en composturas de esa clase.

Margot.—Un pagaré a la vista firmado en el año 1905, debió ser renovado en 1908 para conservar su valor.

Francesita.—En una buena pinturería la informarán al respecto.

Digitized by Google

ILUSTRACIÓN SEMANAL ARGENTINA
(FUNDADA EN 1904)

El Hogar

APARECE TODOS LOS VIERNES

CHACABUCO 677 (Bs. As.) - U. T. 1472, Avenida

Empresa editora GAYNES Buenos Aires

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL		EN EL INTERIOR		EN EL EXTERIOR	
Año.	$ 9.— m|n.	Año	$ 11.— m|n.	Año.	$ oro 8.—
Semestre. . .	„ 5.— „	Semestre . .	„ 6.— „	Semestre. . .	„ „ 4.—
Trimestre. . .	„ 2.50 „	Trimestre. .	„ 3.— „	Trimestre . . .	„ „ 2.—
Núm. suelto .	„ 0.20 „	Núm. suelto.	„ 0.25 „		
„ atrasado	„ 0.40 „	„ atrasado	„ 0.50 „		

El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta administración en giros postales, cheques, órdenes contra casas de comercio establecidas en ésta o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR. — Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Casa de publicidad de buena reputación. — No se acuerdan representaciones exclusivas. La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

Para evitar interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora

Año XIII | **Buenos Aires, 10 de Marzo de 1916** | **Núm. 336**

Curiosidades, rarezas y extravagancias

Dieciséis soberanos ingleses, desde el reinado de Guillermo II hasta el de Isabel, fueron coronados en domingo.

* * *

El culto de los ingleses por su gran dramaturgo acaba de manifestarse en una forma bien original y poética por cierto. Sus fanáticos han inaugurado en Londres "el jardín de Shakespeare". Allí se encuentran reunidas todas las flores de que el escritor ilustre ha hecho mención en sus obras.

* * *

El escritor francés Sainte Beuve tuvo un lance de honor con uno de los accionistas del periódico donde colaboraba.

Mediaron algunos cachetes y el duelo se hizo inminente. Al llegar al terreno los adversarios llovía copiosamente. El desafío fué a pistola. Ya en guardia los combatientes, Sainte Beuve disparó al aire y abriendo su paraguas permaneció quieto como un estatua.

Los padrinos protestaron de aquella excentricidad, pero el duelista sostuvo su derecho a no mojarse: "Yo vengo aquí a que me maten, pero en seco"—dijo el original.

* * *

La fecundidad de las conejas es tan estupenda que una sola hembra puede tener 1.200.000 descendientes en el espacio de cuatro años.

* * *

En 1867 M. de Charette arrastró a sus zuavos a la terrible posición ocupada por los garibaldinos en Mentana, cuando las balas silbaban por todas partes, y pasando a caballo por frente a ellos, les dijo sencillamente, como Enrique IV:

—¡El que quiera que me siga!

El ataque fué irresistible.

* * *

Había en la Universidad de Zaragoza (España), un catedrático tuerto que tenía un genio terrible. Los escolares, como es natural, le profesaban una cordial antipatía y buscaban siempre el medio de jugarle una mala partida. Cierta noche de invierno se confabularon varios de ellos, y cuando ya estaba el profesor en la cama llamaron a la puerta con recios golpes.

Levantóse el hombre de pésimo humor, asomóse a la ventana y preguntó qué ocurría.

—Que tiene usted abierta una ventana de su casa—le contestaron los estudiantes.

—¡Cuál es! No veo ninguna.

—Sí, señor, es por la que usted nos está mirando.

* * *

La modestia es como el abanico: sólo sirve para dar mayor relieve a la cara que esconde.

* * *

Existe en Arabia una planta ue produce el mismo efecto de risa que el gas llamado hilarante.

Las bayas de esta planta contienen dos o tres granos negros del tamaño y forma de los porotos y que huelen ligeramente a opio. Estos granos contienen el principio activo de la planta. Pulverizados y administrados en pequeñas dosis, la persona que los toma comienza a reir, a cantar y a bailar. Los efectos duran una hora aproximadamente.

* * *

El primer tomo de la novela de Alejandro Dumas "El caballero de la casa Roja" fué escrito por el célebre novelista en menos de tres días. El original estaba completamente libre de ninguna enmienda ni tachadura.

* * *

Antiguamente, en tiempos de epidemia colérica, se empleaba en Persia un método que tenía tanto de original como de sorprendente para conocer si los que caían enfermos lo eran de dicha enfermedad: se hacía ingerir a los pacientes una hoja del Corán, y si sanaban era señal indudable que el microbio de aquella terrible epidemia no les había atacado.

* * *

Un sabio alemán pretende reconocer el carácter de las personas por la entonación de la risa.

Aquellos que, cuando ríen, dejan oir con preferencia la vocal "a", son de carácter franco y leal, pero volubles.

Los que ríen con la "e", son flemáticos y melancólicos.

La risa en que predomina la "i" denota personas de carácter ingenuo, servicial, tímido e indeciso.

Sumario

Portada.—"Mi gente", por Cesáreo Bernaldo de Quirós.
Consultorio general de "El Hogar".
Curiosidades, rarezas y extravagancias.
De la vida nacional.
Sonata, poesía por Felipe H. Fernández.
Animales con nombre robado, por A. Cabrera.
Cosas inexplicables de la tierra.
Todos los sports, por José C. Susán.
Pasiones célebres: Fausto y Margarita.
Chanson de Fortunio, poesía por Alfred de Musset.
¿Hablan los monos?
La dama encubierta, cuento por J. Ortiz de Pinedo.
Las aventuras del negro Raúl, por Lanteri.
De nuestra cosecha y la ajena.
Los bailes de la Opera en París, por Jeanne Landre.
El ombú de la esperanza, cuento por Enrique Richard Lavalle.
El sexo y la estatura.—Cómo influyen los siglos.
Carnaval.
Baile de beneficencia en el Club Mar del Plata.
La venta de carne de caballo, por Lanteri.
Concurso de belleza.
Los cosos de Belgrano y Flores.
El carnaval en Lomas de Zamora.
La mascarada infantil.
Notas de las provincias.
La muerte de Carmen Silva.
Las actrices bonitas.—Por los escenarios extranjeros.
La guerra en el arte y en la vida.
En la playa Ramírez.—El veraneo en Montevideo.
El chic femenino, por la Sta. D. Coulson.
Crónica de la moda, por Mary.
Juegos de ingenio.
El disfraz, cuento por José de Siles.
Detalles curiosos de la actual guerra.
La cocina práctica.—Cómo pueden utilizarse cuatro legumbres.
Consultorio de "El Hogar".
Winston Churchill, por A. G. Gardiner.
Secretos de la belleza.
La caricatura en el extranjero.
"Todo el año es carnaval", por Jacinto Benavente.
La reina del islote de Ragnhild, cuento por Selma Lagerlöf.
El piropo, poesía por Hernán Cortés.
El cantor, por Domingo F. Sarmiento.
La paja en el ojo ajeno, por Pescatore di Perle.
Temas escolares, por La Sta. Palotes.
Los concursos infantiles.
Cuadro de Honor.
Cuentitos infantiles.

Paseaba un día Walter Scott por Londres y le salió al encuentro un mendigo a quien socorría con frecuencia, pidiéndole seis peniques que le hacían mucha falta.

Walter Scott, que no llevaba moneda más pequeña, le entregó un chelín, diciendo:

—Toma, y no te olvides que me debes el resto.

A lo que replicó el mendigo:

—¡Quiera Dios, señor, conservar vuestra vida hasta que yo os pague mi deuda!

* * *

Nunca se borrará de la memoria de nadie la terrible catástrofe del trasatlántico "General Chanzy", que por haber chocado con una roca se fué a pique, de noche, en aguas de las Baleares. Del espantoso naufragio en el que perecieron unas 170 personas, sólo se libró un individuo llamado Marcel Badez, el cual fué arrojado por las olas a una roca, donde se le recogió sin conocimiento.

* * *

Cuenta el pintor inglés Herkomer, que vió un día en el escaparate de una tienda de obras de arte, de Londres, un cuadro titulado "Tempestad que se aproxima".

Y que en medio del escaparate campeaba un cartelón que decía: "Objetos a propósito para regalo de boda".

* * *

Sobre la segunda puerta que da paso al mausoleo abovedado que encierra el sarcófago de Tamerlán, en Samarcanda, léese el siguiente epitafio:

"Este es el lugar de reposo del ilustre y magnánimo monarca, el más grande de los sultanes, el más poderoso de los guerreros, el emir Timor Kurgán, conquistador de toda la tierra".

* * *

Los varones de la familia Percy, a la cual pertenece el aristocrático título de duques de Northumberland, llevan generalmente, entre sus varios nombres, el de Algernon.

El origen de este nombre es tan antiguo como curioso. El fundador de la casa fué un tal Guillermo de Percy que desembarcó en las costas inglesas con Guillermo el Conquistador.

Aquel Guillermo de Percy era conocido con el sobrenombre de Guillermo "als Gernon", que significa "Guillermo el de las patillas". Desde entonces quedó en la familia la costumbre de dar a muchos de sus varones aquel nombre transformado por corrupción en "Algernon".

* * *

En un periódico francés leemos este curioso menú servido durante el sitio de París, en el año 1870, en un manquete:

Pan de sitio.—Sopa de caldo de caballo.—Costillas de perro con guisantes.—Civet de gato a la parisién.—Asno en salsa Luisa.—Terrines de ratas y ratones a la china.—Filete de cabra a la portuguesa.—Asado de avestruz.—Guisantes finos a la inglesa.—Patatas a la maitre d'hotel.—Ensalada de apio.—Frutas secas.

* * *

En Dinamarca hay más suicidios que en ningún otro país.

* * *

Durante la guerra ruso japonesa, los nipones, despreciando el peligro, se lanzaron al asalto de la famosa colina de cien metros y consiguieron tomarla, costándoles el triunfo ríos de sangre. Momentos después de la victoria el general Nogi felicitó a un coronel, diciéndole:

—Vuestro batallón es el primero en este mundo.

—General—replicó gravemente el coronel—también será el primero en el otro.

* * *

En una recepción organizada en honor del gran poeta italiano Gabriel D'Annunzio, uno de los concurrentes le preguntó:

—¿Qué diferencia cree usted que existe entre el primero y el último amor?

A lo que replicó D'Annunzio:

—Se cree siempre que el primer amor es el último, cuando el último es precisamente el primero.

* * *

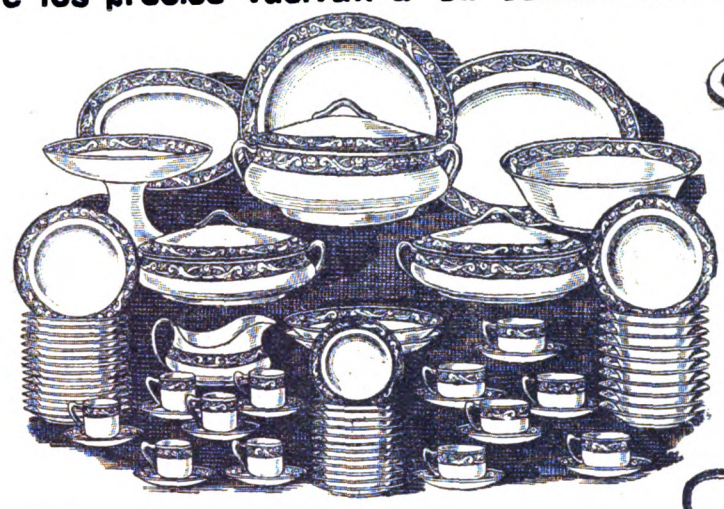
En una antigua iglesia de Los Pinos, cerca de Manila, hay un órgano con todos los tubos de bambú. Este órgano, que todavía se usa, lo construyó en 1793 un fraile recoleto llamado Fray Diego Cera.

Digitized by Google

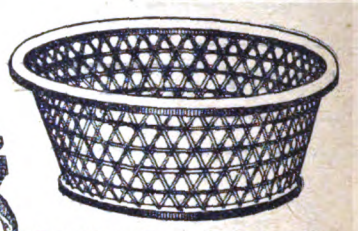
LA EXCEPCIONAL VENTA DE LOZA, CRISTALERÍA y UTENSILIOS para COCINA

que hemos iniciado en nuestra sección MENAJE, depara una singular ocasión a las buenas amas de casa para reponer las faltas de los mencionados artículos, CON SUMA ECONOMIA. — El plazo fijado para mantener los precios bajos que regirán en esta venta, sólo es de 15 días. — Recomendamos por lo tanto, aprovechar esta oportunidad antes de que los precios vuelvan a su estado normal :: :: :: :: :: :: :: :: ::

BOTELLONES para mesa de luz, de cristal Bohemia, decorados y con filetes dorados, varios modelos . . . . **$ 1.50**



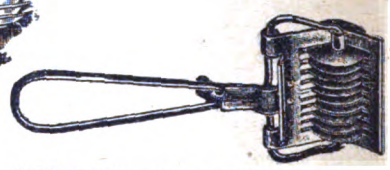
JUEGO para mesa (modelo Niza), de semiporcelana, con franja celeste de dos centímetros de ancho combinada con guirnaldas y filetes dorados; el juego, compuesto de 83 piezas, que valía $ 54.—, se liquida al precio de pesos . . . . . **46.—**



PANERAS oval, de esterilla fina con bordes de metal niquelado . . . . **$ 1.10**

DESPERTADORES de metal niquelado, marcha perfecta . . . . **$ 1.50**

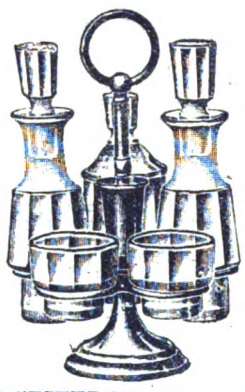
FLOREROS de cristal Bohemia, decorados, alto 22 ctms., **$ 0.35**



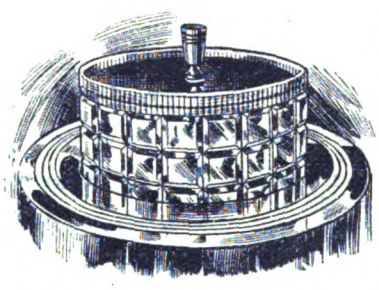
CORTALEGUMBRES, de metal niquelado . . . . . **$ 0.80**

TAZAS de semiporcelana inglesa, con bonitos decorados y filetes dorados, la docena:
Para desayuno, **$ 5.30**
„ te. **4.20**
„ café **3.40**

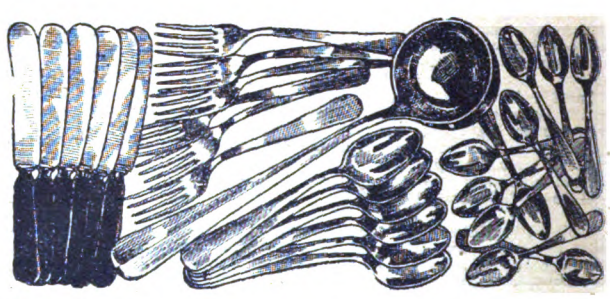
RABANERAS oval de cristal americano, c|una, **$ 0.25**



ACEITERAS de metal Britania, con cinco frascos y palillero, pesos **2.90**



MANTEQUERAS de cristal americano, plato y tapa de metal niquelado **$ 1.10**



JUEGO de cubiertos de metal blanco alpaca, con cuchillos de acero fino con cabo de ébano, compuesto de 12 cuchillos, 12 cucharas, 12 tenedores para mesa, 12 cucharitas para café, un cucharón y un rompenueces de acero niquelado; el juego, de 50 piezas . . . . . **$ 19.50**

SALIVADERAS de bronce niquelado con tapa enlozada, artículo que vale $ 4.50, se liquida a pesos **3.25**

JUEGO para te, de barro inglés decorado y filetes dorados, varias formas, compuesto de una tetera, una azucarera y una lechera . . . . . **$ 2.25**

TAZAS para te, de rica porcelana decorada y filetes dorados, varios decorados, al precio excepcional, la docena . . . . . **$ 4.90**

GRANDES ALMACENES
TIENDA SAN JUAN
CIBRIÁN HNOS (S.A.) ALSINA Y PIEDRAS

Digitized by Google

De la vida nacional

La semana

Toca a su fin la semana consagrada al culto de Momo, y no podemos decir que entre nosotros la tradicional festividad haya renovado sus desacreditados moldes. Lo único consolador que se evidencia año a año al solemnizar estas jornadas de desvarío, es la acentuada decadencia de unas expansiones que, justo es reconocerlo, se destacan en nuestras diversiones, por la procacidad sin freno y la grosería en exteriorizaciones impertinentes.

No debemos, por lo tanto, deplorar que se desvanezca, hasta su total eliminación si posible fuera, este festival pagano, que si tuvo razón de existir, fué en pueblos donde el aticismo de las costumbres sabia imprimir sutilezas de ironía y poderosas atracciones estéticas a los ruidosos desbordes de frenesí que entrañan los orígenes del Carnaval.

Debemos persuadirnos que no somos pueblo ni suficientemente preparado en sentimientos estéticos para conservar esta tradición mundana en su ambiente de saludable alegría, ni mucho menos para orientarla hacia las prácticas del buen gusto artístico que impone la cultura moderna, como lo han hecho aquellos pueblos que supieron convertir el Carnaval en una atracción social de singular brillo.

Reconocida nuestra impotencia para llegar a ese extremo, es razonable que nos regocijemos de que nuestra sociedad pronuncie su cruel indiferencia, desterrando los torpes excesos carnavalescos como vestigios de costumbres que dañan y desacreditan.

¡Viva la libertad!

Somos un pueblo liberal, demócrata; por lo menos así nos lo han dicho y nosotros por no desmentir a nadie creemos en esta afirmación como en el postulado de Euclides; tenemos una constitución de puro corte inglés y todos nuestros partidos políticos abrazan los principios más democráticos y liberales de todas las dostrinas que se han fundado para gobernar a las muchedumbres. Pero he aquí que nos reunimos cuatro colegas, cuatro conspicuos sujetos, para proclamar la eficacia de nuestro credo y en nombre de la santa libertad empezamos por molestar a los honrados vecinos de un barrio, que son tan merecedores como nosotros de los beneficios de la libertad. En representación de ésta no podemos transigir con los que no piensan como nosotros y escudándonos en la libertad de expresión y de imprenta los ponemos cual digan dueñas aunque éstas no hayan dicho nunca "gringo" a guisa de denuesto. Como tenemos plena libertad para ello, monopolizamos el patriotismo, porque a pesar de nuestro patronímico con dos rotundas "tes" seguidas, o con dos expresiones "efes", somos de la más pura cepa criolla, de la más límpida casta gauchesca, aunque sólo conozcamos "la pampa insegura" a través de los clásicos versos de Don Nemesio Trejo. Ya con este monopolio negamos derecho a los demás para ser tan argentinos como nosotros que para cubrir con pabellón adecuado la mercadería nacional de nuestras ideas nos tocamos con una pomposa barretina catalana: "et sic de cœteris".

Ahora bien, como la libertad es igual para todos, no tendremos derecho a quejarnos si las autoridades en uso de su libérrima libertad nos prohiben molestar a los que tienen la desgracia de vivir en una plaza, nos prohiben los monopolios y nos prohiben la libertad de expresión y la de imprenta, cuando nuestra libertad no se sujeta a los cánones de la buena educación.

Tierra adentro

Nuestras provincias son muy ricas; la que no es un paraíso por su vegetación tropical, o una fértil Mesopotamia, tiene extensas sabanas de excelentes granos, es manufacturera y laboriosa o hace ventajosa competencia a las tierras de las márgenes del Rhin, en la producción de ricos néctares, etc.

De tanta virtud, sin embargo, escasos beneficios aprovechamos; y no puede decirse que tal riqueza ni tal producción alcance o sirva para proveernos de una manera efectiva, o para ejercer influencia apreciable en nuestros mercados.

Advertimos, no obstante, que no es nuestro propósito recalcar en esta nota la circunstancia extraña, ya bien comentada, de que, a pesar de nuestra riqueza agropecuaria, tengamos que resignarnos a contemplar el pan nuestro de cada día por las nubes y a indigestarnos con averiado costillar de matungo.

Al evocar aquí la pretendida riqueza de nuestras provincias y su paradójica felicidad, es para hacer notar el contraste de que si bien no nos alcanza gran cosa la contribución de esos estados a la actividad nacional, no nos dejan de proporcionar en cambio buen acopio de disgustos y preocupaciones.

No se adelanta por allá mucho, pero en cambio se hace política, y de la manera más desenfadada y bochornosa. Dijérase que toda la preocupación de las altas esferas provincianas está en los bastardos pleitos para asaltar las posiciones oficiales y conquistar las delicias del presupuesto.

Se explica que embargados los políticos provincianos en tanta actividad, se olviden de los maestros de escuela.

En algunas provincias, como en San Luis, por ejemplo, hace más de un año que no cobran.

¡Un año!

¿Cómo se las arreglarán esos infelices? La hora no es tal vez la más oportuna para que los gobernantes se preocupen de esas cosas, en estos momentos en que el ejercicio del voto ha de evidenciar los progresos de nuestra democracia.

Mendigas distinguidas

De algún tiempo a esta parte se ha puesto de moda el petitorio ambulativo. Unas jóvenes gentiles y bonitas os asaltan en plena calle, y decidme, quién es el guapo que tildándose de galante se rehusa a la demanda de un óbolo que las más de las veces no se sabe ni siquiera adonde va a parar.

El cronista, que opina como ciertas autoridades municipales, ve con malos ojos la mendicidad. Claro que no cree como el Dr. Dickmann que la caridad sea una cosa nefanda, pero cree que es la mendicidad digna de ser extirpada. Y el cronista observa que, lo que es necesidad en las clases menesterosas, va haciéndose costumbre entre las gentes acomodadas. Con cualquier motivo—siempre plausible—personas bien vestidas, suponemos que bien halladas en la vida, se echan a la calle con una alcancía y con el desparpajo que da la buena acción en que se escudan, atacan al bolsillo del pobre transeunte, las más de las veces en trance más de pedir que de dar. Y esto, señores, no está bien, ni medio bien; no por lo que tiene de atentatorio al peculio de los prójimos, sino porque hace una ética nueva, con la que no podemos estar conformes, los que conceptuamos un desventurado al mendigo. Un santo horror nace en el alma del cronista al pensar que esas jóvenes bonitas, habituadas a la mendicidad, que pudiéramos llamar elegante, han de ser madres y han de dar una parte de su espíritu a las futuras generaciones. Trabajo le manda el cronista a las autoridades venideras que sigan opinando en la necesidad de suprimir a los mendigos. Pues es de suponer que dentro de algunos lustros no será vergüenza tender la mano en demanda del óbolo.

Elogio de los carniceros

Los carniceros del Mercado de Abasto se niegan a vender carne de caballo. Esto nos parece muy bien, y nos parece muy bien no porque la hayamos emprendido sistemáticamente contra la intendencia, sino por lo que significa el tal hecho: la existencia del sentido común en algunas partes. Nosotros nos suponíamos que los carniceros eran personas de grandes alcances, pero, vaya, no creíamos que pudieran dar lecciones de sindéresis a las autoridades municipales.

Creemos que hacen bien los carniceros del susodicho mercado negándose a vender carne de caballo, porque ellos saben mejor que nadie la condición en que dicha mercadería se va a expender. "No es mal sastre el que conoce el paño", dice un refrán; cuando los carniceros aludidos tomaron tal resolución, por algo será.

Cierto que en París y Berlín se hace gran consumo de carne de caballo, pero las condiciones de higiene en que se hace la expendeduría y la calidad de las reses, es muy diferente de la que hay que esperar aquí. Cuando hayan progresado algo nuestros administradores municipales, otra cosa será. Pero por ahora...

SONATA

I

Tú que eres tan buena, tan santa, tan mía,
Tú que eres la vida de mi corazón,
Tú que eres la rima de mi poesía,
Tú que eres la Diosa de mi inspiración.

Oye la sonata de mi vida mustia,
Vida de bohemio que no conociste,
Yo quiero que sepas la profunda angustia,
Que me tiene enfermo, que me tiene triste.

Hace mucho tiempo la melancolía,
Como ingrato dejo de pasados años
Trae los remedos de amarga agonía
El martirologio de mis desengaños.

II

Mi dolor es viejo peregrino. Canto
Porque la esperanza de mi corazón
Dice que la gloria del amor en llanto
Se convierte cuando vive una ilusión,

Y así mis sonatas vuelan al Deseo
En alas de un dulce futuro Ideal...
Tú serás Julieta, yo seré Romeo,
En las noches blancas de un sueño real!

Vago por las senda de herido poeta
Anhelando el beso de tus labios rojos,
Nadie a tu alma joven, de dolor inquieta,
Yo sufro en el fuego de tus negros ojos.

Yo sufro el insomnio de momentos graves
Porque lejos se abre para mí el Edén
Mis sonatas fueron cánticos suaves
Sin el raro paje que inspiró a Rubén.

III

En mis soledades y en mis lobregueces,
Cuando me atormenta tétrico dolor,
Lloro en el miisterio de mis palideces
Invocando el culto de tu excelso amor.

Porque sé que guardas para mí un anhelo
Santo, noble y bueno, como tu pasión,
Y tu alma es mi gloria, tus ojos mi cielo,
Y tu amor un lauro de consagración.

Esta, la sonata de mi vida mustia
Vida de bohemio que nunca supiste,
Es el ritmo viejo de la vieja angustia
Que me tiene enfermo, que me tiene triste.

Felipe H. FERNANDEZ.

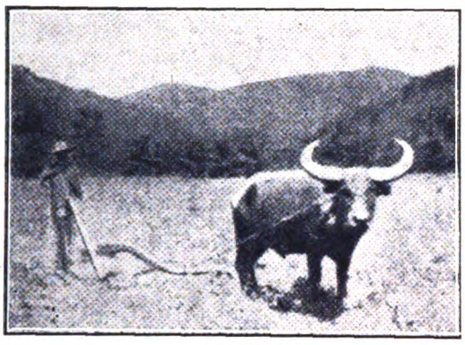
Reseña bibliográfica

Publicaciones recibidas.—"Correo Musical" Número 49, con un suplemento editando un elegante vals para piano, de Constantino Lupano; "Higiene y Salud", de Montevideo; "Ideas", revista órgano de la sección Estudiantes Universitarios del Ateneo Hispano Americano; "La Argentina en Europa", número correspondiente a febrero; "El Bordado Moderno", revista de bordados y labores femeninas; "Anales del Instituto Argentino de Artes Gráficas"; "Anales del Instituto Modelo de Clínica Médica", "Ideas y Figuras"; "La Democracia" de Quilmes; "Luz del Plata", de Tucumán.

Digitized by Google

Animales con nombre robado

Cuándo un león no es un león y un alacrán no es un alacrán



El verdadero búfalo

Cuando llegaron a América los primeros descubridores y conquistadores, al encontrar en estos países animales enteramente desconocidos para ellos, no sabiendo cómo llamarlos, aplicáronles, por comparación, los nombres de las fieras y las aves del mundo antiguo, y así llamaron león al puma, avestruz al ñandú, pavo al guanajo, etc. Los motivos que en cada caso hicieron escoger éste o el otro nombre, son muy curiosos, y más lo son aún las confusiones a que esta homonimia da lugar, y la influencia que en ocasiones tiene en el idioma.

Los españoles, por ejemplo, al ver en Méjjico los primeros yaguares, les llamaron, no se sabe

El verdadero león

por qué, "tigres". Mejor debieron llamarles panteras, porque, como éstas, el yaguar tiene la piel manchada, no rayada como el tigre; pero, en fin, tigres les llamaron, y de aquí nació el disparate de llamar atigrados a los perros y caballos que tienen manchas en la piel, manchas que el tigre no tiene nunca.

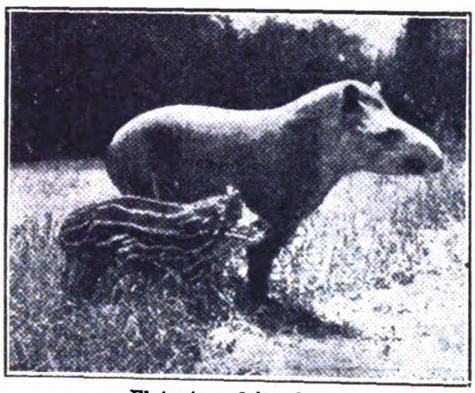
Más notable todavía es lo ocurrido con el nombre "pavo". En un principio, era simplemente una variante de pavón, y pertenecía a la magnífica ave de la India que hoy llamamos pavo real. Al encontrar los españoles en América al guanajo, como dicen los cubanos, la costumbre que esta ave tiene de inflarse y hacer la rosca abriendo la cola, hizo que aquéllos la comparasen con el pavón y la llamasen también pavo, llegando a generalizarse tanto este nombre, que en castellano no se le da nunca otro, y al verdadero pavo ha habido que añadirle el calificativo de "real"

El tigre propiamente dicho

para distinguirlo. Se trata, pues, de una usurpación en toda regla; pero de una usurpación de que sólo los castellanos son culpables, porque en Valencia, por ejemplo, llaman al ave americana "indiá", como en Francia "dindon" (en femenino "dinde", de "d'Inde"), nombres que bien claro dicen que el volátil clásico de Navidad tuvo su origen en las Indias.

Los españoles que primero vieron pumas llamáronles, como hemos dicho, leones, lo cual no deja de ser razonable, porque un puma, a cierta distancia visto, parece una leona pequeña; los ingleses estuvieron en eso menos acertados; al establecerse en la América del Norte dieron al mismo animal el nombre, absolutamente injustificado, de pantera.

Los colonizadores ingleses de la América septentrional son también responsables de la confusión que reina acerca del nombre "búfalo", por habérselo aplicado caprichosamente al bisonte americano. El verdadero búfalo es un animal de piel pelada y cuernos enormes, muy aficionado al



El tapir o falso danta

El danta legítimo

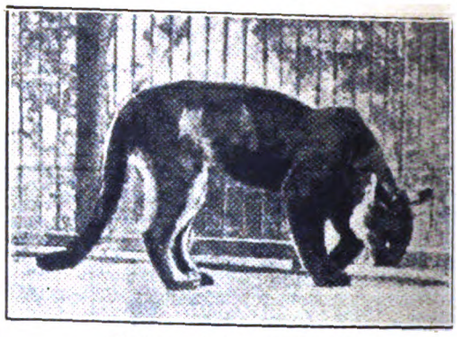
agua, y que en muchos países de Asia, Europa y Oceanía está domesticado; es, en suma, lo que en Filipinas llaman carabao. El bisonte, en cambio, tiene el pelo largo y abundante, los cuernos cortos, vive en sitios donde hay poca agua y no ha estado nunca en domesticidad. Ni siquiera son animales del mismo género. Apurando mucho, hasta el nombre de bisonte debiera quitársele al giganteseo buey salvaje de América; realmente corresponde a su próximo pariente europeo, el "wisent" del Cáucaso y de la Lituania. El bisonte americano tiene un nombre suyo propio, que en otro tiempo usaron mucho los escritores españoles, que suena bien, que no es difícil de pronunciar, y que no sé por qué ha caído en desuso. Este nombre es "cibolo".

Con el sustantivo "leopardo" ha ocurrido una cosa singular. "Leo pardus" eran entre los antiguos el nombre de una fiera que ellos suponían híbrida de león "(leo)" y pantera "(pardus)", y que no era otra que la que hoy se llama "chita" en la India, y "guepardo" por los europeos; pero los sabios modernos han pasado muchos

El cibolo, mal llamado búfalo

años creyendo que con ese nombre se referían los antiguos a cierta especie de panteras, y todo ha sido discutir entre ellos sobre si éstas eran todas iguales, o si había que distinguir en ellas dos tipos diferentes, el leopardo y la pantera, viniendo a resultar que el primero de estos dos nombres se aplica hoy indebidamente a la pantera, habiéndolo en cambio perdido el animal al que realmente correspondía.

Un animal cuyo nombre, o más bien, cuyos nombres, han servido para bautizar a muchos otros, es el alce, ese ciervo gigante de los países

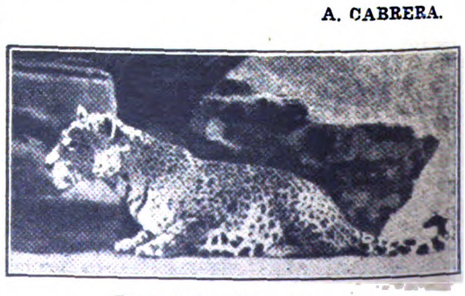


El puma o león de América

del norte. El alce se llama en inglés "elk", en holandés "eland" y en castellano antiguo "danta". Pues bien; los ingleses han lamado "elk" al ciervo del Canadá, los holandeses dieron el nombre de "eland" a un antílope del Cabo de Buena Esperanza, y los españoles pusieron el de "danta" al tapir, un animal que se parece a cualquier cosa menos a un alce. Pero ¡vayan ustedes a saber qué misteriosas analogías encontraría entre ambos cuadrúpedos el autor de tal dislate!

Hasta con los bichejos más insignificantes se han metido los aficionados a inventar nombres a los animales. Para no alargarme demasiado, no citaré más que un caso, el del sustantivo "alacrán", con que en España se designa al escorpión, al ciempiés y, en ciertas regiones, al grillo cebollero. ¿A cuál de estos tres repulsivos seres pertenece realmente el nombre?

A. CABRERA.



El yaguar o tigre americano

Digitized by Google

Cosas inexplicables de la tierra

Misterios que intrigan a los sabios

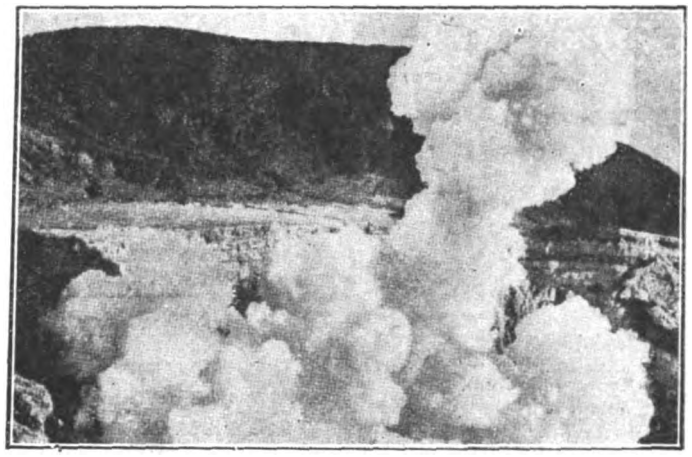
Cierto pico del acantilado de la costa de Dorsetshire se convirtió en n verdadero volcán, sembrando la alarma en la gente que vive en los alrededores. La causa del fenómeno fué la combustión espontánea de una materia inflamable, y a consecuencia del incendio se desprendió gran parte de la roca y cayó al mar con tremendo estrépito.

En la parte más septentrional del Canadá hay otro falso volcán en plena actividad y su resplandor es tal, que se ve desde más de veinte millas. La superficie de aquel acantilado está llena de lignito, que según parece lleva ardiendo varios siglos. Lo que no se sabe, ni se sabrá, es cuándo se incendió y por qué causa; lo único cierto es que arde año tras año cubriendo los hielos con un manto de cenizas y de humo.

Después de muchos años de esfuerzos se puede predecir ahora el tiempo con veinticuatro horas de anticipación, aunque sin grandes seguridades; lo que no se puede adivinar ni siquiera un segundo antes, es lo que va a hacer la tierra; eso es tan imposible como predecir dónde va a caer un rayo. Parece que las fuerzas que laboran bajo la corteza terrestre disfrutan gastándonos bromas, muchas veces inexplicables.

Estas bromas son a veces inofensivas, pero otras ocasionan las más espantosas catástrofes. Ejemplo bien palpable fué la destrucción de San Pedro de la Martinica.

El Monte Pelado explotó. El caso no era nuevo. Muchas veces los volcanes arrojan lejos de sí la cabeza. Lo que no se explica tan fácilmente es la espantosa nube de polvo blanco y caliente que cayó sobre San Pedro, matando cuarenta mil personas en menos de dos minutos. El desastre fué tan local que casi no sufrió nada Morne Rouge, barrio de lo alto de las colinas contiguas.



El bellísimo lago Vernaghter, orgullo de un valle del Tirol, desapareció en una noche. A la mañana siguiente no quedaba en su lugar más que un lecho de cieno. En aquella ocasión no hubo terremoto, pero el lago se vació como un baño por el sumidero.

Y ya que hablamos de lagos suizos, no hay que dejar de recordar las extraordinarias marcas del lago de Ginebra. Dicho fenómeno, llamado "marea", a falta de otro nombre más apropiado, consiste en que a veces se eleva la superficie del lago alcanzando metro y medio o dos metros sobre su nivel ordinario en pocos segundos, sin que sepa nadie el porqué.

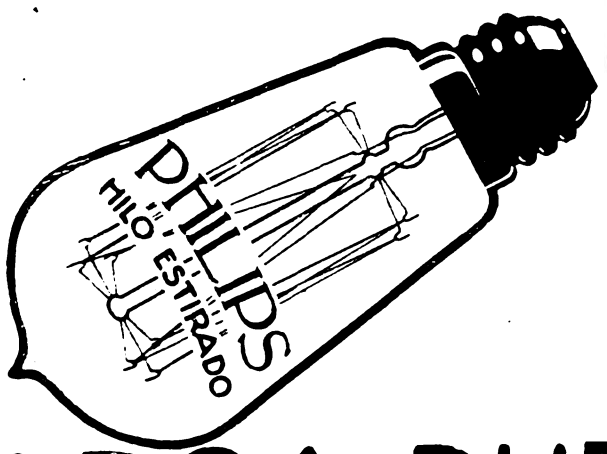
Tampoco sabe nadie lo que le ocurre al mar Caspio. Desde hace años viene bajando el nivel de sus aguas. Todo el mundo creía que se secaba aquel gran mar interior, hasta que los sondeos verificados recientemente han demostrado que hoy es más profundo que hace un siglo. Sólo cabe, pues, una hipótesis: debe de estar hundiéndose el fondo.

En 1905 se descubrió la existencia de petróleo en las cercanías de Dalton (Estados Unidos). Creyendo que habría un gran depósito debajo de la población, se abrió un pozo de tanteo junto al mismo pueblo, y el resultado no pudo ser más alarmante. A los setenta y seis metros de profundidad, la perforadora cayó evidentemente en una gran caverna subterránea, a cuyo fondo no llegaban las sondas. Después empezó a desmoronarse la tierra, y al caer en el espantoso abismo, abrió un pozo enorme que se ensanchaba constantemente. Además, toda el agua que había en el depósito del pueblo, se filtró por el fondo sin que quedase una gota para beber.

Algunos de estos fenómenos naturales, no tienen ninguna explicación.

PHILIPS

lámparas



DE LARGA DURACIÓN

Digitized by Google

Todos los sports

NOTAS DE FOOTBALL

Reflexiones de actualidad.—

Un proyecto altamente simpático presentado por el concejal B. Sussini ha sido aceptado por el Consejo superior en su última sesión, demostrando con ello que tiene anhelos de asociarse en forma elocuente a la conmemoración del primer Centenario de nuestra independencia.

No podía ser de otra manera; el football, el deporte popular por excelencia, debe mostrar sus progresos y asociarse a los festejos que se preparan con motivo de tan magno acontecimiento

Es de esperar que el campeonato sudamericano que se proyecta realizar, con el concurso de nuestros representantes, equipos uruguayos, chilenos y, si es posible, brasileros, superará al efectuado en 1910, dando lugar a espectáculos dignos por su brillantez, del acontecimiento que se festeja, como de los entusiasmos que el football ha logrado despertar en la metrópoli.

A no haber sido la solicitud de levantamiento de expulsión que pesa sobre el jugador A. Palacio Zino, la asamblea ordinaria anual que realizará la Asociación Argentina de Football la próxima semana, no hubiera tenido interés de ninguna clase ya que el conocimiento de la memoria y balance del ejercicio fenecido es fácil tenerlo por las publicaciones que la prensa, en sus secciones deportivas, acostumbra hacer.

Por su parte, es creencia ya generalizada que la solicitud que mencionamos más arriba no tendrá buena acogida y las cosas seguirán como hasta ahora, vale decir, gozando el ex jugador en cuestión, de una forzosa pero bien ganada "relache".

La subcomisión redactora de reglamentos tiene a estudio la disminución de los derechos que oblan los clubs en concepto de inscripciones de teams. El proyecto, como se ve, no puede ser sino de los más plausibles; ello permitirá a las instituciones anotar un número mayor de equipos sin que el hecho signifique el desembolso de sumas apreciables no siempre al alcance de muchos clubs, especialmente de divisiones inferiores.

Pensamos que si la Asociación acepta el proyecto que nos ocupa, habrá hecho obra beneficiosa para el deporte, contribuyendo en forma práctica a su difusión.

De acuerdo con los estatutos en vigor, la división intermedia designa en asamblea parcial tres delegados que la representarán en las asambleas de la Asociación. Se ha preguntado a menudo cuál es la razón que pudo haber inspirado el establecimiento de un número tan limitado de representantes, mientras que la segunda división tiene seis y cuatro la tercera, que son agrupaciones de inferior categoría.

En realidad, en el momento actual la intermedia tiene una representación desproporcionada con relación a las otras divisiones, cosa que bien podría subsanarse; pero no se olvide que ella es una agrupación de clubs ya cerrada, cuyo número, reglamentariamente, deberá disminuir año a año. No se olvide tampoco que las instituciones que se afilian pueden hacerlo en segunda y tercera, de manera que éstas aumentarán continuamente mientras el progreso del football continúe.

Los reglamentadores han tratado de hacer obra permanente, como es de suponer, y este es el caso en que dieron una lógica solución. Sin embargo, creemos que el pedido que piensa formularse tiene en la actualidad un algo de justicia.

Saladillo

Señores Jorge Carucilich y Pedro F. Tiejten, ganadores ambos del primer premio en el tiro a la paloma

(Fot. Martin.)

Saladillo

Grupo de tiradores y delegados de la capital federal que tomaron parte en el concurso de tiro a la paloma

(Fot. Martin.)

MOTOCICLISMO

Club Motociclista Nacional.—

El 16 del presente mes, a las 9 p. m., se realizará en el local de este club, una conferencia sobre motores a dos tiempos, a cargo del señor G. González Pagliere.

Como la fecha del 26 del corriente coincide con las elecciones provinciales, y la del 2 de abril con las nacionales, la comisión directiva del club, que había designado la primera de ellas para que se disputase el trofeo de turismo, de 1916, hará gestiones para postergar la prueba al 9.

José C. SUSAN.

A La Maison de LINGERIE
84 Suipacha

Sister Moderno:

"En la mucha venta está la utilidad".

Vendemos mucho porque vendemos muy barato los artículos de PRIMERA CALIDAD

GUARDAPOLVO de tela confección muy esmerada, modelo práctico, para niñas de 2 a 6 años. . . $ 1.90
De 7 a 10 años . . . 2.90

VESTIDO en francia de algodón, gran variedad de gustos, adornados con terciopelo, modelito muy bonito, para niña de 1 a 6 años . . . . . $ 3.90

BLUSA pongé azul marino, adornada con vainillas y botoncitos, modelo muy nuevo. . . . . $ 7.90

BLUSA pongé blanco, cuello Médicis, vainillado, modelo muy chic. $ 9.25

VESTIDO en francia de algodón, colores blanco, rosa, celeste y punzó, adornado con festón en el cuello, peto y puños; para niñas de 1 a 6 años. $ 2.90

BATÓN de bombasí muy rica clase, bonito modelo en talles 42 al 54. . . $ 8.90

TRAJECITO en rica sarga de pura lana, cuello y puños soutache, para varoncito de 2 a 4 años, pesos. 16.50

AJUARES PARA COLEGIALES marcados y numerados sin aumento de precios.

Señora:

Visite Vd. nuestra casa, vea los artículos de nuestras elegantes vidrieras y no dudamos nos dará Vd. la preferencia.

QUIROGA, VILLAR & Cía.

CUENTA: B. P.

Digitized by Google

Pasiones célebres

Fausto y Margarita

De todas las grandes pasiones que nos pinta la historia, la leyenda y el teatro, ninguna produce una impresión tan extraña como los amores de Fausto y Margarita. El idilio tan magistralmente concebido por Goethe causa a la vez admiración y tristeza; su ternura nos encanta, su terrible desenlace nos produce indescriptible amargor. Margarita es una de las más dulces figuras que pueden encontrarse en el terreno de la poesía, modelo de ternura, de timidez, de inocencia y al mismo tiempo de fragilidad femenil. Fausto, en cambio, aparece en este idilio como el bravo de oficio, el tipo enamoradizo y pendenciero tan frecuente en los siglos pasados, que se cree con méritos suficientes para despertar el cariño en todas las mujeres y el temor en todos los hombres. Pero este bravo posee un don especial; ha hecho pacto con el diablo y puede envanecerse realmente de ser irresistible en todos los terrenos. Margarita sucumbe a sus galanteos, a sus regalos, a sus dulces promesas: y Valentín, su hermano, cuando quiere vengar la ofensa inferida por Fausto, sucumbe también y cae mortalmente herido por la espada de aquel hombre misterioso que tiene por padrino al diablo.

Muerte de Valentín

(Dibujo de Pedro de Corneilus)

Entre los dos protagonistas de estos fatídicos amores hay una gran diferencia; Margarita es un símbolo, un tipo creado por el poeta, en tanto que Fausto, que precisamente parece el personaje más extraterreno en esta historia, ha tenido existencia real.

El Juan Fausto de la realidad no era un doctor viejo, caduco, hastiado y disgustado de todos los placeres de este mundo, y al mismo tiempo deseoso de poderlos gozar de nuevo. El verdadero Fausto fué sencillamente un notable sabio de Knittlingen (Wurtemberg), que floreció en los comienzos del siglo XVI, y que como la mayor parte de los sabios de su época dedicó mucho tiempo al estudio de la alquimia y la hechicería. Esto bastó para que sus contemporáneos, especialmente la gente crédula, que en aquella época estaba en gran mayoría, le tildasen de brujo y asegurasen que tenía pacto con el demonio.

Fausto estudió física y química en Cracovia, con gran aplicación según se dice; pero sus méritos como estudiante no impedían que fuese uno de los alumnos más calaveras de aquella Universidad. Habiendo heredado de uno de sus tíos una considerable fortuna, abandonó el estudio por los placeres, y con tanto ardor se entregó a ellos que pronto se encontró de nuevo con la bolsa vacía. El joven químico llegó a verse en desesperada situación; era preciso rehacer la fortuna, y como entonces, lo mismo que ahora, no es el camino de la ciencia el más apropósito para llegar rápidamente a la riqueza, decidióse por explotar la credulidad de sus compatriotas. Antes trató de buscar la piedra filosofal, lo mismo que tantos otros sabios de su época; pero sin duda se convenció pronto de que no iba por buen camino, y entonces fué cuando recurrió a las prácticas de la magia, logrando en ellas tal perfección, que fué el asombro de todos sus contemporáneos. Veinticuatro años estuvo Fausto recorriendo las más importantes ciudades de Alemania, presentándose a los príncipes y grandes señores como prodigioso hechicero y viviendo a costa de la credulidad del pueblo. Este le atribuía las más extrañas aventuras y los prodigios más asombrosos, haciendo de él la personificación de la brujería y agrupando en torno de su nombre una porción de hechos que ya se habían atribuido a otros personajes, tales como Alberto el Grande, Cornelio Agripa, el Papa Silvestre II y hasta Virgilio, a quien entonces se consideraba como el primer hechicero. De aquí que sea muy difícil saber de cierto cuáles fueron las verdaderas aventuras de Juan Fausto. Parece que estuvo en Constantinopla y en Egipto, y hasta en la corte de Carlos Quinto, ante el cual se cuenta que hizo brotar flores y frutos en pleno invierno.

Llevaba Fausto en su compañía un criado llamado Wagner, que tenía el encargo de cuidar de sus hornos y crisoles, y a quien instruyó en los secretos de la prestidigitación y la magia negra hasta hacerle casi tan diestro en estas artes como lo era él mismo. Para asombrar más a las gentes, Fausto le hacía pasar por el diablo, y en los pueblos de Alemania se tenía como cosa indiscutible que el compañero del sabio era efectivamente el espíritu del mal.

Y algo había de verdad en ello. Wagner era ambicioso, terriblemente ambicioso. Cuando su amo se vió enriquecido con el producto de su ciencia, el criado hubo de pensar que bien podía ser suyo aquel dinero, y una noche, a eso de la una, Fausto caía asesinado en una calleja de la aldea de Rimlich (Prusia). El naturalista Gessner, que se ocupa de Fausto y compara su sabiduría a la de Paracelso, dice que este asesinato ocurrió en 1545, aunque generalmente se supone que fué cinco antes. Sea como quiera, el buen pueblo alemán creyó durante largo tiempo que el célebre mago había hecho un pacto con el diablo ofreciéndole su vida a cambio de un poder sobrenatural; terminado el plazo de la alianza, Wagner, es decir, el diablo, había reclamado lo que era suyo, y después de matar a Fausto se había llevado su alma a los infiernos.

Tal es, si hemos de creer a los biógrafos más fidedignos, la verdadera historia de Fausto. ¿Y Margarita? La desdichada Gretchen no aparece por ninguna parte en la historia, poro no es una heroína de melodrama; es una mujer como hay muchas. Por eso mismo, cuando se leen las escenas en que su gracia y su inocencia resplandecen a través de su debilidad, es difícil contener las lágrimas; tal es la impresión que causa las triste suerte de esta víctima inocente del espíritu del mal. Nada de inverosímil hay, después de todo, en la suposición de que el verdadero Fausto encontrase en su camino una linda aldeana y la sacrificase a sus caprichos. Nada más real, si no en la forma, en el significado, que la escena de Margarita en la iglesia, cuando entre los cantos del coro que entona el "Dies irae", oyo la voz del malo, que le recuerda sus años de inocencia, su virtud destruída y su porvenir perdido.

Después de todo, para los espíritus sensibles es una suerte que Margarita, tal como el poema la retrata, no haya existido. Su fin, maldecida por su hermano, encarcelada por haber dado muerte al fruto de sus nefandos amores, y muerta en un cadalso, es demasiado terrible para desenlace de la historia del que, en fin de cuentas, no fué más que un prestidigitador más o menos hábil, que supo vivir a costa de la superstición propia de su época.

CHANSON DE FORTUNIO

Si vous croyez que je vais dire
qui j'ose aimer,
je ne saurais, pour un empire,
vous la nommer.

Nous allons chanter à la ronde,
si vous voulez,
que je l'adore et qu'elle est blonde
comme les blés.

Je fais ce que sa fantaisie
veut m'ordonner,
et je puis, s'il lui faut ma vie,
la lui donner.

Du mal qu' une amour ignorée
nous fait souffrir,
j'en porte l'âme déchirée
jusqu' à mourir.

Mais j'aime trop pour que je die
qui j'ose aimer,
et je veux mourir pour ma mie
sans la nommer.

Alfred de MUSSET.

*** En Robinson, caserío próximo a la población francesa Sceaux, hay instalados gran número de cafés restaurants, con mesas en las ramas de gruesos castaños, y a los que se sube por medio de escaleras rústicas.

*** La cría de perros para el aprovechamiento de las pieles constituyen una de las principales industrias de la Manchuria.

*** Una libra de radio costaba hasta ahora la enorme cantidad de 15 millones de pesos oro, pero el doctor Lee ha descubierto en su laboratorio de Filadelfia el medio de obtener la nueva sustancia por sólo tres millones de francos la libra.

*** Las máquinas automáticas para limpiar botines que ahora se usan en los Estados Unidos, pueden dar lustre a 1.800 pares de calzado en diez horas.

Digitized by Google

¿Hablan los monos?

Cuando los periódicos yanquis anunciaron hace siete u ocho años que el profesor Garner de la Universidad de Pensylvania había resuelto irse a vivir "entre los monos" de las selvas del Congo, para estudiar de cerca sus costumbres y familiarizarse con su lenguaje, la prensa europea no quiso tomar en serio la noticia. Sólo encontró eco en los periódicos cómicos y se hicieron chistes a costa del bravo profesor y de su plan de estudios, porque según se decía llevaba un amplio jaulón de barrotes de hierro para poder vivir en el corazón de la selva en contacto permanente con sus discípulos y libre de los ataques de las fieras.

Realmente estas cuchufletas estaban basadas en una interpretación errónea, pues Garner no pensaba, ni ha pensado jamás enseñar a hablar a los monos; su único deseo ha sido comprender su lenguaje.

Las malas lenguas que por aquel entonces acusaron al doctor de buscar sencillamente un vulgar reclamo con semejantes proyectos, sentirán ahora haberse mostrado tan poco caritativas con el profesor. Sin ruido, casi desaparecido, con la modestia que conviene a un verdadero sabio, Mr. Garner acaba de regresar a Filadefila, su pueblo natal, después de haber pasado seis años en las selvas del Africa Central. Quitando lo que las han "inflado", las interviews que hasta ahora le han arrancado los periódicos de su país cabrían

en una docena de líneas. Pero es muy natural que Mr. Garner desconfíe de los repórters yanquis que fueron los primeros en darle el poco reverente remoquete de "mon-

"Susie" y su maestra

key-man", que tanto puede traducirse por el hombre de los monos como por el hombre mono, y tampoco es de extrañar que no quiera hablar de sus trabajos más que en presencia de gente sabia, y cuando haya ordenado sus notas y sus cilindros fonográficos.

Este último detalle demuestra que la expedición de Mr. Garner que le ha costado la salud y una buena parte de su fortuna, fué inspirada por un espíritu verdaderamente científico. Al registrar en el fonógrafo los sonidos emitidos por los órganos vocales de los antropoides ha podido comprobar que estos grandes monos poseían la facultad de cambiar impresiones gracias a un vocabulario que no comprende menos de veintidós sonidos distintos o "palabras". Los chimpancés se avisan mutuamente la proximidad de un peligro emitiendo un grito especial, cuya significación debe ser comprendida por todos los miembros de la familia o de la banda. Si el peligro es grave, sirve de aviso otra palabra. Y el vocabulario simiesco ofrece otras voces para indicar el descubrimiento de un botín de bayas maduras o un charco de agua; el amor y la cólera, el orgullo del vencedor que ve batirse en retirada al adversario, el despecho del vencido y otros muchos sentimientos casi humanos encuentran expresión distinta en las cuerdas vocales de los antropopitecos.

Mr. Garner ha traído del Congo una colección de monos que le permitirán seguir sus estudios en su laboratorio de la Universidad de Pensylvania. Su discípula favorita es "Susie", una monita de ocho o nueve meses, cuya inteligencia es superior a la de un niño de cuatro o cinco años. El profesor asegura que entiende y ejecuta todo cuanto la manda. A pesar de su corta edad dispone de un vocabulario de catorce palabras para expresar sus sensaciones y sus necesidades. Cuando llora y cuando ríe hace unos gestos que se asemejan cómicamente a los de un niño.

El profesor ha dado a "Susie" por compañera de juego una niña de la vecindad que se esfuerza por enseñarla los elementos de la lectura con ayuda de tarugos en los que aparecen las letras del alfabeto. Al empezar la lección la joven ciudadana de las selvas africanas parece como que hace un esfuerzo para concentrar sus facultades mentales y comprender qué es lo que quiere de ella la niña de otra especie.

Pero su paciencia y su buena voluntad se agotan pronto. El esfuerzo concluye en una explosión de desesperación y retorciéndose lamentablemente en su silla, la pobre "Susie" parece pedir clemencia, pensando probablemente en su selva natal donde estaría libre de maestras de escuela.

Lo que producen los inventos pequeños.—

Realmente, no debiéramos llorar a los hombres de genio que murieron en la miseria después de haber dotado a la humanidad de maravillosas invenciones. Todo hace creer que si en lugar de dedicarse a realizar descubrimientos sensacionales, se hubieran contentado con idear un juguete o cualquier otra cosa más insignificante aún, pero de uso universal, habrían dejado satisfechos a sus herederos.

Todo el mundo conoce esas pelotas atadas a una goma, que vuelven por sí solas a la mano después de tirarlas, y quizás crean nuestros lectores que este juguete existe desde que se conoce el caucho, pero no hay nada de eso. Aparecieron por primera vez en Inglaterra a principios del siglo pasado, y el individuo que las inventó llegó a ganar hasta 250.000 francos anuales.

Los vulgares cordones de las botas produjeron 12.500.000 francos a su inventor, Harvey Kennedy.

Por último, H. A. Snip, que fué el primero a quien se le ocurrió fabricar las aplicaciones metálicas para impedir que se desgasten los tacones, ganó en un año 5.750.000 francos.

Lo que valen las algas.—

Según varios hombres de ciencia la mayoría de las naciones están desperdiciando verdaderos capitales por no aprovechar las toneladas de algas que el mar arroja diariamente a las costas. Si se siguiese el ejemplo de los japoneses y de los habitantes de las costas occidentales de Noruega, Escocia e Irlanda, se sacarían grandes fortunas de las algas. Los japoneses, por ejemplo, emplean unos 600.000 obreros en las industrias de aprovechamiento de estas plantas acuáticas. Dichas industrias se ocupan principalmente en la preparación de productos comestibles. Sólo China consume tres millones de pesos de artículos gelatinosos confeccionados con algas. Además las emplean los japoneses para fabricar objetos tan diversos como calzado, marcos para cuadros, losas para pavimentos y tableros para aparatos eléctricos. En Francia emplean las algas secas para jergones y para sombreros, y los pescadores indígenas del Sur de Australia hacen cuerdas y redes.

Un famoso médico de Dublin, Sir James Murray, tenía mucha fe en la eficacia de cierta especie de algas conocida en Irlanda por el nombre de "toke" y recomendaba que se comiese para curar el reumatismo y las afecciones de la garganta por el mucho iodo que contiene, pues todo el mundo sabe que el iodo es una substancia química de gran valor medicinal, pero se ignora que procede principalmente de las algas.

DINERO Efectivo

TODA persona que haga una compra de cualquier suma en la

Antigua Farmacia TEGAMI

presentando al abonar el presente aviso, obtendrá un descuento del

10 % sobre el TOTAL gastado

(Exceptuando **Especificos** y **Perfumeria** extranjera sobre los cuales damos 5 %)

NO ES NECESARIO ENSEÑAR ANTES

Premiada Farmacia

TEGAMI

de A. y H. TEGAMI (Químicos Farmacéuticos)

210. CARLOS PELLEGRINI, 216

Atendida personalmente por sus propietarios, lo que significa una garantía para las recetas.

Consérvese el peso

Cuando el hombre cesa de crecer, empieza a disminuir de tamaño. A lo menos, así lo asegura un doctor alemán, y lo prueba con cifras. Pero mientras podamos renovar nuestro cuerpo en la misma proporción en que se va gastando, no se variará mucho de peso ni de medidas. Cuando se está demasiado grueso, será bueno sin duda perder unas cuantas libras; cuando se está demasiado delgado, es conveniente, por el contrario, combinar el régimen alimenticio y las costumbres para conseguir ganar algunas libras. Muchas personas pierden carnes — carnes que necesitan — sin comprender el por qué. Comen mucho, pero siguen flacas y débiles del mismo modo. La causa de ello es una digestión imperfecta. Unas cuantas tomas de la

PREPARACION DE WAMPOLE

lo arreglarán todo. Está hecha para combatir esos casos de enflaquecimiento. Es tan sabrosa como la miel y contiene los principios nutritivos y curativos del Aceite de Higado de Bacalao Puro, que extraemos de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Es nutritiva y fortificante. No crea únicamente gordura, sino músculos también. Para las Impurezas de la Sangre, Anemia, Debilidad General y Afecciones de la Garganta y Pulmones, es un remedio cuyo uso engendra la gratitud de las personas que lo ensayan. El Dr. E. Castilla, de Buenos Aires, dice: "Me complazco en certificar que he usado siempre la Preparación de Wampole que constituye un precioso recurso dietético para los débiles y convalecientes, quienes la toleran perfectamente." Es científica, no un específico cualquiera. Su olor y sabor satisfacen y agradan al paladar. Es siempre uniforme, siempre de toda confianza y de eficacia inmediata. No engañará a nadie. El producto genuino tiene nuestra marca de fábrica y firma. De venta en las Boticas.

Digitized by Google

La dama encubierta

La escena representa el salón lujoso de un baile de máscaras.

Una máscara.—El baile ha llegado a su punto culminante. Es imposible dar un paso sin tropezar. Acaban de dar las doce.

Un poeta.—La hora que divide la noche en dos hemisferios de placer y de preocupación: la locura de ayer es igual a la de hoy.

Máscara 1.ª—¿De qué locuras habláis? ¡Peregrina cosa es venir a un baile de máscaras a hablar de locuras!

Un poeta.—Tienes razón; esta noche disculpa todas las locuras... La danza, la música, las flores, saben muy bien engañar al alma. Cuando despertemos de este engaño, nada disculpará nuestra tristeza.

Un beodo.—Decidme, buen hombre: tengo una duda y deseo que vos la resolváis. Se me ocurre una observación eminentemente astronómica y casi profunda. Decidme, buen hombre... Cómo la Tierra tiene un movimiento de rotación y otro de traslación alrededor de su órbita, las parejas del baile giran sobre sí mismas y alrededor del salón. ¿Quién se atreve a calificar el baile de locura humana, cuando el planeta es el primero en darnos ejemplo de esa locura?

Un poeta.—¡Admirable pensamiento! ¡Y cómo es que vos estáis dotado de ambas propiedades? De gustaros el vino juraría que sois otro planeta.

Un beodo.—Os equivocáis. Mi cabeza está firme. No sé si dentro me baila el champán... Pero mi cabeza es un salón de baile, inmóvil.

Un poeta.—¡Eh, cuidado!... (El beodo cae a tierra dando vueltas).

Un beodo.—(Desde el suelo). Perdonad... No puede uno sentar premisas que se vienen al suelo.

Un poeta.—No os apenéis. Quiere decir que bailáis solo; que os bastan las piernas que os bailan para tejer una danza.

Un beodo.—El pícaro champán es muy danzante. (Poniéndose de pie). No importa. Estoy de acuerdo con que el mundo es un fandango y no quiero que por mi se interrumpa.

Máscara 2.ª.—(Al Poeta). ¿Cómo pensáis tan tristemente siendo tan joven? No haberos disfrazado es ya un síntoma de humor gris. ¿Acaso sois poeta?

Un poeta.—Tal es mi disfraz, precisamente. Para disimular las miserias del mundo, los hombres se disfrazan de poetas, y de otras muchas cosas.

Un beodo.—Me adhiero a vuestra opinión, si me lo permitís. No vayáis a suponer que yo soy un borracho despreciable. Este vino que veía en mí no es más que un disfraz.

Un poeta.—(A la Máscara 2.ª). ¿Y vos, niña, querréis decirme, por qué os cubrís la cara siendo tan linda?

Máscara 2.ª—¿Sabéis que es linda?

Un poeta.—Sólo así, se os puede permitir tal crueldad; de no serlo, hacéis muy bien en privarnos de su espectáculo.

Máscara 2.ª—No creo os fuera ingrato. ¿Pero, no opináis que, tapada, parecerá más linda todavía?

Un poeta.—Cierto. La verdad anda por ahí disfrazada de tal guisa, que nadie la conoce. Acaso por la tentación del disfraz son tantos a perseguirla.

Un beodo.—(Sentándose, a vuelta de balanceos). Perdonaréis que me siente. Me agrada escuchar sentado ciertos discursos.

Máscara 2.ª—¡Ay! ¡Qué le ocurre a la orquesta? A veces, rechinan los violines como si se rompieran las cuerdas.

Un beodo.—Estarán borrachos los músicos.

Máscara 2.ª—Esas desgarraduras me crispan. Toda la música me hace daño. Recuerdo haber salido enferma de un concierto. ¿A vos no os produce mal la música?

Un poeta.—Como a vos; un malestar inefable. Pecaría de descortés diciéndoos lo contrario.

Máscara 2.ª—Sabéis disimular vuestros sentimientos burlonamente. Pues yo no: no soy hipócrita.

Un poeta.—Para andar por el mundo, vos que sois mujer, sabéis mejor que yo, que es menester parecer lo que se quiere. La hipocresía es todo en la vida. Vivir sin careta, llevar descubierta la cara, vale tanto como ir desnudo.

Máscara 2.ª—Y, sin embargo, todos se revuelven contra la hipocresía llamando farsa al carnaval.

Un poeta.—Yo creo que el carnaval es una piedad. Dos veces oculta la Humanidad sus miserias: cuando pone antifaz en los rostros y cuando tapa la cara a los muertos.

Un beodo.—¡Pero no bailas? Opino que vuestras mercedes pierden el tiempo disertando. Más propio de un baile es mover los pies que la lengua. ¿Es que no os agrada la danza? No olvidéis mi curiosa observación acerca del planeta... El mundo danza en el espacio, las ideas en la cabeza, las nubes, las olas, la música, el humo, todo danza. El mundo es un vasto salón lleno de danzantes...

Un poeta.—Y redondo como un tonel.

Un beodo.—¡Ah naturalmente! Gracias a esa simpática redondez, rodamos a gusto por la vida.

Un poeta (A la Máscara 2.ª).—Vuestra charla me indemnizará del vino de este hombre. Sois una máscara de veras atrayente... (Se alejan entre la multitud que baila).

Un beodo.—¡Infeliz! Sólo a un poeta a pan y agua puede ocurrírsele denostar al vino... (Mirándose el voluminoso abdomen y apostrofando al líquido que contiene). Dispensa, hijo mío... En esta edad vil de poetas a palo seco, no saben comprenderte. Cuando gracias a tí, se han realizado las mayores hazañas del mundo. ¡Oh, genio creador! Si no existieras, habría que inventarte. Tengo la boca seca... Vóyme en pos de mi fuente protectora... (Desaparece dando tumbos).

Una máscara.—¡Pobre anciano! ¡Pues no quiere que sacrifique esta noche en honor de su plática?

Otra máscara.—Dice que se aburre... ¡Pobrecito!

Una máscara.—Ya le he dicho: señor, si queréis divertiros en un baile de máscaras procurad, al menos, tener una cosa: juventud. Aunque no tengáis más que eso, dáos por satisfecho.

Otra máscara.—Ja, ja... Y habla de su dinero, ¡su dinero!...

Una máscara.—¡A cuántos jóvenes amadores les falta el dinero que a él le sobra! Esos sí que son dignos de compasión.

Colombina (sentándose en un rincón).—Gracias a Dios que encuentro donde sentarme un instante. Siento fatiga... Tanto bailar descompone las fuerzas... ¡Qué me contabas, Pierrot?

Pierrot.—Te refería el peregrino lance de la máscara del capuchón negro y el antifaz blanco. Es una tapada singular. Se acerca a todos invitándolos a bailar, y todos la rechazan ásperamente o la vuelven la espalda con indiferencia.

Colombina.—Sabrán todos quién es; será alguna vieja.

Pierrot.—Nadie sabe quién es, y su continente acusa juventud y belleza. Su voz es muy dulce. Por las cuencas del antifaz se ven relucir sus ojos bellos y verdes.

Colombina.—¡Cosa rara!

Pierrot.—Todos aseguran que le vuelven la espalda porque no sienten atracción hacia ella, aun siendo hermosa.

—Huyamos, Pierrot. La dama extraña se acerca. Su presencia me enoja.

Colombina.—¡Cosa rara!

Pierrot.—¡No ves tú en esto un poco de misterio? A mí me da semejante tapada la impresión de algo irreal... ¡Mírala!... ¡Ahí viene!... ¡Ves qué extraña? (Por entre la multitud que hormiguea, cruza la sombra tranquila de una mujer, enmascarada con un capuchón negro y un antifaz blanco. Su caminar es armonioso, su ademán amable; de su figura parece escaparse un hálito de ensueño).

Colombina.—No suscita afán de hablarla...

Pierrot.—En efecto. Pone en nosotros la misma sensación que en los demás. Cuando se acerca, su presencia importuna, enoja, y la evitamos inmediatamente.

Colombina.—Sí; no deseo volver a verla.

Pierrot.—Tampoco yo. Más que los ojos todavía, el corazón huye a su presencia, ¿verdad Colombina?

Colombina.—Verdad. Hablemos de nuestro amor, del baile, de esta fruición que nace de estar juntos.

Pierrot.—Mientras el Carnaval triunfa con sus preciosas canciones, con sus lindos colores y con sus mágicos sones...

Colombina.—¡Hermosa noche!

Pierrot.—Hermosa como todas las que ponen una armonía en nuestro corazón, como todas las que encienden nuestro espíritu en un ansia de inmortalidad para ser buenos, para amarnos, para amar a cuantos nos rodean... Tú y yo venimos de un país de leyenda; Colombina y Pierrot son los eternos héroes de una fábula loca, de la mascarada humana, y unas veces somos príncipes, y otras miserables, y a veces nos representa la fantasía de los poetas, desacordes y voluntariosos, tú enamorada de un poderoso, yo triste, y a veces tú sumisa y esclava en mis amores, yo traidor y cruel. Todo mentira... De hoy para siempre sólo será verdadera la leyenda que nos represente humildes y satisfechos, trenzadas nuestras almas en un amor sin pena, libre, fuerte, con los ojos puestos en ese día sin fin de la inmortalidad que nos espera más allá de esta vida...

Colombina.—Sí, Pierrot, llévame contigo; yo quiero ir siempre por la vida, de la mano de tus sueños...

Pierrot.—Mis sueños te llevan; tu alma y la mía saben encantar las horas con sus risas y su sentimiento; tú ríes para mí, yo para tí trabajo, representando en las farsas faranduleras risas y lágrimas de otros, que el poeta pone en mi boca, y mi vida doliente de payaso bien vale el sufrimiento cuando después de él me regala tu sonrisa. Y así andan mezclados en mi alma, dulzuras tuyas y sufrimientos míos, en una amalgama venturosa...

Colombina.—¡Mi Pierrot! Sólo el tiempo me asusta. Se acabará nuestra vida como la fiesta de esta noche. De este encanto, ¿qué quedará mañana en el alma si no es un poco de misterio? Pues así acabará nuestra vida...

Pierrot.—No, Colombina; yo te digo que hay un día inmortal detrás de esta noche. Sólo los que nada sueñan, mueren cuando muere el cuerpo; la inmortalidad les será inútil. Los que viven eslabonando sueños, no mueren nunca.

Colombina.—Huyamos, Pierrot. La dama extraña se acerca. Su presencia me enoja.

Pierrot.—Sí, vámonos lejos de ella. Su misterio en vez de atraer, repele. (La dama del capuchón negro y el antifaz blanco, cruza por entre las máscaras que esquivan su encuentro. Colombina y Pierrot se alejan).

Una máscara (agitando una botella de champán).—¡Viva el Carnaval!

Otra máscara.—¡Viva!

Otra máscara.—¡Vivamos todos los que sabemos vivir!

Un caballero.—Por aquí trasciende a amor mundano, a locura de mujer superficial...

Otro caballero.—No, señor mío: huela sencillamente a violeta.

Un caballero.—Tenéis muy florido el olfato.

Otro caballero.—Y vos muy fantástica la nariz. Todas estas damiselas son almas de virtud.

Un caballero.—Veo que estáis de chanza.

Una máscara.—¡Viva el amor de esta noche!

Otra máscara.—¡Viva!

Otra máscara.—¡Viva la inconstancia amorosa!

Otra máscara.—¡Viva la traición!

Otra máscara.—¡Viva!...

El rey de Is.—Esplende el salón como una presea de reina; los colores diversos, fuertes y suaves forman un desconcierto encantador; son como notas perdidas de un arco iris inmenso.

La reina de Saba.—Y nuestros disfraces, fíjate bien, los más ricos; desde luego los más representativos...

El rey.—Ya. Ya... ¡Pero cómo se te ocurrió la peregrina idea de vestirnos de reyes de leyenda?

La reina.—Ya ves, cosas de mujeres... Quería saber a lo que sabe eso.

El rey.—¡Vallente capricho! Mucho sacarás de su sabor, tratándose de un disfraz carnavalesco.

La reina.—Pues mira, si saco: el placer inmenso de una gran vanidad. Reinas modestas habrá, que llevarán la corona suntuosa con la humilde sencillez de una cinta en el pelo; pero yo soy de las reinas altivas, rígidas, que como sobre todos sus ciudadanos creen reinar sobre todas las hermosas, que en tan alto concepto se tienen a sí mismas que como cosa excelsa se miran.

El rey.—Con tu real parecer estoy, majestad.

La reina.—¡Qué calor tan asfixiante! ¡Cómo me pesa la corona, materialmente hablando!

El rey.—Y yo estoy aburrido de la nochecita y el atavío que has tenido el capricho de adjudicarme. Esto de ser rey se presta a muy grandes locuras o a muy grandes fastidios... Yo me he quedado en lo último; soy un monarca bostezante. ¡Nos vamos, corazón!

La reina.—¡Tan pronto?

El rey.—Tan tarde querrás decir... No tardará en amanecer. Y para esta vanidad de ser reyes de leyenda ya ha sido bastante sueño. Lo mismo que hace a veces el furor de los pueblos con los que reinan de veras, hará el amanecer con nosotros: despertarnos del engaño.

La reina.—Pues esperemos que amanezca.

El traidor de melodrama.—¡Dónde está? ¡Dónde está? (Mirando a todos lados).

Una máscara.—¡A quién buscáis?

El traidor de melodrama.—¡Dónde está, para librarla de la muerte! Ese hombre la persigue por todas partes...

Una máscara.—¡Pero a quién! ¡podréis decirlo?

El traidor de melodrama.—¡A ella, a quien ha de ser! ¡A esa pobre niña, que va a morir vilmente asesinada!

Una máscara.—¡Un loco! ¡Este hombre es un loco!

Otra máscara.—¡Pero no lo habíais conocido antes?

El traidor de melodrama.—¡Loco yo? Vosotros sí que sois unos locos de esta noche de placer estúpido. Por favor, ¡queréis decirme si habéis visto a cierta máscara vestida de paje con antifaz amarillo?

Una máscara.—Cierto, por aquí ha pasado repetidas veces.

Otra máscara.—Yo la vi bailar un vals.

Otra máscara.—Y yo la he visto abandonar la fiesta y a la puerta del salón refugiarse en un carruaje...

El traidor de melodrama.—¡Ah! ¡Ah! ¡Iba sola!

Máscara 3.ª—Sola.

El traidor de melodrama.—¡No se engañarían vues-

Digitized by Google

La dama encubierta.—(Conclusión)

tros ojos? ¡Iba sola! ¡Ah!... Respiro. ¡Ah, qué felicidad! Ha sabido huir, ha burlado su acecho, se ha librado de una muerte segura... ¡Oh, que dicha tan grande!

Máscara 1.ª—¡Pero qué historia es esa!

El traidor de melodrama.—Muy triste, no queráis saberla... Es una negra historia de venganza, de una venganza bárbara que yo he tenido el honor, no el deshonor de llevar a cabo... Yo soy ese sombrío personaje que llaman traidor de melodrama... Yo soy un traidor, sí..., pero un traidor como no hay ejemplo, invencible, gigantesco, todo poderoso...

Máscara 1.ª—Este hombre es un loco interesante.

El traidor de melodrama.—Y yo sabré vengar de todos a esa pobre mujer, víctima de todos; a esa pobre niña desgraciada que disimula sus dolores con la alegre ropilla arlequinesca de la vida loca...

Máscara 2.ª—Pero queréis contarnos entera la historia?

El traidor de melodrama.—¡Para qué, estúpidos! ¡Para regocijaros con ella! La compasión, la lástima vuestra es también un regocijo; el regocijo del hastío que os acosa, de la malsana curiosidad ardiente en que vivís...: No, no os contaré mi secreto porque no sois público digno de escucharlo. A vosotros os basta con saber que yo soy el grotesco traidor de melodrama que os divierte mientras creéis que sus dolores, sus venganzas y su sangre son mentira. Suponéis que yo soy un personaje de cartón, un traidor de talco... que vengo aquí a representar una farsa truculenta, que soy un pobre comediante escapado esta noche del tinglado de la farándula...

Una máscara.—¡Oh, qué horror!

Otra máscara.—¡Dios mío, qué horror tan grande!

Otra máscara.—¡Cuánta sangre!

El traidor de melodrama.—¡Quién! ¿Qué ocurre! Decid, pronto, ¡qué pasa?

Máscara 1.ª—Una mujer muerta.

Máscara 2.ª—Una pobre mujer muerta a la puerta del baile, bañada en sangre, atravesado el corazón con un puñal...

El traidor de melodrama.—¡Ella! ¡Es ella! ¡Seguramente es ella! ¡Oh, Dios mío! ¡Veis insensatos? ¡Veis como no es mentira mi historia y mi secreto? ¡Paso! ¡Dejadme paso! ¡Pobre niña desgraciada! ¡Voy contigo! (Sale corriendo entre la muchedumbre que le abre calle, temerosa).

Máscara 1.ª—El asesino ha huído... Nadie le ha visto... Sólo se ha encontrado a la víctima caída en tierra, desmelenada, rasgado el pecho, roto el antifaz, lívido el semblante a la primera luz del amanecer...

Un poeta.—Así la hemos visto, en efecto. El disfraz alegre de la muerta es lo más trágico que he visto en el mundo...

Máscara 2.ª—¿Es una mujer joven?

Un poeta.—Una de esas pobres mujeres que malgastan el corazón y la vida y antes de los treinta años ya son viejas a fuerza de desencantos...

Máscara 1.ª—¡Pero cómo es esto, rompe a tocar la orquesta!

Un poeta.—Es verdad: las mismas manos que se han crispado viendo a la muerta, oprímense ahora tiernamente para bailar.

Máscara 2.ª—Y el baile ha recobrado su gesto alegre.

Un poeta.—El gesto de la vida, que solo se frunce un instante ante el de la muerte.

—Todos huyeron con estas luces frías del amanecer...

(Vuelve a oírse el loco bullicio de la mascarada).

La desconocida (al galán que desde hace un rato se halla sentado en el rincón).—¡No bailas!

El galán.—Estoy aburrido... Pero ya que has tenido la galantería de hallarme, quiero yo tener el honor de bailar contigo.

La desconocida.—Yo no bailo.

El galán.—¡No te gusta!

La desconocida.—Mucho.

El galán.—¡Por qué entonces no aceptáis la invitación!

La desconocida.—Porque no quiero bailar contigo.

El galán.—¡Me desdeñas!

La desconocida.—No es desdén; es capricho de no bailar contigo.

El galán.—Ah, vamos; me conoces, sabes quién soy y quieres embromarme.

La desconocida.—Sólo diré que te he visto solitario entre tanta gente y triste entre tanta alegría, y quiero acompañarte.

El galán.—¡Quién eres tú!

La desconocida.—Ya lo ves: una mujer encubierta.

El galán.—Y muy hermosa.

La desconocida.—¡Tú qué sabes!

El galán.—Y eres mujer.

La desconocida.—Tengo al menos la forma.

El galán.—No, creo estar soñando o en presencia de un fantasma. Puedes, en efecto, estar segura de tu forma mortal.

La desconocida.—Pues no es mortal mi forma, ni es carne humana lo que creen estar viendo tus ojos. Yo soy sólo un espíritu.

El galán.—Un espíritu...

La desconocida.—Un espíritu. Acabas de saberlo, de verme tal como soy: lo confirman la palidez que aparece en tu semblante, el afán de tus ojos por comprenderme, el ligero temblor de tus manos...

El galán.—Cierto que me emociona el alma tu voz, tu sombra, tu misterio... ¿Quién eres? ¡Qué espíritu concreto eres?

La desconocida.—Yo soy la sombra de tu alma, el eco de tí mismo...

El galán.—¡Mi alma eres?

La desconocida.—Soy la verdad de tu alma, ingenua y humilde, en medio de la mentira de esta noche.

El galán.—Sin embargo, ha habido en mí esta noche un afán imposible.

La desconocida.—Ese mismo afán que ahora tienes por poseer toda mi esencia, como si fuese carne.

El galán.—Sí, llevo un afán inmenso...

La desconocida.—Una sed de verdad, que repugna todos los artificios del placer, al revés de las almas vulgares... Adiós... Ya amanece... El salón está casi desierto; cesó la música..., se apagan las luces... Hay un gesto fatigado en los semblantes... Un aire de melancolía flota en el ambiente. Como cuando acaba la farsa y cae el telón, queda la sala del teatro vacía, así queda este lugar... Todos huyeron con estas luces frías del amanecer, que llaman suavemente a los cristales... Sólo tú, sin hastío, sin impureza, sonríes a la verdad, libre de este engaño. Sigue viviendo... Y que las dulces ambiciones de tu corazón encuentren siempre en el camino a la dama encubierta.

J. ORTIZ DE PINEDO.

CONSERVEN

SUS PAPELES Y PAREDES USANDO LOS GANCHOS "X" PARA COLGAR SUS CUADROS

1 gancho con 1 alfiler sostiene 5 kilos
1 » » 2 » » 8 »
1 » » 3 » » 12 »

PRECIO:

1 caja con diez ganchos de 1 alfiler, $ 1.20
1 » » » » » 2 » » 2.00
1 » » » » » 3 » » 2.70
Encomienda postal, hasta 5 kilos, » 0.50

ÚNICOS AGENTES:

MOODY & CIA.

627, CORRIENTES, 635

CASA ESPECIAL EN MARCOS Y VARILLAS PARA CUADROS, RETRATOS, GRABADOS, etc. - COPIAS DE PLANOS, CON BUEN O MAL TIEMPO, ENTREGADAS EN EL DÍA.

AGUA BLANCA CASANOVAS

GRAN PREMIO
PARIS, Abril de 1906

PRIMER PREMIO
MONTEVIDEO, Mayo de 1907

Infalible para destruir las

PECAS, MANCHAS, GRANOS, PUNTOS NEGROS, PAÑO, MANCHAS DE VIRUELA etc., etc., de la cara

GARANTÍA SERIA — ÚSESE CON ENTERA CONFIANZA

Hermosea y conserva la limpidez y frescura del cutis :: ::

CREMA, POLVOS Y JABÓN CASANOVAS

Se atienden pedidos y correspondencia del Interior y Exterior, y remitimos prospectos gratis a vuelta de correo a quienes lo soliciten.

EN VENTA: En todas las Farmacias, Droguerías y Perfumerías de la Argentina, Uruguay y Paraguay, Casa Gath y Chaves y sus sucursales, y en la de Chile; tiendas San Juan, A la Ciudad de México, Casa Moussion, y en Lima (Perú), calle Baquijano 295. En Italia: Fortunato Traversaro, casilla correo 54 (Carrara).

Fabricante: JOSÉ CASANOVAS MOURE

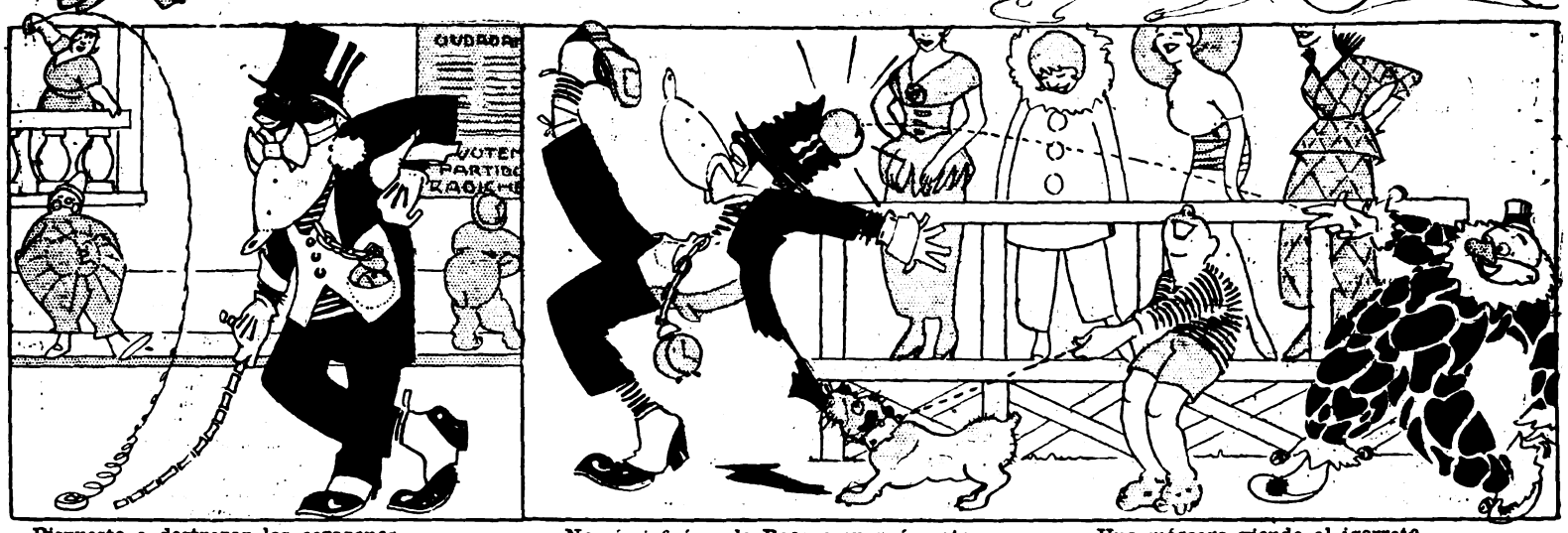
Depósito general: 1441 HUMBERTO, 1447-B. Aires Unión Teléf. 700 (B. Gr.es)

Digitized by Google

Las aventuras del negro Raúl

por Lanteri

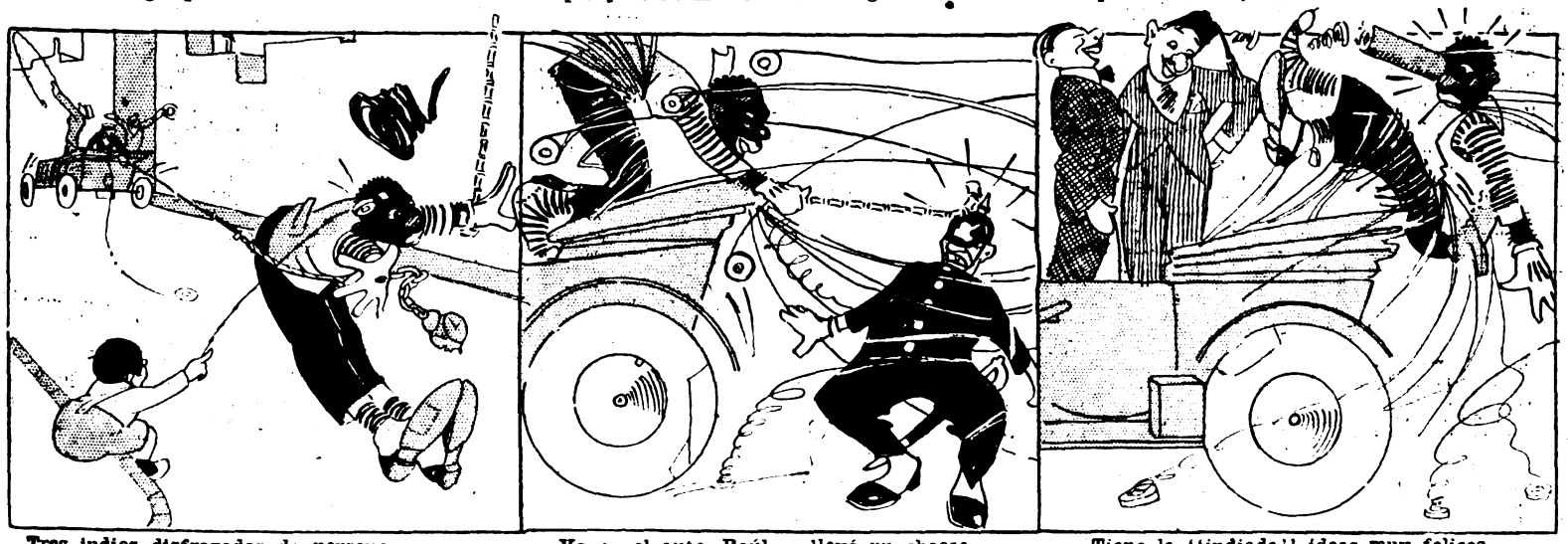
Las delicias del carnaval



Dispuesto a destrozar los corazones
de las bellas porteñas, el domingo
se fué Raúl al coso hecho un tilingo
—más tilingo que en otras ocasiones.—

No sé si fué en la Boca o en qué parte,
a cuatro niñas les largó en secreto
un madrigal en forma de soneto
que pudiera firmar Manuel Ugarte.

Una máscara viendo al igorrote,
y tomando por blanco su galera,
le tiró una manzana tan certera
que le introdujo el tubo hasta el cogote.



Tres indios disfrazados de personas
le enlazan cual si fuera un redomón
y le hace una terrible contusión
un ''pibe'' descendiente de los onas.

Ya en el auto, Raúl se llevó un chasco
pues tomando por máscara a un agente
quiso darle una broma contundente
y le dió un garrotazo sobre el casco.

Tiene la ''indiada'' ideas muy felices
—a pesar de su falta de meollo—
y estos dos a Raúl sueltan el rollo
y le abollan al pobre las narices.

Hartos del negro ya, llegó el momento
en que lo despidieron por baranda
y terminó la alegre cuchipanda
yendo a parar Raúl cual ''pluma al vento''.

Hablando entusiasmada de Gorizia
y de Trieste, la gente ''musolina''
lo envuelve entre ''confetti'' 'y serpentina
sin poner ni un adarme de malicia.

Moraleja:
El que quiera pasar el carnaval
tranquilo aquí, en Niza o Estambul,
no imite esta aventura de Raúl
y quédese en su casa cada cual.

Digitized by Google

De nuestra cosecha y la ajena

Motivos y opiniones

Al iniciar la publicación de las cartas recibidas conteniendo comentarios sobre los temas escritos en esta sección de los dos últimos números, recomendamos una vez más a los colaboradores, la mayor concisión en sus escritos, pues esto permitirá dar cabida a todas las cartas recibidas, lo que redundará en mayor amenidad de la sección.

Se ha estudiado por muchos la psicología del suicida, y no se ha llegado a una fórmula definitiva, y es ello natural y lógico, pues la causa de tal determinación depende de circunstancias tan diversas que no pueden enumerarse. En mi opinión, no puede afirmarse de una manera absoluta que el suicida sea un cobarde o sea un valiente, pues pueden ocurrir las dos cosas; lo que es seguro es que en la generalidad de los casos obra bajo un estado de ánimo que le hace caer en un extravío cerebral y perder el concepto de su situación.—**R. S. Galindez.**

El renunciamiento de la vida supone, desde luego, una enérgica resolución de la voluntad; pero es innegable, y así queda constancia en casi todos los casos, que el suicida al resolverse por tal determinación lo hace por librarse de una situación moral que considera invencible. Luego es evidente su cobardía ante los problemas de la vida.—**N. N.**

Bien dice "Ezrah". Tras el tétrico episodio de una persona que sacrifica su existencia, hay siempre un sombrío drama muy respetable. Y sólo pueden denigrar tales determinaciones los que nada saben de los trágicos conflictos de la vida.—**A. Sánchez.**

Yo no sé si es un cobarde—quien contra su vida atenta,—o si es un hombre resuelto—que lo mata alguna pena.—¡Hay tanta infamia en el mundo!,—¡tanta injusticia en la tierra!...—De lo que sí estoy seguro,—pues los hechos me lo prueban,—es que sólo se suicidan—hombres que tienen vergüenza.—**L. Rodrigo.**

Más sobre el pabellón canadiense

Contestando a "Un canadiense", escribe de nuevo "Ignorante Supino" la siguiente ratificación de su opinión sobre el pabellón canadiense:

"En este asunto hay dos personajes en ridículo: el primero es don Gonzalo González de la Gonzalera, quien se mofó del doctor Zeballos porque éste había hecho alusión al pabellón canadiense, al mercante se entiende; y el segundo "Un canadiense" que me sale a la palestra diciéndome, en estilo sentencioso que el pabellón canadiense es igual al de la Gran Bretaña, sin escudo alguno y con la diferencia de que el fondo, en vez de ser rojo, es azul".

Explicaremos a los lectores el "quid" de la cuestión: Sostengo, con las pruebas a la vista, que el pabellón "mercante" canadiense es igual al inglés, con el escudo del "Dominión" en el ángulo inferior flotante; lo que confunde a mi amable contendor es que hay "varios" pabellones en uso, en el Canadá como en otras colonias británicas. Veamos: "El pabellón canadiense es igual al inglés con las armas de la Colonia rodeadas por una guirnalda de hojas de meple y con una corona real en el tope". Este pabellón se usa en todos los edificios públicos de la administración, desde el palacio del gobernador general (que lo es actualmente el príncipe de Teck, hermano de la reina), hasta la última escuela primaria.

En el ejército, cuarteles y fortalezas, se usa el "Unión Jack", bandera de guerra inglesa: azul con las tres cruces de San Jorge, San Andrés y San Patricio, superpuestas.

Finalmente, la "marina de guerra del Canadá" (aunque se queden estupefactos don Gonzalo y el Canadiense, también tiene marina de guerra el Canadá), usa el pabellón a que se refiere el último, pero siempre con el escudo canadiense en el ángulo inferior flotante.

Y ahora concluiremos diciendo a "Un canadiense" que hay que andarse con mucho tiento en eso de enmendar la plana a los demás, estar bien seguro de lo que se dice y consultar varias fuentes de información, sin basarse en un Atlas de 1911, por más que sea "editado en París" (!!).—**Un Ignorante Supino.**

Ensayos literarios

De nuestro buzón de colaboraciones:

TUS VERSOS!...

Yo nunca fuí poeta, pero canto
lo que me dicta tu alma iluminada,
todo lo pones tú, no pongo nada:
yiertes el alma tú y yo asonanto!

Si rompes a llorar, pongo tu llanto;
si estallas a reir, tu carcajada;
yo no pinto sino tu faz amada:
yo pongo las palabras, tú el encanto!

Plagiario me intitulo de tus obras
que hasta ahora firmó tus poesías
robándote tu numen sin zozobras;

y, arrepentido ya de mis excesos,
un blanco dejaré bajo las mías
para que firmes, bella, con tus besos!...

Alberto J. Biasotti.

ACUARELA

La luz del día se extingue y los geranios de rojo color iluminados por las medias tintas del crepúsculo ofrecen un aspecto encantador contemplándolos desde la pendiente del camino que va al valle tapizado de flores.

En los muros de la hermosa casita reflejanse los últimos fulgores del rojizo resplandor del sol ya ausente; las tupidas trepadoras que suben entretejiendo guirnaldas espesas, agítanse al pasar furtivas entre ellos, el delicioso aliento de la brisa que llena el ambiente.

¡Oh, como toca en lo profundo del alma este cuadro sencillo y conmovedor!

¡Proporciona, oh, inagotable naturaleza, proporciona continuamente tus delicados y puros encantos a las almas tristes que se regocijan y sienten profundo éxtasis ante ellos!...—**Botón de Oro.**

DESPERTAR

... Era un dulce despertar. Cantaban los tiernos pajarillos con primor, las flores abrían tímidas sus delicados pétalos inundados de belleza y de perfume; el sol rasgaba las tinieblas apareciendo majestuoso sobre el cielo azul!

Un aire suave y fresco corría sacudiendo descuidadamente las rosas de bello color, las azucenas blancas, las camelias, los tulipanes. De una fuente que se levantaba en medio caía el agua como una lluvia dorada, al contacto del sol, que cubría las flores con un manto de brillantes perlas! ¡Qué bello, qué encantador era etonces el espectáculo! Afirmé mis codos en un borde coronado de jazmines y madreselvas y me puse a observar tan emocionantes encantos.

¡Hermoso despertar!...—**Jad.**

OJOS NEGROS

Ojos bellos, negrísimos,
cuya dulce mirada
resplandece, impregnada
de una esencia de amor;
como el albor, sois puros,
que engendra la mañana,
quien os mira, profana
vuestro ingenuo candor.

Cual esplendente estrella
que el espacio ilumina,
vuestra expresión divina
realza un rostro ideal;
y encierra esa luz vuestra
su más bello incentivo
dándole un atractivo
de gracia celestial.

Jamás el hado os prive
de esa aureola inocente,
ni osada nube intente
vuestro brillo eclipsar.
Sed eterno reflejo
del alma que os inspira,
que impulsa, a quien os mira,
vuestro encanto a admirar.

Mirad, cual a su diosa
miraban, las vestales;
no, los mundanos males
intentéis comprender,
que, si alcanzara a hollaros
el vaho de la impureza,
no, más, vuestra belleza
vierais resplandecer!

José Victorero.

Cachets joviales

Durante un banquete en casa de Tiburón, se discute la fecha en que aconteció un hecho histórico.

—Luisito—dice uno de los convidados dirigiéndose a un hijo de Tiburón—usted que es doctor, debe saberlo fijamente.

—Tengan ustedes presente—dijo el padre indulgentemente—que mi hijo hace tan sólo quince días que es doctor.

—

Entre banqueros:

—Ya sabe usted que soy incapaz de cometer una mala acción.

—Lo sé; pero ¿no le basta a usted con emitirlas?

—

En la sastrería:

—Le advierto a usted que este año hacemos los sobretodos muy anchos.

—No importa; con tal que la cuenta sea muy estrecha.

Suscripciones a EL HOGAR

Las personas que habitan pueblos donde no haya agentes de nuestra publicación y que por lo tanto les es difícil obtener ejemplares sueltos, hallarán suma conveniencia en suscribirse, recibiendo así "EL HOGAR" con toda regularidad.

Rogamos a los interesados se sirvan consultar la tarifa y condiciones de suscripción que exponemos más abajo y de acuerdo con ella dirigir sus órdenes a esta administracción, Chacabuco 677, Buenos Aires.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

EN LA CAPITAL		EN EL INTERIOR		EN EL EXTERIOR	
Año	$ 9.— m|n.	Año	$ 11.— m|n.	Año	$ oro 8.—
Semestre	„ 5.— „	Semestre	„ 6.— „	Semestre	„ „ 4.—
Trimestre	„ 2.50 „	Trimestre	„ 3.— „	Trimestre	„ „ 2.—
Núm. suelto	„ 0.20 „	Núm. suelto	„ 0.25 „		
„ atrasado	„ 0.40 „	„ atrasado	„ 0.50 „		

El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta administración en giros postales, cheques, órdenes contra casas de comercio establecidas en ésta o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

JABÓN
GRANJA BLANCA
LO MEJOR PARA EL CUTIS

SEÑORAS y SEÑORITAS

Si ustedes quieren obtener hermosos modelos de vestidos, con bonitos patrones en castellano, subscribanse a la espléndida revista de modas inglesa WELDONS LADIES JOURNAL, cuyo precio es de $ 7 m|n. por año. Puede subscribirse a cualquier otra revista, novela y libros en general. Se reciben pedidos para cualquier punto de la república y extranjero.

LIBRERIAS MACKERN — RECONQUISTA 439, Bs. Aires

Al hacer sus pedidos, sírvase citar EL HOGAR.

Digitized by Google

Los bailes de la Opera en París

¿Cómo no consagrar un recuerdo de la época empenachada y adornada del Carnaval a esos bailes famosos que, desde 1830 hasta los confines del siglo XX, fueron un gran espectáculo parisiense, la última locura precursora de la Cuaresma, la última expresión, el postrer estremecimiento de una muchedumbre que iba a ser condenada por espacio de cuarenta días al silencio, con el solo paréntesis, funambulesco y turbulento, de la "Mi-Carême"?

Los tiempos ya no se prestan a esos ejercicios sudoríficos. Todo evoluciona, sobre todo los deportes, y precisamente porque hoy se observan distintos métodos, creemos no desagradar a nuestros lectores, invitándoles a dar un paseo, no por todo el pasado coreográfico, sino por lo que fué la síntesis y la extravagancia de todos los bailes; es decir, los de la Opera.

La Opera, Academia nacional de música, tenía costumbre dos veces al año—Carnaval y "Mi-Carême"—de abrir sus puertas a lo que era más ajeno al arte clásico. Después de las ondas armoniosas de una sabia orquesta, los estribillos de las cuadrillas; tras los dramas líricos, la incoherencia y la demencia; tras los clásicos atavíos, los disfraces barrocos; tras el desfile de los príncipes históricos y legendarios, la batahola de las máscaras y polichinelas más o menos epilépticos.

Figurémonos las paletas más rutilantes, rodeémonos de ensordecedoras charangas, veamos el chispeante juego de las girándulas, los cristales de las arañas, el oro de los trajes, las joyas raras y las joyas de pacotilla, los galones sembrados de cabujones escarlata y las casacas de rubíes, los diamantes de mil reflejos, las perlas y los ópalos; escuchemos las estridencias de los arcos, los cobres vibrantes, las trompetas que no abatirán las murallas de Jericó, pero que guiarán el cortejo de la juventud desencadenada...

La creación de estas fiestas se remonta al siglo XVIII. Habiendo acordado la dirección de la Opera organizar en sus "Foyeres" un baile de trajes, el rey Luis XV la exhortó a no reparar en gastos. El rey quería aturdir y asombrar a su pueblo. Es preciso que la fiesta sea espléndida, digna de persistir en la memoria de las muchedumbres y digna también de atraer a París, que va a encanallarse, a los caballeros y bellas damas de Versailles, que se enmohecen en su etiqueta. El rey sabe de tal marquesa que no se enojará por intrigar con tal financiero o golilla, y los duques, condes y barones se regocijarán mixtificando a los burgueses vestidos de arlequines y *pierrots*. Fué una barahunda encantadora. La corte misma intervino, y un historiador nos ha narrado la aventura acaecida al Regente, acompañado del cardenal Dubois, que circulaba entre las máscaras y temió súbitamente el ser reconocido.

—Conozco una manera, Monseñor, de que conservéis el anónimo, dijo el cardenal empezando a asestar una serie de puntapiés en los riñones de Su Alteza Real.

—Más despacio, abate, exclamó el príncipe. Más despacio, que me disfrazas demasiado.

Los años pasaron, y la diversión continuó. Si el francés canta siempre, también baila siempre. Bailaba la Carmañola durante lo más recio de la Revolución; bailaba en 1815, cuando el extranjero invadía su patria; bailaba en la época del cólera y es capaz de bailar ante la muerte. Una nación, a la que nada rinde, que tiene una canción para cada catástrofe y un baile para cada revolución es una nación sorprendente. No olvidemos los famosos "bailes de la víctima" que siguieron a las ejecuciones de Termidor. Las personas cuyos parientes habían sucumbido en el cadalso, instituyeron días, no de solemne atrición, sino en que se trataba de bailar, beber y comer con el corazón en fiesta. Para ser admitido en el baile era preciso mostrar un certificado acreditativo de que se había perdido un padre, una madre, un marido, una esposa, un hermano o una hermana bajo el acero de la guillotina. La muerte de los colaterales no daba derecho de asistir a tal fiesta.

Pero nos hemos propuesto trazar aquí la historia del baile en Francia, desde los pasados tiempos de los campamentos guerreros hasta las modernas dislocaciones importadas del Nuevo Mundo. Sólo nos ocuparemos de esa fiebre especial que, de 1830 a 1900, incitó al alto y bajo pueblo a desarticularse en honor del Dios Carnaval. Se bailaba en todas partes, en los salones y en los oficios religiosos, en casa de la blasonada viuda, y en casa de la portera. Una de éstas lanzaba la siguiente invitación:

En pleno baile

(De una estampa antigua)

Un intruso

(Caricatura de Gavarni)

"La señora Bonichar tiene el honor de invitar a usted al baile que dará esta noche en su domicilio. Se suplica aportar algunas bujías para contribuir a la iluminación. También se suplica rascarse las suelas en el limpiabarros y traer el tenedor para comer."

Tal era la manera como las porteras imitaban la Opera en su casa, y nunca faltaba un invitado para soplar el cornetín.

Mientras se entregaban a los más extraordinarios cancanes en las porterías y graneros, los artistas, los escritores, las personas de sociedad, se congregaban en la Opera. Todos los personajes célebres de París estaban allí: la distinción, el engolamiento, la diplomacia, dejábanse en el vestuario, y cada cual no pensaba más que en divertirse y bailar. Un tal M. Battut había jurado ser el más travieso y endiablado en cierto baile, y cumplió su promesa tan bien, que murió súbitamente en medio de una formidable batahola. Muerte alegre, sin duda: la orquesta no cesó; la farándula pasó y repasó en un torbellino de oriflamas, y el cadáver de un polichinela fué cosa baladí para la muchedumbre que gritaba, ululaba, se embriagaba.

En la confusión de los trajes y de los dominós, en la atmósfera de los acres perfumes y de los diálogos cambiados, ¿cuántos sujetos no se encontraban allí porque es de buen tono gustar ciertas noches de un mal género? Unos hablaban de sus negocios, de la composición del último ministerio, de la salud de sus esposas, del primer diente de su postrer hijo. Formaban los grupos de los que hubiesen creído deshonrarse durmiendo en sus tibios lechos, cuando la Academia nacional, imperial o real, de Música y Baile invitaba a la sociedad parisiense a enharinarse el rostro, a colocarse narices de lobo postizas, de terciopelo, y barbas de estopa; a tomar a un hombre de sociedad por un desertor del presidio, a un hacendista por un marmitón, a un par de Francia por un bandolero.

—¿Qué le parece esta fiesta?, demandaba una Colombina a un turco, un verdadero turco, sentado a la turca, en la alfombra de un palco.

—¡Por Alá!, respondió el turco. Sin duda esa gente no tiene un esclavo para hacerlos bailar en su puesto.

¡Oh gozo de los padres, tranquilidad de los hijos! "Papá y mamá se disponen a ir esta noche a la Opera, pensaba un bebé. ¿Es que tienen otras gentes que mimar fuera de mí? ¿Será posible? ¡Mamá va a ponerse su gran mantón de seda anaranjada y a cubrirse el rostro con todos estos encajes! ¡Papá va a lucir estas botas con lentejuelas de oro, ese casacón y ese casco coronado por una escoba ígnea! ¡Y aún no dirán que los niños no son cuerdos!"

¿Qué hubiese dicho el nene si a media noche, en medio de un círculo de curiosos, hubiera visto a su papá sólo entrechocar las piernas, brincar en el aire, limpiar las arañas con su escoba roja, dar saltos de carpa y saltos de carnero, caer sobre un pie, recomenzar con el otro y simular vertiginosos galopes?

—¡Mira, mi planchadora de florista!, observaba una burguesita.

—¡Mira, mi sastre de almirante suizo!, exclamaba un modesto rentista.

Estas frases no enorgullecían ni vejaban a los tenderos ni a sus clientes. Bajo la manota del Carnaval, todos eran iguales y las distancias desaparecían. Sin embargo, había ciudadanos presuntuosos que no querían confundirse con el bajo pueblo.

"Una mascarita—refiere un cronista—que para brillar en el baile de la Opera había alquilado en la trapería un traje de Cupido, el carcaj a la espalda, el arco en la mano y la frente ceñida con un pañuelo sucio, importunaba con sus tonterías a todas las personas que encontraba.—Miradme, decía a una señora que no se ocupaba poco ni mucho de ella. ¡Soy el Amor!—Es posible, replicó la dama; pero seguramente que no eres el amor propio." (1)

"—Voy a mi biblioteca", decía Gavarní, ese gran artista, inmortal por la serie de dibujos que compuso sobre las costumbres y diversiones de su época. Y enviaba esta carta a un amigo suyo: "Te he escrito que había recogido por segunda vez ese mal singular que tuve antes: insomnios atroces junto a comezones de bailar, una enfermedad de carnaval, en fin, viuda harto pronto. De ella me he libertado estos días gracias al miedo de las sanguijuelas. Profeso horror a la sanguijuelas. Se diría que se atenta a vuestro pudor con un paquete de palillos para los dientes."

Esta "enfermedad de carnaval" era, en la ocasión presente, una bienhechora enfermedad, porque, tras haber incitado al artista hacia la batahola de la mascarada, le inspiró la parte más fantástica y magistral de su obra. En la Opera completó Gavarni su conocimien-

(1) Juego de palabras: "amour propre", lo mismo puede traducirse por amor propio que por limpio. Claro está que, en la respuesta de la dama, hay que escoger el segundo caso.

Digitized by Google

"Los bailes de la Opera, en París".—(Conclusión)

to de la vida humana, y en ella acabó de juzgar a sus contemporáneos. La mentira de las máscaras era con frecuencia una confesión. Alguno que circulaba en la fiesta empujado por los celos, y paseaba una mirada más dolorosa que la mostrada en la vida habitual, como tal otro dominó, que se deslizaba de una escalera a una galería, habían dejado en la ciudad su convencional orgullo al mismo tiempo que su traje burgués.

—No está aquí, señora.

—Vendrá, señora.

Declaraban dos dominós.

Y se pensaba en la tragedia que podría sobrevenir.

¿Qué fisonomía se solapaba en esta cabeza de oso gris? ¿Sería él?... ¿Qué cara sonreía bajo esta máscara color de rosa? ¿Sería ella?... Misterio de misterios. ¿Cuántos corazoncitos angustiados palpitarían bajo las túnicas de vivanderas, bajo las muselinas de las pañoletas, cuando conquistador, la pluma en el chambergo, la espada al cinto, pasaba un mosquetero, un rey, que tal vez era el marido que se sospechaba en el círculo o de viaje... ¿Y cuántos *pierrots* famélicos, trémulos y enharinados, cuántos titiriteros tímidos, húsares habituados al chaqué, artilleros que sólo sabían medir tela, se preguntaban si aquel pie diminuto que sobresalía de la falda de esa pastora, si el brazo que se apoyaba en el terciopelo del palco, si la mano que arrojaba las flores, la alianza que relucía en el dedo no pertenecían a la frívola esposa llamada el día anterior para asistir a una tía enferma? "Le será mucho perdonado, porque ha bailado mucho", pretendía Gavarni.

¿Dónde estáis, pecadoras de esos años vertiginosos y aventureros? Dónde habéis vivido vuestros últimos recuerdos, Magdalenas de la danza y de la locura? ¿Y cuáles fueron la soledad y la miseria de vuestra vejez, vosotras que habéis inspirado el París de Luis Felipe y del segundo imperio; vosotras, creadoras de la moda, soberanas y diosas en esos bailes de la Opera? ¿En qué abandono se extinguieron Cora Pearl, de quien se decía que era preciso ofrecerle diez mil francos para besarle la mano; pero que la mano los valía; Blanca de Antigny, que confesaba: "Tengo escaso talento en el teatro, pero puedo revender en la escena de la vida privada. Si interpreto mal la comedia, interpreto admirablemente la imbecilidad humana"? Pertenecieron a ese tiempo en que los bailes de la Opera eran el punto de cita de todas las elegancias y todas las bellezas, donde las intrigas, los *quiproquos*, las bromas de dominós a dominós, los "te conozco, mascarita", sólo eran maliciosas impertinencias, en que el ingenio subitáneo era la única manera de probar que se era un verdadero francés; donde se esperaba al famoso príncipe de Orange, apellidado el príncipe Citrón (1), corriendo a recoger el zapato que una bailadora acababa de perder, y declarando que el pie no podía calzarlo, más minúsculo que el de la Cenicienta, apenas comenzaba y terminaba en seguida, y no encontrando nada más natural para reparar la tontería del zapatero, pródigo en suciedad, que sacar de la cartera un billete de cincuenta luises, deslizarlo en el zapatito y devolverlo a la bailadora, asegurándola que, de este modo, el zapatito ya no la molestaría por demasiado grande.

Los acontecimientos políticos introdujeron la confusión en estos esparcimientos, cuyo tono lo daba la aristocracia un poco desvergonzada. Todo pasa: todo cansa. La Opera empezó a divertir menos, no porque las orquestas fuesen menos incitadoras, que los bailadores aportasen una alegría menos comunicativa, que las mujeres se hubiesen hecho más timoratas; sino, porque los primeros organizadores habían muerto; los alegres caudillos que les habían sucedido, tras haber aventado su juventud a todos los vientos de la locura, curaban en su mayoría los reumatismos de la edad madura. Los duelos, las tristezas ensombrecían las frentes que se habían coronado de rosas: los lamentos llegaban después de los cantos.

Sin embargo, una nueva generación se proponía imitar a la precedente, y no parecía quererse contentar con las migajas de los festines y el de las danzas. Las orquestas especiales de los nocturnos bailes de máscaras no habían enmudecido. Los Clodoches, esos cuatro inseparables, que habían elevado la batahola a la categoría de institución, desplegaban sus alas de pichón; pero Chicard, el inolvidable y dislocado Chicard, ya no existía; lord Seymour, apodado Milord l'Arsonville, había tomado su retiro de intrépido noctámbulo; Gavarni reposaba lejos del estrépito carnavalesco en un sueño que no perturbaban los cascabeles de la risa.

Las loretas, las grisetas, habían madurado y envejecido. La señorita Trenza de Oro, cuya especialidad consistía en quitar el sombrero de un brusco puntapié a los graves señores que la contemplaban, pretendió recoger nuevos laureles, y, en compañía del célebre Valentín el Deshuesado, quiso reanudar el método de desarticulación del gran Chicard.

Pero Valentín el Deshuesado no poseía la irresistible alegría de sus predecesores. Era un payaso, pero no un jefe de escuela extravagante, y si ágil y linda joven, rebautizada con el nombre de Hija del Aire, consentía en darle la réplica en sus excentricidades coreográficas, no por eso dejaban de ser todos unos bailarines aplaudidos, pero no imitados.

Aceptado el frac negro, recomendado el dominó, comprometióse lo pintoresco del conjunto y las personas elegantes ya no fueron a los bailes de la Opera.

Jeanne LANDRE.

Un par de bellas mascaritas en un baile de 1839

La entrada al baile

(Caricatura de Gavarni)

(1) "Orange", en francés, naranja; "citron", limón.

Una presentación

(Caricatura de Gavarni)

Tengo un Obsequio para Vd.

GRATIS

Se entrega una cajita de

"BOLLITOS DE TARRAGONA" y "BIZCOCHOS LA EXPOSICIÓN"

NOTA—Los pedidos del Interior deben ser acompañados de 20 cts. en estampillas para gastos de envío.

Presentándose en nuestra casa o en la fábrica de bizcochos «La Exposición», calle Las Heras N.° 1689, con el cupón al pie, acompañado de 10 cts., entregaremos gratis una cajita de bizcochos, y al ser devuelta la cajita vacía, reintegraremos dicha cantidad.

Señor Francisco Jann,
Panadería «El Nuevo Carlón»,
Esmeralda, 524 - Buenos Aires - U. Tel. [illegible], Avenida

Nombre y apellido .....

Calle .....

Ciudad y ferrocarril .....

EN TODA BUENA BIBLIOTECA

no debe faltar la colección de **EL HOGAR** correspondiente a 1915, formada por cuatro elegantes tomos, lujosamente encuadernados que constituyen un valioso resumen enciclopédico del año.

POR 25 PESOS

se envían — libre de todo gasto — a cualquier punto de la república

Aceptamos encuadernaciones por cada trimestre (un tomo), por **4 pesos** — libre de todo gasto — entregándonos los correspondientes ejemplares el interesado.

Remitimos también **tapas sueltas** para encuadernar colecciones, a **2 pesos** el juego, libre de todo gasto.

Una colección completa de EL HOGAR equivale a la más amena de las enciclopedias ilustradas.

Digitized by Google

El ombú de la esperanza

El Ferrocarril Central nos trasladaba rápidamente del Tigre a la ciudad; al partir de la estación de San Isidro interrumpí la charla con mis interlocutoras, y cuando pasamos a la altura de un ombú que hay cerca del camino, me descubrí con religioso respeto.

—¿Qué significa eso?—preguntó asombrada una de ellas.—¿Saluda a los pájaros?

—No, señorita burlona—repuse sonriendo—saludo un monumento romántico, que tiene para mí el encanto del poema y el mérito de la tradición...

—¡Cuéntenos esa maravilla, amigo soñador!—exclamó alegremente—pero, cuidadito con las mentirillas...

—La verdad pura—repliqué—y para que vean que no me doy tiempo para inventar, entro de lleno a la narración.

—No estaría de más un prologuito—arguyó una de ellas.

—Bien—dije—vaya con prologuito.

Yo sé que se me tildará que en el exagerado amor a mi tierra, llegue hasta no querer admitir las bellezas de las otras. Que, esta calificada manía me lleve hasta el inocente deseo de querer poetizar esta tierra prosaica por excelencia...

¡Oh! ¡No me quejo!

Acaso, alguna vez suelo sonreir piadosamente ante la viajerita que cuenta las maravillas que vió en el viejo mundo... sin sospechar las que guarda el nuestro. Inocente venganza, que ella se encante ante el viejo París donde cada esquina tiene un recuerdo... Y yo pienso en Buenos Aires, en aquel Buenos Aires de la juventud de nuestros abuelos.

Pero, dejemos esto que nos amargaría el recuerdo...

Allá, por el mil ochocientos cincuenta y tantos, cuando a Tejedor y a sus camaradas les apuntaba el bozo, las familias de la ciudad pasaban el verano en los pueblitos inmediatos del Norte. Ignoro si esta costumbre tuvo origen en los ingleses, o si nació espontáneamente; en todo caso, era moda, y está dicho todo. La sociabilidad de antaño se caracterizaba por su falta de etiqueta; las familias se vinculaban tan estrechamente en el trato diario, que puede decirse que la amistad era un vínculo tan fuerte como el parentesco. La vida hecha en familia, en continuas reuniones donde los jóvenes iniciaban sus amistades, eran de una admirable llaneza.

Cuando llegaba el verano, terminaban las veladas, iniciábase el desbande a los pueblitos de Olivos, San Isidro y San Fernando.

El anuncio del viaje era la clásica carreta a la puerta de la casa de la familia que emprendería la marcha.

Mi adorable madrina Hortensia Lavalle me ha descripto más de una vez aquellas famosas partidas de su juventud, y su buen humor, travieso y bondadoso, ponderaba las excelencias de aquellos viajes con mil detalles pintorescos.

En medio del alboroto que hacía en la cuadra la llegada de las carretas, se cargaban los menesteres necesarios para completar el avío de la casa de campo. Terminada esta tarea, se arreglaba la carreta en que iría la familia, con blandos cojines y ricos tapices. Dada la señal por el jefe de la familia, partía la caravana escoltada por los mozos a caballo, y apurando el paso, llegaban a Belgrano, donde se incorporaban a otras familias. Desde aquel punto, la marcha se ajustaba al paso soñoliento de los bueyes.

Como forzosamente no cabían todas las damas en una carreta, ni podían ir todas las carretas a la par, en el primer pretexto, que a veces era un señor pantano, se hacía alto, y en un santiamén se formaba campamento. Tendíanse los ricos tapices sobre el suelo, poníase largo mantel, y a la luz del sol próximo al ocaso, comían alegremente.

Al día siguiente se reanudaba la marcha, y aunque la distancia a recorrerse no pasaba en todo de cinco leguas, cuando la caravana era numerosa el viaje duraba hasta tres días.

Como es natural en nuestro país, donde el amor nace tan joven, las damas que se iban dejaban en la ciudad a sus acongojados galanes, que en la primer oportunidad montaban a caballo y llegaban de un solo galope a visitarlas. Estas oportunidades ponían a prueba el ingenio de las bellas, pues debían de tener sus ribetes de realidad para no despertar sospechas en los padres, quienes no llevaban su bondad muy lejos.

Sea que la rapidez de la marcha les descompusiera el tocado, o quizá, más lógicamente, que desearan serenarse un poco, y hacer sus cálculos de esperanzas, el caso es que se detenían al pie de ese ombú.

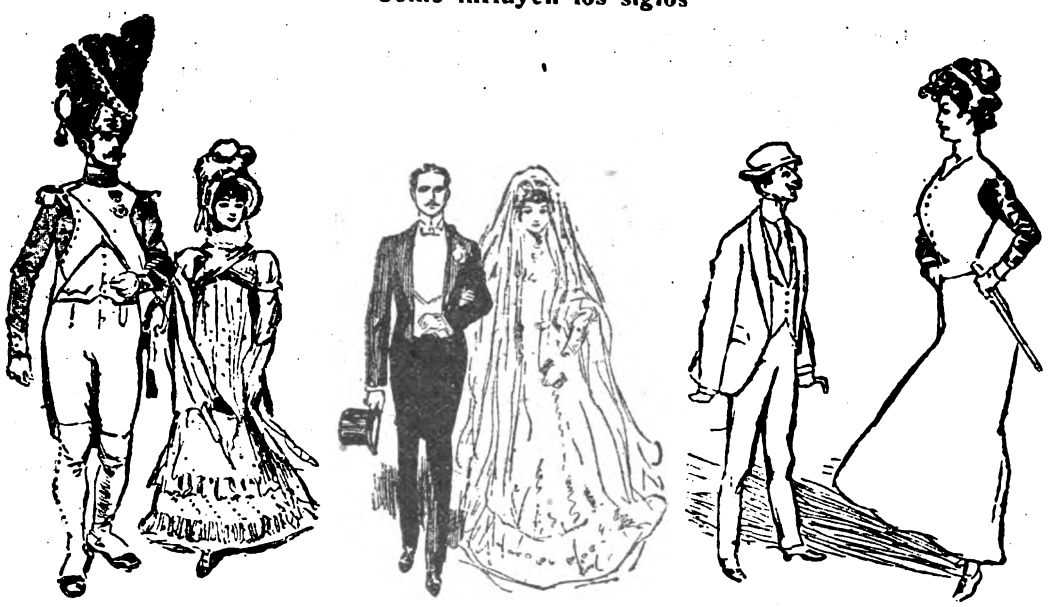
Allí, bajo su hermosa copa ¡cuánto suspiro reveló una angustia!, ¡cuántos ojos se clavaron pensativos en el suelo!, ¡cuántos corazones latieron de prisa! ¡y cuánta esperanza nimbó de gloria la fantasía del enamorado...!

Como bajo las bóvedas de un templo se piensa en Dios, a la vista de ese ombú pienso en el Amor... En la media luz del día que muere, veo a los jinetes sentados en torno del ombú. Al joven moreno, pensativo; al que se acicala canturriando la canción favorita de su dama; al de más allá, indiferente y frío, que arregla la montura... Y de pronto, como si una mano impía lo borrara, todo se esfuma, sólo queda el ombú con su nombre, como un monumento al borde de la vida...

Enrique RICHARD LAVALLE.

El sexo y la estatura

Cómo influyen los siglos



En 1800 **En 1900** **En 2000**

Algunos médicos ingleses se preocupan, y con razón, del gran desarrollo que alcanza la mujer moderna. Hace un siglo, la mujer vivía recluída en su casa, ocupada en sus labores; la falta de ejercicio la hacía baja, menudita; apenas había una que pasase del hombro de su padre o de su marido.

Hoy la cosa varía. El hombre, ocupado en trabajos sedentarios, encerrado largas horas en la atmósfera viciada de la oficina o del taller, tiende a ser delgado y bajo, mientras la mujer, que cada día hace más ejercicio, paseando, yendo de tiendas o dedicándose a los deportes, crece en estatura y vigor. Si las cosas continúan así, dentro de cien años la mujer aventajará físicamente al hombre; el sexo débil pasará a ser fuerte, y entonces es posible que sean ellas las que nos dominen a nosotros y nos sometan a sus caprichos. El porvenir, indudablemente, es la más bella mitad del género humano.

Digitized by Google

Tenemos el agrado de poner en conocimiento de nuestra distinguida clientela que nuestro Departamento de CORSÉS ofrece el más espléndido surtido en todos los modelos recién recibidos, en brocato, batista, jersey de seda, coutil mercerizado, batista lisa de hilo y calada; los de fabricación americana "WARNER'S" son lavables y con ballenas de aluminio, adecuados a la última moda.

Los de marca "ONDINA" modelos de última novedad, en todas clases de telas y estilos, las últimas novedades en "Soutien Gorge", de broderie, batista, jersey de seda, de hilo bordados a mano, en coutil y tul, etc.

Las fajas ortopédicas, cinturas elasticas, ligas en forma nueva para medias en gustos delicados, las especialidades para el busto, las espalderas de nuevo estilo de resultado garantizado, así como las servilletas higiénicas en género turco comprimido de algodón para viaje. Los precios en general han sido fijados muy bajos.

CORSÉ WARNER'S
en batista calada, último estilo, adelgaza el cuerpo, dejándole toda la flexibilidad, largo de caderas, bien adornado, 6 ligas, en blanco, rosa y celeste. . . . . $ **5.90**
El mismo modelo, en batista lisa, bajo de busto. . . . . $ **6.50**

CORSÉ WARNER'S
de batista lisa, modelo práctico y cómodo, bajo de busto, largo de caderas, poco emballenado, especial para personas gruesas, adornado con puntillas, 4 ligas. . . . . $ **4.50**

CORSÉ WARNER'S
especial para jovencita, en batista mercerizada, poco emballenado, muy cómodo, adornado con galón bordado, 4 ligas. . . . . $ **9.50**

CORSÉ WARNER'S
cintura en batista de hilo, especial para sport, cintura elástica, dejando al cuerpo toda flexibilidad, pinzas elásticas en las caderas, bajo de busto, 6 ligas . . . . . $ **9.80**

CORSÉ WARNER'S
de batista de hilo, calidad extra, estilo de alta novedad, especial para persona gruesa de espalda, bajo de busto, largo de caderas, con pinzas elásticas para mejor comodidad del cuerpo, bien adornado, 6 ligas. . . . . $ **11.—**

CORSÉ ONDINA
en coutil mercerizado, muy buena calidad, modelo elegante y práctico, entallado regular, alto de seno, da al cuerpo distinción y elegancia, adornado con puntillas y cintas, 4 ligas, blanco, rosa y celeste $ **10.—**
Modelo similar, en coutil $ **5.50**

CORSÉ ONDINA
en coutil mercerizado, en seda, modelo de gran resultado, por su corte elegante y entallado, lo que sienta admirablemente al cuerpo, adornado con encajes y cintas, 4 ligas, blanco, rosa y celeste. . . . $ **17.50**
Modelo similar, más bajo de busto y más largo de caderas, pesos. **16.50**

CORSÉ extranjero, en batista fina de seda estilo de alta novedad, ricamente adornado con encajes y cintas, 4 ligas, pesos. **23.50**

CORSÉ en magnífico brocato de seda, confeccionado con ballena verdadera, estilo de última novedad, adelgaza el cuerpo y realza el busto, dándole una elegante silueta, adornado con ricos encajes y cintas, 6 ligas, pesos. . . . . **32.—**

CORSÉ en brocato de seda, confeccionado con verdadera ballena, modelo imperial, se adapta admirablemente al cuerpo, adelgazando el talle, adornado con encajes y cintas, 4 ligas, pesos. . . . . **40.—**

CORSÉ en rico jersey de seda, se adapta admirablemente al cuerpo, confeccionado con 2 ballenas solamente, sostiene el cuerpo con toda comodidad, especial para personas delicadas, adornado, con puntillas y cintas, 6 ligas. . . . . $ **38.—**

THE SOUTH AMERICAN STORES BUENOS AIRES LONDRES PARIS.

GATH & CHAVES L.

ANEXO: Avenida de Mayo, Perú y Rivadavia

Digitized by Google

Notas gráficas

Carnaval

Fot. Bell.

Digitized by Google

El carnaval en Lomas de Zamora

Palco ocupado por las señoritas de Nóbrega, Serby, Martín, Méndez y Monti

Un par de docenas de máscaras infantiles

El baile realizado en el Barker Memorial Hall

Fots. Naftaly y Lázaro.

Digitized by Google

La mascarada infantil

El coso de niños en el Jardín Zoológico

El disfraz de moda: Pierrot

Dejándose admirar

Una turca beligerante

Una pequeña musulmana cabalgando un camello auténtico

Parte de la enorme concurrencia que asistió el domingo al Zoo

"Bartolo" disfrazado de payaso

En el Pabellón de las Rosas

Una manola más o menos verdadera

Un grupo de enmascarados haciendo como que se divierten

Disfrazado de globo cautivo

Fots. Bell y Alen.

Digitized by Google

Notas de las provincias

La Plata

Los exploradores uruguayos en su visita al colegio de los Salesianos

Córdoba

Uno de los interesantes partidos de "crocket" jugados en Río II

Fots. Roure y Sabbatté y Arena.

La muerte de Carmen Silva

La reina Isabel, durante la guerra de la independencia rumana, cuidando heridos

Uno de los últimos retratos de Carmen Silva

La reina Isabel, además de poetisa, era una habilísima bordadora

Isabel de Rumania en su juventud

Durante una sesión de música en el Palacio Real de Bucarest

Carmen Silva en la escalera de su artístico estudio

Digitized by Google

Las actrices bonitas

Por los escenarios extranjeros

Miss Kyrle Bellew, del Coliseo, de Londres

Mlle Le Senne, de la Opera, de París

Artística fotografía de la bella artista inglesa Miss Unity More

Digitized by Google

La guerra en el arte y en la vida

Lucien Jonas, el conocido dibujante francés que en estos tiempos de guerra ha sabido traducir con el lápiz o los colores, los sentimientos, todas las manifestaciones del espíritu de su pueblo, muéstranos en el dibujo que en esta página reproducimos una de esas escenas tiernas y sentimentales tan frecuentes en los países beligerantes en estos trágicos días. Un ayuda de cámara anuncia a la gentil muñequita blonda, la entrada de su "ahijado", el rudo guerrero curtido por la intemperie pero no embotado, por las crudezas de la áspera lucha, en sus afectividades. El contraste entre la pequeña madrina de guerra y su ahijado tiene el encanto del gran espíritu cordial de Francia.

¡Triste paradoja la de nuestra vida! He ahí dos almas buenas. Y la barbarie de la guerra continúa.

El criado anuncia:—¡El ahijado de la señorita!

Cuadro de Lucien Jonas.

Nuestra fantasía siempre revestirá todas las cosas, aun las más repugnantes, de un bonito ropaje. Los artistas, más fantasiosos que el acervo común de los hombres, aun nos harán más bellas las cosas. La realidad, a través de su imaginación y de sus sentidos, adquiere encantos que a lo mejor no tiene. Así, en efecto, las batallas, los guerreros, vistos en las manifestaciones del arte, se apartan notablemente de lo verdad. Ved, si no, esta fotografía, hecha a raíz de una batalla librada sobre los fértiles e invadidos campos franceses, y decid si estos paladines idiotizados por los horrores de la lucha, son los que conocemos en las grandes obras pictóricas que nos recuerdan las heroicas gestas

Esos jóvenes abatidos, espantados, perdido su porte marcial, tan bonito en las paradas, no son los guerreros que nos habían pintado. ¿Verdad?

Como a nosotros, no les ocurrirá a nuestros descendientes, pues los medios de información que hoy se conocen dejarán documentos como esta fotografía. Ellos tendrán un concepto distinto del nuestro sobre la guerra; sabrán toda la falsedad de los hechos reales mejor que lo hemos sabido nosotros, pero como nosotros seguirán vistiendo con las galas de la fantasía todo lo que es feo.

La guerra tal cual es: Un grupo de prisioneros

Digitized by Google

En la playa Ramírez

El veraneo en Montevideo

Por el Parque Urbano, camino a la simpática playa

—¿Ves? Ahí están las de Chauchini.

—¿Estará muy fría?...

Antes del baño: un momento de descanso en la arena

¡A las casetas!

En plena mar

Después del baño

Fots. Bell

Digitized by Google

El chic femenino

Modelo de sarga marina y seda. Sobre el saco cae una especie de echarpe que es la prolongación del cuello. La terminación de la falda deja ver la seda debajo

Este vestido es de color terracota, con ninón y delantalillo galoneado. La capa está orlada con seda sobre fondo blanco

Vestido de sarga adornado con cintas. El cuello y los puños lucen bordados a mano y están orlados con pieles

(Modelos hechos expresamente para "El Hogar" por la Srta. D. Coulson)

Digitized by Google

Crónica de la moda

Vestiditos para colegiales

En estos días vence el término de las felices vacaciones. Los pequeños, aunque sean muy aplicados, no quieren oir hablar de clases ni de colegios, para disfrutar sin preocupaciones de los últimos días de playa o de campo.

Gozan tanto los niños fuera de la ciudad, libres de las tiranías sociales, que les obligan a pasear como personas mayores, con sus manitas enguantadas; a estudiar durante varias horas y a permanecer el tiempo dedicado a recreo dentro de una habitación, que la idea de que el verano se acaba, y con él los juegos a la orilla del mar, las ascensiones a las sierras y la compañía constante de muchos amiguitos, ensombrece sus encantadores semblantes.

Pero las madres, sentadas bajo inmenso paraguas, mientras los niños, desnudos de pie y pierna, se tienden sobre la arena o corren al encuentro de las olas, hablan de la apertura de curso, del ingreso en los colegios, y de vestidos prácticos las que educan a sus hijos en casa.

A estas últimas me dirijo hoy, con el buen deseo de ayudarlas en su tarea, indicándoles algunos modelos muy lindos para niñas de siete a diez años.

Se ha generalizado bastante la costumbre de asistir a clases determinadas en academias o colegios, aunque se tenga institutriz en casa, porque, realmente, es imposible que una sola persona tenga conocimientos suficientes para hacer una educación completa, y, aunque así fuera, las niñas educadas por la institutriz suelen conocer más a fondo el idioma que aquélla le enseña que el suyo propio.

A las clases de Religión, Dibujo, Música, Gramática e Historia acuden niñas de familias distinguidas y hasta aristócratas, acompañadas de sus ayas y vestidas primorosamente.

Como traje de apertura de curso, es decir, para el primer mes, cuando todavía no hace frío, tenemos un modelo precioso de tusor, tejido con lana y seda color "tilleul"; es una tela preciosa, muy brillante, que no se arruga ni se mancha aunque llueva.

La falda, plegada, con mucho vuelo, parece suspendida de los hombros por medio de un chaleco abierto en pico y muy ancho de bocamangas, ribeteado con trencilla de seda, por debajo del cual aparece la blusa de piqué blanca, con cuello "pierrette" de batista y puños vueltos, iguales a los de las camisas de hombre.

El abrigo, de la misma tela, es semijaponés, con las mangas que nacen del cuello, cinturón bajo sujeto por presillas, grandes bolsillos superpuestos, cerrados con un botón, y carteras en las mangas. Si la niña fuese chiquita, el abrigo llegará hasta el final del vestido; pero si es alta dejará descubierta la tercera parte de la falda.

El sombrero que acompaña al modelo descripto es una especie de gorra más bien redonda, de terciopelo negro, sumamente graciosa y sencilla a la vez.

Vestido de niña, de 2 a 8 años, de tela o sarga, cuello y puños de batista o seda blanca

Vestido de niña, de 8 a 14 años, de tela o sarga, blusa de muselina o linón, con borde de encaje

Vestido de niña, de 4 a 12 años, de tela o seda tusor, con adorno de bordado inglés

Las pequeñas que tienen la suerte de no estar internas en el colegio necesitan también una "toilette" de vestir para los días que se celebre una fiesta infantil, que vayan al circo o que asistan a un bautizo; total, cuatro o cinco veces en el año, pues, de lo contrario, lo que debe constituir un gran acontecimiento se convertiría en indiferente o quizá aburrido.

Para estos casos ha creado un modelo muy original el más inspirado de los dibujantes que se dedican a este trabajo. Está hecho para una niña de siete a ocho años; pero puede servir también para otras mayores.

Es de glasé negro, "plissé" a máquina; la falda, unida al cuerpo, y éste escotado en redondo, con las bocamangas muy abiertas y abrochado en los hombros; guarneciendo uno y otras, lleva un adorno de "soutache" negro cosido de canto, formando un dibujo muy unido, tanto, que de lejos parece una cinta colocada sobre la seda "plissé". Sobre la unión de falda y cuerpo, marcada un poco más baja que el talle, pero sin exageración, tiene una faja ancha de falla brillante, color de rosa salmón ó rosa coral, un tono vivo y suave al mismo tiempo, atada, formando lazo de dobles caídas. El viso de seda blanca va unido a la "guimpe", que es de tul de encaje, ligeramente crema, todo él plegado con jaretitas pequeñísimas; las mangas, pegadas muy bajas, fuera del hombro, se unen por medio de vainicas, empleando igual procedimiento para pegar los puños, abrochados con botones de nácar y guarnecidos con un encajito estrecho; otro encaje más ancho rodea el cuello, formando un volante caído. La "guimpe", de tul, está armada sobre otra de gasa blanca doble.

El sombrero redondo, de ala plana, es de gasa blanca lisa y lleva cubierta el ala exteriormente con un volante de "glassé" negro "plissé", y la copa con otra tira, también "plissé", cuyo vuelo, recogido por una lado bajo un redondel de seda lisa, se fija en él dentro de la copa, cubriéndola por completo. Todo alrededor, a manera de cinta, lleva una tira armada de "glassé", plegado al mismo aire que el de la copa y el del ala, y en el lado izquierdo, muy hacia el centro, un gran "choux" de cinta de falla rosa, hecho con doce pedazos iguales de cinta picada por ambos lados y fuertemente atados por medio.

Si a este primor de "toilette" unimos una carita tostada por la brisa marina, grandes ojos azules y bucles rubios, el cuadro será de los que, vistos una vez, no es fácil olvidarlos nunca.

También veremos muchos vestidos "tailleur", de lana a cuadritos blancos y negros, vestidos siempre elegantes y bonitos para servir de intermediarios entre los de verano y los de invierno.

El mismo uso tendrán los cachemires rayados en blanco y azul o blanco y rojo.

MARY.

Algunos bonitos modelos para vestiditos de colegiales

Digitized by Google

Juegos de ingenio

Queda abierto un concurso de juegos de ingenio con cuatro premios distribuídos en la forma siguiente: 1.º, de $ 20 m|n. a la persona que envíe el juego que obtenga el menor número de soluciones. 2.º, 3.º y 4.º, de $ 10 m|n. cada uno, para las tres primeras personas que nos remitan el mayor número de soluciones durante el mes. Este concurso quedará clausurado el 31 de marzo y su resultado se dará a conocer el 7 de Abril. Los juegos y soluciones deben enviarse con esta dirección: "Concurso de juegos de ingenio de El Hogar, Chacabuco, 677. Ciudad."

Resulta premiado con 20 $ m|n. en el concurso del mes de febrero, el señor Helios, por su tarjeta anagrama (45).

Los solucionistas agraciados son los señores: José M. Braña, Aquiles X y A. M. Villafañe, a quienes corresponde los tres premios de $ 10 m|n., que podrán retirar de esta administración cualquier día hábil.

(8) Telegrama anagrama, por Jorge

Mario J. Cabral
Luján
"Va lunes tarde"
Dionisio Hiseni

Con las letras de este telegrama, formar el nombre y apellido de un célebre autor francés y el título de una de sus obras.

(9) Charada, por Tito

El coche una dos la tierra,
el todo una dos el mar,
el hombre una dos el mundo.
¿Quién me ayuda a descifrar?

(10) Jeroglífico comprimido, por F. P.

TA AW TA

(11) Charada, por Cotito

Sin prima segunda, no existe tercera; lo raro del caso, si tercia no hubiera, no habría: primera, segunda, tercera.

(12) Charadístico, por Some

1a. 2a.	3a. 4a.	3a. 1a.	1a. 4a.
nombre femenino	id.	id.	id.

Todo: REMEDIO

(13) Charada, por Sudam (F. de C.)

En segunda de primera
van mil todos por la acera.

(14) Charada tenoriesca, por Tito Livio

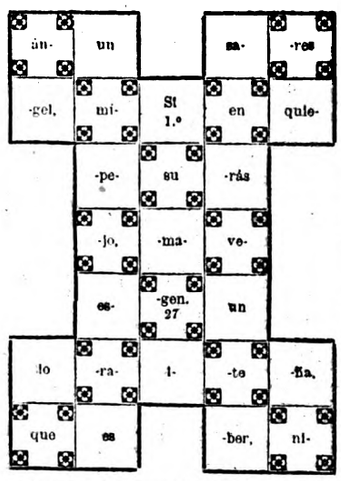
¿No es verdad dos dos querida
que este agradable total
no viene del todo mal
para echarlo en la comida?
Y este lindo dos tercera
que contemplas en mi mano,
no es un tres dos soberano
para un buen gaucho cualquiera?
¡Oh! sí, bellísima Inés
digo, segunda dos mía;
pues hoy prima dos Mejía
con Don Gonzalo, un buen tres
corro a impedirlo al momento:
Segunda prima primero,
a Mejía el pendenciero,
y a las diez... en el convento.

(15) Rompecabezas geográfico, por Carlitos

..A...	.O....
M.....	C.....
.E..	..E...
.R.....	...A...
...I...	....N
.C.....	...I..
.....A.	.A..

Leer horizontalmente en el primer grupo, estados y en el segundo islas de cada una de esas partes del mundo.

(16) Marcha de torre, por Helios



(17) Logogrifo numérico doble, por Yale

7 - 4	Números romanos
15 - 36	Notas musicales
957 - 123	Apellidos
7018 - 4518	En las montañas
18358 - 78238	Nombre de mujer
406770 - 481570	Pintores madrileños
1675778 - 8716358	Poblaciones
96070958	Ciencia
1234567890	Ave
72436458	Reina célebre
3615950 - 8236750	Nombres de varón
848458 - 782367	Arboles
72453 - 40163	Verbos en infinitivo
9810 - 1278	Mamíferos
183 - 350	Corrientes
78 - 67	Artículos
5 - 1	Números romanos

(18) Comprimido, por Roberto Montalvo

LE : ON

(19) Preguntita, por J. M. Arzac Gutiérrez

¿Cuál es la figura geométrica que tiene las cinco vocales?

(20) Comprimido, por Séneca

T :

¿NOTA USTED DEFECTOS EN SUS VESTIDOS?

Procure Vd. que su cuerpo ARMONICE con la moda.

LA CASA — — — —
PETIT - PARIS
CARLOS PELLEGRINI, 144
es la creadora de los más preciados modelos de corsé con cuyo uso los — — — — —
DEFECTOS DESAPARECEN

Observe Vd. el modelo PARÍS, y, cuando ciña su cuerpo con él, podrá convencerse de que éste adquiere todos los encantos del arte en cuanto a líneas esculturales y está sujeto a cuanto ordena la moda y la estética.

El modelo "PARIS" lo confeccionamos solamente en riquísimo género de hilo y seda, guarnecido con las mejores puntillas, ricos elásticos y broches de goma, al precio de

$ 20.00

PETIT-PARIS
Carlos Pellegrini 144
BUENOS AIRES

Casa en Montevideo:
Calle 18 de Julio 942

PETIT PARIS

C. PELLEGRINI 144
BUENOS AIRES

KIMONO PARA SEÑORA

REGALAMOS

Envíenos **UN PESO m/n.**, y a vuelta de correo recibirá un molde de este kimono para señora, y además quedará suscripta durante un año a nuestra revista de modas

Modas de Butterick

en la que podrá Vd. hacer la elección de los moldes para confeccionar sus vestidos con igual corrección y elegancia que los más afamados modistos.

CUPÓN

Casa "PETIT PARIS"—Carlos Pellegrini 144, Buenos Aires.

Adjunto envío UN PESO m|n. para que se sirva enviarme el molde de vestido que indica este aviso y me anote como subscriptora durante un año a su revista de modas MODAS DE BUTTERICK.

Nombre.....
Calle.....
Localidad.....

Digitized by Google

El disfraz

Después de tres años de matrimonio, Evaristo y Juliana habían llegado al convencimiento de que toda ilusión de amor, de afecto, siquiera de estima, había desaparecido entre ellos. Pusieron el cuello bajo el yugo nupcial impulsados por la pasión más vehemente. Pero, aun no transcurrido el tiempo que suele concederse a la llamada luna de miel, época de dulzuras, ya sus labios se contrajeron de hastío, y sus corazones latieron con la más completa indiferencia.

Y decía entre sí Juliana:

—¿Y habré de estar con este hombre toda la vida?

Y murmuraba a solas Evaristo:

—¿Y tendré que vivir con esta mujer siempre?

Primeramente, aquel estado de desacuerdo hubo de manifestarse por medio de chispazos de cólera al punto reprimida; relámpagos anunciadores de una tempestad próxima. Luego comenzó un largo período de frases punzantes, de palabras de burla, de gestos de desabrimiento, que, aunque expresados entre forzadas sonrisas, no dejaban de producir su efecto; esto es, mortificar al contrario. Y no existiendo en ninguno de ambos desavenidos cónyuges el propósito de acercar las distancias y suavizar las asperezas, el abismo que los separaba fué abriéndose y profundizándose más cada día. Llegó un momento en que su existencia fué un martirio espantoso.

Y Evaristo, no recatándose ya de su odiada esposa, decía: —¡Qué cadena tan pesada me he echado contigo!—Y Juliana, soltando la rienda a sus refrenados rencores, exclamaba:

—¡Es preferible la muerte a estar a tu lado!—Una Nochebuena, noche que aun los más desgraciados tratan de pasar en medio de las mayores alegrías, fué para ellos una noche borrascosa. Pareció que su tremenda desafección, con el regocijo general, se destacó más, tomó colores horriblemente sombríos. Por un fútil motivo, por las compras de unas golosinas, se desarrolló entre Evaristo y Juliana una escena deplorable.

Desde aquella noche, no volvieron a hablarse. ¡Y habitaban bajo un mismo techo! Se separaron en el hogar; se alojaron en habitaciones distintas; evitaron todo encuentro; transcurrían semanas enteras sin verse. Finalmente, resignándose con su lamentable destino, fueron habituándose poco a poco a aquella extraña existencia, no dejando de experimentar, sin embargo, algún consuelo.

Pero, como el corazón humano, y, más todavía, si es el corazón joven, no puede soportar por largo tiempo la falta de algún cariño, por el cerebro de ambos cruzó la idea de solicitar fuera de aquella casa maldita lo que no encontraban en ella.

En Evaristo, la idea fué clara y neta.

—Buscaré una amada,—se dijo.

En Juliana, no fué esta idea tan resuelta y libertina.

—Haré por distraerme,—pensó.

Se acercaba el Carnaval. Los regocijados preparativos de esta fiesta de la locura fueron como un acicate a sus pensamientos. Y cada cual, por su parte, determinó vestirse de máscara, correr aventuras, reverdecer su espíritu marchito. ¿Qué traje elegirían para disfrazarse? Los dos recordaron con tristeza que no eran libres, y que en sus actos tenía que influir forzosamente la inspección del contrario. Resolvieron, pues, desfigurarse de tal modo, que fueran completamente incognoscibles.

En uno de los teatros en que se acostumbra celebrar bailes de máscaras, en la noche del domingo de Carnaval, en el central salón, adoptado para la danza, y a hora ya avanzada de la madrugada, el gentío era inmenso. Trajes multicolores ofrecían a la vista un espectáculo variadísimo. La orquesta tocaba briosamente los bailables de su programa.

El suelo aparecía cubierto de irisados "confetti".

De palco a palco, y formando en el espacio enmarañada red de cintas azules, rojas, verdes, amarillas, cruzábanse innumerables serpentinas. Las parejas de máscaras bailaban, estrujándose, riendo, haciéndose el amor. Era el momento de la embriaguez, hija del licor abrasador, de la música voluptuosa. De entre todas las parejas, una se destacaba por su extraordinario "amartelamiento". A medida que bailaba, moviéndose al compás de una danza languidísima, sostenía una conversación en extremo interesante. Sin dejar de emplear el tono contrahecho de las máscaras, cada cual hacía como una confesión del estado de sus almas.

Y decía el caballero:

—Yo, señora, soy muy desgraciado. Me casé con una mujer a quien amaba con locura; pero, después, no sé por qué, cuando la realidad del hogar doméstico vino, y se rompió el cristal mágico, donde estaban pintadas las sonrosadas ilusiones, no encontré en aquella mujer el ideal que había soñado.

Y decía la señora:

—Está usted contando mi historia. Cosa idéntica a mí me ha pasado.

—¿De veras?

—Se lo juro.

—¡Qué extraño caso! La suerte nos ha reunido aquí esta noche, tal vez para hacernos felices.

—Yo, ya no puedo ser dichosa nunca.

—¿Por qué?

—Porque, a pesar de todo, sigo amando a mi marido.

—También usted me cuenta ahora mi propia historia. Igualmente yo continúo queriendo a mi esposa.

—Aquí he venido por distraerme.

—Y yo lo mismo.

—De suerte que...

—Podemos ser buenos amigos; podemos consolarnos en nuestras penas; podemos... ¡Quién sabe!... ¿Quiere usted que vayamos al "buffet"? La verdad es que me gusta usted muchísimo, y estimaría que se quitara usted la careta.

—Lo haré; y usted también me mostrará su cara.

Fueron al "buffet", tomaron asiento junto a una mesa, pidieron cena, y, correspondiendo recíprocamente a sus deseos, se despojaron del antifaz. Mas a esta operación, siguió un doble grito de sorpresa.

—¡Evaristo!

—¡Juliana!

Exclamaron las dos máscaras al mismo tiempo. Miráronse un momento, y soltaron una carcajada.

—Está visto,—dijo el marido,—que hemos nacido para amarnos.

—Sí, — repuso su esposa. — Pero es menester que, como en el baile, en la vida, guardemos siempre el disfraz, esto es, la ilusión, la poesía, la envoltura brillante, la palabra acariciadora.

Y se dieron un abrazo y un beso, con poca estupefacción de los circunstantes, que ignoraban que se trataba de marido y mujer, que es como quien dice, dos seres inofensivos.

José de SILES.

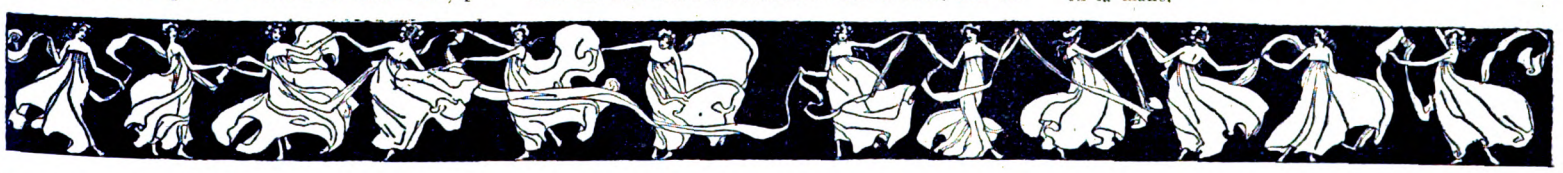
*** En la Biblioteca del Museo Británico hay un millón setecientos cincuenta y nueve tomos y más de 70 kilómetros de anaquelería.

*** De cada diez y seis hombres, sólo uno llega a vivir ochenta años.

*** En San Francisco (California) hay una fonda por cada veintidós habitantes.

*** Los niños pobres en el Japón llevan una medalla con su nombre y las señas de su casa por si acaso se pierden.

*** Los oficiales militares chinos llevan un sable pendiente del cinturón, pero no lo desenvainan cuando van en marcha; en cambio, nunca van sin un abanico en la mano.



Digitized by Google

Detalles curiosos de la actual guerra

*** El padre Henusse, jesuíta y hoy capellán del ejército belga, en un sermón pronunciado a las tropas ha dicho que el papa le ha declarado y autorizado para repetirlo en las trincheras belgas, que para Su Santidad la primera y fundamental condición de una paz justa será la reconstitución íntegra de Bélgica en Europa y Africa, con una indemnización pagada por Alemania.

"Yo no interpondré mis buenos oficios—dijo Benedicto XV—sin que se acepten previamente estas condiciones, porque yo no puedo prescindir de la moral".

*** Entre los documentos que encontraron los aliados en el consulado austriaco en Salónica, se hallan 1.500 copias de una extensa proclama en arábigo, dirigido a los principales Senussi, incitándoles a la guerra santa contra la cristiandad no germánica.

*** El gobierno belga ha terminado el inventario de la devastación del Brabante, Lieja, Amberes y Namur desde que los alemanes atravesaron la frontera del Luxemburgo.

En esas provincias han sido destruídas en total 18.207 casas, iglesias y otros edificios o monumentos.

En Lovaina fueron destruídos 7.120 edificios y saqueadas varios miles de casas. En esta ciudad había en total 7.433 edificios.

En Dinant, de 1.360 edificios, fueron destruídos 1.263. En Vige, de 1.763, fueron destruídos 575.

*** Por haber faltado a los deberes de partido, la fracción social democrática del Reichstag alemán expulsó de su seno al diputado Herr Liebknecht.

*** Existe una estadística sobre los resultados obtenidos en el tratamiento de heridos alemanes desde el 14 de agosto de 1914 hasta igual día de 1915. En la primera fecha volvían a hacer los médicos aptos para el servicio sólo un 84,8 de cien heridos; 3 morían y 12,2 se despedían o licenciaban. Ya al medio año, en enero de 1915, varió la cosa muy favorablemente, siendo el porcentaje de los aptos 88,7, bajando las defunciones a 1,4, y el número de despedidos y licenciados a 9,9.

*** El emperador de Austria ha nombrado al rey de Bulgaria feldmariscal austrohúngaro.

*** La "Gaceta de Voss" publica una lista, según la cual, hasta el 15 de diciembre las pérdidas en buques de la expedición a Salónica, debidas a la acción de los submarinos enemigos, han sido las siguientes:

Seis vapores transportes de tropas inglesas y dos franceses, 19 buques transportes de material de guerra ingleses y seis franceses. Estos 34 buques hacen un total de 147.483 toneladas.

*** Bonar Law ha declarado en la Cámara de los Comunes que el Canadá elevará sus contingentes a 500.000 hombres; Australia, a fines de junio, a 300.000, y Nueva Zelanda, a 360.000.

*** Las autoridades han prohibido en toda Prusia cualquier clase ed protestas contra el encarecimiento de las subsistencias.

*** Los cuatro caballos de bronce, que adornaban la fachada de San Marcos, catedral de Venecia, han sido últimamente quitados para preservarlos de las bombas de los austriacos.

Se cree son obra romana de la época del Imperio, y que debieron coronar algún arco de triunfo en la ciudad de los Césares. Constantino el Grande, cuando escogió Constantinopla para capital, los llevó allá para adornar el hipódromo.

Cuando las Cruzadas fueron llevados a Venecia y colocados en la galería frontera a San Marcos como trofeos de victoria.

*** La "Gaceta de Francfort" refiere en los siguientes términos la destrucción del dirigible francés "Alsacia":

"El aerostato operaba desde hace mucho tiempo con audacia extrema. Empleaba los "shrapnells" con profusión. En cuanto creía advertir, a lo largo de los caminos o de las vías férreas, algo que pudiera ser un depósito o una estación, arrojaba gran cantidad de bombas, que sembraban la muerte y la devastación.

Pero al fin fué alcanzado. La cubierta fué rota en la parte anterior; el dirigible se inclinó hacia adelante, descendió poco a poco y cayó a tierra. Parte de la tela quedó suspendida de un árbol. Tres oficiales y cinco hombres descendieron sanos y salvos y uno se fracturó la columna vertebral".

*** La extensión de territorio ruso que ocupan actualmente los austroalemanes es de unos 460.000 kilómetros cuadrados.

*** Los críticos militares subrayan la importancia del triunfo obtenido por los franceses al hacerse dueños de la cima de Tahure.

Esta altura estaba perfectamente fortificada, y el enviado especial de la "Gaceta de Colonia" en el frente de la Champaña, en el número del día 1.º de octubre manifestaba la gran importancia que el alto mando alemán concedía a esa posición.

*** En el Japón la suscripción nacional a favor de Bélgica ha producido cuatro millones de francos, que han sido remitidos por un cheque al ministro del interior.

*** "La Tribuna" dice que el acuerdo entre el emperador Guillermo y el rey de Bulgaria para emprender una acción común con los imperios centrales contra los serbios fué ultimada en el mes de mayo, con objeto de llegar a Turquía a través de Serbia; pero cuando las operaciones debían comenzar, la intervención italiana obligó a Austria a enviar tropas al frente italiano, y el plan balkánico-alemán fué aplazado.

Un colegial de Reims.—Cómo, en una ciudad abierta, es necesario proteger a los niños contra proyectiles asfixiantes que los alemanes arrojan junto con los obuses incendiarios

En un campamento inglés, en las cercanías de Salónica, el borriquillo "Tino", al cual han enseñado los soldados a beber te

*** El gobierno general alemán ha recomendado a los alemanes y a los tribunales belgas los servicios de cuatro abogados bruseleses que se han puesto de parte del invasor. En Bruselas se cantan coplas a propósito de los cuatro abogados "embochés".

*** Asistía el rey de Italia a un reñido combate en una localidad de la orilla izquierda del Isonzo.

De repente, una granada "shrapnell" cayó cerca del grupo donde estaba el rey, y al hacer explosión hirió al caballo del monarca.

Algunas de las personalidades que estaban más cerca del soberano le indicaron que debía alejarse de aquel sitio, que era demasiado peligroso. El soberano se limitó a contestar sencillamente:

—Aquí debemos vencer o morir.

Los soldados, sugestionados por la serenidad de Víctor Manuel, reanudaron el ataque al grito de: "¡Avanti, Savoia!", consiguiendo apoderarse a la bayoneta de una posición enemiga.

*** Un oficial herido que ha llegado a Petrogrado desde las líneas de fuego, relata una entretenida anécdota sobre los méritos de la abstinencia de licores: Habiendo el comandante de una compañía rusa hallado 800 barriles de alcohol en una aldea alemana recientemente capturada los hizo vaciar en un estanque cercano donde abundaban peces. Estos últimos no tardaron en embriagarse y empezaron a flotar sobre la superficie, donde eran fácilmente capturados por los soldados rusos. Estas provisiones, obtenidas en forma tan hábil, duraron varios días.

*** Automóviles con aparatos de rayos X son usados corrientemente por la Sociedad de la Cruz Roja Francesa.

*** En Inglaterra se han dado certificados de naturalización a 120 alemanes y 33 austrohúngaros desde el principio de la guerra.

*** Más de 20.000 sacerdotes, entre los cuales se cuentan tres obispos combaten en las filas del ejército francés.

*** El "Reichsanzeiger" ha publicado un decreto en el que se autoriza a la casa Krupp a desviar una línea férrea y a la expropiación de determinados terrenos con objeto de ampliar los que ocupan la fábrica.

A las Señoras :: y Señoritas

Academia Integral de CORTE y CONFECCIÓN (Sistema integral)

DIRECTORA:

Sra. R. MEDIANO DE RUMI

Unica en la República patentada por el Superior Gobierno de la Nacion. Patente de invención otorgada bajo el No. 12113

El sistema (integral) de corte es el más sencillo y completo que se conoce hasta la fecha, pudiéndolo aprender hasta las personas que no saben cuentas.

Las clases son diurnas y nocturnas. S otorga diploma para ejercer el profesorado.

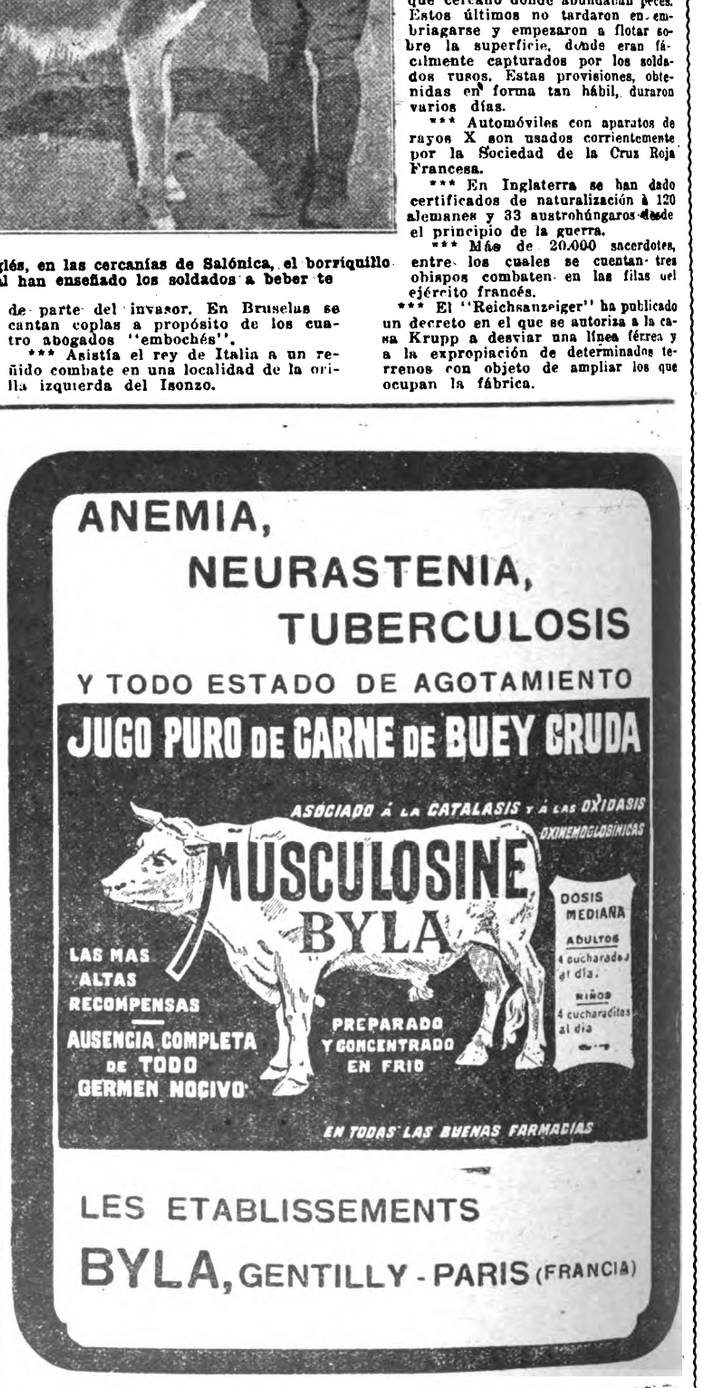
ASIGNATURAS

Corte, Confección y práctica $ 10 mensuales
Lencería, Encajes Irlanda, Bruselas erc ..... $ 10 ,,
Tejidos en lana y seda .. $ 10 ,,
Flores artificiales ..... $ 10 ,,
Corsés y fajas ..... $ 10 ,,
Pirograbado y piroplanchado ..... $ 10 ,,

Pintura a pluma y pastinello sobre, raso gasa y vidrio. Unica academia de esta asignatura siendo su enseñanza completa

BERNARDO DE IRIGOYEN 1577, (altos)
Unión Telefónica 2470, Buen Orden

Todas las asignaturas son dirigidas por su misma directora Sra. R. Mediano de Rumi.



Digitized by Google

La cocina práctica

Cómo pueden utilizarse cuatro legumbres

Repollo hervido con salsa de limón

A continuación publicamos diecinueve recetas para cuya elaboración se requieren cuatro de las legumbres que son más fáciles de conseguir durante todo el año. Como hemos procurado, además, que las recetas fueran claras y sencillas, cualquier cocinera, aun siendo poco experta, obtendrá por medio de ellas excelentes resultados. Las legumbres, para que queden bien, deben ser puestas en agua hirviente y cocinadas con fuego intenso, hasta que puedan ser atravesadas sin dificultad con un tenedor. La proporción de los ingredientes ha sido calculada para una familia de cuatro personas.

Papas hervidas, presentadas con cebollas

PAPAS

Sorpresas de papas

Cuatro tazas de papas amasadas, media taza de carne fría, media cucharadita de nuez moscada, una cucharadita de jugo de cebolla, dos cucharadas de perejil picado, un huevo. Migajas de pan. Un poco de pimentón. Añada la sal, la pimienta, el jugo de cebolla y la mitad del perejil a las papas amasadas; mezcle bien y si resulta demasiado seco eche una pequeña cantidad de leche fría. A la carne picada, añada el resto de perejil, sal, pimiento y luego mezcle.

Allane una cucharada de papa y ponga en el hueco una cucharada de carne. Cierre la papa alrededor de ella, y haga una especie de rollo de aproximadamente cinco centímetros de largo, procurando que la carne esté del todo recubierta. Hágalos rodar en migajas de pan, después en huevo batido con una cucharada de leche fría y finalmente en migajas otra vez. Cocínelos en una sartén bien caliente.

Relleno de papas

Cuatro tazas de papas amasadas, media taza de leche, dos cucharadas de manteca, dos cucharadas de perejil picado, una cucharadita de sal, un octavo de cucharadita de pimienta, media cucharadita de pimentón rallado. A las papas calientes amasadas añada la leche y sazone. Ponga después manteca y unte con ella las tazas de flanes y eche luego en ellas la mezcla, descepose la superficie por medio de un tenedor, y ponga a tostar en un horno caliente durante treinta minutos. Separe los costados con espátula o cuchillo, invírtalo y póngalo en una fuente calentada de antemano. Pueden también, ser tostados si se quiere, en las pequeñas vasijas para hacer mollete.

Papas al horno, amasadas

Ocho tazas de papas amasadas y hervidas, una taza de cebolla rallada, una taza de leche, una cucharada de sal, una cucharada de pringue, un poco de pimienta. Las papas son lavadas y luego hervidas sin pelarlas. Se hace esto último después, mientras están todavía calientes. Ponga luego el pringue y la cebolla en una tartera, y cocínelo. Añada luego las papas, la sal y la pimienta, revuelva bien la mezcla, iguale la superficie, y eche encima la leche; póngalo entonces en un horno caliente durante treinta minutos, hasta que adquiera un lindo color tostado. Adorne el plato con perejil o apio.

REPOLLOS

Repollo bávaro

Media cabeza o seis tazas de repollo cortado, media taza de vinagre, una cucharada de sal, una cucharada de pringue de tocino o manteca, una cucharada de jugo de cebolla o cebolla picada, una cucharada de azúcar, cuarto de cucharadita de pimienta blanca. Ponga la cucharada de pringue de tocino y la cucharada de cebolla en una sartén y hágalo freir, pero sin dorarlo, añada entonces media taza de vinagre, sal, pimienta, azúcar y repollo picado, cubra y haga hervir con fuego lento durante veinte o más minutos; destape luego la cacerola y revuelva bien. Si es necesario, aunque esto último rara vez ocurre, se añade media taza de agua.

Repollo hervido

Una cabeza pequeña de repollo. Corte el repollo en pedazos, ablándelo en agua fría durante treinta minutos, hágalo luego hervir durante cuarenta, sin cubrir la cacerola. Sirva en una fuente chata, y rocíe con salsa.

Salsa de limón

Una taza de agua hirviente, dos cucharadas de manteca, dos cucharadas de harina, dos cucharadas de jugo de limón, una cucharada de cebolla rallada o un poco de nuez moscada, media cucharadita de sal, un poco de pimienta. Añada al agua hirviente la manteca y la harina mezclados y haga hervir durante tres minutos. Eche el jugo de limón y sazone; hágalo hervir entonces sólo dos minutos; ponga el repollo y salpique con pimentón.

Repollo con salsa de crema

Un repollo de tamaño mediano, una taza de salsa de crema, una cucharada de apio seco, una cucharadita de sal. Corte el repollo en pedacitos, ablándelo en agua fría durante treinta minutos, séquelo luego y póngalo en agua hirviente durante cuarenta y cinco minutos, cuidando de que la cacerola no esté cubierta y vuelva a secarlo hecho esto. Extiéndalo entonces en una fuente chata, eche sal, cubra con una taza de salsa de crema y salpique con una cucharada de apio seco. La salsa puede ser hecha con nuez moscada o cebolla.

PAPAS

Papas con tocino

Cincuenta gramos de tocino en tajadas muy finas, cuatro tazas de papas hervidas y amasadas, una taza de leche fría, dos cucharaditas de sal, una cucharada de perejil picado, un poco de pimienta. Haga freir y retírelo de la sartén. Añada a la papa una cucharada de pringue de tocino y fríalo rápidamente, dando vuelta sin descanso, eche de cuando en cuando un poco de leche fría hasta vaciar la taza, revuelva constantemente las papas hasta que estén tostadas sin estar excesivamente duras; ponga entonces la sal y la pimienta; dele luego la forma de una tortilla, póngala en una fuente con tocino encima y salpique con perejil.

Papas nuevas

Haga hervir las papas durante treinta minutos. Saque y añada una cucharadita de sal. Cubra la cacerola y sacúdala bien para que las papas sean melosas; póngalas luego en una salsera, rocíe con salsa de queso, y adorne con perejil o apio picado.

Salsa de queso

Dos cucharadas de harina, dos cucharadas de manteca, una cucharada de leche, cuatro cucharadas de queso rallado, cuarto de cucharadita de sal. Derrita la manteca, saque la sartén del fuego, dé vuelta a la harina hasta que esté blanda, añada entonces la leche fría despacio, cocínelo de nuevo haciéndolo hervir durante tres minutos, eche sal y queso y dé vuelta hasta que este último se haya derretido.

Papas hervidas adornadas con cebollas

Cuatro tazas de papas peladas y cortadas, una taza de cebolla picada, una cucharada de pringue o aceite, una taza de leche, una cucharadita de sal, una cucharada de apio o perejil picado, un poco de pimienta blanca. Corte las papas en tajadas y haga hervir hasta que estén blandas, seque y salpique con sal. Póngalas en una fuente, cúbralas con jugo de cebolla, eche perejil y un poquito de pimentón.

Salsa: Haga freir el pringue y la cebolla moviendo y revolviendo continuamente en la sartén, hasta que adquiera un color levemente amarillento, añada entonces la leche, sal y pimienta y hiérvalo durante tres minutos, eche encima las papas.

REPOLLOS

Escabeche de repollo

Un repollo pequeño, cuarto de cucharadita de semilla de apio, media cucharadita de semilla mostaza, seis dientes de ajo, una cucharada de azúcar, una cucharada de sal, media taza de vinagre, un octavo de cucharadita de pimienta roja. Haga picadillo de repollo, ablande éste en agua fría durante media hora, saque entonces y mezcle juntos todos los ingredientes arriba mencionados.

Repollo al blanco de huevo

Cuatro tazas de repollo cortado, una cucharadita de mostaza seca, una cucharadita de sal, una cucharada de azúcar, cuatro cucharadas de vinagre, dos cucharadas de aceite de oliva o una cucharada de manteca, un huevo.

Ponga el repollo en agua fría durante treinta minutos. Séquelo luego y cúbralo con la salsa, que es hecha como sigue:

Mezcle la mostaza, el azúcar y la sal hasta que esté blando y parejo, separe el huevo, añada el vinagre, y el aceite de oliva a la manteca y la yema batida del huevo a la mostaza, póngala en una salsera sobre agua caliente y revuelva hasta que se haya espesado. Retírelo entonces y eche el blanco del huevo. Ponga el repollo y salpique el todo con pimentón.

Repollo con crema de pimienta

Cuatro tazas de repollo cortado, media taza de mayonesa, una taza de crema batida, un cuarto de taza de pimientos amasados, una cucharada de pimienta verde, una cucharadita de sal. Ponga el repollo cortado en un tazón, ablándelo en agua fría durante una hora. Luego sacúdalo bien en un colador hasta secarlo. Mezcle la pimienta con el repollo y la crema con la mayonesa, y eche esta última sobre el repollo, añada la sal y revuelva.

Mayonesa

Una yema de huevo, una taza de aceite de oliva, una cucharada de vinagre o jugo de limón, cuarto de cucharada de sal, unos cuantos granos de pimienta de Cayena, media cucharadita de mostaza seca. Todos los ingredientes deben estar fríos. La yema de huevo es batida y luego se añade la sal, la pimienta, el vinagre y el jugo de limón, se revuelve bien y se echa el aceite, casi gota por gota, hasta que haya adquirido un espesor conveniente.

Mermelada de zanahorias

Cuatro tazas de zanahorias crudas ralladas, dos tazas de azúcar, cuatro tazas de jugo de limón, una cucharadita de sal. Lave y pele las zanahorias, rállelas o póngalas en el amasador para la carne. En una cacerola de porcelana haga hervir dos tazas de agua durante treinta minutos, cuando ésta se haya evaporado casi del todo, añada azúcar y hierva a fuego vivo durante una hora, eche entonces el jugo de limón y la sal. Revuelta con frecuencia. Eche en tazas esterilizadas y cubra con parafina.

Cebollas ablandadas

Cuatro tazas de cebollas peladas y cortadas, dos cucharadas de pringue, una cucharadita de sal, un poco de pimienta. Lave, pele y corte las cebollas en tajadas delgadas y parejas. Ponga pringue en una sartén, añada las cebollas, y cocínelas con fuego lento hasta que estén tiernas, es decir durante aproximadamente veinte minutos. Descúbralas entonces y eche la sal y la pimienta, cocínelas más rápidamente para tostarlas levemente. No deben estar duras. Sirva con tajadas de Hamburgo, o, si lo prefiere, con arroz hervido.

Legumbres al horno

2 tazas de cebollas pequeñas, cortadas por la mitad.
2 tazas de zanahorias, cortadas en menudos pedacitos.
2 tazas de papas pequeñas, cortadas por la mitad.
2 cucharaditas de sal.
⅛ cucharadita de pimienta.
1 taza de leche.
1 cucharada de manteca.
1 cucharada de perejil o apio seco.

Hierva las zanahorias durante treinta minutos; añada las cebollas, cocínelas diez minutos más, ponga las papas y la sal, deje hervir el todo durante veinticinco minutos. Seque, conservando el agua para la sopa y póngalas en una fuente de metal untada con manteca, eche pimienta y cubra con leche, coloque las legumbres en el horno, y una vez a punto retírelas del fuego y sírvalas adornadas con perejil.

Cebollas tostadas adornadas con apio

Zanahorias con crema

Plato de papa, cebolla y zanahoria

2 tazas de cebolla cortada.
1 taza de papas cortadas.
1 taza de zanahorias crudas ralladas.
2 cucharadas de manteca.
2 cucharadas de harina.
2 cucharaditas de sal.
⅛ cucharadita de pimienta.
1 cucharada de perejil picado.
2 tazas de leche.

Lave, pele y corte las papas, pele y ralle las zanahorias; sumerja entonces las cebollas, papas y zanahorias en una cacerola con tres tazas de agua, y haga hervir ésta durante treinta minutos, hasta que las legumbres estén tiernas. Añada dos tazas de leche y sazone, mezcle la manteca y la harina, añádalo a lo demás y haga hervir el todo durante cinco minutos. Salpique la fuente con perejil.

Digitized by Google

Vaseline
CHESEBROUGH
MARCA DE FABRICA

Blanca Perfumada

Es la mejor y más pura que se produce

La "VASELINE CHESEBROUGH" BLANCA PERFUMADA para el cutis, la tez y para usarla como ungüento, está delicadamente aromatizada y suaviza el cutis. Pruébela y cerciórese de lo liso y suave que mantiene su cara y sus manos.

Pídase con insistencia la "VASELINE CHESEBROUGH" en su paquete original.

Búsquese el nombre de

Chesebrough Mfg. Co.
(Consolidated)

Nueva York Londres Montreal

De venta en todas las Boticas y Farmacias.

Entre los inimitables manjares del mundo

la Salsa LEA & PERRINS ocupa el primer puesto y la gente de gusto insiste en obtenerla en cualquier país. Hay muchas salsas llamadas "Worcestershire" Sauces pero hay solamente una LEA & PERRINS.

Lea & Perrins

Fíjense en la firma en blanco sobre la etiqueta roja de cada botella.

La verdadera y original
WORCESTHERSHIRE SAUCE

Consultorio de "El Hogar"

El creciente y considerable número de consultas que llegan a esta redacción nos ha inducido a suspender la publicación de nuestro "Consultorio", atendiéndolo en lo sucesivo por correspondencia, procedimiento en que los lectores encontrarán la ventaja de una contestación más rápida y una más amplia información.

Todos los lectores de "El Hogar" tienen derecho a formular consultas de carácter general, o referentes a las distintas secciones que figuran en esta revista, en la seguridad de ser solicitamente atendidos, dirigiéndose cada pregunta a los directores de las secciones respectivas, e incluyendo una estampilla de cinco centavos para la respuesta.

Cada carta debe referirse especialmente a una sola sección.

LA MESA Y LA COCINA

Se contestará toda pregunta de nuestros lectores, sobre arte culinario, economía doméstica, y cualquier otro de los muchos problemas de este género que diariamente se le presentan a la mujer hacendosa, escribiendo a

Consultorio Culinario de "El Hogar"
Buenos Aires.

MODAS

En esta sección tendrán nuestras lectoras la información que mejor resuelva los deseos y predilecciones de la mujer moderna. Consulten sobre confecciones, vestidos, moldes, adornos, etc., y cuanto atañe a los atributos de la elegancia en el vestir impuestos por la moda, dirigiéndose por carta a la

Señorita "Mary"
"El Hogar"—Buenos Aires.

CONSEJOS A LAS MADRES

Cualquier consulta que interese, con respecto al cuidado y crianza de los recién nacidos, alimentación de los niños, así como cuanto se refiere a la confección de prendas y todos los menesteres que convengan al sano y robusto desarrollo de los bebés, será solícitamente atendida, dirigiéndose en carta bien detallada a la

Señora Helena L. de Roffo
"El Hogar"—Buenos Aires.

CONSULTORIO MÉDICO

Los lectores de "El Hogar" pueden consultar sus dolencias, afecciones y aquellas particularidades relacionadas con la medicina, que les interesen (mientras ellos no requieran la observación directa y personal), dirigiéndose por carta en que se expongan cláramente los antecedentes y síntomas que ilustren y faciliten la consulta, al

Doctor A. Flores
"El Hogar"—Buenos Aires.

BELLEZA

Cuanto satisfaga la más vital exigencia de la mujer moderna, que es el cultivo de la belleza, es preferentemente atendido por esta revista. Nuestras gentiles lectoras, para conseguir la información que necesiten en este ramo y en el de la higiene que provee al perfeccionamiento físico, deben dirigirse por correspondencia a la

Señora "Afné"
"El Hogar"—Buenos Aires.

CORREO INFANTIL

Nuestros pequeños lectores, los niños, tendrán siempre en "El Hogar" un amable y cariñoso mentor, si dirigen sus confidencias y preguntas, por correspondencia, a la que tanto se complace en atenderlos:

La Abuelita
"El Hogar"—Buenos Aires.

MÚSICA

Todo género de informaciones técnicas, biográficas, etc., relacionadas con este arte tan cultivado, serán prolijamente atendidas (con exclusión de juicios críticos) en respuesta a los pedidos que se hagan por carta dirigida a

Consultorio Musical de "El Hogar"
Buenos Aires.

SPORTS

Los aficionados a los modernos sports, pueden obtener las informaciones que deseen sobre cualquiera de éstos, dirigiéndose por correspondencia al encargado de la sección:

Señor J. C. Susán
"El Hogar"—Buenos Aires.

LABORES FEMENINAS

En esta sección, a la que siempre hemos dedicado especial preferencia, nuestras lectoras pueden encontrar una información amplia y autorizada sobre todo género de labores modernas, gustos artísticos y cuanto se relacione con el adorno del hogar, consultando por carta al

Señor A. Asplanato
"El Hogar"—Buenos Aires.

TEMAS ESCOLARES

Todo lo que atañe a la educación infantil, y a asuntos relacionados con la administración escolar, debe constituir una seria preocupación para las familias. En esta sección tendrán los lectores los datos y referencias de carácter técnico e informativo, que les interesen, consultando por carta a

"La Señorita Palotes"
"El Hogar"—Buenos Aires.

PRACTICAS Y USOS SOCIALES

Todo lo relacionado con la etiqueta, es decir, el indispensable arte de conducirse en sociedad, según las reglas establecidas, debe ser conocido; por consiguiente, todo el que tenga alguna duda al respecto, puede obtener los informes que le interesen dirigiéndose al

Consultorio social de "El Hogar"
Buenos Aires

VARIAS

Los lectores de "El Hogar" encontrarán en esta sección toda información de orden general ajena a las diversas secciones de esta revista, exponiendo sus consultas concretas y claras sobre el tema que les interese y dirigiéndose a

Consultorio General de "El Hogar"
Buenos Aires.

ASUNTOS LEGALES

Complemento ineludible de toda publicación moderna informativa es una sección sobre asuntos legales que se interponen en los problemas de la vida. Personal competente y de autoridad en la materia resolverá diligentemente toda consulta que se dirija a

Consultorio Jurídico de "El Hogar"
Buenos Aires.

ARTE, TEATRO Y LITERATURA

Los que, sobre cualquiera de estas tres ramas, deseen tener referencias de obras, autores, datos biográficos, antecedentes anecdóticos, consultas sobre temas, libros, etc., etc., pueden dirigirse por correspondencia al director de esta sección:

Señor Bernardo H. Montalvo
"El Hogar"—Buenos Aires.

Desde la fecha sólo se admiten las consultas que vengan acompañadas por el correspondiente franqueo para la respuesta :: ::

AL INSTITUTO SUPERIOR DE ENSEÑANZA

para Señoras y Señoritas

Dirigido por

Mme. Elisa de Pollak

Diplomada en Paris y Viena

Clases especiales, prepáranse señoras y señoritas para obtener el título de profesora en 20 días.

La enseñanza de corte y confección de Mme. POLLAK es reconocido como el más rápido y superior de todos los métodos conocidos hasta la fecha. Se admiten internas y externas. ***Pidan prospectos y precios de asignaturas gratis.***

Santa Fe 1682 — Bs. Aires

Los Delgados que Deseen Estar Gruesos

PUEDEN GANAR 10 O MAS LIBRAS DE CARNES

Con frecuencia oimos decir a las personas delgadas: "Daría cualquier cosa por engrosar y aumentar algunas libras de carnes". Este deseo es sumamente fácil de realizar, aunque tal vez parezca increíble. Las personas delgadas son simplemente víctimas de nutrición defectuosa, causada por la falta de asimilación de los alimentos. En otras palabras, las partes grasientas, sacarinas y farináceas que contienen los alimentos que se llevan al estómago, no son asimiladas y absorbidas por la sangre, como en el caso de personas gruesas, sino que dichas sustancias permanecen en los intestinos y son finalmente expelidas del cuerpo en forma de desperdicios. Para corregir este estado de cosas con el fin de obtener carnes y grosura, se hace imprescindible prestar ayuda artificial a los órganos de digestión y asimilación. Gracias a un específico de reciente invención, llamado Sargol, se puede prestar dicha ayuda en forma simple, económica y eficaz. Sargol es una combinación científica compuesta de seis de los mejores ingredientes de que dispone la profesión médica para producir carnes y fuerzas. Tomándolo con cada comida, se mezcla con los alimentos en el estómago y convierte los elementos sacarinos y farináceos que ellos contienen en rico nutrimento para la sangre y tejidos del cuerpo, con resultados prontos y satisfactorios. Con frecuencia sucede que una persona que se somete a un tratamiento de Sargol aumenta de 10 a 15 libras en un solo mes. Su acción es del todo natural y absolutamente inofensiva; está recomendado por médicos y farmacéuticos.

ADVERTENCIA IMPORTANTE.—Si bien es cierto que Sargol ha producido resultados completamente satisfactorios en el tratamiento de indigestión nerviosa y otros desarreglos del estómago, no debe ser usado, debido a sus propiedades de crear carnes, por aquellos enfermos del estómago que no desean aumentar por lo menos 10 libras.

Sargol se vende en las boticas y droguerías.

Unico introductor: L. F. Milanta, Rivadavia, 1255, Buenos Aires.

MANIQUIES

LA FRANCE
ORTEGA

PRIMERA Y ÚNICA FÁBRICA IMPORTANTE EN SUD AMÉRICA

SALTA, 15

TALLERES:
INDEPENDENCIA, 3325
BUENOS AIRES

SUCURSAL:
En Montevideo - SORIANO, 965

Digitized by Google

Las grandes figuras contemporáneas

Winston Churchill

Los hombres políticos de Inglaterra, se han distinguido entre los de todo el mundo por el relieve de su carácter. En la hora actual hay en la Gran Bretaña un conjunto de hombres altamente representativos cuya personalidad se acusa con pronunciados rasgos. De ellos, mister Churchill es una de las personalidades más fuertemente acusada. Este artículo de Gardiner — que aun habiendo sido escrito antes de la guerra, no por eso deja de tener actualidad, — traduce admirablemente la psicología del ilustre estadista. Por eso lo reproducimos.

Es el hijo típico de su tiempo; un tiempo de febril actividad, de trastornos y luchas, de un mundo en revolución. Los diques se han roto, y las aguas inundan la tierra. Los viejos continentes han sido sumergidos y nuevos extraños mundos están formándose a nuestra vista. En una de sus cartas, escrita durante aquellos asombrosos días en que Chatam estaba arrojando a los franceses de la India con una mano, y del Canadá con la otra, Horacio Walpole decía que todas las mañanas, al primero que encontraba durante su paseo, le preguntaba: ¿qué nuevo mundo ha sido conquistado hoy? Ahora podemos preguntar todos los días, qué antiguo edificio ha caído, qué venerable tradición ha sido echada por la borda, qué nuevo evangelio ha aparecido en la tierra. Es como si estuviéramos en un mundo que ha despertado de un sueño y se ha echado fuera, furioso, con pliegos cerrados. Los obreros marchan, las mujeres marchan. Religión, política, periodismo, literatura, todo se agita, en nueva e incomprensible vida. La armonía ha huído de la música, y la belleza del arte. Los diez mandamientos son violados y la explotación del "yo", es elevada a religión. Hasta el torismo es presa de la fiebre de acción. Mr. Balfour está solo, como el último abanderado del "laissez faire"—el último creyente en la futilidad de la labor humana para abrir los caminos de la humanidad. Es todo reflexión, y no acción. El nuevo torismo es todo acción y no reflexión. "Hagamos algo; no pensemos en qué, sino en hacerlo." El profeta de toda esta inquietud es Bergson, que nos dice que nuestros pensamientos están orientados hacia la acción, más que hacia el puro conocimiento." No reflexiones: obra. Este es el evangelio.

En ese gran tumulto, Mr. Churchill se echa con la alegría del hombre que ha encontrado su elemento natural. Un mundo en transición, es un mundo hecho para él. La vida es una sucesión de espléndidas sensaciones, de vivas experiencias. Salta de tabladillo en tabladillo con el placer de un muchacho en una feria.

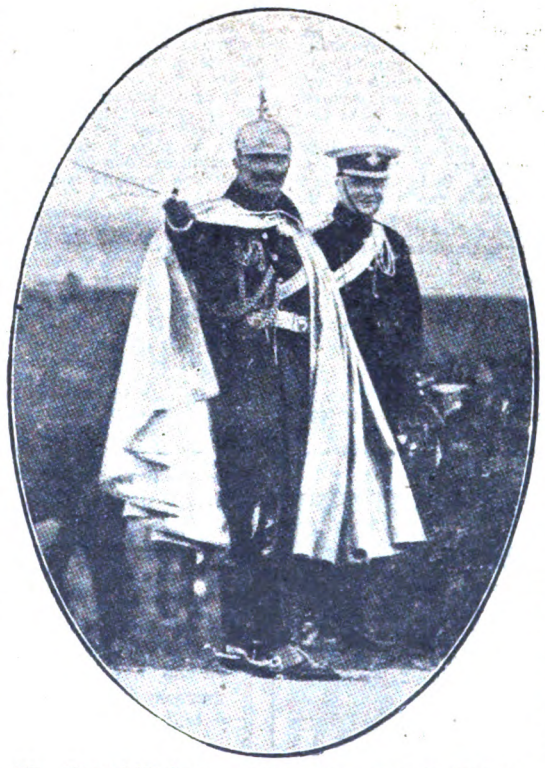
Con esa anormal sed de sensaciones, Mr. Churchill combina un normal instinto melodramático. Siempre está inconscientemente, representando un papel, un papel heroico. Y él mismo es su más asombrado espectador. El se ve, moviéndose en medio del humo de la batalla, triunfante, terrible, la frente ceñida de truenos, sus legiones esperando de él la victoria, y no esperándola en vano. Piensa en Napoleón, piensa en su gran antepasado el duque de Marlborough. Así procedieron ellos; así, en esta ruda, terrible crisis, procederá él. No es farsa; no es sinceridad; es que en esa afiebrada y pintoresca imaginación hay siempre en preparación muchos hechos que Mr. Churchill debe realizar, por mandato del destino, haciendo de Agamenón.

Lo cree todo porque una vez que su pensamiento ha pescado una idea, trabaja con enorme velocidad con ella, la intensifica, la amplía, la convierte en una sombra del cielo entero.

Esa impresionabilidad es la que le hace tan vivaz y tan diverso. Asombran sus talentos. ¿Cómo, nos preguntamos, un hombre tan joven, cuyos años han estado llenos de incesante actividad ha podido adquirir tal dominio de las ideas, semejante fuerza de expresión, tanto conocimiento de los hechos, ese aire de autoridad? No ha triunfado únicamente por el saber y por la inteligencia, aunque los tenga en grado poco común. Trabaja en un asunto con la tenacidad de un Stonewell Jackson.

Pero más poderosa que su inteligencia es su asombrosa facultad de asimilación. Va por la vida tomando impresiones, rápido, curioso, distraído. Absorbe una atmósfera moral o intelectual, como otros hombres absorben el oxígeno del aire, y la devuelve como si fuera su propia natural respiración. Es lo que los espiritistas llaman un "medium"—un vehículo mediante el cual toda visión, toda doctrina, todo entusiasmo, encuentra transitoria expresión. Nadie ha establecido los principios del liberalismo con más amplitud que Mr. Churchill; nadie ha predicado la paz con más fervor, la economía con más convicción, y la reforma social con más conmovido temblor en la voz; y, por otra parte, nadie ha presentado un presupuesto naval más crecido con tan hábiles y eficaces apariencias de triste necesidad. Toda tarea, aunque sea destructora de tareas anteriores, le encuentra perfectamente apercibido, porque siempre conoce su asunto y es el primero que se convence.

Ante el parlamento



Mr. Churchill hace varios años, con el kaiser. Los amigos de ayer, son hoy irreconciliables rivales

Mr. Winston Churchill, según una caricatura del "Simplicissimus"

En suma, a pesar de sus brillantes discursos, Mr. Churchill es sencillamente el hombre de acción, el soldado de fortuna, que vive a la ventura, ama más el combate que sus causas, más aun que su ambición y que su vida. No tiene sino un propósito: estar en la línea de fuego: en las batallas de la guerra y en las de la paz. Si no puede estar allí en una condición, estará en otra. Cuando estalló la guerra en Cuba, abandonó su regimiento, se fué allí como corresponsal de un diario y peleó como un soldado. Cuando se produjo la revuelta de los malaandos; como su regimiento no fuera mandado a dominarla, lo abandonó otra vez, volvió a contratarse como corresponsal, peleó de nuevo como soldado, y fué mencionado en los partes oficiales por "su valor y resolución en un momento crítico". De regreso de la expedición a Tirah, en la cual había sido nombrado oficial de órdenes del general Lockhart, se dirigió al ministerio de guerra, y pidió que lo alistaran en la expedición al Sudán. Volvió a pelear su candidatura a diputado en Olhom, fué derrotado y se marchó a la guerra sudafricana. Después, galopó hasta Westminster para "disparar su tirito en política". Energía sin igual. A los veinticinco años, había combatido en más continentes que cualquier soldado de la historia, menos Napoleón, y visto más campañas que cualquier general vivo.

Jamás teme arriesgar su vida. Lo demostró en su defensa del tren acorazado, así como en su visita a Birmingham en los días de mayor excitación política. La irritada multitud se había reunido frente a la casa municipal, quizá para tratarle como había tratado a Mr. Lloyd George. Lord Roberto Cecil, que tenía que hablar con él, fué a la casa sin ser notado, a pie, acompañado por un policial de paisano. No así Mr. Churchill. Repentinamente apareció un carruaje en medio de la multitud hostil. No llevaba sino a Mr. Churchill: visible, palpable, flagrante; un reto que podía acabar en linchamiento. Por un momento hubo una pausa: después, la multitud, vencida por el valor, estalló en aplausos. Fué otro triunfo para la audacia de Churchill, esa mezcla de descuido y de cálculo que arranca la victoria de los dientes del peligro.

Y no sólo valor, sino voluntad de disciplinarse a sí mismo y de triunfar sobre graves defectos. Su figura y su modo de hablar dicen en su contra. No hay mejor retrato a la pluma de Mr. Churchill, que el que hicieron los boers con su filiación, cuando se escapó de Pretoria: "Inglés, veinticinco años, cinco pies ocho pulgadas de alto, más o menos, cuerpo vulgar, se inclina un poco al andar, pálido, pelo castaño obscuro, pequeño bigote apenas perceptible, habla por la nariz y no puede pronunciar bien las "eses". No es un retrato halagador. El defecto del habla habría anulado a muchos hombres. Mr. Churchill lo hace olvidar por la viril energía de su pensamiento, y de sus maneras. Su naturaleza es hiriente y provocadora. Antes era rudo y desconfiado; ahora ha cambiado: ha llegado a ser tan discreto como un notario, tan decoroso como un sacristán. Cultiva el silencio; y su silencio no es menos elocuente que sus discursos y más significativo. Esto no es accidental, porque, con toda impulsividad, nada es accidental en este notable hombre. Detrás de todas sus acciones, por repentinas y temerarias que sean, hay el cálculo de un pensamiento singularmente audaz. "No pierdan de vista a Churchill", debería ser el santo y seña de los tiempos actuales. No hay que olvidar que siempre es un soldado. Escribirá su nombre en nuestra historia. Tengamos cuidado, no lo escriba con sangre.

A. G. GARDINER.

Digitized by Google

Secretos de la belleza

Cuidados que exige la nariz. — La rinoplastia. — Remedios contra la rubicundez, puntos negros, hemorragias y mal olor. — Modificaciones de la forma de las orejas. — Limpieza de los oídos. — El cuidado y la belleza de los ojos. — Su higiene. — Las pestañas. — Modo de tenerlas largas y espesas. — Para obscurecerlas. —

La nariz es la parte más saliente del rostro y la que más contribuye a su belleza. Hay narices grandes, pequeñas, aguileñas, respingadas, cortas, largas, chatas y puntiagudas. Alguna vez la más defectuosa sienta bien en el semblante por su armonía con las otras facciones, exceptuando la nariz chata, que es repugnante y signo de bajeza de espíritu y de pasiones innobles.

La nariz recta del tipo griego es la más bella de todas.

La rinoplastia es la ciencia que tiene por objeto modificar de una manera ventajosa la forma de la nariz. Hay aparatos que obran por compresión sobre las arterias, e impiden que llegue la sangre libremente a la nariz: entorpecen de este modo su nutrición y se oponen a su desarrollo. Las personas que usan lentes notan que su nariz disminuye de volumen.

La nariz pequeña o chata se someterá a fricciones de alcohol, para excitar la piel y los músculos, atrayendo mayor cantidad de jugos nutritivos. Deberán hacerse también fricciones para aumentar su largura.

Algunos profesores de rinoplastia emplean moldes a propósito para dar a la nariz la forma que les plazca, y se obran verdaderas maravillas. La nariz torcida se corrige de este modo con bastante facilidad.

Cuando las alas de la nariz son muy estrechas o desiguales, se remedia introduciendo en la que se desea agrandar unas bolitas de esponja que se dilatan con la humedad, hasta que las ventanas de la nariz adquieren el desarrollo conveniente.

Pero la belleza de la nariz no consiste sólo en la forma, sino en el color, la carencia de manchas, granos y puntos negros y la suavidad de la piel.

Una nariz roja es siempre fea. La rubicundez puede provenir del frío, de la congestión, de la compresión exagerada de los vestidos, del mal funcionamiento del corazón. En cada caso está indicado el modo de corregirlo haciendo cesar la causa.

Para la rojez causada por el frío danse lociones de agua boricada antes de salir al aire; para las producidas por congestión, es bueno sorber agua caliente en el momento de acostarse y privarse de comidas grasas y bebidas excitantes, sobre todo alcohólicas.

Cuando la rubicundez tiene por origen el apretarse los vestidos o el mal funcionamiento del corazón, es preciso favorecer la circulación dejando el traje más suelto, y darse masajes y lavados de agua fría y fricciones secas o de agua de Colonia con ayuda de un guante fuerte.

A veces la rubicundez es causada por la delicadeza exagerada de los vasos capilares de la piel de la nariz. Entonces hay que recurrir a los remedios siguientes, que la hacen desaparecer en seguida.

Bórax en polvo.	10	gramos
Agua pura.	150	„

Y una cucharadita de las de café de agua de Colonia.

O bien esta otra fórmula:

Bórax.	2	gramos
Agua de rosas.	15	„
Agua de flor de azahar.	15	„

Dos o tres lociones al día.

A muchas personas les afea el vello dentro o fuera de la nariz, pero no deben usarse en ella depilatorios, que congestionan la mucosa y pudieran destruir la pureza del olfato. Es preciso arrancarlos con unas pinzas, pero sólo dos o tres cada día.

Las hemorragias de la nariz no suelen ser peligrosas. Cuando se presenta una debe colocarse el paciente en posición vertical, levantando los brazos en alto y ponerse compresas de éter o agua fría sobre la frente y la nuca, al mismo tiempo que se le aplican sinapismos a las piernas y baños de pies muy calientes. Se debe introducir en las fosas nasales un tapón de algodón en rama empapado en percloruro de hierro. En caso de resistir a estos remedios la hemorragia, se hace preciso llamar al médico.

El olor fétido de la nariz proviene de úlceras especiales que, sin aumentar, no desaparecen por completo, de un vicio de conformación o de cualquier enfermedad. Los médicos aconsejan fumigaciones con líquidos o polvos astringentes: quinina, alcanfor, nitrato de plata, benjuí, agua de cloruro, agua de cal, etc. Cuando el mal olor proviene de enfermedad en los huesos, inyecciones de clorato de sosa disipan un poco el mal olor producido por la retención de las mucosidades en las fosas nasales, mucosidades que no pueden expelerse a causa de la mala conformación.

Contra la obstrucción de la nariz, es bueno empapar una esponja en agua todo lo caliente que se pueda soportar y aplicarla entre los ojos dos o tres veces cada día. Además, a la hora de acostarse, frotarlas con aceite o cold-cream. Si la obstrucción persiste, darse por las mañanas inyecciones de agua bicarbonatada con una bola de goma a propósito.

Las personas que tengan la nariz buena, no están dispensadas de este cuidado de lavar con una jeringuilla la nariz todas las mañanas al hacer la limpieza.

Para los puntos negros de la nariz

Tintura de quillayo.	10	gramos
Eter sulfúrico.	40	„
Alcoholato de limón.	50	„
Alcohol de 90°.	20	„
Esencia de bergamota.	60	gotas

Se frota con esta mezcla por la noche, y se limpia por la mañana con agua templada.

La forma de la oreja es de gran importancia. "Un ojo inteligente y sagaz—dice Walker—ve en seguida la gran belleza o el gran defecto que constituye una oreja."

Hay algunos medios para corregir sus defectos de forma.

Cuando el pabellón está aplastado sobre los lados de la cabeza, se coloca detrás un pequeño rulo de algodón que lo separa y lo empuje hacia afuera; en cambio, si está muy despegado, se debe vendar de modo que se amolde sobre los huesos de la cabeza.

Para achicar o corregir el lóbulo de la oreja, se delinea la forma que se desea darle y se corta. Es operación que llevan a cabo los doctores sin causar gran dolor. Para alargar el lóbulo se le hacen con frecuencia tracciones o se le cuelgan pendientes pesados, cuidando de que sean de tornillo delgado, para que no puedan rajarlo ni agranden demasiado el agujero.

La oreja externa se lava fácilmente, pero para penetrar en el conducto auditivo se emplea un instrumento de hueso o acero, cubierto de un lienzo muy suave, cuidando de quitar el cerumen con delicadeza, sin irritar la membrana.

Si el cerumen estuviese endurecido, se dan unas inyecciones tibias de agua de malvas o de leche y se cuida de que no penetre en ellos el aire hasta que estén bien secos.

Los pelos que nacen en los oídos se arrancan con pinzas, dos o tres cada día, como los de la nariz.

Los ojos son la parte más hermosa del rostro y la que más expresa los afectos del corazón. Las pasiones que traducen más generalmente son el placer, el enojo, la languidez, la severidad, el desdén, la dulzura, la admiración y la cólera.

Las pasiones del hombre se manifiestan más sinceramente en los ojos que en las palabras, y es más difícil fingir con ellos. Son órganos que no sólo llevan al cerebro la impresión de los objetos externos, sino que muestran los matices del pensamiento.

Para ser un ojo hermoso, debe tener la forma de una almendra, abierto y de color limpio, ni saltón ni hundido, en armonía con el semblante y adornado de bellas pestañas.

No se deberá jamás emplear el agua fría para lavarse los ojos; el agua caliente para las personas sanas, y tibia para los que padezcan de congestiones. Si el ojo está irritado, una infusión de te negro, muy ligera, reemplazará al agua pura.

Cuando se padece de picores agudos, el agua de manzanilla y de lechuga calmarán la inflamación.

Es preciso evitar frotarse los ojos, porque caen las pestañas, y humedecer los párpados con saliva; esto es en extremo antiséptico.

Es muy bueno darse todas las noches al acostarse una loción con una mezcla compuesta de un litro de agua, una cucharada de sal común y otra de aguardiente.

El agua de rosas y el jugo de fresas son excelentes para el mismo objeto.

Cuando los párpados se inflaman se bañan en agua boricada, y para borrar las huellas de las lágrimas es bueno lavarlos con te negro muy cargado y muy caliente.

El ojo es un órgano muy delicado y reclama un ejercicio regular. El sol, el polvo, el humo, la luz débil y el trabajo en condiciones desfavorables, le dañan. Es malo leer siempre de un mismo lado, con mala luz o con movimiento, como en un tren, etc. Los lentes, si no se adaptan bien, son perjudiciales.

Los colores exasperan la vista y la fatigan, las habitaciones tapizadas de rosa la molestan y en lo blanco hay una refracción de luz nociva. El verde y el amarillo son los colores más favorables.

PEINES "KROKO"
LA MARCA MAS ACREDITADA

ANTIFAZ DE VENUS (GUANTE DE BELLEZA)

de la Dra. LEBLANC, de Paris. Sus finesas, blanquear y purificar la piel, impedir o hacer desaparecer la aspereza de la misma, quitar manchas, granos, arrugas y toda clase de imperfecciones del cutis, al que dotan de una brillantez y pureza imposible de obtener por ningún otro medio de los conocidos.

Es liviano, flexible y sustituye muy ventajosamente los cosméticos y polvos, que en resumen resultan costar mucho más caros que este antifaz.

Se coloca tres veces por semana durante el sueño

Se remiten gratis certificados y folletos explicativos. Dirigirse por carta o personalmente a

Especialidades de la Dra. LEBLANC

577, ESMERALDA, 577

(La casa es atendida por señoras)

EL RESTAURADOR DEL CABELLO

de la Señora Ghaham de Chicago. E. U. de A.

Vuelve los cabellos canos á su color natural en muy pocos días. No daña: la aplicación es fácil. Pregunte á mi agente ó mande directamente para mi libro de 40 páginas sobre el cabello y el cutis. Crema Kosmeo. Polvo Kosmeo. Crema de Pepino y Flor de Sauco. Blanqueador para la cara. Crema para blanquear. Alimento higiénico para la piel. Esmalte Eugenie. Baño de Isis. Remedio para cutis acetoso. Remedio para poros grandes. Polvo depilatorio. Color de Rosa. Rojete para los labios y las mejillas. Polvo para el tocador y para los niños. Quitador de verruga. Brillo para los ojos. Estimulante para las cejas. Lápices para las cejas. Pasta "Perfecta" para los dientes. Cactico para hacer crecer el cabello. Tinte para el cabello rubio. Remedio para quitar la caspa. Tinte oriental para el cabello. etc., etc.

El agente de Sra. Gervaise Graham de Chicago

S. B. LEDERER

PIEDRAS, 480 ◆ BUENOS AIRES

Unión Telef. 4371, Av.

Se necesitan agentes en las ciudades del interior

INSTITUTO BERTHE

Ex manicura del "Palais de l'Elegance". Masajes a mano, vibratorios y eléctricos. Depilación eléctrica. Unica manera de hacer desaparecer las marcas de viruela. Productos y tratamientos para blanquear la tez y destruir las manchas y puntos negros. — CERRITO 1003.—U. Telef. 309 (Juncal).

Digitized by Google

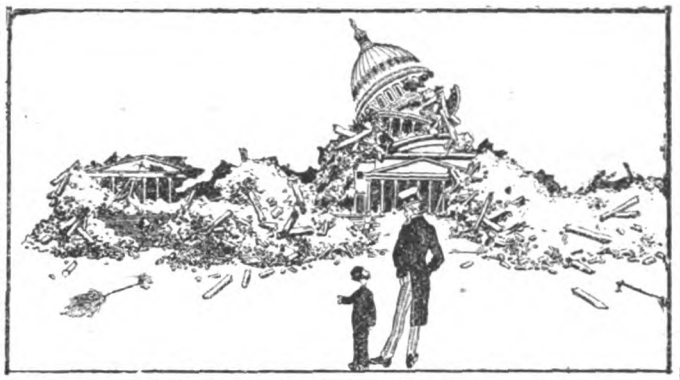
La caricatura en el extranjero

EL HOMBRE QUE APLASTÓ A MONTENEGRO

El tonadillero Francisco José, que ha obtenido últimamente el único éxito en su larga carrera de cómico.

(*Punch*, Londres).

LA PRUDENCIA YANQUI



Un ciudadano.—¡Han volado el Capitolio!
El tío Sam.—Conviene abstenerse de todo comentario para evitar mayores disgustos.

(*Life*, Nueva York).

ENTRE ALEMANAS

—Mi hijo pasa un invierno terrible: está en Rusia.
—El mío se encuentra muy bien: está en la marina de Tirpitz.

(*Bystander*, Londres).

EL MARCO

—¡Baja!

(*Punch*, Londres).

YA SE VA CONVENCIENDO

El tío Sam.—¿Será cierto lo que afirman todos: que soy muy tímido, que no tengo dignidad, que soy un mercenario y un vulgar cazador de dólares?

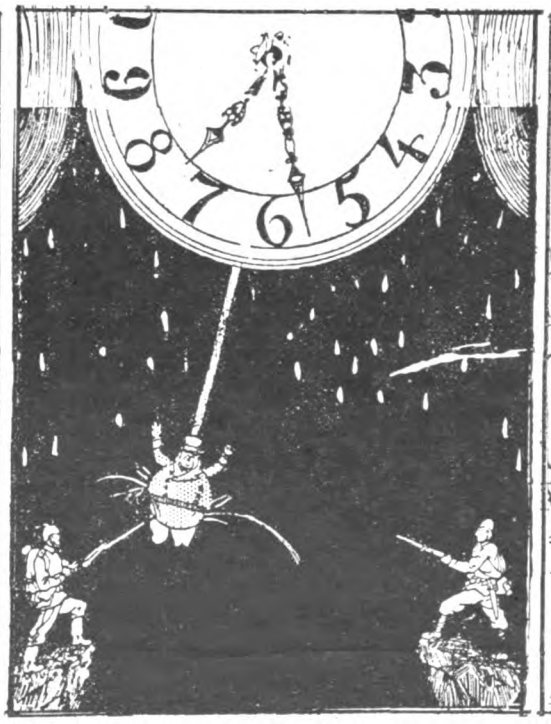
(*Life*, Nueva York).

LA ENTREVISTA DE NISH

—Fernando: te nombro mariscal para que así te acuerdes siempre de que yo tengo un bastón a la disposición de los amigos.

(*Le Journal* París).

EL PÉNDULO DE LOS ALIADOS



¿Qué es lo que se gastará más pronto: las bayonetas o John Bull?

(*Simplicissimus*, Munich).

LECTORES DE BERLIN

—¿Lee usted el "Vorwaerts"?
—Yo leo el "Berliner Tageblatt". Da más victorias.

(*Le Rire*, París).

Digitized by Google

"Todo el año es carnaval"

"Todo el año es Carnaval" escribió *Fígaro*. En efecto, todo el año... menos en Carnaval. Con sus disfraces y sus caretas, el Carnaval es la fiesta de la verdad.

El hombre inventó la careta que cubre el rostro, para destaparse, y los disfraces carnavalescos, para vestirse una vez al año a gusto suyo, a despecho de la moda y de la costumbre. Durante todo el año, apenas si podemos distinguir la condición social de cada uno por el traje, ni siquiera lo que haya en él de elección propia. Modistas y sastres uniforman a la humanidad, y si por el vestido se advierten diferentes graduaciones en las huestes sociales, más será por el gasto que por el gusto. Se viste como se puede, y no como se quiere. ¿Quién no sabe hoy de elegancias, si los periódicos vulgarizan a diario todos los refinamientos de un arte, que ya no tiene secretos, divulgados todos por inteligentes escritores?

El teatro, por su parte, quizás no sea escuela de las costumbres, ni espejo de la vida; pero, en cuanto a las mujeres se refiere, sobre todo, es figurín de la moda elegante y espejo de maneras distinguidas.

Sólo en Carnaval triunfan la libre inspiración y el propio gusto. Dime de qué te disfrazas, te diré quién eres; lo que no hubiera sabido decirte en otros días del año. ¿No es cierto, Manolito, Juanito, Enriquito, que por unos días andáis a gusto vuestro, con las ceñidas faldas de vuestras hermanitas? Y vosotros, niños llorones y bebés de corto, que así disfrazados embromáis a vuestra novia en estos días y sólo en ellos parecéis lo que seréis siempre, eternos niños llevados por una mujer, que será eterna niñera vuestra.

Y vosotros, guerreros, tenorios teatrales, cocineros, ratas, pierrots, payasos; y vosotros los que, por todo disfraz, os envolvéis en una colcha o en un tapete o en un capote de monte; los que sudáis bajo un disfraz complicado o los que buscáis holgura y comodidad ante todo, ¿no os desnudásteis espiritualmente al disfrazaros?

Por algo fué la primera careta pintada sobre el rostro con uvas estrujadas en vendimiales triunfos. Como en el vino, está la verdad en ella. Y como sobre la turbia cerebral del beodo flotan la grosería o la educación de su espíritu, sobre la careta, de cartón o de raso, asoma la verdad del rostro espiritual y el traje de máscara es el espíritu exteriorizado por unas horas: horas de libertad para el esclavo, como en el Carnaval de la antigua Roma.

Por eso advertiréis que los más aficionados a disfrazarse en Carnaval son los que más disfrazados andan durante todo el año. Por eso también los carnavales más brillantes han sido en pueblos y en épocas de tiranía política y de hipocresía social. Famosos fueron los carnavales de Florencia, bajo la tiranía de los Médicis, los carnavales de Venecia y de Roma, bajo el despótico poder de la Señoría la una, bajo la taimada política de los pontífices la otra.

Famosos fueron en Buenos Aires los carnavales rojos, bajo el dominio del tirano Rozas, el restaurador de las leyes, como le proclamaban sus adictos gauchos.

Todas las grandes tiranías, políticas y religiosas, han compensado las libertades suprimidas con el libertinaje permitido.

La decadencia del Carnaval en los tiempos modernos debe regocijarnos. Señal es de que podemos desenmascararnos en otros muchos días del año.

Ya sólo se disfrazan los tímidos y los vergonzosos. Los demás ¿para qué? Antes, se aprovechaban estos días para decir en broma unas cuantas verdades. Ahora, nos decimos todos los días las mayores verdades y lo tomamos a broma.

Antes, las máscaras nos decían lo que no habíamos oído en todo el año. Ahora, vendrían a decirnos lo más oculto de nuestra vida privada, y no nos sorprendería ni creeríamos por eso que era un amigo íntimo quien nos embromaba, no: cualquiera, uno que lee periódicos.

El Carnaval ya no tiene razón de ser como fiesta de la verdad. Por eso, a las caretas y a los disfraces sustituyen las batallas de confetti y de flores. Hay quien los envía como una caricia y hay quien los arroja como si apedreara. A éstos les convendría mucho esa amable careta, ese disfraz elegante que son la educación y la cortesanía, sin los cuales no debiera andar nadie nunca, y menos en Carnaval, ya que está permitido disfrazarse. Más vale una buena careta que una mala cara. Sobre los instintos naturales, que son la mala cara, pongamos la educación, que es la buena careta, y antes que fiesta de la verdad, como los carnavales, hagamos del mundo fiesta de cortesía, aunque hubiera de ser Carnaval todo el año.

Jacinto BENAVENTE.

"La Proveedora de las 14 Provincias"

D. ETKIN
2741 - RIVADAVIA - 2745
Cooperativa Telefónica 455, Oeste
Unión Telefónica 1645, Mitre
BUENOS AIRES

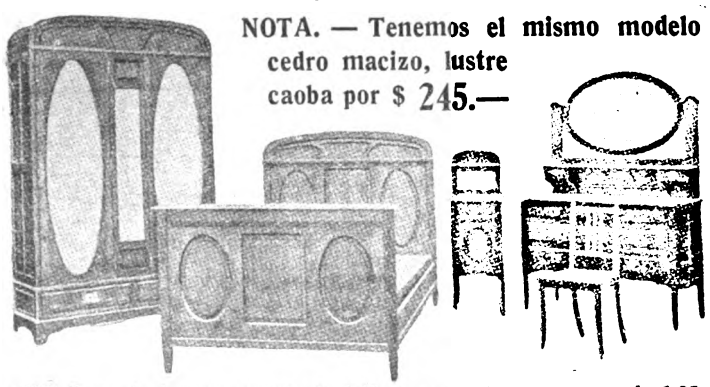
FLETE GRATIS
--CAMPAÑA--

Para el interior, compras mayores de $ 300.—, se **REMITEN LIBRE DE GASTOS** hasta su **DESTINO,** no distante de 7 horas de ferrocarril de la CAPITAL. — La casa responde por roturas y desperfectos en el trayecto.

Pidan Catálogos Nros. 5, 6 y 7

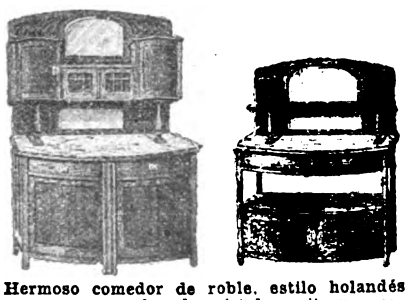
EN LA CIUDAD VENTAS A PLAZOS

NOTA. — Tenemos el mismo modelo de cedro macizo, lustre caoba por $ 245.—

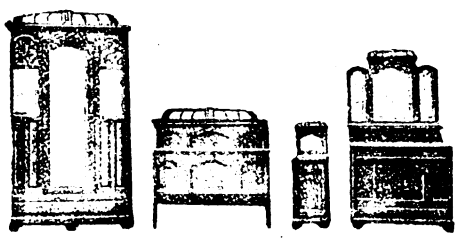


N.° 502. Juego de 1 ropero grande de 1.30 de ancho, 1 cama camera de 1.35 de ancho con su elástico patentado, 1 mesa de luz, 1 lavatorio-cómoda muy práctico y 2 sillitas haciendo juego, todo por . . . . . $ **275.—**

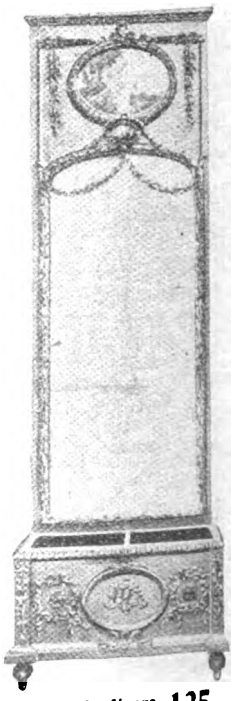
Regio juego sala, dorado en oro y tapizado con gobelín. Superior, 9 piezas. . . . . $ **250.—**



Hermoso comedor de roble, estilo holandés puro, con mármol, cristal y vitreux, calidad superior, 2 piezas, pesos. . . . . **235.—**
El mismo, con 15 piezas, pesos. . . . . **350.—**



N.° 16. Dormitorio pino tea, lustre roble o nogalina. Compuesto de ropero, lavatorio con tocador de alas movibles, cama 2 plazas con elástico patentado, mesa de luz con luna, percha y toallero, todo por . . . . . $ **198.—**



Hermosa jardinera dorada a fuego, $ **135.—**

Digitized by Google

La reina del islote de Ragnhild

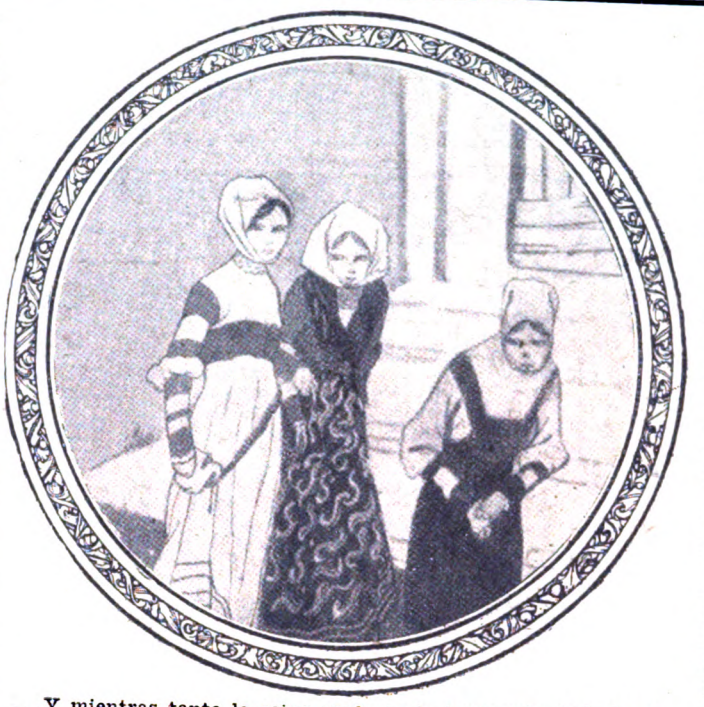
Una vez era un rey, que iba cabalgando a lo largo del Nordre Elf. Venía del Este y hacía el camino de Kungahalla. El año tocaba a su fin. El aire estaba húmedo y pesado, y, como suele por ese tiempo, el cielo gris.

La senda que seguía el rey iba serpenteando por entre pastizales salinos. Pero acá y allá grupos de alisos asomaban por los linderos, como curiosos de ver quién pasaba. El caballo del rey iba marchando trabajosamente.

Llegaba el año tan a su cabo, que la vida se había deshojado en los campos y en la floresta. Las hojas alfombraban el suelo, pardas y marchitas; las porfiadas lluvias de otoño, las habían amontonado en un fieltro algodonoso, bajo el cual dormían infinitas babosas y arañas el sueño del invierno.

Todo se arrebujaba en la niebla, alrededor. Y el rey pensó:—¡Vaya un camino para un rey!

Y andando que iba, de los campos enfangados, casi al borde del camino, se fué alzando una montaña. Al pie la rodeaba un arenal, amarillo y claro; luego se veían rocas desnudas, y, por encima de ellas, a lo largo de un estrecho rellano, corría una hilera de pinos entre verde y azul. Más arriba, los flancos se hendían abarrancados por regajos como cristal; y más alto se alargaba una línea de abedules con sus troncos y su ramaje amoratado rojizo. Más alto aún, volvía a aparecer el arenal, coronado de rocas acantiladas de tonos bermejos, hasta el bosque de abetos, de un verde húmedo, que cubría la meseta.



...Y mientras tanto la reina vivía en la torre gris, bajo la vigilancia de algunas damas...

Pero los ojos del rey no se alegraron a la vista de tan hermosa montaña; porque la niebla la envolvía; jirones de nubes, rasando las cumbres, velaban su cima; de todos los barrancos y arboledas subía en humaredas la humedad; y la montaña de colores aparecía tan gris como el resto del paisaje.

Dando un suspiro muy largo y muy hondo, cruzó el rey entre los alisos, que les rociaron de gruesos goterones a su caballo y a él. Y sintió que le ahogaba una gran tristeza.

—Siempre igual—decía.—Siempre gris y lloviendo por donde quiera que voy. Si es en la mar, la bruma se levanta y no alcanzo a ver a un palmo de distancia. Si salgo por la noche, a solazarme en mi caballo, la luna se esconde detrás de las nubes más negras, para no alumbrarme. Si pudiera subir al cielo, las estrellas se apagarían cuando llegara yo. Si,—continuó diciendo con rencor y blandiendo el puño.—Siempre es igual en todo lo que yo comprendo. Otros, al llegar a reyes, se han visto rodeados de honores, de galas, de gloria y de esplendor; pero yo soy el verdadero Rey del Día Gris. A mí sólo me rodean las rebeliones y apenas me queda un pedazo de tierra donde las gentes me obedezcan en paz. Otra fué la suerte de los antiguos reyes que reinaban en Upsal, y desde Upsal gobernaban todo el reino. Entonces valía la pena reinar. Mas Dios debe de haber decidido que las cosas sean para mí como son.

Quiso, con todo, recobrarse. Retuvo el caballo y escuchó. El simple gorjeo de un pájaro le hubiera hecho creer que se engañaba. Pero el cielo continuaba plomizo y la montaña envuelta en niebla: todos los pájaros habían emigrado. Sólo rompía el silencio el rumor de los goterones que resbalaban por las ramas de los alisos y caían a tierra.

El rey hundía cada vez más su cabeza en el pecho.—Yo quisiera ver—dijo—algo de un color rojo, encendido. Quisiera ver algo que en un fondo negro, como las plumas del cuervo, tuviese un centelleo de oro. Quisiera oír el cantar de una voz cristalina y una risa de plata.

Y miró, una vez más, alrededor. Nada había cambiado. Hasta el río, siempre tan brillante, corría ensombrecido como la noche, entre sus riberas de juncos. Y cayó en tamaño abatimiento, que cuanto poseía le pareció repulsivo y sin valor. Pensó en su palacio recientemente edificado, como en una ruina; sus triunfos le pesaban como derrotas.

—Todo lo podría soportar aún—se dijo—si no tuviera que pensar en la reina. Esto es lo peor. Harto pesa la vida para añadirle el cuidado que da una mujer. Los negocios de estado no me dejan holgura; y aun he de echar sobre mis hombros este peso más!

Y es que este rey estaba casado con la hija de un rey de Noruega: era una princesa rica y poderosa la reina; pero quiso la desgracia que el rey se casara con ella cuando era todavía niña. Se había arreglado así el casamiento, para que no viniera á llevársela ningún otro príncipe; y desde el día en que se hizo, la reina vivía en un islote de peñascos, del Nordre Elf, frente a Kungahalla, que se llamaba el islote de Ragnhild. Habían hecho una torre de piedra y allí creció, bien guardada, y allí esperaba que la fueran a buscar para llevársela a la Corte.

El rey, por su parte, se había quedado en su reino, y no se habían vuelto a ver; y aunque él sabía que la reina era ya moza, y le recordaban a cada paso haber llegado el tiempo de ir a buscarla, el rey no acababa de resolverse al viaje. Pretextaba las rebeliones de sus súbditos y lo dejaba de un año para otro; y mientras tanto la reina vivía en la torre gris bajo la vigilancia de algunas damas ancianas, y sin otro pasatiempo que mirar las ondas grises del río. Al fin se había él puesto en camino; pero pensando en su mujer se sentía tan entristecido, que se había separado de su escolta para habérselas a solas con sus cuitas.

En este momento salió, de entre los alisos, a una gran pradera. En verano hubiera visto pacer inmensos rebaños de vacas y ovejas; pero ahora estaba desierta, y sólo mostraba tierra enfangada y matas desnudas. El rey atravesó la pradera lo más deprisa que pudo, para no hacer lugar a una pesadumbre mayor.

Era un hombre valiente; y si por acaso la princesa hubiera estado cautiva en un castillo encantado, guardado por gigantes y dragones, él habría corrido al galope a libertarla. Mas, para colmo de desgracia, no estaba sino tranquilamente en su torre, sentada, esperándole; y nadie, en el mundo entero, se la disputaba.

Mucho le pesaba el haberse casado con ella.—Se me niegan—decía—todas las cosas grandes, nobles y hermosas. Ni siquiera puedo conquistar una mujer con la punta de mi espada.

Esto diciendo, había aflojado su marcha, porque el caballo subía una colina. Desde lo alto, el rey divisó el islote de Ragnhild, donde le esperaba la reina.

Vió el islote solitario y sombrío, en medio del río gris, el suelo pelado, los tapiales de turba gris, los muros de piedras grises; y todo lo encontró desconsolador y lúgubre. Ni una mata bermejeaba a sus ojos, ni una brizna de hierba lucía ya en los paredones. El otoño triste había extendido su mancha por todo el país. Y el rey, que suspiraba por algo rojo, por algo brillante, por algo negro con reflejos de oro, sintió que no era allí donde lo podía encontrar.

Cuanto más miraba la torre, más le parecía hija de la roca misma. Los hombres no habrían podido levantarla así. Había nacido de las entrañas de aquel peñascal, como las hierbas y los árboles nacen de la tierra. Y así era de sombría y ceñuda. La reina, criada en ella, debía, por necesidad fatal, parecerse a un tosco santo de piedra que él había visto en la portada de una iglesia. Se la figuraba con los rasgos de una estatua gris, de cara estirada y sin movimiento, con el cuerpo aplanado y las manos y los pies más largos que hombre ninguno.

Y, andando, andando, pensaba:—Ese es mi destino.

Llegó tan cerca de la caseta del barquero que, desde la otra ribera, el centinela se llevó el cuerno a la boca para anunciar la llegada. Se alzó el puente levadizo y las puertas de la torre dieron vuelta sobre sus goznes y se abrieron.

Pero en ese momento, el rey detuvo su cabalgadura.

—¿No soy rey?—se preguntó—Pues ¿quién puede forzarme a que haga lo que no quiero? Nadie del mundo puede obligarme a ir en busca de esa estatua de piedra. De algo me ha de servir el reinar.

Y, bruscamente, hizo volver grupas al caballo y tomó el camino de retorno. Echó a galope, como con miedo de que lo detuvieran y no paró hasta llegar otra vez a los alisos y a los pastizales salinos y a la montaña de colores.

Y la reina se tuvo que quedar suspirando y consumiéndose en la torre gris. Eran sus mejillas delicadas y sus labios rojos, encendidos; y su cabello rizoso, negro como las alas del cuervo, cernía reflejos de oro; y su voz era clara y cristalina, y su risa de plata.

. . . . . .

¡De mucho le había valido a él ser rey! Había huído por el sendero entre los alisos. Alrededor, el paisaje no aparecía menos húmedo, ni menos nebuloso; pero, a decir verdad, tampoco lo estaba más que antes, cuando él pasara...

Selma LAGERLOF.

EL PIROPO

La mantilla de tul vela la llama
de sus ardientes ojos de española,
y une al severo porte de la dama
el donaire gentil de la manola.

Arrogante se cruza en su camino,
rizada la pechera, amplio el sombrero
y ceñida la capa, un lechuguino
con audacias y garbo de chispero.

La pañosa al pasar tiende galante
para que en ella borde su pie chico,
y un piropo la dice tan picante

que los rubores de la dama enciende
y del que ella, risueña, se defiende
jugando por rodela el abanico.

Hernán CORTÉS.

* * * En París hay 111.700 árboles, de los cuales, 88.000 se hallan en las vías públicas.

* * * Semanalmente se pierden doce barcos, por término medio, en los mares del mundo.

Digitized by Google

Nuestros "clásicos"

El cantor

Domingo F. Sarmiento

Aquí tenéis la idealización de aquella vida de revuelta, de civilización, de barbarie y de peligros. El gaucho cantor es el mismo bardo, el vate, el trovador de la edad media, que se mueve en la misma escena, entre las luchas de las ciudades y del feudalismo de los campos, entre la vida que se va y la vida que se acerca. El cantor anda de pago en pago, "de tapera en galpón", cantando sus héroes de la pampa perseguidos por la justicia, los llantos de la viuda a quien los indios robaron sus hijos en el malón reciente, la derrota y la muerte del valiente Rauch, la catástrofe de Facundo Quiroga y la suerte que cupo a Santos Pérez. El cantor está haciendo candorosamente el mismo trabajo de crónica, costumbres, historia, biografía, que el bardo de la edad media, y sus versos serían recogidos más tarde como los documentos y datos en que habría de apoyarse el historiador futuro, si a su lado no estuviese otra sociedad culta con superior inteligencia de los acontecimientos, que la que el infeliz despliega en sus rapsodias ingenuas. En la República Argentina se ven a un tiempo dos civilizaciones distintas en un mismo suelo: una naciente, que, sin conocimientos de lo que tiene sobre su cabeza, está remedando los esfuerzos ingenuos y populares de la edad media; otra, que, sin cuidarse lo que tiene a sus pies, intenta realizar los últimos resultados de la civilización europea. El siglo XIX y el siglo XII viven juntos: el uno dentro de las ciudades, el otro en las campañas.

El cantor no tiene residencia fija; su morada está donde la noche lo sorprende; su fortuna en sus versos y en su voz. Dondequiera que el "ciclito" enreda sus parejas sin tasa, dondequiera que se apure una copa de vino, el cantor tiene su lugar preferente, su parte escogida en el festín. El gaucho argentino no bebe si la música y los versos no le excitan, y cada pulpería tiene su guitarra para poner en manos del cantor, a quien el grupo de caballos estacionados en la puerta anuncia a lo lejos donde se necesita el concurso de gaya ciencia.

El cantor mezcla entre sus cantos heroicos la relación de sus propias hazañas. Desgraciadamente, el cantor, con ser el bardo argentino, no está libre de tener que habérselas con la justicia. También tiene que dar la cuenta de sendas puñaladas que ha distribuído, una o dos "desgracias" (muertes) que tuvo y algún caballo o alguna muchacha que robó. En 1840, entre un grupo de gauchos y a orillas del majestuoso Paraná, estaba sentado en el suelo y con las piernas cruzadas un cantor que tenía azorado y divertido a su auditorio con la larga y animada historia de sus trabajos y aventuras. Había ya contado lo del rapto de una mujer, con los trabjos que sufrió;

Gaucho cantor

(De una estampa de 1838)

lo de la "desgracia" y la disputa que la motivó; estaba refiriendo su encuentro con la partida y las puñaladas que en su defensa dió, cuando el tropel y los gritos de los soldados le avisaron que esta vez estaba cercado. La partida, en efecto, se había cerrado en forma de herradura; la abertura quedaba hacia el Paraná, que corría veinte varas más abajo, tal era la altura de la barranca. El cantor oyó la grita sin turbarse, viósele de improviso sobre el caballo y, echando una mirada escudriñadora sobre el círculo de soldados con las tercerolas preparadas, vuelve el caballo hacia la barranca, le pone el poncho en los ojos y clávale las espuelas. Algunos instantes después se veía salir de las profundidades del Paraná el caballo sin freno, a fin de que nadase con más libertad, y el cantor, tomado de la cola, volviendo la cara quietamente, cual si fuera en un bote de ocho remos, hacia la escena que dejaba en la barranca. Algunos balazos de la partida no estorbaron que llegase sano y salvo al primer islote que sus ojos divisaron.

Por lo demás, la poesía original del cantor es pesada, monótona, irregular, cuando se abandona a la inspiración del momento. Más narrativa que sentimental, llena de imágenes tomadas de la vida campestre, del caballo, y de las escenas del desierto, que la hacen metafórica y pomposa. Cuando refiere sus proezas o las de algún afamado malévolo, parécese al improvisar napolitano, desarreglado, prosaico de ordinario, elevándose a la altura poética por momento para caer de nuevo al recitado insípido y casi sin versificación. Fuera de esto, el cantor posee su repertorio de poesías populares, quintillas, décimas y octavas diversos géneros de versos octosílabos. Entre éstos hay muchas composiciones de mérito y que descubren inspiración y sentimiento.

Aún podría añadir a estos tipos originales muchos otros igualmente curiosos, igualmente locales, si tuviesen, como los anteriores, la peculiaridad de revelar las costumbres nacionales, sin lo cual es imposible comprender nuestros personajes políticos, ni el carácter primordial y americano de la sangrienta lucha que despedaza a la República Argentina. Andando esta historia, el lector va a descubrir por sí sólo dónde se encuentra el rastreador, el baqueano, el gaucho malo, el cantor. Será en los caudillos, cuyos nombres han traspasado las fronteras argentinas, y aun en aquellos que llenan el mundo con el horror de su nombre el reflejo vivo de la situación interior del país, sus costumbres, su organización.

Domingo F. SARMIENTO.

GRAN PREMIO
LA MÁS ALTA RECOMPENSA EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE HIGIENE 1904.
LOS FÓSFOROS MARCAS
VICTORIA Y ESTRELLA
Unicos sin veneno y resistentes a la humedad.

20 SANTOS CTS

* * * El corazón del hombre late 81 veces por minuto cuando está de pie, 71 cuando está sentado y 66 cuando está tendido.

* * * Un caballo, sin tomar ningún alimento, pero bebiendo a discreción puede vivir 25 días; 17 sin comer ni beber y 5 días solamente comiendo cuanto quiera, pero sin beber nada.

—¿Qué te pasa que estás tan alegre?
—Es que hoy van a bautizar a mi hijo...
—¿Y ya adornaste tu casa?
—Allá voy, hombre; corro a la casa Longobardi, de la calle Bolívar 280, que me la recomendaron como especialista en estos trabajos.

Digitized by Google

La paja en el ojo ajeno...

Semanalmente se premiará con una libra esterlina al que remita la mejor "perla" a juicio de nuestro Pescatore.

No se admiten "perlas" anónimas, es decir sin documentación. Cada envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo "E si non, non".

Esta semana la áurea moneda entrará en contacto con la persona que firma D. B. Mucho, domiciliado en esta capital.

Leemos en el número 29 de "La Nota":

Ha dejado temporariamente de existir este prestigioso diario porteño (La Patria), que dirige el señor Manuel Ugarte.

El señor Ugarte anuncia que esta interrupción se produce en vísperas de constituirse la empresa en sociedad anónima, para realizar grandes mejoras en el servicio de la hoja y corresponder con más eficacia y elocuencia al favor público.

Parece que "La Patria" reaparecerá el 31 de febrero.

O en "La Nota" han reformado el calendario, adjudicándole a febrero 31 días, o se trata de una feroz ironía musulmana.

En "La Razón", del 29:

El corresponsal berlinés.

Seis líneas más adelante, hablando del mismo personaje:

...el periodista holandés...

Supongamos que el colega sea en realidad catalán, y está todo explicado.

Una respuesta del "Correo", de "La Nación" del 26:

**** A Estudiante: Albania es una región montañosa de la Turquía europea, sobre la costa occidental de la península de los Balcanes. Sus principales ciudades son Escutari (36.000 habitantes), cabeza de la gobernación del mismo nombre y Janina (habitantes 20.000), cabeza de la gobernación de ese nombre.*

Todo lo cual es verdad, hecha la salvedad de que ni Albania pertenece a la Turquía europea, ni Janina es albanesa.

"La Prensa', del día 1, da esta curiosa información de la batalla de Verdún:

"En la madrugada, la artillería alemana recibió orden de destruir nuestra posición con granadas. Centenares de proyectiles llegaron silbando, gimiendo, rugiendo, y estallaban con ruido infernal.

Balas que gimen, silban y rugen... Sólo les falta hablar y pedir dinero prestado para ser personas.

El mismo periódico en la misma fecha publica esta refutación del gobierno ruso al comunicado otomano, sobre la evacuación de Erzerum:

"Durante los cinco días de asalto contra la fortaleza, ésta estuvo obstinadamente defendida por los turcos siendo testimonio de ello los numerosísimos muertos y cadáveres helados.

¡Dos turcos defendiendo una ciudad durante cinco días!...

El "moreirismo" hace progresos.

Un colaborador, A. C. Fredes, cuenta en "Mundo Argentino", del 23 de febrero esta anécdota:

Hallándose el Paraguay en guerra con la Argentina, el general Roca ordenó a su hermano hacer unas operaciones en el campo de batalla; y como éste hiciera mal lo ordenado, el general Roca lo llamó y le reprendió severamente.

El teniente le responde:

—Mi general; ¿me permite que le hable como hermano?

—¡Hable!,—le respondió.

—Mira Julio, no seas estúpido y no te hagas mala sangre por tan poca cosa.

Y en seguida volvió a cuadrarse.

La aventura podrá ser fantástica, pero lo cierto es que Roca no fué general durante la guerra del Paraguay, ni en broma.

Telegrama de "La Nación", del 29:

Roma, 28.—La misión italiana para reorganizar la gendarmería griega que ha regresado de Atenas y de Corfú, llegó a Bruselas a bordo de un acorazado italiano.

El mismo acorazado se encuentra ahora fondeado en el puerto de General Acha, en camino a Bolivia.

En el número 349 de "Tit-Bits", en una historieta, nos encontramos con esta leyenda dibujada (no es error tipográfico):

¡Como me encantan las azañas de Sexton Blake!

¡Cómo nos encanta la ortografía de los dibujantes del colega!

"La Nación", del 27:

Tigre — Accidente ferroviario. — Catalina Ferrando, al subir a un tren de pasajeros, cayó al suelo, y pasándole una rueda sobre la pierna derecha izquierda se la fracturó.

La pierna izquierda derecha resultó, claro está, ilesa.

El mismo periódico, de fecha 29:

...era preciso un espíritu español, profundamente español, para poder comprender y expresar los sentimientos espúreos, genuinos, verdaderos de cantilenas, tonadillas, sevillanas, malagueñas, jotas, zorzicos y muñeiras.

Sentimientos espúreos, o subcutáneos o transcaucásicos. Tanto da.

En "La Capital', de Rosario, del 1:

La distinguida anciana... se ha caído sufriendo la luxación del cuadril.

Lo de "cuadril" es también muy distinguido.

En Avellaneda estarán muy enterados de las combinaciones ruletísticas y de otras combinaciones no menos deplorablees que sus autoridades protegen maternalmente, pero no saben jota de la guerra.

Véase lo que dice "La Acción", del 26 de febrero:

En el frente oriental. El parte de Petrogrado afirma que en Pinsk los alemanes colocaron mujeres en los puntos más expuestos al fuego. Este acto es un indicio de la escasez de municiones.

Según este criterio, en Avellaneda también escasean las municiones...

"La Epoca", del 29, dice a propósito del vuelo del águila:

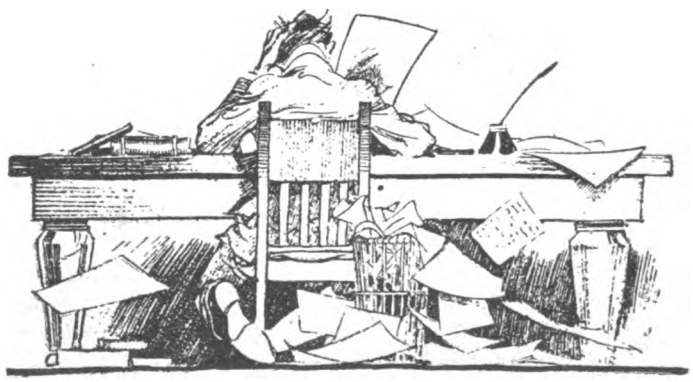
....un minuto le basta para recorrer un espacio de 340 kilómetros...

¡Tartarín!... ¡Exageras!...

Leemos en los "Ensayos de Montaigne", traducción de Constantino Román y Salamero, tomo I, pág. 56:

...la muerte ataca con mayor dureza al moribundo que al muerto...

El estado de difunto ofrece, como se ve, algunas ventajas.



A propósito de la muerte de Isabel de Rumania, publicó "La Argentina" del 3 en su sensacional crónica telegráfica:

Hoy a mediodía acudió al lado de la paciente, su hijo, el rey Fernando.

Más abajo:

Momentos antes de la agonía, abrazó a su hijo, el rey Fernando de Rumania.

¡Valientes líos se traen las familias reales! Porque hasta hoy todos los sabios estábamos de acuerdo en que Fernando era sobrino de Isabel. Pero como ahora "La Argentina" suelta una tan gravísima revelación...

El señor Anselmo González (Alejandro Miquis), escribe en "El teatro español", pág. 43:

Calderón vivió y escribió en una época en "que estaba ya iniciada" la decadencia...

Luego, en la pág. 46:

...La decadencia del teatro castellano, "iniciada poco después" de la muerte de Calderón...

Y ved aquí, ¡oh, eterna semejanza de las cosas! cómo se reproduce, a propósito de Calderón y la decadencia, el viejo problema del huevo y la gallina.

"Giornale d'Italia, del 2, a propósito de la batalla de Verdún:

Io tremavo, col cuore che sembrava volesse saltarmi del letto, trovai il bottone di contatto...

¡Rarezas de la guerra!... Un corazón que trata de saltar del lecho y tiene botón de contacto. Hoy las ciencias adelantan...

En el N.° 30 de "La Plata":

Conjunción.—La indiscreta cita sideral de Marte y Venus...

Por lo visto, Marte y Venus realizaron la cita por poderes, enviando en su lugar a Mercurio y Urano.

En "La Gaceta de Buenos Aires", del 1, escribe el señor César Viale:

...los crucero-acorazados Moreno y Rivadavia ya casi terminados en los astilleros de Génova.

Haciendo las salvedades de que el "Moreno" y el "Rivadavia" no son cruceros-acorazados, que ambos están terminados hace rato, y que jamás estuvieron en los astilleros de Génova, todo lo demás es rigurosamente exacto.

Para terminar, unos avisitos:

"La Prensa", del 3:

Breack muy fuerte se vende también caballero y guarniciones...

Seguimos, pues, con la trata de blancos.

El mismo periódico, del 28 de febrero:

Zapatero práctico en hacer pasteles se precisa...

Los de la lezna no deben hacer caso, y sí recordar aquello de "zapatero: a tus zapatos".

"El Día", de Montevideo, del 28:

Se ofrece cocinera con cama de profesión...

Una cama digna de ser expuesta en el Parque Japonés.

PESCATORE DI PERLE.

Digitized by Google

Temas escolares

La encuesta.—

1.ª *¿Qué juicio le merecen a usted los actuales métodos de enseñanza?*

Los actuales métodos de enseñanza tan discutidos por distinguidos hombres de letras, son en parte, poco aceptables, por gastar exigencia en donde se debiera ser indulgente y vice-versa. El método actual de la enseñanza de lectura y escritura para analfabetos me parece indiscutible e insuperable en forma alguna.

El niño, al aprender una palabra, conoce al mismo tiempo el objeto natural que aquélla representa. Nada mejor que eso sea simultáneo. A la vez, el niño aprende a escribirla, leerla y aplicarla en oración, al respecto de lo conocido.

Aprende a hablar.

¿Por qué razón, entonces, quiere introducirse modificaciones en este tan buen método de enseñanza? El analfabeto que llega a desenvolverse en este método será, indiscutiblemente, un niño cuya ortografía no podrá ser superada.

Pero bien: conforme hallo perfecto el método empleado para esta enseñanza, no puedo librar de una crítica, que creo justa y exacta, el método de la enseñanza de la historia y geografía en 3.º, 4.º, 5.º y 6.º grados.

Siendo conocida la importancia y lo indispensables que son ambas ciencias, debiera darse a su estudio el requerido interés.

Un maestro cree sencilla la enseñanza de ellas, pero porque inconscientemente las enseña mal.

La historia y la geografía son ciencias correlativas y que convergen a un mismo fin. Son también auxiliares recíprocas, pues no hay una si no existe la otra; luego su estudio debe ser simultáneo.

¿Lo es en nuestras escuelas? Desgraciadamente, no; y para conocer lo indispensable que esto es, vayamos al ejemplo: ¿Cómo estudiar historia antigua, de Oriente, Grecia y Roma, sin conocer los detalles geográficos de su suelo, que siempre influyen en el carácter, en las inclinaciones del pueblo, etc.?

Por eso debe ser simultánea: en el grado en que se enseña historia argentina, deberá estudiarse también geografía argentina. Lo mismo cuando se trate de Europa, Asia, América, etc. Esto es en lo referente al carácter de la enseñanza; en el método, las deficiencias aumentan.

Se tiene la equívoca creencia que en estas ciencias no hace falta (para su estudio) deducción y razonamiento, siendo en realidad toda su base, razón por la cual el 85 por ciento de los niños que egresan de una escuela primaria saben poco de estas materias, y aun este rudimento aprendido superficialmente, a menudo por repetición y sin razonar ni deducir, huye al poco tiempo de la memoria, sin dejar rastro.

¿De qué sirve ese estudio? ¿Qué utilidad ha sacado de ello el niño? De ahí la deficiencia.

Por esto, pues, el método debe ser inductivo-deductivo. Un niño debe saber leer en los accidentes geográficos escritos en un mapa.

Los maestros y la enseñanza

ENCUESTA DE "TEMAS ESCOLARES"

En estos últimos tiempos, distinguidos hombres de letras, políticos, abogados, médicos, funcionarios, etc., han emitido públicamente juicios en su gran mayoría adversos al actual estado de la enseñanza pública en nuestro país. Tales críticas, ¿son reflejo exacto del sentir de la mayoría? Es lo que se propone saber "El Hogar". Para ello se dirige a las maestras y maestros, cuyo parecer es el que más importa en la cuestión, y los únicos precisamente que no han sido consultados.

"El Hogar", en esta página, quiere dar a conocer sus opiniones, las más dignas de tenerse en cuenta, y con tal motivo, encarece la respuesta de las siguientes preguntas:

1.ª ¿Qué juicio le merecen a usted los actuales métodos de enseñanza?

2.ª ¿Qué reforma, cambio o innovación estima de más urgente necesidad?

3.ª ¿Cree usted que los programas en vigencia responden a las necesidades de la enseñanza?

4.ª ¿Qué materias podrían ser suprimidas o reemplazadas, y, en tal caso, por cuáles?

5.ª ¿Cree usted de resultados prácticos el sistema de los deberes hechos por el niño fuera de la escuela?

Rogamos la concisión en las respuestas. Estas deben dirigirse a la "Sección de Temas Escolares".—Chacabuco 677.

Las contestaciones irán publicándose en el orden que se reciban. Puede firmarlas el remitente con su nombre y apellido o con pseudónimo.

2.ª *¿Qué reforma, cambio o innovación estima de más urgente necesidad?*

Como reforma necesaria creo que, en general, la enseñanza debe ser más práctica. Darse preferencia a lo práctico que a lo teórico.

3.ª *¿Cree usted que los actuales programas responden a las necesidades de la enseñanza?*

Hay en los programas en vigencia ciertos detalles poco necesarios y se han olvidado tópicos de importancia. En parte no responden, pues, a las necesidades de la enseñanza.

4.ª *¿Qué materias podrían ser suprimidas o reemplazadas, y en tal caso por cuáles?*

No creo necesaria la supresión de materias, pero sí profundizar más el estudio de unas y tratar más superficialmente otras.

5.ª *¿Cree usted de resultados prácticos el sistema de los deberes hechos por el niño fuera de la escuela?*

Me parece de buen resultado, pero recomiendo al maestro el mayor buen sentido y justicia.

Una injusticia, aunque involuntaria o inconsciente, repetida dos veces en un mismo niño, desalienta al educando por completo y termina con la perseverancia tan escasa en un niño, y éste no prestará a sus deberes el cuidado y la atención requeridos para obtener un buen resultado.—**Una subscriptora de "El Hogar-Club".**

Higiene dentaria del niño.—

El dentista del "Cuerpo médico escolar", señor Carlos P. Berra, ha dado a la publicidad un reducido manual de divulgación con el título que encabeza estas líneas.

La obrita, profusamente ilustrada con muy interesantes fotografías y litografías, brinda al lector una buena cantidad de saludables consejos sobre higiene dentaria, tan aprovechables en la escuela como fuera de ella, y tan útiles para los niños como para los mayores.

El señor Berra ha tenido la excelente idea de exponer sus enseñanzas en lenguaje corriente y perfectamente comprensible aun para los más legos, lo que hace doblemente recomendable su utilísimo trabajo.

"Higiene dentaria del niño" forma parte de la serie elemental de instrucción primaria que con tanto acierto como buen gusto editan los señores Cabaut y Cía.

AVERIGUADOR ESCOLAR.—

Una extranjera.—El 25 de Mayo cesa el gobierno de España en este país; el 9 de Julio se jura y proclama la independencia nacional.

X. X.—Por el actual decreto, queda abolido el 6.º año nacional.

Lucía.—Ingrese en una escuela comercial; puede usted inscribirse en los cursos nocturnos.

La Srta. PALOTES.

Clase de iniciación

(*Traducido del francés por la Srta. M. Lalanne*)

LA GALLINA Y SUS POLLUELOS

(Continuación)

EJERCICIO DE OBSERVACION

A cada visita que la clase hace a la gallina, se observa; se encarga a los niños, de antemano, observen con atención ciertas partes del cuerpo del ave, para poder contestar a las preguntas que hará la maestra: 1.º, observando la gallina; 2.º, al regresar a la clase.

1. **Lo que come la gallina.**—¿Qué se pone cerca de la gallina para que se alimente? ¿Se le dió algo más que trigo, avena, hierba? ¿Qué eligió, ante todo, cuando se le presentó ensalada, carne, granos? ¿No busca ella en el suelo otro alimento además del que le damos? ¿Qué será?

Cómo come y bebe la gallina: Imitar con el pulgar e índice el pico de la gallina y su modo de tomar los alimentos. ¿Mastica los granos, la carne, las piedras, o traga ella todo sin masticar? Su alimento es masticado en su estómago; las piedritas que en él se hallan le sirven de dientes y ayudan a aplastar los granos, la carne, etc.

¿Cómo hace la gallina para beber? ¿Por qué no puede hacer como el perro o como nosotros?

2. **La cabeza de la gallina.**—Los ojos: su forma comparada a la de los nuestros; sus narices, sus orejas, su pico, su lengua, su cresta. ¿Tiene nariz? Mostrar su boca. Buscar sus orejas, ¿cómo hace para dar vuelta la cabeza? ¿Pueden ustedes, como ella, darla vuelta completamente? Probar de hacerlo. ¿De qué color es su cresta? Cuando la gallina está enferma, su cresta palidece como en vosotros las mejillas.

3. **El plumaje.**—Detallar el color de las plumas de la gallina; admirar su linda disposición. ¿Dónde están colocadas las plumas más grandes, las más suaves? ¿No sería mejor que las plumas gruesas y duras estén bajo el vientre, y la peluza fina sobre la espalda? ¿Por qué no? ¿Quién sufriría de ello? Pasar la mano entre esas finas plumitas para sentir el dulce calor.

Repartir entre los niños, plumas de otra gallina, de manera que cada uno tenga por lo menos tres clases de plumas: una fuerte, de la cola o de las alas; una fina, del cuello, y otra suavecita, del pecho. Diferencias y similitudes de forma, diferentes pesos.

Si usted fuera un débil pollito, ¿cuál de esas tres clases de pluma elegiría para hallar abrigo y calor? ¿Por qué el plumón? Y si vuestra mamá quisiera haceros un edredón, ¿qué clase de plumas cree usted que elegiría?

¿Por qué las alas están formadas únicamente de plumas gruesas? ¿La gallina vuela muy alto? Presentar a los niños, a falta de ilustración natural, el retrato coloreado de un hermoso gallo.

4. **Las patas.**—¿Cuántas patas tiene? ¿Cuántos dedos en cada pata?

Forma de las uñas. ¿Para qué le sirven esas uñas? ¿Qué encuentra en la tierra que remueve?, etc.

DIBUJO

Dibujo de imaginación.—La gallina picoteando; la gallina bebiendo; la gallina durmiendo, corriendo, las alas extendidas, etc.

Dibujo según el objeto.—Las tres clases de plumas que cada uno tiene en la mano. Aplicarse a detallar la más gruesa; indicar los detalles a los niños y hacérselos admirar.

Dibujo de memoria.—Retrato de la gallina; felicitaciones a los que no olvidaron ninguna de sus particularidades.

Para los pequeños, con palitos.—Tres grandes, tres medianos y cuatro pequeños. Reproducción con lápiz del mismo dibujo.

TRABAJO MANUAL

Recoger la plumita fina traída por la maestra para la clase de observación; guardarla en una bolsita para confeccionar una almohada o un edredón para la muñeca de la clase.

(*Continuará*).

Digitized by Google

Los concursos infantiles

Los ganadores del 9.º concurso

Los 115 premiados han sido los siguientes:

Eduardo Barone (B. A.)—**Bebé Quintana** (San Fernando) — **Arminda A. del Pino** (B. A.) — **Leandro S. Mendaro** (Montevideo)—**María G. Caimí** (Dolores)—**María Castiñeiras** (San Martín)—**María César** (B. A.)—**Enriqueta Canedo** (B. A.)—**Luis E. Matiazzi** (El Socorro)—**Carlos Bois** (B. A.)—**Panchito Barredo** (Rucanelo, F. C. O.)—**Hilda Batallan** (B. Vista)—**Lilí** (Mercedes, R. O.)—**María Bunge** (Tigre)—**Yolanda Berty** (B. A.) — **Celia Berga Plá** (Punta del Este) — **Delia Benzi Moro** (B. A.) — **Lucrecia Yünke** (B. A.) — **Elisa González** (B. A.) — **Eugenia Giménez** (B. A.) — **Horacio de Gracia** (B. A.)—**Berta C. Maldini** (Est. Palomas, R. O.) —**Pedro Manrique** (San Juan)—**María E. Marcq** (B. A.)—**Luis Lavadenz** (B. A.)—**Norberto Escary Diehl** (B. A.)—**M. E. Mañay** (B. A.)—**Elba Rodríguez Clérici** (B. A.)—**Alicia Quiroga** (Mendoza)—**María Oholeguy** (Est. Palomas, R. O. del Uruguay)—**Irma Cattaneo** (Montevideo)—**Raquelita Cárdenas** (B. A.)—**Antonio Cerruso** (Paraná)—**Francisco Alonso** (Tigre)—**Elena Ansiaume** (Chabás)—**Ricardo Durante,** (Villa Ballester)—**Juan G. Correa Lange** (Est. Palomas, R. O. del U.) —**Anita Hansen** (B. A.)—**Tota Morales** (La Plata)—**Delfina Lisardo** (Paraná); **María J. Castellao** (B. A.)—**María E. Picasso** (Rosario)—**Adolfo E. Solari** (B. A.)—**Héctor Salas Lagos** (B. A.)—**Lolita Solano** (B. A.)—**María Sucutechio** (Villa Ballester)—**Justa Talavera** (B. A.)—**María de la C. de Tolleville** (B. A.)—**Osvaldo Turco** (B. A.) —**Leovigildo Uribarri** (B. A.)—**Eva B. de Real** (B. A.)—**Carmen Padilla** (B. A.)—**María Passalacqua** (Burzaco)—**Elvira Pasquali** (B. A.)—**Chelita Payssé** (B. A.)—**María E. Pavía** (B. Vista) —**Beatriz Pita** (B. A.)—**Chola Paternostro Cruls** (Pazos Haukí)—**Angela Delia Rivera** (Esperanza)—**Sarah Otero** (B. A.)—**María Méndez** (Mendoza)—**Celia Dalto** (B. A.)—**Elena Erewig Sandoval** (Claypole)—**Juan Escarrá** (Rosario)—**Florencio Escardo** (B. A.)—**Elena Rueda Salas** (B. A.)—**Roberto Remufián** (B. A.)—**Elena Rueda** (B. A.)—**Francisco Pallares Muller** (Santa Fe) —**Ricardo de Elía** (Rosario)—**Jorgelina J. Montiel** (Villaguay)—**Eloísa Valera** (Rosario)—**Héctor Valente** (Villa Urquiza)—**Mercedes J. Villalba** (Lanús)—**Luis Lafférriere** (Paraná)—**Angélica Vidal** (Esperanza)—**Luisito Ista** (B. A.)—**Irene Irigoyen** (Lobos)—**Amanda Bernardo** (B. Blanca)—**Raimundo Vidal** (Esperanza)—**Caridad Bravo** (B. A.)—**Laura Arengo** (Paraná)—**María Rosa Acevedo** (Santa Rosa)—**Consuelo Alonso** (B. A.)—**Leonor Anchorena** (Mar del Plata)—**Amelia Alconada** (Cosquín) — **Máximo Alegría** (Est. Cerro Colorado, R. O. del Uruguay)—**Gabriela Austerlitz** (B. A.)—**Adela Mir** (Magdalena)—**Dorita Torres** (V. Alberdi)—**Marujita Pesenti** (Alberdi)—**Mercedes Cora** (Esquina)—**María E. Martínez** (B. A.)—**Coquito Altuna Duarte** (Villaguay)—**Isabel Leontina Lophitz** (Alvear) —**Dora Clérici** (Lomas)—**María Andreosi** (B. A.) —**Ofelia E. Pita** (B. A.)—**María Esther Picasso** (Rosario) — **María Mezquita** (Tigre) — **Chanita Dupuy** (B. A.)—**Lía Reyes** (B. A.)—**Inés Alegría** (Tigre)—**María Lambaner** (B. A.)—**Elvirita Tamames Lastra** (B. A.) — **Hugo Acquaroni** (Coghlan)—**Elvira Pamies** (B. A.)—**María Esther Araujo** (B. A.)—**Martha Arana** (Saladillo) —**Aníbal Cobedó** (B. Blanca)—**Clarita Gutiérrez** (B. A.)—**Luisa Esther Augé** (Mercedes)—**Paulina Piaggi** (B. A.)—**Luis Pasmas** (B. A.)—**Carlitos Porta** (B. A.).

Los niños premiados que residen en la capital federal y pueblos de las líneas urbanas deben pasar personalmente por esta administración, Chacabuco 677, a recoger los premios. A los del interior de la república y del exterior se les enviará directamente y libre de porte, a sus domicilios. Al cabo de un mes de publicadas estas líneas, los niños que no hayan retirado sus premios, perderán derecho a ellos.

El correo de la Abuelita

No siéndome posible, por razones de espacio, contestar en esta página a los millares de nietos que diariamente me escriben, ruego a los buenos amiguitos de "EL HOGAR" que desean recibir respuesta, adjunten a sus cartas el franqueo necesario (una estampilla de 5 centavos para la República Argentina y de 10 centavos para el exterior). Tendré mucho gusto en escribir a mis queridos nietos.

LA ABUELITA.

10.º Concurso Infantil de "El Hogar"

Bases del Concurso

115 PREMIOS

La Abuelita invita a todos sus nietos y amiguitos de "El Hogar" a iluminar la bonita escena escolar que va en esta página, empleando para ello el procedimiento que mejor les parezca. Una vez coloreado el cuadrito debe recortarse con el cupón que va al pie, remitiéndose bajo sobre a: **La Abuelita — "El Hogar" — Chacabuco 677.**

La admisión de cartas se cerrará el día 6 de abril próximo a las 12 m., publicándose el resultado en el número correspondiente al día 14 de abril.

Cada niño puede enviar la cantidad de cuadritos que desee.

Los premios a distribuirse entre los vencedores son:

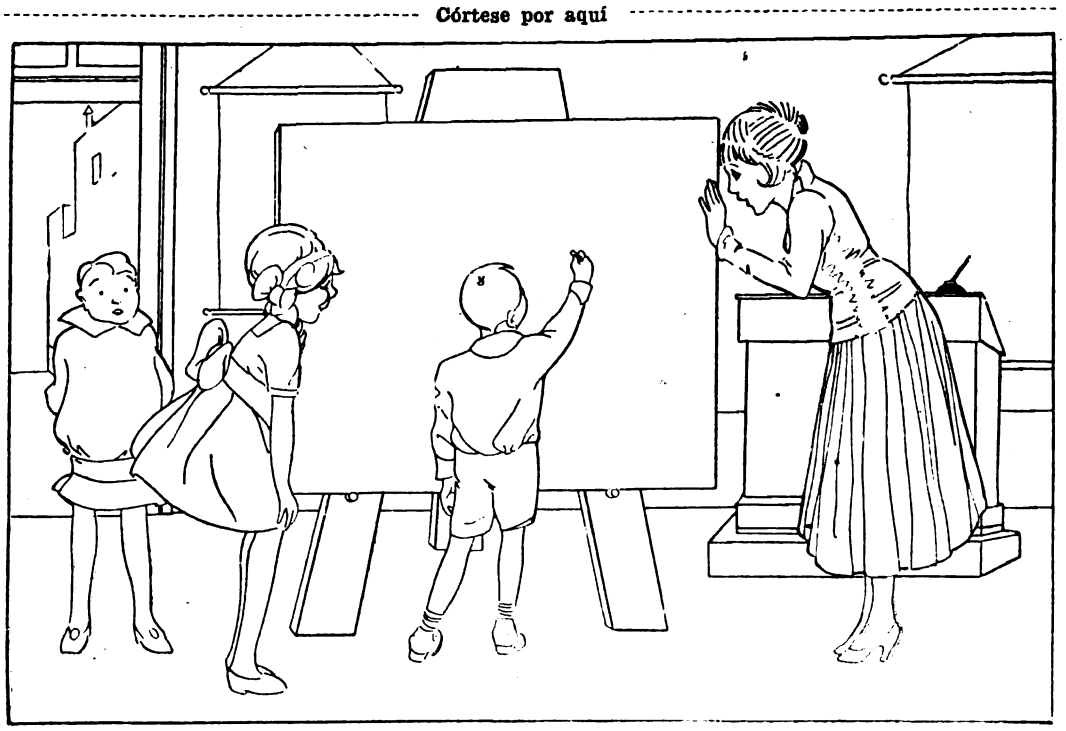
115 volúmenes de lecturas infantiles, divertidas e instructivas, encuadernados y profusamente ilustrados.

Además se citarán en el "Cuadro de Honor" los nombres de los niños que, aparte de los premiados, merezcan especial atención por su inteligencia, afición y buen gusto.

Los premios pueden retirarse dentro del mes siguiente a la clausura del concurso. Pasado ese plazo, el ganador no tiene derecho a la recompensa.

Córtese por aquí

Córtese por aquí



Nombre.....

Domicilio.....

Población..... (2)

Digitized by Google

Cuadro de Honor

Entre los miles de frases y pensamientos que se han recibido durante el 9.° Concurso de Colorido de "El Hogar", merecen hacerse públicos los nombres de los siguientes niños que se han singularizado por su ingenio, profunda observación y clara inteligencia.

José Pedro Grano (San Juan)—**P. Gil R.** (B. A.)—**María Clara Persano** (Núñez)—**Ubaldo Garaventa** (B. A.)—**Helma Rojo** (Adrogué)—**Alejandro Williamson** (B. A.)—**Eva Balestrini** (M. Grande)—**Luis Alberto Elisalde** (Montevideo)—**Adolfina Poggi** (B. A.)—**Carmelo Polito** (B. A.)—**María Paoliello** (B. A.)—**Elsa J. Pazo** (Gualeguaychú)—**Adelina Soriani** (Coronel Suárez)—**Sara Lidia Aufranc** (S. Fe)—**María Teresa Aufranc** (S. Fe)—**Rosa Oneto** (B. A.)—**Juan Ginjoan** (H. Renancó)—**María A. Rodríguez Blanco** (Resistencia)—**Enrique Suárez** (B. A.)—**María Dolores Pérez** (Est. Progreso, R. O.)—**María Luisa Bosch**, (Paraná)—**Violeta Gutiérrez** (B. A.)—**María Adela Garcete** (Areguía, Paraguay)—**Raquél Claramut** (B. A.)—**Alberto González** (Temperley)—**Anita Sagana** (San Vicente)—**María E. Torres** (Longchamps)—**P. Date Matiazzi** (El Socorro)—**Ricardo Durante** (V. Ballester)—**Luisita Yata** (General Urquiza)—**Celia Carballa** (Montevideo)—**Eloisita Valera** (Rosario)—**Pedro Manrique** (San Juan)—**Julia Manrique** (San Juan)—**Fortunato Caiazzo** (B. A.)—**Luisa Pozo** (B. A.)—**Ida Hansen** (B. A.)—**Alice Shine** (Salta)—**Pedro Muñoz** (B. A.)—**María Durañona** (La Plata)—**Alfredo Villaplana** (B. A.)—**María Tassari** (Tablada)—**Chocha Valente** (General Urquiza)—**Victorita Valente** (B. A.)—**Clara Montes** (Lomas)—**Magdalena Parodi** (B. A.)—**Angela Curia** (B. A.)—**Elsa Tortorelli** (Zárate)—**Olga Grigioni** (San Pedro)—**M. Esther Apalategui** (B. A.)—**José M. Darré** (B. A.)—**María Josefa Izaguirre** (Paraná)—**Raquel Cupé** (B. A.)—**María E. R. Michelena** (B. A.)—**María Mac Culloch** (Coghlan)—**María Arrigutti** (B. A.)—**M. Baltazar Sánchez** (San Juan)—**Esther Favier** (San Luis)—**Enrique Alcoñi** (Talleres)—**Leontina de los Angeles** (B. A.)—**Elvira M. Testone** (B. A.)—**Juan M. Tarranz** (Luxardo)—**Valentín Ereoreca** (Arenaza)—**Delia Claramunt** (B. A.)—**María E. Michelena** (B. A.)—**Raquél Bres** (B. A.)—**Pepe López** (B. A.)—**Elida M. Bochetto** (Cañada Verde)—**Anita Lugones** (Arroyo Seco)—**Zulema Lugones** (A. Seco)—**María M. Pelliza** (Charbonier)—**Elsa Broggi** (B. A.)—**Nélida Cortés** (T. Lauquen)—**María Lía Torres** (Mercedes)—**Aida Ghiorzo** (B. A.)—**Enrique Silbut** (B. A.)—**Dolores Logares** (B. A.)—**Arturo Russo** (Bernal)—**Enrique Rivas** (B. A.)—**Raúl Bustos** (San Lorenzo)—**Lola Cappiel** (Tandil)—**José A. Gorode** (San Luis)—**Rodolfo Lamarque** (B. A.)—**Blanca A. Derieul** (S. Fe)—**Delia Lombardo** (S. Fernando)—**M. L. Pérez** (La Plata)—**María E. Carosio** (B. A.)—**Antonio Martínez** (B. A.)—**Luisa Benítez** (Lobería)—**Reinaldo H. Alfieri** (S. Chica)—**Rosa E. Scutiacchio** (V. Ballester)—**María E. Picasso** (Rosario)—**Néstor Turco** (B. A.)—**Félix Martínez** (B. A.)—**Estefanía Larich** (B. A.)—**Nélida E. Bosco** (Adrogué)—**Elena Rueda Salas** (B. A.)—**Onar Angel de Otazúa** (Chascomús)—**Lara Espina** (Lomas)—**Teresa Tomino** (B. A.)—**Delia Benzi Moro** (B. A.)—**María Gosende** (B. A.)—**Emma Segiser** (B. A.)—**Alcira Amorebieta** (Nutrias)—**María L. Costas** (San Miguel)—**Sarita Grimoldi** (Pergamino)—**Jorge Santillán** (Tucumán)—**Matilde Bolter** (B. A.)—**Rodolfo Lamarque** (B. A.)—**Elena Jassé** (B. A.)—**Dolores Santanella** (B. A.)—**María Mercedes Alvarez** (B. A.)—**Ricardito Maldonado** (La Plata)—**Pierre Gutiérrez** (B. A.)—**Honorato Alonso** (Mar del Plata)—**Elena Barrionuevo** (Salta)—**Delia Visconti** (B. A.)—**Luis Huertos** (R. Mejía)—**Horacio Gómez Molina** (Cosquín)—**Adelina Martínez** (Añatuya)—**Saturnina M. Duffuy** (B. A.)—**Rosa Gutiérrez** (B. A.)—**Julio Gutiérrez** (B. A.)—**María Guimet** (Est. Ledesma)—**Elvira Pasquali** (B. A.)—**Margarita Molina** (Martínez)—**Eduardo Prayones** (B. A.)—**Pedrito Macías** (B. A.)—**Luis Amuchategui** (B. A.)—**Luis Greco** (San Luis)—**Stella Guevara** (Bell Ville)—**Luis Bois** (B. A.)—**Roberto Bois** (B. A.)—**Dorita Macías** (B. A.)—**María E. Bois** (B. A.)—**José Nieres Fernández** (Corrientes)—**José Novo** (B. A.)—**Totito Bonelli** (B. A.)—**María Segovia** (Paraná)—**Celia Dalto** (B. A.)—**E. E. Iriarte** (Maipú)—**Ana Rosa López** (Pergamino)—**Luisa Maffeo** (Zavalía)—**Josefina Benzoni** (B. A.)—**Margarita Chamorro** (Estación Palomas)—**Mariana Echevarría** (Ing. Thompson)—**Felicito Barnadas** (B. A.)—**María Rosas** (Mercedes)—**Enrique Tarchini** (B. A.)—**Julia Lasteche** (B. A.)—**María Carolina Lasteche** (B. A.)—**Carlos E. Labelli** (B. A.)—**Caridad Marinas A.** (B. A.)—**Antonio Delissi** (Tucumán)—**María Delissi** (Tucumán)—**Rosa J. Galligani** (B. A.)—**Noemi Acuña** (Pergamino)—**Américo Verger** (B. A.)—**Ana Mendaro** (Montevideo)—**Jacinta Page** (9 de Julio)—**Irma Cattaneo** (Montevideo)—**Jorge Klein** (B. A.)—**Josefina Laje** (B. A.)—**Alicia Quiroga** (Mendoza)—**M. del Rosario Agéret** (Corrientes)—**Manuela Wentzel** (B. A.)—**Raúl Verde Paz** (Córdoba)—**María Celeste Castro** (Concordia)—**Adriano Leites** (V. Libertad)—**Elenita Di Bello** (B. A.)—**Margarita Serra** (Avellaneda)—**Angela M. Núñez** (La Plata)—**Estela Casco** (B. A.)—**Eva Silveyra V.** (B. A.)—**Carlos Edmondino** (Bernal)—**María Luisa Snidersut** (Monte)—**Anita Salomé Naftaly** (Lomas)—**María Luisa Buide** (J. C. Paz)—**Lolita J. Córdoba** (B. A.)—**Félix A. Córdoba** (B. A.)—**Carmen Petruccelli** (B. A.)—**Fermín Magavero** (B. A.)—**María Jandula García** (B. A.)—**Chola Villarruel** (B. A.)—**María Canet** (Bolívar)—**Ricardo F. Fresco** (Mar del Plata)—**Horacio Salas Lagos** (B. A.)—**Celia Dalto** (B. A.)—**A. R. Canclini** (B. A.)—**Rebeca Julia Batallán** (B. Vista)—**María Carmen Caramelli** (Lomas)—**Normando Isolio** (B. A.)—**Emilia Vagni** (Martín García)—**D. Drangoch** (B. A.)—**Rosita Ana Feliu** (Arteaga)—**María Quinta** (B. A.)—**Dora Escaray** (La Plata)—**Carolina Taglioretti** (Ciudadela)—**Aída Farquharson** (Est. Jofre)—**Roberto P. Lasalle** (B. A.)—**Miguel Zorraindo** (La Plata)—**Sarita T. Pérez** (Mar del Plata)—**María Josefina Ferreyra** (Río Cuarto)—**Grazioso Cantamossa** (Est. Santa Catalina)—**Laura Reyes** (B. A.)—**Yolandita** (Clodomira)—**César Marco Codebó** (B. Blanca)—**Ruben de Fortera** (B. A.)—**M. L. Caner** (B. A.)—**Ulma Enciso** (La Plata)—**Eva Balestrini** (M. Grande)—**Lola Cappiel** (Tandil)—**Teresita Figueroa** (Est. La Souza)—**Carmen Muñoz** (B. A.)—**Sofía Inés Elissalde** (Montevideo)—**Estner Paz Llano** (B. A.)—**José A. Salgado** (San Martín de las Escobas)—**María Luisa Femerria** (Bell-Ville)—**Juan Fernández Noya** (Montevideo)—**Carmelo Polito** (B. A.)—**Catalina Yagueddú** (Corrientes)—**Rosa J. Janzi de Oro** (San Juan)—**Ada Magalhaes** (B. A.)—**Amelia Munzio** (B. A.)—**María Dolores Pérez** (Est. Progreso, R. O. del U.)—**María Luisa Bosch** (Paraná)—**Luisa Maffeo** (Zavalía)—**Clorinda F. Traverso** (Moreno)—**Ana Josefina Traverso** (Moreno)—**Manuel López Anaya** (B. A.)—**Pablo de la Cruz** (B. A.)—**María J. de la Cruz** (B. A.)—**Anita Teresa Sagana** (Est. San Vicente)—**María Matiazzi** (El Socorro)—**Eduardo R. Preto** (B. A.)—**Ricardo Durante** (V. Ballester)—**María E. Yeanmaire** (Baradero)—**Raimundo C. Vidal** (Esperanza)—**Margarita Berti** (B. A.)—**Juan Carlos Escarrá** (Rosario)—**Ofelia E. Pita** (B. A.)—**Aurora Pujol** (Alcorta)—**Angela Dagnino** (B. A.)—**Haydée Marques** (La Plata)—**Julio Ferraroti** (B. A.)—**Juan Iusifides** (B. A.)—**Arturo Ramón** (B. A.)—**Teresa Chevaser** (B. A.)—**Aída Teneyra** (B. A.)—**Luciano Al Loug** (B. A.)—**Alejandro Gandolfi** (B. A.)—**Alberto Arce** (Tucumán)—**Clementina Bartolomé** (Azul)—**Alfredito E. Villaplana** (B. A.)—**Digna C. Ghigliani** (B. A.)—**José María Suárez** (Santa Fe)—**José Poggio** (Boulogne)—**Bruno de Cuserto** (B. A.)—**Celsa Tortorelli** (Zárate)—**Carlos A. Tellendez** (La Plata)—**Antonito Oholeguy** (Est. Palomas)—**Alba Oholeguy** (Est. Palomas)—**Amalia Oholeguy** (Est. Palomas)—**Teresita Oholeguy** (Est. Palomas)—**Rosita Parodi** (B. A.)—**Delia Benzi Moro** (B. A.)—**Ofelia Tedullo** (B. A.)—**Raúl Burzio** (Est. Victoria)—**Aurora El Delloca** (Brandzen)—**José M. Landajo** (Rosario)—**Jorge Muller** (Santa Fe)—**Juan P. Guastavino** (B. A.)—**Elena Rueda** (B. A.)—**Hernán Hubert** (R. Mejía)—**Lydia F. Hofer** (San Jerónimo)—**Antonio Sinatra** (M. Caseros)—**Pablo Hofer** (San Jerónimo)—**Emilia Hofer** (San Jerónimo)—**Rosita Bianchi** (Hernandarias)—**Teresa Torres** (Córdoba)—**Angel Negri** (B. A.)—**Luis A. Cueto** (Rosario)—**María L. Pomárico** (B. A.)—**Adolfo Cámere** (B. A.)—**María E. Mañay** (B. A.)—**Marcelino Vázquez** (B. A.)—**Raúl H. Videla** (Tucumán)—**Reinaldo V. R. Martina** (Resistencia)—**Angel Pedetti** (Campana)—**Nélida E. Bosco** (Adrogué)—**María Amelia Brihuega** (San Juan)—**Raúl Verde Paz** (Córdoba)—**Sixto de Grosso** (Rufino)—**Elvira Maquera** (B. A.)—**Carmen Petruchelli** (B. A.)—**Miguel Angel Díaz** (B. A.)—**Delicia Ofelia Montenegro** (B. A.)—**Sara Olazábal** (B. A.)—**Ernesto R. Balza** (B. A.)—**L. Delia Casella** (B. A.)—**Lydia Frazer** (B. A.)—**Hortensia Morelli** (B. A.)—**Mario O. Lencina** (B. A.)—**Julio Torra** (Avellaneda)—**Roberto Luchi** (Córdoba)—**Delia Necchi** (San Martín)—**Carmelo Polito** (B. A.)—**Edna Narris Clark** (Quilmes)—**Gaspar Kreuzberger** (J. C. Paz)—**Armando Pieretti** (B. A.)—**Eloisita Padró** (B. A.)—**León van den Broeck** (Paraná)—**Ricardito Durante** (V. Ballester)—**Eloisa Caballero** (V. Devoto)—**Aníbal Pérez Tort** (B. A.)—**Amelia Degauderzi** (B. A.)—**María Melita Amarillo** (Mar del Plata)—**Carlitos Valmaggia** (B. A.)—**Vicente Giardoménico** (Lanús)—**Sarita Emilia Baldassone** (B. A.)—**Ubaldo Garaventa** (B. A.)—**Arturo Ramón** (B. A.)—**Angélica I. García** (B. A.)—**José M. Landajo** (Rosario)—**Carlos E. O'Keefe** (Bernal)—**Luisa Maffeo** (Zavalía)—**Zulema Duarte** (San Miguel)—**Aída Bamberoze** (B. A.)—**Elena M. Anziaume** (Chabás)—**Juan P. Salvadores** (B. A.)—**M. Monserrat Molas** (P. de los Libres)—**Cora Fragueiro** (B. A.)—**Roberto Remuñan** (B. A.)—**Colomba Molinari** (B. A.)—**Irene Sosa y Viera** (Dolores)—**Emma Ronchetti** (B. A.)—**María A. Blanco** (San Carlos Centro)—**Adelina Soriani** (Coronel Suárez)—**Olga Robustelli** (Rosario)—**Margarita Molina** (Martínez)—**Celia Berga** (B. A.)—**Francisco Ricci** (Crel. Pringles)—**Martha C. Merlo Flores** (Mendoza)—**María Luz Brihuega Pozo** (San Juan)—**Alcheste Acquarone** (Coghlan)—**Margarita Serra** (Avellaneda)—**Francisco Scarpino** (La Plata)—**Onofre D. Eceñú** (San Genaro)—**Alberto Di Lella** (B. A.)—**Eduardo Dávila** (Rosario)—**Anita Floenti** (Alberdi)—**Mercedes Cabanellas** (Rosario)—**Emilia Minozzi** (Núñez)—**Emilio Arcani** (Córdoba)—**Juanita Macchiavello** (Concloues)—**Catalina Yagueddú** (Corrientes)—**Juan Miguel Zarrans** (Luzardo)—**Georgina Rojo** (Adrogué)—**Eva Balestrini** (M. Grande)—**Atanasio C.** (B. A.)—**Carolina Taglioretti** (B. A.)—**Vicente Casademón** (B. A.)—**Valentín Ecoreca** (Arenaza)—**Sarita T. Pérez** (Mar del Plata)—**Emma Ronchetti** (B. A.)—**María Omacchevarría** (B. A.)—**Antonio Lacor** (B. A.)—**Magdalena Cabidon** (B. A.)—**Olga M. B. y Grigioni** (San Pedro)—**Juan C. Bustos** (Cosquín)—**María A. Rodríguez Blanco** (Resistencia)—**Nélida E. Bosco** (Adrogué)—**Elvira Arández** (San Juan)—**Silvia Gath** (Pilar)—**Juan Bossi** (B. A.—**Luisa Maffeo** (Zavalía)—**Lina Tomada** (Florida)—**Andrés Giangualano** (Mar del Plata)—**Teresa Simoniello** (Esperanza)—**Paulina Simoniello** (Esperanza)—**Ana Julia Darnet** (B. A.)—**Amelia Aquilio** (B. A.)—**Onorato Alonso** (Mar del Plata)—**Irene B. Irigoyen** (Lobos)—**Dante Mattiazzi** (El Socorro)—**Luis E. Mattiazzi** (El Socorro)—**Lolita E. Solero** (Belgrano)—**Guido Ignacito Rodríguez** (B. A.)—**Esther E. Iglesias** (B. A.)—**Julia Esther Manrique** (San Juan)—**Delfina A. Lisardo** (Paraná) **Jorgito Gath** (Pilar)—**Aída Ghiorzo** (B. A.)—**Elida M. Bochetto** (Cañada Verde)—**Ana María Barandiarán** (La Plata)—**Héctor Cafferata** (Posada)—**Teresa Verro** (B. A.)—**Ana Margarita Nepral** (Pergamino)—**Aurorita Deezon** (Salta)—**Luisa Berroa** (B. A.)—**Felisa González** (Villa Lugano)—**José Pedro Grano** (San Juan)—**Victoria Paganini** (Bernal)—**Eloisita Valera** (Rosario)—**María E. Maldini Lange** (Salto, R. O. del U.)—**Renée Darnand** (Montevideo)—**María Rosso** (B. A.)—**Julio César Molina** (Cruz del Eje)—**Juana I. Palazuelos** (B. A.)—**Stella Robles Magallanes** (Santa Fe)—**Evita Bustanza González** (B. A.)—**Helios Grubert Loroy** (Rivera)—**Sergio A. Zomosa** (Montevideo)—**Martín Simoni** (B. A.)—**Sarita Montenegro** (B. A.)—**Arturo Roble** (Salto, R. O. del U.)—**María da Rosa** (B. A.)—**María Pouzo** (Mar del Plata)—**Gregorio Ridríguez** (Paso de las liebres)—**Teresa Ansalmi** (B. A.)—**Ricardo de Vrano** (San Juan)—**Anita Gómez** (B. A.)—**América Hernández** (Santa Fe)—**Lucio Carreras** (B. A.)—**Rafaelita San José** (Mar del Plata)—**Pablo Rivas** (B. A.)—**Carlos García** (B. A.)—**Julio de la Fañe** (Rosario)—**Diego Ruggi** (B. A.)—**Domingo Mastrascozzo** (Mar del Plata)—**Italo Valentini** (Mar del Plata)—**Gregorio Lorenzo** (Venado Tuerto)—**Eduardo Díaz** (B. A.)—**Guillermo Sandoval** (B. A.)—**Luis de Oser Val** (Chivilcoy)—**Susanita Martínez** (La Rioja)—**Eduardo Salinas** (Mendoza)—**Valentín Sierra** (B. A.)—**Hortensia Cafferata** (La Plata)—**Manuel de la Vera** (Bahía Blanca)—**Samuel Irazzo** (B. A.)—**Eloísa Della Serna** (B. A.)—**Ernesto Sánchez** (B. A.)—**Aureliano Sastre** (Pampa Central)—**Lucía de Lamas** (Mendoza)—**Gregorio Torres** (B. A.)—**Arturo Viñe** (B. A.)—**Manuel Drage** (San Luis)—**Cora de Medina** (B. A.)—**Benjamín Urritabieta** (Bahía Blanca)—**Arturo Bazzo** (Canelones, R. O. del U.)—**Juan Besta** (B. A.)—**Aníbal Díaz** (B. A.)—**Benito Tierrens** (La Plata)—**Carolina Sánchez** (B. A.)—**Valentina Marco** (B. A.)—**Alejandro de Arege** (B. A.)—**María Halle** (B. A.)—**Manolo Gutiérrez** (Mar del Plata)—**José Silles** (B. A.)—**Luis Manzzini** (Santa Fe)—**Amelia Lorgas** (B. A.)—**Aurelia Crespo** (B. A.)—**Jacinto López** (Lomas)—**Roberto** (Chascomús)—**Jaime Pérez** (Avellaneda).

Digitized by Google

Cuentitos infantiles

Piedad filial

Una pobre viuda tenía tres hijos y le bastaba apenas lo que ganaba para atender a sus necesidades. Los tres hermanos querían muchísimo a su madre, y como muchas veces la veían afligida por no poder ganar el alimento tomaron una resolución.

Acababan de publicar que el que entregase a la justicia al autor de cierto robo, recibiría una buena suma de dinero.

Los tres hermanos convinieron entre sí, que uno de ellos pasaría por el ladrón y que los otros dos lo conducirían al juez.

Echaron la suerte que tocó al más joven, el cual atado, fué conducido en presencia del juez. Preguntóle el magistrado; y respondió que él era quien cometiera el robo, con cuyo motivo le llevaron a la cárcel y dieron a los que le delataron la suma prometida. Afligidos luego con la desgracia del hermano, fueron a consolarlo en la cárcel, y creyendo que nadie les vía, se arrojaron en sus brazos y rompieron a llorar. El magistrado, que fué por casualidad a la prisión, quedó admirado en presencia del hecho tan extraño. En seguida comisionó a un agente suyo para que siguiera a los delatores, mandándole que no los perdiera de vista hasta poder aclarar algo de tan singular suceso. El agente desempeñó su cometido y narró cómo los había visto entrar en una casita muy pobre y averiguado la verdad de los hechos.

Apenas se atrevió el magistrado a dar crédito a lo que le contaron; mandó venir al preso, le preguntó de nuevo acerca del pretendido robo; le amenazó con el suplicio más cruel, pero el joven se mantuvo firme, declarándose culpable. «Basta, basta, dijo el juez dándole un abrazo, ¡joven virtuoso, tu conducta me asombra!...»

Narrado el hecho al emperador, admirado de acción tan heroica, quiso ver a los tres hermanos; les hizo mil caricias y señaló una buena pensión al más joven, y otra menor a los otros dos.—**Magdalena Gerónima Parodi Molinari.**

Un castigo inesperado

El pequeño José lleva todas las mañanas a apacentar sus ovejitas y todas las mañanas el pequeño José las descuida para quedarse extasiado contemplando un nido de gorriones que se balancea de las ramas de un árbol. ¡Con qué gusto lo sacaría de su sitio!... Porque esta es la deplorable costumbre de nuestro héroe. Ve un nido y ¡zas!... Trepa en seguida para apoderarse de él, lo destruye sin piedad, sin cuidarse de los desesperados piidos de los padres de los tiernos pichoncitos que mueren más tarde de hambre y por falta de cuidados.

Como José va por la tarde a la escuela y su maestro lo ha sorprendido mil veces en flagrante delito de destrucción, aquél lo ha amenazado con castigarlo severamente si persiste en sus malas mañas y es por eso que el niño no se atreve a descolgar ese nido que llama tanto su atención.

—¡Bah!—se dice de pronto—estoy solo, ¿qué sabrá mi maestro si me apodero de esos pajaritos? ¡Absolutamente nada!... ¡Ea pues! ¡Manos a la obra!...

Y diciendo y haciendo, se encarama resueltamente en el árbol y sosteniéndose lo mejor que puede en la rama más cercana al objeto de sus miras, extiende su mano impaciente... Cuando ya se creía feliz posesor de la codiciada presa, un movimiento brusco de su cuerpo hizo romper la débil rama y antes de dos segundos caía pesadamente sin haber satisfecho su deseo. Afortunadamente para él la distancia de la rama a la tierra no era muy grande, pero como al caer golpeó con la frente en el suelo, notó bien pronto que aquélla se hinchaba considerablemente ostentando minutos después un enorme y doloroso chichón.

Y José, que se decía que su maestro nada podría saber, llegó esa tarde a la escuela con la señal de su delito a la vista y ante las reiteradas preguntas del profesor no tuvo valor para mentir, confesando de plano lo sucedido. Por esta vez su maestro no cumplió sus amenazas pues juzgó que el rebelde estaba ya lo bastante castigado y ¿me creerán ustedes? desde ese día, el pequeño José, curó radicalmente de su manía de destruir nidos, siendo en los sucesivo un decidido protector de los indefensos pajaritos.

¡Niños! Cuando más solos nos creamos, hay alguien superior a nosotros que nos ve y juzga nuestras acciones, para castigarlas si no son nobles.— **Arminda A. del Pino.**

¡Horrible despertar!

Tiempo hacía que la pequeña Lilí deseaba ver a su padre, a quien la necesidad había obligado a partir al campo a trabajar.

Había dejado a Lilí al cuidado de una tía de ésta, y la niñita obedecía y quería a su tía.

Un año había ya transcurrido y el padre de Lilí no había vuelto; ésta dormía y su tía se hallaba sentada al lado de su lecho, cosiendo.

Lilí soñaba que su querido papá había vuelto y decía en sus sueños:

—¡Qué linda, papá, la muñeca que me trajiste!... Ahora te quedarás siempre conmigo, ¿verdad?

En esto llaman a la puerta y la tía de Lilí se levantó para ir a abrirla. La niña oyó el ruido y despertó y al ver que su padre no estaba allí, dijo:

—¡Qué desengaño... todo había sido un sueño!...

Vistióse apresuradamente y se dirigió a la puerta, sorprendiéndose de ver allá a su tía llorosa y triste y a unos compañeros de su padre que habían partido con él.

Salió afuera, a la calle y... ¿qué vió? El cadáver de s adorado papá en una camilla; ya le entraban a su casa...

Pálida, muy pálida e inmóvil permaneció junto a la camilla sin proferir palabra. Luego dió un angustioso grito y cayó junto al cadáver de su querido padre para no despertar jamás.— **Margarita C. Borsgno.**

"Chuchín"

¡Qué frío que hace, abuelita!... ¡Ya no puedo ni escribir! Deja, bien mío, y ven junto a la estufa. Y la anciana levantándose de la silla con un esfuerzo supremo, ayudó a Chuchín a caminar. Una grave enfermedad le tenía muy débil, y la pobre vieja temía que con el intenso frío reinante, sucumbiera esa flor abandonada a su amparo. ¡Oh, abuelita! ¡Qué bien se está aquí! Ya no siento esos dolores, ni mareos, y la fiebre que me quemaba, ya se ha ído. ¡Pícara fiebre, abuelita! Y la anciana reprimiendo una lágrima, le dijo: Ya estás bien, Chuchín; pronto saldremos a pasear en coche, irás a lo de tus amigulos, te llevaré al circo... ¡Qué buena que eres, abuelita! Mamita, era así también, pero cuando se enfermó y cayó en cama, ya no pudo llevarme a ninguna parte; ¡y hoy está tan lejos! Y mirando con sus ojitos azules, al cielo, suspiró y entre sus pestañas jugueteaban dos lágrimas, como gotitas de rocío pendiendo de los pétalos de un cardo en flor. Un golpe de tos débil, escapó de su boquita entreabierta. Una terrible enfermedad había minado su pobre organismo. Bien lo comprendía la pobre anciana. Mas ¿qué hacer? Sin recursos, sin familia, sin amigos; lejos de la ciudad, rodeados por una multitud escuálida, enfermiza... Sólo les restaba sufrir en sus últimos días de vida. Los días se sucedían, fríos, nublados, una lluvia fina, azotaba la cara de los pocos transeuntes. Todo era tristeza, desolación. En el hogar, un cuadro conmovedor se presentaba a la vista. La pobre anciana, dormida en un viejo sillón; Chuchín recostado en una sillita, al parecer dormido, los débiles rayos de la estufa luminaban esas dos caras; una amarilla con los rasgos del sufrimiento; la otra, demacrada, más amarilla aún, los ojitos cerrados, los labios negros, en los que se dibujaba una sonrisa angelical. Chuchín había muerto y su anciana abuelita lo ignoraba. No sé cómo pasó aquél terrible día. Llegó el 9 de marzo, más triste que los anteriores. Un grupo de niños cuchicheaba junto a la casa mortuoria. Unos minutos más, y un grupo de ancianas, de rostros enfermizos salían lentamente del desdichado hogar, llevando un ataúd, tristemente adornado. De todas las casas salían curiosos, mientras el fúnebre cortejo partía en dirección al pequeño cementerio de la aldea, mientras a lo lejos una música suave preludiaba un vals y un grupo de voces infantiles entonaban:

¡Pobre Chuchín, ha muerto,
Y lo llevan a enterrar!
Las plantas se han marchitado,
Y flores ya no darán.

Hernando A. Imaz.

El vendedor de diarios

Ejemplo de amor filial

Entre los muchos vendedores de diarios que circulan por la populosa ciudad de Buenos Aires se distingue por su actividad y buen genio un pobrecito niño de 12 años de edad, su nombre es Germán, pero los compañeros lo llaman Automóvil, debido a la celeridad con que corre las calles, procurando vender su mercancía. La historia de este niño es casi la de un héroe; el invierno pasado perdió a su madre, infeliz viuda víctima del trabajo y sufrimiento, Germán nunca olvidará los últimos momentos, que pasó al lado de la enferma:

Amanecía, era la hora de dirigirse a las imprentas en busca de los diarios, pero él arrodillado junto al lecho de la enferma, velaba ansioso su agitado sueño; de pronto despierta la desgraciada mujer y con una voz débil y anhelante dice:

—Germán, hijo querido, ¿vas a la imprenta?

—No, mamá, hoy no te dejo.

—¡Pobre hijo del alma! Yo soy la que voy a dejarte con Dios y tus hermanitas; pero antes de separarnos, prométeme que serás un padre para ellas, como has sido en estos últimos tiempos, cúidalas mucho; recuérdales siempre los consejos que les he dado durante mi vida, ámalas por ti y por tus queridos padres, ten paciencia de ellas, no las abandones, ¡nunca!

Germán sollozaba dolorosamente, abrazando a su madre, como si quisiese impedir que dejase este mundo.

—No, mamá querida, le decía, vas a vivir mucho, yo trabajaré más para que puedas estar mejor; los enfermos cuando van a morir, no están tan animados, no hablan como tú.

—Hijo, el Señor permite esto para que te dé mis últimos consejos, tranquilízame, dime que cumplirás lo que te pido.

—Sí, mamá, sí, pero no hables de morir.

—Ahora ayúdame a levantar, quiero besar a mis hijas.

Apoyada en la humilde criatura se bajó de la cama y dando dos o tres pasos y se halló junto a la de sus hijas: allí, casi postrada, las bendijo y depositó en la frente de cada una el beso más sublime: emblema del amor maternal y de dolor.

Las fuerzas le permitierón regresar a su lecho y quedó allí como muerta. Germán seguía llorando y rezando; la enferma volvió a hablar:

—Ahora sí, mi German, ya os dejo... cuida a tus hermanitas... sé bueno con todo el mundo... ¡Adiós, mi Germán!... ¡Adiós, mi Bertita! ¡Mi Elena! En el cielo los espero a los tres...

.....

Germán cumple con abnegación los deberes que su mamá le dejó encomendados: ama a sus hermanitas, las lleva a la escuela, se preocupa de sus adelantos, gana el pan como un verdadero hijo, se instruye y procura ser bueno, siempre, como su cristiana madre le aconsejaba.—**Rosita Parodi Molinari.**

Margarita

Margarita era una niña de once años de edad, única hija, cuyos padres vivían desahogadamente.

Era esta niña muy encantadora; morocha, ojos grandes, negros, pestañas largas; tenía una cabellera hermosa, brillosa y ondulada, que caía en rizos sobre sus hombros; un cutis muy delicado, blanco (casualidad en las morochas), una naricita pequeña y unos labios de coral que dejaban al descubierto una hilera de dientecitos blancos. La gracia en sus movimientos y su conservación tan llena de tino y sentido, encantaban a todo el que la veía; no era por esto orgullosa no vayáis a creer; todo lo contrario, muy buena, caritativa... pero, tenía un defecto: este defecto consistía en que era desaplicada; seis años hacía que estaba en la escuela y no adelantaba nada.

Se acercaban los exámenes.

El padre de Margarita tomó una resolución: Había tratado con una maestra particular, y sólo esperaba el resultado de la niña en aquellos exámenes, para decidirse.

Llegó por fin el deseado día. El papá de la niña acompañó a ésta al colegio, le hizo algunas recomendaciones y advertencias y quedose para presenciar el examen.

Tocóle a la clase de Margarita el ser examinada en gramática; el examinador dirigió varias preguntas a la niña, pero ésta permanecía siempre callada.

Acabó el examen de gramática, pasaron otras clases: luego, fué ésta llamada otra vez; examinaban de aritmética.

Margarita pasó al pizarrón, estaba temblando, le dictaron los quebrados para una suma; ella escribió... luego... no sabía... pasó otra niña y la ejecutó en seguida.

Fueron otras clases, luego pasaban ellas, y así hasta que se acabó el examen; en todas las materias, Margarita había salido mal: El señor padre, encolerizado, no veía el momento de que concluyera la fiesta para retirarse.

Por fin acabó, salieron los niños. Margarita siguió a su padre hasta el automóvil, en donde subieron, para ser conducidos a su casa.

Han pasado tres días después de los exámenes de Margarita. Durante éstos, la niña ha presenciado los aprontes que ha hecho hacer su papá para pasar esos dos meses en el campo; contenta, sí, pero con algún recelo, pues ve que su papá no la besa ni la mima como antes, sino, que, por el contrario, ni siquiera la habla.

Es el tercer día.

Hallábase la niña ocupada en guardar sus muñecas, pues ella creía que iría con sus padres, cuando entró la niñera y le dijo: «Niña, su papá d usted la llama».

Margarita dejó todo en seguida y siguió a la niñera, que la condujo al escritorio del señor padre. En cuanto entró en la habitación, vió que había allí una forastera... le parecía cara conocida... ¡Oh, sí! que era una de las que componían la mesa examinadora, el día que ella se examinó!!

Pero la vino a sacar de su éxtasis, la voz ronca de su papá que dándose vuelta en la silla la dijo: «Margarita, ven, acércate». Margarita se acercó.

—¿Qué quieres, papá?... Buenos días, señora, con su permiso. ¿Pap , para qué me llamas?...—Ven, siéntate aquí, tengo que hablarte. Margarita obedeció... su papá tiene que hablarle... y delante de una desconocida!...

El padre le dijo que iban al campo y no la llevaban.

¡Pueden figurarse mis lectores cómo quedaría Margarita!

Echóse a llorar desconsoladamente, clamando porque no la dejaran, pero todo fué inútil, su mamá, vino a despedirse y se marchó.

Margarita empezó a estudiar con la maestra con mucha aplicación.

Es de tarde. Se la ve a Margarita muy atareada con sus libros, conversando en voz baja; la alegría está pintada en su rostro.

Continuamente va de la mesa a la ventana y de la ventana a la mesa. ¿Qué le pasará, pues, a Margarita? ¿Espera a alguien? ¡Oh, sí! ¡Espera a su papá, sí es a él a quien espera tan alegre!

De repente suenan pasos en la pieza contigua a la de Margarita, pero ella no se da cuenta.

Mientras tanto, su papá ha llegado y se encuentra hablando con la señora maestra:

—¿Qué tal los estudios de mi hija?—le pregunta.

—¡Es asombroso—responde la señora—lo que ha adelantado esta chica en este poco tiempo! No hace más que estudiar. ¡Pobrecita, cómo se ha arrepentido de no haber aprovechado el tiempo!

—¡Es cierto—responde el padre—he sido algo duro con ella! Pero, ¿qué remedio? ¡No había otro para corregir a esta niña!

—En fin, si es como usted dice, veremos, y diciendo esto se dirigió a la pieza donde estaba la niña.

Esta al verle entrar lanzó un grito de alegría y se arrojó en sus brazos.

El padre conmovido la perdonó.

Poco después, Margarita, acompañada de su papá, partían en un ferrocarril para la estancia.—**María Dolores Pérez.**

Impreso en Buenos Aires, en los talleres heliográficos de Ricardo Radaelli, para la Casa Editora Empresa Haynes. Chacabuco, 677.

Digitized by Google

JABÓN REUTER

Curativo y Deliciosamente Perfumado

USARLO DIARIAMENTE EQUIVALE
A MEJORAR DIARIAMENTE EL CUTIS

ÚNICO IMPORTADOR: RICARDO ILLA, VENEZUELA 610-14 BUENOS AIRES.

Digitized by Google

El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

"DAME DE CŒUR"

Digitized by Google

Consultorio general de "El Hogar"

Sólo se admiten las consultas acompañadas del correspondiente franqueo para la respuesta por correo.

SECCIÓN BELLEZA

Elena C.—1.ª Haga ejercicios y gimnasia sueca, con lo cual conseguirá su objeto. 2.ª ¿Padece de estreñimiento? Tome laxantes y alimentación vegetariana.

Porteñita.—En la imposibilidad de aconsejarle algo provechoso, le indicaremos consulte un médico. Sucede con frecuencia que un seno tiene mayor desarrollo que otro, pero para llevar la tranquilidad a su espíritu, será mejor siga nuestro consejo.

Tuy.—1.ª Remita franqueo y se le indicará. 2.ª Las abluciones para cutis grasoso. Está bien indicado el cocimiento de hojas de durazno, un pedacito de bórax disuelto y 20 gotas de tintura de benjuí. Los poros abiertos se curan lentamente, empleando compresas mojadas en agua de rosas helada. Varias veces al día.

P. P.—Sírvase enviar franqueo para contestar por carta.

Rubia de ojos negros.—Solamente por medio de la electricidad se saca el vello. En 20 gramos de vaselina se disuelven 2 gramos de sulfuro de calcio. Séquelo después de 10 minutos con un cortapapel. Lávese con agua tibia.

M. E. P.—1.ª Es, leche de almendras 200 gramos y agua de rosas, 200. 2.ª No es para dar tersura al cutis. Y se una crema para adherir los polvos. No publicamos preparaciones comerciales.

Taciturno.—1.ª Hacer abluciones con un cocimiento de hojas y flores de saúco, mezclándole 30 gotas de amoníaco. Frote el rostro con salvado de almendras; al hacer las abluciones. 2.ª Aceite de almendras dulces.

Blanca Rosa.—1.ª Lavarlo con te muy cargado, lociónarlo con ron y aceite de ricino por partes iguales. 2.ª Si es seco, lo perjudicará.

Ojos violetas.—¿Quiere seguir teniéndolo rubio? Lávelo con cerveza, 450 gramos; solución concentrada de potasa, 5 gramos. Use una loción untuosa. Si lo oxigena no podrá tenerlo hermoso. Para que tome ese color, use el henné que es lo más sano. Se compra en polvo con otro ingrediente y luego se prepara en caliente.

Una lectora asidua.—Prepare el agua de las abluciones haciendo un cocimiento de malvas, manteca de cacao y una bolsita con salvado de almendras. Use una crema antiride para masajes.

J. M. P.—Conste que no acostumbramos a dar recetas de afeites, los que tapan los poros. Agua de azahar, 250 gramos; bismuto, 30; glicerina, 40; esencia de violeta, 10 gotas. Afeite lustroso. Otro seco: yeso de Briançon, 200 gramos; bismuto, 20, goma tragacanta pulverizada, 20. Hay buenas preparaciones en el comercio.

Simpática morochita.—1.ª Las compresas de agua oxigenada enrubian el vello. 2.ª Por medio de la electrolisis. 3.ª Usando una crema y masajes.

A. M. C.—Ha omitido el franqueo.

Nelly Esther.—Use el de la receta siguiente: como V. lo explica, perjudica: Talco pulverizado, 50 gramos; carmín fino, 8; goma tragacanta, 3; esencia de rosas, 4 gotas. Rojo seco: alcohol, 50 gramos; agua de rosas, 100; goma tragacanta, 20. Para humedecer el cabello, luego se colocan las horquillas rizadoras.

Violeta del valle.—Tome baños faciales algo calientes» recurra a los masajes. Después de extraídos los comedones, fricciónese con: ácido salicílico, 1 gramo; jabón negro, 4; alcohol de espliego, 10; alcohol de 90°, 80. Tome levadura de frutas. Mantenga el viente corriente.

A. Cecilia.—Creemos que es bueno, pero en su caso necesita el masaje al cuero cabelludo, para activar y estimular el bulbo piloso.

Why not?—Aplíquese la preparación aconsejada a «R. Durand». Haga las abluciones con cocimiento de hojas y flores de saúco, mezclándole 30 gotas de amoníaco, use jabón de azufre. No beba vino. En esta sección encontrará consejos. Sería conveniente que se hiciera dar algunos masajes.

Mendocina.—Es imposible complacer a usted sin saber la clase de su cutis. Si es seco, necesita abluciones de cocimiento de malvas y un pedacito de manteca de cacao, empleando una crema para masajes y otra como adherente de los polvos.

Tulipán.—Si esa preparación le produce ese efecto, no la use. No la conocemos. La crema o loción Imenia es muy buena.

Turquesa.—Esas manchas se le borrarán lavándose dos veces al día con agua un litro, en la que disolverá una pastilla y media de sublimado. Cuide no tocar los ojos. Hágase masajes con una buena crema.

Hiedra.—Seguramente en vez de jugo de bulbo de lis, le han adjuntado tintura de benjuí. Se usa para masajes. Todos sus componentes son apropiados para cutis seco. Haga abluciones con un cocimiento de malvas y añada un pedacito de manteca de cacao.

Ana P. de Sierra.—Con el aparato que se anuncia en esta revista.

Coquita.—1.ª Para blanquear use la preparación siguiente: Esperma de ballena, 20 gramos; cera blanca, 10; aceite de almendras dulces, 60; agua de almendras amargas, 100 gramos; esencia de bergamota, 5 gotas; bórax, 1 gramo. Prepárase al baño maria. Unlese con esta crema, frotando luego con salvado de almendras. 2.ª Humedezca el cabello con el líquido de: alcohol, 50 gramos; agua de rosas, 100; goma tragacanta, 20. Aplíquese las horquillas rizadoras. 3.ª No se usa flequillo, sino una gran onda sobre un lado de la frente.

Roger D'Esliz.—¿Una tintura? Las cejas y pestañas obscurecen lavándolas con te cargado.

Una pianista.—Se aclara lavándolo con infusión de manzanilla.

Una desesperada.—Use una loción y lávelo continuamente con shampooing. Luego espere con paciencia que tome su coloracion natural. Si era obscuro, lávelo con te cargado.

Mechita.—Humedecerlo con lo aconsejado a Coquita. Brillo, sólo con briolina.

Chocota.—Lo que se le indica en 1.ª pregunta a «Coquita».

Lucienne.—Las manchas suelen borrarse con las lociones de agua, un litro y pastilla y media de bicloruro. Moje un algodón y toque la mancha. No toque los ojos.

Belchita.—1.ª La pasta que se usa para los dientes naturales, con el cepillito. 2.ª Los masajes aplicados por una masajista y las lociones frías.

Ely.—No habrá sabido usted aplicárselo. Se humedece el cepillito, frótase en la pasta y luego mirándose en el espejito de la caja, se arquea la ceja frotando con el cepillo de abajo arriba. 2.ª y 3.ª Le aconsejamos se hiciera dar el masaje con una masajista, pues usted misma sin saberlo dar no mejorará su cutis. Una crema antiride se impone. La misma le cuidará el cabello.

Desesperadu. -Mar del Plata.—Le mandaremos un tratamiento. Todas las noches, hágase fricciones en la glándula mamaria, con la pomadita de: yoduro potásico, 3 gramos; yodo, 30 centigramos; vaselina, 30 gramos. Luego se aplicará una compresa caliente mojada en: acetato plúmbico, 3 gramos; agua destilada, 100. Cubra la compresa con gutapercha, déjelo así toda la noche.

Yena.—1.ª Use agua de pepinos. En el comercio hay una preparación que blanquea. 2.ª Sí, es buena. Haga abluciones de malvas y salvado de almendras.

Is.—1.ª Es posible arreglar esa marca con una nueva operación. 2.ª Las manchas se borran usando agua caliente con sublimado, tocando ligeramente la mancha con un algodón, mojado en la solución.

Desesperada.—1.ª Las que han usado este mismo pseudonimo, deben recordar sus preguntas. Sería muy oportuno que se hiciera atender por una masajista. Lo que se le aconseja a «Una Provinciana» le conviene. 2.ª Vuelve el vello, más vigoroso.

Chela.—1.ª Las pecas se borran aplicándose abluciones con un cocimiento de hojas y flores de sauco. 2.ª Leyendo esta sección encontrará re etas para lo que desea.

Doña Panchita.—Todas las noches hágase masajes con la crema de la receta siguiente: Aceite de almendras dulces, 150 gramos; cera blanca, 30; jugo de cebolleta de lis, 25; blanco de ballena, 10; agua de rosas, 25. Quítese la crema con salvado de almendras, al repetirlo en la toilette matinal. Use además la leche Imenia.

Nerey.—Le aconsejaríamos los masajes al cuero cabelludo. Después puede usar la loción que indica. Pero para evitar la canicie prematura, los masajes le serían muy provechosos. Use una loción untuosa, frotando el cuero cabelludo.

F. Calvo.—Lávese el cabello si lo tiene corto. Cuando esté seco, frote el cuero cabelludo con la loción aconsejada a «Lectora de «El Hogar».

Un lector agradecido.—Con una jeringuita de goma, debe darse lavajes a la nariz dos veces al día, con agua boricada. Use vaselina mentolada. Si le parece, es que estara «edematosa».

Nieve.—1.ª Haga ejercicios y gimnasia sueca. Tome extracto de doble. 2.ª Hágase masajes con aceite de almendras. Puede también usar para blanquear los brazos la pasta de la receta siguiente: Almendras pulverizadas, 500 gramos; harina de arroz, 50; Iris de Florencia, 60; jabón en polvo, 25; glicerina, 10; benjuí, 4; esencia de rosas, 10 gotas. Se le ha contestado anteriormente.

Artista del Royal.—Con lápiz de nitrato de plata se forman lunares. Uselos postizos.

Córdoba.—No es posible sólo con el termocauterio. Consulte un médico.

Chichi.—1.ª Sacle serlo, en el primer momento se debe hacer atender por un médico. 2.ª Para curar la caspa oleosa, lávese la cabeza tres veces por semana con infusión de palo de panamá. Cuando esté seco el cabello, frótese el cuero cabelludo con un algodón mojado en la solución de la receta siguiente: Amoníaco, 5 gramos; coaltar saponinado, 25; tintura de jaborandí, 25; alcohol de 90°, 50; éter sulfúrico, 200.

C. J. Z.—Con mucho gusto, pero sírvase remitir franqueo para enviarle la contestación por carta.

Angela P. de Garleoche.—Justamente a la remisión de franqueo para enviarle la contestación por carta. Formule el pedido nuevamente.

Negrita linda.—1.ª, Sí, siempre que su cutis sea oleoso. 2.ª Los masajes, el uso de faja elástica. Si fuera una afección interna, necesita los cuidados de un especialista.

Vergonzosa.—Tome algo bromurado. Trate de frecuentar asiduamente reuniones. Tiene usted misma que tratar de no e nocionarse. Teniendo sus nervios tranquilos lo conseguirá.

Pergamino.—1.ª La naturaleza opone su fuerza vital. Cuanto le aconsejáramos no le daría resultado. 2.ª Limpie los dientes con tintura de yodo, use una pasta para frotar con el cepillo. Enjuáguese con agua un vaso, agua oxigenada una cucharada.

SECCIÓN VARIAS

Huérfana del sol.—1.ª Corresponde a la novia su ropa personal y trajes. 2.ª La ropa blanca y de uso común, con las iniciales de la esposa y la del apellido del marido.

Emilio L. Ganduglia.—1.ª Según sea el color que quiere usted dar a esa cara. 2.ª Es indiferente.

Nelly.—1.ª Hasta el próximo período no habrá mesa directiva. 2.ª de Interior, Ortiz; de Instrucción Pública, Saavedra Lamas; de Hacienda, Oliver; de Exterior, Murature; de Guerra, Allaria; de Marina, Sáenz Valiente; de Obras Públicas, Moyano; de Agricultura, Calderón; Silvet to.—No conocemos ninguno.

F. B. de Ardit.—1.ª Cabello suelto con gran moño en la parte superior de la cabeza. 2.ª Todos los colores claros, primando el blanco.

N. N. N. N.—1.ª Miércoles. 2.ª Domingo.

4329.—Criollo se llamaba al hijo de español y nativa o nativo y española. Hoy se da este nombre a los descendientes de aquéllos o sea a los que acusan la menor cantidad de sangre extranjera en su origen, que son muy pocos, claro.

Nena mala.—¿Quiere mandarnos dirección y franqueo para la receta pedida?

Tarisa.—Su novio no puede casarse en parte alguna que no sea en el Registro Civil; después lo mismo da que se case en la iglesia católica o en el Consulado Inglés.

Laura B.—Vocación, figura y talento.

Iris.—1.ª El título de bachiller no habilita para enseñar pues falta la pedagogía. 2.ª En esta sección no se dan direcciones.

Argentina.—Hay una estatua de San Martín en ésta, otra en La Plata, otra en... ¿De cuál habla usted?

Perla de Oriente.—1.ª Tres años. 2.ª Siete años. 3.ª «Rendez-vous» significa lugar o sitio señalado para encontrarse dos o más personas.

Subscripto uruguayo.—1.ª No podemos saber quien se interese por esa colección. 2.ª Ningún procedimiento casero le dará a usted buen resultado en materia de tintura. Le aconsejamos entregar su ropa a una buena tintorería.

La provincia.—Suponemos que usted se refiere a las niñas-escuchas. Tienen su asiento en Bernal adonde usted puede dirigirse solicitando datos.

Violeta blanca.—Enviar ese género a una tintorería.

Una subscriptora de Ituzaingó.—Tenga la bondad de enviarnos dirección y franqueo para remitirle las recetas pedidas.

Pergaminero.—1.ª ¿De qué manchas se trata? 2.ª Después de limpiar vidrios y vidrieras, espolvorearlos con insecticida.

Una tucumana.—1.ª Bajo sobre dirigido al señor Presidente de la Sociedad Sarmiento, Tucumán. Dentro de éste, en otro sobre cerrado y lacrado irá el nombre verdadero y el domicilio del autor y en su cubierta, el nombre de la composición y el seudónimo adoptado.

Preciosa.—No conocemos ese Instituto.

Mechita.—Licor, o vino fino; te, licores, cerveza, etc.; te o café, helados, etc., según la estación.

Tía Ortija.—No sabemos que haya piletas en todas las casas de baños.

Estebano Cedruschi.—No ha remitido usted franqueo para la respuesta. Diríjase a la junta de excepciones con su documentación correspondiente.

Industrial.—Necesitamos dirección y franqueo para todas las recetas.

Vasquito.—1.ª ¿A título de qué quiere entrar usted a la fragata Sarmiento? 2.ª Entendemos que sí, aunque tal vez tendrá que someterse a ciertos trámites.

Rosario Moya.—1.ª Si la mancha no cede al agua lavandina, habrá que cepillar la madera. 2.ª Para limpiar las suciedades de moscas en los muebles de cedro, emplee usted una mezcla de las muchas que existen para limpiar muebles.

Vana ilusión.—1.ª 25 años. 2.ª Martes.

Leonie.—Necesitamos dirección y franqueo para todas las recetas.

Lekler.—Necesita una temperatura enorme para sufrir la acción del fuego.

Pehuajense.—En la calle Carlos Calvo 922 y funciona bajo la dirección de religiosas.

Una belgranense.—No vemos forma de sacar esa mancha de su traje de gasa.

C. de J. R.—Podía usted discretamente exigir el cambio de tratamiento a sus amigos.

L. C.—1.ª Ponga un popel de seda (algo absorbente) sobre la mancha y pásele la plancha tibia o una cuchara en que haya colocado una brasita de carbón, repitiendo la operación hasta que el papel salga limpio. 2.ª Esa operación no le resultará si no la confía a una casa del ramo.

Remember.—La mujer debe residir en el mismo lugar que su marido, salvo que su salud peligrare. La ley acompaña al esposo para exigir esto de la esposa.

E. S. P.—El Ahorro Postal es una forma de hacer pequeñas economías, perfectamente garantizadas por la Nación; las oficinas de correos son agencias de esa institución.

Condesa Rabanito.—1.ª Lunes. 2.ª Lunes. 3.ª Miércoles. 4.ª Invitará usted. 5.ª Los nacidos en la ciudad de Buenos Aires son «porteños». Los nacidos en la provincia de Buenos Aires, son bonaerenses.

María Elena Palemostro Cruz.—San Martín 243-45.

Canto de alondra.—«La Jerusalem Libertada» está traducida al castellano.

Lirio.—En todas las naciones de Europa.

Otilia.—1.ª Se necesita revalidar ese título; puede obtener permiso para ejercer su profesión en lugar donde no haya médico diplomado y mientras se revalida.

Iseta.—Si usted nos manda dirección y franqueo, le remitiremos la receta.

C. —San Martín.—Tener su certificado de bachiller. La Facultad queda en la calle Viamonte 130.

Yelma.—Se escribe «janna coelli»; es del latín y significa «puerta del cielo».

Mirto.—Debe ser «¡Pobre Pierrot!» música de Manuel M. Faixa, creación de la Goya.

Josefina.—No se puede.

Rubiro despreocupado.—Su tutor o su señora madre. Usted no debe concurrir con él.

Amalita.—1.ª El tiempo los ennegrecerá. 2.ª No conocemos procedimiento. 3.ª Alimentos que contenga abundancia de fósforo.

Señora de Miranda.—Cachari.—Tenga la bondad de mandar franqueo y repetir su pregunta.

Un agradecido.—1.ª No señor. 2.ª Después de ser bachiller puede usted seguir los estudios que quiera. 3.ª Tres años.

Porfiada.—Son pedidos por la revista.

Lita Oturbe.—Tenga la bondad de mandar franqueo, repitiendo sus preguntas.

Digitized by Google

El Hogar

ILUSTRACIÓN SEMANAL ARGENTINA
(FUNDADA EN 1904)

APARECE TODOS LOS VIERNES

CHACABUCO 677 (Bs. As.) - U. T. 1472, Avenida

Empresa editora GAYNES Buenos Aires.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL		EN EL INTERIOR		EN EL EXTERIOR	
Año.	$ 9.— m|n.	Año	$ 11.— m|n.	Año.	$ oro 8.—
Semestre. . . .	„ 5.— „	Semestre . . .	„ 6.— „	Semestre. . . .	„ „ 4.—
Trimestre. . . .	„ 2.50 „	Trimestre. . .	„ 3.— „	Trimestre . . .	„ „ 2.—
Núm. suelto . .	„ 0.20 „	Núm. suelto. .	„ 0.25 „		
„ atrasado .	„ 0.40 „	„ atrasado .	„ 0.50 „		

El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta administración en giros postales, cheques, órdenes contra casas de comercio establecidas en ésta o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR. — Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Casa de publicidad de buena reputación. — No se acuerdan representaciones exclusivas. La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

Para evitar interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora

Año XIII | **Buenos Aires, 17 de Marzo de 1916** | **Núm. 337**

Curiosidades, rarezas y extravagancias

El mariscal Ney, el más arrojado "sabreur" del gran imperio, decía a cada instante: "Es un triple embustero el que pretende no haber temblado nunca."

* * *

En un reciente viaje por el Pacífico, los marineros del barco inglés "Antiope", untaban los mástiles, sus botas y sus trajes de piel con una substancia gris grasienta que flotaba en la superficie del mar; pero en cuanto llegaron a Oakland, y analizó un boticario una muestra de dicho producto, se averiguó que era nada menos que ámbar gris.

Como esta clase de ámbar se cotiza a 44 pesos la libra, resulta que la tripulación del "Antiope" habrá malgastado más de cincuenta mil pesos sin saberlo.

* * *

Hace tiempo estableció el record del mundo en barbería un peluquero que en una hora afeitó a setenta y un hombres.

* * *

En Siam no hay más que tres dentistas.

* * *

El joven.—¿Vive aquí el señor X...?
La portera.—Piso sexto, a la derecha.
El joven.—¿Hay ascensor?
La portera.—No hace falta, subiendo los escalones de dos en dos, resulta un tercero.

* * *

A todos los extranjeros que visitan Shanghai se le llama la atención sobre Ali Wah Sui, chino viejo y encorvado, que posee una tiendecilla en el barrio europeo. Hace cincuenta años, embarcó con 326 compatriotas suyos, en el "St. Paul", que hacía la travesía de Hong Kong a Sydney, y el buque naufragó en la isla Rossel. Las noticias del naufragio tardaron varios meses en recibirse, y cuando por fin desembarcó en la isla un destacamento de marineros del crucero "Styx", sólo se encontró vivo a Ali Wah Sui. Todos sus compañeros habían sido asesinados y devorados por los indígenas.

* * *

En todas las religiones la novia se coloca a la izquierda del novio en la ceremonia de la boda, menos en los matrimonios judíos, en los cuales la novia se pone a la derecha.

* * *

El tenor italiano Bonel demandó en cierta ocasión una compañía de ferrocarriles del Canadá, reclamándole una fuerte indemnización por haberse constipado en el tren yendo a Toronto.

* * *

Enrique IV dijo en Arques a su vanguardia que se dispersaba:

—¡Volved la cabeza, y si no queréis combatir, vedme morir, al menos.

* * *

En Nueva York hay un hospital destinado especialmente al cuidado de las enfermedades de los niños. Miss Gladys Vanderbilt tiene la costumbre de visitar a los pacientees llevándoles regalos de juguetes y golosinas. En una ocasión, la directora del hospital presentó a la joven un chico tan travieso y malo que nadie podía con él. Miss Gladys se acercó a la cama del enfermito, y le dijo, después de charlar con él un rato:

—Si me prometes ser bueno y juicioso, cuando vuelva, dentro de una semana, te regalaré un dólar.

Al cabo de los ocho días volvió la señorita Vanderbilt y preguntó al niño si había merecido el premio. El muchacho la miró atentamente y dijo:

—La verdad, la verdad... ¡no he ganado más que cincuenta céntimos.

* * *

El profesor Rippusa ha calculado que el niño inglés tarda 2.300 horas en aprender a hablar; el alemán, 1.300, y el italiano, 1.000.

* * *

La sociedad "Woman's Christian Temperance Union" de Chicago, que se compone exclusivamente de mujeres, consiguió en un año que se cerraran 25.000 tabernas.

El procedimiento de que se valieron dichas señoras es por todo extremo curioso. Acudían en grupos y entraban en las tabernas cuando en ellas había mayor número de bebedores, se hincaban de rodillas y empezaban a rezar y a cantar himnos hasta que conseguían echar a la calle a los concurrentes.

Sumario

Portada. — **"Dame de cœur"**, por F. Tranton.
Consultorio general de "El Hogar".
Curiosidades, rarezas y extravagancias.
La caricatura en el extranjero.
De la vida nacional.
Recuerdo, poesía por Manuel Ugarte.
Cómo estoy joven a los sesenta años. — Los beneficios del fletcherismo.
¡Ojo con las adulteraciones!—Consejos para las amas de casa.
La cocina práctica.
Ecos de sociedad, por La Dama Duende.
Les cloches du soir, poesía por Mad. Desbordes-Valmore.
Juegos de ingenio.
Los cuentos del abuelo, por Aquino C. Bourel Allen.
La ciencia explicando milagros.
Las aventuras del negro Raúl, por Lanteri.
Los pequeños inventos.
De nuestra cosecha y la ajena.
Consultorios de "El Hogar".
Sacrificio, cuento por Emilio Richard.
Los náufragos del "Príncipe de Asturias".
Gente conocida en Mar del Plata.
Momo en Mar del Plata.—Los grandes bailes.
La rambla de los Pocitos.—El veráneo en Montevideo.
Club Social de Olivos.—La fiesta del sábado.
Ecos del carnaval.
El último baile del Tigre.
Del exterior y del interior.
Las actrices bonitas.—Por los escenarios extranjeros.
En Villa Ballester.
Jubilación de un funcionario.
Nuestro gran mundo.
El chic femenino, por la señorita D. Coulson.
Crónica de la moda, por Mary.
La consagración de los grandes hombres.
El secreto, poesía por Ramón Barco.
Recetas útiles.
El timbre eléctrico, cuento por Francisco de Nión.
Secretos de la belleza.
Casos raros de doble personalidad.
Temas escolares, por La Señorita Palotes.
El enano que cupo en un pastel.
Todos los sports, por José C. Susán.
Quiroga, por José María Paz.
¿Tenían menos talento que nosotros los antiguos?, por Cosmópolis.
Manual de labores, por A. Asplanato.
La paja en el ojo ajeno..., por Pescatore di Perle.
La página de los niños.
10.º Concurso Infantil de "El Hogar".
Cuentitos infantiles.

—Padezco de gota, doctor. ¡Cree usted que será esto un inconveniente para que tome baños de mar?

—De ninguna manera. ¿Qué le importa una gota más o menos al océano?

* * *

El cuadro más caro del mundo es el comprado por el aficionado W. A. Widener, en una venta efectuada en Londres, donde pagó tres millones y medio por un lienzo que representa la virgen y el niño Dios.

* * *

Durante la segunda mitad del siglo pasado se han registrado en el Japón, nada menos que 27.000 terremotos.

* * *

El origen de las campanas remonta al tiempo de los romanos, pero en aquella época no se usaban en los templos. Servían únicamente para anunciar la llegada de mercaderías o con el fin de reunir la gente al empezar el trabajo. Los soldados también las llevaban al hacer sus rondas.

* * *

Los chinos dicen que en su país había profesores de música 2.200 años antes de la era cristiana y ya se cultivaba por entonces el divino arte.

* * *

La población de Jerusalén ha aumentado de una manera notable en estos últimos años; actualmente tiene cerca de 110 mil habitantes. De éstos, unos 16 mil son cristianos, 14 mil mahometanos y los otros 80 mil, hebreos venidos casi exclusivamente de Rusia.

* * *

La isla danesa de Bornhohn, en el mar Báltico, es famosa por sus particularidades geológicas.

Se compone casi enteramente de magnetita, y su influencia sobre la brújula es tan grande, que hace muy difícil el gobierno de los barcos. Esta influencia se observa desde una distancia de 10 millas.

* * *

En Rusia mueren el 60 por 100 de los niños antes de cumplir los cinco años.

* * *

Cuando la insurrección de la India, los fanáticos ghazis mataron en el paso de Khyber más de dieciséis mil hombres, entre soldados ingleses e indígenas que componían las fuerzas de un cuerpo de ejército, salvándose sólo un oficial inglés, el doctor Brydone, que pudo huir a caballo.

* * *

Sarah Bernhardt no puede pasarse sin perro. Como en Inglaterra requiere muchos trámites la importación de estos animales, siempre que va allí compra un perro y luego se lo lleva para aumentar su ya numerosa colección.

* * *

Mientras Blucher se apresuraba a marchar por malos caminos en auxilio de Wéllington, el 18 de junio de 1815, animaba a sus soldados con el gesto y la palabra: "¡Adelante, muchachos, adelante!" "¡Es imposible, eso no se puede!", contestaban en torno suyo. El los instaba cada vez más: "¡Muchachos, es necesario que avancemos; vosotros podréis decir que no se puede; sin embargo, es preciso que así sea; se lo he prometido a Wéllington. Vosotros no querríais hacerme faltar a mi palabra!" Y la palabra fué cumplida.

* * *

Poco antes de ser decapitado Luis XVI, Rouyer se opuso a que disparasen el cañón, diciendo:

—La cabeza ded un rey no debe hacer más ruido al caer que la de cualquier otro hombre.

* * *

Las tortugas son muy recalcitantes para morir. Recuérdase el caso de una que vivió seis meses después de haberla quitado el cerebro y otra a la cual se la decapitó, y sin embargo siguió dando señales de vida durante los tres días siguientes al de la decapitación.

* * *

En la armada de Estados Unidos hay más de 47.000 marineros ingleses.

* * *

Ha habido épocas en Monte Carlo, durante las cuales se ha registrado un suicidio cada tres días.

Digitized by Google

La caricatura en el extranjero

FIESTA ALEMANA

La niña. — ¿Por qué nos embandera, señor?
El oficial. — Porque nuestros zeppelines han conquistado a Inglaterra.
— ¿Y han traído pan?
— ¡No hagas preguntas necias y agita la bandera!

(Punch, Londres).

LA RUTINA BUROCRATICA

"...Sr. Ministro: Tengo el honor de acusar recibo de su circular 75.823, que trata de la supresión de los acuses de recibo de circulares..."

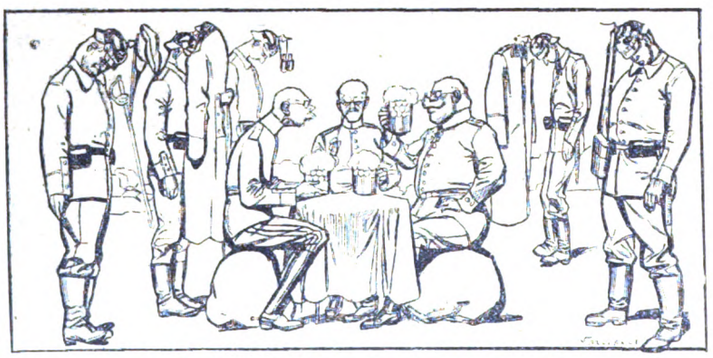
(Le Journal, París).

BUENA TACTICA

—Es la hora de cenar. Suspendan el fuego y vamos a gritar: "¡Kamerade!"

(Le Rire, París).

LAS VENTAJAS DEL MILITARISMO



Las perchas de los señores oficiales.

(Le Pêle-Mêle, París).

QUIEN MUCHO ABARCA...

Franz. — ¿Y, Guillermo? ¿No has matado al león?
Guillermo. — ¿Y tú, Franz, no mataste el oso?
Los dos.—Contentémonos con esta fiera terrible.

(London Opinión, Londres).

JABÓN
GRANJA BLANCA
LO MEJOR PARA EL CUTIS

AL INSTITUTO
SUPERIOR DE
ENSEÑANZA
para Señoras y Señoritas
Dirigido por
Mme. Elisa de Pollak
Diplomada en París y Viena
Clases especiales, prepáranse señoras y señoritas para obtener el título de profesora en 20 días.
La enseñanza de corte y confección de Mme. POLLAK es reconocido como el más rápido y superior de todos los métodos conocidos hasta la fecha. Se admiten internas y externas. Pidan prospectos y precios de asignaturas gratis.
Santa Fe 1682 — Bs. Aires

Digitized by Google

De la vida nacional

Perspectivas

En presencia de la horrible tragedia que abate el solar europeo, no podemos sustraernos a las consideraciones que sugiere los alcances del trascendental suceso histórico a que asistimos.

No queda hoy principio ni sistema en el orden material y moral, que no se vea afectado por la sangrienta conflagración desencadenada allende el Océano. Es una hora grave y solemne que conmueve al mundo; y las radiaciones del fenómeno son tan amplias y complicadas que los mismos pueblos ajenos al origen de la contienda se verán influenciados por las consecuencias de un suceso que tan graves trastornos provocará en el orden político y social.

Las perspectivas que a los países de este pacífico y laborioso continente ofrece la incomparable catástrofe europea, nos sugieren alarmantes preocupaciones que pretendemos exteriorizar.

Hasta ahora, el peso de la colosal guerra, sólo lo hemos soportado en el sentido económico, el más reparable sin duda; pero, como todos los pueblos civilizados, dejaremos fatalmente de ser simples testigos del terrible drama, para caer en su trama, si no como actores, como elementos pasivos alcanzados por la influencia moral de la catástrofe.

Sabido es que ya como consecuencia del colosal choque de pueblos y razas, se está operando en Europa una profunda reacción de cosas, de ideas, de costumbres y de sentimientos. Atrasados los más sólidos fundamentos de la civilización que en aquellos pueblos parecía haber llegado a su apogeo y haber ya provocado una decadencia senil en las costumbres de las naciones de gastado abolengo, es hoy un hecho que esos mismos pueblos, fortalecidos por las reflexiones de las desgracias y la reacción del esfuerzo, experimentarán una renovación de sus fuerzas morales, y surgirá una civilización nueva, sólida, grave, batida en el yunque de la experiencia y el dolor.

En esta fundamental renovación de cosas, ¿qué papel corresponderá a los pueblos americanos que vivimos ajenos a la contienda y no experimentamos en carne propia las emociones y y la enseñanza que ella suscita?

Estábamos hasta ahora consentidos en que, mientras en las viejas naciones europeas se iniciaba la decadencia propia de las civilizaciones agotadas, era en la joven América donde renacía, con los arrestos de la juventud vigorosa y sana, la civilización pujante que brindaba perspectivas tónicas a la humanidad. Pero he aquí que la reacción que se perfila al otro lado del Océano, en relación al grande fenómeno que la origina, promete ser tan poderosa y trascendental que si nos conservamos insensibles a sus efectos, muy distinto del que nos atribuíamos, será el rol que nos corresponda en el escenario de la civilización moderna.

Mientras los pueblos de Europa se restablecen en el ambiente cálido y grave de una cultura gastada en la experiencia de una lucha titánica y en la defección de tantos ideales de base efímera, pasaremos nosotros al rol secundario de perpetuar los vestigios de una civilización fracasada en muchos de sus más deslumbrantes principios. ¿Serán, en efecto, los pueblos americanos, con su cultura importada, los herederos de aquel oropel decadente que caracterizara el aspecto social de los pueblos que rodaron a la irreparable catástrofe?

La perspectiva es ingrata y decepcionante, pero la realidad no podrá producirse de otra manera, si no nos prevenimos para un futuro tan accidentado, y si no acumulamos fuerzas para plegarnos a la reacción mundial, y libertarnos de la poca halagadora tutela que le está destinada a los pueblos secundarios y rezagados.

La grosería y el carnaval

Ahora que se ha ido Momo envuelto en el detritus de sus más caros adornos, camino de los terrenos de la "quema", donde tiene su más adecuada necrópolis, séanos permitido echar en cara a algunos de nuestros hermanos en la religión de la péñola su benignidad para con el difunto rey de la alegría pasajera, y los eufemismos de su trato para con las gentes que han formado la cohorte del tradicional y mítico personaje. Al hablar de las fiestas de Carnestolendas no se les ha venido a los puntos de la pluma a esos amables colegas otra palabra que esa tan resobada de la cultura. Para esos amigos nuestros, tan optimistas, las gentes que han acudido al coso de la Avenida con el alma envenenada por ideas cuya misión léxica ni siquiera se registra en el diccionario, eran por lo visto una muchedumbre de catedráticos de urbanidad. Y, ¡vive Dios que no hay tal! ¿Verdad, amables lectoras, que habéis soportado la frase soez de los mal educados?

No, benévolos cronistas: la cultura no pareció por ninguna parte. El último reinado de Momo fué el entronizamiento de la grosería. La voz cosmopolita de nuestro pueblo gritó en esos recientes días los insultos de los tres o cuatro idiomas más expresivos en esa clase de léxico.

Como por lo visto y oído nuestras costumbres no se han de modificar con la rapidez que nosotros desearíamos, sería bueno que las autoridades fueran pensando en suprimir para lo sucesivo los cosos en el centro. En la periferia, están bien: celébranse casi en familia, entre gentes que se conocen y están interesadas en guardar las formas. En el centro, la "guarangueria" es inseparable compañera de las expansiones populares.

Si, hablemos de cultura pública, cuando en estos últimos años ha sido necesario dotar a los vigilantes de un revólver, además del machete...

Por las muchachas trabajadoras

Se distingue nuestra alta sociedad por sus nobles inspiraciones filantrópicas. Sin embargo, en el ejercicio de tal virtud, y pese a las mejores intenciones, no ha sabido desligarse de rutinas inveteradas, abroquelándose en los moldes de una acción sistemática de limitada eficacia.

Las instituciones de auxilio o pensión existentes entre nosotros no son precisamente todas las reclamadas con mayor solicitud por las exigencias de la vida moderna.

Sugiérenos tal observación, el desarrollo brillante que en Norte América está adquiriendo un Banco filantrópico que con el nombre de "Fondo para las vacaciones" ha sido establecido con el objeto de ayudar a las jóvenes trabajadoras a economizar dinero para su vacación anual.

Damas de la más distinguida sociedad neoyorquina auspician esta próspera institución, que cuenta con edificios propios, restaurant, salones de lectura, etc. Las muchachas trabajadoras de Nueva York depositan sus ahorros en la asociación, donde devengan intereses, pudiendo retirar aquéllos en la época de la vacación anual. No obstante su fin filantrópico, este Banco está ganando dinero para los interesados y ha llegado a distribuir dividendos.

Una hermana del financista Pierpont Morgan ha sido la patrocinadora de la interesante institución.

No hay para qué enaltecer los beneficios que, entre nosotros, reportaría una institución semejante al modesto mundo femenino que vive del asiduo trabajo.

Es cierto que tenemos ya la institución de Ahorro Postal, pero el carácter oficial de la misma no le permite los vuelos y evoluciones que en beneficio de los interesados pueden realizar instituciones de índole particular como la mencionada; por lo demás, las instituciones oficiales no son en la práctica tan accesibles a la simpatía del público, por la inflexibilidad de sus reglamentos.

Aquí, donde la masa de muchachas trabajadoras es tan considerable, tendrían nuestras damas de la alta sociedad un singular motivo para ensayar nuevas modalidades de sus virtudes filantrópicas, auspiciando una institución tan hermosa y práctica como la que acabamos de mencionar.

Recuerdo

Era una noche azul, y tú a mi lado
el azul de la noche contemplabas...
En prueba del amor que me jurabas,
me diste tu pañuelo perfumado...

Y hoy, cada vez que desdoblarlo suelo
y con mi ardiente mano lo circuyo,
me parece encontrar un beso tuyo
tejido entre las hebras del pañuelo.

Manuel UGARTE.

Notas bibliográficas

Política, por Octavio R. Amadeo.—Un tomo de 230 páginas, editado por la librería Mendesky, conteniendo unas muy atinadas y entretenidas observaciones de actualidad. El autor, en lenguaje tan flúido como desalifiado, ridiculiza todo lo mucho que tenemos de ridiculizable: desde la enseñanza de la historia hasta los relojes de Catamarca. Satiriza muy finamente a cívicos, unitarios y radicales y defiende con elegante "sans-façon" a los conservadores y a Ugarte. El señor Amadeo supone que la moraleja de su libro es "simple, sana y optimista". El lector piensa lo contrario, y agradece la lectura de capítulos tan sustanciosos como los titulados "El pobre soberano", "Educación pública", "Los amigos de Udaondo" y "La intransigencia". En resumen: un volumen muy recomendable que nos ha revelado a un espíritu inteligente, sutil y—sobre todo—muy criollo.

Obras políticas de Bernardo Monteagudo.—El tomo 7 de "La Biblioteca Argentina", que dirige Ricardo Rojas, contiene las obras políticas de Monteagudo y un juicio reivindicando la memoria del ilustre prosista. Como de costumbre, el volumen está cuidadosamente editado y ha de ser apreciado por todos nuestros estudiosos, que ya van siendo legión.

El arca de Noé.—Es el título de dos tomitos de segundo y tercer grado. Sus autoras, Julia y Delfina Bunge, nos los remiten diciéndonos que ellos responden en un todo a la orientación que, respecto a los textos escolares, ha expuesto "El Hogar".

Poemas de Noguera.—Hemos recibido el número 24 de esta publicación mensual que edita las composiciones poéticas del conocido vate uruguayo. El número de referencia contiene el poema "El epílogo".

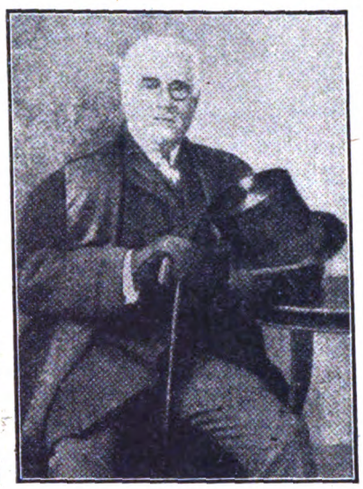
Musa salvaje. — Pequeño folleto de versos originales de Siverio Manco, precedidos de un prólogo de A. L. Fontanillas.

Digitized by Google

Cómo estoy joven a los sesenta años

Los beneficios del fletcherismo

El "fletcherismo" es un hecho. Hace algunos años todo el mundo se reía de él; hoy lo apoyan los más famosos hombres de ciencia. Las figuras principales de las universidades de Turín, Cambridge, Berna, París, Berlín, Bruselas, San Petersburgo y otras de Europa y América enseñan también sus principios. La Asociación Americana para el Progreso de las Ciencias, ha nombrado socio a Mr. Fletcher y hoy se calcula que en América viven más de doscientas mil familias siguiendo las reglas del fletcherismo. Ya es indiscutible que entre los muchos sistemas ideados para comer y vivir saludablemente, el de Mr. Fletcher ha conquistado la primera línea. A continuación hacemos un extracto de lo que el inventor dice acerca de su sistema de alimentación.



Mr. Horace Fletcher, creador del sistema

En qué se funda el fletcherismo.—

"Mientras masticamos, los labios están cerrados, y también queda cerrada la parte de atrás de la boca por la presión de la lengua contra el paladar, de suerte que durante la masticación, la boca es una bolsa herméticamente incomunicada.

Cuando el alimento se ha mezclado bien con la saliva, es decir, cuando a fuerza de masticarlo y removerlo y aplastarlo se convierte en crema, quedando emulsionado, alcalinizado, neutralizado, dexnizado y modificado por la saliva en la forma que requiere la naturaleza, la substancia pastosa es arrastrada por el conducto central de la lengua hasta llegar a la puerta de la comida, y si está debidamente preparada para ser aceptada y continuar la digestión, la puerta se abre y el alimento se traga sin hacer ningún esfuerzo consciente.

Mis experimentos me han permitido descubrir cuatro cosas que constituyen otros tantos requisitos fundamentales del llamado "fletcherismo":

1.º Aguardar a sentir verdadera gana de comer. 2.º Elegir los alimentos que más despierten el apetito y tomarlos en el orden que el mismo apetito los pida. 3.º Sacar todo el gusto posible a la comida en la boca y tragarla cuando prácticamente "se trague sola". 4.º Aguardar a tener gana y tomar lo que guste; la naturaleza hará lo demás.

Efectos maravillosos.—

Durante cinco meses observé pacientemente estas reglas y vi que en dicho tiempo había perdido más de veintisiete kilos de grasa. Me sentía mejor que cuando contaba veinte años; tenía la cabeza despejada, el cuerpo ágil, disfrutaba andando y no me había constipado ni una vez en dicho plazo y había desaparecido mi añeja sensación de cansancio.

Pasado algún tiempo, comencé a probar mis fuerzas y mi resistencia y puedo asegurar que se me habían desarrollado de un modo inaudito. El día que cumplí los cincuenta años recorrí más de trescientos kilómetros en bicicleta por las carreteras francesas, y volví a casa perfectamente. Al día siguiente no sólo no tenía agujetas, sino que por la mañana antes de almorzar hice una excursión de ochenta kilómetros en mi máquina para ver qué tal me había quedado de la prueba del día anterior.

Hace dos años, cuando contaba cincuenta y ocho, en el gimnasio de la Universidad de Yale, y bajo la observación del Dr. Anderson y otros catedráticos, levanté ciento treinta y seis kilos de peso, trescientas cincuenta veces con los músculos de debajo de la rodilla de la pierna derecha. Los mejores atletas no han conseguido levantarlos más que ciento setenta y cinco veces, de suerte que doblé el record del mundo en este respecto.

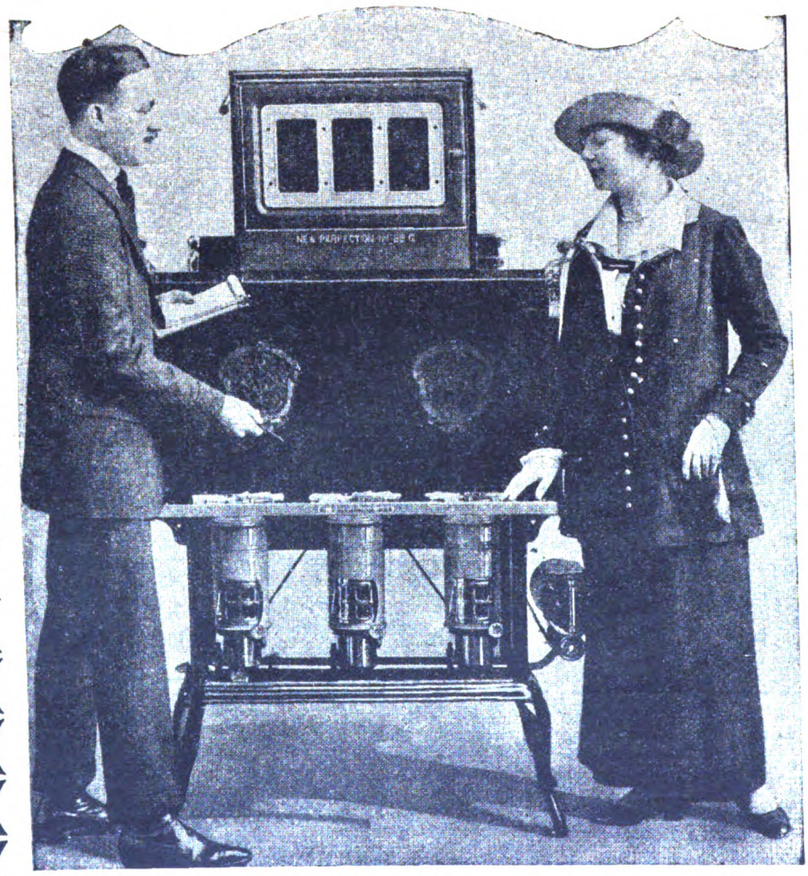
No hay régimen alimenticio.—

¿Qué como? ¿Cuándo como? ¿Cuánto como? Mi contestación a estas tres preguntas es muy sencilla. Como todo lo que el apetito me pide; como solamente cuando tengo apetito y como hasta que queda satisfecho el apetito y él mismo me indica que no desea más.

Mis manjares favoritos son tan variados como sencillos: patatas, pan, habas, huevos de vez en cuando, leche, crema, pan tostado con manteca, etc., y combinaciones de estos manjares, como patatas fritas, patatas al gratín, patatas asadas, albondiguillas de pescado, compuestas principalmente de patatas, a veces tomate cocido con mucho azúcar molido, ostras de varias maneras, etc. En cuanto a las frutas elijo las que más me gustan de cada estación. Pero mis gustos no deben servir de regla.

No puedo aconsejar a nadie lo que debe comer ni cuánto debe comer; lo mejor es fiarse de la naturaleza y tomarla como guía. Cómase todo lo que ella pida y si lo pide a media noche, cómase a media noche, pero cómase masticando hasta la exageración y en la forma que indico. Si no se logra convertir en crema alguna parte del manjar échese fuera de la boca.

Así, pues, no comáis hasta tener hambre verdadera



¿CUAL COCINA COMPRAMOS?

LA BASE DE LA FELICIDAD CONYUGAL

Después de un día de rudo trabajo un matrimonio encuentra en sus comidas un grato pasatiempo, como resultado del cuidado empleado en prepararlas con perfección.

¿A qué se debe? Simplemente al uso de la Cocina a kerosene que han comprado.

Son la economía, el buen trabajo y la limpieza, las bases sobre que descansa la Cocina a kerosene de "LLAMA AZUL". Son estas también las razones de su enorme venta en los Estados Unidos de Norte América.

No hay que hacer instalaciones de alambres o tuberías. No hay tampoco medidores de corriente o de atmósferas que controlen el consumo, como con la electricidad o el gas.

Estas cocinas a kerosene han desterrado del mercado a sus competidores: la electricidad y el gas.

Están a la venta en ferreterías y mueblerías, pero en caso de que no las tenga en existencia el comerciante de quien es usted cliente, envíenos una tarjeta postal pidiéndonos nuestro catálogo N.º 23 a nuestra dirección.

Las señoras están especialmente invitadas a visitar la Sala de Exposición, Avenida de Mayo 852, para que conozcan mejor las cocinas.

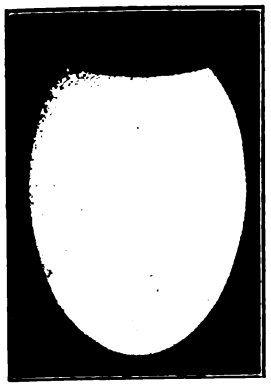
WEST INDIA OIL COMPANY

Av. de Mayo, 852 - Bs. Aires

Digitized by Google

¡Ojo con las adulteraciones!

Consejos para las amas de casa



Cómo se ve por transparencia un huevo bueno

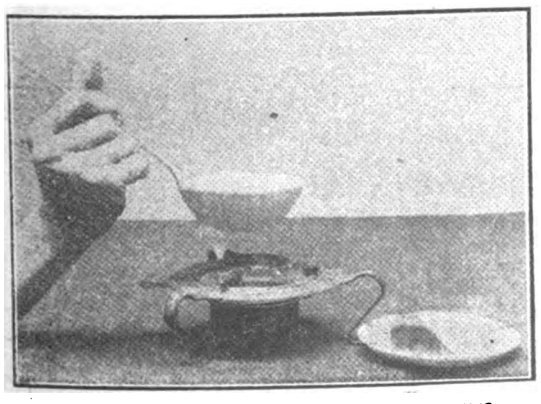
Constantemente nos quejamos de la carestía de las subsistencias en las grandes ciudades, pero lo peor no es que lo que comemos sea caro, sino que además suele ser malo. Sin embargo, en muchos casos es perfectamente fácil precaverse contra el comestible adulterado o de mala calidad, y si nos engañan, es porque no todo el mundo está al tanto de los procedimientos para descubrir las adulteraciones. Todavía hay, por ejemplo, mucha gente que no sabe cómo averiguar si un huevo está fresco antes de romperlo, y sin embargo, la cosa no puede ser más sencilla. Todo consiste en examinar el huevo por transparencia, a la luz de una bujía, en una habitación obscura o poco alumbrada. Si el huevo está bueno, en su extremo más grueso se verá claramente un espacio vacío, que es la cámara de aire que existe entre la cáscara y la telilla que envuelve la clara y la yema. Este espacio es tanto más grande cuanto más tiempo hace que fué puesto el huevo. Si este se encuentra podrido o es decididamente malo, la cámara de aire falta del todo, y el resto del huevo, en vez de ofrecer el aspecto de una masa homogénea, suele presentar al trasluz manchas obscuras.

Mirando un huevo al trasluz

La prueba de la leche

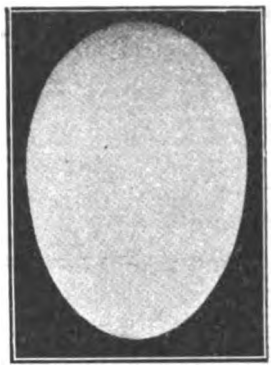
Es indudable que la leche, al menos en las ciudades, todavía se agua, y menos mal si no se le añade algo más que la inofensiva combinación de hidrógeno y oxígeno; pero como uno la paga por buena, conviene saber si es uno víctima de engaño o no lo es. Para esto, se pone un poco de leche en cualquier recipiente pequeño, y se introduce en el líquido una aguja de racer media, perfectamente limpia. Retírese luego la aguja lentamente, con la punta hacia abajo, y si queda colgando de ella un buen rato una gota blanca y espesa, puede tenerse la seguridad de que la leche es de buena calidad. En cambio, si la aguja sale limpia, o la gota es muy clara y se desprende inmediatamente, es señal, o de que la leche tiene agua, o de que la vaca o cabra de que procede está mal alimentada. En cualquiera de estos dos casos, lo mejor es cambiar de lechería.

Otro artículo que se adultera con harta frecuencia, es la manteca, y la margarina es la substancia de que suele echarse mano para este fraude, pero afortunadamente hay un medio muy sencillo para descubrir la adulteración. Se pone en una cuchara un trozo de la manteca sospechosa, del tamaño de una bellota, y se somete a la llama de un infiernillo de alcohol. Si la manteca es pura, se derretirá lentamente, sin ruido, produciendo alguna espuma y burbujas; pero si hay margarina, se oirá al momento un chisporroteo especial, que en ciertos casos recuerda el de la leña verde cuando se echa en un fuego muy vivo. También hay otro medio, que consiste en fundir la manteca al baño-maría hasta que esté completamente derretida, y si el líquido que resulta es completamente claro, la manteca puede juzgarse pura, en tanto que cuando es turbio, indica que hay adulteración.



Cómo se averigua si la manteca es pura

El café es también objeto de frecuentes fraudes, los cuales pueden ponerse de manifiesto sin más que emplear un vaso de agua. Echando en ésta el café, cualquier materia extraña se irá al fondo, y si se trata de achicoria, que es la que más frecuentemente se emplea, dará en seguida color al agua. El café puro flota y no da color, por lo menos, estando el agua fría. Claro está que este procedimiento sólo es práctico cuando se trata de café molido; pero el que está en grano no necesita más que reconocerlo con un buen lente de aumento. Los granos de café puro presentan una superficie unida, homogénea y no excesivamente lustrosa, en tanto que las adulteraciones se conocen por su superficie áspera o granujienta y su brillo charolado.



Cómo se ve por transparencia un huevo malo

Se ha hablado tanto contra las conservas, que en los países en que éstas se confeccionan hay en la actualidad leyes muy severas para castigar cualquier adulteración. Cabe, sin embargo, el peligro de que por cualquier defecto de preparación, muchas veces involuntario, el contenido de un bote o lata está echado a perder. Por fortuna, ello se conoce fácilmente, pues cuando esto ocurre, el aire que ha entrado en la lata y ha ocasionado el daño, o los gases que dentro se desprendieron, empujan una de las tapas o las dos, hacia fuera, levantándolas como si se tratase de una especie de hinchazón. Como una conserva estropeada puede producir una intoxicación grave, estas latas con la tapa "hinchada" deben rechazarse inmediatamente, sin necesidad de abrirlas.

Desconfiad de las latas de conserva con la tapa hinchada

Como ha podido verse, son bien sencillos los procedimientos por medio de los cuales una mujer minuciosa y previsora puede prevenirse contra las adulteraciones más frecuentes en artículos alimenticios de consumo indispensable, defendiendo de tal modo no sólo la economía del hogar, sino también la salud amenazada por la poca escrupulosidad de los expendedores de artículos.

A bien poca costa puede en los casos citados, como en otros muchos, una mujer activa ganarse los títulos de práctica y digna ama de casa, siendo útil a sus semejantes, persiguiendo la condenable codicia de las adulteraciones de alimentos, y haciéndose, en una palabra, digna de la confianza en ella depositada.

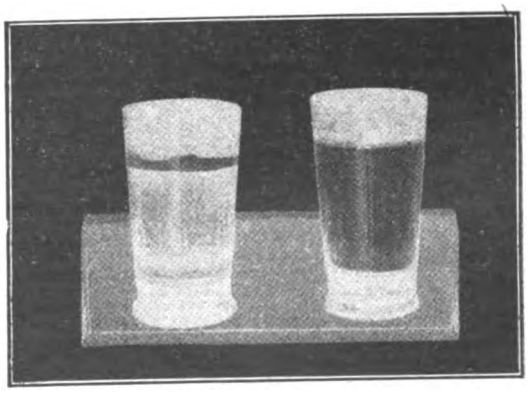
¿Pueden calcularse los inmensos beneficios que con un poco de constancia y atención, pueden obtenerse, defendiendo de manera tan sencilla la buena calidad en los alimentos?

No hablemos de la economía que acumulará al cabo de un mes o de un año esa previsión en materia de alimentos de consumo diario.

Los abusos cada vez más notorios que los expendedores de artículos de primera necesidad cometen tanto en la calidad de aquéllos como en el peso o medida, contribuyendo de tal manera a hacer más grave el encarecimiento de las subsistencias, obligan a estas previsiones domésticas que debe tener muy en cuenta y practicar en todo caso toda persona que tenga a su cargo la responsabilidad y el manejo de una casa.

Una de las cosas que más atenta a los intereses de la ama de casa es el robo en el peso de los artículos.

Los vendedores ambulantes suelen usar romanas de mano que con una pequeña inclinación de la aguja sirve para falsear considerablemente el peso. En los despachos, muchos vendedores tienen procedimientos para falsear el peso, que son muy conocidos, aunque para ello empleen balanzas revisadas.



El café puro flota; las adulteraciones se van al fondo y dan color al agua

Digitized by Google

La cocina práctica

Puré Crecy con perlas.—

Para la confección de este plato se precisa: zanahorias, sopa un poco ligada, caldo y perlas del Japón (leguminosas).

Se prepara el puré con el rojo de las zanahorias solamente, se pasa por un colador, se deslíe en un fondo de sopa y se deja junto al fuego de 12 a 15 minutos. En el último momento se le añaden algunas cucharadas de perlas del Japón escalfadas en caldo y se vierte el líquido en la sopera.

Puré Saint Marceaux.—

Para hacer este puré se precisan: arvejas, manteca fina, azúcar, nuez moscada, juliana de blancos de berros gelatinados y cogollitos de lechuga.

Se prepara un puré de arvejas y se termina con la manteca, azúcar, nuez moscada, añadiéndole la juliana y los cogollitos.

Salsa Robert o a la merluza.—

Para elaborar esta salsa se precisa: cebollas, manteca o aceite, tocino o grasa, harina, caldo, vino blanco, sal, pimienta, mostaza y vinagre.

Las cebollas partidas en pedacitos se pasan con manteca o aceite, tocino o grasa; cuando tengan buen color se añade una cucharada de harina, se mueve y moja con caldo y vino blanco y se echa sal y pimienta, que cueza media hora y al servirla añadid una o dos cucharadas de mostaza y un chorrito de vinagre. Es salsa para aves y pescado.

Salsa de trufas.—

Para hacer esta salsa se precisa: Trufas, aceite, vino blanco, salsa velouté y escalonia.

Se cortan las trufas en rebanadas. En una cacerola se pone un poco de aceite con escalonia bien picada; se sazona y se tiene diez minutos al fuego.

Se agrega un poco de vino blanco seco y cuando se ha reducido se moja con velouté dejando que hierva por dos o tres minutos; se espuma, se quita la grasa y se sirve.

Croquetas de huevos duros.—

Para confeccionar estas croquetas se precisa: un salpicón de huevos y hongos, bechamel, puré de anchoas, manteca, pan rallado, huevos batidos, huevos duros y unas hojas de papel blanco.

Se prepara un salpicón de huevos y hongos y se liga con una buena bechamel, se reduce en el momento de la cocción de los hongos, se termina con puré de anchoas, se mezcla a la masa las yemas picadas, se extiende en capa de dos centímetros sobre una fuente untada de manteca y se deja que adquiera consistencia durante algunas horas en lugar frío.

Divídase la masa en partes del tamaño de un huevo pequeño, désele la forma redonda sobre una tabla salpicada de ralladura de pan, báñese con huevos batidos y colóquese sobre hojas de papel blanco. En el último momento se frien para que adquieran color, se dejan gotear y se sirven sobre una servilleta.

Huevos revueltos a la bordelesa.—

Para hacer este plato se precisa: Huevos, manteca purificada, miga de pan cortada en dados, salsa "demi-glacé" y hongos rellenos.

Se coloca con manteca la miga de pan; se la deja gotear y se mantiene caliente. Se preparan los huevos revueltos, procediendo según la forma ordinaria y cuando están a punto se mezclan con el pan. Se coloca todo sobre una fuente, se unta con un pincel salsa "demi-glacé" tomatada y se rodea con los hongos cortados por la mitad.

Filetes de salmón a la Valois.—

Para confeccionar este plato se necesita: Salmón, huevos, harina, manteca, papas cocidas y salsa de Valois terminada con jugo de carne.

De un pedazo de salmón crudo, por la parte de la cola, se cortan ocho filetes de 8 a 9 centímetros de largo; se sazonan, se untan ligeramente con harina y se bañan en huevos batidos para empanarlos. Se colocan en el fondo de una sartén con manteca pura bien caliente, se colorean por las dos partes volviéndolos y una vez que hayan goteado se disponen en una fuente larga, cuatro de una parte y cuatro de la otra, adornando el centro con un montón de papas cocidas con manteca; se cubre ligeramente el fondo de la fuente con la salsa Valois terminada con jugo de carne.

Truchas a la francesa.—

Se necesita: truchas, vino tinto, agua, sal, vino, cebolla, muchas finas yerbas, y un poco de manteca y perejil.

Se cuecen las truchas cubiertas absolutamente con un caldo compuesto de agua, vino y sal, una cebolla, yerbas finas y la manteca; cuando están cocidas se sacan de la salsa, se escurren y se ponen en una fuente; alrededor se coloca el perejil.

Croquetas de langosta a la militar.—

Para elaborar este plato se precisa: Unos moldes especiales, una masa de papas, queso parmesano, salpicón de langosta, hongos cocidos, bechamel, harina, huevos batidos, pan rallado y aceite.

Se llenan los moldes con la masa de papas mezcladas con el queso; se deja un hueco en el centro que se llena con el salpicón ligado con bechamel; se deja enfriar en lugar fresco. Se sumergen los moldes en agua caliente para sacar las croquetas, se enharinan, envuelven en huevos batidos, luego en pan rallado y se untan con el aceite muy frío; se ponen a escurrir y se sirven.

Coliflores al gratín.—

Para la confección de este plato se precisa: 50 gramos de manteca, 25 de harina, dos vasos de leche, sal, una cebolla, clavos, zanahoria, tres yemas de huevos, 100 gramos de queso rallado y manteca derretida.

Se pone en una cacerola la manteca y la harina colocándola sobre un fuego suave; se agita para que se mezcle bien, luego se añaden los dos vasos de leche, un poco de sal, la cebolla, los clavos y un trozo de zanahoria; se sigue meneando mientras está hirviendo y cuando empieza a reducirse la salsa se añaden tres yemas de huevo y se quita del fuego; también se quitarán la cebolla y la zanahoria; se añade el queso rallado y después que esté frío se echan una a una cucharadas en una fuente y se colocan los pedazos de coliflor con la cabeza hacia afuera; se acaba de llenar la fuente y se cubre con el sobrante de la salsa; se rocía con queso rallado y manteca derretida y así se pone en el horno para que tome color.

Vol-au-vent.—

Para su confección se precisa: Pasta de hojaldre y ragú.

Se hace una cubierta con la pasta, que tenga 10 milímetros de grueso; se pone sobre una tartera, se mojan muy poco los bordes y se pone encima una segunda tapa que se dora superficialmente, en la cual se marcará un canalito poco profundo a 30 milímetros del borde; hecho esto se mete en el horno caliente; al empezar a tomar color, se le pone un papel y cuando está concluída la cocción se levanta la tapa y se separa la pasta que no está bien cocida y se mete dentro ragú ya preparado.

Piernas de ternera con gelatina.—

Para la confección de este plato se precisa: Pierna de ternera, tocino, jamón, trufas, vino blanco, caldo y gelatina.

Se deshuesa la carne hasta el corvejón; se mezcla por dentro con mechas de tocino y otras de jamón y trufas. Se sazona por dentro y por fuera con ocho gramos de sal por cada kilogramo de carne, se cose bien y se pone a cocer. Se moja con vino blanco y caldo (mitad y mitad). Puede cocerse al horno o en las trébedes. Luego se deja enfriar en su salsa y después se pinta la cuerda y se le pone en gelatina. Se mezcla consumado con la salsa y, frío, se clarifica. Se pone encima al servirla un adorno de gelatina y pedazos de ella alrededor de la fuente.

Criar su hijo al pecho es un santo deber de toda madre...

Desde el momento que la naturaleza le confía un precioso ser humano Vd. contrae la obligación de cuidarlo preciosamente y se hace responsable de su vida.

La naturaleza ha dotado a la mujer con los órganos apropiados para que alimente su hijo al pecho. Los casos en que la madre se encuentra realmente imposibilitada de cumplir con su deber, son raros. Que haya dificultades en muchos casos, eso sí, lo admitimos.

Las cambiadas condiciones de la vida moderna traen como consecuencia un cierto desequilibrio de nuestro organismo. Un fenómeno hoy muy vulgar es observar una madre que difícilmente puede criar a su hijo al pecho sin tomar recurso a un auxiliar indicado, ya sea que su organismo se encuentre demasiado debilitado para soportar las fatigas de la lactancia o que no produce la cantidad de leche necesaria.

Pero estas deficiencias han cesado de ser un obstáculo insalvable. Tomando la futura madre durante los 3 meses antes de dar a luz diariamente tres copas de la

Malta PALERMO

EL EXTRACTO PREFERIBLE A TODOS

ya sea en la mesa o entre el día, no sólo tendrá una rica y sana leche en cantidad abundante, sino que su estado físico y moral será inmejorable. Los más eminentes médicos del país recomiendan nuestro extracto de malta como el auxiliar más indicado para las madres, prefiriéndolo a todo producto símilar. Pídanos hoy mismo nuestro interesante librito con los certificados médicos; se lo mandaremos con gusto.

En venta en todos los buenos almacenes del país

Cervecería Palermo, Soc. An.

Santa Fe, 3253 - Buenos Aires

En el Uruguay: JUAN MUSANTE, 25 de Mayo, 701 - Montevideo

Digitized by Google

Ecos de sociedad

Sube y llega hasta mis oídos desde la populosa vía que domina mi balcón de solitaria, el redoble tímido pero insistente de carnavalescos tamboriles: es la despelida del soberano de la alegría, que se me antoja en las actuales circunstancias como uno de tantos "reyes en el destierro"...

Ha pretendido imponerse en el corazón mismo de la "ciudad luz" sudamericana, pero no ha podido triunfar en ella como en remotas épocas, cuando con menos luz, sin duda, pero con derroche de elegancia y distinción veíase convertida la tradicional calle de Florida en deslumbrador torneo de belleza y de cultura... ¡El rey Carnaval sufre los reveses del destino como muchos de sus desterrados colegas!

Dirán ustedes, jóvenes lectoras, que es de viejos el recordar y comparar, criticando siempre lo que se cree ahora inmejorable, pero ¿cómo renunciar a la sugestión de lejanas añoranzas, cuando se contempla un desfile grotesco, en el que sólo se cruzan bromas tan bardas como torpes?

La indispensable evolución de nuestras costumbres priva a la populosa metrópoli de sus mejores galas, y aunque considere muy lógico que los astros de la vida mundana brillen ahora en escenarios impuestos por la moda, recuerdo con intensa melancolía las hermosas figuras que admirara en el legendario coso de mi juventud...

Veo aún los mullidos landós de aquellos tiempos suntuosamente atalajados, cuyo paso provocaba murmullos de respetuosa admiración ante la soberana belleza de doña María Elía de Llavallol, que recoidaba en medio de sus hijos alguna de las obras maestras de Mme. Vigeé Lebrun; de doña Zelmira Díaz de Paz, en el apogeo entonces de su interesantísima y brillante actuación; de doña Felisa Ramón de Palacios, a quien acompañaba con el gracioso disfraz del paje de Ballo in Maschera, su bellísima hija Felicitas...

¿Cuál es ahora en cambio el atractivo que pueda ofrecernos la metrópoli en estos días de tradicional farándula y obligadas alegrías?

Si la curiosidad nos lleva a contemplar el vedado espectáculo de algún baile de la Opera, donde a fuerza de querer pasar desapercibidas, despierta nuestro indescifrable incógnito la codicia del sexo feo en acecho siempre de algún lance inesperado, salimos corridas y hasta tal vez decepcionadas por no hallar en la aventura el interés que descontábamos!

Al Tigre pues, encantador paraje idealizado aún más si cabe con la poética iluminación del foco de sus alegrías y de sus desencantos... del elegante club donde Carnaval propicia románticos idilios, o inofensivas intrigas; donde la ruleta — temible rival de las solteras — congrega a la mayoría del elemento masculino, y, digámoslo también, a gran parte del elemento llamado a embellecer aún más con su presencia el mágico espectáculo que no me canso de contemplar.

Cierto es que la desapacible temperatura restó mucho de su proverbial encanto a los primeros bailes del club, ¿quién podía instalarse a "flirtear" en la romántica pasarela, cuando hasta el desventurado director de orquesta tuvo que equiparse como para resistir un cierzo casi siberiano? Ni podían atraer tampoco la atención del público las voluminosas matronas encargadas de "corear" (a dúo) los lánguidos valses anunciados...

Dentro, en cambio, apenas pude recorrer los salones estrechísimos para aquella inmensa muchedumbre vocinglera hasta aturdirme, aunque economizara prudentemente el ingenioso discreteo que debiera reinar en fiestas de esa índole; cierto es también, que no abundaban víctimas interesantes a quien pudiera dedicarse la ocurrente tradición porteña... la guardia vieja se hallaba escasamente representada, destacándose entre los clubmen la rotunda silueta de un corredor de bolsa que recibía malhumorado las bromas de una churrigueresca manola no muy joven, y nuestro vejanco amigo recordaba tal vez dolorosamente que otrora le intrigaban ojos más brillantes y sonrisas más seductoras; un rubio y romántico diputado provincial, se aburre con majestuosa solemnidad, mientras que un morenísimo periodista y poeta de renombre es víctima de gallardo e incógnito dominó... en derredor de un exiguo pero respetable (por sus años) diplomático, un grupo de sombríos dominós le enloquece comentando despiadadamente los desdenes de la interesante viuda a quien dedicara sus fervientes homenajes en no lejanas playas...

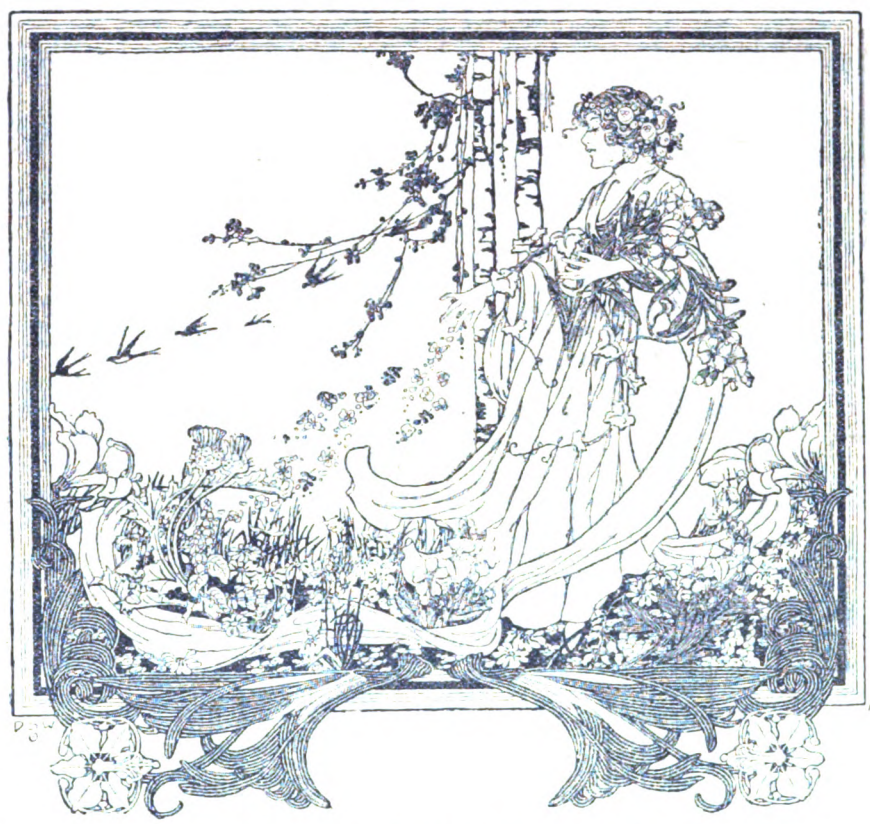
El elemento oficial se ve representado por S. E. el vice de la provincia, que según las malas lenguas, bien pudo lucir en esas noches el vistoso plumaje de un "ave real" muy conocida; entre sus satélites se destaca el Petronio de los diputados provinciales, gallardo e inconmovible; y desfilan ante mis cansados ojos hermosísimas figuras como una esbelta silueta que luce ropaje color heliotropo, y a quien persigue la noche entera un buen mozo que lleva dos apellidos célebres en los anales de la más rica de nuestras provincias; varias hijas del sol ricamente ataviadas, una ocurrente negra cocinera que evoca el recuerdo de las legendarias pasteleras de la tiranía; como luminoso contraste la celestial belleza de María Teresa Pearson Quintana, que tuvo la generosidad de dejar admirar su rostro, cuyos delicados rasgos sólo podría fijar para siempre el lápiz de un Lalour...

Luego avalanchas de dominós negros, luciendo en vez de la clásica capucha, airosos y suntuosos penachos; tan sombrío ropaje ocultaba, segura estoy, a las más bellas, a las más jóvenes; pero como desgraciadamente no todo puede ser bello ni elegante, ¡cuántas caricaturas amenizaron con su nota bien cómica por cierto, tan hermosos festivales!

Coronas mortuorias que pretendían personificar radiantes y doradas primaveras; desgarbadas odaliscas, dignas de ser condenadas al ostracismo perpetuo si la casualidad llega a ponerlas en presencia del iracundo Enver bajá...

LA DAMA DUENDE.

Les cloches du soir



Quand les cloches du soir, dans leur lente volée,
feront descendre l'heure au fond de la vallée;
quand tu n'auras d'amis ni d'amours près de toi,
pense à moi! pense à moi!

Car les cloches du soir, avec leur voix sonore,
a ton cœur solitaire iront parler encore.
Et l'air fera vibrer ces mots autour de toi:
aime-moi! aime-moi!

Si les cloches du soir éveillent tes alarmes,
demande au temps ému qui passe entre nos larmes:
le temps dira toujours qu'il n'a trouvé que toi
près de moi! près de moi!

Quand les cloches du soir, si tristes dans l'abscence,
tinteront sur mon cœur, ivre de ta présence,
ah! c'est le chant du ciel qui sonnera pour toi,
et pour moi! et pour moi!

Mad. DESBORDES-VALMORE

* * * En Londres hay mil quinientos templos de diversas religiones.

* * * Los cocodrilos ponen por término medio noventa huevos cada temporada.

Digitized by Google

Juegos de ingenio

Queda abierto un concurso de juegos de ingenio con cuatro premios distribuidos en la forma siguiente: 1.°, de $ 20 m|n. a la persona que envíe el juego que obtenga el menor número de soluciones. 2.°, 3.° y 4.°, de $ 10 m|n. cada uno, para las tres primeras personas que nos remitan el mayor número de soluciones durante el mes. Este concurso quedará clausurado el 31 de marzo y su resultado se dará a conocer el 7 de Abril. Los juegos y soluciones deben enviarse con esta dirección: "Concurso de juegos de ingenio de El Hogar, Chacabuco, 677. Ciudad."

(21) Metátesis, por A. Escobar

1 2 3 4 5 Máquina

5 2 1 4 3 Trozo

3 2 1 5 4 Consonante

(22) Fuga de consonantes, por Juan Lincoln

.o. .o.o.o.o .o.o,

.o. o. .o.o . .o.o .o.o,

.o. .o.o .o.ó .o. .o.o

.o. .o.o.o .o..o..ó.;

. .o.o.o. .o.o, . .o..o,

.o. .o.o .o.ó .o. .o.o

.o. .o.o.o.o .o.ó.

(23) Tarjeta anagrama, por C. C. Garzotti

Mateo J. Sala
BAR
Lanús
Ñ. D.

Formar con las letras de la precedente tarjeta el título de un drama nacional.

(24) Charada, por Tete

Tercera prima y tres
se llama el que tres primera;
y el que prima tercia prima,
prima tercia prima tercia;
y todo le llaman todos
al que prima con dos lleva.

(25) Anagrama, por Místico

Rosa	Mi	Vago
Guitarra	Loa	Rabo
Carro	Coche	Esencia
Nacer	Gama	Delia
—	Albarda	—

Combinar las letras de las trece palabras precedentes de modo que se lea: 1.° Diosa; 2.° Embarcación; 3.° Ave; 4.° Célebre matemático italiano; 5.° Río de Europa; 6.° Mar; 7.° Dios mitológico; 8.° Religioso mahometano; 9.° Pez de mar; 10.° Ciudad de Venezuela.

(26) Charada, por Tito Livio

De que es total mi primera
otro tanto mi segunda
y lo propio mi tercera
no cabe duda, Raimunda.

(27) Acróstico, por Chacho

x . . . . . .

x . . . . . .

x . . . . . .

x x x x x x x x x x x

x . . .

x . . . . . .

x . . . . .

x . . . . . .

x . . . . . .

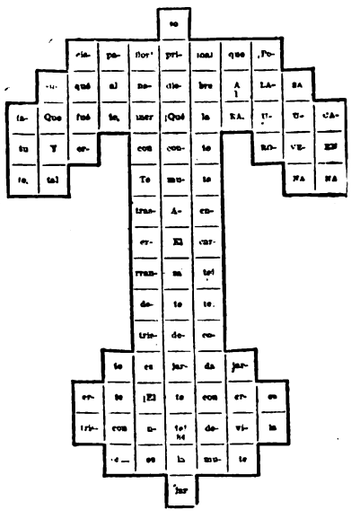
x . . . . . .

Substituir las x por letras, de manera que verticalmente se lea el nombre de una capital argentina, horizontalmente el nombre de su fundador, y en los puntos puedan leerse el nombre de varias calles de la misma.

(28) Charada, por A. M. V.

Tengo un amigo muy todo
que está primera dos cuarta
en una casa monísima
propiedad de misia Martha;
yo que habito al lado mismo,
cuando quiero un vaso de agua
cuarta primera un poquito
paseando junto a la tapia
y el amigo que tercera,
cuarta, todo me lo alcanza.

(29) Salto de caballo, por Riquet



Principia en la casilla 1 y termina en la 84.

HERNIAS-QUEBRADURAS Redacción inmediata por nuestros BRAGUEROS REGULADORES

Las personas más delicadas pueden usarlos, sin molestia alguna. Reconocidos mundialmente para la cura radical de las hernias. Miles de certificados auténticos de todas partes. Fajas para obesidad, para hombres y señoras, de 6 a 50 $ m|n. Fajas para riñón móvil, línea blanca, descensos uterinos, hernia umbilical y ventral, también para operados en general. Medias y vendas elásticas, etc. Informes y folletos gratis.

PORTA & Hnos. - Calle PIEDRAS, 341.-Bs. Aire.

A La Maison de LINGERIE

84 Suipacha

CASA ESPECIAL
en **AJUARES PARA NOVIAS**
y de **ROPA de CAMA y de MESA**

—Vestido para varoncito, en rica franela blanca, modelito muy práctico 1 a 2 años, precio. 9.50

La cantidad de ajuares que tenemos en ejecución es la mejor garantía que podemos dar a nuestra distinguida clientela.

8—Vestidito para varón, en rica franela de pura lana, cuello, pecho y puños bordados en contacho, para 1 a 3 años. . . $ 10.90

13004—Blusa en pongé blanco, gran cuello y bota manga vainilladas, lindo modelo, talle 42 al 54, precios. 9.50

9—Riquísimo trajecito, en sarga de pura lana, completamente forrado en seda, botones de contacho, modelito sumamente chic, para 2 y 3 años. . . . . $ 15.90

10—Vestidito de última moda, espléndido modelo confeccionado en rico terciopelo, blusa de pongé de seda, para niña de 2 a 6 años, precios. . . 18.—

EL conjunto incomparable de nuestros surtidos expuestos en nuestras flamantes vidrieras es la mejor prueba de la confianza con que siempre nos distinguen nuestros amables clientes, y no omitimos esfuerzos para retribuir tantas atenciones.

Quiroga, Villar & Cía.

Cuentas B. P.

13009 — Lindísimo batón confeccionado en rico bombasí, cuello y bota manga bordados, muy elegante, talle 42 al 54, precios. . . . 10.25

13001—Batón en rica bombasí, adornado con encaje de terciopelo, modelo muy práctico, talle 42 al 54. . . . . 8.90

Digitized by Google

Los cuentos del abuelo

ACTO ÚNICO

Un jardín.—Personajes: el abuelo, Margarita y Fernando. Es de mañana.

Margarita (saliendo al encuentro del abuelo, que está regando sus flores).—Buen día, abuelito.

El abuelo.—¡Cómo! ¿Ya estás levantada? ¿Y a qué se debe ese madrugón?

Margarita.—Estaba tan hermosa la mañana que me pareció un crimen quedarme en la cama.

El abuelo (picareseco).—¿Nada más que por eso?

Margarita.—¿Y le parece poco?

El abuelo.—Poco, sí, si ese es el único motivo que has tenido. ¿No recuerdas qué día es hoy?

Margarita.—¿Hoy? Un día como todos.

El abuelo (con intención).—Como todos no, picaruela, como todos no... ¿Olvidas acaso que hoy es 20, que hoy...?

Margarita (suspirando)...Viene Fernando. ¡Es cierto! (Triste).

El abuelo (soltando la regadera).—¡Vamos! ¿Y por eso te pones triste? ¿Te disgusta el que venga?

Margarita.—No, ¿por qué habría de disgustarme?

El abuelo.—Sin embargo, la noticia, en vez de darte alegría, casi me atrevería a decir que te causa pena.

Margarita.—No, abuelito.

El abuelo (sentándose en una silla).—Sí, sí, picaruela. ¡Oh, cómo pasan los años! ¿Tú te acuerdas cuando Fernando, después de varios días de ausencia volvía de la ciudad, cómo lo recibías?

Margarita (sentándose).—¿Cómo?

El abuelo.—Saltando de alegría, dichosa por su regreso.

Margarita.—Es verdad. Pero hoy...

El abuelo.—Ya sé lo que me vas a decir. Pero hoy las cosas han cambiado. Tal vez tengas un poquito de razón. Fernando no es, ciertamente, el mismo de antes. El muchacho alegre y chacotón que hace cinco años se fué de aquí, sin más capital que su férrea voluntad, vuelve hoy todo un señor hecho y derecho, dueño de una posición bien estimable, por cierto. Pero su corazón, su corazón yo creo que siempre será el mismo. Ya ves, después de cinco años de olvido se acuerda de este pobre viejito, que lo recogió, que lo educó y que lo quiso como sólo los padres saben querer; porque Fernando fué un hijo para mí. A la muerte de don Juan, aquel buen amigo mío, yo lo recogí: él vino a ocupar en mi hogar y en mi corazón el sitio de aquel querido hijo que había perdido. Vosotros os criásteis juntos, juntos pasásteis los primeros años de la infancia y juntos llegásteis a la edad de la adolescencia, en la que os separásteis. Fernando se fué, luchador por temperamento, iba a la conquista de ese Buenos Aires tan mentado, que él ya conocía, y tú quedaste conmigo, con el viejo abuelo, acompañándolo en los últimos días de vida que le quedan. Pero... pero... ¿estás llorando? ¡Bah, bah, paparruchas! Mira, oigo ruido, se acerca un coche. (Incorporándose de su asiento). ¡Es él, sí, es él! ¡Seca tus lágrimas, pues! (Saliendo al encuentro de Fernando). ¡Muchacho!

Fernando (estrechándolo en sus brazos).—¡Abuelito!

El abuelo.—¿Ves? Me dice abuelito, je, je. ¡Como antes! ¡Como antes! (Al ver que Fernando y Margarita se miran confusos). ¿Y?... ¿Y ustedes no se saludan? ¡Vamos un abrazo, pues!

Fernando.—¡Margarita qué crecida estás! (Le tiende su mano).

Margarita (estrechándola).—¿Cómo le va?... ¿Cómo te va? (con timidez).

El abuelo.—¡Ja, ja! ¿Pues no parecéis un par de muñecos? ¡El uno sale con una vulgaridad y el otro... tratando de usted! ¡Ja, ja! ¡Afuera esa timidez, caramba!

Fernando.—Oh, abuelito, usted siempre chacotón, ¿eh?

El abuelo.—¿Y tú? Pero ven, muchacho, ven. (Arrastrándolo a una silla y sentándolo por fuerza). Siéntate y cuéntame. ¿Qué tal, qué tal?

Fernando.—Bien, abuelito.

El abuelo.—¡Vienes hecho un hombre!

Fernando.—¿Y ustedes?

El abuelo.—¡Qué ustedes ni ustedes! Tú, muchacho, y nada más. ¿Vienes fatigado? ¿El viaje?

Fernando.—Un poquito cansador. Pero todo se compensa. Aquí estoy al fin en mi viejo hogar, junto a los únicos seres que quiero. No los había olvidado, no, en estos cinco largos años de separación.

El abuelo.—¿Por qué no has venido antes?

Fernando.—¡Oh, abuelito, no era posible! La lucha por la vida...

El abuelo.—Sí, ¿eh? Pero ya todo eso pasó, según me dices en tu carta, ¿has triunfado, al fin?

Fernando.—Psch... si el triunfo consistiera en la adquisición de un capital, casi diría que sí; pero...

El abuelo.—Pero no estás contento. ¿Desengaños?

Fernando.—Muchos.

El abuelo.—¡Sinsabores?

Fernando.—Más aún. Créame, mucho he pensado en ustedes, en este querido hogar que había dejado por la conquista de una posición, de un mayor bienestar, que, realmente, hoy que todo esto lo he conseguido, no por eso me siento más feliz que antes. Por el contrario. Y añoraba los días pasados aquí, la apacible vida del campo, donde la lucha es más noble, donde no hay bajos rencores ni se fingen sentimientos que no existen. Y casi me arrepentía del paso que había dado. (Pausa). ¿Y ustedes?

El abuelo.—¿Nosotros? Nuestra vida es siempre la misma. Tú ya la conoces, tranquila y feliz en todos los momentos.

Fernando.—Tú, Margarita, has cambiado mucho.

Margarita.—¿Cambiada yo?

Fernando.—Sí, físicamente, al menos. Estás hecha una señorita.

El abuelo.—Es que los años pasan.

Fernando (titubeando).—Y... ¿y no estás de novia? ¿No has pensado en casarte?

Margarita.—¿Para qué? Abuelito...

El abuelo.—Je, je. Abuelito quedaría solo. Y de ahí no la sacas. Eso que partidos no han faltado. Y bien excelentes, por cierto. Pero ella se empecina en sus trece. Que el abuelito de aquí y que el abuelito de allá. Y ahí la tienes dispuesta a vestir santos.

Fernando.—Haces mal, debes pensar en tu porvenir.

Margarita.—Ya hay tiempo para eso. Abuelito...

El abuelo (riendo).—Je, je. No, si no eres tú quien la va a catequizar. Ella se siente feliz al lado del abuelo. Y no cambiará su serena felicidad de ahora por un porvenir más o menos dudoso. Y no creas que hablo por egoísmo, pues yo mismo la he aconsejado que piense en el mañana; le he hecho ver que el abuelo está viejo, que los años pasan y ¡diablos! algún día tendrá que emprender el gran viaje. (Al ver que Margarita y Fernando lo miran compungidos). ¡Eh! Hablemos de cosas más alegres. Veo que os ponéis tristes, como cuando os contaba aquellos cuentos de infortunadas princesitas. ¿Recordáis?

Fernando.—¡Vaya si me acuerdo!

El abuelo.—Pues debes saber que a Margarita aún le agradan los cuentos del abuelo, y así, de vez en cuando, la muy pícara me pide le relate uno. Y el complaciente abuelo empieza: una vez había una princesa... ¡Diablos! ¡Bien se conoce que me estoy poniendo chocho! ¡Pues no os iba a relatar un cuento!

Fernando.—Y bien, abuelo, cuéntelo. ¿Acaso nosotros no somos siempre sus nietecitos? ¿No somos dos niños, dos grandes niños?

El abuelo.—Sí, grandecitos. ¡Vaya! ¿Conque todavía te gustan, no? Pues allá va: Una vez había una hermosa princesa de rubia cabellera y ojos azules. Ya recordaréis que las princesas, además de ser hermosas, deben tener cabellos rubios y ojos azules, si no, no serían princesas.

Margarita.—¿Y qué serían entonces?

El abuelo.—¡Cenicientas, qué diablos! Y continúo... De ojos azules, tan azules que su color parecía robado al firmamento. Y sucedió que un mago feo y contrahecho—no olvidéis que los magos siempre son feos—se enamoró de ella. Mas como la princesita le rechazara con repugnancia, una noche obscura y tenebrosa el mago la hurtó de su palacio. En una carroza tirada por invisibles corceles alados, la transportó por los aires y la condujo a una altísima y solitaria torre, que una bruja guardaba, donde la dejó abandonada a su dolor, vengándose de esta manera de su desdén y de su hermosura. Pero el paje Adolfo—ya comprenderéis que en estos momentos es imprescindible la presencia de un paje—Pero... ¿decía?

Margarita.—¡Abuelito, se está durmiendo!

El abuelo.—¡Eh, los años!

Fernando.—Decía que el paje Adolfo...

El abuelo.—¡Ajá!... Que, secretamente, amaba a la princesa, salió en su busca, y después de mucho caminar y caminar... y caminar... (El abuelo reclina lentamente la cabeza sobre el respaldo de la silla).

Margarita.—Se ha dormido. (Hace ademán de despertarlo).

Fernando.—Déjalo, no lo despiertes.

Margarita.—¡Pobre abuelo! (Larga pausa).

Fernando.—¿En qué piensas?

Margarita.—¿Yo? en nada. ¿Y tú?

Fernando.—¡En tantas cosas! Pensaba, por ejemplo, en los felices años de mi infancia, aquí transcurridos; pensaba en los cuentos del abuelo y en nuestros inocentes juegos infantiles... ¿Te acuerdas?

Margarita.—¡Oh, sí!

Fernando.—¿Te acuerdas cuando quietitos aguardábamos a que el abuelo, contándonos su eterno cuento, se durmiera para juntos escapar nos a cazar mariposas?

Margarita.—¿Y cuando después de nuestras locas correrías volvíamos con los delantales llenos de flores, a despertarlo, esparciéndolas en sus rodillas?

Fernando.—Y él nos regañaba.

Margarita.—Y su regaño, como siempre, terminaba en un estrecho abrazo.

Fernando.—¡Benditos años! Entonces era feliz.

Margarita (con extrañeza y alegría a la vez).—¿Y ahora no lo eres?

Fernando.—¿Puedes creerlo? No, no lo soy. Vengo completamente desilusionado. En Buenos Aires trabajé y luché mucho, hasta que al fin vencí, o por lo menos creí vencer. Pero antes de llegar a este resultado, ¡cuántas penurias y amarguras experimentó mi corazón! Recuerdo aquellas noches de dolor, cuando después de la faena diaria volvía a mi pieza cansado, hastiado, a tumbarme en el lecho. Sentía que el desaliento se apoderaba de todo mi ser; y mi pensamiento volaba entonces hacia aquí, trayendo a mi atribulado espíritu un caro consuelo, una dulce confortación. Sin embargo, en los días de prosperidad fué lo mismo. Aquella soledad llegó a hacérseme insoportable, cruel. ¿Para qué todo esto?, me decía. ¿Para qué? Y, nuevamente, el recuerdo del hogar lejano volvía a mi memoria. Pensaba en el abuelo y en tí, Margarita, porque te amaba... porque te amo. Pero... ¿lloras? ¡Ah, y tú también! (Tomándole una mano y estrechándola sobre su corazón). Sí, tienes razón. Nosotros nos hemos querido siempre. Nuestro amor, que nació a la lumbre del hogar, ha crecido arrullado por los cuentos del abuelo. Nuestras almas, porque eran gemelas, desde el primer momento se comprendieron, y nos amamos sin saberlo, casi insensiblemente, hasta que la separación, al par que fortalecía ese dulce sentimiento, venía a denunciárnoslo, poniendo en boca del abuelo y sus cuentos la revelación. ¡Bendita seas! (La besa respetuosamente en la frente).

El abuelo (abriendo los ojos, con picardía).—¿Eeeeh? ¿Qué es eso?

Fernando.—Es, abuelo, que hemos aprovechado su sueño para decirnos que nos amábamos.

El abuelo.—¿Con que mi sueño, no? ¡Ah, grandísimos inocentes! Pues ahora, en castigo, os condeno a escuchar la terminación de mi cuento. Decía: después de mucho caminar y caminar halló el paje a la princesa que, asomada a la ventana de su inaccesible retiro, sollozaba amargamente. Y como él no pudiera escalar tan alta torre, púsose a cantar a sus pies tiernas endechas de amor. La princesa, feliz, vió entonces que el mago ya no podría realizar su venganza.

Fernando y Margarita (a la vez).—¿Y por qué?

El abuelo.—Porque ahora no se sentía sola. La acompañaba el amor del paje... y el suyo. La princesita de mi cuento también amaba. ¿Comprendéis?

Fernando y Margarita (estrechándose).—¡Oh, abuelito!

Aquino C. BOUREL ALLEN.

*** Los chinos creen que los monos no tienen estómago; cuando se les pregunta que cómo pueden hacer la digestión estos animales, contestan sencillamente que a fuerza de dar brincos.

*** En Corea no hay ninguna mujer casada en segundas nupcias, porque la ley del país lo prohibe, aun cuando se trate de una jovencita que sólo haya estado casada dos días.

*** Un médico muy conocido dice que, cuando se siente muy cansado por efecto del trabajo, se repone comiendo uvas en vez de beber vino ni alcohol.

Digitized by Google

La ciencia explicando milagros

La visión del profeta Ezequiel y el castigo de la mujer de Lot

Se han llevado a cabo dos descubrimientos que sirven de explicación a dos hechos maravillosos consignados en la Biblia.

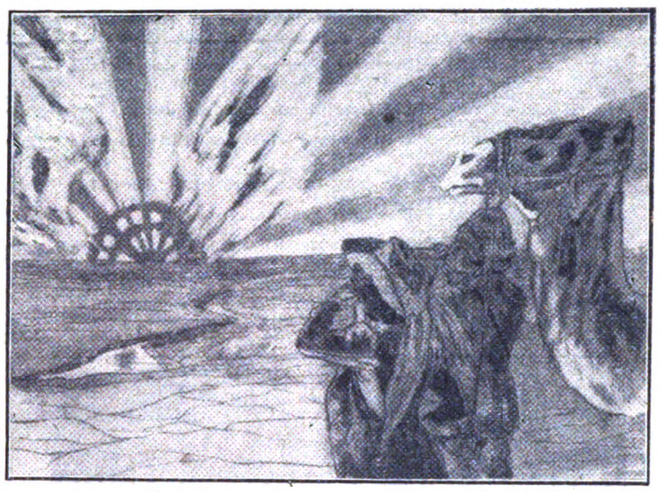
Uno de estos descubrimientos se refiere a la visión de las ruedas del profeta Ezequiel, y el otro a la mujer de Lot, que se convirtió en estatua de sal al huir de Sodoma y Gomorra.

En el libro del profeta se lee: "Y estando yo mirando los animales, he aquí una rueda en la tierra junto a los animales, a sus cuatro caras". "Y el parecer de las ruedas y su obra semejábase al color del topacio. Y todas cuatro tenían una misma semejanza: su apariencia y su obra como es una rueda en medio de otra rueda". "Cuando andaban, se movían sobre sus cuatro costados; no se volvían cuando andaban". "Y sus costillas eran altas y espantosas y llenas de ojos alrededor en todas cuatro". Esta visión del profeta, junto al río de Chebar, es tanto más maravillosa, cuanto que lo que dice pudo ocurrir de un modo muy natural, y su significado religioso y simbólico no carece de explicación.

Un médico, el doctor Hume Griffith, que ha desempeñado una misión profesional en Mesopotamia, presenció una puesta de sol de maravilloso efecto, y que reproducía en todo la visión descrita por Ezequiel. El referido doctor vió en la parte occidental del cielo un enorme círculo con otro más pequeño en el centro. Desde el punto donde el sol acababa de desaparecer se proyectaban largos rayos luminosos entre ambos círculos, hasta perderse de vista en las alturas del firmamento. El fenómeno daba la idea de una rueda en medio de otra rueda, como dice el profeta, su color se asemejaba al del topacio, y de cada lado de la rueda exterior se proyectaban grandes alas de luz que parecían tocar el cielo.

Esta aparición la presenció el doctor, con su esposa y mucha gente de su campamento, quedándose todos admirados hasta el punto de creerlo algunas un verdadero milagro. Es también de notar que Mr. Griffith observó el fenómeno en la misma estación del año en que Ezequiel tuvo la visión junto al río de Chebar.

La explicación natural del famoso milagro de la mujer de Lot convertida en estatua de sal, se debe al profesor Max Blankenhorn, de la Universidad de Berlín, que estuvo recientemente haciendo estudios topográficos en la región del Mar Muerto, el cual, según se cree, cubre hoy el lugar que ocuparon Sodoma y Gomorra. Dice este profesor que la causa probable de la



destrucción de dichas ciudades, fué un terremoto, a consecuencia del cual se incendiaron grandes depósitos subterráneos de gas y petróleo. Lo que devastó aquellos lugares, fué un gran pozo de aceite y gas que proyectó a gran altura dichos materiales incendiados, como suele ocurrir en las minas de petróleo.

El mismo terremoto causante de la ignición hizo bajar el nivel de la tierra, y el agua vino a cubrir las ruinas de las ciudades abrasadas.

Un examen geológico de las capas de tierra del fondo del Mar Muerto demuestra que contienen mucha piedra caliza bituminosa, o marlita, que produce petróleo y gas inflamable.

Como es sabido, Lot salió con su familia de la ciudad por orden del ángel enviado por Dios, que le dijo: "Escapa; por tu vida no mires tras de tí, ni pares en toda esta llanura; escapa al monte no sea que perezcas", pero en el camino su mujer volvió la cabeza y quedó convertida en estatua de sal.

El profesor Blankenhorn añade que las catástrofes del carácter de la deserita en el libro sagrado, debidas a la combinación de un terremoto y un pozo de petróleo incendiado, suelen ser producidas por erupciones de cieno salitroso y parece muy verosímil que la mujer de Lot fuese cogida por una de estas erupciones por detenerse demasiado tiempo a contemplar los estragos del fenómeno, y por eso quedó literalmente convertida en estatua de sal.

En las cercanías del Mar Muerto hay actualmente muchos montecillos y columnas de sal, algunos de los cuales parecen figuras humanas y animales petrificados. Además, la sal es uno de los principales componentes de las rocas de aquellos parajes. Hay un punto donde existe una capa de dicho mineral de cuarenta y seis metros de espesor.

Otros muchos acontecimientos como éstos, relatados en la Biblia y tachados por algunos de imposibles, pueden haberse realizado de acuerdo con las leyes de la naturaleza, según lo demuestra la ciencia moderna.

*** En una exposición de animales celebrada en Sydenham, llegaron a ofrecerse 2.500 pesos oro por un gato persa, y no fué aceptada la oferta.

*** Durante los últimos sesenta y un años, en nueve casos un verano muy caluroso ha sido seguido de un invierno apacible, y en diez y siete a un verano fresco ha seguido un invierno crudo.

*** Los acrósticos se inventaron en el siglo IV.

SIERRAS HOTEL
ALTA GRACIA

EL PUNTO IDEAL PARA SALUD Y RECREO

GOLF - LAWN-TENNIS - CLUB
SOCIAL - CINEMATÓGRAFO
:: :: :: :: ORQUESTA :: :: :: ::

CASINO AUTORIZADO POR LEY DE LA :: :: PROVINCIA DE CORDOBA :: ::

Todo confort moderno - No se admiten enfermos

Pidan informes y folletos ilustrados al F. C. C. Argentino, Bmé. Mitre 299, o al Gerente de Sierras Hotel, Alta Gracia.

A Fotógrafos, Profesionales y Aficionados

RECIEN HAN LLEGADO todos los tamaños que faltaban de las

PLACAS IMPERIAL

Siempre las mejores placas!
Siempre dan excelentes resultados!
Siempre dan satisfacción!

CUIDADO CON LAS IMITACIONES!!!

Exigir la marca IMPERIAL impresa en letras grandes en cada paquete.

PAPELES SELF TONING. Marcas IMPERIAL y PAGET. Notables papeles, los más fáciles para manejar. Ideales para aficionados. Si no los conocen PRUEBENLOS!!

PELICULAS ENSIGN, en todos los tamaños, para diferentes marcas de aparatos. Las películas ENSIGN son de mérito. No hay mejores.

Siempre tenemos en existencia, y recibimos con toda regularidad, los PRODUCTOS CRISTALLOS.—REVELADORES, FIJADORES, VIROFIJADORES, REFORZADORES, REDUCTORES, etc., etc., concentrados—en polvo o en líquido—listos para usar.

Pedir catálogo especial "HOGAR N.º 3"

ANDERSON & KAY 47 - MAIPU - 49 - BUENOS AIRES

Digitized by Google

Las aventuras del negro Raúl

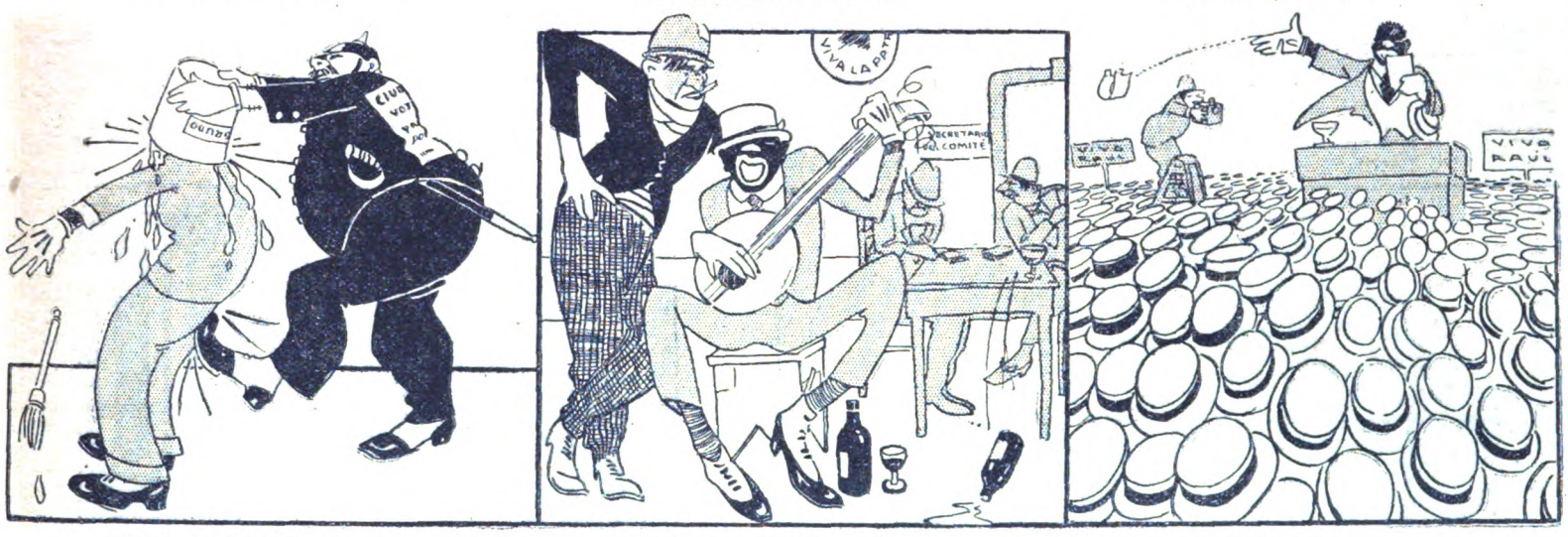
por LANTERI

La mejor candidatura

Como cualquier pelagato
Raúl quiere ser presidente
y en su aspiración vehemente
se pone a pensar un rato.

Inicia la propaganda
con verdadero fervor
ofreciendo al elector
el Sol y un queso de Holanda.

Raúl no es ningún ignorante
y sabe el buen resultado
que da un "affiche" pegado
a espaldas de un vigilante.

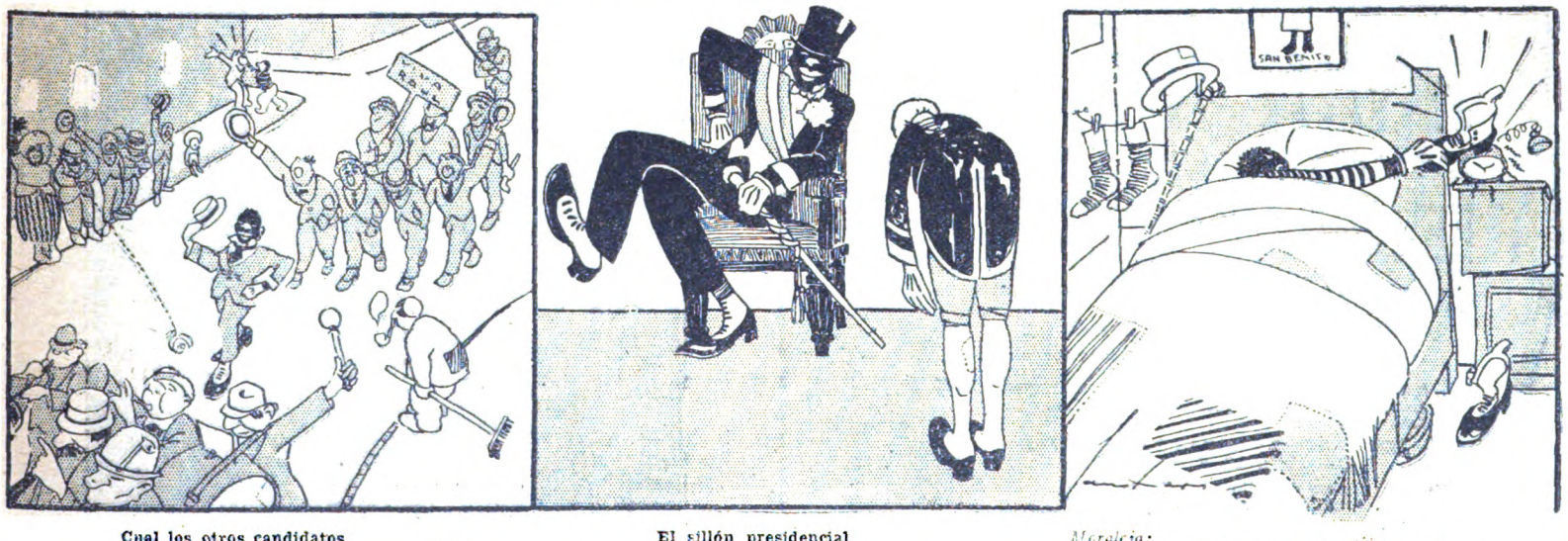


Mas la novedosa treta
no le resulta eficaz
porque el vigilante ¡zás!
toma una horrible "vendetta".

Cultiva en el comité
La música del arroyo (1)
y canta un triste "cregoyo"
aunque muy alegre esté.

Perorando con exceso
reune a los papanatas
y les coloca unas latas
dignas del propio Congreso.

(1) *La guitarra y la "guitarrita".*



Cual los otros candidatos
recorre la población
de una horrenda murga al son
seguido de cuatro gatos.

El sillón presidencial
es premio de su trabajo...
¡que protesten los de abajo
ahora si se encuentran mal!

Moraleja:

Como el negro hay quien está
desde hace tiempo soñando
y como él se ha de ver cuando
despierte a la realidad.

Digitized by Google

Los pequeños inventos

El reloj misterioso.—

Con un reloj barato, de esos que no valen siquiera cinco pesos se puede hacer una cosa al parecer extraordinaria, y no tiene nada de particular, sin embargo.

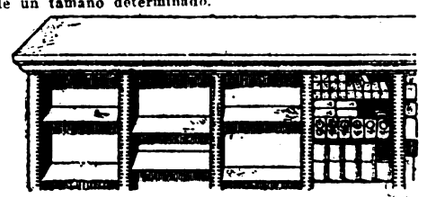
Se le coloca sobre una especie de relojera construída con dos tarugos de madera colocados en ángulo.

Dispuesto así, teniendo gran cuidado de que quede lo más perpendicular posible el reloj, provisto de cuerda, no sólo seguirá andando, sino que oscilará como si fuese un péndulo, con más o menos violencia, según la altura en que esté colocado.

En un reloj como el escogido se notará muy poco el fenómeno; pero no dejará de apreciarse, pues fatalmente ha de suceder, porque no se trata sino del cumplimiento de las leyes del péndulo, y un péndulo es, después de todo, el reloj escogido para el caso.

Todos los libros juntos.—

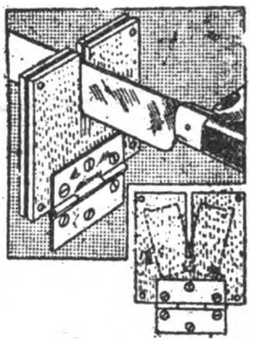
En nuestras bibliotecas, por la uniformidad de los estantes no pueden ponerse en ellos más que los libros de un tamaño determinado.



Usamos para remediar el inconveniente de escalerillas interiores para poner más altos o más bajos los libros; pero el inconveniente subsiste. Si las escalerillas para subir o bajar las tablas estuviesen dispuestas como en este dibujo, formando unas paredes divisorias acanaladas, como los cartones de empaquetar objetos de vidrio; y en vez de tablas usáramos láminas de metal, habríamos resuelto cómodamente y fácilmente uno de los problemas más difíciles y engorrosos para colocar nuestros libros desiguales y de distinto tamaño.

La misma solución obtendrá el que tenga que ordenar un botamen, como un farmacéutico, un almacenista de licores, etc., y que no pueda disponer de muchísimos estantes por tener una anaquelería reducida.

Afilador económico.—



Eso de pasar y repasar un cuchillo con otro para afilarlo es una cosa que ya no debe hacerse, porque hay procedimientos más seguros para conseguir el mismo efecto.

Un afilador de cuchillos se puede construir fácilmente colocando entre dos maderitas — de una caja de tabacos, por ejemplo—dos hojas inservibles de una máquina de afeitar, teniendo la precaución de colocarlas en ángulo, como indica nuestro dibujo.

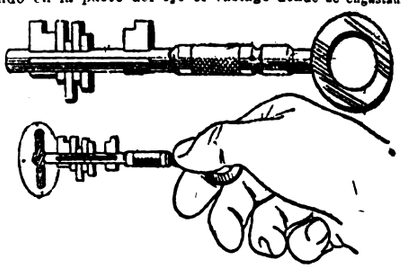
Colocadas las hojas como se ha dicho, se debe abrir a la madera una ranura para pasar el cuchillo, que para afilarlo bastará con pasarlo y repasarlo varias veces.

El afilador construído así, es económico y resuelve el problema de utilizar las hojas de las máquinas de afeitar, cosa que casi no se había resuelto hasta ahora.

Una llave universal.—

Diez mil combinaciones nada menos pueden hacerse con la llave que ofrecemos en el dibujo adjunto. Es decir, se pueden abrir con ellas diez mil cerraduras distintas, así de las llamadas americanas como de las de sistema antiguo.

La llave no puede ser, después de todo, más sencilla. Se trata de un vástago de acero con dos ranuras en cruz a todo lo largo, en el que se pueden engastar diferentes sistemas de guardas, que quedan perfectamente articulados y dispuestos como se deseen, atornillando en la parte del ojo el vástago donde se engastan.



La misma llave puede utilizarse también para la sujección de tornillos como llave de mecánico y de montador de máquinas.

Embudo perfeccionado.—

Entre los procedimientos ideados para que al trasvasar un líquido de una botella a otra, mediante un embudo, no se vierta, paréccnos el más acertado el que encontramos en una revista científica italiana, que aconseja utilizar un aro de corcho o de madera en el cual se hayan hecho previamente unas ranuras.

El aro se coloca entre el embudo y el recipiente, con las ranuras sobre la abertura de éste, y así queda un espacio para la salida del aire que contiene la botella, y se puede trasvasar el líquido sin que forme burbujas ni se vierta.

El cutis es la base de la belleza; una tez aterciopelada y suave es reconocida por la mujer de sociedad como un signo de belleza suprema. Ambos, en todo su esplendor pueden fácilmente obtenerse y consolidarse por toda la vida con el uso del

AGUA NUPCIAL

que dará a su piel la suavidad, claridad y apariencia blanco-perlada que es el ideal del cutis, y será la envidia de sus amigas.

El verano no es un obstáculo serio a la buena conservación del cutis. El uso de este precioso producto es de tal eficacia, que aun en las costas de mar o en medio de la inclemencia estival del campo, favorece al rostro, mejorando sin cesar, ya sea librándolo de impurezas y paspaduras, ya comunicándole esa tersura aterciopelada que tanto distingue a las señoras que usan el

AGUA NUPCIAL

que nutre la piel y es de inmenso valor para todas las afecciones de la misma. Usela constantemente y obtendrá una hermosa y duradera apariencia: un sello de refinamiento admirado por todo el mundo.

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS, DROGUERIAS Y PERFUMERIAS

Unicos depositarios en la República Oriental del Uruguay: JOSÉ J. VALLARINO e HIJO, 429, Sarandí, 431, Montevideo

SAN PELLEGRINO

AGUA MINERAL NATURAL

EXCELENTE PARA LA MESA

HIGIENICA
REFRESCANTE, DIGESTIVA
BACTERIOLOGICAMENTE PURA
envases 1/1, 1/2, 1/4.
José Ferro
VIAMONTE 168

Digitized by Google

De nuestra cosecha y la ajena

Motivos y opiniones

Damos nuevas contestaciones a las preguntas formuladas en números pasados por los colaboradores "Ermarh" y "Rosita L".

Para Ermarh:

Por muy trágicas que sean las tribulaciones de un espíritu, el hombre siempre demostrará más valor afrontando los problemas de la existencia que renunciando a la vida, procedimiento sumarísimo de poner un fácil saldo a toda cuenta pendiente y de anular toda responsabilidad, para quien ha perdido las ilusiones.—**Jaime Rosa Sagasta.**

El hombre se debe a la vida, a la lucha, con todos sus halagos y todos sus conflictos y la dignidad en todo caso exige que no rehusemos la responsabilidad de nuestros actos, de nuestra conducta y no rehuyamos la participación que nos corresponde en el complejo mecanismo de las actividades fisiológicas y de los deberes sociales. El suicida, pues, comete un acto de imperdonable debilidad, en el caso de que no obre bajo la influencia de un trastorno mental.—**L. R. de T.**

Para Rosita L.:

Creo justo y loable que la mujer se desempeñe por sí misma, por medio del trabajo; eso le facilitará su independencia. Carrera u oficio, cualquiera que posea, ya asume una responsabilidad bien definida y se asocia a las actividades que le permitirán ganarse la vida como el hombre y asegurarse el porvenir.—**J. Ezpeldoy.**

Los problemas de la vida han cambiado rapidísimamente para la mujer. El modo de vivir de hoy, en nada se parece al de la época de la juventud de nuestra madre, de nuestra abuela, de la mujer, en una palabra, de algunos años atrás. En el último cuarto de siglo la vida ha sufrido mudanzas más fundamentales que en varios siglos anteriores. Nuevos problemas económicos y sociales han cambiado el sentido de la vida y la naturaleza de las costumbres. El que no produce está irremisiblemente condenado a la anulación, y esta exigencia moderna no admite excepción de sexo; por eso la mujer necesita incorporarse a las actividades generales, y no puede encerrarse en las viejas virtudes del hogar.

Son las duras leyes de la realidad, que debe afrontar la mujer serena y valerosamente, las que le imponen este sacrificio de preocupaciones anacrónicas. — **R. de Toledo.**

Carnavales porteños

Para completar nuestra información restropectiva sobre los carnavales porteños, "Varios lectores" nos envían los nuevos interesantes datos que insertamos a continuación:

En la plaza Lorea fué donde se iniciaron los primeros carnavales, sin agua, que llamaron la atención en la metrópoli, patrocinados por la comisión de fomento de dicha plaza. Esta comisión, que presidía don Daniel Posse, y de la que son únicos sobrevivientes los señores Roque Buireo y Policarpo Mom, fué formada en 1863 y tenía por objeto transformar dicha plaza en paseo, lo que consiguió después de desalojar las carretas que llegaban allí con frutos y que fueron trasladadas al Once al transformarse la plaza en paseo, con paraísos, bancos, etc. Desde entonces se convirtió en punto de reunión de las familias, organizándose allí frecuentes conciertos y festivales públicos.

El primer coso de lujo, sin agua, y que obtuvo gran éxito, fué presidido por don Héctor J. Varela, que con su gran estado mayor llamó la atención al frente de numerosas comparsas y sociedades que llenaban el trayecto de la antigua plaza Lorea a la de Retiro (San Martín). En todos los barrios se daban expléndidos recibos. — **Viejos vecinos.**

Ensayos literarios

De nuestro buzón de colaboraciones:

LA MAÑANA

Fulgura desde el Levante
asomando lentamente
el disco del sol naciente
sereno, claro, brillante,
fulgura desde el Levante.

El experto labrador
salió ya de su cabaña,
y en la fecunda campaña
continúa su labor
el experto labrador.

Todo lo baña el rocío
en el llano dilatado:
el verde y frondoso prado,
los árboles, el plantío;
todo lo baña el rocío.

El céfiro matinal
soplando del Occidente
quedo, suave, dulcemente,
acaricia al pastizal
el céfiro matinal.

Allá cerca de un boscaje,
un arroyuelo serpea,
y en él un cisne pasea
ostentando su plumaje,
allá cerca de un boscaje.

Y en bandos revoloteando
en la arboleda sombría,
saludan al nuevo día
las avecillas, cantando
y en bandos revoloteando.

Arturo HENSSON.

Escuela Argentina de Música
Director: JULIAN AGUIRRE
Bmé. MITRE 974, esq. Carlos Pellegrini
Clases especiales de práctica del profesorado

El soneto de Arvers

Por haber sido publicado en el número 333 de esta revista, nuestros lectores conocen el bellísimo soneto de Arvers que hizo famoso a su autor y que dió lugar a la inspirada y delicadísima respuesta a dicha composición, en un soneto anónimo de exquisita factura clásica, que también dimos a conocer en el número 335.

Pues bien; la tan celebrada poesía de Arvers tuvo también la virtud de inspirar un originalísimo soneto, ingeniosa parodia de aquél. Este nuevo soneto fué escrito a raíz de la apertura de un Salón de Arte en París, en cuya sala de paisaje se exponía un cuadro ultramodernista.

Este soneto, parodia del de Arvers, que publicamos a continuación, se lo debemos a la amabilidad de nuestro colaborador "Sergios"; y para apreciar el mérito de la ingeniosa y bella parodia, los lectores deberán compararlo con el original que lo ha inspirado:

SONNET D'ART VERT

Ma toile a son secret, mon cadre a son mystère.
Paysage éternel en un moment conçu.
Suis-je un pré, suis-je un bois? Hélas, je dois me taire
car celui qui m'a fait n'en a jamais rien su.

Ainsi, je vais passer encore inaperçu,
toujours assez coté, mais pourtant solitaire,
et mon auteur ira jusqu'au bout de la terre
attendant la medaille et n'ayant rien reçu.

Le public, quoique Dieu l'ait fait gobeur et tendre,
va filer devant moi, rapide, sans entendre,
malgré mes tons guenlards, mes appels sur ses pas.

Au buffet du Salon pieusement fidèle,
il dira, degustant son bock tout rempli d'*ale:*
"quels sont ces epinards?" Et ne comprendra pas.

Jean GOUDEZKI.

Comentando una frase

A propósito del naufragio del paquete español "Príncipe de Asturias", he leído en varios diarios de esta capital que el barco, a consecuencia del choque, se partió en "dos" mitades. ¿Es correcta tal manera de decir?—me he preguntado,—habiendo oído a muchos comentar con ironía: —¿Podía el barco haberse partido en más o en menos "mitades" que las enunciadas?

Considero razonable y oportuna esta observación. Hablar de "dos mitades" en ese sentido, puede pasar como expresión aritmética, ya que en las citas fraccionarias a la enunciación del denominador, debe anteponérsele la del numerador; pero, como expresión gramatical es defectuosa, ni aceptable como pleonasmo, pues la redundancia no da en este caso fuerza alguna a la frase. Significando la palabra "mitad" una de las dos partes iguales en que se divide el todo, lo correcto sería decir: "El barco se partió en mitades".

Dr. CITO.

Cachets joviales

Humorismo inglés.

Entre turistas:

—¿Y tiene usted la pretensión de haber visto París en tres días?... Eso es completamente imposible.

—No crea; es, por lo contrario, tan exacto como sencillo. Mi esposa se dedicaba durante el día a visitar las tiendas; mi hija recorría los museos, y yo los restaurants; y al reunirnos por las noches, coleccionábamos las notas y nos comunicábamos las impresiones respectivas.

¿SUFRE Vd. del ESTÓMAGO?

¿No tiene apetito? ¿Digiere con dificultad? ¿Tiene gastritis, gastralgia, disentería, úlcera del estómago, neurastenia gástrica, anemia con dispepsia, una enfermedad de los intestinos? Después de las comidas, ¿tiene eructos agrios, pirosis, vahídos, pesadez de cabeza, sofocación, opresión, palpitaciones al corazón? ¿Tiene usted DISPEPSIA y dolores al vientre, a la espalda, vómitos, diarrea? ¿Se altera con facilidad, está febril, se irrita por la menor causa, está triste, abatido, tiene por las noches sueño agitado? ¿Ningún remedio, ningún régimen ha podido curarle? Tome el famoso

STOMALIX

del Dr. SAIZ DE CARLOS, y recobrará la salud. Treinta años de fama universal. Venta: Farmacias y Droguerías, en frascos grandes y chicos. Pidan folletos a Carlos S. Prats, San Martín número 66. Buenos Aires.

Digitized by Google

Curiosidades y parrafitos

* * * Que los peines son de muy antiguo origen lo prueba el hecho de haberse encontrado algunos en las ruinas de Pompeya.

* * * Desde el año 1910 al 2000 inclusive, el domingo de Pascua caerá veinte veces en marzo y diez y siete en abril.

* * * Durante un viaje de Nueva York a Plymouth, se ha celebrado una exposición de perros a bordo del trasatlántico "Adriatic", en la que se han exhibido un centenar de canes.

* * * El esperanto empieza a ocupar un puesto entre las lenguas vivas. Francia y Austria lo han adoptado como idioma auxiliar para la guerra y para los médicos, enfermeras y auxiliares de la Cruz Roja. En la Gran Bretaña se ha iniciado también oficialmente un movimiento en el mismo sentido.

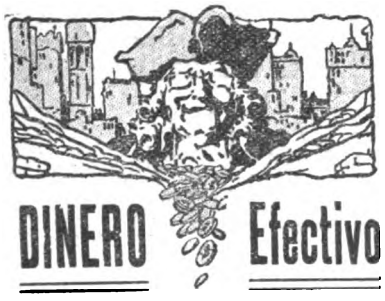
* * * El título del nuevo rey de Inglaterra es "Su excelentísima majestad Jorge V, por la gracia de Dios, Rey del Reino Unido de la Gran Bretaña e Irlanda y de los Dominios ingleses de Ultramar, Defensor de la Fe, Emperador de la India."

* * * Los chinos prefieren las ostras secas a las frescas. Para obtenerlas a su gusto las sacan de la concha y las dan un chapuzón en agua hirviendo. Luego las ponen al sol, y cuando no conservan nada de humedad las guardan durante más o menos tiempo, sin que por eso pierdan su aroma y gusto especiales.

* * * Un francés ha inventado un aparato aplicable a los pianos mediante el cual cada tecla al dar una nota deja una marca en una tira de papel que va desenrollándose lentamente. Por medio de este sistema puede transcribirse la música improvisada y anotar ideas musicales sueltas que de otro modo no podría recordar el compositor.

* * * La invención del cilindro para la fabricación del papel se debe a los holandeses y data del siglo XVIII.

* * * Los operarios de las fábricas de agujas son muy diestros en su oficio. Uno de ellos ha conseguido perforar una aguja de tres centímetros de largo, abriendo un agujero desde el ojo hasta la punta, por el que cabía un cabello fino.



DINERO Efectivo

TODA persona que haga una compra de cualquier suma en la

Antigua Farmacia TEGAMI

presentando al abonar el presente aviso, obtendrá un descuento del

10 % sobre el TOTAL gastado

(Exceptuando **Específicos** y **Perfumería** extranjera sobre los cuales damos 5 %)

NO ES NECESARIO ENSEÑAR ANTES ESTE AVISO

Premiada Farmacia

TEGAMI

de A. y H. TEGAMI (Químicos Farmacéuticos)

210. CARLOS PELLEGRINI, 216

Atendida personalmente por sus propietarios, lo que significa una garantía para las recetas.

Consultorios "El Hogar"

El creciente y considerable número de consultas que llegan a esta redacción nos ha inducido a suspender la publicación de nuestro "Consultorio", atendiéndolo en lo sucesivo por correspondencia, procedimiento en que los lectores encontrarán la ventaja de una contestación más rápida y una más amplia información.

Todos los lectores de "El Hogar" tienen derecho a formular consultas de carácter general, o referentes a las distintas secciones que figuran en esta revista, en la seguridad de ser solicitamente atendidos, dirigiéndose cada pregunta a los directores de las secciones respectivas, e incluyendo una estampilla de cinco centavos para la respuesta.

Cada carta debe referirse especialmente a una sola sección

LA MESA Y LA COCINA

Se contestará toda pregunta de nuestros lectores, sobre arte culinario, economía doméstica, y cualquier otro de los muchos problemas de este género que diariamente se le presentan a la mujer hacendosa, escribiendo a

Consultorio Culinario de "El Hogar"
Buenos Aires.

MODAS

En esta sección tendrán nuestras lectoras la información que mejor resuelva los deseos y predilecciones de la mujer moderna. Consulten sobre confecciones, vestidos, moldes, adornos, etc., y cuanto atañe a los atributos de la elegancia en el vestir impuestos por la moda, dirigiéndose por carta a la

Señorita "Mary"
"El Hogar"—Buenos Aires.

CONSEJOS A LAS MADRES

Cualquier consulta que interese, con respecto al cuidado y crianza de los recién nacidos, alimentación de los niños, así como cuanto se refiere a la confección de prendas y todos los menesteres que convengan al sano y robusto desarrollo de los bebés, será solícitamente atendida, dirigiéndose en carta bien detallada a la

Señora Helena L. de Roffo
"El Hogar"—Buenos Aires.

CONSULTORIO MÉDICO

Los lectores de "El Hogar" pueden consultar sus dolencias, afecciones y aquellas particularidades relacionadas con la medicina, que les interesen (mientras ellos no requieran la observación directa y personal), dirigiéndose por carta en que se expongan claramente los antecedentes y síntomas que ilustren y faciliten la consulta, al

Doctor A. Flores
"El Hogar"—Buenos Aires.

BELLEZA

Cuanto satisfaga la más vital exigencia de la mujer moderna, que es el cultivo de la belleza, es preferentemente atendido por esta revista. Nuestras gentiles lectoras, para conseguir la información que necesiten en este ramo y en el de la higiene que provee al perfeccionamiento físico, deben dirigirse por correspondencia a la

Señora "Afné"
"El Hogar"—Buenos Aires.

CORREO INFANTIL

Nuestros pequeños lectores, los niños, tendrán siempre en "El Hogar" un amable y cariñoso mentor, si dirigen sus confidencias y preguntas, por correspondencia, a la que tanto se complace en atenderlos:

La Abuelita
"El Hogar"—Buenos Aires.

MÚSICA

Todo género de informaciones técnicas, biográficas, etc., relacionadas con este arte tan cultivado, serán prolijamente atendidas (con exclusión de juicios críticos) en respuesta a los pedidos que se hagan por carta dirigida a

Consultorio Musical de "El Hogar".
Buenos Aires.

MARCAS Y PATENTES

Los procedimientos legales para gestionar Marcas de Fábrica, Patentes de Invención, etc., y otras informaciones al respecto,

SPORTS

Los aficionados a los modernos sports, pueden obtener las informaciones que deseen sobre cualquiera de éstos, dirigiéndose por correspondencia al encargado de la sección:

Señor J. C. Susán
"El Hogar"—Buenos Aires.

LABORES FEMENINAS

En esta sección, a la que siempre hemos dedicado especial preferencia, nuestras lectoras pueden encontrar una información amplia y autorizada sobre todo género de labores modernas, gustos artísticos y cuanto se relacione con el adorno del hogar, consultando por carta al

Señor A. Asplanato
"El Hogar"—Buenos Aires.

TEMAS ESCOLARES

Todo lo que atañe a la educación infantil, y a asuntos relacionados con la administración escolar, debe constituir una seria preocupación para las familias. En esta sección tendrán los lectores los datos y referencias de carácter técnico e informativo, que les interesen, consultando por carta a

"La Señorita Palotes"
"El Hogar"—Buenos Aires.

PRACTICAS Y USOS SOCIALES

Todo lo relacionado con la etiqueta, es decir, el indispensable arte de conducirse en sociedad, según las reglas establecidas, debe ser conocido: por consiguiente, todo el que tenga alguna duda al respecto, puede obtener los informes que le interesen dirigiéndose al

Consultorio social de "El Hogar"
Buenos Aires

VARIAS

Los lectores de "El Hogar" encontrarán en esta sección toda información de orden general ajena a las diversas secciones de esta revista, exponiendo sus consultas concretas y claras sobre el tema que les interese y dirigiéndose a

Consultorio General de "El Hogar"
Buenos Aires.

ASUNTOS LEGALES

Complemento ineludible de toda publicación moderna informativa es una sección sobre asuntos legales que se interponen en los problemas de la vida. Personal competente y de autoridad en la materia resolverá diligentemente toda consulta que se dirija a

Consultorio Jurídico de "El Hogar"
Buenos Aires.

ARTE, TEATRO Y LITERATURA

Los que, sobre cualquiera de estas tres ramas, deseen tener referencias de obras, autores, datos biográficos, antecedentes anecdóticos, consultas sobre temas, libros, etc., etc., pueden dirigirse por correspondencia al director de esta sección:

Señor Bernardo H. Montalvo
"El Hogar"—Buenos Aires.

INDUSTRIAS

Datos generales sobre el desarrollo industrial del país, procedimientos industriales y químicos, recetas, fórmulas, etc.,

pueden conocerse dirigiéndose por correspondencia al director de estas secciones:
Dr. H. Rodrigo "El Hogar" — Buenos Aires.

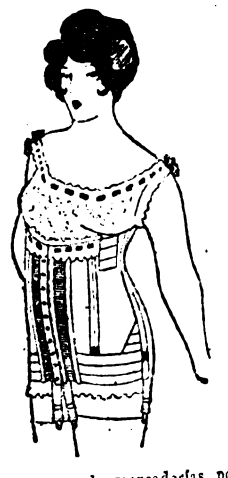
FLOR DE LIS

Yerba Mate Paraguaya de pureza insuperable

PIDALA POR SU NOMBRE
En todos los buenos Almacenes

LA INDUSTRIAL PARAGUAYA
ASUNCIÓN
Sucursal BUENOS AIRES
CHILE, 460
ÚNICOS AGENTES EN EL URUGUAY
RODRIGUEZ ANIDO Hnos.
1600, URUGUAY
MONTEVIDEO

Señoras!!
"LA POUPÉE"
CERRITO 122



La escasez de mercaderías, por la guerra, nos obliga a elevar los precios de nuestras creaciones a contar desde el 1.º de Octubre.
Pidan hoy mi corset sin ballenas. . . . . $ 8.50
Mi faja para operadas, gruesas, eventración, hernia, riñón flotante. . . . . $ 15.—
Mi corset espaldera. . . . . " 12.50
Remitimos al interior, rogamos mandar la medida de la cintura de medio corset, más 75 centavos para el flete.
INTERESA: No dejarse engañar por vividoras que con groseras imitaciones de nuestros corsés ostentan el carácter de corresés de **"LA POUPÉE"** Señoras de mandamos a domicilio pidiendo por teléfono.

Digitized by Google

Sacrificio

La luz triste y escasa de una mañana lluviosa de otoño penetraba en la habitación del enfermo. A través de los cristales se veía el jardín. La tierra del paseo central que se divisa desde la estancia en toda su extensión alineado entre los árboles, estaba empapada en agua, cubierta de hojas secas, enfangadas y descoloridas. Los árboles rojos, cárdenos y amarillentos, que languidecían mustios por la incesante lluvia menuda, iban soltando sus hojas en profusión y permanecían envueltos en una ligerísima neblina muy fría, muy gris.

El enfermo estaba sentado en un amplio sillón próximo a los cristales, muy envuelto en mantas, con la cabeza apoyada muellemente en unas almohadas. Era un hombre de unos treinta y cinco años, de facciones correctas, de frente amplia y despejada, de ojos inteligentes, nobles y bondadosos.

El médico, que acababa de reconocerle, le contemplaba en silencio, sentado frente a él, como si quisiera penetrar el pensamiento del doliente a través de la mirada indecisa y reconcentrada que dejaba éste vagar por la melancolía del jardín. Y entre aquellos dos seres silenciosos y ensimismados se interponía, yendo y viniendo de uno a otro como misterioso flúido, la idea y el presentimiento de la muerte.

Un antiguo reloj de péndulo rompía el silencio de la habitación con su tic tac inexorable, que perduraba a través de los siglos en aquella estancia, sobreviviendo a las generaciones de la familia, cuyas vidas había ido midiendo unas tras otras, día tras día, hora tras hora, con su lento compás. Hacía dos siglos que se iba reflejando el mismo jardín en la metálica placa del péndulo; que pasaban por ella las primaveras floridas, los verdes estíos, los encendidos otoños y los nevados inviernos.

Al fin habló el médico.

—¿Y Blanca?—preguntó.

—Ha ido a oir misa—respondió el enfermo.—Va todos los días a pedir mi vida a la Virgen. La pobre cree aún en los milagros.

Hubo una pausa, y añadió el enfermo:

—Te he suplicado que vinieses a esta hora precisamente porque es la única del día en que ella no está a mi lado. Tenemos que hablar.

—Tú dirás.

—Necesito que me digas la verdad; pero la verdad desnuda y completa, por cruel que sea. ¿Me muero, verdad?

—¡Hombre, qué disparate!

El enfermo hizo un gesto de disgusto, y exclamó:

—¡Veo que no me comprendes! No busco consuelo al hacerte esta pregunta, ni que me adormezcas con la esperanza los breves días que me quedan. Tengo el convencimiento íntimo de que me muero; pero deseo, tengo absoluta necesidad de poseer la certeza completa, porque he de tomar disposiciones imprescindibles antes de dejar este mundo. ¿Comprendes ahora? Necesito la verdad, la verdad escueta... Tú eres mi mejor amigo; después de lo que te he dicho, no puedes negarme esa verdad. ¿Qué, no contestas? ¿Temes que sea un subterfugio para hacerte hablar? ¿Crees que no tendré valor para oir de tus labios lo que ya sé?

—¿Pero tan importantes son esas disposiciones? Si es que quieres hacer testamento, sí, debes hacerlo.

—No es eso. El testamento lo otorgué ya el mes pasado, dejando a Blanca cuanto poseo, que es bien poco. No se trata de eso; se trata de la felicidad de Blanca, de mi mujer. Ya ves si harías mal en ocultarme la verdad...

El médio vaciló un momento, comprendió la ansiedad del enfermo y en voz baja, pero resuelto, dijo:

—En ese caso... Sí, harás bien en realizar esas disposiciones.

El enfermo le alargó la mano, se la oprimió muy conmovido y nada dijo. Su mirada volvió a vagar indecisa por el jardín.

Al cabo de un rato, preguntó:

—¿Lo sabe ella?... ¡Pobre Blanca! ¿Qué será de ella sin mí? Dí, ¿no será horrible dejarla en plena juventud, en todo el esplendor de su belleza, entregada a un dolor sin límites, que le acompañe hasta el fin de su vida?

—Sí; puedes estar seguro de que tu esposa conservará siempre el culto a tu memoria, de que en su alma vivirás siempre...

—Pues eso, eso es precisamente lo que me horroriza, lo que quiero evitar... No, no hagas ese gesto de extrañeza. Lo humano, lo que desea todo el mundo, es ser llorado a la hora de su muerte, dejar un rastro de dolor en la tierra, entristecer la vida de los que amamos... Es la más refinada manifestación del egoísmo de los hombres. Queremos absorber la vida de los demás hasta más allá de la muerte, y consideramos como la más triste de todas aquella que no tiene quien la llore junto al lecho de agonía. Queremos que nuestras viudas se encierren herméticamente en el culto de nuestra memoria, y que rechacen todo placer, toda manifestación de vida que no vaya ligada a nuestro cadáver. En forma menos grosera, pero quizás menos cruel, defendemos la ley de algunas tribus salvajes, que condenan a muerte a las viudas...

Yo tengo la seguridad de que Blanca renunciará a la vida cuando yo muera, de que levantará un culto riguroso a mi memoria, que su existencia ha de ser triste, dolorida y de absoluto renunciamiento... Y ese es mi mayor pesar al dejar el mundo. No quiero que vaya cargada siempre con el fardo que encierra un cadáver, sino que vuelva a la alegría, que goce de su juventud... En una palabra, deseo que se olvide de mí, y para ello quiero sacrificarle la santidad de mi recuerdo... Yo no soy de los que anhelan llevar su egoísmo más allá de la tumba.

—¿Y qué intentas hacer para conseguirlo?

—Verás. Tú sabes el amor inmenso, apasionado que nos profesamos. Para ella, la pobre, no hay, ni puede haber hombre mejor que yo. Su educación mística y sus prejuicios la obligaron a permanecerme fiel siempre, a dedicar el resto de su vida a mi memoria... Quiero deshacer la buena idea que tiene formada de mi personalidad; quiero que, después de mi muerte, me crea un ser despreciable, un hipócrita, que vivió en plena mentira, traicionándola continuamente.

—¿Pero no comprendes que con eso aumentarás su dolor, que será horrible el desengaño?

—Al principio, sí; pero después irá poco a poco reaccionando; la reflexión le hará comprender que no merezco el sacrificio de su renunciación a la alegría. Tiene veintiséis años, la juventud se impondrá y volverá a la alegría, quizás al amor... Y, en fin, dejará de llevar a rastras mi cadáver.

—Lo que intentas hacer es el sacrificio y la prueba de amor más grande que he visto dar en mi vida—dijo el médico, abrazando a su amigo muy conmovido.

—¡Tal vez tengas razón!... Ahora, dame tu palabra de honor de que no le dirás nunca lo que acabo de manifestarte.

—¿Y si viese que la mataba el desengaño?

—En ese caso, sí, debes decírselo.

—¿Y cómo piensas convencerla de esa supuesta perversión tuya? ¿Te confesarás a ella antes de...?

—No, en la confesión hay cierta grandeza, que hace perdonar las culpas, y yo no quiero que me perdone nada; al contrario... Abre aquel cajón. Verás un paquete de cartas atado con una cinta negra. Son borradores de cartas de amor, que me he escrito yo mismo. Llévatelas todas, busca alguna amiga de esas que tú tienes que las copie tal y como están, con las faltas de ortografía y con las fechas; busca también un par de retratos de mujer y tráemelo todo cuanto antes.

—¿Con qué objeto?

—Las guardaré en un cajón de mi secreter, para que Blanca las encuentre después de mi muerte.

—No, no; me niego. No tienes derecho a cometer esa acción, tan generosa como cruel.

—Es decir, que quieres condenarla al dolor y a la tristeza para siempre. ¿No la conoces? ¿No sabes que la pena de perderme la matará, y que sólo así podrá volver a ser feliz algún día?

El médico cogió los borradores, y dos días después las cartas, copiadas por mano femenina, dormían en un cajón, atadas con una cinta de seda.

Blanca estuvo a la muerte al perder a su esposo. Juróse a sí misma dedicar la vida a su recuerdo y renunciar a toda manifestación de alegría. Quedaba sola en el mundo, sin familia, sin amigos, y decidió retirarse a un rincón provinciano.

Sólo al cabo de un mes encontró las cartas apócrifas.

Apenas pudo dar crédito a lo que leía. Era tan monstruoso, tan inverosímil, tan absurdo. Poco a poco, fué llegando el convencimiento a su alma, borrándose la memoria de aquel marido ejemplar y naciendo la de un ser hipócrita, despreciable, de sentimientos bajos, anegado en el vicio...

Y poco a poco, también, fué convenciéndose de que era indigno de merecer el fuego sagrado de aquel recuerdo. De modo que éste fué borrándose, borrándose paulatinamente, y volvió el amor a llenar el corazón de aquella mujer, y un nuevo matrimonio, la volvió a hacer feliz, quizás hasta el término de sus días.

Y cuando, algunos años después, murió el médico, se perdió en la nada la grandeza de un sacrificio digno de ser esculpido en mármoles.

Emilio RICHARD.

*** Las tarifas ferroviarias más baratas del mundo son las de Hungría.

*** El shah de Persia goza de un privilegio, que naturalmente es muy envidiado por los aristócratas de su país. Es este el de poder llevar teñidas de color carmesí, en unos quince centímetros a partir del extremo, las largas colas de sus caballos.

*** Las ostras son enemigas del azúcar. Un barco que naufragó con cargamento de esta clase, cerca de unos criaderos de ostras, causó grandes daños en la población de bivalvas.

Digitized by Google

Hemos inaugurado en nuestro Anexo la **"SAISON DE OTOÑO".**

Todo lo más notable que el mundo ha creado se encuentra reunido en un armonioso conjunto en esta exposición.

Nuestros compradores han tenido el acierto de elegir de las mejores casas de París y Londres modelos de "Robes", "Manteaux", "Fourrures" y sombreros que llamarán poderosamente la atención de nuestras elegantes favorecedoras.

Las calidades son buenas y al tomar esta circunstancia en cuenta se comprobará la modicidad de los precios.

THE SOUTH AMERICAN STORES

Gath & Chaves Ld.

ANEXO: Av. DE MAYO, PERÚ y RIVADAVIA

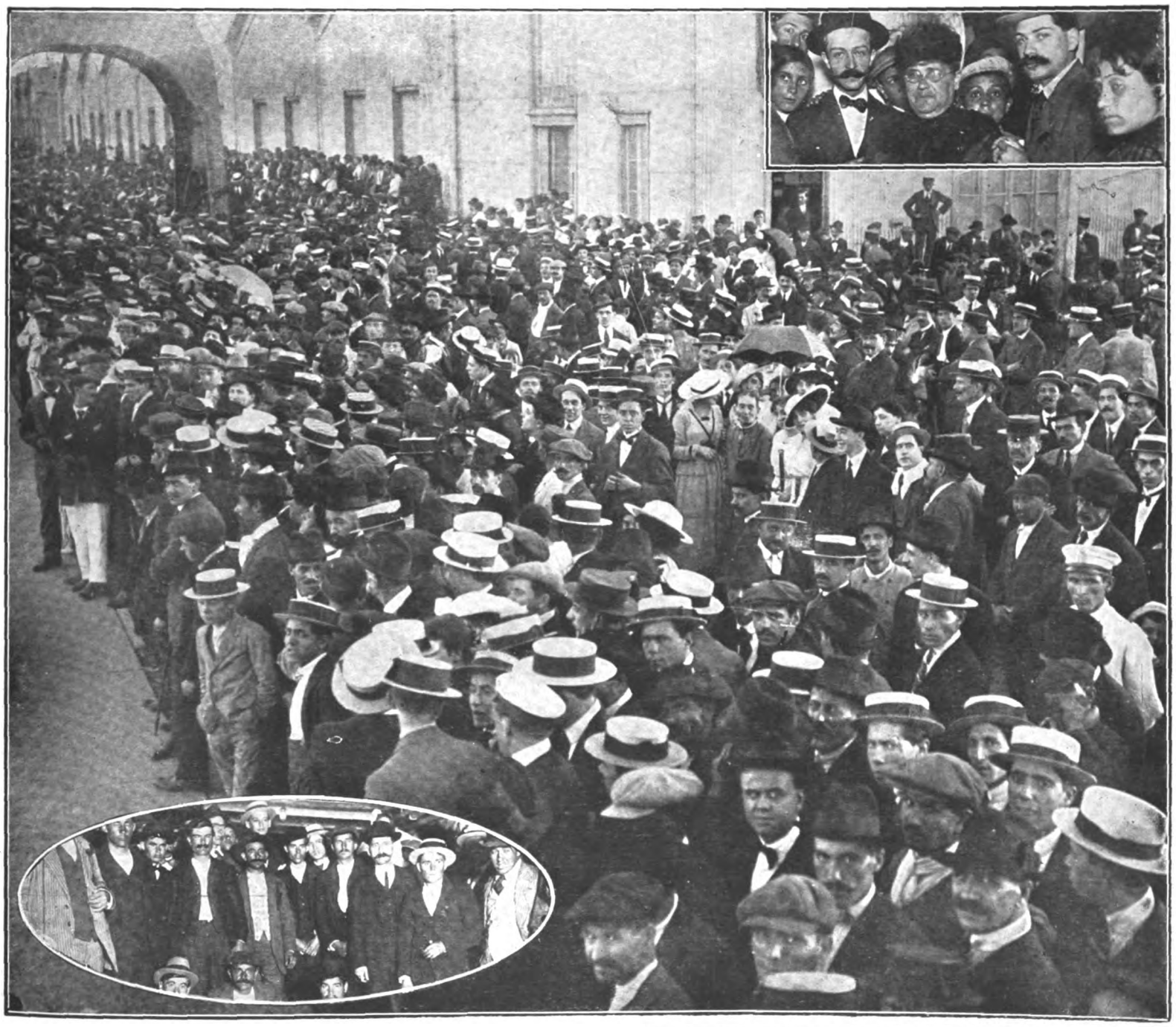
Digitized by Google

Año XIII
Núm. 337

17
Marzo
1916

Notas gráficas

LOS NAUFRAGOS DEL "PRINCIPE DE ASTURIAS"



El público que esperó el sábado la llegada del "P. de Satrústegui". — En los ángulos varios de los náufragos que se salvaron de la horrible catástrofe

Pot. Bell.

Digitized by Google

Mar del Plata

Gente conocida

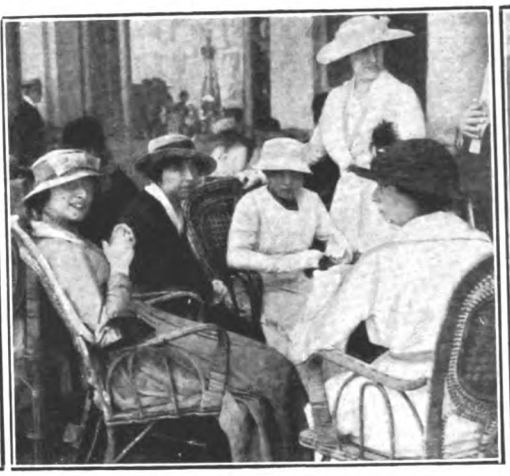
Señor José Tomás Sojo y señora

El señor Ruiz de los Llanos y su hija

Señor Teodoro de Bary y señora de Cazón

Niñita de Anido

Señoras de Llambí y Velarde



En el "Ocean-Club"

Un botija en pose

Señores Udaondo, Bosch y Dimet

Señores Rosa y Miguens

Señores Lanusse y Beazley

Fots. Witcomb.

Digitized by Google

Momo en Mar del Plata

Los grandes bailes

En la reunión ofrecida en casa del señor José Luis Cantilo

La reina del baile, señorita Raquel Aldao

En el Ocean Club.—La señorita de Fauve ty, seriamente custodiada

Algunas de las máscaras que más intrigaron en el baile del Regina

En el Club Mar del Plata

Un momento de reposo en medio del baile

El asedio a una interesante tapada

Fots. Bandorn

Digitized by Google

La rambla de los Pocitos

El veraneo en Montevideo

—A ver si adelgazamos de una vez...

Señoritas de Martínez Arboleza

Baño de sol

—¡Y cómo se anda ligero, con este viento sudeste.

Mirando pasar

De mayor a menor

No te apures: ya pasará...

Contra viento y mares

De Ramírez a Pocitos

Señora de Asnarez Saravia

Señora y señorita de Villegas

Fots. Bell

Digitized by Google

Club Social de Olivos

La fiesta del sábado

Señoritas de Quiroga, Frías Padilla, Rebollar y Boullosa

Señora de Heller y señoritas de Iturriaga, Domínguez y Wilkes

Señoritas de Hernández Cáceres, Thomas, De Luca y Díaz

Srtas. de Raimbault, Alemanni, González y Pozzi

Señoritas de Montaña, González y Antúnez

Señorita María A. Olivera Aguirre y señor J. M. Tarris

Un grupito interesante

Fots. Bell

Digitized by Google

Ecos del carnaval

Quilmes

Palco ocupado por las señoritas de Roca, Salaz, Olatti, Rozas y Médici

Palco ocupado por las señoritas de Méndez y Salaz

La Plata

El vicegobernador, señor Peralta Alvear, en el baile de máscaras de la municipalidad

Adrogué

Concurrentes a uno de los bailes de disfraz celebrados en la vecina localidad

Fots. Naftaly y Lázaro, Roure y Sabaté y Lattuk.

La niñita Stella M. C. Wilson-Rae, premiada en primera categoría en el concurso celebrado en esta capital en el Zoo

Digitized by Google

El último baile del Tigre

Realizado en la noche del 12 al 13 del corriente

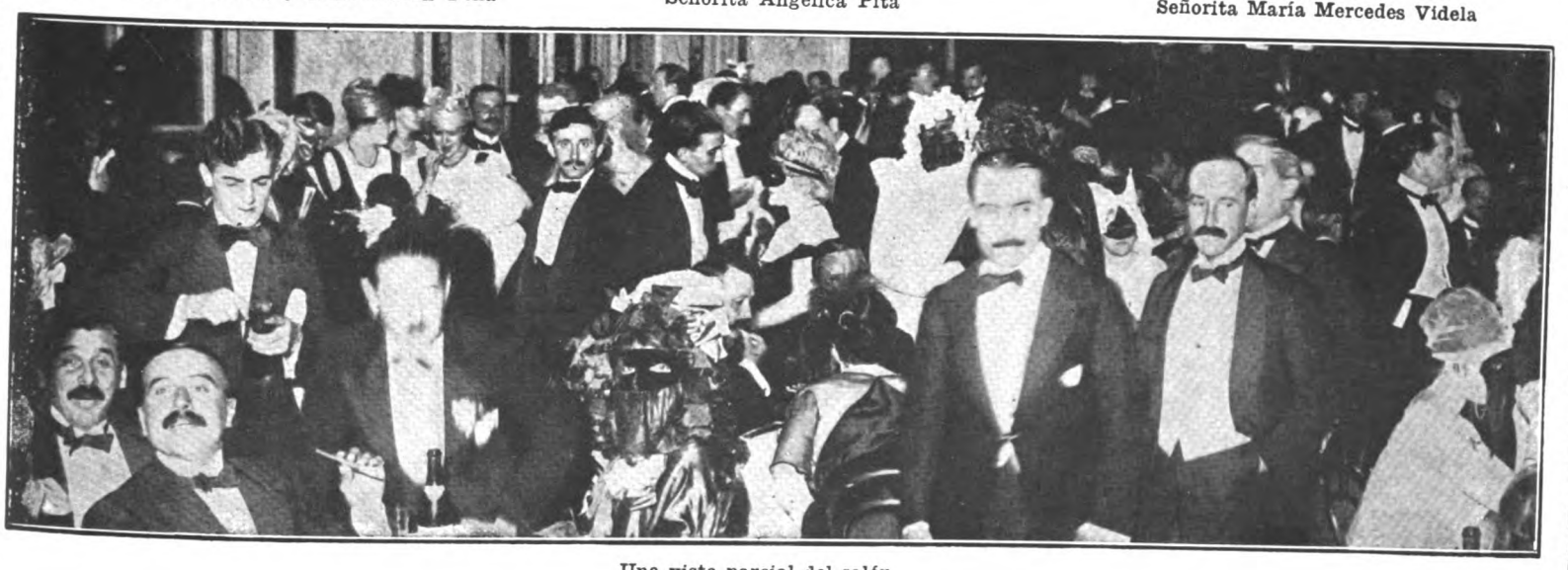
Dos blancas, tres negras y un par de bemoles

Señorita María Esther Lantracy

Señorita Amelia Padilla y señor Barón Peña

Señorita Angélica Pita

Señorita María Mercedes Videla



Una vista parcial del salón

Fot. Frederich.

Digitized by Google

Del exterior y del interior

Montevideo

Dos vistas del artístico "Baile de la mantilla", celebrado en el Parque Hotel

Córdoba

Durante el coso oficial de carnaval

Uno de los bailes populares de disfraz

Santa Fe

Señoritas César. Cullen, Carreras, Herst. Vionet, Brul y señoras de Anello y Norman

Señoritas de Cabal, Echagüe, Aldao, Irigoyen, Peirano, Barrios, Cullen, Iturraspe, etc., en el baile del Club del Orden

Rosario

Palco "Las aldeanas", en el coso de la Avenida Pellegrini

"Las glicinas"

El palco de "Las diagonales"

Fots. Vega, Arena, González y Martín.

Digitized by Google

Las actrices bonitas

Por los escenarios extranjeros

Miss Adrah en la revista londinense "Esta es la noche..."

Miss Renée Mayer, en "El gato con botas"

Miss Hilda Moore, protagonista de la comedia inglesa "The Basker"

La actriz norteamericana miss Martha Hedman

Miss Marie Carroll, muy aplaudida en los teatros neo yorkinos

Miss Ivy Shilling

Miss Lily Brayton, del teatro Apolo, de Londres

Digitized by Google

En Villa Ballester

Un vista del salón en el que se celebraron los animados bailes de disfraz

Algunos de los muchos que de S. Martín fueron al coso de Villa Ballester

Palco del coso de la calle Alvear, ocupado por las señoritas de Nolín

Fots. Reli

Jubilación de un funcionario

El contador fiscal, señor Federico Rodríguez Anido, con el presidente de la contaduría general, señor Brivio, y empleados superiores que le obsequiaron con motivo de su jubilación

Digitized by Google

Nuestro gran mundo

La señora Sara Escalante de Newbery con su hijo Jorgito

Fot. Frans Van Riel

Digitized by Google

El chic femenino

Vestido de terciopelo negro. La túnica es completamente blanca. La flor que adorna la blusa es anaranjada

Traje marrón obscuro, adornado con cinta. Los bolsillos dejan entrever un poco de terciopelo morado

Modelo con paramentos de género blanco sobre fondo azul Sajonia. Las flores son encarnadas

(Modelos hechos expresamente para "El Hogar" por la Srta. D. Coulson)

Digitized by Google

OTOÑO

Visítese nuestra actual EXPOSICIÓN de **Confecciones y Novedades en General**

Ofrecemos un selecto surtido en Vestidos, Tapados y Sombreros para señoras, señoritas, niñas y niños, notable en todo concepto por su variación, elegancia incomparable de sus modelos y por sus precios sumamente moderados.

N.º 321—Traje tailleur en fina gabardina de lana azul marino, esclavina, cuello y puños adornados con piel de skungs, forrado en seda, modelo de última moda . . $ **98.—**

Canotier en terciopelo, con cintita trabajada alrededor del ala de arriba, adornado con un pompón de pluma con aigrettes. . . . . $ **18.50**

Dernier cri: gorro en terciopelo, bandeau formando dos alas, draperie alrededor de la copa, pajarito al costado, a pesos. **14.50**

Gorrito en terciopelo coulissé, adornado con dos lindas cabezas de plumas de avestruz y bandeau de la misma pluma, $ **29.—**

Traje tailleur en fina sarga de lana azul marino y en otros colores nuevos; el saco con adornos de piel de skungs, modelo muy chic. . . . . $ **75.—**

A LA CIUDAD DE MEXICO

OLLIVIER ALBERT & CIA.
Florida y Sarmiento-Bs. Aires

Digitized by Google

Crónica de la moda

Una de las innovaciones más interesantes que nos ofrecen los modelos de otoño es la "sports jacket", un abrigo muy cómodo para jugar al "golf", pasear por el campo, cazar, guiar y viajar por mar o por tierra.

En cualquiera de estos casos será útil, y siempre bonito. La chaqueta a que aludo es de un tejido de lana suave y esponjoso, de doble cara, hecho en forma de blusón corto, cerrado con tres botones y cinturón, mangas con cartera y cuello alto vuelto. En el lado izquierdo, pendiente del cinturón, tiene un bolsillo exactamente igual que las faltriqueras que llevan las aldeanas debajo del delantal, y, saliendo del cuello, una capa, que cae por la espalda hasta media falda; la capa mide por su borde inferior dos metros, y por arriba, ocho o diez centímetros el espacio comprendido entre los hombros. Mientras sea necesario tener libre el juego de los brazos, la capa permanece caída, y cuando termine el juego o arrecie el frío, bajo sus amplios pliegues encontrarán un calorcito delicioso los brazos y las manos.

Este modelo es infinitamente superior a los conocidos hasta hoy, porque no hace perder la línea, como sucede con los modelos de "cape-coat", y abriga tanto o más que aquéllos.

Los colores indicados para el abrigo que acabo de describir son los indefinidos, verde-gris o tonos terrosos; pero si, como creo, su uso se extiende durante el próximo invierno y sale del campo para introducirse en la ciudad, es probable que se hagan en paño de diferentes colores.

Pliegues y frunces por todas partes; el vuelo aumenta, y estamos acercándonos al momento en que van a ser innecesarias las medidas para encargar un traje.

Hace algún tiempo, las buenas modistas se llevaban una especie de "carnage" de sus clientes, hecha en linón; luego les bastaba con el largo de manga, la circunferencia del talle y alguna otra medida más; y ahora, sólo con dos largos, el de la falda y el del talle; porque son tales las anchuras de vestidos, abrigos y blusas, que sirven lo mismo para una delgada que para una gordita.

Es tan difícil hacer un juicio crítico completamente independiente del propio interés, que yo temo pecar de parcial al afirmar que me encanta el abuso de pleguerías, porque no sé si su encanto es general, o sólo tiene atractivos para las que parecemos montadas en alambres. De todos modos, y hecha la salvedad debida, diré que me gusta la tendencia de la moda, y que si no se desvía de la ruta emprendida nos promete una época muy simpática.

Los "tailleurs" sencillos vuelven a optar por la chaqueta recta y cuadrada, con doble fila de botones y muchos bolsillos. No crean ustedes que exagero al decir "muchos", puesto que tengo a la vista una chaqueta provista de cinco; dos en los costados, uno interior, en el lado derecho; otro, exterior, debajo de la solapa izquierda, y el quinto, dentro de la cartera de la manga del mismo lado. Me parece que son bastantes; quizá no necesite tantos un hombre de negocios.

Los grandes "paletots", muy nesgados, llevan un cuello de "renard", que se une al sombrero y hace pensar en esos días siberianos de viento y nieve.

Entre las "toilettes" de noche he visto algunas bonitas, inspiradas en la idea de amplitud que está imperando. Un vestido de gasa "chiffon" blanca; falda y cuerpo de una pieza, con la gasa plegada y planchada; una cinta ancha, de raso malva, marca el talle, recogiendo la gasa en forma de "pulisse"; alrededor del escote y del borde de la falda lleva un jaretón de gasa malva, formando picos muy agudos, que se unen en la cintura. Los primeros modelos de la temporada confirman la tendencia infantil iniciada este verano; casi todos podrían servir para niñas de diez a catorce años, modificando pequeños detalles.

Ahora, para ser elegante es preciso irse al campo todos los días de fiesta, aunque el tiempo desapacible proporcione muchas molestias, desconocidas en la casa de la ciudad que reune todas las comodidades necesarias para pasar los inviernos. Entre los inconvenientes que ofrecen estas continuas escapatorias al campo, el más frecuente suele ser que las flores encargadas no lleguen a tiempo, porque el automóvil se descompone con el mal estado de las carreteras o porque el temporal retrasa la llegada del tren. En previsión de este contratiempo, se deben tener unas ramas de zarzas artificiales, pero tan bien hechas, que parecen recién traídas del monte.

Se colocan en el centro de la mesa dos manojos en sentido inverso, sujetos con un lazo de color pálido, y resulta tan bonito como original.

De no haber zarza artificial, pueden emplearse las naturales, y así, con tanta facilidad, se remedia el inconveniente, que por otra parte, no reviste extraordinaria importancia.

MARY.

Cuello y puños de crespón "Georgette" con bordado a mano

Para adornar un traje oscuro de sarga o seda, resulta muy bonit un cuello de r bordado con p chera fruncida

Vestido para sports, de jersey orlado con terciopelo azul para dar peso a la esclavina, y para los puños. Los bolsillos llevan también terciopelo

Otro lindo modelo de vestido para sports. Es de jersey y va adornado de rojo. El sombrero es de este último color y lleva una rosa de tafetán

Este saco de jersey no dejará de ser apreciado en su justo valor por las lectoras aficionadas a los sports. El turbante va orlado con "chiffon" de terciopelo

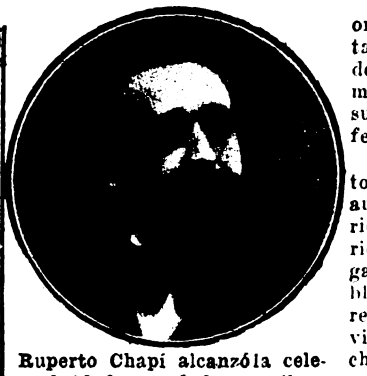
Digitized by Google

La consagración de los grandes hombres

Dante Alighieri era muy poco conocido en su tiempo

El doctor Roux, cuyos sueros antidiftéricos han sido aceptados en el acto por el mundo entero

El gran Beethoven murió ignorado y miserable



Ruperto Chapí alcanzó la celebridad en edad juvenil

Un escritor italiano hace observar que el mundo se ha perfeccionado en el sentido de reconocer más pronto los méritos de sus grandes hombres. Basta pasar la vista por la historia para convencerse de que en otras épocas se retrasaba lastimosamente el tiempo de la consagración de los hombres a quienes debía algo la humanidad.

Galileo fué atormentado por afirmar que la tierra se movía; Colón muere miserablemente por haber descubierto un nuevo mundo; Dante no era en sus tiempos más conocido que lo son hoy Trilussa y Pascarella, y Shakespeare pareció a sus coetáneos tan poco digno de ser tenido en cuenta, que han perdido las huellas de su persona.

Más tarde, los grandes pensadores no han sido quemados; pero han sufrido todo género de amarguras. Jenner fué ridiculizado por su descubrimiento de la vacuna; Beccaria fué tratado de loco por combatir las crueldades de la tortura y de la pena de muerte; Mazzini tenía que emigrar y ganarse la vida con artículos de revistas; para el gran Cataneo, sociólogo, lingüista, legislador y matemático, no se encontraba más que un cargo modestísimo de profesor del Instituto de Lugano... Pues bien: de treinta años acá las cosas han cambiado mucho.

Los compositores contemporáneos Mascagni, Franchetti y Puccini, en Italia; Massenet, Bizet y Saint-Saëns, en Francia; Bretón y Chapí, en España, se han hecho célebres en edad juvenil, mientras que Beethoven moría ignorado y miserable, y Wagner mismo tuvo que esperar veinte años las caricias de la fama. Y lo mismo pasa con los literatos. Leopardi, Foscolo y Alfieri tuvieron escasa fama, mientras que Amicis, Fogazzaro y Annuncio la gozan grande y productiva; Balzac andaba siempre abrumado de deudas, Flaubert no conseguía reparar las brechas abiertas en su fortuna, y Lamartine arrastraba miserablemente su vejez, mientras que los Goncourt, Daudet y Zola han reunido grandes fortunas, y Rudyard Kipling, a los veintitrés años, se hace pagar bien su trabajo, llegando a eclipsar la celebridad de Dikens y Tackeray.

Y otro tanto sucede en el campo científico. El descubrimiento de Volta apenas fué notado, y el de Marconi le da fama, honores y millones en plena juventud; Helmholtz tardó en conquistar un nombre ilustre, y Roëntgen se ha hecho popular en un momento; Jenner fué ridiculizado, y Pasteur enaltecido, y los sueros antidiftéricos de Roux han sido aceptados en el acto por el mundo entero.

¿Por qué esta transformación? Desde luego, por la enorme difusión moderna de los medios de publicidad. Los grandes maestros tienen hoy admiradores en todo el mundo, y la gloria y los aplausos de los extraños repercuten en el propio país. Otros reivindicadores de los hombres célebres fueron y son los periódicos. Es verdad que estos existían también hace un siglo; pero su organización, sus medios y hasta sus fines eran muy distintos de los de hoy; su público era muy reducido, su información sumamente deficiente y su esfera de acción muy limitada.

Hoy cualquier descubrimiento no queda encerrado en los austeros muros de los laboratorios y de las academias; los periódicos lo pregonan y lo vulgarizan, y los autores ven publicados por todas partes su retrato, su pensamiento y su vida. Es posible que haya muchos que no sepan todavía en qué consiste el aparato Marconi; pero es seguro que todos han oído hablar de Marconi, el autor del telégrafo sin hilos, y se interesan por sus viajes, por su fortuna y por sus éxitos. Y luego sucede una cosa curiosa; el público, a fuera de oir hablar de un hombre, de sus inventos, de sus hechos, de sus triunfos, se encariña con él, se enorgullece de ser su compatriota o su contemporáneo, y le consagra toda su admiración, estando dispuesto para honrarle a todos los sacrificios.

Otro motivo más profundo del cambio a que asistimos es que hoy el misoneísmo es mucho menos que lo fué en otro tiempo. Antes el hombre, acostumbrado a vivir tranquilamente en un rincón al que apenas llegaban más rumores que los de la ciudad vecina, debía sentir un choque profundo al contacto de lo nuevo. Hoy, acostumbrado a moverse, a viajar, a respirar el aire de todo el mundo, no se sorprende de nada ni es hostil a nada. El público tiende a elevarse hacia el nivel de los grandes hombres, y los grandes hombres, por su parte, tienden a acercarse al público; y de esta doble corriente nace la comunión de ideas a que asistimos.

Es evidente, en suma, que nuestro tiempo es propio para estos hombres superiores, que pueden surgir en el campo de la ciencia o del arte y que sacan de su superioridad amplia cosecha de fama, honores y riquezas.

El secreto

¿Quieren ustedes, lectores,
que les diga *la verdad?*
¿Que sí? ¿Con formalidad?
¿Con formalidad, señores?
Es que no vengan después
y me pongan en un potro
con que si esto o si lo otro
o con que si es o no es.
Tal vez yo me tome alargas
confiando en sus bondades...
Y como sé que hay verdades
que resultan luego amargas...
En fin, ¿se empeñan? Corriente.
Bien está. Pero, un momento.
¿Digo todo lo que siento?
¿Todo? Bien, perfectamente.
Me dejan en libertad
¿eh...? Gracias por las mercedes.
¡Caiga, caiga sobre ustedes
la responsabilidad!
Digo, pues... Vamos, no sé
cómo empezar a decir
ni cómo he de concluir.
¿Me animan? Pues digo que...
Mas, ¡por Cristo!, no me atrevo;
me horroriza el "qué dirán".
¡Caramba!, temo que van
a ponerme como nuevo.
¿Que no? ¿Llaman pesadez
a mis temores fundados,
y hasta exclaman irritados
que concluya de una vez?
En duro trance me veo,
y todo por culpa mía.
Señor, ¿quién me mandaría
sacar la lengua a paseo?
. . . . . .
Acérquense. Las paredes
oyen, y yo me prevengo...
La verdad es... que no tengo
nada que decir a ustedes.

RAMON BARCO.

El metal-corcho.—

En estos tiempos de aeronáutica los ingenieros andan buscando constantemente metales para la construcción de aparatos más pesados o menos pesados que el aire, los cuales necesitan materiales de muy poco peso, siempre que no por ello pierdan su solidez. A este propósito se viene recomendando desde hace tiempo un "metal-corcho" que ha figurado en diversas exposiciones de aeronáutica, y que es 40 por 100 más ligero que el aluminio, y tiene una densidad de 1,762. Su superficie es blanca grisácea brillante, y presenta rayas semejantes a las del aluminio mal trabajado. Su composición es la siguiente

Aluminio	0,04	por 100
Hierro	0,017	„
Cinc	0,48	„
Sodio	0,21	„
Magnesio	99,30	„

Como se ve, está constituído casi totalmente de magnesio, con una pequeña cantidad de cinc, y desprende hidrógeno al contacto del agua. Pero los inconvenientes que ofrece parece que no compensan las ventajas de su poco peso, y hasta ahora sólo puede citarse dicho metal como una curiosidad.

Un papel sensible a la luz invisible.—

Todos los aficionados a la fotografía saben que los papeles sensibles que se usan corrientemente, cualquiera que sea la marca y el procedimiento de impresión, permanecen inalterables en la obscuridad, y sólo reaccionan bajo la influencia de radiaciones luminosas más o menos visibles, pero desde ahora pueden contar con un nuevo papel sensible a las radiaciones ultravioladas, es decir, a las radiaciones obscuras del espectro por el lado del violeta.

Dicho papel tiene por base el nitrito de parafenilenedimina, y en el viraje toma un tono azul.

Digitized by Google

¿NOTA USTED DEFECTOS EN SUS VESTIDOS?

Procure Vd. que su cuerpo ARMONICE con la moda.

LA CASA — — — —
PETIT - PARIS
CARLOS PELLEGRINI, 144
es la creadora de los más preciados modelos de corsé con cuyo uso los — — — — —
DEFECTOS DESAPARECEN

Observe Vd. el modelo PARÍS, y, cuando ciña su cuerpo con él, podrá convencerse de que éste adquiere todos los encantos del arte en cuanto a líneas esculturales y está sujeto a cuanto ordena la moda y la estética.

El modelo "PARIS" lo confeccionamos solamente en riquísimo género de hilo y seda, guarnecido con las mejores puntillas, ricos elásticos y broches de goma, al precio de

$ 20.00

PETIT-PARIS
Carlos Pellegrini 144
BUENOS AIRES

Casa en Montevideo:
Calle 18 de Julio 942

Recetas útiles

Los pañuelos de seda de color deben lavarse del siguiente modo, para que no pierdan.

En una artesa pequeña o en una jofaina grande se mete un saco bastante grande lleno de salvado; se echa agua hirviendo sobre él y se deja hasta que esté tibia. Se saca luego el salvado y se lavan los pañuelos en espuma dentro de aquella agua; luego se los envuelve en algún paño y se los plancha en cuanto estén lo bastante secos.

Al secar franela que se haya lavado, tiéndasela siempre en la sombra, porque el sol la hará encogerse demasiado.

Para hacer incombustibles las telas de las cortinas que hay que poner cerca de velas o de la chimenea, no hay más que impregnarlas en una disolución de tungstato de sosa.

Uno de los mejores engrudos para pegar etiquetas se hace mezclando media libra de harina con cuatro onzas de azúcar blanco. Encima de la mezcla se va echando poco a poco agua hirviendo y revolviendo la pasta para que no se apelote.

Para disminuir el olor de la cebolla cuando se está friendo, póngase al lado del fuego un cacharro con vinagre.

Cuando hay que mojarse con mucha frecuencia el calzado conviene untar con vaselina las botas cada cuatro o cinco días: esto las hace impermeables y las mantiene suaves y cómodas.

Las personas que tienen los pies demasiado delicados no deben gastar más calcetines que de lana o de merino y no ponerse nunca dos días seguidos el mismo par de botas.

Es generalmente señal de mal estado de salud que las uñas salten y se quiebren con facilidad.

Fróteselas por la noche con cold-cream o con vaselina; esto las suavizará y las alimentará, devolviéndolas su flexibilidad normal.

Para evitar la oxidación.—Nada más fácil que limpiar el acero de manera que no pueda oxidarse. Esto es muy útil para todos aquellos objetos de acero que necesiten un temple muy enérgico y gran resistencia para su empleo cotidiano, en cuya categoría se encuentran las tijeras, cuchillos y herramientas de igual naturaleza.

Basta calentar hasta el rojo el instrumento, comunicándole un temple sólido y, una vez en este estado, se le frota con un pedazo de jabón duro y después se le sumerge en agua fría y limpia.

Las bandejas y muebles de laca se limpian lavándolos primeramente con una esponja empapada en agua, luego frotándolos con harina y pulimentándolos por último con un paño suave.

Los platos sucios de grasa se friegan fácilmente echando unas gotas de amoníaco en el agua.

Al pasar los huevos por agua es muy conveniente echar un poco de vinagre en el agua, porque salen mejor y se hacen más pronto.

Los cabos de vela deben guardarse para encender la lumbre, bien en la cocina, bien en una chimenea. Muchas veces un fuego difícil de encender, por tirar mal o por contener alguna humedad el combustible, arde en seguida echando en él algunos cabos.

Cuando cae grasa en el suelo se quita la mancha fregándola con una bayeta o un cepillo áspero impregnado en una disolución de cal viva, sosa y agua.

Las manchas de vino en los manteles y servilletas deben cubrirse inmediatamente con sal, y luego se lavan con agua fría y sin jabón. Si a pesar de todo quedase alguna mancha, se cubre con una pasta hecha con sal y zumo de limón, y cuando la pasta esté perfectamente seca se lava.

Para quitar los tapones de cristal pegados a los frascos se calientan éstos y se les hecha después unas gotas de aceite en la juntura del tapón, se vuelven a calentar y, por último, se les golpea con un palo en el cuello, con tiento, para no romperlos. El tapón se despegará entonces fácilmente.

Para limpiar los velos de la cara, cuando son blancos, lo mejor es tenerlos un cuarto de hora dentro de una lechada de jabón muy cargada. Después se enjuagan con agua clara, a la que conviene añadir un poco de añil y algunas gotas de esencia, y, por último, se pasan por agua de goma, o bien por agua en que se haya cocido arroz. En seguida se pone a secar cada velo, clavándolo con alfileres, bien extendido, sobre un trapo blanco bien limpio, y una vez seco se mete dentro de una tela fina doblada y se plancha por el revés.

Mixtura líquida para limpiar los metales.—Es muy fácil preparar en casa un producto para abrillantar los metales. Basta poner a calentar, moviéndola, una mezcla compuesta de:

Agua.	100 cent. cúbicos
Amoníaco	10 „ „
Jabón de Marsella rallado.	10 a 20 gramos
Trípoli.	50 „

Como la mixtura no tiene buen olor conviene añadir un perfume cualquiera: 1 gramo de esencia de mirbana, por ejemplo. El trípoli debe ser muy fino. Para emplearlo se agita fuertemente y se toma sólo la espuma.

Al humedecer la ropa para plancharla conviene emplear agua caliente en vez de agua fría, porque se extiende más fácilmente.

Los cuchillos de cocina se limpian y pulimentan frotándolos con ladrillo molido y un poco de bicarbonato de sosa.

Las botas de cuero recio deben calentarse un poco antes de ponérselas, para evitar que se rajen. De vez en cuando conviene untarlas con aceite común.

Para combatir la humedad de las paredes se hace un barniz compuesto de una parte de goma laca y dos partes de nafta, y se cubre con él toda la parte atacada por la humedad.

Este barniz tiene al principio un olor desagradable; pero se le quita pronto, y, sobre todo, sus resultados son eficaces. Una vez seco, se puede empapelar o pintar la pared.

Los objetos de acero se pulimentan cubriéndolos con aceite común. Transcurridas cuarenta y ocho horas se frotan con cal viva hasta que desaparece el orín. Teniendo cuidado de pasarlos diariamente una gamuza se conservan siempre relucientes. Las manchas rebeldes se quitan con papel de lija fino.

PETIT PARIS

C. PELLEGRINI 144
BUENOS AIRES

KIMONO PARA SEÑORA

REGALAMOS

Envíenos UN PESO m/n., y a vuelta de correo recibirá un molde de este kimono para señora, y además quedará suscripta durante un año a nuestra revista de modas

Modas de Butterick

en la que podrá Vd. hacer la elección de los moldes para confeccionar sus vestidos con igual corrección y elegancia que los más afamados modistos.

CUPÓN

Casa "PETIT PARIS"—Carlos Pellegrini 144, Buenos Aires.

Adjunto envío UN PESO m|n. para que se sirva enviarme el molde de vestido que indica este aviso y me anote como subscriptora durante un año a su revista de modas MODAS DE BUTTERICK.

Nombre.....
Calle.....
Localidad.....

Digitized by Google

El timbre eléctrico

Cual pasan las sombras por las cosas, pasó un silencio por todos los amigos que hablaban en torno de un velador, gozando de ese fresquecillo suave que sigue a los días bochornosos de agosto. Los cigaros de los hombres brillaron en la obscuridad de la noche como puntos de fuego y sólo se oía la sutil palpitación, el leve batir de alas de los abanicos femeninos.

Los amigos tomaban café bajo los árboles del jardín de una de esas preciosas posesiones de los alrededores de París, mitad hoteles, mitad castillos.

Uno de los fumadores dijo:

—¿No han notado ustedes que todos hemos dejado de hablar al mismo tiempo? En los países del Norte, cuando esto sucede, dicen que vuela un ángel en el espacio. En Francia dice la gente del campo que es la Muerte que pasa. Aquí sólo creen en la Muerte. De todos modos, yo he sentido cierto temor antes de decidirme a romper el silencio y estoy seguro de que a ustedes les ha ocurrido lo mismo que a mí.

La señora de la casa se encogió de hombros con un gesto de indulgencia, y exclamó:

—¡Oh! Señor Sagar, ya sabemos que es usted un místico, casi un mago, como decimos ahora. Cree usted en una porción de cosas, que yo no quiero ni conocer siquiera y que no tienen nada de católicas; pero le advierto a usted que mi tío De Rieux es un escéptico y que no cree ni en aparecidos ni en brujerías.

Al decir esto, señaló a un hombre cincuentón, sentado comodísimamente en un sillón de mimbres, de aspecto perfectamente equilibrado, fuerte y serio, y aun con ciertas pretensiones de juventud. Sonrió éste y dijo:

—Poco a poco, querida Anita; no lo digas dos veces. Aquí donde me ves conservo en la memoria el recuerdo de un hecho sumamente extraño, y si no me he convertido en un adepto del espiritismo y de otras fantasías de la misma especie es porque realmente estoy protegido por una coraza de incredulidad.

Las señoras exclamaron todas a una:

—Señor De Rieux, cuéntenos usted eso. Y si no, no haber hablado. Será delicioso sentir ahora un poco de miedo.

—Pues yo, señoras, lo tuve tremendo, y aún hoy día no puedo pensar en ello sin sentir escalofríos por todo el cuerpo. Como les decía a ustedes mi sobrina, no creo en todas esas patrañas de los "mediums", de los veladores que giran; en toda esa serie de brujerías de la Edad Media, que ahora tratan de resucitar. Sin embargo, he sido testigo de un hecho tan extraordinario, tan inexplicable, tan inútil, que podría desconcertar el juicio más sereno. ¿Quieren ustedes que lo cuente? Pues allá va. Si les da a ustedes demasiado miedo, háganme callar.

Ya recordarás, sobrina, que hace dos años fuí a pasar unos meses de invierno al Mediodía. Fuí con unos amigos, a quienes no conoces—vivías en Bretaña por aquel entonces—. Estos amigos eran el matrimonio Mauleon. Estaban en la luna de miel; pero en una luna de miel que ya tenía dos años. Se encontraban, pues, en ese período, en el que, amándose tiernamente como se amaban, no les estorbaba la presencia de un tercero. Yo era el solterón alegre y buen muchacho de siempre. Cerca de Niza, en ese rincón delicioso de la península de San Juan, habíamos encontrado una casita muy bien situada y mueblada con decencia.

Tenía dos pisos, agua—cosa rara en Provenza, —timbres eléctricos en todas las habitaciones y un jardín; un jardín dorado, lleno de naranjos. En un ángulo, oblicuamente, una franja de mar azul...

Pasábamos el día escalando las rocas, pescando y dando largos paseos en barca. Por la noche, un poco de lectura, de música o una partida de "bézigue", y a las diez, a la cama todo el mundo. En fin, una vida sana y tranquila. Digo esto para que vean ustedes que no éramos ni unos visionarios ni unos exaltados y nerviosos.

Llevábamos haciendo esta clase de vida durante unos diez días, tan contentos los tres, cuando una noche oí abrir la puerta de mi cuarto precipitadamente y vi entrar en él a Beltrán Mauleon, con una vela en la mano.

—¿Estás durmiendo?—me preguntó.—Entonces no has sido tú quien ha tocado el timbre?

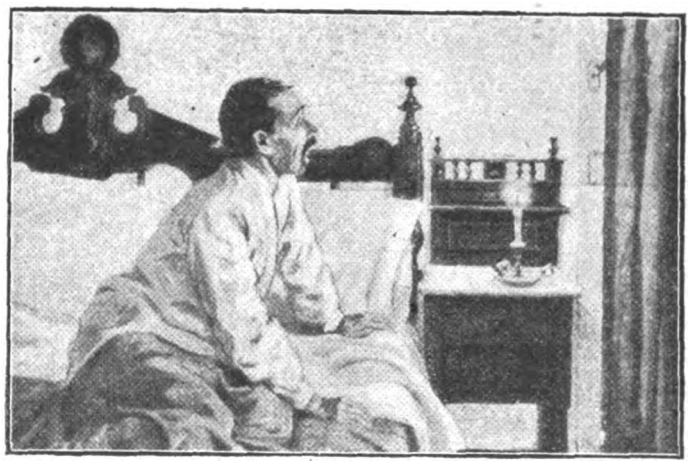
—¿El timbre? ¿Es que han llamado a la puerta del jardín?

—No. Acabamos de oir el timbre eléctrico: me figuré que te habías puesto enfermo, y me he levantado.

—Pues yo no he tocado ningún timbre.

—Entonces será que al dar una vuelta en la cama habrás tocado el botón sin darte cuenta.

—Te digo que no; yo duermo como un leño,



sin moverme en toda la noche.

—Pues alguien tiene que haber sido; el timbre no suena solo.

—Quizás hayas sido tú mismo, que lo habrás tocado sin querer.

Di media vuelta, furioso porque me habían despertado, y me volví a dormir. Sin embargo, al día siguiente no pudimos por menos de hacer toda clase de conjeturas. La cosa nos tenía preocupados. En la casa no dormía nadie más que nosotros; las dos mujeres que nos servían, y que habíamos tomado en la localidad, dormían en sus casas. Era, pues, muy extraño que el timbre hubiese empezado a sonar por sí solo de aquella manera.

Por la tarde dimos un delicioso paseo por mar y por la noche ya no nos acordábamos de lo ocurrido.

Apagué la bujía un poco más tarde que de costumbre y acababa apenas de cerrar los ojos, cuando oí, no con claridad, sino casi moralmente, a través de las nubes del comienzo del sueño, el agudo tintineo del timbre. Salté del lecho y abrí la puerta. Ya estaba Beltrán en la suya con una luz en la mano.

—¿Has oido ahora?—me preguntó.

—Sí.

—Pues yo no he sido. Aún no me he acostado.

—Yo me empezaba a dormir; pero estoy seguro de que no he tocado el botón.

—Hay que averiguar qué es ello. ¡Esto va siendo ya pesado!

Volví a mi cuarto, me puse los pantalones y cogí un revólver. Al atravesar el pasillo vi a la señora de mi amigo en su cuarto. Estaba de pie, algo pálida y cubierta con un peinador largo hasta los pies.

—¿Qué pasa, señor De Rieux? ¿Qué quiere de nosotros ese timbre?

—Debe de haberse descompuesto algo en las pilas. No se asuste usted, señora, ahora vamos a verlo.

Beltrán y yo descendimos al piso bajo. Nada; ni un ruido, ni el menor rumor de pasos. Las puertas las habíamos cerrado por dentro nosotros mismos; yo era quien las abría por las mañanas a las criadas. Por lo tanto, nadie podía haber entrado en la casa. Examinamos bien las pilas y el timbre; todo estaba en perfecto estado.

La señora de Mauleon bajó tras nosotros, pues le dió miedo quedarse sola. Todo aquello me había sobreexcitado de tal manera, que me dió un sobresalto de miedo al verle llegar silenciosa y al ver de pronto ante mí aquella blanca figura, lívida a la luz escasa y temblona de nuestras bujías.

Volvimos a subir a nuestros cuartos; pero ya no pudimos dormir en toda la noche.

Por la mañana, sin decir nada, me fuí a Villefranche, y volví con un cerrajero. Examinó éste las pilas, los timbres; toda la instalación estaba en perfecto estado.

Las cerraduras de las puertas no presentaban la menor señal de violencia. Aquello era incomprensible. Sin embargo, no estábamos atemorizados; sólo sentíamos curiosidad, extrañeza como si nos hallásemos ante un hecho cuya causa se escapa a la razón.

Pero, deseando estar completamente tranquilos, habíamos tomado una resolución: la de esperar despiertos que llegase la hora en que había sonado el timbre las noches anteriores.

El aparato eléctrico estaba en la cocina y nos instalamos en el comedor, que era la pieza contigua. Con ese cuidado minucioso que tienen las mujeres, la de mi amigo había puesto imperceptibles hilos de seda pegado en todas las puertas y ventanas. Podíamos ser víctimas de cualquier broma pesada de las criadas, de alguna ingeniosa combinación del propietario de la casa, que quisiera volver pronto a ella después de haber cobrado el alquiler. Había que estar en todo.

A pesar de nuestra serenidad, conforme se iba acercando la media noche nos íbamos poniendo nerviosos.

Pues les advierto a ustedes que los dos repiqueteos habían sonado a la misma hora.

Precisamente, estaba yo haciendo una buena jugada al "bézigue" cuando el reloj dió la primera campanada de las doce, y al mismo tiempo, como movido por un mismo resorte, vibró el timbre... Pero esta vez fueron tres golpes, dados con intervalos regulares, tres golpes claros, precisos, estridentes, como dados por una mano segura y mecánica. ¡Ah, fué terrible, verdaderamente terrible, aquella noche!

Empuñamos precipitadamente nuestros revólvers y entramos como locos en la cocina. Naturalmente, no había nadie.

Recorrimos toda la casa exasperados, casi gritando de rabia y de espanto. Los hilos de las puertas estaban intactos; nadie había podido entrar. Les aseguro a ustedes que sentí que se me ponían los pelos de punta.

Salimos y nos fuimos al puerto. Allí celebramos consejo. Beltrán quería marcharse en seguida al amanecer, sin meterse en averiguaciones. Pero su mujer había vuelto a adquirir su sangre fría y le avergonzó. Le dijo que no se avendría a huir tan cobardemente por un hecho que no

Digitized by Google

El timbre eléctrico

Conclusión

nos podíamos explicar; pero que debía tener una causa.

—Evidentemente—nos dijo—esas vibraciones deben consistir en algo natural y sencillísimo. No somos víctimas de una alucinación, puesto que somos tres y todos estamos en nuestro cabal juicio. Tampoco es una broma pesada que nos hacen, porque nadie puede entrar en la casa. ¿Qué es, pues? ¿Aparecidos, espíritus? Mi religión no los admite ni yo tampoco. Estamos aquí divinamente, ¿nos vamos a marchar porque suene un timbre? Lo que es yo, me quedo.

Se hizo de día y volvimos a casa. El sol disipó poco a poco nuestros temores nocturnos, y al entrar en casa nos echamos a reir, considerando la cara que pondríamos al entrar en la cocina con las armas de fuego. Así, pues, decidimos quedarnos y ver en qué paraba aquello.

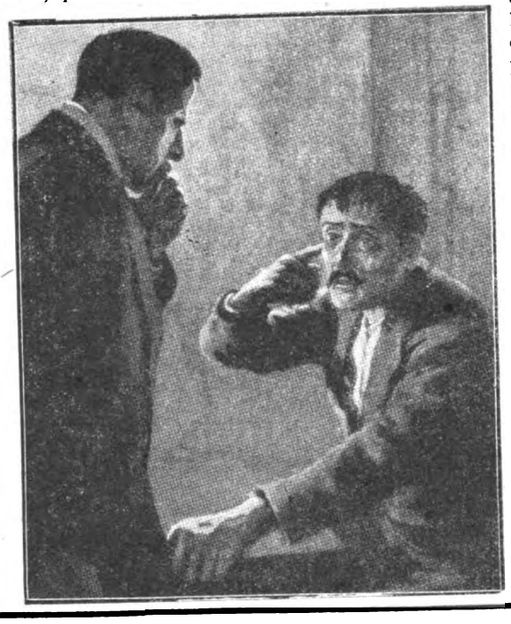
Pero yo quería hacer una prueba. Me subí en una silla y quité la cúpula de acero que servía de timbre, no dejando más que el martillo.

Volvimos a quedarnos tan serenos, que recuerdo que dije a Margarita:

—Si es un espíritu no será tan estúpido que no note la falta del timbre y quedará chasqueado.

Un cuarto de hora antes de la media noche no pudimos contenernos y los tres nos dirigimos a la cocina, llevando yo una lámpara encendida en la mano, y allí esperamos con los ojos fijos en aquella maza de metal. Presentíamos el peligro acercándose lo demasiado a cada balanceo del péndulo del reloj.

De pronto dió éste la primera campanada y vimos levantarse el martillo tres veces: tac, tac, tac, regularmente. Había un dedo en alguna parte de dentro de la casa, un dedo hecho de sombra o de carne o de substancia sobrenatural; un dedo, en fin, que se había apoyado en el botón de marfil,



que lo había apretado para que produjese un sonido con el deliberado propósito de asustarnos.

Nos pareció oir algo así como roces de telas, como si se deslizasen faldas de seda por los rústicos baldosines de la cocina. Una procesión de telas desfilaba, junto a nuestros pies. De pronto cesó aquéllo y los tres nos estremecimos al oir llamar a la puerta, a la puerta que daba al jardín. Eran unos golpes violentos, insistentes, que parecían dados por una pezuña, pues se percibían perfectamente el sonido mate del golpe y el arañar de las uñas.

El que fuese llamaba con impaciencia, brutalmente, como un animal que se obstinase en entrar. Duró aquello quizás una hora, una hora durante la cual, lo confieso, nos sentimos tan cobardes que nos faltó valor para ir a abrir la puerta y ver lo que hubiese detrás de ella.

En fin, empezó a rayar el día, cantó un gallo a lo lejos y cesaron los golpes.

Pero esta vez, señoras mías, ¡lamos el petate y nos marchamos de allí, sin tratar de meternos en averiguaciones.

No hemos vuelto más por aquellos sitios, no he podido hacer las investigaciones que deseaba, y el suceso sigue siendo inexplicable para mí.

—¿Y la señora de Mauleon?—preguntaron las mujeres.

—¡Pobre! La señora de Mauleon murió tres meses después; pero contando los sustos día por día y a la misma hora...

Francisco de NION.

"El baño de Venus"

—¡Eureka!—exclamó el empresario al ver la impresión que produjo la película en el grupo femenino el día del estreno.—Hemos dado en el clavo. Me he salvado. Hoy se ha muerto la última vaca flaca y ha nacido la primera de las siete gordas. ¡Palabra! Si conoceré yo a mi publiquito.

Su publiquito ya se iba cansando y desviándose de su biógrafo. Se mostraba fatigado de tanto film policial, de tanta historia intrincada, de tanto drama en 50 partes, de tanta tontería del insoportable Carlitos. O argumentos espeluznantes, o idilios sensibleros y cursis, o sainetes ridículos, cuando no desvergonzados.

Aquella tarde el empresario había notado en el público el movimiento, casi imperceptible, pero infalible, de la emoción honda, del gusto bien satisfecho, de la aprobación amplia y total.

Y, en efecto, el público femenino volvió a su cinema predilecto para admirar, complaciéndose, la elegantísima visión de "El baño de Venus", argumento de un artista, en el cual aparecía una mujer preciosa, muy moderna, consagrada a preparar, montar un cuarto de baños, hasta llegar a la escena en que se hunde en la bañera, con aquellos paréntesis reclamados por la honestidad de las espectadoras.

La escena culminante era aquella en que la Venus expresaba con gestos de notable actriz los deliquios que en su sensibilidad producía el baño en que por primera vez empleara el Jabón Reuter. Desvanecíase de placer para resurgir prepotente, gallarda, esplendorosa.

El público aplaudía arrebatado y volvía infatigable.

FOSFATINA FALIÈRES

asociada a la leche es el alimento más agradable y el que más se recomienda para los niños, sobre todo en el momento del destete.

Convjene a los estómagos delicados.

Exíjase la marca **FOSFATINA FALIÈRES.**

Desconfiad de las imitaciones a que sus éxitos han dado origen.

En todas las Farmacias, Droguerías y Tiendas de Comestibles.

PARIS, 6, Rue de la Tacherie

Digitized by Google

Importancia de la higiene del pie

El pie soporta el peso del cuerpo, y hay que tener esto en cuenta para dejarle toda su fuerza y libertad, no deformándolo con calzados de que pronto hablaremos y que impiden además la circulación de la sangre. Si el pie siente dolor en la marcha, no tarda en notarse fatiga y malestar en todo el cuerpo.

El frío en los pies es una verdadera enfermedad. A riesgo de escandalizar a nuestras encantadoras lectoras, debemos decir que el frío se produce principalmente por la evaporación que sigue a la transpiración. Hay siempre en los pies una transpiración más o menos abundante, y de aquí los enfriamientos que sufren.

El mejor medio de prevenirlos es llevar el calzado un poco grande y dos pares de medias; las primeras de lana para absorber el exceso de transpiración y las segundas que impiden la evaporización.

Desgraciadamente este es un consejo perdido. Las damas elegantes no consentirán en llevar zapatos en los cuales quepan dos pares de medias gruesas. Preferirán vivir con su enfermedad.

No es peligroso curarse de la demasiada transpiración de los pies, como generalmente se cree, teniendo cuidado de no enfriarlos cuando sudan. Un buen medio contra la transpiración excesiva es bañarlos al acostarse con agua y algunas gotas de amoníaco.

Otra fórmula:

Naftol.	5	gramos
Glicerina.	10	„
Alcohol.	100	„

Se lavan con esta mezcla mañana y tarde y se espolvorean con polvos compuestos de

Naftol pulverizado. . . .	2	partes
Almidón en polvo.	180	„

Si están reblandecidos y dolorosos, meterlos en un baño de agua de alumbre.

Los rusos emplean contra el frío de los pies un remedio de los más sencillos. Consiste en envolverlos en papel por fuera del calcetín y ponerse en seguida la bota. Como no penetra el aire se evita el frío.

Estos mismos remedios contra el frío son contra los sabañones, que se producen por la mala circulación. Pueden emplearse también las fricciones fuertes con alcohol para activar la circulación y los pediluvios muy calientes.

Cuando se hacen ampollas en los pies se frotan con aguardiente y se tiene cuidado de llevar media de hilo y calzado blando.

Las durezas que se forman en los pies se quitan fácilmente aplicando sobre ellos pulpa de limón durante un par de días.

Se puede también aplicar con un pincel la loción siguiente:

Acido salicílico.	1	parte
„ láctico.	1	„
Colodión.	8	„

Los callos son una dureza dolorosa, y se necesita dar un pediluvio largo de agua muy caliente para que se ablanden, se cortan y se frotan con alcohol.

Para los callos.—

Acido salicílico.	1	gramos
Extracto de cannabis sódica	0.50	„
Alcohol de 90°.	1	„
Eter de 62°.	2	„
Colodión elástico.	5	„

Todos los días al levantarse y al acostarse se toca varias veces sobre el callo con un pincel humedecido en esta tintura. Al cabo de algún tiempo se levanta la película que se habrá ido formando, y con ella se levantará también por completo el callo, que está adherido a la misma.

Respecto a los cuidados de la belleza que han de tenerse con los pies y con sus uñas, son idénticos a los que indicamos para las manos en el capítulo anterior.

En cuanto a la pierna, requiere iguales cuidados que reclaman los brazos y el resto de la piel del cuerpo. Para su desarrollo se dan fricciones repetidas, y si se nota que el aumento de volumen adquirido por ellos es para toda la pierna por igual o se abultan el tobillo y la rodilla, se hace presión sobre ellos con el cuero de la botina y con rodilleras de goma elástica, de modo que adelgacen y se destaque la pantorrilla. De ese modo la pierna adquiere la forma marcada por la belleza perfecta.

La rodilla se suele poner rugosa y requiere darle fricciones con cold-cream o grasa todos los días, una hora antes del baño.

No se deben usar jamás ligas circulares que oprimen la pierna: la media se sujeta de la liga del corsé, o si no se lleva éste se pondrán pendientes de un pequeño cinturón.

—Estoy asustada, no sé cómo vamos a dar nuestro anunciado baile con esta casa tan desarreglada.

—Consuélate, querida, ahora mismo voy a lo de Longobardi, Bolívar 280, que es el non plus ultra para estos trabajos.

A las Señoras :: y Señoritas

Academia Integral de CORTE y CONFECCIÓN (Sistema integral)

DIRECTORA:

Sra. R. MEDIANO DE RUMI

Unica en la República patentada por el Superior Gobierno de la Nación. Patente de invención otorgada bajo el No. 12113

El sistema (integral) de corte es el más sencillo y completo que se conoce hasta la fecha, pudiéndolo aprender hasta las personas que no saben cuentas.

Las clases son diurnas y nocturnas. Se otorga diploma para ejercer el profesorado.

ASIGNATURAS

Corte, Confección y práctica	$ 10	mensuales
Lencería, Encajes Irlanda, Bruselas etc.	$ 10	„
Tejidos en lana y seda . .	$ 10	„
Flores artificiales	$ 10	„
Corsés y fajas	$ 10	„
Pirograbado y piroplanchado.	$ 10	„

Pintura a pluma y pastinello sobre, raso gasa y vidrio. Unica academia de esta asignatura siendo su enseñanza completa

BERNARDO DE IRIGOYEN 1577, (altos)

Unión Telefónica 2470, Buen Orden

Todas las asignaturas son dirigidas por su misma directora Sra. R. Mediano de Rumi.

MANIQUIES

LA FRANCE

ORTEGA

PRIMERA Y ÚNICA FÁBRICA IMPORTANTE EN SUD AMÉRICA

SALTA, 15

TALLERES:

INDEPENDENCIA, 3325

BUENOS AIRES

SUCURSAL:

En Montevideo - SORIANO, 965

Antigua Fotografía

DE

EMILIO LAHORE, Santa Fe 1553

RETRATOS DE ARTE

Especialidad para niños. Procedimiento instantáneo, DIA Y NOCHE.

A las novias y niñas de primera comunión, PEINADO GRATIS.

POSTALES POLICROMAS

Fotografías a domicilio y de fiestas excursionistas.

NOTA.—Regalo de fotografías animadas. UN GRAN INVENTO!

EL RESTAURADOR DEL CABELLO

de la Señora Ghaham de Chicago. E. U. de A.

Vuelve los cabellos canos á su color natural en muy pocos días. No daña: la aplicación es fácil. Pregunte á mi agente ó mande directamente para mi libro de 40 páginas sobre el cabello y el cutis. Crema Kosmeo. Polvo Kosmeo. Crema de Pepino y Flor de Sauco. Blanqueador para la cara. Crema para blanquear. Alimento higiénico para la piel. Esmalte Eugenie. Baño de Isis. Remedio para cutis acetoso. Remedio para poros grandes. Polvo depilatorio. Color de Rosa. Rojete para los labios y las mejillas. Polvo para el tocador y para los niños. Quitador de verruga. Brillo para los ojos. Estimulante para las cejas. Lápices para las cejas. Pasta "Perfecta" para los dientes. Cactico para hacer crecer el cabello. Tinte para el cabello rubio. Remedio para quitar la caspa. Tinte oriental para el cabello. etc., etc..

El agente de Sra. Gervaise Graham de Chicago

S. B. LEDERER

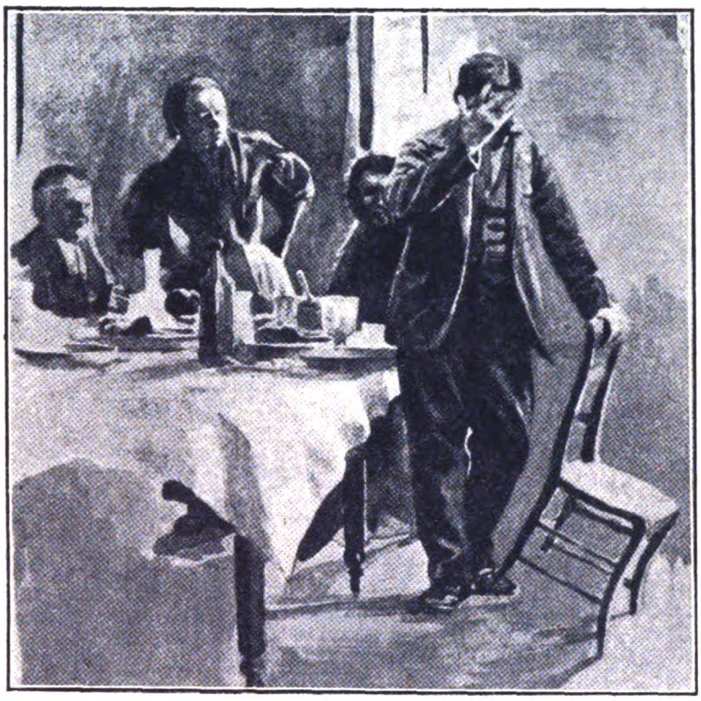
PIEDRAS, 480 ◆ BUENOS AIRES

Unión Telef 4371, Av.

Se necesitan agentes en las ciudades del interior

Digitized by Google

Casos raros de doble personalidad



Un especialista inglés en enfermedades del cerebro afirma que existen casos muy curiosos de doble personalidad. "En varias ocasiones—dice—he visto hombres de bondad reconocida que a veces cometían las mayores crueldades. Un labrador conocí que tenía la extraña manía de maltratar de un modo abominable a los gatos y a los perros. Experimentaba un deleite satánico torturándolos y haciéndolos pasar hambre, y, sin embargo, este mismo individuo era muy querido de todos sus vecinos, y continuamente demostraba su bondad con los niños. El mismo me confesó cándidamente, que la presencia de un gato o de un perro despertaba en su alma un instinto salvaje, y me rogó que estudiase su caso y lo pusiera en cura. Yo sólo pude aconsejarle que no tuviera en su casa perros ni gatos.

"Recuerdo otro caso de un hombre que tenía periódicamente accesos de mal humor, y se negaba rotundamente a hablar con su mujer y con sus hijos durante los días que le duraba el acceso, y en cambio, cuando se le pasaba era un esposo modelo y un padre excelente, y no cesaba de lamentarse de los sufrimientos que causaba a su mujer y sus hijos. Estos reconocían que su padre era víctima de algún trastorno psicológico que la ciencia médica no podía comprender, y le perdonaban de buen grado los disgustos que les ocasionaba. Los accesos fueron cada vez más fuertes, y hube de aconsejarle que se ausentase cuando se viese amagado. El hombre adoptó este plan, y sé que ha mejorado mucho.

"Pero donde se encuentran casos más extraordinarios de doble personalidad es en las mujeres. Uno de los más notables que he observado fué el de una joven que tenía una voz muy bonita. Sus padres quisieron que la cultivase, y la pusieron un maestro que prometió un brillante porvenir a la cantante en ciernes, pero la joven dijo un día que no quería cantar, y desde entonces preocupó a sus padres con repentinos accesos de melancolía, durante los cuales no había manera de hacerla emitir una nota, aunque cantaba como un ruiseñor.

"Yo creo que muchos casos de kleptomanía son debidos a una personalidad doble, que obliga a robar contra la voluntad de uno mismo.

"También he conocido a una mujer que de vez en cuando sentía un miedo horrible de morir envenenada por su marido, y tan en serio lo tomó, que una de las veces huyó a América, abandonando a su familia. En estado normal se reía de sus temores, pero bajo la influencia de su otra personalidad no podía desechar la obsesión.

"Por regla general la transición de una de estas fases de la personalidad a otra, va precedida de graves síntomas nerviosos, y a los accesos los acompañan trastornos digestivos e insomnios. Para curar estas afecciones sólo puede aconsejarse cambio de aires, de modo de vivir, etc., y en muchos casos depende de la voluntad del paciente."

POLVOS DE TALCO DE **COLGATE**

Es un gran requisito para el "confort de adultos y niños"

Suaviza el cutis más delicado y da satisfacción completa en el tocador. Los Polvos de Talco de Colgate se pueden obtener en diferentes perfumes, mas la calidad de los polvos es siempre la misma.

COLGATE & Co.

Establecidos en 1806

WEYAND & Co., Agentes. Alsina 1088, Buenos Aires

Suscripciones a EL HOGAR

Las personas que habitan pueblos donde no haya agentes de nuestra publicación y que por lo tanto les es difícil obtener ejemplares sueltos, hallarán suma conveniencia en suscribirse, recibiendo así "EL HOGAR" con toda regularidad.

Rogamos a los interesados se sirvan consultar la tarifa y condiciones de suscripción que exponemos más abajo y de acuerdo con ella dirigir sus órdenes a esta administracción, Chacabuco 677, Buenos Aires.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

EN LA CAPITAL		EN EL INTERIOR		EN EL EXTERIOR	
Año	$ 9.— m/n.	Año	$ 11.— m/n.	Año	$ oro 8.—
Semestre	„ 5.— „	Semestre	„ 6.— „	Semestre	„ 4.—
Trimestre	„ 2.50 „	Trimestre	„ 3.— „	Trimestre	„ 2.—
Núm. suelto	„ 0.20 „	Núm. suelto	„ 0.25 „		
„ atrasado	„ 0.40 „	„ atrasado	„ 0.50 „		

El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta administración en giros postales, cheques, órdenes contra casas de comercio establecidas en ésta o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

EN TODA BUENA BIBLIOTECA

no debe faltar la colección de **EL HOGAR** correspondiente a 1915, formada por cuatro elegantes tomos, lujosamente encuadernados que constituyen un valioso resumen enciclopédico del año.

POR 25 PESOS

se envían — libre de todo gasto — a cualquier punto de la república

Aceptamos encuadernaciones por cada trimestre (un tomo), por **4 pesos** — libre de todo gasto — entregándonos los correspondientes ejemplares el interesado.

Remitimos también **tapas sueltas** para encuadernar colecciones, a **2 pesos** el juego, libre de todo gasto.

Una colección completa de EL HOGAR equivale a la más amena de las enciclopedias ilustradas.

Digitized by Google

Temas escolares

Aforismos sobre la educación.—

He aquí, condensadas en píldoras, las sabias enseñanzas de un gran pedagogo: el doctor Gustavo Le Bon:

—Algunos años bastan para instruir a un bárbaro. Se necesitarían siglos para educarlo.

—Desarrollar en el hombre la reflexión, el buen juicio, la energía y la sangre fría sería tan necesario como evitarle la insípida fraseología que hoy constituye la enseñanza escolar.

—Confinar los espíritus en lo artificial y volverlos incapaces de observación es el más seguro resultado de los métodos que no muestran el mundo si no a través de unos cuantos libracos.

—La ciencia eleva o deprime, según el terreno mental en que se cultiva. La cultura superior no es utilizable sino por los cerebros superiores.

—Canalizada por un buen método, la inteligencia más débil llega a progresar.

—Querer enseñar demasiadas cosas impide al alumno aprender alguna. Este principio universal es enteramente desconocido en los establecimientos de enseñanza.

—El educador debiera saber determinar las aptitudes de cada alumno que pudieran ser desarrolladas en forma útil. Cuando sólo el azar determina la elección de estudios y de carrera, el hombre da frutos mediocres.

—Una de las grandes ilusiones de la democracia es imaginar que la instrucción iguala a los hombres. A menudo sólo sirve para hacer más profundas las diferencias.

—La instrucción puede ser mnemotécnica o experimental. La primera forma a los bellos charlatanes, la segunda a los hombres de acción.

—Elegir un sistema de educación tiene más importancia para un pueblo que elegir su gobierno.

LOS MAESTROS Y LA ENSEÑANZA

ENCUESTA DE "TEMAS ESCOLARES"

En estos últimos tiempos, distinguidos hombres de letras, políticos, abogados, médicos, funcionarios, etc., han emitido públicamente juicios en su gran mayoría adversos al actual estado de la enseñanza pública en nuestro país. Tales críticas, ¿son reflejo exacto del sentir de la mayoría? Es lo que se propone saber "El Hogar". Para ello se dirige a las maestras y maestros, cuyo parecer es el que más importa en la cuestión, y los únicos precisamente que no han sido consultados.

"El Hogar", en esta página, quiere dar a conocer sus opiniones, las más dignas de tenerse en cuenta, y con tal motivo, encarece la respuesta de las siguientes preguntas:

1.ª ¿Qué juicio le merecen a usted los actuales métodos de enseñanza?

2.ª ¿Qué reforma, cambio o innovación estima de más urgente necesidad?

3.ª ¿Cree usted que los programas en vigencia responden a las necesidades de la enseñanza?

4.ª ¿Qué materias podrían ser suprimidas o reemplazadas, y, en tal caso, por cuales?

5.ª ¿Cree usted de resultados prácticos el sistema de los deberes hechos por el niño fuera de la escuela?

Rogamos la concisión en las respuestas. Estas deben dirigirse a la "Sección de Temas Escolares".—Chacabuco 677.

Las contestaciones irán publicándose en el orden que se reciban. Puede firmarlas el remitente con su nombre y apellido o con pseudónimo.

La encuesta.—

1.ª Los actuales métodos de enseñanza merecen la aceptación general, por estar basados en principios científicos; pero son susceptibles de importantes mejoras, teniendo en cuenta la adaptabilidad de los hombres y de los niños al medio ambiente. Al contrario que "Una maestra platense", opino que es improcedente ninguna selección de alumnos para establecer homogeneidad de tipos; porque la ciencia no reconoce límites ni fronteras en la especie humana. Tan justo, conveniente y necesario es que se ilustre el negro de Abisinia y las Antillas, como el blanco caucásico, el cobrizo de América, el aceitunado malayo y el amarillo de los imperios orientales. Con que el método sea objetivo en general y subjetivo en sus casos, es decir, tanto analítico como sintético, es suficiente para la difusión de los conocimientos científicos en los centros docentes, sean oficiales o particulares.

2.ª Las dos innovaciones principales que creo más urgentes por hoy, son: la separación de sexos en las Escuelas graduadas y Normales, y la incorporación del latín con amplia extensión a los programas de la enseñanza que no es secundaria, sino segunda enseñanza o ciclo del bachillerato; pues siempre y en todas partes se ha considerado el latín como la base de toda ilustración, no sólo en los países de nuestra raza, sino también en los de la anglo-sajona, eslavos y teutones.

3.ª Los programas de estudio en vigencia, son excesivos en número para llenar las necesidades de la enseñanza, que no deben nunca ser diferentes porque sean diversas las localidades o latitudes en que viva el estudiante. El habitante de las aldeas debe estudiar la misma gramática, la misma aritmética, la misma historia y geografía, etc.,etc., que el de las ciudades, como dicta el sentido común.

4.ª Varias asignaturas podrían suprimirse en los Colegios Nacionales y Escuelas Normales, sin detrimento de la enseñanza; por ejemplo, los ejercicios físicos, que debieran reemplazarse por un gimnasio dirigido por médicos competentes; el ejercicio de tiro al blanco, pues para eso están los stands de tiro federal, que hay en todas partes, además de la instrucción militar que se da a los conscriptos en su edad legal de acuerdo con la higiene. En la enseñanza secundaria sobra también el castellano, reemplazándose con el latín en todos los años que aquel tiene ahora asignados, porque la gramática castellana, que es lo primero que debe conocerse a fondo, para saber hablar, leer y escribir correctamente, debía constituir la casi totalidad de la primera enseñanza en las escuelas graduadas.

5.ª Los deberes hechos por los niños en su casa, o sea, fuera de la escuela, no hacen más que robarles un tiempo precioso, que deberían dedicar al verdadero estudio de la misma asignatura a que pertenecen aquéllos, y de otras tan necesarias o más que aquéllas; esto cuando los hace el mismo niño; que cuando los da a hacer a un dibujante, un pintor, un mecánico, carpintero, herborista, etc.. etc., como se dan muchos casos, entonces engaña a los maestros y perjudica los intereses de su familia y por consiguiente los suyos propios.

Y a propósito de este cuestionario cuya concisión a las respuestas se pide, me permito hacer presente a ustedes, que sospecho, que el actual señor ministro de instrucción pública se preocupa ahora de tan trascendental asunto y seguramente le ha de dar forma oficial en las modificaciones necesarias, que trata de introducir en los programas de la enseñanza pública.—**Un profesor diplomado.**

El uniforme en las maestras.—

Escribe una lectora:

A Violeta: ¿Usted cree que es realizable su idea? Ni lo piense siquiera. ¿Cómo van las autoridades a obligar a sus empleados a vestirse de tal o cual forma? ¿No estamos en un país libre?

Además, ¿cree usted que la ostentación y la vanidad sólo se encuentran en el traje?

De ninguna manera; esas maestras frívolas, no dejarán de serlo porque se les obligue a llevar un traje A o B, sino que, por el contrario, como son espíritus bajos, les roería en el interior esa obligación de modo tal que harían víctimas a sus niños en más de una ocasión.

Yo no hablo por mí, pues visto con sencillez, pero (modestia a un lado), he de decir que yo uso guardapolvo, no como uniforme, sino por pulcritud, pues así estoy siempre limpia y cuido mi ropa, por lo cual dura más tiempo y creo que no es un mal ejemplo para los niños.

Además, un traje puede ser sencillísimo y reunir cierto sello de elegancia que no dejará de influir benéficamente en el espíritu del niño, porque yo creo que es deber del maestro inculcar a sus alumnos el amor a lo bello. El uniforme sería una nota monótona en ese ambiente donde todo debe ser luz y vida.

Modelo de clases

(*Conclusión*)

Modelado.—Una gallina; palitos o alambres formarán las patas.

Pespunte.—Retrato de un gallo, con lanas o sedas de varios colores.

Confección de un pollito.—Lana negra, blanca o amarillo pálido; dos pequeños círculos de cartón del tamaño de una moneda de veinte centavos con un agujero en el centro, otros dos trozos de cartón, de forma ovalada y provistos igualmente de un agujero en el centro.

Con una aguja enhebrada con un largo trozo de lana, ovillar esta última alrededor de los dos pequeños cartones superpuestos, pasando siempre la aguja por el centro hasta que el agujero se halle completamente obstruído por la lana.

El mismo trabajo con los cartones ovalados. Pasar, haciendo un ligero esfuerzo, un palito por el centro de los cartoncitos y dejar sobresalir medio centímetro de un lado (será el pico). Cortar la lana, pasando las tijeras entre los dos círculos de cartón, como para hacer una borla. Atar con un alambre bastante fuerte pasado entre los dos cartones: dejar asomar los extremos de ese alambre. Se hará el mismo trabajo con los cartones ovalados (emparejar y redondear los hilos de lana). Reunir las dos bolas así obtenidas, por medio de los alambres.

Para los ojos, pasar en la bola un alambre terminado en cada extremo por una perla. Las patas son hechas con alambres pasados por el centro de la bola que forma el cuerpo, y luego retorcidos.

EJERCICIO DE MEMORIA

El pollito (juego)

Cott, cott, cott.—¡Qué hay de nuevo?
La gallinita puso un huevo.

Cott, cott, cott.—Mientras podrá,
La gallinita pondrá.

Cott, cott, cott.—¡Qué ha sucedido?
La gallinita está en el nido.

Toc, toc, toc.—¡Qué hay de nuevo?
Un pollito dentro del huevo.

Toc, toc, toc.—Un golpecito:
Golpea con su piquito.

Toc, toc, toc.—Rompió el huevito...
Buenos días, lindo gallito.

EJERCICIOS DE CALCULO

Enseñar a contar de dos en dos.—Dibujar en el pizarrón cierto número de gallinas, gallos o pollitos; un niño debe contar las patas, no una tras otra, sino una gallina tras otra: 2, 4, 6, 8, 10, etc.

Empezar nuevamente el ejercicio contando dos manos de niño a la vez; contar del mismo modo los ojos, las orejas.

Continuar el ejercicio contando las gallinas, dos a la vez: 2, 4, 6, etc.; los niños de dos en dos; del mismo modo lápices, perlas, mesas, vidrios, etc.

Para acostumbrar el niño a ese cálculo, hacerle decir: primero, el número impar en voz muy baja; luego, el par en voz alta; en seguida él dirá el primero mentalmente, y finalmente se acostumbrará a no decirlo de ningún modo.

LECTURA

Frases: La gallina empolla; toc, toc: el pollito sale del huevo; la gallina tapa el pollito con sus plumas; el pollito crecerá; él será un lindo gallito: cocoricó.

La gallina tiene dos patas; la gallina vuela poco; la gallina pica a los que tocan su pollito; la gallina es una buena madre.

Escritura.—Frases a escribir: La gallina tiene un pollito; la gallina le da de comer; el pollito será un gallo; cocoricó.

AVERIGUADOR ESCOLAR.—

Esther M. Rivero.—Sí, es inconveniente. Para inscribir su hermanita debe esperar a que cumpla los seis años.

X. X.—1.º Para ingresar es indispensable el 6.º grado. 2.º Siete años para profesor normal.

Lola V.—En la Escuela Industrial hay un curso para químicos que comprende seis años de estudios.

Enojada.—No tiene derecho para elevar esa queja.

La Srta. PALOTES.

Digitized by Google

El enano que cupo en un pastel

Se puede llegar a ser un grande hombre sin necesidad de ser un hombre muy grande, y prueba de ello son algunos enanos que sin más mérito que el de su pequeña estatura, han llegado a hacerse célebres. Uno de los más famosos fué el inglés Godofredo Hudson, cuyo retrato, que por muchos años figuró en el Palacio de Saint James, ha sido recientemente colocado en la Galería Nacional de Retratos de Londres. Godofredo Hudson nació en 1619, y muy niño todavía, entró al servicio de los duques de Buckingham. Era entonces tan pequeño, que de él se cuenta el siguiente sucedido, al parecer ocurrido poco antes de ocupar aquella posición: cierto pariente suyo, habiendo sabido que una vecina, vieja chismosa, locuaz y enredadora como pocas, había convidado secretamente a algunas comadres a una fiesta íntima en que se había de murmurar del prójimo, se apoderó furtivamente de su gato, llamado por ella Rutterkin, lo mató, le quitó la piel y cubrió con ella al enanito Godofredo, a quien colocó en un rincón de la sala donde habían de reunirse las convidadas. Cuando la comida tocaba a su fin, una de las comadres, viendo al supuesto gato, le ofreció un pedazo de queso. "Gracias, contestó Godofredo dentro de su piel; cuando Rutterkin tiene hambre sabe servirse él mismo". Y esto diciendo, saltó ligeramente sobre la mesa. Las pobres comadres se levantaron y huyeron, dando gritos de espanto.—"¡Es una bruja!"—exclamaban en su asombro.—"¡Es una hechicera! ¡Tiene un gato que habla!"

Godofredo Hudson

Pero la más famosa aventura de la juventud de nuestro enano ocurrió cuando el rey Carlos I, a raíz de su matrimonio, fué con su joven esposa a pasar unos días en el castillo de los duques de Buckingham, que en su honor dispusieron una serie de suntuosísimas fiestas. En una de las comidas oficiales que en tal ocasión dieron, fué servido Godofredo en la mesa dentro de un pastel, de donde salió vestido de caballero y armado de punta en blanco. Entonces fué presentado y ofrecido por la duquesa a la reina Enriqueta María, que lo aceptó y tomó a su servicio en calidad de paje. Más tarde, el rey armó caballero al enano; pero el placer que semejante honor pudiera proporcionarle se vió amargado por las frecuentes burlas de que le hacía objeto la servidumbre del palacio real, especialmente el portero, un verdadero gigante que gozaba lo indecible mortificándole. Es fama que Godofredo sólo tenía entonces dieciocho pulgadas inglesas, o sean 45 centímetros de estatura, y que al llegar a los treinta años creció repentinamente hasta tres pies y nueve pulgadas, esto es, un metro y doce centímetros; pero los retratos que de él se conservan, algunos debidos a Van Dyck, demuestran que esto no pasa de ser una tradición, sin fundamento ninguno.

Al comenzar la guerra civil en Inglaterra, Godofredo fué nombrado capitán de caballería, y con este carácter figuró entre los realistas que acompañaron a Enriqueta María cuando se refugió en Francia. Allí tuvo el enano más de un disgusto, a consecuencia de las burlas que en todas partes provocaba, llegando a desafiar a un caballero llamado Crofts, hermano de lord Crofts, que se había mostrado de los más burlones. Crofts aceptó el reto y llevó en mal hora la burla hasta el punto de presentarse en el palenque armado de una jeringa. Este último ultraje exasperó de tal modo al enano, que forzó a su adversario a batirse seriamente, y habiéndole dado la suerte el derecho de tirar primero lanzó su caballo contra el malhadado Crofts y lo mató de un pistoletazo. Para vengar la muerte de su hermano, lord Crofts hizo prender al enano; pero salió en seguida de la prisión, siendo solamente desterrado por cierto tiempo.

Godofredo Hudson viajó mucho y corrió muchas aventuras. Fué cautivo en Berbería, y asistió al sitio de Breda con el príncipe de Orange. Habiendo vuelto a Inglaterra cuando la restauración, se le creyó complicado en una conspiración y fué encerrado en la cárcel de Gatehouse. Probada su inocencia, fué puesto en libertad, pero murió muy poco después, a la edad de sesenta y tres años.

El retrato que han puesto los ingleses en su Galería de Retratos es de autor desconocido, probablemente holandés, y se considera como uno de los mejores que del célebre enano se hicieron.

"La Proveedora de las 14 Provincias"

D. ETKIN
2741 - RIVADAVIA - 2745
Cooperativa Telefónica 453, Oeste
Unión Telefónica 1645, Mitre
BUENOS AIRES

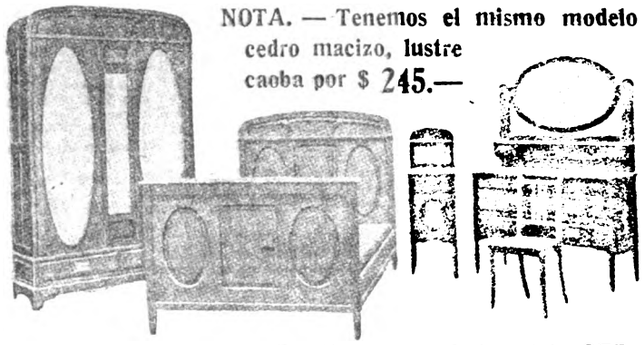
FLETE GRATIS
--CAMPAÑA--

Para el interior, compras mayores de $ 300.—, se REMITEN LIBRE DE GASTOS hasta su DESTINO, no distante de 7 horas de ferrocarril de la CAPITAL. — La casa responde por roturas y desperfectos en el trayecto.

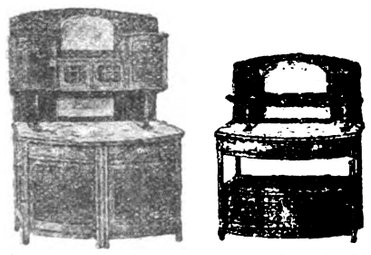
Pidan Catálogos Nros. 5, 6 y 7

EN LA CIUDAD VENTAS A PLAZOS

NOTA. — Tenemos el mismo modelo de cedro macizo, lustre caoba por $ 245.—

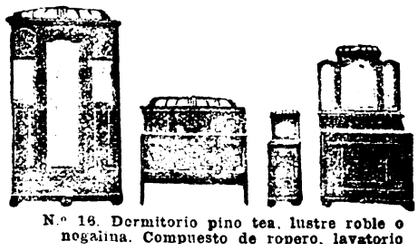


Regio dormitorio de roble, modelo Holandés, 3 cuerpos, 8 piezas, todo por . . . . . $ 275.—

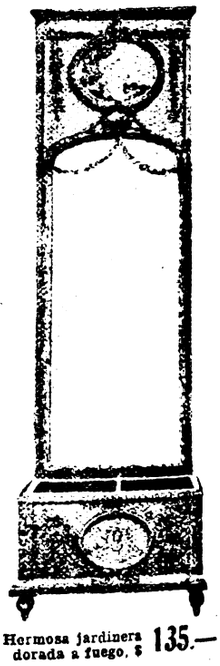


Hermoso comedor de roble, estilo holandés puro, con mármol, cristal y vitreux, calidad superior, 2 piezas, pesos. . . . . $ 235.—
El mismo, con 15 piezas, pesos. . . . . 350.—

Regio juego sala, dorado en oro y tapizado con gobelin, Superior, 9 piezas. . . . . $ 250.—



N.º 16. Dormitorio pino tea, lustre roble o negalina. Compuesto de ropero, lavatorio con tocador de alas movibles, cama 2 plazas con elástico patentado, mesa de luz con luna, percha y toallero, todo por . . . . . $ 198.—



Hermosa jardinera dorada a fuego, $ 135.—

Digitized by Google

Todos los sports

TEMAS DE FOOTBALL

Reflexiones de actualidad.—

Los campos de juego comienzan a animarse, como que la proximidad de la apertura de la temporada oficial obliga a las instituciones a organizar sus equipos y entrenar sus elementos. Y esta animación se intensificará el domingo en lo que a los clubs de la categoría superior se refiere, pues que será el último que les reste para poner a los jugadores en condiciones de soportar con éxito los rigores de las luchas que se prevén entusiastas y tesoneras.

No extrañará que sea así; el descenso de cuatro teams significa un peligro para todos, cosa que tratarán de evitarlo desde los primeros matches para que las sorpresas del comienzo no graviten en forma decisiva en el final.

Habremos, pues, de tener encuentros excelentes no bien iniciada la temporada, para regocijo de los verdaderos aficionados que no sienten atracciones sino para aquellos fields donde se hace práctica consciente del sport.

Extraña sobremanera que Belgrano, una institución de prestigios y tradiciones indiscutibles en el football argentino no dé señales de vida, conspirando así contra su estabilidad en primera división.

Las posiciones se mantienen con esfuerzos en estos momentos y no será sino con entusiasmos, buena dirección y trabajo que se afianzará un puesto que el Belgrano—por sus triunfos pasados—está en la obligación moral de sostener.

Si el calor, el sol, la falta de mayores atractivos en los encuentros amistosos realizados han sido causas explicables de la escasa concurrencia que los presenciara, hemos ido observando que cuando éstos prometían incidencias agradables por la preparación y cuidado de los cuadros, el público acudía con agrado y estimulaba a sus favoritos con entusiasmo.

Año a año crece la afición hacia el viril deporte, siendo los "grounds" rodeados, no sólo por los fanáticos de colores determinados sino por aquellos que buscan arte en el juego, importándoseles poco la finalidad del triunfo que origina la brega.

Al grupito amable que seguía constante a los equipos hace más de una década, suceden ahora los centenares de aficionados que desafían muchas veces las inclemencias del tiempo, los inconvenientes del traslado, con tal de presenciar el match en el que encontrarán satisfechas sus simpatías o sus anhelos de presenciar buena práctica del deporte.

AVIACION

Reunión de la Conferencia Sudamericana.—

Ha constituído un verdadero acontecimiento en los anales de la aeronáutica sudamericana, la reunión de la primera conferencia cuyo acto solemne tuvo lugar en Santiago de Chile la semana pasada.

A los fines de la confraternización americana que han motivado este congreso, se une el anhelo de unificar reglamentaciones, de constituir una gran asociación y de propender al progreso de la aviación en América en forma eficaz. Es indudable que el espíritu que anima a las delegaciones contribuirá a la solución de los problemas que se presenten, dando el impulso que la aviación necesita en estos países.

BOX

Buenos Aires Boxing Club.—

Mañana a la noche realizará en su local de la calle Bernardo de Irigoyen 147, el festival que viénese preparando de un tiempo a esta parte.

Dado el número de los aficionados que tomarán parte, así como la calidad de los asaltos concertados, es lógico esperar qeu la fiesta será uno de los más interesantes que acostumbra brindarnos la institución.

Club Náutico Belgrano

Señorita Martha Stupler (timonel) y señor E. Seinturia, ganadores de las regatas de señoritas con el yate "Chiquilla"

ATLETISMO

A beneficio de las familias de los reservistas italianos que han partido para la guerra, se realizará el domingo en el stadium de Palermo un torneo atlético que cuenta con números de volación, ciclismo, motociclismo y football.

Montevideo. — Carrera Colón-Canelones

Los ciclistas argentinos Loulmet y Savarese, vencedores de la gran prueba
Fot. Vega

Raid Bs. Aires-Rosario

Rhoader P. Paul y G. Macchi, ganadores en primera categoría de la carrera de automóviles
Fot. Martín

Jugarán River Plate y Porteño, match que despertará interés entre los aficionados y partidarios de los dos populares equipos.

MOTOCICLISMO

Homenaje a B. Belçagui.—

Una elocuente demostración de las simpatías que Belçagui supo granjearse en vida, ha sido el acto realizado el domingo último en la Chacarita, por el Moto Club Argentino, con motivo de la colocación de una placa de bronce sobre la tumba del extinto.

En nombre de la institución organizadora del homenaje habló el señor D. Antonio Blanco. El Moto Club La Plata, por intermedio de D. E. Cognasco, se asoció al acto, que fué presenciado por numerosos amigos y admiradores de las virtudes del sportman desaparecido.

YATES

Yacht Club Argentino.—

En el triángulo oficial del club se disputará el domingo la copa "Sans Souci", donada por el socio señor Miguel B. Quirno.

El trofeo lo obtendrá definitivamente quien lo ganare en tres veces.

El socio don Alberto de Bary con su yacht "Moschette", tiene dos pruebas ganadas, y el señor don José Antonio Aguirre, con su yate Alachie tiene una prueba ganada el día 5 de abril de 1914.

En la segunda serie se correrá una regata por handicap, 12 millas: se han instituído para esta última prueba los premios siguientes:

Primer premio, objeto de arte; segundo, medalla de plata; tercero, medalla de bronce.

Club Náutico Belgrano.—

El premio "Habilidad", que debía disputarse el domingo último fué suspendido por falta de agua después de haber las embarcaciones recorrido la mitad del trayecto establecido.

Los yates que participaron en la prueba fueron los siguientes: "Hortensio", con un recargo de 12', timoneado por E. Seinturia; "Chiquita", con recargo de 13'30, timoneado por J. B. Piaggi; "Pengüin", con un recargo de 12', timoneado por B. Dóvoli, y "Chubut" (scratch), timoneado por E. Bruck.

Actuó de oficial del día D. L. Rivas.

José C. SUSÁN.

Digitized by Google

Nuestros "clásicos"

Quiroga

José M. Paz

En las creencias populares, con respecto a Quiroga, hallé un enemigo fuerte a quien combatir; cuando digo populares, hablo de la campaña, donde esas creencias habían echado raíces en algunas partes, y no sólo afectaban a la última clase de la sociedad. Quiroga era tenido por un hombre inspirado; tenía espíritus familiares, que penetraban en todas partes, y obedecían sus mandatos; tenía un célebre "caballo moro" (así llmaban al caballo de un color gris), que a semejanza de la sierva de Sertorio, le revelaba las cosas más ocultas, y le daba los más saludables consejos; tenía escuadrones de hombres, que cuando los ordenaba se convertían en fieras, y otros mil absurdos de ese género. Citaré algunos hechos ligeramente, que prueban lo indicado.

Conversando un día con un paisano de la campaña, y queriendo disuadirlo de su error, me dijo: "Señor, piense usted lo que quiera, pero la experiencia de años nos enseña, que el señor Quiroga es invencible en la guerra, en el juego", y bajando la voz, añadió: "en el amor".

. . . . . .

Como era consiguiente, me eché a reir con muy buenas ganas; pero el paisano ni perdió su seriedad, ni cedió un punto de su creencia.

Cuando me preparaba para esperar a Quiroga, antes de la Tablada, ordené al comandante don Camilo Isleño, de quien ya he hecho mención, que trajese un escuadrón a reunirse al ejército, que se hallaba a la razón en Ojo de Agua, porque por esa parte amagaba el enemigo. A muy corta distancia, y la noche antes de incorporárseme, se desertaron ciento veinte hombres de él, quedando solamente treinta, con los que se me incorporó al otro día. Cuando le pregunté la causa de un proceder tan extraño, lo atribuyó a miedo de los milicianos, a las tropas de Quiroga. Habiéndole dicho que de qué provenía ese miedo, siendo así que los cordobeses tenían dos brazos y un corazón como los riojanos, balbuceó algunas expresiones, cuya explicación quería absolutamente saber. Me contestó que habían hecho concebir a los paisanos, que Quiroga traía entre sus tropas cuatrocientos "Capiangos", los que no podían menos que hacer temblar a aquellos. Nuevo asombro por mi parte, nuevo embarazo por la suya, otra vez exigencias por la mía, y, finalmente, la explicación que le pedía. Los "Capiangos", según el, o según lo entendían las milicias, eran unos hombres que tenían la sobrehumana facultad de convertirse, cuando lo querían, en ferocísimos tigres, y "ya ve usted", añadía el candoroso comandante, "que cuatrocientas fieras lanzadas de noche a un campamento, acabarán con él irremediablemente". Tan solemne y grosero desatino no tenía más contestación que el desprecio, o el ridículo; ambas cosas empleé, pero Isleño conservó su impasibilidad, sin que pudiese conjeturar si él participaría de la creencia de sus soldados, o si sólo manifestaba dar algún valor a la especie, para disimular la participación que pudo haber tenido en su deserción: todo pudo ser.

Un sujeto de los principales de la Sierra, comandante de milicias, Güemes Campero, había hecho toda la campaña que precedió a la acción de la Tablada, con Bustos y Quiroga; vencidos éstos, se había retirado a su departamento, y después de algún tiempo que se conservó en rebeldía, fué hecho prisionero y cayó en mi poder. No tuvo más prisión que mi casa, donde se le dió alojamiento, sin más restricción que no salir a la calle; por lo demás, asistía a mi mesa; y comunicaba con todo el mundo. Un día, estando comiendo, algunos oficiales tocaron el punto de la pretendida inteligencia de Quiroga con seres sobrehumanos, que le revelaban las cosas secretas, y vaticinaban lo futuro. Todos se reían, tanto más, cuanto Güemes Campero callaba, evitaba decir su modo de pensar. Rodando la conversación, en que yo también tomé parte, vino a caer en el célebre "caballo moro", confidente, consejero y adivino de dicho general. Entonces fué general la carcajada y la mofa, en términos que picó a Güemes Campero, que ya no pudo continuar con su estudiada reserva; se revistió, pues, de toda la formalidad de que era capaz, y tomando el tono más solemne, dijo: "Señores, digan ustedes lo que quieran, rian cuanto se le antoje, pero lo que yo puedo asegurarles, es que el "caballo moro" se indispuso terriblemente con su amo, el día de la acción de la Tablada, porque no siguió el consejo que le dió, de evitar la batalla ese día; y en prueba de ello, soy testigo ocular, que habiendo querido poco después del combate, mudar caballo y montarlo (el general Quiroga no cabalgó el "moro" en esa batalla), no permitió que lo enfrenasen por más esfuerzos que se hicieron, siendo yo mismo uno de los que procuré hacerlo, y todo esto era para manifestar su irritación por el desprecio que el general hizo de sus avisos." Traté de aumentar algunas palabras para desengañar aquel hombre, pero estaba tan preocupado, que me persuadí que era, por entonces, imposible.

Juan Facundo Quiroga

En vista de lo que acabo de decir, y de mucho más que pudiera añadir, fácil es comprender cuánto se hubiera robustecido el prestigio de este hombre no común si hubiese sido vencedor en la Tablada. Las creencias vulgares, se hubieran fortificado hasta tal punto, que hubiera podido erigirse en un sectario, ser un nuevo Mahoma y en unos países tan católicos, ser el fundador de una nueva religión, o abolir la que profesamos. A tanto, sin duda, hubiera llegado su poder, poder ya fundado con el terror, cimentado sobre la ignorancia crasa de las masas, y robustecido con la superstición, una o dos victorias más y ese poder era omnipotente, irresistible. Adviértase que esa victoria que no obtuvo, le hubiera dado una gran extensión a su influencia, y que si antes, además de la Rioja, la ejercía en algunas provincias solamente, entonces hubiera sido general en todo el interior de la República.

La derrota de la Tablada quebró de un modo muy notable ese prestigio, que le daba la más bárbara superstición. Cuando volvió, para ser otra vez derrotado en Oncativo, ya no se habló más del "caballo moro", ni de espíritus familiares; pienso también que los jugadores y el bello sexo, pudieron creerse a cubierto de su irresistible poder. Por estas razones, he creído siempre, que la victoria de la Tablada fué de una importancia política, que jamás se ha apreciado bastante. Mediante ella, dieron aquellos pueblos un paso muy avanzado hacia la civilización, cuando sin ella hubieran retrocedido a la más estúpida barbarie, y al despotismo más tenebroso.

José María PAZ.

HIGIENE de la BOCA y del ESTÓMAGO
Despues de las comidas 2 ó 3
PASTILLAS VICHY-ÉTAT
facilitan la digestion
VICHY
Se venden únicamente en cajas metálicas precintadas.
Cada pastilla lleva { de un lado la palabra VICHY / y del otro la palabra ÉTAT
VENTA TODAS DROGUERIAS y FARMACIAS
ÉTAT

ACEITE DE OLIVA
MARQUÉS
Boccanegra
El más noble
y mas puro

LA PROVEEDORA DEL HOGAR
Siguiendo nuestro sistema de ofrecer al público para que compre bueno y barato invitamos a visitarnos antes de comprar sus muebles.

Hermoso dormitorio tres cuerpos, Luís XV, nogal, para matrimonio, nueve piezas. . . . . $ 310.—

Espléndido comedor en roble macizo, compuesto de 15 piezas. $ 350.—

Los interesados del interior soliciten nuestro catálogo Nº. 16 que se remite gratis. ISAIAS BERMANN, 1150 - Sarmiento - 1150

Digitized by Google

¿Tenían menos talento que nosotros los antiguos?

A menudo oirás, lector, maldecir de esta vida. A tu lado, cerca de ti, resonarán con frecuencia palabras proferidas por los desheredados de la suerte y de la posición: "¡Qué triste existencia es la mía!" "¿Y para esto vivimos? Vale más morir".

Pues, sí, vosotros los desesperados que tales cosas habláis y pensáis, ingratos mercaderes de la vida: para esto vivimos. ¿Qué más queremos? ¿Qué más podemos desear? No todo ha de ser bienestar metálico, ni todo se reduce a los caprichos satisfechos. Tampoco ha de converger toda la existencia nuestra en redimirnos del hambre. ¿No dice la sentencia que "no sólo de pan vive el hombre?"

Julio César telefoneando órdenes a sus generales

Sin ir más lejos, sin pretender que este artículo sirva para disquisiciones de sociología y economía política, reflexionemos en todas las ventajas materiales y mecánicas puestas al servicio de la humanidad contemporánea y que desconocieron los antiguos, aquellos buenos señores que, a pesar de toda la civilización y progreso de que pregonaban, y a pesar de sus artes y de sus ciencias, pasaban desde la cuna a la tumba completamente ignorantes de lo que eran cosas para nosotros tan familiares e imprescindibles como los relojes de bolsillo, los pañuelos, los pantalones, etcétera; y aun hombres relativamente modernos, nuestros bisabuelos por ejemplo, hubieran considerado un barómetro como un aparato de Belcebú.

¡Cuán distintamente se habría escrito la Historia si Julio César, ante el complot de que fué víctima, hubiera defendido su vida sacando de los bolsillos de su túnica un par de revólveres de dos cañones y disparádolos contra Casca y sus cómplices de conspiración, dejando unos cuantos muertos en el sitio! ¡Qué tremenda ventaja hubieran obtenido Xenofonte y su ejército de diez mil hombres en su retirada, si hubiesen dispuesto de una vía férrea desde Persia al Helesponto, con rápidos vapores que los condujeran a Atica y Laconica! Sí, queridos lectores, esta vida nuestra no es tan "perra" como queremos llamarla en nuestros ratos de desesperación o en los momentos en que envidiamos la dicha ajena. ¡Qué ha de serlo, con tanta maravilla a nuestra disposición, aunque sólo sea para recrearnos la vista y dar alimento a la inteligencia!

Además, lectores amigos, esos inventos y progresos de que hoy disfrutamos no nos dejan duda de un hecho muy importante: que no somos tan tontos como lo fueron las generaciones antiguas. Por ejemplo: aquellas gentes de hace miles de años conocían las ruedas y sabían que su fin principal era servir de medio de locomoción: ¿por qué, pues, no dieron en inventar la bicicleta o el triciclo? La idea hubiera sido entonces de admirable y sencilla aplicación: el ciclo hubiese sido adoptado por el ejército griego, ¡y cuán extraordinarios progresos en el método de la movilización de la infantería de Alcibíades se habrían llevado a cabo! Por completo hubieran sido derrotados los persas y los lacedemonios. Los modernos pintores también se hubieran servido de la bicicleta y del ciclista para sus cuadros clásicos, y sería cosa digna de verse la figura de Sócrates dirigiéndose en su triciclo a las alamedas académicas, o la de Safo y uno cualquiera de sus amantes montados en una bicicleta construída para ellos. Los historiadores nos dicen que Alejandro el Grande, avanzando contra Darío, que llevaba a sus órdenes medio millón de hombres, pidió en un momento crítico el refuerzo del ejército que mandaba su general Parmenio. Como éste se hallaba a gran distancia, los enviados de Alejandro tuvieron que atravesar montañas y valles durante treinta y cinco horas, sin que lograran su objeto porque el enemigo los fué matando a medida que iban alejándose del grueso de sus tropas. ¿Y si entonces hubiese existido el telégrafo? No cabe duda que Alejandro el Grande se hubiera salvado del peligro en que estaba con sólo dirigirse a una estación telegráfica y ponerle un parte a Parmenio.

Lo mismo ocurre con el teléfono, que, a pesar de ser una palabra griega, como la de telégrafo, la desconocían los mismos griegos y sus enemigos los romanos. ¿Qué inconveniente hubiera tenido el invicto Julio César en comunicarse por este medio con sus generales en campaña y transmitirles así las órdenes cuya ejecución había de llevarlos a la victoria?

Pues, y el piano, ¿dónde lo dejamos? Cleopatra, aquella reina egipcia de tantos encantos y atractivos, que quiso dominar al augusto Antonio, ¿no hubiera tenido mucho más mérito ante este emperador y ejercido mayor influencia sobre él si hubiese recorrido sus delicados dedos sobre las teclas de marfil arrancando al instrumento divinas melodías? Hubiérase visto a Antonio caer de rodillas a los pies de la hermosa soberana, proclamándose el último de sus esclavos. Y entonces Plutarco hubiera escrito uno de sus más bellos pasajes... Pero todo esto no ocurrió por la sencilla razón de que los pianos no se inventaron hasta el siglo XVIII después de Jesucristo.

Cleopatra ejecutando al piano una melodía ante el emperador Antonio

Nuestros antepasados eran unas gentes sencillas, unos "infelices". Pero eran muy fáciles de contentar: no se quejaban por la carencia de estas cosas que ahora alegran la vida humana, y vivían tan contentos o más que nosotros. ¿Por dónde, iban a pasearse los veraneantes por las playas de Ostende, Cowes, Newport, Biarritz, San Sebastián, por no citar más, sin las casetas que tienen a su disposición a la entrada y salida del baño? El rey Canuto de Inglaterra y sus cortesanos, que tanto gustaban de las orillas del mar, tuvieron que satisfacerse dando sendos paseos por las playas y mirando las aguas saladas como el público los toros en las plazas: desde la barrera. En aquel tiempo aún no se bañaban los monarcas ni sus súbditos en el mar, y no podían, por tanto, desear lo que ninguna falta les hacía.

Los reyes gustan mucho de viajar y pasear en automóvil. Varios de ellos se distinguen en el uso de este medio de locomoción. ¡Váyanles los descontentos de la vida a decir a esos monarcas que cualquiera tiempo pasado fué mejor! Aquel buen rey Enrique VIII de Inglaterra, el hombre más intrépido y heroico que registra la historia en sus páginas (tuvo el valor de casarse seis veces ¡habiéndole ido mal el matrimonio en todas ellas!), fué gran amigo de viajar, pero se contentó con hacerlo en los vehículos que en sus días, allá por los años 1500, se estilaban.

¡Cuánto hubiera gozado dicho soberano luciendo a una de sus esposas, Ana Bolena, por ejemplo, en un automóvil lujoso de esos que ahora alcanzan gran boga, y recibiendo al paso del coche el homenaje de sus palaciegos y de su guardia de honor!

Tampoco gozaron de tal placer, ni siquiera del que proporciona viajar en un lujoso tren rápido, las gentes que vivieron en la Edad Media: se trasladaban de un sitio a otro "a patita", o como podían. Y a pesar de su poderío y de las inmensas fortunas que entonces poseían aquellos señores de horca y cuchillo, no pudieron darse el gustazo de utilizar un expreso o siquiera un tren mixto, medios de locomoción que hoy están al alcance, no sólo de los potentados, sino también de los más desheredados de la fortuna.

¿Debemos envidiar los tiempos pasados y llamar "perra" a esta existencia que vivimos? Ni una cosa ni otra, lector amigo. Si alguna pena tenemos, nuestra pena debe ser, no por el tiempo pasado, sino por el venidero: de tal manera han de progresar la vida y cuanto la rodea, que es posible, es seguro, que nuestros descendientes se reirían de nosotros que tanto presumimos decivilización y adelanto, como nosotros nos reimos, no solo de los que vivieron hace siglos, sino de los que nos precedieron nada más que cincuenta años en recorrer la tierra.

Cambiemos, pues, el refrán y digamos que "cualquiera tiempo por venir será mejor". Y no diremos nada que no sea cierto, ni siquiera dudoso.

Cosmópolis.

Una competencia médica.—

Cuatro grandes escuelas de prácticos se disputan en Nueva York la clientela médica. La asociación médica americana, el instituto homeopático, la asociación americana de medicina eléctrica y la asociación osteopática.

Los adeptos de esta última escuela, los osteópatas que tratan todas las enfermedades por los fosfatos y que pretenden obtener por este método tan buenos resultados como los obtenidos por las escuelas rivales, han dirigido a éstas un reto a fin de saber cuál de las cuatro escuelas salvará más vidas entre los 800 enfermos que se repartían en los hospitales de Nueva York.

Estos ochocientos pacientes escogidos de preferencia entre los atacados de fiebre tifoidea o de pulmonía se repartirán por igual entre los cuatro Institutos concurrentes.

Los directores de los hospitales harán una estadística de los pacientes muertos y curados, consignando el número de días de tratamiento y las enfermedades curadas.

Como los enfermos están bajo el cuidado de la caridad pública no se les consultará si quieren o no someterse a los experimentos. La escuela que salve más vidas será la victoriosa.

Alcibíades al frente de la brigada ciclista del ejército ateniense

Digitized by Google

Manual de labores

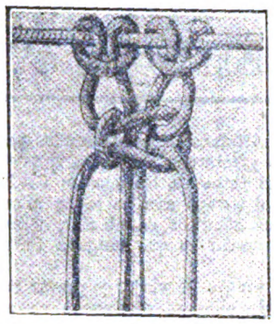


Fig. 5

El macramé y su ejecución

(Conclusión)

Siguiendo la conclusión del nudo, según figura N.° 4 del número anterior de "El Hogar", el hilo primero que se halla a la derecha y el hilo cuarto a la izquierda, son justo la mitad del nudo que se ha ejecutado por la segunda parte; hacer pasar el hilo de la derecha solamente debajo de los hilos estirados, pero en la parte de arriba de estos hilos y debajo del hilo izquierdo; el dedo índice derecho toma el hilo debajo los hilos estirados y lo estira; volver a estirar con la mano derecha la otra mitad del nudo junto al primero y el nudo completo tendrá la forma de la figura N.° 5.

Continuar así alternando los nudos con el hilo de la derecha y con el de la izquierda, estos nudos chatos son los que reunen en su ejecución mayor cantidad de dificultades, pero que podrán ser resueltas fácilmente con varios ensayos por separado y con la práctica que se adquiere paulatinamente al hacer otros nudos combinados con el nudo chato.

El nudo en forma de almeja es muy bonito y es uno de los nudos que más adornan el macramé; su ejecución es la siguiente: primeramente hacer varios nudos chatos, según figura N.° 6, hacer pasar sucesivamente los dos hilos interiores, segundo y tercero, debajo de los nudos y entrar los hilos según figura número 7; anudar los hilos primero y cuarto y hacer pasar el segundo y tercero en el nudo, según figura N.° 8, y hacer un nudo doble, quedando así terminado el nudo forma almeja.

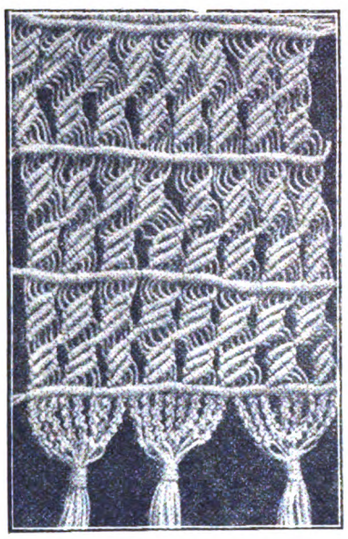


Fig. 9

Estos nudos en forma almeja se emplean indistintamente en la combinación de un fleco como de una carpeta, almohadones, embutidos, cinturones, macetas, canastos, biombos y tantas otras labores; su motivo principal es que forman a un mismo tiempo la parte chata y la parte anudada.

Completando la descripción del macramé, les detallaré la ejecución de los dos flecos números 9 y 10; el fleco N.° 9, se empieza colocando primeramente un hilo horizontal llamado portanudo: se colocan seis hilos, se trabaja con la mano derecha hasta formar tres hileras, colocando sucesivamente más cantidad de hilos dispuestos en el mismo sentido.

Cada dos dibujos son divididos por una guía horizontal; el fleco se concluye por una pequeña cadena, dándosele un efecto muy liviano reuniendo un conjunto de ocho hilos.

El fleco N.° 10 se empieza en la misma forma que el N.° 9, haciendo un grupo de cuatro guías oblicuas; cada guía lleva ocho hilos, contando el hilo portanudo; las mismas cuatro guías se hacen en sentido contrario, colocando una línea horizontal se vuelven a tomar los mismos ocho hilos, haciendo dos guías oblicuas y con otros ocho hilos se forma el dibujo en sentido contrario, quedando dos hilos libres.

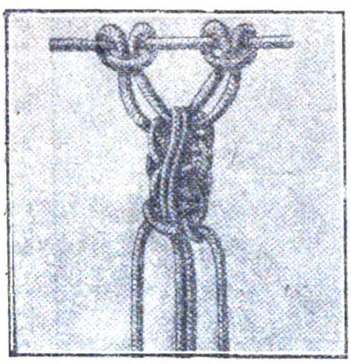


Fig. 7

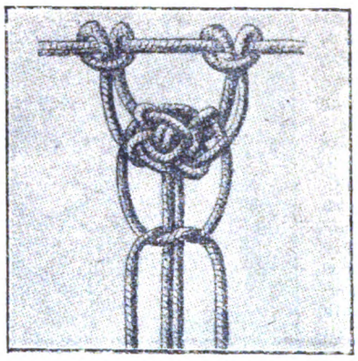


Fig. 8

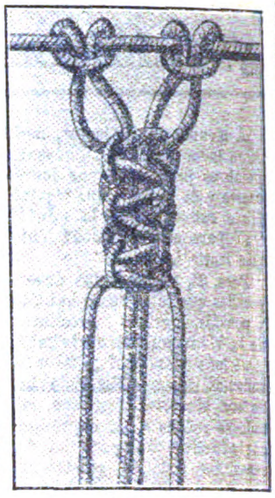


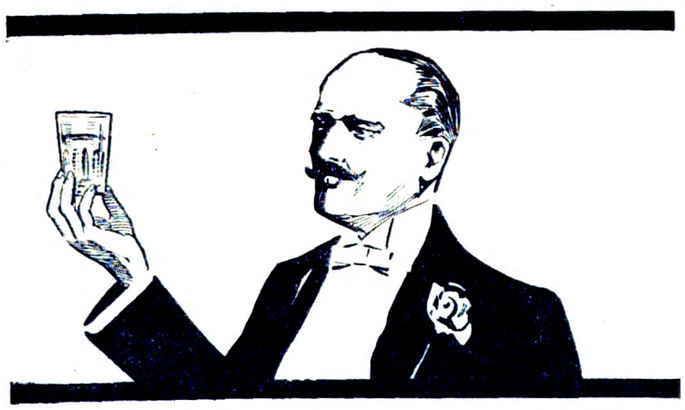
Fig. 6

Tomando estos dos hilos y otros dos primeros del grupo de los del segundo grupo de hilos, se forman dos motivos de dos hileras, dos a la izquierda y dos a la derecha; hacer sobre los seis primeros hilos del tercer grupo de hilos dos motivos de guías oblicuas, las primeras a la izquierda y las segundas a la derecha; ellas son reunidas por un nudo a las dos precedentes.

Con los dos hilos que quedan y los dos primeros del cuarto grupo, hacer cuatro nudos chatos, siguiendo sucesivamente lo mismo. Colocar otra guía horizontal, tomar doce hilos y hacer dos hileras oblícuas, dos a la izquierda y dos a la derecha un poco más abajo; hacer tres hileras en el mismo sentido de derecha a izquierda.

A. ASPLANATO.

Fig. 10

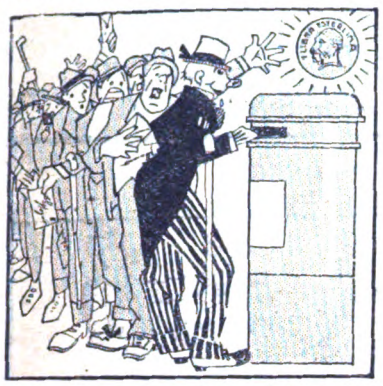


WHISKY

DEWAR

UNICOS IMPORTADORES:- J.F. MACADAM y Cª 326 BALCARCE B.A.S

Digitized by Google



La paja en el ojo ajeno...

Semanalmente se premiará con una libra esterlina al que remita la mejor "perla" a juicio de nuestro Pescatore.

No se admiten "perlas" anónimas, es decir sin documentación. Cada envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo "E si non, non".

Corresponde hoy la esterlina a la persona que firma "Experto en ostras" y se domicilia en Mendoza.

Un telegrama de "La Nación", del 8:

Londres, 7.—Comunican del Havre que un radiograma del buque inglés Sarilly, de 3.360 toneladas de desplazamiento, chocó con un barco desconocido, sufriendo una avería.

Esperemos que el radiograma haya sido convenientemente remendado, continuando su curso a través de las ondas hertzianas, sin sufrir mayores descalabros.

La revista madrileña "Mundo Gráfico", del 2 de enero, publica una fotografía de la plaza de la Constitución y la iglesia de la Latriz, de Montevideo, con el siguiente epígrafe:

Montevideo.—La plaza y la iglesia de San Martín.

¿De qué nos tratarían los madrileños si nosotros confundiéramos al "caudaloso" Manzanares con el Tiber y al héroe nacional Juan Belmonte con Ricciotti Garibaldi?

En la sección telegráfica de "La Prensa", del 29 de febrero:

Nueva York, febrero 28.—El 9 de julio próximo se reunirá en Detroit (Ohio)...

Estos yanquis se han propuesto asombrar al mundo con sus originalidades. Ahora resulta que han mudado a la ciudad de Detroit, sacándola enterita del estado de Michigán para transplantarla al de Ohio.

El mismo periódico, de fecha 9, publica un grabado a cuyo pie se lee:

Entre las raras variedades de peces que se encuentran en los escondrijos más profundos del mar figuran los radiolarios, de los cuales se muestran aquí dos clases. Pertenecen a la orden de protozoarios acuáticos, cuyo protoplasma emite unos seudópodos radiados, de donde le viene el nombre.

Sería interesante saber desde cuándo existen protozoarios terrestres que puedan distinguirse de los de "la" orden acuático y por qué los pseudopodios se llaman ahora "seudópodos".

Por lo pronto ya sabemos que "en los escondrijos más profundos del mar" tanto pueden encontrarse radiolarios como perlas de "La Prensa".

"Ultima Hora", del 5:

El fracaso de Tabolango se debe en parte a la pechada que sufrió desde la partida por el potrillo Lord Derby que en extremo mañero protestó de su compañero.

Tenga mucho cuidado el señor Gramajo: ya ve que los caballos protestan...

"El Diario", del día 4:

El señor Tornquist tomará en Valparaíso el vapor que ha de conducirlo hasta Panamá, donde transbordará a otro que lo llevará a La Habana, para tomar en la capital de Cuba el ferrocarril a Nueva York.

Un viaje curiosísimo el del señor Tornquist. ¡Qué lejos estamos de aquellos tiempos en que se iba a Puerto Rico

... en un cascarón de nuez!

"El Progreso", de Mar del Plata, en la sección "Registro Civil"

Durante el día de hoy fueron denunciados en la oficina del R. civil los siguientes

NACIMIENTOS

Mujeres: 0. Varones: 0.

Pues señor, es tener ganas de denunciar...

En Montevideo, "El Telégrafo", del día 4, publica las noticias del fallecimiento del inspector señor Bañales y del nombramiento del comisario Mourigan bajo el título de:

Delitos y delincuentes

Un poco crudo el colega en su lenguaje, ¿eh?

"La Nación", del 8:

Roma, 8 (1.20 a. m.)—Durante la cuaresma, en cumplimiento de los deseos del pontífice, se celebrarán funciones expiatorias en los templos, rogando al cielo por la pronta conclusión de la paz.

Hasta hoy se dijo que en el Vaticano ansiaban la paz, y ahora resulta que quieren que se concluya cuanto antes la poquita que nos va restando.

El mismo periódico, de fecha 4, en el "Juicio crítico del mayor Morath":

El mayor Morath concluye diciendo: "Nuestra raza, de reconocido valor militar, morirá frente a Verdún y regresará inválida a la patria".

Se trata, como se ve, de una raza "kooolosal", que muere y resucita y se pone inválida y regresa cuando le da la gana.

Ocupándose del general Manuel Belgrano, dice "El Argentino", de La Plata, del 27 de febrero:

La proclama que el vencedor de Vilcapujio y Ayohuma...

O en "El Argentino" hacen chistecitos a costa de nuestra historia, dando como victorias lo que fueron derrotas, o saben tanto de historia patria como nosotros de tocar timbales.

Perlita gráfica

"La Razón", del día 8, publica esta fotografía con el epígrafe:

La señorita de Franke, asediada por dos máscaras

Por lo visto, las máscaras están disfrazadas de riguroso particular

En grandes titulares negras, y a dos columnas, "La Gaceta de Buenos Aires", del 9, nos da esta sensacional noticia en su edición de la noche:

Ocupación de Riga por los rusos.

¡Estos moscovitas son el demonio! ¿A que se apoderan ahora de Petrogrado o de Moscú?

En "El Centenario", de Mercedes, del día 8, empezamos a leer el editorial que trata de carnestolendas:

Untando débil han resultado este año los festejos en honor a Momo. La alegría que otras épocas caracterizara la semana a él consagrada, ha huido en forma palpable y lo que era ayer lugar de risa suelta...

Convenzámonos: hay editoriales peores que los de "La Prensa".

En la sección "Deportes" de "La Razón", del 8:

El lunes fué aprovechado para subsanar pequeños desperfectos en los coches. En este día de descanso en Rosario, los automóviles fueron debidamente atendidos y agasajados por las autoridades municipales, socios del Club Diana y numerosos deportistas rosarinos.

¡Ah, quién fuera automóvil en Rosario para que lo agasajaran!...

El mismo diario, en su número del día 9, a propósito de la catástrofe del "Príncipe de Asturias":

... posee un cinturón de cuero de tres centímetros de largo.

Se trata, pues, de una verdadera cintura de avispa, sin metáfora.

Según "La Razón", del 8, el doctor Victorino de la Plaza ha enviado al sobrino de Carmen Silva un telegrama encabezado así:

Sa Majesté le roi Ferdinand de Roumanie—Sofía—Presento a V. M....

O el doctor Victorino de la Plaza confunde al "Ferdinand" de Rumania con su compinche, el chato de Bulgaria, o supone a Sofía en poder de los rumanos, o en "La Razón" se han hecho un lío geográfico al copiar el telegrama.

Leemos en "La Epoca", diario radical, de fecha 8, bajo el título "El pacto en Salta":

A la ya larga serie de pruebas confirmatorias del pacto radical socialista...

A los inocentes devotos de Carlos Marx y del señor Alem los están engañando como a unos chinos, por lo visto.

En "La Voz del Norte", del 26 de febrero, en la sección "Gramaticales", se lee:

—Berta, se escribe "sin" hache; como Marta, Ester, "Judit"...

En el mismo número, algunas páginas más adelante, al pie de un retrato:

Griselda "Judith" Asplanato.

Con semejantes contradicciones, ya pueden ustedes imaginarse el terrible mar de dudas en que naufragan los lectores de "La Voz del Norte".

Recibo y publico y canto el "mea culpa":

Muy atentamente:

En el número del 10 de Marzo del presente año, en la página "La paja en el ojo ajeno", firmada "Pescatore di Perle", se incurre en un error al referirse a la "Gaceta de Bs. Aires", del 1.

Efectivamente, los cruceros acorazados Moreno y Rivadavia fueron vendidos por el gobierno argentino, el año 1903, al Japón, llevando después los nombres Visshig y Kashuga, que tomaron parte en la lucha sobreviniente con Rusia. A eso se refiere, pues, lo que digo en el Folletín de la "Gaceta de Bs. Aires", que lleva el título de "Vuelo que se frustra", y que aún continúa publicándose.

¿Cómo podía haber incurrido en tan tremendo disparate?

Lo que sí, existe, recuerdo, es un error de imprenta en el número (3) del Folletín, en que se da una fecha errada. Allí se ha puesto "1913", y es "1903". Pero de todos modos, los sucesos de Mr. Lebaudi, que se refieren después, y dos cartas que se insertan más adelante, no dejan lugar a dudas de la época en que ocurren las escenas relatadas.

Yo los he visto con mis propios ojos a los dos "cruceros acorazados" fondeados en el puerto de Génova, el año 1903, como que Néstor de Mendizábal—uno de los personajes que actúa en la narración—no es otro que su servidor.

Espero de su espíritu de justicia la aclaración debida, en el próximo número, en la misma página o donde la plazca a usted, para que así resulte el "Pescatore" pescado en sus redes.

Muy atentamente y a sus órdenes.—César Viale.

PESCATORE DI PERLE.

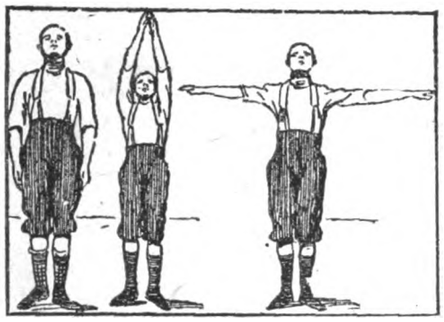
Digitized by Google

La página de los niños

Ejercicios físico recreativos

Para la gimnasia del pulmón. —

Se trata de un ejercicio fácil y simple de gimnasia popular. Para dar mayor desarrollo a una parte de nuestro cuerpo, debe ejercitársela en todos los movimientos que le son propios y naturales.



Los brazos, por ejemplo, pueden extenderse en flexión, en direcciones rotativas, de arriba a abajo, etc.

Todos estos movimientos, por medio de ejercicios metódicos, regulares, darán por resultado el desarrollo y armonía de los brazos.

Así los pulmones, el órgano principal de la respiración, como sabéis, tiene dos solos movimientos: uno de "inspiración", o sea la entrada del aire en el órgano respiratorio; otro de "espiración", producido por la salida del aire.

Para desarrollar y reforzar los pulmones ejercitemos su mecanismo.

Es necesario para conseguirlo colocarse en la posición firme de un soldado, esto es, las rodillas y los pies juntos, los brazos a lo largo del cuerpo, la espalda derecha y la cabeza alta (figura 1.ª).

En esta actitud, levantar varias veces uniformemente los brazos a la altura de la cabeza hasta tocar las manos (figura 2.ª), respirando por las narices y manteniendo la boca cerrada.

En esta última posición, es conveniente dilatar hasta el máximo grado los pulmones, que así se cargarán de aire.

Con un movimiento en sentido inverso, bajando lentamente los brazos (figura 3.ª) y volviéndolos a colocar en su primera posición, debéis dar salida al aire antes recluído en vuestros pulmones.

Todas las mañanas, en cuanto os alcéis del lecho, ejecutar por lo menos 16 veces estos movimientos, procurando hacerlo con la ventana abierta y después de haber renovado el aire.

Para levantar a un hombre. —

Este juego, tan divertido como antiguo, hace tiempo que no se practica y está casi olvidado; pero bien vale la pena de exhumarle, aconsejando su uso como uno de los más curiosos ejercicios.

La persona que quiera ser levantada debe mantenerse bien rígida en mitad de la estancia, rodeada de cuatro o más personas si se quiere. Estas han de colocarse con el índice de la mano derecha del modo que se indica en el dibujo: dos arrodilladas a los pies, dos a la altura de las manos y una de ellas sujetando con un dedo de la mano izquierda el mentón. A una señal, todos hacen presión con fuerza, procurando no alterar el equilibrio de la persona objeto del experimento, que se sentirá como levantada en vilo, con una completa sensación de seguridad.

El resultado del juego es mucho más seguro si la persona aspira fuerte y continuamente mientras los demás la levantan.

El correo de la Abuelita

No siéndome posible, por razones de espacio, contestar en esta página a los millares de nietos que diariamente me escriben, ruego a los buenos amiguitos de "EL HOGAR" que desean recibir respuesta, adjunten a sus cartas el franqueo necesario (una estampilla de 5 centavos para la República Argentina y de 10 centavos para el exterior). Tendré mucho gusto en escribir a mis queridos nietos.

LA ABUELITA.

10.° Concurso Infantil de "El Hogar"

Bases del Concurso

115 PREMIOS

La Abuelita invita a todos sus nietos y amiguitos de "El Hogar" a iluminar la bonita escena escolar que va en esta página, empleando para ello el procedimiento que mejor les parezca. Una vez coloreado el cuadrito debe recortarse con el cupón que va al pie, remitiéndose bajo sobre a: **La Abuelita — "El Hogar" — Chacabuco 677.**

La admisión de cartas se cerrará el día 6 de abril próximo a las 12 m., publicándose el resultado en el número correspondiente al día 14 de abril.

Cada niño puede enviar la cantidad de cuadritos que desee.

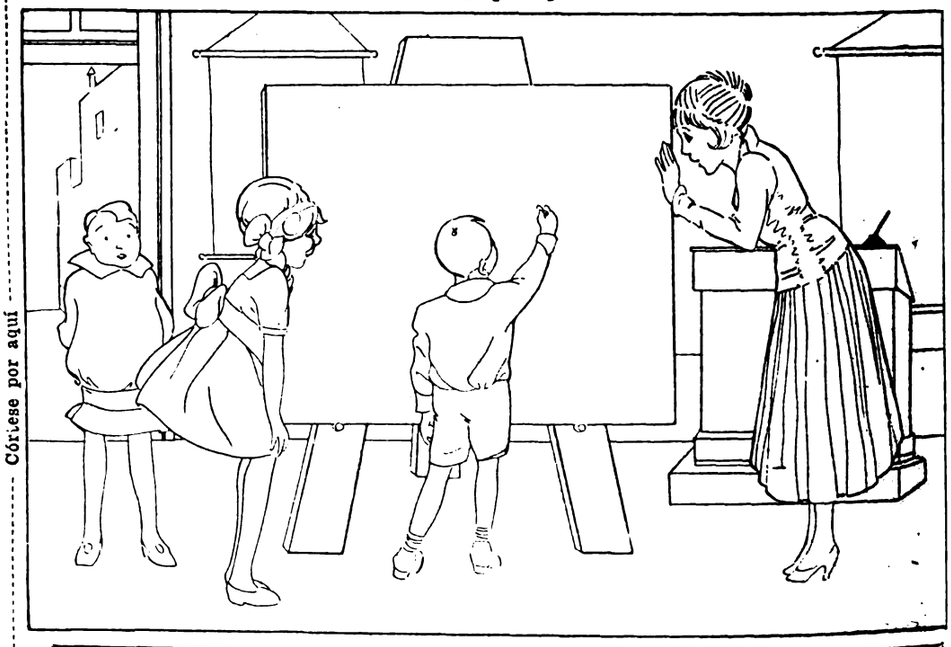
Los premios a distribuirse entre los vencedores son:

115 volúmenes de lecturas infantiles, divertidas e instructivas, encuadernados y profusamente ilustrados.

Además se citarán en el "Cuadro de Honor" los nombres de los niños que, aparte de los premiados, merezcan especial atención por su inteligencia, afición y buen gusto.

Los premios pueden retirarse dentro del mes siguiente a la clausura del concurso. Pasado ese plazo, el ganador no tiene derecho a la recompensa.

Córtese por aquí



Córtese por aquí

Nombre.....

Domicilio.....

Población..... (3)

Digitized by Google

Cuentitos infantiles

¡Naufragio!

El mar estaba agitado. Colosales montañas de agua de gran elevación caían estrepidosamente unas contra otras, produciendo un ruido ensordecedor. Terribles olas y gigantescas corrientes cubiertas de espuma producían ruidos estentóreos, chocaban con furor indescriptible contra los negros peñascos y arrecifes de la costa. Rasgaba periódicamente la pavorosa obscuridad que reinaba, las lenguas eléctricas de los rayos arrojando sobre el rizado mar su pálida luz espectral y plateada. Esta visión duraba un instante... para volver a quedar el firmamento cubierto de nubes opacas y que en sus confines se esfumara con aquel mar embravecido.

.....

A la luz fugaz de un relámpago pudo presenciarse un cuadro terrible: una embarcación, un brikgoleta se mecía terriblemente cerca de una escollera, sobre las crestas de las olas:

Tenía el puente cubierto de espumosa agua, el trinquete y el palo mayor no habían podido luchar tantas horas contra el viento huracanado que nunca había tendido a amainar, y sus vergas rotas. Estas a pesar de ser hierro y del grueso del biceps de un hombre se habían torcido y los botes pendían sin duda por sus correas. Por un milagro de equilibrio, restos de la arboladura estaba intacta. A pesar de estar destrozado casi todo el buque, el brik con su afilada proa rasgaba aquella embravecida masa líquida, y la obra muerta luchaba con valor invulnerable contra aquellas olas impetuosas.

En este buque reinaba la desolación. Lágrimas de ternura corrían por todas partes, las mujeres apretaban a sus hijuelos contra el pecho y podían presenciarse rostros contraídos por el terror.

Sin embargo, otro peligro no tardó en descubrirse entre los marineros: la rebelión. Locos de terror querían apoderarse de las chalupas para poder salvar con ellas el trecho que les separaba de la escollera y luego permanecer en los arrecifes.

Este plan era arriesgado, pues podía encallar la chalupa o perecer destrozados por las puntas de las peñas.

En estos supremos instantes tres personas conservaban la serenidad: el capitán, el segundo y un grumete de 17 años.

Era el capitán una persona fuerte de anchas espaldas, hombros bien fornidos y cuya altura era de 7 pies. Su cara estaba cubierta casi enteramente por una barba de azabache. Sus largas y casi juntas cejas y su centelleante mirada centuplicaban su terror a los marineros tanto porque era un hombre respetado y temido.

Viendo que se soltaba las riendas de la sublevación se nubló su semblante sacó una pistola y gritó con tranquilidad aunque su voz dominó a tempestad:

—Al primero que no obedezca mis órdenes le levanto la tapa de los sesos.

En medio del barullo que reinaba, hubo un rato de paralización, pero después los marineros se arrojaron sobre una chalupa dispuestos a salvarse.

La pistola habló por cierto, desagradablemente, pues tumbó a dos marineros. Ninguno se movió. El capitán dictó ciertas órdenes, entre ellas: al mar la lancha; como fieras hambrientas arrojáronse sobre ella y la bajaron ocupando sus puestos algunos pasajeros y seis remeros. Cundió el espacio un crujido de cien voces que pedían piedad. Un asiento quedaba en la chalupa e iba ser ocupado por el grumete cuando vió a una señora que gritaba con voz desgarradora y suplicando: «Mi hija; salven a mi hija». Hubo un momento de vacilación que el grumete ocupó para exclamar: «Yo soy huérfano, ella es madre». Una idea cruza por su mente y una fuerza imperiosa, la fuerza del deber, le impulsó a tomar a la chica de la cintura y arrojarla al bote salvador. Se cortó las amarras y el heroico grumete, inmóvil, altivo, cruzado de brazos vió alejarse en la penumbra al bote salvador.

Un estrépido infernal tronó en los aires mientras columnas de aguas y corrientes formidables envolvían al navío; cuando los del bote a la luz incierta de un rayo vieron en la dirección del navío, este ya había sido tragado por el tumultoso abismo.—**Rodolfo V. Frugone.**

Confidencia

Era una tarde, en vacaciones de años pasados, donde por razones de mi salud me llevaron a un pequeño, pero muy pintoresco pueblecito; de día a día se prolongó mi paseo hasta que entramos en la estación otoñal. Recuerdo que era una tarde más bien fría, y como solía siempre hacerlo, esa tarde paseábame por la avenida principal admirando las lindas residencias de verano con sus grandes y bellísimos jardines, cuando vi en una de ellas a un niño de uno seis a siete años que con extraña gravedad depositaba en un gran cesto las hojas que se desprendían de los coposos árboles; a veces contemplaba absorto en una tristeza inmensa esa alfombra amarillenta, suspiraba, como si en él existiera el alivio de una vida entera, y agitando sus rizos castaños volvía nuevamente a su penosa tarea.

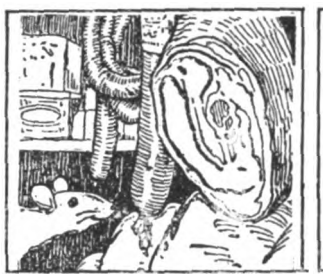
Ante la curiosidad que podría haber despertado en mí a la vez que por la viva simpatía que me inspiraba el pequeño obrero, acerquéme a la verja y le pregunté con qué fin hacía ese trabajo. El, que entregado por completo a su tarea no había advertido el rato que había sido observado, al oirme levantó como un resorte su cabecita, dirigióme sus ojos, unos ojos muy bellos, como empañados por un velo de tristeza, acercóse, tomó entre las suyas una de mis manos y me dijo con encantador acento:

—Es un secreto que sólo lo sé yo: pero si me prometé no contarlo a nadie, le haré mi confidencia en seguida.

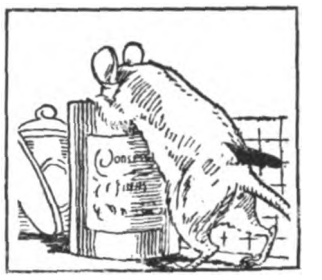
Al incógnito misterio prometí ser discreto y oí de sus labios una relación triste, tal vez una injusticia del destino. Oscar, era éste el nombre del pequeño protagonista, tenía una hermanita de quince años muy buena y cariñosa, hacía ya muchos días que estaba postrada en cama, cada vez más pálida, más debil. Consumíala lentamente un mal cruel, una tos terrible sacudía su pobre cuerpo Una tarde escondido debajo el sofá, había querido oir lo que el médico decía a su mamá, algo que la apenaba mucho. El buen doctor había dicho: Todo es vano con las últimas hojas marchitas que arrastra el torbellino, la querida niña se ira y para siempre. No, no era posible. El juntaría una a una todas las hojas secas del jardín y guardándolas muy escondidas, la hermanita se quedaría también con ellas. Al terminar su relato dos lágrimas cristalinas temblaban suspendidas en las sedosas pestañas de Oscar, y púsose nuevamente a su tarea, prestéle mi ayuda, asociándome a su dolor, pensando la pena profunda, la desilusión inmensa que debería experimentar quizás por vez primera esa inocente alma de niño.- **César Marcos Codebó.**

Historia de Roepán

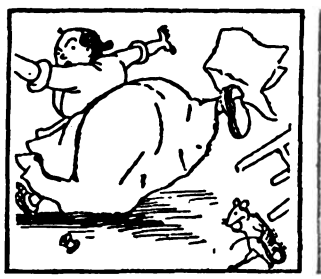
Roepán era un ratón bárbaramente glotón.



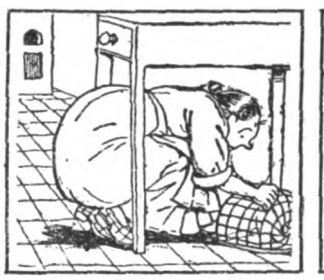
Cuando entraba en la despensa la destrucción era inmensa.



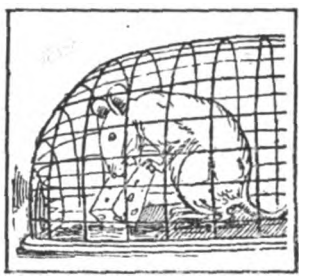
Y si entraba en la cocina, una verdadera ruina.



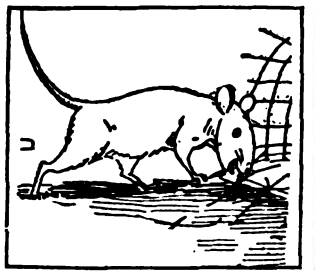
Con lo cual, el roedor llegó a sembrar el terror.



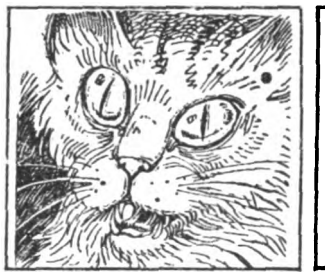
Un día la cocinera le puso una ratonera.



Y Roepán dióse preso con tal de comerse el queso.



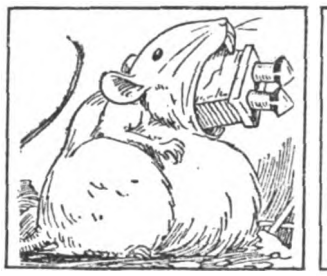
Mas, por salir de la trampa, la ratonera se zampa.



Después un gato imponente se propone hincarle el diente.

Pero, en feroz pugilato, el ratón se come al gato.

Entra luego en la cocina y se traga a la Balbina.



Y, tras de la cocinera, se engulle la casa entera.

Hasta que, al fin, el ratón enferma de indigestión.

"El desdichado"

Anochecía: La luna se remontaba lentamente en los serenos espacios y las estrellas aparecían poco a poco en la bóveda del cielo.

Un niño andrajoso, débil y demacrado, caminaba por una de las calles céntricas de la ciudad y su mirada vagaba ansiosa como buscando alguna persona conocida. ¡Quizás su madre!

Al fin la encontró, trabaron algunas palabras, entregó el fruto de su mendicidad y se alejaron los dos hacia distinto camino.

El niño se acurrucó en una puerta, durmió breve rato, luego se levantó sobresaltado y recorrió las calles pidiendo limosna a los transeuntes.

Extenuado de cansancio cayóse en la vereda, lloró largo tiempo su desdicha y despues nada... todo quedó en el silencio de la noche. **Ema Vallaro.**

Desventuras

Era una hermosa tarde del mes de diciembre, cuando Anita y Pepito vagaban por todas las calles de la ciudad, entristecida por los horrores de la guerra pidiendo de casa en casa, un pedazo de pan o unos centavos para llevarle a su pobre madre que estaba en el bosque esparándolos ansiosa, para recibirle en sus flacas manos cualquier auxilio que le llevaran para aplacar el hambre que la devoraba.

Cuando les vió llegar contentose porque le parecía que el mundo era más bueno; porque sabía que sus dos graciosos hijitos iban acallar con el mísero pan los furores del hambre.

¡Pobre madre! *Pobres hijos! Lloraban el día entero pensando en el buen padre que partió a la guerra cruel, donde no se oyen nada más que llantos, gemidos y lamentos; donde las balas cruzan el aire produciendo lúgubres silbidos.

¿Qué sería de él? ¿Habría acaso muerto y yaceria confundido en la masa anónima de los que cayeron defendiendo la Patria? Y día a día, Anita y Pepito marchaban meditabundos pidiendo un pedazo de pan para la buena madre que lloraba en el silencio, en la covacha del bosque, recordando al buen marido, al padre ejemplar que tal vez ya habria muerto entre los horrores de la batalla.

Niños: Maldigamos de todo corazón a la infausta guerra.—**Herminda Bustos.**

Generosidad

Marcelo era un niño que siempre decía la verdad, sin embargo, una vez mintió, pero fué de la manera siguiente:

Su hermano Valentín, niño muy bribón, en un momento de rabia se arrojó sobre Marcelo y le mordió la oreja. Marcelo gritaba: «¡Socorro! ¡Socorro!» Al oir sus gritos, acude el padre, quien le pregunta:

¿Qué te pasa, hijo mío?

—No me pasa nada—contesta Marcelo, secándose la sangre que corría por su mejilla.

Pero esta sangre no puede haber salido sola. ¿Quién te lastimó la oreja?

Nadie.

¡Cómo nadie! Esto sí que es extraño—dice el padre, mirando con insistencia al tunantuelo de Valentín.

Yo mismo me mordí la oreja, papá.

Querido hijo: para morderte la oreja debes haber hecho un esfuerzo extraordinario. ¡No es tu boca tan grande como tu corazón!

El padre se retiró dando antes un abrazo a su hijo.

El autor de aquel mordisco, al verse frente al generoso Marcelo, sintió su corazón mordido por un diente terrible: el del remordimiento.— **María Angélica Theornia.**

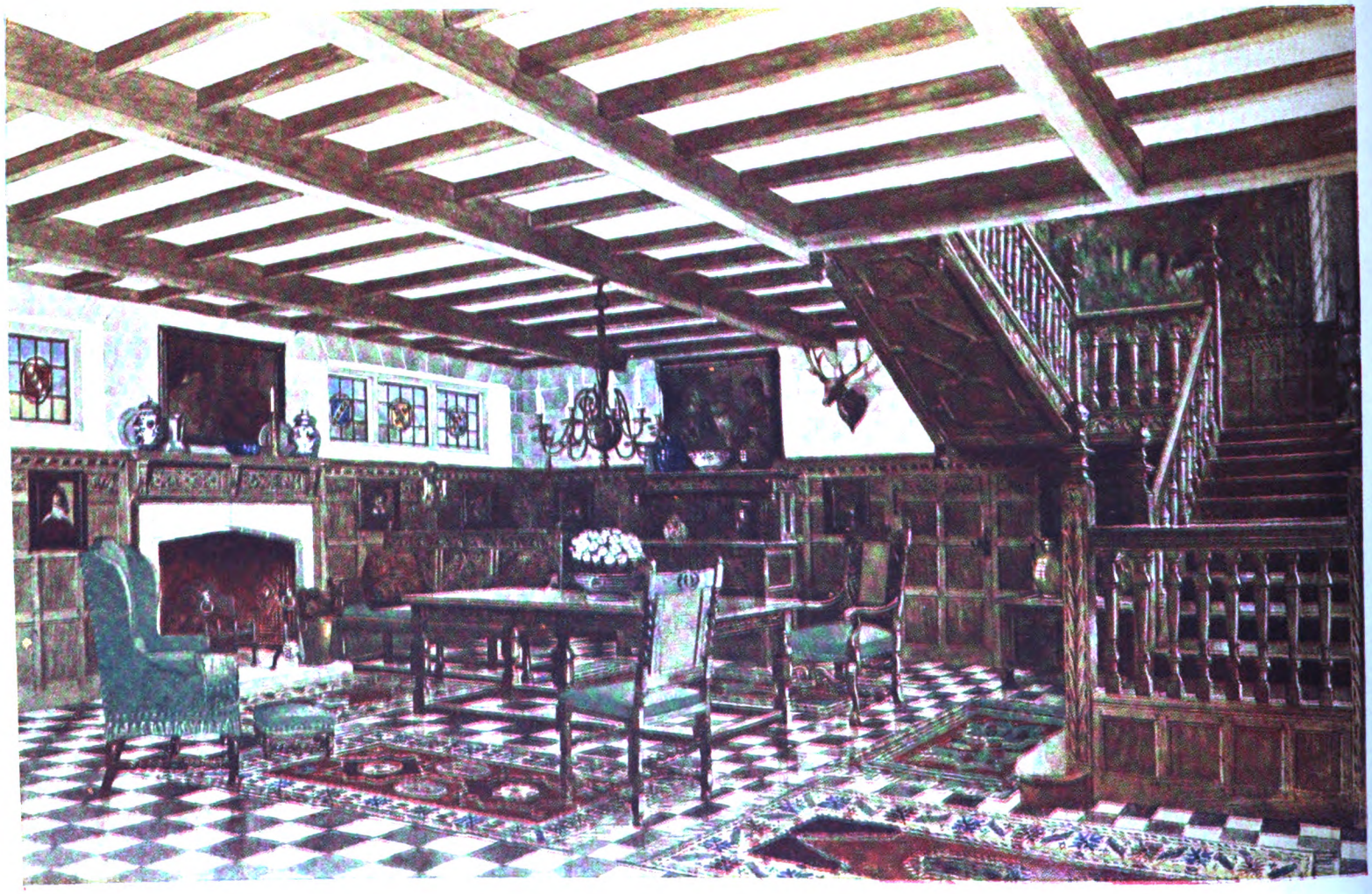
Impreso en Buenos Aires, en los talleres heliográficos de Ricardo Radaelli, para la Casa Editora Empresa Haynes, Chacabuco, 677.

Digitized by Google

THOMPSON
Muebles L^da

DECORACIONES
Y ANTIGÜEDADES

833, FLORIDA, 833 BUENOS AIRES



Vestíbulo y Escalera en "Estilo Jacobean"

Digitized by Google

El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

Digitized by Google

Consultorio general de "El Hogar"

Sólo se admiten las consultas acompañadas del correspondiente franqueo para la respuesta por correo.

SECCION MEDICINA

(Atendida por el Dr. A. Flores)

Luz eléctrica.—No trabajar en dicha luz.

Atila.—Esa es una afección que necesita estudiarse detenidamente por el polimorfismo que ofrece; una conversación de algunos minutos con usted nos pondría en condiciones de darle un consejo útil.

M. Compagnoli.—Es indispensable operarse. Cualquier especialista de nariz la puede hacer.

Una asidua lectora.—No sabemos cuál será la más conocida por su preparación. Suponemos que todas saben su oficio.

Ameli.—El mate amargo es muy bueno.

Alto flaco.—Conviene un examen detenido de su enfermedad.

Cuyo.—Creo que lo mejor es tomar agua porque además de ser sana tiene muy buenas propiedades.

Mary.—Tome usted durante algún tiempo un cachet de naftol B. (0.30 c|u.) sobre cada comida.

Una madre afligida.—Para el alcoholismo existen establecimientos apropiados. No hay remedio conocido que se pueda administrar contra este vicio. Para lo otro el kerosene y aceite de almendras a partes iguales, da buen resultado.

Maxcoti.—Necesita un examen directo.

Ucha.—Inyecciones de cacodilato de soda. Buches de cocimiento de quina.

Morocha gordita.—Necesitamos más datos para poderle contestar.

SECCION BELLEZA

Anita K.—Tomando tres bromuros efervescentes, medio comprimido antes de almorzar y antes de cenar, corregirá su excesiva nerviosidad.

Tostadita.—Para blanquear las manos y brazos, fróteselos con harina de maíz mojada, luego con aceite de almendras y jugo de limón. Por la noche use la preparación de la fórmula siguiente: Pomada de pepinos, 100 gramos; sulfato de alúmina, 5; miel, 50; blanco de ballena, 15; cera blanca, 10; aceite de almendras dulces, 50; tintura de mirra, 10. 2.ª Duchas frías saturadas de sal. Ejercicios suecos.

Cachita.—1.ª Dese masajes con una crema, de acuerdo con la clase de su cutis. 2.ª Aconsejamos todo lo que es higiénico. Por cierto que los baños faciales no son nocivos para curar los puntos negros. 3.ª Use "sourcil". Es imposible pretender que al crecer las pestañas, éstas, por un milagro, le salgan rizadas. 4.ª Lo que se le aconseja a "Tostadita".

High-life.—1.ª Duchas frías saturadas de sal. 2.ª Masajes constantemente. 3.ª Use el reformador de la nariz.

Yeyita.—Frote el cuero cabelludo con un algodón mojado en: aceite de nuez moscada, 50 gramos; tintura de cantáridas, 4; aceite de almendras dulces, 50; alcoholato de romero, 50; pilocarpina, 50 centigramos. Baños calientes, fricciones con aceite de almendras, tafetán en los padrastros. 4.ª En esta sección encontrará indicaciones.

Turquesa.—1.ª En las casas donde expenden perfumería y artículos para embellecer. 2.ª No es completamente diferente. Es leche de almendras, 200 gramos; agua de rosas, 200.

Lía Mercedes.—Tome levadura de cerveza. Localmente aplíquese la preparación de la fórmula siguiente: Sublimado, 50 centigramos; glicerolado de almidón, 10; agua de rosas, 250; sufenato de cinc, 2. Con el uso de este preparado, las pecas y manchas se borran.

L. Diosma.—El masaje se practica suavemente, de abajo hacia arriba y alrededor del seno, sin oprimirlo. Use siempre 'soutien", haga ejercicios que ensanchan el pecho y dan consistencia a la glándula mamaria. Tome extracto doble.

Periquita.—1.ª Las compresas de agua oxigenada. 2.ª Use una buena crema.

Narciso.—No recordamos haber dado tan infantil consejo. Será quizá una equivocación. Con aceite de almendras. Usando una pasta para pulirlas y fortalecerlas. Cera blanca, 10 gramos; aceite de almendras amargas, 20; aceite de tártaro, 20; alumbre en polvo, 2; esencia de limón, 2. Complete el arreglo empleando esmalte.

Una morocha.—1.ª Use la loción Merveille. 2.ª Ponga en práctica la preparación que se le aconseja a "Lía Mercedes".

Antonio.—Elixir dentífrico, neutro: Alcohol de 90° 100 gramos; esencia de menta, 10; esencia de badiana, 10; esencia de anís, 2; tintura de benjuí, 2; tintura de cochinilla, 5. Polvos dentífricos: fosfato de cal, 100 gramos; bicarbonato de sosa, 50; carbonato de cal, 50; clorato de potasa pulverizado, 10; esencia de menta, 10 gotas.

Soñadora triste.—En las casas de ortopedia le confeccionarán un aparatito, en forma de gomita, que arregla las orejas.

Nata.—Para activar el crecimiento de las pestañas use "sourcil". Para conservarlas arqueadas, "rimella".

Una afligida.—Usted misma nunca podrá depilarse. Ni lo intente. Recurra a un médico.

Ernestina F.—A no ser por medio de la electrolisis, hay una pasta muy eficaz para quitar el vello. Al envío del franqueo, formulando nuevamente el pedido, le remitiremos dirección.

Mona.—1.ª Lea lo que se le contesta a "Ernestina F." 2.ª Frotarlas con harina de maíz mojada, untarlas con aceite de almendras y jugo de limón. 3.ª Evite el estreñimiento, tome levadura de frutas. Localmente, aplíquese la pomada de la fórmula siguiente: Acido salicílico, 25 centigramos; óxido de cinc, 2 gramos; benjuí, c. s.; vaselina, 18 gramos. Se le contesta a sus dos consultas (Mona y Nata).

Lili.—Usan "Kholl" de Oriente, "Medsejen" y "rimella". No las hace caer. Con todos esos cuidados los ojos adquieren un brillo muy bonito.

Triángulo.—Quizá los masajes. Si la marca es muy profunda, no hay remedio.

Italia.—1.ª Por medio de la electrolisis. 2.ª Añadiéndoles 50 centigramos de carmín.

Soñadora.—1.ª Aplicar en el borde piloso, aceite de almendras. 2.ª Use la preparación siguiente para curar las pecas: Glicerolado de almidón, 10 gramos; sublimado, 50 centigramos; agua de rosas, 250; sufenato de cinc, 2. Se tocan las pecas con un algodón mojado en la solución.

J. E. J. N.—Use el te cargado. Los reflejos dorados son muy bonitos.

Flor santafecina.—1.ª En agua con alumbre y alcohol, frotándolas después en jugo de limón. 2.ª Ejercicios y una alimentación sana y nutritiva.

Entrerriana uruguayense.—Se le ha contestado por orden de turno. Use cold-cream.

Lectora de "El Hogar".—Frótese el cuero cabelludo con un algodón mojado en la loción de la receta siguiente: Aceite de almendras dulces, 50 gramos; aceite de nuez moscada, 50; alcoholato de romero, 50. Será por falta de nutrición del bulbo piloso.

Ignorante.—1.ª Los masajes vibratorios solos no producen su efecto, tiene que hacerse dar masaje manual. 2.ª Mejor es que vaya usted misma. Ya lo creo que da buen resultado.

Ojos grises.—Haga ejercicios, tome glicerofosfatos y una alimentación sana y nutritiva. Se le ha contestado.

Una rubia platense.—Cuesta 20 pesos la hora, en ella se depilan doscientos o ciento cincuenta pelos. Esto en casa de una masajista. Los médicos cobran 5 pesos.

Lectora de "El Hogar".—Compre unas pastillas que se venden en los grandes almacenes.

Rubia plantense.—Consulte un médico.

L. Predolini.—Remita franqueo.

Mignon.—En casi todos los números publicamos estos consejos. Sírvase revisar su colección.

Pequeño.—Los ejercicios, la alimentación sana y nutritiva. Algún preparado de glicerofosfato.

Itel.—Lea lo que se le indica a Castro, por ser su mismo caso.

Una constante lectora de "El Hogar".—No, la han equivocado.

Lilia García.—La depilación eléctrica. Lo demás robustece el vello.

Susana.—1.- No. Conserva el ondulado, pero tiene que formarse con horquillas. 2.ª No se puede cambiar el color de los ojos.

Desgraciado.—1.ª Deje que la naturaleza cumpla su designio. No hay remedio. 2.ª Use una loción. ¡Tiene caspa! Necesitamos tener datos para aconsejarle con acierto.

Agradecida XX.—Deseamos complacerla, pero explíquese usted.

Afligida velluda.—1.ª Córteselo. 2.ª Aplíquese aceite de almendras en el borde piloso.

Milo.—1.ª Masajes en la uña con aceite de almendras. Evite los golpes en la matriz de la uña. 2.ª Si son producidos por enfermedad del hígado, trátese. 3.ª Le será más conveniente alguna de las tinturas que tienen su aviso en esta revista. ¡Las arrugas! No tenemos noticias que se disimulen tiñéndolas. Los masajes las borran, si no son profundas. 4.ª Con lo aconsejado a "Nieve".

Cabellera flotante.—Use una loción de las aconsejadas en esta sección.

Kata.—1.ª Use crema antiride, la misma y masajes manuales y vibratorios. 2.ª Si sufre de acné tendrá que someterse a un régimen. Será más oportuno que consulte un médico. 3.ª El sourcils.

La nena.—Tíñaselo con henné, que es un polvo vegetal, con otro fijativo. Se prepara en casa en caliente. Cuesta 12 pesos.

Tres Visca.—Vaselina mentolada. Si son grietas en la ventana de la nariz, lanolina o la preparación de la receta siguiente: Aceite de almendras dulces, 125 gramos; esperma de ballena, 25; cera blanca, 25; raíz de orcaneta, 25; esencia de almendras, 4. Aplíquese en los labios de la nariz en la parte agrietada. Emplee agua templada para abluciones.

Rosalía P.—Frótese con agua de colonia y comino en polvo las picaduras.

Angela L.—Para enrubiar el cabello: ácido cítrico, 100; agua de cal, 200; agua oxigenada, 100.

Adelaida.—Hágase peinar por un peinador, adoptando una forma práctica que siente al óvalo de la cara.

J. A. M.—Baños faciales calientes y masajes. No oprima los comedones, pues le quedarán marcas obscuras.

La negra de Bs. Aires.—Siga el tratamiento aconsejado a "Un subscriptor afligido".

Morochita de J. A. P.—La caspa se cura lavándose la cabeza tres veces por semana con infusión de palo de Panamá, frotando el cuero cabelludo con un cepillito. Cuando esté seco, friccione la base del cuero cabelludo con un algodón mojado en: ácido salicílico, 10 gramos; alcohol, 100; glicerina, 200.

Phiplis.—1.ª Lo formulado a "Morochita de J. A. P." 2.ª Leyendo esta sección encontrará consejos.

Carlos López.—Diríjase a la casa avisadora, en Nueva York.

SECCION VARIAS

A. F. Silva Riestra.—Olvidó usted la remisión del domicilio. Zola murió, víctima de un accidente, en 1902. Se casó con la hija de un hotelero. Dejó dos hijos. Armando Palacio Valdés vive en España. Guy de Chantepleure es pseudónimo. Vive aún. Ignoramos el año de su nacimiento. Se ha dicho, y aún lo ha confesado a medias el interesado en unas "Memorias", que Rubén Darío es pseudónimo.

Salocina.—1.ª Parientes en 4.º grado son aquellos cuyo parentesco de origen se remonta a cuatro generaciones; ejemplo: los hermanos, parientes en primer grado; los primos hermanos, en 2.º grado; los hijos de los primos hermanos entre sí, en tercer grado; los hijos de estos, en 4.º grado. 2.ª El cambio debe ser recíproco.

Una subscriptora antigua.—No tenemos los datos que usted nos solicita.

Adelaida.—1.ª Para la ceremonia civil, cualquier traje de calle. Para la religiosa, siendo en casa, puede también usar este traje y sombrero. Color obscuro o negro, ya que no quiere el traje de novia.

Guillermo M.—Remita los retratos del tamaño que tenga; veremos, sin compromiso, si podemos complacerle.

Julia Newton.—Se le ha contestado ya por correo.

Cachafas.—A título de ensayo, moje esas manchas con agua oxigenada mezclada en agua pura; tal vez se aclare el color del pelo, y tal vez se le caiga éste, no garantizamos, pues, el éxito.

Victoria D. Stoisa.—Se han contestado sus cartas a su debido tiempo; tenga la bondad de enviar franqueo para remitirle de nuevo la receta pedida.

Una platense mimada.—1.ª Sí. 2.ª Sí.

A las tres.—1.ª En el cuarto dedo de la mano izquierda. 2.ª Sí. 3.ª El novio leal es el mejor y único amigo de la novia.

Mabel.—Si el material de la cama lo admite, quémelas con agua hirviente.

Solita.—Sí, las hay, pero en esta sección no damos direcciones.

Poca suerte.—1.ª Las plantas necesitan ciertos cuidados que varían según su clase. En general, precisan aire, sol y agua. 2.ª Una de las mejores revistas de asuntos escolares es "La Educación". 3.ª Ensaye con el método Malharro.

Extranjera.—A ser posible, la novia regala a su futuro el anillo de esponsales y una plaqueta, como obsequio en retribución al suyo.

Lis Française.—1.ª El sombrero se usa ya de terciopelo. Hágalo usted de esta tela para la fecha que indica. 2.ª Actualmente usan sombrero, y no de los pequeños, las señoras de esa edad. Convendría ver lo que más asienta a su tipo.

La serrana.—1.ª Tres meses de luto liviano. 2.ª ¡Por qué no! 3.ª Sí.

Delia Angélica Mariano.—1.ª En la ceremonia religiosa el novio coloca el anillo nupcial en el cuarto dedo de la mano de su prometida.

A. A. P.—Los extranjeros naturalizados sólo contraen obligaciones militares para después de 10 años de su naturalización.

Chiche.—1.ª "Inri" son las iniciales de las palabras Iesus Nazareno Rex Israel. 2.ª Gracia que otorga la iglesia, acerca de cuya explicación poco podemos decirle. 3.ª En cualquier devocionario lo encontrará.

Las palomas silbadoras de los chinos.—

Un viajero que ha recorrido los países orientales, refiere lo siguiente acerca de los chinos y sus extraordinarias palomas silbadoras.

"Una de las cosas más curiosas de la China, es la costumbre de poner silbatos a las palomas. Dichos silbatos, que son muy ligeros, pues sólo pesan unos cuantos gramos, los atan a la cola de los pichones poco después de nacer, con un alambre de cobre fino, para que cuando las aves vuelen, el viento haga sonar los pitos y formen un verdadero concierto aéreo, porque hay que advertir que los dueños de cada bandada de palomas tienen cuidado de que cada silbato suene de diferente modo. En Pekín, donde fabrican con gran perfección dichos pitos, puede disfrutarse de música aérea, sin salir de casa, los días serenos.

Hay dos tipos de silbatos: uno de ellos consiste en varios tubos de bambú juntos, y el otro tipo está basado en el principio de la caja de viento provista de agujeros. Todos están barnizados con laca de color amarillo, castaño obscuro, rojo y negro para proteger al material contra la intemperie. Los silbatos de tubos tienen dos, tres y hasta cinco, todos ellos de bambú, aunque también suelen emplear el cuerno para hacerlos. En los de caja de aire tiene ésta una boca para que entre el viento, y unos agujeros pequeños en número de dos, tres, seis, diez y hasta trece para emitir los sonidos. Algunos tienen además, tubos de bambú, unos sobre la boca de la caja y otros alrededor de ella.

Cada modelo recibe nombre diferente. Al silbato con una boca y diez tubos se le denomina "de once ojos".

El bisturí eléctrico.—

Una fábrica de instrumentos de cirugía, de Berlín, acaba de construir un notable bisturí eléctrico, con el cual se asegura que se pueden hacer las operaciones en menos tiempo y que la curación es más rápida que cuando se emplea el bustirí ordinario.

En un extremo de una varilla de cristal, por el centro de la cual pasa un hilo conductor, está fija la hoja, de forma idéntica a la de los bisturís que se usan de ordinario en cirugía. Empléase una corriente de alta frecuencia que provoca en la punta de la hoja o de la sonda una chispa silenciosa de 1.25 centímetros. Esta chispa saja los tejidos blandos con notable facilidad sin cauterización aparente.

Los experimentos efectuados hasta ahora por el profesor Bier, han demostrado que se produce una hemorragia más abundante que con el bisturí ordinario, pero el nuevo instrumento ofrece la ventaja de esterilizar a medida que saja, y además, no hay que afilarlo y se puede limpiar fácilmente.

Digitized by Google

El Hogar

ILUSTRACIÓN SEMANAL ARGENTINA
(FUNDADA EN 1904)

APARECE TODOS LOS VIERNES

CHACABUCO 677 (Bs. As.) - U. T. 1472, Avenida

Empresa editora GAYNES Buenos Aires.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL		EN EL INTERIOR		EN EL EXTERIOR	
Año.	$ 9.— m|n.	Año	$ 11.— m|n.	Año.	$ oro 8.—
Semestre. . . .	5.— „	Semestre . . „	6.— „	Semestre. . . „ „	4.—
Trimestre. . . .	2.50 „	Trimestre. . „	3.— „	Trimestre . . „ „	2.—
Núm. suelto . „	0.20 „	Núm. suelto. „	0.25 „		
„ atrasado „	0.40 „	„ atrasado „	0.50 „		

El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta administración en giros postales, cheques, órdenes contra casas de comercio establecidas en ésta o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR. — Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Casa de publicidad de buena reputación. — No se acuerdan representaciones exclusivas. La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

Para evitar interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora

Año XIII | Buenos Aires, 24 de Marzo de 1916 | Núm. 338

Curiosidades, rarezas y extravagancias

El presidente de la republiqueta de Andorra, en Los Pirineos, gana tres libras esterlinas al año. Es el menor sueldo percibido por un jefe de estado.

* * *

El mariscal Kleber, con sólo 8.000 hombres, derrotó en Heliópolis a 80.000. Antes de entablarse la batalla, habían sido notificados los franceses que debían rendirse prisioneros. Kleber hizo entonces la respuesta que aparece esculpida en el pedestal de su estatua de Estrasburgo: "Soldados, a tanta insolencia sólo se responde con victorias. Preparáos para combatir."

* * *

Durante la ceremonia de un casamiento en Budapest, la emoción de la novia fué tan grande, que al dar el sí sacramental, no pudo impedir que se le cayera la dentadura postiza, lo que fué causa de una ruptura inmediata entre los novios.

* * *

Se calcula en 8.000 el número de vidas que se han perdido en las minas de carbón, inglesas, durante los últimos ocho años.

* * *

El cardenal Lavigerie fundó en 1867 una orden religiosa en Argel, compuesta por misioneros que se internaban en el desierto para evangelizar y civilizar a los musulmanes. Dicha orden contó con muchos mártires. Cuando Lavigerie extendió la primera autorización para que un joven misionero penetrase en el interior, escribió al pie del documento: "Destinado al martirio". "Para eso, precisamente, he venido aquí"—respondió al leerlo el audaz apóstol.

* * *

Antiguamente, en el país de Gales se ponía en la puerta de la iglesia una especie de picota, en la que se exponía a las miradas de los que iban a oir misa los convecinos que durante la semana se habían distinguido más por sus borracheras. La postura de estos infortunados no dejaba de ser bastante ridícula, porque estaban encerrados en una cuba de forma de tronco de cono y sólo se les dejaba fuera la cabeza.

* * *

Los persas dan un nombre diferente a cada día del mes.

* * *

Una florista de Nueva York ha hecho una fortuna criando y vendiendo tréboles de cuatro hojas, que, según los supersticiosos, traen la buena suerte al que los posee.

* * *

La campaña de veinte años y medio, que terminó con la sumisión completa de Argelia a Francia, tuvo por origen un incidente bien nimio, al parecer.

Siendo bey de Argel Hussein, concedió audiencia al cónsul de Francia. Irritado por una reclamación formulada por éste, le azotó el rostro con su espantamoscas en un momento de cólera.

Francia llamó inmediatamente a su cónsul y exigió satisfacciones. Transcurrió mucho tiempo en negociaciones para evitar un rompimiento. Cuando el diplomático encargado de ellas, cansado al fin de su poco éxito, salió del puerto de Argel, el buque que le conducía fué cañoneado por las baterías de la costa, iniciándose con esto las hostilidades.

* * *

Los niños alemanes creen que los animales pueden hablar la noche de Navidad.

* * *

Preguntaron a Milton la razón por la cual puede en ciertos países investirse a un rey de la corona a los catorce años, en tanto que no se le permite casarse hasta los diez y seis.

—Eso depende de que es más fácil gobernar a un reino que a una mujer.

* * *

Cuentan del célebre hombre de estado y militar francés, general Gallifet, que en cierta ocasión, en una kermesse que se celebraba en París, una señorita le importun tanto para que comprase algo, que al fin el general dió 500 francos.

—¿Qué quiere usted en cambio, mi general?—preguntó la joven.

—Una cosa muy pequeña, su mano—contestó el general.

Y decía siempre que su mujer era la mejor adquisición que había hecho.

Sumario

Portada. — "Siguiendo al leader", por Lilian Cheviot.
Consultorio general de "El Hogar".
Curiosidades, rarezas y extravagancias.
Una máquina que aprende y olvida.
De la vida nacional.
El minuet de Paderewsky, poesía por Eugenio J. Iglesias.
La electricidad prolongando la vida.
Los que venden a sus perros, por E. Gómez Carrillo.
Un observatorio casero.—Cómo se hacen los aparatos.
Ecos de sociedad, por La Dama Duende.
Le coffret, poesía por Georges Rodenbach.
Consultorios de "El Hogar".
Primera comunión, cuento, por Gustavo Droz.
Curiosidades literarias, por Rubén Darío.
Los lobos del desierto de Nefud.
El latín y la prestidigitación.—Algunos entretenimientos curiosos.
Las cinco dádivas, cuento, por Mark Twain.
Las aventuras del negro Raúl, por Lanteri.
¿Con qué estoy alimentando a mi familia?
El espejo, cuento, por Alfonso Daudet.
El dolor de los ciegos, poesía, por José M. Braña.
El monumento a Rivadavia.—Algunos de los bocetos.
Los últimos baños en Mar del Plata.
Gente conocida.—El final de la temporada marplatense.
Nuestro gran mundo.
Por la Cruz Roja Británica.
Ecos del carnaval en el exterior.
El día de Francia.
Informaciones de las provincias.
Las actrices bonitas.—Por los escenarios extranjeros.
Galería infantil.
En la playa de Necochea.
La fiesta de los irlandeses.
El chic femenino, por la señorita D. Coulson.
Crónica de la moda, por Mary.
Juegos de ingenio.
Patria y honor, tradición, por Luis V. Varela.
La pesca en la mesa.—Una extravagancia de millonarios.
Octavio Mirbeau, por Alberto Insúa.
Un diálogo en las sombras, por Augusto A. Caustatt.
De nuestra cosecha y la ajena.
La caricatura en el extranjero.
Secretos de la belleza.
Temas escolares, por la Sta. Palotes.
¿Qué es el sol?
Todos los sports, por José C. Susán.
Manual de labores, por A. Asplanato.
Los misterios de la pirámide de Cheops.
Los diplomáticos extranjeros, por Latorre.
La paja en el ojo ajeno..., por Pescatore di Perle.
La página de los niños.
10.° Concurso Infantil de "El Hogar".
Cuentitos infantiles.

El sonido de una campana puede ser oído al través del agua, lo menos a cien veces la distancia a que se puede oir a través del aire.

* * *

El alfiler moderno fué inventado en Inglaterra, en 1543.

* * *

—El hombre es la obra maestra de la creación.
—¿Quién lo dice?
—El hombre.

* * *

La cabeza de muchas personas de elevada estatura se parece a las casas; es decir, que el piso más alto suele ser el peor amueblado.

* * *

Se representaba en un teatro de pueblo un drama de esos que se llaman de aparato, y en el tercer acto, después de grandes evoluciones militares, se bombardeaba y daba el asalto a una plaza. En la primera noche, un tiro hirió a uno, y para evitar otra desgracia en lo sucesivo, mandó el alcalde que el bombardeo de la noche siguiente se hiciera "con espadas".

* * *

Al encontrarse Julio César en presencia de una estatua de Alejandro, al verla, cayeron de sus ojos lágrimas de dolor amargo.

—A mi edad—dijo—ya él habría conquistado el mundo, y yo no he hecho aun nada digno de memoria.

* * *

El día 16 de enero de 1862, en una mina de Northumberland, Inglaterra, se rompió una viga de más de veinte toneladas de peso, y cayó a un pozo de ventilación, dejándolo obstruído. A consecuencia de este accidente murieron asfixiados 202 obreros, salvándose sólo un hombre que, saltando de una jaula en la que subía, consiguió agarrarse a una vigueta que sobresalía en el pozo. Desde entonces se mandó que todas las minas de Inglaterra tuvieran pozos dobles.

* * *

Un naturalista ha tenido la curiosidad de investigar la cantidad de alimentos que consume un canario. Empezó por pesar el animal, que dió un peso de unos quince gramos. Haciendo la misma operación con la comida, obtuvo como resultado, que este pájaro consume al cabo de un mes, una cantidad de aquélla equivalente a treinta y dos veces su peso, o lo que es lo mismo que cada día necesita algo más de su peso para alimentarse.

* * *

En Charlotemburgo (Alemania) se acaba de construir un hotel de cuatro pisos "con todas las comodidades modernas" para caballos a pupilo. En el nuevo establecimiento hay plazas para dos mil caballos.

* * *

Los sobres para las cartas empezaron a usarse en el siglo XVII. En algunos archivos se conservan sobres del año 1650.

* * *

En el año pasado fueron recogidos en las calles de Londres 40.285 perros vagabundos.

* * *

La palabra de orden de Wéllington, como la de Wáshington, era "deber", y ningún hombre le fué más fiel. "Hay bien pocas cosas en este mundo, por las que valga la pena de vivir, pero todos debemos seguir el camino recto y cumplir nuestro deber".

* * *

El doctor Carlton B. Wells, especialista americano en enfermedades cerebrales, dice que dentro de quinientos años las mujeres serán calvas completamente, por efecto de su actividad cerebral, cada vez mayor, que es la causa de la calvicie. Muchas de las señoras que hoy se distinguen por su talento usan peluca. Por lo menos así lo afirma el doctor Wells.

* * *

Recientemente se ha vendido en Londres, en 23 libras esterlinas, el certificado matrimonial de Beatriz, reina de Hungría, con el rey de Polonia, cuyo enlace se efectuó el año 1492.

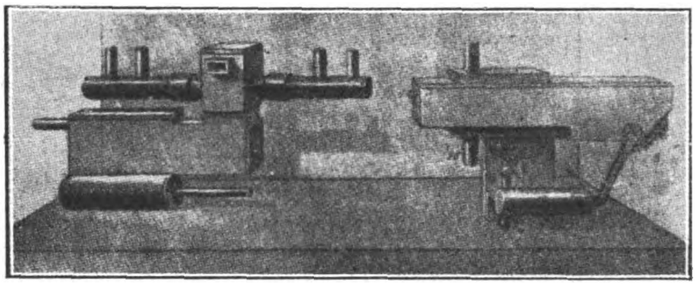
* * *

Las telefonistas que inauguraron la central telefónica hace pocos años en Pekín, habían practicado en la central de San Francisco (Estados Unidos). Los abonados las llamaban "Lirios del aire" y "Mariposas parlantes".

Digitized by Google

Una máquina que aprende y olvida

Dado el progreso de la mecánica, no sorprenderá a nadie saber que acaba de construirse una máquina capaz de realizar todos estos actos: aprender cosas y olvidarlas si no las practica; adquirir hábitos lo mismo que un ser viviente; imitar, en suma, el proceso mnemotécnico en la vida. Ello es, realmente, algo maravilloso y que se sale del campo de la invención corriente, explicando el alto interés científico que el aparato ha despertado en el reducido círculo de sabios ante los que ha actuado en los Estados Unidos. Importante revista norteamericana se ocupa del invento, que nos apresuramos a recoger. Una máquina que piensa, que tiene memoria, aunque pequeña, cuando hay tantos y tantos millares de seres humanos incapaces de realizar esas funciones, es, en verdad, cosa curiosísima. Veamos en qué consiste esto que pudiéramos llamar "cerebro mecánico", hoy elemental, es cierto, pero que pudiera llegar a un grado de perfección casi absoluta.



Aspecto exterior del "cerebro mecánico", admirable máquina que aprende y olvida. (Transmisor y receptor)

Cualquier mecánico-electricista podría construir un pequeño aparato capaz de moverse hacia el fuego y de retroceder, no bien por su aproximación excesiva, llega a ser el calor intolerable. Ese aparato, que en sí no tiene nada de maravilloso, unido al "cerebro mecánico", daría origen a varias maravillas. Colocando un poco de calor cerca de la máquina, ésta avanzaría hacia el fuego como si fuese un niño friolero. Llegada a un punto en que el calor se hiciera insoportable, veríamos retroceder el mecanismo cual si temiese quemarse. Repetido un par de veces el experimento, el "cerebro mecánico" habría aprendido perfectamente su lección. Aproximándole entonces fuego, no sólo no se acercaría a la llama, sino que se apartaría con vivacidad: el mismo movimiento de un niño o de un animal ante el peligro de una quemadura. Este juego podría repetirse varias veces, siempre con el mismo resultado: la máquina huiría del fuego. Sin embargo, dejando descansar el aparato veinticuatro horas, "olvidaría" lo aprendido el día anterior, hasta el punto de que acercándole al fuego, se lanzaría sobre él sin perjuicio de retroceder al quemarse. He aquí de nuevo aprendida la lección, y el "hábito" de huir de la llama creado por un tiempo mayor o menor, según la frecuencia del experimento.

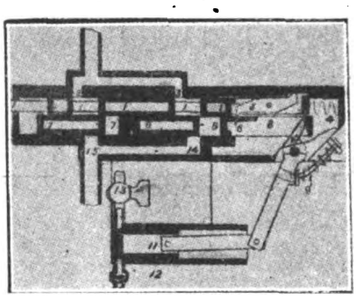


Diagrama del "cerebro mecánico" que permite ver su mecanismo

Tales son las maravillosas hazañas—maravillosas, no obstante ser funciones elementales—del "cerebro mecánico", inventado por el ingeniero norteamericano S. Bent Rusell, de la ciudad de San Luis. Desde hace bastantes años venía preocupando a Bent Rusell el hecho de que la ingeniería no haya contribuído, ni aun en pequeñísima parte, a los estudios de psicología, no obstante las beneficiosas aportaciones que en el terreno experimental pudiera llevar aquella ciencia a ésta. Por último, resolvió contribuir a los estudios psicológicos, mostrando un mecanismo que poseyese "memoria asociativa", probando con ello que la memoria asociativa, al menos en alguna forma, pudiera ser cosa mecánica.

En pocas palabras diremos que el ingeniero Rusell ha tratado de imitar mecánicamente un proceso elemental del sistema nervioso. Si un impulso se dirige a través de un nervio, y luego de llegar a su destino invariablemente es seguido por un segundo impulso a través de otro nervio, y esto se repite con bastante frecuencia, puede llegar a haber una solución de continuidad entre el comienzo del primer impulso y el término del segundo; el arranque del primer impulso será bastante para determinar la segunda acción. Según esto, es parte esencial de la máquina una válvula que se abrirá cuanto más se use y más recientemente. Esta válvula equivale a la fuerza nerviosa latente dispuesta a convertirse en fuerza activa con el uso. En la máquina Rusell se emplea como fuerza el aire comprimido. Con el empleo de esta válvula, la cantidad de fuerza aplicada en un punto depende de la frecuencia en la aplicación de la fuerza en dicho punto y de lo reciente de esa aplicación. Si la fuerza se ejerce frecuentemente, la válvula se abre y actúa en tal punto de un modo cierto y efectivo; pero si esa aplicación es rara, la válvula sólo se abrirá ligeramente, desviándose la mayor parte de la fuerza con resultados por completo diferentes.

El dibujo diagramático adjunto —que pueden consultar los aficionados a la mecánica—presenta una de las transmisiones de la máquina Rusell, haciendo visible su principio esencial. La válvula de deslizamiento aparece en el extremo de su recorrido hacia la derecha, o sea en posición de recibir el estímulo. En esa posición quedan abiertos los orificios 2 y 3 para dar entrada a la presión, que en este caso puede ser hidráulica. El destino final del agua, al penetrar por las aberturas 2 y 3, es lo que determina la acción consecuencia del impulso. En ese momento sufre una compresión el resorte 4. La palanca 5, conectada con la barra de deslizamiento, es oprimida por un resorte en comunicación con la pieza 6. La barra 1 resbala sobre la válvula posterior 7 y la de enganche 8. Esta aparece dibujada en su posición original, o sea al extremo derecho de su recorrido. Cuando la válvula 1 queda en libertad de hacer su movimiento de regreso, muévese también la válvula 8, empujada por la palanca 5, mas aquélla no pasa adelante porque se lo impide la pieza 5. Al quedar libre la válvula de enganche 8, retrocede hacia la derecha, guiada por la palanca de resorte 9, a la que pone en movimiento la pieza 10, articulada con el émbolo 11. Cuando la válvula 8 marcha, por el contrario, hacia la izquierda, inyecta aire en el cilindro 12, aire que sólo puede salir al exterior por la llave 13. De este modo el golpe de retroceso de la pieza 8 es muy lento, en cuanto es regido por la velocidad del aire al salir por la llave 13. Si el intervalo, antes de efectuarse un segundo golpe de la válvula de excitación 1 es bastante largo, la válvula 8 habrá alcanzado su posición original; su segundo golpe será análogo al primero, quedando inmóvil la válvula 7. Si, por el contrario, el intervalo es tan corto que el segundo golpe de la válvula de estímulo llega antes de que la válvula de enganche 8 haya tomado su posición original, el engranaje obligará a la válvula 8 a avanzar más hacia la izquierda que anteriormente, y, por consecuencia, lo mismo hará la válvula posterior. Ahora bien; cuando más se mueva hacia la izquierda la válvula 8, mayor será la abertura efectiva para la presión del agua desde la admisión y hasta la válvula de salida. Respecto a la válvula 7, cuanto más se mueva hacia la izquierda mayor será la abertura efectiva a la presión hidráulica desde la admisión 2 al escape 15.

La aplicación de lo anteriormente dicho o la idea fundamental de la admirable cuestión mecánica es muy sencilla. A mayor juego de avance y retroceso de la válvula-estímulo 1, mayor será la abertura, merced a la 3 y 14; esto es, más activa será la conductibilidad nerviosa. La luz de la abertura es regulada por la válvula 8, pudiéndose advertir que la parte "olvidante", por decirlo así, de la máquina, es la señalada con el número 12 en nuestro dibujo. Cuando la pieza 11, que hace oficio de émbolo, es empujada a fondo, la máquina ha olvidado. Cuando opera en sentido inverso, la máquina recuerda o mantiene abierto el camino 3-14. Haciendo que el aire se escape lentamente a través de la salida 13, puede regularse el tiempo invertido por la máquina en olvidar.

Tal es el maravilloso invento de Bent Rusell, merced al cual la materia inanimada se convierte, como por arte de magia, en un pequeño ser pensante.

J. H.

Un camino hecho por estudiantes.—

Una prueba del evidente espíritu democrático que hay en los Estados Unidos y del alto interés que se ve en todas las obras públicas, la suministra el siguiente hecho:

Los alumnos de la universidad del Estado de Montana han pedido permiso al claustro para utilizar el tiempo de vacaciones en emplearse construyendo el camino al monte Cestinela.

El permiso ha sido otorgado, desde luego, y al pie de la universidad se han establecido los cuarteles de trabajo.

Plantas cloroformizadas.—

El profesor Johannsen, de Copenhague, ha sometido diversas plantas a la acción del cloroformo con resultados maravillosos, porque descubrió que los anestésicos estimulan de un modo extraordinario el crecimiento de los vegetales.

En una caja impermeable al aire pone lirios de los valles, azaleas, lilas y otras plantas, y en la tapa de la caja fija un pequeño recipiente lleno de cloroformo. Como éste es más pesado que el aire, desciende y se pone en contacto con las plantas, y al cabo de cuarenta y ocho horas saca éstas y las deja crecer del modo ordinario.

Para el experimento no hay que emplear calor artificial. Las lilas florecen a las dos semanas de ser cloroformizadas, y los lirios invierten poco más tiempo en llegar a la madurez.

Antigua Fotografía

DE

EMILIO LAHORE, Santa Fe 1553

RETRATOS DE ARTE

Especialidad para niños. Procedimiento instantáneo, DIA Y NOCHE.

A las novias y niñas de primera comunión, PEINADO GRATIS.

POSTALES POLICROMAS

Fotografías a domicilio y de fiestas excursionistas.

NOTA.—Regalo de fotografías animadas. **UN GRAN INVENTO!**

AL INSTITUTO SUPERIOR DE ENSEÑANZA

para Señoras y Señoritas

Dirigido por

Mme. Elisa de Pollak

Diplomada en Paris y Viena

Clases especiales, prepáranse señoras y señoritas para obtener el título de profesora en 20 días

La enseñanza de corte y confección de Mme. POLLAK es reconocido como el más rápido y superior de todos los métodos conocidos hasta la fecha. Se admiten internas y externas. ***Pidan prospectos y precios de asignaturas, gratis.***

Santa Fe 1682 — Bs. Aires

Digitized by Google

De la vida nacional

El movimiento político y los problemas nacionales

Toda la nutrida falanje de los políticos militantes hállase en este punto y hora apercibida para la gran batalla cívica cuya victoria es la gobernación del Estado. La opinión, o lo que se ha dado en llamar opinión, la gran masa innominada espera atenta el resultado de esta lucha, en la que a veces, para que tenga más visos de enconada lid hay efusión de sangre y todo. Todos estamos pendientes de las próximas elecciones. ¿Hay razón para ello? No; no, porque cualquiera que sea el resultado de la liza, los problemas más importantes, los que afectan a la vida de nuestro pueblo quedarán sin resolver, y sucederá esto no sólo porque los hombres políticos ignoren la existencia de esos problemas, sino porque su solución no depende principalmente de ellos. Su solución no es privativa del Estado. He ahí por qué no debemos achacar luego todas las culpas a los que ahora se disputan el alto sitial desde el que se rigen los destinos de la Nación, y he ahí por qué debemos desinteresarnos de esa clase de luchas para fijar nuestra atención en los tantas veces mentados problemas. Hagamos menos política, sobre todo tal como la entendemos nosotros, y cooperemos todos en la gran obra que supone el despejar la incógnita de nuestros problemas nacionales. De los comités no cabe esperar nada trascendental y beneficioso. Es en otros lugares donde se puede laborar con gran eficacia para el bienestar colectivo.

La cuna de la paz

Vivimos en tiempos de tragedia. Esto creo que lo hemos dicho varias veces, pero no está de más repetirlo, porque es una frase como otra cualquiera y además es más verdad que otra cualesquiera frase. Parece que viviéramos bajo la égida de Marte y que nos hubiéramos vuelto todos locos, incluso esos generosos espíritus, esos hombres soñadores que bautizaron a nuestro continente con el nombre de "cuna de la paz". ¡Sí, sí, valiente cuna! Como si no fuera poco pasarse más de un siglo a linternazo limpio por un quítame allá ese presidente, he ahí a Méjico en constante agitación bélica; cátate a la gran democracia del norte enviando sus semivírgenes legiones de guerreros, a imponer la paz por medio de la guerra, sistema paradójico preconizado ya en tiempo remoto, como lo abona el explotado "si vis pacem para bellum". Por si no bastara todo esto, la "cuna de la paz" amenaza convertirse en el ataúd del estado propicio a Jano, por designios del Brasil, que oyendo la voz de la sangre de los lusos, parece dispuesto a decir el "desperta ferro". ¿Ese afán heroico no arrastraría a otros países de esta admirable "cuna de la paz"? Decididamente nos ha tocado vivir en un tiempo en que nos es permitido reirnos de todos los personajes de la Ilíada y de paso de los que bautizaron a América con el nombre de "la cuna de la paz".

Los dos valores

Otra vez nuestra hermana sajona del continente se ve impelida, velando por los fueros de la paz, a intervenir en ese desdichado país que se nombra Méjico, para llevar un poco de tranquilidad a los hogares en ruinas y a las conciencias en el mismo estado. Tratárase de otro país y nosotros protestaríamos solemnemente de esta intromisión de los Estados Unidos en los asuntos de otro pueblo, pero tratándose de Méjico está justificado el hecho. Sin embargo, nosotros no podemos hacer silencio alrededor del contraste de la conducta de los poderes norteamericanos con mejicanos y alemanes. Significase aquélla con los primeros por su decisión, su espíritu ejecutivo y hasta su valentía, adolecendo con los segundos de ambigüedad, de cautela, por calificarla con uno de los epítetos más suaves que se le ocurren a nuestro discurso. Y de esto sí que protestamos; y protestamos en nombre de la libertad, de la hidalguía y de la democracia vinculada por algunos a ese gran pueblo, al que venimos tratando de imitar en todo. Menos en su singular criterio intervencionista. ¡No faltaba más!...

Las portadas de "El Hogar"

Habiéndonos preguntado por escrito, numerosos de nuestros lectores, sobre la forma más adecuada de utilizar las artísticas tapas de "El Hogar", de modo que puedan constituir un adorno de la casa, nos es grato comunicarles que el antiguo y acreditado establecimiento Moody y Cía., calle Corrientes 627, de esta capital, ha resuelto este problema, creando una serie de marcos sumamente bellos y económicos. En dicha casa están en exposición varias de las portadas de nuestra revista con los marcos hechos especialmente para ellas. Nuestros lectores pueden, en su visita a dicho establecimiento, darse cabal cuenta de la manera de convertir las tapas de "El Hogar" en hermosos cuadros que pueden constituir un adorno, altamente artístico y barato a la vez, de las mansiones más modestas.

Reseña bibliográfica

"Nosotros" a Rubén Darío.—En homenaje a la memoria del ilustre poeta americano que acaba de fallecer, la revista "Nosotros" ha editado un excelente número extraordinario, en que se contienen exclusivamente trabajos literarios dedicados al llorado vate, y que suscriben firmas tan prestigiosas como José Enrique Rodó, Paul Groussac, Angel de Estrada, Luis Berisso, Alberto del Solar, Carlos Correa Luna, Eugenio Díaz Romero, Manuel Ugarte, Arturo Capdevila, Folco Testena, Alberto Tena, Edmundo Montagne, Antonio de Tomaso, Héctor P. Blomberg, Martín de Berutti, C. Muzio Sáenz Peña, y otras muchas.

"El hombre", por Horacio B. Oyhanarte.—Un nutrido tomo de apasionada propaganda política, editado por la casa Mendesky. Su autor dedica las 300 páginas del volumen a ensalzar en todos los tonos a uno de los candidatos que han surgido en la actual contienda electoral. El señor Oyhanarte cultiva el pintoresco estilo que, de unos años a esta parte, ha puesto de moda uno de los partidos políticos en lucha. Al lector, poco habituado a esta especialísima literatura, le toma de sorpresa "El hombre", y no llega a explicarse, aun poniendo de su parte muy buena voluntad, los vocablos y giros de tan curioso lenguaje. Pero haciendo abstracción del estilo y concretándonos al espíritu del libro, bueno será advertir que su lectura no conviene a los escépticos, a los desengañados: hay que comulgar con el credo político del señor Oyhanarte y estar tan convencido como él de las dotes casi mesiánicas de su candidato para sobrellevar sin protesta las 300 amazacotadas páginas de "El Hombre". Es, en resumen, uno de aquellos libros cuya lectura causaría un verdadero malestar a Anatole France.

La inquietud del rosal.—Poesías de Alfonsina Storni. —En el desfile de volúmenes de versos que pasan por nuestras manos sin dejar otra impresión que la de estériles tentativas de arte, un libro tan propicio a la emoción como emana de la musa a veces trágica y sentimental, a veces optimista, siempre ungida en el misterio y en las exaltaciones líricas de la rebeldía, un libro de poesías como el de Alfonsina Storni, en que campea una inspiración flúida, espontánea, sin el reparo de incorrecciones que no destruyen la armonía del conjunto, ni amenguan el temperamento artístico y original de su joven autora, es un talismán de aprecio que se destaca con atracciones propias e inconfundibles.

Este libro es una revelación de una figura literaria, que si continúa haciendo vibrar las cuerdas de su privilegiada lira, nos brindará armonías extrañas y deslumbrantes, reveladoras de un alma nacida para las más sutiles y emocionantes exteriorizaciones de arte.

* * * Acusamos recibo de las siguientes publicaciones:

"Primer Congreso del Niño", folleto conteniendo los reglamentos y comisiones que regirán en el congreso que se celebrará en esta capital en julio próximo.

"Comitatto Italiano di Guerra", boletín oficial correspondiente a enero.

"La verdad sin disfraz" y "Qué debemos ser ¡vegetarianos o carnívoros!", por León R. Hadjés, dos folletos de propaganda del Instituto naturalista Prana, de Rosario.

Otras publicaciones: "Selecta", número 1 de un interesante periódico semanal que acaba de aparecer en Belgrano. "Correo Universal", número 49; "La semana ganadera"; "El Norte Americano", de Nueva York; "Aerophilo", de Río Janeiro; "Continental", revista de comercio, de Nueva York; y las revistas de esta capital: "Motociclismo", "Minerva", "La Tuberculosis", "Boletín de la Cámara de Comercio Española" y "Terapéutica Moderna".

El minuet de Paderewsky

A la sala familiar,
con unos tintes bermejos
llegan postreros reflejos
de la hora crepuscular.

En tanto la fina mano
que todo madrigaliza
con lentitud se desliza
sobre las teclas del piano.

Y allí confunden su albura
de blancor indefinible
tu mano larga y flexible
con la enorme dentadura.

Que si tu empeño reclama,
del sonoro piano, brota
tras de una nota otra nota,
tras de una gama otra gama.

Las princesas del minuet
en el cordaje deliran,
y si tus labios suspiran
por qué suspiran... ¡no sé!

¿Acaso quisieras ser
—de noble tienes el porte—
una princesa de corte
de los tiempos de Moliére?

Entre fusas y más fusas,
¿crees contemplar por ventura
la divina preciosura
de aldeanas y reinas rusas?

¿Sueñas con algún galán
que al ver la puerta entre-[abierta
se parase ante tu puerta
cual si fuese un nuevo Iván?

¿Ves en tu imagen danzar
mil extrañas bailarinas
con cabelleras de ondinas
ante el trono del gran zar?

¿No contestas y te callas
por eludir la indiscreta
pregunta de tu poeta?
¿Con qué quimera batallas?

¿Te imaginas los excesos,
cuando llegado el final,
dejé en tu frente triunfal
una corona de besos?

¡Qué hermosa! ¡Qué seductora
estás con esos sonrojos
y ese gran fuego en los ojos
que es un recorte de aurora!

Y me gusta verte así,
porque tu labio tan rojo
al conjuro de un enojo
semeja un vivo rubí.

En un ligero descuido,
aunque llegues a enojarte,
hoy en él, he de estamparte
un fuerte beso atrevido.

Y entonces verás mejor
cómo giran las danzantes
cuando se unen dos amantes
en un gran beso de amor.

Las princesas del minuet
en el cordaje deliran,
y si tus labios suspiran
por qué suspiran .. yo sé!

Eugenio J. IGLESIAS.

Digitized by Google

La electricidad prolongando la vida

¿Es posible prolongar la vida, retrasando la vejez, en el preciso período en que se inicia la decadencia orgánica?

La ciencia acaba de darnos una halagüeña contestación afirmativa.

No pretendemos analizar el sinnúmero de métodos científico-fantásticos publicados por diversas revistas recreativas, basados en una autosugestión, y otros en el empleo de diversas pócimas y menjurges (leche agria, formiato de sosa, elixir de larga vida, etc.). Vamos a estudiar sucintamente un nuevo sistema para prolongar la vida humana, basado en el empleo de la electricidad. Es cosa sabida que la arterioesclerosis, por sus consecuencias múltiples, conduce a la humanidad a una vejez prematura.

La arterioesclerosis es una traidora afección que puede presentarse a los cuarenta años; pasa inadvertida al principio para luego irse agravando, poco a poco, sin que el paciente se aperciba. Más tarde se presentan los síntomas; se endurecen las arterias, perdiendo su elasticidad; sobreviene la aortitis, con dilatación de la aorta, angina del pecho, lesiones diversas, afecciones cardíacas, cirrosis del hígado, alteración de los riñones, reblandecimiento cerebral, etc. La lista es lúgubre, pero no termina aquí.

La arterioesclerosis acaba por acarrear la hemorragia cerebral; la verdadera espada de Damocles, suspendida sobre la cabeza del enfermo.

La hipertensión arterial es la causa, el punto de partida de la arterioesclerosis y de sus múltiples complicaciones, pudiendo considerarse como su síntoma ordinario. De ahí la necesidad de medir la tensión arterial, operación que verifica el médico por medio del aparato denominado esfigmómetro, al notar los primeros síntomas, por la excitación del pulso.

Hasta aquí, la terapéutica se hallaba desarmada para combatir, con eficacia, la hipertensión, toda vez que, en muchos casos, no basta para combatirla ni un régimenticio adecuado, ni los agentes farmacéuticos (nitro de amilo, trinitrina), ni la hidroterapia.

Hoy, las cosas han variado. Desde que Mr. d'Arsonval, de la Academia de Ciencias de París, empezó sus concienzudos estudios sobre los efectos fisiológicos de la electricidad, se ha producido una revolución en los procedimientos electroterápicos. En efecto; este ilustre sabio inventó, poco ha, una máquina de corrientes alternativas de más de 250.000 períodos por segundo, y ahora acaba de combinar un sistema que puede proporcionar hasta 1.000 millones de vibraciones eléctricas por segundo.

El aparato se compone de una bobina de inducción, que transforma una corriente continua en corrientes alternativas, que van a parar a condensadores unidos a un descargador de bolos.

Las armaduras exteriores están en relación con un solenoide, de cuyas extremidades parten los hilos que conducen la corriente de alta frecuencia.

Todo el mundo conoce las sacudidas que se experimentan por las corrientes alternativas de la bobina de Ruhmkorf, así como el peligro del contacto con los cables conductores de las corrientes alternativas de una instalación de luz eléctrica. En el segundo caso, la muerte es segura.

Las corrientes alternativas de poca frecuencia, matan. Así se ejecuta a los reos de muerte en los Estados Unidos. Estas corrientes producen una contracción violenta de todos los músculos, que paraliza el corazón, sobreviniendo la asfixia.

Las corrientes d'Arsonval son muy distintas: cuanto mayor es el número de sus oscilaciones, o sea, cuanto mayor es su frecuencia o periodicidad, tanto más inofensivas resultan.

Los nervios sensitivos y los nervios motores, son absolutamente inaccesibles a las corrientes alternativas de 20 a 30 millones de vibraciones eléctricas por segundo; en cambio, el sistema nervioso vasomotor, el que pone en juego la contractilidad de los vasos arteriales y venosos, es excitable en sumo grado por las corrientes de alta frecuencia. Estas corrientes penetran profundamente en el organismo, activan el funcionamiento de la célula, destruyen las toxinas que segregan los microbios, sin que el paciente experimente la menor molestia.

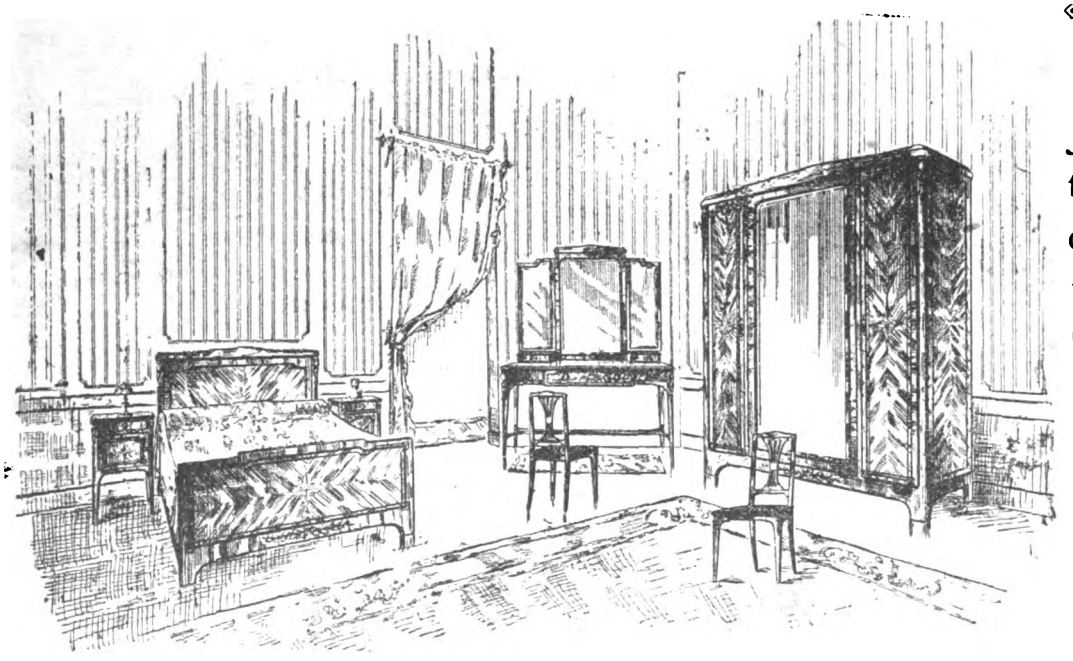
Las experiencias llevadas a cabo por los doctores Mautier, Corsín, Morey, Charrin y d'Arsonval, han demostrado que las corrientes alternativas de alta frecuencia activan la nutrición, mejoran la diabetes, la litiasis renal y la hepática; producen la anestesia local completa y, lo que es más notable, poseen un poder de inducción tal, que atraviesan a distancia el cuerpo humano.

Una lámpara eléctrica, sostenida por el propio d'Arsonval, colocado a un metro de distancia de su aparato, o sea en el interior del solenoide, se puso instantáneamente incandescente.

Ya se ve, pues, como la electricidad prolonga la vida.

OFERTA EXCEPCIONAL

LIQUIDACION de **20 juegos de dormitorio importados, muy finos, y 15 juegos de comedor.**



Juego estilo Francés, con marqueterie de caoba, compuesto de: Ropero de 3 cuerpos a desarme, Mesa-toilet tapa de cristal, Cama de 2 plazas, Colchón elástico para la misma, Mesa de luz con espejo y Alfombra.

Por $ **385.—**

JULIO ORUE & Cía. ⊛ **541 - SARMIENTO - 543**

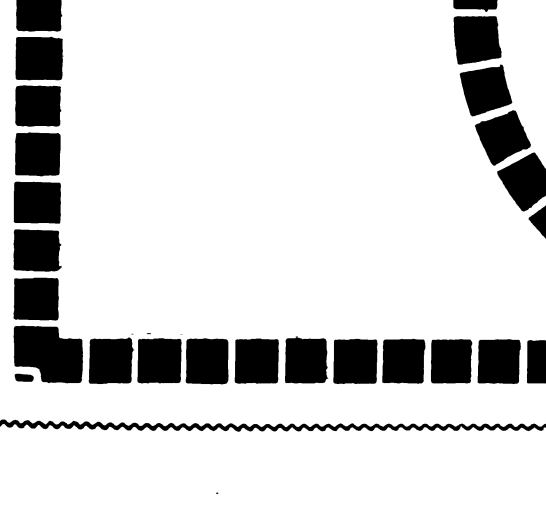
INAUGURACION de la Sección Muebles y artículos Norte Americanos, para oficinas y escritorios. Invitamos a visitarla.

Digitized by Google

Cuadros de París

Los que venden a sus perros

Bajo los árboles floridos, en plenos Campos Elíseos, el mercado de los perros constituye un espectáculo desgarrador. Viendo a esos pobres hombres que arrastran a esos pobres animales, el alma se llena de angustia. Unos y otros sufren lamentablemente. Pero hay en los ojos de la bestia que va a perder a su dueño algo que ninguna mirada humana es capaz de expresar. ¡Oh! el dolor suave, el dolor humilde de las buenas bestias que lloran. Yo me detengo a mi pesar. Mi baño de sol, mi fiesta de belleza, mi romería de lujo, ¿dónde están?... Ya no siento la caricia perfumada del aire primaveral. Ya los castaños frondosos no tienen murmullos halagadores. Ya se han desvanecido, como sombras de linterna mágica, las siluetas armoniosas de las parisienses. Ya se ha detenido, helándose, la ardiente avalancha del lujo. Lo único que existe y que persiste en este espacio que la alegría de pronto deserta, es la tristeza desolada de la feria canina.



Vosotros, los que no habéis amado nunca a vuestro perro con amor de hermanos, vosotros no comprendéis lo que hay en el acto de venderlo. "Es como vender a un hijo", murmuran las señoras sensitivas. Y ¿por qué sonreir? ¿No hay, acaso, en el cariño con que los buenos canes nos consideran, algo de verdaderamente filial?

Lamartine supo, mejor que nadie, lo que puede en la imaginación de la gente el amor de los animales familiares. Encontrándose ya al fin de su vida, sin dinero y sin amigos, puso un anuncio que decía: "El señor de Lamartine se encuentra en un apuro muy grave. Como ya ha vendido todas sus joyas y todos sus muebles, sólo conserva un bello lebrel inglés. Con el corazón oprimido, ha dispuesto vender este lebrel. Necesita mil escudos." Al día siguiente recibió más de cien cartas de mujeres que le enviaban los mil escudos, diciéndole que conservase su perro. Y así, aquel hombre admirable que ya había cansado a Europa pidiendo limosna, aquel glorioso pordiosero que había sacado millones de la ternura pública y que creía agotadas todas las minas generosas, encontró aún los elementos de su regia prodigalidad en el amor de un lebrel.

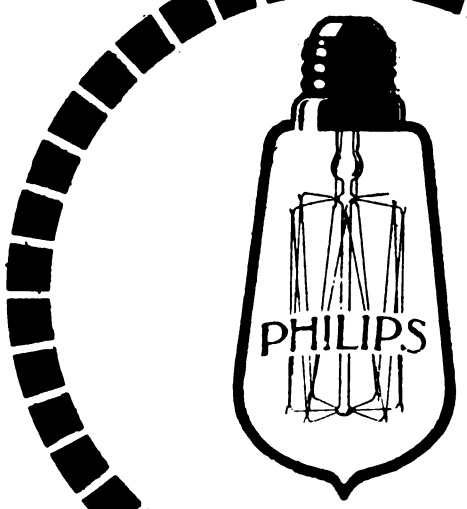
Que las mujeres hayan sido las primeras en sentirse conmovidas, no es extraño en semejante circunstancia. Para ellas los poetas y los perros

serán siempre más dignos de amor que para los hombres. Adoradoras egoístas de lo que causa placer, tienen por lo que acaricia una infinita gratitud. ¿Y qué son los perros y qué son los poetas sino perpetuos acariciadores? Porque, en verdad os digo, eso de hablar de poetas con "ideas", de poetas "útiles", o de perros de "guarda", de perros "necesarios", es como hablar de rosas "indispensables". Las flores, los poetas, los perros, no tienen más utilidad que la de hacer agradable la existencia.

E. GÓMEZ CARRILLO.

PHILIPS

lámparas



de fama mundial

Digitized by Google

Un observatorio casero

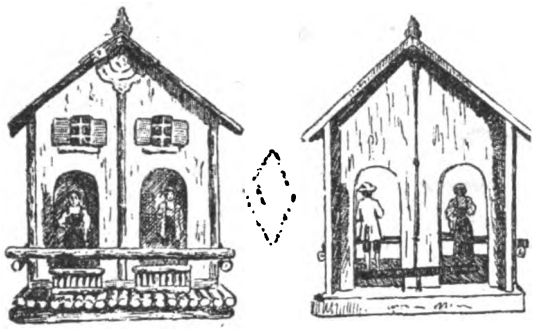
Cómo se hacen los aparatos

Hacer un observatorio meteorológico en casa, con todos los aparatos necesarios para predecir el tiempo y las variaciones atmosféricas, es mucho más fácil de lo que parece y resulta muy económico. Claro está que los instrumentos han de ser un poco primitivos, pero muchos de ellos han sido examinados por meteorólogos notables que confirman su valor.

Una de las cosas principales que se necesita en un observatorio, es el higrómetro, destinado a determinar la proporción de humedad que hay en la atmósfera. Un trozo cualquiera de alga común sirve para este propósito. Se ata un manojo de algas, se cuelga de la pared, y él solo se encargará de mostrar la excesiva humedad de la atmósfera que precede al tiempo lluvioso, poniéndose fofo y húmedo.

Un barómetro hecho con dos frascos

Un aparatejo muy ingenioso, que parece ser de invención suiza, es la casita con dos figuras que se mueven según se encoja o se estire un pedazo de cuerda de guitarra. La cuerda está unida a una diminuta plataforma, a cada lado de la cual se coloca una figura. La humedad excesiva, retorciendo más la cuerda de guitarra, la encoge y hace dar una vuelta a la plataforma, de modo que una de las figuras sale por una de las puertas. En cambio, si la atmósfera está muy seca, cesa la contracción de la cuerda de tripa, y aparece en su puerta correspondiente la otra figura. En el mismo principio se basan esos higrómetros que representan un fraile que se pone o se quita la capucha según el tiempo que va a hacer. Al estudiar los cambios atmosféricos, es preciso conocer los que se verifican en la presión del aire. Este es más ligero en el centro de una tormenta, y los vientos soplan hácia este centro desde las zonas de presiones más altas. Para indicar estos cambios de presión es para lo que sirve el barómetro. Uno muy barato puede hacerse con un frasco de cristal de boca ancha, y otro de cuello largo y estrecho. El primero se llena de agua hasta la mitad, y el segundo se coloca encima boca abajo con el cuello metido en aquél. Se coloca este sistema de frascos en un sitio donde nunca dé el sol y donde, por consiguiente, la temperatura varíe muy poco, y se observará que la altura que alcanza el agua en el cuello del frasco invertido está variando constantemente. Esta variación puede registrarse haciendo en el cuello del frasco señales de milímetro en milímetro. Con un poco de experiencia pronto se aprende a calcular la importancia de la altura a que llega el agua; en general, cuando sube mucho es señal de buen tiempo, mientras si permanece muy baja indica tormenta.



La casita higrómetra

Muy útiles también como barómetros son los llamados tubos de tempestad, algunos de los cuales emplean los mismos meteorólogos. Uno de ellos se hace con un tubo de vidrio de unos veintitrés centímetros de longitud, bien cerrado por uno de los extremos. Dentro se echa una mezcla de ocho gramos de alcanfor, dos y medio de nitro y otros dos y medio de sal amoníaco, todo ello disuelto en veintiocho gramos de alcohol y treinta y cuatro de agua. Se cierra bien el tubo una vez lleno, por medio de un corcho, y sobre éste se ata un pedacito de pergamino formando cápsula. Después, con una aguja gruesa, se abre un agujero a través del pergamino y del corcho, y se coloca el tubo en una tablita en la posición que indica el grabado, dividiendo la tabla en tres partes con las indicaciones "Buen tiempo", "Variable" y "Tempestad". El contenido del tubo, mientras hace buen tiemppo permanecerá en la parte inferior, pero a medida que se va acercando un cambio atmosférico, subirá rápidamente.

Con una rana pequeña metida en un frasco lleno a medias de agua, y una escalerita de madera, puede también hacerse un barómetro bastante exacto. La rana saldrá fuera del agua siempre que vaya a hacer buen tiempo. El mismo papel hacen unas cuantas sanguijuelas colocadas en un tarro de agua tapado. Mientras haga buen tiempo, las sanguijuelas permanecerán quietas, e intranquilas cuando se aproxima un temporal.

El pluviómetro casero

PAPELES PINTADOS

□□□

Invitamos a las personas de buen gusto que visiten nuestra casa. :: :: :: ::

□□□

MOODY & Cía.

627 - Calle Corrientes - 635

AGUA BLANCA CASANOVAS

GRAN PREMIO
PARIS, Abril de 1906

PRIMER PREMIO
MONTEVIDEO, Mayo de 1907

Infalible para destruir las
PECAS, MANCHAS, GRANOS, PUNTOS NEGROS, PAÑO, MANCHAS DE VIRUELA
etc., etc., de la cara
GARANTÍA SERIA — ÚSESE CON ENTERA CONFIANZA
Hermosea y conserva la limpidez y frescura del cutis :: ::

CREMA, POLVOS Y JABÓN CASANOVAS

Se atienden pedidos y correspondencia del Interior y Exterior, y remitimos prospectos gratis a vuelta de correo a quienes lo soliciten.

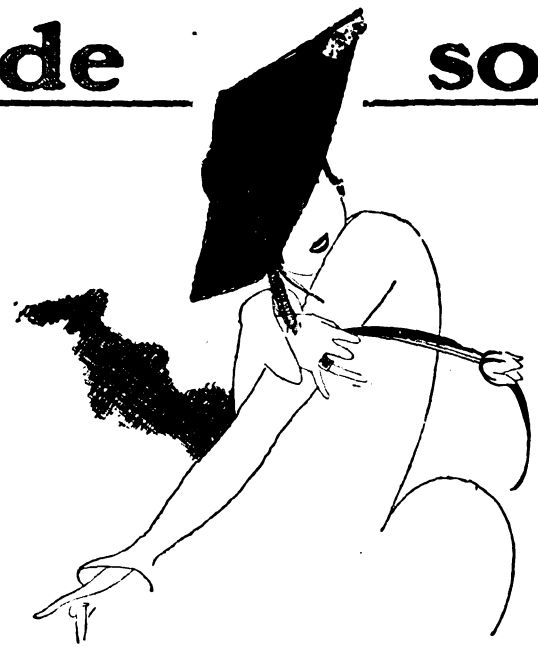
EN VENTA: En todas las Farmacias, Droguerías y Perfumerías de la Argentina, Uruguay y Paraguay, Casa Gath y Chaves y sus sucursales, y en la de Chile; tiendas San Juan, A la Ciudad de México, Casa Moussion, y en Lima (Perú), calle Baquijano 295. En Italia: Fortunato Traversaro, casilla correo 54 (Carrara).

Fabricante: JOSÉ CASANOVAS MOURE

Depósito general: 1441 HUMBERTO, 1447-Bs. Aires Unión Telef. 700 (B. Orden

Digitized by Google

Ecos de sociedad



Pocos años atrás se congregaban los elementos más brillantes de nuestra sociedad en una señorial residencia que bien pudiera rivalizar con los históricos castillos de los Luynes o de los Uzés: se trataba de una fastuosa boda que vinculaba a dos apellidos de abolengo y opulencia proverbial; la soberana belleza de la desposada daba mayor interés aún a la ceremonia religiosa para la que se había designado la capilla que se yergue en medio del parque señorial...

Suntuosidad sin precedentes, larguezas inusitadas que evocaban las patriarcales generosidades del patrón hacia su peonada, pero puestas en escena con un snobismo que delataba el retoque de una castellana más parisina que porteña... gasas, penachos, cascadas de perlas, desfile de suntuosos autos entre los que atraía todas las miradas como arcaico y majestuoso contraste la legendaria carroza, recuerdo de pasadas glorias; saludos, risas cristalinas, agradecidas y entusiastas aclamaciones del paisanaje de aquellos pagos, vasallos, según los panegíricos de la crónica mundana.

Todo pasó ya, y el despertar de aquel ensueño luminoso se realiza en medio de la empolvada y rancia atmósfera de escribas y fariseos, con mil perdones de las honrosas excepciones!

Los más elevados e intransigentes círculos anhelosos de conservar la noble tradición de la raza, dispuesta siempre al sacrificio antes que a la abrumadora notoriedad de ocultas escisiones, comentan amargamente la decidida resolución de los que, arrollando todo prejuicio van a dar tan lamentable ejemplo; siquiera fuera éste provechoso e influyera para seleccionar con mayor cuidado el ambiente en que se forman muchas de las niñas argentinas educadas en el extranjero, a las que les es tan difícil alternar con la sociedad que les corresponde por su rango, y que por ignorancia o despreocupación de sus padres o por malsano snobismo se vinculan en círculos más accesibles cuya excesiva liberalidad influye fatalmente en criterios débiles y desvía el sereno porvenir de tantos seres inexpertos.

No me sería posible reproducir en estas líneas las primicias que se susurran muy quedo, naturalmente, pero que pronto serán presa del comentario público, gracias a la anunciada demanda; sólo deseo recuerden—amigos o indiferentes—que existe de por medio lo más sagrado: una rizada cabecita que debiera ignorar aún las miserias de la existencia.

Mar del Plata devuelve resignadamente a la gran cosmópolis todo el elegante y prestigioso contingente que dió vida y animación a su soberbio cuadro, y que nos llega ansiando nuevos halagos, buscando nuevo aliciente para renovar y ampliar sus impresiones; cada círculo interpreta a su manera los últimos comentarios del balneario, pero están de acuerdo en consagrar como "leona" —ya no se dice reina—de la temporada a una arrogante dama que durante tres meses consecutivos no dejó caer ni por cansancio, ni por distracción el cetro de la moda, aunque algunas veces el afán de conservarlo la impulsara hasta el peligroso límite de la extravagancia... cierta respetabilísima matrona llegó a asegurar en medio de sus íntimas, que la "segunda presentación" de la hermosa dama había sido mucho más sensacional que la primera, lo que confirman las niñas casaderas, pesarosas siempre de no poder brillar con sus juveniles atavíos como los astros que aumentan su irradiación propia con la suntuosidad que corresponde a su privilegiada situación.

Pero no voy a comentar una vez más, las tímidas protestas de las jovencitas que poco a poco van conquistando posiciones hasta ayer inexpugnables... debo señalar un hecho que tuvo por teatro el gran salón del Bristol en uno de los últimos bailes de disfraz, referido por los que pudieron presenciarlo y que anhelan no se reproduzca en un ambiente que ni puede tolerar actos dignos de un baile de arrabal.

El hijo de uno de los ases del escenario político cuya fama es tan enorme como diminuto su tamaño, decidió intrigar a sus amigos, y cubierto por impenetrable capuchón dirigió sus bromas a un joven poco tolerante, y que a las primeras de cambio le ofreció "trompearle"; era muy difícil la retirada, mucho más, tratándose de un nene que quiere "dragonear" de hombre grande, y lo hace con la insistencia propia de la infancia. Su irascible contrincante cumple la amenaza derribando al inofensivo bebé y aquí viene la nota culminante de la aventura; sin antecedente de ninguna clase, uno de nuestros "jóvenes bien" a quien el lustre de su intachable apellido debiera refrenar los ímpetus, pensó sin duda con alguna vaguedad, que a río revuelto, ganancia de... "trompeadores", y decidió agredir a golpes al que no había tenido tiempo aún de reponerse del primer bofetón y mucho menos de incorporarse.

Se fustiga doblemente este hecho incalificable, recordando que no es el primer incidente de este género en que figura el héroe de la aventura; parece que no probara el carnaval a su beligerante temperamento, y lo lamentaremos por su físico que irá coleccionando las huellas de tan tristes lances; no fueron de esa índole las glorias de sus brillantes antepasados!

Y abordando otro tema que no me corresponde como cronista, pero sí, como duende incorregible, voy a cometer una grave indiscreción... Los círculos mundanos ignoran aún la desagradabilísima noticia que se susurra en los círculos artísticos. Esperemos que el conflicto se solucione en breve y que el público porteño no se vea privado de uno de los más interesantes números de la temporada teatral. ¿Qué sería de nosotras sin Odeón? ¿La sala predilecta de nuestra aristocracia, donde estamos habituadas a admirar las personalidades del arte extranjero y donde nos es dado conocer las obras maestras del repertorio contemporáneo?

No ha trascendido aún, que María Guerrero exige, antes de resolver su viaje, seguro de vida para toda su compañía, y tan justa pretensión crea dificultades casi insalvables en las actuales circunstancias.

Las sucesivas catástrofes arredran naturalmente a los que nos traen un halo de arte sereno y luminoso, tregua necesaria para el espíritu que vive rechazando la trágica realidad que avanza sin cesar; la perspectiva de privarnos de tan intensas sensaciones no deja de ser bien desagradable.

Este ejemplo será imitado seguramente por otras compañías contratadas, y tendremos tal vez que contentarnos con la escena lírica tan llena de promesas si la empresa del Odeón no llega a solucionar tan importante asunto.

Mientras tanto, la crónica mundana tendrá amplio tema con la nutrida lista de los enlaces anunciados para los meses de abril y mayo. El grupo de hermosas y distinguidísimas desposadas es augurio de los selectísimos acontecimientos sociales con que se inaugurará nuestra "season".

Amalia Muñiz, la encantadora morena de luminoso mirar; la fresca y lozana belleza de Ana Pontaut, el señoril atractivo de Josefina Acosta, las gallardas figuras de Alicia y Esther Viale, la soñadora y delicada belleza de María Lydia Lloveras, la soberana hermosura de Hebe Pirovano.

Todas ellas congregarán en su derredor sinceros afectos al iniciar su nueva existencia, que anguramos serena y apacible como luminosa estela.

LA DAMA DUENDE.

LE COFFRET

Ma mère, pour ses jours de deuil et de souci,
garde, dans un tiroir secret de sa commode,
un petit coffre en fer rouillé, de vieille mode,
et ne me l'a fait voir que deux fois jusqu'ici.

Comme un cercueil, la boîte est funèbre et massive,
et contient les cheveux de ses parents défunts,
dans des sachets jaunis aux pénétrants parfums,
qu'elle vient quelquefois baiser le soir, pensive!

Quand son mortes mes sœurs blondes, on l'a rouvert
pour y mettre des pleurs et des boucles frisées!
Hélas! nous ne gardions d'elles, chaînes brisées,
que ces deux anneaux d'or dans ce coffret de fer.

Et toi, puisque tout front vers le tombeau se penche,
o mère, quand viendra l'inévitable jour
oú j'irai dans la boîte enfermer à mon tour
un peu de tes cheveux,... que la mêche soit blanche!...

Georges RODENBACH.

El país de los fakires.—

El gobierno anglo-indio publica anualmente un Libro Azul en el que al lado de numerosos datos de orden comercial o económico se encuentran documentos curiosos sobre las diversas plagas que no obstante los progresos de la civilización continúan asolando el país de los fakires.

Según el último anuario publicado, las serpientes siguen siendo las que hacen más destrozos. En 1909 han matado 19.700 personas. Los tigres han devorado 900, los leopardos 300, los lobos, 270 y las demás fieras 686.

Los leopardos se han comido 42.000 cabezas de ganado, los tigres 28.000 y los lobos 10.000. Las serpientes mataron en dicho año 9.800 ovejas y cabras.

El hombre ha destruído 17.900 tigres, leopardos y lobos y 70.000 serpientes.

Según el último censo, la población de la India inglesa pasa de 294 millones de habitantes que ocupan cerca de 56 millones de casas, pero la civilización de la masa está todavía tan poco avanzada que en todo un año el servicio de correos no ha distribuído más que tres artículos por habitante entre cartas, paquetes y tarjetas postales.

En 1909 la peste no ha hecho más que 174.000 víctimas, mientras que en 1907 los muertos de peste fueron 1.315.000.

En la India hay 350.000 ciegos, 150.000 sordomudos, 107.000 leprosos y 60.000 dementes.

El gremio de barberos es el más floreciente; cuenta con un millón de asociados; después siguen por orden de importancia el gremio de pasteleros con 284.000 miembros y el de actores con 268.000.

El número de sacerdotes asciende a 1.150, y la caridad pública sostiene 4 millones de mendigos, de los cuales 2.400.000 son fakires

Digitized by Google

UN MENSAJE A LAS PERSONAS DELGADAS, ANEMICAS Y NERVIOSAS

Hombres y mujeres delgados, anémicos y nerviosos, dicen: "No sé por qué estoy tan delgado, pues tengo buen apetito y me alimento bien." La razón es esta: Usted está delgado o delgada, a pesar de lo bien que se alimenta, porque sus órganos digestivos NO ASIMILAN propiamente las comidas que usted lleva al estómago, sino que las permiten salir del cuerpo en forma de desperdicios. Sus órganos digestivos carecen de la fuerza para extraer y asimilar de los alimentos que usted toma las substancias que la sangre y el organismo en general necesitan para su reconstitución. El cuerpo de una persona delgada se asemeja a una esponja seca—hambriento y ansioso de recibir las substancias que le son necesarias y de las que se ve privado porque los órganos digestivos no las extraen de los alimentos.

La mejor manera de evitar este desperdicio de los elementos que producen carnes, sangre y fuerzas es tomando las pastillas de Sargol, la fuerza regenerativa de reciente invención, que tanto recomiendan los médicos americanos y europeos. Tome usted una pastilla de Sargol con cada comida y a los pocos días notará que sus pómulos se van llenando y que los huesos de su cuerpo, especialmente en el pecho y región de las costillas, se notan menos cada día. Al concluir el tratamiento, ha ganado usted de 10 a 20 libras de carne sólida y permanente, su digestión será inmejorable y su estado general más satisfactorio.

ADVERTENCIA. Sargol ha producido excelentes resultados en casos de dispepsia nerviosa y otras enfermedades del estómago, pero los dispépticos y enfermos del estómago no deben tomarlo si no desean también aumentar su peso por lo menos 10 libras.

De venta en las boticas y droguerías.

Unico introductor: **L. F. Milanta, Rivadavia 1255. Buenos Aires.**

Vaseline
CHESEBROUGH
MARCA DE FABRICA

Pomada

ABSOLUTAMENTE PURA

Usando la POMADA VASELINE CHESEBROUGH puede Ud tener un espléndido crecimiento de cabello bueno y sano.

Mantiene su cabello tan hermoso como la Naturaleza intentó que fuese.

Está delicadamente perfumada Se adapta especialmente para usos del tocador

Envasada en frascos y tubos.

Pídase con insistencia la POMADA VASELINE CHESEBROUGH en su paquete original. Búsquese el nombre de

Chesebrough Mfg. Co.
(Consolidated)

Nueva York Londres Montreal
De venta en todas las Boticas y Farmacias.

Consultorios "El Hogar"

El creciente y considerable número de consultas que llegan a esta redacción nos ha inducido a suspender la publicación de nuestro "Consultorio", atendiéndolo en lo sucesivo por correspondencia, procedimiento en que los lectores encontrarán la ventaja de una contestación más rápida y una más amplia información.

Todos los lectores de "El Hogar" tienen derecho a formular consultas de carácter general, o referentes a las distintas secciones que figuran en esta revista, en la seguridad de ser solicitamente atendidos, dirigiéndose cada pregunta a los directores de las secciones respectivas, e incluyendo una estampilla de cinco centavos para la respuesta.

Cada carta debe referirse especialmente a una sola sección.

LA MESA Y LA COCINA

Se contestará toda pregunta de nuestros lectores, sobre arte culinario, economía doméstica, y cualquier otro de los muchos problemas de este género que diariamente se le presentan a la mujer hacendosa, escribiendo a

Consultorio Culinario de "El Hogar"
Buenos Aires.

MODAS

En esta sección tendrán nuestras lectoras la información que mejor resuelva los deseos y predilecciones de la mujer moderna. Consulten sobre confecciones, vestidos, moldes, adornos, etc., y cuanto atañe a los atributos de la elegancia en el vestir impuestos por la moda, dirigiéndose por carta a la

Señorita "Mary"
"El Hogar"—Buenos Aires.

CONSEJOS A LAS MADRES

Cualquier consulta que interese, con respecto al cuidado y crianza de los recién nacidos, alimentación de los niños, así como cuanto se refiere a la confección de prendas y todos los menesteres que convengan al sano y robusto desarrollo de los bebés, será solícitamente atendida, dirigiéndose en carta bien detallada a la

Señora Helena L. de Roffo
"El Hogar"—Buenos Aires.

CONSULTORIO MÉDICO

Los lectores de "El Hogar" pueden consultar sus dolencias, afecciones y aquellas particularidades relacionadas con la medicina, que les interesen (mientras ellos no requieran la observación directa y personal), dirigiéndose por carta en que se expongan claramente los antecedentes y síntomas que ilustren y faciliten la consulta, al

Doctor A. Flores
"El Hogar"—Buenos Aires.

BELLEZA

Cuanto satisfaga la más vital exigencia de la mujer moderna, que es el cultivo de la belleza, es preferentemente atendido por esta revista. Nuestras gentiles lectoras, para conseguir la información que necesiten en este ramo y en el de la higiene que provee al perfeccionamiento físico, deben dirigirse por correspondencia a la

Señora "Afné"
"El Hogar"—Buenos Aires.

CORREO INFANTIL

Nuestros pequeños lectores, los niños, tendrán siempre en "El Hogar" un amable y cariñoso mentor, si dirigen sus confidencias y preguntas, por correspondencia, a la que tanto se complace en atenderlos:

La Abuelita
"El Hogar"—Buenos Aires.

MÚSICA

Todo género de informaciones técnicas, biográficas, etc., relacionadas con este arte tan cultivado, serán prolijamente atendidas (con exclusión de juicios críticos) en respuesta a los pedidos que se hagan por carta dirigida a

Consultorio Musical de "El Hogar".
Buenos Aires.

MARCAS Y PATENTES

Los procedimientos legales para gestionar Marcas de Fábrica, Patentes de Invención, etc., y otras informaciones al respecto,

SPORTS

Los aficionados a los modernos sports, pueden obtener las informaciones que deseen sobre cualquiera de éstos, dirigiéndose por correspondencia al encargado de la sección:

Señor J. C. Susán
"El Hogar"—Buenos Aires.

LABORES FEMENINAS

En esta sección, a la que siempre hemos dedicado especial preferencia, nuestras lectoras pueden encontrar una información amplia y autorizada sobre todo género de labores modernas, gustos artísticos y cuanto se relacione con el adorno del hogar, consultando por carta al

Señor A. Asplanato
"El Hogar"—Buenos Aires.

TEMAS ESCOLARES

Todo lo que atañe a la educación infantil, y a asuntos relacionados con la administración escolar, debe constituir una seria preocupación para las familias. En esta sección tendrán los lectores los datos y referencias de carácter técnico e informativo, que les interesen, consultando por carta a

"La Señorita Palotes"
"El Hogar"—Buenos Aires.

PRACTICAS Y USOS SOCIALES

Todo lo relacionado con la etiqueta, es decir, el indispensable arte de conducirse en sociedad, según las reglas establecidas, debe ser conocido; por consiguiente, todo el que tenga alguna duda al respecto, puede obtener los informes que le interesen dirigiéndose al

Consultorio social de "El Hogar"
Buenos Aires

VARIAS

Los lectores de "El Hogar" encontrarán en esta sección toda información de orden general ajena a las diversas secciones de esta revista, exponiendo sus consultas concretas y claras sobre el tema que les interese y dirigiéndose a

Consultorio General de "El Hogar"
Buenos Aires.

ASUNTOS LEGALES

Complemento ineludible de toda publicación moderna informativa es una sección sobre asuntos legales que se interponen en los problemas de la vida. Personal competente y de autoridad en la materia resolverá diligentemente toda consulta que se dirija a

Consultorio Jurídico de "El Hogar"
Buenos Aires.

ARTE, TEATRO Y LITERATURA

Los que, sobre cualquiera de estas tres ramas, deseen tener referencias de obras, autores, datos biográficos, antecedentes anecdóticos, consultas sobre temas, libros, etc., etc., pueden dirigirse por correspondencia al director de esta sección:

Señor Bernardo H. Montalvo
"El Hogar"—Buenos Aires.

INDUSTRIAS

Datos generales sobre el desarrollo industrial del país, procedimientos industriales y químicos, recetas, fórmulas, etc.,

pueden conocerse dirigiéndose por correspondencia al director de estas secciones:
Dr. H. Rodrigo "El Hogar" — Buenos Aires.

Para prolongar la vida

Un niño se levanta muchas veces sin el menor daño después de una caída que habría roto los huesos de su abuelo. ¿Por qué? Porque el cuerpo del niño es flexible y elástico, mientras el de su abuelo es duro y quebradizo. La sangre deposita materias que tienden a obstruir el corazón y las arterias e impedir la circulación; la mayor parte de las personas que tienen más de sesenta años sufren más o menos de ese desarreglo, el cual las trae al estado que se conoce por el nombre de vejez. Eminentes autoridades pretenden que si pudiéramos alimentar convenientemente el cuerpo y deshacernos de los residuos inútiles, la vida podría prolongarse casi indefinidamente. En todo caso se puede vivir noventa años lo mismo que cincuenta, siempre que tengamos un cuidado inteligente de nosotros mismos. Consérvese el sistema limpio de gérmenes mórbidos y los nervios con pleno gobierno de sus varias funciones, mediante el uso de un vitalizador como la

PREPARACION DE WAMPOLE

y, descontando los accidentes, todo el cuerpo permanecerá fuerte y elástico mucho más tiempo del que sería posible de otro modo. Es tan sabrosa como la miel y contiene los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Fortifica y sostiene al hombre enfermo de igual manera que el pan y la carne sostiene al hombre sano. Para Desórdenes de la Sangre, Escrófula, Enfermedades Agotantes y Afecciones Pulmonares, está por encima de todas las demás. El doctor Manuel Beguiristain, de Buenos Aires, dice: "Desde hace dos años prescribo a mis enfermos la Preparación de Wampole con éxito, como reconstituyente en las personas convalecientes de largas enfermedades." Es una preparación que tiene en sí su mejor anuncio y eficaz desde la primera dosis. De venta en las Farmacias.

Digitized by Google

Primera comunión

Aquella noche se terminaba en la iglesia del pueblo el retiro que precede a la primera comunión. Habíamos comido temprano a fin de que mi mujer y mi hija pudiesen asistir a los últimso ejercicios, y yo, que me había quedado junto al fuego, hablaba intimamente con mi anciana madre.

—Sin embargo—me decía—es preciso que te acostumbres a la idea de la separación. No tendrás siempre a tu hija á tu lado. Dios no te la ha dado únicamente para que consuele tus momentos de tristeza.

—Ya lo sé.

—Qué quieres, los hijos se van. Esa es la ley. Mañana nuestra niña será mujer; ideas nuevas y sentimientos nuevos germinarán en su corazón... y será preciso pensar en encontrarle un buen marido.

—Madre mía, te ruego que no hablemos de eso.

—Eres extraordinario. ¿Acaso yo no tuve que separarme de tí? Me dejaste para ir al colegio, luego a Saint-Cyr, más tarde al regimiento; te casaste después...

—No es lo mismo, madre, no es lo mismo. No se pueden comparar estas cosas. Los hombres han nacido para correr por el mundo, deben hacerlo así. La vida, la carrera, la lucha y la independencia lo traen consigo...

—La carrera, la independencia... sí, señor, sí, se todas estas cosas.

Y se puso a hacer media moviendo los labios rápidamente como quien tiene argumentos decisivos que no quiere emplear. Luego, interrumpiendo su trabajo y mirándome cara a cara, añadió:

—Tal vez crees que yo no quiero tanto como tú quieres a tu hija.

—Con la sola diferencia que María es un angel y que yo soy un pobre diablo, viejo ya; que ella es hermosa como una flor y que yo soy casi un caballero respetable cuyos cabellos empiezan a blanquear; que ella reune todas las gracias, pues apenas tiene doce años, y que yo tengo más de cuarenta; que a ella le sonríe la primavera, y a mí el invierno me hace muecas; que aun puedo mecerla en mis brazos, y que yo, si intentase sentarme en tus rodillas, te aplastaría.

—Calla, no sabes lo que dices. ¿Sé la edad que tienes? ¿Si eres guapo o feo, joven o viejo?... ¡En mis rodillas! Aun te siento en mis rodillas, antes de dormirte, aun me tendías los brazos al cuello.

—Eso es coquetería. Confiesa que quieres rejuvenecerte, y, después de todo, acaso tengas razón; rejuvenezcámonos juntos.

Diciendo esto me senté a sus pies en un almohadón y apoyé la cabeza en su hombro. Mi madre tiró la media, se quitó las gafas y sentí que sus labios se apoyaban en mi frente.

Al hacerlo, se movió con tanta gracia y elegancia, que por un instante me pareció ser la mujer joven y hermosa de otros tiempos, y yo me crei un chiquillo. En la vida hay momentos así: un gesto, una inflexión de voz, una cosita insignificante, despiertan un mundo de recuerdos dormidos. Parece que el pasado nos llama.

—Siempre eres mi hijo, ya lo ves, siempre, siempre,—y me abrazó con fuerza.—Tu hija, tu hijo, tu mujer, siempre eres tú, y a tí es a quien quiero en ellos y a quien acaricio. Nuestra desgracia consiste en no poder abrumar a un hombre a caricias. No nos atrevemos por temor a humillarlos... Cuando sale el bigote, se endurece el corazón. Luego ya es otra cosa: a las mujeres no les gusta que se bese a sus maridos, y es preciso acechar las ocasiones para no molestar a nadie. Sólo se puede mimar a los hijos escondiéndose. Mi pobre Pedro, no te reprocho nada: soy una loca, pero, qué quieres, esas ternuras son lo único que no marchita la edad. ¡Cuántos besos te he dado en las mejillas de tus hijos! Y tú ni siquiera te lo figurabas.

¡Y hacía cuarenta años que estaba rodeado de ese cariño discreto, inextinguible, perdonando y excusando sin cesar, dando, dando siempre y recibiendo muy poco!

Desde hacía cuarenta años mi madre seguía con ansiedad todas mis acciones y se interesaba por todo lo mío. ¿Qué había hecho para merecer tanta felicidad? Y cuántos pesares, grandes y pequeños, había debido procurarle. ¡Cuán ingrato había sido!

¡Es tan grande la costumbre que se tiene de encontrar abiertos los brazos que no han mecido! Se sabe perfectamente que ese corazón espera el nuestro que nunca posee por completo.

Y sólo cuando el viejo ángel de la guarda vuelve al cielo se dice uno: ¿Qué hubiera sido sin él?

—Verdad es, Pedro, que ya tienes cabellos blancos. Aun no lo había notado, y es que no tengo ocasiones para verte tan de cerca como ahora te veo—añadió sonriendo.—La vida pasa, y para mí, hasta ahora por lo menos, no pasa del todo mal. Es la única felicidad que me llevo de este mundo. Me digo que no te he sido inútil, que te he querido bien, que por tí he hecho cuanto he podido, y que en tu corazón encontrarás lo mejor que yo guardaba en el mío. ¡Hijo mío! ¡hijo mío!—exclamó de pronto rompiendo a sollozar y estrechándome entre sus brazos.

Luego se calmó, y pasándose la mano por los ojos dijo:

—Desde allá arriba os veré a todos reunidos y rogaré a Dios por vosotros. Pero no quiero afligirte, Pedro, después de todo, no es tan triste eso de abandonar el mundo despacito, andando hacia atrás, y sonriendo a los que siguen... desde lejos. Tu vida será dichosa: tu mujer es buena y te quiere; tu hijo es un hombrecito que sigue rectamente su camino, y tu hija sale ya de la infancia. Va a hacer la primera comunión, y su alma se abre... ¡Santo Dios! muchacho, levántate. Me parece que oigo un coche: deben ser tu mujer y María. ¿Dónde está

mi media? ¿Dónde he dejado las gafas?

Mi mujer y mi hija entraron visiblemente emocionadas. María parecía que bajaba del cielo, y a la vez se sentía turbada, inquieta, dichosa y vacilante... La pobrecita ya tenía a Dios en su corazón. Avanzó hasta nosotros como lo hubiera hecho una virgencita de Giotto al destacarse lentamente de su fondo de oro. En aquel momento hubiera querido penetrar en ella. En su alma virginal donde el amor más puro penetraba por vez primera, se celebraba un concierto de angelicales emociones.

Me pareció que mi hija no era la misma y que en su brillante mirada había un mundo ideal que debía permanecer velado. Un ser nuevo acababa de nacer en ella, y experimentaba un sentimiento de sorpresa, de ternura, de inquietud, de admiración y, ¿por qué callarlo?, de respeto.

Hay lirios blancos que uno no se atreve a acariciarlos con la mirada por temor a que se marchiten.

Llegó a mi lado, alzóse sobre la punta de los pies, me tendió los brazos y nos besamos sin ruido, sin risas, sin la gozosa alegría de otras veces. Luego, pasado un instante, se acercó a mi madre y le dijo en voz baja:

—Abuela... y a ti también papá... y a ti madre querida... os pido perdón de todos los... disgustos que he podidos daros,—y luego, con más pesar, y hablando más bajo todavía, añadió:—Abuela, ¿quiere darme su bendición?—Y la pobrecita se arrodilló juntando las manos...

Creí que mi madre no la había oído, pues con su mirada inmóvil y silenciosa envolviendo a María con su mirada suave y profunda, pero pronto vi que se recogía y murmuraba una plegaria. Cuando hubo terminado levantó la mano derecha, la posó sobre la cabeza de nuestra hija, y dijo:

—Yo te bendigo, hija mía, en nombre de tu padre, de tu madre, en nombre de tu abuelo que tanto te quería y con el que pronto me reuniré.

Luego, volviéndose hacia nosotros con purísima expresión de ternura y de protección, añadió:

—Os bendigo también a vosotros y a vuestro hijo ausente. Que Dios os proteja y os conserve a vuestros hijos.

Los cuatro permanecimos largo rato llorando y sonriendo, pues nos queríamos de veras y nuestros corazones se fundían en uno sólo.

¡Cuán presente tengo todos estos detalles! Aun me parece que oigo la voz de mi madre y aun siento su mirada fija en mí. Veo su mano, pálida y descarnada, posarse sobre la cabeza de mi hija. ¿Era necesario que desapareciese para hacer un lugar a la niña? ¿Es el recuerdo de aquella escena? No lo sé, pero no puedo separar el recuerdo de esos seres queridos... y el porvenir y el pasado se confunden. Cuanto más adelanto en la vida, más las impresiones de otros tiempos despiertan y se explican. Cuanto más me alejo de los que me han precedido y mejor los comprendo, más me parece que vuelvo hacia ellos. Ahora experimento en mí emociones que entreví en ella sin poderlas definir y a veces creo que mi corazón se ha aumentado con el suyo para querer mejor a los míos.

¡Pobre mujer! El presentimiento de su próximo fin hizo que su voz fuese tan tranquila, su gesto tan solemne y tan sencillo. A mi memoria acude un detalle que la retrata: cuando nuestra emoción se hubo calmado recobró su gracia sonriente, sus ademanes corteses y fáciles, y añadió dirigiéndose a mi mujer:

—¿Quieres permitirme, hija querida, que por un momento sea ama de la casa y llame a los criados? Abajo tenemos servidores fieles que gozarán tomando parte en la fiesta. Hay momentos en que se quiere tener cerca a todos los amigos.

Y al decir esto, llamó a Francisca y Dionisio, Filemón y Baucis, como los llamábamos.

Dionisio era el ser más original que se puede imaginar. Había sido criado de mi padre durante veinte años, y, cuando me casé, mi madre nos lo cedió con su mujer. Hombre rarísimo. Soldado viejo y callado. Alto, delgado, de movimientos cómicos, valiente como un héroe y fiel como un perro. Siempre le habíamos encontrado leal y abnegado. El había cerrado los ojos a mi padre después de haberle salvado la vida cuatro o cinco veces. En mi casa morirá y siempre será mi amigo.

Cuando estuvieron los dos allí, mi madre les dijo con afectuosa brusquedad:

—Amigos míos, la niña hace mañana la primera comunión. Es un dia de fiesta para toda la familia, y como formáis parte de ella os he llamado para que le deis un beso.

Dionisio volvió los ojos, se mordió el bigote y se puso colorado como una amapola. Cualquiera hubiera creído que iba a encolerizarse, pero lo que le sucedía era que tenía ganas de llorar. A medida que María se acercaba, los dos retrocedían murmurando palabras incomprensibles. Y no era que les contrariase besar a mi hija a la que siempre habían querido y mimado como si fuese suya, lo que les turbaba, era el carácter oficial con que aparecía rodeada esa sencilla acción y la intimidad con que se les honraba. Hice una seña para acabar con sus vacilaciones, y entonces murmuró:

—Si usted lo ordena, mi comandante, lo haré por obediencia.

—Por afecto lo has de hacer; dale un beso.

Entonces el viejo dragón se dobló en dos—era inmenso,—tomó uno de los rubios bucles de mi María y le besó el cabello mientras Francisco, más discreta aún, aplicó los labios en la manga de su vestido.

—Y ahora—dijo mi madre,—vamos a acostarnos. Dame el abrazo hijo mío.

Gustavo DROZ.

El oro que enterramos.—

Una señora yanqui ha calculado que sólo en los Estados Unidos, se gasta anualmente media tonelada de oro, cuyo valor es de 500.000 dólares, en orificar dentaduras. Como este precioso metal no se extrae cuando mueren los que lo llevan en la boca, la pacienzuda calculadora estima que si se sigue gastando en la misma proporción, dentro de tres siglos habrá bajo tierra, en los cementerios, una cantidad de oro igual a la que actualmente circula por el mundo. Como se ve, un cavador, el sepulturero, está devolviendo constantemente a la tierra casi tanto oro como sacó el minero.

Digitized by Google

Curiosidades literarias

Hablábamos varios hombres de letras de las cosas curiosas que, desde griegos y latinos, han hecho ingenios risueños, pacientes o desocupados, con el lenguaje. Versos que se pueden leer al revés tanto como al derecho, guardando siempre el mismo sentido, acrósticos arrevesados, en losange; y luego, prosas en que se suprimiera una de las vocales, en largos cuentos castellanos. Entonces, yo les hablé de una curiosidad, en verdad de las más peregrinas, que hice insertar, siendo muy joven, en una revista que dirigía, allá en la lejana Nicaragua, un mi íntimo amigo. Es un cuento corto, en el cual no se suprime una vocal, sino cuatro. Váis a leerlo. No encontraréis otra vocal más que la "a". Y os mantendrá con la boca abierta. ¿Su autor? Sudamericano, seguramente, quizás antillano, posiblemente de Colombia. Ignoro e ignoré siempre su nombre. He aquí la lucubración a que me refiero:

AMAR HASTA FRACASAR

Trazada para la A

La Habana aclamaba a Ana la dama más agarbada, más afamada.—Amaba a Ana Blas, galán asaz cabal, tal amaba Chactas a Atala.

Ya pasaban largas albas para Ana, para Blas; mas nada alcanzaban. Casar trataban; mas hallaban avaras a las hadas, para dar grata andanza a tal plan.

La plaza, llamada Armas, daba casa a la dama; Blas la hablaba cada mañana; mas la mamá, llamada Marta Albar, nada alcanzaba. La tal mamá trataba jamás casar a Ana hasta hallar gran galán, casa alta, ancha arca para apañar larga plata, para agarrar adahalas (1). ¡Bravas agallas!—¿Mas bastaba tal cábala?—Nada ¡ea! ¡nada basta a atajar la llama aflamada!

Ana alzaba la cama al aclarar; Blas la hallaba ya parada a la bajada. Las gradas callaban las alharacas adaptadas a almas tan abrasadas. Allá, halagadas faz a faz, pactaban hasta la parca amar Blas a Ana, Ana a Blas. ¡Ah! ráfagas claras bajadas a las almas arrastradas a amar! gratas pasan para apalambrarlas (2) más, para clavar la azagaya (3) al alma. ¡Ya nada habrá capaz a arrancarla!

Pasaban las añadas (4). Acabada la marcada para dar Blas a Ana las sagradas arras, trataban hablar a Marta para "afrancar" (5) a Ana, hablar al abad, abastar saya, manta, sábanas, cama, alhajar casa ¡ea! ¡nada faltaba para andar al altar!

Mas la mañana marcada, trata Marta ¡mala andanza! pasar a Santa Clara al alba, para clamar a la santa adaptada al galán para Ana. Agarrada bajaba ya las gradas; mas ¡caramba! halla a Ana abrazada a Blas, cara a cara. ¡Ah! la "a" nada basta para trazar la zambra armada. Marta araña a Ana, tal arañan las gatas a las ratas; Blas la ampara; para parar las brazadas a Marta, agárrala la saya. Marta lanza las palabras más malas a más alta garganta. Al azar pasan atalayas, alarmadas a tal algazara, atalantadas a las palabras: —¡acá! ¡acá! ¡atrapad al canalla mata-damas! ¡amarrrad al rapaz!—

(1) Adahalas, lo mismo que adehalas.
(2) Apalambrar, incendiar.
(3) Azaaya, dardo.
(4) Añadas, el tiempo de un año.
(5) Afrancar, dar libertad, licencia.

Van a la casa: Blas arranca tablas a las gradas para lanzar a la armada; mas nada hará para tantas armas blancas. Clama, apalabra, aclara ¡vanas palabras! nada alcanza. Amarran a Blas. Marta manda a Ana para Santa Clara; Blas va a la cabaña. ¡Ah! ¡Mañana fatal!

¡Bárbara Marta! avara bajasa (1) al atrancar a Ana tras las barbacanas sagradas (algar (2) fatal para damas blandas). ¿Trataba alcanzar paz a Ana? ¡Ca! ¡Asparla (3) alafagarla, matarla! tal trataba la malvada Marta. Ana, cada alba, amaba más a Blas; cada alba más aflatada, aflacaba más. Blas, a la banda allá la mar, tras Casa Blanca, asayaba (4) a la par gran mal; a la par balaba (5) allanar las barras para atacar la alfana (6) sacar la amada, hablarla, abrazarla...

Ha ya largas mañanas trama Blas la alcaldada: para tal, habla. Al rayar la alba al atalaya, da plata, saltan las barras, avanza a la playa. La lancha, ya aparada (7) pasa al galán a la Habana. ¡Ya la has amanada (8) gran Blas; ya vas a agarrar la aldaba para llamar a Ana! ¡Ah! ¡Avanza, galán, avanza! Clama alas al alcatraz, patas al alazán ¡avanza, galán, avanza!

Mas para nada alcanzará la llamada: atafagarán (9) más la tapada, taparánla más. Aplaza la hazaña...

(1) Bajasa, mujer mala.
(2) Algar, caverna o cueva.
(3) Aspar, atormentar.
(4) Asayar, experimentar.
(5) Balar, desear ardientemente.
(6) Alfana, iglesia. Voz de la germanía.
(7) Aparar, preparar.
(8) Amanar, poner a la mano. Ya la tienes a mano.
(9) Atafagar, fatigar, sofocar.

Blas la aplaza; para apartar malandanza, trata hablar a Ana para Ana nanada más. Para tal alcanzar, canta a garganta baja:

La barca lanzada
allá al ancha mar
arrastra a la Habana
"canalla rapaz".

Al tal, "mata damas"
llamaban asaz,
mas jamás las mata,
las ha para amar.

Fallas las marras
hará tal galán,
ea, brava alabarda
llaman a la mar.

Las alas, la aljaba,
la azagaya... ¡Bah!
nada, nada basta
a tal batallar.

Ah, marcha, alma Atala
a dar grata paz,
a dar grata andanza
a Chactas acá.

Acabada la cantata Blas anda para acá, para allá, para nada alarmar al adra (1). Ana agradada a las palabras cantadas salta la cama. La alma la da al galán. Afanada llama a ña Blasa, aya (2) parda. Ña Blasa, zampada a la larga, nada alcanza la tal llamada; para alzarla, Ana la "jala" las pasas. La aya habla, Ana la acalla; habla más; la da alhajas para ablandarla. Blasa las agarra. Blanda ya, para acabar, la parda da franca bajada a Ana para la sala magna. Ya allá, Ana zafa aldaba tras aldaba hasta dar a la plaza. Allá anda Blas. ¡Para Blas, Blas!

Atrás va Ana. ¡Ya llama! ¡Avanza, galán, avanza! Clama alas al alcatraz, patas al alazán. ¡Avanza, galán, avanza!

—¡Amada Ana!...
—¡Blas!...
—¡Ya jamás apartarán a Blas para Ana!
—¡Ah! ¡jamás!
—¡Alma amada!...
—¡Abraza a Ana hasta matarla!
—¡¡Abraza a Blas hasta lanzar la alma!!...

A la mañana tras la pasada, alzaba ancla para Málaga la fragata Atlas. La cámara daba lar para Blas, para Ana...

Faltaba ya nada para anclar; mas la mar brava, brava, lanza a la playa la fragata: la vara.

La mar trabaja las bandas: mas brava, arranca tablas al tajamar; nada basta a salvar la fragata. ¡Ah, tantas almas lanzadas al mar, ya agarradas a tablas claman, ya nadan para ganar la playa! Blas nada para acá, para allá, para hallar a Ana, para salvarla. ¡Ah! tantas brazadas, tan gran afán para nada, hállala, mas la halla ya matada. ¡¡¡Matada!!!... Al palpar tan gran mal nada "bala" ya, nada trata alcanzar. Abraza a la amada: "¡Amar hasta fracasar!" clama... Ambas almas abrazadas bajan a la nada (3). La mar traga a Ana, traga a Blas, traga más... ¡ea! ya Ana hablaba a Blas para pañal, para fajas, para zarandajas. ¡"Mamá, ya", acababa Ana. "Papá, ya", acababa Blas!...

Nada habla la Habana para sacar a plaza a Marta, tras las pasadas; mas la palma canta hartas hazañas para cardarla la lana.

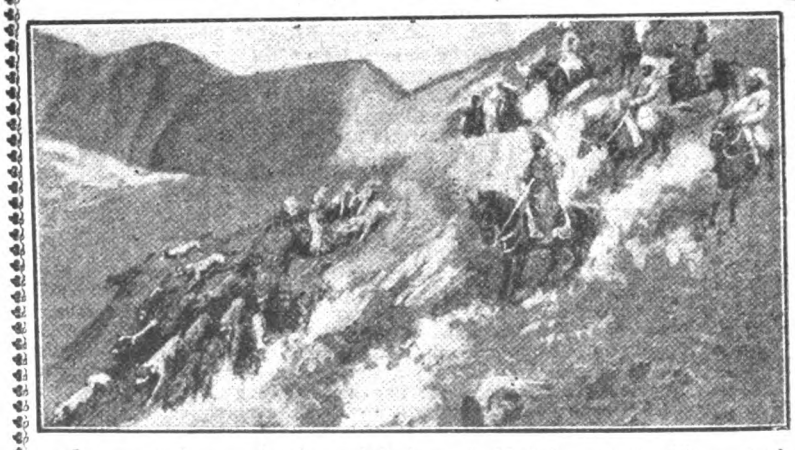
"Et voilà". ¿Quién me dirá el nombre del autor?

Rubén DARÍO.

(1) Adra, porción de un barrio, barriada.
(2) Aba, se dice vulgarmente de las criadas de razón.
(3) Almas por cuerpos, Dios me libre de la impiedad.

Las cacerías raras

Los lobos del desierto de Nefud



Las montañas que bordean el desierto de Nefud, en la Arabia central, son uno de los puntos de la tierra donde más abundan los lobos. Estas fieras hacen allí presa muy singularmente en los carneros monteses, a los cuales persiguen en bandadas, pero a su vez son activamente cazados por la gente del país. Son aquellos montañeses diestrísimos jinetes, y poseen magníficos caballos y excelentes perros, de gran talla, con los cuales persiguen a los lobos y se apoderan de ellos sin disparar un solo tiro, pues el hacer uso de armas de fuego contra un animal tan cobarde, parécele al hijo del desierto una cobardía impropia de hombres. El procedimiento para cazar a estas alimañas consiste, pues, en sorprenderlas con los perros cuando van distraídas en la persecución de algún carnero montés, el cual, si está mal herido, cae también en poder de los cazadores.

Digitized by Google

El latín y la prestidigitación

Algunos entretenimientos curiosos

Las veinte cartas deben colocarse en diez parejas, vueltas hacia abajo

Cualquiera se reiría si se le dijese, así, de buenas a primeras, que la lengua latina es utilísima para hacer juegos dé manos. ¡Si fuese siquiera para hacer juegos de palabras! Pero no, de juegos de manos se trata. El hecho es cierto, y nunca mejor que cuando las tardes frías del invierno convidan a las reuniones familiares, para demostrarlo. No temáis que se os rían. Las costumbres han evolucionado, sin duda alguna, pero no tanto que una sesión de prestidigitación resulte jocosa, como los juegos estén bien hechos.

Tomemos, por ejemplo, una baraja, y roguemos a nuestros amigos que de ella, después de barajarla muy bien, saquen veinte cartas cualesquiera y las coloquen, vueltas hacia abajo, en diez parejas. Después, y siempre sin mirar (para más efecto podemos hacer que nos venden los ojos), pidamos que alguien mire una de las parejas de cartas, que las retenga bien en la memoria y que las deje otra vez como estaban. En seguida, con los ojos descubiertos, se pide que otra persona recoja los diez montoncitos, por cualquier orden, y nos los entregue; o bien los recogemos por nosotros mismos, cuidando, eso sí, de no separar cada dos cartas. A renglón seguido, se colocan las veinte cartas, cara arriba esta vez, en cuatro filas de a cinco, aparentemente sin orden ni concierto, y luego se pide al amigo que indique en qué fila o filas están las cartas que vió. Tan pronto como lo ha dicho, podremos decirle cuáles fueron las cartas vistas.

¿El secreto del juego? La lengua latina.

Imaginemos, en efecto, la siguiente inscripción latina, dispuesta en cuatro líneas:

MUTUS
DEDIT
NOMEN
COCIS

Estos son los elementos indispensables para "encontrar sin buscar"

Imaginemos también que cada letra corresponde a una carta, y al disponer éstas sobre la mesa, al parecer de un modo caprichoso, coloquémoslas de modo que cada dos cartas seguidas ocupen los lugares de las letras iguales. Es decir, que si la primera carta de las veinte la colocamos en el primer lugar de la primera fila (M de MUTUS), la segunda, o sea su compañera, la colocaremos en el tercer lugar de la tercera fila (M de NOMEN), y si la tercera carta la ponemos en el último lugar de la cuarta fila (S de COCIS), la cuarta deberá ir al quinto lugar de la primera fila (S de MUTUS). Con un poco de práctica, y recordando bien las cuatro palabras latinas, esto se hace con mucha rapidez y sin detenerse en cavilar. Ahora, supongamos que el amigo que miró las cartas dice que éstas se hallan en las filas segunda y tercera. Necesariamente serán las que ocupan los lugares de la E de DEDIT y la E de NOMEN, pues la letra E es la única que está en esas dos filas. Si dice que las dos cartas están en la última fila, serán la primera y la tercera, por ocupar estos dos lugares la C en la palabra COCIS, y así sucesivamente.

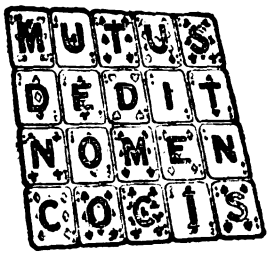
Suponemos entendido este juego, y pasamos a otro: al curiosísimo juego de "encontrar sin buscar".

Para este juego hacen falta una manzana, un huevo, una naranja y veinticuatro nueces.

Se ruega que tres personas de las presentes, las que se presten voluntariamente a ello, hagan de "depositario primero", "depositario segundo" y "depositario tercero", y se anuncia que, mientras el prestidigitador se va a ausentar del salón, cada una de dichas tres personas debe coger y guardarse una de las tres cosas: huevo, manzana y naranja, a su capricho. Hecho esto, se vuelve a entrar y se obsequia a los depositarios con nueces, dando una al primero, dos al segundo y tres al tercero. Quedarán dieciocho nueces en el plato, y entonces, pidiendo mil perdones, se vuelve a salir fuera, rogando a los tres individuos que, entretanto, cojan algunas nueces más; pero no arbitrariamente, sino en esta forma: el que tenga la manzana, tiene que tomar tantas nueces como tenga ya; el que escondió el huevo, ha de coger doble número de nueces que el que se le dió antes, y el que ocultó la naranja tomará cuatro veces tantas nueces como ya tenía.

Al volver a la habitación, basta mirar, como al descuido, cuántas nueces quedan en el plato, para decir quién ocultó la manzana, quién el huevo y quién la naranja. Esto, que parece verdaderamente cosa de brujería, se explica también por el latín. Todo estriba en recordar estas seis palabras latinas:

AMUNITOR BITUMEN
CARMANUS EBURNEAM
FINIMUS GYNECEUM



Al colocar las veinte cartas vueltas hacia arriba, procúrese ponerlas por el orden de las letras iguales en la sentencia latina

Pero hay que recordarlas por este mismo orden, lo cual no es difícil si se repara en que es el orden alfabético de sus iniciales, que son las primeras letras del abecedario, salvo la D. Estas palabras representan, ante todo, los números que corresponden a dichas letras, o sean 1, 2, 3, 5, 6 y 7; y además, en cada una de ellas figuran, en distinto orden, las letras M, U, N, que representan la manzana, el huevo y la naranja. Para los efectos del juego se prescinde de la "h" inicial en el huevo, puesto que dicha letra no suena. Dicha fórmula latina contiene todo el mecanismo interno del juego. El número de nueces que quedan en el plato nos indica la palabra que debemos recordar, y el lugar que en esta palabra ocupen la M, la N y la U nos muestra quién tiene cada una de las tres cosas. Por ejemplo, si quedan cinco nueces en el plato, hay que acudir a la palabra número cinco, que es EBURNEAM. En ella, la U está antes que la N y la M después; luego el huevo lo tendrá el primer depositario, la naranja el segundo y la manzana el tercero.

Si quedan dos nueces en el plato...

No hay necesidad de ofrecer más ejemplos.

Tendrá el huevo el depositario que tomó dos veces tantas nueces como poseía

La manzana la tendrá el que tomó tantas nueces como tenía

Y la naranja, el que tomó cuatro veces tantas nueces como le dieron antes

con lo dicho basta para comprender este juego y para hacerse cargo de la importancia que el latín tiene para el perfecto escamoteador.

Una planta indestructible.—

Es Jamaica, en las Barbadas y en otras islas de las Antillas se cría un musgo trepador llamado "árbol de la vida", o con más propiedad, "planta de la vida".

Según se dice, la resistencia vital de esta curiosa planta es infinitamente mayor que la de todas las que la botánica conoce. Es indestructible en absoluto, excepto si se sumerge en agua hirviendo o si se la aplica un hierro candente. Puede cortarse y dividirse de todas las maneras imaginables sin que sus más diminutas partículas dejen de echar raíces y de retoñar.

Se ha llegado hasta encerrar hojas de esta planta extraordinaria en una caja cerrada, obscura, impermeable y exenta de humedad, y jamás se ha logrado ejercer ningún efecto nocivo en la duración de la vida de la planta.

Lo que se puede comer una rana.—

Desde que Aristófanes escribió "Las Ranas", estos batracios han sido famosos por su canto, por su agilidad, que hace de ellos los payasos y los acróbatas de charcas y estanques, y por su extraña facha. Pero hay otra cosa en ellos mucho más notable que todo esto, y es su apetito insaciable que los lleva a comer todo lo comible, y hasta lo no comible, como es el pedacito de franela encarnada que el pescador de ranas pone en su anzuelo.

Y las ranas europeas no son nada comparadas con las de otros países. En nuestro continente, América, tenemos la rana toro, casi tan grande como un conejo, en cuyo estómago se han encontrado una vez dos cangrejos de río enteros, con sus pinzas y todo.

Cuando se disecan ranas toros, para los museos de Historia Natural, es frecuente sacarles de dentro del estómago los bocados más sorprendentes que pueden imaginarse, siendo por regla general, animales enteros casi tan grandes como la rana misma. Entre otras cosas, se han encontrado pequeñas tortugas de agua dulce, de cinco centímetros de diámetro, una oropéndola con plumas y todo, ratones campesinos, una culebra de tres decímetros, y hasta una ardilla sin un solo hueso roto.

Sabido esto, hay que suponer que si la rana de la fábula de Esopo, que quería hincharse hasta ser tan gorda como un buey, lo hubiese conseguido, se habría tragado una ternera y todavía tendría hambre.

Una nueva teoría sobre la creación.—

Muchas teorías se han establecido acerca del origen de la tierra y de los seres que sobre ella habitan. La mayor parte de los sabios atribuyen la aparición de la vida sobre el planeta a una de estas dos causas: la creación divina o la generación espontánea; pero ahora, el célebre físico sueco Svante Arhenius, ha ideado una nueva hipótesis, que explica la formación de los seres vivos por el amontonamiento de células vivientes mediante un agente externo.

Según dicho hombre de ciencia, puede admitirse que la presión de la luz sea en ciertas circunstancias superior a la fuerza de atracción, siempre que se trate de corpúsculos infinitamente pequeños. Suponiendo a los espacios llenos de células vivientes que viajasen sobre las ondas luminosas y se fijasen sobre los cuerpos celestes que encontrasen a su paso, podríamos admitir que bajo ciertas condiciones, especiales para cada mundo, estas células comenzaron a desarrollarse y reproducirse.

Contra esta extraña teoría se presenta una objeción, y es que las células necesitarían pasar mucho tiempo, millares de años acaso, flotando en los espacios estelares, antes de encontrar un asilo propicio; pero el profesor Arhenius responde a esto diciendo que la baja temperatura del espacio puede retardar el proceso químico, y las fuerzas germinativas no se perderían tan pronto como si estuviesen sometidas a la temperatura de la superficie terrestre.

Es decir, que la vida de esas células sería una vida latente, lentísima, y apenas sensible mientras permaneciesen flotando en los espacios, activándose y tomando su aspecto normal tan pronto como las células se fijasen sobre los mundos.

Ahora sólo queda por averiguar cómo se formaron esas células.

El garbanzo en terapéutica.—

El garbanzo, el popularísimo cuanto insípido garbanzo, tiene su utilidad terapéutica. No sabemos que aquí se le haya ocurrido a nadie emplearlo en esta forma, pero esa es una de las utilidades que reporta la modesta leguminosa en ciertas regiones de la India inglesa. Lo que en medicina se emplea no es, a decir verdad, el garbanzo mismo, sino su vaina, de la cual se extrae, por compresión con un paño húmedo que luego se escurre en un recipiente, una substancia ácida compuesta de un noventa por ciento de ácido málico y un seis por ciento de ácido oxálico. Esta substancia, que es la que los médicos indios emplean como medicamento, es segregada por los pelillos glandulares de las vainas, y debe recogerse desde la novena a la décimaoctava semanas del crecimiento de la planta. Cada hectárea de garbanzal puede proporcionar cerca de siete kilos de ácido málico.

Digitized by Google

Las cinco dádivas

En la aurora de la vida llegóse la Buena Hada, con su cestillo de oro en las manos, y dijo al mancebo:

—He aquí mis dádivas: Fama, Amor, Riqueza, Placer y Muerte. Elige pronto.

El mancebo exclamó, sin titubear:

—¡Para qué pensarlo!...

Y eligió el Placer.

Y se fué por el mundo y empezó a saborear esos goces apetecibles, que hacen suspirar a la edad moza...

Entonces comenzó a advertir que esos goces eran fugitivos y matadores de ilusión, que eran vanos e infecundos. Cada placer gustado dejábale con la mueca del hastío en los labios. Un día pensó:

—¡Cuántos años malgastados inútilmente!... ¡Si pudiese volver a elegir!

—

Volviendo a aparecérsele la Buena Hada, le dijo:

—Quedan cuatro dádivas. Puedes elegir de nuevo. Mas no olvides que el tiempo tiene alas y que sólo uno de mis dones es precioso.

El hombre meditó largo rato. Y eligió el Amor. No advirtió que de los párpados del Hada se desprendían dos gruesas lágrimas...

Transcurrieron muchos años, y cierta noche encontróse el hombre arrodillado junto a un ataúd en un lugar desierto. En comunión consigo mismo, murmuró:

—Uno a uno fueron yéndose y dejándome. Ahora es "ella" la que me abandona. Las penas asolaron mi espíritu. Por cada hora de dicha que me proporcionó ese traidor mercader que se llama Amor, me hizo pagarle con años de amargura... ¡Oh, maldito mil veces sea!

—

—¡Elige de nuevo!—le dijo la Buena Hada.—El tiempo es gran maestro y ahora sabrás lo que te conviene. Quedan tres dádivas. Pero sólo una de ellas es preciosa.

Reflexionó el hombre, y eligió la Fama. La Buena Hada se alejó con un suspiro.

Al pasar de los años, tornó la Buena Hada. Contempló al hombre sólo y pensativo, envuelto por las melancolías de un atardecer de otoño. Y ella, compasiva, oyó sus quejas:

—Mi nombre llenó el mundo. El elogio de mis obras volaba de boca en boca. Todo me sonreía. Fuí feliz un instante; un instante tan sólo. Porque luego empezó a roerme la Envidia, a denigrarme la Calumnia, a perseguirme el Odio. Después, cayó sobre mí el Ridículo, que es el principio del fin. Y acabé en manos de la Compasión, que es el funeral de la Fama... ¡Oh, miseria e inanidad del Renombre!... ¿Qué eres, en suma? Al principio, blanco para los dardos del lodo, y en la hora de la decadencia, un motivo de menosprecio y compasión.

—

—Vuelve a elegir—suspiró la Buena Hada, con su vocecilla cristalina.—Quedan dos dádivas. No desesperes. Ya te dije que había una verdaderamente preciosa: aún la tienes al alcance de la mano.

—¡Tienes razón!—dijo el hombre.—Venga la Riqueza, que es la Fuerza incontrastable. ¡Cómo habré podido ser tan ciego!... Ahora será la vida digna de vivirla. Gastaré, derrocharé, deslumbraré. Los que de mí se mofaban, arrastrarán ante el oro su vileza, escarabajeando en el cieno, impotentes. Tendré todos los goces, todas las satisfacciones del espíritu y del cuerpo. Compraré la deferencia, el respeto, la estima, la adoración, cuantos oropeles sentimentales puede suministrar el mercado de la vida. En verdad que ahora he de aprovechar el tiempo que antes perdí, porque era ignorante de las cosas del mundo.

Pasaron tres años. El último de ellos sorprendió al hombre en una mísera guardilla. Mordisqueando un mendrugo, decía:

—¡Malditas sean todas las dádivas de la Vida!... Burlas son y doradas mentiras... ¡Dádivas!... Llamémoslas préstamos. ¡Placer, Amor, Fama, Riquezas!... No sois sino disfraces temporales de estas realidades eternas: Dolor, Desengaño, Vergüenza y Miseria. El Hada habló la verdad: en su cestillo de oro, sólo una dádiva era preciosa. ¡Cuán mezquinas son las restantes! ¡Ven, dádiva suprema!... Estoy fatigado y quiero descansar.

—

Llegóse la Buena Hada. Traía en un cestillo cuatro dádivas. Pero faltaba la Muerte. Y el Hada murmuró:

—La di al niño predilecto de una madre. Como él ignoraba todo lo de este mundo, me rogó que eligiese yo. Tú no me invitaste a escoger.

—¡Oh, desgraciado de mí!... ¿Y qué me resta, entonces?

—Lo que ni siquiera mereciste: el venerable agravio de la Ancianidad.

Mark TWAIN.

Dentro de diez días terminará el plazo para aprovechar esta pichincha que ofrece la

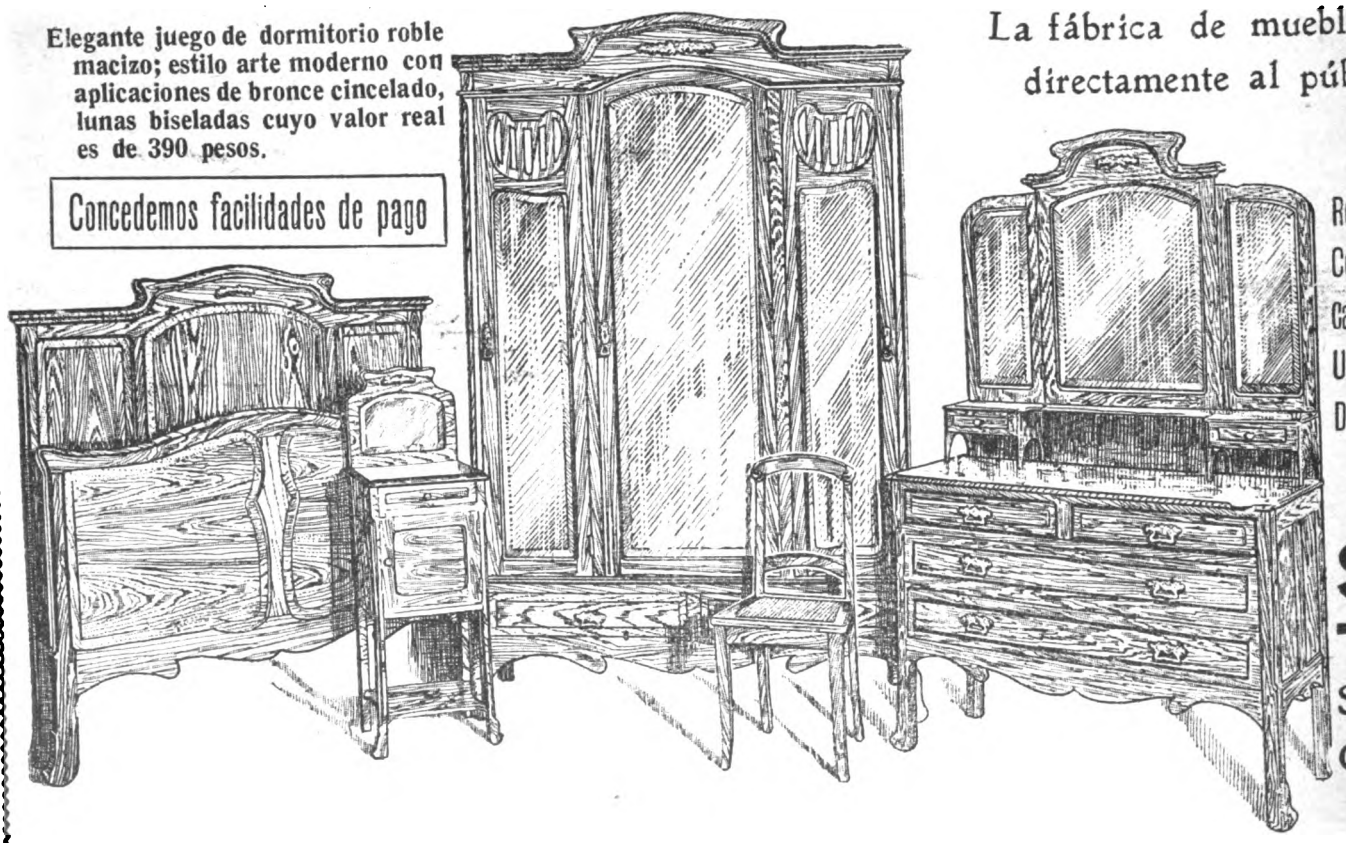
EXPOSICIÓN INGLESA

CASA FUNDADA EL AÑO 1887

Elegante juego de dormitorio roble macizo; estilo arte moderno con aplicaciones de bronce cincelado, lunas biseladas cuyo valor real es de 390 pesos.

Concedemos facilidades de pago

La fábrica de muebles que vende directamente al público.



Ropero de 3 cuerpos
Cómoda "toilet"
Cama camera
Un elástico especial
Dos mesas de luz tapa cristal.

$ 295

SOLICITEN CATALOGO

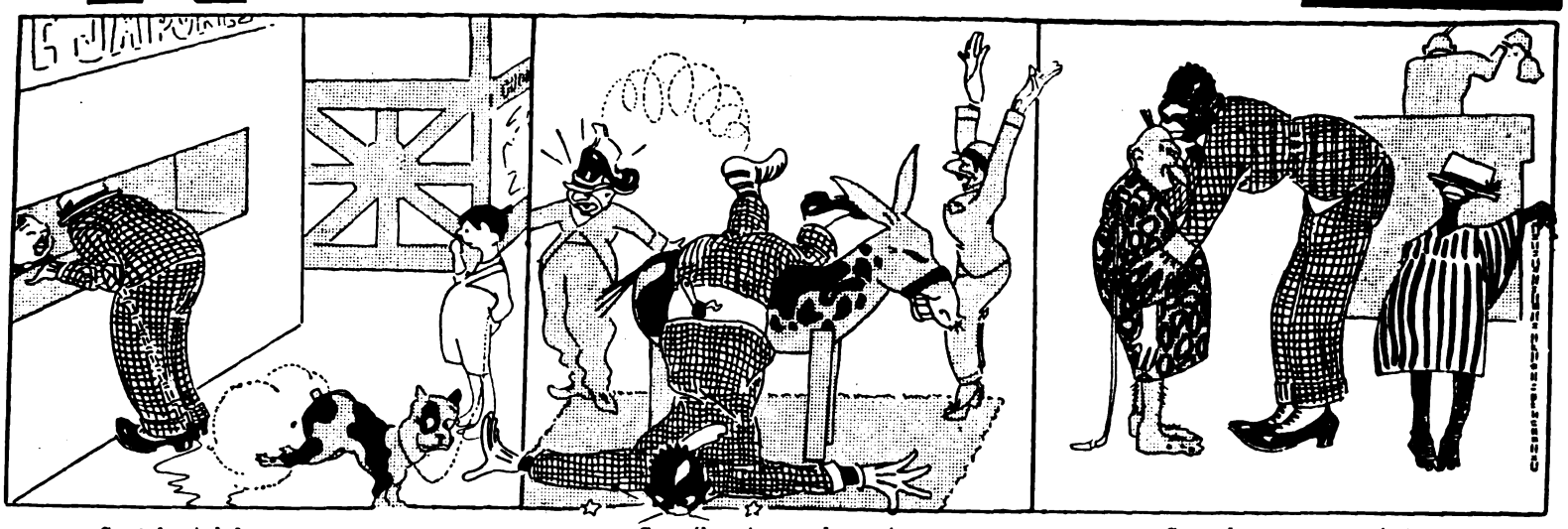
R. DIAZ & Cía. — 636 - SARMIENTO - 636

Digitized by Google

Las aventuras del negro Raúl

por LANTERI

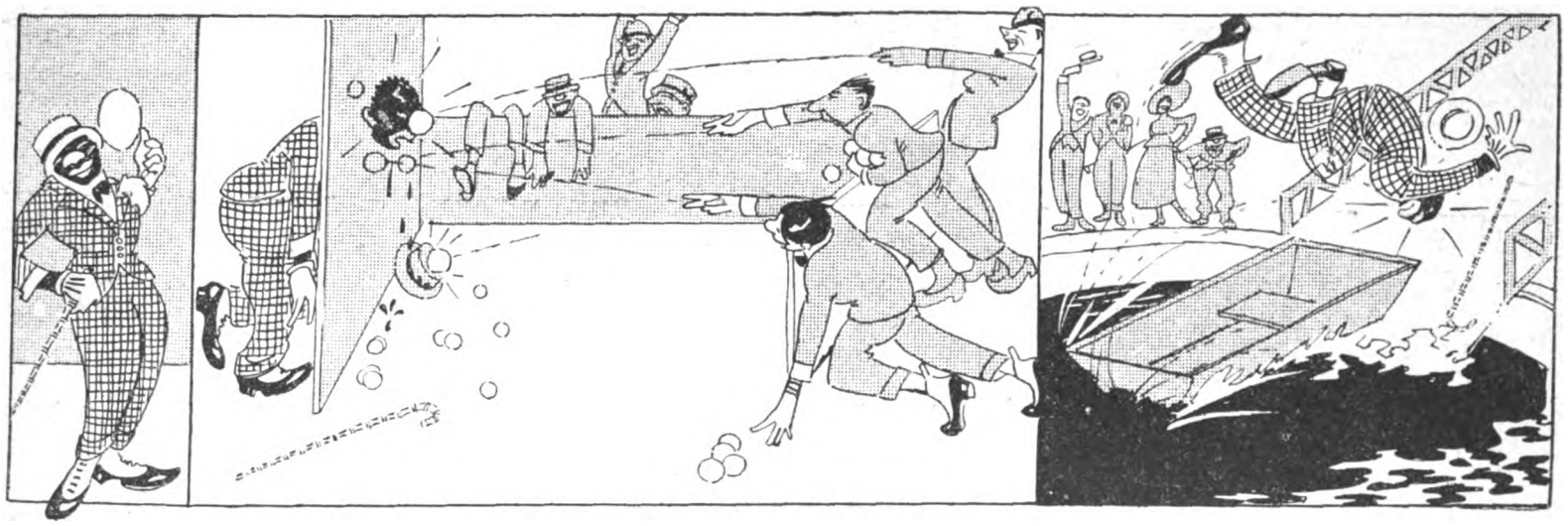
En el Parque Japonés



Como la ciudad no es
un lugar muy divertido,
Raúl — de puro aburrido —
se va al Parque Japonés.

Con sólo entrar se da cuenta
que allí hay que hacer el tilingo,
y al querer montar un pingo
de madera, se revienta.

Creyendo que es un pariente
abraza a un hindú sencillo,
y resulta que es un pillo
y que no es hindú ni "niente".



Como es curioso el [moreno
viendo un hueco, con [presteza
mete por él la cabeza
pensando ver algo [bueno.

Y ve el negro con horror
una diversión salvaje
que es de la cultura ultraje,
inventada en Nueva Yor (1).

Como cualquier "farabute"
busca una emoción extraña,
y por primer vez se baña
Raúl en el "water-chute".

(1) Falta la "k", pero es igual.

En el tren es de rigor
ir y ponerse a gritar.
Raúl no puede faltar
a la regla... ¡No, señor!

En el castillo encantado,
como todo es tan obscuro,
pasa el negro un gran apuro
creyendo que se ha esfuma-[do.

Después, sus fuerzas probando,
una de las suyas hace,
porque un callo le deshace
a uno que estaba mirando.

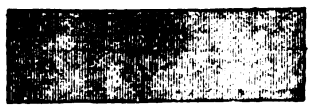
Moraleja:

A los parques de atracciones
nunca debes concurrir,
porque a lo mejor te expones
a ser el "hazmerreir".

Digitized by Google

¿Con qué estoy alimentando a mi familia?

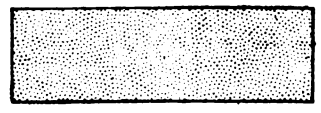
El significado de los diferentes sombreados



La parte sombreada señalada en este diagrama muestra la cantidad proporcional de proteína, es decir, de nitrógeno. La proteína es una fuente de energía corporal igual a la de los carbo-hidratos y por lo tanto de utilidad suma.

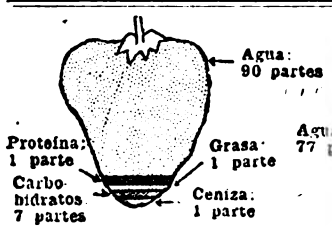
Este sombreado es usado para dar a conocer la cantidad relativa de grasa. Dicha materia es excelente fortificante, pues 250 gramos de grasa equivalen a 2 ¼ de proteína y carbo-hidrato.

El sombreado de este diagrama indica la cantidad aproximada de carbo-hidrato (azúcar, almidón, etc.) Los carbo-hidratos desempeñan en las comidas un importante papel por sus cualidades sólidas y se convierten en grasas.



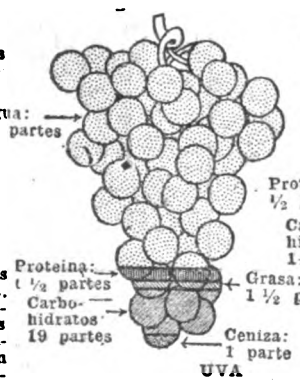
La parte sombreada como en la adjunta figura, muestra la proporción relativa de agua. Forma, con el alimento disuelto en ella, el jugo de la comida. El cuerpo requiere agua para muchas funciones fisiológicas.

Este sombreado indica la cantidad relativa de materia mineral (ceniza) en cada comida. El cuerpo necesita ceniza (sal, magnesia, quina, hierro, iodina) por ser indispensable para la sangre y por ende para la vida física.



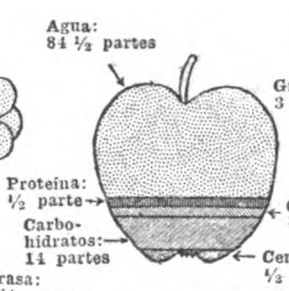
FRUTILLA

Esta sabrosa fruta contiene 9 partes de agua por 1 de materia nutritiva, pertenece, por consiguiente a las llamadas "frutas perfumadas", pues está formada por más de tres cuartas partes de agua y menos de un cuarto de substancia nutritiva, definición establecida para reconocerla de las "frutas substanciosas", que contienen menos líquido. El color de la fresa es debido a unos pigmentos rojos, solos o combinados, disueltos en la zapa de la célula. Apenas madura la fruta, la materia colorante sufre alteraciones, y es por eso porque el color permite juzgar comunmente la calidad de ella.



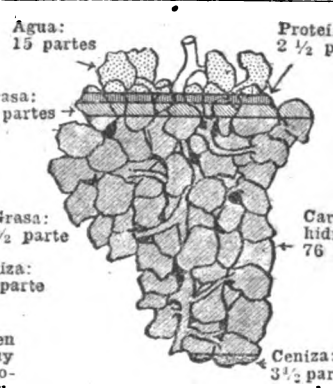
UVA

El sabor, el color y el tamaño de la uva, es sumamente variable, la de Málaga, de piel muy fina, es una de las más características de las variedades del viejo mundo, y en América, la "Concordia", de pulpa jugosa, es muy conocida. Como la uva contiene unos tres cuartos de agua, se clasifica "fruta alimenticia". El ácido tartárico predomina en la uva y de ella se extrae la crema de tartaria, empleada para cocinar. Cuando se come uva existe siempre un desperdicio (piel, pepita, etc.), que alcanza a un cuarto de la substancia total.



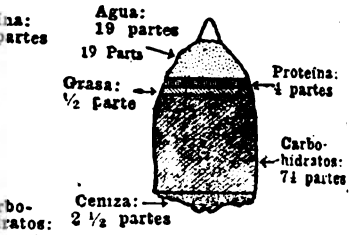
MANZANA

El aspecto y el origen de las frutas es muy diverso. Las de la zona templada se reunen bajo varios grupos principales, formadas unos por las peras, manzanas, etc. y otros por las ciruelas, cerezas, etc. La manzana tiene muchos y relevantes méritos, debido a lo abundante de su cosecha, lo fácil que es de encajonar o conservar y por prestarse mucho a la confección de sabrosos postres. Las variedades difieren mucho de gusto y calidad. Cuando se hacen con ellas pudines o pasteles, su valor nutritivo es aumentado por la manteca, la harina y otros ingredientes que se añaden.



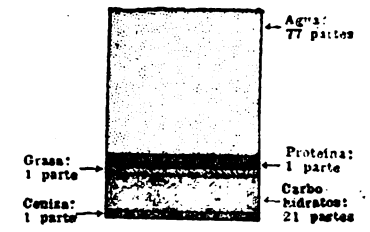
PASA

La uva es más nutritiva cuando seca. Es necesario aproximadamente 750 gramos de uva para equivaler a 250 gramos de pasa. Antes, las pasas eran importadas de Europa, pero actualmente el desarrollo de esta industria ha adquirido enormes proporciones en la costa del Pacífico; la uva americana es abundante y de fina calidad. La pasa adorna, da sabor y aumenta el valor nutritivo de cualquier postre.



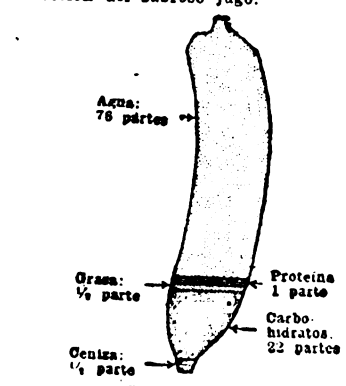
HIGO SECO

Los higos pertenecen a una clase de frutas bastante difíciles de clasificar entre los grupos generales aunque la familia de los citrones (naranjas, limones, etc.), incluyen bastantes. Los higos abundan en América y pueden comerse con crema, pero son más apreciados cuando secos. El hecho de extraer el agua que contienen da mayor valor nutritivo a la fruta. La principal substancia alimenticia en un higo seco es el azúcar que forma, por si solo, casi la mitad de su peso total.



FRUTAS EN LATAS

Las frutas, por ser en mayor o menor grado blandas y jugosas, se estropean con suma facilidad, pues penetran fermentos y bacterias por aberturas de la corteza. Para preservar frutas se emplean varios métodos. Se secan, se guardan en una habitación frigorífica o se ponen en conserva. Las frutas en lata, que resultan tan cómodas en aquellos sitios donde la fruta natural es escasa, son sumamente substanciosas a causa del azúcar que se añade profusamente para la confección del sabroso jugo.



LA BANANA

Las bananas, como muchas otras frutas, deben su sabor principalmente al azúcar y a los ácidos que contienen. La característica de la banana, como igualmente la de las naranjas, limones, tomates, etc., es el ácido cítrico. La banana tiene más valor nutritivo que las demás frutas, pues contiene un promedio de 25 % de materia alimenticia. En la fruta verde en general existe almidón, que se convierte en azúcar cuando madura, y esto ocurre especialmente con las bananas y por este motivo, cuando están verdes, son excelentes para cocinar.

Producción de energía

Base para [■] comparación

1000 calorías

Lo mismo que una máquina requiere combustible para su buen funcionamiento, el cuerpo, viviente y complejo aparato, necesita alimento en abundancia para producir energía.

El cuadrado que encabeza estas líneas representa una energía de 1000 calorías, y sirve de base de comparación para los otros diagramas que ilustran la abundancia relativa de calorías producidas por 250 gramos de una fruta determinada. Como en la fruta madura la substancia nutritiva es escasa, resulta forzosamente que produce poca energía y en las suculentas "frutas de sabor", como por ejemplo la fresa, hay mucho menos que en las llamadas "frutas nutritivas" (manzana, banana, uva, etc.)

Cuando se ha extraído el agua de una fruta, sus cualidades substanciosas aumentan en forma notable, como lo demuestran los diagramas de las pasas y de los higos secos.

El enorme valor nutritivo de la jalea de fruta es debido sobre todo a la gran cantidad de azúcar que se añade y que supera siempre al necesario para hacer el jugo de la fruta en lata.

Los efectos laxantes producidos por las frutas son causados principalmente por el ácido cítrico y málico de que se componen éstas.

El valor nutritivo de la fruta puede ser comparado al de las legumbres, mientras que la fruta sea seca o la jalea, se parece más bien a los cereales, desde ese punto de vista.

Los constituyentes químicos más característicos en la fruta son los carbo-hidratos y mucha materia mineral.

Uva — 435 calorías

Banana — 445 calorías

Higo seco — 1435 calorías

Pasa — 1560 calorías

Frutilla — 175 calorías

Manzana — 285 calorías

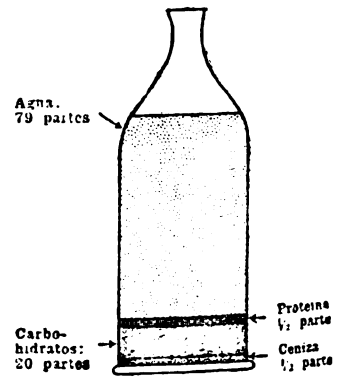
Jugo de uva — 370 calorías

Fruta en lata — 405 calorías

Jalea de frutas — 1415 calorías

JALEA DE FRUTA

La jalea se hace exprimiendo frutas para extraer el jugo. Ella contiene siempre una substancia almidonada, que es particularmente abundante cuando la fruta es muy madura, y además una buena cantidad de ácido y azúcar. Para hacer jalea es preferible elegir fuentes chatas y grandes, porque de esta manera se evapora el agua y se concentra la jalea con mayor rapidez. Debido al azúcar añadido aumenta siempre una enormidad las cualidades nutritivas de la fruta cocinada.



JUGO DE UVA

Cuando se exprime una fruta para extraerle el jugo, fermenta en seguida si no tomamos precauciones especiales para evitarlo. Cuando se envasa la fruta, el calor se encarga de destruir el microrganismo existente y luego se conserva por haber creado el vacío en la lata al ser esta cerrada herméticamente. Comunmente se añade azúcar al jugo antes de esterilizarlo. El jugo tiene composición similar casi a la fruta de la cual está hecho, porque la materia nutritiva principal en la uva existe luego en forma líquida. El jugo de uva es empleado en refrescos y para hacer helados, en pudines y otros clases de postres.

Digitized by Google

El espejo

En el Norte, a orillas del Niemen, llegó una criolla de quince años, blanca y sonrosada como la flor del almendro. Vino desde el país de los colibríes. La atrajo el viento del amor... En su isla le decían los amigos: "No te marches; en el continente hace mucho frío... El invierno te matará." Pero la criolla no creía en el invierno y no conocía el frío más que por los sorbetes. Además, estaba enamorada y no temía a la muerte... Y, en fin, que desembarcó allá arriba, entre las nieblas del Niemen, con sus abanicos, su hamaca y una jaula dorada llena de pájaros de su país.

Cuando el viejo y nevado Norte vió llegar a aquella flor que las islas meridionales le mandaban en un rayo de sol, su corazón se conmovió lleno de compasión, y como comprendía que el frío convertiría en pavesas a la niña y a sus colibríes, se dió prisa a encender su enorme disco de sol amarillento—se vistió de estío para recibirles... Y la criolla se equvocó; tomó aquel calor del Norte tan pesado y agobiante por un calor duradero; aquel verdor obscuro, por el verdor primaveral, colgó la hamaca en el parque, entre dos abetos, y se pasaba todo el día abanicándose y meciéndose.

"¡Pues hace mucho calor en el Norte!", decía riendo. Sin embargo, algo veía que le producía inquietud. ¿Por qué no tenían en aquel extraño país barandillas los balcones? ¿A qué conducían aquellas paredes tan espesas, aquellos tapices, aquellos cortinajes? ¿Y aquellos hogares y aquellas pilas de leña que acopilan en los sótanos? ¿Y los abrigos y las pieles que duermen en el fondo de los armarios? ¿Para qué servía todo aquello?... ¡Pobre criatura, no tardaría en saberlo!

Al despertarse una mañana, la pobre criolla se siutió estremecida por un escalofrío. El sol había desaparecido, y del cielo, bajo y negro, que parecía haberse acercado a la tierra durante la noche, empezaron a caer en largos flecos una pelusa blanca y silenciosa, como la que cae de los algodoneros... ¡Era el invierno! ¡El invierno! Silbaba el viento, gemían las chimeneas. En la enorme jaula dorada los colibríes permanecían inmóviles. Sus alitas azules, sonrosadas, rojas, verde mar, no se agitaban, y era una lástima verlos apretarse unos contra otros, entumecidos por el frío, con los picos afilados y los ojillos como cabezas de alfiler. En el jardín goteaba la hamaca cubierta de escarcha; las ramas de los abetos eran de cristal... La criollita tenía frío, no quiso volver a salir.

Encojida junto al fuego como sus pájaros, pasaba el día contemplando las llamas y evocando el sol con sus recuerdos. En la enorme chimenea luminosa e hirviente cree volver a ver su país; los largos muelles llenos de sol con la mies pajiza que reluce, y las mazoreas que flotan entre un polvo dorado. Después las siestas de mediodía, las cortinas claras, los petates de paja y las noches estrelladas: las luciérnagas luminosas y los millones de insectos que zumban entre las flores y en las mallas de gasa de los mosquiteros.

Y mientras la niña sueña así ante las llamas, se van sucediendo los días de invierno, cada vez más cortos, cada vez más oscuros. Todas las mañanas recogen a un colibrí muerto en la jaula. Pronto no quedarán más que dos; dos manojitos de plumas verdes que se apretaban erizados uno contra otro en un rincón...

Una mañana no pudo levantarse la criollita. El frío la apretaba, la inmovilizaba, como si fuese un balandro latino preso entre los hielos del Norte. Hacía frío; el cuarto era triste. La niebla había puesto entre los cristales una espesa cortina de seda mate. Parecía estar muerto el pueblo, y por las calles silenciosas la máquina de vapor rompe-hielos silbaba de un modo siniestro...

Y en el lecho, para distraerse, la criolla contaba las varillas de su abanico y pasaba el tiempo mirándose en los espejos de su tierra, adornados con grandes plumas indias. Los días de invierno se sucedían cada vez más cortos, cada vez más obscuros. La criollita languidecía, se marchitaba entre cortinas de encaje.

Pero lo que más le entristecía era que desde el lecho no podía ver el fuego de la chimenea. Le parecía que había perdido la patria por segunda vez. De vez en cuando preguntaba: ¿Han encendido fuego en el cuarto?—Sí, hijita. La chimenea está cargada, es una pura llama. ¿No oyes los estallidos de los troncos?—¡Oh! ¡A ver, a ver!... Pero era inútil que se incorporase; las llamas estaban muy lejos de ella; no podía verlas y se desesperaba.

Una noche en que estaba allí, en su lecho, pensativa y pálida, con la cabeza al extremo de la almohada y los ojos constantemente vueltos hacia la hermosa llamarada invisible, se acercaron a ella y le dieron uno de los espejos que había sobre la cama:—¿Quieres ver el fuego, pequeña?... Bueno; pues espera un poco. Y se arrodilló en el suelo y procuró hacerle ver con el espejo un reflejo de la mágica hoguera. ¿Lo ves?...—No... No veo nada.—¿Y ahora?—No, tampoco. Pero de pronto recibió en pleno rostro un rayo de luz que lo envolvió todo.—¡Ah! ¡Ya lo veo!—dijo la criolla muy alegre, y murió sonriendo, con dos llamitas de fuego en el fondo de los ojos.

Alfonso DAUDET.

Paderewski, tratante en cerdos.—

Paderewski es gran aficionado a la vida de campo y a la cría de animales domésticos, y su señora ha ganado muchos premios en varias exposiciones de avicultura por los ejemplares que ha presentado.

Una vez, por mediación de un agente, compró el gran pianista unos cuantos cerdos, en una granja de Inglaterra. Los animales iban a ser remitidos a la casa de campo que Paderewski tiene en Polonia, pero antes que los expidieran quiso el músico darse una vuelta por Inglaterra para hacer una visita al ganadero inglés, y ver qué tal eran los animalitos que había comprado.

El ganadero, que no conocía al visitante, le enseñó todas las dependencias de la granja, y entre otras cosas le mostró un corral donde encerraba varios ejemplares excelentes de ganado de cerda, ante los cuales dijo el buen hombre lleno de orgullo:

—Aquí tiene usted estos animales que son de lo mejor que se cría. Se los he vendido a Paderewski, ese gran tratante en cerdos, extranjero. Tal vez lo conozca usted.

El pianista respondió afirmativamente.

El dolor de los ciegos

El dolor de los ciegos me anonada
que el dolor de esas almas es divino...
Cuando alguno se cruza en mi camino
mi alma toda palpita emocionada...

Al posar en sus rostros la mirada,
que sus párpados cubren, imagino
unos ojos de brillo diamantino
que quisieran ver mucho y no ven nada.

Ellos sueñan un mundo de quimera:
—¡Quién de nuevo la vida nos volviera!—
exclaman renegando de la suerte...

Y yo, en cambio, que sufro sin segundo,
¡por no ver las miserias de este mundo
quisiera vivir ciego hasta la muerte!

José M. BRAÑA.

Botellas de papel para la leche.—

Han empezado a fabricarse con grandísima aceptación, por parte del público, unas botellas de papel para el transporte de productos alimenticios, principalmente la leche.

La botella de papel evita la operación, no siempre fácil, del fregado a que hay que someter a las de cristal, porque las referidas botellas no sirven más que una vez y se tiran después de vaciarlas. Además, como el papel es mal conductor del calor, impide que la leche se estropee en verano o que se hiele en invierno y, por último, este material pesa tres o cuatro veces menos que el vidrio, y por lo tanto, es mucho más fácil de transportar la leche embotellada.

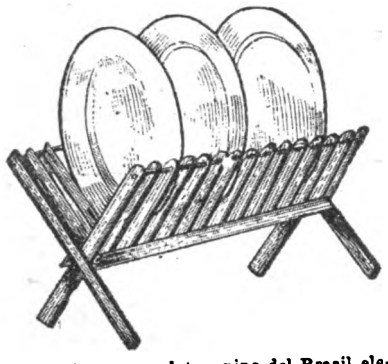
En la composición de estas botellas sólo entran dos elementos: papel de madera bueno y parafina. Pero se necesitan dos clases de papel, uno más fuerte y más resistente para lo que constituye la tapa, y otro más delgado para el cuerpo de la botella.

Este último sale de la fábrica en forma de largos tubos cuidadosamente esterilizados y de una meticulosa limpieza que con una máquina especial se cortan en trozos más o menos largos, según el tamaño de las botellas, como quien corta una tira de salchicha y se cierra uno de los extremos llenándolo de papel. De esta suerte, queda formado el fondo de la botella, la cual se sumerge en parafina derretida. Una vez enfriada ésta impide que se salga ni una sola gota de líquido, y no altera el gusto ni la calidad de la leche.

Digitized by Google

HEMOS INAUGURADO LA GRAN EXPOSICIÓN DE MENAJE

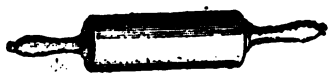
la cual comprende todos los artículos de necesidad práctica y también de lujo para el hogar. Los precios han sido fijados muy bajos para hacer que esta GRAN EXPOSICIÓN resulte atrayente en todos conceptos. Una visita ha de ser para todos interesante y provechosa.



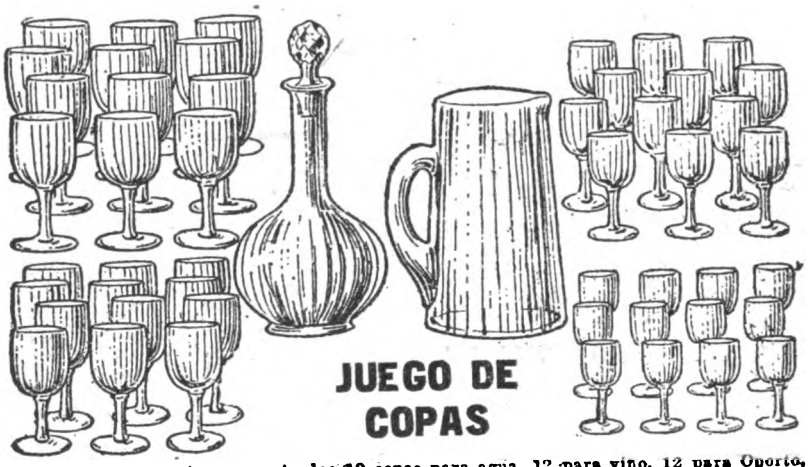
Escurridera para platos, pino del Brasil elegido; sin los platos. . . . . **$ 1.45**

Juego para mesa, de semiporcelana inglesa, compuesto de 88 piezas, en colores verde, rosa, azul o marrón, el juego, $ 26.50 y. . . . . **$ 24.—**

Servicio para cerveza, en cristal "Bohemia", floreado, con filete de oro, compuesto de una jarra, seis vasos y una bandeja, las ocho piezas. . . . **$ 5.75**

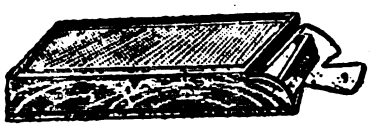


Rodillos para amasar, madera pulida, cabo de madera lustrada. . . . . **$ 0.60**



de cristal "Legras", compuesto de: 12 copas para agua, 12 para vino, 12 para Oporto, 12 para licor, 1 jarra para agua y 1 botellón para vino. El juego de 50 piezas, pesos. **11.50**

Platos para colgar, de semiporcelana, con dibujos de frutas y flores, filete de oro, pesos 0.60 y. . . . . **$ 0.50**



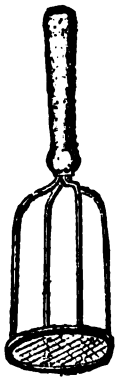
Ralladores de pino blanco, con cajón, pesos. **0.30**

Palmatorias de lata pulida, artículo muy práctico, pesos. **0.10**

Morteros de madera pulida, con su correspondiente mano. . **$ 0.75**

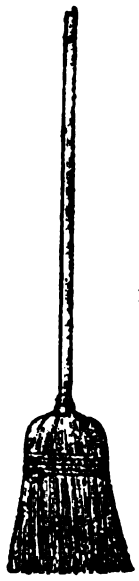
Servicios para té, de barro inglés vidriado, calidad muy buena, compuestos de 3 piezas, varios modelos, $ 3.—, 2.15 y. . . **$ 1.80**

Banco de pino blanco, para cocina, **$ 1.25 y. $ 1.10**



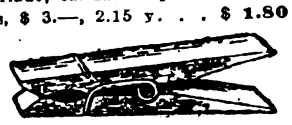
Prensa "Pilón", para puré, pesos 0.50 y 0.40

Harineros de madera, con letrero de loza blanca. . . **$ 0.50**



Escobas de paja elegida, cabo de madera blanca, 4 hilos. . **$ 0.45**

Tablas de madera dura para picar carne, pesos 0.55, 0.50 y. **$ 0.45**



Pinzas de madera pulida, la docena. . . . . **$ 0.10**

Servicio para lunch, de semiporcelana inglesa, blanca, forma canalée, compuesto de 12 platos para postre, 12 tazas para desayuno, 2 platos grandes para masas, 1 taza para borra, 1 azucarera, 1 cremera y 1 lechera. Las 30 piezas. . . . . **$ 7.50**

Sacudidores de mimbre, especiales para colchones, alfombras, etcétera, pesos. . . . **0.30**

Palas de hierro barnizado negro. . **$ 0.25**

Juego de agua, para mesa de noche, en cristal floreado, filetes dorados, en colores varios. . . . . **$ 3.30**

THE SOUTH AMERICAN STORES BUENOS AIRES. LONDRES. PARIS.

GATH & CHAVES L.D.

CASA CENTRAL: FLORIDA y CANGALLO

Pavas, enlozado marrón, con manija fija, pesos. **1.80**

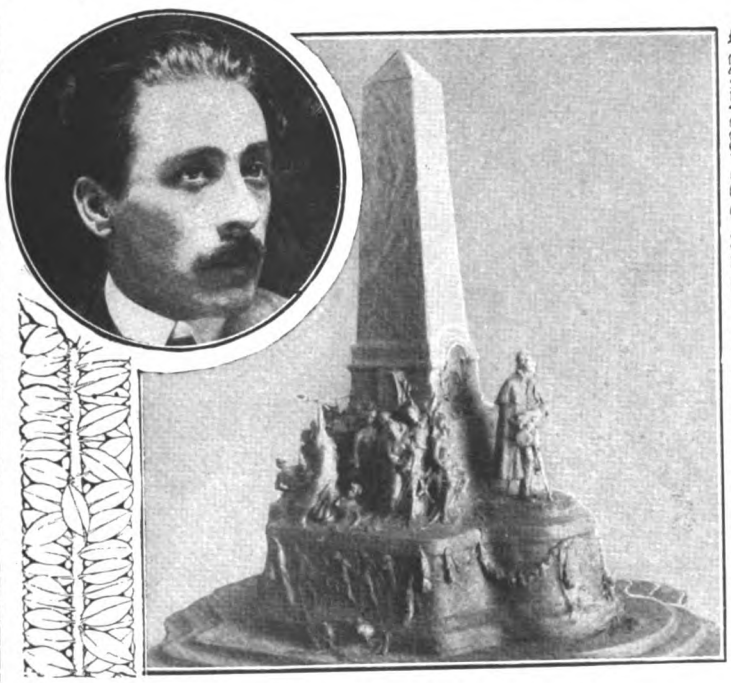
Digitized by Google

Año XIII
Núm. 338

24
Marzo
1916

Notas gráficas

EL MONUMENTO A RIVADAVIA



Boceto del señor Vega Cruces

Boceto del señor Arturo Drecco

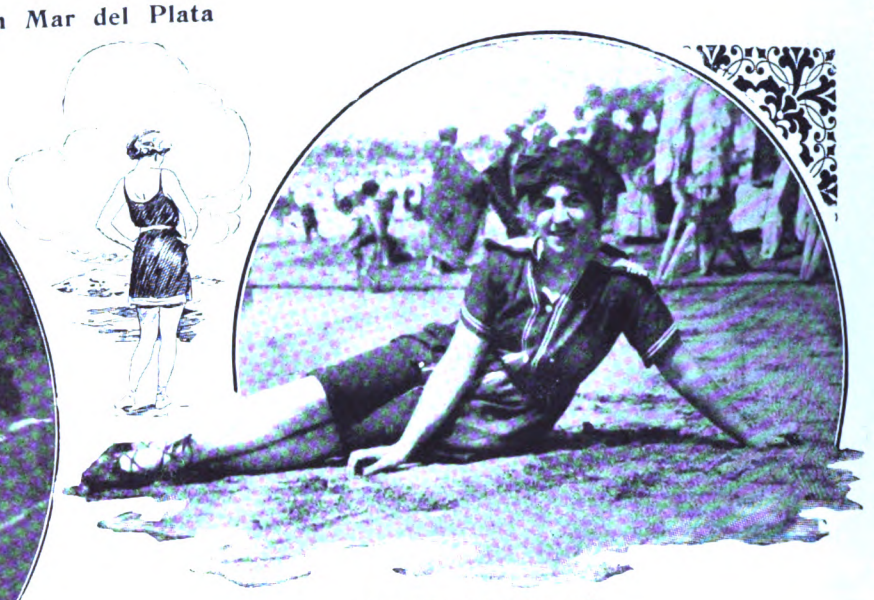
Los dos bocetos presentados por Mariano Benlliure

Algunos de los bocetos presentados al dictamen de la comisión

Digitized by Google

Los últimos baños

En Mar del Plata



Después del agua, sol

Lejos del mundanal ruido...

Dos pares de bellezas pasadas por agua

Una "pose" romántica con el agua al tobillo

—¡Qué hermosa sería la naturaleza si no hiciera tanto frío!... *Fot. Baudoin.*

Digitized by Google

El final de la temporada marplatense

Gente conocida

Señorita Manuela Lloveras

Srta. de Marcó del Pont

Sra. Marta Aldao de Hileret

La niña Nélida Viacava

Señorita Carmen Christophersen Alvear

Señorita Angélica Ocampo y señor L. García Calvo

Señora Sánchez Elía de Quintana y señorita Carmen Sauze

Señorita Matilde Basualdo Anchorena

Señoritas de Alzaga, Tuckermann y Pérez Calvo

Srtas. Raquel Aldao, Amalia Chapeaurouge, Carmen y Marta Sauze

Señora Calvo de Malpelli Cinna y su hija

Fots. Witcomb

Digitized by Google

Nuestro gran mundo

Fot. Wycomb.

Señora Justa Esther Dose de Zemboraín

Srta. Magdalena Pinedo, que el 4 de abril contraerá enlace

Fot. Frans van Riel.

Digitized by Google

Por la Cruz Roja Británica

Fiesta realizada en la quinta de Ibáñez, en Punta Chica, el sábado 18

Enfermeras de la Cruz Roja, señoritas Tudor, Mills, Leng, Gay y Attwell

"Gitanas". — Señoritas Lily Moss, Magda Notingen, Thelma Caminos y Berta Piera

"Baile de Mariposas", por las señoritas Gladys Andrews y Kathleen Heriot

Una de las mesas durante la cena

La señora Maitland Heriot, en el cuadro vivo: "La cura del caballo"

Fots. Bell.

Digitized by Google

Ecos del carnaval en el exterior

Montevideo

El niño Julito Felippone, vencedor en el 2.° baile del Parque Hotel

Algunos de los premiados en el baile

Algunos de los concurrentes a la fiesta del Parque Hotel

A la espera del fallo del jurado

El baile de máscaras del Hotel Pocitos

Asunción del Paraguay.—Baile ofrecido en la legación argentina

Las señoritas Angélica Saguier, Mercedes Nogués, y señores M. Pecci, Charles Quevedo y Carlos Abreu

El ministro del Uruguay, señor Silva y Antuña, con su esposa, el secretario de R. E. señor Carlos Sosa y la señorita Elena Zubizarreta

En el ambigú

Señoras T. Fernández de Croskey, A. G. de Lara Castro, Cambrey, E. F. de Mujía, M. E. Bajac de Sacarello y señores J. P. Montero, R. Brugada, Rivarola, Grumbal y E. Egusquiza

Señoras A. Nogués de Abreu, A. C. C. de Montero, Marcó del Pont de Delpino, señorita A. Heyn y señores Eusebio Velázquez, M. Ruiz de los Llanos, Vera y M. Pérez

Fots. Vega y Máas.

Digitized by Google

El día de Francia

Las fiestas realizadas el domingo

Los señores ministros de Francia, Gran Bretaña y Bélgica

Un ''sablazo'' a M. Jullemier, ministro de Francia

Quiosco atendido por las señoritas Laharrague, Costa, Coudames, Bizarro, Paz, Forga y Rosemberg

La concurrencia entrando

Quiosco atendido por las señoritas Costagua, Oxabide, Coquengniot, Espiasse, Serres Magnard, Crouzet, Saloy Capdevielle y Saint Martín

Sras. de Fantán, Gorín y Srtas. de Bordenave, Cattáneo, Sagot Duvauroux y Feijó en otro quiosco

Señoritas de Laborde, Auros, Minchon, Suzanne, Courard, González, Manescau y Drouillet, en el quiosco de ''Les Enfants de Beranger''

Parte del numeroso público que asistió a las fiestas del domingo

Fots. Bell ◆

Digitized by Google

Informaciones de las provincias

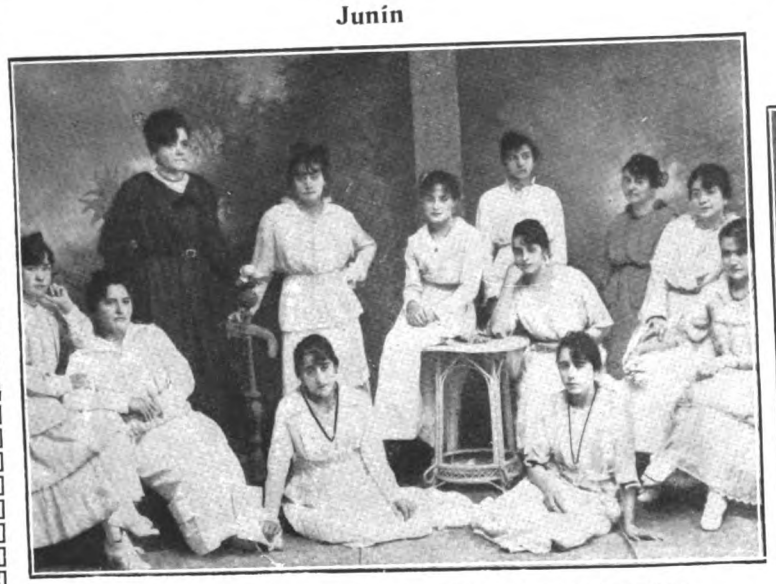
Rosario

Baile en honor de "Las Sultanas", premiadas en el coso de la Avenida Pellegrini

Tertulia de disfraz celebrada en casa de los esposos Moris

El baile de "Los Rosarinos", en el Savoy Hotel

Junín



Las nuevas maestras egresadas en los exámenes de marzo

Coronel Suárez

La comisión mixta de las romerías españolas, celebradas recientemente

Córdoba

Señorita A. Achával, que contraerá enlace con el señor L. T. Saralegui

Río Cuarto

Enlace Velasco-Severín

Santa Fe

La reunión social realizada en el Club del Orden

Fots. Martín, Cuenin, Perfecto, Agostini y González.

Digitized by Google

Las actrices bonitas

Por los escenarios extranjeros

La actriz Miss Violet Vanbrugh, que está obteniendo gran éxito en Londres

Una escena del coro de la revista londinense "¡Detente, mira y escucha!"

Mlle. Geraldine Farrar, del "Metropolitan", de Nueva York

Miss Nora Delany del "Palladium", de Londres

La bailarina Yetta Rianza, del "Hippodrome", de Londres

Digitized by Google

Galería infantil

Nena de Latch

Niñita de Small

Nena de Lahmann

Nena de Sojo

Mabel Louise Lawrence

Ricardito y Horacito Abaroa

Fots. Frans van Riel, Neame y Garro.

Digitized by Google

En la playa de Necochea

El descanso de los arquitectos

Un par de sirenas

Después del baño

Fots. Bruno Más.

En la fiesta de los irlandeses

El arzobispo, monseñor Espinosa, presidiendo el banquete de caballeros

Público que asistió el viernes pasado al templo de los padres pasionistas

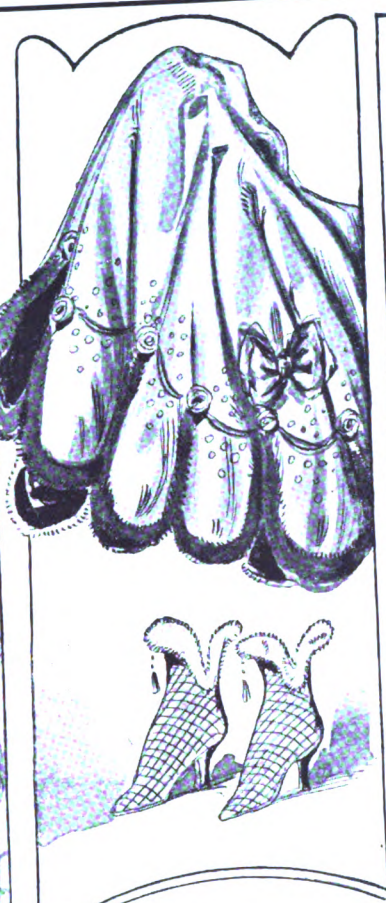
Fots. Frederich.

Digitized by Google

El chic femenino

Hermosa frazada de raso encarnado orlada con pieles. Las rosas y los nudos franceses son más claros, a fin de que se destaquen en el conjunto.

Zapatillas para el próximo invierno, orladas con piel y artísticamente adornadas con borlas de fantasía.



La figura de la izquierda reproduce un vestido sencillo para "five o clock", hecho de ninón, con un precioso bordado azul claro que disimula la costura principal.

El otro modelo da a conocer un atrayente vestido para "boudoir", de crespón de China verde claro. La falda es de raso, de color algo más subido, para hacer un suave contraste.

La moda de los trajes de dormir obscuros se ha extendido mucho, particularmente entre las personas que están de luto. Así vemos estos trajes de dormir de modelo sumamente nuevo, con interesante combinación de camisa. Ambos modelos son bordados a mano en crespón de China.

Arriba, una de las más recientes novedades de París. Calzones de raso con una especie de enagua de red que cae desde las caderas. El corpiño de raso y red se usa debajo de un vestido de baile o teatro.

(Modelos hechos expresamente para "El Hogar" por la Srta. D. Coulson)

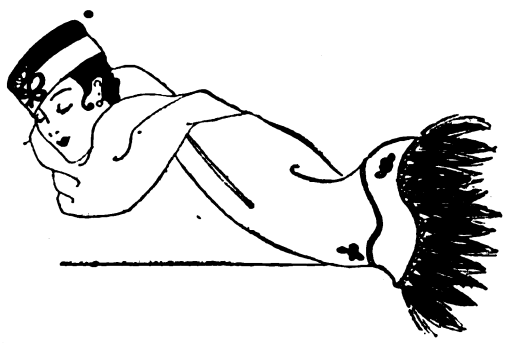
Digitized by Google

Crónica de la moda

Es fácil advertir la afinidad que existe entre este reciente modelo de tafetán y los trajes estilo Luis XV, particularmente si se observa la falda "pannier" y la cintura. La única modificación consiste en las mangas cortas

Ya estamos en otoño; los árboles se revisten de tonos ideales, desde el amarillo pálido al rojo tostado, pasando por toda la escala de matices dorados. Los paseos ofrecen un aspecto apacible y triste; se siente la impresión de una dulce despedida escuchando el adiós que las hojas arrastradas por el viento susurran al desprenderse de los árboles.

Dios quiera que al terminar la estación, antes que los troncos se queden desnudos por completo, veamos ondular sobre todas las ciudades de los países combatientes la blanca bandera de la paz, tan deseada por todos los corazones cristianos.



Echarpe verde suave, orlada con imitación de piel

Los grandes talleres de costura de París luchan, a pesar de las circunstancias, por conservar el prestigio de buen gusto y de chic sin rival que el mundo entero reconoce a las modas francesas, y gracias a sus meritísimos esfuerzos, los clientes extranjeros recibimos colecciones seductoras de modelos, a cual más bonito. Hace mucho tiempo que no teníamos una moda tan práctica ni tan simpática y más en armonía con la vida actual. No hay parisiense ni argentina que resulte mal con los trajes de la presente estación, cuyos tonos sobrios, corte lógico y sencillez de adornos forman un conjunto realmente encantador.

Los "tailleurs" de mañana se hacen con géneros de lana, como "gabardine", jerga o jersey; tres tejidos preciosos. Algunos, aunque pocos, tienen la falda escocesa y la casaca, con mucho vuelo, de un solo tono, el más obscuro que predomine en el escocés. También hay casacas rectas, abrochadas en el cuello con un solo botón y abiertas sobre un chaleco de fantasía, bordado al estilo bretón, o de lienzo tosco con calados hechos a mano sacando hilos. Es una imitación del trabajo que hacían antiguamente las aldeanas de Bretaña, labor preciosa, que se presta a todo género de primores.

Los tejidos de lana tienen poca aceptación para confeccionar "tailleurs" de tarde, prefiriendo los terciopelos, otomanas y fallas en primer término, y después las combinaciones de terciopelo y otomana, o falla y "gabardine"; ambas cosas nos dan una idea de novedad sin incurrir en excentricidades que, aunque sorprendan agradablemente al primer momento, pronto se hacen intolerables.

El velo de este original sombrero está sujeto, formando un vistoso nudo en la parte superior del ala

Las chaquetas, en general, están adornadas con piel, y los "godets", que forman la mayor parte, deben su ondulación a pequeñas nesgas cortadas en ángulo agudo.

Este estilo de chaqueta es el que mejor se presta a la combinación de telas, porque las nesgas se hacen de diferente género: por ejemplo: de otomán, siendo el vestido de terciopelo.

Las faldas plegadas han sufrido una ligera modificación; se dividen en ocho partes, alternando un "panneau" plegado con otro liso, en cuyo caso los pliegues son menudos y muy profundos. Las mangas siguen siendo lisas, ensanchando un poquito por abajo; pero siempre unidas a la bocamanga fuera del hombro cuando no se trata de trajes estilo "tailleur". Algunos vestidos tienen un gran cuello, denominado 1830; otros están abrochados hasta arriba, con su cuello vuelto completamente cerrado, predominando éstos, sin duda para compensarnos del frío sufrido con heroica satisfacción durante el invierno último.

Entre los cuellos altos hay infinitas variaciones, unos con gola de crespón fruncido; otros con dos picos vueltos de batista armada, y muchos, con corbatín de terciopelo negro, por debajo del cual aparece un encajito blanco.

En lo concerniente a "toilettes" de vestir, también predomina el terciopelo, solo o combinado con "moiré", y rayado en dos tonos, o liso con relieve. Los abrigos, aun aquellos que pueden llevarse por la tarde sobre un vestido de visita, tienden más a ser confortables que bonitos: tienen amplitud, grandes cuellos de piel y profundos bolsillos.

Los modelos que he visto están adornados con "pekan", "renard fauve" o "collinsky"; pieles que hacen buen efecto y tendrán gran éxito, por ser más abordables que las clásicas, como el astracán, el "skungs", el armiño, la chinchilla o la incomparable zibelina, reservadas para los juegos completos de estola y manguito.

Con este interesante modelo, un pañuelo de "chiffon" da nueva vida a los trajes de la época de María Antonieta. El género es de "faille" azul obscuro.

Los sombreros de diario tienen un ligero aire masculino, suavizado por el velo flotante que rodea la copa y cae cubriendo la cara. Hay modelos de fieltro flexible, de fieltro duro y de fieltro de seda. De este último modelo ya he hablado en otra ocasión, porque hizo su aparición a fines de agosto.

Los sombreros de tarde aumentan su tamaño, siempre con el ala plana y muy poco adornos una o dos plumas del mismo color del sombrero o de un tono dorado.

Una casa parisiense expone una "toilette" de terciopelo negro: falda con mucho vuelo y corsolete pendiente de los hombros por medio de tirantes sobre blusa de gasa amarillo paja, cubierta de malla blanca bordada. La chaqueta o casaca, semientallada, abre bastante por abajo está rodeada de "skungs", como las mangas y el cuello; tiene bolsillos con cartera y se abrocha con doble fila de botones. El sombrero, enorme, de ala plana y copa redonda armada, está forrado de terciopelo negro, con una banda de seda, no plegada, sino ligeramente arrugada.

MARY.

Este atrayente sombrero parece un manchón en miniatura. Es de plumaje gris, con dos alas a guisa de adorno, permitiendo entrever una orla estrecha de raso

Nuevo modelo con cuerpo de brocato verde claro, con escote. La falda de tul rosado va adornada con bonitas guirnaldas de flores de raso

Digitized by Google

PETIT PARIS

C. PELLEGRINI 144

BUENOS AIRES

KIMONO PARA SEÑORA

REGALAMOS

Envíenos **UN PESO m/n.**, y a vuelta de correo recibirá un molde de este kimono para señora, y además quedará suscripta durante un año a nuestra revista de modas

Modas de Butterick

en la que podrá Vd. hacer la elección de los moldes para confeccionar sus vestidos con igual corrección y elegancia que los más afamados modistos.

CUPÓN

Casa "PETIT PARIS"—Carlos Pellegrini 144, Buenos Aires.

Adjunto envío UN PESO m|n. para que se sirva enviarme el molde de vestido que indica este aviso y me anote como subscriptora durante un año a su revista de modas MODAS DE BUTTERICK.

Nombre.....

Calle.....

Localidad.....

Juegos de ingenio

Queda abierto un concurso de juegos de ingenio con cuatro premios distribuidos en la forma siguiente: 1.°, de $ 20 m|n. a la persona que envíe el juego que obtenga el menor número de soluciones. 2.°, 3.° y 4.°, de $ 10 m|n. cada uno, para las tres primeras personas que nos remitan el mayor número de soluciones durante el mes. Este concurso quedará clausurado el 31 de marzo y su resultado se dará a conocer el 7 de Abril. Los juegos y soluciones deben enviarse con esta dirección: "Concurso de juegos de ingenio de El Hogar, Chacabuco, 677. Ciudad."

(30) Charada, por R. de Iturriaga y López

—¡Es cierto que tu tercia repetida
de la **segunda** y **tercia** está privada!
—Sí, y desde que ocurrióle esa desgracia
¡ay de mí! me **una** y **tres** a cada paso.
—Mañana te traeré, querida Celia,
algo que pueda deleitar a entrambos,
y que te evitará más de un disgusto
si lees en alta voz de cuando en cuando.
—¡De qué se trata!
—De una hermosa **todo**
que llama la atención por sus grabados.

(31) Tarjeta anagrama por Aza

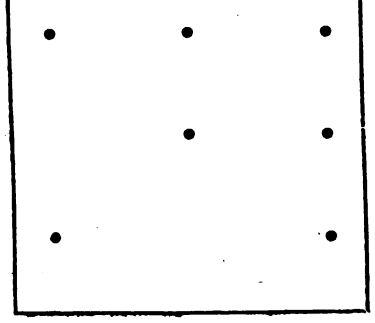
Doctor J. H. von Tudusg

A. S. M. LA

REINA VICTORIA

Con esta tarjeta formar el nombre de tres famosos escritores franceses.

(32) Problema, por Rodolfo N. Perazzo



Trazar a través del cuadro tres líneas rectas, de manera que dentro de cada una de las secciones haya un solo punto.

(33) Charada, por Loyurt

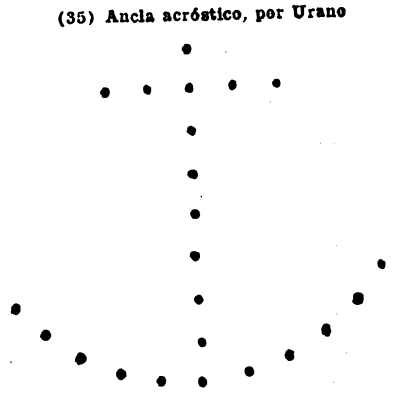
3.ª 4.ª No es nada.
2.ª Una negación.
1.ª 4.ª De transportes.
y el **todo** una profesión.

(34) Cuadrado de puntos, por Lóme

. . . .
. . . .
. . . .
. . . .

Substituir los puntos por letras, de modo que leídos horizontal y verticalmente digan: Proyectil, pasión, pájaro, juguetes.

(35) Ancla acróstico, por Urano



Se leerán en los asteriscos tres nombres femeninos.

(36) Logogrifo numérico, por C. Cunningham

1 2 3 4 5 6 7 8 9 Enredo
1 6 7 8 4 5 7 2 Para iluminar
8 6 7 8 4 5 9 En el escritorio
5 2 3 6 7 9 Doctrinario
1 2 3 6 9 En la cara
1 6 5 2 Instrumento musical
4 5 2 Epoca
7 9 Negación
9 Vocal

(37) Charada, por por Cholita

—Prima, ¿dónde está el dos tres que estaba aquí el otro día!
—Me le robó un **todo** ayer.

(38) Suma acróstica, por Juan Santamaría

. . . . * .
. . * .
. . . * . . .
. * . .
. . * . . . .
* . . .

Leyendo cantidades en las líneas horizontales, resultará en la vertical de estrellas la mitad de su suma.

(39) Acróstico, por Ulises

. . . X . . . . . .
. . . . . X . . . . .
. X . . . . . .
. . X . . . . . .
. . X . . . . . .
. . . . . X . . . . . .
. . . . . X . . . . . .

Verticalmente, en las X deberá encontrarse el apellido de un célebre poeta cómico francés y horizontalmente, en los puntos sus principales obras.

¿Quiere Vd. que su cuerpo adquiera FORMAS SEDUCTORAS? ::

Visite Vd. inmediatamente la casa

PETIT-PARIS

CARLOS PELLEGRINI, 144

y consiga un modelo de corsé **PARIS** inspirado en la más grata sensación artística, esta bella creación reune méritos positivos por su elegancia y hermosura.

Envuelto el cuerpo con el corsé **PARIS** adquiere éste las dotes singulares de

una mujer encantadora

El modelo "PARIS" lo confeccionamos solamente en riquísimo género de hilo y seda, guarnecido con las mejores puntillas, ricos elásticos y broches de goma, al precio de

$ 20.00

PETIT-PARIS

Carlos Pellegrini 144

BUENOS AIRES

Casa en Montevideo: Calle 18 de Julio 948

20 SANTOS cts

Digitized by Google

Nuestros "clásicos"

Patria y honor

(Tradición)

Luis V. Varela

Aquella noche de octubre de 1862, algunos oficiales de la nave capitana, nos habíamos reunido sobre la toldilla de popa del "Guardia Nacional", fondeando el banco en que recordaban sus campañas pasadas, los entonces coronel José Murrature y comandante Luis Py.

El jefe de la escuadra había ordenado que los buques que formaban la flotilla de Buenos Aires, permaneciesen con los fuegos encendidos, manteniéndose al ancla y preparados para el combate.

Se temía que, esa noche, la escuadra de la confederación nos atacase. Estábamos fondeados en la cancha del Paraná, frente al Diamante, y el enemigo, acarenado al pie de las barrancas de Punta Gorda, y protegido por las baterías de tierra, había comenzado a levantar vapor desde que empezó a obscurecer.

La noche era de luna llena. El Paraná estaba tranquilo y terso como un espejo. Las sombras de los árboles que festonean sus márgenes, formaban dos anchas franjas obscuras, que nuestros botes recorrían para evitar una sorpresa.

En todos nuestros buques se permanecía de pie y en vigilante expectativa.

En el "Guardia Nacional", los que no estábamos de servicio esa noche,—Zacarías Pereyra, José M. de las Carreras, los Seguí, Juan Coquet, yo y algunos otros,—escuchábamos en silencio a los dos viejos marinos que, contrarios en otros tiempos, el destino había reunido bajo la misma bandera para pelear por la misma causa.

Murature había hablado de su papel en la epopeya que empezó en la revolución del Sud y terminó en la tragedia de Jujuy.

Py había narrado episodios de su vida de pirata y de perseguidor de negreros y, luego, cuando habló de Brown, recordando que había servido con Coë, relató una anécdota conservada en la memoria de su jefe, y que sólo puede perpetuarse por la tradición.

Mis impresiones actuales no recuerdan el combate a que ella se refiere, pero tengo frescos los detalles que la forman en su esencia.

En aquellos días de heroísmo sublime, en que unos cuantos buquecillos mal equipados, se batían con escuadras formidables, Lorenzo Rosales y Tomás Espora eran dos de los mejores capitanes argentinos que acompañaban a Brown en sus proezas.

El vencedor en el Colastiné y el compañero de Buchardo, completaban, en la guerra contra el Brasil, su gloria de los tiempos de la independencia y la revolución.

Eran amigos y compatriotas. La patria era su única inspiración. Jamás los celos ni las rivalidades les habían alejado; pero llegó un momento en que un detalle, por cuestiones de servicio, cavó entre ellos un abismo tan profundo como el mar en que tantas veces habían vencido.

Brown tenía su insignia en el buque que Espora mandaba.

Una señal mal trasmitida por la capitana, o mal interpretada por Rosales, en medio de un combate, dió lugar al sufredicho.

Los dos bravos marinos se cambiaron cargos, desde sus buques respectivos, cuando una tormenta les obligó a suspender el fuego y retirarse.

El duelo era inevitable. Apenas fondeados, simultáneamente Espora y Rosales se enviaban sus respectivos carteles de provocación.

Brown supo el incidente, y llamando a ambos a su presencia, les habló en nombre de la patria, del honor y del deber.

Les dijo que dos bravos, como ellos, no podían rehuir un lance de honor, después de las ofensas cambiadas; pero que ese duelo, realizado en nombre del honor, debía redundar en obsequio de la patria, que necesitaba y reclamaba de ellos sus servicios.

—Una muerte obscura, en el secreto de un duelo vulgar, sin gloria y sin provecho para nadie, no corresponde a dos soldados como ustedes,—les dijo Brown.

Mañana, al rayar el día,—agregó el almirante—continuaremos el combate que el temporal nos ha hecho suspender hoy. Ese será el momento de que ustedes diriman su cuestión personal. El primero de ustedes que abrace el palo mayor de tal buque enemigo (y Py al narrar, nombraba la nave cuyo nombre he olvidado) ese será el más bravo y habrá vencido al otro. El testigo de este duelo será Dios; el premio, la gloria; el juez, yo.

Rosales y Espora, conmovidos y convencidos, se despidieron de Brown, aceptando las condiciones impuestas por tan valiente jefe a tan bravos oficiales.

Cuando, a la mañana siguiente, se trababa de nuevo el combate, el buque enemigo que Brown había designado, se veía simultáneamente acometido por babor y estribor, por los barquichuelos que mandaban Espora y Rosales.

Era inútil el esfuerzo de las naves brasileras que venían en protección del buque atacado. Parecía que las dos embarcaciones argentinas desafiaran todos los peligros, y volasen en alas de un propósito.

Por uno y por otro costado se acercan, en medio del fuego del cañón y de los fusiles, las naves de Espora y de Rosales.

Este logra amarrar primero por babor y exclama:

—¡Al abordaje, muchachos!

Y saltando sobre la cubierta del buque brasilero, le grita a Espora, que ya llega también por estribor:

—¡He vencido! ¡Soy el primero!

Y Espora le replica:

—¡Aun no! ¡La cita es en el palo mayor!

La tripulación de ambos buques se bate sobre la cubierta del buque brasileró. Espora y Rosales luchan cuerpo a cuerpo, a arma blanca, con cuanto se opone a su paso para llegar hasta el palo mayor de la nave abordada.

La muerte se encuentra por todas partes. Se avanza y se retrocede, y cada palmo de cubierta que se gana, cuesta sangre que corre a teñir las aguas en que se pelea.

Espora avanza por un costado. Rosales por el otro. Hay momentos en que el combate les acerca, y las tripulaciones que obedecen a uno y a otro se prestan mutua protección en aquel abordaje tremendo.

De pronto el enemigo arría su bandera. El buque brasilero está tomado.

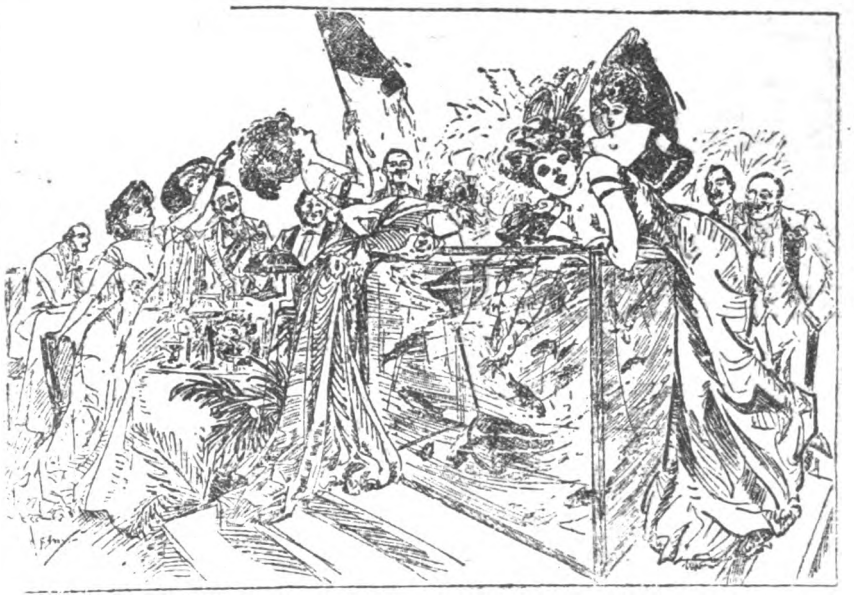
Sus gentes se entregan rendidas. Los compañeros de Rosales y Espora les llaman y les buscan para que se reciban de los vencidos, pero ambos han corrido hacia el palo mayor del buque tomado.

Llegan jadeantes, juntos, cubiertos de sangre propia y ajena, derramada en el combate horrendo, y al ir a precipitarse sobre aquel mástil, sitio anhelado de la cita, se encuentran... con el almirante Brown, que, cruzado de brazos y dando órdenes, espera allí a sus dos héroes, seguro de que sólo la muerte les habría impedido llegar a aquella cita de gloria.

Luis V. VARELA.

La pesca en la mesa

Una extravagancia de millonarios



En el hotel Carlton de Londres se puso de moda la costumbre de que, antes de comer, cada uno de los huéspedes escoja por sí mismo el pescado que desea, entre las varias clases de ellos que nadan en un acuario. La novedad hizo furor entre los ricachones yanquis que van a pasar el verano en Europa, y algunos de ellos empiezan ya a copiarla, corregida y aumentada, derrochando en ello sus millones, como es de rigor en estos reyes del carbón, del azúcar y del aceite mineral.

Sin ir más lejos, una señora norteamericana, Mrs. M. D. Cardezza, de Filadelfia, acaba de dar un banquete, utilizando para él una mesa redonda de colosales dimensiones, en cuyo centro había una especie de piscina de tres metros de diámetro, llena de agua corriente que brotaba de una ánfora sostenida por una estatuilla griega. En el transparente líquido nadaban peces de agua dulce de varias especies, y en el borde de la piscina, o sobre pequeñas rocas que sobresalían del agua, veíanse tendidos diminutos cocodrilos jóvenes, tomando, no el sol, porque el poder de una millonaria no llega a meter el astro rey en un comedor, y de noche, pero sí la luz de las bombas eléctricas.

Completaban tan singular decoración unos cuantos rosales de gran precio, en cuyas ramas se enroscaban serpientes, no de verdad, sino formadas con violetas de Parma. Sobre los rosales cantaban los pájaros más raros.

Las crónicas del gran mundo yanqui no dicen si se permitió a los invitados tomar y servirse un cocodrilo tiernecito, pero sí que a cada uno de ellos se le obsequió al final con una jaula de cristal conteniendo una pareja de ratoncitos blancos.

* * * Se ha inventado un papel evaporable, llamémosle así, para uso de los enamorados. Está impregnado de ácido sulfúrico, y pasado cierto tiempo se deshace y se convierte en ceniza.

* * * Las bolas de billar viejas se utilizan para hacer dados.

* * * El Diccionario chino formado por Pacut-She 1.100 años antes de Jesucristo, es el más antiguo que se conoce en la historia literaria.

* * * La iglesia más grande del mundo está en Roma, el Banco más grande en Londres, la mayor fábrica de cerveza en San Luis, y la mayor fábrica de cañones en Essen (Alemania).

Digitized by Google

Figuras contemporáneas

Octavio Mirbeau

Mirbeau es uno de los grandes nombres y una de las grandes firmas de la literatura francesa contemporánea. Para muchos lectores es el "primero", el mejor entre todos los literatos de su país. No voy a discutirlo. Mirbeau es un realista exacerbado, furioso, demoníaco. Hay páginas suyas que parecen aguafuertes de Goya por su fantasía, que pudiera llamarse epiléptica, y por su sarcasmo profundo, que es como una sátira infernal. Mirbeau es eso: un gran escritor satírico, un caricaturista de la pluma, un misántropo insensible por un defecto de constitución espiritual a cuanto no sea vicio, tristeza y dolor. Por eso sus temas favoritos son los revolucionarios, que desarrolla, no a la manera de Zola o de Tolstoi, es decir, anhelando el mejoramiento de la vida humana y creyendo en él, sino dando por establecido que la humanidad no podrá zafarse nunca del peso de sus errores y sus crímenes. Se trata, pues, de un pesimista, pero de un pesimista rabioso y vengador, porque, en el fondo, claro está, Mirbeau "habría querido" encontrar un mundo color de rosa, donde la vida fuese paradisíaca. Desengañado, descontento, inadaptable a la vida tal cual es, Mirbeau ha derramado las corrientes de su alma—lavas volcánicas—por todos los campos ideológicos. No ha habido institución, leyes o costumbres que este hombre no haya tratado de arrasar, de disolver. Mirbeau, como Schopenhauer, es un destructor. Hay escritores y filósofos que hacen el efecto de una hoz inmensa capaz de segar todas las espigas y todas las flores del mundo espiritual. Es necesario leerlos con tino, casi diría yo con salvavidas. Porque el mundo no es lo que ellos ven con su mirada genial. El mundo es tal como se lo imagina el individuo según su temperamento, su situación social y su cultura. No se sabe lo que es el mundo por "definición", sino por "sensación". Pero, ¡Dios nos libre de entrar en el laberinto de la metafísica! El propósito que me guía es otro: el de anotar y comentar el silencio que guarda Mirbeau obstinadamente, mientras los otros escritores franceses de su talla escriben, poco o mucho, pero escriben al fin.

¿Es que Mirbeau no cree en la justicia de la guerra que sostiene Francia? ¡No ha de creer! Las únicas líneas suyas que han visto la luz desde agosto de 1914 las publicó el "Petit Parisien". Decía en ella Mirbeau que aprobaba la conducta de los soldados de Francia que defienden el suelo de la patria, y que seguía sus actos heroicos con el corazón. Y nada más. Es la declaración de patriotismo de un antimilitarista.

Mirbeau ha vuelto a enmudecer después. El pasado le sella los labios. Mirbeau sólo podría escribir algo tan violento, tan radical, que la censura lo tacharía del todo; o algo más mesurado, que equivaldría a una rectificación. Y el autor de "Les affaires sont les affaires" no rectifica nunca. Dícese que prepara un libro, "su libro", para en cuanto se haga la paz. Se habla de un Mirbeau cardíaco, casi paralítico, que ha ido a esconder a un pueblecito de la Costa Azul su horror de los hombres...

Yo adivino y compadezco a Mirbeau. Veo en él un artista formidable, un estilista de un vigor y de una originalidad sin pares en la literatura francesa de hoy, y un hombre impulsivo y desequilibrado, cuya hipocondría alcanza los límites de la locura. Mirbeau es para mí un caso patológico que me causa malestar y admiración a la vez, como Hamlet. Por eso su silencio me preocupa, me inquieta y me parece más elocuente y más temible que todas las voces que hoy resuenan en los ámbitos literarios de Francia.

Ese libro que Mirbeau prepara, ¿no será el balance de la guerra? Francamente, la humanidad, la humanidad ultracivilizada de Europa, le está dando la razón a este literato apocalíptico. ¿Quién se atreverá a quejarse cuando Mirbeau acuse?

Alberto INSÚA.

Octave Mirbeau

ANEMIA,
NEURASTENIA,
TUBERCULOSIS
Y TODO ESTADO DE AGOTAMIENTO

JUGO PURO DE CARNE DE BUEY CRUDA

ASOCIADO Á LA CATALASIS Y Á LAS OXIDASIS OXIHEMOGLOBÍNICAS

LAS MAS ALTAS RECOMPENSAS

AUSENCIA COMPLETA DE TODO GERMEN NOCIVO

PREPARADO Y CONCENTRADO EN FRIO

DOSIS MEDIANA
ADULTOS
4 cucharadas al día.
NIÑOS
4 cucharaditas al día

EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

LES ETABLISSEMENTS
BYLA, GENTILLY - PARIS (FRANCIA)

Suscripciones a EL HOGAR

Las personas que habitan pueblos donde no haya agentes de nuestra publicación y que por lo tanto les es difícil obtener ejemplares sueltos, hallarán suma conveniencia en suscribirse, recibiendo así "EL HOGAR" con toda regularidad.

Rogamos a los interesados se sirvan consultar la tarifa y condiciones de suscripción que exponemos más abajo y de acuerdo con ella dirigir sus órdenes a esta administracción, Chacabuco 677, Buenos Aires.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

EN LA CAPITAL		EN EL INTERIOR		EN EL EXTERIOR	
Año	$ 9.— m/n.	Año	$ 11.— m/n.	Año	$ oro 8.—
Semestre	„ 5.— „	Semestre	„ 6.— „	Semestre	„ „ 4.—
Trimestre	„ 2.50 „	Trimestre	„ 3.— „	Trimestre	„ „ 2.—
Núm. suelto	„ 0.20 „	Núm. suelto	„ 0.25 „		
„ atrasado	„ 0.40 „	„ atrasado	„ 0.50 „		

El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta administración en giros postales, cheques, órdenes contra casas de comercio establecidas en ésta o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

EN TODA BUENA BIBLIOTECA

no debe faltar la colección de **EL HOGAR** correspondiente a 1915, formada por cuatro elegantes tomos, lujosamente encuadernados que constituyen un valioso resumen enciclopédico del año.

POR **25** PESOS

se envían — libre de todo gasto — a cualquier punto de la república

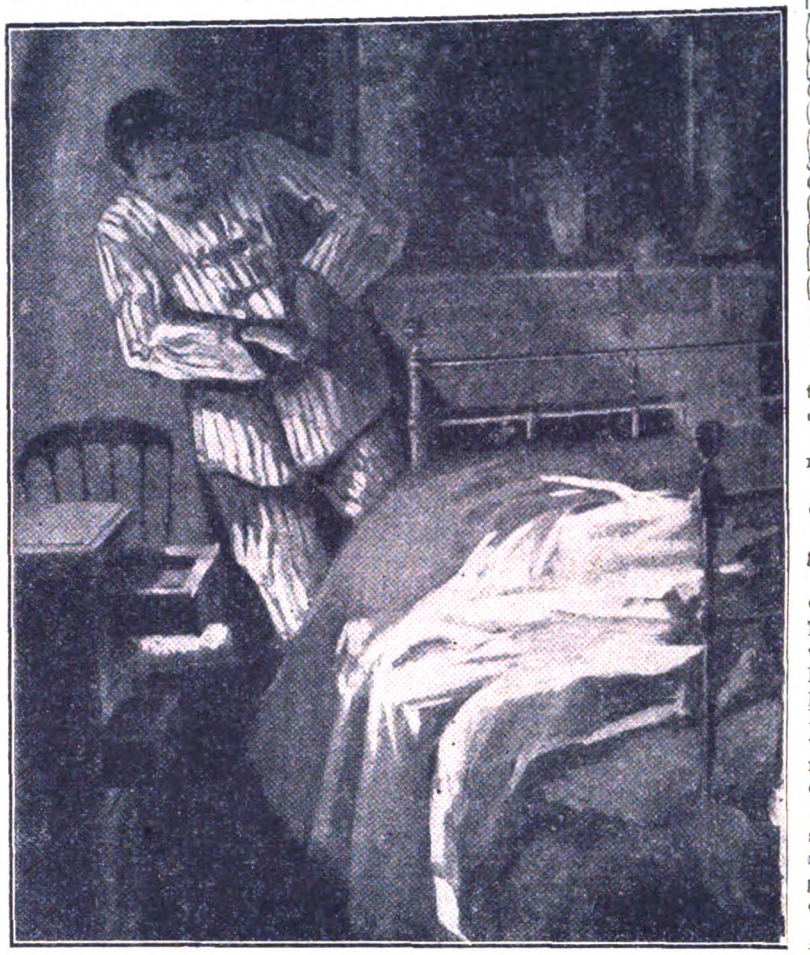
Aceptamos encuadernaciones por cada trimestre (un tomo), por **4 pesos** — libre de todo gasto — entregándonos los correspondientes ejemplares el interesado.

Remitimos también **tapas sueltas** para encuadernar colecciones, a **2 pesos** el juego, libre de todo gasto.

Una colección completa de EL HOGAR equivale a la más amena de las enciclopedias ilustradas.

Digitized by Google

Un diálogo de las sombras



Esa noche, no podía yo dormir; en vano había agotado la lectura de un mal tomito de poesías que no eran tales. El sueño estaba reñido conmigo y mis ojos, desmesuradamente abiertos, no se cerraban nada más que al involuntario parpadeo mecánico. Completaba la exasperación que me causaba el desvelo, un calor asfixiante que transformaba mi cuartito de soltero en una sucursal de las temibles sartenes en que Pero Botero hace sus cotidianos fritos de almas pecadoras. Cansado, molesto, rabioso, sin saber ya de qué lado ponerme, para estar en una posición agradable a Morfeo, opté por apagar la luz y, filosofando, filosofando... ir engañando a mi extralimitada paciencia, hasta que el Destino quisiera autorizarme para hacer retemblar mi habitación con los ronquidos que tenía acumulados entre pecho y espalda, perfectamente listos al primer llamado.

No sé, a punto fijo, cuánto tiempo pasé de esta manera, pero es lo cierto, que ya mi respiración iba haciéndose más pausada a invitación de ciertos amagos de sueño, cuando un horrible pinchazo en una mano volvió a desvelarme. Con la otra mano, díme un feroz sopapo en la parte afectada, al mismo tiempo que oía una vocecita de tiple que me apostrofaba: —¡Asesino! Podría usted avisar que acostumbra a rascarse a golpes... ¡So animal!

—¡Eh!... ¿quién anda ahí!...— pregunté yo, bastante alarmado.

—Soy yo; un mosquito a quien usted casi aplasta con sus manazas.

—¡Cómo!—No puede ser... no conozco yo mosquitos que hablen el castellano con tanto desparpajo.

—Pues, sépase usted, señor mío, que yo hablo el español, el francés, el inglés, el ruso, el italiano y todos los idiomas de la tierra, cuando me conviene, y que no sólo soy instruído, sino que también soy un caballero, pues antes de atacar, aviso con un toque prolongado de mi cornetilla, mientras que usted es un patán que casi me despachurra sin previo aviso.

—Discúlpe usted, pero en mi descargo, le hago presente que pica usted de un modo estupendo y cualquiera atina a defenderse.

—Déjese, caballero, de circunloquios, y diga más bien y con toda claridad que no le gusta que yo le pique ¿estamos?

—Naturalmente...

—Pues, amigo mío (el mosquito, me pareció algo engreído, porque me hablaba con cierto tono protector) nada hay, sin embargo, de más justo, que mi derecho a picarle a usted para alimentarme. Es usted, un animal apetitoso...

—Gracias, por la lisonja, pero permítame que le diga que no me resigno a ser manjar de sus festines (aquí, se me fué la paciencia) y le hago esta prevención, señor mosquito, porque en cuanto quiera usted gustar de mi sangre ¡le aplasto!

—¡Vaya, vaya!, mi respetable señor; es usted el rey de la creación, el animal que piensa y razona, y habla de esta manera ¡vaya!—¿y qué me dice usted de las vacas, aves y peces que usted se come? ¿supone por ventura, que están dispuestos de buen grado a que se les hinque el diente?

—Yo, como para vivir...

—¿Y, yo?... podrá usted invocarme el derecho del más fuerte, pero eso es un crimen que la lógica humana se empeña en llamar Necesidad; en cambio, yo, a pesar de ser un simple mosquito, me alimento sin matar a nadie. Vivo y dejo vivir.

—¡Alto ahí! mi invisible predicador; se olvida usted de las fiebres maláricas...

—¡Ja! ¡ja!... no me haga usted reir. Vana excusa que opone su inteligencia a mis argumentos.

—Veamos...

—Si señor, veamos todo lo que usted quiera: ¿Cree usted, que nosotros iríamos a ensuciar nuestras trompas en los pestilentes pantanos, para alimentarnos, si los hombres nos dejaran buena y mansamente llenar nuestros abdómenes con la sangre de sus vasos? No señor; no le quepa a usted la menor duda.

—Pues, la verdad es, que son ustedes unos crueles asesinos.

—Convengo... pero, en grado infinitamente inferior a los hombres, pues que, para las fiebres que involuntariamente transmitimos a la humanidad, hay antídotos preciosos; ¿qué me dice usted de la quinina? mientras que, para las pobres vacas no hay antídoto contra las cuchilladas, ni antídoto contra los anzuelos, para los peces, ni antídoto contra los perdigones, para las aves.

Indudablemente, el mosquito tenía una lógica avasalladora, no haciendo otra cosa que ganar terreno en la discusión entablada, cosa que no dejaba de avergonzarme, así que con ánimo de cortar de una vez con mi fastidioso interlocutor, tiré una manotada hacia el sitio en que se me figuró que estaría. Unos burlones toques de cornetilla me avisaron que mi golpe había sido dado en falso.

—¡Qué gracioso es usted, señor mío!—Le falta más agilidad. Es usted un animal de movimientos torpes y pesados...

—Bueno, endiablado mosquito, seré yo todo lo que usted quiera y algo más, pero tenga la bondad de retirarse para que yo pueda dormir.

—¿Que me retire? ¡no, señor! ¿supone usted, que me voy yo sin cenar? Más ahora, que me ha aumentado el apetito con la conversación. ¡Qué esperanza!

—Pues, se irá de grado o por fuerza... ya verá...

Salté de mi cama, dí vuelta a la llave de la luz eléctrica y empuñando una zapatilla a guisa de moderna catapulta, busqué a mi famélico contrario, pero en vano; como un gnomo misterioso, había desaparecido.

Apagué la luz y me dispuse, por fin, a dormir como un justo, cuando ¡zapateta! otro pinchazo, esta vez en una oreja.

—¿Duerme usted, mi apreciable manjar?

—Pero,... mi señor mosquito ¿no dejará usted de fastidiarme?

—De inmediato... pero, antes venga la cena.

—Le voy a mandar a usted a que cene en el otro mundo—dije, y rápido como el pensamiento volví a encender la luz y a empuñar la zapatilla. Busqué al porfiado exanopheles y lo ví, como un puntito en la pared, junto a un busto de Sèvres, que representaba a un célebre naturalista y entomólogo que no quiero nombrar.

Apunté y ¡zas! tiré mi improvisado proyectil, mas con tan mala suerte, que fué a derribar a mi desgraciado entomólogo, haciéndolo añicos contra el suelo.

Esto, colmó mi paciencia y me impulsó a perseguir al maldito chupador de sangre, por toda la habitación; luché como un Titán, corrí no sé cuántas millas en mi mismo cuarto, poniendo todo en el desorden más lamentable y sin conseguir a pesar de tantos esfuerzos, dar caza al endiablado mosquito.

Volví a la cama, y estuve un largo rato con la luz encendida esperando que tuviera el descaro de aproximarse o de hacerse ver, cuando menos.

Nada. Pasó más o menos una media hora y ya me convencí que el susto llevado lo habría decidido a buscar de comer en otra parte, así que apagué, y tranquilizado esperé el sueño, que tras breves momentos llegó.

No sé cuánto tiempo había dormido, cuando un nuevo pinchazo y otra vez en la oreja (éste, más agudo que ninguno) me despertó sobresaltado y oí la voz de mi mosquito, que me decía:

—Infinitas gracias le doy, mi sabrosísimo amigo, por su deferente inmovilidad durante mi cena. Prosiga usted siempre en esa forma y aconseje idéntico proceder a sus relaciones, para que nosotros no tengamos necesidad de ir a los pantanos, focos de mortales fiebres. Verá usted que así desaparecerá el paludismo, con lo que la Humanidad saldrá ganando, nosotros también y a usted le erigirán un monumento.—Servidor de usted.

Al otro día, me compré un tupido mosquitero.

Augusto Alberto CANSTATT.

*** El sultán de Marruecos posee muchos leones vivos que se dejan en libertad por la noche para que cuiden los jardines del palacio y los de los serrallos, en los cuales viven seis mil mujeres. Sólo en el harem de Fez hay dos mil concubinas.

*** Un ingeniero vienés ha tenido la paciencia de reunir 300.000 ejemplares de un periódico diario, y con ayuda de una máquina prensadora ha construído una embarcación toda de papel, que mide cinco metros de largo por cerca de uno y medio de ancho, con dos palos de tres metros de altura. Todos los accesorios son también de papel.

Digitized by Google

De nuestra cosecha y la ajena

Motivos y opiniones

Nueva serie de contestaciones a las dos últimas preguntas formuladas en esta sección:

Para Ermarh:

¡Bohemios de la vida!... Cuando con un gesto altivo creen paladear todo el amargor de la desdicha... y al atardecer de ese lapso de vida van compenetrándose de la desilusión lejos de horizontes que se anublan...

Si al dirigir atónitos a las profundidades de la vida sus ojos fatigados, se encuentran de pie sobre la ruina de todos los anhelos... solos, ¡solos! sin esperanza, sin ilusión... ¿qué resta?...

¿Por qué maldecirlos si la atracción de las fauces del abismo quiere devorarlos, y se arrojan a la eternidad cual a las ondas de una mansa corriente que adormecerá sus desdichas... ¿por qué?...—**Ignacio D. Salas Lagos.**

Es muy ingrato este mundo;
mas, tan hermosa es la vida,
que tan sólo a ella renuncia
quien no es digno de vivirla.

En este mundo de lucha
sólo caben los valientes,
y el que se siente sin ánimo,
preferible es que deserte.

Raúl Rodríguez.

Para Rosita L.

En la sociedad actual, los apremios, las necesidades de la mujer son tantas y tan graves como las del hombre. Infeliz de la que no esté en condiciones de bastarse a sí misma.

Si fía su porvenir a la probabilidad de contraer un buen enlace, corre el riesgo de sufrir crueles decepciones.

Por consiguiente, tanto o más que las prácticas propias de su sexo debe la mujer cuidar de practicar algún oficio o profesión que pueda garantizarle su independencia económica.—**José Ruperto Sánchez.**

La lucha por la vida con las consiguientes exigencias, sin arrancar al bello sexo de sus obligaciones que parecen ser más severas, cuanto mayor es su intelecto, la obligan a condyuvar a la acción del padre, esposo o hermano.

Ejemplo viviente nos lo dan nuestras hermanas, allende los mares levantándose triunfantes en la sin igual contienda como el mejor simbolismo de: Acción e idea.—**Ignacio D. Salas Lagos.**

¿Corso o coso?

Por haber sido objeto de censuras con motivo de haber adoptado el término "coso" en un programa de fiestas de Carnaval, el señor M. de Micheli (hijo), de Rafaela, nos escribe consultándonos sobre la propiedad de tal acepción, ya que él es el responsable único de haber sido adoptado el término en los programas censurados.

En el número 320 de esta revista, dábamos al respecto las razones que repetimos aquí:

"En realidad, se le debe llamar "coso", que es el vocablo castellano más indicado.

"Con cualquier diccionario saldrá el curioso lector de dudas. "Corso" es voz sólo aplicable en marina a la campaña que hacían los buques mercantes contra los piratas, y al natural de Córcega. "Coso", en cambio, tiene tres acepciones, que son las siguientes: plaza, sitio o lugar cercado donde se... ejecutan... fiestas públicas (tal el caso del "corso" de las flores); calle principal en algunas poblaciones, y curso, carrera o corriente."

Hoy son ya varias las publicaciones nacionales que han desterrado un barbarismo que ni el uso puede autorizar, y la acepción del vocablo "coso" tiende a generalizarse entre los que respetan la propiedad de nuestro bello idioma.

No debe pues dolerse el señor Micheli de cargos tan irreflexivos, y sí, vanagloriarse de contribuir en las oportunidades que se le deparan a depurar nuestro rico lenguaje tan amenazado por la incuria y la rutina.

Ensayos literarios

De nuestro buzón de colaboraciones:

SUPLICA

Deja que te contemple embebecido
En la santa expansión de mi ternura;
Y, en pálido homenaje a tu hermosura,
Caiga, de amores a tus pies rendido.

Deja que el triste rimador, vencido
Hasta ayer por amarga desventura,
Recobre su sosiego y su ventura
Por tus divinos ojos redimido.

Deja, en fin, que te adore, y en la historia
De este amor que tú sabes que es mi gloria,
Glosemos nuestras penas y alegrías;

Y así en excelsa conjunción de amores,
Princesita ideal, reina entre flores,
Vivamos, bien amada, nuestros días.

Emilio Zemborain.

ROJO Y AZUL

Es tu mirada tan bella
como la luz de una estrella
del cielo azul;
y de miedo a tu mirada,
quiero así verte tapada
por tenue tul.
Porque al verte cara a cara,
siente una impresión muy rara
todo mi ser;
y es que, siendo tan hermosa,
más pareces una diosa
que una mujer.
Al ver que tus labios rojos
causan a la guinda enojos,
por su color,
tanto te ambiciono y quiero,
que lejos de tí me muero
loco de amor.
Y en tus mejillas tan rojas
que cubres con finas hojas
de leve tul
se trasluce la hermosura
de una virgen, la más pura
del cielo azul.

Juan Víctor Sillo.

CANCION DEL RECUERDO

¡Qué solo estoy, ¡qué solo...! detras de la ventana,
me entrego a su recuerdo con honda devoción;
pero ella está lejana, ¡lejana...! ¡tan lejana
que apenas si la puede mirar el corazón...!

¡Qué solo estoy, ¡qué solo...! La noche... ¡qué cercana...!
¡qué pronto nos envuelve su funeral crespón...!
En la vecina iglesia ya tañe la campana
que llora por los muertos y anuncia la oración...

¡Qué solo estoy...! ¡qué solo...! Mi casa, qué desierta...!
qué soledad de claustro para mi alma yerta,
que en el silencio quiere sus lágrimas verter...!

En vano, en vano espero que vuelva del OLVIDO
porque una voz secreta me dice en el oido:
"—No esperes, porque nunca la volverás a ver...!"

A. Lex.

Reflexiones

La imparcialidad encierra sensatez, justicia, en pocas palabras: la imparcialidad es amiga inseparable de la Verdad. Ser imparcial, es ser hombre de criterio sano y amplio y que no deja sobrellevarse por debilidades de ninguna índole.

—

Es más noble ser virtuoso por inclinación natural y espontánea, que atendiendo a un precepto religioso o convencional. Lo primero

puede comparársele a la luz solar, lo segundo a la luz artificial.

—

La juventud es un amanecer primaveral, cuyos encantos debemos disfrutarlos con prudencia para no naufragar, víctimas de sus caprichos y expansiones inconscientes.

—

El sufrimiento nos hace positivamente aptos para ser verdaderamente felices algún día.

—

Si todos los anhelos del hombre fueran realizados sin un preludio de sufrimiento, se terminaría por ver la vida indiferentemente y sin ningún atractivo, así pues, sufrir es vivir.—**Heraldo Halvorsen.**

Consejos árabes

Cuando se casa una mujer árabe, la madre le da los siguientes curiosos consejos, que tienen no poco de filosofía:

"Abandonas tu hogar para vivir con un hombre a cuya compañía no estás acostumbrada. Te aconsejo que seas su esclava, si quieres ser dueña absoluta de tu esposo. Conténtalo con poco, procura alimentarlo bien y vela su sueño, porque el hambre ocasiona la ira y el insomnio provoca el mal humor. Sé muda para sus secretos; no te muestres melancólica cuando él esté alegre, ni alegre cuando él esté triste, y Alá te bendecirá."

Anepígrafo

De un distinguido escritor, esclarecido sociólogo, tomamos los siguientes párrafos, relacionados con la preparación espiritual de la mujer moderna:

"Casi todos los hombres que han llegado a ser algo muy noble, dicen: "Lo que soy se lo debo a mi madre", y tienen razón; no hay como una madre para formar el corazón de un hijo. Pero también es cierto que en la vida de casi todas las mujeres que han llegado a ser algo excepcional hay una amistad entrañable con el padre. Porque si la mujer es el mejor maestro para el corazón del hombre, el hombre es el mejor maestro para la conciencia de la mujer. La mujer puede poner en el alma de su hijo el grano de ternura y caridad que pudiera faltarle; sólo el hombre puede poner en el alma de su hija el sentimiento de responsabilidad y de justicia de que bien pudiera carecer. La madre puede y suele enseñar a su hijo a ser piadoso; el padre puede, y debiera siempre, enseñar a su hija a ser justa.

"Para la hija que empieza a ser mujer, no hay mejor maestro, no hay guía más seguro, no hay amigo más leal que el hombre, ya maduro, que puede darle con todo su amor lecciones llenas de serenidad. El padre, el padre... Chiquillas, ansiosas de vivir plenamente, acudid al padre con vuestra ansiedad, con vuestra esperanza, con vuestra ambición; él puede comprenderlas, porque las ha vivido como vosotras, cuando tenía vuestra juventud; él puede encauzarlas porque las ha templado y contrastado en la lucha exterior."

Una buena resolución

Después de mucho tiempo de no haberse visto, se encuentran dos amigos.

Previos los saludos del caso, uno de ellos pregunta al otro:

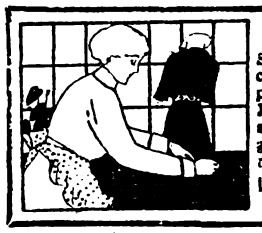
—¿Y qué tal? ¿Te has casado?...

—Te diré, amigo. Ya sabes que yo estaba resuelto a contraer nupcias con la condesa N. pero, poco antes de hacerlo, me enteré de que la buena condesa gastaba anualmente nada menos que cincuenta mil pesos con su modista.

—¿Y qué has hecho?

—Pues, figúrate. Solicité a la modista y me casé con ella.

JABÓN
GRANJA BLANCA
LO MEJOR PARA EL CUTIS



SEÑORAS y SEÑORITAS

Si ustedes quieren obtener hermosos modelos de vestidos, con bonitos patrones en castellano, subscríbanse a la espléndida revista de modas inglesa WELDONS LADIES JOURNAL, cuyo precio es de $ 7 m/n. por año. Puede subscribirse a cualquier otra revista, novela y libros en general. Se reciben pedidos para cualquier punto de la república y extranjero.

LIBRERÍAS MACKERN — RECONQUISTA 448, Bs. Aires

Al hacer sus pedidos, sírvase citar EL HOGAR

Digitized by Google

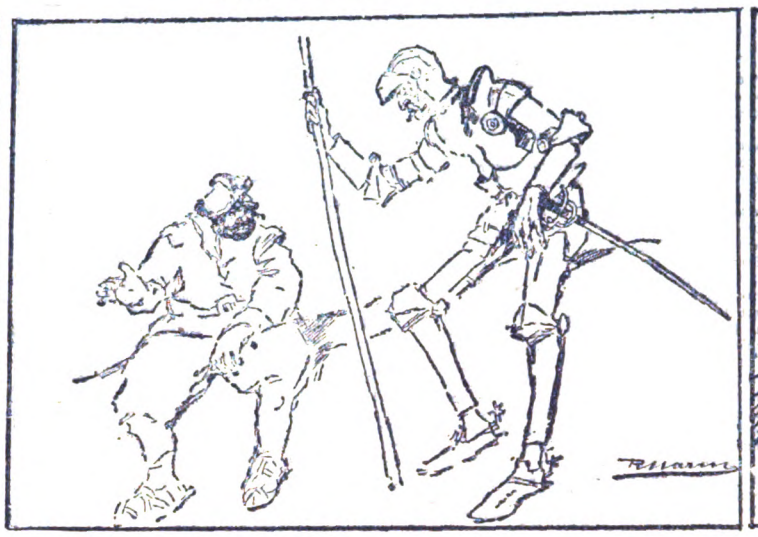
La caricatura en el extranjero

EL NUEVO JOB

El tío Sam, a Job.—Aquí te presento a uno que ha batido tu record de paciencia.

(*Punch*, Londres)

EL CENTENARIO DE CERVANTES



—¿Qué haremos, hijo Sancho? Aquí ya no nos quieren.
—Pues vayámonos a las Américas, aunque a mí me estorba el agua. Allí nos tratarán mejor.

(*El Liberal*, Madrid)

EN PARIS

—Salgo a la calle para ver mejor el zeppelin.
—Lleva, al menos, un sombrero viejo...

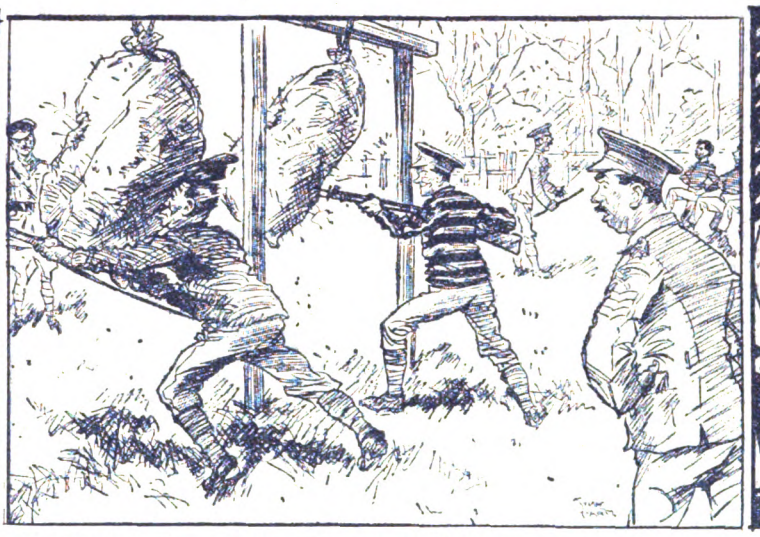
(*L'Illustration*, París)

BIBERONES

Los gloriosos trofeos del conde Zeppelín

(*London Opinion*, Londres)

INSTRUCCION MILITAR



El cabo instructor.—¡A ver! ¡Ese de la izquierda! Le estoy enseñando la manera de matar al enemigo y no a darle besos.

(*Punch*, Londres)

LA PAZ... ETERNA

El kaiser.—¿A qué vienes?
La muerte.—¿No deseabas la paz? Sólo yo puedo dártela.

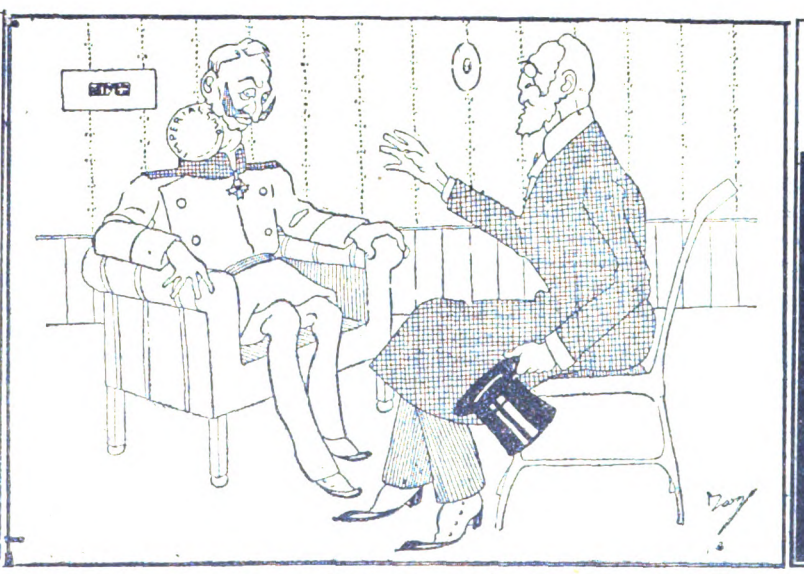
(*Fischietto*, Turín)

INSACIABLE

La paz.—¿Me darás lo que quede?
La guerra.—No quedará nada.

(*Puck*, Nueva York)

EL CANCER IMPERIAL



El medico.—Eso es grave, majestad: para curarlo no hay más... que cortarle la cabeza.

(*L'Asino*, Roma)

HOY

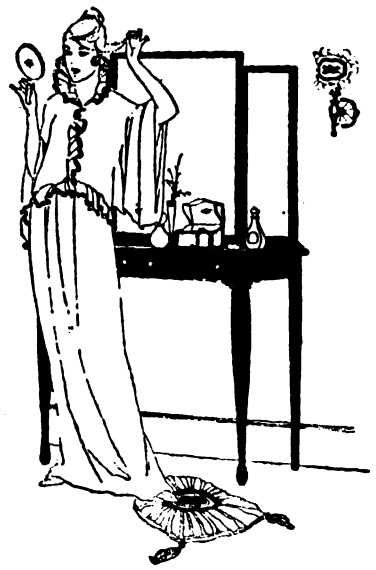
La sufragista militante inglesa

(*Puck*, Nueva York)

Digitized by Google

Secretos de la belleza

Observaciones sobre el modo de cuidar la cabellera



Sobre el modo de cuidar la cabellera.—

Es menester peinar los cabellos con un peine muy fino de marfil cada quince días o tres semanas si son poco crasos y muy largos, de lo contrario, debe hacerse cada ocho o cuatro días. Cuando están naturalmente cubiertos de una especie de harina peliculosa, es preciso airearlos cada día por espacio de veinte minutos por lo menos.

Es preciso evitar, cuanto sea posible, rizar los cabellos revolviéndolos con el peine, pues esta práctica los tuerce, crispa y les quita el lustre; ni han de sujetarse muy fuertemente con un cordón de lana, pues se gastan insensiblemente. Es bueno también tener cuidado en no torcerlos ni anudarlos con el cordón, pues, además de ser incómodo, los rompe e impide alisar bien el peinado: ni jamás debe emplearse peine de acero, porque es metal que rompe el tejido.

Para fortificar los cabellos e impedir que se deshilen, retuerzan y pierdan el color en su extremidad, se tomará la buena costumbre de cortar cada quince días media pulgada de las puntas; la naturaleza reparará con ventaja esta pérdida. Si se hubiera descuidado por mucho tiempo esta práctica, y estuviesen desiguales los cabellos, deben cortarse en cuadro aunque se cercenen ciertas mechas de tres pulgadas.

Es bueno hacer uso de pomada fina, o de aceites llamados "antiguos" ligeramente perfumados, pero debe aun atenderse a la estación, a la naturaleza de los cabellos, y al grado de traspiración que se exhala de la cabeza.

En el invierno es mejor servirse de aceite antiguo que de pomada, pues el frío hiela y seca los cabellos, y humedeciéndolos con un líquido algo craso se hacen flexibles y suaves.—Lo contrario se observa en el verano que el sudor ablanda el pelo, y entonces es menester usar la pomada, pero en poca cantidad, y aun aquel que tenga mucha cabellera será mejor que se abstenga de ello.

De cualquiera de las substancias crasas que se emplean, escójanse siempre las más finas y recientes, pero no muy espesas, y que estén algo aromatizadas. Cuando en el invierno se congela el aceite y endurece la pomada, deben meterse en agua tibia para ablandarlos; mas el aproximarlos al fuego los enrancia.

No deben usarse líquidos espirituosos como el agua de Colonia, aguardiente, etcétera, para desengrasar los cabellos, pues los secan y contribuyen a que se rompan y caigan pronto.

Es preciso evitar las variaciones bruscas de temperatura, esto es, pasar con la cabeza descubierta de un sitio muy caliente a otro muy frío, y tener cuidado de no mojarse la cabeza con agua fría cuando está bañado en sudor. Si los cabellos están mojados al salir de un baño, será prudente enjugarlos bien y secarlos, pues la humedad que conservan pueden hinchar su base y ocasionar su caída. Las personas sujetas a una traspiración abundante de la piel del cráneo han de tomar minuciosas precauciones para no perder el cabello y quedarse calvas desde su juventud. Estas precauciones consisten en limpiarse el sudor y enjugarse el cabello siempre que esté húmedo, practicar ligeras fricciones pasando los dedos por debajo de los cabellos, y no exponerse nunca a la humedad ni al frío mientras dure la traspiración. Deberán peinarse además con un peine espeso y fino, y hacer uso frecuente del cepillo para limpiar perfectamente la piel del cráneo y quitar la grasa pegajosa que se adhiere al cabello y por último, se lavará el cuero cabelludo una vez al mes cuando menos con algunas de estas lociones:

Agua clara.	200	gramos.
Carbonato de potasa .	10	„
Yema de huevo. . . .	3	„

Disuélvese la potasa en el agua y échense las yemas de huevo que se agitan hasta que se hace la mezcla.

Agua clara.	500	gramos.
Carbonato de potasa .	30	„

Procedimiento para hacer crecer los cabellos.—

Tómese media libra de abrótano recién cogido, y después de machacado, póngase a cocer con libra y media de aceite añejo y media libra de vino tinto: retírese del fuego la composición, y exprímase bien con un lienzo el zumo de esta planta. Esta operación se repetirá por tres veces con nuevo abrótano, y al final se añadirán a la coladura dos onzas de grasa de oso.

Otro.—

Háganse hervir en un puchero nuevo de tierra una onza de tuétano de buey y una de manteca de cerdo; pásense y mézcleseles una onza de aceite de avellanas. Esta pomada hace crecer los cabellos, como lo ha comprobado la experiencia.

Otro.—

Todos los cuerpos crasos en general nutren el bulbo capilar, pero en exceso lo ahogan.

El tuétano de buey mezclado con el aceite de aceitunas, zumo de cebollas blancas, la manteca fresca y la grasa de ganso, parecen merecer la preferencia.

Aceite para hacer nacer el pelo.—

Mézclense partes iguales de aceite y de espíritu de romero, con algunas gotas de aceite de nuez moscada; y úntese por frotación todos los días los cabellos con un poco de composición, aumentando la proporción cada día.

Para impedir la caída del pelo.—

Tómense raíces de parra blanca (o clematita), raíces de cáñamo, tronchos de col tierna, de cada cosa dos puñados: póngase a secar y una vez seco todo tuéstese. Con la ceniza hágase una lejía, con la que debe lavarse la cabeza, después, de frotarse el cuero cabelludo con miel. Bastará practicar esta operación tres días seguidos para que crezca el pelo que se haya caído.

Pomada superior para los cabellos.—

Licuense en el baño-maría una libra de grasa de carnero y una de manteca de cerdo, ambas materias bien purificadas, y añádanse luego cuatro onzas de sal blanca muy fina. Licuadas ya enteramente las grasas, pónganse a enfriar revolviéndolas continuamente, para que la sal se incorpore, cuanto sea posible, con ella: mézclense cuatro onzas de simiente de perejil, media onza de semilla de anís, y una de semilla de hinojo, todo en polvo finísimo, y échese la pomada en un bote.

Loción jabonosa para desengrasar el pelo.—

Tómese media taza de agua tibia, y échese en una salvilla: póngase después en remojo, por algunos instantes, jabón de tocador algo aromatizado, agítese un poco hasta que el agua forme espuma; entonces separando las mechas de cabellos, lávense por todos lados con una esponja humedecida con agua de jabón. Si acaso durante el lavado se enfriase el agua, se la añadirá de caliente hasta que se entibie. Limpio ya el cabello, se enjugará con un lienzo algo caliente, alisándolo después con el cepillo de paja de arroz.

Otro modo de desengrasarse los cabellos.

Humedézcase la mano en una yema de huevo crudo y pásese muchas veces por el cabello peinándolo en seguida con un peine fino.

Remedio que al paso que hermosea los cabellos les hace crecer e impide que caigan.—

Déjese hervir por espacio de una hora en una botella de agua una libra de boj verde: escúrrase este líquido para mezclarlo con igual cantidad de vino rancio, dos onzas de bálsamo del Perú y una onza de tintura de quina, todo bien mezclado en un mortero. Por la mañana y tarde se frotan con esta mezcla los cabellos hasta la raíz.

Pomadas tricógenas o regeneradoras del cabello.—

He aquí las fórmulas de las pomadas tricógenas más acreditadas:

Pomada de Franck

Enjundia.	150	gramos
Oxido negro de hierro. . .	50	„
Raíz de angélica pulverizada.	15	„
Raíz de árnica.	10	„

Pomada excitante

Enjundia.	150	gramos
Carbonato de sosa.	30	„
Tártaro estibiado	4	„
Jabón medicinal.	35	„

Pomada de Schneider

Médula de vaca.	30	gramos
Extracto de quina.	8	„
Tintura de cantáridas. . . .	4	„
Aceite de cedro.	30	gotas
Aceite de bergamota. . . .	10	gramos
Zumo de limón.	4	„

A las Señoras :: y Señoritas

Academia Integral de CORTE y CONFECCIÓN (Sistema integral)

DIRECTORA:

Sra. R. MEDIANO DE RUMI

Unica en la República patentada por el Superior Gobierno de la Nación. Patente de invención otorgada bajo el No. 12113

El sistema (integral) de corte es el más sencillo y completo que se conoce hasta la fecha, pudiéndolo aprender hasta las personas que no saben cuentas.

Las clases son diurnas y nocturnas. S otorga diploma para ejercer el profesorado.

ASIGNATURAS

Corte, Confección y práctica	$ 10	mensuales
Lencería, Encajes Irlanda, Bruselas etc	$ 10	„
Tejidos en lana y seda . .	$ 10	„
Flores artificiales	$ 10	„
Corsés y fajas	$ 10	„
Pirograbado y piroplanchado.	$ 10	„

Pintura a pluma y pastinello sobre, raso gasa y vidrio. Unica academia de esta asignatura siendo su enseñanza completa

BERNARDO DE IRIGOYEN 1577, (altos)

Unión Telefónica 2470, Buen Orden

Todas las asignaturas son dirigidas por su misma directora Sra. R. Mediano de Rumi.

ANTIFAZ DE VENUS (GUANTE del RostRo)

de la Dra. LEBLANC, de París. Sus fines son, blanquear y purificar la piel, impedir o hacer desaparecer la asperidad de la misma, quitar manchas, granos, arrugas y toda clase de imperfecciones del cutis, al que dotan de una brillantez y pureza imposible de obtener por ningún otro medio de los conocidos.

Es liviano, flexible y sustituye muy ventajosamente los cosméticos y polvos, que en resumen resultan costar mucho más caros que este antifaz.

Se coloca tres veces por semana durante el sueño

Se remiten gratis certificados y folletos explicativos. Dirigirse por carta o personalmente

Especialidades de la Dra. LEBLANC

577, ESMERALDA, 577

(La casa es atendida por señoras)

EL RESTAURADOR DEL CABELLO

de la Señora Graham de Chicago. Es U. de A.

Vuelve los cabellos canos á su color natural en muy pocos días. No daña: la aplicación es fácil. Pregunte á mi agente ó mande directamente para mi libro de 40 páginas sobre el cabello y el cutis. Crema Kosmeo. Polvo Kosmeo. Crema de Pepino y Flor de Sauco. Blanqueador para la cara. Crema para blanquear. Alimento higiénico para la piel. Esmalte Eugenie. Baño de Isis. Remedio para cutis acetoso. Remedio para poros grandes. Polvo depilatorio. Color de Rosa. Rojete para los labios y las mejillas. Polvo para el tocador y para los niños. Quitador de verruga. Brillo para los ojos. Estimulante para las cejas. Lápices para las cejas. Pasta "Perfecta" para los dientes. Cactico para hacer crecer el cabello. Tinte para el cabello rubio. Remedio para quitar la caspa. Tinte oriental para el cabello. etc., etc.

El agente de Sra. Gervaise Graham de Chicago

S. B. LEDERER

PIEDRAS, 480 ◆ BUENOS AIRES

Unión Telef 4371, Av.

Se necesitan agentes en las ciudades del interior

PEINES "KROKO" LA MARCA MAS ACREDITADA

MANIQUIES

LA FRANCE

ORTEGA

PRIMERA Y ÚNICA FÁBRICA IMPORTANTE EN SUD AMÉRICA

SALTA, 15

TALLERES:

INDEPENDENCIA, 3325

BUENOS AIRES

SUCURSAL:

En Montevideo - SORIANO, 965

INSTITUTO BERTHE

Ex manicura del "Palais de l'Elegance". Masajes a mano, vibratorios y eléctricos. Depilación eléctrica. Unica manera de hacer desaparecer las marcas de viruela. Productos y tratamientos para blanquear la tez y destruir las manchas y puntos negros. — **CERRITO 1003**.—U. Telef. 309 (Juncal).

Digitized by Google

Temas escolares

LOS MAESTROS Y LA ENSEÑANZA

ENCUESTA DE "TEMAS ESCOLARES"

En estos últimos tiempos, distinguidos hombres de letras, políticos, abogados, médicos, funcionarios, etc., han emitido públicamente juicios en su gran mayoría adversos al actual estado de la enseñanza pública en nuestro país. Tales críticas, ¿son reflejo exacto del sentir de la mayoría? Es lo que se propone saber "El Hogar". Para ello se dirige a las maestras y maestros, cuyo parecer es el que más importa en la cuestión, y los únicos precisamente que no han sido consultados.

"El Hogar", en esta página, quiere dar a conocer sus opiniones, las más dignas de tenerse en cuenta, y con tal motivo, encarece la respuesta de las siguientes preguntas:

1.ª ¿Qué juicio le merecen a usted los actuales métodos de enseñanza?

2.ª ¿Qué reforma, cambio o innovación estima de más urgente necesidad?

3.ª ¿Cree usted que los programas en vigencia responden a las necesidades de la enseñanza?

4.ª ¿Qué materias podrían ser suprimidas o reemplazadas, y, en tal caso, por cuales?

5.ª ¿Cree usted de resultados prácticos el sistema de los deberes hechos por el niño fuera de la escuela?

Rogamos la concisión en las respuestas. Estas deben dirigirse a la "Sección de Temas Escolares".—Chacabuco 677.

Las contestaciones irán publicándose en el orden que se reciban. Puede firmarlas el remitente con su nombre y apellido o con pseudónimo.

La encuesta.—

1.ª Por su doble carácter psico-pedagógico, que consulta la naturaleza del niño, y los medios mejores para el cultivo y desarrollo armónico de las aptitudes físicas, morales e intelectuales del mismo, conceptúo buenos los métodos en vigencia; factor educacional que se malogra ante su mala aplicación.

2.ª Una reforma que tienda a hacer la enseñanza menos abstracta y más objetivada.

3.ª No, porque urge que se le dé un carácter más práctico, para que de la escuela salgan los futuros obreros que intensificarán la industria y el comercio del país.

4.ª Reemplazadas aquellas materias de no inmediata aplicación en la vida, por las que se avengan con la innovación anterior.

5.ª Siempre que no se abrume al alumno de deberes, que éstos sean un medio de complementar e intensificar los conocimientos y de formar hábitos de trabajo, considero eficaces y hasta necesarios que el niño haga deberes en su casa.
—José W. Galantini.

Deberes escolares.—

Es conocida la extrañeza que produce en quienes se ocupan de estudiar con creciente simpatía y constancia los numerosos problemas íntimos de la enseñanza elemental, la casi hostilidad con que miran la mayoría de nuestros maestros primarios a los deberes escritos, calificándolos con los adjetivos más variados, a tal punto que se podría creer que el mantenerlos en el mecanismo escolar, conducirá fatalmente a producir graves perturbaciones en la educación intelectual y en la formación de buenas aptitudes en los niños.

En el bando opuesto están muchos directores de escuelas, cuya larga experiencia puede constituir una garantía para aceptar la verdad de sus afirmaciones, que consideran a los deberes diarios como la única panacea suficiente y capaz para fijar en forma duradera y provechosa los buenos resultados morales e intelectuales que se exige a la acción escolar, y ordenan con rara persistencia la confección de gráficos, cuadros sinópticos, croquis, resúmenes, esquemas, dibujos, etcétera, sobre cada materia del programa respectivo. Es verdaderamente admirable la satisfacción que sienten al comentar que en sus escuelas tal o cual grado ha expuesto a fin de año cientos de trabajos, más o menos aceptables, más o menos adornados de vistosos colorines.

Hay también inspectores que participan en mucho de esas ideas, y en sus informes aprecian las aptitudes docentes de los maestros por el número y calidad de los trabajos que los alumnos han realizado, dejando en segundo plano las condiciones de preparación, energía y asiduidad con que aquéllos efectúan su compleja labor. Aunque parezca raro, hay inspector que en las instrucciones dadas hace pocos días a los directores de su sección, ha manifestado que deja la cuestión deberes al criterio de ellos; que pueden o no exigirlos, pues él no está convencido de que dichos deberes tengan tanto valor como muchos lo sostienen. Así, pues, se actualiza aquello de que "cada maestrito con su librito..."

¿Cómo explicarse semejante diversidad de criterios contradictorios en maestros, directores e inspectores para juzgar el valor real y justo que los deberes escolares deben tener?

Seguramente se encontraría la explicación en el hecho de que unos y otros no han realizado un verdadero estudio del problema, considerando las ventajas y deficiencias que pueden presentar los diversos sistemas conocidos para hacer confeccionar deberes; ni aclarado perfectamente cuáles son las bases psico-pedagógicas en que debe afirmarse esa práctica escolar.

La solución se presenta fácil si se tiene en cuenta que es ya marcada tendencia en los nuevos principios de la pedagogía moderna la continua experimentación en los tres grados de la enseñanza: primaria, secundaria y universitaria. Ningún docente que haga buena escuela, olvida el hacer investigar, practicar o comprobar a los alumnos los conocimientos que les trasmite y explica; porque la ejercitación práctica de las ideas y aptitudes cuya adquisición se persigue, es el alma complementaria y necesaria al buen éxito de toda enseñanza. Muchos detalles importantes, muchos matices nuevos y útiles se revelan en la experimentación, que no pueden presentarse en la teoría pura, en el verbalismo frondoso. Aun el profesional que quiera conseguir provecho en su ciencia o en su arte, ha de empezar por practicarlo muchas veces hasta posesionarse de todos sus secretos.

La necesidad de la experimentación se hace más evidente en la enseñanza primaria, pues los principios elementales que la constituyen son únicamente instrumentos dados con máxima sencillez y claridad a los cerebros infantiles, a los cuales se les debe acostumbrar desde pronto a manejarlos, a conocer sus propiedades, a descubrir sus relaciones y utilidades comunes. Es lamentable error considerar al cerebro del niño como un mero recipiente pasivo, que debe recibir y almacenar cuanto se desee ponerle; la cera enteramente maleable del viejo tiene una alma innegable, sobre la que es peligroso imprimir vistosos y risueños de la bagatela; el espíritu del escolar es el germen de una energía viva, cuyas manifestaciones deben ser provocadas en todo caso con sumo acierto. Y este hecho al parecer no está claro en el pensamiento de los maestros, quienes en la escuela normal no han adquirido ideas completas sobre psicología infantil, pues está muy lejos de permitírselo un solo curso de esa materia, en el que se la convierte forzosamente en un diletantismo pobrísimo y superficial.

Demostrada, pues, la verdad de que los deberes escolares son una práctica de ineludible necesidad, y dado el fundamento psicológico que tienen, no es posible negar que ellos constituyen complemento importantísimo en la educación intelectual de los niños; que deben versar exclusivamente sobre los pocos principios elementales y útiles constitutivos de la enseñanza primaria; que deben estar muy alejados de la frondosidad y repetición insulsa, cosas extrañas en grado sumo a la escuela elemental bien entendida y mejor practicada.—**M. R. Agüero.**

Padres y alumnos.—

En nuestro número del viernes próximo, iniciaremos una serie de publicaciones especialmente dedicadas a los padres de los escolares.

Contienen instrucciones provechosas para la dirección de los deberes que ejecuten los niños en su casa.

La Srta. PALOTES.

CLASES MODELO

(Traducción del francés por M. Lalanne)

LENGUAJE

La apertura de las clases. — Grados infantiles

VOCABULARIO Y ELOCUCIÓN

1. **Buscar en común ideas y expresiones.**—Es el fin de las vacaciones; adiós a las vacaciones; es el día de la apertura de las clases; la hora de volver a clase ha sonado; la escuela nos espera; la escuela abre nuevamente sus puertas; tomamos nuevamente el camino de la escuela, etc.

2. **Observaciones. En el patio.**—Los escolares llegan con sus útiles; los antiguos alumnos se reconocen; se agrupan bajo los árboles; conversan; sus vestidos están muy aseados; miran las caras nuevas; algunas mamás traen a sus hijos de la mano; los pequeños avanzan tímidamente; tienen miedo; abren muy grandes los ojos; miran por todos lados; la maestra se acerca; les habla cariñosamente; los anima; los lleva a la clase; les conversa; la mamá besa a su hijito; se aleja; tiene el corazón angustiado; a veces un chiquito llora; uno grande lo consuela, etc.

3. **En la clase.**—Los vidrios están limpios, brillan; el piso lavado; las paredes más blancas; los bancos en orden, con un tintero lleno de tinta; el pizarrón está en su lugar acostumbrado; láminas adornan las paredes; tendremos libros nuevos, cuadernos nuevos...

4. **Impresiones.**—La clase parece más limpia, rejuvenecida, parece que nos sonríe: la maestra parece contenta de vernos; las compañeras parecen felices de encontrarse; examinan con curiosidad la nueva clase: esperan con ansiedad los libros nuevos; parecen muy dispuestas a trabajar; parece que forman buenos propósitos, etc.

GRAMÁTICA Y ORTOGRAFÍA

(Los nombres contenidos en las expresiones anteriores han sido escritos en el pizarrón).

1. **Buscar los verbos.**—Lo que hace: la escuela (se llena de escolares), la hora (pasa), los escolares, los nuevos, las mamás, la maestra, los camaradas, etc.

Escribir los verbos hallados; anteponerles un nombre o pronombre singular; cambiar la forma.

2. **Lo que hacen, o el estado en que se hallan.**—El patio, la morera, el vidrio, el pizarrón, el banco, el tintero, una lámina, el mes de marzo. **Verbos:** animarse, sombrear, brillar, esperar, invitar, decorar, empezar, etc.

3. **Escribir los verbos:** acoger, encontrar, acompañar, llorar, consolar, jugar, elevar, formar, resonar, entrar, comenzar, inclinar, reinar. **Buscar los verbos convenientes:** El maestro acoge con alegría a sus alumnos.— El escolar... a sus compañeros.—La mamá... a su hijito. —El niñito... Uno grande lo...—Ya los niños... en el patio.—Pronto la voz del maestro...—La filas se... —Un canto se...—Los niños... en la clase.—Una lección...—Las frentes se... sobre el cuaderno.—El silencio... en la clase.

I.—DICTADOS DE RECAPITULACIÓN

Es el primer día de clase. Mi amiguita Luisa parte para la escuela con su cartera bajo el brazo. Por la calle, ella encuentra algunas compañeras y siguen juntas el viaje. La maestra las espera en el umbral de la puerta. Acoge a sus discípulas con dulce sonrisa. La escuela nos parece buena después de tres meses de vacaciones.

EJERCICIOS

1. **Analizar los sujetos.**—*Luisa*, sujeto del verbo *parte*. *Ella*, sujeto del verbo *encuentra*, etc., etc.

2. **Deber de aplicación:** día, diario, diariamente, jornada, jornal, jornalero, diurno; viaje, viajar, viajero, viajante; discípulas, disciplina, condiscípula. (Tornar oraciones o, dadas las frases, buscar la palabra conveniente para completarlas).

II.—DICTADO

Un niñito llega a la escuela por vez primera. No suelta la mano de su mamá. Mira en derredor suyo. Tiembla delante del maestro que le habla suavemente. Rehusa darle la mano. Se esconde entre los pliegues del vestido de su mamá.

(Continuará)

Digitized by Google

¿Qué es el sol?

En la época de hielos y fríos es cuando más se comprende la influencia bienhechora del astro del día y del calor.

Hablemos, pues, del Sol.

Sin instrumento óptico alguno, sin gastar un peso, sin necesidad de que haya eclipse total ni parcial, y sin moverse de su cuarto, el hombre pensador, utilizando el sentido común, puede ir respondiendo de este modo a las preguntas más esenciales que se refieren al asunto.

¿Qué es el sol? Una masa, un trozo heterogéneo de materia cósmica, idéntico a los de la Tierra, los planetas, los asteroides, los satélites y las estrellas.

¿De qué cuerpos se compone? De los mismos que los demás astros. El espectroscopio va encontrando en el Sol muchos de ellos, y al fin los encontrará todos.

¿Cuál es la causa del calor, de la luz y de la electricidad del Sol? La combustión, idéntica a la de todos los cuerpos que arden, así sea un trozo de leña o de hulla o una estrella fija.

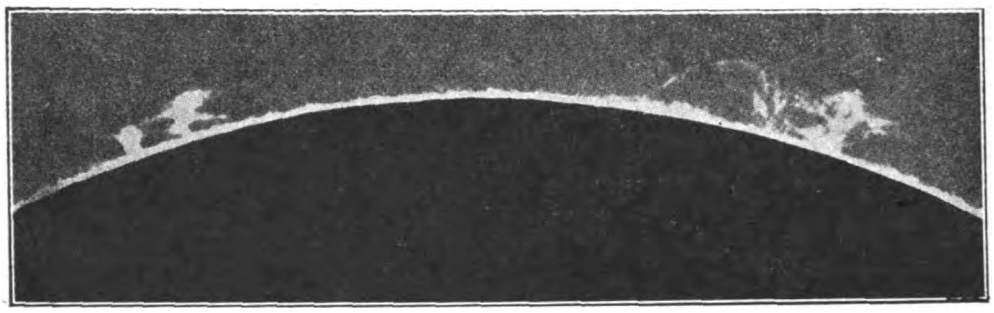
¿Arde el Sol en el vacío interestelar? No existe el vacío en el universo; los espacios interestelares, situados más allá de los límites aparentes de las atmósferas de los respectivos astros, están llenos de la misma materia, en estado radiante y difuso, que constituye en todos ellos lo que los físicos han denominado éter, y por el intermedio de la cual se transmiten la energía y movimientos que producen los fenómenos eléctricos, caloríficos y luminosos.

¿A qué se deben la combustión y los fenómenos que de ella resultan? Al movimiento de rotación y de traslación de que los astros están animados, en primer lugar; y a las acciones químicas y al desarrollo de corrientes eléctricas que en la masa total de los mismos produce la combustión.

¿Por qué el Sol y las estrellas fijas continúan encendidos, y en cambio los planetas y satélites se han apagado, en su exterior aquéllos y en toda su masa éstos, a pesar de continuar moviéndose en el espacio con rotación y traslación? Porque la masa combustible del Sol y de las estrellas es muchísimo más grande que la de cada uno de los planetas y satélites, y porque, ante esa diferencia, significa muy poco el tiempo transcurrido desde que los planetas se enfriaron exteriormente hasta hoy. El volumen del Sol es 1.279.000 veces el de la Tierra, e igual a 1.390.050.000.000.000.000 de kilómetros cúbicos; el peso 324.000 veces más grande que el de la Tierra, y suma 190.000.000.000.000.000.000.000.000.000 de kilogramos.

¿De modo que el Sol se apagará, al fin, exteriormente, como se ha apagado la Tierra? Indudablemente.

¿Y qué arde en el Sol? Todo lo que lo compone, fundido y en ebullición en el centro, y en estado de vapor en el resto de la masa. ¿Qué cuerpos contribuyen a la combustión? Los que constituyen su masa, y los que, lanzados a enormes distancias por las erupciones, y que no pasan más allá de la esfera de máxima atracción, vuelven a caer sobre él en cuanto pierden parte de la temperatura a que fueron emitidos.



Prominencias solares fotografiadas con el espectroheliógrafo a la luz del calcio

¿Qué aspecto presenta su superficie? El mismo que el de todas las masas fundidas y en ebullición, envueltas en los vapores que forman, y que en el Sol constituyen gran parte de su volumen. Esa masa central en fusión y esos vapores son sin cesar perforados y atravesados por erupciones violentas, más obscuras en su centro que el resto de la superficie; los orificios de salida, vistos de frente, constituyen las manchas, y los dardos de vapores incandescentes, vistos en los bordes, forman las protuberancias. En los metales, y en muchos compuestos naturales y artificiales sometidos a temperaturas que los fundan y hagan hervir, se observan en nuestros hornos y laboratorios esas explosiones, esos orificios y esas salidas de vapor. Todo es cuestión, en el Sol, de mayor tamaño, de mayor temperatura y de mayor tiempo. El movimiento tumultuoso incesante, que producido por la ebullición existe en la superficie solar, hace que ésta no se presente uniforme, sino granulada, con infinitas burbujas brillantes, que se destacan sobre el fondo de dicha superficie, más obscuro que ellas. Los huecos, orificios o cráteres por donde salen los gases, y que constituyen las manchas, puede algunas veces distinguirse a simple vista.

¿Qué partes luminosas se notan en el Sol y en el espacio que lo rodea? Las mismas que en toda masa en combustión y sin llama: 1.º, el núcleo de "fotoesfera", y cuya deslumbradora intensidad impide, no sólo mirarlo, sino distinguir a simple vista las otras zonas luminosas exteriores; 2.º, la envoltura o atmósfera de color rojizo rosa, donde aparecen las protuberancias gaseosas, formadas por diversos cuerpos, y principalmente por el hidrógeno, que es la que se llama "cromoesfera"; y 3.º, la aureola brillante, de enormes y muy variadas dimensiones, de la que irradian múltiples resplandores, o haces de luz, que se denomina "corona". En los eclipses totales, velado a nuestros ojos el núcleo o fotoesfera por la interposición de la Luna, se perciben perfectamente estas dos partes. El espectroscopio, en manos de Janssen y de Lockyer, sirvió para estudiar las protuberancias aunque no hubiera eclipse, y generalizado este método de observación, es fácil hoy a los astrónomos el percibirlas a diario.

Tal es el Sol; tal es su composición; tales son las causas del calor, de la luz y de las influencias electromagnéticas que de él se irradian; tales son las manchas y las protuberancias. Nada hay ni ocurre en él que sea distinto de lo que en la Tierra y en los demás astros ocurre, siempre que se trate de la combustión de los cuerpos, salvo la diferencia de la magnitud de las masas, de la temperatura y del tiempo de duración de los fenómenos.

Soles encendidos fueron todos los astros hoy apagados, y a soles encendidos pertenecieron los millones de millones de trozos de materia sólida que giran en el espacio y que se denominan bólidos, estrellas errantes y aerolitos. Cuando al través del tiempo vayan disminuyendo los materiales internos del globo solar, y su temperatura y su luz se aminoren, y ésta se extinga, el Sol reteniendo gran cantidad de calor en su seno, se enfriará en su superficie y se reducirá de volumen, y caerán sobre ella los vapores de hidrógeno y oxígeno combinados, que hoy no pueden combinarse a la enorme temperatura a que se encuentran sobre la cromoesfera; y se realizarán los fenómenos necesarios de la formación de la corteza solar, como la de la Tierra se formó, y en sus mares y en sus continentes habrá posibilidad de que surja la vida orgánica, y de que el Sol se convertirá en una nueva Tierra habitable. Mientras tanto, a poco que amengüe el calor solar, cesará la vida en los planetas, incluso en el nuestro, y éstos quedarán convertidos en desiertos satélites de aquélla, y los satélites actuales se disgregarán en bólidos, y la Tierra nueva, casi apagada, tendrá por nuevo Sol y recibirá su luz, su calor exterior y su energía de alguna de las grandes estrellas fijas de la constelación de "Hércules" o de "El hombre arrodillado", y hacia la cual camina el Sol impulsado por la atracción.

El profesor de risa.—

Hemos llegado a tiempos en que puede aprenderse a reir como se aprende a leer o a dibujar. Y es que hoy la risa es de absoluta necesidad para curar ciertas naturalezas rebeldes. Así, al menos, lo ha pensado un individuo que se titula a sí mismo "profesor de risa".

Antiguo maestro de canto en París, este buen señor ha inaugurado cursos de risa. Asegura que lo que le ha sugerido la idea de esta nueva enseñanza, es el hecho de que muchos alumnos de canto no sabían reir cuando lo exigía tal o cual escena de ópera cómica. Tuvo que enseñarles a reir musicalmente, y su método dió resultados admirables e inesperados. No sólo aprendieron los discípulos a corregir el frío balido que proferían en vez de carcajada, sino que aprendieron también a estar alegres, a reirse para propia satisfacción y para alegría de los que les rodeaban.

No olvidemos que Rabelais, cuya vida no fué una carcajada, aconsejaba la alegría.

—Nuestra boda va a llamar la atención por el gusto exquisito con que has adornado la casa.

—Démosle las gracias a la casa Longobardi, Bolívar 280, que es la que ha hecho este precioso trabajo.

GRAN PREMIO
LA MÁS ALTA RECOMPENSA EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE HIGIENE 1904.
LOS FÓSFOROS MARCAS
VICTORIA Y ESTRELLA
Unicos sin veneno y resistentes a la humedad.

WHISKY
EL MAS POPULAR
BUCHANAN

Aceite Extra
La marca de tradicion
Genuino de oliva
Ottone.

Digitized by Google

Todos los sports

FOOTBALL

Partidos del domingo.—Breves comentarios.—

Pasado mañana se inaugurará la temporada oficial de 1916 con una serie interesante de partidos correspondiente a la categoría superior e intermedia reserva de la misma. Pero a éstos, se agregará el hermoso encuentro a realizarse en Avellaneda entre **Racing** y Rosario Central, disputándose en él la copa "Campeonato Argentino", correspondiente a la temporada pasada, que recién se definirá por haber sido imposible jugarlo en el año 1915.

Ambos equipos son de poder y prestigios bien ganados, de manera que el pronóstico es arriesgado; pero consideramos a Racing—a igual que en la temporada anterior y mientras que hechos contrarios no nos desmientan—como el más homogéneo y regular eleven argentino. Creemos que el valioso trofeo quedará en poder de los campeones asociacionistas, inscribiendo una vez más su nombre entre los que lograron obtenerlo. En el resto de los otros matches por campeonatos a efectuarse y sobre los cuales el comentario no será muy acertado por cuanto casi todos los teams actuaron incompletos en los encuentros amistosos efectuados, nuestros favoritos serán los que van anotados en negritas.

—Huracán v. **Estudiantes,** en Palermo.
—**Est. La Plata** v. Tigre, en La Plata.
—Independiente v. **Est. Porteño,** en Avellaneda.
—Belgrano v. **Atlanta,** en Belgrano.
—San Lorenzo v. **G. y E. La Plata,** en Urquiza.
—F. C. Oeste v. **River Plate,** en Caballito.
—**San Isidro** v. Arg. Quilmes, en San Isidro
—**Platense** v. Porteño, en Núñez.
—**Columbian** v. Banfield.
—G. y Esgrima v. **Boca Juniors,** en Palermo

Encuentros efectuados.—

El domingo pasado se jugaron varios partidos amistosos que, en forma no muy segura, pueden, por lo menos, darnos una ligera idea del poder de los mismos.

—Racing venció a Estudiantil; el equipo de Avellaneda sigue poderoso y armónico. Estudiantil tiene buena línea delantera, igual terceto medio y excelente guardavalla. Si los backs se afirman puede ser un conjunto muy regular.

—Gimnasia y Esgrima, de La Plata, dará trabajo; son sus elementos entusiastas y de relativo valer. En los primeros matches, sobre todo, se defenderán con éxito.

—Estudiantes mejoró su defensa con la inclusión de Malin en la línea media e Ivanisevich de back. Hará mejor campaña que el año pasado.

—Columbian se inició con un sonado triunfo; posee buen conjunto, delanteros peligrosos y defensa de cierta eficacia.

—Banfield no nos agradó mayormente; opinamos que no es de la fuerza de la temporada de 1915.

—San Isidro con su éxito del domingo frente a Huracán nos proporcionó una sorpresa agradable. Creíamos que su poder sería mediocre, pero vemos que los jóvenes jugadores de sus divisiones inferiores defienden los colores del club con discreción y sobre todo con enorme entusiasmo. Es lo que se necesita.

—Huracán es un eleven de porvenir; debe mejorar en sus encuentros sucesivos.

—Platense está en el mismo caso que el anterior, puede fácilmente repetirnos su hermosa campaña del año último.

—Gimnasia y Esgrima siempre irregular aunque posee algunos elementos sobresalientes.

—A Quilmes queremos verlo nuevamente, pues es justo reconocer que estudiantes de La Plata no estaba en su encuentro del domingo en forma, ni siquiera completo.

—River Plate se perfila como uno de nuestros grandes teams, mejorará en mucho su campaña anterior.

—Porteño tiene un guardavalla que vale medio team. Si mejora el ataque puede ser tan temible como en 1915.

—Independiente tiene que afirmarse, está compuesto por jóvenes cuyo entusiasmo se ha puesto en evidencia en ocasiones difíciles.

—Boca Juniors parece se desempeñará con éxito; su triunfo del domingo es de buen augurio.

MOTOCICLISMO

Club Motociclista Nacional.—

Continúan los preparativos para la importante prueba que por el "Trofeo de Turismo de 1916" se realizará el 9 de abril próximo.

Han sido recorridos los caminos que se encuentran en buen estado, de manera que el trayecto podrá cubrirse con facilidad, cosa necesaria en carreras que como la presente—400 kilómetros—requieren caminos regulares.

CICLISMO

Federación Ciclista Argentina.—

Lisonjero éxito ha obtenido la excursión y fiesta campestre organizada por esta institución y que se realizó el domingo último en la playa de Olivos.

Participaron de la grata fiesta los siguientes asociados:

L. Cavari, A. Blanco, J. F. Riganti, A. J. Farina, F. Parga, J. Ferracani, E. Chavance, M. Bouxin, E. Rossi, L. Dartiguelongue, J. Antonioli, A. Ghielmetti, C. Lavergne, P. Vaccario, H. Coronel, R. Pella, L. Ronchetti, E. Benedettelli, E. Fasciolo, A. Parga, S. Esteguy, D. Parga, L. Cardani, N. Rodríguez, R. Mariani, G. Pardon, T. Gagliardoni, M. Palacios, J. Ferrero, A. Ferrero, J. de la Fuente, L. Serra, J. De Felippi, A. Bosch, P. Roullet, J. Reverdeto, J. Roullet, A. De Miguel, B. Bergonzio, M. Palacios, E. Destrois, A. Bernasconi, etc.

Carrera Recoleta-Tigre-Núñez

Ganadores de la 2.ª categoría del Veloz Club Argentino, señores C. Lourmet, J. Cassero, A. de Miguel y R. Casal.

BOX

Buenos Aires Boxing Club.—

Desarrollando su programa de difusión del box, este club realizó la semana pasada una interesante reunión por la calidad de los aficionados que en ella intervinieron y que tuvo la virtud de atraer buen número de concurrentes.

NATACIÓN

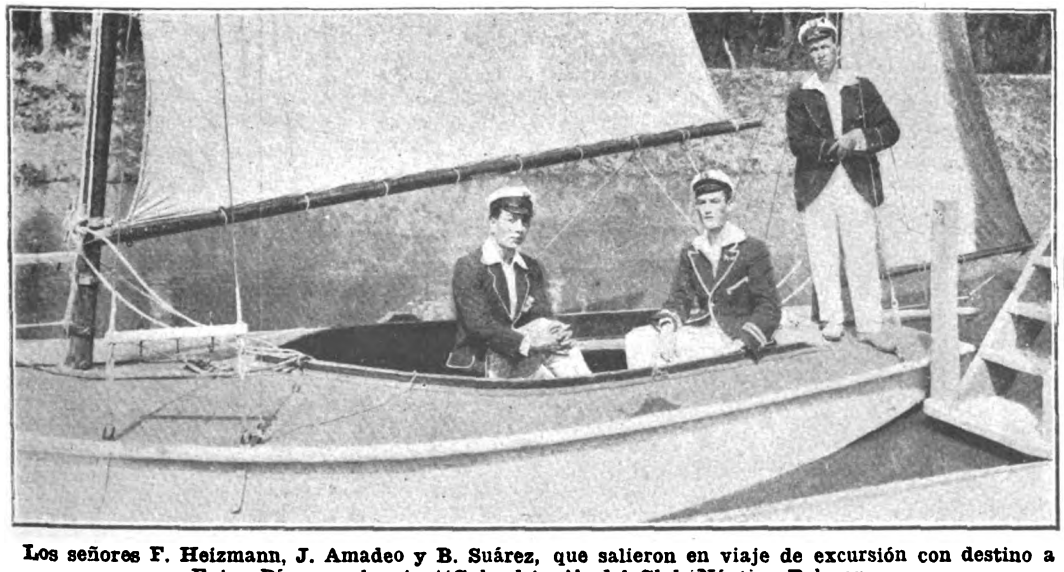
Club Argentino de Natación.—

El Club Argentino de Natación organiza para el día 8 del próximo mes de abril, una fiesta deportiva en la pileta, Balcarce 270, con el siguiente programa:

Carrera de 60 metros, para menores de 14 años. Carrera de 90 metros, para socios de la categoría B. Pesca de platos. Carrera de velocidad en 120 metros, para socios de la categoría A. Carrera de 90 metros, nadando 30 metros de pecho, 30 metros libres y 30 metros de espalda. Carrera de 60 metros para aficionados que nunca hayan ganado premio en carreras anteriores. Carrera de vestir. Plunging. Nadar a mayor distancia por debajo del agua. Salto en corrección. Carrera de 60 metros con huevo y cuchara. Ejercicios de barra fija. Carrera de teams. Las inscripciones se reciben en la secretaría del club, Balcarce 270, todos los días hasta las 7 p. m.

José C. SUSÁN.

Excursiones náuticas



Los señores F. Heizmann, J. Amadeo y B. Suárez, que salieron en viaje de excursión con destino a Entre Ríos en el yate "Golondrina", del Club Náutico Belgrano

Fot. Legeo

Aviación

Señor Rufino F. Basavilbaso, piloto aviador egresado de la escuela de San Fernando

Digitized by Google

Fig. 1

Manual de labores

El "Frivolité"

El "frivolité" por el estilo de su ejecución es la continuación del macramé por ser formado puramente de nudos ejecutados con una o dos navetas, según la forma del dibujo.

El nombre de "frivolité" es puramente francés, pero el origen de este encaje es árabe. Sus inventores le conservan su antiguo nombre de "Makouk" derivado de las navetas o lanzaderas que se empleaban para su ejecución, a principio del siglo XVIII. Fué entonces cuando este encaje estuvo más en boga, empleándose en una infinidad de adornos para la "toilette" y para la lencería; actualmente se emplea para adornos de carpetitas, para muchas labores estilo lencería, para hacer macetas y para la mantelería.

La naveta figura número 1 es el único utensilio que se emplea para confeccionar el "frivolité". El grabado la representa más o menos en su tamaño natural; las hay de madera, hueso, marfil y carey, cuyas diferentes clases de materiales no ofrecen ninguna ventaja en su ejecución, es cuestión de lujo.

Entre los hilos que se emplean en la confección de este trabajo, son preferibles siempre los retorcidos, ofreciendo más ventajas y más facilidad para su elaboración; de los más preferidos son los de la marca L. V. M. F. A., y la marca Ancla. También se ejecuta en seda cordonet especial para encajes con objeto de evitar que al trabajarse, con el roce de las enlazadas no se decolore o se ponga reluciente.

Fig. 3

La primera posición en que se deben colocar las manos está indicada en la figura número 2; así se prepara la formación del nudo que al ejecutarse por primera vez presenta algunas pequeñas dificultades, pero éstas serán salvadas con facilidad a medida que se vaya adquiriendo la suficiente seguridad de sus pases.

El nudo en el "frivolité" es la base fundamental del trabajo, por lo cual hay que tener la precaución de que cuando se ha pasado el hilo con la mano derecha, la izquierda tenga el hilo firme hasta que la mano derecha haya concluido la confección del nudo.

Se toma entonces la punta del hilo, se hace pasar entre el dedo anular y el pulgar de la mano izquierda teniendo la naveta con la derecha, se hace pasar el hilo sobre el tercer dedo y cuarto de la mano izquierda, pasándose después casi hasta el dedo pulgar, efectuándose entonces el cruce de los dos hilos debajo de los dedos, como lo indica la figura número 2.

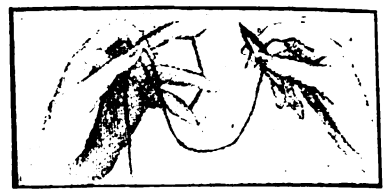


Fig. 2

La segunda posición de las manos nos las demuestran las figuras números 3 y 4; se hace pasar la naveta entre el dedo anular y en el medio, a la dirección indicada por la figura número 3, haciéndose salir la naveta al otro lado de la malla.

Al hacer este primer pase, es donde se presenta para las que no hayan ejecutado "frivolité", las primeras dificultades, pero se vencen perseverando en los ensayos, hasta adquirir la suficiente seguridad de los movimientos para no confundir los de la mano izquierda con los de la derecha.

A fin de facilitar mejor su buena ejecución, el hilo que se encuentra entre la naveta y la mano izquierda no debe tener más largo que de veinte a veinticinco centímetros como máximo.

Inmediatamente que la naveta sea pasada por la malla se hará apoyar la mano derecha sobre una mesa o sobre las rodillas, a lo cual se procederá a estirar fuerte el hilo absteniéndose de hacer el más mínimo movimiento con la mano izquierda, después que la mano derecha ha vuelto a adoptar bien la posición descripta, el tercer y cuarto dedo de la izquierda se levanta con la malla y se cierra al mismo tiempo que se va dejando para dar tensión al hilo.

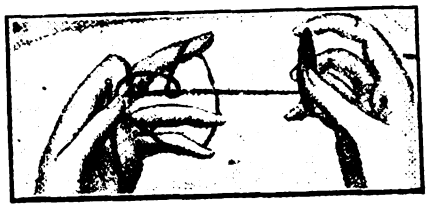


Fig. 4

Con estos movimientos se habrá formado un nudo, primera parte del nudo doble, que forma en general la malla de la naveta.

Para el próximo número les describiré otras posiciones de la mano y varios dibujos de puntilla que completarán la enseñanza para la ejecución del "frivolité".

A. ASPLANATO.

El queso y la fiebre de Malta.—

Esta enfermedad infecciosa que se coloca entre el tifus y la malaria predomina en el Mediterráneo, habiendo sido estudiada en 1861 por Marston.

Está localizada con preferencia en Malta, Córcega, Nápoles, Argelia y Gibraltar.

La enfermedad dura de sesenta a setenta días. Según las observaciones del cuerpo de sanidad inglés, se debe en gran parte a las alteraciones de la leche de cabra que se sirve en los cuarteles. Examinando los quesos de cabra se ha comprobado también la existencia del "micrococo melitensis" que produce la dolencia; pero se ha comprobado también que los quesos fabricados y conservados en frío durante tres meses por lo menos no son perjudiciales.

FLETE GRATIS, CAMPAÑA

"La Proveedora de las 14 Provincias"

D. ETKIN — 2741, Rivadavia, 2745

Casa fundada en el año 1892

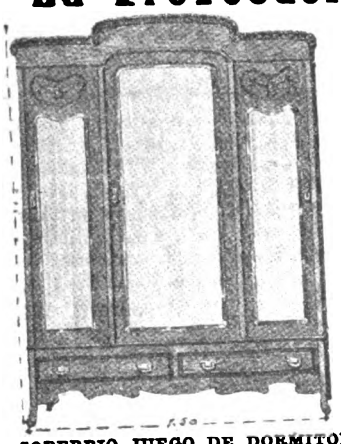
COOP. ELEFONICA. 453 (Oeste)
U. TELEFONICA, 1645 (Mitre)

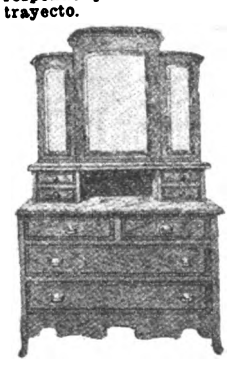
Para el interior, compras mayores de $ 300, se REMITEN LIBRES DE GASTOS hasta su DESTINO, no distante de 7 horas de ferrocarril de la CAPITAL. La casa responde por roturas y desperfectos en el trayecto.

PIDAN CATÁLOGO 5, 6 y 7

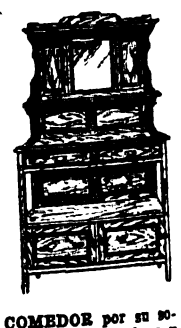
Antes de comprar en el remate, consulte nuestros precios.

EN LA CIUDAD, VENTAS A PLAZOS

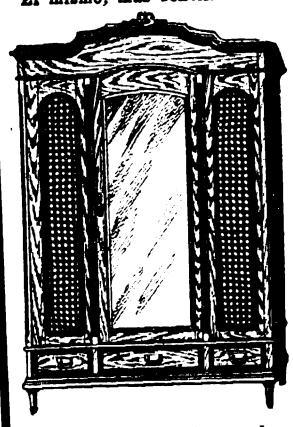




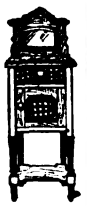
SOBERBIO JUEGO DE DORMITORIO DE TRES CUERPOS, roble de Austria, de inmejorable construcción, compuesto de 7 piezas, en . . . . . $ 295.—
El mismo, más sencillo . . . . . „ 270.—

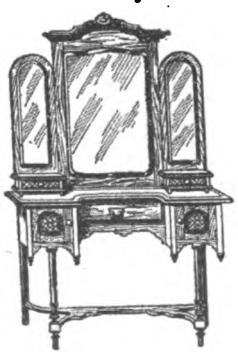


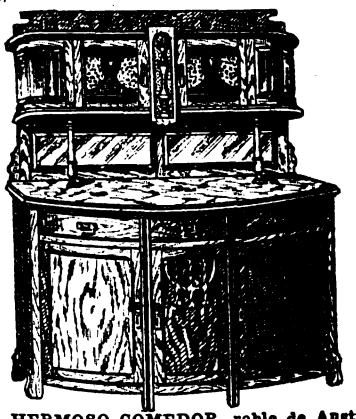
INMEJORABLE JUEGO DE COMEDOR por su solidez y elegancia, roble macizo, mármoles finos y cristales . . . . . $ 185.—



Flete Gratis campaña







DORMITORIO roble o caoba macizo, modelo Luis XVI, tres cuerpos, lo más moderno, con marquetería e incrustaciones de bronce, las 7 piezas en . . . . . $ 395.—

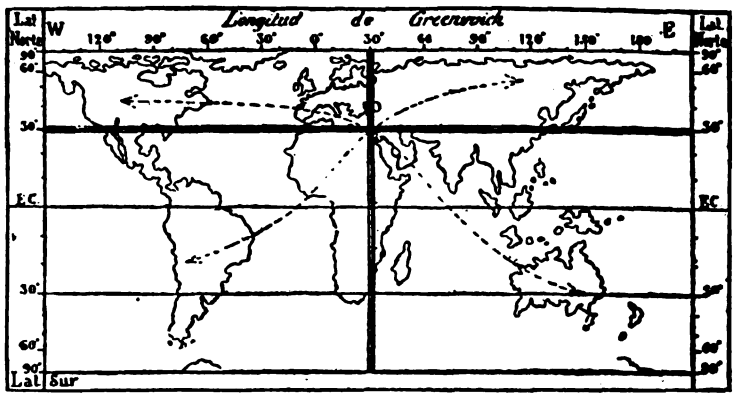
HERMOSO COMEDOR, roble de Austria, 3 cuerpos, de estilo francés puro, con aplicaciones de bronce, mármoles finos, cristales curvados y vitraux, las dos piezas en . . . . . $ 285.—
El mismo, más sencillo . . . . . „ 230.—
El mismo, en 15 piezas $ 415.— y . . . . . „ 365.—

Digitized by Google

Los misterios de la pirámide de Cheops

Sus revelaciones geográficas, matemáticas y astronómicas

Hace diez o doce años, quizá más, dos sabios orientalistas, Reynaud y Proctor, aventuraron la opinión de que la mayor de las pirámides de Gizeh, o sea la llamada Cheops, no fué mausoleo real, sino observatorio astronómico de los egipcios. Basábanse ambos en que todos los monumentos funerarios de los Faraones ostentan gran número de inscripciones y jeroglíficos decorativos ponderando las grandes hazañas del soberano sepultado en las pirámides, en tanto que la Cheops carece en absoluto de dichas inscripciones. El suponer ambos orientalistas que la pirámide Cheops hubiera podido ser un monumento científico, tenía su origen en dos hechos: primero, en que la soberbia edificación se encuentra orientada exactamente a los cuatro puntos cardinales, y luego que, dadas las creencias de los hombres de entonces, la astronomía daba el medio de predecir lo futuro y gobernar los pueblos, escogiendo por el estudio de los planetas el momento oportuno para acometer cualquier empresa.



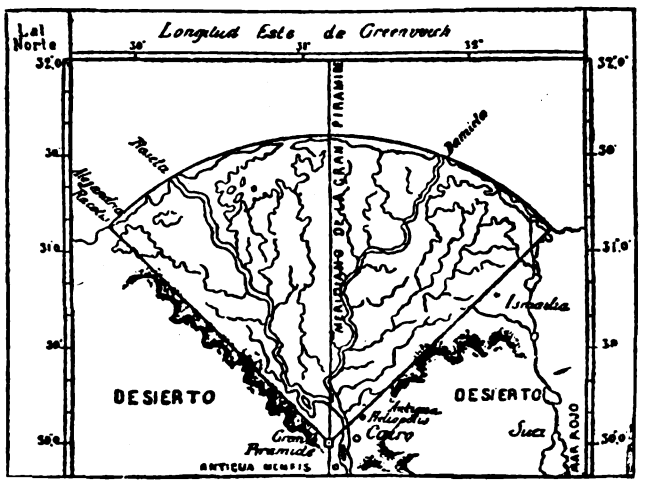
El bajo Egipto está en el centro de la superficie terrestre del mundo

Desechada la hipótesis de Rynaud y Proctor, no volvió a hablarse de ella, hasta ahora en que el ilustre director del Observatorio de Bourges, padre Moreux, vuelve a recogerla apoyándola y defendiéndola con argumentos irrebatibles, cuales son las cifras. La teoría es verdaderamente bellísima e interesará, con seguridad, a cuantos sientan aficiones geográficas, matemáticas y astronómicas.

Por de pronto resulta que la pirámide Cheops es el meridiano ideal tan buscado por la ciencia. Los geógrafos que acompañaron a Bonaparte en 1799, triangularon la pirámide Cheops utilizando su posición como un meridiano, con arreglo al cual calcularon la longitud de Egipto. Entonces se vió que dicho meridiano cortaba el punto más meridional del delta del Nilo, de tal modo que, trazando diagonales desde la misma pirámide al Nordeste y Noroeste, su prolongación no sólo comprendía todo el delta, sino que dividía a éste en dos sectores de igual área superficial. Ahora hace notar el padre Moreux que el meridiano de referencia es el único que atraviesa más tierra firme en un hemisferio, siendo exclusivamente oceánico desde el estrecho Behring al Sur. De esto se infiere que si todas las superficies terrestres habitadas por el hombre están correctamente calculadas, veráse que su centro coincide precisamente con aquella región del bajo Egipto donde se eleva el estupendo monumento faraónico, y que, por tal razón, el meridiano que corta su vértice es, como decimos antes, el meridiano ideal.

Teóricamente, ese paralelo debía ser el grado 30, mientras que la latitud del vértice está representada por los 29°50' y 51'', diferencia que bien pudiera ser un error. Ello no es creible, sin embargo, pues si el arquitecto hubiese calculado la posición de modo que un observador viese el polo celeste situándose en la base del monumento, a una altura de 30 grados exactos, habría emplazado el edificio, teniendo en cuenta la refracción de la atmósfera, en los 29 grados 58 minutos y 22 segundos de latitud, existiendo, por consiguiente, una discrepancia insignificante de pocos segundos de un arco.

Si se recuerda las dificultades con que tropiezan los técnicos de nuestra época para determinar la verdadera orientación de un edificio, aun disponiendo de la brújula, no puede uno menos de maravillarse del prodigioso cálculo geográfico de los constructores egipcios, quienes, sin duda, debieron emplear aparatos basados en una ciencia astronómica adelantadísima, para determinar el meridiano exacto. Dicho esto, descubramos otro de los misterios de la Gran Pirámide. Esta puede ya ser considerada como la consagración material del misterioso número expresado por la letra griega π, que desempeña tan importante papel en las matemáticas. Mensuraciones repetidas del monumento evidencian que, al construirlo, habían calculado los egipcios precisamente la relación matemática existente entre el diámetro y la circunferencia. En efecto, el perímetro de la base (cada uno de cuyos lados media primitivamente 232 metros 80 centímetros)



La gran pirámide está en el centro y al mismo tiempo en el borde del sector que forma el bajo Egipto

era de 931 metros y 22 centímetros. Ahora bien; si se multiplica la altura total del monumento, o sea 148 metros 208 milímetros por el número que representa la relación del diámetro a la circunferencia, y que es 31.416, se tendrá 931 metros y 22 centímetros, o lo que es lo mismo, el perímetro de la base.

Por admirable que parezca todo lo dicho hasta ahora, sin que sea posible atribuirlo al azar, no es nada comparado con lo que representa la pirámide Cheops desde el punto de vista astronómico. Basta, por ejemplo, multiplicar la altura del monumento por 1.000.000 para hallar aproximadamente en kilómetros la distancia que separa a la Tierra del Sol. La cifra obtenida, 148.208.000 kilómetros, es muy cercana de la deducida con arreglo al paralaje 8,86 segundos, que era la que estaba en uso hasta 1896.

No hay más que echar una ojeada a la historia de la astronomía para comprender los enormes esfuerzos hechos a través de los siglos con objeto de llegar a conocer dicha distancia. Los griegos imaginaban que el Sol era un poquito mayor que el Peloponeso y que se encontraba a distancia de unas tres leguas. Aristarco de Samos, Tolomeo, Copérnico y Tycho calculaban que la gran estrella diurna debía estar a ocho millones de kilómetros, cifra que fué aumentada en tiempos de Luis XIV, gracias a las observaciones de Lacaille, a 125 millones. Por último, en 1864 se fijó esa distancia en una cifra aproximadísima a la que se obtiene con las medidas de la Gran Pirámide. En resumen: que mientras centuria tras centuria, las naciones civilizadas gastaban sumas fabulosas en resolver el problema astronómico más importante, esa solución estaba simbolizada, monumentalizada, digámoslo así, en la Gran Pirámide hacía miles de años.

Terminaremos este artículo dando a conocer otras singularidades del viejísimo monumento. Clarke, después de profundo estudio de los trabajos modernos acerca de las dimensiones de nuestro globo, estableció que el semi-eje de rotación de la Tierra mide 6.356.521 metros, cifra igual a la que resulta multiplicando por 10.000.000 la medida lineal empleada en la construcción de la Pirámide y que fué el codo, igual a 0m635621. Y no paran aquí las coincidencias extrañas. Si multiplicamos el codo por el número de días del año sideral, el resultado es la exacta longitud de uno de los lados de la base de la Gran Pirámide. Y si, por último, se multiplica la pulgada egipcia de aquella época por 100.000.000.000, obtiénese la distancia recorrida por la Tierra en su órbita en veinticuatro horas con mucha más exactitud que calculando sobre la base decimal.

Otro secreto ha entregado a la ciencia moderna la pirámide Cheops, y es el de la fecha de su construcción. Los egiptólogos creían que debía datar el monumento de unos cuatro mil años antes de Jesucristo; pero los astrónomos, y entre ellos el padre Moreaux, aseguran al presente, basándose en cálculos hechos con arreglo a la orientación que tiene la entrada del edificio (establecida teniendo en cuenta la sucesión de los equinoccios, que la pirámide fué construída dos mil ciento setenta años antes de la Era Cristiana.

Tales son los secretos hasta ahora revelados por la imponente obra arquitectónica, y que sin duda no son sino el preludio de los que el moderno saber humano ha de ir descubriéndole, como se los descubrirá a la colosal esfinge, que, medio sepultada en la arena y a poca distancia de las pirámides, sigue sin haber revelado para qué fué erigida.

A los fotógrafos

PROFESIONALES Y AFICIONADOS

de la Capital Federal, provincias, territorios nacionales y repúblicas vecinas que envíen a la redacción de "El Hogar" fotografías de interés y de palpitante actualidad, o artísticas, se les abonará CINCO PESOS por cada una que reproduzcamos, junto con el nombre o pseudónimo del remitente.

* * * La primera línea regular de navegación aérea va a establecerse en América. Con este fin hay constituída en Nueva York una compañía que ha contratado la construcción de cinco dirigibles, para el transporte de carga y pasajeros entre Nueva York y Boston.

* * * El gusano de seda está expuesto a padecer más de cien enfermedades distintas.

Digitized by Google

Los diplomáticos extranjeros

Acreditados en la República Argentina

Mons. A. Locatelli (Internuncio apostólico)

Pedro De Saguier (Paraguay)

L. M. de Souza Dantas (Brasil)

Pedro Hahn (Guatemala)

Pedro Christophersen (Noruega)

Eki-Hioki-Shagoy (Japón)

Conde de Lurburg (Alemania)

Leopoldo Blázquez (Méjico)

Carlos Renoz (Bélgica)

Daniel Muñoz (Uruguay)

E. Olaya y Herrera (Colombia)

Abel Botelho (Portugal)

Leonardo van Riet (Holanda)

G. E. Löwen (Suecia)

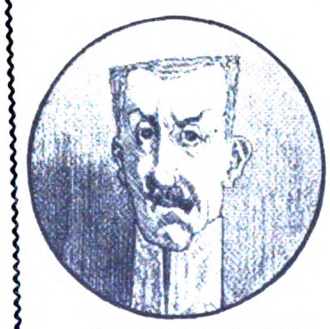
J. Stimpson (Estados Unidos)

O. Hoenning O'Carroll (Austria)

P. Soler y Guardiola (España)

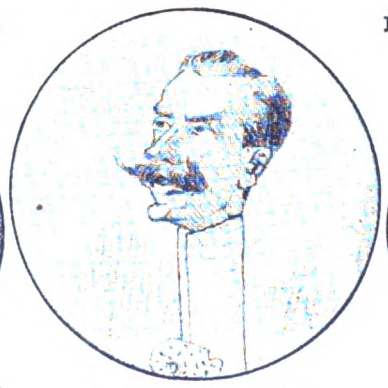
E. Figueroa Larrain (Chile)

R. Tower (Gran Bretaña)



V. Cobianchi (Italia)

B. Giberga (Cuba)



P. Dinischer (Suiza)

E. Jullemier (Francia)

Eugenio Stein (Rusia)

Caricaturas por Latorre.

Digitized by Google

La paja en el ojo ajeno...

Semanalmente se premiará con una libra esterlina al que remita la mejor "perla" a juicio de nuestro Pescatore.

No se admiten "perlas" anónimas, es decir sin documentación. Cada envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo "E si non, non".

Corresponde hoy el áureo disco a D. B. Mastrangelo, domiciliado en Rosario de Santa Fe.

Una muestra del feroz imperialismo de "La Unión".

Dice en sus "Efemérides", del día 13:

1822. Nacimiento de la Emperatriz del Brasil. —Doña Teresa Cristina María, hija de Francisco I, Rey de las dos Sicilias, nace el 14 de marzo de 1822. Se casó con el "actual" Emperador del Brasil...

Los germanófilos suponen que aún tiene el kaiser un colega en la vecina república. ¡Cuánta ilusión, Dios mío!...

—

El mismo periódico, en igual fecha, se ocupa del canal de Panamá, y dice:

... las líneas llamadas "rapid transit" tendrán una capacidad anual de transporte que ascenderá a tres millones de pasajeros; dos veces la población total del mundo.

La tierra está mucho menos poblada de lo que parece.

Si respecto a la guerra tiene "La Unión" los mismos aciertos...

—

"La Capital", de Rosario, del 11, publica una noticia sobre los exploradores ("boy scouts"):

Anoche regresaron "a pie" de Santa Fe, a donde dos días antes habían partido en el mismo vehículo...

Unos vehículos con callos, por lo visto.

—

Mi estimada amiga, "La abuelita", debe cambiar de anteojos o afinar el olfato. Una nietecita suya, Sara E. Polacino, le ha colado un cuentecito titulado "Los conejos de Felipe" que es copia exacta de otro, con el mismo título, que figura en "El lector americano", de José Abelardo Núñez, páginas 58, 59 y 60.

A estos prodigios de frescura es bueno cortarle las alitas desde temprano. ¡Ojo, pues, colaboradores de los "Cuentitos Infantiles"! ¡A no aprovecharse de "La Abuelita"!

—

Estos vates modernistas son de la mismísima piel del diablo. Uno de ellos, Elías C. Alvarez, se descuelga en "El Siglo", de Mercedes (Buenos Aires), con unas "Instantáneas" como para quitarle el hipo a cualquiera.

Empieza así:

Vi la blonda misteriosa,
misteriada
y obscurada...

Luego, algunas líneas más adelante:

Y al ensueño ni igualmente,
osculando
beso blando...
...entre el nácar fulgeciendo...
...Vi en sus ojos, rutilantes,
tremulantes...

Y termina:

Y cual traduce la guerra,
en sentidos
tristecidos
arpegiales, la honda pena
que enajena,
del acento
de su voz, en sentimiento
congojoso
timidoso...

¿Quién no "tremula" de indignación y no se "tristece" ante estos vates que se dicen "congojosos" y "timidosos" por no llamarse otras cosas feas, y sueltan unos "arpegiales" "misteriados" y "obscurados" que parecen salidos del recóndito fondo de las "patéticas miserabilidades"?

De "La Argentina", del día 9:

ESCUELL NORMAL DE FLORES

Las alumnas que no hallan podido inscribirse en primer año de la Escuela Normal de Florers por falta de asento.

Como se ve, el pintoresco colega no sólo populariza a las adivinas sino que también hace activa propaganda en favor del esperanto.

—

"La Vanguardia", del 4, en un telegrama:

M. Mounet había nacido en Bergerac el 27 de febrero de 1814...

Mr. Mounet-Sully ha muerto, pues, a la avanzada edad de 101 años. Es un consuelo para los cómicos.

—

"Vida Porteña", del 14, se ocupa del naufragio del "Príncipe de Asturias" y dice:

El sobreviviente Antonio Franco, es un niño de diez años de edad, "español", "viajaba solo"...

Luego, al pie de un grabado:

El niño "argentino" Antonio Franco Fenol, de diez años de edad, que se salvó a nado, perdiendo "la hermanita"...

"Vida Porteña" tiene demasiadas fuentes de información.

—

En las notas sociales de "El Liberal", de Corrientes:

Nuestras familias de la alta sociedad asistieron en número "ecexional..." disfrutando de una temperatura agradable y las escogidas ejecuciones de nuestra bandera.

Mientras aquí hay quien se ufana en publicar que "respetan a la bandera", en Corrientes ejecutan al pabellón nacional y a la gramática.

—

En "La Prensa" del 18, bajo el título de "El monumento a Vicente Fidel López":

Las dificultades surgidas, por detalles económicos, para la colocación del monumento al autor del Himno Argentino, don Vicente Fidel López...

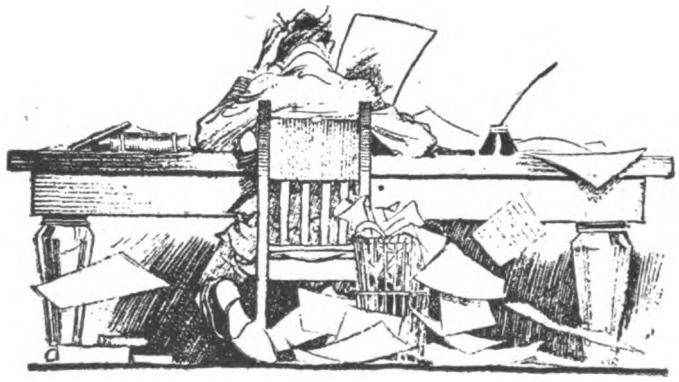
Ahora sólo falta que el colosal colega diga que Vicente López y Planes fué el autor de "¡Pobre mi madre querida!" ¡Fiese uno de la posteridad!...

—

El mismo periódico, de fecha 17, en un telegrama de Roma:

Anuncian de Alessandria (?) que continúa reinando mal tiempo en toda esa región, especialmente en Tanaro, Bormida y Straripati.

Con un poco de buena voluntad y otro poquito de conocimiento de la lengua de Dante y de Porro, adivinamos que el final del telegrama debía decir en el original: "Tanaro y Bormida (que son dos ríos) desbordados." Pero en "La Prensa" han tomado el desbordamiento por un tercer río y "tutti contenti".



En el número 5 de la revista "Escuela y Municipio", de General Sarmiento:

Algo mejorada la señora madre de Noé.

La noticia debe ser algo atrasada.

A no ser que la hayan copiado del Antiguo Testamento.

—

El mismo periódico, en otro lugar:

El 20 de este mes principia el otoño ¿quién lo ignora?

Todos lo ignorábamos. Desde chiquitos se nos enseñó que el otoño comenzaba el 21 de marzo y hasta hoy perseveramos en el funesto error.

—

"La Nación", del 19, en una noticia de policía:

Anoche aproximadamente a las 8 el menor Edelmiro Menuti Ramos, de 17 años, argentino, intentó dar muerte a su hermana Delfina, de 2 años, envenenándola.

Delfina, separada de su familia, no recibía de buena gana la visita de su hermano, y ayer se burló de él, tratándolo de infeliz.

¡Todo esto a los dos años de edad!... ¡Qué barbaridad! ¡Qué precocidad!

—

En el anterior número de "El Hogar", en la página titulada "¿Tenían menos talento que nosotros los antiguos?", se le cuelga a Marco-Antonio el título de emperador y augusto.

Ni lo uno ni lo otro. Sabido es que Marco-Antonio a fuerza de hacer méritos, llegó a triunviro, y no pudo lograr otro ascenso por culpa de Cleopatra, una señora que—como todos ustedes saben—le echó a perder la carrera.

PESCATORE DI PERLE.

Octubre, el mes de las batallas.—

Repasando las grandes batallas de la historia, se observa que la mayor parte de ellas se libraron en la segunda mitad del año, y que el otoño ha sido la estación de las luchas más mortíferas. Julio presenció las grandes luchas de Bul Run y Gettysburg de la guerra civil de los Estados Unidos. Los terribles días de Mons, son los mismos en que los ingleses derrotaron a los franceses en Crecy, y en los que terminaron las guerras de las Rosas en Bosworth.

Pero de los doce meses del año, es octubre el que ha presenciado las luchas más sangrientas. En octubre del año 331 (a. de C.) Alejandro el Grande abatió el orgullo persa en Arbela, y 1.400 años después, en las laderas de Hastings, Guillermo de Normandía venció a los sajones. En octubre del 732, en Tours, Carlos Martel contuvo la invasión de los sarracenos. Enrique II de Inglaterra triunfó con sus arqueros en Agincourt en octubre de 1415, y los ingleses se rindieron a los yanquis en Saratoga en octubre de 1777; los aliados entraron en Leipzig después de la derrota de Napoleón en igual mes de 1813; la batalla de Balaclava, en la guerra de Crimea, se libró en octubre de 1854.

Caprichos de la memoria.—

La memoria es quizás la más caprichosa de las potencias del alma. Han existido idiotas cuya retentiva para los nombres y palabras era tal que podían repetir un sermón palabra por palabra indicando hasta las veces que el predicador había tosido y se había sonado las narices.

El cardenal Massofonte, el lingüista, del que se asegura que conocía cien idiomas, decía que jamás olvidaba una palabra aprendida. En cierta ocasión que un amigo le felicitó por su extraordinaria memoria le declaró que muchas veces le producía muchas molestias esta facultad y como el amigo se extrañase explicó el hecho añadiendo que en algunas ocasiones deseando recordar una frase determinada de algo que había leído, tenía que repetir todo el párrafo o el capítulo hasta llegar a la frase que trataba de recordar.

Un sacerdote inglés cita a un hombre que recordaba el día del entierro de todas las personas fallecidas en la parroquia durante treinta y cinco años y se sabía también el nombre y la edad de los finados, y los nombres de los que habían asistido al entierro. Y sin embargo este hombre poseía una inteligencia tan limitada que no podía ganarse la vida.

Digitized by Google

La página de los niños

Un terremoto

Juega a la escondida Ar-[turo y busca un lugar seguro.

Entra al altillo volando sin saber cómo ni cuándo.

Por fin halla la razón en los muelles de un col-[chón.

Como piensa en hacer mal tiene una idea genial.

Le ayuda su amigo Juan y pone en práctica un plan,

que va a causar gran sor-[presa al que se sienta a la mesa.

Por casualidad invitado ha sido un sabio afamado

que sabe la geología como nadie, en teoría.

¡Paf! ¡Todo el mundo se [aterra.
—"¡Esto es un temblor de [tierra!"

Dice el sabio, que ha caído como el que cae de un nido.

Halla la erupción extraña y descubre la artimaña.

Sirve a Arturo el propio [intento como castigo cruento.

El correo de la Abuelita

No siéndome posible, por razones de espacio, contestar en esta página a los millares de nietos que diariamente me escriben, ruego a los buenos amiguitos de "EL HOGAR" que desean recibir respuesta, adjunten a sus cartas el franqueo necesario (una estampilla de 5 centavos para la República Argentina y de 10 centavos para el exterior). Tendré mucho gusto en escribir a mis queridos nietos.

LA ABUELITA.

10.° Concurso Infantil de "El Hogar"

Bases del Concurso

115 PREMIOS

La Abuelita invita a todos sus nietos y amiguitos de "El Hogar" a iluminar la bonita escena escolar que va en esta página, empleando para ello el procedimiento que mejor les parezca. Una vez coloreado el cuadrito debe recortarse con el cupón que va al pie, remitiéndose bajo sobre a: **La Abuelita — "El Hogar" — Chacabuco 677.**

La admisión de cartas se cerrará el día 6 de abril próximo a las 12 m., publicándose el resultado en el número correspondiente al día 14 de abril.

Cada niño puede enviar la cantidad de cuadritos que desee.

Los premios a distribuirse entre los vencedores son:

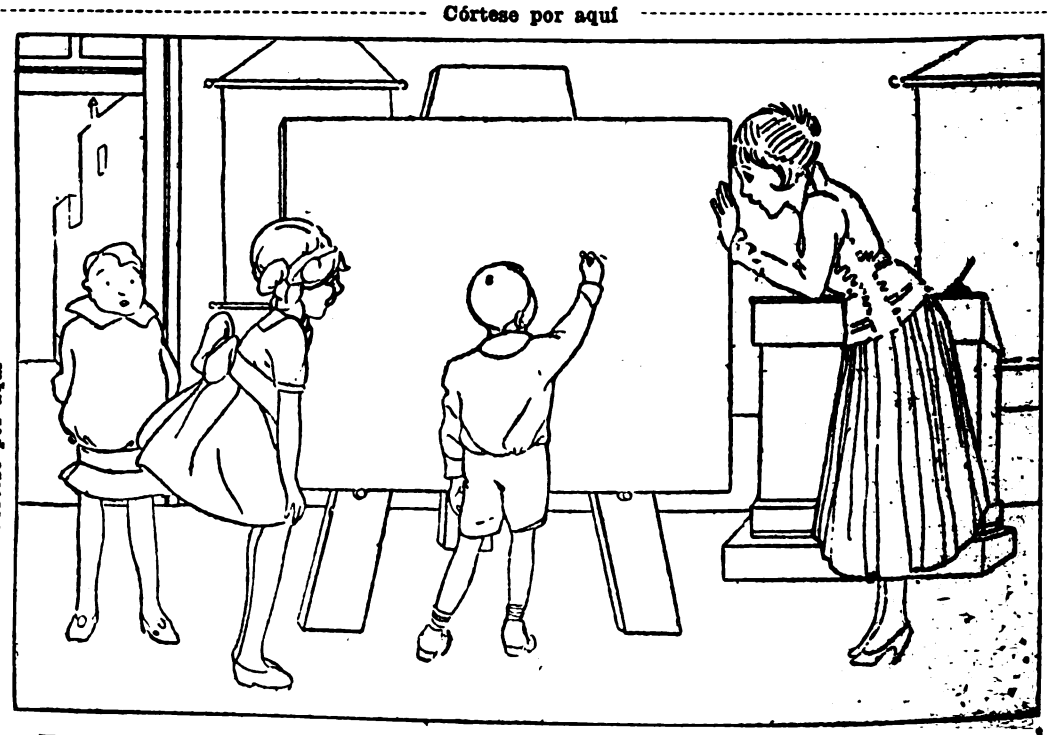
115 volúmenes de lecturas infantiles, divertidas e instructivas, encuadernados y profusamente ilustrados.

Además se citarán en el "Cuadro de Honor" los nombres de los niños que, aparte de los premiados, merezcan especial atención por su inteligencia, afición y buen gusto.

Los premios pueden retirarse dentro del mes siguiente a la clausura del concurso. Pasado ese plazo, el ganador no tiene derecho a la recompensa.

Córtese por aquí

Córtese por aquí



Nombre.....

Domicilio.....

Población..... (4)

Digitized by Google

Cuentitos infantiles

Desde mi balcón

La tarde

El sol acaba de traspeponer el horizonte tiñendo el occidente de oro y escarlata; los matices rojos se suceden semejando un fantástico incendio. Grupos caprichosos de nubes, heridos por los últimos destellos del astro que huye, parecen ora páramos cubiertos de nieve, ora campiñas inmensas de un verde amarillento, después castillos almenados o bien bandadas de fantásticas aves rosadas... Poco a poco va extinguiéndose la rojiza claridad dando paso a una luz más tenue. Las caprichosas figuras se van esfumando hasta disgregarse en jirones que flotan como gasas, mientras Venus, la brillante, la dulce estrella del pastor, esparce sus fulgores por la celeste bóveda casi invadida ya por las sombras de oriente.

La brisa suave hace ondular la copa de los árboles, y del jardín vecino sube hasta mi balcón un delicioso aroma de jazmines...

Abajo, en la calle, todo es movimiento. Las primeras luces de los escaparates empiezan a encenderse; cruzan veloces los automóviles al son de sus bocinas y los tranvías con su repetido campanilleo piden vía libre como para que los pasajeros puedan llegar cuanto antes a su destino. En cada bocacalle vuelcan, por decirlo así, su contenido. Unos descienden presurosos con las manos repletas de paquetes; otros sólo traen el diario o alguna revista que siguen leyendo ávidamente mientras caminan. También tienen prisa las costureras que llegan con el enorme atado bajo el brazo, que representa, junto con la penosa tarea diaria, el pan de la familia. Luego las señoras que vuelven de sus correrías por las tiendas, algunas aun malhumoradas, conduciendo de la mano a sus pequeñuelos cansados y somnolientos... las niñas con sus trajes vaporosos de colores claros, siempre tan graciosas y risueñas... Y después de este tranvía es otro y otro que, lo mismo que aquél, van depositando su preciosa carga para reemplazarla en seguida.

El cinematógrafo inunda la acera con la luz de sus focos eléctricos, y en las mesitas de los cafés empiezan a ocupar su puesto los parroquianos. Llegan hasta la calle los primeros acordes de una orquesta, interrumpidos ahora bruscamente por el sonido chillón de un piano de manubrio que pasa llenándolo todo con el discorde estallido de bombos y platillos. Un enjambre de chicos harapientos lo sigue, y sobre las baldosas del pavimento resuena el chasquido de sus patitas desnudas. La caravana se va alejando hasta desaparecer en el recodo de una esquina...

Ahí va, entretanto, a todo correr, el clásico "canillita" pregonando a gritos los diarios de la tarde con el aditamento de los últimos sucesos sensacionales comentados a su manera. Y de pronto, en medio de todo esto, surge el sonido de un piano cuyas notas melosas se duermen al compás de un tango "con corte" o saltan alegres acompañando una voz que entona las conocidas estrofas de "El soldadito" o de "Carolina".

. . . . . .

La niña inválida

Cuando de codos en la balaustrada de mi balcón me distraigo un momento contemplando la calle, un ruido conocido viene a sacarme de pronto de mi abstracción. Vuelvo la cabeza y... en efecto, es la niña inválida que pasa en su cochecito de mimbre. Siempre en la misma actitud, recostada en los almohadones que la mano amorosa de la madre ha bordado y adornado cuidadosamente con cintas y moños, da pena ver su carita de cera encuadrada en el marco de ébano de los abundosos rizos y a la que sólo la luz de sus ojos negros parece comunicar un poco de vida.

Su hermanito empuja el coche y a su lado va la hermana menor conversando para distraerla. Ella nada responde; escucha en silencio la charla de la pequeñuela, en tanto que su mirada vaga tristemente de un lado para otro.

De pronto, con su vocecita débil, dice a su hermano:—"Párate un poco aquí, debes estar cansado".—El niño obedece, y entonces las obscuras pupilas de la enfermita siguen con avidez a los demás niños de su edad que ríen, dejando oir cristalinas carcajadas, mientras corren y juegan a su antojo, placer que ella no podrá nunca proporcionarse. Maquinalmente dirige una mirada a sus piernitas enclenques, que cuelgan sin movimiento... Tal vez entonces una lágrima resbala por sus mejillas, tal vez esa ruidosa alegría de los otros niños le hace daño, porque dirigiéndose de nuevo a su hermano ordena con su vocecita débil:—"¡Vamos!"...

Y sigue el cochecito de mimbre su camino, llevando recostada en los almohadones a la niña inválida...

Ayer pasó como de costumbre; sus grandes ojos negros brillaban más que otros días; parecía más alegre y hasta una sonrisa esbozaron sus labios... La miré con atención y vi que entre sus escuálidos bracitos estrechaba gozosa una espléndida muñeca. Cuidadosa le arreglaba el ensortijado cabello, reparaba el desaliño del elegante vestidito, sentándola después sobre sus rodillas.—"¡Miren qué hermosa es!"—oí que decía al pasar a sus hermanos, sin dejar de contemplarla embelesada, y luego, con un dejo de tristeza:—"Pero la pobrecita se parece a mí... ¡tampoco ella puede caminar!"...

Los huerfanitos

¡Pobrecitos!... Los veo pasar casi todas las tardes. Siempre juntos y con sus grandes ojos azules, de mirar nostálgico, muy abiertos como si buscaran algo que les falta y que no logran hallar. Siempre aseados sus modestos vestidos de luto, lustrados los zapatitos, cuidados y alisados los rubios cabellos.

Son cuatro. La mayor, una niña de once años apenas, semeja por su seriedad una madrecita. ¡Con qué solicitud atiende a sus hermanos menores! A este le estira el delantal, a la otra le retira el cabello de la frente, a aquel le arregla el lazo de la corbata, poniendo término a su tarea con un tierno beso que deposita en las mejillas de cada uno.

Y antes de cruzar la calzada ¡es preciso verla!; con un gesto grave los detiene, y hasta que no ve la calle completamente libre, no permite que ninguno la traponga. Una vez bien cerciorada, los toma cuidadosamente de la mano, no sin dejar de mirar a un lado y otro, atenta al menor peligro, y no para su zozobra hasta no verlos ya seguros sobre la acera...

Con una gran sombrilla, tan grande que alcanza para resguardarlos a los cuatro de los rayos del sol, diríase un ángel bueno que amnara bajo sus alas a los hermanitos, cumpliendo así la promesa hecha un día a su madre...

¡Pobrecita!... Su frente la nubla un ligero velo de tristeza, y sus grandes ojos tienen en el fondo un no sé qué que infunde respeto, y una luz que llena de dulzura su mirada.

Ella es la que antes de las vacaciones iba a buscar a sus hermanitos a la escuela; la que cuando llovía iba materialmente cargada de toda clase de abrigos, y en vez de la sombrilla llevaba entonces un enorme paraguas. En la escuela la conocen todos por "la madrecita". Ella fué también hasta el año pasado a ocupar un lugar en el aula, mas el año pasado aún tenían una madre los pobrecitos... después... después vino la Muerte, la cruel destructora, en una noche fría, muy fría, para llevársela allá lejos, a aquel país misterioso de donde no se vuelve...

Y desde entonces ella es la madrecita de sus hermanos, desde entonces visten los cuatro los tristes trajecitos negros, desde entonces los grandes ojos azules de mirar nostálgico buscan ese algo que no encontrarán jamás...

¡Pobrecitos!... Los veo pasar casi todas las tardes. Van siempre de la mano cual si quisieran hallar en su mutuo cariño la compensación de las caricias maternas perdidas demasiado temprano... cual si quisieran hallar en su común dolor un apoyo que les permita cruzar sin vacilar el tortuoso camino de la vida...

La abuelita

Encorvada, muy encorvada, con la cabeza blanca como un capullo de algodón, veo pasar a la abuelita llevando a sus dos nietos, uno en brazos y otro de la mano.

La felicidad se retrata en su venerable rostro, surcado por innumerables arrugas; una sonrisa plácida vaga siempre en sus labios que dejan entrever las pálidas y hundidas encías sin un solo diente...

No parece nunca fatigada. Si el más pequeño de los nietecitos llora, ella lo mece y lo arrulla para que se adormezca; si es el otro que grita y patalea porque ha roto su caballito de madera o perdido una bolita, ella con un caramelo que tiene siempre a mano, con un bizcocho y, sobre todo, con su inacabable paciencia, consigue entretenerlo y conformarlo.

Siempre está contenta la buena viejecita. Primero era uno sólo el nieto que cuidaba con tan buena solicitud; pero una hermosa y tibia tarde de primavera la vi pasar más contenta aún que de ordinario, llevando en los brazos otro angelote rubio y sonrosado. Desde ese día reparte entre ambos sus caricias, comparte sus infantiles juegos y se siente revivir al contemplarse embelesada en las claras pupilas de los dos pequeñuelos que le sonríen tendiéndole los bracitos y llamándola abuelita...

¡Dichosa anciana!... Toda la alegría de su vida se encierra en esos dos seres inocentes que, sin saberlo, le hacen olvidar su vejez y sus achaques, endulzando así sus últimos años.

Y por eso, aunque ya está encorvada, muy encorvada, aunque su cabeza es blanca como un capullo de algodón, aunque sus encías ya no tienen dientes y su tez está surcada por miles de arrugas, la abuelita sonríe, sonríe siempre con esa sonrisa de felicidad que tanta placidez da a su venerable rostro.—**Herminia del Pino.**

Una lágrima del Rey Negro

Allá, en el patio de una casa se veían zapatitos limpios y relucientes que aguardaban a los Reyes Magos.

En el rincón de la cocina, un zapatito triste, con el aire de un proscripto, espera también a los Reyes. Su aspecto es deplorable, su cordón viejo de lana está roto y su punta acartonada tiene dos agujeros que miran cual si fueran dos ojos lacrimosos. ¡Qué triste está el zapatito! Tal vez los reyes no le traigan nada.

Los reyes llegan, llegan anunciados por una oleada de chispas que iluminan el hogar, sacuden su manto luminoso y dejan caer de él juguetes maravillosos que llenan los zapatos relucientes. Cuando se disponen a seguir su marcha, cuando ya no le queda nada, porque todos los juguetes han sido depositados en los zapatos, el Rey Negro descubre el viejo zapatito cuyos agujeros le miran como ojos suplicantes.

El Rey se enternece, deja caer su manto e inclina la cabeza con dolor. Pero ¡ay! ya no tiene juguetes: muñecas, pelotas, pierrots, globos todo lo ha dado. El día se acerca, su viaje terrenal ha concluído. Mientras los zapatos felices se sienten agobiados por el peso dichoso de los juguetes recibidos, el viejo zapatito sigue esperando...

El Rey Negro emprende su camino, pero volviéndose, deja caer una lágrima en él.

Es aquella una noche glacial.

La lágrima, helándose, se cristaliza y por la mañana, al despuntar el día, el niño encuentra en su zapatito una bellísima perla. — **María Azucena Lascano.**

El cuento

Aquella tarde, los chicos del lugar no tenían clase por hallarse el maestro ligeramente enfermo.

Luego que se les anunció tal noticia, corrieron todos como bandada de gorriones a la plaza próxima, teatro de sus hazañas y campo de sus operaciones, juegos y peleas. No habían llegado todavía, cuando sonó una voz: ¡Al huerto del tío Ciruela!... y al huerto del tío Ciruela partieron treinta o cuarenta muchachos bullangueros. Era el tío Ciruela un viejecito que contaría a la sazón setenta navidades y pico, tenía el pelo blanco, la boca de risa, ojos alegres y charla sempiterna.

Poseía una gracia especial en contar cuentos de los que había hecho en los archivos de su memoria un depósito inagotable, amén de los que sacaba de su propia cabeza, y que alegraban muchísimo a los niños de aquel lugar.

Llegaron los pequeñuelos con la batahola que es de suponer al huerto del viejecito.

Este se hallaba arreglando una parra hermosa, de la que colgaban pomposos racimos de uva moscatel que con solo verlos se hacía agua la boca.

"Venimos a que nos cuente un cuento", gritaron treinta o cuarenta voces atipladas.

—Bueno, sentaos todos alrededor de mí y muy callados, porque si no...

. . . . . .

Era un muchachito como de once primaveras, rubio, alto y alegre, que paseaba una mañanita de verano por un estrecho sendero, poblado de árboles y flores. Marchaba meditabundo, absorto en sus pensamientos y embelesado por el canto de los pajarillos.

¡Soy feliz!, exclamó Robertito (que así se llamaba), al despertar de aquel sueño. ¡Soy feliz! ¡Quién lo duda volvió a repetir.

No lo hubiera dicho. De repente, azorado por un ruido que oyó a sus espaldas, se dió vuelta... y ¡horror! se encontraron sus ojos con un horrible monstruo que lo perseguía.

El pintor más célebre no hubiera encontrado en su paleta colores para describirle...

Era un dragón monstruoso, de esos que ya no existen, de boca negra y grande como una caverna, de cuerpo escamoso y puntiagudo, de cola larga y retorcida, ojos centelleantes. A punto estuvo el niño de que el terror paralizara sus miembros, pero como dicen que el miedo pone alas en los pies, tan ligeras se las puso a Robertito, que este no corría, volaba.

En su rápida carrera, saltaba por encima de los árboles, trepaba cuestas, cruzaba torrentes, se hundía en los barrancos, en fin, parecía un furioso.

Ya estaba muy cansado y las fatigas le impedían seguir corriendo, cuando ¡cataplún! se fué de cabeza a un abismo. Al caer, tuvo la suerte de quedar colgado de la rama de un árbol que elevaba su ancha y frondosa copa.

Allí, luchando y forcejeando, pudo sentarse cómodamente, donde bien pronto las fatigas lo rindieron y se puso a dormir. El delirio de la fiebre turbó su cerebro y el niño perdió por unos momentos el mundo de vista. No se sabe cuánto tiempo estuvo así; pero cuando despertó, se restregó los ojos y no acordándose más de lo que le sucedía, levantó los ojos al cielo y ¡oh! Dios santo... allí estaba el monstruo, con los ojos abiertos, la boca todavía más abierta y con más deseos de tragárselo.

Tampoco se dió cuenta de que abajo circundaban al árbol manadas de leones, búfalos, serpientes y tigres. Luego vió que dos lauchitas, blanca una y negra la otra, roían con ligereza y sin descanso el árbol, que ya amenazaba troncharse.

Entre tantos peligros, alzó la cabeza y vió un panal de riquísima miel colgado de una de las ramas, y que derramaba abundantes gotas como perlas. Empezó a lamerlo con gusto, sin importarle nada del dragón, los otros animales que lo esperaban y sin hacer caso a los ratoncillos que amenazaban hacer caer el árbol...

—¡Y!... ¡Se cayó el muchacho!—preguntaron con ansiedad los niños.

—No... Esto que os he contado, no es más que una parábola que el monje Balaam propuso al rey Josafat, para darle a entender lo que es esta vida. ¡Sabéis lo que era el dragón! La muerte, que nunca nos deja de perseguir. Los dos animalitos, blanco el uno y negro el otro, los días y las noches, que poco a poco van royendo el árbol de nuestra vida. Los leones, osos y tigres, significan demonios que esperan rabiosos nuestra caída para devorarnos. El panalito de miel, son los gustos engañosos de esta vida con los cuales los hombres son llevados al camino de la perdición...

—¡Qué lindo!—dijeron todos los chicos a una voz.

—Ahora, idos, todos, a vuestras casas y mañana os contaré otro.

Y como la noche se acercaba, los chiquelos se dispersaron silenciosamente, mientras el viejo se retiraba a su habitación, satisfechos todos de haber pasado una tarde deliciosa.—**Pablo de la Cruz.**

Impreso en Buenos Aires, en los talleres hellográficos de Ricardo Radaelli, para la Casa Editora Empresa Haynes, Chacabuco, 677.

Digitized by Google

Harrods

una vez más impone sus creaciones de la moda.

Arbitro de las elegancias y del "savoir faire", ha reunido en sus suntuosos salones lo más notable y lo más chic en confecciones y sombreros de Otoño, para señoras y señoritas. Los precios corresponden a calidades Harrods, es decir a lo mejor que se importa de los grandes centros de la moda europea.

4322—**ELEGANTÍSIMO VESTIDO** en sarga azul marino con adornos de botones y aplicaciones de pasamanería; cuello en seda de colores, vivos y bisas de taffetas; forro de seda. Este modelo por su corte, elegancia y calidad es absolutamente de gran novedad y riqueza . . . . . $ **110.—**

4322—**DERNIER CRI**. Toca de felpa, borde de terciopelo, adornos de alas pigeón, a $ **22.—**

4329—**MUY ELEGANTE VESTIDO** en sarga azul marino adornado con piel facon skunk; cuello de crepe Georgette color rosa, forrado en seda, modelo de verdadera novedad y calidad insuperable . . . . . $ **80.—**

4329—**CREACION**. Toquet de terciopelo con adornos de pluma de avestruz, a $ **40.—**

El servicio de ***Restaurant****, inaugurado el 11 del corriente en el tercer piso, complementa las comodidades y ventajas que HARRODS brinda a su distinguida clientela.*

"Déjeuner a la carte y a prix fixe"

De 11 a. m. a 2 p. m.

4318—**RICO Y ORIGINAL VESTIDO** en sarga azul marino, adornado con trencillas de seda y piel facon skunk. Bolsillo bordado en seda del mismo tono, cinturón de gamuza, forro de espléndida seda, modelo gran chic, insuperable en corte, calidad y elegancia . . . . . $ **130.—**

4318—**GRAN MODELO**. Sombrero de terciopelo y felpa, con adornos de cinta y taffetas, colores de moda . . . . . $ **28.—**

Harrods

FLORIDA 877
Y PARAGUAY 554

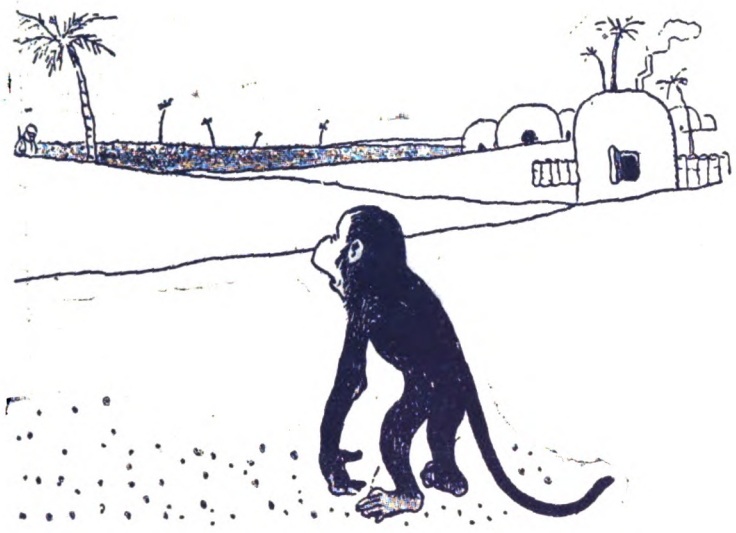
Digitized by Google

El Hogar

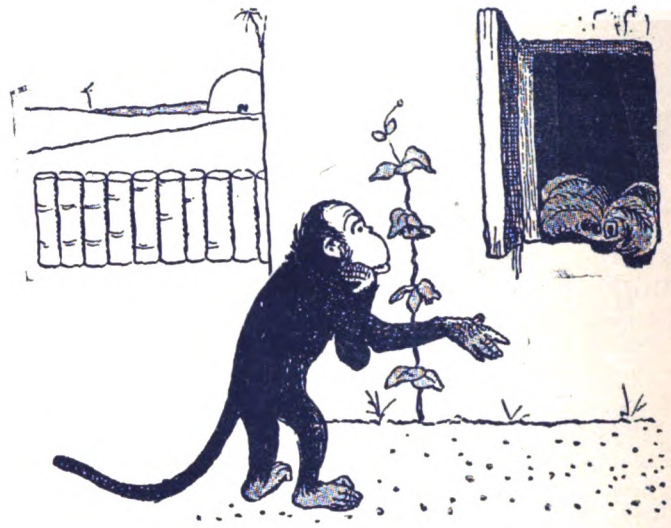
ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

Digitized by Google

El avestruz improvisado

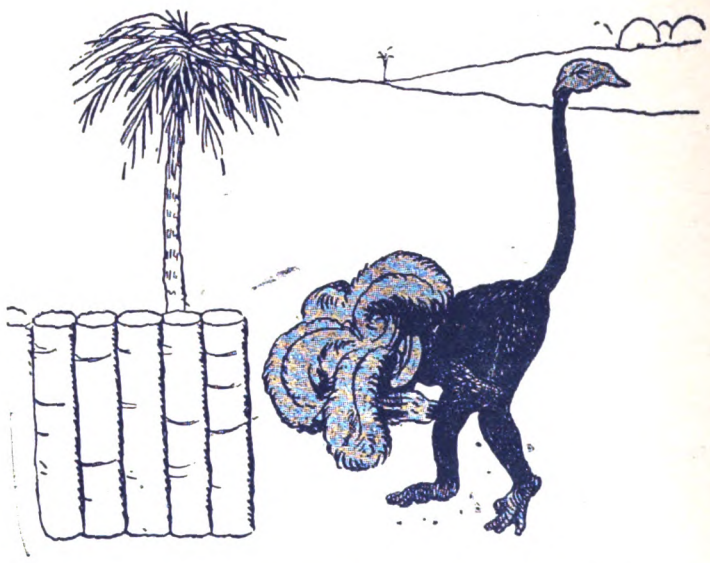


El mono.—¡Caramba! Ahí viene Tartarín de Pehuajó, el famoso cazador de monos... ¿Qué hacer para que me perdone la vida?

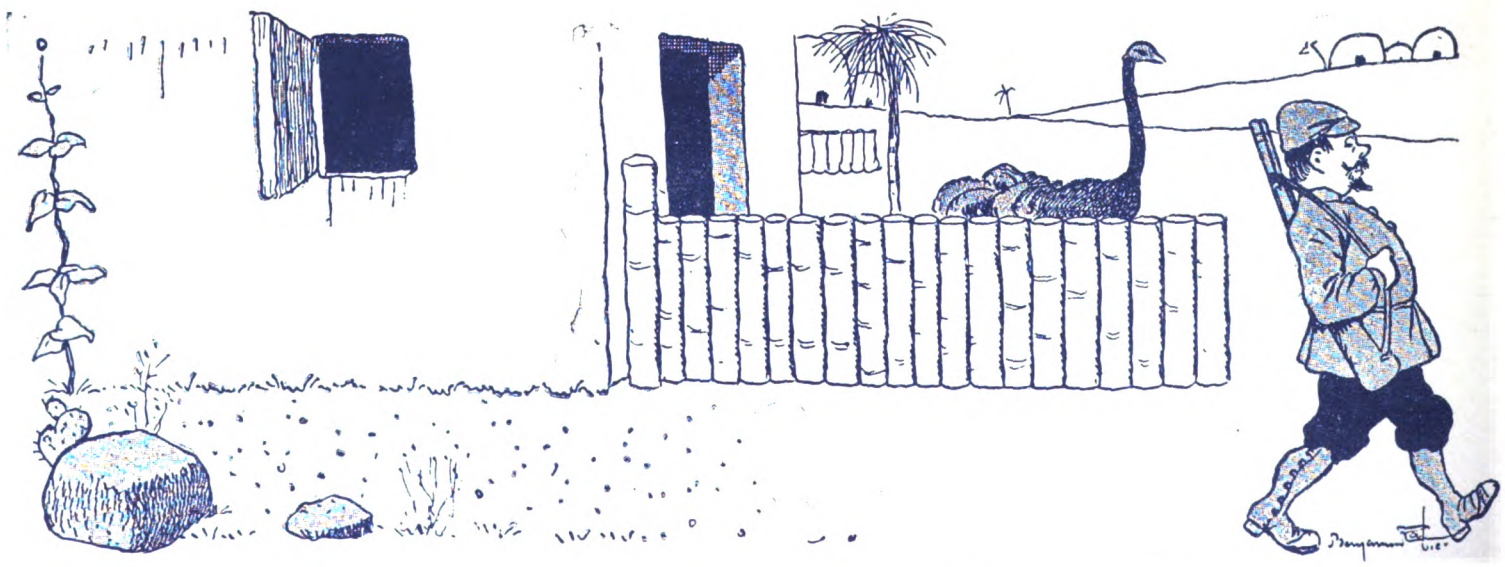


—¡Una idea salvadora! Me pongo en la cabeza este sombrero de plumas de estilo pajuerano...

... y esta hoja me la ato graciosamente en la punta de mi interesante rabo...



... y me pongo así de facción detrás de esta empalizada.



Tartarín de Pehuajó.—¡Maldito país!... No se encuentra un mono ni para remedio... Puros avestruces domésticos...

Digitized by Google

ILUSTRACIÓN SEMANAL ARGENTINA
(FUNDADA EN 1904)

El Hogar

APARECE TODOS LOS VIERNES

CHACABUCO 677 (Bs. As.) - U. T. 1472, Avenida

Empresa editora Gaynes Buenos Aires

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL		EN EL INTERIOR		EN EL EXTERIOR	
Año.	$ 9.— m|n.	Año	$ 11.— m|n.	Año.	$ oro 8.—
Semestre. . . .	„ 5.— „	Semestre . . .	„ 6.— „	Semestre. . . .	„ „ 4.—
Trimestre. . . .	„ 2.50 „	Trimestre. . .	„ 3.— „	Trimestre . . .	„ „ 2.—
Núm. suelto . .	„ 0.20 „	Núm. suelto. .	„ 0.25 „		
„ atrasado .	„ 0.40 „	„ atrasado .	„ 0.50 „		

El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta administración en giros postales, cheques, órdenes contra casas de comercio establecidas en ésta o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR. — Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Casa de publicidad de buena reputación. — No se acuerdan representaciones exclusivas. La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

Para evitar interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora

Año XIII | **Buenos Aires, 31 de Marzo de 1916** | **Núm. 339**

Curiosidades, rarezas y extravagancias

El insigne poeta alemán Enrique Heine, se casó con una mujer que tenía un genio terrible. Cuéntase que, terminada la ceremonia nupcial, fué a reunirse con sus amigos al café de la Porte-Montmartre, y les abrió su pecho, explicando los motivos que le habían decidido a tomar tan irascible compañera.

—He hecho testamento — dijo. — Lego mis bienes a Matilde, a condición de que vuelva a casarse. Quiero que haya un hombre en la tierra que me eche de menos todos los días, y diga: "¿Por qué se habrá muerto ese pobre Heine? Si no hubiera fallecido no me habría casado yo con su viuda."

* * *

En Uganda, los indígenas de la tribu de los Masai no entierran los muertos; se los echan a los chacales y las hienas, para que los devoren, porque creen que los cadáveres contaminan el suelo y estropean la hierba.

* * *

Las águilas pueden pasarse veinte días sin alimento, y los cóndores, cuarenta.

* * *

En nuestros tiempos ha habido algunos "poissons d'Avril notables. No hace muchos años un periódico de Londres anunció que el día 1.° se verificaría en el Palacio de Cristal una magnífica exposición de asnos. Acudieron al lugar anunciado miles de personas ansiosas de admirar los burros llevados al certamen, encontrándose con que allí no había más pollinos que los que se habían olvidado de que era 1.° de abril.

* * *

El hijo del gran naturalista francés Buffon no tenía nada del talento paterno. El célebre crítico Antonio Rivaroli, conde de Rivarol, dijo de él que era el "más pobre capítulo de la obra de su padre". Solamente dió en su vida una prueba de energía. En el momento de morir en la guillotina, gritó avanzando hacia el pueblo:

—¡Ciudadanos, mi nombre es Buffon!

* * *

En algún tiempo no se permitía hablar a los barberos cuando estaban afeitando a sus clientes.

* * *

El idioma chino tiene por lo menos quinientos monosílabos radicales que, mediante entonaciones y pronunciaciones diversas, dan 1.445 sonidos simples o palabras. Algunos de estos monosílabos expresan treinta o cuarenta cosas distintas, según la entonación.

* * *

La marquesa de Pompadour falleció el 15 de abril de 1764. Ella vió acercarse el fin con ejemplar estoicismo. Pocos instantes antes de su muerte, el cura de su parroquia, que había venido a verla, quiso despedirse.

—Un momento señor cura — dijo ella — nos iremos juntos.

* * *

Hace cuatro años un alemán inventó un reloj que tenía cuerda para cuatrocientos días, de modo que sólo una vez al año había que tocar su maquinaria. Pero ahora un inglés ha batido el "record" en esto de los relojes con cuerda para mucho tiempo, puesto que ha construído uno que, en virtud de cierto mecanismo, puede estar andando más de veinticinco años. Es decir, que el que adquiera un reloj de estos, sólo tendrá que darle cuerda dos o tres veces en toda su vida.

* * *

En 1896, cuando el naufragio del "Rkyro" en el cabo Finisterre, un buzo descendió hasta los 54 metros, y salvó 225 francos en barras de plata. El hecho fué tanto más extraordinario cuanto que para realizar la extracción de la plata tuvo que volar con dinamita la parte del puente de hierro que cubría la cámara de los valores.

El buzo que tiene hoy el record de la profundidad es el inglés Hooper, que bajó a más de 61 metros para salvar un cargamento de cobre que valía 1.250.000 francos.

* * *

El pellejo del "crótalo del diamante", especie de serpiente de cascabel de los Estados Unidos, sirve en Florida de barómetro casero. Teniendo colgado el pellejo seco en una habitación, si empieza a emitir gotitas de humedad, indica con muchas horas de anticipación que va a haber tormenta.

Sumario

Portada.—"**Margot**", por Julio Vila y Prades.
El avestruz improvisado, historieta cómica.
Curiosidades, rarezas y extravagancias.
Las rarezas de un monasterio.
De la vida nacional, por Octavio R. Amadeo.
Versos de otoño, por Rubén Darío.
Ardid electoral, poesía festiva por Tirso Lorenzo.
Juegos de ingenio.
Manual de labores, por A. Asplanato.
Ecos de sociedad, por La Dama Duende.
Le piano, poesía por Maurice Rollinat.
Ideas prácticas raras.
Dos electores, cuento por Enrique Bordeaux.
Ahora se sabe por qué los ojos de los gatos brillan en la obscuridad.
Detalles curiosos de la actual guerra.
Los secretos de la corte de Berlín, por Octavio Mirbeau.
Las aventuras del negro Baúl, por Lanteri.
Angel Guimerá, por José Ribas Montenegro.
El correo en Australia.
El viaje del candidato, cuento por José M. de Pereda.
Refranero electoral.
Bellezas naturales de nuestro suelo.—Puente del Inca.
A través de la república.—Tafí del Valle.
Nuestro gran mundo.
Los placeres de Cha-no-yu.—La curiosa ceremonia del te en el Japón.
La salida de misa de la iglesia Matriz.
Ecos del carnaval.
La temporada teatral.
Informaciones de Montevideo.
Las actrices bonitas.—Por los escenarios extranjeros.
La propaganda electoral en las calles porteñas.
El chic femenino, por la Srta. D. Coulson.
Crónica de la moda, por Mary.
Los copitos de nieve, cuento por Elma Eça.
Consultorios de "El Hogar".
La cocina práctica.
De cómo fuí director de una revista de agricultura, por Mark Twain.
Astucia de tirano, por Vicente F. López.
De nuestra cosecha y la ajena.
Desde la platea, por B. H. M.
Todos los sports, por José C. Susán.
La caricatura en el extranjero.
Los amigos de los gatos.
Temas escolares, por La Srta. Palotes.
Secretos de la belleza femenina.
La paja en el ojo ajeno..., por Pescatore di Perle.
La página de los niños.
10.° Concurso infantil de "El Hogar".
Cuentitos infantiles.

Entre pasajeros y marinos, puede calcularse que hay siempre sobre las aguas más de tres millones y medio de individuos.

* * *

En Baldock (Inglaterra) existe la costumbre de obsequiar con un aguinaldo a todos los jornaleros madrugadores. Todo el que aspira al aguinaldo tiene que ir a la iglesia el día de Navidad antes de las cinco de la mañana. Al dar la primera campanada el reloj, se cierra la puerta del templo y se obsequia a los que están dentro con un chelín, una camisa nueva y cuatro litros y medio de cerveza.

* * *

En China no hay escuelas de medicina. El que quiere dedicarse a esta ciencia, tiene que ingresar como aprendiz en casa de un médico que ejerza, al cual ayuda a preparar los medicamentos y acompaña a visitar a los enfermos.

* * *

Se han hecho pruebas en Inglaterra para averiguar si la golondrina posee ese instinto especial que hace tan útiles a las palomas mensajeras como correos.

Varias golondrinas cogidas en Lostock-Gralam fueron llevadas a la isla de Man, donde les dieron suelta; a las dos horas y cuarto habían vuelto a sus nidos, lo cual supone una velocidad en el vuelo de más de 70 kilómetros por hora.

* * *

Entre Madagascar y la India hay más de 16.000 islas. De ellas sólo 600 se sabe que están habitadas.

* * *

El estómago humano es a veces mucho más tolerante de lo que generalmente se cree.

Se cita el caso de un presidiario, hipocondríaco, en cuyo estómago se encontraron, al hacerle la autopsia, trozos de yeso, botones, 27 trozos de madera, dos cucharas de estaño, dos fragmentos de vidrio, pedazos de hojalata, cánulas de pipa y otras menudencias que pesaban más de medio kilo, sin que hubiera dilatación en el estómago.

* * *

Inglaterra conserva unas leyes antiguas muy curiosas, como, por ejemplo, las referentes a la personalidad de la Reina. La esposa del monarca es la única mujer de la Gran Bretaña que no está sujeta a las disposiciones del Código que rigen para todas las mujeres casadas.

La ley supone que los negocios del Estado no dejan tiempo al Rey para ocuparse de los asuntos particulares de su casa, y por lo tanto, no es responsable de los actos de su esposa.

* * *

¿Qué quiere decir señorita?—Pues, señorita, es una palabra derivada de "señor", y señor visiblemente viene del latín "senior-em" comparativo de "Senex", el más viejo. Luego, "señorita" significa originariamente todo lo contrario de lo que actualmente significa.

* * *

La mayor parte de los animales son muy aficionados al robo, y lo más curioso es que todos ellos parecen comprender que el robar es un delito y se muestran avergonzados cuando se les sorprende con las manos en la masa. Los monos, sobre todo, prefieren robar una cosa antes que recibirla honradamente. Los elefantes también son verdaderos cleptómanos; en una casa de fieras, había uno al que se dejaba suelto por las noches, y robaba todas cuantas substancias comestibles encontraba al alcance de su trompa, incluso tabaco.

* * *

Alberto Cim, en su preciosa obra intitulada "Una Biblioteca", observa que, según varios libreros, los volúmenes de gran tamaño se venden mejor en verano, porque muchas personas de las que acostumbran a leer en la cama, no temen enfriarse dejando los brazos y el busto fuera el embozo.

* * *

En el jardín zoológico de Londres hay un cuervo al cual fué preciso operarle unas cataratas y desde entonces lleva puestas unas gafas construídas especialmente para dicha ave.

* * *

Un médico francés dice que ha curado doce casos de tisis, colocando a los pacientes durante dos o tres horas cada día en un compartimiento lleno de aire comprimido y con vapores de creosota y de eucalipto.

Digitized by Google

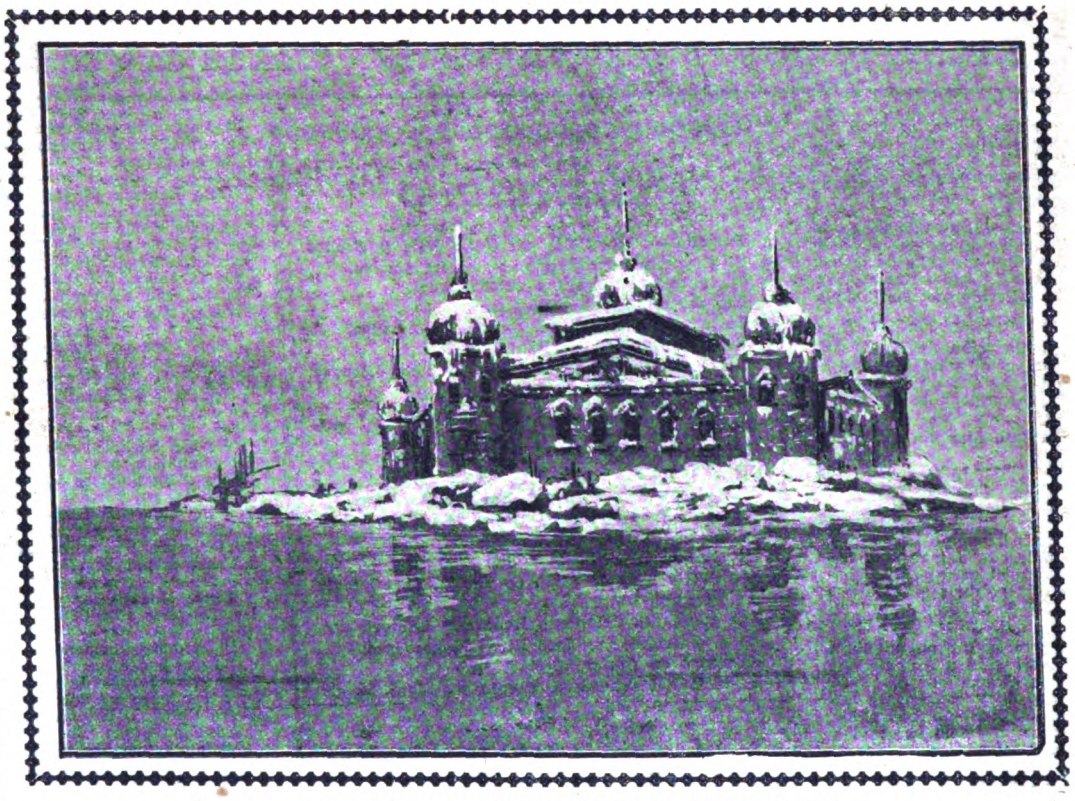
Las rarezas de un monasterio

El convento más aislado del mundo

El monasterio más curioso de Rusia y quizá del mundo, por su situación y la vida que en él se hace es el de San Zósimo y San Sabati de Solovki. Está situado en una de las islas de Solovieth2 en el mar Blanco, frente a la entrada del golfo de Onega y la latitud 65 grados. A tan lejano y desconocido lugar no llega nadie, ni tampoco noticia alguna, desde mediados de octubre a principios de mayo, porque la temperatura media es de 18 bajo cero, y desciende muchas veces la mínima a 26 y a 30 respectivamente. Viven allí unos 400 monjes y hermanos conversos, y más de 600 trabajadores y algunos millones de gaviotas mansas, que ocupan todos los muelles, techumbres, rendijas y rincones. Constituye aquel lugar, santo para los habitantes de las vecinas, aunque en realidad apartadas comarcas de Kem, Vigozerski, Onega, Arkangel y Kandalaekeha, una especie de tierra bendita de peregrinación y un refugio temporal en cuyos muros se encierran catorce iglesias, multitud de ermitas y vastos cuarteles o casuchas de asilo; y es su jefe y señor, dependiente del imperio, un archimandrita.

Entre las muchas curiosidades que allí sorprenden al viajero, la de más bulto es la muralla ciclópea, por la masa y por las formas, que rodea a Solovki. Se construyó con enormes trozos de rocas sin labrar, a fines del siglo XVI, y está formando un perímetro que se tarda un cuarto de hora en recorrer. Sobre su anchura, que es de cinco metros, tiene, en vez de almenas, una galería corrida y cubierta, por la cual se pasea, dando la vuelta a toda la población, como ocurre en la ciudad romana de Lugo. Desde aquel original y abrigado mirador, entre las robustas torres o hacinamientos que lo rodean y adornan, se percibe el admirable panorama del mar Blanco, por un lado, y el laberinto de iglesias, campanarios, cúpulas, viviendas y callejones que quedan por dentro, al otro. ¿Para qué necesita Solovki aquella gigantesca y ruda obra de defensa, si fuera del monasterio puede decirse que no vive nadie y si en el vecino mar apenas aparecen más que pobres barcos de pescadores? Pues aunque así se lo figure el viajero, la historia cuenta que los suecos y finlandeses atacaron más de una vez aquel lugar, atraídos por la fama de sus tesoros, y que tuvo necesidad de resistir también las tentativas dominadoras de los rusos, que concluyeron por hacerse dueños de ella en tiempo de la emperatriz Catalina; y, en fin, que en nuestra época, mientras los turcos y sus aliados invadían la Crimea y sitiaban a Sebastopol, intentaron también los ingleses dar un golpe de mano al monasterio, disparando algunas balas desde los buques, sin otro resultado que el espantar a las gaviotas y quemar alguna barraca. Mientras los ingleses hacían fuego, salieron los monjes en procesión por la galería de la muralla sin que ninguno fuera muerto ni herido; y ante esta actitud, en vista de que la muralla resistía bien y de que tenía mucha gente dentro, como no había en los buques tropa de desembarco, largáronse los invasores, sin gastar más pólvora en balde. Celebraron y celebran siempre los monjes aquella "victoria" debida a la intercesión de los santos Zósimo y Savati, y es desde entonces fiesta el 14 de julio, fecha de la acometida británica.

Todos los monjes son de origen plebeyo y humilde, como lo han sido siempre, aun en los tiempos en que tenían muchos siervos y vastas posesiones. Su vida es la del trabajo y la sobriedad, por cuyas virtudes merecen gran respeto y veneración, no sólo en las comarcas inmediatas del continente, sino en toda la Rusia. Nadie manda en ellos, ni a nadie están sujetos más que a su archimandrita, y esta positiva independencia constituye su único orgullo. La mayor parte de los trabajadores, que viven con ellos son hijos de familias aldeanas rusas, que en sus apuros domésticos hacen voto a los santos de enviar a alguno de los suyos en peregrinación a Solovki para que pasen uno o dos años trabajando gratuitamente al lado de los religiosos. Por esta razón, aquellos obreros resultan muy económicos, y el monasterio puede ganar cada año bastantes miles de rublos. Los obreros no reciben a cambio de su faena más que la alimentación y la asistencia. Generalmente, como el número de los que solicitan ser admitidos es muy grande, escogen aquellos que tengan un oficio, y que sean fuertes y de buen carácter, con la condición de que han de producir al monasterio por lo menos veinte pesos mensuales. Sólo se retribuyen los trabajos de los que se dedican a la pesca del bacalao o de las focas, o a los que se atreven a hacer excursiones a las costas del continente durante la época de los hielos. El viaje más corto es el que realizan hasta el cabo extremo de la península de Onega, arrastrando una barca en un trayecto de 60 kilómetros de mar helado y de témpanos flotantes, para hacer luego por tierra una caminata de otros 375 hasta Arkangel a entregar y recibir el correo. Por este horrible viaje y servicio, hecho generalmente a 20 grados bajo cero, cobran, según contrato voluntario, sesenta pesos. Los ocho meses de invierno en Solovki son horribles, no por los rigores del frío, porque su clima insular no es tan crudo como el de Arkangel, donde la temperatura llega a bajar a 50 grados bajo cero, sino por el aburrimiento y relativa soledad de aquellas noches que duran de cuando en cuando veintidós horas, original y poéticamente alumbradas a menudo por la luna de brillo incomparable en aquellas latitudes y por admirables auroras boreales. En los cuatro meses de buen tiempo, con algunos días de veintidós horas de duración, se sucede rápidamente la primavera, el verano y el otoño; y entonces es cuando van y vienen los peregrinos y los viajeros curiosos, constituyéndose una feria animadísima y no interrumpida, en la que los monjes hacen su agosto no sólo con el producto de las hospederías, sino con la venta de innumerables objetos religiosos, y con la de los artículos elaborados por los trabajadores durante el invierno.



El monasterio ruso de San Zósimo y San Sabati de Solovki

LIBRERIA SAN JORGE
JUAN PRATT
BUENOS AIRES

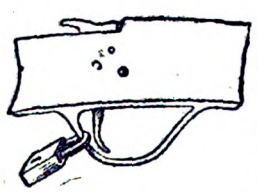
Gran surtido en libros de textos escolares y útiles de colegio.

Nuevas publicaciones.—Fundamentos Psicológicos de la Educación, por Harris, $ 3.50. La Amenaza del Privilegio, por Henry George, $ 7.— Trigonometría, por Ricaldoni, $ 6.— La expropiación ante el Derecho Público Argentino, por Joaquín V. González, 2 tomos, $ 5.50. Discursos, por Melquíades Alvarez, $ 2.— La Rosa de los Vientos, por C. Espina, $ 2.— Doctor Sutilis, por Alas (Clarín), $ 2.—.

Se envían franco de porte. Pida a la LIBRERIA SAN JORGE. Santa Fe 2118, el CATALOGO GRATIS.

Unión Telef. 3527 (Juncal)

Cómo se cierra una escopeta.—



El grabado adjunto enseña cómo puede cerrarse una escopeta de modo que no pueda dispararse. Todo se reduce a poner un candado detrás del disparador.

Con esta salvaguardia, cualquier persona, por descuidada que sea, puede manejar un arma de esta clase sin peligro ninguno.

Los que votan en falso.—

Uno de los delitos que más severamente castiga la ley electoral inglesa es el de suplantación de persona en las elecciones.

Si un individuo trata de votar tomando el nombre de otro elector vivo o muerto, se le condena a dos años de trabajos forzados y a la pérdida de los derechos de ser elegido, de votar y de desempeñar ningún cargo público.

Si el individuo es agente de un candidato, éste pierde el acta aunque salga elegido.

El delito de votar dos veces en una misma elección y el de ayudar o inducir a fingir una personalidad se consideran equivalentes al de suplantación y se castigan con igual pena.

Digitized by Google

De la vida nacional

Por estimarlos de palpitante actualidad, reproducimos los siguientes sustanciosos párrafos del libro "Política", del señor Octavio R. Amadeo, obra en que la fina y acertada observación corre pareja con la sinceridad y el talento del autor.

El pobre soberano

Entre nosotros se admitió, después de la revolución, la soberanía del pueblo, que en los primeros años delegábase en asambleas llamadas soberanas, y se mantuvo después virtualmente en el pueblo, quien hoy ya no delega la soberanía, sino "su ejercicio", en los llamados mandatarios. Pero esta misma delegación no la realiza directamente todo el pueblo soberano, sino los que pueden votar, los electores, de cuya calidad están excluídos los varones menores de 18 años, las mujeres, los extranjeros sin carta, y los legalmente inhabilitados; de tal manera que el electorado no excede, probablemente, del 15 por ciento de la población. Pero se "presume", que esta fracción representa al resto.

De este 15 por ciento concurren a la elección aproximadamente seis décimos, así el número de delegantes disminuye de 15 a 9 y de ellos, cuando mucho el 7 ½ obtiene representación, pues el resto dispersa sus votos en listas derrotadas. Además, hay otra merma, porque suponiendo, ya en el Congreso, una asistencia excepcional de dos tercios de miembros de cada cámara, disminúyese el 7 ½ al 5 por ciento, y dentro del "quórum" vale la resolución de la mayoría, que, aun siendo de dos tercios, representaría la voluntad presunta del 3.33 por ciento del pueblo soberano.

Si se tiene en cuenta que a veces la concurrencia de electores es inferior al 60 por ciento, de los que con frecuencia quedan sin representación más de la sexta parte supuesta; y que el quórum de las cámaras rara vez llega al 2/3, habría que rebajar todavía ese 3.33 al 2.50 por ciento.

Como se vé, este sistema está organizado sobre hipótesis, que a su vez se asientan en otras presunciones. Se supone que la soberanía reside en el pueblo, formado por todos los habitantes; pero esta "suposición", semejante a la del contrato social, puede admitirse como una finalidad, porque el "hecho" político no ha sido nunca ese.

Otra suposición es que un 15 por 100 de electores representa el 85 por 100 de habitantes que no elige ni autoriza a nadie a interpretar su voluntad; otra que los 6|10 votantes representan a los 4|10 que se abstienen, y el 7 ½ por ciento cuyos candidatos triunfan, al 1 ½ por ciento de los derrotados, y que dentro de aquel 7 ½, ya en el parlamento, se supone también que la mayoría legislativa representa a la minoría, que rechaza un proyecto, etc.

Así, por una serie de eliminaciones, y de representaciones fictas, el soberano desaparece casi por completo al final de la complicada elaboración, y sólo queda de él una piltrafa y un simulacro. El sistema como se ve, es de una falsedad estupenda. Pero si a los 7 millones de habitantes, hombres y mujeres, nacionales y extranjeros, se les ocurre tomar una resolución unánime y enérgicamente y no hay una fuerza armada poderosa que lo contraríe, esa resolución será respetada y en ese momento el pueblo es soberano. Mas como éste no delibera ni gobierna, so pena de sedición, sino por medio de sus supuestos representantes, y éstos sólo traducen la voluntad de una fracción insignificante, resulta que lo de la soberanía del pueblo es una verdad potencial, sin existencia visible.

Y esto poniéndonos en el mejor de los casos, de la elección auténtica en que no haya sido perturbada la función, pues en el caso frecuente de falta de libertad exterior (violencia o fraude), o a los más frecuentes aún de falta de libertad interior (servidumbre moral o económica), o el de incapacidad, entonces el mito caería al suelo hecho pedazos.

Los socialistas

...Para el partido socialista, el programa mínimo ha sido la salvación. El programa máximo, indefinido aún, estaba lleno de puntos suspensivos y de trágicos interrogantes; pero ya pasó. Fueron las vagas ansias de una tormentosa juventud; era la nebulosa aun no condensada en estrella; el melancólico amor que no había cuajado en el fruto todavía.

El programa mínimo es el socialismo humanizado, concentrado en pastillas, realizable. Ya esto es una proposición concreta que la discutiremos y transaremos. Porque ese programa con algunos peros y reservas es el de todos. El presidente Quintana lo incluyó en su plataforma de gobierno.

...No es todavía un partido de gobierno, aunque lo será en el futuro. Pero podrá colaborar en el gobierno, como sus congéneres de Europa; porque parece haber comprendido esta verdad de Perogrullo, en la que se encierra toda la ciencia del gobierno: hagamos lo posible mientras llega lo mejor.

...Pero si el socialismo se descarrila al pretender sustituir una organización mediocre con la desorganización total, en cambio hágasele justicia por su perseverancia heroica en el comicio, como no la ha tenido ningún otro partido argentino; y por la "acción directa", en la que tampoco ha sido superado; en su propaganda social educativa y en la organización del mutualismo.

El socialismo es ya un partido nuestro, cuyas raíces han prendido y no hay que pensar en destruirlo, sobre todo con palabras huecas, y con iracundias sin objeto. Los otros partidos deberán modernizarse o perecer, y sobre todo entregar la buena parte de su actividad a la acción social directa, que marcará una nueva era política para el país.

Concurso de cuentos nacionales

Con el fin de fomentar la colaboración literaria y estimular a los aficionados, "El Hogar" ha resuelto establecer un concurso permanente de "cuentos nacionales", originales e inéditos, de una extensión que puede variar entre 1.100 y 1.400 palabras. Cada semana se premiará con $ 25.00 el mejor de los cuentos remitidos, que será publicado en una página. El autor podrá recoger el premio a los 15 días de la publicación de su obra. Si ésta resultara copiada, plagiada o publicada anteriormente, los $ 25.00 serán entregados a una sociedad de beneficencia de la capital, dándose aquí la noticia del caso.

Los originales no se devuelven.

Los radicales

El radicalismo ha llegado a ser una iglesia, con su fundador, sus mártires, sus apóstoles, sus holocaustos y sus dogmas, sus heresiarcas, sus Pablos en la bonanza, sus Judas en la desgracia, sus concilios, sus misiones, sus excomuniones, sus Pilatos y su Constantino.

Ha llegado a ser una literatura, con estilo propio que tiene algo del apocalipsis, mechado de romanticismo, con sus poetas y sus payadores.

Ha iniciado su período industrial con el pan radical y la carne radical. Aún más, en Entre Ríos y Santa Fe se fabrica el queso radical, pero éste no se vende, porque se reserva para el consumo de la familia radical.

...No temáis, burgueses míos, por las ideas demoledoras de los radicales. Ellos mismos se asombran del nombre que llevan; es una etiqueta equivocada y cuando piensan que están representando de partido extremo, les pasa como a los chicos que se asustan al mirarse en el espejo disfrazados de diablitos. No son sus ideas las temibles por cierto, sino el procedimiento.

...Entretanto el pueblo empieza a rezongar impacientado, como Francia el 94, por el eterno cuento de las redenciones, que nada redimen y de los taumaturgos que no hacen milagros; y sospecha tardiamente que el ejército que llega victorioso "a través del viento y de la noche" con largas jornadas de ayuno, es más peligroso que el otro que se va para las despensas y bodegas del vecindario.

Los conservadores

Somos los hombres del antiguo régimen, vale decir, los réprobos. Todos los pecados de Israel se purgan sobre nuestras cabezas. Algunos, temerosos de la divina cólera, se zambullen en el Jordán y reaparecen en la otra orilla, entre los bautistas, frescos y purificados.

Somos el pasado, lo conocido, lo gastado. Hemos desvirtuado la Carta, conculcado el sufragio, e interrumpido la revolución de Mayo. Nos hemos interpuesto criminalmente entre la generación patriótica que dió la Constitución, y la obra redentora iniciada hace veinticinco años, que todavía no ha logrado consumar la "reparación nacional".

Somos los intrusos, y trabajamos bajo la metralla de los redentores que se acercan por dos caminos opuestos, azuzados por la misma ansia del botín que sus imaginaciones magnifican. Sus ojos agrandados por la prolongada abstención nos suponen sentados en sultanescos festines, "detentando" vinos y odaliscas. Y muchos de nosotros, ante la vocinglera acusación hurgamos la conciencia al escalpelo para buscar la mácula propia que nos corresponde a cada uno como dividendo de la tremenda falta colectiva; y miramos a los otros, a "los que quedan" con la misma envidia de Celestina a las colegialas de la Santa Unión.

Pero nuestra conciencia analizada, como por un químico, no descubre sino los pecados vulgares, esos que aburren a los confesores de las viejas; pero falta el terrible pecado mortal, "que mata el alma del que lo hace".

...Sabed, sobre todo vosotros los radicales, ya que no nos imputáis, diferencias de programas, sino falta de probidad política, que vosotros y nosotros no somos recién venidos de distintos polos. Nos han educado los mismos hogares y las mismas escuelas, bajo una idéntica tradición. Estos antecedentes hacen sospechar desde luego que la división dantesca aplicada a la política argentina puede ser exagerada; y que los ángeles quedan expuestos a hacer un papelón.

Octavio R. AMADEO.

Versos de otoño

Cuando mi pensamiento va hacia ti, se perfuma;
tu mirar es tan dulce, que se torna profundo.
Bajo tus pies desnudos aun hay blancor de espuma,
y en tus labios compendias la alegría del mundo.

**El amor pasajero tiene el encanto breve,
y ofrece un igual término para el gozo y la pena.
Hace una hora que un nombre grabé sobre la nieve;
hace un minuto dije mi amor sobre la arena.**

**Las hojas amarillas caen en la alameda,
en donde vagan tantas parejas amorosas.
Y en la copa de Otoño un vago vino queda
en que han de deshojarse, Primavera, tus rosas.**

Rubén DARÍO.

* * * El gobierno inglés ha adquirido un terreno en las cercanías de Londres para enterrar a los súbditos mahometanos que mueran en el país.

* * * El nivel del mar Caspio ha ido descendiendo gradualmente en el curso de los siglos, y hoy se halla a un nivel 26 metros más bajo que su vecino el mar Negro.

Digitized by Google

Ardid electoral

Entre tanto candidato
que en ruidosa competencia
riñe rudo pugilato
por ir a la presidencia,
le reservo mi adhesión
al que más méritos le hallo,
que, salvo ajena opinión,
es el doctor... me lo callo.
Un político altanero
que, para el caso es completo,
pues tiene audacia y dinero
aunque es casi analfabeto.
Yo, aunque no soy elector
ni me va nada en el lance,
quiero ayudar al doctor
a salir del duro trance;
y si confía en mi intento,
le haré la revelación
de un incomparable invento
para ganar la elección.
¿Quiere, como es natural
una victoria completa
en la lucha electoral?...
pues aplique la receta
que inventó para su bien
en lance de igual temor
un caudillo de Almadén
que llegó a ser senador.
Procedimiento sencillo
en el cual, sin mucha ciencia,
puede ver cualquier caudillo
segura la presidencia.
Para alcanzar tales fines,
provéase el candidato
de un surtido de botines
que conseguirá barato
sí, procediendo sin más,
acepta la idea mía
y se aprovecha de las
liquidaciones del día.
Cuando tenga en su poder
muchos pares de calzado,
debe el candidato hacer
un patriótico llamado;
y en la popular reunión,
cual político moderno
empiece haciendo mención
de un programa de gobierno;
y cuando en raudos clamores
vea al pueblo satisfecho,
regale a sus electores
un botín del pie derecho,

haciendo a todos presente
este generoso acuerdo:
"Si es que me hacéis presidente
os regalaré el izquierdo".
¿Quién de un botín siendo dueño
lo dejará de votar?...
Todo elector tendrá empeño
en hacerse con el par.
Tal es como mi doctor
"sin temor a las derrotas"
calzando al pueblo elector
pondráse él mismo las botas.
¿No ve el doctor, de esta táctica
la sorprendente eficacia?
Pues... ponga el sistema en práctica
y... viva la democracia!

Tirso LORENZO.

¿Se siente Vd. "-así - no mas-"?

—no bastante bien para gozar de los placeres de la vida, y tampoco bastante mal como para ir al médico. Cuántos están sufriendo de este estado de "semi-salud"!

Con los nervios "a fleur de la peau", la digestión irregular y el ambiente deprimido, nuestra capacidad disminuye día por día. Ya no hay nada que nos interese y nos sentimos aburridos. La razón: desgaste excesivo de nuestra fuerza nerviosa.—La

Malta PALERMO

EL EXTRACTO PREFERIBLE A TODOS

ha probado ser de una eficacia sorprendente, según los centenares de cartas de médicos observadores Es un tónico excelente para los nervios— un poderoso alimento para el organismo cansado— estimula el apetito y la digestión.

Si Vd. quiere recobrar un perfecto estado de salud, recurra a la **Malta Palermo.** Lea nuestro librito "Pruebas". Se lo mandaremos con gusto.

Pídala por su nombre en todos los buenos almacenes.

CERVECERÍA PALERMO, Soc. An.

SANTA FE, 3253 — BUENOS AIRES

En el Uruguay: JUAN MUSANTE, 25 de Mayo 701 - Montevideo

Digitized by Google

Juegos de ingenio

Queda abierto un concurso de juegos de ingenio con cuatro premios distribuidos en la forma siguiente: 1.°, de $ 20 m|n. a la persona que envíe el juego que obtenga el menor número de soluciones. 2.°, 3.° y 4.°, de $ 10 m|n. cada uno, para las tres primeras personas que nos remitan el mayor número de soluciones durante el mes. Este concurso quedará clausurado el 31 de marzo y su resultado se dará a conocer el 7 de Abril. Los juegos y soluciones deben enviarse con esta dirección: "Concurso de juegos de ingenio de El Hogar, Chacabuco, 677. Ciudad."

(40) Charada, por J. B.

Don Ambrosio Aguilera,
que es un **todo** excelente, el otro día
fué en un **cuarta tercera**
a la **cuarta seis una**, pues tenía
un asunto pendiente
con un **prima seis siete** repugnante
a quien llama la gente
Séptima dos... El litigante
acusaba a ese tal de que un mal día
le envenenó un **primera**
cuarta cinco seis siete, con la impía
saña de burlarle a su manera.
Y ganó la cuestión; pruebas tenía
de las cuales dudarse no se pudo,
y salió de la **cuarta sexta prima**
tarareando, tal dicen y no dudo,
una **quinta sexta prima** que halagaba
mientras lleno de grima
el **primera seis siete** le infamaba...

(41) Telegrama logogrifo, por Célibe

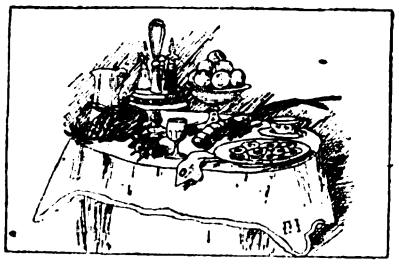
6209884
46737
698469 57687 5704337 5266920
1731482 53767 467 04 847 8679 137897
176959 896907 467 0237 897862 71232
6207 170976709 57339 07387
90196289 9056482642 1402 8690
1234567890

(42) Tarjeta anagrama, por Oscar

Joan Dann
RELOJERO SUIZO
TIROL

Con las letras del precedente anagrama, formar el nombre y apellido de un conocidísimo poeta español y el título de una de sus obras dramáticas.

(43) Acróstico gastronómico, por Federico Biyunté



En esta bien servida mesa leyó uno de los comensales el nombre y apellido de un famoso escritor francés, hijo de un repostero que también ejerció el oficio paterno en los primeros años de su juventud. Las letras que componen ese nombre, son las iniciales de los objetos y manjares que figuran dispuestos para el banquete.

(44) Anagrama, por Oriental

Celina y Adelio leen
gramáticas R.

Con las letras precedentes formar el nombre de un escritor francés y el título de dos de sus obras.

(45) Cadena, por Arzeno

o o o
o o o
o o o o o
o o o
o o o o o
o o o
o o o o o
o o o
o o o
o o o

Substitúyanse las "o" por letras de manera que horizontal y verticalmente se lea: 1.°, verdura; 2.°, metal; 3.°, ave en plural; 4.°, cuadrúpedo; 5.°, perteneciente al sol; 6.°, perteneciente al culto; 7.°, en los árboles; 8.°, en las aves; 9.°, habitación en plural; 10.°, adorno; 11.°, astro.

(46) Logogrifo jeroglífico, por Lydia

CÉLEBRE POETA
FRANCÉS

413752869

(47) Charada, por Tito Livio

Tan poco **dos tres** Teresa
que **primera dos, tercera**
total que tiene en la mesa.

(48) Charada, por Roberto Montalvo

Sin la 1.ª Dios
Sin la 2.ª En el billar
Sin la 3.ª Juego
Todo: planta

(49) Tarjeta anagrama, por Deary

Sr.
EMILIO J. BORGONEO HEINE
Mercedes

Con las letras de esta tarjeta formar el nombre y apellido de un gran médico argentino y el título de una de sus mejores obras.

(50) Charadístico, por Tito

1.ª y 2.ª **En el ajedrez**	3.ª **Letra**	1.ª y 3.ª **Animal**
Todo: Enfermedad.		

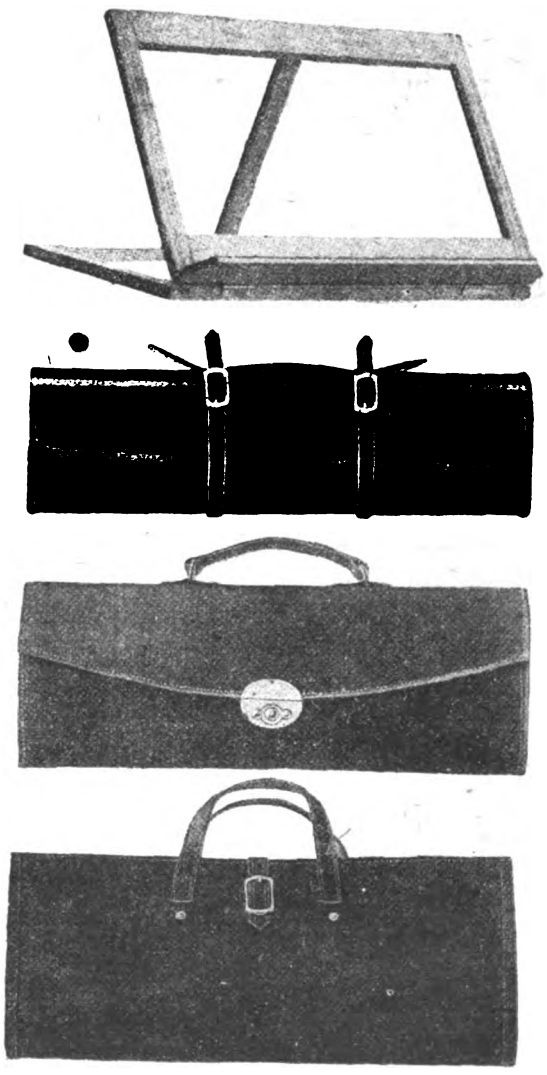
5.000 REGALOS

OBSEQUIAMOS

con uno de estos hermosos objetos a cualquier persona que nos compre música por valor de sólo cinco pesos m/n., a título de reclame.

Casa importadora de pianos, música y harpas

OBIGLIO e Hijos
1215, Bmé. Mitre — Buenos Aires



IMPORTANTE: Nuestros precios de venta no temen competencia por su modicidad. MÉTODOS para todos los Conservatorios de la República.

Digitized by Google

Manual de labores

Fig. N.° 5

EL FRIVOLITÉ

(Conclusión)

Como dato importante debe recordarse que el hilo de la mano derecha no deberá moverse mientras la mano izquierda esté todavía en acción, lo mismo que el nudo no tiene que formarse del lado del hilo pasado sobre la mano izquierda. El hilo de la mano derecha es el que tiene que pasar siempre en medio de los nudos; llegaría a ser imposible seguir si con el mismo llegara a formarse un nudo, pues resultaría que no permitiría agrandar ni achicar la malla de la mano izquierda.

La cuarta posición de la mano nos la representa la figura núm. 5 que es lo que nos forma la segunda parte de una malla o nudo consistente en este movimiento. Se pasa la naveta, como claramente lo indica la figura número 5, de la mano izquierda a la derecha, entre el dedo anular y el dedo mayor, debajo de la malla estirada la mano derecha toma la naveta delante de la malla libre y estira el hilo la mano izquierda, cierra esta segunda malla como la primera, formando estas dos dos mallas reunidas una malla doble.

La figura núm. 6 es la que nos ofrece la quinta posición, cuando el segundo nudo, que forma la malla doble está concluído; las manos vuelven a tomar la posición de la figura núm. 3. (Véase el número anterior de "El Hogar").

La figura número 6 nos reproduce con dicha posición, algunas mallas dobles concluídas. Al llegar a este punto y siguiendo minuciosamente los detalles de la posición de las manos y sus pases, que son los más dificultosos, una vez bien comprendidos, se llegará a tejer con facilidad cualesquier dibujo con suma rapidez.

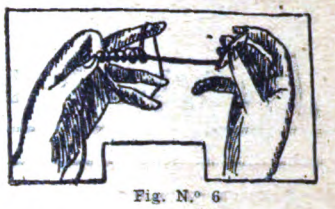


Fig. N.° 6

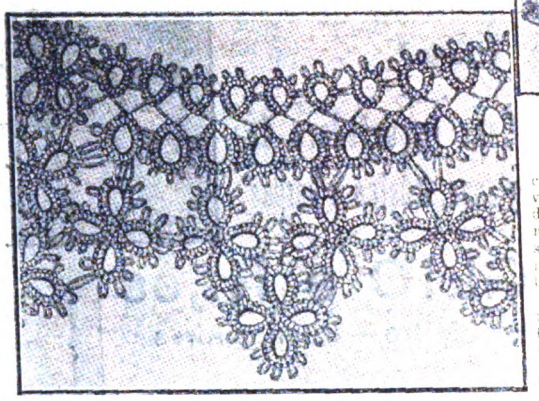
Lo no aumentan ninguna dificultad, es fácil una vez que se haya adquirido la suficiente práctica y desenvoltura trabajar con una sola naveta.

Al ejecutar una puntilla o un embutido con dos navetas no hay que seguir la línea del dibujo que se ha empezado a hacer el anillo con una. Se deja ésta y se coloca la segunda naveta bien cerca, siguiendo trabajando con la segunda. Cuando no forma anillo el hilo de la primer naveta, éste sirve de sostén para hacer las mallas, el hilo de la segunda naveta.

El modelo de la puntilla formado con una sola naveta es el más corriente y es el que más se emplea.

Las labores tejidas en todas sus diferentes formas le ejecutarlas, sean de macramé, frivolité, puntos de horquilla y tejidos al crochet, son las indicadas para iniciar la próxima estación, por tratarse de trabajos de fácil ejecución y que con un poco de práctica unida al buen gusto de saber seleccionar bonitos dibujos y saber formar combinaciones de los diferentes puntos podrán hacerse obritas muy primorosas.

A. ASPLANATO.



Puntilla ejecutada con una naveta

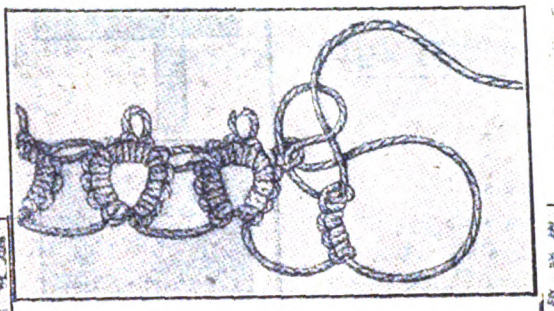
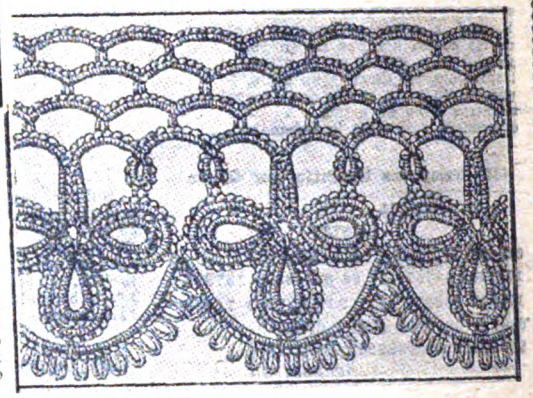


Fig. N.° 7

La figura núm. 7 nos representa la malla con el picot, que es uno de los adornos que complementa el frivolité y que lo adorna dándole un efecto mucho más delicado y más rico. Para hacer el picot se hace primeramente con la naveta cuatro mallas dobles y en seguida un picot, una malla doble y un picot, otra malla doble y un picot y con otras cuatro mallas dobles se cierra el anillo.

Antes de empezar el anillo siguiente, se deja el hilo un poco separado para que no queden dichos anillos tan unidos, se hacen cuatro mallas dobles, haciendo pasar el hilo de la mano izquierda por el primer picot del anillo ya hecho y hacer de nuevo sucesivamente lo mismo.

Entre la variedad de los dibujos, los hay que requieren ser trabajados con dos navetas, que por cier-



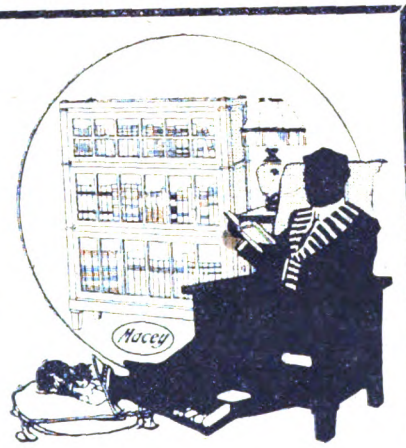
Puntilla ejecutada con dos navetas

Escritorios

Archivos

Bibliotecas

Sillones



Hemos inaugurado una Sección de MUEBLES y ARTÍCULOS NORTEAMERICANOS importados, para escritorios y oficinas, a precios muy económicos.

JULIO ORÚE & C.ia

541 – SARMIENTO – 543

Cada cosa en su sitio.

Un sitio para cada cosa.

SAN PELLEGRINO

AGUA MINERAL NATURAL

EXCELENTE PARA LA MESA

HIGIENICA

REFRESCANTE, DIGESTIVA

BACTERIOLOGICAMENTE PURA

envases 1/1, 1/2, 1/4.

José Ferro

VIAMONTE 168

Digitized by Google

Ecos de sociedad

Extraordinaria es, para nuestra indolencia proverbial, la intensa agitación política que reina en todas las capas sociales, y cuyas vibraciones se filtran imperiosamente hasta por las rendijas de los santuarios de la moda.

Es cosa bien sabida que en estos días de transición, todas las hermosas mundanas que vuelven a instalarse definitivamente en Buenos Aires, o las que no abandonan el aristocrático veraneo del norte hasta después de Semana Santa, viven recorriendo las sucursales de los grandes modistos parisinos en procura de las novedades que han de realzar su belleza o favorecer la elegancia de su porte; pero mientras examina escrupulosamente un nuevo modelo de "chez Machin" o de "Chose", nuestra mundana, indiferente hasta ayer a toda combinación política, habla de las probabilidades de los "papables" Güemes o Irigoyen con el mismo interés con que armoniza los colores de una salida de baile que causará la esperada sensación entre sus amigas y admiradores.

Sin embargo, a pesar de este renacimiento "cívico" inesperado, no se ha conseguido aún—y es de lamentar—que los altos círculos mundanos se interesen como es debido, por los acontecimientos intelectuales que les ofrecen los que han dedicado su talento y perseverancia a crear obras teatrales que sean el reflejo de nuestra idiosincrasia: hace pocos días, un distinguido autor nacional estrenaba una obra—cuyo juicio no me corresponde hacer aquí—y que constituía la nota artística de la semana. Hallé la modesta sala llena de bote en bote, pero no pude anotar entre la numerosa concurrencia más de dos o tres personalidades femeninas de las que dan realce a todo acontecimiento mundano.

Las prestigiosas damas que no pueden perder el estreno de una pieza francesa en el Odeón, o el de un "film" policial en alguno de los cines consagrados por la moda, han descuidado en este caso su eterno modelo, "París", donde se disputan las butacas de cualquiera de sus teatros cuando se trata de conocer la última obra de alguna reputada personalidad o el primer ensayo de un novel escritor; ¿será posible vencer también esta indiferencia, y conseguir que cada estreno absolutamente nuestro, nos haga recordar las intensas emociones de una "première" en la "Ciudad Luz", o de uno de los brillantes estrenos cuyos ecos nos llegan desde la coronada villa, Madrid?

Y eso que podemos jactarnos de ser una de las sociedades más aficionadas al teatro que existen, y en la que se plantean arduos problemas para conseguir tal o cual palco, en las salas privilegiadas; ha llegado a mis oídos, y es el caso de decir como cierta viejecilla célebre por sus chismes, "tengo la desgracia de oirlo todo", que ha habido mar de fondo en torno de un "avant-scène" bajo, propiedad que se creía inalienable de cierto magnate, astro político de primera fila, siempre interesante y conquistador a pesar de la ¿prematura? nevazón que ha blanqueado sus cabellos.

Hace por lo menos cincuenta años que disfruta del privilegio de su "avant-scène" bajo de la izquierda, al que invitara siempre a sus colegas, miembros del poder ejecutivo, o a las más hermosas representantes de nuestra aristocracia; pero para la próxima temporada ¡no disfrutará ya de "su palco"! Una opulenta e interesantísima dama, cuya residencia está bastante próxima al de su rival, manifestó el deseo de ser dueña de ese "avant-scène" justamente, y entre complacer a una de las figuras descollantes de nuestra aristocracia, cuyo apoyo es tan valioso, y el descontento del personaje en cuestión, éste fué sacrificado sin escrúpulos, y el árbitro de la situación entregó el ambicionado palco a la arrogante y prestigiosa vencedora. El magnate sigue protestando todavía, pero creo que tampoco resistirá al encanto de la interesante conquistadora, y no será difícil verle ocupar una sillita de invitado donde reinara durante medio siglo, dispensando su proverbial hospitalidad. "Sic transit gloria mundi"... ¿Será esta aventura algún fatídico presagio?

Hay que averiguar si figura su nombre en la lista de los candidatos a recibir el obsequio de alfajores y tortas cordobesas, dedicados a los astros políticos que ni corren el peligro de un eclipse... y aquí corresponde el turno al último "potin".

Una distinguida dama que acaba de regresar de una interesante jira por las sierras, quiso traer para sus amigas algunas de esas golosinas cordobesas que son exquisito complemento de una mesa de té bien surtida; antes de salir de la docta ciudad, pretendió hacer su compra en una de sus más afamadas casas: ¡ni tabletas, ni alfajores, ni rosquetes, ni alfeñiques, hasta dentro de un par de meses! ¿Por qué motivo? ¿Se habría constituído algún "trust" para acaparar toda la codiciada producción?

Nada de eso: una prestigiosa matrona porteña, cuyo ingenio y vinculaciones políticas la consagran como una personalidad de gran relieve, acostumbra ser muy obsequiosa con sus amigos y, según la versión de la casa proveedora, desde el

LE PIANO

Puis-je te célébrer autant que je le dois,
cher interlocuteur au langage mystique?
Hier encor, le chagrin, ruisselant de mes [doigts,
t'arrachait un sanglot funébre et sympatique.

Sois fier d'être incompris de la vulgarité!
Beethoven a sur toi déchaîné sa folie,
et Chopin, cet Archange ivre d'étrangeté,
t'a versé le trop plein de sa mélancolie.

Le rêve tendrement peut flotter dans tes sons;
la volupté se pâme avec tous ses prissons
dans tes soupirs d'amour et de tristesse vague;
intime confident du vrai musicien,
tu consoles son cœur et son esprit qui vague
par ton gémissement, fidèle écho du sien.

Maurice ROLLINAT.

representante del poder supremo hasta el más inofensivo de los diputados, recibirán este nuevo y abundante maná; no falta quien insinúe que este obsequio tiene alguna analogía con las legendarias y envenenadas tortas con que cierta princesa de "Las mil y una noches" dominaba a los feroces guardianes de encantado palacio, y que la diligente dama ha de conquistar seguramente la fuente que canta o el pájaro que habla...; lo que no se ha logrado averiguar es si habrá encomienda de golosinas para el doctor Güemes.

En el Tigre se baila aún con entusiasmo, se acentúa la afición del elemento femenino por las fuertes emociones del "rulo" y se charla y comenta con inagotable inspiración. Naturalmente, las víctimas de ocurrentes observaciones abundan en una concurrencia tan numerosa como la que se congrega en el amplio salón de fiestas del hotel. Admiraba yo inocentemente, hace pocas noches, la hermosa presencia de una dama extranjera que atraía las miradas por la suntuosidad de su amplio traje de brocato y las valiosas joyas que ostentaba, comparándola con toda sinceridad con una luminosa tela de Rubens. La mefistofélica frasecita de un malintencionado me hizo sonreir involuntariamente, pues me susurró al oído: paso al altar mayor, ¡qué de ornamentos!

También me aseguraron que una de las más bonitas residencias de la pintoresca región ha sido teatro de una escena indescriptible, motivada por los abusos que autoriza el carnaval; perdura aún después de tantos días la impresión que tienen que producir en un ambiente culto y moderado, los desmanes de lenguaje entre personas que debieran respetar los apellidos que llevan y que han significado distinción y caballerosidad en nuestros más altos círculos. Y cuánto más debe chocar este alarde de vulgaridad, cuando son las protagonistas las que deben idealizar la vida y han recibido el inapreciable don del ingenio y de la hermosura.

Un balde de agua mal dirigido, un resbalón inoportuno, son accidentes más que insignificantes para desencadenar el ciclón de denuestos con que pretendieron solucionar el conflicto la enérgica dueña de casa y sus resueltas adversarias.

Pero abandonemos por hoy estos ecos discordantes; no quiero despedirme de mis lectoras sin dejarles alguna impresión que les recuerde las más halagadoras ilusiones de la vida.

Una de las grandes familias porteñas, cuyo nombre evoca al escucharlo una tradición de abolengo, cultura y belleza excepcional, acaba de engalanar con nuevo y hermoso florecimiento, su robusto tronco secular. La interesantísima señorita de Winter, hija del caballeresco general que ilustrara su nombre en la guerra del Paraguay primero, y luego en la memorable campaña del desierto, acaba de contraer enlace con don Eduardo Lezica y Zablarriaga. El duelo que guarda la familia de Winter ha privado a gran parte de nuestra sociedad, de admirar una de las más hermosas desposadas del año que ha podido, sin embargo, comprobar en el acto más transcendental de su existencia, las sinceras y numerosas simpatías que ha sabido conquistar entre sus múltiples vinculaciones.

LA DAMA DUENDE.

Para no tener anginas.—

Una angina se cura siempre, pero es más importante evitar que se reproduzca que curarla en seguida.

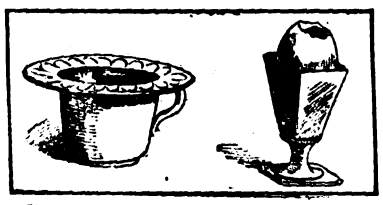
Para esto son necesarias dos cosas. Ante todo evitar la fatiga, el frío y el contagio. El cansancio y el frío ponen al organismo en un estado en que no puede resistir al embate de los microbios. El contagio de una angina, porque son contagiosas, trae gérmenes muy a propósito para desarrollarse en la garganta.

Luego es preciso tomar una precaución excelente que libra de las anginas, y que consiste en hacer todas las mañanas gargarismos preventivos. Como hay tantos antisépticos puede elegirse el que más guste: los más corrientes son el ácido bórico, el agua oxigenada y el alcohol alcanforado, pero a falta de éstos puede utilizarse hasta el agua salada o hervida, siempre que esté caliente.

Los médicos laringólogos emplean ciertos medios para evitar que vuelvan las anginas, y en caso desesperado pueden resolverse a echar mano de la cauterización de las amígdalas, que es el primero de los sistemas calificados de enérgicos.

Digitized by Google

Ideas prácticas raras



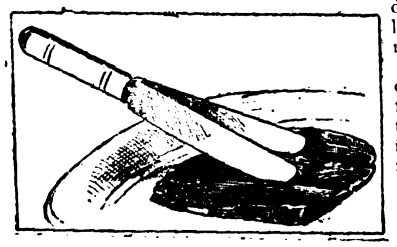
El taza-plato y la nueva huévera

Hay una porción de cosas que por usarlas toda la vida en casa nos hemos acostumbrado de tal modo a verlas que cualquier alteración, combinación o transposición nos parecería ridícula y hasta inconveniente. Los objetos que representan nuestros grabados apenas han sufrido modificación y, sin embargo, ¡qué aspecto tan extraño tienen!

Cuando usamos el cuchillo en la mesa no podemos cortar más que en dos partes cada vez el manjar que partimos, mientras que si usásemos un cuchillo de dos hojas, haríamos doble número de cortes con el mismo trabajo.

¿Para qué sirven los platillos que se ponen debajo de las tazas? Esta es una cosa que nadie sabe con certeza. Unos creen que sirven para que no se manche el mantel si se vierte el líquido, y otros declaran que los usan para enfriar lo que toman. Como esta última costumbre no es muy recomendable, debemos atenernos a la primera suposición; pero en ambos casos sería muy cómodo y muy práctico que en vez de poner el plato debajo de la taza lo pusiéramos encima formando un solo cuerpo con ella alrededor del borde. Así no se vertería ni una gota de líquido ni por eso costaría más trabajo beber.

Por sencilla que parezca la idea de un cepillo y un peine combinados, a nadie se le ha ocurrido, y no hay duda de que a cualquier persona olvidadiza le sería más fácil buscar una cosa que no dos, al ir a peinarse.

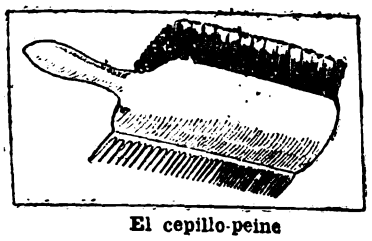


El cuchillo doble

Una huevera es un objeto tan trivial que nadie ha pensado en mejorar su forma ni nadie se ha fijado en que no todos los huevos tienen el mismo tamaño. Tácitamente hemos acordado dar un mismo tamaño a las hueveras, lo mismo si comemos huevos de los más caros, que si nuestros medios sólo nos permiten comerlos de los más baratos, y así ocurre que o el huevo sobresale amenazando caerse o queda en las profundidades del cacharro.

La cafetera de tres usos

¿Por qué no construir las hueveras cuadradas con una tuerca en el centro para juntar o separar sus lados según convenga, dadas las dimensiones del huevo? La cosa es lógica. Las cucharas también están pidiendo a voces una reforma. El médico nos receta una cucharada de jarabe, por ejemplo, y ya se sabe como hay que llenar la cuchara, por buen pulso que se tenga no deja de verterse el líquido. ¿Qué trabajo costaría fabricar tan indispensables artefactos copiando el modelo que ilustra estas líneas?



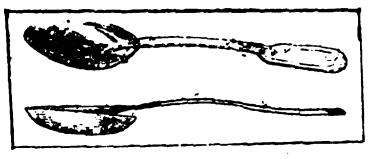
El cepillo-peine

Todos sabemos lo que sucede por la mañana en casa a la hora de desayunar. Uno quiere café, a otro le gusta el té y un tercer miembro de la familia prefiere el café o el té con leche, y para complacer a todos hay que poner en la mesa una batería de cacharros, cosa que se evitaría radicalmente con una cafetera como la que reproducimos, con tres compartimentos y sus tres pitorros correspondientes.

Entre nosotros no es muy común la pipa para fumar tabaco picado, pero no falta quien la use y son de ver las fatigas que pasa cuando se propone limpiarla, por efecto del codo que forma el tubo en la unión del hornillo. Mucho más cómodo sería que el hornillo no tuviese la boca hacia arriba, sino en el sentido de la prolongación del tubo como una boquilla recta, y de este modo la escobilla entraría y saldría sin dificultad. Por eso no se caería el tabaco si se cargaba bien y en todo caso para mayor seguridad, podría ponerse una tapita metálica perforada como las que tienen algunas pipas de la forma ordinaria.

* * * Las leyes chinas consideran como delito el enfurecerse en público y lo castigan con cinco días de cárcel.

* * * Los alfabetos de las diversas naciones contienen el siguiente número de letras: inglés, 26; francés, 23; italiano, 20; español, 27; alemán, 26; eslavo, 27; ruso, 41; latino, 22; griego, 24; hebreo, 22; árabe, 28; persa, 32; turco, 33; sánscrito, 50; chino, 214.

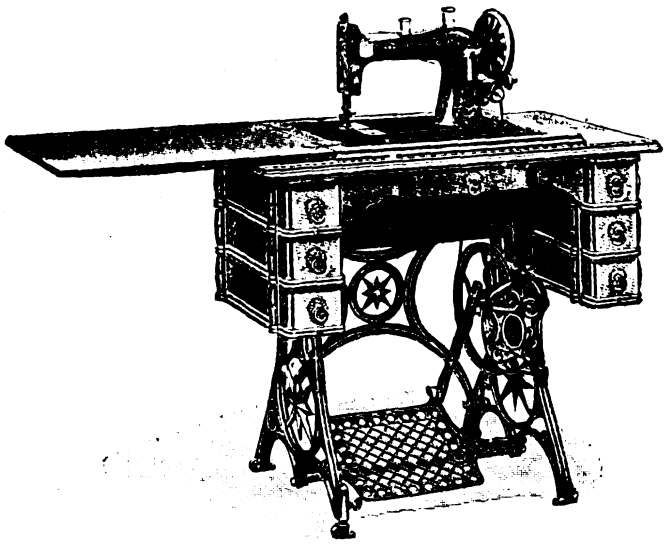


La cuchara ideal

MÁQUINAS DE COSER - MÁQUINAS DE COSER

IMPERIAL

Suaves — SENCILLAS — Durables



Modelos muy elegantes y de gran lujo, para uso de familia desde $ 75.—

Modelos sencillos. Modelos para Sastres. Modelos para Zapateros. Modelos para Industrias

MÁQUINAS DE COSER "STELLA" Y "STAR"

Modelos económicos para uso de familia

Precio: desde $ 50.— con tapa, completo con accesorios y útiles

VISITEN NUESTROS SALONES. PEDIR CATÁLOGO "MÁQUINAS HOGAR"

ANDERSON & KAY - 47, MAIPÚ, 49 — BUENOS AIRES —

Señoras!!

"LA POUPÉE"

CERRITO 122

La escasez de mercaderías, por la guerra, nos obliga a elevar los precios de nuestras creaciones a contar desde el 1.º de Octubre.

Pidan hoy mi corset sin ballenas. . . . . $ 8.50

Mi faja para operadas, gruesas, eventración, hernia, riñón flotante. . . . . $ 15.—

Mi corset espaldera. . . „ 12.50

Remitimos al interior, rogamos mandar la medida de la cintura de medio corset, más 75 centavos para el flete.

INTERESA: No dejarse engañar por vividoras que con groseras imitaciones de nuestros corsés ostentan el carácter de corredoras de "LA POUPÉE" Sólo mandamos a domicilio pidiendo por teléfono.

Digitized by Google

Dos electores

El pueblo de Recluse es uno de los más elevados de Francia. Para subir hasta él es necesario poseer un sólido par de botas y un par de piernas de acero. La Recluse tiene una particularidad: posee dos idiotas auténticos. Claro que podrían contarse muchos más; pero los otros no serían tan evidentes, tan claros, tan completos. Estos dos son idiotas indiscutibles.

Uno de ellos se llama Pedrot; al otro le llaman Sansonnet. Pedrot es sumamente alto, viejo, patizambo, legañoso. Le sacan fuera por la mañana, haga el tiempo que haga, y por la noche le encierran al ponerse el sol, cuando se recogen las gallinas. Sólo se ocupan de él para darle una sopa al mediodía; después le dejan abandonado a sí mismo. El aprovecha aquella libertad para mover la cabeza con acompasado balanceo durante horas y horas. Una enorme cabeza de hidrocéfalo, que parece estar colocada sobre los hombros como una calabaza en la punta de una estaca. Le encanta la soledad, odia a los importunos y aborrece las visitas. Pero cierra los ojos, y gracias a esto se protege contra la presencia del público.

Sin embargo, los muchachos se obstinan en atormentarle al salir de la escuela; se divierten, dándose ánimos unos a otros para llegar hasta él, haciéndole cosquillas en la cara con alguna rama muy larga. Para defenderse de tales atrevimientos no tiene Pedrot más que un arma. Un arma terrible. Primero da un tremendo resoplido nasal como preludio, y después abre una bocaza, de la que salen sonidos inarticulados con tal precipitación y tal vigor, que ni un asno podría competir con él en elocuencia. Los muchachos ponen pies en polvorosa; pero vuelven pronto a la carga; él mismo les atrae.

Sansonnet estaba satisfecho de vivir. Es gordinflón; no dispone para exteriorizar su alegría más que de un pequeño agujero en vez de boca, lo meramente preciso para pasar las vocales. ¡Oh! ¡Oh! ¡Oh! significa la alegría natural, la expansión normal del ser. ¡Eh! ¡Eh! ¡Eh! tiene algo de más expresivo, testimonio de una chispa de calor y de inteligencia. Mientras que ¡Ah! ¡Ah! ¡Ah! se refiere exclusivamente a la alimentación, a todo lo que se come o se puede comer. No puede hacer uso de sus piernas fofas, como si fuesen de algodón.

La última lucha electoral fué en la Recluse extraordinariamente reñida. No porque allí hubiese más entusiasmo por las ideas que en las demás partes, sino porque las rivalidades del molinero y del herrero tenían dividido el pueblo en dos bandos. Un pleito por cuestión de servidumbre les había puesto a mal uno con otro. Tarbotou, "Harina", por mal nombre, apoyaba al candidato radical. Riboulard, (a) "Narices", por haberlas perdido en una riña de mozos, defendía el socialista. Los dos son los propietarios más ricos del lugar y se muestran celosísimos en su obligación de proteger al gobierno. Los dos reclutan con energía a sus partidarios y no toleran ni una sola abstención.

"Harina" se puso a considerar filosóficamente el día del escrutinio que un voto es un voto, y dijo a sus partidarios:

—¿Y si fuésemos a buscar a Sansonnet? Un voto es siempre un voto.

El comité exclamó:

—¿Puede votar un cretino?

—Naturalmente—contestó el molinero,—puesto que vivimos en una república. ¿Por qué no ha de votar él como vosotros y como yo y como todo el mundo?

—¡Pero si no puede andar!

—Le llevaremos en coche. Engancho mi caballo, y con gran solemnidad me lo llevo a la Alcaldía con una papeleta en cada mano. Si se le antoja, podrá echar las dos en la urna.

De vez en cuando se concede el idiota un descanso, muy bien ganado...

Rieron todos mucho la gracia, y "Harina", seguido de numerosa escolta, se dirigió a la choza de Sansonnet. Le saludó cariñosamente. "¡Oh! ¡Oh! ¡Oh!" Le ofreció una torta. "¡Ah! ¡Ah! ¡Ah!" Le colocó en el carricoche. "¡Eh! ¡Eh! ¡Eh!"... Y riendo, todos se pusieron en camino.

Pero el herrero tuvo la misma idea:

—Pedrot, el idiota, es elector.

—¿Estás seguro, "Narices"?

—He visto su nombre en la lista.

—¡Pero eso de que vote un idiota!

—Un idiota vale tanto como tú y como yo.

Corrió con su partido en masa a buscar a Pedrot. Le levantaron con cuidado hasta colocarle en un carro, entre dos montones de paja. A veces el nuevo elector lanzaba bufidos que llenaban de pavor a todos los que pasaban.

Caía la tarde; pero tendrían tiempo de llegar antes de que cerrasen la urna.

Por supuesto, no había que pensar en detenerse en la taberna.

En el cruce de los dos caminos se encontraron los dos cortejos.

—¡Calla, "Narices" con Pedrot!

—¡Calla, "Harina" con Sansonnet!

Las dos víctimas estaban frente a frente. No se habían visto nunca; pero se reconocieron. ¡Eh! ¡Eh! ¡Eh!—dijo Sansonnet tendiendo la mano como si quisiera palpar a su compañero como si fuese la lluvia. Pero el otro rechazó tales pruebas de amistad, lanzando un bramido peculiar. El estépito fué tan espantoso, que el pobre Sansonnet se echó hacia atrás y sufrió una especie de ataque de nervios. A duras penas se le pudo poner en condiciones de emitir sus opiniones políticas.

Pero no se amilanó "Harina" ante el enemigo. Para su inventiva no existían obstáculos.

—Un voto vale otro voto, "Narices".

—Bueno, ¿y qué? Pedrot votará.

—No; no votará.

—¿Quién va a impedirlo?

—Tú mismo. ¿Para qué vamos a seguir el camino? Llevemos a nuestros electores a sus casas. Tú pierdes un voto y yo otro. Total, la diferencia en el escrutinio será la misma, y nos ahorramos la molestia.

—Está bien. Media vuelta cada cual.

Recularon los caballos, dieron vuelta a los vehículos. Sansonnet estaba a punto de llorar. No quería volver a casa, pues había tomado gusto a ir en coche. Pedrot, siempre hostil, continuaba bramando. Pronto se perdieron de vista los dos grupos.

El herrero no estaba contento. Su rival le salía al paso en todo lo que intentaba hacer. Solo, detrás del carro, iba meditando el modo de vengarse. Sus ideas no acudían a su cerebro más que una a una, cuando acudían; y el esfuerzo intelectual le hinchaba las venas de las sienes. Pero debió de haber encontrado alguna excelente, pues de pronto tiró el sombrero al aire, lo volvió a coger al vuelo y corrió hasta alcanzar el carro.

—Pronto, pronto, dejemos el carro. Bajadme de ahí a ese imbécil con su cabezota de movimiento. Le vamos a llevar en brazos, y por este sendero podremos llegar aun a tiempo a la alcaldía. Es un voto más. ¡Y un voto es un voto!

—¡Pues no es tan bruto como parece este "Narices"!

Cogieron entre varios al idiota y le llevaron en vilo hasta la alcaldía, ante la mesa electoral.

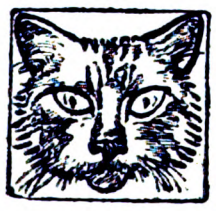
Estaba votando otro elector. Había que esperar a que acabase. Debía ser un elector muy poco práctico. A su alrededor cuatro o cinco compañeros le entregaron el papel y le enseñaron la urna. Al fin votó. El elector se volvió.

—¡Ah! ¡Ah! ¡Ah!

Era Sansonnet, que como recompensa a su trabajo obtuvo otra torta.

Enrique BORDEAUX.

Ahora se sabe por qué los ojos de los gatos brillan en la obscuridad



No satisfechos con la explicación que se daba al hecho de brillar los ojos de los gatos en la obscuridad por efecto de la concentración en sus pupilas de los pocos rayos luminosos, existentes en ese instante, dos hombres de ciencia han hecho experimentos para hallar otra explicación.

Estos dos profesores son los de Costa Rica, señores Michaud y Tristant, los cuales han estudiado el efecto de los rayos ultravioleta sobre los ojos de los hombres y de los animales.

Descomponiendo la luz solar hicieron que solo los rayos ultravioleta penetraran en una estancia perfectamente a obscuras. Estos rayos fueron a incidir sobre los ojos de un perro y de un hombre que habían quedado en la obscuridad durante veinte minutos. La pupila se hizo de repente de un verde luminoso. Este efecto sorprendente según afirman ambos profesores depende del pigmento de la niña que absorbe los rayos ultravioleta, mientras uno de los tejidos en el glóbulo ocular se hace fosforescente.

Digitized by Google

Detalles curiosos de la actual guerra

Hay más de un millón de alemanes y austriacos prisioneros de guerra, de los cuales 600.000 se hallan en Rusia, 60.000 se hallaban en Servia, y 350.000 en Francia e Inglaterra.

* * * Sir Charles Wakefield ha ofrecido 500 libras esterlinas a la primera persona que derribe un zeppelin en tierra inglesa.

* * * Una persona neutral que acaba de regresar de Alemania ha manifestado que los químicos alemanes han descubierto el medio de substituir el algodón para fabricar explosivos, por la pulpa de madera.

Para ello someten la madera a un procedimiento que separa la celulosa de la pulpa.

Ya han montado tres fábricas destinadas a utilizar el descubrimiento, en las que trabajan 3.000 obreros.

Auguran los alemanes que con el nuevo procedimiento quedará resuelto el problema de los explosivos necesarios para la guerra.

* * * El zar es solamente coronel en su ejército por la sencilla razón que su padre falleció antes de haberle promovido a un grado superior, y que un emperador de Rusia no tiene derechos para conferirse a él mismo títulos en el ejército.

Un mes antes de la guerra, Nicolás II se paseaba en bicicleta por los alrededores de uno de sus castillos. Llevaba uniforme de coronel. Pasando cerca de un carruaje, ocupado por un general, no lo saludó. Este último llamó al oficial que de tal manera olvidaba sus deberes, para hacerle justos reproches, pero de pronto reconoció a su soberano.

—No os disculpéis—le dijo el zar.—Debo hacer yo las excusas, y de paso os felicito por el respeto que manifestáis por los reglamentos.

El general saludó y siguió su camino.

Hoy manda un importante efectivo ruso, en la región norte del frente oriental.

* * * Según estadísticas del ministerio de Comercio de los Estados Unidos, en los últimos doce meses las exportaciones americanas han tenido un aumento de 7.000 millones.

* * * El subsecretario de la Guerra ha declarado en la Cámara de los Comunes que las bajas de los alemanes al finalizar el año 1915 eran de 2.535.168 hombres.

* * * El periódico rumano "Jasul" ha publicado un documento, del cual se desprende que Rusia sostiene en Rumania una verdadera organización de espionaje, con grandes ramificaciones, encargadas de vigilar estrechamente todos los movimientos de tropas.

* * * Desde hace ocho meses Alemania no emplea ni un kilo de algodón para hacer pólvora: lo suple con un producto (especie de celulosa) extraído de la madera de unos bosques.

El segundo componente de importancia, el salitre o nitrato sódico, lo extraen del aire atmosférico.

Otro ingrediente de explosivos, el alcanfor, lo producen asimismo artificialmente.

* * * Una de las principales causas de la resistencia de los grandes cañones la constituyen los centenares de kilómetros de cinta de acero con que está reforzado el tubo. Esta cinta, de poco más de un milímetro de grueso por medio centímetro de ancho, se enrolla en el tubo del cañón. Un cañón de 30 centímetros de calibre lleva enrollados dos kilómetros de cinta que pesa quince toneladas.

* * * Según el "Daily Chronicle", el ministro de municiones ha acordado requisar y transformar en fábricas de municiones todas las grandes destilerías de "wisky".

* * * Los periódicos alemanes que competían en ridiculizar al rey Alberto, llamándole rey sin trono y publicando caricaturas de él, que se hacían circular en Bruselas, han cambiado repentinamente de tono como obedeciendo a una consigna.

En la "Neu Jurchen Zeitung" acaba de publicarse un artículo encomiástico. Verdad es — dice — que por el momento ha perdido la mayor parte de su reino; pero en la guerra —como decía Napoleón—nada está hecho mientras no está concluído de hacer. Y está dando tales pruebas de valor y de sacrificio, que los alemanes tienen que estimarle y admirarle.

* * * De los casos de amputación, solamente son fatales el 9 por 100.

* * * El ex jefe del gobierno griego, M. Venizelos, perseguido por sus simpatías en favor de los aliados, se ha visto obligado a salir de Atenas, ante el temor de represalias por parte de sus enemigos, refugiándose en Salónica, donde la presencia de las tropas anglo-francesas le ofrece garantías.

* * * En los círculos oficiales italianos reina gran optimismo. Los elementos militares de Roma están seguros de que la unidad en el mando y la simultaneidad en la acción de los ejércitos aliados, obtendrá resultados definitivos.

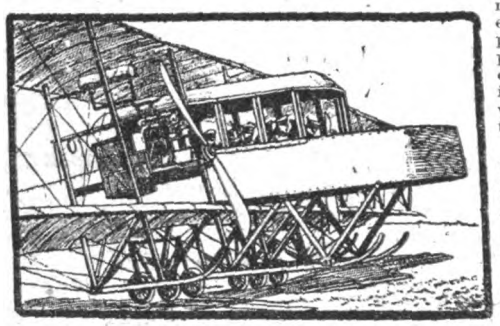
* * * El ministro de Alemania en Bucarest ha declarado que los alemanes no atacarán la plaza de Salónica ni avanzarán más en los Balkanes, pues ya han conquistado bastante territorio y permanecerán a la defensiva en todos los frentes, esperando el ataque de los aliados.

* * * En las iglesias de Bélgica las colectas hechas en favor de los polacos han producido más de 50.000 francos.

Todavía hay un dato más conmovedor. En Lieja, donde, como es sabido, no queda piedra sobre piedra, se han recogido 200 francos para Polonia.

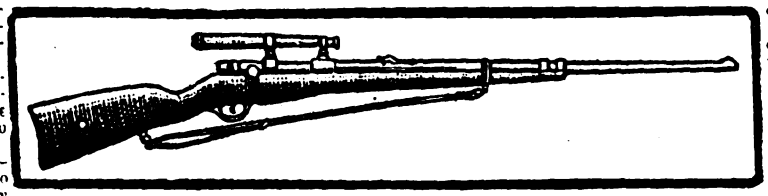
* * * El "Hamburg Zeitung Nachrichten" anuncia que ha sido absuelto el burgomaestre de Bruselas, M. Max, que tiene permiso para residir en Suiza.

Los aeroplanos gigantescos de Rusia



En Rusia están construyesdo tipos gigantes de aeroplanos, modelo Sikorsky, terribles máquinas de guerra que pueden conducir un mínimum de 20 pasajeros y llevar una gran reserva de bombas y de obuses

El fusil telescopio



Los alemanes han imaginado un fusil que lleva, junto al alza, una especie de anteojo de larga vista que permite distinguir fácilmente el punto a atacar

DISPEPSIA GASTRALGIA DILATACIÓN

del estómago, Neurastenia gástrica, Catarro Intestinal, Diarreas, Disenterías, Dolor de estómago, Vómitos, Inapetencia, Cólicos, Gases, Eructos ácidos, Hipercloridria, Gastro-enteritis, Indigestión y demás enfermedades del estómago o de los intestinos, se corrigen radicalmente con el famoso

STOMALIX

del Dr. SAIZ DE CARLOS, porque quita el dolor, ayuda a las digestiones, abre el apetito y tonifica. STOMALIX es un medicamento racional que alivia desde la primera dosis y cura, en la mayoría de los casos, los trastornos digestivos, por crónicos que sean. Venta, Farmacias y droguerías, en frascos grandes y chicos. Pidan folleto a Carlos S. Prats, San Martín, 66, Buenos Aires.

Antigua Fotografía
DE
EMILIO LAHORE, Santa Fe 1553
RETRATOS DE ARTE
Especialidad para niños. Procedimiento instantáneo, DIA Y NOCHE.
A las novias y niñas de primera comunión, PEINADO GRATIS.
POSTALES POLICROMAS
Fotografías a domicilio y de fiestas excursionistas.
NOTA.—Regalo de fotografías animadas. UN GRAN INVENTO!

MANIQUIES
LA FRANCE
ORTEGA
PRIMERA Y ÚNICA FÁBRICA IMPORTANTE EN SUD AMERICA
SALTA, 15
TALLERES:
INDEPENDENCIA, 3325
BUENOS AIRES
SUCURSAL:
En Montevideo - SORIANO, 965

20 SANTOS cts

WHISKY
DE REPUTACION MUNDIAL
BLACK & WHITE

¿QUIERE SER JOVEN?
USE
REJUVENOL
Devuelve el color natural al cabello y barba canosa. Se usa con las mismas manos como una loción de tocador; es de un aroma muy agradable y no mancha, ni daña absolutamente.
Estuche de dos frascos combinados, grandes, $ 11.—; en farmacias, perfumerías y depósito: Talcahuano 172. Resulta económico por su duración.
LUIS CUVILLAS
Talcahuano, 172 — Buenos Aires
Pidan prospectos gratis

A las Señoras :: y Señoritas
Academia Integral de CORTE CONFECCIÓN (Sistema integral)
DIRECTORA:
Sra. R. MEDIANO DE RUMI
Unica en la República patentada por el Superior Gobierno de la Nación. Patente de invención otorgada bajo el No. 12113
El sistema (integral) de corte es el mas sencillo y completo que se conoce hasta la fecha, pudiéndolo aprender hasta las personas que no saben cuentas.
Las clases son diurnas y nocturnas. S otorga diploma para ejercer el profesorado.
ASIGNATURAS
Corte, Confección y práctica $ 10 mensuales
Lencería, Encajes Irlanda, Bruselas etc ..... $ 10 "
Tejidos en lana y seda .. $ 10 "
Flores artificiales ..... $ 10 "
Corsés y fajas ..... $ 10 "
Pirograbado y piroplanchado ..... $ 10 "
Pintura a pluma y pastinello sobre, rase gasa y vidrio. Única academia de esta asignatura siendo su enseñanza completa
BERNARDO DE IRIGOYEN 1577, (altos)
Unión Telefónica 2470, Buen Orden
Todas las asignaturas son dirigidas por su misma directora Sra. R. Mediano de Rumi.

Digitized by Google

Del tiempo de los fundadores

Los secretos de la corte de Berlín

Apurando copas de Mosela

(Artículo escrito algunos años antes de la actual guerra)

Entro en el comedor de un hotel alemán, y mi antiguo amigo el barón Von B se levanta y me saluda cariñosamente.

—Acabo de llegar en *auto* de Essen y me disponía a comer. ¿Quiere usted acompañarme?

No conozco compañero de mesa mejor que pueda serlo el barón. De conversación agradabilísima y culta, reune para un periodista que con él charlotee la ventaja de conocer a fondo una personalidad que siempre figura en la cúspide más alta de la actualidad: el emperador Guillermo II de Alemania, de quien fué condiscípulo en Bonn. Amigo del kaiser desde entonces, ha frecuentado el trato del soberano germánico, y no presta activo servicio a su lado porque este barón Von B es hombre consecuente con sus ideas: en cierta famosa universidad dió conferencias sobre filosofía vertiendo conceptos que mal se avenían con la marcha de los asuntos públicos del imperio, y pidió su retiro para continuar predicando y para evitarse el desagrado de su real compañero.

* * *

Cuando le pregunto por Guillermo II, saca de una cubeta de hielo una botella de Mosela, esa riquísima bebida que desata las lenguas a maravilla, y llena nuestras copas con el vino chispeante.

—¡El kaiser!—exclama, después de un momento de silencio.

Y sigue otro momento de silencio: el barón paladea el Mosela. Después, habla así:

—¡Oh, el kaiser! Es preciso no olvidar nunca que procede de la época que nosotros los alemanes llamamos *Gründerzeit*, del tiempo de los fundadores, de aquellos días en que nuestros hombres salían para la frontera prusianos pobres y volvían alemanes ricos. La época de los millonarios de nuestro país data del año 1871: hasta la misma palabra entró en el idioma cuando se empezó a construir la Alemania que hoy conocemos. El éxito sobre los franceses nos engrió: comimos, bebimos y construímos, ¡construímos sobre todo! Erigimos fortalezas y emplazamos cañones. ¡Oh, los cañones fueron nuestra obsesión! Abrimos caminos y canales, y no olvidamos los cañones; levantamos puentes, botamos buques, y no dejamos de situar cañones; edificamos cuarteles y palacios y fábricas, y entre las fábricas hicimos una gran factoria de cañones. ¡Siempre los cañones! Dijérase que Alemania está asentada sobre un volcán de ellos... Necesitando una capital para el imperio que acabábamos de darnos, reconstruímos a Berlín: dotamos a la ciudad de estatuas y monumentos colosales, de universidades gigantescas, de estaciones de ferrocarriles como fortalezas, de tiendas que parecían palacios, de palacios que recordaban catedrales... ¡La *Gründerzeit*, los fundadores! Semeja todo ello una larguísima noche de borrachera de grandezas, que afortunadamente, aunque poco a poco, va desapareciendo de la imaginación de nuestros hombres...

El barón Von B apuró otra copa del chispeante vino. Y continuó:

—Pero el emperador, nuestro emperador es todavía, y seguirá siendo, un descendiente de los conquistadores. No quiere olvidar la casta, no acierta a ver que ya Alemania está fundada y construída. Vive en plena *Gründerzeit:* para él no pasaron aun aquellos años de megalomanía, de engreimiento, de grandeza; es que en 1870 era él muy joven, y las ideas que se nos meten en la cabeza antes de los veinte años de edad en nuestra cabeza se quedan a menos que dispongamos del material necesario para rehacerlas. El abuelo inolvidable, Guillermo I, no tenía nada de bobo: por su gusto, hubiera sido un simple propietario del campo; las circunstancias lo hicieron conquistador: en Bismarck, en Moltke, en Roon, tuvo servidores ambiciosos que lo impulsaron. ¿Sabe usted que pasó el Rhin tristemente, y que le pareció un ultraje bombardear a París? ¡Tuvieron que rogárselo, y la orden de disparar el primer cañonazo le fué arrancada por medio de engaños! ¡Ah! Ni el buen Guillermo pensó nunca en grandes grandezas ni el éxito lo cambió jamás. En muchas familias hay abuelos como él: abuelos que habiendo ganado una fortuna continúan fumando la pipa y bebiendo la misma cerveza que fumaron y bebieron antes de su triunfo en la vida... ¿Pues y Federico III?, Nunca habló de las victorias de su padre, y los voceros de 1871 constantemente estuvieron disgustados con él por este silencio. En cambio...

La botella de Mosela había tocado a su término. De otra recién descorchada nos servimos la primera copa, y el barón Von B siguió hablando de esta manera:

—El Guillermo actual empuja a su padre fuera de la Historia: quizá no lo considere lo bastante bien trajeado para presentarse al mundo. Reprocha a su madre su inglesa nacionalidad. Y a los dos conjuntamente los acusa de *raquitis*, aquella enfermedad nerviosa que sufrieron y que él ha heredado... Voy a contar a usted una anécdota, muy interesante y ejemplar, que me fué referida por Bismarck cierta noche que estábamos en Friedrichsruhe y el canciller se encontraba algo alegre. Garantizo la exactitud del hecho a que se contrae porque nunca hubo hombre más brutalmente sincero que Bismarck cuando se hallaba bajo la influencia del vino. Es una historia del primer acto de autoridad de Guillermo II. Y es muy curiosa y muy entretenida porque encierra una lección que recibió la sagacidad de Bismarck.

Yo callaba, y, ahora más que antes suspenso de la conversación del barón, ni siquiera me fijé en que la pausa que hizo fué para remojar su garganta con otra copa de Mosela. Bebí con él el rico vino, y me dispuse a seguir oyendo.

—Probablemente, conoce usted—continuó Von B—la ansiedad febril que mostraba el príncipe Guillermo durante la enfermedad cancerosa de su padre. Bismarck le alentaba, porque, viejo diplomático en quien la energía feroz confundíase con una astucia suprema, creía que el emperador Federico deseaba cambiar las cosas que dejó hechas el abuelo inolvidable, más que por nada por complacer a su esposa, a *la extranjera,* como el canciller llamaba a la emperatriz. Así fué que se dedicó a inculcar en el joven príncipe el apetito del poder. Pero Bismarck, con toda su habilidad, no llegó a prever hasta qué extremo llevaría Guillermo este apetito. Hallándose postrado en el lecho el emperador Federico, enteróse el príncipe heredero de la existencia de un diario que durante muchos años había llevado su padre. A Federico le gustaba mucho escribir, y el hecho de existir bastante frialdad en las relaciones que tenía con su hijo hizo temer a éste que ese diario, para él secreto, pudiera contener alguna crítica de su conducta. Excusado es decir el interés que Guillermo ponía en que ese libro cayera en su poder. Para evitarlo, la emperatriz se desprendió de ese, como de otros documentos remitiéndolos a la corte de Inglaterra. Y hé aquí que ocurre la muerte del emperador Federico. Y hé aquí también que Guillermo reclama, que no suplica, de su madre la entrega del libro. La emperatriz viuda finge ignorancia, y el príncipe, ya Guillermo II emperador, la ordena obedecerle. Llora la madre y sigue fingiendo ignorancia de la existencia del famoso diario; en tanto que el emperador, contrariado porque no es reconocida su autoridad, trata de imponerla diciendo a la emperatriz con voz en que domina la rabia: "Quedáis bajo arresto riguroso, que no se levantará hasta que me hayáis obedecido." Y añade muy luego dirigiéndose a Bismarck, que presencia la escena: "Orden del Emperador, señor canciller." ¡El discípulo había ido demasiado lejos! Así lo comprendió Bismarck, que al cabo de las tres horas pidió a Guillermo II que levantara el arresto a la emperatriz y la conminara con rebajarle las rentas si no le entregaba el manuscrito de su padre. Así lo hizo, y al fin llegó el esperado y temido diario a las manos de este príncipe que de manera tan inopinada empezaba a ejercer las funciones de soberano.

Recordando la "Gründerzeit": Guillermo II, vestido con el traje que tanto caracterizó la personalidad del rey Federico II de Prusia, llamado "Federico el Grande"

¡Bravo, bravísimo el barón! Calló, después de la intencionada relación, y comió tranquilamente como si nada hubiera dicho. ¡Esta raza sajona es admirable! Admirable por lo que dice, admirable por lo que calla, admirable por lo que piensa cuando come en silencio, admirable por lo que habla después de beber. Porque mi amigo Von B, así que hubimos apurado otra copa de Mosela, continuó su charla tan reposadamente como la interrumpiera.

* * *

—¡Es paradójico el carácter del kaiser! Porque este Guillermo II que tanto abomina de su sangre inglesa, tiende mucho al britanismo, que en él no resulta otra cosa que anglomanía. Quiere ser el *sportsman* correctísimo que sale de Oxford, y no puede: no puede porque, naturalmente, con un brazo inútil, deformado, que se ha estancado en su desarrollo, no alcanzamos las mismas habilidades que cuando sujetamos los dos brazos a nuestra voluntad. ¡Lo que se ríe de su sobrino el buen Eduardo VII, y lo que este sobrino daría por poseer la agilidad, las dotes sportivas de Alfonso XIII de España!... ¿Y su cultura intelectual? Es extensa, pero vaga. Cansado de discutir sobre literatura, sobre filosofía, sobre moral, sobre todas las cosas, aprendió música y compuso, o imaginó que componía, un *Rolando de Berlín* y un *Sardanápalo,* tan fastuosos como él. Hace tiempo se ha dedicado a otra cosa mejor, a la geografía, que ya conoce, justo es decirlo, de una manera precisa y detallada. Yo no sé la influencia que esta ciencia pueda ejercer sobre el carácter, pero desde que el kaiser domina la geografía se ha vuelto completamente irascible: quizá el hecho de considerar que no todo el mundo es Alemania le exaspera hasta el extremo de hacerle padecer accesos de temblor nervioso, cierta enfermedad que pudiera muy bien llamarse *escalofrío facial,* que le obliga a la costumbre de chocar los dedos y de hacer con ellos movimientos convulsivos cuando habla. Todo esto se traduce en que, a medida que pasan los días, quiere ser más autócrata, más emperador. De él se decía que tenía una mano de terciopelo en un guante de

Digitized by Google

"Los secretos de la corte de Berlín".—(Conclusión)

acero, al contrario de lo que se contaba de Fénelon. Ahora, se acerca mucho a este célebre prelado francés: la mano se ha endurecido, mientras que el guante... ¡el guante lo cambia más a menudo que el uniforme! Parece que no, pero su condición enfermiza influye grandemente sobre el kaiser y hasta le preocupa más de lo que creen las gentes.

El barón meditó un momento. Al cabo, continuó:

—Quien se aprovecha de tal estado de Guillermo es la emperatriz Augusta-Victoria: ejerciendo en su ánimo una influencia lenta, pero tenaz, ha llegado ya a dominarle. Es nuestra emperatriz la personificación de la virtud, eso sí, pero es también muy fastidiosa. Combate con tenacidad todo progreso en las costumbres palatinas, y se declara, en cambio, partidaria decidida del antiguo régimen feudal. Teniendo la idea fija siempre en las conveniencias sociales, ejerce censura sobre las obras que se representan en el *Schauspielhauss*, de Berlín, pero con tan poco tacto que lleva su afán hasta el extremo de tachar la palabra *amar* en todos los manuscritos: sólo la tolera en los dramas de Schiller. Y cuando visita una galería de pinturas o esculturas ordena que sean cubiertos antes de su llegada los desnudos que en las colecciones artísticas figuran. Todo esto produce efecto contrario del que persigue la emperatriz, porque quizá sea la corte de Berlín la sociedad donde más imperan la intriga, el escándalo y el desenfreno, que salen a la superficie tan pronto como hay ocasión para ello. Y la primera persona en quien se ceba la murmuración cortesana es la misma emperatriz a quien acusan de intolerante, anticuada y aburrida. Esto en las altas esferas; que en el pueblo tampoco cuenta simpatías la esposa de Guillermo II: acúsanla los alemanes de severidad aun dentro de la misma bondad que ella se esfuerza en demostrar. Es que la falta eso que se llama *ángel*. Prueba al canto. Hace dos años, la emperatriz pasó algunas semanas en el castillo de K. Guillermo II la aconsejó que visitara y hablara a los aldeanos y les regalase dulces, ropas y dinero. Así lo hizo la emperatriz. ¿Y cuál fué el resultado? Cierto día me acerqué a una anciana que hacía calceta en el dintel de su puerta. "Estaréis contenta: habéis visto a la soberana y os ha hablado", la dije. "¡Oh, sí, sí," respondióme secamente. "Es una buena emperatriz, ¿verdad?" la pregunté. La anciana me miró de cierta manera particular y me respondió: "¿Buena? ¡Oh, sí, es buena!... Pero es siempre la emperatriz, ¡no quiere olvidarse de ello! y esto no es bueno."

* * *

El barón Von B levantó los ojos y suspiró. ¿Notalgias de un pasado honra de la historia alemana? ¿Esperanzas de un porvenir continuador de aquellos tiempos? Una copa más del chispeante Mosela hizo que continuara.

—¡Oh, la *Gründerzeit*, a dónde nos lleva! A afear una ciudad como Berlín, que podía ser la más bella de Europa. Pero el gusto artístico de Guillermo II es detestable: ha hecho que se desarrolle una cosa que por llamarla de alguna manera la llamaremos *arte nacional*, con detrimento de aquel estilo que quiso implantar Federico el Grande llevando a Berlín arquitectos de París. Y ese arte nacional nuestro nos convierte en el *hazmerreir* universal. ¿Recuerda usted en este momento algunas calles modernas de Berlín? Están bordadas por casas que parecen órganos colosales. ¿Pues y el gigantesco monumento de pórfido dedicado a Bismarck, tan horrible que no parece hecho por la mano de los hombres? ¿Y la horda carnavalesca de los antepasados de Guillermo II, ese regimiento de estatuas que ha mandado construir haciendo los dibujos de sus propias manos, para darse el gustazo, luego de levantadas, de pasarlas diaria revista como si formaran su guardia de honor? ¡Oh, la *Gründerzeit!*... En cambio, al kaiser no le gustan las flores: siente aversión por ellas ¡por qué dice que son feas! En los parques las sustituye con pabellones de fusiles y de sables, con grupos de granadas, con emplazamientos de cañones. ¿Conoce usted la fuente grande que hay en *Schlossplatz?* Es un legado hecho a la ciudad por un berlinés que murió cargado de millones. Cuando se inauguró la fuente, el alcalde, siguiendo costumbre tradicional, invitó al emperador para que presidiera la ceremonia. Guillermo II dió su negativa rotunda. ¿Se consideraba ultrajado porque en la ciudad se erigiera un monumento que no estuviera ideado por él? Figúrese usted la sorpresa de todo el Municipio y de todo Berlín cuando, minutos antes de descorrerse el velo del nuevo monumento, apareció el kaiser con la cara sombría y amenazadora y los bigotes más guerreros y más encastillados que nunca. Arrojándose sobre la plataforma, dijo: "Un espíritu malo está revoloteando por encima de la ciudad. Este monumento es un reto que el socialismo hace al poder gobernante, y con objeto de contrarrestarlo he dado órdenes para construir en el mismo corazón de Berlín un cuartel inmenso, que llenaré de tropas y de cañones. Además, esa fuente—añadió mirándola desdeñosamente—es ridícula, de una absurda y horrible concepción artística." ¡Y se fué tan satisfecho y tan orondo!... ¿Sabe usted a qué obedece todo esto? Guillermo II es un impulsivo: difícilmente puede resistir esta condición de su carácter. Y, como todos los neurasténicos, demuestra en sus hechos poca, muy poca lógica. Para borrar el mal efecto de una ópera mala, de un bailable peor o de un pésimo cuadro, organiza una gran revista militar y montado en su caballo caracolea *espectaculosamente* delante de la multitud; o se disfraza de musulmán y hace una peregrinación a Tierra Santa; o exige que alguno de los muchos sabios que en Alemania son solucione en veinticuatro horas el medio de curar totalmente la tuberculosis.

Seguimos comiendo y bebiendo, y yo insinué al barón que quizá exagerara en sus juicios.

—¡Oh, no!—respondió después de unos minutos. (¿Qué pensaría Von B durante esos minutos?)—¡Oh, no! Los alemanes le tememos, no porque nos infunda pavor con su presencia ni con sus órdenes. Lo tememos como se temen las indiscreciones de un niño chico. Los alemanes formamos un pueblo tranquilo que quiere progresar y prosperar, y el temor de que esa impulsividad de nuestro soberano malogre estos propósitos envolviéndonos en una guerra el día menos pensado, nos acobarda para el engrandecimiento de las empresas industriales y mercantiles que tenemos entre manos. Porque, además, en caso de una guerra Guillermo II no tendría a quien poner al frente de sus ejércitos: como él no es un guerrero, sino sencillamente un militar, se ha contentado con hacer militares, y nuestros generales no son más que militares, pero ¡eso sí, lo son de verdad! Y si el propio kaiser fuera quien hubiera de llevar la dirección de las tropas en caso de combate, seríamos derrotados irremisiblemente: no le cabe en la cabeza el movimiento de esas piezas de ajedrez, como con tanta propiedad se denomina a un ejército combatiente; tanto es así que en las maniobras, donde todo se prepara cuidadosamente, los generales sudan sangre para evitar envolverlo aun en terreno llano, y tienen que vencer enormes dificultades para no atropellarlo jinete en su caballo... ¡Qué lástima de hombre! En mejores condiciones que él no vino al trono ningún soberano alemán, ni vendrá nunca. Pero viviendo y pensando siempre en emperador no es como se hace feliz y próspero a un pueblo, y menos a un pueblo como el nuestro, sobrio, prudente, trabajador, modesto... Sin ir más lejos, este vino Mosela...

Una copa de la excelente bebida fué levantada en alto por el barón Von B, y en seguida apurada y luego repetida hasta dos veces.

—Este vino Mosela, tan rico y tan agradable,—siguió diciendo—se vende a menor precio de su costo. ¿Por qué? Porque tenemos vino a lo largo del río de aquel nombre para emborrachar, no solo a Alemania entera, sino a todo el mundo. Celoso Guillermo II del éxito universal de los vinos de Burdeos, de Borgoña y de Champagne, ha empujado con furia a nuestros campesinos a cultivar la vid. Y los campesinos han puesto en satisfacer los deseos del emperador una actividad febril, incoherente, y han producido, producido sin cesar ¡y sin vender, que es lo triste! El emperador ha adoptado medidas tiránicas para evitar esta ruina: ha prohibido la venta de la cerveza en cierta clase de *restaurants* y ha ordenado a los oficiales del ejército que no beban vino francés en las comidas. ¡Inútil es todo esto! Nuestra situación se traduce en una sola palabra: la sobreproducción. Lo mismo ocurre en las demás esferas de la industria y del comercio nacionales: para molestar a Inglaterra, producimos de todo y en grande, en enorme cantidad; los *stocks* están llenos, y no se venden los productos sino a precio inverosímil por lo bajo. ¿Qué sucede entonces? O la quiebra de nuestra industria y de nuestro comercio, o la inferioridad de nuestra producción. Y así ni molestamos a Inglaterra ni nos enriquecemos: sobrevendrá fatalmente una crisis financiera, de la que nos salvarán los dos enemigos que el emperador se ha forjado y que quiere a toda costa que el pueblo alemán los tenga por tales enemigos: Inglaterra y Francia. Créame usted, — dijo tristemente el barón — de estas dos naciones depende nuestra salvación. ¡Qué dolor, ¿verdad?! ¿Qué dolor que un alemán tenga que reconocerlo así!...

* * *

Acabamos la comida al tiempo que el barón Von B hablaba de esta manera. Bebimos el champagne que Guillermo II bebe, aunque sea producción francesa, y mi buen amigo tomó el *auto* de regreso para Essen, y yo me dediqué al intento de distraer tu ánimo, querido lector, escribiendo para tí estas cuartillas.

Octavio MIRBEAU.

La emperatriz de Alemania Augusta-Victoria de Schleswig-Holstein, vestida a estilo de la esposa de Federico el Grande

—Mamá, mamá, cuando yo me case, ¿también me vas a adornar la casa?
—Sí, hijo mío.
—¿Y dime, mamá, el nombre de la casa que adornó la nuestra en la última fiesta?
—Pues, la casa Longobardi, Bolívar número 280.

Cómo se agranda una bala.—

A un cartucho del calibre 22 puede dársele igual poder destructor que el de una bala de fusil, siguiendo este sistema: Hay que emplear cartuchos largos. La bala se corta por el centro desde la punta hasta casi el borde del cartucho. Se abre el corte ligeramente, y se pone un perdigón a modo de cuña, como se ve en el dibujo. Después se cierra la bala con una tenazas para que sujete bien el perdigón, el cual debe sobresalir un poquito por la punta de la bala. Al chocar con un objeto el perdigón se introduce en la bala por la fuerza del impacto, y la abre, aumentando así su poder destructor.

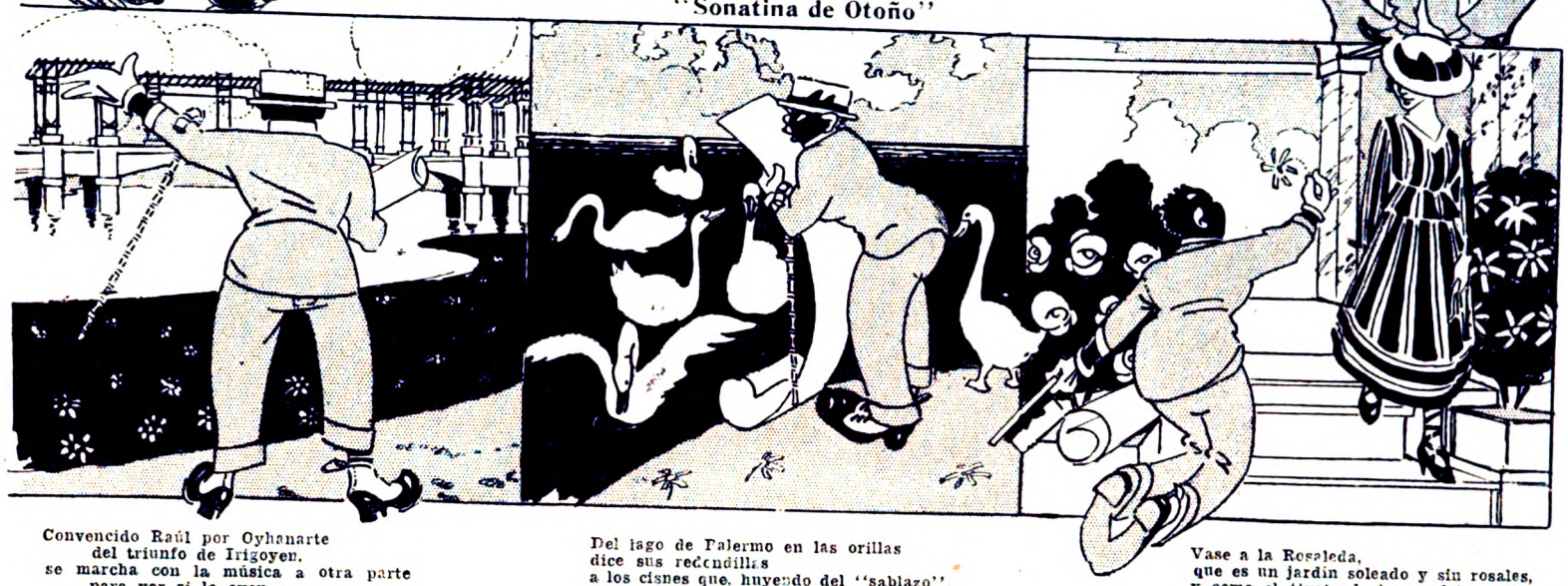
Después de cortar la bala se redondea bien para que ajuste en el cañón.

Digitized by Google

Las aventuras del negro Raúl

por LANTERI

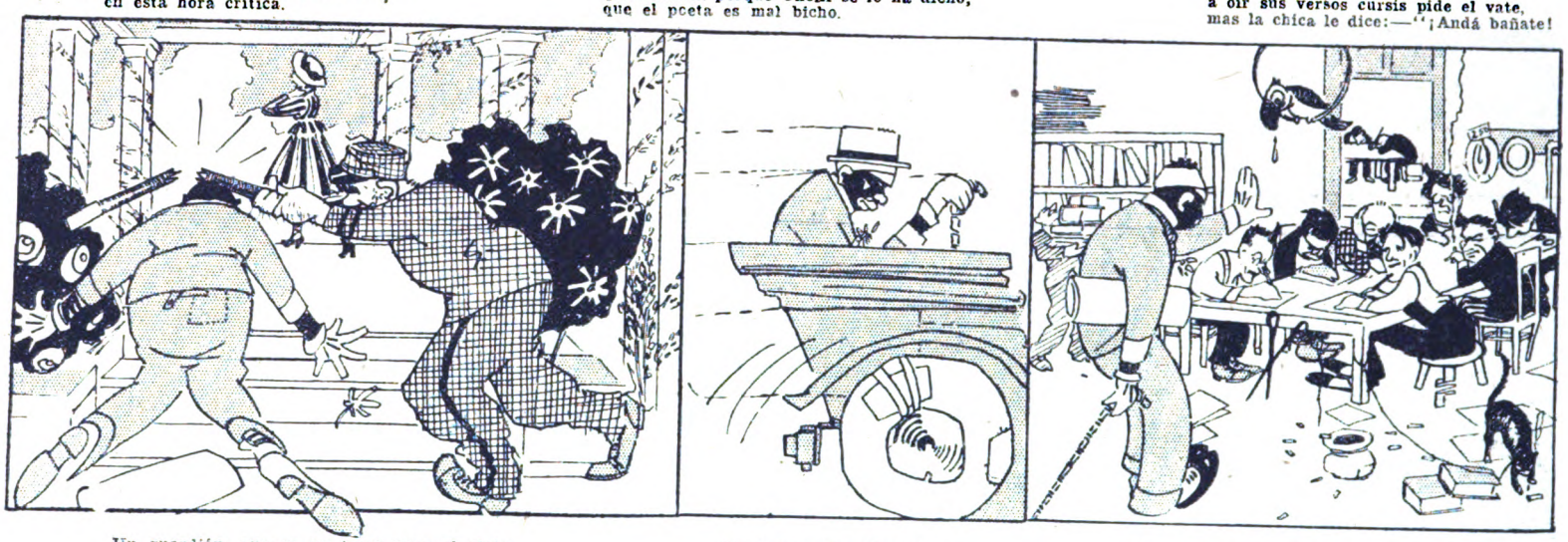
"Sonatina de Otoño"



Convencido Raúl por Oyhanarte
del triunfo de Irigoyen,
se marcha con la música a otra parte
para ver si lo oyen,
dejando por las musas la política
en esta hora crítica.

Del lago de Palermo en las orillas
dice sus redondillas
a los cisnes que, huyendo del "sablazo",
se hacen los "patos", dándole esquinazo,
pues saben, porque Onelli se lo ha dicho,
que el poeta es mal bicho.

Vase a la Rosaleda,
que es un jardín soleado y sin rosales,
y como el "vate de los madrigales"
a una cursi que acceda
a oír sus versos cursis pide el vate,
mas la chica le dice:—"¡Andá bañate!



Un guardián, que es un tigre para el ripio
y es un fiel servidor del municipio,
harto de odas, grita:—"¡Sacramento!"
y le rompe al mancebo,
con un palo de acebo,
la cabeza, es decir: el testamento.

Sin temor al taxímetro
abandona el perímetro
de Palermo silente
en un auto veloz,
y se ríe la gente
de su cara feroz.

Irrumpiendo en la calma secular
fecunda, de "El Hogar",
nos dice:—"¡Oíd, mortales!"
y lee de una sentada
doscientos madrigales
una elegía y dos poemas: ¡nada!

Una ovación triunfal es justo premio
a su estro jocundo y fantasioso,
pero uno del gremio
que vive con nosotros, envidioso,
lo corona a Raúl de la manera
que en el dibujo puede ver cualquiera.

Pescatore di Perle, en su manía
de hallar hasta en Cervantes una falla,
en las odas del pobre Raúl halla
cien atentados a la analogía.
Y para que no escriba más sandeces
lo castiga con creces.

Moraleja:

Si te tientan, lector, estas confusas
trapisondas de musas,
renuncia, si es que temes a los palos,
a hacer versos tan malos
como los que Raúl nos enjareta
y cual los del autor de esta historieta.

Digitized by Google

Figuras contemporáneas

Angel Guimerá

Angel Guimerá

Guimerá es en la literatura catalana una de las más grandes y definidas personalidades y el primer dramaturgo. El autor de "Tierra baja" no es catalán de nacimiento, pues nació bajo el sol tropical de las Canarias, pero es un genuino representante de esa casta—última expansión de los francos, según algunos—que puebla el nordeste de la península ibérica. Su psicología, fuerte y acusada, es catalana y catalanas son sus obras, particularmente esa en quedó inmortalizada la figura interesante y montaraz de Menelic. El alma bravía de esos hombres del Mediterráneo, ardientes y soñadores, a despecho del utilitarismo heredado de los mercaderes, errantes en los días pretéritos, por esa vía de civilizaciones que se llamó "Mare nostrum", vive en la obra literaria de Guimerá. Como Galdós es la cumbre de la literatura castellana, el robusto dramaturgo es el punto culminante de su raza. El espíritu de Cataluña tiene su forma de expresión castiza en la labor de este viejo patriarca que ha logrado descubrir los secretos de belleza que hay en la épica lengua de "Mosen Cinto". En la obra del autor de "La fiesta del trigo" hay, como en el ánima de la raza, esos contrastes de la aspereza que caracteriza a los pueblos fuertes y la delicada espiritualidad de las agrupaciones de hombres que viven en una vieja y heredada cultura. Pueblo menos rudo que el castellano, el catalán y más influído por civilizaciones de decadencia, es más apto para la lírica; lo atestiguan sus poetas de todos los tiempos y este admirable dramaturgo que así sabe despertar fuertes emociones que crispan los nervios, como interpretar el rico poema subjetivo que llevan en el alma todos los hombres de su estirpe gloriosa.

Angel Guimerá, como ya hemos dicho, nació en las islas Canarias, en Tenerife, de padre catalán, como lo abona su apellido, y madre isleña; pero como a los siete fué transplantado al ambiente de Barcelona, de ahí su rotundo y arraigado catalanismo. Cuenta el viejo "felibre" que, recién llegado a la tierra de sus mayores se le hacía dura y tosca la rica y flexible lengua del antiguo condado. "Al oirla hablar me hacía el efecto de que la gente disputaba"—dice el poeta recordando los lejanos días de su infancia. Su prosapia catalana y el ambiente hicieron que más tarde amara con cariño entrañable, con el amor del catalán a todo lo suyo, el sonoro dialecto latino que había de pregonar su fama.

Hizo sus primeros estudios con los escolapios. No estudió ninguna carrera. Desde muy temprana edad se dedicó, llevado por la vocación, a la literatura, iniciándose en su manifestación más sencilla: el periodismo. Dirigió "La Agramalla" y allí empezó a publicar sus primeros versos. Según sus recuerdos, la primera poesía que dió a las cajas fué una titulada "El alcalde y el monarca".

El dramaturgo Angel Guimerá y el maestro argentino Enrique Morera

Su primer obra teatral se llamaba "Gala plácida". Es una tragedia en tres actos, que estrenaron en el teatro Municipal de Barcelona varios aficionados. Animado por el primer aplauso y estimulado por el renacimiento literario de Cataluña, Guimerá consagróse a la literatura dramática, escribiendo muchas y excelentes obras. Calcúlase en unos cien actos los escritos hasta la fecha por el insigne comediógrafo. Su primer obra traducida al castellano fué "María Rosa", vertida a la lengua de Cervantes por don José Echegaray. Se estrenó casi simultáneamente en la antigua ciudad condal y en la villa y corte, obteniendo gran éxito en las dos capitales.

Existe la errónea creencia de que "Tierra baja", la obra más popular de Guimerá, fué estrenada por Enrique Borrás. No hay tal, la estrenó Fernando Díaz de Mendoza. El éxito de este drama fué creciendo con el tiempo, habiendo llegado su resonancia más allá de los límites de Iberia. Ha sido traducido a varios idiomas, alcanzando en Italia con el nombre de "Feudalismo", al ser interpretado por Grasso, éxitos tan grandes como en los pueblos de habla castellana o catalana.

Si "Tierra baja" es la obra más conocida y de más fama de Guimerá, no quiere decir eso que sea la mejor. El dramaturgo cree, y con él nosotros, que su obra más perfecta es "La reina vieja"; pero "Tierra baja", con sus fuertes pasiones, llega más pronto a las almas sencillas e impresionables de los meridionales. Hace vibrar nuestras fibras cordiales sin que el cerebro tenga que trabajar, como ante la representación de esas piezas del teatro ideológico tan en boga en estos últimos días. Por otra parte, "Tierra baja" es un cuadro de costumbres admirable, pintoresco y exótico para una gran parte de los públicos.

Además de las obras citadas, Guimerá escribió otras muchas que han cobrado fama justa. Cuéntanse entre ellas "La reina joven", "La fiesta del trigo", bastante avanzada en las ideas que sustentan algunos de los personajes de la producción y particularmente el protagonista, un ácrata; "Mar y cielo" y "Jesús vuelve". Sus últimas producciones son "El mundo azul" y "Por derecho divino", que creemos no se han estrenado aún. La obra literaria de Guimerá ha producido bastante dinero, pero el ilustre dramaturgo no está rico ni mucho menos: algo desarreglado en su modo de vivir, nunca ha administrado bien su caudal, gastado con más facilidad que adquirido. Guimerá no tiene familia y es soltero, y como las de Galdós, también célibe, las mujeres de sus dramas tienen la proteica alma femenina tan transparente en sus actos, que ellas mejor que nada hablan de la agudeza de observación de este ingenio. Guimerá, además de dramaturgo genial, es gran poeta. En sus días juveniles escribió numerosas y excelentes poesías, premiadas siempre en los brillantes juegos florales de la región, pero estas flores de juventud han quedado olvidadas y, sin embargo, son lo que mejor traducen el espíritu de este hombre a través de cuya producción literaria se puede estudiar el alma del pueblo que modeló su espíritu, de ese enérgico pueblo donde, por sobre el sedimento de mercantilismo dejado por los aventureros y los navegantes, flota como un fuego fatuo sobre el limo de los pantanos, una parte del alma de Grecia que llenó de luz, de espíritu, las riberas soleadas del Mediterráneo.

Angel Guimerá, es orgullo del solar ibérico y de toda la latinidad.

José RIBAS MONTENEGRO.

El correo en Australia

En Europa los coches de posta son cosa del pasado, pero seguramente ninguno de los que existieron podría compararse por lo raro con el que reproduce nuestro grabado.

Compónese de una especie de carricoche grande tirado por ocho camellos, que desde hace unos meses se emplean para llevar el correo desde Port Augusta (Australia del Sur) a los campos de oro de Tarcoola, puntos ambos separados por una distancia de cuatrocientos cincuenta kilómetros, en el interior del continente australiano.

Los camellos llevan anteojeras y baticola y el conductor los guía con riendas. Puede transportar dos toneladas de bolsas de correo.

Digitized by Google

El viaje del candidato

La marcha de aquel día fué más penosa que la del anterior; pues a los inconvenientes de la víspera hubo que añadir los que ofrecían una capa de nieve de más de media vara de espesor con que se hallaron a las pocas horas de camino, y la que continuaba cayendo. Frecuentes veces tenían que apearse los viajeros para descender rápidas pendientes. Entonces, sueltos los caballos y buscando los jinetes los pasos menos inseguros, solían rodar unos y otros, y cada cual por su lado, como troncos inertes; lo que no divertía gran cosa a Don Simón, aunque hacía reir más de una vez a sus acompañantes.

Estas peripecias y otras análogas duraron tres días; hasta que, vueltos los expedicionarios al llano, encontraron una regular temperatura, mejores caminos y un sol radiante.

En sus diversos altos y paradas, que disponía siempre aquel de los seis caciques más conocedor del terreno electoral que iba a pisarse, no encontró siempre Don Simón un albergue tan placentero como el del hidalgo, ni muchos tipos que se le parecieran en la nobleza del carácter. ¡Cuánto abundaban los traficantes en votos y los especuladores en candidaturas!

Durante el largo trayecto de algún punto a otro, departían calurosamente los expedicionarios sobre los azares de la elección, o "discreteaban" los acompañantes de nuestro candidato, o le pintaban muy lisonjero el desenlace de la campaña, con el fin de hacerle el viaje más divertido. Pero ¡ni por esas! Don Simón, nuevo en el oficio, hallaba en cada trámite casos y cosas que le aburrían quizá más que las dificultades materiales del camino.

Tenía encargo especial de su estado mayor de saludar cortésmente a todo viandante que se cruzara con ellos; y así lo hacía el santo varón, por aquello de que "donde menos se piensa, se adquiere un voto".

Una vez se le decía al pasar junto a una choza miserable y solitaria:

—Es preciso que haga usted una "visita" a la persona que vive ahí.

—¡Pero si no la conozco, hombre de Dios, ni aunque la conociera valdría el trabajo de detenernos! — observaba Don Simón con repugnancia.

—Déjese usted de remilgos, Don Simón, y considere que esta choza, entre padres, hijos y allegados, vale más de cinco votos.

¡Y allí tenían ustedes a todo un capitalista, cargado de oro y diamantes, apeándose entre puercos, terneros y mastines, descubriéndose humildísimo, dando la mano y preguntando por "la señora" y demás familia, a un rústico destripaterrones que olía a boñiga y aguardiente, y apenas se dignaba responder como sabía a tantas deferencias, no obstante haberle sido presentado el candidato con los títulos consabidos de "persona independiente, con treinta mil pesos de renta y mucho talento".

Otra vez se encontraban en el camino con un par de reses y su conductor.

—Es preciso—se le decía entonces—que ponderе usted mucho y muy recio esos animales.

—No puede ser, que se me van las bestias, y temo que hagan alguna...

—¿Para qué—preguntaba asombrado Don Simón.

—Para que lo oiga el que va con ellos.

—¿Y qué tengo yo que ver con él?

—¡Friolera!... ¡Es un elector!

—¡Aunque sea el preste Juan de las Indias! ¡Yo no hago esas tonterías!

—El que algo quiere, señor Don Simón, algo tiene que sufrir.

—Ya, ya; ¡pero hay cosas!...

—¡Mire usted que cada uno de nosotros es viejo en el oficio; y cuando le aconsejamos algo, con su cuenta va!

Y el soplado personaje, que se sentía dominado por aquellos seis diablillos en cuanto se relacionara con su empresa electoral, no tenía más remedio que parar su caballo cuando se le acercaban los animales, fijarse en ellos y comenzar a gritar como un energúmeno:

—¡Oh!... ¡Magníficos! ¡Qué gallardía! ¡Qué cuarto trasero! ¡Qué anchos! ¡Soberbia raza! ¿Son de usted, buen hombre?—preguntaba por remate al conductor.

—Para servir a usted—respondía el interrogado con cara de recelo.

Acto continuo le asaltaban los caciques; y después de abrazarle y de sobarle mucho:

—Tenemos el gusto—le decían—de presentarte a nuestro candidato, el señor Don Simón de los Peñascales, "persona independiente, con treinta mil pesos de renta y mucho talento".

—Muy señor mío—añadía Don Simón quitándose los guantes, abriendo las solapas y dando un cigarro al campesino, para lucir tres cosas de un golpe: su rumbo, su cadena y sus diamantes.

Tomaba el buen hombre el cigarro, sin hacer gran caso de lo demás, y mientras chupaba para encenderle, decía con mucha calma:

—De la que yo entendí a un señor tan prencipal como éste alabarme tanto las bestias, dije para mí: "¿Por qué será?" ¡Mil demonios si me acordaba de las elecciones!

—Pues ya te las han recordado...

—Como si callaran; que nosotros, los pobres, vamos por donde nos llevan; ¡y gracias que así y todo!... Conque ¡ea! se agradece el osequio y la alabanza; y hasta otra.

—¡Pero oye un momento!...

—No puede ser, que se me van las bestias, y temo que hagan alguna que me cueste los cuartos.

—¿Lo ven ustedes?—decía Don Simón muy mosqueado, volviéndose hacia sus consejeros.

Pero éstos se le reían a las barbas, por toda respuesta; y llevados del mejor deseo, y fundados en su experiencia, ni se arrepentían ni se enmendaban.

José M. de PEREDA.

Refranero electoral

(ADAPTACION)

*** *Sol de invierno y apoyo del gobierno, salen tarde y se ponen presto.*
*** *Abril, votos mil.*
*** *De la Boca vendrá quien del Congreso nos echará.*
*** *A la una, miraba a la urna;*
a las dos la daba una coz.
*** *Al buen pagador no le duelen cacianes.*
*** *Lo mejor de los votos es no pagarlos.*
*** *Poco a poco hila De La Plaza el copo.*
*** *Dicen las verdades*
niños y locos,
y a pesar de decirlas
no tienen voto.
*** *Vota bien y no mires a quién.*
*** *A quien Ugarte se la dió, De La Plaze se la bendiga.*
*** *Un voto hace ciento.*
*** *En urna cerrada no entran moscas.*
*** *Local con dos puertas, bueno es para votar.*
*** *Del comité al Congreso hay mucho trecho.*
*** *De radicales me libre Dios, que de socialistas me libraré yo.*
*** *El comer y el votar, todo es empezar.*
*** *Donde menos se piensa, salta un demócrata.*
*** *Fiate de los políticos y no corras.*
*** *Quien tiene el padre senador, seguro va al escrutinio.*
*** *A río revuelto, ganancia de socialistes.*
*** *Para muestra basta un Oyhanarte.*
*** *Bien vengas Justo si vienes solo.*
*** *¡Dios mío, qué solo se queda Palacios!...*
*** *El ojo de Ugarte engorda al candidato.*
*** *Parientes y trastos viejos*
suelen venir diputados
de cerca como de lejos.
*** *Quien no te conozca que te vote.*
*** *Nunca falta un voto para un descosido.*
*** *Al mal gobernador, con medio voto le basta.*
*** *Cuenta con Ugarte y échate a dormir.*
*** *Los amigos de Dickmán, votando se vienen y botando se van.*
*** *Al buen callar llaman Hipólito.*
*** *Dime en qué partido andas y te diré cómo te engañan.*
*** *A mal votar, tomar tabaco.*
*** *Yo presidente y vos vice, ¿quién barrerá la casa?*
*** *El diputado de lo que charla, yanta.*
*** *En casa del candidato no hay que mentar el voto.*
*** *Bancas te dé el partido, que el saber poco te basta.*
*** *De aquellos votos vienen estos lodos. (Lodos son el Policlínico, el Palacio de Oro, el Palacio de Justicia y otros chanchullos).*
*** *Quien bien te quiere no te hará votar.*
*** *Quien con políticos anda... ¡cómo se levanta!...*
*** *Triunfa el imprudente y no el inteligente.*

"Secos" y "húmedos".—

En Seattle (Estados Unidos) sostienen una empeñada lucha los "secos" que quieren que se cierren todas las tabernas y los "húmedos" que pretenden que permanezcan abiertas.

Para decidir la cuestión, se acordó celebrar una especie de referéndum, y los "secos" no encontraron cosa mejor como maniobra de última hora que recoger los cadáveres de dos desgraciados borrachos que acababan de morir del "delirium tremens" y exponerlos en el escaparate de una agencia de pompas fúnebres con un cartelón que decía "¡La bebida los ha matado!"

Pero el éxito no ha respondido a la artimaña de los "secos" porque la mayoría de los electores han votado "húmedo" y los secos han tenido que enterrar a los borrachos.

Digitized by Google

CALZADO PARA SEÑORA

Marca "HANAN & SON" de New York. El mejor del mundo.

Modelos exclusivos recién recibidos.

BOTA potro charolado, caña gamuza gris o gabardine negra, con botones; o en cabritilla color azul, con puntera, taco semi-Luis XV, de suela, pesos 28.— y. . . . . $ **30.—**

BOTA con cordones, de potro charolado, caña gamuza color aceituna; o en becerro blanco y paño color gris, pesos 28.—, 26.50 y. . . . . $ **27.50**

Continúa con éxito extraordinario la Gran Exposición de TEJIDOS y SEDERÍAS, a precios reducidos.

ZAPATO escotado, charol y en cabritilla, semi-escotado, en colores azul, marrón, bronceado, gris y habano.

22.—

THE SOUTH AMERICAN STORES — BUENOS AIRES, LONDRES, PARIS.

GATH & CHAVES L.

ANEXO: Avenida de Mayo, Perú y Rivadavia

ZAPATO Richelieu, potro charolado; o con recorte de gamuza, en colores marrón, gris y negro.

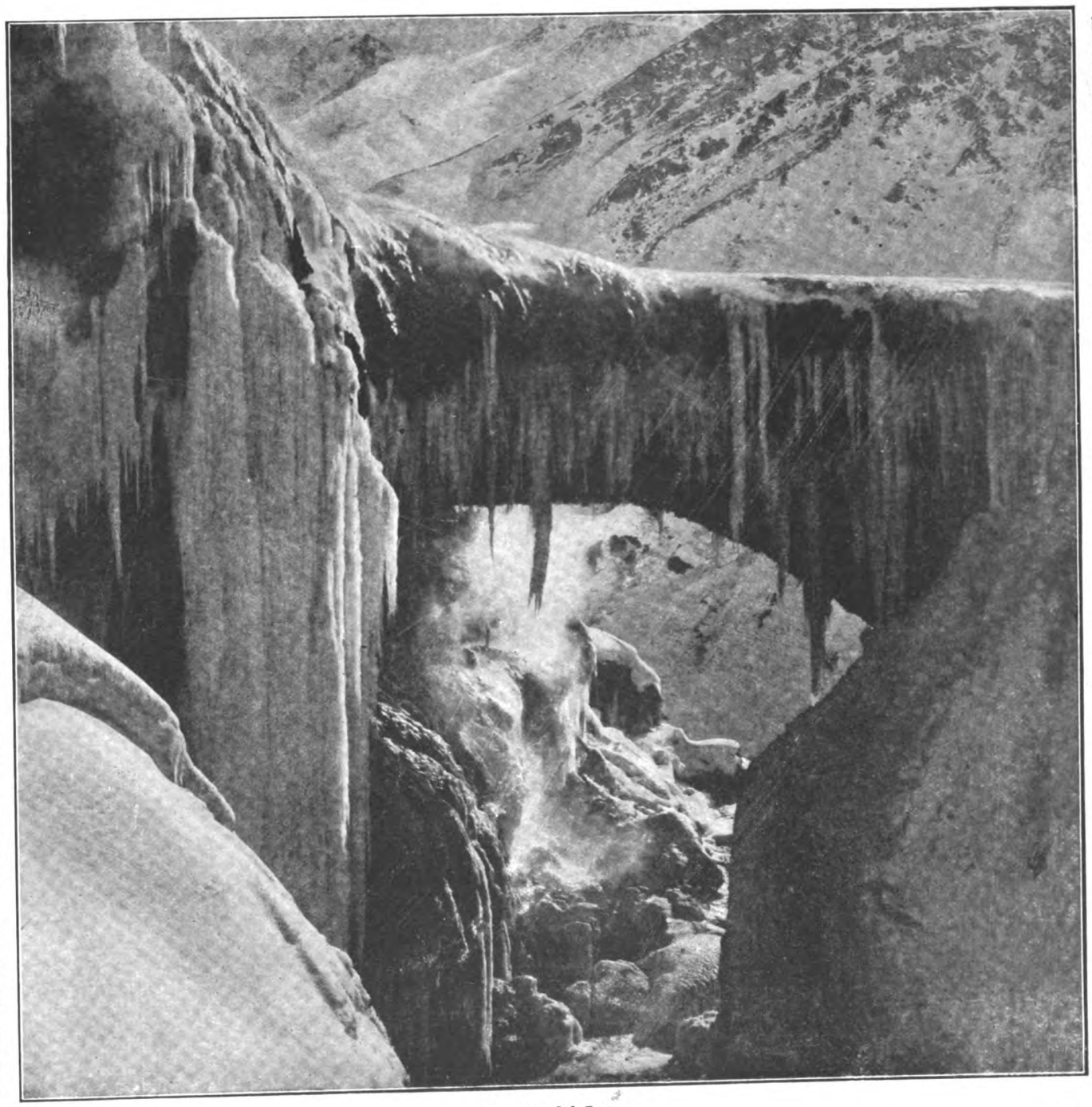
22.—

Digitized by Google

Año XIII
Núm. 339
31 Marzo 1916

Notas gráficas

BELLEZAS NATURALES DE NUESTRO SUELO



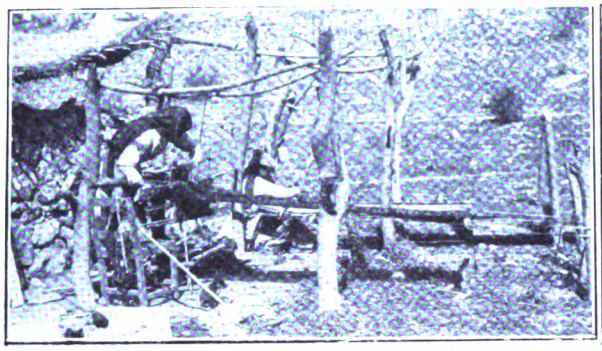
Puente del Inca

Fot. Himmel.

Digitized by Google

A través de la república

Tafí del Valle - Tucumán



Tejedoras de ponchos. Un telar en función al aire libre

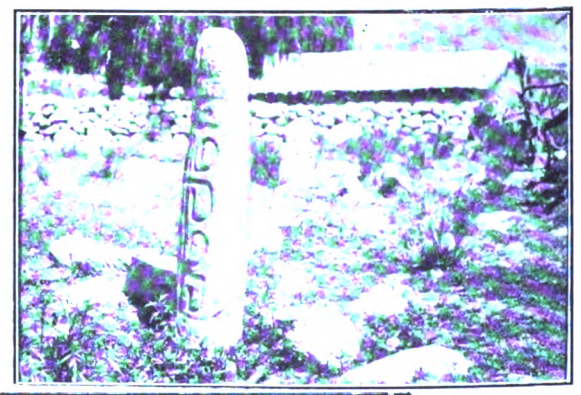
El loco Monasterio, personaje popular de la región tucumana

Srtas. Frías Silva, Zavaleta y Sres. J. Terán y M. Zavaleta, bailando una "chilena" a 3.900 metros sobre el nivel del mar

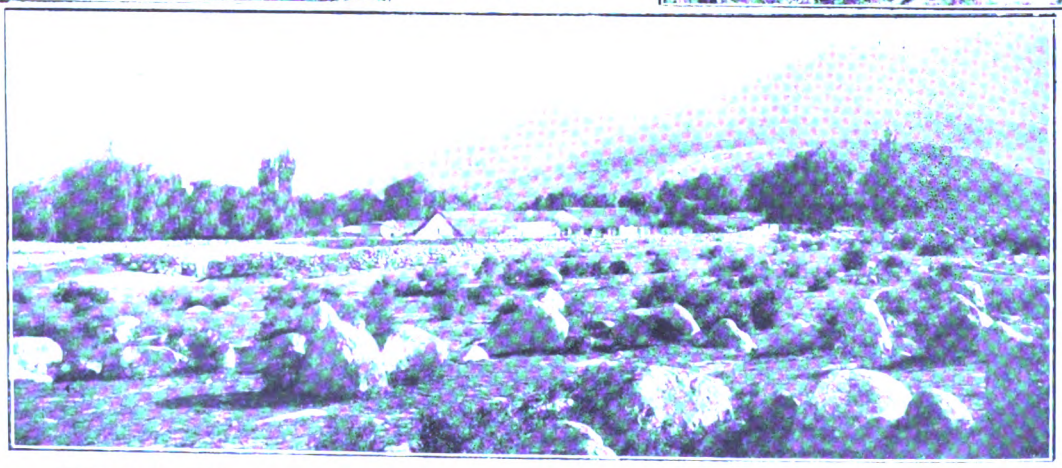
J. M. Suárez, de 113 años de edad. Guerrero en Tucumán y Salta a las órdenes de Belgrano. Sirvió a Oribe, a Rosas y a Urquiza

Aguila cazada por los señores J. C. Fagaldo, C. Zavaleta, M. Cossio y L. A. Posse a 4.830 metros sobre el nivel del mar

Dos menhires situados al pie del Nin-Ñorco



Menhir del Mollar, gemelo del que fué llevado a Tucumán



Vista de la villa veraniega Tafí del Valle, lugar donde el termómetro marca 18 grados como temperatura máxima en pleno verano

Fots. Posse.

Digitized by Google

Nuestro gran mundo

Srta. Silvia Elena Casares, que en breve contraerá enlace con el Sr. C. Miguens

Señorita de Seré

Señorita Francisca Ocampo

Señora María E. Quintana de Uriburu

Fot. de la sucursal Witcomb de la rambla de Mar del Plata.

Digitized by Google

Los placeres del Cha-no-yu

La curiosa ceremonia del te en el Japón

Todos los pueblos, todas las civilizaciones poseen alguna bebida particularmente predilecta considerada a veces como sagrada y cuyo consumo se efectúa según reglas tan perfectamente definidas, que constituyen su verdadero ritual. Sin salir de nuestro mundo occidental, el hecho de beber vino no carecía de cierto carácter religioso entre los antiguos; sólo se servía al final de las comidas; la primera parte se ofrecía a los dioses; la copa que servía para tomarlo circulaba de comensal en comensal y su forma variaba según las personas y las circunstancias; el rey que presidía el festín determinaba el número de libaciones; y, por último, si entre los romanos la mujer estuvo privada largo tiempo del derecho de beber vino, fué evidentemente una prohibición más bien de índole religiosa que higiénica.

Actualmente la ceremonia del te tiene una importancia considerable en el espíritu del pueblo japonés. A propósito de ella se han publicado numerosos escritos, se han suscitado vivas controversias y lo más florido del elemento pensador del Japón ha llegado a dividirse en dos grupos, según la actitud observada hacia el "cha-no-yu", nombre nipón de la ceremonia del te.

Unos rechazaban la antigua costumbre motejándola de ser esencialmente despreciable y afeminada y de haber ejercido perniciosa influencia sobre el genio artístico del Japón. Los otros, por el contrario, la atribuían una acción profundamente saludable, afirmando que el "cha-no-yu" ha mantenido la finura del arte japonés.

El carácter de arcaísmo que se ensalza o se afea en él según los campos, es relativamente moderno. Al principio, el "cha-no-yu" se reducía sencillamente al consumo del te por ciertos sacerdotes budistas de la secta de los Zen, que lo empleaban para mantenerse despiertos, es decir, como una droga, pero consumiéndola según ritos establecidos. Pero no fué realmente "ceremonia" hasta más adelante, cuando en los comienzos del siglo XIII se mezcló con la historia del te el primer nombre de un aristócrata.

El príncipe Minamato-no-Sanetomo, shogun del Japón desde 1203 a 1218 había tenido una juventud disipada y escandalosa. Un sabio sacerdote budista llamado Eisai trató de quitarle la inmoderada afición al vino, y para inculcarle una buena doctrina y mejores costumbres compuso un trabajito titulado "La saludable influencia del te como bebida", explicando de qué manera el te "regula las cinco vísceras y arroja los malos espíritus", y dando reglas para hacer bien la infusión y para beberla, ceremonial completamente religioso, cuya parte esencial era una comida acompañada de un servicio budista, en el curso del cual los participantes honraban a sus antepasados al son del tambor y al olor del incienso.

Así subsistió la ceremonia cerca de un siglo, y cuando la nueva moda comenzó a "hacer furor" no tardó en entrar en una fase en la que se desarrolló el lujo más ostentoso. En esta época, los daimios que cotidianamente tomaban parte en la ceremonia reposaban sobre cojines cubiertos con pieles de tigre o de leopardo.

Las paredes de los vastos aposentos donde se reunían los anfitriones con sus invitados estaban recargadas, no sólo de pinturas religiosas, sino de paños pesados y suntuosos junto a los cuales se amontonaban o pendían vasos de metales preciosos y espadas con espléndidas vainas. Perfumes escogidos, peces raros y aves extrañas se quemaban o se consumían con platos de dulce y vinos. Pero no era esto lo más bonito de la fiesta. Los tes que se servían a cada uno de los convidados eran de marca diferente, y cada convidado tenía obligación de adivinar la procedencia exacta del te que llenaba su taza. Cada vencedor de este juego de sociedad recibía uno de los objetos expuestos en la sala, mas por un rasgo de delicadeza no se lo llevaba ni lo conservaba para sí, sino que todos aquellos ricos objetos se regalaban a bailarinas y cantantes que asistían a la fiesta. De esta manera se disiparon grandes fortunas, pero en cambio las artes se aprovechaban de aquella locura de lujo, porque todos tenían el prurito de ofrecer a sus huéspedes los más bellos recuerdos.

El esplendor del juego llegó al colmo cuando a fines del siglo XV el príncipe Yoshimasa, especie de Lorenzo de Médicis japonés, abdicó la dignidad de Shogun para entregarse de lleno a los placeres del "cha-no-yu" en un gran palacio que poseía en Kioto, en compañía de sus amigos los sacerdotes Shuko y Shinno que fundaron con él los ritos actuales. Entonces, y durante el siglo XVI, el regalo mejor que se podía hacer a un amigo era un servicio de te; los guerreros y los nobles dejaban la espada por la tetera, y el príncipe Hideyoshi dió, en 1594, la "partida de te" más suntuosa del mundo.

Digitized by Google

Notas rosarinas

La salida de misa

de la iglesia Matriz

Señoritas Ereñú, cruzando la plaza 25 de Mayo

Familias de Facciano, Cairolo e Infante

Señoritas Maroni

Señoritas Junquet, Olivé y Palencia

Señoritas Casas Duchesnois y Fierro

Señora de Carassa

Caminito de casa

Señoras Berdaguer y Muniagurria.

Fots. Martín

Digitized by Google

Ecos del carnaval

San Martín

Uno de los palcos del reciente coso carnavalesco

9 de Julio

''Las gitanas'', máscaras que se distinguieron en las últimas fiestas

9 de Julio

''Las holandesas''

San Miguel

''Los pierrots''

Lomas de Zamora

''Las holandesas'', ganadoras del primer premio

''Las musulmanas'', señoritas de Lapouple

Fots. Rosano, Adobato y Moderna

Digitized by Google

La temporada teatral

La compañía nacional del Nuevo

La primera actriz Angela Tesada

Alberto Novión, director artístico de la compañía

El primer actor Enrique Arellano

Lea Conti, 1.ª tiple cómica

María Martínez, 2.ª tiple

Berta Gangloff, dama joven

Ada Cornaro, característica

Una escena de ''Las chicas de Cabrera'', comedia de A. Novión, estrenada el pasado viernes

Lucrecia Borda, 2.ª tiple cómica

Fots. González, Caffaro, Bixio y Bell

Digitized by Google

Informaciones de Montevideo

En los talleres de Don Bosco

La comisión de damas católicas pro-día del artesano, recibiendo las alcancías de las comisiones callejeras

Funeral por las víctimas del "Príncipe de Asturias"

La concurrencia femenina

El ministro de España

La concurrencia saliendo del funeral

Delegación comercial americana

Momentos después del desembarco

Los que recibieron a la delegación

Fot. Vega

Digitized by Google

Las actrices bonitas

Por los escenarios extranjeros

La actriz yanqui miss Emily Stevens

Mlle. Ivonne Dubel, de "l' Opéra"

Mlle. Violet Heming, artista yanqui

Mlle. Paz Ferrer

Mlle. Ivonne Granville, del "Ambassadors", de Londres

Miss Marguerite Gale, actriz de cine

La niña de 14 años Little June, bailarina inglesa.

La artista española Lorna Della

Miss Christine Norman, actriz norteamericana

La famosa bailarina Ana Pavlova

Mlle. Serafina Astafieva, bailarina rusa

Digitized by Google

La propaganda electoral...

Damos en estas páginas algunas curiosas muestras de la propaganda electoral callejera. Ellas no demuestran, es verdad, una excesiva cultura, pero nos dan cabal idea de la mentalidad política quera. Los diferentes partidos en lucha se atribuyen mutuamente todos los vicios y todos los defectos imaginables. A fuer de buenos neutrales indiferentes, supongamos que todos tienen razón, que las acusaciones de una y otra parte son ciertas y en paz.

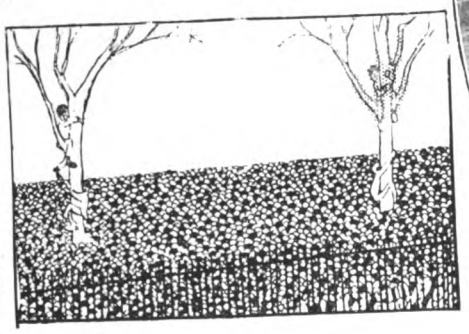
IRIGOYEN.-No te aflijás, Vicente, que con la ayuda de Dios ganaremos en la Capital Federal.

El cartel de las ''patéticas miserabilidades''

Cómo se han ensuciado en estos días las paredes del municipio

CROTTO.- Vamos, muchacho, a preparar los chirimbolos patrióticos porque ya tenemos fórmula. Hipólito quiere que se hable mucho de la patria.

Alusión a la propaganda patriotera



Uno de los carteles que más se han popularizado

Los que ''respetan la bandera''... y las lenguas semíticas

Digitized by Google

...en las calles porteñas

PUEBLO!

Las 16 cláusulas de la tan cacareada plataforma SOCIALISTA INTERNACIONAL, son otras tantas **MENTIRAS** con que se pretende conquistar el voto de los **INGENUOS.**

Una estocada a fondo...

¡¡Pocos pero Caros!!

$46.439.003.16 m/n en 1916

Los Diputados Socialistas se negaron á formar quorum para

Para los aficionados a las matemáticas

Jesuitas! Ignorantes!

Táctica de jesuítas es la que emplean ahora los radicales, mintiendo para impresionar con falsos argumentos.

...y un contraataque terrible

¡Mentira!

No crea estas patrañas, inventadas por los que, no teniendo nada que decir de si mismos, mienten sobre los demás.

La respuesta de los aludidos

COMITE INDEPENDIENTE

JUVENTUD GREMIAL

AL GREMIO DE RODADOS EN GENERAL

Compañeros y Ciudadanos

VOTAD

por NUESTRO CANDIDATO

Carlos De Marinis

Para DIPUTADO NACIONAL en los próximos Comicios del 2 de Abril

¡CUMPLID, CAMARADAS DEL RODADO, CON VUESTRA MISION!

¡VOTAD, CAMARADAS, POR EL CANDIDATO DEL PUEBLO!

Comité Ejecutivo

Paraná 834

Un señor que exhibe el físico en calidad de plataforma electoral

Son ellos!!

los parlamentarios del Partido Radical, quienes han negado a la ciudad de Buenos Aires el derecho de tener municipalidad popular, y, en cambio, le han dado una "Honorable Comisión de Vecinos" que grava con impuestos hasta los carteles de propaganda política!

Una muestra de la agresividad puesta en moda este año

Digitized by Google

El chic femenino

I

II

III

IV

I. — Precioso sobretodo de seda acordonada, con cintas y bordados también de seda. Un cuello de piel adorna y da realce a la belleza del conjunto.

II. — Sobretodo de género escocés para niña. Los paramentos y el cuello son blancos. A la derecha, elegante vestido de raso marfil. Un velo forma la manga y los lados de la falda. Lleva grandes puños de muselina y el cuello está orlado con galón.

III. — Un trajecito para "nursery" de cachemira azul ahumado, o de encarnado de Holanda.

IV. — Elegante vestido para visitas, de tafetán rosado, orlado con piel de chinchilla. El bordado del cuello y de la chaquetilla es de plateado metálico, y el cuello interior, sujeto con un broche, es de fina muselina.

V. — Sobretodo para paseo, de color gris, con galón un poco más obscuro. La capa va orlada con terciopelo verde claro.

V

(Modelos hechos expresamente para "El Hogar" por la Srta. D. Coulson)

Digitized by Google

CORSES "C. P. A LA SIRENE" (París)

LA MEJOR MARCA DEL MUNDO

Somos los únicos concesionarios para la venta de estos afamados corsés, cuyos modelos que responden perfectamente a principios de higiene y anatomía, reunen asimismo las mejores condiciones por su

— — — EXCEPCIONAL ELEGANCIA, COMODIDAD Y PRECIOS MODICOS — — —

Corsé "MOGADOR" "Ligne Normale", muy bajo de pecho y largo de caderas, en coutil liso, blanco, rosa o celeste. Del 52 al 80. . . . . $ 10.50

"LA NEA", ceinture Sangle del Dr. F. GLENARD, especial para sostener el abdomen, evita y disminuye lentamente la gordura abdominal y de caderas. De tejido elástico, subiendo 6 ctms. de la cintura para arriba, $ 30.— La misma, en elástico similipeau. . . . . 38.—

LOS CORSÉS

"C. P. A LA SIRENE" (París)

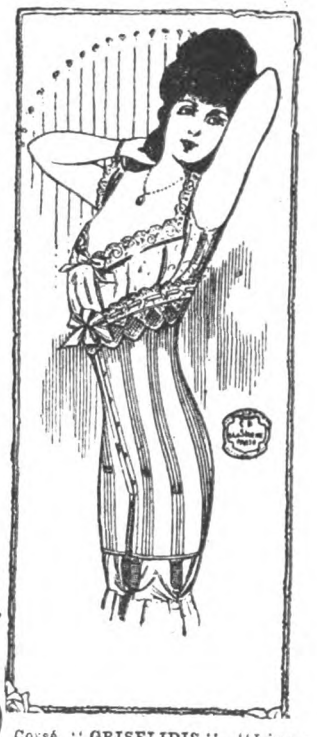
deben su éxito a la superioridad en el corte, elegancia, extensa variedad de modelos y a la calidad inmejorable de los materiales empleados en su fabricación.

CORSE "MORGANE"—"Ligne Normale", muy envolvente de caderas, dejando asimismo una entera libertad de movimiento. Del 52 al 80.

En coutil floreado, blanco-rosa o blanco-celeste, a **$ 16.50**

En coutil batista, colores lisos, a **$ 13.50**

Corsé "MADO", en coutil satín liso, modelo flexible y elegante, bajo de busto. Del 50 al 84. . . . . $ 26.50
El mismo, en batista brocato. „ 35.—



Corsé "GRISELIDIS", "Ligne Normale", muy bajo de pecho y largo de caderas, en coutil muy durable, blanco, rosa o celeste. Del 52 al 80. . . . . $ 11.50
El mismo modelo, en coutil brocato. . . . . $ 14.50

A LA CIUDAD DE MEXICO

OLLIVIER ALBERT & CIA.
Florida y Sarmiento-Bs. Aires

Digitized by Google

Crónica de la moda

A pesar del prolongado olvido en que la moda ha tenido el más simpático de los aditamentos de nuestra toilette, su imperio ha resurgido, y como tratándose de estas frivolidades el mundo femenino está perfectamente disciplinado, ya no se ve en París una cara, joven o vieja, bonita o fea, que no esté cubierta con un velo de tul finísimo.

Hubo una época en que el velo era tan indispensable, que significaba una de las ilusiones de las muchachas al ponerse de largo; luego empezó a decaer, y, por último, las que seguimos rindiéndole culto fuimos calificadas de extravagantes; pero, al fin, la moda reconoce su error y nos devuelve ese buen amigo que resguarda el cutis de los rigores del frío, evita que el pelo se desarregle a impulsos del viento y, cuando es preciso, disimula esas mil pequeñeces que sin piedad se presentan para anunciar que la juventud nos abandona, aunque creamos lo contrario.

Los velos que las modistas de sombreros llaman hoy "un reve" son de tul muy ligero, cuya red octogonal está bordada formando flores o arabescos, y algunos con cordoncillo pasado por las mallas.

En cuanto a tamaño y forma, varían mucho; si son para sombrero de ala tienen dimensiones suficientes para cubrirlo por completo, y se colocan encima, marcando la copa por medio de alfileres y recogiendo las puntas sin ceñir el velo a la cara, con objeto de levantarlo fácilmente.

He visto otros que parecen una falda en miniatura, con el vuelo justo por arriba para rodear el sombrero y tres o cuatro veces más por abajo, de modo que cae formando pliegues, lo cual no debe ser nada cómodo y, además, perjudicará a la vista.

Los que no tienen un dibujo especial se compran por metros y se rematan con un piquillo de encaje.

Hay otros lisos, que se llaman jersey de seda, menos vaporosos y, por lo tanto, menos bonitos, que pueden colocarse indistintamente flotantes o ajustados al cuello.

Entre los primeros, el más clásico, y el que creo que no llegará a generalizarse, es completamente redondo, tiene dos metros 85 centímetros de diámetro, una cenefa imitando encaje de Chantilly y estaba puesto sobre un sombrero de terciopelo color de coral, muy mono, de ala plana pequeña, copa alta, con un borde en la parte superior de "skunk" y una cabeza de la misma piel levantando ligeramente el ala por el lado izquierdo.

Los sombreros adornados con paraísos o "aigrettes" no admiten más que el velo como antiguamente se llevaba, arrugado alrededor del cuello o muy corto, colocado sobre la boca.

Sombrero de raso con ala de forma originalísima

Y puesto que la investigación para saber si era cierta la reaparición del velo me ha hecho visitar los más elegantes salones de sombreros, diré algo de lo mucho que he visto, sin minuciosos detalles, porque los miré sin intención de hablar de ellos, y sólo recuerdo algunos de los más extraordinarios.

Había uno todo negro, y, sin embargo, será difícil que pase inadvertido, a pesar de sus reducidas dimensiones en cuanto a circunferencia, porque, como altura, seguramente pertenece a los que no permiten llevar la cabeza derecha dentro del auto. Es de terciopelo, se ciñe a la frente, y en el centro de la copa, encima, tiene dos paraísos, que suben y se separan, inclinándose graciosamente en sentido opuesto. Si este sombrero se lo pone una mujer insignificante, quizá pueda resultar ridículo; pero si lo viésemos en una de esas figuras excepcionales, creeríamos, sin duda alguna, que era la creación más elegante de la temporada. Vi otro nuevo en la forma, pero no original en la idea, porque ya hemos visto en otras épocas algo muy semejante. Es de terciopelo negro también, copa alta; ala plana de dos centímetros, todo él forrado sin pleguería y adornado con un pájaro blanco disforme o monstruoso, colocado sobre la copa de un modo inverosímil tratándose de un pajarraco regular.

Original y bonito sombrero de taffetas

Con la pechuga sobre la copa; las alas, vueltas hacia arriba, la rodean, y en el centro, sobre ese borde insignificante que forma el ala, descansan la cabeza y las patas.

El sombrero es bonito, original y sienta a las mil maravillas, sin ser tan llamativo como el anterior; pero yo creo que ese animalito, descoyuntado, con los ojos verdes y el pico entreabierto, como si implorase piedad para que le permitiesen cambiar de postura, no me va a dejar dormir tranquila. Esta noche sueño con pájaros de un mundo desconocido, que vuelan al revés.

Elegante capa de "faille" de seda rosada

Todo en la vida, si está rodeado de cierto aparato, hace mejor efecto que lo visto al natural; pero donde especialmente hace falta estudiar la presentación es en la mesa. La hora del te es la predilecta de las muchachas extranjeras, y empieza a serlo de algunas españolas porque tienen ocasión de exteriorizar su buen gusto.

Según el número de personas que se reunan y el carácter más o menos familiar que se quiera dar al te, será el adorno de la mesa. Yo voy a ocuparme de algunos cachivaches preciosos para el uso diario, cuando tres o cuatro personas saborean ese delicioso líquido sin moverse del cuarto en que se encuentren, sentadas en cómodas butacas con una mesita al lado y otra en el centro, donde viene la "bouilloire", la tetera, la jarrita de la leche y, entre otras golosinas, las indispensables tostadas con mermelada de moras, colocadas en la siguiente forma:

Un plato de plata, dentro del cual hay otro de cristal, para poner manteca; pendiente de un aro que sale del primero está el tarro de cristal tallado con tapa de plata, para el dulce, y unidas a éste, en forma de escalera, dos series de aros del mismo metal, donde se colocan las tostadas. Es una monada que puede servir para hacer un regalo de boda.

MARY.

Vestido de tela de gasa gris plata, con franjas de satín gris plata en la falda. El vestido está guarnecido con encaje español gris plata y con un pañuelo de gasa

Sombrero estilo Luis XVI, de raso encarnado. La parte alta es de terciopelo fruncido, adornado con grandes rosas

Digitized by Google

Los copitos de nieve

Entre los ángeles en el cielo hubo gran alegría, desde que Dios les había enterado de la venida del pequeño Federico, al que querían todos cariñosamente, por haber contado el ángel del sueño que el chico era muy bueno; pero, sobre todo les gustaba, porque deseaba ardientemente irse al cielo.

¡Qué júbilo! ¡qué alegría! Todos quisieron marcharse a la vez, para buscar al nuevo camarada, pero Dios se opuso a eso, temiendo que en su ímpetu pudieran hacer mal al chico. Resolvió pues mandar a los copos de nieve como mensajeros. Estos no esperaban cosa mejor. Muy contentos se fueron para preparar el viaje anhelado. Dios les había regalado nuevos vestiditos, muy lucientes y después de haber agradecido y de haberse despedido de sus compañeros, descendieron a la tierra sobre las rayas plateadas del astro lunar.

———

¡Qué augusta grandiosidad ostenta la aldea de Partenkirchen en la Baviera! Entre sus habitantes, la gente de más edad no se acordaba de haber visto jamás tal lujo de nieve! Un sentimiento místico recoge sus almas ante tanta poesía. Un manto cristalino idealiza la tierra y le tapa amorosamente como se arrulla al niño.

Las hayas, los abedules en las selvas sublimes, despojadas de la magia del calor y del misterio de su espesa fronda, envían sus ramas, salpicadas de hielo, al cielo azul, obscuro del invierno, como si tuvieran noción de su perfección legendaria.

Los pinos, envueltos en encajes fragantes, ascendiendo en alturas prodigiosas con su tronco de columna impecable, se esfuerzan en reclamar su soberanía; y cada árbol, cada arbusto, luciendo millones de estrellitas de hielo, semeja un prodigio divino. ¡Escarcha en todas partes!

El lago, aprisionado entre montes ondulados de nieve delicada, está resplandeciente como plata. Alrededor del valle, las gigantes nevadas, levantan sus cumbres majestuosas, mientras que del valle, abrigado por un manto de cristal chispeante, se deshace una neblina fina y blanca que transforma al paraje en un cuadro de "Mil y Una Noches", la torre de la pequeña iglesia aldeana se eleva como un guardián y las modestas chozas de las aldeanas como casitas de duendes.

Ya los grandes hoteles se disponen a acoger con su haz de luz los huéspedes numerosos que han acudido, para gozar del "sport" de invierno, cuando, al fin, los copitos de nieve llegan a su destino.

Después de echar una última mirada sobre este mundo hechizado, por el cual su amiguito debe pasar a la Jerusalén Celeste, tienden sus alas estrelladas para dirigirse por las vías, cuajadas de nieve, a una villa situada al borde del lago. Cobijado en un pequeño bosque de encinas seculares, los contornos blancos del palacito, en esta grandiosidad lunar chispeante, provocan la impresión de un castillo mágico, delante del cual dos grandes pinos, salpicados de nieve, figuran como guardianes contra duendes malignos.

Ninguna lucecita da la bienvenida a los copitos, rendidos de la gran jornada, más bien parece que las cortinas de las ventanas herméticamente cerradas, rechazan las miradas profanas.

———

En medio de uno de los cuartos de la villa, apenas iluminado, se destaca la fina silueta de una joven, arrodillada ante una camita, en cuyas almohadas de nieve, descansa una cabecita pálida de niño, con pelo rubio, enrulado.

Las manos doloridas de la joven madre, se encrespan en amarga desesperación, mientras que sus ojos buscan descubrir en la mirada del hijo adorado algo que dé signos de conocerla.

De pronto, en medio de la noche invernal, se perciben los finos cascabeles de un trineo, que alejándose poco a poco, permiten distinguir en la pieza contigua unos pasos lentos, ahogados.

La joven se levanta, dirigiéndose hacia la puerta, que en el momento mismo se abre, para dar paso a un hombre, aún joven, de mediana estatura.

—¡Federico!—exclama con voz angustiosa—¿qué es? ¿qué dice el médico?

El, apenas desplegando los labios, huyendo su mirada inquisitoria, respóndele.

—¡Nada bueno, Berta!

—¿Pero qué piensas tu?

—Yo no sé.

Entonces, rendida de dolor, la joven se deja caer en un sillón, y, abandonándose a sus sentimientos dolorosos, rompe en sollozos amargos.

Por vez primera, desde que el chico está enfermo no puede ella reírenar su pena.

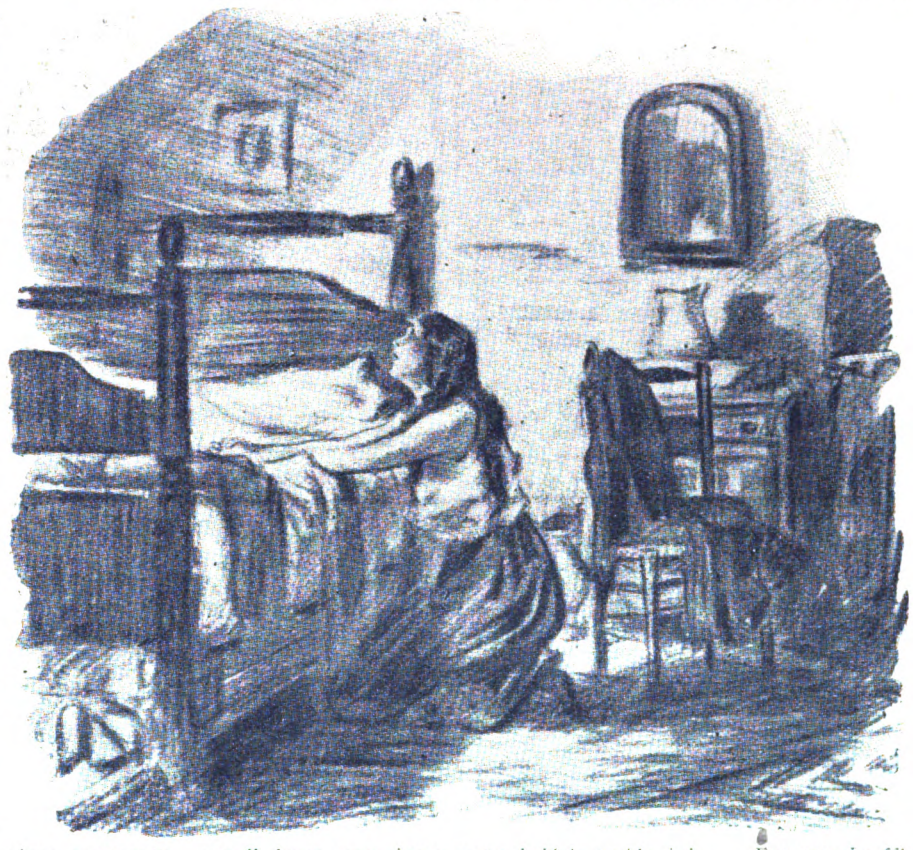
Hondamente conmovido, con el corazón despedazado, el doctor Laeffler toma asiento al lado de su esposa, tomando sus dos manos heladas y, besándolas tiernamente, se pone a reflexionar sobre su esposa, pero no con el menosprecio de antes, sino con un sentimiento nuevo, lleno de admiración.

¡Qué sacrificio, qué amor y qué fuerza de abnegación y energía había mostrado esta niña frágil que, únicamente con la mirada hechizadora de sus ojos azulados lo había mirado a él, hombre grave, de ciencia, que estaba ya en la madurez de la vida, y a que él, hasta poco tiempo antes había creído únicamente ocupada en intereses fútiles de mujer mundial! ¿Era esta pobre mujer pálida, dolorida, la mujer elegante, cuya distinción resaltaba tanto en la casa señorial? Desde aquella noche, en que el chico se hubo despertado con fiebre, esta misma dama parecía no acordarse más del mundo; no había abandonado el lecho de su hijo, sino para descansar el tiempo más necesario para restablecer en algo sus fuerzas, oponiéndose enérgicamente a que una enfermera ocupase el lugar predilecto suyo. Siempre había sido ella la que cuidaba de los mínimos detalles y nunca se cansaba de cumplir con sus deberes maternales. Y todo eso con una habilidad y un imperio sobre sí misma del cual nunca la había creído Federico capaz.

Pero por más cuidado que había puesto, no hubo de poder impedir que el estado del chico empeorase. La escarlatina amenazaba complicaciones peligrosas. Dos médicos renombrados de Munich, llamados al lecho del pequeño enfermo, habían salido con el rostro muy grave.

Sobre la villa en la que antes resonaban las voces alegres del niño mimado, puso la sombra sus alas fúnebres, acentuando sus golpes de día en día.

El aliento del chico se hace breve y penoso.



Berta, trémula de desesperación, esconde su cabeza dolorida en el pecho de su marido, balbuciendo entre sollozos convulsivos.

—Oh, Federico, nuestro niño!

Laeffler, enmudecido de enternecimiento, le acoge entre sus brazos, acariciando su cabeza.

Todo lo que ha perturbado la armonía de su matrimonio durante los siete años, es olvidado.

En presencia de esta cabecita dorada, se sienten juntos uno al otro. Es su niño, eso, su niño adorado que, tendido allá entre las sábanas blancas, les mira con la mirada fija de la fiebre; es su hijo, su único, en cuya cabecera ya se percibe al ángel de la muerte tender sus alas lúgubres.

¿Qué importa pues el pasado? ¿No están ahora unidos en la angustia por este hijo?

De repente, Berta se estremece. Le llega desde la ventana un pequeño ruido muy bajo, pero de todo modo muy extraordinario y, al mismo tiempo se ve también al chico dirigir una mirada inquieta, pero clara, primero hacia sus padres y luego desviándose hacia la ventana. Después de haber escuchado por un momento, intensamente, la pequeña figura se yergue de un solo golpe y, extendiendo los brazos hacia la ventana, exclama, con voz muy clara:

—¡Papito! ¡Papito! ¡Abre la ventana! Afuera están los ángeles, para llevarme al cielo...

Berta, echada sobre el lecho del niño, cubre su rostro y manos con besos apasionados, sollozando desesperadamente, mientras que Loeffler, tapando el pulso del chico y apercibiendo que ya se detiene, acaricia con su mano la blanda cabecita. Quiere hablar, pero no puede; da entonces unos pasos para serenarse, pero trémulo de emoción se echa delante de la cama, posando la cabeza en las almohadas. Afuera los copitos de nieve voltean en la ventana: se yerguen y vuelan arriba-abajo, tapando y palpando para llamar la atención del nuevo compañero que Dios les ha designado.

Este, siempre erguido, escucha atentamente, pero, incapaz de esperar más tiempo la entrada de los mensajeros celestes, tan anhelados, aproxima su boquita ahora a la madre y con voz ya casi imperceptible, ruega:

—¡Mamita mía! ¡ve a abrir la ventana!... ¡ve!... ligero... si no... los angelitos se marcharán quizá... y yo... quiero tanto... irme con ellos... al cielo...

—¡Fritzchen!—un grito desesperado parte de los labios de la madre.—¡Fritz! ¿quieres dejarnos solos a tu papá y a mí?...

Con un último esfuerzo, el chico, con voz tan débil que se diría un eco de otro mundo, murmura aún:

—¡Mamita!... ¡o vé!... te buscaré... también... al cielo"...

Entonces Laeffler se levanta y dirigiéndose hacia la ventana, la abre cuidadosamente, alzando las cortinas.

Con una sonrisa celestial, sigue el chico el movimiento de su padre, pero cuando los primeros mensajeros de nieve hacen su entrada, cae la cabecita atrás...

. . . . . .

. . . . . .

Y mientras que ahora miles y miles de estrellitas cristalinas entran en procesión solemne sobre las vías plateadas de la luna y que se ponen a cubrir al pequeño cuerpo delicado con diamantes centelleantes, la luna se prepara a tejer una aureola más hermosa alrededor de la cabecita dorada y a sembrar el lecho estrellado, centelleante con una profusión de flores fantásticas.

Afuera la Naturaleza detiene su aliento, respetando la sublime grandiosidad de esta hora augusta. Solamente los pinos tienden sus brazos cristalinos sobre la balaustrada del modesto balcón para susurrar a su pequeño amigo un último saludo.

Elma EÇA

Digitized by Google

Consultorios "El Hogar"

El creciente y considerable número de consultas que llegan a esta redacción nos ha inducido a suspender la publicación de nuestro "Consultorio", atendiéndolo en lo sucesivo por correspondencia, procedimiento en que los lectores encontrarán la ventaja de una contestación más rápida y una más amplia información.

Todos los lectores de "El Hogar" tienen derecho a formular consultas de carácter general, o referentes a las distintas secciones que figuran en esta revista, en la seguridad de ser solicitamente atendidos, dirigiéndose cada pregunta a los directores de las secciones respectivas, e incluyendo una estampilla de cinco centavos para la respuesta.

Cada carta debe referirse especialmente a una sola sección.

LA MESA Y LA COCINA

Se contestará toda pregunta de nuestros lectores, sobre arte culinario, economía doméstica, y cualquier otro de los muchos problemas de este género que diariamente se le presentan a la mujer hacendosa, escribiendo a

Consultorio Culinario de "El Hogar"
Buenos Aires.

SPORTS

Los aficionados a los modernos sports, pueden obtener las informaciones que deseen sobre cualquiera de éstos, dirigiéndose por correspondencia al encargado de la sección:

Señor J. C. Susán
"El Hogar"—Buenos Aires.

MODAS

En esta sección tendrán nuestras lectoras la información que mejor resuelva los deseos y predilecciones de la mujer moderna. Consulten sobre confecciones, vestidos, moldes, adornos, etc., y cuanto atañe a los atributos de la elegancia en el vestir impuestos por la moda, dirigiéndose por carta a la

Señorita "Mary"
"El Hogar"—Buenos Aires.

LABORES FEMENINAS

En esta sección, a la que siempre hemos dedicado especial preferencia, nuestras lectoras pueden encontrar una información amplia y autorizada sobre todo género de labores modernas, gustos artísticos y cuanto se relacione con el adorno del hogar, consultando por carta al

Señor A. Asplanato
"El Hogar"—Buenos Aires.

CONSEJOS A LAS MADRES

Cualquier consulta que interese, con respecto al cuidado y crianza de los recién nacidos, alimentación de los niños, así como cuanto se refiere a la confección de prendas y todos los menesteres que convengan al sano y robusto desarrollo de los bebés, será solícitamente atendida, dirigiéndose en carta bien detallada a la

Señora Helena L. de Roffo
"El Hogar"—Buenos Aires.

TEMAS ESCOLARES

Todo lo que atañe a la educación infantil, y a asuntos relacionados con la administración escolar, debe constituir una seria preocupación para las familias. En esta sección tendrán los lectores los datos y referencias de carácter técnico e informativo, que les interesen, consultando por carta a

"La Señorita Palotes"
"El Hogar"—Buenos Aires.

CONSULTORIO MÉDICO

Los lectores de "El Hogar" pueden consultar sus dolencias, afecciones y aquellas particularidades relacionadas con la medicina, que les interesen (mientras ellos no requieran la observación directa y personal), dirigiéndose por carta en que se expongan claramente los antecedentes y síntomas que ilustren y faciliten la consulta, al

Doctor A. Flores
"El Hogar"—Buenos Aires.

PRACTICAS Y USOS SOCIALES

Todo lo relacionado con la etiqueta y el arte de conducirse en sociedad será debidamente atendido por la conocida autora del "Código Social Argentino", a quien debe ser dirigida la correspondencia pertinente, remitiéndose las consultas a la

Señorita Sara H. Montes

"El Hogar" — Buenos Aires

BELLEZA

Cuanto satisfaga la más vital exigencia de la mujer moderna, que es el cultivo de la belleza, es preferentemente atendido por esta revista. Nuestras gentiles lectoras, para conseguir la información que necesiten en este ramo y en el de la higiene que provee al perfeccionamiento físico, deben dirigirse por correspondencia a la

Señora "Afné"
"El Hogar"—Buenos Aires.

VARIAS

Los lectores de "El Hogar" encontrarán en esta sección toda información de orden general ajena a las diversas secciones de esta revista, exponiendo sus consultas concretas y claras sobre el tema que les interese y dirigiéndose a

Consultorio General de "El Hogar"

Buenos Aires.

CORREO INFANTIL

Nuestros pequeños lectores, los niños, tendrán siempre en "El Hogar" un amable y cariñoso mentor, si dirigen sus confidencias y preguntas, por correspondencia, a la que tanto se complace en atenderlos:

La Abuelita
"El Hogar"—Buenos Aires.

ASUNTOS LEGALES

Complemento ineludible de toda publicación moderna informativa es una sección sobre asuntos legales que se interponen en los problemas de la vida. Personal competente y de autoridad en la materia resolverá diligentemente toda consulta que se dirija a

Consultorio Jurídico de "El Hogar"
Buenos Aires.

MÚSICA

Todo género de informaciones técnicas, biográficas, etc., relacionadas con este arte tan cultivado, serán prolijamente atendidas (con exclusión de juicios críticos) en respuesta a los pedidos que se hagan por carta dirigida a

Consultorio Musical de "El Hogar".
Buenos Aires.

ARTE, TEATRO Y LITERATURA

Los que, sobre cualquiera de estas tres ramas, deseen tener referencias de obras, autores, datos biográficos, antecedentes anecdóticos, consultas sobre temas, libros, etc., etc., pueden dirigirse por correspondencia al director de esta sección:

Señor Bernardo H. Montalvo
"El Hogar"—Buenos Aires.

MARCAS Y PATENTES

Los procedimientos legales para gestionar Marcas de Fábrica, Patentes de Invención, etc., y otras informaciones al respecto,

INDUSTRIAS

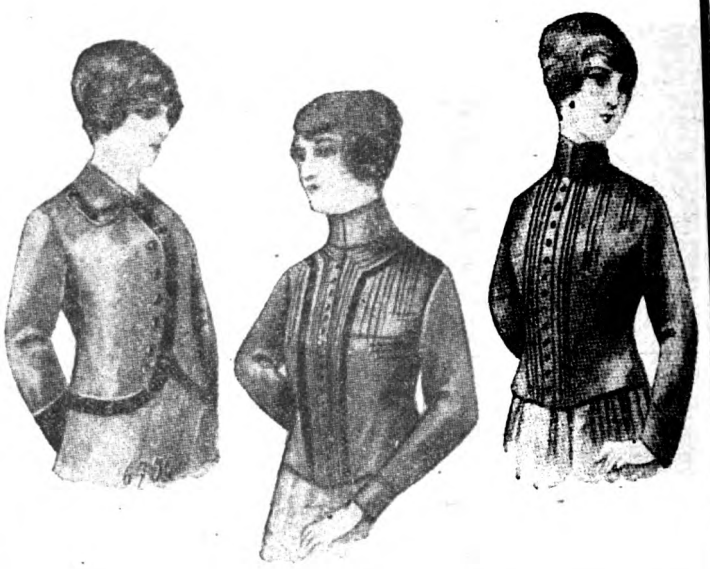
Datos generales sobre el desarrollo industrial del país, procedimientos industriales y químicos, recetas, fórmulas, etc.,

pueden conocerse dirigiéndose por correspondencia al director de estas secciones:
Dr. H. Rodrigo "El Hogar" — Buenos Aires.

La casa LOS LUTOS

C. Pellegrini 445, Buenos Aires

presenta a las lectoras de "EL HOGAR", como verdadera primicia de la estación, estos tres prácticos modelos de saquitos Jersey, de pura lana.



Es artículo que no vacilamos en ofrecer a las lectoras que deseen obtener en poco precio (relativamente), un saquito de duración y abrigo, a la par que elegante, como bata para el interior de la casa, no tiene parangón. En Francia, París principalmente, es la prenda de uso corriente de las señoras que han perdido un ser querido.

La casa **LOS LUTOS**, deseando tener al alcance de sus distinguidas clientas toda clase de mercaderías de su ramo, que se usan en Europa, tiene a recibir una excelente colección de tricotas Jersey, de pura seda, en el estilo de las de lana, las que hará ver en las páginas de "EL HOGAR", en su oportunidad. Omitimos decir los precios de las tricotas de lana. La marcada con el número ciento setenta y cinco es de quince pesos, la número ciento quince es de diez y ocho pesos con sesenta centavos, y la seis mil setecientos cincuenta y seis, veinte y cinco pesos. Los talles son desde el cuarenta y cuatro al cincuenta y dos. Las lectoras que deseen obtener este artículo, les rogamos apresuren su pedido, enviando claramente nombre y dirección, y con el importe cincuenta centavos para el flete.

Digitized by Google

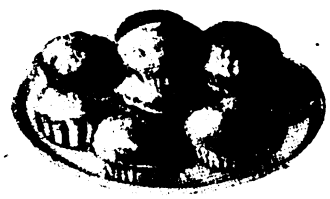
La cocina práctica

Almendras Charlotte

Monde y amase una taza bien llena de almendras. Haga derretir tres cucharadas de azúcar en una sartén (sin poner agua), añada las almendras y revuelva de continuo hasta que estén tostadas, deje entonces enfriar y machaque muy fino. Cocine las almendras al baño maria con una taza y media de leche, y caliente despacio hasta que esté a punto de hervir. Bata la yema de tres huevos juntos con tres cucharadas de azúcar, eche un poco de leche, mezcle y ponga todo en la cacerola, revuelva hasta que se espese. Añada una cucharada y media de gelatina disuelta en media taza de agua hirviente. Retire las almendras del fuego. Eche una cucharada de extracto de almendras y dos tazas de crema batida. Dé la forma por medio de moldes y adorne la fuente.

Nueces con crema

Añada una cantidad proporcional de almendras amasadas o helado de crema. Revuelva prolijamente hasta que se derrita. Sirva en fuentes pequeñas de cristal, eche nueces cortadas y coloque en el centro, para adornar, una cereza.



Bizcochos de nueces

Para la confección de este sabroso postre se necesita: una cucharadita y media de harina, una cucharadita de polvo de hornada, un huevo, una cucharadita de sal y una taza de leche. Se mezcla y se revuelve bien todo junto, se cocina entonces durante quince minutos y se añaden nueces. Se pone el postre en el horno, cubriendo con nueces amasadas. Estos pasteles resultan deliciosos con mermelada.

Nueces rellenas

Corte cierta cantidad de pimientos en tajadas regulares. Amase dos quesos de crema con dos cucharadas de crema y unas cuantas almendras. Salpique con sal y pimentón. Ponga la mezcla entonces sobre hojas de lechuga. Coloque los pimientos cortados y añada finalmente, en el centro, tres quesos redondos. Eche otra vez pimentón y sirva adornado a la francesa.

Pasta de almendras

(Primer plato empezando desde arriba. A)

Se requieren: Tres cucharadas de almendras amasadas, media cucharadita de extracto de limón, dos huevos, dos cucharadas de azúcar bien llenas, tres cucharadas de manteca, una cucharada de harina de arroz. Mezcle la manteca y el azúcar hasta formar una crema, y bata la yema de los huevos, añada la harina de arroz, el extracto de limón, las almendras y el blanco de los huevos. Divida el todo en porciones iguales, póngalas en pasta y cocínelas en el horno durante quince minutos. Cubra los pasteles con chocolate

Pasteles de coco

(Segundo plato. B)

Se requieren: dos cucharadas de coco amasado, dos huevos, media taza de manteca, media taza de azúcar, una taza de harina, una cucharadita de polvo de hornada, una cucharadita de extracto de vainilla. Mezcle la manteca y el azúcar hasta formar una crema, añada los huevos, bien batidos, la harina, el polvo de hornada, el coco y el extracto de vainilla. Unte con manteca moldes pequeños, eche la mezcla en ellos, cocínela en el horno durante quince minutos. Ponga jalea, arrolle y corte por la mitad.

Pastel con capa de nueces

(Tercer plato. C)

Se requiere: Media taza de nueces amasadas, una taza de manteca, una taza de azúcar, cinco huevos, una taza y media de harina y dos cucharadas de polvo de hornada. Mezcle la manteca y el azúcar hasta formar una crema, añada una por una las yemas de los huevos, los blancos, la harina, el polvo de hornada y las nueces. Ponga el postre a cocinar en un horno, con fuego moderado. Retírelo luego y añada mermelada de albaricoque.

Pan de jengibre con nueces

(Cuarto plato. D)

Se requiere: Una taza de nueces amasadas, una taza de melaza, una taza de leche, una taza de manteca, dos huevos, una taza de azúcar, cinco tazas de harina, una cucharada de polvo de canela, una cucharada de jengibre, una cucharada de nuez moscada rallada. Mezcle la manteca y el azúcar hasta formar una crema, luego añada y revuelva la melaza y sazone, ponga los huevos batidos, la leche y finalmente la harina y nueces. Revuelva durante diez minutos. Eche en una fuente metálica untada con manteca y cocine en el horno durante una hora y media.

Ensalada de arroz y "macedoine"

Elija un molde redondo, úntelo con manteca y eche en él tres tazas llenas de arroz hervido, sazonado con sal, pimienta y pimentón. Una vez frío inviértalo y llene entonces con "macedoine" de legumbres arreglada a la francesa. Adorne con ajíes verdes.

Huevos con pepino

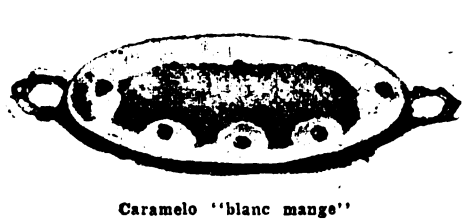
Pele con mucho esmero un pepino grande, corte los extremos y divida en trozos de unos cuatro centímetros. Sáquele el centro con un cortador redondo, colóquelos en una tartera con un poco de surtido, cubra con papel untado de manteca y cocine en el horno, hasta que esté tierno. Luego debe batir tres huevos, y añada una cucharada de jugo de tomate y una cucharada de manteca, sazonando con sal, pimienta y pimentón rojo; hágalo cocer hasta que esté como una especie de pasta. Ponga los moldes de pepino en una fuente caliente y llene las cavidades con los huevos. Eche encima salsa de tomate y sírvase bien caliente.

Ensalada de nueces y tomates

Vacíe el centro de dos tomates, llénelos de conserva de cerezas y nueces, cubra el todo con salsa mayonesa y adorne a la francesa. Ponga encima de cada tomate un poco de crema de queso y sirva con hojas de lechuga.

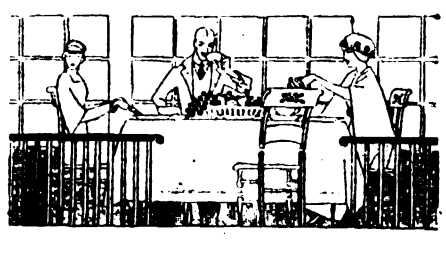
Pastel de almendras

Mezcle una cantidad proporcional de crema con 150 gramos de manteca y otro tanto de azúcar, añada gradualmente cuatro huevos batidos, harina, una cucharada de polvo de hornada y almendras. Eche en una fuente metálica untada con manteca, cocine en el horno con fuego moderado durante media hora. Retire el pastel del fuego, cúbralo con capas de nieve y decore con almendras amasadas.



Caramelo "blanc mange"

Mezcle una cucharada y media de gelatina en tres cucharadas de agua hirviendo. Eche una taza llena de azúcar molido y revuelva hasta que se forme una especie de jarabe; añada a la gelatina tres tazas de crema, dos cucharadas de azúcar, un poquito de sal y una cucharada de vainilla. Vuelque el todo en un molde mojado y cuando se haya endurecido el contenido inviértalo en una fuente adornando ésta con estrellas de crema batida y cerezas.



Digitized by Google

De cómo fuí director de una revista de agricultura

No sin algún recelo me hice cargo de la dirección de una revista de agricultura. Es lo mismo que le hubiese ocurrido a un labriego de tierra adentro, a quien confirieran el mando de un barco. Pero me encontraba en circunstancias propicias a considerar un sueldo fijo como un fin. El director propietario de la revista se marchaba con licencia, y yo acepté su puesto, luego de oir las condiciones en que me lo cedía. Y empecé a trabajar de firme. En ocho días fué popular.

Una mañana llegué muy temprano a la dirección. Allí me esperaba un joven lívido, de larga melena, con barba de ocho días sobre su cara juanetuda. Entró de puntillas, volvióse hacia la puerta, dió vuelta a la llave, y acercándose a mi, pasito a paso, extrajo de su saco un número de la revista.

—¡Digame usted, por Dios, si ha escrito ese artículo de fondo y luego tenga la caridad de leermelo!... ¡Calme usted mis ansias!... ¡Si viera lo que sufro!

Tal dijo el desconocido, con acento que se me entraba por el alma. Tomé el periódico y leí:

"¡Cuan nefasta costumbre es la de sacudir los árboles para que se desprendan los rábanos! ¿No se os alcanza, ¡oh agricultores! que eso puede dañar el fruto de un modo considerable? Sin duda alguna es preferible hacerlos arrancar de las frágiles ramas por los dedos delicados de un niño.

A medida que las palabras se desprendían de mi boca, íbase operando un cambio en las facciones del mancebo; distendianse sus músculos, a la expresión de ansiedad sucedía otra de profunda calma; era como si sobre un paisaje desolado cayese de improviso la suave luz de la luna...

Continué leyendo:

"El guano, esa delicadísima ave de corral, no es cuidada por el agricultor como ella merece. Se empieza por importarla en meses poco favorables, y como si eso no bastase, no se le prodigan en invierno las atenciones que exige, especialmente cuando están las crías en plena incubación.

¡Y qué decir de la indiferencia con que aquí se mira esa exquisita leguminosa papilionácea llamada vulgarmente calabaza, y que sin duda es el fruto comestible más selecto entre las gramíneas auranciáceas septentrionales..."

Mi oyente me arrebató la revista de las manos y estrechándome la diestra, exclamó:

—¡Basta!... Con eso tengo la prueba que necesitaba. Ha leido usted exactamente lo mismo que yo leí esta mañana. Por un momento creí haber perdido la razón, y me dieron ganas de aullar y de pegar fuego a la casa y de pernniquebrar a media docena de personas. Pero antes de declararme oficialmente loco quise cerciorarme de si era cierta mi desventura. A ese objeto le he visitado a usted, amigo mío... Ahora ya sé a qué atenerme.

Apenas se había extinguido el rumor de sus pasos alejándose en la galería contigua, cuando ví elevarse ante mis miradas atónitas la grave figura del director propietario de la revista. Parecía abrumado por un gran dolor.

—¡Qué desastre! ¡Qué inmensa desolación!—murmuraba el contristado personaje.—Amigo mío, ha matado usted esta revista.

Es cierto que jamás vendimos tantos ejemplares como ahora, que jamás disfrutó de mayor celebridad esta publicación agronómica; mas ¡qué triste... es la notoriedad basada en las perturbaciones cerebrales! ¿Quién diablos le aconsejó a usted dedicarse a dirigir una revista de agricultura? ¿Es que sabe usted siquiera el significado de esa palabra?... ¡Jamás ví frescura y osadía como la suya!...

—Permítame usted,—le dije—unas ligeras observaciones. Esta es la primera vez que llegan a mis oídos cosas tan peregrinas cual las que ahora se le ocurren. Pues qué, ¿no vemos con deplorable frecuencia hacer la crítica teatral a quien jamás saludó a los clásicos ni leyó a los autores dramáticos modernos; la crítica financiera a quien no sabe sumar; la crítica de los vicios sociales a quien es todo lo contrario de un sociólogo y de un moralista?

Y si comprobamos a cada paso que cuanto más ignorante es una persona más ruido hace y más dinero gana, ¿por qué motejar de osadía y desaprensión lo que no fué sino seguir caminos trillados, hacer lo que con general beneplácito y lucido provecho practican muchos ciudadanos?

¡Quede usted co Dios, amigo y señor mio!...

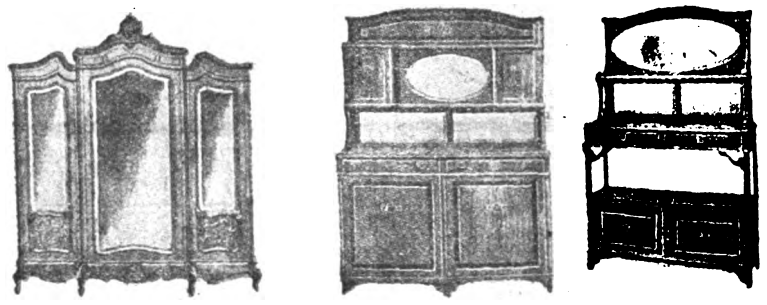
Y salí majestuosamente del despacho directorial.

Mark TWAIN.

LA PROVEEDORA DEL HOGAR

Siguiendo nuestro sistema de ofrecer al público para que compre bueno y barato invitamos a visitarnos antes de comprar sus muebles.

Hermoso dormitorio tres cuerpos, Luis XV, nogal, para matrimonio, nueve piezas. . . . . **$ 310.—**



Espléndido comedor en roble macizo, compuesto de 15 piezas. **$ 350.—**

Los interesados del interior soliciten nuestro catálogo Nº. 16 que se remite gratis. **ISAIAS BERMANN, 1150 - Sarmiento - 1150**

Suscripciones a EL HOGAR

Las personas que habitan pueblos donde no haya agentes de nuestra publicación y que por lo tanto les es difícil obtener ejemplares sueltos, hallarán suma conveniencia en suscribirse, recibiendo así "EL HOGAR" con toda regularidad.

Rogamos a los interesados se sirvan consultar la tarifa y condiciones de suscripción que exponemos más abajo y de acuerdo con ella dirigir sus órdenes a esta administracción, Chacabuco 677, Buenos Aires.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

EN LA CAPITAL		EN EL INTERIOR		EN EL EXTERIOR	
Año	$ 9.— m/n.	Año	$ 11.— m/n.	Año	$ oro 8.—
Semestre. . . .	„ 5.— „	Semestre. . . .	„ 6.— „	Semestre. . . .	„ „ 4.—
Trimestre. . . .	„ 2.50 „	Trimestre. . . .	„ 3.— „	Trimestre. . . .	„ „ 2.—
Núm. suelto. . .	„ 0.20 „	Núm. suelto . .	„ 0.25 „		
„ atrasado. .	„ 0.40 „	„ atrasado .	„ 0.50 „		

El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta administración en giros postales, cheques, órdenes contra casas de comercio establecidas en ésta o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

EN TODA BUENA BIBLIOTECA

no debe faltar la colección de **EL HOGAR** correspondiente a 1915, formada por cuatro elegantes tomos, lujosamente encuadernados que constituyen un valioso resumen enciclopédico del año.

POR 25 PESOS

se envian — libre de todo gasto — a cualquier punto de la república

Aceptamos encuadernaciones por cada trimestre (un tomo), por **4 pesos** — libre de todo gasto — entregándonos los correspondientes ejemplares el interesado.

Remitimos también **tapas sueltas** para encuadernar colecciones, a **2 pesos** el juego, libre de todo gasto.

Una colección completa de EL HOGAR equivale a la más amena de las enciclopedias ilustradas.

Digitized by Google

Nuestros "clásicos"

Astucia de tirano

Vicente F. López

Ha de saberse también que Rosas se forjaba apariciones y revelaciones en intimidad personal con la Divina Providencia: que creía o aparentaba creer en brujerías, lo mismo que los personajes de Shakespeare. Tenemos una aparición, con su respectiva revelación, de su finada señora doña Encarnación Ezcurra, contada por él mismo a nuestro padre, con un fin insidioso y amenazante, aunque de diverso género que el del "Puente de Marquez". Había subido a fallarse en la Alta Cámara de Justicia (de que nuestro padre era miembro influyente), un ruidoso pleito de don Nicolás Anchorena con los herederos de doña Ana Riglos, sobre "Retracto de alhajas y perlas de familia". Eran las once de la noche: la ciudad, en tinieblas, como de costumbre, y bajo la epidemia moral del terror, parecía una necrópolis dantesca, más que morada de vivos. No se veía más viviente, ni se oía más voz que el fatídico canto del "Sereno"—afiliado indispensable de la "Mazorca", que de hora en hora repetía, como ecos del sepulcro—"Viva el ilustre Restaurador de Las Leyes"—"Mueran Los Salvajes unitarios"—y para mayor ludibrio—"Vivid Soberana Representación (La Cámara), que era tan soberana como el Senado de Tiberio... y menos todavía. A esa hora se detiene un carruaje en la puerta de nuestra casa, y se anuncia de afuera el coronel Corvalán, edecán de S. E. (aquí todos los títulos del ritual) viene en busca del doctor López, a quien S. E. (y van los títulos) necesita ver con urgencia. No hay remedio: es menester dejar el lecho; y llena el alma de mortales angustias, ir al llamado del tirano. Por el camino el edecán, aleccionado por supuesto, le transmitía expresiones lisonjeras de parte de S. E. (con la retahila oficial) y de la señorita Manuelita. Mi padre, no sabía si serenarse o alarmarse más. Llegan, bajan, y un sirviente se encarga de dirigirlo hasta la vivienda donde S. E. está algo enfermo y en cama. Apenas entran a lo techado, el sirviente toma de la mano a mi padre: le hace atravesar porción de piezas, algunas en estado de edificación inconclusa. Aquello es un lóbrego laberinto; y al fin, lo introduce en una pieza a medio alumbrar por una vela carbonizada, puesta en el suelo tras de un mueble. Desde un rincón sale una voz que le indica al "paciente" que no tropiece con ese sillón, que no se golpee en esa mesa, que tome por acá o por allá, con indicaciones más estratégicas que las que empleó en "Caseros", hasta aproximarlo a una silla próxima al rincón de donde salía la voz.—"Siéntese "mi" señor don Vicente". Mi padre se sienta; y alcanza a distinguir una cama, y un bulto reclinado de espaldas.—"¡Qué impertinencia, "mi" señor don Vicente, llamarlo a estas horas!, etc., etc." Pero lo necesitaba tanto, que he pasado por las "maldiciones que usted me habrá echado".—"No, señor gobernador, etc., etc."—Para aquietarme algo, quiero, ante todo, saber si está usted bueno"; y vuelven las majaderías sobre la hora, etc., en formas pesadas y mentidamente respetuosas.—"Lo necesitaba mucho, "mi" señor don Vicente: aquí me tiene usted en una grande inquietud. Anoche estaba dormitando, aquí, así, como usted me ve, postrado de cansancio, enfermo y abatido por los infinitos sinsabores que amargan mi existencia. Es tan grande la corrupción que en este país ha caído, hay tanto que castigar, que uno no sabe por donde empezar, ni donde acabar. Y no sólo son, "mi" señor don Vicente, los salvajes y malvados unitarios los que tengo que contener por todos los lados, sin que me ayuden en nada los hombres buenos y débiles que le permiten a la juventud extraviarse de las ideas religiosas, subvertir el orden público y faltar insolentemente a sus padres y a las autoridades legítimas". (Es de advertir que yo estaba emigrado en Chile y con un cierto nombre de liberal que comenzaba a oirse en Buenos Aires). Después de otras indirectas, calculadas para amargar la inquietud del paciente:—"Vuelvo, dijo, a mi caso de anoche, "mi" señor don Vicente: estaba, como le he dicho, reclinado así y dormitando, y sería más de media noche, cuando sentí algo como un "bichito", o una telaraña, o un velo delgadito que me tocaba la cara. Sin hacer mucho caso, me pasé la mano, pero el bichito o la cosa, volvió a incomodarme (aquí abreviamos las repeticiones), hasta que abrí los ojos, y me pareció ver un bulto muy blanco entre techo y mi cabeza. Me refriego la vista: me fijo bien y distingo perfectamente a Encarnación envuelta en un manto blanco, con la divisa federal en el pecho, que me miraba con cara enojada señalándome las almohadas con la punta del dedo. Sorprendido, busqué si había algo a mi lado, pero no vi nada: vuelvo a mirar para arriba y allí estaba Encarnación con el mismo gesto y en la misma postura"... y Rosas reproducía los mismos movimientos al narrar.—"Al fin, levanto las almohadas, y me encuentro con este palo: lo tomo, miro al techo. Encarnación había desaparecido"... Rosas saca, en efecto, una especie de regla redonda, morruda; y alargándola a mi padre, le dice:—"Vaya, "mi" señor don Vicente a la vela y véalo". Mi padre obedece y reconoce un trozo de madera redondo, largo como de media vara y "pintado de colorado". Vuelve a su silla y se lo devuelve a Rosas.—"Bueno, "mi señor don Vicente", como usted es tan sabio y ha leído tantísimo con tan buena memoria (es de advertir que Rosas había tratado mucho a mi padre desde 1821 adelante), en mi confusión, he creído que usted era el único que me podía sacar de dudas. "¿Qué habrá querido decirme Encarnación?"... Mi padre guarda silencio.—"No piense tanto: dígamelo con franqueza".—Señor gobernador... Mi padre, por inadvertencia, no le seguía dando los títulos del ritual. Esto lo fastidió...—"Deje eso de gobernador, mi nombre y nada más: usted ha sido presidente de la República, y yo lo estoy tratando de usted cuando debía decirle "ex" con todo respeto, y V. E... pero a usted no le había de gustar.—No, señor, me parecería una burla: V. E. es gobernador y yo no soy sino un ciudadano.—Yo no soy capaz de eso, "mi" señor don Vicente, de ninguna manera: pero lo que me interesa es que usted diga, ¿qué habrá querido decirme Encarnación al ponerme aquí este palo?—Yo creo que nadie sabe nada de cierto de las cosas sobrenaturales: yo, al menos, no sé nada.

—Eso no, "mi" señor don Vicente; la religión nos enseña que hay "ánimas en pena y aparecidos"; y hay muchas personas que los han visto, y que en sueños han adivinado la verdad; y dígame, "mi" señor don Vicente, "¿no hay un rey, de no sé donde,

El tirano don Juan Manuel de Rosas

que adivinó una seca espantosa soñando con unas vacas muy gordas y otras vacas muy flacas"? En alguna historia está eso "como no la ha de haber leído usted, "mi" señor don Vicente "donde es".—En la Biblia, señor.—"En la Biblia, eh?, pues la Biblia no miente"... Mi padre se sintió enredado en la malicia de aquel cómico siniestro, y guardó un silencio pertinaz...—"Pero, "mi" señor don Vicente, ¿no le parece muy raro este palo"?—No, señor; es un palo colorado como la divisa federal con que se le apareció a V. E. la señora doña Encarnación.—¡Ahí está! usted, "mi" señor don Vicente, ha tenido la misma idea que yo: estamos de acuerdo; este es un "palo federal"; pero, ¿para qué me lo habrá traído Encarnación?" ¿Qué le parece a usted?"—Debe ser como un recuerdo cariñoso, como un modo de felicitar a V. E. por sus gloriosas victorias sobre los unitarios"...—"No, son salvajes".—Sus últimos hechos son criminales y de malos ciudadanos: nosotros entendemos por salvajes...—Bueno: usted dice que son criminales, es lo mismo: a "mis amigos" les gusta más llamarlos salvajes, y le aconsejo que usted los llame así siempre... pero volvamos al "palo federal". Para mí no es por felicitación, como usted cree: es una advertencia que me hace Encarnación de que estoy rodeado de salvajes y malvados unitarios, de malos jueces enemigos míos y de mis amigos (y aquí comenzó Rosas a entrar en un tono trágico y furibundo) "lo que ha querido decirme, es que con este palo federal les arrime "palo, palo y palo" (golpeando con rabia sobre la madera del catre) hasta exterminarlos": y sigue así por un rato, profiriendo amenazas con una verbosidad agria y casi elocuente. Después de la "tirada", como se dice en estilo teatral, amengua el tono siniestro, entra en una palabrería melosa de disculpa por la hora, por la impertinencia, etc., sopla fuerte en un silbato: viene el sirviente, le ordena que acerquen el carruaje, que el edecán acompañe "a "mi" señor don Vicente", y volviéndose a mi padre:—"Bueno, "mi" señor don Vicente, le deseo mucha salud: ahí en el zaguán que va al primer patio lo va a atajar la "Niña" (Manuelita). Lo quiere mucho a usted: desde que supo que usted vendría lo está esperando con un pequeñito obsequio". El sirviente tomó a mi padre por la mano y lo condujo al través de aquel obscuro laberinto de piezas y muebles. La "Niña" Manuelita salió, en efecto, al encuentro de mi padre, con sus manifestaciones de genial complacencia, y le regaló una naranja procedente de Sevilla. Claro es que el apetito no estaba en disposición de apreciarla; y aquello del "palo colorado", con las humillaciones que acababa de soportar se le habían clavado en la mente como una espantosa pesadilla. Con respecto a Manuelita, diré, ahora, que toda la vida la he tenido por de una naturaleza simpática y agraciada, cuya tarea, durante el cruel despotismo de su padre, fué hacerlo soportable, al menos, a todos los que padecían penas y desgracias por él. En ese concepto, jamás he aceptado ni fomentado las iniquidades de los partidistas deslenguados que la han injuriado o calumniado. Mi padre no refirió a sus compañeros de tribunal una sola palabra de lo que le había pasado; a pesar de que pensaba que eso era precisamente lo que Rosas había querido. El pleito de "Las Perlas" se falló por mayoría contra el señor Anchorena (callo los nombres de la minoría)" de acuerdo con la Ley escrita y vigente":—ley que, a la verdad, merecía ser reformada, pero que no lo estaba. A los pocos días, el doctor Esquerranea, uno de los miembros del tribunal, se retiraba a caballo a la quinta que habitaba (hoy Casa Amarilla). Una partida de la "Mazorca" lo detuvo, lo bajó del caballo, lo puso en tierra, y le propinó algunos azotes. El infeliz anciano renunció a su puesto. Rosas no le aceptó la renuncia, porque no le permitía a nadie ese acto de propia voluntad, y se reservaba el de destituir. La tristeza y el abatimiento puso fin a sus días. Con el distinguido abogado doctor Gamboa pasó algo parecido, y de una refinada malicia, que narraré después.

Para juzgar el período gubernativo de Rosas, es menester, primero, conocer al hombre. Nada de lo que he contado en esta nota es sugestivo. Todos los incidentes son hechos que reposan sobre el testimonio de personas incapaces de adelantar cosa alguna que no esté comprobada.

Vicente F. LÓPEZ.

A los lectores de "El Hogar"

Siendo EL HOGAR una revista especialmente dedicada a las familias, y a fin de conservar siempre su espíritu moralizador, esta administración rechazará todo aviso de tendencia equívoca y dudosa. Salvaguardamos así nuestra responsabilidad, y en el caso de que fuéramos sorprendidos en nuestra buena fe, agradeceríamos cualquier denuncia conducente a cortar el abuso.

Rogamos a nuestros lectores citen el nombre de EL HOGAR al hacer cualquier pedido a las casas cuyos avisos se publican en nuestras páginas.

LA ADMINISTRACION.

El rey de los ganaderos.—

Mr. Sydney Kidman, el rey de los ganaderos, de Queenslandia, posee más tierras que nadie en Australia y quizás en el mundo, pues sus posesiones ocupan en conjunto una extensión de 128.000 kilómetros cuadrados, lo cual, según confiesa su mismo propietario, es demasiado para un hombre solo.

Hace cuarenta y dos años, cuando sólo tenía trece de edad, salió de la casa donde vivían sus padres en Adelaida, en busca de fortuna, y se colocó de vaquero con un pequeño jornal.

Más adelante se asoció con un hermano suyo y con otros para comerciar en ganados, y como entonces se hacía dinero rápidamente en aquellas regiones, reunió una fortuna en poco tiempo, relativamente.

A pesar de sus riquezas no le gusta la vida de las ciudades y nunca está tan contento como cuando va en su carro recorriendo las enormes extensiones de terreno que posee en Queenslandia, donde se crían sus incontables rebaños, y donde es rey de todo lo que la vista abarca.

Mr. Kidman, como Carnegie y como otros multimillonarios, no aprecia el dinero. Su consejo favorito es éste: "Procura tener salud, amigo mío, que las riquezas no dan más que disgustos."

Digitized by Google

De nuestra cosecha y la ajena

Motivos y opiniones

Como se verá por las respuestas que hoy incluímos, los dos temas que ocupan esta sección, siguen interesando a nuestros lectores:

Para Ermarh:

"Todo es según el color del cristal con que se mira."

Opino que si se tiene en cuenta cómo está montada la sociedad, se comprenderá que la mayoría de los suicidas son valientes y obran bajo una gran fuerza de voluntad.

El hombre se debe a la vida, y como tal ha venido a cumplir su misión de hombre libre; pero, libres, en realidad, no lo somos. ¡Cuántos hombres se encuentran sin trabajo, y aunque se humillan a todo, se les contesta: Por el momento no lo precisamos. Si pide pan, se le dice: Tan joven y haragán.

En estas condiciones, ¿qué puede hacer? Si roba pan, lo llevan a la cárcel.

Luchar por el bien, en la vida, muchas veces no se puede, pues los mismos hombres quitan los medios.

Por eso es que muchas veces los suicidas obran por buenos, por sentimientos de dignidad. La humanidad tiene poco cultivado el espíritu del bien (lo prueba la guerra actual) y no comprende al suicida.—**Juan Bartrés.**

Pienso que siempre son cobardes o inconscientes. Aunque a veces se justifica, no por eso deja de ser cobardía el suicidio. Y si no ¿por qué se suicidan las personas? Por no sufrir un disgusto, o un pesar, por no tener el valor de sufrir las contrariedades de la vida, por un amor imposible, por una ambición no satisfecha.

Lo que prueba, que es por falta de carácter y valor para sobreponerse a las durezas con que el destino nos trata. Por lo tanto, el suicida es un desertor de la lucha por la vida; y por tal, cobarde o inconsciente.—**C. Grigioni.**

Para Rosita L.:

Aunque nunca me han gustado
mujeres con pantalones,
comprendo que les conviene
arreglarse cual los hombres,
ganarse por sí la vida,
aunque sea vida pobre,
pues la que ha venido al mundo
sin poder reunir un dote,
debe prevenirse a tiempo
para que nadie la embrome.

Clavel L.

Creo que es muy propio y aun más, necesario, que la mujer sea capaz de ganarse la vida por sí misma —siempre que su posición lo justifique y en tareas apropiadas a su naturaleza—lo que pueda ser menester para vivir honradamente. Hay múltiples ocupaciones en que la mujer tiene más aptitud que el hombre, como en el comercio. O en profesiones como la de doctora de señoras y niños.—**C. Grigioni.**

Cosas de la vida

... La reflexión es un gran elemento en la vida, pero algunas veces se resiste a aparecer en la mente, y... otras, por desdicha, es la mente la que se resiste a recibirla; entonces, invariablemente, se desvía la brújula de nuestra vida, y sólo con un esfuerzo supremo, con un firme mantenimiento de acción conseguimos volverlo a su estado primitivo.

Muchas veces cuando intentamos alcanzar un objeto cualquiera, nos vemos obligados a retirar otro que está al lado e impide tomar aquél; o cuando en la calle, caminando, nos detenemos o desviamos para dar paso a otro transeunte que viene en dirección opuesta.

Así también en la vida, cuando anhelamos un placer, siempre algo se interpone en nuestro paso; algún obstáculo, por mínimo que sea, desbarata nuestros planes pacientemente combinados y destruye nuestras ilusiones...

Mas pacientemente entonces debemos retirar el obstáculo o dejarlo, simplemente, que se retire por sí solo.

... La nube de fina transparencia que rueda en el horizonte, se desvanece; la ola inquieta de plateado perfil que se eleva airosa, no deja su huella en la rápida corriente; la sombra de un ave que pasa en rápido vuelo, no queda estampada sobre el verde césped...

¿Cómo no va a deslizarse también aquello que cierra el camino que debe conducirnos al sitio soñado, aun cuando esté sembrado de obstáculos, por lejano que sea?

Alguien dijo que: ¡Todo se realiza en esta vida, que todo llega!... — **Botón de Oro.**

Ensayos literarios

De nuestro buzón de colaboraciones:

AQUEL DIA...

El crepúsculo, vago y tenue, diluía
en tus ojos su túnica ligera,
y absorta mi mirada se perdía
en el Sol y en tu rubia cabellera...

Mi alma todo ensueño, se cernía
en el róseo dintel de una quimera
y suspensa de amor se detenía
en tu risa, el áura pasajera...

Al ritmo musical y a tu presencia
extraviéme en la ideal eflorescencia
de futuros y líricos pensares.

Y,—cual perenne sucesión de vida—
con la tarde, al caer desfallecida,
florecieron mis nuevos avatares...

Enrique Radaelli.

VEN...

¡Amor, Amor, dulcísimo temblor,
ardiente frenesí...
ilumíname el alma... ven a mí,
que yo te espero, Amor!

Baja calladamente,
besa la vieja arruga de mi frente
y pon el fuego rojo de tu boca
en mi boca aterida...
¡Que cante en mí la primavera loca
su canción a la Vida!

Tú no sabes, Amor, con cuánto anhelo
tu llegada esperé. Mirando al cielo
me pasaba los días...
pero tú no venías
y, al fin, trocóse mi ansiedad en duelo.

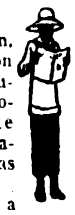
¡Ay, he llorado tanto,
que están secas las fuentes de mi llanto!
Tanto sufrí por tí, que tengo el pecho
todo en dolor deshecho.

Yo quiero para siempre poseerte.
Ven y ahoga el hastío
de un triste corazón que está vacío.
¿No ves que siento el frío de la muerte?
¡No me dejes, Amor, morir de frío!

Tú, que secas el áspero veneno
que se esconde en el alma del gusano,
tú, que al hombre haces bueno,
acógeme en tu seno
y dame la caricia de tu mano...

José López Giménez.

La elección de novia



Esta determinación, tan relacionada con el porvenir de la mujer, está siempre rodeada, por la parte interesada, de detalles íntimos de observación que deben tener muy en cuenta las candidatas.

La sencilla anécdota que publicamos a continuación da una pequeña idea del extremo a que llega la susceptibilidad de esos detalles de observación entre los exponentes de la más refinada sociedad.

Refiérese que cuando Catalina de Rusia estaba para elegir esposa para su hijo Pedro, entre tres princesas alemanas, se fijó en la forma en que descendían de su carruaje.

La mayor resbaló al bajar; la segunda saltó al suelo sin pisar el estribo; solamente la tercera descendió con paso seguro y gracioso, y sobre tablas fué elegida para emperatriz.

Ya ven nuestras gentiles lectoras como conviene cuidar siempre la seguridad y distinción de los más insignificantes modales, porque puede haber siempre un ojo observador y minucioso que está resolviendo su destino.

La nariz y el carácter

Un "Curioso ñato" nos envía las siguientes consideraciones sobre nuestro prominente apéndice facial:

Como quiera que la nariz representa una parte importantísima de nuestro organismo, y desempeña funciones muy necesarias, a los lectores les será agradable conocer estas apreciaciones populares sobre dicho órgano, que nuestro colaborador ha compendiado:

¿Existe verdaderamente una relación entre el carácter de un individuo y la forma y volumen de la nariz? Por los casos observados, que son muchos y notables, no puede dudarse.

La nariz fina y larga denota fertilísimo ingenio; ejemplo: Dante Alighieri. Nariz en forma de pico de águila (muy característica de las suegras), es indicio de dominación y a veces de crueldad. Ejemplos: Catalina de Médicis, Isabel de Inglaterra.

La nariz respingada, es indicio de feminidad. La nariz gruesa, en punto, denota resignación y bondad. Ejemplo: San Vicente de Paul. Nariz derecha y recta; revela al soñador, al poeta, al crítico. Nótase, finalmente que los grandes hombres han sido poseedores, la mayor parte, de nariz extraordinaria, como Virgilio, Demóstenes, Hipócrates, Escipión, Lutero, Miguel Angel, Mazarino, Cornelio, Leopardi y otros.—**Curioso ñato.**

TENNIS Y GOLF

Todos los requisitos para los juegos de TENNIS y GOLF, incluyendo las afamadas

RAQUETAS "PROSSER"
PELOTAS "AYRES"
PALOS y PELOTAS de GOLF

DE LAS MEJORES MARCAS

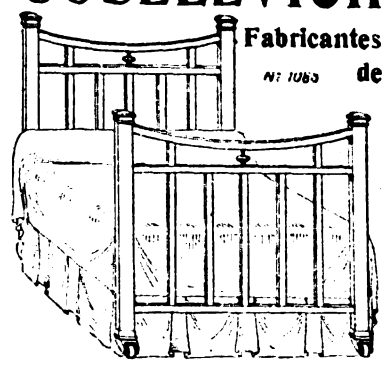
$ 16.00 $ 22.00 $ 10.50 $ 25.00

Zapatos para Golf y Tennis; Sacos de Sport; Pantalones de Franela, etc. :: :: ::

LACEY & SONS ◆ Juegos Atléticos y Artículos para Hombres.

B. MITRE, 700 esq. MAIPÚ, U. T. 29 5, Av.

JOSELEVICH Hnos. & Cía.



Fabricantes de CAMAS

DE BRONCE PURO

Gran surtido de MODELOS modernos

COLORES INALTERABLES

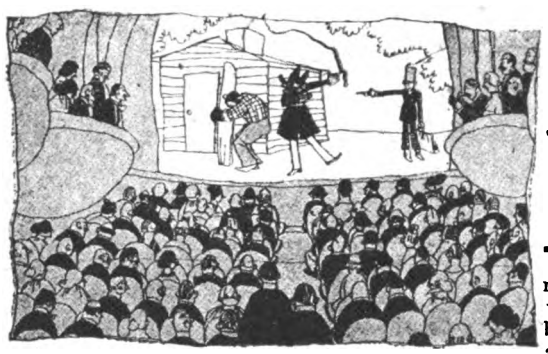
Para el campo o balnearios

Nuestras CAMAS superan a todas las similares

Visiten nuestro establecimiento SARMIENTO 2570 - Bs. As.

REMITIMOS CATÁLOGOS

Digitized by Google



Desde la platea

Este año, como de costumbre, abren sus puertas los teatros nacionales en medio de un entusiasmo simpático y alentador y una concurrencia numerosa. El público, que durante el largo verano se ha visto obligado a frecuentar los cines, a falta de espectáculos de mayor enjundia, llega a este final de estación harto ya de películas disparatadas, de dramones policiales y de tonterías de Carlitos.

El mutismo obligado de las figuras que gesticulan en la pantalla termina por hacernos desear el teatro, donde—a Dios gracias—hablan los actores, bien o mal, y no se desarrolla la trama del enredo merced a providenciales cartas.

Y, como de costumbre también, da principio la temporada en un ambiente saturado de optimismo. A pesar de todos los descalabros y de todos los fracasos anteriores, subsisten las esperanzas, las dulces ilusiones. Este año, por fin, vendrá quién sabe de dónde el salvador del negocio del arte nacional. Autor, actor o empresario, suspirado Mesías, aparecerá de pronto y restablecerá la perdida corriente que iniciaran Laferrere y Sánchez, dando a la escena nacional el vigor necesario para quebrantar su actual languidez.

La aventura han de intentarla los autores y empresarios, únicos responsables directos de la decadencia. A los actores, ninguna culpa cabe, todo lo contrario. En estos últimos años, coincidiendo con la desaparición de las llamadas "grandes figuras", absorbentes y únicas, hánse formado conjuntos homogéneos, compuestos por artistas cada vez más discretos e inteligentes. Ya no tenemos aquellos famosos intérpretes intuitivos, analfabetos y groseros, eternos gauchos brutos y compadres de arrabal. Los de hoy son muy distintos: un poquito más cultos, un algo más comprensivos, ya no desentonan demasiado. Ellos, pues, son los únicos que han evolucionado. La producción dramática, en cambio, o se estanca estérilmente en los viejos y gastados moldes, o imita malamente lo peor que del extranjero llega a conocimiento de sus autores. La actual característica de la dramaturgia argentina es su tendencia europeizante, exótica. De las últimas obras estrenadas con éxito real, ninguna refleja ni la vida, ni los problemas, ni los tipos, ni las costumbres nacionales. El criollismo asoma únicamente en los melodramas de circo o en las bufonadas grotescas.

En cuanto a los empresarios, atentos sólo al éxito de boletería, muy sin cuidado les tiene el triunfo o el fracaso del teatro nacional. Si más público atraen las tonadilleras o las películas espeluznantes, tanto mejor.

Así, descartados por motivos diferentes los actores y los empresarios, es a nuestros autores a quien corresponde la tarea de rehabilitar la escena argentina. ¿Surgirá este año el salvador, el muy deseado?

Allá lo veremos.—**B. H. M.**

Cómo nace la afición.—

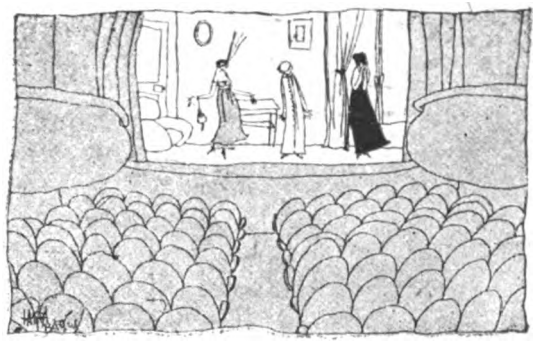
Todos sabemos que el ambiente forma al hombre a su imagen y semejanza. El principio del destino de las criaturas está a veces en un hecho nimio al que no concedemos importancia alguna. ¿Pero a qué esta filosofía barata, digna de una de esas pececitas anodinas, en que los actores no parecen tener otra misión que lucir sus chalecos?, dirá el lector. Pues para explicarnos el secreto de la vocación de los conocidos autores nacionales Ezequiel Soria y Sánchez Gardel que acaso dependió de su aparición primera en los escenarios como comparsas. ¿Cómo? Si; érase en tiempos lejanos y allá en el vago y dormido ambiente colonial de Catamarca, actuaba de personaje importante en el mundo de la farándula el veterano actor Falconer. Las melodías de Offenbach, de Ondrid, en las que no se podía presentir a los vieneses de hoy, arrullaban el sueño de los pacíficos provincianos norteños; arrobados quizás por aquella musiquilla que nos parece hoy cursi a los "dilettanti", los aludidos autores sintieron en su alma el deseo vehemente de vivir la ficción y más de una vez vistieron los ajados trajes de la comparsería para figurar en el cartel con el significativo anagrama de N. N. ¿No sería este N. N. como el agua lustral con que recibieron el bautismo de los hombres llamados a ser famosos?

La notable bailarina española Tórtola Valencia, que el 8 de abril debutará en el teatro de la Opera

Enrique Granados.—

Hay momentos en la vida, cuando el dolor de un manotazo brutal, apaga la luz de la razón, que el hombre sienta toda la ciega rabia del precito. En uno de estos momentos escribimos estas líneas para rendir homenaje al famoso compositor español Enrique Granados, arrebatado a la vida terrena y detenido en el camino de la gloria por el azar. El autor de "Goyescas" que empezaba a ser consagrado en todo el mundo como una de las más distinguidas personalidades artísticas de la actualidad, murió trágicamente, a ser cierto lo que el telégrafo nos dice cuando pergeñamos estas pobres líneas. Si el arte, herido de muerte en la persona de sus cultores, tantas veces en esta guerra, ha sufrido un golpe más de la espada de Marte, España ha sido herida en el corazón en días en que su música empezaba a universalizarse con las notas de "Goyescas" refrendadas con la fama en el "Metropolitan Opera House" de Nueva York.

El maestro Enrique Granados



Enrique Granados nació en Lérida, estudió en París, donde se inició su fama. Era un gran ejecutante e inspirado compositor. Sus "Danzas españolas" le merecieron el título de "Grieg español". Compuso los "Valses poéticos" y "Escenas románticas" en que la riqueza folklórica de su patria quedó evidenciada. "Picarol" y "Graziel", dos óperas catalanas lo mostraron como autor de grandes vuelos. Escribió "María del Carmen" y últimamente "Goyescas".

Al dolor de todos los cordiales, de todos los que aman al arte, nos asociamos nosotros desde esta página que al iniciarla tenemos que hacerlo con tan triste nota.

La elegancia en el teatro.—

Las artistas francesas se han distinguido siempre por su "chic". Ellas, más que nadie, han lanzado desde el escenario "el último grito" de la moda, como dicen los galiparlantes. De esas artistas quizás ninguna supera en el vestir a mademoiselle Celiat que goza de justa fama en la capital francesa. Mademoiselle Celiat viene este año a Buenos Aires con Guitry. Nuestras elegantes están de enhorabuena, pues a la vez que su arte podrán admirar sus irreprochables "toilettes" que dicen ellas.

Abundancia de compañías.—

Iniciada apenas la temporada, actúan ya tres compañías nacionales; dentro de poco debutarán Parra, Podestá y la Rico, unidos este año. Tras éstos aparecerán otros conjuntos. Con tantos actores, ¿aparecerá al fin el arte nacional?

—Es casi seguro que en el Moderno actúe en breve una compañía española de comedias y dramas.

—Nuestro antiguo conocido Palmada, actuará en el Mayo.

—En el mundo del género chico se anuncian pocas novedades. En la Comedia, donde los actores parecen fosilizarse, nos regodearemos otra vez con la gracia del señor Juárez, oiremos por diezmillonésima vez las tonadillas de la señora Membrives y no nos reiremos con el señor León.

Los niños actores de cinematógrafo.—

Las grandes compañías cinematográficas pagan muy buenos sueldos a los niños que por sus especiales aptitudes pueden hacer papeles en las diversas obras que reproducen las películas.

Gladys, por ejemplo, es toda una actriz pequeñita, a quien la Biograph Company paga cincuenta pesos oro por su trabajo. Gladys no tiene más que nueve años de edad.

Casi todas las casas productoras de películas tienen contratados dos o tres niños y les pagan muy bien sus servicios. La Lubin Company tiene un verdadero colegio de actores infantiles entre los cuales descuella Buster Johnson que aún no ha cumplido cuatro años de edad. Ya se han escrito varias obras para Buster, el cual gana veinticinco pesos oro semanales cuando trabaja. Sus principales compañeros son Miss Henrietta O'Beck, de cuatro años y medio y Brooks Mc Closky, de cinco.

Cada uno de estos artistas gana veinte pesos oro semanales.

La Kalem Company tiene a su servicio una actriz y un actor infantiles verdaderamente notables. La actriz, Adelaida Lawrence, tiene cuatro años y ha desempeñado varios dramas escritos expresamente para que despliegue sus habilidades, y el público americano que frecuenta los cines la conoce muy bien. Gana treinta pesos oro semanales.

El actor es Jorge Hollister, hijo de Mrs. Alicia Hollister, una de las principales actrices de la compañía. Jorge no ha cumplido aún los cuatro años y ya tiene una gran historia artística. Ha acompañado a su madre a Egipto y a Palestina, y ha desempeñado importantes papeles en obras egipcias. Gana 5 libras semanales.

Digitized by Google

Todos los sports

PARTIDOS EFECTUADOS

DOMINGO 26

Copa Campeonato Argentino

* Racing.	0	Rosario Central. . .	0

Referee: Luis Gil, buena actuación.

Campeonato

F. C. Oeste. . . . . (Pini)	1	* River Plate. . . . (Rofrano, 2)	2
* Platense.	0	Porteño. . . . . (Polimeni)	1
Banfield. . . . . (Dolhagaray 2)	2	* Columbian. . . . . (López 2, Ginebra, Gianetto)	4
* Est. La Plata. . . (Islas, Casaubon, Cappellini)	3	Tigre. . . . . (Kehoe)	1

Referee: N. Oury, correcto.

San Lorenzo.	0	* G. y Esgr. La Plata (Bottaro, 2; Gismondi, Alvarez)	4

Referee: E. M. Aiello.

Independiente. . . .	0	* Est. Porteño. . . (Matozzi)	1

Referee: C. Gardi.

* Estudiantes. . . .	0	Huracán.	0

Referee: A. Rolón, correcto.

* San Isidro. . . . . (Yanon)	1	Arg. Quilmes. . . . (Cabrera)	1

Referee: J. Barbera.

G. y Esgrima. . . . (Suspendido).		Boca Juniors. . . .	

Final Campeonato de 4. Liga

Barracas Juniors. . (Tadich, Malisardi, Chiérico)	3	Huracán. . . . . (Pedía, Antonelli)	2

Nota: Los teams anotados en primer término han sido locales; los marcados con asteriscos, nuestros candidatos.

Suspensión de encuentros.—

Como el domingo deberán efectuarse elecciones de diputados nacionales y electores de presidente, no se ha confeccionado lista de partidos. No tendremos encuentros oficiales hasta el 9 próximo, cuya lista y comentarios acostumbrados los daremos en nuestra próxima edición del viernes.

BOX

El campeonato del mundo.—

Jess Willard, el reciente campeón del mundo, que saliera de la obscuridad de una actuación secundaria, merced a su resistencia fuera de lo común, puesta de manifiesto en su extraordinario asalto con Jack Johnson, puesto que entonces no evidenció mayor ciencia que el afamado pugilista negro, conserva aún su título después de exponerlo en un match con Frank Moran, a sólo diez rounds, término aun no visto en luchas por el campeonato mundial.

Ha vencido por puntos, pero sin demostrarse plenamente superior a su rival; así debe haber sido cuando el fallo no satisfizo a una gran parte de esos espectadores y críticos inteligentes que acostumbran presenciar "figths" de interés y entre los cuales parece hallarse J. Sullivan, que en otros tiempos detentara el codiciado título.

Pero Jess Williard es joven, lleno de superiores calidades, de fe inquebrantable en su porvenir; debe progresar mucho y convertirse, para dentro de poco, en el verdadero e indiscutido campeón del mundo.

Los casos de profesionalismo en nuestro football

En la semana última se ha comentado, entre risueña y seriamente, las incidencias que la posesión de determinados jugadores dió lugar entre clubs de esta capital y Montevideo. Se afirma que un conocido dirigente de una popular institución uruguaya, secundado por un periodista local trató, por medios que no están a nuestro alcance ponerlos en evidencia por el momento, que un jugador de la vecina orilla, radicado en esta y comprometido a militar en las filas de un club de los alrededores, se embarcara con todo sigilo para el Uruguay, rompiendo sin aviso con el compromiso contraido.

El club que parecía iba a ser burlado logró tomar sus medidas poniendo a buen recaudo al mal sportman.

Pero si el tiro falló por este lado, los personajes en cuestión consiguieron en cambio arrastrar a un forward de "cartel" e intentaron lo mismo con otro que, a pesar de ser humilde, no se logró marear'o con promesas.

Tenemos entendido que se harán investigaciones a fin de poner al descubierto a los jugadores que se sindican como profesionales y a los que negocian en esas transferencias.

Córdoba

Señores Biassuto y Brava, ganadores en la carrera de bicicletas del Club Audax Córdoba

Fot. Arena

Rosario.—Regatas internacionales organizadas por el Rosario Rowing Club

Rosario Rowing Club, ganador de la copa Jockey Club

La comisión y los delegados de Santa Fe, San Nicolás y Rosario

Club de Regatas de San Nicolás, ganador de la copa Rouillón

Fot. Martín

LAWN-TENNIS

Los encuentros finales de los campeonatos de primera y segunda división se realizaron el domingo 26 del corriente mes en los "curts" de Golf.

En la categoría superior venció el B. A. Lawn-tennis Club, representado por R. O. Sheward-A. J. Villegas, R. Leslie D. E. Cerboni y Henry L. Knight, clasificándose campeón de la temporada con los siguientes totales: matches, 8; 17 partidos y 124 juegos, contra 1 match, 6 partidos y 85 juegos a favor del Rosario.

José C. SUSÁN.

Nuevo avindor

Señor Amado Freyche, recibido el 18 del corriente

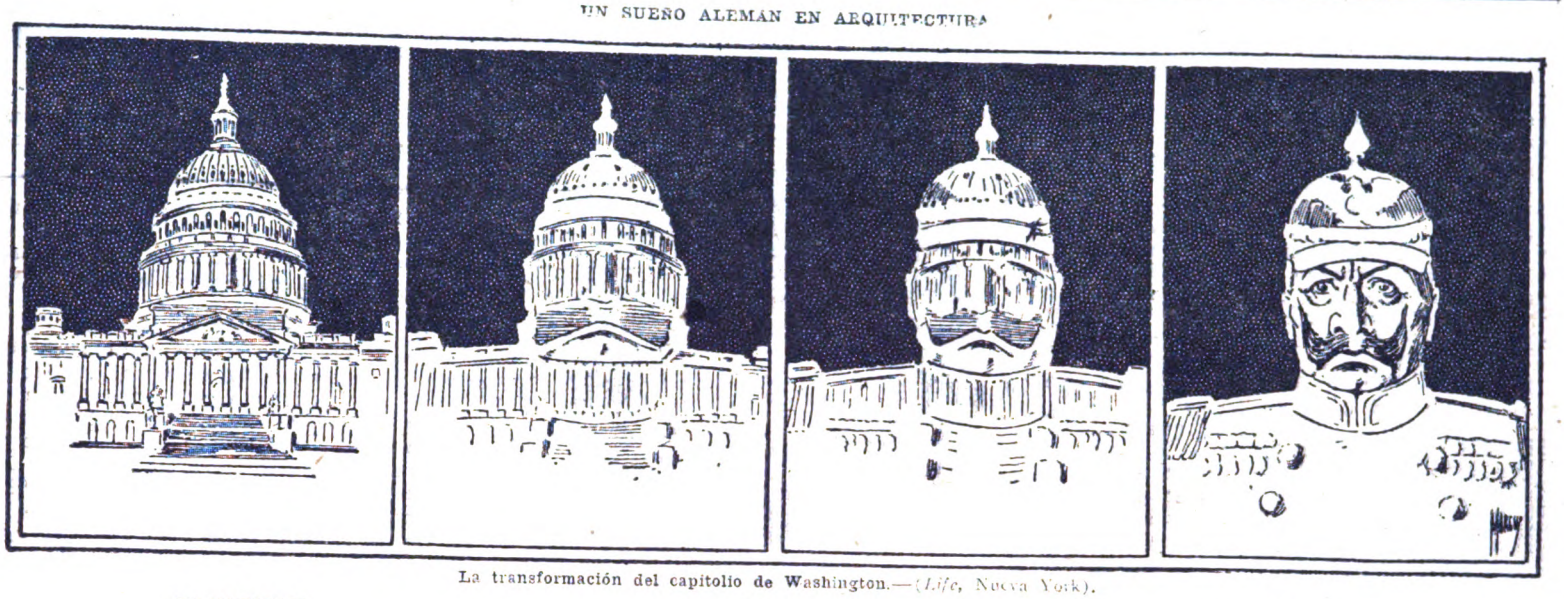
ACEITE DE OLIVA
MARQUÉS
BOCCANEGRA
El más noble y mas puro

HIGIENE de la BOCA y del ESTÓMAGO
Despues de las comidas 2 ó 3
PASTILLAS VICHY-ÉTAT
facilitan la digestion
VICHY
ÉTAT
Se venden únicamente en cajas metálicas precintadas.
Cada pastilla lleva { de un lado la palabra VICHY / y del otro la palabra ÉTAT
VENTA TODAS DROGUERIAS Y FARMACIAS

Digitized by Google

La caricatura en el extranjero

UN SUEÑO ALEMAN EN ARQUITECTURA



La transformación del capitolio de Washington.—(*Life*, Nueva York).

EN POTSDAM

—¿Qué, viene usted a buscar a nuestro kaiser?
—¡Oh, no! ¿Suprimir a mi principal proveedor? ¡Qué esperanza! Sólo vengo a pedirle órdenes.—(*Le Rire*, Paris).

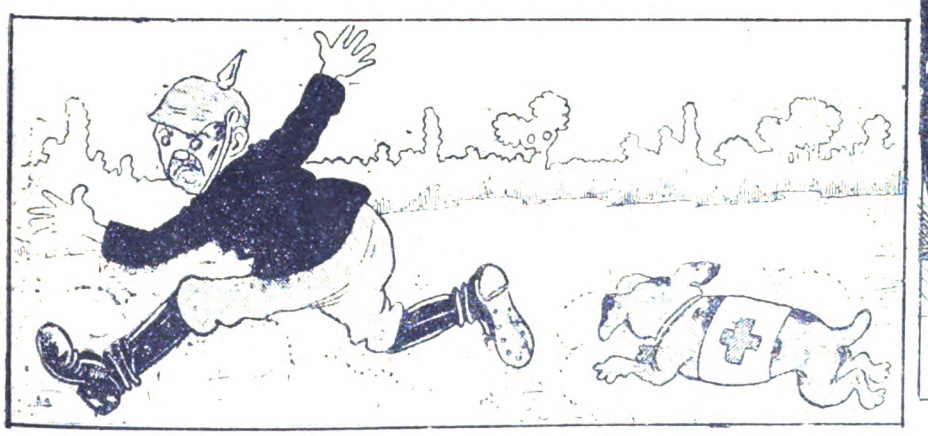
LAS SEÑAS

—Dime, ¿dónde está el camino de X?
—Frente al Café del Comercio.
—¿Y dónde está el Café del Comercio?
—Frente al camino de X.
—¿Y dónde están el Café del Comercio y el camino de X?
—El uno frente al otro.—(*Le Pêle-Mêle*, Paris).

PRUSIANISMO

—¿Por qué dice usted, señorita, que nosotros los alemanes no podremos ir al purgatorio?
—Porque como es territorio neutral ya lo deben haber destruido ustedes.—(*Life*, Nueva York).

LOS PERROS DE GUERRA



—¡Cruel enigma! ¿Cómo saber si este perro quiere morderme o si me trae socorros?—(*Le Pêle-Mêle*, Paris).

Digitized by Google

Los amigos de los gatos

Mme. Recamier, que adoraba a su gata "Dorotea"

Los gatos, como los perros, han tenido siempre amigos y detractores.

Entre las mujeres amigas de los gatos hay que citar, ante todo, a la duquesa de Mirepoix, con su gato "César", a la princesa de Bouillon; a la señora de Michelet; a la emperatriz de Constantinopla, mujer de Constantino Monomano, cuyo gato comía en servicio de oro a la mesa imperial; a María Leszinska; a la señora de Recamier, con su gata "Dorotea"; a la poetisa Desbordes Valmore, y a la señora Lesdiguiéres, que elevó un mausoleo de mármol, formado por un sarcófago negro, en el que descansaba un almohadón blanco y sobre él la gatita negra "Menina"; a los lados del pedestal se leía: "Aquí yace—"Menina", la más amable y más amada—de todas las gatas". "Aquí yace una linda gata.—Su ama, que nada amó,—la quiso hasta la locura; —¿por qué decirlo? bien se ve".

Richelieu, que dejó una pensión para sus gatos

La duquesa del Maine compuso el epitafio de su gato "Marlamain"; la tierna señora Deshouliérs escribió una tragedia titulada "La muerte de "Cochino", perro del mariscal Vivonne", cuyos personajes eran tres gatos, una gata, el amor y un coro de gatos de la vecindad.

En el sexo fuerte los gatos han tenido siempre sus partidarios, entre los cuales figura Mahoma; el gato del profeta todo un personaje, y; según los relatos orientales, un día estaba echado sobre la manga de la vesta de Mahoma y parecía tan absorto, que su amo, no atreviéndose a sacarle de su éxtasis, y teniendo que salir para hacer sus oraciones, prefirió cortar la manga, dejándole sumido en su éxtasis; cuando volvió, halló al gato que, volviendo de su sopor estático, y viéndose encima de la manga cortada, comprendió la intención de Mahoma, se levantó le hizo la reverencia levantando la cola y arqueando su lomo; Mahoma se explicó todo aquello, le pasó tres veces la mano sobre el dorso, con lo que le dió la virtud de no caer nunca de espaldas, y aseguró al animal un puesto en el paraíso: he ahí por qué los gatos caen siempre de pie y por qué son admitidos en el paraíso, de donde están excluídas las mujeres.

Entre los políticos amigos de los gatos, el más notable es Richelieu, quien dejó a su muerte una pensión para sus gatos, cuyos nombres ha conservado la historia. Colbert se entretenía también en su despacho con sus gatos, que le distraían de las graves preocupaciones de la administración del estado.

Los amigos más convencidos de los gatos hay sin embargo que buscarlos entre los poetas y los literatos. Torcuato Tasso dedicó un soneto a su gato pidiéndole de prestara por la noche la luz de sus ojos por no tener con qué comprar velas para escribir; Joaquín del Bellay dedicó también muy lindos versos a su gato "Beland"; Chateaubriand tenía por los gatos verdadera pasión, y escribía a propósito de ella al conde de Marcellus: "Me agrada en el gato ese carácter independiente y casi ingrato que le hace no casarse con nadie, y la indiferencia con que pasa de los salones a los tejados; se le acaricia y arquea su lomo; pero es un placer físico que experimenta y no, como el perro, una tonta satisfacción de amar y de ser fiel a su amo que se lo agradece a puntapiés; Buffon ha maltratado al gato y yo trabajo por su rehabilitación, esperando hacer de él un animal de moda".

Víctor Hugo tenía también un gato favorito, "Canónigo" que recibía en el gran salón del poeta, bajo un dosel de terciopelo carmesí, como un rey en su trono, los homenajes de los amigos del maestro. Merimée se pasaba horas enteras hablando con su gato, y decía: "¡Tiene tanto ingenio! ¡Lástima que sea tan susceptible!" Guy de Maupassant aseguraba que "no había sensación más delicada ni más refinada que la caricia hecha a su piel tibia y vibrante". Baudelaire ha escrito un magnífico soneto al gato, dedicándole también unas estrofas de sus "Flores del mal". Taine ha descrito sus gatos favoritos en algunos sonetos deliciosos, sólo conocidos por sus íntimos, y publicados después de su muerte.

El célebre crítico Sainte-Beuve, según Duquesnel, tenía un gato favorito llamado "Polemon", atigrado, que se revolcaba entre los libros del maestro y que sus mejores zalamerías para Teófilo Gautier, verdadero encantador de gatos; en cuanto entraba, "Polemon" se estremecía de placer, y gozando bajo la ancha mano del poeta, se estiraba y se encogía sin cansarse nunca, como hipnotizado por aquel contacto magnético; un día "Polemon" hizo la conquista de una gata de la vecindad, y la llevó al despacho de Saint-Beuve para que pariera; la gata escapó en seguida abandonando a sus hijos, y Sainte-Beuve los hizo criar con biberón, repartiéndolos entre los vecinos que se presentaron a pedírselos en virtud de este anuncio, que hizo colgar de una de las ventanas del piso bajo de su casa: "Aquí hay unos gatitos que se darán a las personas que los quieran bien y que prometan tener cuidado de ellos".

Beranger adoraba a los gatos, y les ha dedicado algunas de sus canciones; Petrarca, después de la muerte de Laura, no tenía otro consuelo, en su triste soledad, que su gato, cuyo esqueleto se conserva todavía hoy en el Museo de Padua.

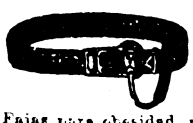
No es raro que los aficionados a los perros no quieran a los gatos, y recíprocamente; pero lo general es que el cariño a la raza canina se armonice con el de la felina. Alejandro Dumas, padre, adoraba a los perros, sin dejar por eso de querer a los gatos; a propósito de uno de éstos, "Mysouff", cuenta la anécdota siguiente: "Vivíamos en la calle del Oeste, y teníamos un gato que se llamaba "Mizuf"; este gato había errado su vocación, pues hubiera debido nacer perro; se necesitaba media hora para ir de la calle del Oeste a mi despacho, situado en la calle de San Honorato; todas las mañanas salía yo a las nueve y media, y por las tardes volvía a las cinco y media; todas las mañanas Mizuf me acompañaba hasta la calle de Vaugirard, límite de sus dominios, y a las horas de regresar tenían que abrirle la puerta para que fuese a buscarme".

El tabaco y los literatos.—

Un periódico de teatros, francés, preguntó a diversos autores y cómicos, su opinión sobre el uso del tabaco, obteniendo las siguientes contestaciones: Mauricio Donnay dice que antes fumaba media docena de cigarrillos diariamente, pero dejó de fumar y, entonces, puede trabajar todo el tiempo que quiere sin fatigarse. Alfredo Capus declara que se alegraría de poder dejar de fumar, porque no encuentra ningún placer en el tabaco, y cree que el tabaco es mal colaborador cuando se abusa de él, y añade: "Al principio fumamos para poder trabajar, pero luego concluímos por trabajar sólo para poder fumar". Jorge Feydeau contesta: "He fumado mucho, pero dejé de fumar porque noté que me hacía perder la memoria".

Los hermanos Rosny, Paul Margueritte y el compositor Massenet respondieron concisamente "No fumamos". Luis Ganne usó el tabaco hasta los veinticinco años, y lo dejó por complacer a una mujer. A la pregunta "¿Fuma usted?" responde Francis de Croisset: "Demasiado", y en lo tocante a si le hace o no daño, dice: "No quiero saberlo".

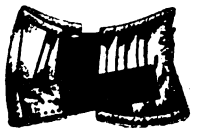
Henri Bernstein escribe: "El tabaco me estimula, pero no sé si me beneficia". Alejandro Bisson sólo fuma una semana sí y otra no.



HERNIAS-QUEBRADURAS Reducción inmediata por nuestros BRAGUEROS REGULADORES

Las personas más delicadas pueden usarlos, sin molestia alguna. Reconocidos mundialmente para la cura radical de las hernias. Miles de certificados auténticos de todas partes. Fajas para obesidad, para hombres y señoras, de 6 a 50 $ m|n. Fajas para riñón móvil, línea blanca, descensos uterinos, hernia umbilical y ventral, también para operados en general. Medias y vendas elásticas, etc. Informes y folletos gratis.

PORTA & Hnos. - Calle PIEDRAS, 341.-Bs. Aire.



Digitized by Google

Temas escolares

LOS ALUMNOS Y SUS PADRES

(Direcciones del señor Lion, profesor del liceo de Beauvais)

La preparación de una composición es, para la familia y para el niño, el ejercicio más animado. Observación, imaginación, razonamiento entran en juego uno tras otro. Pero el trabajo requiere ser guiado con un método riguroso al cual deberá sus cualidades más preciosas: sencillez y claridad.

I

En qué disposición se pone el niño a trabajar.—El niño se imagina casi siempre no comprender el tema. El tiempo pasa sin que se haya hecho labor útil. Entonces el padre o la madre intervienen, se sustituyen a él (que contaba con ello), le evitan todo esfuerzo personal y le prestan ideas superiores a sus años.

Resultado: Un deber malo y a veces una nota baja poco halagadora por el colaborador.

II

El deber ha sido preparado.—La colaboración no dará frutos sino con la expresa condición de estar inspirada en las ideas mismas del profesor y guiada con el mismo método. En la casa debe saber:

1.° Que el tema ha sido elegido de tal modo que hasta el alumno más mediocre puede tratarlo.

2.° Que ha sido preparado en clase (vocabulario, conversación, plan, etc.).

III

Preparación en la familia

1.° Estudio del tema: Interrogar al niño sobre el tema indicado. En una conversación familiar, asegurarse que ha seguido y comprendido las explicaciones dadas e interesarlo por el asunto.

2.° Lectura del texto: (Vocabulario y frases preparadas en clase). Hacerle leer el texto en alta voz, pedirle el significado exacto de las palabras, hacerle descubrir y subrayar las más importantes, las que constituirán la base de la composición.

3.° Reflexión: Hacerle descubir las ideas más generales, es decir enseñarle:

a) A ver: Descripción, no de fantasía pero sí exacta. No un gato cualquiera sino el suyo;—una chacra, un camino: los que haya visto;—un vendedor, un obrero: sus vecinos (el parecido mismo le interesará).

b) A observar: Cualidades o vicios de los tipos hallados en su derredor o en las obras leídas.

c) A razonar: Descubrir los motivos de una acción. Consecuencias lógicas de la conducta. Moralidad.

La preparación es la misma, tanto para la descripción o la narración de apariencia más infantil, el proverbio más sencillo, como para la narración más literaria o la disertación del retórico.

Primero, ver con claridad el asunto. Trabajo interesante para los padres que siguen el despertar del pensamiento, el esfuerzo de la reflexión—para el niño que descubre en sí mismo conocimientos ignorados, ve sus protagonistas vivir, obrar, o desarrollar el razonamiento con la nitidez y rigurosidad de un teorema.

Lo esencial ya está hecho. Sólo falta ordenar las ideas.

IV

El plan.—Debe ser hecho sin ayuda. Revisado por los padres que se asegurarán de que las ideas se siguen lógicamente e invitarán al niño a corregirse en caso necesario.

I Introducción: Dar clara y concisamente el tema.

II Desarrollo metódico.

III Conclusiones.

a) Indicar primeramente las ideas esenciales (con caracteres gruesos).

b) Volver a tomar cada una de ellas y agregarle también concisamente y en el orden debido, las ideas secundarias.

V

El desarrollo del tema.—Debe ser hecho sin ayuda. Invitar al niño a "releerse" en alta voz, lo cual lo hará sensible más de un descuido. Criticar luego el conjunto y volver a revisar cada parte para asegurarse:

1.° Que el plan ha sido rigurosamente seguido.

2.° Que las ideas han sido desarrolladas de acuerdo con su valor.

Hacer descubrir lo que es inútil, lo que falta, y hacer valer las ideas realmente personales.

El niño hará en seguida—solo—las correcciones.

Nota.—Para mayor claridad puede dividirse la hoja en dos partes: la primera redacción no deberá llevar ninguna enmienda o agregado—a la derecha se escribirán todas las enmiendas, observaciones y agregados.

VI

La redacción.—Habiendo visto y observado, el niño hallará espontáneamente la palabra exacta y evitará las fórmulas ya hechas y las expresiones fuera de su alcance, justificadas en la mayoría de los casos por una colaboración de los padres, demasiado indiscreta.

VII

Corrección.—El niño volverá a leer atentamente su borrador. Se le ayudará a descubrir los errores pero se le dejará el cuidado de corregirlos.

VIII

La copia.—Después de esta preparación, consciente de su esfuerzo y de los resultados obtenidos, el niño tendrá el amor propio de hacer valer su trabajo. La escritura deberá ser regular, muy legible y sin enmiendas ni raspaduras.

En resumen, todas estas prescripciones tienden a obtener el mayor esfuerzo posible y a desarrollar la personalidad. La colaboración de la familia será fecunda, si los padres quieren ponerse siempre al alcance del niño, sin sustituirse jamás a él y armarse de gran paciencia que es la primera de las virtudes pedagógicas.

MODELO DE CLASE

(Conclusión)

EJERCICIO DE ELOCUCIÓN

¿Por qué mira el niñito en derredor suyo? ¿Por qué el maestro le habla suavemente? ¿Cómo sabemos que el pequeño tiene miedo? ¿Tiene razón? ¿Cómo podemos llamarle?

Para grados superiores

1. Anotación de nombres y verbos del vocabulario buscando los sinónimos.
2. Buscar los atributos y cambiarlos de forma.
3. Estudio etimológico de algunas palabras.
4. Conjugar los verbos hallados; en tiempo presente, pretérito, futuro; forma negativa e interrogativa; cambiar el atributo a cada persona.
5. Dictados de recapitulación (explicados). Buscar los verbos del dictado. Buscar y analizar los atributos que el maestro indique.

COMPOSICIÓN

1. **Diferentes aspectos de un día de clase:**
a) *Por la mañana:* llegada de los alumnos al patio; los grupos; los modos de ser y fisonomías particulares; disposiciones que revelan; algunos tipos interesantes.
b) *En clase:* durante una lección; el maestro, los alumnos, incidente.
c) *El fin de la clase:* la salida. ¡No lee, usted, impresiones diversas sobre esas frentes!
d) *El maestro solo:* tratad de adivinar sus pensamientos.

Los maestros y la enseñanza

ENCUESTA DE "TEMAS ESCOLARES"

En estos últimos tiempos, distinguidos hombres de letras, políticos, abogados, médicos, funcionarios, etc., han emitido públicamente juicios en su gran mayoría adversos al actual estado de la enseñanza pública en nuestro país. Tales críticas, ¿son reflejo exacto del sentir de la mayoría? Es lo que se propone saber "El Hogar". Para ello se dirige a las maestras y maestros, cuyo parecer es el que más importa en la cuestión, y los únicos precisamente que no han sido consultados.

"El Hogar", en esta página, quiere dar a conocer sus opiniones, las más dignas de tenerse en cuenta, y con tal motivo, encarece la respuesta de las siguientes preguntas:

1.ª ¿Qué juicio le merecen a usted los actuales métodos de enseñanza?

2.ª ¿Qué reforma, cambio o innovación estima de más urgente necesidad?

3.ª ¿Cree usted que los programas en vigencia responden a las necesidades de la enseñanza?

4.ª ¿Qué materias podrían ser suprimidas o reemplazadas, y, en tal caso, por cuáles?

5.ª ¿Cree usted de resultados prácticos el sistema de los deberes hechos por el niño fuera de la escuela?

Rogamos la concisión en las respuestas. Estas deben dirigirse a la "Sección de Temas Escolares".—Chacabuco 677.

Las contestaciones irán publicándose en el orden que se reciban. Puede firmarlas el remitente con su nombre y apellido o con pseudónimo.

6. La escuela y la colmena: Buscar puntos de comparación entre una escuela y una colmena.

1.° Las abejas encerradas.—En una escuela...

2.° Son pequeños insectos vivos, livianos.—Los niños...

3.° Las abejas trabajan.—En la escuela...

4.° Las abejas zumban trabajando.—La voz de los escolares...

ASOCIACIÓN DE IDEAS

Vacaciones largas.—Si las vacaciones parecieron largas, ¿han sido siempre felices? No; han tenido horas de aburrimiento, tedio, fastidio, inquietud, angustia.

Adjetivos que indiquen idea de sufrimiento: Tuvieron horas largas, fastidiosas, interminables, penosas, dolorosas, crueles, insoportables, horribles.

Que indiquen placer o alegría: Son cortas, breves, fugitivas, huyen rápidamente, son horas buenas, dulces, deliciosas, exquisitas.

Imaginar circunstancias y hacer entrar cada expresión hallada en una frase.

Lecciones de moral.—

Un excelente volumen, por Albina García de Ryan. En forma clara, sencilla y agradable, se desarrollan las lecciones y se suceden los ejemplos. Es obra recomendable, que debieran adoptar todos los maestros.

Instrucción cívica.—

Un tomo de 190, páginas por L. Olascoaga, profesor de la Escuela Superior de Comercio. De su obra dice el autor: "Esta publicación no tiene más propósito que, una modesta cooperación a la enseñanza nacional.

La Srta. PALOTES.

Amas de cría para cerdos.—

¿Le gusta a usted el cerdo asado? Si es así quizá se alegre de conocer un medio para que esté más sabroso.

Es una receta evidentemente poco conocida en este lado de la tierra. La ha traído el explorador R. W. Williamson, de Nueva Guinea, donde ha estado haciendo estudios antropológicos muy interesantes.

Uno de los pueblos visitados por el viajero fué el de los Mafulus, que viven en las montañas a más de dos mil metros de altitud. Es gente viva y ágil y muy fea. Los hombres tienen la piel de un color de hollín, los cabellos lanudos y tirando a color castaño, sin duda porque se los decoloran. Se pintan el rostro de rojo lo cual les da un aspecto muy poco simpático, y se dedican a los discutibles placeres del canibalismo. No son cazadores de animales como otros pueblos de Nueva Guinea, pero no dejan jamás de comerse los enemigos muertos en combate.

Como, según dicen, la carne de cerdo es la que más se parece a la carne humana, los Mafulus, que son muy refinados en lo tocante a la comida, han pensado que acaso se acentuaría el gusto dando a los lechones nodrizas humanas, cosa en que no habían caído ni aun los chinos que tienen fama de "gourmets" ingeniosos.

La cría del cerdo está tan desarrollada en el país, que no es raro ver matar en un solo día setenta animales de esta clase en un pueblo de ciento cincuenta chozas.

Cada madre mafulu cría al mismo tiempo al hijo y a un cerdito, al cual hablan y contentan como al niño. En su solicitud por el rorro de cuatro patas, aquellas madres desnaturalizadas dejan morir al hijo. El explorador a que hemos hecho referencia ha visto este caso más de una vez.

Hay que hacer constar en defensa de los mafulus que es un pueblo extremadamente primitivo. Aun no ha salido de la idolatría y creen, por ejemplo, que la higuera es un árbol frecuentado por los espíritus bienhechores. El arte más desarrollado entre ellos es la gastronomía. Ponen más cuidado en asar un cerdo a fuego lento que en el aseo de ellos y de sus hijos.

Digitized by Google

Secretos de la belleza femenina

LABIOS

Grietas.—Contra las grietas de los labios, se puede emplear la siguiente pomada. Se funden al baño maría:

Aceite de almendras	60 gr.
Cera amarilla	35 „
Espermaceti	5 „

Se perfuma con aceites esenciales, por ejemplo:

Esencia de limón	0.5 gr.
„ „ bergamota	0.1 „

Da también excelentes resultados la pomada compuesta de:

Vaselina blanca	25 gr.
Parafina	25 „
Carmín superior	25 „
Esencia de rosas	V gotas

Se funden juntamente la vaselina y la parafina, luego se añade el carmín hecho pasta con parte de la vaselina y finalmente la esencia. Cuando la mezcla está a punto de solidificarse, se vierte en pequeños moldes cilíndricos de papel, que se construyen fácilmente arrollando una tira de papel alrededor de un lápiz y pegando el gorde con goma. Los cilindritos obtenidos se guardan en posición vertical dentro de una caja con serrín o arena.

Cera blanca	30 gr.
Aceite de almendras dulces	60 „
Carmín	0.06 „
Esencia de rosas	1 gota
Parafina y vaselina	160 gr.
Alcannina	1 „
Esencias de bergamota y limón	2 „

Fúndanse:

Lanolina	48 gr.
Parafina	24 „
Espermaceti	24 „
Resorcina	1 „
Mentol	3 „

Cerato.—

Parafina	80 gr.
Extracto etéreo de orcaneta	0.50 „
Vaselina	80 „
Esencia de bergamota	1 „
„ „ cidra	1 „

Se funden a baño maría y se vierte la mezcla en tubitos de vidrio de 1 centímetro próximamente de diámetro; una vez fríos, se calienta rápidamente la pared de dichos tubitos, el cerato funde solo por su periferia y se extraen fácilmente unos cilindros sólidos de mezcla, que se cortan de la longitud conveniente. Esta preparación no se enrancia y tiene un hermoso color rojo.

Ceresina blanca	60 gr.
Parafina líquida	60 „
Lanolina anhidra	40 „

Se colora y se perfuma.

Se mezclan en un mortero, formando una pasta homogénea, las siguiente materias, en partes iguales:

Cera virgen, esperma de ballena, aceite de almendras dulces, azúcar blanco.

Se prepara también del propio modo la mezcla de:

Polvos de licopodio, pomada de rosas, óxido de zinc.

Prurito.—

La gastralgia y la fiebre producen a veces en los labios pequeñas vesículas con viva sensación de escozor. Se pueden hacer desaparecer frotando los labios, a los primeros síntomas de prurito, con aceite de almendras dulces o de olivas.

FETIDEZ DEL ALIENTO

Curación.—

La fetidez del aliento puede ser producida por las caries dentarias, por falta de limpieza de la boca, por afecciones al estómago, nariz, pulmones, etc.

La limpieza de la boca y de sus piezas basta en el primer caso para evitar el inconveniente.

Si la causa está en la aparición de "aftas", se cura del modo indicado en esta palabra.

Se puede también emplear una mezcla que contenga substancias aromáticas y desinfectantes. He aquí algunas recetas para su preparación:

Se deslien 3 partes de chocolate y se añade 1 parte de azúcar y 1 parte de carbón de madera, agitando.

Se deja enfriar la composición, después de haberla vertido sobre una placa de mármol, y luego se la corta en tabletas de 1 gr. próximamente. Se toman 3 a 6 al día.

Se empastan las materias siguientes con un mucilago de goma tragacanto y se forman pastillas de 1 gramo:

Café tostado	75 gr.
Carbón	25 „
Acido bórico	25 „
Sacarina	0.5 „
Tintura de vainilla	10 „

Con la siguiente composición se forman pastillas de 0.15 gr., de las que se toman 5 a 6 en dos o más horas:

Cloruro de cal	8 gr.
Almidón	80 „
Goma tragacanto	1 „
Azúcar a la vainilla	250 „
Carmín	0.15 „

Se mezclan:

Cachú	3 gr.
Azúcar	3 „
Carbón de madera	3 „
Chocolate a la vainilla	10 „

Se recomiendan además los siguientes colutorios, de los que se echan algunas gotas en un vaso de agua hervida:

Alcohol rectificado	2 lit.
Timol	15 gr.
Tintura de mirra	30 „
Esencia de menta	25 „
„ „ eucaliptus	6 „
Agua destilada	400 „

Bórax	1 gr
Timol	0.1 „
Alcohol	150 „

Sacarina	0.1 gr.
Bicarbonato de sosa	1 „
Acido salicílico	2 „
Alcohol rectificado	100 „

Se ha de conservar en recipientes bien tapados.

En el "Bulletin général de Thérapeutique", se aconseja el enjuagarse la boca con un vaso de agua, en el cual se habrá echado una cucharadita de la siguiente mezcla:

Agua de laurel cerezo	100 gr.
Tintura de benjuí	50 „
Tintura de patchuli	25 „
Agua de Labarraque	15 „

Se aconseja a los fumadores el siguiente colutorio:

Salol	1 gr.
Alcohol de menta	50 „
Tintura de catecu	2 „

Se echan algunas gotas en un vaso de agua.

Puede también emplearse la brea vegetal, combinada con el extracto de regaliz y el mentol; se puede añadir al producto un poco de esencia de clavo de especia, aunque este perfume es necesario usarlo con parsimonia.

La masa fundida se moldea en barritas, que se cortan luego formando pequeñas pastillas. Para dar al producto mejor aspecto, se le puede platear con panes de plata fina.

---

* * * Se calcula que para recorrer en bicicleta treinta kilómetros, hay que hacer menos esfuerzo que para andar a pie seis.

* * * La recta más larga de una línea férrea se extiende desde Nyngan a Bourke, en Nueva Gales del Sur, cubriendo una distancia de doscientos kilómetros.

AL INSTITUTO SUPERIOR DE ENSEÑANZA

para Señoras y Señoritas

Dirigido por

Mme. Elisa de Pollak

Diplomada en Paris y Viena

Clases especiales, prepáranse señoras y señoritas para obtener el título de profesora en 20 días

La enseñanza de corte y confección de Mme. POLLAK es reconocido como el más rápido y superior de todos los métodos conocidos hasta la fecha. Se admiten internas y externas. ***Pidan prospectos y precios de asignaturas, gratis.***

Santa Fe 1682 — Bs. Aires

JABÓN GRANJA BLANCA

LO MEJOR PARA EL CUTIS

EL RESTAURADOR DEL CABELLO

de la Señora Ghaham de Chicago. E. U. de A.

Vuelve los cabellos canos á su color natural en muy pocos días. No daña: la aplicación es fácil. Pregunte á mi agente ó mande directamente para mi libro de 40 páginas sobre el cabello y el cutis. Crema Kosmeo. Polvo Kosmeo. Crema de Pepino y Flor de Sauco. Blanqueador para la cara. Crema para blanquear. Alimento higiénico para la piel. Esmalte Eugenie. Baño de Isis. Remedio para cutis acetoso. Remedio para poros grandes. Polvo depilatorio. Color de Rosa. Rojete para los labios y las mejillas. Polvo para el tocador y para los niños. Quitador de verruga. Brillo para los ojos. Estimulante para las cejas. Lápices para las cejas. Pasta "Perfecta" para los dientes. Cactico para hacer crecer el cabello. Tinte para el cabello rubio. Remedio para quitar la caspa. Tinte oriental para el cabello. etc., etc..

El agente de Sra. Gervaise Graham de Chicago

S. B. LEDERER

PIEDRAS, 480 ◆ BUENOS AIRES

Unión Telef 4371, Av.

Se necesitan agentes en las ciudades del interior

Digitized by Google

La paja en el ojo ajeno...

Semanalmente se premiará con una libra esterlina al que remita la mejor "perla" a juicio de nuestro Pescatore.

No se admiten "perlas" anónimas, es decir sin documentación. Cada envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo "E si non, non".

Esta semana corresponde la libra a la persona que firma "Pato Crónico", de esta capital.

Llega a mis pecadoras manos un libro: "El Hombre", de Horacio B. Oyhanarte. Leo el primer capítulo ("A la juventud") del que desengarzo estas maravillosas perlas:

...en breves días creadores "derroteó" con su índice...

...respaldándoos sobre las "tremolaciones" del pabellón novel y bisoño...

..."estagnando" a la República...

...los ojos constelados de "inquirimiento"...

...ha "eclosionado" flores sobre esas tumbas...

...reción "bocetcaba" sus cuadros...

...Miguel Angel "corporizando" en la dura roca...

Advierte al final el autor:

A esta "precaridad" de tiempo...

Como también yo sufro de la misma "precaridad", abandono el libro sin enterarme de los demás capítulos y me quedo conjugando los noveles y bisoños verbos "derrotear", "estagnar", "eclosionar", "bocetear" y "corporizar". Son muy bonitos...

"La Nación", del 20, en "Teatros y conciertos":

Se prepara un festival en celebración del tercer cincuentenario de "La casa de Quirós", que continúa llenando el teatro.

Por lo visto "La casa de Quirós" se estrenó en el año de gracia de 1766. Se trata, pues, de un exitazo brutal, como dicen en su jerga los cómicos.

En "Los Principios", de Córdoba, del 19, se publica una novelita breve de Luis Riquez, titulada "Vence siempre el amor..." en la que leemos:

El había ido a verla, como siempre, después de la comida, y como de costumbre, comió con su novia en el pequeño salón...

¡Valiente novio! Comiendo a dos carrillos y empalmando las comidas. Y luego dicen que el amor quita el apetito...

"La Gaceta de Buenos Aires", del 21, publica este título a dos columnas:

Ataque turco contenido en el Isonzo.

A este paso, los musulmanos van a llegar hasta Verdún.

Pero si llegan a Verdun van a llevarse el gran chasco, porque, según leemos en "La Opinión", de San Luis, del día 8:

Han llegado a Verdun y se aprestan a tomar parte en su defensa al lado de los franceses, las brigadas de sitio alemanas.

Gracias a la prensa diaria, jamás sabremos con certeza quiénes son los aliados y quiénes sus enemigos en la guerra europea.

"La Nación", del 19, en un telegrama de Nueva York:

El general Pershing conferenció por el alambre sin hilos...

Para inventos, los yanquis. Eso del "alambre sin hilos" debe ser obra de Mr. Fresh K. Lhes, el mismo autor de los famosos polvos para fabricar sardinas.

En "Los Sucesos", del 19:

Hace poco ocurrió en Rosario un suceso que milagrosamente no tuvo terribles consecuencias. En el colegio Anglo-Argentino de dicha capital...

¿Rosario capital? Ha triunfado, entonces, la Liga del Sur.

Los diccionarios—lo sabe todo el mundo—son excelentes obras de consulta, hechas por personas graves y serias.

Prueba al canto. Leemos en el pequeño diccionario de Manuel González de la Rosa, conocido por "Campano ilustrado":

Publícola.—Fundador con Bruto de la República Romana en 509 ant. de J. C. Después de haber sido cónsul cuatro veces, murió en 501 antes de J. C.

De modo que ¡oh, raro prodigio! Publícola fundó la República ocho años justos antes de nacer.

En busca de mejores datos, consultamos el "Diccionario completo" de M. Rodríguez-Navas, edición Calleja, y leemos:

Publícola.—Fundador con Bruto de la República Romana en 509 ant. de J. C. Después de haber sido cónsul cuatro veces, murió en 501 antes de J. C.

Copia exacta del anterior, con error y todo.

La frescura, ya se ve, es la principal condición para ser sabio enciclopédico.

En "La Razón", del 21, bajo el título "El duque de Montebello":

El mariscal (Lannes) fué en un tiempo embajador francés en Lisboa, y mientras desempeñaba este puesto, su esposa, la madame Sans Gene, de la pieza teatral, dió a luz un hijo, que fué después el segundo duque de Montebello.

Aquí no hay más Sans-Gêne que el cronista. Porque la "madame" en cuestión, popularizada por Sardou, fué la esposa del mariscal Lefebvre, duque de Dantzig, y no tuvo descendencia.

En esta cuestión de los mariscales de Francia es conveniente no meter la pata.

En "La Epoca", del 21:

Dirigirán la palabra el diputado nacional doctor Salas Oroño, doctor Víctor M. Molina, señor Atilio Larco y varios caballeros, en israelita.

Como no hayan tomado lecciones de Florencio Parravicini...

En la 5.ª edición de "La Razón" del 22, se publica un retrato con el siguiente epígrafe:

La contralto Concepción Supervía, que actuará en el Colón.

Y el retrato, claro está es el de Lucienne Bréval, de la Opera de París, según puede verse en el número 363 de "Le Théatre", correspondiente a febrero de 1914.

De un telegrama publicado por "La Nación", del 22.

WASHINGTON, 21.—El departamento de comercio anuncia que desde que empezó la guerra han sido quitados de la circulación más de dos barcos mercantes, con un desplazamiento total de 4.000.000 de toneladas.

¿4.000.000? Sí, indudablemente fueron más de dos los barcos "quitados".

En "La Argentina", del 22, sección "Militares":

El ministerio de Guerra, ha dictado una resolución autorizando a la dirección general de material, para que se fabrique ladrillos con los penados de la compañía de disciplina del ejército.

¡Ah, crueldad inaudita!... Razón tienen los que combaten al militarismo.

Ya hemos dicho más arriba que en eso de los mariscales de Napoleón hay que andarse con tiento para no introducir una de las extremidades inferiores.

Juan José Soiza Reilly, dice en "Fray Mocho", del 10:

Después, la institución (el Hotel de Inválidos) decayó como asilo y prosperó como museo, ensanchándose para contener las cenizas del mismo Napoleón y la de sus generales Turenne y Vauban.

Como lo sabe hasta el más desaplicado escolar, Turenne, a quien en castellano tenemos el honor de conocer por Turena, y Sebastián Le Prestre, señor de Vauban, no pudieron ser generales de Napoleón ni por descuido, por haber muerto el primero en 1675 y el segundo en 1707.

"La Argentina", del 24, en un telegrama de Petrogrado:

Ascienden a tres millones de hombres las fuerzas rusas que intervienen en esta ofensiva, las que cuentan con diez millones de piezas de artillería...

Ejército originalísimo, en el que cada soldado dispone de tres cañones y pico... ¡qué atrocidad!

Un telegrama publicado en "La Prensa", del 23, bajo el título de "Exportación prohibida":

PARIS, marzo 22—Telegrafían de Copenhague que el gobierno dinamarqués prohibió la exportación de importante delegación británica.

Aprenda nuestro gobierno. Si aquí se hubiera prohibido la exportación de reservistas en pie, otro gallo nos cantara.

"La Nación", del 23, en un telegrama que trata del naufragio del "Tubantia":

Durante "tres horas" la tripulación hizo disparos de cañón en llamada de auxilio y la sirena no cesó de dar silbidos. Al cabo de "media hora" del choque no quedaba nada del buque.

No quedaba nada, excepto el cañón y la sirena.

Leemos en "El Mensajero", de Rosario, del día 20:

AGRADECIMIENTO.—Los deudos de la familia A..., fallecidos el 5 del corriente, agradecen efusivamente, a todas las personas que se han adherido en una u otra forma al duelo.

¿Dónde encontrar difuntos mejor educados?

PESCATORE DI PERLE.

---

* En el extranjero va extendiéndose la costumbre de poner a los automóviles nombres como si fueran caballos.

* * En Noruega las mujeres tienen derecho de sufragio desde el año 1907.

* * Se calcula que en Londres hay 1.400 personas que viven de la literatura.

* * El hierro es uno de los medicamentos más usados desde hace varios siglos. Los farmacéuticos hacen actualmente más de cien preparaciones diferentes de este producto.

* * Diez libras de tabaco contienen veneno suficiente para matar una persona.

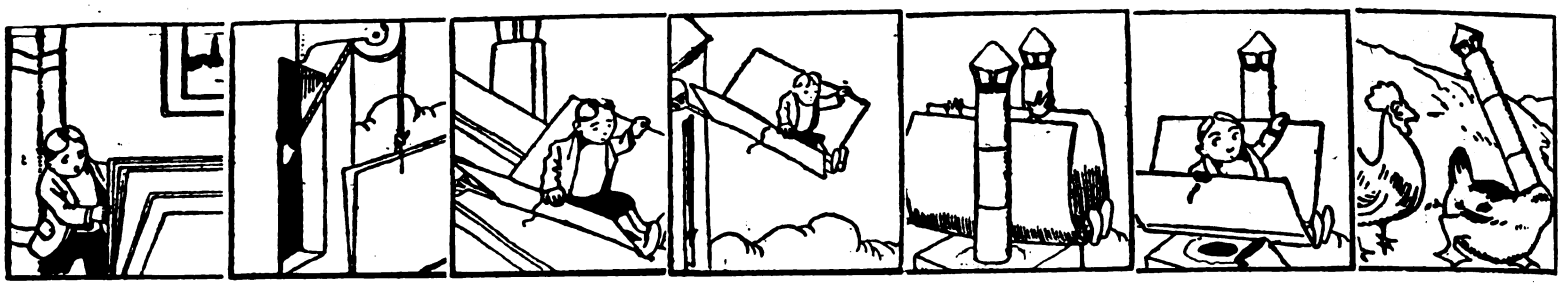
* * Los billetes que despacha en un año una sola compañía de ferrocarriles de Inglaterra, pesan más de cincuenta toneladas.

* * Un hombre normal puede levantar dos veces y media su peso.

Digitized by Google

La página de los niños

Un accidente de aviación



Quiere volar Mariano y fabrica un monoplano.

Para lanzarse al espacio utiliza un cartapacio.

Como timón nada halla más útil que una pantalla.

Cuando está listo se lanza al vacío sin tardanza.

Volando sobre azoteas cae entre dos chimeneas.

Derribando una que a caer a un corral va.

Y a un pato, como galera le sirve de esta manera.

Así va de ufano el pato cual si fuera un candidato.

Entre tanto Mariano vuela en su aeroplano.

Fuunciona mal el timón y lleva el gran revolcón.

Cayendo a un estercolero se pone hecho un basurero.

Va a su casa más cochino que si fuera un "musolino".

Un pato tras otro pato se acercan al aparato.

Y en actitud triunfal lo llevan por el corral.

El correo de la Abuelita

No siéndome posible, por razones de espacio, contestar en esta página a los millares de nietos que diariamente me escriben, ruego a los buenos amiguitos de "EL HOGAR" que desean recibir respuesta, adjunten a sus cartas el franqueo necesario (una estampilla de 5 centavos para la República Argentina y de 10 centavos para el exterior). Tendré mucho gusto en escribir a mis queridos nietos.

LA ABUELITA.

10.° Concurso Infantil de "El Hogar"

Bases del Concurso

115 PREMIOS

La Abuelita invita a todos sus nietos y amiguitos de "El Hogar" a iluminar la bonita escena escolar que va en esta página, empleando para ello el procedimiento que mejor les parezca. Una vez coloreado el cuadrito debe recortarse con el cupón que va al pie, remitiéndose bajo sobre a: **La Abuelita — "El Hogar" — Chacabuco 677.**

La admisión de cartas se cerrará el día 6 de abril próximo a las 12 m., publicándose el resultado en el número correspondiente al día 14 de abril.

Cada niño puede enviar la cantidad de cuadritos que desee.

Los premios a distribuirse entre los vencedores son:

115 volúmenes de lecturas infantiles, divertidas e instructivas, encuadernados y profusamente ilustrados.

Además se citarán en el "Cuadro de Honor" los nombres de los niños que, aparte de los premiados, merezcan especial atención por su inteligencia, afición y buen gusto.

Los premios pueden retirarse dentro del mes siguiente a la clausura del concurso. Pasado ese plazo, el ganador no tiene derecho a la recompensa.

Córtese por aquí

Córtese por aquí

Nombre.....

Domicilio.....

Población.....

Digitized by Google

Cuentitos infantiles

Las Cotorras

(Verídico)

Para el Chiche y Bebita, cariñosamente.

Era una espléndida mañana del mes de enero, y todos los domingos en la ciudad de M. se celebraba la tan deseada feria. Carlitos, el hijo de don Juan, quiso que le compraran una cotorra, ¡las venden baratas, mamá!, decía el niño, y con empeño loco pedía se le mandara buscar una. Sarita, su hermanita mayor, no quiso ser menos: ¡que me compren otra a mí!, exclamó la niña, y los dos daban saltos de alegría. La mamá de los niños prometióles comprarles una a cada uno de ellos, siempre que se portaran bien ese día, y así lo hizo; mandó a la niñera esa mañana (domingo) a la feria, encargándole comprara dos cotorritas, por las que tanto afán tenían. Cuando llegó la niñera trayendo en un canastito las anheladas cotorras, había que ver a Carlitos y a Sarita; fué tan grande su júbilo que estrechaban entre sus bracitos a sus respectivos pichoncitos verdes, ¡el mío es más lindo!, decía uno; ¡la tuya no se mueve tanto, ésta va hablar primero! y así dialogaban los niños. Toda la mañana no hicieron otra cosa que jugar con los pobres animalitos, los cuales, al parecer, ya se hallaban cansados de tantas caricias; pero Sarita tuvo que salir. Una niña amiga y vecina la mandó llamar para jugar a las muñecas: Sarita, muy a pesar suyo, fué al llamado de su amiguita, dejando recomendado su pichoncito a su hermano Carlitos, pero éste, muy vivaz y juguetón, y más que juguetón, inocente como criatura de tres años y no sabiendo que esa clase de animalitos son delicados y que hay que cuidarlos mucho, se acercó a ellos, abrió la puerta del jardín y dejó pasar al perrito llamado "Duque"; verlas éste y saltar sobre ellas fué obra de un momento. Carlitos entonces toma su pichoncito en brazos y le tira el de la hermanita que tanto le había encomendado le cuidara antes de salir. Cuando volvió Sarita, grande fué su disgusto al saber que el pícaro "Duque" había dado muerte a su pobre cotorrita; la mamá de ambos al saber lo que hizo Carlitos, lo reprendió mucho, previniéndole que la única cotorrita que quedaba sería de los dos y que tenían que cuidarla mucho; entonces la pusieron en una linda jaula y la colgaron en el patio de la casa, dejándola provista de pan mojado en agua.

. . . . . .

Al día siguiente, sin saber cómo, no se halló ni rastros de la cotorrita.—**Nebulosa.**

Querubín

Querubín era un precioso niño de dorados y ensortijados cabellos, cutis blanco como la nieve, sonrosadas mejillas, y con ojazos azules, que realmente parecía la carita de un angel y por esto le valió el nombre de Querubín.

No solo eran sus cualidades físicas que lo adornaban, sino también sus morales, pues era niño dócil y muy obediente, conquistándose el cariño de todos.

A los nueve años entró de paje al servicio de la reina, quien lo amaba con maternal cariño y como no tenía hijos, pensaba heredarle; el rey, a su vez, lo apreciaba igualmente.

En el palacio había sólo uno que envidiaba la suerte de Querubín, este era el mayordomo; hombre activo y esforzado pero agrio, gruñón, de lengua viperina y con una perversidad que ejercía invencible sugestión sobre este ángel desde que tuvo conocimiento que le nombrarían heredero, y al mismo tiempo viendo el inmenso cariño que le tenían sus amos, así que pensó quitarle la vida.

Para lograr su intento, valióse de un modo muy astuto y ruin, pero Dios, que premia a los buenos y castiga a los malos, castigó a este infame tal como se lo merecía.

Un día, Luis (que era el nombre del mayordomo), díjole al rey: "Querubín, el paje particular de la reina, vuestra esposa, me ha confiado secretamente que os odia a ambos, y que abriga la idea de daros la muerte para recibir más pronto la codiciada herencia que le habéis prometido, y que por eso finge esa bondad y dulzura hacia vosotros para que le sigáis amando como hasta ahora lo habéis hecho."

El rey indignóse a semejante relación, y dándole crédito a todo, díjole a Luis que ese mismo día desaparecería de la tierra el infame niño, haciéndolo quemar vivo en la fragua de una próxima herrería.

Retiróse Luis, viendo dibujarse en sus labios una infame alegría por ver tan pronto logrado su proyecto.

La reina, a su vez, lamentaba la confianza y el cariño maternal que le había prodigado para ser tan mal correspondida.

En seguida el rey mandó venir a un herrero diciéndole: "Dentro de media hora irá a vuestra herrería un joven preguntando: ¿habéis cumplido con el encargo del señor? Apenas termine estas palabras, os mando que le arrojéis sin vacilar a la fragua."

El herrero aseguró a su amo que cumpliría estrictamente su orden.

Acto continuo fué hecho llamar Querubín delante del rey, diciéndole éste, con toda serenidad y sin demostrarle odio, que tenía que ir dentro de media hora a la herrería preguntando si habían cumplido con el encargo del señor.

Querubín, inocente a toda esta trampa, obedeció al punto, como acostumbraba, no creyendo jamás tener un compañero tan pérfido como Luis lo era para con él.

Salió del palacio en dirección a la herrería y al pasar por la contigua capillita miró si el celebrante tenía quién le ayudara la misa; viendo que nadie había, creyó prudente ayudarla él, y se dijo: "Apenas haya terminado, iré corriendo a la herrería para que no se note mi tardanza."

Luis, impaciente por ver su víctima consumada, y sin saber la palabra combinada, encaminóse sin pérdida de tiempo al lugar donde breves minutos después se verificaría el horrible proceso; apenas llegado preguntó: "¡Habéis cumplido con el encargo del señor?" No bien hubo pronunciado la última palabra, cuando le arrojaron a la fragua.

A los pocos instantes llegó Querubín y cuando preguntó inocente lo que le había ordenado el rey, le dijeron, mostrándole a Luis ardiendo en la fragua: "Ved ahí cumplido el encargo de vuestro amo." Querubín, atónito al ver en ese estado a Luis, dirigióse al palacio, y explicó al rey lo ocurrido; éste comprendió que lo habían engañado, y tanto él como su dignísima esposa agradecieron a Dios por su tremenda justicia y al mismo tiempo que les conservara ese angelical querube.—**Sarita Olaciregui.**

Las navidades de un chiquillo

En la noche de Nochebuena, el niño Vanka, muchacho de trece años y aprendiz de zapatero, se quedó solo, porque el maestro y los oficiales habían ido a la iglesia.

Apenas se cerró tras ellos la puerta, Vanka sacó de un armario un pedazo arrugado de papel, un tintero, una lapicera mohosa, y después de mirar tímidamente a la ventana, púsolo sobre la mesa de trabajo y arrodillándose delante de ella empezó a escribir.

"Querido abuelo: Te escribo hoy para saludarte en estas Navidades y desearte todo el bien posible."

Dejó la pluma y miró a la ventana. La noche era hermosa y un poco obscura, aunque no tanto que no dejara distinguir las límpidas estrellas, la vía láctea dibujada tan precisamente y los blancos copos de nieve. Vanka continuó: "Como no tengo papá ni mamá, sólo me quedas tú." Sólo le quedaba su abuelo, aquel viejecito de sesenta años, alto, flaco y que siempre reía guiñando sus ojillos; era sereno en la casa de unos señores muy ricos de Petrogrado; toda la noche velaba, y a veces se detenía para hablar con los lacayos a quienes contaba cuentos e historias acompañados de una risita socarrona.

Mojó la pluma y prosiguió: "Ayer tuve un disgusto, el maestro me dió fuertemente con la horma en la cabeza, porque meciendo su hijo menor quedé dormido; la patrona también, el otro día, como empecé a escamar el bagre por la cola, me restregó la boca con él."

Vanka dejó la lapicera para pasarse su negro puño sobre los húmedos ojos y luego volvió a escribir: "El patrón me pega muy a menudo y el otro día, de un golpe que me dió, perdí el conocimiento tardando bastante en volver en sí; para comer me dan pan por la mañana, a las 12 un poco de cachas y a la noche pan otra vez: de carne y sopa sólo se hartan los patrones."

"Abuelito, ven por mí, aquí me muero; si me llevas contigo, cuando sea mayor te alimentaré y no permitiré que nadie te ofenda."

"Si crees no encontrar pronto empleo para mí, diré al cochero de los señores si me permite lustrar sus botas, o iré a la plaza de Moscou a ver si puedo meterme a guardar ovejas; allí hay muchos perros, pero no son malos."

"También te diré que en la ciudad he visto muchas cosas y hasta en una vidriera sables como el del sargento del pueblo, pero creo que valían cada uno 15 rublos."

"Si este año hay árbol de Noel en casa de los señores, me guardas una nuez dorada; le dices a la señorita Olga que es para Vanka."

Vanka recuerda que tiempos atrás la señorita Olga le enseñaba a leer y escribir y llenaba los bolsillos de dulces por Navidad.

Por fin terminó la carta diciendo: "Abuelo, no dejéis de venir a buscarme."

Luego, satisfecho de haber escrito sin ser molestado, dobló el pliego en cuatro, metióle en un sobre comprado el día anterior y escribió: "A mi buelo en la ciudad", y después de rascarse la oreja gravemente "Constantino Filechesky". Unos muchachos le habían dicho que las cartas se echaban al buzón, así que Vanka, sin echarse el capote, salió a la calle para echarla al correo.

Una hora más tarde dormía con la boca torcida por una sonrisa; veía a su abuelo, en la cocina de los señores, leyendo su carta a los cocineros. ¡Pobre Vanka!—**Violeta Gutiérrez.**

La vuelta

Todo era tristeza y desolación en aquella casa; papá Martín, una vez que hubo terminado la cena y mientras mamá Luisa recogía todos los despojos que habían quedado sobre la mesa y ponía todo en orden, se puso a repasar por centésima vez aquel diarucho que nada le decía, puesto que la censura prohibía terminantemente dar noticia alguna de la guerra.

Papá Martín dejó caer con desaliento el diario y entornó los ojos, acaso porque así veía a su hijo adorado, aquel que un día le arrancaran de su lado para ir a defender la integridad de su patria. De pronto, mamá Luisa se detuvo ante él y después de enjugarse una lágrima que, furtiva, se escapaba de sus ojos, exclamó con voz en la que a duras penas trataba de disimular su emoción.

—Hoy hace un año que nuestro Manuel partió para la guerra...

—Sí... — repuso papá Martín—hoy hace un año y hoy hace tres meses que no recibimos noticia alguna de él.

— ¡Maldita la guerra que nos arrebata así a los hijos de nuestros hogares! ¿Qué beneficios reporta esta matanza cruel?

—¡Calla, calla!—repuso papá Martín, — que me atormentas con esos arrebatos y si no fuera tan grande mi dolor, te tomaría por una renegada.

—¿Qué me dió a mí la patria, cuando he necesitado, para que tenga derecho a disponer de mi hijo cuando necesita carne de cañón? ¡La patria!... ¡La patria!... Cómo se conoce que sois los hombres los que habéis hecho esas leyes de horror, por eso sangráis por la herida de vuestra culpa; otra cosa fuera el mundo si hubiésemos dictado esas leyes las madres.

—¡Calla, calla! No hablemos de esas cosas, que tengo miedo que alguien pudiera oir y no quisiera que nuestro hijo tuviera un día que arrostrar la ignominia de tus palabras... Porque nuestro hijo volverá un día...

—¡Oh!, sí, sí, volverá, y muy pronto; me lo anuncia el corazón... Y mañana iremos a casa de Rosa.

—¿A qué?—repuso papá Martín.

—Porque acaso ella haya recibido noticias.

—Bueno, vamos ahora a descansar y mañana... mañana ya veremos.

. . . . . .

Al otro día fueron a ver a Rosa, novia del muchacho y esta les entregó una carta del ausente, diciendo al mismo tiempo, con los ojos llorosos:

—¡Vamos... vamos a esperarle a la estación!

—Pero... ¿es que viene?—dijeron los dos viejitos a la vez al propio tiempo que en sus rostros se pintaba la más viva alegría.

—Sí...—dijo Rosa.—Pero lean la carta.

La leyeron y ¡qué desgracia!, volvía sí, pero con el brazo derecho de menos...

Fueron a buscarle a la estación y su madre le dijo:

—Has vuelto con un brazo de menos, pero prefiero esto a que te hubieran muerto.

—Sí,—dijo papá Miguel, el filósofo del pueblo.—Alégrate... alégrate... para la patria un hombre inútil es un estorbo. Por eso te lo devuelven... porque a ellos no les sirve para nada.—**Amparo Balaguer.**

La jarra de miel

(Adaptada del inglés)

I

La glotonería es un vicio que iguala a los hombres y a los niños con los animales, pues así como la mayor parte de éstos solo viven para comer, el glotón lo subordina todo a su estómago, y solamente goza con la satisfacción de sus groseros apetitos, al paso que los seres verdaderamente racionales se limitan a comer lo necesario para mantenerse sanos y robustos y rehusan rebajarse hasta el nivel de las bestias, convirtiendo al estómago en el único centro de sus ideales.

Estas y otras saludables y prudentes advertencias le repetía cariñosamente casi a diario a la preciosa Margarita su buena madre, la cual veía con un gran sentimiento que su pequeña hija entregábase ciegamente a la glotonería en cuantas ocasiones podía hacerlo sin que ella se lo impidiera y sin cuidarse para nada de los consejos y reprimendas que con tanta frecuencia recibía.

Ocurrió, pues, lo que forzosamente ha de ocurrir siempre a cuantos como Margarita se empeñan en desoir consejos de una experiencia tan prudente como advertida, es decir, que acaban por sucumbir víctimas de su terquedad y de los mismos goces a los cuales todo sacrifican.

II

Hacía aproximadamente quince días que Margarita había visto a su madre comprar una gran jarra de miel, y desde entonces, fueron inútiles cuantas tentativas puso en práctica la glotona niña para apoderarse de la llave de la despensa en que la cuidadosa mujer había guardado la apetitosa golosina, temiendo que su hija burlando su vigilancia, se apoderase de ella y sufriese después los efectos de sus glotonas aficiones.

Júzguese, pues, de la alegre sorpresa de la niña, cuando llegó el momento en que su madre, entregándole la llave de la despensa, la envió a dicho departamento de la casa para que le trajese un limón que necesitaba.

Voló la golosa chica, y apenas hubo penetrado en el soñado recinto, divisó la jarra que había visto llena de miel quince días antes, y como quiera que el recipiente en cuestión hallábase situado sobre una tabla a la que sólo podía llegar alzándose sobre la punta de sus pies, empinóse trabajosamente y logró sumergir en la jarra las puntas de los dedos, relamiéndose de gusto. Pero apenas hubo tocado el borde, sintió un agudo dolor en las yemas de los dedos, y encogiendo precipitadamente el brazo, sacó pendiente de ellos dos bichos negruzcos y de repugnante apariencia, que a la aterrada muchacha llegaron a parecerle dos monstruos, pero que eran solamente dos enormes cangrejos que, en compañía de otros muchos había puesto en la jarra, una vez agotada la miel, aquel mismo día la madre de la niña, y los cuales, atenaceando con sus formidables pinzas los dedos de la niña, causáronle un vivo dolor; ésta, más acobardada por el espanto que por el sufrimiento real, prometió a su madre no ser más inmoderada y os puedo asegurar, queridos amiguitos, que tuvo la suficiente fuerza de voluntad para cumplir lo prometido.

Moraleja: la glotonería es un vicio muy feo que hiere el organismo y destruye la salud.

Impreso en Buenos Aires, en los talleres heliográficos de Ricardo Radaelli, para la Casa Editora Empresa Haynes. Chacabuco, 677.

Digitized by Google

SERVICIO

Uno de los motivos para la creciente popularidad del «STUDEBAKER» en la República Argentina, es el hecho de tener a mano el servicio de mecánicos expertos y de absoluta confianza.

El propietario de un «STUDEBAKER» sabe que, donde quiera que vaya, encuentra fácilmente el servicio de hombres prácticos y técnicamente preparados para el manejo y reparaciones de los «STUDEBAKER», y conjuntamente con esta ventaja halla la no menos importante de poder conseguir en todas partes PIEZAS DE REPUESTO, pues las tienen todos nuestros representantes.

Mecánicos experimentados que conocen los «STUDEBAKER» hasta en sus más mínimos detalles, están al alcance de usted para prestarle su inmediata atención, lo cual constituye una SEGURIDAD de que al entrar su coche al taller de uno de nuestros agentes se verá atendido sin la menor demora.

El servicio que en este sentido ofrece «STUDEBAKER» GARANTIZA así a sus propietarios el uso diario de sus coches evitándoles molestias y pérdidas de tiempo.

Esta valiosa atención profesional agregada a la alta calidad de los «STUDEBAKER», forman la base del prestigio alcanzado por esta marca de automóviles en todos los países del mundo.

Pida usted informes y catálogos ilustrados, que remitimos GRATIS, a cualquier punto de la República

PRECIO DE LOS "STUDEBAKER"

DOBLE FAETON, 4 cilindros, 7 asientos	$ 3.300
VOITURETTE, 4 cilindros, 3 asientos	,, 3.200
DOBLE FAETON, 6 cilindros, 7 asientos	,, 4.000
VOITURETTE, 6 cilindros, 3 asientos	,, 3.900
LIMOUSINE, 6 cilindros, 7 asientos	,, 7.900
AUTOCAMION, (Repartidor) 4 cilindros	,, 3.300

The Studebaker Corporation of America

REPRESENTANTE:

D. B. RICHARDSON

AVENIDA DE MAYO, 1235

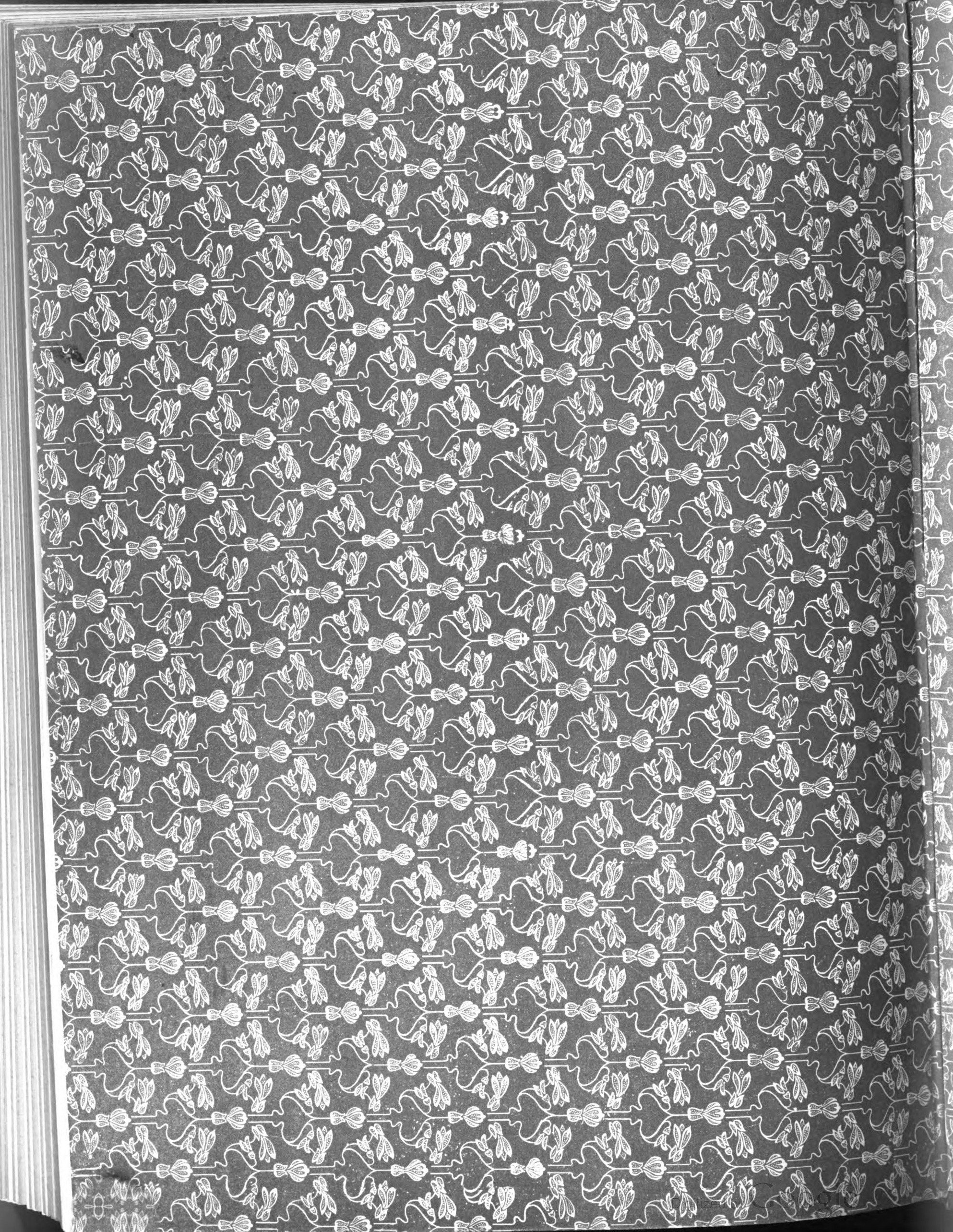
BUENOS AIRES

Digitized by Google

Digitized by Google

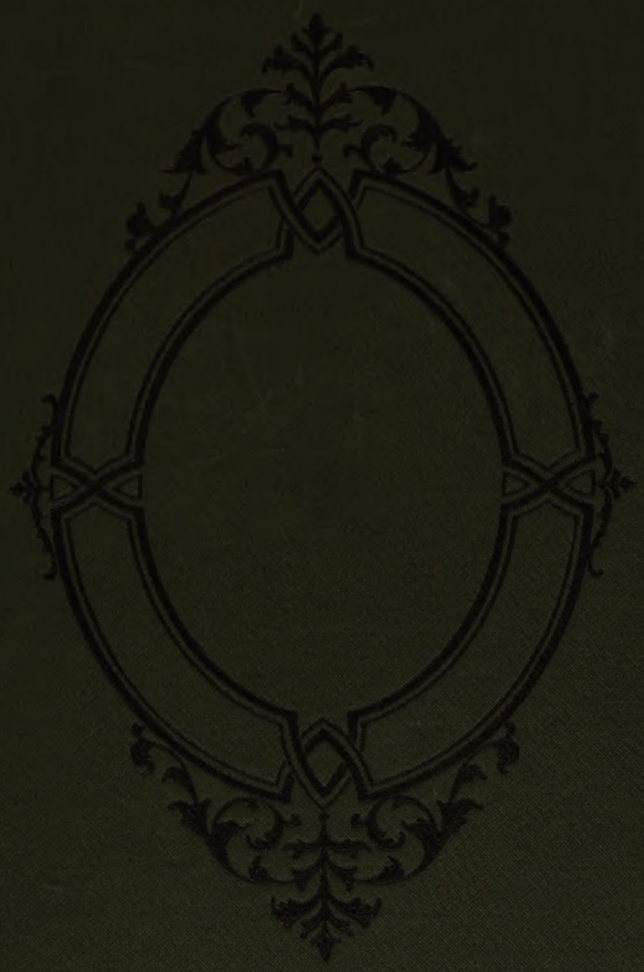
Digitized by Google

Digitized by Google



Digitized by Google

UNIVERSITY OF ILLINOIS-URBANA
3 0112 074559425



Digitized by Google